18

LEXICON HEBRAICUM
ET
CHALDÆO-BIBLICUM,

IN QUO

NON SOLUM VOCES PRIMIGENIÆ, SEU RADICALES, verùm etiam derivatæ, cum omnibus earum *accidentibus*, ordine Alphabetico diſponuntur; & Latinis earum interpretationibus, quas exhibent optima, quæ hactenus prodierunt, Vocabularia Hebraïca & Chaldaïca, præmittuntur Græcæ, quas ſuppeditant Lxx. Interpretum tranſlatio, &, quæ ſuperſunt, Aquilæ, Symmachi, Theodotionis, V. VI. & VII. Editionum fragmenta.

ACCEDUNT

Nomina propria Virorum, Mulierum, Idolorum, Populorum, Regionum, Urbium, Montium, Fluviorum, &c. cum præcipuis eorum Etymologiis.

Auctore Domno PETRO GUARIN, *Presbytero & Monacho Ordinis S. Benedicti, è Congregatione S. Mauri.*

PARS SECUNDA.





LUTETIÆ PARISIORUM,
Typis JACOBI-FRANCISCI COLLOMBAT, Regis Chriſtianiſſimi, Typographi ordinarii, &c. viâ Jacobæâ.

M. DCC. XLVI.

CUM APPROBATIONE, ET PRIVILEGIO REGIS.



עב

עָב m. unde cum præf. וְעָב עַל־פְּנֵיהֶם, 3. Reg. 7. v. 6. Lxx. Aq. *καὶ πάχος ἐπ' αὐτοῖς πρόσωπον αὐτῆς* & *densitas* (h. e. *trabs densa*) *super faciem ejus*, f. Vulg. in plur. & *epistylia super columnas*. Alii, & *trabs* (epistylium; Gal. *architrave*, *poitrail*, ou *sabliere*) *super facies earum*, columnarum. וְעָב עֵץ, Ezech. 41. v. 25. Lxx. *καὶ σπουδαῖα ξύλα* & *ligna* (magno studio) *expolita*, *sculpta*. Vulg. & *grossiora erant ligna*. Alii, & *trabs lignea*. R. עָבָה *densus fuit*; unde עָב *trabs*, à densitate sic dicta.

עָב f. Lxx. Sym. *νεφέλη*, Lxx. *νέφος*, Sym. *παχύτητες*, Vulg. & alii, *nebula*, *nubes*. Adjective, *crassior*, *densior*. עָב קְטַנָּה, 3. Reg. 18. v. 44. *nubecula*. Cum præf. כְּעָב טָל, Isai. 18. v. 4. *sicut nubes*, vel *nebula rorifera*. כְּעָב מַלְקוֹשׁ, Prov. 16. v. 15. *velut nubes*, aut *nebula serotinæ pluviæ*; ה articulo extruso, Isai. 44. v. 22. *abstersi*, כָּעָב *nubem veluti*, *defectiones tuas*, וְכָעָב & *sicut nubes*, לָעָב vel לְעָב (collective) *ad nubes*. Plur. עָבִים, Job. 22. v. 14. *nubes latebra ejus*. Cum præf. ה articulo (-) notato, ut fit ante gutturales *τοῦ* (-) affectas, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 69. c. 1. הֶעָבִים *nubes*, בֶּעָבִים *nubibus*; & excluso ה articulo, ut supra, notando, בָּאוּ בֶּעָבִים, Jerem. 4. v. 29. *veniunt in nubes*, q. d. altissima montium cacumina, quibus nubes incumbunt. Construct. עָבֵי שְׁחָקִים, Psal. 17. Heb. 18. v. 12. *nubes ætheris*, ætherem complentes. Cum affix. עָבָיו *nubes ejus*, m. Cum præf. & affix. בְּעָבָיו *in nubibus suis*, m. Plur. fem. בֹּקֶר לֹא עָבוֹת, 2. Reg. 23. v. 4. *mane non nubes*. Matutino non apparent nubes. An sol clarus? an parva spes imbris secuturi? in Bereschit rabba, Parascha 13. legitur: *quinque nominibus vocatur nubes*; nempe, עָב, אֵד, עָנָן, נְשִׂיאִים, חֲזִיז. Primum עָב, sic dicitur: שהוא מעבב את פני הרקיע *quia obnubilat faciem firmamenti*. Reliqua vide suis locis. R. עוּב in Hiphil, *obnubilavit*.

Tom. III.

עב עבד

עָב m. unde cum præf. בְּעַב הֶעָנָן, Exod. 19. v. 9. Lxx. *ἐν στύλῳ νεφέλης in columna nubis*. Vulg. *in caligine nubis*. Alii, *in densitate nubis*. R. עָבָה *densus fuit*.

עָבַד QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. *δουλεύω*, Lxx. *δουλόω*, *καταδουλόω*, (voce mediâ pro eod.) *καταδουλόομαι*, *καταδουλίζομαι*, Sym. *ὑπηρετέω*, Aq. *ὑπουργέω*, Lxx. *λειτουργέω*, Lxx. Sym. *λατρεύω*, Lxx. *προσκυνέω*, Lxx. Sym. Theod. *ἐργάζομαι*, Lxx. *κατεργάζομαι*, *ποιέω*, Sym. *γεωργέω*, Vulg. & alii, *servio*. De servitute duriore dicitur, שָׁרֵת contrà de liberiore. (Hinc Gr. *ὀπαδός*, *ὀπαδεῖν*) Construitur cum accusativo sæpiùs, rarò cum dativo, sive cum ל. *Servitute utor*, *servientem exigo*, vel *in servitutem redigo*, *trado*. Et tunc cum ב construitur, q. d *ipse mihi per alium servio*: quandoquetamen etiam præpositio illa caussam finalem notat, *pro*, *propter*. Item, *ministro*, *inservio*, *operam navo*, *adjuvo*, *obsequor*; *munus publicum obeo*, vel *munere fungor* (Eclesiastico) *colo*, *adoro*. Item, ex usu Chald. Syr. Arab. *operor*, *facio*, *agrum colo*... Lxx. item, *παῖς*, *ὑπήκοος*, *puer*, *famulus*, *subjectus*; legebant עֶבֶד.

PRAET. 3. p. s. m. Ezech. 29. v. 20. *operæ pretium ejus*, אֲשֶׁר־עָבַד בָּהּ *pro quo opus fecit*. Cum præf. וְעָבַד & *ministrabit*. Cum affix. 4. Reg. 18. v. 7. *rebellavit quoque contra regem Assyriorum*, וְלֹא עֲבָדוֹ *nec coluit eum*. Nihil honoris ipsius causâ fecit; non dedit ei tributum, non munera.... Cum præf. & affix. וַעֲבָדוֹ לְעֹלָם, Exod. 21. v. 6. & *serviet ipsi in perpetuum*, m. וַעֲבָדָהּ & *servierit ei*, f. עֲבָדְךָ *servivit tibi*, m. וַעֲבָדֶךָ, Deut. 1. v. 12. & *serviet tibi*, m. opus tuum faciet, *sex annis*. 2. p. s. m. עָבַדְתָּ *servivisti*. Cum præfix. וְעָבַדְתָּ אֶת־אֹיְבֶיךָ, Deut. 28. v. 4. & *servies inimicis tuis*, m. vel coles eos; & in pausa, unde (-) sub ב in (-) mutatum, וְעָבָדְתָּ & *coles*. Cum præf. & affix. וַעֲבַדְתַּנִי, Gen. 29. v. 15. & *servies mihi*, i. e. opus meum facies gratis?

וְעָבַדְתָּם *& coles ea* aſtra. 1. p. ſ. c. Gen. 29. v. 25. *nonne pro Rachele* עָבַדְתִּי עִמָּךְ *opus feci apud te?* m. Cum præfix. וְעָבַדְתִּי אֶת־יְהוָה, 2. Reg. 15. v. 8. *& colam Dominum*, omnia honoris ipſius causâ faciam. Cum affix. Gen. 30. v. 26. *noſti quam operam* עֲבַדְתִּיךָ *navaverim tibi*, m. 3. p. pl. c. עָבְדוּ *ſervierunt.* Cum præf. וְעָבְדוּ זֶבַח וּמִנְחָה, Iſai. 19. v. 21. *& cultum præſtabunt ſacrificio, & munere:* & in pauſa, unde (-) primariæ vocis revocatur, mutaturque in (-) ſub ב, וְעָבָדוּ, *& miniſtrabunt.* Cum affix. וְלֹא עֲבָדוּהוּ, Jud. 10. v. 6. *neque coluerunt eum.* Cum præf. & aff. (ו) in (-) ad euphoniam correpto, וַעֲבָדוּהוּ *& ſervierunt ei*, m. לֹא עֲבָדוּךָ, Neh. 9. v. 35. *non coluerunt te*, m. nihil tui honoris ergo fecêre, וַעֲבָדוּךָ *& ſervient tibi*, m. עֹבְדִים *colunt ea* idola. וַעֲבָדוּם, Gen. 15. v. 13. *& ſervient eis Ægyptiis, opus eorum durius* (lateritium ſcilicet) *facient.* 2. p. pl. m. cum præfix. וַעֲבַדְתֶּם *& coletis.*

Ben. ſ. m. Lxx. δοῦλος (legendo fortè עֶבֶד pro עֹבֵד) *ſervus.* Alii, *ſerviens, colens*, &c. Geneſ. 4. v. 2. *& Cain exſtitit* עֹבֵד אֲדָמָה, Lxx. ἐργαζόμενος τὴν γῆν. Alii, *colens terram*, exercens terram. Vulg. *agricola.* וַיְהִי לְמַס עֹבֵד, Gen. 49. v. 15. Lxx. καὶ ἐγενήθη ἀνὴρ γεωργὸς *& factus eſt vir agricola.* Vulg. & alii, *factuſque eſt tributis ſerviens.* Cocc. *& fuit in delectum operariorum.* עֹבֵד אַדְמָתוֹ יִשְׂבַּע־לָחֶם, Prov. 12. v. 11. *exercens terram ſuam ſatiabitur pane.* Cum præf. הָעֹבֵד *miniſtrans, ſerviens*, וְהָעֹבֵד *& miniſtrans.* Plur. עֹבְדִים. Cum præfix. Ezech. 34. v. 27. *& eruero eos de manu* הָעֹבְדִים בָּהֶם *eorum, qui opus ſuum faciebant per ipſos.* Conſtruct. עֹבְדֵי פִשְׁתִּים, Iſai. 19. v. 9. *operantes linum*, qui occupantur in lino. Cum præfix. לְעֹבְדֵי הָעִיר *quorum opus eſt in civitate.*

Infin. עֲבֹד, Lxx. ſubſtant. ἔργον *opus.* Vulg. & alii, *opus facere, ſervire*; hhól. in (- hhatoúph) ob maqqaph correpto, עֲבָד־בָּם (avodh-bám) לְבִלְתִּי, Jerem. 34. v. 9. *ne ampliùs opus ſuum facerent per ipſos.* Cum præfix. לַעֲבֹד *ſervire*, לַעֲבֹד וּלְמַשָּׂא, Num. 4. v. 24. *ad opus faciendum, & ferendum.* Cum accuſativo conjugati nominis (quod infrequens non eſt) לַעֲבֹד עֲבֹדַת בְּאֹהֶל, ibid. v. 23. *ad faciendum opus tabernaculi*, aut *in tabernaculo*, וְלַעֲבֹד *& ad colendum, & ad faciendum opus....* מֵעֲבוֹד הַכַּשְׂדִּים, Jerem. 40. v. 9. *ne ſerviatis Chaldæis.* Cum aff. hhólem correpto in (- hhatoúph), quod cum (·) penultimæ ſedem commutat, vide Gram. Heb. t. 1. p. 351. c. 1. & in pauſa, unde (·) pro (·) ſub ד, עָבְדְךָ ovdécha *colere te*, m. Cum præf. & aff. לְעָבְדוֹ leovdhó *ad colendum eum* agrum, וּלְעָבְדוֹ בְּכָל־לְבַבְכֶם oulcovdhó, Deut. 11. v. 13. *& colere, adorare eum ex toto corde veſtro*, לְעָבְדָהּ leovdhàh *ad colendum eum*, f. hortum, לְעָבְדָם leovdhàm *ad colendos eos* Deos alienos, מֵעָבְדֵנוּ méovdhénou *ne ſervirent nobis*, c.

Imper. 2. p. ſ. m. לֵךְ עֲבֹד, 1. Reg. 26. v. 19. *agedum, cole* Deos alienos. Cum præf. & affix. mutatis, tranſpoſitiſque punctis ut ſupra in Infinit. וְעָבְדֵהוּ veovdhéhou *& cole eum.* 2. p. pl. m. עִבְדוּ אֶת־יְהוָה בְּיִרְאָה, Pſal. 2. v. 11. *ſervite Domino in timore.* Timor Dei ſit cultus veſter. In pauſa, unde revocatur hhólem, punctum primariæ vocis loco (:), לְכוּ עֲבֹדוּ, Ezech. 20. v. 39. *agite nunc, colite* idola veſtra. Ironica abdicatio, quâ tacitè ad contrarium, h. e. ad Dei cultum, eos invitat. Lxx. ἐξάρατε. Cum præf. וְעִבְדוּ *& ſervite, colite.* Cum præf. & affix. (ו) in (-) ad euphoniam correpto, וַעֲבָדֻהוּ *& colite eum.*

Fut. 3. p. ſ. m. בְּרֵעֵהוּ יַעֲבֹד חִנָּם, Jerem. 22. v. 13. *ſocii ſui operâ utitur gratis*, vel *cogit ſocium ſuum opus ſuum facere gratis*, וְרַב יַעֲבֹד צָעִיר, Gen. 25. v. 23. *major colet minorem.* Erit in minoris poteſtate, & ipſi officia præſtabit. Cum præf. וַיַּעֲבֹד *& ſervivit, coluit.* Cum aff. זֶרַע יַעַבְדֶנּוּ, Pſal. 21. Heb. 22. v. 30. *ſemen ſerviet ei*, m. obediet ei, colet eum; filii poſt patres. Cum præf. & aff. וְיַעַבְדֵנִי *ut colat me*, c. וַיַּעַבְדֵם *& colebat ea* idola. 2. p. ſ. m. תַּעֲבֹד *coles, ſervies.* Cum aff. hhólem correpto in (- hhatoúph) quod cum (-) vel (·) ע, ſedem commutat; unde & ipſum ת (- hhatoúph) notatur, *litera enim gutturalis notat ſe & præcedentem eodem ſono, licet non*

eodem semper puncto, vide Gram. Heb. t. 1. p. 34. c. 1. Quidam ad Hophal referunt, vide eandem Gram. t. 1. p. 365. c. 1. תָעָבְדֵם tóovdhém, pro תַּעַבְדֵם, Exod. 20. v. 5. *neque coles ea* simulacra. Non facies opus circa illa, ut sint, vel in honore sint. 1. p. f. c. אֶעֱבֹד *serviam*. Jerem. 2. v. 20. *& dixisti* לֹא אֶעֱבוֹר *non ero serva, non serviam*; vel juxta Massor. לֹא אֶעֱבוֹר *non transgredior*, aut *transgressa sum*. Cum aff. hhól. in (־ hhatoúph) correpto, ut fit ante affix. ךָ, כֶם, הָ, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 359. c. 1. אֶעֱבָדְךָ éevodhchà *serviam tibi*, m. 3. p. pl. m. יַעַבְדוּ, & in pausa, unde loco שְׁוָא (ֹ) hhólem, punctum primariæ vocis, revocatur, יַעֲבֹדוּ *colent, servient*. Cum præfix. וַיַּעַבְדוּ *& colunt*; in pausa, unde hhólem pro שְׁוָא (ֹ) ב׳ וַיַּעֲבֹדוּ, וַיַּעַבְדוּ *& coluerint*, *& coluerunt*. Cum affix. יַעַבְדוּהוּ *colent eum*. Cum præf. & affix. (ו) in (ֲ) ad euphoniam correpto, וַיַּעַבְדֻהוּ *& coluerunt eum*, יַעַבְדוּךָ *colent te*, m. יַעַבְדוּנִי, & (ו) in (ֻ) mutato, יַעַבְדֻנִי *colent me*, c. Cum præf. & affix. (ו) in (ֻ) correpto, וְיַעַבְדֻנִי *ut colant me*, c. וַיַּעַבְדוּם *& coluerunt eos*. 2. p. pl. m. תַּעַבְדוּ *servietis*; & in pausa, unde pro שְׁוָא (ֹ) ב׳ revocatur hhólem, punctum primariæ vocis, לְעֹלָם בָּהֶם תַּעֲבֹדוּ, Levit. 25. v. 46. *in perpetuum per ipsos opus vestrum facietis*. Cum præf. וַתַּעַבְדוּ *& coluistis*. Cum ן patag. תַּעַבְדוּן אֶת־הָאֱלֹהִים, Exod. 3. v. 12. (ut) *colatis Dominum*, sacrificio, munere, oblatione ..... finem hujus liberationis ostendit, ut Deo serviant. In pausa, quare hhólem pro שְׁוָא (ֹ) ב׳ ט׳, Jos. 24. v. 15. *eligite vobis hodie* אֶת־מִי תַּעֲבֹדוּן *quem* (Deum) *colatis*. Duabus itaque, religionibus præpositis, jam illos quodammodo solvit utrâque, ac velut manu emittit? Haud quaquam; sed artificio Rhetorico utitur (*successor ille Moysi in Prophetiis*, Ecclesiast. 46. v. 1.) summâque eloquentiæ arte eos quò vult ducit. Cum affix. תַּעַבְדֵם *coletis eos*. 1. p. plur. c. Exod. 10. v. 26. *nescimus* מַה־נַּעֲבֹד אֶת־יְהוָה *quâ* (in ellipsis ב׳ ט׳) *re culturi simus Dominum*. Cum præfix. וְנַעֲבֹד *& coluimus*. Cum præf. & ה patag. וְנַעַבְדָה *ut serviamus*. Cum affix. כִּי נַעַבְדֶנּוּ, Jud. 9. v. 28. *ut serviamus illi*, m. Cum præf. & aff. & daghésch שְׁוָא ד impresso, ad compensandum נ ex Chaldaismo epentheticum (vel potiùs ex Arabismo paragogicum) abjectum, וְנַעַבְדֶךָּ *ut serviamus tibi*, m. Hhól. ultimæ correpto in (ֻ hhatoúph), quod cum (ֲ) vel (ֹ) penultimæ sedem commutat, quare & ע, שְׁוָא (ֻ hhatoúph) notatur, (ut in 2. p. f. m. quam vide supra. Quidam ad Hophal referunt, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 371. c. 1.) וְנָעָבְדֵם venóovdhém) pro וְנַעַבְדֵם *ut colamus eos*.

NIPHAL נֶעֱבַד, Lxx. ἐργάζομαι, κατεργάζομαι, Vulg. & alii, *aror, color, excolor, opus culturæ fio*.

PRAET. 3. p. f. m. מֶלֶךְ לְשָׂדֶה נֶעֱבָד, Eccl. 5. v. 8. *rex* (omnium in terris supremus; qui, si quisquam alius, agricolæ ope non egeret) *agro mancipatur*. Quidam, *rex, pro agro colitur*; quantus est ager (regiæ ditionis) tanti rex ipse est, tantique habetur. 2. p. plur. m. cum præf. וְנֶעֱבַדְתֶּם וּנְזַרְעְתֶּם, Ezech. 36. v. 9. *& colemini, & conseremini*.

FUT. 3. p. f. m. אֲשֶׁר לֹא־יֵעָבֵד בּוֹ, Deut. 21. v. 4. (*ad vallem asperam*) *in qua cultura non fiet*, i. incultam. 3. p. f. f. Ezech. 36. v. 34. *& terra desolata* תֵּעָבֵד *coletur*.

PUAL עֻבַּד, Lxx. δουλεύω, Vulg. *servio* (legeb. in Qal עָבַד), ἐργάζομαι, Alii, *color* (vel potiùs) *per me colitur*; fit opus, cultura; jugum trahitur, (Vulg. activ.) *traho*.

PRAET. 3. p. f. m. אֲשֶׁר לֹא־עֻבַּד בָּהּ, Deut. 21. v. 3. *per quam* (vitulam) *cultura non fuerit facta*. Isai. 14. v. 3. *à servitute durâ*, אֲשֶׁר עֻבַּד־בָּךְ *quæ per, in te exercita* (vel *à te exacta*) *fuerit*.

HIPHIL הֶעֱבִיד, Lxx. δουλεύειν ποιέω, Lxx. Aq. δουλόω, Lxx. Sym. Theod. καταδουλόω (voce mediâ pro eodem) καταδουλόομαι, Lxx. καταδυναστεύω, Vulg. & alii, *operari, servire facio, ago, servitutem exigo, in servitutem redigo, servitute premo, vi opprimo....*

PRAET. 3. p. f. m. הֶעֱבִיד אֶת־חֵילוֹ עֲבֹדָה גְדֹלָה, Ezech. 29. v. 18. *occupavit exercitum suum opere magno*. 2. p. f. m. cum affix. הֶעֱבַדְתַּנִי בְּחַטֹּאותֶיךָ, Isai. 43. v. 24. Lxx. ἐν

τοῖς ἁμαρτίαις σε πρόςηε με *in peccatis tuis stetisti ante me*, c. Alex. mutatis person. ἐν ταῖς ἀδικίαις σε προέςην σε *in sceleribus tuis steti ante te* (sic legit S. Hieron. & addit, τὲς 70. ita edidisse ; vertitque : *defendi te*. Sic quoque S. Cyrill. Theod. & Euseb. Evang. demonstr. l. 11.) Aq. Sym. Theod. ἐκοπώσας με *defatigasti me*. Sym. Aq. ἐκκοπὴν με ἐποίησας *lassitudine* quasi *enervatum reddidisti me*. Vulg. & alii, *servire, laborare me fecisti peccatis tuis*. 1. p. s. c. cum præf. וְהֶעֱבַדְתִּי & *servire feci*. Cum affix. לֹא הֶעֱבַדְתִּיךָ בְּמִנְחָה, Isai. 43. v. 23. *non te, c. jussi colere (me) munere*, sed amore. Cum præf. & affix. וְהַעֲבַדְתִּיךָ אֶת־אֹיְבֶיךָ, Jerem. 17. v. 4. & *faciam ut servias inimicis tuis*, m.

Ben. pl. m. cum (·) fine (י) comite in penultima, Exod. 6. v. 5. *quos Ægyptii* מַעֲבִדִים *præ duriore servitute gemere faciunt*.

Infin. cum præf. 2. Paral. 2. v. 18. al. 3. v. 1. *præfectos* לְהַעֲבִיד אֶת־הָעָם *qui populum cogerent opus facere*.

Fut. 3. p. s. m. ex forma (·) cum præf. וַיַּעֲבֵד & *fecit ut coleret*. 3. p. plur. m. cum præf. & (·) in penultima fine (י) indice תַּ (י, gadhól) וַיַּעֲבִדוּ, Exod. 1. v. 13. & *servire fecerunt .... durè*. Lxx. βίᾳ, Vulg. & *affligebant illud ... eis*.

עֲבַד Chald. PEAL, Lxx. ποιῶ, Vulg. & alii, *facio, efficio, ago, perago, operor*, (*colo terram*) *paro*, *apparo*. Item, *servio*, unde Lxx. substantive, δοῦλος *servus*.

Praet. 3. p. s. m. עֲבַד *fecit*. 2. p. s. m. עֲבַדְתְּ *fecisti*. 1. p. s. c. cum (-) pro תַּ (·) sub ע gutturali. Vide Gram. Heb. tom. 2. p. 586. c. 1. עַבְדֵת *feci*. 3. p. plur. m. Jerem. 10. v. 11. *Dii, qui cœlum & terram* לָא עֲבַדוּ *non fecerunt* ; יֵאבַדוּ מֵאַרְעָא *pereant de terra*. Cum præf. וַעֲבַדוּ & *fecerunt*.

Ben. s. m. עָבֵד *faciens, faciebat*. Cum præf. וְעָבֵד & *facit*. Sing. fem. עָבְדָא *faciebat*. Plur. m. עָבְדִין *facientes*.

Infin. cum præf. & (·) pro תַּ (·) sub מ infinitivi charactere, ob primam rad. ע guttur. quanvis ipsa gutturalis (·) simplex habeat, vide Gram. Heb. t. 2. p. 587. c. 1. לְמֶעְבַּד, Esd. 4. v. 22. *ad faciendum*.

Fut. 2. p. pl. m. Esd. 6. v. 8. *à me igitur proponitur edictum* לְמָא דִּי־תַעַבְדוּן *de eo, quod estis facturi*. Quidam, *ne quid facessatis negotii....*

ITHPEEL אִתְעֲבֵד, vel ITHPEAL אִתְעֲבַד, Lxx. γίνομαι, Vulg. & alii, *fio, efficior, exstruor* ; *sum*. εἰς ἀπώλειαν εἰμι, Vulg. *pereo, dispereo*. Item, *concitor, publicor, vastor*. Cum hac voce הַדָּמִין *membratim concidor, discerpor*.

Ben. s. m. מִתְעֲבֵד *fiat*. (·) in (·) ob maqqaph correpto, מִתְעֲבַד־ *fit*. Sing. fem. מִתְעַבְדָא *fit*.

Fut. 3. p. s. m. הַדָּמִין יִתְעֲבֵד, Dan. 3. v. 29. *in membra discerpatur*. 2. p. pl. m. הַדָּמִין תִּתְעַבְדוּן, ibid. 2. v. 5. *membratim laniabimini*.

עֲבֵד Chald. m. Lxx. δοῦλος, παῖς, Vulg. & alii, *servus, puer*, &c. ut in Heb. עֲבֵד אֱלָהָא, Dan. 6. v. 21. *serve Dei*. Pl. cum aff. עַבְדָיךְ *servi tui*, m. Cum præf. & aff. לְעַבְדָיךְ *servis tuis*, m. עַבְדוֹהִי, Dan. 3. v. 26. *servi ejus*, m. Dei scilicet altissimi. לְעַבְדוֹהִי *servis suis*, m. R. עֲבַד *fecit, operatus est, servivit*.

עֶבֶד, & in pausa עָבֶד, m. Lxx. Aq. Sym. Theod. δοῦλος, Lxx. Aq. Theod. παῖς, Lxx. παιδάριον, οἰκέτης, ὑπηρέτης, ἄγγελος, υἱός. Vulg. & alii, *servus*, sive *pecuniâ emptus*, sive *captus bello*, h. e. *mancipium*. Quo etiam nomine ipse se appellat, *puer, puerulus, domesticus, minister, legatus, filius* ; & quisquis alterum colit, ut *subditus, obsequens, addictus, dedititius, discipulus* ..... Lxx. fem. δούλη *serva*. De brutis etiam animalibus, ἡμίονος *mula*. Substantive, δουλεία *servitus*, θεραπεία *famulatus*, ἐργασία *opus*, πάροδος *transitus*, δύναμις *potentia*, ἔθνος *gens*, λαὸς *populus*, οἶκος *domus*, ἄνθρωπος *homo*, ἄρχων *imperator*, πατὴρ *pater*. Verbal. δουλεύω *servio*, ἵστημι *sto*, φοβοῦμαι *timeo* ; משֶׁה עֶבֶד־יְהוָה, Jos. 12. v. 6. *Moses servus Domini*. Sic & Christus per ἀντονομασίαν appellatur. Quippe qui τὰ ἀρεστὰ αὐτῷ semper fecerit ; justitiam adduxerit ; feceritque Deum habere regnum ; & glorificari in hominibus. .... Cum præfix. וְעֶבֶד & *servus*, הַעֶבֶד יִשְׂרָאֵל, Jerem. 2. v. 14. *numquid servus Israël* ? הָעֶבֶד *servus*, כַּעֶבֶד *sicut servus*, כַּעֶבֶד כַּאדֹנָיו, Isai. 24. v. 2. *ut*

servus, ita Dominus ejus, לְעֶבֶד *in servum, servo, servi*. Cum affix. עַבְדּוֹ *servus ejus, servi sui*, m. &c. Cum præf. & aff. וְעַבְדּוֹ *& servum ejus*, m. בְּעַבְדּוֹ *in servum suum*, m. עַבְדְּךָ, & in pausa, unde (ׇ) loco שׁוא (ְ) sub ד, עַבְדֶּךָ *servus tuus*, m. וְעַבְדְּךָ *& servus tuus*, m. in pausa, בְּעַבְדֶּךָ *in servum tuum*, m. לְעַבְדְּךָ, & in pausa, לְעַבְדֶּךָ *servo tuo*, m. וּלְעַבְדְּךָ *& servo tuo*, m. מִי עִוֵּר כִּי אִם־עַבְדִּי, Isai. 42. v. 19. *quis cæcus, nisi servus meus?* c. i. is populus, quem Deus ab hostibus liberavit, separavitque ab omnibus populis, ut sibi serviret. וְעַבְדִּי *& servus meus*, c. בְּעַבְדִּי *in servum meum*, c. כְּעַבְדִּי *sicut servus meus*, c. לְעַבְדִּי *servo meo*, c. עַבְדְּכֶם *servus vester*, m. Plur. וְהָיִינוּ עֲבָדִים לְפַרְעֹה, Gen. 47. v. 25. *& erimus servi Pharaoni*. Erimus ipsius coloni, obligati ad quintam partem proventûs reddendam. Cum præf. הָעֲבָדִים, & cum (ׇ) fine (י) comite, הָעַבְדִים וַעֲבָדִים *& servi, servi*, כַּעֲבָדִים *sicut servi*, לַעֲבָדִים *in servos*. Const. Isai. 54. v. 17. *hæc hæreditas*, עַבְדֵי יְהוָה *servorum Domini*, eorum, qui ipsi obediunt, & sese ei addicunt. Cum præf. וְעַבְדֵי *& servi*, מֵעַבְדֵי *ex servis*. Cum affix. עֲבָדָיו *servi ejus, sui*, m. &c. Cum præf. & affix. וַעֲבָדָיו *& servi ejus, sui*, m. בַּעֲבָדָיו *in servis suis*, m. לַעֲבָדָיו *servis ejus, suis*, m. וְלַעֲבָדָיו *& servis suis*, m. מֵעֲבָדָיו *è servis ejus, suis*, m. וּמֵעֲבָדָיו *& à servis ejus, suis*, m. וַעֲבָדֶיהָ *& servi ejus*, f. עֲבָדֶיךָ *servi tui*, m. וַעֲבָדֶיךָ *& servi tui*, m. וּבַעֲבָדֶיךָ *& in servos tuos*, m. לַעֲבָדֶיךָ *servis tuis*, m. וְלַעֲבָדֶיךָ *& servis tuis*, m. מֵעֲבָדֶיךָ *ex, à servis tuis*, m. וּמֵעֲבָדֶיךָ *& à servis tuis*, m. עֲבָדַי *servi mei*, c. וַעֲבָדַי *& servi mei*, c. עַבְדֵיהֶם *servi eorum*, לְעַבְדֵיהֶם *servis ipsorum*, וַעֲבָדֵיהֶם vàavodhehém, Eccles. 9. v. 1. (ubi (ׇ) hhatoúph) sub ב, quasi à עָבוּד sing. masc. unde sing. fem. עֲבֻדָּה *factum, opus*; quare & in eadem significatione) *& facta, opera eorum*. עַבְדֵיכֶם *servi vestri*, m. וְעַבְדֵיכֶם *& servi vestri*, m. Rad. עָבַד *servivit, fecit*....

עֶבֶד Mass. *Evedh*, Vulg. *Abed*, nomen proprium filii Jonathan, Esd. 8. v. 6. Etym. *servus*, à עֶבֶד idem.

עַבְדָּא Mass. *Avdá*, Vulg. *Abda*, nom. proprium parris Adoniram, 3. Reg. 4. v. 6. filii Samua filii Galal filii Idithun, Nehem. 11. v. 17. Etym. *servus*, à עֲבַד Chald. unde emphat. עַבְדָּא idem.

עַבְדְּאֵל Mass. *Avdeél*, Vulg. *Abdeel*, nomen proprium patris Selemiæ, cui præcepit rex Jeremiel ut comprehenderet Baruch scribam, & Jeremiam prophetam, Jerem. 36. v. 26. Etym. *servus Dei*; à עֶבֶד *servus*, & אֵל *Deus*.

עֹבֵד־אֱדֹם Mass. *Ovédh-edhóm*, Vulg. *Obededom*, nom. propr. viri Getæi, in cujus domo habitavit arca Domini, 2. Reg. 6. v. 10. Etym. τὸν *Esau colens*, aut *exprimens* .... à עֹבֵד *colens* .... & אֱדֹם *Esau*.

עֲבֹדָה f. Lxx. Aq. Sym. Theod. δουλεία, Lxx. Sym. λατρεία, Lxx. λειτουργία, λειτούργημα, ὑπηρεσία, Sym. οἰκετεία, δουλευτὸν, Lxx. λατρευτὸν, λειτουργικὸν, παρασκευὴ, Lxx. Sym. Theod. ἐργασία, Lxx. ἔργον, κατεργασία, σύνταξις, πρᾶξις, Vulg. & alii, *servitus, famulatus, servitium, famulitium, ministerium servile*, (intelligitur sæpe de domesticis, & servis simul sumtis) *religionis, ecclesiastic. public. domestic. præparatio, cultus, cultura, opus, constructio, ars*. Lxx. item, ἐργαλεῖον *instrumentum*, σαπρία *putredo*. Verbal. ἐργάζομαι *operor*, διακονέω *ministro*, λειτουργέω *munere publico, vel Ecclesiastico fungor*, κρατέω *teneo*. כָּל־מְלֶאכֶת עֲבֹדָה, Levit. 23. v. 7. *omne* (h. e. nullum) *genus operis*. Cum præfix. לְכָל־כְּלֵי עֲבוֹדַת וַעֲבוֹדָה, 1. Par. 28. v. 14. *ad singula instrumenta cujusque ministerii*, הָעֲבֹדָה & הָעֲבוֹדָה, *servitus, cultus, ministerium*, בַּעֲבֹדָה קָשָׁה, Exod. 1. v. 14. *præ servitute dura*, לַעֲבֹדָה & לַעֲבוֹדָה, *ad ministerium*, וּמֵעֲבֹדָה *nempe, ex servitute dura*. Const. עֲבוֹדַת *ministerium*, &c. לֹא־תַעֲבֹד בּוֹ עֲבֹדַת עָבֶד, Levit. 25. v. 39. *non tibi serviri facies per eum modo turpi, aut servili*, וַעֲבֹדַת & וַעֲבוֹדַת, *& ministerium, servitus, opus*, & לַעֲבֹדַת, בַּעֲבוֹדַת & בַּעֲבֹדַת, *in ministerio*, & לַעֲבוֹדַת, וְלַעֲבֹדַת *& ad ministerium*, מֵעֲבֹדַת & מֵעֲבוֹדַת, *à servitute, vel regimine duro*. Cum affix. עֲבֹדָתוֹ *ministerium ejus*, m. Cum præf. & affix. לַעֲבֹדָתוֹ *& ministerium ejus*, m. וְלַעֲבֹדָתוֹ *& culturam*

ſuam, m. עֲבֹדָתִי & עֲבֹדָתִי, *ſervitus mea*, c. בַּעֲבֹדָתָם עֲבֹדָתָם *miniſterium, ſervitus ipſorum, in miniſterio ſuo*, לַעֲבֹדָתָם & לַעֲבֹדָתָם, *ad miniſter ſuum*, m. מֵעֲבֹדָתָם *à ſervitute ipſorum*, עֲבֹדַתְכֶם *miniſterio veſtro*, m. מֵעֲבֹדַתְכֶם *de ſervitute veſtra*, m. עֲבֹדָתֵנוּ *operis noſtri*, c. Rad. עָבַד *ſervivit, coluit, operatus eſt*.

עֲבֻדָּה f. unde cum præf. וַעֲבֻדָּה, Lxx. ὑπηρεσία, Aq. δουλεία, Sym. οἰκετεία, Lxx. γεώργιον. Vulg. & alii, *famulitium, ſervitium miniſterium, familia, famulorum multitudo, cultura, agricultura*, Al. *vervactum, arvum, ſeges, fructus*. R. עָבַד *ſervivit, opus fecit, terram coluit*....

עַבְדּוֹן Maſſ. *Avdón*, Vulg. *Abdon*, nomen proprium 1°. filii Micha, ſive Michai, 2. Paral. 34. v. 19. 4. Reg. 22. v. 12. dicitur Achobor. 2°. civitatis, in regione ſcilicet Tribûs Aſer, & Levitis quidem aſſignata, Joſ. 21. v. 30. 1. Paral. 6. v. 74. in onomaſtico Euſebii male ſcribitur hoc nomen ΑΡΔΩΜ, quod & ipſa literarum ſeries, & verſio Hieronymi oſtendit. Videtur tamen ſcripſiſſe ipſe Euſebius ΑΒΔΩΜ vel ΑΒΔΩΝ, ſed ablato à litera Β ductu inferiore facta eſt Ρ, & hinc ΑΡΔΩΜ ſcriptum pro ΑΒΔΩΜ. Mirum ſane in ſerie urbium Tribui Aſer adſignatarum, Joſ. 19. v. 24. non legi hanc urbem.... Palæſt. doctiſſ. Relandi, p. 518. 3°. Judicis in Iſraël, Jud. 12. v. 12. al. 13. Etym. *ſervulus*; à עבר, ſive עבדא Syr. *ſervus*, unde inſertis ultimæ ſyllabæ literis ון, fit diminutivum עבדונא עבדון, *ſervulus*, ut à ברא בר *filius*, fit ברון, ſeu ברונא *filiolus*, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 71.

עַבְדוּת f. unde cum præf. & affix. (ו) in (ֻ) correpto, בְּעַבְדֻתֵנוּ, Eſd. 9. v. 8. Lxx. ἐν τῇ δουλείᾳ ἡμῶν, Vulg. & alii, *in ſervitute noſtra*, וּבְעַבְדֻתֵנוּ *& in ſervitute noſtra*, c. R. עָבַד *ſervivit*.

עַבְדִּי Maſſ. *Avdí*, Vulg. *Abdí*, nom. propr. 1°. patris (קִישִׁי) Cuſi, ac filii Maloch, 1. Paral. 6. v. 44. 2°. patris (קִישׁ) Cis, Levitæ, 2. Paral. 29. v. 12. Etym. *ſervus meus*; à עֶבֶד *ſervus*, & (ִי) affix. 1. p. ſ. c.

עַבְדִּיאֵל Maſſ. *Avdiél*, Vulg. *Abdiél*, nom. propr. filii Guni è Tribu Gad, 1. Paral. 5. v. 15. Etym. *ſervus Dei*, à עֶבֶד *ſervus* (cum (י) paragogico antiquo regiminis indice, ut in מַלְכִּי־צֶדֶק, vide Gram. Heb. t. 1. p. 125. c. 1.) & אֵל *Deus*.

עֹבַדְיָה Maſſ. *O'vadhiáh*, Vulg. *Abdias*, nom. propr. Prophetæ, Abd. 1. v. 1. Etym. *cultor Domini*; à עֹבֵד ſeu עֶבֶד, vide Gr. Heb. t. 1. p. 164. c. 1. *colens*, ſive *cultor*, & יָהּ *Dominus*.

עֹבַדְיָהוּ Maſſ. *O'vadhiáhou*, Vulg. *Abdias*, nomen proprium diſpenſatoris domûs regis Achab, 3. Reg. 18. v. 3. Etym. *colens Domini*; à עֹבֵד ſive עֶבֶד, uti mox ſupra, *colens*, & יָהוּ (contractè ex יהוה) *Dominus*.

עֶבֶד־מֶלֶךְ Maſſ. *E'vedh-mélech*, Vulg. *Abdemelech*, nomen propr. Æthiopis cujuſdam eunuchi, Jerem. 38. v. 8. Etym. *ſervus regis*; à עֶבֶד *ſervus*, & מֶלֶךְ *rex*.

עֲבֵד נְגוֹ Maſſ. *Avédh negó*, Vulg. *Abdenago*, nom. impoſitum à præpoſito eunuchorum Babyloniorum Azariæ, uni è filiis Iſraël in conſpectu Nabuchodonoſor introductis, Dan. 1. v. 7. Etym. *cultor* (aſtri) *Veneris, luciferi*, ſive *lucis orientis*... (vel, ſecundùm R. Saad. qui pro נגו legit נְבוֹ, *Mercurii*), à עבד Syr. *cultor*; & נגה vel נגו, Syr. *ſplendor, venus, lucifer, auroræ, lux, ignis*, &c. Vide Gram. Heb. t. 1. p. 448. c. 1.

עָבָה QAL. Lxx. (per metatheſin (παχύνομαι, Vulg. & alii, *denſus, craſſus, pinguis, obeſus ſum*, vel *fio*.

Praet. 3. p. ſ. m. קָטָנִּי עָבָה, 3. Reg. 12. v. 10. Lxx. ἡ μικρότης μου παχυτέρα.... *parvitas mea craſſior*.... Vulg. *minimus digitus meus craſſior eſt* dorſo patris mei. Alii, *minimus meus* (אֶצְבַּע *digitus*, ſed nomen אֶצְבַּע eſt femininum, unde alii, *minimum meum* אֲבַר) *craſſior*, vel *craſſius eſt*.... 2. p. ſ. m. שָׁמַנְתָּ עָבִיתָ כָּשִׂיתָ, Deut. 32. v. 15. *opimatus es, obeſatus es, obductus es*, ſcilicet adipe, & defeciſti.

עֲבוֹט m. Lxx. ἐνέχυρον, Aq. χρεωδοσία, Lxx. ἱμάτιον, Vulg. & alii, *pignus, veſtimentum*, aut quidquid ſecuritatis ergo datur, aut accipitur, unde & redditio debiti, quâ ſecurius nihil. Cum præfix. הַעֲבוֹט *pignus*. Cum aff. עֲבֹטוֹ *pignus ejus*, m. Cum præf. & affix. בַּעֲבוֹטוֹ *cum pignore ejus*, m. Rad. עָבַט *pignoratus eſt*.

עָבוּר m. unde conft. cum præf. Jof. 5. v. 12. *& defecit manna ipfo die poftero*, quo comederunt illi מֵעֲבוּר הָאָרֶץ, Lxx. ἐκ τοῦ σίτου τῆς γῆς *de frumento*, Vulg. *de frugibus terræ*. Alii, *de annona*, de proventu, præteriti fcilicet anni. עָבוּר enim dicitur περυσινὸς *fructus anni fuperioris*; & תְּבוּאָה ἐπέτειος *hornus*, i. hujus anni. Vide Qimhhi. Rad. עָבַר *tranfivit*.

בַּעֲבוּר vox compofita ex præpofitione ב *in*, *ad*, *ob*, *per*, &c. & nomine fubftantivo mafc. עָבוּר, conft. עֲבוּר & ad euphoniam, עֲבַר *tranfitus*; q. d. *in tranfitu*, *in tranfitum*, *ad tranfitum*, *ob tranfitum*, *per tranfitum*, &c. notat enim tranfitum causæ ad effectum, vel effectûs ad caufam, &c. Vide fupra, col. 248. hujufce vocis loci defunt in Conc. Rad. עָבַר *tranfivit*.

עֲבוֹת, vel cum hhólem defic. עֲבֹת, Lxx. Aq. Theod. δασύς, Sym. πύκασμα, Lxx. νέφελη, πλοκή, ἐμπλόκιον, ἅλυσις, ἁλυσιδωτός, δεσμός, ζυγός, ἱμὰς ζυγῶ, κροσσωτόν, Aq. Sym. δεῖγμα, βεβροχωτός, Lxx. κροσσωτός, κατάσκιος, Aq. μυελώς, Lxx. στέλεχος, Vulg. & alii, *denfus*, *denfum*, *condenfus*, *condenfum*, *nubes*, *complicatio*, *opus implexum*. Hinc *catena tortilis*, *funis contortus*, *adeoque denfus*, *vinculum*, *jugum*, *jugique lorum*, *funiculus*, *contortus* fcil. *laqueus*, *opus laqueatum*, *fimbria*, *umbrofus*, *opacus*, *craffus*, *truncus*. Lxx. item, αὐχὴν *cervix*. Verbal. πλέκω *plico*, πυκάζω *condenfo*, עֵץ־עָבֹת, Levit. 23. v. 40. *arbor denfa*, ramis implicatis. Ex forma conftruct. מַעֲשֵׂה עֲבֹת זָהָב, Exod. 28. v. 22. *opus catenatum ex auro puro*. Cum hhólem pleno, קִצֵּץ עֲבוֹת רְשָׁעִים, Pfal. 128. Heb. 129. v. 4. *concidit catenam impiorum*. Cum pr. f. וּבַעֲבֹת *& denfo veluti fune*. Cum aff. עֲבֹתוֹ *loro fuo*. Pl. עֲבֹתִים *funes*. Ezech. 19. v. 11. *& exaltata eft proceritas ejus* עַל־בֵּין עֲבֹתִים *eò ufque*, *ut inter denfos ramos* effet. Cum præfix. בַּעֲבֹתִים *funes*. אִסְרוּ־חַג בַּעֲבֹתִים עַד־קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ, Pfal. 117. Heb. 118. v. 27. Græcis charact. ἄσρυ αγ βααβεθιμ, Latinis, *afru ag baabetthim* (Hexapl.) Lxx. συστήσασθε ἑορτὴν ἐν τοῖς πυκάζουσιν ἕως τῶν κεράτων τοῦ θυσιαστηρίου, Vulg. *conftituite diem folemnem in condenfis ufque ad cornua* (Vulg. *cornu*) *altaris*. Aq. δήσατε ἑορτὴν ἐν πυκάσμασιν .... *ligate feftum in pinguibus* ..... Sym. συνδήσατε ἐν πανηγύρει πυκάσματα ἕως τῶν κεράτων τοῦ θυσιαστηρίου *colligate in celebritate condenfa ufque ad cornua altaris*. Αλ, θύσατε θυσίαν. Al. *facrificate facrificium*. Αλ, στεφανώματα καὶ κλάδους ἀνάψατε τῷ ναῷ *coronas & ramos alligate templo*. S. Hier. *frequentate folemnitatem in frondofis ufque ad cornua altaris*. Paraph. Chald. כַּפִּיתוּ טַלְיָא, &c. *Ligate* (Lat. interpres abfurde, *puerum*, unde fermonum materies.) *agnum funibus*, h. e. mactate *ad cornua ufque altaris*. Cum affix. מוֹ Poëtico, עֲבֹתֵימוֹ *funes ipforum*. Plur. ex forma fem. conftr. עֲבֹתֹת זָהָב, Exod. 28. v. 24. *funiculos aureos*. Cum præfix. אֶת־שְׁתֵּי הָעֲבֹתֹת, Exod. 28. v. 14. *catenæ tortiles*. Hof. 11. v. 4. *funiculis humanis trahum eos*, בַּעֲבֹתוֹת אַהֲבָה *vinculis* (fcilicet) *amoris*. Rad. עָבַת *contorfit*, *torquendo condenfavit*.

עָבַט QAL. Lxx. δανείζω, ἐνεχυράζω, Vulg. & alii, *fœnero* vel *fenero*, *pigneror*, *pignora capio*. Item, *fœneror*, *oppignero*, *mutuor dato pignore*. Hinc per metathefin Angl. *to plight*, *a pledge*; Gal. *plege*; Antiq. *vadge*; Lat. per aphærefin, *vas*, *vadis*, *vadium*, *vador*, *peto*.

Infin. cum præf. לַעֲבֹט עֲבֹטוֹ, Deut. 24. v. 10. vertitur vulgò, *ad capiendum pignus ejus*, poffit etiam verti: *ut det pignus fuum*, m. Cocc. Lex.

Fut. 2. p. f. m. תַּעֲבֹט *accipies mutuum*.

PIEL עִבֵּט, Lxx. ἐκκλίνω, Vulg. & alii, *declino*, *deflecto*, *perverto*. Convenit cum עבת *contorqueo*. Item ex ufu Chald. & Arab. *tardo*, *moror*.

Fut. 3. p. pl. m. cum ו patag. וְלֹא יְעַבְּטוּן אֹרְחוֹתָם, Joël. 2. v. 7. *nec morantur in viis fuis*, m.

HIPHIL הֶעֱבִיט, Lxx. δανείζω, Vulg. & alii, *fœnero* vel *fenero*, *mutuo do ad ufuram*, *& etiam* (ut, cùm ex profanis, tùm etiam ex facris Scriptoribus liquet) *citra ufuram*; atque adeo, *mutuo obligo*, vel *adjuvo*.

Praet. 2. p. f. m. cum præfix. וְהַעֲבַטְתָּ גּוֹיִם רַבִּים, Deut. 15. v. 6. *& mutuo obligabis*, vel *juvabis gentes multas*.

INFIN. cum præf. וְהַעֲבֵט *& mutuum dando.* FUT. 2. p. f. m. cum affix. וְהַעֲבֵט תַּעֲבִיטֶנּוּ דֵּי מַחְסֹרוֹ, Deut. 15. v. 8. *& mutuando dabis ipsi sufficientiam indigentiæ illius*, m. h. e. *quanto indiget.*

עַבְטִיט m. Habac. 2. v. 6. *usquequò aggravaturus, multiplicaturus, etiam super se* עַבְטִיט, Lxx. *τὸν κλοιὸν αὐτοῦ στιβαρῶς; jugum suum* (æs scilicet alienum. R. עָבַט *senero*, &c.) *spissius, gravinsque efficiendo?* Vulg. & alii, *densum lutum*, i. aurum & argentum? Derivant à עָב *densum*, & טִיט *lutum.*

עֳבִי m. unde cum præf. בַּעֲבִי גַּבֵּי מָגִנָּיו, Job. 15. v. 26. *ἐν πάχει νώτου ἀσπίδος αὐτοῦ in crassitudine dorsi scuti sui.* Vulg. *& pingui cervice armatus est.* Alii, *cum densitate umbonum clypeorum ejus*, m. Plur. const. בַּעֲבִי הָאֲדָמָה, 2. Paral. 4. v. 17. Lxx. in sing. *ἐν τῷ πάχει τῆς γῆς in crassitie terræ.* Vulg. *in argillosa terra.* Alii, *in densitatibus terræ.* Rad. עָבָה *densus, crassus*, &c. *fuit.*

עֳבִי m. unde cum præf. & aff. וְעָבְיוֹ, 3. Reg. 7. v. 26. Lxx. *καὶ τὸ πάχος αὐτοῦ*, Vulg. pronomine neglecto, *crassitudo autem.* Alii, *& crassities ejus*, m. Radix eadem ac vocis præced.

עֲבִידָא f. Chald. unde emphat. עֲבִידְתָּא, Lxx. *ἔργον, δουλεία*, Vulg. & alii, *opus, servitus.* Cum præfix. וַעֲבִידְתָּא *& opus.* Const. עֲבִידַת בֵּית־אֱלָהָא, Esd. 4. v. 24. *opus domûs Dei.* Cum præf. לַעֲבִידַת *opus.* R. עֲבַד *fecit, servivit.*

עֻבִּים m. plur. unde cum præf. וְהָעֻבִּים, Ezech. 41. v. 26. Lxx. *ἐζυγωμένα conjuncta.* Alex. *ἐξυλωμένα contignata.* Vulg. *latitudinemque parietum.* Alii, *& trabes*, sive *ἐπιστύλιον epistylium.* Gal. *epistyle, architrave, poitrail, sabliere.* Denique quod supra columnas, aut in summis parietibus extat. Rad. עָבַב *obnubilavit*, Arab. *longus, procerus....* fuit.

עָבַר QAL (per aphæresin) *πέραω, περάω*, Lxx. Aq. Sym. *διαβαίνω*, Lxx. Sym. *διέρχομαι*, Lxx. Incertus, *διαπορεύομαι*, Lxx. *διοδεύω*, Lxx. Sym. *διαπεράω*, Lxx. *διαβάλλω, ἐκπορεύομαι, παραβαίνω, ὑπεραίρω, ὑπερβαίνω* (Aq. Sym. Theod. *ἁμαρτάνω*) *παρέρχομαι, διαπορεύομαι*, Lxx. Sym. *παροδεύω*, Lxx. *παρίημι*, Item, *πορεύομαι, ἔρχομαι, ἥκω, οἴχομαι, ἄγομαι*, unde cum præpositionibus, *προέρχομαι, προπορεύομαι, προΐστημι, προσάγω, ἀναβαίνω, εἰσέρχομαι, εἰσπορεύομαι, ἐπιπορεύομαι, ἐξέρχομαι, ἐκπορεύομαι, ἐκκλίνω, καταλύω, ὑποχωρέω, ἀφίστημι, ἐπέρχομαι, διέρχομαι*, Vulg. & alii, *transeo, procedo, pergo, trajicio, transmitto, transmeo, pertransco, pertendo, transgredior* (Hebr. absolute, *violo* fœdus) *superexsero, supero, transcendo* (Aq. Sym. Theod. *pecco*,) *prætereo, prætergredior, prætermitto, mitto, missum facio.* Cum ל *conniveo, condono.* Item, *eo, proficiscor, venio, abeo, adducor;* unde cum לִפְנֵי *præeo, præcedo, duco, præsideo.* Cum אֶל, אֵלָיו *accedo, ascendo, incedo, ingredior.* Cum ב, *adeo*, vel *per agros proficiscor, peragro.* Cum מֵעַל, מֵאֵת, *exeo, egredior, deflecto, declino, divertor* (vel potiùs, *diversor*) *discedo, recedo.* Cum ב, עַל, עָלַי, *supervenio, invado, ingruo, irruo.* Item, *supertransco.* Cum תַּחַת, *pertransco*, &c. Lxx. item, *βοηθέω auxilior, γίνομαι fio; διατίθημι dispono, καταλείπω, ἐγκαταλείπω, derelinquo, εἰμί sum, ἐπιβάλλω injicio, ἐργάζομαι operor, λατρεύω servio;* legebant עָבַד. *λαλέω loquor, παρακούω obaudio, παραλλάττω commuto, πίπτω cado, περιλαμβάνω circumprehendo, συνέχω contineo, φέρω fero, χράομαι utor*, &c. Substantive, *γέλως risus.* (Adverb. *πέραν ultra;* legebant עֵבֶר idem) *πορεία profectio;* referebant ad עֵבֶר idem. Construitur absolute, cum accusativo, & cum præposition. בֵּין, ב, מִן, &c. ut sup.

PRAET. 3. p. f. m. Jud. 3. v. 26. *ipse enim* עָבַר אֶת־הַפְּסִילִים *transierat sculptilia.* Vulg. *locum idolorum.* In pausa, quare (ָ) loco τοῦ (ַ) sub ב, חַסְתָו עָבָר, Cant. 2. v. 11. *hiems transiit*, finita est. Cum præf. Isai. 8. v. 8. *inundabit*, וְעָבָר *& transibit*, pro *inundando transgredietur*, h. e. transeundo obruet totam regionem. In pausa, וְעָבָר *& transibit.* Cum affix. עֲבָרוֹ יָיִן, Jerem. 23. v. 9. (ubi accentus ab ultima ad penultimam syllabam ob concursum retrahitur, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 308.) *quem vinum obruit.* 3. p. f. f. Job. 30. v. 15. *& ut nubes* עָבְרָה יְשֻׁעָתִי *transiit salus mea.* Cum præfix. וְעָבְרָה *& transivit.* 2. p. f. m. עָבַרְתָּ *transivisti.* Cum

Cum præf. וְעָבַרְתָּ *& transiveris.* 1. p. ſ. c. 1. Reg. 15. v. 24. *peccavi*, כִּי־עָבַרְתִּי אֶת־פִּי־יְהוָה *quia transgreſſus ſum os Domini*, h. e. ſermonem, ſive præceptum Domini. Metonymia cauſæ organicæ, ſeu inſtrumenri, pro re per inſtrumentum effecta. Vide Gram. Heb. t. 2. p. 35. Cum præfix. וְעָבַרְתִּי *& pertranſibo, peragrabo.* כִּמְעַט שֶׁעָבַרְתִּי מֵהֶם, Cant. 3. v. 4. *ut abii ab iis.* 3. p. plur. c. עָבְרוּ מַשְׂכִּיּוֹת לֵבָב, Pſal. 72. Heb. 73. v. 7. *tranſeunt imaginationes cordis*, motus internos prodit vultus, vel *cogitata perficiuntur.* In pauſa, unde (-) primariæ vocis revocatum in (ּ) ſub ב mutatur, עָבָרוּ *tranſiere.* Cum præf. וְעָבְרוּ *& tranſibunt.* 2. p. pl. m. עֲבַרְתֶּם *tranſiviſtis.* Cum præf. וַעֲבַרְתֶּם *& trajicietis.* 1. p. pl. c. עָבַרְנוּ *tranſivimus.* Cum præf. וְעָבַרְנוּ *ſed tranſibimus.*

Ben. ſ. m. עוֹבֵר, עֹבֵר, Lxx. *δόκιμος probatus, συντίμησις æſtimatio, πλήρης plenus, φόβος timor, πάροδος tranſitus, ἄνθρωπος homo.* Vulg. & alii, *tranſiens*, יָמָיו כְּצֵל עוֹבֵר, Pſal. 143. Heb. 144. v. 4. *dies ejus ſicut umbra, quæ tranſit.* Cum hhólem deficienti, Gen. 23. v. 16. *argentum* עֹבֵר לַסֹּחֵר *tranſiens mercatori*, quod mercatores non reprobant, *δόκιμον.* Cum præfix. וְעֹבֵר עַל־פֶּשַׁע, Mich. 7. v. 18. *& tranſiens ſuper peccatum*, præteriens, connivens, ac ſi conſpectum ejus fugeret. Similitudo à viatore ſumpta, qui, quæ introſpicere non vult, præterit. הָעֹבֵר *tranſiens, tranſgrediens.* Plur. m. עֹבְרִים *tranſeuntes.* Cum præf. גֵּי הָעֹבְרִים קִדְמַת הַיָּם, Ezech. 39. v. 11. *vallem tranſeuntium (per) orientem maris.* Vallem Gilhaditis, quam mercatores Gilhadis emporia adeuntes frequentabant. Quia autem duplex erat vallis, una cis Jordanem, ubi ſita eſt Dothaiima, Gen. 37. v. 17. altera trans Jordanem, *ad orientem maris*, illa verba *διακριτικῶς*, ſeu diſcriminis causâ, adjecta ſunt, Jun. in Bibl. Pol. *vallis* porrò *tranſeuntium* ..... dicitur, quia ſecundùm literam eſt vallis apta ad tranſeundum ex Syria, Meſopotamia, Babylonia, & regionibus aliis ad Arabiam felicem, & Ægyptum. לָעֹבְרִים *tranſeuntibus*, מֵעֹבְרִים *à tranſeuntibus.* Conſt. עֹבְרֵי, עוֹבְרֵי, *tranſeuntes.* Cum præf. לְעֹבְרֵי *tranſeuntes.*

Infin. ex forma abſoluta, עָבוֹר *tranſeundo.* לֹא־אוֹסִיף עוֹד עֲבוֹר לוֹ, Amos 7. v. 8. *non ultra connivebo illi*, עֲבֹר *tranſire, præterire, παρεῖναι prætermittere, ſinere*, h. e. non punire, ignoſcere. Cum præf. בַּעֲבֹר *in tranſeundo*, dum tranſiret, כַּעֲבוֹר & כַּעֲבֹר, *juxta tranſire*, cum tranſiret, לַעֲבוֹר *tranſire*, לַעֲבֹר אֶת־פִּי יְהוָה, Num. 22. v. 18. *tranſgredi os Domini*, aliter loqui, aut facere, atque Dominus locutus eſt. (ִ) in (ּhhatoúph) ob maqqáph correpto, לַעֲבָר־ (láavor) *ut tranſeat*, vel *irruat, invadat*, מֵעֲבוֹר & מֵעֲבֹר, *à tranſeundo.* Cum aff. (unde (ִ) in (ּhhatoúph) correptum ſedem cum (ּ) penultimæ commutat, vide Gram. Heb. t. 1. p. 351. c. 1.) מִדֵּי עָבְרוֹ (ovró) Iſai. 28. v. 19. *inde à ſufficientia tranſitûs ſui*, m. h. e. ſtatim atque tranſibit. Cum præf. & affix. בְּעָבְרוֹ *in tranſire ipſum*, h. e. *cum tranſiret eum*, vel *cum ipſe eſſet tranſiturus*, בְּעָבְרָךְ (ubi (ּ) loco τῆ (ּ) ſub ר ob pauſam) *in tranſire te*, m. i. *poſtquam tranſieris* ipſe, לְעָבְרְךָ בִּבְרִית יְהוָה, Deut. 29. v. 12. *in tranſeundo te*, m. vel *ut tranſeas in fœdus Domini.* Metaphora ſumpta à diſcedentibus in diverſas partes; ut ad Dominum accedas, per fidem in ipſum, ad amicitiam cum ipſo, עַד־עָבְרִי, Exod. 33. v. 22. *uſque ad tranſire me*, c. h. e. *donec tranſiero ego*, כְּעָבְרָם *ſecundùm tranſire ipſos*, h. e. *poſtquam tranſiêre ipſi*, עַד־עָבְרָם, Joſ. 4. v. 23. *uſque tranſire vos*, m. h. e. *dum tranſiretis* ipſi, בְּעָבְרְכֶם *in tranſeundo vos*, m. i. *dum tranſiretis vos*, vel *in tranſgrediendo vos*, h. e. *dum tranſgrederemini*, aut *inde adeò, quòd tranſgreſſi fueritis* pactum Domini; עָבְרֵנוּ *tranſire nos*, c.

Imper. 2. p. ſ. m. עֲבֹר *tranſi.* Cum præf. וַעֲבֹר *& tranſi.* 2. p. ſ. f. עִבְרִי, & in pauſa, unde reducuntur puncta hhólem ſcilicer & (-) primariæ vocis, עֲבֹרִי *tranſi.* 2. p. pl. m. עִבְרוּ *tranſite.* Cum præf. וְעִבְרוּ *& tranſite.*

Fut. 3. p. ſ. m. יַעֲבוֹר & יַעֲבֹר, *tranſibit, tranſeat*, (ִ) in (ּhhatoúph) ob maqqáph correpto, בַּל־יַעֲבָר־פִּי, Pſal. 16. Heb. 17. v. 3. *non tranſgredietur os meum*, non aliter loquar. Cum præf. וְיַעֲבֹר *& præibit, ſequetur, tranſibit*, וַיַּעֲבֹר *& tranſibat, declinabat*,

perагrabat. Cum affix. יַעַבְרֶנּוּ *transibit eum*, vel *per eum.* Cum נ (ex Chaldaiſmo) epenthetico, vide Gram. Heb. t. 1. p. 359. c. 2. vel paragogico, & ut vocant Arabes, levi, vide Rudim. Arab. Erpenii, p. 50. יַעַבְרֶנְהוּ *præteribit illud.* 3. p. f. f. אֲשֶׁר תַּעֲבֹר עָלָיו רוּחַ קִנְאָה, Num. 5. v. 30. *quem occupaverit ſpiritus zelotypiæ*, & (ו) in (· hhatoúph) ob maqqaph correpto, גַּם־עָלַיִךְ תַּעֲבָר־כּוֹס, Thren. 4. v. 21. Vulg. *ad te quoque perveniet calix.* Cum præf. וַתַּעֲבֹר & *tranſivit.* 2. p. f. m. תַּעֲבוֹר & תַּעֲבֹר, *tranſibis*, & (ו) in (· hhatoúph) ob maqqaph mutato, תַּעֲבָר־ (táavor) *tranſeas.* 2. p. f. f. ſervato (ו) extra pauſam, תַּעֲבוּרִי, vel תַּעֲבוּרִי (fortè mendoſe, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 168. c. 1.) Ruth 2. v. 8. *diſcedas.* 1. p. f. c. אֶעֱבֹר *tranſibo.* Cum hhólem pleno, Pſal. 140. Heb. 141. v. 10. quibuſcum *una ego*; וְאֶעֱבֹר עַד־אֶעֱבוֹר *dum tranſeam.* Cum præf. וָאֶעֱבֹר & *tranſivi.* Cum ה paragog. אֶעְבְּרָה, & in pauſa, unde hhólem vocis primariæ motio revocatur, אֶעֱבֹרָה *tranſeam.* Cum præf. וָאֶעְבְּרָה & *tranſivi.* 3. p. plur. m. יַעַבְרוּ, & in pauſa, quare hhólem loco (·) penultimæ, יַעֲבֹרוּ *tranſibant, tranſirent, tranſibunt.....* Cum præf. וַיַּעַבְרוּ, & in pauſa, וַיַּעֲבֹרוּ & *tranſiverunt*; Job. 34. v. 20. *fatiſcunt populus* (ſyneſis eſt, ſive ſyllepſis, ut in illis, *turba ruunt*) וְיַעֲבֹרוּ & *tranſeunt*, ἀφανίζονται. Cum ן paragog. & in pauſa, quare hhólem primariæ vocis revocatur, licet ad penult. non retrahatur accentus, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 312. c. 2. יַעֲבֹרוּן *tranſibunt.* Cum affix. & נ paragogico, acceſſu affixi non extrito, ex Chaldaiſmo, Syriaiſmove, vel potiùs ex Arabiſmo, ex quo uno (ו) in (·) corripitur. Vide Gram. Ludov. *de Dieu*, pp. 386. & 387. & Gram. Arab. Erpenii, pp. 54. & 63. יַעַבְרֻנְהוּ, Jerem. 5. v. 22. *tranſibunt illud*, יַעַבְרוּם *prætereunt ea.* 3. p. pl. f. תַּעֲבֹרְנָה *tranſeunt, tranſibunt.* 2. p. plur. m. תַּעַבְרוּ, & in pauſa, unde hhólem loco (·) penultimæ, תַּעֲבֹרוּ *tranſibitis.* Cum præf. וַתַּעַבְרוּ & *tranſiviſtis.* 1. p. plur. c. נַעֲבֹר *tranſibimus.* Cum præf. וַנַּעֲבֹר & *tranſivimus.* Cum ה parag. נַעְבְּרָה־נָּא (naͣberannâh), Num. 20. v. 17. *ſine tranſeamus* per terram tuam. Cum præf. וַנַּעְבְּרָה, & in pauſa, quare hhólem pro (·) penultimæ, וַנַּעֲבֹרָה & *tranſibimus.*

NIPHAL נֶעֱבַר, unde 3. p. f. m. Fut. Ezech. 47. v. 5. *torrens* אֲשֶׁר לֹא־יֵעָבֵר, Lxx. ὃν οὐ διαβήσονται *quem non pertranſibunt.* Vulg. *qui non poteſt tranſvadari.* Alii, *qui tranſiri* (vadari) *non poterat.*

PIEL עִבֵּר, hinc 3. p. f. m. Praet. ex forma (·) ob ר, שׁוֹרוֹ עִבַּר וְלֹא יַגְעִל, Job. 21. v. 10. Lxx. ἡ βοῦς αὐτῶν οὐκ ὠμοτόκησε *bos eorum non fœtum immaturum peperit.* Vulg. *bos eorum concepit, & non abortivit.* Alii, *bos* (mas) *ejus tranſire facit*, nempe ſemen ipſius in uterum vaccæ; *& non ejicit* ſemen extra matricem vaccæ, (Ellipſis verecunda.) Gravidat. Bochart. vertit, *concipit*, & שׁוֹר etiam de vacca intelligit, tametſi maſculinè uſurpetur. Heb. עִבֵּר אֶת־הַשָּׁנָה eſt *intercalare annum*, q. d. jungere עֵבֶר אֶל־עֵבֶר *extremum extremo*, ſine intercalatione lacuna eſt in anno, & non eſt integra periodus dierum, ut annus finitus idem tempus reddat, unde inceperat, Cocc. Lex.

Fut. 3. p. f. m. cum præf. וַיְעַבֵּר בְּרַתּוּקוֹת זָהָב, 3. Reg. 6. v. 21. Lxx. ἐν ἐπάγαις χρυσίῳ *operuit* (cinxit) *auro.* Vulg. *& affixit laminas clavis aureis.* Paraph. Chald. וְאַעְבַּר בְּשַׁלְשְׁלָן דִּדְהַב; Alii, *& repagulavit* (Cocceius) *conjunxit* (valvas) *catenis aureis.* Veteres catenis penſiles ſeras, ſive vectes inſerebant cardini, aut removebant. Ovid. 1 Amor. 6.

Dummodo ſic, in me duræ tranſite catenæ
Tempora noctis eunt; excute poſte ſeram.

Juven. Sat. 3. 304...... *Omnis ubique*
Fixa catenatæ ſiluit compago tabernæ.

HIPHIL הֶעֱבִיר, Lxx. διαβιβάζω, Lxx. Aq. διάγω, Lxx. διακομίζω, ἀναβιβάζω, ἀναφέρω, ἀναβάλλω, ἐπάγω, Lxx. Aq. Sym. Theod. περιβιβάζω, Lxx. Aq. Sym. παράγω, Lxx. Sym. περαιόω, Lxx. παράγω, παρατίθημι, ἐπιφέρω, ἀφαιρέω, ἐκφέρω, ἐξαίρω, ἐξάγω, ἐκβάλλω, περαιόω, παραθαλάσσω, ἀπανίζω, Vulg. & alii. *tranſire, præterire facio, trajicio, tranſmitto, traduco, tranſfero, tranſpono, aſcendere facio, impono, ſurſum fero, attollo, evehо, induco, invehо, infero, accedere facio, admoveo, in medium*

adduco, affero, produco, profero, circumduco, circumpono, circundo, averto, separo, aufero, adimo, eximo, educo, ejicio, circumaufero, circumquaque purgo, è conspectu amoveo, deleo. Lxx. item, ἀποδιοπομπάζω, καθαρισμὸν ποιέω *expio, purgationem facio*, διαγγέλλω, παραγγέλλω *annuntio*, καταδουλόω *in servitutem redigo*; referebant סָבַר. Cum hacce voce קוֹל *prædico*, παραγγέλλω κηρύξαι *prædicando*, vel *prædicandum denuntio*, σημαίνω ἐν σάλπιγξι *signum do in tubis.*

PRAET. 3. p. s. m. הֶעֱבִיר *transire fecit, transtulit, traduxit.* Cum præfix. וְהֶעֱבִיר *& transire fecit.* Cum præf. & aff. וְהֶעֱבִירַנִי *& traduxit me*, c. 2. p. s. m. Jos. 7. v. 7. *Ah! Domine, quare* הֶעֱבַרְתָּ הַעֲבִיר (pro הֶעֱבַרְתָּ, vide Gram. Heb. t. 1. p. 182. c. 2.) *transire jussisti, fecisti* populum hunc Jordanem? Cum præf. וְהַעֲבַרְתָּ *& transferes, facies ut transeat.* 1. p. s. c. הֶעֱבַרְתִּי מֵעָלֶיךָ עֲוֹנֶךָ, Zach. 3. v. 4. *feci transire à te pravitatem tuam*, m. abstuli. Cum præf. וְהַעֲבַרְתִּי *& transire faciam.* 3. p. pl. c. הֶעֱבִירוּ *traduxerunt.* Cum præf. וְהֶעֱבִירוּ *& traducent.* 2. p. pl. m. cum præf. וְהַעֲבַרְתֶּם *& transferetis.*

BEN. s. m. מַעֲבִיר בְּנוֹ־וּבִתּוֹ בָּאֵשׁ, Deut. 18. v. 10. *traducens filium suum, & filiam suam*, m. *per ignem*, religionis ergo. Plur. m. cum (·) sine (י) in penultima, מַעֲבִרִים *prætereire facientes, avertentes.*

INFIN. הַעֲבִיר *traducendo.* Cum præfix. בְּהַעֲבִיר *in traducendo, offerendo*, לְהַעֲבִיר *ad traducendum, transferendum*.... & extruso ה characteristico, ipsiusque motione præfixo concessâ, vide Gram. Heb. t. 1. p. 185. c. 2. לַעֲבִיר אֶת־בֵּית הַמֶּלֶךְ, 2. Reg. 19. v. 18. *ad transvehendam domum regis.* Cum aff. & (·) in penultima sine (י) comite, הַעֲבִרֵנוּ *transire nos*, c. Cum præf. & affix. cum (·) sine (י) τῶ hhiriq gadhól indice, לְהַעֲבִרוֹ *ad transmittendam eam* sagittam.

IMPER. 2. p. s. m. הַעֲבֵר עֵינַי מֵרְאוֹת שָׁוְא, Psal. 118. Heb. 119. v. 37. *præterire fac, averte oculos meos ne videant vanitatem.* Vana rerum. (-) ob maqqáph in (·) correpto, הַעֲבֶר־ *transfer, averte.* Cum præf. וְהַעֲבֵר *& fac ut transeat.* Da operam, ne arcessas. 2. p. pl. m. cum aff. הַעֲבִירוּנִי *amovete me*, c.

FUT. 3. p. s. m. יַעֲבִיר *transferet.* Cum præf. & ex forma (-), וַיַּעֲבֵר, & (-) in (·) ob maqqáph correpto, וַיַּעֲבֶר־ *& transire fecit, amovit, abstulit.* Cum præf. affix. & (·) sub ב sine (י) comite, וַיַּעֲבִרֵהוּ *& fecit transire eum*, וַיַּעֲבִרֵנִי *& traduxit me*, c. וַיַּעֲבִירֵם & וַיַּעֲבִרֵם, *& transmisit eos.* 2. p. s. m. cum præf. וְתַעֲבִיר אֶת־עֲוֹנִי, Job. 7. v. 21. *& auferes pravitatem meam.* Cum affix. & (·) absque (י) sub ב, תַּעֲבִרֵנוּ *traducas nos*, c. 1. p. s. c. אַעֲבִיר *transferam, traducam.* 3. p. pl. m. cum præf. וְיַעֲבִירוּ *& facient transire*, וַיַּעֲבִירוּ & וַיַּעֲבִרוּ, *& transire fecerunt.* Cum affix. יַעֲבִירוּנִי *transmittant me*, c. Cum præf. & affix. (ִ) in (ְ) ad euphoniam correpto, וַיַּעֲבִירֻהוּ *& transtulerunt eum*, τῶ (י) ex τῶ (י) deficiente, וַיַּעֲבִרוּם *& transtulerunt eos.* 2. p. pl. m. תַּעֲבִירוּ *transire facietis.*

HITHPAEL הִתְעַבֵּר, Sym. χολοῦμαι, Lxx. Sym. ὑπερειδῶ, vel ὑπερορῶ, Aq. ὑπερθετέω, Vulg. & alii, *ad iram concitor, irritor, irascor* (proprie, *effervesco, excandesco, ipse me effero*, Gallice, *je m'emporte*) *indignor, aspernor, differo.* Lxx. item, μίγνυμαι ἀνόμῳ, *misceor impio.* Construitur cum עַל, ב, & semel cum עִם.

PRAET. 3. p. s. m. ex forma (-), quod ob pausam in (-) mutatur, הִתְעַבָּר *excanduerat.* 2. p. s. m. הִתְעַבַּרְתָּ *excanduisti.*

BEN. s. m. מִתְעַבֵּר עַל־רִיב לֹא־לוֹ, Proverb. 26. v. 17. *qui excandescit super lite non sua.* Cum affix. מִתְעַבְּרוֹ, Prov. 20. v. 2. Lxx. ὁ δὲ παροξύνων αὐτὸν *qui irritat.* Vulg. *qui provocat eum.* Aq. Sym. Theod. ὑπερβαίνων *delinquens.* Alii, *qui excandescit cum eo.* Contracte pro בּוֹ, vel מִתְעַבֵּר עִמּוֹ.

FUT. 3. p. s. m. cum præf. וַיִּתְעַבֵּר יְהוָה בִּי, Deut. 3. v. 26. *& commovit se Dominus in me.* Ex forma τῶ (-) in (-) ob pausam mutati, וַיִּתְעַבָּר, Psal. 77. Heb. 78. v. 21. Aq. καὶ ἀνυπερθέτησεν, S. Hieronymus, *& non distulit.* Ita ut sensus sit, Deum iratum sine ulla mora plagas immisisse in Israëlitas. Lxx. tamen contrario sensu, καὶ ἀνεβάλετο, Vulg. Lat. *& distulit.* Sym. καὶ ἐχολώθη, Alii, *& iratus est.*

עֲבַר Chald. m. Lxx. πέραν, Vulg. & alii, *trans*, sive *transitus.* Cum præf. בַּעֲבַר

in trans, in transitu. R. עֲבַר Chald. *transivit.*

עֵבֶר, vel עֲבָר, m. Sym. διάβασις, Vulg. & alii, *transitus, trajectus, vadum.* Item, *latus, ora.* Lxx. πέραν, τὸ ἄκρον, μέρος .... Vulg. & alii, *finis, terminus, extremum, pars,* ulterior scilicet ad quam transitur. Quandoque præpositionis naturam induit, πέραν *ultra, trans,* aliquando, *cis.* Cum præpositionibus, אֲשֶׁר אֶל־עֵבֶר הָאֵפוֹד, Exod. 28. v. 26. Lxx. ὃ ἐπ' ἄκρου τοῦ ὀπισθίου τῆς ἐπωμίδος *quæ ab extremo posteriori superhumeralis.* Vulg. *quæ è regione sunt superhumeralis, & posteriora ejus aspiciunt.* Alii, *quæ in extremo amiculo* introrsum. אֶל־עֵבֶר, Deut. 30. v. 13. Lxx. εἰς τὸ πέραν *in partem ultra,* i. *ulteriorem.* Vulg. Verbaliter, *transfretare.* Sym. ἐξεναντίας *e regione.* Alii, *ad transitum.* Ezech. 1. v. 12. Lxx. κατά, Vulg. & alii, *coram, versùs.* Ibid. v. 9. ἀπέναντι, Al. κατέναντι *coram, ante, antrorsum.* עַל־עֵבֶר, Exod. 25. v. 37. Aq. ἀντικρὺ, Vulg. & alii, *ex adverso,* &c. ut in phrasi præced. Cum præf. הָעֵבֶר, 1. Reg. 26. v. 13. *transitum illum,* sive loci illius, qui interjacebat, spatium. Lxx. εἰς τὸ πέραν, מֵהָעֵבֶר מִזֶּה, ibid. 14. v. 4. *è regione,* vel *ab extremo hinc.* Lxx. ἐκ τούτου. בְּעֵבֶר, Lxx. ἐν τῷ πέραν, πέραν, παρὰ ..... Vulg. & alii, *in opposita ora, in transitu, trans, prope, propter, ad.....* בְּעֵבֶר הַיַּרְדֵּן מִזְרְחָה הַשָּׁמֶשׁ, Jos. 12. v. 1. *in parte, Jordane terminatâ ad omnem solis ortum.* Ibid. v. 7. בְּעֵבֶר הַיַּרְדֵּן יָמָּה *in parte, Jordane terminatâ versus occasum.* Lxx. ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου.... 1. Reg. 14. v. 40. *vos eritis* לְעֵבֶר אֶחָד *pars una,* vel *in parte una; & ego, ac Jonathan .... erimus* לְעֵבֶר אֶחָד *pars altera.* מֵעֵבֶר, Lxx. ἀπό, παρά, ἐπέκεινα. Sym. ἐξεναντίας, Vulg. & alii, *a, ab, prope, propter, ad, apud, trans, è regione,* &c. וּמֵעֵבֶר *& de trans,* &c. Cum præf. & affix. אִישׁ לְעֶבְרוֹ תָּעוּ, Isai. 47. v. 15. Lxx. ἄνθρωπος καθ' ἑαυτὸν ἐπλανήθη *homo secundùm se ipse erravit.* Vulg. *unusquisque in via sua erraverunt.* Alii, *quisque ante se* (q. d. in partem sibi oppositam) *oberrant.* Plur. cum præfix. הָעֲבָרִים *vada, transitus, latera, partes extremæ, opposita.* Jerem. 22. v. 20. *& clama* מֵעֲבָרִים, Lxx. εἰς τὸ πέραν τῆς θαλάσσης *in partes trans marinas.* Vulg. particip. *ad transeuntes.* Alii, *ab extremis,* ab oris omnibus. Vide & עֲבָרִים, infra, col. 1530. Construct. cum præfix. בְּעֶבְרֵי נָהָר, Isai. 7. v. 20. *per ulteriora fluvii,* sive *posita ultra fluvium.* Cum affix. 3. Reg. 4. v. 24. al. 5. v. 4. *& pax erat ipsi* מִכָּל־עֲבָרָיו מִסָּבִיב *ab omni vicinia, undecunque.* וּמִכָּל־עֲבָרָיו אָבִיא אֶת־אֵידָם, Jerem. 49. v. 32. *ex omnibus partibus ejus* (calamitatis) *adducam calamitatem eorum.* Undecunque calamitas venire potest. Lxx. ἐκ παντὸς πέραν αὐτῶν, Exod. 32. v. 15. *tabulæ scriptæ* מִשְּׁנֵי עֶבְרֵיהֶם מִזֶּה וּמִזֶּה הֵם כְּתֻבִים *à duabus suis partibus, finibus, hinc & inde erant conscriptæ.* Lxx. ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν αὐτῶν ἔνθεν καὶ ἔνθεν. Confer Ezech. 2. v. 10. Apoc. 5. v. 1. Rad. עָבַר *transivit.* Hinc Gal. *avre,* per metath. Lat. *ripa,* Gal. *rive,* (*arriver*), *rivage* ....

עֵבֶר Mass. *E'ver* (Ἔβερ) Vulg. *Heber,* nomen proprium 1°. filii Sale, Gen. 10. v. 24. Luc. 3. v. 35. A quo Hebræi, 1. Paral. 5. v. 13. 2°. filii Elphaal filii Mehusim, 1. Paral. 8. v. 12. Etym. *portitor,* πορθμεύς, à עָבַר *transfretavit, trajecit.*

עֵבֶר הַנָּהָר, unde cum præf. בְּעֵבֶר הַנָּהָר, Jos. 24. v. 2. Lxx. πέραν τοῦ ποταμοῦ, Vulg. & alii, (*in*) *trans fluvium,* Euphratem scilicet, h. e. *in Mesopotamia.* Ibid. v. 3. *& accepi patres vestros* מֵעֵבֶר הַנָּהָר *ex transfluviana,* Mesopotamia; à עֵבֶר *trans,* & נָהָר *fluvius,* cum articulo ה, quo Euphrates notatur.

עֲבָרָה f. unde cum præfix. הָעֲבָרָה לַעֲבִיר, 2. Reg. 19. v. 19. Lxx. ἡ διάβασις τοῦ ἐξεγεῖραι *transitus ad erigendum.* Vulg. *vada ut traducerent.* Alii, *navis,* Gal. per metath. *barc, barque; ad trajiciendum* comparata, ponto. Rad. עָבַר *trajecit.*

עֶבְרָה f. Lxx. Theod. θυμός, Lxx. ὅρμημα, Sym. χόλος, Lxx. Sym. ὀργή, Lxx. Theod. μῆνις, Vulg. & alii, *excandescentia, impetus, furor, ira, indignatio, ira permanens.* Lxx. item, ἔργον *opus;* legebant עֲבֹדָה idem, ἀδιαφορία *agilitas,* ἄγγελος *angelus,* πέρας *finis.* Verbaliter, ἀπόλλυμαι *pereo,* ποιέω *facio;* referebant ad עָבַר idem. Cum præf. וְעֶבְרָה *& excandescentia,* מַכַּת עַמִּים בְּעֶבְרָה, Isai. 14.

v. 6. *percutiens populos in excandescentia.* Const. עֶבְרַת *excandescentia.* Cum præfix. עֹשֶׂה בְּעֶבְרַת זָדוֹן, Prov. 21. v. 24. Lxx. ὃς δὲ μνησικακεῖ παράνομος *qui autem injuriarum memor est, iniquus.* Vulg. *qui in ira operatur superbiam.* Sym. πράσσων ἐν ὀργῇ ὑπερήφανος, Alii, *agens præ ira (excandescentiæ ferociæ) superbus.* Cum affix. עֶבְרָתוֹ *furoris sui*, m. Cum præf. & affix. וְעֶבְרָתוֹ *& furor ejus*, m. בְּעֶבְרָתוֹ *furore suo*, m. Cum affix. ךָ prævio (ָ) loco τῦ (ְ) ob pausam, עֶבְרָתֶךָ *excandescentiam tuam*, m. בְּעֶבְרָתֶךָ *propter excandescentiam tuam*, m. וְעַל־עַם עֶבְרָתִי, Isai. 10. v. 6. *& contra populum excandescentiæ meæ*, c. בְּעֶבְרָתִי *in excandescentia mea*, c. Plur. עֲבָרוֹת *indignationum.* Construct. עַבְרוֹת *indignationes.* Cum præf. בְּעַבְרוֹת *in indignationibus.* R. עָבַר *transivit*, in Hithpaël, *extulit sese, efferbuit, excanduit.*

עַבְרֹן Mass. *Evrón*, Vulg. *Abran*, nom. proprium urbis, inter Aseriticas recensitæ, Jos. 19. v. 28. Levitis datæ. Quo loco sita fuerit, an in limitibus australibus, an septentrionalibus, an in medio illius regionis (Tribûs Aser) aut alibi, quis (inquit Relandus lib. III. de urbibus & vicis Palæstinæ, p. 519.) affirmabit? Etym. *transitorius.* Est adjectivus veluti denominativus mascul. à substantivo עברא Syr. *transitus* (addito Syriace ז) derivatus, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 69.

עַבְרֹנָה Mass. *Avronáh*, Velg. *Hebrona*, nom. proprium loci, in quo castrametati sunt filii Israël, Num. 33. v. 34. Etym. *transitoria*; à עברא Syr. *transitus*, &c. ut in voce præced.

עִבְרִי Mass. *Ivrí*, Vulg. *Hebræus*, nomen patronymicum, sive commune virorum ex τοῦ *Heber* oriundorum; unde Josephus Antiq. Jud. lib. 1. c. 7. τοῦ δ' Ἕβερος, ἀφ' οὗ τοὺς Ἑβραίους ἀρχῆθεν ἐκάλουν *Eberi, à quo Hebræos olim appellabant.* Gentile igitur nomen, stirpis & religionis fuit. De quo populo Gen. 39. v. 14. & 41. v. 12. Jon. 1. v. 9. Hebræorum (majorum scilicet Abrahæ) duplex erat prærogativa: 1°. Quòd linguam Hebræam servaverunt incorruptam, cum reliqui omnes, etiam in Eberi familia, eam mutaverint, &c. 2°. Quòd non, ut alii, post confusionem linguarum in remotissimas terras disjecti sunt; quin plerique circa Assyriam habitarunt. Cum præf. הָעִבְרִי *Hebræus.* Plur. עִבְרִים *Hebræi.* Cum præf. וְעִבְרִים *& Hebræi*, הָעִבְרִים, & cum duplici (י), הָעִבְרִיִּים *Hebræi*, וְהָעִבְרִים *& Hebræi*, לָעִבְרִים *Hebræis.* Etym. idem, ac τοῦ עֵבֶר (quod vide supra col. 1528.) Hinc enim, adscito (י) more Gentilium nominum, formatur.

עִבְרִי Mass. *Ivrí*, Vulg. *Hebri*, nomen propr. viri, 1. Paral. 24. v. 27. Etym. *portitor meus*; à עֹבֵר *portitor*, & affix. 1. p. s. c.

עִבְרִיָּה Mass. *Ivriiá*, Vulg. *Hebræa*, nomen patronymicum, seu commune mulierum ex τοῦ *Heber* oriundarum. Cum præfix. הָעִבְרִיָּה *Hebræa*, וְהָעִבְרִיָּה *& Hebræa.* Plut. cum præf. הָעִבְרִיּוֹת, & cum hhólem deficiente, הָעִבְרִיֹּת *Hebræas.* A singulari masc. עִבְרִי *Hebræus.*

עֲבָרִים Mass. *Avarím*, Vulg. *Abarim*, nom. proprium montis (qui & נְבוֹ *Nebo*) Moabitarum, Num. 21. v. 11. & 33. v. 48. contra Jericuntem constituitur à Josepho Antiq. lib. IV. 7. τοῦτο ὑψηλὸν Ἱεριχοῦντος ἀντικρὺς κεῖται *excelsus est, & contra Jericuntem situs.* Notus morte Mosis (Num. 27. v. 12. Deut. 32. v. 49.) quem in portione Tribûs Ruben mortuum; at in portione Tribûs Gad sepultum in Gemara Sota, cap. 1. scribunt. Mons istic cum Libano, & Basan (montibus altissimis) jungitur, Jerem. 22. v. 20. Alii tamen עֲבָרִים illic *vada, oras* .... reddunt; & Græci legerunt disjunctis syllabis עֵבֶר, יָם, πέραν τῆς θαλάσσης. Eusebius in onomastico collocat hunc montem sex milliaribus à Chesbon versus occasum. *Ostenditur*, inquit S. Hieronymus in locis Hebraicis, *ascendentibus de Libiade in Hesebon.* Num. 27. v. 12. *ascende in* הַר הָעֲבָרִים הַזֶּה *montem hunc Abarim*, forte, qui habet διαβάσεις in omnes partes. Sic עִיֵּי הָעֲבָרִים, ibid. 21. v. 11. 33. v. 44. *tumuli*, vel *colles Abarim*, Cocc. *finium.* הָרֵי הָעֲבָרִים, ibid. 33. vv. 47. 48. *tumuli*, aut *montes Abarim*, Cocc. *orarum*; à sing. עֵבֶר, quod vide sup. col. 1528.

עִבְרִית Mass. *Ivrit*, Vulg. *Hebræa*, vide supra עִבְרִיָּה, col. præced.

עָבַשׁ QAL, unde 3. p. plur. c. PRAET. עָבְשׁוּ פְרֻדוֹת תַּחַת מֶגְרְפֹתֵיהֶם, Joël. 1. v. 17. Lxx. ἐσκίρτησαν δαμάλεις ἐπὶ ταῖς φάτναις αὐτῶν *subsultaverunt vituli in præsepibus suis.* Credibile est, inquit Cocc. putasse eos legendum פָּרוֹת pro פְּרֻדוֹת, & reliqua divinasse. Vulg. *computruerunt jumenta in stercore suo.* Alii, *mucorem contraxère, mucida facta sunt, periêre grana sub glebis suis.* Hinc Talmudicum עפש, Græc. per aphæresin, ac metathesin, σήπω.

עָבַת QAL, unde PIEL עִבֵּת, ex quo 3. p. plur. m. FUT. cum præf. & affix. וַיְעַבְּתוּהָ, Mich. 7. v. 3. Lxx. metaphrasticῶs, καὶ ἐξελοῦμαι τὰ ἀγαθὰ αὐτῶν *& auferam bona eorum.* Paraphrasis Chald. עַל דְּקַלְקְלוּהָא *inde adeò quòd depravarunt eam.* Vulg. *& conturbaverunt eam.* Alii, *contorquent, complicant, contortuplicant* (princeps scilicet, judex, & magnus) eam, nempe pravitatem, vel perversitatem judicii, tanquam lorum, aut restim ex triplici filo contextam, quæ haud facile rumpitur. Videtur cum עוּת convenire, vide & עָבַט. Hinc per aphæresin, Gr. πάδιον.

עֲבֻתָּה f. unde וְתַחַת כָּל־אֵלָה עֲבֻתָּה, Ezech. 6. v. 13. Lxx. καὶ ὑποκάτω (Alex. & Complut. πάσης) Vatic. δένδρου συσκίου, Ald. Complut. δρυὸς δασείας, Alex. δασείας *& subter* (Alex. Complut. *omnem*). Vatic. *arborem umbrosam.* Ald. Complut. *quercum densam.* Vulg. & alii, *& subtus universam, omnem, quercum frondosam, ramosam.* R. עָבַת in Piel, *contorsit, densavit*, &c.

עָגַב QAL, Gr. ἀγαπάω, Lxx. ἐράω, ἐπιτίθεμαι, Vulg. & alii, *amo, adamo*, plerumque *libidinose*, unde *amasium, amasiam ago, amatoria loquor, exardesco, depereo.* Vulg. *insanio* præ amore scilicet, *adhæreo.* Construitur cum עַל, ב, אֶל־.

PRAET. 3. p. s. f. עָגְבָה עֲלֵיהֶם, Ezech. 23. v. 9. *adamavit eos.*

BEN. plur. m. מָאֲסוּ־בָךְ עֹגְבִים, Jerem. 4. v. 30. Lxx. ἀπώσαντό σε οἱ ἐρασταί σου *repulerunt te amatores tui.* Vulg. *contempserunt te amatores tui.* Alii, *spernunt te amatores, libidinosi.*

FUT. 3. p. s. f. cum præfix. וַתַּעְגַּב עַל־מְאַהֲבֶיהָ, Ezech. 23. v. 5. *& exarsit in procos suos* Cum ה paragog. (secundùm קְרִי) וַתַּעְגְּבָה *& adamavit.*

עוּגָב m. unde cum præf. וְעוּגָב, Psal. 150. v. 4. Lxx. καὶ ὀργάνῳ, Vulg. & alii, *& organo.* Cum præf. & aff. וְעֻגָבִי לְקוֹל בֹּכִים, Job. 30. v. 31. (ubi *Reviá* quasi individuum comitem sibi adjungit *Géresch* in prima vocis (וְעֻגָבִי) litera, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 316. c. 2.) Lxx. ὁ δὲ ψαλμός μου εἰς κλαυθμὸν ἐμοί *& psalmus meus in fletum mihi.* Vulg. & alii, *& organum meum in vocem flentium, lugentium.* R. עָגַב *amavit*, unde עוּגָב, sive mutato וֹ (ו) in (ֻ) sequente dagh. per legem æquivalentiæ, עֻגָּב *organum*, sic dictum, quod sit amabile instrumentum.

עֲגָבָה f. Lxx. ἐπίθεσις, Aq. ἐπιπόθησις, Vulg. & alii, *applicatio, desiderium, amor, concupiscentia, libido.* Hinc cum affix. וְתַשְׁחֵת עַגְבָתָהּ מִמֶּנָּה, Ezech. 23. v. 11. *& corrupit amorem suum præ illa*, h. e. *& perditiùs adamavit*, quam illa. Ab inusitato sing. masc. עֶגֶב. R. עָגַב *adamavit.*

עֲגָבִים m. plur. כִּי־עֲגָבִים בְּפִיהֶם הֵמָּה עֹשִׂים, Ezech. 33. v. 31. Lxx. paraphrasticῶs, ὅτι ψεῦδος ἐν τῷ στόματι αὐτῶν *quoniam mendacium in ore eorum.* Vulg. *quia in canticum* (Qimhhi לַעַג, Paraphrasis Chald. חוּלְעָבָא, *sannam, irrisionem*) *oris sui vertunt illos* sermones. Alii, *amores (amationes) ore suo faciunt*, h. e. *ore blando magnum amorem simulant.* כְּשִׁיר עֲגָבִים, ibid. v. 32. Lxx. ὡς φωνὴ ψαλτηρίου *quasi vox psalterii.* Vulg. *quasi carmen musicum.* Alii, *ut carmen amorum.* Quale juvenes amantes canere solent. Paraph. Chald. כְּזֶמֶר אַבּוּבִין *cantio veluti organorum*, ex sequenti scilicet. Ab inusitato singulari עֶגֶב, unde fem. עֲגָבָה (quod vide supra) & plur. m. עֲגָבִים *amatoria, verborum lusus.* R. עָגַב *adamavit.*

עֻגָה, vel cum daghésch, עֻגָּה, Lxx. ἐγκρυφίας *subcineritius* (Vulg. *panis*). Alii, *placenta*, proprie carbonibus tosta. Constr. עֻגַת *placenta.* Cum præfix. וְעֻגַת *& placenta.* Plur. עֻגוֹת *placentæ.* R. עוּג *coxit, peculiariter, placentas.*

עָגוֹל m. Lxx. στρογγύλος, Vulg. & alii, *rotundus, teres.* Hinc Gr. ἀγκύλος, κύκλος, κυκλόω. Lxx. item Verbal. στρογγυλόω *rotundo, rotundum efficio, μόσχος vitulus*; legebant עֵגֶל pro עָגֹל, unde (ו) in (ּ) sequente daghésch, per legem æquivalentiæ, mutato, עֲגֻלָּה f. ex quo plur. עֲגֻלוֹת *rotunda.* Rad. עגל Syris, *volvo, devolvo, provolvo,* &c.

עָגוּר, unde עָגוּר (ellipsis ὡς (כ)) כְּסוּס, Isai. 38. v. 14. Lxx. ὡς χελιδὼν *ficut hirundo*; Aq. *ficut equus Agur.* Sym. *ficut hirundo inclusa.* Theod. εἰς Ἀγούρ *fis Agur.* Vulg. *ficut pullus hirundinis*; Alii, *ficut grus, & hirundo*; Alii (meliùs) *ficut hirundo, & grus* sic garriebam. וְסִיס וְעָגוּר, Jerem. 8. v. 7. Lxx. καὶ χελιδὼν ἀγροῦ, στρουθία, *& hirundo agri,* (pro *agrestis,* ex Hebraismo; unde τὸ *agri* ad præced. vocem, non ad seq. videtur referendum) *passeres.* Sym. καὶ τέττιξ (Aq.) καὶ Ἀγούρ, al. Ἀγών *& cicada, & Agour,* al. *Agor.* Vulg. *& hirundo, & ciconia*; Alii *& grus, & hirundo*; Alii, *& hirundo, & grus,* ac commodiùs sanè. A nomine enim Hebraico עָגוּר (de propria avis voce sumto) videntur per aphæresin deducta & Græcum γέρανος, & Cambro Britannicum *garan,* & Romanum *grus,* & Italicum *gru,* & Gallicum *gruë,* & Germanicum *krey,* quæ cùm hæc nomina, tùm etiam ista, nempe, Chaldæum, כרכיא בּוּרְכִיָא *courkias,* Arabica, כרכין *corkion,* ע֗רנוקן *ghornuqon,* sunt veluti totidem voces ὀνοματοποιηθεῖσαι. Hinc Arab. עגר (gruum instar) *postliminio redeo.* Lat. *gruo. gruum more clango, congruo, ingruo*... Vide Bochart. lib. 1. de Animal. cap. 9.

עָגִיל m. Lxx. περιδέξιον *dextrale.* Vulg. in plur. *dextralia.* Alii, *orbis, circulus, inauris, ornamenti genus.* Plur. cum præfix. וַעֲגִילִים עַל־אָזְנָיִךְ, Ezech. 16. v. 12. Lxx. καὶ τροχίσκους ἐπὶ τὰ ὦτά σου *& rotulas super aures tuas.* Vulg. & alii, *& circulos, globulos (inaures) auribus tuis,* f. R. עגל Syris, *volvit, provolvit,* &c.

עֵגֶל m. Lxx. Aq. Sym. μόσχος, Vulg. & alii, *vitulus,* plaustralis propriè, unde generaliùs deinceps sumitur, Bux. Lex. Lxx. Fem. δάμαλις *juvenca.* Collectivè, ποίμνιον *grex.* Hinc Gr. ἀγέλη. עֵגֶל בֶּן־בָּקָר, Levit. 9. v. 2. Lxx. μοσχάριον ἐκ βοῶν *vitulum ex bobus.* Vulg. & alii, *vitulum ab armento,* (ad verbum, *filium bovis*) i. *ab uberibus matris*... כְּכַף רֶגֶל עֵגֶל, Ezech. 1. v. 7. apud Lxx. vacat. Aq. ὡς ἴχνος στρογγύλον *quasi vestigium rotundum.* Sym. ὡς ἴχνος μόσχου *quasi vestigium vituli.* Vulg. & alii, *quasi planta pedis vituli,* h. e. ungula rotunda, & bifida instar vituli. Cum præf. וְעֵגֶל *& vitulus,* הָעֵגֶל *vitulus,* כְּעֵגֶל *ficut vitulus.* Cum affix. עֶגְלֵךְ *vitulus tuus,* f. Plur. עֲגָלִים *vituli.* Cum præfix. וַעֲגָלִים *& vituli,* בַּעֲגָלִים, לַעֲגָלִים *vitulis,* וְלָעֲגָלִים *& vitulis.* Constr. עֶגְלֵי *vituli.* Cum præfix. Psal. 67. Heb. 68. v. 31. *cœtum taurorum* (h. e. hostium ferocium, belluinorum, furiosorum, &c.) בְּעֶגְלֵי עַמִּים. Lxx. ἐν ταῖς δαμάλεσι τῶν λαῶν. Vulg Latin. *in vaccis* (S. Hieronymus, *in vitulis*) *populorum.* Sym. μετὰ συστροφῶν λαῶν *cum cœtibus populorum.* Alii, *in vitulos populorum,* i. *in imbecilliores populos irrumpentem.* Quidam, *cœtum taurorum,* h. e. *robustorum* virorum *cum vitulis* (i. juvenibus) *populorum* grassantem. כְּעֶגְלֵי *ficut vituli*; à עגל *rotundus,* quod præ cæteris pecudibus formæ sit maxime teretis, præcipuè cum laginatur; vel potius à עגל Arab. *festino, propero, depropero*; unde Gr. ἀγαλλιάω *exulto. nimiâ voluptate gestio.* Est enim vitulis quasi proprium σκαίρειν *salire, saltitare, & saltu lascivire.*

עֲגָלָה f. Lxx. Incert. Sym. Theod. ἅμαξα, Lxx. θυρεός. Vulg. & alii, *currus, plaustrum, scutum.* Lxx. item, δάμαλις *juvenca*; legebant עֶגְלָה idem. Cum præf. הָעֲגָלָה *plaustrum,* וְהָעֲגָלָה *& plaustrum,* בָּעֲגָלָה *plaustrum,* & בְּ לְ (ּ) (ex ה extruso) notato, בָּעֲגָלָה *plaustro.* Cum affix. & (ּ) loco ה֗ (ּ) sub ע, quasi ex forma עֲגָלָה, vel (ּ) pro (ּ) ob ע guttur. vide Gram. Heb. tom. 1. p. 88. c. 2. עֶגְלָתוֹ *plaustri ejus,* m. Plur. עֲגָלוֹת *plaustra, currus.* Cum præfix. הָעֲגָלוֹת *currus,* בָּעֲגָלוֹת (ּ) sub ב ex ה artic. extruso) *in curribus.* Const. cum (ּ) sub ע, pro (ּ) vel (ּ) eadem ex causa, ac in singulari cum affixis) עֶגְלֹת *plaustra.* Rad.

עָגַל Sytis, *volvit*, &c.

עֶגְלָה f. Lxx. βοίδιον, μόσχος, Lxx. Sym. Theod. δάμαλις. Vulg. & alii, *bucula*, *vitula*, *juvenca*, *vacca*. Cum præf. הָעֶגְלָה *vitula*, כְּעֶגְלָה *ſicut vitula*. Conſt. עֶגְלַת שְׁלִשִׁיָּה, poteſt ſubintelligi שָׁנָה, Jerem. 48. v. 34. Lxx. vocibus Hebraicis retentis, ac nonnihil corruptis Vatic. ἀγγελίαν σαλασία, *angelian* (Trommius, *nuncium*; Kircherus, *fama*) *ſalaſia*. Alex. ἀγγελία σαλισία, *angelia ſaliſia*. Complut. ἐγγελία σελισία, *engelia ſeliſia*. Vulg. *vitulâ conternante*. Alii, *vitulam* (vel quaſi *vitulam*) *trimam*, h. e. laſcivam, voluptuoſam, diu luxuriatam in deliciis ſuis. Vitula triennis exultat, tum quia neſcit quid ſit ferre jugum; tum quia non eſt effœta, ut vaccæ, quas debilitant & multi partus, & lactis exſuctio. Cum præf. & affix. בְּעֶגְלָתִי *cum vitula mea*, c. Plur. cum præf. לְעֶגְלוֹת *vitulis*; à ſing. maſc. עֵגֶל *vitulus*.

עֶגְלָה Maſſ. *Eghlâh*, Vulg. *Egla*, nom. proprium uxoris David, 2. Reg. 3. v. 5. 1. Paral. 3. v. 3. Etym. *vitula*; ab עֶגְלָה idem.

עֶגְלוֹן Maſſ. *Eghlôn*, Vulg. *Eglon*, nom. propr. 1°. urbis, cujus rex fuit Dabir, Joſ. 10. v. 3. in Tribu Juda, ibid. 15. v. 39. facit eam Euſebius eandem atque *Adollam*, ſed ſacer codex has urbes diſtinguit maniſeſtiſſime. 2°. regis Moab, Jud. 3. v. 12. Etym. *lutum*, vel *vitulus*; à עגלן Arab. idem.

עֲגָלוֹת pl. fem. vide ſupra in עָגוֹל, col. 1533.

עָגַם QAL, unde 3. p. ſ. f. PRAET. עָגְמָה נַפְשִׁי לָאֶבְיוֹן, Job. 30. v. 25. Lxx. ἐστέναξα ἰδὼν ἄνδρα ἐν ἀνάγκαις *gemui videns virum in neceſſitatibus*. Vulg. *& compatiebatur anima mea pauperi*. Alii, (ex אֲגַם Chald. alternando ſcilicet, ut fit, ע & א) *contriſtata eſt*, vel *anxia fuit* (repete, *ſi non*) *anima mea ob inopem*. Quidam, ex uſu Arabico, ſi non *intellexit*, *exploravit anima mea* rem, aut ſtatum *egeni*, ad ſuppetias videlicet ferendas.... Conf. Pſal. 40. Heb. 41. v. 2. Hinc per aphæreſin, Græc. κυμαίνω, & forte γαμέω.

עָגַן QAL, unde NIPHAL נֶעְגַּן, ex quo 3. p. plur. f. FUT. תֵּעָגַנָה, per ſyncopen נ ṡ, pro תֵּעָגַנְנָה, vel contracte, תֵּעָגֵנָה, Ruth. 1. v. 13. Lxx. κατασχεθήσεσθε *an detinebimini?* Alii, *retardabitis? ſuſtinebitis vos ipſæ? morabimini? differetis?* Vulg. *ante eritis vetulæ*, quàm nubatis. Hinc עִגּוּן in jure Hebraïco, *anchora*, ſic dicta, quod navem ſiſtat, atque remoretur. Quare τὸ תֵּעָגֵנָה hîc commodiùs verteretur; *an detineremini?* Num ipſis obligatæ eritis, ut ſitis ſine marito? Vim hujus locutionis Latini interpretes non ſunt aſſecuti. Videtur enim ea locutio juriſperitorum eſſe propria; dicunt enim ipſi, ut probat Budæus, κατέχεσθαι τινι, h. e. *obligari alicui*: nam obligatio moralis eſt quædam detentio....

עַד Adverbium loci, temporis, aſſeverationis, confirmationis..... præpoſitio, conjunctio.... cujus loci deſunt in Buxt. Concord. Lxx. Aq. Sym. ἕως, Lxx. ἄχρι, μέχρι, ἕως εἰς, ἕως ἄν, εἰς, ἐπὶ, διὰ.... Vulg. & alii, *uſque*, *uſque ad*, *uſque in*, *eouſque*, *hucuſque*, *eò*, *huc*, *illuc*.... *uſquequò*, *quandiu*, *uſquedum*, *tantiſperdum*, *quum*, *quando*, *hactenus*, *adhuc*... Item, *antequam*, *poſtquam*.... *quinimo*, *imo etiam* .... *in*, (Hinc Lat.) *ad*, (& per metath.) *de*, *contra*, *uſque*, *propter*, *apud*, *ſecus*, *cum*, *ſuper*, *ſupra*, *ſub*, *ſecundùm*, (*ante*) *per*.... *etiam*, *tum*, *tum*, *quum*, *tum*, *tam*, *quàm*, *ut*, *ita*, *ut*, *quod*, *eo*, *quod*, *quare*... Cum particulis, (עַד־מָתַי, עַד אֲשֶׁר אִם, עַד־מֶה, עַד־מָה (עַד־כִּי, עַד־אָן, עַד־אָנָה, Lxx. ἕως τίνος, μέχρι τίνος, ἕως πότε, ἕως ἄν, ἕως οὗ.... *uſquequò*, *quandiu*, *quouſque*, *uſquedum*, *tantiſperdum*, *quum*, *quando*... עַד־פֹּה (עַד־כֹּה) μέχρι τούτου, *eouſque*, *uſquehuc*, *hucuſque*, *hactenus*... עַד־כֵּן ἕως τότε, *uſque tunc*. Ad illam uſque horam. עַד־הֲלֹם ἕως αἰῶνος, *uſque in ſæculum*; legebant עוֹלָם; ἕως τούτων, *ad hæc uſque* tempora, vel loca. עַד־הֵנָּה (unde conjunctim, & cum ſyncopa prioris ה, עֲדֶנָּה, & cum apocopa poſterioris ה, עֲדֶן, quod vide ſupra in הֵנָּה, col. 463.) ἕως ἐνταῦθα, ἕως τοῦ νῦν, *uſque huc*, *uſque adhuc*, *uſque nunc*, *hactenus*... οὔπω *nondum*... עַד־עַתָּה ἕως τοῦ νῦν, *uſque nunc*, ad hanc uſque horam. עַד־מְאֹד *quàm*

quàm maximè, prorsùs omninò, עַד אֲשֶׁר לֹא־, Ecclef. 12. v. 1. (& fubintellecto τὸ אֲשֶׁר, ut & alibi fæpiùs.) עַד־לֹא, Prov. 8. v. 26. *usquedum non*, i. *antequàm*, *nondum*, *nequidem*..... Cum nomine, עַד־לֵב, עַד־עֵת, μέχρι.... ἕως.... *usque ad tempus*, *ad cor*, *ad animum usque*, עַד־מְהֵרָה *quàm citiſſimè*, עַד־הַיָּמִים הָהֵם, ἕως τοῦ νῦν, *usque ad τὸ nunc*. Alii, *ad hos usque dies*, עַד־סִירִים, ἕως θεμελίου, *usque ad fundamentum*; legebant סִידִים, referebantque ad סדם Arab. *fundavit*, *firmavit*..... Alii, *ad ſpinas usque*, עַד־עוֹלָם, עַד־אֶחָד, οὐδὲ εἷς *ne quidem unus*, ἕως αἰῶνος, ἕως τοῦ αἰῶνος, *usque in ſæculum*, *in hoc usque ſæculum*, ἕως εἰς τὸν αἰῶνα, εἰς τὸν αἰῶνα, εἰς τὸν αἰῶνα χρόνον, *usque in æternum*, *in ſæculum*, *in tempus æternum*, δι' αἰῶνος, *per ſæculum*, בָּאוּ עַד־תּוֹךְ, 2. Reg. 4. v. 6. ὁ θυρωρὸς.... *oſtiaria*.... Alii, *ingreſſi ſunt in medium usque*..... עַד־כַּמֶּה פְעָמִים, ποσάκις *quoties? quot vicibus?* .... Cum verbo עַד־חֹם, Nehem. 7. v. 3. ἕως ἅμα.... *usque dum cum ſole*.... Alii, *donec caleſcat ſol*. עַד־בּוֹאֲךָ ἕως.... *usque dum venires*, עַד־הֱיוֹתִי, Jon. 4. v. 2. ἕως ἤμην, *dum fui*, עַד־אֶעֱבוֹר, ἕως ὃ ἂν παρέλθω, *usque, dum tranſeam*, Pſal. 140. Heb. 141. v. 10. ubi fubintelligitur אֲשֶׁר, cum quo jungitur Num. 20. v. 17. עַד־אֲשֶׁר נַעֲבֹר *donec tranſeamus*.... Cum præfix. וְעַד־חַרְבּוֹ וְעַד־ קַשְׁתּוֹ וְעַד־חֲגֹרוֹ, 1. Reg. 18. v. 4..... *imò gladium ſuum*, *imò arcum ſuum*, *imò etiam cinctum ſuum*, m. Cocc. בְּעַד, Lxx. κάτοχος *tenaciter adhærens*. Alii, *in*, *pro*, *propter*, *per*, *ſuper*, *circa*, *apud*.... בְּעַד־עַד, וּבְעַד הַשֶּׁלַח יִפֹּלוּ, ἐχόμενο contiguus, Joël. 2. v. 8. *per miſſile ruunt*, *irruunt*. וּבְעַד בֵּיתוֹ, Levit. 16. v. 6. *& pro domo ſua*, m. מִבַּעַד, Cantic. 4. v. 3. *inter*, *intra*, *circa*... Cum præf. & affix. τὸ (-) in (-:) fub ע mutato, בַּעֲדוֹ *ſuper ipſo*, *pro ſe*.... m. בַּעֲדָהּ *circa*, *poſt*.... *ſe*, f. בַּעַדְךָ *pro te*, f. בַּעֲדִי בַּעֲדֵנִי *pro me*, *circa me*, c. בַּעֲדָם *propter eos*... Ex forma plur. conſt. עֲדֵי Lxx. ἕως, εἰς... Vulg. & alii, *usque*, *ad*, *in*.... עֲדֵי אֹבֵד, Num. 24. vv. 20. 24. Lxx. & Vulg. paraphraſticos. Alii, *in exitium*. Quidam, Num. 24. v. 20 *prima gentium* (Iſraëlitis infeſtarum) *Amaleq*; *ſic poſteritas ejus usque ad pereuntem* ultimum. Cum affix. עָדָיו *ad eum*, עָדֶיהָ *ad eam*, עָדֶיךָ *ad te*, m. עָדַי *ad me*, c. עֲדֵיכֶם *ad vos*, m. ubi (·) pro (-:) fub ע, quaſi ex forma quieſc. ע. Cum præf. & affix. בַּעֲדֵנוּ *ad nos*, *circa nos*.... Rad. עָדָה Chaldæis, Arabibus.... *tranſivit*.... unde particula עַד, עֲדֵי *usque*, *ad*, *in*.... tam loci, quàm temporis tranſitum quendam indicans, poſt quem haud ſemper negandum, affirmandumve *conſequens*. Vide Nold. Conc. Partic. & Glam. Heb. tom. 1. p. 565.

עַד Chald. adverbium.... præpoſitio, conjunctio.... Lxx. ἕως, ἕως ὅ, &c. Vulg. & alii, *usque*, *usque ad*, *donec*, *dum*, &c. Cum particulis, עַד דִּי, Dan. 2. v. 9. *usque dum*, עַד־כָּה, ibid. 7. v. 28. *hucuſque*, עַד־מִנִּי, Efd. 4. v. 21. *donec à me*. Cum præf. וְעַד *& usque*. R. עֲדָה Chald. *tranſivit*; unde præpoſitio עַד Chald. *usque*, *ad*, &c. Cum loci, tum temporis tranſitum quemdam notans, &c. ut in Hebr.

עַד m. Lxx. Sym. αἰών, Lxx. καιρός, Vulg. & alii, *ævum*, *ſæculum*, *perpetuum*, *perpetuitas*, *æternum*, *æternitas*, *tempus*, βία *vis*, μαρτύριον *teſtimonium*.... Cum nomine præced. אֲבִי־עַד, Iſai. 9. v. 5. Lxx. Vatic. ἄξω γὰρ.... ἐπί.... *adducam enim*..... *ſuper*..... (legebant אָבִיא, vel per apocopen τοῦ א, אָבִי) Alex. Ald. Complut. Ignat. in epiſt. ad Antiochenſes, Euſeb. Evang. demonſt. lib. 7. ἐξουσιαστὴς *poteſtatem habens*, *potens*. Alex. item, Ald. Complut. Euſeb. lib. 7. mox laudato, & 9. πατὴρ τοῦ μέλλοντος αἰῶνος, Vulg. *Pater futuri ſæculi*. Sym. Theod. πατὴρ αἰῶνος *Pater ſæculi*. Aq. πατὴρ ἔτι *pater adhuc*, five *poſterum*, h. e. poſteritatis. Alii, *pater æternitatis*. Habens ζωὴν ἀκατάλυτον, & donans ζωὴν αἰώνιον. שֹׁכֵן עַד, Iſai. 57. v. 15. Lxx. κατοικῶν τὸν αἰῶνα, Vulg. *habitans æternitatem*; Cocc. *perpetuum*. Alii, *quique habitat in æternitate*, vel *perpetuitate*, הַרְרֵי־עַד, Habac. 3. v. 6. Lxx. βουνοὶ αἰώνιοι *montes ſempiterni*. Vulg. *montes ſæculi*. Alii, *mundi*, Alii, *antiqui*, Alii, *æterni*, Alii, *perpetui*, &c. Cum particulis præced.

מִנִּי־עַד, Job. 20. v. 4. Lxx. Vatic. ἀπὸ τοῦ ἔτι *ab eo, quod adhuc.* (Quidam) *ab ipso temporis puncto*, Ald. ἀπὸ τούτου *ab hoc*, scil. tempore, quo .... Sym. ἀπ' αἰῶνος, Alii, *ab æterno, à sæculo.* Vulg. *à principio.* Paraphr. Chald. *ab initio, à tempore, quo* .... עֲדֵי־עַד, Isai. 65. v. 18. *usque in æternum*, quos ego creo.... Conf. Psal. 21. Heb. 22. v. 32. Lxx. alibi, ἕως τοῦ αἰῶνος *usque in sæculum*, εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος, vel εἰς αἰῶνα αἰῶνος *in sæculum sæculi.* עַד־עוֹלְמֵי עַד, Isai. 45. v. 17. Lxx. ἕως τοῦ αἰῶνος ἔτι *in sæculum adhuc*, i. *sempiternum.* Vulg. *in sæculum sæculi.* Alii, *usque in sæcula perpetuitatis.....* Cum præf. לָעַד εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος, vel εἰς αἰῶνα αἰῶνος *in sæculum sæculi*; & in plur. εἰς τοὺς αἰῶνας *in sæcula*, μαρτυρίαν *testimonium.* εἰς τέλος *in finem*, לָעַד לְעוֹלָם εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος *in sæculum sæculi*, εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος *in sæculum, & in sæculum sæculi*, לָעַד עַד־עוֹלָם, Isai. 30. v. 8. ἕως εἰς τὸν αἰῶνα *usque in æternum.* (Vulg. & Chald. *in testimonium*). R. עֲדָה Chaldæis, & Arab. *transivit*; unde עַד per antiphrasin, *perpetuitas, æternitas.* Alii, à עַד *usque ad*, derivant, quod notet durationem, in qua semper est τό *usque huc*, τό ἔτι; sic *usque* pro *semper.* Horat. lib. 1. Epist. 10.

Naturam expellas furcâ, tamen usque recurret.

עַד m. Sym. Syr. in plur. σκῦλα, Vulg. & alii, in sing. *præda, spolium, raptum.* Lxx. quibus nomen non erat: εἰς ἐν, ἔτι *adhuc* .... Cum præfix. לְעַד, Soph. 3. v. 8. Π. εἰς μαρτύριον, omnes, *in testimonium* .... sic, mitteret Christus ad resurrectionem suam, quasi ad unicum in suam missionem, datamve potestatem testimonium. Confer Joan. 2. v. 19. Vulg. *in futurum*, testimonium scilicet, vel judicium. Paraphrasis Chald. לְמִדָּן *ad judicandum*, sive *ad* id, quod est *judicandum.* Alii, *ad prædam, surgere* dicitur, qui è castris in prælium egreditur *ad spolium* sive *prædam.* R. עָדָה Piël, *dispoliavit, prædatus est.*

עֵד m. Lxx. Aq. Sym. μάρτυς, Lxx. Aq. μαρτύριον, Lxx. μαρτυρία, Vulg. & alii, *testis, prædicator verbi; testimonium.* Lxx. item Verbal. μαρτυρέω *testor*, ἐγγυάομαι *spondeo.* Substant. ἔτασις *inquisitio*; ab עֲוִיד (*awid*) Æthiopic. *scrutatus est*, θήρα *venatio*; legebant עַד idem. וְהוּא עֵד, Levit. 5. v. 1. *& ipse testis est*; aut vidit, aut rescivit, conscius.... עֵד הַגַּל הַזֶּה, Gen. 31. v. 52. *testis acervus hic.* וְהָיִיתִי עֵד מְמַהֵר, Malach. 3. v. 5. *& ero testis velox*; accusator, & judex, לֹא־תַעֲנֶה בְרֵעֲךָ עֵד שָׁקֶר, Exod. 20. v. 16. *non respondebis contra proximum tuum testis falsus.* Quidam, *non dices testis* (ὡς) *contra proximum tuum falsum.* Cum præf. וָעֵד *& testis*, & cum (ָ) sub (ו), quod duo nomina conjungat, quorum posterius monosyllabum est, vide Gram. Heb. t. 1. p. 385. c. 2. Jerem. 29. v. 23. *& ego* הַיּוֹדֵעַ וָעֵד *conscius, ac testis*, הָעֵד *testis.* וַתִּקְמְטֵנִי לְעֵד הָיָה, Job. 16. v. 8. *constrinxisti me*, (ovem veluti jugulandum;) *manus, pedesque simul* (ex usu Arabico); *testis extitit....* וּלְעֵד *& in testem, testimonium.* Cum affix. עֵדִי *testis meus*, c. Plur. לְפִי עֵדִים, Num. 35. v. 30. *juxta os testium* occiditur homicida. Cum præf. הָעֵדִים *testes.* Const. עֵדֵי, & cum (ֵ) τῷ (ֵ) indice ־עֵידֵי *testes.* Cum affix. תְּחַדֵּשׁ עֵדֶיךָ נֶגְדִּי, Job. 10. v. 17. *renovas testes tuos contra me*, q. d. identidem me accusas & reum agis. עֵדַי, & in pausa, unde (ָ) loco τῷ (ֵ) sub ד, עֵדָי *testes mei*, c. עֵדֵיהֶם *testes suos*, m. Cum præf. & affix. וְעֵדֵיהֶם *& testes suos*, m. Rad. עוּד in Hiph. *testatus, contestatus est.*

עַד m. unde cum præfix. semper & tantùm (ut Qimhhi in suo Michlol notat) post עוֹלָם, vel עוֹלָם וָעֶד; לְעוֹלָם, Psal. 44. Heb. 45. v. 7. Lxx. εἰς (Alex. τὸν) αἰῶνα (Alex. τοῦ) αἰῶνος. Vulg. *in sæculum sæculi.* Sic Theod. Aq. εἰς αἰῶνα καὶ ἔτι *in sæculum & ultra, adhuc.* Sym. αἰώνιος καὶ ἔτι *æternus & ultra.* S. Hieronymus, & alii, *in sæculum, & in æternum.* Psal. 20. Heb. 21. v. 5. Sym. καὶ εἰς ἀπέραντον *& in infinitum.* לְעוֹלָם וָעֶד, Lxx. εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος. Vulg. *in sæculum, & in sæculum sæculi.* Aq. Sym. Theod. εἰς αἰῶνα διηνεκῶς *in sæculum assiduè, perpetuò, semper.* S. Hieronymus, & alii, *in sæculum, & in æternum, in perpetuum*; לְעוֹלָם

וָעֶד, Mich. 4. v. 5. Lxx. *εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ ἐπέκεινα.* Vulg. *in ſæculum, & ultra.* Alii, *in ſæculum, & in æternitatem.* לְעֹלָם וָעֶד, Exod. 15. v. 18. eſt ſecundùm Aben-Eſra, conciſa locutio pro לְעוֹלָם וְעַד עוֹלָם. Rad. vel Etym. ead. ac nominis עַד, quod vide ſupra col. 1538.

עוֹדֵד QAL, unde PIEL, vel potiùs POEL, עוֹדֵד, ſecundùm nonnullos; Alii verò derivant à עוּד, quod vide ſuo loco, ubi & cætera, quæ huc referuntur.

עֹדֵד Maſſ. *Odhédh*, Vulg. *Oded*, nom. propr. viri prophetæ, 2. Paral. 15. v. 8. & cap. 28. v. 9. Etym. *qui recreat;* à עוּד, unde Poël, עוֹדֵד *recreavit.*

עָדָה QAL. Lxx. *κοσμέω, κατακοσμέω, περιτίθημι, λαμβάνω, ἀναλαμβάνω*, Lxx. Theod. *παρέρχομαι*, Vulg. & alii, *decoro, orno, exorno* (ipſe me videlicet, vel alium, unde & paſſive, *decoror, ornor*, &c.) *circumorno, amicio* (ipſe me) *ſumo, adſumo* (decoris ſcilicet, & ornatûs causâ) ex uſu Chald. *prætereo, transeo.*

Praet. 3. p. ſ. m. לֹא־עָדָה עָלָיו, Job. 28. v. 8. *non tranſiit per eum.* 2. p. ſ. f. cum præf. וַעֲדִית עֶדִי, Ezech. 23. v. 40. *& ornaſti te ornatu.*

Imper. 2. p. ſ. m. עֲדֵה־נָא גָאוֹן, Job. 40. v. 5. vel 10. agedum *induito nunc celſitudinem.*

Fut. 3. p. ſ. f. Iſai. 61. v. 10. quæ וְכַכַּלָּה תַּעְדֶּה כֵלֶיהָ, Lxx. *καὶ ὡς νύμφην κατεκόσμησέ με κόσμῳ & ſicut ſponſam ornavit me mundo muliebri.* Aq. *καὶ ὡς νύμφην κοσμουμένην σκεύεσιν αὐτῆς & tanquam ſponſam ornatam vaſis*, vel *inſtrumentis ſuis*, i. *mundo ſuo*, muliebri ſcilicet, qui infinitam multitudinem rerum, & ornamentorum comprehendit. Sym. *καὶ ὡς νύμφην περικειμένην τὴν σκευὴν αὐτῆς & quaſi ſponſam circumdatam ſupellectili ſua.* Vulg. *& quaſi ſponſam ornatam monilibus ſuis.* Alii, *ut ſponſa, quæ ſuo ſe mundo ornat.* Cum præf. apocopa, & (ֶ) in fine pro (ֵ) ob primam radicalem ע gutturalem, unde & (ֶ) etiam loco τῆ (ִ) ſub characteriſt. vide Gram. Heb. tom. 1. p. 289. c. 2. וַתַּעַד נִזְמָהּ, Hoſ. 2. v. 15. *& aſſumpſit monile ſuum.* 2. p. ſ. f.

Jerem. 31. v. 4. *adhuc* תַּעְדִּי תֻפַּיִךְ (contracte pro תַּעְדִּי) *ſumes tympana tua.* Cum præfix. & affix. & ead. contract. וָאַעְדֵּךְ *& ornaſti te.* 1. p. ſ. c. cum præf. & affix. וָאַעְדֵּךְ עֶדִי, Ezech. 16. v. 11. (ubi (ֵ) loco τῆ (ֶ) ſub characteriſtica, utpote τῆ א proprium) *& ornavi te ornatu, ἐκόσμησα.*

HIPHIL הֶעְדָּה, vel contracte הֶעְדָּה, unde Ben. ſ. m. מַעֲדֶה־בֶּגֶד בְּיוֹם קָרָה, Prov. 25. v. 20. vacat apud Lxx. Vulg. *& amittit pallium in die frigoris.* Alii, *auferens, amovens* (proprie, *tranſire faciens*) *veſtem in die frigoris.*

עֲדָה Chald. PEAL. Lxx. *παρέρχομαι*, Vulg. & alii, *prætereo, transeo.*

Praet. 3. p. ſ. f. וְרֵיחַ נוּר לָא עֲדָת בְּהוֹן, Dan. 3. v. 27. *& odor ignis non tranſierat in eos*, non pertigerat ad ipſos, מַלְכוּתָא עֲדָת מִנָּךְ, ibid. 4. v. 28. *regnum tranſiit à te*, m. diſceſſit.

Fut. 3. p. ſ. m. Dan. 7. v. 14. *imperium ſæculi*, דִּי־לָא יֶעְדֵּה *quod non tranſit, ἀπαρέβατον.* 3. p. ſ. f. דִּי־לָא תֶעְדֵּא, ibid. 6. v. 9. & 13. *quod non tranſit, non intercidit.*

APHEL, הֶעְדִּי, Lxx. *ἀφαιρέω, ἀφαιρέομαι, μεθίστημι*, Vulg. & alii, *aufero*, vel *auferor*, (verba enim activa haud rarò paſſive exponuntur, in tertiis ſcilicet perſonis) *transfero.*

Praet. 3. p. plur. m. וִיקָרָה הֶעְדִּיו מִנֵּהּ, Dan. 5. v. 20. *& gloriam tranſtulerunt ab eo*, h. e. (ut & Vulg. interpretatur) *gloria ejus ablata eſt, tranſlata eſt ab ipſo.*

Ben. ſ. m. ſervatâ communi totius conjugationis characteriſticâ literâ ה ſcilicet, quæ itidem eſt pro א, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 590. c. 1. מְהַעְדֵּה מַלְכִין, Dan. 2. v. 21. *amovens, transferens reges.*

Fut. 3. p. plur. m. retentâ ה, conjugationis charact. יְהַעְדּוֹן *transferent*, auferent.

עָדָה Maſſ. *Adhâh*, Vulg. *Ada*, nomen proprium 1°. uxoris Lamechi, Gen. 4. v. 19. 2°. uxoris Eſavi, filiæ Elon, Gen. 36. v. 2. Etym. *ornata;* à עָדָה *ornatus fuit.*

עֵדָה f. Lxx. *μαρτύριον*, aliquando *μάρτυς*, Vulg. & alii, *teſtimonium* (aliquando) *teſtis*, ſed fem. Cum præf. וְעֵדָה *& teſtimonium*, לְעֵדָה *in teſtimonium, teſtimonio.* Plur.

cum præf. Deut. 4. v. 45. *hæc* הָעֵדֹת *sunt testimonia.* Cum affix. עֵדֹתָיו *testimonia ejus*, m. Cum præf. & affix. וְעֵדֹתָיו *& testimonia ejus*, m. עֵדֹתֶיךָ נֶאֶמְנוּ מְאֹד, Psal. 92. Heb. 93. v. 5. *testimonia tua fidelia, comperta sunt valdè*, צִוִּיתָ צֶדֶק עֵדֹתֶיךָ, Psal. 118. Heb. 119. v. 138. *præcepisti justitiam testimoniorum tuorum*, h. e. ut justitiam tuam quæramus, quam per testificationes tuas patefecisti. וְעֵדֹתֶיךָ *& testimonia tua*, בְּעֵדֹתֶיךָ *de testimoniis tuis*, מֵעֵדֹתֶיךָ *ex testimoniis tuis*, m. וְעֵדֹתִי זוֹ אֲלַמְּדֵם, Psal. 131. Heb. 132. v. 12. (ubi accentus ab ultima ad penultimam ob concursum retrahitur, vide Gram. Heb. t. 2. p. 308. ubi etiam (·) sub ת, per enallagen pro (-), vide eandem Gram. t. 1. p. 126. num. II.) *& testimonia meum*, (i. unumquodque testimoniorum meorum. Hac enim numeri enallage indicatur distributio. Nisi sit error amanuensium.) *quod docebo eos.* R. עוּד *testatus, testificatus est.*

עֵדָה f. Lxx. Aq. Sym. Theod. συναγωγή, Sym. σύνοδος, ὅμιλος, Lxx. βουλή, ἐπισύστασις, συστροφή, παρεμβολή, ποίμνιον, Vulg. & alii, *congregatio, conventus, synagoga, ecclesia, cœtus*, peculiariter, *seniorum*, (ut קָהָל *totius populi*) unde *consilium*, sive *concilium* (nisi legerint עֵדָה ex יָעַד) *congressus, concursus, conspiratio, multitudinis ad seditionem concitatæ coitio, castra, grex*..... Lxx. item, πᾶς *omnis*, θλῖψις *afflictio.* Verbaliter, σήπω *putrefacio.* Cum præf. וְעֵדָה *& cœtus*, הָעֵדָה *cœtus*, בָּעֵדָה (ubi τὸ ב, puncto τοῦ ה exclusi notatur) *in cœtu.* Sic: לָעֵדָה *cœtui.* Const. עֲדַת *cœtus.* עֲדַת דְּבֹרִים, Judic. 14. v. 8. *examen apum.* Lxx. συναγωγὴ μελισσῶν. Cum præfix. וַעֲדַת *& cœtus*, בַּעֲדַת *in cœtu*, לַעֲדַת *cœtui*, מֵעֲדַת *ex congregatione.* Cum aff. עֲדָתוֹ *cœtus ejus*, m. Cum præf. & affix. וַעֲדָתוֹ *& cœtus ejus*, m. וּבַעֲדָתוֹ *& sicut cœtus ejus*, m. עֲדָתְךָ *cœtus tuus*, m. הֲשִׁמּוֹתָ כָּל־עֲדָתִי, Job. 16. v. 7. *desolasti omnem cœtum meum*, c. omnes meos socios abegisti à me; posuisti me extra communionem amicorum, & justorum, Cocc. בַּעֲדָתָם *in cœtu eorum*, Hos. 7. v. 11. *ut fabula erat*, לַעֲדָתָם *cœtui illorum.* R. יָעַד *condixit, indixit, constituit*; in Niphal,

convenit, congregatus est; indicto scilicet, ac statuto loco, vel tempore.

עִדּוֹ Mass. *Iddó*, Vulg. *Addo*, nomen propr. 1°. filii Goach, 1. Paral. 6. v. 21. 2°. patris Barachiæ, patris Zachariæ, Zach. 1. v. 1. Etym. *sustentaculum ejus*, vel *suum*, m. à עָדַד *sustentavit*, & (וֹ), affix. 3. p. s. m.

עִדּוֹא Mass. *Iddó*, Vulg. *Addo*, nom. propr. unius è Sacerdotibus, qui ascenderunt cum Zorobabel filio Salathiel, & Josue .... Nehem. 12. v. 4. Etym. *usque*, vel *adhuc dolet*; à דוא Syr. *doluit*, & עד Syr. *usque, adhuc*.... duplici ד in unum per daghésch contracto.

עֵדוּת f. unde cum præfix. וַיִּתֵּן עָלָיו אֶת־הַנֵּזֶר וְאֶת־הָעֵדוּת, 4. Reg. 11. v. 12. Lxx. καὶ ἔδωκεν ἐπ᾽ αὐτὸν νεζὲρ καὶ τὸ μαρτύριον, *& dedit super eum nezer* (retentâ voce Hebraïcâ) *& testimonium.* Vulg. *& posuit super eum diadema, & testimonium*, i. librum legis, ex mandato, Deut. 17. v. 18. &c. Alii, עֵדוּת aliter reddunt, *oraculum*; derivantes & ipsi à עוּד *testatus, contestatus est.* Alii, *phylacteria*, sive capitis, sive brachii. Duplicis enim generis erant. Phylacteria capitis erant quatuor ædiculis ornata, in quibus quatuor scripturæ pericopæ, seu legis sectiones ἐφυλάττοντο *asservabantur*, unde τὰ σκεύη φυλακτήρια *phylacteria* dicta..... Vide Gram. Heb. t. 2. p. 528. isthæc Exod. 13. v. 9. dicuntur esse לְזִכָּרוֹן. Alii, *ornamentum*, regium scilicet, regiam vestem, quæ insigne erat, & testis potestatis, à עָדָה *ornavit se*, vel *alium*....

עֵדוּת f. Lxx. Aq. Sym. μαρτυρία, Sym. διαμαρτυρία, Lxx. μαρτύριον, διαθήκη, κρίμα; Vulg. & alii, *testimonium, obtestatio*; *fœdus*, sive *fœderis*, vel *testimonii Arca, Decalogus, Judicium, integrum Dei verbum, lex.* Item, *Doctrina Christi*, seu *Novum testamentum.* Psal. 59. Heb. 60. v. 1. *præcentori* עַל־שׁוּשַׁן עֵדוּת, Lxx. in plur. τοῖς ἀλλοιωθησομένοις ἔτι *his, qui mutabuntur imposterum*; legebant עַל־שֹׁשַׁן (per apocopen) עוֹד *ei, qui adhuc mutatur, variaturve.* Aq. τοῖς ἀλλοιωθησομένοις ἐπὶ κρίνων ταπεινός..... *immutandis super lilia humilis*..... Sym. ὑπὲρ τῶν ἀνθῶν τὸ ταπεινόφρον..... *pro*

floribus humilis .... legebant עֲדוֹת (pro עֲדוֹת), *virentia, graminea* .... Paraphraſis Chald. עַל עַתִּיק סַהֲדוּתָא *pro veteri teſtimonio*, & ipſi legebant שַׁל־שֵׁישָׁן *pro eo, quod iteratur*, ſive iterabitur, h. e. *veteri* .... Vulg. *pro his, qui immutabuntur, in tituli* .... Alii, *ſuper Suſan eduth.* Principium ſcilicet cantici alicujus vulgaris apud Hebræos, ad cujus modulos decantandus erat iſte pſalmus. Vel nomen muſici inſtrumenti ſculpturâ aliquâ roſæ, vel lilii, ut mos erat, ornati. Alii, *in hexachordis teſtimonii*, ſive *oraculi*, h. e. inſtrumentis ſex chordarum Sacerdotum proxime Arcam (quæ teſtamentum dicitur, Exod. 16. v. 34.) teſtimonii ſubſiſtentium, Synops. Alii aliter, עֵדוּת יְהוָה נֶאֱמָנָה, Pſal. 18. Heb. 19. v. 8. *teſtimonium Domini fidele.* Id in ſpecie notat indicationem teſtamenti divini. Poteſt tamen latiùs etiam notare conteſtationem de officio hominis, quod ei convenit erga Deum; unde ſequitur, *ſapere faciens ſtultum.* Cum præf. הָעֵדוּת *teſtimonium*; τὸ (ו) in (ֻ) mutato, Exod. 25. v. 22. *& pones in arca* אֶת־הָעֵדֻת *teſtimonium*, h. e. tabulas teſtamenti, & fœderis. Ibid. 16. v. 34. *& poſuit eam* לִפְנֵי הָעֵדֻת *ante teſtimonium*, h. e. arcam teſtimonii, *ſervandam.* Prolepſis, vel metonymia contenti pro continente, ut & Exod. 31. v. 7. לָעֵדֻת *pro teſtimonio.* Plur. cum (ו) conſonanti, unde (ְ) ſub ד; & affix. עֵדוֹתָיו *teſtimonia ejus*, m. Cum præf. & affix. וְעֵדוֹתָיו *& teſtimonia ejus*, m. וּבְעֵדוֹתָיו *& in teſtimonia ejus*, m. עֵדוֹתֶיךָ *teſtimonia tua*, m. בְּעֵדוֹתֶיךָ *teſtimoniis tuis*, m. וּלְעֵדוֹתֶיךָ *& ad teſtimonia tua*, m. מֵעֵדוֹתֶיךָ *à teſtimoniis tuis*, m. Rad. עוּד *teſtatus, conteſtatus eſt.*

עֲדִי, & in pauſa עֶדִי. m. Lxx. κόσμος, Vulg. & alii, *cultus, ornatus, ornamentum.* Cum præf. וַתָּבֹאִי בַּעֲדִי עֲדָיִים, Ezech. 16. v. 7. *& progreſſa es ad ornamentum ornamentorum*, i. ſummam elegantiam. כֻּלָּם כַּעֲדִי תִלְבָּשִׁי, Iſai. 49. v. 18. *omnibus iſtis* (filiis tuis) *ornamento veluti veſtiêris.* Notat & *maxillam, os*, maxime equorum, per metonymiam loci pro locato. Cum aff. עֶדְיוֹ לִבְלוֹם, Pſal. 31. Heb. 32. v. 9. Lxx. in plur. τὰς σιαγόνας αὐτῶν ἄγξαι, Vulg. *maxillas eorum conſtringe.* Alii, *os ejus*, m. *capiſtrandum eſt*, עֶדְיֵךְ *ornatus ſui*, f. עֶדְיֵךְ *ornatum tuum*, m. הַמַּשְׂבִּיעַ בַּטּוֹב עֶדְיֵךְ, Pſal. 102. Heb. 103. v. 5. Lxx. τὸν ἐμπιπλῶντα ἐν ἀγαθοῖς τὴν ἐπιθυμίαν σου, Vulg. *qui replet in bonis deſiderium tuum.* Alii, *qui ſaturat bono os tuum*, f. עֶדְיָם *ornamento ſuo*, m. Plur. עֲדָיִים, Ezech. 6. v. 7. (ubi vitioſe ſcribitur pro עֲדָיִים, Alting. Gr. §. 82.) *ornamenta.* R. עָדָה *ornavit ſeſe*, vel *alium.*

עֲדִיאֵל Maſſ. *Adhiél*, Vulg. *Adiel*, nomen proprium 1°. principis, 1. Paral. 4. v. 36. 2°. Sacerdotis, 1. Paral. 9. v. 12. 3°. patris Azmoth, *qui ſuper theſauros regis fuit*, ibid. 27. v. 25. Etym. *teſtis numinis*, à עֵד *teſtis*, τὸ (ֵ) in (ֲ) mutato, cum (ִי) paragogico, ſive antiquâ regiminis notâ, ut in (מַלְכִּיצֶדֶק) & אֵל *Deus.*

עֲדָיָה Maſſ. *Adhaiáh*, Vulg. *Adaia*, ſive *Adaias*, nomen propr. 1°. filii Ethan, filii Zamma, 1. Paral. 8. v. 21. Eſd. 10. v. 29. 2°. filii Jeroham, 1. Paral. 9. v. 12. 3°. patris Idida, matris Joſiæ, 4. Reg. 22. v. 1. Etym. *ſudor fluens*, à עריה, Arab. idem.

עִדִּים m. plur. unde Iſai. 64. v. 5. al. 6. *& fuimus ut immundus omnes nos*, וּכְבֶגֶד עִדִּים, Lxx. ὡς ῥάκος ἀποκαθημένης, Vulg. (*&*) *quaſi pannus menſtruatæ.* Aq. μαρτυριῶν, vel μαρτυρίων, *teſtimoniorum*; legebat עֵדִים idem. Sym. κυούσων *parientium.* Theod. ἐδδίμ (ſervatâ ſcilicet voce Hebraïcâ) *Eddim.* Paraphraſis Chald. וְכִלְבוּשׁ מְרַחַק *& veſtimentum veluti procul removendum.* Alii, *& ſicut pannus centonum*, Alii, *remotionum*, h. e. longiſſime removendus, *ut pannus menſtruatus.* R. עָדַד Arab. in VIII. *in ſtatu τῆς* עדה *iddatin, verſata fuit* mulier, ſive *menſtrua paſſa.* Quidam verò ſic τὸ, וּכְבֶגֶד עִדִּים *& ſicut veſtis peſte laborantium*; à עד Arab. paſſiv. *peſte laboravit* ....

עָדִין Maſſ. Vulg. *Adín*, nomen proprium viri, Eſd. 2. v. 15. & 8. v. 6. ubi à Vulgato interprete dicitur *Adan.* Etym. *voluptuoſus, delicatus* .... à עֵדֶן *voluptas.*

עֲדִינָא Maſſ. *Adhináh*, Vulg. *Adina*, nomen propr. filii Siza, 1. Paral. 11. v. 42. Etym. *deliciæ*, ſive *maximè delicatus*, à nomine præced. & א, ex Syris, emphatico.

עֲדִינָה f. Isai. 47. v. 8. al. 10. *audi hoc* עֲדִינָה, Lxx. τρυφερά, Vulg. & alii, *de delicata, voluptuosa*; à sing. masc. עָדִין *voluptuosus*. R. עָדַן in Hithpaël, *sese oblectavit*.

עֲדִינוֹ Mass. *Adhinó*, Lxx. Ἀδινών, nom. proprium viri, 2. Reg. 23. v. 8. Aliis est appellativum, *quod sibi volupe* ... à עָדִין *volupe*, & (ו), affix. 3. p. s. m. Vulg. *tenerrimus*.

עֲדִיתַיִם Mass. *Adhithàim*, Vulg. *Adithaim*, nom. propr. urbis Tribûs Judæ, Jos. 15. v. 36. Eusebius duas villas memorat nomine Ἀδιθά, vel *Aditha*, & *Adia*, uti legit Hieronymus, quarum una circa *Gazam* fuerit, altera juxta *Diospolin* .... Vide Reland. Palæst. pag. 546. Etym. *ornamenta duo*, vel potiùs *duæ civitates*, (sic dictæ,) vetus scil. & nova, aut alio modo distinctæ .... à sing. fem. עֲדִית Chald. *ornatus, ornamentum*; unde duale עֲדִיתַיִם.

עַדְלָי Mass. *Adhlái*, Vulg. *Adli*, nom. propr. viri, 1. Paral. 27. v. 29. Etym. *Rhaphanimei*, à sing. עֲדַל Chald. & (ַי) vel (ָי) ob pausam affix. 3. p. s. c.

עֲדֻלָּם Mass. *Adhullám*, Vulg. *Odullam*, nomen propr. 1°. urbis in Tribu Judæ, Jos. 12. v. 15. & cap. 15. v. 35. ubi Vulg. *Adullam*, Eusebius vicum fuisse magnum suo tempore 10. milliaribus ab Eleutheropoli ortum versus scribit; & ad vocem Ἐγλάμ, quam male, ac Ὀδολλάμ, eandem facit, ibidem collocat, S. Hieronymus in 12. *lapide*. 2°. vici prægrandis in duodecimo lapide ab Eleutheropoli versus ortum. Eusebius ad vocem Ἐγλάμ. Josepho Ὀδολάμ dicitur urbs in Tribu Juda, Antiq. VIII. 3. Ex collatione, 2. Chron. XI. 7. liquet esse עדלם *Adhullam*, Ὀδολλάμ, 2. Maccab. 12. 38. (nec alium à primo vicum). Vide Reland. Palæst. pag. 549. 746. 912. 3°. vel 2°. Speluncæ, (Lxx. Ὀδολλάμ, Vulg. & alii, *Odollám*) quò *fugit David* (à facie Achis regis Geth), 1. Reg. 22. v. 1. Etym. *perennis aqua descendens* aut *fluens*; à עד (per apocope pro עדד, unde daghésch ל in ל imprimitur) Arab. *perennis aqua*, & לם (pro למם) Arab. *descendit, fluxit*, &c.

עֲדֻלָּמִי Mass. *Adhullamí*, Vulg. *Odollamites*, nom. patronymicum habitatorum urbis Odollam. Etym. eadem ac supra.

עָדַן QAL, unde HITHPAEL הִתְעַדֵּן, ex quo 3. p. plur. m. FUT. cum præfix. וַיִּתְעַדְּנוּ, Nehem. 9. v. 25. Lxx. καὶ ἐτρύφησαν, Vulg. & alii, *& abundaverunt deliciis, deliciati sunt, oblectaverunt se* ....

עֵדֶן, usu venit, inquit Cocc. ut nomen regionis, *Eden*. Plerumque tamen antiquis appellativum. בְּגַן־עֵדֶן, Gen. 2. v. 15. Lxx. ἐν τῷ παραδείσῳ τῆς τρυφῆς, Vulg. & alii, *in paradiso deliciarum, voluptatis*. Alii, *in horto Eden*. In horto, quem Deus plantaverat in regione, quæ nunc *Eden* vocatur. Cocc. קִדְמַת־עֵדֶן, ibid. 4. v. 16. *ad ortum Eden*. Cum עֲצֵי־עֵדֶן, Ezech. 31. vv. 9. 16. 18. Lxx. τὰ ξύλα τῆς τρυφῆς, Vulg. *ligna (deliciarum) voluptatis*. Alii, τοῦ *Eden*. Cum præfix. גַּן־בְּעֵדֶן, Gen. 2. v. 8. Lxx. Aq. κῆπον ἐν Ἐδὲμ *hortum in Eden*. Sym. παράδεισον ἀνθηρόν (dubium) *paradisum florentem*, & mox .... ἐν τῷ παραδείσῳ τῆς ἄλσους *in paradiso amœnitatis*. Quæ postrema vox ἄλσους, suspecta aliquibus est. Vulg. *paradisum voluptatis*. Alii, *hortum in Eden*. Aliis locus hic videtur fuisse circa Mesopotamiam, & Armeniam, ubi Tigris, & Euphrates in unum alveum confluunt.... Aliis alius, ac longè alius ab eo, de quo Moses, Gen. 2. v. 8... Cum præf. כְּעֵדֶן *sicut Eden*, מֵעֵדֶן *ex Eden*. Plurale appellative, 2. Reg. 1. v. 24. *qui vos amiciebat coccino* עִם־עֲדָנִים, Lxx. μετὰ κόσμου ὑμῶν *cum ornatu vestro*. Vulg. & alii, *in (cum) deliciis*. Cum affix. וְנַחַל עֲדָנֶיךָ תַשְׁקֵם, Psal. 35. Heb. 36. v. 9. *& torrente deliciarum tuarum potas eos*. R. עָדַן in Hithpaël, *oblectavit se, deliciatus est*. Hinc עֵדֶן, unde Gr. ἡδονή.

עֶדֶן Mass. *E'dhen*, Vulg. *Eden*, nom. propr. urbis regiæ Syriæ, cum Damascus à Judæis teneretur (ac multorum haud dubiè locorum propter amœnitatem sic dictorum), Amos 1. v. 5. Ezech. 27. v. 23. Isai. 37. v. 12. 4. Reg. 19. v. 12. Etym. *amœnitas*, à עָדַן idem.

עֵדֶן Mass. *E'dhen*, Vulg. *Eden*, nom. propr. Levitæ, filii Joah, 2. Paral. 29. v. 12. Etym. *deliciæ*, à עָדַן idem.

עִדָּן Chald. m. Lxx. καιρὸς, ὥρα, Vulg. & alii, *tempus, occasio, opportunitas, ipsa hora, ipsumve momentum, aut temporis punctum, quo res fiunt, aut fieri debent.* Cum præfix. עַד־זְמַן וְעִדָּן, Dan. 7. v. 12. *usque ad tempus, & opportunitatem.* Lxx. ἕως καιροῦ καὶ καιροῦ, commodiùs, ἕως χρόνου καὶ καιροῦ. Prius notat modum durationis; posterius commoditatem rei. Cum emphasi, עַד דִּי עִדָּנָא יִשְׁתַּנֵּא, ibid. 2. v. 9. *donec tempus mutetur.* Donec alius temporis alia negotia hanc rem excludant. Cum præf. בְּעִדָּנָא *in* (ipso) *tempore.* Plur. וְשִׁבְעָה עִדָּנִין, ibid. 4. v. 13. *septem tempora*, h. e. anni. Cum præfix. וְעִדָּנִין *& tempora.* Cum emph. עִדָּנַיָּא *tempora.* A עִדָּן (mutato (-) in (·) sequente dagh. per legem æquivalentiæ) Chald. *voluptas*, unde עִדָּן *tempus opportunum*, quasi *volupe* dictum.

עַדְנָא Mass. *Adhná*, Vulg. *Edna*, nomen propr. viri, Esd. 10. v. 30. Etym. *deliciæ*, à עֵדֶן Chald. (unde emphat. עֶדְנָא) idem.

עֲדֶנָה *usque huc*, Eccl. 4. v. 2. vide supra in עַד, col. 1536.

עַדְנָח Mass. *Adhnáh*, Vulg. *Ednas*, nomen propr. principis militum in Manasse, 1. Paral. 12. v. 20. Etym. *voluptas*, à עֶדְנָה, idem.

עֶדְנָה f. Gen. 18. v. 12. ἕως τοῦ νῦν *hactenus*; legebant עֲדֶנָה (quod vide supra in עַד, col. 1536.) idem. Aq. τρυφεία, Alii, *voluptas, deliciæ.* Vulg. paraphrasticωs, *voluptati operam dabo.* Sym. ἀκμὴ *adolescentia, vigor*; à עֵדֶן m. *voluptas, deliciæ.*

עַדְעָדָה Mass. *Adhadháh*, Vulg. *Adada*, nomen propr. urbis in parte australi Tribûs Judæ, Jos. 15. v. 22. in codicibus Græcis pro עַדְעָדָה legitur Ἀρουήλ. Etym. *erigere, erectio*, à עָדַד *erexit*; unde in Infinitivo Piël (geminatis scilicet duabus primis radical.) ex formâ Chaldaicâ, (formæ שַׁכְלָלָה), vide Gram. Heb. t. 2. p. 589. c. 2. עַדְעָדָה *erigere*, vel substantive, *erectio.*

עָדַף QAL. Lxx. πλεονάζω, ὑπάρχω, Vulg. & alii, *redundo, abundo, super sum, superfluus, superstes sum*... unde ὑπολείπομαι *relinquor.*

BEN. f. m. cum præf. הָעֹדֵף *quod supereſt*, בָּעֹדֵף (excluso ה articulo) *in superfluo*, f. ex terminatione ה, præcedenti duplici (·), cum præf. הָעֹדֶפֶת *quod superfluum est.* Plur. cum præf. הָעֹדְפִים עַל־הַלְוִיִּם *qui superant* (numero) *levitas*, (redimendi sunt ....) Num. 3. v. 46.

HIPHIL הֶעְדִּיף, Lxx. πλεονάζω, πλεονεκτέω, Vulg. & alii, *abundo, redundo, copiosior sum, plus habeo, plus colligo, supero, præsto*.... וְלֹא הֶעְדִּיף הַמַּרְבֶּה, Exod. 16. v. 18. *nec plus habuit, qui plus collegit*, q. d. tametsi alii aliis fuissent agiliores, & plus collegissent, nemo tamen in privatum usum plus sumpsit quàm Omer præscriptum. Conf. 2. Cor. 8. v. 15.

עָדַר QAL. Lxx. παρατάττω, Vulg. & alii, *instruo, dispono*; unde (per metathesin) Lat. *ordino.* Lxx. item, βοηθέω *auxilior.*

BEN. plur. m. conſt. אַנְשֵׁי מִלְחָמָה עֹדְרֵי מַעֲרָכָה בְּלֵבָב שָׁלֵם, 1. Paral. 12. v. 38. *milites instruentes aciem* (in acie stantes) *cum corde integro.*

INFIN. cum præf. וְלַעֲדֹר בְּלֹא־לֵב וָלֵב, 1. Paral. 12. v. 33. *& ad ordinem servandum non in corde, & corde*, i. *non in corde duplici*, cum quis vult nolente animo, ἑκὼν ἀέκοντί γε θυμῷ, Iliad. lib. δ. Lxx. οὐ χερσὶν κεναῖς *non manibus vacuis.*

NIPHAL נֶעְדַּר, Lxx. λανθάνω, ἀποκρύπτομαι, σκάπτομαι, ἀροτριάομαι, Vulg. & alii, *lateo, abscondor* (ut, qui ad aciem vocatur) unde *deficio, desum, desideror, fodior, aror, sarior, resarior, pastinor.* Lxx. item, ἀπόλλυμαι *pereo*, ex numero, h. e. *desum*, διαφωνέω *discrepo*, numero scilicet.

PRAET. 3. p. f. m. in pausa, unde (·) pro (-) sub ד, אִישׁ לֹא נֶעְדָּר, Isai. 40. v. 26. *nullus desideratur.* 3. p. f. f. in pausa, quare (·) loco תָּ (·) sub ד, נֶעְדָּרָה *deerit.*

BEN. f. f. ex termin. ת, præcedenti duplici (·), וַתְּהִי הָאֱמֶת נֶעְדֶּרֶת, Isai. 59. v. 15. Lxx. καὶ ἡ ἀλήθεια ἦρται *& veritas sublata est.* Vulg. *& facta est veritas in oblivionem*; Alii, eò res pervenit, *ut veritas desideretur*....

FUT. (in altera significatione) 3. p. f. m. וְלֹא יֵעָדֵר, Isai. 5. v. 6. *neque pastinabitur*, h. e. non purgabitur à fruticibus, & malis herbis. 3. p. plur. m. cum ן parag. &

in pausa, unde (ַ) primatiæ vocis sub ד, loco (ְ) revocatur, יֶעְדָּרוּן *sarrientur.*

PIEL עִדֵּר, Lxx. ἐξαλλάττω *commuto.*

FUT. 3. p. pl. m. לֹא יְעַדְּרוּ דָּבָר, 3. Reg. 4. v. 27. al. 5. v. 7. Vulg. paraphrasticas, *necessaria .... cum ingenti cura præbebant in tempore suo.* Alii, *non sinebant deesse quicquam.*

עֵדֶר m. Lxx. Aq. Sym. ἀγέλη, Lxx. ποίμνη, ποίμνιον, βουκόλιον, ποιμήν, Vulg. & alii, *grex*, (Lat. *caterva*) animalium, tam majorum, quam minorum; per metonymiam continentis pro contento, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 46. §. II. *ovile*, *armentum boum*, per metonymiam possessoris pro re possessa, vide eandem Gram. ibid. *pastor.* Hinc per metathesin, Germ. *herde*, Angl. *a heard.* Lxx. item, Verbaliter, ἐξεγείρω *excito.* עֵדֶר יְהוָה, Jerem. 13. v. 17. *grex Domini.* Cum præf. הָעֵדֶר *grex*, מֵהָעֵדֶר *è grege*, בָּעֵדֶר *cum grege*, כָּעֵדֶר *sicut grex*, כַּעֵדֶר *sicut gregem.* Cum aff. Isai. 40. v. 11. *sicut pastor* עֶדְרוֹ *gregem suum.* Cum præf. & affix. וְעֶדְרוֹ *& gregem ejus*, m. בְּעֶדְרוֹ *in grege ejus*, m. Plur. עֲדָרִים *greges.* Cum præf. הָעֲדָרִים *greges*, וַעֲדָרִים *& greges*, לַעֲדָרִים *ad greges.* Const. עֶדְרֵי *greges.* Cum præf. בְּעֶדְרֵי־צֹאן, Mich. 5. v. 7. *in gregibus ovium.* Cum præf. & affix. וְעֶדְרֵיהֶם *& greges eorum.* Rad. עָדַר *congregavit in unum*, unde Gr. ἀθρεῖος, ἀθρείζω.

עֵדֶר Mass. *E'dher*, Vulg. *Eder*, nom. propr. 1°. filii Musi, filii Merari, 1. Paral. 23. v. 23. 2°. urbis Tribûs Judæ in parte ejus australi propè fines Edomæorum (Relandi Palæst. p. 746.) Jos. 15. v. 21. 3°. turris, Gen. 35. v. 21. ubi Vulg. appellative, *ingressus inde* (Jacob) *fixit tabernaculum trans turrem gregis*; sic Michææ 4. v. 8. *& tu turris gregis.* Etym. *pastor*, *grex*, aut *ovile* .... à עֵדֶר idem.

עַדְרִיאֵל Mass. *Adhriél*, Vulg. *Hadriél*, nom. proprium generi Saülis, mariti Merob, 1. Reg. 18. v. 19. Etym. *pastor-Dei*, à עֵדֶר, (adscito יוֹד (ִי) in fine, factâque, ex antiqua regiminis forma, eâdem, ac in יוֹד מַלְכִּי־צֶדֶק, punctorum mutatione) *pastor*, & אֵל *Deus.*

עָדָשׁ m. Lxx. φακός, Vulg. & alii, *lens*, *lenticula.* Plur. וּנְזִיד עֲדָשִׁים, Gen. 25. v. 34. *& jusculum è lentibus.* Cum præf. וַעֲדָשִׁים *& lentes .... Melancholicos producunt morbos*, S. Hieronymus ad Paulam. R. עדש Arab. *pustularum genere* (nempe, עדשה Adasato) *correptus fuit.*

עוב QAL, unde HIPHIL הֵעִיב, ex quo 3. p. s. m. FUT. Thren. 2. v. 1. *quomodo* יָעִיב, Lxx. ἐγνόφωσεν, Vulg. *obtexit caligine.* Alii, *obnubilat* in ira sua Dominus filiam Sionis?

עוֹבֵד Mass. *Ovédh*, Vulg. *Obed*, nom. propr. 1°. filii Boos, patris Isai, Ruth. 4. v. 17. 1. Paral. 2. v. 11. 2°. filii Ophlal & patris Jehu, 1. Paral. 2. v. 37. 3°. unius è viris fortissimis, *qui venerunt ad David in Siceleg*, ibid. 11. v. 47. & cap. 12. v. 1. Etym. *cultor* agrorum, Minervæ .... à עָבַד *coluit.*

עוֹבָל Mass. *Ovál*, Vulg. *Ebal*, nom. propr. filii Jectan, Gen. 10. v. 28. Etym. *ligans*, vel *ferens*, à עָבַל (cujus potest esse Benoni) Samat. *ligavit*, *tulit.*

עוג QAL. Lxx. ἐγκρύπτω, Vulg. & alii, *abscondo*, *operio* (Lat. *coquo*) *panes* scilicet, *subter prunas*; item, *depso.*

FUT. 2. p. s. m. cum affix. וָו (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, תְּעֻגֶנָּה, Ezech. 4. v. 12. *istam* (placentam) *coques*, vel *parabis* eum....

עוֹג Mass. *O'gh*, Vulg. *Og*, nom. proprium regis Basan, Num. 21. v. 33. Etym. (Lat.) *coquus*, à עוּג *coxit.*

עוּגָב m. vide supra עֻגָב, col. 1532.

עוּגָה fem. vide supra עֻגָה, col. 1532.

עוד QAL, (ex forma perfecta) unde PIEL עִוֵּד, Lxx. περιπλέκω, Vulg. (ex usu Æth.) *circumplector*, *circundo.* Alii, *dispolio*, *prædor.*

PRAET. 3. p. plut. c. cum affix. וָו (ו) in (ֻ) correpto, חֶבְלֵי רְשָׁעִים עִוְּדֻנִי, Psal. 118. Heb. 119. v. 61. *funes*, vel *lora*, vel *turmæ*, sive *catervæ peccatorum* (vel *impiorum*) *circumplexi sunt me.* Alii, *diripuerunt*, seu *dispoliarunt* .... me, c.

עוֹד Adverbium temporis. Lxx. Aq. Sym. Theod. ἔτι, Vulg. & alii, *adhuc*, *etiamnum*, *posthac*, *imposterum*, *etiam*, *quinetiam*, *insuper*,

insuper, praterea, ampliùs, &c. πλείων *plus, amplior, copiosior*, πλείονα *plura*, πόλις *urbs*, legebant עִיר, idem; εἰς *in*, legebant עַד pro עֹד. Verbal. συνέρχομαι *convenio*; legebant עִוֹד (ex usu Æthiopico) idem. אֲנִי וְאַפְסִי עוֹד, Isai. 47. v. 8. *ego sum, ecquid prater me amplius?* Lxx. οὐκ ἔστιν ἑτέρα. כָּל־עוֹד נִשְׁמָתִי בִּי, Job. 27. v. 3. *quandiu halitus meus in me est*. Cum præf. בְּעוֹד & בְּעֹד, sic bis sine (ו) reperitur, *in adhuc, intra, quum adhuc, dum adhuc, tantisper dum:* Jos. 1. v. 11. *nam* בְּעוֹד שְׁלֹשֶׁת יָמִים *in fine trium dierum* .... vel *post tres adhuc dies*, וְעוֹד *& adhuc*, הַעוֹד *num adhuc?* Cum aff. עוֹדֶנּוּ *ipso adhuc* stante, loquente, עוֹדְךָ *adhuc tu*, m. אִם־עוֹדֶנִּי חָי, 1. Reg. 20. v. 14. *si ego adhuc vivam*, c. עוֹדָם, Esth. 6. v. 14. *adhuc illis* loquentibus.... עוֹדֵינָה (secundùm τὸ כְּתִיב (ubi scilicet τὸ (ֵ) ex (י) ortum τοῦ ה terminatur) secundùm verò τὸ קְרִי, עוֹדֵינוּ (ubi τὸ (י) τοῦ (ֵ) index), Thren. 4. v. 17. *in vita nostra*, c. dum sumus. Cum præf. & aff. הַעוֹדֶנּוּ *an adhuc ipse vivit?* בְּעוֹדֶנּוּ חַי, Gen. 25. v. 6. *in adhuc illo vivente*, i. *quum adhuc viveret ipse*, מֵעוֹדְךָ, Num. 22. v. 30. *ex quo tu*, equitas, m. בְּעוֹדִי, Psal. 145. Heb. 146. v. 2. (ubi affixum (י.) pro (נִי) *in adhuc me* existente, h. e. *dum superstes ero*, c. respondet τῷ בְּחַיַּי, בְּעוֹדֶנִּי חַי, Deut. 31. v. 27. *me adhuc vivo*, c. מֵעוֹדִי *ex quo* (tempore) *ego sum*, c. הַעוֹדָם חַיִּים, Exod. 4. v. 18. *an adhuc vivi sint?* m. R. עוּד, unde PIEL, vel potiùs POEL, עוֹדֵד *superesse fecit, conservavit*.

עוֹד Chald. adverbium temporis, עוֹד מִלְּתָא בְּפֻם מַלְכָּא sive בְּפוּם, Dan. 4. v. 28. vel 31. Lxx. ἔτι τοῦ λόγου ἐν τῷ στόματι τοῦ βασιλέως ὄντος, Vulg. *cumque sermo adhuc esset in ore regis*. Alii, *adhuc* erat *verbum in ore regis*. Vix locutus erat. Radix ipsa.

עוד QAL, unde POEL, עוֹדֵד, Lxx. ἀναλαμβάνω, Sym. ἀνακτάομαι ... Vulg. S. Hieron. & alii, *suscipio*, Alii, *recupero, recipio, reparo, refocillo, recreo, superesse facio, conservo, sustento, conforto*. Item, *erigo, statumino*.

Ben. f. m. מְעוֹדֵד עֲנָוִים יְהוָה, Psal. 146. Heb. 147. v. 6. *facit superesse mansuetos Dñs*.

Fut. 3. p. s. m. יָתוֹם וְאַלְמָנָה יְעוֹדֵד, Psal. 145. Heb. 146. v. 9. *pupillum & viduam conservat*.

HIPHIL הֵעִיד, unde 3. p. s. f. Fut. cum præf. & affix. וְעַיִן רָאֲתָה וַתְּעִידֵנִי, Job. 29. v. 11. *& oculus videbat, & recreabat me* (gloria sustentat homines). Respondet τῷ וַתְּאַשְּׁרֵנִי, Alii tamen referunt ad הֵעִיד *testatus est*, quod vide col. seq. Hinc Gal. *j'aide*.

HITHPOEL הִתְעוֹדֵד, unde 1. p. pl. c. Fut. ex forma (ֵ) in (ָ) ob pausam mutati. Cum præfix. וַנִּתְעוֹדָד, Psal. 19. Heb. 20. v. 9. Lxx. καὶ ἀνωρθώθημεν, Vulg. S. Hieronymus, *& nos erecti sumus*. Alii, *& conservamur*, superstites sumus.

עוד QAL, unde HIPHIL הֵעִיד, Lxx. Aq. Sym. μαρτυρέω, διαμαρτύρομαι, Lxx. ἐπιμαρτύρομαι, συμμαρτύρομαι, καταμαρτυρέω, Vulg. & alii, *testor, testificor, quiritor, testibus interpositis reclamo, testes cito, attestor, contestor, obtestor, testor contra aliquem*. Item, *moneo, præmoneo*, &c. Sæpius construitur cum בְּ.

Praet. 3. p. s. m. Malach. 2. v. 14. *Dominus* הֵעִיד בֵּינְךָ וּבֵין אֵשֶׁת נְעוּרֶיךָ *testis factus est inter te, & inter uxorem tuam primam*, הָעֵד הֵעִד בָּנוּ (ubi ( ) sine (י) comite, Gen. 43. v. 3. *obtestando*, (h. e. *per omnia*) *obtestatus est nos*. 2. p. s. m. cum (ַ) sub characteristica, loco (ֵ) ob ע gutturalem, הַעִידֹתָ, & ex forma (ֵ), vide Gram. Heb. tom. 1. p. 257. c. 1. expresso ה, quod in fine subintelligebatur, vide eand. Gram. tom. 1. p. 162. c. 2. הַעֲדֹתָה *contestatus es*. 1. p. s. c. Deut. 4. v. 26. הַעִידֹתִי בָכֶם הַיּוֹם אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ *testes jubeo esse hodie contra vos, cœlos & terram*. 3. p. plur. c. הֵעִידוּ *contestabantur*.

Ben. s. m. אָנֹכִי מֵעִיד, Deut. 32. v. 46. *testificor*.

Infin. הָעֵד *contestando*, vel *obtestando*. Cum præf. וְהָעֵד *& contestando*.

Imper. 2. p. s. m. הָעֵד בָּעָם, Exod. 19. v. 21. *obtestare populum*. Cum præfix. וְהָעֵד עֵדִים, Jerem. 32. v. 25. *& conscisce testes, contestare testes*. 2. p. plur. m. cum præfix. וְהָעִידוּ *& testificamini*.

Fut. 3. p. s. m. cum præf. τῶ (-) ob retractum accentum correpto in (-) pro (-), וַיָּעַד & *contestatus est.* Cum aff. τῶ (-) affixi in (-) correpto, sequenti daghésch per legem æquivalentiæ, יְעִידֵנִי, Jerem. 49. v. 19. *contestabitur me*, c. ubi (י) charact. τῶ hhólem afficitur, unde ad יָעַד (quod vide supra col. 796.) refertur. 3. p. s. f. cum præf. & affix. וַתְּעִידֵנִי, Job. 29. v. 11. *& testimonium perhibebat mihi*, c. Quidam referunt ad עוּד *recreavit*, quod vide supra col. præced. 2. p. s. m. תָּעִיד *contestaberis.* Cum præf. & (-) pro (-) sub ע, ut supra in 3. p. s. m. וַתָּעַד *& contestabaris.* 1. p. s. c. cum præf. וָאָעִיד, & ex forma (-), וָאָעַד, *& contestatus sum.* Cum præf. & ה parag. אָעִידָה, וָאָעִידָה *& contestabor*, *& contestatus sum.* Cum affix. אֲעִידֵךְ (secundùm τὸ כְּתִיב, secundùm verò τὸ קְרִי) מָה־אֲעִידֵךְ, Thren. 2. v. 13. *quid contestabor te?* f. 3. p. plur. m. cum præf. (י), cujus (-) cum altero sub (י) contrahitur in (-) sub (י), vide Gram. Heb. tom. 1. p. 385. c. 1.) affix. τῶ (-) antepenult. fine (י) comite; & (ו) penultimæ in (-) ad euphoniam correpto, וִיעִדֻהוּ (contracte scil. pro יְעִידֻהוּ בוֹ,) 3. Reg. 21. v. 10. *& contestabuntur contra eum.* Sic cum (ו) convertenti, וַיְעִדֻהוּ, ibid. v. 13. *& testati sunt contra eum.*

HOPHAL הוּעַד, Lxx. διαμαρτύρομαι, Vulg. *contestor*, Alii, *contestatio fit mihi*, *admoneor.*

Praet. 3. p. s. m. cum præfix. וְהוּעַד בִּבְעָלָיו, Exod. 21. v. 29. *& contestatio facta fuerit Domino*, h. e. *& admonitus fuerit Dominus.*

Paoul s. f. ex terminatione ה, præcedenti duplici (-) quorum prius in (-) ob pausam mutatur, וְרֶגֶל מוּעָדֶת, Prov. 25. v. 19. Lxx. καὶ πὸς παρανόμου *pes iniqui*, *transgressoris legis.* Vulg. *pes lassus.* Nonnulli, *pes labens*, *lapsus*, *luxatus*, *nutans*, *vacillans*; proprie, *vacillare factus*, (si Ben. τῶ Pual, Verbi מָעַד *nutavit*, quod vide supra col. 1151. cum (ו) loco τῶ hhólem, quod ibi analogus ad daghésch excidens compensandum usurpari deberet, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 180. c. 2.) Alii, *pes*, *de quo testimonium dictum est.* Petulci scilicet bovis.

עוֹדֵד, 2. Paral. 15. v. 1. Mass. *Odhédh*, vide supra עדד, col. 1541.

עוה QAL. Lxx. ἀδικέω, Vulg. & alii, *inique*, *perverse....ago*, *injuriâ afficio*, *lædo*; proprie, *curvus*, *obliquus*, *contrarius*, *perversus*, *malus*, *iniquus sum.*

Praet. 3. p. s. f. Esth. 1. v. 16. *non adversus regem solum*, עָוְתָה *perperam egit.* 1. p. plur. c. cum præfix. חָטָאנוּ וְעָוִינוּ הִרְשַׁעְנוּ, Dan. 9. v. 5. *peccavimus*, *& perperam egimus*, *improbe nos gessimus.* Lxx. ἡμάρτομεν, ἠδικήσαμεν, ἠνομήσαμεν. Primo significatur, aberratio à fine, non-quæstio Dei; altero, discessio à regula, & recto; tertio, operatio damnabilis, & non-justitiæ affectatio; Cocc.

NIPHAL נַעֲוָה, Lxx. κατακάμπτομαι, Vulg. & alii, *distorqueor*, *curvor*, *depravor.*

Praet. 1. p. s. c. נַעֲוֵיתִי שַׁחֹתִי, Psal. 37. Heb. 38. v. 7. *curvatus sum*, *depressus sum*, נַעֲוֵיתִי מִשְּׁמֹעַ נִבְהַלְתִּי מֵרְאוֹת, Isai. 21. v. 3. *depravatus sum*, *ut non audiam*; *consternatus sum*, *ut non videam.* Motus sum à statu recto corporis & animi, ut nec audiam, nec videam. Vulg. *corrui cùm audirem....* Lxx. ἠδίκησα τοῦ μὴ ἀκοῦσαι....

Ben. s. m. cum præf. in regim. וְנַעֲוֵה־לֵב, Proverbiorum, *non rectus*, *pravus corde.* Lxx. νωθροκάρδιος. Femin. constr. בֶּן־נַעֲוַת הַמַּרְדּוּת, 1. Reg. 20. v. 30. Lxx. υἱὲ κορασίων αὐτομολούντων *fili puellarum ultro venientium*, deficientium. Sym. ἀπαιδεύτων ἀποστατούντων *indisciplinatarum deficientium.* Theod. μετακινουμένων, Ἄλλ. υἱὲ κορασίων αὐτομολούντων γυναικοθρεπτέ, Ἄλλ. γυναικοτραφής. *Transmotarum*, Alius, *fili puellarum ultro venientium* (deficientium) *mulierum alumne*, Alius, *effeminate.* Vulg. *fili mulieris virum ultro rapientis.* Alii, *fili pravissimæ contumaciæ.*

PIEL עִוָּה, Lxx. ταράττω, Vulg. & alii, *turbo*, *subverto*, *perverto.*

Praet. 3. p. s. m. נְתִיבֹתַי עִוָּה, Thren. 3. v. 9. *tramites meos depravavit*, *fecit ex rectis pravos*, *contortos.* Cum præf. וְעִוָּה פָנֶיהָ, Isai. 24. v. 1. Lxx. καὶ ἀνακαλύψει τὸ πρόσωπον

αὐτῆς & revelabit (discooperiet) *faciem ejus*. Vulg. *& affliget* (Alii, *corrumpet*) *faciem ejus*, terræ; faciet ut vultus terræ sit inamœnus, & injucundus.

HIPHIL הֶעֱוָה, Lxx. *κακοποιέω, ἀνομέω, ἀδικέω*, Vulg. & alii, *malè facio, iniquè ago, injuriâ afficio*. Item, *perverto, depravo, perperam ago*. Lxx. item substantive, *ἀδικία injustitia*.

PRAET. 3. p. s. m. הֶעֱוָה עַבְדְּךָ, 2. Reg. 19. v. 20. *perperam egit servus tuus*. 1. p. s. c. יָשָׁר הֶעֱוֵיתִי, Job. 33. v. 27. *rectum depravavi*. 3. p. plur. c. הֶעֱוּוּ אֶת־דַּרְכָּם, Jerem. 3. v. 21. *corruperunt viam suam*; non rectam viam tenuerunt. 1. p. plur. c. הֶעֱוִינוּ *iniquè egimus*. Cum præf. וְהֶעֱוִינוּ *& iniquè egimus*.

INFIN. הַעֲוֵה נִלְאוּ, Jerem. 9. v. 4. *pravè agere*, vel *agendo laborârunt*. Cum præf. & affix. בְּהַעֲוֹתוֹ, 2. Reg. 7. v. 14. *quum pravè ages*.

עַוָּה f. עַוָּה עַוָּה עַוָּה אֲשִׂימֶנָּה, Ezech. 21. v. 32. vel 27. *rem corruptam, corruptam, corruptam ponam illam*. Lxx. *ἀδικίαν*..... Vulg. *iniquitatem*.... R. עָוָה *perperam egit*.

עִוָּה Masc. *Ivvâh*, 4. Reg. 18. v. 34. *ubi Deus Emath, & Arphad? ubi Deus Sepharvaim?* הֵנַע וְעִוָּה, Lxx. *Ἀνὰ καὶ Ἀβὰ, Ana & Aba?* Aq. *Ἀνὰ καὶ Γαβὰ, Ana & Gaba?* Syr. Arab. *Naa & Ava?* Vulg. *Ana & Ava?* Sym. Verbal. (*Ἆρ' οὐκ*) *ἀνεστάτωσε καὶ ἐταπείνωσε*, (nonne) *subvertit, & humiliavit?* Chald. הֲלָא טַלְטֵלוּנוּן וְאַגְלְאוּנוּן *nonne proficisci, ac migrare fecerunt illos?* Quidam, (Annon) *dimovit, ac subvertit* eos Sennacherib? sic ibid. cap. 19. v. 13. & Isai. 37. v. 13. Etymon, vel potiùs Radix, עָוָה, unde 3. p. s. m. τοῦ PIEL עִוָּה *subvertit*.

עוז QAL, unde HIPHIL הֵעִיז, Lxx. *συνάγω, σπεύδω*.... Vulg. & alii, *congrego*. (Item intransitive, *coeo, congregor, ipse me congrego, colligo, confugio*, cursu scilicet concitatiore, hinc Gr. *Κιάω*) *festino*. Lxx. item, *ἐνισχύω invalesco*, vide עָזַז infra suo loco. *Ἀπαγγέλλω admoneo*.

PRAET. 3. p. plur. c. הֵעִיזוּ, Isai. 10. v. 31. *congregant, colligunt sese*, scilicet ad fugam. Alii, (ad עָזַז referentes) *obfirmant se*.

IMPER. 2. p. s. m. ex forma (‑), הָעֵז אֶת־מִקְנְךָ, Exod. 9. v. 19. *congrega pecus tuum*. 2. p. pl. m. הָעִיזוּ אַל־תַּעֲמֹדוּ, Jerem. 4. v. 6. *colligite vasa, fugite, ne subsistite*. Lxx. *σπεύσατε*, & cum (·) sine (ˀ) comite, הָעִזוּ, ibid. 6. v. 1. *congregamini*, sive *congregate vos*, ut vel prodeatis in occursum hostibus (Ironia) vel fugiatis.

עֹז m. Lxx. Aq. *κράτος*, Lxx. *κραταίωμα*, Lxx. Sym. Theod. *ἰσχύς*, Lxx. Sym. *δύναμις*, Lxx. *δυναστεία, ὀχύρωμα*; Adjective, *κραταιός, ἰσχυρός, δυνατός, ὀχυρός*; Adverbialiter, *ἰσχυρῶς*, Vulg. & alii, *robur, vires, vir, fortitudo, virtus, potentia, munitio*. Adjective, *fortis, validus, potens, munitus*. Adverbialiter, *valdè, fortiter*, &c. Lxx. item, *ἁγίασμα, ἁγιωσύνη, sanctitas, βοήθεια auxilium, ἀντίληψις susceptio, τιμή honor, δόξα gloria, ὑπερηφανία superbia, ἀναιδής impudens, βοηθός auxiliator, ἔνδοξος gloriosus*. Verbal. *ἰσχύω possum, κραταιόω fortifico*. Psal. 8. v. 3. *ex ore* (vel *per os*) *infantium*, vel *lactentium* יִסַּדְתָּ עֹז, Lxx. *κατηρτίσω αἶνον*, Vulg. *perfecisti* (confirmasti) *laudem*; populi scilicet *Hosanna* cùm in via, sive itinere, tùm in templo acclamantis. Alii, *fundasti robur*, h. e. structuram validam; nempe, *regnum firmiter stabilitum*, ut Psal. 86. v. 16. & 110. v. 2. *ex ore*, i. e. testimonio, ut Deut. 19. v. 15. & Matth. 18. v. 16. adeoque non armis, sed solo sermone hoc regnum fundatum est. בְּכָל־עֹז, 2. Reg. 6. v. 14. Lxx. *ἐν ὀργάνοις ἡρμοσμένοις in organis concinnatis*. Vulg. & alii, *totis viribus*. τοῦ hhólem in (· hhatoúph) ob maqqâph correpto, עִיר עָז־לָנוּ, Isai. 26. v. 1. *civitas valida nobis*. Cum præf. וְעֹז, וָעֹז *& robur*, בְּעֹז & בְּעוֹז, *robore*. Cum aff. עֻזּוֹ & cum ה, loco τοῦ (ו) ex Arabismo, עֻזֹּה *robur ejus, suum*, m. עֻזָּהּ *robur ejus*, f. Cum præf. & affix. וְעֻזּוֹ *& robur ejus*, m. בְּעֻזּוֹ *robore suo*, m. עֻזְּךָ, & in pausa, unde (·) mutatur in (·) sub ו, עֻזֶּךָ *robur, potentia tua*, m. עֻזֵּךְ *robur tuum*.... f. Cum (· hhatoúph) loco (‑) sub ע, בְּעָזְּךָ, & cum (·) pro (:) sub ז ob pausam, בְּעֻזֶּךָ *robore tuo*, m. עֻזִּי, & cum (· hhatoúph) pro (‑), עָזִּי *robur meum*, c. Cum affixo מו Poëtico, pro ם,..

vide Gram. Heb. tom. 1. p. 127. c. 1. עֻזָּמוֹ *roboris eorum*, עֻזְּכֶם *robur vestrum*, m. Cum (ו) sequenti daghésch anomalo, (vide Gram. Heb. t. 1. p. 29. c. 2.) loco τῶ (ו) vel indice τῶ (ֽ), עֻזֵּנוּ *robur nostrum*, c. Rad. עזז *roboravit*.

עִוְיָה f. Chald. unde plur. f. cum præfix. & affix. וַעֲוָיָתָךְ, Dan. 4. v. 24. Lxx. *καὶ τὰς ἀδικίας σου*..... Vulg. & alii, *& iniquitates tuas*, m. misericordiis pauperum redime. R. עוה Chald. in Aphél אַעְוִי *iniquus fuit*.

עֲוִיל m. יַסְגִּירֵנִי אֵל אֶל־עֲוִיל, Job. 16. v. 11. Lxx. in plur. *εἰς χεῖρας ἀσεβῶν ἔρριψέ με super impios projecit me* Dominus. Vulg. & alii, *conclusit me Deus apud iniquum*, (h. e. iniquos, nempe, Sabæos & Chaldæos,) *conclusit me*..... unum pro duobus, nimirum, *conclusit & tradidit*, sive conclusum tradidit... ut, *accepit dona*, Psal. 67. Heb. 68. v. 19. pro, *accepta dedit*, &c. *accepit eum in sanctam civitatem*, Matth. c. 4. v. 5. pro, *acceptum transtulit*, &c. Plur. גַּם־עֲוִילִים מָאֲסוּ־בִי, Job. 19. v. 18. *etiam parvuli*, sive *pueri*, *servi*, vel *iniqui*. Syr. Arab. *impii*. Vulg. *stulti*. Theod. *ἄφρονες insipientes*. (Lxx. *οἱ εἰς τὸν αἰῶνα qui in sæculum sunt*, עוֹלָם, legisse videntur) *despiciunt me*. Cum affix. עֲוִילֵיהֶם, ibid. 21. v. 11. *parvulos*, sive *liberos*... *suos*, m. R. עול Arabibus; *declinavit à recto*, *excessit justum modum*; (Hebræis in Piél, ex forma perfecta, עִוֵּל *iniquè egit*); Fut. O, *aluit*, *nutrivit*; unde עָוִיל *parvulus*, vel *parvus*.... ut *Bub* apud Germanos. Hinc Ang. *Evil*, per aphæresin Gal. *vil*.

עַוִּים Mass. *Avvím*, Vulg. *Hevæi*, nom. proprium 1°. populorum, habitantium ad meridiem, quos expulerunt Cappadoces, Deut. 2. v. 23. Jos. 13. v. 3. 4. Reg. 17. v. 31. 2°. civitatis in Tribu Benjamin, Jos. 18. v. 23. (ubi Vulg. *Avim*). Etym. *nebulones*, à עוה *iniquè, perversè egit*; in Piél עִוָּה *pervertit*.

עוין pro quo scribitur עַיִן, quod vide suo loco.

עֲוִית Mass. & Vulg. *Avíth*, nomen propr. urbis in qua regnavit Adad, quartus rex in Edom, Gen. 36. v. 35. Etym. *id, quo alicui subvenitur* cibus, sive quidlibet aliud, (pulchrum sane urbis nomen, Lutetiæque fortè Parisiorum soli conveniens); à עות Arab. idem.

עָוֶל m. Lxx. *ἄδικος*, *παράνομος*, Vulg. & alii, *iniquus*, *transgressor legis*. Item, *perversus*, *injustus*, *injurius*, *vanus*. Lxx. item, *ἀδικία injustitia*; legebant עָוֶל idem. Cum præf. כְּעַוָּל *ut iniquus*, לְעַוָּל *iniquo*. R. עול in Piél, ex forma perfecta, עִוֵּל *iniquè egit*.

עָוֶל m. cum (ֶ) in penultima (ob accentum videlicet pausantem) loco τῶ (ַ), ut ex punctorum mutatione liquet. Lxx. *ἀδικία*, *ἀνομία*, *παράπτωμα*, *πλημμέλημα*, Vulg. & alii, *injustitia*, *iniquitas*, *lapsus*, *delictum*.... Lxx. item adjective, *ἄδικος*, *ον*, *injustus*, *um*. Verbal. *ταράττων τὸ δίκαιον turbo justum*, Deut. 32. v. 4. *Deus* אֱמוּנָה *veritatis & fidelitatis*, וְאֵין עָוֶל *& sine injustitia*. Cum præf. בְּעָוֶל, Ezech. 28. v. 18. *propter injustitiam*, מֵעָוֶל *ab iniquitate*. Cum præf. & affix. בְּעַוְלוֹ *propter iniquitatem suam*, m. וּבְעַוְלוֹ *& in iniquitate sua*, m. Radix eadem ac vocis præced.

עָוֶל m. unde in pausa עָוֶל, quam vide mox supra.

עִוֵּל PIEL, ex forma perfecta (à עול, scilicet, Arabibus usitato) Lxx. *παρανομέω*, Vulg. & alii, *transgredior leges*, *contra fas*, *jusque ago*, *fas omne abrumpo*. Item, *injuriâ perdo*, *iniquè*, *perversè ago*, *defraudo*, *dehonesto*.

Ben. f. m. מְעַוֵּל *iniquè agentis*.

Fut. 3. p. f. m. בְּאֶרֶץ נְכֹחוֹת יְעַוֵּל, Isai. 26. v. 10. Lxx. paraphrastas aguut; nec verbum, nec sensum exprimunt. Vulg. *in terra sanctorum iniqua gessit*. Alii, *in terra rectitudinum* (in qua omnia patent, in qua est iter planum, & rectum ad metam) *non rectè aget*.

עֹל m. Lxx. Aq. *ζυγός*, *κλοιός*, Vulg. & alii, *jugum*, *onus*, *vinculum*, *collare*, lora.... Lxx. item, *τέκνον filius*, ex usu Arabico. Cum hhólem deficienti, וְחֻבַּל עֹל מִפְּנֵי־שָׁמֶן, Isai. 10. v. 27. *& dissolvetur jugum à facie olei*, vel *unctionis*, sive *uncti*, Christi scilicet. Alluditur ad vim olei, quod nodos quosvis facile laxat. Cum

præf. חָעֹל *jugum*, בְּעֹל & בְּעוֹל, *cum jugo.* Cum aff. עֻלּוֹ *jugum ejus*, m. Cum præf. & aff. וְעֻלּוֹ *& jugum ejus*, m. ומעלו *& de jugo ejus*, m. עֻלְּךָ *jugum tuum*, f. עֻלָּם *jugi ipsorum*, עֻלְּכֶם *jugum vestrum*, m. עֻלֵּנוּ *jugum nostrum*, c. R. עָלַל Hebræis, *operatus est*, unde עֹל, vel עוֹל *jugum*, quasi operatorium dictum; vel, à עֲלַל Chald. *ingressus est*, quod jugo cervix inseratur, aut potiùs ab Arabico עַל *posuit* in collo *annulum, circulum ferreum....*

עויל m. Lxx. παιδίον, Vulg. & alii, *parvulus, infans, lactens;* item, *fœtus.* Isai. 65. v. 20. *non erit tunc* (vel *hinc*) *ultra* עוּל יָמִים, Lxx. ἄωρος *immaturus.* Vulg. & alii, *infans dierum*, h. e. qui paucos dies vivat... Cum affix. Isai. 49. v. 15. *an obliviscetur mulier*, עוּלָהּ, Lxx. τῶ παιδίυ αὐτῆς, Vulg. & alii, *infantis sui? fœtus sui?* f. R. עוּל Arab. Fut. O, *sustentavit, aluit, nutrivit.*

עולה f. Lxx. Sym. ἀδικία, ἀνομία, Aq. Sym. παρανομία.... Vulg. & alii, *injustitia, iniquitas, improbitas;* proprie, *habitus committendi scelera, & contra leges agendi....* Cum præf. וְעוֹלָה *& iniquitas*, בְּעוֹלָה *iniquitate.* Cum duplici forma fem. sive cum ה parag. seu emphat. (Hæc enim forma auxesim importar, vide Gram. Heb. t. 1. pag. 50.) עוֹלָתָה, Lxx. ἀδικία, ἀδίκημα, ἀνομία, ἄδικος, ον; ἄνομος, δόλιος, φαῦλος.... Vulg. & alii, *injustitia, iniquitas, crimen contra leges patriæ factum.... scelus, facinus....* Adjective, *injustus, iniquus, dolosus, pravus, a, um....* absque (ו) secundùm כְּתִיב סו׳ עֹלָתָה, secundùm autem קְרִי סו׳ cum (ו), Psal. 91. Heb. 92. v. 16. *nihil* עוֹלָתָה בּוֹ *quicquam injustitiæ in eo.* Cum præf. Psal. 124. Heb. 125. v. 3. *ne extendant justi* בְּעוֹלָתָה יְדֵיהֶם *ad ullam prorsus iniquitatem manus suas.* Cum hhólem deficienti, quasi à simplici עוֹלָה vel עֹלָה, וְעֹלָתָה *& flagitium prorsus.* Plur. ex forma singulari עֹלָה, עוֹלֹת *iniquitates.* Rad. עוּל (Arabibus, *à justo declinavit....*) unde ex forma perfecta Piél, עִוֵּל *iniquè egit...*

עולה עוֹלָה vel עֹלָה, f. Lxx. Aq. Sym. Theod. (עֹלַת אִשֶּׁה, Lxx.) ὁλοκαύτωμα, ὁλοκαύτωσις, Lxx. ὁλοκάρπωμα, ὁλοκάρπωσις, Lxx. Sym. ἀναφορά, Lxx. κάρπωμα, κάρπωσις θυσία; Aq. Sym. δῶρον, Vulg. & alii, *victima*, seu *hostia, quæ integra comburitur; sacrificium, in quo tota victima crematur, ex qua nihil reliqui fit; holocaustum, quod totum cremari solet: oblatio, victima, hostia, fructus, qui percipitur, perceptio, sacrificatio, munus, donum...* Lxx. item, ἀδικία *injustitia;* derivabant à עִוֵּל Piél, *iniquè egit*, ἀνάβασις *ascensus;* legebant עֹלָה idem. Cum præf. וְעֹלָה *& holocaustum*, הָעֹלָה & הָעוֹלָה, *holocaustum*, וְהָעֹלָה *& holocaustum*, בְּעוֹלָה *cum holocausto*, כָּעֹלָה *sicut holocaustum*, לְעֹלָה, לְעוֹלָה, & excluso ה artic. unde (ָ) sub ל, לָעוֹלָה & לָעֹלָה, *ad, in holocaustum*, וְלָעוֹלָה *& in holocaustum.* Const. עֹלַת *holocaustum*, עֹלַת תָּמִיד, Exod. 29. v. 42. *holocaustum jugis* temporis, quod ascendat, sive adoleatur *jugiter.* Cum præf. וְעֹלַת *& holocaustum*, לְעֹלַת *ad holocaustum*, וּלְעוֹלַת *& ad holocaustum.* Cum affix. עוֹלָתוֹ & עֹלָתוֹ, *holocaustum suum, ejus*, m. Cum præf. & aff. וְעֹלָתוֹ *& holocaustum suum, ejus*, m. עֹלָתֶךָ (ubi (ֶ) sub ת ob pausam) *holocaustum tuum*, m. וְעוֹלָתְךָ, Psal. 19. Heb. 20. v. 4. *& holocaustum tuum* (m.) *incinerabit*, h. e. acceptabit oblationem, obedientiæ tuæ, עֹלָתָם *holocaustum eorum, suum.* Plur. עֹלֹת, עֹלוֹת, עוֹלוֹת *holocausta.* Cum præf. וְעֹלוֹת & וְעֹלֹת, הָעֹלוֹת *holocausta*, *& holocausta*, בְּעֹלוֹת, בְּעוֹלוֹת *cum holocaustis*, לְעֹלוֹת, לָעֹלוֹת *ad holocausta*, וְדַעַת אֱלֹהִים מֵעֹלוֹת, Hos. 6. v. 6. *& agnitionem Dei præ holocaustis; per agnitionem Dei*, homo, quando in eum oculos convertit, & in eo deliciatur, & omnia ipsius causâ facit, ac patitur, verè se ipsum offert Deo totum, Cocc. Cum affix. עֹלוֹתָו sine (י) pluralis numeri indice, *ascensus ejus*, m. עֹלֹתֶיךָ *holocausta tua*, m. Cum præf. & aff. וְעוֹלֹתֶיךָ *& holocausta tua*, m. עוֹלֹתֵיהֶם *holocausta eorum*, עוֹלֹתֵיכֶם, עֹלֹתֵיכֶם & עֹלוֹתֵיכֶם, עֹלֹתֵיכֶם, *holocausta vestra*, m. לְעֹלֹתֵיכֶם *holocaustis vestris*, m. בְּעוֹלֹתֵינוּ *holocaustis nostris*, c. R. עָלָה *scandit*, in Hiph. הֶעֱלָה *ascendere fecit, obtulit.*

עולה עוֹלָה m. unde cum præf. לָעוֹלָה, Ezech. 40. v. 40. Lxx. in plur. τῶν ὁλοκαυτωμάτων ho-

locaustomatum; legebant עֹלָה idem. Vulg. Particip. *quod ascendit.* Alii, *ascendentis*; Alii, *gradûs, ascensûs.* R. עָלָה *ascendit.*

עוֹלֵל m. Lxx. Sym. *νήπιος*, Lxx. *νήπιον*, Aq. *βρέφος*; Lxx. *ἐπιτήδευμα*; Vulg. & alii, *infans, parvulus, puerulus*, lactente major, qui agere, loqui, ludereque jam incipit; *studium, institutum.* Jerem. 6. v. 11. *rumpar, ni effundam* עַל־עוֹלָל בַּחוּץ *super puerum in platea*, pueros, qui in plateis ludere solent. Plur. עוֹלָלִים *pueri.* Cum aff. עוֹלָלֶיהָ *parvuli ejus*, f. עוֹלָלַיִךְ *pueros tuos*, f. R. עָלַל, unde Puál עוֹלַל, Sym. *ἐφαυλίσθη deceptus fuit*, videlicet infantis more. Hinc עוֹלֵל *infans, parvulus*; quasi decipiendus, aut deceptu facilis; posset esse, & Benoni.

עוֹלָל m. Lxx. Sym. *νήπιος*, Lxx. *νήπιον*, *τέκνον ὑποτιτθιον*, Vulg. & alii, *parvulus, infans, puerulus, filius lactens.* Cum præf. מֵעוֹלֵל *à parvulo.* Plur. עוֹלְלִים *infantium.* Cum præf. & hhólem deficienti, כְּעֹלְלִים לֹא־רָאוּ אוֹר *parvuli velut, qui non viderunt lucem*, Job. 3. v. 16. Const. עֹלְלֵי *parvulos.* Cum aff. עֹלְלֵיהֶם *parvuli eorum.* Cum præf. & aff. וְעֹלְלֵיהֶם *& parvuli ipsorum*, לְעֹלְלֵיהֶם *parvulis suis*, m. R. עָלַל, unde Poél עוֹלֵל *fecit, operatus est*, à quo עוֹלָל *puerulus*, qui scilicet agitare aliquid incipit, quasi activus dictus.

עוֹלָם & עֹלָם, m. Lxx. Aq. Sym. Theod. *αἰών*, Vulg. & alii, *sæculum, ætas, æternitas, ævum.* Tempus homini absconditum, tàm infinitum, & æternum, quàm finitum, Bux. Lex. Notat integram cujusque rei, de qua sermo est, durationem, Cocc. nonnunquam de tempore præterito usurpatur. Hinc Lat. *olim.* Rabbinis, *mundus*, isque triplex .... עֶבֶד עוֹלָם *servus perpetuus.* Lxx. item, cùm ex voce simplici, tùm ex conjuncta particulis, *ἀέναος, αἰώνιος semper & perpetuò fluens, perennis, continuus, perpetuus, æternus, δι' αἰῶνος per sæculum, εἰς τὸν αἰῶνα in sæculum, in æternum, διαπαντός semper.* Cum præf. הָעֹלָם, הָעוֹלָם *sæculum*, מֵהָעוֹלָם *à sæculo*, לְעֹלָם, לְעוֹלָם *in sæculum*, וּלְעוֹלָם *& in sæculum*, הַלְעוֹלָם *num in sæculum?* מֵעוֹלָם *à sæculo*, וּמֵעוֹלָם *& à sæculo.* Cum aff. Eccl. 12. v. 5. *nam abit homo*, אֶל־בֵּית עוֹלָמוֹ *ad domum æternitatis suæ*, m. h. e. (ratione animæ) ad æternitatis statum, sive beatum, sive infelicem ... Vel *ad domum sæculi sui*, seu *ad domum suam sæcularem*, i. e. in sæculum, tempusve homini absconditum, duraturam, nempe (ratione corporis) ad sepulchrum ..... Sepulchrum porrò propria hominis domus vocatur Isai. 14. v. 18. (vide Job. 7. v. 10.) Quod scilicet diuturna, quod stabilis, dum stet orbis, sit; quod ipse (ratione corporis) non sit unquam (nisi resurgendo) sedem commutaturus .... Plur. עוֹלָמִים & עֹלָמִים, *sæcula.* Lxx. in sing. *αἰών sæculum, ævum, αἰώνιος æternus.* Ex particulis, aut expressis, aut subintellectis, *εἰς τοὺς αἰῶνας in sæcula*, &c. Cum præf. לְעֹלָמִים *in sæcula*, הַלְעוֹלָמִים *an in sæcula?* Const. עוֹלְמֵי *sæcula.* R. עָלַם *ignoravit*, in Puál, vel potiùs Poál עוֹלַם *ignoratus fuit*, unde Benoni עֹלָם *qui*, vel *quod ignoratur*; substantive, *sæculum, ab ignorantia*, sic dictum. Tempora enim sunt hominibus incognita.

עָוֹן m. Lxx. Sym. *ἀδικία*, Lxx. *ἀδίκημα*, Lxx. Incert. *ἀνομία, ἀνόμημα*, Lxx. *παρανομία*, Lxx. Incert. *ἁμαρτία*, Lxx. *ἁμάρτημα, αἰτία*, Lxx. Sym. Theod. *ἀσέβεια*, Aq. *ἀσέβημα*, Lxx. *κακία, ὀργή, ἄνομος* .... Vulg. & alii, *injustitia, improbitas, scelus; crimen contra leges patriæ factum, facinus; iniquitas, iniquum factum, flagitium, nequitia*; proprie, *habitus committendi scelera, & contra legem agendi; error, peccatum, delictum; lapsus, pravitas*, (proprie, ut in gressu, & in cursu); *culpa, crimen, impietas, facinus irreligiosum, impium, nefarium; malitia, ira.* Adjective, *iniquus, improbus, mala mens, malus animus* .... Lxx. item, *ἀπαρχή primitiæ, ῥῆμα verbum, πτωχεία mendicitas.* Verbaliter, *ἄκων παραβαίνω invitus transgredior, ἁμαρτάνω pecco, ἀνομέω iniquè ago.* אִם־יִקְּרֵךְ עָוֹן בַּדָּבָר הַזֶּה, 1. Reg. 28. v. 10. *si tibi occurret sequius quicquam hac in re.* בְּלִי־עָוֹן יְרֻצוּן, Psal. 58. Heb. 59. v. 4. al. 5. *sine culpa, sine pœna* (sine cæspitatione, Cocc.) *currunt.* עָוֹן אֲשֶׁר־חֵטְא, Hos. 12.

v. 9. *pravitas, quæ ſit peccatum.* Cum duplici (ו), עָוֹן *pravitas, iniquitas.* Cum præfix. הֶעָוֹן *iniquitas*, בְּעָוֹן *in iniquitate*, בְּעָוֹן *iniquitate*, מֵעָוֹן *ab iniquitate.* Conſtr. Pſal. 48. Heb. 49. v. 6. *cur timebo* (Chriſtus loquitur) *in diebus mali;* (Lxx. τῆς πονηρᾶ, ſerpentis ſcilicet.... Conf. Gen. 3. v. 15. Vide עָקֵב infra ſuo loco.) עֲוֹן עֲקֵבַי יְסֻבֵּנִי *quando malitia calcaneorum meorum circunſtabit me?* i. *quando malitia*, ſive per metonymiam adjuncti, *malus calcaneis meis* inſidiaturus, i. ultimis meis diebus acceſſurus ὁ πτερνίζων, *circunſtabit me?* Confer & Matth. 4. v. 3. Cum duplici (ו), עֲוֹן *iniquitas.* Cum præf. בַּעֲוֹן *propter iniquitatem*, כַּעֲוֹן *ſicut iniquitas*, לַעֲוֹן *iniquitati.* Cum affix. עֲוֹנוֹ *iniquitatem ejus, ſuam*, m. Cum præf. & affix. בַּעֲוֹנוֹ *propter iniquitatem ejus*, vel *ſuam, in iniquitate ſua*, m. עֲוֹנָהּ *iniquitatem ejus, ſuam*, f. ſine mappiq, עֲוֹנָה *iniquitas ejus*, f. בַּעֲוֹנָהּ *in iniquitate ejus*, f. עֲוֹנֵךְ, & in pauſa, unde (ֵ) loco τῆ (ִ) ſub כ, עֲוֹנֶךָ *iniquitas tua*, m. בַּעֲוֹנֶךָ *in pravitate tua*, m. מֵעֲוֹנֶךָ *de iniquitate tua*, m. עֲוֹנֵךְ *iniquitas tua*, f. Cum (י) parag. ex Syriaſmo, vide Gram. Lud. de Dieu, p. 152. עֲוֹנֵכִי, Pſal. 102. Heb. 103. v. 3. *iniquitatem tuam*, f. עֲוֹנִי *iniquitas mea*, c. וַעֲוֹנִי *& iniquitatem meam*, c. בַּעֲוֹנִי *in iniquitate mea*, c. לַעֲוֹנִי *iniquitatem meam*, c. מֵעֲוֹנִי *ab iniquitate mea*, c. וּמֵעֲוֹנִי *& ab iniquitate mea*, c. עֲוֹנָם *iniquitatem ſuam, eorum*, בַּעֲוֹנָם *in iniquitate ſua, ipſorum*, לַעֲוֹנָם *iniquitati ipſorum*, עֲוֹנְכֶם *iniquitas veſtra*, m. עֲוֹנֵנוּ *iniquitas noſtra*, c. לַעֲוֹנֵנוּ *iniquitati noſtræ*, c. מֵעֲוֹנֵנוּ *propter iniquitatem noſtram*, c. Plur. cum affix. עֲוֹנֶיךָ *iniquitates tuæ*, m. עֲוֹנֵינוּ *iniquitates noſtræ*, c. Cum præfix. & affix. ſine (י) pluralis num. indice, Iſai. 64. v. 5. *omnes nos folium veluti decidimus*, וַעֲוֹנֵנוּ כָּרוּחַ יִשָּׂאֻנוּ *& pravitates noſtræ, tanquam ventus, abſtulerunt nos*, מֵעֲוֹנֵינוּ *ab iniquitatibus noſtris*, c. Ex terminatione fem. עֲוֹנוֹת, עֲוֹנֹת, *iniquitates.* Cum præf. וַעֲוֹנוֹת & וַעֲוֹנֹת, *& iniquitates*, בַּעֲוֹנוֹת *propter iniquitates*, וּבַעֲוֹנוֹת *& propter iniquitates.* Cum aff. עֲוֹנֹתָיו, & cum duplici (ו), עֲוֹנוֹתָיו *iniquitates ejus, ſuæ*, m. Cum præf. & affix. בַּעֲוֹנֹתֶיךָ *iniquitatibus tuis*, m. לַעֲוֹנוֹתֶיךָ *iniquitatibus tuis*, m. עֲוֹנֹתַי *iniquitates meæ*, c. עֲוֹנוֹתָם & עֲוֹנֹתָם, (pro quibus fortè, עֵינֹתָם, Hoſ. 10. v. 10.) עֲוֹנֹתֵיהֶם *iniquitates ipſorum*, וַעֲוֹנֹתָם *& iniquitates ipſorum*, מֵעֲוֹנוֹתֵיהֶם *propter iniquitates ſuas*, m. וּמֵעֲוֹנֹתֵיהֶם *& propter iniquitates ſuas*, m. עֲוֹנוֹתֵיכֶם, & עֲוֹנֹתֵיכֶם *iniquitates veſtræ*, m. בַּעֲוֹנֹתֵיכֶם *propter iniquitates veſtras*, m. עֲוֹנֹתֵינוּ *iniquitates noſtræ*, c. וַעֲוֹנֹתֵינוּ *& iniquitates noſtræ*, c. וּבַעֲוֹנֹתֵינוּ *& propter iniquitates noſtras*, c. כַּעֲוֹנֹתֵינוּ *ſecundum iniquitates noſtras*, c. מֵעֲוֹנֹתֵינוּ *propter iniquitates noſtras*, c. R. עָוָה *iniquè, perverſè egit.*

עֹוֶן m. ſecundùm τὸ קְרִי, עָוֶן, à עִין, quod vide infra ſuo loco.

עוּן QAL. Lxx. κατοικέω, Alii, *habito, inhabito, incolo....*

PRAET. 3. p. ſ. f. cum præf. וְעָנָה, Iſai. 13. v. 22. Alii, *& habitabit....* Alii cum Vulgato interprete, in 3. p. ſ. m. *& reſpondebit, canet....* à עָנָה *reſpondit, cecinit....*

עוֹנָה f. unde cum præf. affix. & hhólem deficiente, וְעֹנָתָהּ, Exod. 21. v. 10. Lxx. καὶ τὴν ὁμιλίαν αὐτῆς *& converſationem ejus*, f. Vulg. *& pretium pudicitiæ.* Alii, *& cohabitationem ejus*, f. (præteritam videlicet) לֹא יִגְרָע, οὐκ ἀποστερήσει *non fraudabit, mercede non privabit.* R. עוּן *habitavit.*

עוֹנוֹת plur. f. unde cum affix. לִשְׁתֵּי עוֹנֹתָם, Hoſ. 10. v. 10. (ubi ſcribitur עֹינֹתָם) Lxx. ἐν ταῖς δυσὶν ἀδικίαις αὐτῶν; Alii cum Vulg. *propter duas iniquitates ſuas*, (juxta illud Jerem. 2. v. 13. *duo enim mala fecit populus meus....*) quaſi à ſingul. maſc. עָוֹן, quod vide mox ſupra. Alii, *ad duos ſulcos ipſorum....* (per quos ſignificarentur duo regna, nempe τῶν Ephraïm & Juda,) à עָנָה *reſpondit*... in Piël עִנָּה *ſubegit*... Alii, (ſecundùm τὸ כְּתִיב) nimirum עֹינֹתָם, legentes עֵינוֹתָם, ſive עֵינֹתָם, vertunt: *ad duos oculos ipſorum*, h. e. amaſios, virulos videlicet duos, quos in Dan, & Bethel colebant; & ipſos tanquam amaſios in oculis ferebant. Alii, *propter duas ſcortationes ipſorum*, corporalem ſcilicet & ſpiritualem, à ſingulari fem. עוֹנָה *cohabitatio*, ſeu *coitus*, aut *tempus ad coitum.*

עוֹנֵן POEL, ab עָנַן, quod vide infra suo loco.

עִוְעִים plur. m. unde Isai. 19. v. 14. *Dominus miscuit in interiori ejus* (f.) רוּחַ עִוְעִים, Lxx. *πνεῦμα πλανήσεως spiritum erroris.* Vulg. *spiritum vertiginis.* Alii, (ex loco & etymo) *spiritum pravitatis*, sive *titubationis.* Est R. Salomoni שם חולי של טירוף הדעת *nomen morbi abreptæ mentis.* Aben-Esra scribit esse vocem irregularem ab עָוָה, (*curvus, obliquus, contrarius, perversus fuit*) ex geminata scilicet prima radicali.

עוֹף vel עֹף, m. Lxx. Aq. Sym. Theod. (Lxx. τὸ) *πετεινόν*, Aq. Sym. Theod. *πετεινόν*, Incertus, *πτερωτόν*, Lxx. *ὄρνεον*, Sym. *πτηνόν*; Vulg. & alii, (Latin. *avis*) *volucris, volatile*, (collectivum est) synecdochicωs, *ala.* עוֹף כָּנָף, Gen. 1. v. 21. *volucres alatæ*; עוֹף הַשָּׁמַיִם, ibidem v. 30. *aves cœli.* Cum præfix. וְעוֹף, וְעוֹף *& volucris*; שֶׁרֶץ הָעוֹף, Levit. 11. v. 20. *insectum volucre.* Lxx. *τὰ ἑρπετὰ τῶν πετεινῶν.* Chald. ...רִיחֲשָׁא דְעוֹפָא בְּעוֹף *& volucres*, מֵהָעוֹף *ex volucribus*, וְהָעוֹף *in volucri*, בָּעוֹף, וּבְעוֹף, וּבָעוֹף *& in volucri*, בָּעוֹף, כְּעוֹף *sicut avis*, לְעוֹף *volatilibus*, לָעוֹף *volucris*, וּמֵעוֹף *& volucrem*, מֵעוֹף *ex volucribus*, וּלְעוֹף הַשָּׁמַיִם יְחַכְּמֵנוּ, Job. 35. v. 11. *& præ avibus cœli nos sapientes facit.* Rad. עוּף *volavit, volitavit.*

עוֹף m. Chald. Lxx. *πετεινόν*, Vulg. & alii, *avis, volucris, volatile*, collectivum est. Cum præf. וְעוֹף *& volucres.* Radix ipsa.

עוּף QAL. Lxx. Aq. Sym. *πέτομαι, πετάομαι*, Lxx. *ἐκπέταμαι*, Sym. *ἐκπετάννυμαι*, Vulg. & alii, *volo, volito, advolo, avolo, evolo.* Item, *involo, convolo*; ut שֶׁרֶץ motitationem in aquis, vel in terra; sic עוֹף agitationem in aëre significat. Hinc per metath. Gr. *πτάω.* Lxx. item, *ἀποστέλλομαι dimittor, emittor, παιδεύομαι erudior.*

PRAET. 3. p. plur. c. cum præfix. quare accentus à penult. ad ult. descendit, וְעָפוּ *& involabunt.*

BEN. f. f. מְגִלָּה עָפָה, Zach. 5. vv. 1. 2. *volumen volans*, (nempe per aëra) i. celerrime ad terram pervadens. Sic Cicero: *fac ut mihi literæ tuæ volent obviæ.* Plur. עָפוֹת כְּצִפֳּרִים, Isai. 31. v. 5. *ut aviculæ volitantes.*

INFIN. עוּף *volare.* Cum præf. כַּדְּרוֹר לָעוּף כֵּן קִלְלַת חִנָּם לֹא תָבֹא, Prov. 26. v. 2. *ut hirundo ad volandum, sic maledictio immerita sibi abit.* (Gallice, *c'est une hirondelle qui prend le vol; qu'une malediction injuste.* L'un & l'autre est sans consequence,) utraque temerè volat.

FUT. 3. p. f. m. יָעוּף *avolat, evolat.* Cum præfix. unde retracto accentu, τὸ (ו) in (ֳ hhatoúph) corripitur, וַיָּעָף, & in pausa, unde τὸ ע τοῦ hhólem, pro (ו) afficitur, וַיָּעֹף *& volavit, avolavit.* 3. p. f. f. תָּעוּף *volabit, volat.* 2. p. f. m. cum ה parag. (ו) in (ֻ) correpto, תָּעֻפָה כַּבֹּקֶר תִּהְיֶה, Job. 11. v. 17. Lxx. substantive, *ἡ δὲ εὐχή σου ὥσπερ ἑωσφόρος & oratio tua tanquam lucifer erit.* Vulg. *orieris ut lucifer.* Alii, *illustraberis, splendesces, lucesces.* Alii contra, *tenebresces, obtenebresces, obscuraberis.* Alii, *evolabis* (è miseria scilicet) *sicut ipsum mane* (vel *tempus matutinum*, vel *lux matutina*) *eris.* Quidam, (ad עפו Arab. referentes) *sanitati restituêris* à Deo; *incolumis, copiosus* ... (*ut mane*) *eris.* 1. p. f. c. cum ה paragog. אָעוּפָה *evolarem.* 3. p. pl. m. (ו) in (ֻ) correpto, יָעֻפוּ *advolabunt.* 3. p. plur. f. כָּעָב תְּעוּפֶינָה, Isai. 60. v. 8. *ut nubes volitant*, vel *advolant*, h. e. velocissime. 1. p. plur. c. cum præf. & ה parag. (ו) in (ֻ) correpto, וַנָּעֻפָה *& avolamus.*

PIEL, vel potiùs POEL עוֹפֵף, Lxx. Sym. Theod. *πέτομαι*, Lxx. *πέταμαι*, Aq. *ἵπταμαι*, Vulg. & alii, *volo, volito.* Item duplicatâ actione, ut in Hiphil, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 132. c. 1. *volare facio, vibro, agito.*

BEN. f. m. שָׂרָף מְעוֹפֵף, Isai. 14. v. 29. *serpens ignitus*, sive *urens, prester, serpens volans*, h. e. *saltitans.* Videntur enim serpentes volare dum saltitant; saltus hîc *volatus* dicitur, ut in Lucano, lib. 9. v. 720. —*jaculique volucres.* Serpentes tamen alati reperiuntur in *Libya*, Cic. de Nativ. Deorum, lib. 1. Jos. Antiq. 2. 5. & in *Arabia*, Herod. 2. & 3. Mela, 3. 9. Lucan. lib. 6. v. 677.

Non Arabum volucer serpens....

INFIN. cum præf. & affix. בְּעוֹפְפִי חַרְבִּי, Ezech. 32. v. 10. *quum faciam ut fulgeat, ut*

volet

volet gladius meus, h. e. cùm vibravero, agitavero, *vel* motavero gladium meum.

FUT. 3. p. f. m. וְעוֹף יְעוֹפֵף, Gen. 1. v. 20. Lxx. participial. & in plurali, *καὶ πετεινὰ πετόμενα & volatilia volantia*. Aq. in fing. *καὶ πετηνὸν ἱπτάμενον*, Sym. Theod. *καὶ πετεινὸν πετόμενον & volatile volans*, pro *avis, quæ volitat*. Vulg. *& volatile*. Alii, *& aves volitent*.

HIPHIL הֵעִיף, unde 2. p. f. m. FUT. cum præf. הֲ interrog. הֲתָעִיף עֵינֶיךָ בּוֹ (fecundùm τὸ קְרִי)....הֲתָעִיף, Prov. 23. v. 5. Lxx. *ἐὰν ἐπιστήσῃς τὸ σὸν ὄμμα πρὸς αὐτόν si intenderis oculum tuum erga eum*. Vulg. *ne erigas oculos tuos ad opes*. Alii, *num splendescere facies*, aut *illustrabis oculos tuos in illis* divitiis, aspiciendis fcilicet? Alii, in contraria fignificatione, *num facies obtenebrescere oculos tuos in illis?* Alii, *an volare facies* (vel *conjicies*, delectationis ergo) *oculos tuos in illas* divitias? Dum motas oculos ad ipfas afpiciendas, *nullæ sunt*. Lxx. *οὐκ ἔστιν* ....

HOPHAL הוּעַף, unde BEN. f. m. כִּי לֹא מוּעָף לַאֲשֶׁר מוּצָק לָהּ, Ifai. 8. v. 24. al. 9. v. 1. *cum non esset jam evolaturus* (ex anguftiis) *quibus urgebatur*....& cum (ֻ) loco τῶ (וּ), vide Gram. Heb. tom. 1. p. 261. c. 1. מֻעָף בִּיעָף, Dan. 9. v. 21. Lxx. *πετόμενος*, Vulg. (*citò*) *volans*. Alii, *advolare jussus in lassitudine*, quidam, celerrimo *volatu*, referentes τὸ יְעָף non ad יָעֵף *lassus, defessus fuit*, (ut pletique), fed ad עוּף *volavit*, formæ fcilicet τῶ יְקוּם *substantia*, à קוּם *stetit*.

HITHPOEL הִתְעוֹפֵף, unde 3. p. f. m. FUT. כָּעוֹף יִתְעוֹפֵף, Hof. 9. v. 11. Lxx. *ὡς ὄρνεον ἐξεπετάσθη*, Vulg. *quasi avis avolavit*. Alii, *instar volucris avolabit*.

עוּץ QAL. Lxx. *βουλεύομαι βουλήν, τίθεμαι βουλήν*, Vulg. & alii, *consulo, consilium in eo, pono, do, fero sententiam*. Hinc,

IMPER. 2. p. pl. m. τῶ (ו) penultimæ in (ֻ) ad euphoniam correpto, עֻצוּ וְדַבֵּרוּ, Jud. 19. v. 30. *consilium inite, & colloquimini*. Cætera in יָעַץ, ubi vide.

עוּץ Maff. *Oὐς*, Vulg. *Hus*, nomen propr. 1°. filii Aram, Gen. 10. v. 23. *Is juxta Josephum, & S. Hieronymum, Trachonitidis & Damasci conditor exstitit. Nam principatum tenuit inter Palæsthinam, & Cælesyriam*, Leufd. Onomaft. 2°. primogeniti Nachor, Gen. 22. v. 21. 3°. filii Difon, filii Seir, Gen. 36. v. 28. 4°. regionis Jobi, quæ poffet credi Idumææ pars fuiffe, quando quidem Thren. 4. v. 21. dicitur *filia Edom habitare in terra Utz*: & Jerem. 25. v. 20. *Reges terræ Utz junguntur cum regibus Philistæorum, Ascalonis, Ecronis, &c. & medii interponuntur inter Ægyptios, & Philistæos* .... Reland. Palæfth. lib. 1. p. 72. Etym. *pignus, compensatio, vicissitudo*; à עִוַץ Arab. idem.

עוּק QAL, unde HIPHIL הֵעִיק; Lxx. *κυλίω, ὑποκάτω ... κυλίομαι*; Incertus, *τρίζω, τριζίω ὑποκάτω* ... Alex. *κωλύω*, Vulg. & alii, *volvo*, vel *volvor sub* .... *strideo sub* .... preffus fcilicet; *impedio*, vel *impedior*, coarctatus videlicet. Alii item tranfitive, *premo, arcto*. Hoc enim verbum vel intranfitive fumitur, vel, tranfitive ut nomina inde detivata evincunt, vide Pfal. 54. Heb. 55. v. 4. & Pfal. 65. Heb. 66. v. 11. proprie Chaldaïcum eft, pro Heb. צוּק, mutato צ in ע, ut in Chald. אַרְעָא, pro Heb. אֶרֶץ. Hinc Gr. *ἀναγκάζω*.

BEN. f. m. מֵעִיק *premens, pressurus*.

FUT. 3. p. f. f. כַּאֲשֶׁר תָּעִיק הָעֲגָלָה, Amos 2. v. 13. *sicut premit plaustrum onustum manipulos* frumenti, ad grana fcil. excutienda.

עוּר QAL (unde עַוַר Æth. *cæcus fuit, cæcus factus est, cæcutiit*). Hinc PIEL עִוֵּר, Lxx. *τυφλόω*, Lxx. Theod. *ἐκτυφλόω*, Vulg. & alii, *excæco, obcæco, exoculo, oculos eruo*.

PRAET. 3. p. f. m. עִוֵּר *excæcavit*.

FUT. 3. p. f. m. הַשֹּׁחַד יְעַוֵּר פִּקְחִים, Exod. 23. v. 8. *munus excæcat acutum cernentes*.

עִוֵּר m. Lxx. Aq. Sym. Theod. *τυφλός*, Vulg. & alii, *cæcus*. Lxx. *ἐγρήγορος vigil*; referebant ad עוּר *evigilo*. אוֹ פִקֵּחַ אוֹ עִוֵּר, Exod. 4. v. 11. *aut videntem, aut cæcum*. עַם־עִוֵּר וְעֵינַיִם יֵשׁ, Ifai. 43. v. 8. *populus cæcus, cui oculi sunt*. Stupens. Conf. Ifai. 42. v. 20. Cum præf. וְעִוֵּר *& cæcus*, הָעִוֵּר *cæcus*, לְעִוֵּר *cæco*. Plur. mafc. τῶ דָּגְ dagh. abfque compenfatione

excidenti, עִוְרִים *cæci*. Cum præf. הַעִוְרִים *cæci*, וְהַעִוְרִים, Isai. 42. v. 18. *& cæci*, כַּעִוְרִים *ficut cæci*. Femin. sing. ex termin. duplici (.), עַוֶּרֶת *cæca, cæcum*. Plur. fem. עִוְרוֹת *cæcos* oculos. R. עַוַר Æthiopibus, *cæcus fuit*; in Piël עִוֵּר Hebræis, *cæcum reddidit*, vel *simulavit*; unde עִוֵּר *cæcus*, formæ חֵרֵשׁ *surdus*; à חָרַשׁ (aut חֵרֵשׁ) *surdum egit*.

עוֹר m. Lxx. Aq. Sym. Theod. δέρμα, Lxx. βύρσα, Lxx. Sym. χρώς, αὐτός; Sym. σῶμα; Lxx. ἀσχημοσύνη, Vulg. & alii, *cutis, pellis, caro, corpus, corporisque partes tegendæ*; כָּתְנוֹת עוֹר, Gen. 3. v. 21. *tunicas corporis*. Lxx. δερματίνους, Vulg. & alii, *plerique, pelliceas*, קָרַן עוֹר פָּנָיו, Exod. 34. v. 30. *splendebat, radios* (qui instar cornuum spargerentur) *emittebat cutis faciei* (*frontis*) *ejus*, *cutis* ergo, *non comptus capillus, aureo pulvere conspersus* (ut quidam stultè commentati sunt) *cornuum instar, splendorem ac radios emittebat*. Cum præf. הָעוֹר *pellis*, בָּעוֹר & בְּעוֹר, *in cute, cutem*, מֵעוֹר *præ cute*. Cum aff. יֹאכַל בַּדֵּי עוֹרוֹ, Job. 18. v. 13. Lxx. βρωθείησαν αὐτοῦ κλῶνες ποδῶν *comedantur rami pedum ejus*. Vulg. *devoret pulchritudinem cutis ejus*. Alii, *comedet ramos* (brachia, artus, membra....) *corporis ejus*, m. & cum hhólem deficienti, עֹרוֹ *cuti ejus, cutem suam*, m. Cum præf. & affix בְּעֹרוֹ *in cute ejus*, m. שִׂמְלָתוֹ לְעֹרוֹ, Exod. 22. v. 26. *tunica ejus corpori ipsius* necessaria, עֹרָהּ *cutem ejus*, f. עוֹרִי *cutis mea*, וְעוֹרִי *& cutem meam*, בְּעוֹרִי *in cute mea*, c. עוֹרָם *cutis eorum*, וְעוֹרָם *& cutem eorum*. Plur. עוֹרִים, unde cum affix. absque (י) pluralis numeri indice, vide Gram. Heb. t. 1. p. 128. num. IV. עוֹרֵנוּ כְּתַנּוּר נִכְמָרוּ, Thren. 5. v. 10. *pelles nostræ quasi furnus denigratæ sunt*. Sic in plurali legunt Chald. Syr. Arab. Alii in singulari cum verbo (per enallagen) in plurali numero, vide eand. Gram. tom. 1. p. 548. §. IV. Ex terminatione plur. fem. cum hhólem in ultima deficienti, עוֹרֹת, vel utroque deficienti, עֹרֹת *pelles*. Cum præf. וְעוֹרֹת & וְעֹרֹת, *& pelles*. Cum affix. עֹרֹתָם *pelles eorum*. R. עוּר *evigilavit, nudatus fuit*, unde infinitivus עֹר vel עוֹר, *nudari*; & substantivè, *nuditas, cutis*.

עוּר QAL. Lxx. ἐξυπνίζομαι, ἐγείρω, ἐγείρομαι, ἐξεγείρω, ἐξεγείρομαι, ἑτοιμάζομαι, Vulg. & alii, *evigilo, expergiscor, suscito, suscitor, surgo, exsurgo, consurgo: paratus sum, vigilo*. Item, (uti ex inde derivatis liquet) *nudor, nudatus sum*....

IMPER. 2. p. s. m. cum ה parag. עוּרָה לָמָּה תִישַׁן, Psal. 43. Heb. 44. v. 24. *evigila, vigila, quare obdormis?* Cum præfix. & ה parag. וְעוּרָה אֵלַי, Psal. 7. v. 7. *& excitare ad me*.... 2. p. s. f. cum accentu in ultima, quod sæpiùs accidit, vide Gram. Heb. t. 1. p. 251. c. 1. Zach. 13. v. 7. *O gladie* עוּרִי עַל־רֹעִי *excitare in pastorem meum*, nempe, *in virum socium, proximum meum*. (Vulg. *cohærentem mihi*), *dicit Dominus exercituum* .... 2. p. plur. f. ex forma Targumistica, contracta per syncopen τοῦ נ, (vide Gram. Heb. tom. 1. p. 167. c. 2.) cum præf. & hhólem deficienti, loco τοῦ (ו), וְעֹרָה, Isai. 32. v. 11. *& commoveamini*, al. *nudamini*, pro וְעֹרְנָה, (ut שְׁמַעָא pro שְׁמַעְנָא, Paraph. Chald. Jerem. 9. v. 20.) ita ibid. רְגָזָה pro רְגֹזְנָה, & in pausa, רְגָזָה *commoveamini*, פְּשֹׁטָה pro פְּשֹׁטְנָה, *spoliamini*, חֲגוֹרָה pro חֲגֹרְנָה, *& accingimini* .... convenientissimo sane sensu, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 202. Aliis tamen infinitivi sunt cum ה paragogico pro imperativis positi, vide eand. Gram. Heb. t. 1. p. 165. c. 1.

FUT. 3. p. s. m. cum affix. Job. 41. v. 1. vel 5. *non est ferox* quisquam, *qui* יְעוּרֶנּוּ (ut scribitur, sed legitur) יְעִירֶנּוּ *excitet*, i. *provocet eum*. Quidam, intransitive (per contractionem videlicet pro יֵעוֹר עִמּוֹ) *excitetur*, sive *conflictetur cum ipso*; vel potiùs activè, ex usu Arabico, *invadat eum*.

NIPHAL ex forma defectivorum Pé נ, cum (-) scilicet sub characteristica, loco hhiriq & daghésch primæ literæ radicali imprimendi. (Quanquam, quæ huc afferuntur ex hacce forma, commodiùs referantur ad Niphál τοῦ נֵעֹר, quod vide supra col. 1347. vide etiam Gram. Heb. tom. 1. p. 252. c. 1.) נֵעוֹר, Lxx. ἐγείρομαι, ἐξεγείρομαι, ἐκπορεύομαι, Vulg. & alii, *excitor, suscitor, surgo, consurgo; egredior, progredior*. Lxx. item paraphrasticωs, ἐν-

τείνω intendo, Vulg. *ſuſcito*.

PRAET. 3. p. ſ. m. נֵעוֹר *excitatur*, *egreditur*.

FUT. 3. p. ſ. m. יֵעוֹר *excitabitur*, *progredietur*. 3. p. ſ. f. עֶרְיָה תֵעוֹר קַשְׁתֶּךָ, Hab. 3. v. 9. *nudus* (è theca ſcilicet eductus) *excitabitur* (parabitur, tendetur) *arcus tuus*, m. 3. p. pl. m. יֵעוֹרוּ, & cum hhólem deficienti, יֵעֹרוּ *excitabuntur*, *excutientur*, *egredientur*.

PIEL vel POEL, עוֹרֵר, Sym. διεγείρω, Aq. ἐξεγείρω, Theod. ἐξυπνίζω, Lxx. αἰρέω, Vulg. & alii, *excito*, *ſuſcito*, *agito*, *è ſomno ſuſcito*, *traho*, *educo*. Hinc Gr. ὀρῶ. Lxx. item, χειροῦμαι *capio*, *domo*, *opprimo*, ex uſu Arabico.

PRAET. 3. p. ſ. m. עוֹרֵר לְךָ, Iſai. 14. v. 9. *excitavit tibi*, fecit tibi aſſurgere. Cum præf. וְעוֹרֵר & *excitabit*. 1. p. ſ. c. cum præf. וְעוֹרַרְתִּי & *excitabo*. Cum affix. עוֹרַרְתִּיךָ *excitavi te*, m. 3. p. plur. c. עֹרְרוּ אַרְמְנוֹתֶיהָ, Iſai. 23. v. 13. Alii, *nudârunt*, *deſtruxerunt*, vel *contriverunt*. Vulg. *ſuffoderunt*. Alii, *excitârunt* (qui hic ſignificatus Verbi עוּר, meliùs cum præcedentibus & ſequentibus vocibus cohæret) *palatia ejus*, f.

INFIN. עוֹרֵר *excitare*.

IMPER. 2. p. ſ. m. cum ה parag. עוֹרְרָה *excita*.

FUT. 3. p. ſ. f. Proverb. 10. v. 12. *odium* תְּעוֹרֵר מְדָנִים *excitat lites*. 3. p. pl. m. in pauſa, unde (-) loco τοῦ (·) ſub altero ע, pro ר poſito, (ut autumant plerique, quibus *inſignis anomalia* eſt) וְזַעֲקַת־שֶׁבֶר יְעֹעֵרוּ, Iſai. 15. v. 5. Lxx. βοᾷ, σύντριμμα, καὶ σεισμὸς *clamat*, *contritio*, & *concuſſio*. Aq. κραυγὴν συντριμμὸν (συντριμμοῦ) ἐξαναγερεῖσιν. Alii, *clamorem contritionis* (*contritionem*) *ſuſcitabunt*. Vulg. *levabunt*. Alii referunt ad רוּעַ *vociferor*, ita ut יְעֹעֵרוּ ſit per metatheſin pro יְרֹעֲעוּ *vociferabuntur*. Vide Gram. Heb. t. 1. p. 255. c. 2. Quidam, *excitant clamorem fractionis*, i. ſonum fragoſum, ſive interruptum:

Singultu medios impediente ſonos.

Quibus ſcilicet exprimendis media litera ע pro ר ex induſtriâ ſcribitur, quaſi ſonus τοῦ ר pronuntiatu difficilior ſingultu impediretur; ac pro ipſius ſono ſonus τοῦ ע ex ipſo ſingultu ferè exprimendus, exprimeretur.... ὀνοματοποιΐα. Vide theſaurum Gram. Joan. Buxtorf. p. 214. 2. p. pl. m. תְּעוֹרְרוּ & תְּעֹרְרוּ, *excitabitis*.

HIPHIL הֵעִיר, hinc Lxx. ἐγείρω, ἐξεγείρω, ἐπεγείρω, ἐκκαίω; Vulg. & alii, *excito*, *ſuſcito*, *incendo*. Item, intranſitive, *vigilo*, *evigilo*. Lxx. item, ἐπακούω *audio*, σκεπάζω *tego*.

PRAET. 3. p. ſ. m. הֵעִיר *excitavit*, vel intranſitive, *vigilavit*, *evigilavit*. 1. p. ſ. c. cum ſimplici (-) ſub characteriſtica ob ע gutt. ſequentem, vide Gram. Heb. t. 1. p. 257. c. 1. vel more Syrorum, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 299. הַעִירוֹתִי *excitavi*, feci prodire. Cum affix. & (·) prævio, abſque (י) comite, ex Arabiſmo. הַעִירֹתִהוּ בְצֶדֶק, Iſai. 45. v. 13. *excitavi eum in juſtitia*, vel *propter*, *ad*.... *juſtitiam*.

BEN. ſ. m. מֵעִיר *excitans*. Cum aff. מְעִירָם *excitabo eos*, prodire faciam.

INFIN. cum præfixo (motione τοῦ ה charact. abjecti affecto, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 258. c. 2.) בָּעִיר *in excitando*. Sic לָעִיר *ad excitandum*, hæcque לרק, h. e. juxta ſententiam Qimhhi. Sic etiam, יִשְׁבּוֹת מֵעִיר, Hoſ. 7. v. 4. Lxx. κατακαύματος ἀπὸ τῆς φλογὸς *deuſtionis à flamma*, alternando (ut fit) ע & א, ac referendo ad אוֹר *luxit*..... Vulg. *quievit paululùm civitas*; legebat עִיר (ſubſtantive) idem. Alii, *dum ceſſat ab agitando*, à movendo....

IMPER. 2. p. ſ. m. cum ה paragog. הָעִירָה *evigila*. 2. p. pl. m. הָעִירוּ *agitate*, *ſuſcitate*.

FUT. 3. p. ſ. m. יָעִיר *excitat*. Intranſitive, *vigilat*, *evigilat*; יָעִיר לִי אֹזֶן, Iſai. 50. v. 4. Lxx. προσέθηκέ μοι ὠτίον *addidit mihi aurem*. Vulg. *erigit mihi aurem*. Alii, *excitat mihi aurem*, attentam facit *ad audiendum*. Cum præf. & ex forma (-), וַיָּעַר & *excitabit*. Accentu vi τοῦ (ו) convertentis retracto, correptoque (ִי) vel (-) in (-) pro (·) ob ע ſcilicet guttur. vide Gram. Heb. t. 2. p. 310. c. 1. וַיָּעַר & *excitavit*. Cum præf. & affix. וַיְעִירֵנִי & *excitavit me*, c. evigilare me fecit. 1. p. ſ. c. cum ה paragog. אָעִירָה *evigilabo*. 2. p. pl. m. תָּעִירוּ *excitabitis*.

HITHPOEL הִתְעוֹרֵר, Lxx. ἐξεγείρομαι,

Lxx. Sym. ἐπαίρομαι, Vulg. & alii, *expergiscor*, *ipse me excito*, vel passive, *excitor*, *elevor*; intransitive, *surgo*, *consurgo*, *insurgo* .... Lxx. item paraphrasticωs, *μνάομαι memini*.

PRAET. 1. p. s. c. cum præfix. וְהִתְעֹרַרְתִּי vel וְהִתְעוֹרַרְתִּי, Job. 31. v. 29. *& ipse me excitavi* (ad lætitiam). Vulg. *exultavi*.

BEN. s. m. Isai. 64. v. 6. *nec est nominans nomen tuum*, מִתְעוֹרֵר לְהַחֲזִיק בָּךְ *qui sese excitet ad tenendum te*, ne elabaris .... sic tenebant Deum & Jacob, Gen. 32. v. 26. & Moses, Exod. 32. v. 10.

IMPER. 2. p. s. f. הִתְעוֹרְרִי *ipsa te excita*, excutere somno.

FUT. 3. p. s. m. ex forma פַּתָּח (-) ob pausam in (·) mutati, וְנָקִי עַל־חָנֵף יִתְעֹרָר, Job. 17. v. 8. *& insons contra hypocritam sese excitet*: ironia. Geminatis primâ & tertiâ radic. הִתְעַרְעֵר, quod vide infra in עָרַר vel עָרָה.

עוּר m. Chald. unde cum præf. כְּעוּר מִן־אִדְּרֵי־קַיִט, Dan. 2. v. 35. Lxx. ὡσεὶ κονιορτὸς ἀπὸ ἅλωνος θερινῆς *quasi pulvis de area æstiva*. Vulg. *quasi in favillam æstivæ areæ*. Alii, *ut palea ab areis æstivis*. Commodiùs cum Rabbinis per Hebr. מוֹץ *glumam* vertas. Hæc enim frequentior ab areis avolare solet. Rad. עור Syr. *exoculavit*; hinc עורא Syr. & עוּר Chald. *gluma*, sive *pellicula*, unde granum (oculi instar eminens) erutum, seu excussum fuit.

עֹרֵב vel עֹרֵב, Mass. *Orév*, Vulg. *Oreb*, nom. propr. viri Madianitæ, à Tribu Ephraïm interfecti, Jud. 7. v. 25. Psal. 82. Heb. 83. v. 12. Etym. (Lat.) *corvus*, à עֹרֵב idem.

עִוָּרוֹן m. Lxx. ἀορασία, ἀποτύφλωσις, Incertus, πήρωσις, Vulg. & alii, *cæcitas*, *obcæcatio*, *mutilatio*, ex usu Syrorum, *luminum orbatio*. Cum præf. בְּעִוָּרוֹן *cæcitate*, וּבְעִוָּרוֹן *& cæcitate*. R. עור Syr. *orbavit*, *re charâ privavit*, *exoculavit*, *excæcavit*....

עוּשׁ QAL, unde 2. p. plur. m. IMPER. עוּשׁוּ וָבֹאוּ, Joël 3. v. 16. vel 4. v. 11. Lxx. συναθροίζεσθε καὶ εἰσπορεύεσθε *congregamini*, *& introite*. Vulg. *erumpite*, (pulchrè sanè. Convenit enim cum Arab. עשׂ, עסס, עשש *quæro*, *concurso*, *ingruo*....) *& venite*. Alii, *cogimini*, *& venite* omnes gentes. Est intransitivum.

עוּת QAL, unde PIEL עִוֵּת, Lxx. διαστρέφω, Vulg. & alii, *detorqueo*, *perverto*, *subverto*, *depravo*. Lxx. item, ἀνομέω *iniquè ago*, ἀδικέω *injuriâ afficio*, καταδικάζω *condemno*, ἀφανίζω *è conspectu removeo*, ποιέω *facio*.

PRAET. 3. p. s. m. cum affix. Eccles. 7. v. 13. *quis potest* לְתַקֵּן *corrigere*, אֵת אֲשֶׁר עִוְּתוֹ *quod curvavit* .... Deus? De defectibus naturalibus accipe. עִוְּתָנִי, Job. 19. v. 6. (ubi (·) loco צֵרֵי (-) sub ת ob pausam). Lxx. Vatic. ὁ ταράξας *qui turbavit*. Alex. ταράξας με *qui turbavit me*. Orig. ὁ Ἐβραῖος, ἐπάταξέ με. Hebr. *percussit*, habet. Vulg. *non æquo judicio afflixerit me*. Alii, *depravaverit me*, aut *depravari fecerit*, in corpore scilicet. Sic 3. p. plur. c. cum aff. עִוְּתוּנִי *depravaverunt me*, *perverterunt me*, c.

INFIN. cum præf. לְעַוֵּת *pervertere*, *curvare*, וּלְעַוֵּת *ac depravando*.

FUT. 3. p. s. m. הַאֵל יְעַוֵּת מִשְׁפָּט, Job. 8. v. 3. Lxx. μὴ ὁ κύριος ἀδικήσει κρίνων *numquid Dominus injustè aget judicans?* Alii, *an Deus pervertit* (Aq. σκολιώσει, Vulg. *supplantabit*) *jus*, sive *judicium?* צֵרֵי (-) ob maqqáph in (·) correpto, וְאִם־שַׁדַּי יְעַוֵּת־צֶדֶק, ibid. Lxx. ἢ ὁ τὰ πάντα ποιήσας ταράξει τὸ δίκαιον *aut qui omnia fecit, turbabit* (*quod justum est*) *justitiam?* Sym. εἰς ἄδικον μεταστρέψεται τὸ δίκαιον *in id quod injustum est pervertet quod justum est?* Vulg. *aut omnipotens subvertet quod justum est?* Alii, *aut omnipotens æquum*, seu *justitiam pervertit scilicet?* Εἰρωνικῶς.

PUAL עֻוַּת, unde BEN. s. m. מְעֻוָּת לֹא־יוּכַל לִתְקֹן, Eccl. 1. v. 15. *curvum* (Lxx. διεστραμμένον) *non potest dirigi*.

HITHPAEL הִתְעַוֵּת, unde 3. p. plur. c. PRAET. cum præf. וְהִתְעַוְּתוּ אַנְשֵׁי הֶחָיִל, Eccles. 12. v. 3. Lxx. καὶ διαστραφῶσιν ἄνδρες τῆς δυνάμεως *& perversi fuerint viri fortitudinis*. Aq. πλανηθήσονται .... *errabunt*, *decipientur* .... Sym. διεστράφησαν .... *perditi*, *corrupti fuerint* .... Vulg. *& nutabunt viri fortissimi*. Alii, *curvant se*, *depravantur* senio corpora, etiam *robusta*.

עות QAL, unde INFIN. cum præf. לָעוּת, לָעוּת אֶת־יָעֵף דָּבָר, Isai. 50. v. 4. *ut scirem ego succurrere* (ex usu Arabico) *lasso*, inclinantem erigere *oratione*. Hinc Vulg. *ut sciam sustentare eum, qui lassus est, verbo*. Quidam ex ipsa radice, *ut scirem vertere*, accommodare *ad lassum* erigendum *sermonem*. Alii tamen referunt ad עָתַת, (invitâ analogiâ) quod vide suo loco.

עַוָּתָה f. unde cum affix. Thren. 3. v. 59. *vidisti, Domine*, עַוָּתָתִי, Lxx. in plurali, τὰς ταραχάς μου *turbationes meas*. Vulg. *iniquitatem illorum adversum me*. Alii, *subversionem*, Alii, *incurvationem*, Alii, *calumniam*, Alii, *injuriam*, Alii, *oppressionem*.... *meam*. Rad. עָוַת, in Piël עִוֵּת *pervertit, subvertit, depravavit*....

עוּתַי Mass. *Outhái*, Vulg. *Othei*, nom. propr. 1°. filii Ammiud, filii Amri, 1. Paral. 9. v. 4. 2°. filii Begui, Esd. 8. v. 14. ubi Vulg. *Uthai*. Etym. *auxilia mea*; à singulari עוּת Arab. *auxilium*; & (י) affix. 1. p. s. c.

עַז vel עָז, m. Lxx. Theod. ἰσχυρός, Lxx. κραταιός, Aq. καρατομώμενος, Sym. ὀχυρός; Lxx. βίαιος, σφοδρός, Lxx. Sym. σκληρός, Lxx. θρασύς, αὐθάδης, ἀναιδής (τόλμης); substantive, ἰσχύς; Vulg. & alii, *fortis, validus, robustus, roboratus, munitus, obfirmatus, violentus, vehemens, durus, sævus, acris, audax, superbus, impudens*, (*mendicus*) substantive, *fortitudo*, Jud. 14. v. 18. *Ecquid* עַז מֵאֲרִי *validum præ leone*? Lxx. ἰσχυρότερον, Gen. 49. v. 3. *præcipuus* עָז *robore*, concretum pro abstracto. Ibid. v. 7. *maledicta* אַפָּם *ira eorum*, כִּי עָז *quia valida est*. Cum præfix. וּמֵעַז *& de forti*. Femin. עַזָּה כַמָּוֶת אַהֲבָה, Cant. 8. v. 6. *fortis est, ut mors, dilectio*. Amor est mors civilis, quippè cùm amans alieno magis arbitratu, quàm suo regatur. Plur. עַזִּים *fortes*. Const. עַזֵּי־נֶפֶשׁ, Isai. 56. v. 11. *obfirmati animo*, impudentissimi. Alii, (ob sequentia) *gulosi nesciunt saturitatem*. Plur. fem. Prov. 18. v. 23. *dives* יַעֲנֶה עַזּוֹת *respondet valida, dura*, κρατερά, Iliad. α. 25.

Ἀλλὰ κακῶς ἀφίει, κρατερὸν δ' ἐπὶ μῦθον ἔτελλε.

Scholiastes: ἰσχυρὸν, ἀπειλητικόν. R. עָזַז *validus, durus, sævus, minax*.... *fuit*.

עֵז f. hinc Lxx. ἡ αἴξ, Germ. *Geisz*, & per metathesin, *Ziege*, f. ἱερός, Vulg. & alii, *capra*. Cum præfix. וָעֵז, & cum (ָ) sub (ו), quod duo nomina conjungat, quorum posterius monosyllabum est, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 385. c. 2. וָעֵז *& capra*. Plur. עִזִּים *capræ*. Lxx. αἴγειαι τρίχες *caprini pili*, molliores. יְרִיעֹת עִזִּים, Exod. 26. v. 7. Lxx. δέρρεις τριχίνας *vela ex pilis*. Vulg. *saga cilicina*. Alii, *aulæa caprarum*, ex pilis caprarum. חֲלֵב עִזִּים, Prov. 27. v. 27. Lxx. paraphrasticos, ῥήσεις ἰσχυράς (Ald. σεμνάς) *verba valida*; (legebant עַזִּים pro עִזִּים); Ald. *gravia*..... Alii, *lactis*, (Vulg. *lac*) *caprarum*. Cum præf. הָעִזִּים & *caprinos pilos*, טָווּ אֶת־הָעִזִּים, Exod. 35. v. 26. *nebant caprinos pilos*, בָּעִזִּים *inter capras*, וּבָעִזִּים *& in capris*. Cum præf. & aff. רְחֵלֶיךָ וְעִזֶּיךָ, Gen. 31. v. 38. *agnæ tuæ, & capellæ tuæ*, m. Rad. עוּז in Hiphil הֵעִיז *se recepit, confugit*, cursu scilicet concitatiore; unde עֵז *capra*, à cursu citissimo sic dicta; (ut αἴξ ab ἀΐσσω) τό autem (ֵ) in (ִ) sub ז sequente daghésch, per legem æquivalentiæ, mutatur.

עֵזָא m. Chald. Lxx. ἡ αἴξ, Vulg. & alii, *capra*; unde plur. masc. עִזִּין, Esd. 6. v. 17. *capræ*. Rad. eadem ac suprà.

עֻזָּא Mass. *Uzzá*, Vulg. *Oza*, nom. propr. 1°. filii Abinadab, 2. Reg. 6. v. 3. 2°. viri cujusdam, 1. Paral. 8. v. 7. Esd. 2. v. 47. ubi Vulg. Aza.... 3°. horti (vel potiùs viri, à quo hortus sic dictus), 4. Reg. 21. v. 26. Etym. *haliaetus* (aquilæ marinæ species) à עוּזָא Chald. idem. τό (ו) in (ֻ) sequenti daghésch per legem æquivalentiæ mutato.

לַעֲזָאזֵל *Láazazél* (vel per aphæresin τό ל, ut plerisque placet) *Azazél*. Vox, aut dictio interpretibus tum antiquis, tum recentioribus prorsùs ignota. Hebræorum alii, ut Qimhhi.... τό עֲזָאזֵל *Azazél*, conflatum esse dicunt ex עֵז *caper*, & אָזַל *abiit*. Verùm neque עֵז est *caper*, aut *hircus*, sed *capra*; neque genere conveniunt עֵז & אָזַל; quippe cum illud sit masculinum, hoc femininum; alii, ut

R. Saadias .... putant esse vocem compositam ex עַז *fortis*, *durus*, *asper* ..... *fuit*; & אֵל *Deus*, ita ut עֲזָאזֵל *azazél*, dicatur pro עַזְזאֵל *azaz-él*, h. e. *mons asper Dei*. Quo sensu David Psal. 35. Heb. 36. v. 7. cellsos montes appellat הַרְרֵי־אֵל *montes Dei*; quod etymon R. Levi rejicit. Ac meritò quidem. Moses enim non scriberet עֲזָאזֵל *azazél*, pro עַזְזאֵל *azaz-él*; nec divelleret sacri nominis monosyllabi, ac biliteri .... Nonnullis tamen τὸ עֲזָאזֵל *azazél* est nomen montis, in quem hircus deducebatur. R. Salomon: עזאזל הוא הר עז וקשה צוק וגביה שנאמר ארץ גזרה החוכרת *Azazel est mons asper*, *fragosus*, *angustus*, & *excelsus*, *qui* (v. 22.) *dicitur terra* (ab aliis) *divulsa*, *excisa* .... R. Mnahhem in Leviticum, ex hoc loco colligit עֲזָאזֵל *azazél*, unum esse ex quatuor demonum antesignanis, nempe, סמאל עזאזל עזאל מחזאל *Sammael*, *Azazel*, *Azahel*, *Mahhazael*. Valentiniani quoque עזאזל *Azazélem*, pro demore habuêre. Quin etiam hodie in Magorum libris עזאזל *Azazel* inter demones, qui elementis præsunt, numeratur .... *sed hæc commenta*, inquit Bochartus lib. II. cap. LVI. de hirco *Azazel*, col. 653. *præter Cyrillum .... Theodoretus*, *Isychius*, & *Procopius meritò rejiciunt. Cum nihil quidquam fingi potuerit absurdius, quam Deum ex duobus hircis alterum sibi, alterum diabolo destinasse, & offerri jussisse* .... (Diceret Qabbalista: quo abire dignus fuit hircus, populi totius onustus peccatis?) Bochartus denique ibidem suam, aliis confutatis, conjectutam (magni quidem laboris, utinam utilis!) affert. Fingit, effingit ad vocum instar Arabicatum (non nihil (minùs ut dissonent) mutilatum) τὸ עֲזָאזֵל; deducitque ex עזל Arab. *separavit* .... Quasi activum, sive verbale sit plurale, nempe, *χωρισμοὶ*, *αναχωρήσεις*, *separationes*, aut *recessus*, *secessus* .... En & nostra conjectura, seu etym. (vocis scilicet, vel potiùs dictionis לַעֲזָאזֵל *Láazazél*, equidem absque aphæresi τῦ ל, vocem, aut dictionem legendam esse arbitror, *quod Deus conjun-*

xit, homo non separet.) *Post*, vel *ad capram sylvestrem abi*, à præpositione ל, Syr. *ad*, *post* .... עזא Syr. *capra* (cùm sequatur τὸ מדברא, vel דברא *desertum*) *sylvestris*, & זִל, 2. p. s. m. Imperativi τῦ Peal Verbi אזל Syr. *abiit* .... τῦ א per aphæresin (uti Act. 9. v. 15. & cap. 28. v. 26.) extrito. Levit. 16. v. 8. *immittet Aaron pro ambobus hircis sortes*, puta, chartulas in urnam scilicet, aut vas aliquod; — *unam inscriptam* τοῖς לַיהוָה *ad Dominum* .... — *alteram* inscriptam τοῖς לַעֲזָאזֵל *post*, vel *ad capram sylvestrem abi*. Lxx. τῷ ἀποπομπαίῳ *emissario*. Aq. εἰς τράγον ἀπολελυμένον *in caprum dimissum*. Sym. εἰς τράγον ἀπερχόμενον *in caprum discedentem*. Vulg. *capro emissario*. Ibid. v. 10. altero ἡμιστιχίῳ, לְשַׁלַּח אֹתוֹ לַעֲזָאזֵל הַמִּדְבָּרָה, Lxx. ὥστε ἀποστεῖλαι αὐτὸν εἰς τὴν ἀποπομπὴν, καὶ ἀφήσει αὐτὸν εἰς τὴν ἔρημον *ut emittat eum in emissionem*, & *dimittet eum in desertum*. Aq. S. Hieronymus, & *emittat eum .... in solitudinem*. Quidam, *quùm emiserit eum* (cujus sors jubebat, aut ferebat: *ad*, aut *post capram sylvestrem abi*) *in desertum* .... Ex hirci porrò utriusque sorte sors primorum Christianorum prænuntiari videtur, quorum scilicet alii erant ad supplicium rapiendi; in exilium alii deducendi; ad necem alii quærendi; alii ad vitam agrestem abigendi ..... alii martyres futuri; monachi alii ....

עָזַב QAL. Lxx. ἀπολείπω, καταλείπω, καταλιμπάνω, Lxx. Aq. Sym. ἐγκαταλείπω, Lxx. ἐγκαταλιμπάνω, ὑπολείπω, ἀφίημι, ἐπαφίημι, ὑποστρέπω, ἐκλείπω, Vulg. & alii, *linquo*, *relinquo*, *desero*, *dimitto*, *emitto*, *permitto*, (*omitto*), *deficio*. Lxx. γνωρίζομαι *innotesco*, διαρπάζομαι *diripior*, συγκύπτω *deorsum specto*, ὑπερείδω, ὑπερόπτομαι *despicio*, hæcque ex adjunctis. Construitur cum accus. dativ. vel præpos. עִם, עַל, עַד, בְּ.

Praet. 3. p. s. m. רִצַּץ עָזַב דַּלִּים, Job. 20. v. 19. *quassit foras*, *deseruit tenues*, bonis nudatos. Cum (֫) sub ז ob pausam, עָזָב *reliquit*. Cum præf. וְעָזַב & *relinquet*. Cum affix. עֲזָבוֹ *deseruit eum*, עֲזָבַנִי, & in pausa, unde (֫) sub ב in (֫) mutatur, עֲזָבָנִי *deseruit*, *reliquit me*, c. Cum præf. & affix.

וַעֲזָבָנִי *& deseret me*, c. 3. p. s. f. in pausa, quare (ָ) sub ז loco שְׁוָא (ְ), עָזָבָה *deseruit*. 2. p. s. m. עָזַבְתָּ *deseris*. Cum aff. in pausa, unde (ָ) sub ת remanet, עֲזַבְתָּנִי *deseruisti, reliquisti me*, c. עֲזַבְתָּם *deseruisti eos*. 1. p. s. c. עָזַבְתִּי *reliqui, deserui*. Cum affix. עֲזַבְתִּיךָ *deserui te*, f. עֲזַבְתִּים *deseram eos*. Cum præf. & affix. וַעֲזַבְתִּים *& deseram eos*. 3. p. pl. m. עָזְבוּ, & in pausa, quare (ָ) loco שְׁוָא (ְ) sub ז, עָזָבוּ *reliquerunt, deseruerunt*. Cum præfix. וְעָזְבוּ *& relinquent, deserent*. Cum affix. עֲזָבוּנִי *dereliquerunt me*, c. Cum præf. & aff. וַעֲזָבוּךְ *& derelinquunt te*, f. 2. p. pl. m. עֲזַבְתֶּם *deseruistis, dereliquistis*. Cum præf. וַעֲזַבְתֶּם *& relinquetis, dereliqueritis*. 2. p. plur. f. עֲזַבְתֶּן *dereliquistis*. 1. p. plur. c. עָזַבְנוּ *dereliquimus*. Cum affix. שׁוּרֶק (ּ) in (ֻ) ad euphoniam correpto, עֲזַבְנֻהוּ *dereliquimus eum*.

Ben. s. m. cum (ִי) parag. vel potiùs antiquâ regiminis notâ, עֹזְבִי הַצֹּאן, Zach. 11. v. 17. *deserens oves*, vel *desertor ovium*. Cum præf. וְעֹזֵב תּוֹכַחַת, Proverb. 10. v. 17. Lxx. paraphrasticωs, παιδεία ἡ ἀνεξέλεγκτος *disciplina carens increpatione*. Vulg. & alii, *qui autem increpationes relinquit* .... & ibidem, 28. v. 13. Lxx. ἐλέγχους *increpationes*. Vulg. & alii, *& reliquerit*, לְעֹזֵב *derelinquensi*. Femin. ex terminatione ת præcedenti duplici (ֶ), cum præf. ה articulo, pronominis relativi vices agente, הַעֹזֶבֶת, Prov. 2. v. 17. *quæ relinquit, deserit*. Plur. m. cum præf. הָעֹזְבִים, vel cum (ַ) absque daghésch excidentis compensatione sub ה, הַעֹזְבִים *relinquentes*. Construct. עֹזְבֵי *relinquentes*. Cum præf. וְעֹזְבֵי *& derelinquentes, deserentes*. Cum affix. עֹזְבָיו *deserentes eum*, עֹזְבַיִךְ *relinquentes*, sive *deserentes te*, m.

Paoul. s. m. עָזוּב *relictus, desertus*. Cum præf. וְעָזוּב *& relictus*, sive *desertus*. Fem. עֲזוּבָה *relicta*, vel *deserta*. Cum præf. וְרַבָּה הָעֲזוּבָה, Isai. 6. v. 12. *& multa deserta terra*, vasta solitudo. Const. cum præf. כַּעֲזוּבַת *ut relictum* rami. Plur. fem. שׁוּרֶק (ּ) in (ֻ) correpto, בֵּיצִים עֲזֻבוֹת *ova derelicta*.

Infin. ex forma absoluta, עָזֹב, Exod. 23. v. 5. Lxx. paraphrasticωs, παρελεύσῃ, Vulg. *præteribis, pertransibis*. Alii, *deserendo*. Cum præf. וְעָזוֹב *etiam deserendo*, לַעֲזֹב *relinquere*, וְחָדַלְתָּ מֵעֲזֹב לוֹ עָזֹב תַּעֲזֹב עִמּוֹ, Exod. 23. v. 5. Lxx. οὐ παρελεύσῃ αὐτό, ἀλλὰ συνάρεις (al. ἐγερεῖς) αὐτὸ μετ' αὐτοῦ *non præteribis illum*, (asinum sub onere prolapsum,) *sed sublevabis* (*excitabis*) *illum cum ipso*, eriges. Vulg. *non pertransibis, sed sublevabis cum eo*. Alii aliter. Quidam, *an cessabis dimittere* (præterita condonare) *ei? dimittendo dimittes quidquid contra eum habeas querelæ*. Cum ה parag. mutato hhólem ultimæ in (ָ hhatoúph) quod sedem commutavit cum (ְ) penultimæ, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 165. c. 1. 4. Reg. 8. v. 6. *à die, quâ* עָזְבָה *reliquit*. Alii, (cum ה, non paragogico, sed affixo absque mappiq, *reliquit illam* terram. Cum affix. עָזְבְךָ *quod reliqueris tu*, f. Dominum Deum tuum. Cum præf. & affix. לְעָזְבֵךְ *ad relinquendam te, ut relinquam te*, f. עָזְבָם *quòd relinquunt illi* .... בְּעָזְבָם *dum relinquunt illi* .... בְּעָזְבְכֶם *dum relinquitis vos*, m.

Imper. 2. p. s. m. cum præf. וַעֲזֹב *& relinque*. Cum ה parag. עָזְבָה *relinque*. De mutatione, permutationeve punctorum, vide supra in Infinitivo. 2. p. pl. m. עִזְבוּ פְתָאיִם וִחְיוּ, Prov. 9. v. 6. *relinquite fatuitates, & vivite*. Gal. *quittez vos petitesses, & vivez*. Cum affix. עִזְבוּהָ *relinquite eam*.

Fut. 3. p. s. m. יַעֲזוֹב, יַעֲזֹב, & חוֹלֶם hhólem in (ָ hhatoúph) ob maqqáph correpto, יַעֲזָב־ *relinquet*. Cum præf. וַיַּעֲזֹב, & cum (ָ hhatoúph) ob maqqáph, וַיַּעֲזָב־ *& reliquit*. Cum ה interrog. הֲיַעֲזֹב, Jerem. 18. v. 14. *deseret ne* (*de rupe* decidens) *nix*, nivalisve aqua *agros libani?* Cum affix. יַעַזְבֵהוּ *relinquet eum*, יַעַזְבֶנָּה *relinquet eam*, יַעַזְבֶךָּ *relinquet te*, m. Deut. 31. v. 6. ubi dagh. in affixo ךָּ in compensationem נוּן נ, ex Chaldaïsmo epenthetici, vel potiùs ex Arabismo paragogici, & accessu affixi, extriti, vide Gram. Heb. t. 1. p. 360. c. 1. Gram. Lud. *de Dieu*, p. 384. & institutiones Phil. Guadagnoli, pp. 17. & 170. Cum præf. & affix. וַיַּעַזְבֵנִי *& reliquit me*, c. יַעַזְבֵנוּ *relinquet nos*, c. 3. p. s. f. תַּעֲזֹב *relinquet*. 2. p. s. m. תַּעֲזוֹב, & cum hhólem de-

ficienti, תַּעֲזֹב relinques, deseres. Cum præf. וְתַעֲזֹב אֵלָיו יְגִיעֶךָ, Job. 39. v. 11. & relinques illi laborem tuum, committes, commendabis. Cum affix. תַּעַזְבֶנּוּ deseres eum, תַּעַזְבֶהָ relinquas eam, תַּעַזְבֵנִי deseras me, c. תַּעַזְבֵנוּ relinques nos, c. Cum præf. & affix. וַתַּעַזְבֵם & reliquisti eos. 2. p. s. f. cum præf. וְתַעַזְבִי & reliqueris. 1. p. s. c. אֶעֱזֹב deseram; & cum ה parag. אֶעֶזְבָה פָנַי, Job. 9. v. 27. relinquam vultum meum, desinam esse tristis. Cum præf. & ה paragog. וְאֶעֶזְבָה & relinquam. Cum aff. אֶעֱזָבְךָ, & cum daghésch in affix. ךָּ, ut supra in 3. p. s. m. אֶעֱזָבְךָּ relinquam, deseram te, m. אֶעֶזְבֵם deseram eos. 3. p. pl. m. יַעַזְבוּ derelinquent, & in pausa, unde remanet τό hhólem in penult. מְשַׁמְּרִים הַבְלֵי־שָׁוְא חַסְדָּם יַעֲזֹבוּ, Jon. 2. v. 9. qui studebant vanis, studium suum relinquent. Cum præf. וַיַּעַזְבוּ & reliquerunt, הֲיַעַזְבוּ num relinquent, permittent? Cum affix. ךָ (ו) in (ֻ) correpto, חֶסֶד וֶאֱמֶת אַל־יַעַזְבֻךָ, Prov. 3. v. 3. benignitas & veritas ne deserant te, m. Cum præf. & affix. וַיַּעַזְבֻהוּ & reliquêre eum, וַיַּעַזְבֻנִי & deseruerunt me, c. 2. p. pl. m. וְאָנָה תַעַזְבוּ כְבוֹדְכֶם, Isai. 10. v. 3. & quò feretis gloriam vestram, ut depositum, & παρακαταθήκην? in pausa, quare τό hhólem in penult. non mutatur, תַּעֲזֹבוּ relinquatis. Cum affix. הוּ (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, תַּעַזְבֻהוּ relinquetis eum. 1. p. plur. c. נַעֲזֹב relinquemus, deseremus. Cum ה paragog. נַעַזְבָה relinquemus.

NIPHAL נֶעֱזַב, Lxx. καταλείπομαι, ἐγκαταλείπομαι, Vulg. & alii, relinquor, deseror, penitus destituor....

Praet. 3. p. s. m. נֶעֱזַב deseritur domus Dei. 3. p. s. f. cum (ָ) in penultima, loco (ְ) ob pausam, Isai. 62. v. 12. civitas, quæ non נֶעֱזָבָה fuerat derelicta.

Ben. s. m. Psal. 36. Heb. 37. v. 25. non vidi justum נֶעֱזָב derelictum. Cum præf. וְנֶעֱזָב & deserta erit civitas. Plur. femin. cum præf. הַנֶּעֱזָבוֹת quæ deserendæ, vel desertæ sunt.

Fut. 3. p. s. f. תֵּעָזֵב relinquetur; & (ֵ) ultimæ in (ֶ) loco τȣ (ֵ) correpto ob accentum propter concursum retractum, vide Gram. Heb. t. 1. p. 173. c. 1. הַלְמַעַנְךָ תֵּעָזֶב אֶרֶץ, Job. 18. v. 4. an propter te deseretur terra? 3. p. plur. m. יֵעָזְבוּ relinquentur.

PUAL עֻזַּב, Lxx. καταλείπομαι, ἐγκαταλείπομαι, Vulg. & alii, relinquor, deseror, penitus destituor....

Praet. 3. p. s. m. (ַ) ultimæ in (ָ) ob pausam mutato, הָמוֹן עִיר עֻזָּב, Isai. 32. v. 14. turba urbis deserta est, à cultoribus, à propriis principibus.... 3. p. s. f. אֵיךְ לֹא־עֻזְּבָה עִיר תְּהִלָּה קִרְיַת מְשׂוֹשִׂי, Jerem. 49. v. 25. quomodo non reliqua facta est urbs gloriationis, civitas hilaritatis meæ? R. Sa. quomodo non instaurata est?....

עִזְבוֹנִים m. plur. Lxx. ἀγορὰ, μισθός, Vulg. & alii, forum, emporium, mercatus, nundinæ, apotheca, merces, præmium laborum, stipendium.... Cum aff. עִזְבוֹנַיִךְ, & in pausa, unde (ַ) in (ָ) sub נ mutatur, עִזְבוֹנָיִךְ nundinæ, nundinationes tuæ, f. Cum præf. & affix. וְעִזְבוֹנַיִךְ & nundinæ tuæ, f. בְּעִזְבוֹנַיִךְ, & in pausa, quare (ָ) sub נ, בְּעִזְבוֹנָיִךְ in nundinis tuis, f. à singulari עִזָּבוֹן relictio; unde & mercatus, nundinæ.... quod scilicet res ibi à possessoribus relinquantur. R. עָזַב reliquit, ex quo, adjuncto ון in fine, עִזָּבוֹן.... vide Gram. Heb. t. 1. pp. 386. & 389.

עַזְבּוּק Mass. Azboúq, Vulg. Azboc, nomen propr. patris Nehemiæ, Nehem. 3. v. 16. Etym. eximia tuba; à עז Arab. eximius, & בוק, m. Arab. tuba.

עַזְגָּד Mass. Azgádb, Vulg. Azgad, nomen propr. viri, Esd. 2. v. 11. & cap. 8. v. 12. Etym. fortunâ obfirmatus; à גַּד Chald. fortuna, & עַז Chald. fortis, obfirmatus....

עַזָּה Mass. Azzáh, Vulg. Gaza, Lxx. γάζη, nomen propr. urbis, quæ tribui Judæ sorte fuit adsignata, una ex quinque urbibus Philistæorum, Jos. 15. 45. (al. 47.) 1. Sam. 6. 15. (al. 17.) sita versus fines terræ Israëliticæ australes. Gen. 10. v. 19. Had. Relandi Palæst. lib. III. pag. 787. ejusdem urbis fit mentio Act. 8. v. 26. Etym. fortis, à עַזָּה f. idem. R. עָזַז fortis fuit.

עֻזָּה Mass. Uzzáh, Vulg. Oza, nom. propr. viri, 1. Paral. 6. v. 29. Etym. robur ejus, f. à עֹז robur (mutato ob affix. (ו) in (ֻ) sequenti dagh. ut fit in nominibus, ex verbis secundam radicalem geminantibus

bus, derivatis; vide Gram. Heb. tom. 1. pag. 96.) & הּ (aut absque mappiq) ה affix. 3. p. f. f.

עזובה Mass. *Azouvâh*, Vulg. *Azuba*, nom. propr. 1°. matris Josaphat, filiæ Salai, 3. Reg. 22. v. 42. 2°. uxoris Caleb, filii Esrom, filii Juda, 1. Paral. 2. v. 18. 2. Paral. 20. v. 31. Etym. *deserta*; à עזובה Paoúl f. f. (verbi עזב *deseruit*) idem.

עזוז m. Lxx. *δύναμις*, *δυναστεία*, Aq. *κραταίωσις*, Sym. *κράτος*; Vulg. & alii, *virtus*, *potentia*, *robur*, *fortitudo*. Lxx. item, Verbal. *κατισχύω roboro*, vel intransitive, *prævaleo*. Cum præf. ועזוז מלחמה *& vim belli*. Cum præf. & affix. ועזוזו *& robur ejus*, m. Rad. עזז *fortis*, *robustus .... fuit*.

עזוז m. Lxx. *ἰσχυρός*, *κραταιός*, Vulg. & alii, *fortis*, *validus*, *robustus*. Cum præfix. ועזוז *& robustus*. R. עזז *fortis*, *robustus .... fuit*.

עזז QAL. Lxx. Aq. *κραταιόομαι*, Sym. *ἰσχυρίζομαι*, Aq. *θρασύνομαι*, Lxx. *ἐνδυναμόομαι*. Active, *δυναμόω*, Lxx. Sym. *ἰσχύω*, Lxx. *κατισχύω*, *ἀσφαλῆ τίθημι*, *ἰσχυρὰ ποιέω* ... Vulg. & alii, *roboror*, *corroboror*, *confortor*, *nitor*, *fiduciam colloco*, *confido*, *convalesco*... Transitive, *firmo*, *confirmo*, *roboro*, *corroboro*; (intransitive, *invalesco*, *prævaleo*;) *secura*, *valida reddo*, *fortem me præbeo*.... Lxx. item, *βοηθέω auxilior*.

INFIN. cum præf. ex forma perfecta, בעזוז *quum invalescerent*.... Ex forma defectiva, לעוז *ad roborandum se*, ut validi sint....

IMPER. 2. p. f. m. cum (ו) ex forma quiescentium ע, daghésch ex forma defectivorum ע, & ה paragog. vide Gram. Heb. tom. 1. p. 217. c. 2. עוזה *confirma*, ostende potentiam tuam.

FUT. 3. p. f. m. יעז *corroboret se*, ולא יעוז, Dan. 11. v. 12. *nec validus erit*, non retinebit vires. 3. p. f. f. החכמה תעז לחכם, Eccl. 7. v. 19. *sapientia valida est sapienti*. Est ei munimentum insuperabile. Cum præf. ה (ו) in (- hhatoúph) mutato, ob accentum vi (ו) convertentis ad penult. retractum, ותעז *& roborata fuit*.

NIPHAL נועז, unde BEN. f. m. את־עם נועז, Isai. 33. v. 19. *populum fortem*, *obfirma-*

tum, *confidentem*. Vulg. *impudentem*, Hebræis עז פנים. Lxx. paraphrastas agunt...

HIPHIL העז *firmo*, *obfirmo*, *induro*, *roboro*, *munio*. Lxx. adjective, *ἀναιδὴς impudens*....

PRAET. 3. p. f. m. העז איש רשע בפניו, Prov. 21. v. 29. Lxx. *ἀσεβὴς ἀνὴρ ἀναιδῶς ὑφίσταται προσώπῳ impius vir impudenter subsistit facie*. Vulg. *vir impius procaciter obfirmat vultum suum*. Alii, *firmat se vir improbus in facie sua*, h. e. obfirmat faciem. 3. p. f. f. absque daghésch in tertia rad. vide Gram. Heb. tom. 1. p. 224. c. 1. העזה פניה, Prov. 7. v. 13. Lxx. *ἀναιδεῖ δὲ προσώπῳ & impudenti facie*. Sym. *ὑπόλμησε προσώπου αὐτῆς confidentis sumit sibi vultum*. Theod. *ἀναιδεύσατο ἐν προσώπῳ αὐτῆς impudenter se gerit vultu suo*. Vulg. *& procaci vultu* .... Alii, *obfirmat faciem suam*, f.

עזור Mass. *Azzour*, Vulg. *Azur*, nom. proprium patris Ananiæ prophetæ, Jerem. 28. v. 1. Etym. *adjutus*, à עזור (Paoúl f. m. Verbi עזר *adjuvit*) unde הּ (-) in (-) sequenti daghésch per legem æquivalentiæ mutato, עזור *adjutus*.

עזז Mass. & Vulg. *Azáz*, nomen proprium patris הּ Bala, 1. Paral. 5. v. 8. Etym. *fortis*; à עזז *fortis fuit*.

עזזיהו Mass. *Azaziâhou*, Vulg. *Azazias*, nomen proprium 1°. viri cujusdam, 2. Paral. 31. v. 13. 2°. patris Osee, 1. Paral. 27. v. 20. ubi Vulg. *Ozaziu*. 3°. unius è cantoribus, ibid. 15. v. 21. ubi Vulg. *Ozaziu*. Etym. *Domino innixus*, *carus*; à עזז *firmatus*, *innixus* (ex usu Arabico) *carus fuit*; & יהו contracte ex יהוה *Dominus*.

עזי Mass. *Uzzí*, Vulg. *Azzi*, nomen propr. 1°. *Episcopi* (præpositi) *Levitarum in Jerusalem*, Nehem. 11. v. 22. 2°. filii Bocci, filii Abisne, 1. Paral. 6. v. 5. ubi Vulg. *Ozi*. 3°. filii הּ Thola, filii הּ Issachar, ibid. 7. v. 2. ubi Vulg. *Ozi*. 4°. patris הּ Ela, unius ex filiis Israël, *qui translati sunt in Babylonem* .... Ibid. cap. 9. v. 8. ubi Vulg. *Ozi*. Etym. *fortitudo mea*, c. à עז *fortitudo*, & (י) aff. 1. p. f. c. הּ (ו) in (-) sequenti dagh. mutato, ut fit in nominibus, ex verbis secundam radicalem geminan-

tibus derivatis, vide Gram. Heb. tom. I. p. 96.

עזיאל Maſſ. *Uzziél*, Vulg. *Eziel*, nomen proprium 1°. filii Araiæ aurificis, Nehem. 3. v. 8. 2°. filii Belæ, filii Benjamin, filii Jacob, I. Paral. 7. v. 7. 3°. filii τῶ Caath, filii Levi, Exod. 6. v. 18. 4°. filii τῶ Idithun, 2. Paral. 29. v. 14..... quibus in locis (præter primum) Vulg. legebat *Oziél*. Etym. *fortitudo mea, Deus*; à עזי (quod vide mox ſupra) *fortitudo mea*, & אל *Deus*.

עזיאלי Maſſ. *Ozzielí*, Vulg. *Ozielitæ*, nomen patronymicum, ſive commune virorum ab Oziel oriundorum. Etymon idem, ac vocis præcedentis, τῶ (ִי) ad finem adſcito, more nominum gentilitiorum, vide Gram. Heb. tom. I. p. 386.

עזיה Maſſ. *Uzzijáh*, Vulg. *Azia*, nom. proprium unius ex filiis Juda, qui in Jeruſalem habitaverunt, Nehem. II. v. 4. Etym. *fortitudo mea Dominus*; à עזי *fortitudo*, τῶ (ו) in (ִ) ſequenti daghéſch ob affixum mutato, affixo (ִי) I. p. ſ. c. & יה contractè ex יהוה *Dominus*.

עזיהו Maſſ. *Uzzijáhou*, Vulg. *Ozias*, nomen propr. 1°. filii Amaſiæ regis Juda, 2. Paral. 26. v. I. Iſai. I. v. I. is 4. Reg. 15. v. I. dicitur עזריה *Azariás*. 2°. filii Caath, filii Levi, I. Paral. 6. v. 23. (an alius à *Uzziel*?) Etymon idem, ac nominis præced.

עזיזא Maſſ. & Vulg. *Azizá*, nomen propr. unius è filiis τῶ Zethua, Eſd. 10. v. 27. Etym. *os durum* (quo ſenſu Terentius...) à עזיזא Chald. *durum, os, verbum*....

עזמות Maſſ. & Vulg. *Azmáveth*, nom. proprium 1°. unius è triginti ſeptem fortibus David, 2. Reg. 23. v. 31. I. Paral. II. v. 33. cap. 12. v. 3. utrobique Vulg. contractis (ָו) in (ֹ), *Azmoth*. Cujus filii (nepotes) quadraginta duo aſcenderunt de captivitate Babylonica, Eſd. 2. v. 22. 2°. filii Joadæ, filii Achaz, I. Paral. 8. v. 36. pro Joada legitur Jara, ibid. cap. 9. v. 42. & utrobique Vulg. *Azmoth*. 3°. filii Adiel, qui ſuper theſauros regis fuit, ibid. 27. v. 25. ubi Vulg. *Azmoth*. Etym. *morti obduratus*; à עז *obduratus*, & מות *mors*.

עזן Maſſ. *Azzán*, Vulg. *Ozan*, nom. propr. patris Phaltiel, principis Tribus Iſſachar, Num. 34. v. 26. Etym. *fortis earum*, à עז *fortis*; ָן affix. 3. p. plur. fem. *earum* tribuum.

עזניה f. Lxx. ἁλιάετος, Vulg. & alii, *haliæetus*, ſive *haliætus*, i. aquila marina. Cum præfix. הָעָזְנִיָּה *haliætum*, וְהָעָזְנִיָּה & *haliætum*. R. עזז *fortis fuit*; unde עָזְנִיָּה à viribus ſic dicta. Lxx. ἁλι-αίετος, ſive ἁλι-άετος *hali-ætus*, i. *aquila-marina*. Bochart. μελαν-αίετος *aquila-nigra*. Romanis, *aquila* (olim à valendo) *Valeriana*. Vide Bochart. lib. I. cap. 9. de nom. animal. c. 64. Quidam, *avis-Dei*, h. e. *fortiſſima*; à עזן Arab. *avis*, aut *aquila*, aut *aliqua ſimilis*, & יה *Deus*, ζεὺς αὐτὸν εἵλετο....

עזק QAL, unde PIEL עזק, ex quo 3. p. ſ. m. FUT. cum præf. & affix. וַיְעַזְּקֵהוּ, Iſai. 5. v. 2. Lxx. mutatâ perſonâ, καὶ φραγμὸν περιέθηκα & *ſepem circumpoſui*. Vulg. & alii, & *ſepivit, circumſepſit, circumdedit, circummunivit*. Alii, *fodit*; Alii, *coluit* (unde Græc. σκάλω) *eam*, m.

עזקא f. Chald. Lxx. δακτύλιος, Vulg. & alii, *annulus ſignatorius*. Conſt. cum præf. וּבְעִזְקַת רַבְרְבָנוֹהִי, Dan. 6. v. 18. & *annulo procerum ſuorum*. Cum præf. & aff. בְּעִזְקְתֵהּ *annulo ſuo*, m. R. עזק in Piél, *circummunivit*.... unde עזקא Chald. *annulus ſignatorius*, à *muniendo*.... ſic dictus.

עזקה Maſſ. *Azeqáh*, Vulg. *Azeca*, nomen propr. urbis Tribûs Judæ, quæ Ἀζηκὰ dicitur Joſepho Antiq. VI. 10. *ſita in parte ejus campeſtri, quæ Σετηλὰ dicitur, adeoque in regione occidentali inter litus maris magni & montana Judæ*. Joſ. 15. v. 35.... *Philiſtæos caſtrametatos fuiſſe inter Socho & Azeca*, I. Sam. 17. I. *ita ut ipſi quidem in monte conſiſterent & vallis intermedia eos ab Iſraëlitis in monte adverſo conſtitutis diſcerneret*..... Euſebius in Onomaſtico ad vocem Ἀζηκὰ notat, καλεῖται δὲ καὶ νῦν Ἀζηκὰ κώμη ἀνάμεσον Ἐλευθεροπόλεως καὶ Αἰλίας. S. Hieronymus, *ſed & hodie vocatur villa Azeca inter Eleutheropolin & Æliam. Credibile eſt hanc villam Azecham eſſe eandem, ac Azecam à Joſua, & ſcriptore librorum Samuëlis memoratam*..... Reland. Palæſt. lib. III. p. 603.

Hanc reparavit Roboam rex Juda, 2. Paral. 11. v. 9. quam debellat rex Babylonis, Jerem. 34. v. 7. Etym. *ſeptum, munimen, arx*, à עָזַק in Piël עִזֵּק *ſepſit, munivit.*

עָזַר QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. V^a. VI^a. editiones, βοηθέω, Lxx. ὠφελέω, ἀντιλαμβάνομαι, ἐξαιρέω, ῥύομαι, κατισχύω, συνισχύω, συμμαχέω, σώζω. Vulg. & alii, *auxilior, auxilio venio, ſum, opem fero, juvo, adjuvo, opitulor, proſum, utilis ſum.* Metonymicè, *ſuſcipio, eruo, libero, roboro, corroboro, ſimul pugno, ſervo.* Lxx. item, συνεπιτίθημι *ſimul impono*, ἀνίστημι *ſurgo.* Conſtruitur cum accuſat. quandoque cum dativ. ſive τοῦ ל.

PRAET. 3. p. ſ. m. cum affix. עֲזָרוֹ *auxiliatus eſt ei*, m. עֲזָרְךָ *adjuvit te*, m. דָּחֹה דְחִיתַנִי לִנְפֹּל וַיהוָה עֲזָרָנִי, Pſal. 117. Heb. 118. v. 13. (ubi (-) loco τοῦ (-) ſub ר ob pauſam), *trudendo truſiſti me, at Dominus adjuvit me;* fecit ut non caderem. Lxx. ἀντελάβετό μου. עֲזָרָנוּ *adjuvit nos*, c. 2. p. ſ. m. עָזַרְתָּ *adjuviſti.* Cum affix. עֲזַרְתָּנִי *adjuveris me*, c. 1. p. ſ. c. cum affix. עֲזַרְתִּיךָ *adjuvi te*, m. adſui tibi periclitanti, aut laboranti. עֲזַרְתִּיךְ *auxilio ſum tibi*, f. 3. p. plur. c. עָזְרוּ *auxiliati ſunt.* Cum affix. τοῦ (ו) in (ֻ) mutato, עֲזָרֻם *juverunt eos.* 2. p. plur. m. cum præf. וַעֲזַרְתֶּם *adjuvabitis.*

BEN. ſ. m. עֹזֵר, עוֹזֵר, Lxx. βοηθός, συμβοηθός, Vulg. & alii, *auxiliator, coadjutor.* Lxx. item, ſubſtant. βοήθεια *auxilium*.... κρείσσων *melior.* Plur. conſt. Job. 9. v. 13. *ſub eo curvant ſe* עֹזְרֵי רָהַב (accentu ad penultimam ob concurſum aſcendente, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 308.) Lxx. paraphraſticè, κήτη τὰ ὑπ' οὐρανόν *ceti, qui ſub cælo.* Vulg. *qui portant orbem.* Sym. οἱ ἐπηρεισμένοι ἀλαζονείᾳ *ſuperbiâ innixi*, elati. Alii, *qui adjuvant ferociam*, qui ſeſe ferocibus adjungunt. Cum aff. עֹזְרָיו *cum adjutoribus ejus*, m. עֹזְרֶיהָ *auxiliares ejus*, f. Cum præf. & affix. לְעֹזְרָיִךְ *auxiliatoribus tuis*, m. בְּעֹזְרָי, Pſal. 117. Heb. 118. v. 7. (ubi (·) loco τοῦ (-) ſub ר ob pauſam,) Dominus *inter auxiliatores meos*, c.

PAOUL ſ. m. τοῦ (ו) in (ֻ) correpto, עָזֻר *adjutus, qui adjuvabatur.*

INFIN. cum præf. בַּעְזֹר *in auxiliando*, cum opem tuliſſet.... לַעְזוֹר *auxiliari, auxiliandum, ad auxiliandum*, vel *ut*, aut *cui auxiliêris.* Cum hhólem defectivo, הֲלָרָשָׁע לַעְזֹר, 2. Paral. 19. v. 2. *an improbo auxilium ferendum?* An jungendum cum eo fœdus, ut.... Cum præf. & affix. τοῦ (ו) mutato in (· hhatoúph), quod cum (·) penultimæ ſedem commutat, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 351. c. 1. לְעָזְרוֹ *ad auxiliandum ei*, m. לְעָזְרֵנִי *ad juvandum me*, c. לְעָזְרֵנוּ *ad opem nobis ferendam*, c.

IMPER. 2. p. ſ. m. cum aff. τοῦ (ו) mutato in (· hhatoúph) quod cum (·) penult. ſedem commutat, ut ſupra in Infin. עָזְרֵנִי *adjuva me*, c. עָזְרֵנוּ *adjuvato nos*, c. Cum præf. & affix. וְעָזְרֵנוּ *& juvato nos*, c. 2. p. plur. m. cum præf. & affix. τοῦ (ו) in (ֻ) correpto, וְעִזְרֻנִי *& auxiliamini mihi*, c.

FUT. 3. p. ſ. m. ubi (·) τοῦ ע ſuppoſitum dilatatur in (-) loco τοῦ (-), unde characteriſtica afficitur (-) quod ſervatur, τοῦ (-) ad ſimplex etiam (·) euphoniæ gratiâ reducto, vide Gram. Heb. t. 1. p. 167. c. 1. τοῦ (ו) in (· hhatoúph) ob maqqaph correpto, יַעֲזָר־ *auxilio erit.* Cum præf. וַיַּעֲזָר־ *& auxilio fuit.* Cum præf. & affix. וַיַּעְזְרֵהוּ *& adjuvit eum*, יַעְזְרֶהָ *juvabit eam.* Cum dagheſch in affixo ad compenſandum נ ex Chaldaiſmo epentheticum, vel potiùs ex Arabiſmo paragogicum, & acceſſu affixi extritum, vide Gram. Lud. *de Dieu*, pag. 384. Inſtitutiones Phil. Guadagnoli, pp. 17. 170. יַעְזְרֶךָּ *adjuvabit te*, m. Cum præf. affix. & eodem dagheſch, וְיַעְזְרֶךָּ *& adjuvabit te*, m. וַיַּעְזְרֵם *& adjuvit eos.* 3. p. pl. m. in pauſa, unde hhólem loco τοῦ (·) penult. יַעֲזֹרוּ *juvabunt.* Cum præf. וַיַּעְזְרוּ *& adjuverunt.* Cum affix. τοῦ (ו) in (ֻ) mutato, יַעְזְרֻנִי *adjuvabunt me*, c. Cum præf. & affix. τοῦ (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, וַיַּעְזְרֻהוּ *& auxilio fuerunt ei*, m. וְיַעְזְרֻנִי *& adjuvabunt me*, וְיַעְזְרֻכֶם *& opitulentur vobis*, m.

NIPHAL נֶעְזַר, Lxx. βοηθέομαι, Vulg. & alii, *juvor, adjuvor, ſublevor; alienâ ope ſto, ago, mihi feruntur ſuppetiæ, inſtitutum perficio....*

Praet. 1. p. f. c. cum præfix. וְנֶעֱזָרְתִּי, Pſal. 27. Heb. 28. v. 7. *& adjutus ſum*, h.e. ereptus ſum è periculis, & omnia opera mea proſperos ſucceſſus habuêre.

Infin. cum præf. כִּי־הִפְלִיא לְהֵעָזֵר עַד כִּי־חָזָק, 2. Paral. 26. v. 15. *nam mirabiliter adjuvabatur*, vel *mirabiliter ſibi auxilia parabat, adeò ut potens fieret.*

Fut. 3. p. plur. m. יֵעָזְרוּ *adjuvabuntur.*

HIPHIL הֶעְזִיר, hinc Ben. plur. m. ſecundâ radicali affectâ τῷ ſchva (ְ) loco τοῦ (ִי) pronuntiationis accelerandæ gratiâ, vel potiùs ex Chaldaiſmo, vide Gram. Heb. t. 1. p. 184. & t. 2. p. 590. c. 1. מַעְזְרִים אֹתָם, 2. Paral. 28. v. 23. Lxx. *κατισχύσουσιν αὐτοὺς confortabunt eos.* Vulg. & alii, *auxiliantur eis, juvant ipſos.*

עֵזֶר m. Lxx. Aq. Sym. *βοήθεια*, Sym. *ἀντίληψις*; Lxx. Aq. *βοηθός.* Vulg. & alii, *auxilium, ſuſceptio, protectio*; (שָׂם הַתֹּאַר תַּחַת שֵׁם הַדָּבָר) *adjutor.* Lxx. Verbal. *βοηθέω auxilior.* Cum præf. וְעֵזֶר *& auxilium*, לְעֵזֶר *adjumento.* Cum affix. עֶזְרֹה (ubi ה pro (ו) ex Arabiſmo, vide Rudim. Arab. Erp. p. 160.) *auxilium ejus*, m. Cum præf. & affix. בְּעֶזְרוֹ *in auxilio ejus*, m. עֶזְרְךָ, & in pauſa, עֶזְרֶךָ *auxilium tuum*, m. בְּעֶזְרֶךָ (*in, cum*...) *auxilio tuo*, m. עֶזְרִי *auxilium meum*, c. בְּעֶזְרִי (*in, ex, cum*....) *auxilio meo*, c. עֶזְרָם *auxilium eorum*, עֶזְרֵנוּ *auxilium noſtrum*, c. R. עָזַר *auxiliatus eſt.*

עֵזֶר Maſſ. *E'zer*, Vulg. *Azer*, nomen propr. 1°. filii Joſue, principis Maſpha, Nehem. 3. v. 19. 2°. filii Hur primogeniti Ephrata, 1. Paral. 4. v. 4. ubi Vulg. *Ezer.* 3°. cujuſdam principis, ibid. 12. v. 9. Etym. *auxilium*; à עֵזֶר idem.

עֶזֶר Maſſ. & Vulg. *E'zer*, nomen proprium filii Suthalæ, filii Zabad, 1. Paral. 7. v. 21. Etym. *auxiliator*, à עָזַר *auxiliatus eſt*, formæ ſcilicet τοῦ עֶבֶד *ſervus*, à עָבַד *ſervivit.*

עַזֻּר Maſſ. *Azzúr*, Vulg. *Azur*, nom. propr. patris Jezoniæ, Ezech. 11. v. 1. Etym. *adjutus*, à עָזוּר (Paoúl ſ. m. Verbi עָזַר *adjuvit*) *adjutus*, τοῦ (ָ) in (ַ) ſequenti dagh. per legem æquivalentiæ mutato; & τοῦ (וּ) in (ֻ) ad euphoniam correpto.

עֶזְרָא Maſſ. *Ezrá*, Vulg. *Eſdras*, nom. proprium filii Saraiæ.... filii *Aaron Sacerdotis ab initio*, Eſd. 7. v. 5..... *ſcribæ velocis in lege Moyſi*.... Eſd. 7. v. 6. Etym. *auxilium*, ad עֶזְרָא Chald. idem.

עֲזַרְאֵל Maſſ. *Azarél*, Vulg. *Azaréel*, nomen proprium fortiſſimi viri, 1. Paral. 12. v. 6. Etym. *auxiliatus eſt Deus*, à עָזַר *auxiliatus eſt*, τοῦ (ָ) in (ֲ) ſub ע in compoſitione mutato), & אֵל *Deus.*

עֲזָרָה f. Lxx. *αὐλή, τὸ ἱερόν*, Vulg. & alii, *atrium, ſacellum, fanum, templum, delubrum, baſilica*... Cum præf. הָעֲזָרָה, Ezech. 43. v. 14..... Lxx. *ἱλαστήριον propitiatorium.* Aq. *κρηπίδωμα* (& mox legitur) *κρηπίδωμα*, Vulg. (commodiùs) *crepido.* Sym. *περίδρομή circuitus.* Theod. retentâ voce Hebraïcâ, *Ἀζαρά Azará*; Alii, *atrium*, Alii, *atrium auxilii*, *διάζωμα*; Alii, *fulcrum, podium*; Alii, *area.* Cocc. *hypæthron*, area ſubdio poſita.... וְהָעֲזָרָה *& atrium*, לָעֲזָרָה *ad atrium*, וּמֵהָעֲזָרָה *& ab atrio.* De geminatione τοῦ methegh, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 320. c. 1. R. עָזַר *juvit, fulcivit, ſuſtentavit*.... unde עֲזָרָה *atrium*.... quaſi *auxiliatorium*, vel locus ab *auxilio*, divino ſcilicet ibi petendo, (per metonymiam adjuncti, vide Gram. Heb. t. 2. p. 53.) ſic dictus.

עֶזְרָה f. Lxx. *βοήθεια, ἀντίληψις, βοηθός*, Vulg. & alii, *auxilium, opitulatio, ſuſceptio, protectio*; (concretum pro abſtracto) *auxiliator*.... Lxx. item, *ἐλπίς ſpes.* Verbaliter, *βοηθέω auxilior.* Conſtr. pro abſoluto, ob præpoſ. מ ſequentem, vide Gram. Heb. t. 1. p. 123. Cum (ְ) pro (ָ), vel potiùs cum ת in fine, loco τοῦ ה ex Arabiſmo, vide Rudim. Erp. p. 123. עֶזְרָת (cui ſimilia vide זִמְרָת ex זִמְרָה, & נַחֲלָת ex נַחֲלָה), Pſal. 59. Heb. 60. v. 13. *auxilium.* Cum duplici terminatione fem. & accentu in penultima, quæ forma auxeſin importat, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 50. circa finem, עֶזְרָתָה, Pſal. 43. Heb. 44. v. 27. *ſummum auxilium.* Cum præfix. לְעֶזְרָה *in auxilium.* Conſtr. עֶזְרַת *auxilium.* Cum præf. לְעֶזְרַת *in auxilium.* Cum affix. עֶזְרָתִי *auxilium meum*, c. Cum præf. & affix. בְּעֶזְרָתֶךָ *in, cum*.... *auxilio tuo*, f. בְּעֶזְרָתִי *in auxilium meum*; c.

לְעֶזְרָתִי *ad auxilium meum*, c. עֶזְרָתֵנוּ *auxilium noſtrum*, c. R. עָזַר *auxiliatus eſt.*

עֶזְרָה Maſſ. *Ezráh*, Vulg. *Ezra*, nom. proprium viri, 1. Paral. 4. v. 17. Etym. *adjutorium*, abſtractum pro concreto cum inſigni emphaſi, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 460. h. e. *fortiſſimus adjutor*; ab עֶזְרָה f. *adjutorium.*

עֶזְרִי Maſſ. & Vulg. *Ezrí*, nomen proprium 1°. filii τῦ Joas, Jud. 6. v. 11. 2°. filii τῦ Chelub. Is præerat operi ruſtico, & agricolis, qui exercebant terram, 1. Paral. 27. v. 26. Etym. *adjutorium meum*; metonymicè, pro *adjutor meus fortiſſimus*; à עֵזֶר *adjutorium*; & (ִי) affix. 1. p. ſ. c.

עַזְרִיאֵל Maſſ. *Azriél*, Vulg. *Ozriel*, nomen propr. 1°. patris τῦ Jerimoth, qui præerat Nephthalibus, 1. Paral. 27. v. 19. 2°. unius è principibus.... 1. Paral. 5. v. 24. 3°. patris Saraiæ, Jerem. 36. v. 26. utrobique Vulg. *Ezriél.* Etym. *adjutor meus Deus*, à ſingul. inuſit. עֵזֶר *adjutor*, (formæ עֶבֶד *ſervus*) cum affix. 1. p. ſ. c. (ִי), & אֵל *Deus.*

עֲזַרְיָה Maſſ. *Azariáh*, Vulg. *Azarias*, nom. proprium 1°. filii Amaſiæ, regis Juda, 4. Reg. 14. v. 21. qui 2. Paral. 26. v. 1. Ozias dicitur. 2°. filii τῦ Ethan, 1. Paral. 2. v. 8. 3°. patris τῦ Johanan, patris Azariæ: *ipſe eſt, qui ſacerdotio functus eſt in domo, quam ædificavit Salomon in Jeruſalem*, 1. Paral. 6. vv. 9. & 10. al. 5. vv. 35. & 36. 4°. filii Helciæ, ibidem, v. 13. al. 5. vv. 39. & 40. Etym. *adjuvit Dominus*, à עָזַר (τοῦ (ָ) in (ַ) in compoſitione mutato) *adjuvit*, & יָהּ (contractè ex יְהוָה) *Dominus.*

עֲזַרְיָהוּ Maſſ. *Azariáhou*, Vulg. *Azarias*, nomen proprium 1°. Sacerdotis (τῦ ἱερέως) 2. Paral. 26. v. 17. nempe, ſummi Sacerdotis, ſeu Pontificis, ibidem, v. 20. 2°. filii τῦ Johanan, *& unius de capitibus filiorum Ephraïm*, 2. Paral. 28. v. 12. Etym. *opitulatus eſt Dominus*, à עָזַר *opitulatus eſt*, τοῦ (ָ) in (ַ) in compoſitione mutato, & à יָהוּ (contractè pro יְהוָה) *Dominus.*

עַזְרִיקָם Maſſ. *Azriqám*, Vulg. *Azarican*, nomen propr. 1°. filii Haſabiæ, filii τῦ Boni, Levitæ, Nehem. 11. v. 15. 2°. Ducis domûs τῦ Achas, 2. Paral. 28. v. 7. 3°. filii Naariæ, filii Semeiæ, 1. Paral. 3. v. 23. 4°. filii τῦ Aſel, filii Elaſæ, ibid. cap. 8. v. 37. ubi, & in duobus præced. locis Vulg. *Ezricam.* Etym. *auxiliator meus ſurgit*; à ſing. inuſit. עֵזֶר (formæ τῦ עֶבֶד *ſervus*) *auxiliator*, à (ִי) affix. 1. p. ſ. c. & קָם Benoni ſ. m. (Verbi קוּם *ſurgere*) *ſurgens, ſurgit, ſurrecturus.*

עַזָּתִי Maſſ. *Azzathí*, Vulg. *Gazai*, nomen gentile, ſive commune virorum Gazâ oriundorum, Joſ. 13. v. 3. οἱ ἀπὸ Γάζης, 1. Mach. 11. v. 62. Obſerva tamen fuiſſe qui Γαζαῖοι nuncuparentur, non quod Gazâ oriundi eſſent; ſed quod ex ærario Eccleſiaſtico alerentur: atque ita Commodianum Gazæum dictum ferunt. Notus eſt Procopius Gazæus... Etym. idem, ac τῆς עַזָּה, quam vide ſupra, col. 1584. unde עַזָּתִי, nempe, ה in ת mutato, & (ִי) gentilitiore ad finem adſcito, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 386.

עֵט m. Lxx. Sym. χαφεῖον, Lxx. χαφίς, Lxx. Aq. γραφεῖον, Lxx. κάλαμος; Vulg. & alii, *graphium, ſtylus, juncus* ad ſcribendum ſcilicet aptatus, *calamus*; עֵט, Pſal. 44. Heb. 45. v. 2. (ubi כ defecit) *ut ſtylus.* Cum præf. בְּעֵט *ſtylo.* Alii, ex forma, à עִיט Arabibus, *fodit, penetravit*.... deducunt; Alii, ex ſenſu, à עָטָה, in Puál *acuminatus, acutus fuit.*

עֵטָא f. Chald. בֵּאדַיִן דָּנִיֵּאל הֲתִיב עֵטָא, Dan. 2. v. 14. Lxx. τότε Δανιὴλ ἀπεκρίθη βουλήν... *tum Daniel reſpondit conſilium*... Vulg. *tunc Daniel requiſivit de lege*..... Alii, *in ipſo tempore Daniel redire fecit* (revocavit) *conſilium*, & ſententiam.... R. יְעַט Chald. *conſilium iniit*, vel *dedit*, ab Heb. יָעַץ, alternando (ut fit) צ & ט.

עָטָה QAL. Lxx. ἀναβάλλομαι, περιβάλλομαι, Sym. ῥιμβομαι, Vulg. & alii, *obvelo, operio, amicio*; *operio*, vel *amicio ipſe me, amicior, operior, circundor, circumamicior, declino, diverto, vagor*..... Hinc (per metatheſin) Lat. *tego.* Lxx. item, φθειρίζω *ſcrutor*, δίδωμι *do*, ἀφαιρέω *aufero*, παρακαλέω *admoneo, conſolor.*

PRAET. 3. p. ſ. m. cum præf. וְעָטָה אֶת־אֶרֶץ, Jerem. 43. v. 12. *circumponet ſibi ter-*

ram Ægypti, *quemadmodum*....3. p. pl. c. cum præf. וְעָטוּ עַל־שָׂפָם כֻּלָּם, Mich. 3. v. 7. Lxx. καὶ καταλαλήσουσι κατ' αὐτῶν πάντες αὐτοὶ *& loquentur adversum eos omnes isti.* Vulg. *& operient omnes vultus suos.* Alii, *ponentque velamen super mystacem.*

BEN. s. m. עֹטֶה אוֹר כַּשַּׂלְמָה, Psal. 103. Heb. 104. v. 2. (ubi accentus ab ultima ad penultimam syllabam ob concursum retrahitur, vide Gram. Heb. t. 2. p. 308.) *circumponens sibi lucem, velut togam.* Cum præf. & affix. וְעֹטְךָ *& amiciens te*, m. Fem. s. cum præf. (ex forma perfecta, mutatâ scilicet tertiâ rad. ה in (י), vide Gram. Heb. tom. 1. p. 286. c. 1. Cant. 1. v. 7. *nam cur essem* כְּעֹטְיָה *quasi operta*, vel *operiens me.* Alii, *quasi divertens, declinans.* Sym. (ὡσεὶ) ῥεμβομένη *quasi vaga*, vel *huc illuc disjecta?*

INFIN. ex forma absoluta, עָטֹה, Isai. 22. v. 17. Lxx. substantive, στολὴ *stola.* Alii, *amiciendo.*

FUT. 3. p. s. m. יַעְטֶה *operiet.* Cum præf. apocopa, (-) sub characteristica, & in fine ob ע prima radic. vide Gram. Heb. tom. 1. p. 288. c. 2. וַיַּעַט *& amicivit se, declinavit.* 1. Reg. 14. v. 32. ubi scribitur וַיַּעַשׂ, sed legitur וַיַּעַט, vide infra עיט suo loco. 2. p. s. m. תַּעְטֶה *operias.* Cum præf. apocopa, &c. ut mox supra, וַתַּעַט *& declinasti*, vide infra עיט suo loco. 3. p. pl. m. יַעְטוּ *operientur.* Cum præf. וְיַעְטוּ *& amiciant sese.* 2. p. plur. m. תַּעְטוּ *operietis.*

PUAL עֻטָּה, unde PAOUL s. f. מְעֻטָּה לְטָבַח, Ezech. 21. v. 20. Lxx. εὖ γέγονεν εἰς σφαγὴν *benefactus*; Alii, *bene-acutus*; Alii, *involutus*, vel *amictus* (gladius). Quidam, per hypallagen, *homo gladio amictus*, sive *armatus*, vel per catachresin, *amictus gladius*, pro *manu jam adsumtus ad jugulationem.* Vulg. *amicti* (gladii) *ad cædem.*

HIPHIL הֶעֱטָה, unde 2. p. s. m. PRAET. הֶעֱטִיתָ עָלָיו בּוּשָׁה, Psal. 88. Heb. 89. v. 46. Lxx. κατέχεας αὐτοῦ αἰσχύνην, Vulg. *perfudisti eum confusione.* Alii, *injecisti ei pudorem.*

עֲטִין m. unde plur. cum aff. עֲטִינָיו מָלְאוּ חָלָב, Job. 21. v. 24. Lxx. τὰ δὲ ἔγκατα (alii, ἔγκατα) αὐτοῦ πλήρη στέατος, Vulg. *viscera ejus*, m. (legebant בִּטְנָיו *intestina ejus*, à בֶּטֶן *venter*) *plena sunt adipe*; pro חָלָב *lacte*; legebant חֵלֶב *adipe.* Alii, *mulctralia ejus plena sunt lacte.* Alii, cum Sym. & Arab. *latera ejus* (à עַטְמָא Chald. *latus*, alternando scilicet ט & נ, vel potiùs à אטונא Syr. *latera æqualia*, alternando videlicet (ut fit) א & ע, uti legitur etiam עַטְמָא pro אַטְמָא, Chald. *plena sunt adipe*, legendo חֵלֶב pro חָלָב; quod sanè convenit sequenti membro, q. d. bene-habitus est, & obesus, h. e. felix.

עֲטִישָׁה f. unde plur. cum affix. עֲטִישֹׁתָיו תָּהֶל אוֹר, Job. 41. v. 9. Lxx. in sing. ἐν πταρμῷ αὐτοῦ ἐπιφαύσκεται (Alex. ἐπιφώσκεται) φέγγος *in sternutamento ejus fulget lumen.* Aq. πταρμὸς αὐτοῦ φέγγος πυρὸς, Vulg. *sternutatio ejus splendor ignis.* Alii, *sternutationes*, vel *unaquæque sternutationum* (plurale pro singulari distributivè sumpto, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 550. Can. II. vel ex Arabismo, quo nomina pluralia feminina cum Verbo singularis numeri, genetisque feminini semper junguntur, vide Institut. Phil. Guadagnoli, pp. 238. & 239.) *illius splendescere facit lucem.* Quidam, *splendescere facit nimbum*, (ut ibid. cap. 37. v. 11. ubi Targ. מִטְרֵיהּ *pluviam suam* ....) ad solem scilicet. *Ora balenæ habent in frontibus; ideoque summâ aquâ natantes in sublime nimbos efflant*, Plin. 9. 6. Dum autem magno impetu, ac vi eructant aquam, sternutamentum, quod ex humano capite magnâ vi erumpit, imitari videntur. Quæ aqua per aërem ad solem dispersa micat. R. עָטַשׁ *sternuto*, Rabbinis usitatissimum verbum. עיטוש יפה לחולה *sternutatio pulchra est*, h. e. *salutaris ægrotanti*; sternutanti dicitur חיים טובים *vita bona*, prosit vitæ.

עֲטַלֵּף m. Lxx. Aq. Sym. Theod. νυκτερὶς, Vulg. & alii, *vespertilio.* Cum præf. הָעֲטַלֵּף *vespertilio*, Levit. 11. v. 19. וְהָעֲטַלֵּף *& vespertilio.* Plur. cum præfix. וְלָעֲטַלֵּפִים *& vespertilionibus*, עטלף *atalleph* dicitur, inquit Bochartus, lib. 1. de nom. animal. cap. IX. col. 66. pro עפטלל *aphtallel*, vel *ophtallel*, trajectis scilicet literis, quasi *avem tenebrosam*, aut *tenebrarum* dixeris. Qui-

dam verò derivant à עוּף in Hiphil, *involvit*, *irruit*; & לְפַף Chald. in Paël, *convolvit*, *complicavit* .... (quod videlicet vespertilio involet in rimas, vel angulos, ibi sese complicaturus, occultaturusve), unde amissâ secundâ radicali, motio ipsius cum daghésch redit ad primam, more Chaldæorum.

עָטַף QAL. Lxx. Theod. περιβάλλω, Aq. Sym. Theod. περιέχομαι; Lxx. ἀκηδιάω, vel ἀκηδιάζω (alii, περιαιρέομαι), ἐκλύομαι, Sym. ἀθυμέω, ἀδημονέω; Vulg. & alii, *circumplector*, *amicio*, *operio*, *convolvo*, *involvo*, *circumvenio*, *obruo* .... *remissus*, *anxius*, (S. Hieronymus, *tristis*) *sum* (*evertor*, *profligor*, *obruor* .... *dissolvor*, *deficio*, *dejecto*, *fracto sum animo*, *despondeo*, *despero* .... Lxx. item, πληθύνω *multiplico*. Paraphrasticωs, pro *operio*. Item, *moveo*, *moveor*, *vacillo*, *palpito*, *trepido* ....

Paoul pl. m. cum præf. הָעֲטוּפִים בְּרָעָב, Thren. 2. v. 19. *qui sese operiunt*, h. e. qui animo linquuntur, *in fame*. Metaphora, qui tristatur sese involvit, lumen non accipit.

Infin. cum præf. בְּעֲטֹף לִבִּי, Psal. 60. Heb. 61. v. 3. *quando se operit*, se involvit *cor meum*.

Fut. 3. p. s. m. יַעְטֹף יָמִין, Job. 23. v. 9. Alii, *moveat*. Alii, *operiat dextram*; *dextram tegit*, qui dexter incedit, Cocc. Vulg. mutatâ personâ, *si me vertam* (ex usu Arabico) *ad dexteram*. Cum hhólem pleno, כִּי־רוּחַ מִלְּפָנַי יַעֲטוֹף, Isai. 57. v. 16. Lxx. πνεῦμα γὰρ παρ' ἐμοῦ ἐξελεύσεται .... *spiritus enim à me* (Vulg. *à facie mea*) *egredietur* ... Aq. Sym. Theod. περιλεύσεται ... S. Hieronymus in commentariis: *Spiritus quoque meus*, *qui ex me egredietur*; sive, *qui* (juxta Hebraicum, Aquilam, Symmachum, & Theodotionem) *cuncta circumdat*, hoc enim significat περιλεύσεται, *vegetator est omnium*. Alii, *nam ventus* (iræ divinæ, aut humanæ superbiæ) *de ante me remittet* .... Quidam, *diabolus facesset* .... *quia mittam* ... Alii aliter. τοῦ (ו) in (-hhatoúph) ob maqqáph correpto, יַעֲטָף־ *operit se*. 3. p. pl. m. יַעַטְפוּ־ *obteguntur*.

NIPHAL נֶעֱטַף, unde Infin. cum præf. τοῦ (-), characteristicæ extritæ, affecto, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 172. c. 2. בֵּעָטֵף עוֹלֵל וְיוֹנֵק (pro בְּהֵעָטֵף), Thren. 2. v. 11. Lxx. ἐν τῷ ἐκλείπειν νήπιον καὶ θηλάζοντα... Vulg. *cùm deficeret parvulus & lactens* .... Alii, *dum convolvuntur*, animo linquuntur, *pueri*, *& lactentes in plateis civitates*.

HIPHIL הֶעֱטִיף, unde Infin. cum præf. τοῦ ף finali per Gematriam majusculo ad mysterii nescio quid indicandum ..... vide Gram. Heb. t. 2. p. 390. c. 2. וּבְהַעֲטִיף הַצֹּאן, Gen. 30. v. 42. Lxx. ἡνίκα δ' ἂν ἔτεκε τὰ πρόβατα .... *cum verò peperissent oves* ... Sym. ὁπότε δὲ ἦν ὄψιμα τὰ βοσκήματα .... *cum autem serotinæ erant pecudes* .... Vulg. *quando serotina admissura erat* .... Alii, *in serotinando*, sive *cum serotinabant oves*, h. e. dabant operam serotino conceptui: *quum serò coibant* .... *quum autumnum agerent* .... Quidam, *quum jam remittebant pecudes* ... quod forte indicat ף finalis (litera (per Gematriam) de qua mox supra, majuscula) denotans scil. Verbum פְּסַק Chald. *cesso*, *desino*, *deficio*.

HITHPAEL הִתְעַטֵּף, Sym. περιειλίομαι, Lxx. ἐκλείπω, ὀλιγοψυχέω, ἀκηδιάω, vel ἀκηδιάζω; Vulg. & alii, *circumvolvor*, *convolvor*, *implicor*, *linquor*, *animo deficio*, *remissus* (S. Hieronymus, *anxius*) *sum*, *dissolvor* ....

Infin. cum præf. בְּהִתְעַטֵּף *dum linquitur*, (vel *implicatur*) apud me spiritus meus. Cum præf. & aff. בְּהִתְעַטְּפָם, Thren. 2. v. 12. *dum dissolvuntur*, כֶּחָלָל *ut exanimis*.

Fut. 3. p. s. f. ex terminatione (-) quod ob pausam in (·) mutatur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 192. c. 2. נַפְשָׁם בָּהֶם תִּתְעַטָּף, Psal. 106. Heb. 107. v. 5. *anima ipsorum in ipsis se involvit*, deficit. Cum præf. וְתִתְעַטֵּף רוּחִי, Psal. 76. Heb. 77. v. 4. *& implicat se spiritus meus*, וְתִתְעַטֵּף *& obruitur*, *linquitur* ....

עֲטֻפִּים plur. m. unde cum præf. הָעֲטֻפִים, Gen. 30. v. 42. Lxx. τὰ μὲν ἄσημα .... *non signata autem* .... Aq. ὄψιμα .... Alii cum Vulg. *serotina* ..... Alii cum Sym. δευτερόγονα *secundo-genita* ..... Syr. & Chald.

לקישיא *ferotini*..... Arabs Herpenianus, אלמוחרון *posteriores*, & alter Lutetiæ editus, אלחריפיה *autumnales*.... Alii, fœturâ duplici negatâ, *debiles*, *debiliores* ovium *fœtus*.... Quidam, ὑστερογενῆ, nempe, *sub finem admissuræ concepti*. R. עָטַף *remittere*, *deficere*.... unde Paoûl f. m. עָטוּף, & (ו) in (ֻ) correpto, עָטֻף, ex quo plur. m. cum affix. הָעֲטֻפִים viribus *defecti*, utpote à deficientibus concepti, nam,

Fortes creantur fortibus & bonis.

עָטַר QAL. Lxx. Aq. στεφανόω, Sym. κυκλόω; Vulg. & alii, *corono*, *cingo*, *circumdo*, *circuntego*, *muris-circumcingo*, *circumcludo*, *circumvallo*....

BEN. plur. m. עֹטְרִים, 1. Reg. 23. v. 26. Lxx. παρεμβάλλον *castrametabantur*, reliqui, περιστεφανοῦντες *circumcingentes*. Vulg. *in modum coronæ cingebant*.

FUT. 2. p. f. m. cum affix. תַּעְטְרֶנּוּ, Psal. 5. v. 13. Lxx. ἐστεφάνωσας ἡμᾶς, Vulg. *coronasti nos*; (legebant תְּעַטְּרֵנוּ) S. Hieronymus, Aq. & alii, *coronabis eum*. Alii, *cinges eum*.

PIEL עִטֵּר, Lxx. στεφανόω, Aq. στέφω; Vulg. & alii, *corono*, *decoro*, *circuntego*, *absolvo*, *compleo*....

PRAET. 3. p. f. f. cum præf. שֶׁעִטְּרָה־לּוֹ (*schéitterallô*), Cant. 3. v. 11. *qua* (*corona*) *coronavit eum*, vel *quam circumposuit ipsi*. 2. p. f. m. עִטַּרְתָּ שְׁנַת טוֹבָתֶךָ, Psal. 64. Heb. 65. v. 12. *coronasti*, complevisti *annum bonum tuum*, vide Gram. Heb. t. 1. p. 461. Can. III.

BEN. f. m. cum præf. ה, pronominis relativi vices gerenti, affix. & cum (יְ) in fine, Chaldaicè, & poëticè simul, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 127. c. 2. vel Syriacè, vide Gram. Lud. *de Dieu*, pp. 151. & 152. הַמְעַטְּרֵכִי חֶסֶד וְרַחֲמִים, Psal. 102. Heb. 103. v. 4. *qui te* (f.) *coronat*, *exornat gratiâ*, *& misericordiâ*.

FUT. 2. p. f. m. cum affix. תְּעַטְּרֵהוּ *coronas*, *exornas eum*.

HIPHIL הֶעֱטִיר, unde BEN. f. f. Isai. 23. v. 8. *quis istuc unquam consilium dedisset contra Tyrum*, הַמַּעֲטִירָה, Lxx. paraphrasticæ, μὴ ἥσσων ἐστὶν *numquid imbecillior est?* Vulg. *quondam coronatam*....? Alii, *coronatricem*, (quæ leges ferebat, coronas dabat.)....?

עֲטָרָה f. Lxx. Aq. Theod. στέφανος, Vulg. & alii, *corona*. Cum præf. בַּעֲטָרָה, הָעֲטָרָה *corona*. Const. ex terminatione ה præced. duplici (ֶ), עֲטֶרֶת *corona*. Cum præf. וַעֲטֶרֶת *& corona*, לַעֲטֶרֶת *in coronam*. Plur. עֲטָרוֹת *coronæ*, וְהָעֲטָרֹת *& coronæ*. R. עָטַר *cinxit*, *coronavit*....

עֲטָרָה Maſſ. *Atarâh*, Vulg. *Atara*, nomen proprium alterius uxoris Jerameel primogeniti Esron, filii Phares, filii Judæ, 1. Paral. 2. v. 26. Etym. *corona*, à voce præced. עֲטָרָה idem.

עֲטָרוֹת, vel cum hhólem deficienti, עֲטָרֹת, Maſſ. & Vulg. *Atarôth*, nomen proprium urbis in Tribu Gad, Num. 32. vv. 3. 34. Est & alia in finibus Ephraim, Jos. 16. inter Janocham, & Jerichuntem.... *quum hoc nomen* עטרות *aptissime urbi conveniat*, *videtur inde nomen quoque accepisse urbs Mesopotamiæ* Ἄτρα *in numero plurali*, *cujus meminit Dio Cassius in vita Severi*, *& Stephanus in* ἐθνικοῖς, *cui ea* Ἄτραι *nuncupatur*. *Nota* ἐθνικὸν *hujus urbis* Ἀτρηνός *apud Dionem Cassium ibidem legi*, *quod in Stephano*, *uti nunc eum habemus*, *non extat*, Doctiss. Relandi Palæst. lib. III. de urb. pag. 601. Etym. *coronæ*; à sing. עֲטָרָה *corona*.

עַטְרוֹת אַדָּר Maſſ. *Atrôth Addâr*, Vulg. *Atároth Addar*, nom. propr. urbis in finibus Ephraim inter Bethel, (quæ orientalior) & oram maritimam, Jos. 16. 5. & 18. 13. Eusebius credit esse duas urbes, quum Ἀδάρ אדר scribit esse urbem Tribus Ephraïm. Vide Reland. Palæst. lib. III. p. 602. Etym. *coronæ magnificæ*, à sing. fem. עֲטָרָה *corona*, & אֶדֶר *magnificentia*.

עַטְרֹת שׁוֹפָן Maſſ. *Atrôth Schophân*, Vulg. (quasi duas urbes) Erroth & Sophan, nomen propr. urbis Tribus Gad, Num. 32. v. 35. pro שׁוֹפָן Samaritanus codex habet שפים; forsitan sic legendum, aut sicut legit Syrus, nempe, שיפם. Nomen enim *Schophan*, vel *Schopham*, à שָׁפַם *Schaphâm*, (qui secundus erat à primario

rio viro inter Gaditas,) 1. Paral. 5. v. 12.) accepisse videtur. Etym. *corona τῶ Schophan*, sive *Schopham*, vel *coronæ multiplices*; à singul. fem. עֲטָרָה *corona*, & שופנא Syr. *abundantia*, *ubertas*.

עַי Mass. *Aí*, Vulg. *Hái*, nomen proprium urbis.... vide הָעַי supra, col. 464.

עִי m. *cumulus*, *tumulus*, *acervus ruderum*.... Cum præfix. אַךְ לֹא־בְעִי יִשְׁלַח־יָד, Job. 30. v. 24. Lxx. paraphrastas agunt, nec verbum, nec sensum exprimunt. Vulg. mutatâ personâ, *verumtamen non ad consumptionem eorum emittis manum tuam*. Alii, *verùm non in tumulum* (in contumulatum, sive sepultum) *manum mittet*, *injiciet*, *extendet* Deus. וְשַׂמְתִּי שֹׁמְרוֹן לְעִי הַשָּׂדֶה, Mich. 1. v. 6. Lxx. καὶ θήσομαι Σαμάρειαν εἰς ὀπωροφυλάκιον ἀγροῦ *& ponam Samariam in autumnalium fructuum custodiam in agro*. Vulg. *quasi acervum lapidum in agro*. Alii, *in tumulum agri*, h. e. in collem, qui aretur. Plur. עִיִּים *tumuli*, *acervi lapidum*.... Cum præf. לְעִיִּים, Psal. 78. Heb. 79. v. 1. Lxx. εἰς ὀπωροφυλάκιον; Vulg. *in pomorum custodiam*. Aq. εἰς λιθολογίαν, (al. λιθόειον, al. λιθόεσον), Alii, *in acervos lapidum*. Sym. εἰς δρυμοὺς *in sylvas*. מֵעִיִּים, Num. 33. v. 45. Lxx. retentâ voce Hebraïcâ, & nonnihil (ut fit) corruptâ, ἐκ Γαὶ *ex Gai*. Sym. ἐκ βουνῶν, Alii, *ex collibus*, *tumulis*, vel *cumulis*; Alii, *solitudinibus* (*montis*, scilicet *Abarim*.) Alii, (quibus est nomen loci) ex *iiin*. Vulg. (ex versu præced.) *de ieabarim*. Const. בְּעִיֵּי הָעֲבָרִים, ibidem, v. 44. Lxx. ἐν Γαὶ *in Gai*, ἀλλ. ἐν τοῖς ὑψηλοῖς, al. *in excelsis*. Vulg. & alii, (quibus proprium nomen est) *in iie-Abarim*; Alii, (quibus est appellativum) *in cumulis vadorum*, vel ut Chald. habet, *juxta vadum transeuntium*. Sym. ἐν βουνοῖς, Alii, *in collibus*, *in tumulis*, *in cumulis*; Alii, *in viculis*; Alii, *in solitudinibus*.... *montis Abarim*; ubi (ex *Oboth egressi* Israëlitæ) *fixère tentoria*, (statione videlicet 38ª.) .... *in solitudine*, *quæ respicit Moab* (non regionem, sed urbem) *contra Orientalem plagam*. Num. 21. v. 11. vide & cap. 33. v. 44 ex terminatione Chald. עִיִּין,

Mich. 3. v. 12. (pro עִיִּים, ut יָמִין pro יָמִים, *dies*) *tumuli*, *cumuli*, *acervi*, *rudera*, *excelsa*.... R. עָוָה *rejecit*, *removit*, *everrit*.... vel ועי Æthiop. *ussit*, *combussit*.... unde per aphæresin, עִי pro עְיִי, aut וְעִי (formæ τῶ נדי) *acervus* propriè lapidum in ædificiorum ruinis, indeque pro *desolatione* sumitur.

עַיָּא Mass. *Aiiá*, Vulg. *Hai*, nomen propr. urbis in Tribu Benjamin, Neh. 11. v. 31. Etym. *væ*, à עיא Syr. idem. Ex Hebræo scilicet עִי *desolatio*.... Rad. עָוָה *ejecit*, *removit*.... vel ועי Æthiop. *ussit*, *combussit*....

עֵיבָל Mass. *Eivál*, Vulg. *Ebal*, nom. propr. 1°. filii Sobal, filii Seir, Gen. 36. v. 23. 2°. montis. *Pones benedictionem super montem Garizim*, *maledictionem super montem Hebal*.... Deut. 11. v. 29. *inter quos* (montes) *in valle media jacet urbs celebris Sichem olim*, *postea nuncupata Neapolis*. Had. Reland. Palæst. lib. 1. p. 344. Etym. *cumulus lapidum confusus*; à עִי *cumulus*, peculiariter lapidum indigestus; & בָּל, in pausa בָּל *confusus*. R. בָּלַל *confudit*.... vel *tumulus cordis*, ex coni forsitan figura cum finibus. Erat enim cavernosus, & voraginosus, teste Adrichomio, à עִי *tumulus*, & בָּל Chald. *animus*, *cor*; ex לֵב Hebr. per metathesin.

עִיּוֹן Mass. *Iión*, Vulg. *Ahion* vel *Aion*, nom. propr. urbis à rege Damasci direptæ, 3. Reg. 15. v. 20. 4. Reg. 15. v. 29. & 2. Paral. 16. v. 4. Josephus eam vocat τὴν Ἰωάνην, Antiq. VIII. 6. Nomen notius Ἰωάνης substitutum pro *Iion*. Etym. *contemplatio*, (posito scilicet per emphasin abstracto pro concreto, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 460. can. II.) h. e. *spectabilis locus*.

עיט vel potiùs עוּט, unde HIPHIL הֵעִיט, Lxx. Vatic. κλίνομαι, Aq. ὀργίζομαι, Ald. Complut. ὁρμάω; Lxx. ἐκκλίνω, Sym. ἐπιστρέφομαι, Theod. ἐξουδενόω. Vulg. & alii, *inclinor*, *excitor*, (*inhio*, *involo*) *irruo*, *invehor* (*subitò contendo*); vel contra, *declino*, *deflecto*, *divertor*, *aversor*, *contemno*....

FUT. 3. p. f. m. cum præf. unde retracto

accentu, (ִ) aut (-) in (-) pro (-) ob ע primam radic. corripitur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 260. c. 1. וַיַּעַט (pro quo scribitur וַיַּעַשׂ), 1. Reg. 14. v. 32. *inhiabat, irruebat.* 2. p. f. m. cum præf.... ut in 3. p. f. m. וַתַּעַט, ibid. cap. 15. v. 19. *declinasti, contendisti, inhiasti*..... Alii referunt ad עָטָה, ubi vide.

עַיִט, & in pausa עָיִט, m. Lxx. ὄρνεα, ὄρνεον, τὰ πετεινὰ; Vulg. & alii, *avis, volucris*, & collectivè, *volucres*, rapaces propriè. Lxx. item, σπήλαιον (ex usu Arabico) *spelunca*. Cum præfix. הָעַיִט *volucris, avis*. Cum ה interroganti ה (-) ob gutturalem seq. affecto, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 375. c. 2. הַעַיִט צָבוּעַ נַחֲלָתִי לִי, Jerem. 12. v. 9. *an ales colorata* (fœdata sanguine), vel *unguibus armata hæreditas mea mihi?* Lxx. μὴ σπήλαιον ὑαίνης, (Alex. λυκῶν)...? Veteres Hebræi, Bochart.... ex usu Arabico, *nonne spelunca hyænæ* (Arab. *latronum*....? At scribitur עַיִט in statu absoluto, non עֵיט in regim. Const. cum præf. לְעֵיט הָרִים, Isai. 18. v. 6. *alitibus montium*. R. עִיט in Hiphil הֵעִיט *involavit, irruit*, ex usu Arabico, *fodit, effodit, latuit*....

עֵיטָם Mass. Vulg. *Etám*, nom. proprium 1°. viri, 1. Paral. 4. v. 3. 2°. speluncæ, ubi Samson habitavit, Jud. 15. v. 8. 3°. urbis Tribûs Judæ, 1. Paral. 4. v. 32. quæ Josepho Ἠταμὰ appellatur Antiq. VIII. 3. & Ἠτὰν capite præcedenti. Videtur esse eadem, atque Ἀιτάμ, Alii codd. Ἀιτὰν, urbs Tribûs Judæ, quæ in codicibus Hebræis non legitur, sed extat in versione Alexandrina Jos. 15. 60. *Non sinit nos ea de re dubitare comma sextum*, c. 11. *in lib. 2. Chronicorum*; ubi Βαιθλεὲμ καὶ Ἀιτὰν καὶ Θεκωὲ *legitur pro Hebræis* ביתלחם עיטם תקוע.... Had. Reland. Palæst. lib. III. p. 558. Etym. *terra cava, caverna, specus, antrum*.... *eorum*; à עִיט, constr. עֵיט (ex usu Arabico) *terra cava, caverna*.... & affix. 3. p. plur. m. ם *eorum*.

עִיֵּי הָעֲבָרִים.... vide supra in עִי, col. 1601.

עִיִּים Mass. & Vulg. *Iim*, nomen proprium urbis Tribûs Judæ, Jos. 15. v. 29. Etym. *acervi lapidum*; à singul. masc. עִי *acervus* propriè lapidum.

עוֹלָם m. unde cum præf. לְעֵילוֹם, 2. Paral. 33. v. 7. (ubi ה (-) in penultima per (י) quiescens indicatur, vide Gram. Heb. pp. 16. & 25.) Lxx. εἰς τὸν αἰῶνα, Vulg. & alii, *in sempiternum, in perpetuum, in sæculum*. R. עָלַם in Niphal *latitavit*; unde עֵילוֹם *sæculum*, tempus homini absconditum, sive finitum, sive infinitum.

עִילַי Mass. & Vulg. *Ilai*, nomen proprium *fortissimi viri in exercitu*.... 1. Paral. 11. v. 29. Etym. *leones mei*; à singul. masc. עַיִל Arab. *leo*, & (ַי) affix. 1. p. f. c.

עֵילָם Mass. *Elám*, Vulg. *Ælam*, nom. proprium 1°. filii Sem, Gen. 10. v. 21. 2°. filii Sesac, 1. Paral. 8. v. 23. al. 24. 3°. regionis (Mediæ aliàs, sive Bactrianæ dictæ.... à quo Ælamitæ....) Isai. 11. v. 11. Etym. *sæculum, mundus*, à עֵילוֹם idem.

עַיָם m. unde cum præfix. בַּעְיָם רוּחוֹ, Isai. 11. v. 15. Lxx. πνεύματι βιαίῳ *spiritu violento*. Vulg. & alii, *fortitudine, impetu, vehementiâ spiritûs sui*.... m. Rad. עָיַם Arabibus, *cupivit, appetivit*, (lac peculiariter) *vehementiùs*. Hinc Gr. οἰμάω.

עַיִן c. sed sæpiùs f. Lxx. Aq. Sym. Theod. ὀφθαλμὸς, Lxx. ὄμμα, ὅρασις, ὄψις, εἶδος, πρόσωπον, πηγὴ; Vulg. & alii, *oculus, visio, aspectus*; metaphoricè, *species, facies, superficies, color, fons*.... Lxx. item, metaphrasticus scilicet, γῆ *terra*, καρδία *cor*, ἀδικία *iniquitas*. Verbaliter, αἰνέω *laudo*, ταπεινόω aliorum *superbiam frango*, ὁράω *video*, ἐφοράω *inspicio*, πίπτω *cado*; in hisce phrasibus, שִׂים עַיִן ἐπιμελέομαι *curam habeo*, טוֹב עַיִן ἐλεῶν πτωχὸν *miserens mendici*, *benevolus*, עֶלֶם עַיִן νεώτερος *junior*, גַּב עַיִן ὀφρὺς *supercilium*, שְׁתֻם עַיִן ἀληθινὸς *verax*, Alii, *perspicax*. Proverb. 23. v. 6. (Ubi (-) sub ע loco ה (-) ob pausam), *Ne comedas* אֶת־לֶחֶם רַע עָיִן, Lxx. ἀνδρὶ βασκάνῳ, Vulg. & alii, (*panem*) *unà cum homine invido*. Cujus oculus malus est. Confer Matth. 6. vv. 22. 23. Marc. 7. v. 22. *Oculus* significat intentionem animi, amorem, studium, affectum.... Cum præf. הָעַיִן *oculus*, הָעַיִן, & in pausa הָעָיִן *oculus, fons*.... בְּעַיִן *cum, in, pro oculo, in*

fonte. לְעַיִן, Ezech. 12. v. 12. (ubi τῷ ל no-tatur puncto τῶ ה articuli extrusi, τῷ dagh. sine compensatione excidenti); *ad, in oculum*; in pausa, unde (ָ) sub ע loco τῶ (ַ), לְעָיִן *ad fontem.* Cum præfix. & ה locali (in ead. significatione,) הָעַיְנָה, Gen. 24. v. 16. *ad fontem.* Construct. לַיהוָה עֵין אָדָם, Zach. 9. v. 1. *ad Dominum oculus hominis* (hominum) & omnium tribuum Israël. Omnes homines cum Israële respicient ad Deum; עַיִן item, in altera significatione, *fons.* Cum præf. וְעַיִן *& oculus* .... בְּעַיִן *in fonte*, וּבְעַיִן *& in fonte*, כְּעַיִן, Ezech. 1. v. 7. Lxx. ὡς *sicut.* Alii, *sicut oculus, aspectus, color* .... Cum affix. עֵינוֹ *colorem suum*, m. Cum præf. & affix. וְעֵינוֹ כְּעֵין הַבְּדֹלַח, Num. 11. v. 7. *color ejus* (mannæ) *ut color*, vel potiùs *species ejus quasi species τῶ Bedólahh*, h. e. (Vulg.) *Bdellii*, quod est aliis *gummi*, sive *aroma* .... aliis *lapis pretiosus* ... aliis est *margarita* ... (nec incommodè, cum manna & album fuerit, & rotundum, quæ duo sunt in margarita maxime insignia) Judæis, *crystallus* .... בְּעֵינוֹ *in oculo ejus*, m. עֵינָהּ *oculus ejus*, f. עֵינְךָ, & in pausa, unde (ָ) loco τῶ (ְ) sub כ, עֵינֶךָ *oculus tuus*, m. עֵינֵךְ *oculi tui*, f. עֵינִי *oculus meus*, c. וְעֵינִי *& oculus meus*, c. בְּעֵינִי (& secundùm τὸ קְרִי) בְּעֵינִי, 2. Reg. 16. v. 12. *in oculum, in statum meum*, c. עֵינָם, & cum aff. Poëtico, עֵינֵמוֹ *oculus eorum*, עֵינְכֶם *oculus vester*, m. וְעֵינְכֶם *& oculus vester*, m. עֵינֵנוּ *oculus noster*, c. Duale עֵינַיִם, & in pausa, quare (ָ) loco τῶ (ַ) sub נ, עֵינָיִם *ambo oculi*, ὀφθαλμοί. Isai. 43. v. 8. *populus cæcus* וְעֵינַיִם יֵשׁ *&* (i. cui) *ambo oculi sunt.* In hisce phrasibus, הֵאִיר עֵינַיִם, Lxx. ἐπισκοπὴν ποιέω *inspectionem facio*, הֵשִׂים עֵינַיִם ἐπιμελέομαι *curam gero*, פָּקַח עֵינַיִם λόγον ποιέω *rationem facio*, Tromm. נָשָׂא עֵינַיִם εἶδω *video*, מַרְאֵה עֵינַיִם (paraphrasticos) δόξα *gloria*, רוּם עֵינַיִם μεγαλόφρων *magnanimus.* Cum præf. וְעֵינַיִם *& oculi*, בָּעֵינַיִם *in via duorum oculorum, bivio*; in pausa, unde (ָ) loco τῶ (ַ) sub נ, לְעֵינָיִם *pro oculis*, לְעֵינַיִם & לָעֵינָיִם, *oculis.* Constr. עֵינֵי רֹאִים, vel עֵינֵי חַי, Lxx. ἄνθρωπος *homo.* Cum præf. ה interrog. τῷ (ַ) nota-

to ob ע guttural. seq. vide Gram. Heb. t. 1. p. 375. c. 2. הַעֵינֵי *num oculi?* Cum aliis præf. וְעֵינֵי *& oculi*, בְּעֵינֵי, Lxx. ἔναντι, ἐναντίον, ἐνώπιον *coràm*, παρά *apud*, κρίνω *judico*, φαίνομαι *appareo*, חָרָה בְּעֵינֵי βαρέως φέρω *graviter fero*, σκληρὸν φαίνεται *durum videtur*, טוֹב בְּעֵינֵי ἀρέσκω *placeo*, ἀρεστός *gratus*, δοκέω *videor*, vel impersonaliter, h. e. in 3. p..... δοκεῖ *videtur*, i. *probatur, placet* .... θέλω *volo*, רַע בְּעֵינֵי μὴ ἀρέσκω *non placeo*, יָטַב בְּעֵינֵי ἀρέσκω *placeo*, ἀρεστός *gratus*, בָּרַע בְּעֵינֵי βαρὺ καταφαίνεται *grave videtur*, יָשַׁר בְּעֵינֵי ἀρέσκω *placeo*, δοκέω *videor*, vel in 3. p. ut mox supra .... וּבְעֵינֵי *& in oculis*, כְּעֵינֵי *sicut oculi*, לְעֵינֵי, Lxx. ἔναντι, ἐναντίον, Alii, *coràm, palam, in oculis*, וּלְעֵינֵי *& oculis*, מֵעֵינֵי *ab oculis.* Cum affix. עֵינָיו *oculi ejus, oculos suos*, m. Cum præf. & affix. וְעֵינָיו, & sine (י) ante (ו) indice plur. vel dual. numeri, וְעֵינָו *& oculi ejus, oculos suos*, m. vel *color ejus*, m. בְּעֵינָיו, Lxx. ἑαυτοῦ *sibi ipsi*, ἑαυτόν *seipsum*, παρ' ἐμαυτῷ (legebant (י) in fine, absque τῷ (ו), *apud me ipsum.* Alii, *in colore, in oculis ejus, suis*, m. הַנֶּגַע עָמַד בְּעֵינָיו, Levit. 13. v. 5. *si plaga* (lepra) *steterit specie suâ*, h. e. *aspectu, colore* .... לְעֵינָיו *in oculis ejus*, m. *coram*, מֵעֵינָיו *ab oculis ejus*, m. Cum affix. יהו per enallagen pro יו, vide Gram. Heb. t. 1. p. 126. c. 2. וְעֵינֵיהוּ *& oculi ejus*, m. עֵינֶיהָ *oculi ejus*, f. בְּעֵינֶיהָ *in oculis ejus*, f. עֵינֶהָ, & sine (י) in penultima, indice num. plur. עֵינֶיךָ *oculi tui*, m. וְעֵינֶיךָ *& oculi tui*, m. בְּעֵינֶיךָ, & sine (י) ante affix. ך, indice num. plur. בְּעֵינֶךָ *in oculis tuis*, m. לְעֵינֶיךָ *ad oculos tuos, in oculis tuis*, m. מֵעֵינֶיךָ *ab oculis tuis*, m. עֵינַיִךְ *oculi tui*, f. וְעֵינַיִךְ *& oculi tui*, f. בְּעֵינַיִךְ, & in pausa, unde (ָ) sub נ loco τῶ (ַ), בְּעֵינָיִךְ *in oculis tuis*, f. מֵעֵינַיִךְ *ex oculis tuis*, f. עֵינַי, & in pausa עֵינָי *oculi mei*, c. וְעֵינַי *& oculi mei*, c. בְּעֵינַי, & in pausa בְּעֵינָי *in oculis meis*, c. לְעֵינַי, & in pausa לְעֵינָי *oculis, cum oculis, ad, ob* .... *oculos meos*, c. מֵעֵינָי (in pausa) *ab oculis meis*, c. עֵינֵיהֶם *oculi eorum, oculos suos*, וְעֵינֵיהֶם *& oculi ipsorum*, בְּעֵינֵיהֶם, Lxx. ἐν ἑαυτοῖς *in seipsis*; Alii, *in oculis ipsorum*, בְּעֵינֵיהֶן *in oculis ipsarum*, לְעֵינֵיהֶם *in oculis ipsorum*, עֵינֵיכֶם *oculi*

vestri, m. בְּעֵינֵיכֶם & *oculi vestri*, m. וְעֵינֵיכֶם *in oculis vestris*, m. בְּהִקָּדְשִׁי בָכֶם לְעֵינֵיכֶם, Ezech. 36. v. 23. *quum sanctificabor in vobis ante oculos vestros* (alii) *eorum*, vel *earum* gentium, legendo, לְעֵינֵיהֶם pro לְעֵינֵיכֶם, עֵינֵינוּ *oculi nostri*, c. וְעֵינֵינוּ & *oculi nostri*, c. בְּעֵינֵינוּ *in oculis nostris*, c. לְעֵינֵינוּ *ad*, *ob oculos nostros*, c. Plur. fem. vel ex terminatione fem. & in altera significatione, עֵינֹת *fontes*. Cum præf. הָעֵינוֹת *fontes*. Const. עֵינֹת & עינות, *fontes*. R. עין, quod seq.

עין QAL, Æthiopibus, *exploravit*, *scrutatus est*... Arabibus, *manavit*, *fluxitque aqua*, *lachrymæ*; *factus fuit explorator*.... Rabbinis, *vidit*, *aspexit*, *advertit*, *consideravit*.... (maximè in PIEL). Hinc

Ben. f. m. עֹוֵן sive עוֹיֵן, (pro quo scribitur עוֹן), 1. Reg. 18. v. 9. Lxx. ὑποβλεπόμενος *torvè aspiciens*. Vulg. *non rectis ergo oculis aspiciebat*. Alii, *oculans*, *oculis* (invidis scil.) *observans* nocendi causâ. Paraph. Chald. *latens*, *insidians*.

עַיִן c. sed fem. sæpiùs, Chald. unde constr. & cum præf. וְעֵין אֱלָהֲהֹם, Esd. 5. v. 5. Lxx. in plur. neglecto pronomine, καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ τοῦ Θεοῦ *& oculi Dei*.... Vulg. & alii, *oculus autem Dei eorum*. Plur. עַיְנִין *oculi*. Cum præf. וְעַיְנִין *& oculi*. Constr. & cum præf. כְּעַיְנֵי *velut oculi*. Cum affix. עַיְנַי *oculos meos*.

עַיִן Mass. & Vulg. *Aïn*, Vulg. item, *Aen*, nom. propr. urbis *in australi parte Tribûs Judæ*, Jos. 15. v. 32. Num. 34. v. 11...... *nos suspicamur hujus urbis mentionem fieri in libro Juditha*, cap. 1. comm. 8. *ubi* Βετάνην *nuncupatur*. Had. Reland. Palæst. lib. III. p. 554. vide & p. 626. ubi ait: eandem urbem, quæ עַיִן *Ain* dicitur Jos. 21. v. 16. quæque inter sacerdotales, sitas in Tribu Judæ, censita; Tribui Simeoni data fuit; fuisse postea (præpositâ scilicet voce בית uti sæpe aliàs) nuncupatam ביתעין Βαιτάιν, & molliùs pronuntiatam Βετάνην. Etym. *fons*, à עַיִן idem.

עֵין גֶּדִי Mass. *En gédi*, Vulg. *Engaddi*, nom. propr. 1°. urbis in solitudine Tribûs Judæ, Jos. 15. v. 62. Alio nomine, *Asason-thamar*, 2. Paral. 20. v. 2. solitudo τῆς *Engaddi* moratur 1. Reg. 24. v. 2. Vineæ τῆς *Engaddi*, Cant. 1. v. 14. 2°. vici prægrandis, *non longe à principio maris mortui*, *ubi Jordanes ingreditur*, *non verò ubi finitur*.... Ezech. 47. v. 10. Had. Reland. Palæst. lib. III. p. 763. Etym. *fons*, vel *oculus hœdi*, à עַיִן *fons*, *oculus*; & גְּדִי, & in pausa, גֶּדִי *hœdus*.

עֵין־גַּנִּים Mass. & Vulg. *En-gannim*, nomen propr. 1°. urbis in planitie Tribûs Judæ, Jos. 15. v. 34. 2°. alterius hoc nomine in Tribu Issachar, Jos. 19. v. 21. & cap. 21. v. 29. Ad hanc vocem notat Eusebius esse vicum ejusdem nominis Ἠγαννά (*Enganna* legit S. Hieronymus) circa *Gerasam* in *Peræa*; & esse vicum juxta *Bethel*. Etym. *fons hortorum*, à עַיִן (unde constr. עֵין) *fons*; & à singul. masc. גַּן *hortus*, ex quo plur. גַּנִּים *horti*.

עֵין־דֹּאר, עֵין דּוֹר, עֵין דֹּר Mass. & Vulg. *Endór*, nom. propr. urbis *Menassitarum*, *sed extra regionem tribui eorum attributam*, Jos. 17. v. 11. Psalm. 83. v. 11. Ἐνδωρ Josepho, Antiq. VI. 15.... *Erat magnus vicus tempore Eusebii ita dictus ad montem Tabor*, 4. *milliaribus versus meridiem inde distans. Ita ille ad vocem* Ἀενδώρ; *& ad vocem* Ἠνδώρ *scribit esse juxta oppidum* Ναΐμ *circa Scythopolim. Appellatur & Endor Jezraëlis Hieronymo ad vocem Aphec*, *uti* Ἀενδὼρ ἡ ἐν Ἰεζραήλ, *Eusebio*.... Had. Reland. Palæst. lib. III. pag. 762. Etym. (sive עֵין דֹּאר, ubi דא א loco דו (ו), דו hhólem sustinetur; sive עֵין דֹּר דו, sive עֵין דּוֹר דו ....) *fons habitandi*, h. e. *habitabilis*, aut *ad habitandum* alliciens, à עַיִן, seu constr. עֵין *fons*, & infinitivo דּוּר vel דֹּר, *habitare*.

עֵינוֹן Mass. & Vulg. *Enón*, nom. propr. 1°. termini Damasci, Ezech. 47. v. 17. 2°. loci, (Vulg. *Ænnon*) juxta *Salim*; ubi Joannes baptizabat, Joan. 3. v. 23. Etym. *aquosus* locus. Nominis enim (alterius scilicet loci) notationem videntur prodere verba sequentia, nempe, *aquæ multæ erant illic*, à עין Syr. *fons*, unde adjectiv. denominativ. עינן עינא *locus fontium*, sive *aquosus*, formæ שמינא *cælestis*, à שמיא *cælum*, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 69.

עֵין חַדָּה Mass. *En hhaddáh*, Vulg. *Enhadda*,

nomen propr. 1°. urbis in Issachar, Jos. 19. v. 21. 2°. alterius, de qua Eusebius: ἔστι ἢ κώμη νῦν ἐπέκεινα Ἠναδὰ ἀπιόντων ἀπὸ Ἐλευθεροπόλεως εἰς Αἰλίαν, περὶ τὸ ι σημεῖον, S. Hieronymus: *est autem usque hodie quædam villa Ennadab pergentibus de Eleutheropoli Æliam, quasi in decimo milliario.* Etym. *fons hilaritatis*, sive *exhilarans*; à עַיִן (unde constr. עֵין) *fons*, & חַדָּה (formæ חַיָּה *vita*, à חָיָה *vixit* ....) *hilaritas* R. חָדָה *lætatus est*, in Piél חִדָּה *exhilaravit.* Quo ferè nomine villa propè *Sagium* (urbem Nortmanniæ Episcopalem) nuncupatur, Gallicè, *Fontaine-riant.*

עֵין חָצוֹר Mass. *Enhhatsór*, Vulg. *Enasor*, nomen propr. urbis Tribûs Nephtali, Jos. 19. v. 37. Etym. *aspectus atrii*, sive *vestibuli*, à עַיִן (unde constr. עֵין) *aspectus*, & חָצוֹר *atrium*, *vestibulum*, vel per hypallagen, *atrium aspectûs*, i. *atrium aspectabile.*

עֵינַיִם *Enáim*, Gen. 38. v. 21. sunt qui putent esse nomen loci proprium; uti Lxx. ἡ πόρνη ἡ γενομένη ἐν Αἰνὰν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ, *meretrix, quæ erat in Ænam super viam?* Ita Philo, *de profugis*, p. 471. qui verba τῶν Lxx. refert: Eusebius (ad vocem Αἰνάν) ἡ ἐστὶν ἐν παρόδῳ Θαμνὰ, ἔρημος νῦν τόπος ἐστὶν ἡ Αἰνὰν, παρακείμενος τῇ Θαμνᾷ εἰς δεῦρο οἰκουμένη μεγίστῃ κώμῃ, κειμένῃ μεταξὺ Αἰλίας καὶ Διοσπόλεως. Πηγὴ δέ ἐστιν ἐν τῷ Αἰνὰν λεγομένῳ τόπῳ, παρ' ᾗ εἴδωλον ἦν παρὰ τῶν ἐγχωρίων τιμώμενον .... S. Hieronymus ad vocem eandem: (non verò ad vocem Ἠναίμ, uti scribit Had. Relandus...) *Ænam, euntibus Thamnam, nunc desertus locus & proximus Thamnæ vico grandi, qui situs est inter Æliam & Diospolim. Est & fons in supra dicto Æna loco: (unde & Ænan, id est, fontis nomen accepit:) in quo stans idolum maxima illius regionis veneratione colitur.... Porrò Hebræi affirmant Ænam non locum significare, sed bivium; ubi certo intuitu necessarium sit ad unam è duabus viis eligendam...* à עַיִן *fons, oculus*; unde duale עֵינַיִם *ambo oculi*, vel (per metonymiam objecti pro facultate percipiendi), *bivium*, q. d. amborum oculorum objectum.

עֵינָם Mass. *Enám*, Vulg. *Enaïm*, nomen propr. urbis in planitie Tribûs Judæ, Jos. 15. v. 34. ubi legitur הָעֵינָם: volunt autem alii præfixum esse, quod abesse, vel adesse potest; alii ad nomen constituendum requiri. An Grammatici? Lxx. Ἠναίμ, Eusebius, Ἠναίμ, φυλῆς Ἰούδα. καὶ νῦν ἐστι κώμη Βεθενίμ περὶ τὴν τερέβινθον. S. Hieronymus, *Enaïm, in Tribu Juda, hodieque villa est Bethenim circa Terebinthum.* Vide Had. Reland. ad hanc vocem, nempe, Ἠναίμ. Etym. *oculus*, vel *fons eorum*, à עַיִן (& cum affix. עֵין) *oculus, fons* .... & ם affix. 3. p. plur. m.

עֵין מִשְׁפָּט Mass. *En mischpát*, Vulg. appellativè (certè ex parte) *fons-mischpat*, nom. propr. loci (ad *Petram*, ut scribit S. Hieronymus ad Gen. 14. v. 7.) alio nomine, *Cadesch* in solitudine, Gen. 14. v. 7. Etym. *fons judicii per anticipationem dicitur*, (inquir S. Hieronymus ibid. *quod postea sic vocatum est*); à עַיִן (unde constr. עֵין) *fons*, & מִשְׁפָּט *judicium.*

עֵינָן Mass. & Vulg. *Enán*, nom. proprium 1°. patris τοῦ Ahira, principis Tribûs Nephtali, Num. 1. v. 15. 2°. est Had. Relando, (qui, junctâ voce præcedente, legit חֲצַר עֵינָן *hhatsar Enan*) nomen urbis ad septentrionem terræ Israëliticæ, Num. 34. v. 9. Eusebius ad vocem Ἠνὰν, ὅριον Δαμασκοῦ, ὡς Ἰεζεκιὴλ, ἀπὸ Θαμὰν καὶ φοινικῶνος ὡς ἢ λοιποὶ, Θάμαρ. S. Hieronymus ad eand. vocem: *Enan, terminus Damasci, sicut in Iezechiel* (cap. 48. v. 1.) *legitur, ad orientem vergens à Theman, & Palmetis, quæ cæteri interpretes ediderunt Thamar.* Etym. *fons earum*, à עַיִן (unde const. עֵין) *fons*, & ן affix. 3. p. plur. f. vel potiùs, *locus fontium*, sive *aquosus*, ab adjectivo denominativo עֵינָן (ex עַיִן; formæ רַחְמָן *misericors*, à רַחַם *misericordia*) idem. Vide sup. עֵינוֹן, col. 1608. idem est enim S. Hieronymo (ad cap. 47. Ezech.) ejusdemque loci nomen.

עֵין עֶגְלַיִם Mass. *En egláim*, Vulg. *Engallim*, nom. propr. loci, Ezech. 47. v. 10. ubi legitur: *Piscatores Engaddi usque ad Engallim* .... S. Hieron. ad Ezech. 47. *Engallim*

in principio eſt maris mortui, ubi Jordanis ingreditur. Vide Had. Relandum ad vocem *Eneglaim.* Etym. *fons amborum vitulorum;* à עַיִן (unde conſtr. עֵין) *fons;* & à ſing. maſc. עֵגֶל *vitulus*, unde duale עֶגְלַיִם vel עֶגְלַיִם, *ambo vituli.*

עֵין רֹגֵל Maſſ. *En roghél*, Vulg. (ex parte) appellativè, *fons-Rogel*, nomen proprium loci in Juda, Joſ. 15. v. 7. Etym. *fons-fullonis;* à עַיִן (unde conſtr. עֵין) *fons*, & רֹגֵל *fullo*, pro Hebræo Chald. Syr. habent קצרא Arab. אלקצאר .... idem.

עֵין רִמּוֹן Maſſ. *En Rimmón*, Vulg. *In Remmon*, nom. propr. urbis Tribûs Juda, Nehem. 11. v. 29. (ubi Vulg. habet *in Remmon*, pro *in In Remmon*, uti in Syr.) ubi tamen lego רב עין רמון, *dubitari poſſet an non eſſent nomina duarum urbium, quia* Joſ. 15. v. 32. *inter urbes Judæ recenſentur* ועין ורמון, *ſed* Joſ. 19. v. 7. & 1. Chron. 4. 32. *habetur Ain Rimmon.* Had. Relandus Palæſt. lib. III. p. 764.

עֵין שֶׁמֶשׁ Maſſ. *En ſchémeſch*, Vulg. *Enſemes*, nomen propr. aquarum (*in finibus Judæ*, Had. Relandus ad hanc vocem:) *quæ vocantur fons ſolis*, Joſ. 15. v. 7. cap. 18. v. 17.... à עַיִן (unde conſtr. עֵין) *fons*, & שֶׁמֶשׁ Chald. *ſol.*

עֵין תַּפּוּחַ Maſſ. *En-tappúahh*, Vulg. appellativè (ex parte) *fons thaphuæ*, nom. propr. urbis *in finibus Menaſſis.* Joſ. 17. v. 7. Had. Reland. Etym. *fons-mali*, à עַיִן (unde conſt. עֵין) *fons*, & תַּפּוּחַ *malus, arbor*, ſive *malum*, fructus, à נָפַח *flavit, inflavit, ſufflavit*... quod flatum excitet.

עִיף QAL. Lxx. ἐκλείπω, σκοτοῦμαι, ἀποσκαρίζω, Sym. λειποθυμέω) Lex. Hebr. ad Hexap.) Vulg. & alii, *defeſſus, defatigatus, defunctus.... ſum, deficio, morior; offunduntur mihi tenebræ* (ex vertigine,) *palpitans animam exhalo, animo-deficio....* Convenit cum יָעֵף, & etiam cum עוּף in altera ſignificatione.

PRAET. 3. p. ſ. f. עָיְפָה נַפְשִׁי, Jerem. 4. v. 31. *defatigata defecit anima mea.*

FUT. 3. p. ſ. m. cum præfix. ex forma imperfectorum, ſed πθ (-) in fine ab ipſis diſtinguitur, vide Gram. Heb. t. 1.

p. 251. c. 1. (vel ex ipſo עוּף in altera ſignificatione, nempe, *obſcurum eſſe*, ut in vertigine;) וַיָּעַף וַיָּמֹת, Jud. 4. v. 21. *offuſiſque tenebris, viribus defecit, ac mortuus eſt.*

עָיֵף m. Lxx. ἐκλείπων, ἄνυδρος, ἄβατος, Vulg. & alii, *laſſus* admodum, (q. d. præ laſſitudine, tenebris offuſis deliquium patiens,) *deficiens;* per metonymiam cauſæ, *ſiticuloſus*, ſive *ſitibundus.* Item, *devius, deſolatus....* Lxx. Verbal. διψάω *ſitio*, ἐκλείπω *deficio*, ὀλιγοψυχέω *puſillo animo ſum*, ἐκλύομαι *diſſolvor*, πεινάω *eſurio.* Sym. ἔκλυσις *exſolutio*, ſive *diſſolutio.* Cum præf. וְעָיֵף *& defeſſus*, permutatis ע & (י) (niſi ſit à יָעֵף idem), הַיָּעֵף *defatigatus*, לְעָיֵף *laſſo.* Fem. עֲיֵפָה, Pſal. 142. Heb. 143. v. 6. Lxx. ἄνυδρος, Sym. διψῶσα, Vulg. & alii, *ſine aqua, ſiticuloſa* (*laſſa*) terra. הִרְוֵיתִי נֶפֶשׁ עֲיֵפָה, Jerem. 31. v. 25. *ſatiavi animam laſſam*, deficientem. Cum præf. לַעֲיֵפָה *laſſæ.* Plur. m. עֲיֵפִים, Lxx. ὀλιγοψυχοῦντες, al. πεινῶντες, Vulg. & alii, *laſſi, animo deficientes* (metonymicè) *eſurientes.* Verbaliter, ἐκλείπω *deficio.* Theod. πεινάω *eſurio.* Cum præf. commutatis (ut in ſingul.) ע & (י) (niſi ad יָעֵף referas), הַיְּעֵפִים *laſſis.* R. עָיֵף *feſſus, defeſſus.... fuit;* modo ne ſit & ipſum Verbum עָיֵף Benoni Chald. (ex forma דָּאֵיב τῶ, Levit. 15. v. 2. *fluens.* דָּאֵיךְ τῶ, Num. 11. v. 8. *contundens*) extrito ſcilicet τῶ א; ex Verbi videlicet עוּף in altera ſignificatione, nempe, *obſcurus.... fuit*, ut in vertigine....

עֵיפָה f. unde עֹשֵׂה שַׁחַר עֵיפָה, Amos 4. v. 13. Lxx. ποιῶν ὄρθρον καὶ ὀμίχλην *faciens tempus matutinum, & nebulam.* Vulg. *matutinam nebulam.* Alii, *qui facit auroram caliginis*, h. e. (adhuc) *caliginoſam.* Quidam, *qui facit auroram caligine*, h. e. qui educit auroram ex caligine, qui ſplendeſcere facit lumen ex tenebris. Cum duplici forma feminina, & accentu in penultima, extrito (י), אֶרֶץ עֵפָתָה, Job. 10. v. 22. Lxx. γῆν σκότους αἰωνίου *terram tenebrarum æternarum.* Vulg. *terram miſeriæ* (vertiginis) *& tenebrarum.* Alii, *terram maxima obſcuritatis*, hæc enim forma auxeſin importat,

vide Gram. Heb. tom. 1. p. 50. R. עוּף in altera ſignificatione, *obſcurum eſſe*, ut in vertigine, aut animi deliquio.

עֵיפָה Maſſ. *Ephâh*, Vulg. *Epha*, nom. proprium 1°. filii Madian, filii Abrahæ, Gen. 25. v. 4. ab eo Arabia felix, deſerta, ſive petræa, dicta eſt Epha, Iſai. 60. v. 6. 2°. concubinæ Caleb, 1. Paral. 2. v. 46. 3°. filii Jahaddai, ibid. v. 47. Etym. *laſſitudo*, vel *interna caligo*, ut in vertigine, aut animi deliquio à עֵיפָה idem.

עֵיפַי Maſſ. *Ephâi*, Vulg. *Ophi*, nomen proprium viri, Jerem. 40. v. 8. (ubi ſcribitur עוֹפַי). Etym. *eminentia avis meæ*, in prædam ſcilicet. A ſing. maſc. עַיִף Arab. *imminentia avis in prædam*, & (י) affix. 1. p. ſ. c.

עַיִר m. Lxx. Aq. Sym. Theod. πῶλος, Lxx. ὄνος, βοῦς, Vulg. & alii, *pullus*, (propriè aſini) *aſellus*, *aſinus*, *aſina*, *jumentum*, *bos* .... Cum præf. וְעַיִר פֶּרֶא, Job. 11. v. 12. *& pullus onagri.* Cum affix. ה loco τῦ (ו) more Arabum, contractis punctis (··) in (·) pro (-) formæ עִירֹה, à עַיִר, vel ex forma עִיר inuſitata in hac ſignificatione, vide Gram. Heb. t. 1. p. 102. c. 1. vel ex toto Arab. עִירֹה *aſellum ſuum*, m. Plur. punctis non contractis, ſed mutatis ut in nomin. duplici (··) vel (··), עֲיָרִים, & cum (ו) pro (י) in penultima, עֲיָרִים, Iſai. 30. v. 6. ac ſine (י) in ultima, עֲיָרִם, Jud. 12. v. 14. *aſelli.* Cum præfix. וַעֲיָרִים, וְהָעֲיָרִים *& pulli.* Rad. עוּר *excitatus eſt*.... unde עַיִר *laliſio*, *aſellus*, quod multò ſit parentibus excitatior.

עִיר f. Lxx. Aq. Sym. Theod. πόλις, Lxx. Aq. κώμη, Lxx. οἶκος, χώρα, φάραγξ, γῆ, συναγωγή .... Vulg. & alii, *urbs*, *civitas*, *vicus*, *pagus*, *domus*, *regio*, *vallis*, *terra*, *patria*, *congregatio*, *concilium* ... Lxx. item, per ſynecdochen partis, πύλη *porta*, τεῖχος *murus* .... ὄρος *mons*, δρυμός *ſylva*, παῖς *puer*, τρόμος *tremor*, πολέμιος *hoſtilis* .... In hiſce phraſibus, עִיר מַמְלָכָה, עִיר פְּרָזוֹת, עִיר Μητρόπολις *Metropolis.* שַׁעַר עִיר πόλις *urbs*.... Cum præf. וְעִיר, & cum (·) ſub (ו), וָעִיר, *& civitas*, הָעִיר *civitas*, *in civitatem*. Cum ה parag. הָעִירָה *in civitatem*, וְהָעִיר *& civitas*, מֵהָעִיר *ex civitate*, בְּעִיר & בָּעִיר, *in civitate*, כְּעִיר *ſicut civitas*, לְעִיר *ad civitatem*. Cum (·) ſub ל ex ה articulo excluſo, קוֹל יְהוָה לָעִיר יִקְרָא, Mich. 6. v. 9. *vox Domini ad ipſam urbem*, nempe Jeruſalem (ut innuit articulus) quæ κατ' ἐξοχὴν civitas dicitur; מֵעִיר *ex urbe*. Cum affix. עִירוֹ *civitas ejus*, *ſua*, m. עִירָהּ *civitas ejus*, f. עִירְךָ *civitas tua*, m. עִירִי *civitas mea*, c. Cum præf. & affix. בְּעִירוֹ *in civitate ſua*, *illius*, m. וּבְעִירוֹ *& in civitate ſua*, m. לְעִירוֹ *in civitatem ſuam*, m. מֵעִירוֹ *e civitate ſua*, *ejus*, m. עִירָם *civitatis ſuæ*, *ipſorum*, מֵעִירְךָ *e civitate tua*, m. בְּעִירִי *in civitate mea*, c. Plur. (à ſingul. inuſit. in hoc ſenſu, עָר, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 65. c. 1. uſitatum tamen τῷ עָר, ex Iſai. 15. v. 1. Num. 21. v. 28. olim fuiſſe videtur) עָרִים, עֲיָרִים, Jud. 10. v. 4. (forma Chald. ſecunda) *civitates*. Cum præf. וְעָרִים *& civitates*. Cum ה articulo, notato τῷ (·) pro τῷ (·) ob ע guttur. ſeq. τῷ (·) affectam, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 69. col. 1. הֶעָרִים *civitates*, וְהֶעָרִים *& civitates*, מֵהֶעָרִים *ex civitatibus*; τῷ ה excluſo, ipſiuſque motione (·) cæteras particulas afficiente, בֶּעָרִים *in civitatibus*, כֶּעָרִים *ſicut civitates*, לֶעָרִים *in civitates*, וְלֶעָרִים *& civitatibus*. Conſt. ſervato (·) ſub ע, more monoſyllaborum ex Verbis in ſecunda rad. quieſcentibus ortorum, vide Gram. Heb. t. 1. p. 59. c. 2. עָרֵי *civitates*. Cum præf. וְעָרֵי *& civitates*, הַיֹּשְׁבִים בְּעָרֵי הַפְּרָזוֹת, Eſth. 9. v. 19. *habitantes in civitatibus pagorum* (fortè pro) *in pagis civitatum.* Hypallage videtur, ſive vocum inverſio; qualis Nehem. 10. v. 34. וּבְעָרֵי *& in civitatibus*, לְעָרֵי *ad urbes*, *in urbibus*, וּלְעָרֵי *& ad civitates*, מֵעָרֵי *ex urbibus*, *præter urbes*. Cum affix. עָרָיו *urbes ejus*, m. עָרֶיהָ *civitates ejus*, f. Cum præf. & affix. וְעָרָיו *& civitates ejus*, m. וְעָרֶיהָ *& civitates ejus*, f. בְּעָרָיו *in urbibus ejus*, m. בְּעָרֶיהָ *in urbibus ejus*, f. וּבְעָרָיו *& in urbibus ejus*, m. לְעָרֶיהָ *cum urbibus ſuis*, f. מֵעָרָיו *de civitatibus ſuis*, m. עָרֶיךָ *civitates tuæ*, m. עָרַיִךְ *urbes tuæ*, f. וְעָרַיִךְ *& civitates tuæ*, m. עָרַי *civitates meæ*, c. עָרֵיהֶם *civitates illorum*, וְעָרֵיהֶם *& civitates illorum*.

בְּעָרֵיהֶם *in urbibus eorum*, לְעָרֵיהֶם *per civitates ſuas*, m. מֵעָרֵיהֶם *ex urbibus ſuis*, m. עָרֵיכֶם *civitates veſtræ*, m. וְעָרֵיכֶם *& civitates veſtræ*, m. בְּעָרֵיכֶם *in urbibus veſtris*, m. בְּעָרֵינוּ *in urbibus noſtris*, c. R. עִיר *vigilavit* .... unde עִיר *civitas* à vigiliis, & excubiis ſic dicta.

עִיר m. Chald. Dan. 4. vv. 10. 20. Lxx. Theod. retentâ voce Chaldaicâ, εἶρ *eir*. Aq. Sym. ἐγρήγορος, Vulg. & alii, *vigil, tutelaris angelus*. Lxx. ἄγγελος *angelus*. Plur. עִירִין, Dan. 4. v. 14. Lxx. εἶρ *eir*, (voce ſcilicet in ſingulari lectâ, ſervatâque), Vulg. & alii, *vigilum*. R. עִיר Hebr. *vigilavit*.

עִירָא Maſſ. *Irá*, Vulg. *Hira*, nomen propr. 1°. filii τῦ Acces, 2. Reg. 23. v. 26. & 1. Paral. 27. v. 9. 2°. Sacerdotis τῦ David, 2. Reg. 20. v. 26. Etym. *vigil, angelus tutelaris*, à עירא Syr. idem.

עִירָד Maſſ. *Irádh*, Vulg. *Irad*, nom. propr. filii Enoch, Gen. 4. v. 18. Etym. *modulans ſuaviter*, à עריד (unde per metath. עִירָד) Arab. idem.

עִיר־הַמֶּלַח Maſſ. *Ir-hammélahh*, nom. propr. urbis Tribûs Judæ in ſolitudine, Joſ. 15. v. 62. *unde quidam mare mortuum volunt dici* ים המלח, Had. Reland. Palæſt. lib. III. p. 868. Vulg. *civitas ſalis*, à עִיר *civitas*, & מֶלַח *ſal*.

עִיר הַתְּמָרִים Maſſ. *Ir hattemarím*, nom. proprium urbis, Jud. 1. v. 16. eſt Jericho, Deut. 34. v. 3. quæ aliquandiu occupata fuit à Moabitis, Judic. 3. v. 13. Vulg. *civitas palmarum*, à עִיר *civitas*, & תְּמָרִים plur. m. *palmæ*, à ſing. תָּמָר *palma*.

עִירוּ Maſſ. *Irou*, Vulg. *Hir*, nom. proprium filii τῦ Caleb, filii τῦ Jephone, 1. Paral. 4. v. 15. Etym. *vigilantia, cuſtodia vigilans*.... à עירותא Syr. idem, ablatis per apocopen תא τοῖς.

עִירִי Maſſ. *Irí*, Vulg. *Urai*, nomen propr. filii τῦ Bela, filii τῦ Benjamin, filii τῦ Jacob, 1. Paral. 7. v. 7. Etym. *angelus meus tutelaris*, à עִיר Chald. *vigil, angelus tutelaris*, & (י) affix. 1. p. ſ. c.

עֵירֹם m. Lxx. γυμνός, γυμνότης, Vulg. & alii, *nudus, nuditas*, Gen. 3. vv. 10. 11. *quis indicavit tibi quod* עֵירֹם אָתָּה *nudus eſſes? ſive veſte indigens?* Cum præf. abſque (י) τῦ (ֹ) indice, וְעֵרֹם *& nudus*, וּבְעֵירֹם *& in nuditate*. Concretum ſenſu abſtracti. Plur. ſine (י) in fine, hhólem in (ֻ) mutato, ſequenti dagh. per legem æquivalentiæ, עֵירֻמִּם *nudi*. Rad. עָרַם *callidus, aſtutus fuit*. Syris, *malignus* etiam, *ſceleſtus*.... unde עירם *nudus*, ſive *veſte indigens*.

עִירָם Maſſ. *Irám*, Vulg. *Hiram*, nom. proprium urbis Idumæorum (Leuſd. Onomaſt.) Gen. 36. v. 43. 1. Paral. 1. v. 54. Etym. *civitas eorum*, à עִיר *civitas*, & ם affix. 3. p. plur. m.

עִיר־נָחָשׁ Maſſ. *Ir-Nahhásch*, Vulg. *urbs Naas* (vide נָחָשׁ *Nahhásch*, ſupra, col. 1309.) nomen propr. urbis in Juda, (1. Paral. 4. v. 12.) Had. Reland. Palæſt. lib. III. p. 868. Etym. *urbs ſerpentis*, à עִיר *civitas*, & נָחָשׁ *ſerpens*.

עִיר שֶׁמֶשׁ, in pauſa עִיר שָׁמֶשׁ, Maſſ. *Ir ſchémeſch*, in pauſa *Ir-ſchámeſch*, nom. propr. urbis Danitarum, Joſ. 19. v. 41. Vulg. *Hirſemes*, id eſt, *civitas ſolis*, à עִיר *civitas*, & שֶׁמֶשׁ (Chald.) *ſol*.

עַיִשׁ f. unde cum præfix. וְעַיִשׁ, Job. 38. v. 32. Lxx. καὶ ἕσπερον, Vulg. *& veſperum*. Alii, *Boöten*, vel *arcturum*, vel *plauſtrum 7. ſtellarum* (quæ cum Orione, & Pleiadibus annum integrum inter ſe dividunt. Targ. תַּרְנְגָלְתָּא *& Gallinam*, Gal. *l'Etoile pouſſiniere*, (Gr. πλειάδας, Lat. *vergilias*....) ſuper *pullos ſuos*, f. unde τὸ עַיִשׁ fem. eſſe probatur. R. עוּשׁ *congregavit* quaſi plauſtratim; unde עַיִשׁ *plauſtrum 7. ſtellarum*, aut ſidus aliud, ſive ſignum ex pluribus ſtellis compoſitum....

עַיָּת Maſſ. & Vulg. *Aiáth*, nomen propr. urbis, Iſai. 10. v. 28. quæ alibi dicitur עַי *Ai*, ſive cum ה articulo הָעַי *Haái*, Vulg. *Hai*, S. Hieronymus in locis Hebraicis, *Aggai*; quæ nomina vide ſuis locis. Etym. *hippodromus, tempus, hora* ... (Eadem fortè ratione, quâ locus prope *portum gratiæ*, in Nortmannia, dicitur Gallice, *l'heure*, quod ſcil. ab urbe ad eum horæ unius ſit iter) à עאית Arab. idem.

עַכְבּוֹר Maſſ. *Achbór*, Vulg. *Achobor*, nomen propr. 1°. filii Michai, 4. Reg. 22. v. 12. 2°. pa-

2°. patris τῶ Balanan, septimi regis in Edom, Gen. 36. v. 39. Etym. *mus*, à עַכְבָּר, idem.

עַכָּבִישׁ m. Lxx. Aq. Sym. ἀράχνη, Vulg. & alii, *aranea*, vel *araneus*, vel *araneum*, insectum, aut textum, sive *tela aranea*; עכביש *Accbabis* (vel potiùs *Achcabis*) *inverso nomine* ex שבך (Arab.) *Sabach*, *quod implexum esse sonat: unde rete Arabice*, שבכה *Sabechab*, *& Hispanice*, *Xabega*. *Ejus opus* ארג *Arágh*, *texere*, *unde Græcis*, ἀράχνη, Bochart. de animal. lib. I. col. 170. Quidam derivant à עכך *Achca*, Arab. *detinuit*, *retinuit*, *vicit*, *subegit*.... & à בישׁ *Bisch*, Pers. *multipeda* .... ὀνίσκος... unde עַכָּבִישׁ *achcabísch araneus*, sic dictus, quod minuscula insecta telâ irretiat; unguibusque, aut pedibus subigat.

עַכְבָּר m. Lxx. μῦς, Vulg. *mus*, sic Sym. Theod. recentioresque omnes. Cum præf. וְהָעַכְבָּר *& mus*. Plur. const. עַכְבְּרֵי זָהָב, 1. Reg. 6. v. 4. *mures aurei*. Cum præfix. וְעַכְבְּרֵי *& mures*. Cum affix. עַכְבְּרֵיכֶם *mures vestri*, m. *Hebræi murem* עכבר *Achbar appellant*, *voce fortasse Chaldáicâ magis*, *quæque propriè murem sonat*. *Videtur enim* עכבר *Achbar*, *dici pro* עכלבר *Achalbar*, *eliso L*: *ut in vocibus Babel pro Balbel*, *& Samuel pro* שאול־מאל *Saül-méel*, *quasi petitum à Deo dicas*. (Vocis utriusque etymon falsum.) *Nempe Chaldæis* עכל *Achal*, *est consumere*; *&* בר *Bar est Ager*: *itaque* עכלבר *Achalbar*, *& per contractionem* עכבר *Achbar*, *est agri consumptor*, *seu vastator*. *Nomen agresti muri valde congruum*, *qui agrorum est certa pestis*..... Bochart. de animal. in gen. lib. III. col. 1017. Quidam deducunt à אַךְ (alternando, ut fit, ע & א) *ách*, Chald. *calamitas*...& בַּר *bár*, Chald. *ager* .... hinc אַכְבַּר, sive עַכְבַּר *achbár mus agrestis*, sic dictus, quòd sit agri, fundive calamitas.

עַכּוֹ Mass. *Achcó*, Vulg. *Accho*, nom. propr. urbis, *quæ & Ptolemais*. *Nomen hujus urbis non videtur legi in codice sacro nisi* Jud. 1. 31. *& inde liquet in regione Tribus Ascher fuisse*; *notatur enim Ascheritas non expulisse incolas Acco*... *inter urbes Ascheristicas* Jos.

19. 25. &c. *nulla fit mentio urbis hoc nomine*: *verum in Græca versione video pro nomine urbis* עמה, *quod commate 30. legitur post Ecdippam*, *scriptum* Ἀρχώβ, *& in aliis codicibus* Ἀκώμ, *quæ non multum abeunt ab* Ἀκχώ. Had. Reland. Palæst. lib. III. p. 534. ubi בכו אל תבכו τῶ, Mich. 1. v. 10. interpretatur: *in Acco ne flete*. (Cui elegans est paronomasia): *Et quum plene*, inquit, *scribendum fuisset* בעכו, ע *eliditur*, *uti videmus factum in voce* בעלה, *quæ &* בלה *scribitur* .... Etym. *vicit*, *convicit* eum solido argumento, à עָכַךְ (vel cum affix. עכ) Arabibus, *vicit*, *convicit*.... & (ו) affix. 3. p. f. m.

עָכוֹר Mass. & Vulg. *Achbór*, nom. proprium vallis in Tribu Juda, ad septentrionem Jericho, haud procul à Galgala, Jos. 15. v. 7. Etym. *perturbatio*, à עָכַר *perturbavit*... Jos. 7. vv. 24. 25.... *duxerunt eos ad vallem* עָכוֹר *Achbór*, h. e. *perturbationis* (per anticipationem scilicet sic dictam, ut ex v. 26. liquet.) *Ubi dixit Josue*, (ad Achan videlicet sacrilegum ....) *Quia turbasti nos*, *turbet*, vel *turbabit te Dominus in die hac*, ex qua & vallis עָכוֹר *Achbór*, i. *perturbationis*, & Achan ipse עָכָר (in pausa, unde (ָ) loco τῶ (ַ) sub כ), *Achár*, h. e. *turbavit*, *perturbavit*.... deinceps nuncupatur, uti 1. Paral. 2. v. 7. patet.

עָכָן Mass. & Vulg. *Achán*, nom. proprium *filii Charmi*, *filii Zabdi*, *filii Zare de Tribu Juda* (qui) *tulit aliquid de anathemate*.... Jos. 7. vv. 1. 18. 19. 20. 24. & cap. 22. v. 20. Is 1. Paral. 2. v. 7. dicitur *Achár*, vide vocem præced. Etym. *serpens*, *vipera*, à עַכְנָא Chald. idem.

עָכַס QAL (ex usu Arabico) *inverto*, *præpostere dispono*; *fune revincio*; *viperæ more incedo*, *repto*, *in gyrum me converto*, *incurvor*.... unde PIEL עכס, ex quo 3. p. plur. f. FUT. Isai. 3. v. 16. *plaudendo eunt* וּבְרַגְלֵיהֶם תְּעַכַּסְנָה, Lxx. καὶ τοῖς ποσὶν ἅμα παίζουσαι *& pedibus simul ludentes*. Vulg. *ambulabant pedibus suis*, *& composito gradu incedebant*. Alii, *& pedibus*, vel *in pedibus suis* (masc. pro fem. in signum dissolutæ consuetudinis), Chald. *provocantes*.

Arab. *ludentes*, Syr. *tripudiantes*. Alii, (variant) *tinniunt*, sive *tinnitum faciunt*, vel *strepitum crepitaculorum excitant*, vel *ferunt* (*pedum*) *ornamentum*, *cui affiguntur tintinnabula*, vel *compeditas agunt*....

עֶכֶס m. unde cum præf. וּכְעֶכֶס אֶל־מוּסַר אֱוִיל, Proverb. 7. v. 22. Lxx. ϗ ὥσπερ κύων ἐπὶ δεσμὰς *& tanquam canis ad vincula*. (Hebr. עכס Græce, *ut suspicor*, *redditum fuerat* κύφων, *non* κύων; κύφων *est catastæ genus*, *quâ rei vinciebantur*, *aut torquebantur*. Bochart. de animal. in genere, lib. II. col. 694.) Sym. participialiter, σκιρτῶν ἐπὶ δεσμῶν ἄφρων *saliens ad vincula stultus*. Vulg. *& quasi agnus lasciviens*, *& ignorans quod ad vincula stultus trahatur*. Paraph. Chald. וְהֵיךְ כַּלְבָּא לְאִסּוּרָא *& sicut canis ad vinculum*. Sic Syr. Arab..... imò, κύων ἐπὶ δεσμά, est in Hesychio, & in Erasm. Adag. chil. 2. cent. 7. n. 67. *de iis dicitur*, *qui se in malum aliquod conjiciunt*, *à canibus sumptum*, *ultro se præbentibus vinciendos cibi lenocinio*.... unde videntur hi omnes paraphrastas egisse; nec verbum, sed sensum utcunque expressisse. Alii, *& tanquam* (*in*) *compede ad pœnam* exemplarem *stulti*. Hic deficit τὸ ב, quod *non solet*, inquit Cocc. post ב poni.... Quidam, *& quasi* ad (τὸ אֶל־, quod voci sequenti præmittitur, ellipsis) *pedis ornamentum*, *ad vinculum stultus* properat vinciendus. Plur. cum præf. Isai. 3. v. 18. *in die illa auferet Dominus* אֵת תִּפְאֶרֶת הָעֲכָסִים τὴν δόξαν τῶ ἱματισμῶ αὐτῶν *gloriam vestimenti earum*. Vulg. *ornamentum*. (Syr. *pompam*, Arab. *luxum*, Alii, *decus*....) *calceamentorum*. Alii, *ornamentorum pedum*, *instar squamarum*, vel *monilium pedum*, vel *crepitaculorum*, impedibus mulierum, quibus inter saltandum utebantur: vel *compedum*, quibus pedes ornabant feminæ (teste Plin. 33. 12. ubi *mulieres* prodit *compedes ex auro*, vel *argento fecisse*) ut viris essent illecebræ libidinis; Alii, *periscelidum*, quibus assutæ erant catenulæ aureæ ad moderandos gressus.... R. עָכַס Arabibus, *fune revincit*, &c. ut supra.

עַכְסָה Mass. *Achsáh*, Vulg. *Axa*, nom. propr. filiæ τῶ Caleb, Jos. 15. v. 16. Jud. 1. v. 12. & 1. Paral. 2. v. 49. ubi & scribitur עַכְסָא, Mass. & Vulg. *Achsá*. Etym. *pedibus ludens*, (ornatis scilicet compedibus supra descriptis) *compeditam agens*... R. עָכַס in Piël עִכֵּס *tulit* (*pedum*) *ornamentum*, *cui affigebantur tintinnabula*.... unde עכסה *nomen mulieris*, *tantæ pulchritudinis*, *ut qui eam videret*, *propriæ irasceretur uxori*, *quòd non æquè formosa esset*, atque illa. Castel. Lex. Heptaglot.

עָכָר Mass. & Vulg. *Achár*, nomen viri, *qui turbavit Israël*, *& peccavit in furto anathematis*, 1. Paral. 2. v. 7. Is Jos. 7. v. 1. dicitur עָכָן *Achán*, quod vide sup. col. 1618.

עָכַר QAL. Lxx. Incert. ταράττω, Aq. Sym. Theod. συνταράττω, Lxx. ἀπαλλάττω, διαστρέφω, ὀλοθρεύω, ἐξολοθρεύω, ἐξόλλυμι, ἐκτρίβω, μισητὸν ποιέω, Vulg. & alii, *turbo* (re magis, quam verbis, est contrarium τῷ עָרַךְ, & fortè ex ipso, perturbato literarum ordine, factum) *conturbo*, *disturbo* (*permuto*) *perturbo*, *perverto*, *perdo*, *disperdo*, *prorsùs everto*, *funditùs perdo*, *contero*, *odiosum facio*... ἀπόλλυμαι *pereo*, ἀνακαινίζομαι *renovor*.

PRAET. 3. p. s. m. עָכַר אָבִי אֶת־הָאָרֶץ, 1. Reg. 14. v. 29. *conturbavit pater meus terram*; damnum dedit toti rei-publicæ. 2. p. s. m. cum affix. עֲכַרְתָּנוּ *conturbasti nos*, c. 1. p. s. c. עֲכַרְתִּי *conturbavi*. 2. p. pl. m. עֲכַרְתֶּם *perturbastis*. Cum præf. וַעֲכַרְתֶּם *& perturbetis*.

BEN. s. m. עֹכֵר בֵּיתוֹ יִנְחַל־רוּחַ, Prov. 11. v. 29. *qui conturbat domum suam hæreditabit* (possidebit) *ventum*. Cum præfix. וְעֹכֵר שְׁאֵרוֹ אַכְזָרִי, ibid. v. 17. *& qui conturbat carnem suam crudelis est*. Hic שְׁאֵר *caro* sumitur pro *propinquo*, vel *propinqua*, uti Levit. 18. v. 12. Plur. m. cum præf. & aff. in pausa, quare (·) loco (-) sub ר, בְּעֹכְרָי *inter perturbantes me*, c.

FUT. 3. p. s. m. cum affix. ךָ, unde (ו) mutatur in (· hhatoúph) loco τῶ (·) ob concursum, vide Gram. Heb. t. 1. p. 359. c. 1. מֶה עֲכַרְתָּנוּ יַעְכָּרְךָ יְהוָה, Jos. 7. v. 25. *quia* vel *quàm conturbasti nos*, *tàm conturbet*, vel *conturbabit te Dominus*.

NIPHAL נֶעְכַּר, unde PRAET. 3. p. f.

m. in pausa, quare (·) loco τῦ (-) sub וּכְאֵבִי נֶעְכָּר, Psal. 38. Heb. 39. v. 3. Lxx. καὶ τὸ ἄλγημά μου ἀνεκαινίσθη, Vulg. *& dolor meus renovatus est.* Sym. mutatâ personâ, καὶ ἀντεσχέθην *& turbatus sum.* S. Hieronymus, & alii, *& dolor meus conturbatus* (Cocc. *concitatior*) *est.*

Ben. f. f. ex terminatione ה præcedenti duplici (·), quorum primum ob pausam in (·) mutatur, וּבִתְבוּאַת רָשָׁע נֶעְכָּרֶת, Prov. 15. v. 6. Lxx. in plurali, καρποὶ δὲ ἀσεβῶν ἀπολοῦνται *fructus autem impiorum peribunt.* Vulg. *& in fructibus impii conturbatio.* Alii, (variant) vel *& in proventu improbi conturbatio*, concretum pro abstracto; vel (remisso ב ad primum membrum, ubi deficit) *fructus impii conturbatur.*

עָכְרָן Mass. & Vulg. *Ochrân*, nomen propr. patris τῦ Phegiel principis Tribûs Aser, Num. 1. v. 13. Etym. *turbulentus*, quasi à עָכַר, unde adjectivum denominativum עָכְרָן *turbidus*, *turbulentus*, (formæ רַחְמָן *misericors*). R. עָכַר *turbavit.*

עַכְשׁוּב m. unde חֲמַת עַכְשׁוּב, Psal. 139. Heb. 140. v. 4. Lxx. in plur. ἰὸς ἀσπίδων, Vulg. *venenum aspidum*, Alii, *venenum aspidis* (πλυάδος) quæ scilicet venenum procul exspuit. Paraphras. Chald. אַרְסָא דְעַכּוּבִיתָא *venenum aranea*, non *aspidis*, uti legitur in versione Latina; עכשוב *acsub aspis*, ex עכש *acas*; nempe Arabibus עכש *acasa* est *ad principium suum rem reflectere*, *& retorquere: sive id fiat rectâ lineâ ut in repercussu solis, aut per circulos, & gyros, ut cum, capite ad caudam obverso, serpens in spiram se colligit. Id aspidi maxime convenit, qui Græce dicitur ἀσπὶς, quia in gyros se torquet in clypei modum.* Bochart. de animal. lib. I. p. 68. Quidam commodiùs, ex עכה, sive עכו Arabibus, *spiras* (h. e. revolutiones, vel circulos, qui in seipsos non recurrunt) *fecit*; & שׁוּב *conversus... est, convertit se....* Hinc enim עַכְשׁוּב *acschouv* ἀσπὶς *aspis*, sic dicta, quòd in gyros sese (in clypei modum) convertat, aut colligat; aut quòd sese convertendo spiras conficiat.

עַל, unde יָשׁוּבוּ לֹא עָל, Hos. 7. v. 16. Lxx. ἀπεστράφησαν εἰς οὐδὲν *conversi sunt in nihilum*; legebant לֹא עַל, Vulg. *reversi sunt ut essent absque jugo*; legebat עֹל pro עָל, lex per jugum intelligenda. Alii, *reversi sunt non suprà*, (h. e. ex usu Chald. *non evasere*, metaphora à submersis emergere conni-tentibus, nec valentibus ducta;) Alii, *reversi sunt non* ad (hîc enim τῦ ל ellipsis) *supremum, Excelsum, Altissimum*, i. *Deum* .... Quidam, Qui quidem diriguntur ab arcuario in scopum; sed subitò *vertuntur: non sursùm* emittunt telum: (μετεωρισμοί.) *Fiunt fallax veluti arcus*.... Ellipsis tum prioris membri integri, tum nonnullarum vocum ex membro sequenti repetendarum, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 5. Est porrò τὸ עָל hîc, uti & alibi adverbium, sed τὸ (·) loco τῦ (-) ob pausam hîc habet. R. עָלָה *scandit*, *ascendit*, *conscendit.*

עַל m. וְאֶל־עַל יִקְרָאֻהוּ, Hos. 11. v. 7. Lxx. καὶ ὁ Θεὸς ἐπὶ τὰ τίμια αὐτοῦ θυμωθήσεται *& Deus super, in pretiosa ejus irascetur.* Vulg. *jugum autem* (vide mox supra) *imponetur eis simul*, quod non auferetur. Alii, *quamvis ad super, suprà* (supernum numen) *revocent eum* (Israëlem), *simul* Prophetæ omnes: *Nullus elevat se, movetur*.... R. eadem ac vocis præced.

עַל, & in forma plurali masculina constructa, עֲלֵי, præpositio, adverbium..... Lxx. ἐπὶ, Vulg. & alii, *super, suprà*. Item, *secundum, juxta, versus, adversus, ad, apud, coram, in, ex, erga, contra, propter, eò, quòd, quamvis, præter, pro, de, cum....* עַל, scribitur pro אַל *ne*, Ezech. 9. v. 5. contra verò אֶל ponitur pro עַל, 1. Reg. 27. v. 10. ubi subintelligitur מִי, עַל cum præfix. מ conjunctum sæpè abundat, vice versa עַל quandoque deest.... Vide Gram. Heb. tom. 1. p. 590. c. 2. Lxx. item, Verbal. πολεμέω *bellum gero*, ὑπεραίρω *superefferο*, ζητέω *quæro.* Substant. νήπιος *infans* .... ab עלה pro *tollere* scilicet, sive *educare sumpto.* עַל־אַחֶיךָ, Gen. 48. v. 22. *supra fratres tuos*, m. præ fratribus tuis. הַשֹּׁאֲפִים עַל־עֲפַר־אֶרֶץ בְּרֹאשׁ דַּלִּים, Amos 2. v. 7.

qui anhelant præ pulvere terræ, quem in caput tenuium (à se in terram prostratorum, conculcatorum....) excitant. Cum præf. הַעַל *num ad...? num adversus....?* & וְעַל בְּעַל גְּמֻלוֹת *summè, maximè, præsertim....* כְּעַל יְשַׁלֵּם, Isai. 59. v. 18. *sicut pro factis, sicut pro ipsis*, inquam, factis *reddit*, repetitio, ut scilicet sententia vividior fiat. כְּעַל כֹּל אֲשֶׁר־גְּמָלָנוּ, Isai. 63. v. 7. *quasi* (i. quantum fas est) *de, pro omnibus, quæ fecit nobis.* Cocc. *plane pro ut de nobis meritus est;* מֵעַל *desursum, sursùm, versùs.... ultrà....* Cum affixis usurpatur forma עָלַי, quæ cum affixis absolutis mutat (ַ) in (ֵ) cum constructis retinet. אַךְ בְּשָׂרוֹ עָלָיו יִכְאָב וְנַפְשׁוֹ עָלָיו תֶּאֱבָל, Job. 14. v. 22. *tantum caro in se dolet* (in sepulchro scilicet, dum corrumpitur, dum à vermibus corroditur) & *corpus* (confer Num. 6. v. 6.) *de se luget.* Hìc agi videtur de statu mortuorum, (quibus negatur, sensus, aut cura, eorum videlicet, quæ hìc aguntur, ut Eccles. 9. v. 5.) Prosopopæia elegantissima; עָלֶיהָ *propter, juxta, circa, per eam.* Cum præf. & aff. relativo etiam (quod rariùs fit) expresso per ה τὸ (ֵ) affectum, loco τοῦ (ֵ) ob guttural. seq. τὸ (ֵ) notatam, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 422. c. 2. & p. 69. c. 1. 1. Reg. 9. v. 24. *levavit autem cocus armum*, וְהֶעָלֶיהָ, Lxx. edit. Ald. Complut. & ms. Alex. καὶ τὸ ἐπ' αὐτῆς & *quod super ipsum erat*, sive *quod adhærebat illi.* חֲמָסִי עָלֶיךָ, Gen. 16. v. 5. *injuria mea est super te*, m. tuum est præstare injuriam meam, & vindicare; Isai. 60. v. 1. & *gloria Domini* עָלַיִךְ זָרָח *super, propter, in, circa.... te*, f. *orta est.* Cum (י) in fine more Chaldæorum, ac Syrorum, vide Gram. Ludov. *de Dieu*, p. 161. עָלַיְכִי (ubi (ֵ) sub ל loco τοῦ (ַ) ob pausam) *tibi, ad te....* f. מֵעָלָיִךְ (in pausa) *à te, de super, circa, apud.... te*, f. אֶעֶזְבָה עָלַי שִׂיחִי, Job. 10. v. 1. *relinquam apud me querimoniam meam?* Non deponam eam? עָלַי אֱלֹהִים נְדָרֶיךָ, Psal. 55. Heb. 56. v. 13. *super me sunt, ô Deus, vota tibi nuncupata.* Reus sum solvendorum votorum. In pausa, unde (ֵ) loco τοῦ (ַ) sub ל, כָּל־

מַחְסוֹרְךָ עָלַי, Jud. 19. v. 20. *omnis tua penuria super me;* sine me curare, ne quid tibi desit. וְעָלַי & *super me, de me, ad me....* c. מֵעָלַי *à me, a juxta me, de apud me....* c. absque (י) pluralis num. indice, עֲלֵהֶם, Gen. 45. v. 15. *super eos*, וְעָלֵיהֶם & *ipsorum* erat imperriti fratribus suis, עֲלֵיכֶם *super vos*, m. מֵעֲלֵיכֶם *à vobis, de super vos....* m. עָלֵינוּ *nostrum est, nobis incumbit*, c.

עַל, & in forma plurali masculina constructa, עֲלֵי Chald. Lxx. ἐπὶ, ὑπέρ.... *super, supra....* ut Hebr. Cum præf. וְעַל & *in, contra, super....* Cum affixis usurpatur forma עֲלֵי, unde עֲלוֹהִי *super eum.* Cum aff. fem. ex altera forma, cum (ַ) etiam loco τοῦ (ֵ) ante (י), עֲלַיהּ *super illud.* Dan. 4. v. 14. & cap. 5. v. 21. ubi (י) redundat secundùm Massorethas, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 582. c. 2. vel τὸ (ַ) est pro (ָ) formæ Syriacæ, quæ & *alibi passim, in Daniele, & Esdra reluceret magis, si non obstaret* (τοῦ (ַ) aut (ֵ)) *punctatio*, Lud. *de Dieu*, Gram. p. 160. עֲלַיִךְ *super te, ad te....* m. Dan. 3. v. 12. & cap. 4. vv. 22. 29. &c. ubi Massorethæ notarunt legendum esse sine (י) עֲלָךְ, quomodo in paraphrasi Chald. τὸ רַגְלָךְ *pedes tuos*, m. 2. Reg. 11. v. 8. & ibidem v. 24. כְּעַבְדָךְ *in servos tuos*, m. *Quod probare non possum*, inquit Lud. *de Dieu*, Gram. p. 160. *tum quia sic nihil differret à nomine singulari.... tum vel maxime, quia non tantùm in Daniele, sed & alibi passim in Targum* (י) *sæpè exprimitur;* & non rarò geminatum, ad indicandum (י) mobile esse.... quod variè ab *authoribus punctatur....* αὐτὸ per (י.) punctandum.... עֲלַי *ad me, in me*, c. עֲלֵיהוֹן *eis, ad eos.* Cum ם loco τοῦ ן, & hhólem defic. more Arab. עֲלֵיהֹם *super eos*, עֲלֵינָא *ad, super nos*, c. Esd. 4. v. 12. ubi à Leusden עֲלֵינָא, more Hebræorum, pro עֲלָנָא Chald. (vel certè pro עֲלַיְנָא, quod ibid. in margine scribitur; quodque cap. 4. v. 18. & cap. 5. v. 17. solum legitur,) punctatur; unde τὸ עֲלֵינָא non erat è versu 12. (cap. 4.) Joanni Leusden eliminandum. Nec Lud. *de Dieu* (Gram. p. 405.) עֲלַיְנָא punctandum. R. עֲלָה Hebr. *ascendit....*

עלא עֵלָּא præpositio, aut adverbium Chald. unde cum præf. וְעֵלָּא מִנְּהוֹן, Dan. 6. v. 2. al. 3. Lxx. *καὶ ἐπάνω αὐτῶν* (Gallice, *& au-dessus d'eux*); Vulg. & alii, *& super eos.* R. eadem ac vocis præced.

עלא עֻלָּא Maſſ. *Ullâ*, Vulg. *Olla*, nom. propr. patris Aree, & Haniel, & Reſia, 1. Paral. 7. v. 39. Etym. *pullus*, à עוּל Chald. idem; unde cum א emphatico, עֻלָּא, mutato ſcilicet (ו) in (ֻ) ſequente dagh. per legem æquivalentiæ.

עלא עִלָּא, עִלָּה f. Chald. Dan. 6. vv. 5. 6. Lxx. *πρόφασιν*, Vulg. & alii, *cauſſam, occaſionem, prætextum, colorem* .... Rad. עֲלַל vel עַל, *fecit*; in Hithpaél הִתְעַלֵּל *machinatus eſt, cauſſam invenit*, aut *quæſivit.*

עלג עִלֵּג m. unde plur. וּלְשׁוֹן עִלְּגִים, Iſai. 32. v. 4. Lxx. *καὶ αἱ γλῶσσαι αἱ ψελλίζουσαι & linguæ balbutientes.* Vulg. & alii, *lingua balborum*, R. Sol. כָּל־מִי שֶׁאֵינוֹ יָכוֹן דִּבּוּרוֹ *quicumque non rectè diſponit ſermonem ſuum*, ut ſit elegans, vocatur כִּלְעַג וְעִלֵּג *ridiculus* linguâ, h. e. *barbarus*, aut *balbus.* R. עלג *alaga*, Arab. in Xª. *craſſus evaſit, obeſus fuit.* Hinc עִלֵּג *balbus*, ſic dictus, quod lingua craſſa, obeſſa .... balbutire ſoleat.

עלה עָלָה QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. *ἀναβαίνω*, Lxx. Aq. *ἐπιβαίνω*, Lxx. *προσαναβαίνω, συναναβαίνω, ἐκβαίνω, γίνομαι, φύομαι, ἀναφύω, ἀνίστημι, πορεύομαι, ἔρχομαι, ἥκω, ἐπέρχομαι, εἰσέρχομαι, εἰσπορεύομαι, ἐνδύω, ἀποπηδάω, ἐξέρχομαι, ἀπέρχομαι, ἀποτρέχω, ἀφίστημι, παρέρχομαι, διεκβάλλω, χωρίζω, συγκομίζω, συμπλέκω, ἀναλαμβάνομαι, ἐκπίω* .... Vulg. & alii, *ſcando, aſcendo*, (quandoque *aſcendere*, eſt abire ut fumum *in auras, evaneſcere, perire.* Lxx. *ἀπολέσθαι*) *conſcendo, excedo, evado, fio, naſcor, enaſcor, orior, exorior* (creſco) *renaſcor, oborior, ſurgo, proficiſcor, venio, ſupervenio, ingredior, induo, deſilio, exeo, abeo, diſcedo, recedo, prætereo, pertranſeo, ſecerno, ſepono, comporto, complico, aſſumor, converto* .... Lxx. item, *ἀδικέω injuſte ago, ἀναβοάω clamo, exclamo, ἀναγγέλλω annuntio, ἀνάπτομαι incendor, διανοέομαι cogito, ἵστημι ſto, θερίζω meto, ὑπερέχομαι excello.* In hiſce phraſibus: עָלָה אֵבֶר *πτεροφυέω alas produco*, עָלָה וְרָאָה *ἅπτομαι tango* ...

PRAET. 3. p. ſ. m. מִי עָלָה־שָׁמַיִם וַיֵּרַד, Prov. 30. v. 4. *quis aſcendit in cælum, poſtquàm deſcenderat?* Reſp. אִיתִיאֵל (de quo v. 1.) *Ithiél (Mecum Deus)*, qui & עִמָּנוּאֵל, Iſai. 7. v. 14. *Immánouél (Nobiſcum Deus), Filius hominis, qui eſt in cælo*, Joan. 3. v. 13. Conf. Epiſt. ad Epheſ. 4. v. 9. עָלָה כֻלּוֹ קִמְּשֹׂנִים, Prov. 24. v. 31. Lxx. *χερσωθήσεται καὶ χορτομανήσει ὅλος deſertus, incultuſque erit ager, ac herbis luxuriabit totus.* Vulg. *totum repleverant urticæ.* Alii, *totus ſuccreverat* (ager) *carduis.* Cum præf. וְעָלָה מִן־הָאָרֶץ, Exod. 1. v. 10. *ne exeat de terra*, in qua nunc habitat. Ex his Verbis colligitur hanc apud Ægyptios famam fuiſſe vagatam, quod Hebræi ad terram Canaan eſſent reverſuri. 3. p. ſ. f. עָלְתָה, & in pauſa, unde (ָ) loco (ְ) ſub ל, עָלָתָה *aſcendit.* Cum præf. וְעָלְתָה *& aſcendet.* 2. p. ſ. m. עָלִיתָ לַמָּרוֹם, Pſal. 67. Heb. 68. v. 19. *aſcendiſti in altum*, (unde deſcenderas *primùm*, ô Deus, *in inferiores partes terræ*, Epheſ. 4. v. 9.) Gen. 49. v. 9. Alii, *receſſiſti*, Alii, *aſcendiſti* .... Cum præf. וְעָלִיתָ *& aſcendes.* 2. p. ſ. f. עָלִית *aſcendes.* 1. p. ſ. c. עָלִיתִי *aſcendi.* Cum præf. וְעָלִיתִי *& aſcenſurus ſum.* 3. p. pl. c. עָלוּ *aſcenderunt.* Cum præf. וְעָלוּ *& aſcendent*, שֶׁעָלוּ *quæ aſcenderunt.* 2. p. plur. m. עֲלִיתֶם *aſcendiſtis.* Cum præf. וַעֲלִיתֶם *& conſcendetis.* 1. p. pl. c. עָלִינוּ *aſcendimus.* Cum præf. וְעָלִינוּ *& aſcendemus*

BEN. ſ. m. עוֹלֶה, עֹלֶה *aſcendens.* Cum præf. הָעֹלֶה *aſcendens*, וְהָעוֹלֶה & וְהָעֹלֶה, *& aſcendens.* Fem. בַּמְסִלּוֹת duabus in viis, quarum altera עֹלָה *tendebat, ferebat*, (Vulg. *ferebatur*) *in Bethel, altera in Gabaa*, Jud. 20. v. 31. Cum præf. הָעוֹלָה & הָעֹלָה, *aſcendens.* Plur. m. עֹלִים *aſcendentes.* Cum præf. הָעֹלִים *aſcendentes.* Plur. f. עוֹלוֹת & עֹלֹת, *aſcendentes.* Cum præf. הָעֹלֹת *aſcendentes.*

INFIN. ex forma abſoluta, עָלֹה *aſcendendo*, Alii, *ſuccidendo* .... ה in ת mutato, עֲלוֹת *aſcendere, accedere* .... Cum præf. בַּעֲלוֹת הַמִּנְחָה, 3. Reg. 18. v. 36. *quum offerret*, ſive *offerretur munus*, בַּעֲלוֹת גָּדִישׁ בְּעִתּוֹ, Job. 5. v. 26. *quemadmodum aſcendit* (Vulg. *infertur* in granarium ſcilicet)

meta (acervus) *tritici* (*frugum*) *tempore suo*. Antithesis, לַעֲלוֹת עַמִּים תַּחְתָּם, Job. 36. v. 20. *ut ascendant populi sub eas* (munitiones, de quibus versu præced.) pro te pugnaturi. Absque תּ (ו), לַעֲלֹת, *ascendere* .... מַעֲלוֹת, 3. Reg. 12. v. 28. *ne ascendatis*, Nehem. 4. v. 21. *ab ascendere, sive ab ascensu* auroræ... Cum affix. בְּיוֹם עֲלֹתוֹ, Isai. 11. v. 16. *die*, *quo ascendebat ipse*. Cum præf. & affix. בַּעֲלוֹתוֹ, Jud. 11. v. 13. *in ascensu ipsius*, ex Ægypto, וּכְיוֹם עֲלוֹתָהּ, Hos. 2. v. 17. Vulg. *juxta dies ascensionis suæ*, f. è terra Ægypti, בַּעֲלוֹתָהּ *in ascendere ipsam*, h. e. *cum ascenderet ipsa*, בַּעֲלֹתְךָ, *dum ascenderes tu*, m. בַּעֲלֹתִי, Deut. 9. v. 9. Vulg. *quando ascendi* ego, c. בַּעֲלוֹתָם *cum ascenderent illi*, sive *in ascensu illorum* ex Ægypto.

IMPER. 2. p. s. m. עֲלֵה *ascende*. Cum præf. וַעֲלֵה *& ascende*. 2. p. s. f. עֲלִי *ascende*. 2. p. plur. m. עֲלוּ *ascendite*. Cum præf. וַעֲלוּ *& ascendite*.

FUT. 3. p. s. m. יַעֲלֶה *ascendet*, *accedet*, *recedet*.... Cum præfix. הֲיַעֲלֶה־, Amos 3. v. 5. *an ascendit*, h. e. *tollitur*? Vulg. *auferetur*? וְיַעֲלֶה *& ascendet*, וְיַעֲלֶה מֵעָלַי, 3. Reg. 15. v. 19. *& ascendat à me*, h. e. *surgens discedat*, וַיַּעֲלֶה *& ascendit*. Cum apocopa, unde (-) sub ע, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 288. יַעַל *ascendet*. Cum præf. וְיַעַל *& ascendet*; in pausa, unde (-) loco תּ (-) sub characteristica, וְיָעַל *& ascendat*, וַיַּעַל *& ascendit*, *accessit*, *recessit*.... in pausa, quare (-) pro (-) in penultima, וַיָּעַל *& ascendit*. Cum affix. יַעַלֶנָּה *ascendet*, *transibit per eam*. 3. p. s. f. Eccl. 10. v. 4. *si ira dominantis* תַּעֲלֶה עָלֶיךָ *ascendat* (ex corde scilicet in linguam, vultumque) *contra te*, m. Cum præf. וְתַעֲלֶה *& ascendit*. Cum præf. & apocopa (ut in 3. p. s. m.) וַתַּעַל *& ascendet*, וַתַּעַל, & in pausa, וַתָּעַל *& ascendit*. 2. p. s. m. תַּעֲלֶה *ascendes*. 2. p. s. f. cum præf. וַתַּעֲלִי *& ascendisti*. 1. p. s. c. אֶעֱלֶה *ascendam*. Cum ה interrog. תּ (-) ob א guttur. sequ. notato, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 375. c. 2. הַאֶעֱלֶה *num ascendam*? Cum præfix. & apocopa (de qua supra in 3. p. s. m.) וָאַעַל *& ascendi*. 3. p. pl. m. יַעֲלוּ *ascendent*. Cum præf. וְיַעֲלוּ *& ascendent*, וַיַּעֲלוּ *& ascenderunt*. 3. p. plur. f. תַּעֲלֶינָה *ascendent*. Cum præf. וַתַּעֲלֶינָה *& ascenderunt*. 2. p. pl. m. תַּעֲלוּ *ascendetis*. Cum præf. וַתַּעֲלוּ, & cum (-) anomalo, vel potiùs mendoso, sub ת loco תּ (-), וַתַּעֲלוּ, Ezech. 36. v. 3. pro וַתַּעֲלוּ. Vide Gram. Heb. tom. 1. p. 290. c. 2. & p. 291. c. 1. *& ascendistis*. 1. p. pl. c. נַעֲלֶה *ascendemus*. Cum præf. וְנַעֲלֶה *& ascendemus*. Cum præf. & apocopa (ut in 3. p. s. m.) וַנַּעַל *& ascendimus*.

NIPHAL נַעֲלָה, Lxx. ἀπαίρομαι, ἀναφέρομαι, ἀναβαίνω, ἀναβαίνομαι.... Vulg. & alii, *efferor*, *elevor*, *extollor*, *exaltor*, *attollor*, *ascendo*, *ascendor*.... Item, *ascendere factus sum*, *educor*, *abducor*, *subducor*, *abscedo*, *recedo*....

PRAET. 3. p. s. m. נַעֲלָה *ascendere factus*, *subductus*, *excelsus*, *elatus* .... *fuit*, *discessit*.... Cum præf. וְנַעֲלָה *& recedebat*. 2. p. s. m. נַעֲלֵיתָ *elatus*, *excelsus es*.

INFIN. ex terminatione ת præcedenti (ו), הֵעָלוֹת *recedere*.... עִם הֵעָלוֹת, Esdr. 1. v. 11. *quum discederent*. Cum præf. בְּהֵעָלוֹת *dum abducerentur*, וּבְהֵעָלוֹת *& cum attolleretur*. Cum affix. & hholem defic. in penultima, עַד־יוֹם הֵעָלֹתוֹ, Exod. 40. v. 36. *usque ad diem*, *quâ attolleretur ipsa* nubes. Cum præf. & affix. וּבְהֵעָלֹתוֹ *& quum attolleretur ipsa* nubes.

IMPER. 2. p. plur. m. הֵעָלוּ *recedite*.

FUT. 3. p. s. m. וְאִם־לֹא יֵעָלֶה, Exod. 40. v. 37. *& si non attolleretur* nubes. 3. p. pl. m. cum præf. וַיֵּעָלוּ *& recesserunt*. 2. p. pl. m. (quam huc referunt nonnulli, vide supra in futuro Qal.) Cum præf. וַתֵּעָלוּ, Ezech. 36. v. 3. *& ascendistis*.

HIPHIL הֶעֱלָה, Lxx. Aq. ἀναβιβάζω, ἄγω, Lxx. Aq. Sym. ἀνάγω, Lxx. ἐξάγω, (Theod. αἰρέω) ἀνασπάω, ἐπάγω, φέρω, Lxx. Sym. ἀναφέρω, Lxx. προσφέρω, συναναφέρω, τίθημι, ἐπιτίθημι, ἐπιβάλλω, προσανατέλλω, ἔπειμι, χέω, ὑφαίνω, καίω, ἐγείρω, ἅπτω, ἐξάπτω, ἐπισκευάζω.... Vulg. & alii, *ascendere facio*, *duco*, *abduco*, *adduco*, *reduco*, *educo*, *eruo*, *eripio*, *aufero*, *extraho*, *evebo*, *invebo*, *infero*, *fero*, *affero*, *confero*, *effero*, *offero*, *profero*, *refero*, *trans-*

fero, ſimul ſubveho, pono, impono, injicio, inſtruo, ſum ſuper, ſuper ſum .... deduco, traduco, texo, ordior, diduco, uro, cremo, accendo, incendo (maxime cùm de lumine, vel igne agitur, cujus flamma ſurſum aſcendit) *inſtauro, reconcinno* .... Lxx. item, *ποιέω facio*, *γλύφω ſculpo*.

Praet. 3. p. ſ. m. Jerem. 16. v. 14. *qui* הֶעֱלָה *fecit aſcendere filios Iſraël de terra Ægypti;* הֶעֱלָה, Habac. 1. v. 15. *aſcendere fecit, eduxit.* Scheva primæ radicalis gutturalis ע dilatato in (ֱ), ה characteriſt. ־ (ֶ) non ־ (ְ) erat notanda, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 298. c. 2. & p. 299. c. 1. Cum præf. וְהֶעֱלָה *& educet, producet, obtulit, aſcendere fecit*, וְהֶעֱלָה אֶת־נֵרֹתֶיהָ, Exod. 25. v. 37. *& aſcendere faciet lucernas*, h. e. vel ponet in cacumine calamorum, vel (per metonymiam cauſæ materialis pro materiato catachreſticam) *aſcendere faciet lucernas*, pro faciet lucernatum aſcendere flammas, i. (ut Chald. Syr. Arab.) *accendet lucernas.* Cum affix. הֶעֶלְךָ *eduxit te*, m. הֶעֱלָנוּ *eduxit nos*, c. 3. p. ſ. f. cum præf. וְהֶעֱלָתָה *& afferebat.* Cum aff. הֶעֱלָתַם, Joſ. 2. v. 6. (ubi (ַ) loco ־ (ְ) in fine ob accentum in penultima collocatum, vide Gram. Heb. t. 1. p. 340. c. 1.) *aſcendere juſſit eos.* 2. p. ſ. m. הֶעֱלִיתָ, הֶעֱלִיתָ *eduxiſti.* Cum præf. וְהַעֲלִיתָ *& proferes, accendes*, וְהַעֲלִיתָ *& offeres, adduces.* Cum affix. הֶעֱלִיתָנוּ *eduxiſti nos*, c. 2. p. ſ. f. הֶעֱלִית *obtuliſti.* 1. p. ſ. c. הֶעֱלִיתִי *eduxi.* Cum præf. וְהַעֲלִיתִי, & ſine (י) indice ־ (ִ) in penultima, וְהַעֲלִתִי *& aſcendere faciam.* Cum aff. & (ִ) abſque (י), הֶעֱלִתִיךָ *eduxi te*, m. Cum præf. & affix. וְהַעֲלִיתִיךָ *& educam te*, m. וְהַעֲלִיתִיהוּ עוֹלָה, Jud. 11. v. 31. *offeram eum* (in) *holocauſtum*, וְהַעֲלִיתִים *& reducam ea*, m. 3. p. pl. c. הֶעֱלוּ גִלּוּלֵיהֶם עַל־לִבָּם, Ezech. 14. v. 3. *aſcendere fecerunt* (admiſerunt) *ſtercora ſua* (Deos ſtercoreos, idola) *in cor ſuum.* Cum præf. וְהֶעֱלוּ *& aſcendere facient, offerent.* Cum affix. הֶעֱלוּךָ *eduxerunt te*, m. Cum præf. & affix. וְהֶעֱלוּךָ *& educent te*, m. 2. p. plur. m. cum præfix. וְהַעֲלִיתֶם, & ſine (י) comite ־ (ִ), וְהַעֲלִתֶם *& aſcendere facietis.* Cum affix. & (ֲ) pro (ו) in penultima ad euphoniam, הֶעֱלִיתֻנוּ *aſcendere feciſtis, eduxiſtis nos*, c.

Ben. ſ. m. מַעֲלֶה עוֹלָה, 1. Reg. 7. v. 10. Samuële *holocauſtum offerente*, ſacrificio inchoato, non abſoluto. Cum præf. וּמַעֲלֶה *& adduco*, הַמַּעֲלֶה *aſcendere faciens, adducens.* Conſtruct. מַעֲלֵה גֵרָה, Levit. 11. v. 4. Lxx. *ἀνάγει μηρυκισμὸν reducit ruminationem.* (Vulg.) *ruminat.* Cum præf. & affix. הַמַּעַלְךָ *qui eduxit te*, m. הַמַּעֲלָם *qui eduxit ipſos.* Fem. ſ. מַעֲלָה *aſcendere facit* (manſa ſcilicet, ac jam demiſſa à rumine ad os revocata) remandit. Conſtr. מַעֲלַת *aſcendere faciens*, ruminans. Plur. m. מַעֲלִים *adducentes.* Conſtr. cum præf. מִמַּעֲלֵי *ex aſcendere facientibus*, ruminantibus.

Infin. הַעֲלֵה *faciendo aſcendere.* Ex termin. ה præced. (ו), הַעֲלוֹת *offerre, oblatio.* Cum præf. וְהַעֲלוֹת *& offerre*, בְּהַעֲלוֹת *in efferendo, offerendo*, וּבְהַעֲלֹת *& in proferendo, accendendo*, כְּהַעֲלוֹת, Vulg. *ſicut aſcendit* mare fluctuans, לְהַעֲלֹת, לְהַעֲלוֹת *ad proferendum, accendendum, educendum* .... מֵהַעֲלוֹת *ab offerendo.* Cum affix. הַעֲלוֹתִי & הַעֲלֹתִי, 2. Reg. 7. v. 6. die, quâ *aſcendere feci, eduxi.* Cum præf. & affix. וּלְהַעֲלֹתוֹ, Exod. 3. v. 8. *uſque educam eum*, בְּהַעֲלֹתְךָ, *cum aſcendere feceris*, ſive *accenderis ipſe* lucernas, וּכְהַעֲלוֹתִי *quumque eduxero vos* .... לְהַעֲלוֹתָם *ut aſcendere facerent ipſi* columnam fumi ex urbe.

Imper. 2. p. ſ. m. cum apocopa, & (ֶ) ſub characteriſtica ac prima radicali ע, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 301. c. 1. הַעַל, Exod. 33. v. 12. *educito.* Cum præf. וְהַעַל *& aſcendere fac.* Cum præf. & affix. וְהַעֲלֵהוּ *& offer eum.* 2. p. ſ. f. אֶת־שְׁמוּאֵל הַעֲלִי־לִי, 1. Reg. 28. v. 11. *Samuëlem aſcendere fac mihi.* Cum præfix. הַעֲלִי־לִי, ibid. v. 8. *aſcendere fac mihi*, quem è manibus *dixero tibi.* 2. p. plur. m. הַעֲלוּ *adducite.*

Fut. 3. p. ſ. m. יַעֲלֶה *aſcendere faciet, educet, offeret.* Cum præf. וַיַּעֲלֶה *& aſcendere fecit.* Cum apocopa, characteriſticâ, ac primâ radicali ־ (ַ) ob ע gutturalem notatis, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 302. c. 1. וַיַּעַל *& aſcendere fecit, obtulit.* Cum præf. & affix. וַיַּעֲלֵהוּ *& obtulit, aſcendere*

fecit eum, ויעלני *& eduxit me*, c. יעלם *adducet eas* plagas, ויעלם *& ascendere fecit eos.* 3. p. ſ. f. cum præf. & apocopa, de qua ſupra in 3. p. ſ. m. ותעל *& ascendere fecit* unum de leunculis ſuis *eduxit.* Cum præf. & affix. ותעלהו *& adduxit eum.* 2. p. ſ. m. תעלה *offeres, deportabis.* Cum præf. & apocopa, de qua ſupra, ותעל *& eduxisti.* Cum aff. תעלנה *offeres illud*, f. אל־תעלני בחצי ימי, Pſal. 101. Heb. 102. v. 25. *ne ascendere facias me*, c. (non hîc τὸ *ascendere* eſt inſtar rei evanidæ, aut fumi, *ascendendo* pereuntis; ſed inſtar ſpiritûs redeuntis *ad Deum, qui dedit illum*, Eccleſ. 12. v. 7. ſic in mortis mentione, *ascendere* ipſis uſurpatur, uti aliis, *abire* pro mori) *in dimidio dierum meorum*, in media ætate mea. ומתהומות הארץ תשוב תעלני, Pſal. 70. Heb. 71. v. 20. *& de abyssis terræ* (quum) *reverteris, ascendere me facies* ad ſuperos, תעלנו *educas nos*, c. 1. p. ſ. c. אעלה *ascendere faciam, ponam, præponam, proponam .... faciam ut recedatis, deducam ....* Cum præf. ואעלה *obtuli, ascendere feci.* Cum præf. & apocopa, de qua ſupra, ואעל *& obtuli.* Cum aff. אעלך, גם־עלה, Gen. 46. v. 4. *ascendere te quoque faciam ascendendo*, h. e. quum aſcendetis, ſive mortuus fuetis, curabo ego ut in terra promiſſa ſepeliaris. Jacob mortuus reducebatur, Gen. 50. vv. 5. 13. 3. p. pl. m. יעלו *offerent.* Cum præf. ויעלו *& ascendere facient*, ויעלו *& ascendere fecerunt, extraxerunt, obtulerunt ....* Cum præf. & affix. (ו) in (ֻ) ad euphoniam mutato, ויעלהו *& deduxerunt eum.* 2. p. plur. m. תעלו *offeretis.*

HOPHAL cum hhólem loco (ֹ hhatoúph) ſub characteriſtica, unde (ְ) ſequens mobile dilatatur in (ֳ) ſub prima radic. ע gutturali, vide Gram. Heb. t. 1. p. 303. c. 1. העלה, Lxx. activè, ἀναφέρω *sursum fero* (legebant העלה in Hiphil, *ascendere facio*). Vulg. & alii, (ex paſſiva ſignificatione hujuſce conjugationis) *ascendere factus sum, oblatus, relatus, abductus, impositus .... sum.*

PRAET. 3. p. ſ. m. אשר העלה על־ספר מלכי ישראל, 2. Paral. 20. v. 34. *quod illatum est in librum regum Israël.* Lxx. active, κατέγραψε *scripsit*, Vulg. *digessit.* 3. p. ſ. f. in pauſa (unde (ָ) primariæ vocis ſub ל loco τῶ (ְ) revocatum), והצב גלתה העלתה, Nah. 2. v. 8. *& Hutsltsav* (aliis eſt nomen reginæ Aſſyrorum, aliis aliud) *migrare, ascendere jussa est.* Lxx. ἀνέβαινε.

HITHPAEL התעלה, unde 3. p. ſ. m. FUT. cum apocopa tettiæ radic. ה cum motione præced. (ַ), vide Gram. Heb. t. 1. p. 306. c. 1. ואל־יתעל בסרינו, Jerem. 51. v. 3. Lxx. καὶ περιθέσθω ᾧ ἐστιν ὅπλα αὐτοῦ *& circumponat, cui sunt, arma sua.* Vulg. *& non ascendat loricatus.* Alii, *& ad* eum, qui *sese elevat, qui sibi placet, qui gloriatur in lorica sua*, (*hæc dicit Dominus*, nempe quæ ſequuntut). Ellipſis & antecedentis, & relativi, ut Jerem. 2. vv. 8. 11. Alii cum Vulg. אל pro negativa אל accipiunt.

עלה m. Lxx. Aq. Sym. φύλλον, Sym. θαλλός, Lxx. στέλεχος, Vulg. & alii, *folium, frons, germen, ramus, truncus, caudex.* Lxx. item, ἀνάβασις *ascensio*; legebant עלה vel עלה, idem. ורדף אתם קול עלה נדף, Levit. 26. v. 36. *persequetur eos* (fugientes) *sonus folii impulsi*, כנבל עלה מגפן, Iſai. 34. v. 4. *ut marcescens decidit folium à vite.* Cum præfixo ה articulo, vel adverbio interrog. τῷ (ַ) loco τῶ (ְ) notato, ob ſequent. ע guttural. τῷ (ֲ) affectam, vide Gram. Heb. tom. 1. pp. 69. c. 1. & 375. c. 2. העלה נדף תערוץ, Job. 13. v. 25. *an folium propulsum exagites?* והעלה *& folium istud*, כעלה *sicut folium*, וכעלה (nomen ſtatûs abſoluti pro conſtructo, nempe, וכעלה, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 121.) *& sicut folium illud*, Prov. 11. v. 28. ubi τὸ כ τῷ (ְ) motione τῶ ה excluſi afficitur. Conſtr. עלה *folium.* Cum affix. עלהו *& folium ejus*, m. Cum præf. & affix. ועלהו לתרופה, Ezech. 47. v. 12. *& folium ejus sanationi.* Plur. conſtr. עלי *foliis.* Cum præf. ועלי *& folia.* Cum aff. עליו *folia ejus*, m. עליה *folia ejus*, f. & ſine (י) indice plur. numeri, עלה (pro עליה ſecundùm nonnullos), Iſai. 1. v. 30. *foliis suis*, f. vel in ſingulari (ſecundùm alios, quibus עלה (ut גולה) ſumit affixa, vide Gram. Heb. t. 1. p. 348. c. 2.)

folia

folio suo, f. Rad. עָלָה *ascendit* .... unde עָלֶה *folium, ramus* .... sic dicta, quod sursum crescant.

עִלָּה f. Chald. Dan. 6. v. 5. vide עִלָּא, supra, col. 1625.

עֹלָה f. vide עוֹלָה, supra, col. 1561.

עֹלָה m. vide עוֹלָה, supra, col. 1562.

עַלְוָה Mass. *Alvâh*, Vulg. *Alva*, nomen proprium urbis Idumæorum, Gen. 36. v. 40. Etym. *sagittæ jactus*, à עלוה Arab. idem.

עֲלוּמִים pl. m. Lxx. Aq. Sym. Theod. νεότης, Lxx. χρόνος, Aq. παράβασις, Vulg. & alii, *adolescentia, juventus, tempus* (juventutis scilicet) & per metonymiam rei, pro tempore, quo fit ipsa res, *transgressio*. Lxx. item, αἰὼν *ævum, seculum*, αἰώνιος *æternus*; legebant עוֹלָמִים *secula* .... Cum affix. Job. 20. v. 11. *ossa ejus* מָלְאוּ עֲלוּמָו (secundum τὸ קְרִי, עֲלוּמָיו) *plena sunt adolescentiâ ejus*, m. νεανικῶς ὀσφύος? .... יָשׁוּב לִימֵי עֲלוּמָיו, ibid. cap. 33. v. 25. Lxx. ἀποκαταστήσει δὲ αὐτὸν ἀνδρωθέντα ἐν ἀνθρώποις *restituet autem eum virum-factum inter homines*. Vulg. & alii, *revertatur ad dies adolescentiæ suæ*, m. עֲלוּמֶיךָ *adolescentiæ tuæ*, f. Psal. 89. Heb. 90. v. 8. *posuisti pravitates nostras coram te*; עֲלֻמֵנוּ (ubi (ו) in (ֻ) in antepenultima mutato, (י) index pluralis numeri in penultima deficit) *adolescentiam nostram*, (vel ut servetur elegans antithesis) *occulta nostra in lumine vultûs tui*. Rad. עָלַם *abscondit, occultavit*; unde עָלוּם *absconditum*, ex quo plur. m. עֲלוּמִים *adolescentia*, pars scilicet ætatis occulta.

עֲלָוָן plur. f. Chald. unde cum præf. לַעֲלָוָן, Esd. 6. v. 9. Lxx. εἰς ὁλοκαυτώσεις, Alii, *in holocausta*. Vulg. in singulari, *in holocaustum*. R. עֲלָה Hebr. *ascendit* ..... unde sing. fem. inusitatum עֲלָוָא (mutato scilicet ה vel א in (ו), *holocaustum*, sic dictum, quod totum igne absumptum sursum ascenderet ....) ex quo plur. fem. (formæ simplicis), עֲלָוָן *holocausta*.

עַלְוָן Mass. & Vulg. *Alvân*, nomen propr. filii τοῦ Sobal, Gen. 36. v. 23. Etym. *dominans*, à עלואן Arab. idem.

עֲלוּקָה f. unde cum præf. לַעֲלוּקָה, Prov. 30. v. 15. Lxx. βδέλλῃ, Vulg. & alii, *sanguisuge, hirudini*. Est עלוקה vox Arabica, cui non illa significatio, nempe *hirudo*, ut volunt; sed duæ sunt aliæ significationes, (fortè illæ *filiæ, dicentes: affer, affer*) nimirùm, *mors, calamitas*. Sanguisuga verò Arabibus dicitur עלקה, quæ vox ab ipsis accepta toto Oriente disseminata est. R. עלק Arab. *adhæsit, dependit, suspensus avulsit, suxit* .... Vide Bochart. lib. 1. cap. 9. de nom. animal. col. 70.

עָלוֹת plur. f. Lxx. Aq. λοχευόμεναι, Sym. ἐγκύμονες, Lxx. ἐν γαστρὶ ἔχουσαι, Sym. γαλουχοῦσαι, Vulg. & alii, *fetæ, prægnantes, lactantes*. וְהַבָּקָר עָלוֹת, Gen. 33. v. 13. Lxx. Verbaliter, καὶ αἱ βόες λοχεύονται *& boves fetantur*. Alii, χωλεύονται *claudicant*. Sym. κύουσι *gravescunt, parturiunt*. Aq. τίκτουσι *pariunt*. Vulg. *& boves fœtas*. Alii, *lactantes*, Alii, *fœtæ, prægnantes*, jam ad pariendum vicinæ. Lxx. item, πρωτοτοκέω *primum enitor, pario*. Rad. עוּל Arabibus, *sustentavit, aluit, nutrivit* ....

עֲלוֹת, unde cum præfix. 2. Paral. 24. v. 14. *& vasa ministerii* וְהַעֲלוֹת, Lxx. καὶ τῶν ὁλοκαυτωμάτων *& holocaustomatum*. Vulg. *& ad holocausta*. Alii, *&*, vel *mortaria*, vel *pistilla*, vel *phialas*, vel *crateras*, vel *tabellas* .... Alii, *vasa ministrandi, & offerendi*. Quidam, *vasa* (sive *instrumenta*) *ministrandi*, scilicet, *attollendi, deprimendive, accendendi*, vel *exstinguendi*; τὰ enim שָׁרֵת, וְהַעֲלוֹת, וְכַפּוֹת non nomina, sed Infinitivi videntur. Nimirum, τὸ שָׁרֵת, כַּפּוֹת Infinitivi τοῦ Piél, τὸ verò הַעֲלוֹת Infinitivus τοῦ Hiphil; unde cum præfix. וְהַעֲלוֹת ....

עָלַז vel עָלֵז, QAL. Lxx. ἀγαλλιάομαι, Aq. γαυριάομαι, Sym. γαυριάω, Lxx. καυχάομαι, κατακαυχάομαι, ὑψόομαι, χαίρω, χαίρομαι, κατατέρπομαι, Sym. ἱλαρύνομαι, ἀνθέω; Lxx. Theod. ἀναθάλλω; Lxx. quinta editio, κραταιόομαι .... Vulg. & alii, *exsulto, præ gaudio gestio, superbio, glorior, efferor, exaltor, gaudeo, lætor, delector, hilaror, hilarum me facio, floreo, refloreo, roboror* .... Lxx. item, καρόομαι *sopore corripior*, ἐνδιατρίβω *immoror*, εὐλαβέομαι (ex usu Arabico) *vereor*, διαφεύγω *effugio*; le-

gebant עָלַן Arabibus idem ; ὑβρίζω (ex eod. עלן Arab.) *conviciis insector , contumelià afficio*....

Infin. cum præf. Isai. 23. v. 12. *non addes amplius* לַעֲלוֹז *exsultare* , haud postea præ gaudio gesties.

Imper. 2. p. f. f. cum præf. וַעֲלִזִי , Soph. 3. v. 14. (ubi hhólem ultimæ mutatum in (ֽ hhatoúph) cum (ֽ) penultimæ sedem commutavit) , vide Gram. Heb. tom. 1. p. 166. c. 2. *& exsulta*. 2. p. plur. m. cum præf. וְעִלְזוּ *& exsultate*.

Fut. 3. p. f. m. יַעֲלֹז *exsultabit*. Cum præf. וַיַּעֲלֹז *& exsultavit*. 2. p. f. f. in pausa, unde hhólem primariæ vocis remanet in penultima , תַּעֲלֹזִי *exsultabis*. 1. p. f. c. cum præf. וָאֶעֱלֹז *& exsultavi*. Cum ה paragog. & in pausa , quare hhólem remanet in penultima , אֶעֱלֹזָה *exsultabo*. 3. p. plur. m. יַעֲלֹזוּ , & τῷ hhólem remanente , ob pausam , in penultima , יַעֲלֹזוּ *exsultabunt*. 3. p. plur. f. תַּעֲלֹזְנָה *exsultabunt*. Cum præfix. וְתַעֲלֹזְנָה *& exsultabunt*. 2. p. plur. m. secundum τὸ כְּתִיב , תַּעֲלֹזוּ , secundùm verò τὸ קְרִי , תַּעֲלֹזוּ *exsultabitis*.

עָלֵז m. unde cum præf. וְעָלֵז , Lxx. Vatic. in plurali , καὶ οἱ λοιμοὶ *& pestilentes*. Vulg. *gloriosique ejus*. Complut. Sym. Theod. καὶ ὁ ἀγαλλιώμενος , Alii , *exsultabundus*. R. עָלַז *exsultavit* ; unde Benoni f. m. עֹלֵז (formæ פָּקֵד Chald.) *exsultans , exsultabundus*. Aliis voces hujusce formæ sunt potiùs nomina verbalia, quàm participia. Vide Gram. Heb. tom. 1. p. 164. c. 1. Gram. etiam Ludovici *de Dieu* , p. 197.

עֲלָטָה f. (vel m.) Lxx. Participial. κεκρυμμένος *absconditus*. Vulg. & alii , ferè omnes , *nox cæca , tenebræ , caligo maxima*. Cum præf. וַיְהִי הַשֶּׁמֶשׁ בָּאָה וַעֲלָטָה הָיָה , Gen. 15. v. 17. Lxx. ἐπεὶ δὲ ὁ ἥλιος ἐγένετο πρὸς δυσμαῖς , φλὸξ ἐγένετο *cùm autem jam sol erat ad occasum , facta est flamma*....Vulg. & alii plerique , *cùm ergo occubuisset sol , facta est caligo tenebrosa*....Quidam , *sol occumbebat , jamque niger fiebat* , h. e. jamque horizontem subibat.... (quo tempore Astronomi amplitudini notandæ incumbunt.) τὸ enim עֲלָטָה non est nomen substantivum , sed adjectivum fem. Arab. referendum scilicet ad τὸ שֶׁמֶשׁ , quod , quùm communis sit generis , cum adjectivo fem. ac verbo masc. jungitur. Rad. עלט Arab. *notâ per transversum collo impressâ signavit* camelum , *nigro distinxit , obscuravit* ..... Hinc עלטה adject. femin. Arab. *nigra* , vel substantivè , *nigrum quid in facie mulieris signatum , ad gratiam* , Gallicè , *une mouche*. Posset etiam τὸ הָיָה esse per syncopen pro τῷ ...הָיְתָה בַּעֲלָטָה תוצִיא , Ezech. 12. v. 6. *in (solis) nigro* , sive *in crepusculo egredieris*.... Vide mox supra.

עֵלִי Masf. *Eli* , Vulg. *Heli* , nom. proprium 1°. Sacerdotis illius , qui Samuëlem unxit in prophetam , 1. Reg. 1. v. 3. 2°. patris τοῦ Joseph , sponsi B. Mariæ Virginis , Luc. 3. v. 23. qui (ex altero scilicet nomine) Matth. 1. v. 3. dicitur Jacob. Etym. *nobilis , illustris , superior* .... ab עלי Arab. idem.

עֱלִי m. unde cum præf. בְּתוֹךְ הָרִיפוֹת בַּעֱלִי (ubi (ֱ) sub ב loco τοῦ (ֽ) motionis τοῦ ה exclusi) , Proverb. 27. v. 22. Lxx. paraphrastas agunt.... Vulg. *quasi ptisanas feriente desuper pilo*. Aq. Theod. ἐν μέσῳ ἐμπτισσομένων ἐν ὑπέρῳ , Alii , *in medio triticorum (aut aliorum similium) contusorum pistillo*.... Chald. ובאורדך (fortè pro ובארדך) , *idque in arca tua* , m. R. עָלָה *attollo* ; unde עֱלִי *pistillum* , sic dictum , quod attollatur , ut feriat.

עִלָּיָא m. Chald. (juxta Massorethas legendum עִלָּאָה forma emphat. τοῦ עִלַּי vel עִלָּאִי). Lxx. ὁ ὕψιστος , Vulg. & alii , *altissimus*. Cum præf. וּלְעִלָּיָא *& excelso*. R. עֲלָא Chald. *extulit*.... in Paël vel Piël , עַלָּא *laudavit* ; hinc עִלַּי vel עִלָּאִי , *altissimus , summisve laudibus efferendus*.

עֲלִיָּה f. Lxx. ἀνάβασις , ὑπερῷον , Vulg. & alii, *ascensus , cœnaculum (propriè) conclave superius*.... Hinc Gr. αὐλὴ , Lat. *aula*. Lxx. item , ὁλοκαύτωμα *holocaustum*. Cum præf. הָעֲלִיָּה *cœnaculum , ascensus*. Constr. עֲלִיַּת *cœnaculum*. Cum præf. בַּעֲלִיַּת *in cœnaculo*. Cum præf. & affix. וַעֲלִיָּתוֹ *& ascensum ejus* , m. בַּעֲלִיָּתוֹ *in cœnaculo suo* , m. Plur. cum præf. וַעֲלִיּוֹת , עֲלִיּוֹת *& cœnacula*. Cum aff.

עֲלִיּוֹתָיו *cœnacula ſua*, m. Cum præf. & aff. מֵעֲלִיּוֹתָיו *è cœnaculis ſuis*, m. וַעֲלִיּוֹתָיו *& cœnaculorum ejus*, m. R. עָלָה *aſcendit*... unde עֲלִיָּה *cœnaculum*... quò ſcil. aſcenditur.

עֶלְיוֹן עֶלְיוֹן m. Lxx. ἀνώτερος, ὑψηλός, Lxx. Aq. Sym. Theod. ὕψιστος, Vulg. & alii, *ſuperior, ſummus, excelſus, ſupremus, altiſſimus*. Lxx. item, ἐσώτερος *interior*, πατρῷος *paternus*, ὑπερῷον *pars ſuperior domûs*. Adverbial. ἄνω, ἐπάνω, ὑπεράνω *ſuper, ſupra, ſurſum*. וּלְתִתְּךָ עֶלְיוֹן עַל כָּל־הַגּוֹיִם, Deut. 26. v. 19. Lxx. καὶ εἶναί σε ὑπεράνω πάντων τῶν ἐθνῶν, Vulg. & alii, *& ut faciat te excelſiorem* (*ſuperiorem*) *cunctis gentibus*. Cum præf. וְעֶלְיוֹן *& excelſus*, הָעֶלְיוֹן *ſupremus, a, um*, בָּעֶלְיוֹן *in excelſo*, לָעֶלְיוֹן *excelſo*. Fem. cum præf. הָעֶלְיוֹנָה, Lxx. ἡ ἄνω, ἀνωτέρα, Vulg. & alii, *quæ ſupra eſt, ſuprema, ſumma, ſuperior*.... Plur. f. cum præf. הָעֶלְיוֹנֹת, Ezech. 42. v. 5. Lxx. οἱ ὑπερῷοι, Vulg. *ſuperiora cœnacula, cubicula*.... Plur. maſc. Chald. קַדִּישֵׁי עֶלְיוֹנִין, Dan. 7. v. 18. Lxx. ἅγιοι ὑψίστου, Vulg. & alii, *ſancti* (Vulg. τῦ) *Dei altiſſimi*, (Alii, τῦ) *altiſſimi*. Alii, *altiſſimorum*, ſive *ſupremarum perſonarum*, nimirum, Patris, Filii, & Spiritûs ſancti.... Agitur hìc de quatuor regnis terrenis, ſibi ſucceſſuris, uſque dùm ſederet judicium... v. 10. Quo *interficeretur beſtia*... v. 11. (Antiochus ſcilicet, IV. Partibus anti-chriſti figura; *cornu* iſtuc *aliud parvum* inter decem aſcendens, v. 8.) *veniretque filius hominis, atque ad antiquum uſque dierum perveniret*, v. 13. Cui daretur omnis *poteſtas*.... v. 14.... Confer Matth. 28. v. 18.... R. עָלָה *aſcendit, tranſcendit*....

עַלִּיז עַלִּיז m. unde fem. f. עַלִּיזָה, Lxx. paraphraſticωs, τρυφερά *opulenta*, ὕβρεις *contumelia*, βοώντων (civitas) *clamantium*. Vulg. & alii, *læta, exſultabunda, præ gaudio geſtiens*. Cum præf. הָעַלִּיזָה, Soph. 3. v. 1. al. 2. v. 15. Lxx. ἡ φαυλίστρια *contemptrix*. Vulg. *glorioſa*, Alii, *exſultans*. Plur. m. עַלִּיזִים, Lxx. χαίροντες, Aq. γαυριῶντες, Vulg. & alii, *lætantes, præ gaudio geſtientes*. Lxx. item, πλοῦτος ἀσεβῶν *divitiæ impiorum*, τὰ φαυλίσματα *contemptus*. Vulg. *magniloqui*. Conſt. עַלִּיזֵי *exſultabundi*. R. עָלַז *exſultavit, præ gaudio geſtivit*.

עֲלִיל עֲלִיל m. unde cum præf. בַּעֲלִיל לָאָרֶץ, Pſal. 11. Heb. 12. v. 7. Lxx. δοκίμιον τῇ γῇ *probatum terrâ*. Vulg. *probatum terræ*. Aq. τῇ γῇ διϋλισμένον *terrâ defæcatum*. Chryſ. ὁ δ' Ἑβρ. τὸ χωνευόμενον, τὸ ῥέον ἐν τῇ γῇ *conflatum, fluxum in terra*. Alii, *in catino, in operatorio* (ἐργαλείῳ) *terreo*, Alii, *in fornace*, χωνευτηρίῳ, Alii, *in elaboratione ad ipſam terram*.... R. עָלַל *fecit, operatus eſt*.

עֲלִילָה עֲלִילָה f. Lxx. ἔργον, ἁμαρτία, θέλημα, ἐνθύμημα, βουλή, ἐπιτήδευμα, πρόφασις, πρόσταγμα; Aq. ἐναλλαγή, ἐνάλλακτα ῥήματα; Sym. μηχανή, μηχάνημα, ἐπίχειρα; Lxx. ἐπιφυλλίς... Vulg. & alii, *actio, factum, opus* (*πανικὸν*) *facinus, peccatum, voluntas* (id, quod volumus) *animi conceptus, ſententia oratoria, commentum.... conſilium, inſtitutum, prætextus, color, cauſſa, occaſio, anſa*, (ex uſu Syriaco) adjectivè, *fictus, tectus* (ſermo), *commutatio, immutatio ordinis, verba* (rectè) *inverſa, machinatio, machinæ, aſtutia, fallacia, dolus, moleſtiæ*; ex Syr. *pampinus racemarius*, vel *racemulus*, qui magno racemo ſuperjacet (ex Chald.) *racematio*, apud Abdias Proph..... Lxx. item, εὐεργεσία *beneficentia*, ex Arab. τὰ ἔνδοξα, Iſai. 12. v. 4. *glorioſa*, h. e. *gloriæ*, ſive *laudes, præclara facinora*.... Cum præf. הָעֲלִילָה *actio*. Plur. cum (י) deficiente in ultima, aut (י) in penult. עֲלִילֹת, עֲלִילוֹת *machinationes, actiones*. (Sym. προστάσεις *prætextus, obtentus*). Cum affix. עֲלִילֹתָיו & עֲלִילוֹתָיו, *actiones ejus*, m. עֲלִילוֹתֶיךָ *actionibus tuis*, f. Cum præf. & affix. וּבַעֲלִילוֹתֶיהָ *& de actionibus tuis*, m. כַּעֲלִילוֹתֶיךָ *& juxta actiones tuas*, f. עֲלִילוֹתָם *actiones ipſorum*, וּבַעֲלִילוֹתָם *& actionibus ſuis*, m. וְכַעֲלִילוֹתָם *& juxta actiones earum* gentium, עֲלִילוֹתֵיכֶם *actiones veſtræ*, m. וְכַעֲלִילוֹתֵיכֶם *& ſecundùm actiones veſtras*, m. R. עָלַל Heb. *fecit, operatus eſt*.... Syr. & Arab. in malum *confecit, turbavit, deturpavit, affecit dolore*... Arab. *cauſſam, occaſionem præbuit.... demulſit, lactavit*.... Chald. Syr. *racemavit*.... in Hithpaël התעלל *factitavit, machinatus eſt, illuſit.... præclara geſſit*....

עֲלִילִיָּה עֲלִילִיָּה f. unde cum præf. וְרַב הָעֲלִילִיָּה, Jerem. 32. v. 19. Lxx. καὶ δυνατὸς τοῖς ἔργοις

& *potens operibus.* Vulg. & *incomprehenſibilis cogitatu.* Alii, & *multus*, vel *amplus* vel *magnificus adinventione*, vel *naturâ*, vel *opere*, vel *actione.* Chald. וְסַגִּיאִין עוֹבָדוֹהִי & *multa opera ejus*, m. R. עָלַל *fecit, egit, operatus eſt*, à quo adjectivum denominativum ſingul. maſc. (inuſitatum), עֲלִילִי *activus, operatorius*; ex quo femin. עֲלִילִיָּה *activa, operatoria*.... (uti ex ſingul. maſc. פְּלִילִי *judicialis, judiciarius*, fit fem. פְּלִילִיָּה *judiciaria*, Iſai. 28. v. 7.) unde quidam, וְרַב הָעֲלִילִיָּה τὸ, ſic reddunt: & *magnus* (facultate) *activâ*, ſive *operatoriâ.*

עַלְיָן Maſſ. & Vulg. *Alián*, nom. proprium filii τοῦ Sobal, 1. Paral. 1. v. 40. Pro עַלְיָן ſcribitur עַלְוָן, Gen. 36. v. 23. Etym. *procerus, corpulentus vir*, à עליאן Arab. idem.

עֲלִיצוּת f. unde cum affix. (ו) in (ׄ) mutato, עֲלִיצֻתָם, Habac. 3. v. 14. Lxx. in plur. ac paraphraſticas, χαλινὲς αὐτῶν *frana*, ſive *frænos eorum.* Vulg. & alii, *exſultatio eorum.* R. עָלַץ *exſultavit.*

עֲלִיָּה f. Lxx. ἡ ἄνω, μετέωρος, Vulg. & alii, *quæ eſt ſupra, ſuperior, ſublimis*.... Plur. עֲלִיּוֹת *ſuperiores*; à ſingulari maſc. inuſitato עֲלִי. R. עָלָה *aſcendit*....

עִלִּית f. emphat. עִלִּיתָא, Chald. unde cum præf. & affix. בְּעִלִּיתֵהּ, Dan. 6. v. 10. Lxx. in plur. ἐν τοῖς ὑπερῴοις αὐτῦ *in cœnaculis ſuis*, m. Vulg. & alii, *in cœnaculo ſuo*, m. in parte domûs ſuperiore ἐν τῷ ἀνωγέῳ. R. עֲלָה Hebr. *aſcendit.*

עָלַל QAL, unde POEL עוֹלֵל, Lxx. Aq. ἐπιφυλλίζω, Lxx. ἐπανατρυγάω, ἐπιφυλλίδα ποιέω, καλαμάομαι, ἅπτομαι, φθέγγομαι.... Vulg. & alii, (ex uſu Chald. Syr.) *racemo, vindemio, iterum vindemio, remanentes uvas colligo, racemationem facio, ſtipulas lego*, (& ex uſu Arabico) *exactè perquiro, palpo, tango, loquor*, excuſationis ſcilicet ergo. Item, *facio, ago, operor*; & ex Syr. & Arab. in malum *conficio, turbo, male habeo*, i. *dolore afficio, vim facio*.... [illegible] Conſtruitur cum accuſ. ל, ב.

PRAET. 3. p. ſ. f. עֵינִי עוֹלְלָה לְנַפְשִׁי, Thren. 3. v. 51. *oculus meus faceſſit negotium, vim facit... animæ meæ*, c. 2. p. ſ. m. עוֹלַלְתָּ *feciſti.* 1. p. ſ. c. cum præfix. וְעֹלַלְתִּי בֶעָפָר קַרְנִי, Job. 16. v. 15. al. 16. Lxx. τὸ δὲ σθένος μου ἐν γῇ ἐσβέσθη *robur autem meum in terra extinctum eſt.* Vulg. & *operui cinere carnem meam.* Alii, & *involvi*, vel *volutavi, oneravi, cooperui, fœdavi*, ſive *deturpavi*.... *pulvere*, vel *poſui in pulvere cornu meum.* Quidam, (ex uſu Syriaco) & *turbinem ex pulvere excitavi* (ut taurus) *cornu meo*, vel ex uſu Chald. & *procubui humi cornu meo*.... *corrui, occidi.*

INFIN. עוֹלֵל *racemando.*

IMPER. 2. p. ſ. m. cum præf. וְעוֹלֵל לָמוֹ, Thren. 1. v. 22. *faceſſe illis negotium, exagita*....

FUT. 2. p. ſ. m. תְּעוֹלֵל *racemabis.* 3. p. pl. m. יְעוֹלְלוּ *racemabunt.* Cum præf. & affix. τοῦ (ו) in (ׄ) ad euphoniam mutato, וַיְעֹלְלֻהוּ, Jud. 20. v. 45. & *racemaverunt eum* (Benjamin), h. e. *quaſi racemando ſucciderunt.*

PUAL, vel potiùs POAL עוֹלַל, unde Thren. 1. v. 12. כְּמַכְאֹבִי אֲשֶׁר עוֹלַל לִי, Lxx. κατὰ τὸ ἄλγος μου, ὃ ἐγενήθη *juxta dolorem meum, qui factus eſt.* Vulg. *ſicut dolor meus: quoniam vindemiavit me, ut locutus eſt, Dominus*; legebat in POEL עוֹלֵל, uti & Chald. & Syr. Alii, *ut dolor meus, qui factus eſt mihi.*

HITHPAEL ex forma perfecta, הִתְעַלֵּל, Lxx. ἐμπαίζω, καταμωκάομαι.... Vulg. & alii, *illudo, ludificor, derideo, irrideo*..... ſicque maximè cum ב conſtruitur. Item, *ago, operor, facio, factito, machinor*....

PRAET. 3. p. ſ. m. כַּאֲשֶׁר הִתְעַלֵּל בָּהֶם, 1. Reg. 6. v. 6. *quum male feciſſet*, vel *illuſiſſet ipſis.* 2. p. ſ. f. כִּי הִתְעַלַּלְתְּ בִּי, Num. 22. v. 29. *quia* (ex uſu Arabico) *quæſito contra me debilitatis prætextu, avertis, diverſiſque* ab inſtituto.... 1. p. ſ. c. הִתְעַלַּלְתִּי *operatus ſum, malè feci, illuſi*.... 3. p. plur. c. cum præf. וְהִתְעַלְּלוּ־בִי, 1. Reg. 31. v. 4. Lxx. καὶ ἐμπαίξωσιν ἐμοί. Aq. ἐπαλαλάξωσι, Lxx. *neve mihi ludos reddant.* Aq. *clamorem tollant exultantes*, quaſi triumphantes. Vulg. *illudentes mihi.* Alii, *neve ludicrè agant in me*...

INFIN. ex forma defectiv. ע cum præf. לְהִתְעוֹלֵל עֲלִלוֹת בְּרֶשַׁע, Pſal. 140. Heb. 141.

v. 4. Lxx. τὸ προφασίζεσθαι προφάσεις ἐν ἁμαρτίαις, Vulg. Lat. *ad excusandas excusationes in peccatis.* Alii, *ad quaerenda praetexta* (patrocinia) *improbitati.* Alii aliter.

Fut. 3. p. plur. m. cum praef. וַיִּתְעַלְּלוּ־בָהּ, Jud. 19. v. 25. *& illuserunt ei.*

עלל, & contract. עַל, Chald. PEAL. Lxx. εἰσέρχομαι, εἰσπορεύομαι, Vulg. & alii, *accedo, intro, ingredior....*

Praet. 3. p. f. m. עַל וּבְטָא, Dan. 2. v. 16. *intravit, & periit.* 3. p. f. f. cum ל redundante, facta videlicet punctorum contractione, לְבֵית מִשְׁתְּיָא עַלַּלַת, Dan. 5. v. 10. *in locum convivii intravit.*

Ben. pl. m. cum ל redundante, (contracte scilicet punctorum), עָלְלִין *intrabant.* Vide Gram. Heb. t. 2. p. 596. c. 1.

HAPHEL (cum ה ab initio pro א, quod in hacce conjugatione apud Danielem, & Esdram frequentissimum est, & נ epenthetico resolutivo, sive compensativo τῶ dagh. ex gutturali ע excidentis, vide Gram. Ludov. *de Dieu*, p. 257. unde *analogum*, seu *perfectum* est) הַנְעֵל, (vide Gram. Heb. t. 2. p. 593.) Lxx. εἰσάγω, εἰσφέρω, Vulg. & alii, *adduco, induco, introduco, affero, infero....*

Praet. 3. p. f. m. הַנְעֵל *introduxit.*

Infin. cum praef. & ה à fine, & ab initio pro א, לְהַעָלָה *ad adducendum*, Dan. 5. v. 7. ubi prius ה notatur τῷ (-) loco τῶ (-) ob ע seq. τῷ (-) affectum. Fuerat enim τὸ ה τῷ (-) notandum ad compensandum vel τὸ נ exrtitum, vel τὸ dagh. ejectum. Vide Gram. Heb. tom. 1. p. 148. c. 2. & t. 2. p. 596. & 597. Cum נ (loco τῶ daghésch, vide eand. Gram. ibid.) לְהַנְעָלָה *ad introducendum....* Dan. 4. v. 3. Hinc Gall. *je hale*, Verbum nararum navem fune attrahentium.

Imper. 2. p. f. m. cum ה etiam loco τῶ א, τῷ dagh. non compensato, cum affix. הַעֲלְנִי, vel cum (-) daghésch ejectum compensante, הַעֵלְנִי, Dan. 2. v. 24. *introduc me*, c. Gr. εἰσάγαγε.

HOPHAL (ubi pro more Danielis ה pro א usurpatur, vide Gram. Heb. t. 2. p. 594. c. 2. in fine. Cum (ֻ) pro (ָ) τῶ

Hophál Hebraeorum, ad cujus (Hophál) normam Daniel format, quae sequuntur), הֻעַל, Lxx. εἰσάγομαι, εἰσέρχομαι, Vulg. & alii *adducor, inducor, introducor, ingredior, introeo....*

Praet. 3. p. f. m. הֻעַל *adductus, introductus est.* 3. p. plur. m. הֻעֲלוּ, vel τῷ daghésch ל excidente, הֻעַלּוּ *introducti, introgressi sunt.*

עוֹלֵלוֹת & עֹלֵלֹת, plur. femin. Lxx. (in singulari) ἐπιφυλλίς, Sym. ἐπιφυλλίδες, Lxx. καλάμη, καταλειμμα, Vulg. *racemuli*, qui magnis racemis superjacent, vel *racemi per se parvi, racemationes, stipula, reliquiae*, frugum scilicet perceptionis. Lxx. item Verbal. καλαμάομαι *stipulas lego.* Cum praef. כְּעֹלֵלֹת, Isai. 24. v. 13. *sicut racemi.* Constr. עֹלְלוֹת *racemi.* Cum praef. כְּעֹלֵלֹת *sicut racemi.* R. עָלַל ex usu Chald. Syr..... *racemavit....*

עלם QAL, *occulto....* hinc Paoul f. m. עָלוּם *occultum....* ex quo plut. m. עֲלוּמִים, quod vide supra, col. 1633.

NIPHAL נֶעְלָם, Lxx. Theod. λανθάνω, Lxx. Sym. παρέρχομαι, παρέρχομαι, ὑπερορῶμαι, Vulg. & alii, *lateo, latito, abscondor, occulte fero, ignoror*, (hinc) *negligor, contemnor, erro, praetereo, transgredior legem....* Construitur cum praepos. מִן.

Praet. 3. p. f. m. וְלֹא־נֶעְלַם דָּבָר מִשְּׁלֹמֹה, 2. Paral. 9. v. 2. *non erat ignota ulla res Salomoni.* Cum praef. וְנֶעְלַם *& occulta res fuerit.....* 3. p. f. f. cum praefix. וְנֶעֶלְמָה מֵעֵינֵי כָל־חַי, Job. 28. v. 21. *imo occulta est* (sapientia) *oculis omnis viventis.*

Ben. f. m. Eccl. 12. v. 14. *quia omne opus adducet Deus in judicium* עַל כָּל־נֶעְלָם *quod de omni occulto* (Vulg. *errato*) est futurum. Fem. f. חִי נַעֲלָמָה, Nah. 3. v. 11. *eris ignorata.* Plut. m. וְעִם נַעֲלָמִים לֹא אָבוֹא, Psal. 25. Heb. 26. v. 4. Lxx. καὶ μετὰ παρανομούντων οὐ μὴ εἰσέλθω, Vulg. *cum iniqua gerentibus non introibo.* Syr. *cum refractariis legis*... Arab. *facinorosis....* Alii, *cum occulte machinantibus, peccantibus.... cum dissimulatis, dissimulantibus* (versutis, dolosis, qui frontem aperiunt, mentem tegunt) *cum ignoratis* (i. subducentibus, vel abscondentibus

tibus se, ὑποστελλομένοις) non intro, h. e. non versor.

HIPHIL הֶעְלִים, Lxx. κρύπτω, ὑποκρύπτω, παραβλέπω, ἀπαιτίζω, ὑπερορῶ, Vulg. & alii, *abdo, abscondo, occulto, celo, averto* (oculos, conniveo) *negligo, contemno....*

PRAET. 3. p. f. m. הֶעְלִים מִמֶּנִּי, 4. Reg. 4. v. 27. *celavit, nec indicavit mihi....* c. 3. p. pl. c. הֶעְלִימוּ *occultant....*

BEN. f. m. מִי זֶה מַעְלִים עֵצָה, Job. 42. v. 3. *quis est iste* (aiebas, ô Domine Deus! Job. 38. v. 2.) *qui obscurat, dissimulat.... consilium* (divinum scilicet, sive providentiam) *temere?* Cocc. Quidam (ex usu Arabico) *quis est iste, qui sese consilii* (divini scil.) *conscium facit absque scientia?* Cum praefix. וּמַעְלִים עֵינָיו, Prov. 28. v. 27. *& qui avertit, claudit, abscondit.... oculos suos....*

INFIN. הַעְלֵם *avertendo, claudendo, abscondendo....*

FUT. 3. p. f. m. Deut. 28. v. 61. *etiam omnem morbum, (& omnem plagam) qui non est scriptus in libro legis hujus* יַעְלֵם יְהוָה עָלֶיךָ *dissimulabit* (aut *finet* quasi per negligentiam venire) *in te*, m. Quidam (ex usu Arab.) *signabit super te; firmam* (plagam) *reddet contra te, notam faciet in te...* 2. p. f. m. תַּעְלִים *negligis*; ex forma (-), אַל־תַּעְלֵם, Thren. 3. v. 56. *ne obtures* aurem tuam ad suspirium meum. 1. p. f. c. אַעְלִים *occultabo*. Cum praefix. וְאַעְלִים *& occultabo*. 3. p. pl. m. וְאִם הַעְלֵם יַעְלִימוּ, Levit. 20. v. 4. *si averterint* (*connivendo scilicet*) *oculos....*

HITHPAEL הִתְעַלֵּם, Lxx. ὑπερίδω, ὑπερόπτομαι, Vulg. & alii, (*abscondo ipse me, averto oculos*, hinc) *negligo, despicio, contemno*. Lxx. item, διακόπτω *incido*.

PRAET. 2. p. f. m. cum praef. וְהִתְעַלַּמְתָּ, Deut. 22. v. 1. *& despicies.*

INFIN. ex forma (-) cum praef. לְהִתְעַלֵּם *occultare te.*

FUT. 3. p. f. m. ex forma תּוֹ (-) (in (·) ob maqqaph correpti), עָלֵימוֹ יִתְעַלֶּם־שָׁלֶג, Job. 6. v. 16. *super quos abscondit se nix*, h. e. nix nivem tegit, in quos congeritur. 2. p. f. m. ex forma (-), (quod in (·) ob pausam mutatur), Isai. 58. v. 4.

& à carne tua לֹא תִתְעַלָּם *non* (per ignorantiae simulationem) *abduces te*; & extra pausam, וְאַל־תִּתְעַלַּם, Psal. 54. Heb. 55. v. 2. *nec subducas te* à deprecatione mea. Anthropopathia deducta à rege, qui arcet delinquentem à facie sua, 2. Reg. 14. v. 24.

עָלַם m. Chald. Lxx. αἰών, Vulg. & alii, *seculum, aevum, aeternitas*. מַלְכוּת עָלַם, Dan. 3. v. 33. vel 4. v. 3. *regnum seculi.... aeternum.* Cum emphasi, עָלְמָא *seculum*. Plur. formae simplicis, cum praef. לְעָלְמִין *in secula.* Cum emphasi, וְעַד עָלַם עָלְמַיָּא, Dan. 7. v. 18. (ubi א postpositum eodem fungitur munere, quo apud Hebraeos ה nominibus praepositum, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 572. §. II.) *& usque ad seculum seculorum.* Lxx. ἕως αἰῶνος τῶν αἰώνων, usque ad aetatem, quae complectitur omnes aetates. Cum praefix. לְעָלְמַיָּא *in secula.* R. עלם Chald. *abscondit....* unde עָלַם *seculum*, tempus homini absconditum, tam finitum, quam infinitum.

עֶלֶם m. Lxx. νεανίσκος, Vulg. & alii, *puer, adolescens.* Cum praef. & in pausa, unde תּוֹ (·) penultimae in (·) mutatur, הָעָלֶם *adolescens*, לְעָלֶם *adolescenti*. R. עלם *occultavit.....* unde עֶלֶם *adultâ aetate puer*, qui nondum in publico coetu comparet, μειράκιον.

עוֹלָם m. vide supra עוֹלָם, col. 1563.

עָלְמָא m. Chald. emphat. vide עָלַם, mox supra.

עַלְמָה f. Lxx. Aq. Sym. Theod. νεᾶνις, Aq. ἀπόκρυφος, Lxx. παρθένος, Vulg. & alii, *puella* (domi adhuc latitans) *abscondita, virgo.* Aben-Esr. ad Cant. 1. בְּתוּלָה קְטַנָּה *virgo parvula, innupta puella;* κατάκλειστος. Cum praef. הִנֵּה הָעַלְמָה הָרָה, Isai. 7. v. 14. *Ecce virgo concipiet....* pressè hoc: simul ignara viri, simul concipiens erit. Verè signum, verè à Domino vv. 11. 12. propositum, Achazo eligendum; ac consentaneè promissum hoc versu 14. (quod nec Judaei negare audent) vereque petendum. Nam *pariet filium*, Immanuëlem, Dominum terrae promissae, Isai. 8. v. 8. & hìc haerent Magistri nostri, Rabbini. Antiqui portò haud adeò refraga-

bantur; unde τὸ שִׁילֹה *Schiló*, (Gen. 49. v. 10.) ipsi R. Qimhhi exponitur *filius ejus*, f. & *est*, inquit, *prophetia de Messia.* Quod quidam sic reddunt: שִׁילֹה *Schiló*, h. e. ex *secundis* (solis videlicet) *ipse* nascitutus; à שִׁיל *secunda*, & affix. 3. p. f. m. (ה) ex Arabismo, pro (ו) in casu recto; uti כֻּלֹּה, Jerem. 8. v. 10. *ipse totus.* Hinc idem dicitur Genes. 3. v. 15. *semen mulieris* (solius scilicet, ut Gal. 4. v. 4. *factum ex muliere*) quo indicio patre caritutum, ex virgine nascitutum, innuitur. Ita Jerem. 31. v. 22. *nam creavit Dominus novum in terra;* nempe נְקֵבָה תְּסוֹבֵב גָּבֶר *femina circundat virum*, h. e. quæ nihil nisi femina est, non uxor, (nam si uxor, undenam novitas?) nimirùm virgo, quod est verè *novum*..... וְדֶרֶךְ גֶּבֶר בְּעַלְמָה, Prov. 30. v. 19. Lxx. ϰαὶ ὁδὸς ἀνδρὸς ἐν νεότητι, Vulg. Syr. & *viam viri in* (juventute) *adolescentia.* Sym. ἐν νεάνιδι, Alii, plerique, *in puella;* unde triumphant Judæi, hîc, inquiunt, scortum appellatur עַלְמָה, sed hallucinantur (aut hallucinari assimulant) nam τὸ עַלְמָה hîc non virginem, non puellam, non adolescentulam (nedum scortum) significat; neque enim sic accipi potest, quippe cùm statim subjiciatur, כֵּן.... *sic via est adulteræ;* τὸ כֵּן similitudinem significat, non identitatem; ideoque necesse est, ut hoc exemplum differat à priori. Difficultas autem inveniendi vestigii violationis sive virginis, (quæ talis esset, sed tunc esse desineret) sive adulteræ, non tantùm similis, sed eadem protsùs est. (Vertas igitur oportet, ut comparatio esse possit); cum supra dictis, nempe, *in juventute, in adolescentia*, sive *in absconsione*, aut *secretione juvenili*... sumendo videlicet abstractum pro concreto, uti טוֹבָה femin. exponitur, *bona*, & *bonitas:* נְדִיבָה fem. *ingenua*, & *ingenuitas*.... Cæterùm ex eo, quòd hîc ageretur de puella corrupta, haud sequeretur τὸν שִׁילֹה de virgine, (viri ignarâ) non nasciturum.... Confer mox supra dicta.... Frustra igitur Judæi, ut probent עַלְמָה,

Isai. 7. v. 14. non esse *virginem*, hunc locum jactabundè citant; ibi enim nisi עַלְמָה esset *virgo*, miraculum nullum esset.... Plut. עֲלָמוֹת אֲהֵבוּךָ, Cant. 1. v. 3. *hinc virgines diligunt te*, ô Christe. Cum præf. וְעֲלָמוֹת & *virgines.* Rad. עלם *abscondit*.... unde עַלְמָה *virgo*, q. d. *abscondita*, h. e. *non cognita*, ut *abscondi* valet *non cognosci.* Nulla vox Hebræa certiùs virginem significat.... *Linguâ quoque punicâ*, (inquit S. Hieronymus) *quæ de Hebræorum fontibus ducitur, propriè virgo* עַלְמָה *appellatur. Et quantum cum mea pugno memoria, nunquam me arbitror*, עַלְמָה *de muliere nupta legisse*.... ergo non de scorto....

עַלְמוֹן Mass. & Vulg. *Almón*, nom. proprium urbis (quæ 1 Paral. 6. v. 60. dicitur עָלֶמֶת *Alléměth*, Vulg. *Almath*) in Tribu Benjamin, Jos. 21. v. 18. Etym. *junior*, (formæ scilicet רִאשׁוֹן *prior*, אַחֲרוֹן *posterior*) à עלם *juvenis.*

עַלְמֹן דִּבְלָתָיְמָה Mass. *Almón divlatháimah*, Vulg. *Helmondeblathaim*, nom. proprium loci, ubi *castrametati sunt* filii Israël, Num. 33. v. 47. *Almón diblathâim* creditur (inquit Had. Reland. Palæsth. p. 287.) esse *Almón* prope *diblathâim*, civitatem in terra Moab, Jerem. 48. v. 22. Pro etymo τοῦ *Almon*, vide עַלְמוֹן, mox sup. & דִּבְלָתַיִם, col. 375.

עַל־מוּת, unde עַל־מוּת לַבֵּן, Psal. 9. v. 1. Lxx. ὑπὲρ τῶν κρυφίων τοῦ υἱοῦ *de occultis filii;* legebant (unâ voce) עֲלָמוֹת. Aq. νεανιότητος τοῦ υἱοῦ *juvenilitatis*, vel *juventutis filii.* Sym. περὶ θανάτου τοῦ υἱοῦ *de morte filii.* Theod. & Vª. editio, ὑπὲρ ἀκμῆς τοῦ υἱοῦ *de florida ætate filii;* legebant (ut & alii nonnulli) עֲלָמוֹת (unâ voce) pro עֲלֻמוֹת, Chald. idem. S. Hieronymus, *super morte filii*.... Variant & recentiores. Aliis enim עַל־מוּת לַבֵּן *al-mouth labbén;* sunt voces ad musicam pertinentes. Aliis מוּת לַבֵּן *mouth labbén*, nomen est instrumenti musici; Aliis est initium cantilenæ, ad cujus modos hic psalmus decantatus fuit. Aben-Esræ לַבֵּן *labbén* est nomen viri *cantoris.* R. Obad. *regis.* בֵּן *bén*, ut nomen propr. cantoris cujusdam legitur 1. Paral. 15. v.

18.... unde hic ſenſus: עַל־מוּת לַבֵּן, h. e. *ad* modos cantilenæ, quæ ſic incipit: *Mouth labben*, vel *ſuper morte τȢ labben* (aut *ben*) cantoris, ſive regis.... Quidam, (*τό* לַבֵּן *labben* ſic dividendo, ac legendo: לֵב, בֵּן, *bén, lév*) *ſuper morte cordis filii*, τȢ Abſalom ſcil. vel *filii*, i. *συνεκδοχικῶς*, *viri*, nempe, Saülis, ut ex ſequentibus videtur.... ſicque à עַל *ſuper*, מוּת *mors*, לֵב *cor*, & בֵּן *filius*.

עֲלֶמֶת, & in pauſa עָלָמֶת, Maſſ. *Alémeth*, vel in pauſa, *Alámeth*, Vulg. *Alamath*, & *Almath*, nomen propr. 1°. filii τȢ Bechor, filii τȢ Benjamin, filii τȢ Jacob, 1. Paral. 7. v. 8. 2°. filii τȢ Joada, filii τȢ Ahaz, filii τȢ Micha, ibid. cap. 8. v. 35. 3°. filii τȢ Jara, filii τȢ Ahaz, filii τȢ Micha. Etym. *occultatio*, *virginitas*, *adoleſcentia*, *juventus*, à עָלַם Hebr. *abſcondit*. Syr. *juvenis factus eſt*.

עַלֶּמֶת Maſſ. *Allémeth*, Vulg. *Almath*, nom. proprium urbis, 1. Paral. 6. v. 60. Etym. idem, ac præced.

עָלַם QAL, unde 3. p. ſ. m. Fut. וְלֹא יַעֲלֹס, Job. 20. v. 18. Lxx. adjective, *ἀκατάποτος haud deglutiendus*, ex uſu videlicet Arabico. Vulg. paraphraſticωs, *non ſuſtinebit*. Alii, *haud exſultabit*....

NIPHAL נֶעֱלַס, unde Ben. ſ. f. כְּנַף־רְנָנִים נֶעֱלָסָה, Job. 39. v. 13. Lxx. *πτέρυξ τερπομένων νεέλασα*, Alex. *νεέλασα*, (voce Hebraicâ retentâ), *penna lætantium neelaſſa*, Alex. *neelaſa*. Aq. *πτερύγιον αἰνούντων συναναπλέκει alam laudantium*, vel *canentium* (legebat uti & Lxx. רְנָנִים) *ſimul complicat*. Sym. *πτερὸν ἀγλαϊσμοῦ περιφύεται ala*, vel *penna exſultationis*, ſive *nitoris* (h. e. *nitida*) *circumnaſcitur*. Vulg. paraphraſticωs, *penna ſtruthionis ſimilis eſt*.... Variant recentiores. Alii appellative ut ſupra. Alii, *ala*, ſive *penna pavonum*, quæ *exſultat*, h. e. quæ eos exſultare, ſuperbire facit, unde Ovidius, lib. 1. de Arte.

Laudatas oſtendit avis Junonia pennas:
Si tacitus ſpectes, illa recondit opes.

Vel quæ *explicatur*, *expanditur*. Alii, *ala ſtruthionum* (feminarum ſcilicet) quâ quæque *exſultat*, *lætatur*.... *Alis* enim *exſultare* ſtruthiones recte dicuntur, cum eorum alacritas ex alis tota pendeat. Quamvis enim ad volatum ſint iis inutiles, tamen currentes mire juvant, & ſunt tanquam vela in navi.... Vide Bochart. de anim. ſcript. lib. 11. cap. 16.

HITHPAEL הִתְעַלֵּס, unde 1. p. plur. c. Fut. cum ה parag. נִתְעַלְּסָה, Prov. 7. v. 18. Lxx. *ἐγκυλισθῶμεν volutemur*. Aq. Theod. *circumplicemur*. Vulg. *fruamur*. Alii, *exſultemus*, *exhilaremus nos*....

עָלַע QAL, unde PIEL עִלַּע, ex quo 3. p. plur. m. Fut. יְעַלְעוּ־דָם, Job. 39. v. 30. vel 33. Lxx. *φύρονται ἐν αἵματι conſperguntur ſanguine*. Aq. *ἐστομωμένοι* (*αἵματι*) *habentes os ſanguine plenum*. Sym. *καταῤῥοφῶσιν αἷμα abſorbent ſanguinem*. Vulg. *lambent ſanguinem*. Alii, *bibunt* (pulli aquilæ) non aquam, ſed *ſanguinem*. Plerique ad לוּעַ *abſorbeo*.... referunt (*τό* יְעַלְעוּ), unde in POEL eſſet יְלוֹעֲעוּ, ſed ad vitandum concurſum gemini ע dicitur per metatheſin, in forma perfecta, יְעַלְעוּ.

עִלְעִין plur. Chald. unde וּתְלָת עִלְעִין בְּפֻמַּהּ, Dan. 7. v. 5. Lxx. *καὶ τρεῖς πλευραὶ ἐν τῷ ςόματι αὐτῆς & tres coſtæ in ore ejus* beſtiæ. Vulg. & alii, *& tres ordines erant in ore ejus*, ut in dentibus urſi. R. עָלַע Heb. *abſorbuit*....

עָלַף QAL. Samaritanis, *obtego* (hinc per aphæreſin, ac metatheſin, Lat.) *velo* faciem, præ mœrore ſcilicet.

PIEL עִלֵּף *tego*.... unde PUAL עֻלַּף, Lxx. *ἀπορεύομαι*, Vulg. & alii, *ad anguſtias detruſus*, *projectus inexplicabiles hæreo*, *animo deficio*.... Sym. contra, *πορεύομαι eo*, *proficiſcor*; propriè, *tegor*, *contegor*, *obtegor*....

Praet. 3. p. pl. c. בָּנַיִךְ עֻלְּפוּ, Iſai. 51. v. 20. *filii tui deliquium animi patiuntur*; quaſi cooperti tenebris.

Ben. ſ. f. ex terminatione ה præced. duplici (ֶ), שֵׁן מְעֻלֶּפֶת סַפִּירִים, Cant. 5. v. 14. Lxx. *ἐλεφάντινον ἐπὶ λίθου σαπφείρου*.... *eburnea ſuper lapidem ſapphiron*. Vulg. *eburneus*, *diſtinctus ſapphiris*. Alii, *eboris cooperti ſapphiris*.

HITH.

HITHPAEL הִתְעַלֵּף, Lxx. κγλλωπίζομαι, ὀλιγοψυχέω, ἐκλείπω, Vulg. & alii, ex usu Arabico, (unde & Paraph. Chald. אִתְקַן) *orno* (item, *tego, obtego, involvo*) *ipse me, animo frangor, deficio, deliquium patior* præ mœrore, dolore, calore, unde Vulg. *æstuo*.

Fut. 3. p. ſ. m. cum præf. ex forma (-), quod in (·) ob pauſam mutatur, וַיִּתְעַלָּף *& languit*. 3. p. ſ. f. cum præfix. ex forma quoque (-) quod in (·) mutatur propter pauſam, וַתִּתְעַלָּף *& involvit ſe*. 3. p. plur. f. ex forma etiam (-), תִּתְעַלַּפְנָה *animam deſponderunt* præ ſiti.

עֻלְפֶּה m. unde וְכָל־עֲצֵי הַשָּׂדֶה עָלָיו עֻלְפֶּה, Ezech. 31. v. 15. Lxx. Verbaliter, πάντα τὰ ξύλα τοῦ πεδίου ἐπ' αὐτῷ ἐξελύθησαν *omnia ligna campi propter eum defecerunt*. Vulg. *& omnia ligna agri concuſſa ſunt*. Alii, *& omnibus arboribus agri*, (h. e. omnibus circum principibus) *propter eam* (cedrum, i. e. regem Aſſyriæ, Sennecheribum) fuit *defectio, deliquium animi*; omnia per proſopopœiam, & hyperbolen. R. עָלַף *animo defecit*, unde, ex Puál עֻלַּף videlicet, cum forma maſcul. ה ֶ, (quaſi à Verbo quieſc. Lamédh ה, עלפה, vel pro fem. ה ָ), עֻלְפָּה *deliquium animi*.

עָלַץ QAL. Lxx. ἀγαλλιάομαι, Aq. Sym. γαυριάω, Lxx. καυχάομαι, καταγελάω, κατορθόω, στερεόομαι ... Vulg. & alii, *exſulto, præ gaudio geſtio, glorior, efferor, derideo*. .... Item, *felici ſucceſſu rem gero, firmor*. .... Hinc Gr. per aphæreſin, λάσθη, λασθαίνω.

Praet. 3. p. ſ. m. עָלַץ לִבִּי, 1. Reg. 2. v. 1. *exſultat cor meum* in Domino.

Infin. cum præf. בַּעֲלֹץ צַדִּיקִים, Prov. 28. v. 12. *quum exſultant juſti* .... Lxx. διὰ βοήθειαν δικαίων .... *per auxilium juſtorum*.

Fut. 3. p. ſ. m. יַעֲלֹץ *exſultabit*. 3. p. ſ. f. תַּעֲלֹץ *lætatur, roboratur, inſtauratur* .... 1. p. ſ. c. cum præfix. & ה parag. וְאֶעְלְזָה *exſultabo*. 3. p. plur. m. יַעַלְצוּ *glorientur, inſultent, irrideant* .... Cum præf. וַיַּעַלְצוּ *& exſultant*.

עָם, עַם, c. ſæpius maſcul. Lxx. Aq. Sym. Theod. λαός, Lxx. Sym. ἔθνος, Lxx. γένος, φυλή, ὄχλος, Lxx. Aq. πλῆθος, Lxx. συναγωγή .... Vulg. & alii, *populus, gens, genus, generatio, turba, multitudo, congregatio* ..... Dicitur de multitudine etiam animalium, & inſectorum, ut de locuſtis, de formicis, de cuniculis .... Lxx. item, γῆ *terra*, νῆσος *inſula*, ὄρος *mons*, πόλις *urbs*, τόπος *locus*, αὐτόχθων *indigena*, ἄλσος *lucus*, ναός *templum*, κύριος *Dominus*, ἡγούμενος *dux*, δύναμις *potentia*, νόμος *lex*, παῖς *puer*, δοῦλος *ſervus*, ἄλλος *alius*, ἄνθρωπος *homo*, ἀνήρ *vir*, πᾶς *omnis*, ἀεί *ſemper*, ἀδελφός *frater*, μετά, σύν *cum*, legebant עִם idem. In hiſce phraſibus: בֶּן־עַם πολίτης *civis*, עַם צָבָא; עַם מִלְחָמָה λαός, ἀνὴρ πολεμιστής *populus, vir bellator*, אֵי־מִזֶּה עַם אָתָּה *ex quo populo es?* עַם עוֹלָם *populum mundi*, ſive *homines in mundo* .... Ezech. 26. v. 20. *& faciam te deſcendere* .... אֶל־עַם עוֹלָם *ad populum ſæculi*, i. *ad manes, quibus nox una perpetua* (ad diem ſcilicet ultimi uſque judicii) *dormitur* .... Deut. 32. v. 21. *per* לֹא־עָם *non populum eos ad æmulationem provocabo*. Cum præf. וְעַם, & in pauſa וְעָם, וְעָם *& populus*, הָעָם *populus*, וְהָעָם *& populus*, לְהָעָם *populo*, מֵהָעָם *de populo*, בְּעַם, בָּעָם, *cum, in populo, populum* ... וּבְעַם *& cum populo*, כְּעַם, כָּעָם *ſicut populus*, לְעָם, לְעַם, לָעָם *populo, in populum*, וּלְעָם וְלָעָם *& populo*, מֵעַם, מֵעָם *de, è populo*, וּמֵעַם *& de populo*. Cum affix. עַמּוֹ *populus ejus*, m. Cum præf. & affix. וְעַמּוֹ *& populus ejus*, m. בְּעַמּוֹ *in populo ejus, ſuo*, m. לְעַמּוֹ *populo ſuo*, m. וּמֵעַמּוֹ *& à populo ſuo*, m. עַמָּהּ *populi ejus, ſui, populum ſuum*, f. וְעַמָּהּ *& populum ejus*, f. עַמְּךָ, & in pauſa עַמֶּךָ *populus tuus*, m. וְעַמְּךָ, & in pauſa וְעַמֶּךָ *& populus tuus*, m. בְּעַמְּךָ, & in pauſa בְּעַמֶּךָ *in populum tuum*, m..... וּבְעַמְּךָ, & in pauſa וּבְעַמֶּךָ *& in populum tuum*, m. כְּעַמְּךָ, & in pauſa כְּעַמֶּךָ *ſicut populus tuus*, m. וּכְעַמְּךָ *& ſicut populus tuus*, m. לְעַמְּךָ, & in pauſa לְעַמֶּךָ *populo tuo, ad populum tuum*, m. וּלְעַמֶּךָ *& populo tuo*, m. מֵעַמְּךָ *è populo tuo*, m. וּמֵעַמֶּךָ (in pauſa) *& à populo tuo*, m. עַמֵּךְ *populus tuus*, f. וְעַמֵּךְ *& populus tuus*, f. לְעַמֵּךְ *ad populum tuum*, f. עַמִּי *populus meus*, c. וְעַמִּי *& populus meus*,

c. בְּעַמִּי *in populo, in populum meum*, c. כְּעַמִּי *ſicut populus meus*, c. לְעַמִּי *populo meo, ad populum meum*, c. וּמֵעַמִּי *& à populo meo*, c. עַמָּם *populi ſui* (eorum) *populum ſuum*, m. עַמֵּנוּ *populus noſter*, c. Plur. עַמִּים *populi.* Cum præf. וְעַמִּים *& populi*, הָעַמִּים *populi*, בָּעַמִּים *in populis, populos*, כָּעַמִּים *ſicut populi*, מֵעַמִּים *ex populis*, וּמֵעַמִּים *& ex populis.* Conſtr. עַמֵּי *populi.* Cum præf. וְעַמֵּי *& populi*, בְּעַמֵּי *cum populis*, כְּעַמֵּי *ſicut populi*, לְעַמֵּי *populis*, מֵעַמֵּי *è, à populis.* Cum affix. עַמָּיו *populos* (*ejus*) *ſuos, populorum ſuorum*, m. Cum præf. & affix. בְּעַמָּיו *in populis ſuis*, m. מֵעַמָּיו *è populis ſuis*, m. עַמֶּיהָ *populorum* (ejus) *ſuorum*, f. מֵעַמֶּיהָ *è populis ſuis*, f. עַמֶּיךָ *populi tui*, m. בְּעַמֶּיךָ *in populis tuis*, m. Et duplici ם, (quod erat per dagh. in unum contractum) in gemina reſoluto, cum præf. וְעֲמָמִים *& populos.* Conſtr. עַמְמֵי *populos.* Cum præf. & affix. בְּעֲמָמֶיךָ *in populis tuis*, m. R. עָמַם Arabibus, *communis fio, communem* (rem) *facio, communico, communiter* (multis) *præſto* .... unde עַם *multitudo conſociata, populus* ....

עַם m. Chald. Lxx. Aq. Sym. Theod. λαός .... Vulg. & alii, *populus* .... vide in Hebræo mox ſupra. Eſt Rabbinis, קִבּוּץ מְיוּחָד לְרֹאשׁ מְיוּחָד *collectio peculiaris ad peculiare caput.* Metaphoricè dicitur etiam de locuſtis, formicis, & cuniculis, ut Hebraïcè. Cum præf. וְעַם *& populus*, לְעַם *populo.* Cum א emphatico, ſive artic. עַמָּא, Hebr. הָעָם, ὁ λαός *iſte populus.* Cum ה loco τῶ א, (vide Gram. Heb. t. 2. p. 572.) quod & in quibuſdam edit. ſcribitur, עַמָּה *populo*, Eſdr. 7. v. 13. & cum præfix. & mappiq in τῷ ה anomalo, vel fortè mendoſo, וְעַמַּהּ *& populum.* Plur. emphaticè, τῷ dagh. in duplex ם reſoluto, עַמְמַיָּא *populi.* Radix eadem ac vocis Hebraicæ præced.

עִם Præpoſitio, Lxx. σύν, Vulg. & alii, (Latinè) *cum, unà, ſimul*, (Gr. ἅμα), *pariter, contra, juxta, ſecundùm, prope, apud* .... Item, *etiam, vel* .... עִם־יְפֵה, 1. Reg. 16. v. 12. *etiam, vel pulcher* .... Gallicè, *avec cela* (*même*) *beau* .... Dufour, Op. Gram. p. 233. Ellipſis casûs præpoſitionis. עִם־שָׁמֶשׁ, Pſal. 71. Heb. 72. v. 5. *cum ſole*, quandiu erit ſol. Deut. 15. v. 9. *cave ne ſit verbum*, עִם־לְבָבְךָ בְלִיַּעַל *cum corde nequam.* Nota, *impietatem* vocari, quæ avaris *prudentia* eſt. עִם־שְׁכֶם, Gen. 35. v. 4. *apud, prope, juxta* .... *Sichem.* 1. Reg. 2. v. 26. *ſubinde puer Samuel & melior, & gratior evadebat* גַּם עִם־יְהוָה וְגַם עִם־אֲנָשִׁים *tum apud Deum, tum apud homines.* Ea conjunxit Samuel, quæ difficillimè conjunguntur, ut & Deo placeret, & hominibus. Cum præf. מֵעִם *ab, ex, de* (cum) Gallicè, *d'avec.* Cum affix. עִמּוֹ *cum ipſo*, עִמָּהּ *apud eam, apud ſe*, וְאֶהְיֶה עִמְּךָ, Gen. 26. v. 3. *& ero tecum.* In pauſa, unde τό (-) cum τῷ (·) præced. ſedem commutat, Pſal. 72. Heb. 73. v. 21. .... *exacerbabatur enim cor meum; renibuſque meis crucìabar.* (Ex felicitate ſcilicet impiorum.) *Sed ſtultus ego, qui non ſentirem quòd* בְּהֵמוֹת הָיִיתִי עִמָּךְ׃ וַאֲנִי תָמִיד עִמָּךְ *in murmurationibus* (querulis) *eſſem contra te. Semper tamen pro te, ſive à te ego* (ſteti, non deſcivi unquam,) *quia manu tenebas dexteram* .... τῷ ה quod in fine ſubintelligebatur, expreſſo, vide Gram. Heb. t. 1. p. 126. c. 1. הַנִּצֶּבֶת עִמְּכָה, 1. Reg. 1. v. 26. *quæ ſtabat tecum*, coram te, m. & cum metatheſi τῶ (-) ac τῶ (·) penultimæ ob pauſam, vide eand. Gram. ibid. p. 81. c. 1. וּבָא יְהוָה אֱלֹהַי כָּל־קְדֹשִׁים עִמָּךְ, Zach. 14. v. 5. *& veniet* (Chald. וְיִתְגְּלֵי *& revelabitur*) *Dominus* (*Jehováh*) *Deus meus* (ô Chriſte!) *omnes ſancti tecum*, maſc. (errat ergo Coccejus ....) Enallage perſonæ, atque apoſtrophe ad Chriſtum, ad judicium ſcilicet extremum venturum. עִמָּךְ (Robertſ.) *tecum*, f. עִמִּי *mecum*, c. Cum præf. & affix. מֵעִמּוֹ *ab eo*, ad verbum, *de cum, de apud* .... Gallicè, *d'avec, d'auprès de luy.* מֵעִמִּי *de apud me*, c. Gallicè, *d'auprès de moy.* עִמָּם *cum iis*, m. עִמָּכֶם *vobiſcum*, m. עִמָּנוּ *nobiſcum*, c. לֵךְ מֵעִמָּנוּ, Gen. 26. v. 16. *recede de juxta nos*, c. Gallicè, *d'auprès de nous* .... R. עָמַם Arabibus, *communis fio, communico* ..... unde עִם *cum* .... particula communionem indicans.

עִם Chald. præpoſitio, *cum* .... Cum præf.

עִמָּךְ וְעִם & *cum*. Cum aff. עִמּוֹ *cum eo*, עִמָּךְ *tecum*, m. עִמִּי *mecum*, c. Cum præf. & aff. וְעִמָּהֶן & *cum eis*, m. R. eadem ac vocis præced.

עָמַד QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. ἵστημι, (Lxx. στηλόω) ὀρθόω, παρίστημι, παρίσταμαι, Lxx. ἀνθίστημι, ἐφίστημι, συνίστημι, ὑφίστημι, μένω, διαμένω, παραμένω, ἀφίστημι, ἀφίσταμαι.... Vulg. & alii, *sto*, (ut Ministri adstant dominis, Deut. 1. v. 38. unde Angeli stantes dicuntur) (activè) *stare*, *adstare facio*, *sisto*, *statuo*, *erigo* (*ædifico*, Græcè per metathesin, δίω) *adsto*, (activè, *adversarium statuo*) *resisto*, *insisto*, *insto*, *persto*, *consto*, (activè, *constituo*) *consisto*, *subsisto*, *maneo*, *permaneo*; (activè, *absistere facio*, *abduco*) *absisto*, *desisto*, *cesso*, *desino*, (*sileo*, *taceo*).... Lxx. item, εἰμί, γίνομαι *sum*, *fio*, κτίζω *creo*, ἀνίστημι *surgo*, *erigo*, ἐπανίστημι *insurgo*, ἥκω *venio*, διέρχομαι *pervenio*, παραπορεύομαι *prætereo*, ἀναβαίνω *ascendo*, παρακαλέω *advoco*, γρηγορέω *vigilo*, νέμω *pasco*.... Construitur absolutè, & cum præpositionibus אֶל, בְּ, עַל, לִפְנֵי....

PRAET. 3. p. f. m. כִּי מִי עָמַד בְּסוֹד יְהוָה Jerem. 23. v. 18. *quis enim* (præter nos) *stetit in secreto Dei?* עָמַד טַעְמוֹ בּוֹ, ibid. cap. 48. v. 11. (idcirco) *manet*, *stat*, *durat gustus* (vel) *sapor ejus in eo*, עָמַד כָּל־הָעָם, 2. Reg. 20. v. 12. *subsistebat omnis populus*; in pausa, unde (-) in (·) mutatur, עָמָד *stetit*. Cum præf. וְעָמַד מֶלֶךְ גִּבּוֹר, Dan. 11. v. 3. & *stabit rex fortis*, hostibus superior erit; in pausa, quare (·) loco ־ (-) sub ם, וְעָמַד & *stare*. 3. p. f. f. עָמְדָה *substitit*, destitit. Cum præf. וְעָמְדָה & *stet*. 2. p. f. m. עָמַדְתָּ *stetisti*. Cum præf. וְעָמַדְתָּ & *sta*. 1. p. f. c. אֲשֶׁר־עָמַדְתִּי לְפָנָיו, 3. Reg. 17. v. 1. *in cujus conspectu sto*, h. e. cujus minister factus sum. Cum præf. וְעָמַדְתִּי & *assistam*. 3. p. plur. c. כִּי עָמְדוּ לֹא־עָנוּ עוֹד, Job. 32. v. 16. *subsistebant enim* (hærebant, tacebant....) *nec respondebant amplius*; & in pausa, unde (-) primariæ vocis revocatum in (·) sub ם mutatur, נָסוּ יַחְדָּיו לֹא עָמָדוּ, Jerem. 46. v. 21. *fugerunt pariter*, *non substiterunt*. Job. 29. v. 8. & *senes* קָמוּ עָמָדוּ *surgebant*, *stabant*. Cum præf. וְעָמְדוּ & *sistent se*, *substiterunt*, *stabunt*... 2. p. pl. m. עֲמַדְתֶּם עַל־חַרְבְּכֶם, Ezech. 33. v. 26. *stetistis super gladio vestro*, m. h. e. confisi, vel innixi estis *gladio vestro*, more eorum, qui parati sunt effundere sanguinem. Cum præf. וַעֲמַדְתֶּם & *stabitis*. 1. p. plur. c. cum præf. וְעָמַדְנוּ תַחְתֵּינוּ, 1. Reg. 14. v. 9. *stemus nobis*, *subtus*, in loco nostro, sustineamus.

BEN. f. m. עֹמֵד *stans*, sine (ו), וּשְׁמוּאֵל עֹמֵד נִצָּב עֲלֵיהֶם, 1. Reg. 19. v. 20. & *Samuel stabat* (adstabat, instabat....) *præfectus illis*. Cum præfix. וְעֹמֵד & *stabat*, הָעֹמֵד עַל־בְּנֵי עַמֶּךָ, Dan. 12. v. 1. *qui præest filiis populi tui*, m. vel *qui pro illis stat*, favet.... Plur. m. עֹמְדִים *stantes*, *stabant*.... Cum præf. וְעֹמְדִים & *stantes*; sic legerunt Buxtorf. Robertf.... pro וְעַמֻּדִים & *columnæ*, Ezech. 40. v. 49. הֵם הָעֹמְדִים עַל־הַפְּקֻדִים, Num. 7. v. 2. *hi sunt*, *qui præerant censis*, vel *censendis*. Lxx. οἱ παρεστηκότες ἐπὶ τῆς ἐπισκοπῆς, שֶׁעֹמְדִים, *qui statis*. Fem. f. ex terminatione ת præced. duplici (·), עֹמֶדֶת, עוֹמֶדֶת *stans*; in pausa, unde (·) penultimæ in (·) mutatur, וְהָאָרֶץ לְעוֹלָם עֹמָדֶת, Eccl. 1. v. 4. & *terra in sæculum* (ad diem scilicet usque præfinitum) *stat*, in suo videlicet ordine, dispositione.... dum fluvii currunt; dum mare fluit, ac refluit; fundata supra mare, fluviosque manet. Plur. f. עֹמְדוֹת *stantes*. Cum præfix. הָעֹמְדוֹת *quæ adstabant*. Jos. 11. v. 13. *urbes* הָעֹמְדוֹת עַל־תִּלָּם, Lxx. τὰς κεχωματισμένας *aggeratas*. Aq. ἑστηκυίας *stantes*. Sym. ἱδρυμένας *firmatas*. Theod. ὀχυρὰς (Alii) *munitas aggere suo*, munitione. Vulg. *quæ erant in collibus*, & *tumulis sita*. Legebat in plurali תִּלִּם (per defectum scilicet ־ (ו)) pro תִּלָּם.

INFIN. עֲמֹד *stare*, ex forma absoluta, עָמוֹד *stando*. Lxx. substantivè, στάσις *statio*, στῦλος *columna*; legebant עַמּוּד idem. Cum præf. וְעָמֹד עַל־נַפְשָׁם, Esth. 9. v. 16. *nempe*, *resistendo pro vita sua* tutanda.... Lxx. καὶ ἑαυτοῖς ἐβοήθουν, לַעֲמֹד & לַעֲמוֹד, *stare*, *ad standum*... וְלַעֲמֹד & *stare*... Cum affix. quare (ו) corripitur in (-hhatouph) cujus cum (·) præced. fit metathesis, vide Gram.

Heb. tom. 1. p. 351. c. 1. עַד־עָמְדוֹ, Num. 35. v. 12. *usque dum steterit* ille coram cœtu. Cum præf. & affix. בְּעָמְדוֹ *in stare illum*, h. e. *quando stetit ille....* וּבְעָמְדוֹ *& cum steterit ille....* לְעָמְדָה *ad standum*, sive *ut staret eâ* lege, vel *eo* pacto. עָמְדָךְ, (Dan. 10. v. 11. ubi (ׇ) loco τῦ (ָ) sub ד ob pausam;) *stare tuo*, m. sive *statione tuâ*, *statu tuo*. Ex forma τῦ (ׇ) in penultima, ipso in (ָ) mutato, & τοῦ hhólem in (ׇ hhatoúph) correpto, עָמָדְךָ *stare te*, h. e. *quum stares tu*, m. Abd. v. 11. ubi codices haud pauci, vel accuratissimi, habent méthegh post (ׇ), sic עֲמָדְךָ; at vel τὸ méthegh perperam ibi collocatur, vel non impedit quominus τὸ (ׇ) pro (ׇ hhatoúph) habeatur, vide Gram. Heb. t. 1. p. 351. c. 1. עָמְדִי *stare meum*, c. tempus, aut locus, in quo *stabam*, עָמְדָם *stare eorum*, h. e. *statione suâ*, *ordine suo*, בְּעָמְדָם *quum starent ipsa* animalia, וּבְעָמְדָם *quumque starent ipsa* animalia.

Imper. 2. p. s. m. עֲמֹד *sta*, *consiste*. Cum præf. וַעֲמֹד עַל־עָמְדֶךָ, Dan. 10. v. 11. *erigere*, *sta*, *in statu tuo*, m. τοῦ hhólem ob maqqáph in (ׇ hhatoúph) correpto, עֲמָד־נָא עָלַי וּמֹתְתֵנִי, 2. Reg. 1. v. 9. percunti *mihi insta*, *obsecro*, (Gallicè, *Acheve-moy*, *je te prie*;) *emoriar tandem*, *facito*. 2. p. s. f. עִמְדִי *sta*. 2. p. pl. m. עִמְדוּ, & in pausa, unde hhólem primariæ vocis loco τῦ (ְ) reducitur, עֲמֹדוּ *state*, *consistite*.... Cum præf. וְעִמְדוּ *& assistite*.

Fut. 3. p. s. m. יַעֲמוֹד, יַעֲמֹד, ac τοῦ hhól. in (ׇ hhatoúph) ob maqqáph correpto, יַעֲמָד־ *stabit*. Cum præf. הֲיַעֲמֹד *an perstabit?* וְיַעֲמֹד *& stat*, *stabit....* וַיַּעֲמֹד & וַיַּעֲמוֹד, *& stetit*, *constitit*, *substitit*....3. p. s. f. תַּעֲמֹד *stabit*. Cum præf. וַתַּעֲמֹד *& stetit*, *substitit*.... 2. p. s. m. תַּעֲמֹד *stabis*, *consistes*.... & cum præf. וְתַעֲמֹד *& stabis*. 1. p. s. c. cum præf. וָאֶעֱמֹד *& institi*.... Cum ה paragog. servato ob pausam τοῦ hhólem, אֶעֱמֹדָה *stabo*. 3. p. pl. m. יַעַמְדוּ, & in pausa, quare τὸ hhólem primariæ vocis revocatur, יַעֲמֹדוּ *stabunt*. Cum præf. וְיַעַמְדוּ *& stabunt*, וַיַּעַמְדוּ *& steterunt*; in pausa, unde motio primaria in penultima, וַיַּעֲמֹדוּ *& substiterunt*, הֲיַעַמְדוּ *num constent*, *sint constitura* verba....? 3. p. plur. f. cum præf. וַתַּעֲמֹדְנָה *& stabant*. Ex forma composita ex hac persona feminina, & eâdem masculinâ, (vel cum (י) loco τῦ ת ab initio) יַעֲמֹדְנָה, Dan. 8. v. 22. *stabunt*, pro תַּעֲמֹדְנָה; refertur enim ad מַלְכֻיּוֹת *regna*, femin. generis. Est autem vox illa una è tribus, quas Massorethæ אַנְדְּרוֹגִינוֹס *androgynos* appellant, à voce Græca ἀνδρόγυνος *utriusque sexûs*, *utrumque sexum habens*, vide Gram. Heb. t. 1. pag. 169. c. 1. 2. p. plur. m. in pausa, quare τὸ hhólem primariæ vocis revocatur, תַּעֲמֹדוּ *consistetis*, *stabitis*. Cum præf. & ן parag. וַתַּעַמְדוּן *& stetistis*. 1. p. plur. c. נַעֲמֹד *stabimus*. Cum ה parag. נַעַמְדָה *consistamus unà*....

HIPHIL הֶעֱמִיד, Lxx. ἀνίστημι, πήσσω, ἵστημι, καθίστημι, παρίστημι, τίθημι.... Vulg. & alii, *surgere*, *superesse*, *stare*, *subsistere*, *permanere*.... *facio*, *confirmo*, *stabilio*, *sisto*, *statuo*, *constituo*, *instituo*, *restituo*, *ordino*, *colloco*, *distineo*.... Lxx. δίδωμι *do*, παρέχω *exhibeo*, ἄγω *duco*, στεγάζω *tego*, συνθλάω *confringo*....

Praet. 3. p. s. m. הֶעֱמִיד *stare fecit*, *stitit*, *statuit*, *constituit*. Cum præf. וְהֶעֱמִיד הָמוֹן רָב, Dan. 11. v. 11. *& stare faciet*, vel *statuet*, *opponet*, (producet in aciem) *turbam magnam*. Cum præf. & aff. וְהֶעֱמִידוֹ *& sistet eum*. Cum τοῦ (ֵ) in penultima, absque (י) comite, וְהֶעֱמִדָהּ *& sistet eam*. 2. p. s. m. הֶעֱמַדְתָּ בַּמֶּרְחָב רַגְלָי, Psal. 30. Heb. 31. v. 9. *fecisti ut starent pedes mei in lato*; ut scilicet mihi pareret fugiendi locus; τοῦ ה expresso, (quod in fine subintelligebatur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 182. c. 2.) הֶעֱמַדְתָּה *constitueras*. Cum præfix. וְהֶעֱמַדְתָּ הַעֲמַדְתִּי *& sistes eum*.... 1. p. s. c. *constitui*. Cum affix. הֶעֱמַדְתִּיךָ, Exod. 9. v. 16. Lxx. διετηρήθης *conservatus es*; legebant (in 2. p. s. m. τῦ Hophal) הָעֳמַדְתָּ, Vulg. *posui te*, m. Alii, *sustinui te*, *stare te feci*, h. e. *superstitem esse*.... τὸ *stare* sæpe indicat constitutionem, seu existentiam rei. Cum præf. & aff. וְהֶעֱמַדְתִּיהוּ *& constituam eum*. 1. p. pl. c. cum præf. וְהֶעֱמַדְנוּ עָלֵינוּ מִצְוֹת, Nehem. 10. v. 33. *statuemus*

super nos præcepta, legem faciemus.

Ben. s. m. 2. Paral. 18. v. 34. *& rex Israël* הָיָה מַעֲמִיד בַּמֶּרְכָּבָה *stare se faciebat*, h. e. *tenebat se rectum in curru*, nempe, dissimulabat vulnus, ne sui desponderent animos, si regem vulneratum, aut discedentem referrent.

Infin. ex forma (-) cum præf. & (י) τῶ e aut τῶ (-) indice, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 184. c. 1. וְהַעֲמִיד *& stando*.... לְהַעֲמִיד חָזוֹן, Dan. 11. v. 14. *ad stare faciendam visionem*, ad oraculum eventu comprobandum. Vulg. *ut impleant visionem*. וּלְהַעֲמִיד אֶת־יְרוּשָׁלָם, 3. Reg. 15. v. 4. *ad conservandam* (in statu suo) *Hierosolymam*. Cum præf. & aff. לְהַעֲמִידוֹ *ad stabiliendum eum*, וְהַעֲמִידָהּ *& statuendo eam*.

Imper. 2. p. s. m. ex forma (-), הַעֲמֵד *constitue*.

Fut. 3. p. s. m. יַעֲמִיד *stabiliet*. Cum præf. וַיַּעֲמִיד *& statuit*; ex forma (-), וַיַּעֲמֵד *& stitit, statuit, constituit*; τῷ (·) in (·) ob maqqaph correpto, וַיַּעֲמֶד־ *& statuit*. Cum affix. יַעֲמִידֵנִי *statuet me*, c. Cum præf. & affix. deficiente τῷ (י) τῶ (·) comite, וַיַּעֲמִדֵהוּ *& statuit eum*, וַיַּעֲמִידֶהָ *& stabilivit (eam) illud*, וַיַּעֲמִדֵנִי *& statuit me*, c. וַיַּעֲמִידֵם *& constituit eos*. 3. p. s. f. cum præf. & affix. absque (י) τῶ hhiriq gadhól indice, וַתַּעֲמִדֵנִי *& statuit me*, c. 1. p. s. c. cum præf. וָאַעֲמִיד, & (ה) patag. וָאַעֲמִידָה *& constitui*. Cum præf. & affix. deficiente τῷ (י) τῶ (·) comite, וָאַעֲמִדֵם *& statui eos*. 3. p. plur. m. cum præf. וַיַּעֲמִידוּ *& statuerunt*. 1. p. plur. c. cum præf. וְנַעֲמִיד *& constituimus*.

HOPHAL הָעֳמַד, Lxx. ἔστημι, (intransitivè), Vulg. & alii, *sto, stare jussus factus sum, sistor*. Lxx. item, ἵστημι, (transitivè), Vulg. *statuo*; legebant in hiphil, הֶעֱמִיד idem.

Paoul s. m. מָעֳמָד *constitutus*, quod aliis est nomen, vide supra, col. 1162.

Fut. 3. p. s. m. יָעֳמַד־חַי *sistetur vivus*.

עֶמְדָּה f. unde cum affix. Mich. 1. v. 11. *accipiet à vobis* עֶמְדָּתוֹ, Lxx. πληγὴν ὀδύνης *plagam doloris*, ex usu Arabico, Vulg. *quæ stetit sibimet*; legebat עָמְדָה לּוֹ idem. Alii, *stationem, subsistentiam*, vel *moram suam*, m. .... Quidam, *accipiet* (discet quisque è *Saanon*) à vobis (h. e. eventu vestro, ô incolæ *Beth-haezel*) *stationem suam*, m. i. quandiu sibi sit standum.... R. עָמַד *stetit, substitit*.... unde עֶמְדָּה *statio, subsistentia, duratio*... item unum è 7. nominibus *orationis*....

עִמָּדִי vox composita, quæ sic ferè redditur: Lxx. μετ' ἐμοῦ, μοί.... Vulg. & alii, *mecum, mihi*..... Gen. 3. v. 12. *mulier illa, quam* נָתַתָּה עִמָּדִי, Lxx. ἔδωκας μετ' ἐμοῦ. Alii, *dedisti mecum*. Vulg. *mibi*. עִמָּדִי per epenthesin (τῶ ד videlicet) pro עִמִּי *mecum*, Cocc. Quidam, *mulier illa, quam posuisti* (fecisti) *mecum*, vel *mihi adstare* (nempe ad ministrandum, quo sensu Abraham *stabat sub arbore*, Gen. 18. v. 8....) ab infinitivo τῶ Qal Verbi עָמַד *stetit, astitit*.... עִם *cum*, & (י) *me*, affixo scilicet. 1. p. s. c. Est enim τὸ עִמָּדִי per contractionem pro עִמִּי עֲמֹד *mecum*, vel *mihi astare*; (quare τῷ ם & daghésch impressum, & (·) suppositum.) Quo quidem etymo, quave significatione commodiùs vertas & hunc locum, Gen. 20. v. 9. *opera indigna fecisti*, nempè, עִמָּדִי *mecum*, vel *mihi astare*.... & istum, Job. 10. v. 17. וְתֶרֶב כַּעַשְׂךָ עִמָּדִי *& multiplicas indignationem tuam coadstare mihi*, h. e. tuæ mihi (quoquò vertenti) indignationis adsunt signa....

עַמּוּד m. Lxx. Incert. Aq. Sym. Theod. Vᵃ. editio.... στῦλος, Lxx. στήλη, παστὰς, στάσις.... Vulg. & alii, *columna, palus, paxillus, statio, status*.... עַמּוּד הֶעָנָן, Exod. 13. v. 22. *columna nubis*. Cum præfix. וְעַמּוּד הָאֵשׁ ibid. *& columna ignis*, הָעַמּוּד, τῷ (ו) in (·) correpto, הָעַמֻּד *columna*, בְּעַמּוּד *in columna*, וּבְעַמּוּד *& in columna*, לְעַמּוּד *columnæ*, וּלְעַמּוּד *& columnæ*. Cum aff. הַמֶּלֶךְ עוֹמֵד עַל־עַמּוּדוֹ, 2. Paral. 23. v. 13. *rex stabat in columna sua*, h. e. regibus destinatâ, si quando eis in templo sermo habendus esset ad populum. Vocatur hæc supra cap. 6. v. 13. כִּיּוֹר *labrum*, (vasis genus, concha....) Erat enim suggestus (editior) habens formam labri. Plur. עַמּוּדִים, & correpto in (·) τῷ (ו), עַמֻּדִים *colum-*

næ. Cum præf. הָעַמּוּדִים, mutato τῷ (ו) in (ֻ), הָעַמֻּדִים *columnæ*, וְהָעַמּוּדִים, וְעַמֻּדִים & *columnæ*, לְעַמֻּדִים, & cùm (ְ) sub præfixo ל, morione ſcilicet τῆς ה excluſi, לָעַמּוּדִים *columnis.* Conſtr. עַמּוּדֵי שָׁמַיִם יְרוֹפָפוּ וְיִתְמְהוּ מִגַּעֲרָתוֹ, Job. 26. v. 11. *columnæ cœli commoventur, alterantur que* (ex uſu Arabico) *ab increpatione ejus*, h. e. à tonitru. Pars autem hæc cœli eſt *aer*, qui vice columnarum eſt ſitu, non officio. Cum (ֻ) loco τῆς (ו) in penultima, עַמֻּדֵי *columnæ.* Cum præf. וְעַמּוּדֵי, & cum (ֻ) pro (ו), וְעַמֻּדֵי & *columnæ*, כְּעַמּוּדֵי *ſicut columnæ.* Cum affix. עַמּוּדָיו, & correpto in (ֻ) τῷ (ו), עַמֻּדָיו *columnas ejus*, m. Cum præf. & affix. וְעַמּוּדָיו, וְעַמֻּדָיו & *columnas ejus*, m. עַמֻּדֶיהָ, עַמּוּדֶיהָ *columnæ ejus*, f. הַמַּרְגִּיז אֶרֶץ מִמְּקוֹמָהּ וְעַמּוּדֶיהָ יִתְפַּלָּצוּן, Job. 9. v. 6. *qui commovet terram de loco ſuo, dum columnæ ejus concutiuntur.* Columnæ terræ, ſive baſes ſunt יַמִּים *maria*, ſuper quæ יְסָדָהּ *fundavit eam* Dominus. Pſal. 23. Heb. 24. v. 2. alludit ad diluvium. Loquitur enim de commotione ex ira Dei profecta, extraordinaria, quâ fundamenta terræ concutiuntur..... Confer Gen. 7. v. 11. עַמּוּדֵיהֶם, עַמֻּדֵיהֶם *columnæ eorum*, וְעַמֻּדֵיהֶם & *columnæ eorum.* R. עָמַד *ſtetit*; unde עַמּוּד *columna*, quaſi ſtatuam, vel ſtatumen dicas.

עֻמָּה Maſſ. *Ummáh*, Vulg. *Amma*, nomen propr. urbis in Tribu Aſer, Joſ. 19. v. 30. Etym. *perſeverantia in errore*, à עמה *Ummahon*, Arab. idem, Gig. R. עמה Arab. *in errore perſeveravit*.... Gig.

עַמּוֹן Maſſ. & Vulg. *Ammón*, nomen propr. (alterum ſcilicet) filii τῆς *Lot*, ex filia ejus minore, quæ natum, ſorore verecundior, vocaverat בֶּן־עַמִּי, h. e. *filium populi mei*, Gen. 19. v. 38. Poſteà verò vocatus eſt עַמּוֹן *Ammón*, unde *Ammonitæ*, ibid. ac 1. Reg. 11. v. 11. & cap. 14. v. 47. Iſai. 11. v. 14. Etym. *popularis*, à עַם *populus*, unde (addito וֹן in fine) adjectivum denominativum עמון *Ammon*, i. *Gentilitius, popularis.* Mirum ſane nomen Ammonis nuſquam in ſacro codice (alio ſcilicet, ac τῶν Lxx. ubi Ἀμμάν; Vulgatique interpretis, ubi *Ammon* legitur Gen. 19. v. 38.) uti nomen viri ſingularis legi; ſed *filios Ammon* conjunctim, excipe 1. Reg. 11. v. 11. ubi τὸ *filios* omittitur, ſic, ut dubitent nonnulli fueritne *Ammon*, idem, ac *ben-ammi*....

עַמֹּנִי, ſic ſcribitur, ſed legitur עַמּוֹנָה, Maſſ. *Ammonáh*, Vulg. *Emoná*, nomen propr. urbis in Tribu Benjamin, Joſ. 18. v. 24. Etym. *Gentilitia*, ſive *popularis*, à ſingul. maſc. עַמּוֹן, quod vide mox ſupra.

עַמּוֹנִי Maſſ. & Vulg. *Ammoní*, nom. propr. civitatis (ubi ſitæ?) ſic Leuſden ex Vulg. Sym..... Alii, nomen patronymicum, ſeu commune τῶν בְּנֵי־עַמּוֹן τῶν *filiorum Ammon*, *Ammonites*, 2. Reg. 23. v. 36. Neh. 2. v. 19. Etym. idem ac τῆς עַמּוֹן, quod vide ſupra.

עַמּוֹנִיּוֹת Maſſ. *Ammóniíoth*, Vulg. *Ammonitides*, 3. Reg. 11. v. 1. Neh. 13. v. 23. plur. fem. à ſing. עַמּוֹנִית, quod vide mox infra.

עַמּוֹנִים Maſſ. *Ammoním*, Vulg. *Ammonitæ*, (plur. maſc. à ſing. עַמּוֹנִי, quod vide mox ſupra), 2. Paral. 26. v. 8. *Fuit* autem *regio Ammonitarum ad ortum regionis Tribuum Gad, & Ruben: & forſitan ex parte etiam terminata fuit flumine Jabboc*.... Had. Reland. Palæſt. p. 104.

עַמּוֹנִית Maſſ. *Ammoníth*, Vulg. *Ammonitis*, nomen patronymicum, ſive commune feminarum ex *Ammone* oriundarum, 2. Paral. 24. v. 36. à ſing. maſcul. עַמּוֹנִי *Ammoní*, quod vide ſupra.

עָמוֹס Maſſ. & Vulg. *Amós*, nom. proprium prophetæ, unius è duodecim, Amos 1. v. 1. de Tribu Ruben. Etym. *oneratus* linguâ, blæſus; à עָמַס *oneravit.*

עָמוֹק Maſſ. *Amóq*, Vulg. *Amoc*, nom. propr. viri, Nehem. 12. v. 7. Etym. *profundus*, à עָמַק *profundus fuit.*

עַמִּיאֵל Maſſ. & Vulg. *Ammiél*, nom. proprium 1°. patris τῆς Bethſabee, matris Salomonis, 1. Paral. 3. v. 5. 2°. filii τῶν Gemalli, Num. 13. v. 12. 3°. patris Machir de Lodabar, 2. Reg. 9. v. 4. 1. Paral. 26. v. 5. Etym. *populus-Dei*, à עַם *populus*, cum (י) paragog. (ſive antiquâ regiminis notâ) vide Gram. Heb. tom. 1. p. 431. & אֵל *Deus.*

עמיהוד Maff. *Ammihóudh*, Vulg. *Ammiud*, nomen propr. 1°. patris Elisami principis Tribûs Ephraim, Num. 1. v. 10. 2°. patris τȣ Samuel principis Tribûs Simeon, Num. 34. v. 21. 3°. patris Othei, unius è principibus Tribûs Juda, 1. Paral. 9. v. 4. Etym. *decus populi*, à עַם *populus*, cum (י) parag. ut supra, & הוֹד, vel הוד *decus*.

עמיחור sic scribitur, sed legitur עַמִּיהוּד, Maff. *Ammihóudh*, Vulg. *Ammiud*, nom. propr. regis Gessur, patris τȣ Tholomai, ad quem (avum scilicet maternum) *Absalom fugiens abiit*, 2. Reg. 13. v. 37. nempe, ubi leges Dei locum non habebant. Nam urbes receptûs non texissent deliberatò parricidam, quamquam datâ iræ causâ.... Etymon idem, ac vox præced.

עַמִּיזָבָד Maff. *Ammízavádh*, Vulg. *Amizabad*, nomen proprium viri, 1. Paral. 27. v. 6. Etym. *populus-dotis-muneris*, h. e. *dotatus, munificus*, à עם *populus*, cum (י) paragog. ut mox supra, & זבד Arab. *dos, donum, munus*.

עַמִּינָדָב Maff. *Ammínadhâv*, Vulg. *Aminadab*, nomen propr. filii τȣ Ram (qui Matth. 1. v. 3. Ἀρὰμ *Aram* dicitur, ex Syr. scilicet, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 433. c. 1.) filii τȣ Esron, filii τȣ Phares, 1. Paral. 2. v. 10. Qui Aminadab pater fuit τȣ Nahasson principis Tribûs Juda, ibid. Num. 1. v. 7. Ruth. 4. v. 20. Etym. *gens mea ad dandum, conferendum, offerendumve sponte movetur*, à עַם *gens*, (יְ) affix. 1. p. f. c. & נָדָב (cum (ָ) in fine ob pausam) *sponte ad dandum.... movetur*.

עֲמִיקָן plur. fem. Chald. unde cum emphasi, הוּא גָּלֵא עֲמִיקָתָא, Dan. 2. v. 22. Lxx. αὐτὸς ἀποκαλύπτει βαθέα, Vulg. & alii, *ipse revelat profunda*, à sing. fem. עֲמִיקָא *profunda*, sive *profundum*. Rad. עמק Hebr. *profundus fuit*.

עָמִיר m. Lxx. δράγμα, καλάμη, χόρτος, Vulg. & alii, *manipulus, stipula, gramen, fœnum*.... Hinc Lat. per metath. *merges*, Germ. *garbe*, Gallicè, *gerbe*. Cum præf. בֶּעָמִיר *in manipulo*. Cum (ֶ) sub præfixo, (ex τῷ ה scilicet excluso, sicque notando ob gutturalem τῷ (ָ) notatam, כֶּעָמִיר *ficut manipulum*. Jerem. 9. v. 21. *cadet cadaver hominis fimus veluti* (dispersus) *super faciem agri* וּכְעָמִיר מֵאַחֲרֵי הַקֹּצֵר *& sicut fœnum post demetentem*. R. עָמַר, in Piél עִמֵּר *manipulos fecit*.

עַמִּישַׁדָּי Maff. *Ammíschaddái*, Vulg. *Amisaddai*, nom. propr. patris τȣ Ahiezer principis Tribûs Dan, Num. 1. v. 12. Etym. *populus-omni-potentis*, à עַם *populus*, cum (י) parag. vide Gram. Heb. tom. 1. p. 431. vel antiquâ regiminis notâ, & שַׁדַּי (cum (ַ) loco (ָ) ob pausam) *omnipotens*, qui sibi sufficit, à שֶׁ *qui*, & דַּי *sufficientia, sufficiens*, αὐτάρκης.

עָמִית m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ὁ πλησίον, Vulg. & alii, *proximus, socius*. Cum affix. עֲמִיתוֹ *proximum suum*, m. Cum præf. & affix. בַּעֲמִיתוֹ *in proximum suum*, m. עֲמִיתֶךָ & in pausa, unde (ֶ) pro (ִ) in penult. לַעֲמִיתֶךָ *proximus tuus*, m. לַעֲמִיתְךָ *proximo tuo*, m. Zach. 13. v. 7. *ô gladie evigila* (pro *denudare*, vel *distringere*, apostrophe emphatica) *in pastorem meum* וְעַל־גֶּבֶר עֲמִיתִי, Lxx. καὶ ἐπὶ ἄνδρα πολίτην μου *& super virum civem meum*. Aq. ἐπ' ἄνδρα σύμφυλόν μου *super virum contribulem meum*. Sym. ἐπ' ἄνδρα τοῦ λαοῦ μου *super virum populi mei*. Theod. ἐπ' ἄνδρα πλησίον αὐτοῦ *super virum proximum ejus*, (legebat עמיתו pro עמיתי, vel legere assimulabat, uti & Paraphrasis Chald. quod non est ausus vel Aquila), Vulg. *& super virum cohærentem mihi*. Alii, *super, contra, in virum proximum, socium.... meum*, (*qui*, scilicet, *cùm in forma Dei esset, non rapinam arbitratus est* τὸ εἶναι ἴσα Θεῷ, Epist. ad Philipp. 2. v. 6.) *dicit Dominus exercituum*. Quidam, *evigila, ô gladie!* (qui ad latus Petri obdormientis obdormis, confer & Matth. 26. v. 43.) *ad pastorem* tuendum.... Unde Christus, Luc. 22. v. 36. *nunc qui habet sacculum, tollat; similiter & peram: & qui non habet, vendat tunicam suam, & emat gladium*. R. עָמַת Arab. *sociavit, junxit, adjunxit, conjunxit, glomeratim collegit*....

עָמַל QAL. Lxx. Aq. Theod. πονέω, Lxx. Sym. μοχθέω, κοπιάω, κακοπαθέω, Vulg. & alii, *elaboro, efficio, laboro* (cum molestia) *doleo, molestè fero*, (*molestiam af-*

fero , negotium ipſe mihi , aliiſque faceſſo) *laboribus ærumniſque premor.*

Praet. 3. p. ſ. m. עָמַל *laboravit.* 3. p. ſ. f. נֶפֶשׁ עָמֵל עָמְלָה לּוֹ *anima laborantis laborat ipſi* (alter alterius opus facit , ſed ſibi laborat), Prov. 16. v. 26. ubi , poſt vocem עָמְלָה penacutam , primæ literæ vocis ſeq. nempe τοῦ ל daghéſch forte infigitur , quo vox utraque in unam dictionem coaleſcit , ſic legenda : עָמְלָהלּוֹ *ámelahlló* , vide Gram. Lud. *de Dieu* , p. 23. & Heb. tom. 1. p. 29. 2. p. ſ. m. עָמַלְתָּ *laboraſti.* 1. p. ſ. c. cum præf. שֶׁעָמַלְתִּי *quem* , vel *quo laboravi.* 3. p. plur. c. עָמְלוּ *laborant.*

Fut. 3. p. ſ. m. יַעֲמֹל *laborabit* .... Cum præf. שֶׁיַּעֲמֹל *quem* , vel *quo laboraverit* ....

עָמָל m. Lxx. Aq. Sym. πόνος , κόπος , Lxx. Sym. μόχθος , Sym. ταλαιπωρία , Lxx. τὸ κακόν , ὀδύνη , πονηρία , Sym. φιλοπονία .... Vulg. & alii , *labor , defatigatio , moleſtia , miſeria , calamitas , dolor , improbitas , perverſitas , nequitia.* (Hinc per aphæreſ. Gal. *mal , malice* ... Lat. *malum* ,) *malitia , laborum amor , ſtudium , induſtria* .... Job. 4. v. 8. *ſeminantes* עָמָל *ærumnam* (parantes) *metent eam.* Cum præfix. וְעָמָל *& moleſtia.* Atticulo ה τοῦ (ּ) loco τοῦ (ּ) notato ad euphoniam , ob guttur. ſcil. ſeq. τοῦ (ּ) affectam , vide Gram. Heb. tom. 1. p. 69. c. 1. הֶעָמָל *labor* , & excluſo ה articulo , בֶּעָמָל *labore* , וּבֶעָמָל *& labore* , אָדָם לְעָמָל יוּלָּד , Job. 5. v. 7. *homo ad laborem , dolorem , ærumnam naſcitur.* Conſtruct. כָּל־עֲמַל הָאָדָם לְפִיהוּ , Eccl. 6. v. 7. *omnis labor* (cura) *hominis ob os ejus* , vitæ ut conſulat. Cum præf. וַעֲמַל *& labor* , בַּעֲמַל *propter laborem* , מֵעֲמַל *ex , præ moleſtia.* Cum aff. Pſal. 7. v. 17. *redibit* עֲמָלוֹ בְרֹאשׁוֹ *ærumna ejus* , m. (quam parat alteri) *in caput ejus.* Cum præf. & aff. וַעֲמָלוֹ *& moleſtia ſua* , m. בַּעֲמָלוֹ *pro labore ſuo* , m. שֶׁעֲמָלוֹ *cujus labor* ..... בַּעֲמָלָם *pro labore ſuo , eorum* , pro mercede ſua , וּבַעֲמָלֶךָ *& in labore tuo , in ærumna tua* .... m. עֲמָלִי *labor meus* , c. וַעֲמָלִי *& laborem meum* , c. עֲמָלֵנוּ *moleſtiam noſtram* , c. R. עָמַל *laboravit , negotium ſibi , aliiſve faceſſit* ....

עָמָל Maſſ. & Vulg. *Amál* , nomen propr. filii τοῦ Helem , 1. Paral. 7. v. 35. Etym. *labor , improbitas* , &c. ab עָמָל idem , mox ſupra.

עָמֵל m. Lxx. κοπιῶν , κατάκοπος , Sym. ἐπαχθής , Vulg. & alii , *laborans , faber , laborioſus , ærumnoſus , miſer , moleſtus , oneroſus* ... Lxx. item , ſubſtantivè , πικρία *amaritudo* , legebant עָמָל idem. Inde etiam πόνος *labor.* Verbal. μοχθέω *laboro* , vel *laboribus , ærumniſque premor* ; legebant עָמָל idem. כָּל־יַד עָמֵל תְּבֹאֶנּוּ , Job. 20. v. 22. Lxx. πᾶσα ἡ ἀνάγκη ἐπ' αὐτὸν ἐπελεύσεται *omnis autem neceſſitas in eum ſuperveniet.* Vulg. *& omnis dolor irruet ſuper eum.* Alii , *& omnis manus oppreſſi* (ſpoliati ab eo) *eum adorietur.* Cum præf. Job. 3. v. 20. *cur dat* לְעָמֵל אוֹר *ærumnoſo lucem ?* Plut. עֲמֵלִים *laborantium.* Rad. עָמַל *laboravit , negotium ſibi , aliiſve faceſſit* ....

עֲמָלֵק Maſſ. *Amaleq* , Vulg. *Amalec* , nomen propr. filii τοῦ Eliphaz ex Thamna concubina , Gen. 36. v. 12. à quo Amalecitæ. Etym. *qui viſu ſuo alios decipit* , (haud mirum , ſi à τοῦ Amalec cavendum) à עמלאק Arab. idem. Gigg.

עֲמָלֵקִי Maſſ. *Amaleqí* , Vulg. *Amalecites* , nomen populi , ſive commune virorum à τοῦ Amaleq otiundorum , Gen. 14. v. 7. 1. Reg. 30. v. 1. Etymon idem ac vocis præced.

עָמַם QAL. Lxx. ἀμαυρόω , συσκιάζω , Vulg. & alii , *obſcuro , tego , operio , abſcondo* ; per antiphraſin , *erudio* , ex obſcuritate ſcilicet , ſive ex ignorantiæ tenebris extraho , ex uſu Samarit.

Praet. 3. p. plut. c. cum affix. כָּל־סָתוּם לֹא עֲמָמוּךָ , Ezech. 28. v. 3. *nihil occultum celarunt te* , m. nihil te latet , nihil tibi non revelatum eſt. τοῦ (ּ) ad euphon. in (ּ) correpto , עֲמָמֻהוּ , ibid. cap. 31. v. 8. *abſcondebant eam* arborem.

HOPHAL הוּעַם , unde 3. p. ſ. m. Fut. אֵיכָה יוּעַם זָהָב , Thren. 4. v. 1. *quomodo contegitur aurum* , nempe rubigine , vel ſcoriis , ut non ſplendeat.

עִמָּנוּאֵל Maſſ. *Immánouél* , Vulg. *Emmanuel* , nomen quo natum הָעַלְמָה *háalmáh , virgo illa* , (quæ erat *paritura*) erat *vocatura* , vel

eſt

est dictio, (nempe *nobiscum Deus*, composita, à præpositione עִם *cum*, affixo 1. p. plur. c. נוּ *nobis*, & אֵל *Deus*), quæ de nato *Deo verè incarnato, & in nobis habitante*, (non solùm per auxilium gratiæ, sed & per consortium naturæ); erat cuique proferenda, Isai. 7. v. 14....

עָמַס QAL. Lxx. ἐπιγεμίζω, αἴρω, ἐπιτίθημι, καταδέω, Vulg. & alii, *onero*, (intransitivè, *ipse me onero*) *fero, porto, gestandum impono, deligo, colligo, as*.... Lxx. item paraphrasticès, παιδεύω *castigo*.

Ben. plur. m. cum ש loco ס, הַנֹּשְׂאִים בַּסַּבָּל עֹמְשִׂים, Nehem. 4. v. 11. vel 17. Lxx. καὶ οἱ αἴροντες ἐν τοῖς ἄρτῆρσιν ἐν ὅπλοις *& incedentes cum arteribus*, sive *oneribus & armis*. (Ald. Complut. ἔνοπλοι *armati*.) Vulg. *& portantium onera, & imponentium*. Alii, *& ferentes onus, quod sibi imposuerant*. Cum præf. וְעֹמְסִים *& onerabant*. Cum affix. כָּל־עֹמְסֶיהָ, Zach. 12. v. 3. Lxx. ὁ πᾶς καταπατῶν αὐτὴν... *omnis, qui conculcaverit eam*..... Aq. ὁ βαστάζων αὐτὸν .... *qui gestat ipsum*.... Vulg. *omnes, qui levabunt eam* petram.... Alii, *quotquot eum* (lapidem) *attollere conabuntur*. (Alludit ad athletas, qui ponderosissimorum lapidum sublevatione vires suas tentare, & ostentare solebant), *lacerando lacerabuntur*, sauciabuntur; q. d. reddam eam (petram, h. e. Jerusalem) immobilem, ut à nullis populis transferri possit, ad Christi scil. usque adventum.

Paoul pl. m. cum præfix. (ה) in (ֲ) correpto, Isai. 46. v. 3. *audite*.... הַעֲמֻסִים מִנִּי־בֶטֶן הַנְּשֻׂאִים מִנִּי־רָחַם *qui bajulamini, gestamini à me utero; portamini à me vulvâ* .... quantum verus Deus differt ab idolis? Hæc plaustræ vehuntur; ille populum suum portat.... Plur. femin. עֲמוּסוֹת *onerata*.

Fut. 3. p. f. m. τῷ (ו) ob maqqáph in (ֳ) hharoúph) correpto, יַעֲמָס־לָנוּ, Psal. 67. Heb. 68. v. 20. *suscipit bajulandum nostrâ causâ*, vel *accongerit in nos*.... Cocc. Cum præf. וַיַּעֲמֵס *& oneravit*.

HIPHIL 3. p. f. m. הֶעְמִיס, 3. Reg. 12. v. 11. Lxx. ἐπεσάσσετο *insternebat*. Vulg. *posuit super vos*.... Alii, *ferendum imponebat jugum grave*. 2. Paral. 10. v. 11. Lxx. ἐπαίδευσε *castigavit*. Vulg. & alii, *imponebat grave jugum, onerare faciebat, aggravabat*....

עֲמַסְיָה Mass. *Amasiáh*, Vulg. *Amasias*, nom. propr. filii τῶ Zechri, 2. Paral. 17. v. 16. Etym. *Theóphorus*, h. e. *qui divino motu fertur, numine afflatus*; à עָמַס *fero*, vel *feror*, & יָה *Deus*.

עַמְעָד Mass. *Amaádh*, Vulg. *Amaad*, nomen propr. urbis in Tribu Aser, Jos. 19. v. 26. Etym. *populus prædæ*, sive *prædâ victitans*; à עַם *populus*, & עַד (τῷ (ֶ) in (ַ) ob accentum mutato) *præda*.

עָמַק QAL, unde 3. p. plur. c. מְאֹד עָמְקוּ, Psal. 91. Heb. 92. v. 6. Lxx. Aq. Theod. σφόδρα ἐβαθύνθησαν, *valdè*, (Vulg. Lat. *nimis*, S. Hieron. *fatis*) *profunda facta sunt*. Sym. σφόδρα βαθεῖς *valde profunda sunt* cogitationes tuæ. Abstrusæ sunt consiliorum tuorum rationes, abysso similes, ex qua nemo emergere potest.

HIPHIL הֶעְמִיק, Lxx. βαθέως, βαθεῖαν βουλὴν ποιέω, βουλεύομαι, Lxx. Aq. Sym. Theod. βαθύνω, Lxx. ἐμβαθύνω, καταπήγνυμι.... Vulg. & alii, *altiùs*, vel *secretiùs ab aliis consilia coquo, altiora, capio, consulto, profundum facio, in profundum fodio, excavo, mergo, defigo*... Vulg. intransitive, *in voraginem descendo, in voraginibus sedeo*... Lxx. item substantivè, βάθος *profunditas*, sive *altitudo*; legebant עֹמֶק idem. φάραγξ *vallis*, legebant עֵמֶק idem.

Praet. 3. p. pl. c. הֶעְמִיקוּ, & שׁוּבוּ לַאֲשֶׁר הֶעְמִיקוּ סָרָה, Isai. 31. v. 6. *revertimini, ô filii Israël, ad eum*, (qui *protegendo liberabit, transeundo servabit. Nam in die illa reprobabunt quisque idola*.... Alludit ad Messiæ tempora. Confer Act. Apost. 10. v. 38.) *à quo* patres vestri *profundum fecêre recessum*.

Ben. plur. m. cum præfix. הוֹי הַמַּעֲמִיקִים מֵיהוָה, Isai. 29. v. 15. *væ altiora*, vel *secretiora à Domino* loca *petentibus* consilium ut abscondant.

Imper. 2. p. f. m. ex forma (ֵ), Isai. 7. v. 11. *pete tibi signum*, (h. e. miraculum aliquod).... הַעְמֵק שְׁאָלָה *deprime* (vel *attolle te*) *petendo*, i. *pete ex profundo*, vel *ex*

alto, in terra, vel in cœlo.

עָמֹק m. unde plur. conſt. עִמְקֵי שָׂפָה, Iſai. 33. v. 19. Lxx. *βαθύφωνον profundæ vocis.* Sym. *βαθὺν χείλεσιν gravem labiis.* Vulg. *alti ſermonis* (populum). Alii, *profundos labiis.* Labia profunda videntur, ex quibus non prodit vox intelligibilis, & ſonus notus, Cocc.... Ezech. 3. v. 5. Lxx. *βαθύγλωσσον profundæ linguæ.* (Alex. Ald. Complut. *βαθύχειλον*, καὶ (Ald. ἢ) *βαθύγλωσσον profundi labii*, &, vel *profundæ linguæ*). Vulg. *profundi ſermonis.* Alii, ut ſupra.... ibid. v. 6. Lxx. *ἀλλοφώνους* (populos) *alterius ſermonis.* Vulg. & alii, ut ſupra. Cum præf. בְּעִמְקֵי שְׁאוֹל קְרֻאֶיהָ, Proverb. 9. v. 18. Lxx. *καὶ ἐπὶ πέτευρον ᾅδου συναντᾷ in laqueum orci evenit.* Aq. Sym. Theod. *καὶ ἐπὶ τοῖς βαθέσι τοῦ ᾅδου οἱ κλητοὶ αὐτῆς*, Vulg. & alii, *in profundis inferni convivæ* (*invitati*) *ejus*, f. R. עָמַק *profundus....fuit.*

עָמֹק m. Lxx. Aq. Sym. Theod. *βαθὺς*, Lxx. Sym. Comparativ. *βαθύτερος*; Lxx. Aq. Theod. *κοῖλος*; Lxx. Comparativ. *κοιλότερος*, *ἐγκοιλότερος*, *ταπεινὸς*, *βάθος*, Vulg. & alii, *profundus*, *profundior*, *cavus*, *concavus*, *magis cavus*, *concavusve*, *depreſſus*, *humilis.* Subſtant. *profunditas*, vel *altitudo.* Lxx. item, Verbaliter, *πρόσεισι tero*, וְקֶרֶב, אִישׁ וְלֵב עָמֹק, Pſal. 63. Heb. 64. v. 7. Lxx. *προσελεύσεται ἄνθρωπος, καὶ καρδία βαθεῖα*, Vulg. *accedat homo ad* (pro *ad* videtur *ac* (ex Græco, καὶ) legendum) *cor altum*; legebant וְקָרַב & *accedet*, pro וְקֶרֶב & *intimum.* Alii, & *intimum hominis*, & *cor profundum.* Quidam, & *intimi hominis*, & *cordis profundi*.... Eccl. 7. v. 24. *remotum* (vel *longinquum*) *eſt id*, *quod fuit*: & (quod futurum eſt) עָמֹק עָמֹק מִי יִמְצָאֶנּוּ *profundum*, *profundum* (h. e. profundiſſimum: geminatio auxeſin ſignificat. Metaphora ab aquis profundis); *quis inveniet illud?* Præteritum eſt abſtruſum; futurum abſtruſiſſimum. Paraphraſis Chald. (per נְטִירְתָא, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 392. c. 2.) & *ſecretum diei mortis*, & *ſecretum diei*, *quo veniet rex Chriſtus.* Cum præf. וְעָמֹק & *profundum.* Fem. (τοῦ hhólem in (ֻ) ſeq. daghéſch mutato), עֲמֻקָּה מִשְּׁאוֹל, Job. 11. v. 8. *profunda præ inferno*, profundior. Cum præfix. הָעֲמֻקָּה *profunda.* Plur. m. (τοῦ hhólem in (ֻ) ſequenti daghéſch mutato), עֲמֻקִּים *profundæ* aquæ. Femin. plur. Job. 12. v. 22. *revelans* עֲמֻקוֹת *profunda ex tenebris.* R. עָמַק *profundus fuit.*

עֵמֶק m. Lxx. Aq. Sym. Theod. *κοιλὰς*, Lxx. *φάραγξ*, *αὐλὼν*, *αὖλαξ*, *βάθος*.... Vulg. & alii, *cava vallis*, *convallis*, *hiatus*, *fauces terræ*, *mare longum*, & *arctum*, *foſſa*, *ſulcus*, *profundus*, *cavus*, *concavus* locus.... Lxx. *γῆ terra*, *πεδίον campus*, *ποὺς pes.* Cum præf. וְעֵמֶק & *vallis*, הָעֵמֶק *vallis*, בְּעֵמֶק, & cum (ָ) ſub ב, בָּעֵמֶק *in valle*, וּבְעֵמֶק & *in valle*, לָעֵמֶק, כְּעֵמֶק *ſicut vallis*, לָעֵמֶק *in vallem*, מֵעֵמֶק *ex valle.* Cum affix. עִמְקֵךְ *vallis tua*, f. עִמְקָם *vallis ipſorum.* Plur. עֲמָקִים *valles.* Cum præf. הָעֲמָקִים & *valles*, הָעֲמָקִים *valles*, וְהָעֲמָקִים & *valles*, בָּעֲמָקִים *per convalles.* Cum aff. עֲמָקַיִךְ *convalles tuæ*, f. R. עָמַק *profundus*, *cavus*, *concavus fuit*....

עֹמֶק m. unde cum præf. שָׁמַיִם לָרוּם וָאָרֶץ לָעֹמֶק, Prov. 25. v. 3. Lxx. *οὐρανὸς ὑψηλὸς, γῆ δὲ βαθεῖα cœlum altum*, *terra verò profunda.* Aq. ....*εἰς βάθος in profundum.* Vulg. *cœlum ſurſum*, *terra deorſum.* Alii, *cœlorum*, *quo ad altitudinem*; *terræ*, *quo ad profunditatem* ſpectat; & *cordis regum non eſt inveſtigatio.* R. עָמַק *profundus fuit.*

עֵמֶק הַשִּׂדִּים Maſſ. *E'meq haſſiddím*, Vulg. *vallis ſylveſtris*, *quæ* (olim ſic dicta) *nunc eſt mare ſalis*, Gen. 14. v. 3. mare ſalſum, vel mortuum, ſive lacus Aſphaltites. Vulgo creditur, natum eſſe eo tempore, quo Sodoma, Gomorra, Adama, & Zeboim à Deo ſubverſæ ſunt, ita ut aquis illius lacûs tectæ, merſæ fuerint. Vide Had. Reland. Palæſt. p. 254. Etym. *vallis-agrorum*, ſeu *campeſtris*; à עֵמֶק *vallis*, & שָׂדִים *agri*: τὸ (ִ) ſub שׂ, eſt loco τοῦ (ָ) quod cum daghéſch ſeq. eſſet pro (ִ) per legem æquivalentiæ.

עֵמֶק יְהוֹשָׁפָט Maſſ. *E'meq Iehóſchaphát*, Vulg. *vallis-Joſaphat*, nom. propr. vallis, Joël. 3. v. 17. al. 4. v. 12. vallis hæc erat urbi contigua, inter Jeroſolymam, & montem Oliveti: ſic dicta, vel quòd Joſaphat aliquid ibi ædificavit; vel à ſe-

pulchro Josaphati in ea sito: cui repugnat τῷ 2. Paral. 21. v. 1. *sepultus fuit in civitate David*; vel quod in ea Josaphato memorabilis illa victoria concessa est, 2. Paral. cap. 20. sed hoc non cohæret cum superioribus, in quibus de donis spiritûs, & de regno Christi agitur: deinde nulla tunc erat captivitatis reductio; vel quod ibi Dominus *omnes Gentes* sit judicaturus, Joël. 3. v. 17. al. 4. v. 12.... At *angustior est hæc vallis, quàm ut omnes capere possit.... puerilis ergo error hic est*.... Quidam, *puerilis ergo* timor *hic est*, ne videlicet vox (tonantis) judicis extra, aut ultra vallem audiri nequeat?.... Alludere ergo videtur ad insigne illud Dei judicium, & cladem hostium, 2. Paral. 20. v. 21. ut typum scilicet futurum..... Etym. *vallis, ubi Dominus judicabit* (sic Hebræi), à עֵמֶק *vallis*, יָהּ), contractè, pro יְהוָה *Dominus*, & שָׁפַט (cum (-) pro (-) ob pausam) *judicavit*, vel *judicabit*, ob (ו) præced. Hæc Joël. 4. v. 14. dicitur *vallis* הֶחָרוּץ *concisionis*, S. Hieronymus in h. l. *rursum ubi nos diximus* (*in valle concisionis*) *sequentes translationem Aq. Sym. & Quintæ Editionis*; Lxx. & Theod. τῆς δίκης ἢ τῆς κρίσεως, h. e. (*causæ & judicii*) *transtulerunt*.... *quod Hebræi non solum* (*concisionem*) *sed &* (*aurum*) *interpretari putant, quo scilicet in valle judicii, quam suspicantur* gehennam....

עֵמֶק יִזְרְעֶאל Masc. *E'meq iizreël*, Vulg. *vallis jezraël*, Jos. 17. v. 16. Etym. *vallis, quam seminat Deus*; à עֵמֶק *vallis*, à 3. p. f. m. Futuri verbi זָרַע *seminavit*..... & אֵל *Deus*. Cætera verò nomina cum τῷ עֵמֶק conjuncta vide suo loco.

עָמַר QAL, unde PIEL עִמֵּר, ex quo BEN. f. m. Psal. 128. Heb. 129. v. 6. *de quo non implevit manum suam*, וְחִצְנוֹ מְעַמֵּר, Lxx. ἢ τὸν κόλπον αὐτοῦ ὁ τὰ δράγματα συλλέγων Vulg. *& sinum suum, qui manipulos colligit*. Alii, *nec brachium* (*lacertum*) *suum, qui succisa colligit*.

HITHPAEL הִתְעַמֵּר, Lxx. ἀθετέω, καταδυναστεύω, Vulg. & alii, *contemno, prævaricor, dominum fallo*, (*servo*, vel *libero abutor*, sive *ad servitium*) ex עימרה Pers. *servitium, ministerium* (sive *ad quæstum*) *dominium in liberum ipse mihi adsumo, vi opprimo*.... Construitur cum præpos. ב.

PRAET. 3. p. f. m. cum præf. τῷ (-) in (-) in fine ob maqqáph correpto, הִתְעַמֶּר־בּוֹ וּמְכָרוֹ *qui eo abusus fuerit*, vel *cum eo negotiatus fuerit ut vendat eum*.... Deut. 24. v. 7. ubi (ו) disjunctivè accipitur.

FUT. 3. p. f. m. לֹא־תִתְעַמֵּר בָּהּ, Deut. 21. v. 14. (variè vertunt) *non negotiaberis cum eâ, per eam, de eâ; non contractum facies de eâ; non prostitues lucri gratiâ; non uteris eâ pro ancillâ*. Quidam, *non jam jus Domini ullum habebis in eam*; q. d. nihil jam mereberis.... Ex τῷ enim עָמַר per metathesin Lat. *mereo*, vel *mereor*.

עֲמַר m. Chald. unde cum præfix. כַּעֲמַר נְקֵא, Dan. 7. v. 9. Lxx. ὡσεὶ ἔριον καθαρὸν..... Vulg. & alii, *quasi lana munda*.... Ex צֶמֶר Heb. (vel potiùs Chald. à צְמַר in Paël, *lanam vendidit*....) alternando, ut fit, צ & ע.

עֹמֶר m. Lxx. Γομόρ, δράγμα, ψωμός, Aq. ὄλον, Vulg. & alii, *O'mer, Gómer, Gomór*, sive *Assáron*, mensura aridorum, decima pars scil. τῆς Ephá, seu mensuræ 8. congios Romanos capientis, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 525. item, *manipulus, buccella, tenera spica*... Cum præf. הָעֹמֶר *ómer*, וְהָעֹמֶר *& ómer*, בָּעֹמֶר, *ómere*. Plur. cum præfix. τῷ hhólem in (-) mutato, הָעֳמָרִים *manipulos*, בָּעֳמָרִים, *manipulos*. R. עָמַר in Piël, עִמֵּר *manipulos*, sive *succisa collegit*.

עֲמֹרָה Masc. *Amoráh*, Vulg. *Gomorrha*, nomen propr. urbis in planitie (כִּכָּר) sitæ; & à Deo eversæ, Gen. 19. v. 24. videtur australior fuisse Sodomâ: quod ex ordine, quo ibi recensetur, colligitur, ibid. cap. 10. v. 19. Eusebius in Onom. Γομοῤῥά, μία τῆς πενταπόλεως Σοδόμων, S. Hieronymus, *Gomorrha, una de quinque civitatibus Sodomorum*. Etym. *regio habitabilis*, à עמר Arab. *cultam, habitatam*, sive *habitabilem reddidit* regionem.

עָמְרִי Masc. *Omrí*, Vulg. *Amri*, nom. propr. 1°. principis militiæ super Israël, regisque constituti, 3. Reg. 16. v. 16. Mich. 6. v. 16.

à quo civitas (ex *nomine Samer*, *Domini montis*) *Samaria*, 3. Reg. 16. v. 24. patris τ8 Achab, ibid. v. 28. ac Athaliæ matris Ochoziæ, filii Joram regis Juda, 4. Reg. 8. v. 26. 2°. filii τ8 Bechor, filii τ8 Benjamin, filii τ8 Jacob, 1. Paral. 7. v. 9. Etym. *enſis meus*, à עמר Arab. *enſis*, & (ִי) aff. 1. p. ſ. m. *meus*.

עַמְרָם Maſſ. & Vulg. *Amram*, nom. propr. filii τ8 Caath, filii τ8 Levi, Exod. 6. v. 18. 1. Paral. 6. v. 3. & cap. 23. v. 12. Etym. *enſis eorum*; à עמר Arab. *enſis*, & ָם, affix. 3. p. plur. m. *eorum*.

עַמְרָמִי Maſſ. *Amramí*, Vulg. *Amramites*, nomen patronymicum, ſeu commune virorum ex Amram oriundorum, 1. Paral. 26. v. 22. vox eadem, ac præcedens, adſumto in fine τῷ (ִי) terminatione ſcilicet maſculinâ nominum populorum, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 50.

עֲמָשָׂא Maſſ. & Vulg. *Amaſá*, nom. propr. 1°. filii τ8 Jether Iſmaëlitæ, ex Abigail ſorore Sarviæ matris Joab, pro quo ab Abſalom ſuper exercitum conſtitutus fuit, 2. Reg. 17. v. 25. 1. Paral. 2. v. 17. 2°. filii τ8 Adali, 2. Paral. 28. v. 12. Etym. *qui*, (ſive *quæ*) τῇ ὀφθαλμίᾳ *laborat*, à עמשא Arab. idem.

עֲמָשַׂי, & in pauſa עֲמָשָׂי, Maſſ. & Vulg. *Amaſai*, nom. propr. 1°. filii τ8 Elcanæ, 1. Paral. 6. v. 24. & 12. v. 18. & 15. v. 23. (an idem ?) patris τ8 Mahath, 2. Paral. 29. v. 11. Etym. *onera mea*, à ſingulari inuſitato, עֲמָשׂ *onus* (R. עָמַס *oneravit*) alternando videlicet שׂ & ס, (ut ſit) & (ַי) affix. 1. p. ſ. c. vel Arabicè, *calamitates*.

עֲמַשְׁסַי Maſſ. *Amaſchſái*, Vulg. *Amaſſai*, nomen propr. filii τ8 Azreel, filii τ8 Ahazi, filii τ8 Moſollamoth, filii τ8 Emmer, (quorum *fratres potentes nimis*), Nehem. 11. v. 13. Etym. *aptus lacti* è mammis exprimendo, à עמש Arab. *aptus*, Gig. Cam. & סי Arab. *lac adhuc uberibus contentum*, Gol.

עֻמַּת nomen fem. conſtructum, vi præpoſitionis vel expreſſæ, vel ſubintellectæ adverbiaſcens. Lxx. πλάγιον, Vulg. & alii, *latus*. Conſtr. ob ש ſeq. Vide Gram. Heb. tom. 1. p. 122. c. 1. Eccleſ. 5. v. 15. *miſerabilis prorſus infirmitas*, כָּל־עֻמַּת שֶׁבָּא כֵּן יֵלֵךְ, Lxx. ὥσπερ γὰρ παρεγένετο, οὕτως καὶ ἀπελεύσεται *ut enim venit*, *ita & abibit*. Vulg. *quomodo venit*, *ſic revertetur*. Quidam, *& hoc etiam malum deflendum* : *omnia*, *quo latere*, (unde, è pulvere ſcilicet) *veniunt*, *illuc* (in pulverem videlicet) *redeunt*. Cum præf. לְעֻמַּת, Lxx. κατά, κατώς, ὃν τρόπον, κατέναντι, participialiter, ἐχόμενος..... Vulg. & alii, *ſecundùm*, *ſicut*, *quemadmodum*, *è regione*, *ex adverſo*, *contiguus*.... Quidam, *ad latus*, *à*, *è*, *in latere*, גַּם אֶת־ זֶה לְעֻמַּת־זֶה עָשָׂה הָאֱלֹהִים.... Eccl. 7. v. 14. al. 15. Lxx. καί γε σὺν τούτῳ συμφώνως τούτῳ ἐποίησεν ὁ Θεὸς.... *etquidem huic congruenter illud fecit Deus*.... Sym. καὶ γὰρ τοῦτο ἀνάλογον τούτῳ ἐποίησεν ὁ Θεὸς.... *etenim hoc conſentaneum illi fecit Deus*.... Alex. τοῦτο σύμφωνον (καὶ) τούτῳ.... *hoc congruens* (*&*) *illud*.... Ald. Complut. σὺν τούτῳ σύμφωνον τούτῳ (Ald. τούτων) *cum hoc congruens illi* (Ald. *illorum*). Vulg. *ſicut enim hanc* (*diem*) *ſic & illam fecit Deus*.... Alii, *quippe hunc* (nempe, diem mali) *contrà*, *ſecundùm*, *juxtà illum* (nimirùm, diem boni) *fecit Deus*.... Quidam, *& hunc etiam ad latus illius* (proximè) *fecit Deus*. Fecit omnia ἀντισοιχα; Lxx. item, Verbal. ἐξισόω *adæquo*. Sæpe apud τοὺς Lxx. vacat; מִלְּעֻמַּת *à latere*, *è propinquo*, *ex obliquo*.... Cum præf. & affix. לְעֻמָּתוֹ *de*, *a latere ejus*, (*è regione ipſius*), m. לְעֻמָּתָם *de*, *à latere* (*è regione*) *eorum*. Plur. cum præf. לְעֻמּוֹת *de*, *à lateribus*, (è regione).... R. עָמַם *texit*... unde עֻמָּה, ex quo (ferè conſtructum ob nomen ſcil. vel ſequens, vel ſubintellectum). עֻמַּת *latus*..... ſic dictum, quod tegatur.

עֵנָב m. Lxx. Aq. Sym. σταφυλή, Lxx. ῥαγίς, Vulg. & alii, *uva*, *uva paſſa*, דַּם־עֵנָב. Deut. 32. v. 14. *ſanguinem uvæ*. Plur. עֲנָבִים *uvæ*. Cum præf. וַעֲנָבִים *& uvæ*, הָעֲנָבִים *uvas*, כַּעֲנָבִים *ſicut uvæ*. Conſtr. cum (·) ſub ע & dagh. τοῦ נ infixo, עִנְּבֵי, (quaſi à עִנָּב per legem æquivalentiæ, pro עֵנָב) *uvæ*. Cum affix. מו Poëtico, & ellipſi τ8 (י) indicis numeri plur. vide Gram. Heb. t. 1. p. 128.

c. 1. עִנְבֵהֶם (pro עִנְבֵיהֶם) *una eorum.* R. עָנָב Arabibus (in II.) *uvas tulit* vitis.

עֲנָב Masl. *Anáv*, Vulg. *Anab*, nom. propr. *urbis in montanis Tribûs Juda*, Jos. 11. v. 21. (& cap. 15. v. 49.) *hanc putabat Eusebius esse vicum Betoannab, dissitum* 4. *mill. à Diospoli versus orientem: sed Hieronymus scribit plerosque affirmare eum in octavo ab ea milliario situm, & appellari Bethannabam.* Had. Reland. Palæst. p. 560. Etym. *uva*, à עֲנָב Chald. (־ְ) in (־ָ) ob pausam mutato) idem.

ענג QAL, unde PUAL עֻנַּג, ex quo PAOUL f. f. cum præf. וְהַמְּעֻנָּגָה, Jerem. 6. v. 2. Lxx. paraphrastas agunt, nec verbum, nec sensum exprimunt. Vulg. & alii, *delicatæ, delicatè enutritæ, deliciosæ, voluptatibus abundanti*.... Hinc per metathesin, Gr. γάνυμαι, γάννυμαι.... γάνος.

HITHPAEL הִתְעַנֵּג, Lxx. τρυφάω, ἐντρυφάω, κατατρυφάω, τρυφερὸς εἰμι, πεποιθὼς ἔχω, παῤῥησιάζομαι.... Vulg. & alii, *delector, delicior, ipse me oblecto, confidens sum, confido, confidenter ago, loquor*..... Substantivè, τρυφερότης *deliciæ, mollities, luxus*....

PRAET. 3. p. plur. c. cum præf. וְהִתְעַנְּגוּ עַל־רֹב שָׁלוֹם, Psal. 36. Heb. 37. v. 11. *& oblectabunt se in multitudine pacis.* 2. p. pl. m. cum præf. וְהִתְעַנַּגְתֶּם *& oblectetis vos*, m.

INFIN. cum præf. מֵהִתְעַנֵּג וּמֵרֹךְ, Deut. 28. v. 56. *præ mollitie victûs, ac teneritudine.*

IMPER. 2. p. f. m. cum præf. ex forma (־ֶ), וְהִתְעַנַּג *& delectare, oblecta te.*

FUT. 3. p. f. m. ex forma (־ֶ), quod ob pausam in (־ָ) mutatur, יִתְעַנָּג *oblectabit se.* 3. p. f. f. cum præf. וְתִתְעַנַּג *& oblectabit se.* 2. p. f. m. Isai. 58. v. 14. *tunc* תִּתְעַנַּג עַל־יְהוָה *delictaberis propter Dominum*, Dominus tibi erit caussa voluptatis, ac lætitiæ. Cum (־ָ) ob pausam, תִּתְעַנָּג *oblectabis te.* 2. p. plur. m. in pausa, unde (־ְ) primariæ vocis reductum in (־ָ) mutatur, עַל־מִי תִּתְעַנָּגוּ, Isai. 57. v. 4. *super quo deliciamini?* quæ sunt deliciæ vestræ?

עָנֹג m. Lxx. τρυφερός, Vulg. & alii, *delicatus, deliciosus, luxuriosus, voluptatibus, fruitatibus assuetus.* Cum præfix. וְהָעֲנֻגָּה *& deli-*

catus. Fem. hhólem in (־ֻ) sequenti dagheſch mutato, (per legem æquivalentiæ ad euphoniam,) cum præf. וְהָעֲנֻגָּה *& delicata.* רַכָּה וַעֲנֻגָּה, Isai. 47. v. 1. vel 3. *mollis, ac deliciosa.* Rad. עָנַג in Pual עֻנַּג *delicatus fuit.*

עֹנֶג m. Lxx. τρυφερός *delicatus, deliciosus*.... legebant עָנֹג idem. Vulg. & alii, *deliciæ, voluptas*, בְּהֵיכְלֵי עֹנֶג, Isai. 13. v. 22. *in palatiis deliciarum*, וְקָרָאתָ לַשַּׁבָּת עֹנֶג, ibid. cap. 58. v. 13. *& vocabis sabbathum delicias.* Radix ead. ac præcedentis.

ענד QAL. Lxx. ἐγκλοιόω, περιτίθημι, Sym. σφίγγω, Vulg. & alii, (*ligo*) *illigo, innecto, circumpono, circundo* (propriè, torque collum, sive coronâ caput) *stringo.* Hinc per metathesin, ac syncopen, Gr. δέω, per aphæresin, Lat. *nodo*, per metathesin, & apocopen, Gal. *je noue.*

IMPER. 2. p. f. m. עֲנֹד (־ֹ) ob affixum mutato in (־ְ hhatoúph), quod cum (־ְ) penultimæ sedem commutat, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 351. c. 1. עָנְדֵם עַל־גַּרְגְּרֹתֶיךָ, Proverb. 6. v. 21. *liga ea ad fauces tuas* (ad collum tuum (habe pro torque, & ornamento.

FUT. 1. p. f. c. cum aff. אֶעֶנְדֶנּוּ עֲטָרוֹת לִי, Job. 31. v. 36. *alligarem eum* (librum, volumen) *in coronas*, diademata, *mihi.*

ענה QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. ὑπακούω, Lxx. ἀποκρίνω δίδωμι, ἀνταποκρίνομαι, ὑπολαμβάνω, εἰσακούω, εἰσακούομαι, ἐπακούω, Lxx. Aq. Sym. quinta & sexta Editiones, ἐπακούομαι, Lxx. ὑπακούω, λέγω, εἶπω, ἐρῶ, λαλέω, φθέγγομαι (Sym. ἀποφθέγγομαι), ἐξάγω (Aq. Sym. καταλέγω) ἀπαντάω, μαρτυρέω, καταμαρτυρέω, ψευδομαρτυρέω, ἀνθίστημι, ἀντιπίπτω, ἀντικαθίσταμαι, προστίθημι, ἀντικρίνομαι, ταπεινόω, ταπεινόομαι (Sym. ὑποταττομαι, ἐνοχλέομαι, κακόω, κακόομαι, πειράζω, πειράζομαι, Sym. ἀσχολέομαι; Vulg. & alii, *respondeo, responsum do, contra respondeo, dicentis sermonem excipio*, ἐπακούομαι, *audio, exaudio, exaudior, obedio*, (jussus *respondeo*), quasi re, vel verbis respondeo, sic cum accusativo, & articulo אֶת־ vel sine; inde haud rarò sumitur pro *dico, loquor, elo-*

quor, enuntio, profero, vocem emitto, sonum edo, clamo, vociferor, incipio cantare, *præcino*, (Vulg. *canto*,) *cantando recito* (Lex. Hebr. ad Hexapl. *interrogo*,) *testimonium contra falsum dico ; contrasto, contradico, oppono, objicio*, (*adjicio*), *judicio, contendo contra aliquem*, (*respondeo*) ; & sic ferè cum accusativo vel præpositione ב construitur, *deprimo, abjicio* (alium, vel ipse me) *deprimor, abjicior, pudore suffundor, affligo* ipse me, vel alium, *vexo, vexor, distrahor, negotiis oneror, differor, distringor*.... Item, *laudo*, unde Gr. αἶνος, αἰνέω .... Lxx. item, adjectivè, ἀναντίῤῥητος *irrefutabilis*....

Praet. 3. p. s. m. עָנָה *testificatus est, respondit*....פִּיךָ עָנָה בְךָ, 2. Reg. 1. v. 16. *os tuum testimonium dixit in te*, (m.) vel verum, vel falsum ; si verum, es homicida ; si falsum, dictum est falsum testimonium in re capitali, (in caussa sanguinis), quod capitale est ; justè ergo... retracto ab ultima ad penultimam ob concursum accentu, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 308. Ruth. 1 v. 21. *quid me vocatis* נָעֳמִי (per metathesin) *amœnam* .... *quum Dominus* עָנָה בִי *testimonium dixerit*, vel *sententiam pronuntiarit adversus me* ....? Cum præf. וְעָנָה *& clamabit, testificabitur.* Cum affix. עָנָהוּ *allocutus est eum, respondit ei.* Cum (·) loco ṭs (·) ante affix. ךָ ob pausam, עָנֶךָּ *respondebit tibi*, m. עָנָנִי *respondebit mihi*, c. Cum præf. & affix. וַיַּעֲנֵנִי *& exaudivit me*, c. עָנָם *exaudivit eos.* 3. p. s. f. retracto ab ultima ad penultimam accentu ob concursum, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 308. וְחַטֹּאותֵינוּ עָנְתָה בָּנוּ, Isai. 59. v. 12. *& peccata nostra* (i. *& peccatorum nostrorum quodque*, ceu testes sigillatim vocati, & examinati. Syntaxis distributiva, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 478. can. V.) *testatur contra nos* ; ut simus ἀναπολόγητοι. Cum præfix. וְעָנְתָה *& testificabitur, proloquetur, canet*... 2. p. s. m. cum præf. וְעָנִיתָ *& apertè loqueris.* Cum affix. in pausa, עֲנִיתָנִי *exaudies, exaudisti me*, c. עֲנִיתָם *exaudivisti eos.* Cum præf. & aff. וַעֲנִיתָם *& responderis eis*, m. 1. p. s. c. עָנִיתִי *exaudiam.* In altera significatione, Psal. 115. Heb. 116. v. 10. *credebam*, (confidebam, nempe, mea diruptum iri vincula) *etiam quum ipse dicerem* : אֲנִי עָנִיתִי מְאֹד *ego vehementer dejectus sum.* Cum affix. עֲנִיתִיךָ *exaudiam te*, m. 3. p. pl. c. עָנוּ *responderunt.* Cum præfix. וְעָנוּ עָלַיִךְ הֵידָד, Jerem. 51. v. 14. *& pronuntiabunt super te*, (f.) *cantilenam vindemiatorum.* Calcabunt te cum celeusmate. 2. p. plur. m. עֲנִיתֶם *respondistis.*

Ben. s. m. קָרָאתִי וְאֵין עוֹנֶה, Isai. 50. v. 2. *vocavi, clamavi* .... *nec erat respondens*, h. e. qui ostenderet se aurem præbuisse vocationi meæ. Sic ibid. cap. 65. v. 12. & Jerem. 7. v. 13. Cum hhólem deficienti, עֹנֶה *respondens.* Lxx. substantivè, ἀκρόασις *auditio.* Cum præf. וְעֹנֶה מֵאָהֳלֵי יַעֲקֹב, Malach. 2. v. 12. *respondentem* (*doctorem*, sive *prophetam*, legis interpretem, scribam : qui consultus respondet) *de, in tabernaculis Jacob*... Sacerdotis descriptio. Cum ה pronominis relativi vices supplenti, הָעֹנֶה *qui exaudit.* Cum affix. עֹנֵהוּ *respondens ei*, m. עֹנֶךָּ (ubi (·) loco ṭs (·) ante ךָ ob pausam) *qui respondeat tibi*, m. Plur. m. cum præf. הָעֹנִים *respondentes.*

Infin. ex terminatione וֹת, עֲנוֹת *clam canere*..... Lxx. substantivè, ὑπακοὴ *obedientia*, πίστις *fides.* Alii, *humilitas, mansuetudo.* Cum præfix. לֵב צַדִּיק יֶהְגֶּה לַעֲנוֹת, Proverb. 15. v. 28. *cor justi meditatur ad respondendum*, ut respondeat. Non temere effutit, quicquid in buccam venit. In altera significatione, Eccles. 1. v. 13. *hoc negotium* (nempe, studium literarum) *pessimum facessit Deus filiis hominum*, לַעֲנוֹת בּוֹ *ut eo* scilicet *vexarentur*, מֵעֲנוֹת miserunt *respondere, cessârunt loqui*....

Imper. 2. p. s. m. עֲנֵה *responde, testificare*.... Cum affix. עֲנֵנִי *exaudi me*, c. עֲנֵנוּ *exaudi nos*, c. Cum præf. & affix. וַעֲנֵנִי *& exaudi me*, c. 2. p. plur. m. עֱנוּ, עֶנוּ *testificamini, acclamate, canite.*

Fut. 3. p. s. m. יַעֲנֶה *respondebit, exaudiet.* In altera significatione, וּמֵהֲמוֹנָם לֹא יַעֲנֶה, Isai. 31. v. 4. *neque strepitu eorum demittit se, mansuescit*, sive mitior redditur. Cum præf. וַיַּעַן, cum apocopa, & (-)

loco תּ (ִ) sub ע, vide Gram. Heb. t. 1. p. 288. c. 2. יַעַן ut יַעֲנֶה *respondebit*. Cum aff. יַעֲנֵהוּ *exaudiet eum*, יַעֲנֵהוּ *respondebat ei*, m. יַעֲנֶנָּה *respondebat ad illud*, f. הַכֶּסֶף יַעֲנֶה אֶת־הַכֹּל, Ecclef. 10. v. 19. *& pecunia respondet omnibus*, h. e. votis omnium. Quidam, *& pecunia audit omnia*, vel *laudat*, five *commendat*, *prædicat .... omnes*. Cum præf. & aff. וַיַּעֲנֵהוּ *& exaudivit eum*, יַעַנְךָ *respondebit tibi*, *exaudiet te*, m. יַעֲנֵנִי *respondebit mihi*, c. וַיַּעֲנֵנִי *& exaudivit me*, *& respondit mihi*, c. יַעֲנֵם *exaudivit eos*, וַיַּעֲנֵם *& respondebit eis*, m. יַעֲנֵם *& respondit eis*, m. יַעֲנֵנוּ *exaudiat nos*, c. 3. p. f. f. תַּעֲנֶה *exaudiet*. Cum apocopa, & duplici (ֶ) pro dupl. (ִ) ob ע primam radicalem, vide Gram. Heb. t. 1. p. 289. c. 2. תַּעַן *loquetur*. Cum præf. וַיַּעַן *& respondit*. Cum affix. יַעַנְךָ *responderit tibi*, m. 2. p. f. m. תַּעֲנֶה *respondebis*, *testificaberis*. Cum apocopa, &c. ut mox fupra, תַּעַן *respondeas*. Cum affix. תַּעֲנֶנּוּ *respondebis ei*, m. תַּעֲנֵנִי *exaudies me*, c. Cum præf. & affix. וַתַּעֲנֵנִי *& exaudivisti me*, c. 3. Reg. 8. v. 35. *& à peccatis suis conversi fuerint*, כִּי תַעֲנֵם *quum testatus fueris contra eos*, immissâ scilicet ficcitate, ut factum est 2. Reg. 21. v. 1. vel *quum testaberis illis* ad conscientiam, aut per vocem prophetarum, quod peccaverint. תַּעֲנֵנוּ *exaudies nos*, c. 1. p. f. c. אֶעֱנֶה אֶת־הַשָּׁמַיִם, Hof. 2. v. 23. *exaudiam cælos* .... h. e. dabo cælo (i. aëri ubi gignitur pluvia) constitutionem optimam, qualem optaret, si sensum haberet. Metaphora est à turba supplicantium, & prosopopæia. אֶעֱנֶה *respondebo*; in altera significatione, *affligar*. Cum præf. וְאֶעֱנֶה, וָאֶעֱנֶה *& respondebo*. Cum apocopa, & duplici (ֶ) pro duplici (ִ) ob ע, ut supra, וָאַעַן *& respondi*. Cum affix. אֶעֱנֶנּוּ *respondebo ei*, m. Cum præf. & affix. וְאֶעֱנֵהוּ *& exaudiam eum*, אֶעֶנְךָּ *exaudivi te*, m. in pausa, unde (ֶ) pro (ְ) ante affix. ךָ, אֶעֱנֶךָּ *respondebo*, *exaudiam te*, m. & cum præf. וְאֶעֱנֶךָּ *& exaudiam te*, m. אֶעֱנֵם *exaudiam eos*, וְאֶעֱנֵם *& exaudiam eos*. 3. p. pl. m. יַעֲנוּ *respondebunt*, *canebant*; & in altera significatione, *affligunt se*, debilitantur. Cum præf. וַיַּעֲנוּ *& responderunt*. Cum affixo ה & expresso ה, quod in fine fubintelligebatur, vide Gram. Heb. t. 1. p. 77. c. 1. יַעֲנֻכָה *respondent tibi*, m. 3. p. plur. f. תַּעֲנֶינָּה *respondebant*, Judic. 5. v. 29. ubi יוֹ (ִ) in penultima deficiens per daghésch נ in ב sequenti infixum compensatur, vel commodiùs, יוֹ תַּעֲנֶנָּה est 3. p. f. f. Futuri cum affix. 3. p. f. f. unde sic vertas: *principum feminarum sapiens quæque* תַּעֲנֶנָּה *respondebat ei*, matri Sisaræ. Syntaxis distributiva, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 478. can. V. Cum præf. וַתַּעֲנֶינָה *& responderunt*. 2. p. plur. m. cum præf. וַתַּעֲנוּ *& respondistis*. Cum affix. & (ֻ) loco יוּ (ּ) in penultima ad euphoniam, תַּעֲנֻהוּ *respondebitis ei*, m.

NIPHAL נַעֲנָה, Lxx. εἰσακούω, ἀνταποκρίνομαι, ἀποκρίνομαι, κακόομαι, ταλαιπωρέω, ταπεινόομαι, ἐντρέπομαι, Vulg. & alii, *audio*, *exaudio*, *vicissim audio*, *respondeo*, *responso* (*resisto*), *malo*, *damno afficior*, *vexor*, *affligor*, *laboribus*, *calamitatibus*, *ærumnisque conficior*, *miser sum*, *malè mecum agitur*, *deprimor*, *comprimor*, *opprimor*, *pudore suffundor*, *verecundor*, *revereor*....

Praet. 1. p. f. c. אֲנִי יְהוָה נַעֲנֵיתִי לוֹ בָא, (scribitur בָּה), Ezech. 14. v. 3. vel 4. *ego Dominus adductus sum ut respondeam ei* (ut scilicet revelem secretum cordis ejus, non ut dem ei petitiones cordis ejus, ut v. seq. exponit,) *venienti* .... In altera significatione, נַעֲנֵיתִי עַד־מְאֹד, Psal. 118. Heb. 119. v. 107. *afflictus*, *dejectus* .... *sum supra modum*

Ben. f. m. נִגַּשׂ וְהוּא נַעֲנֶה, Isai. 53. v. 7. *exigebatur*, (nostrum scilicet debitum, ex rigore justitiæ divinæ), *& ipse se satis facturum spopondit*. Vel in altera significatione, *exigitur* (exquiritur) *pravitas omnium nostrûm ipsi impacta*, (utique punienda) *inde durius cum illo agitur*. Ezech. 14. v. 6. vel 7. *ego Dominus* נַעֲנֶה־לּוֹ (naanehllô) בִּי, *sum ei responsurus*, *per me*, non per prophetam, non verbo, sed facto. Fem. f. וְנֶפֶשׁ נַעֲנָה תַּשְׂבִּיעַ, Isai. 58. v. 10. *& animam debilitatam*, exhaustam, *exsatiabis*.

Infin. cum præfixo לְ, motione הּ ה characteristici extrusi affecto, vide Gram.

Heb. t. 1. p. 293. c. 2. Exod. 10. v. 3. *quousque renuis* לֵעָנֹת מִפָּנָי *cedere* (ut debilior) *à facie mea*, sive *mihi*? Summittere fasces? Gal. *de baisser le pavillon?*

Fut. 3. p. f. m. הֲרֹב דְּבָרִים לֹא יֵעָנֶה, Job. 11. v. 2. *an multitudo verborum carebit responso?* 1. p. f. c. אֶעֱנֶה, vel וְלֹא אֶעֱנֶה, ibid. 19. v. 7. *nec respondeor*, h. e. nemo me dignatur responso.

PIEL עִנָּה, Lxx. ἐξάρχω, Lxx. Incertus, κακόω, Lxx. Aq. κακουχέω, Lxx. ταπεινόω, ἐπάγω, σαλεύω; Alius, μεταπείθω .... Vulg. & alii. (*canto*, *cano*, *accino*) *præcino*, *malo*, *sive damno afficio*, *malè tracto*, (intransitivè, *malè habeo*,) *vexo*, *affligo*, *deprimo*, *comprimo*, *subigo*, (pudicitiæ scilicet violandæ causâ) *opprimo*, *impingo*, *illido*, *agito*, *moveo*, *commoveo*, *transmoveo* .... Lxx. item, εἰσακούω, ἐπακούω *audio*, *exaudio* .... legebant in Qal עָנָה.

Praet. 3. p. f. m. עִנָּה *afflixit*, *oppressit*, *compressit*, *subegit* .... עִנָּה בַדֶּרֶךְ כֹּחִי, Psal. 101. Heb. 102. v. 24. *debilitavit* (hostis) *itineribus vires meas*. Lxx. in altera significatione, ἀπεκρίθη .... Vulg. *respondit* .... legebant עָנָה & כֹּחוֹ, sicque huncce versum haud parum deformârunt. 2. p. f. m. עִנִּיתָ *afflixisti*. Cum affix. עִנִּיתָהּ, Deut. 21. v. 14. *quam compressisti*; in pausa, quare (-) in (-) sub ת mutatur, וֶאֱמוּנָה עִנִּיתָנִי, Psal. 118. Heb. 119. v. 75. *sed verè*, (sive *ex veritate*, satis, pro *statu*), *afflixisti me*. Christus patrem alloquitur. Conf. ibid. v. 107. עִנִּיתָנוּ *afflixisti nos*, c. 1. p. f. c. עִנֵּיתִי בַצּוֹם נַפְשִׁי, Psal. 34. Heb. 35. v. 13. *subegi jejunio animam meam*, h. e. *corpus meum* (in servitutem redegi) vires carnis minuuntur jejunio. Cum præf. & affix. absque (י) ־ִ (·) comite, nec in medio, nec in fine, וְעִנִּתִךְ לֹא אֲעַנֵּךְ עוֹד, Nahum. 1. v. 12. *ubi te*, ô Ninive! *afflixero*, *non ultra te affligam*, h. e. uno ictu te prosternam, ut supra, v. 9. ἀνταπόδωσις. 3. p. plur. c. עִנּוּ *afflixerunt*, *compresserunt* .... Cum præf. וְעִנּוּ & *affligent* .... 2. p. plur. m. cum præf. וְעִנִּיתֶם & *affligetis*. 1. p. pl. c. עִנִּינוּ *affligimus*, *debilitamus*.

Ben. pl. m. cum affix. Isai. 60. v. 14. & *venient ad te incurvi filii eorum*, מְעַנַּיִךְ *qui subjiciebant te*, f.

Infin. ex forma absoluta, עַנֵּה *affligendo*, vexando. Ex terminatione ות, עַנּוֹת *affligere* .... In altera significatione, קוֹל עַנּוֹת, Exod. 32. v. 18. *vocem concentûs ego audio*. Cum præfix. עַל־מָחֲלַת לְעַנּוֹת, Psal. 87. Heb. 88. v. 1. *pro máhhaláth leannóth*; est aliis מָחֲלַת .... *mahhaláth* .... initium vulgaris cantilenæ, ad cujus modos decantabatur hic psalmus; aliis ־ה מְחִלַּת est instrumentum musicum, perforatum, pneumaticum ..... quasi à חָלַל, invitatâ analogiâ. Aliis, *instrumentum musicum*, cui vox, vel chorus alternatim *respondeat*. Aliis, *instrumentum musicum luctui*, seu *lugubribus* accommodatum .... sic faciliùs ex materia ignota conficiunt instrumenta musica. Quidam, *super sterili*, *inutili*, *arida*, *afflicta*, *misera* ..... (à מחלת Arab. idem); anima *ad commovendum* .... *psalmus erudiens*. Ex qua tam multiplici significatione commodiùs certè, non hujusce psalmi solius, sed & quinquagesimi secundi, Hebr. tertii, titulum interpretetis. Cum hhólem deficienti, לְעַנֹּת *ad affligendum*. Cum affix. עַנֹּתוֹ, Exod. 1. v. 11. *ut opprimemus eum*. 2. Reg. 13. v. 32. *à die*, *quâ compresserat ille*. Cum præf. & affix. לְעַנֹּתוֹ *ad subigendum eum*, sive calamitatibus, ærumnisque *obruendum*, עַנֹּתְךָ *ut affligeret te*, m. tentaretque. Cum (·) loco ־ֵה (·) ante affixum ךָ ob pausam, וּבַמֶּה תֵאָסֵר לְעַנּוֹתֶךָ, Jud. 16. v. 6. *quo fune ligatus subigereris?* illudereris? opprimereris?

Imper. 2. p. plur. m. עַנּוּ *accinite*. Cum præfix. וְעַנּוּ אוֹתָם, Jud. 19. v. 24. ubi præ pudore usurpatur affixum אוֹתָם masculinum, pro אוֹתָן feminino, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 508. c. 1. & *affligite*, *comprimite eas*.

Fut. 3. p. f. m. וּמִשְׁפָּט וְרָב־צְדָקָה לֹא יְעַנֶּה, Job. 37. v. 23. Lxx. ὁ τὰ δίκαια κρίνων οὐκ οἴει ἐπακούειν αὐτόν *qui justa judicat, non putas exaudire eum?* Aq. καὶ κρίσιν, καὶ πλῆθος δικαιοσύνης οὐ κακουχήσει; Alii, & *judicium*, & *multitudinem justitiæ non opprimet*, *supprimet*

primet .... Vulg. (*magnus fortitudine*) & *judicio* , & *justitiâ* , & *enarrari non potest.* Quidam, in altera significatione, *magnus* (quivis) *potentiâ* , (accentus athnáhh hîc non distinguit, ut & alibi nonnunquam) *vel judicio* , *vel multitudine etiam justitiæ non accinet.* Ex usu Arabico, *non accedet* ad *ipsius opes* .... ex Syriaco, *non opitulabitur* omnipotenti .... Cum affix. יְעַנֶּנּוּ *afflixit eum.* Cum præf. & affix. וַיְעַנֶּהָ & *compressit eam* , וַיְעַנְּךָ & *afflixit te* , m. וַיְעַנֵּנִי & *afflixit me* , c. וַיְעַנֵּם & *afflixit eos.* 3. p. s. f. cum præf. & affix. & (י) in penultima quiescente, more Syrorum, vide Gram. Lud. *de Dieu* , pag. 398. וַתְּעַנֶּיהָ & *afflixit eam.* 2. p. s. m. תְּעַנֶּה *afflixeris.* Cum affix. אַל־תְּעַנֵּנִי , 2. Reg. 13. v. 12. *ne me stupres* , c. Cum præf. & affix. וּתְעַנֵּנוּ & *affliges nos* , c. 1. p. s. c. cum (ו) copulante, τῷ (-) notato ob (-), quod erat sub א seq. pingendum, quodque abjicitur, vel (more Syrorum) non pingitur, vide Gram. Heb. t. 1. p. 297. c. 1. וַאעַנֶּה pro וַאֲעַנֶּה , & *affligam.* Cum aff. אֲעַנֵּךְ *affligam te* , f. 3. p. pl. m. יְעַנּוּ *affligebant.* Cum præfix. & affix. וַיְעַנּוּנוּ & *afflixerunt nos* , c. 2. p. plur. m. תְּעַנּוּ , & cum ן parag. תְּעַנּוּן *affligetis.*

PUAL עֻנָּה , Lxx. κακόομαι , ταπεινόομαι .... Vulg. & alii, *malo* , *damno afficior* , *vexor* , *affligor* , *debilitor* , *subigor* , *deprimor* , *comprimor* ....

PRAET. 1. p. s. c. Psal. 118. Heb. 119. v. 71. *bonum mihi* כִּי־עֻנֵּיתִי *quod afflictus* , *abjectus* .... *sim.* Nam .... *profectò sic est* .... Ter. Hecyr. Act. III. Scen. III. *Omnibus nobis ut res dant sese* , *ita magni* , *atque humiles sumus.*

PAOUL s. m. Isai. 53. v. 4. *at nos reputavimus eum* plagis *affectum* , virgis *cæsum à judicibus* , וּמְעֻנֶּה *atque adeò abjiciendum.* Vide supra מֻכֵּה אֱלֹהִים , col. 1329.

INFIN. cum affix. אֵת כָּל־עֻנּוֹתוֹ , Psal. 131. Heb. 132. v. 1. *cum omni afflictione* , *abjectione* , *solitudine* , sive *sollicitudine* , *ærumnâ* , *labore* , *sermone* , *cantu* , *carmine* , *mansuetudine* .... *ejus* , m.

FUT. 3. p. s. f. תְּעֻנֶּה בְּעֶצֶם , Levit. 23. v. 29. *debilitetur jejunio.*

HITHPAEL הִתְעַנָּה , Lxx. κακουχέομαι , κακόομαι , ταπεινόομαι , Vulg. & alii, *malè tractor* , sive *malè mecum agitur* , *laborem sustineo* , vel *animum despondeo* , *vexor* , *affligor* , *ipse me parcè* , *ac duriter habeo* , jejunio *debilitor* , *deprimor* , *abjicior* , vel *ipse me deprimo* , *dejicio* ....

PRAET. 3. p. s. m. הִתְעַנָּה *sese afflictavit.* 2. p. s. m. הִתְעַנִּיתָ *ipse te afflictâsti.*

INFIN. cum præf. לְהִתְעַנּוֹת *ad affligendum nos* , וּלְהִתְעַנּוֹת & *ad affligendum te.*

IMPER. 2. p. s. f. cum præf. וְהִתְעַנִּי & *submitte te* , *humiliare* , sub manibus illius.

עֲנָה Chald. PEAL. Lxx. ἀποκρίνομαι , κακόομαι .... Vulg. & alii, *respondeo* .... *affligor* .... &c. ut in Hebr.

PRAET. 3. p. s. f. עֲנָה *respondit.* 3. p. plur. m. עֲנוֹ *responderunt.*

BEN. s. m. cum ה pro א in fine, עָנֵה *respondens.* Plur. m. עָנַיִן *respondent* ; in pausa, unde (·) loco τῷ (-) sub נ , & in altera significatione, עָנַיִן , Dan. 4. v. 24. Lxx. πένητες , Vulg. & alii, *pauperes* , *inopes* , *humiles* , *debiles* , *afflicti* ....

עֲנָה Mass. *Anáh* , Vulg. *Ana* , nom. propr. 1°. viri Horræi, (filii Sebeon), *qui* מָצָא אֶת־הַיֵּמִם בַּמִּדְבָּר , Gen. 36. v. 24. *invenit mulos in deserto.* Sic Judæi ... vide supra, col. 782. An Bochartus ipse, aliis confutatis, (legens ex Samaritano τὸ אימים , pro τῷ יֵמִם Hebræo); commodiùs vertit: *Enæos* , populos scil. Horræis vicinos, formâ giganteâ .... ? Quid enim, amabo, mirum, si *Anáh* vicinos, (de quibus Gen. 14. v. 5.) in deserto repererit ? Quidam, *invenit in deserto* הַיֵּמִם *quod fuerat projectum in mare* , aut *à mari occupatum* , (tempore videlicet diluvii, ipsiusque undis illùc fortè) *appulsum* .... τὸ ἐνάλιον , à יָמִם (τῷ (־) in (-) mutato, (3. p. s. m. præteriti passivi Arab. & ה articulo, relativi vices supplente ..... vel activè,) si pro אימים Samar. legatur איםם Arab. in 3. nimirùm, p. s. m. præteriti activ. quartæ conjug. (*quod* illuc *direxerat* , *projecerat* mare ....) Diluvio etiamnum accepta referuntur Marina haud pauca, quæ multis in locis altiùs (diuturnitate temporum), defos-

ſa, in lapidemque mutata inveniuntur. Vel τό חַיָּמִם eſt pro הַיַּמִּים *marium*, unde ſubintellecto τοῦ בְּנֵי *filii marium*, ſive *aquarum*, h. e. *marina*, ſeu *aquatica* animalia, *aquatiles* aves, puta, (à τοῦ עֲנָה *Anáh*) Lat. *anates*, *anſeres*; Hiſpan. *andes*, *anſares*, *ò Ganſos*; Gr. χῆνες; Gal. *canes*, *canards*, & per ſyncopen τοῦ נ, *oyes*..... (Hinc per metatheſin, *je nage*; Gr. νέω; per apocop. & metath. Lat. *no*....) Uti Arabibus, אבנ־אלמא *ibnó-lmäi*, *filius-aquæ*, eſt *Anas*, *animalve aquaticum quodvis*.... Etym. *acclamavit*.... à עֲנָה Chald. idem; quo ex verbo (ſi non ex nomine τοῦ עֲנָה *Anáh*) τὰ ἔνυδρα (nempe, *anates*, *anſeres*....) ſunt & ipſa, ob clangorem, certè deducenda.... Hujuſce porrò *Anæ* Oolibama (uxor Eſau) filia fuiſſe videtur *naturalis*; *adoptiva* τοῦ Sebeon Hevæi, Gen. 36. vv. 2. & 14. quod fortè indicatur τοῖς בַּת־עֲנָה, Gen. 36. v. 25. 2°. filii Seir Horræi, Gen. 36. v. 20.

עָנָו m. Lxx. Aq. Sym. Theod. πραΰς (Sym. πρᾶος); Lxx. ταπεινός, ſubſtant. ταπείνωσις, πένης, πτωχός.... Vulg. & alii *lenis*, *mitis*, *modeſtus*, *manſuetus*, *humilis*. (Subſtantivè, *humilitas*,) *pauper*, *inops*, *indigus*, *mendicus*.... Plur. עֲנָוִים *humiles*, *manſueti*... Cum præf. וַעֲנָוִים *& humiles*, וְלַעֲנָוִים *& humilibus*. Conſtr. עַנְוֵי *humiles*. Cum præf. Iſai. 11. v. 4. *& arguet de jure* לְעַנְוֵי־אָרֶץ *pro agrorum*, ſive *deliciarum egentibus*, pro *afflictis in terra*, vel *manſuetis*; quales ſunt illi pauperes, quos Chriſtus proteget. Rad. עָנָה *afflictus* (hinc *humilis*) *fuit*....

עָנוּב Maſſ. *Anóuv*, Vulg. *Anob*, nom. proprium filii τοῦ Cos, 1. Paral. 4. v. 8. Etym. *ocellus* (præ amore à parentibus ſic vocatus) à עֲנוּב Chald. idem.

עֲנָוָה f. Aq. Sym. πραΰτης, πραότης, Lxx. πραΰτης.... Vulg. & alii, *lenitas*, *manſuetudo*, *humanitas*, *ſapientia*, *prudentia*, *modeſtia*.... Item, *abjectio*, *humilitas*..... Lxx. item, ἀδικία *injuſtitia*, *iniquitas*, *ſcelus*; legebant per metatheſin, עַוְנָה idem. Verbaliter, ἀποκρίνομαι *reſpondeo*, ταπεινόω *deprimo*.... R. עָנָה *afflictus fuit*, ex afflictione enim humilitas....

עַנְוָה f. Lxx. Aq. Sym. πραότης.... Vulg. & alii, *humanitas*, *ſemper lenitas*.... &c. ut in voce præced. Lxx. item, παιδεία *inſtitutio*. Cum præfix. וְעַנְוַת *& manſuetudinis*. Cum præf. & affix. וְעַנְוְתְךָ תַרְבֵּנִי, Pſal. 17. Heb. 18. v. 36. *& tua ſemper lenitas educat me*, ſuſtentat. Radix ead. ac vocis præced.

עֱנוּת f. hinc וְלֹא שִׁקַּץ עֱנוּת עָנִי, Pſal. 21. Heb. 22. v. 25. Lxx. οὐδὲ προσώχθισε τῇ δεήσει τοῦ πτωχοῦ, Vulg. *neque deſpexit deprecationem*.... (fortè legebant עֲנוֹת). Samar. ἀπόκρισιν *reſponſionem*.... Alii, *nedum abominatus ſit afflictionem inopis*..... paſſionem, clamorem... Chriſti in cruce pendentis.

עָנִי m. Lxx. ἀσθενής, Lxx. Aq. πένης, Lxx. Sym. πτωχός, Lxx. πενιχρός, ταπεινός, πραΰς.... Vulg. & alii, *debilis*, *infirmus*, *invalidus membris*, *fractus labore*, *imbecillis*, *pauper inops*, *mendicus*, *pauperculus*, (hinc) *humilis*, *lenis*, *mitis*, *manſuetus*.... Hinc Gr. Ἐνης. Lxx. item, ſubſtantivè, ἀδικία *injuſtitia*; legebant (per metatheſin), alternandoque (ו) & (י), עון pro עני. Verbaliter, ἐκτίπτω *excido*, ἐπακούω *exaudio*, πένομαι *pauper*, *inops ſum*, ταπεινοῦμαι *deprimor*.... Iſai. 66. v. 2. *reſpicio* אֶל־עָנִי וּנְכֵה־רוּחַ *ad humilem* (de ſe modeſtè ſentientem) *& perculſum ſpiritu*, ex agnitione ſcilicet peccatorum. עָנִי וְרֹכֵב עַל־חֲמוֹר, Zach. 9. v. 9. *humilis*, (& ſtatu, & animo) *manſuetus* (pacificus) *& inſidens aſino*, (vel *aſinæ*), quo non in bello, ſed in pace utuntur; ut ſcilicet ſimul ſignificet, Iſraëlitis deinceps non opus fore equis & curribus, ut eſt in v. ſeq.... Cum præf. וְעָנִי *& pauper*, הֶעָנִי *pauper*, לְעָנִי, & cum motione τοῦ ה excluſi, לֶעָנִי *pauperi*, מֵעָנִי *à paupere*. Plur. m. cum (י) in penultima ubique τοῦ dagheſch roborato, ſive duplicato, prævio τοῦ (·) loco τοῦ (·), vide Gram. Heb. t. 1. p. 63. עֲנִיִּים *pauperes*. Cum præf. וַעֲנִיִּים *& pauperes*, הָעֲנִיִּים *pauperes*. Conſtr. עֲנִיֵּי, (cum (ו) loco τοῦ (י), Job. 24. v. 4. עֲנְוֵי) *pauperes*. Cum præf. & affix. abſque (י) plur. num. indice, וַעֲנִיָּו *& pauperum ſuorum*, m. עֲנִיֶּיךָ *pauperes tui*, m. deficienti τοῦ (י) plur. num. indice, וַעֲנִיֶּהָ *& paupe-*

res tui, m. לַעֲנִיֶּךָ pauperibus tuis, m. Hinc Gal. houni. honnir. Nam (ut ait Juven.)

Nil habet infelix paupertas durius in se,
Quàm quòd ridiculos homines facit....

R. ענה afflictus, inops.... hincque humilis ....fuit.

עֳנִי m. Lxx. Sym. κάκωσις, Aq. Sym. κακουχία, Lxx. θλίψις, ὀδύνη, Lxx. Aq. Sym. πενία, Lxx. πτωχεία, ταπείνωσις.... Vulg. & alii, *afflictio, vexatio, oppressio, anxietas, angor, dolor, inopia, pauperies, mendicitas, humilitas*.... In pausa, unde τὸ ע per ט hhólem loco τῆς (ֳ) afficitur, בחרתיך בכור עֹנִי, Isai. 48. v. 10. (*conflavi te, non quidem in argentum eruendum*): sed *selegi te in catinum afflictionis*; (malui te sepositum ad fornacem miseriæ;) quàm *succisum*, deletum.... Confer vv. 8. 9. & 11. Cum præf. בְּעָנְיִי *afflictionem*, מֵעֳנִי *ex afflictione*; in pausa, unde τὸ ע per ט hhólem pleno vel deficiente notatur, מֵעֳנִי מֵעֹנִי *præ afflictione, mœrore*.... Cum præf. & aff. בְּעָנְיוֹ *per afflictionem ejus, suam*, m. עָנְיָהּ *afflictionis ejus*, f. עָנְיֵךְ *afflictionem tuam*, f. עָנְיִי *afflictio mea*, c. בְּעָנְיִי *in afflictione mea, afflictionem meam*, c. עָנְיָם *afflictionem ipsorum*, עָנְיֵנוּ *afflictionem nostram*, c. R. ענה *afflictus....fuit*.

עֻנִּי Mass. *Unnî*, Vulg. *Ani*, nom. proprium Sacerdotis, 1. Paral. 15. v. 18. Etym. *affligi meum*, sive *afflictio mea*, ab Infinitivo τῆ Puál, (substantivè sumpto) עֻנָּה, & affix. 1. p. s. c. (ִי).

עֲנָיָה Mass. *Anaiáh*, Vulg. *Ania*, nom. proprium viri, Nehem. 8. v. 4. Etym. *mansuetudo*, à ענה *mansuetus*.....*fuit*; unde עֲנָוָה (uti עֲנָוָה) *mansuetudo*....

עֲנִיָּה f. Lxx. ταπεινή, τεταπεινωμένη, Vulg. & alii, *humilis, humiliata, afflicta, paupercula*.... Hinc Gr. ἀνία, Gall. ennuy.... R. ענה *afflictus....fuit*.

עָנִים Mass. & Vulg. *Aním*, nomen propr. urbis in montanis Tribûs Judæ, Jos. 15. v. 49. hanc ἀναίαν vocat Eusebius, scribitque non longe abesse ab altera Anea villa grandi Judæorum sita 9. milliaribus à Chebrone versus austrum. Vide eum ad voces Ἀνίμ & Ἀνάμ. Etym. *præda, direptio, lucrum, spolium, rapina*.... à ענם Arab. idem. Uti urbs Galliæ, Seez, antiquis *saiorum civitas*, à σαίω, σαίνω....

עִנְיָן m. Lxx. Aq. περισπασμός, Sym. ἀσχολία, Lxx. πειρασμός, Vulg. & alii, *distractio, occupatio* orta ex curis, & negotiis diversis; *negotium, cura, sollicitudo, molestia, tentatio, exercitatio*.... Sym. item, ἀτοπία *iniquitas*; legebat און idem. Constr. עִנְיַן רָע; Eccles. 1. v. 13. *occupationem molestiæ*, h. e. *molestam*... Cum præf. וְעִנְיָן & *occupatio*, הָעִנְיָן *occupationem*, בְּעִנְיַן (vel constr. בְּעִנְיַן רָע), Eccles. 5. v. 13. (*vel dilabuntur ipsæ divitiæ*) *in occupatione mali*, sive *malâ, pessimâ*. Cum affix. עִנְיָנוֹ *occupatio ejus*, m. R. ענה *afflixit se, afflictus....fuit*; unde עִנְיָן *negotium*, molestum propriè, (uti studium juvenibus), quod affligit.

עָנֵם Mass. & Vulg. *Aném*, nom. proprium urbis in Tribu Issachar, 1. Paral. 6. v. 73. Jos. 21. v. 29. *alio nomine venit*, Engannim *dicta*, Had. Reland. Palæst. l. III. p. 566. Etym. *diripere*, sive *direptio*, à ענם Arab. act. idem.

עֲנָמִים Mass. & Vulg. *Anamím*, nom. propr. filii τῷ Mesraim, Gen. 10. v. 13. Etym. *direptiones*, à sing. nom. præced. עָנָם (ex usu Arabico) *direptio*....

עֲנַמֶּלֶךְ Mass. *Anammélech*, Vulg. *Anamélech*, nom. propr. idoli Sepharvaim, 4. Reg. 17. v. 31. Etym. Talmudici de *Adrammelec*, & *Anammelec* quærunt; *quidnam sunt ista? Mulus, & equus* (*Adramelec cognomentum muli, Anammelec, equi*) *Adrammelec, sic dicitur, quòd portat domini sui onera*. Sanhedr. f. 63. 2. Alii, *Anammelec* formam habuit vel *equi*, vel *phasiani*, vel *coturnicis*.... Quidam, (4. Reg. 17. v. 31. & *Sepharvaim comburebant filios suos igni*), τῷ לְאַדְרַמֶּלֶךְ, *Adrammélec*, h. e. *regi* (sive *Deo, Molocho*, scil.) *igni*, i. *soli*, syderum, igniumve regi; וַעֲנַמֶּלֶךְ, *ac* τῷ *Anammélec*, h. e. *regi*, seu *Deo....apparenti*, sive in cælo, ut syderi, (puta, Jovi, Veneri, lunæ.... fulguri, fulmini, igni.... τῷ φαινομένῳ, sive alibi; vel *cælo ipsi apparenti*.... à מלך *Mélech, Mlách, Mólech, Molóch*.... (Vide supra, col. 1110.) Orien-

talibus, *princeps*, *rex*, *imperator*, *Deus*.... à אדר *Adar*, vel *Odar*, Persis *ignis*, (ignicolis *Deus*,) *fulmen*, *fulgur*.... *Angelus*, seu *Dæmon*, qui præest luminari max. soli videl. & igni, ac focis.... & à ענן Arabibus, *res ipsa coràm apparens*, peculiariter, *pars cæli conspicua*.... τῷ 1 deperdito per daghésch compensato. Cui sententiæ favet horumce populorum πυρολατρεία.

עָנָן m. Samarit. Lxx. νέφος, Lxx. Aq. Sym. Theod. νεφέλη, Aq. ὁμίχλη, Lxx. ἀτμίς, γνόφος, σκότος, Incertus, ἀποκρυφή..... Vulg. & alii, *nubes*, *nebula*; (metaph. σκότωμα) *vapor*, *caligo*, *tenebræ*, *latibulum*.... Cum præf. וְעָנָן אֲבַק רַגְלָיו, Nah. 1. v. 3. *& nubes pulvis pedum ejus*, הֶעָנָן *nubes*, וְהֶעָנָן *& nubes*, בֶּעָנָן (extruso ה articulo, cujus motione τὸ ב afficitur) *in nube*, וּבֶעָנָן *& in nube*, כֶּעָנָן *ficut nubes*, וְכֶעָנָן *& ficut nubes*. Constr. עֲנַן *nubes*. Cum præf. וַעֲנַן *& nubes*, כַּעֲנַן *ficut nubes*. Cum affix. עֲנָנוֹ *nubem ejus*, *suam*, m. Cum præf. & affix. וַעֲנָנְךָ *& nubes tua*, m. Femin. sing. עֲנָנָה, Lxx. γνόφος, Vulg. & alii, *nebula*, *caligo*, *tenebræ*.... Plur. m. cum præfix. כַּעֲנָנִים *ficut nubes*. R. עָנַן, in Piël עִנֵּן *obnubilavit*.

עָנָן Mass. & Vulg. *Anán*, nom. proprium viri, Nehem. 10. v. 24. al. 27. Etym. *caligo* oculorum, sive mentis, (σκότωμα), à עָנָן idem.

עָנַן QAL. Lxx. συννεφέω, Lxx. Aq. κληδονίζομαι, Sym. σημειοσκοπέομαι, Lxx. ὀρνιθοσκοπέομαι, ἀποφθέγγομαι.... Vulg. & alii, *connubilo*, *obnubilo*, *cælum nubibus obduco*, *nubes congrego*.... Hinc, *divino*, *ominor*, *signis quibusdam divino*, *auguror*, *auspicor*, *eloquor*, *vaticinor*. Item, *præstigiis utor*.

BEN. f. f. עֹנְנָה, Isai. 57. v. 3. Lxx. paraphrasticωs, ἄνομοι *iniqui*. Vulg. & alii, *auguratricis*, *incantatricis*.... Plur. m. cum præf. וְעֹנְנִים *& augures*, *præstigiatores*. Lxx. substantivè, κληδονισμοί, οἰωνίσματα *divinationes*, *auguria*. Cum affix. עֹנְנֵיכֶם *divini*, *augures vestri*, m.

POEL עוֹנֵן, Lxx. Aq. κληδονίζομαι, Sym. σημειοσκοπέομαι, Lxx. ὀρνιθοσκοπέομαι, ἀποφθέγγομαι.... Vulg. & alii, *ominor*, *signis divino*, *auguror*, *vaticinor*, *eloquor*.... *præstigiis utor*....

PRAET. 3. p. f. m. cum præf. וְעוֹנֵן *& ex nubibus divinavit*. Et inspectione cæli, stellarum.... futura prædixit.

BEN. f. m. מְעוֹנֵן *conjector*, *divinus*, *hariolus*, *præstigiis utens*.... Plur. מְעֹנְנִים *præstigiatores*. Lxx. substantivè, κληδονισμοί *omina*. Cum præf. וּמְעֹנְנִים *& auguria observantes*, *divini*....

FUT. 2. p. plur. m. in pausa, unde τὸ (-) primariæ vocis ad penult. loco τοῦ (·) revocatur, וְלֹא תְעוֹנֵנוּ, Levit. 19. v. 26. (*non exercebitis magiam*, aut *magicam divinationem*) sive per *serpentes*, sive per *pelves*.... (Ex origine, ὀφιομαντεία, ex usu, ὀρνιθομαντείαν....) *neque divinabitis*, aut *prædicetis futura*, nempe ex nubibus, vel aspectu rerum cœlestium.

PIEL עִנֵּן, ex forma perfecta, unde INFIN. cum præf. affix. & τῷ (·) in (-) dilatato sub priori repetitarum, (fortè, ut ibi τὸ scheva mobile esse indicetur), vide Gram. Heb. tom. 1. p. 35. c 1. בְּעַנְנִי עָנָן עַל־הָאָרֶץ, Gen. 9. v. 14. Lxx. ἐν τῷ συννεφεῖν με νεφέλας ἐπὶ τὴν γῆν *in connubilando me nubes super terram*. Vulg. *cumque obduxero nubibus cælum* Alii, *quum nubificabo nubem*, (h. e. cum congregabo nubes) *super terram*.

עֲנָנִי Mass. & Vulg. *Ananí*, nom. proprium filii (numero septimi) τοῦ Elioenai, filii τοῦ Naariæ, 1. Paral. 3. v. 24. Etym. *exercitus meus*, à עֲנַן Chald. *exercitus*, & affix. 1. p. f. c.

עֲנַנְיָה Mass. *Ananiáh*, Vulg. *Anania*, vel *Ananias*, nom. propr. 1°. urbis in Tribu Benjamin, Nehem. 11. v. 32. 2°. viri cujusdam de quo Act. 5. v. 1. 3°. Discipuli jussi *quærere*.... *Saulem*, ibid. cap. 11. v. 10. Etym. *caligo-Dei*, h. e. *maxima*, (vide Gram. Heb. tom. 1. p. 472. c. 1.) à עָנָן, (cujus constr. עֲנַן) *nubes*, *caligo*..... & יָהּ *Deus*.

עֲנָנִין plur. m. Chald. unde constr. עִם־עֲנָנֵי שְׁמַיָּא, Dan. 7. v. 13. Lxx. μετὰ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ, Vulg. & alii, *cum nubibus cæli*; à

fing. עֲנָן Chald. *nubes*. R. עֲנַן Chald. *obnubilavit*.

עָנָף m. Lxx. βλαστὸς, ... κλάδος, ... *germen*, *propago*, *ramus*, *palmes*, *vitis arbustiva*, five *arbores conscendens*, *frutex*, *suffrutex*, *surculus*..... Cum præfix. וְעָנָף & *ramum*. Constr. cum præf. וַעֲנַף & *rami*. Rad. ענף Syr. in Ethpaal, *jubâ*, vel *ramis præditus fuit*.

עָנָף m. Lxx. κλάδος.... Vulg. & alii, *ramus* ...: Lxx. item, ... Cum aff. עַנְפְּכֶם *ramum vestrum*, m. Plur. cum præf. & aff. וַעֲנָפֶיהָ & *ramos ejus*, f. R. ead. ac vocis præced.

עֲנַף m. Chald. unde plur. עַנְפִין, ex quo cum affix. עַנְפּוֹהִי, Dan. 4. v. 11. Lxx. κλάδους αὐτοῦ, Vulg. & alii, *ramos ejus*, m. Alex. καρπὸς.... *fructus*.... Cum præf. & affix. וּבְעַנְפּוֹהִי, ibid. v. 9. καὶ ἐν τοῖς κλάδοις αὐτοῦ, Vulg. & alii, & *in ramis ejus*, m. R. ענף Syr. in Ethpaal, *jubâ*, vel *ramis præditus fuit*.

עָנֵף m. unde femin. cum præf. פֹּרִיָּה וַעֲנֵפָה, Ezech. 19. v. 10. Lxx. substantivè, ὁ καρπὸς αὐτῆς, καὶ ὁ βλαστὸς αὐτῆς *fructus ejus*, & *germen illius*. Vulg. *fructus ejus*, & *frondes ejus* vitis. Alii, *fructifera*, & *ramosa*, *frondosa* vitis. R. ead. ac vocis præced.

ענק QAL. Lxx. κρατέω, Sym. ... Vulg. & alii, *amplector*, *teneo*, *induo*, *circumînduo*, *torquis in modum cingo*, *torque dono*.... ex usu Chald. *constringo*, ex Arab. *collum apprehendo*. (Hinc Gr. ἄγχω); in secunda, *tumeo*, *emineo*....

PRAET. 3. p. f. f. cum affix. poëtico מוֹ, prævio תּוֹ (ׂ), vide Gram. Heb. t. 1. p. 340. c. 1. עֲנָקַתְמוֹ (pro עֲנָקָתַם), Psal. 72. Heb. 73. v. 6. *ut torques cingit eos* superbia, (quibus guttur, pectus *laudis amore tumet*....) S. Hieron. *nutriti sunt ad superbiam*, ex propriâ verbi significatione, uti ex תוֹ Hiphil liquet. Soli igitur D..... *videtur Hieronymus* (in exponendis sacris Scripturis doctor maximus) *Aquilam pro more suo*, (i. pro consuetudine, sine electione) *exprimere*....

HIPHIL הַעֲנִיק, Lxx. ἐφοδιάζω, Vulg. & alii, *viaticum suppedito*, *do*, *ad viam instruo*, *per viam alo*..... Alii, *muneribus afficio*, (ad victum scilicet necessariis) *donis*, *cumulo*, *onero*.... Construitur cum præpof. לְ.

INFIN. cum (ׂ) תּוֹ (-) indice, הַעֲנִיק *donis* (nempe ad usus vitæ necessarios) *cumulare*, aut *munera collo*, *humerisve imponere*....

FUT. 2. p. f. m. הַעֲנֵיק תַּעֲנִיק לוֹ, Deut. 15. v. 14. Lxx. ἐφόδιον ἐφοδιάσεις αὐτὸν.... *viatico ad viam eum instrues*, (vel muneribus) *onerando onerabis*, ex frumento, videlicet vino.... pecudibus....

עֲנָק m. Lxx. ἔνθεμα τραχήλου, ... Aq. ..., Lxx. Incert. κλοιὸς, Sym. ὁρμίσκος, ... Vulg. & alii, *ornamentum colli*, five *quod gutturi circumponitur*, *collare*, *torques*, *monile*, *cinnus*, *cincinnus*.... Constr. sed remanente (ּ) in ultima ob (-) præced. vide Gram. Heb. tom. 1. p. 89. c. 1. בְּאַחַד עֲנָק מִצַּוְּרֹנָיִךְ, Cant. 4. v. 9 *in uno cincinno è cervicibus tuis* pendente; capilli feminarum variè intorti erant, nonnunquam & virorum. Vulg. *in uno crine colli tui*, f. Plur. cum præfix. וַעֲנָקִים & *torques*. Ex forma fem. cum præf. וְהָעֲנָקוֹת *torques*. R. עָנַק *amplexus fuit*, *torquis in modum cinxit*, (ex usu Arabico, *collo appendit*) *torsit*....

עֲנָק Maſſ. *Anâq*, Vulg. *Enac*, nom. propr. viri ob proceritatem nominatissimi, Num. 13. vv. 23. 24.... hinc fortè aut origo gentis, aut certè nomen Græcum (per syncopen) γίγας, Lat. *gigas*, (quod Græci per fabulam à γῆ, & γένω derivant) Gallicum (per metathesin) *geant*. Hinc & (per apocopen) ἄναξ, ex quo cum particula negativa, νὴ, νάνος.... Hujus parens *Arbe*, à quo Hebron, dicta *Cariatharbe*, i. e. *civitas Arbe*, Jos. 15. v. 13. Menoch. Cum præf. יְלִידֵי הָעֲנָק, Num. 13 v. 22. Lxx. γενεαὶ ἐνάχ, progenies *Enach*, Vulg. *filii Enac*, (Græcis, *Inachidæ*: eos enim antiquissimis temporibus ab Oriente in Græciam venisse constat, Grot.) Pataph. Chald. בְּנֵי גִבָּרַיָּא *filii gigantum*. Sic & multi appellativè, *filii torquis*, h. e.

vel quasi *torquati*, viri celebres torque ornabantur: vel quasi *tortores*, oppressores humani generis .... Vel quasi *duces*, quasi *reges*, quod Græcis ἄναξ sit rex .... At notandum in speciali statûs constructi idiotismo non τὸ יְלִידֵי pro τῷ בְּנֵי esse usurpandum ... Vide Gram. Heb. tom. 1. pag. 489. can. III. c. 1. Subinde tamen τὸ עֲנָק *Enac* (appellativè) pro quovis gigante ponitur; sicque ferè usurpant Lxx. Paraph. Chald.... Plur. עֲנָקִים *anaqæi*, vel appellativè, *gigantes*. Cum præf. הָעֲנָקִים *anaqæos* .... בָּעֲנָקִים *inter anaqæos* .... כָּעֲנָקִים *sicut anaqæi*; à עֲנָק *torques*.

עֲנֹק vel עָנוֹק, unde cum præf. הָעֲנוֹק, idem, ac præced.

עֲנָקִים nom. plur. τῷ עֲנָק, quod vide mox supra.

עָנֵר Mass. & Vulg. *Anér*, nomen proprium 1°. fratris Mambræ, Gen. 14. v. 13. 2°. urbis in Tribu Manasse, Levitis datæ, 1. Paral. 6. v. 70. Etym. *acinaces*, (vel *acinacis*) à אנרא (alternando scilicet, ut fit, ע & א, Syr. idem.

ענש QAL. Lxx. ζημιόω, φέρειν ἐπιζάλλω... Vulg. & alii, (*condemno*) *mulcto*, *punio*, *pecuniâ*, *pœnâ*, *damno*, *detrimento* .... *afficio*, *mulctam*, sive *tributum impono* ....

PRAET. 3. p. plur. m. cum affix. וַעֲנָשׁוּ *& mulctarunt* ....

PAOUL plur. m. יֵין עֲנוּשִׁים, Amos 2. v. 8. *& vinum damnatorum*, h. e. vinum ex bonis damnatorum comparatum. Paraph. Chald. וְחַמַר אוּנְסָא *vinumque rapinæ*. Lxx. ἐκ συκοφαντιῶν *ex calumniis*.

INFIN. ex forma absoluta, עֲנוֹשׁ *mulctando*, גַּם עֲנוֹשׁ לַצַּדִּיק לֹא־טוֹב, Prov. 17. v. 26. *τὸ punire* (corrigere) vel *justo non convenit*, (ut scilicet, *percutiat principes*, *propter rectitudinem*, h. e. *si à recto deflexerint* .... Sic fortè Salomon ob Roboam filium suum .... Cum præf. & maqqaph, quare (ו) in (ֹ hhatoúph) mutatur, בַּעֲנָשׁ־לֵץ, Proverb. 21. v. 11. *cum mulctat irrisorem*, h. e. *cum mulctatur irrisor*. Activa enim verba in tertiis personis, significationem passivorum sæpiùs adsumunt, seu passivè exponuntur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 531. can. III.

FUT. 3. p. s. m. cum præfix. וַיַּעֲנֹשׁ אֶת־הָאָרֶץ, 2. Paral. 36. v. 3. *mulctavit terram* (*centum talentis argenti*).

NIPHAL נֶעֱנַשׁ, Lxx. ζημιόομαι, ζημίαν τίω .... Vulg. & alii, *damno affligor*, *mulctor*, *sustineo dispendia*, *mulctam solvo*, *pœnas do* ....

PRAET. 3. p. plur. c. in pausa, unde (ָ) pro τῷ (ְ) sub נ radicali, נֶעֱנָשׁוּ *mulctantur*, damnum accipiunt. Cum præf. & in pausa, quare τὸ (ְ) primariæ vocis revocatum in (ָ) sub נ radic. mutatur, וְנֶעֱנָשׁוּ *& mulctantur*, *mulctam solvant* ....

FUT. 3. p. s. m. עָנוֹשׁ יֵעָנֵשׁ, Exod. 21. v. 22. *mulctando mulctabitur*, h. e. mulctabitur eâ mulctâ, quam imposuerit maritus, ex sententia videlicet judicum ....

עֲנָשׁ m. Chald. unde cum præfix. הֲן־לַעֲנָשׁ נִכְסִין, Esd. 7. v. 26. Lxx. ἐὰν τε εἰς ζημίαν τῆς βίου *sive ad damnum vitæ*. Vulg. *sive in condemnationem substantiæ ejus*. Alii, *sive ad mulctam opum*. Rad. ענש Hebr. *mulctavit*, seu *multavit* .... unde ענש Chald. *multa*, sive *mulcta*.

עֹנֶשׁ m. Lxx. ζημία, Vulg. & alii, *mulcta*, *damnum* .... נֹשֵׂא עֹנֶשׁ, Proverb. 19. v. 19. (ubi accentûs in τῷ נֹשֵׂא, ab ultima ad penultimam ob concursum retrahitur, vide Gram. Heb. t. 2. p. 308.) Lxx. πολλὰ ζημιωθήσεται (*qui impatiens est*), *multis damnis afficietur*. Vulg. *damnum sustinebit*. Alii, *damnum accipit* .... Quidam, (vel *iracundior*) *condonat pœnam*, parcit filio .... Rad. ענש *mulctavit* ....

עֲנָת Mass. & Vulg. *Anáth*, nomen propr. patris τῷ Samgar, judicis Israël, Jud. 3. v. 31. Etym. *oppressio*, *malitia*, *fraus*, *scelus*, vel adject. *scelestus* .... à ענת *anathon*, Arab. idem.

עֶנֶת m. Chald. unde cum præf. וּכְעֶנֶת, Esd. 4. v. 10. apud τοὺς Lxx. vacat. Vulg. *in pace*; legebat (neglectâ conjunct.) ב pro כ. Alii, *& ultra*, *& quidem*. Alii, *& cætera suo loco*, vel *tempore*; quasi à עת Hebr. cum נ epenthetico Chaldæis haud infrequenti .... Aliis est nomen loci, aliis populi,

ſed contrarium colligitur ex v. 17.... v. 11. Vulg. *ſalutem dicunt.* τῷ ב extrito, שְׁלָם וּכְעֶת, Eſdr. 4. v. 17. Lxx. εἰρήνην καὶ φησιν, al. φασιν, *pacem : & ait*, al. *aiunt*, à ענת *dixir*.... Vulg. *ſalutem dicens, & pacem.* Eſdr. 7. v. 12. Lxx. λόγος καὶ ἀπόκρισις *ſermo, & reſponſio.* Referebant ad עֲנָה *dixit, reſpondit*.... Vulg. *ſalutem.* Syr. *incolumitatem*, alibi retinet vocem Hebræam, nonnihil corruptam. Quidam, longiùs repetentes, à cap. ſcil. 4. v. 7.... *ſcriptura autem* תִּשְׁתְּוָן *apographi* (à שָׁוָה *ſimilis*.... *fuit*.... unde ex τῷ Niphal ac Hithpaël Benoni f. f. נִשְׁתְּוָה *ſimilis effecta*, Proverb. 27. v. 15. Niſi τὸ נִשְׁתְּוָה ſit à τῷ כשתוה, Perſ. *contradicens*.... deducendum). Erat *exarata Aramicè, Aramiceque legenda*, ſive *interpretanda*. Verſ. 8. *Rehhum præfectus*.... *& Samſai ſcriba primam ſcripſerant epiſtolam*.... כְּנֵמָא *ſecundùm τὸ indicium*, κατὰ μηνύσεων. (à נמודן Perſ. *indicare*.... ex quo per metatheſin, Gr. μηνύειν) V. 9. *tum Rehhum*.... *&*.... *ſcripſere*.... V. 11.... וּכְעֶנֶת *& ſecundùm interpretationem, hæc erat epiſtolæ inſcriptio*.... *ſervi tui viri, qui ſunt trans fluvium.* Verſ. 12.... וּכְעֶנֶת *& ſecundùm rei expoſitionem* (ſive *epiſtolæ tenorem*....) *Notum ſit regi, quia Judæi*.... Eſt porrò τὸ כענת actio verbi, ſeu Infinitivus (cum præfix.) Verbi ענת Arab. i. q. אערן Arab. in IVª. ſcil. conjug. *apparuit, ob oculos patuit, conſpicuus fuit, ſeſe obtulit, expoſuit*.... tibi res, Gol.

עֲנָתוֹת Maſſ. & Vulg. *Anathóth*, nom. propr. 1°. filii τῷ Bechor, filii Benjamin, filii Jacob, 1. Paral. 7. v. 8. 2°. Levitæ, Nehem. 10. v. 19. 3°. urbis Tribûs Benjamin (diſtantis Hieroſolymis ſpatio milliarium trium, teſte Euſebio ad hanc vocem). עֲנִיָּה עֲנָתוֹת, Iſai. 10. v. 30. Vulg. *paupercula Anathoth ; an paupercula* civitas, quæ Jeremiæ nativitate ditatur ? Viginti ſtadia Hieroſolymis abfuiſſe patriam Jeremiæ Anathoth, Joſephus ſcribit Antiq. lib. X. cap. 10. εἰς τὴν πατρίδα ἐπορεύετο λεγομένην Ἀναθὼθ, σταδίους δ' ἀπέχουσαν Ἱεροσολύμων εἴκοσι *ad patriam reverti, nuncupatam Anathoth, disjunctam ab Hieroſolymis intervallo 20. ſtadiorum.* Convenit hoc cum teſtimonio Euſebii, & Hieronymi, qui illum vicum (ὡς ἀπὸ σημείων γ.) in tertio milliario ab Hieroſolymis ſitum fuiſſe tradunt; efficiunt autem 20. ſtadia milliaria duo cum dimidio.... אַנְשֵׁי עֲנָתוֹת, Nehem. 7. v. 27. viri τῆς *Anathoth ;* forte pro בְּנֵי עֲנָתוֹת *filii* τῆς *Anathoth ;* quia τὸ עֲנָתוֹת *Anathoth*, eſt & nomen viri.... vel ſic ſcribitur in diſtinctionem incolarum ab indigenis.... Etym. *ſceleſta*.... à ſing. maſcul. עֲנָת (quod vide mox ſupra).... *ſceleſtus*....

עַנְּתֹתִי Maſſ. *Antothí*, Vulg. *Anathothites*, nomen commune virorum ex urbe Anathoth oriundorum, Jerem. 29. v. 27. Etymon idem, ac præcedentis.

עַנְתֹתִיָּה vel עַנְתֹתִיָּה, Maſſ. *Anthóthiáh* vel *Antóthiáh*, Vulg. *Anathothia*, nom. propr. filii τῷ Seſac, 1. Paral. 8. v. 24. Etym. *Anathothites-Dei*, h. e. *optimus*, vel *maximus*, (vide Gram. Heb. tom. 1. p. 472. c. 1.) à עַנְּתֹתִי *Anathothites*, & יָהּ *Deus.*

עָסִיס m. Lxx. νᾶμα, οἶνος νέος, γλυκασμός, Vulg. & alii, *ſuccus, latex, muſtum, vinum novum, dulcedo* (abſtractum pro concreto).... Lxx. item, μέθη (per metonymiam affectûs) *ebrietas.* Cum præf. וְכֶעָסִיס, Iſai. 49. v. 26. (ubi τὸ כ notatur τῷ (ׂ) pro (ׁ) τῷ ה extruſi) *& velut muſto.* Conſtr. cum præfix. מֵעֲסִיס *de expreſſo ſucco.* R. עָסַס *preſſit, expreſſit*....

עסס

QAL, unde 2. p. plur. m. PRAET. cum præf. וְעַסּוֹתֶם רְשָׁעִים, Malach. 3. v. 21. vel 4. v. 3. Lxx. καὶ καταπατήσετε ἀνόμους, Vulg. & alii, *calcabitis, conculcabitis* (proteretis) *impios, improbos*.... Quum fuerint cinis ſub plantis pedum veſtrum.

עֳפָאִים plur. m. unde מִבֵּין עֳפָאִים יִתְּנוּ־קוֹל, Pſal. 103. Heb. 104. v. 12. Lxx. ἐκ μέσου τῶν πετρῶν δώσουσι φωνὴν, Vulg. *de medio petrarum, dabunt* (edent vocem) *voces, murmur*, nempe, *aquæ inter rupes.* Syr. טורא *montes*.... Alii, *inter frondes* (Chald. נָאוַיָּא *ramos, ramuſculos*) *edunt vocem*, aves, quæ inde garriunt, ac ſuaviſſimè cantillant .... R. עפא Syr. *floruit*, in Aphél, *flores*, ſive *frondes emiſit*....

עָפִי emphat. עָפְיָא m. Chald. Lxx. φύλλον, Vulg. & alii, *frons, dis, folium*. Item, *ramus, ramusculus*.... Cum affix. עָפְיַהּ *folium, ramus ejus*, m. Cum præf. & affix. וְעָפְיַהּ *& folium ejus*, m. R. עפא Syr. *floruit*, in Aph. *flores*, sive *frondes emisit*....

עָפַל QAL (Lat. per aphæresin, *velo*,) *tego, subduco, subtraho*.... me.... Idem fere, quod עָלַף; indeque per metathesin factum videtur, uti ex utriusque Pual (nimirùm עֻפַּל, & עֻלַּף) liquet. Hinc per metathesin, Gr. πιλέω, πιλόω....

PUAL עֻפַּל, unde 3. p. s. f. הִנֵּה עֻפְּלָה לֹא־יָשְׁרָה נַפְשׁוֹ בּוֹ, Habac. 2. v. 4. Lxx. ἐὰν ὑποστείληται, οὐκ εὐδοκεῖ ἡ ψυχή μου ἐν αὐτῷ *si subtraxerit se, non placet anima mea in eo.* Aq. ἰδοὺ νωχελευομένου οὐκ εὐθεῖα ἡ ψυχή μου ἐν αὐτῷ *ecce tardante*, (m.) *non recta anima mea in ipso.*; (legebant נַפְשִׁי). Vulg. *ecce qui incredulus est, non erit recta anima ejus in semetipso.* Alii, *ecce subducit se*, (fugit ad arces, non ad Deum) *animus ejus* hominis, *in quo non est rectus.* Alii aliter.... Quidam, *ecce subducetur* (delebitur....) *anima illius* hominis, *in quo non erit recta, pia in eum*, Christum de quo in præcedentibus.... *justus verò ex fide vivet.*

HIPHIL הֶעְפִּיל, unde 3. p. pl. m. Fut. cum præf. & (·) absque (י) comite in penultima, וַיַּעְפִּלוּ לַעֲלוֹת אֶל־רֹאשׁ הָהָר, Num. 14. v. 44. καὶ διαβιασάμενοι, (Ald. διαβιασάμενοι) ἀνέβησαν ἐπὶ τὴν κορυφὴν τοῦ ὄρους *& vi*, vel *impetu facto* (Ald. *& transgressi*) *ascenderunt super cacumen montis.* Vulg. *at illi contenebrati ascenderunt in verticem montis.* Alii variè reddunt: vel, *elato animo præsumpserunt*, (& ita ipse Moses, Deut. 1. v. 43.) vel *connisi fuere* (Ferrar. *Efforçaron se*) *per fauces*, sive *angusta*, aut *in tenebris, ante matutinum tempus*) ... *ascendere in verticem montis.*

עֹפֶל m. *clivus*: editior locus fuit urbis Jerusalem, post templum versùs occidentem, inter Gichonem torrentem & portam piscium, ut apparet ex 2. Paral. 33. v. 14. quem inhabitarunt Nethinæi, Neh. 3. v. 26. Quidam nomen arcis in urbe fuisse existimant: alii nomen proprium

certi loci, quem *Ophlam* (Mass. & Vulg. *Ophél*) appellat Josephus de bello Jud. lib. 6. cap. 6. ubi situm urbis describit. Fuit & alius quidam clivis, de quo 2. Reg. 5. v. 24. Buxt. Lex. Hinc Belg. *Hovel*; per aphæres. Gr. πῖλος, Lat. *pileus, pileum*.... πύλαι *portæ, fauces, angustiæ*... Lxx. τὸ ἄδυτον *adytum.* Vulg. per synecdochen totius, *templum, locus inaccessus*, sive inaccessibilis, aut accessu difficilis, sive ad quem nemo debet accedere.... Item, *locus situ munitus*, unde per metonymiam adjuncti, *arx*... Hinc Gr. ὅπλον, per aphæresin, Lat. *pileum*, telum Romanum..... Lxx. τὸ σκοτεινόν, Vulg. & alii, *tenebræ, vespere*, vel *vesperi* (ablat.) *nebula*; adject. *nebulosa*.... Lxx. item, αὐχμώδης *squalidus*, οἶκος ἐπιθυμητός *domus desiderabilis*.... R. עָפַל *velavit, subduxit se*, quasi in arcem, unde עֹפֶל *óphel*, Aliis, *arx*, sive *locus editior, situ munitus*... Aliis, *tenebræ*....

עָפְנִי Mass. & Vulg. *Ophni*, nom. proprium urbis Tribûs Benjamin, Jos. 18. v. 24. Etym. *turba mea*, à עפן Syr. *turba*, & (י.) affix. 1. p. s. c.

עַפְעַפַּיִם dual. Lxx. Aq. Sym. βλέφαρα, βλέφαρα, Lxx. Sym. σκότος, Lxx. εἶδος, ἑωσφόρος, Theod. κόρακες.... Vulg. & alii, *palpebræ*, h. e. *folliculi oculum operientes*, (unde Cic. lib. 2. de nativ. deor. *munitæque sunt palpebræ tanquam vallo pilorum*), per metonymiam adjuncti, *cilia*, i. *pili*, quorum vallo munitæ sunt palpebræ, (hinc *supercilia* dicuntur pili superiores, quibus pars extrema frontis, super oculos prominens, vestitur), *tenebræ*, per metonymiam scil. causæ.... per synecdochen totius, *facies, vultus*; metaphor. *lucifer, aurora*.... Constr. & cum præf. וְאַל־יִרְאֶה בְּעַפְעַפֵּי־שָׁחַר, Job. 3. v. 9. *nec videat cilia auroræ*, h. e. radios sub auroram emicantes, qui radii palpebrarum, pilis comparantur, à consimili videlicet vibratione.... כְּעַפְעַפֵּי־, Job. 41. v. 9. *sicut palpebræ*, al. *fulgores* auroræ. Cum affix. עַפְעַפָּיו *palpebræ ejus*, m. Cum præf. & aff. וְעַפְעַפָּיו *& palpebræ ejus*, m. בְּעַפְעַפֶּיהָ *palpebris*

bris suis, f. וְעַפְעַפֶּיךָ & *palpebræ tuæ*, m. לְעַפְעַפֶּיךָ *palpebris tuis*, m. עַפְעַפַּי, לְעַפְעַפַּי *palpebris meis*, c. וְעַפְעַפֵּינוּ & *palpebræ nostræ*, c. R. עוּף *volavit*, *volitavit*.... unde עַפְעַפַּיִם m. dual. *palpebræ*, à crebra scilicet vibratione, (quæ volatui comparatur) sic dictæ. Quidam, à עפא Syr. *duplicavit*; in Paël, *texit*, *operuit*, *involvit*.... Hinc עַפְעַפִּים *palpebræ*, i. τὰ *folliculi* oculum tegentes.

עָפָר m. Sym. κόνις, Lxx. Incertus, κονιορτός, Lxx. Aq. Sym. Theod. χοῦς, Lxx. χοῦς; Lxx. Incert. σποδός; Lxx. σπέρμα, ἄμμος, πηλός, γῆ, ἔδαφος, Lxx. Sym. Theod. χῶμα; Aq. Sym. Theod. μνημεῖον, πέτρα.... Vulg. & alii, *pulvis*, *cinis*, *semen*, *arena*....(& per metonymiam effectûs), *lutum*, *humus*, *terra*, *pavimentum*, *monumentum*, *tumulus*, *cumulus*, *agger*, *petra*.... זָכוּר כִּי־עָפָר אֲנָחְנוּ, Psal. 102. Heb. 103. v. 14. *hoc in memoria* Dei (anthropopathia) altiùs *insidet*, nempe, *quod pulvis sumus*. Hinc Horat. lib. 4. Ovid. 7.

Pulvis & umbra sumus.

Cum præfix. הֶעָפָר, הֶעָפָר & *pulvis*, *pulvis*, וְהֶעָפָר & *pulvis*, בֶּעָפָר (contractè pro בְּהֶעָפָר) *in pulvere*, וּבֶעָפָר & *in pulvere*, כֶּעָפָר, כְּעָפָר *sicut pulvis*, לֶעָפָר *in pulverem*, לֶעָפָר *in pulvere*, מֵעָפָר *è pulvere*, וּמֵעָפָר & *è pulvere*. Constr. מִי מָנָה עֲפַר יַעֲקֹב, Num. 23. v. 10. *quis numeret pulverem Jacobi*, h. e. ingentem illam multitudinem? *pulvis* numerum innuit, non originem.... Cum præf. וַעֲפַר & *pulvis*, כַּעֲפַר *sicut pulvis*, וְלַעֲפַר & *in pulvere*, מֵעֲפַר *è pulvere*. Cum affix. עֲפָרוֹ *pulverem ejus*, m. עֲפָרָהּ *pulverem ejus*, f. Cum præf. & affix. וַעֲפָרָהּ & *pulvis ejus*, f. וַעֲפָרֵךְ & *pulverem tuum*, f. עֲפָרָם *pulverem eorum*, וַעֲפָרָם & *pulvis eorum*. Plur. fem. aut ex forma fem. const. וְרֹאשׁ עַפְרוֹת תֵּבֵל, Prov. 8. v. 26. (*nondum fecerat*....) *nec principium pulverum*, aut *primam arenularum*.... *orbis*. Gradatio à summis ad infima, κατάβασις. Cum præf. וְעַפְרֹת & *pulveres* (al. *puncta*, *lineæ*....) *auri*.... Job. 28. v. 6. R. עָפַר Arabibus, *in pulvere volutavit*... In Piël עִפֵּר Hebræis, *pulverem excitavit*.

עָפַר QAL. Samaritanis, Arabibus, *fodit*, *effodit*, *in pulvere volutavit*.... Hinc PIEL עִפֵּר, unde 3. p. s. m. PRAET. ex forma (-) cum præf. וְעִפַּר בֶּעָפָר, 2. Reg. 16. v. 13. Lxx. καὶ τῷ χοῒ πάσσων & *pulvere aspergens*. Vulg. *terramque spargens*. Alii, (Ad verbum) & *pulverabat in* (cum) *pulvere*, *spargebat pulverem*. Hinc (per aphæres.) Lat. *frio*.

עֵפֶר Mass. & Vulg. *Ephér*, nom. proprium 1°. filii Madian, filii Abrahæ, (à quo Africa nomen habet) Gen. 25. v. 4. (ubi Vulg. scribit *Opher*), 1. Paral. 1. v. 33. 2°. filii Ezra, ibidem cap. 4. v. 17. 3°. unius è principibus dimidiæ Tribûs Manasse, ibidem cap. 5. v. 24. Etym. *homo malus*, *terribilis*, *callidusque*, à עפר *Ephrun*, Arab. idem. Gig. Hinc Lat. *Vafer*, (h. e. *valde Afer*, Calepinus,) *Afer*, *Africa*, Gr. κάπρος, Lat. *aper*....

עֹפֶר m. Lxx. νεβρός, Aq. πῶλος... Vulg. & alii, *hinnulus*, *pullus* (cervorum.) Cum præf. לְעֹפֶר הָאַיָּלִים, Cantic. 2. v. 9. *hinnulo*, sive *pullo cervorum*. Plur. עֳפָרִים *pulli cervorum*. R. עָפַר Arabibus, *in pulvere volutavit*, *pulverem excitavit*..... unde עֹפֶר *hinnulus*, sive *pullus cervorum*, sic dictus, quod, vel *sese in pulvere volutet*, vel pulverem inter currendum pedibus excitet.

עָפְרָה Mass. *Ophráh*, Vulg. *Ophra*, nomen propr. 1°. filii Maonathi, filii Othoniël, filii Cenez, 1. Paral. 4. v. 14. 2°. urbis in Tribu Benjamin, Jos. 18. v. 23. (ubi in Vulg. edit. dicitur *Opheris*). 3°. patriæ Gedeonis, Jud. 6. v. 11. & cap. 8. v. 32. Etym. *rubor arenæ*; per hypallagen, pro *arena ruboris*, sive *arena rubra*, à עפרה Arab. idem.

עֶפְרוֹן Mass. & Vulg. *Ephrón*, nomen propr. filii Seor, Genes. 23. v. 8. Etym. *terrenus*, *terrestris*, à עפרן, sive עפרנא Syr. idem.

עֶפְרַיִן Mass. *Ephráïn*, scribitur autem עֶפְרוֹן, unde Vulg. *Ephron*, nomen propr. urbis, quam cum Bethel & Jesana eripuit Abia Jeroboamo, 2. Paral. 13. v. 19. vide Had. Reland. Palæst. pp. 490. & 765. Etym. (τὰ ἐμπορεῖα) *duo emporia*, à sing. mascul. עפר Arab. *emporium*, *in quo non distrahantur mercimonia*, hinc עֶפְרַיִן dual. Chald.

עֹפָרֶת, & in pausa עֹפָרֶת, f. Lxx. μόλιβδος, Vulg. & alii, *plumbum*. Cum præf. וְעוֹפֶרֶת, & in pausa, absque (ו) in antepenult. הָעוֹפֶרֶת & *plumbum*, הָעֹפָרֶת *plumbum*, צָלֲלוּ כַּעוֹפֶרֶת, Exod. 15. v. 10. *quieverunt*, sive *subsederunt*, vel *absorpti sunt*, aut *obscurati*, *obumbrati tanquam plumbum*, quum mergitur. R. עָפַר Arab. *fodit*, *effodit*... Hinc עֹפֶרֶת *plumbum*, quod scilicet ex terra effodiatur, q. d. *fossile*.... vel *terrestre*, à עָפָר *terra*.

עֵץ m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ξύλον, Lxx. δένδρον, δρῦς, ξυλάριον, ῥάβδος, φυλή, σχίδαξ, σύμβολον, ξύλινος, ξυλοφόρος, ξυλοφορία.... Vulg. & alii, *lignum*, & per synecdochen speciei, *arbor*, *quercus*, *parvum lignum*, *arbustum*, *frutex*, *virga*, per metonymiam effectûs, (ex significatione שֵׁבֶט q. v.) *pertica* mensuræ, cujus usus est in partiendo fundo, (*sceptrum*), ac per metonymiam subjecti, *tribus*.... *assula*, per metonymiam adjuncti, *symbolum*; adjectivè, *ligneus*; item, *lignifer*. Substantivè, *ligni-portatio*.... Lxx. item Verbaliter, ξυλόω *ligno-tego*. In hacce phrasi: חֹטֵב עֵץ ξυλοκόπος, ξυλοφόρος, *lignator*, *cædo*.... (Ex terminatione fem. עֵצָה, Jerem. 6. v. 6. idem.) עֵץ פְּרִי, Gen. 1. v. 11. *arbor fructifera*. Cum præf. וְעֵץ & *lignum*. וְעֵץ הַחַיִּים .... וְעֵץ הַדַּעַת.... Gen. 2. v. 9. & *arbor vitæ*.... & *arbor scientiæ*.... Prior ab effectu, ab eventu posterior sic dicta; *quænam hæc? an vitis, ficus*...? Sanh. 70. 1. Jos. 2. v. 6. & *occultavit eos* בְּפִשְׁתֵּי הָעֵץ *in linis ligni*, per hypallagen scilicet, pro *in stipulis lini*, vel *in linis* crudis adhuc, ac *lignosis*, de quibus cortices & stipulæ nondùm erant stupario malleo, atque carminatione decussæ, depexæque; בָּעֵץ *inter ligna*. Cum motione לֵט ה extrusi, בָּעֵץ *in arbore*, וּבָעֵץ & *in ligno*, כָּעֵץ *sicut arbor*; & לֵט ה extruso, כְּעֵץ *velut arbor*, לָעֵץ *in*, *ad*.... *lignum*. Cum (·), לְעֵץ *arbori*, מֵעֵץ *de arbore*, *de ligno*, וּמֵעֵץ & *de arbore*. Cum affix. עֵצָהּ *arborem ejus*, f. עֵצְךָ *arborem tuam*, m. Cum præf. & affix. עַמִּי בְּעֵצוֹ יִשְׁאָל, Hos. 4. v. 12. *populus meus lignum suum interrogat*, h. e. idolum suum. Materia pro materiato.... *lignum suum interrogat*, h. e. utitur divinatione, quæ à Græcis ξυλομαντία dicitur. De eodem ferè divinationis genere sic S. Hieronymus in Ezech. cap. 21. *ut mittat sagittas suas in pharetram, & commisce at eas in cripta, sive signatas nominibus singulorum, ut videat cujus sagitta exeat, & quam prius civitatem debeat oppugnare. Hanc autem Græci* βελομαντίαν, *sive* ῥαβδομαντίαν *nominant*. Plur. עֵצִים *ligna*, *arbores*. Cum præf. וְעֵצִים & *ligna*, הָעֵצִים *ligna*, וְהָעֵצִים & *ligna*, בָּעֵצִים *in ligna*. Cum (·) sub ב ex לֵט ה excluso, וּבְעֵצִים & *in lignis*, לְעֵצִים *in ligna*. Const. עֲצֵי *ligna*. Cum præf. וַעֲצֵי & *ligna*, בַּעֲצֵי *in lignis*, וּבַעֲצֵי & *in lignis*, מֵעֲצֵי *ex lignis*. Cum affix. עֵצָיו, עֵצֶיהָ *ligna ejus*, m.—f. עֵצֶיךָ *ligna tua*, m. Cum præf. & affix. וְעֵצַיִךְ & *ligna tua*, f. עֵצֵינוּ בִּמְחִיר יָבֹאוּ, Thren. 5. v. 4. *ligna nostra* (ex sylvis nostris....) *pretio veniunt*, comparamus. In patria quisque in sylvas ibat lignatum sine pretio. R. עָצַץ Samaritanis, *induruit*, *induratus*, *obfirmatus*.... *fuit*.

Hoc robur cernis? flexilis herba fuit.

עָצַב QAL. Lxx. ὀλιγοψυχέω, ταπεινόω, διαπονέω, Vulg. & alii, doloris, laboris, iræ.... *impatiens sum*, *doleo*, *animo deficio*; transitivè, *deprimo*, *dolore*, *injuriâ afficio*, *contristo*, *opprimo*, *arceo*....

Praet. 3. p. f. m. cum affix. עֲצָבוֹ *contristavit* (corripuit) *eum*.

Paoul f. f. constr. cum præfix. וַעֲצוּבַת רוּחַ, Isai. 54. v. 6. (ubi accentus ab ultima ad penultimam ob concursum retrahitur, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 308.) Lxx. καὶ ὀλιγόψυχον & *pusillanimem*. Vulg. & alii, & *mœrentem*, *contristatam spiritu*.

Infin. cum affix. unde (ו) ultimæ mutatur in (·hhatoúph), quod cum (·) penultimæ sedem commutat, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 351. c. 1. לְבִלְתִּי עָצְבִּי, 1. Paral. 4. v. 10. *ne doleam*.

NIPHAL נֶעֱצַב, Lxx. διαπονέομαι, Sym. ὀδυνάομαι, Lxx. Theod. λυπέομαι, Sym. φροντίζω, Aq. σπάομαι, Sym. κακόομαι, Lxx. διαπίπτω, καταπίπτω.... Vulg. & alii, *labore exerceor*, *ægrè fero*, *tædio*, *dolore af-*

ficior, doleo, crucior, mœreo, triſtor, contriſtor, curam gero, ſtudeo, ſtudium, operam navo, ſollicitus, anxius ſum, diſtrahor, differor curis ſcilicet.... vexor, affligor, male mecum agitur, dilabor, concido, τῇ κατηφείᾳ laboro..... Lxx. βυλόμαι (paraphraſticως) volo.

PRAET. 3. p. ſ. m. כִּי נֶעְצַב אֶל־דָּוִד, 1. Reg. 20. v. 34. nam dolebat propter Davidem. Lxx. ἐθραύσθη ſauciatus eſt, à בָּצַע, unde per metath. עָצַב.

FUT. 3. p. ſ. m. פֶּן־יֵעָצֵב, 1. Reg. 20. v. 3. ne doleat, ne contriſtetur. 2. p. plur. m. אַל־תֵּעָצְבוּ, Gen. 45. v. 5. & in pauſa, unde (-) motio primariæ vocis revocatur ſub צ loco τῆς (ּ), אַל־תֵּעָצֵבוּ, Nehem. 8. v. 10. nec contriſtamini, nam gaudium (feſtum) Domini, eſt robur veſtrum, divino gaudio efficiemini alacriores & fortiores, tum animo, tum corpore.

PIEL עִצֵּב, Lxx. παροξύνω, βδελύσσομαι, πλάττω.... Vulg. & alii, dolore afficio, contriſto, exacerbo, exaſpero, affligo, aſpernor, formo, apto, anxiè, ſive curioſe elaboro....

PRAET. 3. p. plur. c. cum præf. וְעִצְּבוּ & contriſtarunt. Cum aff. יָדֶיךָ עִצְּבוּנִי, Job. 10. v. 8. manus tuæ finxerunt me, c..... Chald. צַיְּרוּנִי; Quidam, manus tuæ, elaboraverunt me, & fecerunt me, h. e. laborioſè fecerunt ... (Cum enim duo verba ejuſdem temporis conjunguntur, vel copulâ intercedente, vel ſine ea; tum prius verbum ſæpe per adverbium Latinis exprimitur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 535 can. IV.) ἀνθρωποπαθῶς dictum, ut perfectionem hominis ſignificet.

FUT. 3. p. plur. m. in pauſa, quare (-) motio primariæ vocis ſub צ loco τῆς (ּ), דְּבָרַי יְעַצֵּבוּ, Pſal. 55. Heb. 56. v. 6. verba mea torquent, laborioſè fingunt in mentem alienam, & ſenſum alium....

HIPHIL הֶעֱצִיב, Lxx. παροργίζω, Vulg. & alii, ad iram concito, irrito, moleſtiâ ſcilicet afficiendo.

INFIN. cum præf. τῆς (·) abſque (י) comite, & affixo ה ſine puncto mappiq, מְקַטְּרִים לִמְלֶכֶת הַשָּׁמַיִם.... לְהַעֲצִבָה, Jerem. 44. v. 19. ſuffientes reginæ cœli (Veneri, vel

Dianæ)... Sym. καὶ σεβάζ & Sobbá, Alius, καὶ τοῦ γλυπτὰ αὐτῆς.... & ſculptilium ejus, f....? Vulg. ad colendum eam....? Alii, ad effingendam illam....? Alii aliter. τὸ porrò מלכת contractum, pro חכאלם Æthiop. eſt pleriſque Venus, quibuſdam verò Diana, 1°. ex Act. 19. v. 24. ubi ſic Æthiop. גיד ושסת־ו שרטתרא חכאלם־ו za-Malacta Artemidas za-tſamâi Djana.... h. e. illius Deæ Artemidos, quæ vocaretur, ſive vocatur Djana, (Æthiopibus ſcilicet, vel Arabibus).... 2°. ex etymo tum τῆς גיד Djana, Æthiop. vel τῆς דין Dinen, Arab. tum τῆς חכאלם Malacta, Æthiop.... דין eſt Arabibus, religioſa continentia (Gr. ἀρτιμως, unde ἄρτεμις) opus, judicium, adminiſtratio, regnum.... Hinc & Pallas dicta à פָּלַל palál Hebræis, judicavit, ſeparavit... Arabibus, ruptâ acie fugavit exercitum..... חכאלם Æthiopibus dicitur, opus, artificium, ars, miniſtratio, princeps, præſes, regina, Dea..... Hinc & Minerva vocata, corruptè pro mín rúuahh, (מִן רוּחַ), i. e. ex mente, de ſpiritu, ex Deo.... oriunda, (ſapientia....) à מִן mín, ab, de, ex.... & רוּחַ rúuahh, mens, ſpiritus, Deus....3°. ex radice τῆς חכאלם Malacta Æthiop. nempe, כאל laaca Æthiop. miniſter fuit.... unde חכאלם malacts, i. Diana, ſive luna, ſic dicta, quod in adminiſtrando lumine totius mundi miniſtra ſit, uti & ipſe ſol Chald. שִׁמְשָׁא, à שַׁמֵּשׁ Chald. miniſtravit... deducitur.

FUT. 3. p. plur. m. cum affix. יְעַצְּבוּהוּ dolore affecerunt eum.

HITHPAEL הִתְעַצֵּב, Aq. διαπονέομαι, Lxx. κατανύσσομαι, Vulg. & alii, dolore afficior, pungor, compungor, opprimor..... ægerrimè fero.... Hithpaël auget ſignificatum.

FUT. 3. p. ſ. m. cum præf. וַיִּתְעַצֵּב אֶל־לִבּוֹ, Gen. 6. v. 6. Lxx. καὶ διενοήθη & recogitavit. Vulg. & tactus dolore cordis intrinſecùs. Alii, contriſtabat ſe. Samarit. verſ. ואתעצב arctabat ſe ad cor ſuum..... ἀνθρωποπαθεία. 2. p. plur. m. cum præfix. & accentu euphonico, vide Gram. Heb. tom. 2. pp. 318. & 319. וַיִּתְעַצְּבוּ הָאֲנָשִׁים, Gen. 34. v. 7.

& ægerrimè tulerunt viri, apud Vulg. vacat.

עֶצֶב vel עָצֵב, m. Lxx. ὀδύνη, λύπη, πόνος, ἐπίλημμα; adjectivè, λυπηρός, Aq. σκληρός, Sym. θρασύς, Theod. πονικός, Lxx. ὑποχείριος, Sym. Theod. ὑποχείριος; Participial. ὁ μεριμνῶν-ῶν ..... Vulg. & alii, *dolor, molestia, ægritudo, tristitia, afflictio, labor, opus*, follicitudo, (ramentum)* metaphoricè, *abjectio, squalor mœroris.* Adjectivè (vi scilicet regiminis) *molestus, durus, audax, laboriosus, ærumnosus, subjectus, obæratus, obnoxius, obstrictus ..... studiosè curans, attentiùs cogitans, diligenter inquirens, sollicitus* .... Cum præf. ה interroganti פַּת (-) notato ob guttur. ע seq. ים (·) affectam, vide Gram. Heb. t. 1. p. 375. c. 2. הַעֶצֶב נִבְזֶה נָפוּץ, Jerem. 22. v. 28. Vulg. *nunquid vas fictile atque contritum* .... ? Quidam, *Annon opus* (*annulus in manu dextera* Dei, ibid. v. 24.) *despiciendum*, utpote comminutum. בְּעֶצֶב *in dolore*. Plur. cum præf. הָעֲצָבִים *dolorum*. Cum præf. & affix. וַעֲצָבֶיהָ *& labores tui*, m. וְכָל־עַצְּבֵיכֶם תִּנְגֹּשׂוּ, Isai. 58. v. 3. Vulg. *& omnes debitores vestros repetitis*. Alii, *& omnes labores vestros* (h. e. vel activè, *laborum mercedem*; vel passivè, *operam servilem*) *acerbiùs exigitis*. Alii, *& omnes dolores vestros exigitis*. Non condonatis eis, qui vos lædunt, & offendunt .... R. עָצַב *doluit, laboravit, elaboravit, formavit, aptavit* ....

עֹצֶב m. Lxx. ὀδύνη, ἀδικίμως, ἀνομία, εἴδωλον, Vulg. & alii, *labor, dolor, molestia, ruina*, (per metonymiam caussæ, vel effectûs) *iniquitas, injustitia, terriculum, idolum* .... Psal. 138. Heb. 139. v. 24. *& vide* אִם־דֶּרֶךְ עֹצֶב־בִּי *an via in me* sit; ἀνομίας, pro *an*, sim ego *in via rebellionis* ... Chald. דִּטְעָין *errorum* .... Cum præf. בְּעֹצֶב *in dolore*. Cum aff. quare פֹּ hhólem in (· hhatoúph) mutatur, Isai. 48. v. 5. *ne dicas*: עָצְבִּי עָשָׂם *idolum meum fecit illa*. Cum præf. & affix. מֵעָצְבְּךָ, Isai. 14. v. 3. (ubi (·) sub ם pro (-), vide Gram. Heb. tom. 1. p. 70. *à dolore tuo*, m. R. עָצַב *doluit* ....

עִצָּבוֹן m. Theod. μόχθος, Lxx. λύπη, Sym. κακοπάθεια .... Vulg. & alii, *labor, dolor, ægritudo, tristitia, afflictio* .... Cum præf. בְּעִצָּבוֹן *in dolore*. Constr. cum præf. וּמֵעִצְּבוֹן *& de dolore*. Cum aff. עִצְּבוֹנֵךְ *dolorem tuum*, f. R. עָצַב *doluit* .... unde עִצָּבוֹן *labor molestus* ... terminatio enim וֹן, licet formam diminutivorum constituat, aliquando tamen auxesin importat, uti apud Hebr. גִּלָּיוֹן, m. *volumen magnum*; apud Græcos, θρασύς *audax*, Θρασῶν (*Thraso*) *miles gloriosus*, Gal. *fanfaron*.

עֲצַבִּים m. plur. Lxx. Sym. εἴδωλα, Lxx. οἱ θεοὶ, γλυπτὰ, Vulg. & alii, *terricula, simulacra*, sive *idola* dolorifica, *Dei, sculptiles* scilicet. Cum præf. הָעֲצַבִּים *idola*; extruso ה artic. לָעֲצַבִּים *cum idolis*. Constru. עֲצַבֵּי *idola*. Cum præfix. לַעֲצַבֵּי *idolis*. Cum affix. עֲצַבֶּיהָ *idola ejus*, f. Cum præf. & aff. וְלַעֲצַבֶּיהָ *& simulacris ejus*, f. עֲצַבֵּיהֶם *idola sua, ipsorum*. R. עָצַב *doluit* .... inde עֲצַבִּים *idola*, sic dicta, quod *in ipsius cultu nihil nisi labor, dolor, pudor, ægritudo* sit, *sine fructu*. Cocc.

עַצֶּבֶת f. Aq. διάπτωμα, Lxx. λύπη, σύντριμμα, Incert. κάμπτημα, Lxx. τὰ μέλη, ἀσθένεια, Sym. εἴδωλον .... Vulg. & alii, *Labor* (*opus*) *dolor, contritio, fractura*, fracta *membra* labore, *infirmitas, imbecillitas*, (hinc per metonymiam caussæ, vel effectûs) *idolum* ... In pausa, quare (·) penult. in (·) mutatur, עַצָּבֶת *dolorem*. Constr. cum præfix. וּבְעַצְּבַת־לֵב *cum dolore cordis*. Prov. 15. v. 13. quasi à עַצָּבָה, formæ בַּקָּשָׁה; non obstante mutatione פֹּתַח (·) sub daguessata, vide Gram. Heb. t. 1. p. 125. c. 2. Plur. cum affix. עַצְּבֹתָי *dolores mei*, c. Job. 9. v. 28. ubi (·) loco פַּתָּח (-) sub ת ob pausam, cum affix. ם, sed absque (י) pluralis num. indice .... עַצְּבוֹתָם *dolores ipsorum*. Cum præf. & affix. וּמְחַבֵּשׁ לְעַצְּבוֹתָם, Psal. 146. Heb. 147. v. 3. *& obligat vulnera eorum, & medetur doloribus eorum*. R. עָצַב *doluit* ....

עָצָה QAL, unde BEN. f. m. עֹצֶה עֵינָיו, Proverb. 16. v. 30. Aq. Theod. στηρίζων *firmans* .... Lxx. στηρίζων δ' ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ .... *obsfirmans oculos suos* .... Alii, *claudens oculos suos* (connivens, nictans oculis suis), ut improba comminiscatur. Vulg.

qui attonitis oculis cogitat prava.

עָצֶה m. unde cum præf. Levit. 3. v. 9. *caudam integram*, (non uti οἱ Lxx. *immaculatam*) quam *è regione* (ad conjunctionem) הֶעָצֶה *dorsi*, vel *spinæ dorsi*, vel potiùs, *clausuræ dorsi*, à עָצָה *clausit*. Lxx. σὺν ταῖς ψόαις *cum ilibus*. Vulg. *cum renibus*. Alii, *è regione renum*, Targum Onkelos. שִׁזְרָא, Hierosolymitarum, עֲצָא (quæ est ipsa vox Hebræa Chaldæo more inflexa) ad *dorsi spinam*, Samar. Vers. בבית *juncturam dorsi*, *vertebram* .... Vide Bochartum. Ferr. *el espinazo*.

עֵצָה f. Lxx. Aq. Sym. Theod. βουλή, Aq. βούλευμα, Lxx. Sym. συμβουλία, Aq. συνέλευσις ... Vulg. & alii, *consilium*, (admonitio) *consultatio*, *concilium*, *conventus*; (per metonymiam subjecti) *curia*, sive *locus*, quo consultum convenitur. Lxx. item, σύμπτωμα *accidens*, ἔργον *opus*. Verbaliter, βούλομαι *volo*, βουλεύομαι *consulo* .... לִי־עֵצָה וְתוּשִׁיָּה, Proverb. 8. v. 14. *est mihi* (Verbum loquitur) *consilium* (pater videlicet, conf. Joan. 7. v. 16.) *substantiale*, sive *substantialiter existens*, *ego sum intelligentia* .... Hic, ut & alibi passim SS. Trinitatis expressa mentio. Cum præf. וְעֵצָה *& consilium*, הָעֵצָה הַיְּעוּצָה, Isai. 14. v. 26. *consilium captum*, גְּדֹל הָעֵצָה, Jerem. cap. 32. v. 19. *magnus consilio*, מַחֲשָׁבוֹת בְּעֵצָה תִכּוֹן, Prov. 20. v. 18. *cogitationes*, (h. e. conatus, machinationes, desideria .....) *consilio compone*, vel *confirmato* sive *stabilito*. לְעֵצָה *consilio*. Constr. עֲצַת *consilium*. Cum præf. וַעֲצַת עֶלְיוֹן, Psal. 106. Heb. 107. v. 11. *consilium altissimi spreverunt*, בַּעֲצַת *in consilio*, כַּעֲצַת *juxta consilium*, מֵעֲצַת *præ consilio*. Cum affix. וְאִישׁ עֲצָתוֹ, Isai. 40. v. 13. *quisve (vir) à consiliis ei fuit?* Lxx. σύμβουλος, Vulg. *consiliarius?* Cum præf. & affix. וַעֲצָתוֹ *& consilium ejus*, m. לַעֲצָתוֹ *consilio ejus*, m. מֵעֲצָתוֹ *à consilio suo*, m. עֲצָתְךָ *consilium tuum*, m. בַּעֲצָתְךָ תַנְחֵנִי, Psal. 72. Heb. 73. v. 24. *consilio tuo duc me*, fac me ire secundùm consilium tuum. בְּרֹב עֲצָתָיִךְ, Isai. 47. v. 13. *ob amplitudinem consilii tuorum*, distributivè, pro *uniuscujusque consiliorum tuorum*, f. distributionem enim significat affixorum enallage, nempe יִךְ, vel in pausa יִךְ, pro ךְ, vide Gram. Heb. c. 1. p. 126. c. 1. אַנְשֵׁי עֲצָתִי, Psal. 118. Heb. 119. v. 24. Lxx. καὶ αἱ συμβουλίαι μου *& consultationes*, *admonitiones meæ* .... Alii, *viri* (*& viri*, Chald. מָרֵי *auctores*) *consilii mei*, *consiliarii mei*, c. לַעֲצָתִי *consilio meo*, c. עֲצָתָם *consilium ipsorum*, בַּעֲצָתָם *in consilio ipsorum*. Plur. Psal. 12. Heb. 13. v. 3. *quamdiu repositurus sum* עֵצוֹת *consilia* (propter ancipitem statum hinc inde fluctuantia) in anima mea? R. יָעַץ *consilium iniit*, *consuluit* ....

עָצוּם m. Lxx. Sym. Theod. ἰσχυρός, Lxx. ἰσχύοντες, (Aq. ὀστινος vel ὀστινός) κραταιός, δυνάστης, μέγας, πολύς, βαρύς, παμπληθής, ἀναρίθμητος, πλῆθος .... Vulg. & alii, *fortis*, (compar. *fortior*) per metonymiam adjuncti, *ossens*, *robustus*, *validus*, *potens* (dominio & authoritate) *dynastes*, *magnus*, *multus*, *numerosus* (ponderosus) *quàm plurimus*, *innumerus*, *immensus* .... Substantivè, *multitudo*, *magnus numerus* ... Verbaliter, κατακυριεύω *dominor*. Adverb. πολὺ μᾶλλον *multo magis* ... עָצוּם הוּא מִמֶּנִּי, Num. 22. v. 6. *numerosus præ me*, numerosior. Cum præfix. וְעָצוּם *& fortis*. Plur. עֲצוּמִים, & (ו) in (ֻ) mutato, עֲצֻמִים *robusti*. Cum præf. וַעֲצוּמִים, cum (ֻ) loco τῆς (ו), וַעֲצֻמִים *& robusti*, a. אֶת־מֵי הַנָּהָר הָעֲצוּמִים, Isai. 8. v. 7. adducet super eos *aquas fluminis* (nempe Euphratis, ita κατ' ἐξοχὴν dicti; quas opponit aquis Siloë, per ἀντιπαράλληλον) *validissimas*. Cum præf. & affix. בַּעֲצוּמָיו *robustis ipsius*, *suis*, m. Ex forma plur. fem. cum affix. τῆς (ו) in (ֻ) mutato, הַגִּישׁוּ עֲצֻמוֹתֵיכֶם, Isai. 41. v. 21. Lxx. ἤγγισαν αἱ βουλαὶ ὑμῶν *appropinquaverunt consilia vestra*, m. Vulg. *afferte siquid forte habetis*. Alii, *accedere facite*, *adducite*, *allegate*, *proponite fortia vestra*, sub. *argumenta*; ellipsis subjecti, ut cap. 40. v. 10. R. עָצַם *validus*, *numerosus* .... *fuit*, cujus τὸ עָצוּם posset esse Paoul.

עֲצִיב m. Chald. unde בְּקָל עֲצִיב זְעִק, Dan. 6. v. 21. Lxx. ἐβόησε φωνῇ ἰσχυρᾷ *clamavit voce validâ*. Vulg. *voce lacrymabili inclamavit*. Alii, *voce dolentis* (Syr. בקלא רמא *voce altâ*, non formidans procerum invidiam; do-

lor ſuperavit metum), *clamavit.* R. עָצַב *doluit....*

עֶצְיוֹן־גֶּבֶר Maſſ. *Etsiôn-ghébber*, Vulg. *Asion-gaber*, nomen propr. 1°. loci, in quo caſtrametati ſunt filii Iſraël egreſſi de Hebrona, Num. 33. v. 35. 2°. urbis Edomiticæ, (portûs ſcilicet ſinûs Arabici), Deut. 2. v. 8. 3. Reg. 9. v. 26. 2. Paral. 8. v. 17. Etym. *urbs galli*, unde מֵעֶצְיוֹן־גֶּבֶר *ex etsion gebber*, Num. 33. v. 35. Deut. 2. v. 8. Jonathan tranſtulit מִכְּרַךְ תַּרְנְגוֹלָא *ex urbe galli*, à עֶצְיוֹן *civitas*, propriè *clauſum, clauſtrum*, à עֲצָה Chald. *clauſit, occluſit....* uti & כְּרַךְ, כַּרְכָּא eſt Chaldæis, *civitas murata....* à כְּרַךְ Chald. *circumdedit, munivit* .... & גֶּבֶר Chald. *gallus gallinaceus.*

עָצַל QAL. (Av.) Gr. ἀσύλλω *negligo*, & Lat *aſellus, animal pigrum, & iners* .... (Quidam, per aphæreſ. & metath.) Gr. σέλλω *mitto, ceſſo, ſiſto....* unde NIPHAL נֶעֱצַל, ex quo 2. p. plur. m. Fut. אַל־תֵּעָצְלוּ, Jud. 18. v. 9. Lxx. μὴ ὀκνήσητε, Vulg. & alii, (*nolite ceſſare, mittere, morari*) *ne pigremini.*

עָצֵל m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ὀκνηρός, Lxx. ἀεργός, ἄφρων, ἀδρανοῦμαι.... Vulg. & alii, *piger, deſes, deſidioſus, opere carens, vacans, otioſus*, (hinc per metonymiam effectûs), *iners, ignavus, inſipiens.* Subſtantivè, *tranſgreſſio legis* לֵךְ אֶל־נְמָלָה עָצֵל, Proverb. 6. v. 6. *vade ad formicam, ô piger* .... diligentiam præcipit, ut familiæ quiſque ſuæ provideat. Ideo proponit formicæ exemplum, ſicut & Horat. Sat. 1.

Parvula nam exemplo eſt magni formica laboris.

Cum præf. וְעָצֵל *& piger*, הֶעָצֵל *piger*, Proverb. 10. v. 27. ubi (·) loco תּ (·) ſub ה artic. ob ע ſeq. vide Gram. Heb. tom. 1. p. 69. c. 1. R. עָצַל *ceſſavit....*

עַצְלָה f. Lxx. Sym. Theod. ὀκνηρία, Lxx. δειλία, Vulg. & alii, *pigritia, ignavia, metus* laboris. R. עָצַל *ceſſavit....*

עַצְלוּת f. unde לֶחֶם עַצְלוּת, Prov. 31. v. 27. Lxx. σῖτα ὀκνηρὰ *cibos deſidioſos*...(concretum pro abſtracto), Vulg. *panem otioſa...* Alii, *panem pigritiæ.... panis pigritiæ* appellatur, qui à pigro, ut, contra, *panis laborum*, Pſal. 126. Heb. 127. v. 2. qui à laborioſo, ſumitur. R. עָצַל *ceſſavit....*

עַצְלֶת f. unde duale cum præf. בַּעֲצַלְתַּיִם, Eccl. 10. v. 18. *ex duplici pigritia*, (nempe Domini, ac ſervi, ſive operarii), detetius redditur laqueare. R. עָצַל *ceſſavit....*

עָצַם QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. ἰσχύω, Lxx. κατισχύω, Lxx. Sym. ὑπερισχύω, Lxx. σκληρός, κραταιός, δυνατώτερος, (Sym. παμπληθὴς) γίνομαι, Lxx. Aq. Theod. κραταιόομαι, Lxx. πληθύνομαι.... Vulg. & alii, *poſſum, polleo, valeo, invaleſco, prævaleo, ſupero, claudo.... durus* (ad laborem) *fortis, validus, validior*, qualitate, ſive quantitate *ſuperior, conſertus, permultus. quàm plurimus ſum*, vel *fio, roboror, corroboror, confirmor, conſolidor, multiplicor, amplificor....* Lxx. item, ſubſtantivè, πλῆθος *multitudo.*

PRAET. 3. p. ſ. m. cum præfix. וְעָצַם בִּמְעַט־גּוֹי, Dan. 11. v. 23. *& prævalebit* (vel *roborabit ſe*) *cum parvo populo.* 2. p. ſ. m. כִּי־עָצַמְתָּ מִמֶּנּוּ מְאֹד, Gen. 26. v. 16. *quia valde invaluiſti ſupra nos*, (ratio ὀστρακισμοῦ,) *recede ergo.* 3. p. plur. c. עָצְמוּ מִסַּפֵּר, Pſal. 39. Heb. 40. v. 6. *plura ſunt, quam ut enumerem* ego, עָצְמוּ מִשַּׂעֲרוֹת רֹאשִׁי, ibid. v. 13. *numeroſiora ſunt pilis capitis mei.* Et in pauſa, quare reducitur motio primariæ vocis, nempe (-) pro (·) ſub צ, vide Gram. Heb. t. 1. p. 162. c. 1. עָצֵמוּ, Pſal. 37. Heb. 38. v. 20. *roborantur, multiplicantur....*

BEN. ſ. m. cum præf. וְעֹצֵם עֵינָיו, Iſai. 33. v. 15. Lxx. neglectâ conjunctione, καμμύων (per ſyncopen, pro καταμύων) τοὺς ὀφθαλμοὺς, (mſ. Ald. ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ) ἵνα μὴ ἴδῃ ἀδικίαν, Vulg. & alii, *& claudit oculos ſuos ne videat malum, injuſtitiam, oppreſſionem....*

PAOUL ſ. m. עָצוּם, quod vide ſupra, col. 1706.

INFIN. cum præf. & affix. mutato תּ (ו) ult. in (- hhatoúph), quod cum תּ (ּ) penultima ſedem commutat, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 351. c. 1. וּכְעָצְמוֹ, Dan. 8. v. 8. *& quum invaluerit....*

FUT. 3. p. pl. m. cum præf. וַיִּרְבּוּ וַיַּעַצְמוּ,

Exod. 1. v. 7. *& multiplicati sunt, & validi evaserunt.*

PIEL עִצֵּם, Lxx. *καμμύω*, per syncop. pro *καταμύω*, Vulg. & alii, *claudo, obstruo*.

PRAET. 3. p. s. m. cum affix. Jerem. 50. v. 17. *prior* אֲכָלוֹ *comedit eum rex Assyrius; & posterior hic* עִצְּמוֹ, Vulg. & alii, *exossavit eum*. Chald. optimè, אַסְפִּינוּן *hausit, consumpsit eos*. Lxx. substantivè ac in plur. *τὰ ὀστᾶ αὐτοῦ ossa ejus*, m.

FUT. 3. p. s. m. cum præfix. וַיְעַצֵּם אֶת־עֵינֵיכֶם, Isai. 29. v. 10. *& clausit oculos vestros*, m. obstipavit, firmavit.... Cui simile id Apulei, l. 7. *Perticâ, quâ stabuli fores affirmari solebant.*

HIPHIL הֶעֱצִים, unde 3. p. s. m. FUT. cum præf. & affix. deficiente in antepenultima τοῦ (י) τῷ (·) comite, וַיַּעֲצִמֵהוּ מִצָּרָיו, Psal. 104. Heb. 105 v. 24. *καὶ ἐκραταίωσεν αὐτὸν ὑπὲρ τοὺς ἐχθροὺς αὐτοῦ*, Vulg. *& firmavit eum super inimicos ejus*. Alii, *& fortiorem* (numero, scilicet, non viribus corporis) *fecit eum hostibus ejus*, m.

עֶצֶם, & in pausa עָצֶם, c. sed femin. sæpiùs, Lxx. *κράτος, ὀχύρωμα, στερέωμα, ξύλον*, Lxx. Aq. Sym. Theod. *ὀστέον, οῦν*, Lxx. *πλευρά, ἁρμονία, αὐτός*.... Vulg. & alii, *robur, vis, vires, potentia, munitio, munimentum, firmamentum*, per metonymiam caussæ, *lignum, os, ossis*; per synecdochen totius, *latus, compages, structura*, apta ossium commissura, (*corpus, substantia*,) *ipse* homo.... Unde Rabbini, עַצְמִי *ego ipse*, עַצְמְךָ *tu ipse*.... Latini quoque, *ipse-met, ipsum-met, ille-ipse*.... Lxx. item, *ὑπὲρ super*... אָדְמוּ עֶצֶם מִפְּנִינִים, Thren. 4. v. 7. *rubebant substantiâ*, h. e. *ipsi, singuli, toti præ carbunculis, pyropis, coralliis*.... Chald. חֵיזוּ *aspectu*. Cum præf. וְעֶצֶם, Exod. 12. v. 46. collectivè, *nec ossa*, vel exclusivè, *nec os* illius (typici scilicet agni) *ullum confringetis*. Quia videlicet nec veri agni os ullum erat confringendum. Conf. Joan. 19. v. 36. בְּעֶצֶם הַיּוֹם הַזֶּה, Gen. 7. v. 13. Lxx. *ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ in die hac*..... (alibi, *σήμερον*.... *ἐν τῷ καιρῷ τῆς ἡμέρας ἐκείνης*.... *hodie*..... *in tempore diei illius*.... Vulg. *in articulo diei illius*....) Alii, *in osse, in robore diei illius*, h. e. propè meridiem, Gallicè, *en plein jour*. בְּעֶצֶם תֻּמּוֹ, Job. 21. v. 23. *in robore, vi* (*ἀκμῇ*) *integritatis suæ*. Cum motione τοῦ ה extrusi, τοῦ daghésch absque ulla compensatione excidente ob ע seq. בְּעֶצֶם *in os*, וּכְעֶצֶם הַשָּׁמַיִם לָטֹהַר, Exod. 24. v. 10. *& quasi substantia cæli* (*sicut ipsummet cælum*) *in serenitate, præ puritate*...., לָעֶצֶם, in pausa, *ossibus, corpori*.... Cum affix. עַצְמוֹ *os ejus*, m. עַצְמְךָ *os tuum*, m. עַצְמִי *ossa mea*, c. *& caro mea* (totus meus) *tu es*. Gen. 29. v. 14. וְעַצְמִי *& ossa mea*, c. עַצְמָם *os eorum*, עַצְמְכֶם *os vestrum*, m. Plur. עֲצָמִים *ossa*. Cum præf. הָעֲצָמִים *ossa*, כַּעֲצָמִים *sicut ossa*. Cum aff. עֲצָמָיו *ossa ejus*, m. עֲצָמֶיהָ *ossa ejus*, f. Cum præf. & affix. לַעֲצָמֶיהָ *in ossa ejus*, f. עֲצָמַי, & in pausa, unde (-) in (-) mutatur, עֲצָמָי *ossa mea*, c. וַעֲצָמַי *& ossa mea*. c. בַּעֲצָמַי *in ossibus meis*, c. Gen. 2. v. 23. *oh! hâcce vice* (Gallicè, *oh! pour le coup*), עֶצֶם מֵעֲצָמַי, h. e. *os de ossibus meis*, h. e. structura, apta ossium *ex ossibus meis* commissura, i. *persona de me genita*. Servius ad 4. Æneid.

Exoriare aliquis de nostris ossibus ultor.

Punici ex ossibus dicunt oriri posteros... modò ne intelligant per *ossa*, quod Hebræi per עֲצָמִים.... עֲצָמֵינוּ *ossa nostra*, c. Ex terminatione fem. עַצְמוֹת *ossa*. Cum præf. הָעֲצָמוֹת *ossa*, וְהָעֲצָמוֹת *& ossa*, וּבָעֲצָמוֹת *& ossibus*. Cum motione τοῦ ה artic. extrusi, לָעֲצָמוֹת *ad ossa*. Constr. עַצְמוֹת *ossa*. Cum præf. וְעַצְמוֹת *& ossa*, בְּעַצְמוֹת *ossa*. Cum aff. עַצְמוֹתָיו מָלְאוּ עֲלוּמָיו, Job. 20. v. 11. *ossa ejus plena sunt adolescentiâ ejus*, m. h. e. *juvenilibus ejus vitiis*..... Cum præf. & affix. בְּעַצְמוֹתָיו *in ossa ejus*, m. וְעַצְמֹתֶיךָ *& ossa tua*, m. לְעַצְמוֹתֶיךָ *ossibus tuis*, m. עַצְמֹתַי, & in pausa, quare (·) in (-) sub ת mutatur, עַצְמוֹתַי & עַצְמֹתָי, *ossa mea*, c. וְעַצְמוֹתַי *& ossa mea*, c. בְּעַצְמוֹתַי, בְּעַצְמוֹתָי, & in pausa, בְּעַצְמוֹתָי *in ossibus meis*, c. מֵעַצְמוֹתַי *ex ossibus meis*, c. עַצְמוֹתָם, עַצְמֹתָם, עַצְמוֹתֵיהֶם & עַצְמֹתֵיהֶם, *ossa ipsorum*, וְעַצְמֹתֵיהֶם *& ossa ipsorum*, עַצְמוֹתֵיכֶם *ossa vestra*, m. וְעַצְמוֹתֵיכֶם *& ossa vestra*, m. עַצְמוֹתֵינוּ *ossa nostra*, c. R. עָצַם *roboratus*.... *fuit*; unde עֶצֶם *robur*, ac per metonymiam caussæ, *os, ossis*.

lor superavit metum), *clamavit*. R. עָצַב *doluit*....

עֶצְיוֹן־גֶּבֶר Mass. *Etsiôn-ghébber*, Vulg. *Asiongaber*, nomen propr. 1°. loci, in quo castrametati sunt filii Israël egressi de Hebrona, Num. 33. v. 35. 2°. urbis Edomiticæ, (portûs scilicet sinûs Arabici), Deut. 2. v. 8. 3. Reg. 9. v. 26. 2. Paral. 8. v. 17. Etym. *urbs galli*, unde τὸ מֵעֶצְיוֹן־גֶּבֶר *ex etsiôn gebber*, Num. 33. v. 35. Deut. 2. v. 8. Jonathan transtulit מִכְּרַךְ תַּרְנְגוֹלָא *ex urbe galli*, à עָצְיוֹן *civitas*, propriè *clausum*, *claustrum*, à עֲצָא Chald. *clausit*, *occlusit*.... uti & כְּרַכָּא, כְּרַךְ est Chaldæis, *civitas murata*.... à כְּרַךְ Chald. *circumdedit*, *munivit* .... & גְּבַר Chald. *gallus gallinaceus*.

עָצַל QAL. (Av.) Gr. ἀσύλλω *negligo*, & Lat *asellus*, *animal pigrum*, *&* *iners* .... (Quidam, per aphæres. & metath.) Gr. στέλλω *mitto*, *cesso*, *sisto*.... unde NIPHAL נֶעֱצַל, ex quo 2. p. plur. m. Fut. אַל־תֵּעָצְלוּ, Jud. 18. v. 9. Lxx. μὴ ὀκνήσετε, Vulg. & alii, (*nolite cessare*, *mittere*, *morari*) *ne pigremini*.

עָצֵל m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ὀκνηρός, Lxx. ἀεργός, ἄφρων, παρανομία.... Vulg. & alii, *piger*, *deses*, *desidiosus*, *opere carens*, *vacans*, *otiosus*, (hinc per metonymiam effectûs), *iners*, *ignavus*, *insipiens*. Substantivè, *transgressio legis* לֵךְ אֶל־נְמָלָה עָצֵל, Proverb. 6. v. 6. *vade ad formicam*, *ô piger* .... diligentiam præcipit, ut familiæ quisque suæ provideat. Ideo proponit formicæ exemplum, sicut & Horat. Sat. 1.

> *Parvula nam exemplo est magni formica laboris.*

Cum præf. וְעָצֵל *&* *piger*, הֶעָצֵל *piger*, Proverb. 10. v. 27. ubi (·) loco τȣ̃ (-) sub ה artic. ob ע seq. vide Gram. Heb. tom. 1. p. 69. c. 1. R. עָצַל *cessavit*....

עַצְלָה f. Lxx. Sym. Theod. ὀκνηρία, Lxx. δειλία, Vulg. & alii, *pigritia*, *ignavia*, *metus* laboris. R. עָצַל *cessavit*....

עַצְלוּת f. unde וְלֶחֶם עַצְלוּת, Prov. 31. v. 27. Lxx. σῖτα ὀκνηρὰ *cibos desidiosos*... (concretum pro abstracto), Vulg. *panem otiosa*... Alii, *panem pigritiæ*.... *panis pigritiæ* ap-

pellatur, qui à pigro, ut, contra, *panis laborum*, Psal. 126. Heb. 127. v. 2. qui à laborioso, sumitur. R. עָצַל *cessavit*....

עַצְלְתַּיִם f. unde duale cum præf. בַּעֲצַלְתַּיִם, Eccl. 10. v. 18. *ex duplici pigritia*, (nempe Domini, ac servi, sive operarii), deterius redditur laqueate. R. עָצַל *cessavit*....

עָצַם QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. ἰσχύω, Lxx. κατισχύω, Lxx. Sym. ὑπερισχύω, Lxx. σκληρός, κραταιός, δυνατώτερος, (Sym. παμπληθής) γίνομαι, Lxx. Aq. Theod. κραταιόομαι, Lxx. πληθύνομαι.... Vulg. & alii, *possum*, *polleo*, *valeo*, *invalesco*, *prævaleo*, *supero*, *claudo*.... *durus* (ad laborem) *fortis*, *validus*, *validior*, qualitate, sive quantitate *superior*, *consertus*, *permultus*, *quàm plurimus sum*, vel *fio*, *roboror*, *corroboror*, *confirmor*, *consolidor*, *multiplicor*, *amplificor*.... Lxx. item, substantivè, πλῆθος *multitudo*.

Praet. 3. p. s. m. cum præfix. וְעָצַם בִּמְעַט־גּוֹי, Dan. 11. v. 23. *&* *prævalebit* (vel *roborabit se*) *cum parvo populo*. 2. p. s. m. כִּי־עָצַמְתָּ מִמֶּנּוּ מְאֹד, Gen. 26. v. 16. *quia valde invaluisti supra nos*, (ratio ἰσχυκισμȣ̃,) *recede ergo*. 3. p. plur. c. עָצְמוּ מִסַּפֵּר, Psal. 39. Heb. 40. v. 6. *plura sunt*, *quam ut enumerem* ego, עָצְמוּ מִשַּׂעֲרוֹת רֹאשִׁי, ibid. v. 13. *numerosiora sunt pilis capitis mei*. Et in pausa, quare reducitur motio primariæ vocis, nempe (-) pro (:) sub צ, vide Gram. Heb. t. 1. p. 162. c. 1. עָצֵמוּ, Psal. 37. Heb. 38. v. 20. *roborantur*, *multiplicantur*....

Ben. s. m. cum præf. וְעֹצֵם עֵינָיו, Isai. 33. v. 15. Lxx. neglectâ conjunctione, καμμύων (per syncopen, pro καταμύων) τοὺς ὀφθαλμοὺς, (ms. Ald. ὀφθαλμοὺς αὐτȣ̃) ἵνα μὴ ἴδῃ ἀδικίαν, Vulg. & alii, *&* *claudit oculos suos ne videat malum*, *injustitiam*, *oppressionem*....

Paoul s. m. עָצוּם, quod vide supra, col. 1706.

Infin. cum præf. & affix. mutato τȣ̃ (ו) ult. in (·hhatoûph), quod cum τȣ̃ (·) penultima sedem commutat, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 351. c. 1. וּכְעָצְמוֹ, Dan. 8. v. 8. *&* *quum invaluerit*....

Fut. 3. p. pl. m. cum præf. וַיִּרְבּוּ וַיַּעַצְמוּ,

Exod. 1. v. 7. *& multiplicati sunt, & validi evaserunt.*

PIEL עִצֵּם, Lxx. *καμμύω*, per syncop. pro *καταμύω*, Vulg. & alii, *claudo, obstruo.*

PRAET. 3. p. f. m. cum affix. Jerem. 50. v. 17. *prior* אֲכָלוֹ *comedit eum rex Assyrius; & posterior hic* עִצְּמוֹ, Vulg. & alii, *exossavit eum.* Chald. optimè, אַסְפְּנוּן *hausit, consumpsit eos.* Lxx. substantivè ac in plur. *τὰ ὀστᾶ αὐτοῦ ossa ejus*, m.

FUT. 3. p. f. m. cum præfix. וַיְעַצֵּם אֶת־עֵינֵיכֶם, Isai. 29. v. 10. *& clausit oculos vestros*, m. obstipavit, firmavit.... Cui simile id Apulei, l. 7. *Perticâ, quâ stabuli fores affirmari solebant.*

HIPHIL הֶעֱצִים, unde 3. p. f. m. FUT. cum præf. & affix. deficiente in antepenultima τοῦ (י) τῷ (·) comite, וַיַּעֲצִמֵהוּ מִצָּרָיו, Psal. 104. Heb. 105 v. 24. *καὶ ἐκραταίωσεν αὐτὸν ὑπὲρ τοὺς ἐχθροὺς αὐτοῦ*, Vulg. *& firmavit eum super inimicos ejus.* Alii, *& fortiorem* (numero, scilicet, non viribus corporis) *fecit eum hostibus ejus*, m.

עֶצֶם, & in pausa עָצֶם, c. sed femin. sæpius, Lxx. *κράτος, ὀχύρωμα, στερέωμα, ξύλον*, Lxx. Aq. Sym. Theod. *ὀστέον, ἐν*, Lxx. *πλευρά, ἁρμονία, αὐτός*.... Vulg. & alii, *robur, vis, vires, potentia, munitio, munimentum, firmamentum*, per metonymiam caussæ, *lignum, os, ossis;* per synecdochen totius, *latus, compages, structura*, apta ossium commissura, (*corpus, substantia,*) *ipse* homo.... Unde Rabbini, עַצְמִי *ego ipse*, עַצְמְךָ *tu ipse*....Latini quoque, *ipse-met, ipsum-met, ille-ipse*.... Lxx. item, *ὑπὲρ super*... אָדְמוּ עֶצֶם מִפְּנִינִים, Thren. 4. v. 7. *rubebant substantiâ*, h. e. *ipsi, singuli, toti præ carbunculis, pyropis, corallis*.... Chald. חֵיזוּ *aspectu.* Cum præf. וְעֶצֶם, Exod. 12. v. 46. collectivè, *nec ossa*, vel exclusivè, *nec os* illius (typici scilicet agni) *ullum confringetis.* Quia videlicet nec veri agni os ullum erat confringendum. Conf. Joan. 19. v. 36. בְּעֶצֶם הַיּוֹם הַזֶּה, Gen. 7. v. 13. Lxx. *ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ in die hac*..... (alibi, *σήμερον*.... *ἐν τῷ καιρῷ τῆς ἡμέρας ἐκείνης*.... *hodie*..... *in tempore diei illius*.... Vulg. *in articulo diei illius*....) Alii, *in osse, in robore diei illius*, h. e. propè meridiem, Gallicè, *en plein jour.* בְּעֶצֶם תֻּמּוֹ, Job. 21. v. 23. *in robore, vi* (*ἀκμῇ*) *integritatis suæ.* Cum motione τοῦ ה extrusi, τοῦ daghésch absque ulla compensatione excidente ob ע seq. בְּעֶצֶם *in os*, וּכְעֶצֶם הַשָּׁמַיִם לָטֹהַר, Exod. 24. v. 10. *& quasi substantia cæli* (*sicut ipsummet cælum*) *in serenitate, præ puritate*.... לְעָצֶם, in pausa, *ossibus, corpori*.... Cum affix. עַצְמוֹ *os ejus*, m. עַצְמְךָ *os tuum*, m. עַצְמִי *ossa mea*, c. *& caro mea* (totus meus; *tu es*). Gen. 29. v. 14. וְעַצְמִי *& ossa mea*, c. עַצְמָם *os eorum*, עַצְמְכֶם *os vestrum*, m. Plur. עֲצָמִים *ossa.* Cum præf. הָעֲצָמִים *ossa*, כַּעֲצָמִים *sicut ossa.* Cum aff. עֲצָמָיו *ossa ejus*, m. עֲצָמֶיהָ *ossa ejus*, f. Cum præf. & affix. לַעֲצָמֶיהָ *in ossa ejus*, f. עֲצָמַי, & in pausa, unde (-) in (·) mutatur, עֲצָמָי *ossa mea*, c. וַעֲצָמַי *& ossa mea*. c. בַּעֲצָמַי *in ossibus meis*, c. Gen. 2. v. 23. *oh! hâcce vice* (Gallicè, *oh! pour le coup*), עֶצֶם מֵעֲצָמַי, h. e. *os de ossibus meis*, h. e. structura, apta ossium *ex ossibus meis* commissura, i. *persona de me genita.* Servius ad 4. Æneid.

Exoriare aliquis de nostris ossibus ultor.

Punici ex ossibus dicunt oriri posteros... modò ne intelligant per *ossa*, quod Hebræi per עֲצָמִים.... עֲצָמֵינוּ *ossa nostra*, c. Ex terminatione fem. עֲצָמוֹת *ossa.* Cum præf. הָעֲצָמוֹת *ossa*, וְהָעֲצָמוֹת *& ossa*, וּבָעֲצָמוֹת *& ossibus.* Cum motione τοῦ ה artic. extrusi, לָעֲצָמוֹת *ad ossa.* Constr. עַצְמוֹת *ossa.* Cum præf. וְעַצְמוֹת *& ossa*, בְּעַצְמוֹת *ossa.* Cum aff. עַצְמוֹתָיו מָלְאוּ עֲלוּמָיו, Job. 20. v. 11. *ossa ejus plena sunt adolescentiâ ejus*, m. h. e. *juvenilibus ejus vitiis*..... Cum præf. & affix. בְּעַצְמוֹתָיו *in ossa ejus*, m. וְעַצְמֹתֶיךָ *& ossa tua*, m. לְעַצְמוֹתֶיךָ *ossibus tuis*, m. עַצְמֹתַי, & in pausa, quare (-) in (·) sub ת mutatur, עַצְמוֹתָי & עַצְמֹתָי, *ossa mea*, c. וְעַצְמוֹתַי *& ossa mea*, c. בְּעַצְמֹתַי, בְּעַצְמוֹתַי, & in pausa, בְּעַצְמוֹתָי *in ossibus meis*, c. מֵעַצְמוֹתַי *ex ossibus meis*, c. עַצְמוֹתָם, עַצְמֹתָם, עַצְמוֹתֵיהֶם & עַצְמֹתֵיהֶם, *ossa ipsorum*, וְעַצְמֹתֵיהֶם *& ossa ipsorum*, עַצְמֹתֵיכֶם *ossa vestra*, m. וְעַצְמוֹתֵיכֶם *& ossa vestra*, m. עַצְמוֹתֵינוּ *ossa nostra*, c. R. עָצַם *roboratus*.... *fuit;* unde עֶצֶם *robur*, ac per metonymiam caussæ, *os, ossis.*

עַצֶם, & in pausa עָצֶם, Maſſ. *Etſem*, vel *Atſem*, Vulg. *Aſem*, nomen propr. urbis Simeoniticæ, ex Tribu Juda acceptæ, Joſ. 19. v. 3. videtur eadem, ac עצם, ibid. 15. v. 29. (ubi Vulg. *Eſem*), 1. Paral. 4. v. 29. (ubi Vulg. *Aſom*). Etym. *robur*, *munitio*.... à עָצַם idem.

עֹצֶם m. Lxx. κράτος, Sym. ἕξις, Lxx. adjectivè, κραταιός, Vulg. & alii, *robur*, *fortitudo*, (*multitudo*), *habitus*, *affectio*, *diſpoſitio*; item, *coagmentatio*, *ſolidatio oſſium*, *os*, *oſſis*, *oſſea ſubſtantia*..... Adjectivè, *fortis*, *validus*.... Cum præfix. וְעֹצֶם & *robur*, בְּעֹצֶם *robore*. Cum affix. לֹא־נִכְחַד עָצְמִי מִמֶּךָּ, Pſal. 138. Heb. 139. v. 15. *haud tibi occultatum fuit robur*, vel potiùs τὸ *invaleſcere* (eſt enim infinitivus τοῦ Qal Verbi עָצַם *invaleſco*) *meum*, ex ſemine ſcilicet adhuc in utero conglobato, & inſtar lactis coagulato. Mutato τοῦ hhólem in (ׇ hhatoúph) ob terminationem femin. vel potiùs ob affixum fem. הּ (ubi, uti & alibi, deſideratur punctum mappiq), עָצְמָה, Nahum. 3. v. 9. Lxx. ἰσχὺς αὐτῆς, Vulg. & alii, *fortitudo*, *robur*, (aut *roborari*)... *ejus*, Æthiopiæ, ſive Arabiæ Chuſææ; & cum ה parag. עָצְמָה, Iſai. ſcil. 40. v. 29. *roborando*, ſive *multiplicando*.... Lxx. paraphraſticωs, λύπη *dolor*. Et conſtr. quaſi ſubſtantiv. (vide Synopſ. inſtit. Altingi, p. 256.) fem. cum præf. בְּעָצְמַת, Iſai. 47. v. 9. *in multiplicari*, ſive *in copia*.... Vulg. *in duritiâ*. R. עָצַם *roboratus*....*fuit*.

עַצְמוֹן vel עַצְמֹן, Maſſ. *Atſmón*, cum ה locali, עַצְמֹנָה vel עַצְמוֹנָה, Maſſ. *Atſmonáh*, Vulg. *Aſemona*, Num. 34. v. 5. Joſ. 15. v. 4. nomen propr. *loci in finibus auſtralibus terræ Canaan*, *ad ortum fluminis Ægyptii*, ſive *Rhinocolurorum*; Σελμωνά legitur in quibuſdam codicibus Græcis. Had. Reland. Palæſt. p. 605. Etym. *proprius* (locus) *naturalis*.... à עצמן Chald. idem.

עָצַר QAL. Lxx. συγκλείω, πολιορκέω, κατακαυχάω, ἰσχύω, κρατέω, κατέχω, δύω, δύναμαι, κατισχύω, ἄρχω, βιάζω, Lxx. Theod. διάζομαι, Lxx. Aq. ἐπέχω, Lxx. (per aphæreſin) στερέω, στέγειν ποιέω, κωλύω, ἀπέχομαι, συνέχομαι, παύομαι, φυλάττω.... Vulg. & alii, *claudo*, *concludo*, *includo*, *occludo*, *obſideo*, *occupo*, *obtineo*, *habeo*, *teneo*, *contineo*, *detineo*, *retineo*, *ligo*, *poſſum*, *valeo*, *calleo*, *polleo*, *roboror*, *roboro*, *autor*, *princeps*.... *ſum*, *impero*, *vim affero*, *urgeo*, *opprimo*, *reprimo*, *inhibeo*, *obſto*, *privo*, *orbo*, *ſterilem facio*, *impedio*, *cohibeo*, *coerceo imperando*, *prohibeo*, *abſtineo*, *contineor*, *quieſco*, *cuſtodio*, *ſervo*.... Hinc per metatheſin, Gal. *j'arreſte*, ou *j'arrête*. Lxx. item, φλέγω *comburo*, ſive *ardeo*, ex uſu Arabico. Subſtantivè, ἰσχὺς *vis*, *robur*.... Conſtruitur cum accuſat. & præpoſ. ב, עַל, מִן, עִם.

PRÆT. 3. p. ſ. m. עָצַר *occluſit*, *obtinuit*.... Cum præf. וְעָצַר & *claudet*. Cum aff. עֲצָרַנִי יְהוָה מִלֶּדֶת, Gen. 16. v. 2. *continet me Dominus ne pariam*. 1. p. ſ. c. עָצַרְתִּי *obtinui*. Cum præf. Iſai. 66. v. 9. *ego ne matricem frangere* (aperire ad partum) *faciam*, *nec faciam* (ut) *pariam* ego? *ſcilicet ille ego*, *qui parere facio*, וְעָצָרְתִּי *concludar*, *ſterilis ero*....? 3. p. plur. c. עָצְרוּ *obtinuerunt*, *continebant*....

PAOUL ſ. m. וְהוּא עָצוּר, Nehem. 6. v. 10. & *is continebat ſe*, non prodibat in publicum. Lxx. συνεχόμενος, ואפס עָצוּר וְעָזוּב, Deut. 32. v. 36. *nec ullus ſit incluſus*, *nec relictus*; mutato τοῦ (ו) in (ֻ), עֻצַר *incluſus*, *contentus*. Fem. ſing. עֲצֶרֶת־ *retenta*.

INFIN. formâ abſolutâ, עָצֹר *occludendo*. Cum præf. וַעְצֹר בְּמִלִּין מִי יוּכָל, Job. 4. v. 2. & *continere verba quis poteſt?* לַעְצֹר *ad obtinendum*.

FUT. 3. p. ſ. m. אַל־יַעְצֹר עִמְּךָ אֱנוֹשׁ, 2. Paral. 14. v. 10. *ne imperium tecum habeat homo*. Cum aff. כָּה, pro ךָ, expreſſo ſcilicet ה, τοῦ hhólem in (ׇ hhatoúph) mutato, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 359. c. 2. יַעְצָרְכָה *detineat te*, m. Cum præf. & affix. mutato τοῦ hhólem in (ׄ), vide eandem ibid. וַיַּעַצְרֵהוּ & *coercuit eum*. 3. p. ſ. f. תַּעְצֹר *obtinebit*. 2. p. ſ. m. mutato τοῦ hhólem in (ׇhhatoúph) ob maqqaph ſeq. תַּעְצָר־ *inhibeto*. Cum aff. תַּעְצְרֵנִי *detineas me*, c. 1. p. ſ. c. אֶעְצוֹר *claudam*. 1. p. plur. c. כִּי־נַעְצֹר כֹּחַ, 1. Paral. 29. v. 14. *ut ſufficientem habeamus facultatem* ad elargiendum tantum. Cum ה parag.

ה parag. unde ead. punctorum mutatio, ac mox supra, נַעַצְרָה־נָּא אוֹתָךְ *age, sine, te exoremus, remoremur.*

NIPHAL נֶעְצַר, Lxx. ἐπισχέω, συνέχομαι, κοπάζω, παύομαι.... Vulg. & alii, *exoror, placor, propitior, teneor, detineor, contineor, comprimor, constringor, cohibeor, coerceor, cesso nimio labore fractus, quiesco...*

PRAET. 3. p. f. f. in pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis reductum in (·) sub צ mutatur, וַתֵּעָצַר הַמַּגֵּפָה, Num. 17. v. 15. vel 16. v. 50. *& plaga cohibita, prohibita est.* Ex accentûs sede liquet τὸ נֶעֱצָרָה esse præteritum, non autem Benoni, ut nonnulli volunt. Vide Opus Gram. nostri D. Th. Dufour, p. 201.

BEN. f. m. נֶעְצָר לִפְנֵי יְהוָה, 1. Reg. 21. v. 8. Lxx. voce Hebræâ & expressâ, & retentâ, & nonnihil, ut fit, corruptâ, συνεχόμενος Νεσσαραν, Alex. Νεσσαραν, al. Νεσσαρ ἐνώπιον κυρίου, Vatic. Neessarân, Alex. Nessaran, al. Neessâr, Alii, *detentus coram Domino.* Vulg. *intus* (at legendum, *tentus*, Syr.) .... voti, orationis.... ergo, vel religione Sabbathi.

INFIN. cum præf. בְּהֵעָצֵר *quando clauditur cælum.*

FUT. 3. p. f. f. cum præf. ex forma (-), וַתֵּעָצַר *& cohibebitur*, וַתֵּעָצַר *& cohibita est* plaga.

עֶצֶר m. unde וְאֵין־מַכְלִים דָּבָר בָּאָרֶץ יוֹרֵשׁ עֶצֶר, Jud. 18. v. 7. Lxx. καὶ οὐκ ἔστι διατρέπων ἢ καταισχύνων λόγον ἐν τῇ γῇ, κληρονόμος ἐκπιέζων θησαυροῦ.... *nec est deterrens*, vel *confundens verbum in terra, possessor exprimens* (*exponens*) *thesauros*.... Vulg. *nullo ei penitus resistente, magnarumque opum*..... Syr. *& neminem esse in terra illa perniciosum, neve, qui molestiam aut negotium facesseret*.... Adverb. *& non confundens verbum in terra possidens retentionem*.... (variant recentiores), vide synopf. Criticor. Quidam, *nec ullum esse in terra, qui vel verbo erubescere faceret, aut lacesseret eum, qui locum*, vel *imperium occuparet.* R. עצר *occupavit, tenuit, obtinuit, retinuit, imperavit*....

עֹצֶר m. Lxx. θλίψις, ταπείνωσις.... Vulg. & alii, *coarctatio, compressio, angustia*, sive *angustiæ tribulatio, depressio*, seu *animi abjectio*, meton. affectûs.... Cum præf. וְעֹצֶר רָחַם, Proverb. 30. v. 16. Lxx. paraphrasticws, καὶ ἔρως γυναικὸς *amor mulieris.* Vulg. *& os vulvæ.* Aq. ἐποχή, Sym. συνοχὴ μήτρας; Alii, *& retentio, arctatio, constrictio, occlusio, orificium*.... *vulvæ.* מֵעֹצֶר וּמִמִּשְׁפָּט לֻקָּח, Isai. 53. v. 8. *ex authoritate, & ex judicio* (seniorum) *tollitur, ducitur*, nempe, ad supplicium; *agitur* in crucem Christus. Vide Joan. 3. v. 14. & cap. 12. vv. 32. 33. R. עצר *clausit, occlusit, continuit, retinuit, arctavit, coarctavit, compressit, depressit*....

עֲצָרָה f. unde קַדְּשׁוּ עֲצָרָה לַבַּעַל, 4. Reg. 10. v. 20. Lxx. ἁγιάσατε ἱερείαν τῷ Βάαλ *sanctificate solemnitatem.* (Vulg. *diem solemnem*) *Baali.* Complut. ἁγιάσατε θεραπείαν τῷ Βάαλ *sanctificate cultum Baalis.* Ald. ἁγιάσατε ἱερείαν τῷ Βάαλ, καὶ θεραπείαν *sanctificate solemnitatem Baali, & cultum.* Paraph. Chald. וְזַמִּינוּ כְּנִשְׁתָּא לְבַעְלָא *convocate cœtum Baali.* Alii, *sanctificate*, sive *indicite feriatum* (*festum* diem, *cessationem* ab opere, *retentionem* populi.....) *Baali.* Joel. 1. v. 14. Aq. ἡμέραν συλλογῆς *diem collectæ.* Sym. σύνοδον *cœtum.* Arab. חרמת *ministerium sacrum.* Vulg. & alii, *cultum* divinum.... Cum præfix. וַעֲצָרָה, Isai. 1. v. 13. Lxx. ἀργία (ἐκκλησία) *otium, abstinentia ab opere*.... R. עצר *abstinuit, detinuit, retinuit*.....

עֲצֶרֶת f. unde plur. cum præfix. & affix. בְּעַצְּרֹתֵיכֶם, Amos 5. v. 21. Lxx. ἐν ταῖς πανηγύρεσιν ὑμῶν, Vulg. & alii, *cœtuum vestrorum, in conventionibus, conventibus, vestris*, m. Radix eadem ac vocis præcedentis.

עֲצֶרֶת, & in pausa עֲצָרֶת idem, ac præced. עֲצֶרֶת בֹּגְדִים, Jerem. 9. v. 2. Lxx. σύνοδος ἀθετούντων, Vulg. & alii, *cœtus* (*conventus condictus*, ubi scilicet jurejurando, aut legibus coguntur homines, nec audent discedere, synopf. Critic.) *prævaricatorum*.... Lxx. item, ἐξόδιον *exitus, finis*, ac per metonym. adjuncti, *carmen*, quod videlicet in exitu fabulæ canitur; ἐξόδιον ἑορτή, Deut. 16. v. 8. *finis solemnitas*, per appositionem, pro *finis solemnitatis.* Quæ

vox ἱερῶν (Hebræam עֲזָרַת sola exprimens) subintelligitur; quoties τὸ ἐξόδιον solum scribitur; unde Theodoret. τὸ ᵹ ἐξόδιον τὸ τέλ☉ σημαίνει τῆς ἱερτῶν. Rad. eadem ac vocis præced.

עָקַב QAL. Lxx. πτερνίζω, (ὑποσκελίζω,) Vulg. & alii, *calcaneum teneo*, vel *apprehendo*, *calcaneo supposito pessundo* (*subjecto crure everto*, *dejicio*) *supplanto*, *defraudo*, *circumvenio*....

Praet. 3. p. s. m. עָקַב אֶת־אָחִיו, Hos. 12. v. 4. *calce tenuit fratrem suum.*

Infin. ex forma absoluta, עָקוֹב, Jerem. 9. v. 3. *supplantando*.... Lxx. substantivè, πτέρνῃ.... *calce* supposito.... Vulg. participialiter, *supplantans.*

Fut. 3. p. s. m. כָּל־אָח עָקוֹב יַעְקֹב. Jerem. 9. v. 3. *omnis frater supplantando supplantat*.... h. e. id agit ut decipiat, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 537. c. 1. Cum præf. & aff. וַיַּעְקְבֵנִי *& supplantavit me*, c.

PIEL עִקֵּב, unde 3. p. s. m. Fut. cum affix. וְלֹא יְעַקְּבֵם, Job. 37. v. 4. Lxx. ᵹ ἐκ ἀνταλλάξει αὐτὰς *nec commutabit eos*; ex usu Arabico. Sym. ᵹ ἐκ ἐξιχνιασθήσεται, Vulg. *& non investigabitur*; ex usu Chald. Alii, (ferè omnes) *neque retardat*, *differt*... *ea*; quasi à עַכֵּב Chaldæis, in Paël, *moratus est*, *tardavit*, *impedivit*.... alternando scilicet, ut fit, ק & כ. Quidam, *nec supplantabit*, h. e. *fraudabit ea* (nempe fulgura, tonitrua) effectu.

עָקֵב m. Lxx. Aq. πτέρνα, Lxx. πτερνισμός, πῦς, Lxx. Sym. ἴχν☉, Theod. ἀκολουθῶν, Lxx. ἔσχατος.... Vulg. & alii, *calx*, *calcaneus*, vel *calcaneum*; per metonymiam effectûs, *supplantatio*, *dolus*, *fraus*; per synecdochen totius.... *pes*; metonymicè, *vestigium*; participialiter, *sequens*; metaphoricè, *extremus*, *extremitas*, *finis*.... & adverbialiter, vi videlicet præpositionis aut expressæ, aut subintellectæ, *extremò*, *postremò*, *postremùm*, *in finem*, *tandem*.... Item, *merces*, quòd sit finis laboris. Lxx. item, ἀντάλλαγμα, Vulg. *commutatio*, γενεά *generatio*, *fructus*.... תְּשׁוּפֶנּוּ עָקֵב, Gen. 3. v. 15. *conteres ipsi calcaneum*; sed quid per τὸ *calcaneum* intelligendum? Quidam sic הוּא יְשׁוּפְךָ רֹאשׁ וְאַתָּה תְּשׁוּפֶנּוּ עָקֵב, τηρήσεις αὐτοῦ πτέρναν, Gen. 3. v. 15. *ipsum* (semen mulieris, soliûs scilicet, h. e. Christus); *conteret te capite*, i. e. *ab initio*, (ubi primùm apparuerit.... Confer pr. Joan. 3. v. 8.) *tu verò conteres ipsum calce*, i. *in fine* vitæ... quùm videlicet *Dominus voluerit conterere eum in infirmitate*.... Isai. 53. v. 10. quùm venerit, *hora vestra*, ô Judæi! *& potestas tenebrarum*. Luc. 22. v. 53..... Cum præf. בְּעָקֵב, Job. 18. v. 9. Lxx. ἐπ' αὐτοῖς *in ipsum*. Vulg. *planta illius*. Alii, *calcem*, *calcaneum*, vel *calce*, *calcaneo*. Const. τοῦ (-) retento, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 93. cum præf. בַּעֲקֵב *calcaneum*. Cum affix. עֲקֵבוֹ *calcem*, *extremam partem ejus*, m. Plur. constr. cum daghésch τοῦ ק impresso, quasi à singulari עָקֵב, formæ כָּבֵר; עִקְּבֵי־ *calces*. Cum præf. בְּעִקְּבֵי *in vestigiis*. Cum affix. in pausa, עֲקֵבֶיךָ *vestigia tua*, *plantæ tuæ*, f. עֲקֵבַי *calcaneorum meorum*, c. vide supra עָוֹן in עָוָה, col. 1564. Cum terminatione fem. veluti à singul. fem. עֲקֵבָה, constr. עִקְּבוֹת *calces*, *vestigia*, *viam*..... Cum præf. & affix. וְעִקְּבוֹתֶיךָ *& vestigia tua*, m. R. עָקַב *calcaneum teneo*, vel *apprehendo*....

עֵקֶב m. *finis*, *extremum*, *merces*. Lxx. ἀνταπόδοσις, ἀντάμειψις, Vulg. & alii, *retributio*, *compensatio*...an quia in calce operis, h. e. in fine operis datur? & operis exitus est? An quia vestigium operis permanens est? Cocc. Adverbialiter, vi scilicet præposit. vel expressæ, vel subintellectæ. Lxx. παραυτίκα, ἐξάπινα, ἕνεκα, διαπαντός, ἀντί, ἕνεκεν, διά, διὰ τοῦτο, ὅτι, ἀνθ' ὧν..... Vulg. & alii, *confestim*, *subitò*, *quùm*, *quando*, (*tandem*, *ad extremum*, *in finem*, *usque*....) *semper*, *pro*, *propter*, *propterea*, *quod*, *propterea quòd*... עֵקֶב עֲנָוָה יִרְאַת יְהוָה, Prov. 22. v. 4. *finis humilitatis*, sive *mansuetudinis*, sive *modestiæ* cum sit *timor*; tum adsunt *divitiæ*, *gloria*, sive *honor*, *& vita*. עֵקֶב אֲשֶׁר שָׁמַעְתָּ בְּקֹלִי, Gen. 22. v. 18. *pro eo*, *quod auscultasti voci meæ*.... Rad. עָקַב *calcem tenuit*.... unde עָקֵב *calx*; metaphoricè, *finis*, hincque *merces*, humanorum *finis*.

עָקְבָה f. unde cum præf. וְיֵהוּא עָשָׂה בְעָקְבָּה,

4. Reg. 10. v. 19. Lxx. καὶ Ἰοὺ ἐποίησεν ἐν πτερνισμῷ & Ihu fecit in supplantatione. Vulg. & alii, porrò Jehu faciebat (hoc) insidiosè, dolo .... R. עָקַב calce supposito pessundedit, supplantavit, defraudavit .....

עָקַד QAL, (per metathes. Hispan. ataco, (ato, tacho ...) Gal. j'attache, (je tache, maculo ... attaque ...) unde 3. p. f. m. FUT. cum præf. וַיַּעֲקֹד אֶת־יִצְחָק בְּנוֹ, Gen. 22. v. 9. Lxx. καὶ συμποδίσας Ἰσαὰκ τὸν υἱὸν αὐτοῦ, Vulg. cumque alligâsset Isaac filium suum .... Alii, & colligavit, constrinxit .... (ligatis, scilicet more victimarum, manibus pedibusque) Isaac filium suum .... Non certè invitum eum, qui portaverat ligna, quæ erant onus asini. Nec enim parùm lignorum sufficeret ut eum more holocaustorum, in cineres redigeret. Parebat igitur Isaac mandato Dei, quod pater declaravit. Probabile est Isaacum, cujus oblatio illustris erat typus oblationis Christi, in eo etiam cum antitypo convenisse, ut circa annum 33. ætatis offerretur. In iis etiam erat typus Christi, I. quòd in monte Moria oblatus; II. tertio die; III. quòd ligatus manibus, pedibusque; IV. quòd primò portavit lignum, deinde lignum portavit ipsum .... Light.

עָקֹד m. Lxx. διάλευκος, ῥαντός, Vulg. & alii, albo intermixtus, distinctus, varius, maculosus .... Plur. mutato per legem æquivalentiæ τοῦ hhólem in (ֻ) cum daghésch, עֲקֻדִּים varii. Cum præf. הָעֲקֻדִּים varios. Rad. עָקַד ligavit, signavit, maculavit .... unde nom. עָקֹד pecus pede, aut cruribus, ubi ligari solet, albo, nigro signatum ....

בֵּית־עֵקֶד Mass. beth-E'qedh; est aliis nomen proprium, aliis appellativum. בֵּית־עֵקֶד הָרֹעִים, 4. Reg. 10. v. 12. Lxx. voce Hebræâ retentâ, (ut facere solent ubi hærent) nonnihilque, ut fit, corruptâ, ἐν Βαιθακὰθ (Ald. Βαιθακὰδ, Alex. Βαιθακὰθ) τῶν ποιμένων .... in Bathakad pastorum ..... Aq. οἴκῳ κάμψεως .... in domo curvationis, sive curvantium .... ut habet S. Hieronymus de locis Hebraicis. Sym. οἴκῳ ἑκάστων .... in domo singulorum .... Vulg. ad cameram pastorum .... Alii, juxta domum constrinæ pastorum; ad verb. ligationis, quòd in ea ligarentur oves tondendæ. Chald. בֵּית כְּנִישַׁת רָעַיָא juxta domum congregationis pascui, sive pastorum; nimirùm, quòd ad pascendum (vel ad tondendum) congregarentur ... Est aliis nomen pagi, aut loci. R. עָקַד ligavit, colligavit, constrinxit .... more scilicet pecudis tondendæ, aut jugulandæ.

עָקָה f. unde constr. מִפְּנֵי עָקַת רָשָׁע, Psal. 54. Heb. 55. v. 4. Lxx. καὶ ἀπὸ θλίψεως ἁμαρτωλοῦ, Vulg. Lat. & à tribulatione peccatoris. S. Hieron. à facie persequentis); legebat עֹקֵה participium τοῦ Qal Verbi עָקָה Arab. valdè amarum reddidit ...) Sym. ἀπὸ ἐνοχλήσεως ἀσεβοῦς à molestatione impii. Alii, à facie angustiæ, vel violentiæ, h. e. propter pressuram, sive divexationem .... impii. R. עוּק pressit, arctavit, angustavit .....

עָקֹב m. Lxx. σκολιός, Vulg. & alii, tortuosus, intortus, iniquus, obliquus; metaphoricè, pravus, perversus, fraudulentus ... עָקֹב הַלֵּב מִכֹּל, Jerem. 17. v. 9. Lxx. βαθεῖα ἡ καρδία παρὰ πάντα. Alii, profundum cor præ omnibus rebus, res profundissima quæque, multas lacunas & recessus multos habens. Sym. ἀνεξερεύνητος ἡ καρδία πάντων ..... inscrutabile, Vulg. pravum.) Alii, supplantativum .... est cor omnium. Cum præf. ה articulo, pronominis relativi vices gerente, τοῦ (ֶ) ob gutturalem ע τοῦ (ֶ) affectam notato, הֶעָקֹב quod iniquum, pravum .... erat. Fem. τοῦ hhólem in (ֻ) sequente dagh. per legem æquivalentiæ mutato, עֲקֻבָּה מִדָּם, Hos. 6. v. 8. Lxx. ταράσσουσα ὕδωρ conturbans aquam, pro מִדָּם, legebant מַיִם. V. editio, ὑποσκελίζουσα, καὶ δολοφόνος supplantans, & dolo occidens. Aq. πτερνιστὴς ἀπὸ αἵματος de flexa à sanguine. Sym. διώκται ἀπὸ αἵματος persecutores à sanguine; legebat ם pro ה in fine. Theod. ἡ πτέρνα αὐτῆς ἀφ' αἵματος calx ejus à sanguine ..... Vulg. supplantata (deducebat à τῷ עָקוּב Paoul f. m. supplantatus) à sanguine. Alii, retenta, occupata, fædata, sive polluta, à sanguine, quasi à τῷ עָקַב .... Alii, supplantatrix, vel insidiatrix, sive callida sanguinis.

fundendi, à singulari masc. עָקֹב *callidus, versutus* ....

עַקּוּב Mass. *Aqqoúv*, Vulg. *Accub*, nomen propr. 1°. filii τȣ̃ Elioenai, filii Naatiæ, 1. Paral. 3. v. 24. 2°. janitoris, ibid. cap. 9. v. 17. 3°. Levitæ, Nehem. 8. v. 7. Etym. *supplantatus*, à עָקוּב Paoúl s. m. τȣ Qal Verbi עָקַב *supplantavit* .... mutato τȣ̃ (·) per legem æquivalentiæ, in (-) sequente daghésch.

עָקַל QAL. Lxx. διαςρέφομαι, Vulg. & alii, *perverto*, vel *pervertor*, *obtorqueo*, sive *obtorqueor*, *versutè ago*, *veritatem obscuro*, *contamino*, *tergiversor* ..... unde עֲקַלְקַלּוֹת, עֲקַלָּתוֹן, quæ vide mox infra.

PUAL עֻקַּל, Lxx. διαςρέφομαι, Vulg. & alii, *pervertor* ....

Paoul s. m. מְעֻקָּל, quod vide supra, col. 1164.

עֲקַלְקַלּוֹת plur. f. unde אֳרָחוֹת עֲקַלְקַלּוֹת, Jud. 5. v. 6. Lxx. ὁδȣ̀ς διεςραμμένας *vias distortas*. Vulg. *calles devios*. Alii, *vias obliquas*. (מְנַגְּבָן Chald. *vias furtivas*), quas pro itineribus publicis eligebant: ut fit, quum regionem infestat miles; significat commercia abrupta. Cum affix. וְהַמַּטִּים עֲקַלְקַלּוֹתָם, Psal. 124. Heb. 125. v. 5. Lxx. τȣ̀ς δὲ ἐκκλίνοντας εἰς τὰς ςραγγαλιὰς *declinantes autem in versutias*, sive *tergiversationes*. (Vulg. *in obligationes*; fortè mendosè, pro *in obliquationes*.) Aq. διαπλοκὰς *simultates*. Sym. & Vª. edit. σκολιότητας *obliquitates*. Theod. διεςραμμένα *perversa*. S. Hieronymus, *qui autem ad pravitates suas*. Alii, *ad tortuosa* ... Rad. עָקַל *pervertit*, *intorsit*, *obtorsit*, *iniquum*, *pravum* .... *reddidit* .... unde geminatis duabus ultimis radicalibus plur. fem. עֲקַלְקַלּוֹת (τȣ̃ (·) in penultima in (-) sequente dagh. per legem æquivalentiæ mutato), *pravitates*, *tergiversationes* ....

עֲקַלָּתוֹן m. unde נָחָשׁ עֲקַלָּתוֹן, Isai. 27. v. 1. Lxx. ὄφιν σκολιὸν, Vulg. *serpentem tortuosum*. Aq. ὄφιν ἐσκιῤῥωμένον, ἢ ἐπεσκιῤῥωμένον *serpentem in σκίῤῥον induratum*, vel *corroboratum*. Sym. κατὰ τȣ̃ ὄφεως τȣ̃ σκολιȣ̃ *contra serpentem tortuosum*. Theod. ὄφιν ἐπεσκιῤῥωμένον *serpentem in σκίῤῥον induratum*, sive *inveteratum*. Alii, *fluxuosum*, *contortum*, *curvum*, *obliquum*, (qui per occultas vias penetrat, se accommodans occasionibus ....) Ita Satan meritò appellatur. Rad. עָקַל *pervertit*, *obtorsit*; unde עֲקַלָּתוֹן nomen substantiv. diminutiv. à עֲקַלָּה f. (formæ scilicet שַׁבָּתוֹן *sabbathulum*, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 253. c. 1.) *parva*, *vilis tortuositas* ....

עֲקָן Mass. & Vulg. *Acán*, nom. propr. filii Eser, filii Seir Horræi, Gen. 36. v. 28. Etym. *lac concretum*, vel *butyrum*. (Hinc Helvetiorum, *anken*); à עֲקָן Æthiop. idem.

עָקַר QAL. Lxx. Sym. ἐκριζόω, Lxx. ἐκτίλλω, Vulg. & alii, *exstirpo*. (Hinc Lat. *eradico*, Hispan. *echar* .....) *evello* .... Item, *enervo*. Hinc Græc. per aphæres. χαράζω, *dissipo*, Lat. per metathes. *erunco*, Hispan. *arranco*, Gal. *j'arrache* ....

Infin. cum præf. לַעֲקוֹר נָטוּעַ, Eccles. 3. v. 2. *ad evellendum plantatum*.

NIPHAL נֶעֱקַר, unde 3. p. s. m. Fut. וְעֶקְרוֹן תֵּעָקֵר, Sophon. 2. v. 4. Lxx. καὶ Ἀκκαρὼν ἐκριζωθήσεται, Vulg. & alii, *& Accaron eradicabitur*; ludit in etymo nominis civitatis *Accaron*, Hebr. עֶקְרוֹן, (*evulsit*), à עָקַר, Lat. *evulsio*; q. d. quæ alias, sive alios, *evulsit*, *evelletur*; elegans paranomasia.

PIEL עִקֵּר, Aq. Sym. ἐκριζόω, Aq. ἐξορίζω (fortè pro) ἐξριζόω, Lxx. νευροκοπέω, παραλύω, Vulg. & alii, *exstirpo*, *eradico*, *erunco*. Metaphoricè, *à diis penatibus extermino*, *exilio mulcto*, *nervos incido*, sive *abscindo*, *resolvo*, *effemino* ....

Praet. 3. p. s. m. עִקֵּר *enervavit*. 3. p. plur. c. עִקְּרוּ־שׁוֹר, Gen. 49. v. 6. Alii, *suffoderunt*. (Aq. Sym. τεῖχος) *murum*, (Sichemi scilicet murum, si quis fuit, confer cap. 34. v. 25.) legebant שׁוּר. Alii, *enervarunt*. Lxx. ταῦρον) *taurum* ... Sichem *taurus* dicitur, quia in feminas ruebat, & quia in civitate potens. R. Jacob.

Fut. 3. p. s. m. cum præf. וַיְעַקֵּר *& enervavit*. 2. p. s. m. אֶת־סוּסֵיהֶם תְּעַקֵּר, Jos. 11. v. 6. *equos eorum enervabis*, suffraginibus succisis.

עָקָר m. Lxx. ἄγονος, Aq. στεῖρα, Vulg. & alii, *sterilis*. Fem. עֲקָרָה *sterilis*. Ex terminatione ה præced. duplici (ּ), עֲקֶרֶת *sterilem*. Cum præf. עָקָר וַעֲקָרָה, Deut. 7. v. 14. Lxx. ἄγονος, οὐδὲ στεῖρα; Alii, (*non erit*...) *sterilis mas*, aut *femina*. Vulg. (*non erit apud te*) *sterilis utriusque sexûs*. Rad. עָקַר *eradicavit*... unde עָקָר (ex quo עֲקָרָה, vel עֲקֶרֶת, f.) *sterilis*, ex quo virtus pariendi eradicata. Buxt. Lex....

עֲקַר PEAL. Chald. unde ITHPEAL, ex quo 3. p. plur. f. PRAET. cum (ּ) pro (·) sub א characteristico, more Syrorum; (ו) in fine pro ה secundùm Massorethas, & (ּ) sub ק ob pausam, ex ־ (-) primariæ scilicet vocis, unde nos sequimur nostros grammaticos, qui hanc conjugationem vocarunt *Ithpeal*, vel Syr. *Ethpeal*, & punctarunt אִתְפְּקֵד, vel Syr. אֶתְפְּקַד, per pathahh in fine. Vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 208. vide & Gram. Heb. tom. 2. p. 588. c. 2. אֶתְעֲקָרָה, pro אִתְעֲקַרָה, more Prophetæ, pro אֶתְעֲקַרָא, Dan. 7. v. 8. Lxx. ἐξεῤῥιζώθη *evulsa*, *exstirpata*... *sunt* cornua.

עֵקֶר m. unde cum præfix. לְעֵקֶר מִשְׁפַּחַת גֵּר, Levit. 25. v. 47. Lxx. ἐκ γενετῆς προσηλύτῳ *ex stirpe proselyto*. Vulg. *cuiquam de stirpe ejus*. (Alii, *stirpi*,) *familiæ peregrini*. Alii, *indigenæ*.... Quidam, *eradicato è familia peregrini*, h. e. *è gente aliena evulso*, sive *oriundo*. R. עָקַר *eradicavit*, *evulsit*....

עֵקֶר Mass. *E'qer*, Vulg. *Achar*, nom. propr. filii Aram, filii (primogeniti) Jerameel, 1. Paral. 2. v. 25. Etym. *evulsio*, sive *evulsus*, *eradicatus*, à עָקַר *evulsit*, *eradicavit*....

עִקַּר m. Chald. unde עִקַּר שָׁרְשׁוֹהִי, Dan. 4. v. 12. Lxx. τὴν φυὴν τῶν ῥιζῶν αὐτοῦ.... Vulg. *germen*. (Alii, *stirpem*. Quidam, *staturam*, sive *habitum*. Arab. *plantam*) *radicum ejus*.... Rad. עָקַר Hebræis, Chaldæis .... *exstirpavit*.... unde עִקַּר *stirps*, *truncus*.... quasi quid exstirpandum.

עַקְרָב m. (alternando ע & Σ, vel S). Lxx. σκορπίος, Vulg. & alii, *scorpio*, Gall. Germ. ....*scorpion*. *Scorpius* verò *aliùs est terrestris*, *alius volucer*, *alius etiam marinus*; *proinde* S. Joan. Apoc. 9. v. 3. *dixit* σκορπίους τῆς γῆς *scorpios terræ*. Bochart. Hinc Gal. *écrevisse*; per aphæresin Gr. κάραβος, Lat. *carabus*, *crabro*.... Gal. *crabe*, Ger. *krebs*.... Chaldæis idem, quod Hebræis.... 1°. metaphoricè, *lupatum*, ferrum fræni, quod equi ori immittitur. 2°. *ferrum curvum*, instar scorpionis, infixum prelo torculario. 3°. *signum cæleste*..... Cum præfix. וְעַקְרָב *& scorpio*. Plur. ־ (ּ) in (-) sequenti dagh. per legem æquivalentiæ mutato, עַקְרַבִּים *scorpiones*. Metaphoricè, *spinæ*. Cum præfix. בָּעַקְרַבִּים, 3. Reg. 12. v. 11. (*ego autem cædam vos*) *scorpionibus*, h. e. flagellis in modum scorpionum *aculeatis*.... עקרב *akrab*, (*scorpio*), Bocharto dicitur pro עקץ־רב *akats-rab*, à magno aculeo; quia μόνον τῶν ἐντόμων τοῦτο μακρόκεντρόν ἐστι *solum insectorum magnum habet aculeum*, ut tradit Aristoteles, hist. lib. 4. cap. 7. Quidam, à עקרב Arab. *scorpio*. Rad. עקר Arab. *vulneravit*.... unde cum ב more Persarum paragogico, עקרב *aqrab*, *scorpio*, sic dictus, quod longo aculeo vulnus altiùs infligat; unde etiam, ab eadem radice, עקיר *aqóuron*, *mordax*, *vulnerans* animal.

עַקְרַבִּים m. plur. unde לְמַעֲלֵה עַקְרַבִּים, Num. 34. v. 4. Jos. 15. v. 3. Lxx. πρὸς ἀνάβασιν Ἀκραβίν; Alii, (quibus est nomen loci) *per ascensum Acrabin*, sive *Acrabbim*; nomen scilicet propr. vici à Neapoli dissiti orrum versus novem milliaribus, in via, quæ rendit Jordanem versus, & Jerichuntem per regionem Acrabattenen. Ita scribit Eusebius in *onomastico*. Alii cum Vulg. appellativè, *per ascensum scorpionis*, (seu *scorpionum*); sic & Jud. 1. v. 36. Etym. *scorpiones*; à singul. עַקְרָב, quod vide mox supra.

עֲקֶרֶת f. vide supra in עָקָר, col. 1720.

עֶקְרוֹן Mass. *Eqrón*, Vulg. *Accaron*, (*Acron*, Jos. 19. v. 43.) nom. propr. urbis, Jos. 15. v. 45. 1. Reg. 17. v. 51. vel 52. Jerem. 25. v. 20.... S. Hieronymus ad hanc Eusebii vocem Ἀκκαρών *Accarón*, *in Tribu Dan*: (*sive ut ego arbitror*, *in Tribu Judæ*), *ad lævam Chananæorum*: *urbs una de quinque olim Satrapiis Palæstinæ*: *& decreta est qui-*

dem Tribui Juda, nec tamen tensa est ab ea, quia habitatores pristinos nequivit expellere; sed & usque hodie grandis vicus civium Judæorum Accaron dicitur, inter Azotum, & Jamniam, ad orientem respiciens. Quidam putant Accaron turrim Stratonis, postea Cæsaream nuncupatam. Vide Verbum עָקַר, supra col. 1720. ubi & etymon....

עֶקְרוֹנִים Mass. *Eqronîm*, Vulg. *Accaronitæ*, nomen commune virorum è civitate Accaron oriundorum, 1. Reg. 5. v. 10. Etymon idem ac vocis עֶקְרוֹן, quam vide mox supra.

עֲקֶרֶת f. vide supra in עָקַר, col. 1720.

עקש QAL, unde 3. p. f. m. Fut. cum præf. & affix. Job. 9. v. 20. si *integrum ego* (me dixero) וַיַּעְקְשֵׁנִי. Lxx. σκολιὸς ἀποβήσομαι *pravus evadam*. Vulg. *pravum me comprobabit*. Alii, *depravavit*.... h. e. *depravatum*.... *declaravit*, *ostendit*... Verba enim, quæ *fieri*, *esse*, vel *agere* quid significant, quandoque non tam actum, quàm ejus notificationem, vel pronuntiationem denotant, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 525.

NIPHAL נֶעְקַשׁ, unde Ben. f. m. cum præf. in regimine, וְנֶעְקַשׁ דְּרָכַיִם, Proverb. 28. v. 18. Lxx. ὁ δὲ σκολιαῖς ὁδοῖς πορευόμενος.... *qui* (*autem*) *perversis graditur viis*.... Alii, *qui verò sese pervertit in duabus viis*, sive *huc illuc sese flectit*....

PIEL עִקֵּשׁ, Lxx. διαστρέφω, Sym. σκολιόω, Vulg. & alii, *detorqueo*, veritatem *obscuro*, *contamino*, *distorqueo*, *perverto*....

Praet. 3. p. pl. c. נְתִיבוֹתֵיהֶם עִקְּשׁוּ לָהֶם, Isai. 59. v. 8. *tramites suos perverterunt sibi*.

Ben. f. m. cum præf. וּמְעַקֵּשׁ דְּרָכָיו, Proverb. 10. v. 9. & *qui depravat vias suas*, m.... huc illuc deflectens, ne vestigiis prodatur.

Fut. 3. p. plur. m. cum (-) loco תּוּ (·) in penultima ob pausam, וְאֵת כָּל־הַיְשָׁרָה יְעַקֵּשׁוּ, Mich. 3. v. 9. & *omne rectum pervertunt*, pro *pervertitis*. Enallage tertiæ personæ pro secunda, (non dignatur eos ampliùs alloquio.) Vide Gram. Heb. t. 1. p. 548.

עִקֵּשׁ m. Lxx. Sym. σκαμβός, Lxx. σκολιός, στραγγαλιώδης, Lxx. Theod. στρεβλός, Lxx. ψευδής; Sym. substant. στρέβλευμα.... Vulg. & alii, *curvus*, *obliquus*, *tortuosus*, *pravus*, *perversus*, *mendax*.... Substantivè, *tortuositas*, *pravitas*, *perversitas*.... Murato (-) in (·) ob maqqaph, עִקֶּשׁ־ *perversus*. Cum præfix. וְעִקֵּשׁ & *perversus*, מֵעִקֵּשׁ *præ perverso*. Plur. עִקְּשִׁים *perversi*. Construct. עִקְּשֵׁי־לֵב, Proverb. 11. v. 20. Lxx. διεστραμμέναι ὁδοὶ *viæ pravæ*. Aq. Sym. Theod. στρεβλοκάρδιοι; Alii, *perversi corde*, *animo* (variis utentes dolis). Vulg. in sing. *pravum*. R. עָקַשׁ *depravavit*, *pervertit*....

עִקֵּשׁ Mass. *Iqqêsch*, Vulg. *Acces*, nom. proprium patris Hiræ, 2. Reg. 23. v. 26. 1. Paral. 11. v. 28. Etym. *pravus*, aut *callidus*, à עָקַשׁ idem.

עִקְּשׁוּת f. unde עִקְּשׁוּת פֶּה, Prov. 4. v. 24. Lxx. σκολιὸν στόμα, Vulg. *os pravum*. Aq. Theod. στρεβλότητα στόματος; Alii, *pravitatem*, *perversitatem*, *duplicitatem*..... *oris*. Sic cap. 6. v. 12. Lxx. in plur. ὁδοὺς οὐκ ἀγαθάς *vias non bonas*. Vulg. *ore perverso*. Sym. στρεβλεύμασι στόματος *tortuositatibus oris*. Alii, *perversitate oris*. R. עָקַשׁ *pervertit*....

עָר m. Lxx. ἐχθρός, Aq. Sym. ἀντίζηλος, Vulg. & alii, *adversarius*, *inimicus*, *hostis*, *æmulus*.... Lxx. item, ὁ πλησίον *proximus*, (legebant per metathesin, רֵעַ idem) πόλις *urbs*. Cum affix. ךָ, prævio (·) loco תּוּ (·) ob pausam, עָרֶךָ *hostis tuus*, m. Plur. עָרִים *inimici*. Cum præf. וְעָרִים & *inimicos*. Constr. תּוּ (·) ad literam quiescentem, & ejectam compensandam in penultima remanente, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 90. c. 2. עָרֵי *inimicos*. Cum affix. נָשׂוּא לַשָּׁוְא עָרֶיךָ, Psal. 138. Heb. 139. v. 20. Lxx. λήψονται εἰς ματαιότητα τὰς πόλεις σου, Vulg. *accipient in vanitate civitates tuas*, m. à sing. masc. עָר, in hacce significatione parùm usitato, vide supra עָרִים in עִיר, col. 1613. Aq. ἦραν εἰς εἰκῆ (al. ἐπήρθησαν ματαίως) ἀντίζηλοί σου *extulerunt se in vanum æmuli tui*. Sym. ἐπήρθησαν ματαίως οἱ ἐναντίοι σου *extulerunt se temerè adversarii tui*. S. Hieronymus, *elevati frustrà adversarii tui*. (Variant recentiores); Quidam sic totum versum: nem-

pe, *adversarii tui*, ô, Domine, *qui loquuntur de te sceleratè, adsumto te*, tuove nomine *in vanum*. Ad Deum apostrophe. R. עור Arabibus, *avertit, avertit se, aversus....fuit*.

עָר m. Chald. unde plur. cum præf. & affix. Dan. 4. v. 16. vel 19. *& interpretatio ejus*, לְעָרָךְ, Lxx. τοῖς ἐχθροῖς σου, Vulg. & alii, *hostibus, adversariis tuis* sit. (Masforethæ notarunt יו׳ עָרָיךְ, absque (י) est legendum; quomodo in Thargum בְּעַבְדָךְ *in servos tuos*, m. 2. Reg. 11. v. 24. quod non probat Lud. *de Dieu*, Gram. p. 160.) R. עור Arabibus *aversus....fuit*.

עָר Mass. & Vulg. *A'r*, nomen propr. urbis Moabitarum, Isai. 15. v. 1. ad Arnonem sitæ, Num. 21. v. 15. nempe, ad latus australe, uti videtur, Had. Relando, lib. III. de urb. Palæstinæ, p. 577. *quia*, inquit, *Ar filiis Loth*, Moabitis, *à Deo fuit data, non possidenda ab Israelitis*, Deut. 2. v. 9. *at Israelitarum regio erat usque ad Arnonem; unde liquet eos errare, qui urbem Aroër Israelitis assignatam putant eandem esse, ac Ar. Nomen Areopolis natum videtur ex* עָר, & πόλις.... Etym. *urbs*, à עִר idem, יו׳ enim עָר cum ex hisce locis, ubi pro urbis nomine accipitur, tum ex ipsius plurali, nempe, עָרִים *civitates*, urbem denotare videtur; *quod & visum fuit Aquilæ, & Symmacho, teste S. Hieronymo ad Isai.* 26. Had. Reland. ibid.

עֵר m. *vigil, vigilans*.... וְלִבִּי עֵר, Cant. 5. v. 2. Lxx. καὶ ἡ καρδία μου ἀγρυπνεῖ, Vulg. & alii, *& cor meum vigilat, vigilabat*, עֵר וְעֹנֶה, Malach. 2. v. 12. Lxx. paraphrastas agunt .... Vulg. *magistrum, & discipulum*. Alii, *vigilantem, & respondentem*, qui vigilans respondere valeat vocanti, vel pulsanti .... Rad. עור *vigilo, excito*.... unde Ben. f. m. ex forma (-), עֵר *vigilans*.... vide Gram. Heb. tom. 1. p. 249. c. 1.

עֵר Mass. *E'r*, Vulg. *Her*, nom. proprium filii Judæ ex Sue uxore sua, Gen. 38. v. 3. 1. Paral. 4. v. 21. Etym. *vigil, magister*, à עֵר idem.

עָרַב QAL. Lxx. ἀναμίγνυμι, συμμίγνυμι, Lxx. Aq. Sym. Theod. ἐγγυάω, ἐγγυάομαι, Lxx. δίδωμι, (Sym. ἀναδέχομαι) ἐκδέχομαι, διεγγυάω, ἀρέσκω, ἡδὺς γίνομαι, ἡδύνω, ἡδύνομαι, παύομαι, παράγω, παρέρχομαι.... Vulg. & alii, *misceo, commisceo, permisceo*; (unde ad varia transfertur) *spondeo, fide-jubeo* (& sic construitur cum accusativo, & præpos. עִם, עַל, לְ, *suscipio, excipio*; cum accus.) *oppignero, placeo, amœnus, suavis, gratus, jucundus, dulcis sum*; (& ita dativo jungitur), *quiesco; accedo, transeo*, (sive) *in medium prodeo*, negotiandi scilicet ergo.) Item, *obtenebror, obscuror*....

PRAET. 3. p. f. m. עָרַב *spopondit, fidejussit*. (Et in altera significatione, Jerem. 30. v. 21. *quis enim* est *iste*, עָרַב אֶת־לִבּוֹ לָגֶשֶׁת אֵלַי, Lxx. ὃ ἔδωκε τὴν καρδίαν αὐτοῦ ἀποστρέψαι πρός με; *qui dat* (inclinet) *cor suum ad revertendum ad me?* Vulg. *qui applicet cor suum ut appropinquet mihi?* Alii, *qui accommodet cor suum ut accedat ad me?* Alii, *qui spoponderit pro corde suo*, ipsum scilicet *ad me accessurum?* Conf. Gen. 44. v. 32. 3. p. f. f. עָרְבָה כָּל־שִׂמְחָה, Isai. 24. v. 11. *obtenebrabitur* (vertetur in tenebras, & tristitiam) *omnis lætitia*... וּשְׁנָתִי עָרְבָה לִּי, Jerem. 31. v. 26. ubi accentu ob concursum ab ultima ad penultimam retracto, primæ literæ sequentis dictionis, nempe לִי ל, daghésch forte infigitur, unde ambæ voces in unam coalescunt, sicque leguntur, *árbhahl-lí*, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 29. c. 1. & tom. 2. p. 308. *& somnus meus suavis fuit mihi*, h. e. mors mea mihi fuit dulcis.... Christi verba. Cum præf. וְעָרְבָה *& suavis erit*. 2. p. f. m. עָרַבְתָּ *spopondisti*. 2. p. f. f. אֲשֶׁר עָרַבְתְּ עֲלֵיהֶם, Ezech. 16. v. 37. *quibus placuisti*, vel *quibus te oblectâsti*. 3. p. plur. c. עָרְבוּ *suavia sunt*.

BEN. f. m. עֹרֵב, Prov. 17. v. 18. *spondens*. Vulg. *cum spoponderit*. Plur. m. עֹרְבִים *oppigneramus*. Cum præf. ב, puncto יו׳ ה extrusi, nempe יו׳ (-) vel (-) notato, בָּעֹרְבִים, בְּעֹרְבִים *in spondentibus*. Construct. cum præf. וְעֹרְבֵי *& miscentes, negotiantes*.

INFIN. cum præf. לַעֲרֹב מַעֲרָבֵךְ, Ezech. 27. v. 9. Lxx. substantivè, εἰς δυσμὰς δυσμῶν *in Occidentem Occidentis*. Vulg. *nego-*

tiationis tuæ. Alii, ad distrahendas merces tuas, ad mercandum in mercatu, sive foro, sive emporio… à עָרַב *fidejussit.* Fit enim in venditione fidejussio: nam qui vendunt fidejubent; ut Gallicè dicitur: *Je vous le garanti…. je vous la garanti….* רָפָה הַיּוֹם לַעֲרֹב, Jud. 19. v. 9. Lxx. ἠσθένησεν ἡ ἡμέρα εἰς ἑσπέραν *infirmata est dies in vesperam.* Vulg. *& appropinquat ad vesperam.* Alii, *remisit dies ad vesperascendum*, ut vesper fiat. Cum affix. תוֹ hhólem mutato in (ׇ hhatoúph), quod cum (ִ) penultimæ sedem commutat, vide Gram. Heb. t. 1. p. 351. c. 1. שִׂימָה נָּא עָרְבֵנִי עִמָּךְ, Job. 17. v. 3. *pone, obsecro, spondere meum*, sive *sponsionem meam*, (pro genere scil. humano, Christus enim hîc patrem alloquens inducitur) *apud te, quis est*, (ex Judæis) *qui manum mihi det?* i. e. *qui stipuletur in manum meam…?* Confer Dan. 9. v. 26.

Imper. 2. p. s. m. עֲרֹב עַבְדְּךָ לְטוֹב, Psal. 118. Heb. 119. v. 122. *sponde pro servo tuo in bonum;* fac ne calumnientur me superbi. Cum aff. correpto תוֹ hhólem in (ׇ hhatoúph), quod cum (ִ) penultimæ sedem commutat, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 356. vel 351. c. 1. עָשְׁקָה לִּי (*áschqahl li*) עָרְבֵנִי, Isai. 38. v. 14. *opprimit me*, (*morbus*, vel passivè, *à morbo*) *oppressio, vis….fit mihi; responde*, sive *sponde pro me.*

Fut. 3. p. s. m. ex forma (-), יֶעֱרַב עָלָיו שִׂיחִי, Psal. 103. Heb. 104. v. 34. *dulcis est de eo meditatio, gratum, eloquium, colloquium meum….* 3. p. s. f. תֶּעֱרַב *suave erit.* 1. p. s. c. אֶעֶרְבֶנּוּ *spondeo pro eo.* 3. p. plur. m. יֶעֶרְבוּ *grata erunt*, placebunt.

HIPHIL הַעֲרִיב, unde Infin. cum præf. הַשְׁכֵּם וְהַעֲרֵב, 1. Reg. 17. v. 16. Lxx. (in ms. Alex. Ald. edit. & Complut.) ὀρθρίζων καὶ ὀψίζων *matutinus*, ac *vespertinus*, (sive *manè, ac vesperè*, sic *agens.* Alii, *sese expediendo*). Vulg. *manè, & vesperè.*

HITHPAEL הִתְעָרֵב, μίγνυμαι, ἐπιμίγνυμαι, Sym. συμμίγνυμαι, Vulg. & alii, *misceor, immisceor, commisceor, permisceor* …..(unde, uti in Qal, per metonymiam subjecti, sive adjuncti) *spondeo, sponsionem facio….*

Praet. 3. p. plur. c. cum præf. וְהִתְעָרְבוּ, וְהִתְעָרְבוּ זֶרַע הַקֹּדֶשׁ בְּעַמֵּי הָאֲרָצוֹת, Esd. 9. v. 2. Lxx. in singulari, καὶ παρήχθη σπέρμα τὸ ἅγιον ἐν λαοῖς τῆς γαίας *& transmissum est semen sanctum in populos terrarum….* Vulg. *& commiscuerunt semen sanctum cum populis terrarum….* Alii, *ita ut commiscuerint se, semen* scilicet, *sanctum, cum populis terrarum….*

Imper. 2. p. s. m. correpto רֵב (-) propter accentum ab ultima ad penultimam syllabam ob concursum retractum, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 308. הִתְעָרֶב נָא אֶת־אֲדֹנִי, 4. Reg. 18. v. 23. *age-dum sponsionem, stipulationem fac, vadem promitte, deposita pignore certa, misce te* bello…. *cum domino meo.* Vulg. in plurali, *transite ad Dominum meum.*

Fut. 3. p. s. m. retracto, ut mox supra, accentu, unde (-) ultimæ in (-) loco רֵב (ֵ) ob ר corripitur, (vel ex forma (-), יִתְעָרֵב *immiscet se.* 2. p. s. m. ex forma (-), quod ob pausam in (-) mutatur, וּלְפֹתֶה שְׂפָתָיו לֹא תִתְעָרָב, Proverb. 20. v. 19. *itaque dilatanti labia sua* (os suum, nempe, *ad loquendum verba vana, & opprobria adversùm homines*) *ne misceas te.* 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּתְעָרְבוּ *& commiscuerunt se.*

עֲרַב PEAL, Chald. unde PAEL עָרֵב, ex quo Peil s. m. מְעָרַב בַּחֲסַף, Dan. 2. v. 43. Lxx. ἀναμεμιγμένον τῷ ὀστράκῳ, Vulg. & alii, *mixtum, admistum testa ex luto….*

ITHPAEL אִתְעָרַב, Lxx. ἀναμίγνυμαι, συμμίγνυμαι, Vulg. & alii, *misceor, admisceor, commisceor….*

Ben. s. m. מִתְעָרַב *miscet se, miscetur.* Plur. מִתְעָרְבִין *commiscentur.*

עֲרָב, 2. Paral. 9. v. 14. & cum (-) in ultima, Ezech. 27. v. 21. Mass. *Aráv*, sive *Arabh*, (Lxx. Ἀραβία, & Ἑσπέρα, legendo scilicet עֶרֶב, idem). Vulg. *Arabia*, nomen propr. regionis trans Jordanica. Duæ Arabiæ secundùm Stephani opinionem, altera ad austrum, altera ad ortum Palæstinæ. Arabum regio Ptolomæo triplex. *Petræa* scilicet, quas supra Palæstinam ad Casium montem, & mare rubrum excurrit. Nomen habet à Petra, quam

quam esse in terra Edom, & à Syris *Rekem* appellari scribit Eusebius. Hancce Arabiam *Nabatæam* Strabo appellat, Tyrius *secundam Arabiam*, quam *inferiorem* nonnulli dicunt. In ipsa mons Sinai situs est. Hujusce Arabiæ nomine, Sozomeni tempore, tota Palæstina tertia Arabia appellabatur. Secunda Arabia *deserta* dicitur; terminatur *felici*, à Meridie; Syriâ, ac Mesopotamiæ parte, fluvioque Euphrate, Septentrione; Petræâ, & Cælesyriâ, ab Occidente; ab ortu denique montibus à Babylonia submovetur; hodie vocatur *Arden*. Regio quidem plana maximâ ex parte, sed sterilis, ideoque *deserta*. Hanc *scenitem*, ipsamque colentes *scenitas*, vagos Nomades, in tabernaculis habitantes vocat Plinius lib. 5. cap. 2. & 24. Strabo lib. 16. Tertia Arabia (*εὐδαίμων*) *felix* (ex fertilitate videlicet soli, ex quo, uti natali, omne balsamum in alias regiones defertur; ex fecunditate agri, bis in annum ferentes....) nuncupatur. *Petrææ* jungitur; Arabicumque inter & Persicum sinum peninsula veluti extenditur.... Hæc aliàs Sabæa dicta est, Job. 1. v. 15. Psal. 71. Heb. 72. v. 10. in ipsa prædicat Paulus, Galat. 1. v. 17.... Cum præf. בַּעֲרָב & בַּעֲרָב, *in Arabia*. Etym. *alacritas*, sive *gens Arabum*, pecul. *quæ incolit urbes*: ita ut אעראב est *campestris*, Gol. Gig. & per metonymiam subjecti, ipsa *Arabum regio*, sive *Arabia*, à voce Arabica, (Arabicorum enim nominum propriorum origo in Arabica lingua quærenda, neque ex aliena lingua deducenda) ערב *Arab*, vel *Arabon*, idem. R. ערב, mediâ kesratâ, *alacer, & lubens fuit*.... mediâ Dammatâ, *Arabica, & exacta loquelæ fuit* lingua ejus.... Gol.

עָרֵב m. Lxx. Sym. *ἡδύς*, Vulg. & alii, *dulcis, suavis, gratus, jucundus*... Lxx. item Verbal. *ἡδύνομαι dulcis sum.* עָרֵב לָאִישׁ לֶחֶם שָׁקֶר, Prov. 20. v. 17. *dulcis est homini panis mendacii, fraude partus.* R. ערב Arab. mediâ Kesratâ, *alacer, lubens, gratus, jucundus...fuit.*

עָרֹב m. Lxx. Sym. *κυνόμυια*, Aq. *πάμμυια*, *σύμμικτος*.... Vulg. & alii, *musca, musca-canina*, Alii legendum volunt in τοῖς Lxx. *κοινόμυιαν cœnomyia*, (*musca-communis*, h. e.) *omni-moda musca*, *musca-omnis generis*, Alii, *insecta*, quarum aliquot habebant aculeos venenosos..... Alii etiam, *colluvies, mixtura*.... Cum præf. הֶעָרֹב *mixtura*, vel *musca canina*.... Etym. *comedens*, à עָרַב Arabibus, *comedit*; unde עָרֹב (nomen verbale, formæ τοῦ גְּדֹל, Psal. 56. Heb. 57. v. 11.....) *κυνόμυια musca-canina*, sic dicta, quod canis veluti comedat. Hinc τὸ Psalmi 77. Heb. 78. v. 45. יְשַׁלַּח בָּהֶם עָרֹב וַיֹּאכְלֵם *misit in eos muscam-caninam (comedentem), & comedit eos.*

עֵרֶב m. Lxx. Aq. Theod. *σύμμικτος*, Lxx. *κρόκη*, Vulg. & alii, adjectivè, *mixtus, promiscuus, promixtus*; item substantivè, per metonymiam scilicet adjuncti, *mixtura, colluvies, miscellanea turba*, in tela est, *subtegmen trama*.... וְגַם־עֵרֶב רַב עָלָה אִתָּם, Exod. 12. v. 38. Lxx. *καὶ ἐπίμικτος πολὺς συνανέβη αὐτοῖς & commistus (populus) multus ascendit cum eis.* Vulg. *sed & vulgus promiscuum innumerabile ascendit cum eis.* Alii, *miscellanea etiam turba* (Cocc. *colluvies*) *multa ascendit cum ipsis.* Paraphr. Chald. *extranei quoque multi ascenderunt cum eis.* Cum præf. הָעֵרֶב *trama, subtegmen*, vel *subtemen*, בעֵרֶב, vel cum motione τοῦ ה articuli extrusi, בָּעֵרֶב *in trama.* Rad. עָרַב *miscuit*.... unde עֵרֶב *turba mixta*, sive *mista*, vel *trama*, sic dicta, quòd inter stamina in textrina intensa; alternatimque elevata, ac depressa (transmeando, sive) transeundo ipsis *immisceatur.*

עֶרֶב, & in pausa עָרֶב, m. Lxx. Aq. Sym. Theod. *ἑσπέρα*, *δείλη*, Lxx. *ἑσπερινός*, *δειλινός*, *ἡμέρα*, Vulg. & alii, *vespera, tempus pomeridianum, vespertinum*; adjectivè, *vespertinus, pomeridianus, dies*; nempe, *naturalis*, *νυχθήμερον*, per synecdochen scilicet totius pro parte, nimirum pro *vesperâ*, unde Judæi diem auspicantur, vide Gram. Heb. t. 2. p. 426. Hinc Gr. ἔρεβος. Lxx. item, *Ἀραβία Arabia*; legebant עֲרָב, idem. In hacce phrasi, עֵת עֶרֶב *ἑσπέρα vespera*, *ὀψέ serò*, sive *vesperi*. Alii item, *colluvies*, vulgus promiscuum, ex-

diversis nimirum gentibus. וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר יוֹם אֶחָד, Gen. 1. v. 5. *sic factus est vesper, sic factum est mane*, h. e. *dies unus.* Hinc totum *νυχθήμερον*, עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרַיִם אָשִׂיחָה וְאֶהֱמֶה, Psal. 54. Heb. 55. v. 18. *vespere, & mane, & meridie* (Tria hæc erant Judæis stata precationis tempora, confer Dan. 6. v. 10. & Act. 10. v. 9.) *deprecabar, & conquerebar....* Cum præfix. מוֹצָאֵי בֹקֶר וָעֶרֶב תַּרְנִין, Psal. 64. Heb. 65. v. 9. *exitus*, h. e. exeuntes homines (uti Gallicè, *sortie* dicitur & de *eruptione hostili*, i. e. de militibus ex urbe, vel ex castris impetum in hostes facientibus, metonymia adjuncti) *mane ac vespere* (toto scilicet *νυχθημέρῳ*) *canere facis* laude perenni. Alii aliter vertunt. וּמַרְאֵה הָעֶרֶב וְהַבֹּקֶר, Dan. 8. v. 26. *& visio vesperæ, & matutini.* In altera significatione, *miscellanea turba*; unde & *Arabia*, sive *gens Arabica.* In pausa, quare תּוֹ (ֶ) penultimæ in (ָ) mutatur, עָרֶב *vesper*, וְהָעֶרֶב *& vespera*, בָּעֶרֶב, extruso ה articulo, בָּעֶרֶב, in pausa בָּעָרֶב *vespere*, vel *vesperi*. Lxx. τὸ *δειλινὸν* וּבָעֶרֶב *& vespere*, לָעֶרֶב, in pausa לָעָרֶב *vespere*, *ad vesperam*, וְלָעֶרֶב, in pausa וְלָעָרֶב *& vespere*, מֵעֶרֶב *à vespera.* Duale cum præfix. הָעַרְבַּיִם *duæ vesperæ.* Veteres quondam (uti etiam nunc Rustici nostri,) duplicem distinguebant vesperam, *maturam* scilicet, cujus initium à meridie; & *seram*, circa solis occasum.... In pausa, unde (ֶ) loco תּוֹ (ַ) in penultima, בֵּין הָעַרְבָּיִם, Exod. 12. v. 6. Lxx. *πρὸς ἑσπέραν.* Vulg. *ad vesperam.* Alii, *inter duas vesperas*, sensu, quo mox supra... Chald. בֵּין שִׁמְשַׁיָּא *inter duos soles*, nempe, declinantem in puncto meridiei, & occidentem. Syr. במערבי שמשא *ad occasus solis*, hyemalem videlicet & vernum, h. e. ad accessus solis ad circulos verticales horumce horizontis punctorum, nimirùm circa horam nonam, nobis tertiam, pomeridianam, & undecimam, nobis quintam.... A secundo porrò occasu, sive à secunda sera, seu vespera diem (*νυχθήμερον*) auspicabantur... Vide Gram. Heb. t. 2. p. 425. Plur. ex terminatione fem.

עַרְבוֹת *vesperæ.* R. עָרַב *miscuit*.... unde עֶרֶב *vesper*.... sic dictus, quòd tunc cadentes tenebræ luci immisceri incipiant.

עֹרֵב m. Lxx. Aq. Sym. Theod. *κόραξ*, Vulg. & alii, (Latinè,) *corvus*, (Gallicè), *corbeau*, Germ. per syncop. *kabe*, Belg. *kave.* Cum præfix. הָעֹרֵב *corvus*, וְעֹרֵב *& corvus.* Cum hholem pleno, extruso ה articulo, שְׁחֹרוֹת כָּעוֹרֵב, Cantic. 5. v. 11. *nigri* (capilli,) *ut corvus*, לָעֹרֵב *corvo.* Plur. cum præf. הָעֹרְבִים *corvi*, וְהָעֹרְבִים *& corvi.* Const. עֹרְבֵי־נַחַל, Prov. 30. v. 17. *corvi vallis.* R. עָרַב *adve[s]perascit, obtenebrescit*..... unde עֹרֵב *corvus*, nigredine insignis. Arabicè, غراب *ghoráb*, *albus*, aut *niger*; pulchrè sanè. Pulli enim corvorum albi sunt; unde parentum, aiunt, *ἀστοργία.*

עֹרֵב vel עוֹרֵב, Mass. *Orébh* vel *Oreb*, nomen propr. 1°. viri Madianitæ à Tribu Ephraim interfecti, Jud. 7. v. 25. Psal. 82. Heb. 83. v. 12. 2°. *petræ*, *rupis* (sic dictæ, posteà scil. ab Orebi nece.) Jud. 7. v. 25. (Ubi Lxx. retentis vocibus Hebraicis, *σοὺρ Ὠρήβ* *sour Oreb.*) & Isai. 10. v. 26. ubi Lxx. sic reddunt τὸ בְּצוּר עוֹרֵב *ἐν τόπῳ θλίψεως* *in loco afflictionis.* Aq. *ἐν πέτρᾳ Ὠρήβ.* Vulg. *in petra Oreb.* Sym. *ἐν σοὺρ Χωρήβ*, *in sour Choréb.* Theod. *σοὺρ Ὠρήβ sour Oreb.* Alii, *in*, vel *ad rupem Orebi*... Etym. *corvus*, à עֹרֵב vel עוֹרֵב, idem.

עֲרָבָה f. Lxx. Aq. *ὁμαλή*, Sym. *πεδιάς*, *πεδινή*, Lxx. Aq. *ἄβατος*, Sym. *ἀοίκητος*, Lxx. *ἄπειρος*, *ἔρημος*, *γῆ διψῶσα*, *ἐνέδρα*, *Ἀραβία*, Lxx. Theod. *δυσμή*, Lxx. *ἑσπέρα.*... Vulg. & alii, *plana*, *planities*, *campestris*, (*campestria*; hinc fortè Lat. *arvum*), *invia*, *inhabitabilis*, *inculta*, *deserta*; (substantivè, *desertum*), *terra sitiens*, sive *siticulosa*, *insidiæ*, *Arabia* (*deserta*), *occasus*, *vesper*.... Aq. item, voce Hebræâ retentâ, *Ἀραβά Araba.* Lxx. item Verbal. *ἡδύνθη dulcis est* panis... Job. 24. v. 5. legebant עָרְבָה pro עֲרָבָה. Cum præf. הָעֲרָבָה *& campestris locus*, הָעֲרָבָה *solitudo*, *campestria*, וְהָעֲרָבָה *& campestria*; extruso תּוֹ ה articulo, בָּעֲרָבָה *in campestribus*, וּבָעֲרָבָה *& in campestribus*, כָּעֲרָבָה *sicut campestris locus.* Cum præf. & affix. וְעַרְבָתָהּ *& campestria*, *desertum ejus*, f.... Plur.

וְאֵב עֲרָבוֹת, Jerem. 5. v. 6. Lxx. ϗ λύκος ἕως τῶν οἰκιῶν *& lupus usque ad domos*, paraphrasticῶs scilicet. Vulg. *lupus ad vesperam.* Alii, *lupus desertorum.* Alii, *vesperarum*, h. e. *vespertinus* ... Const. עַרְבוֹת, עַרְבֹת, *campestria.* Cum præf. סֹלּוּ לָרֹכֵב בָּעֲרָבוֹת, Psal. 67. Heb. 68. v. 5. Lxx. ὁδοποιήσατε τῷ ἐπιβεβηκότι ἐπὶ δυσμῶν. (Vulg.) *iter facite ei, qui ascendit super occasum.* Aq. ἀποσκολοπίσατε *palos* in terram *defixos*, aut *virgulta evellite.* Sym. κατεστρώσατε ὁδὸν τῷ ἐποχουμένῳ ἐν τῇ ἀοικήτῳ *sternite viam ei, qui vehitur in inhabitata* terra, vel regione. S. Hieronymus, *præparate viam ascendenti per deserta.* Alii, *sternite* (scilicet *viam*, per quam incedet triumphalis pompa : quod fiebat frondibus, vel vestibus, vel odoribus, vel sublatis offendiculis, quæ retardare poterant incedentem. Riv.) *equitanti* (typicè, *arcæ*) *in campestribus*, sive *in deserto.* Confer Isai. 40. v. 3. ubi pro plurali, בָּעֲרָבוֹת, legitur in singul. בָּעֲרָבָה, locus hic illi parallelus videtur. Alii, *in amœnitatibus ;* Alii, *super cœlos ;* Alii, *ad vesperas, ad occasum*, h. e. versùs occidentales orbis regiones, ad quas transtulit Christus Ecclesiam suam ... בְּיָהּ שְׁמוֹ τῷ *Iah, Deo, nomen ejus* (Christi) exprimitur, i. *Iah, Deus, vocatur* Constr. cum præf. בְּעַרְבוֹת, בְּעַרְבֹת *in campestribus*, מֵעַרְבֹת *e campestribus.* R. עָרַב *advesperascit, amœnus .... fuit.* Samar. *exterminavit*, Arab. in Vª. *in desertis constitit* ....

עֲרָבָה Mass. *Arabbáh*, (Vulg. appellativè, *planities.*) Cum præf. הָעֲרָבָה *Haarabbáh*, cum ה locali, הָעֲרָבָתָה *Aarabbáthah*, nom. propr. urbis, Jos. 18. v. 18. Vide supra, בֵּית הָעֲרָבָה, col. 221.

עֲרֻבָּה f. unde עֹרֵב עֲרֻבָּה, Proverb. 17. v. 18. Lxx. Verbal. ὡς ϗ ὁ ἐγγυώμενος ἐγγύην *cum etiam spondens spoponderit* .... Vulg. Verbaliter, unâque ex duabus vocibus Hebræis prætermissâ, *cum spoponderit* ..... Alii, *spondens, sponsione*, h. e. *vehementer spondens, ac votis veluti caput obligans.* Cum affix. וְאֶת־עֲרֻבָּתָם תִּקָּח, 1. Reg. 17. v. 18. Lxx. paraphrasticῶs, ϗ τὸ σάββατον ποιήσεις μετ᾽ ἐμοῦ *& sabbaton facies mecum.* Aq. voce Hebraâ retentâ, ϗ τὸ Ἐρεβὰ (lege Ἐρουβὰ) αὐτῶν λήψῃ *& Eruba eorum accipies.* Sym. ϗ ὅσα ἂν χρήζωσι γνώσῃ *& quæcunque opus ipsis fuerint cognosces.* Aliter, Aq. ϗ τὴν σύμμιξιν αὐτῶν λήψῃ *& commixtionem eorum accipies.* Sym. ϗ τὴν μισθοφορίαν αὐτῶν λήψῃ *& mercedem eorum accipies.* Theod. ϗ ὃ ἐὰν χρήσωσι γνώσῃ *& quodcunque eis opus fuerit cognosces.* Vulg. paraphrasticῶs, *& cum quibus ordinati sunt disce.* (Ad literam, *& mixtionem eorum accipies*, sive intelliges cum quibus mixti sint.) Alii, *& eorum arrham*, vel *pignus*, vel *tesseram accipies.* R. עָרַב *miscuit, spopondit*, & ex usu Arabico, *pignus, arrham, tesseram .... dedit.*

עֵרָבוֹן m. Lxx. ἀῤῥαβών, Vulg. & alii, *pignus, arrhabo*, & per apocopen, *arrha, tessera*, σύμβολον, *obses* ... Cum præf. הָעֵרָבוֹן *pignus.* R. עָרַב *spopondit, oppigneravit* ... vel potius עררב Arab. in secunda conjug. *arrham dedit ;* unde Arab. עררבון *arrhabón*, (Heb. ערבון *érabón*) Græc. ἀῤῥαβών, Lat. *arrhabo*, per apocopen, *arrha*, Ital. *arra*, Gal. *arres, denier à Dieu* ..... Quibus in linguis vox per duplex (r) scribitur ; non igitur deducenda ex lingua Hebræorum, qui non daghessant, sive geminant τὸ ר.

עֲרָבִי Mass. *Arabbí*, (Gr. Ἄραψ, vel Ἄραβος, Bochart.) Isai. 13. v. 20. Jerem. 3. v. 2 .... Alterius formæ,

עַרְבִי (Lxx. Ἄραβι) Mass. *Arbbí*, Nehem. 2. v. 19. Vulg. (ex utraque forma) *Arabs*, nom. possessivum, Gentile, nempe, *Arabicus, Arabs*, peculiariter, *qui in urbe degit*, ab Arab. ערבי *Arabiion*, idem. Gi.

עַרְבִיאִים Mass. *Arbbiím*, Vulg. *Arabes*, nom. possessivum, Gentile plur. à singul. Arabico, ערבי *Arabiion, Arabicus, Arabs*, pecul. *qui in urbe degit.* Gi. unde plur. עַרְבִיאִים *Arabiím*, cum א pro (י) ex resolutione scil. τῶ *teshid*, sive *daghésch.*

עַרְבִיִּים Mass. cum unico (י), *Arbbím*, Vulg. *Arabes*, 2. Paral. 26. v. 7. Quidam, *Arbiim*, à singulari Arabico, ערבי *Arbiion*, &c. ut mox supra. Hinc etiam, extrito altero (י),

עַרְבִים Mass. *Arbbím*, Vulg. *Arabes*, 2.

Paral. 21. v. 16. Plur. τῶ עַרְבִי, quod vide mox supra.

עֲרָבִים plur. m. Lxx. ἰτέαι, Vulg. & alii, *salices*. Cum præf. הָעֲרָבִים, Isai. 15. v. 7. Lxx. Ἄραβας *Arabes*. Vulg. & alii, *salicum*, כַּעֲרָבִים עַל־יִבְלֵי־מָיִם, ibid. cap. 44. v. 4. *uti salices apud rivos aquarum*. Constr. עַרְבֵי־ *salices*. Cum præf. וְעַרְבֵי־נָחַל, Levit. 23. v. 40. Lxx. καὶ ἰτέας, καὶ ἄγνου κλάδους ἐκ χειμάρρου ✝ *salices*, ✝ *agni* (casti, i. viticis sic dicti, quod matronæ in Thesmophoriis Atheniensium castitatem servantes ex foliis ejus cubitum sibi sternebant...) *ramos ex torrente*. Vulg. & alii, ✝ *salices torrentis*. Aliis, *vallis*.... Arab. ומן ערב אלואדי ✝ *de planta fluviali*.... quam certè commodiùs verteres *arundineam*, aut *viticeam*.... quàm *populum* arborem... R. ערב *miscuit, commiscuit, texuit, contexuit*.... unde עֲרָבִים *salices, vimina, vitices*.... uti etiam עֵרֶב *trama*.... cujus τὸ עֲרָבִים, posset esse plurale.

עַרְבָתָה Mass. *Arabbáthah*, ab עֲרָבָה *Arabháh*, unde cum ה locali, עֲרָבָתָה *Arabbáthah*, & cum ה etiam articulo in initio, הָעֲרָבָתָה *Haárabbáthah*, nom. propr. urbis, Jos. 18. v. 18. ubi Vulg. appellativè, *planities*. Hæc mox dicitur בֵּית עֲרָבָה *béth Arabháh* (quam vide supra col. 221.) quæ in deserto fuit; quæque Jos. 15. v. 61. est in Tribu Juda; & ibidem cap. 18. v. 22. in Tribu Benjamin ponitur. Fortè utrique tribui communis erat; videntur enim hæ duæ tribus nonnullas urbes in confinio positas communi jure tenuisse....

עַרְבָתִי Mass. *Arbbathí*, Vulg. *Arbathites*, nomen commune vitorum ex עֲרָבָתָה *Arabbáthah* oriundorum, 2. Reg. 23. v. 31. vide vocem præced. cum ipsius etymo.

עָרַג QAL. Lxx. ἐπιποθέω, ἀναβλέπω.... Vulg. & alii, *desidero, cupio, expeto, amo*.... *suspicio, oculos sursum attollo*, præ siti videlicet, ac fame *glocitans*, sive *vociferans*.... Verbum enim cervorum proprium, quod inde & aliis animalibus tribuitur.... Hinc Gr. ὀργάω, ὀρέγομαι.

FUT. 3. p. f. f. כְּאַיָּל תַּעֲרֹג, Psal. 41. Heb. 42. v. 2. Lxx. ὃν τρόπον ἐπιποθεῖ ὁ ἔλαφος....

Vulg. *quemadmodum desiderat cervus*.... 5. ὃν τρόπον πεδίον προσπαθεῖ.... VI. *ac si campus imbrem sitiat*... Aq. ὡς αὐλὼν πρασιάσει.... *ut pratum*, vel *ut sulcus imbrem sitit*.... Hexapl. S. Hieron. *sicut areola præparata*... (Aquilam scilicet exprimens ac τὸ, πρασιάσει à τῷ πρασιὰ deducens.... Aq. verò & VI. legebant אֵיל *planities*, pro אַיָּל.) Sym. ὡς ἀπεύδει ἔλαφος... *ut festinat cervus*.... Alii, *quemadmodum cervus* (vel *cerva*; Verbum enim femin. תַּעֲרֹג indicat τὸ אַיָּל, licet terminatione masculinum, femininè tamen, nempe, pro אַיָּלָה, sumendum; quia scilicet nomen est speciei, adeóque generis communis), *desiderat, glocitat, clamat, vociferatur*.

עֲרֻגָה f. vide infra עֲרוּגָה, suo loco, col. 1739.

עָרַד QAL. (Latinè per aphæresin) *rudo*. Verbum sanè, quod ὀνοματοποιητικὸν esse statim agnoscent, qui scient quomodo sonet initiale ע *Aiin*, nostris planè ἀνεκφώνητον. Hinc ipsius apud Latinos ἀφαίρεσις, ac Verbum ἀνεκφώνητον.

עֲרָד Mass. *Arádh*, Vulg. *Arad*, nom. propr. 1°. urbis (Amorrhæorum) Judæ, ad cujus austrum est solitudo Judæ, Jud. 1. v. 16. rex Arad habitabat in australi parte terræ Canaan, Num. 33. v. 40. Eusebius in Onomastico scribit eam *villam vicinam esse deserto Cades, distantem Malathis 4. milliaribus, Chebrone 20.* & S. Hieronymus, *esse terminum Judææ distantem Chebrone 20. milliaribus ad meridiem*. Si eadem sit Arad Num. 21. v. 1. videretur jam tum populus fuisse in terra Canaan: nam subvertit urbes ejus Cananæi, Num. 21. v. 3.... Vide Had. Reland. Palæst. pp. 481. 501. 573. 2°. filii τῶ Baria, 1. Paral. 8. v. 15. ubi Vulg. *Arod*. Etym. *onager*, à עֲרַד Chald. idem.

עֲרָדַיָּא plur. m. emphat. וְעִם־עֲרָדַיָּא מְדוֹרֵהּ, Dan. 5. v. 21. Lxx. καὶ μετὰ ὀνάγρων ἡ κατοικία αὐτοῦ, Vulg. & alii, ✝ *cum onagris erat habitatio ejus*, Nabuchodonosoris. R. עֲרַד *rudo*.

עָרָה QAL. Lxx. ἐκκενόω, γυμνὸς γίνομαι, ἀνταναίρεω... Vulg. & alii, *vacuo, evacuo, effundo, exinanio, exhaurio*; vel paſ-

sivè, *vacuor, evacuor, effundor, exhaurior* .... *nudus sum*, vel *fio*; contra *destruo, everto, sustollo, aufero, erigo*.... Hinc enim Gr. αἰρίω (ἄρυς) αἴρω....

INFIN. cum præf. וְ hhólem loco ָ (·), & accentu in penultima, ob ה parag. (quam formam habet à vicino verbo עוּר vel עוֹר, vel potiùs ipsius est Infinitivus), וְעֹרָה, Isai. 32. v. 11. *& nudari*..... Aliis est 2. p. plur. f. IMPER. ex altera forma Chaldæorum, sive Thargumistarum, contracta per syncopen ִ, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 167. c. 2. Cum præf. & hhólem deficienti loco ָ (ו), וְעֹרָה pro וְעוּרְנָה, vel וְעֹרְנָה *& nudamini*.... vide עוּר, supra col. 1572.

NIPHAL נֶעֱרָה, unde 3. p. f. m. FUT. עַד־יֵעָרֶה עָלֵינוּ רוּחַ מִמָּרוֹם, Isai. 32. v. 15. Lxx. ἕως ἂν ἔλθῃ (Alex. Complut. ἐπέλθῃ) ἐφ' ὑμᾶς (Ald. M. ἡμᾶς) πνεῦμα ἀφ' ὑψηλοῦ, Sym. ἀνάψυξις ἐξ ὕψους *donec venerit* (Alex. Complut. *advenerit*) *super vos* (Ald. M. *nos*) *spiritus ab excelso*. Sym. *refrigeratio, recreatio, à celsitudine*. Vulg. & alii, *donec effundatur*, (vel *infundatur, denudetur*, h. e. reveletur, vel perspicuè effundatur. Vide Isai. 52. v. 10.) *super nos spiritus* (nempe sanctus) *de excelso, ex alto*.... Confer Joël. 2. v. 28. Zach. 12. v. 10. Luc. 24. v. 49. Act. 1. v. 8.

PIEL, cum (·) pro (·) sub ע in compensationem ָ dagh. ex ר excidentis, עֵרָה, Lxx. ἀνακαλύπτω, ἀποκαλύπτω, Aq. ἀποκενόω, Lxx. Sym. ἐκκενόω, Lxx. ἀνακαλύπτω, ἐξεγείρω.... Vulg. & alii, *nudo, detego, retego, revelo, sublato velamine conspiciendum præbeo, manifesto, aperio, discooperio*..... *exinanio*, sive *evacuo, exhaurio, fundo, effundo*.... *aufero, attenuo, absumo, destruo, diruo*.... *excito, exstruo* (à vicino scilicet עוּר idem)....

PRAET. 3. p. f. m. וְקִיר עֵרָה מָגֵן, Isai. 22. v. 6. Vulg. appellativè, *& parietem nudavit clypeus*. Detracto enim clypeo, qui ex eo pendebat, paries nudus apparet. Alii, ex usu Chaldaico, *& parieti adhærere fecit clypeum*, ad pugnandum scilicet contra civitatem, & ut sub illis clypeis perfoderet murum. Aliis קִיר est nomen proprium, sicque locum reddunt: *& Kir discooperuit* (sive *ostentavit* ....) *clypeum*. Quidam, *& murum perfodiet clypeus*, h. e. *miles clypeo armatus*. Metonymia adjuncti, confer Ezech. 26. v. 8.

INFIN. ex terminatione ת, עָרוֹת יְסוֹד עַד־צַוָּאר, Habac. 3. v. 13. *nudando fundamentum* ejus (nempe domûs illius, i. e. regni Sobæ Grof.) *usque ad collum*; regno funditus everso. Castal.

IMPER. 2. p. plur. m. retracto ab ultima ad penultimam accentu ob concursum, עָרוּ ׀ עָרוּ עַד הַיְסוֹד בָּהּ, Psal. 136. Heb. 137. v. 7. *nudate, nudate* (*discooperite, destruite, evertite*, ex usu Æthiopico, *complanate*, h. e. omnia solo æquate....) *usque ad imum fundamentum*, quod est *in ea*, (Jerusalem) ut nulla spes ædificandi supersit.

FUT. 3. p. f. m. יְעָרֶה *nudabit*. 3. p. f. f. cum præf. & apocopa tertiæ radic. vide Gram. Heb. t. 1. p. 296. c. 1. וַתְּעַר *& evacuabat, effundebat*. 2. p. f. m. cum eadem apocopa, אַל־תְּעַר נַפְשִׁי, Psal. 140. Hebr. 141. v. 8. *ne offendas me*, vel *animam meam*, (nempe ad mortem, uti Isai. 53. v. 12.) vel *ne evacues animam meam*, h. e. vel eripias, vel prives spe, ope, salute.... tuâ. 3. p. plur. m. cum præfixo (וַ) cujus (·) cum sequenti contrahitur in (·) sub (ו), vide Gram. Heb. t. 1. p. 385. c. 1. retracto ab ultima ad penultimam ob pausam accentu, vide eand. Gram. tom. 2. pp. 308. c. 1. & 311. c. 2. וַיְעָרוּ *& evacuabant*.

HIPHIL הֶעֱרָה, Lxx. ἀποκαλύπτω, παραδίδωμι, Vulg. & alii, *nudo, retego, discooperio, revelo*.... *dedo, prodo, trado, expono, effundo*....

PRAET. 3. p. f. m. כִּי אֶת־שְׁאֵרוֹ הֶעֱרָה, Levit. 20. v. 19. Lxx. τὴν γὰρ οἰκειότητα ἀπεκάλυψεν.... *consanguinitatem enim revelavit* .... Aq. ἠσχημόνησεν... *turpiter habuit*..... Vulg. *qui hoc fecerit, ignominiam carnis suæ nudavit*.... Alii, *quia* (uterque) *carnem suam denudavit*, portabunt ambo iniquitatem suam, הֶעֱרָה לַמָּוֶת נַפְשׁוֹ, Isai. 53. v.

12. *effudit in mortem animam suam.* Sic Poëta, *purpuream evomit ille animam....* Quidam, eo, quod *nudavit se*, sive *corpus* (more scil. ultimo supplicio afficiendorum) *ad mortem.* Vide quæ de τοῖς פִּנָּה אֱלֹהִים dicta sunt, col. scilicet 1329.

HITHPAEL הִתְעָרָה, Lxx. ἐκχέω, ἐπιχέομαι, Vulg. & alii, *fundo, diffundo, effundo (denudo, explico ipse me, viresco....) attollor, extollor, efferor....*

BEN. f. m. cum præf. וּמִתְעָרֶה כְּאֶזְרָח, vel כְּאֶזְרָח רַעֲנָן, Psal. 36. Heb. 37. v. 35. Lxx. καὶ ἐπαιρόμενον ὡς τὰς κέδρους τοῦ Λιβάνου, Vulg. *& elevatum sicut cedros Libani.* Fortè pro אֶזְרָח, legebant אֶרֶז, & לְבָנוֹן pro רַעֲנָן, vel paraphrasticωs sic exposuêre. Alii, *& diffundentem se, explicantem sese, arborem veluti*, aut *fruticem indigenam*, ex זרח & א, (א enim nominibus præfixum Talmudicis, significat *ad, apud*, (ibi) *super ....) virentem, frondentem.*

FUT. 2. p. f. f. cum præfix. Thren. 4. v. 21. *inebriaberis* וְתִתְעָרִי *& denudabis te*, ut solent ebrii. Formâ reduplicatâ, geminatis scilicet duabus primis radicalibus, tertiâ amissâ, in PIEL & HITHPAEL, ex quo 3. p. f. f. FUT. Jerem. 51. v. 58. *murorum* (bis ternorum quisque, *hacce latitudine*, nempe 50. pedum, imo 50. cubitorum, horumque regiorum....) עַרְעֵר תִּתְעַרְעַר. Lxx. κατασκαπτόμενον κατασκαφήσεται *suffossus diruetur.*, sive *suffodiendus*, pro suffodiendo *evertetur.* Vulg. *suffossione suffodietur.* Alii, *nudando nudabitur.* Neuter jam altero tegetur, munietur....

ערוגה f. Lxx. βόλος, (vel potiùs) βῶλος, Aq. Sym. πρασιά, Lxx. φιάλη, Vulg. & alii, *gleba*, (per synecdochen totius...) *ager, fundus, area, areola, sulcus, porca;* (paraphrasticωs) *phiala....* Constr. cum præfix. כַּעֲרוּגַת *sicut areola.* Plur. constr. עֲרֻגוֹת (ו) in (ֻ) ad euphoniam mutato, *areolæ.* Cum præfix. לַעֲרוּגוֹת *areolis*, מֵעֲרֻגוֹת *ex areolis.* R. עָרַג Arabibus, *ascendit* per scalam, quam imitari videntur *areæ hortenses, sulci, porcæ....*

עָרוֹד m. Lxx. ὄνος ἄγριος, Vulg. & alii, *onager, asinus-agrestis* asino domestico similis, diversi tamen generis, 1°. cursu longè præcellit, quamvis citò fatiscat, quomodo capiatur. 2°. *onager* pulchrior, & lineis nigris distinctus. 3°. major plerumque.... Vide Bochart. lib. III. cap. 16. de *onagris.* R. עָרַד *rudo*, unde עָרוֹד *onager*, à ruditu sic dictus. Tam *Syris*, quàm *Hebræis* ערוד *Arôdh* dicitur, voce sanè omnibus ὀνοματοποιητικῇ, qui noverint quomodo sonet initiale ע *Ain.* Nempe quam primùm videt hominem, contentâ voce rudit. Leo Africanus, *hominem videntes magnis clamoribus ululantes recalcitrant.* Marmolius, *en viendo un ombre luego comiençan a rebuznar.* De cætero in illo ruditu nihil singulare, ut à *Luitprando* didicimus. Itaque in Oriente, נְהִיקָה (Chald.) tam usurpatur de feri, quàm de vulgaris asini ruditu.... Vide eund. clariss. Bochart. ibid. Hinc per aphæres. Latin. *rudis*, quasi *asinum-ferum* dicas. ἐκ τοῦ ὀναγρος ἀλλ᾽ פֶּרֶא, עָרוֹד τόν, Job. 39. v. 5. apud Lxx. & Vulg. per pronomen, αὐτοῦ *ejus*, exprimitur.

עֶרְוָה f. Lxx. ἀποκάλυψις, γύμνωσις, αἰσχύνη, Lxx. Aq. Sym. ἀσχημοσύνη, Lxx. ἀσχήμων, χαλία, ἴχνος.... Aq. κενώσα, (τὰ)..... Vulg. & alii, *revelatio, nuditas*, (jam inde à peccato πρωτοπλάστε apertis oculis non ferenda, sicque oculos, quos aperuit *vanitas*, clausit *pudor*,) *pudenda, verenda, turpitudo....* Adjectivè, *turpis ....malitia, ima pedis pars*, hincque *vestigium, signum, occulta*, sive *occultanda*, ut scilicet *nuda*, ac debilia terræ loca, quæ exploratores observare solent, ut ad suos referant. Vide Genes. 42. v. 9. לְכַסּוֹת בְּשַׂר עֶרְוָה, Exod. 28. v. 42. *ad tegendam carnem nuditatis*, quam honestas tegi postulat, לְגַלּוֹת עֶרְוָה, Levit. 18. v. 6. *retegere nuditatem*, (per euphemismum, vel antiphrasin, pro *partes non temere nudandas*), h. e. concumbere. Constr. כִּי־מָצָא בָהּ עֶרְוַת דָּבָר, Deut. 24. v. 1. *quod invenerit in ea fœditatem, turpitudinem rei*, per hypallagen, pro *rem turpitudinis*, sive *turpem*, quæ rationem repudii præbeat. Alii, *detectionem rei;* nec sciunt cujus rei

hæc detectio ſit : unde & obſcura, & ambigua fuit apud Hebræos cauſſa repudii, ut oportuerit Chriſto quæſtionem proponere, Matth. 19. v. 3. *an liceret quacunque de cauſa*.... Cum præfix. וְעֶרְוַת *& nuditatem*. Cum affix. עֶרְוָתוֹ, עֶרְוָתָהּ *nuditatem ejus*, m. & f. עֶרְוָתְךָ *nuditatem tuam*, m. עֶרְוָתֵךְ *nuditas tua*, f. עֶרְוָתָן *nuditas earum*. R. עָרָה *nudatus, detectus ....fuit*.

עַרְוַת f. Chald. unde conſtr. cum præfix. וְעַרְוַת מַלְכָּא, Eſd. 4. v. 14. Lxx. καὶ ἀσχημοσύνην βασιλέως.... Alii, *& turpitudinem (opprobrium*. Vulg. *læſiones) regis*.... R. עָרָה *nudatus eſt*....

עָרוֹם m. Lxx. Aq. Sym. γυμνός, Vulg. & alii, *nudus*. Cum hhólem deficienti, עָרֹם *nudus* exivi de utero matris meæ, & nudus revertar illùc, Job. 1. v. 21. ubi τὸ *de utero matris*, propriè ſumitur; τὸ autem *illuc*, ſive *in uterum matris*, metaphoricè, pro *in ſepulchrum*, quod ſic fortè appellat, quia ἐν τῇ παλιγγενεσίᾳ (Matth. 19. v. 28.) veluti *pariet mortuos*. Ita ἀντανάκλασις eſt in Verbis *uteri matris*.... Cum præf. וְעָרֹם, וְעָרוֹם *& nudus*. Femin. τοῦ (וֹ) in (ֻ) ſequenti dagh. per legem æquivalentiæ mutato, עֵרֻמָּה *nuda*. Plur. m. cum (וּ) ante daghéſch, vel fortè cum (וֹ) τοῦ (ֻ) indice, וַיִּהְיוּ שְׁנֵיהֶם עֲרוּמִּים.... *erant ambo nudi, nec pudefiebant*. Quia carebant τοῦ יֵצֶר הָרַע. R. עָרַם Arabibus, *carne nudavit* os, *& cortice* arborem camelus....

עָרוּם m. Lxx. συνετός, φρόνιμος, φρονιμώτατος, Lxx. Aq. Sym. Theod. πανοῦργος, Sym. πανουργότερος.... Vulg. & alii, *intelligens, prudens, prudentiſſimus, aſtutus, callidus, callidior, veterator*.... כֹּסֶה קָלוֹן עָרוּם, Proverb. 12. v. 16. *diſſimulat injuriam prudens*, Gen. 3. v. 1. *& ſerpens erat* עָרוּם *prudens præ omni animali*, γίνεσθε οὖν φρόνιμοι ὡς οἱ ὄφεις, Matth. 10. v. 16. Cum præfix. וְעָרוּם יָבִין לַאֲשֻׁרוֹ, Proverb. 14. v. 15. *& aſtutus verò attendit ad greſſum ſuum*. Plur. (abſque daghéſch, quod male τοῦ מ inſigunt Concordantiæ Buxtorf.) וְתִבְחַר לְשׁוֹן עֲרוּמִים, Job. 15. v. 5. Lxx. οὐδὲ διέκρινας ῥήματα δυναστῶν *neque dijudicaſti verba potentum*, ex uſu Arabico. Vulg. *& imitaris linguam*

blaſphemantium. Alii, *& eligis* (uſurpare geſtis) *linguam*, (Alii,) *verſutorum*, (Alii,) *ſapientum*, (Quidam ex uſu Arabico,) *petulantium*.... Cum præf. וַעֲרוּמִים *& callidi*. R. עָרַם *calliditate, aſtu uſus fuit*.

עֲרוֹעֵר m. unde cum præfix. כַּעֲרוֹעֵר בַּמִּדְבָּר, Jerem. 48. v. 6. Lxx. ὥσπερ ὄνος ἄγριος *uti aſinus agreſtis, onager*. Vulg. in plur. *quaſi myricæ*.... Alii, *ut myrice* (vel *juniperus*, vel *arbor nudatiſſima*, vel *Aroër*, ut ſit nomen propr. de quo mox infra) *in deſerto*, h. e. eritis urbes deſertæ, ſolitariæ.... à עֲרוֹעֵר, quod vide mox infra, vel à עַרְעָר *myrice*, unde עֲרוֹעֵר *myrices locus*, Gal. *bruyere*.

עֲרוֹעֵר ſive עֲרֹעֵר, Maſſ. & Vulg. *Aroër*, nomen proprium urbis ædificatæ à Tribu Gad, Num. 32. v. 34. *ſita fuit Aroër quædam (& nil vetat hanc credere) ad ripam torrentis Arnon* על שפת נחל ארנון, Deut. 2. v. 36. cap. 3. v. 12. cap. 4. v. 48. *& eadem collocatur in terminis auſtralibus terræ trans Jordanem*, Joſ. 12. v. 2. Deut. 4. v. 48. *quod convenit cum* 2. Sam. 24. v. 5. *ubi illi, qui univerſam terram perluſtraturi eſſent, Jordanem tranſeunt, veniunt in Aroër ad dexteram urbis quæ eſt* בנחל גד *ad flumen Gad*.... *Una itaque Aroër mihi eſt adſita fluvio Arnon, Gaditarum illa, eaque in termino auſtrali regionis trans Jordanico. Una etiam Aroër, in qua Iſraëlitæ habitarunt, tantum memoratur* Jud. 11. v. 26..... *Quæritur, ſitne hæc eadem ac Aroër ante conſpectum Rabbæ? Videtur mihi alia Aroër Ammonitica ſtatuenda, de qua* Joſ. 13. v. 25...... Had. Reland. Palæſt. lib. III. de Urbibus.... pp. 582. & 583. *Aroër* ad Arnone ſita in confinio Moabi & Ammonis, modò ab uno, modò ab altero occupata eſt; hoc autem tempore (quo ſcilicet ipſius fiebat mentio, nempe Iſai. 17. v. 1. vel 2.) à Syris, & poſtea ab Aſſyriis; unde nonnulli, ſed perperam, triplicem *Aroër* fingunt, &c. Angl. Annot.... Non loquitur (Propheta) de urbe *Aroër*, (ut patet ex hiſce verbis עָרֵי עֲרֹעֵר, quæ Lxx. ſic reddunt: εἰς τὸν αἰῶνα *in ſeculum*; legebant עֲדֵי עוֹלָם); ſed urbibus, ſive de

regione Syriæ, quæ *Aroër* dicta est, quod esset arida instar deserti, in quo crescunt myricæ.... unde etym. *myrice*, sive *myrices locus* (Gal. *bruyere*) à voce præced. עֲרוֹעֵר idem.

עָרִיץ m. unde constr. cum præf. בַּעֲרוּץ נְחָלִים לִשְׁכֹּן, Job. 30. v. 6. Lxx. *Ὧν οἱ οἶκοι αὐτῶν ἦσαν τρῶγλαι* (Alex. τῶν) *πετρῶν quorum domus erant caverna petrarum.* Vulg. *in desertis habitabant torrentium.* Alii, *in fissura*, vel *rimis*, *scorbibus*, *concavitate*, *horridis locis*, (vel *in rimam torrentium*, sive *vallium*...) *ad habitandum*, seu *commorandum.* R. עָרַץ *confregit*, *fidit*, &c.

עָרוֹת f. plur. unde τό Isai. 19. v. 7. עָרוֹת עַל־יְאוֹר, Lxx. *καὶ τὸ ἄχι τὸ χλωρὸν.... & achi* (vox Ægyptiaca, ut putant, ex Hebraica, nempe אָחוּ *carectum*, *gramen*, *ulva*.... Confer Gen. 41. v. 18.) *viride*, vel *viridis*.... Vulg. Verbaliter, vel paraphrasticωs, *nudabitur alveus rivi.* Alii, *gramineta*, Alii, *virentia*, (à עָרָה in Hithpael, *viruis*....) Alii, *papyri.* (1°. ex notatione & forma vocis; nam עוֹר est *cutis*; (verùm plurale τῦ עוֹר ex terminatione femin. est עֹרֹת, non עָרוֹת.) 2°. ex antitheto in altera parte versûs, unde constat hîc agi de rebus insativis, quas producit Nilus, cujusmodi erat *papyrus.* 3°. Quia non est credibile Prophetam, qui algam, & juncum nominaverat, oblitum fuisse papyri, quæ una fuit ex præcipuis opibus Ægypti...) *quæ sunt juxta rivum*, vel *in rivo.* Quidam, *arbor perennis*, *semper virens*, vel *res cara*, *& præstantior*, *quam quis possidet*, vel *quidquid circunjacet* (à ערות Arab. idem. Gig. Cam.) *rivo*, ex flumine scilicet Nilo deducto.

עֵרִי Mass. *Erí*, Vulg. *Heri*, nom. proprium filii Gad, filii Jacob, Gen. 46. v. 16. Etym. *magister meus*, à עֵר *vigilans*, *vigil*, *excitator*, *magister*.... ex עוּר *excitavit*.... & (י,) affix. 1. p. s. c.

עֶרְיָה f. Lxx. Adjectivè, seu participialiter, *ἀσχημονοῦσα quæ indecorè se gerit.* Vulg. paraphrasticωs, *confusa* (*præ nuditase*,) *plena ignominiâ*, *confusione*.... Alii, *nuditas*, *turpitudo*, *ignominia*..... Lxx. item, *πόλις urbs*; legebant per metathesin, עִירָה pro עֶרְיָה.... עֶרְיָה תֵעוֹר קַשְׁתֶּךָ, Habac. 3. v. 9. Lxx. *ἐντείνων* (Compl. *ἐκτείνας* (*ἐνέτεινας*), Alex. *ἐντενεῖς*, Ald. Complut. *ἐκτενεῖς*) *τόξον* (Alex. τό) *σου.... tendens setendisti*, vel *tendes*, (h. e. *certissimè tendes*....) *arcum tuum*.... Vulg. *suscitans suscitabis arcum tuum*.... Alii, *denudatione denudabitur*, (h. e. *certissimè parabitur*) *arcus tuus*.... Cum præf. וְאַתְּ עֵרֹם וְעֶרְיָה, Ezech. 16. v. 7. *tu verò nuditas & nuditas*, h. e. *omninò nuda.* R. עָרָה *nudus*, *nudatus*....*fuit*....

עֲרִיסוֹת plur. f. Lxx. in singulari, *σῖτος*, *φύραμα*, Vulg. & alii, *triticum*, *farina* aquâ scilicet conspersa, *cibi*, *pulmenta*.... Hinc Gr. *ὄρυζα*, Lat. *oryza*, per aphæresin, Ger. *Reisz*, Gal. *Ris*.... Cum affix. & hhólem deficienti, וְרֵאשִׁית עֲרִסֹתֵיכֶם, Ezech. 44. v. 30. Lxx. *καὶ πρωτογεννήματα.... & primitiva vestra*.... Vulg. & alii, *& primitiva ciborum* (*pastarum*, vel *massarum*, vel *conspersionum*, *frugum*) *vestrarum*, h. e. panum vestrorum, confectorum ex primitiis frugum vestrarum, qui in Pentecoste Sacerdotibus offerebantur.... Cum hhiriq & hhólem deficientibus, עֲרִסֹתֵיכֶם *massarum vestrarum*, עֲרִיסוֹתֵינוּ *massarum nostrarum*, c. R. עֲרַס Peal Chald. unde Paél עָרֵס *contudit*, *commiscuit*, *conspersit*....

עֲרִפִים plur. m. unde cum præfix. & affix. וְהִנֵּה־חֹשֶׁךְ צַר וָאוֹר חָשַׁךְ בַּעֲרִיפֶיהָ, Isai. 5. v. 30. Lxx. *καὶ ἰδοὺ σκότος σκληρὸν ἐν τῇ ἀπορίᾳ αὐτῶν & ecce tenebræ duræ in indigentia eorum.* Vulg. *& ecce tenebræ indignationis*, *& lux obtenebrata est in caligine ejus.* Alii, *& ecce tenebræ*, *angustia*, *& lux obtenebrata est in stillationibus*, sive *stillatoriis suis.* Quidam verò sic: *Et ecce* tibi *tenebræ circundabunt*.... (Est enim τό צַר præteritum τῦ צָרַר) terram; *& lux obtenebrescet in stillatoribus* (in astris....) *suis*, f. h. e. è cælis jam non profluet lux ulla. R. עָרַף *stillavit*, *profluxit.*

עָרִיץ m. Lxx. *ἀνδρεῖος*, *κραταιός*, Sym. Theod. *ἰσχυρός*, Lxx. participial. *ἰσχύων*, Aq. *κατισχυρευόμενος*, Lxx. *δυνάστης*, *ὑπερήφανος*, Sym. Theod. *ἀκαμπής*, Sym. *ἀνυπόστατος*, Theod. particip. *σκληρύνων*, Lxx. *λοιμός*.... Vulg. & alii,

& alii, *vir*, seu *virilis*, *fortis*, *validus*, *robustus*, *potentiâ præditus*, *fortitudine prævalens*, (*viribus agens*, *utens*, *violentus*,) *prævalidus*, *potens*, *dynastes*, (*tyrannus*,) *superbus*, (quasi *præ se ceteros ex alto vultu despiciens*,) *inflexibilis*, *intolerabilis*, *dissecans*, *pestis*, sive *pestilens* homo.... Lxx. item Verbal. καταδυναστεύω *tyrannidem exerceo*, *vi opprimo*. (Et contrario sensu, ἀδικούμενος *cui fit injuria*,) ὑπερυψόομαι *superexaltor*.... כְּגִבּוֹר עָרִיץ, Jerem. 20. v. 11. *ut heros*, *terrificus*, *tremendus*.... רָאִיתִי רָשָׁע עָרִיץ, Psal. 36. Heb. 37. v. 35. *vidi impium præpotentem*.... Cum præfixo ל, notato τῷ (ְ) loco τῇ (ֲ) ob τὸ ע guttur. τῷ (ְ) affectam, eoque ex τῷ ה artic. extruso, לְעָרִיץ *forti*. Plur. remanente τῷ (ָ) sub ע ad compensandum daghésch ex ר ejectum, est enim τὸ עָרִיץ formæ τῷ צַדִּיק, vide Gram. Heb. t. 1. p. 390. c. 1. עָרִיצִים *potentes*, *fortes*, *violenti*, *latrones*.... Cum præf. וְעָרִיצִים *& fortes*... Const. עָרִיצֵי גוֹיִם, Ezech. 28. v. 7. *fortissimas*, *violentissimas gentium*. R. עָרַץ *fortem*, aut *violentum sese exhibuit*....

עֲרִירִי m. Lxx. ἄτεκνος, ἐκκήρυκτος.... Vulg. & alii, *absque liberis*, *sterilis*, *voce præconis publice expulsus*, *& exactus*, *solitarius*.... Plur. עֲרִירִים *solitarii*. Rad. עָרָה *denudatus*, *destitutus*... *fuit*; unde τῷ ה in (י) mutato, ac geminatis duabus ultimis radicalibus עֲרִירִי, (formæ פְּרִי *fructus*, vide Gram. Heb. t. 1. p. 390. c. 1.) *sterilis*, *solitarius*....

עָרַךְ: QAL. Lxx. Aq. παρατάττω, παρατάττομαι, (Alii, συνάπτω), Lxx. Sym. Theod. στοιβάζω, (Lxx. καίω) ἐπιστοιβάζω, Lxx. Sym. προστίθημι, Lxx. προστίθεμαι, ἐπιτίθημι, προτίθημι, προτίθεμαι, (εἶπον), παρίστημι, παρίσταμαι, ἐγγύς εἰμι, βοηθέω, ὑπομένω, ἀναλαμβάνω, αἴρω, ἐπιτρέπω, κοσμέω, ἑτοιμάζω, παρασκευάζω, ὁμοιόω, ὁμοιόομαι, ἰσόω, Sym. ἀντιπαρατίθημι, Lxx. κατέω... Vulg. & alii, *castrametor*, *aciem instruo*, *in acie colloco*, vel *collocor*; (Alii, *ordino*, *dispono*, *apto*, *colligo*, *contexo*, vel intransitivè, *hæreo*.... *struo*, (ligna in pyram, *cremo*, *uro*, *incendo*,) *construo*, *exstruo*, *instruo*, *compono*, *digero*, (*pono*,) *appono*, vel passivè, *apponor*, *impono*, *propono*, vel passivè, *proponor*, (*dico*,) *sisto*, *in medium produco*, *repræsento*, *exhibeo*, *adsto*, *adsum*, vel *prope sum*, *auxilior*, *sustineo*, *suscipio*, *porto*, *habeo*, *fero*.... *permitto*, *orno*, *paro*, *præparo*, *comparo*, (& intransitivè, *ipse me orno*, *paro*, *comparo*, *præparo*,) *assimilo*, *æquo*; vel intransitivè, *similis*, *par*, *aptus* .... *sum*, *ex adverso pono*, (vel passivè, *ponor*,) *prepono*, ut comparem, *cum alio*, *confero*, *æstimo*, *taxo*, *æquiparo*, vel passivè, *par æstimatus sum*.... Hinc Lat. per aphæresin, *rego*, ac metathesin, *gero*.

PRAET. 3. p. s. m. וְלֹא־עָרַךְ אֵלַי מִלִּין, Job. 32. v. 14. *non direxit*, sive *instruxit in me sermones*, aciem disputationis. Cum præf. וְעָרַךְ *& collocabit*, *ordinabit*.... 3. p. s. f. עָרְכָה שֻׁלְחָנָהּ, Prov. 9. v. 2. *proposuit*, (vel *instruxit*, sive *apparavit*) *mensam suam*, f. 2. p. s. m. cum præfix. unde accentus à penultima ad ultimam descendit, Exod. 40. v. 4. *intrò feres mensam*, וְעָרַכְתָּ אֶת־עֶרְכּוֹ *& dispones* juxta *dispositionem suam*, f. vel *propones* (*appones*,) *propositionem ejus*, f. h. e. *panem*. Vide ibid. cap. 25. v. 30. 1. p. s. m. עָרַכְתִּי מִשְׁפָּט, Job. 13. v. 18. *cum enim causam meam informavero*, *instruxero*..... τὸ מִשְׁפָּט *judicium*, tres partes judicii denotat: *primam*, sive initium, nempe rationes litigantium; *secundam*, sive medium, h. e. judicum sententiam; *tertiam*, h. e. exsecutionem sententiæ. Hîc pro initio sumitur. Merc. 3. p. plur. c. עָרְכוּ *aciem instruxere*, vel *instructi in acie steterant*.... Cum præf. וְעָרְכוּ *& struent*, *ponent*, *disponent*, *instruent*, *instructi stabunt*.

BEN. plur. m. cum præfix. הָעֹרְכִים לַגַּד שֻׁלְחָן, Isai. 65. v. 11. καὶ ἑτοιμάζοντες τῷ δαιμονίῳ (Match. Compl. δαίμονι) τράπεζαν *& paratis dæmonio* (dæmoni) *mensam*. Alii, *& instruitis turmæ illi*, (vel *exercitui cæli*, nempe soli, lunæ, stellis.... vide supra גַּד, col. 309. Alii, *stellæ Jovis*, Alii, *Martis*, Alii, *idolis*. Vulg. *fortunæ*... (est Chaldæis, Syr. גדא, Arab. גד, *fortuna*, *sidus faustum* ....à גדד Arab. *magnus fuit dignitate*, *divitiis*, αὐτοχρεία, Gol. & passivè, *felix*, *fortunatusque*...) In imitationem Judæorum,

qui coram Deo comedebant, Deut. 16. vv. 14. 15. Psal. 67. Heb. 68. v. 4. Constr. עֹרְכֵי מִלְחָמָה בְּכָל־כְּלֵי מִלְחָמָה, 1. Paral. 12. v. 33. *parantes*, vel *gerentes bellum*, aut *praeliantes omni genere armorum*. Cocc. עֹרְכֵי צִנָּה, v. 8. *utentes scuto*.

Paoul. f. m. עָרוּךְ כְּאִישׁ לַמִּלְחָמָה, Jerem. 6. v. 23. & 50. v. 42. *paratus tanquam vir ad praelium* ... Constr. unde (ׇ) in (ְ) sub ע mutatur, עֲרוּךְ מִלְחָמָה, Joel. 2. v. 5. *instructus belli*, pro *instructus ad bellum*, idiotismus ratione significationis, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 481. Fem. f. עֲרוּכָה, 2. Reg. 23. v. 5. *dispositum*, *expositum*, *firmum* .... foedus, pactum, testamentum, juramentum .... Plur. f. cum praef. ה (ו) ad euphoniam in (ׇ) mutato, הָעֲרֻכוֹת, Jos. 2. v. 6. *appositos* (praesentes) lini, lignei, sive integri manipulos ....

Infin. אֵין עֲרֹךְ אֵלֶיךָ, Psal. 39. Heb. 40. v. 6. *nullius est recensere* ea (nedum rependere) *tibi*. Ex forma absoluta, עָרֹךְ *ponendo*, *apparando*. Cum praefix. לַעֲרֹךְ *instruere* pugnam, vel aciem.

Imper. 2. p. f. m. cum ה parag. unde mutato hhólem in (ׄ) absque metathesi, prius (ׄ) in (ׇ) sub ע mutatur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 166. c. 1. עֶרְכָה לְפָנַי הִתְיַצָּבָה, Job. 33. v. 5. *instructus sta contra me*; *consta*, confer sermones .... 2. p. pl. m. עִרְכוּ *praeparate* scutum .... *instructi state contra* ....

Fut. 3. p. f. m. Psal. 88. Heb. 89. v. 7. *nam quis in caelis* יַעֲרֹךְ לַיהוָה יִדְמֶה לַיהוָה *aequiparabit Dominum* (*Jehovam*) *assimilabitur Domino* (*Jehovae*) ...? Cum praefix. הֲיַעֲרֹךְ שׁוּעֲךָ, Job. 36. v. 19. *an aequipolleant nobilitas*, *dignitas*, *opes* .... *tua*? וַיַּעֲרֹךְ *& disposuit*, vel *instructus stetit* ..... Cum affix. יַעַרְכֵנוּ *disponet illum*, יַעַרְכֶנָּה *aequiparabit eam*, aequat. Cum praef. & affix. Isai. 44. v. 7. *quod si quis mihi par est*, *clamet*, *& annuntiet illud*, וְיַעַרְכֶהָ לִי *idemque ordine enuntiet* (retegat (*mihi*) nempe τὸ Futurum) .... indicium futuri, numinis argumentum. 3. p. f. f. cum praef. וַתַּעֲרֹךְ *& instructa stetit* .... acies contra aciem. 2. p. f. m. תַּעֲרֹךְ *apparabis*. 1. p. f. c. אֶ hhólem ob maqqáph in (ׇ hhatoúph) correpto, אֶעֱרָךְ־לְךָ, Psal. 5. v. 4. *paratus* (mediatus) *adstabo tibi*. Cum ה parag. אֶעֶרְכָה (caussam apud eum) *instruerem*. Cum praef. & ה parag. וְאֶעֶרְכָה *ordine* (ea) *proponam* ob oculos .... 3. p. pl. m. cum praef. וַיַּעַרְכוּ *disposuere*, *instruxere*. Cum aff. בִּעוּתֵי אֱלוֹהַּ יַעַרְכוּנִי, Job. 6. v. 4. *terrores Dei in acie stant contra me*. Quidam, *terrores Dei ordine invadunt me*. Ellipsis gemina; integra oratio esset יַעַרְכוּ מִלְחָמָה עָלַי. 2. p. plur. m. תַּעַרְכוּ *comparabitis*. 1. p. plur. c. לֹא נַעֲרֹךְ, Job. 37. v. 19. *neque in ordinem* quicquam *digeremus* prae tenebris, aut caligine.

HIPHIL הֶעֱרִיךְ, Lxx. τιμάομαι, Samaritanus, ἐξετιμάομαι, Lxx. τιμογραφέω, Vulg. & alii, *aestimo*, (*honoro*,) *pretium statuo*, *taxo*, *milites*, *pecuniam*, *tributum impero*, *indico* ....

Praet. 3. p. f. m. הֶעֱרִיךְ אֶת־הָאָרֶץ לָתֵת אֶת־הַכֶּסֶף, 4. Reg. 23. v. 35. *taxavit* (vox Gallica) *terram*, (h. e. populum omnem) *ad dandum argentum*. Cocc. Cum praefix. וְהֶעֱרִיךְ אֹתוֹ הַכֹּהֵן, Levit. 27. v. 8. *qui aestimabit eum* (nempe, quanti sit, quantumve habeat, aut reddere queat) *sacerdos*. Cum praef. & affix. וְהֶעֱרִיכוֹ, Levit. 27. v. 14. *& aestimabit eam*, m. (domum) quanti scilicet venundetur.

Fut. 3. p. f. m. יַעֲרִיךְ *aestimabit*. Cum aff. יַעֲרִיכֶנּוּ, Levit. 27. v. 8. (pro te ipsius) *aestimabit eum*, redditurum pronuntiabit ....

עֵרֶךְ vel עֶרֶךְ, m. Aq. τάξις, Lxx. τιμή, τίμησις, τίμημα, Vulg. & alii, *ordo*, *ordinatio*, *dispositio*, *pretium*, *aestimatio* .... Lxx. item Verbal. τιμάω *honoro* .... עֵרֶךְ לֶחֶם, Exod. 40. v. 23. Lxx. ἄρτους τῆς προθέσεως *panes propositionis*, (ante-vel appositionis), Vulg. v. 21. *ordinatis coram propositionis panibus*. Alii, *struem panum*, vel *apparatum panis*. Cum praef. וְעֵרֶךְ בְּגָדִים, Jud. 17. v. 10. Lxx. ζεῦγος ἱματίων *par vestimentorum*. Al. στολὴν ἱματίων *stolam vestimentorum*, vestis genus ad talos usque demissae. Vulg. *ac duplicem vestem*. Alii, *& apparatum vestium*. Cum affix. Job. 41. v. 4. *non silebo* .... וְחִין עֶרְכּוֹ, Lxx. ἐλεήσει ἴσον αὐτῷ, Alex. αὐτῷ, *miserebitur* (à חן Arab. *misereor*,

Gig.) *æqualis sibi*, vel *ipsius*, m. Vulg. in plurali, pronomine neglecto, *verbis .... ad deprecandum compositis*. Alii, *& gratiam*, (h. e. *pulchritudinem*, *elegantiam*, *concinnitatem*, Gr. συμμετρίαν, Vitruv.) *dispositionis*, *commensus ejus* crocodili. אִישׁ כְּעֶרְכּוֹ, 4. Reg. 23. v. 35. Ab unoquoque *secundùm æstimationem suam*, m. (vires suas) exigebat. Job. 28. v. 13. *non novit homo* עֶרְכָּהּ, Lxx. ὁδὸν αὐτῆς *viam ejus*, f. Aq. τάξιν *ordinem*, vel *ordinationem*, vel *gradum* .... Theod. σύνοδον *coitionem*. Sym. τίμημα, Vulg. & alii, *æstimationem*, *pretium .... ejus* sapientiæ, עֶרְכָּהּ, & in pausa, unde τὸ (ֶ) ante affixum in (ָ) mutatur, עֶרְכְּךָ *æstimatio tua*, m. Cum præf. & affix. וְנָתַן אֶת־הָעֶרְכְּךָ, Levit. 27. v. 23. *& dabit æstimationem tuam*, m. h. e. æstimationis tuæ (vel summæ imperatæ, aut promissæ) *numerum supputatum*, בְּעֶרְכְּךָ *cum*, *ex æstimatione tua*, m. בְּעֶרְכְּךָ *secundùm æstimationem tuam*, m. in pausa, unde (ָ) loco τῦ (ְ) ante affixum ךָ, מֵעֶרְכֶּךָ *ex terminatione tua*, m. וְאַתָּה אֱנוֹשׁ כְּעֶרְכִּי, Psal. 54. Heb. 55. v. 14. Lxx. σὺ δὲ ἄνθρωπε ἰσόψυχε, (ἴσος ἐμῇ ψυχῇ, in Homero, ἴσος ἐμῇ κεφαλῇ), Vulg. *tu verò homo unanimis .... Alii, sed tu homo secundùm dispositionem meam*, sive *cordis mei* .... Aben-Esra. כְּמוֹנִי הַנֶּחְשָׁב בְּעֵינַי *qui tanti eras oculis meis quanti ego mihi*. Loquitur Psaltes vel de Absalom, vel de Achitophel .... Apostrophe emphatica. R. עָרַךְ *ordinavit*, *disposuit*, *struxit* ...

עָרֵל QAL, unde 2. p. plur. m. PRAET. cum præf. (ו) convertenti, non copulanti, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 611. c. 2. Levit. 19. v. 23. *& plantaveritis omne lignum cibi*, sive *pomiferum*, וַעֲרַלְתֶּם עָרְלָתוֹ אֶת־פִּרְיוֹ, Lxx. καὶ περικαθαριεῖτε τὴν ἀκαθαρσίαν αὐτοῦ *& circummundabitis immunditiam ejus*, οἱ λοιποί, καὶ ἀκροβυστεῖτε (Nobilius legendum conjicit, ἀκροβυστιεῖτε) ἀκροβυστίαν αὐτῶν *& præputiate præputium eorum*. Vulg. *& auferetis præputia eorum*. Alii, *præputiabitis præputio suo fructum suum*, h. e. à fructu ejus, quasi præputiato prorsus adhorrebitis, tribus annis, quibus scilicet fructus habetur nimius, ac noxius.

NIPHAL נֶעֱרַל, unde 2. p. f. m. IMPER. cum præfix. וְהֵעָרֵל, Habac. 2. v. 16. Lxx. paraphrasticωs, καρδία σαλεύθητι, καὶ σείσθητι *cor commovere*, *& concutere*. Aq. καρώθητι, Vulg. *& consopire*. Alii, *& denudare*, *præputiatus appare*, h. e. abominabilis, quale præputium erat.

עָרֵל m. Lxx. Aq. Samarit. Theod. ἀκρόβυστος, Lxx. Theod. incert. ἀπερίτμητος, Lxx. ἀπερικάθαρτος, Sym. ὁ καθαρὸς .... Vulg. & alii, *præputiatus*, *præputium habens*, *incircumcisus*, *non circummundatus*, *non purus*, sive *impurus* .... Lxx. item, τραυματίας *vulneratus*; ex usu Arabico. Cum præf. הֶעָרֵל *& præputiatus*. Cum ה articulo τῷ (ֶ) notato, loco τῦ (ַ) ob guttural. ע, τῷ (ָ) affectam, הֶעָרֵל *præputiatus*. Construct. עֲרַל שְׂפָתַיִם, Exod. 6. v. 12. Lxx. ἄλογός εἰμι *elinguis* (balbus) *sum*. Vulg. *cùm incircumcisus sim labiis*. Alii, *præputiatus labiis*, h. e. *tardi sermonis*, utpotè crassioribus labiis *impediti* .... v. 30. Lxx. ἰσχνόφωνός εἰμι *gracili voce sum*, *balbus*, cui vox inter loquendum supprimitur. Plur. יִהְיֶה לָכֶם עֲרֵלִים, Levit. 19. v. 23. *tres annos erunt vobis* singulæ arbores *præputiatæ*, h. e. fructus earum habebitur nimius & noxius, Cocc. Cum præf. הָעֲרֵלִים *præputiati*, *incircumcisi*, מֵעֲרֵלִים *ex præputiatis*. Constr. עַרְלֵי־לֵב, Jerem. 9. v. 26. *incircumcisi sunt corde*, h. e. cor habent peccato gravatum, coopertum .... Cum præf. וַעֲרֵלִי *& præputiati*. R. עָרַל *præputiavit*, sive pro *præputavit*, (quòd pellis, quæ summam colis partem tegit, à Judæis præscinderetur), sive pro *obthuravit*, *obthuratum habuit*, vel *censuit* .... secundùm Hebræos, qui per אָטַם reddunt.

עֲרַל m. Lxx. ἀπερίτμητος, Vulg. & alii, *præputiatus*, *incircumcisus*, עֶרֶל לֵב וְעֶרֶל בָּשָׂר, Ezech. 44. v. 9. *præputiatus corde*, *& præputiatus carne*, h. e. (Chald.) *impius corde*, *& incircumcisus carne*. R. ead. ac vocis præced.

עֲרֵלָה f. Lxx. ἀπερίτμητα, Vulg. & alii, *incircumcisæ*, (aures eorum), Jerem. 6. v. 10. Rad. eadem ac vocis præced.

עָרְלָה f. Lxx. Aq. ἀκροβυστία, Lxx. ἀκαθαρσία, Vulg. & alii, *præputium*, (per metonymiam adjuncti) *immunditia*, supervacuum

notat. Cum præfix. מוּל בְּעָרְלָה, Jerem. 9. v. 24. Syr. *circumcisum cum præputio* ..... cordis scilicet. Construct. עָרְלַת לְבַבְכֶם, Deut. 10. v. 16. Lxx. *σκληροκαρδίαν ὑμῶν*, al. *ἀκροβυστίαν τῆς καρδίας ὑμῶν duritiem* (obductionem *cordis*, quam vocant alii *præputium*) *cordis vestri*, m. Cum affix. עָרְלָתוֹ *præputio suo*, m. עָרְלָתָם *præputium illorum*, עָרְלַתְכֶם *præputium vestrum*, m. Plur. mutatis punctis, nempe τοῦ (ּ hhatoúph,) ex hhólem deducto (in (ֳ), & τοῦ (ּ) penultimæ ex (ּ) derivato) in (ּ) cum præf. הָעֲרָלוֹת *præputia*. Const. quare forma τῆς singularis revocatur, עָרְלוֹת *præputia*. Cum affix. עָרְלוֹתֵיהֶם *præputia illorum*. Radix ead. ac vocis præced.

עָרַם QAL, unde INFIN. ex forma absoluta, עָרֹם, 1. Reg. 23. v. 22. apud edit. τῶν Lxx. Vatic. vacat, Ald. participialiter, *πανουργευσάμενος*, Complut. *πανουργευσάμενος οὗτος* (*ille*) *dolis instructus & arte* .... sive *usus* .... Vulg. adverbialiter, *callidè*. Alii, *astu utendo*, *callidè agendo* ....

NIPHAL נֶעֱרַם, unde 3. p. plur. c. נֶעֶרְמוּ־מַיִם, Exod. 15. v. 8. Lxx. *διέστη τὸ ὕδωρ*, *divisæ sunt aquæ*, sive *divisæ steterunt*. Aq. Sym. Theod. *ἐσωρεύθη τὸ ὕδωρ*, Vulg. & alii, (ex Syrorum usu,) *congregatæ*, *coacervatæ*, *accumulatæ sunt aquæ*.

HIPHIL הֶעֱרִים, Lxx. *καταπανουργεύομαι*, Sym. *πανοῦργως ὁμιλέω*, Lxx. *πανουργότερός εἰμι* .... Vulg. & alii, *astutè ago*, *versor*, *calliditate utor*, *malignè decerno*. (Vulg. *maligno consilium*,) *vafrè colloquor*, *prudentior*, *sapientior*, *callidior* .... *sum*, vel *fio* ....

FUT. 3. p. s. m. cum τοῦ (ּ) absque (י) comite, וְשֹׁמֵר תּוֹכַחַת יַעְרִם, Prov. 15. v. 5. *at qui observat correptionem prudenter agit*, vel *aget*. Cap. 19. v. 25. *si derisorem* (h. e. qui Deum & homines, religionem omnem & honestatem despicit,) ellipsis τῆς אִם, ut cap. 1. v. 5. *percusseris*, וּפֶתִי יַעְרִם *vel incautus cautior evasit*. 3. p. plur. m. עַל־יַעֲרִימוּ סוֹד, Psal. 82. Heb. 83. v. 4. *callidum*, sive *malignum excogitavêre consilium*. S. Hieron. *nequiter tractaverunt*.

עֲרֻמִּים m. vide עָרוֹם, supra col. 1741.

עֲרֵמָה f. Lxx. Sym. *σωρός*, Lxx. *θημωνία*,

στοιβή, *δράγμα*, *κυψέλη* .... Vulg. & alii, *cumulus*, *acervus*, *herbarum congeries*, *manipulus*, *mensura frumenti*. Lxx. item, *σπήλαιον spelunca*. Cum præfix. הָעֲרֵמָה *acervus*. Const. עֲרֵמַת חִטִּים *acervus tritici*, Cant. 7. v. 3. ubi τὸ (ֲ) sub ר, remanet ob τὸ (ֲ) præced. vide Gram. Heb. t. 1. p. 92. c. 1. Plur. absol. & constr. וַיִּתְּנוּ עֲרֵמוֹת עֲרֵמוֹת, 2. Paral. 31. v. 7. (ubi τὸ (ֲ) remanet, ut mox supra) *exposuêre acervos acervorum*, h. e. *maximos*, vel per appositionem, *acervos acervos*, h. e. *plures*, vel *singulos*, vel *diversos acervos*. Cum præf. הָעֲרֵמוֹת *acervi*, מֵעֲרֵמוֹת הֶעָפָר, Nehem. 3. v. 34. *ex acervis pulveris*. Lxx. *χῶμα agger*. Ex terminatione masc. plur. עֲרֵמִים *acervi*. R. ערם Syr. in Aphil, *coacervavit*.

עָרְמָה f. Lxx. Sym. *πανουργία*, *φρόνησις*, *βουλή*, *δόλος*, Vulg. & alii, *astutia*, *calliditas*, *prudentia*, *consilium*, *industria*, *ars*, *dolus* .... לָתֵת לִפְתָאיִם עָרְמָה, Proverb. 1. v. 4. *ad conciliandam incautis cautionem*. Syr. *ad imbuendum pueros sagacitate*. אֲנִי חָכְמָה שָׁכַנְתִּי עָרְמָה, Proverb. 8. v. 12. Vulg. *ego sapientia habito in consilio* .... Cum præfix. בְּעָרְמָה *in dolo*, vel *astutia* .... Cum præf. & aff. Job. 5. v. 13. *capiens sapientes* בְּעָרְמָם *in astutia sua*, m. τὸ porrò עָרְמָם est (per contractionem, vel potiùs per syncopen τῆς ת, in quod mutatum fuerat ה,) pro עָרְמָתָם, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 127. num. III. Rad. עָרַם *calliditate*, *astu usus fuit* ....

עַרְמוֹן m. Lxx. *πλάτανος*, Syr. Arab. Vulg. & alii, *platanus*, Alii. *populus* arbor. Lxx. alibi, *ἐλάτη*, Alii, *abies*, vel *palma*. Alii, *castanea*, Ferr. *castanno*. Hinc fortè Gal. *orme*, *ormeau*, & alternando, ut fit, ר, sive (r) & (l), Latin. *ulmus*, aut Hispan. *alamo*. Cum præfix. וְעַרְמוֹן *& platanus* .... Plur. cum præfix. & hhólem deficienti, וְעַרְמֹנִים *& platani* ... R. ערם Syr. in Aphél, *coacervavit* .... unde עַרְמוֹן *platanus*, sive *ulmus*, aut *alamo* .... *arbor*, sic dicta ob ramorum congeriem, seu multitudinem.

עֲרֵמִים plur. m. vide עֲרֵמָה, supra col. præced. in fine.

עֵרָן Masc. *Erán*, Vulg. *Herán*, nom. propr. filii Suthala, filii Ephraim, Num. 26. v.

36. Etym. *durus*, *fortis*, à עדנא, vel ערן Syr. idem.

עֵרָנִי Maſſ. *E'rani*, Vulg. *Heranitæ*, nomen patronymicum, ſive commune virorum ab Heran oriundorum, Num. 26. v. 36. Etymon idem, ac vocis præced.

עַרְעָר m. Lxx. ταπεινός, Vulg. & alii, *humilis*, *pauper*, *nudatiſſimus*, à ערה *nudatus*.... *eſt*. Alii, *deſtructus*, *dirutus*, *deſolatus*.... Geminatis ſcil. duabus primis radicalibus tertiâ amiſsâ. Vel à ערר Hebræis ſecundùm nonnullos, *deſtruxit*; Arabibus, *ſcabioſus*, *ulceroſus*.... *fuit*. Alii, *debilis*, *ſollicitus*, *excitans ſe*.... à עור *excitavit*. Alii, *clamans*, *vociferans*... Ex Iſai. 15. v. 5. יְעֹעֵרוּ, *clamabunt*.... Alii denique, *myrice*, cujus duo ſunt genera, primum, *Tamarix*, ſecundum, *Erica*; Arabes, *juniperus*, *cupreſſus montanus*; Perſæ, *cupreſſus*, ſive *cypariſſus*.... Cum præfix. הָעַרְעָר *myrice*, humilis planta, ac infelix dicta, primum tamen genus haud medicis contemnendum, וְהָיָה כְּעַרְעָר בָּעֲרָבָה, Jerem. 17. v. 6. Lxx. καὶ ἔσται ὡς ἡ ἀγριομυρίκη *& erit myrice veluti agreſtis*. Vulg. *erit enim quaſi myricæ in deſerto*. Alii, *& erit tanquam myrice* (*juniperus*, *cupreſſus*....) *in ſolitudine*....

עַרְעָר
עַרְעֵרִי } m. vide עֲרוֹעֵר, ſupra col. 1742.

עָרַף QAL. Aq. τενοντοκοπῶ, τενοντόω, al. τενοντόω, al. τενοντοκοπέω, (pro τενοντοκοπέω,) Sym. τραχηλοκοπέω, Theod. νωτοκοπέω, Lxx. νευροκοπέω ἐν τῇ φάρυγγι, Lxx. Sym. ἀποκτείνω, Lxx. κατασκάπτω, Vulg. & alii, *excerebro*, ſive *decervico*, ſeu *decollo*, *cervicibus caput abſcindo*, *cervicem*, vel *collum*, (*torqueo*, *frango*,) *cædo*, *nervos incido*.... *in faucibus*, *macto*, (*mulcto* morte,) *interficio*, *occido*, *ſuffodiendo everto*, *diruo*, *deſtruo*.... Lxx. item, contrario ſenſu, λυτρόω *redimo*, τιμὴν δίδωμι *pretium do*, ὑπερέχω *ſupereminco*, προσδοκάω *exſpecto*. Paraphraſticos ſcilicet pro σαλάζω, ἐνσαλάζω, *ſtillo*, *inſtillo*....

PRAET. 2. p. ſ. m. cum præf. & affix. וַעֲרַפְתּוֹ, Exod. 13. v. 13. *cervicem*, vel *collum torqueas*, vel *frangas*.... 3. p. plur. c. cum præf. וְעָרְפוּ־שָׁם, Deut. 21. v. 4. *cervicem auferant*, vel *frangant*, occidant à cervice, non à jugulo. Quo innuebatur, occiſum hominem per inſidias, non apertâ vi, commiſſiſque frontibus....

BEN. ſ. m. Iſai. 66. v. 3. *qui mactat agnum*, (Vulg.) *quaſi qui* עֹרֵף כֶּלֶב *excerebret canem*. Pythagoras, Θυηπόλια ἀφαιρεῖν, πυρὸς ζῳῶν.

PAOUL ſ. ſ. cum præf. Deut. 21. v. 6. *& lavabunt manus ſuas ſuper vitulam* הָעֲרוּפָה *mactatam*, *percuſſam*.

FUT. 3. p. ſ. m. יַעֲרֹף מִזְבְּחוֹתָם, Hoſ. 10. v. 2. *evertet*, (vel *decutiet*, propriè, *decollabit*) *aras eorum*. In altera ſignificatione, יַעֲרֹף כַּמָּטָר לִקְחִי, Deut. 32. v. 2. *ſtillabit*, *ſtillet* (eſt promiſſio, vel votum,) *ut pluvia*, *doctrina mea*, Sub. *in corda Iſraëlitarum*. 3. p. plur. m. אַף־שָׁמָיו יַעַרְפוּ־טָל, Deut. 33. v. 28. Lxx. καὶ ὁ οὐρανός σοι συννεφὴς δρόσῳ *& cælum tibi caligans rore*. Alex. ὁ οὐρανὸς συννεφὴς αὐτῷ δρόσῳ *cælum caligans ipſi rore*. Ald. Compl. ὁ οὐρανὸς αὐτῷ συννεφὴς δρόσῳ *cælum ipſi caligans rore*. Vulg. *cælique caligabunt*, (ex uſu Syriaco) *rore*. Alii, *cæli quoque ejus* (ſynecdoche totius pro parte, cælorum ſcil. ſub quâ ſtabit), *ſtillabunt rore*.

עֹרֶף m. Lxx. Incert. αὐχήν, Aq. τένων, Hebræus interpres, μετάφρενα, Lxx. κόμη, σπόνδυλος, ſive σφόνδυλος, νῶτος, Lxx. Incert. τράχηλος.... Vulg. & alii, *cervix*, *tendo*, *pars dorſi*, *quæ ad ſeptum tranſverſum ſita eſt*, (quaſi τὸ μετὰ τὰς φρένας, poſt præcordia, Antiquis, mentis ſedem) per metonymiam adjuncti, *coma*, *vertebræ*, ſive *verticulæ*, *dorſum*, *tergum*..... Hinc per metatheſin, Gr. φάρυγξ *Pharynx*, guttur, fauces. Exod. 23. v. 27. *& dabo* (ſeu *ponam*) *omnes* אֹיְבֶיךָ אֵלֶיךָ עֹרֶף, Lxx. τοὺς ὑπεναντίους σου φυγάδας *adverſarios tuos fugitivos*. Alii, *inimicos tuos cervice obverſâ*, h. e. fugientes, terga, non facies videbis, עַם־קְשֵׁה־עֹרֶף, Exod. 34. v. 9. Lxx. ὁ λαὸς σκληροτράχηλος, Vulg. & alii, *populus duræ cervicis*, durus, מַקְשֶׁה־עֹרֶף, Prov. 29. v. 1. Lxx. ἀνδρὸς σκληροτραχήλου *hominis duræ cervicis*. Vulg.... *durâ cervice contemnit*. Alii, (*vir increpationum*, h. e. paſſivè, *increpatus*, activè, *increpans*,) *obdurans cervicem*

....כִּי־פָנוּ אֵלַי עֹרֶף וְלֹא פָנִים, Jerem. 2. v. 27. *verſi ſunt ad me cervice, non facie.* In Hebræo elegans antanaclaſis. Cum præf. בְּעֹרֶף *in cervice*, כְּעֹרֶף, 4. Reg. 17. v. 14. *ſecundùm cervicem* (duritiem cervicis) patrum ipſorum. Cum affix. mutato τῷ hhól. in (ָ hhatoúph), עָרְפּוֹ *cervicis ejus*, *cervicem ſuam*, m. עָרְפְּךָ *cervicem tuam*, m. in pauſa, unde (ֶ) pro (ְ) ante affixum, עָרְפֶּךָ *cervix tua*, m. Cum præf. & affix. בְּעָרְפִּי *cervicem meam*, c. עָרְפָּם *cervicem ipſorum, ſuam*, m. וְעָרְפָּם *& cervicem ſuam, ipſorum*, m. עָרְפְּכֶם *cervicem veſtram*, m. וְעָרְפְּכֶם *& cervicem veſtram*, m. R. עָרַף *decollavit.*

עָרְפָּה Maſſ. *Orpháh*, Vulg. *Orpha*, nomen propr. uxoris Chelionis, filii Elimelech, Bethlehemitæ, Ruth. 1. v. 4. Etym. *cervicoſa*, à עֹרֶף *cervix.*

עֲרָפֶל m. Lxx. Incert. γνόφος, Lxx. Sym. ὁμίχλη, Lxx. σκότος, θύελλα, Aq. Theod. Hebraicâ voce retentâ, ac Maſſotethicè lectâ, Ἀράφελ *Arápheł.* Vulg. & alii, *caligo, nebula, tenebræ, procella, turbo*..... הֲבְעַד עֲרָפֶל יִשְׁפּוֹט, Job. 22. v. 13. *an per caliginem denſam judicaret?* Cum præf. חֹשֶׁךְ עָנָן וַעֲרָפֶל, Deut. 4. v. 11. *tenebræ nubis ac caliginis*, h. e. *tenebræ opaciſſimæ*, הָעֲרָפֶל *ſpiſſiſſimam nubem, caliginem*, וְהָעֲרָפֶל *& caligo*, יְהוָה אָמַר לִשְׁכֹּן בָּעֲרָפֶל, 3. Reg. 8. v. 12. *Dominus dixit* (ſtatuit, decrevit,) *habitaturum ſe in nube ſpiſſiſſima*, q. d. immiſsâ nube domum ſuam ſe occupaturum, vel præſentiam declaraturum.... לַעֲרָפֶל *in caliginem.* R. ערפל Syr. in Ettaphal, *nubilatus eſt, caligavit.* Ex עָרַף Hebræo, *ſtillavit*, addito ad auxeſin in fine τῷ ל, uti ex עָרַק Chald. *fugit*, factum eſt עַרְקֵל *præceps fuit*....

עָרַץ QAL. Lxx. Incert. ἰσχύω, Lxx. μεγαλαυχέω, Sym. καταδυναστεύω, Lxx. θραύω, δειλιάω, ἀλαβίομαι, διατρέπομαι, πλήσσομαι, πλήσσω, πτοέομαι, ἐκκλίνω..... Vulg. *poſſum, polleo, potens, fortis*, (*fortior*) *ſum*, (*roboro*,) *ipſe me magnifico*, ſive *magnificè me jacto, atque oſtento, potentiâ*, ſeu *vi opprimo, violentiâ utor, violenter exagito, tyrannidem exerceo, frango*, (*confringo, contero, concutio*,) *timido ſum animo*,

pericula detrecto, expaveſco, timeo, vereor, cautè, religioſè fugio, perturbor, perterreor, (& activè, *perterreo*) *nullius ſum conſilii, ad ſtuporem uſque perculſus ſum, metu contrahor, animo conſternor, vulneror, frangor*....*declino*..... Hinc Gr. ἀράσσω, & per aphæreſin, ῥάσσω, ῥήσσω, ῥηΐζω, Gal. *je roſſe*.... τὸ enim ע valet, aut ſonat (maximè apud Orientales), ſſ. Vide Gram. Heb. tom. 1. p. 3.

INFIN. cum præf. בְּקוּמוֹ לַעֲרֹץ הָאָרֶץ, Iſai. 2. v. 19. *cum ſurrexerit* (qui dormite viſus eſt....) *ad commovendam* (*terendam*, ſive *terrendam*) *terram.* Longè pulchrior in Hebræo paronomaſia.

FUT. 2. p. ſ. m. תַּעֲרֹץ *expaveſcas, conteres*, & cum hhólem deficienti, אַל־תַּעֲרֹץ וְאַל־תֵּחָת, Joſ. 1. v. 9. *ne conſterneris, frangaris animo.* 2. p. ſ. f. in pauſa, unde revocatur τὸ (ו) primariæ vocis loco τοῦ (ְ), Iſai. 47. v. 12. vel 14. *ſta cum incantoribus*.....אוּלַי תַּעֲרוֹצִי *fortaſſè roborabis te*, fortem, formidabilem.... præbebis te, ironica permiſſio. 1. p. ſ. c. אֶעֱרֹץ *timebam, verebar*.... 2. p. plur. m. Deut. 20. v. 3. *ne molleſcant pectora veſtra, ne timeatis; neque præcipites abripiamini* metu periculi *perculſi; neque* תַּעַרְצוּ מִפְּנֵיהֶם *animo frangamini*, (*metuve contrahamini*) *coram illis*; gradatio. Cum ן parag. תַּעֲרִצוּן *formidabitis.*

NIPHAL נַעֲרָץ, unde BEN. ſ. m. τοῦ (ַ) ſub ע in (ֲ) dilatato ob (ַ) præced. quo נ characteriſtica loco τοῦ (ִ) notatur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 170. c. 1. אֵל נַעֲרָץ בְּסוֹד־קְדֹשִׁים רַבָּה, Pſal. 88. Heb. 89. v. 8. Lxx. ὁ Θεὸς ἐνδοξαζόμενος ἐν βουλῇ ἁγίων, μέγας.... Vulg. *Deus, qui glorificatur in conſilio ſanctorum: magnus*.... Aq. ἰσχυρὸς κατισχυόμενος ἐν ἀποῤῥήτῳ ἁγίων, πολύς.... *fortis roboratus in ſecreto ſanctorum, multitudo*..... Sym. Θεὲ ἀήττητε ἐν ὁμιλίᾳ ἁγίων πολλῇ.... ὦ *Deus, invicte in colloquio ſanctorum multo*... Alii, *Deus terribilis in conſilio ſanctorum multitudinis*, h. e. *multorum.* Alii aliter. Quidam, *Deus ſummè reverendus in cœtu ſanctorum, vel formidandus*.... (Cum accentu in ultima anomalus poſito, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 307.)

HIPHIL הֶעֱרִיץ, Lxx. φοβέομαι, πτοέομαι, Vulg. & alii, *metuo*, *timeo*, *formido*, *in fugam convertor*, *commoveor*, *perturbor*, *perterreor*, *metu consternor*..... & activè, *perterreo*, *in fugam verto*....

Ben. f. m. וְהוּא מַעֲרִיצְכֶם, Isai. 8. v. 13. *& ipse perterret vos*, vel contra, *firmat vos*, m. Alii substant. (ob praecedens τὸ מוֹרַאֲכֶם,) *& ipse pavor vester*, Chald. commodiùs, וְהוּא תּוּקְפְּכוֹן *& ipse fortitudo vestra*, *munimen vestrum*....

Fut. 3. p. plur. m. יַעֲרִיצוּ *formidabunt*. 2. p. plur. m. וְלֹא תַעֲרִיצוּ, Isai. 8. v. 12. *neque pavete*, q. d. ne vos expavefacite.

ערק QAL, *fugio*.... unde Ben. plur. m. cum praef. הָעֹרְקִים צִיָּה, Job. 30. v. 3. Lxx. οἱ φεύγοντες ἄνυδρον *qui fugiebant insquosam heri* pressuram. Vulg. *qui rodebant* (ex lingua Arabica) *in solitudine*. Alii, *qui fugiebant* (*ad*) *siccitatem*, h. e. ad locum arentem, desertum.... ut obtegerent inopiam suam. Quidam, *rodentes siccitatem*, sive *locum aridum*, h. e. comedentes terrae aridae aridos, ingratosve fructus. Metonymia subjecti.

עַרְקִי Mass. *Arqí*, Vulg. *Aracæus*, nom. propr. filii Chanaan, Gen. 10. v. 16. qui Ἀρκας Phœnices (urbem sitam inter Tripolim, & Antaradon, uti liquet ex itinerario Antonini) condidit. Etym. *arcula mea*, à עַרְקָא (Chald.) Lat. *arca*, *arcula*.... & (י) affix. 1. p. f. c.

עֹרְקִים plur. m. unde cum praefix. & affix. וְעֹרְקַי לֹא יִשְׁכָּבוּן, Job. 30. v. 17. Lxx. τὰ δὲ νεῦρά μου διαλέλυται *& nervi mei dissoluti sunt*. Vulg. *&*, *qui me comedunt*, *non dormiunt*, ex usu Syriaco. Alii, *& venæ*, vel *arteriæ*, vel *nervi* (significationes hae omnes ex Arabica lingua) *non quiescunt*; propriè, *non recumbunt*, unde, Quidam, *rodentes me non decumbunt*, ne nocte quidem desistunt, vermes scilicet: sic τὸ עֹרְקִים foret Benoni plur. m. τῶ Qal Verbi עָרַק Arabibus, *rosit os*, *edendo denudavit carne*....

ערר QAL, unde secundùm nonnullos, geminatis duabus primis radicalibus Infinitivus τῶ PIEL, עַרְעֵר *diruendo*, *denudando*... & 3. p. f. f. Fut. τῶ HITHPAEL, תִּתְעַרְעַר, Jerem. 51. v. 58. *diruetur*, *denudabitur*.... vide עָרָה, supra col. 1736.

עֶרֶשׂ, & in pausa עָרֶשׂ, f. Lxx. κλίνη, στρωμνή.... Vulg. & alii, *lectus*, (per *sponda*) *stratum*, *grabatus*.... Lxx. Verbaliter, κλίνω *inclino*, *recumbere facio*.... Ex usu Arabico. Cum affix. עַרְשׂוֹ עֶרֶשׂ בַּרְזֶל, Deut. 3. v. 11. *lectus ejus*, m. *lectus ferri*, h. e. *ferreus*, Job. 7. v. 13. *si dixero*: תְּנַחֲמֵנִי עַרְשִׂי *consolabitur me lectulus meus*.... *tunc terruisti per somnia*.... עַרְשֵׂנוּ *lectus noster*, c. Plur. ex terminatione fem. cum affix. עַרְשׂוֹתָם, Amos 6. v. 4. *in stratis suis*, m. Vulg. *vestris*. Personarum enallage, nullius hic momenti; nisi fortè fiat ex parte prophetae, ex consilio liberiùs increpantis. Rad. ערש Arab. *struxit*, *disposuit*, *ordine collocavit*....

עָשׁ m. unde עֹשֶׂה עָשׁ, Job. 9. v. 9. Lxx. ποιῶν πλειάδα *qui facit pleiada*, vel *pleiadas*. Vulg. & alii, *qui facit arcturum*. Alii, *Booten*.... Est τὸ עָשׁ *congregatio stellarum*, vel *constellatio*; propriè ἄρκτος vel ἀρκτοῦρος, *ursa*, vel *ursæ cauda*, vel *plaustrum*, cujus formam hae septem stellae (*septem triones*, sive *boves* dictae) repraesentant, à עוּשׁ *congregatus*.... *fuit*. Vel per aphaeresin τῶ נ, (quod saepiùs excidit) ex Arab. נעש Sydus *Ursæ*....

עָשׁ m. Lxx. σής, Aq. βρῶσις, ἀράχνη, Sym. σής.... Vulg. & alii, *tinea*, *vermiculus vestibus noxius*, *lignum corrodens*, *vermis*, (*rosio*) *caries*, *situs*, *putredo*, *mucor*, *rubigo*, *aranea*.... Lxx. item, metaphoricè, χρόνος *tempus*, multò magis, quàm vermes, aut insecta, rerum edax, ταραχή *turbatio*, *tumultus*, *discordia*, *sollicitudo*, *infestatio*.... à עשׁ Arab. *obivit noctu*, *quaesivit*, *captavit* lupus *devorandum quid*..... unde Gall. *je housse*. Job. 13. v. 28. *ut vestis*, אֲכָלוֹ עָשׁ *quam comedit tinea*. Lxx. σητόβρωτον. Cum praef. בָּנָה כָעָשׁ בֵּיתוֹ, Job. 27. v. 18. *ædificavit ut tinea* (in veste scilicet, unde facilè excutitur.... Alii, *ut eruca*, sub finem videlicet vitae....) *domum suam*. R. עָשַׁשׁ *corrosus*.... *fuit*, *contabuit*.... Quidam, *domum*, *sicut nidum* avis, *struit*; R. עָשַׁשׁ Arabibus, *nidificavit*, *nidum struxit*

avis.... unde עָשׁ *asch*, *nidus*.... aut *sicut tugurium*, *quod facit sibi* ὀπωροφύλαξ. Neutrum perenne. Nidus vere, autumno tugurium struitur.

עֲשַׂב m. Chald. Lxx. χόρτος, Vulg. & alii, *herba*, *gramen*, *fœnum*, *pabulum*. Cum præfix. בְּעֲשַׂב *in herba*. Cum א in fine emphatico, sive artic. עִשְׂבָּא *herba illa*, & cum præf. וְעִשְׂבָּא & *herbam*. R. עשב Arab. in II. *herbam*, *pabulum produxit*, *herbosa fuit* terra.

עֵשֶׂב m. Lxx. βοτάνη, Aq. πόα, Lxx. παμβότανον, Lxx. Aq. χλόη, Lxx. χλωρός, ἄγρωστις, Lxx. Aq. Sym. Theod. χόρτος, Lxx. χόρτασμα, Sym. σπέρμος.... Vulg. & alii, *herba*, propriè, *sativa*, sed & *omnis herba*, *herba viridis*, (unde per metonymiam adjuncti, *viridis*, *subviridis*, *color*, *gramen*....) Diosc. lib. 4. v. 30. ἄμπελος λευκή) *fenum*, *pabulum*, *cibus*, *seminale*, (*satus*, *cultus*), *seges*...דֶּשֶׁא עֵשֶׂב מַזְרִיעַ זֶרַע, Gen. 1. v. 11. *herbam pabuli*; Quidam, *herbam herbam*, vel *herbam herbæ*, h. e. *omnis generis herbam*, vide Gram. Heb. t. 1. p. 458. c. 2. num. IV. (Gal. *herbage*) cujus *semen semetipsum seminet*, *sementaturam*, ut loquitur Plinius. אֶת־כָּל־יֶרֶק עֵשֶׂב, Gen. 1. v. 30. *omne olus herbaceum*; nonnulli, *cum omni olere herbaceo*, concludunt non herbas tantùm, sed & carnes etiam ante diluvium ad vescendum concessas. Verùm refragantur patres ferè omnes; nec ipsa quidem distinctio animalium in munda & immunda (ante diluvium facta) dilucidè docet alia permissa fuisse, alia prohibita; quippe quæ unius sacrificii ratione fieri potuerit. Cum præfix. וְעֵשֶׂב & *herba*, וּבְעֵשֶׂב & *in herba*, בְּעֵשֶׂב, כְּעֵשֶׂב *sicut herba*. Cum affix. עֶשְׂבָּם *herbam ipsorum*. Plur. terminatione fem. constr. cum daghésch ornatûs secundùm Qimhhi, in ש, עִשְּׂבוֹת *herbæ*. R. עשב Arab. in 2. conjug. *herbam*, *pabulum viride produxit*, *herbosa fuit* terra.

עָשָׂה QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. ποιέω, Lxx. διαποιέω, κατεργάζομαι, τελέω, ἐπιτελέω, συμτελέω, ἀντιποιέω, πράττω, ἄγω, ἐπὶ τέλος ἄγω, πονέω, ἐργάζομαι,

κτίζω, πλάττω, στερέω, ἑτοιμάζω, κατασκευάζω, τίθημι, ἐπιτίθημι, οἰκοδομέω, γλύφω, διαγλύφω, κόπτω, περιποιέομαι, φέρω, προσφέρω, πλήθω, κτάομαι, φυλάττω, χράομαι, χράω, ἐλεέω, ἀναφέρω, βοηθέω, (Sym. συμπράττω,) δίδωμι, ἐξαιρέω, προσλαμβάνω, συμβαίνει, ἀποδεκατόω, μεριμνάω, θεραπεύω, νοέω, περιβλέπω, παραζηλόω, λαλέω, ἐπικαλέω, ἀναστρέφομαι, πλανάω, ἀγαπάω, ἁμαρτάνω, ὁρμάω, ἀπόλλυμι, πορνεύω, μεταμέλει.... Vulg. & alii, *facio*, (*sacra-facio*, *sacrifico*, *magni-facio*, *magnifico*,) *efficio*, *conficio*, *effectum reddo*, *perficio*, *absolvo*, *consummo*, *contra*, *sive vicissim facio*, *par pari reddo*, *beneficium rependo*, *ago*, (*frango*,) *duco*, *ad finem usque perduco*, *laboro*, (*doleo*), *operor*, *opus facio*, *colo terram*, *artes*.... *condo*, *creo*, *fabricor*, *fingo*, *formo*, *solido*, *firmo*, *paro*, *expedio*, *instruo*, *apparo*, (*orno*, *exorno*,) *pono*, *colloco*, *impono*, *superimpono*, *ædifico* domum, *cavo*, *excavo*, *sculpo*, *persculpo*, *cælo*, *cædo*, *acquiro mihi vindico*, *assero*, *fero*, *affero*, *impleo*, *repleo*, *comparo*, sive *possideo*, *custodio*, *servo*, *utor*, *commodo*, *misereor*, *commiseror*, *offero*, (*confero ad cultum divinum*, *religiosè instruo*) *ad clamorem*, *ad auxilium venio*, *accurro*, *auxilior*, *consiliorum*, sive *laborum socius sum*, *opem fero*, *operam navo*, *do*, *trado*, *porrigo*, *eripio*, *eruo*, *adsumo*, *adscisco*, impersonaliter, vel potiùs in 3. p. f. præteriti (apud Latinos) *contigit*, *accidit*, *decimas do*, vel *accipio*, *curo*, *curis impedior*, vel *curæ habeo*, *medeor*, *sano*, *mente*, *animo*, *secretis imaginationibus agito*, (vias, aut artes simulandi, lactandive omnes *meditor*, astutiam corde *machinor*,) *circumspicio*, *affecto*, *æmulatione afficio*, *excito*, *loquor*, *præcipio*, *inverto*, *in contrariam partem verto*, *à recto itinere abduco*, *in errorem impello*, *diligo*, *amo*, *aberro*, *pecco*, *delinquo*, *impetu feror*, *irruo*, *prorumpo*, *perdo*, *perimo*, *occido*, (*subigo*, *comprimo*,) *scortor*, (impersonaliter, sive 3. p. f. præsentis,) *pœnitet*... Hinc Hispan. *hacer*. Lxx. item, in hisce phrasibus: אֵין עֹשֶׂה παρακούω *obaudio*, הֲנָחָה עָשָׂה ἄφεσιν ποιέω *dimissionem facio*, יִתְרָה עָשָׂה, σώζω *servo*, יִתְרַת

עָשָׂה

עָשָׂה יְתֵרָה *περιποιέομαι acquiro, conservo*, עָשָׂה כַּף רְמִיָּה, *ταπεινόω ἄνδρα humilem reddo virum*, עָשָׂה מְלָאכָה, *ἐργάζομαι operor*, עָשָׂה יְקָר, *δοξάζω honoro*, עָשָׂה מְלֶאכֶת חֲשָׂדָה, *γεωργέω agrum colo*, עָשָׂה מִשְׁפָּט, *ἀληθεύω verum dico, vera loquor*, עָשָׂה נְבָלָה, *ἀπόλλυμι perdo*, עָשָׂה בְּעֶבְרָה, *μνησικακέω memor sum malorum*, וְעָשְׂתָה אֶת־צִפָּרְנֶיהָ, Deut. 21. v. 12. *περιονυχιεῖς αὐτήν .... circumcides.* (Vulg. & alii, *circumcidet*) *ungues suos ....* עָשָׂה רָע *κακοποιέω malefacio*; adjective, *κακός malus*, תּוֹעֵבָה עָשָׂה, חָבָל עָשָׂה, *ἀσεβέω impie ago*, *ἀνομέω inique ago*, *ἐκλείπω deficio ....*

PRAET. 3. p. f. m. כֹּל אֲשֶׁר־חָפֵץ יְהוָה עָשָׂה, Psal. 114. v. 3. & 134. v. 6. Heb. 115. & 135. *quicquid voluit Dominus fecit*, גַּם־זָמַם יְהוָה גַּם־עָשָׂה, Jerem. 51. v. 12. *quia Dominus & decernit, & facit.* וַיִּנָּחֶם יְהוָה כִּי־עָשָׂה אֶת־הָאָדָם בָּאָרֶץ וַיִּתְעַצֵּב אֶל־לִבּוֹ, Gen. 6. v. 6. Lxx. *καὶ ἐνεθυμήθη ὁ Θεὸς ὅτι ἐποίησε τὸν ἄνθρωπον ἐπὶ τῆς γῆς· καὶ διενοήθη, & iratus* (conquestus) *est Deus, quòd fecisset hominem in terra: eoque fuit animo*, (vel *affectus dolore*) *ut dixerit ....* Aq. *καὶ μετεμελήθη ....* (Trom. *μετανοήθη .... & pœnitentiâ ductus est ....* Sym. *καὶ ἀπέστρεψε .... & reversus est*, i. תב Chaldæis, ac Syris, *pœnituit .....* Vulg. *pœnituit eum ....* Alii, vel cum Syr. מריא ואתתוי *& abhorruit Dominus*, sive *displicuit Domino* ... vel cum Arab. וכרה אללה *& abominatus est Deus* creationem ..... *Ἀνθρωποπαθῶς*. Hinc porrò liquet *τὸ* נִחַם significare, *pœnituit*, (h. e. *pœna tenuit*), dicti scilicet, factive cum animi dolore .... Ergo & *μετανοέω*, quo sæpiùs *τὸ* נִחַם, à *τοῖς* Lxx. redditur. Cum præfix. מִי־פָעַל וְעָשָׂה קֹרֵא הַדֹּרוֹת מֵרֹאשׁ, Isai. 41. v. 4. *quis crevit, & formavit homines, ex primo* futuros *vocans* nominatim? Alibi, *& fecit, fecerit, faciet.* Cum affix. עָשָׂהוּ *fecit, creavit, formavit eum.* Cum præf. & aff. וַעֲשָׂאוּהוּ *& faciet, parabit illum*, עָשְׂךָ *fecit te*, m. Isai. 29. v. 16. *& quasi dicas opus factori suo*, (vel *de factore suo*), לֹא עָשָׂנִי *non fecit me*, c. עָשָׂם *fecit eos*, הוּא עָשָׂנוּ וְלוֹ אֲנַחְנוּ, vel וְלֹא אֲנַחְנוּ, Psal. 99. Heb. 100. v. 3. *ipse fecit nos*, c. *qui non eramus*, vel (ut & Chald. וְדִילֵיהּ) *& ipsius sumus.* 3. p. s. f. עָשְׂתָה, & in pausa, unde (·) primariæ vocis loco *τῆ* (ּ) revocatur, עָשָׂתָה *fecit.* Cum præf. וְעָשְׂתָה *& fecit, fecerit, faciet.* Sublato per apocopen incremento femin. ה, & motione *τῆ* ה transeunte sub secundam radicalem, cujus abjicitur *τὸ* (ּ), vel ex forma Chaldaïca, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 284. c. 1. & t. 2. p. 608. c. 1. Lud. *de Dieu*, p. 308. וְעָשַׂת *& faciet.* Cum affix. & (·) loco *τῆ* (-) sub ש ob pausam, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 341. c. 2. רוּחַ אֵל עָשָׂתְנִי, Job. 33. v. 4. *Spiritus Dei fecit me*, c. 2. p. s. m. עָשִׂיתָ, & expresso *τῷ* ה, quod in fine subintelligebatur, עָשִׂיתָה *fecisti.* Cum præfix. וְעָשִׂיתָ־נָּא עִמָּדִי חָסֶד, Genes. 40. v. 14. *age verò, concitato erga me misericordiam.* Cum aff. עֲשִׂיתָהּ *fecisti hoc*, f. כַּחֹמֶר עֲשִׂיתָנִי, Job. 10. v. 9. quòd *feceris me*, c. *quasi lutum* (faceres ex aqua & pulvere, ellipsis vocum connexarum, vide Gram. Heb. t. 2. p. 2.) *& in pulverem reducis me*, resolvis, humore scilicet exhausto. עֲשִׂיתָם *fecisti eos.* Cum præf. & affix. וַעֲשִׂיתָם *& facies ea.* 2. p. s. f. עָשִׂית *fecisti, egisti, fuisti ....* Cum (י) secundùm Massorethas redundante, vel potiùs ex Syriasmo, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 191. עָשִׂיתִי *fecisti .....* 1. p. s. c. עָשִׂיתִי *feci.* Cum præfix. וְעָשִׂיתִי *& feci, faciam ....* Et *τῷ* (י) in fine extrito, supplendoque secundùm Massorethas, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 284. c. 2. וְעָשִׂית, Ezech. 16. v. 59. *& faciam.* Cum affix. Isai. 43. v. 7. *omnem, qui vocatus fuerit nomine meo*, (Christianus;) *&* quem *ad gloriam meam*, בְּרָאתִיו *creavero*, יְצַרְתִּיו אַף־עֲשִׂיתִיו *formabo eum*, rebus *etiam* omnibus *exornabo eum*; Quidam, quippe qui *& hunc fecerim.* Alludit ad *populum nasciturum, quem facturus erat Dominus*, Psal. 21. Heb. 22. v. 32. Cum præf. & affix. וַעֲשִׂיתִיהָ *& faciam illud*, m. וַעֲשִׂיתִיהוּ *& faciam, parem illud*, m. Cum (·) sine (י) in penult. וַאֲנִי עֲשִׂיתִנִי, Ezech. 29. v. 3. *& ego ipse me feci*, regem videlicet magnum ..... עֲשִׂיתִים *feci eos*, וַעֲשִׂיתִים *& faciam ea.* 3. p. plur. c. עָשׂוּ *fecerunt.* Cum præf. ה *τῷ* (·) notato ob ע sequens *τῷ* (·) affectum, relativique vicem supplente, הֶעָשׂוּ *quam fecerunt*, הֶעָשׂוּ

& facient, fecerant, שֶׁעָשׂוּ *quæ fecerunt.* Cum aff. עָשׂוּהוּ *fecerunt illud*, m. Psal. 118. Heb. 119. v. 73. *manus tuæ* עָשׂוּנִי וַיְכוֹנְנוּנִי *fecerunt me*, c. *paraverunt me* (ut intelligerem) *intelligere me fac.* 2. p. plur. m. עֲשִׂיתֶם *fecistis.* Cum præf. וַעֲשִׂיתֶם *& facietis.* 2. p. pl. f. עֲשִׂיתֶן *fecistis.* 1. p. plur. c. עָשִׂינוּ *fecimus.* Cum præf. וְעָשִׂינוּ *& faciamus.*

Ben. s. m. הִנְנִי עֹשֶׂה אֶת־כָּל־מְעַנַּיִךְ, Soph. 3. v. 19. *ecce ego facio cum opprimentibus te*, f. (Fem. עֹשָׂה *faciens.*) Constr. עֹשֵׂה *faciens.* Cum præf. וְעֹשֶׂה & constr. וְעֹשֵׂה, *& faciens*, הָעֹשֶׂה, & constr. הָעֹשֵׂה *qui facit, faciens*, לָעֹשֶׂה, cum (ּ) motione τῶ ה artic. extrusi, לָעֹשֶׂה, & in regimine, לְעֹשֵׂה *facienti* Cum affix. עֹשֵׂהוּ *factor ejus, suus*, m. Cum præf. & aff. הָעֹשֵׂהוּ *qui fecit ipsum*, לְעֹשֵׂהוּ *factori suo*, m. מֵעֹשֵׂהוּ *præ opifice suo*, m. עֹשָׂהּ *faciens eam*, וְעֹשָׂהּ *& faciens eam.* Cum (ּ) loco τῶ (ּ) ante affix. ךָ ob pausam, עֹשֶׂךָ *factor tuus*, m. עֹשֵׂנִי *factor meus*, c. עֹשֵׂנוּ *factor noster*, c. Plur. m. עֹשִׂים *facientes.* Nehem. 4. v. 2. *quid Judæi isti* הָאֲמֵלָלִים עֹשִׂים, Lxx. οἰκοδομοῦσι τὴν ἑαυτῶν πόλιν; Paraphrasticωs, *ædificant urbem suam?* ἄλλοι, ἐνδεμυνοὶ ποιοῦσι, Vulg. & alii, *imbecilles*, vel *floccifaciendi faciunt?* Cum præf. וְעֹשִׂים *& facientes*, הָעֹשִׂים *qui faciunt.* Constr. עֹשֵׂי *facientes.* Cum præf. וְעֹשֵׂי *& facientes*, בְּעֹשֵׂי *in facientes*, לְעֹשֵׂי *facientibus.* Cum affix. עֹשֶׂיהָ *factores ejus*, f. Cum præf. & affix. בְּעֹשָׂיו *in factoribus suis*, m. עֹשַׂיִךְ *factores tui*, f. עֹשָׂי *factores mei*, c. Job. 35. v. 10. ubi (ּ) loco τῶ (-) sub שׂ ob pausam; ubi etiam τό עֹשָׂי plur. jungitur cum אֱלוֹהַּ sing. quæ numeri varietas est & in aliis locis. At τοῦ עֹשָׂי *factores mei*, non minùs hîc fortè notatur mysterium, quàm τοῦ נַעֲשֶׂה, Gen. 1. v. 26. *faciamus* .... עֹשֵׂיהֶם *factores ipsorum.* Plur. femin. cum præf. וְעֹשׂוֹת *& facientes.* Const. ob præpositionem מ seq. vide Gram. Heb. tom. 1. p. 123. הָעֹשׂוֹת talia *facientes.*

Paoul s. m. עָשׂוּי *factus, a, um.* Cum præfix. וְעָשׂוּי *& factum.* Cum (ּ) loco τῶ (ּ) sub ה artic. ob ע τοῦ (-) affectum, הֶעָשׂוּי *factum.* Femin. singul. עֲשׂוּיָה *facta.* Lxx. substant. γλυφὴ *sculptura.* אֶת עֲשׂוּיָה, Ezech. 21. v. 15. Lxx. ἐγένετο *benefactus gladius.* Alii, *heu* (gladius) *factus ad* .... Cum præfix. וַעֲשׂוּיָה *& facta*, הֶעָשׂוּיָה, & τοῦ (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, הֶעֲשֻׂיָה *quæ facta fuit.* Plur. m. עֲשׂוּיִם *facti.* Cum præf. הָעֲשׂוּיִם *quæ facta fuerant.* Plur. f. secundùm τό כְּתִיב, עֲשׂוֹת, secundùm verò τό קְרִי, עֲשׂוּיוֹת *paratas.*

Infin. ex forma absoluta, עָשֹׂה, & ex forma communi, עֲשֵׂה, τῷ ה in (ו) converso, aut ablato, vide Gram. Heb. t. 1. p. 286. c. 1. vel est apocope τῶ ה .... עָשׂוֹ, & ex altera forma, עֲשׂוֹ *faciendo, facere.* Ex forma absoluta cum præf. וְעָשֹׂה *& faciendo.* Cum ת in fine, עֲשׂוֹת *facere.* Cum præf. (& in altera significatione, בַּעֲשׂוֹת *in comprimendo*,) לַעֲשׂוֹת, לַעֲשׂוֹת *facere, ad faciendum*, וְלַעֲשׂוֹת *& facere*, מֵעֲשׂוֹת *à faciendo.* Cum affix. עֲשֹׂתוֹ, Jerem. 23. v. 20. dum *fecerim ipse*, iræ scil. satis. In forma communi, עֲשׂוֹהוּ *facere illud*, m. Exod. 18. v. 18. ubi duntaxat Infinitivus Verborum quiescentium Lamedh ה, in hacce forma cum affixo reperitur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 355. est igitur per syncopen pro עֲשׂוֹתוֹ, בַּעֲשֹׂתוֹ, Job. 23. v. 9. *cum egerit ipse* .... לַעֲשֹׂתוֹ *ad faciendum, celebrandum illud*, m. עֲשֹׂתָהּ *facere illud*, f. בַּעֲשֹׂתָהּ *in faciendo illud*, f. לַעֲשֹׂתָהּ *facere illud*, f. בַּעֲשׂוֹתְךָ, בַּעֲשׂוֹתֵךְ *cum feceris, faceres ipse, ipsa*, בַּעֲשׂוֹתִי *cum fecero*, מֵעֲשֹׂתִי *ne faciam ego*, c.... 2. Reg. 23. v. 17. ubi accentus ab ultima ad penultimam ob concursum retrahitur. לַעֲשֹׂתָם *facere, ad facienda illa*, עֲשׂוֹתְכֶם *facere vos*, m. לַעֲשֹׂתְכֶם, Deut. 4. v. 14. *quæ faceretis vos*, m.

Imper. 2. p. s. m. עֲשֵׂה *fac.* Cum præf. וַעֲשֵׂה *& fac.* 2. p. s. f. עֲשִׂי *fac.* Cum præf. וַעֲשִׂי *& fac.* 2. p. plur. m. עֲשׂוּ *facite.* Cum præfix. וַעֲשׂוּ לָכֶם לֵב חָדָשׁ, Ezech. 18. v. 31. *facite vobis cor novum, & spiritum novum.* Idem actus alibi Deo, alibi homini adscribitur: Deo, ut causæ præcipuæ; homini, ut Deum libere sequenti. Alioquin frustra hoc præcipi videretur ....

Fut. 3. p. s. m. יַעֲשֶׂה אֹתָם הָאָדָם וָחַי בָּהֶם, Levit. 18. v. 5. *quæ si fecerit homo, vivet in eis.* Chald. בְּחַיֵּי עָלְמָא *vitâ sæculi*, h. e.

(Alii,) *longâ;* (Alii,) *æternâ.* Confer Matth. 19. v. 17.... Erat ante Christi ingressum clausus paradisus. Hinc frequentior terrenorum, quàm cælestium in scripturis mentio, seu promissio... Cum præf. וַיַּעֲשֶׂה *& fecit*, הֲיַעֲשֶׂה־לּוֹ haiaascehllò, Jerem. 16. v. 20. *numquid faciet sibi ...?* Cum apocopa, vide Gram. Heb. t. 1. p. 288. c. 1. יַעַשׂ, & ה in fine, quod secundùm Massorethas scribitur nec legitur יַעַשׂה *iáas*, Ruth. 1. v. 8. *faciet.* Cum præf. וְיַעַשׂ *& faciet*, וַיַּעַשׂ, & in pausa, quare (ָ) loco τῦ (ַ) sub charact. וַיָּעַשׂ *& fecit.* Cum aff. יַעֲשֵׂהוּ *facit illud*, m. Cum præf. & affix. וְיַעֲשֵׂהוּ *& faciet illud*, m. וַיַּעֲשֵׂהוּ *& fecit illud*, m. וַיַּעֲשֶׂהָ *& paravit illud*, f. יַעֲשֶׂנָּה *faciet illud*, f. וַיַּעֲשֵׂם *& facit illos.* 3. p. s. f. תַּעֲשֶׂה *faciet.* Cum præf. וַתַּעַשׂ, & cum apocopa, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 289. c. 2. וַתַּעַשׂ *& fecit.* 2. p. s. m. תַּעֲשֶׂה, cum (ָ) loco τῦ (ֶ) in fine, vide Gram. Heb. ibid. (sic quater legitur secundùm Massorethas) תַּעֲשָׂה *facies.* Cum præfix. וְתַעֲשֶׂה *& fecisti.* Cum apocopa, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 290. c. 1. תַּעַשׂ *facias.* Cum præf. וַתַּעַשׂ *& fecisti.* Cum aff. תַּעֲשֵׂהוּ *facies illud*, m. 2. p. s. f. תַּעֲשִׂי *facies.* Cum præf. וַתַּעֲשִׂי *& fecisti.* Cum ן parag. more Syrorum, תַּעֲשִׂין *facies.* 1. p. s. c. אֶעֱשֶׂה־לּוֹ eésceh-lló, Gen. 2. v. 18. Lxx. in plur. ποιήσωμεν αὐτῷ .... Vulg. *faciamus ei*... Alii, *faciam ei*, c. Cum præfix. וְאֶעֱשֶׂה *& faciam*, וָאֶעֱשֶׂה. & cum apocopa, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 290. c. 1. וָאַעַשׂ *& feci.* Cum aff. אֶעֱשֶׂנָּה *faciam illud*, f. אֶעֶשְׂךָ *faciam te*, m. Cum præf. & affix. וְאֶעֶשְׂךָ *& faciam te*, m. 3. p. plur. m. יַעֲשׂוּ, & cum ן paragog. יַעֲשׂוּן *facient.* Cum præf. וְיַעֲשׂוּ *& facient*, וַיַּעֲשׂוּ *& fecerunt.* Cum affix. יַעֲשׂוּהָ *faciant illud*, f. Cum præf. & aff. וַיַּעֲשֻׂנִי *& fecerunt me*, c. 3. p. pl. f. תַּעֲשֶׂינָה *faciunt.* Cum præf. וַתַּעֲשֶׂינָה *& fecerunt.* 2. p. pl. m. תַּעֲשׂוּ, & cum ן parag. תַּעֲשׂוּן *facietis.* Cum præf. וַתַּעֲשׂוּ *& fecistis.* 1. p. plur. c. נַעֲשֶׂה אָדָם, Gen. 1. v. 26. *faciamus hominem*..... Vide Benoni plur. m. hujusce Verbi cum affixis primæ pers. Cum præfix. הֲנַעֲשֶׂה *an facturi sumus ....?* וְנַעֲשֶׂה *& faciamus, faciemus*, וַנַּעֲשֶׂה, & cum apocopa, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 291. c. 1. וַנַּעַשׂ *& fecimus.* Cum præf. & affix. וְנַעֲשֶׂנָּה *& faciamus illud*, f.

NIPHAL נַעֲשָׂה, Lxx. γίνομαι, ἄγομαι, ποιέομαι, εἰμί, τελειόομαι, συντελέομαι, στερεόομαι.... ἀποβαίνει, ἀντιποιέεται.... Vulg. & alii, *fio, agor, efficior, sum, (paror, præparor,) perficior, ad finem usque perducor, consummor, firmor, stabilior*... Impersonaliter, h. e. in 3. p. s. *accidit, evenit, redditur, rependitur, par pari refertur*....

Praet. 3. p. s. m. נַעֲשָׂה *factum est.* Cum præfix. וּמַה־שֶּׁנַּעֲשָׂה (oumah-schschénnaasah) הוּא שֶׁיֵּעָשֶׂה, Eccles. 1. v. 9. *ecquid factum est? ipsum, quod fit*, וְנַעֲשָׂה *& apparabitur.* 3. p. s. f. נַעֲשְׂתָה *factum est;* in pausa, quare τό (ְ) primariæ vocis revocatum in (ָ) mutatur, loco τῦ (ֵ) sub שׂ, נַעֲשָׂתָה *facta est.* 3. p. plur. c. נַעֲשׂוּ *facta sunt.* Cum præf. שֶׁנַּעֲשׂוּ *quæ facta sunt.*

Ben. s. m. נַעֲשֶׂה *factum, paratum*.... Plur. m. נַעֲשִׂים *fiunt.* Cum præf. וְנַעֲשִׂים *& fiant.* Plur. femin. cum præf. הַנַּעֲשׂוֹת *quæ fiunt.*

Infin. cum præf. לְהֵעָשׂוֹת *ut fieret.* Cum affix. הֵעָשׂוֹתוֹ *fieri istud*, m.

Fut. 3. p. s. m. יֵעָשֶׂה *fiet.* Cum præf. וְיֵעָשֶׂה *& fiet*, שֶׁיֵּעָשֶׂה *quod fiet.* 3. p. s. f. תֵּעָשֶׂה, & cum (י) epenthetico, indice scilicet τῦ (ֵ) præced. Vide Gram. Heb. tom. 1. p. 293. c. 2. תֵּיעָשֶׂה, Exod. 25. v. 31. *fiet.* Cum præfix. & apocopa, vide eand. Gram. Heb. ibid. וַתֵּעַשׂ, Esth. 5. v. 6. *& fiet.* 3. p. plur. m. יֵעָשׂוּ *fient.* 3. p. plur. f. תֵּעָשֶׂינָה *fient.*

PIEL עִשָּׂה, Lxx. διαπαρθενεύω.... Vulg. & alii, *devirgino, virginitate privo.... conficio, subigo*....

Praet. 3. p. plur. c. עִשּׂוּ דַּדֵּי בְּתוּלֵיהֶן, Ezech. 23. v. 3. Lxx. ἐκεῖ (Alex. καὶ ἐκεῖ) διεπαρθενεύθησαν *& ibi devirginitatæ sunt.* Vulg. *& confractæ sunt mammæ pubertatis earum.* Legebant in PUAL, עֻשּׂוּ pro עִשּׂוּ, Alii, *compresserunt.... mammas virginitatis (virginales) earum.*

PUAL עֻשָּׂה, unde 1. p. s. c. Praet. לֹא־נִכְחַד עָצְמִי מִמֶּךָּ אֲשֶׁר־עֻשֵּׂיתִי בַסֵּתֶר רֻקַּמְתִּי, Psal. 138. Heb. 139. v. 15. Lxx. ἐν κρυφῇ τὸ

ὀςοῦν μυ ἀπὸ σοῦ ὃ ἐποίησας ἐν κρυφῇ ... Vulg. *non est occultatum os meum à te, quod fecisti in occulto* .... Alii, *haud tibi occultata fuit substantia mea*, (semen scilicet genitale... Si de Christo, *semen mulieris* ....) *unde in abstruso factus sum; Phrygionico veluti opere formatus imis in terris*, sive locis humilibus.... Hæc autem conjugatio τῦ PUAL deest in Buxtorf. Concord.

עשהאל Maff. *Asahél*, Vulg. *Asaël*, nomen propr. filii Sarviæ, 2. Reg. 2. v. 18. ac fratris τῦ Joab, ibid. vv. 23. & 24. 1. Paral. 2. v. 16. 2. Paral. 31. v. 13. Etym. quem *formavit Deus*, à עָשָׂה *formavit*, & אל *Deus*.

עשו Maff. *Esáv*, Vulg. *Esau*, nomen propr. filii Isaaci, Gen. 25. v. 25. (qui & אֱדוֹם Edom *rubor*, dicitur ab הָאָדֹם haadom, *rubro isto*, sup. מְאִכָה *pulmento*, Gen. 25. v. 30. nempe, אֱדוֹם Edóm, *rubor*, ipse dicitur Gen. 25. v. 30. qui v. 25. אַדְמוֹנִי *ruber*, aut *rufus* dicebatur.) Etym. ἀπὸ τῦ *spadix*, propriè, *ramus, racemusque dactylorum*; à עשו Arab. idem, Gi. Gol. à pilis scilicet, pilorumque colore sic dictus *Esau*; unde & *equus badius* (Gal. *un cheval bay*) *spadix* dicitur.

עָשׁוֹק m. unde וְהַצִּילוּ גָזוּל מִיַּד עָשׁוֹק, Jerem. 22. v. 3. Lxx. καὶ ἐξαιρεῖσθε διηρπασμένον ἐκ χειρὸς ἀδικοῦντος αὐτόν & *liberate direptum de manu injuriantis eum*. Vulg. & *liberate vi oppressum de manu calumniatoris*. Alii, & *eripite raptum*, (*eum, qui vim patitur*) *ex manu rapientis*, sive *raptoris, fraudulatoris* .... R. עָשַׁק *vi, fraude, injuriâ .... oppressit*.

עָשׂוֹר m. Lxx. Δέκα (Δεκὰς) δέκατος, δεκάχορδον ψαλτήριον, νάβλον .... Vulg. & alii, *decem*, (*decas, numerus denarius*) *decimus, decachordum psalterium, nablium*. Cum præf. בֶּעָשׂוֹר, & cum hhólem deficienti, בֶּעָשֹׂר *in decimo*, וּבֶעָשׂוֹר & *in decimo*. Rad. עָשַׂר *decimavit, decimas partes accepit*.

עשורת Maff. *Aschvát*, Vulg. *Aloth*, nomen propr. filii Jephlat, filii Heber, 1. Paral. 7. v. 33. Etym. *negotium obscurum, & stupendum, ac periculosum*; à עשות *Aschvvathon*, Arab. idem. Gig. Cam. Gol.

עָשׁוֹת m. unde בַּרְזֶל עָשׁוֹת, Ezech. 27. v. 19. Lxx. σίδηρος εἰργασμένος, Vulg. *ferrum*

fabrefactum, (legebant עֲשׂוּת pro עָשׁוֹת), Alii; *ferrum nitidum, purum, chalybeum* .... R. עָשַׁת *nitidus, purus* .... *fuit*.

עשיאל Maff. & Vulg. *Asiél*, nomen propr. filii Saraiæ, filii Josabiæ, 1. Paral. 4. v. 35. Etym. *percussio Dei*, sive *percussus à Deo*, à עשיא Syr. *percussio*, & אל *Deus*.

עֲשָׂיָה Maff. & Vulg. *Asaia*, nomen propr. 1°. servi Josiæ regis, 4. Reg. 22. v. 14. 2°. nominati principis in cognationibus suis .... 1. Paral. 4. vv. 36. 37. 38. cap. 6. v. 30. cap. 9. v. 5. cap. 15. v. 6. Etym. *percussio Domini*, seu *percussus à Domino*, à עשיא Syr. *percussio*, & יה *Dominus*.

עָשִׁיר m. Lxx. Aq. Sym. πλούσιος, Vulg. & alii, *dives, locuples, abundans divitiis, opibus affluens*. Hinc per metathesin, Gal. *riche*, Ger. *reich*, Belg. *ryck*, Ital. *ricco*, Hispan. *rico* ..... Lxx. item substantivè, πλοῦτος *divitiæ*. Verbal. πλουτέω *dives, opulentus* .... *sum*. Cum præf. וְעָשִׁיר & *dives*. Cum ה articulo τῦ (·) notato ob seq. guttur. ע τῦ (·) affectam, הֶעָשִׁיר *dives*, לְעָשִׁיר, & cum motione τῦ ה articuli extrusi, לֶעָשִׁיר *diviti*. Plur. cum præf. וַעֲשִׁירִים & *divites*. Constr. עֲשִׁירֵי *divites*. Cum aff. עֲשִׁירֶיהָ *divites ejus*, f. R. עָשַׁר *ditatus sum*.

עֲשִׂירִי m. Lxx. δέκατος, Vulg. & alii, *decimus*. Lxx. item, δωδέκατος *duodecimus*, ἔνατος *nonus*. Cum præf. הָעֲשִׂירִי, ac τῦ (י) in penultima deficienti, הָעֲשִׂרִי *decimus*, בָּעֲשִׂירִי, & absque τῦ (י) in penultima, בָּעֲשִׂרִי *in decimo*. Rad. עָשַׂר *decimavit*, sive *decimas partes accepit* ....

עֲשִׂירִיָּה f. unde וְעוֹד בָּהּ עֲשִׂירִיָּה, Isai. 6. v. 13. Lxx. καὶ ἔτι ἐπ' αὐτῆς ἐστὶ τὸ ἐπιδέκατον, Vulg. & alii, & *adhuc in ea* (*est*, vel *erit*) *decimatio*. R. עָשַׂר *decimavit*, seu *decimas partes accepit* ....

עֲשִׂירִית f. unde וְהָעֹמֶר עֲשִׂירִית הָאֵיפָה הוּא, Exod. 16. v. 36. Lxx. τὸ δὲ γομὸρ τὸ δέκατον (Sch. τῦ οἰφὶ) τῶν τριῶν μέτρων ἦν. *Gomor autem erat decima* (τῦ *aphi*) *trium mensurarum*. Vulg. *Gomor autem decima pars est Ephi*. Alii, *Omer* (seu *Assarón*, vel *Issarón*) *verò decima pars* τῦ *Epha*, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 525. Cum præf. וַעֲשִׂירִית, & cum τῦ (·) absque (י) in ultima, וַעֲשִׂרִית &

decima, חֲעֲשִׂירִית, & τῷ (ִי) in penultima deficienti, חֲעֲשִׂרִית *decima* pars.... R. עָשַׂר *decimavit*, sive *decimas partes accepit*....

עָשָׁן Mass. *Aschán*, Vulg. *Asan*, nom. propr. urbis, Jos. 15. v. 42. & cap. 19. v. 7. 1. Reg. 30. v. 30. 1. Paral. 4. v. 32.... Eusebius, Ἀσάν.... φυλῆς Ἰούδα καὶ ἔστιν νῦν κώμη Θηδαβὰ (lege Βηθασὰν) χαλουμένη ἐν ὅροις Αἰλίας πρὸς δυσμὰς ἀπὸ σημείων ιε'. Hieronymus, *Asan in Tribu Juda. Est usque hodie vicus nobilis Bethasan ad Æliam pertinens in decimo-quinto* (legit ergo ιε) *ab ea milliario. Vide an hæc non sit eadem cum Bosasan*, vel *Besasan, uti nunc* legitur in Eusebio, & Hieronymo. Ita ille: Βοσοσάν, ἔνθα ἀπέστειλε Δαβὶδ τῶν σκύλων. Hic autem, *Besaran, ad quem locum David prædæ partem misit*. Had. Reland. lib. II. de intervallis locorum Palæst. Etym. *fumus*, à עָשָׁן idem.

עָשַׁן QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. καπνίζω, ὀργίζομαι, ὀκχαίομαι.... Vulg. & alii, *fumo, fumigo*, (metaphoricè) *irascor, uror, incendor* irâ, odio....

PRÆT. 3. p. s. m. עָשַׁן *fumabat* mons Sinai. 2. p. s. m. עַד־מָתַי עָשַׁנְתָּ בִּתְפִלַּת עַמֶּךָ, Psal. 79. Heb. 80. v. 5. Vulg. *quousque irasceris super* (S. Hieronymus, *fumabis ad*) *orationem servi tui*, legebant עַבְדֶּךָ. Alii, *populi tui*.

FUT. 3. p. s. m. יֶעְשַׁן *fumabit, accendetur irâ*.... 3. p. plur. m. cum præf. in pausa, quare τό (-) primariæ vocis revocatum in (ָ) sub שׁ mutatur, וְיֶעֱשָׁנוּ, Psal. 103. Heb. 104. v. 32. (*qui tangit montes*,) *& fumigant*, sive *fumant; à facie* scilicet tonantis. Confer Exod. 19. v. 18.

BEN. (ex forma Chaldaïca) s. m. עָשֵׁן, Lxx. καπνίζων, καπνιζόμενος, Vulg. & alii, *fumans, fumigans, fumum excitans, in fumum evanescens*.... Plur. masc. cum præf. τῆς (-) ultimæ (more non Chaldæorum, sed Hebræorum) servato, vide Gram. Heb. t. 1. p. 93. c. 2. הֶעָשֵׁנִים *fumigantes*....

עָשָׁן m. Lxx. Aq. Sym. Theod. καπνός, Lxx. ἀτμὶς καπνώδης, Vulg. & alii, *fumus, fumosus vapor*. Lxx. item, participialiter, καπνιζόμενος *fumo infectus, ac denigratus*; legebant עָשֵׁן pro עָשָׁן. Cum præfix. וְעָשָׁן *& fumus*, הֶעָשָׁן (cum (ֶ) pro (ַ) ob ע τοῦ (ָ) affectum) *fumus*, בְּעָשָׁן *in fumum*, (Alii, כְּעָשָׁן *sicut fumus*). Extruso ה artic. בֶּעָשָׁן *in fumo*, כֶּעָשָׁן *sicut fumus*, וְכֶעָשָׁן לָעֵינַיִם, Prov. 10. v. 26. *& sicut fumus oculis*, וְכֶעָשָׁן *& sicut fumus* Constr. עֲשַׁן *fumus*. Cum affix. עֲשָׁנוֹ *fumus ejus*, m. עֲשָׁנָהּ *fumus ejus*, f. R. עָשַׁן *fumavit*....

עָשָׁן m. unde cum præf. כְּעֶשֶׁן, Exod. 19. v. 18. Lxx. ὡσεὶ καπνός, Aq. ὡς καπνός, Oxon. ὡς ἀτμίς, Vulg. & alii, *sicut fumus, vapor*. R. עָשַׁן *fumavit*....

עָשַׁק QAL. Lxx. ἐκπιέζω, θλίβω, ἀδικέω, δυναστεύω, καταδυναστεύω, Lxx. Aq. Sym. Theod. συκοφαντέω, Lxx. ἀποστερέω, ἁρπάζω.... Vulg. & alii, *premo, premendo exprimo, expello, comprimo, stringo, constringo, uro*, (ut calceus pedem), *crucio, affligo, afflicto, elido, injuriâ, contumeliâ afficio, opibus, potentiâ polleo, potentiâ meâ* (vi) *opprimo, tyrannidem exerceo in*.... (*invado, irruo, irrumpo, oppugno*....) *sycophantam ago, calumnior, fraudo, defraudo*, (*vi, fraude detineo, occupo*.) *privo, spolio, aufero*, (*occultâ fraude subripio*, aut *vi* etiam *apertâ*) *rapio, eripio, diripio, furor, latrocinor*..... Hinc per aphæresin, Ger. *schach*, Lat. *schachum*, vel *scachum*, i. *furtum, latrocinium*.... inde *scachus*, vel *scacus, latrunculus*, unde *ludus scachorum*, h. e. *latrunculorum ludus*.... Hinc Gal. *eschec*, i. e. *oppressio, tyrannis, invasio, irruptio, vis, impetus, oppugnatio, fraus, rapina, subreptio, furtum, latrocinium*.... Passivè, *labes, detrimentum, clades*..... ab עֹשֶׁק *óscheq*, sive עֵשֶׁק *eschec*, seu *escheq* (unde τὸ *eschiquier* per τὸ q. scribitur.) Hebraicè idem. Hinc & plur. Gal. *Escheqs*, jeu de petites piéces de bois tourné, qui servent à joüer sur un tablier, ou Damier divisé en 64. carreaux, où l'on range ces piéces, comme des soldats en bataille.... (unde non tam ludus, quam ars pugnandi, oppugnandive diceretur.) Dicitur porrò, hocce in ludo, in singulari, עֵשֶׁק, *escheq*, Gallicè, *au Roy*, i. *attaque au Roy*, quum scilicet unâ duntaxat ex parte in regem fiat

impressio; (unde admonitus discedit), quùm verò omni ex parte fiat, aut fieri possit *irruptio*; tunc dicitur: עָשֵׁק & מָת, *éscheq* & *máth*, i. Gallicè, *l'effort de toutes parts tombe sur le Roy; le Roy est mort*; *impetus undique in Regem fit, occidit*. Hujusce porrò ludi, aut artis quisnam, amabo, fuerit inventor? Quo tempore vixit? Quæ illius patria, qui ita עברית loquitur? Non Persis, non India..... quibus עָשֵׁק & מָת, *éscheq* & *máth*, voces prorsùs ignotæ. Lxx. item, ἐγγυάομαι *spondeo*, ἄγομαι *ducor*.

PRAET. 3. p. f. m. אוֹ עָשַׁק אֶת־עֲמִיתוֹ, Levit. 5. v. 21. vel 6. v. 2. *aut calumniatus fuerit*, (vel *defraudaverit*) *proximum suum*. Cum affix. בְּאֶפֶס עֲשָׁקוֹ, Isai. 52. v. 4. *in fine afflixit, oppressit eum*. 3. p. f. f. Isai. 38. v. 14. *Domine* עָשְׁקָה־לִּי (*áschqahlli*) עָרְבֵנִי *vim facit mihi*. Vulg. *vim patior* (sub מַחֲלָה, f. *morbus, infirmitas*) *sponde, fidejube pro me*. Alii, (qui legunt עָשְׁקָה־לִּי *oschqahlli*) *vis fit mihi*.... 2. p. f. m. cum affix. עֲשַׁקְתָּנוּ *defraudasti nos*, c. 1. p. f. c. וְאֶת־מִי עָשַׁקְתִּי, 1. Reg. 12. v. 3. *aut quem defraudavi, vi oppressi?* 3. p. plur. c. עָשְׁקוּ *fraudant*. Cum præf. וְעָשְׁקוּ *& opprimunt*.

BEN. f. m. עוֹשֵׁק *fraudans, opprimens*. Cum תו hhólem defic. & duplici accentu, nempe Mounahh & Mérechà, metri scilicet, aut musices ergo, vel ex brevitate versûs, vide Gram. Heb. t. 2. p. 317. c. 1. עֹשֵׁק דָּל לְהַרְבּוֹת לוֹ, Prov. 22. v. 16. *qui tenuem fraudat, ut augeat se, vel sua*.... Cum præf. וְעֹשֵׁק *& opprimens*. Plur. constr. cum præf. וּבְעֹשְׁקֵי, Malach. 3. v. 5. *& contra supprimentes* mercedem mercenarii. Cum præf. affix. & in pausa, unde (ָ) loco ש (ְ) sub ק, לְעֹשְׁקָי *oppressoribus meis*, c. עֹשְׁקֵיהֶם *opprimentium eos*. Plur. fem. cum præf. הָעֹשְׁקוֹת *quæ opprimunt*.

PAOUL f. m. עָשׁוּק *oppressus, fraudatus, raptus*... Et תו (וּ) in (ֻ) ad euphoniam mutato, עָשֻׁק בְּדַם־נָפֶשׁ, Prov. 28. v. 17. *qui rapitur* (conatus hìc notatur) *ob sanguinem animæ*, h. e. ob effusionem sanguinis, in quo, vel ex quo spiritus vitales. Metonymia causæ. Plur. עֲשׁוּקִים *oppressi*. Cum præf. וַעֲשׁוּקִים *& oppressi*; תו (וּ) in (ֻ) mutato, הָעֲשֻׁקִים *oppressi*, Eccl. 4. v. 1. ubi Lxx. substant. συκοφαντίας *calumnias*, לַעֲשׁוּקִים *oppressis*.

INFIN. cum præf. לַעֲשֹׁק *opprimere*. Cum præf. & affix. תו hhólem ultimæ mutato in (ָ hhatoúph), quod cum (ְ) penultimæ sedem commutavit, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 351. c. 1. לְעָשְׁקָם *defraudare, opprimere eos*.

FUT. 3. p. f. m. הֵן יַעֲשֹׁק נָהָר לֹא יַחְפּוֹז, Job. 40. v. 18. Lxx. ἐὰν γένηται πλημμύρα, οὐ μὴ αἰσθηθῇ, Sym. ἐκ καταπλαγήσεται *si fuerit inundatio non sentiet*, sive *consternabitur*. Vulg. *ecce absorbebit fluvium, & non mirabitur*. Alii, cum Arab. *si proruperit flumen, non trepidè surripiet se*.... Alii aliter. 2. p. f. m. לֹא־תַעֲשֹׁק אֶת־רֵעֲךָ, Levit. 19. v. 13. *non fraudabis proximum tuum*. 3. p. plur. m. cum (ֻ) loco תו (וּ) ad euph. & affix. יַעַשְׁקֻנִי *opprimant me*, c. 2. p. plur. m. in pausa, quare תו hhólem primariæ vocis revocatur loco תו (ְ), תַּעֲשֹׁקוּ *opprimitis, opprimetis*.

PUAL עֻשַּׁק, unde PAOUL f. f. cum præf. הַמְעֻשָּׁקָה בְּתוּלַת בַּת־צִידוֹן, Isai. 23. v. 12. Lxx. activè, καὶ ἀδικεῖν τὴν (Aq. Sym. Theod. παρθένον) θυγατέρα Σιδῶνος *& injuriâ afficere* (*virginem*) *filiam Sidonis*. Alex. Ald. Complut. Σιὼν *Sion*. Vulg. *calumniam sustinens virgo filia Sidonis*. Alii, *quæ calumniâ, vi oppressa*, vel *opprimenda, vim passa*, aut *passura*.... *es virgo filia Sidonis*.

עֵשֶׁק Maff. *Eſcheq*, Vulg. *Esec*, nom. propr. fratris Asel, (non *Aser*, uti scribit Leusden, & post ipsum P. M. Albertus,) filii Elasæ, 1. Paral. 8. v. 38. Etym. *oppressio*.... à עָשַׁק, vel עֹשֶׁק, idem.

עֹשֶׁק, m. Lxx. ἀδικία, ἀδίκημα, ἄδικον, ψευδὲς, Lxx. Aq. Sym. Theod. συκοφαντία, Lxx. θλίψις, καταδυναστεία.... Vulg. & alii, *injustitia, injuria*, (adjectivè, *injurius*,) *fraus, mendacium, sycophantia, calumnia, afflictio, oppressio, violentia*.... Cum præf. הָעֹשֶׁק *oppressio*, בְּעֹשֶׁק, & cum motione תו ה artic. extrusi, (ָ) scilicet, תו daghéìch absque compensatione excidente, ut fit ante gutturales, vide Gram. Heb. tom. 1.

p. 69. c. 1. בְּעֹשֶׁק *in oppressione, cum fraude*, מֵעֹשֶׁק *ab oppressione*. Rad. עָשַׁק *defraudavit, oppressit, vi, fraude detinuit, occupavit.*

עֵשֶׂק QAL, unde HITHPAEL הִתְעַשֵּׂק, ex quo 3. p. plur. c. PRAET. הִתְעַשְּׂקוּ עִמּוֹ, Gen. 26. v. 20. Lxx. ἠδίκησαν γὰρ αὐτόν (*& vocatum est nomen putei, injustitia*). *Injustitiam enim fecerant in eum.* Schol. in Nobil. ἐσυκοφάντησαν γὰρ αὐτόν *sycophanti enim, sive calumniati erant eum.* Neque hi distinguebant τὸ עֵשֶׂק, à τοῦ עָשַׁק; neque S. Hieron. qui per *calumniam* (ex Aquila scil.) reddit. Targ. אִתְעַסְּקוּ עִמֵּיהּ אֲרֵי, Alii, *quia litigârant cum ipso....*

עֵשֶׂק m. Lxx. ἀδικία *injustitia*. Aq. συκοφαντία, Vulg. *sycophantia*, seu *calumnia*, à עָשַׁק *calumniatus est, injuria affecit....* deducebant. Alii, *lis, litigium, occupatio*... Rad. עָשַׂק, vel potiùs עֲסַק Chald. (ס in ש mutato) *occupatus fuit....* in Ithpaël, *rixatus est....*

עָשַׁר QAL. Lxx. πλουτίζομαι, Lxx. Aq. Sym. Theod. πλουτέω, Vulg. & alii, *ditor, locupletor, dives, opulentus fio, in divitiis sum, opibus affluo.*

PRAET. 1. p. s. c. אַךְ עָשַׁרְתִּי מָצָאתִי אוֹן לִי, Hos. 12. v. 9. *at dives effectus sum*, (*q. d. unde habeas quærat nemo, sed oportet habere*) *rem reperi mihi.*

FUT. 3. p. s. m. לֹא־יֶעְשַׁר, Job. 15. v. 29. *non ditatur*, aut certe non manebit dives....

HIPHIL הֶעֱשִׁיר, Lxx. πλουτίζω, sic Aq. Sym. Theod. secundùm nonnullos; secundùm alios, πλουτέω.... Vulg. & alii, *dito* alios, vel reciprocè, ipse me, intransitivè, *ditesco, rem facio, dives sum*, vel *evado*. Lxx. item, substant. πλοῦτος *divitiæ*; legebant עֹשֶׁר idem; πλούσιος *dives*, à עָשִׁר (pro עָשִׁיר) idem.

PRAET. 2. p. s. f. הֶעֱשַׁרְתְּ מַלְכֵי־אָרֶץ, Ezech. 27. v. 33. *ditâsti reges terræ*, ex vectigalibus. 1. p. s. c. הֶעֱשַׁרְתִּי אֶת־אַבְרָם, Gen. 14. v. 23. *ditavi Abramum.*

BEN. s. m. cum præf. מוֹרִישׁ וּמַעֲשִׁיר, 1. Reg. 2. v. 7. *de possessionibus depellit, & opibus donat*, depauperat, & ditat Dominus.

INFIN. cum præf. וְאָץ לְהַעֲשִׁיר לֹא יִנָּקֶה, Proverb. 28. v. 20. *& qui festinat ditescere non erit immunis* à culpa, & à pœna.

FUT. 3. p. s. m. יַעֲשִׁיר, & cum (ִ) absque (י) comite, יַעְשִׁר *dives erit, evaserit.* Cum affix. & τῷ (ִ) loco τοῦ (ִי) accelerandæ pronuntiationis gratiâ, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 360. c. 2. יַעְשְׁרֶנּוּ *ditabit eum.* 3. p. s. f. תַּעֲשִׁיר *ditabit.* Cum affix. תַּעְשְׁרֶנָּה *ditabit eam*, Psal. 64. Heb. 65. v. 10. ubi τῷ (ִ) loco τοῦ (ִי), ut mox supra. 1. p. s. c. cum præf. (ו) τῷ (ַ) loco τοῦ (ָ) notato ante א quiesc. ex Syriasmo, (vide Gram. Heb. tom. 1. p. 411. c. 2.) & (ִ) absque (י) indice τοῦ hhiriq gadhól, וַאעְשִׁר pro וָאַעֲשִׁיר, Zach. 11. v. 5. *quod ditabor*, aut *ditatus sum*. 3. p. plur. m. cum præf. וַיַּעֲשִׁירוּ *& ditati sunt.*

HITHPAEL הִתְעַשֵּׁר, unde BEN. s. m. יֵשׁ מִתְעַשֵּׁר וְאֵין כֹּל, Prov. 13. v. 7. Lxx. in plur. εἰσὶν οἱ πλουτίζοντες (Alex. οἱ πλουτίζοντες) ἑαυτοὺς μηδὲν ἔχοντες, *sunt, qui ditant se, nihil habentes.* Vulg. & alii, *est quasi dives, cum nihil habeat.* Quidam, *est ditans se, cuique nihil satis* est.... dum divitior alter.

עֹשֶׁר m. Lxx. Aq. Sym. Theod. πλοῦτος, Vulg. & alii, *divitiæ, opes*, rerum omnium abundantia. Cum præf. וְעֹשֶׁר, *& divitiæ*, הָעֹשֶׁר *divitiæ*, וְהָעֹשֶׁר וְהַכָּבוֹד מִלְּפָנֶיךָ, 1. Paral. 29. v. 12. *à te sunt & divitiæ, & honor*, לְעֹשֶׁר *divitiis*, מֵעֹשֶׁר *præ divitiis.* Cum aff. τῷ (ו) in (ָ hhatouph), & (ֶ) in (ְ) mutatis, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 61. עָשְׁרוֹ *divitiarum suarum*, m. Cum præf. & affix. בְּעָשְׁרוֹ *in divitiis suis*, m. עָשְׁרָם *divitiæ eorum.* R. עָשַׁר *ditatus, locupletatus fuit.*

עָשַׂר QAL. Lxx. δεκατόω, ἀποδεκατόω, Vulg. & alii, *decimo, decimam partem excerpo*, vel *excerptam* (ex bonis meis) *offero, do....*

FUT. 3. p. s. m. צֹאנְכֶם יַעְשֹׂר, 1. Reg. 8. v. 17. *oves vestras decimabit.*

PIEL עִשֵּׂר, Lxx. δεκατόω, ἀποδεκατόω, Vulg. & alii, *decimo, decimas partes accipio*, vel *do....*

BEN. plur. m. cum præfix. הַמְעַשְּׂרִים *decimantes.*

INFIN. עַשֵּׂר *decimando.* Lxx. δεκάτῃ de-

cima pars.

Fut. 2. p. f. m. תַּעְשֵׂר *decimabis.* 1. p. f. c. cum affix. עַשֵּׂר אֲעַשְּׂרֶנּוּ לָךְ, Gen. 28. v. 22. *decimando decimabo id (quodcunque dederis mihi,) tibi.*

HIPHIL הַעֲשִׂיר, Lxx. ἀποδεκατόω, Vulg. & alii, *decimo....*

Infin. ex forma (-) cum præfixo (-) notato, & τῷ ה scil. characteristico extruso, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 185. (ubi pro ה artic. lege ה charact.) בַּעְשֵׂר pro בְּהַעְשֵׂר, *in decimando.* Lxx. substantivè, δεκάτην, Ald. Complut. δεκάτας decimam, vel *decimas partes*, כִּי תְכַלֶּה לַעְשֵׂר *quum absolves decimare*, quando curriculum decimationis absolves tertio anno.

עֶשֶׂר m. Lxx. Aq. Sym. Theod. δέκα, Vulg. & alii, *decem*; item, *decimus*; jungitur ferè nomini numerali.... Lxx. item, εἰκάς *vicenarius numerus, viginti, vigesimus mensis dies,* πέντε *quinque*, אַחַד עָשָׂר, Deut. 1. v. 2. Lxx. ἕνδεκα *undecim diebus*, vel *undecimo die....* Cum præf. ה τῷ (·) notato ob ע seq. τῷ (·) affectum, הֶעָשָׂר *decem.* R. עָשַׂר *decimavit....*

עֲשַׂר f. Chald. Lxx. δέκα, Vulg. & alii, *decem.* Cum τῷ ה loco τῷ א emphatici, sive articuli, τῷ ה articulo Hebr. situ contrarii, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 572. עַשְׂרָה *decem*, m. Plur. cum præfix. וְעֶשְׂרִין (pro duali עֶשְׂרַיִן), Dan. 6. v. 2. Lxx. καὶ εἴκοσι, Vulg. & alii, *& viginti.* Rad. עָשַׂר Hebr. *decimavit, decimas dedit, accepit*, sive *detraxit.*

עֶשֶׂר f. Lxx. Aq. Sym. Theod. δέκα, Vulg. & alii, *decem.* Lxx. item, εἴκοσι *viginti*; עֶשֶׂר־יָדוֹת לִי בַּמֶּלֶךְ, 2. Reg. 19. v. 44. *decem manus (partes, portiones.... sunt) mihi in rege*, h. e. in regno. Vulg. *decem partibus major ego sum apud regem...* Cum præfix. וְעֶשֶׂר, & cum (ו) τῷ (·) notato, quia scil. conjunxit duo nomina, quorum posterius est dissyllabum penacutum, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 385. c. 2. לְעֶשֶׂר *& decem*, כְּעֶשֶׂר *quasi decem*, לְעֶשֶׂר *decem.* R. עָשַׂר *decimavit....*

עֲשָׂרָה m. Lxx. δέκα, Vulg. & alii, *decem.* Cum præf. וַעֲשָׂרָה *& decem*, הָעֲשָׂרָה *decem*,

מֵעֲשָׂרָה *præ decem.* Constr. vel ex terminatione ה præcedenti duplici (·), עֲשֶׂרֶת *decem.* Sym. δεκάκις *decies*, עֲשֶׂרֶת הַדְּבָרִים, Exod. 34. v. 28. Lxx. τοὺς δέκα λόγους, Vulg. & alii, *ista decem verba* legis. Propriè *verborum istorum*, τῶν δεκάδα. Cum præfix. וַעֲשֶׂרֶת *& decem*, כַּעֲשֶׂרֶת, *quasi decem.* Plur. וְשָׂרֵי עֲשָׂרֹת, Exod. 18. v. 21. *& principes decuriarum*, h. e. *decuriones.* R. עָשַׂר *decimavit....*

עֶשְׂרֵה f. Lxx. δέκα, Vulg. & alii, *decem*; item, *decimus.* Semper alii nomini numerali postponitur: ut אַחַת־עֶשְׂרֵה, 4. Reg. 9. v. 29. Lxx. ἑνδεκάτῳ *undecimo*, עַשְׁתֵּי־עֶשְׂרֵה, Exod. 26. v. 7. Lxx. ἕνδεκα *undecim....* R. עָשַׂר *decimavit....*

עִשָּׂרוֹן *Issárôn*, sive *Assarôn*, m. (Aliter עֹמֶר *Omer*), nomen mensuræ. Lxx. δέκατον, τὸ δέκατον, Vulg. *decima pars*; nempe τῆς אֵיפָה *Ephâh.* Vide Gram. Heb. tom. 2. p. 525. עִשָּׂרוֹן עִשָּׂרוֹן לַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד, Num. 29. v. 10. *Assarôn, Assarôn*, i. *Assarôn unumquemque*, *pro unoquoque agno* è septem. Cum præf. וְעִשָּׂרוֹן (וְעִשָּׂרֹן) אֶחָד, Num. 29. v. 4. Lxx. δέκατον, δέκατον.... *decimam, decimam....* Vulg. *unam decimam....* Alii, *& Assarôn unum per....* R. עָשַׂר *decimavit....*

עֶשְׂרִים plur. c. Lxx. εἰκάς, εἴκοσι, εἰκοσὸς, Vulg. & alii, *vicenarius numerus, viginti*, (plurale pro duali, עֶשְׂרִים *bisdena*, à sing. עֶשֶׂר *decem*,) *vigesimus.* Lxx. item, ἑβδομήκοντα *septuaginta.* In hacce phrasi: בֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה, εἰκοσαετής *annum agens vigesimum....* Cum præfix. וְעֶשְׂרִים *& viginti*, הָעֶשְׂרִים *viginti*, בְּעֶשְׂרִים *pro viginti*, *in vigesimo*, כְּעֶשְׂרִים *quasi viginti*, לְעֶשְׂרִים *in vigesima.* R. עָשַׂר *decimavit....*

עֶשְׂרֹנִים *Esronim*, sive *Asronim*, plur. m. à sing. עִשָּׂרוֹן *Issarôn*, seu *Assarôn*, (quod vide mox supra) τῷ ע (·) loco τῷ (·) notato, & (-) in (·) mutato sub שׂ, unde τὸ dagh. excidit. Lxx. τὰ δέκατα, Vulg. & alii, *decimæ partes* τῆς אֵיפָה *Ephâh* videlicet.... Rad. עָשַׂר *decimavit....*

עָשֵׁשׁ QAL. Sym. ἀρρωστεῖν, ὀλοφύρομαι.... Vulg. & alii, *situ obsero*, (*ab ærugine, vermiculis*, aut *tineis corrodor, consumor*,) *contabesco, putreo, cœno feculento excitate*

citato inquinor, infuscor, turbor.... Hinc per aphæresin, Gr. σής.

PRAET. 3. p. f. f. עָשְׁשָׁה מִכַּעַס עֵינִי, Psal. 6. v. 8. Lxx. ἐταράχθη ἀπὸ θυμοῦ ὁ ὀφθαλμός μου, Vulg. *turbatus est à furore oculus meus.* Aq. αὐχμώθη.... *aruit præ æstu* irarum scilicet, aut curarum.... Sym. ἐφλέγμανεν ἀπὸ πικρασμοῦ.... *ustus est ab exacerbatione*.... S. Hieronymus, *caligavit præ amaritudine*.... Alii, *erosus*, vel *corrosus*, vel *depastus*, vel *consumptus est*, vel *tabuit*, *contabuit præ ira*, *indignatione*, *ægritudine*.... Quidam ex usu Arabico, *exsiccatus*, *extenuatus est oculus meus*, *concidit præ mœrore vultus meus.* 3. p. plur. c. in pausa, unde τὸ (-) motio primariæ vocis loco τοῦ (·) sub ש revocatur, עָשֵׁשׁוּ *cariem passa sunt* ossa mea.

עָשַׁת QAL, *niteo.* Lxx. per metonymiam adjuncti, στεατόω, (Compl.) παχύνομαι. Syr. Arab. Chald. *ditor.* Vulg. *impinguor*, sive *pinguesio.* Aq. Sym. Theod. στερεόομαι *corroboror.*

PRAET. 3. p. plur. c. שָׁמְנוּ עָשְׁתוּ, Jerem. 5. v. 28. *obesi sunt*, *nitent.*

HITHPAEL יִתְעַשֵּׁת, Lxx. paraphrasticωs, διασώζω *servo*, *sospito.* Vulg. & alii, ex usu Chald. *cogito*, *recogito*.... (Hinc Gr. αἰσθάνομαι.) Alii, *nitidum*, *serenum*, vel *amicum ipse me exhibeo.*

FUT. 3. p. f. m. אוּלַי יִתְעַשֵּׁת הָאֱלֹהִים לָנוּ, Jon. 1. v. 6. *fortasse serenabitur*, sive *placabitur nobis Deus*, vel *de nobis cogitabit*, ut Psal. 39. Heb. 40. v. 18. *Dominus de me cogitat.* Simili ratione Deus opem suis laturus dicitur eos *meminisse*, *respicere*, &c. Gen. 8. v. 1. Exod. 3. vv. 7. 9.

עֲשַׁת PEAL, Chald. unde 3. p. f. m. PRAET. ex forma τοῦ (-) vel (·), cum τῷ (ʼ) alterutrius indice, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 586. & Ludov. *de Dieu*, p. 187. וּמַלְכָּא עֲשִׁית, Dan. 6. v. 3. vel 4. Vulg. & alii, *porrò rex cogitabat*, constituere eum.... Lxx. καὶ ὁ βασιλεὺς κατίστησεν αὐτόν....

עֶשֶׁת m. unde עֶשֶׁת שֵׁן, Cant. 5. v. 14. Lxx. πύξιον ἐλεφάντινον *tabella eburnea*, apud Vulg. vacat. Alii, *nitor eboris.* Rad. עָשַׁת *nituit.*

עַשְׁתֹּרֶת Mass. *Aschtóreth*, Vulg. *Astarthe*, & *Astaroth* (fortè mendosè) nom. propr. idoli, Vulg. *dea Sidoniorum*, 3. Reg. 11. v. 5. 4. Reg. 23. v. 13. Quisnam autem Deus (idolicus), aut quænam dea? est plerisque *Venus*; quasi ab עַשְׁתָּרָה, f. (vel potiùs אסתרא, ut legit Syr.) *grex*, *caula*, *præsepium*, *armentum*.... gregibus enim & armentis præfuit. Hinc capiti impositum τὸ τῆς βασιλείας παράσημον, nempe κεφαλὴ ταύρου *caput tauri pro regni insignibus*, ut habet *Sanchoniathon.* Porrò de *Venere Lucretius*,

——*per te genus omne animantum*
Concipitur, *visitque exortum lumina solis.*

Et *Manilius*, lib. 2. ubi de cæli signis, quæ sub Deorum tutela sunt,

——*taurum* Cytherea *tuetur.*

Stella Veneris, אסתרא *Estro*, f. *Armenicum*, Bar. Bahlul, alternando scilicet (ut fit) ע & א, ש & ס, utque legit Syr. Etym. *abscondita*, vel *abscondenda.* Rad. סתר Hebræis, Chald. Syr. Arab. *abscondit*, *texit*, *velavit se*...unde & nomen τῆς *Esther* reginæ, cujus etymon vide Esth. (Targ.) 2. v. 7.

עַשְׁתּוּת f. f. vel עַשְׁתּוֹת, plur. f. unde cum præf. לְעַשְׁתּוּת שַׁאֲנָן, Job. 12. v. 5. apud Lxx. vacat. Vulg. (*lampas contempta*) *apud cogitationes divitum.* Alii, *cogitationi*, Alii, *cogitationibus felicis.* Quidam, *præ nitore*, sive *splendore tranquilli* hominis. R. עָשַׁת *nituit*, ex usu Chald. *cogitavit.*

עַשְׁתֵּי plur. m. constr. *unitatem* supra denarium denotans; semper τῷ עָשָׂר, vel עֶשְׂרֵה jungitur: ut עַשְׁתֵּי־עֶשְׂרֵה יְרִיעֹת, Exod. 26. v. 7. Lxx. ἕνδεκα δέρρεις *undecim vela pellicea*, vel *ex pilis*.... Vulg. *saga cilicina undecim*.... Alii, *undecim cortinas*, *aulæa* ex pilis captarum..... Lxx. Jerem. 32. v. 2. vertunt: ἐν τῷ δεκάτῳ.... *in decimo*.... ni mendosè, pro τῷ ἑνδεκάτῳ..... *undecimo*....., בְּיוֹם עַשְׁתֵּי עָשָׂר, Num. 7. v. 72. Lxx. τῇ ἡμέρᾳ ἑνδεκάτῃ.... Vulg. & alii, *die undecimâ*.... Est porrò τὸ עַשְׁתֵּי vox composita ex præpositione עַל *supra*, & nom. plur. m. constr. שְׁתֵי, à singulari שֵׁת *fundamentum*..... unde τὸ

עַל־שְׁתֵּי עָשָׂר, est pro עַשְׁתֵּי עָשָׂר *supra fundamenta*, i. principia, sive *unitates* (τῆς δυάδος) *denarii numeri*, h. e. *undecim*, *undecimus*.

עֶשְׁתֹּנוֹת plur. f. unde cum affix. עֶשְׁתֹּנֹתָיו, Psal. 145. Heb. 146. v. 4. Lxx. οἱ διαλογισμοὶ αὐτοῦ, Vulg. *cogitationes eorum*, (ἕτερος) φροντίσματα αὐτοῦ (Alius) *propositiones ejus*, Alii, *consilia*, *machinationes*.... *ejus*, m. R. עֲשַׁת Chaldæis, *cogitavit*.

עַשְׁתְּרָה f. Lxx. ποίμνιον, Vulg. & alii, *grex ovium*, *ovile*, *caula*; item, *armentum*, *præsepium*. Plur. עַשְׁתְּרוֹת *greges*, *caulæ*, *præsepia*. Constr. cum præf. וְעַשְׁתְּרֹת & *greges* .... R. סתר Syr. *texit*, *protexit*.... unde אסתרה, & alternando (ut fit) ע & א, ש & ס, עַשְׁתְּרָה *grex ovium* .... sic dictus, quòd oves ad lanam servandam pelle tegerentur. Hinc *oves pellitæ*, *pellitum pecus*, Varro, Plin. Nota quòd post τὸ עַשְׁתְּרֹת (*greges*) sæpiùs τὸ צֹאן (*ovium*) sequatur.

עַשְׁתָּרֹת Mass. *Aschtaróth*, Vulg. *Astaroth*, nomen propr. urbis in Basan, posteà in portione Tribûs Manasse, Deut. 1. v. 4. Jos. 9. v. 10. cap. 12. v. 4. cap. 13. vv. 12. 31. postremò Levitis concessæ, 1. Paral. 6. v. 71. *Videtur* עשתרות קרנים *dici* Gen. 14. v. 5. *quod nomen nonnisi hoc loco legitur*. Had. Reland. Palæst. p. 598. Eusebius ad hanc vocem notat sex eam milliaria abfuisse ab urbe Arabiæ, cui nomen Adraa, & Adraa ipsa à Bostris abfuisse 25. milliaria: esse autem duos vicos hoc nomine in Batanæa inter Adara (Adraa) & Abilam urbes, novem milliarium intervallo discretos à se invicem. Idem ad Καρναεὶμ notat esse vicum grandem in angulo Batanææ *Carneam* dictum, & aliam *Carneam* in finibus *Æliæ*. Etym. *caulæ*, *præsepia*.... à sing. fem. עַשְׁתְּרָה, quod vide mox supra.

עַשְׁתָּרֹת vel עַשְׁתָּרוֹת, Mass. *Aschtaróth*, Vulg. *Astaroth*, nomen propr. Numinis Palæstinorum, Joseph. lib. 6. cap. 14. Judaic. Antiquit. quod sustulêre Judæi Samuelis jussu, 1. Reg. 7. v. 3. Cum præfix. וְאֶת־הָעַשְׁתָּרוֹת, 1. Reg. 7. v. 4. Lxx. τὰ ἄλση Ἀσταρώθ *lucos Astaroth*. Aq. τὰ τῆς Ἀστάρτης ἀγάλματα *Astartes statuas*. Vulg. *Astaroth*. Alii, *simulachra*, sive *idola*, *fœminea*; peculiariter, *Veneris*, וְהָעַשְׁתָּרוֹת & τὰς *Astaróth*. Constr. cum præf. בְּעַשְׁתְּרֹת *in τῶς Astaróth*, quam vide mox supra & infra; וְלָעַשְׁתָּרוֹת & τῶς *Astaróth*. Etym. *absconditæ*, sive *abscondendæ* statuæ; à סתר Chald. *latuit*, *abscondit se*; Syris, *texit*, *protexit* .... unde אֶסְתֵּר *Esther*.... idem ferè Judæis ac Heb. עַלְמָה *Almah*.... אֶסְתֵּר *Aster*; emphat. אֶסְתֵּרָא *Astera*, Gr. Ἀστὴρ, Ἄστρον, Lat. *Aster*, *astrum*, *Stella*, sive πλανήτης, qui scilicet occidens abscondit se.... אסתרא Syr. unde τὸ ת extrito alternatoque ע & ס, Heb. עַשְׁתְּרָה Chald. אֲשֵׁירָא, אֲשֵׁרְתָּא *lucus*, *simulacrum ligneum Astartæ dicatum*... אסתרא *Estro*, f. *Armenicum*, Bar. Bahlul. *stella Veneris*. Hinc plur. fem. Syr. אסתרתא *Estrotho*, Heb. (alternando ע & א, ש & ס) עַשְׁתָּרֹת *Aschtharóth*, *Veneris simulachra*.... Etym. idem ac vocis præced.

עַשְׁתְּרֹת Mass. *Aschtróth*, Vulg. *Astaroth*, nom. propr. (constr.) urbis ejusd. (uti videtur) ac præcedentis, in col. scilicet præced. עַשְׁתְּרֹת קַרְנַיִם, Gen. 14. v. 5. Vulg. *Astaroth carnaim*, h. e. *caulæ*, sive *præsepia cornuum*, pro *præsepia animalium cornutorum*, (abstractum pro concreto); à plur. fem. constr. עַשְׁתְּרֹת *caulæ*, seu *præsepia*, & duali com. קַרְנַיִם *cornua*.

עַשְׁתְּרָתִי Mass. *Aschtrathí*, Vulg. *Astarothites*, nom. commune virorum ex *Astaroth* oriundorum. Etym. idem ac vocum præced.

עֵת, c. Lxx. Aq. Sym. Theod. καιρὸς, Lxx. εὐκαιρος, ὡραῖος, Lxx. Sym. εὐκαιρία, ὥρα, ἡμέρα, χρόνος, νῦν, πέρας..... Vulg. & alii, *tempus*, (peculiarit.) *opportunum*, *idoneum*, *tempestivum*.... *opportunitas temporis*, *tempestivitas*, *occasio*; (latè) *hora*, *dies*, *tempus*; (Adverbialiter, ex virtute scil. præpositionis subintellectæ) *nunc*.... Hinc Gr. ἔτος, Lat. *ætas*. Lxx. item, πέρας *finis*. Verbal. ὁ χρονίζω *nihil moror*, *meis horis*, sive *eventu*.... *utor*.... τὸ (-) in (-) ob maqqáph correpto, עֶת־ *tempus*. Lxx. in hisce phrasibus: עֵת לֶדֶת ὠδὶν *dolor parturientis*, Alii, *tempus parturiendi*, עֵת עֶרֶב ἑσπέρα *vespera*, ὀψὲ *sero*, לֹא עֵת οὐ ὥρα, *in-*

tempestivus .... Cum præf. וָעֵת *& tempus*, הַעֵת *tempus*. Cum ה interrogandi, הַעֵת *an tempus* .... ? בְּעֵת וְעֵת *& tempus*, בְּעֵת *in tempore*. Lxx. ἐν *in*, ἡνίκα *quando*, ὡς *sicut*; legebant הוּא בָּעֵת הַהִיא, בְּעֵת, *tunc temporis*, *in ipso tempore*. Extruso ה articulo, בָּעֵת *in tempore*, וּבָעֵת, וּבְעֵת *& in tempore*. Lxx. ὅτι (ו) solo expresso ἀλλ' ἢ *sed*, בְּעֵת *juxta tempus*; & excluso ה artic. כָּעֵת תֶּאְשָׁמוּ, Judic. 21. v. 22. Lxx. ὡς καιρὸς (Alex. Complut. κατὰ τὸν καιρὸν .....) πλημμελήσατε *sicut sors* (aut res postulabat, *juxta id temporis*) *deliquistis*. Vulg. *à vestra parte peccatum est*. Alii, *ut nunc est* (ut res dant sese) non *jam rei eritis* ..... Est ellipsis (haud infrequens) particulæ negativæ ex membro præced. repetendæ. וַיֹּאמֶר שׁוֹב אָשׁוּב אֵלֶיךָ כָּעֵת חַיָּה וְהִנֵּה־בֵן לְשָׂרָה אִשְׁתֶּךָ, Gen. 18. v. 10. *Et dixit: revertendo revertar* (i. certissimè, vel manifestissimè) aliquando revertar, nascendo scilicet, *ad te* (ad genus tuum) *secundùm tempus puerpera*, (i. novem mensibus in utero virginis.... omni sine labe peractis) *Et ecce* (in hujusce rei testimonium) *erit filius* τῇ *Sarah uxori tuæ* in senectute sua. Hic de se loquitur *Verbum*. Vide interpretationem versûs 14. vel quæ de ipso dicta sunt in Verbo פֶּלֶא. Conf. Joan. 8. v. 56. וּבְעֵת, וּבָעֵת *& juxta tempus*, לָעֵת *ad tempus*, וְלָעֵת *& ad tempus*, Isai. 48. v. 16. *accedite ad me*, (Christus loquitur) *audite hoc*, *quod à principio*, vel *in abscondito non dixi*: nempe ... מֵעֵת הֱיוֹתָהּ שָׁם אָנִי *ante tempus*, quo *illa* (terra, de qua mox supra) fundata *est*, *ibi eram*, *unde nunc Dominus Deus misit me*, *& spiritum suum*, vel *& spiritus ejus*, m. Est itaque hic mysterium SS. Trinitatis ..... Lxx. ἡνίκα .... *quando* .... וּמֵעֵת *& à tempore*. Cum affix. עִתּוֹ *tempus suum*, m. Cum præf. & affix. וְדָבָר בְּעִתּוֹ מַה־טּוֹב (duo ultima verba conjunctim legenda, *mah-ttôv*), Proverb. 15. v. 23. *sermo in tempore suo*, (Lxx. καιρὸς) *quàm bonus!* עִתָּה, & absque puncto mappiq, τῷ ה infigendo, עִתָּה *tempus ejus*, f. בְּעִתָּהּ *in tempore suo*, f. in pausa, unde τὸ (◌ָ) loco τῆς (◌ִ) præcedit affixum, עִתֶּךָ, & cum (י) redundanti, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 128. c. 1. vel τῆς (◌ֵ) indice, עִתֵּךְ, *tempus tuum*, *temporis tui*, m. עִתֵּךְ *tempus tuum*, f. עִתָּם *tempus ipsorum*, בְּעִתָּם *in tempore suo*, *ipsorum*. Plur. עִתִּים *tempora*. Cum præfix. הָעִתִּים *tempora*, וְהָעִתִּים *& tempora*, & τοῦ ה articulo extruso, בָּעִתִּים *in temporibus*, וּבָעִתִּים *& in temporibus*, לָעִתִּים *temporibus*, לְעִתִּים *ad tempora*, וּלְעִתִּים *& ad tempora*. Plur. ex terminatione fem. cum præf. לְעִתּוֹת, *temporibus*. Cum affix. in pausa, quare (◌ִ) loco τῆς (◌ֵ) sub altero ת, בְּיָדְךָ עִתֹּתָי, Psal. 30. Heb. 31. v. 16. *in manu tua tempora mea*, c. sive læta, sive tristia, nihil fortuitum .... Lxx. οἱ κλῆροί μου, fortè pro οἱ καιροί μου. R. עָנָה *opportunè*, *tempestivè loqui* ..... unde עֵת *tempus opportunum* .... καιρὸς.

עתד QAL, *paratus*, *instructus fio*, *insto* ....

PIEL עִתֵּד, unde Imper. 2. p. f. m. cum præf. & affix. וְעַתְּדָהּ בַּשָּׂדֶה לָךְ, Prov. 24. v. 27. Lxx. καὶ παρασκευάζου εἰς τὸν ἀγρὸν *& præparare in agrum* colendum; legebant in Qal, cum ה paragogico, nempe וְעֲתֹדָה pro וְעַתְּדָהּ. Sym. φρόντισον ἐν ἀγρῷ *pone studium*, *curam in agro*. Vulg. *& diligenter exerce agrum tuum*. Alii, *& para illud tibi* (in tuum commodum) *in agro*. Quidam, *& statue*, sive *exstrue* ....

HITHPAEL הִתְעַתֵּד, unde 3. p. plur. c. אֲשֶׁר הִתְעַתְּדוּ לְגַלִּים, Job. 15. v. 28. Lxx. ἃ δὲ ἐκεῖνοι ἡτοίμασαν .... *quæ autem illi paraverant* .... Vulg. (*in domibus desertis*) *quæ in tumulos sunt redactæ*. Alii, *quæ se parabant ad acervos*, h. e. ut in acervos lapidum redigerentur, quæ vitium faciebant, sive ruinam minabantur.

עֲתִד PEAL, Chald. *paratus stetit* .... unde Peil plur. m. הֵן אִיתֵיכוֹן עֲתִידִין, Dan. 3. v. 15. Lxx. εἰ ἕτοιμοι ἐστέ .... Vulg. & alii, *si parati estis* ....

עַתָּה, vel in pausa עָתָּה, Adverbium temporis. Hinc Gr. ἤδη, Lxx. δὴ, Lxx. Aq. νῦν, Lxx. νυνὶ, Sym. παραχρῆμα, Lxx. ἔτι, καὶ ἀλλὰ .... Vulg. & alii, *jam*, *mox*, *confestim*, *continuò*, *protinus*, (*sanè*, *profectò*, *scilicet*, *demum*, *duntaxat* ....) *nunc*, *modò*, *statim*, *igitur* .... τὸ porrò עַתָּה haud

ſemper adverbium temporis eſt, ſed quaſi conjunctio, vel adverſativa, vel ratiocinativa, argumentorum ſeriem connectens; *&, ſed*.... Hinc Gr. apud Poëtas ἤδη, Lat. *at*, *&*.... Lxx. item, per ſynecdochen totius, ἡμέρα *dies*. Paraphraſticῶς, ἰδοὺ *ecce*, ἑσπέρα *veſpera*. Verbal. εἴδω *video*. עַתָּה הַפַּעַם, Gen. 29. v. 34. Lxx. ἐν τῷ νῦν καιρῷ *in hoc præſenti tempore* .... Vulg. *nunc quoque*.... Alii, *nunc hac vice* .... Quidam, *hac porrò vice* .... Gal. *oh! pour le coup* ..... כִּי־עַתָּה, Gen. 43. v. 10. Lxx. δὲ *autem*. Alii, *nam jam* .... עַד־עַתָּה, 2. Reg. 19. v. 8. ἕως τοῦ νῦν *uſque nunc*, *ad hanc uſque horam*. Cum præfix. וְעַתָּה, Lxx. διὰ τοῦτο, Alii, *propterea*, *idcirco*, *atque adeò*. Alii item, *jam verò*, *nunc autem*, *nunc igitur*, *& nunc*.... מֵעַתָּה, Lxx. ἀπὸ τοῦ νῦν *ex hac die*, *ex hoc tempore*, οἶκος *domus*, מֵעַתָּה יֵשׁ עִמְּךָ מִלְחָמוֹת, 2. Paral. 16. v. 9. *abhinc circumſtant te bella*. R. עָתַח *tempeſtivè loqui*, unde עֵת *tempus*, *ex quo*, עַתָּה *nunc*, h. e. *hocce tempore*, ſive *momento*.

עִתָּה־קָצִין Maſſ. *Ittáh-qatsín*, Vulg. *Thacaſin*, nom. propr. urbis in confiniis Zabulon, Joſ. 19. v. 13. ubi legitur עִתָּה pro עֵת, cum ה paragogico locali, uti mox in eodem verſu legitur גִּתָּה (ex גַּת, 4. Reg. 14. v. 25.) *verſus Gath* ..... Etym. *hora-ū Dux*, uti fermè Gallicè dicitur, *Bois-le Duc*, contractè *Boſſ-Duc*, contractiùs, *Bol-Duc*, urbs Belgii in Brabantia .... à עֵת *hora* .... unde cum ה locali, (quod Chald. per τὸ ל expreſſit) & accentu in ultima, quam & ipſam ſyllabam nonnunquam occupat, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 102. עִתָּה, ac קָצִין *dux* ....

עַתּוּדִים, plur. m. Lxx. Sym. τράγοι, Lxx. χίμαρροι, (Alex. χίμαρροι,) ἔριφοι, κριοί, Aq. Sym. Vª. editio, κεραῖνοί, Lxx. ἄρνες, ἀμνοί, δράκοντες .... Vulg. & alii, *hirci*, propriè majores, ac gregis veluti duces ... unde metaphoricè, *magnates*, *duces*, *reges* ... *capri*, *hœdi*, *arietes*, *cornei* ... *agni*, *dracones* .... Lxx. item Verbaliter, ἄρχω *partes priores occupo* .... τοῦ (ו) in (ֻ) mutato, עַתֻּדִים *hirci*. Cum præfix. וְעַתּוּדִים *& hirci*. Cum (ֻ) loco τοῦ (ו), הָעַתֻּדִים *hirci*, וִהְיוּ כְּעַתּוּדִים לִפְנֵי־צֹאן, Jerem. 50. v. 8. *& eſtote quaſi hirci ante parvum pecus*, וְלָעַתּוּדִים *& hircorum*. Conſt. accentu ab ultima ad penultimam ob concurſum retracto, vide Gram. Heb. t. 2. p. 308. כָּל־עַתּוּדֵי אָרֶץ, Iſai. 14. v. 9. *& omnes duces*, *principes*, *imperatores* ..... (à προστασίᾳ nomina facta) *terræ*. Rad. עֲתַד Syris, *præſto fuit*, *præſtitit* .... unde עַתּוּדִים *hirci*, (propriè majores) ſic dicti, quod præ grege ſtent.

עֲתוּדִים plur. m. unde plur. fem. cum præf. affix. & τοῦ (י) mendoſo, pro τοῦ (ו) ſecundùm Maſſorethas, וַעֲתוּדֹתֵיהֶם שׁוֹשֵׂתִי, Iſai. 10. v. 13. paraphraſticῶς, καὶ τὴν ἰσχὺν αὐτῶν προνομεύσω *& fortitudinem eorum deprædabor*. Vulg. *& principes* (referebat ad עַתּוּדִים) *eorum deprædatus ſum*. Alii, *& parata* (vel *penuaria*, vel *theſauros*, vel *inſtructiſſimos* terminos, ſive regiones *munitiſſimas*) *eorum deprædatus ſum* .... Rad. עָתַד Qal, *paravit* .... cujus τὸ עֲתוּדוֹת poſſet eſſe Paoúl plur. fem.

עַתַּי, & in pauſa עַתָּי, Maſſ. *Attaí*, Vulg. *Ethai*, nom. propr. 1°. filii Roboam ex Maacha, 2. Paral. 11. v. 20. 2°. filii filiæ τοῦ Seſan ex ſervo Ægyptio, 1. Paral. 2. v. 35. ubi Vulg. *Ethei*. 3°. viri robuſtiſſimi, 1. Paral. 12. v. 11. ubi Vulg. *Ethi*. Etym. *tempora mea*, ſive *opportunitates meæ*, à ſing. עֵת vel עַת, *tempus*, *opportunitas*, & (ַי) aut in pauſa (ָי), affix. 1. p. ſ. c.

עִתִּי m. unde בְּיַד־אִישׁ עִתִּי, Levit. 16. v. 21. Lxx. ἐν χειρὶ ἀνθρώπου ἑτοίμου .... *in manu hominis parati* .... Vulg. *per hominem paratum* .... Alii, *per manum hominis parati*, *opportuni*, *commodi* .... τοῦ τυχόντος. R. עָתַח *tempeſtivè loqui*, unde עֵת, c. *tempus*, *opportunitas*, ex quo τοῦ (ִי) in fine adſumpto, adjectivum denominativum עִתִּי, m. *opportunus*, uti נָכְרִי *alienus*, à נֵכָר *alienatio*. Vide Gram. Lud. *de Dieu*, pp. 68. 69.

עָתִיד m. Lxx. Theod. ἕτοιμος, Aq. περισκυασμένος, Lxx. Sym. μέλλων, Lxx. προστοσάτης .... Vulg. & alii, *paratus*, *præparatus*, (*inſtructus*, *promptus*, *inſtans*,) mox rem *facturus*, *qui primus ſtat* ..... כְּמֶלֶךְ עָתִיד לַכִּידוֹר, Job. 15. v. 24. *ut rex inſtructus ad coronam*. Plur. עֲתִידִים, vel cum (·) abſque

(י) comite in penultima, עֲתִדִים *parati*. Cum præf. הָעֲתִידִים עֹרֵר לִוְיָתָן, Job. 3. v. 8. *qui parati sunt suscitare*, sive *excitaturi sunt Leviathan*, plerisque *balænam*.... Plur. fem. cum (ׇ) absque (י) indice ה hhiriq gadhól, עֲתִדֹת *parata*. R. עָתַד *paravit*....

עֲתִידִין plur. m. Chald. vide supra in עָתִד, Chald.

עֲתָיָה Maſſ. *Athäiáh*, Vulg. *Athäias*, nomen propr. viri, Nehem. 11. v. 4. Etym. *alterius colloquium appetens*; à עתיה Arab. idem.

עָתִיק m. unde וְלִמְכַסֶּה עָתִיק, Iſai. 23. v. 18. Lxx. καὶ εἰς συμβολὴν μνημόσυνον.... *& in ſymbolam, memoriale*.... Aq. εἰς ἔνδυσιν μεταίρσεως *in veſtibus mutationis*, ſive *mutatoriis*..... Sym. καὶ περιβαλέσθαι, εἰς τὸ παλαιῶσαι.... *& amiciantur, ut veteraſcant*.... Theod. καὶ περιβαλέσθαι εἰς παλαίωσιν.... Vulg. *& veſtiantur ad vetuſtatem*.... Alii, *& in operimentum*, vel *tegumentum*, (h. e. *veſtimentum*, ſynecdoche generis) *vetus*, *vetuſtum*, *antiquum*, *decorum*, *honeſtum*, vel *durum*, *durabile*, *manens*, *denſum*, *aſperum*, *rigidum*.... Rad. עָתַק *conſenuit*, *veteravit*, *tranſtulit*, vel *tranſlatus*, al. *roboratus*.... *eſt*.

עַתִּיק m, Chald. Lxx. παλαιὸς, τῷ daghéſch more Chaldæorum in נ reſoluto, Lat. *antiquus*, ſic Vulg. & alii. Cum præf. וְעַתִּיק יוֹמִין יְתִב, vel יוֹמִין יְתִב, Dan. 7. v. 9. *& antiquus dierum*. Alii, *permanens diebus*, hypallage, pro *cujus dies permanent*.... *ſedit*, pro tribunali.... Rad. עֲתַק Chald. *conſenuit*....

עַתִּיקִים plur. m. unde וְהַדְּבָרִים עַתִּיקִים, 1. Paral. 4. v. 22. Lxx. neglectâ conjunctione, vocibuſque Hebraicis (nomine veluti proprio) retentis; ac non nihil, ut fit, corruptis, ἀβεδηρὶν, (Alex. ἀβεδδηρὶν,) ἀθουκιὶμ, *Abeddérim*, *Athukiim*. Alii, *& Haddevarim*, *Attiqim*. Alii cum Vulg. appellativè, *hæc autem verba vetera*, *antiqua* (ſub) *ſunt*, q. d. iſta nomina ſunt virorum veterum, vel iſta ſunt ex antiqua traditione, ſcripto non prodita. Alii, *ſed res iſtæ ſunt obſoletæ*.... Conſtr. עַתִּיקֵי מִשָּׁדָיִם, Iſai. 28. v. 9. Lxx. οἱ ἀπεσπασμένοι ἀπὸ μαστοῦ, Vulg. & alii, *avulſos* (*recedentes*) *ab uberibus*. Rad. עָתַק *conſenuit*, *tranſtulit*, vel paſſivè, *tranſlatus*, *abſtractus*.... *fuit*, vel intranſitivè, *ſe tranſtulit*, *diſceſſit*....

עֲתָךְ Maſſ. & Vulg. *Athách*, nomen propr. urbis in Tribu Juda, 1. Reg. 30. v. 30. Etym. *tempus*, *ſæculum*... à עתך Arab. idem.

עַתְלָי Maſſ. *Athlái*, Vulg. *Athalas*, nom. proprium viri, Eſd. 10. v. 28. Etym. *mercenarii*, *operarii mei*, à plurali fracto, ſive imperfecto, עתלא *otaláon*, Arab. *mercenarii*... Gig. Cam. Gol. & affix. 1. p. ſ. c. (י), unde ob pauſam (ָי).

עֲתַלְיָה Maſſ. *Athaliáh*, Vulg. *Otholia*, nom. proprium filii Jeroham, 1. Paral. 8. v. 26. Etym. *operarii-Dei*, à plurali irregulari עתלא Arab. *operarii*.... & יָהּ *Dominus*, *Deus*....

עֲתַלְיָהוּ Maſſ. *Athaliáhou*, Vulg. *Athalia*, nomen propr. filiæ Amri (Leuſden, ex incuriâ, *Amii*, Albert. ex induſtriâ, vel ex oſcitatione, *Amiæ*) regis Iſraël, & matris Ochoziæ, filii Joram regis Judæ, 4. Reg. 8. v. 26. Etym. *haſta-Dei*, i. cruentiſſima, à עתל Arab. *haſta*.... Gig. & יָהוּ contractè pro יהוה *Dominus*, *Deus*....

עתם QAL, unde NIPHAL נֶעְתַּם, ex quo 3. p. ſ. m. Praet. Iſai. 9. v. 18. in excandeſcentia *Domini* Dei *exercituum*, נֶעְתַּם אָרֶץ, Lxx. συγκέκαυται ἡ γῆ, Chald. Arab. R. Dav..... *combuſta eſt terra*. Ad contextum optimè, favet Arab. עתם, accedit etiam eleganter emphaſis, Caſtel. Vulg. *conturbata eſt terra*. Alii, *obſcurata eſt terra*....

עָתְנִי Maſſ. & Vulg. *Othní*, nomen proprium viri, 1. Paral. 26. v. 7. Etym. *fumoſus*, à עתן Arab. *fumus*, unde adſumpto (י) in fine, adjectivum denominativum, עָתְנִי *fumoſus*, formæ נָכְרִי *alienus*, ex נֵכָר *alienatio*.

עָתְנִיאֵל Maſſ. *Othniél*, Vulg. *Othoniel*, nom. proprium filii Cenez fratris Caleb, Joſ. 15. v. 17. 1. Paral. 4. v. 13. Etym. *fumus-Dei*, h. e. *maximus*, à עתן Arab. *fumus*, unde cum (י) paragog. ſive antiquâ regiminis notâ, עָתְנִי, & אֵל *Deus*; ſicque עָתְנִיאֵל erit pro עָתְנִי־אֵל, uti מַלְכִּיצֶדֶק eſt pro מֶלֶךְ־צֶדֶק, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 125. c. 1.

עתק QAL. Lxx. παλαιόομαι, Sym. γεραιόομαι, Lxx. καταστρέφομαι, Aq. μεταίρομαι.... Vulg. & alii, *veteraſco*, *inveteraſco*, *vetus* (hinc *durus*, ac metaphoricè, *firmus*,

robustus ....) *fio , duro , persevero .... alteror*, ætate scilicet, *desino , invertor , subvertor , destruor .... transferor , transmutor ....*

PRAET. 3. p. f. f. עָתְקָה בְּכָל־צוֹרְרָי, Psal. 6. v. 8. *turbatus* (oculus) *amotus , obtenebratus .... est , consenuit* , (rugas contraxit vultus....) *eduruit , riguit .... inter , propter omnes hostes (angustiatores , oppressores) meos.* S. Hieron. *consumtus sum.* 3. p. plur. c. Job. 21. v. 7. *quare improbi vivunt* , עָתְקוּ *inveterascunt , durant .... ?*

FUT. 3. p. f. m. וְצוּר יֶעְתַּק מִמְּקוֹמוֹ, Job. 14. v. 18. *& petra cedit (discedit , se transfert , transfertur , refigitur .....) ex loco suo.* Cum præf. וַיֶּעְתַּק *& migrabit ....*

HIPHIL הֶעְתִּיק, Aq. μεταίρω, Lxx. Sym. ἀπαίρω, Lxx. ἀφίσημι, γράφω, παλαιόω .... Vulg. & alii, *transfero , transmuto , refigo , aufero* ; intransitivè, *cedo , discedo* (proficiscor) *recedo , transgredior* ; vel reciprocè, *ipse me transfero , in vetustatem perduco , veterascere* , sive *obsolescere* , seu *vetustate evanescere facio* , hinc Lat. *antiquo ....* Item, *describo , exaro ....*

PRAET. 3. p. plur. c. הֶעְתִּיקוּ מֵהֶם מִלִּים, Job. 32. v. 15. *amoverunt à se* , vel intransitivè, *discesserunt ab eis verba.* Deficiunt eos verba.

BEN. f. m. cum præf. הַמַּעְתִּיק הָרִים, Job. 9. v. 5. *qui transfert montes.* Quod non potentialiter , sed actualiter exponendum videtur. Hoc enim factum esse colligitur ex Psal. 17. Heb. 18. v. 8.... insigne hoc potentiæ argumentum. Hannibal viam per Alpes parare potuit , liv. 3. 1. at ipsos evertere nequaquam potuit.

FUT. 3. p. f. m. ex forma תִּ (-) cum præf. וַיַּעְתֵּק *& transtulit* , vel intransitivè, *discessit.*

עָתָק m. Lxx. ἀδικία , Lxx. Sym. ἀνομία , Lxx. μεγαλοῤῥημοσύνη , Vulg. & alii, *injustitia , injuria ....* (Hinc Gal. *attaque*) *iniquitas , magni-loquentia , jactantia ....* Item, adjectivè, *durum , rancidum* , è vetustate, *mordax , probrosum , detortum , perversum ....* Psal. 74. Hebr. 75. v. 6. *ne loquamini collo* , עָתָק *præfracto* , vel *erecto , duro ...* Metaphora à jumentis collo junctis, & refractariis. Cocc. *cum cervice durum.*

עָתֵק m. unde הוֹן עָתֵק, Proverb. 8. v. 18. Lxx. ἡ κτῆσις πολλῶν *& possessio multorum.* Aq. ὕπαρξις μετ' εἰρήνης *opes cum pace.* Sym. βίος παλαιὸς *facultates antiquæ.* Theod. ὕπαρξις παλαιὰ *bona prisca* patrimonia. Vulg. *opes superbæ.* Alii, *substantia durabilis, stabilis ... opes duraturæ , antiquæ , æternæ* , uti Dan. 7. v. 9.

עָתַר QAL. Lxx. Theod. δέομαι, Lxx. εὔχομαι , προσεύχομαι , Vulg. & alii, *rogo , supplico , supplex oro , precor , deprecor , imploro ; verba multa , ac fortia in oratione fundo ; amicis verbis exoro* , (*concilio*), *precando polliceor , vota nuncupo , exopto .....* Hinc per metathesin Gr. ἐρωτάω per syncopen Lat. *oro ....* Construitur cum præposit. ־ל , ־אֶל, Lxx. item per antiphrasin, εἰσακούω *exaudio.*

FUT. 3. p. f. m. יֶעְתַּר אֶל־אֱלוֹהַּ וַיִּרְצֵהוּ, Job. 33. v. 26. *orabit Deum , exorabitque eum* , placabit. Cum præf. וַיֶּעְתַּר *& supplex oravit.*

NIPHAL נֶעְתַּר, Lxx. ἐπακούω, Complut. ἵλεως γίνεσθαι .... Vulg. & alii, *exaudio . ausculto , exoror , placabilis sum , propitius fio ....*

PRAET. 3. p. f. m. cum præfix. וְנֶעְתַּר *& placabitur , exorabilis erit.* Ex forma תּ (-) pro תַּ (-), vide Gram. Heb. t. 1. p. 170. c. 1. וְנֵעָתוֹר לָהֶם כִּי־בָטְחוּ בוֹ, 1. Paral. 5. v. 20. *& exoratus est ipsis , quia confidebant sàuttò sibi.*

BEN. plur. f. cum præfix. וְנַעְתָּרוֹת נְשִׁיקוֹת שׂוֹנֵא, Prov. 27. v. 6. Lxx. ἑκούσια φιλήματα ἐχθροῦ (*fidelia sunt vulnera amici*) ; *quàm consultò facta oscula inimici.* Aq. ἱκετικά .... *supplicatoris ....* Sym. Theod. πεφυρμένα *.... perturbata ....* Vulg. *fraudulenta ....* Alii sic totum versum: *Accipienda sunt cum fiduciâ vulnera diligentis ; at deprecanda* , (h. e. *detrectanda* , sive *devitanda*) *oscula osoris.*

INFIN. cum præf. תּ (-) in (-) ob maqqaph correpto, ־הֵעָתֵר *& exorari , indulgere ....* 2. Paral. 33. v. 18.

FUT. 3. p. f. m. cum præfix. וַיֵּעָתֶר, & תּ (-) in (-) propter accentum ab ultima ad penultimam syllabam ob concursum retractum, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 308. וַיֵּעָתֵר *& exorabilem se præbuit ..... exoratus est ....*

HIPHIL הַעְתִּיר, Lxx. ἐύχομαι, προσεύχομαι.... Vulg. & alii, *precor, multis oro*....

PRAET. 1. p. f. c. cum præf. וְהַעְתַּרְתִּי *&* *supplex orabo*, Exod. 8. v. 25. ubi vi וּ (ו) converſiv. accentus à penultima ad ultimam deſcendit, vide Gram. Heb. t. 2. p. 310. c. 1. 2. p. pl. m. cum præf. וְהַעְתַּרְתֶּם עָלַי דִּבְרֵיכֶם, Ezech. 35. v. 13. edit. Complut. (apud alias vacat) *καὶ ἐμεγαλύνατε κατ᾽ ἐμοῦ τὰ ῥήματα ὑμῶν & protuliſtis contra me verba veſtra.* Vulg. *& derogâſtis adverſùm me verba veſtra.* Alii, *& multiplicâſtis* (vel *auxiſtis*, vel *ſuperbè evomuiſtis*, vel *effutiviſtis*) *contra me verba veſtra.*

IMPER. 2. p. pl. m. הַעְתִּירוּ *ſupplices orate.* Cum præf. וְהַעְתִּירוּ *& ſupplices orate.*

FUT. 2. p. f. m. תַּעְתִּיר *ſupplex orabis.* 1. p. f. c. Exod. 8. v. 9. *conſtitue quando* אַעְתִּיר לְךָ *deprecer pro te*, c.

עָתָר m. unde conſtr. cum præf. וַעֲתַר עֲנַן הַקְּטֹרֶת עֹלֶה, Ezech. 8. v. 11. Lxx. *καὶ ἡ ἀτμὶς τοῦ θυμιάματος ἀνέβαινε & vapor incenſi (thymiamatis) aſcendebat.* Vulg. *& vapor nebulæ* (Theod. *τῆς νεφέλης*) *de thure conſurgebat.* Alii, *& abundantia*, vel *denſitas*, vel *ſuavitas*.... Chald. וְתִמְרַת *& columna nubis, fumi, thymiamatis, aſcendebat.* Rad. עֲתַר Syris, *abundavit*.... Samar. *collegit*...

עֶתֶר Maſſ. & Vulg. *Ether*, nomen propr. urbis Tribûs Simeon, Joſ. 15. v. 42. & 19. v. 7. ubi Vulg. *Athar.* Euſebius ad vocem Ἰθὲρ notat eſſe vicum hoc nomine Ἐτέρα *Eteram* (nunc ἑτέραν *aliam* malè legitur) propè Malatham in Daroma. Palæſt. Had. Reland. p. 768. S. Hieronymus, *Ether*, *fortis Simeonis. Et nunc eſt villa prægrandis nomine Jethira in interiore Daroma juxta Malatham.* Etym. *abundantia*, à עֲתַר Syris, *abundavit*....

עֲתָרִים pl. m. unde cum affix. מֵעֵבֶר לְנַהֲרֵי כוּשׁ עֲתָרַי בַּת־פּוּצַי יוֹבִלוּן מִנְחָתִי, Soph. 3. v. 10. Lxx. *ἐκ περάτων ποταμῶν Αἰθιοπίας προσδέξομαι ἐν διεσπαρμένοις μου, οἴσουσι θυσίας μοι. De finibus fluminum Æthiopiæ ſuſcipiam in diſperſis meis: afferent victimas mihi.* Sym. *πέραθεν ποταμῶν Αἰθιοπίας ἱκετεύοντά με, τέκνα τῶν διεσκορπισμένων ὑπ᾽ ἐμοῦ ἀνάγκην δῶρον ἐμοί. De trans flumina Æthiopiæ ſupplicantem*, vel *ſupplicantes mihi, filii diſperſorum à me deferent donum mihi.* Vulg. *Ultra flumina Æthiopiæ, inde ſupplices mei, filii diſperſorum meorum deferent munus mihi.* Alii, ad verbum, *à, de trans flumina Chus, Atharai*, vel appellativè, *ſupplices mei, filia diſperſorum meorum, deferent munus meum.* Alii, *è trans-fluvialibus partibus Æthiopiæ me exorantes*, vel *mihi reconciliati* unà cum *filia*, i. gente *diſperſorum meorum afferent munus mihi*, מִנְחָתִי pro מִנְחָה לִי contracto pro מִנְחָה לִי. Alii aliter. Quidam legentes τὸ עֲתָרַי conſtr. pro עֲתָרֵי לִי, ſic verſum ex uſu Samar. reddunt; *jam inde à partibus trans-fluvialibus Æthiopiæ, aut Indiæ colligentes, viri ſcil. Apoſtolici, filiam* (i. Eccleſiam) *diſperſorum meorum, offerent munus meum, ſacrificium meum*, corpus meum, Chriſtus loquitur. Rad. עֲתַר Samaritanis, *collegit*....

עֲתֶרֶת f. unde וְגִלֵּיתִי לָהֶם עֲתֶרֶת שָׁלוֹם וֶאֱמֶת, Jerem. 33. v. 6. *καὶ φανερώσω αὐτοῖς εἰσακούειν, καὶ ἰατρεύσω αὐτὴν* (Alex. *αὐτοὺς*,) *καὶ ποιήσω αὐτοῖς καὶ εἰρήνην καὶ πίστιν & faciam eos manifeſtum audire; & curabo eam*, vel *eos*, *& faciam eis & pacem, & fidem.* Vulg. *& revelabo illis deprecationem pacis, & veritatis.* Alii, *& aperiam eis multitudinem*, ſive *abundantiam*, vel *theſaurum*, vel *prorogationem*, vel *ornamentum*, quaſi à עֲטֶרֶת, *pacis & veritatis.* Syr. *& revelabo eis* שבילא *ſemitas*.... & fortè à עתר Lat. *iter.* Quidam, *& aperiam comparationem*, ſive modum comparandæ *pacis*.... Rad. עָתַר Heb. *deprecatus eſt*.... Chald. *paravit, præparavit*.... Syr. *abundavit*... Samar. *acquiſivit*....

עתת QAL, unde INFIN. cum præf. & לָעוּת (ל) loco τοῦ (ל), Iſai. 50. v. 4. *Dominus Deus dedit mihi linguam eruditorum* לָדַעַת לָעוּת, Lxx. *τοῦ γνῶναι* (Alex. *ἐν καιρῷ*) *ἡνίκα δεῖ εἰπεῖν λόγον ut ſciam* (quo *in tempore*,) *quando oporteat proferre verbum.* Aq. *τοῦ γνῶναι τοῦ ὑποστηρίσαι ut ſciam fulcire*.... Sym. *τοῦ γνῶναι ὁμιλίαν ut ſciam colloquium.* Vulg. *ut ſciam ſuſtentare eum, qui laſſus eſt verbo.* Alii, *ut nôrim loqui ſermonem laſſo, afflicto, miſero, opportunum.*

פֹּ , פֹּה , פֹּא Adverbium loci, temporis, similitudinis..... Lxx. Aq. ἐνταῦθα, Lxx. αὐτοῦ, ὧδε.... Vulg. & alii, *hic*. (Hinc Gr. πῦ, πῶ, Lat. per metathesin, *ibi*, *ubi*) *istic*, *illic*, *huc*, *illuc*, *eò*, *istuc*, *hâc*, *illac*, *hactenus*, *hoc*, *illo modo*, *hunc in modum*, *sic*, *ita*... Cum præf. מִפֹּה, וּפֹא ,וּפֹה & *hîc*, מִפֹּה וּמִפֹּו, מִפּוֹ ,מִפֹּה ,מִפֹּה וּמִפֹּה, Lxx. ἔνθεν καὶ ἔνθεν *hinc*, *inde*, *hinc & illinc*.... jungitur & cum hacce particula, nempe, אֵי, אֵיפֹה הֵם רֹעִים, Gen. 37. v. 16. *ubi pascunt?* אֵלֶּה אֵיפֹה הֵם, Isai. 49. v. 21. *hi ubi erant*. aut *unde sunt?* absque (י), מִי־אֵפוֹא הוּא, Gen. 27. v. 33. *quis tandem ille? quis*, aut *ubi*, vel *unde ille*, *qui*...? וּלְכָה אֵפוֹא מָה אֶעֱשֶׂה בְּנִי, Gen. 27. v. 37. *& tibi nunc quid faciam fili mi?* אִם־כֵּן אֵפוֹא זֹאת עֲשׂוּ, Gen. 43. v. 11. *si in eum nunc revenit res locum, facite*. Vulg. *si sic necesse est*.... אַיָּם אֵפוֹא חֲכָמֶיךָ, Isai. 19. v. 12. *ubinam locorum*, *ubinam gentium*. *ubi tandem sapientes illi tui?* מִי־יִתֵּן אֵפוֹ, Job. 19. v. 23. *quis det ut*, vel *ubi*...? Utinam detur locus, ubi scribantur... R. פאו Arab. *fidit*, *diffidit*, *aperuit*, *dilatavit*....

פֵּאָה f. Incertus, γωνία, Lxx. κλίτος, Aq. κλῆμα, pro κλίμα, μέρος, πρόσωπον, κόμη, Lxx. Sym. ὄψις, Lxx. ὅριον, Θερισμός, ἀρχηγός, Sym. & Theod. ex voce Hebræa constructa, hic scribit φαάθ *phaáth*, ille, φαλέ *phalé*.... Vulg. & alii, *angulus*, *latus*, (*extremum*, *extremitas agri*,) *plaga*, *clima*, *pars*, *facies*, *coma*, *aspectus*, *terminus*, *limes*, *messis*, *dux*.... Lxx. item, κατά *versus*, *in*.... πρός *ad*.... τό פֵּאָה à פִּנָּה, *angulo* differt, latius est.... וְעַל־כָּל־קְצוּצֵי פֵאָה, Jerem. 9. v. 26. Lxx. καὶ ἐπὶ πάντα περικειρόμενον τὰ κατὰ πρόσωπον αὐτοῦ.... *& super omnem attonsum circa faciem suam*... Vulg. *& super omnes, qui attonsi sunt in comam*... Syr. קצרצי פאתא *attonsi barbâ superioris labri* .... Alii, *præcisos latere*, seu *angulo*, i. e. quorum capillus in utroque latere præcisus est. Synecdoche generis. Est autem periphrasis Arabum.... Græcus scholiastes in Leviticum docet, ad suum usque ævum Saracenos ità usurpâsse, & capitis sui Σισόην *Sisóen*, id est, κρόβυλον, aut πλέγμα, Saturno consecrâsse. Bochart. Geograph. Par. sec. 1. 6. 389..... πλέγμα, vel κρώβυλος, vel Σισόην *Sisóen*, à ציץ, sive ציצת, significat *puerorum cincinnos*, *intortosque crines*.... Cum præfix. לְפֵאָה *in angulum*, *juxta extremum*.... לִפְאַת *anguli*, *extremi*.... Const. פְּאַת, Lxx. πρός *ad*.... פְּאַת דֶּרֶךְ ὡς πρός, *tanquam ad*... פְּאַת רֹאשׁ κόμη τῆς κεφαλῆς, *coma capitis*, פְּאַת שָׂדֶה ἀγρός *ager*. Cum præf. וּפְאַת זְקָנָם לֹא יְגַלֵּחוּ, Levit. 21. v. 5. *& angulum barbæ suæ non radent*, h. e. (Gal.) *ils ne raseront point un coin de la barbe; ils ne se la défigureront point;* unde (Syr.) ופאתא דדקניהון לא נגרשון *& faciem*, sive *formam barbæ suæ non minuent*, seu minuendo sese deturpabunt sacerdotes in luctu, כִּפְאַת *in latere*, לִפְאַת נֶגֶב־תֵּימָנָה, Exod. 27. v. 9. i. *cujus latere meridiei ad Austrum*, i. *latere* ad rectissimam Australem plagam respiciente.... Duorum enim substantivorum nominum synonymorum conjunctorum alterum vicem adjectivi cum emphasi sustinet. Vide Gram. Heb. tom. 1. pag. 460. לִפְאַת צָפוֹן *lateri Aquilonis*.... Lxx. τό πρός Λίβα *quod ad Subsolanum*..... לִפְאַת יָם *in latere maris*, i. *Occidentis*, sive *Occidentali* .... לִפְאַת קֵדְמָה מִזְרָחָה, ibid. vv. 11. 12. 13. *lateri ad Orientem*, *ad Ortum*, i. lateri ad Ortum æquinoctialem respicienti..... וְלִפְאַת *& ad latus*.... מִפְּאַת *ex angulo*, *ab extrema*, *summa parte*.... וּמִפְּאַת *& à latere* .... Duale constr. τοῦ ה in ת (ut fit) mutato, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 52. וּמָחַץ פַּאֲתֵי מוֹאָב, Num. 24. v. 17. *& percutiet ambo latera*, *extrema duo*, *utrumque terminum*.... *Moabi*, *totam Moabitidem*. Plur. cum præf. הַפֵּאֹת *anguli*, *extrema*.... R. פאו Arab. *fidit*, *diffidit*, *discidit*.... unde Heb. פֵּאָה *angulus*.... Geometris *duarum linearum sectio*.... Hinc secundùm plerosque

Verbum

Verbum פָּאָה, unde HIPHIL הִפְאָה, ex quo 1. p. f. c. Fut. cum (י) in penult. τῦ (-) indice, & affixo, quod Verbis non convenit, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 368. c. 2. Deut. 32. v. 26. *dicebam* אַפְאֵיהֶם ... Lxx. *διασπερῶ αὐτούς* ... *dispergam eos* .... Vulg. *ubinam sunt?* legebat divisim אַפְאֵ הֵם *ubi* sunt *illi?* Samar. sic, אפי הם *ira mea sunt.* Chald. יְחוּל רוּגְזִי עֲלֵיהוֹן *incidit semper indignatio mea super eos* ... unde & quidam sic dividunt: אַף אֵי הֵם, אַפְאֵיהֶם, *ira, ubi illi, ubi*, inquam, *illi* sunt...

פאר QAL, unde PIEL cum (-) loco τῦ (ָ) sub פ, in compensationem τῦ dagh. ex τῷ א excidentis. Lxx. *πάττω*, (per syncopen, in 3. p. f. *ἔπασε*, per metathesin, *ῥαβρύνω*) *δοξάζω*, *ὑψόω*, (per metathesin, *ἁβρύνομαι*, *ἀβρίζομαι*) *καλαμάομαι* .... Vulg. & alii, *ordino, aptè colloco*, uti *decet, convenit* ... (Hinc per syncop. Lat. *paro*) *orno, decoro, glorifico, extollo, nitesco*, (vel *nitere facio*) *cultum mihi comparo, glorior, efferor* .... *stipulas lego*, & secundùm plerosque, *ramos scrutor*, ramos sigillatim recognosco, & fructus decutio .... Lxx. item adjectivè, *ἔνδοξος gloriosus*; adverb. *σαφῶς manifestè* ....

Praet. 3. p. f. m. cum affix. כִּי פֵאֲרָךְ, Isai. 55. v. 5. Lxx. *ὅτι ἐδόξασέ σε*, Vulg. *quia glorificavit te*, m. Sym. *ὅτι ἐποίησέ σε καύχημα quia fecit te glorationem.* Alii, *quia decoravit*, sive *decorabit te.* O Christe, sanctitate scilicet vitæ, doctrinæ verbo, miraculis, resurrectione .....claritate, quam habuisti priùs, quàm mundus esset.... Confer Joan. 17.

Infin. cum præf. & τῦ (-) loco τῦ (-) sub פ ad compensationem τῦ dagh. ex τῷ א excidentis, לְפָאֵר *ad ornandum* ....

Fut. 3. p. f. m. cum τῷ (·) sub פ, ut mox supra; יְפָאֵר *ornabit* ..... 2. p. f. m. לֹא תְפָאֵר, Deut. 24. v. 20. Lxx. *οὐκ ἐπαναστρέψεις καλαμήσασθαι non redibis ad colligendam* olivam .... *ἄλλος, οὐ στεφανώσεις* .... *non coronabis* .... *ἄλλος, οὐ τρυγήσεις* .... *non vindemiabis* .... Vulg. *non reverteris ut colligas* .... Alii, *non scrutaberis*, vel *requires ramos*, jam à te excussos, an fructus aliquos

reliqueris. Alii aliter. Quidam, *haud nitidam*, i. omni vacuam fructu, *facies*, aut *linques* arborem *post te.* 1. p. f. c. אֲפָאֵר *ornabo* ....

HITHPAEL cum τῷ (·) loco τῦ (-) sub פ in compensationem τῦ dagh. ex τῷ א excidentis, הִתְפָּאֵר, Lxx. *πάττω*, *δοξάζω*. Lxx. Aq. Sym. Theod. *δοξάζομαι*, Lxx. *ἐνδοξάζομαι*, *καυχάομαι*, Vulg. & alii, *ordino*, (*paro* ipse me) *existimo* .... *existimor, celebror, prædicor; glorificor, glorior, ipse me jacto* ....

Infin. cum præfix. לְהִתְפָּאֵר *ad condecorandum, ad ferendum pro ornamento, ad glorificandum* ....

Imper. 2. p. f. m. הִתְפָּאֵר עָלַי לְמָתַי אַעְתִּיר לְךָ, Exod. 8. v. 5. al. 9. *ipse te effer supra me, in ipso tempore, quo pro te oro* ... v. 10. *Et dixit* Pharao: לְמָחָר *postero mane* (sup. ex v. 8.) *dimittam populum* .... neque enim τὸ לְמָחָר est responsio, sed assertio; neque v. 9. Moses interrogat; sed ironicè imperat. Nam si v. 9. de orandi tempore interrogat Moses; cur indicerum non expectat? cur v. 12. à Pharaone discedens clamat ad Dominum?

Fut. 3. p. f. m. יִתְפָּאֵר *ne efferat sese supra me.* Cum præf. הֲיִתְפָּאֵר *an gloriabitur securis?* 1. p. f. c. ex forma (-) unde ob pausam (ָ) sub א, אֲשֶׁר־בְּךָ אֶתְפָּאָר, Isai. 49. v. 3. *in*, *de quo gloriabor*, *per quem me glorificaturus sum*, in quo mihi benè complacui .... Christus hîc notatur *Israëlis* nomine, ut alibi Davidis ....

פְּאֵר m. Lxx. *δόξα*, Sym. *καύχημα*, Lxx. *περίκωμα*, *κόμη*, *σύνθεσις τοῦ κόσμου τῆς δόξης*, *μίτρα*, *κίδαρις*, Aq. Sym. Theod. *στέφανος* .... Vulg. & alii, *decus, honor, gloria, gloriatio, ornamentum* naturale, uti *capillamentum*, sive *coma, compta cæsaries*, (ad verbum) *compositio ornatûs gloriæ*, i. *vestes honoris, dignitatis, insignia* ... *mitra*, (Æthiopibus, *Sacerdotalis*) *cinctus, cingulum, balteus, fascia, quâ caput obligatur, cidaris, tiara, pileus regius, corona* ... פְּאֵר תַּחַת אֵפֶר, Isai. 61. v. 3. *ornamentum pro cinere.* Cum affix. פְּאֵרְךָ *ornamentum tuum*, m. tiaram ... Plur. cum præf. הַפְּאֵרִים *tiaras* .... Constr.

, פַּאֲרֵי הַמִּגְבָּעוֹת Exod. 39. v. 28. *ornamenta tiarum*. Lxx. μίτρα. Cum præf. & affix. absque (י) indice plur. num. וּפַאֲרֵכֶם *& tiaræ vestræ*, m. R. פָּאַר in Piël, *ornavit*, *decoravit*, *gloriatus est*....

פֹּארָה f. unde plur. פֹּארֹת, Lxx. κλάδοι, παραφυάδες, τὰ κλήματα, ἀναδενδράς.... Vulg. & alii, *rami*; *quidquid arbori adnascitur*, *soboles adfruticans*, *trunci*, *vitis arbustiva*, *frutex*, *suffrutices*,... Cum affix. פֹּארֹתָיו *rami ejus*, m. Cum præf. & affix. כְּפֹארֹתָיו *sicut rami ejus*, m. R. פָּאַר in Piël, *decoravit*... unde פֹּארָה *termes*, *ramus decorus*....

פֻּארָה f. unde Isai. 10. v. 33. *Dominus exercituum* מְסָעֵף פֻּארָה, Lxx. συνταράσσει ἐνδόξους..... *conturbabit gloriosos*.... Aq. κεραμεῖον *figlinam*. Sym. Theod. ληνὸν *torcular*..... Vulg. *confringet lagunculam*.... Alii, *deramificaturus*, *collucaturus*.... *ramum* istum *gloriosum*, i. τὸν Sennacherib, vel Rabsacen, qui urbem, & Deum contempserat... R. eadem ac vocis præced. Est porrò τὸ פֻּארָה ex Syriasmo, pro פֹּארָה.

פָּארוּר m. Lxx. χύτρα, Vulg. & alii, *olla*, *testa*, *cacabus*. Alii, *nitor*, *decor*; quasi à פאר geminatâ tertiâ radicali, Joel. 2. v. 6. *omnes vultus* קִבְּצוּ פָארוּר, Lxx. ὡς πρόσκαυμα χύτρας *sicut adustio ollæ*. Vulg. *redigentur in ollam*. Alii, *contrahent*, (Alii) *decorem*, *pulchritudinem*. (Alii) *ollam*, h. e. nigredinem, (pallorem scilicet plumbeum, nigricantem, quo facies subducto sanguine in metu livescit.) Metonymia subjecti; sic *sanguis* pro colore sanguineo... à פָּרוּר *olla*... τοῦ א per epenthesin inserto, pro tractionis, vel lectionis indicandæ causâ.

פָּארָן Mass. *Parán*, Vulg. *Pharan*, nom. proprium 1°. oppidi, (Gen. 14. v. 6.) ab Aila itinere dierum trium versus orientem distantis, per quod iter fecêre Israëlitæ, teste Eusebio ad vocem Φαράν. 2°. vallis, quam Joseph. lib. V. de bello, cap. 7. commemorat, τὴν Φαρὰν προσαγορευομένην φάραγγα *vallem nuncupatam Pharán*, in cujus speluncis Simon thesauros suos recondebat. 3°. solitudinis, Madianitis vicinæ, ac notæ, (Num. 10. v. 12.) in qua

Israëlitæ oberrârunt... 4°. montis τῷ *Sinai* contigui.... de quo Habac. 3. v. 3. Deut. 33. v. 2. Etym. *decorus*, *splendidus*... à פְּאֵר *decor*, *splendor*.... unde adjectivum denominativum פָּארָן, (ex Syriasmo pro פָּאֵרָן) *decorus*.... uti à רַחַם *misericordia*, fit רַחְמָן *misericors*, apud Rabbinos.

פִּגּוּל m. Lxx. βέβηλον, μεμολυσμένον, ἄθυτον, Sym. ἀπρόσδεκτον, Aq. Sym. ἀπόβλητον, Lxx. μίασμα, Vulg. & alii, *prophanum*, *pollutum*, *insacrificabile*, *inutile*, *abominandum*, *abjiciendum*.... Substant. *pollutio*... Theod. voce Hebræâ retentâ, φιγγούλ *phengól*, vel secundùm aliud exemplar φεγγούλ *phengoúl*, Levit. 7. v. 18. *nec proderit*.... פִּגּוּל יִהְיֶה *res abominabilis esto*, *res rejicula*. Plur. τῷ (י) in (ׇ) correpto, וּפְרַק פִּגֻּלִים כְּלֵיהֶם, Isai. 65. v. 4. *& frustum* (vel secundùm Massorethas, qui pro פְּרַק, legunt מְרַק, *& jus*) *abominandorum* (utpote lege vetitorum) *in vasis eorum*. R. פָּגַל Arabibus, *elanguit*.... Chaldæis in Paël, פַּגֵּל *fastidium reddidit*..... Hinc τὸ Rusticorum Normannorum, *je pigouille*.

פַּגִּים plur. m. unde cum affix. הַתְּאֵנָה חָנְטָה פַגֶּיהָ, Lxx. ἡ συκῆ ἐξήνεγκεν ὀλύνθους αὐτῆς. Vulg. & alii, *ficus protulit*, *protrusit*...., *grossos suos*, f. (*ficus* propriè *immaturas*.) Hinc Lat. *ficus*, Gal. *figue*, eâdem ferè voce utuntur populi Occid. Sept. & Australes... Indicium hoc & veris, & fertilis æstatis. R. פָּגַג Chaldæis, *egressus est*.... unde פַּג *ficus*, sic dicta, quod neque ex pistillo, neque ex calice floris, sicut cæteri fructus, enascatur; sed ex ipsa arbore formata egrediatur.

פָּגַע QAL. Lxx. προσέρχομαι, διέρχομαι, Lxx. Incert. ἀπαντάω, Lxx. συναντάω, λαλέω, συνάπτω, καταπατέω, Sym. ἐπέρχομαι, Lxx. ἀναιρέω.... Vulg. & alii, *advenio*, (*accedo*, *intercedo*, *intervenio*), *pervenio*, *percurro*, (*dissero*, *enarro*, *commemoro*,) *occurro*, *obvius fio*, *incido in aliquem*, *loquor*, *hæreo*, *cohæreo*, *conjungo*, *conculco*, *calce premo*, *hostiliter ingredior*, *invado*, *incurso*, *irruo*, *è medio tollo*, *interficio*.... Hinc Gr. πήγω, Lat. *pango*, *impingo*.... Constr. cum accusat. & præposit.

ב, אֶל־, ל.

PRAET. 3. p. f. m. פָּגַע *incurrit*... Cum præf. וּפָגַע *& incurrit*... Cum præf. & aff. וּפְגָעוֹ הַדֹּב, Amos 5. v. 19. *& occurrat ei ursus.* 2. p. f. m. פָּגַעְתָּ אֶת־שָׂשׂ וְעֹשֵׂה צֶדֶק, Isai. 64. v. 5. *obvium habebis*, ô Christe! *gaudentem & facientem*, (i. cum gaudio facientem) *justitiam.* Qui ambulant *in viis tuis, recordabuntur tui*.... Cum præf. וּפָגַעְתָּ חֶבֶל נְבִאִים, 1. Reg. 10. v. 5. *& occurres choro prophetarum; propheta* hîc dicuntur, qui laudibus divinis celebrandis vacabant, aut propheta cum discipulis intelligitur....

INFIN. cum præf. לִפְגֹּעַ *ad incurrendum, irruendum*.... Cum præf. & affix. ex forma (-) quod mutatur in (·), unde (·) penultimæ ob concursum transit in (·), vide Gram. Heb. t. 1. p. 352. c. 1. בְּפִגְעוֹ־בוֹ, Num. 35. v. 19. *quum eum sibi obvium habuerit, interficiat.*

IMPER. 2. p. f. m. פְּגַע־בּוֹ, 2. Reg. 1. v. 15. *irrue in eum.* Cum præf. וּפְגַע *& incurre, occurre*.... 2. p. plur. m. cum præfix. וּפִגְעוּ־לִי, Gen. 23. v. 8. *& intercedite, orate pro me.*

FUT. 3. p. f. m. ex forma (-) cum præf. וַיִּפְגַּע *& incidit, irruit*.... Cum aff. Exod. 5. v. 3. *ne* יִפְגָּעֵנוּ *occurrat*, vel *occurrens cædat nos peste*.... 2. p. f. m. וְאַל־תִּפְגַּע־בִּי, Jerem. 7. v. 16. *& ne adeas me.* 2. p. f. f. אַל־תִּפְגְּעִי־בִי לְעָזְבֵךְ לָשׁוּב, Ruth. 1. v. 16. *ne* id *mihi suadeas ut te deseram, ut discedam*.... 1. p. f. c. וְלֹא אֶפְגַּע אָדָם, Isai. 47. v. 3. *neque occurram* ut *homo*; sed ut (*redemptor noster* loquitur) *Dominus exercituum*.... 3. p. plur. m. יִפְגְּעוּ *incurrant; intercedant*.... Cum præf. וַיִּפְגְּעוּ *& obvenerunt*... Cum ן paragog. יִפְגְּעוּן *incidunt.* 2. p. plur. m. cum ן parag. תִּפְגְּעוּן *irruatis.* 1. p. plur. c. Job. 21. v. 15. *& quid proficeremus*, כִּי נִפְגַּע־בּוֹ *quum supplices adiremus eum?*

HIPHIL הִפְגִּיעַ, Lxx. παρίσταμαι, παραδίδωμι, ὑποτίθεμαι, Lxx. Sym. ἀπαντάω, Lxx. ἀντιλαμβάνομαι, Vulg. & alii, *occurrere, adire*.... (*impingere ipse me*....) *facio, sisto, in medium produco, trado, prodo, propono, oppono*, (*contradico*), *resisto, occurro, succurro, opem fero*, (vel *ipse mihi vendico, occupo*....) Item, *intervenio, intercedo*....

PRAET. 1. p. f. c. אִם־לוֹא הִפְגַּעְתִּי בְךָ בְּעֵת רָעָה, Jerem. 15. v. 11. *si non occurrere tibi fecero in tempore mali*.... *hostem supplicem*.... Observandum autem, Verbum פָּגַע in significatione *intercedendi*, vel *orandi* construi in Qal, & Hiphil cum ב præfixo personæ, quæ oratur; at cum ל præposito personæ, pro qua oratur, sic Gen. 23. v. 8. וּפִגְעוּ־לִי בְּעֶפְרוֹן, Vulg. *& intercedite pro me apud Ephron.* 3. p. plur. c. cum (·) absque (ʾ) comite in penultima, הִפְגִּעוּ בַמֶּלֶךְ, Jerem. 36. v. 25. *intercedebant apud regem*, adibant supplices....

BEN. f. m. Isai. 59. v. 16. *mirabatur* (anthropopathia) כִּי־אֵין מַפְגִּיעַ *quòd non esset, qui sese opponeret, qui interveniret*... Cum præf. Job. 36. v. 32. *in volis ejus nubis*, (i. concavâ in nube) *abscondit lucem, ignem*.... וַיְצַו עָלֶיהָ בְמַפְגִּיעַ *&* (ex usu Arabico) *illuminat eam* (nubem) *per erumpentem lucem*, sive fulgur. *Monet de illo fragore*.... *socium ejus* fulgur; *acquisitio furoris increbrescente* fulgure; seu *ascendente vapore*, Metaphora.

FUT. 3. p. f. m. וְלַפֹּשְׁעִים יַפְגִּיעַ, Isai. 53. v. 12. *& pro prævaricatoribus sese occurrere fecit, obtulit, stitit*....

פֶּגַע m. Lxx. Incert. ἀπάντημα, Vulg. & alii, *occursus, casus*.... וְאֵין פֶּגַע רָע, 3. Reg. 5. v. 4. *nec infortunium*.... Cum præf. כִּי־עֵת וָפֶגַע יִקְרֶה אֶת־כֻּלָּם, Eccles. 9. v. 11. *sed occasione*, vel *occursu* res *accidit omnibus istis.* R. פָּגַע *occurrit*....

פַּגְעִיאֵל Mass. *Paghiél*, Vulg. *Phegiél*, princeps Tribûs Aser, Num. 1. v. 13. Etym. *casus-Dei*, i. maximus; à פֶּגַע *casus*, unde in regimine cum τῷ (ʾ) antiqua regiminis nota, (τὸ פַּגְעִי, uti ex מֶלֶךְ τὸ מַלְכִּי in מַלְכִּי־צֶדֶק) & אֵל *Deus.*

פגר QAL, unde PIEL פִּגֵּר, Lat. *piger*... *fuit.* Theod. ἀποναρκάω, Aq. ἐκνεύω, Sym. ἀδυνατέω, Lxx. ὑπολείπομαι, καθίζω.... Vulg. & alii, *torpidine*, i. *segnitie, torpore*, sive *stupore afficior, obtorpesco, torpeo.*

piger, segnis, remissus, languidus, infirmus, imbecillus, invalidus, impotens ... sum, non valeo, non possum, minuor, deficio, (lassus, viribus destitutus, subsisto, subsideo,) sedeo, desideo ... Construitur cum præpos. מִן.

Praet. 3. p. plur. c. אֲשֶׁר־פִּגְּרוּ מִלֶּכֶת אַחֲרֵי דָוִד, 1. Reg. 30. v. 21. *qui præ lassitudine ab eundo post David destitêre.*

פֶּגֶר m. Lxx. Incert. πτῶμα, Lxx. Sym. σῶμα, (Lxx. ἱμάτιον, σκῦλον,) νεκρόν, νεκρός, κῶλον, πτῶσις, φόνος .... Vulg. & alii, *cadaver*; & collectivè, *cadavera, corpus.* (Metaphoricè, *vestimentum, spolium*;) *mortuum, mortuus homo*; synecdochicè, *membrum*, per metonymiam causæ, (*pigritiæ* scil.) *casus, ruina, cædes, clades* .... Lxx. item Verbaliter, πίπτω *cado* ... Cum præf. הַפֶּגֶר, Amos 8. v. 3. collectivè, *cadavera*, כַּפֶּגֶר *sicut cadaver.* Plur. פְּגָרִים *cadavera.* Cum præf. וּפְגָרִים *& cadavera*, הַפְּגָרִים *cadavera.* Const. פִּגְרֵי *cadavera.* Cum præf. וּפִגְרֵי *& cadavera*, בְּפִגְרֵי *in cadavera*, וּבְפִגְרֵי *& in cadaveribus.* Cum affix. Levit. 26. v. 30. *& ponam* פִּגְרֵיכֶם עַל־פִּגְרֵי גִּלּוּלֵיכֶם *cadavera vestra super cadavera stercorum vestrorum, i. deorum stercoreorum*, (vel *turpium*,) per contemptum sic dictorum; aut *tornatilium*, quòd torno ex ligno fierent ... Num. 14. v. 29. *in deserto hoc cadent* פִּגְרֵיכֶם *cadavera vestra.* Epist. ad Heb. 3. v. 17. ὧν τὰ κῶλα ἔπεσεν ἐν τῇ ἐρήμῳ. Cum præf. & affix. וּפִגְרֵיהֶם *& cadavera ipsorum*, וּפִגְרֵיכֶם אַתֶּם, Num. 14. v. 32. *& cadavera vestra* (*vestri ipsorum*) vel *& cadavera vestra* (i. *vos* ...) *cadent in deserto hoc.* R. פָּגַר in Piel, *viribus destitutus* .... *sum*, unde פֶּגֶר *corpus exanime, cadaver* ....

פָּגַשׁ QAL. Lxx. ἀπαντάω, Lxx. Theod. συναντάω, Lxx. ἐμπίπτω .... Vulg. & alii, *occurro, obvius fio, obviam eo, fio, in aliquem incurro*, sive *incido* .... Construct. cum accusat.

Praet. 1. p. s. c. פָּגַשְׁתִּי *occurri.* 3. p. plur. c. cum præf. וּפָגְשׁוּ, Isai. 34. v. 14. *Et occurrent martes cum felibus* ....

Infin. ex forma absoluta, פָּגוֹשׁ, Prov. 17. v. 12. *occurrendo* occurrat ... Vulg. *expedit occurrere* ... Cum præf. כִּפְגֹשׁ, Jerem. 41. v. 6. *cum autem occurrisset* ....

Fut. 3. p. s. m. cum affix. כִּי יִפְגָּשְׁךָ, Gen. 32. v. 17. *quum tibi occurret*, vel *te obvium habebit Esau* .... Cum præf. & aff. וַיִּפְגְּשֵׁהוּ *& occurrit ipsi*, m. 1. p. s. c. cum aff. אֶפְגְּשֵׁם כְּדֹב שַׁכּוּל, Hos. 13. v. 8. *occurri eis ursus veluti orbatus*, catulis scilicet suis; tunc enim maxime sævit. 3. p. s. f. cum præf. וַתִּפְגֹּשׁ אֹתָם, 1. Reg. 25. v. 20. *& ipsa obviam eis conabatur.* 3. p. plur. m. cum præf. & aff. וַיִּפְגְּשׁוּם *& occurrerunt ipsis*, m.

NIPHAL נִפְגַּשׁ, Lxx. συναντάω, συνέρχομαι .... Vulg. & alii, *occurrenti occurro*, vel *& ipse occurrere conor*; *in eundem effectum concurro*, sive *eundem in locum contendo, convenio, pervenio* ....

Praet. 3. p. plur. c. in pausa, unde τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (·) mutatur, חֶסֶד־וֶאֱמֶת נִפְגָּשׁוּ, Psal. 84. Heb. 85. v. 11. *misericordia & veritas obviaverunt sibi*, עָשִׁיר וָרָשׁ נִפְגָּשׁוּ, Proverb. 22. v. 2. *dives, & pauper occurrunt mutuo*, utiles sunt alter alteri. Quidam, *dives, & pauper inter se conveniunt*, nempe, de origine, & fine, רָשׁ וְאִישׁ תְּכָכִים נִפְגָּשׁוּ, Prov. 29. v. 13. *pauper, & vir oppressionum*, (i. *summâ vi oppressus*) *inter se conveniunt* in sorte scilicet consimili, sive animi abjectione; nam ut ait Teren. Hecyr. Act. III. Scen. III.

Omnibus nobis ut res dant sese, ita magni atque humiles sumus.

PIEL פִּגֵּשׁ, unde 3. p. plur. m. Fut. יוֹמָם יְפַגְּשׁוּ־חֹשֶׁךְ, Job. 5. v. 14. Lxx. ἡμέρας συναντήσεται αὐτοῖς σκότος *in die occurrent eis tenebræ.* Vulg. *per diem incurrent tenebras.* Alii, *interdiu obvias habent tenebras, occurrunt* (vel *impingunt* ....) *tenebris* ....

פָּדָה QAL. Lxx. Sym. λυτρόομαι, Lxx. ῥύω, ῥύομαι, σώζω, ἀλλάττω, ἀφορίζω .... Vulg. & alii, *redimo, libero, eximo*, (*ex angustia, discrimine, servitute* ...) *manu assero, custodio, tueor, servo, conservo*, (hinc Gr. φείδομαι) *salvum & incolumem præsto, permuto* rem videlicet cum re, (ut ante æs signatum), i. *emo, redimo* ... *separo*, emptum scilicet mihi ....

Praet. 3. p. s. m. 2. Reg. 4. v. 9. *vivit Dominus, qui* פָּדָה אֶת־נַפְשִׁי מִכָּל־צָרָה *eruit animam meam ex omni angustia*.... Cum præf. וּפָדָה בְעֶרְכֶּךָ, Levit. 27. v. 27. *& mutabit*, sive *redimet ex æstimatione tua*, m. Cum affix. בְּרָעָב פָּדְךָ מִמָּוֶת, Job. 5. v. 20. *in fame eximet te ex morte*.... פָּדָם *redemit eos*. 2. p. s. m. פָּדִיתָ, & דְּלֹא ה expresso, quod in fine subintelligebatur, פָּדִיתָה *redemisti, eruisti, liberasti*....1. p. s. c. cum affix. פְּדִיתִיךָ *redemi te*, m. Cum præf. & affix. & (·) sub ד absque (י) comite, וּפְדִתִיךָ *& rediman te*, m. פְּדִיתִים *redemi eos*.

Ben. s. m. פּוֹדֶה *redimens*.... Cum præf. & affix. וְהַפֹּדְךָ *& qui redimit te*, m.

Paoul plur. m. cum præf. דְּלֹא (י) in (ֻ) correpto, & unico (י) secundùm הַפְּדֻיִם, כְּתִיב ס׳, Num. 3. v. 51. *redemptorum*. Const. פְּדוּיֵי *redempti*. Cum præf. וּפְדוּיֵי *& redempti*. Cum præf. & affix. absque (י) plur. num. indice, וּפְדוּיָו, Num. 18. v. 17. *redimenda autem* primogenita *ejus* pecoris....

Infin. ex forma primâ, אַךְ פָּדֹה תִפְדֶּה, Num. 18. v. 15. *sed redimendo redimes*, i. re verâ, vero precio, redimes. Cum præf. unde ה in ות mutatur, לִפְדוֹת *ad redimendum*.

Imper. 2. p. s. m. פְּדֵה *redime*.... Cum affix. פְּדֵנִי *redime me*, c. Cum præf. & aff. וּפְדֵנוּ *& redime nos*, c.

Fut. 3. p. s. m. אָח לֹא־פָדֹה יִפְדֶּה אִישׁ, Psal. 48. Heb. 49. v. 8. *fratrem (cognatum, amicum,) non redimendo redimit* (i. nullo modo redimit) *quisquam*, à sepulchro scilicet, ut patet cum ex sequentibus vv. tum maximè ex hocce v. 16. אַךְ־אֱלֹהִים יִפְדֶּה־נַפְשִׁי מִיַּד שְׁאוֹל כִּי יִקָּחֵנִי *Veruntamen Deus redimet (eruet) animam meam (corpus meum) è sepulchro; quum susceperit me.* Humanitas Christi (per prosopopeïam scil. propheticam) loquens inducitur toto in hocce ænigmatico psalmo. 3. p. s. m. cum præf. & affix. וַיִּפְדְּךָ *& redemit te*, m. 2. p. s. m. תִּפְדֶּה *redimes*. 1. p. s. c. אֶפְדֶּה *redimam*. Cum affix. אֶפְדֵּם *redimam eos*. 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּפְדּוּ *& redemerunt*. 2. p. pl. m. cum affix. תִּפְדּוּנִי *redemetis me*, c.

NIPHAL נִפְדָּה, λυτροῦμαι, σώζομαι....

Vulg. & alii, *redimor, eruor, eripior, evado, servor incolumis, sospitor*....

Praet. 3. p. s. f. in pausa, unde (ֶ) primariæ vocis reductum in (ָ) mutatur, לֹא נִפְדָּתָה *non redempta fuerit*....

Fut. 3. p. s. m. יִפָּדֶה *redimetur*. 3. p. s. f. צִיּוֹן בְּמִשְׁפָּט תִּפָּדֶה, Isai. 1. v. 27. *Sion in judicio*, (i. non temerè, non sine delectu, aut satisfactione....) *redimetur*.... Quidam, *in judicio &*.... *in justitia*, i. in passione justi, Christi videlicet.

HIPHIL הִפְדָּה, unde 3. p. s. m. Praet. cum præfix. affix. & (ְ) pro (·) sub ה, וְהֶפְדָּהּ, Exod. 21. v. 8. Lxx. ἀπολυτρώσει αὐτὴν *& accepto pretio liberam dimittet*. Vulg. *dimittet eam*. Alii, *liberam faciet eam*, h. e. redimendi se potestatem faciet. Alii, negationem repetunt, si nec desponsavit eam, *nec redimi eam fecit*, vel *nec curet eam redimi*... Quod commodius, conjunctio enim וְ &, post לֹא *non*, Hebræis pro וְלֹא *nec* ponitur. Tum puellæ semper jus erat se redimendi, si facultas esset....

HOPHAL הָפְדָּה, unde Infin. cum præfix. וְהָפְדֵּה לֹא נִפְדָּתָה, Levit. 19. v. 20. Lxx. καὶ αὕτη λύτροις οὐ λελύτρωται, *& hæc redemptionibus (lytro) redempta non est*.... Vulg. *& tamen pretio non redempta*... Alii, *nec fuerit, accepto pretio*, (aut absque lytro) *libera dimissa*....

פְּדַהְאֵל Mass. *Pedhahél*, Vulg. *Phedahel*, nom. proprium filii Ammiud de Tribu Nephthali, unius è viris, *quibus præcepit Dominus, ut dividerent filiis Israël terram Chanaan*, Num. 34. vv. 28. & 29. Etym. *lytrum solvit Deus*, à פָּדָה *lytrum solvit*.... & אֵל *Deus*.

פְּדָהצוּר Mass. *Pedhahtsour*, Vulg. *Phadassur*, nom. propr. patris Gamaëlis principis de Manasse electi ad recensendum populum, Num. 1. v. 10. Etym. *lytrum solvit petra*, i. *Deus*, sive *Christus* (*petra* enim *erat Christus*, primâ ad Cor. 10. v. 4.) à פָּדָה *lytrum solvit*.... & צוּר *petra, rupes, Deus, Christus*. Conf. Psal. 17. Heb. 18. v. 32.

פְּדוּי m. Lxx. λύτρωσις; λύτρον.... Alii, *redemptio, lytron*, sive *pretium redemptionis*.... Alii, *redemptus*.... Est enim Paoul

פָּדָה τῷ, quod vide ſupra col. 1800.

פְּדָהֹן Maſſ. *Padhón*, Vulg. *Phadon*, nomen propr. unius è Nathinæis, qui cum filiis Iſraël aſcenderunt de captivitate … Eſd. 2. v. 44. Etym. *lytron*, ſive *redemptionis pretium* ; à פָּדָה *redemit*, *lytron ſolvit* ….

פְּדוּת f. Lxx. λύτρωσις, Vulg. & alii, *redemptio*, *luitio*, *liberatio*, *redemptioniſque pretium* …. τὸ (ו) in (ֻ) correpto, וְשַׂמְתִּי פְדֻת בֵּין עַמִּי וּבֵין עַמֶּךָ, Exod. 8. v. 23. Lxx. paraphraſticωs, καὶ δώσω διαστολὴν ἀνὰ μέσον τοῦ ἐμοῦ λαοῦ, καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ σοῦ λαοῦ *ponamque diſtinctionem* (Vulg. *diviſionem*) *inter populum meum*, *& populum tuum*. Alii, (per metonymiam ſubjecti) *ponamque redemptionem*, vel *liberationem*, i. redemptionis indicium. (Quidam, liberationis ſignum) *inter populum meum*, *& populum tuum : cras erit hoc ſignum*. Lxx. item Verbaliter, ῥύσομαι *libero*, legebant פְּדוֹת pro פְּדֻת. Cum præf. מִפְּדוּת *à redemptione*. R. פָּדָה *redemit*, *liberavit* ….

פְּדָיָה Maſſ. *Pedhaiiáh*, Vulg. *Phedaia*, nom. propr. 1°. patris Zebidæ matris Joakim, 4. Reg. 23. v. 36. 2°. filii Jechoniæ, filii Joakim, 1. Paral. 3. v. 18. Etym. *redemit*, *lytron ſolvit*, *Dominus*, à פָּדָה *redemit* …. & יָהּ *Dominus*.

פְּדוּיִם m. Lxx. λύτρον, Vulg. & alii, *lytron*, *redemptionis pretium*, *redemptio*. Cum præf. אֵת כֶּסֶף הַפְּדוּיִם, Num. 3. v. 49. *argentum pretii*, vel *redemptionis*. Cocc. Quidam cum Samarit. legentes per metatheſin הפרוים, (cum unico (י), ut ſupra in Paoúl τῷ Qal Verbi פָּדָה) vertunt : *argentum redemptorum*, ac commodiùs certè. R. פָּדָה *lytron ſolvit*, *redemit* ….

פִּדְיוֹן m. Lxx. λύτρον, Vulg. & alii, *lytron*, pretium redemptionis, ſive per metonymiam effectus, *liberatio* … Cum hhólem deficienti, Exod. 21. v. 30. *tunc dabit* פִּדְיֹן נַפְשׁוֹ *lytron*, ſeu *pretium animæ ſuæ redemptæ*. R. פָּדָה *redemit*, *lytron ſolvit* ….

פַּדָּן (quibus eſt nom. proprium) *Phadán*, eſt pleriſque appellativum, nempe (ex Syro פ·דנא, unde per metatheſin, Gr. πεδίον) *campus*, *deſertum* …. quare τὸ פַּדַּן אֲרָם, vertunt : *campum Syriæ*, ſive *Syriam*

campeſtrem. Quidam ex figura loci, ex ipſoque nomine Chald. פַּדָּן, & Arab. פדאן, reddunt : *aratrum aut vomerem Syriæ*, uti hancce Italiæ partem, quæ à patrimonio ſancti Petri Siciliam versùs in modum ocreæ exſtenditur, vocamus Gal. *la botte de l'Italie* …. τοῖν porrò ſemper junctis פַּדַּן אֲרָם *Meſopotamia* ferè deſignatur ; τὸ ארם, quod in Hebræo Gen. 48. v. 7. deficit, in Samaritano reperitur …. Cum præf. בְּפַדַּן אֲרָם, Gen. 31. v. 18. & cap. 46. v. 15. *in Meſopotamia*, Alii, *in Phadan*, ſive *Paddan* …. *Syriæ*. מִפַּדָּן, & in pauſa מִפַּדַּן אֲרָם, *de Meſopotamia*. Cum ה parag. ſeu locali, unde (ָ) ultimæ in (ְ) mutatur, ad euphoniam ſcilicet ob (ָ) præced. פַּדֶּנָה *in Meſopotamiam* ….. à פַּדָּן *Paddán*, Chald. *vomer*, vel פדאן *Phadan*, Arab. *aratrum* ….

פְּדַע QAL, unde 2. p. ſ. m. IMPER. ex forma (ַ), quod in (ָ) ob affix. mutatur, פְּדָעֵהוּ, Job. 33. v. 24. Lxx. pronomine neglecto, ἀνθέξεται *retinebit*. Vulg. & alii, *libera eum*, ne deſcendat in corruptionem : inveni כֹּפֶר *expiationem*, *lytron* …. Deducitur porrò τὸ פדע à τῷ פדא Arab. *redemit*, *lytron ſolvit*, *ſeſe pro altero devovit* … alternando, ut fit, ע & א.

פֶּדֶר m. Lxx. στέαρ, Syrus, & Onkelos תרבא, Arabs Herpenianus, שחמה, Hebræi recentiores חלב …. Vulg. Levit. 8. v. 20. ubi convenit & Jonathan ; ac plerique *adeps*. Levitici verò 1. vv. 8. 12. Vulg. *ea omnia*, *quæ jecori adhærent*. Jonathan גוף *corpus*. Arabs Pariſiis editus קצבה *fiſtula*, nempe jecoris, i. vena cava, & porta, quæ vocantur τοῦ ἥπατος ἡ σύριγξ, *fiſtula jecoris* ab Hippocrate, lib. de nat. *muliebri*, & paſſim Junius, *inteſtina*, Schindlerus, *diaphragma* ; Mercerus, *truncus corporis*, *dempto capite*, *& cruribus*, (quem Arabes גלמה *gelémathon* vocant, & Itali, *buſto*.) Munſterus, *reticulum iſtud*, *quod ſuper hepar poſitum invenitur* …. Cum præf. & in pauſa, unde (ֶ) penult. in (ָ) mutatur, הַפָּדֶר *adeps* …. Cum affix. פדרו *adipem* …. *ejus*, m. Radix (Bochart. lib. II. cap. XLV. De ovium balatu …. p. 472.)

פָּדַר *separavit*, unde פדר *peder*, factus per metathesin (uti כשב & כבש , חשל & חלש ....) non significat *adipem* simpliciter, sed *adipem à carne junctum* ..... Selomo, & Kimchius post Talmudicos observant, in victimæ capite, cum in ignem injiciebatur, היה חופה הפדר את בית השחיטה *adeps tegebat collum*, sive *locum decollationis*, qui alioqui, tabo & sanguine diffluens, potuisset flammam extinguere. Cujus ritûs vestigia sunt Exod. 29. v. 17. ubi viscera capiti, & membris, & Levit. 9. v. 20. ubi adipes victimæ pectori superponuntur. Ut Græci, Jovi sacra facientes, Iliad. B. v. 423.

Μηρὲς τ' ἐξέταμον, κατά τε κνίσῃ ἐκάλυψαν.
Femora inciderunt, & adipe adoperuerunt.

Quidam tamen τὸ פדר *pédher*, derivant à פדר *phadara*, Arab. *obesus .... fuit.*

פְּרִים f. vide supra פְּדוּת, col. 1803.

פֶּה m. Lxx. Aq. Sym. Theod. *στόμα*, Lxx. *ἀκρεστόμιον*, Lxx. Sym. Theod. *ὤα*, pro *ᾦα*, Lxx. *πρόσωπον*, *σιαγὼν*, *γλῶσσα*, *βρῶσις*, *φωνή*, *ῥῆμα*, *λόγος*, *λαλιά*, *μάχη*, *φόνος*, *πρόσταγμα*, *νόμος* .... Vulg. & alii, *os*, *oris*, *orificium*, *fimbria*, *ora*, (os veluti indumentorum ab infima summâve parte apertorum, aut pellibus ovium ornatorum) *facies, vultus*, (synecdoche integri) *maxilla*, *lingua*, (synecd. partis) *cibus*, vel *ipsa comedendi actio* (meton. effectûs, unde &) *vox*, *verbum*, *sermo*, *loquela*, *loquacitas*, *contentio*, (*lites*, *rixæ*,) *pugna*, *cædes*, *clades*, *præceptum*, *mandatum*, *lex* .... Lxx. item, *καρδία cor*, *animus*, *θυμὸς ira*, *excandescentia*, *furor*, *δύναμις potentia*, *vis*, *vires*, *facultas*, *ὁδὸς via*, *iter*, *ratio*, *vitæ institutum*, *μέρος pars*, *portio*, pro scil. *χεὶρ manus*; item, (ex Orientalium more) *ripa*, *latus*, *tractus*, *robur*, *vires*, *potestas*, *locus*; *spatium* .... Lxx. Verbal. *ἐρέω dico*; ergo & hinc Gr. *φάω*, (per metath. *ἔπω*,) *πάω* .... כְּבַד־פֶּה, Exod. 4. v. 10. Lxx. *ἰσχνόφωνος qui gracili*, seu *exili voce est*, vel *cui vox supprimitur*, *& sistitur inter loquendum*. Vulg. *impeditioris linguæ* .... Alii, *gravis ore*, i. tardus ad loquendum. מִי שָׂם פֶּה לָאָדָם, Exod. 4. v. 11. Lxx. *τίς ἔδωκε στόμα ἀνθρώπῳ quis dedit os homini?* פֶּה אֶל־פֶּה, Num. 12. v. 8. *ore ad os*. Coràm, sine medio, sine internuncio, non per somnium .... פֶּה אֶחָד, Jos. 9. v. 2. Lxx. *ἅμα πάντες simul omnes*, Alii, *uno ore*, לִפְתֹּחַ פֶּה בְּרֶצַח, Ezech. 21. v. 27. *ad aperiendum os*, i. ad labem & rupturam in muro faciendam *percussione* scilicet arietum, sive machinarum, quas dicit admovendas .... Cum præfix. וּפֶה *& os*, חַפֶּה *os*, בַּפֶּה *in ore*, Prov. 30. v. 32. *aut si malum cogitâsti*, יָד לְפֶה *manum ad os*. Cum (·) sub τῷ ל, ob repetitionem ejusdem vocis monosyllabæ, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 596. c. 1. 4. Reg. 10. v. 21. *repleta est domus τῷ Baal* פֶּה לָפֶה, Lxx. *στόμα εἰς στόμα os* (vel *ore*) *ad os*, i. adeò densi erant, ut ora hominum ferè se contingerent, ut infra 21. v. 16. *ut oribus ora jungerentur*. Alii, *ex anguli in angulum*, vel *ab extremo ad extremum*, vel *ab ora ad oram* .... מִפֶּה *ab ore* .... Constr. unde ex facili permutatione τῶν אחוי, ac punctorum, τὸ ה in (י) & (·) in (·) commutantur, vide Gram. Heb. t. 1. p. 99. c. 1. פִּי *os*, פִּי שְׁנַיִם, Deut. 21. v. 17. Lxx. *διπλᾶ dupla* ... Vulg. *cuncta duplicia* ... Zach. 13. v. 8. Lxx. *τὰ δύο μέρη*, Vulg. *partes duæ* .... Alii 1°. loco, *ratio*, sive *portio duorum* comedentium ... i. duplum ad alios .... 2°. *pars, ex duabus ... quæ dissipabuntur ... tertia fiet excellens* ... Lxx. in hisce phrasibus: פִּי רֹאשׁ *ἀκρεστόμιον*, *orificium*, פִּי תַּהְפֻּכוֹת *διεστραμμέναι ὁδοί*, *via perversa*, עַל־פִּי, *ἐκ ex*, *ἐπὶ in* ... *καθάπερ sicut*, *κατὰ secundùm* .... פִּי אִישׁ *δικαιοσύνη*, *justitia*. פִּי־צַדִּיק יֶהְגֶּה חָכְמָה, Psal. 36. Heb. 37. v. 30. *os justi profert sapientiam*, עַל־פִּי יְהוָה, Exod. 17. v. 1. *juxta os Domini*, i. dictum, edictum, אֲנִי פִּי־מֶלֶךְ שְׁמֹר, Eccl. 8. v. 2. *Ego observare* facio *os regis*, i. dictum, præceptum. Metonymia causæ. לֹא יוּמַת עַל־פִּי עֵד אֶחָד, Deut. 17. v. 6. *non*, sive *nemo moriatur propter os*, i. *depositionem testis unius*. Cum præf. וּפִי *& os*, בְּפִי *in ore*, וּבְפִי *& in ore*, כְּפִי אֲשֶׁר, Malach. 2. v. 9. Lxx. *ἀνθ' ὧν pro eo quòd* ... Vulg. *sicut* .... Alii, *secundùm os*, *quòd*, i. pro respectu,

pro ratione, quòd... כְּפִי תְחִיֶּה, Jerem. 15. v. 19. *tanquam os meum* (Verbum meum) *eris*, כְּפִי תַחְרָא vel תַחְרָא, Exod. 28. v. 32. Lxx. neglecto præfixo, *τὴν συμπλοκὴν συνυφασμένην commissuram contextam*.... & cap. 39. v. 23. *διυφασμένον συμπλεκτὸν per textum complexum*..... Alii utrobique, *ficut os*, five *ora* (*extrema pars*) *loricæ*.... כְּפִי כֻתָּנְתִּי יַאַזְרֵנִי, Job. 30. v. 18 *ficut os*, vel *ora* (i. e. superior pars) *tunicæ meæ*, h. e. undique, *fuccinxit me*, tunicis inconfutilibus veteres Ifraëlitæ utebantur. Erat autem fupernè os anguftum, per quod induebantur, ut hodie indufia.... S. Hieronymus, (ex ufu, aut vifu commodiùs) *& quafi capitio* (Gal. *Capuce*, ou *Capuchon*, quo ferè totus etiamnum monachus fepeliendus involvitur) *tunicæ fuccinxerunt me*; legebat יַאַזְרֵנִי pro יַאַזְרֵנִי : עַל־פִּי, לְפִי, כְּפִי, Lxx. *κατὰ*, *καθότι*, *καθώς*, *κατάπερ*, *ἐπί*, *εἰς*, *παρά*.... Vulg. & alii, *juxta*, *fecundùm*, *fecundùm quòd*, *ad os*, *ad afpectum*, *ad fimilitudinem*, *ad rationem*... *per*, *in*, *ad*, (*propter*, *propè*) *apud*.... Lxx. item, *ἡνίκα quum*, *quando*. Verbal. *μέλλω futurus fum*, לְפִי אָכְלוֹ, Exod. 12. v. 4. Lxx. *τὸ ἀρκοῦν αὐτῷ* fecundùm *quod fufficit fibi*. Vulg. *quæ fufficere poffunt ad efum agni*. Alii, *fecundùm*, vel *ad os comedere ejus*, m. i. *ad menfuram* (vel *pro ratione*) *comedendi* five *cibi fui*, לְפִי (צוּר) חָרֶב, *ἐν φόνῳ μαχαίρας in occifione gladii*. Alii, *in ore*) facie) five *acie gladii*, לְפִי שִׂכְלוֹ יְהֻלַּל־אִישׁ, Prov. 12. v. 8. *pro ore prudenti*, five *pro ratione prudentiæ*, vel *intelligentiæ*, aut *eruditionis fuæ quifque celebratur*, וּלְפִי *& pro ore*, *pro parte*, *pro ratione*, *pro*, *juxta*, *fecundùm*... מִפִּי *ex ore*.... Cum affix. Ifai. 11. v. 4. *& percutiet terram* בְּשֵׁבֶט פִּיו *virgâ* (vel *verbo*) *oris fui*, m. פִּיהוּ *os ejus*, m. פִּיהָ *os ejus*, f. Cum præf. & aff. וּפִיו *& os ejus*, m. מַה־בְּפִיו, 2. Reg. 17. v. 5. *quid etiam ore fuo* moneat *ipfe*, לְפִיו *ori fuo*, m. Proverb. 2. v. 6 *quia Dominus dabit fapientiam*, (i. filium fuum, unde generis *ἀναλλαγή*....) & מִפִּיו דַּעַת וּתְבוּנָה *ex ore ejus*, Sapientiæ, *fcientiam*, *& intelligentiam*, Confer Joan. 1. v. 9. וּפִיהוּ *& os ejus*, *fuum*, m. בְּפִיהוּ *in ore ejus*, m.

לְפִיהוּ *ori ejus*, m. מִפִּיהוּ *ex ore ejus*, m. וּפִיהָ *& os ejus*, f. בְּפִיהָ *in ore ejus*, f. מִפִּיהָ *ab ore ejus*, f. פִּיךָ *os tuum*, m. בְּפִיךָ *in ore tuo*, *ore tuo*, m. בְּפִיךְ *in ore tuo*, f. הֵן־אֲנִי כְפִיךָ לָאֵל, Job 33. v. 6. *ecce ego*, *ficut facies tua*, (pro *ficut tu*, fynecdoche partis) *Dei fum*, ex eodem limo formatus, five ex eadem luti maffa excifus... Metaphora à figlina. מִפִּיךָ *ex ore tuo*, m. פִּי *os meum*, c. וּפִי *& os meum*, c. בְּפִי *in os meum*, *ore meo*, c. כְּפִי *juxta os meum*, c. לְפִי *ori meo*, c. מִפִּי *ex ore meo*, c. וּמִפִּי *& ex ore meo*, c. פִּיהֶם *os ipforum*, *fuum*, m. עַל־פִּיהֶם, 1. Paral. 12. v. 32. Lxx. *μετ' αὐτῶν cum eis*, Alii, *ab ore*, five *ex nutu eorum* pendebant, וּפִיהֶם *& os eorum*, *fuum*, m. לְפִיהֶן, Lev. 25. v. 51. Lxx. *πρὸς ταῦτα ad hæc*, Alii, *pro refpectu*, *ratione*, *numero*, *eorum* anhorum, בְּפִיהֶם *in os*, *ore ipforum*, *ore fuo*, m. לְפִיהֶם *ori ipforum*, *fuo*, m. מִפִּיהֶם *ex ore eorum*. Cum aff. poëtico, מוֹ, pro הֶם, פִּימוֹ *os ipforum*, *fuum*, m. בְּפִימוֹ *in ore ipforum*, m. בְּפִיכֶם *ore veftro*, m. מִפִּיכֶם *ex ore veftro*, m. פִּינוּ *os noftrum*, c. מִפִּינוּ *ex ore noftro*, c. Plur. וְהָיְתָה הַפְּצִירָה פִּים, 1. Reg. 13. v. 21. Lxx. *καὶ ἦν ὁ τρυγητὸς ἕτοιμος τοῦ θερίζειν & erat videmia parata ad metendum*. Vulg. *retufæ itaque erant acies*. Alii, *& erat lima ora*, (*dentes habens vomeribus*.... Ex terminatione femin. חֶרֶב וְלָהּ שְׁנֵי פֵיוֹת, Jud. 3. v. 16. Lxx. *μάχαιραν δίστομον gladium duo habentem ora*, five *acies duas*, *ancipitem*. Et geminatum, וְחֶרֶב פִּיפִיּוֹת, Pfal. 149. v. 6. *gladies orium*, feu *acierum*, i. *bippennis*. R. פחח Arab. *impeditus linguâ fuit*, *nec potuit rectè proloqui* .... vel פוה Arab. *ore protulit*.... *amplo ore fuit*....

פֹּה } idem, quod פֹּא, col. 1791.
פֹו }

פּוּאָה Maff. *Pouáh*, Vulg. *Phua*, nom. proprium 1°. patris τοῦ Thola ducis in Ifraël, Jud. 10. v. 1. 2°. filii τοῦ Iffachar, 1. Paral. 7. v. 1. *an duo*...? Etym. *rubia* (herba radicem habens rubram, tingendis lanis, ac coriis idoneam, Gal. *Garance*); à פּוּאָה Chald. idem.

פוּג QAL. Lxx. *χαλῶμαι*, *διαχωρίζομαι*, *ἐξίσταμαι τῇ διανοίᾳ*, Sym. *λειποψυχέω*, Lxx.

Lxx. ἀναπέομαι, ὦμαι.... Vulg. & alii, *malo*, sive *damno*, seu *morbo*, *afficior*.... *dissipor*, *dispergor*, (*laceratus*,) *dejicior*, *in statu meo manere desino*, (*intermitto*, *remitto*, *cesso*, (Hinc Lat. per epenthesin τοῦ (r) *frigeo*,) *percellor*, *perterrefio*, (unde Gr. φεύγω, Lat. *fugio*,) *ad mentis alienationem usque obtupesco*, *animo linquor*, *deficio*, *decipior*, *fallor*... Inde Lat. *vagor*...

Fut. 3. p. f. m. cum præf. mutatoque וּ hhólem ob accentum ab ultima ad penultimam retractum in (ֹ hhatoúph), vide Gram. Heb. tom. 2. p. 310. col. 1. וַיָּפָג לִבּוֹ, Gen. 45. v. 26. Lxx. καὶ ἐξέστη τῇ διανοίᾳ *de mentis statu quasi dejectus obstupuit*. Aq. ἐξένηψε *evigilavit*. Vulg. quo audito *Jacob*, *quasi de gravi somno evigilans*.... Alii, *debilitatum est cor ejus*, Alii, *immutatum est*, Alii, *remissum fuit*, Alii, *dissolutum est*, vel *elanguit*, *defecit*, Alii, *abreptum est*, Alii, *vacillavit*, *hæsitavit*, Alii, *cessavit cor ejus*, scil. à *motu suo* non pulsabat.... unde inferiùs dicitur *spiritus ejus revixisse*. Alii, *suffocatum*.... 3. p. f. f. *propterea* תָּפוּג תּוֹרָה, Habac. 1. v. 4. Lxx. διεσκέδασται νόμος, Vulg. *lacerata est lex*. Alii, *debilitatur*, *non viget*, *silet*.... inter arma enim silent leges. וְלֹא תָפוּג, Psal. 76. Heb. 77. v. 3. (*manus mea nocte elevatur* ad te,) *nec remittit*, *demittit se*... Confer Exod. 17. v. 12.

NIPHAL נָפוֹג, unde 1. p. f. c. Praet. נְפוּגוֹתִי, Psal. 37. Heb. 38. v. 9. Lxx. ἐκακώθην, Vulg. *afflictus sum*. Alii, *jactatus*, *concussus*, *defatigatus*, *debilitatus*, *dissolutus*.... *sum*. Quidam, *demissus*, *fractus*, *abjectus*, (ex usu Arab.) *vilis*... *sum*.

פוּגַת f. unde constructum pro absoluto ob præposit. ל seq. vide Gram. Heb. t. 1. p. 123. אַל־תִּתְּנִי פוּגַת לָךְ, Thren. 2. v. 18. Lxx. μὴ δῷς ἔκνηψιν σεαυτῇ, Vulg. *non des requiem tibi*, f. Alii, *intermissionem*, *cessationem*.... Rad. פּוּג *intermisit*, *cessavit*.... unde Lat. *vaco*.

פֻּוָּה Mass. *Puvváh*, Vulg. *Phua*, nom. proprium filii Issachar, Gen. 46. v. 13. Etym. *magno ore formatus est*, *redditusve* à Deo, à פה Arab. in II. Paf. idem.

פוּחַ QAL, unde per epenthesin τοῦ r, Gr. πνέω, *flo*, *afflo*, *spiro*, *aspiro*, *spiro odorem*, *vivo*, *respiro*; item ex usu Arabico, *refrigero*, vel *refrigeror*.... Hinc per Σ epentheticon Gr. ψύχω.

Fut. 3. p. f. m. cum præfix. עַד שֶׁיָּפוּחַ הַיּוֹם, Cant. 2. v. 17. Lxx. ἕως οὗ διαπνεύσῃ ἡ ἡμέρα, Vulg. *donec aspiret* (*respiret*) *dies*... Alii, *dum afflet*. Syr. *refrigeretur dies* (commodè certè, nam cùm præcedentibus, tum subsequentibus verbis horæ pomeridianæ, sive vespertinæ magis convenire videntur), & *fugiant umbræ*. Crescendo fugere videntur. Quod sic Poëta,

Majoresque cadunt altis de montibus umbræ.

HIPHIL הֵפִיחַ, Lxx. διαπνέω, ἐμφυσάω, ἐκκαίω, Sym. θυμιάω, ἐκφυσάω, Lxx. παῤῥησιάζομαι, ἐγκαλέω, ἐπιδείκνυμι.... Vulg. & alii, *perflo*, *perspiro*, *interspiro*, *respiro*, *refrigero*, *inflo*, *inspiro*, *flatu immitto*, *flatu accendo*, *inflammo*, *exuro*, *extorreo*, *odores incendo*, *adoleo*, *suffio*, *suffitu afflo*, *sufflo*, *exsufflo*, *excito*, *conflo*, *efflo*, (metaphoricè, *effari*, *eloqui*), *liberè*, & *ingenuè*, *planèque dico*, *accuso*, *dicam impingo*, *probo*, *manifestum reddo*... Item, *illaqueo*.

Infin. הָפֵחַ בַּחוּרִים כֻּלָּם, Isai. 42. v. 22. Lxx. substant. ἡ γὰρ παγὶς ἐν τοῖς ταμιείοις πανταχοῦ *laqueus in cubilibus* (*penuariis*) *ubique*. Vulg. *laqueus juvenum omnes*.... Cocc. *insufflatio juvenum omnes*.... Alii in Imperativo, *illaquea in foraminibus omnes ipsos*... Alii aliter. Quidam in Infinitivo, (*est & ipse direptus*...) *illaqueando liberos*, *ingenuos*, *nobilissimos quosque*... Prophetia de πανωλεθρίᾳ gentis Judæorum, (per Romanos scil.) tunc, cùm maximè, Christianis insidiantium.

Imper. 2. p. f. f. הָפִיחִי גַנִּי, Cant. 4. v. 16. *perfla hortum meum*, c.

Fut. 3. p. f. m. כָּל־צוֹרְרָיו יָפִיחַ בָּהֶם, Psal. 9. Heb. 10. v. 5. Lxx. πάντων τῶν ἐχθρῶν αὐτοῦ κατακυριεύσει, Vulg. *omnium inimicorum suorum dominabitur*. Alii, *quicumque* sunt *hostes ejus*, *in eos* incendium *excitat*, vel *in eos deflat*, sive *flando depellit*, *flocci facit*, *despicit*.... Quidam, *adversantur ei*

omnes, *hostiliter agunt*, *premunt*.... *illaqueat eos*.... אשית בישע יפיח לו, Psal. 11. Heb. 12. v. 6. *ponam in salute eum*, *cui laqueus impactus fuerat*. Activa verba in tertiis personis significationem passivorum sæpius assumunt, sive passivè exponuntur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 531. Cum præf. ותפיח, & absque (י) comite (·), באש & *efflabit*, & *qui efflat*. 1. p. f. c. ובאש עברתי אפיח עליך, Ezech. 21. v. 31. *ignem excandescentiæ meæ exsufflabo contra te*, f. 3. p. plur. m. יפיחו קריה, Proverb. 29. v. 8. *exsufflant*, sive *exsufflando inflammant civitatem*, irâ incendunt.

פוט Mass. *Poút*, Vulg. *Phut*, nomen propr. 1°. filii Cham, Gen. 10. v. 6. 2°. (ab ipso) Libyes olim, Jerem. 46. v. 9. imò, & totius etiam Africæ, Nah. 3. v. 9. nunc verò Mauritaniæ solius Tingitanæ, à Tingi urbe, ubi regnum Fesæ, & fluvius illam ambiens, etiamnum פוטי *pouti* dictus, Plin. lib. 5. cap. 1. Bochart. Geogr. S. IV. 33. Etym. *contemnendus*, *conspuendus*... à פוט Syr. unde Aphél אפיט *contempsit*, *conspuit*, *afflixit*... Ex quo per metathesin Gr. πτύω... vel *precator*, *cantor*, *præco*, *poëta*.... à פוט Chald. unde Paél פייט *supplicavit*, *precatus est*, *præcinuit*... Hinc פייט *paiiat*, Chald. Rab. *poëta*... Fortè & Apollo *Pythius* dictus, vel à פוטי *Pouti*, nomine communi virorum ex Mauritania Tingitana oriundorum, quia ibi vixit, vel potiùs à פתן, quod vide suo loco.

פוטיאל Mass. *Poutiél*, Vulg. *Phuthiel*, nom. proprium viri, Exod. 6. v. 25. Etym. *Africanus*, aut *precator*, vel *præco-Dei*, à פוט, aut cum (י.) paragog. antiquâ regiminis notâ, פוטי, *precator*, *præco*.... & אל *Deus*.

פוטיפר Mass. *Pôtiphár*, Vulg. *Putiphar*, nom. propr. Eunuchi, (i. e. Vulg. *magistri militum*, Alii, *præfecti satellitum*....) Pharaonis, Gen. 37. v. 36. Etym. *Africanus taurus*, à פוטי, pro פוטי, quod vide mox supra, *Africanus*, & פר *taurus*... vel *Afer melior*, *spectabilior* de gente... à פוטי *Afer*, & פר *forron*, Arab. *melior*, *spectabilior*.... ex פרר Arabibus, *spectavit*, *exploravit*.... unde Gr. φὼς, seu φῶρος, ι, ὁ, *speculator*, *explorator*....

פוטיפרע Mass. *Pôtiphéray*, Vulg. *Putiphare*, nom. propr. Sacerdotis און, vel אן און, soceri Joseph filii Jacob, Gen. 41. v. 45. & cap. 46. v. 20. est און אן *On*, S. Hieronymo & aliis, urbs Heliopolis, eadem ac און (ex quo און, quasi construct.) *avén*, Ezech. 30. v. 17. est verò Ægyptiis ὁ און *sol*... Ὢν δὲ ἐστι κατ' αὐτοὺς ὁ ἥλιος 'On *autem secundùm ipsos*, Ægyptios, *est sol*. Cyrillus in Comm. ad Hos. pag. 145. unde etym. *Africanus princeps*, *solis Sacerdos*, à פוטי *Africanus*, ex פוט *Africa*, פוטי (י) in (ו) mutato; & פרע *Phâron*, Arab. *summum & vertex rei*, *caput & princeps familiæ*, *populi*.... Mar. R. פרע Arab. *in summo fuit*.... *superavit alios* nobilitate...

פוך m. Lxx. στίβι, Aq. στίμι, vel στίμμι, Sym. Theod. στίμμι, Lxx. ἄνθραξ, λίθος πολυτελής.... Vulg. & alii, *stibium*, (hinc Gr. φῦκος, Lat. *fucus*,) *carbunculus*, *gemma*, *lapis pretiosus*, *metallicus*, *colore nonnihil similis lapidi plumbario*... Cum præf. ותשם בפוך עיניה, 4. Reg. 9. v. 30. Lxx. καὶ ἐστιμμίσατο (Alex. ἐστίβισατο, Ald. ἐστίβισατο, Complut. ἐστίβισατο) τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτῆς... Vulg. neglectâ conjunctione &, *depinxit oculos suo stibio*. Alii, & *posuit in fuco oculos suos*.... ἐγκαλλωπίζω.... תקרעי בפוך עיניך, Jerem. 4. v. 30. *tu quoque*, *vastanda*, *quid facies?*... *scideris*, *ruperis licet oculos tuos* (faciem tuam) *præ* nimio *fuco*, sive præ nimia fucandi assiduitate.... *contemnêris*.... בפוך אבניך, Isai. 54. v. 11. *ex stibio* (lapideo scilicet, fossili subnigro, teste Dioscoride, sive marmore fulgido, ejus coloris, cujus est stibium.... *lapides* (pavimenti) *tui*, f. Vulg. sternam *per ordinem lapides tuos*.... R. פוך, ex quo per metathesin כוף Arab. *pinxit*.... Sic à לב Heb. כל Chald. לבא Syr. Arab. *cor*, *mens*, *animus*....

פול m. Lxx. κύαμος, Vulg. & alii, *faba*. Cum præf. ופול & *fabas*... Rad. פול (ex quo per metathesin לוף Arab.) *edit*, *manducavit*....

פול Mass. *Poúl*, Vulg. *Phoul*, nom. propr. 1°. Africæ, (præsertim ea pars, quæ apud

Fesam, Castel. Lex.) Isai. 66. v. 19. Etym. *fabaria*, à פּוֹל *fabis* (uti פוליא Apulia in Italia) sic nuncupata.... 2°. Regis Assyriæ, 4. Reg. 15. v. 19. 1. Paral. 5. v. 26. Etym. *Apostolus*, à פּוֹל Chald. idem. Quod sonat nomen Imperat. Æthiop. פרסטגאני, & Muhammedis רסול cum artic. Lex. Heptaglot. At τό פרסטגאני, vel correctiùs, פרסתהגאני *Phrestéh-Gjáni*, (Gallicè, corruptè scil. *Prestre-Jean*, aliter, *le Grand Negus*, ab Æthiop. נגוס *Negoûs*, Hebr. נֹגֵשׂ *Noghés*, *exactor*, *rex*, *princeps*, *dominator*.... R. נָגַשׂ *exegit*, tributum scil. Æthiopibus, *regnavit*...) est vox Persica composita significans, *apostolum Spiritûs*, τῦ πνεύματος, ἀγίυ δὲ. à פרסתה *Phrestéh*, *Apostolus*... R. פרסתאדן *Phrestadan*, *mittere* ...&, non à גהאן *Gjibán*, *mundus*, sed à גאן *Gján*, *mens*, *anima*, *Spiritus*, *pater dæmonum*, sive *spirituum*... cum articulo postpositivo, seu restrictionis notâ (י), vide Alting. instit. Persic. p. 127..... Sic verò scriptum, ברסטהגאני *Prestéh-Gjani*, esset, *cultor animæ*, *Spiritûs*, τῦ πνεύματος, *patris Spirituum*... Sed vulgò sic scribitur, nempè, פרסתהכאני *Phreschtcáni*, *Apostoli*, οἱ ἀπόστολοι. Plur. ad magnitudinem excellentiamque denotandam.... à singulari פרסתה *Phreschtéh*, ex quo plurale factum, adjecto כאן, pro אן, ob ה præced. (licet abjiciendum) cum articulo postpositivo (י), vide Alting. ibid.

פּוּם m. Chald. Lxx. σόμα, Vulg. & alii, *os*, *oris*, *sermo*... τῷ (ו) in (ֻ) correpto, פֻּם *os*. Cum præf. וּפֻם *& os*, בְּפֻם *in ore*. Cum præf. & affix. correpto τῷ (ו) in (ֻ) sequente dagh. בְּפֻמֵּהּ *in ore ejus*, f. R. פום Syr. in Ethpaal, *ore præditus fuit*.... Hinc Lat. *pomum*, q. d. fructum ori, sive esui aptum.

פּוּן QAL, unde 1. p. f. c. FUT. cum ה paragog. נָשָׂאתִי אֵמֶיךָ אָפוּנָה, Psal. 87. Heb. 88. v. 16. Lxx. ὑψωθεὶς δὲ ἐταπεινώθην καὶ ἐξηπορήθην, Vulg. *exaltatus autem humiliatus sum*, *& conturbatus*, Alii, *fero terrores tuos*, *metuo*, *metu percellor*, vel *anxius*, *attonitus sum*... Christi ἀγωνία.

פּוּנִי Mass. *Pouní*, Vulg. *Phuaites*, nomen patronymicum, seu commune virorum ex τῷ פוה *Phua* oriundorum, (τῷ ה ante τό (י) gentilitii nominis in נ ad euphoniam mutato.) Num. 26. v. 23. Etymon, radixque eadem ac τῦ פוה *Phua*, quod vide supra col. 1809.

פּוּנֹן Mass. *Pounón*, Vulg. *Phunon*, nomen proprium loci, in quo castrametati sunt Israelitæ, profecti de Salmona, Num. 33. v. 42. Etym. *angulus*, à פָּנַן Arab. *plicatus fuit*, *rugavit*.... Hinc Lat. *pinna*, i. quidvis acutum.

פּוּעָה Mass. *Pouáh*, Vulg. *Phua*, nom. proprium alterius obstetricum, quæ nascentes Hebræos interficere jussæ jusserunt tolli, sive educari... Exod. 1. v. 15. Etym. *cum exclamatione infantem educens*.... Sota fol. 11. 2. à פְּעָה Chaldæis, *exclamavit*, *protulit*.... unde Ben. s. f. פּוֹעָה, ex quo τῷ (ו) in (ו) mutato, פּוּעָה...

פּוּץ QAL (Gr. πλόω). Lxx. Aq. διασκορπίζομαι, Lxx. διασπείρομαι, διαχέομαι, ὑπερεκχέομαι... (Lat. per metathesin, *sipo*, antiquis in usu pro *spargo*, unde *dissipo*, *insipo*, *obsipo*....) Vulg. & alii, *spargor*, *aspergor*, *inspergor*, *conspergor*, *dispergor*, *dissipor*, *dispalor*, *disseminor*, *diffundor*, *diffusus dissipor*, (*aperior*, *dividor*, *dissecor*) *perfundor*, *transfundor*, *supereffundor*....

IMPER. 2. p. plur. m. τῷ (ו) ad euphoniam in (ֻ) correpto, פֻּצוּ בָעָם, 1. Reg. 14. v. 34. *dispergimini in populum*, i. uti Syr. *excurrite*, vel *discurrite per populum*...

FUT. 3. p. plur. m. יָפוּצוּ *dispergantur*.... τῷ (ו) in (ֻ) correpto, יָפֻצוּ *spargent se*.... Cum præfix. וַיָּפֻצוּ *& dispergantur*.... וַתְּפֻצֶינָה *& dispersi sunt*. 3. p. plur. f. ex terminatione defectivorum ע, τῷ (י) in penultima per syncopen sublato, ac per daghésch τῷ צ impressum compensato, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 252. c. 2. עוֹד תְּפוּצֶנָה עָרַי מִטּוֹב, Zach. 1. v. 17. *adhuc diffundent*, *dilatabunt*.... *se præ felicitate*. Ex eadem terminatione, sed ablato per apocopen ה, vide eandem Gram. ibid. cum præfix. Zachar. 13. v. 7. *percute pastorem*, וּתְפוּצֶיןָ הַצֹּאן *& dispergentur pecus*. Ex in-

tegra denique defectivorum terminatione cum præf. וַתְּפוּצֶינָה *& dispersa sunt* ... 2. p. plur. c. נָפוּץ *ne dispergamur.*

NIPHAL נָפוֹץ, Lxx. διασκορπίζομαι, διασπείρομαι .... Vulg. & alii, *dispergor, dissipor, dispalor, disseminor, diffundor* ....

PRAET. 3. p. s. f. מַרְעִיתָם נָפוֹצָה, Jerem. 10. v. 21. *pastus eorum dissipatus est.* 3. p. pl. c. cum hhólem defic. נָפֹצוּ *dispersi, a, sunt.* Cum præf. וְנָפֹצוּ *& dispergentur.* 2. p. plur. m. cum duplici hhólem, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 253. c. 2. נְפוֹצוֹתֶם *dispersi ... estis.*

BEN. s. f. ex terminatione ה præcedente (ּ), וַתְּהִי־שָׁם הַמִּלְחָמָה נָפֹצֶת *& fuit ibi prælium diffusum* per totam terram. 2. Reg. 18. v. 8. ubi scribitur נָפֹצוֹת cum (ו) transposito. Plur. m. נְפוֹצִים, & cum hhólem defic. נְפֹצִים *dispersi* ...

PIEL, vel POEL, פוֹצֵץ, Lxx. κόπτω .... Vulg. & alii, *tero, tundo, cædo, seco,* sive *trita, tusa, cæsa,* secta ... *dispergo* ....

FUT. 3. p. s. m. Jerem. 23. v. 29. ut malleus יְפֹצֵץ סָלַע *qui facit dissilire petram.* Geminatâ syllabâ, ex forma τοῦ Piél perfectorum, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 255. c. 2. cum præf. & affix. וַיְפַצְפְּצֵנִי, Lxx. διέτιλε *divulsit*; Hebræus interpres, διετίναξεν *discussit me.* Vulg. *confregit me.* Alii, *& confractum disjecit, dispersit, ictu dissilire me fecit* ....

HIPHIL הֵפִיץ, Lxx. διασπείρω, Lxx. Aq. σκορπίζω, Lxx. σπείρω, Lxx. Aq. Theod. διασκορπίζω, Lxx. διασπείρω, διασκεδάζω, ἐμφυσάω, ἀποστέλλω ... Vulg. & alii, *aperio,* sive *aperiendo diduco, spargo, semino, dispergo, dissemino, dissipo, disjicio, inflo, inspiro, flatu immitto, dimitto, amando, ablego* ....

PRAET. 3. p. s. m. cum præf. וְהֵפִיץ יְהוָה אֶתְכֶם בָּעַמִּים, Deut. 4. v. 27. *dispergetque vos Dominus inter populos* .... Cum affix. הֱפִיצְךָ *dispersit te,* m. Cum præf. & affix. וֶהֱפִיצְךָ *& disperget te,* m. הֱפִיצָם *disperget eos.* 1. p. s. c. cum præf. וַהֲפִיצוֹתִי, & cum (ּ) absque (י) comite in antepenultima, וַהֲפִצוֹתִי *& dispergam.* Cum affix. הֲפִצוֹתִיךָ *dispersi te,* m. הֲפִצוֹתִים *dispersi eos.* Cum præf. & affix. וַהֲפִיצוֹתִים *& dispersi eos.* 3. p. plur. c. cum præf. & affix. mutato ad euphoniam τοῦ (ו) in (ּ) in penultima, deficienteque τοῦ (י) in antepenult. וֶהֱפִצֻהוּ לְרַגְלָיו, Job. 18. v. 11. *dispelluntque eum ad pedes suos* subter se scilicet glomerandos, sive inter se implicandos, ut in terram ruat .... Continuat metaphoram de fera à venatoribus circundata, & prostrata. 2. p. pl. m. הֲפִיצוֹתֶם, & deficiente τοῦ (ו) in penultima, ac τοῦ (י) in antepenultima, הֲפִצֹתֶם *dispersistis* ....

BEN. s. m. מֵפִיץ *dispergens.* Plur. m. absque (י) τῆς hhíriq gadhól indice, in penult. cum præf. וּמְפִצִים *& dispergentes.* Vide supra מֵפִיץ, col. 1169.

INFIN. cum præf. לְהָפִיץ, Ezech. 20. v. 23. *ut dispergerem* .... Cum præf. & aff. בַּהֲפִיצִי, Ezech. 12. v. 15. *in dispergere me,* c. i. *quando dispersero* .... יִסְעֲרוּ לַהֲפִיצֵנִי, Habac. 3. v. 14. *turbinant (prosiliunt turbinis instar) ad dissipandum me* .... c.

IMPER. 2. p. s. m. ex forma (ּ), הָפֵץ עֶבְרוֹת אַפֶּךָ, Job. 40. v. 6. al. 11. *sparge, effunde excandescentias naris tuæ,* i. *iræ tuæ* ... iræ enim signum in nare.

FUT. 3. p. s. m. יָפִיץ עֲנַן אוֹרוֹ, Job. 37. v. 11. *dissipat nubem luce sua* .... ellipsis τοῦ ב post τὸ עֲנַן, unde status constructus pro absoluto. Ex forma (ּ), יָפֵץ קָדִים עֲלֵי־אָרֶץ, Job. 38. v. 24. Nôsti unde *eurus* (hic ventus, ut iis in locis vehementissimus, loco omnium ponitur,) *difflet super terram?* Nôsti quænam sit ventorum origo? Sensu reciproco. Cum præfix. accentu ab ultima ad penultimam ob (ו) convertens retracto, unde τὸ (ּ) in (ּ) corripitur, וַיָּפֶץ *& dispersit se,* Vulg. *dilapsusque est* .... Cum præf. & affix. וַיְפִיצֵם *& dispersit eos.* 3. p. s. f. תָּפִיץ *disperget.* 2. p. s. m. cum præf. & affix. וּתְפִיצֵם *& fractos disperges,* vel *dispersisti eos.* 1. p. s. c. אָפִיץ *dispergam* ... Cum præf. וָאָפִיץ *& dispersi* .... Cum affix. אֲפִיצֵם *dispergam eos.* Cum præf. & affix. וַאֲפִיצֵם *& dispergam eos.*

HITHPAEL, vel potiùs HITHPOEL, הִתְפּוֹצֵץ, unde 3. p. pl. m. FUT. cum præf.

וַיִּתְפֹּצְצוּ, Habac. 3. v. 6. Lxx. διεθρύβη, Vulg. *contriti sunt*.... Alii, *comminuti*, vel *dissipati*.... Quidam, *dirupti sunt montes æterni*, i. cœli, ut scil. descenderet ὁ Θεὸς, ὁ ἐνανθρωπήσων... Confer Isai. 64. v. 1.

פּוּץ m. unde plur. cum affix. בַּת־פּוּצַי, Sophon. 3. v. 10. Lxx. ἐν διεσπαρμένοις μου *in dispersis meis*. Vulg. *dispersorum meorum*. Alii, *filia* (i. gens....) *dispersorum meorum*... Est aliis τὸ פּוּצַי *Pusai*, vel *Phusea*, nomen proprium, quibus scil. τὸ עֲתָרַי (*supplices mei*) est nomen gentis, aut familiæ... R. פּוּץ *dispersus*... *fuit*, cujus τὸ פּוּצַי est Paoúl plur. m. cum affix. 1. p. f. c.

פּוּק QAL, mero, somnoque gravi *titubo*, (hinc Lat. *vacillo*) *impingo*.... Ex τοῦ נְפַק Chald. *exeo, prodeo, egredior*...

Praet. 3. p. plur. c. פָּקוּ פְּלִילִיָּה, Isai. 28. v. 7. apud Lxx. vacat. Sym. διέλυσαν κρίσιν *dissolverunt judicium*. Theod. ἐκωμάσθησαν ὑπέρογκως *comessantur* (usque ad extensionem ventris) *supra modum*. Vulg. *ignoraverunt judicium*. Alii, *impingunt*, *titubant* in *judicio* proferendo. Alii, *eructant*, *evomunt judicium*, i. inter vomitus & ructus vini proferunt judicium....

HIPHIL הֵפִיק, Sym. ἀρύομαι, Lxx. ἐξερεύγομαι, Aq. ὑπερεκχέω, ἑτοιμάζω... Vulg. *exire facio, educo* (*produco, perduco, profero, proveho*) *ex profundo traho, haurio, eructo, superessundo, paro, expedio, facio ut in promptu, & ad* manum si (*perficio*).... Lxx. item, κινέομαι *moveor*, εὑρίσκω *invenio*, εἴδω *video*, λαμβάνω *capio, accipio*.... δίδωμι *do*, ἐγκαταλείπω *derelinquo*...

Ben. plur. m. Psal. 143. Heb. 144. v. 13. *cellæ nostræ*, vel domûs *anguli pleni*, מְפִיקִים מִזַּן אֶל־זַן *redundant de specie in speciem*, i. magis magisque redundant varietate frugum....

Fut. 3. p. f. m. וְאָדָם יָפִיק תְּבוּנָה, Prov. 3. v. 13. *& homo, qui eruit*, (scilicet ut thesaurum) vel *elicit* (tanquam metalla ex terræ penetralibus) intelligentiam... וְלוֹא יָפִיק, Jerem. 10. v. 4. *nec sinent vacillare*... Cum τοῦ (ו) convertente, unde retracto accentu ab ultima ad penultimam τὸ (-) vel (..) in (.) corripitur, וַיָּפֶק רָצוֹן מֵיְהוָה, Proverb. 8. v. 35. cap. 12. v. 2. & cap. 18. v. 22. *obtinuit, eduxit, elicuit*....(velut è penetralibus rem latentem) *voluntatem* (vel suam, i. quidquid vult, & optat, vel Dei, h. e. *favorem, gratiam*....) *à Domino*. 2. p. f. m. ex forma τῶ (-), תָּפֵק *ne proferas, perficias*.... Cum præf. וְתָפֵק לָרָעֵב נַפְשֶׁךָ, Isai. 58. v. 10. *& effuderis esurienti animam tuam*, i. teipsum, vel tota misericordiæ viscera....

פּוּקָה f. unde cum præfix. 1. Reg. 25. v. 31. *nec erit hoc tibi* לְפוּקָה וּלְמִכְשׁוֹל לֵב, Lxx. βδελυγμός, (Aq. Theod. λυγμός, Al. νυγμός,) καὶ σκάνδαλον.... *abominatio*, (Aq. Theod. *singultus*, Al. *compunctio*,) *& scandalum*... Vulg. *in singultum, & in scrupulum cordis*.... Alii, *in vacillationem*.... *& in offendiculum cordis*...

פּוּר QAL. Lat. *frango*, (vel *fractus*.... *sum*). Antiquis, *frago*, per metath. *rumpo*.... Gr. πηρόω *mutilo, trunco, debilito, lædo*....

Infin. ex forma (ו), פּוֹר, Isai. 24. v. 19. Lxx. substantivè, ταραχῇ *consternatione*, Theod. διασκεδάσει *dissipatione*. Vulg. *contritione*, Alii, *dissolvendo*, sive *dirumpendo* disrumpet se terra.

PIEL, vel potiùs POEL, פּוֹרֵר, unde 2. p. f. m. אַתָּה פוֹרַרְתָּ בְעָזְּךָ יָם, Psal. 73. Heb. 74. v. 13. Lxx. σὺ ἐκραταίωσας ἐν τῇ δυνάμει σου τὴν θάλασσαν, Vulg. *tu confirmâsti*, Alii, *disrupisti*, seu *divisisti in virtute tua mare*, rubrum scil. ut pertransirent Israëlitæ....

Fut. 3. p. f. m. geminatis primâ & tertiâ radic. cum præf. & affix. Job. 16. v. 12. *quietus eram*; (miserationem movet à priori statu), וַיְפַרְפְּרֵנִי, Lxx. διεσκέδασέ με *discerpsit me*, Alii, *quùm attrivit*, vel *contrivit*...*me*. Vulg. passivè, *repentè contritus sum*... quadratâ conjugatione utitur, auxesis causâ...

HIPHIL הֵפִיר, Sym. διαλύω, Lxx. Sym. διασκεδάννυμι, Lxx. διασκεδάννυμι, ἀποποιέομαι, Aq. ἀκυρόω, παρακυρόω, Lxx. ἀθετημένον ποιέω, ἐκ αἰνέω, ἐκ ἐμμένω, παραβαίνω, ἀλλάττω, διαλλάττω, ἀποσκεδάζω, ἀφαιρέω, Vulg. & alii, *solvo, dissolvo, rumpo, ab-*

rumpo, interrumpo, disrumpo, discerpo, disjicio, dispergo, dissipo, abduco, rejicio, alienum à me facio, autoritate privo, spolio, irritum reddo, abrogo, antiquo, ineptum, inutilemve reddo; intransitivè, *non constanter maneo, stabilis*, aut *immobilis non permaneo, non persevero, non persisto, transgredior, violo leges*, (*inutiles reddo*,) *muto, permuto, litem dirimo, reconcilio, averto, depello, detraho, amputo*....

PRAET. 3. p. s. m. הֵפִיר עֲצַת־גּוֹיִם, Psal. 32. Heb. 33. v. 10. *irritum facit* (*dissipat*) *consilium gentium*. Ex forma (-), הֵפַר בְּרִית, Isai. 33. v. 8. *irritum fecit fœdus*, non servavit, non stetit conventis. Vulg. passivè, (uti sæpiùs tertiæ personæ Verborum activorum exponuntur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 531.) *irritum factum est pactum*. Ex forma (-), Gen. 17. v. 14. *homo ille* וְנִכְרְתָה.... *excidetur*, Gallicè, per metathesin, *sera retranché*.... Vulg. *delebitur*.... Chald. יִשְׁתֵּיצֵי.... Lat. *cessabit esse*... Gal. *il sera chassé, ou cessera d'être*... *de populis suis*; quia אֶת־בְּרִיתִי הֵפַר *fœdus meum irritum fecit*, i. privavit se amicitiâ, & communione meâ. Cum præf. וְהֵפֵר אֶת־נִדְרָהּ, Num. 30. v. 9. *& irritum faciet* vir *votum* uxoris. Cum affix. הֲפֵרָם, ibid. v. 13. *irrita fecit illa* vota, promissa... 2. p. s. m. cum præfix. & ex forma perfectorum, unde τὸ (ׅ) sub tertia radicali, loco τῦ (ׄ) expressoque τὸ ה, quod in fine subintelligebatur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 257. col. 1. וְהֵפַרְתָּה *& irritum facies*... 3. p. plur. c. ex forma (-), הֵפֵרוּ *irritum fecerunt*....

BEN. s. m. ex forma (-), מֵפֵר אֹתוֹת בַּדִּים, Isai. 44. v. 25. *irrita faciens signa hariolorum*.

INFIN. הָפֵר *irritum faciendo, irritum facere*.... Cum præfix. לְהָפֵר אֶת־הָאַחֲוָה.... Zach. 11. v. 14. *ut dissiparem, fraternitatem, germanitatem inter Judam & Israëlem*. Ex forma (ׅ), לְהָפִיר אֶת־בְּרִיתִי... ibid. v. 10. *ut dissolverem fœdus meum, quod percusseram cum omnibus populis*, quos sinebam suo vivere modo... Unde fœdus nuncupatum נֹעַם *amœnitas, jucunditas*. Conf.

Psal. 2. Pactum verò cum Hebræis חֹבְלִים *pignerati*, lege, fune veluti, *obligantes se*, seu *obstrictis*.... Cum præf. & affix. cum τὸ (ׅ) sub prima radic. loco τῦ (ׄ.) accelerandæ pronuntiationis ergo; quate τὸ (-) characteristicæ ad simplex (-) reducitur; proprioque (ׅ) τὸ ל notatur, vide Gram. Heb. t. 1. p. 354. c. 2. לְהָפֵרְכֶם *ut irritum faciatis vos*, m.

IMPER. 2. p. s. m. ex forma (-), הָפֵר *irritum fac*... Cum præf. וְהָפֵר כַּעַסְךָ עִמָּנוּ, Psal. 84. Heb. 85. v. 5. *cessare fac, dissipa*.... *iram tuam erga nos*. Metaphora à nubibus, quæ vento dissipantur. Cum ה parag. הָפֵרָה *irritum fac*.

FUT. 3. p. s. m. ex forma (-), יָפֵר *irritum faciet*. Cum præfix. (ו) convertenti, unde retracto ab ultima ad penult. accentu, τὸ (-) in (ׅ) corripitur, וַיָּפֶר *& irritum fecit*. Cum affix.... אִישָׁהּ.... יְקִימֶנּוּ.... יְפֵרֶנּוּ, Num. 30. v. 14. *vir*.... *ratum faciet*.... *aut*... *irritum faciet*.... votum uxoris. 3. p. s. f. cum præf. וְתָפֵר הָאֲבִיּוֹנָה, Eccl. 12. v. 5. *& dissipabit se capparis*, evanescent baccæ, i. appetentia cibi & Veneris: nam utramque excitat capparis, ut Avicenna, Plin. Valess. docent. Alii aliter. 2. p. s. m. Job. 15. v. 4. quinetiam תָּפֵר יִרְאָה *dissipas timorem* (*solvis religionem, reverentiam*.) Synecdoche generis. 1. p. s. c. אָפִיר, & ex forma (-), אָפֵר *irritum faciam*.... 3. p. plur. m. cum præf. ex forma (-), quod ob pausam reducitur, וַיָּפֵרוּ *& irritum fecerunt*. 2. p. plur. m. תָּפֵרוּ *irritum facietis*.

HOPHAL הוּפַר, Lxx. ἀθετοῦμαι, διασκεδάζομαι... Vulg. & alii, *rejicior, contemnor, loco moveor, abrogor, irritus*, sive *inutilis fio, dissipor. disjicior, dispergor*... Lxx. item, διασκεδάζω (legebant PIEL) *dissipo*....

FUT. 3. p. s. f. mutato ad euphoniam τὸ (ו) in (ׅ), גַּם־בְּרִיתִי תֻּפַר אֶת־דָּוִד, Jerem. 33. v. 21. *fœdus quoque meum irritum fiet cum Davide*. Cum præf. & in pausa, Isai. 8. v. 10. *capite consilium* וְתֻפָר *& irritum fiet, dissipabitur*... וַתֻּפַר *& irritum factum est fœdus*.

HITHPAEL vel HITHPOEL, הִתְפּוֹרֵר, unde 3. p. s. f. PRAET. פּוֹר הִתְפּוֹרְרָה אֶרֶץ,

Isai. 24. v. 19. apud Lxx. vacat. Vulg. *contritione conteretur terra.* Alii, *disrumpendo disrumpetur terra.*

פור Mass. *Poûr*, Vulg. *Phur*, nomen masc. Hebræum, non Persicum... *scrupus*, *lapillus*, *calculus*... Græcis, ψῆφος... Antiquis, *latrunculus*, quo ludebant... (Hinc Gr. φώρ, Lat. *fur*.... unde vana videtur *furum*, ac *latronum* distinctio... Hinc fortè & Pers. פור *Pour*, *rex*, peculiariter Indorum, unde nomen *Pori* apud Curtium ...) Gallis, *ballotte*; nota scilicet diversi coloris. Est enim nigra signum damnationis, alba absolutionis quâ utuntur ad suffragia ferenda... Unde per metonymiam subjecti. Lxx. ψήφισμα, κλῆρος.... Vulg. & alii, *psephisma*, *suffragium*, sive *plebiscitum*.... *sors*, seu *quod sorte obvenit* .... Quo igitur sensu, ex tam multiplici, sit τὸ פור, Esth. 3. v. 7. sumendum, ut indicetur, additur: הוּא הַגּוֹרָל, i. *sortem* ... Cum præf. הַפּוּר *sors*... Plur. (Hebraïcum, non Persicum...) פּוּרִים *fortes*. Cum præf. וִימֵי הַפּוּרִים, Esth. 9. v. 28. *& dies sortium.* Gallicè, *jours de ballottes*.... Quos dies; nempe, *quartam decimam & quintam decimam mensis Adar*, (jubente Mardochæo, Esth. 9. v. 20.) *pro festis* suscipiunt Judæi, Esth. 9. v. 27. Hinc minus, & majus festum *Purim*.... Vide Gram. Heb. tom. 2. pp. 466. & 474. τοῦ (ו) in (ֻ) correpto, הַפֻּרִים *sortes*... R. פור *minutus*, *comminutus*.... *fuit*; vel activè, *minuit*, *comminuit*, *rupit*, *disrupit*, (*rapuit*, *diripuit*...) Ex usu Arabico, *repentè venit*, *invasit*....

פורה f. Sym. ληνός, Vulg. & alii, *prælum*, *lacus*, *totumve torcular*. פּוּרָה דָּרַכְתִּי לְבַדִּי, Isai. 63. v. 3. Lxx. πλήρης καὶ καταπεπατημένης *plenus percalcato* torculari. Vulg. & alii, *torcular calcavi solus ego*. בָּא אֶל־הַיֶּקֶב לַחְשֹׂף חֲמִשִּׁים פּוּרָה, Agg. 2. v. 17. Lxx. εἰς τὸ ὑπολήνιον ἐξαντλῆσαι πεντήκοντα μετρητάς.... *& ingrediebamini torcular ut hauriretis quinquaginta cados*.... Vulg. *& intraretis ad torcular, ut exprimeretis quinquaginta lagenas*.... Alii... *ut veniens aliquis ut hauriat quinquaginta*, vel *urnas*, vel *amphoras*, vel *cados*, vel *batos*, vel *mensuras*.... Cocc.... *quinquaginta præla*, h. e. vinum quinquaginta prælorum. R. פור *fractus*, *confractus*... *fuit*; vel activè, *fregit*, *confregit*... unde פּוּרָה *prælum*, *torcular*.... à confringendis scilicet uvis sic dictum.

פורשים plur. m. vide פָּרָשִׁים, in פָּרַשׁ infra suo loco.

פורתא Mass. *Porátha*, Vulg. *Phoratha*, nom. propr. filii τοῦ Aman, in Susan unà cum novem fratribus in patibulis suspendi, Esth. 9. v. 8. Etym: *formositas*, à פרת Pers. *forma*... unde adjecto in fine τοῦ א, פורתא *formositas*, *venustas*....

פוש QAL. Gr. φύομαι, ἐκφύομαι, φυσάω... *cresco*, *excresco*... Av. (hinc Gal. *pousser*, parlant de fruits, ou de plantes, qui commencent à paroître.) *augesco*, *multiplicor*, *diffundor*, (*abundo*), *flatu distendo* ipse me, *tumeo*; Chaldæis, *spiro*, *respiro* .... Lxx. ἐξιππάσονται, σκιρτάω... Vulg. & alii, *equitando exspatior*, *effundor*, *salto*, *salio*, *saltu lascivio*...

Praet. 3. p. plur. c. cum præfix. וּפָשׁוּ פָּרָשָׁיו, Habac. 1. v. 8. *& latè sese diffundent*, *diffusi irruent*... *equites ejus*. 2. p. pl. m. cum præf. & (ִ) loco τοῦ (ָ) sub prima radicali, vide Gram. Heb. t. 1. p. 249. c. 2. וּפִשְׁתֶּם, Malach. 3. v. 20. vel 4. v. 2. *& salietis sicut vituli saginarii*, qui, quum solvuntur, huc illuc præ gaudio discursare solent, saltu lascivientes...

Fut. 2. p. plur. m. כִּי תָפוּשׁוּ, Jerem. 50. v. 11. (ubi scribitur cum (י) in ultima, sed cum (ו) legendum,) *quum saltu lascivieritis vitula veluti herbilis*.

NIPHAL נָפוֹשׁ, unde 3. p. pl. c. Praet. נָפֹשׁוּ עַמְּךָ עַל־הֶהָרִים, Nah. 3. v. 18. Lxx. ἀπῆρεν ὁ λαός σου ἐπὶ τὰ ὄρη... *abiit populus tuus super montes*... Vulg. *latitavit populus tuus in montibus*.... Alii, *diffusi*, *dispersi* ... *erunt*, *diffugient*... vel *diffundet se populus tuus ad montes*... Quidam, ex usu Syriaco, *aberrat populus tuus in montibus*....

פות m. Lxx. σύγκομμα, Vulg. & alii, *cardo*... Cum affix. τοῦ (ו) in (ֻ hhatouph) correpto, Isai. 3. v. 17. *& Dominus* פָּתְהֵן יְעָרֶה,

Lxx. ἀνακαλύψει τὸ σχῆμα αὐτῶν *denudabit.* (Syr. Arab.) *sexum.* (Vulg. *crinem.* Complut. αἰσχύνωμα, Alii, *pudendum*) *earum.* Plur. cum præfix. & hhólem deficienti, וְהַפֹּתוֹת לְדַלְתוֹת, 3. Reg. 7. v. 50. *& cardines* (*fæminas*, Gallica versio, *les gons;* Diod. *les pivots;* Ferrar. *los quicios*....) *ostiorum.* R. פוה Arab. *amplo ore fuit*...unde פוה Arab. (& per syncopen τῶ (ו) פה Hebr. Chald. Arab. mutatoque τῷ ה in א, פא Arab.) *os, oris, orificium*.... per mutationem τῶν אהו, פֹּא, פֹּה, פֹּו, Hebræis, *hîc, huc, locus*....Gr. πῶ...Mutato denique τῷ ה (ut fit) in ת, פּוֹת Hebr. *cardo fæmina*, ferramentum cavum januæ affixum....Hinc Gal. *Pot*, nempe, vas ab amplo scilicet ore sic dictum.

פּוּתִי Mass. *Pouthí*, nomen propr. filii Sobal, filii Hur primogeniti Caleb ex Ephrata concubina, 1. Paral. 2. v. 53. ubi (ob ה præfixum) Vulg. Aphuthei. Etym. *fugere me*, vel *meum* est, quod sequitur....à פות Arab. *fugere sequentem*...& (י), affix. 1. p. s. c.

פָּז, in pausa פָּז, m. Lxx. χρυσίον, χρυσίον ἄπυρον, χρυσίῳ, ὡς... Vulg. & alii, *aurum, aurum crudum*, (omne,) adjectivè, *aureus*.... כֶּתֶם פָּז, Cant. 5. v. 11. Lxx. χρυσίον κεφάζ, (Alex. καιφάζ), Aq. λιθία τοῦ χρυσίου, Sym. χρυσίον, (al. ὡς λίθος τίμιος,) Theod. ἐπίσημοι ἐν χρυσίῳ, E. ἐπίσημος χρύσῳ.... Lxx. *aurum cephaz*, (legebant כְּפָז *ut solidum, quàm optimum*...nec vertêre (Alex. *cæphaz*) Aq. *lapidem*, vel *pondus auri*, Sym. *aurum*...(al. *uti lapis pretiosus*). Theod. *insignes auro*, V^a. editio, *insignis auro.* Vulg. & alii, *aurum optimum*...Adverb. *aurum auri*, i. *aurum purgatissimum*... Ferrar. *oro fino*... עֲטֶרֶת פָּז, Psal. 20. Heb. 21. v. 4. Lxx. στέφανον ἐκ λίθου τιμίου, Vulg. *coronam de lapide pretioso.* Alii, *coronam auri solidi, puri*.... Cum præf. בְּפָז *auro puro*... מִפָּז *præ auro purificato*, מֵחָרוּץ וּמִפָּז, Prov. 8. v. 19. Lxx. ὑπὲρ χρυσίον, καὶ λίθον τίμιον, Aq. παρὰ χρυσίον, καὶ παρὰ κιρρόν. Sym. χρυσίου ὠφάζ...Lxx. *super aurum, & lapidem pretiosum.* Aq. *præ auro, & quidem præ fulvo*, vel subviridi...Sym. *auro Ophaz;* (legebat ומפז pro ומפז, extrito scilicet per syncopen τῷ ם, quasi nomen loci, idem ac אוּפָז, quod pro אוּפִיר, Jerem. 10. v. 9. legitur). Vulg. *auro, & lapide pretioso*, Alii, *gemmâ, adamante*.... ob soliditatem. Alii, *auro effosso, & quidem purgatissimo*... R. פָּזַז *solidatus, consolidatus...fuit*....unde פָּז, m. *aurum solidum*, i. bene purgatum; quantò enim purius, tantò solidius est... Aliis, *gemma*....Hinc fortè & Gr. τοπάζιον, pro τὸ פָּז...

פָּזַז QAL, *solidor, consolidor, roboror, corroboror*... ut עָזַז...

Fut. 3. p. plur. m. cum præf. וַיָּפֹזּוּ זְרֹעֵי יָדָיו, Gen. 49. v. 24. Lxx. καὶ ἐξελύθη τὰ νεῦρα βραχιόνων χειρὸς, (ms. Aq. cum Ald. edit. & Complut. χειρῶν) αὐτῶν....*& dissoluti sunt nervi brachiorum manûs* (vel *manuum*) *eorum*.... Vulg. *& dissoluta sunt vincula brachiorum, & manuum illius*.... Alii, *solidata sunt, roboraverunt se*, vel *corroborata sunt*... instar puri & solidi auri, quod פָּז *Phaz* vocatur... Quæ certè lectio cùm ex consequentibus, tùm ex antecedentibus genuina videtur.

PIEL, ex forma perfectorum, פִּזֵּז, ex usu Arabico, *exilio* ut dorcas....*pulso, propulso*... unde per apocopen Gr. παίζω, *ludo, cano, pulso*...

Ben. s. m. מְפַזֵּז וּמְכַרְכֵּר, 2. Reg. 6. v. 16. Lxx. ὀρχούμενον καὶ ἀνακρουόμενον, Alex. ἀνακρουόμενον καὶ ὀρχούμενον. Complut. παίζοντα καὶ ὀρχούμενον. Aq. διαπιναστόμενον καὶ καρχαρούμενον. Sym. σκιρτῶντα καὶ καγχάζοντα. Lxx. *saltantem & pulsantem.* Alex. *pulsantem & saltantem.* Complut. *ludentem*, fidibus scil. *& saltantem.* Aq. *quatientem & saltantem.* Sym. *saltantem & effusè ridentem.* Vulg. *subsilientem atque saltantem.* Alii, *seipsum fortificantem, omnibus viribus utentem*, (seseque ad hoc componentem). Ex usu Arabico, *totis viribus* præ gaudio *exilientem;* ex usu Chald. *festinantem*...*& saltantem*....

HOPHAL מוּפָז, unde Paoul s. m. זָהָב מוּפָז, 3. Reg. 10. v. 18. Lxx. χρυσίῳ δοκίμῳ *auro probato.* Vulg. *auro fulvo nimis.* Alii,

Alii, *auro fusili, solidato*, i. *depuratissimo, bono, optimo....*

פָּזַר QAL, *spargo, dispergo*.... idem cum בָּזַר, alternando, ut fit, פ & ב.

PAOUL f. f. שֶׂה פְזוּרָה, Jerem. 50. v. 17. Lxx. *πρόβατον πλανώμενον*... *pecus errabunda*.... Vulg. *grex dispersus*.... Alii, *pecus dispersum*, Cocc. *ovis abacta....*

NIPHAL נִפְזַר, unde 3. p. plur. c. PRAET. נִפְזְרוּ עֲצָמֵינוּ, Psal. 140. Heb. 141. v. 7. Aq. *ἐσκορπίσθη* (Lxx. Vᵃ. edit. *διεσκορπίσθη*) *τὰ ὀστᾶ ἡμῶν*, Vulg. & alii, *dissipata, dispersa, disjecta.... sunt ossa nostra...*

PIEL פִּזֵּר, vel ex forma (-) ob ר tertiam radic. vide Gram. Hebr. t. 1. p. 174. c. 1. פִּזַּר, Lxx. Aq. *σκορπίζω*, Lxx. Sym. *διασκορπίζω*, Lxx. *σπείρω, διασπείρω, πάσσω, διαχέω*.... Vulg. & alii, *spargo, dispergo, semino, dissemino, disjicio, superinjicio, inspergo, conspergo, diffundo, fundendo dissipo, dissipo, disseco, divido, transfundo, perfundo....*

PRAET. ex forma (-), 3. p. f. m. פִּזַּר עַצְמוֹת חֹנָךְ, Psal. 52. Heb. 53. v. 6. contrita *divisit ossa obsidentis te*, (Israël), alludit ad Antiochum, qui, cùm in Judæos festinanter pergeret, de curru, dum impetu ferretur, excussus, confractis omnibus membris *humiliatus ad terram manifestam Dei virtutem omnibus contestabatur*.... 2. Macab. 9. vv. 7. 8. 9. Lxx. pro חֹנָךְ legerunt חָנֵף.... פִּזַּר, Psal. 111. Hebr. 112. v. 9. *diffringit, dividit, distribuit.... dat egenis*. 2. p. f. m. פִּזַּרְתָּ *dispersisti, dissipasti*.... 3. p. plur. c. פִּזְּרוּ *disperserunt, disjecerunt....*

BEN. f. m. יֵשׁ מְפַזֵּר וְנוֹסָף עוֹד, Proverb. 11. v. 24. *Est qui dilargitur* sua, & *magis augetur*.

FUT. 3. p. f. m. יְפַזֵּר *dispergit*. 2. p. f. f. cum præfix. וַתְּפַזְּרִי אֶת־דְּרָכַיִךְ, Jerem. 3. v. 13. *dispersisti vias tuas*, (idem quod וַתַּפְשְׂקִי אֶת־רַגְלַיִךְ, Ezech. 16. v. 25.) te ipsa prostituisti quibuslibet obviis....

PUAL פֻּזַּר, unde PAOUL f. m. מְפֻזָּר וּמְפֹרָד, Esth. 3. v. 8. Lxx. *διεσπαρμένον*.... *disseminatus*.... Vulg. & alii, (populus) *dispersus, & à se mutuò* (vel ab aliis) *se-*

paratus, disparatus, *ἔθνος ἄμικτον*... Tacitus de Judæis, *separati epulis, discreti cubilibus*. Cicero pro Flacco, *stantibus Hierosolymis pacatisque Judæis, tamen istorum religio sacrorum à splendore hujus imperii, gravitate nominis nostri, majorum institutis, abhorrebat*. Juvenal. de iisdem Judæis;

Romanas autem soliti contemnere leges,
Judaïcum ediscunt & servant & metuunt jus.

פַּח vel פָּח, m. Lxx. Sym. *παγίς*, Lxx. *πέταλον, λεπίς, κλάσμα*.... Vulg. & alii, *laqueus depactus ad irretienda animalia, decipulum, retinaculum.... bractea, folium*, (propriè quod est in amplitudinem expansum, *βοτανικῶς*, non colis, sed floris *folium*) *lamina, cortex, tunica*, sive *pellicula plantam*, semenve contegens, *fragmentum, frustum, defractum*... Psal. 140. Heb. 141. v. 9. *è manibus* פַּח יָקְשׁוּ לִי *laquei*, quo *aucupantur me*.... Cum præf. וָפַח *& laqueus*, הַפַּח *laqueus*; in pausa, בַּפָּח *in laqueo*, לְפָח *in laqueum*; & in pausa, Psal. 68. Heb. 69. v. 23. *fit mensa eorum coram ipsis* לְפָח *in laqueum*, מִפָּח *è laqueo*. Plur. *τοῦ* daghesch sine compensatione excidenti, פַּחִים *laquei*, *laminæ* רִקֻּעֵי פַחִים, Num. 17. v. 3. al. 16. v. 38. Lxx. *λεπίδας ἐλατάς*... *laminas ductiles*. Alii, *diductiones bractearum, expansiones laminarum*... Cum præf. וּפַחִים *& laqueos*... Constr. remanente (-) quasi à פחח, vide Gram. Heb. t. 1. p. 65. c. 2. פַּחֵי *laminas*... Rad. פחח *illaqueavit*... Syr. in Paël, *dilatavit*...

פָּחַד QAL. (Hinc per metath.) Lxx. Aq. Theod. *πτοέομαι*, Lxx. *καταπλήσσω*, Lxx. Sym. *φοβέομαι*, Lxx. *δειλιάω, ἐκστήσομαι, ἐξίσταμαι*, Theod. *θαμβέομαι*, Lxx. *φροντίζω, παραχαλύπτομαι, ἀφίσταμαι, συμβουλεύομαι*.... Vulg. & alii, *perterreor, metu consternor, paveo, fugio*, præ timore scil. *timido sum animo, periculum detrecto, deflecto, declino, perterritus continuò ipse me aliò converto, percellor, perculsus obstupesco, attonitus*, sive *anxius* de re *aliqua cogito, obtegor*, ne videam videlicet; *abhorreo, alienus abscedo, secedo, discedo.... anxi-*

lium , conſiliumve peto .... Conſtruitur ſæpiùs cum præpoſit. מִן , & אֶל־....

Praet. 3. p. ſ. m. פָּחַד *pavet* .... Cum præf. וּפָחַד וְרָחַב לְבָבֵךְ , Iſai. 60. v. 5. *& expaveſcet ; & ſeſe tuus animus explicabit* attonitus. Metaphora κατηχρηστική. Cujus exempla alia vide Jerem. 33. v. 9. Hoſ. 3. v. 5.... 2. p. ſ. m. cum (ו) convertenti, quare accentus ex penultima ad ultimam deſcendit, vide Gram. Heb. t. 2. p. 310. c. 1. וּפָחַדְתָּ *& pavebis*. 1. p. ſ. c. פָּחַדְתִּי *expavi* .... 3. p. plur. c. accentu ab ultima ad penultimam ob concurſum retracto, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 308. שָׁם פָּחֲדוּ פָחַד , Pſal. 13. Heb. 14. v. 5. *ibi paveſcunt pavore* vero, in ſua ſcil. falſa ſecuritate... פָּחֲדוּ אִישׁ אֶל־רֵעֵהוּ , Jerem. 36. v. 16. *pavebant quiſque ad alterum* ... in pauſa, quare τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (-) mutatut ſub ח , פָּחָדוּ *expaverunt* ... Cum præf. וּפָחֲדוּ , Jerem. 33. v. 9. *& expaveſcent* ...non metu, ſed admiratione...

Fut. 3. p. ſ. m. ex forma (-), quod ob pauſam in (-) mutatur, יִפְחָד *pavebit*. 2. p. ſ. m. cum (-) loco τῦ (-) ob pauſam, לֹא תִפְחָד *non pavebis*, Prov. 3. v. 24. Lxx. ἄφοβος ἔσῃ. 1. p. ſ. c. cum (-) etiam ob pauſam, אֶפְחָד *pavebo , expaveſcam* .... Cum præf. וְאֶפְחָד *& expaveſco*. 3. p. plur. m. יִפְחֲדוּ *expaveſcent* ... 2. p. plur. m. תִּפְחֲדוּ *expaveſcatis* ....

PIEL פִּחֵד (abſque compenſatione τῦ dagh. excidentis). Lxx. φοβέομαι , Vulg. & alii , *timeo , metuo , vereor , horreo , formido* .... unde *in fugam vertor* ....

Ben. ſ. m. Prov. 28. v. 14. *Beatus homo* מְפַחֵד תָּמִיד , Lxx. ὃς καταπτήσσει πάντα δι' εὐλάβειαν *qui omnibus modis ſibi cavet, accuratâ* ſcil. *conſideratione*. Vulg. *qui ſemper eſt pavidus*. Alii, ex τῦ Piël poteſtate, *ſemper territans*, ſupp. per metalepſin, ex poſteriori membto; *cor ſuum* ...ob commiſſa videlicet, ſibi incutiens timotem, & humilitatem...

Fut. 2. p. ſ. m. cum præf. Iſai. 51. v. 5. *propè eſt juſtus meus* ... v. 7. *auſcultate mihi* יֹדְעֵי , Gr. εἰδότες , *viſuri juſtum* ... *nolite timere opprobrium hominum , & blaſphemias eorum ne metuatis* .... v. 12. *Quæ tu homo* es, ἰνσαικῶς Judæe, *quæ timeas ab homine morituro , à filiove hominis , qui fænum reputatur , fænove comparatur ?* v. 13. *Siccine obliviſceris Domini factoris tui* .... וַתְּפַחֵד תָּמִיד כָּל־הַיּוֹם מִפְּנֵי חֲמַת הַמֵּצִיק כַּאֲשֶׁר כּוֹנֵן לְהַשְׁחִית וְאַיֵּה חֲמַת הַמֵּצִיק ׃ מִהַר צֹעֶה לְהִפָּתֵחַ וְלֹא־יָמוּת לַשַּׁחַת וְלֹא יֶחְסַר לַחְמוֹ ׃ , Iſai. 51. vv. 13. 14. *ut formides* (... וּפָחַדְתָּ , Deut. 28. v. 66. *ut paveas nocte & die ; nec credas vitæ tuæ , cùm ſit* ipſa *vita tua tibi* , ob oculos, *è regione pendens*) ; *jugiter totâ die à facie excandeſcentiæ oppreſſuri* , Annæ, aut Caïphæ , *quùm ſcil. parat ad perdendum* Chriſtum ... *at quorsùm* evadit *furor opprimentis* , ex uſu Samar. *concludentis* , in ſepulchro videlicet, munientis illud ſignantis lapidem, cum cuſtodibus .... ? v. 14. *Feſtinat* , צֹעֶה , *conſulens ſibi* , (ex צעא Arab.) *ſeſe ſolvere , ſibive aperire ; neque enim erat moriturus ad corruptionem* uſque videndam ; *neque panis* (i. e. caro ,) *ejus defecturus*.

HIPHIL הִפְחִיד , unde 3. p. ſ. m. וְרֹב עַצְמוֹתַי הִפְחִיד , Job. 4. v. 14. Lxx. καὶ μεγάλως μου τὰ ὀστᾶ διέσεισε , (Alex. συνέσεισε , Complut. συνέσεισεν) *& valdè oſſa mea concuſſit*. Vulg. *& omnia oſſa mea perterrita ſunt* ; legebat הַפָּחַד pro הִפְחִיד , Alii, *multitudinem oſſium meorum* , (i. uti Vulgatus interpres vertit, omnia oſſa mea, ſynecdoche ſpeciei, *oſſa* , i. artus ....) *exterruit* .... ut totus horruerim.

פַּחַד , in pauſa פָּחַד , m. (hinc Lxx. Aq. Sym. πτόησις ,) Lxx. Sym. φόβος , Lxx. τρόμος , φρίκη , Aq. ἔκπληξις , Lxx. θάμβος , ἔκστασις , θόρυβος , πόλεμος , ὄλεθρος .... Vulg. aliive, *conſternatio* , præ pavore ſcil. *pavor , motus , fuga* , ſive *timor , tremor* , ex pavore videlicet, *horror , ſtupor , attonita admiratio , affectio animi mixta admiratione & timore ; ecſtaſis* , ſeu *mentis emotio ex re aliqua repentè oblata* .... Item per metonymiam effectûs , *tumultus , bellum , mors , exitium* .... 1. Reg. 11. v. 7. *& cecidit* פַּחַד־יְהוָה *pavor Domini* (i. erga Dominum) *ſuper populum* , כִּי־פַחַד אֵלַי אֵיד אֵל , Job. 31. v. 23. *pavori enim mihi* erat *calamitas gen-*

tis, (*vicini*... ab אל *Ellon*, Arab.) *nec poteram quin eam sublevarem*... Cum præfix. וּפַחַד, וָפַחַד & *pavor* .... הַפַּחַד *pavor* .... בְּפַחַד *pavore* .... לְפַחַד *ad pavorem* ... מִפַּחַד *à, præ pavore* .... Proverb. 1. v. 33. Lxx. ἀφόβως; in pausa, quare τὸ (-) penultimæ in (·) mutatur, מִפָּחַד *à pavore* .... Cum affix. פַּחְדּוֹ *pavore ejus*, m. Cum præf. & affix. וּפַחְדּוֹ & *pavor ejus*, m. פַּחְדְּךָ *pavor tuus*, m. מִפַּחְדְּךָ *à pavore tuî*, m. פַּחְדָּם *metus ipsorum*, פַּחְדְּכֶם וּמוֹרַאֲכֶם יִתֵּן יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם עַל־פְּנֵי כָל־הָאָרֶץ, Deut. 11. v. 25. *pavorem vestrî, & timorem vestrî dabit Dominus Deus vester super faciem totius terræ.* בְּבֹא כְשׁוֹאָה פַּחְדְּכֶם, Prov. 1. v. 27. Lxx. καὶ ὡς ἂν ἀφίκηται ὑμῖν ἄφνω θόρυβος & *cùm advenerit vobis subitò tumultus.* Vulg. *cùm irruerit repentina calamitas.* Alii, *cùm*, inquam, *venerit*, *sicut vastitas*, *timor vester*, h. e. id, quod timetis, puta, tumultuosam vastationem .... Plur. פְּחָדִים *pavores* קוֹל־פְּחָדִים בְּאָזְנָיו *sonus pavorum in auribus ejus*, m. faciens pavores. Cocc. Cum aff. absque (י) pluralis num. indice, גִּידֵי פַחֲדָו, Job. 40. v. 12. Lxx. τὰ δὲ νεῦρα αὐτοῦ & *nervi ejus.* Vulg. & alii, & *nervi testiculorum ejus* .... Alii ex usu Arabico, *femorum*, *coxarum* (à פחד *Páchidon*, Arab. *femur*, *coxa*. R. פחד *læsit in femore* ....) R. פָּחַד *pavit* ..... unde פַּחַד *pavor* .... Plur. פְּחָדִים *testiculi* .... pavoris sedes. Castel.

פַּחְדָּה f. unde cum affix. וְלֹא פַחְדָּתִי אֵלַיִךְ, Jeremi. 2. v. 19. Lxx. Verbal. in 1. scil. p. s. c. τοῦ Puál, καὶ οὐκ εὐδόκησα ἐπὶ σοί .... Alex. ηὐδόκησα ἐν σοί .... *nec existimatus*, *celebratus* .... *fuerim in*, sive *apud te* .... Vulg. & alii, & *non esse timorem meî*, seu *à me apud te* ... Radix eadem ac vocis præced.

פֶּחָה m. Lxx. ἄρχων, σατράπης, ἔπαρχος, τοπάρχης, θησαυροφύλαξ, ἡγεμών, ἡγούμενος, ἀρχηγούμενος ... Vulg. & alii, *prior* ... *priores partes occupans*, *princeps*, *satrapa*, *præses*, *præfectus* urbi, loco, *toparcha*, *thesauri custodia*, *thesauro-phylax* .... *magistratus*, *dux*, *dux viæ*, sive in re militari .... Lxx. item, βία vis, φυλή ... *tribus* .... Constr. פַּחַת יְהוּדָה, Hag. 1. v. 1. *principem Juda.* Est & eâ formâ Chaldaïcè absolutum. פַּחַת אַחַד, 4. Reg. 18. v. 24. *ducis unius.* Cum præf. הַפֶּחָה *principis.* Cum præf. & aff. לְפֶחָתֶךָ *duci*, *præfecto tuo*, m. לִהְיוֹת פֶּחָם, Nehem. 5. v. 14. (contractè pro פֶּחָתָם, vide Gram. Heb. t. 1. p. 128. c. 2.) *ut essem præfectus eorum.* Plur. ex terminatione fem. τοῦ ה in (ו) mutato, פַּחֲווֹת, & contractè פַּחוֹת, *principes*, *proceres* .... Cum præfix. וּפַחֲווֹת, & contractè וּפַחוֹת, וְהַפַּחוֹת & *principes* .... Cum affix. פַּחוֹתֶיהָ *principes* .... *ejus*, f. Radix ead. ac vocis sequ.

פֶּחָה vel פַּחַת, (ut in Hebræo) Chald. Lxx. τοπάρχης ... Vulg. & alii, *toparcha* .... Plur. ex termin. fem. τοῦ ה in (ו) mutato, cum præf. וּפַחֲוָתָא & *duces* .... R. פחא Arab. *voluit* ... unde (ex mutatione τοῦ א in ה mutato, פֶּחָה *princeps* ... Quòd ejus sit pro ratione voluntas ...

פָּחַז QAL, unde BEN. plur. m. נְבִיאֶיהָ פֹּחֲזִים, Soph. 3. v. 4. Lxx. οἱ προφῆται αὐτῆς πνευματοφόροι .... Aq. θαμβευταί .... Lxx. *prophetæ ejus portantes spiritum* ..... (suum scil. non sanctum). Aq. *stupentes* ... Vulg. *vesani* .... Ital. alternando ח & (z) *Pazzi* ... Alii, *leves*, *futiles*, *viles*, *inconstantes*, *rapidi*, (quasi per metath. à חָפַז) *instabiles* .... Hinc Gr. παίζω, Ital. *pazzire*, *pazzo* .... Cum præf. אֲנָשִׁים רֵיקִים וּפֹחֲזִים, Jud. 9. v. 4. O. ἄνδρας κενοὺς καὶ δειλούς .... Ἀλλ. θαμβουμένους ... Σ. ἀπράγους, καὶ ἀποπονουμένους ... Lxx. *viros inanes & miseros*, Alii, *attonitos.* Sym. *negotiis vacuos*, sive *à negotiis abhorrentes*, *nec ullam sui rationem habentes*, *perinde ac mentem amisissent* .... Vulg. *inopes & vacuos* ... (pecuniâ, aut cerebro). Alii, *vanos*, *perditos* ... & *contemptos*, *vitiis debitos*, *errabundos* ...

פַּחַז m. unde פַּחַז כַּמַּיִם, Gen. 49. v. 4. O. ἐξύβρισας ὡς ὕδωρ .... A. ἐθαμβήθης ὡς ὕδωρ ... Σ. ὑπερζέσας ὡς ὕδωρ .... Syr. ἐπλανήθης ὡς ὕδωρ .... Lxx. *petulanter evagatus est*, *ut aqua erumpens* .... Aq. *stupore attonito obstupuisti ut aqua* inundans ... Sym. *effervescens ut aqua* ... Syr. *vagatus es*, *ut aqua effluens* ... Vulg. *effusus es sicut aqua* ... Alii referunt ad *culpam*, Alii, *ad pœ-*

nam. 1°. ad *culpam.* *Fuisti tam mobilis & levis ac aqua*, quæ se intra suos terminos continere non valet. 2°. ad *pœnam.* *Rapidate aquarum instar* ruens *ne excellas*.... R. פַּחַז *vesanus*, *vecors*, *tremulus*, *festinus* præ timore, *præceps*... *fuit.*

פַּחֲזוּת f. unde cum præf. & affix. בְּשִׁקְרֵיהֶם וּבְפַחֲזוּתָם, Jerem. 23. v. 32. Lxx. ἐν τοῖς ψεύδεσιν αὐτῶν, καὶ ἐν τοῖς πλάνοις αὐτῶν... *mendaciis suis*, *sermonibusque fraudulentis*, *captiosis*... *in errorem impellentibus*... Vulg. *in mendacio suo*, *& in miraculis suis*.... Chald. *mendaciis suis*, *ac temeritate suâ*... Alii, *rapiditate suâ*, i. volubilitate sermonis, & sapientiâ humanâ verborum, quâ ferè enituntur præstare, qui rei veritate carent, ut fucum faciant imprudentibus. Hic tertius gradus. Jun. Radix ead. ac vocis præced.

פֶּחָם m. Lxx. ἄνθραξ, ἐσχάρα.... Vulg. & alii, *carbo*, (extinctus scil. unde differt à גַּחַל, interdum tamen &) *pruna*, *focus*... פֶּחָם לְגֶחָלִים, Prov. 26. v. 21. *carbo ad prunas* succenditur; נֹפֵחַ בְּאֵשׁ פֶּחָם, Isai. 54. v. 16. *sufflantem ignem in carbones*.... Cum præf. וּפָעַל בַּפֶּחָם, Isai. 44. v. 12. *tractat*, *operatur in*, vel *cum prunis*, i. in igne carbonum, seu prunarum... Alii, *cum dolabra*, *planula*... R. פחם Chald. *nigruit*, *denigratus est*, instar carbonum... Arabibus in Vª. *in carbonem est conversus*.... Æthiopibus, *pruna facta est*...

פְּחַר m. Chald. unde חַסְפָּא דִּי פֶחָר, Dan. 2. v. 41. Lxx. [illegible] τι ὀστράκινον *partem quidem aliqu*[illegible]*m.* Vulg. *partem testæ figuli*, Alii, [illegible] τοῦ *figuli*, i. fictiles & testeos, *pedes*... R. פְּחַר Syr. *finxit*... unde Ethpaal אתפחר *plasmatus est*...

פַּחַת f. Lxx. βόθυνος, Ald. Complut. θυμὸς, θάμβος... Vulg. & alii, *foramen*, *fovea*, *scrobs*, *fossa*, *cavitas profundior in terra*, *aut lapide*, *profunditas inferi*, *tumor animi*, sive *corporis*, quum scilicet pressus digito in modum scrobis relinquit cavum & lacunosum vestigium, οἴδημα. Hinc per metonymiam effectûs, *stupor*, *affectio* mixta ex admiratione & timore... in pausa, quare פַּ (-) penult. in (·) mutatur, Jerem. 48. v. 28. *ut columba*, quæ *nidulatur* בְּעֶבְרֵי פִי־פָחַת *in extremis oris foveæ.* Vide vv. 43. 44. Thren. 3. v. 47. Isai. 24. v. 18.... in quibus notanda paronomasia. Cum præf. וָפָחַת *& fovea*... הַפַּחַת *fovea*... Plur. פְּחָתִים *foveæ.* Cum præfix. בְּאַחַת הַפְּחָתִים, 2. Reg. 17. v. 9. Lxx. ἐν ἑνὶ τῶν βουνῶν, Al. αὐλώνων... *in uno collium*, Al. *canalium*.... Vulg. *in foveis*... Alii, *in una* בְּאַחַת, (ergo פַּחַת, generis feminini) *fovearum*... Rad. פָּחַת Syris, *fodit*, *effodit*....

פַּחַת־מוֹאָב Mass. *Pahháth-Moáv*, Vulg. *Phahath Moab*, nom. proprium viri, Esd. 2. v. 6. Etym. *stupor*, (θάμβος) τοῦ *Moab*, à פַּחַת *stupor*... & מוֹאָב *Moab.*

פְּחֶתֶת f. unde פְּחֶתֶת הִוא בְּקָרַחְתּוֹ, Levit. 13. v. 55. Lxx. Verbal. ἐστήρικται ἐν τῷ ἱματίῳ *fixit se in vestimento.* Vulg. *eò quòd infusa sit in superficie vestimenti*, lepra. Alii, *corrosio* (Chald. תַּבְרָא *fractio*... Qimhhi חֶסְרוֹן *subtractio*, *defectus*...) *in depilatione sua*... *calvitium* est omnimoda corrosio, *depilatio* non omnimoda... R. פָּחַת Rabbinis, *minuit*, *diminuit*, *imminuit*... unde פְּחִתָה, sive פְּחֶתֶת *imminutio*, *subtractio.*

פִּטְדָה m. Lxx. per metathesin, alternando more Chaldæorum (ו) & ד, τοπάζιος (λίθος), Vulg. & alii, *topazius* (lapis, sive gemma viridis coloris,) Belg. *topaz*.... Plinius lib. 37. 8. *egregia etiamnum topazio gloria est*, *suo virenti genere*... Constr. פִּטְדַת־כּוּשׁ, Job. 28. v. 19. *topazius de Æthiopia*, vel *smaragdus.* Et topazius, & smaragdus virent. Topazius apud Troglodytas frequens est, smaragdus apud Æthiopes, Plin. 37. 5. Rad. פטר Arabibus idem, quod זגר *cobibuit*... unde פִּטְדָה *topazius*, quòd cohibeat, seu conferat ad sanguinis profluvia....

פְּטוּרִים plur. m. unde constr. cum præfix. וּפְטוּרֵי צִצִּים, 3. Reg. 6. v. 18. O. Ἐξαπλ. Σ. πέταλα καὶ ἀνάγλυφα.... A. Θ. καὶ ἀνάγλυφα ἐκπέτοντα... Lxx. Hexaplorum, Sym. *& folia* (florum propriè, variorum scilicet, variæque) *sculpturæ*.... Aq. & Theod. *& circumsculpta* (vasa...) *excidentia*... Vulg. *& cælaturas eminentes*... Alii, *& apertiones florum* (Meton. adjuncti,

pro) & *aperti flores* varii nimirum.... Ferrar. *brotaduras de flores*... Cocc. *emissiones florum*... Vers. 32. ἄλλο, καὶ πέταλα πεπεταμένα & *folia florum expansa*, seu *extensa*. Vulg. & *anaglypha valdè prominentia*. Vulg. item, v. 29. & *picturas varias, quasi prominentes*... v. 35. & *cælaturas valdè eminentes*.... Alii verò ubique eodem modo... R. פָּטַר *dimisit, emisit, laxavit, aperuit*.... unde Paoúl plur. m. constr. פְּטוּרֵי *emissi, aperti*.... Substantivè, *emissiones, apertiones*....

פַּטִּישׁ m. Lxx. (per metathesin, alternando scilicet (ρ), vel λ & ט, σφῦρα, πέλυς, sive πέλυξ... Vulg. & alii, *malleus, securis, bipennis*... Cum præf. וּכְפַטִּישׁ & *sicut malleus, bipennis*.... R. פטש Arab. (*percussit*; intransitivè, *occidit*,) *mortuus est* .... Hinc Gr. πατάσσω, Germ. *patschen*; unde פַּטִּישׁ, Arab. פטיש, Germ. *Patsher* ....(voces omnes ὀνοματοποιητικαί) *malleus*, propriè ingens, à percutiendo cum magno sonitu sit dictus.

פַּטִּישׁ m. Chald. emphat. פַּטִּישָׁא, idem, quod פַּטִּישׁ Hebr. mox supra. Hinc בן פטיש *malleolus*. Plur. cum affix. & (י) post ט redundante juxta Massorethas, פַּטְּשֵׁיהוֹן, Dan. 3. v. 21. Lxx. καὶ περικνημίσιν.... Cocc. & alii, & *tibialibus*.... Alii, *femoralibus* ... Vulg. & alii, (quibus פַּטִּישׁ, seu פֶּטֶשׁ videtur esse idem sono & re, quod πέτασος Græcis) *tiaris*... Quidam, *chlamydibus*, sive *tunicis suis*, m. A singul. פטשא Syr. *interula, subucula, chlamys, tunica, vestis Persarum*, quibus קבא, קַבָא, *qaban*, vel *qapan* dicitur, Hispanis *capa*; recentioribus Græcis καβάδιον.... *vestis, quæ Persarum* ארלחאלק *subuculæ superinduitur*, gossipio plerumque suffulta & punctatim suta, per transversum in latere pectoris decussantibus oris, ita ut exterior decussatio sit in dextro, pertingens ad medias suras. Havv. Lev. 6. v. 29. Matth. 5. v. 40.... *tunica virilis* (pec. Persica) *quæ sub axilis per obliquum duplicatur*, Arabibus, ילמק & פרנג, Gi. Ca.

פָּטַר QAL, (Lat. *patro, perpetro, impetro*... per syncopen, *pario, aperio*... Gr. per metathesin, πράττω.... per syncopen, Ital. *fare*, Gall. *faire*...) Lxx. διαπέττω, ἐξουσίαν δίδωμι, καταλύω, ἀφίσταμαι ... Alii, *gero, digero, dispono, compono... potestatem do (abeundi,) laxo, solvo, dissolvo... dimitto, emitto*, unde & per metathes. Gr. πέρθω... *permitto... eximo, eruo ... abscedo, secedo, discedo*.... Hinc apud Rabbinos Niph. נִפְטַר usitatissimum pro, *migrare ex hac vita, mori... deflecto*, Vulg. *declino*...

Praet. 3. p. s. m. 2. Paral. 23. v. 8. *nam non* פָּטַר *dimiserat*, abire siverat *Jöiada* אֶת־הַמַּחְלְקוֹת *illas turmas, classes*, quæ scilicet jam suo functæ erant officio.

Ben. s. m. פּוֹטֵר מַיִם, Proverb. 17. v. 14. *qui laxat aquas*, demptis scil. obicibus eas sinit effluere, *caput est*...

Paoul plur. m. cum (י) scribendum, sed (ו) legendum, בַּלְּשָׁכֹת פְּטוּרִים, 1. Paral. 9. v. 33. Lxx. Vatic. διατεταγμένας ἐφημερίας, Ald. & Complut. ἐν τῷ παστοφορίῳ διατεταγμένοι εἰς ἐφημερίας, Lxx. Vatic. *ordinatæ vices*. Ald. & Complut. *in pastophorio*, (S. Hieronymo *in Isaiam, pastophorium* est *thalamus*, in quo habitat præpositus templi) *ordinati in vices*. Vulg. & alii, *qui in exedris* (à templo videlicet prominentibus) *morabantur*, Alii, *in cubiculis, in cellis expediti, dispositi*... Alii, *soluti, immunes*....

Fut. 3. p. s. m. ex forma (-) cum præf. וַיִּפְטַר מִפְּנֵי שָׁאוּל, 1. Reg. 19. v. 10. & *amovit se* (declinavit) *à fa*[illegible]*lis*.

HIPHIL הִפְטִיר, un[illegible] m. Fut. יַפְטִירוּ בְשָׂפָה, Psal. 21. H[illegible] v. 8. Lxx. ἐλάλησαν ἐν χείλεσιν. Vulg. *locuti sunt labiis*, blasphemias scil. Alii, *aperire fecerunt labia sua*, sive *hiatum fecêre labiis suis*; more irridentium, ut infra v. 14. & Psal. 34. Hebr. 35. v. 21....

פֶּטֶר m. Lxx. Aq. Sym. participialiter, ἀνοῖγον, διανοῖγον, Vulg. *aperiens, quod aperit* .... Alii, *laxatio, eruptio, emissio*.... פֶּטֶר כָּל־רֶחֶם, Exod. 13. v. 2. *apertionem... omnis vulvæ*, i. quidquid vulvam primò aperit, seu è vulva primum erumpit, Lxx. πρωτότοκον. וְכָל־פֶּטֶר שֶׁגֶר בְּהֵמָה, Exod. 13. v. 12.

i. *omnem apertionem*, (Chaldaïcè, *emissionem*, ſive *fœtum*, ſeu *partum primum*) *animalis*, mundi ſcilicet, quod docet exceptio *aſini & hominis* verſu ſeq. Cum præf. וּפֶטֶר *& apertionem*. Fem. פִּטְרָה idem. Conſtr. תַּחַת פִּטְרַת כָּל־רֶחֶם, Num. 8. v. 16. *pro apertione prima omnis vulvæ*. Lxx. πρωτοτόκων πάντων .... R. פָּטַר (Lat. per metatheſin & ſyncopen) *rupit*, *erupit*, *peperit*, *aperuit* ....

פִּי־בֶסֶת Maſſ. *Pi-véſeth*, Vulg. *Bubaſtus*, Alii, *Pubaſtus*, nomen propr. civitatis Ægypti, Ezech. 30. v. 17. Etym. *civitas* τῆς *amplitudinis*, *beneficentiæ*, *hilaritatis* ... i. *ampla*, *liberalis* .... à *pi*, artic. Ægypt. & בסטה Arab. *amplitudo*, *beneficentia*.

פִּיד m. Lxx. πτῶμα, τιμωρία, Vulg. & alii, *caſus*, *lapſus*, *erratum* .... *infortunium*, *calamitas*, *ruina*, *exitium*, *interitus*; activè, *perditio*. (Hinc Gr. φυδῶ,) *ultio*, *ſupplicium*, vel *auxilium*, *ſubſidium* .... Hinc Gall. *pitié* .... Cum præfix. וּפִיד *& calamitatem* .... בְּפִיד *in calamitate* .... לַפִּיד בּוּז לְעַשְׁתּוּת שַׁאֲנָן נָכוֹן לְמוֹעֲדֵי רָגֶל, Job. 12. v. 5. Vulg. & alii, *lampas contempta cogitationes divitum, parata ad tempus ſtatutum*. Alii, quibus τό ל in לַפִּיד, לַפִּיד ſervile eſt, *ad calamitatem ignominia, judicio felicis, parata eſt nutantibus pede*. Quidam, *lampas contemnenda menti tranquilli*, (ſtabilis,) *quæ paratur vacillantibus* .... Sic culpatur, qui non proſperatur. Cum præf. & affix. בְּפִידוֹ *in calamitate ejus*, m. R. פּוּד vel פִּיד, (vel ex Hiphil,) Arabibus, *defecit*, *occidit*, *in[illegible]it*, *mortuus eſt* ... in IV. *dedit*, *profuit* ...

פִּי־הַחִירֹת Maſſ. *pí-hábhiróth*, Vulg. *phihabiroth*, nomen proprium loci, in quo caſtrametati ſunt Hebræi, exeuntes de Ægypto, Exod. 14. v. 2. quartâ videlicet manſione, Num. 33. v. 8. Etym. *caulæ*, *ſepimentum*, *pecorum* ... *caſtrum gaudio perfundens quemcunque aſpicientem* .... *obvia terra* ... à פִּי, artic. Ægypt. ה, ut patet ex accentu méthegh poſt (-) ſub ה, artic. Hebr. & חירת Arab. *caulæ* .... *caſtrum* .... *obvia* terra, Gig.

פִּיכֹל Maſſ. *Pichól*, Vulg. *Phicol*, nom. proprium principis exercitûs Abimelech (regis Geraræ, metropolis terræ Palæſthinæ), Gen. 21. v. 22. Etym. *in omnes*, ſive *omnibus* præfectus, à פי Arab. *in*, & כל Arab. *omnis*, *omnes*, Vel *os omnium*, à פֶּה in reg. פִּי, & כֹּל *omnis*, *omnes*.

פִּילֶגֶשׁ, & τό (׳,) in (·) ſequenti dagh. per legem æquivalentiæ correpto, פִּלֶגֶשׁ, f. (Hinc Gr.) Lxx. παλλακή, παλλακίς ... γυνὴ .... Vulg. & alii, (Lat.) *pellex*, *concubina*, *mulier*, quæ eſt uxoris loco, ſed non ſemper notat alteram uxorem ... *Quæ ſunt* נָשִׁים *uxores*, *& quæ ſunt* פִּילַגְשִׁים *uxores concubinæ?* R. *jehuda dixit:* נָשִׁים *ſunt*, *quæ ſcripto*, ſeu *inſtrumento dotali & ſolemnibus ſponſalibus ducuntur:* פִּילַגְשִׁים *quæ neutro* ... Sanhedrin cap. 2. fol. 21 .... Cum affix. abſque τῷ daghéſch, quod ſine cauſa τῷ ג poſt Buxtorfium infigit Robertſon, פִּילַגְשׁוֹ *concubina ejus*, m. Cum præf. & aff. וּפִילַגְשׁוֹ, וּפִילַגְשֵׁהוּ *& concubina illius*, m. בְּפִילַגְשׁוֹ *concubinam ejus*, m. פִּילַגְשִׁי *concubinam meam*, c. וּפִילַגְשִׁי *& concubinam meam*, c. בְּפִילַגְשִׁי *concubinam meam*, c. Plur. פִּילַגְשִׁים, ſive contractè uti in ſing. פִּלַגְשִׁים *concubinæ*. Cum præf. וּפִילַגְשִׁים, וּפִלַגְשִׁים *& concubinæ*, הַפִּילַגְשִׁים *concubinæ*. Conſt. פִּלַגְשֵׁי *concubinæ*. Cum affix. פִּילַגְשֶׁיךָ *concubinæ tuæ*, m. Cum præf. & aff. וּפִילַגְשָׁיו *& concubinis ſuis*, m. פִּלַגְשֵׁיהֶם, Ezech. 23. v. 20. Lxx. τοὺς Χαλδαίους ... *Chaldæos* ... Vulg. *concubitum eorum* ... Alii, (ut facta ſis illis ut) *pellices eorum* ... Eſt τό פִּילֶגֶשׁ, ſive פִּלֶגֶשׁ omnibus vox compoſita; ſed unde? Alii, ex פָּלַג in Piél פִּלֵּג *diviſit* ... & אִישׁ *vir*, *maritus* ... Quòd dividat, ſeu dimidium veluti cùm uxore habeat virum; unde apud Oratores & Poëtas pellex non tàm viri, quàm uxoris nuncupatur. Cic. in Orat. pro Cluent. *uxor generi*, *noverca filii*, *filiæ pellex*. Declam. in Cicer. *filia matris pellex*, *tibi jucundior*, *atque obſequentior*, *quàm parenti par eſt* ... Alii aliunde.

פִּימָה f. unde וַיַּעַשׂ פִּימָה עֲלֵי־כָסֶל, Job. 15. v. 27. Lxx. καὶ ἐποίησε περιστόμιον ἐπὶ τῶν μηρίων. Quidam, *& fecit capitium*, ſive *tegumentum* (ex abdomine ſcilicet dependente) *ſuper inguina*, *femina*. Vulg. *& de lateribus*

ejus arvina dependet. Alii, *& fecit, contraxit rugas, strigas, strias, ora* quædam, *ad, super, circa ilia....* Radix plerisque cum Bocharto est פאם Arab. unde medià kesratâ, פים, *adipe impletus....fuit.* Hinc Gr. πιμελή, Lat. *opimus, opimo....* Quibusdam verò τὸ פִּימָה est vox composita, nempe, ex פֶּה, in reg. פִּי, *os, oris; pars, mensura....* & מָה, *quicquid, quidquam, quidvis....* unde פִּימָה, i. *pars, portio, extentio, cujusvis rei...*

פִּינֹן Mass. *Pinón*, Vulg. *Phinon*, nom. propr. urbis Idumæorum, Gen. 36. v. 41. Etym. *diversimode se habens* coma, *prolixior, venustior*... à פינאן Arab. idem.

פִּיק m. unde cum præf. cum (·) absque (י) comite, וּפִק (חַלְחָלָה וּפִיק) בִּרְכַּיִם, Nah. 2. v. 11. al. 10. Lxx. καὶ ἐκλύσεις γονάτων.... *& dissolutio genuum....* Vulg. *& dissolutio geniculorum....* Alii, *& collisio (tremor, luxatio, lapsus...) genuum...* ut fit in metu. R. פוק *titubavit, vacillavit, offendit, impegit....*

פִּישׁוֹן Mass. *Pischón*, Vulg. *Phison*, nomen propr. fluminis è paradiso fluentis, Gen. 2. v. 11. quod ab Eusebio, & S. Hieronymo in locis Hebraïcis *Ganges* dicitur, *Geta* à Josepho lib. 1. cap. 2. Jud. antiq. ab Hebræis haud paucis *Nilus....* Etym. *qui dividit se*, seu *diffindit* capita, à פִּי *pi*, artic. Ægypt. & שׁון Arabibus, *diffidit* capita.

פִּיתוֹן Mass. *Pithón*, Vulg. *Phithon*, nomen propr. filii τοῦ Micha, filii τοῦ Mirabbaal, 1. Paral. 8. v. 35. & cap. 9. v. 41. Etym. *pannosus*, à præpos. פי Arab. *in*, & תון Arab. *panniculus*; vel *fornacarius*, à פי Arab. *in, ad, circa...* & תון Arab. *fornax* balnei. Ca.

פַּךְ m. *vas*... וְלָקַחְתָּ פַךְ־הַשֶּׁמֶן וְיָצַקְתָּ עַל־רֹאשׁוֹ, 4. Reg. 9. v. 3. Lxx. καὶ λήψῃ τὸν φακὸν τοῦ ἐλαίου, καὶ ἐπιχεεῖς ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ.... *& sumes lentem* (vas) *olei, & fundes super caput ejus*... Vulg. *tenensque lenticulam olei fundes super caput ejus....* Alii, *& sumes vas (vasculum, lenticulam, phialam....) olei, & effundes...* Regum unctio longè ante hæcce tempora passim adhibebatur. Vide Jud. 9. v. 8. unde origo, aut ubi

lex? Portò, *oleum* hoc non erat oleum unctionis, quo solus David cum posteris unctus fuit; sed oleum balsami, seu opobalsami. Drus. τὸ enim שֶׁמֶן significat non solum *oleum*, sed & *unguentum, balsamum....* Quo balsamo vestes non inficiebantur, nam erat instar aquæ, Plin. 12. 25. γνωστὴ igitur illa differentia unctionum τοῦ Saul, Jehu; ac τοῦ David, Salomonis.... ex diverso שֶׁמֶן *oleo*, non ex diversis vasis, nempe, τοῦ פַּךְ, & τοῦ קֶרֶן, deducenda.... Neque etiam τὸ פַּךְ Hebr. neque Gr. ὁ φακὸς *lens*, vas erat ita parvum, aut angusto orificio; ut, non nisi gustatim, effunderetur liquor; (uti Cocceo, & aliis placet,) quippe cùm inter currendum, ut ita dicam, effunderetur, (vide 4. Reg. 9. v. 3.) ac in hoc ipso vase (τῷ φακῷ) mortuorum cineres conderentur, ut videre est apud Justin. Mart. R. פָּכָה *effluxit....* unde τὸ פַּךְ *vas* olei, ab effluendo sic dictum. Græcè, ὁ φακὸς, *lens*, &, ex lentis scilicet forma, *vas....*

פכה QAL, *manavit, diffluxit*... unde Gr. πηγή *fons*, πηγαῖος *fontanus*, πηγάζομαι *è fonte veluti mano, effundor, diffundor....*

PIEL פִּכָּה (πηγάζω) *scateo, scaturio*, aut *scaturire facio*...

BEN. plur. m. Ezech. 47. v. 2. *& ecce aquæ* מְפַכִּים מִן־הַכָּתֵף הַיְמָנִית, Lxx. in singulari, κατεΐβετο ἀπὸ τοῦ κλίτους τοῦ δεξιοῦ, erumpens *diffluebat*... Vulg. *redundantes* .... Cocc. *stillabant*, guttatim prosiliebant... Alii, *scaturiebant, prodibant, manabant....* Alii, ex nomine פַּךְ *lenticula, phiala*... quasi *phialabant....à latere dextro*, i. Meridionali. Egredientibus Templum meridies erat ad dextram. Mar.

פֹּכֶרֶת Mass. *Pochéreth*, Vulg. *Phochereth*, nomen propr. unius è filiis *servorum Salomonis*, Esdr. 2. v. 57. Etym. *os-Cretense*, à פו Arab. (pro פה in regimine, aut cum affixis,) *os, oris*; & כרת *Creth*, Arab. *regio Palæstina* littoralis, & Australis, uti constat ex 1. Reg. 30. v. 14. aut ex præced. & seqq. loc. Erat sagittis potens, ut de *Creta* insula Solinus Pol. c. 27. A qua insu-

la (uti Britannia Celtica à Britannia magna) ſuum olim ſortita fuit nomen *regio Palæſtina.* Utriuſque incolæ τόξοται celebertimi ... Qui *Cretenſes*, ſive *Cerethi*, milites, ſeu Satellites fuerunt regis ..... Hinc Gr. κρατέω, Lat. *certo* ... unde etiam Proverbium, *Cretizare cum Cretenſi*, πρὸς Κρῆτα κρητίζειν, i. adversùs mendaces mendaciis uti ....

פָּלָא QAL. Gr. φωλεύω, (Lat. *velo* ipſe me,) *velatus lateo* ....

NIPHAL נִפְלָא, Lxx. κρύπτομαι, ἀποκρύπτομαι; ἀδυνατέω, ἀδύνατόν ἐστι, θαυμαστόν, Aq. θαυμαστόομαι .... Alii, *abſcondor, occultor, tegor, contegor, celor, obſcuror, taceor* ... *non poſſum, impoſſibile eſt*, h. e. (uti Vulg. & ferè ſemper,) *difficile* .... *admirabile*, exceſſivè magnum, excedens alicujus, aut cujuſvis (hominis) captum, ſpem, æſtimationem, vel facultatem ... Confer Matth. 19. v. 26. ... *admirabilis ſum*, vel *fio* ...

Praet. 3. p. ſ. f. mutato ה in ת ex uſu Chaldaïco, & τοῦ (ֵ) tertiæ radicalis tranſeunte (more Syrorum,) ſub ſecundam, ob τὸ ſcilicet (ּ), quo, ex ſe, erat notanda, vide Gram. Heb. t. 1. p. 274. col. 1. הִיא נִפְלָאת בְּעֵינֵינוּ, Pſal. 117. Heb. 118. v. 23. *hoc mirabile fuit in oculis noſtris*, inexpectatum & incredibile ... Cum duplici ſigno, ſeu incremento feminino, quo intenſio ſignificatur, vide eandem Gram. ibid. ac mox ſupra, נִפְלְאַתָה אַהֲבָתְךָ לִי מֵאַהֲבַת נָשִׁים, 2. Reg. 1. v. 26. *magis ſingularis erat apud me amor tuus, quàm amor mulierum*, vel activè, quo maritos amant, aut filios diligunt; vel paſſivè, quo ipſæ amantur, aut diliguntur. 1. p. ſ. c. τοῦ א in (י) ex forma quieſcentium Lam. ה mutato, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 274. c. 1. Pſal. 138. Heb. 139. v. 14. *celebrabo te* (Chriſtus loquitur, uti ex verſ. præced. liquet) *ob id, quòd ſtupendis modis* נִפְלֵיתִי נִפְלָאִים מַעֲשֶׂיךָ *excellam mirabilia opera tua* ... ſed τὸ נפליתי eſt à פלה. 3. p. pl. c. נִפְלְאוּ מִמֶּנִּי, Prov. 30. v. 18. *fugiunt me*, aciem oculorum.

Ben. ſ. f. ex forma ה præcedente duplici (ֵ) unde per contractionem ac per Syriaſmum, de quo ſupra in 3. p. ſ. f. Præterit. τὸ (ָ) ſub τοῦ ל, vide Gram. Heb. tom. 1. pp. 274. c. 1. & 411. c. 1. נִפְלָאת *occultum* .... Plur. m. נִפְלָאִים, Lxx. θαυμάσια, Vulg. & alii, *mirabilia* ... Plur. f. נִפְלָאוֹת, נִפְלָאֹת. Lxx. θαυμάσια, ἔνδοξα, ὑπέρογκα, τῆς δυνάμεως τοῦ κυρίου .... Vulg. & alii, *mirabilia, glorioſa, magnifica, gravia*, (*difficilia, impoſſibilia* homini, ſolius) *potentiæ Domini* ... Cum præf. וְנִפְלָאוֹת *& miris modis* .... Pſal. 130. Heb. 131. v. 1. *non ambulavi in magnis* וּבְנִפְלָאוֹת מִמֶּנִּי *nec in majoribus ſtatu meo* .... Conſtr. נפלאות *mirabilia* ... Cum affix. נִפְלְאֹתָיו *mirabilia ejus, ſua*, m. Cum præf. & affix. וְנִפְלְאֹתָיו *& mirabilia ejus* .... m. לְנִפְלְאֹתָיו *mirabilibus ſuis* ... m. בְּנִפְלְאוֹתָיו *mirabilia ejus* ... m. נִפְלְאֹתֶיךָ *mirabilia tua* ... m. בְּנִפְלְאוֹתֶיךָ *de mirabilibus tuis* ... m. נִפְלְאֹתָי *mirabilia mea* ... c.

Fut. 3. p. ſ. m. כִּי יִפָּלֵא מִמְּךָ דָבָר לַמִּשְׁפָּט, Deut. 17. v. 8. *quum major fuerit captu tuo res judicanda* ... Cum præf. וַיִּפָּלֵא *& immane erat, videbatur* ... הֲיִפָּלֵא מֵיְהוָה דָּבָר לַמּוֹעֵד אָשׁוּב אֵלֶיךָ, Gen. 18. v. 14. *eritne iſtuc ſtupendum præ Domino Verbo, ad tempus ſtatutum, ad te*, m. *reverſuro*, h. e. in genere tuo naſcituro? Confer Pſal. 7. v. 7. שׁוּב אָשׁוּב אֵלֶיךָ כָּעֵת חַיָּה וְהִנֵּה־בֵן לְשָׂרָה, Gen. 18. v. 10. *certiſſime ad te revertar*, i. e. in uterum virginis, ex te oriundæ, deſcendam, corpus ipſe mihi, ſolis ex ipſius ſecundis, formaturus; (vide שִׁילֹה, ſuo loco.) ac *juxta tempus puerperæ* naſciturus; *proin ecce τῇ Saræ filius* erit, licet ſenuerit. 3. p. plur. m. futuri, non τοῦ Niph. ſed τοῦ Qal, nec ex τοῦ פלא, ſed ex τοῦ נפל, cum præf. וַיִּפְּלוּ מְאֹד בְּעֵינֵיהֶם, Nehem. 6. v. 16. *& conciderunt valde in oculis ſuis*, ὑπεπλάγη, pro *ceciderunt eis oculi valdè*, κατηφεῖς.

PIEL פִּלֵּא, Lxx. μεγαλύνω, διαστέλλω, εὔχομαι ... Vulg. & alii, (ex ſignificatione modò τοῦ פלה, modò τοῦ פלא,) *magnum, mirificum reddo* .... uti eximium, *ſeparo, ſegrego, voveo, opto* ...

Infin. cum præf. לְפַלֵּא־נֶדֶר אוֹ לִנְדָבָה, Levit. 22. v. 21. Lxx. διαστεῖλαι εὐχήν ... *diſtinguens votum* .... Alius, τοῦ θαυμαστῶσαι ὅρκον ...

ὅρκον .... *ad mirificandum jusjurandum* .... Vulg. *vel vota solvens, vel sponte offerens* ... Alii cum Cocc. *propter expressum*, vel *distinctum votum, aut per spontaneam voluntatem.*

HIPHIL הִפְלִיא, Lxx. Aq. Theod. θαυμαστόω, Sym. μεγαλύνω, Lxx. εὔχομαι, μεγάλως (εὔχομαι) ... Vulg. & alii, *mirifico, mirabiliter ago, facio præter omnium opinionem, mirum in modum gloriosum reddo, voveo*; adverbial. *magnificè* voveo ...

Praet. 3. p. f. m. כִּי־הִפְלִיא לְהֵעָזֵר, 2. Paral. 26. v. 15. *quòd mirabiliter* (Verbum finitum cum infinitivo conjunctum, quandoque adverbialiter exponendum est; & infinitivus in tempus & personam Verbi finiti convertendus, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 536.) *sibi auxiliatus fuisset*, sive *auxilia comparâsset*. Cum τῷ (·) absque (ו) comite, הִפְלִא עֵצָה הִגְדִּיל תּוּשִׁיָּה, Isai. 28. v. 29. Lxx. nomen cum Verbo præced. conjungens ... τὰ τέρατα ... *portenta* ... Vulg. *ut mirabile faceret consilium, & magnificaret justitiam*, Alii, *substantiam*. Quidam, *etiam hoc, de, cum Domino exercituum exibit, quod mirum esse ostendet, consilium*, Sapientia; *hoc, quod magnum esse demonstrabit*, τωῦμα, *substantiale existens* ... Sic Prov. 8. v. 14. לִי־עֵצָה וְתוּשִׁיָּה אֲנִי בִינָה לִי גְבוּרָה *mihi* est (pater loquitur,) *consilium*, Verbum, *substantiale scilicet existens; ego sum intelligentia; mihi* est *Virtus*, substantialiter videlicet existens .... Cum præf. & (·) in fine loco τῷ (י.), ex forma quiesc. Lamédh ה, וְהִפְלָא יְהוָה אֶת־מַכֹּתְךָ, Deut. 28. v. 59. Lxx. καὶ παραδοξάσει κύριος τὰς πληγάς σου ... Alii, *& incredibiles reddet Dominus plagas tuas* ... Vulg. *augebit Dominus plagas tuas* .... Alii, *dividere faciet Dominus plagas tuas*, m. i. distinctas faciet ab omnibus aliis, majores scil. ac deteriores reddens ...

Ben. f. m. cum præf. absque (י) τῷ (·) comite, וּמַפְלִא לַעֲשׂוֹת, Jud. 13. v. 19. Lxx. καὶ διεχώρισε ποιῆσαι ... *qui distinguit se inter agendum*, sive *operibus suis* .... Vulg. *qui facit mirabilia* .... Alii, ad verbum, *qui mirificat ad faciendum*, i. *qui mirificè agit* ... Vide supra in 3. p. f. m. Præter. Quidam, *qui mirabilem se exhibet inter agendum* ...

Infin. ex forma (·), הַפְלֵא *mirificè agere, mirificum facere* ... Cum præf. וְהַפְלֵא, 2. Paral. 2. v. 9. (ita *magna*,) *ut in admirationem rapiat* .... Joël. 2. v. 26. *qui vobiscum ad miraculum usque*. Cocc. לְהַפְלִיא

Fut. 3. p. f. m. cum (·) absque comite, Num. 6. v. 2. *cùm* יַפְלִא לִנְדֹּר *mirificè egerit*, vel *separaverit* se (si, deliciis assuetus, ab iis subtraxerit se ... *ad*, vel) *inter vota nuncupanda* .... Sym. *superaverit* (alios scilicet) *vovendo* ...

HITHPAEL הִתְפַּלֵּא, unde 2. p. f. m. Fut. ex forma (·), תִּתְפַּלָּא בִי, Job. 10. v. 16. Lxx. δεινῶς με ὀλέκεις *mirum in modum me perdis*. Vulg. *mirabiliter me crucias*. Aq. Theod. ἐθαυμάσωσας ἐν ἐμοὶ *mirabile fecisti in me*. Alii, (*quum reverteris*,) *mirabilem te ostendis in me*, vel *erga me*, vel *contra me* .... Targ. תְּדִין בִּי *redintegras contra me judicium*. (Quod optimè convenit cum v. seq.) quasi à פלל *judicavit* .... vel פלא Syr. *exquisivit, investigavit* ...

פֶּלֶא m. Lxx. θαυμάσιον, Lxx. Aq. θαυμασίως, Theod. θαυμαστός .... Lxx. ὑπέρογκος, τέρας; παράδοξασμα ... Vulg. & alii, *admiratione dignus, mirabilis, admirabilis, mirificus, mirus*, (adverbial. *admirabiliter, mirum in modum*,) *qui in admiratione est, in pretio habetur, gravis, magnificus*, substantivè, *signum, miraculum, prodigium, novitas rei, facti præter omnium opinionem, incredibilis* .... פֶּלֶא יוֹעֵץ, Isai. 9. v. 6. *admirabilis* (sive uti Theod. *mirum in modum, incomprehensibilem* ...) *consiliarius* ... Cum præf. הַפְלֵא וָפֶלֶא, Isai. 29. v. 14. Lxx. paraphrasticώς, καὶ μεταθήσω αὐτοὺς ... *& transferam ipsos* ... Vulg. *miraculo grandi & stupendo* ... Alii, *mirabiliter agendo, & miraculis* indesinenter obvelare se faciam populum istum ... Quidam, *obvelare faciendo etiam miraculis; unde peribit sapientia* .... Cum affix. פִּלְאֲךָ, & in pausa, quare τὸ א, לֶךָ (·) notatur, פִּלְאֶךָ *mirabile tuum* opus ... Plur. m. פְּלָאִים *mirabilia* .... Plur. femin. פְּלָאוֹת *mirabilia* .... Cum præf. הַפְּלָאוֹת *mi-*

rabilia... R. פָּלָא, in Niph. *mirabilis*... *fuit*.

פִּלְאִי, m. secundùm Mafforethas legendum, פֶּלִי, absque א, in paufa fcil. ex פְּלִי, formæ גְּדִי, הוּא פֶלִאי, Jud. 13. v. 18. Lxx. καὶ αὐτό ἐστι θαυμαστόν *& ipfum eft admirabile*. Vulg. *quod eft mirabile*? Chald. וְהוּא מְפָרַשׁ, Alii, (*cur fic quæris de nomine meo*,) *cùm fit occultum*, vel *arcanum*, vel *reconditum*, vel *fecretum*, *non revelandum*, *ineffabile*...? Hic locus evincit Angelum hunc fuiffe fermonem æternum, h. e. Chriftum; cujus nomen occultum & mirificum יְהוָה *Jehovàh*. Synopf. Criticor. Fem. in quo (י) per metathefin poft א, ponitur, accentufque ab ultima ad penultimam fyllabam ob concurfum retrahitur, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 308. פְּלִאִיָּה (קְרִי פְּלִיאָה) דַעַת מִמֶּנִּי, Pfal. 138. Heb. 139. v. 6. Lxx. Verbaliter, ἐθαυμαστώθη ἡ γνῶσίς σου ἐξ ἐμοῦ.... Vulg. *mirabilis facta eft fcientia tua ex me*... Sym. ὑπερβάλλει με... *exfuperat me*.... Alii, *mirabilior me*, five *major captu meo*.... Alii, *occulta eft à me*....*fcientia*; Quidam, *fapientia æterna*... Confer & feqq. & Proverb. 3. v. 20. R. פֶּלֶא *mirus*, *occultus*... *fuit*; unde פִּלְאִי, & in paufa פֶּלְאִי *occultus*.... Ex quo fem. פִּלְאִיָּה *occulta*... ex forma fcil. פלה, cum א epenthetico, ut fignificatione ad פלא referantur.

פַּלֻּאִי Maff. *Palluïs*, Vulg. *Phalluita*, nomen patronymicum, feu commune virorum ex פלוא *Phallu* oriundorum, Num. 26. v. 5. Etymon idem, ac פלוא, quod vide fuo loco.

פְּלָאיָה Maff. *Palaïàh*, Vulg. *Phalaia*, nom. propr. unius è Levitis, qui *filentium faciebant in populo ad audiendam legem*..... Nehem. 8. v. 7. Etym. *exquifivit Ens entium*, *Dominum*, à פלא Syr. *exquifivit*.... & יה Syr. *ens*, *effentia*, *ens entium*, *Dominus*.

פלג QAL, Gr. πελαγίζω... *exundo*, *in diverfa flumina divido*... Robertf.

NIPHAL נִפְלַג, Lxx. διαμερίζομαι, διεμερίσθη... Vulg. & alii, *dividor*, (duas in partes, *dimidior*; vel) *varias in fectiones veluti divifus ac fciffus*, *diffideo*, *diftribuor*...

Praet. 3. p. f. f. Gen. 10. v. 25. *quia in diebus ejus*, primis fcil. נִפְלְגָה הָאָרֶץ *divifa eft terra*. Cœperunt familiæ, aliæ ab aliis, diverfas in partes difcedere.

PIEL פִּלֵּג, Aq. διαιρέω, Lxx. κατεδιαιρέω, Aq. Theod. διεῖλε... Vulg. & alii, *divido*, *feparo*, *diftribuo*, *difcindo*, *diffeco*, *diftinguo*, *diftermino*, *diduco*, *diftendo*, *aperio*, *patefacio*, *laxo*...

Praet. 3. p. f. m. ex forma (-), מִי־פִלַּג לַשֶּׁטֶף תְּעָלָה, Job. 38. v. 25. Lxx. τίς δὲ ἡτοίμασεν ὑετῷ λάβρῳ ῥύσιν...; Aq. διεῖλεν.... Chryf. οἱ ἄλλοι, τίς δὲ ἔσχισε τῷ κατακλυσμῷ ὑδραγωγόν...; Lxx. *Quifnam præparavit pluviæ vehementi fluxum*...? Aq. *quifnam diftribuit*... (Chryf.) Alii, *apparavit diluvio aquæ-ductum*... Vulg. *quis dedit vehementiffimo imbri curfum*....? Alii, *quis derivavit*, vel *corrivavit inundationi*, vel *eluvioni tubum*, vel *canales*, vel *elices*... fuos? Quidam, *quis findit ad inundationem nubem aquis gravidam*; *& aperit viam ad corrufcationem tonitruorum*? Vide תְּעָלָה infra, in fuo loco.

Imper. 2. p. f. m. ex forma (-), פַּלַּג לְשׁוֹנָם, Pfal. 54. Heb. 55. v. 10. *dividendo multiplica linguas eorum*, ut alii alio fefe ἰδιώματι exprimentes fefe non audiant. Refpiciebat ad multiplicationem, five confufionem linguarum, Gen. 11. v. 7.

פְּלַג Chald. m. unde cum præfix. וּפְלַג עִדָּן, Dan. 7. v. 25. Lxx. καὶ ἕως ἡμίσους καιροῦ, Vulg. & alii, *& dimidium etiam temporis*, nempe hebdomadis vel dierum, vel potiùs annorum, vide שָׁבוּעַ infra fuo loco. R. פְּלַג Chald. *divifit*, duas in partes...

פֶּלֶג m. Aq. Sym. διαίρεσις, Lxx. ἄφεσις, Lxx. Aq. Sym. διέξοδος, Lxx. ὁρμή, ὅρμημα, Sym. ὀχετός, Lxx. ποταμός... Vulg. & alii, *divifio*, *diftributio*, *difcriminatio*, *dimiffio* & *emiffio*, *exitus*, *curfus*, *impetus aquarum exeuntium*... *rivus*, *fluvius*, *flumen*. Hinc Gr. πέλαγος, Lat. *pelagus*; propriè, *divifio*, five pars maris, *finus*. Gr. per metathefin, κόλπος, Hifp. *Golfo de la mar entre dos cabos*, Gall. *Golfe*.... Lxx. item Verbaliter, διαπορεύομαι *tranfeo*.... פֶּלֶג אֱלֹהִים מָלֵא מָיִם, Pfal. 64. Heb. 65. v. 10. *rivus*

Dei plenus aquis, *est* Chald. מַבּוּעָא דֶאֱלָהָא די בשמיא מליא מטרא *urceus*, seu *fons Dei*, (i. nubes, vide תעלה infra suo loco) *qui in cœlis plenus est aquis pluviæ*. Plur. פְּלָגִים *rivi*.... Const. פַּלְגֵי־מַיִם לֶב־מֶלֶךְ בְּיַד־יְהוָה, Proverb. 21. v. 1. *rivi aquarum cor regis in manu Domini*. Ut agricolæ... rivos, quò volunt, derivant; ita cor regum Deus, quocunque voluerit, inclinat. וְצוּר יָצוּק עִמָּדִי פַּלְגֵי־שָׁמֶן, Job. 29. v. 6. Lxx. τὰ δὲ ὄρη μου ἐχέοντο (Alex. ἐχεῖτο) γάλακτι· *& montes mei fluebant lacte*. Vulg. *& petra fundebat mihi rivos olei*. Alii, *& petra fluebat mihi rivis olei*.... ἐλαίῳ. Olivæ inter saxa mirè fructificant, Menoch. Tir. Cum præfix. כְּפַלְגֵי *sicut rivi*. Cum affix. פְּלָגָיו *rivi ejus*, m. R. פלג *exundo*, *diversos in rivos*, sive *flumina*... *divido*...

פֶּלֶג Mass. *Pélegh*, Vulg. *Phaleg*, nom. propr. filii Heber, filii Sale.... Gen. 10. v. 25. Luc. 3. v. 35. Etym. *divisio*, sic dictus, *eò*, *quòd in diebus ejus* (primis scil.) *divisa sit terra*, Gen. 10. v. 25. à פלג *divisit*...

פְּלֻגָּה f. unde plur. const. cum præf. לִפְלֻגּוֹת בֵּית הָאָבוֹת, 2. Paral. 35. v. 5. Lxx. κατὰ τὰς διαιρέσεις οἴκων πατριῶν ὑμῶν *secundùm divisiones domorum patriarum vestrarum*. Vulg. *per familias*... Alii, *per*, *secundùm divisiones* (*classes*) *domûs patrum*, i. familiarum. R. פלג *divisit*...

פְּלַגּוֹת plur. f. const. vel absol. pro פְּלֻגּוֹת, τῷ (ֻ) per legem æquivalentiæ in (ַ) & dagh. resoluto, Lxx. διαιρέσεις, Alii, *divisiones*, *partes*; Item, *rivi*.... Vulg. in singulari & adjectivè, *divisus*. Lxx. item, Verbal. ἐξηχούμαι *venio*. Cum præfix. בִּפְלַגּוֹת *partes*.... אַל־יֵרֶא בִפְלַגּוֹת נַהֲרֵי נַחֲלֵי דְּבַשׁ וְחֶמְאָה, Job. 20. v. 17. Lxx. μὴ ἴδοι ἀμέλξιν νομάδων, μηδὲ νομὰς (Sym.) ῥεῖθρα μέλιτος καὶ βουτύρου *non videat mulsionem pecorum*, *neque pabula* (Sym. *fluenta*) *mellis & butyri*. Vulg. *non videat rivulos fluminis*, *torrentes mellis*, *& butyri*. Alii, *non videat rivos fluviorum torrentium mellis ac butyri*; ἐπάλληλον, quale Ephes. 1. v. 19. τὸ κράτος τῆς ἰσχύος... τῆς vis roboris ...Hic regimen regimini ad auxesin incumbit... לִפְלַגּוֹת *ad partes*... R. פלג *divisit*...

פְּלֻגְתָא plur. f. Chald. unde cum præf. & aff. Esdr. 6. v. 18. *Sacerdotes* בִּפְלֻגָּתְהוֹן, Lxx. ἐν διαιρέσεσιν αὐτῶν... *in partitionibus*, sive *classibus*. Vulg. & alii, *ordinibus suis*, m. à singul. פְּלֻגָּא, unde mutato per legem æquivalentiæ τῷ (ו) in (ֻ) sequente daghésch פְּלֻגָּא, ex quo plur. פְּלֻגִּין, emphat. פְּלֻגָּתָא. R. פלג *divisit*...

פִּלֶגֶשׁ f. vide supra פִּילֶגֶשׁ, col. 1836.

פְּלָדָה m. vel potiùs פְּלָדָה, f. unde plur. fem. אַנְשֵׁי־חַיִל מְתֻלָּעִים בְּאֵשׁ פְּלָדוֹת הָרֶכֶב, Nah. 2. v. 3. al. 4. Lxx. ἄνδρας δυνατοὺς ἐμπαίζοντας ἐν πυρί· αἱ ἡνίαι τῶν ἁρμάτων αὐτῶν... *viros fortes illudentes in igne: habenæ curruum eorum*... Vulg. *viri exercitûs in coccineis: habenæ currûs*... sic & Arab.... Syr. לַמְפִּידָא (ex לַפִּיד Heb. τῷ daghésch resoluto in מ ante פ pro נ more Chaldæorum) *faces*, *lampades*... ita & alii plerique, ab Hebr. לַפִּיד per metath. & syncop. deducentes. Quidam, *milites coccinati* veluti, sive *igniti*, *præ igne ferramentis* rotarum *curruum excitato*... à Syr. פּוּלָאד Arab. בוּלאד Pers. *ferrum mas & præstantissimum*, seu *Damascenum*: *Chalybs*. Gig. ἐλαίῳ...

פִּלְדָּשׁ Mass. *Pildásch*, Vulg. *Pheldas*, nom. propr. filii Nachor ex Melcha, Gen. 22. v. 22. Etym. *largitio etiam liberalis*, i. *largitor*, sive *donator maximè liberalis*, à פלד Arab. *largitio liberalis*, seu *largitas*, & ש Arabicè, vel Æthiopicè paragogico, *etiam*, uti Luc. 12. v. 31. שתנוו *wazántascha*, *& hoc etiam*....

פלה QAL, unde NIPHAL נִפְלָה, Lxx. ἐπίδοξος εἰμι, ἐνδοξάζομαι... Vulg. & alii, *gravis*, *magnificus*, *insignis* (ab aliis *distinctus*, *separatus*, *segregatus*, tanquam) *excellens*, *eximius*... *sum*, *glorificor*... τῷ פלא & פלה, cùm significationes, tum formas, alterum ab altero, haud rarò usurpant.

PRAET. 1. p. s. c. נִפְלֵיתִי, quam vide supra in τῷ נפלא... 1. p. plur. c. cum præf. וְנִפְלִינוּ אֲנִי וְעַמְּךָ מִכָּל־הָעָם, Exod. 33. v. 16. *ut distincti simus ego & populus tuus* (dignitate scil.) *ab omni populo*...

PIEL פִּלָּה, Lxx. διαστέλλω... Alii, *discerno*, *distinguo*, *determino*, *definio*....

Vulg. *folvo.*

INFIN. ex forma ־ַפלא, cum præf. לְפַלֵּא־נֶדֶר, Levit. 22. v. 21. *propter nuncupatum*, vel *distinctum votum, aut per spontaneam voluntatem...*

HIPHIL הִפְלָה, Lxx. θαυμαστόω, παραδοξάζω... Vulg. ex significatione ־ַפלא *mirifico, mirificum contra*, vel *supra omnium opinionem reddo....* Alii, *segrego, separo, discerno, distinguo*, (*determino, distermino, definio...*) *ut eximium...*

PRAETER. 3. p. f. m. Psal. 4. v. 4. וּדְעוּ כִּי־הִפְלָה יְהוָה חָסִיד לוֹ *discite tandem moniti quòd Dominus sanctum* (*cujus gloriam in ignominiam vertitis*) *segregavit, separavit, selegit....sibi*, in opus suum, nempe redemptionis generis humani. Cum præf. וְהִפְלָה יְהוָה, Exod. 9. v. 4. *distinguet porrò Dominus inter pecus Israëlis, & pecus Ægyptiorum...* Cum א in fine loco ־ַה, וְהִפְלָא, Deut. 28. v. 59. *& distinguet Dominus plagas tuas*, eximias faciet... 1. p. f. c. cum præf. unde accentus ab penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 310. c. 1. וְהִפְלֵיתִי *& distinguam....*

IMPER. 2. p. f. m. (quæ in Concord. Buxtorfianis deest) הַפְלֵה חֲסָדֶיךָ, Psal. 16. Heb. 17. v. 7. *distingue, fac esse eximias benignitates tuas, insignes...*

FUT. 3. p. f. m. Exod. 11. v. 7. *ut cognoscatis quòd* יַפְלֶה יְהוָה *quòd distinguat Dominus...* Cum א in fine, ex forma ־ַפלא, כִּי יַפְלִא לִנְדֹּר (·)... absque (י) comite, Num. 6. v. 2. *quum distinctè fecerit votum...*

פַּלּוּא Mass. *Palloûa*, Vulg. *Phallu*, nomen propr. filii Ruben, filii Jacob, Gen. 46. v. 9. (Leusden posuit, 19. unde & totidem Albertus.) 1. Paral. 5. v. 3. Etym. *admirandus*, vel *velandus*; à פָּלוּא Paoûl ־ַ Qal Verbi פֶּלֶא *mirabilis...fuit, velavit ipse sese....*, ־ַ (·) in (·) sequente dagh. per legem æquivalentiæ mutato.

פַּלְאִי, vide פִּלְנִי infra suo loco.

פלח QAL, Gr. πελεκάω *seco, disseco, findo...*, unde πέλεκυς, uti *securis*, à *seco...*

BEN. f. m. כְּמוֹ פֹלֵחַ וּבֹקֵעַ בָּאָרֶץ, Psal. 140. Heb. 141. v. 7. Lxx. ὡσεὶ πάχος γῆς διεῤῥάγη ἐπὶ τῆς γῆς, Vulg. *sicut crassitudo terræ erupta est super terram.* Aq. ὁμοίως ἀποκλῶντι καὶ διαῤῥηγνύοντι ἐν τῇ γῇ.... *defringenti veluti ac discindenti in terra....* Sym. ὥσπερ γεωργὸς ὅταν ῥήσσῃ τὴν γῆν... *sicut agricola cum sciderit* (S. Hieronymus, *scindit*) *terram:...* E. ὡς καλλιεργῶν καὶ σκάπτων ἐν τῇ γῇ.... Vª. edit. *sicut pulchrè operans* (arans) *& fodiens in terra...* Alii, *quasi dissecaret* quis, *diffinderetque* ligna... *in terra...*

PIEL פִּלַּח (unde) Lxx. βάλλω, ἐμβάλλω... Per metathesin, πλήττω, Vulg. & alii, *jaculor, sagittâ disseco, conseco, concido, percutio, ferio, feriendo discindo*, sive *dilato...*

FUT. 3. p. f. m. ex forma (·), יְפַלַּח כִּלְיוֹתַי, Job. 16. v. 13. *diffindit....* sagittis *renes meos.* Cum præf. וַיְפַלַּח אֶל־סִיר הַנָּזִיד, 4. Reg. 4. v. 39. *& consecuit in ollam pultis....* 3. p. plur. f. תִּכְרַעְנָה יַלְדֵיהֶן תְּפַלַּחְנָה, Job. 39. v. 3. Lxx. ἐξέθρεψας δὲ αὐτῶν τὰ παιδία ἔξω φόβου... *& nutrisli hinnulos earum sine metu...* Vulg. *incurvantur ad fœtum, & pariunt...* Alii, *incurvant sese, corruunt...* ut *discindendo* matricem *fœtus suos edant...*

פֶּלַח m. Lxx. κλάσμα.... Vulg. & alii, *segmentum, fragmentum*, sive *fragmen, frustum, defractum, pars...*, פֶּלַח דְּבֵלָה, 1. Reg. 30. v. 12. *partem palathæ*, seu *massæ* ficuum aridarum. פֶּלַח רֶכֶב, Jud. 9 v. 53. Lxx. κλάσμα ἐπιμύλιον.... Alii, *fragmen catilli*, sive *molæ superioris....* Vulg. *molæ*, i. lapidis molaris.... Cum præf. כְּפֶלַח תַּחְתִּית, Job. 41. v. 15. Lxx. ὥσπερ ἄκμων ἀνήλατος *incus veluti indomita.* Vulg. *quasi malleatoris incus.* Alii, *sicut frustum*, vel *fragmen* metæ, seu molæ *inferioris.* Paulus de instructo & instrumento legato l. 18. *Est autem meta inferior pars molæ, catillus superior.* Falsum, inquit Martinius. Jurisconsultus scripsit: *Est autem meta superior pars molæ, catillus inferior.* Apud veteres enim superior mola κωνοειδὴς fuit: inferior cava instar catini, unde illi nomen. כְּפֶלַח הָרִמּוֹן, Cantic. 4. v. 3. & cap. 6. v. 6. Lxx. utro-

bique, ὡς λέπυρον τῆς ῥοᾶς..(τὸ ergò λέ Lxx. nempè, ὡς σαμερίου κόκκινον, non reddunt τὸ Heb. כפלח הרמון uti credidit Trommius Concord. p. 442. & Lex. p. 99. sed τὸ Heb. כחוט השני ex cap. 4. v. 3. in cap. 6. v. 6. subintelligenda.) Vulg. & alii, *ficut* (*fragmen*,) *cortex*, vel potiùs *balaustium*, *mali punici*... Rad. פלח *seco*, *findo*, *frango*...

פלח Chald. PEAL, Lxx. δουλεύω, λατρεύω ... Vulg. & alii, *servio*, *inservio*, *colo*, *adoro*... Construitur cum accusat. & præposit.... ל, ב. Hinc Angl. *to plow*. Lat. *placo*, *placeo*... per metath. & apoc. *laboro*.

Ben. f. m. ex forma (-) ob ח scil. tertiam radic. Vide Gram. Heb. tom. 2. p. 586. c. 2. Dan. 6. v. 16. *Deus tuus*, *quem tu* פָּלַח־לֵהּ *colis*... Plur. m. פָּלְחִין *colentes*, *colunt*... Constr. cum præfix. וּפָלְחֵי *& servientibus*, *ministris*, *cultoribus*...

Fut. 3. p. pl. m. יִפְלְחוּן, Dan. 3. v. 28. *colerent*.... לֵהּ יִפְלְחוּן וִישְׁתַּמְּעוּן, Dan. 7. v. 27. *ipsum colent*, *& ei obedient*.

פִּלְחָא Mass. *Pilhhâa*, Vulg. *Phalea*, nomen propr. viri, Neh. 10. v. 24. Etym. *cultor*, *assecla*, *minister*, *miles*, *agricola*... à פלחא Syr. idem.

פֻּלְחָן Chald. m. unde constr. (quod apud Chald. in singul. à simplici non differt) cum præf. Esdr. 7. v. 19. *quæ dantur tibi* לְפָלְחַן בֵּית אֱלָהָךְ, Lxx. εἰς λειτουργίαν οἴκου Θεοῦ, Vulg. *in ministerium*, Alii, *ad munus*, *cultum*... *domûs Dei tui*... R. פלח Chald. *coluit*...

פלט QAL. Lxx. ἀνασώζομαι, Vulg. & alii, *servor*, *incolumitati restituor*, *salvus evado*, *effugio*... Hinc Gr. πλανῶμαι, *dilator*, i. *libero animo sum*, 2. ad Corinth. 6. v. 13.

Praet. 3. p. plur. c. cum præf. וּפָלְטוּ, פְּלִיטֵיהֶם, Ezech. 7. v. 16. *& profugient*, *qui effugerint*...

PIEL פִּלֵּט, Lxx. λυτρόω, ἐξάγω, ἐξαιρέω, Lxx. Sym. ῥύομαι, Aq. διασώζω.... Vulg. & alii, *libero*, *redimo*, *educo*, *eximo*, *extraho*, *eripio*, *eruo*, *servo*, *effugium præsto*, *ut effugias*, *evadas incolumis*, *facio*...

Ben. f. m. cum affix. מְפַלְּטִי *qui me fecit* *evadere*, *erutor meus*... c. Cum præf. & aff. וּמְפַלְטִי־לִי, 2. Reg. 22. v. 2. *& erutum* ex omnibus periculis *reddit me mihi*... c.

Infin. רָנֵּי פַלֵּט תְּסוֹבְבֵנִי, Psal. 31. Hebr. 32. v. 7. *canticorum liberationis* novas *mibi* semper *das occasiones*.... טּ (-) ob maqqaph in (-) correpto, עַל־אָוֶן פַּלֶּט־לָמוֹ, Psal. 55. Heb. 56. v. 8. (*in furore de turba populos Deus*,:) *propter iniquitatem*, *iniquumve modum præstandi sibi effugium*....

Imper. cum ה parag. פַּלְּטָה, Psal. 16. Hebr. 17. v. 13. *erue me ab impio*, *gladio tuo*. Cum aff. פַּלְּטֵנִי *erue me*... c. 2. p. plur. m. פַּלְּטוּ־, Psal. 81. Hebr. 82. v. 4. *eximite exhaustum*; *& egenum*...

Fut. 3. p. f. m. cum affix. יְפַלְּטֵהוּ *eruat eum*... יְפַלְּטֵם *eruet eos*... Cum præf. & aff. וַיְפַלְּטֵם *& eruit*, *eruet eos*, *ut effugiant faciet*... 3. p. f. f. תְּפַלֵּט פָּרָתוֹ, Job. 21. v. 10. *liberat*, scilicet fœtum, i. *enititur vacca ejus*, m. 2. p. f. m. וַאֲשֶׁר תְּפַלֵּט, Mich. 6. v. 14. *& quos liberabis*, Alii, *quos enitéris*, (sub. *tu*, *ô urbs*, sive *terra*,) *gladio dabo*... Cum affix. תְּפַלְּטֵנִי *liberabis me*, c. Cum præfix. & affix. וַתְּפַלְּטֵנִי & וַתְּפַלְּטֵנִי, *& eruisti me*, c. וַתְּפַלְּטֵמוֹ *& eruisti eos*. 1. p. f. c. cum præfix. & ה parag. וַאֲפַלְּטָה לָנֶצַח מִשֹּׁפְטִי, Job. 23. v. 7. *tunc facerem*, *ut victor discederem à judice meo*. Cum præf. & affix. וַאֲפַלְּטֵהוּ *hinc ut evadat faciam*...

HIPHIL הִפְלִיט, idem ferè ac PIEL פִּלֵּט.

Fut. 3. p. f. m. cum præfix. וְיַפְלִיט וְאֵין מַצִּיל, Isai. 5. v. 29. Lxx. καὶ ἐκβαλεῖ, καὶ οὐκ ἔσται ὁ ῥυόμενος αὐτούς *& excutiet*; (*exagitabit*, *spoliabit*...) *nec erit*, *qui liberet eos*. Vulg. *& amplexabitur*, *& non erit*, *qui eruat*. Alii, *& evadere faciet prædam*, (*auferet*,) *nec eripiet ullus*. 2. p. f. m. וְתַסֵּג וְלֹא תַפְלִיט, Mich. 6. v. 14. O. καὶ ἐκνεύσει, καὶ οὐ μὴ διασωθῇς. A. καὶ καταλήψῃ, καὶ οὐ μὴ διασώσῃς. Σ. καὶ ἥξεις, καὶ οὐ μὴ διασωθῇς. Lxx. *capiteque declinato*, *haud effugies*. Aq. *& occupabis*, *nec servabis*. (Passivum pro activo, quod in Aoristis 1. infrequens non est). Sym. *& accedes*, *nec servabis*. Vulg. *& apprehendes*, *& non salvabis*. Alii, *& assequéris* bona, *sed non servabis*. Alii,

& tanges uxorem, *nec fœtum liberabis*, aut *salvum editum cernes*. Alii, commodiùs, in tertia scil. perf. fem. *concipietque*, ס pro ש accepto, mulier, *nec enitetur*.

פָּלֶט, in pausa בֵּית־פָּלֶט, vide in בַּיִת, col. 224.

פֶּלֶט Mass. *Pélet*, Vulg. *Phalet*, nom. propr. 1°. filii Jahaddai, 1. Paral. 2. v. 47. (Leusden, 27. unde & Albertus totidem). 2°. filii Azmoth, 1. Paral. 12. v. 3. ubi Vulg. *Phallet*. Etym. *effugium*, unde פלטא Syr. emphat. idem. R. פלט Hebr. Chald. Syr. ... *effugit*...

פַּלְטִי Mass. *Paltí*, Vulg. *Phalti*, nom. propr. 1°. unius è principibus, missis de deserto Pharan ad considerandam terram Chanaan, filii Raphu, de Tribu Benjamin, Num. 13. v. 10. 2°. filii Lais, qui erat de Galtim, 1. Reg. 25. v. 44. Huic Saul dedit Michol filiam suam, Davidis uxorem, ibid. 3°. urbis, 2. Reg. 23. v. 26. Etym. *effugium, profugium, refugium meum*, à פֶּלֶט (mox supra) idem, & (ִי) affix. 1. p. f. c.

פִּלְטָי Mass. *Piltái*, Vulg. *Phelti*, nom. proprium unius è Sacerdotibus & principibus familiarum, tempore scilicet cū Joacim, Nehem. 12. v. 17. Etym. *effugia.... mea*, à singulari פֶּלֶט *effugium*... & (ַי) in pausa (ָי) affix. 1. p. f. c.

פַּלְטִיאֵל Mass. *Paltiél*, Vulg. *Phaltiél*, nom. proprium 1°. ducis Tribûs Issachar, filii Ozan, Num. 34. v. 26. 2°. filii Lais, 2. Reg. 3. v. 15. Is 1. Reg. 25. v. 44. per apocopen, פַּלְטִי *Palti*, seu *Phalti* dicitur. Est enim nomen proprium variationi, imò & mutationi obnoxium in literis, vel syllabis, unde אֲרַוְנָה pro אֲרַוְנָה, נֹחַ pro נֹחַם... vide Gram. Heb. tom. 1. pag. 433. Etym. *effugium*, sive *refugium meum Deus*, à פַּלְטִי (mox supra) *effugium, profugium, refugium meum*, & אֵל *Deus*.

פְּלַטְיָהוּ Mass. *Platiáh*, Vulg. *Phaltias*, nom. proprium filii Ananiæ, filii Zorobabel, filii Phadaiæ... 1. Paral. 3. v. 21. & cap. 4. v. 42. Etym. *liberatus... est Domino*, à פלט Chald. *liberatus... est*, & יָהּ, contractè ex יְהוָה, *Dominus*.

פְּלִיגָה f. Chald. unde מַלְכוּ פְּלִיגָה תֶּהֱוֵה, Dan. 2. v. 41. Lxx. βασιλεία διῃρημένη ἔσται, Vulg. & alii, *regnum divisum erit*. R. פְּלַג Chald. *divisit*... unde Peil f. s. פְּלִיגָה *divisa, divisum*...

פְּלָאיָה Mass. *Pelăiáh*, Vulg. *Pheleia*, nomen propr. filii Elioenai, filii Naariæ, 1. Paral. 3. v. 24. Etym. *segregavit Dominus*, à פָּלָה *segregavit*..., tanquam excellentem, eximium... & יָהּ contractè, ex יְהוָה *Dominus*.

פָּלִיט m. Lxx. ὁ διαπεφευγώς, Sym. ὁ διαφυγών, Lxx. ὁ σωζόμενος, ὁ σεσωσμένος, ὁ ἀνασωζόμενος, ὁ ἀνασεσωσμένος, ὁ ἀνασωθείς, ὁ διασωζόμενος, ὁ διασεσωσμένος.... Vulg. & alii, *qui evasit, erupit, effugit, aufugit, (profugus, abjectus...) servatus, salvus, incolumis evadens, incolumitati restitutus*.... Cum præf. וּפָלִיט *& profugus*... הַפָּלִיט *profugus, qui evadit*, aut *evasit, elapsus*.... Plur. cum (-) loco τῦ (ִי) in penultima, פְּלִטִים, cum (י) indice scil. τῦ (-), vel cum (-) pro (-), פְּלֵיטִים, absque (י) in fine, פְּלִיטִם *profugi, evadentes*... Cum præf. קוֹל נָסִים וּפְלֵטִים, Jerem. 50. v. 28. *vox fugientium & qui effugerunt*... Constr. cum (ִי) in penultima, Isai. 45. v. 20. *accedite simul*, פְּלִיטֵי הַגּוֹיִם (Syr.) *qui evasuri estis*, 1. (Arab.) ô *salvandi ex gentibus*. Cum præf. וּפְלִיטֵי *& profugi*.... Cum affix. & (ִי) in penultima, פְּלִיטָיו *elapsos.... ejus*, m. Ezech. 7. v. 16. *& effugient*, פְּלִיטֵיהֶם *qui fugerint ex eis*... פְּלִיטֵיכֶם *qui ex vobis*, c. *sunt evasuri*, gladio eripiendi, in captivitatem ducendi... R. פָּלַט *evasit, erupit, effugit*...

פְּלֵיטָה f. Aq. ἀνασωσμός, Lxx. τὸ σῴζεσθαι, σωτηρία, κατάλειψις, τὸ καταλειφθέν, σπέρμα, Participial. ὁ σωζόμενος, ὁ σωθείς, ὁ ἀνασωζόμενος, ὁ ἀνασεσωσμένος, ὁ διασωζόμενος, ὁ διασεσωσμένος, ἡ διασεσωσμένη, ὁ καταλελειμμένος, ὁ καταλειφθείς, Verbal. καταλείπω... Vulg. & alii, *salvatio, liberatio, actio servandi*, sive *quâ quis salvus evadit, evasio*, (*multitudo eorum, qui evaserunt*) *effugium*, τὸ *servari*, seu *servandum, salus, relictio*, vel *reliquiæ, residuum, semen*... Participial. *qui servatur, servatus, salvus, a, um, incolumis evadens, effugiens; qui incolumitati restituitur*, vel *è periculo eruitur*,

erutus, eruta, superstes factus, relictus, residuus... Lxx. item Verbal. *relinquo*... יְרֻשַּׁת פְּלֵיטָה לְבִנְיָמִן, Jud. 21. v. 17. *hæreditas*, sive *hæredes* (liberi) sint, oportet, *his, qui evaserunt ex Benjamin*.... לְהַשְׁאִיר לָנוּ פְּלֵיטָה, Esdr. 9. v. 8. *ut relinquat* (servet) *nobis evasores* superstites, *residuos*, *posteros*.... Cum præf. הַפְּלֵיטָה & וּפְלֵיטָה *& residuum*... הַפְּלֵטָה, absque (י) τῷ (-) indice, הַפְּלֵטָה *evasio*, sive *qui evaserunt*... לִפְלֵיטָה *in evasionem*, *liberationem*, *effugium*.... Constr. פְּלֵיטַת בֵּית־יְהוּדָה, 4. Reg. 19. v. 30. *evasio*, *residuum domûs Juda*, seu *qui evaserint de domo Juda*, qui superstites fuerint... Cum præfix. לִפְלֵיטַת & וּפְלֵיטַת *& residuum*... *residuo*... R. פָּלַט *evasit*, *erupit*, *effugit*...

פְּלִילָה f. unde עֲשׂוּ פְלִילָה, Isai. 16. v. 3. Lxx. ποιεῖτε (Complut. secundùm τὸ כתיב ποιεῖτω) σκέπην πένθους... *& fac tegmen luctûs*... Vulg. *coge concilium*... Alii, *fac judicium*, tuere profugos... Rad. פָּלַל, in Piël פִּלֵּל *judicium exercuit*...

פְּלִילִי m. *judex*.... unde גַּם־הוּא עָוֹן פְּלִילִי, Job. 31. v. 28. Lxx. καὶ τοῦτό μοι ἄρα ἀνομία ἡ μεγίστη λογισθείη *& hoc* (hæc) *certè mihi iniquitas mea adscribatur*. Vulg. *quæ est iniquitas maxima*, Alii, *imò pravitas istæc foret judicis*, i. *judicialis* animadvertenda, punienda... Plur. וְאֹיְבֵינוּ פְּלִילִים, Deut. 32. v. 31. Lxx. οἱ δὲ ἐχθροὶ ἡμῶν ἀνόητοι *inimici autem nostri amentes*. Vulg. & alii, *& inimici nostri sunt judices*. Cum præf. absque (י) in penultima, וְנָתַן בִּפְלִלִים, Exod. 21. v. 22. Lxx. δώσει μετὰ ἀξιώματος *dabit ex sententia* (Alii) *judicum*, vel *arbitrorum*. Vulg. *& arbitri judicaverint*. Rad. פָּלַל in Piël פִּלֵּל *judicavit*...

פְּלִילִיָּה f. unde פָּקוּ פְּלִילִיָּה, Isai. 28. v. 7. Lxx. τοῦτ' ἔστι φάσμα. Sym. διέλυσαν κρίσιν. Theod. ἐνεπνίγησαν ὑπέρογκον. Lxx. *hoc est phasma*, (Gal. *c'est un phantôme* de Judicature). Sym. *dissolverunt judicium*, Theod. *obruti sunt* supra modum. Vulg. *ignoraverunt judicium*, Alii, *titubant judicio*, in decernando. Alii, *eructant judicium*.... Rad. פָּלַל, in Piël פִּלֵּל *judicavit*... unde פְּלִילִי *judex*, ex quo פְּלִילִיָּה *judiciaria*, *judiciale officium*...

פֶּלֶךְ m. Lxx. Aq. ἄτρακτος, σκυτάλη.... Vulg. & alii, *fusus*, (per aphæres. & metathes.) *colus*, *us*, vel, i. femin. instrumentum, quod pensa continet, à quo, fuso, fila ducuntur; *& colus*, i. mascul. Tormenti genus, quod fit ex corio: sicut scribit Festus. Calep. (Hinc Gr. πλέκω, Lat. *plico*...) *sedes*, *pagus*, *locus*, *regio*, (propriè, *adjacens*, unde simplicitur, *adjacens*) *tractus*, *eparchia*... Cum præf. 2. Reg. 3. v. 29. וּמַחֲזִיק בַּפֶּלֶךְ *& leprosus*, Lxx. καὶ κρατῶν σκυτάλης, Ald. Complut. σκυτάλης, Alex. σκυτάλη, Aq. ἄτρακτον, Quidam, *& tenens flagellum loreum*, seu *coriaceum*, vel *retinens flagello*... Aq. Vulg. *& tenens fusum*, (est viris ignominia, colus & fusus, uti docent exempla Sardanapali in Justin. 1. & Herculis...) Alii, *apprehendens*, sive *tenens scipionem*, vel *baculum*... Cum præf. & affix. שַׂר־חֲצִי־פֶלֶךְ קְעִילָה לְפִלְכּוֹ, Nehem. 3. v. 17. *princeps dimidiæ partis vici Ceila pro vico suo*, m. i. e. pro hominibus vici sui, meton. subjecti. Hic vicus erat seu regio in monte Sion; dicta ab oppido *Ceila*, ad quod David se fortiter gesserat, Menoche. Rad. פלך Arab. in V. *rotundus fuit*, *rotunditatem præ se tulit*. Gl. unde פלך Arabibus, *tumentior*, *rotundiorque pars cujusque rei*, sic *unda maris*... Gl. Hebr. verò, פֶּלֶךְ *colus*, *fusus*.

פָּלָל Mass. *Palàl*, Vulg. *Phalel*, nom. proprium filii Ozi, Nehem. 3. v. 25. Etym. *judicium*, à פָּלַל *judicavit*...

פלל QAL, unde Lat. *pello*, *as*, inusit. à quo *appello*, *compello*, *interpello*... *oro*, *precor*, propriè ad judicem, deprecando, excusando, hinc *& judico*.

NIPHAL, ex forma perfecta, נִפְלַל, Lxx. ex significatione τῷ נָפַל πίπτω, Vulg. & alii, *cado*, *corruo*; Alii, *judicor*; vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 201. & 219.

PRAET. 3. p. f. m. cum præf. וְנִפְלַל חָלָל, Ezech. 28. v. 23. Alii, *& cadet*, (*corruet*, Alii, *& judicabitur*, i. punietur,) *vulneratus*, *interfectus*, *confossus*.

PIEL, ex forma perfectorum, פִּלֵּל *judico*, *puto*, *spero*, *interpello*, *oro*...

PRAET. 3. p. f. m. cum præf. & affix.

1. Reg. 2. v. 25. *si peccaverit vir in virum* וּפִלְלוֹ אֱלֹהִים, Lxx. *προσεύξονται ὑπὲρ αὐτοῦ πρὸς κύριον preces quidem fundent pro eo ad Dominum.* Vulg. *placari ei potest Deus*, Alii, *eum quidem judicabit judex*, homo scilicet homini ignoscens... 2. p. f. f. אֲשֶׁר פִּלַּלְתְּ לַאֲחוֹתֵךְ, Ezech. 16. v. 52. Lxx. ἐν ᾧ (Alex. Ald.) *ἔφθειρας τὰς ἀδελφάς σου .... in eo, quòd corruperis sorores tuas ....* Vulg. *quæ vicisti sorores tuas peccatis ....* Alii, *quam* (scil. *ignominiam*) *adjudicas* utrique *sorori tuæ*, vel *quæ judicas de* utraque *sorore tua, tuis etiam in peccatis*... 1. p. f. c. in pausa, unde (·) loco τοῦ (-) in penult. רְאֹה פָנֶיךָ לֹא פִלָּלְתִּי, Gen. 48. v. 11. Lxx. *ἰδοὺ τὸ πρόσωπόν σου οὐκ ἐστερήθην ecce facie tuâ non sum privatus.* Vulg. *non sum fraudatus aspectu tuo*, m. Alii, *vultum tuum visurum* me *haud sperabam.*

Fut. 3. p. f. m. cum præf. Psal. 105. Heb. 106. v. 30. *surrexit Phinees* וַיְפַלֵּל, Lxx. *καὶ ἐξιλάσατο*, Vulg. & alii, *& placavit.* Chald. וְצַלִּי *& deprecatus est*, Alii, *& judicium exercuit, vindicavit, vindicandum judicavit*, vindicem se præbuit; non expectatâ judicum sententiâ, sumpsit pœnas de Zamri, &c. Æthiop. מנחראו *& liberavit, servavit, eripuit ... eos.* Est enim τὸ מנחראו *wáadhbanomoú*, 3. p. f. m. præt. IV. conjug. cum præfix. & affixo 3. p. plur. m. מה *bomoú*, cujus τοῦ ה abjecto, τοῦ כ ult. rad. ex prima class. transiit in septimam, sive τοῦ ה extriti vocalem (o) adsumpsit... Alting. synops. instit. Æthiop. pp. 78. (3.) & 112. (2.)

HITHPAEL, ex forma perfecta, הִתְפַּלֵּל, Lxx. *εὔχομαι*, Lxx. Sym. *προσεύχομαι ....*, Vulg. & alii, *oro, supplex oro, supplico, precor ....* propriè ad judicem, deprecando, excusando, Cocc. Construitur cum præposit. ל, אֶל, & לִפְנֵי, quandoque cum עַל, loco τοῦ אֶל scil. nonnunquam etiam absolutè usurpatur.

Praet. 3. p. f. m. הִתְפַּלֵּל *interpellavit* ... Cum præf. וְהִתְפַּלֵּל *& orabit* ... 2. p. f. m. הִתְפַּלַּלְתָּ *orasti* ... 1. p. f. c. in pausa, unde (·) loco τοῦ (-) in penult. אֶל־הַנַּעַר הַזֶּה הִתְפַּלָּלְתִּי, 1. Reg. 1. v. 27. *ob puerum hunc obtinendum preces* cum lachrymis *fudi* ... 3. p. plur. c. cum præf. וְהִתְפַּלְלוּ וְהִתְחַנְּנוּ, 3. Reg. 8. v. 33. *& oraverint, & gratiam imploraverint* ... 2. p. plur. m. cum præfix. וְהִתְפַּלַּלְתֶּם *& oraveritis* ...

Ben. f. m. מִתְפַּלֵּל *orans* ... Cum præfix. וּמִתְפַּלֵּל *& orans.* Plur. masc. cum præfix. וּמִתְפַּלְלִים *& orantes* ...

Infin. cum præf. וּכְהִתְפַּלֵּל *cum igitur sic oraret* ... לְהִתְפַּלֵּל *ad orandum, ut oret ....* Cum præf. & affix. בְּהִתְפַּלְלוֹ, Job. 42. v. 10. Vulg. *cum oraret ille* ...

Imper. 2. p. f. m. הִתְפַּלֵּל *ora* ... correpto τοῦ (··) in (·) ob maqqaph, הִתְפַּלֶּל־נָא בַּעֲדֵנוּ, Jerem. 37. v. 3. *ora, age*, (vide supra in סֶלָה, coll. 1464. & 1465.) *pro nobis.* Cum præf. וְהִתְפַּלֵּל *& ora* ... 2. p. plur. m. cum præf. וְהִתְפַּלְלוּ *& orate* ...

Fut. 3. p. f. m. יִתְפַּלֵּל *orabit* ... correpto ob maqqaph τοῦ (-) in (·), 1. Reg. 2. v. 25. *si autem in Dominum peccaverit vir;* מִי יִתְפַּלֶּל־לוֹ *quis arbitrum illius aget?* Cum præfix. וְיִתְפַּלֵּל *& exorabit* .... וַיִּתְפַּלֵּל *& exoravit* ... 3 p. f. f. cum præf. וַתִּתְפַּלֵּל, 1. Reg. 1. v. 10. *supplex* miseranda *rogabat* .... 2. p. f. m. תִּתְפַּלֵּל *ores* ... 1. p. f. c. ex forma (-) mutati in (·) ob pausam, כִּי אֵלֶיךָ אֶתְפַּלָּל, Psal. 5. v. 3. *quoniam ad te judicem appello, te interpello ... supplex ....* Cum præf. וְאֶתְפַּלֵּל *& orabo* ... וָאֶתְפַּלֵּל *& oravi* ... Cum ה paragog. וָאֶתְפַּלְלָה לַיהוָה, Dan. 9. v. 4. *& orabam Dominum.* 3. p. pl. m. יִתְפַּלְלוּ *orabunt* ... Ex forma (-) quod in (·) ob pausam mutatur, אֵלַיִךְ יִתְפַּלָּלוּ, Isai. 45. v. 14. *apud te*, ô Hierosolyma, *supplices orabunt Christum, in quo uno* est *Deus, quem ultra non* est *Deus amplius* quærendus ... Cum præf. וְיִתְפַּלְלוּ *& orabunt* ... 1. p. pl. c. cum præf. וְנִתְפַּלֵּל *& oravimus.*

פְּלַלְיָה Mass. *Pelaliáh*, Vulg. *Phelelia*, nom. propr. viri, Nehem. 11. v. 12. Etym. *judicium-Domini*, à פָּלַל, unde constr. פְּלַל *judicium*, & יָהּ, contractè à יְהוָה *Dominus.*

פַּלְמוֹנִי Mass. *Palmoní*, unde Dan. 8. v. 13. *& dixit unus sanctus* לַפַּלְמוֹנִי הַמְדַבֵּר, Lxx. Aq. Theod. *τῷ φελμουνί*, Sym. *τινί ποτε τῷ λαλοῦντι* .... Lxx. Aq. Theod. voce Hebræâ retentâ, *Phelmoni*, Sym. *nescio cui, cuidam.* Vulg.

Vulg. & alii, *alteri nescio cui loquenti*.... Vox composita ex אַלְמֹנִי & פְּלֹנִי, (quod vide supra col. 100.) quâ designatur is, cujus proprium nomen reticetur; qui Græcè, ὁ δεῖνα, unde Matth. 26. v. 18. πρὸς τὸν δεῖνα *ad quemdam*.... Hic porrò angelus, cujus nomen non erat revelandum, sed פַּלְמֹנִי שָׂר designandum, cæteris præstiterit necesse est, quippe qui alios doceat jubeatque; imò angelorum caput sit oportet, nempe Christus...

פְּלֹנִי Mass. *Peloní*, sive *Ploni*, vox, quâ designatur vir, aut locus, cujus nomen proprium reticetur... 1. Reg. 21. v. 2. *qua de re mittam te novit nemo*.... (*sed pueris indicavi*) אֶל־מְקוֹם פְּלֹנִי אַלְמֹנִי, Lxx. ἐν τῷ τόπῳ τῷ λεγομένῳ,) Θεοῦ πίστις, in Aid. Complut. desunt (Alex.) φελμωνὶ ἀλμωνὶ.... Aq. Theod. εἰς τὸν δεῖνα τόπον.... Sym. εἰς τὸν ὡς οὐδὲ τινα τόπον... Lxx. *in loco dicto, Phalmoni almoni*... Aq. Theod. *in locum quemdam*... Sym. *in locum nescio quem*... Vulg. *in illum & illum locum*.... Alii, *ad locum*, (Alii, ad virum,) cujus nomen *non* est *revelandum*, sed *reticendum*.... τὸ enim פלני à פלא, *celavit*, *velavit*... deducitur; τὸ verò אלמני à אלם, *reticuit*, *obmutuit*.... Ruth. 4. v. 1. *conside hic*, (ô! quem te appellem,) פְּלֹנִי אַלְמֹנִי *Ploni, almoni*, (i.) *non appellande*, *non nominande*? S. Hieronymus contrà, *vocans eum nomine suo*... Hinc Gal. *Phelonie*, vel *Felonie*, q. d. scelus clientis *nefandum*...

פַּלְנִי Mass. *Pelonì*, seu *Ploni*, Vulg. *Phelonites*, nomen commune virorum ab incerto patre, aut loco oriundorum, (Gal. *des enfans trouvés*). 1. Paral. 11. vv. 27. 36. & cap. 27. v. 10. Etym. *incerto patre natus*, vel *ex loco ignoto oriundus*, à פְּלֹנִי *incertus*, *ignotus*, aut *non revelandus*, &c. ut mox supra.

פלם QAL, unde per metathesin Lat. *pensiculo*, per syncopen, *penso*, Gal. *je peze*, *je pense*... Hinc Gr. πλάστιγξ...

PIEL פִּלֵּם, Aq. διαστηρίζω, Theod. & V^a. edit. διασταθμίζομαι, Lxx. σκοπεῖν, Alii, *libro*, *pondero*, *trutino*, *appendo*; metaphoricè, Vulg. & alii, *expendo*, *examino*, *considero*, *æstimo*...

BEN. f. m. וְכָל־מַעְגְּלֹתָיו מְפַלֵּס, Proverb. 5. v. 21. O. εἰς δὲ πάσας τὰς τροχιὰς (A. καμπὰς, Σ. ὁλκυλισμοὺς) αὐτοῦ σκοπεύει *& in omnes orbitas* (Aq. *flexus*, Sym. *volutatus*) *ejus intuetur*. Vulg. *& omnes gressus ejus considerat*, Alii, *examinat*, Alii, *dirigit*... velut libellâ.

IMPER. 2. p. f. m. פַּלֵּס מַעְגַּל רַגְלֶךָ, Proverb. 4. v. 26. O. ὀρθὰς τροχιὰς ποίει σοῖς ποσὶ, A. ὁδοποίει καμπὴν ποδῶν σου, Σ. ἄρον πρόσκομμα τοῖς ποσίν, Lxx. *rectas fac orbitas pedibus tuis*. Aq. (Vulg.) *dirige semitam pedibus tuis*. Sym. *cave pedibus tuis* offendiculum, Alii, *complana* (*considera*....) *orbitam*, sive *callem pedis tui*, m.

FUT. 3. p. f. m. יְפַלֵּס נָתִיב לְאַפּוֹ, Psal. 77. Hebr. 78. v. 50. O. ὡδοποίησε τρίβον τῇ ὀργῇ αὐτοῦ. A. ὡδοποίησεν ἀτραπὸν τῷ θυμῷ αὐτοῦ. Σ. ὡδοποίησεν ἀτραπὸν τῇ ὀργῇ αὐτοῦ. Lxx. *semitam tritam* (rectam) *patefecit iræ suæ*. Aq. *transitum sine reditu*, *viâ rectâ*, *præstitit furori suo*. Sym. *stravit callem iræ suæ*. Vulg. *viam fecit semitæ iræ suæ*. S. Hieronymus, *munivit semitam furori suo*. Alii, *libravit*, vel *ponderavit*, vel *præparavit*... *semitam furori suo*. 2. p. f. m. תְּפַלֵּס *librabis* .... 2. p. plur. m. cum ו paragog. τοῦ (·) primariæ vocis ob accentum pausantem remanente, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 161. Psal. 57. Heb. 58. v. 3. *imò*, *ex animo iniquitates concinnatis*: בָּאָרֶץ חֲמַס יְדֵיכֶם תְּפַלֵּסוּן, O. ἐν τῇ γῇ ἀδικίαν αἱ χεῖρες ὑμῶν συμπλέκουσι. Θ. Ε. διασταθμίζονται. Lxx. *in hacce terra*, (i. in toto Saulis imperio) *injustitiam manus vestræ connectunt*. Vulg. *concinnant*. Theod. V^a. edit. *librant*. S. Hieronymus, *appendunt*. A. διασταθμίζετε. Alii, (*violentiam manuum vestrarum*) *libratis*, (Cocc. ad libellam dirigitis). Alii, *paratis*... Quidam... *iniquitate manuum vestrarum* (ὑπαλλαγὴ, pro, manibus iniquis) *libratis*, i. iniquè *judicatis*... Confer v. præced.

פֶּלֶס m. Lxx. σταθμὸς, Vulg. & alii, *pondus*, *libra*, *libella*, *perpendiculum*, *statera*, *bilanx*... פֶּלֶס וּמֹאזְנֵי מִשְׁפָּט, Proverb. 16. v. 11. O. ῥοπὴ ζυγοῦ δικαιοσύνη... A. σταθμὸς....

Lxx. *momentum*, ſive *inclinatio ſtateræ juſtitia apud Dominum*... Aq. (Alii,) *ſtatera, libra, pondus*... *& bilances judicii Domini* ſunt, propria, vel à Domino præcepta ...Vulg. *pondus & ſtatera judicia Domini ſunt*...Cum præfix. וְשָׁקַל בַּפֶּלֶס הָרִים, Iſai. 40. v. 12. *& appendit in ſtatera montes*... R. פָּלַס (per metatheſin, alternando ſcil. *s* & *r*, uti *bonos, honor*... *libravit*...

פָּלַץ QAL, Lat. *pulſo*, Comicis, *pulto*, Gr. πλήσσω, vel πλήττω, *percutio*...

HITHPAEL, ex forma (-), הִתְפַּלֵּץ, unde 3. p. plur. m. FUT. cum ן parag. ַ (-) primariæ vocis ob accentum pauſantem revocato, ac in (·) mutato, vide Gram. Heb. t. 1. p. 161. וְעַמּוּדֶיהָ יִתְפַּלָּצוּן, Job. 9. v. 6. O. οἱ δὲ στύλοι αὐτῆς σαλεύονται· Οἱ λοιποὶ, περιτραπήσονται· Lxx. *& columnæ ejus* (terræ) *quatiuntur*: Reliqui, *circumactu evertentur*, Vulg. *concutiuntur*. Alii, *contremiſcunt*... Cocc. *ſe movent*.... Quidam, *dum agitantur columnæ ejus* terræ, i. & aqua maris moli ſuppoſita; & columna aëris impoſita: aqua motu circulari circumacta molem à centro, ut fit, ad globi aquatici, ſive terreſtris circumferentiam uſque depellit; at, ne exeat illa, ipſam in centrum versûs deprimit aër undique comprimens... Vide noſtrum de maris æſtu ſyſtema.

פַּלָּצוּת f. Lxx. θάμβος, Sym. φρίκη.... Vulg. & alii, *ſtupor, ſtupidus pavor, formido, tremor, terror, horror*... וְאָחַז בְּשָׂרִי פַּלָּצוּת, Job. 21. v. 6. Lxx. in pl. ἔχουσι δέ μου τὰς σάρκας ὀδύναι *cruciantur doloribus carnes meæ*. Vulg. *& concutit*, Alii, *apprehendit*, *occupat carnem meam tremor*. וַתְּכַסֵּנִי פַּלָּצוּת, Pſal. 54. Hebr. 55. v. 6. Lxx. καὶ ἐκάλυψέ με σκότος, Vulg. *& contexerunt me tenebræ*. S. Hieron. *& operuit me caligo*, Alii, *tremor*.... Quidam, *& obruit me* σκότωμα, Aq. εἰλίνδησις, *vertigo*, *caliginoſa verſatio*.... פַּלָּצוּת בִּעֲתָתְנִי, Iſai. 21. v. 4. Lxx. καὶ ἡ ἀνομία με βαπτίζει *& iniquitas me demergit*, Alii, *terror perturbat me*... R. פָּלַץ *percuſſit*, *perculſit*... in Hithpaël, הִתְפַּלֵּץ *contremuit*...

פָּלַשׁ QAL. Gr. παλάσσω, Hiſp. per metatheſin, *ſalpico*, Gall. *une ſaloppe*, *mulier ſpurca*; & aphæreſ. *ſalir*, *ſoüiller*...

HITHPAEL הִתְפַּלֵּשׁ, O. καταπάσσω, ἐπιρράννυμαι.... Lxx. *conſpergo*, *ſterno*, *inſterno*, *ſuperſterno*, *terrâ*, *pulvere*, *cinere tego*; Vulg. & alii, *aſpergo*, *conſpergo ipſe me*, vel *conſpergor* cinere, vel pulvere, *volvo*, *voluto ipſe me* in cinere. Lxx. item, κόπτω *percutio* pectus, præ dolore, *plango*... καταπατέω, (Alii, καταπάσσω) *detraho*, *ſumo*... humum, quâ injectâ contegar...

IMPER. 2. p. ſ. f. cum præf. הִתְפַּלְּשִׁי בָאֵפֶר, Jerem. 6. v. 26. Alii, *volve*, *voluta te in pulvere*, Alii, (commodiùs) *conſperge te* (f.) *cinere*.... Cum ת epenthet. ſuperfluo, ac in pauſa, ex forma (·), quod revocatum in (·) mutatur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 192. c. 1. Mich. 1. v. 10. *in domo pulveris* בְּבֵית לְעַפְרָה עָפָר הִתְפַּלָּשְׁתִּי (הִתְפַּלָּשִׁי, ſecundùm Maſſorethas) *pulvere involve te*, f. Alii, in 1. p. ſ. c. PRAET. *in domo Ophráh*, (oppidi in Tribu Benjamin, Joſ 18. v. 23. vel viri, 1. Paral. 4. v. 14.) i. in domo pulveris, *pulvere conſperſi me*. Elegans Paronomaſia, ut ſi quis diceret: *Lutetiæ in luto volutavi me*... 2. p. plur. m. cum præf. הִתְפַּלְּשׁוּ *& operite vos*, *fœdate vos*...

FUT. 3. p. plur. m. ex forma (-), quod ob pauſam revocatum in (·) mutatur, יִתְפַּלָּשׁוּ *operient ſeſe pulvere*...

פְּלֶשֶׁת Maſſ. *Peléſcheth*, Vulg. *Palæſthina*, ſive *terra Palæſthinorum*, Gen. 21. vv. 33. 34. *Philiſthæa*, Iſai. 14. vv. 29. 31.... Herodotus lib. VII. cap. 89. οὗτοι οἱ Φοίνικες τὸ παλαιὸν οἴκεον, ὡς αὐτοὶ λέγουσι, ἐπὶ τῇ θαλάσσῃ· ἐντεῦθεν δὲ ὑπερβάντες τῆς Συρίης οἰκέουσι τὸ παρὰ θάλασσαν· τῆς δὲ Συρίης τοῦτο τὸ χωρίον καὶ τὸ μέχρι Αἰγύπτου πᾶν Παλαιστίνη καλέεται. *Phœnices autem illi olim mare rubrum, ut ipſi dicunt, accolebant; illinc verò digreſſi Syriæ regionem maritimam occupant. Hæc autem regio Syriæ, & quicquid Ægypto tenus eſt, Palæſthina vocatur.* Had. Reland. p. 43. *Palæſthina olim nomine una commemoratur, quum vel ita* ἁπλῶς, *vel Syria Palæſthina dicta eſt.... Poſtea autem circa initia ſæculi quinti mentio fit Palæſthinæ primæ, ſecundæ, & tertiæ*... Reland. p. 205. Etym. *pulveris reſperſio*, à פָּלַשׁ *pulvere reſperſit*...

פְּלִשְׁתִּי Maſſ. *Pliſchtí*, Vulg. *Philiſthæus*, nomen commune virorum ex Philiſthæa, ſive Palæſthina oriundorum, 1. Reg. 17. v. 23. Etym. idem, ac vocis præced. vel פְּלִשְׁתִּי *Philiſthæus*, i. *advena*, *peregrinus*... à פלש *Phalaſcha*, Æthiop. *migravit*... *Aliò conceſſit*... Hinc *Philiſthæi* τοῖς Lxx. dicti, ἀλλόφυλοι. Vide mox ſuprà.

פְּלִשְׁתִּים Maſſ. *Pliſchtím*, Vulg. *Philiſthai*, *Palæſthini*, 2. Reg. 21. vv. 18. 19. 2. Paral. 17. v. 11. à ſingul. פְּלִשְׁתִּי, quod vide mox ſupra.

פֶּלֶת Maſſ. *Péleth*, Vulg. *Pheleth*, nomen propr. 1°. patris τοῦ Hon, Num. 16. v. 1. 2°. filii Jonathan, filii Jada, filii Onam, 1. Paral. 2. v. 33. Etym. *effugium*, *liberatio*... à פלת *Phálathon*, Arab. idem. R. פאלת Arab. III. *de improviſo ſupervenit*...IV. *evaſit*; tranſ. *evadere fecit*...

פְּלֵתִי Maſſ. *Plethí*, Vulg. *Phelethi*, nomen commune ſatellitum Regis, (σωματοφυλάκων), 2. Reg. 8. v. 18. cap. 20. v. 23. 1. Paral. 18. v. 17. Etym. *ſervator*, *liberator*... à פלת *Phálathon*, Arab. *effugium*, *liberatio*... unde, יוֹד (י) ad finem adſcito, פלתי nomen חִמְאַר, ſive adjectivum, *liberator*, *ſervator*... vel פלתי, (2. Reg. 20. v. 23.) Vulg. *Phelethai*, à ſingulari פלת *Phúlathon*, Arab. (Lat. *velox*) *citus*, *celer*, *promptus*, *properans*.... q. d. levioris armaturæ milites, unde & ſcutum brevius, quo utebantur, Græcis dicitur πέλτη, Latinis, *pelta*...

פֻּם m. Chald. vide ſupra פּוּם, col. 1813.

פֶּן, Adverbium dubitativum, prohibitivum, diſſuaſorium, conſequutivum, negativum... Vide Concord. Particular. Chriſt. Nold. Conſtruitur cum futuro, ſemel cum præterito, quod pro futuro ponitur, nempe, 2. Reg. 20. v. 6. locus vero hujuſce particulæ in Concordantiis Buxtorfii, Kircheri, Trommii, deficit... Lxx. Aq. Sym. Theod. μήποτε *ne*, *ne fortè*, *ut non*... Cum (ּ) ob maqqáph, quod cum ea ſæpius invenitur, Gen. 19. v. 19. *non poſſum eripere me ad montes* פֶּן־תִּדְבָּקַנִי הָרָעָה וָמַתִּי *ne fortè adhæreat mihi aliquid mali*, *quo morerer*. Deut. 4. v. 23. *cavete vobis* פֶּן־תִּשְׁכְּחוּ אֶת־בְּרִית יְהוָה *ne obliviſcamini fœderis Domini*. פֶּן־תֹּאמְרוּ מָצָאנוּ חָכְמָה, Job. 32. v. 13. *ne dixeritis: invenimus ſapientiam*. Pſal. 2. v. 12. *oſculamini* (i. adorate) *filium* פֶּן־יֶאֱנַף *ne iraſcatur*, i. alioqui iraſcetur... פֶּן־תְּמֻתוּן, Gen. 3. v. 3. Lxx. ἵνα μὴ ἀποθάνητε *ut non moriamini*. אָמַרְתִּי פֶּן־אָמוּת עָלֶיהָ, Gen. 26. v. 9. *quia cogitavi: fortaſſè occidar cauſâ ipſius*... Cum præf. וּפֶן־ & *ne*... Rad. פּוּן *dubius*, *attonitus*, *perterritus*... *fuit*.

פַּנַּג, Belg. *pánnag*, Ezech. 27. v 17. Aq. Sym. Theod. φανάγ *Phanág*, nomen proprium loci; *an Phœnicia?* פליחח, Chald. קוֹלְיָא, Gr. κολίας, Alii, ſive, uti Lxx. κασία, ſeu κασσία, Arab. *caſia*, Gorionides, lib. 4. cap. 22. במקום ההוא היה צומח בלסמו הוא שמן הטוב הנקרא אפרסמון והוא פנג *in illo loco* (nempe propè *Jerico*) *creſcebat balſamum*, *id eſt*, *oleum* (*unguentum*) *ſuaviſſimum*, *quod* apharſamon *vocant*, & pannag. Sic Vulg. Qimhhi, Bochart. & alii, Syr. דוחנא, Alii, *Milium*, Plin. lib. 18. cap. 10. *Milio campana gaudet præcipuè*, *pultemque candidam ex eo facit: fitque & panis prædulcis*. Hinc Lat. Panicum, Arab. פנאכתיר *phenácththir* (Gr. πάνακες, πάναξ, i. omnia ſanans, à πᾶν *omne*, & ἀκέομαι *ſano*.... unde ὀποπάναξ, *panacis ſuccus*, Dioſc.) Lat. *panaces Liguſticum*, Av. l. 169. 40. Galenus, *Libyſticum*, Officinæ, *Leviſticum*... R. פָּנַק, in Piël פִּנֵּק (alternando ſcilicet ut fit, ק & ג) *delicatè nutrivit*... unde Gall. Ang... *Banquet*...

פָּנָה QAL, unde per metatheſin, Aq. Sym. νεύω, Lxx. ἐκνεύω, Sym. ἀναστρέφω, Lxx. ἀποστρέφω, ἐπιστρέφω, κλίνω, Lxx. Aq. ἐκκλίνω, Lxx. ἀκολουθέω, ἐξακολουθέω, ἐπακολουθέω, ἐκλείπω, καταβαίνω, Sym. διατρέχω, (Hinc etiam Gr. φαίνω, φαίνομαι, per ſyncop. φάω...) Lxx. ἐπιφαίνω, βλέπω, ὀπτομαι, ἀναβλέπω, ἀποβλέπω, εἰσβλέπω, ἐμβλέπω, καὶ εἶδω, περιβλέπω, προσέχω.... Vulg. & alii, *annuo*, *innuo*, *nuo*, *vergo*, *propendeo*, *emineo*, *nutu ſignifico*, *jubeo*, *in contrarium partem verto*, *converto*, *obverto*, faciem propriè ad rem, aut perſonam, vel ab ipſa) *averto*, *in diverſum converto*, *inverto*, *pedem refero*, *redeo*, *reclino*, *accli-*

no, *inclino*, (transitivè, & intransitivè) *declino*, *deflecto*, *sequor*, *assector*, *usque sequor*, *derelinquo*, *desero*, *deficio*, *demitto ipse me*, *descendo*, *incurro*, *discurro*, *aufugio*, *luceo*, *ostendo*, *in lucem profero*, vel *prodeo*, *splendeo*, *fulgeo*, *illucesco*, *appareo*, *aspicio*, *video*, *respicio*, *suspicio*, *admiror*, *colo*, *intueor*, *oculos figo*, (*inspicio & video*) *circumspicio*, *adverto animum*, *attendo*.... Lxx. item, ἐντέλλομαι *præcipio*, ὁρμάω *impetum facio*, μεθίστημι *transfero*, προάγω *ago*, *transigo*, πλανάομαι *erro*, *vagor*, *locorum ignarus*, *modò huc*, *modò illuc appellor*... Construitur cum præpositionibus ל, עַל־, מִן, אֶל־....

Praet. 3. p. f. m. Cant. 5. v. 17. al. 6. v. 1. *quò* פָּנָה דוֹדֵךְ *vertit se*. Vulg. *quò declinavit dilectus tuus*, f. Cum præf. וּפָנָה *& respiciet*, *vertet se*.... 2. p. f. m. פָּנִיתָ *respexisti*. Cum præf. וּפָנִיתָ בַבֹּקֶר, Deut. 16. v. 7. *& vertes te mane*, *& ibis*, reverteris; sed quo mane revertendum erat? Manè post septimam azymorum diem, Menoch. Bonfr. Tir. 1. p. f. c. cum præf. וּפָנִיתִי אֲנִי בְּכָל־מַעֲשַׂי, Eccleſ. 2. v. 11. *verti me ad omnia opera mea*, c. 3. p. plur. c. פָּנוּ אֵלַי עֹרֶף, Jerem. 2. v. 27. *faciaverunt mihi cervicem* (Malvenda) pro respexerunt, sive verterunt se ad me, non facie, sed cervice, (elegans hîc ἀντανάκλασις, Angl. Annot.) vel ἀντίθεσις κατηγορικὴ, Gall. *ils m'ont fait face par le dos*. 1. p. plur. c. פָּנִינוּ *respeximus*...

Ben. f. m. פֹּנֶה *respiciens*... Lxx. γωνία *angulus*. Cum præf. הַפֹּנֶה, הַפֹּנָה *spectans*, *qui spectat*.... Plur. פֹּנִים *spectantes*, *respicientes*... Plur. fem. cum præf. הַפֹּנוֹת *spectantes*...

Infin. ex forma absoluta, פָּנֹה *respiciendo*... ex terminatione in וֹת, פְּנוֹת *respicere*... Cum præf. לִפְנוֹת עָרֶב, Gen. 24. v. 63. Lxx. τὸ πρὸς δείλης.... Alii, *pomeridiano tempore*, *ad*, vel *sub vesperam*. Alii, *ad vertere se vesperam*, i. cum vespera se verteret & terras aspiceret. Alii, commodiùs, (*egressus erat Isaac*.... astronomiæ haud ignarus) *vesperæ aspiciendæ ergo*, i. ad aspiciendum cælum stellasque sub vesperam.... Vulg. *inclinatâ jam die*.... לִפְנוֹת בֹּקֶר, Lxx. πρὸς πρωΐαν.... *sub diem*... Alii, *cum manè respiceret*, seu *jam dilucesceret*.... Vulg. *primo diluculo*.... Cum præf. & affix. בִּפְנוֹתָם, Ezech. 29. v. 16. *ut declinent* Israëlitæ *post illos* Ægyptios.... Vulg. *ut fugiant & sequantur eos*...

Imper. 2. p. f. m. פְּנֵה *respice*... 2. p. pl. m. פְּנוּ־אֵלַי, Isai. 45. v. 22. *vertite vos ad me*, (Chald. אתפנו למימרי *aspicite ad verbum meum*,) *& servemini*.

Fut. 3. p. f. m. אֶל־כָּל־אֲשֶׁר יִפְנֶה, Prov. 17. v. 8. *quocunque se verterit*, quocunque spectabit, quicquid intendet.... Cum præf. & apocopa, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 288. c. 1. וַיִּפֶן אַחֲרָיו, 2. Reg. 1. v. 7. *& respexit retro se*.... *vertit se* in posticum. Cocc. 3. p. f. f. Lev. 20. v. 6. *& anima*, *quæ* תִּפְנֶה אֶל־הָאֹבֹת *verterit se ad* (τοὺς πύθωνας) *pythones*... i. Lxx. ἐγγαστριμύθους *ventriloquos*; Sophocles, στερνομάντεις *ex pectore hariolantes*.... Quidam, *serpentes*, i. dæmones, seu ipsorum afflatu futura prædicentes. Vulg. *magos*.... *Auguriorum præsidem Deum credunturi* Græci *veteres serpentis formâ coluisse*, *ac proinde* Pythium & Pythonem *dictum*; *quia* פתן Pethen Hebræis *est serpentis species*. *Quid? quod* Python Mosi *est* אוב Ob, *voce ab* Ægyptiis *sumptâ*, *quibus* Obion (Græcis ὄφις) *hodieque* serpentem *sonat*. *Ita habet* Kircheri Nomenclator cap. 15. Horus Apollo *scribit* οὐβαῖον, Hierogl. lib. 1. Bochart. lib. 1. de avib. in genere, p. 22. Cum præf. (-) sub characteristica & apocopa, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 289. c. 2. וַיִּפֶן *& vertit se*. 2. p. f. m. תִּפְנֶה *respicies*, *vertes te*.... Cum apocopa, & (-) sub characteristica, ut mox supra, אַל־תֵּפֶן אֶל־אָוֶן, Job. 36. v. 21. *ne declines ad murmurationem querulam*... vel *ne respicias* (*ne attendas*) *ad molestiam* animi, quam ex... 1. p. f. c. cum præf. וְאֶפְנֶה *& vertam me*, c.... Cum apocopa, & (-) sub characteristica, de qua mox supra, וָאֵפֶן *& verti me*, c.... 3. p. plur. m. עֹרֶף יִפְנוּ לִפְנֵי אֹיְבֵיהֶם, Jos. 7. v. 12. *cervicem obverterunt* (*faciaverunt*) *ad faciem inimicorum suorum*; ἀντανάκλασις,

sive ἀντίθεσις κατεχέστησι. Cum præf. וַיִּפְנוּ *& verterunt se*.... 2. p. plur. m. הִפְנוּ *respiciatis*... 1. p. plur. c. cum præf. (-) sub characteristica, & apocopa, ut in 3. p. s. f. mox supra, וַנֵּפֶן *& vertimus nos*...

PIEL פִּנָּה, Lxx. Sym. ἀποσκευάζω, Theod. σκευάζω, Lxx. ἑτοιμάζω, ὁδοποιέω ... Vulg. & alii, *aufero, effero, amoveo, expurgo, paro, instruo, præparo, expedio, (facio ut in promptu & ad manum sit,) viam sterno*, seu *munio*, vel *dux itineris sum*...

PRAET. 3. p. s. m. פִּנָּה אֹיְבֵךְ, Soph. 3. v. 15. Lxx. λελύτρωταί σε ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν σου· *redemit te de manu inimicorum tuorum:* Vulg. *avertit inimicos tuos*, Alii, *everrit, eliminavit, ejecit... inimicum tuum*, f. Cum præfix. וּפִנָּה־דֶרֶךְ לְפָנָי, Malach. 3. v. 1. *qui præparabit viam* (*tuam*, habetur pronomen in Matthæo: sed abest à Syra editione,) *ante faciem meam*. Loquitur Verbum de voce clamaturi in deserto, i. de Joanne, confer Matth. 11. v. 10. 2 p. s. m. פִּנִּיתָ *vacuum fecisti, scopâsti*. 1. p. s. c. פִּנִּיתִי *paravi*. 3. p. plur. c. cum præf. וּפִנּוּ *& verrent*.

IMPER. 2. p. plur. m. פַּנּוּ *expedite, parate*....

HIPHIL הִפְנָה, Lxx. στρέφω, ἀναστρέφω... Alii, *verto*, (Vulg. *dejicio*,) Vulg. & alii, *respicere facio, faciem averto*, vel *obverto, respicio*...

PRAET. 3. p. s. m. אֵיךְ הִפְנָה־עֹרֶף, Jerem. 48. v. 39. *quomodo vertit cervicem*...? 3. p. s. f. הִפְנְתָה לָנוּס, Jerem. 49. v. 24. *vertit se ad fugiendum*. 3. p. plur. c. הִפְנוּ *verterunt se, respexerunt*.

BEN. s. m. Nahum. 2. v. 8. vel 9. *state, state*, וְאֵין מַפְנֶה, *vah, ne unus quidem respicit*...

INFIN. cum præf. & affix. כְּהַפְנֹתוֹ שִׁכְמוֹ, 1. Reg. 10. v. 9. *quum verteret humerum suum, ut abiret*...

FUT. 3. p. s. m. cum præf. & apocopa, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 302. c. 1. וַיֶּפֶן זָנָב אֶל־זָנָב, Jud. 15. v. 4. Lxx. καὶ ἐπέστρεψε (Alex. Ald. Complut. συνέδησε *colligavit*,) Alii, *& vertit caudam ad caudam*...

HOPHAL הָפְנָה, Lxx. τρέπομαι, vel βλέπω, Vulg. & alii, *vertor, respicio*...

PRAET. 3. p. plur. c. הָפְנוּ, Jerem. 49. v. 8. *versi sunt*. Vulg. *terga vertite*, legebat הָפְנוּ.

PAOUL s. m. מָפְנָה צָפוֹנָה, Ezech. 9. v. 2. *quæ* porta *versa ad septentrionem*.

פִּנָּה f. Latinè, *pinna*... Lxx. Aq. γωνία, Lxx. καμπή, γωνιαῖος, ἀκρογωνιαῖος.... Vulg. & alii, *angulus*, (i. duorum ad metam, sive in punctum *flexus, inclinatio*,) *acies exterior ædificii, muri summitas, extremitas*... Adjectivè, *angularis, summus*, vel *imus angularis* lapis, turris... Metaphoricè, *principes, primores, capita populi*... 2. Paral. 28. v. 24. *& fecit altaria* בְּכָל־פִּנָּה *in omni angulo Hierosolymis*. Psal. 117. Hebr. 118. v. 22. *lapis, quem reprobavêre ædificantes* הָיְתָה לְרֹאשׁ פִּנָּה *factus est caput anguli*, λίθος ἀκρογωνιαῖος Christus. מִמֶּנּוּ פִנָּה, Zach. 10. v. 4. vel 6. *ex ipso angulus*, qui ... Cum præf. הַפִּנָּה *angulus*... לַפִּנָּה *ad angulum*... Constr. פִּנַּת *angulus*. Cum ה locali, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 102. & 103. & t. 2. p. 308. פִּנָּתָה *in angulo*, vel *pro fundamento*.... Alii, cum ה puncto mappiq notato, & accentu in ultima, פִּנָּתָהּ *anguli*, sive *fundamenti ejus*, terræ. Cum affix. & συγκοπῇ τοῦ ה, in quod mutatum fuerat τὸ ת, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 127. & 128. פִּנָּהּ pro פִּנָּתָהּ, Proverb. 7. v. 8. *angulum ejus*, domûs. Plur. פִּנּוֹת *anguli*. Cum præf. הַפִּנּוֹת *anguli*. Cum affix. פִּנֹּתָיו *anguli ejus*, m. פִּנּוֹתָם, Soph. 3. v. 6. *anguli ipsorum* (populorum) *desolati sunt*, extremi fines. Plur. masc. cum præf. הַפִּנִּים *anguli*... R. פָּנָה Arabibus, *rugavit, plicatus, flexus*... *fuit*.

פְּנוּאֵל Mass. *Pnouél*... vide infrà פְּנִיאֵל, in col. seq.

פִּנְחָס Mass. *Pinhhás*, Vulg. *Phinees*, nomen propr. 1°. filii Eleazari, filii Aaron, Exod. 6. v. 25. (ubi in Samar. Syr. Arab. post פ litera (י) scribitur.) 2°. filii Heli Sacerdotis, 1. Reg. 1. v. 3. Etym. *os meum jejunat*, pec. *medicamenti sumendi ergo, ab usu carnium abstinet*, à פֶּה *os*, cum affix. 1. p. s. c. (ִי), פִּי *os meum*, & נָחַס Arabibus in Vª. *jejunavit*... vel ὁ Νήστης, à פ, vel פי articulo Coptico, & eodem Verbo נחס

jejunavit ....

פניאל Mass. *Peniél*, Samar. פנו אל *Panoú él*, Hebr. mox & alibi, פְּנוּאֵל *Pnouél*, Vulg. *Phanuel*, nomen propr. 1°. *loci juxta torrentem Iaboc, in finibus Amorrhæorum in sorte Ruben: ubi Jacob, qui deinceps Israël, totâ nocte luctatus est cum angelo*, (Christo), Gen. 32. v. 30. *ita appellatus* (locus), *quod vidisset* (Jacob) *Dominum*, à פְּנוּ *viderunt*, & אֵל *Deus*. (Ubi posteà urbs condita est à Tribu Gad, Jud. 8. v. 8. Had. Reland. p. 925.) *Hæc civitas Gedeonis exercitui panes negavit*, Jud. 8. v. 8. *cujus turrim destruxit Gedeon & habitatores occidit*, Jud. (non 8. v. 8. sed) 8. v. 17.... *Est autem* (hæc civitas) *continua Tripoli, apud eamque mons Libanus desinit. Jeroboam ipsam ædificiis reparavit*, 3. Reg. 12. v. 25. Leusd. 2°. filii Sesac, 1. Paral. 8. v. 8. al. 23. 3°. patris Annæ prophetissæ, Luc. 2. v. 36.

פְּנֵי הַחִירֹת Mass. (vel potiùs Pagninus), *Penéi-hábhiróth*, ex Num. verò cap. 33. v. 8. ubi cum unico articulo Hebr. ה legitur. Vulg. ubique *phihahiroth*. Vide supra פִּי הַחִירֹת, col. 1835.

פָּנִים plur. m. (fem. nonnunquam, ut patet ex אָנֶה Ezech. 21. v. 16. vel 21. *quò* פָּנַיִךְ מֻעָדוֹת *facies tua vacillare*, aut *inclinare* .... *facta* fuerit,) Lxx. ὀφθαλμός, Lxx. Aq. Sym. Theod. πρόσωπον .... Vulg. & alii, *oculus, vultus, aspectus, conspectus, facies*, (anterior pars) *superficies, persona, habitus, status*, per metonymiam subjecti, *ira, letitia, favor, tristitia* .... Lxx. item, ψυχή *anima*, φῶς *lux*, συνάντησις *occursus*, υἱός *filius*, πλῆθος *multitudo*, χείρ *manus*, τὸ αἰδοῖον *locus pudialis*, γαστήρ *venter* ... Pronom. ἐγώ *ego* ... Adjectivè, ἐνώπιος *qui coràm est, præses* ... ἀντιπρόσωποι *adversis frontibus sese aspicientes* .... Adverbal. (vi scilicet præpositionis, vel expressæ, vel subintellectæ, in statu, sive absol. sive const.) ἔναντι, Lxx. Aq. Sym. ἐναντίον, ἐνώπιον, κατενώπιον, ἀπέναντι, κατέναντι, κατεναντίον, ἔμπροσθεν, πρόσωπον, πρίν, πρωΐ, ὀπίσω, ἔσω, ἔσωθεν, ὑπόστεγον, πρὸς, ἔτι, ἔνεκεν ... *coràm, è regione, ex adverso, antè, antequàm, priùs, priusquàm, post, intus, intrinsecùs, præterquàm, propter* ... Ipsâ præpositione solâ, Græcè scilicet expressâ, περὶ *pro*, διὰ *propter, per*, κατὰ *versus*, παρὰ *apud*, ἀπὸ *ab*, ὑπὸ *sub*, ἐπὶ *in, super*, εἰς *in* .... Verbal. βλέπω *aspicio, intueor* .... πρόκειμαι *positus sum ante, prosto*, μεταβάλλω *obverto* ... וּנְשׂוּא פָנִים, Isai. 3. v. 3. Lxx. καὶ θαυμαστὸν ... *& admirabilem* ... Vulg. *& honorabilem vultu*, Alii, *elatum, elevatum* (spectabilem, conspicuum ...) *vultu, autoritate suscipiendum* .... עַז פָּנִים, Deut. 28. v. 50. Lxx. ἀναιδὴς προσώπῳ *impudentem* (gentem) *facie*, Vulg. *procacissimam*, Alii, *duram facie*, implacabilem, strenuam... וְהַבָּנִים קְשֵׁי פָנִים, Lxx. καὶ υἱοὶ σκληροπρόσωποι, Vulg. *& filii durâ facie*, Alii, *& filii duri*, vel *duræ faciei, aut durâ facie*, Ezech. 2. v. 4. ubi, substantivo non constructo, construitur adjectivum, scilicet regens genitivum, qui per ablativum redditur, vide Gram. Heb. r. 1. p. 486. c. 1. לֹא־תַכִּירוּ פָנִים בַּמִּשְׁפָּט, Deut. 1. v. 17. *non agnoscetis faciem in judicio*, i. qualis is sit, qui causam in judicium affert. שׂוּם פָּנִים, Lxx. ὁρμάω *impetum facio*, רֹאֵי פָנִים οἱ ἐγγύς, *qui propè sunt*. אֶל־פָּנִים ἀντιπρόσωποι, *oppositam*, vel *obversam faciem habentes*, לֶחֶם פָּנִים, Exod. 25. v. 30.... Lxx. ἄρτοι ἐνώπιοι, ἄρτοι τοῦ προσώπου, ἄρτοι προθέσεως ... Vulg. & alii, *panis*, sive *panes in conspectu*, coràm expositi, *panes faciei*, i. præsentes, *panes propositionis*, i. propositi, seu præpositi, coram oculis positi .... הֲפָנָיו תִּשָּׂאוּן, Job. 13. v. 8. O. ἢ ὑποστελεῖσθε; Θ. ἢ πρόσωπον αὐτοῦ λαμβάνετε .... Lxx. & alii, *nunquid reverebimini?* Theod. Vulg. & alii, *numquid faciem?* (*vultum, personam* ...) *ejus* (Dei) *accipitis*, vel *accipietis? Per faciem* hìc intelliguntur, quæ in oculos judicis incurrunt præter meritum caussæ, ut sunt amicitia, potentia, paupertas .... לְכָה נִתְרָאֶה פָנִים, 4. Reg. 14. v. 8. *agedum, videamus nos facie*, vel *faciebus* .... Verba provocantis ad pugnam. וְנֹשְׂאִים פָּנִים בַּתּוֹרָה, Malach. 2. v. 9. Syr. ונסבתון באפא בנמוסא *quòdque fingitis sensum ad vultum* (ad commodum audientis, docetis ad gratiam captandam) *in lege* interpretan-

da ... uti liquet ex v. seq. Cum præf. ופנים *& vultum* ... הפנים *facies* ... פנים בפנים, Deut. 5. v. 4. Vulg. *facie ad faciem* .... ויהיו לאחור ולא לפנים, Jerem. 7. v. 24. O. καὶ ἐγενήθησαν εἰς τὰ ὀπίσθεν, καὶ οὐκ εἰς τὸ ἔμπροσθεν, Lxx. Vulg. & alii, *factique sunt* (*in*) *retrorsum, & non in ante*, Cocc. *& retrocesserunt* (*&*) *non accesserunt* .... כמים הפנים לפנים כן לב־האדם לאדם, Prov. 27. v. 19. Quidam, *sicut aquæ superficiei*, sive *aquæ pars superior est ad superficiem*, mutandam scilicet perfacilis; (vento enim, aut motu, vel minimo, agitata fluctuat) *sic cor hominis ad hominem*, colendum videlicet instabile. Aurâ vel populari motum nutat. Modò fervet, modò friget ... Alibi, *antè, coràm, anteà* ... מלפנים, sic legit, vel posuit Trommius in indice Heb. ... vide מלפנים infra suo loco. מפנים ומלפנים *& ab anteà, ab antiquitate* ... *à fronte* ... Const. פני המלחמה מפנים ומאחור, 2. Reg. 10. v. 9. *facies prælii ante & retrò* utrinque impugnavi. O. ἀντιπρόσωπον τοῦ πολέμου, *opposita*, vel *obversa facies prælii* ... וישא יהוה את־פני איוב, Job. 42. v. 9. O. paraphrasticωs, καὶ ἔλυσε τὴν ἁμαρτίαν αὐτοῖς (Alex. αὐτῶν) διὰ Ἰώβ. Σ. καὶ προσήκατο ὁ Θεὸς τὸ πρόσωπον Ἰώβ. Lxx. *& remisit peccatum ipsis*, vel *ipsorum propter Job.* Hebr. Sym. Vulg. & alii, *& (admisit) accepit Dominus faciem Jobi*, attendit ad personam Jobi pro aliis deprecantis, Christum exprimentis, cujus nomine Sacerdotio fungebatur ... Isai. 25. v. 7. *& tollet* (Christus) *in monte hoc* פני־הלוט הלוט על־כל־העמים *faciem*, sive *expansionem densissimi veli super omnes populos* .... Conf. 2. ad Corinth. 3. vv. 14. 15. לבעבור סבב את־פני הדבר, 2. Reg. 14. v. 20. O. ἕνεκεν τοῦ περιελθεῖν τὸ πρόσωπον τοῦ ῥήματος τούτου, ἄλλος, ὅπως κυκλώσῃ τὸ πρόσωπον τοῦ λόγου τούτου, Σ. ὑπὲρ τοῦ περιαγαγεῖν τὴν προσωποποιΐαν τοῦ ῥήματος τούτου, Lxx. & alii, *ut circumducerem*, (Al. *circumageret* ....) *speciem hujusce sermonis*, (ut versando hunc sermonem de filio meo, illum tandem devolverem ad causam Absalomi,) Sym. *de circumducendâ prosopopœiâ hujusce sermonis*, Vulg. *ut verterem figuram sermonis hujus* ... Cum præf. ופני *& facies* .... בפני *in conspectu, ante* ... לפני *ad conspectum, ante, coram, antequàm* ... ולפני *& in conspectu, & ante, anteà* ... מלפני *ab ante, è conspectu, à* ... ומלפני *& à conspectu, propter* .... מפני *à facie, propter* .... ומפני *& à facie, propter* ... כמפני *tanquam à* .... Cum affix. פניו *facies ejus, sua*, m. Cum præf. & aff. ופניו *& facies ejus*, m. הפניו *an faciem ejus*, m. בפניו *in faciem ejus*, m. לפניו *ad faciem ejus, ante se, eum, coram eo* ... m. ולפניו *& in conspectu ejus, ante eum, coram eo* ... m. מלפניו *à facie, conspectu ejus*, m. מפניו *à facie ejus, sua*, m. פניה *facies ejus, sua*, f. ופניה *& facies ejus*, f. בפניה *in faciem ejus*, f. לפניה *in conspectum ejus*, f. מפניה *à facie sua*, f. פניך *facies tua*, m. ופניך *& facies tua*, m. בפניך *in conspectu tuo*, m. לפניך *in conspectu tuo, ante te*, m. ולפניך *& in conspectu tuo, coram te, ante te*, m. מלפניך *à, e conspectu tuo*, m. מפניך *à facie tua*, m. ומפניך *& à conspectu tuo*, m. פניך, & in pausa, פניך *facies tua*, f. פני, & in pausa, פני *vultus, facies mea*, c. ופני *& facies mea*, c. בפני *in facie mea*, c. לפני, & in pausa, לפני *in conspectum meum, ante me*, c. מלפני, & in pausa, מלפני *à, è conspectu meo*, c. מפני, & in pausa, מפני *è conspectu meo*, c. ומפני *& à conspectu meo*, c. פניהם *facies ipsorum, sua*, m. ישר יחזו פנימו, Psal. 10. Hebr. 11. v. 7. Lxx. (quibus affix. poëtic. מו singulariter accipitur, vide Gram. Heb. t. 1. p. 127. c. 2.) O. εὐθύτητα εἶδε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ. Ἄλλος, εὐθύτητας ὄψεται τὸ πρόσωπον αὐτοῦ. Lxx. Vulg. *æquitatem vidit vultus ejus.* Alius, *rectitudines videbit vultus ejus.* S. Hieron. & alii, *rectum* (esse Deum) *videbunt facies eorum*, nempe, impiorum. ופניהם *& facies ipsorum*, בפניהם *ante faciem ipsorum*, לפניהם *in conspectum eorum, coram eis, ante eos* ... ולפניהם *& conspectu eorum, ante eos* ... מפניהם *à conspectu, facie eorum, ab istis* .... ומפניהם *& à facie ipsorum* .... פניכם *facies vestra*, m. בפניכם *in conspectu vestro*, m. לפניכם *in conspectu vestro, coram vobis, ante vos* ... m. מלפניכם *è conspectu vestro*, m. מפניכם *à conspectu vestro*, m.

פָּנֵינוּ *faciem nostram*, c. לְפָנֵינוּ *in conspectu nostro, ante nos*, c. מִלְּפָנֵינוּ *ab ante nos*, c. מִפָּנֵינוּ *è conspectu nostro, ab ante nos*... c. R. פָּנָה *convertit* faciem ad... vel *avertit* ab... aut פָּוַן *solicitus, attonitus, perterritus*... *fuit.* Activè, *solicitavit, territavit*... unde פָּנִים plur. à sing. פָּן (formæ יָד *manus*) *pán, facies, species*... *spectrum, imaginis*, aut *visionis nescio quid oculis sese offerens*, vel *alludens*, indeque *solicitans, territans*.... *præ nimia scil. aëris circa meridiem agitatione*... Hinc Græci, qui pro יָשׁוּד צָהֳרָיִם, legêre וָשֵׁד צָהֳרָיִם, Psal. 90. Heb. 91. v. 6. vertêre: καὶ δαιμονίου μεσημβρινοῦ *& dæmonio meridiano*... Hincque πάν, ἀνός, ὁ, non πᾶν, παντός, τό *pan: pastorum genius*.... Hinc denique Gr. πανικὸς φόβος... Gall. *peur panique*...

פְּנִים formæ plur. masc. unde cum præfix. מִלִּפְנִים וְלַחִיצוֹן, 3. Reg. 6. v. 29. O. τοῦ ἐσωτέρου καὶ ἐξωτέρου *interiore, & exteriore*. Vulg. paraphrasticωs, *quasi prominentes de pariete, & egredientes.* Targum, מִלְּגָיו וּלְבָרָא, Alii, *intrinsecus, & extrinsecus*, i. parte internâ in oraculo, & parte externâ in templo & sancto. Sic v. 30. sic v. seq. ... Cum ה locali, פְּנִימָה, O. ἔσω, ἔσωθεν, A. Σ. ἔνδον ... Lxx. Aq. Sym. Vulg. & alii, *in, intra, infra, intro, intus, intrinsecus*... Cum præf. לִפְנִימָה, O. ἔσω, ἔσωθεν, ἐσώτατος ... Lxx. *intra, intus, intrinsecus, intimus, penitissimus*; מִפְּנִימָה, O. ἔσωθεν, A. Θ. ἔνδοθεν, Lxx. Aq. Theod. *intrinsecus, ex interiori loco*... R. פָּנָה *aspexit*.... unde פָּנִים, plur. *interiora, intima*... Vel singulariter, *interius, intimum*, quasi anterius dictum ... Buxtorf.

פְּנִימִי m. Lxx. ἐσώτερος, ἐσώτατος, ἔσωθεν .... Vulg. & alii, *intimus, interior, penitior, penitissimus*, Adverb. *intus, intrinsecus, ex interiori loco*... Cum præf. הַבַּיִת הַפְּנִימִי, 3. Reg. 6. v. 27. (*in medio*), Vulg. *templi interioris*, Alii, *domûs penitioris*, i. in oraculo, בַּפְּנִימִי *in interno*. Femin. cum præfix. אֶת־הֶחָצֵר הַפְּנִימִית, 3. Reg. 6. v. 36. (*& ædificavit*) *atrium interius*... Atrium hoc ante vestibulum tantùm fuisse vult Ribera; at Josephus circa totam domum, Serar. subdio erat, ut fumus victimarum

in aërem exhalaret; hîc enim erat altare holocaustorum, Corn. à Lap. Erant & alia duo atria, unum Israëlitis, alterum omnibus commune, Menoch. Sanct. Plur. m. cum præf. הַפְּנִימִים, 1. Paral. 28. v. 11. (*& cubiculorum ejus*). O τῶν ἐσωτέρων, Lxx. & alii. *penitiorum*... Plur. fem. cum præf. 2. Paral. 4. v. 22. *fores ejus* הַפְּנִימִיּוֹת *interiores* ... à פָּנִים *intùs*... unde, assumpto in fine יוֹד (י), adjectivum demonstrativum פְּנִימִי *intimus*.... Formæ ut נָכְרִי *alienus*, ex יוֹד נֵכָר *alienatio*...

פְּנִינִים plur. m. Lxx. λίθοι, λίθοι πολυτελεῖς, Vulg. & alii, *lapides, lapides magni pretii*, Ferrar. *petras preciosas, gemmæ, carbunculi*, Alii, *margaritæ*... Vulg. *pretiosissima quæque opes*... Cum præf. אָדְמוּ עֶצֶם מִפְּנִינִים, Thren. 4. v. 7. Vulg. *rubicundiores ebore antiquo*, Alii, *rubuêre corpore*, sive *specie*, (Chald. חֵיזוּ *aspectu*) *præ carbunculis, pyropis, coralliis*... וּמֶשֶׁךְ חָכְמָה מִפְּנִינִים, Job. 28. v. 18. O. καὶ ἕλκυσον σοφίαν ὑπὲρ τὰ ἐσώτατα, (ἐσώτατα, & Sym. alibi, fortè legebant פְּנִים idem.) A. γλυκὺ δὲ σοφία παρὰ τὰ περίβλεπτα. Lxx. *& extrahe sapientiam præ penitissimis*, Vulg. *occultis*; nempe, *margaritis, unionibus*... commodè, certè, occultæ enim, seu penitissimæ *margaritæ, uniones*... extrahuntur. Aq. *res autem grata, jucunda sapientia præ spectatissimis* gemmis... Alii, *& extractio sapientiæ præ* extractione *margaritarum, unionum*... vocabulum τεχνικόν... à singul. פנן Arab. *pulchritudo*... Gig.

פְּנִנָּה Mass. *Pninnáh*, Vulg. *Phenenna*, nomen proprium alterius uxoris Elcanæ, 1. Reg. 1. v. 2. Etym. *insectatio*.... à פנן Arab. idem... Gig.

פָּנַק. QAL, Gr. per apoc. & metath. νέμω, *administro, rego*, (Lat. alternando *f* & נ) *pasco*... *delicatè enutrio*... Hinc Gr. φοῖνιξ, Lat. *panicum*...

PIEL פִּנֵּק, unde Ben. s. m. מְפַנֵּק מִנֹּעַר עַבְדּוֹ וְאַחֲרִיתוֹ יִהְיֶה מָנוֹן, Proverb. 29. v. 21. O. ὃς κατασπαταλᾷ ἐκ παιδὸς, οἰκέτης ἔσται, ἔσχατον δὲ ὀδυνηθήσεται ἐφ' ἑαυτῷ *qui deliciatur à puero famulus erit: novissimè autem dolebit super se*; ipse se cruciabit ægritudine.

tudine. Chald. מְפַנֵּק מִן טַלְיוּתֵיהּ לְעַבְדָּא וּבְאַחֲרִיתֵיהּ יְהֵי מְנַסְּחַ (ex Syriasmo, pro יְהֶיֶה), יְהֵי מְנַסַּח, Quidam, *qui sese* mundiciis, mollitiis, deliciis... *oblectat à pueritia sua servus* sui *evadet : ac in extremis suis* diebus, vel *à sese dejiciendus, expuendus* .... sibi non ferendus, Hebr. ob indignitatem aliis *rejiciendus* ... Est enim τὸ מָנוֹן nom. Verbal. τῆ מְנַן Æthiopibus, *abjecit, dejecit, rejecit*... ob indignitatem; (formæ τῦ גָּדוֹל) ejusdemque significationis, ac Syr. מנינא, Chald. מְנִינָה .... Vulg. & alii, *qui delicatè à pueritia nutrit servum suum, posteà sentiet eum contumacem* ....

פַּס m. Chald. Lxx. ἀστράγαλος, Vulg. & alii, *articulus, palma*, sive *pars palmæ, manûs aversa* ... Cum articulo postpositivo א, (vide Gram. Hebr. t. 2. p. 572.) seu emphatico, פַּסָּא דִּי־יְדָא, Dan. 5. v. 24. *palma*, sive *pars τῆς manûs aversæ, cum digitis* ad scribendum in formam τῦ ἀστραγάλυ *contractæ* ... Rad. פְּסַס *defecit, imminutum fuit* ... unde פַּס m. Chald. *pars* ... quasi minutum, vel partem defectam dicas, Buxtorf. Lex.

פָּסַג QAL, Hispan. *Bruxuleo*, Latin. per metathesin, *specio* . *spicio*, Antiquis, pro *aspicio* ... Hinc & *specto*, video attentus....

PIEL פַּסֵּג, unde 2. p. plur. m. IMPER. שִׁיתוּ לִבְּכֶם לְחֵילָה פַּסְּגוּ אַרְמְנוֹתֶיהָ, Psal. 47. Hebr. 48. v. 14. O. θέσθε τὰς καρδίας ὑμῶν εἰς τὴν δύναμιν αὐτῆς, καὶ καταδιέλεσθε τὰς βάρεις αὐτῆς, A.....εἰς ἀπορίαν.... Σ. τάξατε τὰς καρδίας ὑμῶν εἰς τὸν περίβολον, Lxx. Vulg. *ponite corda vestra in virtute ejus, & distribuite* (S. Hieronymus, *separate*, Alii, *dividite*) *domos*, τὰς βάρεις *palatia* ... Sic posteà & βαρία, pro *graviore campana*, aut *campanæ pulsu* ... Aq.... *in abundantiam* ... Sym. *collocate* (*ponite*) *corda vestra* (attendite) *ad ambitum murorum; & dimetimini regias ejus*, Alii, *appone cor tuum ad propugnaculum ejus ; & dividite palatia ejus* ... Quidam, *ponite cor vestrum ad intermurale*, sive *intra muros ejus* Sionis, visuri, *sicut audivimus, in civitate Dei nostri Deum*, Christum, *qui fundarit*

eam in æternum, v. 9. *aspicite palatia ejus* ... in quibus *cognoscendus Deus* Christus, v. 4.

פִּסְגָּה Mass. *Pisgáh*, Lxx. Φασγά, Vulg. *Phasga*, nomen propr. montis, de quo Eusebius in voce Ἀβαρείμ ... λέγεται δὲ εἶναι ὄρος Ναβαῦ καὶ ἔστιν ἡ γῆ (lege ἐν τῇ γῇ) Μωὰβ ἀντικρὺ Ἱεριχὼ ὑπὲρ τὸν Ἰορδάνην ἐπὶ κορυφῆν Φασγά ... S. Hieronymus, *Abarim* ... *dicitur autem & mons esse Nabau in terra Moab contra Jericho supra Jordanem in supercilio Phasga* ... τὸ פסגה, uti proprium montis nomen hinc & ex Num. 23. v. 14. variisque Deuteronomii locis accipiendum videtur. Est tamen & nonnullis appellativum. וּמִבָּמוֹת הַגַּיְא אֲשֶׁר בִּשְׂדֵה מוֹאָב רֹאשׁ הַפִּסְגָּה, Num. 21. v. 20. O. καὶ ἀπὸ Βαμώθ εἰς (Alex. Ald. Complut. Νάπην ....) Ἰανὴν, ἥ ἐστιν ἐν τῷ πεδίῳ Μωὰβ ἀπὸ κορυφῆς (A. λαξευτῆ ...) τῦ λελαξευμένυ .... (Alibi, λαξευτῦ, ὄρος scilicet, sive ὄρυς ...) Lxx. *& à Bamoth in* (*Napen*, seu *saltum* .... Alex. Ald. Complut.) *Janen, qui*, vel *quæ est in campo Moab à vertice* (Aq. *inciso* ....) *incisi* montis ... Vulg. *de Bamoth, vallis est in regione Moab, in vertice Phasga* .... Quomodo vallis in vertice montis? Alii, *ad verticem montis*, i. ad initium montis, Alii aliter, Quidam, *& de excelsis*, seu *acclivis vallis, quæ est in regione Moab* ; nempe, *initio τῆς* הַפִּסְגָּה, i. *montis* ... R. פָּסַג *aspexit* ... unde פִּסְגָּה *mons*, sic dictus, quòd sit aspectu facilis. Sic & Latinè, *mons* à monstrando, quòd oculis scilicet aspicientium se monstret. Sic & Gr. ὄρος ἀπὸ τῦ ὁρᾶν ...

פַּס דַּמִּים Mass. *Pás-dammím*, Vulg. *Phesdommim*, nom. propr. loci, 1. Paral. 11. v. 13. videtur idem, ac דַּמִּים, Mass. *Dammím*, Vulg. *Dommim*, (locus scil. in Tribu Juda inter Socho & Azeca, 1. Reg. 17. v. 1.) imò hujusce loci integrum nomen esse אפס דמים *ephes-dammim*, (quod idem, ac פס דמים significat) creditur ... Etym. *cessavit cædes*, sive *cessatum à cædibus, prœliis* ... *est*, (morte videlicet τῦ Goliath, unde in Midrasch Ruth, fol. 48. col. 2. ita dictum locum ferunt שפסקו שמשם דמים,

quod inde desiere cædes, sive *prælia* ...) à פָּסַס, ex quo 3. p. f. m. Præteriti cum (ut fit) apocopa, פַּס *cessavit*, *desiit* ... aut passivè, *cessatum ... est*, & à plur. פַּסִּים, דַּמִּים (·) in (-) seq. daghesch per legem æquivalentiæ mutato, דָּמִים *cædes*. Juncto hîc verbo singulari cum nomine plurali distributio innuitur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 550. *cessavit ab* cædes, i. cessavit quæque cædium, pugnarum ...

פִּסַּח f. unde in regimine, יְהִי פִסַּת־בַּר בָּאָרֶץ בְּרֹאשׁ הָרִים, Psal. 71. Hebr. 72. v. 16. O. ἔσται στήριγμα ἐν τῇ γῇ ἐπ' ἄκρων τῶν ὀρέων. Lxx. & Vulg. *& erit firmamentum* (panis scilicet abundans) *in terra* (imò) *in summis montium*. Alii, *pugillus*, seu *vola*, Alii, *abundantia*, *copia* ... Quidam, *erit granum frumenti* cadens *in terram*, *in vertice montium* mortuum, (nempe, in loco Calvariæ, sic dicto, *quod ibi antiqui hominis esset* conditum caput, S. Hieron. in Ephes. v. 14.) *cujus fructus*, sive *seges* vento agitata, *instar Libani*, *perstrepans* spicas ostendet uberes ... Confer Joan. 12. v. 24. R. פָּסַס *imminutum ... fuit*, unde פַּס f. *particula*, *frustum*, *granum* .... Hinc Hispan. *pieça*, Gal. Angl. *piece* ...

פָּסַח QAL, Gr. βαίνω, Ital. Hispan. *passo*, Gal. *je passe*, hinc & Lat. *passus* .... Lxx. παρέρχομαι, χωλαίνω, σκεπάζω, διαπορεύομαι .... Vulg. & alii, *gradior*, *prodeo*, *prætereo*, *transeo*, (*transilio*, per intervalla è loco in locum, sive à latere in latus) *claudico*, *tego*, *protego*, *tueor*, *servo*, *conservo* .... Construitur cum præpos. עַל ...

Praet. 3. p. f. m. פָּסַח *transiit* .... Cum præfix. וּפָסַח *& transibit* .... 1. p. f. c. cum præf. quare accentus ex penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Heb. t. 2. p. 310. c. 1. וּפָסַחְתִּי עֲלֵכֶם, Exod. 12. v. 13. *& præteribo vos*, transiliam.

Ben. plur. m. עַד־מָתַי אַתֶּם פֹּסְחִים עַל־שְׁתֵּי הַסְּעִפִּים, 3. Reg. 18. v. 21. *usquequo transilietis super ambos ramos?* vel *claudicabitis in utrumque ctus*, *latus?* Claudus altero pede longiores gressus facit curtiori, & in id latus quasi se projicit. Cocc.

Inus. ex forma absoluta, פָּסֹחַ הִמָּלֵיט, Isai. 31. v. 5. *transeundo ... ut servet* ...

NIPHAL נִפְסַח, unde 3. p. f. m. Fut. cum præf. וַיִּפֹּל וַיִּפָּסֵחַ, 2. Reg. 4. v. 4. O. καὶ ἔπεσε καὶ ἐχωλάνθη, Lxx. Vulg. & alii, *& cecidit & claudus effectus est* ... Hinc nomen מְפִיבֹשֶׁת *Miphiboset*, (ἀμφιχώλια *utrinque claudi*,) i. ipsa, *præter vultum*, *deformitas* .... A quo per aphæresin τοῦ מ פס, & nomen & fabula τοῦ H'φαίστου, vel à אַף Chald. *vultus* .... & אֶשָּׁא Chald. *ignis* ... q. d. *vultum ignitum*. Unde Lucianus in dialogo Junonis & Jovis, ὦ ἀλλὰ τὸν H'φαῖστον ἰδεῖν τὸν σὸν υἱὸν οἰνοχοοῦν ἡμῖν χωλεύοντα, ἐκ τῆς καμίνου ἥκοντα, ἔτι τῶν σπινθήρων ἀνάπλεων .... ὑπὸ τῆς ἀσβόλης κατηθαλωμένον τὸ πρόσωπον; Latinis, *Vulcanus*, i. *scoria*, *sordes fabri ferrarii*, (ὑπαλλαγὴ) pro, *faber ferrarius sordis*, seu *sordidatus*, ὑπὸ τῆς ἀσβόλης κατηθαλωμένος πρόσωπον, ab Hebræo תּוּבַל קַיִן *touval-qain*, idem. Nempe ex תובל Arab. *squama*, *scoria ferri*, *æris*, *auri* ... & קין Arab. *faber ferrarius* ... Ex nomine porrò τοῦ *touvál-qaïn*, ablatâ per aphæresin primâ syllabâ, nimirùm, *tou*, remanet *Val-qain*, Gall. *Vulcain*, Latinè, *Vulcanus* ... vel *Vulcanus*, i. *primus faber ferrarius*, à אול *ával*, Arab. *primus*, & קין *qain*, Arab. *faber ferrarius* ...

PIEL פִּסֵּחַ, unde 3. p. pl. m. Fut. cum præf. וַיְפַסְּחוּ עַל־הַמִּזְבֵּחַ, 3. Reg. 18. v. 26. Lxx. καὶ διέτρεχον ἐπὶ τοῦ θυσιαστηρίου ... Vulg. & alii, *transiliebantque* (*super*) *altare* .... Alii, *& insiliebant*, vel *saltabant*, quasi *claudi* aut mente capti, miseri ... *super*, vel *juxta altare*, *quod fecerat* Achab ....

פָּסֵחַ Mass. *Paséahh*, Vulg. *Phasea*, nom. proprium 1°. viri, Esdr. 2. v. 49. 2°. filii Esthon, 1. Paral. 4. v. 12. ubi Vulg. *Phesse*. Etym. *claudicans*, à פָּסַח *claudicavit* ...

פֶּסַח m. voce Hebraicâ retentâ, ac nonnihil, ut fit, corruptâ, Lxx. πάσχα, Lxx. Theod. φασέχ, Aq. φασέ .... Aq. ὑπέρβασις, Sym. ὑπερμάχησις ... Vulg. & alii, *pascha*, *phasech*, *phase*, vel *phase* ... i. *transitus*, *transitio*, per metonymiam adjuncti, *agnus*, cujus sanguine conspersas ac signatas Israëlitarum domus, Angelus Ægyptiorum primogenitos occidens, *tran-*

sibat, Israëlitisque parcebat, unde per metonymiam effectûs, *propugnatio*.... Deut. 16. v. 1. *observa.... ut facias phase Domino*... וְזָבַחְתָּ פֶּסַח לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ צֹאן וּבָקָר, v. 2. O. ϗ θύσεις τὸ πάσχα κυρίῳ τῷ θεῷ σου πρόβατα ϗ βόας... Lxx. *& immolabis Pascha Domino Deo tuo oves & boves*... Vulg. *immolabisque phase Domino Deo tuo de ovibus, & de bobus*.... Alii, *hoc est, immolabis* (metonymicè) *agnum & oves & boves* crastinâ die... Confer Num. 28. vv. 17. 18. 19. Cum præf. הַפֶּסַח, & in pausa, quare τὸ (ֶ) in (ָ) mutatur, הַפָּסַח *pascha*, כַּפֶּסַח *sicut pascha*. Plur. cum præf. הַפְּסָחִים *paschata*, לַפְּסָחִים *in sacrificia paschalia*. Rad. פָּסַח *transivit, transiliit*... unde פֶּסַח *transitus*, &c.

פִּסֵּחַ m. Lxx. πορεία, Lxx. Sym. χωλός, Vulg. & alii, *gressus, progressus .... claudus*, פִּסֵּחַ שְׁתֵּי רַגְלָיו, 2. Reg. 9. v. 13. *claudus utroque pede*, Miphiboset. Cum præfix. וּפִסֵּחַ *& claudus*, הַפִּסֵּחַ *claudus*, וְרַגְלַיִם לַפִּסֵּחַ אָנִי, Job. 29. v. 15. *pedes* (instar pedum) *claudo eram*... מִפִּסֵּחַ *à claudo*. Plur. פִּסְחִים *claudi*. Cum præf. הַפִּסְחִים *claudi*. 2. Reg. 5. v. 6. *non ingrediéris huc*, כִּי אִם הֱסִירְךָ הַעִוְרִים וְהַפִּסְחִים *imò arcebit te cæcorum, claudorumve*, i. debilium, invalidorumque, quisque, ita locus per se munitus erat... R. פָּסַח *claudicavit*...

פָּסִיל m. Lxx. Aq. Sym. Theod. γλυπτόν, Lxx. ἄγαλμα, εἴδωλον, σεβάσμιον... Vulg. & alii, *sculptile, statua, imago picta, simulachrum, idolum*, quod *circum altare ponitur*... Plur. כִּי אֶרֶץ פְּסִלִים הִיא *quia terra sculptilium* (lapidicina) *est*.... Cum præf. הַפְּסִילִים *sculptilia*... וְהַפְּסִילִים *& sculptilia*... Isai. 42. v. 8. *gloriam meam alteri* (i. peregrino deo) *non dabo*, (וְלֹא) וּתְהִלָּתִי לַפְּסִילִים (*nec*) *laudem meam sculptilibus*... וְלִפְסִילִים *& sculptilibus*.... Constr. פְּסִילֵי אֱלֹהֵיהֶם, Deut. 8. v. 25. *sculptilia deorum earum* gentium. Cum præf. וּפְסִילֵי *& sculptilia*. Cum affix. פְּסִילֶיהָ *sculptilia ejus*, f. פְּסִילַיִךְ *sculptilia tua*, m. פְּסִילֵיהֶם *sculptilia eorum, sua*, וּפְסִילֵיהֶם *& sculptilia illorum*, בִּפְסִילֵיהֶם *sculptilibus suis, eorum*, וּבִפְסִילֵיהֶם *& sculptilibus eorum, suis*. R. פָּסַל *sculpsit*...

פַּסִּים m. plur. (χιτὼν πολύμιτος) Aq. ἀστραγαλωτός, ἀστραγάλειος, Lxx. Aq. καρπωτός, Lxx. ποικίλος.... Vulg. & alii, (tunica multis liciis texta) vestis, non *talaris*.... quæ Gr. ποδήρης dicitur: sed *astragalis*, sive *undis depicta*, κυματώδης ἐσθής... vel *fructibus intexta*, aut *diversis coloribus*, uti *polymita*, vel etiam *variis particulis diversorum colorum consuta*... τὸ enim פַּסִּים propriè *particulas*... significat. Cum præfix. הַפַּסִּים *frustorum*, seu *versicolor* tunica... R. פָּסַס *imminutum*... fuit, unde פַּסִּים plur. m. *particula, frusta*...

פָּסַךְ Mass. *Pasách*, Vulg. *Phosech*, nomen propr. filii Jephlat, filii Heber, filii Bariæ, 1. Paral. 7. v. 33. Etym. *arbiter, judex, causidicus*, à פְּסַךְ Chaldæis (idem, quod פָּסַק) *decrevit*.... τὸ (ָ), pro τὸ (ְ) sub פ.

פָּסַל QAL, Gr. ψιλόω *nudo, privo*, Lat. per metathesin, *spolio*, per syncopen, *polio*... unde ψιλὸς *tenuis, nudus*... Angl. Gal. *Vassal*.... Hinc Lxx. γλάφω, λαξεύω, ἐκλαξεύω, πελεκίζω.... Vulg. & alii, (Lat. per metath.) *scalpo, sculpo, lapides incido, pracido, dolo*...

Praet. 3. p. f. m. cum affix. פְּסָלוֹ *scalpit illud*, m.

Imper. 2. p. f. m. τὸ (ְ) in (ָ) hhatoúph) ob maqqáph correpto, פְּסָל־לְךָ, Exod. 34. v. 1. *dola tibi*.

Fut. 3. p. f. m. cum præf. וַיִּפְסֹל *& dolavit*. 1. p. f. c. cum præf. וָאֶפְסֹל *& dolavi, sculpsi*... 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּפְסְלוּ *& dolabant*...

פֶּסֶל m. Lxx. γλύμμα, Lxx. Aq. Sym. Theod. γλυπτόν, εἰκών, εἴδωλον.... Vulg. & alii, *sculptura, sculptile, statua, imago, simulachrum*, sive *idolum*.... Lxx. item Verbal. γράφω *scribo*... פֶּסֶל הַסֶּמֶל, 2. Paral. 33. v. 7. *sculptile* (Lat.) *simulachri*, reique *similis*... Cum præf. וּפֶסֶל *& sculptile*, הַפֶּסֶל, in pausa, הַפָּסֶל *sculptile*, בַּפֶּסֶל *in sculptili*, מִפֶּסֶל *à sculptili*. Cum præf. & affix. לְפִסְלוֹ *in sculptile sibi*, m. וּפִסְלִי *& sculptile meum*, c. עֵץ פִּסְלָם, Isai. 45. v. 20. (qui gestant, non gestantur,) *ligna simulachri*, seu *idoli sui*, m. R. פָּסַל *sculpsit*...

פְּסַנְטֵרִין, פְּסַנְתֵּרִין plur. m. Chald. (ex Gr. τοῦ ψαλτηρίου), Lxx ψαλτήρια, Vulg. & alii, *psalteria*...

פָּסַס QAL, Ital. per metath. *spezzo*, Gal. *je despece*...

PRAET. 3. p. plur. c. כִּי־פַסּוּ אֱמוּנִים, Psal. 11. Hebr. 12. v. 2. O. ὅτι ὠλιγώθησαν (A. ἐπιρεάσθησαν, Σ. ἐξέλειπον) αἱ ἀλήθειαι .... Lxx. Vulg. *quoniam diminutæ sunt veritates*.... Aq. *defierunt*, Sym. *defecerunt*, Alii, *excisi sunt*... *veraces*, seu *fideles*, Quidam, (ex usu Chaldaico) *semovêre se* (*discessêre*, *dissutæ* veluti, sive *discissæ*) *veritates a filiis hominum*...

פִּסְפָּה Mass. *Pispâh*, Vulg. *Phaspha*, nomen propr. filii Jetter, 1. Paral. 7. v. 38. Etym. *lapis*, à פִּסְפְּסָא f. Chald. *lapis*, unde diminutivum פְּסֵיפָן *lapillus*, calculus.... ex quo Gr. ψῆφος.

פָּעָה QAL, Gr. βοάω, per metath. ὠπύω ... *clamo*, *vociferor*, *ejulo*, *sono*, *sibilo* ... unde Gr. ὄψις...

FUT. 1. p. s. c. כַּיּוֹלֵדָה אֶפְעֶה, Isai. 42. v. 14. Lxx. ὡς ἡ τίκτουσα ἐκαρτέρησα *sicut pariens malis non cedebam*. Vulg. *sicut parturiens loquar*, Alii, (Cocc.) *ut puerpera*, *clamabo*, Quidam, *clamabam*, *nunc verò*...

פָּעוּ Mass. *Páou*, Gen. 36. v. 39. (1. Paral. 1. v. 49. פָּעִי *Pái*, mendosè pro פָּעוּ *Páou*,) Vulg. utrobique, *Pháu*, nom. proprium urbis Adar regis septimi, (vel octavi) in Edom, Leusd. Etym. *fragraverunt*, *se diffuderunt* odores, à פָּעַ Arabibus, *fragravit*, *se diffudit* odor.... unde (uti ex accentu liquet) 3. p. plur. c. Præteriti, פָּעוּ *fragrarunt*...

פְּעוֹר Mass. *Peór*, Vulg. *Phogor*, nom. propr. 1°. montis, *in terra Moab in supercilio Lybiadis*, (*respicientis solitudinem*,) *in quem Balac rex Moab Balaam ariolum duxerat ad maledicendum Israëli*, Num. 23. v. 28. *in hoc* (*monte*) *Baal-phegor*, sive *Beelphegor*, *à gentibus fuit cultus*, Num. 25. v. 3. *juxta hunc in valle sepultus est* (*Moscheb*, sive) *Moses*, Deut. 24. v. 6. (sive 34. vv. 1. & 5.) Leusd. 2°. urbis *tribûs Judæ*, *cujus mentio fit in codicibus Græcis*, *non in Hebræis*, Jos. 15. v. 60.... *credibile est hujus urbis memoriam permansisse in* φογώρ, *quod nomen erat vici in Tribu Judæ non longè à Bethlehem* ... teste Eusebio in onomastico, ἔστι φογὼρ κώμη πλησίον Βηθλεὲμ *est Phogor vicus propè Bethleem* ... *Hieronymus addit*, quæ nunc Phaora nuncupatur. *Emollita est pronuntiatio*, & *abjectum gamma*, uti Σωάερ *dixêre*, *pro* Σηγώρ, &c. Reland. Palæst. p. 955. 3°. idoli Moabitarum & Madianitarum, (à quo & mons & vicus, ubi colebatur, nuncupati videntur) Num. 25. vv. 3. 18. Deut. 3. v. 29. & cap. 4. v. 3. Jos. 22. v. 17. Hos. 9. v. 10..... Cum nomine בעל, בעלפעור *Báal-peór*, vel *Béel-phegór*, i. *Dominus*, sive *Deus-Peór*, seu *Phegór*, aut *Phogór*, non autem *Dominus-montis*... Deut. 3. v. 29. *mansimusque in valle contra* בֵּית פְּעוֹר, Vulg. *fanum τοῦ Phogor*. Etym. non *podex*, sed *nuditas*, (Hebræis obscænum membrum) à פָּעַר Hebræis, *aperuit*... Chaldæis, *nudavit se*... Hinc, geminatâ scilicet prima radicali, Gr. Πρίαπος, Ionicè, Πρίηπος, Lat. *Priapus*.... Quod liquet cùm ex Num. 25. vv. 5. 18. Jos. 22. v. 17. tùm maximè ex Num. 25. v. 8. neque enim *separavit se vir è filiis Israël* ad cacandum *ante τό* בעל פעור; sed לַבֹּשֶׁת (Hos. 9. v. 10.) *ad facinus indignum* unde cum Madianitide transfodiendus ... Sic porrò Origenes homil. 20. in *Num.* sic S. Hieronymus...

פָּעַל QAL, (Latinè per metathesin, *laboro*, alternando, ut fit, ל & r, *operor*, per apocopen, *facio*. Lxx. Sym. ποιέω ...) ἐργάζομαι, Lxx. ἐξεργάζομαι, Lxx. Aq. κατεργάζομαι, Lxx. ἐνεργέω, πράττω, Sym. δράω, Lxx. ἐπιτελέω.... Vulg. & alii, *operor*, *efficio*, *effectum reddo*, (*munere*, vel *virtutis munere fungor*, *promoveo*, *afficio*, *facio*, *ago*,) *perpetro*, *perficio*, *perago*, *exequor*, *præsto*...

PRAET. 3. p. s. m. מִי־פָעַל וְעָשָׂה, Isai. 41. v. 4. *Quis designavit* (Calv. *paravit*, Cocc.) & *perfecit*...? Prius est decreti, consilii, incœpti: posterius effectionis seu perfectionis. In pausa, quare τό (-) in (·) mutatur, כִּי הַשָּׁתוֹת יֵהָרֵסוּן צַדִּיק מַה־פָּעָל, Psal. 10. Hebr. 11. v. 3. *si propugnacula destruuntur*,

justus quid faciet? Dominus est ... qui .... פָּעַל יְהוָה לַמַּעֲנֵהוּ וְגַם־רָשָׁע לְיוֹם רָעָה, Prov. 16. v. 4. Vulg. *universa propter semetipsum operatus est Dominus; impium quoque ad diem malum.* Alii, ex Targum, כֻּלְּהוֹן עוֹבָדִין דַּאלָהָא לְאִלֵּין דְּמִשְׁתַּמְּעִין לֵיהּ וְרַשִׁיעָא לְיוֹמָא בִּישָׁא *universa ipsa opera Dei propter eos, qui obedientes sese ei præbent; impius verò in diem malam...* Sic vertunt: *omnia operatur Deus ad responsionem sui ipsius, vel ut respondeant sibi ipsi, i. ut sibi obtemperent ... etiam impius ad diem calamitosum*, supple, *ordinatur à Deo....* Quidam, *omnia operatur* Deus *αἰτιολογικῶς*, caussæ redditiva *ei, qui rationem facti reddere faceret*, aut *reddi postularet; sic etiam impius omnia parat* responsa *in diem malam*, quâ scilicet deprehenderetur, reddenda *interrogaturo....* Sermo ellipticus, vide Gram. Heb. t. 2. p. 5. τὸ porrò לַמַּעֲנֵהוּ non ad præpositionem לְמַעַן, sed ad מַעֲנֶה nomen masc. sive subst. sive participium τῷ Hiphil Verbi עָנָה *respondit*...referendum esse ex τῷ הוּ affixo liquet... Cum præf. וּפָעַל *& operatur*, format ... 2. p. s. m. פָּעַלְתָּ לַחוֹסִים בָּךְ, Psal. 30. Hebr. 31. v. 20. *paras*, vel *potiùs præstas* (exhibes, aut exhibebis) *confugientibus ad te*, כִּי גַּם־כָּל־מַעֲשֵׂינוּ פָּעַלְתָּ לָּנוּ (*pá-altallánou*,) Isai. 26. v. 12. *nam omnia etiam opera nostra operatus es nobis ..., opera nostra* vocat, non quæ facta sunt per nos, sed propter nos; ut Jerem. 51. v. 35. *violentia mea*, i. mihi facta. Angl. annot. Quicquid nobis evenit, boni malive, te curante evenit... Grotius; quod ex præcedentibus liquet. 1. p. s. c. פָּעַלְתִּי *operatus sum*..., 3. p. plur. c. פָּעֲלוּ, & in pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (-) sub ע mutatur, פָּעָלוּ *operati sunt, operantur*...

Ben. s. m. כִּי־פֹעַל פֹּעֵל בִּימֵיכֶם, Habac. 1. v. 5. *quia opus parat*, (vel *paratur*,) molitur, *in diebus vestris, quod non crederetis, si narraretur.* פֹּעֵל אָוֶן, Lxx. *κακοῦργος maleficus, improbus*... Cum præf. וּפֹעֵל *& operans*.... Cum præf. & affix. וּלְפֹעֲלִי *& opifici meo*... c. Plur. constr. accentu ab ultima ad penultimam ob concursum retracto, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308. פֹּעֲלֵי אָוֶן, Job. 34. v. 8. *qui operantur iniquitatem*, Cocc. *qui tractant vanitatem*, qui in vanitate occupantur. Cum præf. וּפֹעֲלֵי *& operantes*... לְפֹעֲלֵי *operariis*... מִפֹּעֲלֵי *ab operariis*...

Fut. 3. p. s. m. ex forma (-), וּמַה־יִּפְעַל שַׁדַּי לָמוֹ, Job. 22. v. 17. (*dicebant*) *quid faceret sibi omnipotens? quùm ille... αὐτοῖς*, hîc continuatur. In pausa, unde τὸ (-) in (-) sub ע mutatur, יִפְעָל *operatur, parat.* 2. p. s. m. ex forma (ֹ), quod ob maqqáph in (- hhatoúph) mutatur, Job. 35. v. 6. *si peccas*, מַה־תִּפְעָל־בּוֹ *quid facis contra ipsum?* Vulg. *quid ei nocebis?* Ex forma (-) quod ob pausam in (-) mutatur, גָּבְהֵי שָׁמַיִם מַה־תִּפְעָל, Job. 11. v. 8. *altitudines cœli, ὑπαλλαγή*, pro *cœlum altitudinum*, i. cœlum altissimum (est,) *quid agas?* Sic אַשְׁרֵי הָאִישׁ, Psal. 1. v. 1. *beatitudines viri*, pro *vir beatitudinum*, i. vir maximè beatus... 1. p. s. c. ex forma (-), quod ob pausam in (-) mutatur, Job. 7. v. 20. *peccavi;* מָה אֶפְעַל לָךְ *quid facerem* (aliud) *erga te, ô hominum observans?* 2. p. pl. m. in pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (-) sub ע mutatur, quamvis accedente ן paragogico accentus pausans à penultima ad ultimam descendat, vide Gram. Heb. t. 2. p. 312. c. 2. אַף־בְּלֵב עוֹלֹת תִּפְעָלוּן, *etiam injustitias in corde paratis*, meditamini...

פֹּעַל m. Lxx. *ἔργον*, Aq. *κατέργον*, Lxx. Incert. *ἐργασία*, Lxx. *ποίημα, πρᾶξις, μισθὸς*...Vulg. & alii, *labor, opus, operatio, factura, elaboratio, quæstus, lucrum, opificium, instrumentum, factio*, sive *factum, facinus, negotium*.... Per metonymiam causæ, aut effectûs, *merces, præmium laborum*... Sym. *ἐργάτης operarius, artifex.* Lxx. item, *ὁδὸς via, ratio, vita institutum*... Verbal. *ἐργάζομαι operor, ἐνεργέω efficaciter operor, ποιέω facio*...כִּי פֹעַל אָדָם יְשַׁלֶּם־לוֹ, Job. 34. v. 11. *quale opus hominis, tale præmium dabit illi.* Cum præf. וּפֹעַל *& opus*... בְּפֹעַל *opere*.... Cum affix. τὸ (ֹ) in (- hhatoúph) mutato, unde & τὸ (-) ex (-) sub ע per (- hhatoúph) dilatatur, vide Gram. Heb. t. 1. pp. 34. & 109. פָּעֳלוֹ *opus ejus, suum, su.*

Cum præf. & affix. וּפָעֳלוֹ *& opus ejus*, m. כְּפָעֳלוֹ *secundùm opus ejus*, m. לְפָעֳלוֹ *ad opus suum*, m. כְּפָעֳלָהּ *juxta opus suum*, f. פָּעֳלְךָ, & in pausa, τὸ (ׂ) in (ֵ) ante affix. ךָ mutatur, פָּעֳלֶךָ *opus tuum*, m. וּפָעֳלֶךָ *& opus tuum*, m. בְּפָעֳלֶךָ *opere tuo*, m. פָּעֳלֵךְ *opus tuum*, f. פָּעֳלִי *opus meum*, c. פָּעֳלָם *opus eorum*... כְּפָעֳלָהֶם *ad opus ipsorum*.... כְּפָעֳלָם *secundùm opus ipsorum*.... לְפָעֳלָם *de opere istorum*... וּפָעָלְכֶם *& opus vestrum*, m. ... Plur. τοῦ (ו) in (ׂ) loco τῆς (ָ) mutato, ac (ָ) penult. in (ְ), vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 105. & 109. רַב־פְּעָלִים, 2. Reg. 23. v. 20. *magnus rebus gestis*... R. פָּעַל *operatus est*...

פְּעֻלָּה f. Lxx. ἔργον, ἐργασία, λειτουργία, πόνος, μόχθος, μισθός... Vulg. & alii, *opus, operatio, munus publicum, opera, labor molestus*.... Item, *operæ pretium, merces, fructus*, sive *compensatio operæ*... Constr. פְּעֻלַּת צַדִּיק לְחַיִּים, Proverb. 10. v. 16. *opera justi* (sunt, aut tendunt) *ad vitam*, æternam scilicet, ut docet ἀντίθεσις. Cum affix. פְּעֻלָּתוֹ *opus ejus, suum*, m. Cum præf. & affix. הִנֵּה שְׂכָרוֹ אִתּוֹ וּפְעֻלָּתוֹ לְפָנָיו, Isai. 40. v. 10 *ecce merces sua* (Christi) *cum ipso*, (nempe, *oves ipsi à patre traditæ*;) *& opus*, sive *studium ipsius* (ipsæ nimirùm oves) *ante ipsum* educendæ, ipsi, vel ex ipso pascendæ... Vide v. seq. confer & cap. 62. v. 11. לִפְעֻלָּתֶךָ *operi tuo*, f. ...וַאֲנִי לְרִיק יָגַעְתִּי.... אָכֵן מִשְׁפָּטִי אֶת־יְהוָה וּפְעֻלָּתִי אֶת־אֱלֹהָי, Isai. 49. v. 4. *At ego.... frustrà laboro*, frustrà prædico apud Judæos, quorum paucissimi credunt.... *veruntamen judicium meum, jus meum*.... unum *cum Domino; & opus meum cum Deo meo* commune. Confer Joan. 14. v. 10. פְּעֻלָּתָם *opus eorum*... לִפְעֻלַּתְכֶם *operi vestro*, m. Plur. constr. פְּעֻלּוֹת *opera*... Cum præf. לִפְעֻלּוֹת *ad opera*... à Paoûl s. f. פְּעוּלָּה, unde mutato τοῦ (ו) in (ֻ) sequenti dagh. per legem æquivalentiæ, פְּעֻלָּה *opus*... R. פָּעַל *operatus est*...

פְּעֻלְּתַי Mass. *Pullthái*. Vulg. *Phollathai*, nom. proprium filii octavi τοῦ Obededom, 1. Paral. 26. v. 5. Etym. *opus meum*... à פעלה, vel cum aff. פעלתי Arab. *opus*, & (ַי) per enallagen pro (ִי). Vide Gram. Hebr. t. 1. p. 127. c. 1. affix. scil. 1. p. s. c.

פָּעַם QAL, Gr. per metath. ἀμείβω *muto, alterno, per vices ago, egredior, progredior, prætereo, pertranseo*...

INFIN. cum præf. & affix. וַתָּחֶל רוּחַ יְהוָה לְפַעֲמוֹ בְּמַחֲנֵה־דָן, Jud. 13. v. 25. O. καὶ ἤρξατο πνεῦμα κυρίου συμπορεύεσθαι αὐτῷ ἐν παρεμβολῇ Δάν, Lxx. *& cœpit Spiritus Domini simul egredi cum eo in castra Dan*... Vulg. *cœpitque Spiritus Domini esse cum eo in castris Dan*... Alii, *cœpitque Spiritus Domini per vices agitare eum*, Alii, *roborare*, Arab. *vegetare*, Alii, *tangere*, Cocc. *pulsare*, Syr. *promovere*, Alii, *ducere, impellere*.... *eum* ... Quidam, *& irruit* (ex חוּל τοῦ חִיל, usuque Arabico, confer Jud. 14. v. 6.) *Spiritus Domini* in eum *inter incedendum in castris Dan; unde descendit*...

NIPHAL נִפְעַם *transeo, pertranseo*...

PRAET. 1. p. s. c. נִפְעַמְתִּי וְלֹא אֲדַבֵּר, Psal. 76. Hebr. 77. v. 5. O. ἐταράχθην καὶ οὐκ ἐλάλησα. Σ. ἠπόρουν, καὶ οὐκ ἐλάλουν. Lxx. Vulg. *turbatus sum, & non sum locutus*. Sym. *dubitabam & non locutus sum*. S. Hieron. & alii, *stupebam & non loquebar*. Alii, *contritus, attonitus, perculsus*... *eram, ut loqui non possem*. Quidam, *percurrebam* (mente), *quæ non exprimerem*.

FUT. 3. p. s. f. correpto τοῦ (ַ) in (ָ) ob accentum ab ultima ad penultimam propter (ו) convertens retractum, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 310. c. 1. וַתִּפָּעֶם רוּחוֹ, Gen. 41. v. 8. O. ἐταράχθη ἡ ψυχὴ αὐτοῦ. Ἄλλος, κατενύγη. Lxx. *turbata est anima ejus*. Alius, *transibat Spiritus ejus* de cogitationibus in cogitationes. Vulg. *pavore perterritus*. Alii, *conturbatus, consternatus, contritus, confractus, exagitatus* ... *est spiritus ejus*, Alii, *palpitabat cor ejus*, Quidam, *& alternabat animus ejus*, m. spem scilicet ac timorem... vel *pertransibat*, i. alienabatur mens ejus...

HITHPAEL הִתְפָּעֵם, unde 3. p. s. f. Fut. cum præf. (ו) convertenti, unde τὸ (ֵ) in (ֶ), ut mox supra, corripitur, וַתִּתְפָּעֶם רוּחוֹ, Dan. 2. v. 1. O. καὶ ἐξέστη τὸ πνεῦμα αὐτοῦ, Lxx. *nec constabat sibi mens*

ejus.... Vulg. *& conterritus est spiritus ejus* ... Alii, *consternavit se, variè huc & illuc agitatus, vicibus jactatus*.... *est spiritus ejus* .... Quidam, *immutabat se mens ejus*.... Syr. *insaniebat*...

פַּעַם c. sed f. sæpiùs, Lxx. βῆμα, διάβημα, Lxx. Aq. κάθοδος, Lxx. Sym. πάροδος, Lxx. Aq. ὁδὸς, Lxx. ἴχνος, Lxx. Sym. πὺς, (Lxx. χείρ,) Lxx. Sym. Theod. ἅπαξ, Lxx. εἰσάπαξ, καιρὸς, χρόνος, τότε... Vulg. & alii, *gressus, passus*, (*ingressus, incessus, progressus*...) *transitus*, seu *transitio, descensus, migratio, reditus*, (*angulus*), vide צִיץ nomen arboris, suo loco; *circuitus, via*, sive *iter, profectio*, per metonymiam adjuncti, *vestigium, pes, mensura*, hinc & *manus*... Item, *semel, semel duntaxat, omninò, prorsus, occasio, tempus, tunc, nunc*... Nonnulli etiam, *ictus*, Gal. *coup, pulsus, concussio*.... Item, *incus*.... פַּעַם אַחַת וְלֹא אֶשְׁנֶה לוֹ, 1. Reg. 26. v. 8. *uno ictu, nec altero opus erit illi*. In pausa, unde τό (-) penult. in (-) mutatur, פָּעַם *angulus*.... Cum præfix. הַפַּעַם, Lxx. ἅπαξ *semel*, νῦν *nunc*, ἀπὸ τῦ νῦν *à nunc, ab hoc tempore*, νῦν ἔτι *nunc adhuc*, ὁ νῦν καιρὸς *præsens tempus*, זֹאת הַפַּעַם, Gen. 2. v. 23. *ob, istac vice* ... Gal. *ob, pour le coup*.... In pausa, unde τό (-) penult. in (-) sub פ mutatur, אָמוּתָה הַפָּעַם, Gen. 46. v. 30. *morerer jam haud invitus, postquam*... כְּפַעַם, בְּפַעַם, in pausa, בְּפָעַם *in vicem, vice*... Num. 24. v. 1. *nequaquam abiit* כְּפַעַם־בְּפַעַם, O κατὰ τὸ εἰωθὸς αὐτῷ... Lxx. *sicut consuetum ei erat* ... Vulg. *ut antè perrexerat*... Alii, ad verbum, *sicut vice in vice*, i. *hâc vice, ut vice priore*... Quidam, *uti singulis vicibus*, i. ut anteà solebat.... Lxx. item, (alibi) καθὼς ἀεὶ *sicut semper*, ὡς (καθὼς) ἅπαξ καὶ ἅπαξ *uti semel & semel*. Dual. Gen. 27. v. 36. *supplantavit me*. זֶה פַעֲמַיִם.... O. ἰδὲ δεύτερον τῦτο... Lxx. Vulg. & alii, *en alterâ vice*... Lxx. item (alibi) δὶς *bis*, δισσὴ *via*... In pausa, unde (-) loco τῦ (-) sub ם, פַּעֲמָיִם *vicibus duabus*.... Plur. שֶׁבַע פְּעָמִים *septem vicibus*, O. ἐπτάκις. Constr. פַּעֲמֵי *pedes, vestigia, incessus, anguli*.... Cum affix. פְּעָמָיו *pedes suos, ejus*.... m. פְּעָמַיִךְ *pedes tuos*... m. פְּעָמֶיךָ *pedes tui*... f. פְּעָמַי, & in pausa, פְּעָמָי *pedes mei*.... c. לִפְעָמָי *pedibus meis*... c. Cum terminatione fem. plur. cum affix. עַל אַרְבַּע פַּעֲמֹתָיו, Exod. 25. v. 12. O. ἐπὶ τὰ τέσσαρα κλίτη. Lxx. Vulg. & alii, *per, in quatuor angulos ejus*, arcæ, ad basim, scil. Lxx. 3. Reg. 7. v. 30. μέρη. R. פָּעַם *mutavit, alternavit, vicem reddidit*, vicem, aut vice respondit... unde פַּעַם, m. (ex quo פַּעֲמָה f. vel פְּעָמוֹת plur.) *vicem*... significat & *angulum*, quem format lineæ alterius in alteram mutua, aut alterna inclinatio.

פְּעָמוֹת plur. f. vide in פַּעַם, col. præced.

פְּעָמִים plur. m. vide ibid.

פַּעֲמֹן m. Lxx. κώδων, Vulg. & alii, *tintinnabulum*, Alii, *nola, tuba, cymbalum, crepitaculum*.... Plur. cum præf. הַפַּעֲמֹנִים *tintinnabula*... Constr. פַּעֲמֹנֵי *tintinnabula*.... Cum præf. וּפַעֲמֹנֵי *& tintinnabula*... Rad. פָּעַם *alternavit*... unde פַּעֲמֹן *instrumentum, quod alternatim pulsatur, aut sonat*...

פַּעְנֵחַ Masc. *Pάnéahh*... vide צָפְנַת suo loco. Vide & Gram. Hebr. tom. 1. p. 447. c. 2.

פָּעַר QAL. Lxx. ἀνοίγω, διανοίγω... Vulg. & alii, (Lat. per metath.) *aperio, adaperio, patefacio*, seu *aperiendo diduco*. Item, ex usu Chald. *nudo, retego*... unde ex τῷ פָּרַע, per metath. (aut hoc ab illo) factum videtur.

Præt. 3. p. f. f. cum præf. וּפָעֲרָה פִיהָ לִבְלִי־חֹק, Isai. 5. v. 14. *& aperit* (sepulchrum.) *os suum absque præscripto*, Lxx. τῦ μὴ διαλείπειν... 1. p. f. c. פִּי פָעַרְתִּי וָאֶשְׁאָפָה, Psal. 118. Hebr. 119. v. 131. *os meum distendo, anheloque* præ siti, sive desiderio præceptorum tuorum.... 3. p. plur. c. פָּעֲרוּ *distendunt*...

פַּעֲרַי Masc. *Pάarái*, Vulg. *Pharai*, nomen propr. viri, 2. Reg. 23. v. 35. Etym. *rosæ meæ*, à sing. פער Arab. *rosa patens, aperta*, Av. & affix. 1. p. f. c. (י).

פָּצָה QAL. Lxx. Theod. ἀνοίγω, Lxx. διανοίγω, διαστέλλω, χαίνω, ῥύομαι, ἐξαιρέω, λυτρόω.... Vulg. & alii, *aperio* os ad cachinnum, scil. vel loquendum... unde differt à τῷ פָּעַר, quod os aperit ad respirandum, aut deglutiendum... vel

potiùs פער ל׳ פצה ל׳ latiùs patet.... *aperiendo diduco, distendo, bifco, dehifco, inhio*; ex ufu Chald. *libero, fervo, eximo, eruo, redimo*...

Praet. 3. p. f. f. Gen. 4. v. 11. *maledictus*, ejiciendus ... *es ab iftac terra*, אֲשֶׁר פָּצְתָה אֶת־פִּיהָ לָקַחַת *quæ aperuit os fuum ad combibendum*... Cum præf. וּפָצְתָה *& aperiet*.... 2. p. f. m. expreffo ה ל׳ in fine, ubi fubintelligebatur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 284. פָּצִיתָה אֶת־פִּיךָ אֶל־יְהוָה, Jud. 11. v. 36. *aperuisti os tuum ad Dominum*, ad nuncupandum fcilicet votum ... quo fi ipfa (ἡ τῶ videlicet Jephte filia, dicta Philoni Judæo שְׁאִילָא *feilân*, i. *poftulatio*, five *poftulanda, expetenda*... unde *Iphigeniæ* fabula...) *mortua eft*, לְתַנּוֹת *ad alloquendam* ergò mortuam *ibant* (v. 40.) *quatuor anni temporibus, filiæ Ifraël*... Sed quòd de perpetua duntaxat virginitate votum fuerit, liquet vel unis hifce verbis: וַיַּעַשׂ לָהּ אֶת־נִדְרוֹ אֲשֶׁר נָדָר וְהִיא לֹא־יָדְעָה אִישׁ, v. 39. *fecit igitur illi ex voto, quod nuncupârat, ut ipfa virum non cognofceret*, includendo fcil. *unde ftatutum*... *ut irent* לְתַנּוֹת ... 1. p. f. c. פָּצִיתִי *aperui*... 3. p. plur. c. פָּצוּ *aperuerunt*...

Ben. f. m. cum præf. Ifai. 10. v. 14. *& non fuit*, נֹדֵד כָּנָף וּפֹצֶה פֶה וּמְצַפְצֵף *qui abigeret alâ, aut aperiret roftrum, aut pipiret, ut matres folent direptis nidis*, הַפּוֹצֶה *qui redimit*...

Imper. 2. p. f. m. פְּצֵה *aperi*. Cum affix. פְּצֵנִי *libera me*... c.

Fut. 3. p. f. m. יִפְצֶה *aperiet*...

פצח QAL. Lxx. ᾄδω, Aq. κελαδέω, Lxx. βοάω, ἐξάλλομαι, Sym. ἱλαρύνομαι, ἱλαρεύομαι, Lxx. ῥήγνυμαι... Vulg. & alii, *cano, canto, decanto, modulor, fono, perfono, ftrepo, clamo, conclamo*, (præ gaudio fcilicet) *exfilio, exfulto, hilaror, exhilaror, gaudeo, laudo, jubilo, erumpo in gaudium*, vel *erumpo gaudium*, Terent.... Hinc per aphæresin ac metathesin, Lat. *geftio*...

Praet. 3. p. plur. c. פָּצְחוּ רִנָּה, Ifai. 14. v. 7. *erumpunt in cantum*...

Imper. 2. p. f. f. פִּצְחִי *erumpe* cantu... 2. p. plur. m. פִּצְחוּ רַנְּנוּ יַחְדָּו, Ifai. 52. v. 9. *erumpite & canite fimul*.... Cùm præfix. וּפִצְחוּ *& erumpite* clamore, laude...

Fut. 3. p. plur. m. יִפְצְחוּ *erumpent*...

PIEL פִּצַּח, unde 3. p. plur. c. Praet. in paufa, וְאֶת־עַצְמֹתֵיהֶם פִּצֵּחוּ, Mich. 3. v. 3. Lxx. καὶ τὰ ὀστᾶ αὐτῶν συνέθλασαν, Alex. συνέκλασαν, Complut. συνέτριψαν... Lxx. Vulg. & alii, *& offa eorum ruperunt, fregerunt, confregerunt*.... Alex. *& offa unà* cum carne & pelle *incluferunt*... (ni τὸ συνέκλεισαν, mendosè fit pro τῷ συνέκλασαν) Complut. & alii, *fruftatim comminuerunt*...

פצל QAL, Gr. ψιλόω *nudo, privo, deglabro, depilo*... per metath. λεπίζω, & cum fyncopa, λέπω *decortico, delibro*, vel *putamen, & fquamam detraho*... Gal. per fyncop. *je pele*...

PIEL 3. p. f. m. Praet. Gen. 30. v. 38. *pofuitque virgas*, אֲשֶׁר פִּצֵּל, Alii, *quas decorticaverat*... O. ἃς ἐλέπισεν....

Fut. 3. p. f. m. cum præf. וַיְפַצֵּל *& decorticavit*... Vulg. *ex parte decorticavit*...

פצם QAL. Gr. ψωμίζω *panem in frufta divido*... & cum apocopa, ψάω *in tenues partes comminuo*...

Praet. 2. p. f. m. cum affix. Pfal. 59. Hebr. 60. v. 4. *commovisti terram*, פְּצַמְתָּהּ, O. καὶ συνετάραξας αὐτήν, Lxx. & Vulg. *& conturbafti eam*, Targ. וְעַזְעַתָא וּסְדַקְתָּא יָתָהּ *concuffifti, & difcidifti eam*, Syr. ופתחתה *& aperuisti, dehifcere fecisti eam*, Alii, *diffregisti*, vel *diffregeras, difruperas*...

פצע QAL, Gr. ψάω, ψάλω, *rado*, per metonymiam adjuncti, *incido, vulnero, in partes tenues comminuo, extenuo*...

Praet. 3. p. plur. c. cum affix. פְּצָעוּנִי, Cant. 5. v. 7. O. ἐτραυμάτισάν με, Lxx. Vulg. & alii, (&) *vulneraverunt me*, A. ἐμωλώπισάν με, Aq. & quidam, *fuggillârunt cutem ex verberum incuffione*...

Paoul f. m. פְּצוּעַ־דַּכָּא, Deut. 23. v. 1. Lxx. θλαδίας, Vulg. & alii, *eunuchus*, compreffione factus: digitis nimirùm tefticuli infantum in aqua calida pofitorum comprimuntur ufque dum abolentur, Drufius. Eunuchi funt duplices: 1. qui tales funt à Deo facti; qui fic nati funt,

ſunt, vel ex morbo: 2. facti ab hominibus. De his, non de illis, hîc agitur. Horum iterum tria ſunt genera; quibus teſticuli ſunt, 1. attriti, vel 2. exſecti, vel 3. quibus & penis abſciſſus eſt: De his hîc agitur, ſynopſ.... Ad verbum: *attritus*, (Aq. τραυματίας *vulneratus, laceratus, comminutus*... Nonnulli, *teſtes*, vel *teſtem*, at unde τῷ דַּכָּא, ſignificatio iſtæc? Alii, *contritione*, ſive *compreſſione*... teſticulorum ſcilicet.

Infin. formæ abſolutæ cum præfix. הַכֵּה וּפָצֹעַ, 3. Reg. 20. v. 37. O. καὶ πατάξας συνέτριψε, Lxx. *& percuſſum contrivit, contudit*... Vulg. *qui percuſſit eum, & vulneravit*... Alii, *percutiendo, & vulnerando*... Quidam, *percutiendo ita ut vulneraret*.

פֶּצַע m. Lxx. Aq. Sym. Theod. τραῦμα, Lxx. σύντριμμα... Vulg. & alii, *vulnus, plaga inflicta, ſauciatio, contritio, contuſio, fractio*... Cum præf. & affix. Gen. 4. v. 23. *num virum occidi* לְפִצְעִי *in vulnus meum*, i. quo mihi jure talionis de tali vulnere ſit metuendum? Plur. פְּצָעִים חִנָּם, Proverb. 23. v. 29. *vulnera gratis*, i. ſine causâ accepta. Conſtr. נֶאֱמָנִים פִּצְעֵי אוֹהֵב, Proverb. 27. v. 6. *fideliora*, (i. minus de ipſis diffidendum, cavendum... quàm de...) *vulnera à diligente* inflicta... Cum affix. פְּצָעַי *vulnera mea*, c. R. פָּצַע *vulneravit*...

פָּצַר QAL, Gr. ψαίρω *accelero, propero, feſtino, accedo, attingo*.... per metath. Gal. *je preſſe*... Angl. *to preſſ*. Lxx. βιάζομαι, καταβιάζομαι, παραβιάζομαι... Vulg. & alii, *inſto (inſiſto) urgeo, premo, opprimo, impello, compello, cogo, vim facio*.... Conſtruitur cum præpoſ. ב.

Fut. 3. p. ſ. m. ex forma (-) cum præf. וַיִּפְצַר־בָּם מְאֹד, Gen. 19. v. 3. *& valdè inſtitit ipſis*. 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּפְצְרוּ בָאִישׁ בְּלוֹט, Gen. 19. v. 9. *& vim faciebant viro*, Lot ſcilicet...

HIPHIL הִפְצִיר, unde Infin. ex forma (-), וּתְרָפִים הַפְצַר, 1. Reg. 15. v. 23. O. καὶ πόνους θεραφὶν ἐπάγουσιν... Sch. Τὸ δὲ θεραφὶμ, Α. θρησκείαν καὶ ἀνθυφαίρεσιν ἡρμήνευσε. Ἄλλος, ἐπιτήρησιν, Ἄλλος, θεραφεὶν ὀδύνην καὶ πόνους ἐπάγουσιν. Σ. ἡ δὲ ἀνομία τῶν εἰδώλων τὸ ἀπειθεῖν. Lxx. *& labores Theraphin inducunt*. Sch. τὸ autem, *Theraphim*, Aquila, *cultum & ſubtractionem interpretatus eſt*. Alius, *obſervationem*, Alius, *Theraphein dolorem & labores inducunt*. Sym. *iniquitas verò idolorum* eſt τὸ *diffidere*. Vulg. *& quaſi ſcelus idololatriæ, nolle acquieſcere*. Alii, *& vanitas*, ſeu *iniquitas* τῶν *Theraphim*, i. e. crimen veluti idololatriæ eſt *tranſgredi*, voluntatem ſcil. Dei.... Sunt porrò οἱ *Theraphim*, צַלְמַנַיָּא Targ. Jonath. Jerem. 50. v. 38. μορφώματα, Aq. *figuræ*, ſive *imagines*, vel ſerpentum, vel angelorum, vel hominum, vel dæmonum, (à שרפים, alternando more Chaldæorum ac Syrorum ש in ת, *Seraphim*, primi angeli, aut per metath. *preſtêres*, ſerpentes ſiti πρήθοντες...) Vel *imagines conſtellatæ*, Chald. טלסמאות *Thalaſmaoth*, *figuræ loquentes*.... *reſponſa conſulentibus dantes*, ut patet, ex Ezech. 21. v. 21. Zach. 10. v. 2. à ſing. טלסם *Thilſemon*, Arab. Gr. τέλεσμα, ἀποτέλεσμα, Lat. depravatè, *Taliſma*.... Sunt verò Aliis οἱ תרפים *Theraphim*, *Penates* (uti videntur ex 1. Reg. 19. v. 13.) ad tuendam, amplificandamque rem domeſticam culti, à תרף Arabibus, Æthiopibus, *bonis, commodiſque vitæ affluxit*... Unde Gr. τρυφάω, à תרפים *Theraphim* verò θεραπεύω... Quare & τὸ תרפים poſſet deduci & à רָפָא *ſanavit, curavit*... Adſcito videlicet ת in initio, uti exindè (vel ex רוּף idem ſignificanti) תְּרוּפָה *ſanatio, curatio*... Cum ה parag. וְהָיְתָה הַפְּצִירָה פִים לַמַּחֲרֵשֹׁות, 1. Reg. 13. v. 21. O. καὶ ἦν ὁ τρυγητὸς ἕτοιμος τοῦ θερίζειν. Ἄλλος, καὶ ἐγένηθη ἡ προσβολὴ στόματα τοῖς ἀρότροις.... Lxx. paraphraſticωs, *& erat vindemia ad metendum*.... Alius, *& erat applicatio, ora aratris*.... Vulg. *retuſa itaque erant acies vomerum*... Alii, *& erat lima habens ora* (i. plena inciſuris ad acuendum ferrum) *vomeribus*... Alii aliter. Quidam, *fiebat jam* (ſubintelligitur, quod mox ſequitur) *prælium, limando*, ſive *dum limarentur* adhuc *acies vomerum*, & cæterorum...

פְּצִירָה, unde cum ה articulo, vel potiùs characteriſtico, הַפְּצִירָה. Eſt enim Infini-

tivus τῶ Hiphil Verbi פָּצַר, cum ה parag. quod cùm ex accentu, tum etiam ex sensu liquet. Vide mox supra.

פקד QAL. Lxx. per prosthesin τῶ Σ, ac metath. σκέπτομαι, Lxx. Aq. Sym. Theod. ἐπισκέπτομαι, Lxx. ἐπισκοπέω, συνεπισκέπτομαι, ἐκζητέω, ἀριθμέω, Lxx. Sym. ἐπιζητέω, Lxx. ἐτάζω, Sym. ἐξετάζω, Lxx. μνάομαι, ἑτοιμάζω, ἀλίσκω, ἐκδικέω, ἐπάγω, Sym. ἐπιλογίζομαι, Lxx. ἀποδίδωμι, ἀνταποδίδωμι, ἐντέλλομαι, συντάσσω, συνίσημι, ἵστημι, ποιέω... Vulg. & alii, *video*, *speculor*, *considero*, *perpendo*, *circumspicio*, *viso*, *inviso*, *visito*, (peculiariter in sacris literis, *visito ad pœnas sumendas*,) *inspicio*, *lustro*, *recenseo*, *dispicio*, *respicio*, *observo*, *curator & inspector sum*, *unà inspicio*, *lustro*, *recenseo*, aut passivè, *recenseor*; *exquiro*, *inquiro*, *requiro*, *rei amissæ*, vel *prateritæ*, vel *absentis desiderio teneor*, *examino*, *scrutor*, *perscrutor*, *exploro*, *probo*, *æstimo*, *comparo*, *numero*, *annumero*, *memoro*, *commemoro*, *mentionem facio*, *recordor*, *reminiscor*, *affecto*, *paro*, *expedio*, *capio*, *deprehendo*, *convinco*, *ulciscor*, *vindico*, *vendico*, *adduco*, *persuadeo*, *induco*, *infero*, *computo*, *reputo*, *reddo*, *tribuo*, *concedo*, (*committo*) *permitto*; *retribuo*, *rependo*, *faciendum injungo*, *mandatum impono*, *quod quis exequatur*, *jubeo*, *præcipio*, *impero*, *colloco*, *ordino*, *instituo*, (*destituo*, *depono*,) *substituo*, *perficio*, *confirmo*, *stabilio*, *commendo*, *facio*, *efficio*, *fingo*, *effingo*... Generali certâ quâdam ratione, personæ, sive rei alicui *adesse*, vel *abesse*, tam in bonum (& construitur cum accusativo) quàm in malum (tunc construitur cum על (& ב, ל, אל ferè) in censitione est auctionis, vel defectûs; est semper superioris in inferiores, quos ad opus aliquod demandat... Castel.

PRAET. 3. p. f. m. פָּקַד אֶת־שָׂרָה, Gen. 21. v. 1. *visitavit* (*Dominus*) *Saram*, non aditu, (uti cap. 18. v. 1.) sed effectu promissi, quod scilicet conciperet, & post menses novem à prædictione (cap. 18. vv. 10. 14. factâ,) elapsos pareret filium... Item (alibi) *lustravit*, *numeravit*, *recensuit*, *commisit*, *mandavit*, *præfecit*, *deposuit*.... 2. p. f. m. Psal. 16. Hebr. 17. v. 3. *exploras cor meum*, פָּקַדְתָּ לַּיְלָה *nocte* (instar heri servos examinantis) *lustras*. Cum præfixo (ו) convertenti, unde accentus ex penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וּפָקַדְתָּ *& consideras*... 1. p. f. c. פָּקַדְתִּי *visitavi*.... Cum præfixo (ו) convertenti, quare accentus à penultima ad ultimam retrahitur, וּפָקַדְתִּי בְשֵׁבֶט פִּשְׁעָם, Psal. 88. Heb. 89. v. 33. tunc *visitabo cum virga* (ergo, quando פקד significat *visito* vindictæ causâ subintelligitur, בשבט) *defectionem eorum*... Jerem. 15. v. 3. *& præficiam*... Cum affix. פְּקַדְתִּיו *visitabo eum*... פְּקַדְתִּים *visitabo eos*... 3. p. plur. c. פָּקְדוּ *numerarunt*... In pausa, unde τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (-) sub פ mutatur, פָּקָדוּ *desiderârunt*, vel *desiderata* sunt... Cum præf. וּפָקְדוּ *& præficient*... Cum affix. פְּקָדוּהָ *visitant*, *requirunt*...*te*, m. 2. p. plur. m. פְּקַדְתֶּם *visitâstis*.... Cum præf. וּפְקַדְתֶּם *& committetis*... 1. p. plur. c. וְלֹא־פָקַדְנוּ מְאוּמָה, 1. Reg. 25. v. 15. *nec desideravimus quicquam*...

BEN. f. m. פֹּקֵד עֲוֹן אָבֹת עַל־בָּנִים, Exod. 20. v. 5. *animadvertens iniquitatem patrum in filios*.... Cum (ו), פוֹקֵד *visitans*, vindictæ ergo.

PAOUL plur. m. פְּקוּדִים, Lxx. substant. ἀριθμοὶ *numeri*, Vulg. & alii, *numerati*... ἄρχοντες (Alii,) ἐπίσκοποι (τῆς δυνάμεως), Vulg. & alii, *principes*, *inspectores*, *præfecti*, *duces* (*exercitûs*...) Lxx. item, substantivè ac singulariter, ἐπίσκεψις, ἐπισκοπή, σύνταξις, ὑιοὶ... *inspectio*, *præfectura*, *descriptio*, *filii* (Levi) recensiti scil. Cum præf. τῶ (ה) in (-) ad euphoniam mutato, הַפְּקֻדִים, Num. 1. v. 44. οἱ *censi*, sive *recensi*, *numerati*, Num. 31. v. 48. *præfecti*... Constr. פְּקוּדֵי, & τῶ (ו) in (-) mutato, פְּקֻדֵי *recensi*, *præfecti*... Cum præfix. וּפְקֻדֵי *& numerati*... מִפְּקוּדֵי *ex recensitis*... Cum affix. τῶ (ו) in (-) correpto, פְּקֻדָיו *numerati ejus*, m. וּפְקֻדָיו *& numerati ejus*, m. פְּקֻדֵיהֶם, פְּקוּדֵיהֶם *numerati eorum*.... לִפְקֻדֵיהֶם, וּפְקֻדֵיהֶם *& per numerati ipsorum*.... לִפְקֻדֵיכֶם, פְּקֻדֵיכֶם *per numeratos eorum*... *nu-*

merati vestri, m.... Plur. femin. פְּקֻדֹּת, al. פְּקוּדוֹת, 4. Reg. 11. v. 18. vide infra פְּקֻדָּה, col. 1896.

INFIN. formæ absolutæ, פְּקֹד, Lxx. substantivè, ἐπίσκεψις, ἐπισκοπή, *inspectio*, *recensio*, quæ fit *lustrando*, *inspiciendo*.... *visitando*.... Cum præf. בִּפְקֹד *dum recensebit*... לִפְקֹד *ad visitandum*, *recensendum*.... וְלִפְקֹד *& ad visitandum*... Cum affix. mutato ṭsere (ׄ) in (ּ hhatoúph), quod cum ṭsere (ׄ) præced. sedem mutat, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 351. פָּקְדִי quo *visitavero*...

IMPER. 2. p. s. m. פְּקֹד & פְּקוֹד, *recenseto* ...Cum præf. וּפְקֹד *& visita*... Cum affix. punctis, ut in Infinitivo, mutatis, permutatisque, פָּקְדֵנִי *visitato me*, c. Cum præf. & affix. וּפָקְדֵנִי *& visitato me*, c. 2. p. pl. m. פִּקְדוּ *visitate*, *præficite*... Cum præf. וּפִקְדוּ *& recensete*...

FUT. 3. p. s. m. יִפְקֹד, יִפְקוֹד *desideret*, *visitabit*, *præficiet*... Cum præf. וְיִפְקֹד *& visitabit*... וַיִּפְקֹד *& visitavit*, *recensuit*, *commisit*, *deposuit*.... Cum affix. ṭsere (ׄ) in (ּ) mutato, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 359. יִפְקְדֵנִי *visitaverit*, *quæsierit*.... *me*, c. יִפְקְדֵם *visitabit eos*, ad beneficio scilicet afficiendum. Cum præf. & affix. וַיִּפְקְדֵהוּ *& præfecit eum*... וַיִּפְקְדֵם *& recensuit eos*. 2. p. s. m. תִּפְקֹד *visitabis*, *recensebis*, *præficies*... Cum præfix. וְתִפְקֹד *& visitâsti*, vindictæ causâ. Cum aff. תִּפְקְדֶנּוּ, Psal. 8. v. 6. quòd *visites eum* hominem, suscipiens videlicet ipsum. תִּפְקְדֵם *numerabis eos*... Cum præf. & affix. וַתִּפְקְדֶנּוּ לִבְקָרִים, Job. 7. v. 18. *quod visites*, vel *summo mane*... 2. p. s. f. cum præf. וַתִּפְקְדִי *ut revíseres, repeteres*... 1. p. s. c. אֶפְקֹד . אֶפְקוֹד, *visitabo*.... Cum præf. וָאֶפְקֹד *visitavi*... 3. p. plur. m. יִפְקְדוּ *visitabunt*... Cum præf. וַיִּפְקְדוּ *& visitârunt*... 2. p. plur. m. תִּפְקְדוּ *recensebitis*...

NIPHAL נִפְקַד, Lxx. ἐπισκοπὴ ἔσται, ἐπισκέπτομαι, ἐξαριθμέω, Sym. ὑστερέω, ζητέομαι, Theod. αἰτέω, Lxx. ἐκπηδάω, ἐντέλλομαι... Vulg. & alii, *visitatio*, *inspectio*, *animadversio*, *punitio*... *fit*, *invisor*, *visitor*, (vel beneficii, vel supplicii causâ,) *inspicio*, *lustro*, *recenseo*, *recenseorve*, *dissentio*, in numero scil. i. *desum*, *deficio*, *deficior*, *frustror*, *tardiùs venio*, *quæror*, *requiror*, *desideror*, aut *rei amissæ desiderio teneor*, *peto*, *repeto*, *exsilio*, *saltu exeo*, *faciendum injungo*...

PRAET. 3. p. s. m. נִפְקַד *desideratus*.... *fuit*... 2. p. s. m. cum præf. quare accentus ex penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 310. c. 1. וְנִפְקַדְתָּ *& visitaberis*, *desideraberis*...

INFIN. הִפָּקֵד *desiderando*... Cum præf. לְהִפָּקֵד *ut desideretur*...

FUT. 3. p. s. m. יִפָּקֵד *visitabitur*, *desiderabitur*... ṭsere (ֵ) in (ֶ) propter accentum ab ultima ad penultimam ob concursum retractum correpto, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308. יִפָּקֶד *visitabitur*... Cum præf. וַיִּפָּקֵד *& desideratus fuit*... 3. p. s. f. תִּפָּקֵד *visitabitur*. 2. p. s. m. תִּפָּקֵד *visitaberis*. 3. p. pl. m. in pausa, unde ṭsere (ֵ) primariæ vocis loco ṭsere (ֵ) sub ק, יִפָּקֵדוּ *visitabuntur*, *desiderentur*... Cum præf. וַיִּפָּקְדוּ *& desiderati fuerunt*...

PIEL פִּקֵּד, unde BEN. s. m. Isai. 13. v. 4. *Dominus exercituum* מְפַקֵּד צְבָא מִלְחָמָה, Lxx. ἐντέταλται ἔθνει ὁπλομάχῳ... *mandavit genti bellicosæ*... Vulg. *præcepit militiæ belli* ... Alii, *recenset*, vel *lustrat exercitum* (sub. *suum*, Ang.) *belli*, sive *prælii*.... i. bellicosum, vel ad bellum, seu prælium paratum... Quidam, *cogit*, *conscribit*, *parat exercitum*, *bellum*...

PUAL פֻּקַּד, *recensitus*, *desideratus*.... *fuit*.

PRAET. 3. p. s. m. אֲשֶׁר פֻּקַּד, Vulg. in plur. *quæ enumerata sunt*... Alii, *quia enumeratum fuit*... quicquid ad *ministerium Levitarum*.... pertinebat. 1. p. s. c. פֻּקַּדְתִּי יֶתֶר שְׁנוֹתָי, Isai. 38. v. 10. Lxx. activè, (legebant פָּקַדְתִּי) καταλείψω τὰ ἔτη τὰ ἐπίλοιπα. *relinquam annos residuos*. Vulg. *quæsivi residuum annorum meorum*. Alii, *privor residuo* (spe frustror residuorum) *annorum meorum*.

HIPHIL הִפְקִיד, Lxx. ἵστημι, (Aλλ.) ἐπισκέπτομαι, καθίστημι, τίθημι, παρατίθημι, παρακατατίθημι, δίδωμι φυλάσσειν, ἐμβάλλω.... Vulg. & alii, *præficio*, *substituo*, (Alius,) *inspicio*, *lustro*, *recenseo*, *visito*, vel

tivus τῶ Hiphil Verbi פָּצַר, cum ה parag. quod cùm ex accentu, tum etiam ex sensu liquet. Vide mox supra.

פָּקַד QAL. Lxx. per prosthesin τῦ Σ, ac metath. *σκέπτομαι*, Lxx. Aq. Sym. Theod. *ἐπισκέπτομαι*, Lxx. *ἐπισκοπέω*, *συνεπισκέπτομαι*, *ἐκζητέω*, *ἀριθμέω*, Lxx. Sym. *ἐπιζητέω*, Lxx. *ἐτάζω*, Sym. *ἐξετάζω*, Lxx. *μνάομαι*, *ἑτοιμάζω*, *ἁλίσκω*, *ἐκδικέω*, *ἐπάγω*, Sym. *ἐπιλογίζομαι*, Lxx. *ἀποδίδωμι*, *ἀνταποδίδωμι*, *ἐντέλλομαι*, *συντάσσω*, *συνίστημι*, *ἐφίστημι*, *ποιέω*... Vulg. & alii, *video*, *speculor*, *considero*, *perpendo*, *circumspicio*, *viso*, *inviso*, *visito*, (peculiariter in sacris literis, *visito ad pœnas sumendas*,) *inspicio*, *lustro*, *recenseo*, *dispicio*, *respicio*, *observo*, *curator & inspector sum*, *unà inspicio*, *lustro*, *recenseo*, aut passivè, *recenseor*; *exquiro*, *inquiro*, *requiro*, *rei amissæ*, vel *præteritæ*, vel *absentis desiderio teneor*, *examino*, *scrutor*, *perscrutor*, *exploro*, *probo*, *æstimo*, *comparo*, *numero*, *annumero*, *memoro*, *commemoro*, *mentionem facio*, *recordor*, *reminiscor*, *affecto*, *paro*, *expedio*, *capio*, *deprehendo*, *convinco*, *ulciscor*, *vindico*, *vendico*, *adduco*, *persuadeo*, *induco*, *infero*, *computo*, *reputo*, *reddo*, *tribuo*, *concedo*, (*committo*) *permitto*; *retribuo*, *rependo*, *faciendum injungo*, *mandatum impono*, *quod quis exequatur*, *jubeo*, *præcipio*, *impero*, *colloco*, *ordino*, *instituo*, (*destituo*, *depono*,) *substituo*, *perficio*, *confirmo*, *stabilio*, *commendo*, *facio*, *efficio*, *fingo*, *effingo*... Generali certâ quâdam ratione, personæ, sive rei alicui *adesse*, vel *abesse*, tam in bonum (& construitur cum accusativo) quàm in malum (tunc construitur cum על (& אל, ל, ב ferè) in censitione est auctionis, vel defectûs; est semper superioris in inferiores, quos ad opus aliquod demandat... Castel.

PRAET. 3. p. f. m. פָּקַד אֶת־שָׂרָה, Gen. 21. v. 1. *visitavit* (*Dominus*) *Saram*, non aditu, (uti cap. 18. v. 1.) sed effectu promissi, quod scilicet conciperet, & post menses novem à prædictione (cap. 18. vv. 10. 14. factâ,) elapsos pareret filium... Item (alibi) *lustravit*, *numeravit*, *recen-*

suit, *commisit*, *mandavit*, *præfecit*, *deposuit*.... 2. p. f. m. Psal. 16. Hebr. 17. v. 3. *exploras cor meum*, פָּקַדְתָּ לַּיְלָה *nocte* (instar heri servos examinantis) *lustras*. Cum præfixo (ו) convertenti, unde accentus ex penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וּפָקַדְתָּ *& consideras*... 1. p. f. c. פָּקַדְתִּי *visitavi*.... Cum præfixo (ו) convertenti, quare accentus à penultima ad ultimam retrahitur, וּפָקַדְתִּי בְשֵׁבֶט פִּשְׁעָם, Psal. 88. Heb. 89. v. 33. tunc *visitabo cum virga* (ergo, quando פקד significat *visito* vindictæ causâ subintelligitur, בשבט) *defectionem eorum*... Jerem. 15. v. 3. *& præficiam*... Cum affix. פְּקַדְתִּים *visitabo eum*... פְּקַדְתִּיו *visitabo eos*... 3. p. plur. c. פָּקְדוּ *numerarunt*... In pausa, unde τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (·) sub ק mutatur, פָּקֵדוּ *desiderârunt*, vel *desiderata* sunt... Cum præf. וּפָקְדוּ *& præficient*... Cum affix. פְּקָדוּהָ *visitant*, *requirunt*... *te*, m. 2. p. plur. m. פְּקַדְתֶּם *visitâstis*.... Cum præf. וּפְקַדְתֶּם *& committetis*... 1. p. plur. c. וְלֹא־פָקַדְנוּ מְאוּמָה, 1. Reg. 25. v. 15. *nec desideravimus quicquam*...

BEN. f. m. פֹּקֵד עֲוֹן אָבֹת עַל־בָּנִים, Exod. 20. v. 5. *animadvertens iniquitatem patrum in filios*.... Cum (ו), פּוֹקֵד *visitans*, vindictæ ergo.

PAOUL plur. m. פְּקֻדִים, Lxx. substant. *ἀριθμὸς numeri*, Vulg. & alii, *numerati*... *ἀρχηγοὶ* (Alii,) *ἐπίσκοποι* (*τῆς δυνάμεως*), Vulg. & alii, *principes*, *inspectores*, *præfecti*, *duces* (*exercitûs*...) Lxx. item, substantivè ac singulariter, *ἐπίσκεψις*, *ἐπισκοπή*, *σύνταξις*, *υἱοὶ*... *inspectio*, *præfectura*, *descriptio*, *filii* (Levi) recensiti scil. Cum præf. τὸ (ּ) in (ֲ) ad euphoniam mutato, הַפְּקֻדִים, Num. 1. v. 44. *οἱ censi*, sive *recensi*, *numerati*, Num. 31. v. 48. *præfecti*... Constr. פְּקוּדֵי, & τὸ (ו) in (ֻ) mutato, פְּקֻדֵי *recensi*, *præfecti*... Cum præfix. וּפְקֻדֵי *& numerati*... מִפְּקוּדֵי *ex recensitis*... Cum affix. τὸ (ו) in (ֻ) correpto, פְּקֻדָיו *numerati ejus*, m. וּפְקֻדָיו *& numerati ejus*, m. פְּקוּדֵיהֶם, פְּקֻדֵיהֶם *numerati eorum*.... לִפְקֻדֵיהֶם, וּפְקֻדֵיהֶם *& numerati ipsorum*...., לִפְקֻדֵיהֶם פְּקֻדֵיכֶם *per numeratos eorum*... *nu-*

merati vestri, m.... Plur. femin. פְּקֻדֹּת, al. פְּקֻדּוֹת, 4. Reg. 11. v. 18. vide infra פְּקֻדָּה, col. 1896.

INFIN. formæ absolutæ, פָּקֹד, Lxx. substantivè, ἐπίσκεψις, ἐπισκοπή, *inspectio*, *recensio*, quæ fit *lustrando*, *inspiciendo*.... *visitando*.... Cum præf. בִּפְקֹד *dum recensebit*... לִפְקֹד *ad visitandum*, *recensendum*.... וְלִפְקֹד *& ad visitandum*... Cum affix. mutato חֹלֶם (ֹ) in (ֳ hhatoúph), quod cum חֹלֶם (ֹ) præced. sedem mutat, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 351. פָּקְדִי quo *visitavero*...

IMPER. 2. p. f. m. פְּקֹד & פְּקוֹד, *recenseto*... Cum præf. וּפְקֹד *& visita*... Cum affix. punctis, ut in Infinitivo, mutatis, permutatisque, פָּקְדֵנִי *visitato me*, c. Cum præf. & affix. וּפָקְדֵנִי *& visitato me*, c. 2. p. pl. m. פִּקְדוּ *visitate*, *præficite*... Cum præf. וּפִקְדוּ *& recensete*...

FUT. 3. p. f. m. יִפְקֹד, יִפְקוֹד, *desideret*, *visitabit*, *præficiet*... Cum præf. וַיִּפְקֹד *& visitabit*... וַיִּפְקֹד *& visitavit*, *recensuit*, *commisit*, *deposuit*.... Cum affix. חֹלֶם (ֹ) in (ֻ) mutato, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 359. יִפְקְדֵנִי *visitaverit*, *quæsierit*.... *me*, c. יִפְקְדֵם *visitabit eos*, ad beneficio scilicet afficiendum. Cum præf. & affix. וַיִּפְקְדֵהוּ *& præfecit eum*... וַיִּפְקְדֵם *& recensuit eos*. 2. p. f. m. תִּפְקֹד *visitabis*, *recensebis*, *præficies*... Cum præfix. וַתִּפְקֹד *& visitâsti*, vindictæ causâ. Cum aff. תִּפְקְדֶנּוּ, Psal. 8. v. 6. quòd *visites eum* hominem, suscipiens videlicet ipsum. תִּפְקְדֵם *numerabis eos*... Cum præf. & affix. וַתִּפְקְדֶנּוּ לִבְקָרִים, Job. 7. v. 18. *quod visites*, vel *summo mane*... 2. p. f. f. cum præf. וַתִּפְקְדִי *ut revisere, repeteres*... 1. p. f. c. אֶפְקֹד, אֶפְקוֹד, *visitabo*.... Cum præf. וָאֶפְקֹד *visitavi*... 3. p. plur. m. יִפְקְדוּ *visitabunt*... Cum præf. וַיִּפְקְדוּ *& visitârunt*... 2. p. plur. m. תִּפְקְדוּ *recensebitis*...

NIPHAL נִפְקַד, Lxx. ἐπισκοπὴ ἔσται, ἐπισκέπτομαι, ἐξετάζω, Sym. ὑστερέω, ζητοῦμαι, Theod. αἰτέω, Lxx. ἐκποθέω, ἐντέλλομαι... Vulg. & alii, *visitatio*, *inspectio*, *animadversio*, *punitio*... *fit*, *invisor*, *visitor*, (vel beneficii, vel supplicii causâ,) *inspicio*, *lustro*, *recenseo*, *recenseorve*, *dissentio*, in numero scil. i. *desum*, *deficio*, *deficior*, *frustror*, *tardiùs venio*, *queror*, *requiror*, *desideror*, aut *rei amissæ desiderio teneor*, *peto*, *repeto*, *exsilio*, *saltu exeo*, *faciendum injungo*...

PRAET. 3. p. f. m. נִפְקַד *desideratus*.... *fuit*... 2. p. f. m. cum præf. quare accentus ex penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 310. c. 1. וְנִפְקַדְתָּ *& visitaberis*, *desideraberis*...

INFIN. הִפָּקֵד *desiderando*... Cum præf. לְהִפָּקֵד *ut desideretur*...

FUT. 3. p. f. m. יִפָּקֵד *visitabitur*, *desiderabitur*... צֵרֵי (ֵ) in (ַ) propter accentum ab ultima ad penultimam ob concursum retractum correpto, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308. יִפָּקַד *visitabitur*... Cum præf. וַיִּפָּקֵד *& desideratus fuit*... 3. p. f. f. תִּפָּקֵד *visitabitur*. 2. p. f. m. תִּפָּקֵד *visitaberis*. 3. p. pl. m. in pausa, unde תּוֹ (ֵ) primariæ vocis loco תּוֹ (ָ) sub ק, יִפָּקֵדוּ *visitabuntur*, *desiderentur*... Cum præf. וַיִּפָּקְדוּ *& desiderati fuerunt*...

PIEL פִּקֵּד, unde BEN. f. m. Isai. 13. v. 4. *Dominus exercituum* מְפַקֵּד צְבָא מִלְחָמָה, Lxx. ἐντέταλται ἔθνει ὁπλομάχῳ... *mandavit genti bellicosæ*... Vulg. *præcepit militiæ belli*... Alii, *recenset*, vel *lustrat exercitum* (sub. *suum*, Ang.) *belli*, sive *prælii*.... i. bellicosum, vel ad bellum, seu prælium paratum... Quidam, *cogit*, *conscribit*, *parat exercitum*, *bellum*...

PUAL פֻּקַּד, *recensitus*, *desideratus*.... *fuit*.

PRAET. 3. p. f. m. אֲשֶׁר פֻּקַּד, Vulg. in plur. *quæ enumerata sunt*... Alii, *quia enumeratum fuit*... quicquid ad *ministerium Levitarum*.... pertinebat. 1. p. f. c. פֻּקַּדְתִּי יֶתֶר שְׁנוֹתָי, Isai. 38. v. 10. Lxx. activè, (legebant פָּקַדְתִּי) καταλείψω τὰ ἔτη τὰ ἐπίλοιπα. *relinquam annos residuos*. Vulg. *quæsivi residuum annorum meorum*. Alii, *privor residuo* (spe frustror residuorum) *annorum meorum*.

HIPHIL הִפְקִיד, Lxx. ἱστημι, (Ἄλλος) ἐπισκέπτομαι, καθίστημι, τίθημι, παρατίθημι, παρακατατίθημι, δίδωμι φυλάσσειν, ἐμβάλλω.... Vulg. & alii, *præficio*, *substituo*, (Alius,) *inspicio*, *lustro*, *recenseo*, *visito*, vel

ad pœnas sumendas, vel *ad opem ferendam*, *constituo*, *pono*, *oppono pignori*, *pigneror*, *appono*, *commendo*, *fidei alicujus depositum servandum trado*, *committo*, *depono tanquam apud sequestrem*, *do custodiendum*, *impono*, *injicio*...

Praet. 3. p. f. m. וְכִי' הִפְקִיד אִתּוֹ אֲנָשִׁים Jerem. 40. v. 7. *quòdque commendâsset apud ipsum* (sive *ipsi*) *viros*... Gen. 39. v. 5. *præfecit*, *visitorem*, *præfectum fecit*.... Cum præfix. וְהִפְקִיד *& deposuit*. 2. p. f. m. cum affix. הִפְקַדְתּוֹ *præfecisti eum*. 1. p. f. c. הִפְקַדְתִּי *præfeci*... Cum præf. וְהִפְקַדְתִּי, (accentu à penult. ad ultimam retracto, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 308.) *& præficiam*.... Cum affix. הִפְקַדְתִּיךָ *præfeci te*, m. 3. p. plur. c. absque (י) ☧ (·) comite in penultima, הִפְקִדוּ *deposuerunt*...

Imper. 2. p. f. m. ex forma (-), הַפְקֵד *præfice*, *recense*...

Fut. 3. p. f. m. יַפְקִיד *deponet*.... Cum præf. ex forma (-), וְיַפְקֵד *& præficiat*.... וַיַּפְקֵד *& præfecit*.... Cum præf. & affix. וַיַּפְקִידֵם *& præfecit eos*.... 1. p. f. c. אַפְקִיד *committam*, *deponam*... 3. p. plut. m. cum præf. absque (י) ☧ (·) indice, in penultima, וַיַּפְקִדוּ *& deposuerunt*...

HOPHAL הָפְקַד, Lxx. καθίσαμαι, παρατίθεμαι... Vulg. & alii, *constituor*, *componor*... *apponor*, *deponor apud*, *juxta ponor*, *alicujus curæ*, *fidei commendor*, *committor*...

Praet. 3. p. f. m. הָעִיר הָפְקַד כֻּלָּהּ, Jerem. 6. v. 6. O. ὦ πόλις ψευδής, ὅλη.... Lxx. *ô civitas mendax*, *tota*... Vulg. *hæc est civitas visitationis*, *omnis*... Alii, *hæc illa est civitas*, *quæ visitatur*. Chald. *cujus peccata visitantur*, *tota enim ipsa*.... Cocc. *illa est urbs*, ubi *depositum* est, nempe quicquid Deus hominibus ἐπίστευσεν, (confer Rom. 3. v. 2.) ibi *fraudatio est in medio ejus tota*... Haud incommodè, tum τὸ עִיר sæpiùs fem. est, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 51.

Paoul f. m. פָּקֻד, Lxx. ἐπίσκοπος... Vulg. & alii, *inspector*, *qui alicui rei curandæ præest*, sive *præficitur*, *præfectus*.... Lxx. item, σκεῦος, *vas*, *instrumentum*... Plur. פְּקֻדִים *præpositi*... Cum præf. הַפְּקֻדִים *præfecti*....

HITHPAEL הִתְפַּקֵּד, Lxx. Aq. Syn Theod. ἐπισκέπτομαι.... Vulg. & alii, *visitor*, seu *recenseor*, *numeror*...

Praet. 3. p. plut. c. cum ☧ (·) sub פ, loco ☧ (-) sequente dagh. per legem æquivalentiæ, (Alii aliter) הִתְפָּקְדוּ, & cum ☧ (· hhatoúph) loco ☧ (·) sub characteristica, ex ☧ Hophal, uti volunt Grammatici, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 190. c. 2. הִתְפָּקְדוּ, Num. 1. v. 47. *recogniti*, *numerati*, *recensiti*.... *fuerunt*, aut *recensendos sese præbuerunt*...

Fut. 3. p. f. m. cum præf. & (·) sub פ, pro (-) & dagh. in ק, per legem æquivalentiæ, וַיִּתְפָּקֵד הָעָם, Jud. 21. v. 9. *& visitandum*, sive *recensendum se præbuit populus*... 3. p. plur. m. cum eod. (·), וַיִּתְפָּקְדוּ *& numerandos sese præbuêre*...

פְּקֹד, Jerem. 50. v. 21. O. in Imperat. ἐκδίκησον, Lxx. *vindica*, Vulg. *visita*... Ezech. 23. v. 23. quo in loco Lxx. Vatic. Φακὼκ *Phacouc*, Alex. Φὸδ *Phoud*, Ald. Φακὼθ *Phacouth*, Complut. Φακὼδ *Phaboud*, Aq. ἐπισκέπτην *inspectorem*, *præfectum*.... Est aliis utrobique nomen appellativum, aliis proprium; Mass. *Peqod*. Grotius, *Bactrianos* hoc nomine designari putat, Cocc. *Hierosolymam*... Etym. *visitatio*... (formæ *irrisio*), à פָּקַד *visitavit*...

פְּקֻדָּה f. Lxx. ἐπίσκεψις, ἀριθμός, ἐπισκοπή, ἐκδίκησις, φύλαξ, προστάτης, ἄρχων, δυνάμεις... καθίστημι, ἐτάζω... Vulg. & alii, *inspectio*, *recensio*, *quæ fit lustrando*, *& inspiciendo*, *consideratio*, *visitatio*, (*ad opem ferendam*, sive *ad pœnas sumendas*) *animadversio*, *punitio*, *vindicta*, *pistrinum*, *locus*, *in quo torquebantur servi*. Lxx. item adjectivè, *præfectus*, *præses*, *dux*, *magistratus*, *ostiarius*... Verbal. *constituo*, *præficio*, *induco*, *ascisco*... וּמַה־תַּעֲשׂוּ לְיוֹם פְּקֻדָּה, Isai. 10. v. 3. *quid facietis in die visitationis?* Quomodo vos geretis? *Visitatio* ejusque *dies*, duplex: 1°. gratiæ, ut Ruth. 1. v. 6. Luc. 1. v. 68. & cap. 19. v. 44. 2°. iræ & judicii, ut Jerem. 10. v. 15. & cap. 11. v. 23. posterior hîc intelligitur, Anglic. annot. Cum præf. הַפְּקֻדָּה *visitationis*... לִפְקֻדָּה *ad re-*

censionem, *in præfecturam*... Constr. פְּקֻדַּת כָּל־הַמִּשְׁכָּן וְכָל־, Num. 4. v. 16. *inspectio* (*curatio* Eleazari esto) *totius tabernaculi*, *totiusque*... Cum præf. וּפְקֻדַּת *& visitatione*... Cum affix. פְּקֻדָּתוֹ *præfecturam*... *ejus* m. פְּקֻדָּתְךָ *visitatio*... *tua*, m. פְּקֻדָּתֵךְ *præfecturam*... *tuam*, f. Cum præf. & aff. וּפְקֻדָּתְךָ *& præfectura*... *tua*, m. פְּקֻדָּתָם *visitationis*, *præfectura*... *ipsorum*... וּפְקֻדָּתָם, Isai. 15. v. 7. *& repositum*, (*substantiam*...) *eorum*, לִפְקֻדָּתָם *in præfecturam*.... *suam*, *ipsorum*. Plur. פְּקֻדּוֹת *visitationes*, *præfecturæ*... Cum præf. deficiente וּ (ו) fortè ex regimine ob præposit. עַד־ seq. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 123. הַפְּקֻדּוֹת *præfecturæ*... R. פָּקַד *visitavit*, *numeravit*, *lustravit*, *præfecit*, *commisit*, *deposuit*, *desideravit*, *defuit*...

פִּקָּדוֹן m. Sym. ἐνθήκη, Lxx. Aq. παραθήκη, Vulg. & alii, *res recondita*, *reposita*, *deposita*, *alicujus fidei commissa*, *depositum*.... Lxx. item, φυλάσσω *custodio*... Cum præf. הַפִּקָּדוֹן *depositum*, בְּפִקָּדוֹן *in deposito*, לְפִקָּדוֹן *in depositum*... R. פָּקַד *deposuit*...

פְּקִדֻת f. unde וְשָׁם בַּעַל פְּקִדֻת, Jerem. 37. v. 13. O. καὶ ἐκεῖ ἄνθρωπος, παρ' ᾧ κατέλυε, (Alex. Ald. Σαρουίας, Compl. Ἰερουίας...) Lxx. *& ibi homo*, *apud quem diversatus*, vel *diversaturus erat*. (Vers. 21.) Vulg. *erat ibi custos portæ per vices*, *nomine Jerias*... Alii, erat*que ibi Dominus*, vel *magister*, *præfecturæ*, Tir. Pisc. *custodiæ*, Calv. *carceris*, Tigurina Vers. Erat Jerias filius Selemiæ, filii Hananiæ, cui mortem prædixerat Jeremias, cap. 28. Eam mortem, quasi non prædicta, sed illata, fuisset ab Jeremia, vindicare voluit nepos, Grot. R. פָּקַד *præfecit*, *deposuit*, *alicujus fidei commisit custodiendum*.... unde פְּקִדֻת f. *præfectura*, *custodia*...

פִּקּוּדִים plur. m. Lxx. ἐντολαί, δικαιώματα, Sym. παραινέσεις, ἀρεθμός, Aq. Theod. ἐπισκοπή, Sym. Theod. ἐπίσκεψις... Vulg. & alii, *præcepta*, *mandata*, *jussa*, *causæ præsidia*, *firmamenta*, *quibus causa nititur*, *justificationes*, *adhortationes*, *admonitiones*, *consilia*, *quæ dantur*... In singul. *numerus*, *recensio*, *quæ fit lustrando*, *& inspiciendo*, *inspectio*, *visitatio*... Construct. פִּקּוּדֵי יְהוָה יְשָׁרִים, Psal. 18. Hebr. 19. v. 9. *mandata Domini recta*... Psal. 118. Heb. 119. v. 128. ubi accentus ab ultima ad penultimam ob concursum ascendit, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 308. *Unde* כָּל־פִּקּוּדֵי כֹל יִשָּׁרְתִּי *omnia mandata*, *omnia*, *inquam*, *recta*.... esse *probo*... Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 529. Cum affix. פִּקּוּדָיו, יוֹד (י) in (ֵ) ad euphoniam mutato, פִּקֻּדָיו *præcepta*, sive *mandata ejus*, m. פִּקּוּדֶיךָ, יוֹד (י) in (ֶ) correpto, פִּקֻּדֶיךָ *mandata tua*, m. Cum præf. & affix. בְּפִקּוּדֶיךָ, בְּפִקֻּדֶיךָ *de mandatis tuis*, m. לְפִקּוּדֶיךָ, Psal. 118. Heb. 119. v. 40. *ad mandata tua* anhelo; מִפִּקּוּדֶיךָ *ex mandatis tuis*, m. וּמִפִּקּוּדֶיךָ *& ex mandatis tuis*, m. R. פָּקַד *faciendum injunxit*, *mandatum imposuit*, *quod quis exequeretur*, *jussit*, *præcepit*...

פָּקִיד, vel deficiente (י), פָּקִד, m. Lxx. ἐπίσκοπος, ἐπιστάτης, προστάτης, κωμάρχης, τοπάρχης... Vulg. & alii, *Episcopus*, (Neh. 11. v. 22.) *præpositus*, *præfectus*, (cujus curæ aliquid commissum est, *delegatus*, *tutor*... ἐπίτροπος) *curator*, *defensor*, *præses*, *dux*, *pagi locive præfectus*, *princeps*.... Lxx. item Verbal. ἐπισκέπτομαι *inspicio*... καθίστημι *constituo*.... Cum præfix. וּפָקִיד *& præfectus*... הַפָּקִיד *præfectus*... Constr. cum præfix. וּפְקִיד כֹּהֵן הָרֹאשׁ, 2. Paral. 24. v. 11. *& delegatus*, Vulg. *quem primus Sacerdos constituerat*. Cum affix. פְּקִידוֹ *præfectus ejus*, m. Plur. פְּקִידִים, absque יוֹד (י) τῶ (ִ) comite, in penultima, פְּקִדִים *præfecti*... R. פָּקַד *præfecit*, *commisit*...

פָּקַח QAL. Lxx. Sym. ἀνοίγω, Lxx. διανοίγω, σοφόω, Alii, φωτίζω... Vulg. & alii, *aperio*, *resero*, *expando*... Per metonymiam effectûs, *depromo*, *prodeo*.... *sapientem* (Alii, *lucidum*) *reddo*, *illumino*...

PRAET. 3. p. s. m. עֵינָיו פָּקַח וְאֵינֶנּוּ, Job. 27. v. 19. (*dives jacuerit? non colligetur*,) *aperuerit oculos?* aderit *nemo*... 2. p. s. m. אַף־עַל־זֶה פָּקַחְתָּ עֵינֶךָ, Job. 14. v. 3. O. οὐχὶ καὶ τούτου λόγον ἐποιήσω, Lxx. *num rationem hujus habuisti*...? Alii, *etiam contra hunc aperis* (*acuis*) *oculos tuos*...? Vulg. *& dignum ducis super hujuscemodi aperire oculos tuos*...?

פקי פקח 1898

Ben. f. m. יְהוָה פֹּקֵחַ עִוְרִים, Psal. 145. Hebr. 146. v. 8. *Dominus aperit cæcos*, i. *oculos cæcorum*... (τὸ enim פקח oculorum peculiariter apertionem denotat, in quo à τῷ פתח differt...) Quæ hîc dicuntur & v. præced. non minùs congruunt indiciis Christi à se traditis, Matth. 11. v. 5. quàm quæ Isai. 35. v. 5.... cap. 61. vv. 1. 2....

Paoul plur. f. τῷ (ו) ad euphoniam in (ֻ) mutato, עֵינֶיךָ פְּקֻחוֹת, Jerem. 32. v. 19. *oculi tui aperti super omnes vias filiorum Adam*...

Infin. ex forma absoluta, פָּקוֹחַ אָזְנַיִם וְלֹא יִשְׁמָע, Isai. 42. v. 20. *aperiendo aperiet aures, nec audiet*... elliptica, sed emphatica, locutio.... Cum præf. לִפְקֹחַ *ad aperiendum*...

Imper. 2. p. f. m. ex forma (ְ), פְּקַח *aperi, acue... oculos tuos.*

Fut. 3. p. f. m. cum præf. וַיִּפְקַח *& aperuit*... 1. p. f. c. אֶפְקַח *aperiam*...

NIPHAL נִפְקַח, Lxx. διανοίγομαι, Sym. φωτίζομαι... Vulg. & alii, *aperior*, sive *aperiuntur mihi*, cùm corporis, tùm mentis, *oculi*, hinc, *cernens, sciens, prudens, intelligens.... reddor.*

Praet. 3. p. plur. c. cum præf. וְנִפְקְחוּ *& aperientur oculi vestri*, Gen. 3. v. 5.

Fut. 3. p. plur. f. תִּפָּקַחְנָה, Isai. 35. v. 5. *aperientur oculi cæcorum*.... Cum præfix. וַתִּפָּקַחְנָה עֵינֵי שְׁנֵיהֶם, Gen. 3. v. 7. *tunc aperti* (sive *acuti*, malè scil.) *sunt oculi amborum*...

פֶּקַח Mass. *Páqahh*, Vulg. *Phacee*, nom. proprium filii Romeliæ, rex Israël, 4. Reg. 15. v. 22. & cap. 16. v. 1. Etym. *acumen ingenii*, à פקח *acuit*...

פִּקֵּחַ m. Lxx. βλέπων, Aq. σοφός, Vulg. & alii, *apertus*, sive *acutus* oculis, seu *acutùm cernens, videns, sciens, prudens, sapiens, argutus*... Plur. הַשֹּׁחַד יְעַוֵּר פִּקְחִים, Exod. 23. v. 8. *munus excæcat oculatos*. R. פקח *aperuit oculos cùm corporis, tùm mentis*.

פְּקַחְיָה Mass. *Paqahhiáh*, Vulg. *Phaceia*, nomen proprium filii Manahem regis Israël, 4. Reg. 15. v. 22. Etym. *acumen ingenii Dei*, i. maximi summi ingenii acumen, (Hebræi enim superlativum gradum, non terminatione, quâ carent, sed per nomina Dei אֵל, יְהוָה, אֱלֹהִים... quibus, quod est excellentissimum, significatur, sæpè exprimunt, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 472. c. 1.) à פָּקַח *aperuit oculos, acuit*...

פְּקַח־קוֹחַ, unde Isai. 61. v. 1.... *misit me... ad prædicandum captivis libertatem*, וְלַאֲסוּרִים פְּקַח־קוֹחַ, O. καὶ τυφλοῖς ἀνάβλεψιν. Lxx. *cæcisque visûs restitutionem*, Vulg. *& claudis apertionem*: Alii, (quibus τὸ פְּקַח־קוֹחַ est vox una, ex geminatis constans duabus ultimis radicalibus, quâ geminatione significatum intenditur,) *vinctis omnimodam solutionem*... Alii, (quibus duæ sunt voces)... *apertionem carceris*... juxta Ab. Esram. R. Salom. vult τὸ קוֹחַ esse nomen separatum, *carcer, captura*, à לָקַח. Quidam, (quibus τὸ קוֹחַ est Infinitivus τῆς Qal, Verbi לָקַח *cepit, accepit*...) *vinctis solutionem accipiendam*.... R. primæ vocis פקח *aperuit*... unde τὸ פְּקַח, (formæ τῆς כְּתָב) τῷ (ְ) in (ַ) ob maqqaph mutato, פְּקַח־ *apertio, solutio*...

פַּקֻּעוֹת plur. f. unde 4. Reg. 4. v. 39. *& invenit vitem agrestem, collegit ex eâ* פַּקֻּעֹת שָׂדֶה, O. in singul. τολύπην ἀγρίαν, Ἄλλος, ἀγριολάχανα, Drusius.... 2. Ἄλλ. κολοκυνθίδας, Reg..... A. βοτάνην ἀγρίαν, Coislin... Lxx. *colocynthida agrestem*, Alius, *olera agrestia*, Drus.... 2. Alius, *colocynthidas*, Reg.... Aq. *olus agreste*, Coislin... Vulg. & alii, *colocynthidas*, vel *cucurbitas agri*, sive *agrestes*... Alii, *fungos agrestes*... vide mox infra. *ai* פַּקֻּעֹת sunt *parvæ & amaræ* (unde *& fel terræ dictæ*) *cucurbitæ*, de quarum semine oleum exprimitur. Rad. פְּקַע Chald. *circumivit*.... unde פַּקֻּעֹת *colocynthides*... à figura scilicet circulari, sive orbiculari sic dictæ.

פְּקָעִים plur. m. Lxx. κολάπτας, Vulg. & alii, *sculpturæ striatæ*, (Chald. צוּרַת בֵּיעִין) *figuræ ovorum*, Gal. *oves, oves fleuronnez*... *incisæ colocynthides*... Lxx. item, 3. Reg. 7. v. 24. ὑποστηρίγματα *fulcimenta*, sculpta scil. Aq. Theod. 3. Reg. 6. v. 18. ξυλωτά *constrata*, sive *contabulata*.... Cum præfix.

ופקעים & *cucurbitæ agrestes*, incisæ videlicet... הפקעים *colocynthides*, sculptæ.... R. פקע Chald. *circuivit*... unde פקעים *cucurbitæ agrestes*, sive *colocynthides*... à forma circulari, seu rotunda sic dictæ.

פַּר, m. Lxx. Incert. μόσχος, Lxx. δάμαλις, μοσχάριον, Lxx. Sym. ταῦρος, Vulg. & alii, *juvencus*, *vitulus*, (*juvenca*, *vitula*,) *parvus vitulus*, *vitulus tenellus*... Item, *taurus*... Hinc Germ. *farre*, Belg. *varre*.... קַח אֶת־פַּר הַשּׁוֹר, Jud. 6. v. 25. O. λάβε τὸν μόσχον (Alex. Ald. Complut.) τὸν σιτευτὸν... τὸν ταῦρον... Lxx. *accipe vitulum* (Alex. Ald. Complut.) τὸν *saginatum*.... (Alii,) τὸν *taurum*, i. vitulum, non vitulam, Græcè enim μόσχος utrumque significat... Vulg. *taurum*... Alii cum Targ. *vitulum*, vel *juvencum bovis patris tui*... In pausa, unde τό (-) in (·) mutatur, Psal. 68. Hebt. 69. v. 32. & *acceptius* (nempe תודה *carmen eucharisticum* (erit Domino משור פר, O. ὑπὲρ μόσχον νέον, Lxx. Vulg. *super vitulum novellum*, Alii, *quàm bos*, aut *vitulus*, sive *juvencus*... Cum præf. ופר & *juvencus*... In pausa, הפר *juvencus*... בַּפָּר, & in pausa, exclusoque ה articulo, unde τό (-) seq. daghesch sub ב, בַּפָּר *cum juvenco*, per τὸν *juvencum*... לַפָּר, in pausa, exclusoque τῷ ה articulo, ut mox supra, לפר τῷ *juvenco*... Plur. אָז יַעֲלוּ עַל־מִזְבַּחֲךָ פָרִים, Psal. 50. Hebr. 51. v. 21. *tunc ascendent*, vel *ascendere facient in altare tuum vitulos*, scil. labiorum, ut Osee, 14. v. 3. i. laudes Dei. Gen. Mar. Sic Cocc. *tunc ascendent in altare TUUM* פרים *JUVENCI*. Pronuntiandum hoc signantiùs: ut alii, quàm usitati juvenci intelligantur. Hos. 14. v. 3. ונשלמה פרים שפתינו & *retribuemus juvencos*, *labia nostra*, ὁμολογίαν, confessionem, laudem, glorificationem, gloriationem, q. d. pro juvencis labia nostra. Metaphoricè, Psal. 21. Heb. 22. v. 13. *circundant me juvenci multi;* petulantes & robusti homines, ὑβρισταί, Cocc. R. verò David Qimhhi, Munsterus... *Populi similes tauris multis*. Cum præf. ופרים & *juvenci*... הפרים *juvenci*.... Excluso τῷ ה articulo, לפרים *in juvencos*... בפרים *cum juvencis*... Cum affix. פָּרֶיהָ, Jerem. 50. v. 27. *juvencos ejus* (terræ Chaldæorum) Vulg. *fortes ejus*... R. פרר Arab. *aspexit*... unde פר *juvencus*, sic dictus, quòd torvis oculis aspicere incipiat; uti שור *bos*, à torvo visu, ex שור *aspexit*... Buxt. Lex.

פֶּרֶא m. Lxx. Aq. Sym. Theod. Vª. editio, ὄναγρος, Lxx. ὄνος ἄγριος, ὄνος ἐρημίτης... Vulg. & alii, *onager*, *asinus*, *agrestis*, *solitarius*.... וְהוּא יִהְיֶה פֶּרֶא אָדָם, Gen. 16. v. 12. O. οὗτος ἔσται ἄγροικος (Hexapl. ἄγριος, sive ἀγρεύσεις, A. ἄγριος, Σ. κεχωρισμένος ἀνθρώπων, Θ. ἔρημος (ἄνθρωπος...) Lxx. *hic erit rusticus*, Hexapl. *venatus*, passivè, uti illud Ennii ex Nemea,

——*teneor consepta atque undique venor;*

seu activè, *venator*, Aq. *agrestis*, Sym. *segregatus ab hominibus*, Theod. *desertus*, Vulg. *ferus homo*.... Alii, *onager hominum* inter homines, homo libertatem amans instar onagri, Cocc. solivagus, incertis sedibus errans, Menochius. Diligens nemora & venationes, Lyra.... & de Ismaële hæc vera sunt, & de ejus posteris, Saracenis, Arabibusque, Grotius... Plur. פְּרָאִים, Job. 24. v. 5. O. ὄνοι ἐν ἀγρῷ *asini in agro*, i. *onagri*. Cum præf. ופראים & *onagri*. R. פרא Chald. *cucurrit*... (à פרה scilicet Samaritanis, *volavit*, i. e. *festinavit*... Arabibus, *alacer*, *agilis*, *expeditus*... *fuit*; unde פרה *onager*, Jerem. 2. v. 24. ubi pro femina usurpatur. Buxt. Lex. Hinc פרא *onager* à cursûs velocitate sic dictus, (cùm vulgaris asinus sit tarditatis indomitæ....) Ferum describit Oppianus,

> Κραιπνὸν, ἀελλοπόδην, κρατερώνυχον, ὀξύτατον θεῖν.

Velocem, *rapidum*, *validis ungulis*, *cursu expeditissimum*. Bochart. lib. 1. cap. IX. de nom. Animal. p. 63. Hinc, *ferus*, *a*, *um*.

פִּרְאָם Mass. Φιρααμ, Vulg. Pharam, nom. proprium regis Jerimoth, Jos. 10. v. 3. Etym. *onager eorum*, à פרא *onager*, & ם affix. 3. p. plur. m.

פַּרְבָּר, unde cum præf. לַפַּרְבָּר לְמַעֲרָב אַרְבָּעָה לַמְסִלָּה שְׁנַיִם לַפַּרְבָּר, 1. Paral. 26. v. 18. O.... εἰς διαδεχομένους, καὶ πρὸς δυσμᾶς,

(Alex. *Ἀμύδις*) τέσσαρες, καὶ εἰς τὸ τρίβον δύο (εἰς) διαχωροῦντες· Lxx. *in excipientes, & ad Occidentem quatuor, & ad semitam duo (in) excipientes*.... Vulg. *in cellulis quoque janitorum ad Occidentem quatuor in via, binique per cellulas.* Alii, *ad cellam*, sive *cellulam (ad armarium, ad Occidentem*, seu *Occidentale) quatuor; ad semitam (aggerem) duo ad cellam*.... Alii, quibus est nomen proprium, *ad versus, contra Parbar*... Quidam, *de Parbar* (civitate, aut familia) *ad plagam Occidentalem quatuor, juxtam viam duo de Parbar*... Etym. *bos sylvestris*, à פַּר *bos, juvencus*... & בַּר Chald. *ager, sylva*... unde תּוֹר בַּר... Psal. 50. v. 10. *bos sylvestris*...

פָּרַד QAL, Angl. *to part*, Lat. *partior*, vel *partio*...

PAOUL plur. fem. τὸ (ו) in (ֻ) mutato, וְכַנְפֵיהֶם פְּרֻדוֹת, Ezech. 1. v. 11. O. καὶ πτέρυγες αὐτῶν ἐκτεταμέναι... Lxx. & alii, *& alæ* (Vulg. *pennæ*) *eorum extensæ, dispansæ, disjunctæ*...

NIPHAL נִפְרַד, Lxx. ἀποσπάομαι, Lxx. Aq. Sym. Theod. χωρίζομαι, Lxx. ἀφορίζομαι, σκορπίζομαι, διασκορπίζομαι, διαφορέομαι... Vulg. & alii, *abstrahor, distrahor, separor, dispescor, disjungor, disgregor, discernor, distribuor, dissipor, spargor, dispergor, disseminor, dispalor*...

PRAET. 3. p. plur. c. מֵאֵלֶּה נִפְרְדוּ אִיֵּי הַגּוֹיִם, Gen. 10. v. 5. O. ἐκ τούτων ἀφωρίσθησαν νῆσοι τῶν ἐθνῶν.... *ab his distributæ*, sive *partitæ sunt* (ad sedes locandas) *insulæ gentium*, puta, *Græcia, Italia*.... (illis insulæ dictæ propter mare interpositum) *secundùm linguam suam*... totum ἐκ τῶν παλαιῶν dictum. In pausa, unde τό (ְ) primariæ vocis motio reducta, in (ָ) mutatur sub ר, נִפְרָדוּ *separati sunt*...

BEN. f. m. לְתַאֲוָה יְבַקֵּשׁ נִפְרָד בְּכָל־תּוּשִׁיָּה יִתְגַּלָּע, Prov. 18. v. 1. *ad desiderium* (nempè, grata ac jucunda) *quærit, qui sese à cæteris segregat*, (ἰδιογνώμων) *de omni existentia male loquitur*, ex usu Arabico, vel *ridebit*... Convenit enim τό גלע per metath. cum τοῖς לעג, עלג *subsannavit*. Plur. נִפְרָדִים *separati*...

INFIN. τῷ (ְ) ob maqqaph in (ָ) correpto, הִפָּרֶד־ *separari, discedere*...

IMPER. 2. p. f. m. τῷ (ְ) quoque ut mox supra mutato, הִפָּרֶד־נָא, Gen. 13. v. 9. *age dum, fac disjungaris, discedas*... *à me*.

FUT. 3. p. f. m. יִפָּרֵד *dividit se, dividitur*. 3. p. plur. m. in pausa, unde (ְ) sub ר, יִפָּרֵדוּ *dividentur*... Cum præf. וַיִּפָּרְדוּ *& separaverunt se*...

PIEL פֵּרֵד, unde 3. p. plur. m. FUT. in pausa, quare (ְ) loco τοῦ (ֵ) sub ר, עִם־הַזֹּנוֹת יְפָרֵדוּ, Hos. 4. v. 14. O. μετὰ τῶν πορνῶν συνεφύροντο, A. ἐχωρίζοντο, Σ. ἠκολούθουν, Θ. κατεμερίσθησαν, Lxx. *cum meretricibus commiscebantur*, Aq. *separabantur*, Sym. *sequuti sunt*, Theod. *connumerati sunt*, Vulg. *conversabantur*, Alii... *separant se* à Deo, sive ab uxoribus, seu à consortio hominum, aut communi usu...

PUAL פֹּרַד, unde PAOUL f. m. cum præf. וּמְפֹרָד בֵּין הָעַמִּים, Esth. 3. v. 8. apud Lxx. vacat. Vulg. *& à se mutuò separatus*, Alii, *ab aliis separatus; inter populos* populus ἄμικτος.... Tacitus de Judæis, *separati epulis, discreti cubilibus*...

HIPHIL הִפְרִיד, Lxx. Sym. διαχωρίζω, Lxx. δίστημι, Aq. διορίζω, Lxx. Sym. Theod. διαστέλλω... Vulg. & alii, *separo, disgrego, discerno, disjungo, dissocio, ad dissidium impello, dissipo, dirimo, divido, distermino, discrimino, distinguo, definio, decerno, destino, distendo, dimitto*...

PRAET. 3. p. f. m. וְהַכְּשָׂבִים הִפְרִיד יַעֲקֹב, Gen. 30. v. 40. *& agnos secrevit Jacob*....

BEN. f. m. וְנִרְגָּן מַפְרִיד אַלּוּף, Proverb. 16. v. 28. *& susurro separat* nobis *consuetudine conjunctum*... Est τό אַלּוּף à אלף Chaldæis, Samaritanis, Arabibus, *assuevit, consuevit, sociavit, consuetudine conjunxit*... unde Paoúl f. m. אָלוּף, & τῷ (ָ) in (ַ) sequente daghésch per legem æquivalentiæ mutato, אַלּוּף *consuetudine conjunctus, familiaris socius, amicus*... *effectus.*

INFIN. cum præf. & aff. בְּהַפְרִידוֹ, Deut. 32. v. 8. Vulg. *quando dividebat filios Adam* ... distinguebat in familias, & populos, & linguas...

FUT.

FUT. 3. p. f. m. Prov. 18. v. 18. *contentiones cessare facit sors*, (Dei, mundi judicis, quasi vicarius, Cartwrightus.) וּבֵין עֲצוּמִים יַפְרִיד, O. ἐν δὲ δυνάσταις (Alex. Ald. Complut. δυνάσταις) ὁρίζει, A. διαχωρίζει, Σ. Θ. διαχωλύει, Lxx. *& in potentatibus*, (Alex. Ald. Complut. *& inter magnates*) *definit*, Aq. *intermittet*.... Sym. Theod. *decernet*, Vulg. *& inter potentes quoque dijudicabit*, Alii. *vel inter roborantes se in lite*, R. Dav.) *dirimit*. 3. p. plur. m. cum præfix. deficiente in penult. יוּ (י), וַיַּפְרִדוּ, *& separationem fecerunt*...

HITHPAEL הִתְפָּרֵד, O. διασκορπισθῆναι, λείπει ἀλλήλους.... Lxx. Vulg. & alii *dissipari*, *dispergi*, *sese invicem relinquere*, aut *sese mutuò separare*, *dividi*...

PRÆT. 3. p. plur. c. cum præf. וְהִתְפָּרְדוּ, כָּל־עַצְמוֹתָי, Psal. 21. Hebr. 22 v. 15. *& separant se omnia ossa mea*.

FUT. 3. p. plur. m. יִתְפָּרָדוּ *dissipabuntur*. In pausa. unde דּ (-) primaria vocis revocatum in (·) sub ר mutatur, יִתְלַכְּדוּ וְלֹא יִתְפָּרָדוּ, Job. 41. v. 9. O. Θ. συνέχονται καὶ οὐ μὴ ἀποσπασθῶσιν. Lxx. Theod. & alii, *comprehendunt se, nec divellerentur*, aut *separarentur*.... Vulg. *& tenentes se nequaquàm separabuntur*.

פֶּרֶד m. Lxx. Incert. ἡμίονος (i. *semi-asinus*) *mulus*. Hinc fortè, *pardus*, *leopardus*, ut & Germ. *Pferd*, (Robertson) Lat. *Burdo*, Hispan. *Burdégano*... Cum præf. וּפֶרֶד *& mulus*, כַּפֶּרֶד, הַפֶּרֶד *mulus*, וְהַפֶּרֶד *& mulus*, *sicut mulus*. Cum aff. פִּרְדּוֹ *mulo suo* m. Plur. פְּרָדִים *muli*. Cum præfix. וּפְרָדִים *& muli*, וּבַפְּרָדִים, Isai. 66. v. 20. O. ἐν λαμπήναις ἡμιόνων, A. Θ. ἐν ἡμιόνοις, Σ. ἐν καρούχαις, Lxx. *in lampenis* (à Gr. λαμπήνη, vel λαμπήνη, olim ἀπήνη *mulare vehiculum*, Lat. *Rheda*...) *mulorum*, Aq. Theod. Vulg. & alii, *& in mulis*, Sym. *in carrucis*.... Cum affix. פִּרְדֵיהֶם *muli eorum*. R. פָּרַד *separavit*.... unde פֶּרֶד *mulus*, sic dictus, והוא נפרד בעבור שלא תוליד *quia non generat*, *& separatus est*, i. cælebs. *Mihi*, inquit, Bochart. lib. II. cap. XIX. de mulorum usu... פרד *pered*. *est animal ex iis parentibus natum*, *qui à naturali consorte separantur*, *ut cum alienis copulentur*. *Id enim propriè est* נפרד. Mihi verò פֶּרֶד *péredh*, *mulus*, sic dictus videtur, quòd susceptum ipsius semen, ad capiendam facturam, non coaguletur, sed dispèrdatur... à פָּרַד *disperdidit*.... Quomodo dicitur Græcis, ἀγονος, ὅτι τὸ ἀυτό γονὴν ἀγονόν ἐστιν ἐν τοῖς συνουσίας ὁ συλλαμβάνειν, ὅτι ἀτεκνογόνον *quia semen habet irritum* (utpote ἄγονος) *unde est*, *quòd in coitu* (muli) *non concipiunt neque generant*...

פִּרְדָּה f. Lxx. ἡμίονος, Vulg. & alii, *mula*. Cum præf. הַפִּרְדָּה *mula*. Const. פִּרְדַּת *mula*; à sing. masc. פֶּרֶד *mulus*.

פְּרֻדוֹת pl. f. unde עָבְשׁוּ פְרֻדוֹת תַּחַת מֶגְרְפֹתֵיהֶם, Joël. 1. v. 17. O. ἐσκίρτησαν δαμάλεις ἐπὶ ταῖς φάτναις αὐτῶν, Lxx. *Subsultaverunt juvencæ in præsepibus suis*.... Vulg. *computruerunt jumenta in stercore suo*... Accepto scil. עָבַשׁ ברוך מֶגְרָפָה in significatione גלל quòd גלל idem ferè ac גלל significet... Alii, *fracuerunt* (*macida facta sunt*) *grana* (*semina*, *sata*) *sub glebis*, vel *pulveribus*... R. פָּרַד *separavit*... unde פרודות, Paoûl plur f. *separatæ*... Substantivè, *grana*, sic dicta, quasi hinc inde separata & dissita, Buxt. Lexic.

פַּרְדֵּס m. Lxx. παράδεισος, Vulg. & alii, *paradisus*, *hortus*, *sylva*, *saltus*, *pomarium*.... Cum præf. הַפַּרְדֵּס *hortus*... Plur. cum præf. וּפַרְדֵּסִים *& horti*... R. פרדס Arab. *stravit humi*... Gol. unde Arab. פרדוס, *fordaûson*. Plur. פראדיס *pharâdîso*, *horti*, *paradisus*, *beatorum sedes*. Gig. (pec. nomen horti infra Jemamam Arabiæ, & plur. Locus in Syria prope Damascum, Gig.) sic dictus, quasi *humus floribus strata*, aut *locus planitie extensus*, *arboribus consitus*, *amœnitate jucundissimus*... unde metaphoricè, *paradisus*, sive *beatorum sedes*... פרדס, R. Salomoni est tota regio à Libano ad Antilibanum. in cujus extremitate oppidum fuit nomine *paradisi*, cujus meminit Ptolomæus, & Plin. lib. 5. cap. 23.

פרה QAL. Lxx. αὐξάνομαι, ἀναβαίνω, βλαστάνω, ἄνω φύω, ἀναβαίνω, Vulg. & alii, *augeor*, *cresco*, *incrementum accipio*, *bonâ habitudine*, *prosperâ fortunâ*... *utor*,

abundo, germino, fructificor, vel *fructifico, produco, germen sursùm emitto, exorior, nascor, emergo, exurgo, ascendo*... Hinc Gr. φέρω, Lat. *pario*...

PRAET. 3. p. plur. c. וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל פָּרוּ, Exod. 1. v. 7. *& filii Israël creverunt*.... Cum præf. וּפְרוּ *& crescant, fœtificent*.... 2. p. plur. m. cum præf. וּפְרִיתֶם *& crescetis*.... 1. p. plur. c. cum præf. וּפָרִינוּ *& crescimus*...

BEN. s. m. שֹׁרֶשׁ פֹּרֶה רֹאשׁ וְלַעֲנָה, Deut. 29. v. 18. *radix producens caput* (colocynthidis, vel papaveris nigri, aut aliud toxicum) *& absinthium*... Sic est natura impiæ doctrinæ vitæque... s. f. mutato ה in (י) præcedente (·), unde τοῦ (י) imprimitur daghésch fortè, quod venit semper post motiones parvas, quas non sequitur immediatè τὸ (:), vel accentus, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 29. c. 2. & 286. c. 1. פֹּרִיָּה, Lxx. substantivè, γέννημα, καρπός, *germen, fructus*... (legebant פְּרִי), Alii, *fructifera*.... Isai. 17. v. 6. O. καταλειφθῇ *sint* (*sit*) *relicta*. Vulg. & alii, *fructûs*, (legendo scil. פְּרִי) Alii, *fructiferæ*, sub. *arboris*... τοῦ ה in ת, secundùm Qimhhium, converso, בֵּן פֹּרָת יוֹסֵף בֵּן פֹּרָת עֲלֵי־עָיִן בָּנוֹת צָעֲדָה עֲלֵי־שׁוּר, Gen. 49. v. 22. O. υἱὸς ηὐξημένος Ἰωσὴφ, υἱὸς ηὐξημένος μου ζηλωτὸς, υἱός μου νεώτατος· πρὸς με ἀνάστρεψον. Lxx. *filius auctus Joseph, filius auctus meus, æmulatione dignus, filius meus adolescentior: ad me convertere*. Vulg. *filius accrescens Joseph, filius accrescens & decorus aspectu: filiæ discurrerunt super murum*. Alii, *filius accrescens Joseph, filius accrescens juxta fontem; filiæ* (sive *unaquæque filiarum*) *incessit super murum*. Quidam, *filius exenterans* gravidas scilicet tribus, quibus terræ Israëliticæ, optimam quamque partem abstulit... *Joseph, filius*, inquam, *exenterans ad fontem*, (ducitur metaphora à piscibus, qui ad aquas apparantur,) *cujus filiarum*, seu tribuum, nempe, Manasse, & Ephraïm, *unaquæque progredietur ultra murum*, i. extendetur absque termino, præter Mare magnum, sive Mediterraneum, & Jordanem; τὸ porrò פֹּרָת, & cum accentu regio פֹּרָת est Benoni s. m. Verbi פָּרַת Syris, *exenteravit*... Vide Gram. Hebr. t. 1. p. 164. c. 1. & t. 2. p. 311. c. 1.

IMPER. 2. p. s. m. פְּרֵה *cresce*, non mole, sed numero. 2. p. pl. m. פְּרוּ *crescite, procreate, propagate*...

FUT. 3. p. s. m. יִפְרֶה *fructuosè crescet*.... 2. p. s. m. תִּפְרֶה *accreveris, auctus fueris*.... 3. p. plur. m. cum præf. Isai. 45. v. 8. *rorate cæli desuper, & nubes pluant justitiam* (*justum*) תִּפְתַּח־אֶרֶץ וְיִפְרוּ־יֶשַׁע וּצְדָקָה תַצְמִיחַ יַחַד אֲנִי יְהוָה בְּרָאתִיו *aperiat terra* sinum suum, *ut scilicet* irrigata rore cœlesti, cum cœlis, nempè, altissimis, qui *justum*, i. *salvatorem emittunt, simul germinet: Ego Dominus eum procreavi, genui*... τὸ enim ברא non solùm, *creare*, sed & *procreare, gignere*.... significat, uti ex τῷ Niphal liquet, בִּמְקוֹם אֲשֶׁר־נִבְרֵאת בְּאֶרֶץ מְכֻרוֹתַיִךְ אֶשְׁפֹּט אֹתָךְ, Ezech. 21. v. 30. *in loco, in quo* (versio Junii, Tremellii...) *procreata fuisti, in terra negotiationum*, sive *mansionum tuarum* (Vulg. *nativitatis tuæ*) *judicabo te*. O. ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ ᾧ γεγέννησαι, ἐν τῇ γῇ ἰδίᾳ σου κρινῶ σε, Lxx. *in loco, in quo genita es, in terra propria tua judicabo te*, s.... וַיִּפְרוּ, Gen. 47. v. 27. *creverunt, aucti sunt*...

HIPHIL הִפְרָה, Lxx. αὐξάνω, Vulg. & alii, *augeo, crescere facio, proveho, promoveo*...

PRAET. 3. p. s. m. cum affix. הִפְרַנִי, Gen. 41. v. 52. *auxit me* Dominus... atque novâ fecit me prole parentem; unde nomen אֶפְרַיִם *Ephraïm*, i. *proles dua*, sive *fecunda*.... 1. p. s. c. cum præf. וְהִפְרֵיתִי, & absque τοῦ (י) in penultima, וְהִפְרִתִי *crescere faciam, multiplicabo, augebo*...

BEN. s. m. cum affix. מַפְרְךָ, Gen. 48. v. 4. Ecce ego *te crescere facturus, aucturus sum*....

FUT. 3. p. s. m. cum א in fine præced. (י), unde alii aliter interpretantur, כִּי הוּא בֵּין אַחִים יַפְרִיא, Hos. 13. v. 15. O. διότι οὗτος ἀναμέσον ἀδελφῶν διαστελεῖ, Lxx. *quia hic* (Vulg. *ipse*) *inter fratres dividet*; legebant יַפְלִיא, Alii, *crescet, florebit, fructum faciet, multiplicabit*... Quidam, (*abscondit se consolatio ab oculis meis*, Christus loqui-

tur,) *dum ipsa pullulârit inter fratres*.... Cum præf. & apocopa, vide Gram. Heb. t. 1. p. 302. c. 1. וַיֶּפֶר *& crescere fecit*... Cum præf. & aff. וְיַפְרְךָ *& crescere te faciat*... m.

פָּרָה f. Lxx. Aq. Theod. δάμαλις, Lxx. βοῦς ... Vulg. & alii, *vitula, juvenca, bos*, sive *vacca*... פָּרָה אֲדֻמָּה תְּמִימָה, Num. 19. v. 2. *juvencam rufam integram*, Vulg. *integra ætatis*, Judæi, *coloris*, unde Maimonides in tractatu *De vacca rufa*, cap. 1. §. 2. אם היה בה שתי שערות לבנות או שחורות בתוך גומא אחת או בתוך שתי גומות והם מוכחות זו על זו פסולה *si fuerint in ea vacca duo pili albi, vel nigri in medio pori unius, vel inter duos poros, hic in illum, incumbentes, profana* videbatur. Quâ ipsâ superstitione imbuti *Ægyptii* τῶν βοῶν τὰς πυῤῥὰς καθιερεύουσι, οὕτως ἀκριβῶς ποιούμενοι τὴν παρατήρησιν, ὥστε κἂν μίαν ἔχῃ τρίχα μέλαιναν, ἢ λευκὴν, ἄθυτον νομίζειν *boves rufos immolant, hoc tamen accuratè observantes, ut si bos vel unum pilum nigrum, aut album habeat, putent esse profanum*, Plutarchus in Iside. Quorsùm porrò pili color rufus? An significabat Christi naturam, ejusque passiones, uti τὸ אָדוֹם, Isai. 63. v. 1. vel mactandam esse juvencam *rufam* pro *rufo*, אֲדֻמָּה *Adhummáh* pro אָדָם *Adhám*, pecudem pro homine? Aut אֲדָמָה *Adhummáh*, i. *terrestre* animal sacrificandum pro tota, ad quam fortè alludebat, אֲדָמָה *Adhamáh terra*...? Num requirendus color Antiquis optimus? unde וְהוּא אַדְמוֹנִי, 1. Reg. 16. v. 12. O. καὶ αὐτὸς πυῤῥάκης.... Lxx. *& ipse rufus.* Cum præf. הַפָּרָה *vacca*... כְּפָרָה *sicut vacca*... Cum affix. פָּרָתוֹ *vacca ejus*, m. Plur. פָּרוֹת *vaccæ*. Cum præf. הַפָּרוֹת *vaccæ*... à singulari masc. פַּר *juvencus*...

פֻּרָה Mass. *Puráh*, Vulg. *Phara*, nom. proprium 1°. famuli Gedeonis, Jud. 7. v. 10. 2°. urbis, 1. Machab. 9. v. 50. Etym. *muscipula*, à פּוּרְה, & mutato ad euphoniam τῷ (ו) in (ֻ), פָּרָה Rabbinis, *muscipula*, ex Arab. scil. פאר *mus, musculus*...

פְּרוּדָא Mass. *Peroudháh*, Vulg. *Pharuda*, nom. propr. viri, Esd. 2. v. 55. Etym. *granum*, à פְּרוּדָה, idem.

פָּרוּחַ Mass. *Parúahh*, Vulg. *Pharue*, nom. propr. viri, 3. Reg. 4. v. 17. Etym. *hilaris, lætus, gaudens*... à פרוח Arab. idem. Rad. פרח *hilaresco, gaudeo*... Gi. unde Gr. per aphæresin, ac metath. χαίρω...

פַּרְוַיִם duale, unde in pausa, פַּרְוָיִם Mass. *Parváim*, Lxx. Φαρουΐμ *Pharouím*, nom. proprium loci, unde auri optimi copia deportabatur, (undeque classis Salomonis tertio anno revertebatur), 2. Paral. 3. v. 6. ubi Vulg. appellativè, *aurum probatissimum* .... Ubinam terrarum vel quisnam hic locus? Alius aliis videtur, mihi verò utraque terra, אוֹפִיר *ophír*, de qua 3. Reg. 9. v. 28. & vicinior scilicet Judææ, sive ἡ in India Orientali; & remotior, seu ἡ in India Occidentali τοῖς פַּרְוָיִם designari videtur. 1°. אוֹפִיר *Ophír*, à τῷ אופר *Ophir*, vel *Auphir*, Arab. deducitur. 2°. τὸ פַּרְוַיִם est nomen duale à singulari τῷ פרו *Parvon*, Arab. deductum. 3°. & τὸ אופר *Auphir*, Arab. & τὸ פרו *Pháiwon*, Arab. idem ferè sonant. Ambo *divitias*, copiam *opum* significant. Hoc à פרו; illud à ופר *multus ac copiosus fuit, abundavit*... Gi. Ca.... 4°. ex tempore, nempe toto triennio, quod in hocce iter, nimirùm τῆς אוֹפִיר *Ophír*, insumebatur, non אוֹפִיר *Ophír*, ἡ Judææ vicinior, sed ἡ remotior intelligatur necesse est... τῷ porrò פרו *Pharvon*, vel *Pharw*, Arab. *Perou* nostri *copia*... si non nomen exprimitur.

פַּרְוָר m. Gr. φρουρὸς, φρουρὰ... *custos, custodia, carcer, præsidium*.... Plur. cum præfix. 4. Reg. 23. v. 11. *& cessare fecit equos*, sive *cursus equorum*, (*quos soli consecraverant reges Juda*) *ab introitu templi ad gazophylacium*, seu *cubiculum usque* τοῦ *Nathan-melech* (i. *donum regis*) *eunuchi, quod erat* בַּפַּרְוָרִים, O. ἐν Φαρουρεὶμ, Lxx. & Vulg. *in Pharurim*, Alii, *in Parvarim*, addit Coislinianus Codex Φαρουρεὶμ περὶ τῶν *Pharureim apud omnes*, scilicet interpretes... Recentiorum tamen alii, (appellativè) *in suburbiis*... Alii aliter. Quidam, *in præsidiis*, sive *in præsidiariis locis*, vel *in carceribus*, aut *stabulis equilibus*, Gal. *Haras*. R. פָּרַר Arabibus, *fugio, confugio*... unde מפרר *maphirron* Arab. & Gr. φρουρὰ, φρούριον....

locus, quò fugitur, refugium, præsidium, propugnaculum....

פָּרוּר m. Lxx. χύτρα, Vulg. & alii, *olla, cacabus*... Cum τῷ א post פ, לרק, i. secundùm R. D. Qimhhi, τῷ (ִ) sive (a) indice, פָּארוּר, קִבְּצוּ פָּארוּר, Joël. 2. v. 6. omnes vultus *contrahunt ollam* (metaphoricè, pro *pallorem liventem*, & quasi *ollarem*) *nigrorem*, metu nigrescunt vultus. Cum præf. בַּפָּרוּר *in olla*. R. פרר Chald. *confregit, comminuit*... unde Paoûl f. m. τῷ Qal, פָּרוּר *confractus, comminutus*... Subst. *fragmentum*, edule scilicet, seu *edulium* ex rebus minutis... & per metonymiam subjecti, *olla, cacabus*...

פְּרָז m. unde plur. cum affix. absque (י) plur. num. indice, Habac. 3. v. 14. *maledixisti cum (in) tribubus*, רֹאשׁ פְּרָזָו, Ο. κεφαλὰς δυναστῶν, Incert. ἀρχόντων Lxx. *capita potentium*, Incert. *principum*, Vulg. *capiti bellatorum ejus*, Alii, *capiti pagorum ejus*... De quibus *pagis*, sic Qimhhi: עָרֵי הַמִּישׁוֹר שֶׁאֵין לָהֶם לֹא מִבְצָר וְלֹא חוֹמָה *oppida in planitie* (sine monte, quæ Arabibus dicitur פרז *Pharzon*, cujus radix, sicut & τῷ פרז Hebr. est פרז Arab. *segregavit*... vide mox infra) *absque munitione, aut muro*.

פְּרָזוֹן m. *pagus*... חָדְלוּ פְרָזוֹן בְּיִשְׂרָאֵל, Jud. 5. v. 7. Ο. ἐξέλιπον δυνατοὶ (Ald. Complut. οἱ κατοικοῦντες) ἐν Ἰσραὴλ... Lxx. *defecerunt potentes* (Ald. Complut. *habitantes*) *in Israël*... Vulg. *cessaverunt fortes* (S. Hieronymus, *bellatores*) *in Israël*... Alii, *desiêre* (collectivè) *pagani*, pro *paganus*, vel potiùs per metonymiam adjuncti, pro *pagus*.... Cum affix. שָׁם יְתַנּוּ צִדְקוֹת יְהוָה צִדְקֹת פִּרְזוֹנוֹ בְּיִשְׂרָאֵל, Jud. 5. v. 11. Ο. ἐκεῖ δώσουσι δικαιοσύνας. κύριε δικαιοσύνας αὔξησον. Ο. ἄλλ., Α. φραζών... Σ. ἀτείχιστοι.... Θ. ἐνίσχυσον (ἐν Ἰσραὴλ... Lxx. *ibi dabunt*) legebant יִתְּנוּ (*justitias, Domine, justitias auge*) Lxx. aliter, Aq. *indicans*... ex usu Arabico, Sym. *non muris cincti pagi*, (Theod. *robora*) *in Israël*... Vulg. *ibi narrentur justitiæ Domini & clementia in fortes Israël*.... Alii, *ibi dissèrent* de *justitiis Domini*, de *justitiis* inquam, Domini, *pagus* quisque, *villa* quæque *ejus* (Domini) *in Israël*... Verbum enim pluralis numeri cum nomine singulari constructum partitionem denotat, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 551. c. 1. Alii aliter. R. פרז Arabibus, *segregavit, separavit*... unde פְּרָזוֹן *pagus, vicus, villa*... Sic dicta quòd aliquot ædificia sibi conjuncta, ab aliis verò disjuncta, sive dissita habeant.

פְּרָזוֹת pl. f. unde פְּרָזוֹת תֵּשֵׁב יְרוּשָׁלַםִ, Zach. 2. v. 8. Ο. κατακάρπως κατοικηθήσεται Ἰερουσαλὴμ... Lxx. *fructiferè* (legebant פֵּירוֹת Chald.) *habitabitur Hierusalem*... Σ. ἀτειχίστως... Sym. Vulg. *absque muro*... Θ. εἰς πλάτος, Theod. *in latitudinem*... Alii, *tanquam urbes muris carentes*... Vel *per vicos, vicatim habitabitur Jerusalem*... extra mœnia, in suburbiis. Cum præf. הַפְּרָזוֹת *pagi*... à sing. masc. פְּרָז, quod vide col. præced.

פְּרָזִי m. unde cum præfix. כֹּפֶר הַפְּרָזִי, 1. Reg. 6. v. 18. Ο. κώμης τοῦ Φερεζαίου, Lxx. *pagum Pherezæi*, legebant פְּרִזִּי, quod vide mox infra. Vulg. *villam, quæ erat absque muro*, Alii, *vicum pagani*, i. urbem apertam... Plur. cum præf. & (י) in medio redundante, הַיְּהוּדִים הַפְּרָזִים, Esth. 9. v. 19. Ο. οἱ Ἰουδαῖοι οἱ διεσπαρμένοι, Lxx. *Judæi dispersi*, Alii, *hi verò Judæi villici*.... apud Vulg. vacat. R. eadem ac vocis præced.

פְּרִזִּי Mass. *Prizzí*, Vulg. *Pherezeus*, nomen propr. *gentis*, *quæ* scilicet *in urbibus apertis morabatur*, à פְּרָז *urbs aperta in planitie sine monte*, cum (יִ) parag. nominibus gentilibus proprio.

פַּרְזֶל Chald. m. Lxx. σίδηρος, σιδήρεος, ὡς, Vulg. & alii, *ferrum*, (& cum articulo Genitivi casûs, דִּי, *ferreus*. Cum τῷ א emphat. seu nota articuli, פַּרְזְלָא τὸ *ferrum*. Cum præf. כְּפַרְזְלָא *sicut ferrum*, וּכְפַרְזְלָא & *sicut ferrum*. R. פרזל Arab. *compedibus ferreis constrinxit, secuit, incidit*... unde פרזל *ferazlon*, Arab. *compes captivi*, & *forfex*, *quâ ferrum incidit faber ferrarius*, Ca. Hine Chaldæis, פַּרְזֶל *ferrum*, sive *ferreus*... Gal. per apoc. *fer*...

פרח QAL (propriè Gal. *je bourgeonne*...) Lxx. θάλλω, Lxx. Aq. Sym. V[a]. edit. βλαστάνω, Lxx. ἐκβλαστάνω, ἀνατέλλω, ἐξανθεῖν, Aq. ἀνοίγω, πετάζομαι, Lxx. Aq. Sym. ἀνθέω, Lxx. Sym. ἐξανθέω, Lxx. κατα-

τροφορέω , *παραδίδωμι τὸν καρπὸν* , Incert. *ζέομαι* , Lxx. *ἀναζέω* ... Vulg. & alii , (alternando פ & V. *labiales*) *vireo* , *gemmasco* , *pullulo* , *germino* , *egermino* , *orior* , *exorior* , *apparere incipio* , *surgo* , *prodeo* , sive *depromo* , *explicor* , *pandor* , *floreo* , *effloresco* , *erumpo* , *fructum affero* , *reddo* .... Item , *ferveo* , *efferveo* , *effervesco* , *scateo* ...

PRAET. 3. p. f. m. פָּרַח מַטֵּה־אַהֲרֹן , Num. 17. v. 8. *floruerat virga τῦ Aaron*. Metaphoricè , Levit. 13. v. 39. *pustula lucida* , aut *vitiligo* .... est ; פָּרַח בָּעוֹר טָהוֹר הוּא *germinavit in cute* , *purus est*. Cum præfix. וּפָרַח *& efflorescet* ... 3. p. f. f. Cant. 7. v. 12. *an* פָּרְחָה הַגֶּפֶן פִּתַּח הַסְּמָדַר *germinaverit vitis* , *& ipsa denudaverit primordium uvæ* , Munsterus. In pausa , unde τὸ (ָ) primariæ vocis revocatum in (ַ) mutatur loco τῦ (ְ) sub ר , פָּרָחָה , *effloruit* .... Cum præfix. הֲפָרְחָה *an floresceret* ... ?

BEN. f. m. שְׁחִין אֲבַעְבֻּעֹת פֹּרֵחַ , Exod. 9. v. 10. *ulcus vomicarum pullulans* , q. d. *ἕλκος φλυκτίδων ἐξαν* , Cocc. Fem. ex terminatione ח præced. duplici (ַ) ob ultimam radicalem ח pro duplici (ֶ) , vide Gram. Heb. t. 1. p. 164. c. 2. פֹּרַחַת *efflorescens* .... Cum præf. כְּפֹרַחַת *tanquam germinans* .... Plur. f. Ezech. 13. v. 20. *& dimittam animas* (sub. *liberas* ,) *quas vos venamini* , נְפָשׁוֹת לְפֹרְחוֹת , O. *τὰς ψυχὰς αὐτῶν εἰς διασκορπισμόν* , Lxx. *animas eorum in dispersionem*. Vulg. *animas ad volandum*. Alii , *ut avolent* , *ut sint avolantes* , sub. *è manibus vestris* ... Ex usu Syriaco. Quidam , *animas* , inquam , *ætatum* (sub. עִתּוֹת , vel דּוֹרוֹת) *efflorescentium* , sive *ætatis florentis* ... Cum (ל) in fine , לְפֹרְחוֹת *volantium* , seu *florescentium*.

INFIN. ex forma absoluta , פָּרֹחַ *efflorescendo* ... Cum præf. בִּפְרֹחַ רְשָׁעִים , Psal. 91. Heb. 92. v. 8. *dum florent improbi* ...

FUT. 3. p. f. m. ex forma (ַ) , יִפְרַח , & in pausa , יִפְרָח *florebit* .... 3. p. f. f. תִּפְרַח , & in pausa , תִּפְרָח *florebit* ... Cum præf. וְתִפְרַח *& florebit* ... 3. p. plur. m. in pausa , unde (ָ) sub ר loco τῦ (ַ) , יִפְרָחוּ *florebunt*. Cum præf. וְיִפְרְחוּ *& florebunt* .... 3. p. plur. f. תִּפְרַחְנָה *florescent* ...

HIPHIL הִפְרִיחַ , Lxx. *ἀναθάλλω* , *ἐξανθέω* .... Vulg. & alii , *germinare facio* , *excito* , *eminere* , *erumpere* , *pullulare facio* ; & intransitivè , *emineo* , *erumpo* , *pullulo* , *effloresco* ...

PRAET. 1. p. f. c. cum præf. Ezech. 17. v. 24. *siccare feci lignum viride* , (confer Luc. 23. v. 31. ubi Christus ipse sese ligno viridi comparat) , וְהִפְרַחְתִּי עֵץ יָבֵשׁ *& reflorescere* , *regerminare* ... *faciam*.

FUT. 3. p. f. m. וְאֹהֶל יְשָׁרִים יַפְרִיחַ , Prov. 14. v. 11. *tentorium verò rectorum florebit* , *virebit*. τοῦ (י) in ultima deficiente , מֵרֵיחַ מַיִם יַפְרִחַ , Job. 14. v. 9. *ad odorem aquæ reflorescit* , *regerminat* ... Est catachresis , & enallage sensuum , Tirin. i. ex tantillo humore .... 2. p. f. f. תַּפְרִיחִי *facies ut efflorescet* ... 3. p. plur. m. יַפְרִיחוּ *florebunt*.

פֶּרַח m. Lxx. Aq. *βλαστός* , Lxx. *βόλις* , Lxx. Sym. *ἄνθος* , Lxx. *κρίνον* ... Vulg. & alii , *germen* , *gemma* , *oculus* , *ramusculus* , (*jaculum* ,) *flos* , *folium* , *petalon* , sive *petalum* , *lilium* ... Lxx. item , *ἐξανθέω* , Vulg. *effloresco* ; legebant פָּרַח loco τῦ פֶּרַח. Cum præfixo (ו) cum (ַ) & extruso τῷ ה articulo , וַפֶּרַח , in pausa , unde τὸ (ֶ) penultimæ in (ָ) mutatur , וָפֶרַח , & cum (וּ) loco τῦ (ַ) ob פ seq. labialem , vide Gram. Heb. t. 1. p. 384. וּפֶרַח *& flos* ... וְהַפֶּרַח *& florem* ... Cum aff. פִּרְחָהּ *florem ejus* , m. candelabri , וּפְרָחֶיהָ *& flores ejus* , m. candelabri , וּפִרְחָם *& flos eorum* ... R. פָּרַח *floruit* ...

פִּרְחַח m. unde Job. 30. v. 12. *ad dexteram* פִּרְחַח יָקוּמוּ , O. (Alex. τῦ) *βλαστῦ ἐπανέστησαν* , Lxx. *τῦ germinis insurrexerunt* , Vulg. *orientis calamitates meæ illicò surrexerunt* , Alii , *pubertas* , sive *puberes* , *adolescentes* , juvenes *florentes* .... Alii adverbialiter , *fortiter* , *gnaviter* , *instanter* , *fervide insurgunt*. Targum , *cum impudentia filii eorum surrexerunt*. Quidam , *planè ad dextram* , *disjungendo calces in incessu* , *pedes meos* (me) *subvertunt* ... Est enim τὸ פרחח Actio , sive Infinitivus Verbi פרחח , idem significans ac τὸ פחג , Actio Verbi פחג Arabibus , *propè junxit anteriores pedum extremitates* , *disjunxitque calces in incessu* ... vel τὸ הפחג Act. τῆς V. Conjug. *eo modo divaricavit pedes* , etiam in consessu ...

פְּרָחוֹת Benoni plur. fem. τῦ Qil Verbi פָּרַח, vide ſupra, col. 1913.

פֶּרֶט, unde cum præf. וּפֶרֶט כַּרְמְךָ לֹא תְלַקֵּט, Levit. 19. v. 10. O. *ἐδὲ τὰς ῥᾶγας τῦ ἀμπελῶνός σε συλλέξεις* Lxx. alii, *neque grana (ſingularia) vineæ tuæ colliges*: Vulg. *neque grana decidentia congregabis*: Alii, *acinos deciduos, acinorum reliquias*... à פְּרַט Chald. *particulatim, ſingulatim* aliquid *egit*... Quidam, *nec fœtum immaturum*, (ſive *uvas*, aut *acinos immaturos*) *vineæ tuæ colliges*... à פרט Arabibus idem. R. פָּרַט Arabibus, *diſtulit*.... *Tardiùs fœcundum maris florem (inſitum ſurculum) accepit, eove tactâ fuit palma*, ſcil. cùm jam ferè erumperent ex involucro flores, vide לקח... Arab.

פְּרָטִים plur. m. unde cum præf. הַפֹּרְטִים עַל־פִּי הַנָּבֶל, Amos 6. v. 5. O. *οἱ ἐπικρατοῦντες πρὸς τὴν φωνὴν τῶν ὀργάνων*.... *prævalentes ad vocem organorum*... Alex. Ald. Compl. *οἱ ἐπικροτοῦντες*... *plaudentes*.... Vulg. *qui canitis ad vocem pſalterii*... Alii, *qui cantillant*, ſive, quod idem, *qui minuriunt in ore nablii*... delicatè, fractis tonis & celeri rythmo canentes. Cocc. Gal. *qui fredonnez*... Diod. Hinc *Bardi*, vide Boch. Geo. Sa. 740. Hinc per metatheſin, Gr. *τέρπω delecto, demulceo*... R. פְּרַט Chald. *particulatim* aliquid *egit*... unde Ben. plur. m. cum præf. הַפֹּרְטִים, Gallicè, *qui ſçavent joüer leur partie*... Vatabl.

פְּרִי m. Lxx. Aq. Sym. Theod..... *καρπός*, Lxx. *ἐκφόριον*, *γέννημα*, *ἔκγονας*, *καρποφόρος*, Lxx. Aq. *κάρπιμος*, Lxx. *κλῆμα*.... Vulg. & alii, *fructus*, *omnis* ſcil. *quemcunque producit terra*, *fœtus terræ*, imò *quidquid natum*, ſeu *procreatum eſt*, unde *ortus*, *oriundus*, ſive (*ſoboles*, *proles*,) *nepos*, *poſterus*... Adjectivè, *frugifer*, *ad fructus edendos aptus*, *palmes*... Lxx. item, *εὐλογία benedictio*; Verbaliter, *καρπίζω fructum colligo*, ſeu *decerpo*.... Legebant פרה vel פרי, more Chaldæorum, ac Syrorum. עֵץ פְּרִי עֹשֶׂה פְּרִי לְמִינוֹ, Gen. 1. v. 11. *arborem frugiferam*, *facientem fructum ſecundùm ſpeciem ſuam*. בָּרוּךְ פְּרִי־בִטְנְךָ וּפְרִי אַדְמָתְךָ וּפְרִי בְהֶמְתֶּךָ. Deut. 28. v. 4. *Benedictus fructus ventris tui & fructus terræ tuæ, & fructus pecudis tuæ*... אַךְ־פְּרִי לַצַּדִּיק, Pſal. 57. Hebr. 58. v. 12. *certè fructus eſt juſto*. פְּרִי מַעַלְלֵיהֶם יֹאכֵלוּ, Iſai. 3. v. 10. *fructum ſtudiorum*... *ſuorum comedent*. Iſai. 27. v. 9. *& hic omnis* פְּרִי הָסִר חַטָּאתוֹ *fructus*, nempe, *amovere peccatum* (ſive cauſſam, aut effectum peccati, nimirùm, *lucos, delubra*... *εἰδωλολατρείαν*) *ejus*, Jacobi. In pauſa, unde τὸ (ִ) in (ֶ) mutatur, פֶּרִי *fructus*. Cum præf. וּפְרִי *& fructus*, בִּפְרִי *in fructu*, וּבִפְרִי *& in fructu*, כִּפְרִי *juxta fructum*.... וְכִפְרִי *& juxta fructum*.... מִפְּרִי מַעֲשֶׂיךָ תִּשְׂבַּע הָאָרֶץ, Pſal. 103. Hebr. 104. v. 13. *à fructu operum tuorum ſatiabitur terra*. Humore fœcundo, qui eſt fructus operum Dei, nempe, cæli, terræ, maris. Cocc. וּמִפְּרִי *& de fructu*. Cum affix. פִּרְיוֹ *fructus ejus*, *ſuus*, m. וּפִרְיוֹ *& fructus ejus*, m. בְּפִרְיוֹ *in fructu ejus*, m. לְפִרְיוֹ *fructûs ejus*, m. מִפִּרְיוֹ *de fructu ejus*, m. פִּרְיָהּ *fructus ejus*, *ſuus*, f. פֶּרְיְךָ *fructus tuus*, m. Hoſ. 14. v. 9. ubi (ֶ) loco τῦ (ִ) ſub פ, פִּרְיֵךְ *fructus tuus*, f. פִּרְיִי *fructus meus*, c. פִּרְיָם, פִּרְיָהֶם, & cum affixo poëtico מוֹ, פִּרְיָמוֹ *fructum eorum*, פִּרְיָהֶן, פִּרְיָן, Jerem. 29. vv. 5. 28 *fructum eorum*, hortorum... Cum præf. aff. & (ֶ) loco τῦ (ִ) ſub פ, וּפֶרְיְכֶם *& fructum veſtrum*, m. Rad. פָּרָה *fructum fero*, ſive *produco*.... unde Gr. *φέρω*, *φόρος*... Lat. *fero*, *fruor*...

פָּרִיץ m. Sym. *παραβάτης*, Aquilæ ſecunda editio, *ἁμαρτωλός*, Lxx. *σκληρός*, *πονηρός*, *λοιμός*, *λῃστής*, *ἀφυλάκτως*... Vulg. & alii, *tranſgreſſor*, *violator legis*, *peccator*, *peccatis deditus*, *durus*, *aſper*, *ſævus*, *improbus*, *ſceleſtus*, *pravus*, *malus*, *petulans*, *peſtis*, i. (metaphoricè) homo *peſtilens*, *effractor*, *prædo*, *latro*... Adverbialiter, *incuſtodite*, ſine *cuſtodiâ*, vel *incautè*, *improvidè*... בֶּן־פָּרִיץ, Ezech. 18. v. 10. *filium violentum*, *effractorem*.... τῆ (י) in fine deficiente, פָּרִץ *effractor*. Cum præf. וּפָרִיץ *& præfracta*, *ſæva*, fera. Plur. פָּרִיצִים, & τῆ (י) in penultima defic. פָּרִצִים *effractores*, *graſſatores*... Conſtr. פָּרִיצֵי *graſſatorum*.... Remanet porrò τὸ (ָ) ſub פ; utpote compenſativum τῦ daghêſch ex ר excidentis, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 58. c. 1.

R. פָּרַץ *rupit, erupit, disrupit, irrupit, effregit*...

פֶּרֶךְ Lat. *frico, frango*... Gr. φεικιάω, φεικόω... unde

פֶּרֶךְ m. Lxx. βία, μόχθος, Vulg. & alii, *potentia*, vel *impetus violentus, violentia*, (Lat. *ferocia*) *molestia*... Aq. ἐντρύφημα, Sym. Theod. ἐμπαιγμα, Incert. ἐμπαιγμός *illusio, derisio*. Cum præfix. בְּפָרֶךְ *per duritiam, sævitiam*; τῷ (ֶ) penultimæ ob pausam in (ָ) mutato, בְּפָרֶךְ, Exod. 1. vv. 13. 14... Vulg. ex Aq. ac paraphrasticas, *illudentes*, Alii, *cum sævitiâ, rigore, tyrannide, violentia, ferocia, supercilio, duritia*, sive *durè*... וּבְפֶרֶךְ *& durè*... R. פְּרַךְ Chaldæis, *fregit, rupit, disrupit*, (unde Angl. *to break*, & Gal. *brèche*...) *diruit*... Persis, פרכנדן *perdere, cum damno rei evellere, vellere, extrahere* pilos... (unde fortè interpretatio Aquilæ, Symmachi...) molestiam inopinanti *in-af-ferre, periculum*, sive *malum aliquod ex improviso adducere*...

פָּרֹכֶת f. Lxx. καταπέτασμα, Aq. παραπέτασμα, Incert. βῆλμα, Lxx. Incert. κάλυμμα, Alius, διατείνουσα, Vulg. & alii, *velum*, (disterminans) *operculum, tentorium*.... Cum præf. וְהִבְדִּילָה הַפָּרֹכֶת לָכֶם בֵּין הַקֹּדֶשׁ וּבֵין קֹדֶשׁ הַקֳּדָשִׁים, Exod. 26. v. 33. *ut velum vobis dividat, & inter Sanctum, & inter Sanctum Sanctorum*, Vulg. *quo Sanctuarium, & Sanctuarii Sanctuaria dividentur*. Respectu igitur primæ divisionis, sive τῆ מָסָךְ *masách, veli*, scil. oppansi primæ parti Tabernaculi, qui Sanctum dicebatur.... Paulus vocavit פרכת *paróchetb* τὸ δεύτερον καταπέτασμα *velum secundum*, Epist. ad Hebr. 9. v. 3. Nec erat cur Forsterus impiè lapsum in Epistola ad Hebræos coargueret, quod facit in radice כָּפַר, p. 393. Malvenda. וְאֵת פָּרֹכֶת הַמָּסָךְ, Exod. 35. v. 12. Quidam, *& velum veli*, i. latissimum, seu dentissimum, quippe quod densum fuerit 4. digitis, ut nemini esset perspicuum... לְפָרֹכֶת, & cum motione τῆ ה artic. extrusi, לַפָּרֹכֶת *ad velum*. R. פְּרַךְ Chald. *abrupit, objecit, opposuit, alligavit*... unde פָּרֹכֶת *velum*, sic dictum, quod opponeretur, oppanderetur...Hinc vox nautica Gallis, *Perroquet*, i. magni mali appendix altera, sive hujusce appendicis velum...

פרם QAL. Gr. βρέμω, βριμάομαι.... Lat. *fremo præ indignatione, irâ, excandesco*... unde Lxx. διαῤῥήγνυμι, διαχλιόω.... Vulg. & alii, *scindo, discindo*, futuras vestis, *dissolvo*, seu *dissuo* vestem...

Paoul plur. m. τῷ (ו) in (ֻ) correpto, בְּגָדָיו יִהְיוּ פְרֻמִים, Levit. 13. v. 45. *vestes ejus* (leprosi) *erunt dissutæ*.

Fut. 3. p. f. m. יִפְרֹם *discindat, dissuat*... 2. p. plur. m. in pausa, quare τό (ו) primariæ vocis, loco τῆ (ְ) in penultima, תִּפְרֹמוּ *dissuetis*...

פַּרְמַשְׁתָּא Mass. *Parmaschtáa*, Vulg. Pers. *Phermesta*, nomen propr. filii Aman, Esth. 9. v. 9. Etym. *mœrore dejectus est*, à פרם *pharm*, Persis, *mærore dejectus*, אשת *est*, & τῷ א parag... Nominum propriorum in propria lingua origo quærenda; τό Ω'Πλιας, quo (Euseb. hist. Eccles. l. 11. c. xxiii. p. 66...) Jacobus Apost. minor, dictus fuit; vox est Arabica Syris usitata... Non ergo ex Hebræis עֹפֶל *ophél*, עַם *ám*, deducenda, uti omnes... sed ex Arab. אבלי *oblilon, tristis, mæstus.... Monachus Christianus*, Mu. Gi. quasi peccata sua & sæculum lugens... *juxta canonem & austerè vivens.... Caput & antistes Christianorum*... Ca.

פַּרְנָךְ Mass. *Parnách*, Vulg. *Pharnach*, nom. propr. patris Elisaphan principis Tribûs Zabulon, Num. 34. v. 25. Etym. *dotavit te*... à פרן Chald. *dotavit*... (unde Gr. φερνή) & affix. 2. p. f. m. ךָ *te*, m.

פרס QAL (Gal. *je froisse, je brise*, per metath. *je separe*, Gr. σπαράσσω....) Lxx. κλάω (ἄρτον) διαθρύπτω, διχηλέω, διχηλεύω. Vulg. & alii, *frango* (*panem*,) *diffringo, disrumpo*, divido, partior, *in thelas* (Hisp. braços de scorpion) *diffindo, bisulcum reddo*, vel *ungulam habeo bisulcam*... τό ש & ס quandoque alternat, unde,

Praet. 3. p. plur. c. cum præf. וּפָרְשׂוּ *& dividunt, concidunt, frustatim comminuunt*...

Ben. f. m. פּוֹרֵשׂ *frangens, qui frangat*.

Infin. ex forma absoluta, פָּרֹס לָהֶם

לַחְמֶךָ, Isai. 58. v. 7. *frangendo* frangere *esurienti panem tuum*, m.

Fut. 3. p. plur. m. וְלֹא־יִפְרְסוּ לָהֶם עַל־אֵבֶל לְנַחֲמוֹ עַל־מֵת, Jerem. 16. v. 7. *nec frangent eis* (Vulg.) *panem ad luctum sublevandum de mortuo*, in funere...

HIPHIL הִפְרִים, Lxx. ὁπλὰς ἐκφέρω, Vulg. & alii, *ungulas habeo, emitto, ungulam findo, divido, bisulcam habeo*...

Praet. 3. p. f. f. הִפְרִיסָה *findit*.... 3. p. plur. m. הִפְרִיסוּ *findunt*...

Ben. f. m. מִשּׁוֹר פַּר מַקְרִן מַפְרִיס, Psal. 68. Hebr. 69. v. 32. *præ boveo juvenco cornua & ungulas emittente*, habente, qui cornu petit & pedibus, qui spargit arenam. Cum præf. וּמַפְרִים *& findens*... Fem. sing. cum ת in fine, præcedente duplici (ֶ ֶ), מַפְרֶסֶת *findens*... Plur. constr. cum præfix. ־ם (י) in penultima deficiente, וּמִמַּפְרִסֵי *& de findentibus*...

Fut. 3. p. f. m. יַפְרִים *findit*...

פָּרַס Mass. *Parás*, Vulg. & alii, *Persa, Persis*, nomen propr. gentis & regionis, ad Orientem Judææ sitæ, altæ, montibus cinctæ, quæ à Septentrione Mediam, ab occasu Susianum, ab Oriente duas Carmanias, ab Austro partem Persici sinus habet, authore Volaterrano, libro 12. Ezech. 27. v. 10. & cap. 38. v. 5. Etym. *eques, artis equestris peritus*... à פרס Arab. *gnarus fuit rei equestris*.... *Cum* enim *ante* Cyrum *in* Perside *rari essent equi, quia montosa est regio, is* Persas *equis sic assuefecit, ut post illius ætatem paulò honestioris sortis sine equo nemo sit visus. Quin legem sanxit, ut turpe esset, si quis illorum, quos equis instruxerat, usquam iret pedes. Hæc habentur* in Xenophonte lib. 1°. Cyropediæ. *Unde est, quod qui ante* Cyrum Cuthæi, *&* Elymæi *dicebantur, post* Cyrum פרשים, Persæ, seu equites *dici cœperunt. Proinde, cum neque* Moses, *nec libri* Regum, *nec* Isaias, *nec* Jeremias, *nec quisquam eorum, qui Cyri ætatem præcesserunt*, Persarum *usquam meminerint: in* Daniele, Ezechiele, Cyro *coævis, & libris* Paralipomenon, Esdræ, Nehemiæ, Esther, *qui post* Cyrum *scripti sunt, frequens illorum est mentio. Sed &* Persem, *vel* Perseum, equitem *interpretor, quo nomine dici potuit, postquam equitandi artem didicisset à* Phœnicibus, *quos secum adduxerat* Cadmus. *Eodem talaria pertinent, quorum ope per aërem volâsse fertur. Talaria enim sunt calcaria, quibus equum impellens, & ad cursum concitans, avium* volatum æmulabatur. *Et* Pegasus, *cujus originem ad* Perseum *referunt, equus fuit fræno assuetus.* Hebræis *enim &* Syris פג pag, *vel* פגא pega, frænum *est, &* סוס sus, equus; *inde compositum* פגא־סוס, Pegasus *fuit* ἵππος χαλιναγωγούμενος... Bochart. de Animal. col. 99.

פְּרַס PEAL, Chald. Lxx. διαιρέω... Vulg. & alii, *divido*...

Praet. 3. p. f. m. ex forma (-), פְּרַס, Dan. 5 v. 28. Mass. *PRES*, Vulg *PHARES, DIVISUM EST*, Gal. *ON A DIVISE', ON A PARTAGE'*...

Ben. plur. m. cum præf. וּפַרְסִין *& dividunt*....

Peil f. f. constr. פְּרִיסַת מַלְכוּתָךְ, Dan. 5. vv. 25 28. *divisum est regnum tuum*, m.

פֶּרֶס m. unde cum præf. אֶת־הַנֶּשֶׁר וְאֶת־הַפֶּרֶס, Levit. 11. v. 13. Ο. τὸν ἀετὸν. καὶ τὸν γρύπα, Lxx. Vulg. & alii, *Aquilam, & gryphem*, sive *gryphum*, unde *Perusia* civitas Italiæ, cujus animalis effigiem à primis sui jactis fundamentis pro insignibus habet. Castel. Alii, *ossifragam*, Aquilæ genus... Sic Bochart. de nom. Animal. l. 1. c. 9. pag. 63. וְהַפֶּרֶס *& avis rapax, frangens, & lacerans prædam, accipiter*... R. פָּרַס *fregit*...

פַּרְסָה f. Lxx. Aq. ὁπλὴ, Lxx. Incert. χηλή, Lxx. πούς, ἀστράγαλος, ἴχνος, ὅπλα... Vulg. & alii, *ungula*, (propriè, *fissa*) per synecdochen totius pro parte, *pes*, per synecdoch. partis pro toto, *talus*, per metonymiam effectûs, *vestigium, arma*.... Exod. 10. v. 26. *etiam pecus nostrum ibit nobiscum*, לֹא תִשָּׁאֵר פַּרְסָה *nec remanebit* (Vulg. *ex eis*) *ungula*... Cum præf. וּפַרְסָה *& ungulam*.... הַפַּרְסָה *ungulam*.... Plur. פְּרָסוֹת, & constr. פַּרְסוֹת *ungulæ*. Cum præf. וּפְרָסוֹת *& ungulas*... בְּפַרְסוֹת *ungulis*... Cum præf. & affix. וּפַרְסֹתַיִךְ *& ungulas tuas*, f. Masc. plur. cum præf. & affix. וּפַרְסֵיהֶן *& ungulas*

ungulas eorum, vel *earum* ovium, &c... R. פָּרַס *ungulam habuit bisulcam*...

פָּרַע QAL (Latin. *parco*, *privo*, *ipse me*, vel *alium*, per metathesin, *orbo*.... unde Lxx. ἀποκιδαρόω, Incert. ἀπαμφιάζω, ἀποπτύω, Lxx. ἀποκαλύπτω, Sym. γυμνόω, Lxx. ἀφαιρέομαι, ἀποθέω, διασκεδάζω, Lxx. Theod. διασκεδάζω, Lxx. ἄκυρον ποιέω, διαστέλλω, Sym. διαλύω, Lxx. ἀποστρέπτω, στρατοπεδεύω, ἄρχω... Vulg. & alii (*cidari*, *mitrâ nudo*,) *discooperio*, *detego*, *nudo*, *spolio*, *aufero*, *abjicio*, *disjicio*, *dissipo*, *dispergo*, *irritum facio*, *divido*, *dissolvo*, *intersepio*, *castra figo*, *metor*, seu *colloco*, *priores partes occupo*, *impero*... Item, *desero*, *abstraho*, *averto ipse me*, *discedo*, *recedo*, *retrocedo*, *ulciscor*, ex usu Chaldaïco, *liberum reddo*, *libero*... Hinc Germ. *freiben*, Angl. *to free*.

PRAET. 3. p. f. m. cum præf. וּפָרַע אֶת־רֹאשׁ הָאִשָּׁה, Num. 5. v. 18. *& deteget caput mulieris*... Cum affix. פְּרָעֹה *nudaverat eum*... Exod. 32. v. 25. ubi τὸ ה ex Arabismo, loco τῶ (ו).

BEN. f. m. פּוֹרֵעַ מוּסָר, Proverb. 13. v. 18. (*paupertatem*, *& ignominiam*) *aufert disciplina*, *qui enim custodit*...

PAOUL f. m. פָּרוּעַ *caput detectum*, ἀκατακάλυπτος, τῶ (ו) in (ֻ) correpto, Exod. 32. v. 25. *& vidit Moses populum* כִּי פָרֻעַ הוּא כִּי־פְרָעֹה אַהֲרֹן לְשִׁמְצָה בְּקָמֵיהֶם *nudatum scilicet armis*, (*vestimentis*, *ornamentisve*) *spoliaverat enim eum Aaron in stimulationem* (ex usu Arabico) *insurrecturis contra ipsos*...

INFIN. cum præf. בִּפְרֹעַ *in ulciscendo*...

IMPER. 2. p. f. m. ex forma (ַ) quod in (ָ) ob affixum mutatur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 356. c. 1. פְּרָעֵהוּ *desere illud*, m. iter improborum...

FUT. 3. p. f. m. ex forma (ַ) quod ob accentum in (ָ) mutatur, Levit. 21. v. 10. *sed Sacerdos magnus*, pontifex... רֹאשׁוֹ לֹא יִפְרָע... *caput suum non nudabit*, *& vestes suas non scindet*... 1. p. f. c. אֶפְרַע *rejiciam*.... 2. p. plur. m. in pausa, quare (ָ) sub ר, אַל־תִּפְרָעוּ, Levit. 10. v. 6. *ne nudetis capita vestra*... Proverb. 8. v. 33. *ne rejiciatis*....

sapientiam. Cum præfix. וְתִפְרָעוּ *& rejiciatis*...

NIPHAL נִפְרַע, unde 3. p. f. m. FUT. ex forma (ַ), בְּאֵין חָזוֹן יִפָּרַע עָם, Prov. 29. v. 18. O. ὁ μὴ ὑπάρξῃ ἐξηγητὴς ἔθνει παρανόμῳ. A. ἐν ὄντος ὁραματισμοῦ ἀποκεδασθήσεται λαός. Lxx. *non erit præceptor genti iniquæ*. Aq. & alii, *non existente visione* (prophetia) *dissipabitur populus*. Vulg. *cum prophetia defecerit*, *dissipabitur populus*. Vide Machab. l. 1. c. 1. v. 12....

HIPHIL הִפְרִיעַ, Lxx. διασπάω, Sym. διασπάω, Theod. διασκεδάζω, Aq. ἀποπετάζω... Vulg. & alii, *sollicito*, sive *solicito*, i. *solo cito*, *loco moveo*, *distraho*, *averto*, *dissipo*, *laxo*, *remitto*, seu *cessare facio*...

PRAET. 3. p. f. m. הִפְרִיעַ בְּיִחִזְקִיָּה, 2. Paral. 28. v. 19. *quia cessare fecerat in Juda* à cultu Dei... vel *absistere*, *deficere*...

FUT. 2. p. plur. m.... תַּפְרִיעוּ, Exod. 5. v. 4. *facitis ut cesset populus in* (aut *desistat ab*) *operibus suis*...

פֶּרַע m. Lxx. κόμη, Vulg. & alii, *coma*, *compta cæsaries*, *& curiosius culta*, Alii, *nuditas*... גַּדֵּל פֶּרַע שְׂעַר רֹאשׁוֹ, Num. 6. v. 5. *promittendo cæsariem suam*, q. d. *nuditatem capilli capitis sui*, Cocc. Cum præf. Ezech. 44. v. 20. *caput non radent* וּפֶרַע לֹא יְשַׁלֵּחוּ *nec comam promittent*... Videtur Sacerdotibus edici, ne vel raso, vel nimiùm capillato, capite incedant, sanctius. Rad. פָּרַע *nudavit*... unde פֶּרַע *cæsaries*.... propriè, Qimhhi, הַשֵּׂעָר הַמְגֻלֶּה תַּחַת הַמִּצְנֶפֶת *pilus*, *qui nudatur infra pileum*, vel *tiaram*... aut *capillus pileo assutus*, (unde) Gal. *Perruque*...

פַּרְעָה f. Alii, *nudatio*, Alii, ex usu Chald. *ultio*. Plur. בִּפְרֹעַ פְּרָעוֹת בְּיִשְׂרָאֵל, Jud. 5. v. 2. O. Θ. ἐν τῷ ἄρξασθαι ἀρχηγοὺς ἐν Ἰσραὴλ ... O. ἄλλος, ἀπεκαλύφθη ἀποκάλυμμα... Σ. ἐν τῷ ἀποκαλύψασθαι κεφαλάς... Lxx. Theod. *dum imperarent duces in Israël*... Lxx. aliter, *revelata est revelatio*.... Sym. *in detegendo capita*... Vulg. vacat. Alii, *in ulciscendo ultiones*, sive *pœnas de Israële* (ab hostibus) *sumptas*, aut *injurias Israëli illatas*... Constr. Deut. 32. v. 42. *ob sanguinem confossi*, *& multitudinis captivorum*, מֵרֹאשׁ

... , פרעות איב, O. ἀπὸ κεφαλῆς ἀρχόντων ἐχθρῶν à capite principum inimicorum. Vulg. nudati inimicorum capitis. Alii aliter, Quidam, propter caput (sive principium) denudationum, i. propter primum denudatorum ab inimicis, nempe Christum, conf. v. 39.

פַּרְעֹה Mass. Paróh, Copt. Πιριο Pirio, Vulg. Pharao, nomen commune, regum Ægyptiorum, quo illi, ad tempora usque Ezechielis prophetæ (32. v. 31.) vocabantur, Gen. 12. v. 15. Exod. 5. & seqq. passim... Huicce nomini communi proprium, aut appellativum nonnunquam additur, uti נְכֹה, Mass. Nechób, Vulg. Nechao, 4. Reg. 23. v. 29.... (i. claudus, vel potiùs, victor, superior... à נכה percussit... Græcis, νικάω vinco, superior.... sum)... חָפְרַע Mass. Hhophrá, Vulg. Ephreé, Jerem. 44. v. 30. (i. ὁ animo fractus.... à חרח Arabibus, animo fractus... fuit, & ס, Coptis articulus, hîc ...). Etym. ὁ pastor, metaphoricè, ὁ rex, (reges olim pastores dicebantur, nec mirum, quippe cum utraque nom. ab eadem radice Hebraica, deducantur...) à רָעָה raghâh, pasco, Latinè, rego... oves, seu populos, unde Ben. f. m. רעה reghéh, & per punctorum metathesin, רֹעֶה roghéh, pascens, sive pastor, metaphoricè, rex... & פ, Copticus, vel Ægyptiacus, articulus...

פַּרְעֹשׁ m. Lxx. ψύλλος, Vulg. & alii, pulex... Lxx. item paraphrasticus, ψυχή .... fallor, inquit, Bochartus lib. 1. de nom. Animal. cap. 1. p. 71. an פרעוש paros contractum ex Verbis פרע־רעוש pataraos; quorum illud retrorsum, hoc motum sonat; quia saliens (sive saliendo) retrorsum movetur? Commodiùs τὸ פרעש à פרע retrocessit... unde Turcicum פיר pire, idem ac, cum ש Æthiopicè paragogico, Hebraicum פרעש... Mihi tamen videtur vox composita ex τῷ פר vitulus, & τῷ עשא Arabibus, scarabæus pillulas portans... (Gol.) ex illo, à saltu; ex hoc, à figura... Chaldæi pro פַּרְעֹשׁ, Hebræo scribunt פַּרְעוֹשׁ.... Hinc fortè per metathesin & ipsum nomen Gr. σκάραβος, σκαράβαιος, Lat. scarabeius...

פַּרְעֹשׁ Mass. Paróh, Vulg. Pharos, nomen propr. viri, Esdr. 2. v. 3. & cap. 8. v. 3. Etym. pulex, à פרעש idem.

פִּרְעָתוֹן Mass. Pirathón, Vulg. Pharathon, nomen proprium urbis in Ephraim (in monte Amalec, Leusd.) Jud. 12. v. 15. Φαραθὼν in libris apocryphis, Φαραθὼ Josepho & Φάραθος. Reland. Etym. præfectus... à פרעה Pharathon Arab. idem. R. פרע Arab. in summo fuit, summumque cepit, vel tenuit, supervixit...

פִּרְעָתוֹנִי Mass. Pirâthoní, Vulg. Pharathonites, Græcis ὁ Φαραθωνίτης, quod in Lexico Origenis malè ἐν στοιχείῳ O legitur junctum ὁ Φαραθωνίτης, Reland. nom. comm. virorum ex Pharathone oriundorum, Jud. 12. v. 13. Etymon idem, quod mox suprà.

פַּרְפַּר Mass. Parpár, Vulg. Pharphar, nomen proprium fluvii Damasci, 4. Reg. 5. v. 12. Etym. gargarizatio oris, ejus emundatio gargarizatione... à פרפר Pharphor, Syr. idem, ob puritatem aquæ fortè sic dictus.

פָּרַץ QAL (propriè Gal. je presse, i. urgeo, ussto... Gr. πιέζω, vi quadam transeo... πιέζω stringo, constringo... seco, disseco,) Lxx. διασπάω, Lxx. Aq. Sym. διακόπτω, Lxx. αὐξάνομαι, ἐκβιάζω, χέομαι, Alius, (fortè Sym.) διαχέω, Lxx. ἐκπορνεύω, πλατύνομαι, πληθύνομαι, πλουτέω, διασώζομαι, ἰσχύω σφόδρα σφόδρα, πολὺ ποιέω, φραγμὸν ..., βιάζομαι, καταβιάζομαι, διαβιάζομαι, ἀπόλλυμι, καταβάλλω, κατασπάω, καθαιρέω... Vulg. & alii, divido, discindo, diffindo, effringo, rumpo, erumpo, disrumpo, irrumpo, perrumpo, & specialiter, aciem perrumpo, impressionem, rupturam, impetum facio... cresco, abundo, redundo, effluo, effundo, expando... Passivè, expandor, explicor, extendor.... dilator, i. libero animo sum, vel latior fio, augeor numero, multiplicor, dives, seu opulentus sum, felici rerum successu utor, potentiâ maximâ præditus sum, polleo... multum comparo, confero, profusum... impero... conor, nitor, urgeo, cogo, vi compello, detorqueo, opprimo... perdo, amitto, perniciem infero, perimo, occido... dejicio, deturbo, prosterno, everto, detraho, extraho, deduco, diruo, subverto,

pessundo, abrogo, rescindo... Construitur ferè cum præpositionibus... אֶל־, בְּ, מִן.

Praet. 3. p. f. m. פָּרַץ יְהוָה אֶת־אֹיְבַי לְפָנַי כְּפֶרֶץ מָיִם, 2. Reg. 5. v. 20. *dissipavit Dominus hostes meos coram me, tanquam effusæ dissipantur aquæ.... unde vocavit* quisque nomen loci בַּעַל־פְּרָצִים *Báal Pheratsim*, i. *Deum* (Palæsthinorum scil.) *dissipationum*, sive *fracturarum*, i. *maximè dissipatum*, aut *fractum*... וּמִקְנֵהוּ פָּרַץ בָּאָרֶץ, Job. 1. v. 10. *ut pecus ejus eruperit (sese effuderit) in terra*... פָּרַץ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בָּנוּ, 1. Paral. 15. v. 13. *erupit Dominus Deus noster in nos*... Vulg. *percussit nos*... Cum præf. וּפָרַץ *& perrumpit*... 2. p. f. m. פָּרַצְתָּ *perrupisti, diffregisti*... Cum præf. וּפָרַצְתָּ *& perrumpes*... Gen. 28. v. 14. ubi accentus ob τό (ו) convertens à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. c. 1. Cum affix. פְּרַצְתָּנוּ *disruperas nos*, c.... 3. p. plur. c. פָּרְצוּ, & in pausa, quare τό (ְ) primariæ vocis revocatum in (ָ) sub ר mutatur, פָּרָצוּ *erupêre, perrumpunt*...

Ben. f. m. cum præf. וּפֹרֵץ גָּדֵר יִשְּׁכֶנּוּ נָחָשׁ, Eccles. 10. v. 8. *& qui perfringit maceriem*, (ut scilicet ingressus hortum alterius aliquid inde furetur, Piscator,) *mordebit eum serpens*. עָלָה הַפֹּרֵץ לִפְנֵיהֶם, Mich. 2. v. 13. O. substantivè, διὰ τῆς διακοπῆς πρὸ προσώπου αὐτῶν. *per divisionem ante faciem eorum*. Vulg. *ascendet enim pandens iter ante eos*. Alii, *ascendet, qui dissipaturus est* tenebras, aut velum *discissurus ante oculos eorum*; nempe, vel Joannes Baptista, vel Elias, vel ipse Christus...

Paoul f. f. קִיר פְּרוּצָה אֵין חוֹמָה, Prov. 25. v. 28. *urbs dissipata*, Syr. *aperta, absque muro*... Cum præfix. הַפְּרוּצָה *perrupta*.... Plur. m. פְּרוּצִים *perrupti*.... Cum præf. τό (ה) in (ַ) ad euphoniam correpto, הַפְּרֻצִים *interrupta*.... O. substantivè, αἱ διαῤῥαγαί.

Infin. ex forma absoluta, פְּרֹץ *disrumpendo*... Cum præf. וְכִפְרֹץ הַדָּבָר, 2. Paral. 31. v. 5. *quumque erupisset verbum*... Vulg. *quod cùm percrebuisset in auribus multitudinis*... עֵת לִפְרוֹץ וְעֵת לִבְנוֹת, Eccles. 3. v. 3. *tempus demoliendi, & tempus ædificandi*...

Fut. 3. p. f. m. יִפְרֹץ, & τό (ו) ob maqqáph in (ְ hhatoúph) correpto, יִפְרָץ־ *erumpet, irrumpat*... פֶּן־יִפְרָץ־בָּם, Exod. 19. v. 24. O. μήποτε ἀπολέσῃ ἀπ᾽ αὐτῶν κύριος. A. μήποτε διακόψῃ ἐν αὐτοῖς κύριος. Σ. μήποτε διαθραύσῃ.... Lxx. *ne fortè avellatur ab illis Dominus*. Aq. & alii... *irrumpat in illos Dominus*. Sym. *ne fortè corrumpat*... Vulg. *ne percutiat eos*. Cum præfix. וַיִּפְרֹץ & correpto τό (ו) ob maqq. in (ְ hhatoúph) וַיִּפְרָץ־ *& erupit, irrupit*.... Cum affix. יִפְרְצֵנִי פֶרֶץ עַל־פְּנֵי־פָרֶץ, Job. 16. v. 14. *perfringit, dirumpit me rupturâ suprà rupturam*. 3. p. f. f. cum præf. mutato ob maqqáph τό (ו) in (ְ hhatoúph), וַתִּפְרָץ־ *& irrupit*.... 2. p. f. f. in pausa, unde τό (ו) primariæ vocis reductum loco τοῦ (ְ) ad penultimam, תִּפְרֹצִי *erumpes, prorumpes*.... 3. p. plur. m. in pausa, quare τό (ו) loco τοῦ (ְ) in penultima, ut mox suprà, יִפְרֹצוּ *erumpent*... Cum præf. וַיִּפְרְצוּ־ בוֹ עֲבָדָיו, 1. Reg. 28. v. 23. *& institerunt apud eum servi sui*, Vulg. *coëgerunt*.... Alii, *invaluerunt in eum*.... Alii, *rogârunt*... Alii, *ruperunt in eo*... Metonymia effecti. Sic Germani dicunt *alicui tunicam lacerare*... Conf. supra 15. v. 27. Piscator. 1. p. plur. c. cum ה parag. נִפְרְצָה נִשְׁלְחָה, 1. Paral. 13. v. 2. *erumpamus, dimittamus*, i. e. cursores huc illuc celerrimè amandemus: Metaphora ab exundantibus aquis. Junius, Piscator... τό נפרצה, Lxx. & Vulg. interpres legebant in præterito, aut Benoni τοῦ Niphal, unde vertunt illi, εὐοδώθη *prosperabitur*; hic, *egreditur*.... utrique τό נפרצה נשלחה separantes, ac τό נפרצה ad præcedentia referentes.

NIPHAL נִפְרַץ, unde Ben. f. m. אֵין חָזוֹן נִפְרָץ, 1. Reg. 3. v. 1. O. οὐκ ἦν ὅρασις διαστέλλουσα *non erat visio* (prophetia) *manifestans*, Vulg. *manifesta*, Alii, *vulgaris, multiplicata*, Cocc. *frequens*...

PUAL פֹּרַץ, unde Paoul f. f. ex terminatione ה præcedenti duplici (ְ), in pausa, quare (ְ) penultimæ in (ָ) mutatur, Nehem. 1. v. 3. *& murus Jerusalem*, מְפֹרָצֶת, (O. καθῃρημένα *dejecta* mœnia,) Vulg. *dissipatus*, Alii, *ruptus, diruptus*...

HITHPAEL הִתְפָּרֵץ, unde Ben. plur. m. cum præf. 1. Reg. 25. v. 10. *increſcunt hodie ſervi*, הַמִּתְפָּרְצִים אִישׁ מִפְּנֵי אֲדֹנָיו, O. ἀναχωροῦντες ἕκαστος ἐκ προσώπου τοῦ κυρίου αὐτοῦ. Θ. ἀποδιδράσκοντες... Lxx. *recedentes unuſquiſque à facie Domini ſui*. Theod. *auſugientes*... Vulg. *qui fugiunt dominos ſuos*. Alii, *qui præfractè erumpentes deficiunt*, Alii, *qui ſeparant, ſubducunt, abrumpunt*... *ſeſe ſinguli à faciebus dominorum ſuorum*.

פֶּרֶץ, in pauſa פָּרֶץ, m. Lxx. Aq. Sym. διακοπή, Lxx. θραῦσις, Sym. διαίρεσις, Lxx. πτῶμα, κατάπτωμα φραγμοῦ, Incert. ἀπόσπασμα, Vulg. & alii, (*percuſſio*,) *vulnus*, *diſſectio*, *ruptura*, *eruptio*, *irruptio*, *fractio*, *diviſio*, (*diſtributio*,) *caſus*, *ruina maceriæ*, *expanſio*.... Aq. item, σχολή (Lex. Hebr. ad Hexapl.) *otium*. Lxx. item, φραγμός *ſepes*, πνοή *halitus*. Adjectivè, ἀσεβής *impius*. Verbaliter, πίπτω *cado*, διακόπτω *diſcindo*... Jud. 21. v. 15. *fecerat Dominus* פֶּרֶץ *rupturam*, lacunam, *in tribubus Iſraël*. סָגַר אֶת־פֶּרֶץ עִיר דָּוִד, 3. Reg. 11. v. 27. *clauſit rupturam*, (i. aperturam, quam fecerat David in muro Sion; poſticum obturavit, quo poterat elabi, inſurgente populo,) *urbis David*. Cum præf. בַּפֶּרֶץ *in ruptura*... Lxx. adverbialiter, vi ſcil. particulæ, ὁλοσχερῶς *planè*, *ad extremum*.... כְּפֶרֶץ *ſicut irruptio*... Plur. cum præf. וּפְרָצִים *& per rupturas*... Cum affix. פִּרְצֵיהֶן *rupturas earum*.... Ex termin. fem. cum præf. לֹא עֲלִיתֶם בַּפְּרָצוֹת, Ezech. 13. v. 5. O. per enallagen perſonæ, οὐκ ἔστησαν ἐν στερεώματι· *non ſteterunt in firmamentum*: Vulg. *non aſcendiſtis ex adverſo*... Alii, *non aſcendiſtis ad irruptiones* coercendas... Alii, *ad interruptiones* maceriarum... (Metaphora à re militari,) *neque ſepem prætendiſtis domui Iſraël*, metaphora à munitione vinearum ... R. פָּרַץ *rupit*, *erupit*, *irrupit*...

פֶּרֶץ Maſſ. *Pérets*, Vulg. *Phares*, nomen proprium filii Judæ ex Thamar nuru ſua, Gen. 38. v. 29. 1. Paral. 4. v. 1. Etym. מַה־פָּרַצְתָּ עָלֶיךָ פָּרֶץ וַיִּקְרָא שְׁמוֹ פָּרֶץ, Gen. 38. v. 29. *Quamâ ex te eruptione erupiſti! unde vocavit* quiſque, ſive *vocatum eſt nomen ejus*, פֶּרֶץ *Párets*, ſeu *Phares*, i. *eruptio*.

פַּרְצִי Maſſ. *Partsí*, Vulg. *Phareſites*, nom. patronymicum virorum à Phares oriundorum, Num. 26. v. 20. unde etymon idem ac τοῦ *Phares*, mox ſupra. τὸ enim פַּרְצִי, à פֶּרֶץ, mutatis punctis ob τὸ (י) paragog. quo nomina gentilitia terminari ſolent.

פְּרָצִים Maſſ. *Peratsím*, Vulg. *Pharaſim*, nomen proprium loci, vide בַּעַל־פְּרָצִים, col. 253. & in præterito τοῦ Qal Verbi פָּרַץ, col. 1924.

פָּרַק QAL (Latinè, *frico*, *frango*, unde à ſono, qui inter frangendum, ſive dilacerandum editur, Gall. *fric*, *frac*, *fracas*, *je fracaſſe*, *je froiſſe*, *je briſe*, *j'ébréche*, *bréche*, Germ. *brechen*, Belgic. *breken*, Angl. *to break*, Hiſpan. per metatheſin, *quebrar*, Gal. *je créve*....) Lxx. Sym. ἐκλύω, Lxx. λυτρόω. Vulg. & alii, *ſolvo*, (i. *enervo*, *rumpo*, *abrumpo*, *diſrumpo*, *dilacero*, *dirimo*...) *exolvo*, *expedio*, *eripio*, *libero*, *redimo*...

Praet. 2. p. ſ. m. cum præfix. unde à penultima ad ultimam deſcendit accentus, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וּפָרַקְתָּ עֻלּוֹ מֵעַל צַוָּארֶךָ, Gen. 27. v. 40. (*contingetque ut aliquando domineris*,) *ac frangas* (*avellas*, *auferas*, *abrumpas*....) *jugum ejus de collo tuo*, m. Herodes Aſcalonita ex Idumæis oriundus (cum ſuis) annis plus centum Judæis imperavit, Tirinus.

Ben. ſ. m. פֹּרֵק וְאֵין מַצִּיל, Pſal. 7. v. 3. *dilacerans*, *nemine eripiente*. Alibi, *eripiens*...

Fut. 3. p. ſ. m. cum præf. & affix. וַיִּפְרְקֵנוּ *& eripuit* (*eruit*, *liberavit*...) *nos*, c.

PIEL פֵּרֵק, Lxx. διαλύω, ἐκστρέφω, Alex. Barb. Ald. ἐκτρίβω, περιαιρέομαι, Vulg. & alii, *diſſolvo*, *dirimo*, *interrumpo*, *perrumpo* ... *inverto*, *perverto*, *ſubverto*... *extero*, *terendo excutio*, *terendo & fricando extergeo* .... *demo*, *detraho*, *aufero*, *tollo*... Germ. per metath. *wegreiſſen*...

Ben. ſ. m. מְפָרֵק הָרִים, 3. Reg. 19. v. 11. *diſrumpens montes*... quaſi viam Deo præparans & aperiens, Oſiander.

Imper. 2. p. plur. m. פָּרְקוּ נִזְמֵי הַזָּהָב, Exod. 32. v. 2. *ſolvite inaures aureas*...

Fut. 3. p. ſ. m. יְפָרֵק *abrumpet*...

HITHPAEL הִתְפָּרֵק, Lxx. περιαιρέομαι.... Vulg. & alii, *tollo*, *aufero*, *abstraho*, *detraho* ... *ipse mihi*, vel *à me*.

PRAET. 3. p. plur. c. הִתְפָּרְקוּ וְיָבְשׁוּ, O. ἐξεδικήθησαν, (Alex. Ald. ἐξεδικήθη) καὶ ἐξηράνθη ἡ ῥάβδος... *vindicarunt*, vel *vindicavit se*, *& arefacta est virga fortitudinis*.... Vulg. alternando labiales m & פ, *marcuerunt*, *& arefactæ sunt virgæ*... Alii, *confractæ*, *convulsæ*, *defractæ*, *discerptæ*... *sunt*, *& arefactæ*.... Ex forma (-) quod ob pausam reductum in (·) mutatur, הִתְפָּרְקוּ *abstraxerunt ipsi sibi*, sive *à se*.

FUT. 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּתְפָּרְקוּ *& abstraxerunt se*...

PEAL, Chald. unde 2. p. s. m. IMPER. וַחֲטָיָךְ בְּצִדְקָה פְרֻק, Dan. 4. v. 24. vel 27. O. καὶ τὰς ἁμαρτίας σου ἐν ἐλεημοσύναις λύτρωσαι, Vulg. *& peccata tua (in) eleemosynis redime*, Alii, *& peccata tua per justitiam* (i. justitiæ opera) *abrumpe*, *absterge*, Cocc. *avelle*...

פָּרָק m. unde in regimine cum præfix. וּפְרַק פִּגֻּלִים כְּלֵיהֶם, Isai. 65. v. 4. O. καὶ ζωμὸν θυσιῶν, μεμολυμμένα πάντα τὰ σκεύη αὐτῶν *& jus hostiarum; inquinata omnia vasa eorum*... Vulg. *& jus profanum in vasis eorum*... Alii, *& frustum carnium pollutarum*, seu *immundarum in vasis suis*.... Pro τοῦ פְרַק τό. מְרַק *jus* Vulgato interpreti, Chald. Mass. legitur; sed prius retineri potest. R. פָּרַק *fregit*... unde פֶּרֶק, vel constr. פְּרַק *fragmentum*....

פֶּרֶק m. Lxx. ἐκβολή, al διεκβολή, Aq. ἐξαυχενισμός, Sym. prima editio, ἀποτομία, secunda editio, μελισμός, Lxx. ἄδικα... Vulg. & alii, *eruptio*, *exitus*, *excervicatio*, *incisio*, sive *crudelitas*, *diruptio*, *dilaceratio*, *membrorum amputatio*, *membrorum in frusta concisio*... Cum præf. וְאַל־תַּעֲמֹד עַל־הַפֶּרֶק, Abd. v. 14. *ne stes in vastatione* urbis, *ut interficias elapsos ex ea*... R. פָּרַק *dirupit*, *vastavit*...

פָּרַשׁ QAL (Gr. φράζω *expono*, *explano*, *declaro*, *explico*... Lat. per metath. *separo*...) Incert. διαστέλλω, Lxx. διακρίνω. Alii, *aperio*, *patefacio*, *definio*, *divido*, *discerno*, *dijudico*.... Trommius, ἐμπίπτω,

Proverb. 17. v. 12. ubi legebat פֹּרֵשׁ pro פֹּגֵשׁ; χύω, Joël 2. v. 2. ubi פָּרֻשׁ pro פָּרֻשׂ; συγκρίνω, Num. 15. v. 34. ubi פָּרַשׁ in τοῦ QAL, i. in prima Conjug. activa, pro פֹּרַשׁ in τοῦ PUAL, sive POAL, i. quarta Conjug. passiva; διδάσκω, Nehem. 8. v. 8. ubi τό מְפֹרָשׁ PAOUL, seu participium, præteritum, passivum τοῦ PUAL passivi, ad QAL activum referebat... Sic & alii, qui Massorethica contempsêre puncta.

INFIN. cum præf. לִפְרֹשׁ לָהֶם עַל־פִּי יְהוָה; Levit. 24. v. 12. *donec declararetur eis de*, *ex ore Domini*, nempe, sententia. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 492. c. 1.

NIPHAL נִפְרַשׁ, unde BEN. plur. fem. Ezech. 34. v. 12. בְּיוֹם הֱיוֹתוֹ בְתוֹךְ־צֹאנוֹ נִפְרָשׁוֹת, O. ἐν ἡμέρᾳ ὅτ' ἂν ᾖ γνόφος καὶ νεφέλη ἐν μέσῳ προβάτων διακεχωρισμένων... *in die quando fuerit caligo & nubes in medio ovium separatarum*... Vulg. & alii, in die quando *fuerit in medio ovium suarum dissipatarum*. *dispersarum*...

PUAL, sive POAL, mutato τοῦ (ֻ) ad compensationem τοῦ daghésch ex ר excidentis in (ֹ), פֹּרַשׁ, Lxx. διδάσκω *doceo*, *explico*.... legebant in Piël פֵּרַשׁ, συγκρίνω *decerno*... Alii, *exponor*...

PRAET. 3. p. s. m. לֹא פֹרַשׁ, Num. 15. v 34. *non erat declaratum*, *decretum*... unde Vulg. *nescientes*...

PAOUL s. m. Nehem. 8. v. 8. *& legebant in libro*, *in lege Dei* מְפֹרָשׁ *expansum* librum, vulgò, *ad aperturam libri*, vel *expositum* sermonem, vel *explanatum*, *explicatum*... Vulg. & alii, adverbialiter, *distinctè*, *apertè*, *clarè*...

HIPHIL הִפְרִישׁ, unde 3. p. s. m. FUT. absque τοῦ (ִי) τῷ (·) comite וּכְצִפְעֹנִי יַפְרִשׁ, Proverb. 23. v. 32. O. καὶ ὥσπερ ὑπὸ κεράστου διαχεῖται αὐτῷ ὁ ἰὸς *& tanquam à ceraste diffunditur* (legebant in Hophal, יֻפְרַשׁ, cum puncto sinistro in ש, sic & Vulg. sed in Hiphil...) *ei venenum*. Vulg. *& sicut regulus venena diffundet*. Alii, *regulus*, sive *basiliscus veluti pungit*. Ex usu Chaldaico. Chaldæis enim פְּרַשׁ *prásch* est *stimulus*, פְּרִישׁ *prísch calcar*... unde etiam Hebræis פָּרָשׁ *parásch eques*, quòd equum calcari-

bus pungat.

פְּרַשׁ PEAL, Chald. unde PAEL פָּרַשׁ, ex quo PEIL f. m. Esdr. 4. v. 18. *diploma*, sive *apographa*, seu *apographum*, *quod misistis ad nos* מְפָרַשׁ קֱרִי קֳדָמָי, (apud Lxx. vacat.) Vulg. & alii, adverbialiter, *manifestè*, *explicatè*... *lecta est* (Vulg. *accusatio*, Alii, *epistola*....) *coram me*... Alii, *apertum*, *explicatumve*, *lectum est coram me*...

פָּרָשׁ m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ἱππεύς, Lxx. ἀναβάτης, ἵππος, Sym. Theod. ὁπλή. Vulg. & alii, *eques*, *ascensor*, per metonymiam subjecti, *equus*, per synecdochen partis, *ungula*.... Constr. remanente תּוֹ (ּ) in penultima ad compensandum תּוֹ dagh. ex תּוֹ ר ejectum, (est enim תּוֹ פָּרָשׁ pro תּוֹ פָּרַשׁ seq. daghesch, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 58. c. 1.) פָּרָשׁ *eques*... Plur. remanente quoque תּוֹ (ּ) in penultima, וְרָאָה רֶכֶב צֶמֶד פָּרָשִׁים רֶכֶב חֲמוֹר רֶכֶב גָּמָל, Isai. 21. v. 7. *& vidit currum paris*, sive *duorum equorum* (bigam virilem, uti ex v. 9. ...liquet) *currum asini*, vel *asinorum*, *currum cameli*, vel *camelorum*... Cum præf. וְהִנֵּה הָרֶכֶב וּבַעֲלֵי הַפָּרָשִׁים הִדְבִּקֻהוּ, 2. Reg. 1. v. 6. O. καὶ ἰδοὺ τὰ ἅρματα καὶ οἱ ἱππάρχαι συνῆψαν *& ecce currus*, *& præfecti equitum attingebant eum*. Alii, *& domini equorum* (i. Vulg. *equites*) *persequebantur eum*, וּפָרָשִׁים, *& equites*... וְהַפָּרָשִׁים *& cum equitibus*... וּלְפָרָשִׁים *& sicut equites*... וְהַפָּרָשִׁים *& propter equites*... Cum aff. פָּרָשָׁיו *equites ejus*, m. Cum præf. & aff. וּפָרָשָׁיו לֹא יְדֻקֶּנּוּ, Isai. 28. v. 28. *neque equis suis* (Vulg. *ungulis suis*... Alii, *dentibus ejus*, sub. *traha*, vel *tribulæ*... Alii aliter.) *comminuit illud*, semen scil. dans *panem*... וּבְפָרָשָׁיו *& in equitibus ejus*, m.... R. פְּרַשׁ Chaldæis, imò & Hebræis, *pupugit*, sive *pepugit*, seu *punxit*... unde פָּרָשׁ *eques*, *equus*. Quòd videlicet ille calcaribus hinc inde pungat, hic pungatur.

פֶּרֶשׁ m. Lxx. Aq. κόπρος, Lxx. ἔνυστρον.... Vulg. & alii, *fimus*, *stercus*.... Lxx. per metonymiam subjecti, *ventriculus*, sive *unus ex ventribus animalium cornigerorum & ruminantium*, eo dictus (ut putatur) quoniam in eo διανύεται καὶ πέπτεται ἡ τροφὴ conficitur & concoquitur cibus, Lex. Scap. וְזֵרִיתִי פֶרֶשׁ עַל־פְּנֵיכֶם פֶּרֶשׁ חַגֵּיכֶם, Malach. 2. v. 3. *& spargam stercus in facies vestras*, *stercus*, inquam, *victimarum vestrarum*... תּוֹ enim חַגִּים sunt Hebræis non solùm *festi dies*, *solemnitas*, sed per metonymiam subjecti, *& ipsa sacrificia*, *& victimæ ipsæ*... Cum affix. פִּרְשׁוֹ *& fimum ejus*, m. פִּרְשָׁהּ *fimum ejus*, f. פִּרְשָׁם *fimum eorum*. Cum præf. & affix. וּפִרְשׁוֹ *& fimum ejus*, m. R. פָּרַשׁ *separavit*, *secrevit*... unde פֶּרֶשׁ *stercus*... sic dictum, quòd *secernatur*, *excernaturve*.

פֶּרֶשׁ Mass. *Péresch*, Vulg. *Phares*, nomen propr. viri, 1. Paral. 7. v. 16. Etym. *excrementum*, à פֶּרֶשׁ (mox supra) idem.

פָּרַשׂ QAL Lxx. Aq. Sym. ἐκπετάζω, Aq. ἐκπετάω, sive ἐκπετάννυμι, Theod. πετάω, Sym. ἁπλόω, Lxx. ἀναπτύσσω, ἀναπτύσσω, ὑποπάζω, ἀνειλίσσω, χαλάω, δίκμι, ἀνοίγω, διανοίγω, διατείνω, ἐκτείνω, βάλλω, ἐπιβάλλω, περιβάλλω, ἐπιτίθημι, συνθλάω... Hùc plura Trommius, neglectis conjugationum characteribus, refert. Vulg. & alii, *pando*, *expando*, *explico*, *palmas expando*, *manus* supinas; *patefacio*, *explano*, *declaro*, *revelo*, *evolvo*, *involutum explico*, *laxo*, *dimitto*, *aperio*, *resero*, *extendo*, *distendo*, *protendo*, *porrigo*, *extraho*, *educo*, *produco*, *jacio*, *injicio*, expandendo scil. sive extendendo, *circumjicio*, *cingo*, *amicio*, *superimpono*, *obdo*, *operio*, *objicio*, *impono*... *contundo*, *confringo*, *concido*, *discindo*... Lxx. item, ταπεινόω *humilio*, seu *deprimo*, αἴρω *elevo*...

PRAET. 3. p. f. m. פָּרַשׂ עָלָיו אוֹרוֹ, Job. 36. v. 30. *spargit circa se lucem suam*, פָּרַשׂ עָנָן לְמָסָךְ, Psal. 104. Hebr. 105. v. 39. *expandit nubem* (quâ aliàs Ægyptus caret, Gejerus) *in velum*, Cocc. פָּרַשׂ רֶשֶׁת לְרַגְלַי, Thren. 1. v. 13. *tetendit rete pedibus meis*. Cum præfix. וּפָרַשׂ *& expandet*. 3. p. f. f. כַּפָּהּ פָּרְשָׂה לֶעָנִי, Proverb. 31. v. 20. *manum suam aperit inopi*... Huic contrarium est, *manum claudere*, Deut. 15. v. 7. Gejerus. 2. p. f. m. cum præfixo (ו) convertenti, unde accentus à penultima ad penulti-

mam descendit, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. וּפָרַשְׂתָּ אֵלָיו כַּפֶּיךָ, Job. 11. v. 13. (*si tu præparaveris cor tuum,*) *extendes ad eum manus tuas*... 1. p. s. c. cum præfixo & retractione accentûs, ut mox supra, וּפָרַשְׂתִּי *& expandam.* 3. p. plur. c. פָּרְשׂוּ *expanderunt.* Cum præfix. וּפָרְשׂוּ *expandunt*... vel *discidunt*...

Ben. s. m. פּוֹרֵשׂ *tendens*... *frangens, discidens*... Plur. m. פֹּרְשִׂים כְּנָפַיִם, 3. Reg. 8. v. 7. *expandentes alas*... Cum præf. לְפֹרְשִׂים *pandentibus*... Constr. פֹּרְשֵׂי *pandentes*.... Cum præf. וּפֹרְשֵׂי *& pandentes*...

Paoul s. m. mutato ad euphoniam τὸ (ו) in (ֻ), כְּשַׁחַר פָּרֻשׂ עַל־הֶהָרִים, Joel 2. v. 2. *aurora veluti extensa super montibus*... Fem. s. פְּרוּשָׂה *expansum rete*... Plur. f. τὸ (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, פְּרֻשׂוֹת *extensæ*...

Fut. 3. p. s. m. יִפְרֹשׂ *expandet*.... Cum præf. וְיִפְרֹשׂ *& expandet*... וַיִּפְרֹשׂ *& expandit*... Cum præf. & affix. וַיִּפְרְשֵׂהוּ, 4. Reg. 19. v. 14. *& expandit eam, sive eas,* m. singulas scil. literas... 3. p. s. f. cum præfix. וַתִּפְרֹשׂ *& expandit*... 1. p. s. c. אֶפְרֹשׂ *expandam*... Cum præf. וְאֶפְרֹשׂ, & cum ה parag. וָאֶפְרְשָׂה *& expando*... 3. p. plur. m. יִפְרְשׂוּ *expandent*.... Alternando ס & ש, יִפְרְסוּ *frangent, discident,* cibum scil. Cum præf. וְיִפְרְשׂוּ *& expandent*.... 1. p. plur. c. cum præf. וַנִּפְרֹשׂ *& expandimus*...

Niphal נִפְרַשׂ, (Gr. per metathesin, σπείρομαι...) unde 3. p. plur. m. Fut. in pausa, quare revocatur τὸ (ֶ) primariæ vocis sub ר loco τοῦ (ְ), לְכָל־רוּחַ יִפָּרֵשׂוּ, Ezech. 17. v. 21. O. εἰς πάντα ἄνεμον διασπερῶ, Lxx. *in omnem ventum dispergam;* legebant in 1. p. s. c. τὸ Qal cum affixo sing. pro plur. אֶפְרְשֵׂוּ, Vulg. & alii, *dispergentur*...

Piel פֵּרַשׂ, Sym. ἐξαπλόω, κατακοσμίζω, Lxx. διαστέλλω, ἀνίημι, κατείνω... Vulg. & alii, *pando, expando,* (*divido*) *partior, distribuo, distendo, diduco, dimitto, emitto, laxo, remitto, remissum facio,* sive *reddo, vires frango;* item, *discindo*... Lxx. συνάγω *congrego,* διοικέω *administro*...

Praet. 3. p. s. m. cum præf. ex forma

וּפֵרַשׂ יָדָיו בְּקִרְבּוֹ כַּאֲשֶׁר יְפָרֵשׂ הַשֹּׂחֶה, (ֶ) לִשְׂחוֹת וְהִשְׁפִּיל גַּאֲוָתוֹ עִם אָרְבּוֹת יָדָיו, Isai. 25. v. 11. *& extendet* (Christus *Deus noster,* qui *adest* v. 9.) *manus suas* in crucem *in medio ejus* (*montis,* in quo *requiescit* ipsius *manus,* v. 10.) *quemadmodum extendit* manus suas *natans* ad natandum; *deprimetque gloriam suam per constrictiones,* sive affixiones, ex usu Arabico, *manuum suarum*... *Unde*... Vide infra צֶרֶף, nomen arboris. 3. p. s. f. פֵּרְשָׂה צִיּוֹן בְּיָדֶיהָ, Thren. 1. v. 17. *pandit Sion manus suas*... vel *discindit* vestem *manibus suis*.... 1. p. s. c. כְּאַרְבַּע רוּחוֹת הַשָּׁמַיִם פֵּרַשְׂתִּי אֶתְכֶם, Zach. 2. v. 6. *instar quatuor plagarum cœli expandi vos,* m. Cocc.

Infin. cum præf. בְּפָרֵשׂ שַׁדַּי מְלָכִים בָּהּ, Psal. 67. Hebr. 68. v. 15. *dum prosternit omnipotens reges per eam,* nempe Jahelem... Ad intelligentiam hujusce versûs totiusque Psalmi confer Jud. capp. 4. & 5. Cum præf. & affix. וּבְפָרֶשְׂכֶם *quum panditis vos,* m.

Fut. 3. p. s. m. יְפָרֵשׂ *expandit*... 3. p. s. f. תְּפָרֵשׂ *expandet*...

פַּרְשֶׁגֶן m. Chald. vel potiùs Syr. unde דְּנָה פַּרְשֶׁגֶן אִגַּרְתָּא, Esdr. 4. v. 11. O. αὕτη ἡ διαταγὴ τῆς ἐπιστολῆς, Lxx. & alii, *hæc est dispositio* (vel *is tenor*) *epistolæ,* Vulg. & alii, *hoc est exemplar, exemplum descriptum,* vel *exscriptum,* ἀπόγραφον. O Esdr. 7. v. 11. διασάφησις *explicatio.* Quidam, *expositio iterata,* sive *descripta,* à פרש Syr. *exposuit*.... & שנן Syr. *iteravit*.... uti פַּתְשֶׁגֶן idem, deducitur à פתח Syr. *explicavit*... & ab eodem שנן Syr. *iteravit*.... unde utrumque, nempe פרשגן & פתשגן, pro Hebr. מִשְׁנֶה in Targum scribitur. Nimirùm, פַּרְשֶׁגֶן אוֹרַיְתָא *exemplar legis,* Deut. 17. v. 18. juxta quosdam libros, Buxt. Lex.... פַּתְשֶׁגֶן אוֹרַיְתָא *exemplar legis*... Jos. 8. v. 32.

פַּרְשְׁדֹנָה, unde cum præfix. וַיֵּצֵא הַפַּרְשְׁדֹנָה, Jud. 3. v. 22. O. καὶ ἐξῆλθεν Ἀὼδ (εἰς) τὴν προστάδα *& prærepsit Aod* (*in*) *porticum,* Vulg. *statimque per secreta naturæ alvi stercora proruperunt,* Ar. Mont. *& exivit stercoris effusio,* Targ. Jon. *& exiit cibus ejus ejectus,* Munst. Tigur. Pagn. Castal. Bel-

gica... Versio, Petr. Martyr. *& egressum est stercus ejus*... quod eis evenire solet, qui morte violentâ pereunt... Quidam, *& (foribus intrinsecus clausis, seráque*, vel *pessulo obseratis,) exivit per τὸ natibus in sedendo prorepere*, sive *prorependo* per parietis scilicet, laterisve... declivitatem; *& exivit*, inquam, Aod è cœnaculo, i. è loco in porticum ementissimo, quem Sueton. in Neron. c. 16. *solarium* vocat; Quidam, *refrigerium*, ex Hebr. מְקֵרָה... natibus prorependo *in porticum*, sive *ad columnas usque ordinatas*, quæ porticum efficiunt, Bonfrer. O. (σύλας) τὰς διατεταγμένας... R. פרשדן pro פרשודן, (G.) Pers. *periculo se exponere, natibus in sedendo prorepere*... Quem Infinitivum (seu nomen actionem, vel passionem.... significans) in accusat. esse denotat, & ה postpositum, sive locale, & ה præpositum, seu articulus....

פָּרָשָׁה f. unde constr. וְאֵת פָּרָשַׁת הַכֶּסֶף, Esth. 4. v. 7. O. καὶ τὴν ἐπαγγελίαν.... *& promissionem*... Vulg. non Verbum, sed sensum exprimit. Alii, *& expositionem*, vel *explicationem*, vel *declarationem*, vel *oblationem, resolutionem.... argenti*, sive *pecuniæ*. Cum præf. וּפָרָשַׁת, Esth. 10. v. 2. *explicatio, demonstratio magnitudinis*. Syr. תשבחת *gloria, pompa*.... O. πλοῦτον τε *& divitias*... R. פרש *exposuit, explicuit*...

פַּרְשֵׁז PIEL, unde 3. p. f. m. PRAETER. פַּרְשֵׁז עָלָיו עֲנָנוֹ, Job. 26. v. 9. O. ἐκπετάζων ἐπ' αὐτὸν νέφ⊙ αὐτοῦ *extendens super ipsum nubem suam*, Vulg. *& expandit super illud nebulam suam*, Alii, *expandit super illud* (i. folium, Drus. vel *super eum*, Pagn. Drus. i. thronum, nempe aërem, Mercerus) nubem suam, i. nubes suas ...à פרש cum ז parag.

פַּרְשַׁנְדָּתָא Mass. *Parschandáthau*, Vulg. *Pharsandata*, nomen propr. unius ex decem filiis Aman, in Susan suspensorum, Esth. 9. v. 7. Etym. *veterator*, à פרשדן pro פרשודן (G.) Pers. *vetustate atteri*, vel *lacerari*.... Unde participium præteriti פרשד, vel פרשדה *inveteratus*, G. Participium verò præsens secundum, פרשנדה *veterator*... Vide synopf. instit. Pers. Alting. pp. 139. 146. & 147. Hinc τοῦ ה final. in אָ, ex Chaldaïsmo mutato, פַּרְשַׁנְדָּתָא.

פְּרָת Mass. *Práth*, Vulg. *Euphrates*, nom. propr. magni fluvii Syriæ, *Mesopotamiæ è paradiso promanans Mosi*, Gen. 2. v. 14. *Ptolomæo verò in Armenia majore oritur in monte Periardæ ad Orientem, in Septentrionem flexus, terræ Chananææ terminus*, Deut. 1. v. 7. Jos. 1. v. 4. Josephus lib. 1. cap. 2. Jud. Antiq.... Leusd. *Fabulam* Ovidius Fastorum, lib. 11. vers. 460. *narrat, ubi in Euphratem insiliisse dicitur Venus & mutata in piscem... & inde morem quoque Syrorum repeti, qui piscibus abstinent*... Had. Reland. Palæst. p. 591.

Venit ad Euphratem, comitata cupidine parvo,
Inque Palæstinæ margine sedit aquæ...
Nec mora, prosiluit: pisces subière gemelli.
Pro quo nunc, cernis, sidera numen habent.
Inde nefas ducunt genus hoc imponere mensis.
Ne violent timidi piscibus ora Syri.

Cum præf. בִּפְרָת, Jerem. 13. v. 5. *propè Euphratem*... Cum ה locali, פְּרָתָה *ad Euphratem*. Etymon τοῦ פְּרָת *aqua admodum dulcis*, à פראת Arab. idem, unde Gr. Εὐφράτης, Lat. *Euphrates*, i. *optima aqua*.... Ni vox Græca, Εὐφράτης *Euphrates*, ex duabus Hebraicis, הוא פרת, Gen. 2. v. 14. *hoû phráth*, sit composita.

פַּרְתְּמִים, plur. m. Lxx. prima editio, Aq. ἐπίλεκτοι, Lxx. ἔνδοξοι, Incert. ἄγριοι, secunda editio. Aq. τυραννοι, Sym. πάρτοι, Theod. φορθομμιν... Vulg. & alii, *electi, selecti, inclyti, clari, gloriosi, nobiles, tyranni, præfecti*, Gr. alternando ר & ם, προτάτους *proceres, principes*... Sym. *Parthi*, Theod. non significationem vocis, sed literarum sonum utcunque reddens, *phorthomîn*... Cum præf. הַפַּרְתְּמִים *proceres, principes*... R. פרתמידן Pers. *intumescere, inflari, sese efferre, altumve esse*... (Arabibus, תם,) unde participium præsens primum, פרתמא laudis amore *tumens, sese efferens*... ut solet *princeps*...

פֶּשׁ m. unde cum præf. וְלֹא־יָדַע בַּפַּשׁ מְאֹד, Job. 35. v. 15. O. καὶ οὐκ ἔγνω, (O. Σ.) παράπτωμα

πλημμάτι σφόδρα *neque cognovit (agnovit, existimavit, judicavit...) delictum aliquod vehementer.* Vulg. *nec ulciscitur scelus valdè.* Alii, *neque nimis pro multitudine* scelerum *punit*.... Alii aliter. R. פּוּשׁ *abundavit*... unde פּוּשׁ m. *copia*.... & per metonymiam effectûs, *lascivia, superbia*....

פָּשָׂה QAL. Aq. Sym. διαδύομαι, Samar. πλατύνομαι, Lxx. Theod. διαχέομαι, διαχύομαι, Incert. ἐκχύομαι, seu ἐκχύνομαι, Sym. ὑπερβαίνω, Lxx. μεταβάλλω, μεταπίπτω ... Vulg. & alii, *cresco, accresco, augeor, dilator, diffundor, perfundor, transfundor, erumpo in modum effusæ plenis vasis aquæ, progredior, (serpo,) transgredior, mutor,* sive *transeo de una specie in aliam, dilabor, mutor*, vel *in pejus*, vel *melius, degenero*...

PRAET. 3. p. s. m. פָּשָׂה *diffudit se, creverit*... 3. p. s. f. פָּשְׂתָה *diffudit se*... in pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (·) mutatur, Levit. 13. v. 23. *sin autem sub*, vel *in se steterit macula*, לֹא פָּשָׂתָה *non proserpserit*...

INFIN. ex forma absoluta, פָּשׂוֹה *serpendo*... O. διάχυσις *diffusio.*

FUT. 3. p. s. m. יִפְשֶׂה *diffundet se*... 3. p. s. f. וְאִם־פָּשׂה תִפְשֶׂה הַמִּסְפַּחַת בָּעוֹר, Levit. 13. v. 7. O. ἐὰν δὲ μεταβαλοῦσα μεταπέσῃ ἡ σημασία ἐν τῷ δέρματι *si mutans se mutata fuerit indicatio*... σύμπτωμα ... Alii, *si serpendo serpit*, νομὴν ἔχει, Cocc.

פָּשַׁח QAL. Græcè, ψίχω, ψώχω, per apoc. ψάω (significans λεπτύνω) *in tenues partes, in frusta comminuo, attenuo, extenuo, altero, scindo*.... Lat. *piso, is, piso, as*...

PIEL פִּשַּׁח, unde 3. p. s. m. FUT. cum præf. & aff. וַיְפַשְּׁחֵנִי, Thren. 3. v. 11. O. καὶ κατέπαυσέ με *& cessare me fecit*, Vulg. *& confregit me*, Alii, *& concîdit me.* Chald. וְשַׁסְּעַנִי *& me discerpsit*, Syr. פשחני *divulsit me*, Cocc. *abrupit me*, c.

פַּשְׁחוּר Mass. *Paschhhoúr*, Vulg. *Phassur*, nomen proprium 1°. Sacerdotis filii Emmer, Jerem. 20. v. 1. 2°. filii Melchiæ, Jerem. 21. v. 1. 1. Paral. 9. v. 12. patris Gedeliæ, Jerem. 38. v. 1. 3°. viri, Esdr. 2. v. 38. ubi Vulg. *Phesshur.* Etym. *scissus, abs-*

cissus... à verbo quatuor literis constanti, (vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 318. 319. & 447.) פַּשְׁחַר Syris, *scidi*... unde Paoúl s. m. פַּשְׁחוּר *scissus*... unde etiam Ethpaál Syr. אתפשחר *scissus est*...

פָּשַׁט QAL. (Gr. per syncop. πετάω, per metath. πετάννυμι... *pando, expando, percutio, pulso, ferio*... unde) Lxx. ἐκτείνω, Alius, ἐκτείνομαι, Lxx. Theod. ἐκχέομαι, Lxx. ὁρμάω, συμπίπτω, ἐπιτίθεμαι, Lxx. Sym. ἐκδιδύσκω, ἐκδύω, Lxx. σκυλεύω... Vulg. & alii, *extendo*, vel *extendor*, aut *ipse me extendo, effundor*, seu *effundo ipse me*, vel *erumpo in modum effusæ plenis vasis aquæ... palor, grassor, impetu feror, impetum facio, prorumpo, incurro, incido, irruo, invado, adorior, per vim occupo, exuo, (depono,) nudo, detraho, spolio, exspolio*.... Construitur cum accusat. & præpositionibus עַל־, אֶל־, בְּ.

PRAET. 3. p. s. m. פָּשַׁט *irruit*... Cum præf. וּפָשַׁט אֶת־בְּגָדָיו, Levit. 6. v. 11. al. 4. *& exuet vestes suas*... 2. p. s. m. cum præf. וּפָשַׁטְתָּ *& irrues, vastabis*... Jud. 9. v. 33. ubi accentus à penultima ad ultimam ob τὸ (ו) convert. descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. 1. p. s. c. פָּשַׁטְתִּי *exui*... 3. p. plur. c. פָּשְׁטוּ *irruerunt*... 2. p. plur. m פְּשַׁטְתֶּם *irruistis*... 1. p. plur. c. פָּשַׁטְנוּ *irruimus*...

BEN. plur. m. אֵין־אֲנַחְנוּ פֹּשְׁטִים בְּגָדֵינוּ, Nehem. 4. v. 23. al. 17. *non exuebamus vestes nostras*...

IMPER. 2. p. plur. f. resecto τοῦ נ incrementi ex Chaldaïsmo, (sive Targumismo,) vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 167. c. 2. Gram. Lud. *de Dieu*, p. 202. פְּשֹׁטָה וְעֹרָה וַחֲגוֹרָה עַל־חֲלָצַיִם, Isai. 32. v. 11. *expoliamini, & nudamini, & accingite lumbos.* Est porrò τὸ פְּשֹׁטָה pro פְּשֹׁטְנָה, uti עֹרָה pro עֹרְנָה, חֲגוֹרָה pro חֲגֹרְנָה, & in Targ. Jerem. 9. v. 20.... שְׁמַעָא pro שְׁמַעְנָא.

FUT. 3. p. s. m. ex forma (-) cum præf. וַיִּפְשֹׁט *& exuit*.... 3. p. plur. m. יִפְשֹׁטוּ, & in pausa, unde τὸ (ו) primariæ vocis ad penultimam loco τοῦ (ּ) revocatur, יִפְשֹׁטוּ *exuent*... Cum præf. וַיִּפְשְׁטוּ *& irruerunt*...

PIEL פִּשֵּׁט, Lxx. ἐκδύω, ἐκδιδύσκω, σκυ-

λεύω ... Vulg. & alii, *exuo*, *depono* vestimenta, vel potiùs aliis *detrabo* ... *spolio*, *exspolio* ...

Infin. cum præf. לְפַשֵּׁט *ad grassandum*, *detrahendum*, *spoliandum* ...

HIPHIL הִפְשִׁיט, Lxx. Incert. ἐκδύω, Alius, ἐκδιδύσκω, Lxx. ἀφαιρέω, δέρω, ἐκδέρω ... Vulg. & alii, *exuo*, *depono* vestem, vel potiùs *aufero*, *tollo* pallium, *spolio*, *exspolio*, *detrabo* pellem, *excorio* ...

Praet. 3. p. ſ. m. כְּבוֹדִי מֵעָלַי הִפְשִׁיט, Job. 19. v. 9. *gloriam meam à me detraxit*, opes ſcil. liberos ... Cum præfix. וְהִפְשִׁיט אֶת־הָעֹלָה, Levit. 1. v. 6. *& excoriabit holocaustum*, Vulg. *detractâque pelle hostiæ*. 3. p. plur. c. הִפְשִׁיטוּ *detrahunt*, *nudant* .... Cum præf. וְהִפְשִׁיטוּ *& exuent* ... Cum præf. & affix. וְהִפְשִׁיטוּךְ אֶת־בְּגָדַיִךְ, Ezech. 23. v. 26. *& deponere te*, c. *facient vestes tuas* ...

Ben. plur. m. מַפְשִׁיטִים *nudantes*, *detrahentes* ...

* Infin. cum præf. לְהַפְשִׁיט *detrahere pellem* ...

Imper. 2. p. ſ. m. ex forma (-), cum præf. וְהַפְשֵׁט *& exue* ...

Fut. 3. p. ſ. m. ex forma (··) cum præf. וַיַּפְשֵׁט *& exuit* .... 2. p. ſ. m. וּבִגְדֵי עֲרוּמִּים תַּפְשִׁיט, Job. 22. v. 6. *& vestes nudorum* (pignori ſcil. relictas) *auferebas* ... 1. p. ſ. c. cum affix. אַפְשִׁיטֶנָּה *expoliem eam* ... 2. p. plur. m. cum τῷ (·) in penultima, absque (׳) indice, & ן paragog. תַּפְשִׁטוּן *aufertis*, *tollitis* ... 3. p. plur. m. cum præfix. וַיַּפְשִׁיטוּ *& exuerunt* ... Cum præf. & affix. τῷ (ו) incrementi in (-) ad euphoniam correpto, וַיַּפְשִׁטֻהוּ *& exuerunt eum* ...

HITHPAEL הִתְפַּשֵּׁט, unde 3. p. ſ. m. Fut. cum præf. וַיִּתְפַּשֵּׁט יְהוֹנָתָן אֶת־הַמְּעִיל, 1. Reg. 18. v. 4. O. καὶ ἐξεδύσατο Ἰωνάθαν τὸν ἐπενδύτην, τὸν ἐπάνω ... *tum exuit se Jonathas exteriore veste*, Gal. *Surtout* ... Vulg. *nam expoliavit se Jonathas tunicâ* .... Alii, *pallio* ... unde David exuit pastorem, & induit principem, ſanctius.

פשע QAL (Gal. *je peche*, Lat. *pecco* ...) Lxx. ἁμαρτάνω, πλανάομαι, παραβαίνω ... Lxx. Sym. ἀθετέω, Lxx. ἀνομέω, ἀδικέω, ἀσεβέω, ἀφίστημι, ἀποδίδωμι ....

Vulg. & alii, *pecco*, *erro*, *aberro*, *fallor*, *hallucinor*, *decipior*, (*delinquo*,) *à recto itinere abducor*, *transgredior*, *violo leges*, *iniquè*, *injustè*, *perperam*, *contra jus fasque*, *ac impiè ago*, *irreligiosus & impius sum*, *ad defectionem solicito*, vel *ipse deficio*, *desero*, *prodo*, *trado*, *vendo* ... Sæpiùs construitur cum בְּ, aliquando cum ... עַל־, מִן.

Praet. 3. p. ſ. m. מֶלֶךְ מוֹאָב פָּשַׁע בִּי, 4. Reg. 3. v. 7. *rex Moabitarum rebellavit in me*, c. 4. Reg. 8. v. 20. *in diebus ejus* פָּשַׁע אֱדוֹם מִתַּחַת יַד־יְהוּדָה *defecit* (*subduxit se*) *Edom de sub manu Judæ*, i. ne jam esset in ipsius *potestate*, juxta vaticinium Gen. 27. v. 40. 2. p. ſ. f. cum (-) furtivo pro (:) ſub ע, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 163. c. 1. פָּשַׁעַתְּ *paschâat*, *prævaricata es* .... In pausa, unde τὸ (-) loco τοῦ (-) ſub שׁ, פָּשָׁעַתְּ, Jerem. 3. v. 13. *rebellâsti* ... 3. p. pl. c. פָּשְׁעוּ *rebellârunt* ... In pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis ſub שׁ loco τοῦ (:) reductum in (·) mutatur, וְעַל־תּוֹרָתִי פָּשָׁעוּ, Hoſ. 8. v. 1. Vulg. *& (contra) legem meam prævaricati sunt*. Cocc. *& à lege mea defecerunt*. 2. p. pl. m. פְּשַׁעְתֶּם *rebellâstis*, *prævaricati estis* ... 1. p. plur. c. נַחְנוּ פָשַׁעְנוּ וּמָרִינוּ, Thren. 3. v. 42. *defecimus nos*, *rebellesque fuimus* ...

Ben. ſ. m. cum præf. וּפֹשֵׁעַ מִבֶּטֶן קֹרָא לָךְ, Iſai. 48. v. 8. *quòdque prævaricator ab utero vocandus sis*, peccatum originis hîc respicit, Calovius. Al. ab exitu ex Ægypto, qui erat velut nativitas illius populi, vide Jerem. 22. v. 21 ... Est porrò τὸ קֹרָא Benoni ſ. m. τοῦ Pual, Verbi קָרָא (quod vide ſuo loco) non autem Præteritum, unde hallucinantur haud pauci. Plur. m. פֹּשְׁעִים, פֹשְׁעִים *prævaricatores* ... Cum præf. וּפֹשְׁעִים *& prævaricatores* ... הַפֹּשְׁעִים *prævaricatores* ... וְהַפֹּשְׁעִים *& prævaricantes* ... Excluſo τῷ ה articulo, וְלַפֹּשְׁעִים *& pro prævaricatoribus* ...

Infin. ex forma absoluta, פָּשֹׁעַ *prævaricando* .... Cum præfix. לִפְשֹׁעַ *prævaricando* ...

Imper. 2. p. plur. m. cum præf. וּפִשְׁעוּ, Amos 4. v. 4. *& prævaricamini* ... Sarcaſ-

mus est aut ironia, Drusius...

Fut. 3. p. s. m. ex forma (-) ob ע tertiam radic. וְעַל־פַּת־לֶחֶם יִפְשַׁע־גָּבֶר, Prov. 28. v. 21. *& pro buccella panis* (Alii) *prævaricabitur vir*, (Alii,) *vendet*, *prodet virum*... Cum præfix. וַיִּפְשַׁע *& prævaricatus est*, *defecit*.... 3. p. s. f. præposito adverbio temporis אָז *tunc*, *tum*, futurum in præteritum mutante, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 611. c. 2. תִּפְשַׁע *defecit*... 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּפְשְׁעוּ *& prævaricati sunt*...

NIPHAL נִפְשָׁע, unde Ben. s. m. אָח נִפְשָׁע מִקִּרְיַת־עֹז וּמִדְיָנִים כִּבְרִיחַ אַרְמוֹן, Prov. 18. v. 19. O. ἀδελφὸς ὑπὸ ἀδελφοῦ βοηθούμενος, ὡς πόλις ὀχυρὰ καὶ ὑψηλὴ, ὡς τεθεμελιωμένον βασίλειον. Ἄλλος, ὡς μεμοχλευμένον βασίλειον. A. ἀδελφὸς ἀθετούμενος ἀπὸ πόλεως κράτους, καὶ δικασία ὡς μοχλὸς βάρεως. Lxx. *frater à fratre adjutus*, *tanquam urbs munita & excelsa*, *quasi fundata regia domus*. Alius, *quasi vectibus munita regia domus*. Aq. *frater rejectus ab urbe valida*, *& litigium ut vectis domûs* (*turritæ*, sive *turribus instructæ*). Vulg. *frater*, *qui adjuvatur à fratre*, *quasi civitas firma & judicia quasi vectes urbium*. Alii, *frater rebellat* (sub. *in fratrem*,) *magis quàm urbs munita*; (Quadrat cum proverbio Græco, χαλεποὶ πόλεμοι ἀδελφῶν *acerba bella fratrum*...) *& lites*, vel *contentiones velut vectis*, aut *repagulum*... Alii aliter. Quidam, *fortior* (ex usu Arabico,) *est sanguinis conjunctio civitate munita*; *ipsiusque contentiones*, sive *sententiæ quasi arcis repagula*...

פָּשַׂע QAL, scribitur cum שְׂמָאלִי, i. *sinistro* puncto, Gr. βάσκω, Gal. *je passe*, Hispan. *passar*, Germ. *passiren*.... Hinc Lat. *passus*, Ital. *passò*, Gal. *un pas*...

Fut. 1. p. s. c. cum ה parag. אֶפְשְׂעָה בָהּ, Isai. 27. v. 4. O. ἠθέτησα αὐτήν *repuli eam*. Vulg. & alii, *gradiar*, (*progrediar*...) *super eam*, Alii, (*ad bellum*) *graderer per eam spicam*...

פֶּשַׁע m. Lxx. Aq. ἁμαρτία, Lxx. ἁμάρτημα, Lxx. Sym. παράπτωμα, Lxx. ἄγνοια, πλάνη, ἀθέτημα, Aq. Sym. ἀθεσία, Sym. ἀσυνθεσία, Lxx. ἀδικία, Lxx. Sym. ἀδίκημα, Lxx. Sym. ἀνομία, Lxx. ἀνόμημα, ἀσέβεια, ἀσέβημα, ἀπώλεια... Vulg. & alii, (Gal. *peché*, Lat.) *peccatum*, *delictum*, *lapsus*, *erratum*, *error*, *ipsum factum*, *quo aliquid irritum fit*, *violatur & rejicitur*, *prævaricatio*, *transgressio*, *violatio pactorum*, seu *fœderis*, *injustitia*, *iniquitas*, *improbitas*, *scelus*, *crimen contra patriæ leges factum*, *flagitium*, *impietas*, *irreligiosum*, *impium*, *nefarium facinus*, *perditio*... Lxx. item, concretum pro abstracto, παράνομος *transgressor legis*. Verbaliter, ἁμαρτάνω *pecco*; in hisce phrasibus, אֹהֵב פֶּשַׁע φιλαμαρτάνω *peccare amo*, (φιλονεικέω *contentiones amo*,) כִּסָּה פֶּשַׁע ἁμαρτάνω ἀκουσίως *invitè pecco*, נָשָׂא לְפֶשַׁע ὑποστέλλω *corripio*, *dimitto*.... πλανάω *seduco*, ἀνομέω *iniquè ago*.... הֲלוֹא־אַתֶּם יִלְדֵי־פֶשַׁע, Isai. 57. v. 4. *Annon vos filii defectionis?* Gr. υἱοὶ ἀπωλείας; Lat. *homines perditi?* נְאֻם־פֶּשַׁע לָרָשָׁע בְּקֶרֶב לִבִּי, Psal. 35. Hebr. 36. v. 2. Lxx. Æthiop. Vulg. *Dixit injustus ut delinquat in semetipso*, ὑστερολογία, pro *Dixit injustus in semetipso ut delinquat*... Alii, *Dicit impietas*, *de improbo*, *in corde meo*; *cum* nullam ob oculos habere propositam religionem... in pausa, unde τὸ (ֶ) in (ָ) mutatur, פָּשַׁע *peccatum*... Cum præf. וָפֶשַׁע, & in pausa, וָפָשַׁע *& prævaricatio*... הַפֶּשַׁע *prævaricationem*... וְהַפֶּשַׁע *& prævaricationem*, בְּפֶשַׁע *in prævaricatione*... in pausa, בְּפָשַׁע *ob prævaricationem*.... לְפֶשַׁע *prævaricationi*, *prævaricationem*... מִפֶּשַׁע *à prævaricatione*... Cum aff. פִּשְׁעוֹ *defectionem ipsius*, m. פִּשְׁעָהּ *prævaricatio ejus*, f. הַאֶתֵּן בְּכוֹרִי פִּשְׁעִי, Mich. 6. v. 7. *nunquid dabo primogenitum meum* (ut fecit rex Moab, 4. Reg. 3. v. 27. Grotius) *scelus meum?* Ar. Mont. Drus. Grot. i. λύτρον sceleris mei, Grot. hostiam pro scelere, Drus.... Metonymia subjecti, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 50. c. 2. פִּשְׁעָם *prævaricatio ipsorum*, *sua*, m. Cum præf. & aff. לְפִשְׁעֲכֶם *prævaricationem*... *vestram*, m. Plur. פְּשָׁעִים *prævaricationes*... Cum præf. וּפְשָׁעִים *& prævaricationes*.... Constr. פִּשְׁעֵי *prævaricationes*.... Cum affix. פְּשָׁעָיו *defectiones ejus*, m. פְּשָׁעֶיהָ *defectionum ejus*, f. פְּשָׁעֶיךָ *prævaricationes tuæ*, m. פְּשָׁעַי, & in

pausa, פְּשָׁעַי *prævaricationes meæ*, c. Cum præf. & affix. וּפְשָׁעַי *& prævaricationes meæ*, c. פִּשְׁעֵיהֶם *defectiones... ipsorum, suæ*, m. וּכְפִשְׁעֵיהֶם *& defectiones ipsorum... & secundùm defectiones.... ipsorum*, m. וּמִפִּשְׁעֵיהֶם *& à prævaricationibus... ipsorum*, פִּשְׁעֵיכֶם *prævaricationes... vestræ*, m. וּבְפִשְׁעֵיכֶם *& propter defectiones... vestras*, m. פְּשָׁעֵינוּ *prævaricationes... nostræ*, c. מִפְּשָׁעֵינוּ *à prævaricationibus... nostris*, c. R. פָּשַׁע *peccavit, prævaricatus est, defecit...*

פֶּשַׂע m. unde cum præf. כְּפֶשַׂע בֵּינִי וּבֵין הַמָּוֶת, 1. Reg. 20, v. 3. O. ἐμπέπλησαι ἀνάμεσον ἐμοῦ καὶ τοῦ θανάτου. A. Σ. ὅσον βῆμα ἀναμεταξὺ ἐμοῦ καὶ τοῦ θανάτου. Lxx. *impletum quod erat medium inter me & mortem.* Aq. Sym. *quasi gradus inter me & mortem.* Vulg. *uno tantùm (ut ita dicam) gradu ego morsque dividimur.* Alii, *quòd passus* unus *inter me & mortem* sit... R. פָּשַׂע *gressus, ingressus... fuit.*

פָּשַׂק QAL. Gr. βάσκω, Arab. פסק, i. q. חרג Arab. *prodeo* scelus, *exeo* ad bellum, *desitio, descisco* ab obedientia, à fide... *prævaricor*, i. q. פגר Arab. *declino*, ut *ab ephippio* eques, pec. *à justo, vero, obsequio debito, devians ipse me improbitati dedo*; spec. *scortor, mœchor, mentior*... Alii, *aperio* petulanter os, sive pedes, *divarico*...

Ben. f. m. פֹּשֵׂק שְׂפָתָיו, Proverb. 13. v. 3. O. ὁ δὲ προπετὴς χείλεσιν.... *temerarius autem labiis*... Vulg. *qui autem inconsideratus est ad loquendum*.... Alii, *qui verò aperit* (*laxat*) ad malum *labia sua*... Quidam, (ex usu Arabico,) *frænum excutienti labiorum suorum infortunium*.... Euripides dixit, ἀχαλίνων στομάτων τὸ τέλος δυστυχία. *oris effrænati finis infelicitas.*

PIEL פִּשֵּׂק, unde 2. p. f. f. Fut. cum præf. וַתְּפַשְּׂקִי אֶת־רַגְלַיִךְ, Ezech. 16. v. 25. O. καὶ διήγαγες τὰ σκέλη σου.... *& divaricâsti crura tua*.... Vulg. *& divisisti pedes tuos*... Alii, *aperuisti, produxisti... pedes tuos*, διηνοίξω, pro *pudenda*... uti מֵימֵי רַגְלֵיהֶם *aquæ pedum*, (secundùm lectionem Massorethicam) pro שֵׁינֵיהֶם *urinæ*.... 4. Reg. 18. v. 27. Isai. 36. v. 12.

פְּשַׁר Chald. PEAL, Lxx. συγκρίνω (sub. ἐνύπνια), Vulg. & alii, *interpretor* (propriè) *somnia*, unde Gal. per metath. *reve*...

Infin. cum ל loco שׁ Infinitivi à nomine, aut gerundio in *do*, ἐξηγητικῷ, vide Gram. Lud. *de Dieu*, pag. 183. Dan. 5. v. 16. *porrò ego audivi de te quod possis* פִּשְׁרִין לְמִפְשַׁר *interpretationibus interpretari*, i. e. certissimè interpretari...

PAEL, unde Ben. f. m. cum (-) pro (-) ob ר, מְפַשַּׁר חֶלְמִין, Dan. 5. v. 12. O. συγκρίνων ἐνύπνια... Lxx. & alii, *interpretans somnia*... Vulg. substantivè, *interpretatio somniorum.*

פְּשַׁר m. Chald. unde cum emphasi, פִּשְׁרָא, Lxx. κρίμα, σύγκριμα, Lxx. Theod. σύγκρισις... Vulg. & alii, *judicium, æstimatio, conjectura, comparatio duorum inter se, interpretatio*... somniorum. Cum præf. וּפִשְׁרָא, & cum ה loco τοῦ א, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 572. c. 2. וּפִשְׁרֵה *& interpretatio.* Constr. פְּשַׁר חֶלְמָא, Dan. 4. v. 3. *interpretatio somnii* Cum præf. וּפְשַׁר *& interpretatio.* Cum affix. פִּשְׁרֵהּ, & cum א loco τοῦ ה, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 581. c. 1. פִּשְׁרָא *interpretatio ejus*, m. Cum præf. וּפִשְׁרֵהּ, & cum א pro ה, וּפִשְׁרָא *& interpretationem ejus*, m. Plur. פִּשְׁרִין *interpretationes.* Rad. פְּשַׁר Chald. *interpretatus est.*

פֵּשֶׁר m. unde Eccles. 8. v. 1. *& quis novit* פֵּשֶׁר דָּבָר, O. καὶ τίς οἶδε λύσιν ῥήματος; Lxx. Vulg. *& quis cognovit solutionem verbi?* Alii, *aut quis similis cognoscenti interpretationem (explicationem, significationem...) verbi, verborum, rei, rerum, negotiorum...* R. פְּשַׁר Chald. *interpretatus est*...

פִּשְׁתָּה f. Lxx. Aq. Sym. Theod. λίνον, Lxx. λίνεος, ἔς, στυππίον, στιππύινος ἢ στιππύϊνος, ὀθόνιον... Vulg. & alii, *linum*; adjectivè, *lineus, stupa.* adjectivè, *stupeus*, per metonymiam effectûs, *filum, flamen, subtegmen, lineum*, sive *linteolum*... Cum præfix. וּפִשְׁתָּה כֵהָה לֹא יְכַבֶּנָּה, Isai. 42. v. 3. *vel linum*, i. *ellychnium* deficiens, (O. καπνιζόμενον, Matth. 12. v. 20. τυφόμενον, utrumque neutraliter, *fumans*...) *non extinguet*, וּפִשְׁתָּה *& linum*... כַּפִּשְׁתָּה *sicut li-*

num... Cum præf. affix. & contractione, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 128. c. 1. וּפִשְׁתִּי pro וּפִשְׁתָּתִי, Ose. 2. v. 5. al. 7. & 9. nisi sit à singulari masc. פֵּשֶׁת, vide mox infra; *& linum meum*... c. Plur. ex terminatione masc. quasi à sing. פֵּשֶׁת, formæ בֶּגֶד, וּפְתִיל־פִּשְׁתִּים, Ezech. 40. v. 3. O. σπαρτίον οἰκοδόμων... *funiculus cæmentariorum*, Vulg. & alii, *filum*, sive *funiculus lineus*, פַּאֲרֵי פִשְׁתִּים, Ezech. 44. v. 18. O. κἀ κιδάρεις λινᾶς... *& cidaras lineas*... Vulg. *vittæ lineæ*... Alii, *tiaræ*, vel *pilei*, *ornamenta*.... *linea*... פִּשְׁתִּים שְׂרִיקוֹת, Isai. 19. v. 9. O. τὸ λίνον τὸ σχιστὸν... *linum fissile*, Alii, *lina varia*, sive *multicoloria*, *resplendentia*, *optima*... Alii, *lina pectinata*, Ferrar. *linos peynados*... Est enim τὸ שְׂרִיקוֹת, vel סְרִיקוֹת Peil plur. (Hebraïcè terminatum) τῶ Peal, Verbi סְרַק Chald. *pexui*, vel *pexi*, *depexi*... à singulari masc. סְרִיק *seric*, unde Chald. סִרִיקִין, *sericón*, Lat. *sericum*, (Arab. סרק *saracon*, *panni serici*, pec. *albi*, Gi.) quasi *depexum* dicas. Cum præfix. וּפִשְׁתִּים *& lina*.... הַפִּשְׁתִּים *lina*.... בַּפִּשְׁתִּים *in lino*... כַּפִּשְׁתִּים *tanquam linea*... לַפִּשְׁתִּים *in lineis*... Constr. cum præf. Jos. 2. v. 6. *& abscondit eos*, בְּפִשְׁתֵּי הָעֵץ *inter linum lignosum*, i. crudum, vel integrum, de quo cortices & stipulæ nondum erant stupario malleo contusæ carminationeque decussa... O. ἐν τῇ λινοκαλάμῃ.... Vulg. *stipulâ lini*... R. בשתן Pers. *vincire*, *ligare*, *accingere*, *compingere*, *nectere*.... (Alternando scil. פ & ב, ut fit, maximè in hacce lingua, unde פשתר, & בשתר *culcitra*...) Ex quo בשתה *vinctus*, *ligatus*... *acu pictum linteum*, vel *sindon*, *in usum mulierum*...

פַּת f. Lxx. Theod. κλάσμα, Lxx. Aq. Sym. Theod. ψωμός, Lxx. ἄρτος... Vulg. & alii, *frustum*, *frustulum*, *pauxillum panis*, & per synecdochen totius, *panis*.... סְעַד לִבְּךָ פַּת־לֶחֶם, Jud. 19. v. 5. *fulci cor tuum frusto panis*.... טוֹב פַּת חֲרֵבָה, Proverb. 17. v. 1. *res dulcis* (vel *dulcior*) tranquillis *buccellæ sicca*... (*quàm*...) Cum præf. בְּפַת־ *frusto*... מִפַּת־ *de frusto*... Cum affix. פִּתֵּךְ *buccellam tuam*, m. וְטָבַלְתְּ פִּתֵּךְ בַּחֹמֶץ, Ruth. 2. v. 14. *& intinge buccellam tuam in aceto*, vel *acetum*.... *aceto summa vis refrigerandi*, Plin. 23. 1. in æstu laborantes refrigerat, nervos astringit, vires corroborat, putredinem tollit.... Chald. וּטְמִישִׁי סְעָדִיךְ בְּתַבְשִׁילָא דְאִתְבַּשַּׁל בְּחַלָּא *& intinge panem* (*fulcimentum*, cordis scil.) *tuum in decoctum aceti*, vel *in aceto*, sive, *in jus aceto conditum*... Metonymia causæ... פִּתִּי *buccellam meam*, c. Cum præf. & aff. מִפִּתּוֹ *de buccella panis illius*, seu *de pane ejus*... m. Plur. פִּתִּים *frusta*... Cum præf. קַרְחוֹ כְפִתִּים, Psal. 147. v. 17. (*qui emittit*) *glaciem suam*, i. grandines, *quasi micas*, aut *similam*.... Rad. פָּתַת *fregit* in particulas...

פְּתָיא m. Chald. Lxx. εὖρος, πλάτος, Vulg. & alii, *latitudo*, *amplitudo*.... Cum affix. τῶ א in (י) mutato, פְּתָיֵהּ, Dan. 3. v. 1. *latitudo ejus*, m. R. פְּתָה Chald. *latus*, *spatiosus*... *fuit*.

פִּתְאֹם vel פתאום, Adverbium temporis, Lxx. Sym. Theod. ἄφνω, Lxx. Sym. ἐξαίφνης, Lxx. ἐξάπινα, ἐξαπίνης, בְּפִתְאֹם, בְּפֶתַע פִּתְאֹם ἐξάπινα, Lxx. Aq. παραχρῆμα, פִּתְאֹם לְפֶתַע, Lxx. παραχρῆμα... ἀδήλως... Vulg. & alii, *subitò*, *repentè*, *statim*.... Lxx. item, Verbaliter, ἐπέρχομαι *supervenio*; Particip. κατασπασθεὶς *leviter allectus*... nom. νήπιος *infans*, ἐξαίσιος *iniquus*; item, *ingens*, *immensus*... פִּתְאֹם יָבוֹא אֵידוֹ, Proverb. 6. v. 15. *opinione citiùs veniet calamitas ejus*... פַּחַד פִּתְאֹם, Job. 22. v. 10. *pavor repentinus*... Cum præf. וּפִתְאֹם *ac extemplò*... בְּפִתְאֹם, 2. Paral. 29. v. 36. Vulg. *de repente*... R. פתא Arabibus, *elata fuit* spuma lactis, *quæ mox desiit*... unde cum ם parag. adverbii formativo פִּתְאֹם.

פִּתְבַּג vox composita, vide בַּג, col. 183.

פִּתְגָם m. Chald. Lxx. ῥῆμα, λόγος, νόμος, Sym. ἀπόφασις... Vulg. & alii, *verbum*, *sermo*, *lex*, *sententia*, *decretum*, *edictum*... Item, *responsum*, *causa*, *opus*, *negotium*, *acies*... Lxx. item paraphrasticὼs, ἀντίῤῥησις *contradictio*.... אֲשֶׁר אֵין־נַעֲשָׂה פִתְגָם מַעֲשֵׂה הָרָעָה מְהֵרָה, Eccles. 8. v. 11. *quia non celeriter editur in patrantem scelus exemplum*, *ideò*.... וְנִשְׁמַע פִּתְגָם הַמֶּלֶךְ, Esth. 1. v. 20.

& audietur decretum regis, quod faciet... Dan. 3. v. 16. *non opus habemus nos* עַל־דְּנָה פִּתְגָם *hac de re tibi respondere.* Cum emphasi, פִּתְגָמָא *verbum, res, negotium*... à פתגמא Syr. emphat. *verbum, responsum, causa, opus, aliquid, quidpiam, acies*... *sectio, paragraphus minor*... à פְּגַם Chald. *incidit, secuit*... unde cum ת cùm Orientalibus omnibus, tum Arabibus epenthetico, פתגמא Syr. *sectio*...

פָּתָה QAL (Gr. πείθω, πείθομαι, *suadeo, oratione flecto, impello*, vel *flector, impellor ad rem aliquam faciendam*...) Lxx. ἀπατάω, ἀπατάομαι, πλανάω, πλανάομαι, Aq. θέλγομαι... Vulg. & alii, *decipio, seduco*... ἀπάγω τῆ πάτῳ *à via deflecto*... passivè, *decipior, seducor*... *in errorem impello*, vel *impellor, erro*... *pelliceor, lactor*...

Ben. f. m. cum præf. וּפֹתֶה תָּמִית קִנְאָה, Job. 5. v. 2. *& credulum, imperitum*... *interficit invidia, zelus*.... וּלְפֹתֶה שְׂפָתָיו לֹא תִתְעָרָב, Proverb. 20. v. 19. *& cum lactante*, sive *blandiente labiis suis ne misceas te*, m. Fem. כְּיוֹנָה פוֹתָה אֵין לֵב, Hos. 7. v. 11. O. ὡς περιστερὰ ἄνους, (Α. θελγομένη, Σ. ἀπατωμένη,) οὐκ ἔχουσα καρδίαν. *quasi columba demens*, (Aq. *lactata*, Sym. *decepta*, Vulg. *seducta*,) *absque corde*...

Fut. 3. p. f. m. יִפְתֶּה *seducatur*, sive *seducat* vos *cor vestrum*, Deut. 11. v. 16. Cum præf. & apocopa, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 288. c. 1. וַיִּפְתְּ בַּסֵּתֶר לִבִּי, Job. 31. v. 27. *aut si seduxit se* (vel *me*) *in occulto cor meum, ut*...

NIPHAL נִפְתָּה, Lxx. ἐξαπατάομαι.... Vulg. & alii, *fallor, decipior, seducor*...

Praet. 3. p. f. m. אִם־נִפְתָּה לִבִּי, Job. 31. v. 9. O. εἰ ἐξηκολούθησεν ἡ καρδία μου γυναικὶ ...*si secutum est* (inclinatione) *mulierem*... Vulg. & alii, *si proclive* (ex Æth. פתו *cupiit*...) indeque *deceptum fuit cor meum à muliere*, aliena scil. synecdoche generis.

Fut. 1. p. f. c. cum præf. & apocopa, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 294. c. 1. וָאֶפָּת *& pellectus*... *sum.*

PIEL פִּתָּה, Lxx. ἀγαπάω, διαστρέφομαι, Lxx. Aq. Theod. ἀπατάω... Vulg. & alii, *amo, palpo, probo, tento, lacto; produco*, (*detineo, allicio, pellicio*, blandiendo) *decipio*...

Praet. 2. p. f. m. cum præf. וַהֲפִתִּיתָ בִּשְׂפָתֶיךָ, Prov. 24. v. 28. *& numquid pellicies labiis tuis?* Cocc. *& an persuasisti labiis tuis?* (*ne sis testis temerè contra socium tuum*,) *præsertim, quem deciperis labiis tuis*, m. Cui, blandiendo, veritatem extorseris. Cum affix. פִּתִּיתַנִי יְהוָה וָאֶפָּת, Jerem. 27. v. 7. *suasisti mihi, Domine, & persuasus sum.* 1. p. f. c. פִּתֵּיתִי, Ezech. 14. v. 9. *deciperet sivi*, Verbum, quod actionem, seu effectum notat, de permissione, (seu concessione,) quandoque intelligendum est, & per *sino, permitto*... exponendum. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 522.

Ben. f. (vel plur.) m. cum affix. & (י) notâ plur. num. vide Gram. Hebr. t. 1. p. 349. מְפַתֶּיהָ *persuadeo illi*... f.

Infin. cum præf. & affix. לְפַתּוֹתְךָ *ad decipiendum te*, m. ut tibi, blandiendo, veritatem extorqueret.

Imper. 2. p. f. f. פַּתִּי *blandiendo suade*, ut

Fut. 3. p. f. m. יְפַתֶּה *pellexerit, persuaserit*... 2. p. f. m. תְּפַתֶּה *decipies, persuadebis* 1. p. f. c. cum affix. אֲפַתֶּנּוּ *decipiam*... *eum.* 3. p. plur. m. cum affix. יְפַתּוּךָ *pellexerint*... *te*, m. Cum præf. & affix. וַיְפַתּוּהוּ, Psal. 77. Heb. 78. v. 36. O. καὶ ἠγάπησαν αὐτὸν *& osculari sunt*, sive *adoraverunt eum ore suo*, Vulg. *& dilexerunt eum*... Alii, *& decipere eum conati sunt*... Verbum enim, quod actionem, aut effectum notat, de conatu agendi quandoque intelligitur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 521.

PUAL פֻּתָּה, Lxx. ἀπατάομαι, Vulg. & alii, *fallor, decipior, seducor, linior, suadent, persuadent mihi, exoret me* aliquis *sino*...

Fut. 3. p. f. m. יְפֻתֶּה, Ezech. 14. v. 9. O. πλανήσῃ *errare fecerit*, legebant יְפַתֶּה, pro יְפֻתֶּה, Vulg. & alii, *erraverit, deceptus fueris*.... Prov. 25. v. 15. O. substantivè, εὐοδία *prosper successus, prosperitas*...

HIPHIL הִפְתָּה, unde 3. p. f. m. Fut. cum apocopa; vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 302. c. 1. יַפְתְּ אֱלֹהִים לְיֶפֶת, Gen. 9. v. 27.

O. ex usu Chaldaïco, πλατύναι ὁ Θεὸς τῷ Ἰάφεθ, Lxx. Vulg. & alii, *dilatet Deus Japheth*...

פֹּתֵחַ m. vide Benoni τοῦ Qal Verbi פָּתַח, mox supra.

פְּתוּאֵל Mass. *Pethouël*, Vulg. *Phathuel*, nomen proprium patris Joëlis prophetæ, Joël. 1. v. 1. Etym. *gratus-Deo*, à פתו Æth. *gratus*... & אֵל *Deus*.

פִּתּוּחַ m. Lxx. Sym. γλυφή, Lxx. γλύμμα, ἐγκόλαμμα, ἐκτύπωμα, ἐγκολαπτός.... Vulg. & alii, *cælatura, sculptura*... *expressio, effigies*; adjectivè, *insculptus*... Lxx. item, βόθρος *fovea*, θύρα *janua*; Verbaliter, ἐγγλύφω *insculpo*, ἐκτυπόω *exsculpo*... Cum affix. τοῦ (ו) in (ֻ) correpto, פִּתֻּחָהּ *sculptura ejus*, f. Plur. פִּתּוּחִים, & constr. פִּתּוּחֵי *sculpturæ*. Cum affix. פִּתּוּחֶיהָ *sculpturæ ejus*, f. R. פָּתַח *aperuit, sculpsit*... unde Paoul s. m. פָּתוּחַ, ex quo τοῦ (ָ) in (ְ) sequente dagh. per legem æquivalentiæ, correpto, פְּתּוּחַ, ac τοῦ (ְ) in (ִ), ut fit, mutato, פִּתּוּחַ *apertum, sculptum*, sive *sculptura*.

פְּתוֹתִים plur. m. unde constr. cum præfix. accentu ab ultima ad penultimam ob concursum retracto, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 308. וּבִפְתוֹתֵי לֶחֶם, Ezech. 13. v. 19. O. καὶ ἕνεκεν κλασμάτων ἄρτων *& propter fragmenta panum*, Vulg. in singulari, *&* (propter) *fragmen panis*, Alii, *pro frustis panis*. R. פָּתַת *comminuit*...

פָּתַח QAL. Lxx. Aq. Sym. ἀνοίγω, Lxx. ἀνατέλλω, λύω, ἀφίημι, ἀπολύω, διανοίγω, (Gr. πετάω, πετάννυμι...) σπάω, κολάπτω... Vulg. & alii, *aperio*, (intrans. *aperio ipse me, germino*,) *solvo, absolvo, resero*, (Latinè, *pateo*,) *pando, expando, explico*, (*traho, stringo* gladium) *sculpo*...

PRAET. 3. p. s. m. פָּתַח אִיּוֹב אֶת־פִּיהוּ, Job. 3. v. 1. al. 2. v. 14. *aperuit Job os suum*... significat autem ista phrasis, *loqui*, 1°. post diuturnum silentium, 2°. emphaticè de rebus arduis, 3°. voce clarâ, 4°. præmeditate, prudenter, & considerate, 5°. clausa corde in apricum producenda, 6°. cum παῤῥησίᾳ... R. D. Qimhhi, Lyra.... פָּתַח־לִי אֹזֶן, Isai. 50. v. 5. *aperuit mihi aurem*, i. addixit me sibi in perpetuam servitutem, *perfodiendo aurem*.... Vide Exod. 21. vv. 5. 6. Psal. 39. Hebr. 40. v. 7. .... אֲסִירָיו לֹא־פָתַח בָּיְתָה, Isai. 14. v. 17. *vinctos suos non solvebat* (reversuros, vel *non dimittebat*) *domum*... פָּתַח צוּר, Psal. 104. Hebr. 105. v. 41. *aperuit petram, & fluxerunt aquæ*; in pausa, unde (ָ) loco τοῦ (ַ), פָּתָח *aperuit*. Cum præfix. וּפָתַח *& aperuit*.... 3. p. s. f. פָּתְחָה *aperuit*. Cum præf. וּפָתְחָה *& aperiat*.... 2. p. s. m. cum præf. unde accentus ex penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. וּפָתַחְתָּ *& aperies*... 1. p. s. c. פָּתַחְתִּי *aperui*... 3. p. plur. c. פָּתְחוּ *aperuerunt, eduxerunt, strinxerunt*... in pausa, unde τὸ (ָ) sub ת, פָּתָחוּ *aperuerunt*...

BEN. s. m. פּוֹתֵחַ, פֹּתֵחַ *aperiens*...

PAOUL s. m. קֶבֶר־פָּתוּחַ גְּרֹנָם, Psal. 5. v. 10. *sepulchrum patens (apertum) guttur eorum*. Fem. s. פְּתוּחָה *aperta, apertum*... Plur. f. פְּתוּחוֹת, ac τοῦ (ו) in (ֻ) correpto, & (ו) in ultima defic. פְּתֻחֹת *aperti oculi*.

INFIN. ex forma absoluta, פָּתוֹחַ, פְּתֹחַ *aperiendo*... Cum præfix. לִפְתֹּחַ, לִפְתֹּחַ *ad aperiendum*... Cum præf. & aff. ex forma (ַ), וּבְפִתְחִי *&, quum aperiret*... Ezech. 37. v. 13. *& scietis quòd ego sim* יהוה *Dominus* בְּפִתְחִי אֶת־קִבְרוֹתֵיכֶם *cùm aperuero* (resurgendo) *sepulchra vestra*, m.

IMPER. 2. p. s. m. ex forma (ַ) ob gutturalem ח, פְּתַח *aperi*... 2. p. s. f. פִּתְחִי *aperito*... 2. p. plur. m. פִּתְחוּ *aperite*...

FUT. 3. p. s. m. ex forma (ַ) ob gutt. ח, יִפְתַּח *aperiet*.... Cum præfix. וְיִפְתַּח *& aperiet*... וַיִּפְתַּח *& aperuit*... 3. p. s. f. תִּפְתַּח *aperiet*... Cum præf. וַתִּפְתַּח *& aperuit*... 2. p. s. m. תִּפְתַּח, & in pausa, unde τὸ (ַ) in (ָ) mutatur, תִּפְתָּח, *aperies*... 1. p. s. c. אֶפְתַּח, & in pausa, אֶפְתָּח *aperiam*... Cum præf. וָאֶפְתַּח *& aperui*... Cum ה paragog. אֶפְתְּחָה *aperiam*.... 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּפְתְּחוּ, & in pausa, quare τὸ (ְ) primariæ vocis reductum in (ָ) mutatur, וַיִּפְתָּחוּ *& aperuerunt*... Cum affix. וַיִּפְתָּחוּם *aperiunt eas portas*. 1. p. plur. c. cum præf. & ה paragog. ac maqqaph, unde τὸ (ַ) finale ob literam quiesc. ה remanet;

accentumque amittens primam literam sequentis dictionis vi daghésch impressi geminat. Quare inter legendum altera voci præcedenti, altera sequenti annectitur, ut characteribus latinis exprimetur, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 29. & 30. וְנִפְתְּחָה־בָּר *niphthhabh-bár*, Amos 8. v. 5. *& proferamus frumentum*; venale exponamus, וּנִפְתְּחָה *& aperuimus*...

NIPHAL נִפְתַּח, Lxx. λύομαι, Lxx. Aq. ἀνοίγομαι, Lxx. διανοίγομαι... Vulg. & alii, *solvor, laxor, aperior, pateo, reseror, pandor* ...Lxx. item, ἀκούω *audio*...

Praet. 3. p. s. m. וְלֹא נִפְתַּח אֵזוֹר חֲלָצָיו, Isai. 5. v. 27. *neque laxatum ... erit cingulum renum ejus*, m. i. non remissus, aut imbecillus erit... 3. p. pl. m. נִפְתְּחוּ, & in pausa, unde revocatum τὸ (-) primariæ vocis in (·) mutatur, נִפְתָּחוּ *aperti... sunt.*

Ben. s. m. נִפְתָּח *apertus, patens*...

Infin. cum præf. לְהִפָּתַח *ad solvendum, ut solvatur*...

Fut. 3. p. s. m. יִפָּתַח, & ex forma (-), יִפָּתֵחַ *aperietur*... Cum præf. וְהִפָּתַח *& apertum... fuerat.* 3. p. s. f. ex forma (-) ob gutturalem ח, תִּפָּתַח, Jerem. 1. v. 14. *proveniet malum*... O. in plurali, ἐκκαυθήσονται τὰ κακὰ *exardescent mala*... 3. p. pl. m. יִפָּתְחוּ *aperientur*... 3. p. plur. f. תִּפָּתַחְנָה *aperientur*...

PIEL פִּתַּח, Lxx. ἀνθέω, ἀποτάττω, Incertus, ἀποστρέφω, ἀφαιρέω, ὀρύσσω, Sym. ἀνασχίζω, Lxx. Sym. γλύφω, Lxx. Aq. διαγλύφω, Lxx. ἐκτυπόω.... Vulg. & alii, (*aperio*; intransf. *aperio ipse me*,) *floreo, effloresco, solvo* ab onere, clitellas... quicquid est instratum, jumento ... *aufero, fodio, suffindo, proscindo, sulco, scalpo, sculpo*, undique *sculpo, insculpo, exsculpo, exprimo, effingo*... Lxx. item, προετοιμάζω *præparo*... Lxx. item substantivè, θρόνος *thronus.*

Praet. 3. p. s. m. ex forma (-) ob ח scil. guttural. יִתְרִי פִּתַּח, Job. 30. v. 11. ubi secundùm τὸ כְּתִיב, יִתְרוֹ, unde hîc sensus: *solvit* (Deus) *funem suum*, quo illos vinctos tenebat, habenas illis laxavit, aut passivè, ut fit, *habenæ illis laxatæ sunt, ut affligeret me* quisque... Cum præf. וּפִתַּח כְּרוּבִים, 2. Paral. 3. v. 7. *& cælabit Cherubinos*.... 3. p. s. f. פִּתְּחָה *aperuit se*, vel *patuit auris tua*... 2. p. s. m. פִּתַּחְתָּ שַׂקִּי, Psal. 29. Hebr. 30. v. 12. O. διέρρηξας τὸν σάκκον μου ... Vulg. *conscidisti saccum meum*... Alii, *solvisti* (*dissolvisti*... Quidam, *perforasti*, fodiendo *manus meas & pedes meos*...,) *saccum meum*.... Cum præfixo (ו) convertenti, unde accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. וּפִתַּחְתָּ *& insculpes, solves*... 1. p. s. c. cum affix. הִנֵּה פִתַּחְתִּיךָ הַיּוֹם מִן־הָאזִקִּים, Jerem. 40. v. 4. *ecce solvo te hodie à catenis istis*... 3. p. plur. c. cum præfix. וּפִתְּחוּ שְׁעָרַיִךְ תָּמִיד, Isai. 60. v. 11. *& patebunt portæ tuæ semper*...

Ben. s. m. מְפַתֵּחַ *exsculpo, cælo*.... Lxx. ὀρθός *rectus.* Cum præf. כִּמְפַתֵּחַ *sicut solvens, discingens*...

Infin. פַּתֵּחַ *solvere*... Cum præf. לְפַתֵּחַ *exsculpere, solvere, ad solvendum*... וּלְפַתֵּחַ *& sculpere*...

Fut. 3. p. s. m. ex forma (-), יְפַתַּח וִישַׂדֵּד אַדְמָתוֹ, Isai. 28. v. 24. *sulcabit occabitque tellurem suam?* Cum præf. וַיְפַתַּח *& solvit, insculpsit*.... Cum præf. & affix. וַיְפַתְּחֵהוּ *& solvit eum*... 2. p. s. m. תְּפַתֵּחַ, Job. 38. v. 31. *solves, dissolves, aperies, educes, produces*... Ex forma (-), תְּפַתַּח *insculpes*... 1. p. s. c. אֲפַתֵּחַ *solvam*...

PUAL פֻּתַּח, unde Paoul plur. fem. מְפֻתָּחֹת, Exod. 39. v. 6. Vulg. & alii, *sculptos, celatos... lapides.*

HITHPAEL הִתְפַּתַּח, unde 2. p. s. f. Imper. cum (ו) in fine loco τοῦ (י), הִתְפַּתְּחוּ מוֹסְרֵי צַוָּארֵךְ, Isai. 52. v. 2. O. ἔκδυσαι τὸν δεσμὸν τοῦ τραχήλου σου *solve vinculum* (Vulg. *vincula*) *colli tui*, Alii, *exsolve, extrica te è*, vel *de, vinculis colli tui*...

פֶּתַח m. Lxx. Sym. Theod. θύρα, Lxx. θύρωμα, πύλη, Lxx. Incert. πυλών, Lxx. Aq. ἄνοιγμα, Lxx. πρόθυρον, πρόπυλον, αὐλή, εἴσοδος, διάλωσις, φῶς, πάρεσις... Vulg. & alii, *janua*, (*obstructio, quæ fit per januam*,) *porta, fores, apertura, ostium, atrium, vestibulum, locus inter portam & viam interjectus; aula, locus apertus & vacuus ante ædes*

ædes expositus, *introïtus*, (per metonymiam adjuncti,) *claritas*, *lux*, *fovea*, *vallum*.... Lxx. item, Verbaliter, διανοίγω *aperio*, διαιρέω *divido*, in hacce phrasi, בוא פתח, ἀνοίγω *aperio*....διχοτόμημα *segmentum*... τῶ *sub*, legebant פתח, semel cum (-), פתח־דבריך יאיר, Psal. 118. Heb. 119. v. 130. Vulg. *declaratio*, (Alii, *apertio*, vel *impressio*, vel *initium*, vel *aditus*, vel *ingressus*...) *sermonum tuorum illuminat*, mentis scil. oculos... Jud. 9. v. 35. *& stetit* פתח שער העיר *in ostio* (Vulg. *in introitu*) *portæ civitatis*... In pausa, unde (·) in (·) mutatur, לא־אצא פתח, Job. 31. v. 34. *non exirem ostio*, non prodirem in publicum... Cum præf. ופתח *& ostium*... והפתח, & in pausa, הפתח *ostium*... והפתח *& ostium*.... Cum τῶ ה utrinque, articulo scil. & paragog. הפתחה *ad ostium*, ותשב בפתח עינים, Gen. 38. v. 14. O. in plur. καὶ ἐκάθισε πρὸς ταῖς πύλαις Αἰνάν, Alii, *& sedit ad portas* (*portam*) *Ænaim*, (vicum), Vulg. & alii, appellativè, *& sedit in bivio itineris*, Chald. ויתיבת בפרשות עינין, Alii, *in divisione fontium*, (sive viæ, ad ambos scil. fontes divisæ,) Alii, *oculorum*, in *loco* videlicet *propatulo*... in quo oculorum intuitus variè se diffundit.... Excluso τῶ ה articulo, בפתח, & in pausa, בפתח *ad ostium*, *in ostio*... לפתח תקוה, Hos. 2. v. 14. vel 17. O. Verbal. διανοῖξαι σύνεσιν αὐτῆς· *ad aperiendam intelligentiam ejus*, f. Vulg. *spem*. Alii, *in*, vel *ad ostium spei*, ut otium agat, Drus. Cum puncto τῶ ה artic. extrusi, הלוא אם־תיטיב שאת ואם לא תיטיב לפתח חטאת רבץ, Gen. 4. v. 7. O. οὐκ ἐὰν ὀρθῶς προσενέγκῃς, ὀρθῶς δὲ μὴ διέλῃς, ἥμαρτες; ἡσύχασον. (quos ferè sequitur Julianus). Σ. ἀλλ᾽ ἐὰν ἀγαθύνῃς, ἀφήσω· ἐὰν δὲ μὴ ἀγαθύνῃς, παρὰ θύραν ἁμαρτία ἐγκεῖται. Θ. οὐκ ἂν ἀγαθῶς ποιῇς, δεκτόν, καὶ ἂν μὴ ἀγαθῶς ποιῇς, ἐπὶ θύραις ἁμαρτία ἐγκάθηται. Lxx. *nonne si rectè offeras*... (sub. acceptior erit oblatio tua, quàm fratris? Nam tu es primogenitus.) *Si non rectè immoles*, *nonne autem peccasti? quiesce*. Sym. *sed si benè feceris*, *dimittam*; *si verò non benè feceris*, *ad januam peccatum jacet*. Theod. *nonne si benè feceris*, *acceptabile erit*; *& si non benè feceris*, *super januam peccatum insidet*, Vulg. *nonne si benè egeris*, *recipies*; *sin autem malè*, *statim in foribus peccatum aderit?* Sic alii ferè omnes. Vide Synops. Critic. Lxx. porrò legebant in Infinitivo τῶ Piél, ואם לא תיטיב לפתח *si autem non rectè cadas*, sive *immoles*, (quod hîc significat, διέλῃς...) *peccasti*, seu *peccatum est*, aut *adest*.... (Ex usu Arabico, *expectans* aliud, fratricidium scil. & secundùm alios, *ad januam*...) Optima quæque lectio. מפתח *ex ostio*.... ומפתח *& ex ostio*.... Cum affix. מגביה פתחו מבקש־שבר, Proverb. 17. v. 19. *qui exaltat ostium suum*, *quærit fracturam*, Vulg. *ruinam*. Chald. תברא *effracturam*, Cocc. *fractionem*, ut turbine in ædes ingresso omnia vasa conquassentur. Cum præf. & aff. ופתחה *& ostium ejus*, f.... Plur. פתחים *ostia*... Cum præf. הפתחים *ostia*.... Constr. Mich. 7. v. 5. *ab ea*, *quæ dormit in sinu tuo*, שמר פתחי־פיך *custodi ostia oris tui*, m. Cum præf. בפתחי *in ostiis*... ובפתחי *& in ostiis*... וכפתחי *& secundùm ostia*... Cum affix. פתחיה *portæ* Sionis... Cum præf. & affix. בפתחיה, Mich. 5. v. 6. Alii, *in gladiis*, sive *ensibus*, Vulg. *lanceis* (at affixum femininum & sing. non ad nomina præcedentia plur. masc. sed ad terram referendum...) Alii, *in ostiis ejus*, vel *suis*... f. Drus. ex Sym. & Theod. *intra portas*... פתחי *ostiorum meorum*, Prov. 8. v. 34. ubi τῶ (-) ult. in (·) ob pausam mutatur, פתחינו *ostia nostra*, c. Cum præf. & affix. ופתחיהם *& ostia eorum*... וכפתחיהן, Ezech. 42. v. 11. *& secundùm ostia eorum gazophylaciorum*... R. פתח *aperuit*...

פתח PEAL, Chald. Lxx. ἀνοίγω... Vulg. & alii, *aperio*...

PRAET. passivum ex passivo Participio PEIL, (vide Gram. Heb. t. 2. p. 587. & Ludovici *de Dieu*, p. 212.) 3. p. pl. m. וספרין פתיחו, Dan. 7. v. 10. *& libri aperti sunt*.

PEIL plur. f. וכוין פתיחן לה, Dan. 6. v. 10. vel 11. *& fenestris apertis sibi*.... Est Rabbinis פתח, vel ex forma Chald. פתח

incipio... unde Peil f. f. פְּתִיחָה *aperta*.... Substantivè, *apertio*, *initium*, *ingressus*, *prologus*, *exordium libri*, vel *sermonis*.... Contrà, סְלִיק Peil f. m. τῦ סְלַק *removeo*, *finio*... *finitus*, *absolutus*... Quomodo in fine librorum scribere solent. Buxt. Lex. Allucinatur ergo D. Calmet, qui ibidem, pro סְלִיק *Slíq*, legit סֶלָה *Sélah*. Vide ipsius hac de voce diatribam, ubi circa finem sic loquitur: *On voit dans quelques Exemplaires Hebreux des Livres de Moyse, ces deux lettres* (פ & ס) Samech & Phé; *la premiere signifie, selon les Rabbins, un espace fermé ou fini; & la seconde, un espace ouvert, ou commencement. Le* Samech *est apparemment l'abregé du* Sela, *que les Juifs ont toujours mis à la fin de leurs Ecrits, comme signifiant la fin; & le* Phé *est l'abregé de* Pathach (Quare hîc *Phé* aspirationem amittit?) *ouvrir; parce que là commence une Leçon*... Imò, 1°. litera (ס) *Sámech* non est prima τῦ סֶלָה *Sélah*, vel *l'abrégé du* Sela, sed τῦ סְתוּמָה *sthoumáh*, *clausa*, Paoul scil. sive Participium passivum, præteritum, singul. fem. Verbi סָתַם *clausit*... 2°. Litera פ *Pé*, non est initialis Verbi פָּתַח *pathábh*, *ouvrir*... sed ipsius Paoúl, seu participii præter. passiv. singul. fem. nempè, פְּתוּחָה *pethoubháh*, *aperta*... unde cum hacce voce פָּרָשָׁה *páraschàh*, quæ subintelligitur, פָּרָשָׁה פְתוּחָה *páraschàh pethoubháh*, i. e. *sectio* minor *aperta*, non *quia lectionem*, sed quia lineam incipit; & in fine præcedentis sectionis, quod superest lineæ, vacuum relinquit. E contrario, sectio ס, (hocce videlicet signo notata) vocatur פָּרָשָׁה סְתוּמָה *páraschàh sthoumáh*, h. e. *sectio* minor *clausa*, quòd media in linea incipiat; & ante & post se dictiones habeat... 3°. Nova lectio, (*une nouvelle Leçon*) quæ sectio major dicitur, incipit, sive notatur tribus literis majusculis פפפ, vel etiam סםס, litera פ prima est vocis integræ פָּרָשָׁה *sectio*, à Verbo פָּרַשׁ *separavit*... Litera ס inchoat dictionem סֵדֶר, vel Chald. emphat. סִדְרָא *ordo*. Ultima tamen libri Geneseos sectio major unico indicatur minusculo פ, qua

de re disputant Rabbini... Vide Gram. Heb. t. 2. p. 437. coll. 1. & 2. Miror porrò equidem quòd D. C. immemor mox supra dictorum, nempè, *car veritablement l'obscurité d'une part, dont ce terme* (סֶלָה *Sélah*) *est enveloppé, joint à l'impossibilité d'en découvrir la vraye signification*... de vera significatione, à se, ut putat, inventâ, tantâ voluptate gestiat... Vide supra סֶלָה *Sélah*, cum sua radice, col. 1464.

פִּתְחוֹן m. unde in regimine, Ezech. 29. v. 21. *& tibi dabo* פִּתְחוֹן־פֶּה, Lxx. *στόμα ἀνεῳγμένον*... Vulg. *os apertum*... Alii, *apertionem oris*, i. occasionem laudandi nomen meum, vel libertatem loquendi, Chald. מִפְתַּח פּוּמָא בִנְבוּאָה *apertionem oris in prophetiam.* R. פָּתַח *aperuit*...

פְּתַחְיָה Mass. *Pthabhíah*, Vulg. *Phataia*, nomen propr. viri, Esdr. 10. v. 23. & 1. Paral. 24. v. 15. ubi Vulg. *Pheteia.* Etym. *porta-Domini*, à פֶּתַח *porta*, & יָהּ *Dominus*.

פְּתִחוֹת plur. f. vide פְּתִיחוֹת, col. seq.

פֶּתִי m. (Gal. *petit*, ou *petitesse*, Lat. *fatuus*, *fatuitas*...) Lxx. Sym. *νήπιος*, Lxx. *ἄκακος*, Aq. *θελγόμενος*, Sym. Theod. *ἀπατώμενος*, Lxx. *ἄφρων*, *ἀφερίςατος*, *τὸ νήπιον*, Aq. *νηπιότης*, Lxx. *ἀφροσύνη*.... Vulg. & alii, *infans*, *parvulus*, *simplex*, *credulus*, *apertus*, *innocens*, *illecebris decipiendus*, aut *blanditiis attractus*, *lactatus*, *deceptus*, *stultus*, *insipiens*, *insipientissimus*; Substantivè, *infantia*, *simplicitas*, *imprudentia*, *stultitia*, *insipientia*... Lxx. item, *δικαιοσύνη justitia*... In pausa, quare τὸ (ִ) in (ֶ) sub פ mutatur, מַחְכִּימַת פֶּתִי, Psal. 18. Hebr. 19. v. 8. *sapere faciens*, aut *sapientem efficiens insipientem*, *stultum prudentem*... פֶּתִי יַאֲמִין לְכָל־דָּבָר, Prov. 14. v. 15. *stultus*, aut *parvulus credit omni verbo*... Cum præf. לֵץ תַּכֶּה וּפֶתִי יַעְרִם, Prov. 19. v. 25. *derisorem* (si) *percusseris*, *stultus astutus effectus est*; וּמִפֶּתִי *& de fatuo*... Plur. פְּתָיִים, & τῦ (י) ut fit, in א mutato, פְּתָאִים *simplices*... Cum unico (י), עַד־מָתַי פְּתָיִם תְּאֵהֲבוּ פֶתִי, Proverb. 1. v. 22. *quò usque, fatui, amabitis fatuum*, (i. fatuitatem), inepti ineptias... Cum præf. וּפְתָיִם *& simplices*... Cum א loco τῦ (י), בַּפְּתָאִים *inter fatuos*

... לִפְתָאִים *fatuis* ... R. פָּתָה *persuasus, pellectus* ... *fuit*, ad multa desideria (πάθη) proclivis, unde פֶּתִי *parvulus, deceptu facilis.*

פְּתִיגִיל m. (Lat. per aphæres. & apocopa, *toga* ...) וְתַחַת פְּתִיגִיל מַחֲגֹרֶת שָׂק, Isai. 3. v. 24. O. καὶ ἀντὶ τοῦ χιτῶνος τοῦ μεσοπορφύρου περιζώσῃ σάκκον. *& pro tunicâ clavatæ purpuræ circuncingêris sacco.* Vulg. *& pro fascia pectorali cilicium.* Aq. *cingulo exultationis* ... Sym. *pro fascia pectorali* ... Theod. retentâ voce Hebraïcâ, φετιγὶλ *phetighil*, Alii, *loco segmentatæ cycladis*, (Jun. Tremel. Piscat. intelligit Junius illud vestimenti genus, quod Anglicè, *fardingale* vocant,) Arab. *& loco indusii tui serici* ... *cingulum*, sive *cinctura sacci*, vel *cilicii* ... à פַּת *frustum*, seu *segmentum*, & גָּלִיל *orbis*, sive *rotunditas*, ô enim פְּתִיגִיל *segmentata cyclas* fuisse videtur.

פְּתַיּוּת f. unde אֵשֶׁת כְּסִילוּת הֹמִיָּה פְּתַיּוּת, Proverb. 9. v. 13. O. γυνὴ ἄφρων καὶ θρασεῖα ἐνδεὴς ψωμοῦ γίνεται, Lxx. *mulier insipiens, & audax indiga buccellæ fit*, Vulg. *mulier stulta & clamosa, plenaque illecebris*, Alii, *mulier fatua perstrepit fatuitatem, quippe quæ non noverit quicquam.* R. פָּתָה *persuasus, pellectus* ... *fuit.*

פְּתִיחוֹת plur. f. unde cum (·) absque (י) indice, רַכּוּ דְבָרָיו מִשֶּׁמֶן וְהֵמָּה פְתִחוֹת, Psal. 54. Hebr. 55. v. 22. O. ἡπαλύνθησαν οἱ λόγοι αὐτοῦ ὑπὲρ ἔλαιον, καὶ αὐτοί εἰσι βολίδες. A. λόγχαι. Σ. ὄντες ἀνατμητικοί. Lxx. Vulg. *molliti sunt sermones ejus super oleum: & ipsi sunt jacula.* Aq. S. Hieron. & alii, *cùm sint lanceæ.* Sym. *cùm ii sint, qui incidant.* Alii, cùm sint *gladii, gladii stricti*, sive *evaginati*, Alii, *spicula* ... R. פָּתַח *diffidit, discidit, strixit, evaginavit* ...

פָּתִיל m. Lxx. σπαρτίον, δεσμός, στέμμα, Aq. Sym. στρεπτόν, Sym. περιτραχήλιον, Incert. ἐπιτραχήλιον, Syrus, ὀρδέριον, Lxx. ὁρμίσκος, Lxx. Theod. κλῶσμα, Lxx. λῶμα ... Vulg. & alii, *filum, funiculus, vinculum, fascia*, pannicus *contortus, torques, id, quod supra collum ponitur*, aut *collo circundatur, collum cingens, strophium*, (*sudarium*,) *monile, colli ornamentum, vitta, fimbria* .... Num. 19. v. 15. *& omne vas apertum*

אֲשֶׁר אֵין־צָמִיד פָּתִיל עָלָיו *super quo non est tegmen ligatum*, Cocc. Quidam, *& quodcunque vas* (*instrumentum, vestimentum, quidquid*) *apertum*, aut *non coopertum, super quo non est impositus, ligatus* ... *panniculus duplicatus* .... ex usu Chald. Alii aliter. Constr. וְשַׂמְתָּ אֹתוֹ עַל־פְּתִיל תְּכֵלֶת, Exod. 28. v. 37. O. καὶ ἐπιθήσεις αὐτὸ ἐπὶ ὑακίνθου κεκλωσμένης· *& pones eam* (laminam) *super panniculo hyacinthino* .... Vulg. *ligabisque eam vittâ hyacinthinâ* ... פְּתִיל תְּכֵלֶת, Num. 15. v. 38. *filum hyacinthinum.* Cum præf. וּפְתִיל־פִּשְׁתִּים בְּיָדוֹ, Ezech. 40. v. 3. *& filum lineum in manu ejus*, ad metiendum. O. σπαρτίον οἰκοδόμων ... בַּפָּתִיל *cum filo* ... Cum præf. & affix. וּפְתִילְךָ *& sudarium* ... *tuum*, m. Plur. absque (י) τοῦ (·) indice, פְּתִלִים *filamenta* ... Cum præf. וְהַפְּתִילִים *& panniculi, sudaria* ... Rad. פָּתַל *contorsit*, ex usu Chald. *duplicavit torquendo*, ut fila & funes fierent, ex usu Æthiop. *nevit, fila contorsit* ...

פָּתַל QAL. Gr. per metath. διπλόω, Lat. *duplico*, unde διπλόος, οῦς, *duplex, versutus* ...

NIPHAL נִפְתַּל, Lxx. Aq. συναστρέφομαι, Alii, *convertor, congredior*, (*contorqueor, intorqueor*,) *luctor* ...

PRAET. 1. p. f. c. נַפְתּוּלֵי אֱלֹהִים נִפְתַּלְתִּי, Gen. 30. v. 8. *luctationibus Dei* (i. vehementissimis, aut secundùm Chald. præcibus Deo directis) *luctata sum* ...

BEN. f. m. אֵין בָּהֶם נִפְתָּל וְעִקֵּשׁ, Prov. 8. v. 8. O. οὐδὲν ἐν αὐτοῖς σκολιὸν οὐδὲ στραγγαλιῶδες. A. περιπεπλεγμένον. Θ. περιπεπλεγμένον καὶ διεστραμμένον, Lxx. *nihil ipsis pravum, neque tortuosum.* Aq. *circumplicatum.* Theod. *circumplicatum & perversum.* Vulg. *non est in eis pravum quid, neque perversum.* Alii, *nihil est in iis distortum quicquam*, aut *perversum.* Plur. נִפְתָּלִים *reluctantes* ...

HITHPAEL הִתְפַּתֵּל, unde 2. p. f. m. FUT. ex forma (-) quod ob pausam in (·) mutatur, וְעִם־עִקֵּשׁ תִּתְפַּתָּל, Psal. 17. Hebr. 18. v. 27. O. καὶ μετὰ στρεβλοῦ διαστρέψεις. Vulg. *& cum perverso* (*pervertes te*) *perverteris.* Alii, *cum oblique incedente obliquè te geres* ... eluctaberis. Cum syncopa li-

Hhhhhhij

teræ charact. quæ compensatur per daghésch forte תּ ה radicali, (post metathesin) impressum, in pausa, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 193. c. 1. וְעִם־עִקֵּשׁ תִּתַּפָּל, 2. Reg. 22. v. 27. Lxx. καὶ μετὰ σκολιοῦ σκολιωθήσῃ. Vulg. & cum perverso perverteris. Alii, ut mox supra. Hoc enim caput nihil aliud ferè continet, quàm Psal. 17. vel 18. ... Est τὸ תִּתַּפָּל à תפל Arab. ex V. Conjug.

פְּתַלְתֹּל m. unde cum præf. דּוֹר עִקֵּשׁ וּפְתַלְתֹּל, Deut. 32. v. 5. O. γενεὰ σκολιὰ καὶ διεστραμμένη, Vulg. generatio prava atque perversa, tortuosa, Alii, generatio distorta, imò distortissima... R. פָּתַל duplico...

פִּתֹם sive פִּיתוֹם, Mass. Pithôm, Vulg. Phithom, nom. proprium urbis, quam ædificavêre filii Israël Pharaoni, regi Ægyptiorum, Exod. 1. v. 11. extrito ה articulo Coptico feminino, vel epenthetico, (epenthesis enim τοῦ T vel ϑ, Ægyptiis haud infrequens; unde Πτολεμαῖος pro Πολέμιος, hinc Πτολεμαῖος pro Πολεμαῖος, Ptolemæus, i. belli-amans, nomen, à filio Lagi gregarii militis, regum Ægyptiorum commune...) nunc dicitur פִּיוֹם... היא פיתום Itiner. D. Benjam. p. 114. Piom, vel Phiom, (ob sequentem aspirationem, quam פ Hebraïcum initiale exprimere non potest,) quæ olim dicebatur Pithôm... Etym. ἡ fossa, τὸ stagnum, τὸ mare... à אלפיום Alphiioum, Arab. i. q. אלגבהו Algaubatho, h. e. ἡ fossa, τὸ stagnum... intervallum nubium montiumve.... Ca. hospitium viatorum parvum, quod Pers. כרואן סראי (cárwan sarai) dicitur Meid. Vel potiùs ab ipso Coptico ⲫⲓⲟⲙ Phiom, τὸ mare... ex ⲫ, articulo Copt. s. m. & ⲓⲟⲙ, ab Hebr. יָם mare... Propria in Lingua ἰσραηλιτικῇ quærendum. Sic deducendus videtur Alburnus deus ab Arab. (ex Syro) אלברנש Albornos, vel Albarnas, ὁ filius hominis, homo, Gi.... Sic dictus Christus, Dan. 7. v. 13. Matth. 8. v. 20.... Est, alternato ש & נ, ὁ filius Nun, seu Josue, Josue 1. v. 1. ... à quo, corruptè, dicta videtur Chaldæis בּוּרְנִי burní, & cum ל artic. Arab. לְבוּרְנִי lebburní, Romanis Liburna navis, Gall. Brigantin... à quo etiam diceretur אלברנש albornos Arabibus, Hispanis albornoz, pileus oblongus... apex... al. omnis vestis capitio instructa... uti videlicet apud nos vestis haud multùm dissimilis à D. de Roclore, Gallicè dicitur, une Roclore... Cujus ex figura similitudineve nescio quâ & mons Alburnus, nunc di Sicignano, vel della Petina dictus, & piscis Alburnus, & alburnum etiam, quod Latinum creditur, sic dicta videntur....

פֶּתֶן m. Lxx. Sym. Theod. ἀσπὶς, Lxx. Incert. βασιλίσκος, Lxx. δράκων, Vulg. & alii, aspis, basiliscus, draco, serpens... Aut serpentis species, de quâ Bochart. p. 22. quin augurriorum præsidem deum credunt Græci veteres serpentis formâ coluisse, ac proinde Pythion, & Pythonem dictum; quia פתן Pethen Hebræis est serpentis species. Quid? quòd Python Mosi est אוב ob, vox ab Ægyptiis sumpta, quibus Obion hodiéque serpentem sonat. Ita habet Kircheri Nomenclator cap. 15. Horus Apollo scribit ὀφίων, Hierogl. lib. 1. nempe diabolus eâ formâ maximè coli voluit, quâ seduxit primos homines.... כְּמוֹ־פֶתֶן חֵרֵשׁ יַאְטֵם אָזְנוֹ, Psal. 57. Hebr. 58. v. 5. sicut aspidis surdæ, aut surdam agentis, i. quæ obturat aurem suam, sive aures suas; ut non audiat vocem mussitantium, seu incantantium, aut incantatorum ... surda portò, aut surdam agere dicitur, quòd ipsius venenum nullâ, ne magicâ quidem, arte, aut vix, domari possit, Alii aliter. In pausa, quare τὸ (ֶ) in (ָ) mutatur, פָּתֶן aspis ... Cum præf. ו & וּפֶתֶן aspidem... Plur. פְּתָנִים aspides... Rad. פתן Arab. dementavit.... unde פֶּתֶן aspis, sic dicta, quòd punctis aut morsis, coagulato per venenum venis arteriisque immissum sanguine, visus sensusque priùs, quàm animus, adimatur.

פֶּתַע m. Lxx. ἐξάπινα, σιγμὴ, ἐξαίφνης, ἐξαπίνης... Vulg. & alii, fractio, fragmentum, punctum temporis, momentum, (vi præpos.) mox, subitò, extemplò, continuò, statim, confestìm, protinùs, repentè... פֶּתַע יִשָּׁבֵר, Proverb. 6. v. 15. fractione, sive frangendo frangetur, i. quàm citissimè, vel certissimè frangetur. Adverbium enim idem

repetitum, vel cum synonymo suo conjunctum, emphasin significationis importar, vide Gram. Heb. tom. I. p. 560. הֲלוֹא פֶּתַע יָקוּמוּ נֹשְׁכֶיךָ, Habac. 2. v. 7. *nunquid non repente consurgent, qui mordeant (commoveant, exagitent, divexent, dilacerent...) te*, m. Cocc. *Annon subitò surgent creditores tui?* Cum præf. בְּפֶתַע *repente, in momento*.... Lxx. ἐξάπινα, לְפֶתַע פִּתְאֹם, Isai. 29 v. 5. *ad momentum, illicò* פִּתְאֹם לְפֶתַע, Isai. 30. v. 13. *subitò*, (*inopinatò, ex improviso*,) *ad momentum*... Lxx. παραχρῆμα. R. פתע Arab. idem, ac שרח Arab. *fregit*... unde פֶּתַע *momentum*, (uti רֶגַע à רָגַע), quasi fragmentum temporis minutissimum...

פתר QAL. Lxx. συγκρίνω (ἐνύπνια,) Lxx. Aq. δηλόω, Lxx. ἀπαγγέλλω, Sym. διακρίνω... Vulg. & alii, (Lat. per metathesin, *pretor*, unde composit.) *interpretor* (somnia,) *explico, expono, dijudico*...

PRAET. 3. p. s. m. פָּתַר, & in pausa, quare τό (-) in (·) mutatur, פָּתָר, Lat. per metath. *interpretatus est*...

BEN. s. m. פּוֹתֵר *qui interpretetur*, aut *interpres*, nemo... Gen. 41. v. 8. Cum præf. ופֹתֵר *& interpres*...

INFIN. cum præf. לִפְתֹּר *ut interpreteris*...

FUT. 3. p. s. m. cum præf. ac τοῦ (י) in (·hhatoúph) ob maqqaph mutato, וַיִּפְתָּר־ *& interpretatus est* nobis, exposuit...

פתרון m. Lxx. σύγκρισις, διασάφησις, Aq. ἐπίλυσις, Sym. διάκρισις, Lxx. ὅρασις... Vulg. & alii, *interpretatio* (somniorum) *declaratio, expositio, explicatio, solutio* difficultatis, *visio*... Cum præf. כְּפִתְרוֹן *secundùm interpretationem*... Cum affix. פִּתְרֹנוֹ *interpretatio ejus*, m. Plur. פִּתְרֹנִים *interpretationes*... R. פָּתַר *interpretatus*... *fuit*.

פתרוס פַּתְרוֹס Masf. *Pathrós*, Vulg. *Phetros*, Isai. 11. v. 11. *Phatures*, Jerem. 44. v. 1. Plur. τοῦ (י) in (~) mutato, פַּתְרֻסִים *Pathrusím*,

Vulg. *Phetrusim*, Gen. 10. v. 14. Est porrò τό פַּתְרֹס, nomen propr. filii τοῦ Mesraim, Gen. 10. v. 14. ubi, non ipse, sed populi ab ipso denominati memorantur, Aliis *villæ*, Aliis *terræ*, sive *regionis*; Aliis *Arabiæ petrææ*, Aliis *Thebaidis*... Ita Hebræis Ægyptum tantùm bipartitam fuisse docet ipsum nomen duale מִצְרַיִם... Synops. An & filius Chamt, cujus est nomen, bipartitus fuit? Etym. ὁ Θεὸς τόν, τό *scutum*, à פ, π, artic. Ægypt. seu Copt. תרוס Chald. *clypeus, umbo, scutum*...

פתשגן פַּתְשֶׁגֶן m. (idem, quod פַּרְשֶׁגֶן, quod vide supra, col. 1934.) פַּתְשֶׁגֶן הַכְּתָב, Esth. 3. v. 14. O. in plur. τὰ δὲ ἀντίγραφα τῶν ἐπιστολῶν... *exemplaria*, (Vulg. *summa*) *autem epistolarum*... Alii, *exemplar*, sive *exemplum scripturæ*, seu *scripti*... Esth. 4. v. 8. O. καὶ τὸ ἀντίγραφον τὸ ἐν Σούσοις ἐκτεθὲν... *& exemplar in Susan editum*... Vulg. & alii, *exemplar quoque edicti*, sive *scriptæ legis*... Quidam, *expositio iterata*, seu *descripta*, τὸ ἀπόγραφον, à פתח Syr. *explicavit*... & שנן Syr. *iteravit*...

פתת QAL, unde ex forma perfecta, IMPER. 2. p. s. m. (Aliis INFIN. formæ absolutæ, vide Gram. Hebr. tom. I. p. 166. c. 1.) פָּתוֹת אֹתָהּ פִּתִּים, Levit. 2. v. 6. O. καὶ διαθρύψεις αὐτὰ κλάσματα.... *comminues ea in frusta*... Vulg. *divides eam minutatim*.... Alii, *comminuendo comminues illud* (munus,) in *frustula*... ἐλλείψις vocis ex conjugata, nempe, הַפְּתוֹת eruendæ, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 6. artic. V.

HIPHIL הֵפַת, unde 2. p. s. m. PRAET. cum præf. וַהֲפִתִּית (תַּחַת הֲפִתּוֹת) בִּשְׂפָתֶיךָ, Prov. 24. v. 28. Quidam, *nec atteras labiis tuis*, (i. falso testimonio labiorum) sub. *proximum tuum*. Alii, *nec lactes*... referentes ad Piél τοῦ פתה, ubi vide.

פתים פִּתִּים pl. m. vide suprà פְּתוֹתִים, col. 1949.

צא

צא צֵא m. unde צֵא תֹּאמַר לוֹ, Isai. 30. v. 22. O. καὶ ὡς κόπρον ὤσεις αὐτά. Alii, (*&*) *sicut* (*sordes, excrementum*,) *stercus abjicies ea*. Vulg. & alii, (in Imperativo τοῦ Qál, Verbi יָצָא) *egredere, apage, dices ei*, m. R. יָצָא, vel potiùs צוא *exivit*...

צֵאָה f. Lxx. κόπρος, ἀσχημοσύνη... Vulg. & alii, *egestum*, *excrementum*, *stercus*, *sordes*, *foeditas*.... Constr. צֵאַת הָאָדָם, Ezech. 4. v. 12. *ejectio hominis*, Vulg. *quod egreditur de homine*... Cum affix. in pausa, unde τὸ (ֵ) loco τοῦ (ְ) ante affix. ה, צֵאָתֶךָ *excrementum tuum*. Rad. eadem ac vocis praced.

צֹאָה f. Lxx. Aq. ἔξοδος, Theod. δυσαλία, Lxx. ῥύπος, σπίλωμα, ῥυπαρός... Vulg. & alii, *exiens*, (*excrementum*, sive *ejectio* ventris, ventriculive) *intemperies*, *indigestio*, *sordes*, *macula & labes aspersa vesti*... Adjectivè, *sordidus*, *sordibus obsitus*... קִיא צֹאָה, Isai. 28. v. 8. (*mensæ plenæ*) *vomitûs*, *stercoris*... *nec* purus *locus ullus*... Constr. צֹאַת *excrementum*.... Cum affix. צוֹאָתָם (vox honestior pro חריהם, 4. Reg. 18. v. 27. vel חראיהם, Isai. 36. v. 12. legenda,) *excrementum eorum*, *suum*. Cum præf. & affix. וּמִצֹּאָתוֹ *& à stercore suo*... R. ead. ac vocis præced.

צֶאֱלִים plur. m. Lxx. δένδρα μεγάλα, δένδρα παντοδαπά.... Vulg. & alii, *umbræ*, *umbrosa*, *arbores magnæ*, *omnis generis*.... תַּחַת־צֶאֱלִים יִשְׁכָּב, Job. 40. v. 16. vel 21. *sub*, *in*, *lotis sylvestribus* (vel *palustribus*, aut *aquaticis*, sive arboribus, sive herbis. *Est* enim *eodem nomine herba in Ægypto*, *quam Homerus inter herbas subnascentes deorum voluptati primam nominavit*... Calep.) *cubat in abdito calami ac limi. Tegunt eum loti umbrâ quique suâ; circumvallant eum salices torrentis*... Nempe aut Elephantum, aut Hyppotamum, aut Crocodilum.... à singulari ציאל Arab. *Dsáiálon*, (Gr. per metath. λωτός, Lat.) *lotus*, sive arbor, sive herba, Gol.

צֹאן c. collectiv. plur. carens. Lxx. Incert. πρόβατον, πρόβατα, νομάδες, Lxx. Sym. βοσκήματα, Lxx. Aq. Sym. ποίμνιον, Lxx. κτῆνος, λαός... Vulg. & alii, *ovis*, sive *oves* (*gregales*, μῆλα) *pecus*, *minutum*, *grex*, *greges*, (ovium scilicet & caprarum, minorum pascualium utriusque speciei, aliquando tamen,) *jumentum*, *armentum*... Metaphoricè, *populus*... Lxx. item, adjectivè, προβατικός *ad oves*, seu

pecudes pertinens. צֹאן וּבָקָר, Gen. 12. v. 16. *oves & boves*, i. greges & armenta, sive minores, & majores pecudes. צֹאן אֹבְדוֹת הָיָה עַמִּי, Jerem. 50. v. 6. (ubi in הָיָה τὸ (ָ) est pro τῷ (ּ) & τὸ ה paragog. vide Gram. Hebr. tom. 1. pag. 285. c. 1. vel τὸ הָיָה est pro הָיוּ,) Vulg. *grex perditus factus est populus meus*. צֹנֶה *oves*, *greges*... Psal. 8. v. 8. quasi à צנה, sive צנא, aut צנו, vel צאן Arab. quæ vide mox infra. וְצֹאן יָדוֹ, Psal. 94. Hebr. 95. v. 7. *& oves manûs ejus*, quas manu ducit in pascua... Cum (ּ) sub (ו) quòd duo nomina conjungat, quorum posterius est monosyllabum, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 385. c. 2. וָצֹאן *& greges*.... הֲצֹאן *an greges & armenta*....? Num. 11. v. 22. גְּדִי־עִזִּים מִן־הַצֹּאן, Gen. 38. v. 17. *hædum de grege caprarum*... וְהַצֹּאן *& grex*... בְּצֹאן, & cum motione τοῦ ה artic. exclusi, בַּצֹּאן *in*, *cum grege*... וּבַצֹּאן *& in grege*... כַּצֹּאן *ut gregem*, *pecudes*... & cum (ַ) sub כ, seq. daghésch ex τῷ ה artic. extrito, כֻּלָּנוּ כַּצֹּאן תָּעִינוּ אִישׁ לְדַרְכּוֹ, Isai. 53. v. 6. *omnes nos tanquam oves* (pastore destitutæ) *erravimus per viam quisque suam*.

Ainsi que dans un Bois, que cent routes sépare,
Un Voyageur sans guide assez souvent s'égare;
L'un à droit, l'autre à gauche; & courant
vainement,
La même erreur les fait errer diversement.

Boil. *Ovium ingenium simplex & stultum*... Arist. hist. animal. 9. *oves ad errandum proclives; nec ab errore ad caulas redeunt, nisi à pastore colligantur, sed in errore pereunt.* Calv. וְכַצֹּאן *& sicut grex*... לַצֹּאן *gregis*.... מִצֹּאן *è grege*... Cum aff. צֹאנוֹ *gregis sui*... m. Cum præf. & aff. מִצֹּאנוֹ *de grege suo*... m. צֹאנְךָ, & in pausa, quare τὸ (ְ) in (ֶ) mutatur, צֹאנֶךָ *grex tuus*... m. וְצֹאנְךָ *& greges tui*... m. בְּצֹאנְךָ *pro grege tuo*... m. וּבְצֹאנְךָ *& in grege tuo*, m. לְצֹאנְךָ *gregi tuo*... m. מִצֹּאנְךָ *de grege tuo*... m. וּמִצֹּאנְךָ *& de grege tuo*... m. צֹאנִי *grex meus*... c. וְצֹאנִי *& gregem meum*... c. לְצֹאנִי *gregem meum*... c. צֹאנָם *greges eorum*... וְצֹאנָם *& greges eorum*... בְּצֹאנָם *cum gregibus suis*... m.

לְצֹאנְכֶם *pro gregibus suis*... m. צֹאנְכֶם *grex vester*... m. וְצֹאנְכֶם *& gregis vestri*... m. Cum metathesi τῆ א, לְצֹנַאֲכֶם *pro gregibus vestris*... m. צֹאנֵנוּ, cum (ו) redundante, *grex noster*, c. וְצֹאנֵנוּ *& greges nostri*, c. בְּצֹאנֵנוּ *cum grege nostro*, c. Rad. צנה, unde Arab. צנו, צנא, & per metathes. צאן, in IV. Conjug. אצאן *ovibus abundavit*, Gig. *multiplicavit eas*.... unde צאין, plur. צאן (Hebr. צאן) *lanigerum pecus*, *ovis*. Gig.

צַאֲנָן, unde לֹא יָצְאָה יוֹשֶׁבֶת צַאֲנָן, Mich. 1. v. 11. O. οὐκ ἐξῆλθε κατοικοῦσα Σενναὰρ... A. Σενναὰρ.... (al. Σενναάν, ἢ εὐθηνίαν) Θ. Σαννάν.... Lxx. *non est egressa habitatrix Sennaár*... S. Hieronymus τῶν Lxx. interpretationem referens meliùs legit, *non est egressa, quæ habitat in Semán*; & tamen Eusebius de locis Hebraicis ad hunc Michææ locum respiciens, legit: Σενναὰρ... Aq.... *Sennaár*... (al. *Sennaon*, vel *prosperam*....) Sym. à S. Hieronymo allatus commentario in Michæam, *non est egressa habitatio abundans*... & in libro de locis Hebraicis, Symmachus *uberem* interpretatur, Lex. Hebr. ad Hexapl. Theod. *Sanion*.... Vulg. *non est egressa, quæ habitat in exitu*... Ad יצא referebat... Alii, appellarivè, *florens*, *prosperans*, *abundans* pecoribus... Alii, propriè, ut sit *Saánan* nomen propr. urbis... *An est* צנן, Jos. 15. v. 37. Had. Reland. Palæst. p. 1056. Est potiùs eadem eum *Sennim*, vel *Saannanim*, vel *Saananim*, quæ fuit urbs in Tribu Nephthali subjecta Samariæ, ut patet ex Jos. 19. v. 33. Jud. 4. v. 11. vel 2. Synops.

צֶאֱצָאִים plur. m. Lxx. Sym. τὰ ἔκγονα, Lxx. τὰ τέκνα, μικρά, τὰ, ἃ, οἱ, ἃ, ὁ λαός ἐν αὐτῇ (γῇ)... Vulg. & alii, *prognati*, *res prognata*, *propago*, *soboles*, *stirps*, *genus*, *filii*, *parvuli*, *quæ*, vel *qui nascuntur*, aut *sunt in terra*, *germen*, *populus*... Lxx. item, Verbaliter, ἀνδρίσομαι *vir evado*.... Cum præf. הַצֶּאֱצָאִים *prognati*, *propagines*... Const. cum præfix. וְצֶאֱצָאֵי מֵעֶיךָ *germina viscerum tuorum*... Isai. 48. v. 19. ubi τὸ (·) sub צ, remanet ob (־) præced. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 89. c. 1. & 2. Cum præf. & aff. וְצֶאֱצָאָיו *& prognati ejus*, m. צֶאֱצָאָיו *prognati ejus*, f. וְצֶאֱצָאֶיהָ *& res prognatas ejus terræ*.... צֶאֱצָאֶיךָ *prognatos tuos*, m. וְצֶאֱצָאֶיךָ *& prognatos tuos*, m. וְצֶאֱצָאַי יְשֹׁרָשׁוּ, Job. 31. v. 8. O. ἄῤῥιζος δὲ γενοίμην *& sine radice sim*.... Vulg. *& progenies mea eradicetur*.... Alii, *& germina mea eradicentur*... וְצֶאֱצָאֵיהֶם *& prognati ipsorum*, *proles eorum*... Rad. יָצָא *egressus*.... *est*, unde צֶאֱצָאִים *egressiones*, *germina*...

צָב m. Lxx. λαμπήνη, λαμπήνικος, Aq. κατασκευασμός, φορεῖον, Sym. λεκτίς... Vulg. & alii, *lampena*, *plaustrum*, (propriè, *tumidum*, *tumens*.. metaphoricè *cameratum*...) *lampenicum*, sive *coopertum*, *vehiculum*, *lectica*.... Cum præf. וְהַצָּב, Levit. 11. v. 29. O. καὶ ὁ κροκόδειλος ὁ χερσαῖος *& crocodilus terrestris*, i. *lacerti species*, (à singulari mascul. צב *djabbon*, Arab. alternato scil. ut fit, צ & ض, cujus fem. צבה *djábbathon*, plur. m. צבאב *dsibábon*, & אצב *adsóbbon*... *lacertæ Arabicæ*, seu *Libycæ genus*, *differtiore corpore & caudâ*, *eâdemque aculeatâ*; & ob carnem delicatiorem expetitâ.) Vulg. *crocodilus*, Alii, *bufo*, (aut *rubeta*,) quasi à צבה *tumuit*, quomodo à *bufone* factum est nomen vernaculum *bouffi*, Alii, *testudo*, Castalio, *testaceorum genera*... Vide Bochart lib. IV. cap. I. Plur. cum præf. τῷ (·) in (·) sequente dagh. mutato, ut fit, in monosyllabis ex Verbis secundam radicalem duplicantibus ortis, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 59. c. 2. וּבַצַּבִּים, Isai. 66. v. 20. *& in pilentis*, (vehiculorum generibus, quibus matronæ vehebantur,) Alii, *vehiculis*, Alii, *lecticis*... R. צבב Arab. *intumuit*... *scatuit lybicis lacertis*...

צָבָא QAL. Aq. στρατεύω, Lxx. στρατεύομαι, ἐκστρατεύω, σφραγίζω, παρίστημι, Sym. παρίσταμαι, Lxx. Theod. λειτουργέω, Lxx. νηστεύω.... Vulg. & alii, *milito*, *turmatim concurro*, *exercitum in expeditionem educo*, *bello invado*, *infesto agmine tendo*, *instructâ acie sto*, *dimico*, *pugno*, *oppugno*; item, *adsto*, *observo*, *excubo*, aut *excubias ago*, *ministro*, *publicum munus*, vel *ministerium aliquod circa cultum Dei obeo*; item, *jejuno*...

PRAET. 3. p. plur. c. צָבְאוּ *agminatim veniebant*....

BEN. plur. m. cum præfix. מִן־הָאֲנָשִׁים הַצֹּבְאִים, Num. 31. v. 42. O. ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν τῶν πολεμιστῶν *à viris bellatoribus*. Vulg. *his, qui in prælio fuerant*. Alii, *ab hominibus illis, qui militaverant*.... Cum affix. הַ א in (י) mutato, vel deperdito, Isai. 29. v. 7. *& erit sicut somnium visionis nocturnæ turba omnium gentium militantium contra Ariel*: וְכָל־צֹבֶיהָ *omnium, inquam, militantium*, vel *militaturorum contra eam*, nempè, civitatem Jerusalem, *Arielem* dictam, i. *leonem-Dei*, ob altare in eâ sic dictum Ezech. 43. v. 15. Vel potiùs utrunque sic dictum, quòd in ea urbe, in altari scil. crucis victurus esset *leo-Dei de Tribu Juda*; mortemque moriendo destructurus... Plur. f. cum præfix. הַצֹּבְאֹת *ministrantes, excubantes*, vel *excubias agentes*, aut *turmatim convenientes*...

INFIN. cum præf. צָבָא לִצְבֹא, Num. 4. v. 23. *ad ministrandum per turmas*, ad obeundam stationem, vel vicem... Cum הַ dagh. in ב, לִצְבֹּא *ad militandum contra*, vel *propter*... Isai. 31. v. 4.

FUT. 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּצְבְּאוּ *& infesto agmine exiverunt contra Madianitas*...

HIPHIL הִצְבִּיא, unde BEN. s. m. cum præf. & (·) absque (י) indice, שַׂר הַצָּבָא הַמַּצְבִּא אֶת־עַם הָאָרֶץ, 4. Reg. 25. v. 19. O. καὶ τὸν γραμματέα τοῦ ἄρχοντος τῆς δυνάμεως τὸν ἐκτάσσοντα τὸν λαὸν τῆς γῆς *& scribam principis (ducem) exercitûs, qui in acie disponebat populum terræ*, Vulg. *principem exercitûs, qui probabat tyrones de populo terræ*, Alii, *ducem exercitûs, qui militatum ducebat populum terræ*, vel ex eo *exercitum conscribebat*.... unde O. Jerem. 52. v. 25. τὸν γραμματεύοντα τῷ λαῷ.... *qui scribam agebat*, sive *qui exercebat populum, militare faciebat*, seu *colligebat, potestatem habebat conscribendi milites*...

צָבָא m. Lxx. Aq. Sym. στατιά, Sym. στάτιωνες, στράτευμα, Lxx. Aq. Sym. Theod. δύναμις, Lxx. στρατεία, Lxx. Incert. στρατιά, Lxx. παράταξις, κόσμος, ἀριθμὸς, στόλος, πλῆθος, μάχη, Lxx. Theod. λειτουργία, Sym. παράστασις.... Vulg. & alii, *exercitus, copiæ militares, agmen, potentia, ars militaris, militia, (tempus militiæ,) expeditio, exercitûs præfectura, instructio aciei, acies instructa, acies, ordo, numerus* militum, *statio, (locus, in quo statur,) excubiæ, factio... bellum, pugna, ministerium, munus publicum, ecclesiasticum, functio muneris ecclesiastici*, (tempus fungendi) *præsentia, impetus animi*... Lxx. item, ἄστρον *astrum*, (militia cœlorum, sive stellarum exercitus, seu multitudo,) βίος *vita*, ἔθνος *gens*, ταπείνωσις *humilitas*, ἀνάστημα *erectio*... Verbal. ἐκτάσσω *aciem instruo*, παρατάσσω *in acie colloco*, ἐκπολεμέω *debello, bello vinco, expugno*... λειτουργέω *publicum munus obeo, fungor aliquo munere ecclesiastico*... כָּל־יֹצֵא צָבָא, Num. 1. v. 3. *omnem exeuntem militatum*, aptum ad egrediendum, quem nec ætas, nec valetudinis gravitas impedivit... שַׂר צָבָא, Lxx. ἀρχιστράτηγος τῆς δυνάμεως, ἀρχιστράτηγος *summus imperator, qui inter alios duces, & imperatores principem obtinet locum, dux militiæ*, vel *exercitus*... עַם צָבָא, אַנְשֵׁי צָבָא, O. ἀνὴρ πολεμιστὴς *vir bellator*... חֲלוּצֵי צָבָא, Num. 31. v. 5. *expediti ad militiam*, Vulg. *ad pugnam*.... Cum præf. וְצָבָא גָדוֹל, Dan. 10. v. 1. *& militia magna*, multis magnisque ærumnis referta... חֲלִיפוֹת וְצָבָא עִמִּי, Job. 10. v. 17. *vicissitudines & statio sunt apud me*, (contra me). Unum malum alteri decedenti succedit, & per suum tempus q. fungitur, Cocc. הַצָּבָא *exercitus*... בַּצָּבָא *cum exercitu*... לַצָּבָא *ad militiam*... מִצָּבָא *propter exercitum*... Constr. בְּכָל כְּלֵי צְבָא מִלְחָמָה, 1. Paral. 12. v. 37. *cum omnibus armis bellicis*... וַתִּגְדַּל עַד־צְבָא הַשָּׁמָיִם וַתַּפֵּל אַרְצָה מִן־הַצָּבָא, Dan. 8. v. 10. *extulit sese contra militiam cælestem* (i. populum Dei, Antiochus scil.) *& cadere fecit in terram* aliquos *de exercitu*, וּמִן הַכּוֹכָבִים *vel de stellis*, i. vel de iis, qui eruditionis nomine erant celebres.... Cum præfix. וּצְבָא *& exercitus*.... לִצְבָא *ad exercitum*.... יָשׁוּב מִצְּבָא הָעֲבֹדָה, Num. 8. v. 25. *revertetur de militia ministerii*, (Lxx. ἀπὸ τῆς λειτουργίας...)

γίας...) Ministerium Templi vocat *militiam*, propter ordinem ministrantium, qui ordinati erant veluti acies in bello .... Sic *forensis militia* in jure, & *militia urbana* Ciceroni pro Muræna dicitur, Malvenda. Cum affix. צְבָאוֹ *exercitus ejus*, m. Cum præf. & affix. וּצְבָאוֹ *& exercitus ejus*, m. צְבָאָהּ *tempus ejus*, f. צְבָאֲךָ *exercitus tuus*, m. לִצְבָאֲךָ *exercitui tuo*, m. צְבָאִי *militiæ meæ*, vel *definiti temporis mei*... c. צְבָאָם *exercitus ipsorum*... Plur. cum affix. צְבָאָיו *exercitus ejus*, m. Plur. ex terminatione fem. יְהוָה צְבָאוֹת, Psal. 23. Hebr. 24. v. 10. O. Σ. Θ. κύριος τῶν δυνάμεων... Vulg. *Dominus virtutum*.... Aq. στρατιῶν, Alii, *Dominus exercituum*... Est epitheton Domini Dei, hîc enim supplendum אֱלֹהֵי *Dei* ex Psal. 88. Hebr. 89. v. 9. Jerem. 15. v. 16. Hos. 12. v. 6. nam יְהוָה *Jehovah*, nomen proprium in regimine non ponitur. Σ. Psal. 67. Hebr. 68. v. 13. στρατιωτῶν *militum*... O. alibi, retentâ voce Hebraicâ, ac nonnihil, ut fit, corruptâ, σαβαώθ *Sabaóth*, σαββαώθ *Sabbaóth*... Item, ἅγιος *Sanctus*, παντοκράτωρ *omnipotens*... Cum præf. הַצְּבָאוֹת *exercituum*... Constr. צִבְאוֹת *exercitus*... Cum affix. צִבְאֹתַי *exercitus meos*... c. Cum affix. ם fine (י) indice pluralis numeri, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 83. צִבְאֹתָם *exercitus ipsorum*.... לְצִבְאֹתָם *per exercitus ipsorum*... צִבְאוֹתֵיכֶם *exercitus vestros*, m. בְּצִבְאוֹתָיו, & absque (י) in penultima, בְּצִבְאֹתֵינוּ *cum exercitibus nostris*, c. Rad. צָבָא *militavit, ministravit*...

צְבָא PEAL, Chald. Lxx. βούλομαι, ζητέω, δοκέω, Vulg. & alii, *volo, malo, cupio, censeo, existimo, quæro, studeo, conor*...

Praet. ex forma פְּעִיל Peil (i. ipsum Participium Præteritum τοῦ PEAL, nempè Peil, flexum ad formam Præteriti, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 587. & Ludov. *de Dieu*, p. 212.) 1. p. f. c. צְבִית *volui*...

Ben. f. m. צָבֵא *volens, volebat*...

Infin. cum præf. & affix. τοῦ א in (י) mutato, וּכְמִצְבְּיֵהּ, Dan. 4. v. 32. vel 35. O. καὶ κατὰ τὸ θέλημα αὐτοῦ, Vulg. *juxta voluntatem enim suam*.... Alii, *& secun-*

dùm velle suum, m.

Fut. 3. p. f. m. יִצְבֵּא *voluerit*...

צֹבֵבָה Mass. *Tsovévah*, Vulg. *Soboba*, nom. propr. filii τοῦ Cos, 1. Paral. 4. v. 8. Etym. *parum opum*.... à צבבה, sive צבה *Tsóbbathon*, Arab. *parum opum*, Ca. *caterva hominum*, Gi. Ca....

צָבָה QAL (Belg. *swellen*, Angl. *to swell*, Gr. per metathes. φυσάω *sufflo*, *flatu distendo*... ipse me,) Lxx. πίμπρημι... Vulg. & alii, *flo, inflo* ipse me... *tumeo, tumesco, intumesco*... hinc, *uro, disrumpo*... ipse me.

Praet. 3. p. f. f. cum præf. וְצָבְתָה בִטְנָהּ, Num. 5. v. 27. *ut intumescat* adeò *venter ejus*, ut tandem disrumpatur, si prævaricata fuerit...

HIPHIL הִצְבָּה, unde Infin. cum præf. notato τῷ (-) τοῦ ה characteristicæ extritæ, לַצְבּוֹת (pro לְהַצְבּוֹת,) Num. 5. v. 22. O. πρῆσαι γαστέρα *ad tumefaciendum*, sive *disrumpendum ventrem*...

צָבֶה f. unde וְאֶת־בִּטְנֵךְ צָבָה, Num. 5. v. 21. O. καὶ τὴν κοιλίαν σου πεπρησμένην *& ventrem tuum diruptum*. Vulg. *& tumens uterus tuus dirumpatur*. Alii, *& uterum tuum tumidum, diruptum*... R. צָבָה *intumuit*...

צְבוּ f. Chald. per apocopen τοῦ ת, ἀπὸ τοῦ צְבוּת, unde דִּי לָא־תִשְׁנֵא צְבוּ בְּדָנִיֵּאל, Dan. 6. v. 17. vel 18. O. ὅπως μὴ ἀλλοιωθῇ πρᾶγμα ἐν τῷ Δανιήλ. *ne quid secùs fieret in Daniëlem*. Vulg. *ne quid fieret contra Danielem*. Alii, *ut non immutaretur voluntas* (vel *placitum*, Calv. *quod decretum erat*, Grot.) *in*, vel *de Daniële*, vel *contra*, vel *propter Daniëlem*... Rad. צְבָא Chald. *voluit, censuit, decrevit*...

צָבַט QAL, unde 3. p. f. m. Fut. τοῦ (י) ob maqqaph in (-) hhatoúph) mutato, וַיִּצְבָּט־לָהּ קָלִי, Ruth. 2. v. 14. O. καὶ ἐβούνισεν αὐτῇ Βοὸζ ἄλφιτον... *& accumulavit*, sive *accumulatè porrexit ei Booz polentam*... Vulg. *& congessit polentam sibi*... Alii, *porrexit ei tostum triticum*, vel *far tostum*, vel *aristas tostas*, Syr. *fragmenta spicarum perfricatarum*, Arab. *ptisanam*.... Quidam, *& cepit* Booz *cibum frixum illi porrigendum*, à צבט Arab. *cepit*...

& קלי *qallíon*, Arab. *cibus frixus, res in sartagine cocta*... Av.

צְבִי m. Lxx. ἔνδοξος, Aq. Theod. ὀνομαστός, Lxx. ἐκλεκτός, ἐλπίς, Aq. στερέωμα, Lxx. Aq. Sym. δορκάς, Lxx. δόρκων, δορκάδιον... Vulg. & alii, (*gloria, decus, ornamentum*...) per metonymiam subjecti, *gloriosus, decorus, nominatus, præclarus, inclytus, electus, præcipuus*... *spes*, (gloriæ scil. profanis humanæ, religiosis divinæ, utrisque æternæ...) *firmamentum*... *capra*, sive *caprea, capra sylvestris, dama, damula, parva caprea*, seu *dorcas*.... Lxx. item, Θεὸς *Deus*, κήριον *favus, cerea cellula*. Verbaliter, στηλόω *erigo & stabilio ut cippum, statuo, pono*... לְחַלֵּל גְּאוֹן כָּל־צְבִי, Isai. 23. v. 9. *ut descendat*, vel *deprimatur*, ex usu Arabico, *fastus cujusque gloriæ*, sive *arrogantiæ*... Isai. 28. v. 5. *in die illa erit Dominus exercituum* לַעֲטֶרֶת צְבִי *corona gloriæ, decoris, venustatis*... צְבִי לַצַּדִּיק, Isai. 24. v. 16. (*à finibus terræ audivimus laudes*) *gloriam Justi*, Christi, scil. Cum præf. וּצְבִי *& capreæ, decus*... הַצְּבִי *caprea, decus*.. In pausa, unde τὸ (ִ) penultimæ in (ֶ) mutatur, הַצֶּבִי *decus ipsum*, i. *Judæa*, terra illustris singulari excellentiâ... כִּצְבִי, כַּצְּבִי, *sicut capreæ*... לִצְבִי *capreæ, gloriæ*... Plur. cum præf. הַצְּבָיִם, & cum duplici (י), הַצְּבָיִים *capreæ*... *Sabaim*, al. *Samaritani*... τῷ (י) in א mutato, וְכִצְּבָאִים *& sicut capreæ*. R. צָבָה *intumuit*; unde צְבִי *gloria*... sic dicta, quòd animum tumidum reddat... vel à צבא Syr. aut à צבה Chald. *complacuit, in gloria* enim homo, *gloriosus*, sibi complacet, unde etiam צְבִי *caprea*, animal sibi complacens, alacre, i. sensibus universis vigens, maximè *visu*, quare δορκὰς *dorcas*, ἀπὸ τοῦ δέρκειν, i. *à videndo* dicitur.

צִבְיָא Mass. *Tsiviân*, Vulg. *Sebia*, nomen proprium filii Saharaim, 1. Paral. 8. v. 9. Etym. *ornatus*... à צִבְיָא Chald. idem.

צְבִיָּה f. Lxx. δορκάς, δύναμις.... Vulg. & alii, *dorcas, caprea, vis, virtus, facultas, ornamentum, pulchritudo*... agri. Plur. cum א loco τοῦ (י) & præf. בִּצְבָאוֹת *cum capreis*... Constr. צִבְאוֹת *ornamenta*... à singulari masc. צְבִי, ut mox supra.

צִבְיָה Mass. *Tsiviâh*, Vulg. *Sebia*, nomen proprium matris τοῦ Josias, filii Ochosiæ, filii Joram, filii Achab, 4. Reg. 12. v. 1. Etym. *ornatus*... à צִבְיָא (alternato, ut fit, א & ה) Chald. idem.

צְבֹיִם Mass. *Tsevoim*, Vulg. *Seboim*, nomen propr. urbis, de quâ Relandus lib. III. de urb. p. 1058. *Fuit & urbs una è quatuor, quas Deus subvertit, in planitie sita, australior Adama, si ex ordine, quo recensetur* Gen. 10. v. 19. (14. v. 2. utrobique scribitur צבים, sed legitur צבוים) *aliquid licet colligere*. Etym. *juvenili amore dementati*, à צְבוּיִם pro צבויים, Paoúl plur. m. Verbi צָבָה, unde Arab. צבו, Præter. צבא *voluit, amavit, maximo rei amore arsit, ita ut dementatus fuerit, propensior* in eam *amore*, pec. *juvenili, fuit*...

צָבַע QAL, Vulg. & alii, ex usu Chald. *mergo, immergo, tingo, coloro, pingo*...

PAOUL f. m. הַעַיִט צָבוּעַ נַחֲלָתִי לִי, Jerem. 12. v. 9. O. μὴ σπήλαιον ὑαίνης ἡ κληρονομία μου ἐμοὶ... *nonne spelunca hyenæ hæreditas mea mihi*...? Sic Bochart. ex Arab. צבע *dsabon hyæna*, sed *hyæna est* ipsi Bocharto, p. 831. l. 30. *lupo simillima*, quare ergo, non cum bestiis agri in ℣. præced. sed hìc cum avibus conjungitur? Vulg. *nunquid avis discolor hæreditas mea mihi?* Alii, *Annon avis rapax tincta* (sive sanguine *maculata*) hæreditas mea mihi? *Annon avis*, inquam, *tincta tota contra se? nunquid ales unguibus prædita hæreditas mea mihi?* Cocc. ex Arab. צבע *intendit digitum* in aliquem *vituperii ergo, intento digito indicium fecit*...

צֶבַע m. Lxx. βάμμα, Vulg. & alii, *tinctura*, (*color, versicolor*,) *coloratum*... Plur. שְׁלַל צְבָעִים רִקְמָה צֶבַע רִקְמָתַיִם, Jud. 5. v. 30. *præda versicolorium, phrygionicum opus, præda*, inquam, *discolor* vestium scil. *ex utraque parte acupictarum*... R. צָבַע *pinxit, tinxit, coloravit*...

צְבַע PEAL, Chald. unde PAEL צַבַּע, Lxx. passivè, βάπτομαι, Vulg. *tingor, intingor, infundor, inficior*... Alii, activè, *tingo, intingo*... Constr. cum præpos. ל.

Ben. (vel Peil secundùm τὸς Lxx. & Vulg.) plur. m. Dan. 4. v. 22. vel 25. *& de rore cæli* לָךְ מְצַבְּעִין *te sunt tincturi*, i. *tingendus es*...

ITHPAAL non ITHPAEL, (vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 589. & Ludovici *de Dieu*, p. 226.) cum metathesi characteristicæ ת, & primæ radicalis צ, ac mutatione ejusd. characterist. ת in ט, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 588. c. 1. אִצְטַבַּע, Lxx. κοιτάζομαι, αὐλίζομαι... *cubo*, *pernocto*... Vulg. & alii, *intingor*, *inficior*, *conspergor*...

Fut. 3. p. f. m. יִצְטַבַּע *tingetur*, *tingebatur*...

צִבְעוֹן Mass. *Tsiveón*, Vulg. *Sebeon*, nomen propr. viri, Gen. 36. v. 2. ubi אָהֳלִיבָמָה בַּת־עֲנָה בַּת־צִבְעוֹן הַחִוִּי, Vulg. *Oolibama filiam Anæ filiæ Sebeon Hevæi*. Samarit. ...בת צבעון .... Syr. ...בר צבעון... O. τῶ υἱῶ Σεβεγὼν... *filii Sebeōn*.... Vide supra צִבְעוֹן, col. 1682. Etym. *versicolor*... à צֶבַע Chald. idem.

צְבֹעִים Mass. *Tsevoyím*, Vulg. *Seboim*, nom. propr. vallis in tribu Benjamin, Nehem. 11. v. 34. Etym. גֵּי הַצְּבֹעִים, 1. Reg. 13. v. 18. *vallis serpentum*, à sing. צָבוּעַ, Græcis (si Bocharto credimus) κεγχρίας ὄφις *serpens granis veluti milii variatus*, quasi à צָבוּעַ *pictus*... inde vallis sic dicta, quòd ibi frequens sit hoc serpentis genus, sic Judæi.

צָבַר QAL. Lxx. βάλλω, συνάγω, Aq. συσ-χωννύω, aut συσχώννυμι, Lxx. θησαυρίζω ... Vulg. & alii, *jacio*, *immitto*, *acervo*, *coacervo*, *congero*, *comporto*, *colligo*, *congrego*, *aggere communio*, *terrâ aggestâ obruo*, *contumulo*, σωρεύω... item, *thesaurizo*...

Fut. 3. p. f. m. אִם־יִצְבֹּר כֶּעָפָר כָּסֶף, Job. 27. v. 16. *si coacervet*, *ut pulverem*, *argentum*...יִצְבֹּר, Psal. 38. Hebr. 39. v. 7. *coacervat & nescit*, *quis ea domum ablaturus sit*, Cocc. Cum præf. וַיִּצְבֹּר *& congregavit*. 3. p. f. f. cum præf. וְ (ו) in (־ hhatoúph) ob maqqaph murato, וַתִּצְבָּר־ *& congregavit*... 3. p. plur. m. cum præf. וְיִצְבְּרוּ *& congregent*, וַיִּצְבְּרוּ *& colligebant*...

צִבֻּרִים plur. m. unde שְׁנֵי צִבֻּרִים, 4. Reg. 10. v. 8. Lxx. βουνὸς δύο... Vulg. & alii, *acervos duos*... R. צָבַר *coacervavit*...

צֶבֶת m. unde plur. cum præf. וְגַם שֹׁל־תָּשֹׁלּוּ לָהּ מִן־הַצְּבָתִים, Ruth. 2. v. 16. O. καὶ γε βαστάζοντες παραβαλεῖτε αὐτῇ ἐκ τῶν βεβουνισμένων *imò projicientes projicite ipsi ex congestis*, Vulg. *& de vestris quoque manipulis projicite de industria*... Alii, *dimittendo etiam dimittite*... *ex manipulis*, *vel è mergitibus*... R. צבת Arab. *prehendit manu*... unde צֶבֶת *manipulus*, *merges*... sic dictus, quòd sit manualis fasciculus, quem manu quis apprehendit metendo.

צַד m. Lxx. Aq. Sym. πλάγιον, Lxx. Incert. πλευρά, Lxx. πλευρόν, Lxx. Aq. μέρος, Lxx. ὦμος, κλίτος, πτέρυξ... Vulg. & alii, *latus*, *costa*, *pleura*, *pars*, *humerus*, *declivitas*, *devexitas montis*, *extremitas*, *calx* ... Hinc Ang. à *Side*, Germ. *Seite*, Belg. *Siide*... וּבְנֹתַיִךְ עַל־צַד תֵּאָמַנָה, Isai. 60. v. 4. *& filiæ tuæ ad latus (eorum) portabuntur*, in ulnis gestabuntur... vel *fideliter* (tanquam ad latera nutricum) *educabuntur*... עַל־צַד תִּנָּשֵׂאוּ, Isai. 66. v. 12. *ad latus*, (Vulg. Chald.... *ubera*, Alii, *in ulnis*) *gestabimini*... Cum præf. בְּצַד וּבְכָתֵף תֶּהְדֹּפוּ, Ezech. 34. v. 21. *latere & humero trudistis*... Cocc. מִצַּד, Lxx. πλησίον *propè*, *juxta*, *à latere*, *ratione*, *propter*... Cum affix. ה absque puncto, צִדָּה *ad latus ejus* lapidis... Cum præf. & affix. בְּצִדָּהּ *in latere ejus*, f. מִצִּדּוֹ, מִצִּדָּהּ *à latere ejus*, m. vel f. מִצִּדֶּךָ *à latere tuo*, m. Plur. cum præf. וְהָיוּ לָכֶם לְצִדִּים, Jud. 2. v. 3. O. καὶ ἔσονται ὑμῖν εἰς συνοχάς.... *& erunt vobis in conflictus hostiles*... Vulg. *ut habeatis hostes*... Alii, *erunt vobis ad latera* scilicet pungenda, instar spinarum... Quidam, *erunt vobis ad latera*; nempe, *in aculeos*, sive *stimulos*... Ellipsis vocis לְצִנִנִים *in aculeos*... ex parallelo, Num. 33. v. 55. eruendæ... Constr. צִדֵּי *latera*... Cum aff. צִדָּיו *latera ejus*, m. Cum præf. & affix. מִצִּדֶּיהָ *è lateribus ejus*, f. בְּצִדֵּיכֶם *in lateribus vestris*, m. R. צְדַד Chaldæis in Paël, צַדֵּד *secessit*, *vel respexit ad latus*... Cum præp. est & adverbium, לְצַד *ad latus*, *adversus*, *contra*... מִצַּד *à latere*, *ratione*, *propter*...

צַד m. Chald. idem, quod Hebr. præced.

צְדָא f. Chald. unde cum præf. Dan. 3. v. 14. *& dixit eis* הַצְדָא *εἰ ἀληθῶς*...; Vulg. & alii, *verène? verumne est? num de industria? an certo consilio?* R. צָדָה *insidiatus est, quæsivit studiosè*... certum consilium & propositum innuit, unde mutato, ut fit, τοῦ ה in א, צְדָא Chald. *insidiæ, industria, propositum.*

צְדָד Mass. *Tsdhâdh*, Vulg. *Sedada*, nomen propr. termini tribûs Juda, Num. 34. v. 8. Ezech. 47. v. 16. Leusden. Etym. *latus, modus, pars, terminus*... (septentrionalis scil. *Est* enim צדד Zedad *in finibus Palæstinæ septentrionalibus*, Had. Reland. p. 123.) à צְדָד Chald. idem; unde cum ה locali, צְדָדָה...

צָדָה QAL. Aq. *μεθοδεύω*, Sym. *θηρεύω*, Lxx. *δοκιμάζω*.... Vulg. & alii, *insidior, machinor, architector*, (*studiose quæro*, certum consilium & propositum includit, Gr. *ζητέω*, Lat. *studeo*...) *persequor, venor, sector*, ex צוּד ... *ligo, in vincula conjicio*...

PRAET. 3. p. f. m. וַאֲשֶׁר לֹא צָדָה, Exod. 21. v. 13. *& qui non quæsivit*... non dedit operam. Lxx. ὁ δὲ οὐχ ἑκών... Cocc.

BEN. f. m. וְאַתָּה צֹדֶה אֶת־נַפְשִׁי לְקַחְתָּהּ, 1. Reg. 24. v. 12. *tu verò venaris*, (i. more venantium insidiaris, Vatabl.) *ad capiendam animam meam*, Syr.

NIPHAL נִצְדָּה, unde 3. p. plur. c. PRAET. נִצְדּוּ עָרֵיהֶם, Soph. 3. v. 6. O. *ἐξέλιπον αἱ πόλεις αὐτῶν, defecerunt civitates eorum*... Vulg. & alii, *vastatæ, desolatæ*... *sunt*, ex usu Chald.

צֵדָה sive צֵידָה, f. Gr. *σῖτος*, Sym. *σίτησις*, Lxx. *ἐπισιτισμός*, Incert. *σιταρχία*... Vulg. & alii, *cibus, esca, victus, cibaria, cibi apparatus*, seu *cibariorum comparatio* ad annum, ad viam... *annona, commeatus, viaticum*... וְלָתֵת לָהֶם צֵדָה לַדָּרֶךְ, Gen. 42. v. 25. *dareturque eis viaticum pro itinere*.... Cum præf. וְצֵדָה *& viaticum*... Rad. צוּד *venatus est*, unde צֵדָה, sive צֵידָה *cibus, esca* sic dicta, quòd Antiqui venatione victitarent...

צָדוֹק Mass. *Tsadhôq*, Vulg. *Sadoc*, nomen propr. 1°. filii Achitob... *Erat Sacerdos*, summus scil. vel cum Achimelech, filio Abiathar, 2. Reg. 8. v. 17. vel cum patre ejus Abiathar, 2. Reg. 15. v. 35. 3. Reg. 4. v. 4. vide 1. Paral. 24. v. 3. Erat enim Sadoc pontifex, quippe qui & *Sacerdos* vocetur, & penes ipsum sit arca, 2. Reg. 15. vv. 24. & 25. 2°. filii Maraioth, filii Achitob, 1. Paral. 9. v. 11. An alius à præcedente, qui filius, non nepos, τοῦ Achitob dicitur? Certè haud tres admittendi, uti Joanni Leusden visi sunt, nisi annumeraveris צָדוֹק *Sadocum*, discipulum Antigoni Sochæi, qui doctrinam præceptoris malè intelligens, sectæ nomen dedit, qui vocantur צְדוּקִים *Sadducæi*, Act. 5. v. 17... Ex quo צָדוֹק *hæreticus*... Etym. *fidelis*... à צדוק Arab. idem, Av.

צְדִיָּה f. Lxx. *ἔνεδρον*... Vulg. & alii, *insidiæ, insidiosum*... *industria, propositum*, studium certum, quo aliquid agere conamur... Deest in indice vocum Hebr. quæ in Trommii Concord. reperiuntur. Cum præf. בִּצְדִיָּה, Num. 35. v. 20 *de industria, datâ operâ*... R. צָדָה *insidiatus est*...

צַדִּיק m. Lxx. Aq. Sym. Theod. *δίκαιος*, Lxx. *φυλάσσων δικαιοσύνην, εὐσεβής, πιστός, ἄμωμος*, Sym. *ἀναίτιος*, Lxx. *ἀληθές*... *δικαιοσύνη*... Vulg. & alii, *justus, æquus, qui jus observat, dignus, legitimus, pius, religiosus, fidus, fidelis, irreprehensus, inculpatus, verus, verax, certus*; Substantivè, *justitia*... Lxx. item, *ἄνομος iniquus*... Adverbialiter, *ἀδίκως injustè*... Substantivè, *ἔνεδρον insidiæ*... Gen. 6. v. 9. Noë אִישׁ צַדִּיק תָּמִים הָיָה *vir justus perfectus fuit*... צַדִּיק עִם־רָשָׁע, Gen. 18. v. 25. *justus cum injusto*.... צַדִּיק וְיָשָׁר הוּא, Deut. 32. v. 4. *justus & rectus ipse est*... Eccles. 7. v. 16. (*Hæc omnia*, cum præcedentia, tum subsequentia, *videbam*, aut *videre videbar in momentis*, scilicet *vanitatis meæ*.) *Est* צַדִּיק אֹבֵד בְּצִדְקוֹ וְיֵשׁ רָשָׁע מַאֲרִיךְ בְּרָעָתוֹ *justus in justitia sua sublatus; estque impius in impietate sua prolongatus*... nempè, non attendens τί ἐβουλεύσατο περὶ αὐτοῦ... ὁ κύριος. Σοφ. κεφ. δ. στιχ. 15. כִּי אָדָם אֵין צַדִּיק בָּאָרֶץ, Eccles. 7. v. 20. *at nullus in terra justus*, aut *sapiens* semper... Nemo semper

fapit, Seneca de Clementia ... צַדִּיק וְנוֹשָׁע הוּא, Zach. 9. v. 9. *JUSTUS, ipse tamen salvus faciendus*, i. à mortuis *suscitandus*, q. d. חֶעֱרָה לַמָּוֶת נַפְשׁוֹ ... עַל לֹא־חָמָס ... וְלֹא מִרְמָה ... מִפֶּשַׁע עַמִּי נֶגַע לָמוֹ, Isai. 53. vv. 8. 9. 12. *nudari finet*, ad supplicium, *in mortem*, crucis scil. *corpus suum ... non propter violentiam, injuriam, rapinam* ... aut *dolum* .... sed *propter prævaricationem populi mei supplicium* ultimum *ei* subeundum ... unde (זְרֹעוֹ *brachio suo*, Isai 63. v. 5.) נוֹשָׁע *salvus faciendus*, sive *suscitandus* ... Cum præf. חַנּוּן וְרַחוּם וְצַדִּיק, Psal. 111. Hebr. 112. v. 4. *gratiosus, & misericors, ac justus*, (sub. יְהוָה *Dominus*, ex præced. Psal. v. 4.) Christus scil. חַנּוּן יְהוָה וְצַדִּיק, Psal. 115. Heb. 116. v. 5. *clemens Dominus, sed justus* ... הַצַּדִּיק *justus* ... כַּצַּדִּיק *sicut justus* ... צַדִּיק, לַצַּדִּיק *justo* ... מִצַּדִּיק *à justo* ... Plur. צַדִּיקִים, absque (י) in penultima, צַדִּקִים, eod. deficienre in ultima, צַדִּיקִם *justi* ... Cum præf. וְצַדִּיקִים, & absque (י) in penult. וְצַדִּקִים *& justi* ... הַצַּדִּיקִים *justi* ... R. צָדַק *justus, justificatus ... fuit*.

צִדְנִיֹּת Mass. *Tsedhniióth*, Vulg. *Sidoniæ*, nomen commune mulierum ex Sidone oriundarum, 3. Reg. 11. v. 1. Etym. *venatrices*, vel potiùs, *piscatrices*, (à purpuræ cujus captura צִידוֹן *Sidon*, civitas, nomen habuit, vide Had. Reland. Palæst. pag. 956.) à sing. masc. צִיאד *Tsaiiadon*, Arab. *venator, piscator* ... R. ציד, in præter. צאד Arab. *venatus, piscatus ... fuit*.

צָדַק QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. (per aphæresin,) δικαιόομαι vel δικαιοῦμαι, Lxx. δίκαιος, καθαρὸς, ἄμεμπτός εἰμι ... τοῖς ἔργοις, δίκαιος ἀναφαίνομαι, οἴομαι δίκαιος εἶναι, καθαρίζω ... Vulg. & alii, *justificor, justus, æquus, sceleris purus, irreprehensus, inculpatus, integer vitæ*, sive *operibus ... sum, videor, censeor, justus appareo, justum esse me puto, assero ... purgo*, aut *purum esse judico* ...

PRAET. 3. p. f. f. צָדְקָה מִמֶּנִּי, Gen. 38. v. 26. *justitior est me*, melior ipsius causa est, Cocc. 2. p. f. m. צָדַקְתָּ *justus es* .... 1. p. f. c. צָדַקְתִּי *justus sum* ... Cum præfix. unde tonus, ut ita dicam, non accentus, (quippe cum hic præpositivus primæ dictionis syllabæ adhæret,) à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 310. coll. 1. & 2. וְצָדַקְתִּי, Job. 10. v. 15. *& (si) justus sim* ... 3. p. plur. c. צָדְקוּ יַחְדָּו, Psal. 18. Hebr. 19. v. 10. *justa sunt suâ quodque naturâ* ...

FUT. 3. p. f. m. ex forma (-), לֹא־יִצְדַּק לְפָנֶיךָ כָל־חָי, Psal. 142. Hebr. 143. v. 2. *non justificabitur* (per se) *coram te ullus vivens* ... S. Hieronymus ad Eph. 1. locum hunc sic exponit: *Non justificabuntur omnes*, sed *justificabuntur aliqui ... non omnis*, Latinis est *aliquis, quidam*; at Hebræis, imò Orientalibus omnibus, non sic, aut ratò. Apud ipsos enim particula negativa (uti Hebrææ אֵין, לֹא, בִּלְתִּי, & præposito ל, לְבִלְתִּי,) universali כָּל־ *omnis*, addita, universalem negationem indicat, ita ut *non omnis* idem sit, quòd *nullus*. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 571. In pausa, unde תּ (-) in (·) mutatur, יִצְדָּק *justus erit* ... 2. p. f. m. תִּצְדַּק, & in pausa, תִּצְדָּק *justificeris, ipse te justificas* ... 1. p. f. c. אֶצְדַּק, & in pausa אֶצְדָּק *justus ero*, aut *fuero*, vel *justè egero* ... 3. p. plur. m. בַּיהוָה יִצְדְּקוּ, Isai. 45. v. 25. *per Dominum* (*Jehovah*, Christum scil. de quo v. 8.) *justificabuntur* ... Cum præf. תּ (-) primariæ vocis revocato ac in (·) ob pausam mutato, וְיִצְדָּקוּ *& justificentur* ... 3. p. pl. f. תִּצְדַּקְנָה, Ezech. 16. v. 52. *te justiores erunt* ...

NIPHAL נִצְדַּק, unde PRAET. 3. p. f. m. cum præf. וְנִצְדַּק קֹדֶשׁ, Dan. 8. v. 14. O. καὶ καθαρισθήσεται τὸ ἅγιον. Vulg. *& mundabitur sanctuarium*. Alii, *tum justificabitur*, i. *expiabitur*, sive *repurgabitur*, seu *restituetur*, vel *reducetur ad justum & legitimum usum sanctitas*, i. *sanctuarium* ...

PIEL צִדֵּק, Lxx. δικαιόω ... Vulg. & alii, *justifico, justum, æquum censeo, judico, assero* ...

PRAET. 3. p. f. f. צִדְּקָה נַפְשָׁהּ מְשֻׁבָה יִשְׂרָאֵל מִבֹּגֵדָה יְהוּדָה, Jerem. 3. v. 11. *glorietur aversa Israël esse se justiorem* (sorore) *perfidâ Juda* ... minùs peccavisse ...

INFIN. cum affix. צַדְּקוֹ, Job. 32. v. 2. quòd justiorem Deo esse se *ipse conten-*

deret... Cum נקוד (ְ) ſub ק, & daghéſch in affixo ך, ad compenſandum נ, ex Chaldaiſmo epentheticum abjectum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 352. דַּבֵּר כִּי־חָפַצְתִּי צַדְּקֶךָּ, Job. 33. v. 32. *loquere, tute juſtifices, volo*... aut *eſſe te juſtum demonſtrare*... Cum præf. & aff. & ה parag. ac in ת mutato, ut in nominibus, ad quorum claſſem Infinitivi illi poſſunt etiam referri, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 351. c. 2. בְּצַדֶּקְתֵּךְ אֲחִיוֹתֵךְ, Ezech. 16. v. 52. *quippè cùm probes ſorores te innocentiores eſſe*...

Fut. 2. p. ſ. f. cum præfix.... וַתְּצַדְּקִי, Ezech. 16. v. 51. *dùm oſtenderes omnibus tuis abominationibus innocentiores te eſſe ſorores*...

HIPHIL הִצְדִּיק, Lxx.... δικαιόω, δικαιοκρίνω, Σπεταίω... Vulg. & alii, *juſtifico, juſtum judico, declaro*... *abſolvo*...

Praet. 1. p. ſ. c. cum præf. & affix. וְהִצְדַּקְתִּיו, 2. Reg. 15. v. 4. *ut juſtum eum eſſe pronuntiem*... Vulg. *& juſtè judicem*... 3. p. plur. c. cum præf. וְהִצְדִּיקוּ *& juſtum pronuntiant*...

Ben. ſ. m. מַצְדִּיק רָשָׁע, Prov. 17. v. 15. *qui iniquum pronuntiat juſtum*... Cum aff. מַצְדִּיקִי *juſtificans me*, juſtum declarans... Plur. conſtr. מַצְדִּיקֵי *juſtificantes*.... Cum præf. וּמַצְדִּיקֵי *& juſtificantes*...

Infin. cum præf. וּלְהַצְדִּיק *& ad juſtificandum*...

Imper. 2. p. plur. m. עָנִי וָרָשׁ הַצְדִּיקוּ, Pſal. 81. Hebr. 82. v. 3. *inopem & pauperem juſtificate*, innocentes pronuntiate, compotes ſui juris facite...

Fut. 3. p. ſ. m. בְּדַעְתּוֹ יַצְדִּיק צַדִּיק עַבְדִּי לָרַבִּים, Iſai. 53. v. 11. *cùm ipſe didicerit* (ex iis ſcilicet, quæ paſſurus eſt, obedientiam... Sermo ellipticus... Confer ad Hebr. 5. vv. 8. 9.) *prædicabit ſervus meus juſtus juſtitiam*, ſive *conciliabit juſtificationem multis*... 1. p. ſ. c. אַצְדִּיק *juſtum pronuntiabo*, abſolvam...

HITHPAEL, ubi fit metatheſis ת tau characteriſticæ ac mutatio in ט poſt צ, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 189. הִצְטַדֵּק, & ex forma, vel termin. (ַ), הִצְטַדַּק, unde 1. p. plur. c. Fut. in pauſa, quare נקוד (ָ) in (ָ) mutatur, מַה־נֹּאמַר לַאדֹנִי מַה־נְּדַבֵּר וּמַה־נִּצְטַדָּק, Gen. 44. v. 16. O. τί ἀντεροῦμεν τῷ κυρίῳ ἢ τί λαλήσομεν, ἢ τί δικαιωθῶμεν; *quid contra dicemus Domino*, vel *quid loquemur*, aut *quo* tandem *pacto juſtificabimur?* Vulg. *quid reſpondebimus, inquit* Judas *Domino meo?* vel *quid loquemur*, aut *juſtè poterimus oſtendere?* Alii... *quo denique modo nos juſtificabimus*, aut *excuſabimus*...? Subitæ calamitates etiam diſertis ſermonem adimunt, Grot.

צֶדֶק m. Lxx. δικαιοσύνη, κρίσις, δίκαιος, δικαίως... *juſtitia, jus, judicium*. Adjectivè, *juſtus*; Adverbialiter, (vi ſcil. præpoſitionis vel expreſſæ vel ſubintellectæ,) *juſtè, jure, meritò*... Lxx. item, Verbaliter, δικαιόω *juſtifico, purgo, excuſo*.... וּשְׁפַטְתֶּם צֶדֶק, Deut. 1. v. 16. *judicabitis juſtitiam*, i. *verum* & rectum judicium feretis, vel ſubintellecto נקוד ב, *juſtè judicabitis*, מֹאזְנֵי צֶדֶק אַבְנֵי־צֶדֶק, Levit. 19. v. 36. *lances juſtæ, lapides æqui*, i. æqua pondera... lapidibus enim vice ponderum olim utebantur, Vatabl. Oleaſt. זִבְחוּ זִבְחֵי־צֶדֶק, Pſal. 4. v. 6. *ſacrificate ſacrificia juſtitiæ*, i. ſacrificia legitima pro peccato, quæ animi reſipiſcentiam teſtentur, q. d. ô conjurati, peccatum veſtrum agnoſcite & in illius expiationem offerte ſacrificium Deo, Vatabl. אֱמֶת מֵאֶרֶץ תִּצְמָח וְצֶדֶק מִשָּׁמַיִם נִשְׁקָף, Pſal. 84. Hebr. 85. v. 12. *VERITAS* (Chriſtus) *de terra orta erat; tum è cælo JUSTITIA* (Pater τὸν υἱὸν αὐτοῦ τὸν ἀγαπητὸν... ut agnoſceret) *proſpexit*... in Chriſti ſcil. transfiguratione, conf. Matth. 17. v. 5... Cum præf. וָצֶדֶק, & cum (ָ) ſub (ו), quòd duo nomina conjungat, quorum poſterius eſt penacutum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 385. c. 2. וָצֶדֶק *& juſtitia*... הַצֶּדֶק *juſtitia*... וְאֵרַשְׂתִּיךְ לִי בְּצֶדֶק, Hoſ. 2. v. 21. *& deſponſabo te mihi* (Chriſtus עַמּוֹ populum ſuum, pronomine feminino, alloquitur) *in juſtitia & judicio, & miſericordia*... *juſtitia & judicium* hîc notant modum reconciliationis noſtræ, in quo elucent ſumma Dei juſtitia & judicium, ſimul tamen miſericordia, &c. Vide Rom. 3. vv. 24. 25. 26.... בְּצֶדֶק *in*

justitia... לְצֶדֶק *ad justitiam, justè*... Cum aff. צִדְקוֹ *justitia ejus, sua*... m. Cum præf. & affix. בְּצִדְקוֹ *in justitia sua*... m. מִצִּדְקוֹ *secundùm justitiam ejus*... m. צִדְקָהּ *à justitia ejus*... m. צִדְקָתָהּ *justitia ejus*... f. in pausa, quare דֵצִ (ֵ) loco דֵצִ (ִ) ante aff. צִדְקָה *justitia tua*... m. צִדְקָךְ *justitiam tuam*... f. בְּצִדְקָה *secundùm justitiam*... m. צִדְקִי *justitia mea*... c. כְּצִדְקִי *secundùm justitiam meam*... c. צִדְקֵנוּ *justitia nostra*, c. R. צָדַק *justificatus, justus*... *fuit.*

צְדָקָה f. Lxx. Aq. Sym. Theod. *δικαιοσύνη*, Lxx. *δικαίωμα*, *κρίσις*, *κρίμα*, *ἔλεος*, Lxx. Sym. *ἐλεημοσύνη*, Sym. *ἀνταπόδοσις*, Lxx. *εὐφροσύνη*, *δίκαιος*... Vulg. & alii, *justitia, justificatio, justificantis actio, litis instrumentum... judicandi actio, caussæ dictio, accusatio, judicium, damnatio, misericordia, commiseratio*, Rabbinis, *eleemosyna*, quòd scil. justum sit & justitiæ symbolum pauperibus succurrere... Buxtorf. Lex. Hinc &, *retributio*... Per metonymiam effectûs, *lætitia*... ex operibus scilicet justitiæ orta... Adjectivè, *justus, æquus, dignus*... לַעֲשׂוֹת צְדָקָה וּמִשְׁפָּט, Gen. 18. v. 19. *ad faciendum justitiam & judicium*... i. officia primæ & secundæ tabulæ, Jun. Quicquid rectum sit & bonum, ad privatam vel publicam vitam spectans, (confer Psal. 118. Hebr. 119. v. 121.) & civile & spirituale, Malvend. Isai. 45. v. 23. *per me juravi*, יָצָא מִפִּי צְדָקָה דָּבָר וְלֹא יָשׁוּב *exivit de ore meo JUSTITIA VERBUM*; (non autem justitiæ verbum, τὸ enim צדקה non est constr. sed absol.) *nec revertetur... nec revertetur, JUSTITIA VERBUM*, quia scil. non discessit... vel quia nobiscum futurum *usque ad consummationem sæculi*, Matth. 28. v. 20. *nec revertetur, JUSTITIA VERBUM*, nisi *CARO FACTUM*... Christus hîc dicitur *justitia verbum*, qui Jerem. 23. v. 6. & cap. 33. v. 16. vocatur, יְהוָה צִדְקֵנוּ *Jehovâh, Dominus, justitia nostra.* Confer Joan. 1. & cap. 16. vv. 27. 28... Cum præf. בִּצְדָקָה & וּצְדָקָה *justitia*... הַצְּדָקָה *justitia*... *in justitia*... וּבִצְדָקָה & *in justitia*... לִצְדָקָה *ad justitiam*... מִצְּדָקָה *à justitia*... Constr.

צִדְקַת *justitia*... Cum præf. וְצִדְקַת & *justitia*... Cum affix. צִדְקָתוֹ *justitia ejus, sua*... m. Cum præf. & affix. וְצִדְקָתוֹ & *justitia ejus*... m. בְּצִדְקָתוֹ *in justitia sua, ejus*... m. כְּצִדְקָתוֹ *secundum justitiam ejus*, m. מִצִּדְקָתוֹ *à justitia sua*... m. צִדְקָתְךָ, & in pausa, unde דֵצִ (ֵ) pro דֵצִ (ְ) ante affix. צִדְקָתֶךָ *justitia tua*... m. צִדְקָתְךָ *justitiam tuam*... f. וְצִדְקָתְךָ & *justitia tua*, m... בְּצִדְקָתְךָ, & in pausa, בְּצִדְקָתֶךָ *propter justitiam tuam*... m. וּבְצִדְקָתְךָ & *in justitia tua*... m. צִדְקָתִי *justitia mea*... c. וְצִדְקָתִי & *justitia mea*... c. בְּצִדְקָתִי *justitiam meam, propter justitiam meam*... c. כְּצִדְקָתִי *secundùm justitiam meam*... c. וְצִדְקָתָם & *justitia ipsorum*... בְּצִדְקָתָם *justitiâ suâ*... *ipsorum.* Plur. צְדָקוֹת, & constr. צִדְקוֹת *justitiæ*... Cum aff. absque דֵי (ִי) plural. num. indice, צִדְקֹתָיו *justitiæ ejus*... m. צִדְקֹתֶיךָ *justitias tuas*... m. צִדְקֹתֵינוּ *justitiæ nostræ*... c. R. צָדַק *justificatus*... *fuit.*

צִדְקָה f. Chald. unde cum præfix. Dan. 4. v. 24. & *peccata tua* בְּצִדְקָה פְרֻק... o. *ἐν ἐλεημοσύναις λύτρωσαι*... Vulg. (*in*) *eleemosynis redime*... Alii, *per justitiam* (per officium omne, omne fas, quicquid rectum, & justum est, pravitatique contrarium, Cocc.) *abrumpe, dissolve*... R. צְדַק Hebr. *justus, justificatus*... *fuit.*

צִדְקִיָּהוּ Masc. *Tsidhqiiâhou*, Vulg. *Sedecias*, nom. propr. 1°. ultimi regis Juda... tertii filii Josiæ, 1. Paral. 3. v. 15. Is *Mathanias* vocabatur; sed à Nabuchodonosor Sedeciæ nomen simul cum regno pro Nepote *Jechonia*, sive *Joachin* (cujus dicitur filius, i. hæres, aut successor in regnum, 1. Paral. 3. v. 16.) accepit, 4. Reg. 24. v. 17. 2°. filii Hananiæ, Jerem. 36. v. 12. 3°. filii Chanaana, unius è quadringentis prophetis... in quorum ore fuit spiritus mendax... qui percussit Michaam in maxillam.... 3. Reg. 22. vv. 6. 22. 24. Etym. *justitia-Domini*... à צֶדֶק *justitia*, & יָהּ, contractè pro יְהוָה *Dominus.* Mutato scilicet duplici (ֵ) in compositione, haud secus ac cum affix. in (ֵ) & (·).

צָהַב QAL, ex usu Chaldaico, *fulsit, splenduit auri instar, coruscavit*...

HOPHAL מֻצְהָב, unde PAOUL f. m.

, וּכְלֵי נְחֹשֶׁת מֻצְהָב טוֹבָה שְׁנַיִם חֲמוּדֹת כַּזָּהָב Esdr. 8. v. 27. O. *καὶ σκεύη χαλκοῦ στίλβοντος ἀγαθοῦ διάφορα ἐπιθυμητὰ ἐν χρυσίῳ. & vasa æris fulgentis boni diversa desiderabilia in auro.* Vulg. *& vasa æris fulgentis optimi duo, pulchra ut aurum.* Alii, *& vasa*, sive *instrumenta ex ære pulchrè rutilante* (vel præ colore *optimo splendente*, i. ex electri præstantissimo genere, quod Festus vocat *aurichalcum*, Jun.) *duo elegantia, nec auro dissimilia*... q. d. *χαλκοῦ χρυσίζοντος.*

צָהֹב m. Aq. *ξανθός*, Lxx. Participialiter, *ἐξανθίζουσα, ξανθίζουσα*, Sym. substantivè, *στίλβον*... Vulg. & alii, *flavus, fulvus, floridum*, aut *flavum colorem reddens... auri color*, aut *splendor*... שֵׂעָר צָהֹב, Levit. 13. v. 30. *pilus flavus*... Cum præf. הַצָּהֹב *fulvus*... R. צְהַב Chald. *fulsit, splenduit auri instar*... Ex τῷ scil. זְהַב Chald. idem, alternato, pro more צ & ז.

צָהַל QAL, (Gr. per syncop. & metathes. *λάζω lascivio, petulans sum... ἀλαλάζω jubilo*...) Lxx. Aq. Sym. *χρεμετίζω*, Lxx. *βοάω, ἀγαλλιάομαι, τέρπομαι, κερατίζω*... Vulg. & alii, *hinnio, mugio, boo, clamo, exulto, lætitiâ*, aut *voluptate nimiâ gestio, commoveo, turbo, agito, cornu ferio*...

PRAET. 3. p. s. f. Esth. 8. v. 15. *& urbs Susan* צָהֲלָה וְשָׂמֵחָה *hinniebat*, sive *exsultabat, & jubilabat*... Metaphora ab equis, vel tauris, qui præ lætitia, seu lascivia hinniunt, aut mugiunt: inde transfertur ad homines, qui claram ac lætam vocem emittunt, Malvend. 3. p. plur. c. בִּגְאוֹן יְהוָה צָהֲלוּ מִיָּם, Isai. 24. v. 14. *in exaltatione*, sive *glorificatione* Christi *Domini*, (Vulg. *cùm glorificatus fuerit Dominus*) *hinnient de mari*, seu *de insulis*... i. propter exaltationem, prædicationem... Christi *vocem efferent*... Alludit ad exclamationes nautarum, aut insularium ad amicos portubus, vel oris suis appellentes...

IMPER. 2. p. s. f. צַהֲלִי *hinni*, claram ac lætam vocem emitte. Cum præf. וְצַהֲלִי *& exsulta*... 2. p. plur. m. cum præf. וְצַהֲלוּ *& exsultate*...

FUT. 3. p. pl. m. in pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis reductum in (·) loco τοῦ (:) mutatur, יִצְהָלוּ *adhinniunt*... Hac voce *adhinniendi* utitur Tullius ad Pisonem ... 2. p. plur. m. cum præf. וְתִצְהֲלוּ *& exsultaveritis*...

HIPHIL הִצְהִיל, unde INFIN. cum præf. לְהַצְהִיל פָּנִים מִשָּׁמֶן, Psal. 103. Hebr. 104. v. 15. O. per aphæres. *τοῦ ἱλαρῦναι πρόσωπον ἐν ἐλαίῳ*, Vulg. *ut exhilaret faciem in oleo.* Sym. *τοῦ στίλβειν*, ex Hebræo scil. צהל, aut ex versione Chald. לְאַנְהָרָא *ut splendere faciat*, Alii, *ut nitere... faciat*...

צָהַר QAL. Chaldæis, *luxit*, Arabibus, *ardore læsit* sol, *liquavit* rem, *unxit caput liquamine*... Græcis, *σειριάω, σειραίνω... luceo*... unde *σείριος Syrius*, Lat. *canicula*, accipitur & pro *sole*; item, *σείρ, σειρὸς, sol, solis*...

HIPHIL הִצְהִיר, ex quo 3. p. plur. m. FUT. בֵּין שׁוּרֹתָם יַצְהִירוּ, Job. 24. v. 11. O. *ἐν στενοῖς ἀδίκως ἐνήδρευσαν in angustiis injustè insidiati sunt*, Vulg. *inter acervos eorum meridiati sunt*, Alii, *inter muros suos*, (Chald. בֵּינֵי אֻשְׁוַתְהוֹן *inter fundamenta, septa*, al. *brachia sua*, al. *insidias eorum*) *exprimunt oleum*.... sic scil. quòd oleum splendeat expressum, aut luceat accensum.

צֹהַר m. unde צֹהַר תַּעֲשֶׂה לַתֵּבָה, Gen. 6. v. 16. O. *ἐπισυνάγων ποιήσεις τὴν κιβωτόν.* A. *μεσημβρινὸν ποιήσεις τῇ κιβωτῷ.* Σ. *διαφανὲς ποιήσεις.* Θ. *θυρεὰν* (in Lex. ad Hexapl. *θυρίδα*) *ποιήσεις.* Lxx. *superne claudens conficies arcam*; nempè, ad cubitum arcuato desuper opere eam *perficies.* Aq. *meridianum*, Sym. *pellucidum*, ita videlicet ut & lumen transmitteret; & aquam non admitteret; Lyra. Sicque lucem à tenebris quodammodo divideret; unde fortè dictum Aquilæ *Meridianum, facies arcæ.* Theod. *januam* (vel *fenestram*, idem est scil.) *facies.* Vulg. & alii, *fenestram in arca facies.* Syr. ומדרא *speluncas*... Chald. נְהוֹר, Arab. ציא *dsiiáan*, Alii, *clarum lumen*, Alii, *splendorem*, i. fenestram Meron. effecti destinati... Sic omnes, præter τοὺς Lxx. interpretes fenestram *Arcæ*, Alii, ex vitro, Menoch. (commodam certè, si Hebræis vitrum tunc temporis fuisset

fuiſſet in uſu. Eſt quidem τὸ זְכוּכִית, Job. 28. v. 17. τοῖς Lxx. ὕαλος, S. Hieronymo, Rabbinis... *vitrum*, ſed aliis *cryſtallus*, aliis *gemma*, aliis aliud. Apud Arabes multis exprimitur vocibus, nimirùm... גהא, זגג, אסד.) Alii, ex cryſtallo, Lyra. Alii, è ſpeculari lapide, Menoch. But. Alii, ex lapide pretioſo, lumine ſuo illuſtrante arcam, He. in But.... Arcæ, inquam, feneſtram faciunt; at tectum nullum, tantâ in pluviâ, in diluvio tanto... Mihi verò, in re tantâ, pro tecto non ſit feneſtra, imò, de feneſtra Gen. 6. v. 16. verbum nullum. Cur enim, amabo, poſt verba iſtæc: *tunc aperuit Noë feneſtram*, (Gen. 8. v. 6.) adduntur τοὶ אֲשֶׁר עָשָׂה *quam fecerat?* Aut cur poſt illa: *tunc amovit Noë tectum* (vel tecti partem) non adjiciuntur τοὶ אֲשֶׁר עָשָׂה *quod fecerat*, niſi quod de tecti ſtructurâ facta fuerit mentio Gen. 6. v. 16. de feneſtræ verò verbum nullum? Quare, ex uſu Arabico, (unde & τὸ τῆς Lxx. ἐπισυνάγων...) commodiùs ſic ego interpretor: *teſtudinem*, i. e. fornicem, vel cameram teſtudinei tegminis inſtar convexam, *facies arcæ; hoc eſt, eam deſuper ad cubitum concamerabis.* A voce צהר *dſábron*, ſive צאהר *dſábiron*, Arab. *teſtudo, vertex, faſtigium montis*... Ca. R. צחר *tſábara*, ſeu צחר *dſábara*, Arab. *rem alteri propinquam effecit, conjunxit*... ص *tſ*, & ض *dſ*, haud raro alternantur.

צָהֳרַיִם m. dual. in pauſa, Lxx. Aq. Sym. μεσημβρία, Lxx. μεσημβρινός... Vulg. & alii, *meridies*; Adjectivè, *meridianus*. Lxx. item, τὸ δειλινόν *pomeridianum*, ſive *veſpertinum tempus*... Cum præf. עֶרֶב וָבֹקֶר וְצָהֳרַיִם אָשִׂיחָה, Pſal. 54. Hebr. 55. v. 18. *& veſperè, & manè, & meridie* (totâ die) *meditor*. הַצָּהֳרַיִם, & in pauſa, הַצָּהֳרָיִם *meridies*, בַּצָּהֳרָיִם, & in pauſa, excluſo etiam ה articulo, בְּצָהֳרַיִם *in meridie*, כַּצָּהֳרָיִם *ſicut meridies*, וּמִצָּהֳרַיִם *& præ meridie*... R. צְהַר Chald. *luxit, illuxit, illuſtravit*... unde ſing. inuſit. צֹהַר, à quo duale (formæ אָזְנַיִם) צָהֳרַיִם *meridies*. Punctum ſcil. in cælo, per quod & polos ductus circulus (meridia-

nus dictus) diem noctemque mediam dividit. Eſt Hebræis formæ dualis, quòd duplicem inter lucem, nempè & excreſcentem, quæ & ante meridiana, & decreſcentem, quæ & pomeridiana dicitur, quaſi interſiſtar...

צַו, in pauſa צָו, m. Sym. ἐντολή, Alii, *præceptum, mandatum, juſſum*. Lxx. θλίψις *afflictio*; legebant צַר, vel referebant ad צוה *tſevava*, Æthiop. *bello cepit, captivum duxit, captum tenuit*... Adjectivè, μάταιος *vanus*. Theod. δυσαλία *dyſalia, intemperies, morbus ſtomachi*, Vulg. *ſordes*... Cum præf. צַו לָצָו צַו לָצָו, Iſai. 28. v. 10. Vulg. Verbal. *manda remanda, manda remanda*... Alii, *præceptum ad præceptum, præceptum poſt præceptum*... Sæpiſſimè illi inculcavi meas leges... Grot. R. צִוָּה *præcepit, mandavit, juſſit*.

צוֹאָה f. vide צֹאָה, ſupra col. 1963.

צוֹאִים plur. m. Lxx. ῥυπαρός, Vulg. & alii, *ſordidi, ſordibus infecti*.... Cum præfix. הַבְּגָדִים הַצּוֹאִים, Zach. 3. v. 4. *veſtes ſordidas*... R. eadem ac præced. à ſing. ſcil. צוֹאִי *ſordes*; adject. *ſordidus*.

צַוָּאר m. Lxx. Aq. Sym. τράχηλος... Vulg. & alii, *collum, cervix, guttur*... Lxx. Θεός *Deus*; legebant צוּר. ὕβρεις *injuria petulanter illata, vis illata*, κλαυθμός *fletus*; legebant צַוָּאר cum א protractivo, pro צַר... עַד־צַוָּאר יַגִּיעַ, Iſai. 8. v. 8. *ad collum uſque pertinget*. Cum præfix. תְּדַבְּרוּ בְצַוָּאר עָתָק, Pſal. 74. Hebr. 75. v. 6. *ne loquamini collo* (extento ſcil. ac elato) *durum* verbum... Metaphora à jumentis collo junctis, Genebr. & refractariis, jugumque collo excutientibus. Muiſ. Conſtr. צַוַּאר *collum*. Cum aff. צַוָּארוֹ *collum ejus, ſuum*, m. צַוָּארָהּ *colli ejus*, f. Cum præf. & affix. בְּצַוָּארוֹ *in collo ejus*, m. Abſque τοῦ א protractivo, צַוָּרָם *collum ipſorum, ſuum*. In pauſa, unde τὸ (ָ) loco τοῦ (ַ) ante affix. צַוָּארֶךָ *collum tuum*, m. צַוָּארֵךְ *collum tuum*, f. צַוָּארִי *collum meum*, c. צַוָּארֵנוּ *collum noſtrum*, c. Plur. conſtr. remanente τοῦ א protractivo, ſive epenthetico, צַוְּארֵי *colla*. Cum præf. בְּצַוְּארֵי *in collis*, לְצַוְּארֵי *ad colla*. Cum affix. צַוָּארָיו *colla ejus*, m. צַוְּארֵיהֶם *collis ipſorum*,

צַוְּארֵיכֶם *colla vestra*, m. Cum terminatione fem. צַוְּארֹתֵיכֶם *colla vestra*, m. R. צוּר *arctavit*... unde cum א protract.... צַוָּאר *collum*, sic dictum, quòd oneribus arctatur & premitur, Buxt. Lex.

צַוַּאר m. Chald. Lxx. τράχηλος, Vulg. & alii, *collum*, *cervix*.... Cum affix. צַוְּארֵהּ *collo ejus*, m. צַוְּארָךְ *collo tuo*, m. Rad. צוּר Chald. sive Hebr. *arctatus*, *coarctatus*... *fuit*; unde cum א protractivo, ut vocant Orientales, vel epenthetico, צַוָּאר *collum*, sic dictum, quòd oneribus arctatur & premitur, Buxtorf. Lex.

צוֹבָה Mass. *Tsovâh*, Vulg. *Soba*, nom. proprium loci, 1. Reg. 14. v. 47. 2. Reg. 8. v. 3. 1. Paral. 18. v. 3. Psal. 59. Hebr. 60. v. 2. Etym. *adventus*, vel *reversio*, à צובה *tsoûbon* Syr. idem, quodque pro Hebr. צֹבָה, legitur in Syr. ibidem.

צוּד QAL. Lxx. Sym. θηρεύω, Sym. θηράω, Lxx. Sym. ἀγρεύω... Vulg. & alii, *venor*, sive *feras*, sive *aves*, sive *pisces*, seu *venor*, *aucupor*, *piscor*... Metaph. *sector*, *consector*, *capto*.... Hinc Gr. ζητέω, Lat. *studeo*...

PRAET. 3. p. plur. c. צָדוּ צְעָדֵינוּ מִלֶּכֶת בִּרְחֹבֹתֵינוּ, Thren. 4. v. 18. *venati sunt gressus nostros*, sive *venaticè institerunt gressibus nostris* (Alii, alternando ר & ד, tum in verbo, tum in nomine, *arctaverunt gressus*... Lxx. *venati sumus parvulos nostros*...) *ne exiremus in*, vel *incederemus*, sine periculo, *per plateas*... Cum affix. צָדוּנִי *venati sunt me*, c. Cum præf. & aff. וְצָדוּם *& venabuntur eos*.

BEN. s. m. vel potiùs 3. p. s. m. PRAET. cum ה articulo relativum exprimente, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 422. הַצָּד *qui venatus est*...

INFIN. צוּד *venari*, *venando*. Cum præf. לָצוּד *ad venandum*...

IMPER. 2. p. s. m. cum præf. & ה parag. וְצוּדָה *& venare*...

FUT. 3. p. s. m. יָצוּד *venabitur*... Cum affix. יְצוּדֻנוּ *venabitur eum*... 3. p. s. f. תָּצוּד *venabitur*... 2. p. s. m. cum ה interrog. הֲתָצוּד לְלָבִיא טָרֶף, Job. 38. v. 39. *num venaris*, sive *apparas leoni prædam*, seu *escam*, *cibum*? Cum affix. תְּצוּדֵנִי *venaberis me*, c. Lxx. ἀγρεύομαι... εἰς σφαγήν, Job. 10. v. 16.

PIEL, vel potiùs POEL, צוֹדֵד, Lxx. paraphrasticωs, ἐκστρέφω *everto*, διαστρέφω *perverto*, συστρέφω *converto*, al. συλλέγω *colligo*... Sym. θηρεύω, Vulg. & alii, *venor*, *aucupor*, *piscor*, *venatu capio*... Metaphora, *sector*, *consector*, *capto*...

BEN. plur. fem. Ezech. 13. v. 20. *quibus*, vel *ubi vos* מְצֹדְדוֹת שָׁם אֶת־הַנְּפָשׁוֹת *venamini animas ex efflorescentibus*, sive *adolescentibus*...

INFIN. cum præf. לְצוֹדֵד *ad venandum*...

FUT. 2. p. plur. f. תְּצוֹדֵדְנָה *venabimini*...

HITHPAEL, ex forma perfectorum, secundâ, scil. in qua (ו) quiescens mutatur in (י) mobile, vide Gram. Ludov. *de Dieu*, p. 297. cum metathesi characteristicæ ת, & ejus conversione in ט, ut fit post צ, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 189. הִצְטַיֵּד, unde 1. p. plur. c. PRAET. Jos. 9. v. 12. *hic panis noster calidus erat*, *cum* הִצְטַיַּדְנוּ אֹתוֹ, Lxx. ἐφωδιάσθημεν... Alii, *in viaticum* (Vulg.) *sumpsimus eum*... Alii, *quo ipsi nos ad viam instruximus*...

צוה QAL. Gr. σάω, unde ἵστημι, per prosthesin τοῦ T, Lxx. τάσσω, Lat. per ejusd. T epenthesin, *statuo*.

PIEL צִוָּה, Lxx. διατίθημι, καθίστημι, συνίστημι, συντάσσω, Lxx. Sym. προστάττω, ἐπιτάσσω, Lxx. Aq. Sym. Theod. ἐντέλλομαι... Vulg. & alii, *dispono*, *instituo*, *substituo*, *constituo*, *unà cum aliis colloco*, *ordino*, *mando*, *impero*, *jubeo*, *præcipio*, *faciendum injungo*, *mandatum impono*, *quod quis exequatur*... Lxx. item, συνάγω *congrego*, κραταιόω *fortifico*, δίδωμι *do*... ἀποστέλλω *mitto*, ἐκφέρω *effero*, προσάγομαι *advenio*, εἶπω *dico*, λαλέω *loquor*, ὁρκίζω *adjuro*... Construitur cum accusat. & præposit. עַל, אֶל, לְ, Aben-Esra, notat cum עַל notare interdictum & prohibitionem...

PRAET. 3. p. s. m. כִּי הוּא צִוָּה וְנִבְרָאוּ, Psal. 148. v. 5. *ipse jussit*, *& creata sunt*, i. quo jubente esse inceperunt... כְּכֹל אֲשֶׁר צִוָּה אֹתוֹ *secundùm omnia*, *quæ præceperat ei*;

צִוָּה יְהוָה לְיַעֲקֹב סְבִיבָיו צָרָיו, Thren. 1. v. 17. *præceptum dedit Dominus de Jacob*, ut ſcil. *circuitus ejus*, ſive *qui in circuitu ejus ſunt*, *ipſius hoſtes fierent*... arcano inſtinctu excitavit... Piſcator. Cum præfix. וְצִוָּה *& præcipiet*... Cum affix. צִוָּהוּ *præcepit ei*, m. צִוְּךָ, & in pauſa, ubi τὸ (·) & τὸ (·) ſedem commutant, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 81. c. 1. צִוְּךָ *præcepit tibi*... m. Cum præf. & aff. וְצִוְּךָ *& præcipiet tibi*... m. in pauſa, unde τὸ (-) in (·) ante aff. mutatur, צִוָּנִי *præcepit mihi*... c. צִוָּם *præcepit eis*... m. צִוָּנוּ *præcepit nobis*... c. 3. p. ſ. f. צִוַּתָּה *præceperat*.. Cum affixo & dagh. τὸ ה, primi ex הָהּ, per contractionem extriti, compenſativo, more Chaldæorum, præcedenti literæ ת impreſſo, unde, צִוַּתָּה pro צִוַּתְהָה, *præceperat ei*, f. Ruth. 3. v. 6. ubi allucinantur Grammatici haud pauci, imò ferè omnes. Buxtorfio in Concordantiis Bibliorum Hebraicis τὸ צִוַּתָּה, idem eſt ac τὸ צִוְּתָה. *Occurrit*, inquit Robertſon, *3. ſ. f. præt. Piël vel præter morem cum pathach penult. ante daghesch in Thau, vel pro more cum ſcheva penult. ante Thau lene; ſic*, צִוְּתָה præceperat, Ruth. 3. v. 7. צִוְּתָה idem, Eſth. 4. v. 17.... Vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 324. & 341. c. 2. circa finem. 2. p. ſ. m. הֲמִיָּמֶיךָ צִוִּיתָ בֹּקֶר, Job. 38. v. 12. *an à diebus tuis*, ſeu *ætate tuâ juſſiſti mane* ſe ſiſtere, in actum & conſpectum educere? Hujus phraſeos ratio petenda eſt ex Pſal. 33. Heb. 34. v. 9. צִוָּה וַיַּעֲמֹד *præcepit & ſtetit*; & Pſal. 148. v. 5. Cocc. צִוִּיתָ לְהוֹשִׁיעֵנִי, Pſal. 70. Hebr. 71. v. 3. *præceptum dediſti*, ſive *decretum feciſti de ſervando me*. Cum ה expreſſo, quod in fine ſubintelligebatur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 161. צִוִּיתָה *præcepiſti*... Cum præf. quare accentus à penultima ad ultimam deſcendit, quamvis ex quieſcente Lamedh ה, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְצִוִּיתָ, & ה, quod in fine latebat expreſſo, uti mox ſupra, וְצִוִּיתָה *& præcipies*... Cum affix. cum (·) loco τὸ (-) ob pauſam, צִוִּיתָנִי *præcepiſti mihi*... c. צִוִּיתָנוּ *præcepiſti nobis*... c. 1. p. ſ. c. צִוִּיתִי, & cum (-) in penultima, צִוִּיתִי *præcepi*... Cum præf. remanente ſuo loco accentu, ut ſæpiùs accidit in quieſcentibus Lamedh ה, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. c. 1. וְצִוִּיתִי *& præcipiam*... Cum aff. צִוִּיתִיו, צִוִּיתִיהָ *præcepi ei*... m.—f. צִוִּיתִיךָ, & deficiente ante aff. τοῦ (י), צִוִּתִיךָ *præcepi tibi*... m. צִוִּיתִים, & abſque (י) ante affix. צִוִּתִם *præcepi eis*... m.

Ben. ſ. m. מְצַוֶּה, מְצַוֶּה *præcipiens*, *præcipiens ſum*, *præcipio*... m.—f. Conſtr. cum præf. Iſai. 55. v. 4. *Ecce teſtem* (Chriſtus teſtis fuit eorum, quæ *in patris ſinu* occulta erant, Joan. 1. v. 18.) *populis dedi eum*: נָגִיד וּמְצַוֵּה לְאֻמִּים *& ducem* (*anteceſſorem*, *antiſtitem*..) *& præceptorem*; *præcipientem*, qui præcipiat, doceatve quid facto ſcitoque opus ſit... *populis*. Hæc tria ordinem inter ſe habent. Chriſtus 1°. de veritate teſtimonium perhibet, 2°. eam amplectendam ſuadet, 3°. imperat tanquam legitimus princeps. Forerius. Cum affix. מְצַוְּךָ, in pauſa, unde τὸ (·) in (·) mutatur, מְצַוְּךָ, & cum daghéſch in affixo ad compenſandum נ (ante affixa, הוּ, הָ, נִי, ךָ, ךְ... Chaldæis epentheticum, ex Arabum paragogico, maximè in Futuris ac in Imperativis.. vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 337. & 338. c. 1.) abjectum, מְצַוְּךָ *tibi præcipiens*, *præcipiens ſum*, *præcipio*...

Infin. cum præf. בְּצַוּוֹת *quùm præciperet*, לְצַוּוֹת *de*, vel *à præcipiendo*, Gen. 49. v. 33. *ut præciperet*... Cum affix. צַוֹּתוֹ *die*, *quo præcipiebat ipſe*... Levit. 7. v. 38. Cum præf. & affix. Buxtorfio in Concord. & Robertſ. בְּצַוֹּתִי, *quùm præcepiſſem ego*... Aliis ex contextu, בְּצַוֹּתוֹ, Ezech. 10. v. 6. *quùm præcepiſſet ipſe*...

Imper. 2. p. ſ. m. צַוֵּה, ſublatâ per apocopen tertiâ rad. ה cum τοῦ (-) præced. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 296. c. 1. צַו *præcipe*... Cum præf. וְצַו *& præcipe*. 2. p. plur. m. cum præf. וְצַוּוּ *& præcipite*...

Fut. 3. p. ſ. m. יְצַוֶּה, & cum apocopa, ut in Imperativo, יְצַו *præcipiet*... Cum præfix. וַיְצַוֶּה, & cum apocopa, וַיְצַו *& præcepit*.... Cum præf. & affix. וַיְצַוֵּהוּ *& præcepit ei*... m. וַיְצַוְּךָ *& præcepit tibi*, m. יְצַוֵּם *præcepit eis*... m. וַיְצַוֵּם *& præcepit eis*

...m. וַיְצַוֵּנוּ & *præcepit nobis*... c. 3. p. f. f. cum præf. & affix. וַתְּצַוֵּהוּ & *præcepit ei*... m. 2. p. f. m. תְּצַוֶּה *præcipies*... Cum affix. תְּצַוֶּנּוּ *præcipies ei*... m. תְּצַוֵּם *præcipies illis*...m. 1. p. f. c. אֲצַוֶּה *præcipiam*... Cum præf. וַאֲצַוֶּה, & cum apocopa, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 296. c. 1. וָאֲצַו & *præcepi*... Cum aff. אֲצַוֶּנּוּ *præcipiam ei*... m. Cum præf. & affix. וַאֲצַוֶּנּוּ & *præcipiam ei*... m. אֲצַוְּךָ, in pausa, quare τὸ (ּ) in (ָ) ante affix. mutatur, אֲצַוֶּךָּ, & cum daghésch forti in affixo ad compensandum נ Chaldæis epentheticum (ex נ apud Arabes in actionis Verbi confirmationem paragogico, quod cum affixis aut remanet, aut abjicitur,) abjectum, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 337. & 338. c. 1. אֲצַוְּךָ *præcipio*, *mando*, *commendo tibi*... m. 2. p. plur. m. cum affix. τὸ (ּ) in (ּ) ad euphoniam mutato, תְּצַוֻּנִי *præcipite mihi*... c. 3. p. pl. m. cum præf. וַיְצַוּוּ & *præceperunt*...

PUAL צֻוָּה, Lxx. ἐντέλλομαι, ἐπιτάσσομαι ....Vulg. & alii, *præcipitur*, *mandatur*, *commendatur mihi*, *faciendum injungitur*, *quod exequar*, *jubeor*...

PRAET. 3. p. f. m. כַּאֲשֶׁר צֻוָּה, Num. 3. v. 16. *ut jussus erat*, וַאדֹנִי צֻוָּה בַיהוָה, Num. 36. v. 2. & *Dominus meus jussus est per Dominum*, per Spiritum Sanctum... 2. p. f. m. cum ה, non paragogico, (uti Gulielmo Robertf. videtur,) sed expresso, quod in fine fubintelligebatur, (quod Cocceio non exprimitur), vide Gram. Heb. t. 1. pp. 167. & 162. c. 2. וְאַתָּה צֻוֵּיתָה, Gen. 45. v. 19. *tu igitur juberis*, nempe dicere fratribus... Alii ferè omnes activè ...1. p. f. c. צֻוֵּיתִי *jubeor*, *jussus sum*...

FUT. 3. p. f. m. יְצֻוֶּה *jussus erat*...

צוח QAL, unde 3. p. plur. m. FUT. ex forma (ָ), quod ob pausam in (ָ) mutatur, יִצְוָחוּ, מֵרֹאשׁ הָרִים יִצְוָחוּ, Isai. 42. v. 11. O. ἀπ' ἄκρυ τῶν ὀρέων βοήσουσι, Vulg. & alii, *à vertice montium* fummâ vi *clamabunt* præ gaudio. Præcedit יָרֹנּוּ, fequitur: *Dabunt Domino gloriam*. Cocc.

צְוָחָה f. Lxx. κραυγή, Sym. κωκυτός... Vulg. & alii, *clamor*, *vociferatio*, *querela*, *fletus*, *ploratus*, *ejulatus*, *lamentum*... Lxx. item,

Verbaliter, ὀλολύζω *ululo*, *cum alto clamore ploro & ejulo*, צְוָחָה עַל־הַיַּיִן בַּחוּצוֹת, Isai. 24. v. 11. *de vino* (deficiente fcil.) *in plateis questus*.... וְאֵין צְוָחָה בִּרְחֹבֹתֵינוּ, Psal. 143. Hebr. 144. v. 14. *nec ullus clamor*, aut *querela ulla* fit *in plateis nostris*, aiunt, filii alieni, unde Vulg. in Indicativo: *Non est*... *clamor in plateis eorum*. O. ἐκ ἔστι.... κραυγὴ ἐν ταῖς πλατείαις αὐτῶν. Conftr. cum præfix. וְצִוְחַת & *vociferatio*. Cum præf. & affix. וְצִוְחָתֵךְ מָלְאָה הָאָרֶץ, Jerem. 46. v. 12. & *clamore tuo*, luctuofo fcil. *plena facta est terra*. R. צָוַח *fummâ vi clamavit præ gaudio*, aut *mœrore*...

צוּלָה f. unde cum præf. Isai. 44. v. 27. *qui dico* לַצּוּלָה חֳרָבִי, O. τῇ ἀβύσσῳ, ἐρημωθήσῃ, Alii, *abysso*, *desolaberis*... Vulg. & alii, *profundo*, *desolare*, *exficcare*... *profundo* fluminis magni Euphratis dicit. *Hoc namque pertinet ad id*, *quod Cyrus fecit ut Babylonem caperet*: *amnem enim Euphratem diffidit*, & *parte ejus in lacus abductâ*, *per alveum veterem in urbem ingressus est*. *Historia est apud* Jerem. 51. v. 32. & *apud* Herodotum, Grot. Rad. אצל Arab. mediâ dfammatâ, *profunda*, five *firma radice fuit* ... unde fingul. mafc. Arab. אצל *Assien*, *imum cujusque rei*, *fons*, *fundamentum*... ex quo plur. Arab. אצול, ex quo etiam per aphærefin τῆς א, fing. femin. Hebr. צוּלָה *imum cujusque rei*, five *profundum*, *profunditas*...

צוּם QAL, per metathefin, Sclarv. *post*, Ang. *fast*, Germ. *fasten*, Belg. *vasten* ... Lxx. Aq. Sym. Theod. (alternando ם & ν,) νηστεύω, Lxx. ἀσιτίζω... Vulg. *jejuno*, i. *à cibo abstineo*...

PRAET. 2. p. f. m. צַמְתָּ *jejunâsti*. 1. p. f. c. צַמְתִּי *jejunavi*. 2. p. plur. m. צַמְתֶּם *jejunâstis*. Cum affix. τοῦ (ּ) in (ֻ) ad euphoniam correpto, τὸ enim תֻּם pro תֶּם, ac תֶּן, cum affixis fumitur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 346. c. 1. צַמְתֻּנִי... *jejunâstis mihi*, vel *fecundum me*... c. vide infra צוֹם. 1. p. plur. c. צַמְנוּ *jejunavimus*...

BEN. f. m. צָם *jejunans*...

INFIN. cum præf. vel nomen, quod vide infra.

IMPER. 2. p. plur. m. cum præf. וְצוּמוּ *& jejunate.*

FUT. 3. p. ſ. m. cum præf. וַיָּצָם *& jejunavit* ... Recto adjectove nomine conjugato, quo hîc ſignificati emphaſis intenditur. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 533. correptoque τῷ (ו) in (ָ hhatoúph) ob retractum ab ultima ad penultimam, propter (ו) convertens, accentum, vide eandem Gram. t. 2. p. 309. וַיָּצָם דָּוִד צוֹם, 2. Reg. 12. v. 16. *& jejunavit David jejunium*, i. obſervavit, quæ ſunt jejunantis, nempe, jejunium, ſecubatio ab uxore, illuvies, *χαμευνία (cubatio humi)* viles veſtes, fletus... 1. p. ſ. c. אָצוּם *jejunabo.* 3. p. pl. m. τῷ (ו) penult. in (ְ) ad euphoniam mutato, יָצֻמוּ *jejunabunt.* Cum præf. וַיָּצוּמוּ, & τῷ (ו) penult. in (ֻ) correpto, וַיָּצֻמוּ *& jejunârunt.* 2. p. plur. m. לְרִיב וּמַצָּה תָּצוּמוּ, Iſai. 58. v. 4. *ad litem & contentionem jejunatis* ... ut ad litigia otium habeatis, Glaſ. ut capite ſereniore, & largiore tempore, quod jejunantibus abundantiùs ſuppetit, vacetis inſtruendis litibus.... Tirinius. Jejunio bilis exaſperatur, maximè in domeſticos & familiares ... Mariana. 1. p. pl. c. cum præfix. & ה parag. וַנָּצוּמָה *& jejunavimus* ...

צוֹם m. Lxx. Aq. Sym. Theod. *νηστεία*, Vulg. & alii, *jejunium* .... קִרְאוּ־צוֹם *indicite jejunium* ... Alii, per metonymiam adjuncti, *convocate cœtum*, ſeu *congregationem* ... quòd ſcil. dies jejunii ſit & conventûs... הֲלָזֶה תִּקְרָא־צוֹם, Iſai. 58. v. 5. *an iſtuc vocas jejunium* ...? Cum præf. וְצוֹם *& jejunium* ... הֲצוֹם צַמְתֻּנִי אָנִי, Zach. 7. v. 5. O. *μὴ νηστείαν νενηστεύκατέ μοι*; Vulg. & alii, *nunquid jejunium jejunâſtis mihi?* Alii in Infinitivo formæ abſolutæ, *nunquid jejunando jejunaſtis mihi? Ego ne* cauſa vobis jejunandi fui, aut præcepi *ego* ... Ellipſis vocum in verſu præcedenti ex ſequenti repetendarum, ſive ſupplendarum, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 11. בְּצוֹם *in jejunio* ... Cum punctio[illegible] ה artic. excluſi, בַּצּוֹם *jejunio* ... וּבַצּוֹם *& in jejunio* ... מִצּוֹם *à jejunio* ... Cum affix. & hhólem defic. צֹמְכֶם *jejunii veſtri* ... m. Plur. ex terminatione

fem. cum præf. הַצּוֹמוֹת *jejunia* ... Rad. צוּם *jejunavit* ...

צוֹעַר vel צֹעַר, Maſſ. *Tſôgar*, Vulg. *Segor*, nom. propr. urbis, (τῆς ἐπαρχίας Παλαιστίνης Γ. Had. Reland. p. 217.) quam Gen. 19. v. 22. (21. evertendam) τῷ Lot indulget Angelus, pro monte ſcil. ubi ſervandus fuerat v. 17. Non ergo ex mandato, ut Legatus, agit; ſed ex propria poteſtate, uti Dominus, (Chriſtus videlicet) uti יְהוָה, quo nomine cum ſocio (Spiritu Sancto) deſignatur v. 24... Eſt porrò τὸ Segor nomen appellativum, vel potiùs cognomen, ſic enim dicta fuit à τῷ Lot, quòd *parva eſſet*, unde Hebræis עִיר צוֹעַר *civitas parvitatis*, ſive *parva*, τοῖς Lxx. *ἡ μικρά* ... Gal. *la petite* ... à צָעַר *exiguus* ... *fuit.* Appellabatur autem anteà בֶּלַע *Bela, id eſt, abſorpta, tradentibus Hebræis quòd tertio terræ motu proſtrata ſit*, (aut proſternanda eſſet ...) *ipſa eſt, quæ hodie Syro ſermone vocatur Zoora.* S. Hieronymus ad Iſai. 15. *Euſebius ad vocem* Βαλά *teſtatur eam ſuo tempore habitatam fuiſſe & præſidio militum Romanorum munitam, imminere autem mari mortuo. Meminit quoque ejus ad vocem* Βαλά *ſcribens eſſe in limite Orientali Judææ: ita enim legit Hieronymus*, non Idumææ. Had. Reland. p. 622.

צוּעָר Maſſ. *Tſouyár*, Vulg. *Suar*, nom. proprium patris Nathanael principis Tribûs ſuæ Iſſachar, Num. 1. v. 8. Etym. *convicium* .... ſive *maledictum*, à צוערא Syr. idem.

צוּף QAL. Lxx. ἐπιχέω ... Vulg. & alii, (*fluo, effluo, ſuperfluo,*) *ſuperfundo, ſuperfuſione obruo, exundo, inundo* ... Item, *ſupernato* ...

PRAET. 3. p. plur. c. צָפוּ־מַיִם עַל־רֹאשִׁי, Thren. 3. v. 54. *fluent aquæ ſupra caput meum* ...

BEN. ſ. f. וְהִשְׁקֵיתִי אֶרֶץ צָפָתְךָ מִדָּמְךָ, Ezech. 32. v. 6. O. *καὶ ποτισθήσεται ἡ γῆ ἀπὸ τῶν* (Alex. *χωρημάτων*) *προχωρημάτων σου, ἀπὸ τοῦ πλήθους σου* ... ὁ Ἑβραῖος, *ἀπὸ τῶν ἰχώρων σου* .... Lxx. *& irrigabitur* terra de (Alex. *receptaculis*) *excrementis tuis, præ*

multitudine tua ... Hebr. int. *de ſanie tua* ... Vulg. & *irrigabo terram fœtore ſanguinis tui* ... Alii, & *irrigabo terram, redundantem tui*, ſive *ex te, ex ſanguine tuo* ... Alii ſubſtantivè, *inundatione tua, ex ſanguine* ſcil. *tuo*, uſque adeò ut aſcendat montes, ὑπερβολή.

HIPHIL הֵצִיף, Lxx. ἐπικλύζω, ἐπιπλάζω ... Vulg. & alii, *perluo, exundo, exſto, nato*, ſive *exundare, natare* ... *facio*.

PRAET. 3. p. ſ. m. אֲשֶׁר הֵצִיף אֶת־מֵי יַם־סוּף עַל־פְּנֵיהֶם, Deut. 11. v. 4. *quorum in faciem aquas maris rubri refluere fecit.*

FUT. 3. p. ſ. m. cum (ו) convertenti, unde יָצֵף (יָ) in (ֵ) correpto, accentus ab ultima ad penultimam retrahitur, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 309. c. 2. וַיָּצֶף הַבַּרְזֶל, 4. Reg. 6. v. 6. & *enatare ferrum fecit*, ad ſe ſcil. novum manubrium in aquam projectum. Duo hîc miracula, 1°. quòd manubrium incedit in foramen ferri; 2°. quòd manubrium fecit natare ferrum, Vatabl.

צוּף m. Lxx. κηρίον ... Vulg. & alii, *favus, cerea cellula* ..... צוּף־דְּבַשׁ אִמְרֵי־נֹעַם מָתוֹק לַנֶּפֶשׁ וּמַרְפֵּא לָעָצֶם, Proverb. 16. v. 24. *favus mellis eſt oratio amœna, & animo dulcis, & corpori ſalubris* .... Caſtalio. Plur. וְנֹפֶת צוּפִים, Pſal. 18. Hebr. 19. v. 11. *vel liquore*, aut *deſtillatione favorum* quod ſponte eliquatur ex favis, μέλι ἄκοιτον. R. צוּף *fluxit, effluxit* ... unde צוּף *apum domus & cellulæ*, à melle inde deſtillante ſic dictæ, in quibus, quòd ſoboles foveatur, hinc Latinis, *favus* ...

צוּף Maſſ. *Tſoúph*, Vulg. *Suph*, nom. propr. 1°. loci, 1. Reg. 9. v. 5. 2°. patris (non filii, uti poſuit Leuſd. ac proinde & Mart. Albert....) Thohu .... 1. Reg. 1. v. 1. qui Suph (vel ipſius trinepos Elcana) dicitur *Ephrathæus*, non quòd ſit oriundus ex *Ephrata*, ſive *Bethlehem*, ſed quòd in, non de, Tribu *Ephraim* natus ſit, nempe, in monte *Ephraim* ... 3°. filii Elcana, 1. Paral. 6. v. 35. Etym. *lana* (i. *lanoſus* ....) à צוף Arab. idem.

צוֹפַח Maſſ. *Tſophábh*, Vulg. *Supha*, nomen proprium filii Helem, 1. Paral. 7. v. 35. Etym. *occurſus* (*pugni in pectore percuſſio*. *B B.*) à צופחא Syr. (cum א ſcil. emphat.) idem. Hinc Hebr. צפחת, Gr. σκύφος, Lat. *ſcyphus, calix* ... quòd videlicet inter calices nonnunquam fiat *pugni in pectore percuſſio* ...

צוֹפַי Maſſ. *Tſophâi*, Vulg. *Sophai*, nomen proprium viri, אֶלְקָנָה בְּנוֹ אֶלְקָנָה צוֹפַי בְּנוֹ וְנַחַת בְּנוֹ, 1. Paral. 6. v. 26. *Elcana: filius ejus* fuit *Elcana Sophai; & ipſius filius* fuit *Nahat; cujus filius* fuit *Eliab* ... Eſt prima vox verſûs 26. nempè, אֶלְקָנָה *Elcana*, nominativus abſolutè poſitus per Arabiſmum, Arabibus מבתדא *Mobtadáon* dictum, i. *incœptum, principium, exordium* ... Za. adeò ut vim integri membri in ſententia abſolvat, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 479. Inſtit. Ling. Arab. Guadagnoli, p. 225. qui Arabiſmus Hebræis, Chaldæis, Syris, Græcis ... imò & Gallis haud infrequens, cùm in nominibus, tùm in pronominibus, in nominibus, Pſal. 10. Hebr. 11. v. 4. יְהוָה בַּשָּׁמַיִם כִּסְאוֹ, Lxx. κύριος, ἐν οὐρανῷ ὁ θρόνος αὐτοῦ ... Æthiop. אזגא : רחב : חשו : רבנם : ימש, *nigzía : bbhêr : oúſta : ſchamái : manbaroú*. Syr. מריא בשמיא כורסיה Arab. אלרב פי אלסמא כרסיה. Vulg. *Dominus*, (Æthiop. *Dominus regionis*,) *in cælo ſedes ejus*. Chald. אֱלָהָא בִּשְׁמֵי מְרוֹמָא כּוּרְסֵיהּ *Deus, in cælis altitudinis* (i. altiſſimis) *ſedes ejus* ... In pronominibus, וַאֲנִי זֹאת בְּרִיתִי אוֹתָם, Iſai. 59. v. 21. *Ego autem, hæc fœdus meum cum ipſis* ... Gallis hiſce Arabiſmus frequentior: *Moy! je n'y ai pas penſé* ... *Moy! je n'en ferai rien* ... Etym. *lanæ meæ*, (ſive *lanaſi, religioſi* ... *mei*,) vide mox infra. à ſingulari צוף Arab. *lana*, Gi. & affix. 1. p. ſ. c. (י).

צוֹפִים Maſſ. *Tſophím*, Vulg. *Sophim*, nomen propr. loci (vel incolarum) in montanis Ephraim, 1. Reg. 1. v. 1. Etym. *lanati*, i. per metonymiam adjuncti, *viri religioſi*, ſic dicti quòd lanam pro lino, aut ſerico induant ... ex vita, vel inſtituto, *ſapientes*, Græcis Σοφοί, Latinis *Sophi*, qui res divinas, & quæ ad amorem Dei ſpectant, viſibilium rerum figuris adumbrant .... *Prophetæ*, unde *Ramathaim Sophim*, i. *Ra-*

mâh duplex (nempè, & excelsa & excelsior,) *Prophetarum* ... רמתא *Ramathah* patria Samuëlis appellatur in Targum Hos. 5. v. 8.... à sing. צופי *tsophiion* Arab. (propriè, *lanatus*, à צוף *tsouphon*, Arab. *lana*, sed metonymicè, uti mox supra,) *sophus*, *sapiens*, *religiosus* ... unde rex Sophorum idem est, (aut erat,) qui Persarum, quòd Ismaël, primus imperantis nunc (vel anteà) familiæ, *sophus* (*Sophi*) talis fuit. R. צוף, Arab. II. *more sophorum velavit & involvit sermonem* ...

צוק QAL. Gr. ζωιόω *tristor*, *molestor*, Lat. *stringor*, per metath. *angustor* ...

Fut. 3. p. f. m. דְּבַר־בְּלִיַּעַל יָצוּק בּוֹ, Psal. 40. Hebr. 41. v. 9. O. λόγον παράνομον κατέθεντο κατ' ἐμοῦ ... Σ. λόγος παράνομος ἐκκέχυται ἐνδον αὐτῶν ... Lxx. Vulg. *verbum iniquum constituerunt adversum me* .... Sym. *sermo iniquus effusus* (à יצק in Paoül) *erat intra eos* ... S. Hieronymus ex usu Chaldaïco, *verbum diaboli infundebant sibi* ... Alii plerique de Davide exponunt. (Refert hìc David per mimesin osorum verba & cogitata, Muis.) *Res nequissima tenaciter inhæret illi* ... Quidam de Christo, ex sequentibus, sic: *scelere τῶ Belial*, sive *diaboli urgebitur in eum*: (*reus est mortis* .... Matth. 26. v. 66.) *nec*, *quùm occubuerit*, *resurget* .... sic loquentes, inducuntur principes Sacerdotum & Pharisæi, qui Matth. 27. v. 63. recordantur, *quia seductor ille dixit adhuc vivens*, *post tres dies resurgam*.

HIPHIL הֵצִיק, Lxx. θλίβω, ἐκθλίβω, κατεργάζομαι, παρενοχλέω, πολιορκέω, ὀλέκω ... Vulg. & alii, *arcto*, *coarcto*, *premo*, *premendo uro*, (ut calceus pedem,) *exprimo*, *extundo*, *exerceo*, sive *fatigo*, *turbo*, *obturbo*, *molestiam exhibeo*, *negotium facesso*, *affligo*, *afflicto*, *tribulo*, *obsidione cingo*, *obsideo*, *circumvallo*, *exitium affero*, *perimo*, *perdo* ... Construitur cum dativo, quandoque accusat. affix. & etiam cum ב.

Praet. 3. p. f. f. Jud. 16. v. 16. *nimis tandem* כִּי־הֵצִיקָה לּוֹ (*hetsiqahllô*) *quùm urgeret eum* ... *fractus est animus* .... Cum affix. כִּי הֱצִיקַתְהוּ, Jud. 14. v. 17. *nimirùm quùm instaret*, *tandem exposuit* .... הֱצִיקַתְנִי רוּחַ בִּטְנִי, Job. 32. v. 18. *opprimit me inflatio præcordiorum*, (Græcis, φρένων, Antiquis, *mentis sedium*, seu *sedis* ...) *Verbis*, sensis, conceptionibus ... *plenus sum* ... 1. p. f. c. cum præf. וַהֲצִיקוֹתִי & *angustabo* ...

Ben. f. m. cum præf. הַמֵּצִיק *angustiâ afficiens* ... Plur. cum præf. וּמְצִיקִים & *angustantes* ...

Fut. 3. p. f. m. יָצִיק לְךָ אֹיִבְךָ, Deut. 28. v. 53. in arcto & angusto, *quo arctabit te inimicus tuus*, m. 3. p. plur. m. יָצִיקוּ *angent* ... Cum præf. וַיָּצִיקוּ, & cum præf. & aff. וַיְצִקֻם ... vide suprà יָצַק, col. 816.

HOPHAL מוּצָק, Lxx. ἐν στενοχωρίᾳ εἰμι ... Vulg. & alii, *in angustia sum*, *angustor* (loco) ...

Paoul f. m. מוּצָק *angustatum*; substantivè, *angustia*, abstractum scil. pro concreto ... Cum præf. וְרֹחַב מַיִם בְּמוּצָק, Job. 37. v. 10. Vulg. sic integrum versum: *Flante Deo concrescit gelu*, & *rursum latissimæ funduntur aquæ*. Quidam verò sic: *Ex flatu frigidissimo*, (vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 472. c. 1.) *facit*, i. *fit* (vide eandem p. 531.) *gelu*; *ac dilatatio aquarum* (immisso scil. nitro,) *in angustato* volumine, seu vase, unde sæpiùs fragitur. Immissione enim nitri, sive Alkali, salisve perforati, è quietiore aëre elapsi, acidis, sive minutissimis teretibus aquarum partibus impacti infixique, ipsæ coagulantur consolidanturque aquæ ... Constr. ratione significationis, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 481. רַחַב לֹא־מוּצָק תַּחְתֶּיהָ, Job. 36. v. 16. *Quin etiam si te removit ab angustia*, *dilatatione* scilicet, *non sis pro ea*, sive *ex ea angustatus*, vitiove ingrati animi, ad largiendum *restrictior*.

צוק m. unde cum præf. וּבְצוֹק הָעִתִּים, Dan. 9. v. 25. O. καὶ ἐκκενωθήσονται οἱ καιροὶ & *evacuabuntur tempora*. Vulg. & alii, *in angustia temporum*. Cocc. & alii, & *in angustia* erunt *tempora quædam*, vel *in angustia temporum quorundam* ... vide infrà שָׁבוּעַ, suo loco. R. צוק *angustatus* ... *fuit*.

צוּקָה f. Lxx. στενοχωρία, πολιορκία ... Vulg. & alii, *angustia loci*, aut *temporis*, *coarcta-*

tio, *obsessio*... Aq. ἐπίχυσις *inundatio*, referebat ad יָצַק *fudit*... Theod. κατάσπευσις *festinatio*.... מְעוּף צוּקָה, Isai. 8. v. 22. Alii variant, sic Quidam, *duplicitas*, (ex usu Chald.) *angustiæ*, sive *angustia*, *coarctatio*... *duplex*; nempe, *caligo & impulsio*... Cum præf. וְצוּקָה *& angustia*, *coarctatio*... R. צוּק *angustatus*... *fuit*.

צוֹר Maff. *Tsór*, Vulg. *Tyrus*, nomen propr. civitatis maritimæ, μητρόπολις Phœnices. *Quondam insula septingentis passibus divisa à Continente, mari prœalto: sed vix credibili opere comportatis aggeribus per Alexandrum Magnum adjuncta Continenti. Est in Tribu Nephthali, vicesimo fermè milliario à* Cæsarea Philippi, Jos. 19. v. 29. Isai. 23. v. 1. Matth. 11. v. 21. Leusd. Τύρος Σὸρ τῇ ἐπιχωρίῳ προσαγορεύεται φωνῇ. *Tyrus linguâ incolarum Sór appellatur*. Theodoretus in Ezech. 26. *Hinc est* Sarra, *quod licet haud adeò vulgare sit ac* Tyrus, *invenitur in scriptis veterum*... Etym. *vox sibilantis*, à צור Syr. idem; vel *cornu*, quod inflatur, à צור Arab. idem, ac utrobique *Tyrus*... Hinc fortè dictæ *tibiæ Sarranæ*.... Vide Had. Reland. p. 1046. & seqq. Rad. צאר Arab. *sonum edidit*... Hic nota quòd ex sono τῦ צ, literæ quidem simplicis, sed tamen ut T & S, simul sonantis, alii per T, alii per S, eandem efferant.

צוּר QAL. (Gallicè, *je serre*...) Lxx. Aq. Sym. Theod. πολιορκέω, Lxx. περιχαθῆμαι, περικαθίζω, χαρακόω, συνέχω, συγκλείω, στενοχωρέω, σφίγγω, Sym. περισφίγγω, δέω, Aq. ἐνδέω, Lxx. συμπεριλαμβάνω, ἀντίκειμαι, ἐκθλίβω, ἐπανίστημι, Aq. λυπέομαι, Lxx. θλίβομαι, Theod. ἐπιβίομαι, Vulg. & alii, *obsidione cingo*, *circumsedeo*; propriè, *hostiliter obsideo*, *circumvallo*, *comprimo*, (*contineo*) *concludo*, *coangusto*, *coarcto*, *stringo*, *constringo*, *ligo*, *illigo*, *colligo*, *unà circunligo*, *as*; *oppono*r, *resisto*, *inimicor*, *insurgo adversus*, (*hostiliter ago*, *premo*...) Passivè, *dolore afficior*, *premor*, *ad angustias detrusus inexplicabiles hæsito*, *anxius sum*, *quo me vertam*, *nescio*... Lxx. item, πλάσσω *formo*, à יצר. λαμβάνω *accipio*, διαγράφω *describo*... Construitur cum dativ. accusat. item cum præpos. אֶל, עַל.

PRAET. 2. p. f. m. cum præf. quare accentus à penultima ad ultimam retrahitur, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. וְצַרְתָּ הַכֶּסֶף בְּיָדְךָ, Deut. 14. v. 25. *& colligabis*, aut *colligatam pecuniam* in fasciculum pones *in manu tua*... וְצַרְתָּ עָלֶיהָ, Deut. 20. v. 12. *oppugnabis*, *angustabis*.... *eam* scil. fame, siti ac morte, Munster. Cum affix. in pausa, unde (ִ) loco τῦ (ַ) sub ת, אָחוֹר וָקֶדֶם צַרְתָּנִי, Psal. 138. Hebr. 139. v. 5. *retro & ante* (*à tergo & fronte*, sive *facie*) *obsides*, vel *obsedisti*, *me*... Quidam, *novissimè*, *qui ante* sæcula genueras, *formas me*; *& admoves manum*... Christus hîc (qui & in sequentibus) loqui videtur de duplici sui generatione... 1. p. f. c. cum præfix. quare accentus à penultima ad ultimam syllabam descendit, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. וְצַרְתִּי עָלַיִךְ מֻצָּב, Isai. 29. v. 3. O. καὶ βαλῶ περὶ σὲ χάρακα... Σ. καὶ χαρακώσω κατὰ σε στάσιν... Lxx. *& ducam circa te vallum*... Sym. *& factionem*, sive *stationem contra ducto communiam vallo*... Vulg. *& jaciam contra te aggerem*.... Alii, *& obsidebò te stativis*... Buxt. Lex. *& obsidebo te* (f.) *statione*, vel *firmus*, *fixus*, *obstinatus*... Cocc. Exod. 23. v. 22. *& angam*... Vulg. *& affligam affligentes te*...

BEN. plur. m. צָרִים אֶת־הָעִיר עָלֶיךָ, Jud. 9. v. 31. *oppugnaturi*, sive *obsessuri sunt urbem super te*, i. te incluso... Cum præfix. הַצָּרִים *hostiliter invadentes* (*qui ipsos infestabant*) *obsidentes*...

INFIN. cum præf. לָצוּר *ad obsidendum*...

IMPER. 2. p. f. f. צוּרִי *obside*...

FUT. 3. p. f. m. יָצוֹר, correpto τῦ (ו) vel (ו), ob accentum retractum, vel ob maqqáph in (ָ hhatoúph) cujus loco, ad euphoniam ob ר, usurpatur (ַ), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 251. c. 1. & t. 2. p. 309. c. 1. יָצַר־, cum (ָ) sub characteristica ex forma quiescentium Pé, vide eandem Gram. t. 1. p. 251. c. 1. (vel potiùs ab ipso יצר, quod τῶ צור & צרר, nonnunquam mutuo accipit significationem...) יָצַר *angustabit*, *anget*, *arctabit*...

Cum

Cum præf. quare correpto ob accentum retractum ־ (ו) vel (ו) in (-hhatoúph) cujus loco usurpatur (-), ut mox supra, תָּצַר, & ex forma ־ יָצַר, vel potiùs ex ipso, יָצַר & *angustavit*, *angustia fuit*, *obsedit*, *ligavit*, *formavit*.... 3. p. f. f. cum præf. ab eod. יָצַר, וַתֵּצֶר & *angustia fuit*... 2. p. f. m. תָּצוּר, & ־ (ו) propter accentum ob particulam negativam, aut prohibitivam אַל *ne*, ab ultima ad penultimam retractum, in (-hhatoúph) analogus corripiendo; sed ad euphoniam ob ר in (-) correpto, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. תָּצַר *ne obsideas*, *ne hostiliter agas*... Cum affix. correpto ad euphoniam ־ (ו) in (-), תְּצֻרֵם *ne hostiliter agas in eos*... 2. p. f. f. ex forma ־ יָצַר, vel potiùs ab ipso, תֵּצְרִי *angustaberis* ab incolis... 3. p. plur. m. cum præf. וַיָּצוּרוּ, & ־ (ו) ad euphoniam in (-) correpto, וַיָּצֻרוּ & *obsederunt*, *ligarunt*. 1. p. pl. c. נָצוּר, O. ἐξηχάψωμεν... Σ. σφιγξωμεν... Lxx. *largiamur*... Sym. *circumcirca stringamus*... Vulg. *compingamus*... Alii, *adhibebimus*...

NIPHAL נָצוֹר, unde Ben. f. m. cum (ו) in fine loco ־ (ו), vide Gram. Heb. tom. 1. p. 253. c. 1. & præfix. ה, vices relativi gerente, וְהַנִּשְׁאָר וְהַנָּצוּר בָּרָעָב יָמוּת, Ezech. 6. v. 12. O. καὶ ὁ περιεχόμενος ἐν λιμῷ συντελεσθήσεται & *qui circumdatus fuerit*, *in fame consumetur*... Vulg. & alii, & *qui relictus fuerit*, & *obsessus*, (Alii ex Paoul ־ נָצַר, *servatus* à gladio) *fame morietur*, peribit...

HIPHIL הֵצִיר, vel ob ר, הֵצַר, Lxx. θλίβω, ἐκθλίβω, ἐκπιέζω... Vulg. & alii, *premo*, *comprimo*, *stringo*, *constringo*, *angustio*, *ango*, *affligo*, *tribulo*, *extundo*, *elido*, *attero*, *extero*... Construitur cum ל...

Praet. 3. p. f. m. cum præf. וְהֵצַר לְךָ, Deut. 28. v. 52. Vulg. 1°. & *conterat*... 2°. *obsideberis*... Alii utrobique, & *tibi angustiam faciet*, sive *tibi angustiæ erit*... 1. p. f. c. cum præf. ex forma (-), וַהֲצִרֹתִי & *angustabo*...

Ben. f. f. כִּלְבָב אִשָּׁה מְצֵרָה, Jerem. 49. v. 22. O. ὡς καρδία γυναικὸς ὠδινούσης. Vulg. *quasi cor mulieris parturientis*. Alii cum Chald. *sicut cor mulieris*, *cui est angustia*, *tribulatio*... Alii, ὡς καρδία γυναικὸς ὀδυνώσης, (Trom. Kitcher.) sive ὀδυνώσης. Quidam activè, (& *erit animus fortium Edom*...) *sicut animus mulieris dolore*, *angustiâ*... *afficientis*, prementis...

Infin. ex forma (-), הָצֵר *angustiâ afficere*... Cum præf. וּכְהָצֵר, 2. Paral. 33. v. 12. Vulg. *qui postquàm coangustatus est*...

Fut. 3. p. plur. m. cum præf. Nehem. 9. v. 27. *unde tradebas eos in manum hostium*, וַיָּצֵרוּ לָהֶם *ut hostiliter in eos agerent*...

HITHPAEL, ex altera forma, in qua (ו) quiescens mutatur in (י) mobile; fitque forma perfecta, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 297. cum metathesi ־ ת characterist. ipsiusque in ט ob צ præced. mutatione, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 189. ex terminatione (-), הִצְטַיֵּר, unde 3. p. plur. m. Fut. cum præf. in pausa, quare (-) primariæ vocis revocatum in (-) mutatur, וַיִּצְטַיָּרוּ, Jos. 9. v. 4. O. ἐπεσιτίσαντο καὶ ἡτοιμάσαντο... Ald. Complut. ἐπεσιτίσαντο... Lxx. Vatic. *paraverunt cibaria & apparârunt* se... Ald. Complut. *instituêre* Vulg. *tulerunt sibi cibaria*.... Alii cum Chald. *paraverunt sibi cibum*, vel *viaticum*... alternando scil. ד & ר, legendoque וַיִּצְטַיָּדוּ... Alii verò, & *legatos sese fecêre*, i. *finxerunt*... unde צִיר *missus*, *legatus*... Vide utrunque in R. צִיר.

צוּר m. Lxx. Aq. Sym. πέτρα, Aq. πέτρος, Lxx. ὄρος, Aq. Sym. Theod. ἀκρότομος, Lxx. θίς, Sym. στερεός, (Lxx. μάχαιρα) πετεῖνα, Aq. στερεός, Lxx. ἅγιος, μέγας, βοηθός, (βοήθεια,) φύλαξ, ἀντιλήπτωρ, κτίστης, θεός, (θεός,) κύριος... δίκαιος.... Vulg. & alii, *petra*, *lapis*, *saxum*, *rupes*, *mons*, *cujus summæ* scil. *sectæ sunt partes*, aut *prærupta habens latera*, *littus*.... Sym. *calculus*, Lxx. *culter*; (Adjectivè,) *lapideus*... Metaph. *firmus*, *solidus*, *perfectus*, *sanctus*, *venerandus*, *magnus*, *summus*; *auxiliator*; Substantivè, (*auxilium*,) *custos*, *servator*, *susceptor*, *conditor*, *creator*, *Deus*, (*dii*

gentium) *Dominus... insidiator, irruens...* Item, *acies, acumen*, cultri scil. vel gladii... Lxx. item Verbaliter, πλάσσω *formo*, à צַר...וְשֶׁמֶן מֵחַלְמִישׁ צוּר, Deut. 32. v. 13. *oleumque ex silice rupis*, i. ex petra duriſſima... וַיְנַבֵּל צוּר יְשֻׁעָתוֹ, v. 15. *ac floccifecit petram*, (1. ad Corinth. 10. v. 4. *Christum* ...) *ſalutem ſuam*, ſive *ſervatorem ſuum*... צוּר יְלָדְךָ תֶּשִׁי וַתִּשְׁכַּח אֵל מְחֹלְלֶךָ, verſ. 18. *petræ, quæ te genuit, oblivisceris;* imò, *oblivioni trades* hancce petram, i. *Deum te* (in lectulo crucis, aperto latere, confer Joan. 19. v. 34.) *cum dolore parturientem...* De תֶּשִׁי rad. נשה, vide ſupra, col. 1390. Iſai. 51. v. 1... *quærentes Deum*, (confer Oſee 3. v. 5.) הַבִּיטוּ אֶל־צוּר חֻצַּבְתֶּם, Vulg. *attendite ad petram* (Chriſtum) *unde excisi estis*, unde excidiſtis... Cum præf. וְצוּר *& rupes*.... הַהֹפְכִי הַצּוּר אֲגַם־מָיִם, Pſal. 113. Hebr. 114. v. 8. *qui convertit petram* (Targ. לְאַרִיתָא) *in rivum aquarum*... Conf. Exod. 27. v. 6. 1. ad Corinth. 10. v. 4. בַּצּוּר, & cum motione excluſi ה articuli, בְּצוּר *in rupe, rupem*... לַצּוּר *& pro rupe*... וּבַצּוּר *in rupem*... וְלַצּוּר *& in rupem*... מִצּוּר *è rupe* ... וּמִצּוּר *& è rupe*... Cum affix. יְהוָה צוּרִי וּגֹאֲלִי, Pſal. 18. Hebr. 19. v. 15. *Dominus* (*Jehovah*) *petra mea & aſſertor meus*, Cocc. cui *in his Chriſtum intelligendum eſſe, apparet, quia dicitur* Lapis, & Salvator, *& ad quem receptus eſt Paulus*, 1. Corinth. 10. v. 4. חַי־יְהוָה וּבָרוּךְ צוּרִי וְיָרוּם אֱלֹהֵי יִשְׁעִי, Pſal. 17. Hebr. 18. v. 47. *Vivat Dominus; & benedicta ſit petra mea, id eſt, laudetur Deus ſalutis meæ*, ſive *ſervator meus*. מִי אֱלוֹהַּ מִבַּלְעֲדֵי יְהוָה וּמִי צוּר זוּלָתִי אֱלֹהֵינוּ: הָאֵל הַמְאַזְּרֵנִי חָיִל, v. 32. *quis Deus præter Dominum? aut quæ petra* (quis ſervator) *præter Deum noſtrum?* Quis Deus præter *illum Deum, qui præcingit me virtute...?* Nota quòd, ubi Deus, aut Dominus (*Jehovah*) ter nominatur, ibi tres SS. Trinitatis perſonæ recenſeantur... Unde ſecunda cum affixo, primæ ſcilicet perſonæ, ferè profertur, quippè quæ carnem vel induenda, vel induta noſtram, noſtra magis eſſe videatur... Conf. Pſal. 66. Hebr. 67. v. 8. Pſal. 117. Hebr. 118. v.

16.... צוּרָם *rupes eorum*... Cum præf. & affix. כְּצוּרֵנוּ *ſicut rupes noſtra*, c. Plur. rad. (ו) in (ֻ) correpto, צֻרִים *rupes, acies*... Cum præf. הַצֻּרִים *acies, acuti gladii, rupes*... וְהַצֻּרִים *& rupes*... R. צור Arabibus, *formavit*... unde צור *petra*.... ſic dicta, quòd ex ipſa formantur multa, nempe ſimulacra, imagines, figuræ, cultri, &c. unde pro uſu diverſæ ſignificationes.

צוּר Maſ. *Tſoûr*, Vulg. *Sur*, nomen propr. 1°. principis Madianitarum, patris Cozbi, quæ cum Zambri interfecta eſt in genitalibus, Num. 25. v. 15. & cap. 31. 8. Joſ. 13. v. 21. 2°. filii Abi-gabaon, 1. Paral. 8. v. 30. & cap. 9. v. 36. Etym. *fortitudo*, à צור idem. Vel *vox ſibilantis*, à צור Syris, idem.

צוּרָה f. Lxx. βοήθεια, Vulg. *auxilium*, ex צוּר *petra*... Vulg. item & alii, *forma*... Lxx. item, Verbal. διαγράφω *deſcribo*... Conſtr. צוּרַת הַבַּיִת, Ezech. 43. v. 11. *formam* (Vulg. *figuram*) *domûs*. Cum affix. צוּרָתוֹ *formam ejus*, m. Cum præf. affix. & contractione, vel potiùs ſyncopa rad. ת ֶ, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 127. & 128. וְצוּרָם (pro וְצוּרָתָם), Pſal. 48. Hebr. 49. v. 15. *& forma eorum*... O. ἡ ἡ βοήθεια αὐτῶν... Lxx. Vulg. *& auxilium eorum*.... Referebant (uti & Cocc.) ad צוּר... Scribitur porrò cum (י) pro (ו) ſecundùm Maſſorethas. Plur. cum præf. בְּצוּרוֹת *in rupibus*... Cum affix. abſque (י) pluralis num. indice, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 128. c. 1. צוּרֹתָו *formis ejus*, m. Rad. eadem ac præced.

צַוְּרֹן m. unde plur. cum præf. & affix. in pauſa, unde rad. (ֹ) penult. in (ֹ) mutatur, מִצַּוְּרֹנָיִךְ, Cant. 4. v. 9. O. τραχήλων σου. A. ἀπὸ τραχήλου σου. Σ. τῷ τραχήλῳ σου. Lxx. *cervicum tuarum*. Aq. *de collo tuo*. Sym. Vulg. *colli tui*. Alii, *e collulis tuis*. Eſt enim (ex forma) diminutivum, quaſi blandientium... (Vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 253. c. 1.) à ſingulari maſc. צַוָּאר vel צַוָּר, *collum*, quod vide ſupra, col. 1986.

צוּרִיאֵל Maſ. *Tſoûriël*, Vulg. *Suriel*, nom. propr. principis Moholitatum, Num. 3. v. 35. Etym. *robur-Dei*, i. maximum, (vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 472. c. 1.) à

צוּר *petra*, metaph. *robur* ... unde cum (י) paragog. Antiquis notâ regiminis, vide eand. Gram. p. 125. c. 1. צוּרִי, & אֵלִי *Deus*.

צוּרִישַׁדַּי, & in pausa צוּרִישַׁדָּי, Maſſ. *Tſourîſchadhdâi*, Vulg. *Suriſaddai*, nom. propr. patris Salamiel principis Tribûs Simeon, Num. 1. v. 6. Etym. *fortitudo-omnipotentis*, i. maxima, à צוּר, unde conſtr. צוּרִי, ut mox ſupra; & שַׁדַּי *omnipotens*.

צַח m. Lxx. λευκός, Sym. λαμπρός, Lxx. φῶς .... Vulg. & alii, *albus*, *candidus*, *limpidus*, *nitidus*, *ſerenus*, *perſpicuus*, *dilucidus*, *ſplendidus*, *fulgidus*, *clarus*, (abſtractum pro concreto) *lux*, *lumen* ... רוּחַ צַח שְׁפָיִם בַּמִּדְבָּר, Jerem. 4. v. 11. O. πνεῦμα πλανήσεως ἐν τῇ ἐρήμῳ *ventus erroris*, (i. oberrans, ſive inconſtans) *in deſerto*, Vulg. *ventus urens in viis, quæ ſunt in deſerto*, Alii, *ventus* ſiccus (æſtuoſus, fortis, vehemens ...) *locorum eminentium*, i. in locis excelſis .... Quidam ex uſu Arabico, *ventus*, qui *vehementiâ ſuâ perſtrepit, obtundit* ... *edita loca in deſerto*; qui *non* eſt *ad ventilandum, aut purgandum* ... eſt *via filiæ populi mei. Hinc ventus plenus veniet in me*, Chriſtum ... כְּחֹם צַח עֲלֵי־אוֹר, Iſai. 18. v. 4. *ſicut calor nitidus ſuper lucem* ... Sic quidam totum verſum: *Nam ſic* dicit *Dominus ad me: Quieſcam, & exſpectabo ... in loco parato* (in altari) *meo; dum calor luceat propter ſolem; donec nubes denſa obumbret calori meſſis*. Nempè, *uſque ad conſummationem ſæculi*, confer Matth. 28. v. 20. Agitur hic de utrâque perſecutione, unâ nimirùm poſt primum, alterâ ante ſecundum Chriſti adventum futurâ, nomine meſſis deſignatâ ... Sunt porrò τοὶ צַח טַל τοῦ Infinitivi τῆς Qal Verborum טָלַל, צָחַח, ex forma (-), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 217. c. 1. ... Plur. ex terminatione fem. לְדַבֵּר צָחוֹת, Iſai. 32. v. 4. O. λαλεῖν εἰρήνην. Σ. τρανά. Lxx. *loqui pacem*, Sym. & alii, *clara*, *diſtincta*, *articulata* Verba. Rad. צָחַח *luxit*, *clarus*, *nitidus* ... *fuit*.

צִיבָא Maſſ. *Tſibhbân*, Vulg. *Siba*, nom. proprium viri, unius è Nathinæis, i. Deditiis, Eſdr. 2. v. 43. Etym. *macula*, *ſordes*, à צבא Arab. idem.

צִחֶה m. unde conſtr. צִחֵה צָמָא, Iſai. 5. v. 13. O. paraphraſticωs, ἐγενήθη νεκρῶν, διὰ λιμὸν καὶ δίψος ὕδατος *facta eſt* (*multitudo*) *mortuorum propter famem & ſitim* (penuriam ... etiam) *aquæ*. Vulg. *ſiti exaruit*. Alii, *arens ſiti*, Quidam, *ariditate*, *ardoreve ſitis* ... Eſt enim τὸ צִחֶה ſubſtantivum, formæ אֵשֶׁת, excidente daghéſch ex τοῦ ח, ut fit, abſque compenſatione. R. צָחַח *aruit*, *arſit* ...

צְחוֹת plur. ex terminatione fem. vide צַח, col. præced.

צָחַח QAL. Gr. ζέω, Lxx. λάμπω, Vulg. & alii, *ferveo*, *caleo*, *areo*, *ardeo*, *luceo*, *ſplendeo*, *fulgeo*, *clarus* ... *candidus*, *nitidus* ... *ſum*.

Praet. 3. p. plur. c. צַחוּ מֵחָלָב, Thren. 4. v. 7. *nitebant præ lacte* ...

צְחִיחַ m. O. (cum voce סֶלַע) λεωπετρία, pro λειοπετρία ... Lxx. *lævitas* petræ, ſive petra *lævis* ... Alii, *lævitas*, *nitor* ... Adjectivè, *lævis*, *nitidus* ... Vulg. *limpidiſſimus* .... Conſtr. עַל־צְחִיחַ סֶלַע, Ezech. 24. v. 7. *ſuper nitorem petræ*, i. *ſuper nitidam*, *lævem*, Alii, *eminentem*, *ſublimem*, Cocc. *nudam* ... *petram*. Cum præf. לִצְחִיחַ *in nitorem* ... Plur. cum præf. (quod cum metatheſi τοῦ (י) ſcribitur בַּצְחִחִים, ſed legitur) מֵאַחֲרֵי לַחוֹמָה בַּצְּחִיחִים, Nehem. 4. v. 13. O. κατόπισθεν τοῦ τείχους ἐν τοῖς σκεπεινοῖς, vel σκεπινοῖς, *poſt murum in abſconditis*, Vulg. *per circuitum*, Alii, *in verticibus*, Alii, *in excelſis*, Alii, *in ſummitatibus ſaxorum* ... Quidam, *in foſſis*, *ſiccis* ſcil. R. צָחַח *nituit*, *aruit* ...

צְחִיחָה f. unde שָׁכְנוּ צְחִיחָה, Pſal. 67. Hebr. 68. v. 7. O. τοὺς κατοικοῦντας ἐν τάφοις. A. ἐσκήνωσαν λεωπετρίαν. Σ. κατοικήσουσι καύσωνος ξηρότητα. Θ. κατεσκήνωσαν πεποιθότες. Lxx. Vulg. *qui habitant in ſepulcris*. Aq. *tentorium fixêre ad lævem petram*. Sym. *inhabitabunt ariditatem ardoris*, ſive *ex ardore*, aut *ardentem*. Theod. *habitavêre confidentes*. Alii, (*ſed refractarii*, ſive *deſertores*, uti Cinæi, confer Jud. capp. 4. & 5. ubi hujuſce pſalmi clavis) *habitant in ariditate*, *in loco ſiticoſo*, *ſterili* ... à ſingulari maſc.

צְחִיחַ, quod vide mox ſupra; utriuſque R. צָחַח *nituit, luxit, aruit...*

צַחֲנָה f. unde cum affix. וְתַעַל צַחֲנָתוֹ, Joël. 2. v. 20. O. *καὶ ἀναβήσεται ὁ βρόμος* (vel uti legit Theod. *βρῶμος*) *αὐτοῦ*, *& aſcendet ſonitus*, vel *fœtor ejus*, m. Vulg. *putredo ejus*, Alii, *aſcendet, inquam, graveolentia ejus*, Aquilonaris hoſtis, vel locuſtæ... Rad. צָחַן Ægyptiis, Syriſve, *contaminavit*... unde per metath. Angl. *to ſtinck*, Germ. *ſtincken*, *fœtere*... Hinc *contaminatus* Gallorum vulgo dicitur *Sagan*...

צַחְצָחוֹת plur. f. unde cum præfix. וְהִשְׂבִּיעַ בְּצַחְצָחוֹת נַפְשֶׁךָ, Iſai. 58. v. 11. O. *καὶ ἐμπλησθήσῃ καθάπερ ἐπιθυμεῖ ἡ ψυχή σου & implеberis, ſicut deſiderat anima tua*, Vulg. & alii, *& implebit ſplendoribus animam tuam*, Alii, *& ſaturari faciet in ſiccitatibus*, (i. in ſumma ariditate, plurale enim eminentiam denotat,) *animam tuam*, ſive *corpus tuum, seipſum ſaturari faciet* tempore *ἀνομβρίας*, ac proinde & famis, Grot. Quidam, *& ſaturari faciet rebus ſalubribus* (ſeu conſtantibus, i. veritatibus, aut ſumma veritate...) *animam tuam*, à ſing. maſc. צחצח, vel צחצחה *tſabhtſábhon*, vel *tſábhtſabhon* Arab. idem ac מצחח *metſabhbhaton*, *ſalubris res.* R. צחח Arab. *ſanus, integer, vitii expers, verus fuit*... Geminatis duabus primis radic. צחצח *manifeſtata fuit, conſtititque* res. Gi.

צָחַק QAL (per aphæreſin, vel metath. Hiſpan. *chacotear*, Gall. *caqueter, goguenarder, ſe goguer, gauſſer*... Ces deux derniers ſont bas.) Lxx. Aq. *γελάω*, Lxx. *συγχαίρω*... Vulg. & alii, *rideo, arrideo, irrideo, ludo, illudo, ludos facio*, ſive *reddo, garrio, jocor, gaudeo, lætor cum amico lætante*... Hinc Gr. *σκχάζομαι*... Conſtruitur & cum לְ...

PRAET. 3. p. ſ. f. צָחֲקָה שָׂרָה, Gen. 18. v. 13. *riſit, deriſit... Sara dicendo*... 2. p. ſ. f. in pauſa, unde (-) in (·) ſub ח mutatum, צָחָקְתְּ *riſiſti*... 1. p. ſ. c. צָחַקְתִּי *riſi.*

FUT. 3. p. ſ. m. כָּל־הַשֹּׁמֵעַ יִצְחַק־לִי, Gen. 21. v. 6. *omnis, qui reſciverit, ridebit de me*, ludos faciet... Vulg. *corridebit mihi.* O. *συγχαρεῖταί μοι.* Cum præf. in pauſa, quare τὸ (-) ult. in (·) mutatur, וַיִּצְחָק *& riſit.* 3. p. ſ. f. cum præfix. וַתִּצְחַק *& riſit, deriſit* .●. Sara.

PIEL צִחֵק (excidente daghéſch abſque compenſatione) Lxx. *γελοιάζω, παίζω, ἐμπαίζω*... Vulg. & alii, *rideo, arrideo, irrideo, joco, dico, ludos reddo, joculor, jocor, ludo, alludo, colludo, illudo*...

BEN. ſ. m. מְצַחֵק, Gen. 21. v. 9. *riſui exponentem* (ὁ ſcil. יִשְׁמָעֵאל *τὸν* יִצְחָק *riſui exponebat*); eſt enim nominis alluſio, Gr. fratrem præ ſe contemnebat, quaſi Abrahæ potior hæres, uti ex his, *non enim hæres erit*.... videtur. Gen. 26. v. 8. O. *παίζοντα*, Vulg. *jocantem*, Grot. Menoch. Corn. à lapide.... *attrectantem liberius* quàm mos ferebat in alienam. Judæi de coitu, huc refertur iſtuc Sardanapali, *οὐ τὸ εὖ, ξένε, ἔσθιε καὶ πῖνε καὶ παῖζε*, i. *ede & bibe & lude.* Cum præf. Gen. 19. v. 14. *& viſus eis* כִּמְצַחֵק *quaſi joco dicens*...

INFIN. cum præf. Exod. 32. v. 6. *& ſurrexerunt* לְצַחֵק *ad ludendum*... id de idololatria, ſcortatione, homicidiis... interterpretantur plerique... (·) pro (-) ob accentum retractum, לְצַחֶק *ad irridendum*..

FUT. 3. p. ſ. m. cum præf. וַיְצַחֵק *& ludebat*...

צְחֹק m. Lxx. *γέλως*, Vulg. & alii, *riſus*; צְחֹק עָשָׂה לִי אֱלֹהִים, Gen. 21. v. 6. *ludos mihi reddidit Deus*, riſui me *expoſuit*... Cum præfix. לִצְחֹק *riſui* exponêris, deridenda propinaberis... R. צָחַק *riſit, deriſit*...

צַחַר m. unde in pauſa, וְצֶמֶר צָחַר, Ezech. 27. v. 18. O. *καὶ ἔρια... ἐκ Μιλήτου*, (fortè olim *μηλωτῆς*) *& lanas... de Mileto*... A. Θ. *καὶ ἐρίοις Σοόρ*... *& lanis Soór*... Vulg. *in lanis coloris optimi*, Alii, *lana candoris, nitoris*, i. *candida, nitida.* Eſt צחר *tſóhhron* Arabibus, *color terræ parùm ruber, ad albedinem leviter declinans*, Gi. Chald. עֲמַר מִילַת כְּבִינָא *& lanâ melôtæ* (i. *ovinâ, ἀπὸ τῆς μηλωτῆς, ovina* pellis... *ἀπὸ τοῦ μήλου ovis*... non verò *Mileti*, aut *Milat*, per majus M. uti poſuit Matth. Pol. ex *τοῖς* Lxx.) *circunligatâ.* רחלות יוצאות כבונות *oves egrediuntur* (die Sabbatho) *circunligatæ*, ſcil. çum panniculo circa corpus,

ut lanam conſervent puram. Buxtorf. Fil. unde *oves pellitæ* Varroni dictæ... Ergò & malè vertit interpres Latinus τὸ τῦ Targum, עֲמַר מֵילַת כְּבִינָא *& lanâ ſericâ ſubtili*... Rad. צָחַר Arabibus in XI. Conjug. *exaruit*, *rubuit*que herba, Gi. *valdè alba fuit.*

צֹחַר Maſſ. *Tſóhhar*, nomen propr. 1°. filii Aſſur ex Halaa uxore, 1. Paral. 4. v. 7. ubi ſcribitur יִצְחַר, legitque Vulg. *Iſaar.* 2°. patris Ephron, Gen. 23. v. 8. ubi Vulg. *Seor.* 3°. filii Simeon, filii Jacob, Gen. 46. v. 10. ubi Vulg. *Sohar*, & Exod. 6. v. 15. ubi Vulg. *Soar*... Etym. *candidus*, *rubicundus*, à צָחַר Arabibus, *rubuit*, &c. ut mox ſupra.

צְחֹרָה f. unde plur. רֹכְבֵי אֲתֹנוֹת צְחֹרוֹת, Jud. 5. v. 10. O. ἐπιϐεϐηκότες ἐπὶ ὄνε θηλείας μεσημϐρίας, O. ἄλλως, λαμπήνων, O. ἄλλως, λαμπηνῶν... Σ. ὀνάδων στιλϐουσῶν, Θ. ὑποζυγίων, Lxx. *qui aſcendiſtis ſuper aſinam femellam meridiè*, aliter, *lampenas* (Arcadicas) aliter, *fulgentes aſinas*... Sym. *aſinas ſplendentes*, Theod. *ſubjugales*... Vulg. *qui aſcendiſtis ſuper nitentes aſinos*... Alii, *equitantes* (in) *aſinis ſubalbis*, ſive *rubidis*, aut *ex albo & rubro diſtinctis*.... Hîc autem non intelliguntur principes, quorum inſigne erat equis, vel mulis equitare, vide Deut. 17. v. 16. 2. Reg. 13. v. 29.... ſed plebei, puta, mercatores. A ſingulari maſc. צחור Arab. *albo*, *rubroque diſtinctus* aſinus, Gi. Rad. צָחַר Arabibus in XI. Conjug. *exaruit*, *rubuit*que herba, Gi. *valdè alba fuit*...

צִי m. unde cum præf. וְצִי אַדִּיר, Iſai. 33. v. 21. A. καὶ τριήρης ὑπερμεγέθης... Σ. οὐδὲ ἐντολὴ κρατοῦς... apud τὰς Lxx. vacat. Aq. Vulg. & alii, *neque trieris magna*... Alii, *magnifica*, *nobilis*... Alii, *oneraria magna*... Alii, *claſſis*... Aliud *trieris*, aliud *triremis*. *Triremes* tribus remis aguntur; *trieres*, ternis remorum ordinibus, Grot. Allucinantur ergò Ambroſ. Calep. qui ſcribit: *Trieres*, *is*, *gen. fem.* τριήρης. *Navis oblongæ genus eſt*, *quam Latini à tribus remorum ordinibus Triremem vocant.* Item, *Triremis*, *is*, *gen. fem. Navis oblonga eſt*, *tres habens*

remorum ordines. τριήρης.... Joan. Scapul. διήρης, ες, ἡ, *ſubaudi* ναῦς, (vel διῆρες πλοῖον) *biremis*, *navis*, *quæ binis remis agitur. Sic* τριήρης *triremis*...? Sym. *neque præceptum potentis*... legebat צַו. Pl. cum præf. וְצִים, Num. 24. v. 24. O. καὶ ἐξελεύσεται... *& venient*... Vulg. *venient in trieribus*... Alii, *& naves*... *claſſis*... Alii, *& legiones*... בַּצִּים, Ezech. 30. v. 9. O. σπεύδοντες ... *feſtinantes*... Vulg. & alii, *in trieribus*, *in navibus*... Ex terminatione fem. cum præf. בַּצִּיּוֹת *in navibus*... Cum duplici (י), לְפָנָיו יִכְרְעוּ צִיִּים, Pſal. 71. Hebr. 72. v. 9. O. ἐνώπιον αὐτῦ προπεσοῦνται Αἰθίοπες... A. εἰς πρόσωπον αὐτῦ κάμψουσιν Αἰθίοπες.... Σ. ἔμπροσθεν αὐτῦ ὀκλάσουσιν Αἰθίοπες.... Lxx. Vulg. *coram illo procident Æthiopes*... Aq. *in faciem ejus ſe incurvabunt Æthiopes*... Sym. *ante eum procumbent Æthiopes*... Alii, *ante eum incurvabunt ſe*, honoris cultûſque deferendi causâ, *ſolitudinarii*, *barbari*, *ſylvani*, *accolæ deſerti*... Alii, *ichthyophági*, ſive *maritimi*, aut etiam *tranſmarini*, unde Quidam per metonymiam ſubjecti, *naves*, i. *nautæ*, ναυσιπέροι, ſeu ναυσιφόρητοι... Iſai. 13. v. 21. O. θηρία... A. Σ. Θ. σιείν... Lxx. Vulg. *beſtiæ*... Aq. Sym. Theod. *ſieim*... Alii, *feræ* quævis, *beſtiæ deſertum incolentes*, *beſtiæ ſylveſtres*, *beſtiæ horrendæ*, *feles agreſtes*, (*felis* Arabibus, צִיּן) plur. ציאין (dicitur), Alii, *ſimiæ*... Hebr. *deſerta*, metonymia ſubjecti... O. alibi, δαιμόνια *dæmonia*, ἰνδάλματα *ſimulacra.* Cum præf. לְצִיִּים *barbaris*... Rad. צָיָה (Hebræis idem olim, q. d. nunc צָוָה Chaldæis, צְוָא Syris, Arabibus...) *aruit*, *exaruit*... unde plurale integrum, צִיִּים *ſicca*, *arida*, *deſerta*... *loca*, per metonymiam adjuncti, *feri*, *barbari*, *fera animalia*... Cum defectu τῦ (י), צִים, (à ſingulari צִי) *naves*, quibus ſcilicet ſicco per amnes pede itur, imò, trans mare curritur.

צִיבָא Maſſ. *Tſibbá*, Vulg. *Siba*, nomen proprium 1°. ſervi Saül, 2. Reg. 9. v. 2. 2°. pueri Mephiboſeth, 2. Reg. 16. v. 1. Etym. *pinguedo*, à צִיב, ſive cum א emphat. צִיבָא Chald. idem.

צַיָּד m. unde plur. צַיָּדִים, Jerem. 16. v. 16. O. Θηρευταὶ ... Vulg. & alii, *venatores* ... R. צוד *venatus est* ... Hinc צַיָּד *venator*, formæ scil. דַּיָּן, sed (ּ) penult. in (-) sequente daghésch per legem æquivalentiæ, mutato.

צַיִד m. Lxx. θήρα, θήρευμα, βορά, Lxx. Aq. Sym. ἐπισιτισμός, Lxx. κυνηγός ... Vulg. & alii, *venatio*, *venatus*, *indagatio*, *quæ fit à venatore*, *præda venatu capta*, *esca*, *cibus*, *cibaria*, *commeatus*, *viaticum*, concretum pro abstracto, *venator*, *qui canes ducit*, *aut cum canibus venatur* ... Lxx. item Verbaliter, κυνηγέω, *cum canibus venor* ... גִּבֹּר צַיִד לִפְנֵי יְהוָה, Gen. 10. v. 9. *fortis venatione coram Domino*, *reverà*, vel *sub cœlo* ... Erat sine controversiâ omnium fortissimus venatione cùm ferarum, tum hominum. Tyranni solent venatores vocari ... אִישׁ יֹדֵעַ צַיִד, Gen. 25. v. 27. *Esau vir gnarus venandi* ... unde posteà Tyrannus, sive Rex, à nomine עֵשָׂו, seu אֱדוֹם *Esau*, seu *Edom*, i. *rufus*, *ruber*, Græcè, Ἐρυθρός vel Ἐρυθρὸς, *Erythrás* vel *Erythrús*, dictus; à quo Ἐρυθρὰ θάλασσα *Erythrúm mare*, sive *mare rubrum* ... Vide Synopf. כִּי־צַיִד בְּפִיו, Gen. 25. v. 28. *quia venatio in ore ejus* (Isaaci) sive *suo*, supple נִעַם *dulcis*, vel *grata erat*. Ellipsis verbi in sacro sermone haud infrequens; in pausâ, quare (-) in (ּ) sub צ mutatur, בְּיוֹם מִכְרָם צַיִד, Nehem. 13. v. 15. *quâ die vendederent escas* ... Constr. צֵיד *venationem* ... Cum præf. מִי יָכִין מִצֵּיד *de venatione* ... Cum aff. לָעֹרֵב צֵידוֹ, Job. 38. v. 41. vel 39. v. 3. *quis parat corvo venationem suam*, m. sive *cibum venando capiendum?* צֵידָהּ *annona ejus*, f. Cum præf. & affix. מִצֵּידוֹ *à venatione sua*, m. מִצֵּידִי *de venatione mea*, c. צֵידָם *viatici*, seu *commeatûs eorum*, מִצֵּידָם *de commeatu eorum*. R. צוד *venatus est*, *cibum venando paravit* ... venatio Antiquis cibus.

צֵידָה f. vide supra צֵדָה, col. 1975.

צִידוֹן Mass. *Tsidhón*, Vulg. *Sidon*, nom. proprium 1°. primogeniti Chanaan, Gen. 10. v. 15. 2°. urbis, Jos. 11. v. 8. & cap. 19. v. 28. Matth. 11. v. 21. Act. 27. v. 3. à Sidone, primogenito Chanaanis, à quo condita fuit, nomen habuit ... Jos. 11. v. 8. & cap. 19. v. 28. dicitur צִידוֹן רַבָּה *Sidon magna*; unde nonnulli crediderunt aliam fuisse Sidonem parvam. Sic S. Hieronymus in libro de situ & nominibus locorum ad vocem *Cana*: *Cana usque ad Sidonem majorem: est quippe & altera minor ad cujus distinctionem major hæc dicitur* ... *Sed nil vetat*, inquit Reland. *quominus credamus epitheton magnæ ei datum sine respectu ad aliam minorem. Altum enim apud veteres de Sidone minore silentium* ... Imò, hujusce epitheti *magnæ*, rationem reddere videtur Eusebius eam (urbem) ita describens in Onomastico. Σιδὼν, πόλις ἐπίσημος Φοινίκης. Ὅριον δὲ ἦν τὸ παλαιὸν τῆς Χαναναίων βόρειον· ὕστερον δὲ τῆς Ἰουδαίας, ἀπεὶ ᾖ, αὐτὴ γέγονε τῆς κληρονομίας τῆ Ἰσραήλ· φυλῆ ϛ τῆ Ἀσὴρ ἐκκλήρωτο· ἀλλ᾽ ἐκ ἐξῆραν αὐτῆς τὲς ἀλλοφύλυς ἡ φυλὴ Ἀσὴρ, φησὶν ἡ γραφή. S. Hieronymus, *Sidon urbs Phœnices insignis*, (ad mare sita,) *olim Chananæorum terminus ad aquilonem respiciens & posteà regionis Judææ. Cecidit autem in sortem Tribûs Aser, sed eam non possedit, quia hostes nunquam valuit expellere* .... Nummi Sidonis plurimi circumferuntur.... Vide Had. Reland. Palæst. lib. III. p. 1010. & seqq. Etym. *venator*, *piscator* ... à צײדן *Tsaiiadon*, Arab. idem; (vide Thren. 3. v. 52. & Matth. 4. v. 18.) R. ציד, in Præter. צאד Arab. *venatus*, *piscatus* ... *fuit*.

צִידֹנִי Mass. *Tsídhoní*, Vulg. *Sidonius*, nom. patronymicum, sive commune virorum à Sidone oriundorum, Jud. 3. v. 3. Etym. idem, ac vocis præced.

צִידֹנִים Mass. *Tsídhoním*, Vulg. *Sidonii*, est plurale à sing. præced.

צִיָּה f. Lxx. Incert. ἄνυδρος, Sym. διψώδης, Aq. Sym. ἄβατος, Lxx. ἔρημος ... Vulg. & alii, *aquâ carens*, *aquarum penuriâ laborans*, *siticulosus*, *siccus*, *aridus* ... locus, *invius*, *desertus*, *eremus* ... *siccitas*, *ariditas* .... Hinc Lat. *siccus*, Ital. *secco*, Hisp. *seco*, Gal. *sec*; nempe, τῦ (י) *j* consonante, pronuntiato, more Hispanorum, qui proferunt *Khesum*, pro *Jesum*, ex Hebr. יֵשׁוּעַ *Jésoúahh*, Isai. 53. v. 2. וַיַּעַל כַּיּוֹנֵק לְפָנָיו

וְכַשֹּׁרֶשׁ מֵאֶרֶץ צִיָּה, O. ἀνηγγείλαμεν ὡς παιδίον ἐναντίον αὐτοῦ, ὡς ῥίζα ἐν γῇ διψώσῃ. A. καὶ ἀναβήσεται ὡς τιθηνιζόμενον (al. τιθιζόμενον) εἰς πρόσωπον αὐτοῦ, καὶ ὡς ῥίζα ἀπὸ γῆς ἀβάτου. Σ. Καὶ ἀνέβη ὡς κλάδος ἐνώπιον αὐτοῦ, καὶ ὡς ῥίζα ἀπὸ γῆς διψώσης. Θ. Καὶ ἀναβήσεται ὡς θηλάζων ἐνώπιον αὐτοῦ, καὶ ὡς ῥίζα ἐν γῇ διψώσῃ. Lxx. *annuntiavimus quasi parvulum in conspectu ipsius, sicut radix in terra sitienti.* Aq. Quidam, *& ascendet* (*creverit*, vel secundùm alios, ἀναῤῥηθήσεται *renuntiabitur, proclamabitur*, vel *exorietur*...) *sicut lactens ad faciem ejus, & radix veluti*, vel *stirps de terra invia*, ex horto scil. concluso... Sym. & alii, *& ascendit ut ramus coram ipso, & sicut radix de terra sitienti.* Theod. *& ascendet ut lactens coram ipso, & sicut radix in terra sitienti.* Vulg. & alii, *& ascendet sicut virgultum coram eo, & sicut radix de terra sitienti.* Alii ... *de terra siccitatis*, sive *sicca*; nimirùm, ex solo non irrigato ... sive *ex utero nescientis virum*... ἐκ τοῦ ... μόνου τοῦ χρεὼν ὁ שִׁילֹה seu שִׁיל *Silo*, (i. *filius*, vel *filius ejus*, m. Est enim τὸ ה pro τοῦ ו...), ex nomine, formandus ... Cum præf. וְצִיָּה *& siccitas* ... בְּצִיָּה *in terra sicca* ... Plur. cum præf. בַּצִּיּוֹת, Psal. 104. Hebr. 105. v. 41. *per siticulosa*, Alii, *in navibus* ... vide supra in צִי, col. 2009. R. צִיָּה *exaruit* ... uti supra, col. 2010.

צָיוֹן m. unde cum præf. כְּחֹרֶב בְּצָיוֹן, Isai. 25. v. 5. Vulg. *sicut æstus in siti* ... Alii, *ut æstus in loco sicco*, sive *arido*, in regione arente, ubi nullum est refrigerium, Vatabl. Munst... ibi לֹא־קוֹל שָׁאוֹן *haud tumultuosa*, aut *clamosa vox* ... כְּפַלְגֵי־מַיִם בְּצָיוֹן, Isai. 32. v. 2. Vulg. *sicut rivi aquarum in siti* ... Alii, *in deserto, arido loco* ... Virgilius ——— *quale per æstum*

Dulcis aquæ saliente sitim restinguere rivo.

O. utrobique uti nomen proprium Σιών *Sion.* Radix ead. ac vocis præced.

צִיּוֹן Mass. *Tsijón*, Vulg. *Sion*, nomen propr. montis Hierosolymitani ad boream, uti *Acra* ad austrum ... Had. Relañd. cui *placent contraria*, vide p. 846. Dicitur *mons Dominì, mons Sanctus* ... Cujus in vertice erat arx constructa, quæ à Davide,

civitas Davidis est vocata, 2. Reg. 5. v. 7. Matth. 21. v. 5. כְּטַל חֶרְמוֹן שֶׁיֹּרֵד עַל־הַרְרֵי צִיּוֹן, Psal. 132. Hebr. 133. v. 3. *sicut ros Hermonis*, sive *Hermonicus*, i. copiosissimus, maximeque fœcundans *qui decidit super montes Sionis* ... Hic non agitur descensu roris ex vertice montis Hermonis, longissimè distantis, in montes Sionis; sed de comparatione roris, qui cadit in montem Hermonem cum rore, qui decidit in montes Sionis, licet uterque mons sit sui magnitudine longè dissimilis. Cujus comparationis hæc redditur ratio: כִּי שָׁם צִוָּה יְהוָה אֶת־הַבְּרָכָה *quis præcepit* (voluit esse) *Dominus ibi* (nempe in monte Sionis) *benedictionem* ... Haud temerè igitur veretur Had. Relandus, Palæstinæ lib. I. p. 325. *ne candorem* ipsius (nodum in scirpo quærentis) *lector requirat* ... Superlativum gradum terminatione cum non habeant Hebræi, illum circumscribendo exprimunt, cum in genere, tum in specie ... In specie, superlativus gradus effertur quibusdam vocibus, quæ miram emphasin ac intentionem in Lingua Sancta obtinent. Unde הַרְרֵי אֵל, Psal. 35. Hebr. 36. v. 7. *montes Dei*, i. montes maximi ... שֹׂרֵק ... כֶּרֶם, Isai. 5. vv. 1. 2. *vinea* ... τοῦ *Soréq*, i. vinea generosissima ... טַל חֶרְמוֹן, Psal. 132. Hebr. 133. v. 3. *ros Hermonis*, i. ros copiosissimus ... At *Chermon erat mons*, inquit Reland. ibid. *nive tectus, unde æstivæ nives Tyrum solebant deferri, teste Hieronymo: qui si æstivo tempore nives suppeditet, quando rorem copiosum excipit? Num hyeme?* Resp. 1°. ros Hermonicus copiosissimus potest dici per metonymiam adjuncti, ex opinione scil. hominum, uti Jerem. 28. vv. 1. 5. 10. Hananias dicitur *Propheta*, quòd talis existimaretur, non quòd reverâ esset. 2°. Est τὸ חֶרְמוֹן *Hermon* pars montis *Libani*, vel *anti-Libani*, Orientem versus, supra Jordanis fontes, (sic quidem dicta, quòd nivibus cooperta sit, inhospitalis .... à חָרַם *anathematizavit, ab usu seposuit* ... sed) pro לְבָנוֹן *Libano* monte per synecdochen partis, metri fortè

ergò, sumpta. 3°. Non erat mons totus ex anathemate sui nominis adeò sterilis, adeoque infœcundus, quin præbere pecudibus vel Deo viventi in templo suo Hierosolymitano immolandis pascua pinguiora, ad quæ haud dubiè alludit, ψάλτης. Dato denique, non concesso, quòd hîc ageretur de Chermone illo, *qui non longè à monte Thabor nunc hoc nomine notus est, & jam tempore Hieronymi id nomen habuit*.... (Quod certè haud probatur his Sancti verbis: *Videbitur & Hermonim & torrens Endor... Hermonim* enim Hebraïcè חֶרְמוֹנִים, Psal. 41. Hebr. 42. v. 7. est plurale significans vel totum illum tractum, ubi situs est mons Hermon, nempè trans Jordanem, vel regionem inter eundem Hermonem & Thabor...) *Videat* ipse Relandus *quàm apte ex tanto intervallo ros delabi dicatur & descendere. Quis unquam fando audivit rorem, qui montem aliquem occupat, ad alium montem, qui* quinquaginta *milliarium Romanorum spatio inde abest, dici descendere?* Vide Reland. ibid. pp. 325. & 326. Etym. *locus siccus*...à צִיּוֹן, quod vide mox supra, idem.

צִיּוּן m. Gr. ξόανον, Lxx. σημεῖον, σκόπελον... Vulg. & alii, *statua*, *simulacrum*, *signum*, sive *monimentum* quodlibet *sepulchrale*, *titulus*, *tumulus*, *locus editus*, *ex quo circumjacentia oculis lustrari queunt*, *specula*.... Cum præf. ...מָה הַצִּיּוּן הַלָּז אֲשֶׁר אֲנִי רֹאֶה הַקֶּבֶר, 4. Reg. 23. v. 17. *quid istuc monimenti, quod ego video? sepulchrale*, seu *sepulchrum est*... Plur. τοῦ (ו) in (ׇ) correpto, צִיֻּנִים, Jerem. 31. v. 21. *signa*, *monimenta*, quibus scil. monearis... Vulg. in sing. *speculam*... à צִיּוּן, emphat. צִיּוּנָא, m. Chald. *nota*, *signum*, *epitaphium*... R. צִיֵּן in Paël, ex forma perfecta, צִיֵּן *signavit*, *designavit*, *denotavit*...

צִיחָא Mass. *Tsibhâa*, Vulg. *Siba*, nomen propr. 1°. unius è Nathinæis, Esd. 2. v. 43. 2°. unius è locis, ubi habitabant Nathinæi, Nehem. 11. v. 21. ubi Vulg. *Siaba*. Etym. *querela*, à צְוָחָא (mutato scil. ut fit, τοῦ (ו) in (י), Chald. idem. R. צְוַח *vociferatus*, *questus*... *fuit*..

צִיִּים plur. Psal. 71. Hebr. 72. v. 9. Lxx. *Αἰθίοπες*, Vulg. *Æthiopes*, Alii, appellativè, vide supra in צִי, col. 2010.

צִינָה, vel potiùs צִנָּה idem, ac צִן (quod vide suo loco) cum ה locali. Est enim τό צִנָּה pro לְצִן... *in*, *per Sin*. Quod non senserunt nec Leusden., cui est *mons Arabiæ*, de quo Apostolus ad Galat. 4. v. 25. ubi Σινᾶ est pro Hebr. סִינַי, Deut. 33. v. 2. ubi Syr. posuit סיני *Sinai*, nec Pagnin. qui צִנָּה (pro צִנָּה) à צִן vel צִין, distinguit... Imò & Lxx. Σινά, & Vulg. *Sina* scripsêre, quasi τό ה finale non esset locale...

צִינֹק m. unde cum præf. Jerem. 29. v. 26. *ut mittas eum in nervum* (*cippum*, vel *carcerem*...) וְאֶל־הַצִּינֹק, Ο. Θ. καὶ εἰς τὸν καταῤῥάκτην. Α. Σινόχ. Σ. μόχλον. ὁ Σύρος, εἱρκτήν. Lxx. Theod. & alii, *& in cataractem, id est*, Gal. *entre la herse*, ou *grille*, *& la porte de la Ville*... *cataracta* Vatablo est fossa profunda, in quam vincti demitti solent, Gal. *cachot*... Aq. voce Hebraïcâ retentâ, aut quasi nomen propr. *Sinôch*. Sym. & alii, *in vinculum* (*in nervum*, non *vectem*...) Syrus, & Vulg. *in carcerem*... Alii, *in compedes*, vel *manicas*. Alii etiam, *ferreas*... De etymo τοῦ צִינֹק, nempè, *navicula fugentis*, & de formâ cruciatûs ac victûs (Hebræis certè incognitâ,) vide Buxtorf. Lex. R. צנק Samarit. *coarctavit*, *clausit*...

צִיעֹר Mass. *Tsiyôr*, Vulg. *Sior*, nom. propr. urbis Tribûs Juda, Jos. 15. v. 54. Etym. *parvitas*, Gal. *petitesse*; à צָעַר *parvus*, *vilis*, *minor*... *fuit dignitate*; unde צְעִיר *parvitas*, formæ scil. τοῦ צִינֹק *nervus*, vel *compressio*... quod vide mox supra.

צִיץ QAL, unde 3. p. f. m. PRAET. cum (ׅ) ex forma propria, uti Arabibus ציץ ex צאץ... צָץ הַמַּטֶּה, Ezech. 7. v. 10. Ο. ἡ ῥάβδος ἤνθησεν, Αλλ. ἤνθησεν ἡ ῥάβδος, Lxx. *virga floruit*, Alius, Vulg. & alii, *floruit* (*floret*) *virga*... *Tribus* Judæ, Grot. מַטֶּה *& virgam & Tribum* significat.

HIPHIL הֵצִיץ, Lxx. ἀνθέω, ἐξανθέω, βλαστάνω, ἐκλάμπω, ἐκκύπτω... Vulg. & alii, *floreo*, *splendesco*, *niteo*, *effloresco*, *per summa emineo*, *erumpo*, *emitto*, *pullulo*, *germino*,.

germino, *produco*, *capite exerto aspicio*, *respicio*, *prospicio*, *promineo*, *foris appareo*, *emico*, *promico*... Hinc ζιζάνιον *zizanium*, sive *gramen loliaceum spicâ longiore*, *flore flamineo... cujus semen μεθυστικόν*; unde illi nomen Gal. *yvroye*, seu *yvraye*.

Ben. f. m. מֵצִיץ מִן־הַחֲרַכִּים, Cant. 2. v. 9. Lxx. ἐκκύπτων διὰ τῶν δικτύων *emicans per retia*, sive *clathros*, aut *cancellos*, i. ferramenta ipsa lignave directa atque transversa, retis in modum structa inter se & compacta, quibus fenestræ semper muniri consueverunt. Est τὸ חֲרַכִּים plur. m. à sing. חֲרַךְ emphat. חֲרַכָּא Chald. *foramen*, *fenestra*, *cancelli*, *clathri*.... unde etiam per aphæresin Ital. *Rachetta*, Hisp. *Raqueta*, Gal. *Raquette*... diminutif de *Treillis*, que les Espagnols appellent *Reja*, ou comme ils prononcent, *Rekha*...

Fut. 3. p. f. m. Psal. 102. Hebr. 103. v. 15. *Homo:* (Nominativus per מבתדא *mobtadáon* Arab. absolutè positus, vide supra אֱנוֹשׁ, col. 1996.) *sicut herba dies* (in plur.) *ejus:* כְּצִיץ הַשָּׂדֶה כֵּן יָצִיץ *sicut flos agri, ita floret*... יָצִיץ נִזְרוֹ ,וְעָלָיו, Psal. 131. Hebr. 132. v. 18. O. ἐπὶ δὲ αὐτὸν ἐξανθήσει τὸ ἁγίασμά μου. (Σ. ὁ ἁγιασμὸς αὐτοῦ.) Ἀλλ. τὸ κέρας. Ἀλλ@, ἀφόρισμα αὐτοῦ. Ἀλλ@, τὸ ἀφωρισμένον αὐτοῦ. Lxx. & Vulg. Lat. *super ipsum autem efflorebit sanctificatio mea.* (Sym.... *sanctificatio*, *nazaræatus*, *ipsius*, ex affixo 3. p. f. m. (ו) pro quo legebant οἱ Lxx. (י) affix. 1. p. f. c...) Alius, *cornu*, Alius, *separatio*, Alius, *separatum ipsius*. S. Hieronymus & alii, *diadema*, *corona*, *ejus*... Sine dubio regni Messiæ depicta hic est perennitas & majestas, Gejerus. Cum præfixo (ו) convertenti, unde retracto accentu, τὸ (ָ), vel (ֵ) in (ֶ) corripitur, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 309. & nomine conjugato, emphaseos significati intendendæ ergò, vide eand. Gram. t. 1. p. 533. וַיָּצֵץ צִיץ, Num. 17. v. 8. al. 23. & *florere florem fecerat*, i. emiserat florem pulcherrimum... 3. p. plur. m. cum præf. וַיָּצִיצוּ & *florebunt*... וַיָּצִיצוּ & *floruerint*...

ציץ m. Lxx. Aq. ἄνθ@, Lxx. πέταλον, Sym. βλάστημα, Vulg. & alii, *flos*, *folium*, propriè, *floris*, *in amplitudinem expansum*, unde metaphoricè, *bractea*, *lamina*... (*penna*, pennata ala,) *germen*, idipsum *quod germinando prodiit*... נָבֵל צִיץ, Isai. 40. v. 7. *cecidit flos*, *quia ventus Domini*, i. vehementissimus, *sufflavit in eum*... Exod. 28. v. 36. & *facies* צִיץ זָהָב טָהוֹר *florem* (*bracteam*, *vittam*, *coronam*, *corollarium* διάδημα..) *de auro purissimo*... Fingebatur ad cidarim, pertingebatque ab aure ad aurem, & id quidem in parte capitis anteriore Vatabl. ex Munst... significabat remissionem eorum peccatorum, quæ inverecundâ committebantur fronte, Fagius ex Munst... תְּנוּ־צִיץ לְמוֹאָב, Jerem. 48. v. 9. O. δότε σημεῖα τῷ Μωάβ... A.... ἄνθ@, Σ.... βλάστημα, Lxx. *date signa* (militaria scil. i. tollite vexilla...) *Moabo*, *quia incensione incendetur* ipsius habitatio ... Aq. Vulg. & alii, *date florem*, Sym. *germen*, Alii, *date alam* (vel *pennam*, sive *alas*, vel *pennas*.) Ex usu Chald. *Moabo*, *quia volando volabit*, i. ocyssimè avolabit ... Cum præf. וְצִיץ נֹבֵל, Isai. 28. v. 1. & *flori decidenti*... O. τὸ ἄνθ@ ἐκπεσὸν... Lxx. *flos cadens*... Ἀλλ@, ὡραῖον... Alius, *species*, vel *speciosum*... כְּצִיץ *sicut flos*... Plur. τοῦ (ִ.) in (ְ) sequente daghésch per legem æquivalentiæ mutato, וּפְטוּרֵי צִצִּים, 3. Reg. 6. v. 18. O. Ἑξαπλ. Σ. καὶ πέταλα καὶ ἀνάγλυφα... A. Θ. καὶ διάγλυφα ἐκπίπτοντα ...Hexaplorum, Sym. & *laminæ* & *sculpturæ*... Aq. Theod. & *circumsculpta excidentia*... Vulg. & *cælaturas eminentes*... Alii, & *cælaturas florum*, variorum, liliorum... Alii, & *apertiones florum*, per ὑπαλλαγήν, pro *flores apertionum*, sive *flores aperti*. R. צוץ *floruit*...

ציץ Maſſ. *Tsits*, Vulg. *Sis*, unde cum præf. 2. Paral. 20. v. 16. *ascensuri enim sunt per clivum* הַצִּיץ, Lxx. ἀναβάσεως *Assis*, Vulg. *nomine Sis*, Alii appellativè, *floris*, sive *floridum*... *qui est*... פְּנֵי מִדְבַּר *contra solitudinem Jerüel*. R. צוץ *floruit*...

ציצה f. unde constr. Isai. 28. v. 4. & *erit* צִיצַת נֹבֵל צְבִי... O. τὸ ἄνθ@ τὸ ἐκπεσὸν τῆς ἐλπίδος... *flos*, *qui decidit de spe gloriæ*, Vulg. *flos decidens gloriæ*... Alii, *flos mar*-

cescentis plantæ, nempè, *decoris gloriæ ejus*, Ephraimi scil. R. ציץ *floruit*…

ציצית f. Lxx. κράσπεδον, Vulg. & alii, *fimbria, limbus, instita*… Item, *cincinnus*… Cum præf. ויקחני בציצת ראשי, Ezech. 8. v. 3. O. καὶ ἀνέλαβέ με τῆς κορυφῆς μου… A. Θ. τῷ κρασπέδῳ τῆς κορυφῆς μου… Σ. μαλλῷ… Ἄλλ., τῆς κεφαλῆς μου… Lxx. *& sustulit me vertice meo*… Aq. Theod. *fimbriâ*, sive *fasciâ*… (fortè תפלין *Tephillín*, Gr. φυλακτηρίοις *phylacteriis*.. vide Gram. Hebr. t. 2. p. 528.) *verticis mei*… Sym. *comâ*.. Alius, *capite meo*… Vulg. & alii, *cincinno capitis mei*… לציצת *in fimbriam, peniculamentum*… R. ציץ *floruit, apparuit, emicuit*… unde ציצת *fimbria, cincinnus*… quòd utrunque longè appareat, emicet…

ציר QAL, (unde Arabibus in Præterito I. Conjug. צאר…) ex quo HITHPAEL ex forma perfecta, cum metathesi τῶ ת charact. ipsiusque in ט ob צ, primam radic. mutatione, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 189. ex terminatione (-), הצטיר, unde 3. p. plur. m. FUT. cum præf. in pausa, quare (-) primariæ vocis revocatum in (·) mutatur, ויצטירו *& legatos se simularunt*, vide in צור, ad quod temerè istuc refertur… Quid ni, amabo, dentur Verba quiescentia Aiin (י), i. quorum secunda radicalis est (י), apud Hebræos, uti apud Arabes? Quippe cùm inveniantur usitata vel in Qal, sive in prima Conjug. (sicut apud & Arabes) uti videre est in ציץ.

ציר m. Lxx. Aq. πρέσβυς, Sym. ἀπόστολος, Lxx. ἄγγελος, Sym. ἀγγελία, Lxx. στρόφιγξ, Aq. στροφεύς, Lxx. τὰ ἐντός, ὠδίν… Vulg. & alii, *legatus, missus, apostolus, nuncius* (vel potiùs *nuntius*, Calep.) *nuncia, nuncium, cardo, vertebra, epistomium*, (i. instrumentum illud æneum, inquit Calep. quo in fontibus ora salientium obthurantur, vertibulum in medio habens pertusum, quod admittit, vel arcet aquam: Galli suâ linguâ *fontem* vocant; vel ipsum etiam vertibulum, Gal. *robinet, ou clef d'une fontaine, d'une canelle… qui sert à en ouvrir, ou fermer le tuyau*…) *intestina, intestinorumque morbus, dolor parturientis*, i. *vehementissimus, cruciatus, tormina*… Item, *imago, idolum*… Ultimæ illæ significationes in plurali frequentiores… Cum præf. וציר אמונים מרפא, Prov. 13. v. 17. O. ἄγγελος δὲ σοφὸς ῥύσεται αὐτόν. A. Σ. ὅμηρος πίστεως ἴασις. Θ. φύλαξ πίστεως ἴασις. Ἄλλ., ἄγγελος πίστεως ἰώμενος. Lxx. & quidam, *nuntius autem sapiens ipse se liberabit*. Aq. Sym. *obses fidei*, sive *fidelis, medela*. Theod. *custos fidei, medela*. Alius, *nuntius fidei*, seu *fidelis sanat*. Vulg. *legatus autem fidelis, sanitas*. Alii, *at legatus veritatum*, i. veracissimus, *salus*… Abdiæ v. 1. *Auditum audivimus* (i. clarissimè *à Jehováh*) *à Domino*, וציר בגוים שלח, O. καὶ περιοχὴν εἰς τὰ ἔθνη ἐξαπέστειλεν. Σ… καὶ ἀγγελίαν… Lxx. *& munitionem in gentes misit*: Sym. *& legationem*… Vulg. *& legatum ad gentes misit*: Alii, *& legatus ad gentes missus est*: Quidam, *qui legatus ad gentes mittendus* est; τὸ enim (ו) loco pronominis relativi quandoque usurpatur, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 507. & 614. c. 1. nom. XIX. Cum affix. Prov. 26. v. 14. הדלת תסוב על־צירה *ut janua vertitur in cardine suo*, f. Plur. צירים, Theod. ὅμηροι, περιοχαί… *obsides, munitiones*… Vulg. & alii, *legati, tormina, cruciatus, dolores*, propriè quales parturientium, sive gravissimi… Item, *imagines, idola*… Nota quòd Hebræis, *tormina*, ac *idola* iisdem exprimantur vocibus, nempè, צירים, ציר, עצבים, עצב, עצב, עצב… per metonymiam scil. causæ, quòd videlicet, illa corpus, hæc animam coarctent ac constringant…

אך בך אל ואין עוד אפס אלהים ׃ אכן אתה אל מסתתר אלהי ישראל מושיע ׃, Isai. 45. vv. 14. 15. O. ὅτι ἐν σοὶ ὁ θεός ἐστι, καὶ οὐκ ἔστι θεὸς πλήν σου, σὺ γὰρ εἶ θεός, καὶ οὐκ ᾔδειμεν, ὁ θεὸς τοῦ Ἰσραὴλ σωτήρ. A. πλὴν ἐν σοὶ ἰσχυρός, καὶ οὐκ ἔστιν ἔτι πάρεξ σου θεός. Ἄρα ἰσχυρὸς ἀποκρυπτόμενος, θεὸς Ἰσραὴλ σώζων. Σ. μόνον ἐν σοὶ θεός, καὶ οὐκ ἔστιν ἔτι, οὐδ' ὑπάρχει θεός. ὄντως σὺ θεὸς κρυφαῖος, θεὸς Ἰσραὴλ σώζων. Θ. πλὴν ἐν σοὶ ἰσχυρός, καὶ οὐκ ἔστιν ἔτι πλὴν αὐτοῦ. ἄρα τοῦτο ἰσχυρὸς κρυφαῖος, θεὸς Ἰσραὴλ σώζων. Lxx. *quia in te Deus est, & non est Deus præter te. Tu enim es Deus & nesciebá-*

mus , Deus Iſraël ſalvator. Aq. *veruntamen in te fortis , ſed non eſt adhuc apud te Deus.* (Vide fidem ὑπεράτε, ubinam, amabo, ſcripturarum invênit τὸ אֶפֶס ſignificare παρὰ *apud* ? Ecquis autem hic *fortis* in Deo ὢν, qui non ſit *Deus* ?) *Utique fortis abſconditus , Deus Iſraël ſalvans.* Sym. *tantùm in te Deus , & non eſt præterea , neque exiſtit Deus. Verè tu Deus abſconditus , Deus Iſraël ſalvans.* Theod. *veruntamen in te fortis , & non eſt ampliùs præter ipſum. Propterea fortis abſconditus , Deus Iſraël ſalvator.* Vulg. *tantùm in te eſt Deus , & non eſt abſque te Deus. Verè tu es Deus abſconditus. Deus Iſraël ſalvator.* Alii , *profectò in te* (ô Chriſte, in te ὑποστατικῶς, in te σωματικῶς ad Col. 2. v. 9. ...) eſt *Deus , præter quem nullus eſt ultrà Deus. Verè tu es Deus abſcondens te* in ſinu patris, vel *abſconditurus* in utero matris, in velamine corporis, ſub ſpecie panis, ſub deformitate, aut *ſtultitiâ crucis* ... *Deus Iſraël Salvator* ... יַחְדָּו הָלְכוּ בַכְּלִמָּה חָרָשֵׁי צִירִים, v. 16. O. καὶ πορεύσονται ἐν αἰσχύνῃ. Ἐγκαινίζεσθε πρός με νῆσοι. Lxx. *& verſabuntur in confuſione. Innovamini ad me inſulæ.* Legebant חֲרִשׁוּ, alternando ſcil. ר & ד, & צוֹרִים, à צוֹר *Tyrus*, quondam inſula... Vulg. *ſimul abierunt in confuſionem fabricatores errorum.* Alii, *ſimul abierunt cum pudore artifices dolorum*, i. *idolorum*, צִירִים אֲחָזוּנִי, Iſai. 21. v. 3. *tormina prehenderunt me* ... Vulg. *anguſtia poſſedit me* ... c. Conſtr. cum præf. כְּצִירֵי יוֹלֵדָה, ibid. *ſicut dolores parturientis.* Cum affix. נֶהֶפְכוּ עָלֶיהָ צִירֶיהָ, 1. Reg. 4. v. 19. *effuſæ erant ſuper eam conſtrictiones*, Alii, *anguſtiæ*, ſive *anxietates ... ejus*, f. Vulg. *dolores ſubiti.* Alii, *parturientis*, ſeu *partus* ... Quidam, *everſi ſunt ſuper eam cardines ejus*, i. remiſſi ſunt in ea præ timore, mœroreve nervi in quibus circumeguntur ſpiritus animales, à quibus artus continentur, quibus nituntur vires.. Metaphora ſumpta à foribus cum evulſis cardinibus collabefactis. Sic Dan. 10. v. 16. *remiſſi ſunt ex viſione* צִירַי עָלַי *nervi* (quorum intentione ſpirituum animalium dependent vires, curſus ... unde ſenſus motuſque omnes

...) *mei in me , quare non remanſit in me quidquam virium* ... צִירָיִךְ *legatos tuos*, f. R. ציר Arab. *ivit , pervenit , efformavit* ... in II. Conjug. *conſtituit , præfecit , poſuit , propoſuit, collocavit* ... vel ציר Arab. *nocens, noxius fuit , anguſtavit , afflixit* ...

צִירִים m. plur. *tormina , cruciatus* ... vide צִיר, mox ſupra, col. 2019.

צִית QAL (vide in Verbo צִיר, quæ de horumce Verborum Iª. Conjug. diximus ...) unde HIPHIL הֵצִית, Gr. per metatheſin, αἰθύσσω *ſplendeo , calefacio , incendo* ... *moveo , concutio* ... *prorumpo* ... *extendo* ...

Fut. ex quo 1. p. ſ. c. cum affix. אֲצִיתֶנָּה יָּחַד, Iſai. 27. v. 4. Vulg. *ſuccendam eam pariter* ? Alii, (*quis ponet me veprem , ſentem in bello , ut gradiar adversùs eam* ,) *& eam ſimul incendam* ? O. κατακαύσομαι. Lxx. *combuſta ſum.* In Concordantiis Kircheri, Trommii ... deeſt. In Lexico autem Hebraico ad Hexapl. ſic legitur: צית (unde) Hiphil הצית *incendit , ſuccendit.* At pro 1. p. ſ. c. Futuri cum affix. (voce μοναυτόθεν καὶ εἰσάπαξ occurrente) אֲצִיתֶנָּה, Iſai. 27. v. 4. hûc aliunde voces afferuntur duæ. Nempè, prima הַצִּיתוּ, Joſ. 8. v. 8: ubi ad יצת, τὸ daghéſch (τῷ צ impreſſo ad compenſandum τὸ (י) deperditum,) duce duceretur Maſſorethicorum prudens punctorum; nec ad צית uſque errare ſineretur... ſed longè alius in altera voce error, nimirùm, בְּהַצּוֹתוֹ, Pſal. 59. Hebr. 60. v. 2. ubi Grammatica Hebraica t. 1. p. 301. c. 2. conſulta doceret (quod & ex ipſo daghéſch diſceret Grammaticus Hebraïcus) τὸ בְּהַצּוֹתוֹ eſſe Infinitivum τοῦ Hiphil τοῦ נצה *vaſtatus* ... *eſt*, cum præf. & affix.... unde vertendum Grammatico Hebraïco, non cum τοῖς Lxx. qui legerunt בְּהַצִּיתוֹ, à יָצַת, (non autem à צית) *ſuccendit* ... ſed cum ipſo *Hieronymo*, (licet ipſe *Aquilam* exprimere videretur,) & cum aliis, *quando pugnavit , certavit , vaſtavit* ... poſtquàm vaſtâſſet ... David. An hinc videatur D... Grammaticus Hebraïcus is, qui Divo Hieronymo (*in exponendis ſacris Scripturis Doctori maximo*)

ludos, ubi lubuerit, impunè reddat?

צֵל m. Lxx. Sym. σκιά, σκέπη, Lxx. στέγη... Vulg. & alii, *umbra*, & propriè & metaphoricè, *tegumentum, tegmen, tectum* domûs... Item, ἀσφάλεια *securitas*, καιρὸς *tempus*... צֵל הֶהָרִים, Jud. 9. v. 36. *umbram* (Vulg. *umbras*) *montium*... צֵל מֵחֹרֶב, Isai. 25. v. 4. *umbraculum ab æstu*.... צֵל יָמֵינוּ עֲלֵי־אָרֶץ, Job. 8. v. 9. (*nos heri sumus*...) *umbra dies nostri super terra*. Hinc Homo Pindaro σκιᾶς ὄναρ *umbræ somnium*; Sophocli καπνοῦ σκιά *fumi umbra*; Æschylo εἴδωλον σκιᾶς *umbræ imago*, aut *idolum*... *super terram*... Cum præfix. הַצֵּל *umbra*... בְּצֵל קֹרָתִי, Gen. 19. v. 8. O. ὑπὸ τὴν σκέπην τῶν δοκῶν μου. Lxx. *sub tegmen trabium mearum*. Vulg. *sub umbra culminis mei*. Alii, qui veniunt *sub umbram tigni*, in tabulati, vel tecti mei, præsidium... Synecdoche partis... Lxx. alibi, ἐπὶ *in*, ὑπὸ *sub*... præpositione scilicet duntaxat expressâ. Cum puncto exclusi ה artic. בַּצֵּל, *in umbra*, וּבַצֵּל *& in umbra*, יָמַי כְּצֵל נָטוּי, Psal. 101. Hebr. 102. v. 12. *dies mei extensa veluti umbra*, à sole videlicet qui serò majores umbras facit, sed quò longiores, tantò fiunt fini ptopiores.. Lxx. alibi, μεγάλως *magnificè*. Excluso ה artic. כַּצֵּל *sicut umbra*... לַצֵּל *in umbraculum*. Cum motione τοῦ ה artic. exclusi, נָקֵל לַצֵּל לִנְטוֹת, 4. Reg. 20. v. 10. *producere* solis *umbram leve* esset, nec, nisi quoad modum, miraculum; at ipsam reducere... Momentanea scil. fuit illa reductio.. Cum aff. צִלָּהּ *umbra ejus*, f. יְהוָה צִלְּךָ עַל־יַד יְמִינֶךָ *Dominus umbra tua ad manum dextram tuam*... צִלְּךָ *umbra tua*, f. סָר צִלָּם מֵעֲלֵיהֶם, Num. 14. v. 9. O. ἀφέστηκε γὰρ ὁ καιρὸς (τῆς προσγμάτων) ἀπ' αὐτῶν. *occasio* (*verum benè gerendarum*) *ab eis defecit*. Vulg. & alii, *recessit ab eis omne præsidium*; *umbra* pro præsidio, sive protectione; quia umbra homines ab æstu protegit, Oleaster. Ad verbum: *Recessit de super eos umbra*. Cum præf. & affix. בְּצִלָּהּ, בְּצִלּוֹ *in umbra ejus*, m. — f. וּבְצִלּוֹ *& in umbra ejus*, m. מִצִּלּוֹ *ex umbra ejus*, m. בְּצִלִּי *in umbra mea*, c. Rad. צָלַל *obumbratus... est*.

צְלָא, צְלָה PEAL, Chald. per metathesin, Lat. *lixo*, Ital. *alessò*, Gr. λίσσομαι, λίτομαι, Lat. *lito*...

PAEL צַלִּא, Lxx. προσεύχομαι... Vulg. & alii, *oro, precor, preces fundo, vota facio*, seu *nuncupo*...

BEN. s. m. cum præf. וּמְצַלֵּא, Dan. 6. v. 10. *& orabat*... Plur. m. cum præf. וּמְצַלַּיִן *& orantes*...

צָלָה QAL (per metathesin Lat. *lixo*, Ital. *alessò*....) Lxx. Aq. Sym. Theod. ὀπτάω... Vulg. & alii, *asso, coquo*, propriè, *ad ignem torreo*...

INFIN. cum præf. לִצְלוֹת *ad assandum*...

FUT. 3. p. s. m. cum nomine conjugato, יִצְלֶה צָלִי, Isai. 44. v. 16. O.... ὀπτήσας... Α. Σ. Θ. ὤπτησεν ὀπτὸν. Lxx.... *cùm coxisset* Aq. Sym. Theod. & alii, *assavit assum*, sive *asso*, i. optimè, *assavit*... Vulg. *coxit pulmentum*... 1. p. s. c. אֶצְלֶה *asso*...

צִלָּה Mass. *Tsillâh*, Vulg. *Sella*, nom. propr. alterius uxoris Lamech, Gen. 4. v. 19. Etym. *ululatus*, (i. flebilem ac mœstum sonum edens, Hispanis *aullar los lobos*, ò *mugeres*...) à צללא, unde emphat. צללתא, Syr. idem.

צָלַח QAL. Lxx. ἅλλομαι, ἐφάλλομαι, Sym. ὁρμάω, ἐφορμάω, Theod. ὑπεραίρω, Lxx. διοδεύομαι, διοδὸς, χρήσιμός εἰμι.. Alius, κατευθύνω... Vulg. & alii, *salio, desilio, prosilio, insilio, supersilio, irruo, impetu feror, prorumpo, invado, pervado, transeo, impetum facio*, (transitivè, *incito, cieo, instigo*,) *cum impetu ipse me infero, advenio, intervenio, supervenio, prosperum iter à Deo obtineo, felici rerum successu utor, prospero successu utens, utilis, commodus... sum*, (Gr. ἀλίξω,) Activè, *dirigo, quod pravum*, seu *obliquum erat, rectum, commodum... facio*, sive *reddo, rego, moderor, compono, constituo*... Aliquando cum accusat. & cum עַל־, אֶל־... construitur.

PRAET. 3. p. s. f. in pausa, unde τὸ (-) primariæ vocis revocatum sub ל loco τοῦ (:), Jerem. 12. v. 1. *quare*, vel *quousque*, Calv. דֶּרֶךְ רְשָׁעִים צָלֵחָה *via*, i. instituta & actiones, piscator, *impiorum*, sacerdotum mihi adversantium, Grotius, *pro-*

speratur? Frustrà igitur impii sibi ideò blandiuntur; frustrà & Judæi suam obtendunt prosperitatem ac si Deus esset illis propitius... Cum præf. וְצָלְחָה עָלֶיהָ רוּחַ יְהוָה, 1. Reg. 10. v. 6. *& insiliet in te Spiritus Domini*.... Verbo *insiliendi* actus transiens, permanens verò habitus voce *quiescendi* exprimitur. 3. p. plur. c. וְצָלְחוּ הַיַּרְדֵּן, 2. Reg. 19. v. 17. *& prosperè trajecerunt Jordanem*, Vulg. Participialiter, *& irrumpentes Jordanem*...

Imper. 2. p. f. m. וַהֲדָרְךָ צְלַח רְכַב עַל־דְּבַר־אֱמֶת וְעַנְוָה־צֶדֶק, Psal. 44. Hebr. 45. v. 5. *ad gloriam igitur illam tuam*, instar Regis ingredientis ad Regnum suum, *feliciter ingreditor; equita super Verbum veritatis justitiæque mansuetudinis*... Equus super quo Christus cœlos repetens equitat, vel currus, quo vehitur, ut *filius hominis*, est *Verbum veritatis*... sive *Filius Dei*... Aliis, *verbum veritatis*... est Evangelium...

Fut. 3. p. f. m. וְחֵפֶץ יְהוָה בְּיָדוֹ יִצְלָח, Isai. 53. v. 10. (ubi (·) loco τῦ (-) sub ל,) O. καὶ βούλεται κύριος ἀφελεῖν.... A. Θ. ἐν χειρὶ αὐτοῦ.... Σ. καὶ θέλημα κυρίου ἐν χειρὶ αὐτοῦ εὐοδωθήσεται. Lxx. *& vult Dominus auferre*... Aq. Theod. *in manu ejus*.... Sym. & alii, *& voluntas Domini in manu ejus prosperabitur*. Vulg. & alii, *& voluntas Domini in manu ejus dirigetur*. Alii, *& voluntas* (*delectatio, favor, beneplacitum, desiderium, propositum*... Voluntas εὐδοκίας, Alex. Mor. i. opus redemptionis Christo commendatum, vide Joan. 4. v. 34. & cap. 6. v. 38.) *Domini prosperè succedet*... Ad verbum, *perrumpet, pervadet ... in manu ejus*, i. ministerio ejus... פֶּן־יִצְלַח כָּאֵשׁ בֵּית יוֹסֵף, Amos 5. v. 6. O. ὅπως μὴ ἀναλάμψῃ ὡς πῦρ ὁ οἶκος Ἰωσὴφ... Lxx. *ne resplendeat* (Vulg. *comburatur*) *ut ignis domus Joseph*.... Alii, *ne forte disrumpat Deus, sicut ignis* lapides, *domum*, sive *familiam Joseph*, i. domum Ephraim, seu (apud Hosee) regnum Decem Tribuum ... Drus. Alii... *erumpat quasi ignis* Deus, qui est *ignis consumens*, Deut. 4. v. 24... Jerem. 22. v. 30. *virum, qui in diebus suis*

nullum habebit successum; nec etiam יִצְלַח מִזַּרְעוֹ אִישׁ יֹשֵׁב עַל־כִּסֵּא דָוִד, O. οὐ μὴ αὐξηθῇ ἐκ τοῦ σπέρματος αὐτοῦ καθήμενος ἐπὶ θρόνου Δαυίδ... Lxx. *creverit de semine ejus, qui sedeat super thronum David*... Vulg. *erit de semine ejus vir, qui sedeat super solium David*... Alii, *prosperabitur de semine ejus vir sessurus super solium David*.... In pausa, unde (·) loco τῦ (-) sub ל, Isai. 54. v. 17. *omne telum*, quod *formabitur contra te* לֹא יִצְלָח *nullum habebit successum*. Jerem. 13 vv. 7. 10. O. χρησιμεύσῃ, χρήσιμον... Cum præfix. ... הֲיִצְלַח *num illi usui erit*...? 3. p. f. f. in pausa, quare (·) loco τῦ (-) sub ל, תִּצְלָח, Num. 14. v. 41. Vulg. *cedet in prosperum*... Cum præf. הֲתִצְלָח *an prosperabitur*....? וַתִּצְלַח רוּחַ אֱלֹהִים ׀ רָעָה אֶל־שָׁאוּל וַיִּתְנַבֵּא, 1. Reg. 18. v. 10. O. καὶ ἐπῆλθε πνεῦμα θεοῦ πονηρὸν ἐπὶ Σαοὺλ, καὶ προεφήτευσεν... Vulg. & alii, *invasit Spiritus Dei malus* (i. maximè malus, τὸν) *Saul, & prophetabat*, Hebr. *prophetam sese finxit*, aut *credidit*... *putans*... 2. p. f. f. cum præf. וַתִּצְלְחִי *& prosperata fuisti*...

HIPHIL הִצְלִיחַ, Lxx. εὐοδόω, κατευοδόω, κατευθύνω, Lxx. εὐοδοῦμαι, Lxx. Syrus, κατευοδοῦμαι, Lxx. Aq. κατευθύνομαι, Lxx. εὐδοκέω, ἀγαπάομαι, ἐπιτυγχάνω... Vulg. & alii, *prospero, secundo, dirigo*... & ita cum accusat. aut dativo... Passivè, *prosperor, secundor, dirigor, placeo, amor, prosperè ago, prosperos exitus habeo*...

Praet. 3. p. f. m. וַיהוָה הִצְלִיחַ דַּרְכִּי, Gen. 24. v. 56. *& Dominus fecit succedere*, felicem esse, *viam meam*. Cum præf. וְהִצְלִיחַ *& secundabit*... הַהִצְלִיחַ *an prosperavit*...? Cum affix. הִצְלִיחוֹ *secundavit eum*... 3. p. f. f. cum præf. וְהִצְלִיחָה *& prosperabitur*. 2. p. f. m. cum (ו) convertenti, unde accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. וְהִצְלַחְתָּ *& prosperaberis*...

Ben. f. m. מַצְלִיחַ *secundans*... Cum præf. Psal. 36. Hebr. 37. v. 7. *ne tu excites ipse te* בְּמַצְלִיחַ דַּרְכּוֹ *in eum qui felici viâ utitur*...

Imper. 2. p. f. m. cum præf. וְהַצְלַח *& prosperare*... Cum ה parag. הַצְלִיחָה *prospera*... Cum præf. & ה parag. וְהַצְלִיחָה־נָּא

לְעַבְדְּךָ *vhatslibhabnna*... Nehem. 1. v. 11. *secunda igitur, assurge* (à נָא Hebræis pro נָא, sive נָא Arabibus 2. p. f. m. Imperativi I. Conjug. Verbi נוא *surgo, assurgo, surgere studeo*... vide supra in סָלַח, col. 1464.) *servo tuo*... 2. p. plur. m. cum præf. וְהַצְלִיחוּ & *prosperamini*...

Fut. 3. p. f. m. יַצְלִיחַ *secundabit, prosperabit*... Cum præfix. & (-) in fine loco τῶ (-) vel (ִ,), ob τὸ ח guttural. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 186. c. 1. וַיַּצְלַח & *prosperatus fuit*... 3. p. f. f. cum præfix. & (-) in fine absque (ִ) comite, הֲתַצְלַח *an prosperabitur*... 2. p. f. m. תַּצְלִיחַ *prosperabis* 2. p. f. f. תַּצְלִיחִי *secunderis eis*, vel *per eas*... 3. p. plur. m. cum præf. וְיַצְלִיחוּ & *prosperantur*... וַיַּצְלִיחוּ & *prosperati sunt*... 2. p. plur. m. תַּצְלִיחוּ *prosperabimini*...

צְלַח Chald. PEAL, unde APHEL, Lxx. κατευθύνω, εὐοδόω... Vulg. & alii, *dirigo, promoveo*... Intransitivè, *prospere ago, felici rerum successu utor*... Construitur cum accusat. & præpos. לְ, בְּ.

Praet. 3. p. f. m. cum ה loco τῶ א pro characteristica, & (-) loco τῶ (-) in fine ob gutt. ח, vide Gram. Hebr. & Chald. t. 2. p. 590. c. 1. Dan. 3. v. 30. *tunc rex*... הַצְלַח לְשַׁדְרַךְ בִּמְדִינַת בָּבֶל, Vulg. *promovit Sidrach .. in provincia Babylonis*... Intransitivè, Dan. 6. v. 29. & *Daniel hic* הַצְלַח, O. κατεύθυνεν ἐν τῇ βασιλείᾳ Δαρείου... *prospere egit in regno Darii*... Vulg. *perseveravit usque ad regnum Darii*...

Peil f. m. cum præf. וּמַצְלַח & *prosperatur*... Plur. m. cum præfix. בָּנַיִן וּמַצְלְחִין, Esd. 6. v. 14. *ædificabant & proficiebant, ædificabant feliciter*. Cocc.

צְלָחוֹת plur. f. unde cum præf. וּבַצְּלָחוֹת, 2. Paral. 35. v. 13. O. verbaliter, καὶ εὐοδώθη & *prosperatum est*, Vulg. & alii substantivè, & (*in*) *ollis, gabatis*... Rad. צָלַח *prosperè, commodè egit*... unde sing. fem. צַלַּחַת (à quo plurale צְלָחוֹת) *olla*.... sic dicta ab Hebræis, (maximè quando in Ægypto sedebant עַל־סִיר הַבָּשָׂר *ad ollam carnis*... Exod. 16. v. 3.) quòd ex ipsa, si non vitæ prosperitas, certè commoditas pendeat...

צְלֹחִית f. unde קְחוּ־לִי צְלֹחִית, 4. Reg. 2. v. 20. O. λάβετέ μοι ὑδρίαν, αλ. ὑδρίσκην.... Lxx. *sumite mihi hydriam*, al. *hydriolam*... Vulg. & alii, *afferte mihi vas*... Alii, *phialam*, Alii, *paropsidem*, Alii, *patinam*... R. צָלַח *commodè*... *egit*... unde צְלֹחִית, f. *patina, discus*... sic dicta, quòd scil. hocce vasis genere ostenderetur frugum ubertas, unde & vitæ commoditas.

צַלַּחַת f. Lxx. ἀλάβαστρος, (al. πύξιον) κόλπος, Aq. Sym. Theod. μάλη, Aq. μαχάλη... Alii, *alabaster*, sive *alabastrum*, vasis unguentarii genus longitudine fastigiatâ in pleniorem orbem desinens; vel formâ turbinatâ sine ansulis, (Vulg. *tabella*... Alii, item, *scutella*, Alii, *lebes*, Alii, *gabata*, Alii, *frixorium*...) Vulg. & alii, *sinus, gremium, ala, axilla, ascella, manica*... Cum præf. הַצַּלַּחַת *scutellam*... In pausa, quare (-) penult. in (-) mutatur, טָמַן עָצֵל יָדוֹ בַּצַּלָּחַת, Proverb. 19. v. 24. Cocc. *mergit ignavus manum suam in paropsidem*... cujus scil. unis in patinis est animus. Radix, aut etymon idem, ac præced.

צָלִי m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ὀπτός... Vulg. & alii, *assus, assum, assatura*, Vulg. item, *pulmentum*.... Constr. צְלִי־אֵשׁ, Exod. 12. v. 8. *assum ignis*, vel *igne*... Adjectiva enim nominalia & participialia regunt genitivum, quo denotatur *causa efficiens*... vide Gram. Hebr. t. 1. p. 486. Hæc crucifixionis Christi typus: *Christus in cruce assus*, Justin. contra Tryph... Arabibus, צלב tàm *asso*, quàm *crucifigo*... Rad. צָלָה *assavit*...

צְלִיל m. unde צְלוּל (ק׳) צְלִיל לֶחֶם שְׂעֹרִים, Jud. 7. v. 13. O. A. ἐγκρυφίας (O. ἄλλος, μαγίς, Σ. κόλλυρα) ἄρτου κριθίνου... Lxx. Aq. Vulg. *subcinericius* (Lxx. aliter, secundùm latinum ipsorum interpretem, *mensa*, Lex. ad Hexapl. *magis*, Sym. *collyra*, Italis, *torta*, Alii, *tostum*...) *panis hordeacei*... Quidam, *scutella* (i. vasis genus rotundi, concavi... à מָגִים *magis*, Chald. unde Gr. μαγίς, idem,) *panis hordeacei*... R. צָלָה Lat. per metath. *lixo, elixo*... unde צְלִיל (uti à הָגָה *meditor*... הָגִיג *me-*

ditatio...) idem, quod מָנִים Chaldæis, *μαγίς* Græcis, nempè, *ſcutella*, *paropſis*, *acetabulum*, *olla*, *lebes*... cujus radix גְּפַם Chald. *intumuit*... *comedit*...

צָלַל QAL (Gr. ψάλλω, ψαλάσσω...) Lxx. ἠχέω, δύνω, δῦμι... (Ex Gr. *pſallo*, propriè de ſonitu fidium, *citharam pulſo*, *attrecto*, *quatio*... Av. in Buxt. Conc.) Vulg. & alii, *ſono*, *reſono*, *tinnio*, (*contremiſco*, *palpito*,) *ſubeo*, *ſubmergor*, *profundum peto*, unde & *obumbror*...

Praet. 3. p. plur. c. cum (-:) loco τῦ (·) ſub litera repetitâ, nempè ל, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 35. c. 1. צָלְלוּ כַּעוֹפֶרֶת, Exod. 15. v. 10. *abſorpti* (*obumbrati*, *obſcurati*...) *ſunt tanquam plumbum aquis vehementibus*... כַּאֲשֶׁר צָלֲלוּ שַׁעֲרֵי יְרוּשָׁלַםִ, Nehem. 13. v. 19. (ubi τὸ (·) ſimplex ſub repetitâ ל, vide eand. Gram. ibid.) O. ἡνίκα κατέστησαν πύλαι ἐν Ἱερουσαλὴμ.... Lxx. & quidam, *quando conſtiterunt portæ in Hieruſalem*... firmæ ſcil. ſive clauſæ... (*quia præceperam ut clauderentur; prohibueramque ne aperirentur, niſi*... ibid.) unde Vulg. *cùm quieviſſent*... ex uſu videlicet Æthiopico. Alii, *quum umbrarentur*, (opacarentur, Cocc.) vel *obtenebratæ eſſent*, i. *obtenebreſcere cœpiſſent*... *portæ*.... nempe, *veſpere*. Tunc enim incipiebat Sabbathi ſolemnitas... David Qimhhi, שֶׁהֶעֱרִיב הַשֶּׁמֶשׁ *ſole ad veſperam inclinante*... Cocc. An ab oppoſitis montibus? An in meridie, quum ſol non jaceret radios ſuos per portas? Narrat ſacra hiſtoria mercatores per noctem manſiſſe extra muros: quod citiùs ſolito portæ clauſæ eſſent. Diod. *quand les ombres du ſoir tomboient ſur les portes*.. *Ferr. como ſe aſolombraron*... לְקוֹל צָלְלוּ שְׂפָתַי, Habac. 3. v. 16. O. ἀπὸ φωνῆς προσευχῆς χειλέων μου.... Ἄλλ., ἀπὸ τῆς φωνῆς τοῦ στόματός σου... Lxx. ſubſtant. *à voce orationis labiorum meorum*... Alius, *à voce oris tui*... Vulg. *à voce contremuerunt labia mea*... Alii, *ad vocem* hanc, ſive *famam* illam, ſeu *rumorem* iſtum... *palpitârunt* (*ſonuerunt*, *depreſſa*, Quidam, *obſcuratæ ſunt*) *labia mea*...

Fut. 3. p. pl. f. cum τῷ (·) loco τῦ (-:)

ſub צ, vel ex Hiphil... vide Gram. Heb. tom. 1. pp. 218. & 226. c. 2. תְּצִלֶּינָה, & ex forma defectivorum Pé נ, vide eandem Gram. ibid. תְּצַלְנָה *tinnient*...

HIPHIL ex forma (-), הֵצַל, unde Ben. ſ. m. חֹרֶשׁ מֵצַל, Ezech. 31. v. 3. O. καὶ πυκνὸς ἐν τῇ σκέπῃ... Lxx. ſubſtant. *&* *denſus tegmine*... Vulg. *& frondibus nemoroſus*... Alii, *& cædua ſylva inumbrans*... denſa & implexa faciendæ umbræ commoda.

צֵלֶל m. Lxx. σκιά, Vulg. & alii, *umbra*... Uſurpatur & propriè & metaphoricè, ut Lat. Cum affix. צִלְלוֹ, Job. 40. v. 17. vel 22. O. σὺν ὀρεοδάμνοις... Ἄλλ. ῥαδάμνοις... Σ. σὺν τοῖς ἀκρεμόσιν... Lxx. *cum ſurculis*, ſive *ramuſculis*.... Al. *cum ramis teneribus*, ſeu *germinibus*... Vulg. & alii, *umbram ejus*... Plur. cum præf. הַצְּלָלִים *umbræ*... Conſtr. צִלְלֵי *umbræ*... Rad. צָלַל *obumbratus*... *fuit*.

צֶלֶם m. Lxx. Aq. Sym. Theod. εἰκών, Lxx. ὁμοίωμα, τύπος, Sym. ἀνδριάς, Lxx. Theod. εἴδωλον... Vulg. & alii, *imago*, *effigies*, *ſimilitudo ad archetypum expreſſa*, *forma*, *figura*, *ſtatua*, *ſimulacrum*, *idolum*... Cum præf. נַעֲשֶׂה אָדָם בְּצַלְמֵנוּ, Gen. 1. v. 26. *faciamus hominem ad imaginem noſtram*... *faciamus*... (non dicit ut in reliquis) *producat terra*: Intellectiva enim, quæ eſt forma hominis, non eſt ex ſemine per generationem, ſed ex Deo, Lyra. Trinitatem perſonarum in Deo hinc colligunt patres, Hilar. Auguſt. Fulgent. apud Eſtium, & poſt eos alii, Munſt.... ſecundùm S. Baſilium nulla ſingularis perſona (ſana) ſeſe, ſive in ſingulari, ſive in plurali, ad agendum excitat. Quare Hebræorum antiquiſſimi: *Ita loquitur*, inquiunt, *ad domum judicii ſui*. Quid eſt hoc, niſi Filius, & S. Sanctus? Druſius. Videtur cum Filio loqui, ut Sibylla canit, lib. 8. *hujus conſilio*... Non Angelos (ut volunt Judæi) alloquitur: illos (enim) Creatores appellare prorſus ἀθεόλογον eſt... Druſius. Alii vertunt נַעֲשֶׂה non *faciamus*, ſed *fiat*, ſive *factus*, ſeu *faciendus* eſt *homo*... (quaſi in Benoni Niphál, ſed non

נַעֲשָׂה, at נֶעֱשָׂה fuerat fcribendum ...) quos rider & impugnat Aben-Efra... אַךְ־בְּצֶלֶם ׀ יִתְהַלֶּךְ־אִישׁ, Pfal. 38. Hebr. 39. v. 7. *fane in imagine*, in idea, *abit*, vivit, *homo*.... unde illud Sophoclis... ὁρῶ γὰρ ἡμᾶς οὐδὲν ὄντας ἄλλο πλὴν εἴδωλ' ὅσοιπερ ζῶμεν, ἢ κούφην σκιάν. *video enim nos, qui vivimus, nihil aliud effe quàm imagines, aut leves umbras*... Vel *in imagine*... i. in rebus vanis nihilque folidi habentibus fefe occupat homo, unde fequitur, *vanè profectò tumultuatur*... perftrepit. Item hîc, aut alibi, *in umbra, in umbra mortis, in tenebris*... Cum affix. בָּעִיר ׀ צַלְמָם אֲדֹנָי, תִּבְזֶה, Pfal. 72. Hebr. 73. v. 20. Lxx. Æthiop. Vulg. & alii, *Domine, in civitate tua imaginem ipforum ad nihilum rediges*... Confer Eccle. 8. v. 10.... Chald. & alii, (accepto בָּעִיר per fyncop. pro בְּהָעִיר Infinitivo τῆ Hiphil Verbi עוּר *expergefactus fuit*... in Hiph. *fufcitavit*... & interdum intranfitivè, *evaginavit*...) *Domine, quùm excitaveris te*, vel *illos, imaginem ipforum contemnes*... *imaginem*... i. vel 1°. corpus: vel 2°. animam: vel 3°. utrunque fimul: vel 4°. ftatum hunc tranfitorium; vide Pfal. 38. Hebr. 39. v. 7. vel 5°. ftatum eorum corruptum, ut Gen. 5. v. 3. vel 6°. oris eorum effigiem & figuram: vel 7°. felicitatem eorum & fplendorem, five pompam, &c. imaginariam eorum felicitatem ... An hæc cum ipfis defcenderant in fepulchrum, ut inde, ipfis fufcitatis, evanefcant? Muis, Vatabl.... Quidam, *Domine*, Chrifte, *quùm expergefactus fueris imaginem ipforum* (quâ fcil. ipfi fignaverant *lapidem*... Matth. 27. v. 66. Vel *obumbrationem ipforum*, i. *faxum magnum* advolûtum *ad oftium monumenti*... Matth. 27. v. 60.) *contemnes*... Cum præf. & aff. בְּצַלְמוֹ *in imagine fua*... m. בְּצַלְמֵנוּ *in imagine noftra*... c. Plur. conftr. צַלְמֵי *imagines*... Cum præf. וְצַלְמֵי *& imagines*... Cum aff. צְלָמָיו *imagines ejus*, m.... צַלְמֵיכֶם *imagines veftra*, m.... R. צלם Chaldæis, Syris... *formavit, figuravit, pinxit, finxit*... unde צֶלֶם Hebræis, *imago*, five corporea, five incorporea.

צְלֵם, צְלֵם, צֶלֶם, & cum emphafi, צַלְמָא, Chald. Lxx. εἰκών, Sym. ἀνδριάς; Theod. εἴδωλον... Vulg. & alii, *imago, fculptile, idolum, fimulachrum, ftatua*, cultûs & honoris ergò erecta, uti Dan. 3. v. 1. Cum præfix. וּצְלֵם אַנְפּוֹהִי אֶשְׁתַּנִּי, Dan. 3. v. 19. Lxx. καὶ ἡ ὄψις τοῦ προσώπου αὐτοῦ ἠλλοιώθη... Vulg. & alii, *& afpectus faciei illius mutabatur*... לִצְלֵם *ftatuæ*, וְלִצְלֵם *& ftatuæ*; emphat. cum præf. לְצַלְמָא *imaginem, ftatuam*... R. צלם Syr. *formavit, figuravit, pinxit, finxit*...

צַלְמוֹן m. unde cum præf. בְּפָרֵשׂ שַׁדַּי ׀ מְלָכִים בָּהּ תַּשְׁלֵג בְּצַלְמוֹן, Pfal. 67. Hebr. 68. v. 15. *dum profternit omnipotens reges per eam*, (nempe Jahelem) *quæ in tenebris fulget*, σελαγεῖ. Hujufce verfûs, imò, totius Pfalmi clavis eft caput IV. cum V. Jud. Eft τὸ צַלְמוֹן, Aliis, τοῖς Lxx. Æthiop. Vulg.... idem mons, de quo mox infrà. Eft Aliis; *umbra, tenebræ*... Σελμών, *Eufebio in onomaftico*, σκοτία *habent quidam codices Pfal.* 68. v. 15. pro בצלמון: *incertumque eft omnino an & quis mons illic eo nomine indicetur.* Had. Reland. Palæft. p. 344. R. צלם Æthiopibus, *tenebrofus, obfcurus factus eft, tenebris obductus fuit*...

צַלְמוֹן Mafl. *Tfalmôn*, Vulg. *Selmon*, nomen proprium Montis, Jud. 9. v. 48. cujus *memoratur fitus in Samaritide, unde ramos arborum petiit Abimelech, quibus uteretur adverfus Sichemitas.* Had. Reland. Palæft. p. 344. Etym. *umbra*, à צלם Æthiop. *tenebrofus, obfcurus factus eft.*

צַלְמָוֶת, Lxx. Aq. Sym. σκιὰ θανάτου, Vulg. & alii, *umbra mortis*, Vulg. *caligo, imago, mortis*... Lxx. item, σκιὰ *umbra*, ᾅδης *infernus, fepulchrum*... Adjectivè, ἄκαρπος *infructuofus*, ζοφερός *caliginofus*. Vulg. *tenebrofus*, וַיֹּצֵא לָאוֹר צַלְמָוֶת, Job. 12. v. 22. *qui educit ad lucem umbram mortis*... h. e. denfiffimam. (Superlativum enim gradum terminatione cum non habeant Hebræi, illum circumfcribendo exprimunt, cum in genere, tum in fpecie. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 469.) Id autem fit in terræ motu, cùm, quæ intra terram erant, deteguntur omnia... Mariana.

riana. בֹּקֶר לָמוֹ צַלְמָוֶת, Job. 24. v. 17. *mane (aurora , matutina lux)* est *illis* (vel *illi*) *umbra mortis .... quia agnoscit* (amat , בַּלְהוֹת צַלְמָוֶת, ibid. *consternationes umbræ mortis ... ai* בַּלָּהוֹת, plur. fem. a sing. בַּלָּהָה (Isai 17. v. 14.) *terror* ... R. non בָּהַל, uti φιλοσυστάθεται volunt, sed בָּלָה *vetustate consumptus ... est* ; in Piél, בִּלָּה *consumpsit* ... ex Syr. *terruit , consternavit* ... Cum præf. וְצַלְמָוֶת *& umbra mortis* ... Σ. σκεπομένην θανάτῳ .. terram ... *opertam morte*. Job. 10. v. 21.. וַתְּכַס עָלֵינוּ בְּצַלְמָוֶת, Psal. 43. Hebr. 44. v. 20. O. καὶ ἐπεκάλυψεν ἡμᾶς σκιὰ θανάτου. Ἄλλος, καὶ ἐπεκάλυψας ἡμᾶς ἐν σκιᾷ θανάτου. Ἄλλος, ἐν τόπῳ σειρήνων. A. καὶ ἐπιπωμάσεις ἡμῖν σκιὰν θανάτου. Lxx. Vulg. *& cooperuit nos umbra mortis*, Alius, S. Hieron. & alii, *&* (Aq. *operculo veluti*) *operuisti nos umbrâ mortis*, Alius, *in loco sirenum* ... לְצַלְמָוֶת *in umbram lethalem*. Est τό צַלְמָוֶת vox composita ex צַל contractum ut fit, pro צָלַל *obumbratus ... est* ; & מָוֶת, m. *mors*, unde צַל מָוֶת, sive צַלְמָוֶת, i. *morte obumbratus , obscuratus fuit* .. quæ tamen, ut substantivum, nempe, *umbra-lethalis* .. sæpius usurpatur, quamvis non ex substantivo צֵל *umbra*, uti alii volunt, componatur. Aut enim τό (-) remaneret in regimine ; aut in compositione post mutatum τό (-) in (·), vel in (-) sequeretur daghésch.

צַלְמֹנָה Mass. *Tsalmonáh* , Vulg. *Salmona* , nom. proprium loci, in quo castrametati sunt filii Israël profecti de monte Hor, Num. 33. v. 41. Etym. *figlina*, à צלמנא Syr. idem, unde מצלמנא Syr. *figulus , fictor* ... R. צלם Syr. *figuravit , finxit* ...

צַלְמֻנָּע Mass. *Tsalmunnáγ* , Vulg. *Salmana* , nom. propr. regis Madian, Jud. 8. vv. 6. 7. ... Psal. 82. Hebr. 83. v. 12. Etym. *simulachrum , comminutionis* , i. comminuendum, à צֶלֶם, ex quo in regimine, sive in compositione, צַלְם *simulachrum* , & ab inusitato מֹנַע, (formæ כּוֹכָב *stella* ...) *minutio , comminutio* ... unde in compositione τοῦ מ deperdito, indeque τοῦ (ו) in (ֻ) mutato, sequente scil. dagh. in deperditi τοῦ מ, compensationem, נַּע, ex quo compositum צַלְמֻנָּע *Tsalmunnáγ*, sive *Salmana* ... R. τοῦ מֹנַע, est מָנַע, Lat. *minuit , comminuit* ... Gr. μινύθω.

צָלַע QAL, unde Arabibus ضلع, Fut. A. *inclinavit , propendit , declinavit* , pec. *à justo*. Gr. *claudicavit* , pec. *aliter quàm naturâ , repletus fuit ad satietatem , & cibo* , vel *potu distentus usque costas* , Ca. transitivè , *percussit in costa* , sive *latere* ... mediâ Kesratâ, Fut. A. *claudus fuit naturæ vitio* ... Hinc Græcis per metath. & syncop. σκάζω, per metath. & aphæresin, χωλεύω ...

Ben. s. m. וְהוּא צֹלֵעַ עַל־יְרֵכוֹ, Gen. 32. v. 31. O. αὐτὸς δὲ ἐπέσκαζε τῷ μηρῷ αὐτοῦ. Lxx. *ipse autem claudicabat femore suo*. Vulg. *ipse verò claudicabat pede*. Cocc. & alii, *& is claudicabat in femur suum* ; in latus lapsabat ... Fem. s. cum præf. servato τοῦ (-) masculini generis, quod ibi sæpe accidit, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 164. c. 1. & 2. הַצֹּלֵעָה *claudicantem* , Mich. 4. vv. 6. 7. ubi O. τὴν συντετριμμένην *confractam , contritam* ... Soph. 3. v. 19. ἐκπεπιεσμένην *extritam , oppressione expulsam* ...

צֵלָע, vel צֶלַע, vel צְלָע, Lxx. Theod. πλευρά, Lxx. πλευρόν, Lxx. Incert. κλίτος, Lxx. μέρος, ξύλον, ἐξέδρα ... Vulg. & alii, *costa*, per synecdochen totius, *latus*, metaphoricè, *declivitas* , seu *devexitas* ... *pars* , lateralis scil. *lignum , tabula , trabs* substructionis, quæ lateribus ædificii adhæret ... *exhedra*, nempe, in ædificiis ædes addita porticibus, vel lateribus ... Buxt. Lex. *cella , cubiculum , laterale*, seu *ad latus templi exstructum* ... Cum præf. וַיִּבֶן יְהוָה אֱלֹהִים אֶת־הַצֵּלָע ... לְאִשָּׁה, Gen. 2. v. 22. *& ædificavit costam illam ... in viram*, in sociam, *in adjutorium simile sibi* ... (*exstruxit costam illam* in laterale veluti ædificium ...) in filiam, τό enim בָּנָה (ex quo בָּנוֹת, בָּנִים *filii , filiæ* ,) *liberos procreare* significat ... וְרֹחַב הַצֵּלָע, Ezech. 41. v. 5. *& latitudinem substructionis* ... (Hebr. *costæ* ...) Hæc autem substructio cubito fuit angustior, quàm ea, quæ à Schelomone exstructa est, secundùm diversam proportionem Templi ; quæ continentem quidem habebat speciem pteromatis, (alæ, sive secundi muri) & corium (ut Vitruvius

appellat) muri, in longitudinem Templi & latitudinem; sed in 30. Conclavia inter se distincta dividebatur, ad quæ suis 30. Januis patebat aditus. Jun... בְּצֵלָע *in latere*, וְצֵלָע & *latus*, לְצֵלָע *substructioni laterali*, לְצֶלַע נָכוֹן, Psal. 37. Hebr. 38. v. 18. O. εἰς μάστιγας ἕτοιμος... Σ. εἰς τὸ σκάζειν παρεσκευασμένος. Lxx. Vulg. *in flagella paratus*.. Sym. *ad claudicandum*, (Alii, *ad claudicationem*, *ad passionem*, *ad exitium*, *in casum*...) *paratus*, pronus... וּלְצַלְעוֹ & *lateri*... Cum aff. עַל־צַלְעוֹ הָאֶחָת... עַל־צַלְעוֹ הַשֵּׁנִית, Exod. 25. v. 12. duo *in latere ejus uno*, vel ad latus ejus unum... duo *in latere ejus altero*, vel *ad latus ejus alterum*. Cum præf. & affix. וְאֵיד נָכוֹן לְצַלְעוֹ, Job. 18. v. 12. O. πτῶμα δὲ αὐτῷ ἡτοίμασται ἐξαίσιον. *ruina autem parata est ei insignis*. Vulg. & *inedia invadat costas illius*. Alii, & *calamitas parata (confirmata) ad latus ejus*, m. Alii, sic totum versum, *erit famelium robur ejus*, (i. ipse erit famelicus, locutio est ut, *virtus Catonis*, pro *Catone*; *vis Herculis*, pro *Hercule*. Drus.) *calamitasque parata costæ ejus*, i. uxori ejus, unde Talmudici dicunt צַלְעִי *costa mea*, pro *uxore mea*, Merc... שֹׁמְרֵי צַלְעִי, Jerem. 20. v. 10. O. τηρήσατε τὴν ἐπίνοιαν αὐτοῦ... *observate mentem ejus*... Vulg. *custodientes latus meum*... Alii, (*omnes homines pacis meæ* antea amantes,) *observantes claudicationis meæ*; *si fortè, inquiunt, decipiatur*; & *prævaleamus ei*... וּבְצַלְעִי & *in claudicatione mea*, c. Pl. שְׁנֵי צְלָעִים הַדֶּלֶת הָאַחַת גְּלִילִים, 3. Reg. 6. v. 34. O. δύο πτυχαὶ ἡ θύρα ἡ μία, καὶ στροφεῖς αὐτῶν, (Alex.) δύο... *valvæ duæ unaquaque fores*, (i. Gal. *chaque porte étoit à deux batans*) *ipsarumque valvarum cardines* (Alex.) *duo*... πτυχαὶ sive πτύχες sunt & S. Basilio testaceæ valvæ obstrearum, quas modò pandunt, modò claudunt... Vulg. & *utrumque ostium duplex erat*, & *se invicem tenens aperiebatur*. Alii, *duæ valvæ foribus unis versatiles*... Plur. ex terminatione fem. צְלָעוֹת *substructiones laterales*... Cum præf. הַצְּלָעוֹת, הַצֵּלָעוֹת *trabes*, *contabulationes*... וְהַצְּלָעוֹת צֵלָע אֶל־צֵלָע, Ezech. 41. v. 6. & *cellæ laterales*, *cella super cella*

triginta tribus vicibus. Undenæ in tribus regionibus; imæ, mediæ, summæ. Cocc. לְצַלְעוֹת *substructionibus*.... Constr. צַלְעֹת *latera*... Cum præf. וְצַלְעוֹת & *substructiones*... בְּצַלְעוֹת *trabibus*... Cum affix. צַלְעֹתָיו *ex costis ejus*, m. Cum præf. & aff. מִצַּלְעֹתָיו *ex costis ejus*, m. R. צלע Arab. *claudicavit*; transitivè, *percussit in costa*, sive *latere*...

צֶלַע Mass. *Tsélah*, Vulg. *Sela*, nom. propr. urbis Tribus Benjamin, Jos. 18. v. 28. *videretur nomen esse* צלע האלף *sed tum 14. urbes ex illa serie effici nequeunt, quas tamen esse ibidem dicitur*. צלע (cum (·) in fine, accentuque in ultima) *etiam commemoratur* 2. Sam. 21. v. 14. & *ibi sepultus dicitur Saul in* צלע *in terra Benjamin*. Had. Reland. Palæst. lib. III. De Urbibus... 1058. Etym. *appendix*, sive *adjunctum oppidum*, ad latus fortè τῆς אלף, vide mox suprà, צֶלַע, seu צֵלָע, idem.

צָלָף Mass. *Tsáláph*, Vulg. *Seleph*, nom. proprium viri, Nehem. 3. v. 30. Etym. *gloriosus*, *arrogans*, à צלף Arab. idem, Gi. Ca.

צְלָפְחָד Mass. *Tsәlophhhádh*, Vulg. *Salphaad*, nomen propr. filii Hepher, filii Galaad, filii Machir, filii Manasse, Num. 26. v. 33. 1. Paral. 7. v. 15. Etym. *fragmentum unum*, à צלף Syr. *fragmen*, & חד Syr. *unum*.

צְלָצַל m. unde cum præf. הַצְּלָצַל, Deut. 28. v. 42. Lxx. ἡ ἐρυσίβη, sive ἐρυσίβη, Vulg. & alii, *rubigo*, *sideratio*, Alii ex usu Arabum, (quibus צלצאל est *locustæ genus*, *stridens*... Bocharto, *immundum*...) *locusta*, Chaldæis, סַקָּאָה *saqqaáh*, non, ut interpres Lat. vertit, *rubigo*; sed ut Talmudici *in Taan*, fol. 6. 1. *species locustæ*, ex quo *cica*, Aldrov. de Insect. 560. Hung. *saska*, Ital. *cigala*, Hisp. *cigarra*, Lat. *cicada*... Syr. צרצורא *genus locustæ repens*, non volans, percutit radices arborum, & exarescunt... R. צלצל Arab. *cum tinnitu quodam sonuit*, *voce sonorâ fuit*... unde צְלָצַל *cicada*... à voce sonorâ sic dicta...

צִלְצַל m. *umbraculum*, *nassa*, *nassella*, *everriculum*, *fuscina*... Constr. הוֹי אֶרֶץ צִלְצַל כְּנָפָיִם אֲשֶׁר מֵעֵבֶר לְנַהֲרֵי־כוּשׁ, Isai. 18. v. 1. O. Θ. οὐαὶ γῆς πλοίων πτέρυγες, (Complut. πτερύγων) ἐπέκεινα ποταμῶν Αἰθιοπίας. A. οὐαὶ

γῆς σκιὰ πτερύγων ... Σ. καὶ γῆς ὁ ἦχος πτερωτὸς ἣ πέραθεν ποταμῶν Αἰθιοπίας. Lxx. Theod. & alii, *væ terræ navium alæ* .... (Complut. *alis*, i. velis, vel *remis* instructarum ... vela navium alis comparat, Vatabl. Sic Virg. Æneid. 3.

——*Velorum pandimus alas* ...)

(*quæ* est *trans*) *ultra flumina Æthiopiæ*. Aq. *væ terræ umbra alarum* ... Sym. & alii, *væ terræ sonus alatus* ... sistri scil. Notissimum hoc est Ægypti κρτιέλον *terra sistri*, i. e. quæ sistro in sacris utitur; nemo enim est, qui sistrum nesciat esse proprium Sacerdotum Isidis. Bochart. Geograph. part. pr. sive Phaleg, 4. 2. 240. Vulg. & alii, *væ terræ cymbalo alarum*, (sive *orarum*, *cymbalum orarum* dicitur ἀλλαχριτικῶς, & phrasi Hebræâ cymbalum est, cujus in lateribus sunt oræ, seu margines, ex quibus appensa tintinnabula argutum strepitum concussa edebant, i. e. sistrum. Sistrum nempe est cymbali species ovali formâ, quâ differt à vulgari cymbalo, quod rotundum erat, &c. Synops.) Alii, *ô terra umbræ alarum*, vel *umbrosa alis*, sive *oris* ... Descriptio hæc est vel Æthiopiæ, vel Ægypti ... ad quam ire jubentur nuncii, apostoli ... v. 2. Confer v. 7. cap. præced. Cum præf. וּבְצִלְצַל דָּגִים רֹאשׁוֹ, Job. 40. v. 26. vel 31. O. καὶ ἐν πλοίοις ἁλιέων κεφαλὴν αὐτοῦ. Σ. καὶ ἐν ἰχθυοφόροις ... Lxx. *& in naviculis piscatorum caput ejus*. Sym. *& in nassellis piscium* ... Vulg. & alii, *& gurgustium piscium capite illius?* Alii, *& in nassa piscatoria caput ejus?* Hypallage, pro *aut implebis nassam piscium capite illius?* Alii, *vel* fodies *fuscinâ*, incîdesve *cultro caput illius?* Quidam sic totum v. nempe, הַתְמַלֵּא בְשֻׂכּוֹת עוֹרוֹ וּבְצִלְצַל דָּגִים רֹאשׁוֹ *an excoriabis*, aut *lædes pellem ejus armis* ullis? *Vel cultro piscatorio* magno *caput illius* abscindes? *Obvertam illi tende palmam*, i. terga verte, *memor belli* ... Est τό הַתְמַלֵּא pro הַתְמַלֵּט, à מלט Arab. *excoriavit* ovem *à collo exorsus* ... Ca. Alternando scil. ט & א, uti in אָרַב Hebr. pro טרב Arab. *cruciavit* .... aut in עול Arab. *declinavit à latere*, *abiit*, *recessit*, *descivit* ... pro אול Hebræis, Chald. Syr. Samar. *abiit*, *recessit* ... Est & τό שֻׂכּוֹת plur. fem. à singul. שכה Arab. *arma*, Gi. Radix τοῦ צִלְצַל Bocharto, *sistri*, τοῦ R. Levi, *cultri piscatorii magni*, est צלצל Arab. *cum tinnitu quodam sonuit* ferrum, pec. *ultro citroque agitatum* frænum ... *clarum fragorem*, *strepitumve edidit* ...

צֶלְצְלִים plur. m. cum (ֶ) pro (ְ) fortè ob repetitam צ, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 35. c. 1. Lxx. Incert. κύμβαλα, Lxx. αὐλοῖς ... Vulg. *cymbala*, *tintinnabula*, *tibiæ*, *fistula* ... Cum præf. וּבְצֶלְצְלִים *& in cymbalis* ... Constr. cum præf. ... בְּצִלְצְלֵי שָׁמַע בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה, Psal. 150. v. 5. O. ἐν κυμβάλοις εὐήχοις ... ἐν κυμβάλοις ἀλαλαγμοῦ ... Σ... ἐν σημασίαις. Αλλ. ἐν κυμβάλοις σημασίας. Lxx. Vulg. *in cymbalis benesonantibus* ... *in cymbalis jubilationis* ... Sym. ... *in signi dationibus*, sive *classicis signis*. Alii, *in cymbalis significationis*, seu *significativis*, Alii, *in cymbalis sonoris* ... *in cymbalis altisonis*, *lætisonis*, *in sistris*, vel *crotalis* ... S. Hieronymus, *tinnientibus*. R. ead. ac vocis præced.

צֶלֶק Mass. *Tséleq*, Vulg. *Selec*, nom. propr. unius è triginta præstantissimis viris, 2. Reg. 23. v. 37. 1. Paral. 11. v. 39. Etym. *percussio*, (i. *fortissimus* hostium *percussor*,) à צלק Arab. idem.

צִלְּתַי Mass. *Tsillethái*, Vulg. *Selethai*, nomen proprium 1°. filii Semei, 1. Paral. 8. v. 20. 2°. principis militum, 1. Paral. 12. v. 20. ubi Vulg. *Salathi*, ibique (ָ) in (ַ) ob pausam mutatur. Etym. vir (*mens*) *acer & agilis in obeundis rebus*, à צלת, (i. q. מצלת) Arab. idem. R. צלת *percussit* ense ... Cum affix. 1. p. s. c. & (ְ) per enallagen pro (ִ), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 126. unde Vulg. 1. Paral. 8. v. 20. *Salathi*.

צָמֵא QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. διψάω, Vulg. & alii, *sitio* ... Hinc Hung. *szomjuhozom*. Castell. Lxx. item Verbaliter, δίψος *sitis*.

PRAET. 3. p. s. f. צָמְאָה נַפְשִׁי לֵאלֹהִים, Psal. 41. Hebr. 42. v. 3. *sitit* (*sitire solet*) *anima mea Deum* ... q. d. sitim Dei con-

traxit. Cocc. 2. p. ſ. f. ex forma quieſc. Lamedh ה, abſque (י) τῶ (·) comite, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 270 c. 2. cum præf. וְצָמִת *& ſities* … 1. p. ſ. c. צָמֵאתִי *ſitio* … 3. p. plur. c. צָמְאוּ *ſitiunt* …

Fut. 3. p. ſ. m. cum præf. וַיִּצְמָא *& ſitivit* … 3. p. pl. m. in pauſa, unde (·) primatiæ vocis ſub מ revocatur, לֹא יִרְעָבוּ וְלֹא יִצְמָאוּ, Iſai. 49. v. 10. *non eſurient, neque ſitient* … Cum præf. & in pauſa, וַיִּצְמָאוּ *& ſitiverunt*. 2. p. plur. m in pauſa, quare (·) loco τῶ (·) ſub מ, Iſai. 65. v. 13. *ecce ſervi mei* (quos v. 15. יִקְרָא שֵׁם אַחֵר *alio nomine vocabit* Dominus, nempe à nomine Chriſti Chriſtianos,) *comedent; & eſurietis. Ecce ſervi mei bibent*, וְאַתֶּם תִּצְמָאוּ *& vos ſitietis*, ô Judæi ad cœnam meam venire nolentes …

צָמֵא m. Lxx. διψῶν, Vulg. & alii, *ſitiens, ſitibundus* …. Lxx. item, δίψος *ſitis*, legebant צָמָא. Iſai. 44. v. 3. *effundam aquas*, עַל־צָמֵא *in ſitientem* … הוֹי כָּל־צָמֵא, Iſai. 55. v. 1. *heus quiſquis ſitit* … Eſt τό הוֹי *heus* hîc vocantis cum commiſeratione Cum præf. וְצָמֵא *& ſitibundus*, הַצָּמֵא *ſitiens*. Fem. cum præfix. לְמַעַן סְפוֹת הָרָוָה אֶת־הַצְּמֵאָה, Deut. 29. v. 19. O. ἵνα μὴ συναπολέσῃ ὁ ἁμαρτωλὸς τὸν ἀναμάρτητον…. Οἱ λοιποὶ, ὁ μεθύων τὴν διψῶσαν … Lxx. *ut non perdat peccator eum, qui ſine peccato eſt* … Reliqui, Vulg. & alii, (*& abſumat*) *ebria ſitientem*, Alii, *ut addatur ebria ſitienti*, Alii aliter … ſitiunt ebrii; imò quantò plus biberint; tantò magis ſitiunt. Ergò *nulla eſt* vini, ſive *concupiſcentiæ ſatietas*. Ergò *ineptiùs* (quàm οἱ Lxx. qui τὸν ἀναμάρτητον pro *ſitiente* poſuêre,) poſuit Cocceus *ſatiatam* pro *ebriâ* … Imò, ſi *ſatiatus* voluptate non eſt *peccator*, *ſitiens* eſt ἀναμάρτητος … Quidam ex uſu Arabico, referentes ſcilicet Infinitivum סְפוֹת ad סָפָה Arabibus, *temerarius, ſtolidus … fuit*, ſic vertunt: *ita ut temeraria ſit ſtolidave ebrietas cum ſiti* … Plur. m. רְעֵבִים גַּם־צְמֵאִים, Pſal. 106. Hebr. 107. v. 5. *eſurientes, imo, ſitientes* … R. צָמֵא *ſitivit*.

צָמָא m. Lxx. Sym. δίψα, δίψος … Vulg. & alii, *ſitis*. Lxx. item paraphraſticos, ὑγρασία *humiditas*, צָמָא לַמַּיִם, Amos 8. v. 11. O. δίψαν (Ald. λιμὸν) ὕδατος, Vulg. *ſitim* (Ald. *famem*) *aquæ*, Alii, *ad aquam bibendam* … וַהֲמוֹנוֹ צִחֵה צָמָא, Iſai. 5. v. 13. *& turba ejus aruit* præ ſiti. Cum præfix. וְצָמָא *& ſitis*, בַּצָּמָא *in ſiti, præ ſiti* … וּבְצָמָא *& in ſiti* … Cum præf. & affix. וְלִצְמָאִי *& in ſiti mea, c. pro ſiti mea* reſtinguenda … צְמָאָם *ſitim ſuam, eorum*, לִצְמָאָם *ad ſitim eorum*. R. צָמֵא *ſitivit*.

צִמְאָה f. unde cum præf. מִצִּמְאָה, Jerem. 2. v. 25. O. ἀπὸ δίψους. Lxx. Vulg. & alii, *à ſiti* cave gutturi tuo. R. צָמֵא *ſitivit*.

צִמָּאוֹן m. Lxx. δίψα, Vulg. & alii, *ſitis* … Cum præfix. וְצִמָּאוֹן לְמַבּוּעֵי מָיִם, Iſai. 35. v. 7. O. καὶ εἰς τὴν διψῶσαν γῆν … *& in ſitiente terra* … Vulg. & alii, *& ſitiens* terra *in fontes aquarum*. Alii, *& locus ſitis*, i. ſiticuloſus & ſqualidus *in ſcaturigines* … לְצִמָּאוֹן *ad ſitim, ad locum ſiticuloſum* … R. צָמֵא *ſitivit, ſiticuloſus … fuit*.

צָמַד QAL, Gr. per metath. δεσμέω *ligo, colligo, connecto* …

NIPHAL נִצְמַד, Aq. ſive Sym. μυέομαι, Lxx. τελέομαι, Aq. Theod. ζευγίζομαι, Vulg. & alii, *initior, conſecror, conjungor* …

Ben. plur. m. cum præfixo ה artic. relativum exprimente, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 422. הַנִּצְמָדִים, Num. 25. v. 5. *qui ſe conjugârunt* …

Fut. 3. p. ſ. m. correpto τῷ (-) in (·) ob accentum, propter (ו) convertens, ab ultima ad penultimam retractum, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 309. וַיִּצָּמֶד יִשְׂרָאֵל לְבַעַל פְּעוֹר, Num. 25. v. 3. *& conjungavit ſe Iſraël cum* (vel *coram*) *Beelphegor* … 3. p. plur. m. cum præfix. וַיִּצָּמְדוּ *& copularunt ſe* …

PUAL צֻמַּד, unde Ben. ſ. f. ex terminatione ה præced. duplici (·), חֲגוֹר חֶרֶב מְצֻמֶּדֶת עַל־מָתְנָיו, 2. Reg. 20. v. 8. O. ἐζωσμένος μάχαιραν ἐζευγμένην ἐπὶ τῆς ὀσφύος αὐτοῦ…. *accinctus gladio lumbis ejus affixo* … Vulg. *accinctus gladio dependente uſque ad ilia* … Legebant חֲגוֹר pro חֲגוֹר, Alii, *cingulum gladii lumbis ejus adhærentis* … juncti.

HIPHIL הִצְמִיד, unde 3. p. ſ. f. Fut.

וּלְשׁוֹנְךָ תַּצְמִיד מִרְמָה, Psal. 49. Hebr. 50. v. 19. O. καὶ ἡ γλῶσσά σου περιέπλεκε δολιότητα. Lxx. Vulg. Lat. & alii, *& lingua tua concinnabat dolos.* Alii, *concinnat, nectit*.... Fraudem fraudi, annulum veluti annulo, innectit.

צֶמֶד m. Lxx. Sym. ζεῦγος, Lxx. δύο, Vulg. & alii, (alternando z & j) *jugum*, per metonymiam effectûs, *jugerum*, *duo*, i. e. *bina*, *par*, *duplex*... צֶמֶד בָּקָר, 1. Reg. 11. v. 7. *jugum*, sive *par boum*, צֶמֶד חֲמוֹרִים, Jud. 19. v. 10. *par asinorum*, וְרָאָה רֶכֶב צֶמֶד פָּרָשִׁים, Isai. 21. v. 7. *& vidit equitatum paris*, sive *duplicis ordinis equitum*, nempè, *equitatum asinorum, & camelorum*... וְהִנֵּה־זֶה בָא רֶכֶב אִישׁ צֶמֶד פָּרָשִׁים, Isai. 21. v. 9. *& ecce venit equitatus viri*, (Cyri...) *duplicis* scil. *ordinis equitum*.... Alii sic utrobique: *& vidit currus paris equitum*, seu *aurigarum*, (bigas) currus, inquam, duobus *asinis*, vel duobus *camelis* tractos ... *& ecce veniunt currus viri* (Darii, vel Cyri...) *paris equitum*, vel *equorum*, bigas... Alii aliter. מַשָּׂא צֶמֶד־פְּרָדִים אֲדָמָה, 4. Reg. 5. v. 17. *onus paris mulorum*, i. bigæ mularis, *de terra* Israëlitica sanctâ, ut inde altare exstrueret, quod ex terra faciendum erat, Exod. 20. v. 24. Munst. Lyra, Estius... כְּבַחֲצִי מַעֲנָה צֶמֶד שָׂדֶה, 1. Reg. 14. v. 14. O. καὶ ἐν πετροβόλοις καὶ ἐν κόχλαξι τοῦ πεδίου. *& in lapidum jactu & in silicibus campi.* Vulg. *in media parte jugeri, quam par boum in die arare consuevit.* Alii, *quasi in medio sulci* (itionis boum) *jugeri agri.* Ferrar. (*en*) *mitad de sulco de par* (*de bueyes*) *de campo.* Cum præf. וְצֶמֶד *& par*.... Cum præf. & affix. וּצְמָדוֹ ... אִכָּר וְצִמְדּוֹ, Jerem. 51. v. 23. O. καὶ διασκορπιῶ ἐν σοὶ γεωργὸν καὶ τὸ γεώργιον αὐτοῦ, *& disperdam in te agricolam, & arvum*, seu *segetem*... Vulg. & alii, *& collidam in te agricolam & jugales ejus*, Alii, *jugum*, vel *par* boum, qui trahebant jugum, vel *par* equorum, jumentorum *ejus*, i. cum jumentis suis conjugatis... Cocc. *rusticum & jugum ejus*, m. Plur. צְמָדִים *juga*, *jugera*, *pares*, *juncti*... כִּי־זְכֹר אֲנִי וָאַתָּה אֵת רֹכְבִים צְמָדִים, 4. Reg. 9. v. 25. *memento enim quod ego & tu inter equitantes binos post Achabum aderamus, quando Dominus hanc adversus eum proferebat sententiam.* Constr. צִמְדֵּי *jugera*... R. צָמַד *ligavit*, *conjugavit*...

צַמָּה f. Lxx. σιώπησις, Sym. κάλυμμα, Alii, *silentium*, Alii, *operimentum*, Vulg. *occultum*, Alii, *cæsaries*, *coma*, *crines*... Cum affix. צַמָּתֵךְ, גַּלִּי צַמָּתֵךְ, Isai. 47. v. 2. O. ἀποκάλυψαι τὸ κατακάλυμμά σου, A. σιμμαθήχ. Σ. ἀνάλυψαι τὰ ὦτα... πολιὰ σου. al. τὴν σιώπησίν σου. Θ. σαμθήχ, Lxx. & alii, *depone velamen tuum*, vel *fasciam*, i. e. ornamentum capitis... Aq. retentâ voce Hebraïcâ, *semmathéch*, Sym. *obtege aures... silentium tuum*, sive *taciturnitatem tuam*, Theod. corruptâ voce Hebraïcâ, *samthéch*, Vulg. *denuda turpitudinem tuam*, i. capitis & comæ tuæ, præscindendo capillitium, ut appareat *turpitudo*, i. calvitium tuum. Tirin. ex Sanctio, Alii, *detege* (i. rade) *capillos*, more lugentium, Vatabl. Job. 1. v. 20. Isai. 22. v. 12.) vel captivorum, Quidam in Angl. annot. ad Isai. 3. v. 24... Alii, *denuda*, *dissolve... crines tuos*, Alii, *cincinnos tuos*... f. Cum præf. & affix. מִבַּעַד לְצַמָּתֵךְ, Cant. 4. vv. 1. 3. cap. 6. v. 6. O. ἐκτὸς τῆς σιωπήσεώς σου... E. ἀπὸ ἔνδοθεν τοῦ κάλλους σου... v. 3. Σ. σκεπόμενα κάλυμμα.. Lxx. *extra taciturnitatem tuam*... V^a^. edit. *à multitudine pulchritudinis tuæ*... Sym. in plur. *tecta operimento*... Vulg. *absque eo, quod intrinsecus latet.* Alii, *intra*, Alii, *extra comam*, *vittam*, sive *fasciam*... *tuam.* Quidam, *à remotione* (à בער Arabibus, *removere*, seu *remotio*,) *veli tui*, i. amoro velo tuo, f. Rad. צמם Chaldæis, *operuit*, *texit*, *velavit*... Æthiopibus, *obligavit*, *tacuit*, *siluit*, Arabibus, *obduxit*, *obmutuit*, *se surdum simulavit*...

צִמּוּקִים plur. m. Lxx. σταφίδες, Sym. ἐνδέσμους σταφίδων, Vulg. & alii, *uvæ passæ*, Venetis *simmuki*, *ligaturæ*, seu *massæ uvarum passarum.* Correpto ad euphon. (ו) in (ֻ), וּמֵאָה צִמֻּקִים, 1. Reg. 25. v. 18. *& centum massas uvarum passarum.* Cum præf. וְצִמֻּקִים *& uvæ passæ.* R. צָמַק *aruit*, *flaccidus fuit*...

צָמַח QAL, Lxx. ἐκβλαστάνειν, ἀναβλαστάνειν, Incertus, ἀνατέλλω, Lxx. φύομαι,

γίνομαι, Lxx. Aq. ἀναφύομαι .... Vulg. & alii, *germino*, (Vulg. *germinor*) *pullulo*, *egermino*, *regermino*, *repullulo*... Transitivè, *oriri*, & generaliter, *existere facio*, *produco*, *emitto*... Intransitivè, *orior*, *exorior*, *nascor*, *fio*... *renascor*, *rursum exorior*, *oborior*...

PRÆT. 3. p. f. m. Levit. 13. v. 37. *& pilus niger* צָמַח־בּוֹ *ortus fuerit in ea* macula, lepra... 3. p. plur. c. cum præf. וְצָמְחוּ בְּבֵין חָצִיר, Isai. 44. v. 4. Cocc. *& germinabunt in filio*, h. e. loco *graminis*. בֵּין *inter*, pro בֵּן *filio*, accepto, at τὸ (ֵ) τῶ בֵּן in (ֶ) in regimine corriperetur. Noldius verò, cui τὸ בְּ, significat & *quasi*, *sicut*.... sic interpretatur, *& efflorescent quasi inter gramen; uti salices*, &c. Quidam, *quasi*, *de inter gramen*, *salices juxta rivulos aquarum*. Aliis, כְּבֵין pro בְּבֵין legendum.

BEN. f. m. יַעַר צוֹמֵחַ עֵצִים, Eccles. 2. v. 6. *sylvam germinantem arborum*, i. in, ex, arboribus. Nomen enim rectum in genitivo casu denotat & causam efficientem, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 486. c. 1. & 2. Cum præf. הַצֹּמֵחַ *germinans*... Plur. fem. צֹמְחוֹת *germinantes*, *nascentes*...

FUT. 3. p. f. m. יִצְמַח *efflorescet*.... in pausa, quare τὸ (ַ) in (ָ) mutatur, הִנֵּה־אִישׁ צֶמַח שְׁמוֹ וּמִתַּחְתָּיו יִצְמָח, Zach. 6. v. 12. *ecce vir*, *cujus nomen* est GERMEN, *quia* scilicet, O. ὑποκάτωθεν αὐτοῦ *de subter seipso*, nempe, virtute Altissimi Virgini obumbrante, sine virili semine... *Verbum caro factum*... *nascetur*. Cum præf. וַיִּצְמַח *& germinavit*. 3. p. f. f. in pausa, unde τὸ (ַ) in (ָ) mutatur, תִּצְמָח *germinabit*... 3. p. plur. m. in pausa, quare (ָ) loco τῶ (ְ) sub מ, יִצְמָחוּ *germinabunt*... 3. p. pl. f. תִּצְמַחְנָה *germinent*...

PIEL צִמַּח, Lxx. βλαστάνω, ἀνατέλλω... Vulg. & alii, *germino*, *cresco*, *nascor*, *renascor*... Activè, *oriri*, *existere facio*, *produco*, *emitto*... Intransitivè, *orior*, *exorior*, *enascor*, *existo*, *apparere incipio*...

PRÆT. 3. p. f. m. צִמַּח *crescebat*...

INFIN. cum præf. Jud. 16. v. 22. *& incipiebat capillus capitis ejus* לְצַמֵּחַ *crescere*.

FUT. 3. p. f. m. ex terminatione (ֵ), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 177. עַד־יְצַמַּח זְקַנְכֶם, 2. Reg. 10. v. 5. Vulg. *donec crescat barba vestra*... sic 1. Paral. 19. v. 5.

HIPHIL הִצְמִיחַ, Lxx. βλαστάνω, Sym. ἐκβλαστάνω, Lxx. βλαστῆσαι ποιέω, ἀνατέλλω, ἐξανατέλλω... Vulg. & alii, *germen profero*, *egermino*, *germinare*, vel *nasci*, vel *oriri facio*, *produco*, *emitto*, *exoriri*, *existere facio*, *excito*...

PRÆT. 3. p. f. m. cum præf. & affix. וְהוֹלִידָהּ וְהִצְמִיחָהּ, Isai. 55. v. 10. *& eam terram parere*, sive *producere facit*.

BEN. f. m. מַצְמִיחַ, & cum præf. הַמַּצְמִיחַ *qui germinare*, seu *producere facit*...

INFIN. cum præf. וּלְהַצְמִיחַ *ad germinare faciendum*.

FUT. 3. p. f. m. יַצְמִיחַ *germen feret*, *producet*, *excitabit*... Cum præf. & ex forma (ַ), וַיַּצְמַח *& germinare fecit*... 3. p. f. f. תַּצְמִיחַ *germinare faciet*. 1. p. f. c. אַצְמִיחַ, Psal. 131. Hebr. 132. v. 17. *oriri* (vel *germinare*, vel *florere*, vel *propagare*...) *faciam cornu Davidis*... κατηχησμῶς, quomodo legitur: *fætere in oculis*, Exod. 5. v. 21. *videre voces*, Exod. 20 v. 18. *viam devolvere*, Psal. 36. Hebr. 37. v. 5. *ex via saturari*, Proverb. 14. v. 14. Gejerus. אַצְמִיחַ לְדָוִד צֶמַח צְדָקָה, Jerem. 33. v. 15. *faciam germinare Davidi germen justitiæ*, i. Jonath. מְשִׁיחַ אֶת־עַבְדִּי צֶמַח *Christum justitiæ*, Zach. 3. v. 8. *servum meum germen*, Jonath. מְשִׁיחָא *Christum*, Isai. 4. v. 2. צֶמַח יְהוָה *germen Jehovæ*, Jonath. מְשִׁיחָא דַיְיָ *Christum Domini*, Isai. 11. v. 1. חֹטֶר מִגֵּזַע יִשָׁי *virgam de stirpe Jessè*, Jonath. מַלְכָּא *regem*.... וּמְשִׁיחָא *& Christum*, Zach. 9. v. 9. מַלְכֵּךְ *regem tuum*, filia Sion... צַדִּיק *justum*... Confer & Jerem. 23. v. 5.

צֶמַח m. Lxx. βλαστός, Sym. βλάστημα, Aq. ἀναφυή, Lxx. ἄνθος, ἀνατολή... Vulg. & alii, *germen*, *propago*, *surculus*, *flos*, *ortus*, *oriens*... Lxx. item, ἰσχὺς *fortitudo*; Verbaliter, ἀνατέλλω *orior*... צֶמַח יְהוָה, Isai. 4. v. 2. O. ἐπιλάμψει ὁ Θεὸς... *illucescet Deus*... Vulg. & alii, *germen Domini*... Luc. 1. v. 78. ἀνατολὴ ἐξ ὕψους. Cum præf. וְצֶמַח *& germen*... כַּצֶּמַח *sicut germen*... Cum affix

תְּבָרֵךְ צִמְחָהּ, Psal. 64. Hebr. 65. v. 11. *germini ejus* (terræ) *benedicis*, i. germen ejus feliciter provenire facis, Vatabl.... R. צמח *germinavit, egerminavit, floruit, effloruit*... unde צמח *germen*... Gr. σμῖλαξ *gramen*...

צָמִיד m. Lxx. Δεσμός, (pro quo malè legit Trommius verbum seq. nempe, καταδέδεται, Num. 19. v. 15.) ψέλλιον, Vulg. & alii, *vinculum, ligatura, armilla*... צָמִיד פָּתִיל, Num. 19. v. 15. *operculum, adjunctum, affixum, alligatum*... Quidam, *omne quoque vas apertum, super quo neque est* (ex Samaritano) צָמִיד וּפָתִיל *operculum, neque obturamentum, immundum est*. Prohibetur ne vas ullum relinquatur apertum, פְּתַל Chaldæis, *duplicavit torquendo, complicavit*... unde פָּתִיל *obturamentum* ex panniculo scil. contorto, vel linteolo complicato.... unde & פְּתִילָה *Balanus, suppositorium*... Cum præf. אֶצְעָדָה וְצָמִיד, Num. 31. v. 50. Vulg. *periscelides* (ornamenti genus circa crura, quo mulierum gressus componi solebant...) & *armillas* brachialia.... Plur. וַיִּתְּנוּ צְמִידִים אֶל־יְדֵיהֶן, Ezech. 23. v. 42. & (*qui*, conjunctio enim loco pronominis relativi quandoque usurpatur, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 507. col. 1. in can. IV. & 614. col. 1.) *posuerant armillas in manus suas*. Affixum femininum pro masculino per irrisionem: ut; *ô verè Phrygiæ, neque enim Phryges*. Virg. ἀχαιΐδες οὐκ ἔτ᾽ ἀχαιοί, Hom. Cocc. Cum præf. הַצְּמִידִים הַצְּמִידִים *armillæ*, & *armillæ*. R. צמד Hebræis, *conjugavit, copulavit se, conjunctus est*... Chaldæis, Syris, *ligavit, alligavit, obligavit*... Arabibus, *operuit, obturavit, stipavit*... unde צמיד *operculum, armilla*...

צַמִּים m. Lxx. Aq. in plur. διψῶντες, Sym. in sing. διψῶν, Vulg. & alii, *sitientes*, Ferrar. *sequiosos*, i. *sicci, aridi*... Alii, *sitiens, aridus*... Alii, *coma, crines*; Adjectivè, ac in singul. *comatus, hirsutus, intonsus*, (*durus, horridus*,) λῃστής hoc, Cocc. unde alii, *prædo, latro*.... וְשָׁאַף צַמִּים חֵילָם, Job. 5. v. 5. *denique exhauriet eam messem sitibundus*, al. *prædo*, Merc. *horridus*, Vatabl. *comatus*... Cocc. Quidam, *vir magnus*... יַחֲזֵק עָלָיו צַמִּים, Job. 18. v. 9. Vulg. & *exardescet contra eum sitis*, Alii, & *prævalebit adversus eum prædo*, vel *horridus*, vel *comatus*.... Chald. *confodiens*... Quidam, & *capiet eum vir munitus*... à sing. mascul. צמים Arab. *vir magnus, fortibus membris præditus*... *vir munitus*... Lex. Heptagl. R. צמם Arab. *obtudit, confudit, percussit, exitio dedit*...

צְמִיתֻת f. unde cum præfix. absque (י) τῶ ( ) indice, Levit. 25. v. 23. & *terra non vendetur* לִצְמִתֻת, O. εἰς βεβαίωσιν, *in confirmationem* mancipii scil. i. Vulg. *in perpetuum*, Alii, *mancupium*... Ad verbum, *in absolutam* ab omni jure, aut spe possessionis *excisionem*, sive *abalienationem*... sic v. 30. לַצְּמִיתֻת, ubi cum (י) τῶ (·) comite, & Lxx. βεβαίως *firmiter*. R. צמת *exscidit, succidit*... Æthiopibus, *à stirpe interiit*...

צמק QAL. Gr. σμύχω *altero, uro*... Lat. per aphæresin, *maceo, macio, macero*.

BEN. plur. m. וְשָׁדַיִם צֹמְקִים, Hos. 9. v. 14. O. καὶ μαστοὺς ξηρούς, Vulg. & alii, & *ubera arentia, sicca, flaccida*...

צֶמֶר m. Lxx. Incert. ἔριον, Lxx. ἔρεος, ἱμάτιον, πόκος... Vulg. & alii, *lana, lanugo, laneus*, lanea *vestis*, *lana vellendo ab ove dempta*, & *in floccum conglobata; vellus*, Deut. 22. v. 11. *non indues te* שַׁעַטְנֵז צֶמֶר וּפִשְׁתִּים יַחְדָּו *veste intertexta* (*Ægyptiacâ*, vel *Phrygiana*...) ex *lana* scilicet *linoque simul*. In pausa, unde (ֶ) in (ָ) mutatur, אֵילִים צָמֶר, 4. Reg. 3. v. 4. Vulg. *millia arietum, cum velleribus suis*, Alii, *cum lana*, Alii, *lanigerorum, lanatorum*... Cum præf. גִּזַּת הַצֶּמֶר, Jud. 6. v. 37. *vellus lanæ*, וְצֶמֶר & *lana*, בַּצֶּמֶר *in lana*, כַּצֶּמֶר *sicut lana*. In pausa, quare (ֶ) in (ָ) mutatur, כַּצָּמֶר *sicut lanam*, וְכַצָּמֶר & *sicut lanam*, וְצַמְרִי & *lana*. Cum affix. צַמְרִי *lanam meam*, c. R. צְמַר Chaldæis, *cahrit*... Æthiopibus, *fovit, vestibus operuit*... Hinc ex usu scil. צמר *lana*.

צְמָרִי Mass. *Tsmari*, Vulg. *Samaræus*, nom. propr. filii Chanaan, Gen. 10. v. 18. vel nomen patronymicum virorum oriundorum ex צֶמֶר *Tsamâr*, filio Chanaan, à

quo צְמָרַיִם *Tſmaráim*, & urbs & mons, de quibus mox infrà, dicta videntur. Etym. *ardor*.. à צָמַר, ex quo cum emphaſi, צִמְרָא Chald. *ardor, calor, febris ardens.* R. צמר Chald. *caluit, arſit*...

צְמָרַיִם Maſſ. *Tſmaráim*, nom. propr. 1°. urbis Tribûs Benjamin, Joſ. 18. v. 22. ubi Vulg. *Samaraim.* 2°. Montis, 2. Paral. 13. v. 4. ubi Vulg. *Semeron*... *Is erat in montanis Ephraim, ad quem locum exercitus Jeroboami Abiæ occurrit.* Σαμαρῶν ὄρος, *Joſephe* Antiq. VIII. 5. *ac ſi eſſet idem atque mons* שמרון Schomron, Σαμαρῶν, *cui inædificata fuit urbs eodem nomine, poſteà* Samaria *nuncupata, at omnino ab illo diſtinguendus.* Had. Reland. Palæſt. p. 344. Etymon idem ac vocis præced.

צַמֶּרֶת f. O. ἀρχή, ἐπίλεκτος... Aq. τὸ ἄκρον ... Σ. αἱ καρδίαι... Lxx. *principium*, ſive *imperium, electus*... Aq. *cacumen*. Sym. *corda*... Vulg. *medulla, cacumen, ſummitas, ſublimitas*... Senſum, non verbum, reddentes. Θ. χαῦλος... Theod. & alii, *caulis, calamus, ramus, ſurculus*.... וַיִּקַּח אֶת־צַמֶּרֶת הָאָרֶז, Ezech. 17. v. 3. *& abſtulit propaginem cedri*... tenerum ramum, Jechoniam ſcil. qui annum 18. agebat... Cum præf. מִצַּמֶּרֶת *de ramo* ſummo... Cum affix. וּבֵין עֲבֹתִים הָיְתָה צַמַּרְתּוֹ, Ezech. 31. v. 3. *& inter condenſos ramus* ſummus... rex... צַמַּרְתָּם ſummum *calamum ſuum, eorum*... R. צמר Æthiopibus, *fixit, affixit, infixit*...unde צַמֶּרֶת *ramus* ſummus ...ſic dictus, quòd infixus veluti arbori videatur. Eſt quibuſdam τὸ צַמֶּרֶת, à τῷ צמרת Æthiop. *compages*, unde pro, *& abſtulit propaginem cedri*, i. regis... vertunt: *& abſtulit compaginem cedri*, i. regii ſanguinis, quo ferè ſenſu Pacuvius, *ſalvete gemini mei compages ſanguinis*... R. צמר Æthiopibus, *arctè conjunxit, copulavit*...

צָמַת QAL. Gr. per aphæreſin ac metath. τέμνω *ſcindo, exſcindo*... Hinc etiam σμάττω *verbero*, σμώδω, σμωδίω *turbo, diſturbo, conſtringo*... Item, *incarcero, ſilentio involvo*...

PRAET. 3. p. plur. c. צָמְתוּ בַבּוֹר חַיָּי, Thren. 3. v. 53. O. ἐθανάτωσαν ἐν λάκκῳ ζωήν μου *morti adjudicârunt in foſſa vitam meam*... Vulg. *lapſa eſt in lacum vita mea* ... Alii, *ſtrinxerunt in fovea vitam meam; conjeceruntque ſuper me lapidem*... Confer Matth. 27. v. 60.

NIPHAL נִצְמַת, Lxx. paraphraſticωs, ἐπέρχομαι *ſupervenio*, Vulg. & alii, *pereo, excidor*...

PRAET. 1. p. ſ. c. כִּי־לֹא נִצְמַתִּי מִפְּנֵי־חֹשֶׁךְ, Job. 23. v. 17. (ubi tertia radicalis deperdita per dagheſch forte in ת incrementi compenſatur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 170. c. 2.) *ſed non fui funditus everſus*, ex uſu Æthiop. *à facie tenebrarum*... i. ob præſentes calamitates... 3. p. plur. c. in pauſa, quare (ֹ) ſub מ, בְּעֵת יְזֹרְבוּ נִצְמָתוּ, Job. 6. v. 17. *tempore*, quo (à calore) *diffluunt, diſſipantur*... evaneſcunt...

PIEL צִמֵּת, Lxx. ἐκπιέζω, ἐκτήκω, Sym. καταστωσώ... Vulg. & alii, *conturbo, perturbo*... *macero, conſumo, emacero, tabeſcere facio*, ſive *tabefacio, extabefacio*.. Ex Syr. tranſitivè, *ſilentium indico, impero ut faveatur linguis*...

PRAET. 3. p. ſ. f. cum affix. צִמְּתַתְנִי קִנְאָתִי, Pſal. 118. Hebr. 119. v. 139. O. ἐξέτηξέ με ὁ ζῆλός σου... Aq. ἐξώλεσέν με ὁ ζῆλός σου ... Σ. ἀπεσιώπησέν με ὁ ζῆλωσίς σου... Lxx. *tabeſecit me zelus tuus*... Aq. *penitùs extinxit me zelus tuus*... Sym. ex uſu Syriaco, *conticere me fecit zelus tuus*...ζῆλός σου, pro μου, *zelus tui*, pro *meus*; nempe, vel *ſtudium, amor tui*, pro *amor meus in te*, vel *æmulatio tui*, pro *æmulatio mea*, pro *te*... Vulg. *tabeſcere me fecit*... Alii, *conſumit*, (*conficit, tabefacit*... Syr. שנקני *cruciat, vexat*...*me zelus meus*...3 p. plur. c. cum affix. geminatâ tertiâ radicali, unde τὸ (ֻ) ad euphoniam ſub prima repetitarum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 175. בִּעוּתֶיךָ צִמְּתוּתֻנִי, Pſal. 87. Hebr. 88. v. 17. *terrores tui* (ex uſu Æthiopico) *funditus everterunt me*...c. Syr. in ſingul. ורלחיך שתקני *conturbatio tua obmuteſcere me fecit* ... ex proprio ſcil. radicis uſu.

HIPHIL הִצְמִית, Lxx. ταπεινόω, ἀποκτείνω,

τίνω, ἀφανίζω, ἐκδιώκω, ἐξολοθρεύω.... Vulg. & alii, *morte afficio*, (vel *capite damno*,) *interficio, occido, ab aspectu removeo, e conspectu aufero, expello, abigo, funditus perdo & everto, penitus extinguo*...

PRAET. 2. p. f. m. תּ ה tertiâ radicali excidenti, ac per daghêsch forte in ת, incrementi compensato, expressoque תּ, quod in fine subintelligebatur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 183. c. 1. הִצְמַתָּה כָּל־ זוֹנֶה מִמֶּךָּ, Psal. 72. Hebr. 73. v. 27. (ubi τό מִמֶּךָּ pro מִמְּךָ, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 81. c. 2.) *funditus perdes omnes qui prae, vel pro te idola colunt*... Ex usu Chaldaïco.

BEN. plur. m. cum affix. מַצְמִיתַי *qui me funditus perdunt* falso testimonio...

IMPER. 2. p. f. m. cum aff. בַּאֲמִתְּךָ הַצְמִיתֵם, Psal. 53. Hebr. 54. v. 7.... *per veritatem tuam silentium impone illis*, m. Syr. שתק אנון.

FUT. 3. p. f. m. cum affix. וּבְרָעָתָם יַצְמִיתֵם, יַצְמִיתֵם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, Psal. 93. Hebr. 94. v. 23. εἰ πάντες, ἐὰν ἐξ τὴν πονηρίαν, Al. ἐν τῇ πονηρίᾳ αὐτῶν ἀφανιεῖ αὐτοὺς κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν. omnes, & *per*, vel *propter militiam*, Al. *in malitia ipsorum ab aspectu removebit eos Dominus noster*. Vulg. & *in malitia eorum disperdet eos*... S. Hieron. *in malitia sua perdet eos*... Alii, *ob ipsorum malitiam expellet, expellet*, inquam, *eos Dominus Deus noster*. 2. p. f. m. וּבְחַסְדְּךָ תַּצְמִית אֹיְבָי וְהַאֲבַדְתָּ כָּל־צֹרְרֵי נַפְשִׁי, Psal. 142. Heb. 143. v. 12. *per tuam igitur benignitatem evanescere facias osores meos; hoc est, perire facias*... Quidam, *facias desinere omnes esse infestos animae meae (mihi); quia ego servus tuus sum*. 1. p. f.-c. אַצְמִית אַצְמִיתֵם *exscindam*.. Cum affix. אַצְמִיתֵם *exscindam eos*... Cum praef. & aff. וְאַצְמִיתֵם & *exscindam eos*...

צִן Mass. *Tsin*, Vulg. *Sin*, nom. propr. deserti, בְּמִדְבַּר־צִן הִוא קָדֵשׁ, Num. 33. v. 36. *in deserto Sin, id est, Qadêsch, sed ultimus hic locus meretur accuratius examen*, quod lectori apud autorem, nempe, Had. Reland. Palaest. p. 116. faciendum relinquitur. Etym. *spinetum*. R. צָנַן Arab. *mordicus adhaesit* rei... unde Hebr. צִנִּים *spinae*... quae accedenti tenaciter adhaerent.

צִנָּה f. Lxx. Incert. θυρεός, Lxx. ἀσπίς, Incert. πέλτη, θυρεὸς, Lxx. ὅπλον, Lxx. Theod. δόρυ, Lxx. κοντός... Vulg. & alii, *scutum* majus, forium similitudinem referens, *clypeus, pelta*, scutum exiguum, lunae semiplenae imaginem referens, quo genere Amazones praecipuè in praeliis uti solebant... *lorica*... *arma, telum, hasta, hastile*, sive *lignum teres, oblongum, aculeatum, ad hastae*, seu *conti formam factum*, sed *absque ferro praefixo*... *contus*... Hinc נֹשֵׂא צִנָּה, O. θυρεοφόρος *scutifer*. Lxx. item, βλαστὸς *germen*, secundùm Trommium, qui per metathesin, Gen. 40. v. 10. legit צִנָּה pro נִצָּה, quae vox est per contractionem, vel potiùs syncopen τῆ הָ, pro נִצָּהּ, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 127. & 128. c. 1. צִנָּה וְסֹחֵרָה אֲמִתּוֹ, Psal. 90. Heb. 91. v. 4. *scutum & parma* (hoc scutum Graeci, autore Plin. vocant πέλτην) *veritas ejus*... הַחֲזֵק מָגֵן וְצִנָּה, Psal. 34. Hebr. 35. v. 2. *apprehende clypeum & scutum*. Quidam, *imo scutum*... ut scil. majus... Sic Jerem. 46. v. 3. Ezech. 38. v. 4... 39. v. 9... Cum praef. וְצִנָּה & *scutum*... הַצִּנָּה *scutum*... כַּצִּנָּה *cum scuto*... כַּצִּנָּה *sicut scuto*.... Constr. cum praef. כְּצִנַּת־שֶׁלֶג בְּיוֹם קָצִיר, Prov. 25. v. 13. O. ὥσπερ ἔξοδος χιόνος ἐν ἀμήτῳ... Lxx. *sicut exitûs* (quasi à צנא Arab. *abiit*...) *nivis in messe*... Vulg. & alii, ex usu Chald. *ut frigus nivis* (asservatae...) *in die messis*, ita *legatus fidelis*... Plur. צִנּוֹת *scuta*... Cum praef. בְּצִנּוֹת, Amos 4. v. 2. O. Σ. ἐν ὅπλοις... A. ἐν θυρεοῖς... Θ. ἐν δόρασι... Lxx. Sym. & alii, *armis*... Aq. & alii, *scutis*... Theod. & alii, *hastis aculeatis, aculeis*... Vulg. & alii, *contis*, quasi *venabulis*, sicut vulneratae ferae auferri solent... Grot. Alii, *lanceis*, Alii, *spinis*, i. hamis, qui ex spinis fiunt, quibus transfiguntur capita piscium... Alii, *naviculis*... R. צָנַן Chaldaeis, *frixit, refrixit, frigidus factus est*... Arabibus, *mordicus adhaesit* rei... unde τῆς צִנָּה variae significationes, nempe, & *frigus*, & à *frigore scutum majus*, sic dictum, quòd possit esse *refrigerio*; minus verò *scutum*, sive *clypeus*, Hebraeis dicitur מָגֵן à גָּנַן, *protexit*... uti *clypeus*,

per syncopen, pro *calypeus*, à καλύπτω *tego*...& *spina*, *aculeus*...quòd scil. *mordicus adhæreat*, *pungat*...

צנא, uti צאן, c. vel f. Lxx. πρόβατα, Vulg. & alii, *oves*, *pecus*.... vide supra צאן, cum ipsius radice, col. 1963.

צנמת f. unde plur. ת (י) in (ֻ) correpto, שִׁבֳּלִים צְנֻמוֹת, Gen. 41. v. 23. O. στάχυες λεπτοί... Vulg. & alii, *spicæ tenues*, *graciles*... R. צנם, unde צנמר Arab. *extenuavit*...

צנועים plur. m. unde וְאֶת־צְנוּעִים חָכְמָה, Prov. 11. v. 2. O. στόμα δὲ ταπεινῶν μελετᾷ σοφίαν.... Σ. παρὰ δὲ τοῖς ἐπιεικέσι σοφία... Θ. καὶ μετ' ἐπιεικῶν σοφία.... Lxx. *os autem humilium meditatur sapientiam*... Sym. *apud studiosos* (*diligentes*) *autem est sapientia.* Theod. & alii, *cum humilibus*, *modestis*, *verecundis*, *æquis*... *est sapientia.* Vulg. *ubi autem est humilitas*, *ibi & sapientia.* Rad. צנע *humiliter*, *modestè*... *egit*, unde צנועים Paoûl plur. m. i. Participium passivum præteritum, sed hîc pro activo præsenti usurpatum, q. d. *modestè sese gerentes*... Hæc enim participia mediorum apud Græcos, deponentium apud Latinos nonnunquam imitantur naturam, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 146. c. 2.

צנור m. Lxx. καταῤῥάκτης, Vulg. & alii, *cataracta*; irem, *emissarium*, *aquæductus*, *canalis*, *tubus*, *fistula*...וְיִגַּע בַּצִּנּוֹר, 2. Reg. 5. v. 8. O. ἁπτέσθω ἐν παραξιφίδι. A. καὶ ἅψεται ἐν κρουνισμῷ. Σ. καὶ καταχράσηται ἐπάλξεως. Lxx. *tangat cum pugione*... Aq. *& attinget* (*in*, vel *ad*) *scatebram salientem*, i. *fontem aquæ salientem*... Sym. *& occupaverit pinnam*, sive *propugnaculum muri*... Vulg. *& tetigisset domatum fistulas.* Alii, *& attigerit canales*, sive *ad imbrices accesserit*... Plur. cum affix. לְקוֹל צִנּוֹרֶיךָ, Psal. 41. Hebr. 42. v. 8. O. εἰς φωνὴν τῶν καταῤῥακτῶν σου. Σ. ἀπὸ ἤχου κρουνῶν σου. Lxx. Vulg. & S. Hieronymus, *in voce cataractarum tuarum*, m. Sym. *à sonitu fontium tuorum.* Alii, *ad sonitum tuborum tuorum*, nempe superiorum, qui *fenestræ* (ex Chald.) *cœli* dicuntur Gen. 8. v. 2. i. e. imbris vehementissimi, tanquam per canales defluentis... Gejerus, Piscator. R. צנר Chald. *foro*...unde צנור, & cum emphasi, צנורא *foramen*, *tubus*, *canalis*...

צנח QAL, Incert. ἐλαύνω, Lxx. διελαύνω ... Vulg. & alii, *fixit*, *transfixit*...

Fut. 3. p. s. f. cum præf. וַתִּצְנַח בָּאָרֶץ, Jud. 4. v. 21. O. καὶ διεξῆλθεν ἐν τῇ γῇ *ita ut* (ex usu linguæ Arabicæ, unde Græca) *permearet*, seu *transiret* clavus... Vulg. *defixit*... Alii, *infixit*, *transfixit ad terram usque*. Lxx. paraphrasticos, Jos. 15. v. 18. καὶ ἐβόησεν... *& exclamavit*... Vulg. *suspiravitque*... Alii, *ac desixit se* (Alii, *demisit se*, Alii, *dejecit se*, Alii, *descendit*, Alii, *desiliit*, Alii, *delapsa est*...) *desuper asino*... Sic Jud. 1. v. 14. Lxx. καὶ ἐγόγγυζεν... *& murmurabat*, *gemebatve*...

צנים plur. m. Lxx. τρίβολοι... Alii, *tribuli*, sive *cardui stellati*, quod cardui genus dicitur Gal. *chausse-trape*, Hebraicè, דַּרְדַּר *dardár*, i. Gallicè, *dard*, *dard*, de quelque maniere que l'on le prenne. Telum enim erectum, quoquo modo positus sit, ostendit... R. דָּרַר *darár*, Arabibus (Latinis per metathesin,) *radiavit*... *aculei*, *spinæ*... unde Vulg. & alii, *arma*... Cum præf. וְאֶל־מִצִּנִּים יִקָּחֵהוּ, Job. 5. v. 5. O. αὐτοὶ δὲ ἐκ κακῶν οὐκ ἐξαίρετοι ἔσονται. A. αὐτὸς δὲ πρὸς ἐνόπλων ἀρθήσεται. Σ. αὐτοὶ δὲ πρὸς ἐνόπλων ἀρθήσονται. Lxx. *ipsi verò de malis non liberabuntur.* Aq. in sing. *ipse verò ab armatis capietur.* Sym. *ipsi autem ab armatis auferentur.* Vulg. *& ipsum rapiet armatus.* Cocc. *& inde à vepribus*... Alii, *& ad è spinis*, pro *inde ad*, Noldius *extra*, *spinas*, quæ in extremo agro sunt, *abstrahet*, *auferet*... Conf. Levit. 4. v. 12. Deut. 23. v. 11. Proverb. 22. v. 5. R. D. Qimhhi, *frigora*... vide supra צנה cum sua radice, pag. præced.

צנינים plur. m. Lxx. βολίδες, Vulg. & alii, *jacula*, *tela*, *sudes*... *aculei*, *spinæ*.. Cum præfix. ל (י) vel in penultima, vel in ultima deficiente, וּלְצִנִנִם, וְלִצְנִנִים, Jos. 23. v. 13. Num. 33. v. 55. *& in spinas*... vide supra צנה, cum sua rad. pag. præced.

צניף m. Lxx. κίδαρις, μίτρα, διάδημα, στέφανος, Vulg. & alii, *cidaris*, (*pileus regius*,

ac *pontificius*,) *tiara*, *mitra*, (*pileus incurvus*, quo primùm Ionii, deinde Ægyptii, Syri, Phryges, & Lydi usi sunt, Calep.) *diadêma*, (fascia quædam, regium capitis redimiculum, insigne regni ...) *corona* ... Cum præfix. הַצָּנִיף הַטָּהוֹר, Zach. 3. v. 5. *cidarim mundam* .... וַיַּלְבִּשֻׁנִי כִּמְעִיל וְצָנִיף מִשְׁפָּטִי, Job. 29. v. 14. O. ἠμφιασάμην δὲ κρίμα ἴσα διπλοΐδι. Lxx. *& vestitus sum judicio, sicut diploïde.* Vulg. *& vestivi me sicut vestimento & diademate, judicio meo.* Alii, *ac vestiebat me, pallium veluti*, aut *cidaris, judicium meum.* Constr. cum præf. וּצְנִיף מְלוּכָה, Isai. 62. v. 3. *& diadêma regium, insigne regni* ... Plur. ex terminatione fem. cum præf. וְהַצְּנִיפוֹת *& diademata* ... R. צָנַף *circumvolvit, obvolvit, obtexit* ...

צְנָן Mass. *Tsnán*, Vulg. *Sanan*, nom. propr. urbis Tribûs Juda, Jos. 15. v. 37. fortè eadem ac צאנן, Had. Reland. Palæst. p. 1058. Etym. *fœtor axillarum*, à צנאן Arab. idem, Ca.

צָנַע QAL, *ipse me præ modestia abscondo* ... *humiliter ago* ...

HIPHIL הִצְנִיעַ, unde Infinitivus cum præf. וְהַצְנֵעַ לֶכֶת עִם־אֱלֹהֶיךָ, Mich. 6. v. 8. O. καὶ ἕτοιμον εἶναι τοῦ πορεύεσθαι μετὰ κυρίου θεοῦ σου. Θ. καὶ ἀσφαλίζου τοῦ πορεύεσθαι μετὰ ἐλωαίχ. E. καὶ φροντίζειν. Lxx. *& paratus sis ambulare cum Domino Deo tuo.* Theod. *facque ut cautus ambules cum Eloaich.* V^a. edit. *& solicitum esse.* Vulg. *& solicitum ambulare cum Deo tuo.* Alii, *& humiliare se*, sive *te, verecundum, submissum esse* ... *ambulando cum Deo tuo*, i. submittere te ubi cum Deo res est, Grot. At quorsum retinuit Theodotion vocem Hebraïcam אֱלֹהֶיךָ, ἐλωαίχ *Eloaich*? An de Christo dictam timuit? Confer vv. 3. 4. 5.... ejusd. capitis.

צָנַף QAL (Gr. per metath. στεφανόω ...) Lxx. περιτίθημι ... Vulg. & alii, *corono, coronâ cingo, redimio* .... *circumpono*, seu *circumvolvo, obvolvo* ... *voluto* ...

INFIN. formæ absolutæ, צָנוֹף *volutando* ...

FUT. 3. p. s. m. וּבְמִצְנֶפֶת בַּד יִצְנֹף, Levit. 16. v. 4. *& pileo*, sive *cidari linea tegitur* ... Cum affix. צָנוֹף יִצְנָפְךָ צְנֵפָה, Isai. 22. v. 18. O. καὶ τὸν στέφανόν σου τὸν ἔνδοξον, καὶ ῥίψει σε ... Lxx. *auferet* ... *& coronam tuam gloriosam; & projiciet te* ... Vulg. *coronans coronabit te tribulatione* ... Alii, *volutando volutabit te volutatione*, i. certâ, continuatâ ... *globi* (ex usu Arabico) *instar super terram* ... *ibi morieris*, i. eris pro mortuo, conf. Num. 2. v. 12.

צְנֵפָה f. Lxx. adjectivè, ἔνδοξον *gloriosa corona.* Vulg. *tribulatio.* Alii, *volutatio, rotatio, convolutio* ... Rad. צָנַף *volutavit* ... vide mox supra.

צִנְצֶנֶת f. *vas* ... קַח צִנְצֶנֶת אַחַת, Exod. 16. v. 33. O. λάβε στάμνον χρυσοῦν ἕνα. Lxx. & alii, *sume urnam* ... nempe, *auream unam.* Vulg. *sume vas unum.* Alii, *cadum, urceum, phialam, pateram, vasculum* ... τὸ צנצנת *urna* ... ab ore acuminato & angusto sic dicta, à צִנָּה *scutum* acumen prægrande habens, geminatis ad αὔξησιν duabus primis radicalibus, cum terminatione fem. ת ֶ ֶ.

צַנְתְּרוֹת plur. m. Zach. 4. v. 12. *quid sunt duæ spicæ olivarum, quæ sunt* בְּיַד שְׁנֵי צַנְתְּרוֹת הַזָּהָב ... O. ἐν ταῖς χερσὶ τῶν δύο μυξωτήρων τῶν χρυσῶν ... Σ. ἀνὰ χεῖρα τῶν δύο ἐπιχυτήρων (χρυσῶν) ... Lxx. *in manibus* ... Latini, *pro pedibus*, sive *prope emunctoria duo aurea* ... μυξωτῆρες, non κοιλώματα τῆς ῥινός (ut Pollux explicat) sed *emunctoria*, h. e. instrumenta comprimentia oleas, & oleum exprimentia ... Cocceius. An aurea illa instrumenta? Sym. *ad manum*, i. *juxta duas ampulas aureas* ... Vulg. *juxta duo rostra aurea* ... Alii, *tubos, canales, fistulas* ... Chald. אסקריטון idem, item, *Lecythos* ... Rad. צְנַר Chaldæis, *foravit* ... unde cum ת ex Arabismo epenthetico singularis fem. צַנְתְּרָה, ex quo plur. const. צַנְתְּרוֹת *tubi* ...

צָעַד QAL. Σ. βαίνω, Lxx. ἐπαίρω, Lxx. Aq. διαβαίνω, Lxx. ἐπιβαίνω ... Vulg. & alii, (Latinè per aphæresin,) *cedo, incedo*, cum pompa, *procedo, promoveo, gradior, ingredior, progredior, eo, transeo, invado* ... *imminuo* ...

PRAET. 3. p. f. f. בָּנוֹת צָעֲדָה עֲלֵי־שׁוּר, Gen. 49. v. 22. O. υἱός μυ νεώτατος πρός με ἀνάστρεψον. Lxx. *filius meus adolescentior : ad me revertere.* Vulg. & alii, *filiæ discurrerunt super murum*, ut ſcilicet Joſephi pulchritudinem contemplarentur. Alii, *ramusculi super murum discurret*, diſtributivè, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 550. pro *quorum quisque procedet ultra murum*, i. utraque Joſephi tribus ſeſe longè latéque diffundet, Junius, Piſcator ... Quidam, cujus בָּנוֹת .... *oppidorum* unumquodque *ultra murum progredietur*, ſive *extendetur* ... 3. p. plur. c. צָעֲדוּ *progressi essent* ...

INFIN. cum præf. בְּצַעְדְּךָ, contractè pro בְּצַעֲדְךָ, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 352. c. 1. *quum gradereris, procederes ... tu*, m.

FUT. 3. p. f. m. ex forma (-), quod ob pauſam in (·) mutatur, Proverb. 7. v. 8. *& viâ domûs ejus* יִצְעָד *graditur.* 2. p. f. m. בְּזַעַם תִּצְעַד־אָרֶץ, Habac. 3. v. 12. O. ἐν ἀπειλῇ ὀλιγώσεις γῆν *in comminatione imminues terram*, Vulg. *in fremitu conculcabis terram*, Alii, *cum indignatione ingredieris terram* ... 3. p. plur. m. in pauſa, quare reductum τὸ (-) primariæ vocis mutatur in (·), יִצְעָדוּ *incedunt* ...

HIPHIL הִצְעִיד, unde 3. p. f. f. FUT. cum præf. & affix. abſque (ʼ) τῦ (.) indice, וְתַצְעִדֵהוּ לְמֶלֶךְ בַּלָּהוֹת, Job. 18. v. 14. O. σχοίη δὲ αὐτὸν ἀνάγκη αἰτίᾳ βασιλικῇ. Α. καὶ ἐπιβήσεται αὐτῷ τῦ βασιλέως ἀνυπαρξία. Lxx. *& teneat eum necessitas causa regali.* Aq. *& invadet eum regis interitus.* Vulg. *& calcet super eum, quasi rex, interitus.* Alii, *& deducet eum cum pompa ad regem horrorum*, ſive *terrorum* ... i. ad ſepulcrum. Eſt enim ſepulcrum πάντων τῶν φοβερῶν φοβερώτατον. Hîc 3. p. f. f. pro 3. p. plur. m. ex Arabiſmo elegantiùs uſurpatur, ut & v. ſeq... ſubintellecta ſcil. apud Arabes hacce voce, جَمَاعَة *gamáavaton*, f. *turba, multitudo, agmen, concessus, consilium, copia*... vide Breves Arab. ling. inſtitutiones Gadagnoli, pp. 238. & 239.

צַעַד m. Aq. Sym. βῆμα, Lxx. ἴχνος, Lxx. Aq. Sym. διάβημα, Lxx. πορεία, ἐπιτήδευμα, Vulg. & alii, *gressus, passus, vestigium, transitus*, ſeu *transitio, profectio, iter*, in ſacris Scripruris, *studia, vitæ instituta, facta alicujus*, vel *recta*, vel *prava*... In pauſa, unde τὸ (-) in (·) mutatur, מֵיטִבֵי צָעַד, Proverb. 30. v. 29. ad Verb. *quæ bonificant*, vel *benefaciunt, incessum*, i. quæ optimò inceſſum componunt & aptant, & ſtrenuè ac alacriter ad opus ſuum procedunt, Mercerus. Cum affix. Proverb. 16. v. 9. *cor hominis cogitat de via sua*, וַיהוָה יָכִין צַעֲדוֹ *sed Dominus aptat, parat gressum, iter... ejus*, m. צַעַדְךָ *gressus tuus*, m. Proverb. 4. v. 12. ubi (·) loco τῦ (:) ante affix. ךָ ob pauſam... תַּרְחִיב צַעֲדִי, Pſal. 17. Hebr. 18. v. 37. *dilatabas gradum meum subter me*, Chald. בְּאַתְרַי *in locis meis*, ubi eram, *nec debilita sunt crura mea*... Plur. שִׁשָּׁה צְעָדִים, 2. Reg. 6. v. 13. O. ἑπτὰ χοροί ... Lxx. *septem chori* ... Vulg. & alii, *sex passus* ... Conſtr. יֵצְרוּ צַעֲדֵי אוֹנוֹ, Job. 18. v. 7. *arctabuntur gressus, progressus* ... *potentia ejus*, m. Cum affix. צְעָדָיו *gressus ejus*, m. צְעָדֶיהָ *gressus ejus*, f. צְעָדַי *gressus mei*, c. צְעָדֵינוּ *gressus nostri*, c. R. צָעַד *gressus, progressus ... fuit.*

צְעָדָה f. O. συσσεισμός, Αλ. συγκλεισμός, Lxx. *concussio, commotio*, Al. *constrictio* ... Vulg. Participialiter, *gradiens*, Alii, *gressus, progressio* ... Cum præf. הַצְּעָדָה *incessus*.. Plur. cum præf. וְהַצְּעָדוֹת, Iſai. 3. v. 20. O. καὶ τὰς χλιδῶνας ... *brachialia, monilia* ... Vulg. *periscelidas*, Chald. & alii, *armillas pedum, ornamenta crurum* ... R. צָעַד *gressus ... est, cum pompa incessit* ...

צָעָה QAL. (Gr. σοβῶ, σοβέω ... *in fugam conjicio, citato gressu currere cogo* ...) Lxx. ἐν βίᾳ πορεύομαι ... Vulg. & alii, *violenter incedo, gradior, grandio gradum, proficiscor* ... *peragro, peregrinor, peregrè ago* ...

BEN. f. m. Iſai. 51. v. 12. *quod tu* factum es *brachium Domini*, Iſraël, *ut abhorreas ab homine, qui* pro te *moritur ; à filio hominis, qui prole carens ... traditur ?* ℣. 13. *Ut obliviscaris Domini factoris tui ... ? ut territes* eum *jugiter totâ die à facie excandescentiæ opprimentis ; quando parabat ad corrumpendum*, Vulg. *ad perdendum : at quorsùm evasit furor coarctantis*, munientis

fepulchrum, fignantis lapidem, cum cuftodibus..? מַהֵר צֹעֶה לְהִפָּתֵחַ וְלֹא־יָמוּת לַשַּׁחַת וְלֹא יֶחְסַר לַחְמוֹ, ℣. 14. (Chriftus refurgens) *folvi, confulens fibi, feftinat; neque enim moriturus erat ad corruptionem* ufque videndam. *Nam non erat defecturus*, aut *deficiendus*, numineve *deftituendus, panis ejus*, i. e. caro ejus, in fepulchro fcil. An in tabernaculo deferendus? Eft porrò τὸ חצור, Ifai. 51. v. 12. Arabibus, *continens, abftemius illicitarum variarumque rerum*: etiam *feminarum, calebs, prole carens*... Eft item τὸ צֹעֶה, ℣. 14. Benoni f. m. Verbi צָעָה, Arabibus צעי *confuluit fibi*... Fem. f. אַתְּ צֹעָה זֹנָה, Jerem. 2. v. 20. O. ἐκεῖ διαχυθήσομαι ἐν τῇ πορνείᾳ μου. Lxx. paraphrafticos, *ibi diffundar in fornicatione mea*. Vulg. & alii, ex ufu Arabico, *tu profternebaris meretrix*. Sternere fe utrique convenit & idololatræ, & meretrici, Grotius. Alii, *tu pervagans* (*vagaris, difcurris*...) *meretrix*. Plur. m. צֹעִים *peregrinantes*...

PIEL cum (-) pro (·) & dagh. צִעָה, unde 3. p. plur. c. PRAET. cum præf. & affix. mutato ad euphoniam לו (ו) in (ˆ), וְשִׁלַּחְתִּי־לוֹ צֹעִים וְצֵעֻהוּ, Jerem. 48. v. 12. O. ἀποστελῶ κλίνοντας, καὶ κλινοῦσιν αὐτὸν... Σ. σκευάστας... Lxx. *& mittam fternentes, qui fternant eum*... Vulg. *& mittam ei ordinatores, & ftratores laguncularum, & fternent eum*... Alii, *& mittam ei errones*, h. e. Chaldæos... *abactores, qui abigant eum*...

צָעִיף m. Lxx. θέριστρον, Alius, ἀναβόλαιον, Vulg. & alii, *theriftrum*, i. velamen, vel veftis æftiva, tenuis, quâ utebantur mulieres Palæftinæ. Sic dictum, five quòd eo *ὑπὸ θερισταί, meffores* uterentur: five quòd *ἐν θέρει in æftate* maximè ufui effet ...*peplus*, feu *peplum*, i. findon, five veftis pertenuis, propriè mulierum...*fpatharifcus*... *pallium*... Cum præf. הַצָּעִיף, Gen. 24. v. 65. *peplum*... בַּצָּעִיף *peplo*.... Cum affix. צְעִיפָהּ *peplum fuum*, f. R. צעף Arab. *duplicavit*... unde צעף Arab. *duplicata veftes*... Gi. Ca. Ex quo צָעִיף Hebr. *veftis tenuiffima*, licet *duplicata*.. Quare & Chald. pofuit צִיפָא *duplicatum* pallium...

צָעִיר m. Aq. βραχύς, Lxx. ὀλιγοστός, ἐλάσσων, μικρότερος, Sym. μικρότατος, Lxx. ἐλάχιστος, Lxx. Theod. νεώτερος.... Vulg. & alii, *brevis, exiguus, parvus, parvulus, pauxillus, breviffimus, paucus, unus è paucis, paucis comitatus, minor, inferior, deterior, minimus, junior, recentior*.. וְרַב יַעֲבֹד צָעִיר, Gen. 25. v. 23. *& major ferviet minori*. Idumæi Judæis... impletum hoc fub Davide, 2. Reg. 8.... צָעִיר אֲנִי לְיָמִים, Job. 32. v. 6. *parvus fum dierum*, vel *fecundùm dies*, i. ad vitæ meæ dies quod attinet. Cum præf. הַצָּעִיר *minor natu*... וְהַצָּעִיר *& minimus*... Cum affix. צְעִירִי *natu minimi fui*, m. Cum præf. & affix. וּבִצְעִירוֹ *& in minimo fuo*, m. Fem. f. cum præf. הַצְּעִירָה *minima natu*... וְהַצְּעִירָה *& minor natu*... f. Cum præf. & affix. ac fubftantivè, abfque (י) τῷ (·) comite, וְהַצָּעִיר כִּצְעִרָתוֹ, Gen. 43. v. 32. O. καὶ ὁ νεώτερος κατὰ τὴν νεότητα αὐτοῦ. Lxx. *& junior fecundùm juventutem fuam*. Vulg. *& minimus juxta ætatem fuam*... Alii, *& minor fecundùm minoritatem fuam*... Quidam adjectivè, *& minor fecundùm minorem ætatem fuam*, fubintellecto fubftantivo feminino, nempe שנה *finnon*, quod eft Arabibus, *ætas*... Plur. צְעִירִים *minores*... Conftr. צְעִירֵי *minimi*... Cum affix. צְעִירֶיהָ *minimi ejus*, f. צְעִירֵיהֶם *minimos fuos, ipforum*. R. צָעַר *minutus, diminutus*...*fuit*.

צְעִירָה Maff. *Tfaïrah*, Vulg. *Seira*, nomen proprium urbis, 4. Reg. 8. v. 21. τὸ ה eft locale, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308. Etym. *parvus*, à צָעִיר mox fupra, idem.

צָעַן QAL, unde 3. p. f. m. FUT. ex forma (-), quod in (·) ob paufam mutatur, אֹהֶל בַּל־יִצְעָן, Ifai. 33. v. 20. O. σκηναὶ αἳ οὐ μὴ σεισθῶσιν... Lxx. in plurali, *tabernacula, quæ non commovebuntur*.... Vulg. *tabernaculum, quod nequaquam transferri poterit*... Alii... *quod non avehetur*, vel jumentis imponetur ut aliò transferatur, ut folebant tentoria, &c. Ludov. *de Dieu*.. à צען five צאן Æthiop. *vectus*... *fuit*.

צֹעַן Maff. *Tfóan*, Vulg. *Tanis*, nomen propr.

urbis Ægypti, Num. 13. v. 23. Etym. *sedes*, à צען, seu צאן Æthiopibus, *sedit*, *insedit*... At quorsùm ego, qui nominis Ægyptiaci originem ab Æthiopica lingua deduco, improbem ἔτυμον τοῦ λάβαρον *labarum*, à lingua Latina deductum? *Vexillum erat ingens, quod Imperatori præferri, ac à militibus adorari solebat, circiterque Adriani tempora usurpari cœptum*... Suiceri thesaur. Eccles... Cui medio vexillo, multis jam olim crucibus insignito (*stola crucum* Tertuliano, Apolog. 16.) Constantinus Magnus τὸ σωτῆ ῥίου σταυροῦ *crucis tropæum*, sive *trophæum* (quod *in cælo super solem situm, lucis splendore* ex tribus primis χριστῦ literis *figuratum*, hisce verbis inscriptum: ἐν τούτῳ νίκα... *in hoc vince*... *suis viderat oculis*... Euseb. de vita Constantini, capp. 32. 33...) pretiosis ad visum lapidibus effictum addendum curavit... Erat igitur vexillum ante Constantinum usurpatum, adoratum... at nomen λάβαρον (de quo altum apud Tertulianum, Eusebium.✠. silentium) *lábaron*, corruptè, pro λάβουρον *lábouron*, (ut videre est apud Chrysostomum, Homil. III. in I. ad Timoth. p. 421.) longè post Imperatorem inventum, à vexilliferis scilicet vexillum explicantibus, de ipsoque post Constantinianam additionem meliùs ominantibus.... Etym. *ventum cape secundum, prosperam occupa fortunam*... à λάβε *cape*, & οὖρος *ventus secundus*, metaph. *prospera fortuna*... retracto in compositione, uti in ὅλουρος, accentu...

צַעֲנִים, sive **צַעֲנַנִּים**, Mass. *Tsáanáním*, seu *Tsáananím*, Vulg. *Sennim*, Jud. 4. v. 11. ubi Vulg. *usque ad vallem, quæ vocatur, Sennim*. Etym. *planities*, sive *locus planus* equitationi aptus, à צען, seu צאן Æthiop. *equitavit*, *insedit* equo, *vectus fuit*...

צַעֲנַנִּים Mass. *Tsáanannim*, Vulg. *Saananim*, nom. propr. urbis in finibus Nephthali, Jos. 19. v. 33. ead. videtur Had. Relando, p. 1057. ac צַאֲנָן *Tsáanán*, Mich. 1. v. 11. de cujus urbis nomine, verumne sit, an fictum, dubitandum negat, pag. 1056. Etym. idem ac vocis præced.

צַעֲצֻעִים plur. m. unde כְּרוּבִים שְׁנַיִם מַעֲשֵׂה צַעֲצֻעִים, 2. Paral. 3. v. 10. O. χερουβὶμ δύο, ἔργον ἐκ ξύλων· *Cherubim duo, opus ex lignis*... Vulg. *Cherubim duos, opere statuario*... Alii... *facturâ*, sive *figurâ discurrentium*... Nam in pedes *erecti erant*... R. צעה *migravit*, *discurrit*... Quidam, *Cherubim duos, opus* αὐτομάτων veluti, *sese moventium*... Est τὸ צַעֲצֻעִים Paoúl, sive participium præteritum, passivum, hìc activè sumtum, plur. m. à singul. inusitato, צַעֲצוּעַ, Verbi צַעְצַע (ex צָעָה) Arabibus, *movit*... Formæ τοῦ בְּרֻרִים *selectissima*, Paoúl plur. m. à sing. inusitato, בָּרוּר, Verbi בֵּרֵר, ex בָּרַר *elegit*, *selegit*...

צעק צָעַק QAL. Lxx. Sym. κράζω, Sym. κραυγάζω, Lxx. Aq. Sym. βοάω, Lxx. ἀναβοάω, καταβοάω, συνάγω.... Vulg. & alii, *clamo*, *vociferor*, *bovo*, sive *boo*, *mugio*, *irrugio*, *exclamo*, *inclamo*, *clamando voco*, *reclamo*, *clamore obruo*, *clamore vinco*, *clamoribus insector*, *imploro*, (*convoco*,) *congrego*... Lxx. item, γελάω *rideo*... Absolutè, vel cum אֶל־... construitur. Idem est ac זָעַק, alternatis, ut fit, צ & ז.

PRAET. 3. p. f. m. וְהוּא צָעַק אֶל־הַמֶּלֶךְ, 3. Reg. 20. v. 39. *& ille inclamabat regem*. 3. p. f. f. עַל־דְּבַר אֲשֶׁר לֹא־צָעֲקָה, Deut. 22. v. 24. *propterea quòd non clamavit*... Debebat igitur clamare, & ipsa in Dan. 13. Susanna, refragante licet Cornelio à Lapide. 1. p. f. c. צָעַקְתִּי *clamavi*. 3. p. pl. c. הֵן אֶרְאֶלָּם צָעֲקוּ חֻצָה, Isai. 33. v. 7. O. ἰδοὺ δὴ ἐν τῷ φόβῳ ὑμῶν αὐτοὶ φοβηθήσονται. A. ἰδοὺ ὀφθήσομαι αὐτοῖς, βοήσω ἐκτενῶς. Σ. ἰδοὺ ὀφθήσομαι αὐτοῖς· ἔκραξαν ἐκτενῶς. Θ. ἰδοὺ ὀφθήσομαι αὐτοῖς· βόησαν ἐκτενῶς. Lxx. *ecce nunc in timore vestro illi timebunt*. Aq. *ecce videbor ipsis, impensè clamabo*. Sym. Theod. *ecce videbor ipsis: vehementer clamabunt*. Vulg. *ecce videntes clamabunt foris*. Alii, quòd τὸ אראל, sive אריאל *Ariél*, i. leo-Dei, seu maximus, virorum fortium cognomen fuerit olim in terra *Moab*, & hodieque sit inter Persas & Arabes, reddunt: *En fortissimi quique è castris clamabunt*, Assyrii, vel ab Ezechia *missi*, pace scil. infectâ... Vide supra, אֲרִאֵל, col. 142...

...In pausa, quare (ְ) sub ע, צָעָקוּ *clamarunt.*

Ben. s. m. צֹעֵק est Hebræis *actor*, qui querelam affert in judicium; *reus* verò, נִצְעָק dicitur... Fem. s. ex forma ה præced. duplici (ְ), צֹעֶקֶת *inclamabat*, implorabat... Plur. m. צֹעֲקִים *clamantes*...

Infin. ex forma absoluta, צָעֹק *clamando*... Cum præf. לִצְעֹק *ad inclamandum*, *ut imploraret*...

Imper. 2. p. s. f. cum præf. וְצַעֲקִי, & ex forma (ַ) quod in (ָ) ob pausam mutatur, cum (ֲ) sub צ loco τῶ (ַ), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 166. c. 2. וְצַעֲקִי *& clama*... 2. p. plur. f. צְעֶקְנָה *clamate*...

Fut. 3. p. s. m. ex forma (ַ), יִצְעַק *clamabit*... Cum (ו) convertenti, וַיִּצְעַק *clamavit*... 2. p. s. m. תִּצְעַק *clamas*... 1. p. s. c. אֶצְעַק *clamabo*. Cum præf. & ה parag. in pausa, unde (ָ) sub ע, וְאֶצְעָקָה *tunc clamabo*... 3. p. plur. m. יִצְעֲקוּ *clamabunt*... Cum (ו) conversivo, וַיִּצְעֲקוּ *& clamârunt* ... 2. p. plur. m. תִּצְעֲקוּ *clamabitis*. Cum (ו) convertenti, וַתִּצְעֲקוּ *& clamâstis*... 1. p. pl. c. cum eod. (ו), וַנִּצְעַק *& clamavimus*...

NIPHAL נִצְעַק, omnia huic exemplo in Qal legebant οἱ Lxx. Vulg.... Alii, *conclamor*, *convocor*, *congregor*... Cocc. *ad clamorem*, vel *classicum concurrere*...

Fut. 3. p. s. m. cum (ו) conversivo, וַיִּצָּעֵק *accitus*, *convocatus*... *fuit*, Cocc. & auxilii causa *concurrit* omnis vir Israël... 3. p. plur. m. cum eod. (ו), וַיִּצָּעֲקוּ *& convocati*... *sunt.*

PIEL צִעֵק, unde Ben. s. m. 4. Reg. 2. v. 12. וְהוּא מְצַעֵק אָבִי אָבִי... O. καὶ ἐβόα, Πάτερ, πάτερ... *& vociferabatur*, *Pater*, *pater*... Vulg. *& clamabat*, Alii, *clamitabat. Pater mi*, *pater mi*...

HIPHIL הִצְעִיק, unde 3. p. s. m. Fut. cum (ו) convertente, וַיַּצְעֵק, 1. Reg. 10. v. 17. O. καὶ παρήγγειλε... *& condixit*, *invitavit*... Vulg. & alii, *& convocavit*...

צְעָקָה f. Lxx. βοή, κραυγή, δέησις... Vulg. & alii, *clamor*, *vociferatio*, *precatio*, *deprecatio*, *querela*... Lxx. item Verbaliter, κράζω *clamo*.. Constr. לְהָבִיא עָלָיו צַעֲקַת־דָּל, Job. 34. v. 28. *ut pervenire faciat* improborum quisque *contra se clamorem pauperis* ad Deum, *donec exaudiat*... Cum præf. וְצַעֲקַת *& clamor*... Cum affix. צַעֲקָתוֹ *clamor ejus*, m. Cum præf. & affix. הַצַעֲקָתוֹ *an clamorem ejus*, m. הַכְּצַעֲקָתָהּ *an juxta clamorem ejus*, f. צַעֲקָתָם *clamor ipsorum*. R. צָעַק *clamavit*...

צָעַר QAL. Lxx. ἐλαττόομαι, ὀλίγος γίνομαι, Vulg. & alii, *minuor*, *diminuor*, *attenuor*, *superor*, *inferior sum*, qualitate, quantitate, ætate... *ignobilis*, *vilis*, *paucus*, *parvus*, *exiguus*, *exilis*, *tenuis*... *fio.*

Fut. 3. p. plur. m. in pausa, quare τό (ַ) primariæ vocis reductum in (ְ) sub ע mutatur, יִצְעָרוּ *parvi fient*... Cum (ו) disjunctivo, וְיִצְעֲרוּ וְלֹא־יָבִין לָמוֹ, Job. 14. v. 21. *vel pauperiores fient*, *nec attendet eis*...

צֹעֲרִים plur. m. unde cum præf. Zach. 13. v. 7... *percute pastorem*, *& dispergentur oves:* וַהֲשִׁבֹתִי יָדִי עַל־הַצֹּעֲרִים, O. καὶ ἐπάξω τὴν χεῖρά μου ἐπὶ τοὺς (Alex. Ald. Complut. ποιμένας) μικρούς. A. ἐπὶ τοὺς ποιμένας βραχεῖς. Σ. μικρούς. Θ. νεωτέρους. Lxx. *& injiciam manum in* (Alex. Ald. Complut. *pastores*) *parvos*... Aq. *in pastores parvos.* Sym... *parvos.* Theod. *juniores.* Vulg. *& convertam manum meam ad parvulos.* Alii, *convertam quoque manum meam super pusillos*, sive *pusillum gregem*, qui tertia pars hominum, ex duabus deficientibus, nempe, Judaïsmo & Gentilismo, proprio conspersa sanguine, qui semen Christianorum Tertuliano dicitur, succrescet... R. צָעַר *parvus*, *pusillus*... *fuit.*

צְעִרָה f. vide supra in צָעִיר, col. 2058.

צָפַד QAL. Gr. per metath. πήσσομαι, sive πήγνυμαι... *cogor*, *coagulor*, *concresco* ...ex usu Arabico, *adstringor*, *constringor*, *adhæreo*...

Praet. 3. p. s. m. צָפַד עוֹרָם עַל־עַצְמָם, Thren. 4. v. 8. O. ἐπάγη δέρμα αὐτῶν ἐπὶ τὰ ὀστέα αὐτῶν... Lxx. Vulg. *adhæsit cutis eorum ossibus ipsorum*... Alii, *concreta est cutis eorum cum ossibus ipsorum*...

צָפָה QAL, (Lat. *specio*, sive *spicio*, *aspicio*, *specto*, *spes*... *sapio*, Gr. σκέπτομαι ...) Lxx. εἴδω, ἐπεῖδω, Lxx. Aq. Sym. σκοπεύω, Lxx. Sym. ἀποσκοπεύω, Lxx. ἐπιβλέ-

μαι, ἐπιβλέπω, Sym. εἰσβλέπω, Lxx. κατανοέω, Lxx. Incert. ἀποσκοπεύω... Sym. προσκοπεύω, Vulg. & alii, *video*, *intelligo*, *animadverto*, *intueor*, *ſpeculor*, *ſpeculando exſpecto*, *exploro*, *obſervo*, *inſpicio*, *contemplor*, *viſo*, *luſtro*, *diligenti factâ inſpectione ſecerno*, *eligo*, *intendo*, *introſpicio*, *perſpicio*, *ex alto ſpeculor*, *conſidero*, *proſpicio*, *prævideo*... Conſtruitur abſolutè, cum accuſat. cum præpoſit. עִם, לְ.

Ben. ſ. m. צֹפֶה, & cum τοῦ (ו), צוֹפֶה רָשָׁע לַצַּדִּיק, Pſal. 36. Heb. 37. v. 32. Chald. *inſidiatur impius juſto*... Ezech. 3. v. 17. *Fili hominis* צֹפֶה נְתַתִּיךָ לְבֵית יִשְׂרָאֵל, Θ. σκοπὸν δέδωκά σε τῷ οἴκῳ Ισραὴλ... Lxx. Vulg. & alii, *ſpeculatorem*, (Alii, σοφὸν *videntem*... prophetam) *dedi*, *poſui*, *te domui Iſraël*. Cum præf. הַצֹּפֶה *ſpeculator*, וְהַצֹּפֶה & *ſpeculator*, לַצֹּפֶה *ſpeculatori*. Fem. ſingul. צוֹפִיָּה *ſpeculatur*, obſervat... Proverb. 31. v. 27. ubi τοῦ ה in (י) mutato, ſupponitur ſecundæ radicali τό hhiriq qatón, loco τοῦ (ּ), impreſſo τοῦ (י) daghéſch forti, quod venit ſemper poſt motiones parvas, quas non ſequitur immediatè (ּ), vel accentus, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 286. c. 1. An ſit hhiriq qatón ante (י) dagheſſatum? Commodiùs à ſing. Benoni fem. צפיא formæ Syriacæ, mutato ſcil. ad euphoniam τοῦ (ּ) in τό (ּ) ſeq. dagh. & א in ה, (vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 314.) deducitur τό צֹפִיָּה. Lxx. in plur. στεναὶ *anguſtæ*... Al. στεγναὶ *conſtrictæ*... Plur. m. שְׂדֵה צֹפִים, Num. 23. v. 14. O. εἰς ἀγροῦ σκοπιὰν... *in agri ſpeculam*... Vulg. *in locum ſublimem*... Alii, *in agrum ſpeculatorum*, Alii, *ſpecularum*... Alii, quibus eſt nomen proprium, *in Sedhéb-ſophím*... Cum præf. הַצֹּפִים *ſpeculatores*... Cum affix. & (ו) ſecundùm τό קְרִי legendo, צֹפָיו עִוְרִים כֻּלָּם, Iſai. 56. v. 10. O. ἴδετε ὅτι ἐκτετύφλωνται. A. σκοπευταὶ αὐτοῦ τυφλοί. Σ. Θ. οἱ σκοποὶ αὐτοῦ τυφλοί. Lxx. ſecundùm τό צֹפִיו, ſive ut ſcribitur, ac verbaliter, *videte quia excæcati ſunt*... Aq. Sym. Theod. Vulg. & alii, *ſpeculatores* (i. e. Doctores, Sacerdotes, tum ii, qui ſe pro prophetis venditabant Grot. Confer Ezech. 3. v. 17. & 33. vv. 2. 6. 7.) *ejus cæci omnes*.. קוֹל צֹפַיִךְ, Iſai. 52. v. 8. O. φωνὴ τῶν φυλασσόντων σε... *vox cuſtodientium* (obſervantium) *te*... Vulg. & alii, *vox ſpeculatorum tuorum*... f. Plur. f. צֹפוֹת *ſpeculantes*...

Paoul ſ. m. abſque (ו) in fine ſcripto, ſed ſecundùm Maſſorethas legendo ... cum præf. וְצָפוּ הוּא אֱלֵי־חָרֶב, Job. 15. v. 22. O. ἐντέταλται γὰρ ἤδη εἰς χεῖρας σιδήρου. Σ. προσκοπεύθη γὰρ εἰς μάχαιραν. Lxx. *jam enim tradi juſſus eſt in manus ferri*... Sym. *proviſus eſt enim*, ſeu *præparatus ad gladium*.. Vulg. *circumſpectans undique gladium*... Alii, vel activè, ſic enim hæcce participia nonnunquam ſumuntur, *proſpicit quippe ad gladium*; vel paſſivè, *proſpectus*, *expectatuſve ad gladium*... Quidam, (cùm cubitum concedit, non fidit ſe matutinam lucem aſpecturum;) *quùm verò claritas*, ſive *lux* eſt; *ipſe ad bellum*, ſeu *ad hoſtilitatem*... *ubique ob cibum*... *palatur*.. Eſt Arabibus τό צפו *claritas*, *clarior pars diei*... Eſt & τό חרב *bellum*, *hoſtilitas*, *hoſtis*... τοῦ צפו ſimile reperitur, at participialiter, Job. 41. v. 24. nempe, העשוי, ad quod Maſſorethæ unum ſcripſère, *non reperiri ſic ampliùs*... Bux. Theſaur. p. 256. Vide & Gram. Hebr. tom. 1. p. 286. c. 1.

Infin. ex forma abſoluta, צָפֹה *ſpeculando*...

Fut. 3. p. ſ. m. cum apocopa, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 288. c. 1. יִצֶף *ſpeculetur* ... 3. p. plur. f. תִּצְפֶּינָה *ſpeculantur*...

PIEL צִפָּה, Lxx. σκοπεύω, ἀποσκοπέω... κελύπτω, κοιλοσταθμέω, συνέχω, περιέχω, περιχαλκόω, περιχρυσόω, καταχαλκόω, καταχρυσόω, κοσμέω... Vulg. & alii, *ſpeculor*, *contemplor*, *intueor*, *inſpicio*, *reſpicio*, *proſpicio*, *caveo*... *tego*, *operio*, *velo*, *concamero*, *contineo*, *comprehendo*, *complector*, *circundo*, *cingo*, *obduco*, *induco* tegmine, *incruſto*; unde *ære-obduco*, *deauro*, (cum nominibus ſcilicet נְחֹשֶׁת, זָהָב, *ære*, *auro*,) *orno*...

Praet. 3. p. ſ. m. צִפָּה עֵץ, 3. Reg. 6. v. 15. *contabulavit ligno*, cedrino.. & v. 22. & *totam domum* (i. templum) *obduxit* intrinſecùs

trinsecùs, זָהָב *auro*... Cum præf. וְצִפָּה *& obduxit*... 2. p. s. m. cum (ו) conversivo, unde accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. וְצִפִּיתָ *& obduces*.. 1. p. pl. c. בְּצִפִּיָּתֵנוּ צִפִּינוּ אֶל־גּוֹי לֹא יוֹשִׁעַ, Thren. 4. v. 17. *in fiducia nostra, quâ fidebamus genti* Romanæ, *quæ non erat servatura.*

Ben. s. m. מְצַפֶּה *Speculans*... Cum præf. הַמְצַפֶּה *speculatorem*... Plur. cum aff. מְצַפַּיִךְ *Speculatorum tuorum*, m.

Imper. 2. p. s. m. צַפֵּה *Speculare*... vel potiùs cum Cocc. & quibusdam, Infin. ...נָצוֹר מְצֻרָה צַפֵּה־דֶרֶךְ חַזֵּק, Nahum. 2. v. 2. *obsidendo*, vel *custodiendo, munitionem, speculando viam, confortando*... Quorsùm enim istæc tam subita generis ac modi ἐναλλαγή? 2. p. s. f. cum præf. וְצַפִּי *& Speculare*...

Fut. 3. p. s. m. cum præf. & apoc. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 296. c. 1. וַיְצַף *& obduxit*... Cum præf. & affix. וַיְצַפֵּהוּ *& obduxit eam* arcam... וַיְצַפֵּם *& obduxit eas* columnas.. 2. p. s. m. תְּצַפֶּה *obduces*.. Cum affix. תְּצַפֶּנּוּ *obduces eam* arcam... 1. p. s. c. אֲצַפֶּה *speculabor*... Cum præf. וַאֲצַפֶּה *& speculabor*... 3. p. plur. m. cum (ו) conversivo, וַיְצַפּוּ *& obduxerunt*...

PUAL צֻפָּה, Lxx. χρυσοῦμαι, Vulg. & alii, *deauror*...

Paoul s. m. כֶּסֶף סִיגִים מְצֻפֶּה עַל־חָרֶשׂ, Prov. 26. v. 23. O. ἀργύριον διδόμενον μετὰ δόλου, ὥσπερ ὄστρακον ἡγητέον. *argentum datum cum dolo, tanquam testa reputandum.* Vulg. *quomodo si argento sordido ornare velis vas fictile*... Alii, *argentum scoriarum* (pro *scoria argenti*, per hypallagen, qualis est Levit. 12. v. 4. & 22. v. 4. &c. Gejerus) *inductum testæ*... Plur. m. מְצֻפִּים *obductæ* columnæ...

צְפוֹ Mass. *Tsephô*, Vulg. *Sepho*, nom. propr. filii Eliphaz, Gen. 36. v. 11. qui 1. Paral. 1. v. 36. dicitur צְפִי Mass. *Tsephî*, Vulg. *Sephi*, magis ἀνάλογον... Etym. *spes, expectatio*... à צָפָה *spectavit, exspectavit, speravit.*

צִפּוּי m. Lxx. περίθεμα... Alii, *obductio, circumpositio*... Vulg. participialiter ac activè, *affligens*... Sic & Lxx. at passivè, & in plur. cum nomine כֶּסֶף *argento*, τὰ περιηργυρωμένα *argento obducta* sculptilia.... צִפּוּי לַמִּזְבֵּחַ, Num. 17. vv. 3. & 4. vel 16. vv. 38. 39. *tectorium* (*opertorium, obductionem, circumpositionem*) *altari*; & cum præf. וְצִפּוּי *& obductio*... R. צָפָה *obduxit*.. Cujus participium Paoúl, sive passivum צָפוּי, per legem æquivalentiæ, צִפּוּי, & cum (·) loco τοῦ (-), צִפּוּי *obductum*, seu *obductio*...

צָפוֹן f. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 51. Lxx. Aq. Sym. Theod. βορέας, βοῤῥᾶς, Lxx. Aq. ἀπηλιώτης, Vulg. & alii, *boreas, aquilo, pars aquilonis, subsolanus*, i. ventus sub zona torrida spirans, sive ab ortu hyemali (respectu nostræ sphæræ positionis) ad ortum usque æstivalem; Hispanis *ven de briças*, Græcis ἀπηλιώτης, quòd sub sole nasci videatur... Est ὁ צָפוֹן, τοῦ Qimhhi pars mundi læva... vide infra... נֹטֶה צָפוֹן עַל־תֹּהוּ תֹּלֶה אֶרֶץ עַל־בְּלִימָה, Job. 26. v. 7. *qui reclinat arcticum* (polum) *in vacuum*, sive *liquidum, appendit terram super nihilum*, seu humidum elementum.... Ex usu Chald. *ad constrictionem* humidorum elementorum, nempe, aquæ & aëris... Chald. ...זְקַף אַרְעָא עֲלוֹי מַיָּא *suspendit terram super aquas*... Vide nostrum de maris æstu systema.... Est porrò τό בְּלִימָה Chaldæis, *constrictio, coërcitio*... à בְּלַם *clausit, obthuravit, constrinxit, coërcuit*... צָפוֹן וְיָמִין אַתָּה בְרָאתָם, Psal. 88. Hebr. 89. v. 13. O. τὸν βοῤῥᾶν καὶ θαλάσσας σὺ ἔκτισας.... Vulg. *aquilonem & mare tu creâsti*... Legebant in plurali יַמִּין Chald. pro יַמִּים Hebr. Alii, *aquilonem & austrum tu creâsti*... Plaga australis hîc dextera dicitur, quòd orantibus ad Orientem ad dexteram esset... Unde & צָפוֹן *aquilo*, Jos. 13. v. 3. τοῖς O. εὐώνυμος *sinister* redditur. Cum præf. הַצָּפוֹן *aquilo*, וְצָפוֹן, וְהַצָּפוֹן *& aquilo*, בַּצָּפוֹן *ad aquilonem*, לַצָּפוֹן *aquiloni*, מִצָּפוֹן *ab aquilone*, וּמִצָּפוֹן *& ab aquilone*. Constr. cum præf. מִצְּפוֹן *ab aquilone*. Cum ה paragog. seu locali, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 102. 103. & t. 2. p. 308.

c. 1. צְפֹנָה, צָפֹנָה, *aquilonem versùs.* Cum eodem ה & præf. וְצָפוֹנָה, וְצָפֹנָה *& aquilonem versùs*, לִצְפוֹנָה הַצָּפוֹנָה *ad aquilonem*, *ad septentrionem*, מִצָּפוֹנָה *ab aquilone.* Conſt. cum præf. מִצְּפוֹנָה *ab aquilone.* R. צָפַן *abscondit*... unde צָפוֹן *Polus* & arcticus & antarcticus, ſive *aquilo* & *auster*, uterque ſic dictus, quòd ſit à ſolis curſu æque abſconditus, aut remotus.

צְפוֹן Maſſ. *Tſaphón*, Vulg. *Saphon*, nomen propr. urbis Tribûs Gad, Joſ. 13. v. 27. alii pro aquilone accipiunt, vide Had. Reland. Palæſt. pp. 308. & 1057. Etym. (aut ipſe) *aquilo*... à צָפוֹן idem.

צָפוּן m. vide Paoúl Verbi צָפַן, ſuo loco.

צְפוֹנִי m. unde cum præf. וְאֶת־הַצְּפוֹנִי אַרְחִיק מֵעֲלֵיכֶם, Joel. 2. v. 20. O. καὶ τὸν ἀπὸ βοῤῥᾶ ἐκδιώξω ἀφ' ὑμῶν, Lxx. Vulg. *& eum, qui ab aquilone eſt, procul faciem à vobis*... Alii, *& aquilonem* (*aquilonarem* populum ... per quem intelligunt alii, Aſſyrios, alii, Babylonios, alii, Chaldæos, alii, locuſtas ab aquilone advectas...) *longè repellam à vobis*, Hebr. *deſuper vobis*... aquilonem verſus ſecundùm Tremell. à צָפוֹן *aquilo*, unde mutato (ָ) in (ְ) aſſumptoque (י) in fine adjectivum denominativum צְפוֹנִי *aquilonaris.* Vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 69.

צְפוֹנִי Maſſ. *Tſphoní*, Vulg. *Sephonites*, nom. patronymicum virorum à צְפוֹן *Saphón*, oriundorum. Etym. *aquilonaris*, ſive idem ac τὸ *Saphon.*

צִפּוֹר Maſſ. *Tſippór*, Vulg. *Sephor*, nomen proprium patris Balac regis in Moab... Num. 22. vv. 2. 4. Etym. *paſſer*, à צִפּר idem.

צַפַּחַת f. Lxx. Incert. καμψάκης, Lxx. καψάκης, Aq. ἄγγος, ληκύθιον, Lxx. φακὸς, Sym. νυκτοπότιον... Vulg. & alii, *campſaces*, ſive *capſaces*, vel *capſace*, vaſis genus, *vas quodlibet*, velut *dolium*, *mulctra*, *urna*, *urceus*, *urceolus*, *lecythus*, *ampulla olearia*, *lenticula*, *vas*, ſeu *poculum nocturnum*... Hinc Gr. σκάφη *vas cavum & oblongum*, *inſtar cunarum*, aut *cunabulorum*, *mactrarumve*... σκαφίον, σκύφος... Lat. *ſcaphium*, *matella*, quâ urina excipitur, *ſcyphus*... צַפַּחַת הַמַּיִם, 1. Reg. 26. vv. 11. 12. 16. *vas aquæ*.. ad ſitim ſcil. ſedandam, aut ardorem refrigerandum. Tempus erat tondendarum ovium, adeoque æſtuoſum, ſanctius. Aliis *vas* erat ad excipiendam urinam, quæ Hebræis *aqua pedum* dicitur, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 294. c. 2. Cum præf.... וְצַפַּחַת הַשֶּׁמֶן, 3. Reg. 17. vv. 14. 16. *& urceus olei non deficiet*, i. e. oleum urcei non minuetur, metonymia ſubjecti, בַּצַּפָּחַת in pauſa, *in urceo*... R. צָפַח Arabibus, rem *latam*, *amplam*... *fecit*, unde צפחת *vas quodlibet*, uti *ampulla* ab *amplitudine* ventris, ſive capacitatis ſic dicta.

צְפִי Maſſ. *Tſphí*, Vulg. *Sephi*... vide ſupra, צְפוֹ, col. 2065.

צִפִּיָּה f. unde cum præf. & affix. בְּצִפִּיָּתֵנוּ, Thren. 4. v. 17. O. ἀποσκοπευόντων ἡμῶν... Lxx. in plur. ac participialiter, *ſpeculantibus nobis*... Vulg. *attenti*, pro *cum attentione*... Alii, *in ſpeculatione*, *exſpectatione*.. *noſtra.* Quidam, *in fiducia*, *ſpe*... *noſtra*... R. צָפָה (quod vide ſupra, in Piél) *exſpectavit*, *ſperavit*...

צִפְיוֹן Maſſ. *Tſiphiôn*, Vulg. *Sephion*, nomen propr. filii Gad, Gen. 46. v. 16. Etym. *purus*, *clarus*, *ſelectus*, *purus ac ſincerus animo*, pec. *talis amicus*, à צפי *Tſaphiion* Arab. idem.

צַפִּיחִת f. unde cum præfix. וְטַעְמוֹ כְּצַפִּיחִת בִּדְבָשׁ, Exod. 16. v. 31. O. τὸ δὲ γεῦμα αὐτοῦ ὡς ἐγκρὶς ἐν μέλιτι. A. ἄμυλος ἐν ἐλαίῳ μελιτωθείς. Σ. ὡς ἄμυλ@ ἐν μέλιτι. Lxx. & alii, *guſtus autem ejus quaſi* eſſet *opus piſtorium & dulciarium è ſimila*, *quod in oleo coquitur; quodque melle* dulcatur. Aq. & alii, *placenta oleo*, ſive *ſucco favi mellis* incocta. Sym. & alii, *placenta melle cocta.* Chald. כְּאִסְקְרִיטָן בִּדְבַשׁ, Alii, *quaſi placenta ex ſimila*, *oleo*, *& melle.* Arab. בקטאיף בעסל, Quidam, *veluti*, *paſtillorum*, ſive ſecundùm *paſtillos dulciarios ex polligine*, *oleo ſeſamino & melle*, (quaſi *per filamenta compoſitos*,) exteris gentibus uſitatos, non Arabibus. Gi. Ca. R. צָפַח Arabibus in IIa. Conjug. *latum fecit*, *in latum duxit expanditve*... unde צפיחה Arabibus, *ta-*

bula, *bractea, squama*... Et ab illarum similitudine, ה ob ב seq. in ה, quasi in regimine, mutato, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 124. c. 1. Hebræis צפיחת pro צפיחה (vel ex voce Arab.) *laganum, libum, placenta, pastillus*...

צפיעים plur. m. unde constr. cum (י) pro (י) in penultima, צְפִיעֵי הַבָּקָר, Ezech. 4. v. 15. Ο. Α. Σ. Θ. βόλβιτα βοῶν... Lxx. Aq. (Sym. ex S. Hieronymo) Theod. & alii, *egesta* (*excrementa, stercora*, Vulg. *fimum*) *boum*... R. צפע Arab. Fut. I. *pepedit, stercus egessit*.

צָפִיר m. Lxx. τράγος, χίμαρος, χίμαῤῥος, Vulg. & alii, *hircus, caper, hircus*, aut *hœdus hyeme natus*. Cum præf. הַצָּפִיר & *hircus*... Constr. וְהִנֵּה צְפִיר־הָעִזִּים, Dan. 8. v. 5. & *ecce hircus* (Alexander) *caprarum*, qui scil. gregem ante ire solet, cæteris & magnitudine & robore insignior, Maldonatus. Cum præfix. וצפיר & *hircus*... Plur. constr. צְפִירֵי חַטָּאת, Esd. 8. v. 35. *hircos peccati*, i. peccato expiando destinatos, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 482. c. 2. Cum præf. וּצְפִירֵי & *hirci*. R. צפר Syris, *impudicus, lascivus*... *fuit*, unde צפרא צפרי Syr. *impudicus, lascivus*... indèque *hircus*, sic dictus.

צְפִיר m. Chald. unde plur. const. cum præf. וּצְפִירֵי עִזִּין לְחַטָּאָה, Esd. 6. v. 17. Ο. χιμάρους (Alex. χιμάρος) αἰγῶν ὑπὲρ (Alex. περὶ) ἁμαρτίας... Vulg. & alii, *hircos caprarum pro peccato*.. Sunt aliis, *hirci caprarum, duces*... aliis, *filii caprarum*, i. e. *hirci lactentes, hœdi*... R. צפר Arab. in IV. Conjug. *citrini, flavi coloris fuit; niger fuit*... unde Hebr. Chald. צָפִיר, Arab. צפירי *hircus*, à colore, cùm totius corporis, tum maximè oculorum, *bilioso*, scil. *citrino, cholerico*...

צְפִירָה f. Lxx. Incert. Sym. πλοκή, Aq. Theod. πλέγμα, Sym. κίδαρις... Alii, *nexus, complicatio, intorti crines, cincinni, cidaris, diadema*, per metonymiam adjuncti, *regnum*. Item, *manè, matutinum tempus, sententia*... *matutina*. Vulg. *contritio*... Cum præf. הַצְּפִירָה, Ezech. 7. v. 7. *venit*, inquam, *cidaris*, sive *regnum*, i. e. imperator Nabuchodonosor, vel *nexus, contextus & ordo* malorum omnium.... Vatabl. Drus. Lxx. τὸ πέρας *finis*, Aq. περισκόπησις *contemplatio, prospectio*... Sym. v. 10. περίσκεψις *aspectus, prospectus*... Alii, συμπλοκή *complicatio, connexio, contextus*... Cum (·) absque (י) in penultima, הַצְּפִרָה *circuitus, ordo circularis pœnæ*, R. D. Qimhhi. Constr. cum præf. וְלִצְפִירַת תִּפְאָרָה, Isai. 28. v. 5. Ο. ὁ πλακεὶς τῆς δόξης, Lxx. *quæ compacta est gloriæ*, (*corona*,) Vulg. & *sertum exultationis*, Alii, & *pro serto, corolla, cidari, diademate*... *decoris, gloriæ*... R. צפר Hebræis, *maturavit, matutinavit*... Chaldæis, *circumdedit*... Æthiopibus, *nexuit* capillos, nodos... *dolum struxit, concinnavit*...

צְפִית f. unde cum præf. צָפֹה הַצָּפִית, Isai. 21. v. 5. Ο. (March. MS.) σκόπευσον τὴν σκοπιάν. Vulg. *contemplare* (*speculare*) *in specula*... Alii, *speculando è specula*... R. צפה *speculatus*... *est*.

צפן QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. κρύπτω, Aq. Sym. ἀποκρύπτω, Lxx. Aq. Theod. ἐγκρύπτω, Lxx. κατακρύπτω, Aq. συγκρύπτω, Lxx. Sym. σκεπάζω, Lxx. φυλάττω, τηρέω, θησαυρίζω... Vulg. & alii, *abscondo, abdo*... *celo, obscuro, splendore*, seu *lumine antecello*... *abscondo in*... *dissimulo*... *occulto*... *tego, operio*... Hinc *custodio, servo, conservo, reservo; asservo, in thesauro repono, recondo, thesauros exstruo*... Lxx. item, ἀποβλέπω *respicio*, δίδωμι *do*, ἐκλείπω *deficio*, ἔχω *habeo*...

Praet. 3. p. f. m. צָפַן *abscondit*... 2. p. f. m. Psal. 30. Hebr. 31. v. 20. *quàm multum*, sive *multiplex bonum, quod* צָפַנְתָּ לִּירֵאֶיךָ *seposuisti timentibus te*... pretiosissimum veluti thesaurum, peculiare... non omnium, sed solis piorum, oculis expositum... כִּי־לִבָּם צָפַנְתָּ מִשָּׂכֶל, Job. 17. v. 4. Vulg. *cor eorum longè fecisti à disciplina*... Alii, quibus est ἀπαλλαγή, *abscondisti intellectum à corde eorum*... מֵחֻקִּי צָפַנְתִּי אִמְרֵי־פִיו, Job. 23. v. 12. *ex statuto* (*more*) *meo servavi verba oris ejus*, Dei. Lxx. Vulg. & *in sinu meo abscondi verba oris ejus*; legebant בְּחֵיקִי, vel absque (י)

in penultima, uti Proverb. 21. v. 14. בְּחֵקִי *in finu meo*, pro מֵחֻקִּי *ex ftatuto, inftituto*...

Ben. f. m. צָפֹן, unde plur. m. cum affix. צֹפְנֶיהָ צָפַן־רוּחַ, Proverb. 27. v. 16. unufquifque *cohibentium eam*, (mulierem,) *cohibet ventum*, i. e. cohibere nititur, actus pro conatu, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 521. can. VIII.

Paoul f. m. צָפוּן, Lxx. ἅγιος *fanctus* (Alii, *abfconditus*) ἐπισκοπὴ *vifitatio*, κοιλόσταθμος *concameratus*, Agg. 1. v. 4. ubi Trommius, legebat צפונים pro סְפוּנִים... Cum præf. וְצָפוּן *& reconditum*.... Cum præf. & affix. וּצְפוּנְךָ *& recondito tuo*, m. Fem. f. צְפוּנָה *reconditum eft*... Plur. m. cum affix. צְפוּנֶיךָ *recondita tua*, m. Cum præfix. & aff. טָמוּן לִצְפוּנָיו, Job. 20. v. 26. ... αὐτὸν ὑπομείναι (*omnes autem tenebræ*) *ipfum maneant*, expectent, Alii, *abdita* funt *in occultis ejus*, m.

Fut. 3. p. f. m. יִצְפֹּן *recondet*. Cum aff. יִצְפְּנֵנִי *recondet me*, c. 3. p. f. f. cum præf. & affix. וַתִּצְפְּנֵהוּ *& abfcondit eum*, וַתִּצְפְּנוּ *& abfcondit quemque*, תִּצְפְּנֵם *abfcondit eos*. 2. p. f. m. תִּצְפֹּן *recondes*. 3. p. plur. m. יִצְפְּנוּ *abfcondunt*. In paufa, quare hhólem primariæ vocis reductum loco שְׁוָא (·) ad penultimam, יִצְפֹּנוּ, Pfal. 9. Hebr. 10. v. 8. *oculi ejus* Domini *pauperi attendunt, cavent* ...Lxx. Vulg. *refpiciunt*.. 1. p. pl. c. cum ה parag. נִצְפְּנָה, Prov. 1. v. 11. *occultabimus nos infonti*, in infidiis fcil.

NIPHAL נִצְפַּן, Lxx. λανθάνω, Aq. Theod. κρύπτομαι... Vulg. & alii, *lateo, in occulto fum, ipfe me abfcondo, occultor, tegor*...

Praet. 3. p. f. m. Jerem. 16. v. 17. *non* נִצְפַּן *eft abfcondita pravitas eorum*... 3. p. plur. c. Job. 15. v. 20. *& numerus annorum*, נִצְפְּנוּ לֶעָרִיץ, Vulg. *incertus eft tyrannidis ejus*. Alii, *tyranno abfconditi funt*, Hebraïfmus, pro *abfconditus eft*. Ubi enim duo nomina junguntur diverforum numerorum, generumve, verbum ferè cum pofteriori convenit numero, aut etiam genere, uti קֶשֶׁת גִּבֹּרִים חַתִּים, 1. Reg. 2. v. 4. *arcus fortium confracti funt*, pro *con-*

fracta (קֶשֶׁת fem. generis fæpiùs,) five *confractus eft*. Vide Gram. D. Thom. *du Four*, p. 221. Quo Hebraifmo Galli etiam dicunt, *J'ay trouvé la moitié de mon pain mangé*, pro *mangée*...

HIPHIL הִצְפִּין, Lxx. κρύπτω, Vulg. & alii, *abfcondo, abdo, occulto, tego, celo*...

Infin. cum affix. Exod. 2. v. 3. *quùm non poffet ampliùs* הַצְּפִינוֹ *abfcondere eum, fumpfit*...

Fut. 2. p. f. m. יוֹד (י) in penultima deficiente, cum affix. Job. 14. v. 13. *utinam in fepulchro* (Chald. *in domo fepulturæ*,) תַּצְפִּנֵנִי *occultares me*, aut *reponeres; dum*...

צְפַנְיָה Maff. *Tſphaniáh*, Vulg. *Sophonias*, nom. propr. 1°. Sacerdotis filii Maafiæ, Jerem. 21. v. 1. & 37. v. 3. ubi pro צְפַנְיָה, fcribitur צְפַנְיָהוּ. 2°. Prophetæ filii Chufi filii Godoliæ, Soph. 1. v. 1. Etym. *lenticula Domini*, i. e. *magna*... à צפן Æthiop. *hydria, lenticula*... & יָהּ, five יָהּ contract. pro יְהוָה *Dominus*.

צָפְנַת פַּעְנֵחַ Maff. *Tſáphnáth-pánéahh*, Lxx. ψονθομφανὴχ (quod Vulg. interpretatur *Salvatorem mundi*,) nomen à Pharaone Jofepho impofitum, Gen. 41. v. 45. Etym. *futurorum vates*, aut *abfconditorum interpres* ... à צָפְנַת, five ψονθὸμ Ægypt. *futura, abfcondita*, & פַּעְנֵחַ, feu πανὴχ, vel φανὴχ Ægypt. *vates*, vel *augur*... *aut is, qui futura & abfcondita aperit*, Kircherus in pro domo Copto, five Ægyptiaco, p. 126. Vide Synopf. Criticor. Gram. Hebr. t. 1. pp. 447. & 448. R. igitur שְׁוָא צָפְנַת, five ψονθὸμ Copt. effe videtur Hebr. צָפַן *abfcondit*.. ac שְׁוָא פַּעְנֵחַ feu Copt. φανὴχ, Heb. etiam עָנָה vel עָנָה, (alternando fcil. ut fit, ח & ה, unde אָח pro אָה, אֲהָהּ... *ah, heu*... Ezech. 6. v. 11. & 21. v. 15.) *refpondit, refponfum dedit, dixit, prædixit*... Ex ufu Arabico, *rem evulgavit*.. Cum articulo videlicet Coptico, five Ægyptiaco פ...

צֶפַע m. Lxx. ἔκγονα ἀσπίδων *genimina, fœtus afpidum*.... Vulg. & aliis, Latinis *regulus*, Græcis βασιλίσκος, Arabibus, מלכה *malcathon*, ferpens: quòd coronatum habet caput. Avic. Eft aliis, αἱμοῤῥοῒς *hæmor-*

rhoïs, ſerpentis peſtiferi genus, cujus morſu ſanguis omnis effluit è corpore, unde & nomen habet... Calep. Aliis, *vipera*, Aliis per metathesin, *aſpis*.. Iſai. 14. v. 29. R צָפַע Arabibus, *circumvolvit* ... unde Arab. צופעה *tſauphaathon*, *cidaris*.. indeque Hebr. צֶפַע *tſephaa*, *regulus*, à cidari ſcil. aut corona, quam geſtat, ſic dictus.. Bocharto verò à ſibilo, quem *hoc nomen*, nempe צֶפַע *tſéphaa*, ipſo ſono videtur exprimere.

צִפְעֹנִי m. Lxx. ἀσπὶς, κεραςὴς, ὁ κερ(?)ςης, Aq. βασιλίσκος... Vulg. & alii, *aſpis*, *ceraſtes*, vel *ceraſtes* à cornibus ſic dictus, *regulus*. Lxx. item, ἔκγονα ἀσπίδων *genimina aſpidum*. Cum præf. וּכְצִפְעֹנִי *& ſicut regulus*. Plur. נְחָשִׁים צִפְעֹנִים, Jerem. 8. v. 17. O. ὄφεις θανατοῦντας... A. βασιλίσκους.... Lxx. *ſerpentes mortiferos*....eoſque, *quibus non eſt incantatio*... Aq. Vulg. & alii, *regulos*... Aq. aliter, *ſpeculatores*... R. aut etymon idem, ac vocis præced.

צְפִעוֹת plur. f. unde cum præf. הַצֶּאֱצָאִים הַצְּפִעוֹת, Iſai. 22. v. 24. O. ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου... A... Σ... Lxx. paraphraſticωs, *à parvo uſque ad magnum*... Aq. Hebraicis vocibus retentis, Sasaim & Sephoth ... Sym. *nepotes atque commixtos*... Vulg. *vaſorum diverſa genera*... Alii, *filiorum & filiarum*...*nepotum & neptium*.. propriè, *egreſſorum & egreſſarum*, ſive *oriundorum & oriundarum* ex ipſo... R. צָפַע Arabibus, *egeſſit*.. propriè, *ſtercus*...

צִפְצֵף PIEL. Lxx. φωνέω, Lxx. Theod. τρυθίζω, Sym. ῥοίζω, Lxx. κενολογέω ... Vulg. & alii, *vocem emitto*, vel *ſonum edo*, *clamo*, *gemo*, *gannio*, propriè, *paſſeris in modum pipio*, *ſtrideo*, *ſibilo*, *latro*, *ululo*, *ejulo*, *muſſito*, *obſcurè*, *cum murmure*, aut *ſine delectu*, *ineptè loquor*, *ſupervacanea dico*...

Ben. ſ. m. cum præf. וּפֹצֶה פֶה וּמְצַפְצֵף, Iſai. 10. v. 14. *vel qui aperiret roſtrum*, *ac pipiret*, i. e. qui aperiret os, aut muſſitaret... Plur. m. cum præf. הַמְצַפְצְפִים, Iſai. 8. v. 19. *muſſitantes*, *garrientes*... O. τοὺς κενολογοῦντας...

Fut. 3. p. ſ. f. וּמֵעָפָר אִמְרָתֵךְ תְּצַפְצֵף, Iſai. 29. v. 4. (ac ſi exiret) *de pulvere eloquium tuum muſſitabit*, *pipiet*... Ita deſinet leoninus veſter rugitus; probris adeò coopert eritis, ut non audeatis quaſi è ſublimi ſuperbas ventoſaſque jactantias jacere Calv. 1. p. ſ. c. כְּסוּס עָגוּר כֵּן אֲצַפְצֵף, Iſai. 38. v. 14. *uti hirundo*, vel *grus* (non autem *grus* & *hirundo*, ut pleríque, eſt enim סוּס vel סִיס, pro סִיס, uti Jerem. 8. v. 7. *hirundo*. & עָגוּר *grus*, vide utramque vocem ſuo loco,) *ſtridebam*, *gruebam*... Quidam ſic τὸ כְּסוּס עָגוּר כֵּן אֲצַפְצֵף, Iſai. 38. v. 14. ubi Aq. & Theod. ſic legebant, τὸ enim עגור per ἀγρὸς ambo reddidêre.. *equus veluti*, qui *citò prætereundo*, præ metu, hinnit; *hinniebam*... Eſt τὸ עָגוּר Infinitivus, ex forma abſoluta, Verbi עָגַר Arabibus, *citò præterivit* equus, ut præ metu... *caudam protenſam natibus illiſit* equus *in currendo*.... Eſt porrò τὸ צִפְצֵף, geminatis duabus primis radicalibus, à צְפַף Chaldæis, *arctatus*, *preſſus*, *compreſſus*... *eſt*.. *timuit*, *oravit*, *hæſitavit*...

צַפְצָפָה f. unde צַפְצָפָה שָׂמוֹ, Ezech. 17. v. 5. O. ἐπιβλεπόμενον ἔταξεν αὐτό. *ſpectandum poſuit illud*. Vulg. *in ſuperficie poſuit illud*. Alii, præpoſitione ſubintellectâ, adverbialiter, *circumſpectiſſime*, magna cum *circumſpectione poſuit illud*.. Quaſi τὸ צַפְצָפָה à צָפָה *ſpectavit*... deduceretur. Alii, *in ſalicem* (vel *inſtar ſalicis*) *poſuit illud*.. R. צפף Arab. *ordine*, *in ſeriem diſpoſuit*.. geminatis primis radic. צפצף Arab. *ſolus profectus fuit per planitiem*. Ca. *ſalice ad veſcendum uſus eſt*. Gi. unde צפצאף Arab. צַפְצָפָה Chald. צַפְצָפָה Hebr. *ſalix*.

צָפַר QAL, unde 3. p. ſ. m. Fut. cum præfix. Judic. 7. v. 3. *qui formidoloſus & timidus eſt revertatur*: וְיִצְפֹּר מֵהַר הַגִּלְעָד, Lxx. Vatic. καὶ ἐκχωρείτω (Ox. Ald. Complut. ἐξώρμησαν, Alex. ἐξώρμησεν) ἀπὸ ὄρους Γαλαάδ... Lxx. Vatic. & alii, *& recedat* (Ox. Ald. Complut. *erupêre*... Alex. *prorupit*..) *à monte Galaad*. Vulg. *receſſeruntque de monte Galaad*. Alii, *& mane abeat*, *evadat*, *erumpat*, *avolet*.. *ultra montem Galaad*, (qui eſt trans Jordanem)... Piſc. Alii aliter. Hinc Gr. ψαίρω *accelero*, *feſtino*..

צָפַר Mass. *Tsophár*, Vulg. *Sophar*, nomen propr. viri Naamathitæ, seu de *Naama* ... Job. 11. v. 1. Etym. *sibilans*, à צָפַר, pro צָפֹר, ob tertiam radicalem ר, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 164. Benoni f. m. Verbi צָפַר Arabibus, *sibilavit* ...

צִפּוֹר c. sed f. sæpiùs, Lxx. τὸ πετεινόν, Lxx. Aq. ὄρνεον, Lxx. Incert. ὀρνίθιον, Lxx. Sym. στρουθίον .. Vulg. & alii, *volucris*, *avis*; collectivè, *volucres*, *aves* ... *avicula*, *passer* ... Lxx. item, χίμαιρος *hircus*; legebant צָפִיר. Cum (ו), וְכָל־הָעוֹף לְמִינֵהוּ כֹּל צִפּוֹר כָּל־כָּנָף, Gen. 7. v. 14. *& omnes volucres secundum speciem suam, omnes aves omnis alæ*, grandis scil. & parvæ ... לְעֵיט צִפּוֹר כָּל־כָּנָף, Ezech. 39. v. 4. *volucribus rapacibus, inter aves, cujuscunque alæ*, נוּדוּ הַרְכֶם צִפּוֹר, Psal. 10. Hebr. 11. v. 1. *volita* per *montem vestrum avicula*. Cum præf. וְצִפּוֹר *& avis* ... הַצִּפּוֹר, הַצִּפֹּר *avis*, *aves* ... וּבַצִּפֹּר הַחַיָּה, Levit. 14. v. 52. *& per passerem*, aut *aviculam* .. (O. ἐν τῷ ὀρνιθίῳ) *viventem* ... בְּצִפּוֹר, כְּצִפּוֹר *sicut avis*, *avicula*, *passer* ... וּכְצִפּוֹר *& sicut avis* ... לְצִפּוֹר *avi* ... Plur. צִפֳּרִים *aves* ... Levit. 14. v. 4. ubi τὸ (ִ) non in simplex (ְ), sed in compositum (ֳ) sub פ, licet non gutturali, mutatur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 97. c. 2. num. III. nisi τῷ (ֳ hhatoúph) adhæreat τὸ (ְ) in favorem rudiorum, vide Gram. Th. *Dufour*, p. 21. Cum præf. וְצִפֳּרִים *& aves* ... כְּצִפֳּרִים *sicut aves* ... וּכְצִפֳּרִים *& sicut aves* ... R. צָפַר *volavit*, *avolavit* ...

צִפַּר f. Chald. Lxx. ὄρνεον ... Vulg. & alii, *avis*, *avicula*, *volucris* ... Plur. cum præf. & (ִ) ex (ְ) composito, loco simplicis sub literâ פ τῷ daghésch notandâ, unde compositio, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 35. c. 1. כְּצִפְּרִין *sicut avium* .... Emphat. cum præf. וְצִפְּרַיָּא *& volucres* ... Construct. צִפְּרֵי שְׁמַיָּא, Dan. 4. vv. 9. 18. *aves cœli* ... R. צָפַר *maturavit*, *acceleravit* ... *volavit*, *avolavit* ... Arabibus, *sibilavit*, *fistulavit*, *sibilo sono cecinit* ... avis, aquila .. Gi.

צְפַרְדֵּעַ c. Lxx. βάτραχος, Vulg. & alii, *rana*; collectivè, *ranæ* ... Cum præf. וְצְפַרְדֵּעַ *& ranas* ... הַצְפַרְדֵּעַ *rana* ... Plur. צְפַרְדְּעִים *ranæ* ... Cum præf. הַצְפַרְדְּעִים *ranæ* ... בַּצְפַרְדְּעִים *ranis* ... Rana *non dicitur* צפרדע *tsephardea*, *quod* matutinum *tempus noverit, ut hactenus creditum, sed* à limosis ripis, *in quibus degit. Nempe Arabico*, צפה (pro צפפה) ripam, & רדע (pro רדאע) limum *sonat*, *indè compositum* צפרדע, *pro quo* Arabes *olim* צפרדע, *deinde eliso* re צפרע *dixerunt*. Sic hariolatur Bochartus lib. I. cap. IX. de nom. animal. p. 68. unde enim, amabo, scit Arabes *olim* dixisse צפרדע pro צפרע, cùm τὸ צפרע *rana* derivetur, à verbo צפרע *ranas continuit* aqua ... (Gi.)? unde צפרע בבטנה *esurivit*. Ca. ad verb. *ranas in ventre habuit* ... Etym. *clamat aquam perennem*. Hæc solito vocalior pluviam denunciat: unde illud Virg. 1. Georg.

Et veterem in limo ranæ cecinere querelam.

Calep. à צָפַר Chaldæis, *clamavit* ... Arab. *sibiloso sono cecinit* ... & à רע, *perennis aqua*, Qualis est fontis & putei. Ca.

צִפֹּרֶן m. Lxx. ὄνυξ, Vulg. & alii, *unguis*, *ungula*; metaphoricè, *stylus*, *scalprum* ... Cum præf. בְּצִפֹּרֶן שָׁמִיר, Jerem. 17. v. 1. *ungue* (acumine) *adamantino* .. Plur. cum affix. צִפָּרְנֶיהָ *ungues suos*, f. R. צָפַר Æthiopibus, *præsecuit ungues* ... unde Æthiop. צפר *tsiphra*, Hebr. Chald. adscito ן in fine, צפרן *unguis manuum, pedum, ungula* ..

צְפַת Mass. *Tsphâth*, Vulg. *Sephaath*, nom. propr. urbis, quæ *postea dicta* est *Chorma*, *cujus rex à tribu Juda & Simeon devictus est* Jud. 1. v. 17. *& tribui Simeon attributa* ... Reland. Palæst. p. 1059. Etym. *cura*, *solicitudo* ... à צפה, unde cum emphasi, צפתא Syr. idem.

צֶפֶת f. unde cum præfix. וְהַצֶּפֶת אֲשֶׁר־עַל־רֹאשׁוֹ, 2. Paral. 3. v. 15. O. καὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν ... Vulg. *porrò capita earum*, columnarum ... Alii, *& coronamentum* (*capitellum*, *operimentum*, *tectorium* ...) *quod erat in capite in fastigio*, *cujusque* columnæ. R. צִיף Arabibus in IIª. Conjug. *more Sophorum velavit*, *involvit* sermonem ... unde צאפת *Tsâphath* Arabibus, *extrema pars* occipitis *ad verticem* ... & צֶפֶת Hebræis, *coronamentum*, *capitellum* ... Formæ scilicet נֶפֶת, à נוּף *tractus*, רַחַת, à רוח *vannus* ... Vide Gram. Hebr. t. 1. p. 396. c. 1.

צִקְלַג Mass. *Tsiqlágh*, Vulg. *Siceleg*, nomen propr. urbis *Simeonitarum*, Jos. 19. v. 5. *Amalekitæ eam invaserunt* 1. Reg. 30. v. 1. *Eusebius scribit esse in Daroma, ad vocem* Σικελάγ. *Paruit illa urbs tempore Saulis regi Gath: quumque David ab eo peteret, daret sibi unam* עָרֵי הַשָּׂדֶה *ex urbibus campestribus, dedit rex* Tziclag: *& ab eo tempore illa Judæis subjecta fuit*, 1. Reg. 27. v. 6. *Ibidem regio illa appellatur* שדה פלשתים *campestria Philistæorum*... Reland. Palæst. p. 1060. Etym. *politor*, sive *polio* armorum τῶ: *Geth*, à ציקל Arab. *politor, polio, qui poliendo in nitorem redigit* arma, &c. Gi. & גַּת *Gáth*, seu *Géth*, urbs Philistæorum. Sic diceretur urbs illa צִקְלַג *tsiqlágh*, pro צִקְלְגַת *tsiqlgháth*, ablato scil. per apocopen τῶ ת, uti urbs quædam Isai. 16. v. 11. dicitur קִיר חָרֶשׂ *qír hháres*, pro קִיר־חֲרֶשֶׂת *qír-hharéseth*, v. 7.

צִקְלֹן m. unde cum præf. & aff. וְכַרְמֶל בְּצִקְלֹנוֹ, 4. Reg. 4. v. 42. O. καὶ παλάθας ἐν τῇ πήρᾳ αὐτοῦ.. *massas ficuum in pera sua*... Vulg. *& frumentum novum in pera sua*... Alii, *& frumentum recens ac pingue* (quale in monte, sive in valle Carmeli nascitur, Gall. *du Carmel*,) *cum gluma sua*, seu *tunicis suis*, m. Jonath. וּפֵירוּכָן בִּלְבוּשֵׁיה *& manipulos in vestimento suo*... Rad. צָקַל Arabibus, *percussit*... unde צִקְלוֹן *gluma*, folliculus grani frumentarii sic dictus, quòd, culmis in area, baculo excussorio percussis, granum ex ipso excutitur. Hinc metaphoricè, *pera, vestis*...

צַר m. Lxx. Aq. Sym. Theod. στενός, Lxx. ἐχθρός, βίαιος, διάβολος, ὑπεναντίος, Aq. Incert. ἀντίζηλος, Theod. πολιορκητής, Sym. πολιορκία, Lxx. Aq. Sym. θλῖψις, Lxx. ἀκίς.. Vulg. & alii, *angustus, arctus, infensus, infestus, inimicus, injurius, violentus, diabolus*, sive *calumniator, adversarius, hostis, zelotypus, æmulus, æmula, urbium obsessor*... *obsidio, compressio, afflictio, angustia, anxietas, cuspis, mucro, aculeus*.. Lxx. item, πρέσβυς *legatus*; Verbaliter, θλίβω *affligo*... כִּי־יָבוֹא כַנָּהָר צָר רוּחַ יְהוָה נֹסְסָה בוֹ *in eo* nomine Domini, Isai. 59. v. 19. *veniet enim, ut fluvius angustus, Spiritus Domini superexundans* veluti *extra se*, vel *vexillum erigens in eo* nomine, de quo mox supra, Domini, ad Discipulos scil. populosve congregandos.. *Postquàm ad Sion venerit Redemptor*... Cum præfix. הַצָּר *hostis*... בְּצָר *in angustia*... מִצָּר *ab angustia*... Est hîc τὸ (ָ) loco τοῦ (ַ) ob pausam, ut videre est Psal. 31. Hebr. 32. v. 7. כְּצָר *sicut hostis*... Cum affix. צָרִי *hostis meus*... Fem. f. צָרָה, Lxx. ἀντίζηλος, κακός, κακόν, ἀνάγκη, στένωσις, θλῖψις, Aq. πλατυσμός, Lxx. στεναγμός... Vulg. & alii, *angusta, angustum, arctum*... Hinc & substantivè sumitur, *æmula, mala* (dies) *malum, necessitas, coarctatio, compressio, angustia, afflictio, miseria, ærumna, labor, molestia, fatigatio, gemitus, suspirium*... Lxx. item, θήρα *venatio, præda*, unde & *viaticum*... Cum præf. הַצָּרָה *& angustia*... הַצָּרָה *angustia*.. בְּצָרָה, בַּצָּרָה *in angustia*.. Cum ה paragog. ad αὔξησιν, unde τὸ ה femininæ terminationis in ת, mutatum, & accentus in penult. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 50. & t. 2. p. 308. c. 1. Psal. 119. Hebr. 120. v. 1. *ad Dominum*, בַּצָּרָתָה לִּי *batstsárathallí*... *cùm* esset *maxima mihi angustia, clamavi*... וּבְצָרָה *& in angustia*... Proverb. 17. v. 17. *omni tempore diligit amicus:* וְאָח לְצָרָה יִוָּלֵד *ac frater adversis in rebus efficitur.* Dum sæpiùs inter fratres *meum ac tuum, frigidum illud verbum*, inquit S. Chrysost. *innumera gignit bella*.. מִצָּרָה *ex angustia*... Constr. τῶ (ָ) penultimæ ubique remanente ob τὸ (ו) mediâ in ipsius radice quiescens, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 87. c. 1. צָרַת *angustia*... Cum affix. adjectivè, צָרָתָהּ, 1. Reg. 1. v. 6. *æmula ejus*, f. ubi duæ uxores sunt uni viro vocantur צָרוֹת *æmulæ*, quia inimicitias exercent inter se... Substantivè, צָרָתִי *angustia mea*, c... צָרָתָם *angustia suæ, ipsorum*... צָרַתְכֶם *angustia vestra*, m. Cum præf. & affix. מִצָּרָתוֹ *ab angustia ipsius*, m. Plur. m. צָרִים *hostes*... Constr. remanente τῶ (ָ), ut mox supra dictum, צָרֵי, Ezech. 30. v. 16. Lxx. Verbaliter, διαχυθήσεται... *diffundentur* aquæ... Alii, πολέμιοι... *infesti, hostes*... Cum affix. צָרָיו *hostes suos*,

ejus, m. Cum præf. & affix. בְּצָרָיו *in hostibus suis*, m. לְצָרָיו *sicut hostes suos*, m. לְצָרָיו *hostibus suis*, m. מִצָּרָיו *ab hostibus suis*, *ejus*, m. צָרֶיהָ *hostes ejus*, f. צָרַיִךְ *hostes tui*, m. צָרֶיךָ, & in pausa, unde τὸ (-) in (·) mutatum, צָרַיִךְ *hostes tui*, f. לְצָרַיִךְ *hostibus tuis*, m. צָרַי, & in pausa, quare (·) loco τῦ (-) sub ר, צָרַי *hostes mei*, c. & וְצָרַי *hostes mei*, c. לְצָרַי *hostibus meis*, c. מִצָּרַי *ab hostibus meis*, c. צָרֵיהֶם, τῦ (י) deficiente, צָרָם, cum affix. poëtic. מוֹ, צָרֵימוֹ *hostium suorum*, *ipsorum*.. *hostes illorum* .. וְצָרֵיהֶם & *hostes eorum*.. צָרֵינוּ *hostes nostri*, c. לְצָרֵינוּ *hostibus nostris*, c. מִצָּרֵינוּ *ab hostibus nostris*, c. Plur. f. צָרוֹת *angustiæ*.. Cum præf. וְצָרוֹת & *angustiæ*.. הַצָּרוֹת *angustiæ*... בְּצָרוֹת *in angustiis*... מִצָּרוֹת *ab angustiis*... Cum affix. צָרוֹתָיו *angustiis ejus*, m. Cum affix. ם, unde caret τῦ (י) indice plur. num. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 83. צָרוֹתָם *angustiis ipsorum*. Cum præf. & affix. τῦ (י) in penultima deficienti, וְצָרֹתֵיכֶם & *angustiis vestris*, m. מִצָּרוֹתֵינוּ *ex angustiis nostris*, c. R. צוּר *coarctavit*, *hostiliter egit*, *pressit*... סָגוּר חוֹתָם צָר, Job. 41. v. 6. O. σύνδεσμος δὲ αὐτῦ, ὥσπερ σμυρίτης λίθος. & *colligatio ejus*, *sicut lapis smyrites*. Vulg. *compactum squamis se prementibus*, Alii, squamarum arctissime interse compactarum quæque *clauditur signo* veluti *impresso*.

צַר m. Lxx. στενός, στενῶς, σκληρός, ἔνδεια, θλῖψις, ἀνάγκη, πέτρα, κραταίωμα.. Vulg. & alii, *angustus*, *arctus*, *arctum*, (uti vox præced.) *durus*, adverbialiter, *anguste*; Substantivè, *colligatio*, sive *tribulatio*, *oppressio*, *compressio*, *angustia*, *anxietas*, *necessitas*... *petra*, *rupes*, *robur*... צַר־לִי עָלֶיךָ אָחִי, 2. Reg. 1. v. 26. O. ἀλγῶ ἐπὶ σοὶ ἀδελφέ μυ... Vulg. *doleo super te*, *frater mi*... Alii, *angor*, *dolor mihi* verus *tuâ causâ*, vel *tuâ vice*, *frater mi*... וְהִנֵּה־חֹשֶׁךְ צַר וָאוֹר חָשַׁךְ בַּעֲרִיפֶיהָ, Isai. 5. v. 30. & *ecce tenebræ*; *animi angor*, *cùm sol obscurabitur in destructionibus ipsius terræ*... Alii aliter, maximè, ne accentus ζαqéph qatón munere non fungatur suo... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 19. Confer Isai. 13. v. 10. & Matth. 24. v. 29. In pausa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, צָר *angustia*... Cum præf. הַצָּר *angustia*... בְּצָר, & extruso ה artic. בַּצָּר *in angustia*... Isai. 5. v. 28. *ungulæ equorum ejus* כַּצָּר, O. ὡς στερεὰ πέτρα... *quasi solida petra*... Vulg. & alii, *ut silex*, *petra*... R. צוּר *arctavit*... *ligavit*... *hostiliter egit*, *pressit*...

צֵר Mass. *Tsér*, Vulg. *Ser*, nom. proprium urbis in Tribu Nephthali, Jos. 19. v. 35. *puto hujus urbis nomen excidisse ex Eusebii onomastico*, *ubi legitur Tyrum fuisse in Nephthalim*, *quum tamen ex* Jos. 19. v. 29. *liqueat fuisse in Ascher*, lege itaque illic hoc modo:

Σὸρ, Τύρος, φοινίκης μητρόπολις.
Σὴρ, κλῆρος Νεφθαλείμ.
Sor, *Tyrus*, *metropolis Phœnices*.
Ser, *fortis Nephthali*.

Had. Reland. Palæst. p. 1059. Etym. *hostiliter agens*, à צָר Benoni f. m. Verbi צוּר *hostiliter egit*... formæ τῦ עֵר *vigilans*, ex עוּר *vigilavit*...

צֹר m. Lxx. Aq. Sym. πέτρα, Aq. πέτρος, Theod. ἀκρότομος... Lxx. ψῆφος, Sym. ψῆφος πετρίνη... Vulg. & alii, *petra*, *lapis*, *silex*, *saxum*, *rupes*... *rupes*, *adeò prærupta latera habens*, *ut ferro resecta esse videatur*... *lapillus* pretiosus, gemma... *scrupulus*, *calculus*, quo luditur, quo in computando utimur, quo suffragium fertur in comitiis, &c. *calculus* judicialis apud Lys. & Plut... Sym. *lapideus*.. Lxx. item, θήρα *venatio*, Os. 9. v. 15. ubi legebant ציד *venatio*... *esca*, *viaticum*... Exod. 4. v. 25. *tulit illicò Sephora* צֹר.. Vulg. & alii, *acutissimam petram*... Alii, *acutum gladium*, Alii, *cultrum*, sive *silicem acutum*... Eo usi sunt ob defectum ferri, sic in Hispana insula quia ferro carent, pro eo utuntur cote acuto: Hodie Judæi utuntur novaculis chalybeis, quarum capuli sunt lapidei: ante octavam diem mortuos, & abortivos masculos circumcidunt lapide fissili, & sepeliunt seorsim, propè januam cœmeterii. Castel. Lex. Cum præf. מִצֹּר *præ*, *de petra*, *rupe*... R. צוּר *coarctavit*, *acuit*... Arabibus, *dissecuit*, *divisit*... צֹר Mass.

צֹר Mass. *Tsór*, Vulg. *Tyrus*, nom. proprium urbis Phœnices. *Priscum nomen huic urbi fuit* צר & צור, *quod Punicis literis in nummis quibusdam Tyrorum notatum creditur. Id quidem* Σόρ *scribit* Theodoretus in Ezech. 26. Τύρος Σὸρ τῇ ἐπιχωρίῳ προσαγορεύεται φωνῇ. Tyrus linguâ incolarum Sor appellatur. *Hinc est Sarra, quod licet haud adeò vulgare sit ac Tyrus, invenitur in scripturis veterum.* Gellius lib. xiv. 6. *hujus nominis meminit, uti antiquioris quam Tyri, scribens*, quibus urbibus regionibusque vocabula jam mutata sint, quod Bœotia ante appellata fuerit Aonia, quod Ægyptus Aëria, quod Creta eodem quoque nomine Aëria dicta est, quod Attice Ἀκτή, quod Corinthus Epyre, quod Macedonis Ἠμαθία, quod Thessalia Αἱμόνια, quod Tyrus Sarra, quod Thracia ante Sithon dicta sit, quod Seston Ποσειδώνιον. *Virgilium & Juvenalem voce Sarrani usos pro Tyrio notissimum est. Ita etiam Silius Italicus, lib. XV.*

——— & Sarrano murice fulgens
Inferias mittam fusis insignis Iberis.

Paulo ante, libro eodem, Tyrium hunc muricem vocaverat.

——— non Tyrio vitiatas murice vestes.

Inter illa, quæ plurima hanc urbem celebrem reddiderunt in scriptis veterum excellit vetustas originis & deductio coloniarum... Qui de Tyro aget ante omnia videtur tria debere distinguere secundùm ordinem temporum, Palætyrum, Tirum insulam, & Tyrum ad nexam continenti. Palatyrus, quæ & Tyrus vetus Latinis dicitur, 30. stadia aberat à Tyro insula, teste Strabone, versus austrum ... Had. Reland. Palæst. pp. 1046. 1049. Etym. *coarctata*, sive mari *undique cincta*, utpotè בלב ימים *in corde maris*, sita... à צרד *coarctavit.*

צָרַב QAL. (Gr. per metath. φρύγω *incendo, inflammo*...) Theod. καίω, Lxx. κατακαίω... unde,

NIPHAL נִצְרַב, ex quo 3. p. plur. c. Praet. cum præf. וְנִצְרְבוּ־בָהּ כָּל־פָּנִים מִנֶּגֶב צָפוֹנָה, Ezech. 20. v. 47. ὁ Ἑβραῖος, καὶ καυθήσεται πᾶν πρόσωπον ἐν αὐτοῖς ἕως τὸ ἀπὸ Βοῤῥᾶ ἐρχομένη πυρός. Ms. Reg. & Coislin. O. καὶ κατακαυθήσεται ἐν αὐτῇ πᾶν πρόσωπον ἀπὸ ἀπηλιώτου Σ. ἀπὸ μεσημβρίας, Ms. Coislin. ἕως Βοῤῥᾶ. Hebræus Int. *& comburetur omnis facies in illis per ignem ab Aquilone venientem.* Lxx. *& ardebit in ea omnis facies à subsolano* (vento, vel ventis, Hispanis, *ven de briças*... Sym. *à meridie*) *usque ad Aquilonem.* Vulg. *& comburetur in ea omnis facies ab Austro usque ad Aquilonem.* Alii, *tum comburentur per eum*, ignem, *omnes facies*, (i. e. multæ, synecdoche generis ...) *ab Austro usque ad Aquilonem.* Nempe à Jerosolyma ad Chaldæam usque *facies* comburi videbuntur pudore & ignominiâ... Aut luridæ, aridæ & combustæ erunt præ fame, morbo, obsidione... Tir. Vatabl. Sanct.

צָרֶבֶת f. Lxx. οὐλή, χαρακτήρ... Vulg. & alii, *adustio* ulceris, i. e. crusta illa, quæ ex pure induruit, Hebræi, *stigma*, ex apostemate, vel pustulâ relictum, *cicatrix, ulcus ad sanitatem perductum*... *nota* relicta... In pausa, quare τὸ (ֵ) penultimæ in (ָ) mutatum, כְּאֵשׁ צָרָבֶת, Proverb. 16. v. 27. O. θησαυρίζει (ἐρύσσει) πῦρ. Θ. ὡς πῦρ καῖον. Lxx. ex usu Arabico, *indit, condit,* Alex. *effodit, elicit, ignem.* Theod. & alii, *ut ignis adurens.* Vulg. absque comparatione, *ignis ardescit.* Est Benóni f. f. ex forma ת praeced. duplici (ֶ) à sing. masc. formæ Chald. צָרֵב, vide Gram. Heb. t. 1. p. 164. c. 1. & t. 2. p. 586. c. 2.

צְרֵדָה Mass. *Tsredháb*, Vulg. *Sareda*, nom. propr. patriæ regis Jeroboam, 3. Reg. 11. v. 26. hinc etiam fuit R. *Jose*, doctor Misnicus, qui Hebraicè dicitur איש צרדה. Cum ה parag. mutato feminino, ut fit, in ת, dicitur

צְרֵדָתָה Mass. *Tsredháthah*, Vulg. *Saredatha*, 2. Paral. 4. v. 17. *eadem*, terra, *Tzartan dicitur* 3. Reg. 7. v. 46. Had. Reland. Palæst. p. 1059. vide צָרְתָן *Sártán*, suo loco. Etym. terra *frigida, argillosa*... ab Arab. צרד *citò percepit* frigus... sagmati sedes *ob frigus detrimentum sensit*... unde מצראד terra *arboribus, lacte, cæterisque carens.* Indeque צְרֵדָה, & cum ה paragog. צְרֵדָתָה terra

frigida, argillosa scil.

צְרוּ f. vide supra צַר, col. 2077.

צְרוּיָה Mass. *Tsrouiáh*, Vulg. *Sarvia*, nom. propr. filiæ Isai, sororis David, matris Abisai, Joab... 1. Reg. 26. v. 6. 1. Paral. 2. v. 16. Etym. *terebinthus-Dei*, i. e. maxima, à צרוא Syr. *terebinthus*, & יָהּ *Dominus*, *Deus*.

צָרוּעַ m. Lxx. Sym. λεπρὸς... Vulg. & alii, *leprâ infectus*, *maculatus*, *leprosus*. Lxx. item, Verbaliter, λεπράω *leprosus sum*, אִישׁ־צָרוּעַ הוּא, Levit. 13. v. 44. *vir leprosus est*... Cum præf. הַצָּרוּעַ *leprosus*, וְהַצָּרוּעַ & *leprosus*. R. צָרַע *leprosus fuit*... unde Paoúl f. m. צָרוּעַ *leprosus*... unde & Pual צֹרָע, ex quo Paoúl f. m. מְצֹרָע & מְצוֹרָע, Lxx. Sym. λελεπρωμένος, Vulg. & alii, *leprâ infectus*, *leprosus*. Cum præf. וּמְצֹרָע & *leprosus*... הַמְצֹרָע & הַמְצוֹרָע *leprosus*... Fem. ex terminatione ת præced. duplici (ֶ), pro duplici (ְ) ob tertiam radicalem guttur. ע, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 164. c. 2. מְצֹרַעַת, מְצֹרָעַת (ָ) penultimæ ob pausam in (ַ) mutato, מְצֹרַעַת *leprosa*.... Plur. m. מְצֹרָעִים, & cum præf. הַמְצֹרָעִים *leprosi*...

צְרוּעָה Mass. *Tsrouáh*, Vulg. *Serva*, nom. propr. matris Jeroboam servi Salomonis, 3. Reg. 11. v. 26. Etym. *leprosa*, à singul. masc. צָרוּעַ *leprosus*.... quod vide mox supra.

צְרוֹר m. Lxx. Incert. βαλάντιον, Aq. τυρὸς, Lxx. δεσμὸς, ἀπόδεσμος, ἔνδεσμος, λίθος, Aq. ψηφίον... Vulg. & alii, *marsupium*, *crumena*, *loculus*, *fiscellus* casei... *vinculum*, *nexus*, *fasciculus*, *linteum*, *fascia*... *illigamen*, Diosc. lib. 3. cap. 97. ἔνδεσμον vocat linteum, cui aliquid illigatum est... *nodulus* pharmacorum.. aromatum.. medicus purgativus, quo, pro *balano*, χλυστηριασμῷ utuntur... Gall. *nouët*... *lapis*, *lapillus*, *scrupus*, *calculus*... Lxx. item, σύντριμμα *contritio*... צְרוֹר־כַּסְפּוֹ בְּשַׂקּוֹ, Gen. 42. v. 35. *illigamen* (nodulus, Gal. *nouët*,) *argenti sui in sacco suo*, m. צְרוֹר נָקוּב, Ag. 1. v. 6. *crumena perforata*. עַד אֲשֶׁר־לֹא־נִמְצָא שָׁם גַּם־צְרוֹר, 2. Reg. 17. v. 13. Cocc. *donec ibi non fuerit inventum frustum* (Alii, *lapillus*...) non dissipatum in pulveres. Cum præf. 1. Reg. 25. v. 29. *est enim anima Domini mei* צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִּים *colligata in fasciculo viventium*... Plur. ex terminatione femin. צְרֹרוֹת *illigamina*, *noduli*... R. צָרַר *ligavit*, *colligavit*, (Arabibus, *nodavit* crumenam ...) *hostiliter egit*, *oppugnavit*, *arctavit*... unde צְרֹר vel צְרוֹר, *fasciculus*, *illigamen*, *nodulus*, *crumena* nodata, *lapis*, quo olim pugnabatur, oppugnabaturve, lege Jud. 9. v. 53... *lapillus*, qui in calceo arctat & molestat pedem...

צְרוֹר Mass. *Tsrór*, Vulg. *Seror*, nom. propr. filii Bechorath, 1. Reg. 9. v. 1. Etym. *lapis*... à צְרוֹר, mox supra, idem.

צָרַח QAL. Gr. per metath. κράζω, κρώζω, O. βοάω... Lat. *crocito*, Hispan. *graznar*, Germ. *schreyen*, Gall. *crosser*, *crier* ... Lxx. *boo*, Alii, *graviter*, *injucundève clamo*...

Ben. f. m. מַר צֹרֵחַ שָׁם גִּבּוֹר, Soph. 1. v. 14. O. πικρὰ καὶ σκληρὰ τέτακται δυνατή... Lxx. *vox*... *amara*, & *dura posita est fortis*; legebant שָׂם pro שָׁם, Vulg. *vox*... *amara*, *tribulabitur fortis*. Alii, *cujus Jovanæ* (Dominicæ) *diei vox est acerba*, *clamante ibi milite*. Bellum erit. Castalio... Quidam, *amarè vociferaturus*, *exclamaturus*... *tunc*, vel *fortis*...

HIPHIL הִצְרִיחַ, unde 3. p. f. m. Fut. יַצְרִיחַ אַף־יַרְיעַ עַל־אֹיְבָיו יִתְגַּבָּר, Isai. 42. v. 13. O. καὶ βοήσεται ἐπὶ τοὺς ἐχθροὺς αὐτοῦ μετὰ ἰσχύος. Lxx. prætermisso vel יָרִיעַ אַף, vel אַף יַצְרִיחַ, & *clamabit super inimicos suos cum fortitudine*. Vulg. & alii, *vociferabitur* & *clamabit*: *super inimicos suos confortabitur*. Alii... & *jubilabit*... Alii, *barriet*... Alii, *barritum edet*... *contra inimicos suos potenter se geret*... Quidam, *extollet vocem suam*, *imò duriùs in inimicos suos inclamabit*, viribus, autoritateve summâ *valere sese ostendet* Christus Dominus...

צְרִי Mass. *Tsori*, Vulg. *Tyrius*, nomen commune virorum ex Tyro oriundorum. Etym. *coarctatus*, sive *cinctus* mari scil. à צָרַר *coarctavit*... vel *vox sibilantis*, à צוריא Syr. *Tyrius*, *vox sibilantis*.

צְרִי, צֳרִי m. Lxx. ῥητίνη, Vulg. & alii, *resina*, Onkelos קְטַף Luth. *balsam*, Belg. *bal-*

sem, Alii, *balsamum*, vel *aromatis quædam species excellens*... apud Rabbinos pro *balsamo* & *resina* accipitur. Syr. צרוא *terebinthus*, *nucleus pineus*... *nux myristica.* Arab. תריאק *teriaqon*, omne *antidotum*..) Alii, *theriaca*... Alii, *opobalsamum*... Ferrar. *goma*... Cum præf. הַצֳּרִי, & in pausa, quare hhólem in penult. loco פַּתַּח (ַ) vel (ָ) & (ֵ) sub יוֹד (י), quod scil. duo nomina conjungat, quorum posterius est dissyllabum penacutum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 385. c. 2. הַצֳּרִי *&* *opobalsamum*, הַצֳּרִי *an opobalsamum*...? Rad. צָרָה Chaldæis, Syris, *scidit*, *excidit*... Arabibus יוֹד ה in (י), ut fit, mutato, alternatoque צ & צ׳, צרו, Fut. O. *sanguine manavit* vulnus, vena... *fluxit*... unde nom. צרו *dsirvon*, *lacryma arboris Arab. quam* כמכאם *camcamum* vocant. Gi. & ipsa *arbor illa*. Mar. indeque Hebr. צֳרִי, alternando (י) & (ו), fortè deductum...

צֳרִי Mass. *Tsrí*, Vulg. *Sori*, nomen propr. unius è filiis Idithun, 1. Paral. 25. v. 3. Etym. *balsamum*, à צֳרִי mox supra, idem.

צְרִיחַ m. Lxx. ὀχύρωμα... Vulg. & alii, *arx*, *propugnaculum*, *præsidium*, *turris munita*... אֶל־צְרִיחַ בֵּית אֵל בְּרִית, Jud. 9. v. 46. O. εἰς συνέλευσιν Βαιθηλβεερίθ. Ἀλλ. τὸ ὀχύρωμα οἴκου Βαιθηλβερείθ. Lxx. *in conventum Bæthelberít*. Alius, *munimentum domûs Bethelbereith*. Vulg. *fanum dei sui Berith*. Alii, *ad arcem Bethel Berith*, Alii, *in turrim domûs (fani) dei Berith*, Alii, *in propugnaculum*, *in ædem Berith*, Targ. Jon. *ad arcem Bethel ad ineundum fœdus*. Syr. *ad ineundum in Bethel fœdus*. Arab. *simul convenerunt in Bethil*, *ut ibi conjurarent conspirarentque*. Cum præf. הַצְּרִיחַ *propugnaculum*... Plut. cum præf. absque (י) דָּגֵשׁ (ּ) comite in penult. 1. Reg. 13. v. 6. *& occultaverunt se* ...וּבִצְּרִחִים וּבַבֹּרוֹת... O. καὶ ἐν τοῖς βόθροις, καὶ ἐν τοῖς λάκκοις. Lxx. & alii, *in foveis*, *& in cisternis*. Vulg. & alii, *& in antris*, *& in cisternis*. Alii, *in turribus*... Alii, *in locis excelsis*, vel *præruptis*... Alii, *in speluncis saxi*, vel *petræ*... Alii, *in foraminibus*... Alii, *in puteis*... R. צָרַח *clamavit* unde צְרִיחַ *turris munita*, sic dicta, inquit

Buxtorfius, vel Qimhhi, quòd speculator inde exclamat; sic diceretur & *fovea*, *antrum*, *lustrum*... unde

Tigrides indomitæ rancant, rugiuntque leones.

R. igitur צרח Arab. *apertus*, *clarus*... *fuit.* unde צרח *tsárhhon*, *arx*, *palatium*, & omnis *excelsior structura*. Gi.

צָרִיךְ m. apud Rabbinos *indigus*, *opus*, *necesse existens*, *aut habens*... Vide צֹרֶךְ.

צֹרִים Mass. *Tsorím*, Vulg. *Tyrii*, vide supra צֹרִי, col. 2084.

צֹרֶךְ m. unde cum affix. mutato יוֹד hhólem in (ָ hhatoúph), & in pausa, כָּל־צָרְכֶּךָ, 2. Paral. 2. v. 15. O. κατὰ πᾶσαν τὴν χρείαν σου, Lxx. & alii, *secundùm*, vel *ad*, *necessitatem tuam*... prout opus fuerit tibi... Vulg. *quot necessaria habueris*... R. צרך *dsarocha*, Arab. *noxam passus fuit*; *infelix*, *pauper*, *indigus*... *fuit.*

צָרַע QAL, unde PUAL צֹרַע, ex quo Paoul f. m. מְצֹרָע *leprâ affectus*... vide supra צָרוּעַ, col. 2083.

צִרְעָה feminini generis, sive ἐπίκοινον *epicœni*, quo animalium, volucrum, insectorum uterque genus comprehenditur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 52. c. 1. Lxx. σφηκία, Vulg. & alii, *vespa*, *crabro*, *fucus* ... vel collectivè, *vespæ*, *crabrones*; *fuci* ... *examen vesparum*... Cum præf. וְשָׁלַחְתִּי אֶת־הַצִּרְעָה לְפָנֶיךָ וְגֵרְשָׁה אֶת־הַחִוִּי, Exod. 23. v. 28. *mittam vespas*, aut *fucos*, vel *crabrones*... *ante te*, *qui expellant Hevæum*.... Arab. Aben-Esr. *& mittam plagam*... *lepram*... R. עֲצַר Chald. *pressit*... unde per metathesin צרעה *tsira*, pro עצרה *itsra*, *commune nomen* vespæ & crabroni... vespa autem sic dicta, *quia mirè pressa & constricta habet ilia*... *sic crabronis nomen* ... Bochart. lib. 1. cap. IX. de animal. p. 70. Quem sequuntur plerique... Quidam absque metathesi nomen commodiùs deducunt à צָרַע Arabibus, Fut. A. *prostravit*... in II. Conjug. *vicit*... in III. *prosternere studuit*, *colluctatus fuit*... in VII. *prostratus*, *consternatus fuit*... unde Arab. צרעה *tsoraathon*, *prostrator*, *qui sæpe prosternit*, G. *qui prosternitur*; *qui à cupiditatibus*

abripitur; quem ira abripit... Hinc & צִרְעָה Hebr. *vespa*, asper *crabro*, Virg. 4. Georg. *irritare crabrones*, τὰς σφηκίας ἐρεθίζειν, id dictum est à Plaut. in Amph. in mulierum ingenium: quibus si iratis repugnes, magis provoces, neque sine malo discedas... *fucus, qui colluctatur, conflictaturve* cum apibus, sive à fœtis *expellitur*...

צָרְעָה Mass. *Tsoráh*, Vulg. *Sarea, Sara, Saraa*, nomen propr. urbis Tribûs Judæ in planitie, Jos. 15. v. 33. *non longe ab Estaol*, Jud. 13. v. 25. & 16. v. 31. *Danitis attributa*, Jos. 19. v. 41. Est *vicus in finibus Eleutheropolis versus Septentrionem*, pergentibus Nicopolin in *decimo miliario*. *Eusebius ad vocem* Σαραά. *Sic ibi legitur male pro* Σαραά. *Meminit etiam Hieronymus ad vocem* Sarea, *locatque juxta Eštaol, & Eusebius ad vocem* Σαρα. Had. Reland. Palæst. pp. 1060. & 1061. Etym. *profirator, qui sæpe prosternit*, ab Arab. צרעה *Tsoraathon*, G. idem.

צָרְעִי Mass. *Tsori*, Vulg. *Sarai, Saraites*, nomen commune virorum ex *Sara*, sive *Saraa* oriundorum... 1. Paral. 2. vv. 53. 54. Etym. idem ac vocis præced.

צָרַעַת f. Lxx. Incert. λέπρα, Vulg. & alii, *lepra*... In pausa, quare τὸ (-) penult. in (·) mutatur, צָרָעַת *lepra*... Cum præfix. הַצָּרַעַת *& lepra*... הַצָּרַעַת, & in pausa, וְלַצָּרַעַת *lepra*... וְהַצָּרַעַת *& lepra*... הַצָּרַעַת *& lepra*... Cum præf. & affix. מִצָּרַעְתּוֹ *à lepra ejus*, m. R. צָרַע *leprâ affectus, leprosus fuit*.

צָרְעָתִי Mass. *Tsorathí*, Vulg. *Sarathi*, i. *Sarathæi*, pro *Sarathæorum*, 1. Paral. 4. v. 2. nomen commune virorum oriundorum ex urbe *Sara*, seu *Saraa*, quam vide mox supra cum suo etymo.

צָרַף QAL, per metathesin ac aphæresin, Gr. Lxx. Aq. Sym. Theod. πυρόω, Lxx. δοκιμάζω, πιεζω, κατασκευάζω, Lxx. Incert. χωνεύω, Lxx. ἀργυροκοπέω... Vulg. & alii, *igni probo, purgo, defæco*, metalla propriè: Metaphoricè, *examino, exploro, experior, tento, periculum facio, demonstro*... *conflo, argenteos nummos*, metaphoricè, *verba*, aut *orationem, cudo*...

Praet. 3. p. f. m. לַשָּׁוְא צָרַף צָרוֹף וְרָעִים

לֹא נִתָּקוּ, Jerem. 6. v. 29. adeòque *frustrà conflavit conflando*, i. *studiosissimè*, conflator scil. qui ex verbo subintelligitur, (Lxx. & Vulg. pro צָרוֹף, legerunt צוֹרֵף...) *nam mali non sunt avulsi, extracti*... Scoriæ non sunt separatæ... 3. p. f. f. cum affix. אִמְרַת יְהוָה צְרָפָתְהוּ, Psal. 104. Hebr. 105. v. 19. ubi (·) sub פ loco τοῦ (-) ob pausam, (*quum venit tempus verbo ejus* prophetico *opportunum*, præfinitum, confer Gen. 37. vv. 7. 9.) *sermo Domini inflammavit eum*... *misit rex qui solveret eum*... 2. p. f. m. cum affix. בָּחַנְתָּ לִבִּי פָּקַדְתָּ לַּיְלָה צְרַפְתַּנִי בַל־ תִּמְצָא, Psal. 16. Hebr. 17. v. 3. *explorasti cor meum, visitasti nocte*, (ubi solent cogitationes esse dissolutiores. Confer Psalm. 16. 7. Cocc.) *conflasti me* igni tentationum, sive afflictionum... *non invenisti* scoriam... צְרַפְתָּנוּ *conflasti nos*... c. 1. p. f. m. cum affix. הִנֵּה צְרַפְתִּיךָ וְלֹא בְכָסֶף, Isai. 48. v. 10. O. ἰδοὺ πέπρακά σε, οὐχ ἕνεκεν ἀργυρίου· *ecce vendidi*, vel *conflavi te, non argenti* inveniendi *ergo*... Cum præf. & affix. וּצְרַפְתִּים *& conflabo eos*...

Ben. f. m. צֹרֵף, צוֹרֵף, Lxx. Incert. χωνευτής, Lxx. πυρώτης, Lxx. Theod. χρυσοχόος, Lxx. ἀργυροκόπος, χαλκεύς... Vulg. & alii, *conflator, faber aurarius, argentarius, ærarius*... *qui igni excoquit, purgat*... *qui argenteos nummos cudit*, vel *argentum signat*... *qui ex ære, aut ex ferro*... *fabricat*... Lxx. item, χρυσίον *aurum*... Cum præf. וְצֹרֵף *& aurifaber*... Cum præf. & (י) ex Arabismo, ad genitivum scil. exprimendum, vel parag. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 164. c. 1. בֶּן־הַצֹּרְפִי, Nehem. 3. v. 31. Melchias *filius Aurificis*... sic Vulg. & alii, Alii... *filius Aurifabri*, cognomine sic dicti.... O. τοῦ Σαρεφί *Sarephi*, Syr. בר צפניא *bar Tsphanióh, filius Tsphaniæ*... וַיֵּצֵא לַצֹּרֵף כֶּלִי, Prov. 25. v. 4. O. καὶ καθαρισθήσεται καθαρὸν ἅπαν (... הָגוֹ *amovendo scorias ab argento*,) *tunc totum purum fiet*. Vel ... *& omne purum purgabitur*. Vulg... *& egredietur vas purissimum*. Alii... *prodiit aurifabri vas*. De Infinitivo formæ absolutæ הָגוֹ, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 286. c. 1. לַצּוֹרֵף *aurifabro*... Cum affix. חַנְנֵי צֹרְפִים

וּבְחַנְתִּים, Jerem. 9. v. 7. *ecce conflo, proboque eos... Quomodo enim...* Plur. צֹרְפִים *aurifices...* Cum præf. הַצֹּרְפִים, Nehem. 3. v. 32. *aurifices...* Ii, qui cognomine dicuntur *aurifices...* Vatabl. Quidam existimant nomina hæc aliquarum familiarum propria fuisse; qualia ab artibus, aut quæstu sæpe familiæ adipiscuntur. Wolp.

Paoul f. m. כֶּסֶף צָרוּף, Psal. 11. Hebr. 12. v. 7. *argentum fusum*, probatum... f. f. אִמְרַת יְהוָה צְרוּפָה, 2. Reg. 22. v. 31. *dictum Domini conflatum*, probatæ puritatis, Cocc. Sym. *δόκιμον*.

Infin. formæ absolutæ, צָרוֹף *conflando*... Cum præf. ל (ל) in (ּ hhaioúph) ob maqqaph mutato, ־כִּצְרֹף *quasi conflares* argentum.... לִצְרוֹף כֶּסֶף, Dan. 11. v. 35. (*vel de eruditis deficient;*) *inter conflandum ex eis*, aut Vulgus *per eos*...

Imper. 2. p. f. m. cum ה parag. unde ל (ל) mutatur in (ּ hhatoúph) inter quod & ר (ּ) primæ radic. fit transpositio, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 166. c. 1. צָרְפָה, vel remanente ל (ל) in penult. צָרוֹפָה, Psal. 25. Hebr. 26. v. 2. *conflato... probato...*

Fut. 1. p. f. c. cum præf. וְאֶצְרֹף *& expurgabo....* Cum præf. & affix. וְאֶצְרְפֶנּוּ, Jud. 7. v. 4. *& probabo eum* populum ibi coram te...

NIPHAL נִצְרַף, unde 3. p. plur. m. Fut. cum præf. וְיִצָּרְפוּ רַבִּים, Dan. 12. v. 10. O. *ἐκ πυρωθῶσι, ἐκ ἁγιασθῶσι πολλοί... & igni purgabuntur, janctificabunturque multi...* Vulg. *& quasi ignis (igni) probabuntur multi...* Alii, *seseque igni probabunt...*

PIEL צֵרֵף, unde Ben. f. m. וְיָשַׁב מְצָרֵף, Malach. 3. v. 3. O. *καθιεῖται χωνεύων....* Vulg. & alii, *sedebit*, non perfunctoriè, sed ex professo, *conflans*...ut aurifex, cùm metalla expurgat. Drus. O. v. 2. *χωνευτηρίου fornacis, in qua metalla conflantur;* legebant מַצְרֵף *fornax, vasve fusorium...*

צֹרֵף m. vide Benóni קַל צֹרֵף, mox supra.

צֹרֶף Mass. *Tsoréph*, nomen arboris, Isai. 41. v. 7. Est Arabibus צרף, vel צֹרֶף, alternando, ut fit, צ & ז, *Tsáreph*, sive *Dsáreph, ficus arbor, arbor montana magnitudine foliisque referens arborem* אתאב Athsab *dictam*, Cedri speciem... *ficus albas ac rotundas*, insipidas, ferens... Gi. Syris, חתא פכיתתא, Græcis Συκάμινος, Latinis *Sycomorus*, sive *ficus fatua*, aut *insipida*, vel *ficus*, sicut & vox, *Ægyptiaca*, unde per metathesin, aut apocopen, Gr. *συκῆ*... Quæ vox, nempe, צֹרֵף sic accepta Isai. 41. v. 7. non versûs hujusce folius, sed & prædicti & præcedentis capitis totius clavis esse videtur. Ex locis hinc inde collectis, collatisque nonnullis ex Novo Testamento parallelis, judicabis. 1°. *Suscitatus*, sive *vocatus* Christus *à Deo ab Aquilone*, seu *ab Aquilonari plaga*, nimirùm, à Galilæa, i. e. à Nazareth, *venit prædicans nomen* Patris, Isai. 41. v. 25. 2°. Adveniens *jubet Sionem, Evangelizatricem cum יִ Jerusalem constitutam, ascendere super montem excelsum; exaltare in fortitudine, exaltare*, inquit, vocem suam, *nec timere;* (adeò timendum erat in Judæa Scripturarum ignora, aut stultè studiosa, religiosave, Deum hominem prædicare.) *Sed dicere civitatibus Juda: Ecce Deus vester, ecce Dominus Jehováh in FORTI venit...* Isai. 40. v. 9. 3°. Suam, Patrisve doctrinam annuntiaturus, demonstratâ priùs deorum inanitate cùm ex *Præteriti*, tum ex *Futuri* ignoratione, utrunque sibi præsens, & *Præteritum* videlicet & *Futurum*, magnum Numinis argumentum, *Primus Sioni ac Jerosolymis?.. annuntiat*, seu *revelat*, Isai. 41. v. 27. confer & versus præcedentes. 4°. Sistendus judicio suos hisce verbis provocat judices: Quis vestrum *justitiam oriri*, ortamque *ante pedes præcedere jubet?* Quis vestrum *sibi sistit gentes? reges deponit?* Vulg. *obtinebit*, O. *ἐκστήσει*... Quis vestrum *similem pulveri reddit gladium* cujusque eorum? *Arcumque propulsam veluti stipulam?* Quis vestrum teges *persequitur, pacificè*, seu *impunè progrediens, iter nec pedibus*, nec moribus *faciens?* Confer Joan. 8. v. 59. *Quis* vestrum, inquam, *operatus est*,

aut fecit iſta...? Ego Dominus Jehovâh, omnium primus, qui ad noviſſima, Meſſiæ ſcilicet, tempora, *ego ipſe* adſum... Iſai. 41. vv. 1. 2. 3. 4. 5°. Præſentem, quem volunt videre Joan. 12. v. 21. *vident inſulæ*, i. inſulares, puta, advenæ Romani, Judæi quoque & proſelyti, Cretes & Arabes... Confer Act. 2. vv. 5. 10. 11. *vident*, inquam, *inſulæ, pavent, ſtupent, qui ab extremis* terris *venerant, populi*, præ magnitudine videlicet, multitudineve miraculorum... Iſai. 41. v. 5. 6°. A Principibus Sacerdotum & Senioribus populi commoti, miſſique cum gladiis & fuſtibus, confer Matth. 26. v. 55. *veniunt, dimicaturi veluti accedunt, ſeſe cohortantur, ſocium quiſque ſuum, dicuntque* לְאָחִיו *fratri (diſcipulo) ipſius*, חֲזָק *comprehende*... Iſai. 41. vv. 5. 6. 7°. Captus igitur, traditusve à אָחִיו *fratre*, ſive *diſcipulo ſuo*, *ἐν σταυρῷ in cruce*, uti ſerpens (*in palo*) in deſerto, ita à terra exaltandus Filius hominis, ut omnia trahat ad ſeipſum... Conf. Joan. 3. v. 14. rogat cui, ὁ θεὸς ὤν, ſit ipſe aſſimilandus? An לַפֶּסֶל *idolo*? An quatenus artifex prudens, à quo ſic σταυρῷ aptetur, affligaturve ne moveatur? Confer Iſai. 40. vv. 18. 19. 20. ubi quidem idololatras ridet propheta; ſed

——*ridentem dicere verum quid vetat?*

Ludit idolum σταυρῷ *palo* ſtabiliendum; ſed alludit ad Chriſtum σταυρῷ *cruci* affligendum. Imò, notes velim quòd prophetæ, maximè Iſaias, clariùs de adventu Chriſti non loquantur, quin veri Numinis ἐλεγκτικοῖς argumentis, collato ſcil. vero cum falſo, audirorum, lectorumve mentes, præparent, ne ſcilicet verus *Dei Filius* ſub forma *Filii hominis* adveniens, ſive *habitu inventus ut homo*, Philip. 2. v. 7. habeatur Jovis veluti filius, pro Mercurio videlicet, aut alio, ſuſceptus.... 8°. Erectis, quos verbo everterat, militibus, lupis veluti, gregem diſpergentibus, ὁ Ποιμὴν ὁ καλὸς, *bonus paſtor*, animam ſuam pro ovibus daturus, eam à ſeipſo poſiturus, unuſque pro populo, ne tota gens periret, moriturus ex ſententia, prophetiave Caiphæ Pontificis *anni illius*, Joan. 11. v. 51. mortis *eligit* genus abominabile, imò תּוֹעֵבָה, Iſai. 41. v. 24. *abominationem* ipſam, i. *Judæis quidem ſcandalum, Gentibus autem ſtultitiam*, 1. Corinth. 1. v. 23. nempe, *σταυρὸν crucem*... וַיְחַזֵּק חָרָשׁ אֶת־צֹרֵף מַחֲלִיק פַּטִּישׁ אֶת־הוֹלֶם פָּעַם אֹמֵר לַדֶּבֶק טוֹב הוּא וַיְחַזְּקֵהוּ בְמַסְמְרִים לֹא יִמּוֹט, Iſai. 41. v. 7. *Sumit igitur faber lignarius τὸν Tſáreph*, ſive *Dſáreph*, i. Sycomorum, ſeu ficum Ægyptiacam, *decorticans malleo*, vel *lævigans dolabra*, (A.) *fragmentum* ligni *conveniens*, (B.) ἐπὶ τῇ *angulo*, vel τοῖν *angulis*, (C.) i. e. lignum crucis tranſverſum, *dicens: adhæſioni*, ſive *adhæſuro, affligendove* homini, *hoc eſt idoneum. Firmabitur enim ille clavis; non movebitur*... Obſcuriùs ne hîc de miſſione, de prædicatione, de divinitate, de humanitate, de paſſione, de Cruce Chriſti, ipſius Propheta, S. Hieronymo Apoſtolus, Evangeliſta... loquitur; quàm loqui jubetur cap. 6. vv. 9. 10. 11.? Confer Iſai. cap. 41. v. 8. & ſeqq. maxime 14. 15. ubi Chriſtus Eccleſiam alloquens hiſce verbis confirmat: אַל־תִּירְאִי תּוֹלַעַת יַעֲקֹב מְתֵי יִשְׂרָאֵל, Iſai. 41. v. 14. *ne formides vermis Jacob*, i. parva ac vermis veluti conterenda congregatio *virorum, mulierum, parvulorum* ...*ex Iſraël*...: הִנֵּה שַׂמְתִּיךְ לְמוֹרַג חָרוּץ חָדָשׁ, Iſai. 41. v. 15. *ecce poſui te*, generis feminini, i. Eccleſiam meam, *in traham tribulæ novæ*.... Decebat ut SAPIENTIA ſtultitiæ τῶν βροτοπλάστων pœnas perſolutura τὸν צרף, ſive fatuam ficûs ſpeciem ad crucem eligeret, *ut*, quemadmodum canit Eccleſia, *unde mors oriebatur; inde vita reſurgeret: & qui in ligno vincebat; in ligno quoque vinceretur*... Fructus enim veritus Orientalibus ficus fuit. Ea ſcilicet, quæ inciſa oſtendit crucem, quâ videlicet *lignum tunc notavit*, Chriſtus, ſive Verbum, *damna ligni ut ſolveret*... Cujus arbor ea emittit folia, quæ hominem totum, imò, plures involverent homines, Teſte oculato, Sapientiſſimo

ac eruditissimo Domino Ascari, à Regiis manuscriptis Orientalibus... Merito igitur ficus illa, sive arbor illa, in medio quondam Paradisi sita, nunc nomen gestat Adami, quem tunc & pavit & texit...

NOTÆ.

A. פַּטִּישׁ *malleus*, sive *dolabra*, seu *dolatoria*, Græcis ἀξίνη, vel ἀξίνη Hesychio & σφύρα, & ἀξίνη, i. & *malleus*, & *ascia*, *dolabra*, vel *securis*. Hispanis *Açuela*, Gallis *Arminette*.

B. חָלָם *fragmentum* ligni *conveniens*, à חָלַם *contudit*, *conquassavit*, *fregit*... Chaldæis idem; item, *congruit*, *convenit*, *quadravit*... unde חולמת *conveniens*, *quadrans*...

C. פַּעַם cum (ּ) ob pausam, *angulus*, unde sing. fem. inusit. פַּעֲמָה, ex quo plur. cum affix. פַּעֲמֹתָיו, 3. Reg. 7. v. 30. *angulis ejus*, m. Chaldæis, וְזִוְיָתֵהּ *angulis ejus*, m. absque affixo Syris זויתא, Arabibus זואיא *anguli*... Vide supra פַּעַם, col. 1885.

צָרְפַת Mass. *Tsárphát*, Vulg. *Sarepta*, nom. propr. urbis, Abd. v. 20. *quasi in medio inter Tyrum & Sidonem sita*, 3. Reg. 17. v. 9. Leusd. Etym. *fusio* virri Bocharro, Aliis, *conflatio* metallorum, à צָרַף *conflavit*, *incendit*. Rabbini *Gallium* צרפת *Tsárphâth*, ac per apocopen veluti ac metathesin... פרצ *Phratsa*, *Franciam*, *Gallumque* צָרְפָתִי *Tsárphathí*, i. e. *conflatorem* metallorum, seu tormentorum bellicorum ...vocavêre, à tempore scil. Ludovici Magni, quo Orientales, concusâ tormentis bellicis, totâ ipsorum terra contremente, timore perculsi tonitrua Gallicana primùm audiêre.... Vel *Gallum* Rabbini צָרְפָתִי *Tsárphathí*, h. e. urbium *incensorem*, jam inde ab ipso videlicet sacræ Crucis militiæ tempore, appellavêre ... Vel denique ita nuncupavêre à frequentiori metallorum conflatione...

צָרַר QAL. Lxx. δεσμεύω, Sym. δέω, Lxx. ἐνδέω, Aq. Theod. ἐνδεσμέω, Lxx. ἀποδέω, ἀποδεσμεύω, συνέχω, μισέω, ἐχθραίνω, πολεμέω, θλίβω, καταπατέω, συστρέφω....

Vulg. & alii, *ligo*, *colligo*, *vincio*, *in vincula*, seu *in carcerem conjicio*, *illigo*, *astringo*, *implico*, *irretio*, *involvo*, *religo*, *præligo*, *prohibeo*, *contineo*, *comprimo*, *constringo*, *coarcto*, *constrictum teneo*... *odio habeo*, *prosequor*, *inimicus sum*, *inimicitias gero*, *simultatem exerceo*, *hostiliter ago*, *bellum gero*, *expugno*, *oppugno*, *repugno*, *vexo*, (*premo*, ut calceus à Philostrato dicitur θλίβειν pedem,) *affligo*, *afflicto*, *conculco*, *proculco*, *contemptui habeo*, *opprimo*, *contorqueo*, *convolvo in fascem*, *collectum contorqueo*...

PRAET. 3. p. s. m. ex forma persectorum, צָרַר רוּחַ אוֹתָהּ בִּכְנָפֶיהָ, Hos. 4. v. 19. *ligavit eam* (*vaccam petulcam*, i. e. populum Israël,) *ventus*, diabolus, in *alis suis*... מִי צָרַר־מַיִם בַּשִּׂמְלָה, Prov. 30. v. 4. *quis colligavit aquas*, maris. *quasi in vestimento?* 3. p. plur. c. cum præf. וְצָרְרוּ & *angustabunt*... Cum affix. צְרָרוּנִי *angustarunt me*, c.

BEN. s. m. Lxx. ἀντικείμενος, ἐχθρὸς, θλίβων... Vulg. & alii, *adversarius*, *infensus*, *infestus*, *inimicus*, *hostis*... *calumniator*, *diabolus*... צֹרֵר־מַיִם בְּעָבָיו, Job. 26. v. 8. *qui aquas constringit in nubes suas*... צֹרֵר הַיְּהוּדִים, Esth. 3. v. 10. *oppressuro Judæos*, Syr. בעלדבבא *hosti*, ad verb. *marito*, sive *domino*, vel *auctori invidiæ*, *Judæorum*. Cum præf. הַצֹּרֵר *angustantem*...Cum affix. וָאֲחַלְּצָה צוֹרְרִי רֵיקָם, Psal. 7. v. 5. *imò erui eum*, *qui me angebat immeritò*. Pisc. Plur. masc. כִּי צֹרְרִים הֵם לָכֶם, Num. 25. v. 18. *erant enim vobis infesti in machinis suis*, *quibus*... Constr. צֹרְרֵי *angentes*... Cum præf. וְצֹרְרֵי & *hostes*... Cum affix. צֹרְרָיו *hostes suos*... m. צֹרְרַיִךְ *hostes tui*... m. צוֹרְרָי, & in pausa, quare תּוֹ (ּ) in (ּ) mutatum, צוֹרְרָי *hostes mei*... c.

PAOUL s. m. צָרוּר, Hos. 13. v. 12. *colligata* iniquitas... Fem. s. צְרוּרָה *colligata*... Plur. f. תּוֹ (ּ) in (ּ) ad euphoniam correpto, צְרֻרֹת *ligata*...

INFIN. formæ absolutæ, צָרוֹר *oppugnanda*... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 217. c. 2. est aliis Imperat. vide eand. Gram. p. 166. c. 1. vide & infra Imperat. Cum præfix.

כִּצְרוֹר אֶבֶן בְּמַרְגֵּמָה, Proverb. 26. v. 8. *qui mittit lapidem in acervum Mercurii... Hieronymus alludit ad acervos lapidum, quos Gentiles olim Mercurio, viarum duci, in triviis haud procul ab ejus statuis accumulabant, ut in honorem Dei istius vias ab offendiculis expurgarent*, &c. Tarin. Eruditè certè. At commodiùs O. ὃς ἀποδεσμεύει λίθον ἐν σφενδόνῃ, ὅμοιός ἐστι τῷ διδόντι ἄφρονι δόξαν. *qui alligat lapidem in funda, similis est ei, qui dat stulto gloriam.* Stultè uterque agit... לִצְרֹר, Levit. 18. v. 18. (*& uxorem ad sororem ejus*, i. e. *mulierem* unam *ad alteram ne assumito*, Polygamia hic prohibetur, Ethnicis improbata, Phocylides,

Μηδὲ γάμῳ γάμον ἄλλον ἄγῃς, ἐπὶ πήματι πῆμα.

... Sed multis Patribus Divinâ dispensatione permissa... Vide Synops.) Vulg. *in pellicatum*... O. ἀντίζηλον... Lxx. *æmulam*, sive *pellicem*... Alii, *ad lacessendum*, Arab. *ut fit ipsius rivalis*....

Imper. 2. p. s. m. defectivè, צוֹר תְּעוּדָה חֲתוֹם תּוֹרָה בְּלִמֻּדָי, Isai. 8. v. 16. *liga, complica, testimonium, obsigna, consigna... legem*, seu *doctrinam per discipulos meos* prædicandam... Christus ad ipsius prophetam... Ex forma perfectorum cum (ּ) sub prima radic. loco תּ (ּ), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 166. c. 1. צָרוֹר אֶת־הַמִּדְיָנִים, Num. 25. v. 17. *affligite hostiliter, vexate Madianitas*... Est תּ צָרוֹר, per metathesin vel contractè pro צררו, 2. p. plur. m. Sic enim Samar. ... *premite*... O. ἐχθραίνετε... *pro inimicis*, sive *hostibus habete*... Ita זָכוֹר, Exod. 13. v. 3. *memento*... pro זכרו, Vulg. *mementote*... unde Samarit. ... *recordamini*... O. μνημονεύετε....

memoramini... Targ. הֲווֹ דְכִירִין *memores estote*... Vel תּ צָרוֹר est Infinitivus formæ absolutæ sæpiùs usitatæ in Verbi conduplicatione, ac Verbum proinde vel conduplicatum, vel conduplicandum indicantis, uti hic (צְרוּ) צָרוֹר *oppugnando*, (*oppugnate*...)

Pual צֹרַר, unde Paoul plur. m. cum præf. וּמְצֹרָרִים, Jos. 9. v. 4. O. ἀποδεδεμένους... Alii, (&) *alligatos, colligatos*... præ ruptura scil. Vulg. *atque consutos*...

צְרֹרוֹת plur. ex terminatione fem. vide supra צְרוֹר, col. præced.

צֶרֶת Mass. *Tséreth*, Vulg. *Sereth*, nomen proprium filii Assur ex Halaa, 1. Paral. 4. v. 7. Etym. *satureia, origanum*... à צרת, & cum א emphat. צרתא Syr. idem.

צֶרֶת הַשַּׁחַר Mass. *Tséreth-haschschàhhar*, Vulg. *Sarathasar*, nomen propr. urbis Tribûs Ruben, Jos. 13. v. 19. Etym. *angustia decursûs aquæ*, à צֶרֶת *angustia*, (formæ נֶפֶת, רֶחֶת...) R. צור *angustavit*... & שחר Arab. *decursus aquæ*...

צָרְתָן Mass. *Tsarthân*, Vulg. *Sarthan*, nom. propr. urbis, aut loci *non longè à Jordane*; Jos. 3. v. 16. 3. Reg. 7. v. 46. *inter Succoth & Tzartan fusæ sunt columnæ Salomonicæ.* Had. Reland. Palæst. p. 1058. Eadem צרדתה *Tsredhàthah*, Vulg. *Saredatha*, dicitur 2. Paral. 4. v. 17. unde תּ צָרְתָן, (vel cum ה paragog. צָרְתָנָה) idem etymon, eandemque radicem cum תּ צְרֵדָתָה habere videtur, amisso videlicet per syncopen תּ (דָ).

צָרְתָנָה Mass. *Tsarthânah*, Vulg. *Sarthana*, nom. propr. urbis vel loci, *propè Iizreel & Bethschean*, 3. Reg. 4. v. 12. idem *videtur ac præcedens.* Had. Reland. Palæst. p. 1058.

קא

קֵא m. unde cum affix. Proverb. 26. v. 11. *ut canis* שָׁב עַל־קֵאוֹ, O. ὥσπερ κύων ὅταν ἐπέλθῃ ἐπὶ τὸν ἑαυτοῦ ἔμετον *quum irruat*, sive *irruens in ipsius vomitum*.... Vulg. & alii, *qui revertitur ad vomitum suum*... oblitus scil. recentis molestiæ, nec metuens ejusdem renovationem. Piscat. Rad. קיא *vomuit, fastidivit*... vel potiùs קָא Arabibus.

bus, *vomuit*, terra aquam *manavit*, quasi *vomuit*...

קָאִית, קָאַת f. Lxx. *ὄρνεον*, *καταῤῥάκτης*, *πελεκάν*, *χαμαιλέων*... Vulg. & alii, *avis*, *ales*, *volucris*, *catarracles*, i. e. *avis rapax*, Aliis, *diomedea*, Græcis Ἡρῴς, Vulg. & aliis, *mergulus*, maritimus, aquilarum species ...*pelicanus*, sive *pelecanus*, picus martius, *παρὰ τὸ πελεκᾶν τὰ ξύλα*... *leo pumilus*, animal, quod subinde colorem mutat: unde Proverb. Chamæleonte mutabilior. Scap. Vulg. & alii, *onocrotalus*, avis cygno similis, sic dicta, quòd collum in aqua mergens, spirânsque, asini veluti ruditum edat, *ἀπὸ τοῦ*, nempe, *ὄνος asinus* & *κρόταλον crepitaculum*... Alii, *onocentaurus*... *ardea*, seu *ardeola*, *ἐρωδιός*, quasi *ἑλωδιός*, *παρὰ τὸ ἐν ἕλεσι διατρίβειν*... Suid. Aristot... Gal. *heron*... *ἶβις ibis*, avis serpentes devorans, ob id Ægyptiis culta... Traditur autem *ibis* clysteris usum prima commonstrasse, quod consuetudinem habeat se purgandi, rostri aduncitate eam perluens partem, qua ciborum onera redduntur. Calep. Cum præfix. הַקָּאַת *pelecanus*, in Buxtorf. Concord. *platea*... הַקָּאַת & *pelicanus*, *platea*.... Constr. cum præfix. דָּמִיתִי לִקְאַת מִדְבָּר, Psal. 101. Hebr. 102. v. 7. *similis factus sum pelecano*, al. *anseri*, al. *cygno*... *deserti*... Hebræum קאת kaath, tam Arabes, *quàm* Talmudici *nos docuére idem esse, quod* קוק kuk; & kuk *avem esse aquaticam*, & *longo collo. Sed cum hoc non sufficiat, quia multæ sunt aves aquaticæ & longo collo*, Græci & Hieronymus pelicanum *nobis designant: quam versionem ut verissimam amplector libens. Nam eò nos ducit origo vocis, quæ palàm orta est à Verbo* קאה kaah, *id est*, vomere. Aristoteles historiæ lib. 9. cap. 10. *οἱ δὲ πελεκᾶνες, οἱ ἐν τοῖς ποταμοῖς γινόμενοι, καταπίνουσι τὰς μεγάλας κόγχας καὶ λείας· ὅταν δ' ἐν τῷ πρὸ τῆς κοιλίας τόπῳ πέψωσιν, ἐξεμοῦσιν, ἵνα χασκουσῶν τὰ κρέα ἐξαιροῦντες ἐσθίωσι. pelicani fluviatiles magnas levesque conchas deglutiunt, & in stomacho coctas evomunt, ut ex biantibus carnes ablatas comedant*. Bochart. lib. II. de animal. cap. XXIV. partis post. At 1°. qua in lingua Verbum קאה usitatum? 2°. Quonam, amabo, pacto per vocem קאת *Kaath*, *Græci & Hieronymus* pelicanum *nobis designant*, qui nihil hacce voce certum sibi designant? Quippe cùm τὸ קאת *kaath* & Græcis modò *καταῤῥάκτης*, modò *χαμαιλέων*, modò *ὄρνεον τι avis nescio quæ* videatur; & S. Hieronymo nunc *onocrotalus*, nunc *mergulus*, nunc *pelicanus*... unde quidam sic vertunt τὸ *νυκτικόραξ*, nempe, דָּמִיתִי לִקְאַת מִדְבָּר *similis factus sum feli deserti*, sive *cato ululanti*, à קָאתָא, seu קָתָא Chald. *noctua*, *catus-ululans*, Gall. *chat qui huë*, ou *chat-huant*, ainsi nommé, parce que cet oiseau a une tête de chat, & prend les souris comme un chat, & crie fort haut la nuit; ce qu'on appelloit autrefois, *huër*. Menag. Avis deserti, aut solitudinis amans, quod τοῦ מִדְבָּר designatur. Vel ab Arab. קטט, alternando scil. ת & ט, *qâtton*, sive *quitton*, *felis mas*, catus, Gi. unde Gr. *κάττα catta*, Evagr. lib. 6. cap. 24. Germ. *ein katz*, Angl. *à cat*, Gall. *chat*, provinciæ quædam, vulgus certè, *cat*, Ital. *gatto*, Hisp. *gato*. R. קָטַט Arabibus, *secuit* rem *perlatum*, seu *transversum*, uti catus soricem ... Aut קָטָא Samaritanis, *succidit*:... Syris, *circumivit*, *ambivit*... unde & Syr. קטא *qatô*, *felis*... Vel denique est קטא *qâtan*, Arab. *avis columbæ similis magnitudine & formâ; quæ gregatim volat & è longinquo aquam petere novit, vocem kata, kata edens*: unde illi nomen. Duæ species sunt: una כדרי, altera גתי dicta. Illa *colore fusco, dorsum ventremque variegata albo & nigro, cervice flava, brevi cauda est*: אלגנבי *ferè duplo major, interiora alarum & pennas remiges nigrantes habet, dorsum fuscum cum flavedinis* mixturâ. Unde adagium, ליס קטא מתל קטי kothijion. *Non sunt magni similes parvis*. Gi. Meid.

קַב m. unde cum præf. הַקַּב, 4. Reg. 6. v. 25. O. τοῦ κάβου, Vulg. & alii, *cabi*, Gall. *d'un demiseptier*, & *d'un posson* $\frac{1}{48}$. Est τὸ קַב *qâbh*, Gr. *κάβος*, Lat. *cabus*, Gall. *cabas de figues*, Belg. *kab*... mensura arido-

rum, ſexta pars τῦ ſea, ſive ſati; pars decima (quod lege in Gram. Hebr. t. 2. p. 527. c. 1.) octava τῦ Epha; proindeque capiebat pollices cubicos 79. & 406177/704969 poll. cub... R. קבב II. Conjug. Chaldæis, Arabibus.. *concamerato opere ſtruxit*... *opus opere rotundo elaboravit*... domus, &c. *rotunda fuit, effecta eſt.* Av. l. 18. 6. unde קַב *cabus*... menſura aridorum, ex opere ut plurimum rotundo, ſic dicta...

קָבַב QAL. Lxx. ἀρἀομαι, Lxx. Aq. καταράομαι, Lxx. ἐπικαταράομαι... Vulg. & alii, *maledico, imprecor, execror, diris devoveo*...

Praet. 3. p. ſ. m. cum affix. ה loco τῦ (ו), ex Arabiſmo, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 339. c. 1. Num. 23. v. 8. *quâ* imprecatione *maledicam?* לֹא קַבֹּה אֵל *non maledixit Deus?* vel *quonam pacto maledicam, cui non maledixit Deus?* Aut *quorsùm maledicam, non maledicente Deo?* 2. p. ſ. m. cum præf. & affix. וְקַבֹּתוֹ *& execreris eum*...

Infin. קֹב *execrando*... Cum præfixo ל, τῷ (ָ) ante Infinit. monoſyllabum afficiendo, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 217. c. 1. לָקֹב *ad execrandum*...

Imper. 2. p. ſ. m. ex forma (ָ) cum ה parag. & (ָ) ſub ק, loco τῦ (ֹ) & daghéſch per æquivalentiæ legem, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 217. c. 1. קָבָה־לִּי אֹתוֹ *qábhablli othó*, Num. 22. v. 11. *maledic ei ante*, vel *propter me*... Cum præf. & affix. ex eadem forma (ָ) eodemque, quo mox ſupra, modo in (ְ) mutato, cum נ Arabibus paragog. levi, quod Futuro frequentiùs, Imperativo interdum, accidit, cùm rem futuram quodammodo petit, ut fit interrogando, imperando, vel optando, & cùm præcedit juramentum, quod נ parag. accedente affixo, vel diſcedit, vel remanet... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 217. c. 1. ac ſynopſ. inſtit. Arabic. Alting. p. 52. num. 3. וְקָבְנוֹ *& maledic ei*... m.

Fut. 2. p. ſ. m. cum affix. ex forma (ָ), &c. ut ſupra, vel potiùs à Verbo נָקַב, quod vide ſupra, col. 1373. תִּקָּבֶנּוּ *maledicito ei*... m.

קֵבָה f. unde cum præf. Deut. 18. v. 3. *dabit populus Sacerdoti, nempe, armum & maxillas* (totum ſcil. caput) וְהַקֵּבָה, O. καὶ τὸ ἤνυστρον, Vulg. & alii, *& ventriculum;* eſt porrò τὸ Hebr. קֵבָה *marſupium in pecoris inteſtinis, in quo lactentis lac collectum coagulatur*... Ariſtot. hiſt. lib. 2. cap. 17. animalia, quæ ruminant, quatuor ventriculos habere aſſerit, quorum primum ad os ſtomachi vocat τὴν κοιλίαν τὴν μεγάλην, *magnum ventrem;* ſecundum κεκρύφαλον *reticulum*, à figura retiformi; tertium ab aſperitate ἐχῖνον. quartum denique ἤνυστρον. *Et lib. tert.* De partibus animalium *capite decimo quarto docet hos quatuor ventriculos ſupplere vicem dentium, quæ illis ab una parte deſunt. Neque enim ſunt* ἀμφόδοντα... *Eſt* ἤνυστρον *ab* ἤνυσε, perfecit, & abſolvit: *quia cibi digeſtio, in prioribus ventriculis ſolùm affecta, in iſto plane perficitur, & conſummatur*... *inde vocatur* ἤνυστρον, *quaſi* perfectorium, *ultimus ille ventriculus. Sed* קבה, *in quo agni, vel hædi, vel lepuſculi lactentis lac coagulari ſolet, ſitne primus, aut ultimus, aut unus è mediis ventriculis planè neſcimus*, Bochart. lib. II. cap. XLV. col. 505... à קבה *qíbbathon*, vel *qíbathon*, id, quod חפת *hháphitbſon*, Arab. *echinus*, ἐχῖνος, (ventriculus ab aſperitate ſic dictus, vide mox ſupra...) ſeu *ilia pelliculata* ovis. Gi. R. קבב Arabibus, *extenuatus fuit* uterus... *mugivit*... unde קבי *qabbíion*, Arab. *qui jejunat donec concidant ilia.* Gi.

קֻבָּה f. unde cum præf. הַקֻּבָּה, Num. 25. v. 8. O. τὴν κάμινον... Σ. τὸ πνείνιον, al. πορνεῖον... A. τὸ τέγος... Lxx. *caminum*... Sym. *fornacem*, vel *balneum*, ſive *fornicem*.... Aq. *tectum*... Vulg. & alii, *lupanar*... à Arab. קבה *qúbbathon*, *fornix, concameratum opus, teſtudo*... R. קבב Arabibus, *concamerato opere ſtruxit*.... unde Hebr. קֻבָּה *fornix*.... ex quo Lat. *fornicari*...

קֳבָה ex קוּבָה, f. unde, ut creditur, cum affix. mutato τῷ (וּ) in (ֳ), vel potiùs in ſimplex (ֳ hhatoúph) cui, ipſius veluti index, τό ( ) adjungitur, rudiorum gratiâ, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 35. c. 4.

& 41. c. 1. קֻבָּתָהּ, Num. 25. v. 8. O. τῆς μήτρας αὐτῆς. Lxx. & alii, *vulvam ejus*; à קבתא Chald. *stomachus*, *vulva*.... R. קָבַת Arabibus Fut. O. i. q. קָבַץ, Fut. I. *strinxit alvum*... Av. l. 126. 9. item, *contraxit*... unde קבת, & cum emphasi קבתא Chald. *stomachus*.... à contractione sic dictus. Hincque Hebr. קֻבָּה, formæ גּוֹרָל *sors*, idem; masc. scil. pro quo temerè ponitur קֻבָּה, f.

קִבּוּצִים plur. m. unde cum affix. יַצִּילֻךְ קִבּוּצַיִךְ, Isai. 57. v. 13. O. ἐξελέσθωσάν σε ἐν τῇ θλίψει σου· Lxx. *eruant te in tribulatione tua*... Vulg. & alii, *eripiant*, *liberent te congregati tui*... *turmæ tuæ*, vel alienorum, ℣. 9. quibus confisus es; vel idolorum, Isai. 65. v. 11. vide Deut. 32. vv. 37. 38. Vers. Ang. R. קָבַץ *congregavit*, de re dispersa dicitur, ut אָסַף de non dispersa, manu, pede, &c. unde קִבּוּץ, m. Chald. *congregatio*, *collectio*...

קְבוּרָה f. Lxx. Incert. ταφή, Lxx. τάφος, μνῆμα, μνημεῖον... Vulg. & alii, *sepultura*, *funus*, *exequiæ*, *tumulus*, *sepulchrum* (mortuorum scil. sive motiturorum) *monimentum*.... וְגַם־קְבוּרָה לֹא הָיְתָה לּוֹ, Ecclef. 6 v. 3. (ubi ultimæ duæ voces ob daghésch forte, euphonicum ל טּוֹ infixum conjunctim leguntur, *háithabllô*, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 29. c. 2.) *nec etiam sepultura fuerit illi*... Tantæ erat calamitatis, non modò apud Gentiles, sed & apud Israëlitas sepulturâ carere. Cum præfix. הַקְּבוּרָה *sepultura*... בִּקְבוּרָה *in sepultura*.... Constr. קְבוּרַת *sepultura*, *sepulchrum*... טּוֹ (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, הִוא מַצֶּבֶת קְבֻרַת־רָחֵל עַד־הַיּוֹם, Gen. 35. v. 20. *hic titulus* (*hæc statua*, *erectio*, *columna*, O. στήλη...) *sepulchri Rachel* perseverat *ad hanc usque diem*. Cum affix. טּוֹ (ו) in (ֻ) mutato, קְבֻרָתָהּ, קְבֻרָתוֹ *sepulchrum ejus*, m. —f. Cum præf. & affix. בִּקְבֻרָתוֹ *in sepulchro suo*, m. בִּקְבֻרָתָם *in sepulchro eorum*... Rad. קָבַר *sepelivit*...

קבל QAL, Chald. קְבַל, Gr. per metath. βλαχάδομαι, Lat. per aphæref. *balo*, *clamo*... *capulo*, *decapulo*, Æthiop. (לבק *cabala*) *evacuo*... Hinc Hisp. *cabal m. lo*, *que cabe à cada uno. Portio*, *quæ cuique contingit*, vel *quam singuli accipiunt*... Gal. *Gabelle*...

PIEL קִבֵּל, Lxx. per aphæref. & metathef. λαμβάνω... δέχομαι, Sym. ἐπιδέχομαι, Lxx. προσδέχομαι, ὑποφέρω, ἐκκλίνομαι... Vulg. & alii, *sumo* (Lat. per apoc. *capio*, *accipio*, *recipio*, *suscipio*...) *sustineo*, *lego*, sive *eligo*, *adnoto*, *colligo*... Ex usu Chald. *trado*... Gall. per aphæref. *je baille*...

PRAET. 3. p. s. m. וְלֹא קִבֵּל, Esth. 4. v. 4. O ὁ δὲ οὐκ ἐπείσθη *ille autem non obtemperavit*; *qui non accepit*, recipere renuit. Cum præf. וְקִבֵּל הַיְּהוּדִים, Esth. 9. v. 23. *& suscepit Judæi*, i. e. unusquisque ipsorum ... Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 550. 3. p. plur. c. cum præfix. וְקִבְּלוּ, & mutato טּוֹ (ו) in (ֻ) ad euphoniam, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 163. c. 1. וְקִבְּלֻ, Esth. 9. v. 27. ubi Massorethæ legendum docent וקבלו cum ה parag.... *& exceperunt* (annotârunt) *receperunt*...

IMPER. 2. p. s. m. טּוֹ (ֵ) ob maqqáph in (ֶ) correpto, קַבֶּל־ *accipe*... Cum præf. וְקַבֵּל מוּסָר, Proverb. 19. v. 20. (*audi consilium*;) *& accipe disciplinam*.

FUT. 3. p. s. m. cum præf. & affix. וַיְקַבְּלֵם *& suscepit eos*... 3. p. plur. m. cum præf. וַיְקַבְּלוּ *& receperunt*... 1. p. plur. c. נְקַבֵּל *accipiemus*...

HIPHIL הִקְבִּיל, unde BEN. plur. f. מַקְבִּילֹת הַלֻּלָאֹת אִשָּׁה אֶל־אֲחֹתָהּ, Exod. 26. v. 5. τὸ Σαμαρειτικὸν, διαδεχόμεναι συμβολαὶ μία πρὸς μίαν ἀντιπρόσωποι, κατὰ τὸ προσέχειν ἀλλήλαις. O. κατὰ τὴν συμβολὴν τῆς δευτέρας, ἀντιπρόσωποι ἀντιπίπτουσαι ἀλλήλαις εἰς ἑκάστην. Samar. *excipientes commissuræ*, *unam ad alteram*, *è regione*, *secundum ipsam adhæsionem aliarum aliis*. Lxx. (...*ex parte aulæi*) *ad commissuram secundi*, *faciem contra faciem concurrentes ad invicem ad unamquamque*. Vulg. *ita insertas*, *ut ansa contra ansam veniat*, *& altera alteri possit aptari*. Alii, *excipientes*, *occurrentes*, *laqueolos* (*ligulas*, *loramenta*...) *unum alteri*, respondentes...

קֳבֵל m. nomen, vel adverbium, aut præpositio, Lxx. ἀπέναντι... Vulg. & alii, *ex*

adverso, è regione, coram, palam, adversus ... Constr. remanente לְמֶד (·) in penultima, quod sit pro (-) & daghésch, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 88. hholémque in (· hhatoúph) correpto, וַיַּכֻּהוּ קָבָל־עָם, 4. Reg. 15. v. 10. O. καὶ ἐπάταξαν αὐτὸν Κεβλαάμ... Lxx. *& percusserunt eum Keblaám* ... Alii, *& percussit eum coram populo.* Syr. לוקבל *ad occursum populi*.... Cum affix. Ezech. 26. v. 9. infixo ל לָמֶד daghésch forti, quod post (-) nunquam imprimitur, ibi igitur pingitur qaméts hharoúph cum scheva, ut hhatéph qaméts hharoúph, rudiorum gratiâ, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 41. c. 1. וּמְחִי קָבָלּוֹ יִתֵּן בְּחוֹמוֹתָיִךְ, Vulg. *& vineas & arietes temperabit in muros tuos*... Alii, *& helepolin* (*arietem*, machinam bellicam ad evertendos muros...) *admovebit muris tuis*... Alii, *& ictum ex directo dabit*, &c. Quidam, *& ictum occursûs sui*... Arieti comparat Nabuchodonosorem... R. קְבַל Syris, *sese opposuit, obvius fuit, occurrit*... Hebræis in Piél, קִבֵּל, Chaldæisve in Paél, קַבֵּל, *accepit*... unde קַבָּלָה *Qabbaláh*, sive *Kabbaláh*, aut *Cabbaláh*, *doctrina* à majoribus (aiunt Cabbalistæ) tradita & accepta, mysticè & ænigmaticè proposita, de rebus divinis, angelicis, cælestibus, metaphysicis ... miris symbolis & arcanis docendi modis involuta... Quæ duplex, עִיּוּנִית Theoretica, & מַעֲשִׂית Pratica; cujus nemo capax sine חלב טוב.. Lex. Heptaglott. Vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 389.

קְבַל PEAL, Chald. unde PAEL קַבֵּל, Lxx. λαμβάνω, παραλαμβάνω.. Vulg. & alii, *accipio, recipio, suscipio*... *accipio quasi per manus traditum, accipio audiendo à majoribus*...

PRAET. 3. p. s. m. קַבֵּל מַלְכוּתָא, Dan. 5. v. 31. vel 6. v. 1. Vulg. *successit in regnum* ... Alii, *accepit regnum*...

FUT. 3. p. plur. m. cum præfixo (ו) copulativo, cujus schevá, sive (·) cum schevá, seu (·) sub (י), contrahitur in hhiriq, i. unum punctum sub (י), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 385. c. 1.... & ן parag. quod Chald. & Syr. *hic* (in personis scilicet desinentibus in (י) vel (ו)) *semper adhibent.* Lud. *de Dieu*, Gram. p. 205. Aut plerumque Gram. Hebr. t. 2. p. 58. c. 2. וִיקַבְּלוּן *& suscipient*... 2. p. pl. m. תְּקַבְּלוּן *recipietis*...

קֳבֵל, vel קְבַל Chald. unde cum בָּל־ vel בָּל־ præced. & דְּנָה vel דִּי seq. בָּל־קֳבֵל דִּי vel בָּל־ ... בָּל־קֳבֵל דְּנָה vel בָּל־ ... Lxx. καθότι, καθὼς τότε ... Vulg. & alii, *quòd, eò, quòd, propter hoc, propter quòd, quandoquidem, quamvis, secundùm quòd, quatenus, quomodo, quâ ratione, sicut, quemadmodum, quia, quoniam, quantum, postquàm, simul atque, quum, quum primum, nam, quippe, quando, aliquando* בָּל־קֳבֵל דִּי־הֲוָא ... עָבֵד, Dan. 6. v. 10. vel 11. *quemadmodum fecerat*, i. e. Vulg. *sicut & ante facere consueverat*... propriè, *omnino ut*... בָּל־קֳבֵל דְּנָה, ibid. v. 9. Lxx. τότε *tunc*... Vulg. *porrò*... Alii, *propterea, idcirco*, ad verbum, *hoc omni*, vel *hoc planè respectu*... Cum præf. לְקֳבֵל, לָקֳבֵל, O. κατέναντι ... Vulg. & alii, *contra, e regione, ex adverso, coràm, palàm* ... לָקֳבֵל נֶבְרַשְׁתָּא, Dan. 5. v. 5. *contra lychnuchum*... Cocc. לָקֳבֵל צַלְמָא, Dan. 3. v. 3. O. ἀπέναντι τῆς εἰκόνος ... Vulg. & alii, *coram imagine*... *in conspectu statuæ*... וְלָקֳבֵל *& coram.* Cum præf. & affix. לָקָבְלָךְ, Dan. 2. v. 31. O. πρὸ προσώπου σου ... Vulg. & alii, *contra, coram te, ante faciem tuam, ex adverso tui*... m R. קָבַל Arabibus Fut. A. *advenit, adventavit*... in III^a. Conjug. *è regione oppositus fuit, opposuit se, ex adverso respexit*... Hinc Gr. Κόβαλοι, Germ. *Goblines*, (Gall. *Goblins*,) κλέμματα, spiritus furtivi, qui noctu ædes frequentant privatas, muros veteres ... Cl. M. Casaubon...

קָבַע QAL. Lxx. πτερνίζω, Aq. Sym. ὑποσκελίζω, Aq. καθυλώω, Alii, *supplanto, decipio*; quasi i. q. עָקַב, *privo, spolio, rapio, diripio*... Vulg. & alii ex usu Chald. Syr. Samar.... *figo, affligo, infigo*... *clavis defigo, configo*...

PRAET. 3. p. s. m. cum præf. וְקָבַע אֶת־ קֹבְעֵיהֶם נָפֶשׁ, Proverb. 22. v. 23. O. καὶ ῥύσῃ σὴν ἄσυλον ψυχήν. A. καὶ καθυλώσει τοὺς καθυλώσαντας αὐτόν. Σ. καὶ κολάσεται τοὺς κολαζομένους ψυχὴν αὐτῶ. Lxx. *& ernes à prædâ*

periculo animam... Aq. Vulg.... *&*, *clavis*, *configet eos*, *qui* (Vulg. *animam ejus*) *ipsum*, *clavis*, *confixerunt*. Est τὸ נפש *anima*, *persona*, *ipsemet*, *ipse*, *homo*... Quòd non corpus, sed anima homo est; *ἡμεῖς ἡ ψυχή*... Hierocl. 2. 150. Sym. *& castigabit eos*, *qui animam ejus*, i. ipsum, *castigabant*... Alii, *eorumque spoliatores vitâ spoliabit*... Castal. Quidam, *& auferet* ipsis, *qui illis auferunt*, *vitam*... 1. p. plur. c. cum affix. dilato (·) in (-) sub ע, vide Gram. Heb. t. 1. p. 346. c. 2. בַּמֶּה קְבַעֲנוּךָ, Malach. 3. v. 8. Vulg. *in quo configimus te?* Alii, *in quo spoliamus te?* m. *in decimis & oblatione?*

Ben. plur. m. Malach. 3. v. 9. *maledictione vos maledicti*; *&*, *unde*, *vos me* קֹבְעִים הַגּוֹי כֻּלּוֹ *spoliatis*, Vulg. *configitis*, *gens universa*. Cum affix. קֹבְעֵיהֶם *rapientes eos*... m.

Fut. 3. p. s. m. cum præf. ex forma (-) ob ע, הֲיִקְבַּע אָדָם אֱלֹהִים, Malach. 3. v. 8. *an spoliabit homo Deum*...? Vulg. *si affliget homo Deum*...?

קֻבַּעַת f. unde אֶת־קֻבַּעַת כּוֹס, Isai. 51. vv. 17. 22. O. *τὸ ποτήριον τῆς πτώσεως*... Σ. *τὸν κρατῆρα*... Lxx. utrobique, *calicem enim ruinæ*... Sym. *craterem*... Vulg. *usque ad fundum calicis*... Alii, *imò fæces calicis*... R. קָבַע Arabibus, *concidit*... unde קבעה *qoúbathon*, *calyx*, *folliculus florum*, sic dictus, quòd citò concidat... Inde etiam קֻבַּעַת *fæx*... sic dicta, quòd sit composita ex partibus terrestribus, sive crassioribus, quæ motu carentes continuò concidunt, imoque in loco considunt...

קָבַץ QAL. Lxx. *συνάγω*, *ἀποστέλλω*, *ἐπισυνάγω*, *ἀθροίζω*, *συναθροίζω*, *ἐκκλησιάζω*, *εἰσδέχομαι*, *ἐκλέγω*, *ἐκλέγομαι*, *ἀποστρέφω*... Vulg. & alii, *congrego*, *colligo*, *contraho*, *concludo*, *comprehendo*, *complector*, *comprimo*, *aggrego*, *post alium colligo*, seu *congrego*, *congero*, *coacervo*, *ad concionem voco*, *intrò admitto*, *recipio*, (Vulg. *adduco*,) *adnoto & colligo*, *lego*, *eligo*, *detraho*, *depello*, *averto*... Dicitur propriè de re dispersa: אָסַף de re non dispersa. Sic rectè dicitur אֱסֹף יָדֶךָ *retrahe manum tuam*, 1. Reg. 14. v. 19. non autem קְבֹץ... Buxt. Lex.

Praet. 3. p. s. m. קָבַץ אֶת־כָּל־חֵילוֹ, 3. Reg. 20. v. 1. *collegit omnes copias suas*...

Ben. s. m. Ezech. 22. v. 19 *ecce ego* קֹבֵץ אֶתְכֶם *congregaturus vos*... Cum præf. וְקֹבֵץ עַל־יָד יַרְבֶּה, Proverb. 13. v. 11. (*opulentia ob*, *per vanitatem dilapidatur*, minuitur;) *qui* opes *congregat ad usum* proprium, *auxiliumve* aliis ferendum... *augebit* eas... rem faciet.

Paoul plur. m. קְבוּצִים *congregati*...

Infin. cum præf. & affix. mutato τῷ hhólem in (- hhatoúph), quod cum (·) penultimæ sedem commutat, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 351. c. 1. Sophon. 3. v. 8. *quia judicium* (*jus*) *meum* erit *in gentes colligendas*; לְקָבְצִי מַמְלָכוֹת *in regna mihi congreganda*... aut, *ut colligam ego regna*...

Imper. 2. p. s. m. קְבֹץ *congrega*... 2. p. plur. m. קִבְצוּ *congregate*... Cum præfix. וְקִבְצוּ *& congregate*...

Fut. 3. p. s. m. τῷ hhólem in (- hhatoúph) ob maqqáph correpto, לִבּוֹ יִקְבָּץ־אָוֶן, Psal. 40. Hebr. 41. v. 7. *cor ipsius coacervat vanitatem*..., Cum præfix. וַיִּקְבֹּץ *& congregavit*... Cum affix. יִקְבְּצֶנּוּ, Proverb. 28. v. 8. *congerit eas* opes, *gratiosè pauperibus*, aut *tenuibus largiturus*... Cum præf. & affix. וַיִּקְבְּצֵם *& congregavit eos*... 2. p. s. m. וְאֶת־כָּל־שְׁלָלָהּ תִּקְבֹּץ אֶל־תּוֹךְ רְחֹבָהּ, Deut. 13. v. 16. *& omnia ejus spolia coacervabis media in platea*, Cocc. *in forum*... 1. p. s. c. אֶקְבֹּץ *congregabo*. Cum præf. & ה parag. וְאֶקְבְּצָה *& congregabo*... וָאֶקְבְּצָה *& congregavi*. Cum præf. & affix. וָאֶקְבְּצֵם *& congregavi eos*. 3. p. pl. m. cum præf. וְיִקְבְּצוּ *& congregent*... וַיִּקְבְּצוּ *& congregârunt*...

NIPHAL נִקְבַּץ, Lxx. *συναντάω*, *συνάγομαι*, Incert. *συναθροίζομαι*... Vulg. & alii, *occurro*, *in aliquem incido*, *colligor*, *congregor*, *contrahor*, *concludor*, *congeror*, *coacervor*...

Praet. 3. p. pl. c. נִקְבְּצוּ אֵלֵינוּ. Jos. 10. v. 6. *congregati sunt*, Vulg. *convenerunt*, *adversus nos*... כֻּלָּם נִקְבְּצוּ בָאוּ־לָךְ, Isai. 49. v. 18. *omnes illi collecti veniunt tibi*, collecti sunt, ut tui fiant. Sic cap. 60. v. 4. Cocc. vel *congregant se ut veniant tibi*. Piscator. Cum præf. וְנִקְבְּצוּ *congregabuntur*... In pausa, quate τὸ (-) primariæ vocis revocatum

in (-) sub ב mutatur, וּבְקָבְצוֹ *& cum congregati fuerint*...

Ben. plur. m. cum præf. הַנִּקְבָּצִים *congregati.* Cum præf. & affix. לְנִקְבָּצָיו *ad congregatos ejus*, m.

Infin. cum præf. בְּהִקָּבֵץ, Psal. 101. Heb. 102. v. 23. *dum congregabuntur populi*.... וּבְהִקָּבֵץ, Esth. 2. v. 8. *& cum congregarentur* ... לְהִקָּבֵץ *ad congregandum*...

Imper. 2. p. plur. m. הִקָּבְצוּ *congregate vos.*

Fut. 2. p. f. m. לֹא תֵאָסֵף וְלֹא תִקָּבֵץ, Ezech. 29. v. 5. *non colligêris, nec aggregaberis* patribus tuis, i. nec sepeliêris... 3. p. plur. m. יִקָּבְצוּ *congregabuntur*... Cum præf. וְיִקָּבְצוּ *& congregabuntur*... וַיִּקָּבְצוּ *& congregârunt se*... 2. p. plur. m. תִּקָּבְצוּ *congregabimini.*

PIEL קִבֵּץ, Lxx. συνάγω, Aq. ἀθροίζω, Lxx. συναθροίζω... Vulg. & alii, *congrego, colligo*.... *acervo, coacervo*... Lxx. item, ἐκδέχομαι (ex usu Arab.) *excipio*... ἐλεέω *misereor*... Substantivè, paraphrasticôs, συσπασμός *adustio*...

Praet. 3. p. f. m. cum affix. וּמֵאֲרָצוֹת קִבְּצָם, Psal. 106. Hebr. 107. v. 3. *ex terris collegit eos*... ex multis populis adduxit ad unam fidem, & dispersos fecit congregari... Cocc. קִבְּצָן *congregavit ea*... Cum præf. & affix. וְקִבֶּצְךָ *& colliget te*, m. Deut. 30. v. 3. ubi τό (·) penult. ex (-) ortum in (·) ob concursum mutatur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 338. c. 1. 3. p. f. f. ex forma (-) quod revocatum in (·) ob pausam mutatur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 174. c. 2. קִבָּצָה *coacervavit*...1. p. f. c. cum præf. unde accentus à penultima ad ultimam retractus, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְקִבַּצְתִּי *& congregabo*... Cum præf. & affix. וְקִבַּצְתִּים *& congregabo eos*... 3. p. plur. c. קִבְּצוּ *colligent, contrahent atrorem.* Quidam, apud Cocc. *retrahunt decus, splendorem*...

Ben. f. m. מְקַבֵּץ *congregans*... Cum aff. מְקַבְּצָם, Jerem. 32. v. 37. *ecce ego congregaturus* eos... Plur. m. cum præf. & affix. וּמְקַבְּצָיו *& congregantes illud*...

Infin. קַבֵּץ *congregando*... Cum præf. Isai. 66. v. 18. *egone morer? operum eorum, imò cogitationum eorum* quæque eò *devenit* impietatis; לְקַבֵּץ אֶת־כָּל־הַגּוֹיִם וְהַלְּשֹׁנוֹת וּבָאוּ וְרָאוּ אֶת־כְּבוֹדִי *ut congregem omnes gentes & linguas; ut scil. veniant; & videant gloriam meam*... Christus loquitur. Conf. Dan. 9. v. 24. Joan. 12. vv. 20. 21... Cum affix. קַבְּצִי, Sophon. 3. v. 20. *tempore, quo congregabo vos*... Cum præf. & aff. בְּקַבְּצִי *quando congregavero ego*...

Imper. 2. p. f. m. cum præf. & affix. וְקַבְּצֵנוּ *& congrega nos*, c.

Fut. 3. p. f. m. יְקַבֵּץ *congregabit*... Cum affix. מְזָרֵה יִשְׂרָאֵל יְקַבְּצֶנּוּ, Jerem. 31. v. 10. *qui dispersurus* est *Israël congregabit eum*... יְקַבֶּצְךָ *congregabit te*, m. 3. p. f. f. cum aff. תְּקַבְּצֵם *congregabit*... *eos.* 1. p. f. c. Isai. 56. v. 8. *dictum Domini Dei: congregaturus dispersos Israëlis* עוֹד אֲקַבֵּץ עָלָיו לְנִקְבָּצָיו *congregabo etiam præter ipsum*... alios *ad congregandos* ex Israële addam... Cum ה parag. אֲקַבְּצָה *congregabo*... Cum affix. in pausa, unde τό (·) affixi sub צ in (·) mutatur, וּבְרַחֲמִים גְּדוֹלִים אֲקַבְּצֵךְ *congregabo te*, m. אֲקַבְּצֵךְ, Isai. 54. v. 7. *& cum misericordia magna colligam te*, Gentilitas, ut sis unum mecum & in me... Oppositum עֲזַבְתִּיךְ *reliqui te*... (בְּרֶגַע קָטֹן *parvo momento*). Cocc. אֲקַבְּצֵם *congregabo eos*... Cum præf. & aff. וַאֲקַבְּצֵם *& congregabo eos*... וָאֲקַבְּצֵם *& congregavi eos*... 2. p. pl. m. cum præf. וַתְּקַבְּצוּ *& colligebatis*...

PUAL קֻבַּץ, unde Paoul f. f. ex terminatione ה præced. duplici (·), Ezech. 38. v. 8. *post dies multos visitaberis: in novissimo annorum venies ad terram*, scil. עַם, O. מְשׁוֹבֶבֶת מֵחֶרֶב מְקֻבֶּצֶת מֵעַמִּים רַבִּים ἀπεστραμμένην ἀπὸ μαχαίρας, συνηγμένον ἀπὸ ἐθνῶν πολλῶν... *gladium aversatam, collectis de gentibus multis*... Vulg. *quæ reversa est à gladio*, (Ecclesia jam liberata à tyrannorum persecutionibus... aut figuratè, synagoga à captivitate Babylonicâ reducta, vel à vexatione regum Syriæ liberata ....) *& congregata est de populis multis*...

HITHPAEL הִתְקַבֵּץ, Lxx. συνάγομαι, συναθροίζομαι, συνέχομαι... Vulg. & alii, *ipse me congrego*, vel *congregor, colligor, contrahor*... *coacervor, convenio*...

Praet. 3. p. plur. c. התקבצו *congregârunt se*...

Imper. 2. p. plur. m. התקבצו *congregate vos*...

Fut. 3. p. plur. m. יתקבצו כלם יעמדו, Isai. 44. v. 11. *congregentur universi, stent*... pudore *afficiantur*... Targ. hîc pro יפחדו ponit יתברון *conterantur*.... Cum præfix. ויתקבצו *& congregârunt se*...

קבצאל Maſſ. *Qavtſêl*, Vulg. *Cabſeel*, nom. propr. urbis *in parte auſtrali Tribus Judæ*, Joſ. 15. v. 21. *videtur eadem eſſe ac* Jecabtzeel, Neh. 11. v. 25. Had. Reland. p. 668. Etym. *exemplar libri divini*... à קבץ Chald. *codex, volumen, exemplar libri*.... & אל *Deus*...

קבצת f. unde conſtr. retracto ab ultima ad penult. ob concurſum accentu, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308.. קבצת כסף, Ezech. 22. v. 20. Ο. καθὼς εἰσδέχεται ἄργυρος... Lxx. Verbaliter, ex uſu Arabico, *ſicut recipitur argentum*.... Vulg. & alii, *congregatione, collectione argenti... media in fornace*. R. קבץ *congregavit, collegit*...

קבצים Maſſ. *Qibbtſaim*, Vulg. *Cibſaim*, nomen propr. *civitatis ex Tribu Ephraim datæ Levitis*, Joſ. 21. v. 22. Leuſd. Etym. *numeroſa duæ hominum multitudines*.... à ſing. קבץ *qibtſon, numeroſa hominum multitudo*... unde duale Hebr. קבצים *cibſaim*, diviſione fortè multitudinis, aut ex inæqualitate loci ſic dicta...

קבר QAL. (Angl. *to caber*, Hiſp. *cavar*, Gall. *caver*, Germ. per metath. *graben, grublen*, ex quo Gall. *crible*...) Gall. *creuſer, crêver*, Hiſp. *quebrar, percer*... Lxx. ὀρύσσω, κατορύττω, Lxx. Aq. Sym. θάπτω, Lxx. κόπτω, κόπτομαι... Vulg. & alii, *fodio, effodio, perfodio, defodio, obruo, humo, ſepelio* (Germ. *begraben*, Belg. *begraven*)... *cædo* (Gall. *couper*...) *pectus manu plango, percutio*...

Praet. 3. p. ſ. m. קבר *ſepelivit*... 2. p. ſ. m. cum præf. & affix. וקברתו *& ſepeliſti eum*, וקברתני *& ſepelies me*... 1. p. ſ. c. קברתי *ſepelivi*... 3. p. plur. c. קברו *ſepeliêre*... Cum præf. retracto ab ultima ad penultimam ob concurſum accentu, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308. וקברו שם את־גוג, Ezech. 39. v. 11. *& ſepelient ibi Gogum*... Antiochum ſcil. Epiphanem... τὸν Γὼγ ἀντιχριστὸν... *Gôg*, Arabibus dicitur יאגוג *iagoûgo*, à יאגג *iagoûgon*, i. e. יגג אגדא ואגדא *iaiiggo hecadhſân wahecadhſan*... Camus, *hoc vel illo modo properans vel æſtuans* (*rutilans, ſplendens, & lucens*...) *ac vagans*... Quo nomine Antiochus Ἐπιφανὴς optimè deſignatur. R. אגג Arabibus, *arſit, flagravit*, (*rutilavit, ſplenduit, luxit*...) ignis, Gi. *ivit*, ſeu *properavit motu ſimili* motui *ſtruthio cameli*... Mu. Za. cum עלי *impetum fecit* in hoſtem ... Ca. Hoc autem nomine Arabibus notantur extremi Orientis Scythæ: peculiariter, qui Sinis ad Boream poſiti... & ferè junctis nominibus ſimul dicitur יאגוג ומאגוג *iagoûgo wamagoûgo*, i. *Gôg & Magôg*... Gol. Ita fortè quòd ambo nomina, nempè, יאגוג ומאגוג, ab eadem R. אגג derivata idem ſignificent, atque adeò ו (ו) non ſit particula conjunctiva, ſed disjunctiva... Cum affix. ו (ו) in (ֻ) ad euphoniam mutato, קברהו *ſepeliêrunt eum*... Cum præf. & affix. וקברום *& ſepelient eos*... 2. p. plur. m. cum præf. וקברתם *& ſepelietis*.

Ben. ſ. m. קובר *ſepeliens*... Cum hhólem deficienti, ואין קבר, 4. Reg. 9. v. 10. *nec erit, qui ſepeliat*... Plur. m. קברים *ſepelientes*...

Paoul ſ. m. קבור, Lxx. ταφεὶς *ſepulchrum*, Vulg. & alii, *ſepultus*... Plur. m. ו (ו) ad euphoniam in (ֻ) correpto, Eccleſ. 8. v. 10. vidi רשעים קברים *improbos ſepultos*... ſepulturâ honoratos.

Infin. ex forma abſoluta, קבור, Lxx. ſubſtantivè, ταφὴ *ſepultura*, apud Vulg. vacat, Alii, *ſepeliendo*... Cum præf. לקבר *ſepelire, ad ſepeliendum*... מקבר *à ſepeliendo*... Cum affix. mutato ו (ו) in (ָ hhatoúph), quod cum (ְ) penultimæ ſedem commutat, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 351. c. 1. קברו קברו poſtquàm *ſepelivit ipſe*... Gen. 50. v. 14. Cum præf. & affix. ולקברו, 3. Reg. 13. v. 29. *& ut ſepeliret eum*... לקברה, 4. Reg. 9. v. 35. *ut ſepelirent eam*...

IMPER. 2. p. ſ. m. קְבֹר , קְבוֹר *ſepelito*... Cum præf. וּקְבֹר *& ſepelito*... 2. p. pl. m. קִבְרוּ *ſepelite*... Cum præf. & affix. וְקִבְרוּהָ *& ſepelite eam*...

FUT. 3. p. ſ. m. cum præf. וַיִּקְבֹּר *& ſepelivit*... 2. p. ſ. m. cum affix. Deut. 21. v. 23. *non pernoctabit cadaver ejus*, qui ob idololatriam, vel blaſphemiam lapidatus, ut omnibus innoteſcat facinus ejus, ſuſpenſus, expoſituſve fuerit, *in ligno*; (*non enim pœna erat ſuſpenſio. Strangulabantur enim ſtantes apud Hebræos, non ſuſpendio*... Grot.) כִּי־קָבוֹר תִּקְבְּרֶנּוּ *ſed ſepeliendo*, i. humanitùs... *ſepelies*... תִּקְבְּרֵנִי *ſepelias me*, c. 1. p. ſ. c. cum præf. & ה parag. וָאֶקְבְּרָה *& ſepeliam*... Cum præf. & affix. וָאֶקְבְּרֶהָ *& ſepelivi eam*... 2. p. plur. m. cum præf. וַתִּקְבְּרוּ *& ſepeliviſtis*... 3. p. pl. m. יִקְבְּרוּ *ſepelient*... Cum præf. וַיִּקְבְּרוּ *& ſepeliere*. Cum præf. & affix. τῷ (ִ) in (ְ) ad euphoniam correpto, וַיִּקְבְּרֻהוּ *& ſepeliverunt eum*...

NIPHAL נִקְבַּר, Lxx. θάπτομαι.... Vulg. & alii, *defodior, obruor, humor, ſepelior*...

FUT. 3. p. ſ. m. קְבוּרַת חֲמוֹר יִקָּבֵר, Jerem. 22. v. 19. *ſepulturâ aſini ſepelietur*... h. e. *inſepultâ ſepulturâ*, ut vocat Cicero Philip. I. *aſini* meminit, ut animalis contemptiſſimi ... Calv. Cum præf. וַיִּקָּבֵר *& ſepultus fuit* ... 3. p. ſ. f. cum præf. וַתִּקָּבֵר *& ſepulta fuit* ... 2. p. ſ. m. Gen. 15. v. 15. *ſed tu ingrediêris ad patres tuos in pace*, תִּקָּבֵר בְּשֵׂיבָה טוֹבָה, O. ταφεὶς ἐν γήρᾳ καλῷ. Interpres & alii, à τρέφω *nutritus*... Trom. & quidam, *reverſurus* in pulverem *in ſenectute bona*. Vulg. *ſepultus in ſenectute bona*. Alii, *ſepeliêris in canitie bona*. Dicitur (שֵׂיבָה) *de ſenectute ultima*, (ut וקנה de prima & media, Druſ.) Notat & longam & placidam ejus ſenectutem, Vatabl. 1. p. ſ. c. אֶקָּבֵר *ſepeliar*... 3. p. plur. m. in pauſa, quare τό (ָ) primariæ vocis ſub ב revocatur, שְׂרִידָיו בַּמָּוֶת יִקָּבֵרוּ, Job. 27. v. 15. O. οἱ δὲ περιόντες αὐτοῦ ἐν θανάτῳ τελευτήσουσι ... *qui verò illi ſuperſtites fuerint morte*, ſive *rei capitalis damnatione vitam finient*.. Vulg. *qui reliqui fuerint ex eo ſepelientur in interitu*... Alii, *ſuperſtites ejus in mortalitate, fame, peſteve ſepelientur*, aut ex uſu Arab. *ſepelibiles reddentur*... Quidam ex Syriaca ſignificatione, *in morte congregabuntur*, i. ſimul interibunt...

PIEL קִבֵּר, Lxx. θάπτω, (quod in Trom. Concord. deeſt.) Vulg. & alii, *ſepelio, humo, inhumo*...

BEN. ſ. m. מְקַבֵּר *ſepeliens*.... Plur. m. Ezech. 39. v. 14. *tum viros jugiter ſeligent, rura peregrantes*, ſeu *exteros*, מְקַבְּרִים אֶת־הָעֹבְרִים אֶת־הַנּוֹתָרִים עַל־פְּנֵי הָאָרֶץ לְטַהֲרָהּ *qui ſepeliant exteros illos, illos ſcilicet relictos*, ſive *inhumatos* jacentes *ſuper faciem terræ, ut emundent eam*... Adhibebunt exterorum manus, quibus videlicet non eſt religio pollui pro mortuo, ut eorum opera humandis cadaveribus abutantur, quaſi Nethinæi, ſive dedititii Iſraëlitarum eſſent. Jun. Cum præf. הַמְקַבְּרִים *ſepelientes, veſpillones*...

INFIN. cum præfix. לְקַבֵּר *ad ſepeliendum*...

FUT. 3. p. ſ. f. cum affix. תְּקַבְּרֵם *ſepeliet eos*...

PUAL קֻבַּר, unde... שָׁמָּה קֻבַּר, Gen. 25. v. 10. O. ἐκεῖ ἔθαψαν... Lxx. *ibi ſepeliêrunt*... Vulg. & alii, *ibi ſepultus eſt Abraham & Sara uxor ejus*.

קֶבֶר m. Lxx. Incert. τάφος, Lxx. μνῆμα, μνημεῖον, ταφή, θάνατος... Vulg. & alii, *ſepulchrum, tumulus, funebre epulum., monimentum, ſepultura, funus, exequiæ*, per metonymiam adjuncti, *mors*... Hinc Lat. *caverna*, per metath. Germ. *grab*, Angl. *grave*, Hiſp. *carcava*, vel *carcavo de muertos*, Gall. *creux*, per apocopen, *cave, caveau*... Lxx. item, ὄρος *mons*.. אֲחֻזַּת־קֶבֶר, Gen. 23. v. 4. *poſſeſſionem ſepulchri*... קֶבֶר־פָּתוּחַ גְּרוֹנָם, Pſal. 5. v. 10. *ſepulchrum apertum eſt guttur eorum*... Exhalans fœtorem ſycophantiæ... Genebrard. Ezech. 39. v. 11. *dabo* τῷ *Gog* (Antiocho Epiphani...) מְקוֹם־שָׁם קֶבֶר בְּיִשְׂרָאֵל, non poſſeſſionem terræ, quam ambiebat, ſed *locum ſepulturæ in ea, in Iſraël*... In pauſa, quare τό (ֶ) penult. in (ָ) mutatur, קָבֶר *ſepulchrum*. Cum præf. הַקֶּבֶר *ſepulchrum*, בְּקֶבֶר,

in

in pausa, בְּקֶבֶר, excluso ה artic. בַּקֶּבֶר, in pausa, בְּקָבֶר in sepulchro, בַּקָּבֶר sicut sepulchrum... לַקֶּבֶר ad sepulchrum... Cum affix וַיִּתֵּן אֶת־רְשָׁעִים קִבְרוֹ וְאֶת־עָשִׁיר בְּמֹתָיו, Isai. 53. v. 9 (*propter prævaricationem populi mei plaga ei*, Christo;) *cui*, populus, *putabat cum improbis*, cum latronibus, fore *sepulchrum ejus* commune; *sed cum divite* Josepho *post ipsius mortales cruciatus* singulare habuit... Cum præf. & affix. בְּקִבְרוֹ *in sepulchro suo*, m. In pausa, quare (ֵ) loco ׳ ׳ (ִ) sub ר, Nah. 1. v. 14. *de domo Dei tui*, Sennacheribe, *succidere faciam sculptile & conflatile, quæ ponam* קִבְרֶךָ *sepulchrum tuum.* Isai. 14. v. 19. *tu verò*, ô Balthasar, *projectus es*, sive *exclusus* מִקִּבְרְךָ *è sepulchro tuo*, patrum scil. indignus sepultura regum... קִבְרִי *sepulchrum meum*, c. בְּקִבְרִי *in sepulchro meo*, c. קִבְרָם *sepulchrum ipsorum*... Plur. רוּחִי חֻבָּלָה יָמַי נִזְעָכוּ קְבָרִים לִי (Chald. דְּעִיכוּ), Job. 17. v. 1. *halitus meus corrumpitur; dies mei extinguuntur, ritu lucernæ deficiunt*, Vers. Tigurina, *sepulchra mihi* parentur... Cum præfix. הַקְּבָרִים *sepulchra*, הַיֹּשְׁבִים בַּקְּבָרִים, Isai. 65. v. 4. *qui sedent, morantur apud sepulchra*, ut quærant *à mortuis veritatem*, Deut. 18. v. 11. vide 1. Reg. 28. vv. 8. 11. Isai. 8. v. 19. Marc. 5. v. 5. Constr. קִבְרֵי *sepulchra.* Cum præf. 2. Paral. 28. v. 27. *tandem mortuus est Achaz cum majoribus suis, & sepelierunt eum in civitate, in Jerusalem* scil. uti privatum hominem: כִּי לֹא הֱבִיאֻהוּ לְקִבְרֵי מַלְכֵי יִשְׂרָאֵל *haud enim perduxère eum ad sepulchra regum Israël*, sive Juda, seu patrum ejus, quæ erant in Bethlehem, civitate David. Confer 3. Reg. 2. v. 10. & cap. 11. v. 43... Cum præf. קִבְרֵינוּ *sepulchra nostra*, c. Cum præf. & affix. מִקִּבְרֵיהֶם *è sepulchris ipsorum.* Ex terminatione fem. cum præf. לִקְבֻרוֹת *in sepulchra.* Construct. Num. 11. v. 34. *& vocavit*, i. e. *& vocatum est nomen hujusce* loci קִבְרוֹת הַתַּאֲוָה *quibhrôth-háttaavâh*, h. e. *sepulchra* concupiscentiæ, Chald. קִבְרֵי דִּמְשַׁאֲלֵי (formæ Syriacè emphaticæ, vide Gram. Ludov. *de Dieu*, p. 92.) *sepulchra desiderantium.* Cum præf. בִּקְבָרוֹת *in sepulchris*, וּבִקְבָרוֹת *& in*

sepulchris, מִקְּבָרֹת, מִקְּבָרוֹת *è sepulchris.* Cum aff. קִבְרֹתָיו *sepulchra ejus*, m. קִבְרֹתֶיהָ, absque (ֵ) plur. num. indice, קִבְרֹתָהּ *sepulchra ejus*, f. Cum præf. & affix. בְּקִבְרֹתָיו, 2. Paral. 16. v. 14. *in sepulchris suis, quæ foderat sibi in civitate David*... קִבְרֹתֶיךָ *sepulchra tua*, m. קִבְרוֹתֵיכֶם *sepulchra vestra*, m. מִקִּבְרוֹתֵיכֶם *è sepulchris vestris*, m. Rad. קָבַר *sepelivit*...

קדד QAL. Lxx. κύπτω, עוֹגֵן κάμπτω, Sym. ὀκλάζω, Lxx. πίπτω... Vulg. & alii, *pronus sum, pronus adoro, inclino me*, vel *caput... genu flecto*, in genua *procumbo*... Hinc Lat. *cado*.... Propriè tamen, קָדַד *verticis inclinationem denotat*: כָּרַע *demissionem capitis cum superiore corpore* usque in genua: בָּרַךְ *genuum inflexionem*: הִשְׁתַּחֲוָה *corporis totius prostrationem*, Buxt. Lex. Lxx. item, ἐνδοξάζω *probor, celebror*...

NIPHAL ex forma hhôlem, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 219. c. 1. נָקֹד, unde 3. p. s. m. Fut. cum præf. וַיִּקֹּד הָאִישׁ וַיִּשְׁתַּחוּ לַיהוָה, Gen. 24. v. 26. *tum inclinavit vir ille verticem, imò prostravit se coram Domino*, terram versùs forsitan promissam, vel illam, unde venerat.... וַיִּקֹּד אַפַּיִם אַרְצָה וַיִּשְׁתָּחוּ, 1. Reg. 28. v. 14. *tunc vultum, oculos in terram demisit; imò verò sese prostravit*... 3. p. s. f. cum præf. וַתִּקֹּד *& inclinavit se*... 1. p. s. c. cum præf. וָאֶקֹּד *& inclinavi me*... 3. p. plur. m. cum præfix. mutato (ַ) primæ radicalis in (ִ) accelerandæ pronuntiationis gratiâ, dagheschque excidente ex tertia radicali, quia nunquam venit post (ִ), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 222. vel potiùs, sicut & præcedentia, ex futuro Qal Verbi נָקַד Arabibus, *defixit* visum in aliquam rem ... וַיִּקְּדוּ *& inclinarunt se*...

קִדָּה f. Lxx. ἶρις, Vulg. & alii, *casia*, non illa purgativa, quæ nullius est odoris; sed altera, de qua Plinius lib. 12. cap. 19. ... Alii, *iris*, herba flore liliaceo, monopetalo, in sex partes secto, cujus calix abit in fructum... Tournefor. gladioli foliis, sed majoribus, latioribus & pinguioribus, radice odoratâ, & sternutamenta movente, flore, sive floris co-

lorum varietate τὸ τῆς ἰεϱιδος εἶδος exprimente... Gall. *iris-flambe*... H nc secundùm Meneſtrierem, corruptè ſcil. & l'O*ris-flambe* de S. Denis, & *le champ azuré* de l'Ecu de France, & les pieces honorables, ſavoir, *les Fleurs-de-lis*, Latinè non *lilii*, ſed *liliacei*, ſeu *iridis*, quippe quæ *iris* & ipſa flore fit *liliaceo*... Uterque enim & *color cæruleus* & *flos iſtic liliaceus*, *luteus*, ſive *totus iridis flos* pro inſignibus gentilitiis, jam inde à primis illis Francis, Franciæ certè fuit, licet nonnunquam obſcuratus, aut etiam mutatus... קִדָּה וְקָנֶה, Ezech. 27. v. 19. O. ἐν ϛαχὲς... Lxx. & *rota*... Vulg. *ſtacte* & *calamus*... Alii, *caſia*, Alii, *iris*... & *calamus*... Cum præf. וְקִדָּה & *iris*, vel *iridis*... R. קדד, contractè, קד Syr. *abſcidit*, *amputavit*... unde Angl. *to cut*, unde etiam קִדָּה *iris*, ob folium gladii ancipitis figuram referens ſic dicta.

קדומים Maſſ. *Qdhoumím*, Vulg. *Cadumim*, נַחַל קְדוּמִים, Jud. 5. v. 21. O. χειμάῤῥους ἀϱχαίων... Σ. αἰγίων φάϱαγξ... Θ. Καδημὶμ... Lxx. appellativè, *torrens antiquitatum*... Sym. *caprarum vallis*... Theod. uti nomen propr. ſed corruptè, *Kadesím*.... *ſunt qui putent flumen* Kiſchon *eſſe idem cum flumine* Kedummim, נחל קדומים, *quod ſemel tantum*, Jud. 5. v. 21. *commemorantur.* Reland. pag. 289. Etym. torrens *orientalium* partium, קֶדֶם enim *Orientem* ſignificat. Torrens Ciſon in duas partes dividitur: una Occidentem versùs funditur ſe in mare Mediterraneum; altera versùs Orientem in mare illabitur Geneſareticum; & hæc pars vocatur *Cedomim*. Serarius, haud incommodè certè. Commodiori tamen נַחַל קִישׁוֹן גְּרָפָם *ſenſu* נַחַל קְדוּמִים נַחַל קִישׁוֹן, Jud. 5. v. 21. *torrens Ciſon, qui devolvit eos* (Siſarianos) *torrens*, inquam, *Ciſon*, *torrens præventorum*, aquis ſcil. inter fugiendum... dicitur. Eſt קדומים Paoûl plur. m. Verbi קָדַם *prævenit*...

קָדוֹשׁ m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ἅγιος, Lxx. τὸ ἅγιον, ἡγιασμένος, καθαϱὸς... Vulg. & alii, *ſanctus*, *um*, *ſanctificatus*, *purus*, *mundus*... Lxx. item Verbaliter, ἁγιάζω *ſanctifico*... Subſtantivè, λόγιον *oraculum*, *reſponſum divinum*, *teſtimonium*, *elogium*... קָדוֹשׁ אָנִי, Levit. 11. v. 44. *ſanctus ego*.... עַם קָדוֹשׁ אַתָּה, Deut. 7. v. 6. *populus ſanctus es*... (ו) deficiente, קָדֹשׁ יִהְיֶה, Num. 6. v. 5. *ſanctus erit*, Deo & divinis ſingulariter addictus. Co. c. בְּמָקוֹם קָדֹשׁ, Exod. 29. v. 31. *in loco ſancto*, in quo ſacræ functiones exercentur, Cocc. כִּי־לֹא כִחַדְתִּי אִמְרֵי קָדוֹשׁ, Job. 6. v. 10. *non enim contradico*, ex uſu Æthiopico, aut contrariis utor, *verbis Sancti*, Dei, Chriſti, cujus perſonam exprimo.... כִּי אֵל אָנֹכִי וְלֹא־אִישׁ בְּקִרְבְּךָ קָדוֹשׁ, Hoſ. 11. v. 9. *quoniam Deus ego, nec homo ſum iræ impatiens*... ſed *in medio tui ſanctus*, ſanctificatus, ſanctificandus... Cum præf. וְקָדוֹשׁ & *ſanctus*, הַקָּדוֹשׁ *ſanctus*. Conſtr. וְגֹאֲלֵךְ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל, Iſai. 41. v. 14. (*dicit Dominus*, יְהוָה) *qui te*; ô Eccleſia, *vermis Jacob*... *redempturus eſt*; *ſanctus Iſraël*... Abſque (ו), קָדֹשׁ, *ſanctus*... Cum præf. וּקְדוֹשׁ & *ſanctus*, בְּקָדוֹשׁ *in ſancto*, לְקָדוֹשׁ *ſancto*, וְלִקְדוֹשׁ & *ſancto*, מִקָּדוֹשׁ *à ſancto*. Cum affix. קְדוֹשׁוֹ *ſanctus ejus*, m. Cum præf. & affix. וּקְדוֹשׁוֹ & *ſanctus ejus*, m. קְדֹשִׁי *ſanctus meus*, c. קְדוֹשְׁכֶם *ſanctus veſter*, m. Plur. קְדוֹשִׁים *ſancti*; abſque (ו), כִּי־אֱלֹהִים קְדֹשִׁים הוּא, Joſ. 24. v. 19. *quia dii ſancti ipſe* eſt... h. e. *Deus ſanctus*... Nomina enim Dominii בַּעַל, חֶלֶק, & אָדוֹן ad dignitatem perſonæ dominantis exprimendam, ex Linguæ Sanctæ uſu, plurali numero, pro ſingulari, ſæpiùs efferuntur. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 477. וְדַעַת קְדֹשִׁים בִּינָה, Proverb. 9. v. 10. (*principium ſapientiæ eſt timor Domini*;) & *ſcientia ſanctorum*, ſive *ſanctarum rerum*... eſt *intelligentia*, cognitio, amor.... Dei. Cum præf. לִקְדוֹשִׁים *ſanctis*, וְאֶל־מִי מִקְּדֹשִׁים תִּפְנֶה, Job. 5. v. 1. *clama*... vel *ad quem è ſanctis reſpexeris*.. Cum aff. קְדֹשָׁיו *ſancti ejus*, m. Cum præf. & affix. בִּקְדֹשָׁיו *in ſanctis ſuis*, m. R. קָדַשׁ *ſanctus fuit*...

קדח QAL. Lxx. καίω, Lxx. Sym. ἐκκαίω, Lxx. ἀνάπτω... Vulg. & alii, *incendo* (*incendor*) *cremo*, *uro*, *exuro*, *inuro*, *accendo*,

accendor ... Hinc Lat. *candeo*, *candesco* ...

Praet. 3. p. s. f. אֵשׁ קָֽדְחָה בְאַפִּי, Deut. 32. v. 22. *ignis exarsit in furore meo* ... 2. p. plur. m. אֵשׁ קְדַחְתֶּם בְּאַפִּי, Jerem. 17. v. 4. *ignem succendistis in furore meo* ...

Ben. plur. m. contr. Isai. 50. v. 11. *ecce vos omnes* קֹדְחֵי אֵשׁ מְאַזְּרֵי זִיקוֹת *accendentes ignis*, sive *ignem*, *accingitis vos torribus*, *titionibus* ... זִיקוֹת, à זִיקָא Chald. *focus* ... R. זקק Arab... *aluit*, al. *fovit* ... Gig.

Infin. cum praef. Isai. 64. v. 1. *utinam disrumperes cœlos; descenderes; à facie tua montes diffluerent:* כִּקְדֹחַ אֵשׁ הֲמָסִים מַיִם תִּבְעֶה־אֵשׁ ..., v. 2. O. ὡς κηρὸς ἀπὸ προσώπου πυρὸς τήκεται, καὶ κατακαύσει πῦρ τοὺς ὑπεναντίους ... Σ. ὡς ἔκκαυσις πυρὸς ἐτάκη θάλασσα, ὕδατα ἐπτοήθησαν ... Lxx. *sicut cera à facie ignis liquescit; sic comburet ignis adversarios* ... Sym. *tanquam combustio ignis, tabuit mare, aquæ consternatæ sunt* ... Vulg. *sicut exustio ignis tabescerent, aquæ arderent igni* ... Alii, *tanquam incendio ignis liquefactionum*, *ignis aquas ebullire facit* ... Alii aliter. Quidam, veluti *quum incenditur igni lotus* aquaticus ... *incendio ebullit aqua* ... Est τὸ הֲמָסִים compositum ex artic. ה, & מסים, vel, (unde Plemp. legit in Av. l. 211. 12. *mensjem*,) מסים Arab. Gr. λωτός, Latin. *lotus* .... arbusculæ, sive fruticis species, Africæ familiaris ... Ovid. lib. 10. Metam.

Amnicolæque simul salices, & aquatica lotos.

λωτός, ῦ, ὁ, *lotos*, *loti*, m. (feminini generis Plinio ex Ovidio) nam cùm ex terminatione Græca, quæ ex se frequentiùs masc. tum Theophrasto, Diosc.... generis est masculini. Cujus fructûs dulcedine captus advena, patriæ ... immemor, loco adhæret, à לוט Arabibus, *adhæsit*, *fuit* res, *cordi*, *excitato amore sui* ... Hinc Proverb. λωτῦ ἔφαγες *loton gustasti* ...

קַדַּחַת f. (Belg. *coorise*), Lxx. πυρετός, Vulg. & alii, *igneus calor*, *æstus* ... unde & *febris*, quæ & Latinis à fervendo sic dicitur ... Lxx. item, ἴκτερος *icterus* ... *morbus regius*, à colore auri, regii metalli .... *morbus arquatus*, à colore cœlestis arcus ...

Cum præf. חַקַּדַּחַת *febris ardens*, וּבַקַּדַּחַת *& febri ardente*. R. קָדַח *accendit*, *incendit* ... Æthiopibus, *infudit* ... unde קַדַּחַת, f. *febris*, sive *icterus*, uterque enim morbus ex infusa seu reflua bili in sanguinem, obstructis scil. vasis χοληδόχοις, oritur ...

קָדִים m. Lxx. ἀνατολή, ἀνατολικός, Sym. ἄνεμος, βίαιος, εὖρος, Lxx. νότος, Lxx. Aq. Sym. καύσων ... Vulg. & alii, *oriens*, *orientalis pars*, *ventus violentus*, *eurus*, ventus ab Oriente, Alii, brumali, Alii, æquinoxiali, Alii, æstivo, h. e. modò ab hac, modò ab illa mundi plaga spirans, uti vehemens, ut hic est, ventus solet; unde Gr. εὖρος, Lat. *late-fluens*, sive *flans* dicitur ... Hinc *& auster* ... unde *ardor*, *æstus*, *calor nimius* ... Lxx. item, ἐξεναντίας *ex adverso*, *è regione*. In hisce phrasibus, יוֹם קָדִים πνεῦμα θυμῦ *spiritus furoris* ... רוּחַ קָדִים, ἀνατολή *oriens* ... וּשְׁדוּפֹת קָדִים *& à vento corruptæ*, *arefactæ* spicæ .... פְּנוֹת קָדִים, Ezech. 43. v. 17. (*& gradus ejus*) *respicere* videbantur *orientem* .. כִּי־פְנֵי הַבַּיִת קָדִים, Ezech. 47. v. 1. *nam facies domûs orientalis* erat ... Cum præf. דֶּרֶךְ הַקָּדִים *vià orientis*, i. e. *orientem versùs* .... מָדַד רוּחַ הַקָּדִים, Ezech. 42. v. 16. *mensus est ventum*, i. plagam, *orientis*, Vulg. ... *contra ventum orientalem* ... מֵהַקָּדִים *ab oriente*, לַקָּדִים *ad orientem*, וְלַקָּדִים *& ad orientem*. Cum ה locali, וּמִפְּאַת קֵדְמָה קָדִימָה, Ezech. 45. v. 7. *& à parte*, *latere*, *angulo* ... *orientis ad orientem* ... Cum præfix. וְקֵדְמָה *& ad orientem*. Cum ה parag. קָדִימָה *ad orientem*. Cum præf. הַקָּדִימָה *orientem versus* ... וְקָדִימָה *& orientem versus* ... R. קָדַם Arabibus, *venit*, *accessit*, *appropinquavit* ... unde קָדִים, m. *oriens*, sive *pars horizontis*, ab utroque solis ortu contenta, *ex qua sol oritur*, *venit*, *accessit* ... ad nos, quotquot eunt dies; hineque & *eurus*, h. e. ventus ab uno solstitio ad alterum usque spirans, ab æstivo maximè, unde urens dicitur, à קָדַם, scil. *uro*, *torreo* ... unde Gr. καιόμενος ...

קַדִּישׁ m. Chald. Lxx. ἅγιος ... Vulg. & alii, *sanctus*, *purus*, *venerandus*, *pius* ... Cum præf. Dan. 4. v. 10. vel 13. *& ecce* עִיר וְקַדִּישׁ *angelus*, *venerandus certè* .... Est τὸ עִיר

Chald. pro Hebr. צִיר *legatus*, *angelus*... ut עַר pro צַר *hostis*, אַרְעָא pro אֶרֶץ ... Lud. *de Dieu*. Plut. בִּגְזֵרַת עִירִין פִּתְגָמָא וּמֵאמַר קַדִּישִׁין שְׁאֵלְתָא, Dan. 4. v. 14. vel 17. *ex decreto vigilum*, sive *angelorum hoc postulandum*, h. e. *pronunciatione* horum *venerandorum postulatum* est, nempe, ut dum ... Constr. קַדִּישֵׁי *sanctorum*... Cum præf. לְקַדִּישֵׁי *sanctis*... וּלְקַדִּישֵׁי & *sanctos*... R. קְדַשׁ, in Paël קַדֵּשׁ *sanctificavit*...

קדם QAL. Gr. *καδομένω*... *uro*, *torreo*... ex quo קָדִים m. *eurus*, ventus à solstitio maximè æstivo spirans, unde urens dicitur... *ante- præ- ob- venit*...

PIEL קִדֵּם, Lxx. *συναντάω*, *καταλαμβάνω*, Lxx. Sym. *προκαταλαμβάνω*, Lxx. *προπορεύομαι*, *προέρχομαι*, Lxx. Aq. Sym. *προφθάνω*... Vulg. & alii, *occurro*, *obvius fio*, *evenio*, *obvenio*, *incido in aliquem*... *invado*, *incesso*, *assequor*... *occupo*, *anticipo*, *anteverto*... *anteeo*, *præcedo*... *procedo*, *progredior*... *prævenio*, *præoccupo*... Construitur cum accusat. præpos. ... ל, ב.

PRAET. 1. p. s. c. קִדַּמְתִּי בַנֶּשֶׁף וָאֲשַׁוֵּעָה, Psal. 118. Heb. 119. v. 147. *præveni crepusculum ut clamarem*.. קִדַּמְתִּי לִבְרֹחַ, Jon. 4. v. 2. *maturavi ut fugerem, maturavi* fugam... 3. p. plur. c. קִדְּמוּ עֵינַי אַשְׁמֻרוֹת, Psal. 118. Hebr. 119. v. 148. *anticipaverunt oculi mei vigilias*... לֹא־קִדְּמוּ אֶתְכֶם בַּלֶּחֶם וּבַמַּיִם בַּדֶּרֶךְ, Deut. 23. v. 4. *quòd non venerint vobis obviam in via cum pane & aqua*.. Priscis morem dicunt, hospitibus ac prætereuntibus populis panem & aquam offerre pro pecunia: id quod Ammonitæ neglexerunt. Paulus Fagius. Cum aff. מַדּוּעַ קִדְּמוּנִי בִרְכָּיִם, Job. 3. v. 12. *cur obviârunt mihi genua*, sive *gremia*, *sinus*... Arab. אלחגור *alhhogouro*, obstetricis scil. me excepturæ... τοῦ (ו) in (.) ad euphoniam mutato, קִדְּמֻנִי *occupârunt*...

IMPER. 2. p. s. m. cum ה patag. קַדְּמָה *anticipa*...

FUT. 3. p. s. m. cum affix. יְקַדְּמֶנָּה *occupabit eam* urbem, יְקַדְּמֵנִי *præveniet me*, c. 3. p. s. f. cum affix. ה, cui dagh. imprimitur in compensationem נ extriti, quod erat ex Chaldaismo epentheticum, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 616. Lud. *de Dieu*, 384.... vel ex Arabismo paragogicum, vide Synops. instit. Arab. Alting. p. 52. num. 3... in pausa. quare accentus in penult. תְּקַדְּמֶךָּ, Psal. 87. Hebr. 88. v. 14. *præveniet te*, m. 2. p. s. m. cum aff. תְּקַדְּמֶנּוּ *prævenies eum*. 1. p. s. c. אֲקַדֵּם *occurram*... Cum præf. & affix. הַאֲקַדְּמֶנּוּ *num præveniam eum*....? 3. p. plur. m. יְקַדְּמוּ *præveniunt*... Cum affix. יְקַדְּמוּנִי, & τοῦ (ו) in (.) ad euphoniam mutato, יְקַדְּמֻנִי *præveniunt me*, c. יְקַדְּמוּנוּ *præveniant nos*, c. 1. p. plur. c. נְקַדְּמָה פָנָיו בְּתוֹדָה, Psal. 94. Hebr. 95. v. 2. *prodeamus in conspectum ejus cum gratiarum actione*... in conspectum, i. e. præsentiam ejus, non in symbolo, h. e. Templo, &c. sed propriè, in carne assumpta. Vide Isai. 9. v. 2. & 49. v. 9. supponitur hîc eum, 1. salutem jam comparâsse, &c. 2. præsentem esse, ut adiri possit, & propositum nobis, ut gratias agamus. Cocc.

HIPHIL הִקְדִּים, Lxx. *ἔρχομαι*... Vulg. & alii, *venio ante*... *prævenio*, *obvenio*...

PRAET. 3. p. s. m. cum affix. מִי הִקְדִּימַנִי וַאֲשַׁלֵּם, Job. 41. v. 2. O. *ἢ τίς ἀντιστήσεταί μοι, καὶ ὑπομενεῖ; vel quis resistet mihi, & sustinebit?* Vulg. & alii, *quis antè dedit mihi, ut reddam ei?* Alii, *quis præcessit*, sive *antevertit*, *me* (in rerum creatione, ante me creans aliqua. Merc.) *ut ego perficiam?* quidquid *omni sub cælo* est, *per me factum est*.

FUT. 3. p. s. f. cum præf. וְתַקְדִּים & *præveniet*, aut *perveniet*...

קדם קֶדֶם m. Lxx. Aq. *ἀρχή*, Lxx. Sym. *ἀρχαῖος*, *πρῶτος*, Lxx. *πρὸ τῶν αἰώνων*, *ἀπ' ἀρχῆς*, Lxx. Aq. *ἀρχῆθεν*, Lxx. *κατὰ νότον*, *ἔμπροσθεν*, *τὸ πρότερον*, *ἀνατολή*, *λίψ*, *νότος*... Vulg. & alii, *principium*, *principatus*, *pristinus*, *antiquus*, *priscus*... *primus*, qui est *ante sæcula*, *ab initio*, *à principio*, (*in principiis*, Trom.) *ante*, *coram*, *anterius*... *antiquè*, *pridem*, *olim*, *antrorsum*, Vulg. *sursum*... *prius*, *superius* tempus, vel *quod superiori tempore fuit*... *ortus*, *exortus*, propriè, solis & lunæ... *oriens*, plaga mundi orientalis, quasi anterior dicta, Buxt. Lex. *Africus*, ventus ab Africa spirans,

inter austrum & zephyrum, i. ventum ab occasu æquinoctiali flantem, quasi *ζωηφόρον*... Vel à meridie spirans, *auster* ... Aut etiam ab ortu, maximè, æstivo,) unde & *eurus*, *εὖρος*, (*euro-aquilo*,) i e. *læti-flans*, Hispan. *ven de briças*.... אֶרְצָה בְנֵי־קֶדֶם, Gen. 29. v. 1. O. *εἰς γῆν ἀνατολῶν* ... Lxx. & alii, *in terram orientalium*... Vulg. *in terram orientalem*... ad verbum, *in terram filiorum orientalis*... מִכָּל־בְּנֵי־קֶדֶם, Job. 1. v. 3. O. *τῶν ἀφ' ἡλίου ἀνατολῶν*... *inter eos, qui à solis ortu*... הֵן קֶדֶם אֶהֱלֹךְ וְאֵינֶנּוּ, Job. 23. v. 8. Quidam aliquid subaudiunt, sic *sed utinam inveniam illum tracturus eum in jus? antrorsum eam? nullus apparet*... בִּימֵי קֶדֶם, Psal. 43. Hebr. 44. v. 2. O. *ἐν ἡμέραις ἀρχαίαις*. Vulg. & alii, *in diebus antiquis*. Cocc.... prioribus. O. alibi, *ἀπ' ἀρχῆς ab initio, à principio*.... לָרֹכֵב בִּשְׁמֵי שְׁמֵי־קֶדֶם, Psal. 67. Heb. 68. v. 34. Vat. *regenti cœlum amplissimum, quod tale ab initio* durat... Lxx Æthiop. Vulg. & alii, *qui ascendit super cœlum cœli ad orientem*... i. e. in monte olivarum sito ad orientem respectu Jerusalem. Genebr.... אַבִּיעָה חִידוֹת מִנִּי־קֶדֶם, Psal. 77. Hebr. 78. v. 2. ubique *τὸ* (ֵ) in pausa remanet, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 311. c. 1. *proferam ea, quæ præ antiquitate ænigmata* videntur... i. exponam verbis res, quæ præ vetustate obscuræ sunt, & penè exciderunt... Varabl. וְישֵׁב קֶדֶם, Psal. 54. Hebr. 55. v. 20. *quippe qui sedet* ab *antiquo*, i. e. qui inde ab origine mundi sedet tanquam judex. Piscator... Cum præf. וָקֶדֶם *& ante*... כְּקֶדֶם *sicut ante*... מָלְאוּ מִקֶּדֶם, Isai. 2. v. 6. magis *repleti sunt quàm dudum, auguribus scilicet, ut Philisthiim*... O. *ὡς τὸ ἀπ' ἀρχῆς ut ab initio*... alibi, *πρὶν prius, ante, antea, antequàm*... *πρὸ αἰῶνος ante sæculum*... *ἀπέναντι è regione*... *ἀρχαῖος antiquus*... *ἀπ' ἀρχῆς*, *ἀπαρχῆς ab initio, à principio*... *ἀφ' ἡλίου ἀνατολῶν à solis ortibus*, nempe æstivo, æquinoctiali, & brumali, vel *ab ortu*... *ab oriente*... וּמִקֶּדֶם *& ab antiquitate*.. Cum ה paragog. sive locali, & (ְ) loco *τῶ* (ֵ) vel (ֶ), quasi à קֶדֶם, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 103. קֵדְמָה *ad orientem*... O. *ἀπέναντι è regione*, *ἐξεναντίας ex adverso*, *πρῶτος primus*... Cum præf. וְקֵדְמָה *& ad orientem*... Plur. constr. cum præfix. מִפְּעֲלָיו מֵאָז נִסַּכְתִּי מֵרֹאשׁ מִקַּדְמֵי־אָרֶץ, Proverb. 8. v. 23. O. *πρὸ τοῦ αἰῶνος ἐθεμελίωσέ με, ἐν ἀρχῇ πρὸ τοῦ τὴν γῆν ποιῆσαι*... *ante sæculum fundavit me, in principio, antequàm terram faceret*... Vulg. *ab æterno ordinata sum, & ex antiquis antequàm terra fieret*... Alii, *ante sæculum*. i. tempus, *inuncta sum* in Regem mundi, in Christum Domini... *à capite*, (hinc *Palladis* fabula, quam Poëtæ scilicet è cerebro Jovis esse prognatam fabulantur... Hinc & *Minerva* dicta, h. e. מִן רוּחַ *mín-roúahh*, corruptè, *Minerva*, i. e. *ex mente, è spiritu*...) *à principio*... è Patre procedens *ante origines terræ*... R. קָדַם *ante-venit*...

קֳדָם קֳדָם vel קֳדָם, nomen Chald. adverbiumve, vi scil. præpositionis vel expressæ, vel subintellectæ, Lxx. *πρόσωπον*, *ἐνώπιον* ... Vulg. & alii, *facies, vultus, conspectus* ... *coram*... מִן־קֳדָם, מִן קֳדָם *à coram, à conspectu*... Ex forma plurali cum affix. קֳדָמוֹהִי *coram eo*... מִן קֳדָמוֹהִי *à coram eo, à conspectu ejus*... m. Cum præf. & affix. וְקֳדָמוֹהִי *& ante eum*... קֳדָמַהּ *ante eam*... מִן קֳדָמַהּ *à conspectu ejus*... f. קֳדָמָךְ, vel sine (י) pluralis numeri indice, uti legendum notârunt Mallorethæ, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 160. קֳדָמָךְ *coram te*... m. קֳדָמַי, & in pausa, quare *τὸ* (ַ) in (ָ) mutatum, קֳדָמָי *coram me*.... c. מִן קֳדָמַי, מִן קֳדָמַי *à coram me, à me*... O. *πρὸ ἐμοῦ*. קֳדָמֵיהוֹן *coram eis*... m. R. קְדַם Chald. *antevenit, prævenit, obvenit*...

קַדְמָת קַדְמַת f. Lxx. *ἀρχή*, *πρὸ*, *πρίν*, *πρινή*, *ἐξεναντίας*, *κατέναντι*, *πρός*... Vulg. & alii, *initium, antiquitas, status pristinus*... *ante, antequàm, priusquam*... *è regione, ex adverso* ... *versùs*... Constr. cum præfix. nomen si sit, sed verbum videtur, nempe 3. p. s. f. Præteriti *τῶ* PIEL, קִדֵּם vel potius *τῶ* PAEL קַדֵּם, Chald. aut Syr. vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 218. vide & Gram. Hebr. tom. 1. p. 162. c. 1. שֶׁקַּדְמַת שָׁלַף יָבֵשׁ, Psal. 128. Hebr. 129. v. 6. Syr. דמא דתשבת בה רוחא שלף ויבש *id fœnum, cui si afflârit*

(Hebr. *invaserit* euro-aquilo, sive) *ventus* urens, *languet atque arescit*. Cum affix. קַדְמָתָהּ *antiquitas… ejus*, f. Cum præf. & affix. לְקַדְמָתָן *ad antiquitatem suam, ad statum pristinum suum*… f. לְקַדְמַתְכֶן *ad antiquitatem, ad antiquum statum vestrum*… f. Plur. cum præf. & affix. כְּקַדְמוֹתֵיכֶם, Ezech. 36. v. 11. O. ὡς τὰ ἐν ἀρχῇ ὑμῶν… *ut mos* vobis erat *ab origine vestri*… Vulg. *sicut à principio*… Alii, *secundùm antiquitates vestras*… *secundùm priora vestra*… m. Rad. קָדַם *ante-præ-ob-venit*… *antevertit, anticipavit*…

קֳדָם, nomen fem. Chald. unde constr. קֳדָמַת, quod vi præpositionis vel junctæ, vel separatæ adverbiascit…. Lxx. πρὸ, ἔμπροσθεν… Vulg. & alii, *ante* conspectum, *in conspectu, coram*… מִן־קֳדָמַת דְּנָה, Dan. 6. v. 10. vel 11. *ab ante hoc*, sive *à* tempore *hanc præcedente* diem…. Contractè, seu cum præf. מִקַּדְמַת, pro מִן־קַדְמַת, idem. R. קְדַם Chald. *præcessit*…

קֵדְמָה Mass. *Qédhmah*, Vulg. *Cedma*, nom. propr. filii Ismaëlis, Gen. 25. v. 15. Etym. *orientem versus*, à קֶדֶם, seu קֶדֶם *oriens*, col. 2120. & ה parag. vel local. sive motum denotans…

קִדְמָה f. Lxx. πρὸς, πρὸ, ἐξεναντίας, κατέναντι, Aq. ἀνατολή… Vulg. & alii, solo scil. aut præfixo (subintellecto) aut nomine expresso, *ad, pro, ante, contra, è regione, ex adverso, oriens*… Constr. הַהֹלֵךְ קִדְמַת אַשּׁוּר, Gen. 2. v. 14. Tigris, *qui it ante Assyriam*, vel *ad orientem Assyriæ*, S. Hieronymus, *contra Assyrios*… Assyriam autem pro *Adiabene*, sive *regione circa Niniven*, accipit & sacra & profana historia, (ita Plin. 5. 12. & Strabo l. 16… l. 2. p. 80.) Carv. c. 4. Vide Cocc. Lex. הָעֹבְרִים קִדְמַת הַיָּם, Ezech. 39. v. 11. *in valle Abarim* ad *orientem maris*, mortui scil. contra Jerichuntem… Alii, appellativè, *in valle viatorum*, vel *transeuntium*, vel *transiturorum*, sive *quâ transitur*… ad *orientem maris* Tiberiadis… R. ead. ac vocis קֶדֶם, col. 2120.

קְדֵמוֹת Mass. *Qdhemóth*, Vulg. *Cademoth*, nom. propr. 1°. solitudinis, Deut. 2. v. 26. 2°. oppidi in possessione Tribûs Ruben, Jos. 13. v. 18. ubi Vulg. *Cedimoth*. Etym. *præcedentes*, nempe, regiones, aut urbes ante, aut trans Jordanem, ad orientem … à Benoni f. f. קֹדֶמֶת (Verbi קָדַם *præcessit*…) *præcedens*…

קַדְמָיָא plur. m. Chald. emphat. ex forma scilicet Syriaca, vide Gram. Ludov. *de Dieu*, pp. 92. & 96. וְהוּא יִשְׁנֵא מִן־קַדְמָיֵא, Dan. 7. v. 24. O. ὃς ὑπεροίσει κακοῖς πάντας τοὺς ἔμπροσθεν, *qui (malis) superabit omnes, qui tempore præterito fuêre*, Vulg. *& ipse potentior erit prioribus*, Alii, *& ipse* (Antiochus *Epiphanes*, Arabicè גוג *Gôg*, sive *Gong*, pro אגוג *Agong*… decimus Syriæ rex populo Dei infestus…) *diversus erit à prioribus*, novem scil. Syriæ regibus, qui Judæam vexarunt. Multa enim petaget, non vi, sed astu… Antiochus Epiphanes *tres reges dejecit*, nempe, 1°. Ptolomæum Philopatorem, quem Syriâ exegit; 2°. Antiochum magnum, cui necem procuravit; 3°. Seleucum Philopatorem, seu ejus filium, Demetrium Soterem… Josephus de bello Jud. l. 1. de Antiocho agens, καὶ ναὸν ἐσύλησε…. *& templum spoliavit, & juge sacrificium cessare fecit per annos tres & menses sex*… Grot. *tempus* annum significat… Joanni, Danielis veluti interpreti, *per dies* 1260. Apoc. 12. v. 6… Vide Synops. Criticor. R. קְדַם Chald. *præcessit*…

קַדְמִיאֵל Mass. *Qadhmiél*, Vulg. *Cedmihel*, nom. propr. viri, Esd. 3. v. 9. Etym. *ortus-Dei*, à קֶדֶם *ortus*… unde in regimine formæ antiquæ, קַדְמִי pro קֶדֶם, ut מַלְכִּי pro מֶלֶךְ, in מַלְכִּיצֶדֶק, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 125. c. 1. & אֵל *Deus*…

קַדְמָיְתָא f. Chald. emphat. Dan. 7. v. 4. O. τὸ πρῶτον… *primum* animal… Vulg. & alii, *prima* bestia… Plur. emphat. מִן־קַרְנַיָּא קַדְמָיָתָא, Dan. 7. v. 8. *de cornibus prioribus* … Rad. קְדַם Chald. *præcessit*…

קַדְמֹנָה f. unde cum præf. Ezech. 47. v. 8. *aquæ istæ, quæ egrediuntur ad* הַגְּלִילָה הַקַּדְמוֹנָה, O. τὴν Γαλιλαίαν τὴν πρὸς ἀνατολάς…. Lxx. *Galilæam, quæ est ad Orientem*… Vulg. appellativè, *tumulum sabuli Orientalis*…. Alii, *Galilæam*; Alii cum

Hebtæis, *revolutionem*, *limitem*, *tractum*, *regionem* ... *primam*, *anteriorem*, *Orientalem* ... Ad eam plagam Orientis Galilæa est, & mare Galilææ, sive Tiberiadis, Mariana ... Est τὸ קַדְמֹנָה, contractum pro קַדְמֹנִיָּה, à sing. masc. קַדְמֹנִי *Orientalis* ...

קַדְמֹנִי, seu קַדְמוֹנִי, m. Lxx. ἀνατολή, ἀρχαῖος, πρῶτος, ἔμπροσθεν, ἀπέναντι ... Vulg. & alii, *oriens*, *pars orientalis*, *pristinus*, *priscus*, (*antiquus*, *anterior*, illud ratione temporis, hoc ratione loci, Cocc.) *primus* ... Adverb. vi præpositionis scil. vel expressæ, vel subintellectæ, *ante*, *anterius*, *coram*, *in conspectu*, *è regione*, *contrà* .... Cum præfix. הַיָּם הַקַּדְמוֹנִי, Ezech. 47. v. 18. *mare anterius*, sive *orientale*, nempe, vel mare Mortuum, vel mare Genesareth, sive Galilææ, seu Tiberiadis: utrunque enim anterius, sive Orientale erat, respectu terræ Israëlticæ ... oppositum הַיָּם הָאַחֲרוֹן, Deut. 34. v. 2. *mare posterius*, sive *Occidentale*, mare scil. Magnum, seu Mediterraneum ... Occidentale dictum, quia ad Occidentem erat; magnum, respectu stagnorum, lacuum ... quæ & *maria* dicuntur .... 1. Reg. 24. v. 14. *quemadmodum dicit*: מְשַׁל הַקַּדְמֹנִי *Proverbium prisci* temporis ... sive hominis ... Plur. m. בְּיָמִים קַדְמֹנִים *diebus priscis* ... Cum præf. וְקַדְמֹנִים & *antiqui*, *priores* ... Plur. f. וּכְשָׁנִים קַדְמֹנִיּוֹת, Malach. 3. v. 4. & *sicut annis antiquis* ... Cum præf. וְקַדְמֹנִיּוֹת & *prisca* ... R. קָדַם *ante-præ-obvenit* .... *Ab ortu æstivo spiravit* ventus urens, sive eurus, קָדִים ...

קְדֵמוֹת Masc. *Qdhémoth*, Vulg. *Cedimoth*, nomen propr. oppidi in Tribu Ruben, trans Jordanem, Jos. 13. v. 18. quod desertum dicitur Deut. 2. v. 26. ubi Vulg. *Cademoth* ... Etym. loca *præcedentia*, sive *ante* Jordanem, loca ... Vide Tabulam Geographicam Terræ Sanctæ, Bonfrerii ... à Benoni, vel nomine Verbali f. f. קְדֵמָה ex sing. masc. קֹדֵם *præcedens* ... formæ אָבֵל *lugens* ... Vide Gram. Hebr. t. 1. p. 164. c. 1. R. קָדַם *præcessit* ...

קָדְקֹד m. Lxx. Sym. κορυφή, Lxx. κεφαλή, Lxx. & alii, ἄρχων ... Vulg. & alii, *vertex*, per synecdochen totius, *caput*, metaphorice, *princeps* ... Lxx. Verbaliter, καταπαίζω *illudo* .... וְטָרַף זְרוֹעַ אַף־קָדְקֹד, Deut. 33. v. 20. Gad ... *laniabit brachium*, *etiam verticem*, i. e. interficiet Reges & Principes. Vatabl. q. d. leonis instar prædæ armum & ca ut uno impetu à corpore diveller. Tir. *brachium* fortitudinem, *vertex* principatum denorat. Ainsworth. יִרְעוּךְ קָדְקֹד, Jerem. 2. v. 16. Ægyptii quoque, ad quorum auxilium tu confugis, Vatabl. *depascunt te vertice*. Versio Junii & Tremellii, i. e. infestant oram tuæ regionis meridianam, Piscat. quæ Ægypto proxima erat.... Cocc. *depascuntur tibi verticem*, faciunt te calvam, cogunt te comam vellere ... אַךְ־אֱלֹהִים יִמְחַץ רֹאשׁ אֹיְבָיו קָדְקֹד שֵׂעָר .. Psal. 67. Heb. 68. v. 22. *sane transfixit Deus caput inimicorum suorum*, transfixo *vertice crinito* Sisaræ manu Jahelis ... Jud. 5. v. 26. in hocce cap. & præced. invenies clavem hujusce Psalmi. Cum præfix. וְקָדְקֹד & *vertex* .... וּלְקָדְקֹד & *vertici* ... Cum affix. קָדְקֳדוֹ *verticem ejus* ... m. 2. Reg. 14. v. 25. Job. 2. v. 7. Psal. 7. v. 17. ubi τὸ hhólem ultimæ in (ֻ) ad euphoniam mutatur, קָדְקֳדְךָ *verticem tuum* ... m. Deut. 28. v. 35. ubi τὸ hhólem ad euphoniam quoque in (ֳ hharoúph) corripitur; aut in (ָ) pro simplici (ֹ), ut certè τῷ ק sono nonnihil concedatur, mutatur. Vide Gram. Heb. tom. 1. p. 121. c. 2. R. קָדַד *inclinavit* verticem ...

קָדַר QAL. Lxx. συσκοτάζω, σκοτάζομαι, σκυθρωπάζω, ζέω, διαταράσσομαι ... Vulg. & alii, *obnubilor*, *obscuror*, *contenebresco*, *tenebræ mihi offunduntur*, peculiariter, *vertigine corripior simul & visûs hebetudine*, *tristem vultum gero*, *contraho supercilium*, *ingemisco*, *suspiro*, *metuo*, vel *caveo* ... Hinc Gr. per metath. δακρύω ...

PRÆT. 3. p. f. m. cum præfix. וְקָדַר, וְקָדַר עֲלֵיהֶם הַיּוֹם, Mich. 3. v. 6. Jonath. וְיִקְבַּל עֲלֵיהוֹן יוֹמָא *unde obtenebrabitur super eos tempus*.ᵃ Cæcutient in meridie ... 1. p. f. c. קָדַרְתִּי, Jerem. 8. v. 21. *atratus* (i. e. atra veste indutus) *incedo*, præ mœrore...

Habitus hic supplicum, Cocc. & mœrentium, Druſ. Gallis, *habit de deüil*... Alii, *ater*, *atratus*, ſive *lividus luridusve*, *ſqualidus*, *factus ſum præ luctu*, *præ lacrymis*... 3. p. plur. c. Jerem. 14. v. 2. *portæ quoque ejus deſolatæ* קָדְרוּ לָאָרֶץ *in terra ſqualent*... haud jam nitent... In pauſa, quare (-) primariæ vocis revocatum in (ּ) ſub ד, loco שְׁוָא (ְ) mutatur, קָדָרוּ *obſcurabuntur*.... Cum præfix. וְקָדְרוּ *& atrati erunt*...

Ben. ſ. m. קֹדֵר הִלַּכְתִּי בְּלֹא חַמָּה, Job. 30. v. 28. O. *ςένων πεπόρευμαι ἄνευ φιμοῦ*... *gemens ivi ſine fræno*... Vulg. *mœrens ambulabam*, *ſine furore*... legebat חֵמָה, loco חַמָּה... Alii, *ater*, *pullusve incedo*, ſive *ſio*, *ſum*, *non ſolis*, ſed viſcerum calore... non ſol me decoloravit, Merc. Cum (ו), קֹדֵר *atratus*, *pullatus*... Plur. m. cum præfix. וְקֹדְרִים שָׂגְבוּ יֶשַׁע, Job. 5. v. 11. *& vultus demiſſi*, *κατηφεῖς*, *ex ægritudine miſeri*, *ſoſpitate eriguntur*... הַקֹּדְרִים מִנִּי־קָרַח, Job. 6. v. 16. *qui tetriores*, *glacieve in me rigidiores erant*; *in*, *ſuper*, *ipſis ſeſe occultabat nix* candoris mei.... denigrabant me. Metaph. à nive in aquam gelu concretam decidente ſeſeque, flocco flaccum ſcilicet, regente...

HIPHIL הִקְדִּיר, Lxx. *σκοτάζω*, *συσκοτάζω*... Vulg. & alii, *tenebras offundo*, vel *mihi offunduntur tenebræ*... *nigreſcere facio*, *mœrere facio*...

Praet. 1. p. ſ. c. cum præf. unde accentus à penultima ad ultimam deſcendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְהִקְדַּרְתִּי *tenebreſcere faciam ſtellas cæli*...

Fut. 1. p. ſ. c. cum præf. וָו (ו) in fine deficiente, וָאַקְדִּר *& nigreſcere faciam ſuper eum Libanum*... Alludit ad nomen *Libani*, i. e. *albi*... Vulg. *contriſtatus eſt*... legebat in Qal. Cum affix. אַקְדִּירֵם *tenebreſcere faciam ea*, nempe, omnia in cælo luminaria... Ezech. 32. v. 8.

HITHPAEL הִתְקַדֵּר, unde 3. p. plur. c. Praet. וְהַשָּׁמַיִם הִתְקַדְּרוּ עָבִים וְרוּחַ, 3. Reg. 18. v. 45. O. *καὶ ὁ οὐρανὸς συνεσκότασε νεφέλαις καὶ πνεύματι*... Lxx. & alii, *ecce cæli* (*ſeſe contexère*) *contenebrati ſunt nubibus & vento*... Vulg. *ecce cæli contenebrati ſunt*, *& nubes & ventus*...

קֵדָר Maſſ. *Qedhâr*, Vulg. *Cedar*, nomen proprium filii Iſmaëlis, Gen. 25. v. 13... à quo nomen regionis, quæ deſcribitur p. 96. & ſeqq. Palæſtinæ Had. Reland... *medio ævo ab hac urbe* (גדר *Γάδειρα Gadara*) *regio olim Gadarena dicta videtur accepiſſe nomen Cedar & Kedar*, *& perſuaſum fuit vulgo hanc eſſe regionem Kedar cujus in ſacris literis fit mentio. Id nomen primum ſuſpicari cœpi hinc originem ſuam traxiſſe quum in Chronico Freculphi*, *Epiſcopi Lexovienſis*, tom. I. lib. V. c. 8. *legerem* Abella & Cedar, *pro* eo quod in Polybio lib. XVI. Joſepho lib. XIII. *legitur* Ἄβιλα *καὶ* Γάδαρα. Had. Reland. Palæſt. p. 778. S. Hieronymus *in locis Hebr*... *Kedar eſt regio in eremo Saracenorum*. Euſebius in *Onomaſtico* ad vocem Μαδιαν: *κεῖται ἐπέκεινα τῆς Ἀραβίας πρὸς νότον ἐν ἐρήμῳ τῶν Σαρακηνῶν τῆς ἐρυθρᾶς θαλάσσης ἐπ᾽ ἀνατολάς*. S. Hieron. *eſt trans Arabiam ad meridiem in deſerto Saracenorum contra orientem maris rubr*. Meminit Iſai. 60. v. 7. Ezech. 27. v. 21. Pſal. 119. Hebr. 120. v. 5. Jerem. 2. v. 10. *Ferunt quidam* Cedar *eſſe* (&) *civitatem*, *quæ Joſepho* Camala *vocatur*. Leuſd. Etym. *ater*, *teter*... à קָדַר *ater*, *teter*... *fuit*.

קִדְרוֹן Maſſ. *Qidhrón*, Vulg. *Cedron*, nomen propr. 1°. loci, *rex* (Antiochus) *jubet muniri* Kedron, *quod præſliturus Cendebæus Jamniam proficiſcitur. Inde haud longe aberat*... 1. Macch. 15. v. 39. (ubi Vulg. *Gedor*) & 16. v. 9. (ubi Vulg. *Cedron*, O. utrobique Κεδρών, Syr. חברון *Hhebróun*.) Had. Reland. Palæſt. p. 698. 2°. vallis, aut torrentis, *præ reliquis clarus eſt fluvius* Kedron, *tum quod Hieroſolymam alluat*, *quam inter & montem oliviferum labitur*, *tum quod in ſcriptis Novi Teſtamenti ſæpius commemoretur frequenti tranſitu Soſpitatoris noſtri nobilitatus. Torrens hic eſt vero nomine*, *quum æſtivo tempore flumen eſſe deſinat*, *& vallis nomen habeat*, *adeoque ſicco pede tranſeatur. Unde &* χείμαῤῥος Κεδρῶνος *Joſepho memoratur*, Antiq. VIII. 1. &

1. & φάραγξ Κεδρῶν@, Antiq. IX. 7. *Nec latus est admodum, ubi inter Hierosolymam & montem oliviferum labitur, sed trium modo passuum intervallum ab una ripa ad alteram est.* Had. Reland. Palæst. p. 924... 3. Reg. 2. v. 37. *sic enim erit: quacunque die egressus fueris, & transieris* אֶת־נַחַל קִדְרוֹן *vallem Cedron... quandoquidem hyeme alveum torrenti præbet sæpe per flumen verti solet ab interpretibus. Non repugno: videndum modo quid postulent antecedentia & consequentia...* Had. Reland. Palæst. p. 351. Etym. *Josephus eam* Κεδρῶνος φάραγγα *nuncupat, & profundam dicit (quare & obscura fuit, unde nomen habet)...* ibid. R. קָדַר *obscurus... fuit.*

קַדְרוּת f. unde אַלְבִּישׁ שָׁמַיִם קַדְרוּת, Isai. 50. v. 3. O. ἐνδύσω τὸν οὐρανὸν σκότος... Lxx. Vulg. & alii, *induam cælos tenebris...* Alii, *amiciam cælos atrore...* q. d. *cælos atra veluti veste, habituve lugubri induam...* Christus passurus loquitur. R. קָדַר *atratus... fuit.*

קְדֹרַנִּית f. unde הָלַכְנוּ קְדֹרַנִּית מִפְּנֵי יְהוָה צְבָאוֹת, Malach. 3. v. 14. O. ἐπορεύθημεν ἱκέται πρὸ προσώπου κυρίου παντοκράτορος; *ambulavimus supplices ante faciem Domini omnipotentis?* Vulg. *ambulavimus tristes coram Domino exercituum?* Alii, *quum ambulaverimus humiliter, atrate,* veste *atrata, habitu lugubri, mœsto* spiritu, vultu... sub. vel לֵב, vel רוּחַ, vel פָּנִים, vel בֶּגֶד (gen. etiam femin. vide Gram. Heb. t. 1. p. 51.) R. קָדַר *ater fuit.*

קָדַשׁ, vel קָדֵשׁ, QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. ἁγιάζομαι, Lxx. καθαρός, ἅγιός εἰμι... δοξάζομαι, Vulg. & alii, *sanctifico*; passivè, *sanctificor, purus*, (Lat. per metath. *castus*) *sanctus... sum, existimor, prædicor... destinor, præparor, consecror...*

PRAET. 3. p. f. m. cum præfix. וְקָדַשׁ הוּא וּבְגָדָיו, Exod. 29. v. 21. (*& capies de sanguine, qui est super altare, & de oleo unctionis, & asperges Aaron & vestes ejus...*) *& sanctus... erit ipse & vestes ejus...* 1. p. f. c. cum affix. אַל־תִּגַּשׁ־בִּי כִּי קְדַשְׁתִּיךָ, Isai. 65. v. 5. *ne attingito me; quia purum*, i. *impurum te reputo... sanctifico*, i. *polluo te*, aut *pollutum te declaro... quia purus ego tibi sum; tu mihi impurus...* Targ. אֲרֵי דְּכֵינָא

מִמָּךְ *quia ego te mundior, purior, sanctior... sum.* 3. p. plur. c. in pausa, unde τὸ (-) motio primariæ vocis, loco τῷ (·) sub ד tevocatur, כִּי קָדֵשׁוּ, Num. 16. v. 38. al. 17. v. 2. Vulg. *quoniam sanctificata sunt* (thuribula) *in mortibus peccatorum...*

FUT. 3. p. f. m. ex forma (-), 1. Reg. 21. v. 6. *& fuerunt vasa* (corpora scil. vestimentave) *puerorum sanctitas*, i. sanctificata, purificata... *Est quidem usus*, vel *esus iste* sanctorum panum *profanus*, aut *communis*; וְאַף כִּי הַיּוֹם יִקְדַּשׁ בַּכֶּלִי *sed &* ipse *quoque sanctificabitur hodie per vas* mundum, corpus videlicet, aut vestimentum... Alii aliter. In pausa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, כָּל־הַנֹּגֵעַ בַּמִּזְבֵּחַ יִקְדָּשׁ, Exod. 29. v. 37. *omnis* Sacerdos *ad altare accessurus sanctificabitur*, ante scil... vel *quidquid* offerendum *attigerit altare*, eo contactu, *sanctificabitur*.... Confer Matth. 23. v. 19. Cum præf. הֲיִקְדָּשׁ, Agg. 2. v. 13. *an* postea *sancta* (caro sanctitatis) *erit habenda...?* 3. p. f. f. Deut. 22. v. 9. *ne feras vineam tuam* cum *seminibus heterogeneis*, puta hordeaceis... פֶּן־תִּקְדַּשׁ הַמְלֵאָה *ne consecretur*, i. e. offeratur, scil. vel מַשָּׂא fem. מַשְׂאָה (*Massáa*, vel *Massânáh*, *oblatio, collecta, munus, ferculum...* unde Lat. *Missa, missus...* Gal. *Messe, mets...* Angl. *Measse...* Armenis etiam dicitur *Mas... Particula, Sacra Synaxis...*) *plena* frugibus & messis & vindemiæ, mista videlicet, quare & profana... Debebant enim omnium frugum primitiæ Deo offerri, quæ confusis speciebus offerri non poterant... Synops. Targ. דִּלְמָא תִסְתָּאַב *ut non polluatur...* 3. p. plur. m. cum præfix. in pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis reductum in (·) sub ד mutatur, וַיִּקְדָּשׁוּ, Num. 16. v. 38. al. 17. v. 3. *& sancta erant* thuribula...

NIPHAL נִקְדַּשׁ, Lxx. ἁγιάζομαι.... Vulg. & alii, *sanctificor, consecror...*

PRAET. 3. p. f. m. נִקְדַּשׁ *sanctificatur...* Cum præf. וְנִקְדַּשׁ בִּכְבֹדִי, Exod. 29. v. 43. *& consecrabitur* altare *gloriâ meâ*, i. præsentiâ meâ, non unctione.... 1. p. f. c. cum præfix. quare accentus à penultima

ad ultimam descendit, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 310. c. 1. וְהִקְדַּשְׁתִּי בָם לְעֵינֵי הַגּוֹיִם רַבִּים, Ezech. 39. v. 27. *ut sanctificer ab eis in oculis Gentium multarum.* Synecdoche speciei, pro *omnium*... reditu scilicet ipsorum cùm *ad humum suam*... tum maxime & ad Deum & Christum Regem suum... Confer Hos. 3. vv. 4. 5.

INFIN. cum præf. & affix. Ezech. 38. v. 16. *ut agnoscant me populi* בְּהִקָּדְשִׁי בְךָ לְעֵינֵיהֶם גּוֹג *quum sanctificabor in te ante oculos eorum*, vel *celebrabor à te, ô Gog*, i. *O illustris* Antioche, manifestam Dei virtutem omnibus contestante... omnem locum habitabilem perambulaturo, prædicaturo scil. Dei potestatem... Nempe, quum Ἀντὶ ὄχυ (sive ἀντ' ὄχυ) *Pro curru*, ἐν φορείῳ *in lectica* portaberis... Vide 2. Macch. 9. vv. 9. 18.

FUT. 3. p. f. m. cum præf. וַיִּקְדַּשׁ *& sanctificatus fuit*... 1. p. f. c. אֶקָּדֵשׁ *sanctificabor*...

PIEL קִדֵּשׁ, Lxx. Aq. Sym. Theod. ἁγιάζω, Lxx. καθαρίζω, ἀγνίζω, ἀναδείκνυμι[illegible], διαμαρτύρομαι[illegible]... Vulg. & alii, *sacro, consecro, sanctifico, mundo, purgo, purifico, lustro, expio*, (per antiphrasin, *polluo, corrumpo*,) *adoleo, ascendere facio* odorem, vel aliud... *paro, præparo, instituo, instruo* aciem, *indico* bellum...

PRAET. 3. p. f. m. ex forma (-), 3. Reg. 8. v. 64. *eo die* קִדַּשׁ *sanctificavit rex medium atrii*.... ad dona offerendum, h. e. partem telluris atrii ad altare aggessit. Cocc. Cum præfix. וְקִדַּשׁ אֶת־רֹאשׁוֹ, Num. 6. v. 11. *& sanctificavit caput suum*, (m.) oppositum vers. 9. וְטִמֵּא רֹאשׁ נִזְרוֹ *& polluet caput votivum suum.* Cocc. Cum præf. & affix. וְקִדַּשְׁתּוֹ *& sanctificabit ipsum*. 2. p. f. m. cum præf. unde accentus à penultima ad ultimam retrahitur, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְקִדַּשְׁתָּ *& sanctificabis*... Cum præf. & affix. וְקִדַּשְׁתּוֹ *& sanctificabis illum*... וְקִדַּשְׁתָּם, Exod. 19. v. 10. *& sanctificabis eos hodie & cras*, i. jubebis, lautis, sive lotis vestibus, ad diem tertium esse paratos... 1. p. f. c.

cum præf. quare accentus in ultima, uti in 2. p. f. m. mox supra, וְקִדַּשְׁתִּי *& sanctificabo*... 3. p. plur. c. קִדְּשׁוּ *sanctificârunt*... Cum præf. וְקִדְּשׁוּ עָלָיו מִלְחָמָה, Mich. 3. v. 5. O. ἤγειραν ἐπ' αὐτὸν πόλεμον *excitant*, Vulg. *sanctificant*, Alii, *& præparant*, Alii, *adornant*, Alii, *indicunt*... *bellum contra eum*... Cum aff. קִדְּשׁוּהוּ, Nehem. 3. v. 1. *sanctificârunt eam* portam, peculiari scilicet benedictione, fusis ad Deum precibus... 2. p. plur. m. קִדַּשְׁתֶּם *sanctificâstis*... Cum præf. וְקִדַּשְׁתֶּם *& sanctificabitis*...

BEN. f. m. מְקַדֵּשׁ *sanctificans*.... Cum aff. מְקַדְּשׁוֹ *sanctificans eum*... מְקַדְּשָׁם *sanctificans eos*... מְקַדִּשְׁכֶם *sanctificans vos*, m. Plur. m. cum affix. מְקַדְּשֵׁיהֶם *qui sanctificant ipsos*...

INFIN. cum præf. לְקַדֵּשׁ *sanctificando, ad sanctificandum*... וּלְקַדֵּשׁ *& sanctificando*... Cum præf. & affix. לְקַדְּשׁוֹ *ad sanctificandum eum*... לְקַדְּשָׁם *ad sanctificanda ea*...

IMPER. 2. p. f. m. קַדֶּשׁ *para*... Cum maqqáph, quare תי (-) in (ּ) corripitur, קַדֶּשׁ־לִי כָל־בְּכוֹר, Exod. 13. v. 2. *sanctifica mihi omne primogenitum*... i. jube separari Domino ad oblationem.... si immolari nefas, jube pretio redimi... Conf. vv. 12. 13... 2. p. plur. m. in pausa, quare תי (-) primariæ vocis loco תי (ּ) sub ד revocatur, וְאֶת־שַׁבְּתוֹתַי קַדֵּשׁוּ, Ezech. 20. v. 20. *& sabbata mea sanctificate*, non quiete sola, sed & commemoratione fœderis Dei, ipsius operum meditatione... fide, honore, amore, quo uno Deus colitur... tum pietate in parentes, in proximum charitate... sancta denique exercitatione... *ut fit*... In altera significatione, קַדְּשׁוּ *indicite, parate* bellum... Jerem. 6. v. 4. Cum præf. וְקַדְּשׁוּ *& sanctificate*...

FUT. 3. p. f. m. cum præf. Gen. 2. v. 3. *& benedixit Deus diei septimo*, וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ, *hoc est, sanctificavit illum*, i. e. majorem ei dignitatem dedit, & sibi, qui est sanctus, eum vindicavit. Nam *sanctificare* est vel *sanctum declarare*, vel *sancto proprium facere*, vel *sancto similem facere*. Per accidens notat separationem ab impuro, aut communi. Cocc. In altera significa-

tione, *& præparavit populum*, i. præparari jussit... Exod. 19. v. 14. Cum præf. & affix. וַיְקַדְּשֵׁהוּ *& sanctificavit eum*... וַיְקַדְּשֵׁם *& sanctificavit eos*... 1. p. s. c. אֲקַדֵּשׁ *sanctificabo*... 3. p. plur. m. יְקַדְּשׁוּ, & in pausa, יְקַדֵּשׁוּ *sanctificabunt*... Cum præf. וַיְקַדְּשׁוּ *& sanctificârunt*...

PUAL קֻדַּשׁ, Lxx. ἁγιάζομαι... Vulg. & alii, *sanctificor*...

Paoul s. m. cum præf. לַכֹּהֲנִים הַמְקֻדָּשׁ, Ezech. 48. v. 11. Vulg. *Sacerdotibus sanctuarium erit*... Legebat הַמִּקְדָּשׁ vel הַמְקֻדָּשׁ, Alii, *Sacerdotum cuique sanctificato de filiis Sadoc*... Plur. m. cum præf. הַמְקֻדָּשִׁים *sanctificati*... Cum præf. & affix. לִמְקֻדָּשָׁי *sanctificatis meis*... i. e. instructis & præparatis à me; ad hanc rem, (ad bellum sacrum...ad vindictam Dei....) tanquam sacramento militari, astrictis. Vatabl. Isai. 13. v. 3. ubi (ָ) in fine, loco τῦ (ַ) ob pausam.

HIPHIL הִקְדִּישׁ, Lxx. ἁγιάζω, καθαγιάζω, ἁγνίζω... Vulg. & alii, *sanctifico, consecro... purifico, lustro, expio... adoleo... polluo, corrumpo*... Item, *indico, præparo*...

Praet. 3. p. s. m. הַס מִפְּנֵי אֲדֹנָי יֱהוִה כִּי קָרוֹב יוֹם יְהוָה כִּי־הֵכִין יְהוָה זֶבַח הִקְדִּישׁ קְרֻאָיו׃ וְהָיָה בְּיוֹם זֶבַח יְהוָה... Soph. 1. vv. 7. 8. *sile à facie Domini Dei*, præsentis, aut adventantis, *quia propè est dies Domini*, (הַס כָּל־ בָּשָׂר מִפְּנֵי יְהוָה כִּי נֵעוֹר מִמְּעוֹן קָדְשׁוֹ, Zach. 2. v. 13. *sile omnis caro à facie Domini; quia excussus est*, sive *excitatus est*, tanquam è somno, *de loco sancto suo*...) *quia parat Dominus sacrificium*, cruentum scilicet & incruentum... *sanctificat vocatos*, convivas, *suos*... *Idque in ipso tempore sacrificii Domini*... *in nocte* videlicet, quâ tradetur... Confer 1. ad Cor. cap. 11.... Alii, *præparavit vocatos suos*... Cum præf. הַמַּקְדִּישׁ *qui consecrabat*... 1. p. s. c. הִקְדַּשְׁתִּי *consecravi, sanctificavi*... Cum præf. quare accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְהִקְדַּשְׁתִּי *& consecravi*... Cum affix. הִקְדַּשְׁתִּיךָ *sanctificavi te*, m. 3. p. plur. c. הִקְדִּישׁוּ *consecraverunt*... Cum præf. וְהִקְדִּישׁוּ *& sanctificabunt, sanctum habebunt, dicent*... 1. p.

plur. c. cum præf. in pausa, unde τό (ַ) in (ָ) sub ד mutatum, וְהִקְדַּשְׁנוּ *& sanctificavimus*...

Ben. s. m. cum præf. הַמַּקְדִּישׁ *sanctificator, sanctificans, qui sanctificat*... Plur. m. cum ( ) absque (י) in penult. מַקְדִּשִׁים *sanctificantes*... Cum præfix. וּמַקְדִּשִׁים *& sanctificantes*...

Infin. τοῦ (י) in fine deficiente, הַקְדִּשׁ *sanctificando*... Cum præf. לְהַקְדִּישׁ *ad sanctificandum*... Cum præf. & affix. לְהַקְדִּישׁוֹ *ad sanctificandum eum*. Cum (ִ) absque (י) in penult. וְהַקְדִּשָׁם *& præparando eos*... לְהַקְדִּישֵׁנִי *ad sanctificandum me*, c.

Fut. 3. p. s. m. יַקְדִּישׁ *sanctificabit*... 2. p. s. m. תַּקְדִּישׁ *sanctificabis*, separabis... 3. p. plur. m. יַקְדִּישׁוּ *sanctificabunt*... Cum præf. deficienti τοῦ (י) in penult. וַיַּקְדִּשׁוּ *& sanctificârunt*... 2. p. plur. m. תַּקְדִּישׁוּ *sanctificabitis*...

HITHPAEL הִתְקַדֵּשׁ, ἁγιάζομαι, ἁγνίζομαι, Aq. ἀπολύομαι... Vulg. & alii, *sacro, consecro, sanctifico, mundo, purgo, purifico, lustro, abluo... paro... ipse me*, vel *sacror, consecror*...

Praet. 3. p. s. m. correpto ob maqqáph τοῦ (ֵ) in (ַ), כְּלֵיל הִתְקַדֶּשׁ־חָג, Isai. 30. v. 29. *sicut in nocte, quâ celebratur festum*, vel potiùs, in Infinitivo, *in nocte veluti celebrandi* (inter se) *celebrative festi*... In cœna, quæ diem festum sequitur, in qua fiebat postcœnium, circumferebatur ποτήριον εὐλογίας, (*poculum benedictionis*) omnia denique plena erant lætitiæ. Grot. 1. p. s. c. cum præf. quare accentus à penultima ad ultimam retrahitur, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. c. 1. וְהִתְקַדִּשְׁתִּי *& sanctificabo me*, c... 3. p. plur. c. הִתְקַדְּשׁוּ, & ex forma (ַ), quod ob pausam revocatum in (ָ) mutatur, הִתְקַדָּשׁוּ *sanctificârunt se*, vel *sanctificati fuerunt*... 2. p. plur. m. cum præf. וְהִתְקַדִּשְׁתֶּם *& sanctificatis vos*...

Ben. s. f. cum ת in fine præcedenti duplici (ֶ), מִתְקַדֶּשֶׁת *sanctificata*... Plur. m. cum præf. הַמִּתְקַדְּשִׁים וְהַמִּטַּהֲרִים אֶל־הַגַּנּוֹת אַחַר אַחַד בַּתָּוֶךְ, Isai. 66. v. 17. *qui se polluerunt, ac deinde lustrârunt*, aquâ sumptâ, (Grot.) *in hortis, in lucis, post unam*

arborum... Confer Isai. 1. v. 29. & cap. 65. v. 3.

Infin. cum præf. לְהִתְקַדֵּשׁ *ad sanctificandum se*...

Imper. 2. p. plur. m. הִתְקַדְּשׁוּ *sanctificate vos, præparate vos*... Ex forma (-) quod ob pausam reductum in (·) mutatur, הִתְקַדָּשׁוּ *præparate vos*... Cum præf. וְהִתְקַדְּשׁוּ *& præparate vos*...

Fut. 3. p. plur. m. יִתְקַדְּשׁוּ *sanctificent se, sanctificabuntur*.... In pausa, ex forma (-), quare (·) loco שׁוא (·) sub ד, יִתְקַדָּשׁוּ *sanctificabuntur, sanctificent se, præparent se*... Cum præf. וַיִּתְקַדְּשׁוּ *& sanctificarunt se*...

קָדֵשׁ m. Aq. ἐνδιηλλαγμένος, LXX. τελισκόμενος, πεπτωκότος... Vulg. & alii, *cinædus*, (i. omnem *vincens* (abjiciens) *pudorem*,) *meritorius*, *scortum masculum*, *quod ad turpem quæstum prostituitur, exoletus*, provectioris jam scil. ætatis, quàm ut amari sit idoneus... Cum præf. הַקָּדֵשׁ *meritorii*... Plur. cum præf. הַקְּדֵשִׁים *meritorii*... לְ ה artic. extrito, בַּקְּדֵשִׁים *cum meritoriis*... R. קָדַשׁ *consecravit*... unde קָדֵשׁ *meritorius, scortum*, q. d. veneri consecratus, victima publicæ libidinis. Cocc.

קָדֵשׁ Mass. *Qadhésch*, Vulg. *Cades*, nomen propr. 1°. urbis, quæ *fuit ad terminos terræ Edom, quo cum pervenissent Israëlitæ petierunt à rege Edom ut liceret ipsis per terram ejus transire ad terram Canaan, quod negatum fuit.* Ecce nos, *dicunt*, בקדש עיר קצה גבולך in, *vel* juxta Cadesch, urbem in extremis finibus tuis... Num. 20. v. 16. *unde perspicuum est inter hanc Cadesch & terram Canaan medio loco sitam fuisse regionem Edomæorum: adeoque non fuisse hanc urbem in finibus australibus terræ Canaan sitam, uti multi existimant: tunc enim venia regis Edomæi non indiguissent. Quumque in vel juxta Cadesch fons virtute Dei e rupe percussa à Mose prodierit, non videtur improbabile eandem hanc Cadesch esse quæ* עין משפט fons judicii, Gen. 14. v. 7. *appellatur. Eadem Cadesch deserti Tzin* קדש מדבר צן *nuncupatur, ubi populus aquas flagitaverat*, במדבר צן הוא Num. 27. v. 14. *alibi dicitur* קדש in deserto Tzin, id est, Cadesch. Num. 33. v. 36. *sed ultimus hic locus meretur accuratius examen. Scilicet illic recensentur omnes mansiones populi Israëlitici in deserto, & nonnisi unius Cadesch fit mentio scil.* deserti Tzin sive Cadesch, *à quo ad montem Hor redierint, unde sequeretur Cadesch, urbem in finibus Edomæorum positam, esse eandem cum Cadeschbarne: nam castrametati sunt* in Cadeschbarne, Deut. 1. v. 2. *castrametati etiam sunt in Cadesch*, Num. 20. v. 16. *quumque Cadeschbarne nonnunquam Cadesch ἁπλῶς appelletur* (Deut. 1. v. 46.) *quid obstat, dicet aliquis, quominus credamus eandem esse Cadesch in finibus Edomæorum positam & Cadeschbarne? quod si fuerint diversæ mansiones Cadesch & Cadeschbarne, cur non distinctè recensentur* Num. 33. v. 36? *Primo quidem quod diversa loca esse Cadesch & Cadeschbarne credamus facit quod Cadeschbarne in deserto Pharan fuerit, & eadem se extenderit ad fines australes terræ Canaan, Cadesch verò urbs in finibus Edomæorum sita, unde per fines Edomæorum aditus erat ad terram Canaan. Deinde si mansiones fuere distinctæ Cadesch & Cadeschbarne, cur non distinctè recensentur? Putem hoc factum vel quod nomen deserti Tzin tam late pateret? (confer* Num. 13. v. 21.) *ut etiam ad urbem Cadesch sitam in finibus Edomæorum se extenderet, & desertum Cadeschbarnea complecteretur: nisi enim hoc dicamus, nulla facta fuisset mansionis in Cadeschbarnea mentio, sed tantum deserti Tzin, in quo Cadesch Edomitica; vel quod non diu juxta unam Cadesch hæserint: non enim omnia loca in quibus fuerunt Israëlitæ in illo catalogo recenseri apparet ex eo quod* Num. 33. v. 36. *ab Etzion Geber proxima mansio recenseatur in deserto, id est, Cadesch. Nota Græcos interpretes aliter videri legisse & duas mansiones distinctè commemorare, unam in Zin, alteram in Pharan sive Cadesch* Num. 33. v. 36. ϰαὶ ἀπῆραν ἐκ Γεσιὼν Γάβερ ϰαὶ παρενέβαλον εἰς τὴν ἔρημον Σίν. Καὶ ἀπῆραν ἐκ τῆς ἐρήμου Σὶν ϰαὶ παρενέβαλον εἰς τὴν ἔρημον Φαράν· αὕτη ἐστὶ Καδής. *& profecti ex Esion (Etzion) Gaber castrametati sunt in*

deserto Sin. Et profecti ex deserto Sin castrametati sunt in eremo Pharan ; hac est Cadesch ... 2°. Deserti ... *duo sunt deserta, utraque ab Israëlitis ex Ægypto egressis frequentata quæ Sin appellantur ab interprete vulgato ; sed distinctis nominibus in textu Hebræo conspicua, alterum Ægypto propius & סין* Sin *dictum, alterum terræ Canaan & צין* Tzin *nuncupatum ... Hoc in finibus australibus terræ* (Canaan) *locatur* Num. 34. v. 3. *& hinc universa terra describitur* Num. 13. v. 22. ויתרו את הארץ ממדבר צן עד רחב לבא חמת explorarunt terram à deserto Tzin usque ad Rechob, qua itur versus Chamath. *In hoc deserto erat Cadesch, urbs ad extremos fines Edomæorum* Num. 20. vv. 1. 16. *quæ inde nomen tulit Cadesch deserti Tzin* Num. 27. v. 14. *videtur hoc desertum Tzin latissime se extendisse & complexum ipsam regionem Cadeschbarne ... Illud autem desertum* (Tzin) *Cadesch appellari videtur ab urbe in finibus Edomæorum Cadesch*... Had. Reland. Palæst. pp. 115. 116. Etym. locus *pollutus*, rebellio scil. sanguineque Israëlitarum ... vel *consecratus* ipsorum lacrymis, pœnitentiâ, diuturnaque mansione ... Confer Deut. 1. vv. 42. & seqq. Rad. קָדַשׁ *consecravit ... polluit* ...

קָדֵשׁ בַּרְנֵעַ Mass. *Qadhésch-barnéa*, Vulg. *Cadesbarne*, nom. propr. ejusdem urbis *ac Cadesch & Kedesch*, Jos. 15. v. 23. Κάδης, Judith. 1. v. 8. & Κάδης Βαρνῆ, Judith. 5. v. 12... *aberat Cadeschbarnea à monte Choreb dies undecim* Deut. 1. v. 2. *ab Ægypto autem aberat Choreb iter tridui : ita enim Moses coram Pharaone testatus est. Elias autem tardius iter confecit ex Palæstina ad Choreb. Nam itineri à Bersaba ad montem Choreb dies 41. impendit.* 1. Reg. 19. vv. 3. 8. Had. Reland. Palæst. p. 668... vide קָדֵשׁ mox supra. Etym. locus *pollutus*, *mutatione, depravatione* ... Israëlitarum, confer Deut. 1. v. 42. & seqq... à קָדַשׁ *pollutus*, ב præpos. *in, ex, per* ... cum (ְ) ex ה artic. extrinseco, & נוּעַ *mutatio, depravatio* ... formæ כְּאֵב *dolor*, פְּאֵר *decus* ... R. נוּעַ Arabibus, *mutatus, depravatus ... fuit*.

קֶדֶשׁ Mass. *Qédhesch*, Vulg. *Cades*, nomen propr. urbis in Tribu Juda, Jos. 15. v. 23. vide mox supra, קָדֵשׁ בַּרְנֵעַ ... *est & in Nephtali* (ejusdem nominis urbs) Jos. 19. v. 37. & 20. v. 7. *quæ ut ab aliis distinguatur* קדש בגליל *appellatur &* קדש נפתלי, Jos. 21. v. 23. (sive 32.) Κάδης ἡ ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ, 1. Macchab. 11. v. 63. Κέδασα superioris Galilææ Josepho Antiq. V. 1. ἡ ἄνω Κυδίσση, ibid. *Alia est, puto*, Κυδάσα τῶν Τυρίων, bell. 11. 19 *urbs propinqua regioni Tyriorum & Galilææ*, Antiq. VIII. 9. *situm illam esse tradit* ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ ἐν ὄρει Νεφθαλείμ *Eusebius qui & ad vocem* Ἐρμιώθα (*loco prorsus alieno*) *ejus meminit. Aut dicamus potius librariorum culpa ea verba illic esse inserta. Est & urbs hoc nomine in Issascar*, 1. Chron. 6. 72. Had. Reland. Palæst. p. 697... Erat ἡ קֶדֶשׁ *Qédhesch*, Vulg. *Cedes* urbs Galilææ, una è civitatibus confugii in Tribu Nephthali, Jos. 21. v. 32. ... Etym. *pollutio*, sive *locus pollutus*, ipsa scil. receptione homicidarum ... vel *locus consecratus, separatus*ve, aut *addictus* veluti fugitivis qui nescii homicidium perpetraverant ... R. קָדַשׁ *consecravit, separavit, addixit ... polluit* ...

קֹדֶשׁ m. Lxx. Sym. ἁγιασμός, Lxx. ἁγίασμα, ἁγιωσύνη, θεῖος, Aq. τελετή, Lxx. ἅγιον, ἡγιασμένον, ἡγιασμένος ... Vulg. & alii, *sanctificatio, purificatio, expiatio, lustratio*, (*adulterio, corruptio*,) *sanctitas, sanctimonia, sanctum, sacrum* ... per metonymiam causæ, subjecti, *Deus* ... *initiationis ritus, ipsa initiatio*, (*sacerdotium*,) *cæremonia*, sive *cæremoniæ* ... Adjectivè, *sanctus, purus* ... *sanctificatus, consecratus* ... *expiatus, purificatus* ... *pollutus* ... Lxx. item, Verbaliter, ἁγιάζω, καθαγιάζω ... *sanctifico, consecro* ... αἴξ, ἀγός, *capra, caper*, κίων *columna*, σκηνὴ *tentorium*, οἶκος *domus*, ἄρτοι τῆς προθέσεως *panes propositionis*, i. e. propositi, sive expositi .... אַדְמַת־קֹדֶשׁ הוּא, Exod. 3. v. 5. *terra sanctitatis*, h. e. sancta *est*. Propter præsentiam Dei ; ideò jubetur exuere calceos, q. d. relinquendam esse conversationem pristinam ei, qui ad Deum accedit. Cocc... τὸ הוּא construitur cum קֹדֶשׁ, quamvis pertineat ad אַדְמַת־,

ex Hebraïsmo, quem Galli imitantur: *J'ay trouvé la moitié de mon pain mangé...* vide Gram. Heb. tom. 1. p. 551. c. 2. Cum præf. וְקֹדֶשׁ *& sanctitas...* הַקֹּדֶשׁ *sanctitas, sanctum...* וְהַקֹּדֶשׁ *& sanctum....* מֵהַקֹּדֶשׁ *è sancto...* בַּקֹּדֶשׁ *in sancto...* Cum motione exclusi ה artic. בַּקֹּדֶשׁ *sanctitate...* לַקֹּדֶשׁ, *ad sanctum..* וְלַקֹּדֶשׁ *& sancto..* מִקֹּדֶשׁ *de sancto...* Cum aff. cum quibus יֹ hhól. in (ֳ hhatoúph) mutatur, קָדְשׁוֹ, וּמִפְּנֵי דִּבְרֵי קָדְשׁוֹ Jerem. 23. v. 9. O. καὶ ἀπὸ προσώπου εὐπρεπείας δόξης αὐτοῦ *& à facie decoris gloriæ ejus.* Vulg. *& facie verborum sanctorum ejus.* Alii, *& propter verba sua sancta*, quæ isti contemnunt ac blasphemant. Vatabl. Cum præf. & aff. בְּקָדְשׁוֹ *per sanctitatem suam, in sancto ejus...* לְקָדְשׁוֹ *sanctitatis illius...* וְרוּחַ קָדְשְׁךָ, Psal. 50. Hebr. 51. v. 13. *& spiritum sanctum tuum ne auferas à me.* In pausa, quare יֹ (ֹ) in (ֶ) ante aff. mutatur, קָדְשֶׁךָ *sanctitas tua...* m. קָדְשִׁי *sanctitatis meæ, sanctus meus...* אַחַת (פַּעַם) נִשְׁבַּעְתִּי בְקָדְשִׁי, Psal. 88. Hebr. 89. v. 36. *semel*, i. irrevocabiliter, *juravi per sanctitatem meam...* Quidam, *unum juravi*, jusjurandum scilicet verissimum, (*si Davidi mentiar...*) *per sanctum meum*, filium, Christum, *semen ejus in æternum erit...* קָדְשֵׁנוּ *sanctitatis nostra...* c. Plur. ubi יֹ hhólem in (ֳ hhatoúph), vel etiam in gratiam rudiorum, in (ָ) mutato, יֹ (ֹ) in (ָ) mutatur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 61. קֳדָשִׁים, קָדָשִׁים *res sanctæ, sancta...* Cum præf. הַקֳּדָשִׁים *sancta, sanctorum...* וְהַקֳּדָשִׁים *& sancta, consecrata...* Excluso ה articulo, בַּקֳּדָשִׁים *de rebus sacris*, וְלַקֳּדָשִׁים *& ad res sacras...* Construct. קָדְשֵׁי *res sanctæ...* Cum præf. וְקָדְשֵׁי *& res sanctæ...* מִקָּדְשֵׁי *de sacris rebus...* Cum aff. קָדָשָׁיו *res sanctæ ejus...* m. Cum præf. & affix. וְקָדָשָׁיו *& res sanctæ ejus...* m. קָדָשֶׁיהָ *res sanctæ tuæ...* m. קָדָשַׁי בָּזִית, Ezech. 22. v. 8. *sanctuaria mea sprevisti...* i. e. profanâsti cultu idolorum, Grot. In pausa, קֳדָשָׁי *rerum sanctarum mearum...* c. קָדְשֵׁיהֶם *rerum sanctarum ipsorum...* קָדְשֵׁיכֶם *rebus sanctis vestris* ...m. R. קָדַשׁ *sanctus, sacer...fuit.*

קְדֵשָׁה f. Lxx. πόρνη, Sym. ἑταιρίς, Aq. διηλ-

λαγμένη, ἐνδιηλλαγμένη, Theod. κεχωρισμένη, Lxx. τετελεσμένη... Vulg. & alii, *meretrix, scortum*, εὐφήμως *amica, immutata*, immutatam vocat Aquila, quod meretrices vestem immutare solerent, ut vel ad prostibula, vel ad constituta loca concederent. Lex. Hebr. ad Hexapl. sic ferè Theod. *separata, exoleta*, h. e. provectioris jam ætatis, quàm ut amari queat... Deut. 23. v. 17. vel 18. *non erit* קְדֵשָׁה *meretrix ex filiabus Israël; & non erit* קָדֵשׁ *scortum* (Vulg. *scortator*,) *masculum ex filiis Israël...* Non quòd ex extraneis haberi permittatur. Quod enim, amabo, ob facinus tot urbium eversio? Ipsumque diluvium universum factum....? Qimhhi, מוּפְקָרִים לְמִשְׁכַּב.... Lxx. versio versûs 18. prioris, *non erit ferens teletas* (i. e. *initiationis* idololatricæ ritus, *ceremonias, sacrificia... ipsas initiationes...* h. e. *non erit initiata*) *de filiabus Israël...* Quod hîc in O. additur, καὶ οὐκ ἔσται τελισφόρος, &c. ex alia versione irrepsit eorum qui קדש sumebant sensu initiationis idololatricæ. Grot. Cum præfix. הַקְּדֵשָׁה *meretrix.* Plur. cum præf. הַקְּדֵשׁוֹת *meretricibus...* à sing. masc. קָדֵשׁ, quod vide supra, col. 2135. De (ֵ) autem ubique remanente, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 60. c. 1.

קָהָה QAL. Lxx. Sym. Theod. γομφιάζω, Lxx. αἱμωδιάω... Vulg. & alii, *dentium dolore teneor, stupeo dentibus, dentium sanguinantium obstupefactione*, aut *torpore laboro...*

Fut. 3. p. plur. f. Jerem. 31. v. 29. *patres comederunt omphacem*, וְשִׁנֵּי בָנִים תִּקְהֶינָה *& dentes filiorum stupent.*

PIEL קִהָה, Lxx. ἐκπίπτω *excido..* Vulg. *retundor*, Alii, *obtundo, hebeto...*

Praet. 3. p. f. m. אִם־קֵהָה הַבַּרְזֶל, Eccles. 10. v. 10. *si cæsor lignorum obtuderit ferrum* securis, *nec ipse aciem exacuerit, tunc vires intendat* oportet; *sed præstantia*, sive *emolumentum* est, seu *præstat* omnia *dirigere sapientiâ...*

קָהַל QAL. Gr. per metathesin, καλέω, ἐκκλησιάζω... *voco, ad concionem voco...*

BEN. f. f. ex forma ה præced. duplici (·), דִּבְרֵי קֹהֶלֶת בֶּן־דָּוִד מֶלֶךְ בִּירוּשָׁלָם, O. ῥήματα Ἐκκλησιαστοῦ υἱοῦ Δαυὶδ βασιλέως Ἰσραὴλ ἐν Ἱερουσαλήμ. Vulg. & alii, *verba Ecclesiastæ*, (i. e. *concionantis*) *filii David*, *regis Jerusalem.* Sic incipit liber, cui titulus Hebr. קֹהֶלֶת *qohéleth*, Gr. ἐκκλησιαστής, Lat. *Ecclesiastes*... Est porrò τό קֹהֶלֶת *qohéleth* fem. gen. vel convenit τῷ נֶפֶשׁ *néphesch*, *animæ*, quo fortè nomine subintellecto sese subintelligebat Salomon, qui Sap. 8. v. 19. ait: *fortitus sum animam bonam.* Vel τῷ חָכְמָה *hhochmáh sapientiæ*, quam postulat 2. Paral. 1. v. 10. quæque ei datur v. 12. Aut τό קֹהֶלֶת est nomen substantiv. femin. nempe, *congregatio*... Quo se nomine appellat Salomon, quòd rex Jerusalem, totiusque caput innumeræ multitudinis, non jam singularis homo, sed hominum multitudo ipsa, ipse sibi fortè videatur. Hinc enim princeps de se ipse loquens, non in singulari, sed in plurali loquitur. Hinc Græci, οἱ ἀμφὶ Πρίαμον, ἀντ' αὐτὸς Πρίαμος; οἱ περὶ Φίλιππον, ἀντ' αὐτὸς Φίλιππος... *ipsi circa Priamum*, pro *ipse Priamus*; *ipsi circa Philippum*, pro *ipse Philippus*... Cum præfix. הַקֹּהֶלֶת *Ecclesiastes*... Σ. παροιμιαστής *Parœmiastes*, sive *Proverbiorum autor*...

NIPHAL נִקְהַל, Lxx. συνάγομαι, ἐπισυνάγομαι.... Trommius, *in Niph. & Hiph. mixtè*, συναθροίζω, i. e. activè in activo, passivè in passivo, hîc igitur συναθροίζομαι, συνίσταμαι, συστρέφομαι... Vulg. & alii, *congregor*, *aggregor*, *colligor*, *adunor*... *confluo*, *convenio*, *coeo*... *sto* adversùm, *unà adsto*, *insurgo*...

PRAET. 3. p. plur. c. נִקְהֲלוּ *convenerunt Judæi in oppidis suis*... Esth. 9. v. 2.

BEN. plur. m. cum præf. הַנִּקְהָלִים עָלֶיךָ, Ezech. 38. v. 7. *qui sese ad te* (m.) *sunt congregaturi*...

INFIN. cum præf. בְּהִקָּהֵל הָעֵדָה, Num. 16. v. 42. al. 17. v. 7. O. ἐν τῷ ἐπισυστρέφεσθαι... Lxx. & alii, *quum conveniret universus cœtus contra Mosen & Aharonem*... Cocc. Vulg. *cumque oriretur seditio*, *& tumultus cresceret*... לְהִקָּהֵל *ad congregandum*.

FUT. 3. p. f. m. cum præf. וַיִּקָּהֵל *& congregatus fuit*... 3. p. f. f. cum præf. וַתִּקָּהֵל *& congregatus fuit cœtus*... 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּקָּהֲלוּ *& congregati sunt*...

HIPHIL הִקְהִיל, Lxx. συνάγω, ἐκκλησιάζω, ἐξεκκλησιάζω, συναθροίζω, ἐπισυνίσταμαι... Vulg. & alii, *congrego*, *consocio*, *colligo*... *voco*, *evoco*, *ad concionem voco*, *concionem advoco*, *cogo*... *unà sto*, *adsto*, *insurgo*...

PRAET. 2. p. f. m. הִקְהַלְתָּ *congregâsti*... Cum præf. quare accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 310. c. 1.... וְהִקְהַלְתָּ אֶת־כָּל־עֲדַת, Num. 8. v. 9. *& congregare facies totum cœtum filiorum Israël*... 3. p. plur. c. הִקְהִילוּ *congregârunt*...

INFIN. cum præf. וּבְהַקְהִיל *& congregando*...

IMPER. 2. p. f. m. הַקְהֵל, & cum maqqaph, unde τό (-) in (·) corripitur, הַקְהֶל־ *congregato*... Cum præf. וְהַקְהֵל *& congrega*... 2. p. plur. m.... הַקְהִילוּ אֵלַי, Deut. 31. v. 28. *facite, ut conveniant ad me omnes seniores* (non *virgarum*, sed) *tribuum vestrarum*...

FUT. 3. p. f. m. ex forma (-), יַקְהֵל *congregabit*... Cum (י) τῷ (-) indice præposito hocce temporis adverbio, אָז, futurum in præteritum quandoque convertenti, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 611. c. 2. אָז יַקְהִיל, 2. Paral. 5. v. 2. *tunc congregavit Salomon*... Cum præfix. אִם־יַחֲלֹף וְיַסְגִּיר וְיַקְהִיל וּמִי יְשִׁיבֶנּוּ׃, Job. 11. v. 10. *si juramento promitteret; & postea mutaret factum; susciperetve quod sibi non competeret*... (uti vani & iniqui homines) *ecquis eum arceret? Novit enim*... Alii aliter. Sed hic, ex usu Arabico, sensus cum sensu sequentis v. magis cohærere videtur. Ex forma (-), וַיַּקְהֵל *& congregavit*... 3. p. plur. m. cum præf. & (·) in penultima, absque (י) comite, וַיַּקְהִלוּ *& congregârunt*...

קָהָל m. Lxx. Incert. συναγωγή, Lxx. Aq. Sym. Theod. ἐκκλησία, Lxx. ὄχλος, Sym. πλῆθος, Lxx. ὄχλος, λαός, σύστασις, σύνοδος... Vulg. & alii, *synagoga*, *colle-*

ctio, congregatio... ecclesia, cœtus universus ... concio, evocativus veluti cœtus... multitudo, turba, populus, plebs, vulgus.... conventus populi, consessus, concilium, collegium, curia... Lxx. item, ὅπλα *arma*; Verbalit. ἐκκλησιάζω *in concionem voco*... קָהָל גָּדוֹל יָשׁוּבוּ הֵנָּה, Jerem. 31. v. 8. cum *cœtu magno revertentur hûc*.... Vatabl. קַדְּשׁוּ קָהָל, Joël. 2. v. 16. *sanctificate*, sive *præparate ecclesiam*, seu *congregationem*, non ad spectaculum profanum, sed ad res sanctas... q. d. populum publico edicto monere ut verbo & orationi prorsus vacent. Merc. Cum præf. וְקָהָל *& congregatione*... הַקָּהָל *congregatio*... וְהַקָּהָל *& congregatio*... בְּקָהָל, & cum motione exclusi ה artic. בַּקָּהָל *in congregatione*... וּבַקָּהָל *& in congregatione*... לְקָהָל, & excluso ה articulo, לַקָּהָל *congregationi*... Constr. קְהַל *congregatio*... Cum præf. גּוֹי וּקְהַל גּוֹיִם יִהְיֶה מִמֶּךָּ, Gen. 35. v. 11. *gens, imo congregatio gentium futura est ex te*... בִּקְהַל *in congregatione*... וּבִקְהַל *& in congregatione*... לִקְהַל *in, ad congregationem*... מִקְּהַל *à congregatione*... Cum affix. קְהָלָהּ *congregatio ejus*... f. In pausa, quare τό (·) ante ה, affixum in (׳) mutatur, קְהָלָהּ, קְהָלְךָ *congregatio tua*... m. — f. Cum præf. & affix. בִּקְהָלָם *in congregatione ipsorum*... קְהַלְכֶם *congregatio vestra*... m. Rad. קָהַל *congregavit*...

קְהִלָּה f. Lxx. συναγωγή, ἐκκλησία, Vulg. & alii, *synagoga, congregatio... ecclesia, cœtus universus*... וָאֶתֵּן עֲלֵיהֶם קְהִלָּה גְדוֹלָה, Nehem. 5. v. 7. *& indixi illorum causâ* (Vers. Jun. & Trem.) *concionem magnam*... scil. expostulantium... Malv. Constr. Deut. 33. v. 4. *legem præcepit nobis Moyses* מוֹרָשָׁה קְהִלַּת יַעֲקֹב *hæreditariam* (Munst.) *cœtui Jacob*, i. e. *filiis Israël*... R. קָהַל *ad concionem vocavit*...

קְהֵלָתָה Mass. *Qehelâthah*, Vulg. *Ceelatha*, nom. propr. loci, quò venerunt filii Israël, profecti de Ressa... Num. 33. v. 22. Etym. *cœtus*... à קָהַל *congregavit*... unde קְהִלָּה, f. *cœtus*... i. e. Chaldæis *urbs*... & mutato ה fem. in ת, ut fit, ante ה parag. קְהֵלָתָה...

קְהָת Mass. *Qhâth*, Vulg. *Caath*, nom. proprium filii Levi, filii Jacob, Genes. 46. v. 11. 1. Paral. 6. v. 1. Etym. *patientia, exspectatio*, à קהת Syr. i. q. Arab. צבר אותתמאל *patientia, exspectatio*. Lex. Heptaglot.

קְהָתִי Mass. *Qohathî*, Vulg. *Caathites*, nom. patronymicum, sive commune virorum à קְהָת *Caath* oriundorum. Etym. idem ac vocis præcedentis.

קַו, קָו, m. Lxx. μέτρον, Aq. κανών, Lxx. ἀναμετρίον, Sym. χορίον μέτρου, Lxx. φθόγγος ... Vulg. & alii, *mensura*, (*vas, quo aliquid metimur*.... unde μετρητής *metreta, Attica mensura liquidorum*...) *regula, norma, canon*, (quæ vox apud Ecclesiasticos scriptores, præsertim recensiores, quinque modis peculiariter sumitur, 1°. pro regula... 2°. pro norma disciplinæ, sive politiæ Ecclesiasticæ... 3°. pro sacrorum librorum catalogo... 4°. pro catalogo earum, qui Ecclesiis in quocunque munere serviebant... 5°. pro fidelium Episcoporum & præsertim martyrum catalogo...) *amussis, linea, delineatio... sparteus*, seu *junceus funiculus*, aut *filum mensorium*... Lxx. item, ἐλπίς *spes, exspectatio*, à קָוָה *exspectavit*... κύκλωμα *circuitus* ... Verbaliter, συνάγω *congrego*... Isai. 44. v. 13. *faber lignarius* נָטָה קָו *extendit lineam* Vulg. *normam*... Job. 38. v. 5. *quis posuit ejus, terræ, dimensiones*, (*quippe qui noveris*, ironia.) אוֹ מִי־נָטָה עָלֶיהָ קָּו *aut quis super eam extendit*, vel *intra eam misit lineam*, (sive *funiculum*, cui plumbum in extremo adhæret,) exploraturus scil. terræ latitudinem longitudinemve, aut profunditatem? indica. Thren. 2. v. 8. *cogitavit Dominus destruere murum filiæ Sion*: נָטָה קָו לֹא־הֵשִׁיב יָדוֹ מִבַּלֵּעַ donec destructum *ad lineam extenderet*, i. e. (donec) omnia solo æquaret quasi ad libellam, Grot.... *non retraxit manum à destruendo*... Isai. 18. v. 2. *ad*... גּוֹי קַו־קָו, O. ἔθνος ἀνέλπιστον... *gens absque spe*... Vulg. *ad gentem exspectantem*... Alii, *lineæ, lineæ*... i. e. delineatam, vel quasi lineis signatam, h. e. damnatam, & quæ pessum it. Elegans metaphora à materiariis.

tiis fabris. Synopf. Quidam, *ad gentem*, vel *linea linea*... i. e. lineam rectam sphericamve metientem, dividentem... lineâ urentem... ἀστρονομίᾳ, γεωμετρίᾳ, ἀρχιτεκτονικῇ... pollentem... vel *spei spei*, h. e. maximæ spei... *exspectantem exspectantem*... i. avidissimè exspectantem... O. ỳ. 7. ἐλπίζων *sperans*... Isai. 34. v. 11. *& extendetur super eam* קַו־תֹהוּ וְאַבְנֵי־בֹהוּ, O. σπαρτίον γεωμετρίας ἐρήμου... *funiculus geometriæ deserti*, sive *deserta*... Vulg. *mensura*, *ut redigatur ad nihilum*... Alii, *linea inanitatis & lapides* (vel *perpendicula*, Jun. Trem. Pisc. vel *pondusculа*, quæ filo pendent, For.) *vacuitatis*... Architecti, cùm veteris ædificii partem aliquam dejicere volunt, metiuntur latitudinem lineâ, & altitudinem perpendiculo, Grot. Alii, sensus, q. d. Architecti frustrà laborabunt eam instaurare, Jun. Calv. Remanente, sive redundante ה, קָוֶה הַמִּדָּה, Jerem. 31. v. 39. O. ἡ διαμέτρησις αὐτῆς *dimensio ejus*.... Vulg. *norma mensuræ*.... Alii, *linea mensuræ*, seu *mensoria*... Cum præf. צרי (‥) in regimine remanente, quasi à קָו vel קֵו, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 90. c. 2. קַו, & cum ה remanente, sive redundante, קוה, *& filum*, *filum mensorium*... Isai. 34. v. 17. *nam ipse cadere fecit eis in sortem terram hanc*, *& manus ejus divisit eam*, (scilicet terram Edomæorum, Piscat.) *illis feris assignavit* בַּקָּו... O. βόσκεσθαι... *ut pascantur*... Vulg. & alii, *in mensuram*, *in lineam*; vel *ceu per funiculum*; Verf. Munst... ut solent dividi hæreditates, Vatabl... לָקָו *ad lineam*... Cum (‥) sub ל ob monosyl. קָו cui præfigitur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 380. c. 2. .... קַו לָקָו, Isai. 28. v. 10. O. ἐλπίδα ἐπ' ἐλπίδι... *spem super spem*... Vulg. & alii in Imperativo, *exspecta reexspecta*... Alii substantivè, *linea ad*, vel *post lineam*.... Metaphora sumpta à magistris, qui discipulorum manus per præscriptas lineas ducunt, Grot. de puerilibus rudimentis hîc agitur, Calv. ex τοῖς קַו לָקָו καυλακαυ fecêre Nicolaitæ & hæretici alii, memorantibus Epiphanio in Nicolaitis, & ad hunc locum Hieronymo, Grot. Isai. 28. v. 17. *Et ponam judicium* לְקָו *in lineam*, *& justitiam* לְמִשְׁקָלֶת *in perpendiculum*. Judicio fit distinctio, justitia opus rectum exhibet. Ædificatur domus Dei per judicium & justitiam. Judicio arcetur omne curvum & pravum & ad ædificationem ineptum: justitiâ & rectis cogitationibus, dictis; tactis crescit ædificium & in altum surgit. Cocc. Cum affix. & dagh. quasi ex defectivis ע, vel potiùs ex Piél, קַוָּם... קַוָּם *lineæ*, *delineatio ipsorum*... R. קוה *magno animi desiderio in aliquem respexit*, *ex eoque pendet*... in Hiphil הִקְוָה *nevit*... unde מִקְוֶה *netum*, *filatum*... Lex. Buxt. vide Gram. Hebr. t. 1. p. 400. c. 1. Sic & in Piél קִוָּה, ex quo קָו, vel קַו *filum*... Syr. קוין *qwin*, *aranea*... quasi *nens*, *texensve* dicta; sicut & ארג *eregh* Hebr. quod plura significat...

קוא vel קיא, QAL. Lxx. προσοχθίζω, ἐξεμέω... Vulg. & alii, *gravor*, *cum tædio fero*, *fastidio*, *vomo*, *evomo*...

Ben. f. f. Levit. 18. v. 28. *quemadmodum terra* קָאָה *evomebat gentem*, *quæ erat ante vos*... in conspectu scil. vestro...

Imper. 2. p. plur. m. à verbo קָיָה, unde Æthiop. Arab.... קיא *vomuit*... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 265. c. 2. cum præf. וּקְיוּ, Jerem. 25. v. 27. *& vomite*...

HIPHIL הֵקִיא, Lxx. ἐκβάλλω, Sym. Theod. ἀποβάλλω, Theod. ἀναβάλλω, Aq. ἐξεράω, Lxx. Sym. ἐξεμέω... Vulg. & alii, *ejicio*, *rejicio*, *exhaurio*, *expromo*, *educo*, *evacuo*, *vomo*, *evomo*...

Praet. 2. p. f. m. cum præf. & affix. וַהֲקֵאתוֹ, Prov. 25. v. 16. *& evomas illud*...

Fut. 3. p. f. m. cum præf. ex forma (‥), וַיָּקֵא *& evomuit*... Cum præf. & aff. deficiente יוד (י) צרי (‥) comite, יְקִאֶנּוּ, Job. 20. v. 15. *& divitias devoravit*, *& evomet eas*... Quas scil. illicitis studiis assecutus est, restituere cogetur... Vatabl. 3. p. f. f. וְלֹא־תָקִיא, Levit. 18. v. 28. & cap. 20. v. 22. *nec evomat vos terra*... Cum præf. יוד (י) צרי (‥) indice, deficiente, וַתָּקִא *& evomuit*.... 2. p. f. m. cum affix. תְּקִיאֶנָּה *evomes eam*...

קוֹבַרְ f. vide supra קֻבָּה, col. 2100.

קוֹבַע m. Lxx. περικεφαλαία ... Vulg. & alii, *galea, cassis* ... Lxx. item, *φυλακή custodia, præsidium* ... Rad. קבע Arab. *caput in collum*, sive *in indusium retraxit, abdiditque homo; caput in pellem* echinus ... sub *calyce*, seu *integumento abditos flores suos habuit* arbor ... unde קוֹבַע, 1. Reg. 17. v. 38. (penacutè) & alternando ק & כ, כּוֹבַע *galea, galerus, mitra* ... à tegendo sic dicta ... Hinc Gr. κύβη ... Cum præf. & acutè, anomalus, וְקוֹבַע, Ezech. 23. v. 24. *& galea* ...

קוה QAL. Gr. κίω, κεῖμαι, unde κῦμα ... *pendeo, dependeo, spero* ... Lxx. διορέω, μένω, Sym. ἀναμένω, Lxx. Aq. Sym. ὑπομένω, Aq. Sym. προσδοκάω ... Vulg. & alii, *transpicio* ... *magno animi desiderio* in aliquem *respicio, ex eoque pendeo;* idem quod Paulus Verbo Græco, ἀποκαραδοκέω ... *maneo, exspecto, sustineo, exspectationem habeo, observo, sto in insidiis* ...

Ben. plur. m. constr. cum præfix. וְקוֹיֵ יְהוָה, Psal. 36. Hebr. 37. v. 9. *exspectantes verò Dominum, ipsi hæreditabunt terram* ... Isai. 40. v. 31. Vulg. *qui autem sperant in Domino, mutabunt fortitudinem* ... Alii, *exspectantes Jehovam recentabunt vires* .... Cocc. Cum aff. קֹוֶיךָ *exspectantes te* ... m. In pausa, unde (-) in (·) mutatum, וְיָדַעַתְּ כִּי־ (הִנְנִי־בָא וְשָׁכַנְתִּי בְתוֹכֵךְ Zach. 2. v. 10. (אֲנִי יְהוָה אֲשֶׁר לֹא־יֵבֹשׁוּ קֹוָי), Isai. 49. v. 23. *& scies* Sion *quòd (ecce ego veniens habitaturus sim in medio tui* ... Zach. 2. v. 10.) *ego Jehováh* ... *quem, qui exspectant, non pudefient* ... Cum præfix. & affix. absque (י) plur. numeri indice, לְקֹוָו *exspectantibus eum* ...

NIPHAL נִקְוָה, Lxx. συνάγομαι .... Vulg. & alii, *congregor, colligor, consocior, confluo* ...

Praet. 3. p. plur. c. cum præf. וְנִקְווּ אֵלֶיהָ כָל־הַגּוֹיִם, Jerem. 3. v. 17. *& congregabunt se, confluent ad eam* Jerusalem *omnes gentes in nomine Domini* ...

Fut. 3. p. plur. m. יִקָּווּ הַמַּיִם מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם אֶל־מָקוֹם אֶחָד וְתֵרָאֶה הַיַּבָּשָׁה, Gen. 1. v. 9. Α. Σ. συνίστω ... *consistant* ... Alii, *confluant aquæ de sub cœlo*, sive aëre; *ad locum unum*, centrum versùs scil. globi aquatici, seu terrestris ... *ut*, motu expulsa circulari, emersaque, *appareat arida* ... Vide nostrum de æstu marino systema.

PIEL קִוָּה, Lxx. ὑπομένω, Lxx. Sym. ἀναμένω, Sym. προσδέχομαι, Lxx. προσδοκάω, περιμένω, ἐλπίζω .... Vulg. & alii, *sustineo, exspecto, sedulò, avidè, anxiè* ... *exspecto, spero* ... Lxx. item, πείθομαι *confido*, πεποιθὼς εἰμι *confisus sum*, ἐγγίζω *appropinquo* ... Construitur cum dativo & accusat. & præposit. אֶל־ ...

Praet. 3. p. f. f. קִוְּתָה *exspectat* ... 1. p. f. c. קִוִּיתִי יְהוָה קִוְּתָה נַפְשִׁי וְלִדְבָרוֹ הוֹחָלְתִּי, Psal. 129. Hebr. 130. v. 5. *exspecto Dominum, exspectat anima mea, Verbum scilicet ejus opperior* .... Confer Gen. 49. v. 18. Cum præf. וְקִוִּיתִי *& præstolabor* .... Cum affix. קִוִּיתִיךָ *exspectavi te*, m. 3. p. plur. c. קִוּוּ *exspectârunt* ... 2. p. plur. m. cum præfix. וְקִוִּיתֶם *& exspectâstis* ... 1. p. plur. c. Isai. 25. v. 9. *dicetur in tempore illo* (quo scil. *faciet Dominus exercituum omnibus populis convivium* ... *in monte hoc* ... quo *auferet speciem densissimi veli* ... *veli*, inquam, *expansi super omnes gentes* ... *in monte hoc* ..., quo denique *sorbebit mortem istam sempiternam* ...) הִנֵּה אֱלֹהֵינוּ זֶה קִוִּינוּ לוֹ וְיוֹשִׁיעֵנוּ זֶה יְהוָה קִוִּינוּ *ecce Deus noster, hic, quem exspectabamus ut servaret nos; ecce hic Jehováh, quem exspectabamus* ... Conf. Gen. 49. v. 18. Cum affix קִוִּינוּךָ *exspectamus te*, m. Cum præf. & affix. ־ּוּ (ו) in (-) ad euphoniam correpto, שֶׁקִּוִּינֻהוּ *quem exspectabamus*.

Infin. ex forma (ו), קַוֹּה *exspectando exspectavi Dominum* ... i. e. (totâ die ...) consolationem à Domino in angustia mea in monte Oliveti, Matth. 26. v. 36. &c. Nam Christum hic loqui patet ex Hebr. 10. v. 5. & ex forma atque serie sermonis, in qua omnes sententiæ inter se cohærent, ut facilè appareat ab uno eodemque ista omnia dici, excepto ℣. 4. ubi fideles introducuntur loquentes. Piscat. Geminatio Verbi notat diligentiam, & vehementiam, & tolerantiam, sive

patientiam, & constantiam.... Muis. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 536. can. VI. Hebræi dicunt: *Qui oravit, & non est exauditus, iterum oret.* Muis. Ex forma (-), קַוֵּה *exspectare*...

Imper. 2. p. s. m. קַוֵּה *exspecta*... Cum præf. וְקַוֵּה *& exspecta*...

Fut. 3. p. s. m. יְקַוֶּה *exspectabit*... Cum syncopa, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 296. יְקַו *exspectet*... Cum præf. וַיְקַו *& exspectavit*... 1. p. s. c. אֲקַוֶּה *exspectabo*... Cum præfix. וַאֲקַוֶּה *& exspectabo*... וָאֲקַוֶּה *& exspectavi*... 3. p. pl. m. יְקַוּוּ *exspectabunt*... 1. p. plur. c. נְקַוֶּה לָאוֹר וְהִנֵּה־חֹשֶׁךְ, Isai. 59. v. 9. *exspectabamus lucem, & ecce tenebræ; splendores, & in caliginibus ambulamus. Palpamus sicut cæci parietem*... Pendemus animis dubii, nec causam cur Deus nos deserat cernimus, licèt manifestissima sit. For. Allusum videtur ad Deut. 28. v. 29. *percutiet te amentiâ & cæcitate*, &c. Synops. Cum præfix. וּנְקַוֶּה *& exspectabimus*...

קוּחַ QAL. Lxx. ἀναλαμβάνω... Vulg. & alii, *accipio, suscipio, sumo, resumo, fero*...

Praet. 3. p. s. m. קָח, Ezech. 17. v. 5. O. καὶ ἔδωκεν... *& posuit*... Vulg. quidam, *ut firmaret*... ex Arab. קאח, à קיח *maturatus, digestus... fuit.* Alii, *tulit*... Cum affix. קָחָם, Ose. 11. v. 3. *accepit ea*... vide לָקַח, col. 1004.

קוֹחַ... vide supra פְּקַח־קוֹחַ, col. 1900.

קוּט QAL. Gr. κοτέω *tædio afficior*, sive *irascor*, vel *æstuo irâ, quam diu pressi sub pectore*.... κοτέω *invideo*, Roberts. Hinc & κότος *ira vetus... vindictæ occasionem quærens*... plus est quàm ὀργή, χόλος, μῆνις. Scap.... κῆδος *cura, solicitudo, mæror, luctus, molestia, ærumna, damnum*... κήδομαι *solicitus sum*... per metath. ὀχθέω, ὀχθίζω... Lxx. προσοχθίζω, Aq. Sym. δυσαρεστέω... Vulg. & alii, *offendo, offensus, insensus sum, tædium molestiamque capio, cum tædio fero... non hilariter affectus sum, implacidè me habeo, offenso sum animo... fastidio sum*, vel *habeo, abominor*... Alii item, *litigo, contendo... frustror, succidor*... Construitur nonnunquam cum præposit. ב...

Fut. 3. p. s. m. ex forma (ו), אֲשֶׁר־יָקוֹט כִּסְלוֹ, Job. 8. v. 14. O. ἀοίκητος γὰρ αὐτοῦ ἔσται ὁ οἶκος... *inhabitabilis enim erit ejus domus*... Vulg. & alii, *non ei placebit vecordia sua*... Alii, *cujus* hypocritæ *spes frustrabitur... cujus fiducia succidetur, frangetur, auferetur*... auferetur, *inquam*, sicut *araneæ tela*... 1. p. s. c. Psal. 94. Hebr. 95. v. 10. *Quadraginta annos* (hæc verba ad versum præcedentem referuntur Heb. 3. v. 9. at Græcus & Latinus cum Hebræo ad sequentia referunt. Mu.) אָקוּט בְּדוֹר *litigavi, rixatus sum cum generatione hac*, Pagn. Vatabl... *quorum generis ego pertæsus*... Ca. Antiqua versio Latina, *proximus fui generationi huic*... à קשט Arab. ex quo קטקט Arab. in II. Conjug. *propinquo gressu fuit, properavit, peragravit* regionem...

NIPHAL נָקוֹט, Lxx. προσοχθίζω, κόπτομαι, κάμνω... Vulg. & alii, *offendo, offensus, insensus sum, tædium molestiamque capio, cum tædio fero... fastidio sum*, vel *habeo... gravor, vexor, fatigor*, (*ipse mihi displiceo*,) *lassesco, fatisco... deficio*... Construitur cum præposit. ב...

Praet. 3. p. s. f. ex forma defectivorum ע, quæ interdum mutant (-) primæ radicalis in (ׅ), tolluntque daghesch ex tertia radicali, accelerandæ & allevandæ pronuntiationis gratiâ... Vel potiùs est 3. p. s. f. præteriti Qal Verbi נָקַט Hebræis inusitati, sed Chaldæis *tædio, fastidio fuit, tædio affecit, afflixit*... Vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 219. c. 1. & 253. c. 1... נָקְטָה נַפְשִׁי בְּחַיָּי, Job. 10. v. 1. *Tædet animam meam vitæ meæ*... Ca. Cocc. *excisa est anima mea in vita mea.* Pagn. Vatabl. Alii, *succisa est anima mea ob vitam meam*... Quidam, *sufficit animæ meæ*, sive *mihi, de vita mea*, i. e. satis jam vixi... à קטט Arab. *sufficit, satis est*... unde cum affix. קטך *qáttouka*, & cum ׳ ה״ה tesdid, seu daghesch hisce in linguis resolutivo קטטך *qáttouka, sufficit tibi, satis tibi*... 3. p. pl. c. cum præf. וְנָקֹטוּ *& tædio, fasti*-

dio... erunt, vel *sese ipsi habebunt*... Ezech. 6. v. 9. ubi daghésch in ט, præcedente hhólem, quasi ex forma defectivorum ע, ex terminatione scil. hhólem, vide Gram. Heb. t. 1. p. 219. c. 2... 2. p. plur. m. cum præf. & duplici hhólem, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 253. c. 2. Ezech. 20. v. 43. *recordabimini ibi*... (ubi, conversi quærentis Dominum Deum vestrum & David, i. e. Targ. משיחא בר דוד *Christum filium David, regem vestrum*... vide Hos. 3. v. 5.) ונקטתם בפניכם, O. καὶ κόψεσθε τὰ πρόσωπα ὑμῶν... A. δυσαρεστήσετε... Θ. προσοχθιεῖτε... Lxx. & *percutietis* (Arab. وتتشعبون *watatschoughjgjoûna*, *dilaniabitis*) *facies vestras*... Aq. Vulg. & alii, *displicebitis vobis in conspectu vestro*... Theod. & alii, *succisione dignos reputabitis vos in faciebus vestris*, i. e. in vobis ipsis...

HITHPAEL ex forma (-), התקוטט, Lxx. ἐκτήκομαι, Vulg. & alii, *tabesco*, *tædio*, *fastidiove ipse me torqueo*... *rixor*...

FUT. 3. p. f. m. in pausa, quare τὸ (-) in (·) mutatur, ובתקוממיך אתקוטט & *cum sistentibus se*, sive *insurgentibus contra te rixabar*... Psal. 138. Hebr. 139. v. 21. ubi, in Benoni Hithpaël plur. m. cum præf. & affix. ex Verbo קום *insurrexit*... τὸ ב afficitur τῷ (·) τοῦ ם characteristici exclusi, ne quatuor literæ serviles sese immediatè consequantur... Cum præf. & ה paragog. in pausa, Psal. 118. Hebr. 119. v. 158. *vidi perfidos* ואתקוטטה & *tædio affectus sum*... *ipse me fastidio torquebam*, *excruciabam*... Targ. ואדיינית עימהון & *litigabam*, *contendebam cum eis*...

קול m. Lxx. Aq. Sym. Theod. φωνή, Lxx. ᾠδή, λόγος, κήρυγμα, Sym. ἦχος, ψόφος, Aq. Sym. Theod. βροντή, Sym. σύγκρουσις... Vulg. & alii, *vox*, *vocabulum*, *verbum*, *rumor*, *fama*, *canticum*, *cantio*, *cantilena*, *carmen*, *sermo*, *oratio*, *verba*... *dictum*, *edictum præconis voce factum*, *præconium*, *idipsum*, *quod per præconem edicitur & promulgatur*... *ipse præco*, *nuncius*... *sonus*, *sonitus*, *strepitus*, *crepitus*, *tonitrus*, vel *tonitru*... *collisio*, *concussio*, *fragor*... Lxx. item, θηρίον *fera*, *bestia*, θυμὸς *furor*, ἐν-

τολὴ *præceptum*, δοῦλος *servus*... Verbaliter, σημαίνω *significo*... In hisce phrasibus, קול שמן רקחים, ὀσμὴ μύρου, *odor unguenti*, ויעבירו קול במחנה, φωνέω, *vocem edo*.... Exod. 36. v. 6. O. καὶ ἐκήρυξεν ἐν τῇ παρεμβολῇ... *jussitque præconem pronuntiare in castris*... Vulg. (*jussit ergo Moyses*) *præconis voce cantari*, Alii, & *transire fecerunt vocem per castra*... קול נתנו שחקים, Psal. 76. Hebr. 77. v. 18. O. φωνὴν ἔδωκαν αἱ νεφέλαι. Vulg. *vocem dederunt nubes*. Alii, *sonum* (*fragorem tonitru*, quod vox κατ' ἐξοχὴν dicitur, Mu.) *ediderunt nubes superiores*, αἰθέρες... Psal. 103. Hebr. 104. v. 12. *ex frondibus* יתנו־קול *edunt garrulum cantum*... *aves*, ויתנו־קול ביהודה, 2. Paral. 24. v. 9. O. καὶ κηρύξατωσαν ἐν Ἰούδᾳ... *jubeantque per præconem pronuntiari in Juda*... Vulg. & *prædicatum est in Juda*,.. & *jusserunt præconem pronuntiare in Juda*... ויעבר־קול, 2. Paral. 36. v. 22. O. καὶ παρήγγειλε κηρύξαι... & *jussit præconem pronuntiare*.... ישמיעו ויעבירו קול, Nehem. 8. v. 15. O. καὶ ὅπως σημάνωσι σάλπιγξιν... & *ut significent tubis*.... Alii, *ut audiri transireque facerent vocem* præconis, divulgarent... יפה קול, Ezech. 33. v. 32. O. εὐφώνου dulcisoni... Vulg. *suavi dulcique sono*... Alii, (& *ecce tu es eis cantio veluti organorum*) *sono suavis*, *perito* scil. *pulsante*, ולא יאמין כי־קול שופר, Job. 39. v. 24. O. καὶ οὐ μὴ πιστεύσῃ, ἕως ἂν σημάνῃ σάλπιγξ... *nec credet donec signum dederit tuba*... Vulg. *nec reputat tubæ sonare clangorem*... Alii cum Syr. Arab. *nec formidat vocem tubæ*... Alii, *neque consistit firmus* (Quidam, *fidus* equus) *cùm sonus tubæ*, sub. *editur*, vel *auditur*, vel *resonat*... Jun. Tremell. Deod. Boot. Ba. Hebr... קול קורא, Isai. 40. v. 3. *vox clamans*, *resonans*, *in deserto*... קול דמי, Gen. 4. v. 10. *resonat vox sanguinis fratris tui*, *qui clamat ad me de terra*. Cum præfix. וְקוֹל, וקול & *vox*, *sonus*... Cum (ו) τῷ (-) notato, quo notari solet ante voces monosyllabas..., Vide Gram. Hebr. t. 1. p. 385. c. 2. Job. 4. v. 16. *stabat* spiritus, *nec formam ejus discernebam*; *spectrum*, quod erat *coram oculis meis* דממה וקול אשמע, Quidam

ex ufu Arabico, legendo fcil. דָּסְפָה pro דְּסְפָה, *celeriter inceffit ; & vocem audivi* dicentem : *nunquid homo præ Deo juftificabitur?* חֲקוֹל, חֲקֹל *vox* ... וְחֲקוֹל, וְחֲקֹל *& vox* ... בְּקוֹל *voce, ad vocem* ... וּבְקוֹל *& voce* ... בְּקוֹל *ficut vox, fonus* ... לְקֹל *voci, ad vocem* ... לְקוֹל תִּתּוֹ, Jerem. 10. v. 13. *ad dare eum vocem* (i. e. fimul ac edit vocem fuam) *copia aquarum in cælo* congregari, five congregata cernitur ; *poftquam* fcil. *afcendere fecerit vapores ab extremo terræ* ... מִקּוֹל *à ftrepitu, fono, propter vocem, à voce* .... Cum affix. וַיִּתֵּן אֶת־קֹלוֹ בִּבְכִי, Gen. 45. v. 2. Vulg. *elevavitque vocem (fuam) cum fletu* ... Cum (ו) in penultima, קוֹלוֹ *vox ejus, fua*, m. וַתִּשָּׂא אֶת־קֹלָהּ, Gen. 21. v. 16. O. ἀναβοῆσαν δὲ τὸ παιδίον ... *exclamans autem puer* ... puer pro matre ... Vulg. & alii, *levavit vocem fuam & flevit*, ploravit elatâ voce. Cum (ו) in penult. Prov. 8. v. 1. *nonne Sapientia* (Chriftus ...) *clamat ; nonne intelligentia* (*Spiritus Patris* ... *qui loquitur per* ... Matth. 10. v. 20.) תִּתֵּן קוֹלָהּ *dat vocem fuam?* O. ... σοὶ ὑπακούσῃ. *Sapientia* hæc eft hypoftatica, five perfonalis, nempe Filius Dei, five Chriftus. Id multa probant. Primùm, quòd multa ei tribuuntur prædicata perfonalia ; v. g. 1°. Subfiftentia, dicitur enim ℣. 30. fuiffe *apud*, five *juxta* Deum : quod de λόγῳ dicitur Joan. 1. v. 1. ubi huc alludi videtur ; de attributo autem non dicitur. 2°. Modus fubfiftentiæ communicatæ, nempe *generatio*, vv. 22. 24. 25. Dicitur Deus *poffediffe*, five *acquifiviffe*, eam v. 22. non certè per modum creationis, ut Pfal. 103. Heb. 104. v. 24 .. nec per modum gratiofæ feparationis & adoptionis, vel recreationis, ut Deut. 32. v. 6. Pfal. 73. Heb. 74. v. 2 .. fed per modum generationis, ut Gen. 4. v. 1. (i. æquè confubftantialis ...) neque enim alius Deo afcribitur acquirendi modus. 3°. Affectiones & effectus perfonales. Quales funt, habere *potentiam*, v. 14. *mea eft potentia*. Si autem *fapientia* & *potentia* effent attributa Dei, confufio fane fieret attributorum, & *potentia fapientiæ* velut fubjecta videretur.

Item, habere *confilium* & folertiam, vv. 12. 14. Item, *amare amantes* fe, v. 17. & magiftratus inftituere & dirigere, vv. 15. 16. Item, creare, v. 30. Eram apud eum אָמוֹן, i. e. *artifex*, vel *opifex*, ut vox fumitur Jerem. 46. v. 25. & cap. 52. v. 15. Nah. 3. v. 8. (hifce in locis τῶ אָמוֹן fignificatio haud clara ... poteft idem effe ac אָמָּן *opifex* ... Cant. 7. v. 1.) &, *clamitare* ... vv. 1. 4. nec vocem tantùm habere, fed *labia*, etiam *guttur, meditationem, difciplinam* ... v. 6 ... Item, *lufiffe coram patre & coram hominibus*, vv. 30. 31. (quo fignificat delicias, quas Chriftus in carne manifeftatus fecit Deo & nobis). Item ; *filios* habere, v. 32. *domum ædificare*, Prov. 9. v. 1. & *convivium apparare*, & *puellas emittere*, & convivas invitare, ibid. vv. 2. 3 .... Quæ omnia Chrifto apprimè congruunt ; qui exftruit domum fuam, nempe Ecclefiam, Matth. 16. v. 18. Joan. 14. v. 2 ... 1. Tim. 3. v. 15. qui convivum parat, & invitat ... Ifai. 25. v. 6. & cap. 55. v. 1 ... Porrò, diftinguuntur h. l. Sapientia communicans, & ἀρχέτυπος, & fapientia communicanda, & ἔκτυπος, quæ ab illa difcenda eft. Illius ὕπαρξις, attributa & effecta hîc exponuntur. Illa eft informatrix noftra, quæ clamat, & commendat doctrinam fuam, & invitat nos ut difcamus hanc, *aftutiam*, five fapientiam, v. 5 .... 2°. Probatur ex loco parallelo Prov. 1. v. 20. &c. ubi pariter fapientia hypoftatica intelligitur ... Vide plura in Synopf ... Prov. 1. v. 20. *Sapientia*, (in plurali, pro *fumma Sapientia*, hypoftatica fcil. five Chriftus, vide mox fupra ;) *foris prædicabit : in plateis* תִּתֵּן קוֹלָהּ, O. παῤῥησίαν ἄγει *liberè & ingenuè, planeque (agit) dicit*. (Conf. Pfal. 49. Hebr. 50. v. 3.) Alii, *dabit vocem* ... Cum præf. & affix. וְקוֹלוֹ, וְקוֹלָהּ *& vox (fonus ...) ejus*, m. — f. בְּקֹלוֹ, בְּקוֹלוֹ *voci ejus, vocem fuam* ... m. בְּקֹלָהּ, בְּקוֹלָהּ *voci ejus* ... f. וּבְקֹלוֹ, וּבְקוֹלוֹ *& voci ejus* ... m. קֹלָהּ, & cum (ו) in penult. ac in paufa, quare (ּ) ante affix. קוֹלֵךְ *vocem tuam* ... m. קוֹלֵךְ *vox tua* ... f. In paufa, בְּקוֹלֶךָ *voci tuæ* ... m. בְּקוֹלֵךְ *vocem tuam* ...

f. הֲקֹלְךָ *an vox tua*... m. In pausa, unde (ֻ) ante ך affix. לְקֹלָךְ, לְקוֹלְךָ *voci tuæ*... m. — f. קוֹלִי *vox mea*... c. וְקוֹלִי *& vox mea*... c. בְּקוֹלִי, בְּקֹלִי *voce meâ*... c. וּבְקוֹלִי *& voci meæ*... c. לְקוֹלִי *voci meæ*... c. וּלְקֹלִי *& voci meæ*... c. קוֹלָם *vocem suam, vox eorum*... בְּקוֹלָם *voci eorum*... לְקֹלָם *ad vocem eorum*... מִקּוֹלָם *à voce eorum*... קוֹלָן *vocem suam, earum*... קוֹלְכֶם *vocem vestram*... m. בְּקֹלְכֶם *voci vestri*... m. קֹלֵנוּ *vocem nostram*... c. בְּקוֹלֵנוּ, בְּקֹלֵנוּ *vocem nostram*... c. Plur. ex terminatione femin. קֹלֹת, קֹלוֹת, קוֹלוֹת *soni, voces, tonitrua*... Cum præf. הַקֹּלוֹת *soni illi, sonos illos*... וְהַקֹּלֹת *& sonos*.... מִקֹּלוֹת ׀ מַיִם רַבִּים, Psal. 92. Hebr. 93. v. 4. *ex sonitibus*, sive *sonitu aquarum multarum mirabiles fluctus maris, mirabilis ex celsitudine Dominus*... Rad. קול, in Præterito קאל Arab. *dixit, pronuntiavit*... Hinc *καλέω voco, κολῳάω vociferando perstrepo, garrio, more graculorum*.... *κέλω*... *jubeo, κλαίω fleo voce editâ & sonorâ, κλείω laudo*... Robertſ. per metatheſ. Gr. *λέγω dico*, Lat. *loquor*...

קוֹלָיָה Maſſ. *Qôlâïâh*, Vulg. *Colaia*, nomen propr. 1°. viri, Nehem. 11. v. 7. 2°. patris Achab, Jerem. 29. v. 21. ubi Vulg. *Golia*... Etym. *vox-Domini*, à קוֹל *vox*, & יָהּ *Dominus*...

קום QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. *ἀνίσταμαι, διανίσταμαι*, Lxx. *ἐξανίστημι, ἐξανίσταμαι, ἀνατέλλω*, Lxx. Aq. *ἐπανίστημι, ἐπανίσταμαι*, Lxx. *ἐγείρομαι, ἐξεγείρομαι, ἐπεγείρομαι*, Lxx. *ἵστημι, μένω, ὑφίστημι*, Sym. *παρίσταμαι*, Lxx. Aq. Sym. Theod. *ἀνθίστημι*, Lxx. *καθίστημι, ἀντικαθίστημι*.... Lxx. Aq. *ἀμβλυώττω*... Vulg. & alii, *surgo, exsurgo, assurgo, emineo, orior, exorior, insurgo... expergeſio, è somno, à mortuis excitor, exsuscitor, exstruor, sto, consisto, quiesco, maneo, permaneo, subsisto, exsto, substituor, sufficior, adsto, præsto sum, assisto, insisto, insto, obsisto, resisto, ipse me oppono, adversùs insisto, sto contra... cæcutio, caligo, allucinor, sum lusciosus, non cerno acutum, hebetem habeo aciem oculorum*... Lxx. irem, *ἀναπηδάω subsilio, sursum salio, εἰμί, γίνομαι, sum, fio, ἥκω venio, προφθάνω prævenio, εἰσέρχομαι ingredior, ἔτασιν ποιέω examen, inquisitionem facio, ἐκδικέω vindico, τίω punio, solvo... pendo, æstimo... κυρόω ratum habeo, facio... μισέω odio habeo, odio persequor, συνάγω congrego, πτοέω terreo, φωτίζω luceo*... Substantivè, *ἀνάστασις resurrectio, τόπος locus, δικαιοσύνη justitia*... Sæpiùs construitur cum præposit. מ, עַל־, ב, ל, אֶל־.

Praet. 3. p. ſ. m. קָם מִלִּפְנֵי מִזְבַּח, 3. Reg. 8. v. 54. *surrexit* Salomon *à* genibus pronis (uti erat) supplex, similisque roganti... *ante altare Domini*... Cum præf. וְקָם *& surrexit, surget*... Cum (ָ) sub (ו) ob accentum regium, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 385. c. 2. כִּי שֶׁבַע ׀ יִפּוֹל צַדִּיק וָקָם וּרְשָׁעִים יִכָּשְׁלוּ בְרָעָה, Proverb. 24. v. 16. *septies quidem cadit justus*, sive *adversis premitur; sed resurgit : impii verò in ruinam corruunt*, seu *in malo succumbunt*... Simile proverbium Hebræorum, *septem foveæ pacifico*, (supple, *struuntur, quas evadit*,) *at una operanti malum*, supple, *sufficit* : statim ruit. Similis sententia Psal. 34. & 37. Grot... Mutato τῷ (ו) ex Arabismo in א, quod aliis in linguis videtur epentheticum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 248. c. 1. וְקָאם שָׁאוֹן בְּעַמֶּךָ; Hoſ. 10. v. 14. Vulg. *consurget tumultus*, Alii; *sonitus*... bellicus, bellum... Cocc. *& surget*, orietur, *vastitas in populis tuis*... 3. p. ſ. f. קָמָה *surgebat, insurgit, constabat*... וְלֹא־קָמָה עוֹד רוּחַ בְּאִישׁ, Joſ. 2. v. 11. *nec mansit ampliùs animus in ullo*... וְעֵינָיו קָמָה, 1. Reg. 4. v. 15. O. *καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ἐπανίστανται*.... *ἄλλος, ἐβαρύνθησαν*... Lxx. & alii, *& oculi ejus steterant*... (sive *stabant*, i. e. non ampliùs sese movebant, ad radium scil. opticum recipiendum emittendumve, quo deficiente, cœcum, sese nobis obvium dantem, vel longissimè à nobis distantem, agnoscimus... vide quæ dicuntur ad 3. p. plur. c.) alius, *defessi, exhausti... erant*... Vulg. & alii, *caligaverant*... τὸ porrò קָמָה singularis numeri cum nomine plurali junctum distributionem innuit... Vide Gram. Hebr. t. 1. p. 550. *oculi ejus stabat*, h. e. uterque ocu-

lus ſtabat... Eſt potiùs Arabiſmus, quo verbum ſingulare femininum cum nomine plurali, etiam maſculino, elegantiùs uſurpatur, vide Breves Arab.æ linguæ Inſtitutiones Phil. Gadagnoli, pp. 238. & 239.... unde Græci, ἐστὶν οἵτινες τρέχουσι... Galli, *il y en a qui courent*... Cum præf. וְקָמָה *& perſtabit, ſtabile erit*... 2. p. ſ. m. קָמְתָּ *ſurrexiſti*... Cum præfix. quare accentus à penultima ad ultimam ſyllabam deſcendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 2. וְקַמְתָּ *& ſurges*... 1. p. ſ. c. קַמְתִּי, & in pauſa, unde תְּ (-) in (·) mutatur, קָמְתִּי *ſurrexi*... Cum præf. unde accentus in ultima, ut mox ſupra, וְקַמְתִּי *& ſurgam*... Jud. 5 v. 7. *ceſſaverant pagi in Iſraël, ceſſaverant*, inquam, habitati; *uſque* שַׁקַּמְתִּי *dum ſurgerem Debbora, dum ſurgerem*, inquam, *mater Iſraëli* futura... 3. p. plur. c. קָמוּ *ſurrexerunt*... כִּי־קָמוּ, עֵינָיו מִשֵּׂיבוֹ, 3. Reg. 14. v. 4. O. καὶ ἠμβλυώπουν οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ γήρως αὐτοῦ. O. ἄλλος, καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ἠμβλυώπουν τοῦ ἰδεῖν... Lxx. Hexapl. *& caligabant oculi ejus præ ſenio ejus*. Lxx. aliter, *& oculi ejus caligabant ad videndum*... Vulg. & alii, *quia caligaverant oculi ejus præ ſenectute*. Alii, *obriguerant*.... *torpebant*.... *hebetes erant*..., *exſtabant*... Quidam, *ſtabant oculi ejus præ canitie*... i. e. nullo jam recto movebantur muſculo, nec ad ſuperiora levatore, vel ſuperbo... nec ad inferiora demiſſore, vel humili... nec ad naſum adductore, vel biboſo... nec ad parvum oculi angulum abductore, vel indignatore... nec obliquis... nec denique ad radium opticum recipiendum emittendumve... vide quæ dicta ſunt ad 3. p. ſ. f. cæci ſunt, quorum palpebræ ad manum ob oculos agitatam ſtant immobiles... ſic equi... probantur. Cum præf. quare accentus à penult. ad ult. deſcendit, (ſæpè tamen remanet,) vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. c. 1. וְקָמוּ, וְקָמוּ, וָקָמוּ *& exſurgent, ſtabunt, ſtabilis erunt*... 2. p. plur. m. קַמְתֶּם *ſurrexiſtis*... 1. p. plur. c. קַמְנוּ *& nos ſtamus*...

BEN. plur. m. קָמִים *inſurgunt*... Cum præfixo ה, relativum exprimente, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 422. can. II. הַקָּמִים, ex forma hhólem, vide eand. p. 250. c. 1. הַקּוֹמִים *qui inſurgunt*... Excluſo ה articulo, בְּקָמִים *in inſurgentes*... Cum affix. קָמָיו *inſurgentes in eum*..., קָמֶיךָ *inſurgentes in te*... m. קָמַי, & in pauſa, unde תְּ (-) in (·) mutatum, קָמָי *inſurgentes in me*... c. Cum præf. & affix. וּמִקָּמַי *& ab inſurgentibus in me*... c. בְּקָמֵיהֶם *in inſurgentes in eos*... קָמֵינוּ *inſurgentes in nos*...

INFIN. קוּם *ſurgere*.... Ex forma hhólem, קוֹם *ſurgendo*... Cum præfix. בְּקוּם *in ſurgendo*... וּבְקוּם *& in inſurgendo*... לָקוּם *ſurgere, conſiſtere*... Cum aff. חַכּוּ־לִי נְאֻם־יְהוָה לְיוֹם קוּמִי לְעַד... Soph. 3. v. 8. O. ὑπόμεινόν με, λέγει κύριος, εἰς ἡμέραν ἀναστάσεώς μου εἰς μαρτύριον... Lxx. in ſing. *exſpecta me, dicit Dominus, in diem reſurrectionis meæ in teſtimonium*... veræ ſcil. miſſionis... Confer Zach. 2. v. 11. Dan. 9. v. 26... Vulg. *in futurum*... Alii, *exſpectate me, dicit Dominus, (Jehováh,) ad diem* illum, quo *reſurgam in perpetuum*, i. e. jam non moriturus... Confer Epiſt. ad Rom. 6. v. 9. Cum præf. & affix. בְּקוּמוֹ לַעֲרֹץ הָאָרֶץ, Iſai. 2. vv. 19. 21. *cùm ſurrexerit* Chriſtus Dominus *ad terendam* τὴν *terram*. Παρρησιασία... *Ad terendam*, i. e. *regendam in virga* ſcil. *ferrea*... בְּשֵׁבֶט בַּרְזֶל... Confer Pſal. 2. v. 9. utrobique de martyrum tormentis agitur; uti & Pſal. 109. Hebr. 110. v. 6... ultimo ἀμισηγίῳ, de Innocentium capitum confractione, ex qua, v. 7. ipſe Chriſtus, fugâ in Ægyptum, (de torrente in via bibiturus,) caput erat ſublaturus... וּבְקוּמָהּ, mutato ad euphoniam תֹּ (ו) in (ֻ), וּבְקֻמָהּ *aut, cùm ſurgeret ipſa* וּבְקוּמְךָ *& cùm ſurrexeris*... Pſal. 138. Hebr. 139. v. 2. *tu cognoviſti* שִׁבְתִּי וְקוּמִי, ubi, quando, ad quid... *eſſem ego ſeſſurus ſurrecturuſve*...

IMPER. 2. p. ſ. m. קוּם, תֹּ (ו) in (ֻ) mutato, קֻם, cum ה paragog. קוּמָה *ſurge*. Cum præf. וְקוּם *& ſurge*... Cum præf. & ה paragog. וְקוּמָה *& ſurge*... 2. p. ſ. f. קוּמִי *ſurge*... 2. p. plur. m. קוּמוּ, תֹּ (ו) in (ֻ) correpto, קֻמוּ *ſurgite*... Cum præf. וְקוּמוּ

& *surgite*... 2. p. plur. f. ex forma hhólem, קֹמְנָה *surgite*...

Fut. 3. p. s. m. יָקוּם *surget*, *stabit*, *stabilis erit*, *manebit*, *permanebit*... מִי יָקוּם יַעֲקֹב, Amos 7. vv. 2. 5. *quis*, *qualis*, *quantus*... *subsistet*, *aut supererit*.... *Jacob?* וּמִצָּהֳרַיִם יָקוּם חָלֶד, Job. 11. v. 17. & *præ meridie surget* (splendebit) *senecta viror*, ex usu Arabico; *qui tenebrescebas; sicut mane*, aurora... *eris*... שׁוּרֶק (ו) in (ֻ) correpto, יָקֻם *surgat*... Cum præf. וַיָּקוּם, & mutato שׁוּרֶק (ו) in (ָ hhatouph) ob accentum propter concursum ab ultima ad penultimam retractum, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 308. וַיָּקָם & *surget*... sic ob (ו) convertens, vide eand. p. 309. וַיָּקָם יְהוֹרָם עַל־מַמְלֶכֶת אָבִיו & *surrexit Joram in regno patris sui*... *sed ut*... 3. p. s. f. תָּקוּם *surget*... Mutato שׁוּרֶק (ו) in (ָ hhatouph) propter accentum ob (ו) convertens ab ultima ad penultimam retractum, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 309. וַתָּקָם & *surrexit*... 2. p. s. m. תָּקוּם *surges*... 1. p. s. c. אָקוּם *surgam*.... Correpto שׁוּרֶק (ו) in (ֻ) ob (ו) fortè conversivum, nec tamen retracto ab ultima ad penultimam accentu, וָאָקֻם, ac שׁוּרֶק (ו) cum accentu remanente, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. c. 1. וָאָקוּם & *surrexi*... Cum ה paragog. אָקוּמָה *surgam*... Cum præf. & ה paragog. וְאָקוּמָה & *surgam*... 3. p. plur. m. יָקוּמוּ, & שׁוּרֶק (ו) in (ֻ) in penultima correpto, יָקֻמוּ *surgent*... Cum præf. וְיָקֻמוּ & *surgent*... וַיָּקֻמוּ, וַיָּקוּמוּ & *surrexerunt*... Cum ן parag. יְקוּמוּן *surgent*... 2. p. plur. m. תָּקוּמוּ, & שׁוּרֶק (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, תָּקֻמוּ *surgetis*... 1. p. plur. c. נָקוּם *surgemus*... Nehem. 2. v. 20. O. καθαροὶ... *puris*... legebant נְקִיִּם, nom. plur. à sing. נָקִי. Cum præf. & ה parag. וְנָקוּמָה *tunc surgemus*...

PIEL ex forma perfecta, שׁוּרֶק (ו) secundâ radicali, mobili per (ְ) post (ִ) in (י) Arabicè mutato, vide Synops. instit. Arabicorum Alting. p. 10. n. (1.) vide & Gram. Hebr. tom. 1. p. 254. קִיֵּם, Lxx. βεβαιόω... Vulg. & alii, *stabilio*, *firmo*, *firmum*, *tutum reddo*, *confirmo*... apud Jurisconsultos, *præsto ut habere liceat ei, cui stipulatione & sponsione evictionis cautum est*...

Praet. 3. p. s. m. קִיֵּם *stabilivit*... 3. p. plur. c. קִיְּמוּ *statuerunt*...

Infin. cum præf. לְקַיֵּם עֲלֵיהֶם, Esth. 9. v. 21. *ad ratum faciendum super ipsis*.... q. d. ad stabiliendum ipsis dogma. Vide & vv. 27. 29. 31. 32. Cocc... O. Esth. 9. v. 29. στερέωμα... *firmamentum*.... לְקַיֵּם כָּל־דָּבָר, Ruth. 4. v. 7. *ad ratificandum omne verbum, quodvis negotium*... Vulg. *ut esset firma concessio, solvebat homo calceamentum suum, & dabat proximo suo*...

Imper. 2. p. s. m. cum affix. דָּלְפָה נַפְשִׁי מִתּוּגָה קַיְּמֵנִי כִּדְבָרֶךָ, Psal. 118. Hebr. 119. v. 28. O. ἐνύσταξεν... Vulg. & Arab. Æthiop. *dormitavit*... sed cùm Ambros. & Hilar. legant *stillavit*, constat veram lectionem fuisse, ἔσταξεν, quod facilè in ἐνύσταξεν, degeneravit, Hammondus... Guttis *stillat* sanguineis *corpus meum præ anxietate; suscita me* mortuum *secundùm verbum tuum*... Christus hîc loquitur in agonia factus... Conf. Luc. 22. vv. 43. 44...

Fut. 1. p. s. c. cum præf. & ה parag. נִשְׁבַּעְתִּי וָאֲקַיֵּמָה, Psal. 118. Hebr. 119. v. 106. *juraveram* (*quod præstiti, implevi*...) *me observaturum judicia, jura, justitiæ tuæ*... *justa tua*... Muis.

PIEL, vel potiùs POEL ex forma quiescentium ע, קוֹמֵם, Lxx. ἐξανίστημι... Vulg. & alii, *excito*, *suscito*, *exurgere facio*, *surgere*, *stare*... *jubeo*, *cogo*... *erigo*, *statuo*... Lxx. item, αἰώνιός εἰμι *æternus sum*...

Fut. 3. p. s. m. עַמִּי לְאוֹיֵב יְקוֹמֵם, Mich. 2. v. 8. O. ὁ λαός μου εἰς ἔχθραν ἀντέστη.... Alex. ἀντικατέστη... *populus meus ob inimicitiam restitit*... Alex. *contra me stetit*.... Vulg. *populus meus in adversarium consurrexit*... Alii, *populus, qui heri meus, in inimicum insurrexit*... *in inimicum statuit me*... Cocc. Isai. 58. v. 12. *per te exstruentur collapsa à sæculo*, מוֹסְדֵי דוֹר־וָדוֹר תְּקוֹמֵם *fundamentis generationis & generationis*, i. e. generationum æternarum, vel per omnes ætates... ea *stare facies*... 1. p. s. c.

חרבותיו

וְחָרְבוֹתֶיהָ אֲקוֹמֵם, Isai. 44. v. 26. O. καὶ τὰ ἔρημα αὐτῆς ἀνατελεῖ... Lxx. legebant in 3. p. plur. c. Praet. τοῦ POAL, unde vertêre: & *deserta* (*vastata*) *illius suscitabuntur*... Vulg. *suscitabo*. Alii, *diruta ejus erigam*... 2. p. plur. c. in pausa, quare τὸ (-) loco τοῦ (ׂ) sub מ, יְקוֹמֵמוּ *reparant*, *instaurant*...

HIPHIL הֵקִים, Lxx. Aq. Sym. Theod. ἀνίστημι, Lxx. ἐξανίστημι, ἐγείρω, ἐξεγείρω, ἐπεγείρω, ἵστημι, ἐφίστημι, καθίστημι, ἀντικαθίστημι, διατίθημι, πιστόω, Aq. κυρόω... Vulg. & alii, *surgere facio*, *erigo*, *excito jacentem*, *exstruo*... *surgere jubeo*, *cogo*, *expello*.... *expergefacio*, *è somno*, *à mortuis excito*... *statuo*, *sisto*, *colloco*, *inhibeo*... *sisto aliquem*, & *ut praesto sit facio*... *constituo*, *substituo*, *praeficio*... *contra statuo*... *dispono*, *compono*... *fidem facio*... *autoritatem do*, *autoritate meâ comprobo*, *ratum habeo*, *facio*... Lxx. item, λαμβάνω *accipio*... κρατέω *teneo*... ἐμμένω *permaneo*... ἀντιλαμβάνομαι *auxilior*... τηρέω *servo*...

Praet. 3. p. s. m. הֵקִים מִכִּסְאוֹתָם, Isai. 14. v. 9. *surgere*, inquam, *fecit* infernus de *soliis* (i. e. sepulchris, Pisc.) *suis omnes reges gentium*. Est prosopopœia, in qua mortui introducuntur cum dignitate, quam olim habuêre. Grot. מִי הֵקִים כָּל־אַפְסֵי־אָרֶץ, Proverb. 30. v. 4. *quis stabilivit omnes terminos terrae*, imò aquarum, ne transirent fines suos, aëre scil. circum undique comprimens...? Cum praef. וְהֵקִים & *suscitabit*... 2. p. s. m. cum praef. וַהֲקֵמֹתָ & *eriges*... Deut. 27. v. 2. ubi accentus à penult. ad ult. ob (ו) convertens descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. Cum affix. הֲקֵמֹתוֹ *stabilivisti eum*... Cum praef. & affix. וַהֲקֵמֹתוֹ & *suscitabis ipsum*... 1. p. s. c. הֲקִימֹתִי *statui*... Deficiente τοῦ (י), הֲקֵמֹתִי *stabilivi*... Cum praef. וַהֲקִימֹתִי, & cum (·) absque (י) in antepenult. וַהֲקֵמֹתִי & *stabiliam*... 3. p. plur. c. הֵקִימוּ *statuerunt*, *erexerunt*... *quum pervenissent*... Cum praef. וַהֲקִימוּ *donec erigerent*... 1. p. plur. c. cum praef. Mich. 5. v. 4. & *erit iste* (Messias, Drus.) *pax* nostra. *Assyrius tunc* (cum *Nemrodo*, i. e. Chaldaeis...) *veniet in terram nostram*; *tuncque calcabit in aedibus nostris*, h. e. incedet, veniet in templum, verum adoraturus numen.... וַהֲקֵמֹנוּ עָלָיו שִׁבְעָה רֹעִים וּשְׁמֹנָה נְסִיכֵי אָדָם *constituemus super eum septem pastores*, *imò octo* (h. e. quàm plurimos, confer Eccles. 11. v. 2. quem ad locum alludit S. Ambrosius lib. 5. in Luc. cap. 6. post initium...) *principes*, *oleo unctos*... *ex hominibus plebeis*, quales erant apostoli... *Qui* pastores *pascent*, gubernabunt, *terram Assur*, i. e. Assyriam, *in gladio*, quem scil. Christus venit *mittere*, Matth. 10. v. 34. & *terram Nemrod*, h. e. Babyloniam... *in gladiis suis*, earum... Ad martyrium videlicet incendentes, quod est regere *in virgâ ferreâ*... Confer Psal. 2. v. 9. Psal. 109. Hebr. 110. v. 6...

Ben. s. m. מֵקִים *stabiliens*, *erigens*, *suscitans*... In regimine, ob מ seq. vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 123. & 124. c. 1. formae videlicet מַלְכִּי in מַלְכִּי־צֶדֶק *Melchisedek*, i. *rex justitiae*, vide eand. pp. 125. 164. 258. c. 1... מְקִימִי מֵעָפָר דָּל, Psal. 112. Hebr. 113. v. 7. *excitans* (surgere faciens...) *de pulvere* (Chald. מִסְכֵּינָא, à simplici מִסְכֵּן *misqen*, Gal. *mesquin*) *parcum*, sive *tenuem*, *miserum*... Cum praef. וּמֵקִים & *erigens*... Cum affix. מְקִימָהּ *erigens eam*...

Infin. הָקִים, ex forma (-), הָקֵם, & cum (י) τοῦ (-) indice, הָקִים... *erigere*, *erigendo stabilire*... Cum praef. לְהָקִים שֵׁם־הַמֵּת עַל־נַחֲלָתוֹ, Ruth. 4. vv. 5. 10. *ad suscitandum nomen mortui*, i. e. jus *in haereditatem ipsius*... Non vocabit eum nomine proprio defuncti, sed vocabit eum defuncti filium & haeredem. Sic natus ex *Rutha* non dicebatur *Mahalon*, sed *Obed filius Mahalon*. Grot. Fag. Vatabl. Drus... וּלְהָקִים & *stabiliendo*... Cum affix. הֲקִימוֹ *stabilire se*... m. Cum praef. & aff. לַהֲקִימוֹ *ad erigendum eum*...

Imper. 2. p. s. m. הָקֵם *stabilito*, *erige*... Cum praef. וְהָקֵם & *suscita*... Cum praef. & affix. וַהֲקִימֵנִי & *exsuscita me* à mortuis... Psal. 40. Hebr. 41. v. 11. 2. p. plur. m. הָקִימוּ *confirmate*...

Fut. 3. p. s. m. יָקִים *suscitabit*, *praestabit*.

eriget... Ex forma (-), יָקֵם סְעָרָה לִדְמָמָה, Psal. 106. Hebr. 107. v. 29. *facit tempestatem consistere in lenem auram*... Cocc. *sedat turbinem, ut sit tranquillitas*... Vatabl. *convertebat procellam in malaciam*... Pisc. Motos maris *componit* fluctus, *in quiete, & quiescunt*... Cum præf. unde retracto ab ultima ad penultimam accentu τὸ (-) in (·) corripitur, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 309. וַיָּקֶם *& erexit, excitavit, statuit, præstitit*... Cum affix. יְקִימֶנּוּ *suscitabit illum, stabiliet illud*... יְקִימֶנָּה *præstabit illud*... Cum præf. & affix. וַיְקִימֶהָ, Jos. 24. v. 26. Vulg. *posuitque eum* lapidem.... יְקִימְךָ *stabiliet te*... m. Cum (·) absque (י), וַיְקִמֵנִי *& statuit me*... c. יְחַיֵּנוּ מִיֹּמָיִם בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי יְקִמֵנוּ, Hos. 6. v. 2. *à duobus diebus*, sive *post biduum* Christus vitæ corporis restitutus *restituet nos vitæ* animæ... scilicet, *die tertiâ* à mortuis suscitatus *suscitabit nos* à peccatis... Confer Matth. 12. v. 40. 1. Corint. 15. v. 4... 2. p. s. m. תָּקִים *eriges, constitues*... Cum præf. unde, retracto ab ultima ad penultimam accentu (-) in (·) ut supra, corripitur, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 309. וַתָּקֶם *& stabilivisti*... 1. p. s. c. אָקִים *stabiliam, suscitabo, erigam*... Cum præf. & accentu in ultima remanente, ut fit in 1. p. sing. scil. vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. c. 1. וָאָקִים *& exsuscitavi*... 3. p. plur. m. יָקִימוּ *erigent*... Cum præf. וַיָּקִימוּ, Jos. 7. v. 26. Vulg. *congregaveruntque*... Alii, *& erexerunt*.... Cum ו parag. ex Chaldaismo, vel potiùs ex Syriasmo, vide Gram. Ludov. *de Dieu*, p. 204... quare accentus à penultima ad ultimam descendit, unde & τὸ (י) τὸ (:) loco τοῦ (·) afficitur, vide Gram. Heb. t. 1. p. 260 c. 2. יְקִימוּן *confirmârunt*... 2. p. plur. m. תָּקִימוּ *erigetis*... 2. p. plur. f. תְּקִימֶנָה *præstitistis*...

HOPHAL הוּקַם, Lxx. ἵστημι, Vulg. & alii, *sto, consisto, constituor*... *collocor*...

Praet. 3. p. s. m. הוּקַם אֶת־דִּבְרֵי יְהוֹנָדָב, Jerem. 35. v. 14. O. ἔστησαν ῥῆμα υἱοῦ Ἰωναδάβ... Lxx. Verbo activo pro passivo, plurali pro singulari; nomine item contrà singulari pro plurali lecto, vel accepto, *firmârunt verbum filii Jonadab*.... Vulg. *prævaluerunt sermones Jonadab*... Alii, *confirmatum est unum* quodque *verborum Jonadab*... Quidam, *præstitum est secundum verba Jonadab*... Cum (ֻ) & daghêsch per legem æquivalentiæ loco τοῦ (ו), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 261. הַגֶּבֶר הֻקַם עָל מְשִׁיחַ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב, 2. Reg. 23. v. 1. O. καὶ πιστὸς (Alex. ὁ) ἀνὴρ ὃν ἀνέστησε κύριος ἐπὶ χριστὸν Θεοῦ Ἰακώβ..., Lxx. *& fidelis* (Alex. *ille*) *vir, quem suscitavit Dominus in Christum Dei Jacob*... Vulg. *vir, cui constitutum est de Christo Dei Jacob*... Alii, *vir, qui constitutus est excelsus unctus Dei Jacob*... Alii, dixit *vir* (David) *de Messia Dei Jacob confirmatus*, Strigel... qui certificatus est de Messia ex se oriundo juxta 1. (2.) Sam. 7. Osiand. עָל accipiunt pro præpositione *super*, vel *de*, &c. Malv. At עָל cum kamets est nomen, Merc. Sed עָל est cum (·) & hîc ob accentum zaqéph qatón, & Hos. 7. v. 16. ob Reviá, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 311. coll. 1. & 2... aliàs cum (-) ut patet ex Hos. 11. v. 7...

HITHPAEL, vel potiùs HITHPOEL, הִתְקוֹמֵם, Lxx. ἐπανίστημι, ἐπανίσταμαι, ἀνθίστημι... Vulg. & alii, *surgo* (*consurgo*) *adversus, insurgo, assurgo*... *contra statuo, oppono, ex adverso pono, adversarium* (*me*) *statuo*...

Ben. s. f. cum insolita accentuum societate. Nempè, accentus *Mérechá*, antecedentem comitem accentum habet *Zarchá*, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 316. c. 2. וְאֶרֶץ מִתְקוֹמָמָה לוֹ, Job. 20. v. 27. *& terra se sistit contra eum*, ut testis, denegando ipsi fructus, vel alia ratione nocendo; Scultetus... Est portò τὸ מִתְקוֹמָמָה compositum ex Poäl & Hithpoäl, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 262. c. 1. vel ex terminatione (-), quod in (·) producitur propter accentum, ob vocem sequentem monosyllabam, vide Thesaur. Buxtorf. p. 227. aut ex tertiâ formâ pro secunda מִתְקוֹמֶמֶת, in statu absoluto usurpanda, uti מַמְלָכָה pro מַמְלֶכֶת... vide Gram. Heb. tom. 1. p. 88. c. 2. Vel est nomen Toar, sive adjectivum, inde effectum. Drusius

.... Masc. s. cum præf. & affix. וּמִתְקוֹמְמַי *qui se erigit in me* ... c. Plur. m. cum præf. מִמִּתְקוֹמְמִים *ab insurgentibus* ... Cum præf. & affix. sublata priori litera characteristica מ, ne quatuor literæ serviles sese immediatè consequantur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 262. c. 1. וּבִתְקוֹמְמֶיךָ אֶתְקוֹטָט, Psal. 138. Hebr. 139. v. 21. *& de iis, qui sese erigunt in te ipse me excrucio?* מִתְּקוֹמְמַי *ab insurgentibus in me* ... c.

קוּם PEAL, Chald. Lxx. ἀνίστημι, ἐξανίστημι, ἵστημι ... Vulg. & alii, *surgo, resurgo* ... *sto, asto, assisto* ... &c. ut in Hebr.

Praet. 3. p. s. m. cum præf. וְקָם *& surrexit* ... 3. p. plur. c. קָמוּ *surrexerunt* ...

Ben. s. m. mutato in hacce prima voce שׁוּ (ו) in א, in reliquiis in (י) ... more scil. Syrorum, qui hic quidem scribunt א, sed (י) legunt, sive proferunt, vide Gram. Lud. *de Dieu*, pp. 6. & 290. ... unde Arabes utrunque scribunt, vide Synops. instit. Arabicarum Altingi, p. 69. קָאֵם *qaém*, Syris קאם *qôiem*, Arabibus קאים *qáüimon*, *stans* erat ... Plur. m. cum præf. remanente שׁוּ א, apud Massorethas, more Syrorum, uti mox suprà, in singulari, per (י) legendo, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 290. .. וְקָאֲמִין *wqaiemín*, *& stantes* ... Cum emphasi, קָאֲמַיָּא *astantibus* ...

Imper. 2. p. s. f. קוּמִי *surge* ...

Fut. 3. p. s. m. Dan. 6. v. 19. *unde ad* ortum *luciferi*, sive *stella veneris*, יְקוּם *surgit rex* ... 3. p. s. f. תְּקוּם *surget, stabit* ... 3. p. plur. m. יְקוּמוּן *consurgent* ... שׁוּ (ו) in (ֻ) correpto, ad euphoniam in penult. יְקֻמוּן *exsurgent* ...

PAEL ex forma Syriaca, perfecta scil. mutato שׁוּ (ו) quiescenti in (י) mobile, vide Gram. Lud. *de Dieu*, pp. 297. & 298. קַיֵּם, unde Infinitivus cum præf. לְקַיָּמָה קְיָם, Dan. 6. v. 7. O. τῷ στῆσαι στάσιν ... Alex. στάσιν ... Lxx. *ut statuerent statuto* ... Alex. & alii, *ut conderent edictum* ... Vulg. *ut decretum* ... *exeat* ...

APHEL הָקִים, Lxx. δίδωμι, ἀνίστημι, ἵστημι, καθίστημι, καθιστημι ... Vulg. & alii, *do*, sive *pono, colloco, statuo, stabilio, erigo, constituo, substituo, aliud pro alio statuo* ...

Praet. 3. p. s. m. cum ה pro א, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 596. c. 1. הֲקִים, & cum (ִ) & (י) comite, vel indice, הֲקִים, Dan. 3. v. 2. *erexerat* ... Cum præf. לַהֲקָמָה *ut constitueret* ... Cum affix. אֲקִימֵהּ *erexit eam* statuam. Cum ה pro א, & (ֵ) pro (ִ) sub charact. הֲקִימֵהּ *constituit eum* ... 3. p. s. f. cum (ֳ) loco ὤ (ֲ) sub charact. הֳקִמַת, Dan. 7. v. 5. O. ἐστάθη, Vulg. & alii, *stetit* ... Quidam, *erexit se* ... 2. p. s. m. ex forma (ִ) comitante, seu indicante שׁוּ (י) & ex terminatione Hebraïca, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 586. c. 1. הֲקֵימְתָּ, Dan. 3. v. 18. *erexisti* ... 1. p. s. c. ex forma (ִ) cum (י) indice, cum ה pro א charact. & (ְ) in fine loco ὤ (ִ) ob accentum in penultima collatum, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 604. c. 1. הֲקֵימֵת, Dan. 3. v. 14. *erexi* ... 3. p. plur. m. cum præf. הֲקִימוּ *& statuerunt* ...

Ben. s. m. cum præf. servatâ characteristicâ conjugationis, quæ ibi est ה pro א, cum (ְ) loco ὤ (ֲ), aut (ְ) post (ּ), vide Gram. Hebr. t. 2. p. 604. c. 2. מְהַעְדֵּה מַלְכִין וּמְהָקֵים מַלְכִין, Dan. 2. v. 21. O. καθιστᾷ βασιλεῖς, καὶ μεθιστᾷ ... is est, qui *constituat reges, aliosque aliis substituat* ... Alii, *deponens reges, aut stabiliens*, Alii, *erigens, reges* ...

Infin. cum præf. & affix. ex terminatione (ת), adscitoque ה ante affixum, more scil. Syrorum, vide Gram. Ludov. *de Dieu*, p. 376. לַהֲקָמוּתֵהּ *constituere*, vel *præficere eum toti regno*, Dan. 6. v. 3.

Fut. 3. p. s. m. יְקִים *suscitabit* ... servatâ characteristicâ conjugationis, quæ ibi est ה pro א cum (ִ), quod in Aphél adhibere solent, ubi punctant אֲקִים, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 304. .. Quod (ְ) ex forma Hebraïca est loco ὤ (ֲ) aut (ְ) post (ּ), vide Gram. Hebr. tom. 2. pp. 604. c. 2. & 605. c. 1. יְהָקִים *constituat, statuerit* ... 2. p. s. m. תְּקִים אֱסָרָא, Dan. 6. v. 8. vel 9. O. ἵνα θῇς γραφήν ... *pronuntia*, Vulg. *confirma, sententiam* ... Alii, *statue, profer* ... *interdictum* ...

HOPHAL, vel potiùs HOPHIL, formæ אוֹקִים *ad modum quiesc. prima Iod* ;

id ipsum exstat Psal. 78. Hebr. 79. v. 13. *sic* אוֹרִיק *prospexit* Psal. 14. Hebr. 15. v. 2. Lud. *de Dieu*, Gram. p. 300.... *apud Chaldæos distinguenda duplex forma Aphel*, אֲקֵם & אוֹקִים, p. 304.... unde, ex אוֹקִים scil. vel cum ה pro א, ut mox supra, הוֹקִים, 3. p. s. f. præteriti, mutato τῷ (ו) in (ֵ), וְעַל־רַגְלַיִן כֶּאֱנָשׁ הֳקִימַת, Dan. 7. v. 4. O. καὶ ἐπὶ ποδῶν ἀνθρώπου ἐστάθη... *& super pedes hominis stetit*... Vulg. *& super pedes quasi homo stetit*... Ita ferè omnes; sed τὸ אוֹקִים, ex quo τὸ הֳקִימַת est Aphél, sive Ophél, eandem ac τὸ אֲקִים, vel אָקִים, vim habens. Est ergo transitivum, sive activum, imò dupliciter activum, non ergo intransitivum... unde, Quidam, *donec avulsæ essent alæ ejus, quibus elevabatur à terra; & eam (cum) pedibus tanquàm homo calcaret*... Est igitur τὸ הֳקִימַת, 3. p. s. f. τοῦ Hiphil, vel Hophil Verbi יְקַם, unde וקם Arabibus idem, quod וכם *calcavit, conculcavit*...

קוֹמָה f. Lxx. ὕψος, Aq. Sym. Theod. ἀνάστασις, (in libro 3. Reg. 6. v. 10. legitur Aq. ἀνάστημα, sed mendosè, ut videtur: Lex. Hebr. ad Hexapl.) Lxx. Sym. ἡλικία, Lxx. μέγεθος, Lxx. Sym. μῆκος... Aq. ἀνάστασις... Vulg. & alii, *altitudo, celsitudo, sublimitas... cacumen, fastigium, vertex... proceritas, statura, ætas... magnitudo... gravitas, majestas*, seu *magnanimitas... dignitas, amplitudo... longitudo, prolixitas... surrectio*, (*resurrectio*) propriè, *surrectio à sedili*, vel *à cubili*, sive *à somno... statio*... Lxx. item, ὕβρις *contumelia*.... שִׁפְלַת קוֹמָה, Ezech. 17. v. 6. *in vitem luxuriantem, humilem* tamen *staturâ*... Cum præfix. וְקוֹמָה *& altitudo*... Deficiente (ו), וְקֹמָה חָמֵשׁ אַמּוֹת, Exod. 27. v. 18. *& altitudo* laterum atrii *quinque cubiti*... Cocc. הַקּוֹמָה *statura*... בְּקוֹמָה *staturâ*... Constr. קוֹמַת *altitudo*... Cum præfix. וְקוֹמַת *& altitudo*... Cum affix. וַיְמַהֵר שָׁאוּל וַיִּפֹּל מְלֹא־קוֹמָתוֹ, 1. Reg. 28. v. 20. *& festinavit Saul & cecidit*, (i. e. uti Vulg. *statimque Saul cecidit*... Cum duo enim verba ejusdem temporis conjunguntur, vel intercedente, vel deficiente etiam copulâ; tum prius verbum sæpe per adverbium Latinis exprimitur. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 535.) *de plenitudine staturæ ejus in terram*... Gal. *de toute sa hauteur*... O. ἑστηκὼς ἐπὶ τὴν γῆν... Vulg. *porrectus in terram*..., Deficiente (ו), קֹמָתוֹ *altitudo, statura... ejus*, m. קוֹמָתָהּ *altitudo ejus*, f. קוֹמָתֵךְ *statura tua*... f. Cum præf. & affix. בְּקוֹמָתָם *proceritate eorum, sua*... m. R. קוּם *stetit*... unde קוֹמָה *statura*...

קוֹמִים plur. m. unde cum præf. הַקּוֹמִים עָלָי, 4. Reg. 16. v. 7. O. τῶν ἐπανισταμένων, Vulg. & alii, *qui consurrexerunt adversùm me*... Est Benoni plur. m. ex forma hhólem, τοῦ Qal scil. Verbi קוּם, ubi vide.

קוֹמְמִיּוּת f. unde וָאוֹלֵךְ אֶתְכֶם קוֹמְמִיּוּת, Levit. 26. v. 13. O. καὶ ἤγαγον ὑμᾶς μετὰ παῤῥησίας: *& duxi vos cum fiducia*. Vulg... *ut incederetis erecti*. Alii, *& faciebam vos incedere staturâ, facie... erectâ*... R. קוּם *surrexit*... in Poél, קוֹמֵם *erexit*... unde קוֹמְמִיּוּת *erectio, statura, facies erecta, frons deporrecta*...

קון QAL. Gr. κινέω *moveo, turbo*... κινύρεσθαι *lamentor*... pec. cum una præficarum orditur, & cæteræ respondent. Lex. Heptagl.

PIEL, sive POEL, קוֹנֵן, Lxx. θρηνέω, θρηνέω θρῆνημα... Vulg. & alii, *lugeo, lamentor, plango... lamentatione lamentor*, i. e. vehementer *lamentor*... Ex Hebraïsmo, Verba enim Hebræa crebro & eleganter regunt nomen conjugatum, vel cognatum, quo significati emphasis intenditur ... Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 533.

PRAET. 3. p. plur. c. cum præf. וְקוֹנְנוּ עָלַיִךְ, Ezech. 27. v. 32. *& lamentum facient super te*, f. Cum præf. & affix. וְקוֹנְנוּהָ, Ezech. 32. v. 16. *deplorabunt eam*, terram Ægypti...

BEN. plur. f. cum præf. וְקִרְאוּ לַמְקוֹנְנוֹת *vocate lessum facientes mulieres*... præficas. Cocc.

FUT. 3. p. s. m. cum præf. וַיְקֹנֵן *& lamentatus est*... 3. p. plur. f. extrita נ, tertia radicali, quæ erat repetenda, eaque per daghêsch forte in נ terminationis compensata, vide Gram. Hebr. tom. 1,

p. 255. c. 2. תְּקוֹנֵנָּה, contractè pro תְּקוֹנֵנָּה *lamentabuntur*...

קוס QAL, unde POEL קוֹסֵס, quod potest esse & ex קָסַס, ubi vide.

קוֹעַ m. unde cum præf. וְקוֹעַ, Ezech. 23. v. 23. O. Vatic. καὶ ὑχωὲ... Alex. λοὺδ... Ald. κοὺδ ... Complut. κουδὲ.... Σ. Θ. κουὲ... A. καὶ κορυφαῖον... Lxx. uti nom. propr. Vatic. *uchoué*... Alex. *loúd*.... Ald. *koúth*.... Complut. *koudé*... Aq. & alii, *& præsidem, ducem, principem*... Vulg. in plurali, *principes*... Alii pro nomine proprio gentis habentes, *Qóa*... siti erant hi *Koæi* in interiore Assyriæ parte ad Arbeliridem, ubi oppidum olim munitissimum *Koab*, historicis *Gauga*, unde Strabo vocat Gaugamelem, quasi *Gaugam munitionem* dicas. Jun. in Glas. Etym. *explorator*... à קוע, in præterito, קאע Arab. *exploravit*...

קוֹף m. Lxx. πίθηκος, Vulg. & alii, *simia*... Plur. cum præf. וְקוֹפִים, & cum hhólem absque (ו), וְקֹפִים *& simiæ*... R. קוּף *circuivit*... idem, quod נָקַף, uti inde derivatum τὸ תְּקוּפָה *circumactio, revolutio, circulus*... indicat... unde Hebræis קוֹף, Æthiopibus, *Cephus*, de quo Plinius libri octavi capite decimo nono: *Iidem* (*Pompeii Magni* ludi primùm ostenderunt) ex Æthiopia, *quos vocant*, cephos, *quorum pedes posteriores pedibus humanis & cruribus, priores manibus fuère similes* ... Græcis κῆπος, κῆβος, κεῖπος... i. e. *simia caudata*, κερκοπίθηκος, sic dicta, quod frequenter circumeat... Vide Bochart. lib. III cap. XXXI. c. 992...

קוּץ QAL. Gr. κύζομαι, sive σκύζομαι *indignor, detestor, ad iram concitor*... Hisp. *canso*... Gr. per metath. σικχός *injucundus, molestus*... σικχάζομαι *irrideor*, Aq. σικχαίνω *tædio afficior*... Lxx. βαρύνομαι, προσοχθίζω, βδελύσσομαι, φοβέομαι, Sym. Theod. ἐγκακέω... Lxx. Vulg. & alii, *gravor, premor, molestiâ afficior, offensus, infensus sum, cum tædio fero, execror, abominor, detestor*, propriè, *aversor ob fœtorem*... *formido, exhorreo, in fugam vertor, affligor, vexor*... *pungor*, unde קוֹץ *spina*... Lxx. item, συνάγομαι *congregor*... Construitur cum præposit. ב & מִפְּנֵי.

PRAET. 3. p. s. m. cum præf. Isai. 18. v. 6. *ita derelinquentur* (cadavera insepulta, Vatabl. occisorum scil. gladio, quem *mittere*, βαλεῖν, Matth. 10. v. 34. Christus erat venturus...) *pariter & avibus montium*, i. e. prædatricibus, *& bestiis terræ*: וְקָץ עָלָיו, O. καὶ συναχθήσονται ἐπ' αὐτοὺς... *& congregabuntur super eos*... Vulg. *& æstate perpetuâ erunt super eum*... Alii, *& super ea æstivabunt*... תֶּחֱרַף *hyemabunt*. 3. p. s. f. וְנַפְשֵׁנוּ קָצָה בַּלֶּחֶם הַקְּלֹקֵל, Num. 21. v. 5. *& anima nostra jam nauseat super cibo isto levissimo*. Quod levissimæ concoctionis esset, nec satietatem afferret. Vatabl... O. τῷ ἄρτῳ τῷ διακένῳ τούτῳ *pane inani hoc*, utpotè figurâ corporis, non corpore Christi...1. p. s. c. cum litera ק minuscula, mysterii nescio cujus indice... Vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 391. c. 1. קַצְתִּי בְחַיַּי מִפְּנֵי בְּנוֹת חֵת, Gen. 27. v. 46. *est mihi parvulus* (quem fortè indicat character per modum Gematriæ simplicem minusculus scriptus,) *animus in vitam* (*meam*) *à conspectu filiarum Heth*...

BEN. s. m. Isai. 7. v. 15. *butyrum & mel comedit* puer hic meus, *dum sciat reprobare malum, & eligere bonum*. ℣. 16. *sed antequàm sciat hic*, inquam, *puer* meus *reprobare malum, & eligere bonum; relinquetur* (ab hostibus) *terra ista* אֲשֶׁר־אַתָּה קָץ *cui tu malè times*...

FUT. 3. p. s. m. cum præf. unde, retracto ab ultima ad penultimam accentu, τὸ (ו) primariæ vocis in (ֹ hhatoúph) corripitur, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. c. 1. וְאֶת־הָרָעָה אֲשֶׁר הֲדָד וַיָּקָץ בְּיִשְׂרָאֵל, 3. Reg. 11. v. 25. *tum propter cladem, quam* acceperat אֲדַד, sive הֲדַד *Adad* (rex suus, Alberto *filius Badad*, de quo scil. Gen. 36. v. 35.) *infestus fuit* (Razon) *Israëli*.... 2. p. s. m. וְאַל־תָּקֹץ בְּתוֹכַחְתּוֹ, Proverb. 3. v. 11. O. μηδὲ ἐκλύου ὑπ' αὐτοῦ ἐλεγχόμενος *nè defice* (nè animum despondе... Merc.) à Domino, *dum* ab eo *argueris*, Alii, *ob ipsius correptionem*... *ne tædeas te redargutionis ejus, ne molestè fe-*

ras. Cocc. 1. p. ſ. c. cum præf. וָאָקֻץ בָּם *unde irâ concitatus ſum in eos*... Levit. 20. v. 23. ubi accentus ob (ו) convertens ab ultima ad ultimam retrahendus, mutato קָמֵץ (ו) in (ֻ) remanet, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. 3. p. plur. m. cum præfix. correpto ad euphoniam קָמֵץ (ו) penult. in (ֻ)... וַיָּקֻצוּ, Exod. 1. v. 12. *& malè habebant propter filios Iſraël*... Cocc.

HIPHIL הֵקִיץ *moleſtiâ afficio, afficior*... unde Lxx. ἐγείρομαι, Lxx. Aq. ἐξεγείρομαι, Lxx. Incert. ἐκνήφω, Aq. Sym. Theod. ἐξυπνιάζομαι, Lxx. ἀνίστημι, ἐξανίστημι... Vulg. & alii, *expergiſcor, è ſomno*; vel etiam *a mortuis excitor, evigilo, ſurgo, erigo, ſuſcito* ipſe me, vel alium... Lxx. item, ὄρθρος ἐστὶ *diluculum eſt*... ὄπτομαι *video, videorve*, προσέχω *attendo*, συῤῥάπτω *conſuo*, σιλλαλέω *colloquor*, ἐκλύω *deficio*...

PRAET. 3. p. ſ. m. הֵקִיץ *evigilavit*... לֹא הֵקִיץ הַנָּעַר, 4. Reg. 4. v. 31. *non eſt exſpergefactus puer.* Cum præf. Iſai. 29. v. 8. *& ſicut, qui ſomniat ſitiens, continuò bibit:* וְהֵקִיץ וְהִנֵּה עָיֵף וְנַפְשׁוֹ שׁוֹקֵקָה *ſed exſpergiſcitur, & ecce tibi laſſus ipſe adhuc ſitit, appetit*... 2. p. ſ. m. cum præf. וַהֲקִיצוֹתָ *cum exſpergefactus fueris*... 1. p. ſ. c. הֲקִיצֹתִי *evigilavi*...

INFIN. cum præf. אֲנִי בְּצֶדֶק אֶחֱזֶה פָנֶיךָ אֶשְׂבְּעָה בְהָקִיץ תְּמוּנָתֶךָ, Pſal. 16. Hebr. 17. v. 15. *Ego verò*, (ad Davidem ſi referas) qui *in Juſto*, i. e. in Chriſto, *faciem tuam ſum viſurus, ſatiabor cùm exſpergefacta fuerit imago tua*, h. e. cùm ſurrexerit ipſe Chriſtus... Vel, *ego verò*, qui *in juſtitia ὢν* (Chriſtus loquitur, ut homo ſcil. non unus ex מְתִים מֵחֶלֶד, v. 14. *hominibus hujuſce ævi*... unde & ת׳ אֶשְׂבְּעָה *ſatiabor* לְעֻמַּת יִשְׂבְּעוּ, v. 14. *ſaturantur* opponitur...) *faciem tuam video, ſatiabor, cùm ego, imago tua, exſpergefactus fuero*.... Pſal. 72. Hebr. 73. v. 19. *ferè ſubito* impii *deficiunt*, evaneſcunt... כַּחֲלוֹם מֵהָקִיץ *ſomnium veluti ab evigilando*, ſive *ab evigilante*...

IMPER. 2. p. ſ. m. cum ה parag. הָקִיצָה *exſpergiſcere*... Cum præf. & ה paragog. וְהָקִיצָה *& evigila*.... 2. p. plur. m. הָקִיצוּ *evigilate*...

FUT. 1. p. ſ. c. אָקִיץ *exſpergiſcar*... 3. p. plur. m. עַד־בִּלְתִּי שָׁמַיִם לֹא יָקִיצוּ, Job. 14. v. 12. *uſque dum non fuerint* (ſub. הֱיוֹת *eſſe*,) *cœli*, uti ſcil. nunc ſunt, οἱ δὲ νῦν οὐρανοὶ... 2. Petr. 3. v. 7. *novi enim*, inquit S. Hieronymus, *nobis promittuntur.* Confer Matth. 5. v. 18. cap. 24. v. 35. Marc. 13. v. 31. Luc. 16. v. 17.... 1. p. plur. c. cum præf. & affix. Iſai. 7. v. 6. *aſcendamus Judæam*, וּנְקִיצֶנָּה, O. participialiter, καὶ συλλαλήσαντες αὐτοῖς... *ipſos allocuti*... Vulg. & aliis, *& ſuſcitemus*... Alii, *& divexemus eam*... redigamus eam ad ἀπορίαν & deſperationem, Cocc.

קוֹץ m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ἄκανθα, Vulg. & alii, *ſpina*, ſive *aculeus ſentis, ſentis, vepres*... pec. *major*, דַּרְדַּר *dardár, minor*, ſeu *carduus, ſtellatus* ſcil. Gal. *chauſſe-trape.* Cum præfix. וְקוֹץ *& ſpinam*... וּבְלִיַּעַל כְּקוֹץ מֻנָד כֻּלָּהַם, 2. Reg. 23. v. 6. vir *Belial*, ſive *nullius frugis* homo, *ſpina veluti à cunctis amovendus*... nullis tangendus... Plur. וָו (ו) deficiente, אַל־תִּזְרְעוּ אֶל־קוֹצִים, Jerem. 4. v. 3. *ne ſemineris in ſpinas*; ne accipiatis ſermonem Dei inter curas, avaritiam & concupiſcentias, vide Matth. 13. v. 22. Cocc. Cum præf. וְקֹצִים *& ſpinæ*... Conſtr. אֶת־קוֹצֵי הַמִּדְבָּר, Jud. 8. v. 7. *cum ſpinis deſerti*... Rad. קוּץ *pupugit*, ſive *pepugit, compunxit*... unde קוֹץ Hebræis, *ſpina*... Chaldæis, *carduus, apex literæ*, ſpinæ inſtar ſupra eam impoſitus...

קוֹץ Maſſ. *Qôts*, Vulg. *Cos*, nom. proprium 1°. patris Anob & Soboba, 1. Paral. 4. v. 8. 2°. Sacerdotis, aut Levitæ, 1. Paral. 24. v. 9. Eſdr. 2. v. 61. Nehem. 7. v. 63... ubi cum artic. הַקּוֹץ, Vulg. *Accos.* 3°. patris Uriæ, Nehem. 3. v. 21. ubi Vulg. *Haccus*... Etym. *ſpina*... à קוֹץ, idem.

קְוֻצּוֹת, plur. f. Lxx. βόστρυχοι, Vulg. & alii, *cincinni, capilli certo modo plexi*, vel *contorti, criſpati*, quales picus Martius, alauda, grues... in capitibus gerunt, qui à quibuſdam *cirri* dicuntur... *cæſaries, coma*... Cum affix. קְוֻצּוֹתָיו, Cant. 5. v. 11. *cincinni ejus*, m. קְוֻצּוֹתַי, ibid. v. 2.

cincinni mei, c. R. קְרַץ Chald. in Paël, *contraxit*... unde קְוֻצּוֹת *cincinni*, *cirrive*, capilli in ſe veluti contracti, contorti...

קור QAL, Arabibus per metath. רוק *di-manavit*, *decurrit*... aqua.... in II. Conjug. *colavit*... Av. in IV. Conjug. *ef-fudit* aquam... Gi. Mar... Hiſpanis, *roço* ...Larinis, *runco*... Hinc & Gal. *ronce*, quòd pungendo perfodiat... *creux*, *je creuſe*... Gr. χρυός... Sym. ὀρύσσω.. Vulg. & alii, *fodio*, *circumfodio*, *effodio*, *perfo-dio*, *pertundo*... Convenit כרה Hebr.... cum כור Arab. *fodit haſta*... *fodit terram*... unde כור *kéwron*, *foſſio terræ*... Hinc per apocopen τοῦ א, 3. p. plur. m. præteriti I. Conjug. Arabicæ כארו, Pſal. 21. Hebr. 22. v. 17. *foderunt manus meas & pedes meos*... vel τό כארו, ſi ad כרה refertur, ex 3. p. pl. m. præteriti III. Conjug. Arabicæ, formæ ſcil. קאורא, (ex קור) abſque א in fine, eſt deducendum... Pro כארו, vel, uti nunc ſcribitur, כארי, legitur in *Midráſch Tillim* חוכרו, in Hophal ſcil. *confoſſæ ſunt manus meæ & pedes*... Eſtheri tribuitur...

PRAET. 1. p. ſ. c. Iſai. 37. v. 25. *ego* קַרְתִּי *fodi & bibi aquam*... O. καὶ ἔθηκα γέφυραν... *& poſui pontem*... 4. Reg. 19. v. 24. O. ἐγὼ ἔψυξα καὶ ἔπιον ὕδατα.... *ego ſiccavi*, (vel *frigidas feci*, à קרר...) *& bibi aquas*... Vulg. *ego ſuccîdi*, (ex uſu Arabico) *& bibi aquas*... Alii, ut mox ſupra.

HIPHIL הֵקִיר *manavit*... à כור Arab. paſſ. τῆς Conjug. II. Gol. *deſtillavit*...

PRAET. 3. p. ſ. f. ex forma (-), הֵקֵרָה רָעָתָהּ, Jerem. 6. v. 7. O. ψύχει κακία αὐτῆς *frigidam facit*, Jeruſalem, *malitia ſua*. Vulg. *frigidam fecit malitiam ſuam*, à קרר Chald. Syr. Æthiop. Arab.... *friguit*... Alii, *ſca-turire fecit malitiam ſuam*.

INFIN. cum præf. כְּהָקִיר בַּיִר מֵימֶיהָ כֵּן הֵקֵרָה רָעָתָהּ, Jerem. 6. v. 7. *quemadmodum ebullit*, *ſcaturire facit*, ſine intermiſſione, Vatabl.) *puteus aquas ſuas*; *ita ebullit*, *ſcaturire facit* illa *malitiam ſuam*.... h. e. nova ſemper ſuccreſcit. Grot.

קוֹרֵא Maſſ. *Qoréa*, Vulg. *Core*, nom. proprium Janitoris, 1. Paral. 9. v. 19. ubi filius Abiaſaph; cap. 26. v. 1. ubi de Aſaph

oriundus; 2. Paral. 31. v. 14. ubi filius Jemna dicitur... Aut igitur Abiaſaph & Jemna idem eſt; aut Core duos habuit parentes, unum *naturalem*, à quo genitus; alterum *legalem*, cui genitus eſt, & in cujus bona dignitateſque ſucceſſit ... Uti & de Joſepho dicendum, cujus pater Matth. 1. v. 16. *Jacob*; Luc. verò 3. v. 23. *Heli* dicitur. Etym. *perdix*... à קוֹרֵא, idem.

קוּרִים plur. m. Lxx. in ſing. ἱστός, Vulg. & alii, *telæ*. Conſtr. cum præf. בֵּיצֵי צִפְעוֹנִי בִּקֵּעוּ וְקוּרֵי עַכָּבִישׁ, Iſai. 59. v. 5. *ova reguli*, aut *regulo* ſimilis, *immanis ſerpentis*, *rum-punt*, *& telas araneæ texunt*, i. e. improbi improbos adjuvant, nempe, ad peſſima cogitata in actus producenda; ipſique conſilia ineunt, quibus incauros irretiant, ut telis aranea muſcas... Cum affix. Iſai. 59. v. 6. *non* enim קוּרֵיהֶם *telæ eorum*, ſicut nec aranearum, לְבֶגֶד *in veſtem texuntur*... R. קור Chaldæis olim *texuit*... unde... קורים, קוריים, *texta*, *inſtrumenta textorum*... Quidam à קרה *occurrit*... indeque (olim) *texuit*, quòd ſcil. inter texendum navicula, ſive textoris radius inter fila ſtaminis currens manui occurrat texentis...

קוש QAL, per metath. Gr. ἰξεύω *illaqueo*, *aucupor*... Hiſpan. *oxeo*, Gal. *je chaſſe* ... Nortmannis ruſticis, *je cache*...

IMPER. 2. p. plur. m. cum præf. וָקוֹשׁוּ, Soph. 2. v. 1. O. καὶ συνδέθητε... Σ. συλλέγητε.... Lxx. & alii, *& colligimini*.... Sym. Vulg. & alii, *& congregamini*.... Alii, *excutite*... *ſcrutamini*... Pagn. *examinate*... Vatabl. *ſtudiosè & diligenter inquirite*... Druſ.

FUT. 3. p. plur. m. cum ן parag. וְלַמּוֹכִיחַ בַּשַּׁעַר יְקֹשׁוּן, Iſai. 29. v. 21. O. πάντας δὲ τοὺς ἐλέγχοντας ἐν πύλαις πρόσκομμα θήσουσιν... Lxx. *omnes autem* (vel *juxta omnes*) *arguentes in portis*, *offenſionem ponent*.... Vulg. *& arguentem in porta ſupplantabant* ... Alii, *in eum*, *qui redarguit in foro*, *inquirunt*. Cocc. Alii, *laqueos tendunt*, *tendiculam ponunt*... *in increpantem in porta*, ſive *in portis*... in portis conveniebat po-

pulus ad judicia aliasque respublicas. Prophetæ insuper loquebantur in *portis*, non modò Templi, Jerem. 7. v. 2. sed etiam domûs regiæ, & urbis, Jerem. 17. v. 19. & 22. v. 2. Angl. Annot.

קוּשָׁיָהוּ Mass. *Qôuschâiâhou*, Vulg. *Casaia*, nomen propr. patris Ethan, 1. Paral. 15. v. 17. Etym. *pusillus Dei*, i. e. minimus staturâ, (nomina enim Dei, אֵל, אֱלֹהִים, יְהוָה, quibus, quod est excellentissimum, aut maximum, vehementissimum... significatur, superlativo gradui exprimendo serviunt, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 472. c. 1.) à קוש Arab. *exiguus*, *pusillus staturâ*, & יָהוּ, contracto pro יְהוָה *Dominus*, *Deus*...

קָט m. unde Ezech. 16. v. 47. *sed nec in viis earum* (Sodomæ & filiarum ejus, i. e. vel urbium quæ regi Sodomæ paruerunt: Lyra, vel Ammonitis & Moabitis. Grot.) *ambulâsti; neque secundùm scelera fecisti* כִּמְעַט קָט, O. παρὰ μικρὸν propemodum... Vulg. *pauxillum minus: penè*.... Alii, *velut paululum pauxillum*.... Pagn. Alii, *tanquam parùm fastidientis*... Cocc. Quidam, *quasi parvum essem contempturus; sed longè pejora fecisti*... Est enim τὸ קָט, Benoni s. m. Verbi קוּט, quod vide supra, col. 2149.

קֶטֶב m. Lxx. κέντρον, Aq. δηγμός, Lxx. σύμπτωμα, Sym. συγκύρημα... Vulg. & alii, *stimulus*, *calcar*, *aculeus*, *cuspis*, *spiculum*... *morsus*, *casus*, *calamitas*.... *succisio*, *confractio*.... *excidium*, *lues*... Av. est *venenum exitiale*, Aq. ἀπάντημα *occursus*... In pausa, unde (ֶ) penult. in (ָ) mutatur, כְּזֶרֶם בָּרָד שַׂעַר קָטֶב, Isai. 28. v. 2. Vulg. *sicut impetus grandinis; turbo* (sic ferè omnes, legendo scil. τὸ שער per שׂ, quod tamen omnia exemplaria hic, habent per שׁ... Synops.) *confringens*.... Alii, *exitii*, *exitialis*... *ut imbrem grandinis*, *ut portam exitii*... Cocc.... Quidam verò sic: *ut impetus grandinis*, *tonitru excidii*, excidens... ab Arab. שער *schaâron*, idem, quod שער *schavron mors*, *tonitru*... Cum præfix. וּלְחֻמֵי רֶשֶׁף וְקֶטֶב מְרִירִי, Deut. 32. v. 24. O. τηκόμενοι λιμῷ καὶ βρώσει ὀρνέων, καὶ ὀπισθότονος ἀνίατος *liquescentes fame*, *& comestione avium*: *& opisthonus* (morbus, quo cervix ad scapulas contrahitur & reflectitur, ita ut aliò flecti non queat) *insanabilis*. Vulg. *consumentur fame*, *& devorabunt eos aves* (רֶשֶׁף *pruna*, *anthrax*... propriè quicquid volando adurit, & inflammat. *Fulgura*, *sagitta*... *aves*... *dæmones*, eorumve *ignita tela*... Castel.) *morsu amarissimo*... Alii, *excisione*... *lue*... *morte*... *ægritudine*... *avulsione*... *aculeatâ plagâ*... *amarissima*... מִקֶּטֶב *à lue*. R. קָטַב Chald. Lat. *cado*, *excido*, *succido*... (Hinc per metathes. Gr. κόπτω, Angl. *to cut*...) unde קֶטֶב *excisio*, *excidium*...

קָטוֹב m. unde cum affix. אֱהִי דְבָרֶיךָ מָוֶת אֱהִי קָטָבְךָ שְׁאוֹל (*qátobhchá*) קָטָבְךָ... Hos. 13. v. 14. O. ποῦ ἡ δίκη σου (Α. Ε. ποῦ εἰσι οἱ λόγοι σου... Σ. ἔσομαι, πληγή σου) θάνατε; ποῦ τὸ κέντρον σου ᾅδη; Lxx. *ubi* est *causa*, aut *pœna tua*, (Aq. V. edit. *ubi sunt sermones*, *suasus*, *instinctus*... *tui*. Sym. *ero plaga tua*,) *ô mors? ubi* est *aculeus tuus*, *ô inferne?* legebant אַיֵּה *ubi*, pro אֱהִי *ero*... Vulg. *ero mors tua*, *ô mors: morsus tuus ero*, *inferne*: Alii, *ero pestes*, sive *pestis*, *perditiove tua*, *ô mors: ero excisio tua*, (Theod. & V. edit. *plaga & conclusio tua*, Σ. ἀπάντημα σου *occursus tuus*...) *excidium tuum*... *lues tua*... *ô sepulchrum*, *ô inferne*... Quidam ex usu Arabico... *de manu sepulchri*, sive *inferni redimam eos*, *à morte*... *liberabo eos*: *ero* (multis) *causa tui* ictûs, *ô mors*; *ero congestio* (ex me meisque *discipulis*) *tua*, *ô sepulchrum*: *consolatio abscondet se ab oculis meis*. Christus loquitur. Confer Psall. 2. v. 9... 21. Hebr. 22. vv. 1. 2.... 109. Hebr. 110. v. 6... Joan. 16. v. 2... R. ead. ac vocis præced.

קְטֹרֶת. f. Lxx. Aq. Sym. Theod. θυμίαμα... Vulg. & alii, *thymiama*, *incensum*, *suffitus*... R. קָטַר *accendit*, *incendit*... unde Piël קִטֵּר *adolevit*, *suffivit*...

קְטֻרָה f. unde plur. mutato τὸ (ֻ) ad euphoniam in (ְ), חֲצֵרוֹת קְטֻרוֹת, Ezech. 46. v. 22. apud O. vacat... Vulg. *atriola disposita*... Alii, *ligata*, *alligata*... i. e. adjuncta: Vatabl. *affixa* scil. muris atrii...

Rad.

Rad. קְשַׁר Chaldæis idem, quod קָשַׁר, nempe, *ligavit*, *alligavit*, *colligavit*... Ergo ad hocce Verbum ab illo, erroris timore, haud recurrendum... Haud *indoctè* Munster, uti ait Castel. attia *caminata*, sive *aperta*, aut *sine tecto*, ut Syr. in eodem passivo participio, קטירא domus *sine tecto*... *Atriola hæc erant domicilia, quæ tamen supernè contignata non erant, sed erant sic associata angulis atrii, ut duo atrii muri in angulo concurrentes illis duo præstarent latera. Carebant tecto, quò fumus & nidor carnium liberiùs exhalarent. Et in illis coquinis elixabantur carnes sacrificiorum pacificorum, in atrio scilicet exteriori, quod erant mulierum: nam illa sacrificia erant sacrificia minoris sanctitatis*, קָדָשִׁים קַלִּים, & (leviota, *vel* minora, sancta)... *At carnes sanctissimorum sacrificiorum quæ fiebant pro delicto & peccato, quas soli sacerdotes comedebant, coquebantur in loco interiori & propinquiori templo*... Munst.

קְטוּרָה Maff. *Qtourâh*, Vulg. *Cetura*, nom. propr. alterius uxoris Abrahæ, Gen. 25. vv. 1. 4. concubinæ dictæ v. 6. i. e. uxoris, quæ cum pactis dotalibus fiebat; cujus proles non succedebat in hæreditate, sed dona tantùm accipiebat... (ut apud nos in secreto imparive matrimonio. Gal. *mariage de conscience*.) Vide Synopsf. Etym. *redimita*... à קְטוּרָה Paoúl f. f. Verbi קָטַר Chaldæis, *redimivit*.

קָטַל QAL. Gr. κοτίλλω *evello*... Robertf. Hinc per apoc. Hisp. *quitar*... Lxx. χειρόω, Aq. Sym. κτείνω, Lxx. ἀποκτείνω, ἀναιρέω... Vulg. & alii, *manibus supero*, vel *superatum capio*, *in potestatem redigo*, *subigo*, *domo*... *interficio*... *occido*... *morte mulcto*, *capite damno*, *sententiam pronuntio de* aliquo *è medio tollendo*, *tollo*... Hinc per syncop. Angl. *to kill*...

Fut. 3. p. f. m. τοῦ (ו) in (ָ hhatoúph) ob maqqâph correpto, יִקְטָל־עָנִי, Job. 24. v. 14. *occidit inopem*... Cum aff. הֵן־יִקְטְלֵנִי לֹא אֲיַחֵל *ecce, occidat me*, m. *in ipso spero*... Job. 13. v. 15. ubi לֹא est pro לוֹ... 2. p. f. m. Psal. 138. Hebr. 139. v. 19. *si* תִּקְטֹל *occidas*, *Deus*, *improbum*...

קְטַל PEAL, Chald. Lxx. ἀναιρέω, ἀποκτείνω... Vulg. & alii, *tollo*, *occido*, *interficio*...

Ben. f. m. הֲוָה קָטֵל, Dan. 5. v. 19. *occidebat*...

Peil, sive participium præteritum passivum τοῦ Qal ad formam præteriti flexum, vide Gram. Hebr. Chald. tom. 2. p. 587. & Lud. *de Dieu*, p. 212. 3. p. f. m. קְטִיל *interfectus fuit*... 3. p. f. f. קְטִילַת *interfecta esset*...

PAËL ex terminatione hhiriq, קַטִּל...

Praet. 3. p. f. m. קַטִּל הִמּוֹן, Dan. 3. v. 22. *occidit eos*... Vulg. *interfecit*... apud Lxx. vacat.

Infin. cum præf. & ה pro א in fine, vide Gram. Hebr. Chald. tom. 2. p. 589. c. 2. לְקַטָּלָה, Dan. 2. v. 14. *ad occidendos sapientes*...

ITHPEAL אִתְקְטֵל, unde Infinitivus cum præf. & ה pro א in fine & ab initio, nempe, pro א charactéristico & paragogico, vide Gram. Hebr. Chald. t. 2. p. 588. c. 2. & Lud. *de Dieu*, pp. 213. & 214. לְהִתְקְטָלָה, Dan. 2. v. 13. O. ἀπολέσαι... Alii, *ad interficiendum*, *ut interficerentur*... Vulg. *ut perirent*...

ITHPAËL אִתְקַטַּל, unde Ben. plur. m. מִתְקַטְּלִין, Dan. 2. v. 13. O. ἀποκτείνεσθαι... Vulg. & alii, (jam) *interficiebantur*.... Quidam, *ut interficerentur*...

קֶטֶל m. unde cum præf. τοῦ (ְ) penult. in (ֶ) ob pausam mutato, לְמַעַן יִכָּרֶת־אִישׁ מֵהַר עֵשָׂו מִקָּטֶל, Abd. 1. v. 9. O. ὅπως ἐξαρθῇ ἄνθρωπος ἐξ ὄρους Ἡσαῦ. Διὰ τὴν σφαγὴν... Lxx. *ut auferatur*, Vulg. *ut intereat*, Alii, *ut succidatur*... *vir* (fortis) *de monte Esau* (i. e. in Sehire, Grot.) Lxx. Vulg. & alii, *propter interfectionem*... Munst.. *per interfectionem*... Drus. *ob multam stragem*, quæ ibi parabitur... Rad. קָטַל *occidit*, *interfecit*...

קָטֹן קָטָן m. Lxx. μικρός, μικρότερος, ἐλάχιστος, νεώτερος... Vulg. & alii, *parvus*, mole, ætate, dignitate... *minor*, *minimus*... *junior*... Lxx. item, δεύτερος *secundus*.... וְיֶלֶד זְקֻנִים קָטָן, Gen. 44. v. 20. *& puer senectutum parvus*.... Pagn. Vatabl. i. e.

quem genuit in senectute, Vatabl. Sic uxor נְעוּרִים *adolescentiarum*, sive *adolescentiæ*, quam adolescens duxit. Nomina ætatum ferè pluraliter efferunt, Drus.... לְמִגָּדוֹל וְעַד־קָטָן, Esth. 1. v. 20. O. ἀπὸ πτωχοῦ ἕως πλουσίου. *à mendico usque ad divitem.* Hebr. *à magno usque ad parvum.* Cum præf. בְּנוֹ הַקָּטָן, Gen. 9. v. 24. *filius ipsius minimus*.... כֹּל כְּלֵי הַקָּטָן, Isai. 22. v. 24. *omnia vasa, instrumenta... parvi* temporis ...haud durabilia... *lapsa* enim *frangentur*... Excluso ה artic. כְּקָטָן *quàm parvo*... Cum præfix. & affix. τοῦ (ָ) in (ַ) seq. dagh. per legem æquivalentiæ mutato, מִקְּטַנָּם, לְמִקְּטַנָּם *à minimo eorum*... Plur. τοῦ (ָ) in (ַ), uti mox suprà, mutato, קְטַנִּים *parvi*... Cum præf. וּקְטַנִּים *& parvi* ... הַקְּטַנִּים *minimi*... וְהַקְּטַנִּים *& minimi*... Constr. קְטַנֵּי *minima*... Cum præf. מִקְּטַנֵּי *ex minimis*... Femin. sing. mutato etiam τοῦ (ָ) seq. dagh. in (ַ), קְטַנָּה *parva*. *minor, minima*... Cum præfix. וּקְטַנָּה *& parva*... הַקְּטַנָּה *minor*... Plur. cum eadem mutatione compensationeque τοῦ (ַ), קְטַנּוֹת *pusilla, parva*... Cum præf. הַקְּטַנּוֹת *minores*... R. קָטֹן *parvus, minor, minimus* ...*fuit*.

קָטֹן QAL. Lxx. Aq. σμικρύνομαι, Lxx. καταμικρύνομαι... Vulg. & alii, *parvus (minor, minimus,)* quantitate, sive qualitate, seu mole, ætate, dignitate... *sum, reddor, imminuor, extenuor*...

Præt. 1. p. s. c. ex forma hhólem, quæ ibi perseverat, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 162. c. 2. & 163. c. 1. קָטֹנְתִּי מִכֹּל הַחֲסָדִים, Gen. 32. v. 10. O. ἱκανούσθω μοι ἀπὸ πάσης δικαιοσύνης... *sufficiat mihi ab omni justitia*... Vulg. & alii, *minor sum cunctis miserationibus* tuis... Alii, *beneficiis*.... Targ. וְעִירָן זָכְוָתִי מִכֹּל חִסְדִין *minora* sunt *merita mea beneficiis, gratiis, misericordiis* ...tuis...

Fut. 3. p. s. f. ex forma (ַ) cum præf. וַתִּקְטַן עוֹד זֹאת בְּעֵינֶיךָ אֲדֹנָי יְהוִה, 2. Reg. 7. v. 19. (ubi τὸ יהוה, quod alienis, propriis scil. amissis, punctis semper vocalibus utitur, motionibus τοῦ אֱלֹהִים, non τοῦ אֲדֹנָי, afficitur. Quòd videlicet τὸ אֲדֹנָי præcedat, nec accentus distinguens intercedat, vide Gram. Hebr. t. 2. pp. 410. c. 2. & 710. c. 1. 2.) Vulg. *sed & hoc parum visum est in conspectu tuo, Domine Deus, nisi loquereris etiam de domo servi tui in longinquum... in tempus longè futurum*... Belg. Angl. Menoch. tempus scil. Messiæ.... *& hæc est lex hominis, Dei Domini*, sive *Jehovæ*, id est, intelligo te de tali Messia locutum, cujus rationes exigent, ut sit simul verus homo, & æternus Deus. Osiander...

HIPHIL הִקְטִין, unde Infin. cum præf. לְהַקְטִין אֵיפָה, Amos 8. v. 5. O. τοῦ ποιῆσαι μέτρον μικρόν... Alii, *ad faciendam mensuram* (nempè, *Epham*, i. e. aridorum mensuram, quæ, si cum mensuris Parisiensibus conferas, continebat 2. boisseaux, 5. litrons ½. Vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 525. & seqq.) *parvam*... Vulg. *ut imminuamus mensuram*...

קָטֹן vel קָטָן, m. Lxx. Sym. Theod. μικρός, Sym. σμικρός, Lxx. ὀλιγοστός, βραχύς, ἐλαφρός, ἐλάσσων, νεώτερος, μικρότατος; Substantivè, μικρότης... Vulg. & alii, *parvus* mole scil. ætate, dignitate... *pauxillus, brevis, exiguus, levis... minor, inferior, deterior, paucior... junior, recentior... minimus*... Substantivè, *paucitas, exiguitas*... דָּבָר קָטֹן אוֹ גָדוֹל, 1. Reg. 22. v. 15. *rem parvam, aut magnam*.... קָטֹן אַתָּה בְּעֵינֶיךָ *Parvus es in oculis tuis*... m. Cum præf. הַמָּאוֹר הַקָּטֹן, Gen. 1. v. 16. *luminare minus*... וְהַקָּטֹן *& minimus*... Excluso ה articulo, וּבְקָטֹן *& in minimo*... כְּקָטֹן *tam, vel quam parvum*... מִקָּטֹן *à parvo*... לְמִקָּטֹן *de à minimo*... Constr. קְטֹן בָּנָיו, 2. Paral. 21. v. 17. *minimus filiorum ejus*, m. Vulg. *qui minimus natu erat.* Cum affix. τοῦ (ָ) remanente, τοῦ verò (ֹ) in (ָ hhatoúph) sequente dagh. per legem æquivalentiæ, mutato, scriptoque cum (ׄ) indice, non comite, aut componente, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 97. c. 2. קָטָנִּי *qâtonni*, *minimus meus*... c.

קָטַף QAL (Gr. per metath. κόπτω, ἀποκόπτω... *amputo, decîdo, decerpo*...) Lxx. θερίζω, συλλέγω, Lxx. Sym. ἀποσπάζω,

Vulg. & alii, *meto*, manibus fruges *colligo*, olivas *diftringo*, herbas *evello*.... *avello*, *vellico*, *abrado*...

Praet. 3. p. f. m. in paufa, quare τό (-) in (-) mutatur, קָטֵף *decidit*... 2. p. f. m. cum præf. unde accentus à penultima ad ultimam defcendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְקָטַפְתָּ מְלִילֹת, Deut. 23 v. 25. manuque *decerpes*... Vulg. *franges fpicas*...

Ben. plur. m. cum præf. הַקֹּטְפִים מַלּוּחַ, Job. 30. v. 4. O. οἱ περικλῶντες ἅλιμα, mendosè pro (Complut.) περικλῶντες ἄλιμα... Σ. ἀποκνίζοντες φλοιὸς.... Lxx. *qui circuibant*, vel potiùs uti Complut. *qui circumcirca frangebant alima* (i. e. medicamentum famem fedans ἀπὸ τοῦ λιμοῦ & (α) στερητικοῦ)... Sym. *qui vellicant cortices*... Vulg. *& mandebant herbas*... Alii, *qui decerpunt malvam*, Alii, *halimum*, five *herbam falfilaginofam*, Alii, *urticam*...

Fut. 1. p. f. c. אֶקְטֹף *decerpam*...

NIPHAL נִקְטַף, unde 3. p. f. m. Fut. יִקָּטֵף, עֹדֶנּוּ בְאִבּוֹ לֹא יִקָּטֵף, Job. 8. v. 12. O. ἔτι ὂν ἐπὶ ῥίζης, καὶ οὐ μὴ θερισθῇ... A. ἔτι αὐτοῦ ἐν ἀκμῇ αὐτοῦ οὐ περικλασθήσεται... Lxx. *adhuc in fua radice confiftit, non ergò metetur*... Aq. *adhuc eo in virore fuo* exiftente, *non perfringetur*... Vulg. *cum adhuc fit in flore, nec carpatur manu*... Alii, *dum eft in virore fuo, non evellitur* manu...

קטר QAL, *accendo, incendo*... unde Gr. ἄνθραξ *carbo, carbo accenfus*, i. *pruna, ignis*... *camino, in modum camini ftruo, exftruove fine tecto ædificium*... Inde Paoúl plur. fem. τῷ (ו) in (-) ad euphoniam mutato, קְטֻרוֹת, Ezech. 46. v. 22. *caminata* atria, five *aperta*, aut *fine tecto exftructa*... vide fupra קְטֻרוֹת, coll. 2176. 2177.

PIEL קִטֵּר, Lxx. Aq. Sym. Theod. θυμιάω, Lxx. ἀναφέρω, ἐπιτίθημι... ἐπιτελέω, hùc illud refert Trommius, fed ad Hophal referendum... Vulg. & alii, *fuffio, odores incendo, adoleo*... *offero*... *impono* fuper altare... *facrifico*... Lxx. item, ἀναγινώσκω, Amos 4. v. 5. *lego*...

Praet. 3. p. plur. c. אֲשֶׁר קִטְּרוּ־שָׁמָּה הַכֹּהֲנִים, 4. Reg. 23. v. 8 *ubi adolebant facerdotes*... אֲשֶׁר קִטְּרוּ עַל־הֶהָרִים, Ifai. 65. v. 7 *qui fuffiërunt in montibus*... 2. p. plur. m. קִטַּרְתֶּם *adoleviftis*...

Ben. plur. m. מְקַטְּרִים *adolentes*... Cum præfix. מְזַבְּחִים וּמְקַטְּרִים בַּבָּמוֹת, 3. Reg. 22. v. 44. *immolantibus & fuffientibus in excelfis*... זֹבְחִים בַּגַּנּוֹת וּמְקַטְּרִים עַל־הַלְּבֵנִים, Ifai. 65. v. 3. *qui facrificant in hortis*, (feu, lucis idolorum ut Exod. 34. v. 13. Bochart. de animal. col. 700.) *qui adolent fuper lateres*... *in tegulas*, id eft, fuper tecta domorum, ut idololatræ tum folebant. Vide 4. Reg. 23. v. 12. Jerem. 19. v. 13. & 32. v. 29. Sophon. 1. v. 5. Bochart. ibid. הַמְקַטְּרִים *qui adolebant*... Plur. fem. מְקַטְּרוֹת *adolentes*...

Infin. קַטֵּר *adolendo*... Cum præfix. וְקַטֵּר *& adolendo*... לְקַטֵּר *ad adolendum*...

Fut. 3. p. f. m. יְקַטֵּר *adolebit*... Cum præf. ex cujus fchevâ & altero fub (י) fit hhiriq gadhôl, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 385. וִיקַטֵּר *& adolebit*... וִיקַטֵּר *& adolevit*... 3. p. plur. m. in paufa, quare τό (-) primariæ vocis, loco τοῦ (·), fub ט revocatum, יְקַטֵּרוּ, & cum ן paragog. remanente ob paufam τοῦ (-), licet accentus paufans à penultima ad ultimam defcendat, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 312. c. 2. יְקַטְּרוּן *adolebunt*... Cum præf. וַיְקַטְּרוּ *& adoleverunt*...

PUAL קֻטַּר, unde Paoul f. f. ex terminatione ת, præcedente duplici (ו), כְּתִימְרוֹת עָשָׁן מְקֻטֶּרֶת מֹר וּלְבוֹנָה, Cant. 3. v. 6. O. ὡς στελέχη καπνοῦ τεθυμιαμένη σμύρναν καὶ λίβανον... A. ὡς ὁμοίωσις καπνοῦ ἀπὸ θυμιάματος... Σ. ὡς ἀναθυμίασις... Lxx. *tanquam truncus fumi incenfus myrrham & thus*... Aq. *ficut fimilitudo fumi à thymiamate*... Sym. *tanquam fuffitus*... Vulg. *ficut virgula fumi ex aromatibus*... Alii, *ficut columnæ* (*virgulæ, vapores*...) *fumi, fuffitâ*, vel *fuffumigatâ, myrrhâ & thure*... *ex omni pulvere aromatarii*...

HIPHIL הִקְטִיר, Lxx. Aq. Sym. Theod. θυμιάω, Lxx. θυμιάζω, ἀναφέρω, προσφέρω, ἐπιτίθημι, θύω... Vulg. & alii, *adoleo, adolere facio*, aut *adoleri curo*.... *offero, admoveo, impono* fuper altare,...

impetu feror … macto, sacrifico, sacra facio…

PRAET. 3. p. ſ. m. הִקְטִיר *adolevit* … Cum præfix. וְהִקְטִיר הַכֹּהֵן אֶת־הַכֹּל הַמִּזְבֵּחָה, Lev. 1. v. 9. *& adoleri curabit ſacerdos hac omnia in altari in oblationem* ſcil. *igne abſumendam* … ſive, uti Vulg. *in holocauſtum* … Nam v. 24. demum ignis ἐξερχόμενος omnia impoſita altari conſumit … Cocc. Cum præf. & affix. וְהִקְטִירוֹ *& adolebit illud* … וְהִקְטִירָם *& adolebit ea* … 2. p. ſ. m. cum præf. unde accentus à penultima ad ultimam deſcendit, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. c. 1. וְהִקְטַרְתָּ, Exod. 29. v. 13. *& adolebis* … 3. p. plur. c. הִקְטִירוּ *adoleverunt* … Cum præf. וְהִקְטִירוּ *& adolebunt* …

BEN. ſ. m. cum præf. וּמַקְטִיר *& adolens* … Plur. m. מַקְטִירִים *adolentes* … Cum præf. & (·) abſque (ִי) indice in penult. וּמַקְטִרִים *& adolentes* … הַמַּקְטִירִים *adolentes* … Plur. fem. מַקְטִירוֹת *adolentes* …

INFIN. cum præf. & (ִי) דִּי (ֵ) indice, וְהַקְטִיר *& adolendo* … *adolevit* … לְהַקְטִיר *adolere, ad adolendum* …

IMPER. 2. p. ſ. m. ex forma (ֵ), הַקְטֵר *adole* …

FUT. 3. p. ſ. m. יַקְטִיר *adolebit* … Cum præfix. & forma (ֵ), וַיַּקְטֵר *& adolevit* … Cum affix. יַקְטִירֶנָּה, Exod. 30. v. 7. Vulg. *incendit illud* … ℣. 8. *uret thymiama* … ex nomine ſeq. קְטֹרֶת … 2. p. ſ. m. תַּקְטִיר *adolebis* … 3. p. plur. m. abſque (ִי) דִּי (·) indice, cum ן parag. יַקְטִרוּן *adolebunt*. 2. p. plur. m. תַּקְטִירוּ *adolebitis* …

HOPHAL הָקְטַר, Lxx. ἐπιτελέσομαι … Vulg. & alii, igne *abſumor* … *cremor, adoleor* …

PAOUL ſ. m. Malach. 1. v. 10. *non mihi voluntas in vobis, dicit Dominus exercituum: unde nec munus gratum, aut acceptum de manu veſtra habebo*. ℣. 11. *Sed ab ortu ſolis vel uſque ad occaſum (ejus) magnum eſt nomen meum inter gentes & in omni loco* מֻקְטָר מֻגָּשׁ לִשְׁמִי וּמִנְחָה טְהוֹרָה, O. θυμίαμα προσάγεται τῷ ὀνόματί μου, καὶ θυσία καθαρά· *incenſum offertur nomini meo, & victima, hoſtia … munda* … Vulg. *ſacrificatur, & offertur nomini meo oblatio munda*, … Alii, *fumigatur, offertur nomini meo oblatio munda*, vel *munus purum* … Quaſi *ſuffitus* ſunt piæ preces, Apoc. 5. v. 8. (Pſal. 141. Hebr. 142. v. 2.) μαναὰ (מִנְחָה, O. θυσία, θυσίασμα) verò ſunt oblationes fidelium, ex quibus & Euchariſtia fiebat, & alebantur pauperes. Grot. Quidam, ex uſu Arabico, *curatur*, ſive *incipitur accedere, offerre nomini meo mundam ſcilicet oblationem, munus purum* …

FUT. 3. p. ſ. f. in pauſa, quare דּוֹ (ָ) loco דִּי (ַ) in fine, תָּקְטָר *adoletur* …

קְטַר PEAL, Chald. Hiſp. per aphæreſin, *atar* … *ligare, colligare, devincere, redimire* … unde קִטַּר, & cum (·) ſequente dagh. per legem æquivalentiæ, קְטַר, ex quo, דַּל (ַ) in (·) mutato, dagheſchque, ut fit, à ſchevato ט excidente, plur. קִטְרִין, Lxx. σύνδεσμοι … Vulg. & alii, *nodi, vincula, cingula, ligata, partes nervoſæ* … וּמְשָׁרֵא קִטְרִין, Dan. 5. v. 12. *& ſolvens nodos* … Cum præfix. וְקִטְרִין *& perplexa ſolvere* … ibid. verſ. 16. Conſtr. cum præfix. וְקִטְרֵי חַרְצֵהּ מִשְׁתָּרַיִן, ibid. v. 6. Vulg. *& compages renum ejus ſolvebantur* … Alii, *ligamina lumborum ejus*, ſive ſingularum quinque vertebrarum, quibus conſtant lumbi, *ambo ſoluta* … urina fluebat … Grot.

קִטֵּר m. unde cum præf. הַקִּטֵּר, Jerem. 44. v. 21. O. θυμίαμα, Alii, *ſuffitus* … Cocc. *adolitio*, crematio victimarum & aromatum … Vulg. *ſacrificium* … R. קָטַר *accendo, incendo* …

קְטֹרָה f. vide ſupra קְטוּרָה, col. 2176.

קִטְרוֹן Maſſ. *Qitrón*, Vulg. *Cetron*, nomen propr. urbis Tribûs Zabulon, Jud. 1. v. 30. Etym. *nodoſus, durus, fortis* … idem quod Chald. קִטְרָן. R. קְטַר Chald. *ligavit* … *nodavit*, ſive *nodos fecit* …

קִטְרִין plur. maſc. Chald. vide קִטַּר, ſeu קְטַר in Verbo קְטַר Chald.

קְטֹרֶת f. Lxx. Aq. Sym. Theod. θυμίαμα, Lxx. σύνθεσις … Vulg. & alii, *thymiama, incenſum, ſuffitus* … *compoſitio* thymiatis, aromatum … Exod. 30. v. 1. *facies quoque* מִזְבֵּחַ מִקְטַר קְטֹרֶת, O. θυσιαστήριον θυμιάματος … *altare incenſi* … Vulg. *altare ad ado-*

lendum thymiama... Alii, ad verbum, *altare suffimenti suffitûs*... i. e. in quo incendes thymiamata, h. e. aromata, Vatabl... *altare, quod sit adolendo suffitui*... Cocc... ibid. v. 9. *non offeretis super eo* קְטֹרֶת זָרָה, O. θυμίαμα ἕτερον... Cocc. *suffitum alium*... Vulg. *thymiama compositionis alterius*... Chald. *incensum aromatum exterorum*... Arab. *thus extraneum*.. Pagn. Vatabl.... *alienum*... תִּכּוֹן תְּפִלָּתִי קְטֹרֶת לְפָנֶיךָ, Psal. 140. Hebr. 141. v. 2. *oratio mea suffitus coram te*... Psal. 65. Hebr. 66. v. 15. *offeram tibi holocausta medullatorum* (עִם־קְטֹרֶת, Targ. עִם קְטוֹרֶת בּוּסְמִין, *cum suffitu aromatum*,) *arietum*... Cum præfix. וַעֲתַר עֲנַן־הַקְּטֹרֶת עֹלֶה, Ezech. 8. v. 11. *& suavis vapor nubis*, sive *densi fumi de incenso ascendebat*... וּקְטֹרֶת *& suffitus*... וְהַקְּטֹרֶת *& suffitus*... לִקְטֹרֶת *ad suffitum*... וְלִקְטֹרֶת *& ad suffitum*... Cum præf. & affix. ... (ו) in (·hhatoûph) correpto, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 95. וּקְטָרְתִּי, Ezech. 16. v. 18. Vulg. *& thymiama meum posuisti coram eis*... R. קָטַר *accendo, incendo*...

קַטָּת Mass. *Qattâth*, Vulg. *Cateth*, nomen propr. urbis, vel loci Leuid. termini, Tribûs Zabuloniæ... Jos. 19. v. 15. Etym. *minucies*, *ξηρόν*... à קטתא Syr. idem. R. קטא Syr. *circuminivit*...

קִיא m. Lxx. ἔμετος... Theod. ἐμετός.... Vulg. & alii, *vomitus*; adjectivè, *cum vomitu ejectus*... Isai. 28. v. 8. *omnes mensæ repletæ sunt* קִיא צֹאָה, O. ἐμέτου συλλογῆς τοῦτο... Vulg. *vomitu sordium*... Alii, *vomitu, stercore*... Ex forma (-) cum affix. Proverb. 26. v. 11. *ut canis* שָׁב עַל־קֵאוֹ *rediens ad vomitum suum*... ἐξέραμα, Cocc. Cum præf. & affix. Isai. 19. v. 14. *ut titubat ebrius* בְּקִיאוֹ *in vomitu suo*... O. ἐμῶν... Vulg. *vomens*... Sic Jerem. 48. v. 26. O. verò ἐν χειρὶ αὐτοῦ... *in manu sua*... R. קיא *vomuit, evomuit*...

קַיִט m. Chald. unde מִן־אִדְּרֵי־קַיִט, Dan. 2. v. 35. O. ἀπὸ ἅλωνος θερινῆς· *de area æstiva*... Vulg. *æstivæ areæ*... Alii, *ex areis æstatis*, i. e. *æstivis*... Rad. קיט, in Præterito קאט Arab. *Admodùm ferbuit*, uti *media ætate dies*. 2. *Æstiva habuit*, *æstatem exegit aliquo loco*... in II. Conjug. idem... *Sufficit ei res in æstatem*, Gig. in III. Conjug. *Pactus cum eo fuit pro tempore mediæ æstatis*... Hinc קיט Chald. *æstas*, Arabibus, *media æstas*...

קִיטֹר, vel קִיטוֹר, m. Lxx. ἀτμίς, φλόξ, Incert. ἀναθυμίασις, πάχνη... Vulg. & alii, *fumus, flamma*, quæ est fumus inflammatus, sicuti fumus est flamma extincta ... *vapor, halitus, flatus*... *ventus quidam repentinus*, seu *procella*: *vortex igne factus*, seu *vortex procellosus & everberans*... Cum præf. עָלָה קִיטֹר הָאָרֶץ כְּקִיטֹר הַכִּבְשָׁן, Gen. 19. v. 28. O. ἀνέβαινεν φλὸξ ἐκ τῆς γῆς, ὡσεὶ ἀτμὶς καμίνου. *ascendebat flamma de terrâ, quasi fumus fornacis.* Vulg. *viditque ascendentem favillam de terra quasi fornacis fumum.* Alii, *ascendebat fumus hujusce terræ*, seu *regionis* (fumante bitumine) incensæ, *fumus veluti fornacis*, nempe calcariæ, Munst. Menoch... propriè lateraria, Buxt. Lex.... Psal. 148. v. 8. *ignis & grando, nix* (Æthiop. ... *asibhbatjá, pruina, glacies, scintillula*...) וְקִיטוֹר, O. conjunctione neglectâ, κρύσταλλος.... Vulg. Lat. *glacies*... Alii ex Æthiop. רמחו *nabbámada, cinis, pulvis*... (ex pruinis defervescentibus...) Alii, *exhalatio*, Alii, *fumus*, Alii, *vapor*, qui materies solet esse meteororum, Gejer. כִּי־הָיִיתִי כְּנֹאד בְּקִיטוֹר, Psal. 118. Hebr. 119. v. 83. O. ὅτι ἐγενήθην ὡς ἀσκὸς ἐν πάχνῃ· Vulg. *quia factus sum sicut uter in* (Æthiop. ... *aschbhatjá*, vide mox supra) *pruina*, Alii, *licet factus sim uter velut in fumario*... *in fumo*... R. קָטַר *accendit, incendit*...

קַיָּם m. Chald Lxx. μένων... Vulg. & alii, *manens, permanens, stabilis*... Cum præf. אֱלָהָא חַיָּא וְקַיָּם לְעָלְמִין, Dan. 6. v. 26. vel 27. *Deus vivus & manens in secula*.... Fem. sing. מַלְכוּתָךְ לָךְ קַיָּמָא, Dan. 4. v. 23. vel 26. O. Verbaliter, ἡ βασιλεία σου σοὶ μένει... Alii, *regnum tuum tibi manet*... Vulg. *manebit*... Alii, *constans, stabile*... R. קוּם *stetit, constitit*...

קְיָם m. Chald. Lxx. στάσις... Vulg. & alii, *statutum, decretum*... Dan. 6. vv. 7. vel 8. 15. vel 16. Alioqui in Targum respondet

Hebr. בְּרִית, נֶדֶר, שְׁבוּעָה, Cocc.... Cum præf. וּקְיָם & *flatum*... Rad. קוּם *fletit*... in Paël, ex altera forma, in qua vav quiescens mutatur in (י) mobile, fitque forma perfecta קַיֵּם (Lud. *de Dieu*, pp. 297. & 298.) 1°. *flatuit*, *conflituit*... 2°. *jurejurando flabilivit*, vel *promisit*... 3°. *vovit*... 4°. *vivificavit*... unde קְיָם m. *pactum*, *fœdus*, *flatutum*... *juramentum*, *jusjurandum*... *votum*...

קִים m. unde cum affix. קִימָנוּ, Job. 22. v. 20. O. Θ. ἡ ὑπόστασις αὐτῶν... *fubfiftentia*... *eorum*... Vulg. *erectio eorum*... Alii, *flare noftrum*, *fubfiftentia*, *exiftentia*, *fubftantia*... *noftra*... Est τὸ קִימָנוּ pro קִיּוּמֵנוּ, Cocc. per contractionem fcil. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 128. c. 1. & 2... Quidam verò pro קִימָנוּ legunt קִימָנוּ in Infinitivo videlicet τῶ Hiphil, Verbi קוּם *fletit*... cum aphærefi characterifticæ, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 354. c. 2. unde fic vertunt: *prohibitum eft τὸ flare unius cujufque eorum*... five *ablata flatio*... unde & Targ. אִתְמְנִיעוּ מִלְּמֵקָם *prohibiti funt ne ftarent*... Femin. fingul. cum præf. & affix. שִׁבְתָּם וְקִימָתָם הַבִּיטָה, Thren. 3. v. 63. O. καθίδραν αὐτῶν, καὶ ἀνάστασιν αὐτῶν... Vulg. *feffionem eorum*, & *refurrectionem eorum vide*... Alii, *federe eorum & furgere eorum intuere*... Cocc... Est enim & τὸ קִימָתָם Infinitivus τῶ hiphil, uti mox fupra, Verbi קוּם *fletit*... cum præf. aphærefi τῶ ה characteriftici, & cum ה paragogico, mutato ante affixum in ת, ut in nominibus, ad quorum claffem Infinitivi illi poffunt etiam referri, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 351. c. 2.

קִמּוֹשׂ, vel קִמּוֹשׁ m. *carduus*, *chamæleon*... cardui fpecies, Buxt. Lex. סִירִים קִמּוֹשׂ וָחוֹחַ, Ifai. 34. v. 13. O. ἀκάνθινα ξύλα... *fpinea ligna*... Vulg. *fpinæ*, & *urticæ*, & *paliurus*... Alii, *carduus*... *fpina*... *vepres*... *paliurus*... Virg. 5. Eclog.

Carduus & fpinis furgit paliurus acutis.

קִמּוֹשׂ יִירָשֵׁם, Hof. 9. v. 6. O. ὄλεθρος κληρονομήσει αὐτά... *mors hæreditabit illud*... Vulg. & alii, *urtica*... Alii, *chamæleon hæreditario jure occupabit*, *poffidebit*... *ea*...

R. קָמַשׁ Arabibus, *collegit*, *corrafitque undique*, pecul. *de folo res minutiores*. Gi. Ca. unde קמאש *qoumáfchon*, Arab. *quicquid hinc inde colligitur*. Gi. pec. *de folo*, etiam *minutiores & viliores res*; hinc & *deteriores hominum*. Ca. Hinc etiam Hebr. קִמּוֹשׂ *fpina*, *fpinetum*... unde per metath. Hifpan. *maleça*... Gal. *un hallier*...

קַיִן m. unde cum affix. וּמִשְׁקַל קֵינוֹ, 2. Reg. 21. v. 16. O. καὶ ὁ σταθμὸς τοῦ δόρατος αὐτοῦ... Lxx. & alii, *cujus pondus lanceæ*... Vulg. & alii, *cujus ferrum*, Alii, *lignum*, *haftæ*... Alii, *cujus haftæ*, *lanceæ*, *mucronis*, Syr. שריונה, Arab. גושנה *lorica pondus* erat... Rad. קין Arab. in præterito קאן *cudit* ferrum... unde קַיִן m. *ferrum*, *mucro* haftæ, lanceæ... *lorica*... unde & Arab. קין m. *kinon*, *faber ferrarius*... Ex quo & ex תובאל *toubal* etiam Arab. *fquama*, feu *fcoria ferri*, *æris*, *aurive*, vulgo *tobal*... תּוּבַל־קַיִן *túbal-cáin*, Gen. 4. v. 22. h. e. ita *fquama fcoriave ferri* κατεβαλε μὲν ὁ τὸ σείσμον... (ὡς) ὑπὸ τῆς ἀσβόλης Ἥφαιστος... *facie favillaceus*, aut *floridus*... uti *fuligine Vulcanus* (*Vulcain*, Arabicè, *primus faber ferrarius*...) Luc. in dialogo Jun. & Jov. p. 70. vide קַיִן, mox infra.

קַיִן in paufa קָיִן, Maff. *Qáin*, Vulg. *Cain*, nom. proprium 1°. primogeniti Adami (Cain & Abel gemelli erant...) Gen. 4. vv. 1. 2. 3. 5. 8. 9... 2°. viri, à quo Cinæi, Num. 24. v. 22. ubi Vulg. *Cin*... malè *Cain* legunt Hebræi, Grot. *Cain* hic aliis eft ipfe *Cinæus*, Vatabl. Druf. Grot. ...3°. urbis Tribûs Judæ, Jof. 15. v. 57. ubi cum præfix. הַקַּיִן, Vulg. *Accain*... Etym. *faber ferrarius*... à קין *Kinon* Arab. idem. R. קין, in præterito קאן Arab. *cudit ferrum*... Cain ferrum primus cudit, conflavitve, in vomeres fcil. in falces... עֹבֵד אֲדָמָה *terram culturus*...

Et curvas rigidum falces conflavit in enfem.

Quo וַיָּקָם אֶל־הֶבֶל אָחִיו וַיַּהַרְגֵהוּ, Gen. 4. v. 8. *irruens*... *in Abel fratrem fuum*, *occidit eum*... Idque מִקֵּץ יָמִים, Gen. 4. v. 3. *poft finem dierum*... (i. annorum 129.) quibus nimirum fuerant, dum multiplicarentur

nepotes, simul habitaturi... unde v. 14. timet Cain, à nepotibus scil. dispersis... Confer vv. 23. 24... Errant hîc haud pauci, *nescientes scripturas, neque virtutem Dei*. Matth. 22. v. 29... Metallicam videlicet artem primus invenit Cain; Tubal-cain perfecit, לֹטֵשׁ כָּל־חֹרֵשׁ נְחֹשֶׁת וּבַרְזֶל, Gen. 4. v. 22. *omnem acutè docens fabrum ærarium, & ferrarium*... Primus igitur *faber ferrarius*... Cain meritò habetur... At *primus faber ferrarius*, est Arabibus אול קין *ew wal-kin*, & per aphæresin τῦ א adventitii, Lat. *Vul-canus*, Gal. *Vul-cain*... Quem fabula ex hisce Geneseos verbis: קָנִיתִי אִישׁ אֶת־יְהוָה, Gen. 4. v. 1. *acquisivi virum per Deum* (benedicentem scil.) finxit Vulcanum subventaneo conceptu fuisse sine patre genitum... Heliod. in Theog.

Ἥρη δ' Ἥφαιστον κλυτὸν ἐν φιλότητι μιγεῖσα...

Hom. verò Iliad. *a*.

Ἤδη γάρ με καὶ ἄλλοτ' ἀλεξέμεναι μεμαῶτα
Ῥῖψε ποδὸς τεταγὼν ἀπὸ βηλοῦ θεσπεσίοιο.
Πᾶν δ' ἦμαρ φερόμην, ἅμα δ' ἠελίῳ καταδύντι,
Κάππεσον ἐν Λήμνῳ, ὀλίγος δ' ἔτι θυμὸς ἐνῆεν...

Ex illis videlicet ejusdem libri Verbis: הֵן גֵּרַשְׁתָּ אֹתִי הַיּוֹם מֵעַל־פְּנֵי הָאֲדָמָה וּמִפָּנֶיךָ, Gen. 4. v. 14. *ecce ejicis me de superficie hujusce terræ; & facie tua*... unde huicce deo nomen Gr. Ἥφαιστος *Hephaistos*, ex Arab. חפיץ *Hephitson*, sive *Hephidson*, i. e. *depressus* à Deo superbus, *abjectus, projectus*... R. חפץ *depressit* Deus *superbum*... חפץ *abjecit, projecit*... τῦ ח Arab. per τὸ Ἡ Gr. expresso, uti in Ἡλικία *statura, adulta ætas*... Ex Arab. חליק *Helikon*, sive *Halikon, benè efformatus, & commodâ formâ, ac staturâ præditus*... R. חלק Fut. O. *quantitate suâ* rem *& mensurâ definivit, & aptè commensus fuit*... *paravit, efformavit*...

קִינָה f. Lxx. θρῆνος, Theod. κινώθ... Vulg. & alii, *lamentatio, lamentum, lessus*... *planctus*... קִינָה הִיא וַתְּהִי לְקִינָה, Ezech. 19. v. 14. *lamentatio ipsa hæc est prophetia, & ad lamentationem movet*... Cum præf. הַקִּינָה *lamentum, lessus*... לְקִינָה *in lamentationem*... Plur. cum præf. הַקִּינוֹת *lamentationes*... Cum præf. & affix. בְּקִינוֹתֵיהֶם *in lamentis suis*, m. Plur. ex terminatione masc. קִינִים *lamentationes*... R. קִין, unde Poël קוֹנֵן *lamentatus est*... Hinc Gr. κινύρεσθαι...

קִינָה Mass. *Qinâh*, Vulg. *Cyna*, nom. proprium urbis in regione australi Tribûs Judæ, Jos. 15. v. 22. Etym. *lessus*... à voce præced. idem.

קֵינִי Mass. *eni*, Vulg. *Cinæns*, nom. patronymicum virorum à קַיִן *Cin* oriundorum, Num. 24. v. 21. Etym. *faber ferrarius*... vide קַיִן, col. 2188. *Kenai*, הקיני, (O.) Κεναῖοι. *Pro hoc nomine Chaldæus interpres*, Gen. 15. & Num. 24. v. 21. *habet* שלמאי & ית שלמאה & Schalmæos. *Creduntur ita dicti quasi pacifici, quod hostes Israëlis non fuerint. In versione Pentateuchi Samaritana etiam ante Kenæos legitur* שלמאה ... Reland. Palæst. p. 140.

קִינִים plur. m. vide in sing. fem. קִינָה, col. præced.

קֵינִים Mass. *Qinîm*, Vulg. *Cinæi*, nomen plur. à singulari קֵינִי, quod vide mox supra.

קֵינָן Mass. *Qenân*, Vulg. *Caïnan*, nomen propr. filii Enos, Gen. 5. v. 9. Luc 3. v. 37. Etym. *ferreus, durus*... uti videntur illi, qui *carnem suam crucifixerunt cum vitiis & concupiscentiis*. Ad Galat. 5. v. 24.... à קַיִן m. *ferrum*... unde adjectivus denominativus קֵינָן *ferreus*, ut אֵיתָן *robustus*, ab inusitato אֵית *robur, substantia*... R. אית Chaldæis *est*... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 396. c. 1. addito scil. ן in fine, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 69.

קַיִץ m. Lxx. Sym. θέρος, Lxx. θερινός (καρπὸς...) ὀπώρα, θερισμός... Vulg. & alii, *æstas*... Adjectivè, *æstivus*... (æstivum tempus) *messis tempus, tempus reconditionis frugum*.... Metonymicè, *messis, ea quæ metuntur*, vel *collectio frugum*... *ipsa metendi actio*... נֶהְפַּךְ לְשַׁדִּי בְּחַרְבֹנֵי קַיִץ סֶלָה, Psal. 31. Hebr. 32. v. 4. O. Θ. ἐστράφην εἰς ταλαιπωρίαν ἐν τῷ ἐμπαγῆναί μοι ἄκανθαν... Α. ἐστράφη εἰς προνομήν μου ἐν ἐρημώσεσι θερινῇ... Σ. μετεστράφη μου εἰς διαφθορὰν ὡς καύσεσι θερινοῖς... Ε. ἐστράφη εἰς ταλαιπωρίαν ἐν ἐμπαγῆ-

ξυcαι ὀπώραν ... Lxx. Theod. *versus sum in ærumnam dum configitur spina* ... Aq. *conversa est in direptionem meam in vastitate æstiva* ... Sym. *conversa est mihi in corruptionem ut ardor æstivus* ... V^a. edit. *versus est in ærumnam dum vastarentur fruges* .... Vulg. *conversus sum in ærumna mea dum configitur spina* ... S. Hieron. *versatus sum in miseria mea, cùm exardesceret æstas* .... Alii, *versus est humor meus in siccitates æstatis* .... Ο. ΔΙΑΨΑΛΜΑ *DIAPSALMA*, (i. e. melodiæ & cantus modulationisque immutatio. Suid.) Quidam, *accede ad Deum conjungi cum illo cupiens* ... *sursum corda* ... *interpella, intercede, ora* ... Confer vv. seq. vide supra סֶלָה, col. 1464. In pausa, quare תּ (-) in (·) mutatur, קָצִיר עָבַר כָּלָה קָיִץ, Jerem. 8. v. 20. *transiit messis, finita est æstas* ... כְּלוּב קָיִץ, Amos. 8. v. 1. Ο. ἄγγος ἰξευτῦ. Σ. κάλαθος ὀπώρας. Lxx. *vas aucupis*. Sym. *calathus autumni*, sive *fructuum autumnalium*. Vulg. *uncinus pomorum*. Alii, *canistrum æstatis*, seu *æstivorum fructuum*. Cum præf. וְקַיִץ, וָקָיִץ & *æstas* ... בֵּית־הַחֹרֶף ... בֵּית הַקָּיִץ, Amos. 3. v. 15. *concutiam, evertam, domum hyemalem cum domo æstiva* ... וְהַקַּיִץ לֶאֱכוֹל, 2. Reg. 16. v. 2. Ο. καὶ οἱ φοίνικες (Complut. αἱ παλάθαι καὶ σταφίδες ... Ald. αἱ παλάθαι ...) εἰς βρῶσιν ... Lxx. *& palmulæ* (Complut. *palathæ & uvæ passæ* ... Ald. *palathæ* ...) *in escam* ... Alii, (*asini isti sunt pro regis familia ad equitandum & pugnandum*,) *& æstivi isti fructus pro istis pueris ad comedendum* .... בַּקַּיִץ *in æstate* ... Cum affix. קֵיצֵךְ *æstivos fructus tuos*, f. R. קִיץ *æstivavit* ...

קִיצוֹן m. *extremus* ... unde

קִיצוֹנָה f. Lxx. ἐξωτέρα ... Alii, (apud Vulg. vacat) *extrema* ... Lxx. item, ἀνὰ μέσον *per medium* ... Cum præfix. בִּשְׂפַת הַיְרִיעָה הַקִּיצוֹנָה, Exod. 26. v. 4. *in ora cortinæ extremæ* ... R. קָצָה *scidit*, *abscidit*... unde קִיצוֹן m. *extremus* ... quasi abscissum, abruptum ... dicas. Est formæ אֵיתָן ab אָתָה.

קִיקָיוֹן *Qîqaiôn*, τοῖς Lxx. κολοκύνθη *colocyntha*, *cucurbita* ... Aquilæ, Theodotioni κικεῶν *cyceon*, vox scil. Hebraica, nonnihil corrupta ... Symmacho κισσὸς, Vulgato Interpreti, sive S. Hieronymo, *hedera* ... Aliis, *ricinus*, seu *ricinum*, κρότων .... Ægyptiis, κικι *kiki* ... Arabibus, אלחרוע *alchérwa*, vel *elchérwa* ... Herodoto, σιλλι κύπριον ... Dioscoridi, σεσελι κύπριον ... Plinio, *sili* ... Talmudicis, קיק *kik* ... Officinæ, *catapulia major*, *pentadactylon*, *palma Christi* ... Quibusdam, *sesami species* ... in Talmude, צְלוּלִיבָא ... Hispanis, *higuera del infierno* ... *Pro cucurbita*, sive *hedera* (inquit S. Hieronymus, *in Jonam*) in Hebræo legimus קיקיון : quæ etiam *linguâ* Syrâ, & Punicâ, elkeroa dicitur ... In Lexico Coptico, p. 185. vox ΚΟΤΚΙ *Kouki*, (fortè pro ΚΙΚΙ) per חב אלחרוע *chábbo elchérwagi*, Arab. i. e. *granum ricini*, redditur ... Vide Bochart. de animal. part. post. pp. 293. 623.... Cum præfix. Jon. 4. v. 6. *lætatus est Jonas* עַל־הַקִּיקָיוֹן (*de*) *ricino* ... de arboroso frutice, ficui simili, בִּן־לַיְלָה, v. 10. *sub una nocte oborto*, ad altitudinem 6. 7.... pedum excelso, וַיַּעַל מֵעַל לְיוֹנָה לִהְיוֹת צֵל עַל־רֹאשׁוֹ, v. 6. *qui ascendebat desuper Jonæ* (Gal. *qui s'élevoit au-dessus de Jonas*) *ut fieret capiti ipsius umbra* ... à radice Ægyptiaca, sive Coptica, ejusdem fortè significationis ac Arab. חרע *flaccidus* ... *fuit*, unde חרוע *chérwa*, Græcis, κρότων, Latinis, *ricinus*, (*& omnis planta major*, imprimis, *flaccida*, Gi.) Ægyptiis, ΚΙΚΙ, ex quo Hebr. קִיקָיוֹן ... sic Græcè, Latinè ... dictus, quòd ipsius granum animasculo, κρότωνι *ricino* ... Gal. *tique*, ou *tiquet* ... sit consimile ...

קִיקָלוֹן m. unde cum præf. וְקִיקָלוֹן עַל־כְּבוֹדֶךָ, Habac. 2. v. 16. Ο. ἀτιμία ἐπὶ τὴν δόξαν σου *ignominia super gloriam tuam*. Vulg. & alii, *& vomitus ignominiæ*, sive *ignominiosus* (*infamis* ... decidet) *super gloriam tuam*, m. קִיקָלוֹן תּ componitur ex קִי (per apocopen pro קִיא) *vomitus*, & קָלוֹן *ignominia*, *infamia* ... Lxx. & Chald. ultimum solum reddidêre ...

קִיר m. Lxx. Sym. Theod. τοῖχος, Lxx. τεῖχος ... Vulg. & alii, *murus*, *mœnia*, *paries*, *maceries* ... Lxx. item, δοκὸς *trabs*, ὀρόφωμα *camera*, τόπος *locus*, συναγωγὴ *congregatio*.

tio, *αἰσθήσεων sentiendi instrumentum*, τὸ ἅγιον *sanctum*, *sanctitas* … קִיר הַמִּזְבֵּחַ, Levit. 1. v. 15. O. τὴν βάσιν τοῦ θυσιαστηρίου. Lxx. *basim*, Vulg. *crepidinem*, Alii, *parietem* … *ad latus* … *altaris*, וְחָרָשֵׁי אֶבֶן קִיר, 2. Reg. 5. v. 11. Vulg. *artificesque lapidum ad parietes*, lapidicidas. Gal. *des tailleurs de pierres*, *des massons*, ou *maçons* … כְּזֶרֶם קִיר, Isai. 25. v. 4. *sicut imber* (turbo) dejicit *parietem* … turbinis modo muros nostros quatiebat. Grot. Cum præfix. וְקִיר & *paries* … הַקִּיר *paries* … וְהַקִּיר & *paries* … בְּקִיר *in pariete* … בַּקִּיר *in*, *ad parietem* … וּבַקִּיר & *in parietem* … כְּקִיר *sicut paries* … לְקִיר *ad parietem* … מִקִּיר *à pariete* … Plur. terminatione fem. קִירוֹת לִבִּי, Jerem. 4. v. 19. *parietes cordis mei*, præcordia … Cum præf. הַקִּירֹת *parietes* … בְּקִירֹת, בְּקִירֹת *in parietes* … לְקִירֹת *parietibus* …. Cum affix. קִירֹתָיו *parietes ejus*, m. Cum præf. & affix. וְקִירֹתָיו, וְקִירֹתָיו & *parietes ejus*, m. וְקִירֹתֶיהָ & *parietes ejus*, f. R. קוּר Arabibus, *ex insidiis & occulto captavit & circumvenit* prædam … Ca. *incîdit*, *excîditve orbiculatim*; pec. è medio, rem … Gi. unde geminatis radicalibus Piël vel Paël, קַרְקַר, ex quo 3. p. s. m. præteriti cum præf. וְקַרְקַר כָּל־בְּנֵי־שֵׁת, Num. 24. v. 17. O. καὶ προνομεύσει πάντας τοὺς υἱοὺς Σὴθ. Σ. ἐξερευνήσει … Lxx. ex usu Arabico, *prædabitur omnes filios Seth*. Sym. *indagabit* … Vulg. *vastabitque* … Alii (variè vertunt) *evertet* … *diruet* … *exparietabit* … *claudes pariete*, seu *obsidebit* … Targ. וְיִשְׁלוֹט *dominabitur* … Samarit. [Samaritan script], וקרקר pro וקרקר … *transfiget* … & *verticem* … Quidam, ex usu Arabico, *circumveniet enim captabitve omnes filios Seth*, i. e. omnes homines, vel filios Adæ. Nam omnes per *Noe*, *Sethi* filii sumus; omnis enim Caini proles diluvio interiit. Menoch. ita Munst. Fag. Vatabl. Drus. Ainsw. Bonfr. … Conf. Psal. 2. v. 8. Joan. 10. v. 16…

Ben. s. m. מְקַרְקַר קִר, Isai. 22. v. 5. apud Lxx. vacat. Vulg. *scrutans murum* … Alii, *diruens* …. *exparietans* … *murum* … Quidam, ex Arab. קרקר *gemuit* … unde Belg. *korren* … Gol. *gemit murus* (קִר amisso τῷ (י) sive Deo) & *clamat ad montem*.

קִיר *qír*, unde cum præf. וְקִיר עֵרָה מָגֵן, Isai. 22. v. 6. apud Lxx. vacat. Vulg. & *parietem nudavit clypeus*. Alii appellativè, *parietes clypeis nudantur*. Figur. Vers. Quidam, & *murum nudat*, seu *nudum relinquit clypeus*, i. e. miles clypeo armatus, Metonymia adjuncti, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 52. c. 2. vel Deus, qui erat illi pro clypeo … Alii, quibus τὸ קִיר est nomen propr. & *kir discooperuit* (vel *nudat*, vel *manifestabit*, Pagn. Vatabl. *eduxit*, Grot. è theca sua) *clypeum* … R. ead. ac vocis præced.

קִירָה Mass. *Qírah*, Vulg. *Cyrene*, nomen propr. urbis Africæ, 4. Reg. 16. v. 9. *quæ & Pentapolis dicitur à quinque urbibus, quibus fulget: hæ sunt, Hesperia, aliàs Berinice dicta, Plinio authore, lib. 5. cap. 5. … Apollonia … Ptolemaïs, antiquo nomine Barce appellata … Arsinoe, aliquando Teuchira vocitata … atque, unde terris nomen est, ipsa Cyrene omnium harum clarissima* … Leusd. Onomast. Etym. *munitio*, *arx munita*, *civitas munita & murata* … כְּרַךְ, כְּרַכָּא Chaldæis … Isai. 15. v. 5 … vel *domina regionis* … à קִיר *dominatus est*, unde Chald. קִירִי, קִירִים, קִירִים, Gr. κύριος *Dominus*, κῦρος, ἴος, τὸ, *autoritas*: vel *autoritas plena*, *firmamentum*, *rata fides*, & *probatio* … *certum omen & pignus* … Κῦρος *Cyrus* … Gal. *Cyre*, pro quo *Sire* dicitur …

קִיר־חָרֶשׂ Mass. *Qir-hhéres*, Isai. 16. v. 11. appellativè, O. τεῖχος ἐνεκαίνισας *murum renovâsti*, *reparâsti* … ex usu Arabico … Vulg. *murum cocti lateris* … Est aliis nom. proprium urbis *in Moabitide*, *tempore scil. Jeremiæ*, (*quando nempe etiam urbes Israëlitica à Moabitis occupatæ sunt*) cap. 48. *hæc recensentur*, *Nebo*, *Kirjathaim* … *Kir cheresch* … Had. Reland. Palæst. p. 102. Etym. *murus cocti lateris*, à קִיר *murus*, & חֶרֶשׂ *testa*, *vas fictile* … *later* … Hinc Lat. *crusta* … Gr. per metath. ὄστρακον …

קִיר־חֲרֶשֶׂת Mass. *Qir-hhareseth*, Isai. 16. v. 7. O. δὲ σεὶθ … δέσεθ … ῥέσεθ … Α. τοίχῳ ὀστρακίνῳ … Σ. ἐν τῷ τείχει τῷ ὀστρακίνῳ … Θ. αὐχμώδεσιν … Lxx. (δέ, *autem*) *seth* …

al. *déseth*, al. *réseth*... Alii appellativè, Aq. *muro testaceo*... Sym. *in muro testaceo*.... Theod. *squallidis*... Vulg. *super muros coẞi lateris*... Est aliis nomen propr. ejusdem urbis, quæ mox supra, unde & ἔτυμον, idem. Hic pro חֶרֶשׂ m. *testa*... ponitur חֲרֶשֶׂת, f. idem.

קִיר־מוֹאָב Mass. *Qir-Moáb*, Isai. 15. v. 1. appellativè, O. τὸ τεῖχος τῆς Μωαβίτιδος *murus Moabitidis*. Vulg. *murus Moab*. Alii, *urbs Moabitidis*. Alii, quibus est nomen proprium *Qir-Moab*, uti in eod. vers. עָר מוֹאָב, Theod. Vulg. & alii, *ar Moab*... Aq. Sym. & alii, *civitas Moab*... Targ. לְחַיַּת מוֹאָב *villa* (ut Esth. 9. v. 27.) *Moab*... Etym. vel rad. ead. ac τῆς קִירָה, quam vide supra, col. præced.

קִישׁ Mass. *Qísch*, Vulg. *Cis*, nomen propr. 1°. filii Jehiel principis Gabaonis (qui Abiel dicitur 1. Reg. 9. v. 1. & cap. 14. v. 51.) & fratris Ner, 1. Paral. 8. v. 30. & cap. 9. vv. 35. 36. 2°. filii Neris fratrisque Abneris ac patris Saülis, 1. Reg. 14. v. 51. ... 1. Paral. 8. v. 33. & cap. 9. v. 39... Is 1. Reg. 9. v. 1. dicitur filius Abiel, quemadmodum Matth. 1. Christus dicitur filius David, Davidque filius Abraham... 3°. filii Moholi, filii Merari, filii Levi, filii Jacob... Gen. 46. v. 11. Exod. 6. v. 19. 1. Paral. 23. v. 21. 4°. filii Abdi... de filiis Merari, 2. Paral. 29. v. 12... Etym. *tinnitus, sonitus, strepitus tintinnabuli, æris, aut alterius materiæ sonoræ*... à קִישׁ Chald. idem. R. קִישׁ in Hiphil הַקִּישׁ Chald. *tinnire, tintinnabulo sonum edere*...

קִישׁוֹן Mass. *Qischón*, Vulg. *Cison*, nomen propr. *fluminis ad latus septentrionale montis Carmeli decurrentis... quod juxta montem Tabor in planitie Iizreel, sive Esdrelon, labens, uti Hieronymus in Onomastico testatur, & quidem ad australe latus ejus, se effundit auctum aliis rivulis, in eadem planitie conspicuis, in sinum urbis Aco, id est, Ptolemaidis. Græcis* χείμαῤῥος Κεισῶν *&* Κισῶν *dicitur*, Jud. 4. v. 13. Psal. 82. v. 9. *quamvis codex Alexandrinus in hoc loco legat* ἐν τῷ χειμάῤῥῳ Κισῶν, *at Suidas ad vocem* Ἰαβίν, ἐν τῷ χειμάῤῥῳ τῶν Κισῶν, *uti Græci Kedrona appellarunt* χείμαῤῥον τῶν Κέδρων, *ac si* Κέδρον *&* Κισῶν *haberi deberet pro genitivo plurali. Sunt qui putent flumen Kischon esse idem cum flumine* Kedumim, נחל קדומים, *quod semel tantum*, Jud. 5. v. 21. *commemoratur*. Had. Reland. Palæst. p. 289. Etym. *lenis* aquæ *strepitus*, murmur... à קִישׁ, idem, quod vide mox supra, formæ אִישׁוֹן *pupilla*... i imaguncula viri, quæ in nigro oculi circulo conspicitur.

קִישִׁי Mass. *Qischí*, Vulg. *Cusi*, nom. propr. filii Abdi, filii Maloch... 1. Paral. 6. v. 44. Etym. *tinnitus*... *meus*, à קִישׁ *tinnitus* ... & (ִי) affix. 1. p. f. c.

קִיתָרוֹס, sive secundùm Massorethas,

קַתְרֹס m. Chald. Dan. 3. vv. 5. 7. 10. 15. Syr. קיתרא *kithora*, Arab. קיתארה *kitareti*, Gr. O. κιθάρας, Lat. Vulg. *cithara*... Hinc Ital. *cetera*, Hisp. *citara*, Bel. *cyther*, Gal. *guitarre*... Meritò igitur R. Saadias τὸ קַתְרֹס Chald. per τὸ כִּנּוֹר Hebr. *citharam*, reddit... τὸ קַתְרֹס Chald. pro τὸ תֹּף vel תֹּף *tóph*, Hebr. *tympano*, (Arab. טנבור *tamboúron*, Gal. *tambour*, Angl. *tabour*...) Jonathan semel usus in Targum, nempè, Isai. 5. v. 12. קַתְרוֹס אַבּוּבָא *tympano & organo* ... Eodem alibi usus fortè fuisset pro כִּנּוֹר Hebr. *cithara*; uti Syrus interpres τὸ קיתרא *kithora* pro כִּנּוֹר Hebr. *cithara*, Psal. 91. Hebr. 92. v. 4. (quod nemo, quòd sciam, notavit) usurpavit; alibi verò pro נֵבֶל Hebr. *nablio*, *psalterio*... usurpat... R. קתר Syr. *moram fecit*, *moratus est*... unde קיתרא *kithora*, Syr. קִיתָרוֹס *kuthró*, Chald. *cithara*, sic dicta, quòd soni, festinantes, dulcedine morentur...

קָל m. Chald. Lxx. φωνή, Vulg. & alii, *vox*, *sonus*, *concentus*, *strepitus*... In regimine τὸ (ָ) vel in (ַ) mutatur, vel immutatum remânet, vide Gram Hebr. tom. 2. p. 575. c. 1. קָל, קַל *vox*, *sonus*... מִן־קָל מִלַּיָּא רַבְרְבָתָא, Dan. 7. v. 11. *ex quo audita fuit vox magnificorum verborum*, blasphemorum in Deum.... Cum præf. בְּקָל עֲצִיב, Dan. 6. v. 20. *voce dolente* ... Vulg. *lachrymabili*... R. קוּל Arabibus, *dixit*, *pronuntiavit*...

קָל m. Lxx. Aq. Sym. Theod. κῦρος, Lxx.

ὀξύς, Aq. ἐλαφρὸς, Lxx. *ἐλαφρότεροι, δρομεὺς ... κοῦφος, ὀξέως* ... Vulg. & alii, *levis ... velox, celer, subitus ... instar cervi celer* ... comparat. *levior ... cursor* ... adverbialiter, præpositione scil. subauditâ, *leviter ... velociter, celeriter* ... קַל בְּרַגְלָיו, 2. Reg. 2. v. 18. *levis pedibus* ... unde fortè apud Homer.... *πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς*. קַל־הוּא עַל־פְּנֵי־מַיִם תְּקֻלַּל, Job. 24. v. 18. *levis ille in superficie aquarum*, jactatur, ut pila, fluctibus. Cocc. Tria impiorum genera notaverat, *homicidam, adulterum, furem terrestrem*; nunc quartum addit, nempè, *furem marinum*, q. d. istis omnibus peractis in terra, ad mare se confert, &c. Quidam in Cartw. Pirata myoparonibus celerrimè vectatur, Grot.... sic verterem ego: *vilescit* (improbo) *ille, qui super faciem aquæ* remigat, navigat ... *vilescit pars eorum*, qui *terram* colunt; *non respicit viam* (culturam) *vinearum* ... nullum ei negotium, nihil præter furtum ... arridet. עַל־קַל נִרְכָּב, Isai. 30. v. 16. *in celeri vehemur* ... Cocc. Vulg. *super veloces* (equos) *ascendemus* ... Cum præf. וְקַל *& levis* ... In pausa, quare τό (-) in (-) mutatum, קָל *levis* ... מִקַּל *à levi* ... Fem. בִּכְרָה קַלָּה *bicbráh*, Jerem. 2. v. 23. O. *ὀψὲ φωνὴ αὐτῆς* ... Lxx. *ad vesperam vox ejus* ... Aq. Σ. Θ. *δρομὰς κούφη* ... Aq. Sym. Theod. & alii, *dromas levis* ... In Jeremia *pro* בכרה *bicra*, Chald. *habet* ינקא lactentem. *Ità legere est in* Kimchio, & *codicibus excusis, in quos incidi; sed errore manifesto; omninò enim pro* ינקא *scribendum* נקא, Iod *initiali omissò. Camela sic nominatur in* Megillath איכה. Talmudici *scribunt* נקה, *vel* נאקה naka, *ut* Arabes נאקה (nakaton) ... *sed imperiti scribæ vocem, quam ignorabant*, corruperunt, & ex נקא naka, *fecerunt* ינקא, janka. *Non absimili de causa hoc ipso loco in* Græcis *exemplaribus* Aquilæ, Symmachi, Theodotionis, *pro δρομὰς κούφη, mendosè scriptum δρομεὺς κούφη, quod Grammatica non patitur, quia δρομεὺς* cursor *nusquam est generis fœminini. Hinc tamen* Vulgatus *interpres pro* dromade cursorem *habet &*

Hieronymus capream; *quasi* caprea *dicatur, δρομεὺς ab* agilitate cursûs, *quod* nusquam legi. Bochart. de animal. tom. 1. l. 2. cap. 3. coll. 83. & 84. Plur. m. קַלִּים *leves, celeres* ... Cum præf. לַקַּלִּים *levium* ... R. קָלַל *levis ... fuit*.

קֹל m. unde cum præf. מִקֹּל, Jerem. 3. v. 9. O. *εἰς οὐδὲν ... pro nihilo* ... Vulg. *& facilitate* ... Alii, *pro celeritate* ... Cocc. *à levitate* ... Calv. *petulantiâ ... voce, famâ* ... vide Synops. R. vel קָלַל *levis, vilis ... fuit*, vel קול Arabibus, *dixit, pronuntiavit* ...

קלה QAL. (Gr. *κηλόω uro, comburo* ... Lat. *caleo* ...) Lxx. φρύγω, vel φρύττω, *ἀποτηγανίζω* ... Vulg. & alii, *torreo, torrefacio, asso, frigo ... in sartagine coquo, torreo* ...

Praet. 3. p. s. m. cum affix. אֲשֶׁר־קָלָם מֶלֶךְ־בָּבֶל בָּאֵשׁ, Jerem. 29. v. 22. *quos torruit rex Babylonis igne*, lento igne enecavit ... Cocc.

Paoul s. m. אָבִיב קָלוּי בָּאֵשׁ, Levit. 2. v. 14. de *spicis teneris*, Vulg. *adhuc virentibus, tostis igne* ... Cum præf. מַצּוֹת וְקָלוּי, Jos. 5. v. 11. O. *ἄζυμα καὶ νέα*. Ἄλλος, φρυκτόν. Lxx. *azyma & nova*. Alius, *tostum*. Vulg. *azymos panes, & polentam* ... Alii, *& tostum* igne ...

NIPHAL נִקְלָה, Lxx. *ἀσχημονέω, ἀτιμάζομαι, οὐχ ἔνδοξος, ἄτιμος ... ἐξουθενέω* ... Vulg. & alii, *turpiter ago, vilis, fœdus fio ... ignominiâ afficior, notor* ... gloriâ, honore carens ... Activè, *nihili facio, pendo, pro nihilo duco, aspernor* ...

Praet. 3. p. s. m. cum præf. וְנִקְלָה אָחִיךָ לְעֵינֶיךָ, Deut. 25. v. 3. Vulg. *ne fœde laceratus ante oculos tuos abeat frater tuus*.

Ben. s. m. כְּסָלַי מָלְאוּ נִקְלֶה, Psal. 37. Hebr. 38. v. 8. O. *ἡ ψυχή μου ἐπλήσθη ἐμπαιγμῶν* ... Α. *ἐμπλησθήσονται αἱ λαγόνες μου ἀτιμίας* ... Σ. *αἱ ψύαι μου ἐπλήσθησαν ἐμπαιγμάτων* ... Lxx. *anima mea impleta est illusionibus* ... Aq. *impleta sunt ilia mea ignominiâ* ... Sym. Vulg. *lumbi mei impleti sunt illusionibus* ... S. Hieronymus, *lumbi mei repleti sunt ignominiâ* ... Alii, *ilia mea plena sunt fœdo ... contemptibili* ... Targ. קְרִיחָתָא *adusto* ... טוֹב נִקְלֶה, Proverb. 12. v. 8. O.

κρείσσων ἀνὴρ ἐν ἀτιμίᾳ... Lxx. *præstantior vir in ignobilitate*... Sym. vir *inglorius*... Vulg. *melior est pauper & sufficiens sibi*... Cocc. *felicior vilis, qui servum habet, quam qui se glorificat, & caret pane.* Cum præf. וְהַנִּקְלֶה הַנִּקְלֶה בַּנִּכְבָּד, Isai. 3. v. 5. Vulg. *& ignobilis contra nobilem.* O. ὁ ἄτιμος πρὸς τὸν ἔντιμον.

HIPHIL מַקְלֶה, unde Ben. f. m. Deut. 27. v. 16. *maledictus* אָרוּר מַקְלֶה אָבִיו וְאִמּוֹ, O. ὁ ἀτιμάζων πατέρα αὐτοῦ ἢ μητέρα αὐτοῦ... *qui nullo afficit honore patrem suum*, vel *matrem suam*... Vulg. *qui non honorat patrem suum & matrem*, Alii, *qui vilem reddit, aut habet patrem*, vel *matrem*...

קָלוּט m. unde cum præf. Levit. 22. v. 23. *& bovem & agnum* שָׂרוּעַ וְקָלוּט, O. ὠτότμητον, ἢ κολοβόκερκον... *sectam auribus*, vel *mutilatam caudâ*... Vulg. *aure & caudâ amputatis*... Targ. יַתִּיר וְחַסִּיר, Alii, membra *auctum*, aut *diminutum*... *voluntariè offeres; sed in votum non acceptabitur*... Rad. קָלַט *collegit, contraxit*... *minuit, diminuit*... unde Paoûl f. m. קָלוּט *contractum, diminutum*...

קָלוֹן m. Lxx. Sym. ἀτιμία, Sym. ὕβρις.... Vulg. & alii, *infamia, ignominia, ignobilitas, vilitas*... *levitas*... *injuria, contumelia, insolentia, petulantia, superbia*... Lxx. item Verbaliter, ἀτιμάζω *ignominiâ afficio*... מַלֵּא פְנֵיהֶם קָלוֹן, Psal. 82. Heb. 83. v. 17. *imple faciem ipsorum ignominiâ; & quærent nomen tuum, Domine.* Proverb. 3. v. 35. *gloriam sapientes hæreditate possidebunt*: וּכְסִילִים מֵרִים קָלוֹן, Vulg. *stultorum exaltatio, ignominia.* Cocc. *& quod attinet stolidos*, quisque eorum pro ἀπροσδιόνυσος *aufert* קָלוֹן *ignominiam.* Alii, *stultos verò elevat*, longè latèque conspicuos reddit, *ignominia*.... Alii aliter. Quidam, *stolidos autem elevat levitas*, aut, ex usu Syriaco, *inflat superbia*... שָׂבַעְתָּ קָלוֹן מִכָּבוֹד, Habac. 2. v. 16. Vulg. *repletus es ignominiâ pro gloria*.... Alii, *saturaris ignominiâ magis, quàm gloriâ*... Vatabl. Alii, *propter gloriam*, sub. *tuam*... Calv. Cum præf. רֵישׁ וְקָלוֹן פּוֹרֵעַ מוּסָר, Proverb. 13. v. 18. *paupertas & ignominia* (Metonymia adjuncti, pro *pauper & ignominiosus*) est, *qui excutit disciplinam*... בְּקָלוֹן *in ignominiam*.... Constr. קְלוֹן *ignominia*... Cum affix. קְלוֹנֶךָ *ignominia tua*, f. R. קָלָה vel קָלַל, *viluit, vilis redditus*, aut *habitus fuit*...

קְלוֹקֵל vel קְלֹקֵל, m. unde cum præf. Num. 21. v. 5. *anima nostra abhorret* בַּלֶּחֶם הַקְּלֹקֵל, O. ἐν τῷ ἄρτῳ τῷ διακένῳ τούτῳ. Οἱ λοιποὶ, κούφῳ. Lxx. *ab pane inani hoc.* Reliqui, *levi* (Vulg. *super cibo isto levissimo.*) Alii, *vilissimo*... Superlativum gradum terminatione cum non habeant Hebræi, illum interdum exprimunt geminatis radicalibus, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 471. c. 1... R. ead. ac vocis præced.

קַלַּחַת f. Lxx. χύτρα... Vulg. & alii, *lebes, ahenum, cacabus, olla, testa*... Angl. per metath. *a kettle.* In pausa, unde פַּ (־) in (־) mutatum, בְּתוֹךְ קַלָּחַת *in medio ollæ*... Mich. 3. v. 3. ubi distinguuntur סִיר, cui O. λέβητα... קַלַּחַת, cui O. χύτραν... & 1. Reg. 2. v. 14. כִּיּוֹר, cui O. (Complut. Alex.) λουτῆρα... דּוּד, cui O. λέβητα τὸν μέγαν... קַלַּחַת, cui O. (Complut.) χύτραν... פָּרוּר, cui O. (Complut.) χαλκεῖον aptant. Vide Cocc. Cum præfix. בַּקַּלַּחַת *in ollam*... R. קְלַח Chaldæis, *fluxit*... in Piël vel Paël, *fluere fecit, effudit*... unde קַלַּחַת *lebes*... *pelvis lavandis manibus*... sic dictus, quòd in eum aqua infundatur... vel fortè quòd ex eo, ut in fontibus, effundatur...

קַלַּי Masc. *Qallai*, Vulg. *Celai*, nom. propr. principis familiæ τοῦ Sellai, Nehem. 12. v. 19. Etym. *celer meus*, à קַל m. *levis, celer*... R. קָלַל *levis, celer*... *fuit*; & (י) affix. 1. p. f. c.

קָלִי, קָלִיא, m. Aq. Sym. φρυκτόν, Lxx. ἄλφιτον... Vulg. & alii, *tostum, torrefactum, frixum*... *farina hordeacea, puls, polenta*... חָמֵשׁ סְאִים קָלִי, 1. Reg. 25. v. 18. *& quinque sata, sive modii Romani* (i. e. 93. libræ, 2. unciæ, ex pondere com. Franciæ, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 525.) *polentæ*... vel *tritici fricti*... Syr. Arab... *farinæ spicarum tostarum*... Vatabl. Cum præf. וְלֶחֶם וְקָלִי וְכַרְמֶל... Levit. 23. v. 14. O. καὶ ἄρτον, καὶ πεφρυγμένα χίδρα νέα... Ἄλλος, ἄταλα...

Lxx. & *panem & fricta chidra* (ariſtas, ſpicas ... virentes ...) *nova* ... Alius, *non ſalita* ... Vulg. *panem*, & *polentam*, & *pultes* ... Alii, *panem & toſtum*, ſive *aſſum*, *exuſtum*, aut *frixum* ... *toſtas ariſtas*, *grana torrefacta* ... & *ſpicam teneram & virentem* ... *ſpicam plenam* (Gal. *du Carmel*) *ſpicam abſque gluma*. Samar. Verſ. *frumentum perfricatum* ... הַקָּלִי *toſtum* ... R. קָלָה Hebr. קָלָה Chald. vel קְלָא, קְלָא Syr. קְלִי Arab. *torrefecit*, *coxit in ſartagine*, *frixit* ...

קְלָיָה Maſſ. *Qĕlâiáh*, Vulg. *Celaia*, nomen proprium unius *è Levitis*, Eſdr. 10. v. 23. וְקֵלָיָה הוּא קְלִיטָא, Vulg & *Celaia*, *ipſe eſt Calita* (quod vide mox infra). Etym. *præco-Domini*, à קָל Benoni f. m. (ex forma (-)) Verbi קוֹל Arabibus, *dixit*, *pronuntiavit* ... vide Gram. Hebr. t. 1. p. 249. c. 1. ... & יָהּ *Dominus*.

קְלִיטָא, vel קְלִיטָה, Maſſ. *Qlitáh*, vel *Qlitáa*, Vulg. *Calita*, Eſdr. 10. v. 23. & *Celita*, Nehem. 8. v. 7. nom. propr. unius (vel duorum) è *Levitis*, qui & קֵלָיָה *Celaia*, Eſdr. 10. v. 23. dicitur ... vide mox ſupra ... Etym. *receptio* ... à קְלִיטָה Chald. idem.

קלל QAL. Lxx. ταχύς, κουφότερος, ἐλαφρότερός εἰμι ... οὐδὲν εἰμι ... Vulg. & alii, *pernix*, Latinè, *celer*, *velox* ... (*allevor*,) *levior* ... *celerior ſum* ... *nihil ſum*, *nullius momenti*, *vilis ſum* ... vel *habeor* ... Eſt quantitatis & qualitatis, Buxt. Lex. Hinc κέλλω, i. e. *celero*, ὀκέλλω *leviter curro* ... Robertſon Lex ... Lxx. item, ἐξάλλομαι *exſilio*, ἀθετίθημι *circumpono* ...

Praet. 2. p. f. m. Nahum. 1. v. 14. *ſuccidere faciam ſculptile & conflatile de domo Dei tui*, ſub cujus ruinis *ſepeliam te*, vel *ubi ponam ſepulchrum tuum*, ô Sennacherib (confer 4. Reg. 19. vv. 35. 36. 37.) כִּי קַלּוֹתָ *poſtquam vilueris*. 1. p. f. c. הֵן קַלֹּתִי, Job. 39. v. 34. vel 40. v. 4. O. τί ἔτι ἐγὼ κρίνομαι, νουθετούμενος καὶ (Alex. ἐλεγχόμενος ὑπὸ κυρίου) ἐλέγχων κύριον, ἀκούων τοιαῦτα οὐδὲν ὤν; (Alex. μηδὲν ὢν ἐγὼ, ἀπόκρισιν δὲ τίνα δῶ πρὸς ταῦτα;) A. ἰδοὺ ἐλαφρύνθην ... Σ. ἰδοὺ κοῦφος ἐποίησα ... O. τί ἔτι ἐγὼ ἀποκρίνομαι: οὐ κεῖται ἐν τῷ Ἑβραϊκῷ. Lxx. *quid adhuc ego* (ἀποκρίνομαι) *reſpondeo*, *commonitus* & (Alex. *argutus à Domino*) *arguens Dominum*, *audiens talia*, *cùm nihil ſim*? (Alex. *quod enim*, *cùm nihil ſim ego*, *ad hæc dem reſponſum*?) Aq. & alii, *ecce levior factus ſum* ... Sym. & alii, *leviter*, *imprudenter* ... *egi*, *feci*, *dixi* ... Vulg. *qui leviter locutus ſum* ... Alii, *en vilis* ... *contemptibilis* .... *contemptæ ſortis* ... *ſum* ... Lxx. *quid adhuc reſpondeo*: non extat in Hebraico. 3. p. plur. c. כִּי־קַלּוּ הַמַּיִם מֵעַל הָאָרֶץ, Gen. 8. v. 11. O. ὅτι κεκόπακε τὸ ὕδωρ ἀπὸ τῆς γῆς *quia ceſſavit aqua à terra*. Vulg. *quòd ceſſarent aquæ ſuper terram*. Alii, *quòd leviores factæ eſſent aquæ* .... Cocc. Quidam, ex uſu Chald. Arab. *quòd imminutæ* (ex Syr. *exhauſtæ*) *eſſent aquæ deſuper terram*. מִנְּשָׁרִים קַלּוּ, 2. Reg. 1. v. 23. *leves erant præ aquilis*, i. e. uti Vulg. *velociores* ... וְיָמַי קַלּוּ מִנִּי־רָץ, Job. 9. v. 25. *heu certè curſore velociores abeunt dies mei*, *fugiunt*, *bono inexperto* ... Cum præfix. וְקַלּוּ *pardis velociores ſunt equi ejus* ... Habac. 1. v. 8. ubi accentus à penultima ad ultimam ob (ו) convertens deſcendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. coll. 1. & 2. הֲקַלּוּ *an imminutæ*, *exhauſtæ eſſent* aquæ ...

NIPHAL נָקַל, Lxx. κοῦφος, ὀξύτερός εἰμι, ἀτιμάζομαι, ἀτιμόομαι ... *levis* (*vilis*) *facilis* ... *ſum* ... *ignominiâ afficior* ... *infamiâ notor* ...

Praet. 3. p. f. m. in pauſa, quare τὸ (-) in (-) mutatum, vel potiùs eſt Benoni f. m. וְדַעַת לְנָבוֹן נָקָל, Proverb. 14. v. 6. *at ſcientia* (nom. fem. cum particip. maſc. ſive neutro) *intelligenti facile*, i. e. res facilis ... Ex forma (-), נָקֵל *leve eſt*, *facile*, *parum* ... *eſt*. Cum præf. וְנָקֵל & *leve eſt* ... 1. p. f. c. cum præfix. וּנְקַלֹּתִי עוֹד, מִזֹּאת וְהָיִיתִי שָׁפָל בְּעֵינָי, 2. Reg. 6. v. 22. O. καὶ ἀποκαλυφθήσομαι ἔτι οὕτως, καὶ ἔσομαι ἀχρεῖος ἐν ὀφθαλμοῖς σου ... A. καὶ ἀτιμασθήσομαι ἔτι ὑπὲρ τοῦτο καὶ ἔσομαι ταπεινός ... Σ. καὶ ἐπιλήσειος ἔσομαι καὶ ταπεινότερος ... Θ. ἔσομαι ἀχρεῖος ... Lxx. & *diſcooperiar ultra ſic*, & *ero inutilis in oculis tuis* ... Aq. *ampliùs porrò ob hoc factum* abs te *ſpernar*; *aut ero abjectus & vilis* ... Sym. & *vilior ero*

& humilior... Theod. *ero inutilis*... Vulg. *& vilior fiam plusquam factus sum : & ero humilis*... Alii, *& vilior ero hac*, sub. *vilitate*, i. e. dabo operam ut vilior videat, si *vilitas* dici debeat... Vatabl. Quidam, *imò, hac* ego vilitate *longè vilior, aut abjectior sum in oculis meis*...

Ben. s. m. cum præf. ex forma (-), וַיְהִי הֲנָקֵל לֶכְתּוֹ בְּחַטֹּאות, 3. Reg. 16. v. 31. O. καὶ οὐκ ἦν αὐτῷ ἱκανὸν τὸ πορεύεσθαι ἐν ταῖς ἁμαρτίαις... Vulg. & alii, *nec suffecit ei ut ambularet in peccatis*... Alii, *fuit autem* (*nonne leve fuit ei ambulare in peccatis Jeroboam*) *ut acciperet*... Quidam sic, τῷ ה, pro articulo accepto, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 220. c. 1. *Fuit autem* (contigit) ut *levis ille, vilisve ambularet in peccatis Jerob postquam scil. duxit uxorem*... Lxx. item, alibi, κοῦφος *levis*, μικρὸς *parvus*, μέγας *magnus*.... Fem. נְקַלָּה *leviculum*... Cum præf. הֲנְקַלָּה בְעֵינֵיכֶם הִתְחַתֵּן בַּמֶּלֶךְ, 1. Reg. 18. v. 23. Vulg. *num parum videtur vobis, generum esse regis?* Cocc. *an leve est in oculis vestris affinitate jungi regi?* O. εἰ κοῦφον... *si leve*... alibi, ἀτιμία... *ignominia*...

Fut. 3. p. s. f. cum præf. & (-) sub ת charact. loco τῶ (·) & dagh. per legem æquivalentiæ, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 221. c. 1. וַתֵּקַל *& vilis fuit hera*... 1. p. s. c. cum præfix. & (-), uti mox supra, וָאֵקַל *& vilis habita sum*... 3. p. plur. m. יֵקַלּוּ *leves erunt*... Cum (-) sub (י) charact. ut supra, & in pausa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, יֵקַלּוּ *vilescent, leves fient*...

PIEL, ex forma perfectorum, קִלֵּל, Lxx. κακῶς εἰπω, ἐρέω, Sym. λοιδορέω, Aq. Sym. Theod. ἀτιμάω, Incert. βλασφημέω, Lxx. ἀράομαι, Lxx. Aq. Sym. Theod. καταράω, καταράομαι.... Vulg. & alii, *maledictis*, seu *probris insector, convitior, contumeliâ afficio, probra & convitia jacto in aliquem; famam & existimationem alicujus lædo, eum calumniando & ei obtrectando*... *imprecor, execror, diris devoveo*... Regit accusat. articulo אֶת־ vel expresso, vel subintellecto, nonnunquam cum præpos. ב... Construitur...

Praet. 3. p. s. m. קִלֵּל אֶת־מְשִׁיחַ יְהוָה, 2. Reg. 19. v. 22. *convitiatus est uncto Domini*... Cum præfix. וְקִלֵּל בְּמַלְכּוֹ וּבֵאלֹהָיו, Isai. 8. v. 21. O. καὶ κακῶς ἐρεῖτε τὸν ἄρχοντα καὶ τὰ πάτρια. *& maledicetis principem & paterna*... Vulg. & alii, *& maledicet regi & Deo suo*.... Quidam, *& execrabitur* (Judæus) Christum, *regem suum, id est, Deum suum*... הַמַּסְתִּיר פָּנָיו מִבֵּית יַעֲקֹב, v. 17. *ipsum abscondentem faciem suam à domo Jacob*... *& respiciet sursum, & in terram intuebitur, & ecce tribulatio, & tenebrositas, obtenebratio coarctationis, & in caligine inpulsio*... Targ. בְּדִיר *dispersio*... v. 22. Confer Psal. 17. Hebr. 18. v. 42. Cum aff. קִלְלַנִי *maledixit mihi*, c. 2. p. s. m. קִלַּלְתָּ *maledixisti*...

Ben. s. m. מְקַלֵּל *maledicens*... Cum præf. וּמְקַלֵּל *& maledicens*... הַמְקַלֵּל *maledicentem* ... Cum affix. anomalωs, ut creditur, מְקַלְלַוְנִי (& secundùm alios codices etiam accuratissimos, מְקַלְלוּנִי) כֻּלֹּה, Jerem. 15. v. 10. *me sibi quisque calumniandum execrandumve arbitratur*... Quòd scilicet fideliter fungor munere meo, q. d. non gerunt bellum cum homine mortali, sed potiùs cum Deo ipso. Calv. Duo affixa, nempe, & (ו), 3. p. s. m. & ני, 1. p. s. c. τῷ מקלל (ex Arabismo) suffiguntur. Vide Alting. Synops. instit. Arabicarum, p. 82. num. 57. Vide & Gram. Hebr. t. 1. p. 347. c. 1. & 2... In pausa, quare (·) loco τῶ (·) ante affix. ך, מְקַלְלֶךָ *maledicenti tibi*, m. Cum præf. & affix. mutato τῷ ( ) ex (-) ob concursum in (·) sub primo ל, וּמְקַלֶּלְךָ *& maledicenti tibi*, m. Plur. m. מְקַלְלִים *maledicentes*...

Infin. cum præf. לְקַלֵּל *maledicere, ad maledicendum*... Cum præf. & affix. בְּקַלְלוֹ *maledicendo ei*... לְקַלְלוֹ *ad maledicendum ei* ... In pausa, unde (·) ante affix. ך, לְקַלְלֶךָּ *ad maledicendum tibi*, m.

Imper. 2. p. s. m. קַלֵּל *maledic*...

Fut. 3. p. s. m. יְקַלֵּל *maledicet*... Cum præf. (ו), cujus schevá cum τῷ (·) τῶ (י) fit contractio in (·) sub (ו), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 385. c. 1. וִיקַלֵּל *&*

maledicet ... וַיְקַלֵּל *& maledixit* .... Cum affix. & (ּ) pro (ּ) ex (־) ob concursum sub primo ל, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 35. c. 2. יְקַלֶּלְךָּ *maledicat tibi*, m. Cum præf. & affix. וַיְקַלְלֵם *& maledixit eis*, m. 2. p. ſ. m. תְּקַלֵּל *maledices* ... 1. p. ſ. c. cum præf. & affix. וָאֲקַלְלֵם *& maledixi eis*, m. 3 p. plur. m. יְקַלְלוּ *maledicent* ... Cum præfix. וַיְקַלְלוּ *& maledixerunt* ...

PIEL geminatâ primâ radicali secundæque postpoſitâ, vide Gram. Hebr. t. I. p. 319. c. 1. קִלְקֵל (quod poſſet formari & ex קוּל, geminatis ſcil. primâ & tertiâ radicalibus, exſulante ſecundâ, vide eandem Gram. ibid.) Lxx. ταράττω ... Vulg. & alii, *turbo*, *concutio*, *perterreo* ...

PRAET. 3. p. ſ. m. קִלְקַל בַּחִצִּים, Ezech. 21. v. 21. vel 26. O. τοῦ ἀναβράσαι ῥάβδον, Alex. ῥαβδία ... Polychr. ἀντὶ τοῦ, ῥῖψαι βέλη .... ταύτῃ γὰρ τῇ λέξει ἐχρήσατο καὶ ὁ Ἑβραῖος. Lxx. *ad faciendum ebullire virgam*, Alex. *virgulas* ... Polychr. *pro*, *ad tela emittenda* ... *hac enim lectione uſus eſt* (vel ſic legit) *vel Hebræus*. Vulg. & alii, *commiſcens ſagittas* ... Mittit ſagittas in pharetram, & commiſcet eas inſcriptas nominibus ſingulorum, ut videat cujus ſagitta exeat, & quàm priùs civitatem debeat oppugnare. Hanc autem Græci βελομαντείαν, ſeu ῥαβδομαντείαν, vocant. Grot. ex S. Hieron. Scholiaſtes Nicandri ex Dione, Μάγοι καὶ Σκύθαι μυρικίνῳ μαντεύονται ξύλῳ· καὶ γὰρ ἐν πολλοῖς τόποις ῥάβδοις μαντεύονται. *Magi* (Chaldæi) *& Scythæ myricino ligno vaticinantur: multis enim in locis per virgas vaticinantur* ... Eccleſ. 10. v. 10. אִם־קֵהָה הַבַּרְזֶל וְהוּא לֹא־פָנִים קִלְקַל וַחֲיָלִים יְגַבֵּר וְיִתְרוֹן הַכְשֵׁיר חָכְמָה (*ceſor lignorum periclitatur* ...) *ſi obtuſum reddiderit ferrum; nec ipſe aciem minuat*, ſive *exacuat* (ex uſu Arab.) *ſed viribus* indiſcretè *intentis evincere nitatur; præſtantia eſt igitur*, ſeu *præſtat* omnia *ſapientiâ dirigere*, *corrigere* ... Alii aliter, vide Synopſ.

PUAL ex forma perfectorum, קֻלַּל, Lxx. καταρῶμαι, ἐπικατάρατός εἰμι .... Vulg. & alii, *maledicor*, *execrabilis ſum* ...

BEN. plur. m. cum præf. & affix. וּמְקֻלָּלָיו יִכָּרֵתוּ, Pſal. 36. Hebr. 37. v. 22. O. οἱ δὲ καταρώμενοι αὐτὸν ἐξολοθρευθήσονται. Lxx. & Vulg. Lat. *maledicentes autem ei diſperibunt*; legebant in Piél, וּמְקַלְלָיו ... Alii, *maledicti verò ejus*, ſive *ab eo*, *exſcindentur*.

FUT. 3. p. ſ. m. in pauſa, quare (־) in (ּ) mutatum, לֹא־יִהְיֶה מִשָּׁם עוֹד עוּל יָמִים וְזָקֵן אֲשֶׁר לֹא־יְמַלֵּא אֶת־יָמָיו כִּי הַנַּעַר בֶּן־מֵאָה שָׁנָה יָמוּת וְהַחוֹטֶא בֶּן־מֵאָה שָׁנָה יְקֻלָּל, Iſai. 65. v. 20. *Dehinc haud erit jam infans dierum*, i. e. annolus, *ſive ſenex* ſtultus, *qui non impleat dies ſuos:* (implere autem eſt muneri, aut exſpectationi, aut nomini ſuo ſatisfacere. Ovid. de Ponto I.

Maxime, qui tanti menſuram nominis imples.

Sanct.) *quia* ſcil. *ò puer*, *ò ætate centum annorum*, qui non implet dies ſuos ... (ex uſu Æthiopico) *ſupprimetur*, tolletur: & *ò puer*, *ò ætate centum annorum*, *qui peccat*, Targ. יִתְרַךְ *cum deteſtatione*, *execratione* ... *expelletur* ... 3. p. ſ. f. תְּקֻלַּל *maledicta erit* ...

HIPHIL more imperfectorum, ex forma (־), הֵקַל, Lxx. κουφίζω, ποιῶ ταχύ, Sym. ταχύνω, Lxx. ἀνίημι, ἀτιμάω, κακολογέω, ὑβρίζω ... Vulg. & alii, *levo*, *allevo*, *elevo*, *ſublevo* ... *leve*, (*vile*) *reddo* ... *citò facio*, *accelero* ... *dimitto*, *repudio* ... (*vilipendo*) *maledico*, *congero maledicta in aliquem*, *male precor*, *diras & omnia mala imprecor* ... *injuriâ & contumeliâ afficio*, *petulanter injuriam infero* ...

PRAET. 3. p. ſ. m. Iſai. 9. v. 1. vel potiùs 8. v. 22. uti Lxx. & Vulg. *quia haud ſinetur avolare de anguſtiâ*, *quâ* premetur ... Vide quæ ad 3. p. ſ. m. præter. Piél cum præfix. dicta ſunt ... Cap. 9. v. 1. *Primo tempore* הֵקַל אַרְצָה זְבֻלוּן *terram Zabulon* ... *contemnere* ... *ſinebat* ... *ſed noviſſimo*, i. e. tempore Meſſiæ, *fecit* (Chriſtus) *honorare* ... *viam* (i. e. plagam) *trans Jordanem ad mare* magnum, ſive Mediterraneum ... 2. p. ſ. m. cum affix. הֲקִלֹּתַנִי *vilipendiſti me*, c. 3. p. plur. m. הֵקַלּוּ *vilipendunt* ...

INFIN. cum præfix. לְהָקֵל *ad levandum*

pondus de super se, *ut se exonerarent*... Jon. 1. v. 5.

IMPER. 2. p. f. m. הָקֵל מֵעֲבֹדַת אָבִיךָ, 3. Reg. 12. v. 4. *minue de servitute patris tui* ... Cum præf... וְהָקֵל, Exod. 18. v. 22. *&* *leva desuper te* onus, *exonera te*, m.

FUT. 3. p. f. m. 1. Reg. 6. v. 5. *ita dabitis Deo Israël gloriam*, אוּלַי יָקֵל אֶת־יָדוֹ מֵעֲלֵיכֶם *forsitan levabit manum suam desuper vos*, à vobis...

HITHPAEL, geminatâ primâ radicali uti in Piël, quod vide supra, הִתְקַלְקֵל, unde 3. p. plur. c. præteriti in pausa, quare חי (-) revocatum in (·) mutatum... וְכָל־הַגְּבָעוֹת הִתְקַלְקָלוּ, Jerem. 4. v. 24. O. *καὶ πάντας βουνοὺς ταρασσομένους & omnes colles commotos*. Vulg. & alii ex usu Arabico, *& omnes colles conturbati sunt*. Alii, *concutiebantur*. Jonath. אִתְפַּרְקָא *disrumpebantur*. Alii, *celeriter movebant se*, Piscat. *ad vile se redegerunt*. Cocc...

קָלָל m. *tersum, politum, candens... æs.* כְּעֵין נְחֹשֶׁת קָלָל, Ezech. 1. v. 7. O. *ὡς ἐξαστράπτων χαλκός· fulgens veluti æs*, Vulg. *quasi aspectus æris candentis.* Alii, tanquam *oculus*, i. e. color, species... *æris tersi, politi*... Cocceio referendum ad קָלָה *excandefacio* ... Ipsique idem cum eo, quod Apocalypsis vocat χαλκολίβανον, q. d. æs instar thuris lympidum... Sic Dan. 10. v. 6. O. *στίλβοντος*... R. קלל Chaldæis, *imminutus*, *tersus*... Syris, *pulcher*... *fuit*... unde Syr. קוּלָּא, Gr. καλός... κάλλος... *pulcher, formosus* ... *pulchritudo, forma*... Ergo קלל *levis*, *levis*que *fuit*...

קְלָלָה f. Lxx. ἀρά, Lxx. Aq. Theod. κατάρα, κατάρας... Vulg. & alii, *maledictio, diræ, imprecatio, execratio*... Lxx. item Verbaliter, *καταρῶμαι execror, diris devoveo, imprecor*... קְלָלָה וְלֹא בְרָכָה, Gen. 27. v. 12. *maledictionem & non benedictionem*... Cum præf. Deut. 11. v. 26. *vide, ego pono coram vobis hodie* בְּרָכָה וּקְלָלָה *benedictionem & maledictionem.* הַקְּלָלָה *maledictio*... וְהַקְּלָלָה *& maledictio*... לִקְלָלָה *in maledictionem*.... וְלִקְלָלָה *& in maledictionem*... Construct. קִלְלַת אֱלֹהִים תָּלוּי, Deut. 21. v. 23. *maledictio judicum suspensus*, Cajetan. *sententia* judicum in reum pro *maledictione* potest haberi... Vel *execratio Dei est suspensus*.... Confer seqq. vide Gal. 3. v. 13. קִלְלַת חִנָּם לֹא תָבֹא, Proverb. 26. v. 2. *maledictio temeraria non venit*, Cocc. *maledictio temeraria*... Hebr. *semere*, hîc status constructus pro absoluto ob adverbium, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 123. 124. c. 2... Vel hîc status constructus ante adverbium, quòd scil. adverbium ferè sit & nomen... qui status etiam constructus usurpatur ante ...ב, כ, ל, מ, quod videlicet hæcce particulæ apud Hebræos (sicut & apud Arabes, vide Synopf. instit. Arabicarum Altingi §. 58.) regant genitivum ... dativum, sive ablativum, ad quos casus designandos status constructus usurpari solet... Vide eandem Gram. Hebr. t. 1. p. 484. & p. 486. can. IV. c. 1. Cum affix. קִלְלָתוֹ *maledictionis ejus*, m. קִלְלָתְךָ, Gen. 27. v. 13. *maledictio tua*, i. e. tui, m. Vulg. *ista maledictio*... Plur. cum præf. הַקְּלָלוֹת *maledictiones*... Rad. קלל *allevavit, blasphemavit, maledixit*... unde קְלָלָה *maledictio*... Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 387. c. 1.

קלם QAL. Gr. χλευάζω... *ludificor, ludo, irrideo*... *subsanno, cavillor*.... Gal. vulgus, *je gausse*... per syncopen scil. vel mutato, pro more, ל in ..., λ, *l*... in *u*, unde *chaume*, à Chald. קוּלְמוֹס *kólmós*... Arab. קלם *kálamon*... Gr. κάλαμος... Lat. *calamus*... *haut*, à Lat. *altus*...

PIEL קַלֵּם, *ludo, deludo, eludo, illudo*...

INFIN. cum præf. לְקַלֵּם אֶתְנָן, Ezech. 16. v. 31. O. *συνάγουσα μισθώματα congregans mercedes.* Vulg. *fastidio augens pretium.* Alii, *ad pretium* oblatum pro vili *irridendum*, ut amplius merereris... solent, qui magnum mereri volunt, illudere offerenti pretium, quod non satisfacit. Illusio plerunque fit per ironicam exaggerationem. Cocc.

HITHPAEL הִתְקַלֵּם, Lxx. καταπαίζω, ἐμπαίζω... Vulg. & alii, *deludo, illudo*... Notat assiduam illusionem, vel ut vernaculè dicimus, *se gaber, ou mouquer de quelqu'un.* Roberts. *se gausser*... vide in Qal. Construitur cum ב.

FUT.

Fut. 3. p. f. m. ex forma (-) quod ob pausam in (·) mutatur, חוּא בַּמְּלָכִים יִתְקַלָּס, Habac. 1. v. 10. O. καὶ αὐτὸς ἐν βασιλεῦσιν ἐντρυφήσει... Vulg. *& ipse de regibus triumphabit*... i. e. efferetur & exultabit licentiâ... Estque se magnum facere in alio minore & viliore. Cocc. Alii, *& ipse* (Nabuchodonosor) *regibus illudet*. 3. p. pl. m. יִתְקַלְּסוּ *ludificabuntur*... Cum præf. וַיִּתְקַלְּסוּ־בוֹ, 4. Reg. 2. v. 23. *& illudebant ei, dicentes; ascende, calve, ascende*...

קֶלֶס m. Lxx. χλευασμὸς... *derisus, illusio* (*per ironicam exaggerationem*) *irrisio, cavillatio*... Cum præf. לַעַג וָקֶלֶס, Psal. 43. Hebr. 44. v. 14. O. μυκτηρισμὸν καὶ καταγέλωτα.... Vulg. Lat. *subsannationem & derisum*.... Alii, *fannam & illusionem vicinis nostris*... *nos*, vel, qui in patrio solo relicti sumus, vel, ubivis... Muis. Sanna etiam occulta est, illusio aperta, Cocc. וּלְקֶלֶס *& irrisioni*. R. קָלַס ironicè, *celebravit, magnificavit, laudavit*... h. e. *irrisit*...

קַלָּסָה f. unde cum præfix. Ezech. 22. v. 4. *propterea dedi te* חֶרְפָּה *opprobrium*; convicium, *gentibus*, וְקַלָּסָה, O. καὶ εἰς ἐμπαιγμὸν... Vulg. & alii, *&* (*in*) *irrisionem*, illusionem, *omnibus terris*. R. eadem ac vocis præced.

קָלַע QAL. (Latin. *cælo*... Hisp. *calo*...) Lxx. γλύφω, ἐγκολάπτω... Lxx. Aq. Sym. σφενδονάω... Vulg. & alii, *scalpo, sculpo, incido*... *fundâ utor, fundâ mitto*, seu *projicio*... Construitur cum accus. & præposit... בְּ, עַל.

Praet. 3. p. f. m. in pausa, quare (-) in (·) mutatum, קָלַע *sculpsit* variis cælaturis.... 3. Reg. 6. v. 29. Cum præf. וְקָלַע עֲלֵיהֶם, ibid. v. 32. Vulg. *& sculpsit in eis*.

Ben. f. m. הִנְנִי קוֹלֵעַ אֶת־יוֹשְׁבֵי הָאָרֶץ בַּפַּעַם הַזֹּאת, Jerem. 10. v. 18. O. ἰδοὺ ἐγὼ σκελίζω τοὺς κατοικοῦντας ταύτην τὴν γῆν ἐν θλίψει... A. Σ.... σφενδονήσω... Lxx. *ecce ego supplantabo habitatores terræ hujus in tribulatione*... Aq. Sym.... *fundâ jaciam*... Vulg. *longè projiciam*... Alii, *ecce ego fundâ projecturus habitatores hujusce terræ, hâc ipsâ vice*, Gallicè, *pour le coup*... קֹלֵעַ בָּאֶבֶן... Jud. 20. v. 16. *eorum quisque è fundâ jaculabatur lapidem ad pilum* capitis; *& non aberrabat*. O. σφενδονῶντες, Alex. Ald. Complut. βάλλοντες...

PIEL ex forma (-), קִלַּע, Lxx. σφενδονάω... Vulg. & alii, *fundâ jacio*...

Fut. 3. p. f. m. cum præf. וַיְקַלַּע *& fundâ jecit*... Cum affix. יְקַלְּעֶנָּה *fundâ petet eam*...

קֶלַע m. Lxx. Aq. Sym. Theod. σφενδόνη, Lxx. αὐλαία, Lxx. Sym. ἱστίον, Aq. ἱστός... Vulg. & alii, *funda, aulæum, tentorium, textum, velum, tela*... In pausa, unde τὸ (·) in (·) mutatum, אַבְנֵי־קָלַע, Job. 41. v. 19. O. πετροβόλον... *lapides jaculantem*... Legebant אַבְנֵי־קֶלַע... Vulg. & alii, *lapides fundæ*... Cum præfix. הַקֶּלַע *fundæ*... 1. Reg. 25. v. 29. ubi (·) ob pausam in (·) mutatum, בַּקָּלַע *cum funda*... Cum præf. & affix. וְקַלְעוֹ, 1. Reg. 17. v. 40. *& fundam suam in manu sua*... Plur. קְלָעִים *fundæ*... *sculpturæ, cæsuræ*... *cortinæ, tentoria*, i. e. vela, vel aulæa, quæ erant instar parietum atrio, Menoch.... *tapetes ocellati atrio*... Sa. Vide Exod. 27. vv. 9. 11. 12. 14. 15.... שְׁנֵי צְלָעִים הַדֶּלֶת הָאַחַת גְּלִילִים וּשְׁנֵי קְלָעִים הַדֶּלֶת הַשֵּׁנִית גְּלִילִים, 3. Reg. 6. v. 34. O. δύο πτυχαὶ ἡ θύρα ἡ μία... καὶ πτυχαὶ ἡ θύρα ἡ δευτέρα... Lxx. *duæ* (*plicæ*) *valvæ, janua una*... *& duæ valvæ janua secunda*... Vulg. *& utrumque ostium duplex erat, & se invicem tenens aperiebatur*. Alii, *duæ costæ* (asseres) *ostii unius volubiles, & duæ valvæ incisæ* (Hispanicè, *caladas*... Gallicè, *à claire voye*...) *ostii secundi volubiles*... Constr. קַלְעֵי *cortinæ*... Cum præf. וְקַלְעֵי *& cortinæ*... R. קָלַע *cælavit*... *fundâ projecit*... Chaldæis, *plicavit*... unde קֶלַע *funda*... *plicæ, valvæ*... *cortinæ*...

קַלָּעִים m. unde cum præf. הַקַּלָּעִים, 4. Reg. 3. v. 25. O. σφενδονῆται... Vulg. & alii, *funditores, fundibularii*... R. ead. ac vocis præced.

קִלְשׁוֹן m. unde cum לִשְׁלֹשׁ, 1. Reg. 13. v. 21. O. τρεῖς σίκλοι... Ἄλλος, τοῖς τριοδόντοις... Lxx. *tres sicli*... Alius, *tridentibus*... Vulg. *tridentum*... Alii, *furcis tridentibus*... *furca*.... קִלְשׁוֹן est instrumentum ferreum dentatum, quo auferunt fimum & pa-

leam R. D. Cimhhi in Drus... Alii, *rastrum*, Alii, *palam* vertunt, Drus. At quorsùm, amabo, קִלְשׁוֹן לַה instrumento dentato vox constr. שְׁלֹשׁ τριῶν præmittatur; aut quo cum *pala* pacto conveniat, videant... Mihi verò קִלְשׁוֹן est *cuspis*, *stimulus*... unde cum שְׁלֹשׁ *triplex*, *tricuspis*, τρίπους... R. קלש Arab. Lat. *calcitravit*... in II. Conjug. קלש *calcitrare fecit*, ex quo קִלְשׁוֹן (formæ קִמְּשׁוֹן *cardui species*...) *stimulus*... sic dictus, quòd calcitrare faciat, unde σκληρόν σοι πρὸς κέντρα λακτίζειν. Πραξ. 9. v. 5. & cap. 26. v. 14.

קָמָה f. Lxx. στάχυς, στάχυς ὀρθός, Lxx. Incert. δράγμα, Lxx. αὐτός... Vulg. & alii, *spica*... *spica erecta*, *seges*, adhuc stans in culmum erecta... *manipulus*... *messis*, *ea*, *quæ metuntur*, vel *collectio frugum*.... סָדַיִשׁ וְעַד־קָמָה, Jud. 15. v. 5. Vulg. *quibus* (titionibus) *succensis*, & *comportatæ jam fruges*, & *adhuc stantes in stipula*, *concrematæ sunt*... Alii, *ab acervo* (*area*) *usque ad stantem segetem*... וּשְׁדֵפָה לִפְנֵי קָמָה, 4. Reg. 19. v. 26. Vulg. & *virens herba tectorum*, *quæ arefacta est antequam veniret ad maturitatem*, *ad culmum*.... קָמָה אֵין־לוֹ, Hos. 8. v. 7. Vulg. *culmus stans non est in eo*, (nempe semine, quod serunt, Pisc.) *germen non faciet* (*reddet*) *farinam*... Cum præf. הַקָּמָה *seges*... בַּקָּמָה *in segetem*. Constr. remanente (ָ) uti in nominibus ex Verbis quiescentibus deductis, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 87. c. 1. קָמַת *segetem*... Cum præf. בְּקָמַת *in segetem*... Plur. cum præf. בְּקָמוֹת *in segetes*... Rad. קוּם *stetit*... unde קָמָה *seges*... propriè adhuc stans & in culmum erecta, Buxt. Lex.

קְמוּאֵל Mass. *Qmouél*, Vulg. *Camuel*, nom. propr. 1°. filii Nachor ex Melcha, patris Syrorum, Gen. 22. v. 21... 2°. patris Hasabiæ, qui præerat Leviris, 1. Paral. 27. v. 17... 3°. principis de Tribu Ephraim, ad terram dividendam designati, filii Sephthan, Num. 34. v. 24.... Etym. *vilitas*, sive *modestia Dei*, i. e. maxima, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 472. c. 1. à קמו *koumbuon*, Arab. *vilitas*, contemptus... seu *modestia*, *mansuetudo*, *demissio*... & אֵל *Deus*.

קָמוֹן Mass. *Qamón*, Vulg. *Camon*, nom. propr. urbis *Menassitarum*, Jud. 10. v. 5. *Eusebius meminit vici* Καμμωνὰ *siti in magno campo 6. mill. à Legione versus Septentrionem. Sed non sunt hæc loca eadem. Videtur potius esse urbs, quam Polybius Camon vocat, jungitque cum Pella aliis que urbibus Peræa ab Antiocho captis. Ita scribit* Historiar. lib. V. pag. 414. παρέλαβε Πέλλαν καὶ Καμοῦν καὶ Γεφροῦν *cepit Pellam*, *Camum*, & *Gephrun*. *Josepho etiam memoratur hæc urb* Καμὼν *uti urbs Galaaditis*. Antiq. v. 8. Reland. Palæst. p. 679. Etym. idem ac vocis præced.

קִמּוֹשׁ m. à קמש Arabibus, *collegit*, corrasitque undique... Vide supra קִיקוֹשׁ, col. 2187.

קֶמַח m. Lxx. ἄλευρον... Vulg. & alii, *farina*, ex quolibet frumento. קֶמַח סֹלֶת, Gen. 18. v. 6. O. σεμιδάλεως... Vulg. *similæ*... Alii, *farinæ similæ*, i. e. purgatissimæ... In pausa, quare τὸ (ֶ) in (ָ) mutatum, טַחֲנִי קָמַח, Isai. 47. v. 2. vel 4. *mole farinam*... i. e. frumentum, ex quo commolito farina conficitur. Metonymia materiati pro causa materiali: ut Psal. 74. v. 15. *tu rupisti fontem*, &c. h. e. petram, ex qua factus est Divino miraculo fons, Isai. 28. v. 28. *panis comminuitur*, h. e. triticum, unde panis conficitur. Glas. מַאֲכַל־קֶמַח, 1. Paral. 12. v. 40. *cibum farinæ*, i. e. farinaceum, i. e. panes & placentas, Pisc... Cum præfix. וְקֶמַח & *farina*... הַקֶּמַח *farina*... R. קמח Chald. in Paël, *farinavit*, *in farinam tudit*, *moluit*...

קָמַט QAL, Gr. κάμπτω *flecto*... καματόω *laboro*, *fatigor*, *fatisco*... Lat. *capto*, Hisp. *camodar*, Gal. *escamoter*...

Fut. 2. p. s. m. cum præf. & affix. וַתִּקְמְטֵנִי, Job. 16. v. 8. O. καὶ ἐπελάβου μου & *apprehendisti me*. Vulg. *rugæ meæ testimonium dicunt contra me*... Alii, & *rugare fecisti me*... *corrugâsti* me... Merc. Pagn. *rugis aravisti me*... Tigurina. Vers. Alii, *quòd me rugis impleverit*, *testis est* caro ipsa...

PUAL קֻמַּט, unde 3. p. plur. c. Praet. קֻמְּטוּ, Job. 22. v. 16. O. συνελήφθησαν... Σ. ἁλόντες... Lxx. *capti*, *deprehensi sunt*...,

Sym. *capientur*, vel *destruentur*... Vulg. *sublati sunt*... Alii, *succisi*, vel *excisi*... *corrugati*... *sunt*... *ariditate constricti sunt in rugas*... Tigurina versio. Metaphora, vel à corpore humano; vel ab immaturis fructibus, qui, ubi rugas accipiunt, vetustate corrumpi cognoscuntur, Scult.

קָמַל QAL, per metath. Lat. *langueo*, *languesco*, Gr. alternando ם & ו, κολούω *amputo*, *decurto*, *trunco*...

Praet. 3. p. f. m. in pausa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, קָמֵל, Isai. 33. v. 9. O. ἕλη... *paludes*... Vulg. *& obsorduit*... Quidam, *elanguit*... Alii, *excisus est*, ab Assyriis, vel Babylonis, ad faciendum machinas bellicas... 3. p. plur. c. ex forma (-), quod loco τῶ (·) sub ם ob pausam revocatur, קָנֶה וָסוּף קָמֵלוּ, Isai. 19. v. 6. O. ϗ ἐν παντὶ ἕλει καλάμου ϗ παπύρου... *etiam in omni palude calami & papyri*... Vulg. *calamus & juncus marcescet*... Alii, *arundo*, sive *arundines & carectum*, seu *alga*... *languebunt*... *deprimentur*... *excidentur*...

קָמַץ QAL Gr. κομίζω, κομίζομαι... *curo*, *porto*, *fero*, *veho*, *aufero*, *acceptum aliquid*, aut *collectum asporto*, in manu propriè... *capio*, *recupero*... Lxx. δράσσομαι... Vulg. & alii, *prehendo*, *apprehendo*, *manu corripio*, *arripio*, *amplector*... *colligo*... Vulg. *tollo*... Cocc. *pugno capio*...

Praet. 3. p. f. m. cum præf. וְקָמַץ *& colliget*, *prehendet*...

קֹמֶץ m. Lxx. Aq. Sym. Theod. δράξ, Lxx. δράγμα... Vulg. & alii, *pugillus*, i. e. quantum pugno comprehendi potest, Chrysost. vel manus ad prehendendum contracta, Cocc.... *manipulus*... Cum affix. mutato τῶ (ׂ) in (ֻ) loco τῶ (ֶ hhatoúph), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 95. num. IV. וְקָמַץ מִשָּׁם מְלֹא קֻמְצוֹ, Levit. 2. v. 2. *& capiet inde plenitudinem pugilli sui*, i. e. plenum pugillum... Cum præf. & affix. בְּקֻמְצוֹ *pugillo suo*, m. Plur. cum præf. mutatis τῶ (ׂ) in (ְ) loco τῶ (ֶ) & τῶ (ֶ) in (ָ), vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 61. & 63. *& tulit terra septem annis abundantia* לִקְמָצִים *in pugillos*, Cocc... Alii,

in horrea, vel *horreis*, ita Chald... Alii, *ad*, vel *in acervos*, aut *ad collectiones*, sive *congregationes*, q. d. tantum produxit ut replerentur horrea manipulorum acervis, Menoch. R. קָמַץ *collegit in pugillum*, q. d. pugillavit, Lex. Buxtorf.

קִמְּשֹׁנִים plur. m. Proverb. 24. v. 31. O. χερσωθήσεται ϗ χορτομανήσει ὅλος... Lxx. ἀκρατικῶς, *desertus & incultus fiet totus*... Vulg. & alii, *urticæ*... Alii, *spinæ*, Alii, *cardui*, Alii, *chamæleontes*... species herbæ aculeatæ... Alii, *dumi*... Rad. קמש Arabibus (Fur. 1. Gi.) *collegit*, *corrasitque undique*, pec. *de solo res minutiores*... unde קִמְּשֹׁנִים *dumi*... sic dicti, quòd, uti res minutiores, sive viliores, sint undique corradendi, aut evellendi...

קֵן m. Lxx. Aq. Sym. νοσσιά, Sym. καλιά... Vulg. & alii, *nidus*, *pullorum cubile*... *domus*, sive *cellula*, propriè è lignis... קֵן לָהּ, Psal. 83. Hebr. 84. v. 4. *nidum sibi*, *ubi ponit pullos suos*, notat & *pullos*, Cocc. sed per metonymiam adjuncti, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 53... Isai. 16. v. 2. *avis veluti vagans* קֵן מְשֻׁלָּח, O. νοσσὸς ἀφῃρημένος... *pullus ablatus*... Vulg. *pulli de nido avolantes*... Alii, *nido emissa*, sive *ejecta*. Alii, *nido abjecto*, vel *deserto*, nempe à matre, vel *ejecto*, sive *expulso*... Constr. mutato τῶ (ֵ) in (ַ) errore fortè amanuensium, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 94. c. 1... vel ex forma (ַ) uti גַּן *hortus*... קַן־צִפּוֹר, Deut. 22. v. 6. *nidus avis*... Cum præfix. כְּקֵן *nidum veluti*... Cocc. *ut pullos*... Isai. 10. v. 14. Cum affix. כְּנֶשֶׁר יָעִיר קִנּוֹ, Deut. 32. v. 11. *ut aquila*, *quæ excitat nidum suum*, i. e. pullos suos. Vulg. *ad volandum*... De (ֵ) in (ִ) seq. dagh. mutato, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 94. c. 1. ... קִנָּהּ *à nido suo*, f. In pausa, quare τὸ (ִ) in (ָ) ante affix. mutatum, קִנָּךְ *nidum tuum*, m. עִם־קִנִּי אֶגְוָע, Job. 29. v. 18. O. ἡ ἡλικία μου γηράσει... *ætas mea senescet*... Vulg. *in nido meo moriar*... Alii, *cum nido*... i. e. domi meæ cum meis, inter liberos & domesticos, moriar tranquillè & suaviter, Merc. Quidam ex usu Chald. *dicebam*: *cum nido meo*, h. e. cum familia

mea, *ipse me oblectabo*... Etiam boni viri nonnihil rerum successu & tranquillitate elati, & æquo confidentiores, sui obliviscuntur; ut videmus in Davide & Ezecia, & hîc in Jobo, qui nunquam se de gradu suo dejiciendum putavit. Sed nondum didicerat crucem tali confidentiæ deprimendæ necessariam esse. Merc. Plur. קִנִּים *nidi, cellulæ, conclavia*... Rad. קָנַן in Piël, קִנֵּן *nidulatus est*.

קָנָא QAL. Gr. ἀγανακτέω, ἀγάνομαι *indignor, stomachor*, &c. Robertf. Lex.

PIËL קִנֵּא, Lxx. Aq. Sym. ζηλόω, Lxx. ἐκζηλόω, παραζηλόω, Sym. παρεριθίζω... Vulg. & alii, *æmulor, imitor, imitandi studio ducor, affecto, laudo, probo, beatum prædico, zelotypus sum, zelotypiæ affectu depereo, invideo alicui, & ægre fero quòd eâ re potiatur, quam concupisco, zelo afficior, prosequor... ad zelum moveo, commoveo... in iram concito, irrito... lacesso*... Notat in genere flagrare affectu; in specie, diversa syntaxi, flagranti affectu esse pro aliquo, vel in aliquem, iræ aut invidiæ scilicet, Cocc. Cum præpos. ל constructum, in bonum sumitur (præterquam Psal. 106. v. 16. Lex. Haptaglot.) Cum ב ferè in malum, notat Aben-Esra, Zach. 1. v. 14. Buxtorf. Lex. Construitur & cum accusat.

PRAET. 3. p. f. m. קִנֵּא לֵאלֹהָיו, Num. 25. v. 15. *zelavit pro Deo suo*... propter gloriam Dei sui vehementer efferbuit, & ingenti animo eam asseruit ac vindicavit. Cocc. Cum præf. וְקִנֵּא אֶת־אִשְׁתּוֹ, Num. 5. v. 14. *& zelet uxorem suam*, suspectam habeat... 1. p. f. c. כִּי קִנֵּאתִי בַּהוֹלְלִים, Psal. 72. Hebr. 73. v. 3. *nam indignabar adversus insanientes*... Cum præf. וְקִנֵּאתִי לְשֵׁם קָדְשִׁי *curabo de nomine sancto meo*... Ezech. 39. v. 25. ubi accentus à penult. ad ultimam ob (ו) conversiv. descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. Operam dabo ut mihi nomen sanctum famamque comparem. Castal. Vatabl. 3. p. plur. c. cum affix. הֵם קִנְאוּנִי בְלֹא־אֵל, Deut. 32. v. 21. *ipsi fecêre ut zelarem ego in non Deum*... i. e. conati sunt facere ut inviderem ei, qui non erat Deus. Vatabl.

BEN. f. m. cum præfix. הַמְקַנֵּא אַתָּה לִי, Num. 11. v. 29. *an tu pro me zelas?* Cocc. Numquid tu invides aliis benedictionem, mei causâ, quibus tamen ego non invideo, cùm meum sit potiùs, quàm tuum, æmulari? Vatabl.

INFIN. קַנֹּא קִנֵּאתִי לַיהוָה, 3. Reg. 19. v. 10. *zelando zelabar pro Domino*... i. e. cruciabar, veluti zelotypiâ pro honore Dei, tanquam ipsius sustinerem personam. Vatabl. Cum præf. & affix. בְּקַנְאוֹ אֶת־קִנְאָתִי, Num. 25. v. 11. *cùm zelaret ipse ex zelo mei*... h. e. cùm, quod agebat Phinees, ageret zelotypiâ mei, seu respiciendo ad zelotypiam, quâ ego zelo pro filiis Israël; & ita ad gloriam meam. Glas. Ex altera forma, nempe ה, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 276 c. 1. & 2. cum præf. & affix. בְּקַנְאתוֹ *quum zelaret ipse*...

FUT. 3. p. f. m. יְקַנֵּא *æmuletur*.... Cum præf. וַיְקַנֵּא *& zelotypus est*... 3. p. f. f. cum præf. וַתְּקַנֵּא *& æmulata est*... 2. p. f. m. תְּקַנֵּא *æmuleris*... 3. p. plur. m. cum præf. וַיְקַנְאוּ *& inviderunt*... Cum præf. & affix. mutato שׁוּרֶק (ו) ad euphoniam in (ִ), וַיְקַנְאֻהוּ *inviderunt ei*...

HIPHIL הִקְנִיא, Lxx. ἐκζηλόω... Vulg. & alii, *zelare facio, ad zelum, æmulationem, zelotypiam provoco*...

BEN. f. m. ex forma quiesc. Lámedh ה, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 278. c. 1. Cum præf. סֵמֶל הַקִּנְאָה הַמַּקְנֶה, Ezech. 8. v. 3. *ubi* erat *sedes*... *idoli*, vel *imaginis*, *zelum*... *provocantis*. Videtur subesse antanaclasis, aut paronomasia. Simulacrum, quod Deum facit zelare, facit Israëlitas servos tradi hostibus. Cocc.

FUT. 1. p. f. c. cum affix. Deut. 32. v. 21. *zelare me fecerunt in non-Deum*... *& ego* אַקְנִיאֵם בְּלֹא־עָם *zelare eos faciam in non populum*... Ita Judæi vocant omnes profanos populos: paria occurrunt in aliis: *Funera non funera*, Catullus; δῶρ' ἄδωρα, Sophoc. *innuptas nuptias*, Comicus vetus; *insepulta sepultura*, Cicero; *injusta justa*, Ovid. *artem inertem*, Ennius.... Drus. 3. p. plur. m. cum affix. יַקְנִאֻהוּ, ac

יו (י) penult. in (ֵ) ad euphoniam mutato, יְקַנְאֻהוּ, Deut. 32. v. 16. *zelare fecerunt eum in alienos*...

קנא PEAL, Chald. unde 2. p. f. in. Fut. תִּקְנֵא, Esdr. 7. v. 17. O. ἔνταξον ἐν βιβλίῳ... Lxx. in Imper. sive in pr. Fut. vide Gram. Hebr. t. 1. p. 149. *ordina in libro*... deducebant יו תִקְנֵא ex קְנִי Æthiopibus, *canonem fecit, statuit*... legebantque סִפְרָא pro כַּסְפָּא... Vulg. *eme*... Alii, *emes*...

קַנָּא m. Lxx. Sym. ζηλωτής, Lxx. ζηλωτὸς, Aq. ζῆλος... Vulg. & alii, *zelotes, æmulator, æmulus, æmulatione dignus*... Substantivè, *zelus, æmulatio*... כִּי יְהוָה קַנָּא שְׁמוֹ אֵל קַנָּא הוּא, Exod. 34. v. 14. *nam Jehováh*: (Nominativus absolutè positus, Arabibus dictus מבתדא *mubtedâuon*, i. e. *inceptum*, vel *inceptum*... Za. vide Instit. Arabic. Gadagnolt, p. 225... Gram. Hebr. t. 1. pp. 479. 514.) *nomen ejus est zelotes*, vel *dignum cui*, aut *pro quo zeletur*, O. Ζηλωτὸν ὄνομα... *Deus zelotes est*.... כִּי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֵשׁ אֹכְלָה הוּא אֵל קַנָּא, Deut. 4. v. 24. *Jehováh enim Deus tuus est ignis vorans, Deus zelotes. Ignis vorans... Hinc in barbaro illo Bacchantium epiphonemate, vae hyes, vel hues, ex* הוּא אֵשׁ (ex illis fortè verbis: הוּא כְּאֵשׁ, Malach. 3. v. 2.) ipse ignis, & Attes, (à) אַתְּ אֵשׁ, tu ignis. *Nempe, Bacchus, ut πυριγενὴς, ex igne natus, ita credebatur esse igneus, & in hostes depugnaturus in ignem transformari*. Bocharti Geograph. part. sec. sive *Canaan*, lib. 1. cap. 18. p. 479... Cùm ex mox suprà dictis, ex ipsiusque Bacchi ἐπωνύμῳ, nimirum, *filius Chusi*, Hebraicè, בֶּן־כּוּשׁ, *ben-Chus*, vel יו נ in compositione, ut fit omnibus in linguis, in sequentem literam mutato, בַּכּוּשׁ, contractè בַּכּוּשׁ *Bachcús*, aut uti legunt Græci, *Bacchús* ...tum ex ipsâ & *Bacchi* scil. & *Nemrod*, filii Chusi, historiâ, prorsùs eâdem, constat Gentilismum ad sacras allusisse Scripturas; indeque esse & nomen & numen, totamque Bacchi fabulam... imò, & aliorum quoque, multorum, si non omnium, deorum... Ergo aut ingeniosè ludit, aut ineptè contendit autor libri, cui titulus: *le Ciel*... omnium ferè deorum originem Hieroglyphicis Ægyptiorum monumentis esse referendam. Cui sententiæ confirmandæ ipsiusque eruditioni probandæ favet יו Minervæ ἐτυμον, nempe, *textrix*, à מְנוֹר *manór*, inquit, Hebr. *jugum textorium*, unde מְנִירָה, (ex ipsius scil. Minerva. Alioqui יו מְנֹרָה à נִיר Arabibus *luxit* deducendum. Estque Hebræis, Chaldæis, Arabibus... *lychnuchus, candelabrum*): *Menoráh*, ex quo, per metath. nimirùm, *Minervah*, i. e. *textrix*... Hinc Athenensibus culta... imò ipsa civitas à *Minerva* Ἀθῆναι *Athênæ*, dicta. Minerva enim Græcis, Ἀθηνᾶ *Athinâ*, ab Hebræo, אֵטוּן *étoún*, *funis*, *filum*... At אֵטוּן *étoún* Ægyptiacam esse dictionem putant ipsi Hebræi; significareque, non *filum*, aut *linteum ex filis contextum*, sed *incensum*, *aroma*, Lex. Heptagl... ab Æthiopico videlicet אטון *atoún*, vel אטן *atán*, idem... An Minerva potiùs Ἀθηνᾶ ἀπὸ τῆς Ἀθήνας civitate, ob cultum scilicet, dicta; uti Jupiter ἀπὸ τοῦ Ὀλύμπου Ὀλύμπιος dictus fuit? Ἀθηνᾶ enim est vox contracta ex Ἀθηνάα, Ἀθηνάα autem Atticè, ex Ἀθηναία, i. e. *Atheniensis*... Dicta verò civitas Ἀθῆναι *Athênæ*, h. e. *arenosæ*, ἀπὸ τῶν θινῶν, S. Hieronymo in 47. cap. Ezech. *tumulis arenarum*; καὶ ἀπὸ τοῦ, ᾶ, αὐχμηρῶ... Unde, quòd magna sui parte litoralis est, olim &, ἀπὸ τῆς ἀκτῆς, *Actê* (*littus*) appellata; & *Attica*, corruptè, pro *Actica*, ἀπὸ τῆς ἀκτικῆς, *litoralis*, vocata fuit... יו igitur Minervæ ἐτυμον, non à fictitio מְנִירָה *Menoráh* requirendum; sed ex illis Hebraicis: מִן־רוּחַ *Min-roúahh*, corruptè, *Minerváh*, h. e. *à mente*, *à spiritu*, deducendum... Nempe, alludit fabula ad illa Sapientiæ verba: נִסַּכְתִּי מֵרֹאשׁ, Proverb. 8 v. 23. *à capite* (i. e. *ante initium*, ab æterno...; *constituta* (*incta*) *fui*... Rad. נָסַךְ, in Piel קִנֵּא *zelotypus*... *fuit*.

קִנְאָה f. Lxx. ζηλοτυπία, Lxx. Sym. ζῆλος, Sym. παραζήλωσις. Lxx. ζῆλος, θυμὸς... Vulg. & alii, *zelotypia*; propriè illa invidentia, quâ rivalem in amore mulieris pati non possumus. Generaliter, ægritu-

do ex eo, quòd alter quoque potiatur eâ re, quam nos ipsi concupivimus. Scap. ... *æmulatio, invidia, zelus*, qui modò invidiam, modò studium, modò amorem, modò æmulationem significat. Calep.... *ira, excandescentia*... Lxx. item, μεστὸς ζήλου *plenus zelo*. Adjectivè, αἰσθητικὸς *sensibilis*. Verbaliter, ζηλόω *zelo prosequor*... פֹּתֶה תָּמִית קִנְאָה, Job. 5. v. 2. *Stultum enecat æmulatio, invidia*... רוּחַ־קִנְאָה, Num. 5. v. 14. *Spiritus zelotypiæ*... Prov. 27. v. 4. *& quis stabit coram* קִנְאָה *zelo*...? Cant. 8. v. 6. *fortis est ut mors* אַהֲבָה *dilectio, durus sicut sepulchrum* קִנְאָה *zelus*... Cum præf. וְקִנְאָה *& zelus*... סֵמֶל הַקִּנְאָה, Ezech. 8. v. 3. O. ἡ στήλη τοῦ κτωμένου *ubi erat lapis in signum possessionis* scil. erectus, Gallicè, *une borne*... Vulg. & alii, *idolum*, sive *simulachrum* (cui Achaz altare fabricavit, 4. Reg. 16. v. 10. &c. quod postea, ab Ezechia eversum, à Manasse restitutum est, vide Synops.) *zelo zelare facientis*, i. e. ad zelum summum, summamve æmulationem provocantis... Constr. קִנְאַת יְהוָה צְבָאוֹת תַּעֲשֶׂה־זֹּאת, Isai. 9. v. 7. *zelus Domini exercituum faciet hoc*; zelus duplex est, 1. honoris, 2. amoris. Uterque hic concurrit, unde vehementior sit, &c. Musc. Cum affix. קִנְאָתוֹ *zeli*... *ejus*, m. Cum præf. & affix. וְקִנְאָתוֹ *& zelus*... *ejus*, m. קִנְאָתְךָ, & in pausa, quare τὸ (·) ante affixum in (ּ) mutatum, קִנְאָתֶךָ *zelus tuus*... m. וּכְקִנְאָתְךָ *& juxta zelum tuum*... m. קִנְאָתִי *zelotypia mea*... c. בְּקִנְאָתִי *zelotypiâ meâ*... c. וּבְקִנְאָתִי *& zelotypiâ meâ*... c. קִנְאָתָם *invidia*... *ipsorum*. Plur. קְנָאֹת, & cum præf. הַקְּנָאֹת *zelotypiæ*... Rad. קָנָא in Piël, *zelotypus fuit*.

קנה QAL, Gr. γεννάω, Lat. *geno*, unde *gigno*... *genero*... Lxx. κτίζω, Lxx. Aq. Sym. Theod. κτάομαι, Lxx. εἰς κτῆσιν παραλαμβάνω, ἀγοράζω, καθίστημι... Vulg. & alii, *creo*, *procreo*... Lat. *genero*, hanc enim significationem habet, Gr. κτίζω, sicut & Hebr. בָּרָא, ex ipso namque בַּר Chaldæis, Syris, Samaritanis, *filius*... *habeo* generatione, potentiâ, labore, curâ, pretio... Cocc. *possideo*, *acquiro*, *in possessionem accipio*... *emo*... emptionem, alienationemve *continuo confirmo*que... Lxx. item, ἀγαπάω *diligo*...

Praet. 3. p. f. m. אֲשֶׁר קָנָה אַבְרָהָם, Gen. 49. v. 30. *quam* (speluncam) *emit Abraham*... Cum affix. קָנָהוּ *emit*... *illum*. In pausa, quare τὸ (·) ante affixum in (ּ) mutatum, אָבִיךָ קָּנֶךָ, Deut. 32. v. 6. *pater tuus*, *qui redemit te*, non pecuniâ, sed pretio miraculorum, Malv... *qui fecit*, *formavit*...? In pausa, יְהוָה קָנָנִי רֵאשִׁית דַּרְכּוֹ קֶדֶם מִפְעָלָיו מֵאָז, Proverb. 8. v. 22. O. κύριος ἔκτισέ (Alii, ἔκτησέ) με ἀρχὴν ὁδῶν αὐτοῦ εἰς ἔργα αὐτοῦ... Ebr. Adonai kanani. A. κύριος ἐκτήσατό με κεφάλαιον τῆς ὁδοῦ αὐτοῦ ἀρχῆθεν κατασκευασμάτων αὐτοῦ. Σ. κύριος ἐκτήσατό με ἀρχὴν ὁδῶν αὐτοῦ πρὸ τῆς ἐργασίας αὐτοῦ. Θ. κύριος ἐκτήσατό με ἀρχὴν ὁδοῦ αὐτοῦ, πρὸ τῆς ἐργασίας αὐτοῦ, ἀπὸ τότε. Lxx. *Dominus genuit*, (κτίζω, apud τοὺς Lxx. pro γεννάω... uti apud Latinos, *creo*, *procreo*... pro *gigno*, dicitur. Unde pro eodem Verbo, nempe קָנָנִי, Zach. 13. v. 5. O. ἐγέννησέ με *genuit me*...) sive *possedit me principium institutorum suorum in opera sua*... Hebr. Lect. *Adonai canani*... Aq. *Dominus possedit me capitulum propositorum suorum ab initio operum suorum*. Sym. *Dominus possedit me principium scoporum* (consiliorum atque decretorum, Sal.) *suorum ante operationem suam*. Theod. *Dominus possedit me principium instituti sui ante operationem suam ex* (*præ*) *tunc*. Vulg. *Dominus possedit me in initio viarum suarum, antequam quidquam faceret à principio*. Alii, *Dominus possidebat me* (*genitam*, *sapientiam* hypostaticam, sive personalem, Filium Dei, sive Christum) *principium fui instituti ante opera sua* (ad verb. in *anteitate operum suorum*, Pisc.) *præ tunc* temporum, ante tempora, ab æterno, in *æternitate operum suorum* decretorum... τὸ enim קֶדֶם *æternitatem* quoque significat, unde Deut. 33. v. 27. *Deus* קֶדֶם *æternitatis*, seu *æternus*... Vide Synops. 3. p. f. f. קָנְתָה *occupavit*... 2. p. f. m. כִּי אַתָּה קָנִיתָ כִלְיֹתָי, Psal. 138. Hebr. 139. v. 13. *tu enim Deus*, (Christus patrem alloquitur) non voluptas, aut illusio... *possides renes*

meos ; occultaveras in utero matris meæ... Cum præf. accentu suo loco remanente, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְקָנִיתָ *& comparato*... 1. p. s. c. קָנִיתִי *acquisivi, emi, comparavi*... קָנִיתִי אִישׁ, Gen. 4. v. 1. *peperi virum*... habeo ex partu. Cocc. 1. p. plur. c. קָנִינוּ *redemimus*...

Ben. s. m. Proverb 15. v. 32. *qui negligit disciplinam* מוֹאֵס נַפְשׁוֹ *despicit animam suam ; qui audit redargutionem* קוֹנֶה לֵּב *acquirit*, vel *possidet, cor, animum, sapientiam*... simile Luc. 21. v. 19. Cartwright. De accentu ob concursum ab ultima ad penultimam retracto, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308. c. 1. Absque (ו) in penult. קֹנֶה *possidens, possessor, emptor*... Constr. קֹנֵה *conditor, possessor*... Cum præfix. הַקֹּנֶה *emens, emptor*.... Cum (ו) in penult. Proverb. 20. v. 14. *malum, malum, dicit*, הַקּוֹנֶה *qui emit*... τό ה hîc relativum exprimit, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 422. Excluso τοῦ ה articulo, כַּקֹּנֶה *sicut emptor*... לַקֹּנֶה *emptori*... Cum affix. קֹנֵהוּ *emptore suo, emptorem, possessorem*.... *suum*, m. Plur. m. cum affix. קֹנֵיהֶן *ementes, possidentes ea pecora*... f.

Infin. ex forma absoluta, קָנֹה, & cum (ו) comite τῷ hhólem, absque ה in fine, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 286. c. 1. קְנוֹ *emendo*... קְנֹה *comparare*.... קְנֹה־חָכְמָה מַה־טּוֹב מֵחָרוּץ וּקְנוֹת בִּינָה נִבְחָר מִכָּסֶף *quàm satius est acquirere sapientiam, quàm aurum; quàmque magis eligendum habere intelligentiam, quàm argentum!* Proverb. 16. v. 16. ubi vox מַה־ cum sequenti טּוֹב virtute τοῦ daghésch in unam distinctionem (coalescit, licet interveniat maqqáph, ut hîc) מַה־טּוֹב, legendum מַטּוֹב *mattóbh*... unde & Isai. 3. v. 15. una dictione legitur מַלָּכֶם *quid vobis ?* (contractè scilicet) pro מַה־לָּכֶם... sic Ludov. *de Dieu*, Gram. p. 24. Nos verò maqqaph retinemus, nisi ipse excludatur. Unde legendum putamus מַה־טּוֹב *mat-tóbh*... vide Gram. Hebr. t. 1. p. 29. c. 2... O. νοσσιαὶ... *nidi*... referebant ad קִנֵּן *nidificavit*... Cum præf. τοῦ ה in ת mutato, vide eand. Gram. ibid. וּקְנוֹת *& comparare*, לִקְנוֹת *emere, comparare*... וְלִקְנוֹת *& ad emendum*... Cum affix. בְּיוֹם־קְנוֹתְךָ הַשָּׂדֶה, Ruth. 4. v. 5. *quo die acquisieris τὸν agrum*... & *uxorem defuncti acquires.*

Imper. 2. p. s. m. קְנֵה *eme*...

Fut. 3. p. s. m. יִקְנֶה *emet, comparabit*... Cum præf. & apocope, vide Gram. Heb. t. 1. p. 288. c. 1. וַיִּקֶן *& emit*... Cum præf. & affix. וַיִּקְנֵהוּ *& emerat eum*... 2. p. s. m. תִּקְנֶה *emeris*... 1. p. s. c. אֶקְנֶה *emam*... Cum præf. וָאֶקְנֶה *& emi, comparavi*... 3. p. plur. m. יִקְנוּ *comparabunt*. 2. p. plur. m. תִּקְנוּ *acquiretis*...

NIPHAL נִקְנָה, Lxx. κτάομαι, activè, *comparo*... Vulg. & alii, *comparor, emor, possideor*...

Praet. 3. p. s. m. cum præfix. וְנִקְנָה הַשָּׂדֶה, Jerem. 32. v. 43. *& emetur ager in terra hac*...

Fut. 3. p. plur. m. יִקָּנוּ בָתִּים, Jerem. 32. v. 15. *ementur domus*...

HIPHIL הִקְנָה, unde 3. p. s. m. cum affix. Zach. 13. v. 5... *vir colens humum ego sum ;* כִּי אָדָם הִקְנַנִי מִנְּעוּרָי, O. ὅτι ἄνθρωπος ἐγέννησέ (vide in Qal) με ἐκ νεότητός μου... *quia homo genuit me à juventute mea.* Vulg. *quoniam Adam exemplum meum ab adolescentia mea.* Alii, *nam Adam* (vel uti Syr. ברנשא *barnoschóu filius hominis*, sive *homo, aliquis*...) *acquirere fecit me*... *comparavit me*... Castal. i. e. emit, nempe ad agriculturam faciendam... Drus... *docuit me pastorem agere*, Calv... *fecit me pecuarium*... Munst. à significatione scil. nominis מִקְנֶה *pecus*... Quidam, *Adam enim coegit me* cibos manu & arte *quærere ab adolescentia mea*...

Ben. s. m. cum præf. הַמַּקְנֶה, vide Ben. τοῦ Hiph. ex קָנָא, supra, col. 2216.

קָנָה Mass. *Qanáh*, Vulg. *Cana*, nom. propr. 1°. vici in Galilæa, Jos. 19. v. 28. Joan. 2. v. 1. & 4. v. 46... *Jesus quum esset in Cana rogatur ut descendat & veniat Capernaum*, Joh. 4. v. 48. *unde judicari potest Capernaum in inferiori regione situm fuisse quam Canam*... *Hieronymus in Onomast. ad vocem Cana, non dicit* (*quod nonnullis visum est, inter quos nuper etiam fuit Cellarius*) *esse duas Canas majorem & minorem, sed duplicem*

Sidonem. Hæc dicit expressâ ad verbum, Cana usque ad Sidonem majorem: est quippe & altera minor, ad cujus distinctionem major hæc. Fuit autem Cana in Tribu Aser... Had. Reland. Palæst. pp. 679. & seqq... 2°. fluminis, quod *in confiniis terrarum Tribus Ephraïm & Manassis* memoratur Jos. 17. v. 8. (vel 9.) נחל קנה, flumen Cana... *ita ut ad septentrionem hujus fluminis sita* esset Menassis, ad austrum verò Ephraïm... Had. Reland. ibid. p. 289. Etym. *Epiphanius*, lib. II. advers. Hæres. p. 452. *hoc nomen explicat per ὁ κτησάμενος* possidens, à קנה. Had. Reland. ibid. In versione Syriaca קטנא *qotnea*, Ben. ut videtur, τῦ Qal, plur. m. emphat. *coagulati*... sub. scil. קטונא *qatounéa vici, plateæ, viæ*... Alii, *canna, arundo*... à sing. masc. קָנֶה, idem, quod vide mox infra.

קָנֶה m. Lxx. Aq. Sym. Theod. κάλαμος, Lxx. Incert. καλαμίσκος, Lxx. καλάμινος, ζυγός, ἀγκών, πῆχυς... Vulg. & alii, *canna, calamus, culmus, arundo* (*calamus odoratus, calamus mensorius*) *scapus* in statera, unde bilances dependent, *statera*... *cubitus, lacertus*.... *os oblongum brachii instar calami, à junctura cubiti usque ad juncturam humeri*, scribit Qimhhi, Buxt. Lex. *mensura*.... קָנֶה וָסוּף, Isai. 19. v. 6. *arundo & alga*... קָנֶה רָצוּץ, Isai. 42. v. 3. *arundinem quassatam non franget*... Cocc. מִשְׁעֶנֶת קָנֶה, Ezech. 29. v. 6. *scipio arundinis*, O. ῥάβδος καλαμίνη, *domui Israël*.... fallens & nocens... גְּעַר חַיַּת קָנֶה, Psal. 67. Hebr. 68. v. 31. *compesce feram* (Sisaram, confer capp. 4. & 5. Jud.) *arundineti*... i. e. ex latebra arundinis erumpentem... Cum præfix. Isai. 36. v. 6. *ecce innixus es* עַל־מִשְׁעֶנֶת הַקָּנֶה הָרָצוּץ *scipioni arundinis quassæ*... וְקָנֶה הַטּוֹב, Jerem. 6. v. 20. O. καὶ κιννάμωμον, ἢ κιννάμωμον, *& cinamômon* vel *cinnamômon*... Vulg. *& calamum suave olentem*... Alii, *& calamus bonus, optimus*... odoratus, aromaticus, canella.... קִדָּה וְקָנֶה, Ezech. 27. v. 19. O. καὶ τροχιὰ... *orbita*... Alii, *casia & calamus*... בְּקָנֶה אֶחָד *septem spicæ ascendentes in calamo*, Vulg. *culmo*, *uno*... Gen. 41. vv. 5. 22. O. ἐν

πυθμένι ἑνὶ... *in ima parte*, sive *stipula una*... וְכֶסֶף בַּקָּנֶה יִשְׁקֹלוּ, Isai. 46. v. 6. *& argentum staterâ pendunt*... Vulg. *staterâ ponderatis*... Excluso ה artic. בְּקָנֶה *in calamo*.... קְנֵה הַמִּדָּה לְקָנֶה *arundini*... Constr. קְנֵה הַמִּדָּה, Ezech. 40. v. 5. *calamus mensorius*... Cum præfix. וּקְנֵה־בֹשֶׂם, Exod. 30. v. 23. *& calami aromatici*... O. καὶ καλάμου εὐώδους... בְּקָנֶה *calamo*... Cum præf. & affix. וְקָנֶהָ *& calamus ejus*, f. וְאֶזְרֹעִי מִקָּנָה תִשָּׁבֵר *& brachium meum à canna sua frangatur*. Vetus. *cum ossibus suis*. Sensus vetus. Cocc. O. ἀπὸ τῦ ἀγκῶνος... Job. 31. v. 22. ubi deest mappiq quod Chaldæus expressit... Buxt. Lex. in editione tamen, qua utor, מִן קָנָה.... Porrò, in קָנָה & שִׁבְּלֹה, ה habetur perinde ac si haberet mappiq, qualia multa R. David Qimhhi, recenset, Merc. Vide Gram. Heb. tom. 1. p. 128. c. 2. Plur. קָנִים, Ezech. 42. vv. 16. 17. 18. 19... O. πήχεις... *cubitos*... mensuras sesquipedales... Vulg. & alii, *calamos*... mensorios scil... ab uno muri (templi) angulo ad alium ejusdem angulum non erant Josepho nisi 416. cubiti... Vide Synops.... Cum præfix. הַקָּנִים *calami, rami*... Constr. קְנֵי, idem. Plur. ex terminatione femin. cum præf. & affix. וּקְנֹתֶם, Exod. 25. v. 36... *& calami, rami eorum*... Rad. קנה *qnawa*, Æthiop. Gr. κεντέω *pupugit, icit, confodit*... unde Hebr. קנה, Arab. قناة *qánathon, canna*, & *hasta*: quia pro ea Arabes magno cannæ, præsertim arctæ, genere uti solent. Item, *spina dorsi*, & *Canalis subterraneus*, per quem aqua deducitur. Gi.

קֻנֶּה, קְנוֹת, Ben. f. m. τῦ קָנָה, ubi vide.

קַנּוֹא m. Lxx. Sym. ζηλωτὴς... Vulg. & alii, *zelôtes, æmulator, æmulus*... Jos. 24. v. 19. Nahum. 1. v. 2. Lxx. item, ζηλόω *zelo prosequor*... R. קָנָא, in Piël קִנֵּא *zelo*... *prosecutus fuit*...

קְנַז Mass. *Qnáz*, Vulg. *Cenez*, nom. propr. 1°. filii Eliphaz, filii Esau ex Ada uxore, Gen. 36. v. 11. 2°. civitatis principum Idumæorum, Gen. 36. v. 42. Etym. *innocens vita scelerisque purus*... à קנז *qinzon*, Arab. i. q. متقزز *muteqázzizon, vir innocens, à noxis & criminosis abstinens*... R. קנז Syr. *æmulatus*

æmulatus est, hîc Dei æmulatione...

קְנִזִּי Maſſ. *Quizzí*, Vulg. *Cenezei*, nom. proprium populi, unius ſcil. ex variis familiis Chananæi, qui undecim habuit filios, (Gen. 10. vv. 15. 16. 17.) Munſt.... *in Gemara Hieroſolymitana* Scheviith, fol. 36. c. 2. *poſtquam commemoratum eſſet ſeptem quidem populorum terras ab Iſraëlitis occupatas fuiſſe, ſed tres reſtare, Kenæos, Kenizæos, & Cadmonitas recenſentur opiniones ſapientum diverſæ de his, qui illis nominibus intelligendi ſint, & inter illos Nabatæorum quoque fit mentio:*

את הקיני ואת הקנזי ואת הקדמוני ׃ רבי יודה אמר ערביא שלמייא נבטייא ׃ רבי שמעון אומר אסיא ואספמיא ודמשק ׃ רבי ליעזר בן יעקוב אומר אסייא וקרתיגנא ותורקי ׃ רבי אומר אדום ומואב וראשית בני עמון ׃

Kenæi, Kenizæi, & Kadmonæi... R. Jode per eos intelligit Arabes, Salamæos, & Nabatæos. R. Simeon verò Aſiam, Apamiam, & Damaſcum. R. Eliezer, Aſiam, Carthaginenſes & Thraces. Rabbi autem Edomitas, (Moabitas) & caput filiorum Ammon... תורקי Thraces reddidi. *Alii Turcas ſubſtituent: at mihi haud perſuadebitur Turcarum nomen illo ævo Judæis notum fuiſſe*... Had. Reland. Palæſt. p. 94... Mihi autem populus, ex loco, à nepote Eſau *Cenez* poſteà dicto, oriundus, videtur intelligendus, Gen. 15. v. 19... Idumæus ſcil. Ἐνμαιον, idem ac vocis præced.

קֵנִי Maſſ. *Qení*, Vulg. *Ceni*, 1. Reg. 27. v. 10. ... ſcribitur cum (י) in penultima Gen. 15. v. 19. Num. 24. v. 21.. 1. Reg. 15. v. 6. ubi Vulg. *Cinæi*, Alii, *Qenæi*, vel *Qinæi* ... nomen patronymicum virorum à קַיִן *Qáin*, Vulg. *Cin* (h. e. à *Jethro*, Vatabl. Druſ.) oriundorum, Num. 24. v. 22. *Habitabant autem Kenæi inter Amalecitas*, 1. Reg. 15. v. 6. *& junguntur cum iis* Num. 24. vv. 20. 21. Kinæi fuere finitimi Amalecitis & tenuerunt regionem ultra Petram Arabiæ & loca termina Cydiſſo, *ſcribit Procopius Gazæus ad* Gen. 15. *Cydiſſus autem eſt Cades*, H. R. Pal. pp. 80. 81.. Kenæi, הקיני Κεναῖοι, *pro hoc nomine Chaldæus*

interpres Gen. 15. v. 19. & Num. 24. v. 21. *habet* ית־שלמאה .... ית־שלמאי *Schalmæos ... Creduntur ita dicti quaſi pacifici, quod hoſtes Iſraëlis non fuerint. In verſione Pentateuchi Samaritana etiam ante Kenæos legitur* שלמאה *jungiturque commate præcedenti cum nomine* נהר *fluvii, ſc. Euphratis, ſed male* ... H. R. Pal. p. 140.... *ſed male*... ſed fortè benè. Alioqui 1°. τό פְּרָת Hebr. non verteretur. 2°. τό ࠍࠄࠓ Samar. *flumen* foret ἀνώνυμον. 3°. idem ࠍࠄࠓ fruſtrà repeteretur, nomen expectans, quod non aſſequeretur. Satis erat dixiſſe, ſi nomen eſſet reticendum, ࠏࠃ ࠍࠄࠓࠄ ࠓࠁࠄ *uſque ad fluvium magnum*. Quorsùm, amabo, repetere, nomine non ſequente, ࠍࠄࠓ *fluvium*...? 4°. hæc ࠀࠉࠕ accuſativi nota τό ࠔࠋࠌࠀࠄ præcedere, non ſequi, debuerat... Imò τό ࠔࠋࠌࠀࠄ Samaritanorum non videtur eſſe ejuſdem ſignificationis ac τό שְׁלְמָאָה Chaldæorum. Neque enim ࠔࠋࠌ, unde ࠔࠋࠌࠀࠄ, eſt Samaritanis, ut שְׁלֵם Chaldæis, *pacificus fuit*, ſed *mortuus eſt, abſumptus, conſumptus, perfectus, plenus ... fuit. Euphrates* igitur à Samaritanis dicitur ࠔࠋࠌࠀࠄ, i. e. vel *plenus, abundans, fœcundans*... nomen ſcil. Hebr. פְּרָת à פָּרָה, *fœcundavit*, deducentibus... vel *perfectus*... Quòd ipſius aqua, teſte Domino Aſcari, eruditiſſimo ac prudentiſſimo viro, à Regiis manuſcriptis Orientalibus... Omnium aquarum ſit dulciſſima quæque; unde *Euphrates* (ex Gen. 2. v. 14. הוּא פְרָת *hóua-Phráth, ipſe* eſt fluvius *Phráth*...) Arabibus dicitur פראת *Phurat*, (ex quo Hebr. פְּרָת *Phráth*) h. e. *aqua admodùm dulcis* ... Eſt porrò τό ࠔࠋࠌࠀࠄ nomen, fortè Gentilitium, ſed *Euphratem* deſignans, ipſius more formatum, denominativum videlicet, cum ࠄ emphatico, mutato, quo erat terminatum, *jud in He*, formæ ࠓࠇࠌࠀࠄ ex ࠓࠇࠌࠀࠉ, *miſericors*... Vide Synopſ. inſtit. Samar. Alting. p. 8. § 20. & num. (1.) Etym. *faber ferrarius*... à קין *Qáin*, Arab. idem; unde Hebr. קַיִן *Qáin*, ex quo aſſumpto (י) in fine, uti ſolent nomina Gentilitia, contractoque (יִ) in

(י), vide Gram. Lud. *de Dieu*, pp. 70. 71. & Gram. Hebr. tom. 1. p. 102. c. 1. קִינִי, vel absque (י) in penult. קֵנִי *Qení.*

קִינִים Mass. *Qinim*, Vulg. *Cinæi*. nom. proprium plurale scil. τῆ קֵינִי, vel deficiente (י), uti 1. Reg. 27. v. 10. קֵנִי *Qení*, Vulg. *Ceni*, vel *Cinæus* ... quod vide mox supra.

קִנְיָן m. Lxx. Aq. Sym. Theod. κτῆσις, Incert. ὕπαρξις, Lxx. κτῆνος, πεπάσις, ἔγκτητος ... Vulg. & alii, *possessio* quævis, sive *res acquisita*, *acquisitio* ... *negotiatio*, *emptio* ... *substantia*, *bona*, *facultates*, spec. *pecus*, *peculium*, *res pecuaria*, *quadrupedia animalia* ... Adjective, *acquisitus*, *comparatus*, *possessus* ... Lxx. item Verbaliter, κτάομαι *acquiro* ... Cum præf. עֹשֶׂה מִקְנֶה וְקִנְיָן, Ezech. 38. v. 12. *parantem pecudes & opes* ... Cocc. Constr. בִּי־יִקְנֶה נֶפֶשׁ קִנְיַן כַּסְפּוֹ, Lev. 22. v. 11. *si quem emerit pretio pecuniæ suæ*, *ipse* ... Quia tales toti sunt sui domini & heri. Menoch. Cum affix. מִקְנֵה קִנְיָנוֹ, Gen. 31. v. 18. O. καὶ πάντα τὰ αὐτοῦ ... & *omnia sua* ... Alii, & *omnem substantiam suam*, *quam acquisierat* fœcunditate *pecudum acquisitarum suarum*, *quas comparaverat in* ... קִנְיָנְךָ *possessio* ... *tua*, m. In pausa, quare τὸ (ִ) in (ְ) ante affix. mutatum, מָלְאָה הָאָרֶץ קִנְיָנֶךָ, Psal. 103. Hebr. 104. v. 24. *plena est terra rebus tuis*, Cocc. Cum præf. & affix. מִקְנֵהֶם וְקִנְיָנָם, Gen. 34. v. 23. *pecudes eorum & res eorum* ... Cocc... R. קָנָה *possedit* ...

קִנָּמוֹן m. Lxx. κιννάμωμον, Vulg. & alii, *cinnamomum*, Belg. *Caneel* ... Cum præfix. וְקִנְּמָן & *cinnamomum*. Constr. cum maqqaph, ex quo corripitur (ו) in (ְ hhátouph), quod cum (ּ) rudiorum gratiâ, pingitur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 41. c. 1. וְקִנְּמָן־בֶּשֶׂם, Exod. 30. v. 23. & *cinnamomi aromatici* ... quod vulgus à quâdam canalium figurâ *canellam* appellat. Calep. R. קָנַם Arabibus, *graviter* ... *oluit* ... unde, ex Piel scil. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 391. c. 2.... קִנָּמוֹן *cinnamomum*, formæ זִכָּרוֹן *memoriæ* ... Sic dictum, quòd *ipsum lignum in fastidio est propter Origani acrimoniam.* Calep. Vel τὸ קִנָּמוֹן est vox composita ex קֵן *nidus*, & מן Syr. *quicquid*, *res* ... unde *cinnamomum*, sic diceretur, quasi *res nidi*. „Optimum enim quodque cinnamomum petitur (sive ipsius ramusculi) *ex* ... *avium nidis*, & *privatim Phœnicis* ... Calep. Hinc *cinnamologus*, (κινναμολόγος, i. *cinnamomum*, seu *cinnamomum carpens* ...) *avis Arabiæ*, *proinde ita vocata*, *quòd in excelsis nemoribus texit nidos ex fruticibus cinnami*, & *quoniam non possunt illi homines conscendere*, *propter ramorum altitudinem & fragilitatem*, *eosdem nidos plumbatis appetunt jaculis*, *ac sic cinnama illa deponunt*, & *pretiis amplioribus vendunt* ... ibid. ... Ita foret τὸ קִנָּמוֹן *cinnamomum* frutex ἀνώνυμος. Quare & ipsi, ad quos propter τὸ ὄνομα venitur, Arabes pro Hebræo קִנָּמוֹן, modò קצב אלדרירה, Proverb. 7. v. 17. Cant. 4. v. 14. *calamum aromaticum* ... modò אלשד יאלטיב, Exod. 30. v. 23. *lignum odoriferum* ... ponunt ... Verùm uti frutex in Æthiopia nasci creditur, ita & nomen inde habere videtur, nempè, à קנן *Qánana*, Æthiop. (Lat. *cano* ... *cantavit*, *canonem* (regulam, vel etiam tubum, fistulam ...) *fecit* ... unde Æthiop. מנגך *Qanámno*, Apoc. 18. v. 13. שמנגך *Qanámnoch*, Cant. 4. v. 14.. i. e. *canna*, (Gal. *canne* ... Hinc & *canon* pluris olim significationis ...) *calamus* aromaticus ... qui Æthiopicum nomen, non nihil corruptum, in officinis etiam nunc retinet.

קָנַן QAL ... unde PIEL ex forma perfecta, קִנֵּן, Lxx. Aq. νοσσεύω, Sym. ἐννοσσεύω ... Vulg. & alii, *nidulor*, *nidifico*, *cunabula facio* ... *in nido nutrio* ...

PRAET. 3. p. f. f. קִנְּנָה *nidificat* ... 3. p. plur. c. קִנְּנוּ *nidificârunt* ...

FUT. 3. p. f. f. תְּקַנֵּן *nidificabit* ... 3. p. pl. m. in pausa, unde τὸ (ֵ) primariæ vocis revocatum loco τῆ (ְ) sub נ, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 311. c. 2. יְקַנֵּנוּ *nidificabunt* ...

PUAL ex forma perfecta, קֻנַּן, unde PAOUL f. f. ex termin. ה, præcedente duplici (ְ), sed mutato utroque in duplex (ֹ) quorum prius convertitur in (ְ), ut fit ob regimen antiquum, sive Persicum,

לִי ב genitivum, ut apud Persas אי, notante, formæ דִּבְרָתִי) דִּבְרָתִי) ,עַל־דִּבְרָתִי מַלְכִּי־צֶדֶק, Psal. 109. Hebr. 110. v. 4. *ex more Melchisedech.* Munst.) Vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 124. 125. c. 1. & 181. c. 1. & 2. מְקֻנַּנְתִּי בָּאֲרָזִים, Jerem. 22. v. 23. *nidulans cedrorum*, sive *cedris*, i. e. *in ædibus cedrinis* ... Vulg. & *nidificas* ... O. ἐννοσσεύουσα ...

קִנְצֵי plur. m. constr... Job. 18. v. 2. עַד־אָנָה תְּשִׂימוּן קִנְצֵי לְמִלִּין, O. μέχρι τίν☉ ἐ παύσῃ; *quousque non cessabis?* Vulg. *usque ad quem finem verba jactabitis?* Alii, *quandonam imponetis fines*, sive *finem sermonibus*, sive *verbis?* R. קָצַץ *amputavit* ... de extremitate propriè dicitur, unde קֵץ, m. *finis* ... ex quo plur. absol. קִצִּים, constr. קִצֵּי, unde cum נ, loco τῆ dagh. ex Chaldaismo, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 406. c. 1. קִנְצֵי *fines* ...

קְנָת Mass. *Qnáth*, Vulg. *Canath*, nom. proprium urbis Menassitarum, Num. 32. v. 42. *Est vicus Arabiæ Καναθὰ nunc dictus, olim in Menassitide, nunc Trachonitide situs juxta Bostra, teste Eusebio. Videtur esse Καναθὰ Josephi, qui eam in Cœlesyria locat*, bell. 1. 14. & *Κανᾶ vocat* Antiq. XV. 6. (per ἔκθλιψιν, scil. τῆ θ, ac κρᾶσιν τῶν α α, unde τὸ (ᾶ) circumflexum.) Had. Reland. Palæst. p. 698. Etym. *obedivit Deo* ... *devotus Deo fuit* ... *inter precandum constitit*, & *diu in eo* (*Religioni se totum devovit*, *operibus pietatis operam dedit*) *siluit* ... *parcus fuit sermone*; à קנת Arab. Fut. O. idem.

קָסַם QAL. Lxx. μαντεύομαι, ἀποφθέγγομαι ... Vulg. & alii, *auguror*, *vaticinor* ... *sententiosè dico* ... Dicitur de omni arte, quæ exercetur ad sciendum futura, sive in bonum, sive in malum, כָּשַׁף verò (unde, & ex קָסַם, per metath. Gr. βασκαίνω, Lat. *fascino* ...) ad nocendum ...

Ben. s. m. קֹסֵם, Lxx. μάντις, στοχαστής ... Vulg. & alii, *vates*, *hariolus* ... *conjector*, *divinus* ... Lxx. item substantivè, μαντεία *vaticinatio*, *divinatio* ... *vaticinium*, *oraculum* ... Cum præf. וְקֹסֵם וְזָקֵן, Isai. 3. v. 2. & *conjectorem* (qui raro acumine & solertiâ res obscuras divinat, Calv.) & *senem*, præstantem usu rerum & prudentiâ ... Pisc. Fœ. הַקֹּסֶמֶת *divinus* ... Plur. קֹסְמִים *divini* ...

Cum præf. וְקֹסְמִים לָהֶם כָּזָב, Ezech. 22. v. 28. & *conjiciunt* (vaticinantur, Cocc.) *eis mendacium* .... הַקֹּסְמִים *divinatores* ... הַקֹּסְמִים & *divinantes* ... וְהַקֹּסְמִים & *divinos* ... Cum affix. קֹסְמֵיכֶם *divinos vestros* ... m. Cum præf. & affix. וְקֹסְמֵיכֶם & *divini vestri* ... m.

Infin. cum præf. mutato τῷ (ֹ) ob maqqáph in (ָ hhatoúph), בִּקְסָם־לָךְ כָּזָב, Ezech. 21. v. 29. vel 34. *dum divinant tibi mendacium* ... Remanente τῷ (ֹ) τῆ (ָ hhatoúph) indice, בִּקְסָם־שָׁוְא, ibid. v. 23. v. 28. O. ὡς μαντευόμεν☉ μαντείαν ... *quasi divinans divinatione* ... Vulg. *quasi consulens frustra oraculum* ... Alii, *tanquam divinare temerè* ... Cocc. לִקְסֹם *ad divinandum* ... לָכֵן לַיְלָה לָכֶם מֵחָזוֹן וְחָשְׁכָה לָכֶם מִקְּסֹם, Mich. 3. v. 6. O. διὰ τοῦτο νὺξ ὑμῖν ἔσαι ἐξ ὁράσεως, καὶ σκοτία ἔσαι ὑμῖν ἐκ μαντείας ... *propterea nox vobis erit ex* (Vulg. *pro*) *visione*: & *tenebræ erunt vobis ex* (Vulg. *pro*) *divinatione* ... Alii, *propterea nox vobis irruet ex prophetia*: (חֲזוֹן יְשַׁעְיָהוּ *prophetia Isaiæ* ... 1. v. 1. Confer cap. 6. vv. 9. 10. ...) & *obtenebrescet vobis* (שֶׁמֶשׁ *sol* justitiæ, intelligentiæ ...) *ne divinetis* ...

Imper. 2. p. s. f. mutato τῷ (ֹ) in (ָ hhatoúph), quod cum (ְ) præced. sedem commutat; dilatatoque τῷ (ְ) in (ֲ) ac τῷ (ֹ) τῆ (ֹ) remanente, ipsius (ֲ) veluti indice, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 166. c. 2. קָסֳמִי *divina*, *hariolare* ...

Fut. 3. p. plur. m. in pausa, quare τό (ֹ) primariæ vocis ad ם, loco τῆ (ְ) revocatur, יִקְסֹמוּ *divinabant* ... Cum præfix. וְיִקְסֹמוּ & *divinârunt* ... 2. p. pl. f. וְקֶסֶם לֹא־ תִקְסַמְנָה עוֹד, Ezech. 13. v. 23. & *divinatione non divinabitis*, i. e. nullo modo, *divinabitis amplius* ... Non quòd Deus meliorem illis mentem daret: sed, vel, 1°. quòd *eventus ipsos* (*ipsas*, h. e. ipsos effeminatos ...) pudefaceret & ludibriis exponeret, ut vel pueris pateret mera esse mendacia, &c. Calv. vel 2°. quòd in obsidione perirent, &c. Vatabl.

קֶסֶם m. Lxx. Aq. Sym. Theod. μαντεία, Lxx. μαντεῖον, Lxx. Incert. οἰώνισμα ... Vulg. & alii, *divinatio*, (in bonum, est) *saga-*

citas , oraculum , prophetia ... vaticinium ... auspicium , augurium , omen ... וְלֹא־קֶסֶם בְּיִשְׂרָאֵל , Num. 23. v. 23. *neque divinatio in Israële ...* Ubi divina prophetia est, non opus est divinatione per signa, auguria & similia. Cocc. כִּי חַטַּאת־קֶסֶם מֶרִי , 1. Reg. 15. v. 23. *quia peccatum ariolationis (magiæ) est rebellio ... ariolationem* Latinus vocat quam Græci alii οἰώνισμα, alii μαντείαν, quæ opponitur τῇ προφητείᾳ, ut idola Deo. Vide Levit. 19. vv. 26. 31. & 20. v. 6. 27. Deut. 18. vv. 10. 11. Grot. קֶסֶם עַל־שִׂפְתֵי־מֶלֶךְ , Proverb. 16. v. 10. *oraculum in labiis regis* , (verbum ferè irrevocabile ...) *ne ergò prævaricetur os ejus in jure* dicendo ... Cum præf. וְקֶסֶם *& divinatio ...* חֲקֶסֶם *divinatio ...* Plur. קְסָמִים *divinationes ...* Cum præf. וּקְסָמִים בְּיָדָם , Num. 22. v. 7. *& divinationes in manu eorum* , i. e. Vulg. *habentes divinationis pretium in manibus ...* Metonymia causæ, vide Gram. Heb. t. 2. p. 36. §. III. c. 1.

קָסַס QAL, unde PIEL, vel POEL, ex quo 3. p. f. m. Fut. וְאֶת־פִּרְיָהּ יְקוֹסֵס , Ezech. 17. v. 9. O. καὶ ὁ καρπὸς σαπήσεται ; *& fructus putrescet ?* Vulg. *& fructus ejus distringet ...* Alii , *& fructum ejus succidet ... excidet* liberos Sedeciæ ... Grot. Hinc Gal. *je casse ...*

קֶסֶת m. Aquilæ prima Edit. Theod. κάστυ *casty* , Aquilæ secundæ Edit. μελανοδοχεῖον *atramentarium* , Sym. πινακίδιον *tabella ad scribendum* , Ezech 9. v. 2. ubi Hebr. interp. κάλαμος *calamus* .... De hac voce Hieronymus: *Quodque Aquilæ prima editio & Theodotio dixerant κάστυ, pro quo in Hebræo legitur C E S A T H cum ab Hebræo quærerem quid significaret , respondit mihi , Græco sermone appellari καλαμάριον* , (Ital. *calamaro*) *ab eo quod in illo calami recondantur. Multi significantius* thecas *vocant , ab eo quod thecæ sint scribentium calamorum.* Lex. Hebr. ad Hexapl.... Cum præfix. וְקֶסֶת הַסֹּפֵר , Ezech. 9. v. 2. O. καὶ ζώνη σαπφείρου ... *& zona sapphiri* ... legebant סַפִּיר pro סֹפֵר ... Vulg. & alii , *atramentarium* , Alii , *tabellæ* , *pugillares* , Alii , *vasculum scriptorium* , Gal. *écritoire ... scribæ* , vel

scriptoris , Christi scil. electos libro vitæ inscribentis ... Vide Synops... חֲקֶסֶת *atramentarium , tabula* ... Sic communiter Hebræi omnes ; at contra eos militant Lxx. Syr. uterque Arabs ; addicunt cognatæ voces , Ar. כסתיג , &c. (Pers. כסתי *consti* , *zona Christianorum*) , Syr. קוסטיקא ... Æthiop. חנק (*qnat*) ... sed cum primis ipse contextus , quid enim atramentario cum lumbis ? *cingulum* , *zona* (sapphirina , al. purpurea) optimè ... Vide loca parall. Apoc. 7. v. 3. c. 9. v. 4. c. 13. v 6. c. 20. v. 4. Lex. Heptagl... Ergo τὸ קֶסֶת Lxx. ζώνη σαπφείρου ... non *aliene* dictum. Ergo *aliene* ipse Cocc. vertit, *atramentarium* ... R. קִשֵּׁר *ornare , ornari* ... (Hinc Gal. *accoustrer* ...) Zohar (liber celeberrimus, cujus author fertur R. Schimeon ...) Gen. 383. unde, alternando, ut fit, ח & ט , קֶסֶת *cingulum* ...

קְעִילָה Mass. *Qyiláh* , Vulg. *Ceila* , nomen propr. urbis (*nunc villulæ* ... S. Hieron. ex Euseb.) *tribus Judæ* , Jos. 15. v. 44. Κιλλὰ *scribitur Josepho , & regio adsita* Κιλλάνων χώρα. *Eusebius scribit villam* Κηλὰ *sitam ad ortum Eleutheropolis* , 8. *inde* (sic legit S. Hieron.) *milliaribus. Confer eum quoque ad vocem* Ἐχελά , *nam tum quæ ad* Κηλά , *tum quæ ad* Ἐχελά *leguntur , de eo loco , Keila* קעילה *nempe , intelligenda sunt , quamvis non negem prius membrum* Ἐχελὰ , ἔνθα ἐκρύπτετο Δαβίδ , *posse de* colle Hachila *accipi , ubi David* Keila egressus delituit 1. Sam. 23. v. 19. *Meminit Sozomenus* , hist. VII. 29. τοῦτο μὰ ἰσὼν Κηλὰ ἢ πρὶν Κεΐλα ὀνομαζομένη πόλις , καθ' ἣν ὁ Ἀβακὺμ εὑρέθη. Καὶ Βηραθσατία χωρίον ἀμφὶ δέκα σάδια τῆς πόλεως διεσῶς , περὶ ἣ τῦτο ὁ Μιχαίας τέταφ-θη , ὁ μνῆμα πιςὸν ἀγνοῦντες ὅ τι λέγουσιν οἱ ἐπιχώριοι ἐκάλων , Νεφσαμεμσάνα τῇ πατρίῳ φωνῇ ὀνομάζοντες. *Loci nomen est Kela , quæ ante Keila nuncupabatur , ubi repertus est Abacuc. Et Berathsatia locus est* 10. *stadiis ab urbe remotus , juxta quem erat sepulcrum Michæ , quod incolæ patrio sermone , licet inscii, appellabant monumentum fidele* נפש נאם. *Nam verbum Hebraicum* (נאמנים) Neemanim , πιςὸς , *id est , fideles sonat* , sunt verba Hieronymi ad Jes. cap. 17. *Est autem*

נפשא Νέφσα *cippus sepulcralis.* Had. Reland. Palæst. pp. 488. 698. 745. 772... De eadem urbe, (quæ nunc dicitur קקו *qaqô*, Benjamin It. 38.) fit etiam mentio 1. Paral. 4. v. 19. Nehem. 3. v. 17. Etym. *collis*, *tumulus exiguus* ... à קוּלה *qaüyalton*, Arab. *monticulus.* Item nomen loci; an hujus?

קַעֲקַע, unde Levit. 19 v. 28. *& incisionem pro anima*, sive *corpore mortuo*, seu *pro cadavere, non dabitis in carne vestra*, וּכְתֹבֶת קַעֲקַע לֹא תִתְּנוּ בָּכֶם .... O. καὶ γράμματα στικτὰ οὐ ποιήσετε ἐν ὑμῖν ... Lxx. & alii, *& literas punctu*, acûs scil. *non facietis in vobis* ... Vulg. *neque figuras aliquas, aut stigmata facietis vobis* ... R. קעע, unde PIEL, geminatâ videlicet primâ radicali, secundæque postpositâ, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 222. קַעֲקַע Chaldæis, *stigmate notavit* in honorem idoli ... *scalpsit* ... ex quo Infinitivus, קַעֲקַע *scalpere*, seu *scalpendo* ...

קְעָרָה f. Gr. κρατήρ ... *crater*, *cratêra* ... Germ. *kahr* ... Lxx. τρυβλίον ... Vulg. & alii, *catinus, paropsidis, patina magna, acetabulum*, (*scutula*, aut *scutella*,) *trulla* ... Cum præf. שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה הַקְּעָרָה הָאַחַת כֶּסֶף, Num. 7. v. 85. *centum & triginta* (Targ. סִלְעִין *siclorum*) *argenti* erat *scutella una* ... *argentea*, ergo hæc non fuerat in usum Sanctuarii, (cùm hujus omnia vasa fuerunt aurea,) sed in usum atrii & altaris holocausti. Menoch. ex Bonfr. Constr. קַעֲרַת *scutella* ... Plur. cum præf. הַקְּעָרֹת *scutellas* ... Const. קַעֲרֹת *scutellæ* ... Cum aff. קְעָרֹתָיו *scutellas ejus* ... m. R. קער Arab. *descendit ad fundum usque* in puteum ... *fundum petivit* rei ... *ad fundum evacuavit* scyphum ... *comêdit è fundo petitam* offam ... med. Dam. *profundus fuit* ... unde Arab. קערא *qaarâï*, Hebr. קְעָרָה *patina grandior* ...

קָפָא QAL Gr. per metath. πήγω, πηγνύω, πυκάζω, πυκνόω ... *coagulo, congelo* ... *denso, condenso* ... Av. unde passivè, Lxx. πήγνυμαι ... Alii, *cogor*, (Vulg. *congregor*,) *coagulor, concresco, coeo* ...

PRAET. 3. p. plur. c. קָפְאוּ תְהֹמֹת בְּלֶב־יָם, Exod. 15. v. 8. *coagulatæ sunt abyssi in corde maris*; moveri desierunt. Cocc.

BEN. plur. m. cum præfix. הַקֹּפְאִים עַל־שִׁמְרֵיהֶם, Soph. 1. v. 12. O. τοὺς καταφρονοῦντας ἐπὶ τὰ φυλάγματα αὐτῶν ... *qui sibi observanda negligunt* ... legebant שֹׁמְרִים pro שְׁמָרִים ... Vulg. *defixos* ... Alii, *coagulatos* ... *concretos* ... *congelatos* ... *qui residentes*, vinum veluti, *conquiescunt super, in, cum, facibus suis* ... Vide Synops.

HIPHIL הִקְפִּיא, Lxx. Aq. πηγνύω, seu πήγνυμι ... Vulg. & alii, *concrescere facio, coagulo, congelo, cogo* ...

FUT. 2. p. s. m. cum aff. תַּקְפִּיאֵנִי וְכַגְּבִנָּה, (in aliis exemplaribus, וְכַגְּבִינָה), Job. 10. v. 10. O. (καὶ) ἔπηξας δέ με ἴσα τυρῷ; *& coagulâsti me æquè, ac caseum?* ex semine scil. liquido, lacti simili ...

קִפָּאוֹן m. unde cum præf. לֹא־יִהְיֶה אוֹר יְקָרוֹת וְקִפָּאוֹן, Zach. 14. v. 6. O. οὐκ ἔσται φῶς, καὶ ψύχη καὶ πάγος, Vulg. *non erit lux, sed frigus & gelu.* Alii, neglecto accentu, *non erit lux clara aut spissa.* Cocc. Quidam, *non erit*, nempè, *in die illa*, transfigurationis scil. Christi, *lux raritatum*, i. e. rarissima, h. e. maximè deficiens ... vel *spissa*, sive *caliginosa* ... sed lux illa, de quâ Matth. 17. v. 2... Ex v. 7°. videtur transfiguratio Domini ad vesperam futura ... v. 3. *Post* (victoriam Antiochi Epiphanis, vv. 1. 2... ipsius exitium, v. 12... victorias Judæ Macchabæi, v. 14...) *egreditur* Christus *præliaturus*, prædicatione scil. Evangelii, unde & gladio, de quo Matth. 10. v. 34... v. 4. *Remanent* vestigia *pedum* Christi in cœlum ascendentis super *montem Olivarum* impressa, ubi גיא (Chaldæis) *fovea*, ampla quadrata ... fit jaciendis fundamentis superbi illius templi ab Helena extruendi ... v. 19. Ad dedicationem celebrandam invitantur populi ... v. 20. *Conflantur leberès in pelves*, calices ... conficiendos ... v. 21. Est omnis lebes *in Jerusalem & in Juda* קֹדֶשׁ *pollutio*, sive *pollutus Domino*, à קָדַשׁ *polluit*, Agg. 2. v. 13... *offerunt* panem, quem apud te coxerunt, in sacrificium Eucharistiæ conficiendum ... ex *templo* ejicitur *mercator* ... v. 5. *Fugiunt* Judæi *vallem*, sive *planitiem* (cacumen) *montium*, *quia est accedere factura*, ad

אֶצֶל *atsél*, (Arabibus אציל *átfil*) *exitium*, *mortem* ... *Ex legis decreto* ... *Adriani* .... νόμῳ δόγματι καὶ διατάξεσιν Ἀδριανοῦ, ὡς ἂν μηδ' ἐξ ἀπόπτου θεωροῖεν τὸ πατρῷον ἔδαφος, ἐγκελευσαμένου ... Ευσεϐ. ἱστορ. βιϐλ. δ'. κεφάλ. ϛ'. R. קָפָא *coagulatus* ... *fuit*.

קָפַד QAL. Gr. κόπτω, Lat. per syncop. *cædo*, Gal. per apoc. *je coupe* ... *coup de couteau*, *coutelas* ... d'épée, de bâton ... Hisp. *capado* ...

PIEL קִפֵּד, unde 1. p. f. c. PRAET. קִפַּדְתִּי כָאֹרֵג חַיַּי, Isai. 38. v. 12. O. ὡς ἐξεριθεσικῶς, nec verbum, nec sensum exprimere videntur. Vulg. passivè, & in 3. p. *præcisa est velut à texente vita mea* ... Legebat in PUAL, קֻפַּד vel קֻפְּדוּ ... Alii, *abrupi*, *texens veluti* filum, *vitam meam* .... Vide Synops.

קִפּוֹד m. Lxx. ἐχῖνος, Vulg. & alii, *echinus*, qui & *hericius*, *herinacius* ... dicitur; Alii, *testudo*, *castor*, *noctua*, *cypselus*, *lutra*, *vultur*, *merula*, *butaurus*, *plancus*, *aquila anataria* ... à קפד scil. Syris, *horruit* ... Vide Bochart. de animal. lib. III. c. 36. וְשַׂמְתִּיהָ לְמוֹרַשׁ קִפֹּד, Isai. 14. v. 23. & *ponam eam* (Babylonem) *hæreditatem hericii*, vel *bubonis* ... & *paludes*, *stagna*, *aquarum* .... Cum præf. וְקִפֹּד & *hericius*, aut *scops*, vel *bubo* ... Vide infra קִפּוֹז.

קְפָדָה masc. cum ה parag. .. vel fem. cum accentu ab ultima ad penultimam ob concursum retracto, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308 ... קְפָדָה בָא, Ezech. 7. v. 25. O. Καὶ ἐξιλασμὸς ἥξει & *propitiatio veniet* ... Aq. Theod. *adest angustia* ... Sym. *mæror* ... Vulg. *angustiâ superveniente* ... Alii, *excidium*, Alii, *exterminium* ... R. קָפַד *excîdit* ...

קִפּוֹז m. Lxx. ἐχῖνος, Vulg. & alii, *hericius*, Alii, *testudo*, Alii, *cypselus*, Alii, *merula*, &c. uti in קִפּוֹד, mox supra. Sic Bochart. de animal. p. 2. l. III. c. 11. *cùm alibi nullum occurrat animal hujus nominis*, *nec in Scriptura*, *nec in* Talmude, *nec in* Syrorum, *aut* Chaldæorum *libris*. *Dicam tamen de ea voce quid senserint cùm veteres tùm recensiores interpretes*. Græci, Chaldæus, Syrus, Arabs, Vulgatus, Hieronymus ...

reddunt hericium, *ac si* קפוז kippoz, *sit idem*, *quod* קִפּוֹד kippód, *paulò ante versu undecimo*. *Ita suadente scilicet soni vicinitate*, & *literarum* Z & D *facili permutatione* ... Hebræi, *ferè quotquot sunt*, kippod & kippoz, *pro eodem habent* ... (Omnibus, ut sperat, confutatis, sic concludit). *Itaque tàm in avium*, *quàm in quadrupedum genere* קפוז kippoz, *frustrà quæsitur hactenus*, *docti judicent annon potiùs pertineat ad serpentes*, *ex quorum numero est* acontias, *sive* jaculus, ita dictus διὰ τὸ ὁρμᾷν ὥσπερ τὰ ἀκόντια, quia jaculorum instar impetu fertur ... Quæ conclusio unâ nititur Verbi Arab. קפז *qáphaza*, ex qua קפוז *qippóz* deducit, significatione, nempè, *saliit* ... Sed 1°. hujusce verbi prima significatio est: *cum impetu irruit*, quæ multis convenit animalibus, sive avibus, sive quadrupedibus ... Cur secundam, amabo, significationem elegit Bochartus? An ut *frustrà* quæreremus *tàm in avium*, *quàm in quadrupedum genere animal* ἁλτικόν, *non* ὀρχηστικόν (Gall. *propre à sauter*, non *à danser*) ? Aut *frustrà quæsito*, *docti judicent annon potiùs pertineat* (קפוז *qippóz*) *ad serpentes* ...? Quidni *potiùs tàm in avium*, *quàm in quadrupedum genere animal* ὁρμητικόν (Gal. *propre à se jetter*, *à devorer* ...) Ex primâ Verbi significatione, quæratur? Haud *frustrà* quæreretur ... 2°. τὸ קִפּוֹז *qippóz*, non à verbo Arabico קפז *qáphaza cum impetu irruit* ... *saltavit* ... ducit ἔτυμον, nedum *à saltu nomen habet*; sed à קְפַד Syris, *horrori fuit* ... Alternatis scil. ex Chaldaismo ז & ד, uti in רְעַךְ & זְעַךְ, *exstinctus fuit* ... Sic ferè omnes, ut supra videre est, quippe quibus, קִפּוֹז *qippóz*, *sit idem*, *quod* קִפּוֹד *qippódh* .... Sic & Arabs, ad quem appellat Bochartus ... Tum *nidulari*, ut ipse fatetur, *maximè proprium* est *avium* ... Imò Hebr. קנן *nidificavit*, tota in *Scriptura*, non, nisi de avibus, dicitur ... Præterea hîc (Isai. 34. v. 11.) Propheta agit de φιλερήμοις animalibus; *judicent* igitur *docti* an serpens *acontias*, sive *jaculus*, Arabibus קפאזה *qaphâzeton* (qui, non in herba, aut in angulo τῆς ἐρημίας,

sed *super arbores in insidiis latet ; & , si quis prope illas transeat , se jaculatur , & desiliens in eum irruit ...*) sit multum φιλέρημος ...? Quærenti jam mihi φιλέρημον animal , quod sit , non tàm ἁλτικόν , aut ὀρχηστικόν , (Gall. *propre à sauter* , ou *à danser*) quàm συγνπνος (Gall. *propre à faire peur*, ou *odieux a soy-méme* ; & ex consequenti , *propre à se cacher* ἐν ἐρημίᾳ , ...) occurrit avis nocturna , ex genere noctuarum , Hebræis , alio nomine , כּוֹס *cos* , (*bubo* , nostra *falco*, Castel. Lex.) Græcis , σκῶψ , aut , uti Homero , Aristoteli ... sine *sigma* præfixo , κῶψ , Latinis , *scops* , vel in plur. *scopes* , Italis , *gufo* , ex Hebr. קִפֹּד , vel קִפּוֹז·

קָפַץ QAL. Gr. per metathes. σφηκόω , σφίγγω ... Lxx. συσφίγγω , συνέχω , ἐμφράττω ... Vulg. & alii , *claudo* , *obcludo* , (repagulo) *oppilo* , *obstruo* , *obturo* , *contraho* ... *stringo* , *constringo* , *complector* , *contineo* , *arceo* , *cogo* ... *colligo* , *comprimo* , *constrictum teneo* ... *intersepio* , *infarcio* ...

PRAET. 3. p. s. m. אִם־קָפַץ בְּאַף רַחֲמָיו , Psal. 76. Hebr. 77. v. 10. *an cohibeat* (Arab. יממע) *præ ira misericordias suas* ... ut exire & emanare ad nos ampliùs non queant. Muis. 3. p. s. f. accentu ab ultima ad penultimam ob concursum retracto , vide Gram. Hebr. t. 2. p. 308. וְעֹלָתָה קָפְצָה פִּיהָ , Job. 5. v. 16. *& scelus* , pro *scelesto* , Drus.) *occlusit sibi os* , q. manu imposita , Cocc.

FUT. 2. p. s. m. וְלֹא תִקְפֹּץ אֶת־יָדְךָ מֵאָחִיךָ , Deut. 15. v. 7. *neque contrahes manum tuam à fratre tuo mendico*. 3. p. plur. m. עָלָיו יִקְפְּצוּ מְלָכִים פִּיהֶם , Isai. 52. v. 15. quin *coram eo* (Messia) *comprimeut reges os suum* .... nempe in signum admirationis , reverentiæ, subjectionis , pudoris , pœnitentiæ ... Vide Synops.

NIPHAL נִקְפַּץ , unde 3. p. plur. m. FUT. cum ן , ex Syriasmo , parag. וְהֻמְּכוּ כַּכֹּל יִקָּפְצוּן , Job. 24. v. 24. O. ὡς μολόχη ἐν καύματι ... nec sensum , nec verbum exprimunt. Vulg. *& humiliabuntur sicut omnia , & auferentur* ... Alii , *compescuntur* ... *decutiuntur* ... *exterminabuntur* ... Vide Synops. Quidam , *compescentur* morte ; *sicut & omnes* , quos *opprimunt* ...

PIEL קִפֵּץ , Lxx. ἐξάλλομαι , Sym. ἐξαπηδάω ... Vulg. & alii , *salio* , *salto* , *transilio* ... Construitur cum עַל־.

BEN. s. m. מְקַפֵּץ , Cant. 2. v. 8. *saliens*.

קֵץ m. Lxx. Aq. Sym. Theod. τέλος , πέρας , Lxx. περασμός , συντέλεια , ἔσχατος , ἀρχή ... Vulg. & alii , *finis* , *exitus* , (*scopus* , *periodus* ,) *extremum* , *effectus* ... *terminus* ... *consummatio* ... Adjectivè , *ultimus* , *extremus* ... *principium* , *initium* .... Finis est , tàm in principio , quàm in fine , Av. unde & primus & ultimus proportionis numerus duo *extremi* , termini , Geometris dicuntur. Lxx. item , χρόνος , καιρός ... *tempus* , *tempus præfixum opportunumve* ... μέρος *pars* ... Verbaliter , ἐγκόπτω *incido* ... πληρόω *impleo* ... קֵץ כָּל־בָּשָׂר , Gen. 6. v. 13. *finis omnis carnis* ... קֵץ שָׂם לַחֹשֶׁךְ , Job. 28. v. 3. O. τάξιν ἔθετο σκότει ... (A. τέλος ... Σ. περιορισμὸν ... Θ. πέρας ...) Lxx. *ordinem* (Aq. & alii , *finem* ... Sym. & Vulg. *tempus præstitutum* ... Theod. & alii , *terminum* ...) *posuit* , *ponit* , *tenebris* ... Græci rectè ... Etiam in ipsis terræ visceribus , quæ *caligo* , &c. meritò vocantur , ordinem rerum disposuit. Grot... כִּי לְמוֹעֵד קֵץ , Dan. 8. v. 19. est *enim præfinito tempore finis*. Dan. 12. v. 6. *& dixit viro induto lineis*, (Christo videlicet. Confer Dan. 10. v. 5. confer & Apoc. 1. v. 13. ubi apparet Christus eâdem omnino quâ hic specie , & eodem plané fine , ut scilicet Ecclesiæ fata indicaret. Calov... Nec obstat quòd hic angelus , fœderis nimirum , juret per Deum. 1°. enim Christus , quâ homo , Deo minor erat. 2°. per se hîc jurat tanquam unum cum patre. Confer Deut. 32. v. 40. Wil. & Apoc. 10. vv. 5. 6. ubi Christus jurat per Deum , &c. Calov.) *qui* apparebat *desuper aquas fluminis* (ut Christus , Matth. 14. v. 25. & Angelus , Apoc. 10. v. 2.) עַד־מָתַי קֵץ הַפְּלָאוֹת *quando tandem finis horumce mirabilium* , i. e. quando tandem mirabilia prædicta ex secutioni dabuntur , finemque suum consequentur & cessabunt. Gej. וְאֵין־קֵץ , Job. 22. v. 5. *nec est finis iniquitatibus tuis*. O. ἀναρίθμητοι .... *innumerabilia* .... *peccata*.

Cum præf. חֵקֶץ *finis*... הֲקֵץ *an finis*...? לְקֵץ *ad, in, post*... *finem*... וְאַתָּה לֵךְ לַקֵּץ, Dan. 12. v. 13. *tu verò vade ad finem* dierum tuorum... *requiesces enim ac stabis in sorte tua*, cælesti ac æterna, *in fine dierum illorum*, quibus *virtutes cælorum movebuntur*... Luc. 21. v. 26. Confer Matth. 24. v. 21.... Jac. 5. v. 3. 1. Petr. 1. v. 5. Apoc. 10. v. 6.... וּלְקֵץ *& finem*... מִקֵּץ *à fine*... Cum affix. קִצּוֹ *finis ejus, suus*... m. Cum ה, ex Arabismo, loco τῦ (ו), קִצֹּה *extremitates*, (Vulg. *terminos*) *ejus*, 4. Reg. 19. v. 23. Cum præf. & affix. וְקִצּוֹ *& finis ejus*, m. קִצְּךָ *finis tuus*, f. קִצִּי *finis meus*, c. קִצֵּנוּ *finis noster*, c. Plur. constr. cum נ ex Chaldaismo loco τῦ daghésch (sic ferè omnes), Job. 18. v. 2. *quando tandem* תְּשִׂימוּן קִנְצֵי לְמִלִּין, O. ἕ παύσῃ; (*quousque*) *non cessabis*? Vulg. *usque ad quem finem*) *verba jactabitis*? Alii, *sermonibus modum imponetis*? Targ. תְּשַׁוּוֹן הַרְפַּתְקֵי לְמִלַּיָּא *ponetis vices verbis*? Quidam, (*quousque tandem*) *incidentes* propositiones, alias ex aliis, *sermonibus interponetis*? R. קָנַץ Æthiopibus, *insiliit, incidit*... R. verò τῦ קֵץ *finis*... est קָצַץ *truncavit*...

קָצַב QAL. Lxx. κείρω, ἀποκνίζω, Vulg. & alii, *scindo, abscindo, tondeo*... *vellico, ungue aliquid abscindo*, vel *eximo*, vel *abrumpo*... *dedolo, extenuo*... *cædo, præcîdo*... Hinc Gr. ξίφος...

Paoul plur. f. cum præf. כְּעֵדֶר הַקְּצוּבוֹת, Cant. 4. v. 2. *ut grex concinnè tonsarum*, vel potiùs *tondendarum* ovium... ut ex seqq. patet...

Fut. 3. p. s. m. cum præfix. וּ (י) in (· hhatoúph), ob maqqaph correpto, וַיִּקְצָב־עֵץ, 4. Reg. 6. v. 6. *cecîdit ergo, dolavitve lignum*...

קֶצֶב vel קֶצֶב, m. Lxx. χισμή, συντέλεια... Alii, *fissura, scissura*... *præcisio* æqualis, sive ejusdem mensuræ *cæsura*... Castel. Lex.... *proceritas*, q. d. *sectio*, Gall. *une taille*... Cocc. Lex.... *finis, perfectio*... מוּצָק אֶחָד מִדָּה אַחַת קֶצֶב אֶחָד לְכֻלָּהְנָה, 3. Reg. 7. v. 37. Vulg. *fusurâ unâ, & mensurâ, sculpturâque* consimili. Alii, *fusio una, mensura una, proceritas* (*proportio*, Jun. Tremel. *incisio*, Pagn. *statura*, Syr. *capacitas*, Arab.) *una omnibus*; *mensura* de partibus, *terminus* de altitudine præcipuè. Cocc. Cum præf. וְקֶצֶב *& cæsura*... Plur. constr. cum præf. לְקִצְבֵי הָרִים יָרַדְתִּי, Jon. 2. v. 7. *ad præcisas radices* (Jun. Tremell. Pisc. Tar. abstractum pro concreto, Tar... Targ. לְעִקָּרֵי טוּרַיָּא *ad radices*, sive *fundamenta*, Vulg. *ad extrema*) *montium descendi*; *terra vectibus suis*, (i. e. undis maris... Vide nostrum de æstu marino systema) gestata stat *super me in æternum*... R. קָצַב *præcîdit*... unde קֶצֶב *præcisio, finis, terminus*...

קָצָה QAL. Gr. ξέω *rado, dolo, sculpo*... Lat. per metath. *seco*... Vulg. & alii, *scidit, concîdit, succîdit, præcîdit, abscidit, abrasit, amputavit, decurtavit, detruncavit*... propriè finem & extremitatem, Buxt. Lex.

Infin. קְצוֹת־עַמִּים רַבִּים, Habac. 2. v. 10. O. συνεπέρανας πολλὰς λαὺς... *conclusisti populos multos*... Vulg. *concidisti*... Alii, *decurtando*... *conficiendo*... Castal. *excidendo*... Calv. *eradicasti*... Arab. *diripuisti*... Syr. *deprædatus* es... Chald.

PIEL קִצָּה, Lxx. συγκόπτω... Alii, *concîdo, conscindo, discindo*... *abscindo, amputo, trunco*...

Ben. s. m. מְקַצֶּה רַגְלַיִם, Prov. 26. v. 6. O. ἐκ τῶν ὁδῶν (Procop. ποδῶν) ἑαυτῦ ὄνειδος ποιεῖται... Lxx. *ex viis* (Procop. legit, *pedibus*) *suis opprobrium facit*... Vulg. *claudus pedibus*... Alii, *præcîdit*... *amputat*... Cocc. *pedes*... Quidam ex Chald. רָהֲטָא בְּרַגְלוֹי *currit* (ex Arab. קצי *perrexit, pervenit*...) *pedibus suis, injuriam bibiturus, qui mittit quippiam per manum stulti.*

Infin. cum præf. 4. Reg. 10. v. 32. *in diebus illis incipiebat Dominus* לְקַצּוֹת *amputare in Israële.* Cocc. Vulg. *tædere super Israël.*

HIPHIL הִקְצָה, Lxx. ἀποξύω, Vulg. & alii, *abrado, derado, destringo, abstergo, levigo, detraho*... propriè, *detraho*, quasi *abradendo*... *abscindo*...

Praet. 3. p. plur. c. אֶת־הֶעָפָר אֲשֶׁר הִקְצוּ, Levit. 14. v. 41. *cæmentum, quod abraserint*... Cocc.

Infin.

Infin. cum (·) sub characterist. loco τῶ (-), vide Gram. Hebr. tom. I. p. 301. c. 2. וְאַחֲרֵי הַקְצוֹת אֶת־הַבַּיִת, Levit. 14. v. 43. Ο. καὶ μετὰ τὸ ἀποξυσθῆναι... Alii, postquam abrasa fuerit domus... Vulg. & pulvis erasus...

קָצָה f. Lxx. Aq. Sym. Theod. τέλος, Sym. ὅριον, πέρας, ἔσχατον, Lxx. Sym. τὸ ἄκρον, Sym. ἀκρωτήριον, συντέλεια, Lxx. Sym. ἀρχὴ, κλίτος, Lxx. πτερύγιον, μέρος... Vulg. & alii, finis, exitus, effectus... terminus, limes... scopus, meta... ultimum, postremum, summum, summitas, cacumen... perfectio, consummatio... initium, vide supra קֵץ, col. 2238. principium, exordium... declivitas, devexitas, latus... ala, alula, pinnaculum, pinna... pars... Lxx. item, καθαρσις purgatio, expiatio, puritas... Cum præf. Exod. 25. v. 19. & fac Cherub unum מִקָּצָה ab extremo hinc, & alterum מִקָּצָה מִזֶּה ab extremo illinc... Cocc. Const. cum præf. secundùm nonnullos, quibus τὸ מ est præpositio, unde daghésch ob (·) excidisset; est aliis heemanticum, vide sup. מִקְצָה, col. 1190. & cum (-) anomalo, pro (-), Robertf. vide Gram. Hebr. t. I. p. 125. c. 1. Vel potiùs τὸ קָצָה cum מ ab initio, sive præpositione, sive literâ heemanticâ, est forma feminina, Chaldaica, (vide Lex. Buxtorf.) quæ (·) ob (·) præced. in regimine non mutat, vide Gram. Hebr. tom. I. p. 89. c. I. וּמִקְצָת רָאשֵׁי הָאָבוֹת, Nehem. 7. v. 70. Ο. καὶ ἀπὸ μέρους ἀρχόντων τῶν πατριῶν... & de parte principum patriarum... Vulg. & alii, nonnulli autem de principibus familiarum... Alii, tum pars capitum patrum... i. e. quidam, aliqui de præcipuis patribus... Alii, pars primorum paternarum familiarum... Plur. constr. קְצוֹת extremitates... Cum præfix. לִקְצוֹת ad extremitates... אֲשֶׁר הֶחֱזַקְתִּיךָ מִקְצוֹת הָאָרֶץ, Isai. 41. v. 9. Vulg. in quo (Abraham) apprehendi te ab extremis terræ, ex Chaldæa... Vetera memorat, ut nova (quæ v. 15. promittuntur, confer quæ ad vocem צרה Arab. dicta sunt col. 2087.) sperentur. Grot. Cum affix. & (ו) redundante, קְצוֹתָיו pro קְצוֹתָיו, extremitates ejus

... m. קְצוֹתָם extremitates eorum.... Cum præf. & affix. מִקְצוֹתָם de finibus suis... m. R. קָצָה abscidit... unde קָצָה extremitas... quasi abruptum, aut abscissum dicas...

קָצֶה m. Lxx. Aq. Sym. Theod. τέλος, Sym. ὅριον, Lxx. Sym. πέρας, τὸ ἔσχατον, τὸ ἄκρον, ἀκρωτήριον, Sym. συντέλεια, Lxx. Sym. ἀρχὴ, κλίτος, Lxx. μερὶς, μέρος... Vulg. & alii, finis, exitus... terminus, limes... scopus, meta... ultimum, postremum, summum, summitas, cacumen... perfectio, consummatio... initium. (Vide supra קֵץ, col. 2238.) principium, exordium... declivitas, devexitas, latus, (Vulg. angulus...) pars, portio, particula... Lxx. item, πόλις civitas.... עַד־קָצֶה εἰς μέσον... in medium... Cum præf. מִן־הַקָּצֶה אֶל־הַקָּצֶה, Exod. 26. v. 28. ab extremo ad extremum. כָּל־הָעָם מִקָּצֶה, Gen. 19. v. 4. totus populus ab utroque extremo, i. e. à primo ad ultimum. Hebræi sæpe omittunt verborum repetitiones, ut I. Chron. 17. 5. Ainswort. Ο.... ἅμα ἅμα simul... נִלְכְּדָה עִירוֹ מִקָּצֶה, Jerem. 51. v. 31. quòd capta sit urbs ejus ab extremo, utroque scil. (Vulg. à summo usque ad summum.) τῶν τὰ ἔσχατα τῆς πόλεως (circa extremitates urbis,) ut ait Herodotus... Per alveum Euphratis capta fuit Babylon, qui per medium ejus fluebat. Varabl. Quod adhuc nesciebant illi, qui cum Rege in media erant urbe, ut ex eod. Herodoto & Aristotele modò retulimus. Grot. Constr. Num. 22. v. 41. & vidit inde קְצֵה הָעָם, Vulg. extremam partem populi Cum præf. בִּקְצֵה in extremitate... Ο. παρὰ εἰς propè... ἐν μέσῳ in medio... παρὰ (solo ב expresso) apud... וּבִקְצֵה & in extremitate... מִקְצֵה ab extremitate... וּמִקְצֵה & ab extremitate... וּלְמִקְצֵה הַשָּׁמַיִם וְעַד־קְצֵה הַשָּׁמַיִם, Deut. 4. v. 32. imò à termino cœli ad terminum cæli, q. d. si quis est cœli terminus: vel, in omni loco, in quem videtur cœlum terminari in horizonte, pro מִקְצֵה (τὸ daghésch ex ק ob (·) excidente, si τὸ מ non est heemanticum...) Cocc. Ο. ἀπὸ τέλους à fine... μετὰ τὸ τέλος post finem...& solâ præpositione expressâ, ἀπὸ à, ab... μετὰ post.... Cum affix. קָצֵהוּ extremum, partem ejus... m. Cum præf. & affix. בְּקָצֵהוּ

in finem ejus ... m. אִישׁ לְבִצְעוֹ מִקָּצֵהוּ , Isai. 56. v. 11. O. ἕκαστος κατὰ τὸ ἑαυτοῦ. A. ἀνὴρ εἰς πλεονεξίαν αὐτοῦ. Σ. ἕκαστος εἰς τὴν πλεονεξίαν αὐτοῦ. Θ. ἕκαστος εἰς πλεονεξίαν αὐτοῦ ἐπ' ἄκρα αὐτοῦ (al. ἀπ' ἄκρα αὐτοῦ.) Lxx. *unusquisque juxta suum* ... Aq. *vir ad avaritiam suam* ... Sym. *unusquisque ad avaritiam suam* .... Theod. *unusquisque ad avaritiam suam ad summa sua* (al. *à summo suo.*) Vulg. *unusquisque ad avaritiam suam , à summo usque ad novissimum.* (Vide mox supra quæ ad מִקְּצֵה , Gen. 19. v. 4. dicta sunt.) Alii , *quisque ad cupiditatem suam* ... *lucrum suum à , in termino suo* , i. quilibet in regione sua , in loco suo , & in episcopatu ; ut sit מ pro ב . Vatabl. ... Alii , *à fine* , pro *sine fine* ; ut *à visione* , Mich. 3. v. 6. pro *sine visione* ... Ang. Quidam, *quisque ad suam* propensus *cupiditatem à fine* , sive *ex scopo ipsius* cupiditatis , seu quò fert ipsa ... Plur. cum præf. & affix. מִקְצוֹתָם *ab extremitatibus suis* ... m. R. קָצָה *abscidit* ...

קָצֶה , קָצֵה , m. Lxx. πέρας ... Vulg. & alii , *finis , terminus , scopus , meta* , &c. Vide præcedentia , maximè קֵץ , col. 2238. וְאֵין קֵצֶה לְאֹצְרֹתָיו , Isai. 2. v. 7. O. καὶ οὐκ ἦν ἀριθμὸς τῶν θησαυρῶν αὐτῶν ... *& non fuit numerus thesaurorum eorum* ... Vulg. *& non est finis thesaurorum* , (Alii , *thesauris*) *ejus* ... m. וְאֵין קֵצֶה לַתְּכוּנָה , Nah. 2. v. 10. *non est finis apparatui* ... R. קָצַץ *abscidit* ... unde קֵץ , & cum ה paragog. קָצָה vel קָצֵה , *finis* ...

קְצָוִים plur. m. Lxx. τὰ πέρατα , τὰ ὅρια , Vulg. & alii , *fines , termini , limites , extremitates* ... Constr. מִבְטָח כָּל־קַצְוֵי־אֶרֶץ וְיָם רְחֹקִים , Psal. 64. Hebr. 65. v. 5. *spes omnium finium terræ ;* (continentis , vulgò , *terræ firmæ* , Gall. *de la terre ferme.* Targ. יַבֶּשְׁתָּא *aridæ* ...) *& mari longè dissitarum* , Targ. נְגוָת *insularum* ... Arab. ... *radjâa ô spes* , vel contra *ô metus* ... Omnis terra in mare , omne mare in terram terminatur. Cocc. Psal. 47. Hebr. 48. v. 11. *ut nomen tuum , ô Deus* , notum est ; *sic laus tua* celebrata , עַל־קַצְוֵי־אֶרֶץ *ad terminos usque terræ* ... At omnis terra in mare , ut modò aiebat , terminatur. Est ergò terræ terminus. Imò , terra mari terminatur , non ad partes modò superiores , ubi mare terram tegere desinit ; sed etiam ad inferiores ipsius partes , quibus mare tegitur. Vide nostrum de æstu marino systema ... R. קָצָה *abscidit* ... unde , mutato ה שׁוֹ in (ו) , קָצוֹ (formæ שָׁלֵו) *terminus, extremitas* ... ex quo plur. קְצָוִים , constr. קַצְוֵי ... Sic (י) etiam in (ו) mutatur in חַוָּה *Heva* , Gen. 3. v. 20. Quod nomen sic scriptum videretur esse vel à חוה *loquax fuit* ... vel à חוה *hheviáh* , Chald. *hhevióh* , Syr. *serpente , serpentina* scilicet serpentino ex colloquio dicta ; sed Scriptura docet ἔτυμον , à חיה *hhaiiáh vivificare , vivum parere* ... deducendum.

קְצָוֹת plur. f. Psal. 64. Hebr. 65. v. 9. *& contremiscent , qui habitant* קְצָוֹת מֵאוֹתֹתֶיךָ , O. τὰ πέρατα ἀπὸ τῶν σημείων σου , Vulg. & alii , *terminos terræ ob miracula tua* , ô Christe , per te , per tuos apostolos edita ... Cum præfix. מִקְצוֹת *extremitates* ... à sing. masc. קָצוֹ , quod vide mox supra.

קֶצַח m. Isai. 28. v. 25. Græcis , μελάνθιον , Lxx. Aq. μελάνθιον ... שנלם *malánsch* , vel זיטנלם *malantdjón* , Æthiop. Vulg. & alii , *gith* , Amharicè interpretatur per נג *noúg* , unde *nigella* , Gall. *nielle* , (non ea , quæ inter frumenta crescit) *poyvrette , poyvretton* ... *Planta flore cæruleo* , stellato ... cujus pistillum abit in fructum multicapsulatem ... *nigro semine* , unde secundùm R. Salom. à semine *cymini* differt ... R. קָצַח , idem quod קוּח (alternando scil. צ & ו , ut in צָעַק & זָעַק , *clamavit* ...) Arabibus in Vª. Conjug. in *ramos multos se diffudit* planta ... *vario colore micavit* ...

קָצִין m. Lxx. ἀρχηγός , Lxx. Sym. ἀρχηγός , Lxx. Incert. ἡγούμενος , Lxx. ἄρχων , βασιλεύς ... Vulg. & alii , *princeps* ... *præses , dux , autor* ... *ductor , imperator* ... *præfectus , magistratus* ... *rex* ... Proverb. 6. v. 7. *cui non est* קָצִין שֹׁטֵר וּמֹשֵׁל *moderator* , (vel *præfectus* , Munst. Mo. Ca. *exactor* , Ti. Cat. operis scil. ἐργοδιώκτης , Car. qui pensum operis cogat reddere ; Bai.) *apparitor* , qui sententias judicium exsequatur , Gej. *nec dominator* ... Cum præf. לְקָצִין *in*

ducem .... ולְקָצִין *& in ducem* ... Constr. קְצִין *ducem* ... Plur. constr. קְצִינֵי *duces* ... Cum præf. וּקְצִינֵי *& duces* ... Cum affix. קְצִינַיִךְ *duces ... tui*, f. Rad. קָצַן Arabibus idem, quod Arabibus חצן (alternato scil. ut fit, ק & ח,) *firmus, munitusque fuit* ... IIª. Conjug. *munivit, firmavit, observavit, custodivit* ... Vª. Conjug. *semet munivit, in munimento se conclusit, continuitve* ... Gi. unde Arabibus, חצין *bhatsínon, munitus* ...

קְצִיעוֹת plur. f. Psal. 44. Hebr. 45. v. 9. O. *καὶ κασία* ... Vulg. *& casia* ... Alii, *casiæ*, vel *cassiæ* ... Plurale ad emphasin ... R. קָצַע *decorticavit* ... unde participium præteritum, passivum, formæ Chaldaicæ, Peil scil. fem. sing. קְצִיעָה *qatsiáh*, Chald. קְצִיעָא *qatsiâán* (ex quo Gr. *κασία*, Diosc. 1. 12. Latin. *cassia*, vel *casia* ...) Syr. משלחתא *meschalabhton*, Æthiop. חחלש *schalibhot*, (forma prima Infinitivi cum ח paragog. pro participio, quo carent Æthiopes, vel substantivè sumpti, vide Synops. Institut. Æthiopicarum Alting. p. 93.) Arab. סליחה *salíchoton* ... *decorticata*, sive *cortice nudata* planta, רמח *rimthsin*, i. e. *speciei*, sive *ex specie pabuli camelini*, ex חמץ *bhámson*, h. e. *ex plantarum salsarum amararumque genere* ... Vel ex ערפג *árphadjon*, i. e. *ex spinosarum, in planitie provenientium, specie* ... Planta igitur illa, (vel frutex ille *lauro similis*, Schindl.) *boni odoris*, sic dicitur quòd sit *decorticata*, vel *decorticanda*, ut scilicet vel ipsa (sicca), vel ipsius cortex fiat aroma, de quo hîc agitur ...

קְצִיץ Mass. *Qtsís*, Vulg. *Casis*, nom. propr. urbis, Jos. 18. v. 21. Leusd. Etym. *glarea major* ... à קציץ Arab. idem.

קָצִיר m. Lxx. Aq. Sym. Theod. *θερισμός*, Lxx. Sym. *ἀμητός*, Lxx. *θέρος*, *τρυγητός*, *κλῆμα*, Vulg. & alii, *messis* ... *mensis tempus* (*æstas*) *tempus reconditionis frugum* ... *vindemiæ tempus, vindemia* ... *palmes, virga, ramus* ... Lxx. item, *ἀγρός ager* ... Verbaliter, *θερίζω meto* ... יְמֵי קָצִיר, Jos. 3. v. 15. *diebus* (Vulg. *tempore*) *messis*. וְהָיָה כֶּאֱסֹף קָצִיר קָמָה, Isai. 17. v. 5. O. *καὶ ἔσται ὃν τρόπον ἐάν τις συναγάγῃ ἀμητὸν ἑστηκότα* ... *& erit*, vel *fiet, quomodò si quis congreget messem stantem* ... Vulg. *& erit sicut congregans in messe quod restiterit* ... Alii, *tunc erit ut cùm colligit messor segetem adhuc stantem* ... Hîc *messis* pro *messor* ... Sic *præda*, pro viro *prædæ*, Proverb. 23. v. 28. & *pax*, pro viro *pacis*, Psal. 120. v. 7. Ang. imò קָצִיר, est aliis, *messis*, Aliis, *messor*, vide Lex. Heptagl. גַּם־יְהוּדָה שָׁת קָצִיר לָךְ בְּשׁוּבִי שְׁבוּת עַמִּי, Hos. 6. v. 11. *quin & ipse tibi, ô Juda, positurus es messorem*, sive *vindemiatorem* (nempè Romanum, confer Luc. 19. vv. 43. 44.) *quùm convertero captivitatem populi mei*, sive *quùm redemero populum meum* ... Christus loquitur, confer Hos. 6. vv. 1. 2. ... Luc. 24. vv. 46. 47. ... Matth. 27. vv. 51. 52. 53. ... Hos. 5. v. 15. Joan. 16. v. 28. Psal. 17. Hebr. 18 v. 38. ... וְעָשָׂה קָצִיר כְּמוֹ־נָטַע, Job. 14. v. 9. O. *ποιήσει δὲ θερισμὸν, ὥσπερ νεόφυτον & faciet* (radix) *messem, sicut novella plantatio*. Vulg. *& faciet comam* (lignum) *quasi cùm primùm plantatum est* ... Alii, *& facit*, vel *agit* radix *ramum sicut planta* recens ... Confer Psal. 79. Hebr. 80. v. 11. ... Cum præf. וְקָצִיר *& messis* ... וְחַג הַקָּצִיר, Exod. 23. v. 16. *solennitatem quoque messis* ... בְּקָצִיר *in messe* ... וּבְקָצִיר *& in messe* ... לְקָצִיר *ad messem* ... Constr. קְצִיר חִטִּים, Gen. 30. v. 14. *messis tritici* ... Cum præfix. וּקְצִיר *& messis* ... Cum affix. קְצִירוֹ *messis ejus, sua*. m. קְצִירָהּ *messis ejus*, f. קְצִירְךָ, קְצִירֵךְ, *messis tua*, m. עַל־קֵיצֵךְ וְעַל־קְצִירֵךְ הֵידָד נָפָל, Isai. 16. v. 9. *super æstivorum fructuum tuorum collectione & super messe tua euge* (Alii, *κέλευσμα celeusma*, i. e. vox militum tempore messis tuæ in te irruentium, & sese mutuò exhortantium in expugnatione urbium tuarum. Ang. ex Calv.) *cecidit* ... Cocc. ... Cum præf. & affix. וְטַל יָלִין בִּקְצִירִי, Job. 29. v. 19. *& ros pernoctabat in segete mea*, in ramis meis; comparat se cum arbore. Cocc. ... קְצִירְכֶם *messis vestra* ... m. Plur. cum affix. absque (י) plur. num. notâ, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 128. קְצִירֶהָ *ramos suos* ... f. R. קָצַר *messui, collucavit* ...

קָצַע QAL. Gr. *ξύω* ... *rado* ... Lat. per metath. *ascio* ... & per apoc. *seco* ...

HIPHIL הִקְצִיעַ, Lxx. ἀποξύω ... Vulg. & alii, *rado, abrado, abscindo, dolo* ...

Fut. 3. p. s. m. absque (י) in penult. ת̄ (·) indice, vel comite, וְאֶת־הַבַּיִת יַקְצִעַ מִבַּיִת, Levit. 14. v. 41. *& domum jubebit radi intrinsecùs* ... Cocc. & plerique, *& domum nudabit intus* ...

HOPHAL הֻקְצַע, unde Paoul plur. f. servatâ characteristicâ communi conjugationis cum characteristicâ speciali hujusce participii, nempe ם מְ (·) quo solent serviles, affectâ ... quod in lingua Chaldaïca infrequens non est ... Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 188. c. 2 ... Ezech. 46. v. 22. *mensura una* erat לְאַרְבַּעְתָּם מְהֻקְצָעוֹת *ipsis quatuor* (Targ. דַּרְתָּא *atriolis*) *angulatis*, sive *angularibus* ... Ex significatione scil. *secandi*. Est enim angulus linearum duarum sectio ... Apud Lxx. & Vulg. vacat.

קָצַף QAL, (per metath. Gr. βασκαίνω, Lat. *fascino* ... Item, *irascor, indignor, invideo* ...) Lxx. Aq. παροξύνομαι, Lxx. λυπέομαι. μισαίνομαι, Lxx. Sym. ὀργίζομαι, Lxx. Theod. θυμόομαι ... Vulg. & alii, *irritor, irâ inflammor* ... *doleo* ... *exacerbor* ... *irascor, irâ accendor* ... *in furorem agor, præ irâ spumo* ... Lxx. item substantivè, ὀργὴ *ira*, θυμὸς *furor* ... Construitur absolutè & cum præposit. עַל־ ...

Praet. 3. p. s. m. קָצַף יְהוָה עַל־אֲבוֹתֵיכֶם קָצֶף, Zach. 1. v. 1. vel 2. *irâ iratus* (i. e. vehementissimè) *fuerat Dominus patribus* vestris ... 2. p. s. m. הֵן־אַתָּה קָצַפְתָּ וַנֶּחֱטָא בָּהֶם עוֹלָם וְנִוָּשֵׁעַ, Isai. 64. v. 4. vel 5. (*occurristi*, ô Christe, *gavisuro*, *facturoque justitiam*, *nempe*, *ex viis tuis tuî recordaturo* ...) sed heu nos miseros Judæos! (For.) *nonne tu* in nos *effervescis irâ quòd peccavimus in ipsa* miracula ... ipso *seculo*, sive *tempore*, quo *salvabamur*, vel *eramus salvandi* ... Confer Deut. 32. vv. 20. 21. ... Luc. 11. v. 18 ... 1. p. s. c. קָצַפְתִּי *efferbui* ...

Ben. s. m. קֹצֵף *effervesco* ...

Infin. cum præf. מִקְּצֹף *ab effervescendo* ...

Fut. 3. p. s. m. יִקְצֹף *effervescet* ... Cum præf. וַיִּקְצֹף *efferbuit* ... 2. p. s. m. תִּקְצֹף *effervesces* ... 1. p. s. c. אֶקְצֹף *effervescam* ... Cum præf. וָאֶקְצֹף *& effervescam* ... 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּקְצְפוּ *& efferbuerunt* ...

HIPHIL הִקְצִיף, Lxx. παροργίζω, παροξύνω ... Vulg. & alii, *irâ effervescere facio, inflammo, ad iram concito, provoco, irrito, exacerbo* ...

Praet. 2. p. s. m. הִקְצַפְתָּ אֶת־יְהוָה, Deut. 9. v. 7. *irritâsti Dominum* ... h. e. dedisti ipsi causam tibi plagas imponendi ad sanctificandum nomen suum. Cocc. 2. p. pl. m. הִקְצַפְתֶּם *effervescere fecistis* ...

Ben. plur. m. absque (י) in penult. ת̄ (·) comite, מַקְצִפִים *effervescere facientes* ...

Infin. cum præf. בְּהַקְצִיף, Zach. 8. v. 14. *cùm ad iracundiam provocâssent patres vestri* ...

Fut. 3. p. plur. m. cum præf. וַיַּקְצִיפוּ *& effervescere fecerunt* ...

HITHPAEL הִתְקַצֵּף, unde 3. p. s. m. cum præf. ex forma (-), וְהִתְקַצֵּף וְקִלֵּל, Isai. 8. v. 21. vel 22. O. in 2. p. plur. λυπηθήσεσθε, καὶ κακῶς ἐρεῖτε ... *contristabimini & maledicetis* ... Vulg. & alii, *irascetur* (*molestabitur apud se* ... Munst. Inediâ laborantes facile irascuntur. For.) *& maledicet* ...

קְצַף PEAL, Chald. unde 3. p. s. m. Praet. cum præf. וּקְצַף, Dan. 2. v. 12. O. ἐν (θυμῷ) καὶ ὀργῇ ... Vulg. *in* (*furore*) *& ira magna* ... Alii, *& efferbuit* vehementer ... קְצַף m. Chald. unde לְמָה לֶהֱוֵא קְצַף עַל־מַלְכוּת, Esd. 7. v. 23. O. μή ποτε γένηται ὀργὴ ἐπὶ τὴν βασιλείαν ... Vulg. *ne forte irascatur* (Alii, *fiat ira*) *contra regnum* ... Rad. קְצַף Chald. *iratus fuit* ...

קֶצֶף m. Lxx. χόλος, ὀργή, θυμός, Sym. ὀργίζεσθαι, (Lxx. Theod. φρύγανον) Lxx. παροξυσμός, παροργισμός ... Vulg. & alii, *bilis, ira* ... *ira subita*. & quasi *spumans* ... (*spuma*,) *fervor*, *effervescentia*, *elatio* ... (*cremium*, vel *farrago* ...) *irritatio*, *exacerbatio* ... *concitatio in iram*, vel *ira*, *in quam quis concitatus est*, *indignatio* .... Lxx. item, μεταμέλεια *pœnitentia*; Verbaliter, ὀργίζομαι *irascor* ... וְלֹא־יִהְיֶה קֶצֶף, Num. 1. v. 53. O. καὶ οὐκ ἔσται ἁμάρτημα ... *& non erit peccatum* ... Vulg. & alii, *ne fiat indignatio*,

ira ... בְּשֶׁצֶף קֶצֶף, Isai. 54. v. 8. O. ἐν θυμῷ μικρῷ ... Alii, *in furore parvo* .... Vulg. & alii, *in momento indignationis*, Alii, *iræ*, Alii, *ferveris* ... Quidam, *præ gravi* (ab Arab. קצב *gravis* ... *fuit*, alternato scil. ut fit, ף & ב) *irâ abscondam faciem meam momento* (momentum est, tempus omne æternitati comparatum ...) *à te*, ô Synagoga ... Conf. præcedentia ac sequentia ... Syr. ברוגזא רבא *præ ira magna* ... In pausa, unde τὸ (ֶ) penult. in (ָ) mutatum, קָצֶף *fervor*, *fervens ira* ... Cum præfix. וְקֶצֶף *& fervor* ... In pausa, quare (ֶ) sub ק, est & (ֶ) sub (ו), quòd duo nomina conjungat, quorum posterius est dissyllabum penacutum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 385. c. 2. וְקֶצֶף *& fervore iræ* ... וּבְקֶצֶף חֲקֶצֶף *fervens ira* ... *& fervore*, כְּקֶצֶף עַל־פְּנֵי־מָיִם, Hos. 10. v. 7. *ut spuma*, vel *bulla in superficie aquæ*. Aptissimè denotat momentaneam brevitatem. Nam citiùs ferè non assurgit bulla, quàm evanescit; unde proverbium, *Homo bulla*. Liv. Drus. ... מִקֶּצֶף *à fervore* ... Cum præf. & affix. מִקִּצְפּוֹ *à fervore suo* ... m. In pausa, unde (ָ) ante affix. ךָ, וְקִצְפְּךָ *& fervorem tuum* ... m. בְּקִצְפְּךָ *in fervore tuo* ... m. בְּקִצְפִּי *in fervore meo* ... c. R. קָצַף *efferbuit irâ* ...

קְצָפָה f. unde cum præf. Joel. 1. v. 7. *posuit vineam meam* (vel *vites meas*) *in vastitatem & ficum meam* לִקְצָפָה, O. εἰς γλυκασμόν *in dulcedinem* ... vel potiùs, εἰς κλασμόν, vel συγκλασμόν ... *in confractionem* .... Vulg. Verbaliter, *decorticavit* ... Alii, *in spumam* ... Alii, *in decorticationem* ... Alii, *in fungum*, vel *clavum*, qui est vitium quoddam arborum, teste Plin. 17. 24. Pisc. Tarn. nempe tuber adnascens arboribus vetustis aut infœcundis; cùm humor radicalis circa imam arborem subsidit, & clavos, tubera, aliaque vitia tanquam despumans exscreat. Tarn... R. קָצַף Arabibus, *quassando confregit* ... unde קְצָפָה *confractio* ...

קצץ QAL (Gr. ξέω, ξύω ... *rado*, *dolo* ... Lat. per apocop. & metath. *seco* ... *quasso*, Gal. *je casse* ...) Lxx. Aq. κείρω, Lxx. περικείρω, κολοβόω, Aq. κόπτω, Lxx. ἀποκόπτω, κατακόπτω ... Vulg. & alii, *tondeo*, *attondeo*, *circumtondeo* ... *decurto*, *trunco*, *mutilo* ... *scindo*, *findo* ... *abscindo*, *exscindo*, *recido*, *amputo* ... *decido*, *detrunco* ...

Praet. 2. p. s. m. cum præf. quare accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. expresso ה, quod in fine latebat, vide eandem Gram. t. 1. p. 216. c. 1. וְקַצֹּתָה אֶת־כַּפָּהּ, Deut. 25. v. 12. *abscides manum ejus*, f.

Paoul plur. m. constr. קְצוּצֵי פֵאָה, Jerem. 9. v. 26. O. περικειρόμενον (Aq. κεκαρμένον ...) τὰ κατὰ πρόσωπον αὐτοῦ ... Lxx. *attonsum*. (Aq. *tonsum*) *circa faciem suam* ... Vulg. & alii, *qui attonsi sunt in comam* ... Alii, *præcisos latere*, seu *angulo*, i. e. quorum capillus in utroque latere præcisus est. Synecdoche generis. Piscat. ... Sic Chald. Syr. verò קציצי פאתא *rasos barbâ superioris oris*, vel *faciei* ... Arab. מן יגר סא עלי תחת *eum*, *qui radit quod est super faciem suam* ... Alii, *extremificatos* (ad verbum, *angulatos*, Vatabl. Calv.) *anguli*, vel *angulo*, i. e. redactos & detrusos in angulum orbis terræ; sive, qui siti sunt in extremitate orbis. Seipsum declarat, cùm mox dicit, *qui habitant in deserto*. Vatabl.

PIEL, ex forma perfecta cum (ֵ) vel (ַ), קִצֵּץ, קִצַּץ, קַצֵּץ, Aq. ἀποκόπτω, Lxx. συγκόπτω, συνθλάω ... Vulg. & alii, *abscindo*, *exscindo*, *præcido*, *recido*, *amputo*, *trunco* ... *concido*, seu *conscindo*, *discindo* ... *contundo*, *confringo*, *collido*, *conquasso* ...

Praet. 3. p. s. m. ex forma (ֵ), קִצֵּץ ... אֶת־דַּלְתוֹת הֵיכַל יְהוָה וְאֶת־הָאֹמְנוֹת אֲשֶׁר צִפָּה, 4. Reg. 18. v. 16. *confregit valvas templi Domini*, *id est*, *antepagmenta*, seu *antipagmenta*, (*aurea*) *quæ* ante eas *appegerat*, sive eis *affixerat* ... Psal. 128. Hebr. 129. v. 4. *Dominus justus* est קִצֵּץ עֲבוֹת רְשָׁעִים *concidet rudentes* (*catenas*) *impiorum*. O. αὐχένας, Vulg. *cervices*, vel, pro עֲבוֹת, legerunt עֲבֹת; vel potiùs, paraphrasticè sic exposuêre. Vide Synops. Cum præf. וְקִצֵּץ *& amputavit* ...

Fut. 3. p. f. m. cum præf. וַיְקַצֵּץ, 4. Reg. 16. v. 17. & *concidit*... Vulg. & *tulit*... 3. p. plur. m. cum præf. וַיְקַצְּצוּ & *amputarunt*...

PUAL ex forma perfecta, קֻצַּץ, unde Paoul plur. m. בְּהֹנוֹת יְדֵיהֶם וְרַגְלֵיהֶם מְקֻצָּצִים, Jud. 1. v. 7. O. τὰ ἄκρα τῶν χειρῶν αὐτῶν, καὶ ἄκρα τῶν ποδῶν αὐτῶν ἀποκεκομμένοι... *reges, summitates manuum suarum, & summitates pedum suorum abscissi*. Vulg. *amputatis manuum ac pedum summitatibus*... Alii, *pollicibus manuum (suarum) ac pedum (suorum) abscissis*... Targ. קַרסְלֵי *malleolis (pedum & digitorum...)* Lex. Buxt. Versio Latina, *vertebris*.

קְצַץ PEAL Chald. unde PAEL ex terminatione hhiriq, קַצֵּץ, ex quo 2. p. pl. m. Imperativi, cum præf. vide Gram. Hebr. t. 2. p. 589. c. 2. וְקַצִּצוּ עַנְפוֹהִי, Dan. 4. v. 11. vel 14. O. καὶ ἐκτίλατε τοὺς κλάδους (καρποὺς) αὐτοῦ... Lxx. & *evellite ramos* (Alex. *fructus*) *ejus*... Vulg. & alii, & *præcidite ramos ejus*...

קָצַר QAL. (Gr. ξυράω-έω-ύω, *derado, abscindo*... (Lat. *castro*... per metath. Lxx. τρυγάω *vindemio*... Lat. *curto, decurto*... Ger. *kurz*...) Lxx. ὀλιγοῦμαι, Aq. ὀλιγόω, Aq. Sym. Theod. κολοβοῦμαι, Incert. κολοβόω, Lxx. ἀμάω, Lxx. Aq. θερίζω, Lxx. ἐκθερίζω, ἐκδέχομαι... Vulg. & alii, *minuor, diminuor, imminuor, brevior, abbrevior*... Activè, *ad paucos*, vel *pauca, redigo*... *præcîdor, decurtor*... Activè, *præcido, decurto*... *amputo, abscindo*... *meto, demetor*.... *excipio*.... Lxx. item, ἐξαρκέω *sufficio*... περικαθίζω *obsideo*... βαρύνω *gravo*... παροξύνω *ad iram provoco*... Substantivè, ἀμητὸς *messis tempus*...

Praet. 3. p. f. m. כִּי־קָצַר הַמַּצָּע מֵהִשְׂתָּרֵעַ, Isai. 28. v. 20. O. μάθετε ἀκούειν στενοχωρούμενοι, οὐ δυνάμεθα μάχεσθαι... *discite audire, qui estis in tribulatione*... *non possumus pugnare*... Vulg. *coangustatum est enim stratum, ita ut alter decidat*... Alii, *brevius est enim stratum quàm ut (quis in eo) sese extendat*... Cum præf. הֲקָצַר *an angustatus, abbreviatus est*...? 3. p. f. f. קָצְרָה *abbreviata est*... 3. p. plur. c. in pausa, quare τὸ (ָ) primariæ vocis

revocatum in (ּ) sub צ mutatum, Jerem. 12. v. 13. *seminaverunt frumenta*, וְקֹצִים קָצָרוּ & *spinas messuerunt*... 2. p. plur. m. Hos. 10. v. 13. *arâstis impietatem*, (i. e. *arando seminâstis*...) עַוְלָתָה קְצַרְתֶּם *iniquitatem messuistis*... Cum præf. וּקְצַרְתֶּם & *messueritis*...

Ben. f. m. קוֹצֵר *messor*, O. τρυγητὸς *vindemia*... Cum præfix. הַקּוֹצֵר *messorem*... וְנִגַּשׁ חוֹרֵשׁ בַּקֹּצֵר, Amos. 9. v. 13. *attinget arator ad messorem*... ostenditur frugum Christo ipsiusque discipulis demetendarum copia, confer Matth. 9. vv. 36. 37. 38. Plur. m. קֹצְרִים *metentes*... Cum præf. לַקֹּצְרִים, הַקּוֹצְרִים *messores*... *messoribus*...

Paoul plur. f. וְהַלְּשָׁכוֹת הָעֶלְיוֹנֹת קְצֻרוֹת, Ezech. 42. v. 5. O. καὶ οἱ περίπατοι οἱ ὑπερῷοι ὡσαύτως... & *de ambulationes cœnaculorum similiter*... Vulg. (& *ostia eorum ad Aquilonem*:) *ubi erant gazophylacia in superioribus humiliora*... Alii, *cubicula autem illa superiora erant arctiora*, vel *brevia*, vel *strictiora*... (sub. *aliis*.) Humiliora erant quàm inferiora; ut in omni benè constituto ædificio fit... Vide Synops.

Infin. ex forma absoluta cum præf. הֲקָצוֹר קָצְרָה יָדִי, Isai. 50. v. 2. *nunquid abbreviando se abbreviata est manus mea?* i. e. an ullo modo brevior est.... ? לִקְצֹר *ad metendum*... וְלִקְצֹר & *metendum*... Cum præf. & affix. mutato τῷ (ו) in (ֻ), quod cum (ּ) penultimæ sedem commutat, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 351. c. 1. in pausa, unde (ְ) loco τῶ (ָ) ante affix. בְּקֻצְרְךָ וּבְקֻצְרְכֶם *quum messueris*... & *quando messueritis*...

Imper. 2. p. plur. m. cum præf. וְקִצְרוּ & *metite*...

Fut. 3. p. f. m. יִקְצוֹר, & τῷ (ו) in (ָ hhatoúph) ob maqqaph correpto, יִקְצָר־ *metet*... 3. p. f. f. ex forma (ַ), תִּקְצַר *angustaretur*... In pausa, quare (ַ) in (ָ) mutatum, תִּקְצָר, Num. 11. v. 23. *abbreviata est?* Vulg. *invalida est?* Cum præf. וַתִּקְצַר & *angustatus est*... 2. p. f. m. תִּקְצוֹר, תִּקְצֹר *metes*... 3. p. plur. m. in pausa, unde τὸ (ו) primariæ vocis loco τῶ (ּ), ad צ re-

ductum, יִקְצֹרוּ, & cum ז patagog. unde descendit accentus à penultima ad ultimam, remanente tamen מֶתֶג (ו) in penultima, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 312. c. 2. יִקְצְרוּן *metent*... Cum affix. מֶתֶג (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, יִקְצְרֻהוּ *metent eam* perversitatem scil. iniquitatemve, quam arando seminaverunt. Job. 4. v. 8... 3. p. plur. f. Proverb. 10. v. 27. *timor Domini apponet dies: & anni impiorum* תִּקְצֹרְנָה *breviabuntur*... 2. p. plur. m. תִּקְצְרוּ *metetis.*

PIEL ex forma (ֵ), קִצֵּר, unde Psal. 101. Hebr. 102. v. 23. *dum se congregent populi simul & regna ad serviendum Domino*... (*dum sese applicent gentes multæ ad Dominum*... Zach. 2. v. 11.) עִנָּה בַדֶּרֶךְ כֹּחִי קִצַּר יָמָי, v. 24. *intereà* (*in via*, quâ ad Christum promissum currebam...) *debilitavit vires meas, abbreviavit dies meos*, i. e. debilitatæ sunt vires meæ; abbreviati dies... τὸ עִנָּה & קִצַּר, hîc impersonaliter sumenda passivèque exponenda, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 531. can. III... O. ἀπεκρίθη αὐτῷ ἐν ὁδῷ ἰσχύος αὐτοῦ, τὴν ὀλιγότητα τῶν ἡμερῶν μου ἀνάγγειλόν μοι, Vulg. Lat. *respondit ei in via virtutis suæ: paucitatem dierum meorum nuntia mihi.* Sic vertêre, quia 1°. pro עִנָּה... כֹּחִי, legerunt עָנָהוּ... כֹּחוֹ, & קֹצֶר pro קִצַּר.... 2°. pro אֹמַר אֵלִי *dicam Deus mi*... אֱמֹר אֵלַי *dic mihi*... legêre adscivêreque versui præcedenti...

HIPHIL הִקְצִיר, unde 2. p. f. m. PRAET. הִקְצַרְתָּ יְמֵי עֲלוּמָיו, Psal. 88. Hebr. 89. v. 46. O. ἐσμίκρυνας τὰς ἡμέρας τοῦ θρόνου (sic leg. *Aug.* & ita est in *Vet. Psalt.* & in *Æth.* Lamb. Bos) αὐτοῦ... Lxx. *minuisti dies sedis ejus*... Alex. Ald. Complut. τοῦ χρόνου αὐτοῦ ... Vulg. (*minorasti dies*) *temporis ejus*... A. νεότητος αὐτοῦ... Aq. *juventutum ejus*... Σ. νεότητος αὐτοῦ... Sym. *juventutis ejus*... Alii, *abbreviasti dies adolescentiæ ejus*... Joachimi, qui 18. annos natus regnare cœpit, & tribus tantùm mensibus regnavit, 4 Reg. 24. v. 8. Grot.

קָצֵר vel קְצַר, unde constr. קְצַר *brevis, curtus, contractus, præceps*... Germ. per metathes. *kurz*, Belg. *kort*, Gall. *court*....

קְצַר יָמִים, Job. 14. v. 1. O. ὀλιγόβιος... Vulg. & alii, *brevi vivens tempore*... ad verb. *brevis dierum*.... Cum maqqaph, קְצַר־אַפַּיִם, Proverb. 14. v. 17. O. ὀξύθυμος *præceps irâ*... Vulg. & alii, *impatiens, iracundus*.... Hebr. *brevis iræ*, vel *curtus*, (*strictusve*) *naribus*, cui, quum offenditur, *continuò bilis in nasum concitur*, ut Plautus loquitur. In naribus est indicium iræ, nempe flatus seu spiratio, Pisc. Quæ spiratio jam irâ incensa, si per narium brevitatem, aut strictionem retardetur, vehementiùs incendit cerebrum animumve. A. Σ. ἄφρων... *stultus*... Cum præf. וּקְצַר־רוּחַ, Proverb. 14. v. 29. O. ὁ δὲ ὀλιγόψυχος, ἄλλος... μικρόψυχος... *pusillanimis autem*... Vulg. & alii, *qui autem impatiens est*, sive *iracundus*... Hebr. *brevis animo*... cujus brevi spatio erumpunt ex animo perturbationes... Merc. *præceps animo*, sive *spiritu*. Plur. constr. קִצְרֵי־יָד, Isai. 37. v. 27. O. ἀνῆκα τὰς χεῖρας... *remisi manus*... Vulg. *breviata manu*... Alii, *breves manu, virtute*... Sic & 4. Reg. 19. v. 26. ubi O. ἠσθένησαν τῇ χειρὶ.... *infirmati sunt manu*... Vulg. *humiles manu*... Rad. קָצַר *brevis... fuit.*

קֹצֶר m. unde cum præf. מִקֹּצֶר רוּחַ, Exod. 6. v. 9. O. ἀπὸ τῆς ὀλιγοψυχίας... *præ pusillanimitate*... Alii, *decurtatione spiritûs, animi defectione*... Vulg. *propter angustiam spiritûs*... ex dura servitute. Rad. ut supra.

קְצָת vel קְצַת, f. Chald. Lxx. μέρος... Vulg. & alii, *pars, particula, finis, pars abscissa, pars finalis*... מִן־קְצָת מַלְכוּתָא, Dan. 2. v. 42. *ex parte regnum erit validum*... Cum præf. לִקְצָת יַרְחִין, Dan. 4. v. 26. O. μετὰ δωδεκάμηνον *post duodecim menses*... Vulg. & alii, *post finem mensium duodecim*... וְלִקְצָת יוֹמַיָּא, Dan. 4. v. 31. O. καὶ μετὰ τὸ τέλος τῶν ἡμερῶν.... Vulg. & alii, *igitur post finem dierum*... Vide supra קְצַת, col. 2241. R. קְצַת *abscidit*...

קַר m. Lxx. ψυχρός, Vulg. & alii, *frigidus.* Plur מַיִם קָרִים עַל־נֶפֶשׁ עֲיֵפָה, Proverb. 25. v. 25. Vulg. *aqua frigida animæ sitienti*... Alii, *homini lasso*... præ siti deficienti... Vatabl. מַיִם זָרִים קָרִים נוֹזְלִים, Jerem. 18.

v. 14. O. ὕδωρ βιαίως ἀνέμῳ φερόμενον; *aqua violenter sublata vento?* Vulg. *aquæ erumpentes frigidæ, & defluentes?* Alii, *aquæ alienæ*, (i. e. non *naturales*, sed *nivales*... vel *alienigenæ*, aliunde venientes ... &) *frigidæ fluentes?* R. קָרַר Syris, *frigidus fuit* ... vel potiùs קוּר *manavit, scaturivit* .... (in Hiphil, הֵקִיר *scaturire fecit*, Jerem. 6. v. 7.) unde Ben. plur. m. קָרִים *manantes, scaturientes*... Quare sic vertendum videtur; nempè, Proverb. 25. v. 25. *aqua scatens homini lasso* ... Jerem. 18. v. 14. *aquæ aliis* ex locis *scaturientes*, indeque *fluentes*...

קֹר m. unde cum præf. וְקֹר וָחֹם, Gen. 8. v. 22. O. ψῦχος καὶ καῦμα .... Vulg. & alii, *frigus & æstus* ... R. קָרַר Syris, *friguit* ... Hinc Gr. κρύος ... per metath. ῥῖγος, Lat. *rigor* ...

קָרָא QAL. (Gr. κράζω ... Gal. *crier* .... *courir*...) Lxx. κράζω, Lxx. Aq. Sym. Theod. βοάω, Lxx. ἀναβοάω, ἀνακράζω, διαβοάω, ἐκβοάω, καταβοάω, Lxx. Aq. Sym. Theod. κηρύσσω, Lxx. ἀναγγέλλω, ἀπαγγέλλω, Lxx. Aq. Sym. Theod. καλέω, Lxx. ἀνακαλέω, Lxx. Sym. Theod. ὀνομάζω, Lxx. Sym. ἐπονομάζω, Lxx. ἐκκλησιάζω, προσκαλέω, παρακαλέω, συγκαλέω, ἐκκαλέω, μετακαλέω, ἐπικαλέω, ἐγκαλέω, κελεύω, ἔπω, Lxx. Aq. Sym. Theod. ἀναγινώσκω, Lxx. συναντάω ... Vulg. & alii, *clamo* ... *boo, vociferor* ... *exclamo, elatâ voce declamo* ... *succlamo*, seu *acclamo* ... *divulgo, per clamorem huc illuc spargo* ... *proclamo, cum clamore erumpo* ... *reclamo, clamore obruo, clamore vinco, clamoribus insector* ... *prædico, promulgo* ... *annuntio, renuntio, expono, refero, narro* ... *denuntio, enuntio, pronuntio* ... *voco, accerso* ... *altâ voce voco* ... *nomino, nuncupo, appello* ... *nomine voco, compello* ... *cognomino, cognomen impono* ... *concionem habeo, ad concionem voco* ... *advoco, adscisco, accio, in jus voco* ... *hortor, invito, consolor* ... *convoco* ... *evoco, provoco* ... *ad me voco, revoco* ... *invoco, imploro* ... *accuso, expostulo* ... *loquor* ... *dico* ... ex usu Chald. vel Syr. *lego* ... *occurro* ... Lxx. item, ἄγω *duco* ... ἐπάγω *induco* ... ἐπονίζω *vellico, ungue abscindo* ... εἰμί *sum* ... καθίζω *sedeo*, vel *sedere facio, jubeo* ... *colloco* ... μένω *maneo* ... περιποιέομαι *acquiro* ... Substantivè, κλῆσις *vocatio, appellatio, vocatio in jus* ... Alii, item, *accido, incido, evenio, obvenio* ... Construitur cum לְ, sive dativo, & accusat. cum præposit. אֶל־, בְּ, עַל־ ... Buxt. Lex. in Qal absolutè est intransf. *vocatus est* ... Robertf.

PRÆT. 3. p. f. m. קָרָא מֹשֶׁה לְאַהֲרֹן, Levit. 9. v. 1. *vocavit Moyses Aaron* ... וְלַחֹשֶׁךְ קָרָא לָיְלָה, Gen. 1. v. 5. *& tenebras appellavit noctem* ... i. e. *infortunium*, à ליל Arab. idem. Sic Gr. νύξ à νύσσω, *vulnero* ... Lat. *nox* à *noceo* ... Gal. *nuit* à *nuire*. Vel potiùs *conversionem* terræ scil. vel solis, à לוי Arab. *tergum vertit* ... Ca. i. q. Arab. ולי *avertit, convertit* faciem ... Vel *separationem* ... à ולל *lélaja*, Æthiop. *separavit unum ab alio* ... *noctem transegit* ... unde חלל *lélît*, Æthiop. ללי *lélio*, Syr. per metathes. ליל *lail*, Hebr. *nox*, *separatio* videlicet terræ à sole, aut solis, à terra, vel *privatio lucis* .... רְאוּ קָרָא יְהוָה בְשֵׁם בְּצַלְאֵל, Exod. 35. v. 30. *videte quòd Deus vocavit Beseleel filium Uri* ... *ex nomine*, i. e. nominatim, vel *secundùm* ipsius *nomen* בְּצַלְאֵל, h. e. *sub umbra*, sive *protectione Dei* ... Cum præf. וְקָרָא *& vocavit, invitabit, invocabit* ... Cum affix. קְרָאֲךָ *appellavit te*, f.... In pausa, quare (ָ) in (ֵ) sub א mutatum, מִבֶּטֶן קְרָאָנִי, Isai. 49. v. 1. *præ utero*, (i. e. priùs quàm in utero conciperer ... Confer Luc. 2. v. 21.) *appellavit, vocavit me* ... Confer Matth. 1. vv. 21. 23. ... Luc. 1. v. 31. ... פַּחַד קְרָאַנִי, Job. 4. v. 14. *pavor* (divinus, prænuntius προφητικός ad clariorem visionem ... Confer Dan. 7. v. 15. & 10. v. 8. Cocc.) *accidit mihi* ... Cum præf. & affix. וּקְרָאָהוּ *& acciderit ipsi* ... 3. p. f. f. קָרְאָה *vocavit* ... Cum præf. וְ ת in ה ex Chaldaismo & Syriasmo mutato, ac א ,לְ quod nunquam patitur (ְ) ante se, literæ præcedenti suam dante motionem, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 270. c. 1. & p. 411. c. 1. וְקָרָאת *& vocavit* ... Isai. 7. v. 14. ubi Lxx. Aq. Sym. & Angelus Luc. 1. v. 31. (Synops. addit & Chald. fortè legebat

gebat וַתִּקְרֶין) *καὶ καλέσεις … & vocabis …* Legebant scil. absque ἀναγνωστία, וְקָרָאת, in 2. p. f. f. … In alia significatione & personâ, tertiâ scil. f. f. formæ uti mox suprà, vel Arabicæ, ex Verbo קרא Arabibus τῷ *Hamza* perfectè flectendo … *& obveniet* … Deut. 31. v. 29. ubi Lxx. Vulg. in plurali, *& occurrent* … 2. p. f. m. קָרָאתָ *vocasti* … Cum præf. וְקָרָאתָ *& vocabis, clamabis, leges* … 2. p. f. f. cum præf. וְקָרָאת *& vocabis* … Gen. 16. v. 11. … Isai. 60. v. 18. ubi Vulg. in 3. p. f. f. *& occupabit* … 1. p. f. c. קָרָאתִי *vocavi, invocavi* … Cum præf. וְקָרָאתִי *& vocabo, invocabo* … Cum affix. קְרָאתִיו *vocavi eum*, קְרָאתִיךָ בְצֶדֶק, Isai. 42. v. 6. *vocavi te per, ob, in, ad … justitiam … vocavi te cum justitia*, feci, ut venires, & justitiam adduceres. Cocc… Quidam, *vocavi te justitiam*, ad quam, sive *justum*, per quem rediret judicium; quemque sequerentur omnes recti corde … Conf. Psal. 93. Hebr. 94. v. 15. … 3. p. plur. c. קָרְאוּ, & in pausa, unde τὸ (ְ) sub ר קָרָאוּ *vocârunt, invocârunt* … Cum præfix. וַיִּקְרְאוּ *& vocabunt, advocabunt, accersent* … וְשָׁלְחוּ וְקָרְאוּ, Job. 1. v. 4. O. *συμπαρελαμβάνοντες ἅμα … assumentes simul* … Alii, *& mittebant & vocabant* … Vulg. *& mittentes vocabant* … Cum aff. mutato τῷ (ו) in (ֻ), קְרָאֻנִי אֵלֶּה, Jerem. 13. v. 22. *obvenerunt mihi isthæc?* 2. p. plur. m. קְרָאתֶם *vocâstis* … Cum præfix. וּקְרָאתֶם *& vocabitis* …

Ben. f. m. קוֹרֵא, קֹרֵא *vocans, invocans* … Cum præf. הַקֹּרֵא *vocans, invocans* … Plur. קֹרְאִים *invocantes* … Constr. cum præfix. בְּקֹרְאֵי *in invocantibus* … Cum affix. קֹרְאָיו *invocantibus eum* … קֹרְאַיִךְ *invocantibus te*, m. … Plur. f. cum præf. קֹרְאֹתַיִךְ, Isai. 51. v. 19. Vulg. *duo sunt quæ occurrerunt tibi* … O. ἀντικείμενά σοι …

Paoul f. m. קָרוּא, Lxx. Aq. Sym. Theod. κλητός, Lxx. ὀνομαστός … Vulg. & alii, *vocatus, invitatus … nominatus* … Lxx. item, ξένος *hospes, peregrinus* … Plur. τῷ (ו) in (ֻ) correpto, קְרֻאִים *vocati* … Cum præf. הַקְּרֻאִים *& vocati, celebrati* …, וּקְרוּאִים הַקְּרוּאִים *vocati, invitati* … Cum affix. τῷ (ו) in (ֻ) mutato, קְרֻאָיו *invitatos suos* …

m. קְרֻאֶיהָ *invitati … ejus*, f.

Infin. קְרֹא *vocare, convocare* …, קְרֹא מִקְרָא לֹא־אוּכַל … שָׂנְאָה נַפְשִׁי …, Isai. 1. vv. 13. 14. O. *καὶ ἡμέραν μεγάλην οὐκ ἀνέχομαι … μισεῖ ἡ ψυχή μου & diem magnam non fero … odit anima mea.* Vulg. & festivitates alias non feram … *odivit anima mea.* Alii, *ne pergite … convocare convocationem; (cœtum;) non potero ferre … odio habet anima mea* … Targ. Jonath. רָחֵק מֵימְרִי *detestatur Verbum meum* … Hæc locutio pro istâ: *odio habet anima mea*, cui alteri verbo, nisi substantiali, nempè Christo, congruat? Vide Synops. Critic. Ex forma quiesc. Lamedh ה, τῷ א cum (ו) remanenre, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 271. c. 2. קְרֹאות *vocare* … Cum præf. בִּקְרֹא, Jerem. 36. v. 13. *quando legebat* … Vulg. *legente Baruch* … בִּקְרֹא *cum legisset* … לִקְרֹא *vocare, invocare, promulgare, legere* … Cum præf. & affix. correpto τῷ (ו) in (ָ hhatouph), quod cum (ְ) penult. sedem commutat, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 351. c. 1. בְּקָרְאִי עֲנֵנִי אֱלֹהֵי צִדְקִי, Psal. 4. v. 2. *in clamare me* (i. e. dum clamo …) *audi me, ô mi juste Deus, in tempore angustiæ dilates mihi* … Ex duobus substantivis, quorum alterum altero regitur, modo prius, modo posterius, loco adjectivi ponitur … Vide Gram. Hebr. t. 1. p. 467. קְרָא, hic notat tum orantis periculum, tum precum vehementiam, Gej. … Lxx. legerunt עֲנֵנוּ pro עֲנֵנִי … קָרְאֵנוּ *quoties clamamus* … Deut. 4. v. 7. קָרְאָם *tempore, quo clamaverint ad me* … Jerem. 11. v. 14.

Imper. 2. p. f. m. קְרָא *voca, clama* … Cum præf. וּקְרָא *& voca* … Cum præf. & affix. וּקְרָאֶנָּה *& lege illud*, f. וּקְרָאֵנִי *& invoca me*, c. 2. p. plur. m. קִרְאוּ מַלְאוּ, Jerem. 4. v. 5. *clamate, implete* … ἓν διὰ δυοῖν *unum per duo*, Lat. *hendiadys*, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 460. c. 1. unde O. *κεκράξατε μέγα … Vulg. clamate fortiter* … קִרְאוּ־צוֹם, 3. Reg. 21. v. 9. O. *νηστεύσατε νηστείαν … jejunate jejunium* … Vulg. & alii, *prædicate jejunium* … Cum præf. וּקְרָאוּ *& vocate, invocate* … In pausa, quare τὸ (ְ) primariæ vocis sub ר reductum, וּקְרָאוּ *& legite* …

Cum affix. שׁוּ (ו) in (ֻ) correpto, קְרָאֻהוּ *invocate eum* ... 2. p. plur. f. cum apocop. צֵרֵי ה, שְׁוָא (ְ) à secunda radicali ad tertiam descendente, mutatoque שְׁוָא (ְ) primæ radicalis ob concursum alterius, secundæ scil. radicali suppositi, in (ִ), קְרֶאןָ, & reddito per Syriasmum שְׁוָא (ְ) secundæ radicali, loco scil. צֵרֵי (ֵ), vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 272. c. 2. & 411. c. 2. קְרֶאןָ *vocate* ...

Fut. 3. p. s. m. יִקְרָא *clamabit, vocabit, invocabit ... eveniet, obvenerit* ... Cum præf. וַיִּקְרָא *& vocavit, invocavit, clamavit, legit ... occurrit* ... Cum affix. יִקְרָאֵהוּ *vocabit eum* ... Ex forma (ו), quod in (ִ) cum affix. mutatur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 362. c. 2. vel (ְ) in (ִ) mutatum pronuntiationis accelerandæ ergò, וְזֶה־שְּׁמוֹ אֲשֶׁר־יִקְרְאוֹ יְהוָה ׀ צִדְקֵנוּ, Jerem. 23. v. 6. *& hoc* est *nomen ejus*, Davidici scil. germinis, *quo vocabit* (impersonaliter, i. e. Verbum in tertiâ personâ, cujus nomen, seu pronomen reticetur, sive subintelligitur, Gallicè, *on* (ex Pers. אן, ὤν, *hic, iste, ille, is, ipse* ...) *l'appellera Jehovah, justitia nostra.* Chald. *vocabunt eum* ... Quem? Respond. Populum. Confer Jerem. 33. v. 16. q. d. Deus nobis *bene fecit*: nam צֶדֶק, Hebr. sæpe est *beneficentia* ... Grot. sed hæc Grotii glossa contorta est. Non populus, sed *germen*, est materia substrata hujus prophetiæ; is, scilicet, cujus ortus & prosapia, regnum, virtutes, subditi, hîc describuntur. De hujus ergo, non illius, nomine agendum erat. 2°. Nomen *populi* non præcessit. 3°. Num aliis justitia est populus Judaïcus? 4°. Tunc dixisset, *Jehovah justitia*, non *nostra*, sed *ipsorum*. Adde quod de Christo hoc unanimiter acceperunt & patres, & ipsi Rabbini. 5°. Nomina hæc alibi Christo tribuuntur. Dicitur *Deus benedictus*, Rom. 9. v. 5. *& justitia nostra*, 1. Cor. 1. v. 30. Confer Isai. 45. v. 24. Calov... Idem sensus Jerem. 33. v. 16. טו enim לָהּ fem. ad צֶמַח, quod utriusque est generis, æque refertur ... יִקְרָאוּהוּ *obveniat ei*, m. יִקְרָאֵנִי *invocabit me*, c. Cum præf. & affix. וַיִּקְרָאֵהוּ *& legit eum, illud* ... וַתִּקְרָאֶהָ *& vocavit eam, legit illud* ..., וַיִּקְרָאֵם *& legit eas* literas ... 3. p. s. f. תִּקְרָא *clamabit, clamat, vocat* ... Cum præf. וַתִּקְרָא *& vocabit, invocavit* ... 2. p. s. m. תִּקְרָא *vocabis, invocabis, leges* ... Cum affix. תִּקְרָאֵם *leges illa* ... 2. p. s. f. תִּקְרְאִי *vocabis* ... 1. p. s. c. אֶקְרָא *clamabo, invocabo* ... Cum præf. וָאֶקְרָא *& clamavi, proclamavi* ... Cum præf. & ה parag. præcedente (ֶ) pro (ָ) ob ר præced. שְׁוָא (ְ) affectum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 273. c. 1. & accentu à penultima ad ultimam ob (ו) conversivum descendente, וָאֶקְרָאֶה לְךָ, 1. Reg. 28. v. 15. *quare evocavi te*, ô Samuel... Cum ex Saülis, Samuelisque verbis, ac vv. 14. 15. 16. 17. 18. 19. ... tùm ex Ecclesiastici 46. v. 23. καὶ μετὰ τὸ ὑπνῶσαι αὐτὸν προεφήτευσε, καὶ ὑπέδειξε βασιλεῖ τὴν τελευτὴν αὐτοῦ, καὶ ἀνύψωσεν ἐκ γῆς τὴν φωνὴν αὐτοῦ ... *& postquàm dormivit ipse; prophetavit, & ostendit regi finem suum: & exaltavit vocem suam de terra* (de sepulcro scil. evocatus) *in prophetia* ... verum Samuelem fuisse liquet. Sic sentiunt Patres, Rabbini ... Ita statuunt Justin. Basil. Ambros. August. Procop... R. Eleazar. R. Saadias ... Midras, Josephus ... Cum affix. in pausa, unde (ְ) ante aff. אֶקְרָאֶךָ *invocabo te* ... 3. p. plur. m. יִקְרָאוּ, in pausa, quare טו (ָ) sub ר, יִקְרְאוּ *vocabant, vocabunt* ... Cum præf. וַיִּקְרְאוּ *& vocârunt, invocârunt, clamârunt, legerunt* ... In pausa, וַיִּקְרָאוּ *& proclamârunt* ... וְיִקְרְאוּ *& clament* ... Cum aff. שׁוּ (ו) in (ֻ) correpto, יִקְרָאֻהוּ *invocant ipsum* ... Cum נ ex Chaldaismo epenthetico, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 384. vel potiùs ex Arabismo paragogico, (confirmativo ... levi scil. Vide Synops. instit. Arabicarum Alting. p. 52. num. 3.) quod accedente affixo vel discedit, vel remanet, יִקְרָאֻנְנִי *invocabunt me*, c. 3. p. pl. f. כִּי־תִקְרֶאנָה מִלְחָמָה, Exod. 1. v. 10. O. καὶ ἡνίκα ἂν συμβῇ ἡμῖν πόλεμος ... *& cùm acciderit nobis bellum* ... Vulg. *& si ingruerit contra nos bellum* ... Alii, *si evenerit bellum* ... Verbum est plur. nomen sing. Hinc quidam vertunt, *evenerit bellum & bellum*, i. e. ingruerint crebra bella. Vatabl. *& erit quia vocabunt*

bellum, q. d. si externum bellum accersant, aut in nos alias gentes vocent; ut Hebræum verbum fœmineum illis tribuat ob contemptum. Malv... *si quando inciderint* occasiones *belli*... Andw... Similem ellipsin conjugati esse volunt Gen. 18. v. 21. Malv. נָה in הַכְּצַעֲקָתָהּ est affixum Chaldaïcum, pro Hebræo נו. Chaldaïsmos enim Hebraïsmo admisceri non in usitatum est; תְּבוֹאת (vel תְּבָאת, ex Syriasmo, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 267. & 411. c. 1.) pro תְּבוֹאֶה (sive תְּבוֹאֶה), Gen. 33. v. 11... Ludov. *de Dieu*. At, si נָה in תִּקְרֶאנָה esset affixum, 1°. *rô* תִּקְרָא, scil. 3. p. f. f. accedente affixo amitteret א, retineret (ֶ) ipsique ad purum copularetur affixum, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 612. c. 1. 2. 2°. *rô* נָה *nun* præcederet alterum נ cum (ְ) & daghésch, uti in יַגְלֶנְּנָּה, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 397... Cum præf. וְתִקְרֶאנָה, Levit. 10. v. 19. *& acciderunt*... Ruth. 4. v. 17. *& vocârunt*... 2. p. plur. m. תִּקְרְאוּ *vocabitis*. 2. p. plur. f. תִּקְרֶאנָה *vocabitis*. 1. p. pl. c. נִקְרָא *vocabimus, invocabimus*.

NIPHAL נִקְרָא, Lxx. καλοῦμαι, ἐπικαλοῦμαι... Vulg. & alii, *vocor, invocor, accersor, nominor, cognominor*...

PRAET. 3. p. f. m. כִּי שֵׁם יְהוָה נִקְרָא עָלֶיךָ, Deut. 28. v. 10. O. ὅτι τὸ ὄνομα κυρίου ἐπικέκληταί σοι... *quia nomen Domini invocatum est tibi*... Vulg. & alii, *quòd nomen Domini invocatum sit super te*... *quòd nomen Iehovæ nominatum sit super te*, quòd revera populus Jehovæ dicaris. Cocc. וְשִׁמְךָ עָלֵינוּ נִקְרָא, Jerem. 14. v. 9. *& nomen tuum super nobis nominatur*.... dicimur tui... Vatabl. Alibi, *obvenit, evenit, obtulit se*... Cum præf. וְנִקְרָא *& vocabitur*... 3. p. f. f. cum præf. וְנִקְרְאָה *& vocabitur*... 1. p. f. c. נִקְרֵאתִי, Esth. 4. v. 11. *vocata sum*... Ex forma quiescentium Lamedh ה, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 274. c. 2. נִקְרֵיתִי *incidi*... 3. p. plur. c. in pausa, unde *rô* (ֶ) primariæ vocis loco *rû* (ִ) sub ר revocatum, נִקְרָאוּ *vocantur*...

BEN. f. m. cum præf. ה articulo relativum exprimente, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 422. can. 11. הַנִּקְרָא *qui vocatur*... Plur.

m. נִקְרָאִים *vocati*... Cum præf. הַנִּקְרָאִים *qui vocantur*...

INFIN. servatâ communi conjugationis characteristicâ, ac formâ præteriti, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 172. c. 1. נִקְרֹא *incidendo*...

FUT. 3. p. f. m. יִקָּרֵא *vocabitur*... *obviam fiet*... Cum præfix. וְיִקָּרֵא *& vocabitur*... וַיִּקָּרֵא *& vocatum fuit, vocatus*, vel *obviam factus*... 3. p. plur. m. יִקָּרְאוּ *vocabuntur*... Cum præf. וַיִּקָּרְאוּ *& lecti fuerunt*... 2. p. plur. m. in pausa, quare *rô* (ֶ) primariæ vocis sub ר loco *rû* (ִ) reductum, תִּקָּרֵאוּ *vocabimini*...

PUAL, *rô* daghésch ex ר excidente per (ֹ) compensato, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 179. c. 1. קֹרָא, Lxx. Aq. Sym. Theod. καλοῦμαι, ἦμαι... Vulg. & alii, *vocor, accersor*... *nominor, nomine appellor*... Lxx. item activè, καλέω... Vulg. *voco, invoco*... Legebant in Piél קֵרָא.

PRAET. 3. p. f. m. וּפֹשֵׁעַ מִבֶּטֶן קֹרָא לָךְ, Isai. 48. v. 8. *quòd sis prævaricator ab utero* (matris scil.) *dictum* est *de te*... vel potiùs in BEN. f. m. *& peccator ab utero* (ubi videlicet in peccatis conceptus) *tibi appellandus* Hyperbole. Vide Psal. 51. v. 7. Grot.Sed fictitia est hæc hyperbole. Peccatum originis hic respicit. Calv. Cum præf. וְקֹרָא *& vocabitur*, vel *& vocandus*, in Benoni nimirum.

PAOUL f. m. cum affix. יִשְׂרָאֵל מְקֹרָאִי, Isai. 48. v. 12. *Israël vocate mi*... i. e. qui à me sic appellatus es, Munst... vel qui diceris populus Dei, Grot... vel ex Ægypto vocatus...

HIPHIL הִקְרִיא, unde 2. p. f. m. FUT. ex forma (ֶ) cum præf. וַתַּקְרֵא, Jerem. 32. v. 23. O. καὶ ἐποίησας συμβῆναι... *& fecerunt ut evenirent*... Vulg. *& evenerunt*... Alii, *& evenire fecisti*...

קרא PEAL Chald. Lxx. βοάω, φωνέω, καλέω... ἀναγινώσκω... Vulg. & alii, *boo, clamo, vociferor*... *vocem emitto, sonum edo, compello*... *voco, accerso, nomino*... *lego*...

BEN. f. m. קָרֵא *clamans, præconans*, Irenæo *præconians*...

PEIL, sive participium præteritum,

passivum, s. m. vel ex ipso Verbum passivum, præteritum 3. p. s. m. vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 587. קְרִי, vel שְׁוָא (·) per (·) dilatato sub ק non gutturali, vide eand. Gram. tom. 1. p. 35. c. 1. קְרִי, Esdr. 4. v. 18. *lectus est*, libellus.

Infin. cum præf. לְמִקְרָא *legere, ad legendum*...

Fut. 3. p. s. m. cum ה in fine ex secunda scil. forma, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 609. c. 1. 2. יִקְרָה *legerit*... 1. p. s. c. אֶקְרָא *legam*... 3. p. plur. m. ex prima forma, vide eand. Gram. ibid. יִקְרוּן *legerent*...

ITHPEAL אִתְקְרִי, unde 3. p. s. m. Fut. ex tertia forma, יִתְקְרֵי, Dan. 5. v. 12. O. κληθήσεται, Vulg. & alii, *vocetur*...

קֹרֵא m. Lxx. Aq. Sym. Theod. πέρδιξ... Vulg. & alii, *perdix*... Est aliis alius avis nomen... קֹרֵא דָגַר וְלֹא יָלָד, Jerem. 17. v. 11. *qoréа fovit* ova, quæ *non peperit*... Gallinago, *Græce*, σκολόπαξ *dicitur à longo rostro instar* σκόλοπος, *id est*, pali: *eodem reddit* Hebræum *nomen* קורא kore, *unde* Arabicum קאריה karia. Fit enim à קורה kora, *quâ voce non solùm* trabem, *sed & palum significari constat, quem reparandæ cepi adhibent.* Bochart. de anim. Sacr. I. 1. 9. vide & II. 1. 12. Sic perdix, *rusticula*, scil. sive *rustica*, diceretur ab Hebræo, קֹרֵא ex קָרָא; sicut & Græcum, πέρδιξ à πέρδω, quòd scilicet avis illa deprehensa sonum, crepitum veluti, edat. Quam nominis rationem reddunt O. dum addunt: Ἐφώνησε πέρδιξ... *sonum edidit perdix*.... Sed avis, Arabibus קאריה *qariathon*, neque est *perdix*, neque *rusticulæ*, aut *gallinaginis genus*, sed avis fatenti Bocharto, de anim. Sacr. II. 1. 12. ignota... *avis viridis, quam amant* Arabes, *& liberali homini comparatu; quia pluviam significat.* Gauhari.... *Esus ejus concessus est; quia comedunt* Arabes. Damir. ... *Constat*, inquit Bochartus ibid. *apud nos nullam haberi avem, cui conveniant omnes hæ notæ*... Mihi tamen *Pico-Martio*, Gallicè, *Piumart*, qui *cornix ab læva, imbris prænuntius*, Gallicéque, ex colore, *Pic-vert*, ou *Pi-vert*, dicitur, optimè convenire videntur. Verùm avis, Hebræis קֹרֵא *qoréа* dicta, nec est ἡ Arabum קאריה *qariathon*, nec *Picus*... sed *Pica*, Arabibus קעקע *quγquγon*, & per μετάθεσιν καὶ ὀνοματοποιίαν, עקעק γaqγaq, Græcis, κίττα, Italis, *gazza, gazzuola*, Latinis, *Pica*, Gallis, *Pie*... nuncupata. Illa *colligit, quæ non peperit*... nempe, aurum, argentum, æs... furtumque suum abscondit. Cujus furti aurificis quondam ancilla Rothomagi suspensa pœnas dedit. In cujus animæ remedium Missa, Picæ dicta, Gallicè, *la Messe de la Pie, quotidiana* ibidem dicitur. His præmissis, sic ego locum Jerem. 17. v. 11. *Pica colligit* aurum, argentumve, quod *non peperit*, sed furata est, nec stulta furto utitur; imò, vel ultrò deserit, vel deprehensa amittit... sic *qui parat divitias sine judicio*, aut *contra jus: in medio dierum suorum*, vel *eas* pertæsus *deseret*, vel *amittet* invitus, si sua quisque repetat... *in fine tandem* vitæ *suæ*, aut fur, aut *stultus*, ut pica, omnibus *erit*... Est pica animal ἁλτικόν, salit ut pulex, unde & ipsi 1. Reg. 26. v. 20. comparata... Cum præfix. כִּי־יָצָא מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל לְבַקֵּשׁ אֶת־פַּרְעֹשׁ אֶחָד כַּאֲשֶׁר יִרְדֹּף הַקֹּרֵא בֶּהָרִים, 1. Reg. 26. v. 20. *egressus est scilicet rex Israël ad quærendum pulicem unum* in montibus clàm resilientem... (Pulicis enim saltu retrocedebat). *Haud secùs ac* puer *persequitur picam in montibus* palàm subsaltantem, clamitantem... Nota 1°. quòd קֹרֵא *qoréа* avis adeò vilis adeóque contemptibilis τοῖς O. visa sit, ut τὸ קֹרֵא per νυκτικόρακα *nycticoracem*, i. e. *bubonem*, Gallicè, *hibou*, reddiderint... 2°. quòd τό רָדַף *persequor* ...nec ab ullo sit pro צוּד *venor*... usurpatum, nec à τοῖς O. per ἀγρεύω, κυνηγέω, θηρεύω... unquam redditum... Rad. קָרָא *clamavit*... unde קֹרֵא *qoréа pica*, uti à קעקע *qáγqaγa* Arab. *strepuit*... קעקע *qúγquγon*.

קֹרֵא Mass. *Qoréа*, Vulg. *Core*, nom. propr. 1°. patris Sellum, filii Abiasaph, & nepotis τοῦ קֹרַח *Core*... Is dicitur 1. Paral. 26. v. 1. esse *de filiis Asaph*. Non cantoris in signis, sed alterius *Asaph*, qui & *Ebiasaph* dicitur supra 6. 37. item 9. 19. & aliquando *Jasaph* tantùm. Vatabl... 2°. Levitæ cujus-

dam, janitoris, filii Jemna ... 2. Paral. 31. v. 14. Etym. *pica*, à קָרָא idem.

קְרָאת f. Lxx. verbaliter, ἐπικαλέω *invoco* ... παρατάσσω *aciem instruo* ... Constr. ת֯ו֯ א ex Syriasmo quiescente, datâ motione suâ literæ præcedenti ר, loco ת֯ו֯ (ִ) quod א ante se apud Syros nunquam patitur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 411. c. 1. num. II. cum præf. לִקְרַאת, Lxx. Verbaliter, συναντάω *occurro* .... Lxx. Theod. εἰς ἀπάντησιν, εἰς συνάντησιν, ἐξεναντίον, ἐξεναντίας, ἐναντίον, ἀπέναντι, ἐπὶ, ἔμπροσθεν, κατὰ ... Vulg. & alii, *in occursum, obviam, ex adverso, è regione, contrà, adversùs, coràm, in (conspectu) antè, præ* ... Gen. 15. v. 10. *& posuit* אִישׁ־בִּתְרוֹ לִקְרַאת רֵעֵהוּ *cujusque partem è regione alterius* ... Cocc. O. καὶ ἔθηκαν αὐτὰ ἀντιπρόσωπα ἀλλήλοις ... *& posuit ea, alia è regione aliorum* ... הִכּוֹן לִקְרַאת־אֱלֹהֶיךָ יִשְׂרָאֵל, Amos. 4. v. 12. *para te, ô Israël, ad occursum Dei tui*, cum ipso certature ... וְלִקְרַאת *& obviam* ... Cum præf. & affix. לִקְרָאתוֹ *obviam ipsi* ... m. Σ. ἀπαντήσοντες αὐτῷ *occurrentes ei* .. לִקְרָאתָהּ *obviam ei* ... f. לִקְרָאתֶךָ, & in pausa, quare (ָ) loco ת֯ו֯ (ְ) ante affix. לִקְרָאתֶךָ *obviam tibi* ... m. לִקְרָאתִי *obviam mihi* ... c. לִקְרָאתָם *obviam ipsis* ... m. לִקְרַאתְכֶם *obviam vobis* ... m. לִקְרָאתֵנוּ *obviam nobis* ... c. R. קָרָא *evenit, obvenit, occurrit* ...

קָרַב QAL. (Gr. χραύω, χρίμπτω ... *appropinquo* ... Gal. *grimper, grapir, gravir* ... κυρηβάω ... *occurso, pugno*, sicut aries arieti cornibus occurrit ....) Lxx. Aq. Sym. ἐγγίζω, Lxx. προσεγγίζω, ἔρχομαι, προπορεύομαι, Sym. σπεύδω, Lxx. προσπορεύομαι, προσδέχομαι, ἵστημι, συμμίγνυμι ... Vulg. & alii, *appropinquo, accedo, eo, venio, præcedo . festino, procedo, advento, advenio* ... (*propinquus sum*,) *sto, sisto* ipse me, vel alium ... *commiscere* sese invicem in prælio ... *pugno* .. Lxx. item, προσέχω *attendo* ... ἅπτομαι *tango* ... Adverbialiter, πόῤῥω *procul* ... Construitur cum præpos. אֶל, לְ, interdum cum עַל, in significatione scil. pugnandi ...

PRAET. 3. p. s. m. קָרַב *accessit* ... 3. p. s. f. קָרְבָה, & ex forma (ֵ) quod ob pausam reducitur loco ת֯ו֯ (ְ) sub ר, קָרֵבָה, *appropinquat* ... Cum præf. וְקָרְבָה *& accedat* ... 2. p. s. m. קָרַבְתָּ, & in pausa, quare ת֯ו֯ (ֵ) primariæ vocis sub ר reductum, קָרָבְתָּ *appropinquâsti* ... Cum præfix. unde accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְקָרַבְתָּ *& accedes* ... 1. p. s. c. cum præf. quare accentus ad ultimam, ut mox supra. וְקָרַבְתִּי אֲלֵיכֶם לַמִּשְׁפָּט, Malach. 3. v. 5. *& accedam ad vos ad judicium* ... 3. p. plur. c. קָרְבוּ *appropinquârunt* ... Cum præf. וְקָרְבוּ *& accedent* ...

BEN. s. m. ex forma Chaldaïca, cum præf. וַיִּקְרַב *& appropinquabat* ... הַקָּרֵב *appropinquans* ... Plur. m. ת֯ו֯ (ֵ) remanente, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 93. אַתֶּם קְרֵבִים הַיּוֹם לַמִּלְחָמָה עַל־אֹיְבֵיכֶם, Deut. 20. v. 3. *vos proceditis hodie ad pugnandum (ad bellum) cum inimicis vestris* ... Cum præfix. הַקְּרֵבִים *qui appropinquant* ...

INFIN. קְרֹב *appropinquare* ... Cum præf. בִּקְרֹב *dum congrediuntur* ... ת֯ו֯ (ֹ) in (ָ hhatoúph) ob maqqáph mutato, בִּקְרָב־ *cùm accederet* ... Cum præf. & ה parag. unde (ֹ) in (ָ hhatoúph) mutatum sedem cum (ְ) penultimæ commutat, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 165. c. 1. לְקָרְבָה *ad accedendum* ... Cum præf. & affix. quare punctorum sediumque ipsorum eadem, ac mox supra, commutatio, vide eand. Gram. p. 351. c. 1. & ה parag. quod ad infinitivum illum quandoque adjungitur, in ת mutato, ut in nominibus, ad quorum classem infinitivi omnibus in linguis referuntur, vide Gram. Hebr. ibid. בְּקָרְבָתָם, Levit. 16. v. 1. *quando accedebant*, sive *offerebant ipsi* ... וּבְקָרְבָתָם *& quùm ingrederentur illi* .... Cum בְ, vel בּ, duplicique ex uno (ֹ) (ָ hhatoúph) nempe, altero sub ק ex sedium mutatione, de qua supra; altero sub ר, ex dilatatione ת֯ו֯ (ְ) in (ָ hhatoúph) ipsiusque ob (ְ) seq. resolutione, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 351. c. 2. כְּקָרָבְכֶם, Deut. 20. v. 2. *quùm congredimini ad pugnam* ...

IMPER. 2. p. s. m. ex forma (ַ), קְרַב אֵלֶיךָ, Isai. 65. v. 5. *sta (tibi,) ne appropin-*

ques mihi... O. πόῤῥω ἀπ' ἐμοῦ... Cum ה paragog. unde (· hhatouph) ex (ו) cum (·) primæ radic. sedem commutat, vide eand. Gram. t. 1. p. 166. c. 1. קָרְבָה *appropinqua*... 2. p. plur. m. קִרְבוּ *accedite*...

Fut. 3. p. s. m. ex forma (-), יִקְרַב, & in pausa, quare (-) in (·) mutatum, יִקְרָב *accedet, accedat*... Cum præf. וַיִּקְרַב *& accessit*... 3. p. s. f. תִּקְרַב *appropinquabit*... Cum præf. וְתִקְרַב *& appropinquabit*... וַתִּקְרַב *& appropinquavit*... 2. p. s. m. תִּקְרַב, & in pausa, unde (-) in (·) mutatum, תִּקְרָב *accedes, accedas*... 1. p. s. c. cum præf. וָאֶקְרַב *& accessi*... 3. p. plur. m. יִקְרְבוּ *accedent*... Cum præf. וַיִּקְרְבוּ *& appropinquârunt*... 3. p. plur. f. cum præf. וַתִּקְרַבְנָה, Jos. 17. v. 4. O. καὶ ἔστησαν... *& steterunt*... Vulg. *veneruntque*... ex nota feminina & terminatione masculina, vide Thes. Gram. Buxtorf. p. 108. וַתִּקְרְבוּ עֲצָמוֹת, Ezech. 37. v. 7. *& accesserunt ossa*... sic fortè, quod עֶצֶם, utriusque sit generis... O. καὶ προσήγαγε τὰ ὀστᾶ... 2. p. plur. m. תִּקְרְבוּ *accedetis*... Cum præf. & ן, ex Chaldaismo ac Syriasmo, parag. vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 205. וַתִּקְרְבוּן *& accessistis*... 1. p. plur. c. נִקְרַב *appropinquabimus*... Cum ה paragog. unde τὸ (-) in (·) mutatum, נִקְרְבָה *accedamus*... In pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (·) mutatum, נִקְרָבָה *appropinquabimus*... Cum præf. & ה parag. וְנִקְרְבָה *& accedamus*...

NIPHAL נִקְרַב, Lxx. προσάγω, συνάγομαι, Vulg. *accedo, ipse me sisto*... *congregor, applicor*...

Praet. 3. p. s. m. cum præf. וְנִקְרַב בַּעַל־הַבַּיִת, Exod. 22. v. 8. *& ipse se sistet paterfamilias*... *judicibus*... 2. p. plur. m. cum præf. וְנִקְרַבְתֶּם *& sistemini*...

PIEL cum (-) loco τοῦ (·) sub prima radic. in compensationem τοῦ daghésch ex ר excidentis, קֵרַב, Lxx. Aq. ἐγγίζω, Lxx. προσάγω, συνάγω... Vulg. & alii, *appropinquo, appropinquare facio, propè facio, est, adest*... *adduco, admoveo, applico*...

Praet. 1. p. s. c. קֵרַבְתִּי צִדְקָתִי, Isai. 46. v. 13. *præsentaturus sum justitiam meam*... i. justum meum, Christum scil. Metonymia adjuncti... 3. p. pl. c. כִּי קֵרְבוּ לָבוֹא, Ezech. 36. v. 8. *propè enim adest ut veniant*... O. ὅτι ἐλπίζουσι τοῦ ἐλθεῖν... *quia sperant venire*... כִּי־קֵרְבוּ כַתַּנּוּר לִבָּם, Hos. 7. v. 6. O. διότι ἀνεκαύθησαν ὡς κλίβανος αἱ καρδίαι αὐτῶν... Lxx. Targ. Syr. Arab. & alii, *quia succensa sunt, quasi clibanus, corda* (Hebr. *cor*) *eorum*... Vulg. & alii, *applicuerunt*...

Imper. 2. p. s. m. cum præf. ex forma (-), וְקָרַב *& admove, conjunge illa*... O. συνάψεις... Ezech. 37. v. 17. 2. p. plur. m. קָרְבוּ רִיבְכֶם, Isai. 41. v. 21. *afferte causam vestram*... Cocc. *adeste causæ vestræ*... Tir. Calv. Grot.

Fut. 2. p. s. m. cum præfix. וּתְקָרֵב *& admittis*... 1. p. s. c. cum affix. אֲקָרְבֶנּוּ *admitto illum, accedere jubeo*... Vulg. *offeram eum*...

HIPHIL הִקְרִיב, Lxx. ἐγγίζω, συνάγω, προσάγω, φέρω, ἀναφέρω, προσφέρω, λαμβάνω, προσλαμβάνω... Vulg. aliive, *accedo, accedere facio*, vel *jubeo, admoveo, propè* (*sum*) *facio*... *congrego*... *adduco*... *fero, confero, affero, offero*... *accipio, suscipio*... *assumo, adscisco, adjungo mihi*...

Praet. 3. p. s. m. כַּאֲשֶׁר הִקְרִיב לָבוֹא מִצְרָיְמָה, Gen. 12. v. 11. Vulg. *cumque propè esset ut ingrederetur Ægyptum*... *quùm haud procul abesset ab ingressu Ægypti*, aut jam esset intraturus... sine (י) in ultima, הִקְרִב *appropinquare fecit, obtulit, admovit*... Cum præf. וְהִקְרִיב *& offeret*... Cum præf. & affix. וְהִקְרִיבוֹ *& adducet, offeret ipsum*... וְהִקְרִיבָהּ *& offeret illam*... 3. p. s. f. הִקְרִיבָה *obtulit*... Cum præf. וְהִקְרִיבָה *& offeret*... 2. p. s. m. cum præf. quare accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְהִקְרַבְתָּ *& offeres*... Cum præf. & affix. וְהִקְרַבְתָּם *& offeres eos*... 1. p. s. c. cum præf. & affix. וְהִקְרַבְתִּיו *& accedere faciam eum*... 3. p. pl. c. הִקְרִיבוּ *obtulerunt*... Cum præfix. וְהִקְרִיבוּ *& offerent*... Cum affix. & (·) absque (י) in penultima, τοῦ (ו) in (ֻ) correpto, הִקְרִבֻם *obtulerunt ea*... 2. p. pl. m. cum præf. וְהִקְרַבְתֶּם *& offeretis*...

Ben. s. m. מַקְרִיב, & cum præf. הַמַּקְרִיב

offerens ... Plur. cum (·) absque (י) in fine, מַקְרִיבִם, & construct. מַקְרִיבֵי *offerentes* ...

INFIN. הַקְרִיב *offerre* ... Cum præfix. לְהַקְרִיב *offerre, ad offerendum* ... Cum affix. הַקְרִיבוֹ, Levit. 7. v. 16. *die quâ offert ille* ... Cum præf. & affix. בְּהַקְרִיבְכֶם, & cum (.) absque (י) comite, aut indice, בְּהַקְרִבְכֶם *quùm offerrent illi* ... בְּהַקְרִיבְכֶם *quando offeretis* ... בְּהַקְרִיבְכֶם, vel בְּהַקְרִבְכֶם, Ezech. 44. v. 7. *quùm offerretis vos* ...

IMPER. 2. p. f. m. הַקְרֵב *accedere jube, offer* ... Cum præf. וְהַקְרֵב *& offer* ... Cum affix. הַקְרִיבֵהוּ נָא לְפֶחָתֶךָ, Malach. 1. v. 8. *offer age id duci tuo* ... Est ellipsis, pro, *vide an sit ipsi placiturum.* Grot... dicit, *duci*, quia tunc Regem non habebant. Drus.

FUT. 3. p. f. m. יַקְרִיב, & cum (.) absque (י), יַקְרֵב *offeret* ... Cum præfix. ex forma (-), וַיַּקְרֵב *& obtulit, accedere fecit, sistit* ... Cum affix. יַקְרִיבֶנּוּ *offeret illum* ... 3. p. f. f. כְּמוֹ הָרָה תַּקְרִיב לָלֶדֶת, Isai. 26. v. 17. *ut prægnans, quæ ad partum appropinquat* ... Levit. 2. v. 1. *offeret* ... נֶפֶשׁ *anima*, i. e. homo ... 2. p. f. m. תַּקְרִיב, & sine (י), תַּקְרֵב *accedere jubebis, offeres* ... 2. p. f. f. cum præf. וַתַּקְרִיבִי *& appropinquare fecisti dies tuos* ... Ezech. 22. v. 4 ... 3. p. plur. m. יַקְרִיבוּ *offerent* ... Cum præf. וַיַּקְרִיבוּ, & absque (י), וַיַּקְרִבוּ *& obtulerunt* ... 2. p. pl. m. תַּקְרִיבוּ *offeretis* ... Cum (.) absque (י) τῶ (.) indice & ן, ex Chaldaismo, Syriasmove parag. תַּקְרִבוּן *referetis* ... 1. p. pl. c. cum præf. ex forma (-), וַנַּקְרֵב *& obtulimus* ...

קָרֵב m. Lxx. Verbaliter, ἅπτομαι *tango* ... ἐγγίζω *appropinquo* ... προσπορεύομαι *accedo* ... εἰσπορεύομαι *ingredior* ... Substantivè, ἄγγελμα *nuntium* .... Vide Benoni τῶ Qal Verbi קָרַב, supra, col. 2266.

קְרָב m. Lxx. παράταξις, πόλεμος ... Vulg. & alii, *acies, prælium, conflictus, congressus ... bellum* ... Lxx. item Verbaliter, ἐγγίζω *appropinquo* ... legebant קָרֵב ... קְרָב טוֹבָה חָכְמָה מִכְּלֵי קְרָב, Eccles. 9. v. 18. O. ἀγαθὴ σοφία ὑπὲρ σκεύη πολέμου ... A ... σκεύη πολεμικά ... *bona est sapientia super arma (vasa) belli* ... Aq... *super arma (vasa) bellica* ... Vulg. & alii, *melior est sapientia, quàm arma bellica* ... Hebr. ad verbum: *bona sapientia præ vasis belli* ... Cum præf. וּקְרָב לִבּוֹ, Psal. 54. Hebr. 55. v. 22. *sed bellum parat cor ejus* ... בִּקְרָב *in conflictum* ... O. ἐν μέσῳ ... *in medio* ... legebant לִקְרָב ... בְּקֶרֶב *ad prælium* ... פָּדָה בְשָׁלוֹם נַפְשִׁי מִקְּרָב־לִי, Psal. 54. Heb. 55. v. 19. (ubi (-) in ultima, ob (·) præced. remanet, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 89. §. III. c. 1.) *reduxit me ex bello in pacem* ... O. ἀπὸ τῶν ἐγγιζόντων μοι ... Vulg. Lat. *ab his, qui appropinquant mihi* ... legebant in Infinitivo τῶ Qal Verbi קָרַב, cum præfix. & (· hhatoúph), ex (ו) in fine ob maqqáph, nempe, מִקְּרָב־ *miqqrov* ... Plur. f. Psal. 67. Hebr. 68. v. 31. *discerpit populos*, קְרָבוֹת יֶחְפָּצוּ *qui prælia diligunt* ... R. קָרַב *congressus est, conflixit* ... unde קְרָב *congressus, conflictus* ... Vel potiùs à Syr. קרב in Aphél, *bellavit, pugnavit* ...

קְרֵב PEAL, Chald. Lxx. ἐγγίζω, προσέρχομαι ... Vulg. & alii, *accedo, appropinquo ... adeo, advenio* ...

PRAET. 3. p. f. m. ex forma (-), vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 586. c. 1. קְרֵב *accessit* ... 1. p. f. c. non cum (-), aut (׳.) in penultima, ut דַּחִילִית, Gen. 3. v. 10. נְסִיבִית, Gen. 40. v. 11. sed analogicè cum (.) sub secunda radicali, vide Gram. Ludov. *de Dieu*, pp. 191. 192. קִרְבֵת *accessi* ... 3. p. plur. m. ex forma (.) pro quo substitui posset & tsere, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 192. קְרִבוּ *accesserunt* ...

INFIN. cum præf. & affix. וּבְמִקְרְבֵהּ *& quùm appropinquaret* ...

PAEL cum (·) sub ר, loco τῶ (-) in compensationem τῆ daghésch ex ר excidentis, קָרֵב, unde FUT. יְקָרֵב, ex quo 2. p. f. m. cum præf. וּתְקָרֵב, Esdr. 7. v. 17. O. καὶ προσοίσεις ... Alii, *& offeres* ... Vulg. *in primo futuro*, sive in Imperativo, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 149. *& offer* ...

APHEL, mutata litera characteristica א in ה, vide Gram. Hebr. 1. 2. p. 590. c. 1. הַקְרֵב, vel הַקְרֵב, Lxx. προσφέρω ... Vulg. & alii, *appropinquare facio, jubeo, admoveo, offero* ...

Praet. 3. p. plur. m. cum præf. וַתִּקְרְבוּ *& obtulerunt* ... Cum affix. הַקְרְבוּהִי, Dan. 7. v. 13. *obtulerunt eum* ... *filium hominis* ... Messiam scil. quod agnoscunt etiam Judæi, Calv. Mald. Pol. Quo inde nomine sese ipse Christus sæpiùs nuncupat...

Benoni, sive participium præsens plur. m. servato ה conjugationis characteristico, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 590. c. 1. quod apud Dan. & Esram, non hîc tantùm, sed & in Futuro, aliquando servatur, vide Gram. Ludov. *de Dieu*, p. 233. מְהַקְרְבִין *offerentes*...

קְרָב m. Chald. Lxx. πόλεμος, Vulg. & alii, *bellum, prælium* ... Vide Hebr. R. קָרַב Syris in Aphél, *bellavit, pugnavit*...

קֶרֶב m. Lxx. Sym. μέσον, Lxx. τὸ ἐντός, Lxx. Incert. κοιλία, Lxx. γαστήρ, Aq. ἔντερον, Lxx. Aq. Sym. ἔγκατον, ἔγκατα, Lxx. ἐνδόσθια, ἐγκοίλια, καρδία, ἐντός ... Vulg. & alii, *medium*, (*dimidium*...) *intimum* ... *venter, uterus* ... *viscus, intestinum, viscera, intestina* ... *cor, exta* ... *inter, intra, in* ... Lxx. item, αὐτός *ipse*, ἐγώ *ego*, διάνοια *mens*, σύ ... *tu* ... Verbaliter, ἐγγίζω *appropinquo*, προσέρχομαι *accedo, adeo* ... Cum præfix. וְקֶרֶב *& intimum* .... אֶת־כָּל־הַחֵלֶב הַמְכַסֶּה אֶת־הַקֶּרֶב, Exod. 29. v. 13. *omnem adipem, qui tegit intestina* ... וְהַקֶּרֶב *& intestina* ... בְּקֶרֶב *in medio* ... O. διά ... *per* ... διὰ μέσου *per medium*, ἐκ μέσου *è medio*, ἐν μέσῳ *in medio*, κατὰ μέσον *secundùm medium*, διαπαντός *semper*, ἐν, ἐπί *in* ... ἐντός *intus*, κυριεύω *dominor* ... בְּקֶרֶב הָאָרֶץ, Gen. 45. v. 6. *in medio terræ* ... i. e. in fœcundiore regionis loco, extremitates enim minùs fœcundæ esse solent ... פֹּעֵל יְשׁוּעוֹת בְּקֶרֶב הָאָרֶץ, Psal. 73. Hebr. 74. v. 12. *qui operatur salutes in medio terræ* ... i. e. in præcipua Judææ urbe, nempe Jerusalem; בְּקֶרֶב לִבִּי, Psal. 35. Hebr. 36. v. 2. O. ἐν ἑαυτῷ ... Vulg. Lat. *intra se* ... legebant וּבְקֶרֶב לִבּוֹ ... Alii, *in medio cordis mei* ... וּבְקֶרֶב *& in medio* ... מִקֶּרֶב, O. ἐκ μέσου *è medio* ... ἀπὸ ἀ, *ab*, ἐκ *ex* ... sola scil. præpositione expressâ. Cum affix. קִרְבּוֹ *intestinum, medium ejus*, m. Cum præf. & affix. וְקִרְבּוֹ *& intestina ejus*, m. בְּקִרְבּוֹ *in medio ejus*, m. וּבְקִרְבּוֹ, Jerem. 9. v. 8. O. ἐν ἑαυτῷ ... *& in seipso* ... Vulg. *& occultè* ... Alii, *& in intimo suo* ... m. מִקִּרְבּוֹ *è medio ejus*, m. בְּקִרְבָּהּ, Gen. 18. v. 12. O. ἐν ἑαυτῇ, Alii, *intra se* ... f. Vulg. *occultè* ... מִקִּרְבָּהּ *è medio ejus*, f. בְּקִרְבֵּךְ, & in pausa, quare (·) in (ׇ) ante affix. mutatum, בְּקִרְבֶּךָ *in medio tui*, m. בְּקִרְבֵּךְ *in medio tui*, f. in pausa, unde (ׇ) ante affix. מִקִּרְבֶּךָ *è medio tui*, m. וְקִרְבַּי *& intima mea*, c. בְּקִרְבִּי *in medio mei*, c. קִרְבָּם *medium ipsorum*, בְּקִרְבָּם *in medio ipsorum*, וּבְקִרְבָּם *& in medio sui, ipsorum*, מִקִּרְבָּם *è medio sui, ipsorum*. Cum ה parag. mutato ad euphoniam τοῦ (·) affixi in (ׇ), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 126. num. I. c. 1. קִרְבֶּנָה, pro קִרְבְּהֶן ex קִרְבָּן, *ventrem earum* ... בְּקִרְבְּכֶם *in medio vestri*, m. מִקִּרְבְּכֶם *è medio vestri*, m. בְּקִרְבֵּנוּ *in medio nostri*, c. Plur. cum affix. קְרָבַי *interiora mea*, c. R. קָרַב *accessit*.

קִרְבַת f. Lxx. τὸ ἐγγίζειν, Vulg. *appropinquare*, Alii, ἡ *appropinquatio*, ὁ *accessus* .... Const. וַאֲנִי קִרֲבַת אֱלֹהִים לִי טוֹב, Psal. 72. Hebr. 73. v. 28. O. ἐμοὶ δὲ τὸ προσκολλᾶσθαι τῷ Θεῷ ἀγαθόν ἐστι ... Vulg. *mihi autem adhærere Deo bonum est* ... Alii, *ego verò*. (Nominativus absolutus, Arabibus מבתדא *mubtédaon*, dictus, i. e. *inceptum* ... Za. Vide Instit. Ling. Arab. Philip. Guadagnoli, p. 225. Vide & Gram. Hebr. t. 1. p. 479. §. VIII.) *accessus Dei*, sive τὸ *accedere Deum mihi bonum* ... Plur. קְרָבוֹת, vide supra קְרָב, col. 2269. R. קָרַב *accessit*, *congressus est*...

קָרְבָּן m. Lxx. δῶρον, Aq. Sym. προσφορά ... Vulg. & alii, *donum, munus* ... *oblatio*, *id quod offertur, hostia* ... Lxx. item, κλῆρος *sors*. Verbaliter, δωρέομαι *dono* ... Cum præf. הַקָּרְבָּן *oblatio* ... Const. כִּי־תַקְרִיב קָרְבַּן מִנְחָה לַיהוָה, Levit. 2. v. 1. O. Ἐὰν ... προσφέρῃ δῶρον θυσίαν τῷ κυρίῳ ... *Si* ... *offerat munus sacrificium Domino* ... Vulg. & alii, *cùm obtulerit oblationem sacrificii Domino* ... Alii, *quùm offeret oblationem muneris, sacrificii* ... *Domino* ... τὸ מִנְחָה *oblatio, sacrificium* ... à הִנְחָה *adducere, offerre* ... Cujus sacrificii species tres erant: 1°. ex farina cruda; 2°. ex farina cocta; 3°. ex spicis, sive

five granulis primitiarum. Fag. Munst. Constr. ex forma (ֻ) loco τε (ֻ hhatoúph), עַל־קָרְבַּן הָעֵצִים, Nehem. 10. v. 34. *super oblationem lignorum*... Cum præf. לְקָרְבַּן *in oblationem*... וּלְקָרְבַּן & *in oblationem*... Cum affix. קָרְבָּנוֹ *oblatio ejus, sua*, m. Cum præf. & affix. וְקָרְבָּנוֹ & *oblatio ejus*, m. קָרְבָּנָהּ *oblationem ejus*, f. In pausa, quare τό (ִ) in (ְ) ante affix. mutatum, קָרְבָּנְךָ *oblatio tua*, m. קָרְבָּנִי *oblationem meam*.... וַיִּתְּנוּ־שָׁם כַּעַס קָרְבָּנָם, Ezech. 20. v. 28. & *obtulerunt ibi irritamentum oblationis suæ*... Calv. קָרְבַּנְכֶם, Levit. 1. v. 2. *oblationem vestram*, m. Plur. cum affixo regiminis, remanente tamen τῷ (ָ), quod in singulari fuit in (ֻ) mutatum, vide mox supra, קָרְבְּנֵיהֶם, Levit. 7. v. 38. *oblationes suas, ipsorum*, m. R. קָרַב *accessit*, in Hiphil, הִקְרִיב *accedere fecit, obtulit*... unde קָרְבָּן *munus, oblatio, hostia, sacrificium*... Æthiopibus, *hostia* in Eucharistia, *Eucharistia*... Quæ particula, sive *sacra Synaxis* Armenis dicitur *Mas*... unde Latinorum, *Missa*... Vel à Chald. מִיסָא מִיס *Mís*, *Misán*, *ferculum*, *missus*... aut ab Hebr. מַשָּׂא *Massa*, *munus, collecta, oblatio, expiatio, ferculum, missus*... Ex quo Angl. *Measse*, Gal. *Mes*, *Messe*...

קַרְדֹּם m. Lxx. Sym. Theod. Incert. ἀξίνη, Sym. ἀξινάριον... Vulg. & alii, *ascia, dolabra, securis*... *dolabella, securicula*.... Cum affix. τῷ (ֹ) in (ֻ) cum daghésch, קַרְדֻּמּוֹ *securim suam*, m. Plur. cum præf. וּלְקַרְדֻּמִּים & *pro securibus*... Ex terminatione fem. הַקַּרְדֻּמּוֹת, קַרְדֻּמּוֹת, & cum præf. *secures*... וּבְקַרְדֻּמּוֹת, Jerem. 46. v. 22. & *cum securibus veniunt*... כְּחֹטְבֵי עֵצִים *ut casores lignorum*. R. קרצב Arab. *secuit*... unde قرضوب *qúrdzoubon*, Arab. *ensis acutus, quod & ossa dissecantur*... & Hebr. קַרְדֹּם *securis*... alternato scil. ut fit, ם & ב.

קָרָה QAL (Gr. κυρέω, κύρω, κύρομαι... *incido, incurro*... Lat. *curro, occurro*... *currus*...) Lxx. συνάντω, συμβαίνω, Sym. συγκυρέω, Lxx. ἀπαντάω, συναντάω... Vulg. & alii, *incido, incurro, offendo, obvio, obvius pergo*... *contingo, evenio*... *accido, obvenio*... *venio obviam, obviam procedo*,

occurro... *incido in aliquem*... Lxx. item, ἀνθίσημι *resisto*, ἐπιλαμβάνω, καταλαμβάνω *apprehendo*, προσκαλέομαι *advoco*; reducebant ad קָרָא... Construitur cum accusativo, & semel cum dativo, Buxt. Lex. Sæpè pro ה in fine, habet א...

Praet. 3. p. f. m. cum affix. קָרָהוּ *evenit ei*, m. Cum præf. & affix. וּקְרָאָהוּ אָסוֹן, Gen. 44. v. 29. & aliquid *ei mali* (O. μαλακία *languor*...) *acciderit*... & *eveniat ei noxa*... Cocc. Mutato τῷ ה radicali in א, אֲשֶׁר קָרְךָ בַּדֶּרֶךְ, וְקָרָאָהוּ & *obvenerit ei*, m. Deut. 25. v. 18. *quòd occurrerit tibi in via*...

Fut. 3. p. f. m. Eccles. 2. v. 14. *quamquàm cognovi ego* שֶׁמִּקְרֶה אֶחָד יִקְרֶה אֶת־כֻּלָּם *quòd sæpe eventus unus eveniat omnibus illis*, sapientibus scil. & stultis... Licet sapientia præstantior sit stultitiâ, utraque tamen pariter vana est, & insufficiens ad beatitudinem. Vatabl. כִּי־עֵת וָפֶגַע יִקְרֶה אֶת־כֻּלָּם, Eccles. 9. v. 11. *ut venit tempus opportunum*, à Deo cuilibet eventui determinatum; *ita eventus omnibus illis evenit*... Non hîc dehortatur ab usu mediorum; sed in eo dirigit, nè in illis, vel in nobis, gloriemur... Angl. Annot. Cum præf. & apocopa, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 288. c. 1. וַיִּקֶר & *accidit*... Cum affix. יִקְרְךָ *evenerit tibi*, f. Cum præf. & affix. הֲיִקְרְךָ *utrum eventurum sit tibi*, m. יִקְרֵנִי *eveniet mihi*, c. 3. p. plur. f. תִּקְרֶינָה *obventura sunt*...

NIPHAL נִקְרָה, Lxx. συναντάω, φαίνομαι... Vulg. & alii, *incido*, (*casu venio*;) *contra incurro, offendo, obvio*... *obviam, in conspectum venio, appareo*...

Praeter. 3. p. f. m. יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל הָעִבְרִיִּים נִקְרָה עָלֵינוּ, Exod. 3. v. 18. O. ὁ Θεὸς τῶν Ἑβραίων προσκέκληται ἡμᾶς... Vulg. & alii, (qui cum א pro ה, legebant;) *Dominus Deus Hebræorum vocavit nos*... Alii, cum ה legentes... *incurrit contra nos*, iratus scil. quòd eum non colimus... Cæterum duo illa verba, nempè quiesc. & Lamedh א, & Lamedh ה, haud rarò, non solam formam, sed & significationem etiam, alterum ab altero, mutuantur... 1. p. f. c. נִקְרֵיתִי *incidi, incurri*...

Fut. 3. p. f. m. יִקְרֶה *obviam fiet*... Cum præf. & א loco τῦ ה, וַיִּקְרָא, vide fupra, col. 2262. in Futuro quiefc. Lámedh א, & cum apocopa, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 293. c. 1. וַיִּקֶר *& obviam factus eft*... 1. p. f. c. אֶקְרֶה *obvius fiam*...

PIEL cum (ֵ) fub prima radicali pro (ִ), & daghéfch ex ר excidentis, קֵרָה, Lxx. στεγάζω... Vulg. & alii, *tego*... *contigno*, *contabulo*...

Praet. 3. p. plur. c. cum aff. הֵמָּה קֵרוּהוּ, Nehem. 3. v. 3. *ipfi contignârunt eam*, portam.

Ben. f. m. cum præfixo ה, relativum exprimente, הַמְקָרֶה *qui contignat*, *contabulat*.

Infin. cum præf. לְקָרוֹת *ad contignandum*... וּלְקָרוֹת *& ad contignandum*.

HIPHIL הִקְרָה, Lxx. συμβῆναι ποιέω, παραδίδωμι... Vulg. & alii, *contingere*, *evenire*, *obvenire*... *facio*.... *occurrat volo*... Lxx. item, παραδίδωμι *trado*.... Conftruitur cum ל.

Praet. 3. p. f. m. הִקְרָה יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לְפָנָי Gen. 27. v. 20. *occurrere fecit Dominus Deus tuus in faciem*. Vulg. *quod volebam*. 2. p. pl. m. cum præf. וְהִקְרִיתֶם לָכֶם עָרִים, Num. 35. v. 11. O. καὶ διαστελεῖτε ὑμῖν αὐτοῖς πόλεις ... *& diftinguetis vobis ipfis urbes*... Vulg. *decernite quæ urbes*... Alii, *occurrere facietis*, i. e. *conftituetis*, vel ex קרא, *nominabitis*, *vobis urbes*, *urbes inquam*, *refugii*...

Impér. 2. p. f. m. cum maqqáph, unde accentus exulat, הַקְרֵה־ *fac occurrat*...

קָרָה f. Lxx. Aq. ψῦχος, Lxx. πάγος... Vulg. & alii, *frigus*... *humor frigore adftrictus*, *glacies*... בְּיוֹם קָרָה, Proverb. 25. v. 20. *in die frigoris*... Cum præf. בְּקָרָה *in frigore*... Cum affix. לִפְנֵי קָרָתוֹ מִי יַעֲמֹד, Pfal. 147. v. 17. O. κατὰ πρόσωπον ψύχους αὐτοῦ τίς ὑποστήσεται; A. εἰς πρόσωπον ψύχους αὐτοῦ τίς στήσεται; Σ. κατὰ πρόσωπον κρύματος αὐτοῦ τίς ὑποστήσεται; Lxx. Vulg. Lat. *ante faciem frigoris ejus quis fuftinebit?* Sym. *ad faciem æftûs ejus quis fubfiftet?* Aq. S. Hieron. & alii, *ante faciem frigoris ejus quis ftabit?* R. קָרַר *friguit*, *frigidus fuit*...

קָרֶה m. unde conftr. cum præf. מִקְּרֵה־לָיְלָה, Deut. 23. v. 10. O. ἐκ ῥύσεως αὐτοῦ νυκτὸς... A. ἐκ συναντήματος... Lxx. *à fluore fuo nocte*... Aq. & alii, *de accidente nocturno*... Vulg. *nocturno*... *fomnio*.. R. קָרָה *accidit*...

קוֹרָה f. Lxx. δοκός... Vulg. & alii, *trabs*, *tignus*, five *tignum*... אִישׁ קוֹרָה אֶחָת, 4. Reg. 6. v. 2. *quifque trabem unam*... Cum præf. הַקּוֹרָה *tignum*... Cum affix. בָּאוּ בְּצֵל קֹרָתִי, Gen. 19. v. 8. *receperunt fe ad umbram trabis meæ*. (Vulg. *fub umbra culminis mei.*) Synecdoche, & litotes. Cocc. Plur. קֹרוֹת בָּתֵּינוּ אֲרָזִים, Cant. 1. v. 17. *tigna*, (i. e. *contignatio*) *domorum noftrarum cedri*, *larices*... Cum præf. הַקֹּרוֹת, 2. Paral. 3. v. 7. *trabes*... הַקֹּרֹת, Gen. 42. v. 29. *accidentia*... Rad. קָרָה *accidit*... in Piél, קֵרָה *contingere fecit*, five *contignavit*, *contabulavit*... in Pual, קֹרָה *contignatum fuit* tectum... unde קֹרָה *tignum*... ex quo contignatur...

קָרוֹב m. Lxx. ἐγγὺς ὤν, ὁ ἄγχιστα, Lxx. Sym. ἔγγιστα... Lxx. ἐγγίων, φίλος... ἐγγίζειν... Vulg. & alii, *propè exiftens*, *vicinus*, *proximus*, *propinquus*, *propinquior*, *amicus*, *qui amat*, vel *amatur*, *carus*... *propè* loci & temporis... Lxx. item, ἅγιος *fanctus*, ἐξαίσιος *eximius*... Verbaliter, ἐγγίζω *appropinquo*, ὁμορέω *confinis fum*... וְהָיִיתָ קָרוֹב אֵלַי, Gen. 45. v. 10. *& eris vicinus mihi*, vel potiùs, *mihi* (ex ipfo Hebræo קָרוֹב) *carus*... אֲשׁוּרֶנּוּ וְלֹא קָרוֹב *contemplor illum*, *fed non* eft *propè*, כִּי־קָרוֹב אֵלֶיךָ הַדָּבָר מְאֹד, Deut. 30. v. 14. *fed propinqua tibi eft valdè res illa*... קָרוֹב לָנוּ הָאִישׁ, Ruth. 2. v. 20. *propinquus* eft *nobis ille vir*, i. e. cognatus ... Cum præf. וְקָרוֹב *& propinquum*... Abfque (ו) τῦ hhólem comite, aut indice, הַקָּרֹב *propinquus*, *proximus*... וְהַקָּרֹב *& propinquus*... בְּקָרוֹב *in propinquo*. O. προσφάτως *recenter*... וְלַקָּרוֹב *& propinquo*... מִקָּרֹב, מִקָּרוֹב *è propinquo*... O. ἐγγύθεν *propè*, πρόσφατος *recens*... Cum affix. קְרֹבוֹ *proximum fuum*... m. Plur. קְרוֹבִים, קְרֹבִים *propinqui*... Cum præfix. הַקְּרוֹבִים, הַקְּרֹבִים *propinqui*... Cum aff. in paufa, quare τὸ (ְ) in (ָ) mutatum, קְרוֹבָי *propinqui mei*... c. Cum præf. & affix. וּקְרוֹבַי *& propinqui mei*... c. בִּקְרֹבַי *in propinquis meis*, c. Sing. femin. קְרוֹבָה, קְרֹבָה, & cum præf. הַקְּרֹבָה, הַקְּרוֹבָה

propinqua... Plut. f. cum præf. הַקְּרֹבוֹת *propinquiora*... וְהַקְּרֹבוֹת *& propinqua*... Rad. קָרַב *propinquus fuit*...

קָרַח QAL (Gr. κείρω *tondeo*...) Lxx. ξυρᾶσθαι, seu ξυρίομαι... Vulg. & alii, *rador*, vel *ipse me rado, ad cutem tondeor*... *glabro ipse me, calvitium mihi induco*...

Imper. 2. p. f. f. mutato τοῦ (ֹ) in (ָ hhatoúph), quod cum (ְ) primæ radicalis sedem commutat, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 166. c. 2. קָרְחִי, Mich. 1. v. 16. *ipsa te decalva*... scil. ad testandum luctum (more scil. gentium aliarum, χλευασμός...) Pisc. At calvitium sibi ob mortuos inducere mos quidem erat gentibus aliis, sed Judæis vetitus, Deut. 14. v. 1. Grot.

Fut. 3. p. plur. m. τοῦ (ְ) in (ָ) mutato, cum ה in fine, quasi affixo, sed voci sequenti, ut articulus, præfigendum videtur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 168. c. 2. לֹא־יִקְרְחָה קָרְחָה, fortè pro יִקְרְחוּ הַקָּרְחָה, vel τὸ יִקְרְחָה est per apocopen, pro יִקְרְחֻהֶם, cum affix. scil. 3. p. plur. m. Arab. vel τὸ denique ה, est mendosè, pro (ו), quod in Samarit. ࠉࠒࠓࠇࠅ, legitur...) Levit. 21. v. 5. *non inducent sibi calvitium*...

NIPHAL נִקְרַח, unde 3. p. f. f. Fut. וְלֹא יִקָּרֵחַ לָהֶם, Jerem. 16. v. 6. O. καὶ οὐ ξυρηθήσονται *neque radentur*... Vulg. *neque calvitium fiet pro eis*... Alii, *nec calvitium inducet sibi* quisquam *propter eos*...

HIPHIL הִקְרִיחַ, ex quo 3. p. plur. c. Praet. cum præfix. וְהִקְרִיחוּ אֵלַיִךְ קָרְחָא, Ezech. 27. v. 31. O. καὶ φαλακρώσουσιν ἐπὶ σὲ φαλακρώματα... Θ. καὶ φαλακρώσουσιν (ἀλλ. καὶ ξυρήσοντες) ἐπὶ σὲ φαλάκρωμα... Lxx. *& decalvabunt super te calvitia*... Theod. *& decalvabunt* (al. & Vulg. *& radent*) *super te calvitium*... Alii, *& inducent sibi propter te calvitium*...

HOPHAL הָקְרַח, unde Paoul f. m. כָּל־רֹאשׁ מֻקְרָח, Ezech. 29. v. 18. O. πᾶσα κεφαλὴ φαλακρά... Alex. Complut. φαλάκρωμα... Lxx. Vulg. & alii, *omne caput decalvatum*... Alex. & Complut. *calvitium*... Ex continua (scil.) gestatione galearum & onerum. Tir. ex Cor. à lapid.

קֵרֵחַ m. Lxx. φαλακρός, Vulg. & alii, *calvus*, Levit. 13. v. 40. *& vir* כִּי יִמָּרֵט רֹאשׁוֹ קֵרֵחַ הוּא *quùm depilatum fuerit caput ejus; calvus est, mundus est*; וְאִם מִפְּאַת פָּנָיו יִמָּרֵט רֹאשׁוֹ גִּבֵּחַ הוּא טָהוֹר הוּא, v. 41. *si autem versus faciem ejus depilatum fuerit caput ejus, recalvaster est, mundus est*... R. קָרַח *calvitium sibi induxit*...

קֶרַח m. Lxx. Aq. Sym. Theod. πάγος, Lxx. παγετός, κρύσταλλος... Vulg. & alii, *gelu, glacies*... *crystallus lapis*... Cum præfix. וְקֶרַח בַּלָּיְלָה, Gen. 31. v. 40. *& frigus* conglacians *noctu*... Cocc. הַקֶּרַח, & in pausa, quare τὸ (ֶ) in (ָ) mutatum, קָרַח *glacies*... וְלַקָּרַח *& ad gelu*... R. קָרַח *rador, polior*... unde קֶרַח *glacies, crystallus*... sic dicta, quòd sit maximè polita...

קֹרַח m. Gr. κρύος... *gelu*... Hinc cum affix. mutato τοῦ hhólem in (ָ hhatoúph), מַשְׁלִיךְ קַרְחוֹ כְפִתִּים, Psal. 147. v. 17. O. βάλλοντος κρύσταλλον αὐτοῦ ὡσεὶ ψωμούς. Vulg. Lat. *mittit crystallum suam sicut buccellas*. Alii, *dejicit grandinem sicut fragmenta*... R. ead. ac vocis præced.

קֹרַח Mass. *Qôrahh*, Vulg. *Core*, nom. propr. 1°. filii Isaar, filii Caath, filii Levi... Exod. 6. v. 21. 1. Paral. 6. v. 37. Vers. 22. dicitur filius Caath, i. e. nepos. Vatabl. ... 2°. filii Hebron, (Patrui τοῦ קֹרַח primi, si alter est,) 1. Paral. 2. v. 43... 3°. filii Esau ex Olibama uxore, Gen. 36. v. 5... Etym. *crystallus*, à קֹרַח idem.

קָרֵחַ Mass. *Qarêahh*, Vulg. *Caree*, nom. proprium patris Johanan, 4. Reg. 25. v. 23. Etym. *integritas ab ulceribus*, & *scabie*... à קרח *Qârebhon*, Arab. idem.

קָרְחָה, & semel cum א, קָרְחָא, f. Lxx. φαλάκρωμα, ξύρησις... Vulg. & alii, *calvitium*, manu, forcipe, vel *rasura*, quæ fit navaculâ, *tonsura ad cutem*... וְלֹא־תָשִׂימוּ קָרְחָה בֵּין עֵינֵיכֶם לָמֵת, Deut. 14. v. 1. *nec inducetis calvitium inter oculos vestros propter mortuum*... *vetus mos est in luctu supercilia nudari*, Artemidorus, Oneitocriticon, l. 1. c. 27... Gentes vicinæ capillum in luctu promittebant, sed incisum in media fronte. Grot.... Non tondebitis partem illam anteriorem capitis, quæ respondet

parti inter oculos. Vatabl. Ainſw. Confer Levit. 21. v. 5. Sic phylacteria, quæ *inter oculos* eſſe debebant, ponebant ſuper capita. Vide (Synopſ. Critic.) ad Exod. 13. 9. 16, Ainſworth. Cum præf. וּלְקָרְחָה *& ad calvitium*... Cum affix. קָרְחָתֵךְ *calvitium tuum*, f. R. קָרַח *calvitium ſibi induxit*...

קָרְחִים Maſſ. *Qorhhím*, Vulg. *Coritæ*, nom. plur. patronymicum, ſive commune virorum ex Core oriundorum, 1. Paral. 9. v. 19. & 12. v. 6. ubi S. Hieron. *de Carehim*, (poſteris Core, Mar.) legens per (ָ) magnum, ſive *a* pro (ָ hhatoúph), ſeu *o*, quo legendum Leuſden credidit, quaſi à קָרַח, quod vide ſupra, col. præced. deductum.

קָרַחַת f. Lxx. Theod. φαλάκρωμα, Sym. φαλάκρωσις... Lxx. ἀναφαλάντωμα... Vulg. & alii, *calvitium, recalvatio*, ſive *ſincipitis calvities, calvum, locus calvus*, aut *decalvatus*... Cum præfixo, excluſo ה artic. בְּקָרַחַת אוֹ בְגַבַּחַת, Levit. 13. v. 42. *in calvitie*, vel *recalvitie*... Cum præf. & affix. τῷ (ַ) remanente in compenſatione τῶ daghéſch ex ר excidentis. Eſt enim (ַ) τὸ ſub ק, loco τῶ (ָ) & daghéſch in litera ſequente, uti videre eſt in גַּבַּחַת ejuſdem formæ, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 88. c. 1. בְּקָרַחְתּוֹ אוֹ בְגַבַּחְתּוֹ, Levit. 13. v. 55. O. ἐν τῷ σίμονι, ἢ ἐν τῇ κρόκῃ *in ſlamine*, vel *in ſubtegmine*. Vulg. *in ſuperficie veſtimenti*... Alii, *in interiore*, aut *exteriore glabreto*. Caſtel... *in detrita parte interiori*, vel *detrita parte exteriori*, Ainſworth... *in raſa*, vel *in recta, panni ſuperficie*, Arab. *in vetuſtate*, vel *in novitate, ſuâ*, Syr. Chald. in Vatabl. Kimhhi, *calvitium* accipit pro veſte, quæ ob nimiam vetuſtatem amiſit pilos, & tandem leprâ corrumpitur; *recalvationem*, pro veſte, quam lepra privat pilis. Vatabl. Paul. Fagius. R. קָרַח *calvitium ſibi induxit*...

קֶרִי m. Lxx. πλάγιος *obliquus*... Vulg. & alii, *adverſùs, ex adverſo, contrà*... Alii, *accidens, caſus*... In pauſa, quare τὸ (ֶ) in (ֵ) mutatum, בַּחֲמַת־קֶרִי, Levit. 26. v. 28. *ira caſuali*... ut nullam veſtri rationem habens... Cocc. Cum præpoſitione aut expreſsâ, aut ſubintellectâ, unde adverbialiter ferè ſumitur, וְאִם־תֵּלְכוּ עִמִּי קֶרִי, Levit. 26. v. 21. *ſed ſi ambulabitis mecum temerè*... q. d. per caſum, aut ſecundùm caſum, non ἀκριβῶς, in timore & tremore, de induſtria, & regulam obſervando... Cocc... O. πλάγιοι *obliqui*, doloſè... Cum præf. וְהָלַכְתִּי אַף־אֲנִי עִמָּכֶם בְּקֶרִי, Lev. 26. v. 24. O. πορεύσομαι κἀγὼ μεθ' ὑμῶν θυμῷ πλαγίῳ... Σύμμαχ. ἐμφιλονείκως... Ἄλλος, ἐναντιώσει... Lxx. *ambulabo & ego vobiſcum furore obliquo*... Samar. *contentioſo animo*... Alius, *contrarietate*... Vulg. *ego quoque contra vos adverſus incedam*... Alii, *ambulabo etiam ego vobiſcum in occurſu*... Alii, *in caſu*... h. e. non habens rationem veſtri... Cocc. R. קָרָה *accidit, incidit, occurrit, incurrit*...

קְרִי Peil, ſive participium paſſivum, præteritum f. m. Chald. *lectum, legendum, legitur*... Quâ voce, vel ipſius initiali literâ ק, vox in margine à Maſſorethis notatur, ad deſignandam ſcil. genuinam ipſius lectionem, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 409. artic. III. R. קְרָא Chald. *legit*...

קִרְיָא f. Chald. Lxx. πόλις, Vulg. & alii, *urbs, civitas*. Cum præf. & ה in fine, בְּקִרְיָה *in urbe*... Cum emphaſi, קִרְיְתָא *civitas*... R. קְרָה Chald. *occurrit*... unde קִרְיָה vel קִרְיָא, f. *civitas*, ſic dicta à mutuo hominum occurſu, vel plurium ædificiorum contignatione... Buxtorf. Lex.

קְרִיאָה f. unde cum præfix. וּקְרָא אֵלֶיהָ אֶת־הַקְּרִיאָה, Jon. 3. v. 2. O. καὶ κήρυξον ἐν αὐτῇ κατὰ τὸ κήρυγμα... *& prædica in ea juxtà prædicationem priorem*... Vulg. & alii, *& prædica in ea prædicationem*... Alii, *proclamationem illam*... i. e. mandatum, quod mox expreſſurus eſt... Mer. Vatabl. R. קָרָא *clamavit, proclamavit, prædicavit*...

קְרוּאִים plur. m. Lxx. ἐπίκλητοι, σύγκλητοι, Vulg. & alii, *viri nominati, inclyti, proceres, principes*... Conſtr. cum (.) abſque (י) τῶ (.) indice, קְרִאֵי מוֹעֵד, Num. 16. v. 2. *nobiliſſimi congregationis*, i. e. qui ſemper vocabantur in concionem... Vatabl. ... Num. 26. v. 9. ſcribitur קרואי, ſed Maſſorethis קריאי legitur. R. קָרָא Chald.

vocavit, nominavit... unde Peil plur. m. קְרִיאִין, & ex terminatione Hebraïca, קְרִיאִים.

קִרְיָה f. Lxx. *πόλις*, Aq. *πολίχνη*, Lxx. *κώμη*... Vulg. & alii, *civitas, oppidum, oppidulum, pagus, vicus, villa, castellum*... לֹא הָיְתָה קִרְיָה אֲשֶׁר שָׂגְבָה מִמֶּנּוּ, Deut. 2. v. 36. Vulg. *non fuit vicus & civitas, quæ nostras effugeret manus*... Alii, *non fuit urbs, quæ fuerit nobis superior*... *tuta à nobis*... Cocc. Cum præf. הַקִּרְיָה *civitas*... מִקִּרְיָה *ex civitate*... Constr. קִרְיַת־תֹּהוּ, Isai. 24. v. 10. *civitas desolationis*, i. e. desolanda... Cum præf. בְּקִרְיַת *in civitate*... מִקִּרְיַת *ex civitate*... R. קָרָה *occurrit, concurrit*... unde קִרְיָה *civitas*... à concursu populi sic dicta...

קְרִיּוֹת Mass. *Qriiôth*, Vulg. *Carioth*, nomen proprium urbis in Tribu Juda, Jos. 15. v. 24... & civitatis Moabitarum, Jerem. 48. v. 41. Etym. *castella, vici*... à singul. קִרְיָה *castellum, vicus*...

קִרְיַת Mass. *Qirjâth*, Vulg. *Cariath*, nomen propr. urbis Tribûs Benjamin, Jos. 18. v. 28. *fuisse urbem sub metropoli Gaba scribit Eusebius, quia proximè præcedit vox Gaba. De voce Kirjath hæc habet Hieronymus ad* Jes. 29. *πολίχνην*, hoc est oppidulum sive viculum in Hebræo legunt Cariath, quod propriè villam significat & lingua Syra dicitur Cartha, unde & villa sylvarum Cariathjarim. *Et mox:* Pro civitate Cariath scribitur id est villa, quam nos, ut translationem Aquilæ exprimamus ad verbum, civitatulam possumus dicere. Had. Reland. Palæst. p. 724. Etym. *civitatula*... à voce absoluta, קִרְיָה idem.

קִרְיַת אַרְבַּע Mass. *Qiriáth arbáy*, Vulg. *Carjath arbe*, nomen propr. urbis in Tribu Juda, *sic dicta ab Arbea conditore, non autem à quatuor Patriarcharum Adam, Abraham, Isaac & Jacob, qui ibi sepulti sunt, sepulchris, ut quidam interpretantur.* Jos. 15. v. 13. (ubi אַרְבַּע *Arbe*, dicitur אֲבִי הָעֲנָק, O. *μητρόπολις Ἐνάκ*... *metropolis Enac*... Vulg. & alii, *pater, princeps*... *Enac*, i. e. *Enacinorum*...) Hebron dicitur Jos. 15 v. 13. 20. v. 7... קִרְיַת אַרְבַּע *postea Chebron dicta*, Gen. 23. v. 2. *sita in montanis Juda*, Jos. 20. v. 7. *scribitur &* קריח הארבע, Nehem 11. v. 25. *nota illud* ה, *quod nominibus propriis hominum (est autem* ארבע *nomen hominis hoc loco, quicquid Judæi videantur id pro quatuor accipere, ut allegoriis suis & quatuor Patriarcharum sepulchris locum faciant) non solet præfigi. Sed dicendum est, non esse demonstrativum aut* הידיעה, *sed aliud quod formaverit ipsum nomen viri, & aliquando abjectum fuerit mollioris pronuntiationis gratia: sic ut vir* הארבע & ארבע, *dici potuerit.* Had. Reland. Palæst. pp. 724. & 725. Etym. *civitas τοῦ Arbe*... à nomine constructo קִרְיַת *civitas*, & nom. propr. viri, אַרְבַּע *Arbe*, Jos. 15. v. 13... Gen. 23. v. 2. ubi Vulg. *Arbee*... cujus τὸ ἔτυμον non videtur ab Hebræo אַרְבַּע *quatuor*, sed ex Arab. ארבע *arbáyon, multus, abundans*, de te quavis... deducendum.

קִרְיַת־בַּעַל Mass. *Qirjath-Báyal*, Vulg. *Cariath-baal*, nomen propr. urbis in Tribu Juda, ejusdem ac *Cariathiarim*, Jos. 15. v. 60... quæ & *Cariathiarim* eadem est ac *Cáriathiarim*, uti liquet si conferas Esd. 2. v. 25. & Nehem. 7. v. 29... Tria ergo unius urbis nomina... Etym. *civitas-Domini*, sive *τοῦ Baal*, seu *Bél*, nomen olim DEO VERO tributum, Seld... à קִרְיַת *civitas*, ut supra, & בַּעַל *Dominus*...

קִרְיָתַיִם Mass. *Qirjathâim*, Vulg. *Cariathaim*, nomen propr. urbis *Tribus Ruben*, Num. 32. v. 37. Jos. 13. v. 19. *postea à Moabitis occupata, nam inter urbes Moabiticas recensetur*, Ezech. 25. v. 9. *ubi quidem* כתיב *est* קריתמה, sed legendum esse קריתימה *docet marginale* קרי. *Eusebius tradit suo tempore Καριάδα appellatam* 10. *mill. Medaba distantem contra Occidentem propè τὸν Βάριν.* Had. Reland. Palæst. p. 724... Ibi *olim Emim gigantes habitarunt*, Gen. 14. v. 5. 1. Paral. 6. v. 76. *inter urbes Nephtali Levitis concessas recensetur. Hieronymus in ecloga scribit eam juxta Medabam urbem Arabiæ, & appellari Corsiatha.* Leusd. Etym. *duæ-civitates*... à sing. קִרְיַת *civitas*, cujus duali, קִרְיָתַיִם *Qirjathâim*, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 53.

קִרְיַת יְעָרִים Mass. *Qirjáth ivarím*, Vulg. *Ca-*

riathiarim, nomen propr. urbis (Hevæorum, Leusd.) *in Tribu Juda*, Jud. 18. v. 12. *alias Baala*, 1. Paral. 13. v. 6. & *Kirjathbaal*, Jos. 18. v. 14. *vicina Bethschemes*, 1. Reg. 6. v. 21. *Erat euntibus ab Ælia Diospolin in nono miliario, teste Eusebio.* Καριαθιάριμ *dicitur in libris apocryphis.* Καριαθιαρείμ *Josepho*, Antiq. VI. 2. *ubi vicinam esse Bathsames scribit. Apud eumdem* Antiq. V. 1. *incolæ hujus urbis* Καθιεριμῖται *dicuntur. Transpositæ sunt literæ, legendum* Καριαθιεριμῖται. *Kirjathjearim erat in limite occidentali Tribus Benjamin. Limes enim ejus borealis à Jordane deducitur non ad mare ipsum, sed* לפאת חים ad oram maritimam, *tendens ad Kirjathjearim. Et inde à fine regionis Kirjathjearim tendit versus ortum & Jordanem, qui limes est australis*... Had. Reland. Palæst. p. 725. Etym. *civitas-carectorum*, à constr. ut supra, קִרְיַת, & nom. plur. יְעָרִים, ex sing. יַעַר Chaldæis, *carectum*...

קִרְיַת־סַנָּה Masc. *Qirjáth-Sannáh*, Vulg. *Cariathsenna*, nom. propr. urbis *Judæ in regione montana alio nomine Debir & Kirjathsepher*, Jos. 15. (15.) 49... *Ni fallor, jam alii observarunt* Sanna *esse idem quod Arabicum* סנה, (sive סנה *soúnneton*,) constitutio, lex: *sic ut* sepher & sanna *voces sint affinis significationis.* Had. Reland. Palæst. p. 726. Etym. *civitas-institutionis*, seu benè *instituta*, *erudita*... à singul. constr. uti supra, קִרְיַת *civitas*, & סַנָּה, sive סנה *soúnneton*, Arab. *institutio*... Vel cum סֵפֶר *sépher*, *civitas-literaturæ*... à ספר Syr. *literatura*...

קִרְיַת־סֵפֶר Masc. *Qirjáth-sépher*, Vulg. *Cariath sepher*, nom. propr. urbis, ejusdem scil. ac præcedentis, Jos. 15. v. 15. Etym. *civitas-literaturæ*... Vide mox supra.

קִרְיַת עָרִים Masc. *Qirjath-varîm*, Vulg. *Cariathiarim*, nomen propr. urbis, Esdr. 2. v. 25. Ejusdem videlicet, *quæ Kirjathjearim, uti liquet si conferas* Nehem. 7. v. 29. Had. Reland. Palæst. p. 725... Pro *Cariatharim*, Lxx. Vulg. Arab... scribunt *Cariathiarim*, unum scil. pro altero ejusdem urbis nomen... Leusd. pro nomine viri

accipit... Etym. *civitas-evigilantium*, à sing. constr. uti supra, קִרְיַת *Qirjath*, sive *Cariáth civitas*, & à Benoni plur. m. τῦ Qal Verbi עור *evigilavit*... עָרִים *evigilantes*, pro quo Syr. scribit נעורין *Náurîn*, idem, à sing. nimirùm verbali, seu participiali נעור *Nvér*, formæ פקד *pqédh*, cujus plur. פקדין *páqdîn*... R. נעור *evigilavit*... unde Peil s. m. emphat. נעירא *evigilans*... Lex. Heptagl... Vide Gram. Ludov. *de Dieu*, p. 197.

קרם QAL. (Gr. κρεμάω, κρεμάω, κρεμάω, κρεμάζω, *appendo*, *suspendo*, κρέμαμαι *pendeo*... Av. Gal. *grimper*, insusit. *grapir*; *gravir*...) Lxx. ἀναβαίνω, ἐκτείνω, Vulg. & alii, *ascendo*, *succresco*... *extendo*, (*extendor*,) *protendo*, *superextendo*... *superindo*, *superindor*, *superinduco*, *obduco*...

Praet. 1. p. s. c. cum præf. quate accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְקָרַמְתִּי עֲלֵיכֶם עוֹר, Ezech. 37. v. 6. & *operiam*, vel *obducam*... *vos pelle*, vel *cute*...

Fut. 3. p. s. m. cum præf. ex forma (-) quasi intransitivè, וַיִּקְרַם עֲלֵיהֶם עוֹר מִלְמָעְלָה, Ezech. 37. v. 8. O. καὶ ἀνέβαινεν ἐπ' αὐτὰ δέρματα ἐπάνω... & *succrescebant super ea pelles desuper*... Vulg. & *extenta est in eis cutis desuper*... Alii, & *superindita*, vel *ducta*... *est super ea cutis*...

קרן QAL. (Gr. κεραυνόω, κεραυνόω *fulmino*, *splendeo*, *radios dispergo*... κεραυνός *fulmen*, κορωνάω *glorior*... Robertf... κορώνη, Lat. *corona*, *corono*...) Lxx. δοξάζομαι... *celebror*, *gloriosa celebratione color*, *glorificor*... Vulg. *cornutus sum*, Alii, *fulgeo*, *radios splendoris emitto*, *promico*...

Praet. 3. p. s. m. וּמֹשֶׁה לֹא־יָדַע כִּי קָרַן עוֹר פָּנָיו, Exod. 34. v. 29. O. Μωυσῆς οὐκ ᾔδει ὅτι δεδόξασται ἡ ὄψις τοῦ χρώματος (Ἄλλ. τοῦ χρωτὸς) τοῦ προσώπου αὐτοῦ... *Moyses non sciebat, quia glorificatus est aspectus coloris* (Alii, Alex. Ald. Complur. *cutis*) *faciei suæ*... Hic versionem Aquilæ Latinè tantùm habemus ex Hieronymo in Amos, cap. 6. circa finem, ubi sic legitur: *unde & in Exodo juxta Hebräicum & Aquilæ editionem legimus*: Et Moyses nesciebat quia

cornuta erat species vultus ejus . . . : *qui verè dicere poterat, in inimicos meos cornu ventilo*. D. B. *de Montf.* Hexapl. . . Vulg. *& ignorabat quòd cornuta esset facies ejus* . . . Hinc error natus, quòd Moses in templis cornutus pingitur . . . Fag. Nihil vetat credere radios surrexisse in cornuum speciem, indeque factum ut Mneues, qui apud Ægyptios cum cornibus colebatur, ipsi Aben-Esr. ad Exod. 2. credatur esse non alius à Mose : sicut & Justinus Martyr, aut quisquis est scriptor Admonitionis ad Græcos, ubi in Diodoro Siculo est *Mνεύην*, posuit Mosen . . . Vide Synops. Criticor. Alii, *& Moses non sciebat quòd radiaret cutis faciei suæ* . . . Non ergo prudens contorsit aspersitque pulvere aureo capillos, populum decepturus . . . . quod mendacium modò commentus fuit ὁ βλάσφημος, ἡ ἀσύνετος, D. J. M.

HIPHIL הִקְרִין, unde Ben. s. m. absque (י) τῆ (.) comite, aut indice, מִשּׁוֹר פָּר מַקְרִן מַפְרִיס, Psal. 68. Hebr. 69. v. 32. O. *ὑπὲρ μόσχον νέον κέρατα ἐκφέροντα καὶ ὁπλάς*. Σ. *μᾶλλον ἢ βοῦς ταῦρος διχηλῶν, κερατιστής*. Lxx. Vulg. Lat. *super vitulum novellum cornua producentem & ungulas*. Sym. *magis quàm bos taurus ungulam diffindens, cornutus*. Alii, *magis quàm bos taurus*, seu *vitulus tener cornua emittens*, ungulam *dividens*. S. Hieron. . . *cornua efferentem* . . . Juvenci enim, cùm cornua protrudunt, tenerrimi æstimantur. Gej.

קֶרֶן c. sæpiùs fem. Lxx. *κέρας, σάλπιγξ, δόξα* . . . Vulg. & alii, *cornu*, Ital. *corno*, Hispan. *cuerno*, Germ. *ein horn*, Angl. *an horne*, Gal. *corne, cornet* . . . *buccina, tuba* . . . *vis, robur, fortitudo, potestas* . . . *regnum, gloria, fama, decus* . . . *radius, splendor* . . . *angulus*, Angl. *à corner*, שָׁם אַצְמִיחַ קֶרֶן לְדָוִד, Psal. 131. Heb. 132. v. 17. *ibi* (in Hierosolyma scil. sive Sione, Muis. . .) *faciam nasci cornu Davidi*, τὸ σωτήριον, Cocc. . . . Vel *efflorescere faciam cornu Davidis*, τὸν σωτῆρα, Christum, qui est *cornu salutis*, Luc. 1. v. 69. Muis. . . cujus nomen est *germen*, Zach. 6. v. 12. qui est *germen Domini*, Isa. 4. v. 2. & *germen justum*, sive *justitiæ*, Jerem. 23. v. 5. & 33. v. 15. . . Muis. . . q. d. Etiamsi exaruerit, denuo tamen *efflorescere faciam* . . . Gei. ex R. D. Kimhhi . . . In pausa, unde (-) penultimæ in (-) mutatum, אַל־תָּרִימוּ קָרֶן, Psal 74. Hebr. 75. v. 5. *ne efferatis cornu*, ne confidatis, aut gloriemini. Cocc. . . Cum præf. וְקֶרֶן *& cornu* . . . . הַקֶּרֶן *cornu* . . . וְהַקֶּרֶן *& cornu* . . . בְּקֶרֶן בֶּן־שָׁמֶן, Isai. 5. v. 1. O. *ἐν κέρατι, ἐν τόπῳ πίονι*. A. Θ. *ἐν κέρατι υἱῷ ἐλαίου*. Σ. *ἐν κέρατι* (*ἐν μέσῳ ἐλαιῶν*.) Lxx. *in cornu, in loco pingui*. Aq. Theod. Vulg. & alii, *in cornu filio olei*. Sym. *in cornu*, (*in medio olivarum*.) Arab. פי זאויה פי מוצע חציב *in angulo, in loco culto, uberi* . . . Alii, *in cornu*, sive *loco edito, filio pinguedinis*, i. e. uberrimo . . . Cum aff. קַרְנוֹ *cornu ejus*, m. מַלֵּא קַרְנְךָ שֶׁמֶן, 1. Reg. 16. v. 1. *imple cornu tuum*, m. (Arab. ועאך *wouyága vas tuum*) oleo unctionis scil. . . קַרְנֵךְ *cornu tuum*, Sion, f. Mich. 4. v. 13. קַרְנִי *cornu meum*, c. קַרְנְכֶם *cornu vestrum*, m. קַרְנֵנוּ *cornu nostrum*, c. Dual. וְנֹגַהּ כָּאוֹר תִּהְיֶה קַרְנַיִם מִיָּדוֹ לוֹ, Habac. 3. v. 4. O. *καὶ φέγγος αὐτοῦ ὡς φῶς ἔσται, κέρατα ἐν χερσὶν αὐτοῦ*. Ἀλλ. *διαύγασμα φωτὸς ἔσται αὐτῷ, κέρατα ἐκ χειρὸς αὐτοῦ ὑπάρχει αὐτῷ*. Hanc postremam lectionem τοῖς O. tribuit Coislin, in margine positam. Lxx. *& splendor ejus ut lux erit, cornua in manibus ejus*. Alius, *splendor lucis erit ei cornua de* (*è*) *manu ejus sunt ipsi*. (Hexapl. D. *de Montf.*) Vulg. *splendor ejus ut lux erit : cornua in manibus ejus*. Alii, *& splendor ejus ut lux* (*ut sol*) *erit*, vel *erat : cui sunt cornua à manu ejus*. Potentia ad debellandum hostes. Cocc. Alii, *cui sunt* quoque *radii è manu*, sive *manibus ejus* splendentes . . . *Cui sunt* . . . vel Deo in monte Sinai, vel Christo in monte Tabor . . . Confer Math. 17. v. 1. . . In pausa, quare τό (-) penultimæ in (-) mutatum, קְרָנַיִם *cornua* . . . Cum mutatione punctorum, quæ fit ob motionem singularis numeri in pluralem, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 56. & 62. In pausa, קְרָנָיִם *cornua* . . . . Cum præf. הַקְּרָנַיִם *cornua* . . . וְהַקְּרָנַיִם *& cornua* . . . Constr. קַרְנֵי *cornua* . . . Cum præf.

וְקַרְנַי *& cornua* ... וּמִקַּרְנַי *& de cornibus* ... Cum affix. ex primâ formâ duali, קַרְנָיו, & ex secundâ, vide mox supra, קַרְנָיו *cornua ejus*, m. Cum præf. & affix. ex primâ forma duali, בְּקַרְנָיו *cornibus ejus, suis*, m. וּבְקַרְנֵיכֶם *& cornibus vestris*, ô Judæi, *cornupetistis*, m. Ezech. 34. v. 21. Plur. ex terminatione femin. קַרְנוֹת *cornua* ... Cum præfix. הַקַּרְנוֹת *cornua* ... Constr. קַרְנוֹת שֵׁן, Ezech. 27. v. 15. O. ὀδόντας ἐλεφαντίνους ... sic *Hier. pler.* verò ll. (libri) hab. κέρατα, καὶ ὀδόντας ἐλεφαντίνους ... & ita leg. *Theodor.* ac sic explicat, τὰ κέρατα ὁ Σ. ἐβένους ἡρμήνευσεν, ἀφ' ὧν τὰ ἐβένινα καλούμενα γίνεται. Lambert. Bos. Lxx. S. Hieron. *dentes elephantinos*, sive *eburneos* ... Alii, *cornua & dentes elephantinos* ... Theod. *cornua Symmachus interpretatus est ebena* (ligna) *ex quibus ebenia dicta*, ebenina opera, *fiunt.* Alii, *cornua eburnea*, vel *eboris*, i. e. dentes eburneos similes cornibus. Vatabl. Sic appellat duos illos dentes elephantis, qui utrinque ex ore ejus eminent, à curvitate instar cornuum. Pisc. קַרְנֹת הַמִּזְבֵּחַ, Exod. 29. v. 12. *cornua altaris* ... Cum præf. בְּקַרְנוֹת *cornua* .. וּלְקַרְנוֹת *& cornibus* ... Cum affix. קַרְנֹתָיו *cornua ejus*, m. R. קָרַן *instar cornuum radiavit* ...

קֶרֶן f. Chald. Lxx. κέρας, σάλπιγξ ... *cornu, tuba, buccina* ... Cum emphasi, קַרְנָא, Dan. 3. v. 5. *cornu*, instrumentum musicum. Cum præf. וְקַרְנָא *& cornu* ... Cum præfix. & maqqáph, בְּקַרְנָא־ *in cornu* ... Duale sensu plurali, cum præfix. וְקַרְנַיִן עֲשַׂר לַהּ, Dan. 7. v. 7. *& cornua decem habebat.* Emphat. Vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 573. c. 2. קַרְנַיָּא *cornua* ... Cum præfix. וְקַרְנַיָּא *& cornua* ... בְּקַרְנַיָּא *ad cornua* ... R. קְרַן *instar cornuum radiavit* ...

קַרְנַיִם Mass. *Qarnàïm*, Vulg. *Carnaim*, nom. propr. 1°. urbis in Basan, fortè *Astaroth*, quæ *videtur* עשתרות קרנים *dici* Gen. 14. v. 5. quod *nomen nonnisi hoc loco legitur.* עפיבות קרנים *in versione Samaritana Pentateuchi*, Gen. 14. v. 5. Had. Reland. Palæst. p. 598. ... *Astaroth*, sic dicta erat, scil. *Carnaim*, vel 1°. à bicipiti monte, Menoch. vel 2°. à situ ejus, arietis cornibus simili, versio

Belg. vel 3°. ab idolo Dianæ, seu Lunæ, (quæ bicornis pingi solebat) quod ibi colebatur ... (ibi non Diana, aut Luna, sed Venus, vel stella Veneris colebatur ...) vide supra עשתרות, col. 1779. vel 4°. à gregibus *ovium* (עשתרות *oves* significat) eximiè cornutis, quæ ibi erant, Malv... 2°. urbis trans Jordanem sitæ, quæ 1. Macch. 5. v. 26. *dicitur esse urbs Gileatidis.* Had. Reland. Palæst. p. 696. cui tamen ibidem eadem est ac *Asteroth Carnaim.* Etym. *cornua duo*, vel *bicornis, biceps* ... à קַרְנַיִם, duali τῦ קֶרֶן *cornu* ...

קָרַס QAL. (Gr. χερσόομαι ... *devastor* ...) Lxx. συντρίβομαι ... Vulg. & alii, *conteror* (Gal. *je suis escrasé, escaché* ...) Alii, *incurvor, ipse me inclino* ... arctius est quàm כָּרַע, quod crurum incurvationem propriè significat, Robertſ... *curvus, reflexus sum*, Buxt. Lex... *corruo repandus, concido devastatus, desolatus*, Robertſ...

PRAET. 3. p. plur. c. קָרְסוּ כָּרְעוּ יַחְדָּו, Isai. 46. v. 2. O. καὶ πεινῶντι, οὐκ ἰσχύοντι ἅμα ... *& esurienti, nec prævalenti simul* ... Vulg. *contabuerunt, & contrita sunt simul* ... Alii, *corruere, collapsi* (Babylonii) *succubuêre pariter* ... Targ. אִתְקְצִיצוּ *succisa sunt* ... idola.

BEN. ſ. m. כָּרַע בֵּל קֹרֵס נְבוֹ, Isai. 46. v. 1. *corruit Bel, concidente Nebo*, i. e. *deo vaticino* ...

קֵרֹס Mass. *Qerôs*, Vulg. *Ceros*, nom. propr. viri, Esdr. 2. v. 44. Etym. *solennitas, tempus, statum* ... Gr. καιρός, à Chald. קִרְסָא, idem.

קְרָסִים plur. m. Lxx. κρίκοι, ἀγκύλαι, Sym. περόναι ... Vulg. & alii, *circuli, annuli* ... *ansulæ* ... *fibulæ* ... *uncini, hami* ... Cum præf. וְהֵבֵאתָ אֶת־הַקְּרָסִים בַּלֻּלָאֹת, Exod. 26. v. 11. *& inseres fibulas laqueolis*, Cocc. v. 6. *& junges cortinas, unam ad alteram* בַּקְּרָסִים *fibulis.* Cocc. Constr. קַרְסֵי *ansulæ* ... Cum affix. קְרָסָיו *ansulæ* ... *ejus*, m. R. קָרַס *reflexus fuit* ... unde sing. masc. קֶרֶס *ansa, ansula* ... à forma reflexa sic dicta ... Hinc metaphoricè Græcis, καιρός *occasio* ... uti & *ansa*, Latinis.

קַרְסֹל m. unde plur. mutato ḥ hhólem in

in (ֻ) loco τῦ (ׇ hhatoúph) sequente dagh. cum affix. in pausa, quare (ׇ) in (ֵ) mutatum, כְּרָעַי, O. τὰ σκέλη μου *crura* (*genua*) *mea*. Vulg. & alii, *tali mei*... malleoli pedum meorum... Targ. רְכוּבָתַי *poples meus*... Psal. 17. Hebr. 18. (qui 2. Reg. 22. continetur... Hic paucis tantùm additis, vel detractis, vel immutatis...) v. 37. O. τὰ ἴχνη μου. Vulg. Lat. & alii, *vestigia mea*. Alii, ut supra... R. קַרְסֹל, idem quod קָרַס *curvatus*, *curvus*... *fuit*; unde קַרְסֹל *poples*... sic dictus, quòd curvetur; uti & Lat. *poples*, quòd pòst (genu) plicetur...

קרע QAL. (Gr. χαράζω *scindo*, & per metath. ῥακίζω *discindo*, ῥακόωμαι *lacero*... Av. ῥήγνυμι *frango*, *rumpo*... cum strepitu scil. Est enim ὀνοματοποιΐα. Hinc Gal. *cracquer*, *criquer*... Hispan. *crugir*, *cruxir*... Gr. κρέκω *pulso*, *sonum edo*...) Lxx. Aq. Sym. ῥήσσω, ῥήγνυμι... Lxx. Sym. ἀπορρήσσω, ἀπορρήγνυμι... Lxx. διαρρήγνυμι... σχίζω... διασχίζω... περισχίζω... ἀποτέμνω... ἀνοίγω... Vulg. & alii, *frango*, *rumpo*, *vehementer ferio*... *abrumpo*, *abrumpendo divello*... *dirumpo*, *perrumpo*, *diffringo*.... *findo*, *scindo*... *diffindo*, *discindo*, *disseco*... *in orbem findo*, *circumscindo*... *abscindo*... *aperio*, *resero*... Lxx. item, διαστέλλω *discerno*, ἐγχρίω *inungo*, λαμβάνω *accipio*...

PRAET. 3. p. f. m. קָרַע יְהוָה אֶת־מַמְלְכוּת יִשְׂרָאֵל מֵעָלֶיךָ הַיּוֹם, 1. Reg. 15. v. 28. *scidit Dominus regnum Israël à te* (*desuper te*) *hodie*... Antanaclasis ex collatione cum versu praecedente. Pisc. Occasione praesentis facti, veluti signi divinitùs oblati... Malv. ex Jun. כִּי־קָרַע יִשְׂרָאֵל מֵעַל בֵּית דָּוִד, 4. Reg. 17. v. 21. *postquàm laceraverat Jeroboam*... vel *sciderat Dominus*... *Israël* (Vulg. *scissus est*...) *à domo David*... Cum praef. accentu ab ultima ad penultimam ob concursum retracto, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 308... וְקָרַע לוֹ חַלּוֹנָי, Jerem. 22. v. 14. O. διεσταλμένα θυρίσι... *distincta*, sive *aperta* (coenacula) *fenestris*... Vulg. & alii, *qui aperit sibi fenestras*... Alii, *& exscindit*, vel *excîdit*, vel *perforat*, *lacerat*... *sibi fenestras*... Alii, *fenestras meas*... Refe-

runt hoc ad fenestras Templi: quasi Joakim inde aliquid amoverit, & ad structuram domûs suae transtulerit. Et sanè vox חַלּוֹנָי sonat, *fenestras meas*... sed subscribo sententiae illorum, qui putant positum pro חַלּוֹנִים... Pisc. nempe ex tertiâ formâ Hebr. vide Gram. Hebr. t. 1. p. 54. c. 2. & Lud. *de Dieu*, p. 94. Est etiam τὸ חַלּוֹנָי pro חַלּוֹנַי, ob pausam... 3. p. f. f. in pausâ, quare τὸ (ׇ), motio primatiae vocis revocata in (ֵ) sub ר mutata, קָרְעָה *laceravit*... 2. p. f. m. קָרַעְתָּ *lacerâsti*... 1. p. f. c. קָרַעְתִּי *laceravi*... Cum praef. unde accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. וְקָרַעְתִּי *& lacerabo*... 3. p. plur. c. קָרְעוּ *lacerârunt*...

BEN. f. m. קֹרֵעַ *lacerans*...

PAOUL f. m. קָרוּעַ כֻּתָּנְתּוֹ, 2. Reg. 15. v. 32. *laceratus tunicam suam*... Cocc. Plur. τὸ (ו) in (ֻ) ad euphoniam mutato, קְרֻעִים *laceratas* vestes... Constr. קְרֻעֵי *lacerata*... correpto ad euphoniam τὸ (ו) in (ֻ), קְרֻעֵי בְגָדִים, 2. Reg. 13. v. 31. cum pannis *vestium scissarum*, sive *dissutarum*... Cum praef. וּקְרֻעֵי *& lacerata*...

INFIN. ex forma absoluta, קְרֹעַ *lacerando*... Cum praef. לִקְרוֹעַ *lacerandi*, *ad lacerandum*... Cum praef. & affix. τὸ (ו) mutato in (ׇ hhatoúph), quod cum (ְ) praeced. sedem commutat, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 351. c. 1. וּבְקָרְעִי, Esdr. 9. v. 5. *& inter scindendum me*, sive *dum scinderem*...

IMPER. 2. p. plur. m. קִרְעוּ *lacerate*... Cum praef. וְקִרְעוּ לְבַבְכֶם, Joël. 2. v. 13. *lacerate corda vestra*, *& ne vestes vestras*. Priùs corda, quàm vestes: si non corda, nec vestes... Cocc.

FUT. 3. p. f. m. cum praef. ex forma (ֵ), וַיִּקְרַע *& scidit*... Cum aff. ex forma (ֵ), quod ob affixa in (ְ) mutatur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 360. c. 1. יִקְרָעֵהוּ *laceravit illud*... f. Cum praef. affix. & (ְ), ut mox supra, וַיִּקְרָעֶהָ *& laceravit eam*... וַיִּקְרָעֵם *& laceravit eos*, m. 3. p. f. f. cum praef. וַתִּקְרַע *& laceravit*... 2. p. f. m. cum praef. וַתִּקְרַע *& lacerâsti*... 2. p. f. f. כִּי־תִקְרְעִי בַפּוּךְ עֵינַיִךְ, Jerem. 4. v. 30. O. ἐὰν ἐγχρίσῃ σου

τὺς ὀφθαλμὺς σου... *si unxeris stibio oculos tuos* ... Vulg. *& pinxeris stibio oculos tuos* ... Alii, *quamvis stibio tuos laceres oculos*, i. e. supercilia ... Alii, *aperias, dilates licet stibio oculos tuos* ... Stibium dilatat oculos: ideò πλατυόφθαλμον dicitur. Vide ad 4. Reg. 9. v. 30. Synops.... 1. p. f. c. אֶקְרָע, & in pausa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, אֶקְרָע *lacerabo* ... Cum præf. וְאֶקְרַע *& lacerabo* ... וָאֶקְרַע *& laceravi* ... Cum affix. τὸ (-), ut supra in 3. p. f. m. cum affix. in (·) mutato, אֶקְרָעֶנָּה *lacerabo illud* ... f. 3. p. pl. m. cum præf. וַיִּקְרְעוּ *& lacerârunt* ...

NIPHAL נִקְרַע, Lxx. ῥήγνυμαι ... Vulg. & alii, *frangor, rumpor, dividor, divellor, abstrahor* ... *scindor, laceror* ...

Praet. 3. p. f. m. in pausa, unde τὸ (-) in (·) mutatum, הִנֵּה הַמִּזְבֵּחַ נִקְרָע, 3. Reg. 13. v. 3. *ecce altare scindetur* ...

Fut. 3. p. f. m. לֹא יִקָּרֵעַ, Exod. 39. v. 23. O. ἀδιάλυτον *interruptu difficile* .... apud Vulg. vacat, Alii, *ne rumperetur* ... Cum præf. & forma (-), וַיִּקָּרַע, Vulg. *& scissa est* ... pallii summitas, 1. Reg. 15. v. 27.

קְרָעִים plur. m. Lxx. ῥήγματα ... Vulg. & alii, *fragmenta, scissuræ* ... *partes* ... Cum præf. וּקְרָעִים תַּלְבִּישׁ נוּמָה, Proverb. 23. v. 21. O. καὶ ἐνδύσεται διεῤῥηγμένα καὶ ῥακώδη πᾶς ὑπνώδης *& induetur disruptis & laceris omnis somnolentus*. Vulg. & alii, *& vestietur pannis dormitatio*. Alii, *& scissiones induere faciet dormitatio*. Vatabl... R. קָרַע *scidit* ...

קָרַץ QAL. (Gr. κείρω, κορσόω, ξυρίζω ... *tondeo, rado, scindo, abscindo* ... *succido, deputo* ... Gal. *je gratte, j'égratigne* ... per metath. Hisp. *rasco* ... unde proverbium:

El comer y el rascar, todo es commençar.

Lat. *scarifico* ...) Lxx. ἐπιδάκνω, Aq. Sym. Theod. κνίζω, Lxx. διανεύω, ἐννεύω ... Vulg. & alii, *mordeo* ... *seco, rado, derado, vellico, scalpo* ... *annuo, nutum do, nutu significo, indico, signis peto* ...

Ben. f. m. קֹרֵץ בְּעֵינָיו, Proverb. 6. v. 13. O. ἐννεύει ὀφθαλμῷ ... *innuit oculo* ... Vulg. & alii, *annuit, nictat, oculis* ... præ impatientia aliquid continendi apud se agit signis ... Cartw. Nictatio oculorum spontanea signum est amoris, vesaniæ, fraudis, adulationis, machinationis malæ. Vide Plin. 11. 37.... Corn. à Lapid.... עֹצֶה עֵינָיו ... קֹרֵץ שְׂפָתָיו, Proverb. 16. v. 30. O. στηρίζων δὲ ὀφθαλμὺς αὐτῦ ... ὁρίζει δὲ τοῖς χείλεσιν αὐτῦ ... Ἀλλ. ἐπιδάκνων δὲ τοῖς χείλεσι αὐτῦ ὁρίζει ... Α. Σ. Θ. κνίζων ... Lxx. *qui autem obsirmat oculos suos* ... *& statuit labiis suis* ... Alius, *mordens autem labia sua, definit, determinat* ... Aq. Sym. Theod. ... *vellicans*, Vulg. (*qui attonitis oculis cogitat* ...) *mordens labia sua* ... Alii, *connivens oculis suis* ... *mordens labiis* ... Id fit ex ira & vindictæ cupiditate. Cartw ...

Fut. 3. p. plur. m. יִקְרְצוּ *nictant oculo, motitant oculum* ...

PUAL cum hhólem loco τῦ (ֻ) in compensationem τῦ dagh. ex ר excidentis, קֹרַץ, unde 1. p. f. c. præteriti, מֵחֹמֶר קֹרַצְתִּי גַם־אָנִי, Job. 33. v. 6. O. ἐκ πηλῦ διήρτισαι σὺ ὡς καὶ ἐγώ ... Lxx. in 2. p. legebant, קֹרַצְתָּ *de luto formatus es tu, sicut & ego* ... Vulg. & alii, *& de eodem luto ego quoque formatus sum* ... Alii, *sum & ego e luto excisus*, vel *decisus* ... Cocc. *emotus* ...

קְרַץ m. Chald. unde plur. cum affix. אֲכַלוּ קַרְצוֹהִי, Dan. 6. v. 24. vel 25. O. τὺς διαβαλόντας ... Lxx. Vulg. *qui accusaverant* .... Alii, *qui ederant*, sive *edendo ediderant*, seu *divulgârant accusationes ejus*, vel *contra eum*, Danielem ... Est Chaldæis אֲכַל, 1°. *edere, comedere* ... 2°. *promulgare, divulgare, proferre in publicum* ... Hoc sensu adjunctum habet nomen קַרְצָא, vel קוּרְצָא *detractio, calumnia, crimen* ... pro *accusare, criminari, calumniari* ... Duplex traditur hujus locutionis ratio: *prima*, ut sit ab *edendi* significato, quia calumniatores solebant cibi quid capere apud eos, apud quos traducebant alios: *secunda*, ut אֲכַל, idem sit quod אַכְלִי (Aphel ex בְּלָא, vel בְּלָה) *divulgare, proclamare, proferre in publicum*. Sic apud Latinos *edere* est cibum sumere, & *edere*, proferre in publicum, divulgare, quomodo præteritum, *edidi*, (imò differt supinum, *editum*, & tota ferè Conjug.) à primo signi-

ficato ... Buxr. Lex. Chald. חֲכַלוּ קַרְצֵיהוֹן, Dan. 3. v. 8. O. ϰ̀ διέβαλον ... Lxx. Vulg. & alii, *& accusaverunt* ... Alii, *& promulgârunt accusationes eorum*. Rad. קְרַץ Chald. *occidit, detraxit, accusavit* ... unde קַרְצָא *accusatio, delatio* ... in alterius scil. excidium instituta. Buxt. Lex...

קֶרֶץ m. unde עֶגְלָה יְפֵה־פִיָּה מִצְרָיִם קֶרֶץ מִצָּפוֹן בָּא בָא, Jerem. 46. v. 20. O. δάμαλις κεκαλλωπισμένη Αἴγυπτος, ἀπόσπασμα ἀπὸ Βοῤῥᾶ ἦλθεν ἐπ' αὐτήν .... *vitula pulchro ore* (Lud. *de Dieu*) *prædita Ægyptus : excidium ab Aquilone venit super eam* ... Vulg. *vitula elegans atque formosa Ægyptus : stimulator ab Aquilone veniet ei* ... Alii, *bucula pulcherrima* (geminantur radicales ad αὔξησιν, sive ad superlativum gradum exprimendum, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 469. c. 2.) *Ægyptus : sed dissectio* (nempe vitulæ illius, h. e. excidium Ægypti) *ventura, ventura*, inquam ... i. e. celerrimè, certissiméve, ejusdem enim vocis repetitione gradus superlativus Hebræis effertur, vide Gram. Hebr. ibid. c. 1... Alludit ad cultum Apidos & Mnevis ... Grot... R. קָרַץ *excîdit* ...

קַרְצָא m. Chald. emphat. à simplici קְרַץ, quod vide supra, col. præced.

קַרְקַע m. Lxx. Sym. ἔδαφος ... Vulg. & alii, *solum, fundum, pavimentum* ... קַרְקַע הַבַּיִת, וַיִּצַף אֶת־ 3. Reg. 6. v. 15. *à solo domûs* ... קַרְקַע הַבַּיִת ... O. ϰ̀ ἐχρύσωσε τὸ ἔδαφος τοῦ οἴκου ... Lxx. & alii, *& circumtexit internum domûs* ... Vulg. & alii, *& texit pavimentum domûs* ... Non adyti, sed prioris partis. Synecdoche, ut apparet ex v. 17. vide 2. Paral. 3. 5. Pisc. ex Jun. Cum præf. הַקַּרְקַע, & in pausa, unde τὸ (-) ult. in (ֶ) mutatum, הַקַּרְקַע *solum* ... בְּקַרְקַע הַיָּם, Amos. 9. v. 3. O. εἰς τὰ βάθη τῆς θαλάσσης ... *in profunda maris* ... Vulg. *in profundo*, Alii, *in fundo, maris* ... מֵהַקַּרְקַע עַד־הַקַּרְקַע *à solo* ... 3. Reg. 7. v. 7. O. ἀπὸ ἐδάφους ἕως ἐδάφους. *ab ima ad summam usque partem*. Vulg. *à pavimento usque ad summitatem*. Commodè certè. Nam τὸ קַרְקַע significat non solùm *fundum* ... sed & *profundum*, & *summum* ... uti Gr. βάθος ... Arab. قرقوس *qarqoûson, latum & molle* solum, Gi... *locus prominens*, sive *abditus* ... R. קָרַק Arabibus, *in loco plano & æquali incessit* ... *supposuit, imposuit* ... unde cum ע parag. & ה fem. קרקעה *vacuitas* ... Hisp. *carcavear, creuser, caver* ...

קַרְקַע, seu cum ה locali, קַרְקָעָה, Mass. *Qarquáo*, sive *Qarquáyah*, Vulg. *Carcaa*, nomen propr. loci *in finibus australibus Judæ*, Jos. 15. v. 3. *vicum fuisse in solitudine*, vel *ad solitudinem docet Eusebius ad vocem* Κάρκαα. *Et ad vocem* Καρκά, *castellum esse* Καρκάρια *unius diei itinere distans à Petra. Non puto hanc Carcariam esse eandem ac eam de qua* Jud. 8. v. 10. Had. Reland. Palæst. p. 694. Etym. *fundum*, sive *fundus* ... à קַרְקַע Chaldæis, seu Rabbinis, *fundum* ... *fundus, ager, terra, bonum immobile*, Buxt. Lex.

קַרְקַר PIEL, à קִיר, quod vide supra, col. 2192.

קָרַר QAL. Chaldæis ac Rabbinis, *friguit, frigidus fuit* ...

קֶרֶשׁ m. Lxx. στῦλος, κεφαλίς ... Aq. Sym. Theod. σανίς ... Lxx. *columna, capitellum* ... Aq. Sym. Theod. & alii, *asser, tabula* ... עֶשְׂרִים קֶרֶשׁ, Exod. 26. v. 18. (ubi substantivum, ut fit, singulare plurali nomini numerali adjunctum, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 384. c. 2.) *viginti asseres* ... In pausa, quare τὸ (ֶ) penult. in (ָ) mutatum, קָרֶשׁ *asser, tabula* ... Cum præf. לַקֶּרֶשׁ, & in pausa, הַקָּרֶשׁ, הַקֶּרֶשׁ *asser* ... *asseri* ... Cum aff. קַרְשֵׁךְ עָשׂוּ־שֵׁן בַּת־אֲשֻׁרִים, Ezech. 27. v. 6. O. τὰ ἱερά σου ἐποίησαν ἐξ ἐλέφαντος, οἴκους ἀλσώδεις ... οἱ λοιποὶ, τὸ κέρας σου ... A. σανίς σου κεκαλυμμένας ... Lxx. *templa tua fecerunt ex ebore, domos sylvestres* ... Legebant בֵּית־אֲשֵׁרִים *domum lucorum*, sive *sylvarum*, Glas. Reliqui, *cornu tuum* ... Aq. *tabulis contectas* ... Vulg. *& transtra tua fecerunt tibi ex ebore indico, & prætoriola* ... Alii, cum Chaldæo legentes בִּתְאַשּׁוּרִים pro בַּת־אֲשֻׁרִים, sic reddunt: *tabulatum* (vel *asserem*, Ariæ Montani versio ... *tabulas* ... *castrum tuum*, sive *castellum navis*, Hebræi in Vatabl.) *tuum fecerunt tibi ex ebore* (*in*) *buxo incluso*,..

Bochart. Glaſ. ... Plur. קְרָשִׁים, & cum præf. הַקְּרָשִׁים *aſſeres* ... Conſtr. קַרְשֵׁי *aſſeres* ... לְקַרְשֵׁי *pro aſſeribus* ... Cum affix. קְרָשָׁיו *aſſeres ... ejus*, m. R. קָרַשׁ Arabibus, *amputavit*, ad aliud illud *appoſuit* ... unde Hebr. קֶרֶשׁ *aſſer, tabula* ... quæ alia alii inter contabulandum apponitur ...

קֶרֶת f. Lxx. πόλις ... Vulg. & alii, *urbs, civitas* ... Lxx. item, πλατεῖα *platea* ... κρατήρ *crater*, δυνάστης *dynaſta*, Verbaliter, ὄλλυμι *perdo* ... In pauſa, quare τὸ (־) penult. in (·) mutatum, לְיַד־שְׁעָרִים לְפִי־קָרֶת, Proverb. 8. v. 3. *ad latus* (aut *in vicinia*, ut Exod. 2. v. 5. Deut. 23. v. 12. &c. Gei.) *portarum* (vel *in platea, quæ adjacet portis*, Vatabl.) *ad os, vel ingreſſum*, vel *in oſtio ... civitatis* ... תִקְרָא עַל־גַּפֵּי מְרֹמֵי קָרֶת, Proverb. 9. v. 3. *invitat* Sapientia *per Collegia* (Hebr. *corpora*, Jun.) *& loca excelſa urbis* ... Alii, *invitat ſuper pinnis* (Hebr. *alis*,) nempe, *locis excelſis urbis* ... Concurrunt hîc duæ voces regentes, quarum prior tertiam regit per ζεῦγμα. Piſc. R. קָרָה *occurrit* ... in Piél, קֵרָה *contignavit, contabulavit* ... unde קֶרֶת *civitas*, ſic dicta à mutuo hominum occurſu, vel plurium ædificiorum contignatione, Buxt. Lex.

קַרְתָּה Maſſ. *Qartáh*, Vulg. *Carta*, nomen propr. urbis *Tribus Zabulon*, Joſ. 21. v. 34. *non videtur hæc eſſe* Certa *memorata in itinerario veteri Hieroſolymitano.* Had. Reland. Palæſt. p. 696... Erat Levitarum ..., Etym. *civitas*, à קֶרֶת idem, cum ה ſcil. pro א Chaldæis, Syriſque emphatico, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 572. c. 2. ... Hinc fortè Syr. *Carthago*, q. d. קַרְתָּה חֲדוּא *Carthâh hhadoúa*, i. e. *civitas hilaritatis*, vel *hilaris* ... Græcis per ſyncop. Καρχηδὼν ... ſed vide Bochart. Geogr. part. ſec. p. 512.

קַרְתָּן Maſſ. *Qarthán*, Vulg. *Carthan*, nomen propr. civitatis *refugii, atque ſacerdotum in Tribu Nephtali*, Joſ. 21. v. 32. Etym. *urbs*, à קֶרֶת idem ... Hinc קַרְתָּן Chald. *civitas*, unde קַרְתָּנִי *Qartanus & civis τῆς Qartan*, *& urbanus, oppidanus* ...

קַשׁ m. Lxx. Aq. Sym. Theod. καλάμη, Lxx. χόρτος, φρύγανον ... Vulg. & alii, *ſtipula*, *culmus ... palea, fænum ... cibus quivis ... cremium, virgultum aridum*, ſeu *omne ſarmentoſum lignum aridum, & crematu facile* ... וְאֶת־קַשׁ יָבֵשׁ תִּרְדֹּף, Job. 13. v. 25. *ſtipulam ſiccam perſequeris* ... Depingit vilitatem humanam, quam comparat *folio* & *paleæ*. Vatabl. ... כֶּאֱכֹל קַשׁ לְשׁוֹן אֵשׁ, Iſai. 5. v. 24. *ſicut abſumit ſtipulam lingua* (μεταληπτικῶς, pro *flamma*) *ignis* ... In pauſa, quare τὸ (־) in (·) mutatum, קַשׁ *ſtipula* ... Sic in Concord. Buxtorf. ſed in textu τὸ (־) immutabile permanet, vide mox infra. Cum præf. כְּקַשׁ *ſicut ſtipula* ... Cum motione τοῦ ה excluſi, כַּקַּשׁ *ſicut ſtipulam* ... Exod. 15 v. 7. ubi cum (־) licet in pauſa, quod probat τὸ קַשׁ, ex τοῦ קֹשֵׁשׁ *ortum*, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 65. c. 2. לְקַשׁ, & cum (·) in Concord. Buxtorf. non autem in textu, Bibliorum ſcil. Polygl. לְקַשׁ, Abd. 1. v. 18. *in ſtipulam* ... Rad. קֹשֵׁשׁ *ſtipulas collegit* ...

קִשֻּׁאִים plur. m. unde cum præfix. הַקִּשֻּׁאִים, Num. 11. v. 5. O. τοὺς σικύους, Alex. σικύας ... Vulg. *cucumeres* ... Alii, (*memores ſumus*) *cucumerum* ... *cucumeres*, pec. longi & arcuati, Lex. Heptagl... Fortè à קָשָׁה *durum eſſe*, quòd duræ concoctionis eſſent. Druſ. Mutato ſcil. vel ה, vel (י), ut fit, in א, eſt enim ה in fine nominis מִקְשָׁה *cucumerarium*, ex eâdem radice deducti.

קָשַׁב QAL. (Gr. σκοπέω, ἐπισκοπέω *attendo, intendo* ... σκήπτω *incumbo, ſuperintendo* ... Av.)

Fut. 3. p. plur. f. ex forma (־), תִּקְשַׁבְנָה, Iſai. 32. v. 3. O. ἀκούειν δώσουσι *ad audiendum dabunt* aures. Vulg. & alii, *diligenter auſcultabunt, attendent* ...

HIPHIL הִקְשִׁיב, Lxx. Aq. Sym. Theod. προσέχομαι, Lxx. Aq. ἀκροάομαι, Lxx. ἐνωτίζομαι, ἀκούω, εἰσακούω, ἐπακούω, ὑπακούω ... Vulg. & alii, *adverto animum, attendo* ... *auſculto, obtempero* ... *auribus percipio* ... *audio, intelligo, ex auditu ſcio*, aut *reſciſco, didici auditor, diſcipulus* ... *exaudio* (eâ ſignificatione, quâ dicitur à Cicerone, *ut idem omnes exaudiant, voce clariſſima dicam* ... Illo etiam ſenſu, quo dicitur Deus *exaudire preces* ...) *ex præceptore au-*

dio , disco ... respondeo , pareo ...

Praet. 3. p. ſ. m. הִקְשִׁיב *attendit* ... Cum præfix. וְהִקְשִׁיב קֶשֶׁב רַב־קָשֶׁב, Iſai. 21. v. 7. O. *ἀκρόασαι ἀκρόασιν πολλὴν ... auſculta auſcultatione multa* ... Legebant הַקְשֵׁיב, in 2. ſcil. p. ſ. m. Imperativi, conjunctione neglecta ... Vulg. & alii, *& contemplatus eſt diligenter, multo intuitu* ... Alii, *quùm attendiſſet attentione, attentione*, inquam, *multâ*, i. e. attentiſſimè ... Duplicatio emphaſin intendit, Glaſ... 2. p. ſ. m. הִקְשַׁבְתָּ *attendiſti* ... 1. p. ſ. c. הִקְשַׁבְתִּי *attendi* ... 3. p. plur. c. הִקְשִׁיבוּ *attenderunt* ...

Ben. ſ. m. מַקְשִׁיב *attendens* ... Plur. m. מַקְשִׁיבִים *attendentes* ...

Infin. cum præf. לְהַקְשִׁיב *attendere* ...

Imper. 2. p. ſ. m. הַקְשֵׁב, & cum ה paragog. הַקְשִׁיבָה *attende* ... Cum præf. & ה parag. וְהַקְשִׁיבָה *& attende* ... 2. p. ſ. f. הַקְשִׁיבִי *attende* ... 2. p. plur. m. הַקְשִׁיבוּ *attendite* ... Cum præf. וְהַקְשִׁיבוּ *& attendite* ...

Fut. 3. p. ſ. m. יַקְשִׁיב *attendet* ... Cum præf. וַיַּקְשֵׁב *& attendit* ... 2. p. ſ. m. תַּקְשִׁיב Pſal. 9. Hebr. 10. v. 17. O. *προσέσχε* ... Lxx. in 3. p. præteriti, *attendit* ... Vulg. Lat. *audivit auris tua*. Alii, *intendere facies aurem tuam*. 1. p. plur. c. נַקְשִׁיב, & cum ה parag. נַקְשִׁיבָה *attendemus* ...

קֶשֶׁב m. Lxx. *ἀκρόασις* ... Alii, *auſcultatio, attentio* ... Vulg. ut infra. In pauſa, unde τὸ (·) penult. in (·) mutatum, וְאֵין־קוֹל וְאֵין־עֹנֶה וְאֵין קָשֶׁב, 3. Reg. 18. v. 29. O. *καὶ οὐκ ἦν φωνὴ καὶ οὐκ ἦν ἀκρόασις* ... Lxx. *nec erat vox, nec erat auſcultatio* ... Vulg. *nec audiebatur vox, nec aliquis reſpondebat, nec attendebat orantes* ... Alii, *neque vox, neque reſpondens, neque attentio erat* ... וְאֵין קוֹל וְאֵין קָשֶׁב, 4. Reg. 4. v. 31. Vulg. *& non erat vox, neque ſenſus* ... Alii, *nec vox, nec auſcultatio* ... וְהִקְשִׁיב קֶשֶׁב רַב־קָשֶׁב, Iſai. 21. v. 7. Vulg. *& contemplatus eſt diligenter multo intuitu* ... Vide ſupra 3. p. ſ. m. Præteriti τοῦ Hiphil Verbi קָשַׁב, cum præf. ... Rad. קָשַׁב *auſcultavit, attendit* ...

קַשֻּׁבוֹת plur. f. Lxx. *ἐπήκοα* (*τὰ ὦτα*) Vulg. & alii, *intenta* aures ... Vulg. 2. Paral. 7. v. 15. *erectæ* ... תִּהְיֶינָה אָזְנֶיךָ קַשֻּׁבוֹת, Pſal. 129. Hebr. 130. v. 2. O. *γενηθήτω τὰ ὦτά σου*

προσέχοντα ... Lxx. Vulg. Lat. *Fiant aures tuæ intendentes* ... Alii ... *intentæ* .... Eſt enim Paoúl plur. f. τοῦ Qal, Verbi קָשַׁב *intendit* .·. mutato τοῦ (·) primariæ vocis per legem æquivalentiæ in (-) ſequenti dagh. ac τοῦ (ו) ad euphoniam in (ֻ) ... Verba enim, intranſitiva, haud pauca, ſunt & tranſitiva, ut Hebræis קָשַׁב ... Latinis, *intendo* ... quæ ex ſignificatione, tranſitiva ſcil. habent Paoúl, ſive participium præteritum paſſivum, uti לָמַד *didicit* ... habet לָמוּד *doctus*, עָצַם *invaluit* ... עָצוּם *roboratus* ...

קַשֶּׁבֶת f. unde תְּהִי־נָא אָזְנְךָ־קַשֶּׁבֶת, Nehem. 1. v. 6. O. *ἔστω δὴ τὸ οὖς σου προσέχον* ... Lxx. & alii, *ſit, quæſo, auris tua attendens* ... Vulg. *fiant aures tuæ auſcultantes* ... Alii, *attenta* ... *ſit, age, auris tua auſcultatrix, attenta, arrecta*, q. ex קַשָּׁב, (ex Piël ſcil. קִשֵּׁב) Cocc. R. קָשַׁב *attendit* ...

קָשָׁה QAL (Gr.) Lxx. per metath. *σκληρὸς εἰμι* ... Vulg. & alii, *durus* ... *gravis, difficilis, aſper, ſævus* ... *ſum* ...

Praet. 3. p. ſ. f. קָשְׁתָה יָדוֹ עָלֵינוּ, 1. Reg. 5. v. 7. *aggraveſcit manus ejus* (Dei) *ſuper nos* ... gravior & Deo noſtro Dagon ... Dei infirmitatem, inanitatemve fatebantur, nec convertebantur ... In pauſa, quare τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (·) ſub ש mutatum, קָשָׁתָה, Gen. 49. v. 7. O. *ἐσκληρύνθη*, Lxx. & alii, *indurata eſt*. Vulg. *dura*, ira ...

Fut. 3. p. ſ. m. לֹא־יִקְשֶׁה בְעֵינֶךָ, Deut. 15. v. 18. *non ſit grave in oculis tuis, cùm dimiſeris* ... Vulg. *non avertas oculos tuos, quando dimiſeris* ... וְהַדָּבָר אֲשֶׁר יִקְשֶׁה מִכֶּם, Deut. 1. v. 17. Verſ. Samarit. *cauſam autem, quæ difficultate vos ſuperabit, ad me deferetis* ... ad verbum, *litem verò illam, quæ præ vobis difficilis erit* ... i. e. difficilior, quàm ut vos illam dirimatis ... Cum præfix. & apoc. Vide Gram. Heb. tom. 1. p. 288. c. 1. וַיִּקֶשׁ *& durior fuit* ...

NIPHAL נִקְשָׁה, unde Ben. ſ. m. נִקְשֶׁה וְרָעֵב, Iſai. 8. v. 21. O. *σκληρὰ λιμὸς* ... Lxx. *dura fames* ... Vulg. *corruet, & eſuriet* ... Alii, *dura, gravia* ... *patiens* (duriter vivens) *& eſuriens* ...

PIEL קִשָּׁה, ex quo 3. p. ſ. f. Fut. cum præf. & apoc. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 296. c. 2. וַתְּקַשׁ בְּלִדְתָּהּ, Gen. 35. v. 16. O. καὶ ἐδυστόκησεν ἐν τῷ τοκετῷ. Lxx. & alii, *& paſſa eſt difficultatem in ipſo partu.* Cocc. *& difficili partu uſa eſt* Rachel. Quæ moriens vocavit filium: בֶּן־אוֹנִי *Ben-oní*, i. e. ex uſu Arabico, *filius temporis mei;* tum & Jacob appellavit, בִּנְיָמִין *Binjamin*, h. e. *filius dierum* meorum, nempe, ultimus... Apud Vulg. vacat.

HIPHIL הִקְשָׁה, Lxx. σκληρύνω, βαρύνω, σκληρὸς γίνομαι, σκληρῶς... Vulg. & alii, *durum reddo, duro, induro, obduro... gravo, aggravo, dureſcere facio, moleſtiâ afficio* ... Intranſitivè, *durum ipſe me præbeo... durus fio.... duriter* vivo... Intranſitivè conſtruitur cum præpoſit. לְ, בְּ, אֶל, vel עַל...

Praeter. 3. p. ſ. m. כִּי־הִקְשָׁה פַרְעֹה לְשַׁלְּחֵנוּ, Exod. 13. v. 15. *quùm difficilem ſe præberet Pharao ad dimittendum nos....* מִי־הִקְשָׁה אֵלָיו וַיִּשְׁלָם, Job. 9. v. 4. O. τίς σκληρὸς γενόμενος ἐναντίον αὐτοῦ ὑπέμεινεν; *quis durus factus ante eum permanſit?* Vulg. *quis reſtitit ei, & pacem habuit?* Alii, *quis durè egit contra eum...* Munſt. *quis dura loquetur ei...* (אֵלָיו pro עָלָיו, Pagn. σκληρὰ λαλῶν κατὰ Θεοῦ, Judæ 15. Grot.) *& pacatus erit?* Merc. *& pace fruitus eſt?* Cocc. *& proſperitate uſus eſt?* Piſc... הִקְשָׁה אֶת־עֻלֵּנוּ, 3. Reg. 12. v. 4. *aggravavit jugum noſtrum...* Vulg. *duriſſimum jugum impoſuit...* 2. p. ſ. m. הִקְשִׁיתָ לִשְׁאוֹל, 4. Reg. 2. v. 10. O. ἐσκλήρυνας τοῦ αἰτήσασθαι *durè egiſti petendo.* Vulg. *rem difficilem poſtulaſti...* Alii, *difficilis fuiſti in petendo...* Vatabl. ...Quidam, *nimius es in poſtulando...* 3. p. plur. c. וְעָרְפָּם הִקְשׁוּ *cervicem ſuam difficilem præbuerunt*, non facilè ac promptè receperunt jugum. Cocc.

Ben. ſ. m. מַקְשֶׁה *obdurans...* O. σκληρὸς *durus...* מַקְשֶׁה־עֹרֶף, Proverb. 29. v. 1. *indurans cervicem...* O. σκληροτράχηλος... *duro cervice...* Cum præf. וּמַקְשֶׁה *& obdurans...*

Infin. cum præf. & affix. בְּהַקְשֹׁתָהּ *in difficultando ipſa*, i. e. *cum difficultate ipſa uteretur...*

Fut. 3. p. ſ. m. cum præf. & apocop. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 302. c. 1. וַיֶּקֶשׁ *& obduravit...* 1. p. ſ. c. אַקְשֶׁה *indurabo...* 3. p. plur. m. cum præf. וַיַּקְשׁוּ *& obduraverunt...* 2. p. plur. m. תַּקְשׁוּ *obdurabitis, obduretis...*

קַשָּׂה f. Lxx. σπονδεῖον... Vulg. & alii, *vas, quo vinum libant, in ſacrificiis, aut conviviis... libatorium, patera, ſcultella*, vel *ſcutella... crater... thuribulum...* Alii cum R. Sa. & Judæis modernis ferè omnibus, *medii calami...* R. Salom. ſcribit fuiſſe quaſi mediatos *calamos* cavos, per medium in longitudinem ſciſſos, qui inter panes poni ſolebant, ut aër tranſire poſſet, & ita à mucore conſervarentur... Buxt. Lex. Plur. קְשׂוֹת *ſcutellæ ad operiendum, opercula... pateræ...* Belg. per metath. *ſchotelen...* Alii, *medii calami...* Cum præfix. τοῦ ה in (ו) mutato, vide Theſ. Gram. Buxt. p. 81. הַקְּשׂוֹת *medii calami...* הַקְּשָׂוֹת, 1. Paral. 28. v. 17. *pro mediis calamis...* Cum præf. & affix. וּקְשׂוֹתָיו *& medios calamos ejus*, m... R. קסו Arab. *induruit, arcuavit...* unde קסוי *quoſcwíon, arcuarius, ad arcum pertinens...* Hinc & Hebr. קְסָוָה, ſive קַשָּׂה *ſcutella*, ſeu *medius calamus...*

קָשֶׁה m. Lxx. Aq. Sym. Theod. σκληρός, Vulg. & alii, *durus, gravis, difficilis, aſper, ſævus...* Vulg. *duriſſimus, graviſſimus...* Lxx. item, ἀδύνατος *impotens...* בְּיַד אֲדֹנִים קָשֶׁה, Iſai. 19. v. 4. *in manum dominorum*, quorum unuſquiſque erit *durus...* Adjectivum enim ſingulare plurali ſubſtantivo junctum diſtributionem, ſeu partitionem denotat, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 467. Cum præf. הַדָּבָר הַקָּשֶׁה, Exod. 18. v. 26. O. ῥῆμα ὑπέρογκον... A. Σ. σκληρόν... Θ. τὸ δυσχερές... Ἄλλος, τὸ μέγα... Lxx. Aq. Sym. *rem gravem...* Theod. *difficilem* ... Alius, *magnam....* Sic recentiores. Vulg. *quidquid autem gravius...* Conſtr. קְשֵׁה־עֹרֶף, Exod. 32. v. 9. & cap. 33. v. 3... O. Σ. Θ. σκληροτράχηλος, Lxx. Sym. Theod. Vulg. & alii, *duræ cervicis...* Cocc. *populus difficili cervice...* Hebr. *durus, difficilis, cervice...* Cum præf. בָּכִיתִי לִקְשֵׁה־יוֹם,

Job. 30. v. 25. O. ἐγὼ δὲ ἐπὶ παντὶ ἀδυνάτῳ ἔκλαυσα ... *ego autem super omni invalido, mutilo ... flevi* ... Vulg. *flebam quondam super eo, qui afflictus erat* ... Alii, *deflebam equidem eum, cui dura erant tempora* .... Hebr. *durus temporis*, vel *tempore*, i. e. durus sibi, duriter vivens, pro tempore ... Plur. קָשִׁים *duri, duriores, firmiores* .... Constr. קְשֵׁי פָנִים, Ezech. 2. v. 4. O. σκληροπρόσωποι *duri facie, durâ facie* ... impudentes ... Cum præf. וּקְשֵׁי־לֵב, Ezech. 3. v. 7. O. σκληροκάρδιοι *duri*, vel *duro corde* ... Fem. sing. קָשָׁה *dura, durum, durè*, cum præposit. scil. vel expressâ, vel subintellectâ, אוֹ מַה־יַּעַנְךָ אָבִיךָ קָשָׁה, 1. Reg. 20. v. 10. O. ἐὰν ἀποκριθῇ ὁ πατήρ σου σκληρῶς; *si responderit pater tuus durè?* Vulg. *si quid forte responderit tibi pater tuus dure de me?* Alii, quibus aut אוֹ, aut מַה־ ponitur pro אִם, *si quid*, vel *si quid responderit pater tuus durum* verbum? Quidam sic totum versum, in quo est ellipsis vocum ex præcedente repetendarum, *sed dixit David ad Jonathan: Quis renunciabit mihi* quòd completa sit malitia patris tui ... *vel quid tibi duri responderit pater tuus?* Vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 11. & de daghéſch forti euphonico, יַּ (י) post מַה־ impresso, tom. 1. p. 29. c. 2. Cum præf. וְקָשָׁה *& gravis* ... הַקָּשָׁה *dura* ... Constr. קְשַׁת־רוּחַ, 1. Reg. 1. v. 15. O. ἡ σκληρὰ ἡμέρα ... *dura dies* ... Sed in aliis & apud Chrysostomum, ἐν σκληρᾷ ἡμέρᾳ *in dura die* ... duro tempore ... Vulg. *infelix nimis* ... Alii, *dura*, vel *duro spiritu* ... misera, afflicta, animo gemens ... Plur. קָשׁוֹת *dura* verba ... R. קָשָׁה *durus* ... *fuit*.

קָשׁוֹת plur. fem. ex קָשָׁה (vel קָשׁוֹת), quod vide supra, col. præced.

קשח QAL, unde HIPHIL הִקְשִׁיחַ, Lxx. σκληρύνω, ἀποσκληρύνω, Vulg. & alii, *duro, induro, obduro* ... *durè habeo, duriter tracto* ...

Praet. 3. p. f. m. הִקְשִׁיחַ בָּנֶיהָ לְּלֹא־לָהּ, Job. 39. v. 16. vel 19. O. ἀπεσκλήρυνε τὰ τέκνα ἑαυτῆς, (Alex. Ald. Compl. αὐτῆς,) ὥστε ἑαυτήν· *obduravit pullos suos; ut non seipsam* ... Vulg. & alii, *duratur* (*obdurat se* ...) *ad filios suos, quasi non sint sui* ... Alii cum Chald. *calefit* (*caloreve*, aut *ariditate indurescit* ...) *super pullos, qui non sunt sui* ... propriis relictis ... Quod struthionis mores optimè refert, de quo Damir, *si in aliùs struthionis ova incidat, illa fovet, & suorum est immemor.* Tamen Hebræa hanc versionem non ferunt. Bochart ... Nota hîc confusionem generis, הִקְשִׁיחַ pro הִקְשִׁיחָה, masc. pro fem. Merc. ut Exod. 8. v. 6. Isai. 14. v. 11. Bochart.

Fut. 2. p. f. m. תַּקְשִׁיחַ לִבֵּנוּ מִיִּרְאָתֶךָ, Isai. 63. v. 17. *durum facis*, vel *sinis esse cor nostrum à timore tui* ... Cocc.

קְשֹׁט m. Chald. Lxx. ἀλήθεια ... Vulg. & alii, *veritas* ... דִּי כָל־מַעֲבָדוֹהִי קְשֹׁט, Dan. 4. v. 34. vel 37. O. ὅτι πάντα τὰ ἔργα αὐτοῦ ἀληθινά ... Lxx. Vulg. & alii, *quia omnia opera ejus vera, recta* ... Cocc. *cujus omnia opera veritas* ... מִן־קְשֹׁט דִּי, Dan. 2. v. 47. O. ἐπ' ἀληθείας ... Lxx. *in veritate* ... Vulg. *verè* ... Alii, *à veritate, ex vero* ... est, quòd Deus vester sit Deus deorum ... R. קָשַׁט Arabibus, *operimentum* à re *abstulit, detexit* ... Hinc קְשֹׁט Chald. *veritas*, sic dicta quòd res detegat, quænam aut quales sint videat ostendatve.

קֹשֶׁט m. Lxx. ἀλήθεια ... Alii, *veritas, rectitudo* ... Vulg. *firmitas* ... מִפְּנֵי קֹשֶׁט, Psal. 59. Hebr. 60. v. 6. O. ἀπὸ προσώπου τόξου ... A. ἀπὸ προσώπου βεβαιότητος ... Σ. ἀπὸ προσώπου τοξεύματος ... Lxx. Vulg. Lat. & alii, *à facie arcûs* ... Aq. *à facie firmitatis* .... Sym. & alii, *à facie sagittæ* ... Alii, *à facie veritatis, ante, propter, veritatem* ... R. קְשַׁט Chaldæis, Syris ... *jaculatus* ... *est*; convenit cum קֶשֶׁת, alternando scil. ת & ט ... unde Syr. קשטא *sagittarius, multitudo sagittarum jam emissarum* ... Hebr. קֶשֶׁת *arcus, sagitta* ... Item, *veritas* ... à קשט Arab. *operimentum* à re *abstulit, detexit* ... Vide קְשֹׁט m. Chald. mox supra.

קֹשְׁטְ m. unde קֹשְׁטְ אִמְרֵי אֱמֶת, Proverb. 22. v. 21. O. ἀληθῆ λόγον ... Lxx. *verum sermonem* ... Vulg. *firmitatem, & eloquia veritatis* ... Alii, *certitudinem verborum veracium* ... Radix ead. ac vocis præced.

קְשִׁי m. unde אַל־תֵּפֶן אֶל־קְשִׁי הָעָם הַזֶּה, Deut.

9. v. 27. O. μὴ ἐπιβλέψῃς ἐπὶ τὴν σκληρότητα τοῦ λαοῦ τούτου ... Lxx. Vulg. & alii, *ne respicias ad duritiem populi hujus* ... Rad. קָשָׁה *durus ... fuit.* Hinc קְשִׁי *durities* ... Kimhhi scribit cum hhateph-kamets, קֳשִׁי, & inde Rabbini notant קושי, literâ (ו) vocalem O indicante. Hinc etiam apud Rabbinos קֻשְׁיָא (ex קֳשִׁי scil.) קוּשְׁיָה quæstio, objectio argumenti vel quæstionis difficilis: הִקְשָׁה *quæstionem movit, objecit argumentum, opposuit dubium* ... Buxt. Lex.

קִשְׁיוֹן Mass. *Qischiión*, Vulg. *Cesion*, nomen propr. urbis Tribus Issachar, Jos. 19. v. 20. & cap. 21. v. 28. ubi Levitis assignatur ... Etym. *arcus*, à קשי, sive קסי *kisiion*, Arab. idem ... Arcus apud Hebræos, quibus maximè in usu fuit, sumitur pro omni instrumento bellico ...

קְשִׂיטָה m. Lxx. ἀμνός, ἀμνάς, Vulg. & alii, *agnus, agna ... agnellus*, (Angl. *a cosset*, Lex. Heptagl.) *tenella pecus* ... Alii, *nummus*, sub ovis, sicut erat & sub bovis, (unde proverbium, *bos in ore* ...) figura ... Pecunia à pecore, sive pecu dicta fuit, quod scil. vel ipsius signum numis imprimeretur; vel pro numis pecoribus inter emendum vendendumve, sive ad negotiationem uterentur Antiqui. Apud quos in pecudibus omnes ferè divitiæ erant sitæ ... בְּמֵאָה קְשִׂיטָה, Gen. 33. v. 19. O. ἑκατὸν ἀμνῶν. Lxx. Chald. Samar. Vulg. & alii, *centum agnis*. Syr. Arab. *ovibus*. Solebant illo ævo negotiationem pecudum permutatione exercere. Wass. de antiquis nummis, 2. 15. Alii vertunt, *centum nummis* ... Pro ἑκατὸν ἀμνῶν, in O. (*centum agnis*,) legendum est ἑκατὸν μνῶν *centum minis*, (pro ἀμνάδα *agnam*, μνᾶν *minam* ...) Eugub ... *Agnus* erat nomen pecuniæ agnum valentis, & ob id agni habentis figuram. Gr. Wass ... sic βοῦς, nummus *bovis* imagine signatus; & *corvus*, apud Basileenses. Drus ... & *Ludovici* in Gallia, & *Jacobi* in Anglia; à Regum effigie sic dicti. Bibl. max ... Sic *pecunia à pecu*; & *opes* olim *oves*, ut *opilio* pro *ovilio*. Gr ... Sic Corinthiorum πῶλοι *pulli*; Peloponn. χελῶναι *testudines*; Athen. κόραι *puellæ*. Solenne erat apud gentes nummos à figura, quam repræsentabunt, cognominare; ut *templa argentea Dianæ*, Act. 19. 24. Credibile est Jacobum, pastorem, imaginem pecoris sui nummis impressisse. Wass ... Mihi persuasissimum קְשִׂיטָה non esse *ovem* vel *agnum*, sed nummum. 1°. quia in libris Propheticis oves vel agni nusquam sic vocantur: Nec in aliis linguis Orientis ullum exstat, quod sciam, hujus vocis vestigium. 2°. vox קְשִׂיטָה, potest esse à קשט *veritas*, Psal. 60. v. 6. (unde קשיט pro *vero* & *sincero*, sæpe habetur in Paraphrastis, & est attributum ponderum.) Ita sign. *veram*, aut *sinceram*; quod non *ovis*, sed *probæ monetæ*, attributum est, sive materiæ ratione, sive ponderis. Et potuit generale hoc monetæ attributum ad unam speciem transferri, vel, quia in illa fortè aut materia purior, aut pondus exactissimum erat; vel peculiari aliqua de causa, (quam vide infra cum vocis radice ...) quæ nos lateat, quomodo זָהָב & כֶּסֶף, sunt certæ nummi species. 3°. קְשִׂיטָה est femin. generis, ergò non *agnum* sign. 4°. ante Jacobi ævum desierant res permutari, & nummi in usu erant; ut patet ex Gen. 17. 12. 13 ... & 23. 16 ... & 47. 16 ... 5. Hic ipse *ager* emptus dicitur *argenti pretio*, Act. 7. 16. Bochart. de animal. l. 2. 43 ... ἐτέθησαν ἐν τῷ μνήματι ὃ ὠνήσατο Ἀβραάμ ... (ἐν τῷ μνήματι ὃ ὠνήσατο Ἰακώβ) τιμῆς ἀργυρίου παρὰ τῶν υἱῶν Ἐμμὸρ τοῦ Συχέμ. Act. 7. v. 16. *positi sunt* (partim) *in sepulcro, quod emerat Abraham* ... (partim) in sepulcro, quod emerat Jacob *pretio argenti à filiis Hemor* patre (Æthiop. ולד *waléda*, Arab. בנ *bni*, Vulg *filii* ... τοῦ Συχέμ, in Syr. non redditur ...) *Sichém* ... Sermo ἐλλειπής, vide Gram. Hebr. t. 2. lib. II. cap. 1. De ellipsi, p. 2. & seqq ... וַיִּתְּנוּ־לוֹ אִישׁ קְשִׂיטָה אֶחָת, Job. 42. v. 11. O. ἔδωκεν δὲ αὐτῷ ἕκαστος ἀμνάδα μίαν ... Lxx. Vulg. & alii, & *dederunt ei unusquisque ovem* (*agnam*) *unam* ... i. e. nummum *agna*, vel *agno* insignitum ... Rad. קסט (alternatis scil. ס & ש,

uti

uti in שָׂעַר & סָעַר, *procellosus fuit*... Imò, τῶ ש in ס apud Arabes haud infrequens permutatio, unde סם *sìmon*, pro Hebr. שם *schem, nomen*... סמו in II. Conjug. ultima (י), *nominavit*... Fut. O. & A. *justus, æquus fuit, justitiam voluit, justam mensuram præbuit*... Cum ר parag. (sive in fine adscito, ut in צעפר *ex terrore dispersus fuit* asinus, à צעף *tremore correptus fuit*...) קסטר *numos sinceros, probatosque reddidit*... unde קסטאר *qoustáron*, & Syr. קסטרא *qoustorán numularius*...

קַשְׂקֶשֶׂת f. Lxx. Incert. λεπίς, Aq. φολὶς... Vulg. & alii, *cortex, liber*... *squama, parvæ pennæ*, seu *pluma*... Lxx. item, πτέρυξ *ala*... Cum præf. וְקַשְׂקֶשֶׂת *& squama*... Plur. cum præf. & aff. בְּקַשְׂקְשֹׂתֶיךָ *in squamis tuis*, m. Plur. ex terminatione masc. cum (-) sub altero ק, & dagh. secundo ש impresso, וְשִׁרְיוֹן קַשְׂקַשִּׂים, 1. Reg. 17. v. 5. O. καὶ θώρακα ἁλυσιδωτὸν... A. φολιδωτὸν... Σ. λεπιδωτὸν... Lxx. *loricam catenatam*, seu *hamatam*... Aq. *squamatam*... Sym. & Theod. *scutatam*... Hebr. *& loricâ squamarum*... Vulg. *squamatâ*... R. קוס (alternatis uti mox supra ס & ש) Arabibus, *mensuravit, comparavit, metiendo* rem ad aliam... mediâ kesratâ, *dorso incurvus fuit*... unde Piël, primâ & tertiâ radicali geminatâ, exsulante secundâ, קסקס, idem... ut טלטל, Lat. *protelavit*... à טול Arabibus, *longus*.... *fuit*. Hinc קסקסות, sive קַשְׂקְשִׂים, קַשְׂקֶשֶׂת *squamæ*... sic dictæ, quòd sint ipsæ sibi, *metiendo*, sive mensurâ, maximè comparandæ, nonnihilque dorso incurvæ...

קָשַׁר QAL, Lxx. δέω, ἐξάπτω, Sym. Theod. ἐξάπτομαι, Lxx. ἐπιδέω, ἐνδέω, ἐξάπτω, ἀνάπτομαι, συνάγω, περιάπτω, Lxx. Aq. Theod. συνδέω, Lxx. Sym. συντίθημι, Lxx. ἐπιτίθημι, ἐπιτίθημι, σύγκειμαι, συστρέφω, συστρέφω, συστροφὴ ποιέω... Vulg. & alii, *ligo, vincio*... *alligo*... *obligo*... *religo*... *adnecto, innecto, appendo*... *suspendo, applico, admoveo*... *congrego, colligo, is*... *conjungo; colligo, as*... *simul ligo, connecto*... *concinno, compono*... *circumpono*, vel *circundo*... *impono, superimpono, addo, adjicio, obdo, obcludo*... *convenio*, sive convenit inter... *converto ipse me* contra, *rebello, ipse me contorqueo, parove ad pugnam*... *congregationes* hominum *ad seditionem* concitatorum *facio*... *conjuro, conspiro, ligam*, ut aiunt, *facio*... Hinc Hisp. *cascar, cascar treguas*... Construitur cum accus. & præposit... עַל, ל, ב, & absolutè.

Praet. 3. p. s. m. קָשַׁר זִמְרִי, 3. Reg. 16. v. 16. *conjurationem fecit Zambri*... In pausa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, קָשָׁר *conjuravit*... קָשַׁר עָלֶיךָ עָמוֹס, Amos. 7. v. 10. *conjuravit contra te Amos*... 2. p. s. m. cum præf. & affix. וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל־יָדֶךָ, Deut. 6. v. 8. *ligabis ea in signum super manum tuam*... Samarit. [illegible] *super manus tuas*... 1. p. s. c. קָשַׁרְתִּי עַל־אֲדֹנִי, 4. Reg. 10. v. 9. *conjuravi contra dominum meum*... fateor, *sed quis hos percussit omnes?* 2. p. plur. m. קְשַׁרְתֶּם *conspirastis*... Cum præfix. in altera significatione, וּקְשַׁרְתֶּם *& ligabitis*...

Ben. plur. m. cum præf. הַקֹּשְׁרִים *conjurati, conspirantes*... בַּקֹּשְׁרִים *inter conspirantes, conjuratos*...

Paoul s. f. וְנַפְשׁוֹ קְשׁוּרָה בְנַפְשׁוֹ, Gen. 44. v. 30. O. (ἡ δὲ ψυχὴ αὐτοῦ ἐκκρέμαται ἐκ τῆς τούτου ψυχῆς,) Vulg. & alii, (*cùm anima illius ex hujus anima pendeat*...) Alii, *nam anima ejus ligata est cum anima ipsius*... *anima* hîc pro *vita* ponitur, q. d. vita patris à filii vita pendet. Pagn. Drus... אִוֶּלֶת קְשׁוּרָה בְלֶב־נָעַר, Proverb. 22. v. 15. *stultitia colligata* est *in corde pueri*... Non tenuibus filis appensa, sed quasi vinculis astricta, ut non facilè avelli queat. Cartw. Gej. Plur. m. cum præf. הַקְּשֻׁרִים, Gen. 30. v. 42. O. τὰ δὲ ἐπίσημα... *signata autem*... Vulg. *& quæ* oves *primi temporis*... Alii, *ligata* pecora, non funibus, sed maculis, confer vv. 37. 38. 39...

Imper. 2. p. s. m. cum affix. correpto τοῦ (וּ) in (· hhatouph), quod cum (׳) præced. sedem commutat, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 351. 356. c. 1. קָשְׁרֵם, Prov. 3. v. 3. *alliga ea* (דְּבָרִים *verba*, sive *hæ res*...) *cervici tuæ*, habe pro ornamento & torque aureo... Cocc.

Fut. 3. p. f. m. cum præf. יִקְשֹׁר, & cum maqqaph, unde ה׳ hhólem in (ׇ hhatóuph) correpto, ־וַיִּקְשָׁר & conspiravit... 3. p. f. f. cum præf. וַתִּקְשֹׁר & ligavit... 2. p. f. m. תִּקְשֹׁר alligabis... Cum præf. חֲתִקְשֹׁר num ligabis? Cum præf. & affix. וְתִקְשַׁרְתּוֹ & ligabis eum... 2. p. f. f. תִּקְשְׁרִי ligabis... 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּקְשְׁרוּ & conspirârunt...

NIPHAL נִקְשַׁר, Lxx. συνδέομαι, συνάπτομαι... Vulg. & alii, simul ligor, colligor, consocior, concilior... conjungor, connector, conglutinor... Construitur cum ב.

Praet. 3. p. f. f. נֶפֶשׁ יְהוֹנָתָן נִקְשְׁרָה בְּנֶפֶשׁ דָּוִד, 1. Reg. 18. v. 1. tunc anima Jonathanis se alligavit animæ Davidis... Cocc.

Fut. 3. p. f. f. cum præf. וַתִּקָּשֵׁר, Nehem. 4. v. 6. & colligatus fuit murus... Vulg. activè, in Piél scil. in 1. p. plur. c. & conjunximus... apud Lxx. vacat.

PIEL קִשֵּׁר, unde 2. p. f. m. Fut. cum præfix. הַתְקַשֵּׁר מַעֲדַנּוֹת כִּימָה, Job. 38. v. 31. O. συνῆκας δὲ δεσμὸν πλειάδος...; A. ἦ συνάψεις μέρεια πλειάδος...; Σ. εἰ συνάψεις μέρεια πλειάδος...; Lxx. intellexisti scilicet nexum Pleiadis...? Aq. an connectes partes Pleiadis...? Sym. si, vel an contexes partes Pleiadis...? Vulg. nunquid conjungere valebis micantes stellas Pleiadis...? Alii, num ligabis, vel cohibebis, amœnitates, vel suaves influentias, Pleiadum, sive Vergiliarum... Poteſtne impedire exortum Pleiadum, atque ità delicias, quas ſydus illud exortu ſuo efficit, dum terram aperit, & aërem calefacit? Exoritur enim in principio Veris. Piſc. Merc. Vatabl... Pleias, opponitur τῷ כְּסִיל Orioni, Quidam, ligaresne faſciculos (ex Priſcis Hebræis) Pleiadum...? Eſt enim hoc ſidus Hebraïcè dictum כִּימָה, à כום Arab. acervo, cumulo... uti & Græcè πλειάδες, ἢ πλειάδες ἀπὸ τοῦ πλῆθους multitudinis... Alii tamen ἀπὸ τοῦ πλέω navigo, quòd ſcil. navigabile nautis ortu ſuo mare oſtendant... unde & Latinè Vergiliæ dictæ, quòd videlicet Vere exoriantur... Eſt τὸ כִּימָה ſidus ſideri כְּסִיל Orioni, vel cordi ſcorpionis... ortu ſuo oppoſitum: hoc Autumno, Vere illud oritur: unum navigationis, negotiationis... alterum quietis, ſegnitieive eſt ſignum, τὸ enim כְּסִיל, à כסל Arab. ſegneſcere cœpit... Eſt & τὸ כִּימָה, τῷ כְּסִיל ſitu oppoſitum, hoc Auſtrale, illud Boreale eſt ſidus: unum caloris, frigoris alterum eſt ortu ſuo ſignum... 2. p. f. f. cum præf. & affix. וְקִשַּׁרְתִּים & alligabis ea... m.

PUAL קֻשַּׁר, unde Paoul plur. f. cum præf. הַמְקֻשָּׁרוֹת, Gen. 30. v. 41. colligatarum, ſive colligandarum, ſeu maculis cingendarum, ex aſpectu ſcil. virgarum, de quibus vv. 37. & ſeqq. Vide ſupra Paoúl plur. m. τοῦ Qal. Apud Lxx. & Vulg. vacat...

HITHPAEL הִתְקַשֵּׁר, Lxx. συστρέφομαι, ἐπιτίθεμαι... Vulg. & alii, converto ipſe me contra, rebello... conjuro, inſurgo, irruo, invado... Conſtruitur cum præpoſ. עַל.

Praet. 3. p. plur. c. הִתְקַשְּׁרוּ ſeſe ligârunt contra...

Ben. plur. m. cum præf. הַמִּתְקַשְּׁרִים conjurantes inter ſe...

Fut. 3. p. f. m. cum præf. וַיִּתְקַשֵּׁר & ligavit ſe, conjuravit...

קֶשֶׁר m. Lxx. Aq. Theod. σύνδεσμος, Lxx. σύναψις, συστροφή, Incert. ἀδίκημα, Sym. ἄντασις, ἐπίθεσις... Vulg. & alii, colligatio, conſpiratio... conjunctio, conjuratio... cœtus conjuratus... conſultatio... inſurrectio... (inſidiæ) aggreſſio... Lxx. item, ἀδικία injuſta, ſeu iniqua actio; Verbaliter, ἐπιτίθεμαι conjuro, irruo... In pauſa, quare τὸ (ֶ) penult. in (ָ) mutatum, וַתִּקְרָא קֶשֶׁר קָשֶׁר, 4. Reg. 11. v. 14. tunc clamavit conjuratio, conjuratio... לֹא־תֹאמְרוּן קֶשֶׁר לְכֹל אֲשֶׁר־יֹאמַר הָעָם הַזֶּה קָשֶׁר, Iſai. 8. v. 12. O. μὴ ποτε (Alex. March. M. S. εἴπητε) εἴπωσι, σκληρόν· πᾶν γὰρ ὃ ἐὰν εἴπῃ ὁ λαὸς οὗτος, σκληρόν ἐστι. Σ. μὴ λέγετε ἄντασις πᾶν ὃ ἐὰν εἴπῃ ὁ λαὸς, ἄντασις. Lxx. ne unquam (Alex. March. M. S. dixeritis) dixerint, durum: omne enim quodcunque dixerit populus hic, durum eſt. Sym. & alii, non dicetis, conjuratio; quidquid, aut quoties, dixerit populus, conjuratio. Vulg. non dicatis, conjuratio: omnia enim quæ loquitur populus iſte, conjuratio eſt... i. e. ne cogite-

tis, vel ne vocetis, vel ne faciatis, conjurationem... Cum præf. חַקֶּשֶׁר *conspiratio* ... Cum præf. & affix. וְקִשְׁרוֹ *& conspiratio ejus*... m. R. קָשַׁר *ligavit, conspiravit, conjuravit*...

קִשֻּׁרִים plur. m. Lxx. ἐνδοδιδυμίς, ψέλλια... Vulg. & alii, *fascia pectoralis... torques, monilia, collaria, armillæ, brachialia, annulli, redimicula, alligamenta*... Cum præf. וְהַקִּשֻּׁרִים *& redimicula*... Cum aff. Jerem. 2. v. 32. *an obliviscitur virgo ornatum suum, sponsa* קִשֻּׁרֶיהָ *redimicula sua?* f. Cocc... R. קָשַׁר *ligavit, alligavit, redimivit*...

קָשַׁשׁ QAL. Gr. κασσύω *consuo*... Ital. *cascio*, i. *stringo, tero, coagulor*... Hisp. *casco*, i. *excutio... caço*, i. *venor, feras indago, feris insidior*... Gal. *je chasse*; rusticè, *je cache*, i. *venor, pulso*...

Imper. 2. p. plur. m. cum præf. וָקוֹשׁוּ, Soph. 2. v. 1. O. καὶ συνδέθητε... Σ. συλλέγητε ... Lxx. & alii, *& consociamini*, cum populo Dei... Sym. Vulg. & alii, *congregamini*... Alii, *excutite... scrutamini... examinate... studiosè & diligenter inquirite*...

Fut. 3. p. plur. m. cum ו patag. וְלַמּוֹכִיחַ בַּשַּׁעַר יְקֹשׁוּן, Isai. 29. v. 21. O. πάντας δὲ τοὺς ἐλέγχοντας ἐν πύλαις πρόσκομμα θήσουσιν... *omnibus autem arguentibus in portis ponent offendiculum*... Vulg. *& arguentem in porta supplantabunt*... Alii, *& ei, qui increpat eos laqueos tendunt*... Alii, *increpantem eos in porta* (in foro) *increpant*, vel *probris afficiunt*... Cocc. *in eum, qui redarguit in foro, inquirunt*... Quidam, *redarguenti in foro insidiantur*, vide supra in Qál... vel utraque vox, nempe & קוש, & יקשון formæ est quiescentium ע, & ad קוש (quod vide supra, col. 2174.) referenda, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 252.

PIEL, vel potiùs POEL, קוֹשֵׁשׁ, Lxx. συλλέγω, συνάγω, Sym. Theod. καλαμῶμαι ... Vulg. & alii, *collige... congrego*... propriè, *stipulas lego... spicilegium facio, spicas post messores colligo; racemorum reliquias colligo; oleas etiam relictas colligo*...

Praet. 3. p. plur. c. cum præf. וְקֹשְׁשׁוּ, Exod. 5. v. 7. *quærant* sibi fœnum...

Ben. s. m. מְקֹשֵׁשׁ, Num. 15. v. 32... *pas-*

sim colligentem ligna, Cocc... Fem. sing. ex forma ת..., מְקֹשֶׁשֶׁת *conquirens*...

Infin. cum præfix. לְקֹשֵׁשׁ קַשׁ לַתֶּבֶן, Exod. 5. v. 12. *ut colligeret* populus *stipulam pro palea... ad quærendum stramen pro fœno.* Cocc.

HITHPOEL, הִתְקוֹשֵׁשׁ, unde Imper. 2. p. plur. m. הִתְקוֹשְׁשׁוּ *excutite vos.*

קַשָּׁת m. unde רֹבֶה קַשָּׁת, Gen. 21. v. 20. O. τοξότης, Lxx. & alii, legentes קַשָּׁת, aut pro eo, quasi alterius formæ, קֶשֶׁת, *jaculans arcu, jaculator*... Vulg. & alii, *juvenis* (à רָבָה *adolevit*...) *sagittarius*... Cocc. *jaculator sagittarius*... τό רֹבֶה non est const. unde τό קַשָּׁת, non videtur esse nomen substantivum; sed Infinitivus τοῦ Piél Verbi קְשַׁת Chaldæis, in Peál, & Aphél; Syris in Paél, *jaculatus est*... Ex forma scil. (-), quod ob pausam in (·) mutatur. Quare sic verto, & erat *jaculando jaculans*, i. e. in sagittando assiduissimus, unde & peritissimus evasit sagittarius, inde & bellicosus... bellatores jaculabantur arcubus, Gen. 49. 23. 24. & 48. 22. Ita oraculum impletum, Gen. 16. v. 12. Ainsw.

קֶשֶׁת c. sed f. sæpiùs, Lxx. Aq. Sym. Theod. (per metath.) τόξον, Samar. Lxx. τόξευμα ... Vulg. & alii, *arcus... quod arcu emissum est, sagitta, jaculum, ipse ictus*, seu *jactus sagittæ*, aut *teli*... Lxx. item, in hisce phrasibus, אַנְשֵׁי בַקֶּשֶׁת τοξόται *sagittarii*, תֹּפֵשׂ קֶשֶׁת; נֹשֵׁק קֶשֶׁת; דֹּרֵךְ קֶשֶׁת τοξότης *sagittarius*, בֶּן־קֶשֶׁת τόξον *arcus*, קֶשֶׁת־נְחוּשָׁה, 2. Reg. 22. v. 35. *arcum æneum*... In pausa, קָשֶׁת *arcus*... Cum præf. וְקֶשֶׁת *& arcus*... וְהַקֶּשֶׁת בֶּעָנָן, Gen. 9. v. 14. O. τὸ τόξον (MS. Aq. & Complut. edit. μου...) ἐν τῇ νεφέλῃ. Lxx. & alii, *arcus* (MS. Aq. Complut. edit. & Vulg. *meus*...) *in nube*, Iris. Iris naturaliter signum est pluviæ, at sacramentaliter fit signum conservationis à pluvia. Lightfoot. *Iris naturaliter signum est pluviæ*, sed, sole lucente, cadentis, à cujus radiis, illucentibus pingentibusque, colores accipit... *Ergo, Iris naturaliter signum est pluviæ*, non diluvialis, sive universalis; sed partialis, seu particularis... Ergo & *naturaliter*, non *sacra-*

mentaliter (tantùm), *fit signum conservationis à pluvia*, aut certè securitatis... Etiam apud Poëtas, *Iris deorum nuncia.* בְּקֶשֶׁת, בַּקֶּשֶׁת, בְּקַשְׁתּ *arcu*... וּבְקֶשֶׁת & *arcu*.... בְּקֶשֶׁת רְמִיָּה, Psal. 77. Hebr. 78. v. 57. *sicut arcus doli*, vel *dolosus*, *fallens*... Targ. דְּרָמֵיא גִּרְרִין *qui excutit*, *ejicit*... *sagittas.* Accepto scil. τὸ רְמִיָּה, non pro nomine substantivo, *dolo*; sed pro participio, aut participiali nomine à רָמָה *excussit*, *ejecit*... *ejaculatus est*; מִקֶּשֶׁת *ab arcu*... Cum affix. קַשְׁתּוֹ *arcus ejus*, *suus*, m. קַשְׁתְּךָ *arcum tuum*, m. In pausa, quare (·) loco τοῦ (·) ante affix. קַשְׁתֶּךָ *arcu tuo*, m. Cum præf. affix. & in pausa, וְקַשְׁתֶּךָ & *arcum tuum*, m. בְּקַשְׁתְּךָ *arcu tuo*, m. וּבְקַשְׁתְּךָ & *arcu tuo*, m. קַשְׁתִּי *arcum meum*, c. וְקַשְׁתִּי & *arcum meum*, c. בְּקַשְׁתִּי *in arcu meo*, c. וּבְקַשְׁתִּי & *arcu meo*, c. קַשְׁתָּם *arcum eorum*, *suum*... Plur. ex terminatione fem. cum præf. וּקְשָׁתוֹת נְעָרִים תְּרַטַּשְׁנָה, Isai. 13. v. 18. O. τοξεύματα νεανίσκων συντρίψουσι... *arcus* (*tela*, *sagittas*) *adolescentium conterent*... Vulg. *sed sagittis parvulos interficient*... Alii, *allident juvenes* transfixos *arcubus*... Sed τό תְּרַטַּשְׁנָה est 3. p. plur. f. cujus agens, sive nominativus est τό קְשָׁתוֹת, nomen scil. plur. fem. absol. ergò τό נְעָרִים est patiens, seu accusativus, vel, ut aiunt, casus verbi, unde Cocc. & *arcus pueros dilanisbunt*... Legitur (ex hoc scil. loco, nempe, Isai. 13. v. 18.) וּקְשָׁתוֹת, in forma videlicet absoluta cum præf. in Lex Buxt. sed in Concordantiis ipsius, & in Lex. Roberts. in forma constr. cum præf. sic: וְקַשְׁתוֹת..., וְהַקְּשָׁתוֹת & *arcus*... Construct. cum præf. וְקַשְׁתוֹת & *arcus*... Cum affix. קַשְׁתֹּתָיו *arcus ejus*, m. קַשְׁתוֹתָם *arcus ipsorum*... Cum præf. & affix. וְקַשְׁתוֹתָם & *arcus eorum*... וְקַשְׁתֹתֵיהֶם & *arcus ipsorum*... Rad. קְשַׁת Chaldæis, in Peál, & Aphél; Syris in Paél, *jaculatus, ejaculatus est, sagittavit*...,

קַתְרוֹס, scribitur קִיתְרוֹס, m. Chald. Gr. κιθάρα, Lat. *cithara*, (alio nomine, *lyra*...) Ital. *cetara*, Hisp. *guitarra*, Gal. *guitarre*, Belg. *cyther*...

ראה

ראה QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. (per metath.) ὁράω, Lxx. Aq. Sym. ὄπτομαι, Lxx. Aq. Sym. Theod. εἴδω, Lxx. γινώσκω, ἐπιγινώσκω, συνίημι, βλέπω, Lxx. Theod. ἐμβλέπω, Lxx. ἐπιβλέπω, ἐφείδω, ἐπείδω, ἐφοράω, ἐπόπτομαι, καθοράω, κατείδω, Aq. συνείδω, Lxx. σκέπτομαι, κατανοέω, περιείδω, περιβλέπω, Lxx. Sym. θεάομαι, (Lxx. θεωρέω) καταμανθάνω, Lxx. ὑπερείδω, ὑπερόπτομαι... Vulg. & alii, *video*, *cerno*, *expendo*, *examino*, *do operam*, *provideo*... *intueor*... *scio*... *nosco*, *cognosco*, *novi*, *sentio*, *censeo*, *judico*, *statuo*, *cognosco*, i. *consuetudinem habeo*, *coeo*... *agnosco*, Verbum est *Jurisperitorum*..., *audio*, *intelligo*, *rescio*, *rescisco*, *conscius sum*... *aspicio*, *vivo*, *caveo*... *respicio*, *oculos figo*... *observo*... *defixos oculos habeo in*... *viso*... *oculis lustro*, *perlustro*, *visito*... *diligenti facta inspectione secerno*, *eligo*... *deorsum aspicio*... *perspicio*... *conspicio*, *considero*... *circumspicio*, *dispicio*, *inviso*, *perpendo*, *delibero*, *consulo*... *animadverto*... *prævideo*, *præcognosco*, *præsentio*... *provideo*, *prospicio*... *specto*, *contemplor*... *æstimo*, *ludos specto*, vel celebro, *ludos spectatum venio*... *perdisco*, *pernosco*... *despicio*, *despectui & contemptui habeo*... *contemno*, *negligo*... Lxx. item, ἀναγγέλλω *annuntio*... ἔπω *dico*... βόσκω *pasco*... κατάφοβος γίνομαι *meticulosus sum*, vel *fio*... κείρω *tondeo*... παραδειγματίζω *ignominiæ expono*... πάσχω *patior*... πάρειμι *adsum*... σώζω *servo*..., φοβέομαι *timeo*... εἰσέρχομαι *ingredior*... ὁρατός *conspicuus*... In hisce phrasibus: רָאָה עַל־הָאָבְנָיִם τίκτω, *pario*,... רָאָה יַיִן μεθύσκομαι οἴνῳ, *inebrior vino*.... רָאָה בְּבֶגֶד κατασκοπέω, *exploro*... לִרְאוֹת εἰς ἀπάντησιν, *in occursum*, *obviam*... לֹא רָאָה ἀποβαίνω, *evenio*... לֹא רָאָה κενός, *vanus*... רֹאֶה עֵינַי רָאִים ἄνθρωπος, *homo*... רֹאֵי פְנֵים οἱ ἐγγύς, *qui prope sunt*... Alii item, *experior*, *percipio*, *fruor*... Construitur absolutè &

cum accusat. & præpos... ל, ב.

Praet. 3. p. s. m. או ראה או ידע, Levit. 5. v. 1. *aut vidit*, ut oculatus testis, *aut cognovit*, ut auritus: rescivit. Cocc... Thren. 3. v. 1. *ego ille vir*, ראה עני *qui vidit afflictionem*, Vulg. *meam*... τοῦ (י) pro affixo accepto. ראה רעה, Proverb. 22. v. 3. *videt malum*... h. e. prævidet, ut vitet. Merc. בל־ראה לנצח, Psal. 9. Hebr. 10. v. 11. *non videbit*, Arab. אלי אלאבד *in ævum, in æternum*.... Jun. & Tremell. Versio, *unquam*... וטובה לא ראה, Eccles. 6. v. 6. Vulg. & alii, *& non fuerit perfruitus (bono) bonis*... Cum præf. וראה *& vidit, videbit*... Cum affix. ראהו *vidit eum*... ראה *vidit illam*... Cum præf. & affix. וראהו *& vidit eum*... וראך *& videbit te*, m... ראם *vidit eos*... 3. p. s. f. ראתה, & in pausa, unde τὸ (-) primariæ vocis reductum in (·) mutatur, ראתה *vidit*... Cum affix. ראתך *vidit te*, m. 2. p. s. m. ראית, cum ה in fine expresso, ubi subintelligebatur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 284. c. 2. ראיתה, & absque (י) τοῦ (·) indice, ראתה *vidisti*... Cum præf. וראיתה, וראית *& videbis, videas, videris, aspexeris*... הראית *nunquid vidisti?* Cum præf. & affix. וראיתני *& vidisti me*, c. 2. p. s. f. ראית *vidisti*... 1. p. s. c. כי־עתה ראיתי בעיני, Zach. 9. v. 8. *modò enim* præsens (Christus, de quo v. seq. hîc loquitur,) *videbo oculis meis* domum meam. Cum præf. וראיתי *& videro, videbo, vidi*..., Exod. 12. v. 13. ubi accentus suo loco remanet, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. Cum affix. ראיתיו *vidi eum*... Cum præf. & affix. וראיתיו *& vidi eum*... וראיתיה *& videbo illam*, f. (arcum) ad recordandum fœderis perpetui.. Gen. 9. v. 16. Vide quæ de arcu, sive iride in signum fœderis perpetui assumtâ, dicta sunt, col. 2310. ראיתיך *vidi te*... m. 3. p. plur. c. ראו *viderunt*... Cum præf. וראו *& viderunt, videbunt*... Cum affix. ראוה *viderunt eam*... ראוך *viderunt te*, m. ראוני *viderunt me*, c. 2. p. plur. m. ראיתם *vidistis*... Cum præf. וראיתם *& videbitis*... הראיתם *an vidistis*...? 2. p. pl. f. cum præf. וראיתן *& videbitis*... 1. p. pl. c. ראינו *vidimus*...,

Ben. s. m. ראה, רואה *videns*... Cum præf. וראה *& videns*... הראה, הרואה *an videns*...? הראה *videns*, O. ὁ προφήτης *propheta*, O. ὀνομαστός *nominatus, nobilis*... Const. ob ב seq. vide Gram. Hebr. t. 1. p. 123. & seq. ראה *videns*, Psal. 63. Hebr. 64. v. 9... Cum affixo 1. p. s. c. nominibus proprio (nempe (י) ut nomen; & cum affixo ני verbis familiari, ut Verbum, vide Gram. Heb. tom. 1. pp. 348. & 349. ראי & ראני, Isai. 47. v. 10. (ubi τὸ (-) pro (-) positum in (·) ob pausam mutatum) *videns me, videt me*, c. ראנו *videt nos*, c. Plur. ראים *videntes*... Cum præf. הראים *videntes, spectantes*... Excluso ה articulo, לראים *ad videntes*... Constr. ראי *videntes*... Cum præf. לראי *videntibus*... מראי *ex videntibus*... Cum affix. ראיו *videntes eum*... ראיה *videntes eam*... ראיך *videntes te*, m. ראיך *videntes te*, f. ראי *videntes me*, c. ראיהם *videntes eos*... Sing. femin. ראה *videns*... Plur. ראות *videntes*.... Cum præf. הראת, הראות *videntes*...

Paoul s. m. ראוי Rabbinis, *dignum, conveniens, congruum*... & sic deinceps in utroque genere & numero... Buxtorf. Lex. Hinc plur. fem. cum præf. הראיות, O. τὰ ἀποδεδειγμένα... Lxx. *spectatas*..., Vulg. & alii, *speciosissimas, puellas*.... Esth. 2. v. 9. ubi τοῦ (ו) in (-) cum dagh. per legem æquivalentiæ corripitur.

Infin. ראה & ראות, *videre*... Ex forma absoluta, τοῦ ה in (ו) converso, aut penitus sublato, si τὸ (ו) spectetur ut comes τοῦ hhólem, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 286. c. 1. ראו *videndo*... Cum præfix. & (ו) in fine absque ה, וראו, & cum ה sine (ו), וראה *& videndo*... Mutato τοῦ ה in ת, vide eand. Gram. ibid. ראות, ראות *videre*... Cum præf. בראות *in videndo*, i. e. cùm vidisset... ובראות *cùmque vidisset*.... כראות, כראות *juxta videre*, h. e. cùm vidisset, וכראות *& juxta videre, & quando vidit*... לראות, לראות *videre, ad videndum*... Eccles. 3. v. 17. *dixi ego in corde meo: justum & impium judicabit Deus*, (i. e. apparere faciet judicium, quod nunc latet,) *quia ibi*, in cœlis, est *tempus omni rei*, sive *de omni*

opere palàm judicando *opportunum præfinitumve.* Verſ. 18. (A.) אָמַרְתִּי אֲנִי בְּלִבִּי עַל־דִּבְרַת בְּנֵי הָאָדָם (B.) לְבָרָם הָאֱלֹהִים (C.) וְלִרְאוֹת שְׁהֶם־בְּהֵמָה הֵמָּה (D.) לָהֶם׃ *dixi ego in animo meo, ex more* (O. περὶ λαλιᾶς ... *ex loquela...*) *filiorum hominis, dùm diſcernit* (O. διακρινεῖ ... *diſcernet...*) *eos Deus*, à cæteris ſcilicet animantibus, *dùmque videt quòd ipſi ſibi*, ſuo videlicet judicio, *beſtiæ ſint.* Verſ. 19. *Eſt enim*, aiunt, *utriſque eventus unus*, ſive *humanus*, ſive *animalis*, idem eſt *eventus: ſicut mors hujus, ita & mors illius; & aura* vitalis, vel aër ſpirabilis *utriſque idem; nec reſiduum hominis, præ jumento, ullum: omnia enim vanitas*, ſive evaneſcunt. Verſ. 20. *Omnia* (corpora certè...) *eunt ad locum unum; ſunt omnia ex pulvere orta; & ad pulverem redeunt omnia.* Verſ. 21. מִי יוֹדֵעַ רוּחַ בְּנֵי הָאָדָם הָעֹלָה (E.) הִיא לְמָעְלָה וְרוּחַ הַבְּהֵמָה הַיֹּרֶדֶת (E.) הִיא לְמַטָּה לָאָרֶץ׃ *quis ſcit an ſpiritus filiorum hominis ſursùm ſit aſcenſurus? aut ſpiritus animalis* (vitalis, anima illa *carnis, quæ in ſanguine eſt*, Levit. 17. v. 11.) *ſit deorsùm, in terram, deſcenſurus?* Verſ. 22. *Tum vidi quod nihil melius* illis (Syr. בהון *apud illos*) *quàm ut operibus fruatur quiſque ſuis; eſt enim pars ipſius; nam quis reducet ipſum*, (hominem) inquiunt, *ut videat quid poſt ipſum ſit futurum?*

NOTÆ.

A. τό עַל־דִּבְרַת, & cum (י) paragogico, עַל־דִּבְרָתִי, Pſal. 109. Hebr. 110. v. 4. pro *more*, non pro *loquelâ*... Munſtero ſumitur... Eſt porrò τό (י) in... דִּבְרָתִי, מַלְכִּי, paragogicum vel ex Arabiſmo, indicans ſcil. τό *késra*, ſive *vocalem* genitivi, casûs ferè omnium apud Arabes, unde & apud Græcos, præpoſitionum... Vel ex Perſiſmo, notans videlicet eundem caſum præpoſitionis... aut ſignum regiminis, ut in סרי غول *Sari ghóul*, Perſ. *caput larvæ*, ſeu Meduſæ... vide Synopſ. Inſtit. Arabicarum Alting. pp. 6. 28. 29. (86.).. & Inſtit. Perſicarum, p. 130... B. בְּנֵי הָאָדָם *filiorum*, non הָאִישׁ *viri*, ſed הָאָדָם *hominis*, i. e. plebeiorum craſſæve carnis... C. לְבָרָם הָאֱלֹהִים וְלִרְאוֹת, ad verbum, *de diſcernendo eos Deus; de videndo quòd*... Eſt τό לְבָרָם Infinitivus τοῦ Qal Verbi בָּרַד *diſcrevit, delegit*... Cum præf... (·) loco τοῦ (-) in compenſationem τοῦ dagh. ex ר excidentis... & affix. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 217. c. 2... D.... בְּהֵמָה הֵמָּה *behêmáh hemmáh* (*beſtiæ illi*... κτηνοπαθεία) ... E. τό ה in הָעֹלָה, pariter & in הַיֹּרֶדֶת, non eſt ה Haſcela, ſive interrogationis, ſed ה Hajedia, ſive emphaticum, ſive ſpecificans, & valet relativum *qui*, ut ה alibi ſumitur, Pſal. 49. v. 7. הַבֹּטְחִים *qui confidunt*, &c. & 66. v. 9. הַשָּׂם *qui ponit*, &c. & 103. v. 3. הַסֹּלֵחַ *qui condonat*... Ita ſenſus emergit genuinus de animæ immortalitate, Gej... Adverbii interrogantis ה, motio genuina, non eſt (-) cum dagh. aut (·), daghéſch excidenti; ſed (-) vel (-) ante (·) raró cum daghéſch in litera ſeq... ut, הֲשֹׁמֵר *num cuſtos* fratris mei ſum? Gen. 4. v. 9. הַזְּבָחִים *nunquid ſacrificia*... obtuliſtis mihi in deſerto? Amos 5. v. 25... Vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 375. c. 1... 422. c. 1... Fuit igitur τό ה in הַיֹּרֶדֶת & הָעֹלָה, Maſſorethis articulus, relativum *qui*... exprimens; ſed omnibus ferè interpretibus adverbium interrogationis. Quin & ipſe textus illud poſtulare videtur. Imò haud indigni Epicurei, aut pecuini homines, hîc loquentes, qui de animæ immortalitate dubitent. Indignus verò Salomon, qui de animæ, *bonam ſortitus*, origine dubitet. Imo verò non jam עַל־דִּבְרַת בְּנֵי הָאָדָם *ex more hominum craſſæ carnis*, ſed ex proprio, loquens, ſic ſeſe ipſe exprimit cap. 12. v. 7. *& revertetur pulvis*, ſive caro, *in terram, unde facta eſt;* וְהָרוּחַ תָּשׁוּב אֶל־הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר נְתָנָהּ *ſpiritus verò ad Deum, qui dedit illum, redebit*... וְלִרְאוֹת *& videre*... מֵרְאוֹת, מֵרְאוֹת *à videndo, ne viderent*... Gen. 27. v. 1. debilitati, ex uſu Chald. *cohibiti oculi ... à viſu*... Cum præf. & affix. בִּרְאוֹתוֹ, בִּרְאוֹתוֹ *in videndo ipſe*, i. e. *cùm viderit, dùm videret ipſe*... כִּרְאוֹתוֹ, כִּרְאוֹתוֹ *juxta videre ipſe*, h. e. *quùm viderit, videret ipſe*... לִרְאוֹתוֹ *ad videndum eum, ut viſitaret eum*...

כִּרְאוֹתָהּ *juxtà videre ipsa*... i. e. *quùmque vidisset ipsa*... לִרְאוֹתָהּ *videre eam*... רְאֹתְךָ die *videndi tu*, h. e. die, quo *videris tu*, m. Exod. 10. v. 28... in pausa, quare צֵרֵי (ֵ) loco חִירֶק (ִ) ante affix. ךָ, לִרְאוֹתֶךָ *ad videndum te*, *ut visitaret te*, m. רְאוֹתִי *post videre ego*, i. e. *postquàm vidi ego*, c. Gen. 46. v. 30... כִּרְאוֹתִי *in videndo ego*, i. e. *quùm viderem ego*, c. בִּרְאוֹתָם, בִּרְאוֹתָם *in videndo ipsi*, h. e. *quùm* (*si*) *viderint ipsi*, m. כִּרְאוֹתָם, כִּרְאוֹתָם *juxta videre ipsi*, i. e. *quùm vidissent ipsi*... וְכִרְאוֹתָם *& juxta videre ipsi*, h. e. *quùmque viderent*... לִרְאוֹתָם *videre eos*... לַמֶּד ח in (ו) converso, additóque altero ה paragogico, לִרְאוֹת *ad aspiciendum*, *ut aspiciant*... Verùm est potiùs nomen verbale ejusdem formæ ac illa לְאַהֲבָה *ad diligendum*, לְתַאֲבָה *ad desiderandum*, לְדַאֲבָה *ad dolendum*... Vide Gram. Hebr. t. 1. p. 165. c. 2. & p. 287. c. 1. ubi pro *conversivo*, lege *converso*... כִּרְאֹתְכֶם *juxta videre vos*, m. h. e. *quando videritis*...

IMPER. 2. p. s. m. רְאֵה *vide*... O. ἰδὲ *ecce*... Cum præfix. וּרְאֵה *& vide*... 2. p. s. f. רְאִי *vide*... Cum præf. וּרְאִי *& vide*... 2. p. plur. m. רְאוּ *videte*... Cum præf. וּרְאוּ רָאוֹ וְאַל־תֵּדָעוּ, Isai. 6. v. 9. *& videte videndo*, (i. e. planissimè Christum, τὸν βασιλέα ὑμῶν... Joan. 19. v. 15. *Regem vestrum*, ô Judæi, חַיֶּיךָ תְּלֻאִים לְךָ מִנֶּגֶד, Deut. 28. v. 66. *vitam tuam*, ô popule ingrate & non sapiens, *suspensam tibi ex adverso*...) *& ne agnoscatis*... 2. p. plur. f. cum præfix. וּרְאֶינָה *& spectate*...

FUT. 3. p. s. m. יִרְאֶה *videbit*, *despiciet*... Cum præf. וְיִרְאֶה *& videbit*, וַיַּרְא *& vidit*... Cum apocop. & (ַ) sub characteristica, יֵרֶא, Exod. 5. v. 21. *videat*... Cum accentu in ultima præter analogiam, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 288. c. 1. יֵרֶא, Gen. 41. v. 33. *provideat*... Cum præf. וְיֵרֶא *& videat*... Cum (ַ) ex duobus (ob ר) in unum contractis sub characteristica, vide eand. Gram. ibid. c. 2. וַיַּרְא *& vidit*... Cum affix. יִרְאֶנָּה *inspiciet eam*... Cum præf. & affix. וַיִּרְאֵהוּ *& vidit illum*... וַיִּרְאֶהָ *& vidit eam*... יִרְאֵנִי *videbit me*, c. וַיִּרְאֵנִי *& vidit me*, c. וַיִּרְאֵם *& vidit eos*... 3. p. s. f. תִּרְאֶה, & cum apoc. ut supra in 3. p. s. m. תֵּרֶא *videbit*... Cum præf. וְתֵרֶא *& videbit*... וַתֵּרֶא *& vidit*.... Cum præf. & affix. וַתִּרְאֵהוּ *& vidit eum*... תִּרְאֵנִי *videbit me*, c. וַתִּרְאֵנִי *& vidit me*, c. 2. p. s. m. תִּרְאֶה, & cum apocop. ut supra in 3. p. s. m. תֵּרֶא *videbis*... Cum præf. וַתֵּרֶא *& vidisti*... Cum affix. תִּרְאֶנּוּ *videbis eum*... תִּרְאֵנִי *perspicis me*, c. 2. p. s. f. תִּרְאִי, & יוֹד (ִ) per (ֵ) dilatato, תֵּרְאִי *videbis*... 1. p. s. c. אֶרְאֶה *videbo*, *videam*... Cum præf. וְאֶרְאֶה *& videbo*... וָאֶרְאֶה *& vidi*... Cum præf. & apoc. ut supra in 3. p. s. m. וְאֵרֶא *& videbo*.... וָאֵרֶא *& vidi*... Cum aff. אֶרְאֶנּוּ *videbo eum*... Cum præf. & aff. וְאֶרְאֶנּוּ *& videbo eum*... Cum (ֵ) loco חִירֶק (ִ) ante affix. ךָ, ob pausam, אֶרְאֶךָּ *videbo te*, m. וָאֶרְאֵךְ *& vidi te*, f. Jerusalem... אֶרְאֵם *videbo eos*... 3. p. plur. m. יִרְאוּ *videbunt*, *despicient*... Cum præf. וְיִרְאוּ *& videbunt*... וַיִּרְאוּ *& viderunt* Cum ן ex Chaldaïsmo & Syriasmo paragogico, יִרְאוּן *videbunt*... Cum aff. יִרְאוּהוּ *videbunt eum*... Cum præf. & affix. יוֹד (י) ad euphoniam in (ְ) correpto, וַיִּרְאֻהוּ *& viderunt eum*... יִרְאוּהָ *videbunt eam*... יִרְאוּנִי *videbunt me*, c. 3. p. plur. f. תִּרְאֶינָה *videbunt*... Cum præf. וַתִּרְאֶינָה *& viderunt*... 2. p. pl. m. תִּרְאוּ *videbitis*... Cum præf. וַתִּרְאוּ *& vidistis*... Cum affix. יוֹד (י) ad euphoniam in (ְ) mutato, תִּרְאוּנִי *despiciatis me*, *respiciatis ad me*, c. 1. p. plur. c. נִרְאֶה *videbimus*... Cum præf. וְנִרְאֶה *& videbimus*... וַנִּרְאֶה *& vidimus*... Cum præf. & affix. וְנִרְאֵהוּ *& videbimus eum*...

NIPHAL נִרְאָה, Lxx. Sym. φαίνομαι, Lxx. δηλόομαι, ὀπτάζομαι, ὀπτάνομαι, Aq. Theod. βλέπομαι... Vulg. & alii, *appareo*, *compareo*, *in conspectum venio*, *in conspicuo loco exto*, *ipse me conspiciendum prabeo*... *manifestor*... *videor*, *cernor*... *conspicior*, *respicior*... *aspicior*. Lxx. item, εἰμὶ *sum*, γίνομαι, sive γίνομαι, *fio*... ἐπισκέπτομαι *prodesio*... καταβαίνω *descendo*... Substantivè, ὀπτασία *visio*... Construitur cum אֶל־, ל.

PRAET. 3. p. s. m. אֵל שַׁדַּי נִרְאָה־אֵלַי בְּלוּז, Gen. 48. v. 3. *Deus omnipotens apparuit mihi in Luza*... אֲשֶׁר־עַיִן בְּעַיִן נִרְאָה ׀ אַתָּה יְהוָה, Num. 14. v. 14. *audierunt quod tu*, *Jebo-*

váh, *es* in medio populi hujus, *qui oculo ad oculum cernitur* duciturve; quod tu, Jehováh, ſtas cum nube... Cum præfixo ה articulo relativum exprimente, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 422. Can. II. הַנִּרְאָה *qui apparuit*... וְנִרְאָה *& inſpicietur*, *oſtendetur*, *oſtenſus*, *viſus fuit*... 3. p. f. f. נִרְאֲתָה, Jud. 19. v. 30. *viſum fuit* hoc... Cum præf. וְנִרְאֲתָה *& videbitur*... 3. p. plur. c. נִרְאוּ *viſi*, *æ*, *a*, *ſunt*...

Ben. ſ. m. cum articulo ה, relativum exprimente, הַנִּרְאֶה *qui apparuerat*...

Infin. cum præf. לְהֵרָאוֹת *apparere*... לְהֵרָאֹה ה in ת mutato, הֵרָאוֹת *apparere*... Cum præfix. לְהֵרָאוֹת, & extruſâ characteriſticâ ה, ſuamque לְמֵד ל motionem cedente, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 292. c. 1. & 2. לֵרָאוֹת *ut appareret*, *ad apparendum*... Cum affix. הֵרָאֹתוֹ *poſt oſtendere ipſe ſe*, i. e. poſtquàm *ipſe ſe oſtendit*... Lev. 13. v. 7. Cum præf. & affix. בְּהֵרָאוֹתוֹ, Malach. 3. v. 2. & quis ſtabit *in apparendo ipſe?* h. e. *quùm apparuerit ipſe?*

Imper. 2. p. ſ. m. הֵרָאֵה *oſtende te*...

Fut. 3. p. ſ. m. יֵרָאֶה *providebitur*, *conſpicietur*, *comparebit*, *ſiſtet ſe*... Cum apoc. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 293. c. 1. יֵרָא *conſpicitor*... Cum præf. וְיֵרָא *& apparebit*... וַיֵּרָא *& apparuit*... 3. p. ſ. f. תֵּרָאֶה *apparebit*, *videbitur*... Cum præf. וְתֵרָאֶה הַיַּבָּשָׁה, Gen. 1. v. 9. *& appareat arida*... exret, ex aquis vi motûs circularis, orbis ſcil. terreſtris, vel potiùs aquatici, emerſa... Vide noſtrum de æſtu marino ſyſtema... 1. p. ſ. c. אֵרָאֶה *apparebo*, *oſtendam me*. Cum præf. וְאֵרָאֶה *& apparebo*... Cum præf. & apoc. ut ſupra in 3. p. ſ. m. וָאֵרָא *& apparui*... 3. p. pl. m. יֵרָאוּ *comparebunt*, *videbuntur*. Cum præf. וַיֵּרָאוּ *& apparuerunt*... וְיֵרָאוּ *& inſpiciantur*...

PUAL רֻאָה, unde 3. p. plur. c. Praet. cum (ֻ) ſub ר, abſque דגש dagheſch ex א excidentis compenſatione, & dagheſch ר לְמֵד impreſſo, in Athianis ſcil. & aliis quibuſdam Bibliis, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 28. c. 1. & 298. c. 2. וְשֻׁפּוּ עַצְמֹתָיו לֹא רֻאּוּ, vel לֹא רֻאוּ, Job. 33. v. 21. O. *ἀποδείξῃ τὰ ὀστᾶ αὐτοῦ κενά* *& oſtenderit oſſa ſua inania*. Vulg. *& oſſa*, *quæ tecta fuerant*, *nudabuntur*. Alii, *& elevabuntur*, vel *exſtabunt*... *oſſa ejus*, quæ priùs *viſa non erant*...

HIPHIL הֶרְאָה, Lxx. φωτίζω, δείκνυμι, ἐνδείκνυμι, ἀναδείκνυμι... Vulg. & alii, *videre* (*frui*, *experiri*, *ſentire*, *aſpicere*...) *facio*, *in luem profero*, *patefacio*... *oſtendo*, *monſtro*, *manifeſtum facio*... *defero*, *indico*, *demonſtro*, *oſtento*... *videndum exhibeo*, *confero*... Conſtruitur cum accuſativo, & gemino accuſat. rei ſcil. & perſ. & cum præpoſ... ב.

Praet. 3. p. ſ. m. cum (ֶ) ſub characteriſtica loco צרי (ֵ), quia duæ illæ motiones ſæpiùs invicem permutantur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 298. c. 1. הֶרְאָה *videre fecit*, *oſtendit*... Cum præfix. אֵין־טוֹב בָּאָדָם שֶׁיֹּאכַל וְשָׁתָה וְהֶרְאָה אֶת־נַפְשׁוֹ טוֹב בַּעֲמָלוֹ גַּם־זֹה רָאִיתִי אָנִי כִּי מִיַּד הָאֱלֹהִים הִיא: Eccleſ. 2. v. 24. *non* eſt *bonum homini*, nempè, vigilare, laborare, temperare ſibi à partis... bona ut relinquat hæredi, fortè nebuloni... *Sed* (ex parallelo, Cohéu, ſive Eccleſ. 3. v. 12.) *lætari & facere bonum in vita ſua*... Imò, *quòd comedat* homo, *bibat*, *frui* (vel potiùs, *uti*... utendum enim temporalibus bonis; ſummo bono, ſeu Deo fruendum...) *faciam animam ſuam bonis ſuo* partis *labore*... *hoc etiam vidi equidem*, *quod ſcilicet de manu Dei eſſet*... Cum affix. הֶרְאֲךָ *oſtendit tibi*, m. In pauſa, quare פתח (ַ) ante affixum in (ֶ) mutatum, הֶרְאֶנִי, & cum (ִ) ſub characteriſtica, הִרְאַנִי *oſtendit mihi*, c. Cum præf. & affix. וְהִרְאַנִי *& faciet ut reviſam*, *oſtendit mihi*... הֶרְאָם *oſtendit eis*, m. In pauſa, unde (ָ) pro (ַ) ante affix. הֶרְאָנוּ *oſtendit nobis*, c. 2. p. ſ. m. הִרְאֵיתָ *feciſti ut videret*... Cum affix. הִרְאִיתַנִי *feciſti ut viderem*... 1. p. ſ. c. cum præf. & (ִ) ſub characteriſtica loco צרי (ֵ) vel (ֶ), quia tres illæ motiones ſunt invicem permutabiles, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 299. c. 2. accentu à penultima ad ultimam retracto, vide eand. tom. 2. p. 310. c. 1. וְהַרְאֵיתִי, Nah. 3. v. 5. *& oſtendam*... Cum aff. הִרְאִיתִיךָ *feci ut videres*... הִרְאִיתִים, & cum (ִ) abſque (י) צרי (ֵ) indice in ultima, הֶרְאִתִם *oſtendi eis*...

Ben.

Ben. ſ. m. מַרְאֶה *oſtendo*...

Infin. cum præf. ה in ח mutato, לְהַרְאוֹת *ad oſtendendum*... Cum affixis in obliquis eorum caſibus, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 320. הַרְאֹתְךָ, & cum ה in fine, ubi ſubintelligebatur, vide eand. Gram. p. 27. c. 2. הַרְאֹתְכָה *oſtendere tibi*, m. הַרְאוֹתָם *oſtendere ipſis*, m. Cum præfix. & affixo in caſu recto, ſive nominativo, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 320. בְּהַרְאֹתוֹ *in oſtendere ipſe*, i. e. *quùm*, Vulg. *ut oſtenderet ipſe*... Eſth. 1. v. 4. Excluſo ה characteriſtico, לְרָאֹתְכֶם *ad oſtendendum vobis*, m.

Imper. 2. p. ſ. m. cum affix. הַרְאֵנִי *oſtende mihi*, c. הַרְאֵנוּ *oſtende nobis*, c. 2. p. ſ. f. הַרְאִינִי *oſtende mihi*, c.

Fut. 3. p. ſ. m. יַרְאֶה *oſtendet*... Cum præf. & apocop. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 302. c. 1. וַיַּרְא *& oſtendit*... Cum præf. & affix. וַיַּרְאֵהוּ *& oſtendit ipſi*, m. יַרְאֵנִי *videre fecit me*, c. וַיַּרְאֵנִי *& oſtendit mihi*, c. וַיַּרְאֵם *& oſtendit ipſis*... m. יַרְאֵנוּ *faciet ut videamus*... 2. p. ſ. m. cum affix. תַּרְאֵנִי *facis ut videam*... 1. p. ſ. c. cum affix. אַרְאֶנּוּ *faciam ut videat*... Cum præf. & affix. וְאַרְאֵהוּ *& faciam ut videat*... In pauſa, quare τό (:) ante affix. in (״) mutatum, אַרְאֶךָּ *oſtendam tibi*, m. וְאַרְאֶךָּ *& oſtendam tibi*, m. 3. p. plur. m. cum præf. & affix. וַיַּרְאוּם *& oſtenderunt ipſis*, m.

HOPHAL הָרְאָה, Lxx. δείκνυμι... Lxx. activè, *oſtendo*, *monſtro*... Legebant in Hiphil, הֶרְאָה... Vulg. & alii, *oſtendor*, *monſtror*, *videri fio*...

Praet. 3. p. ſ. m. cum præf. וְהָרְאָה אֶת־הַכֹּהֵן, Lev. 13. v. 49. *& inſpicienda* (lepra) *offeretur ſacerdoti*... Cocc. Articulus אֶת־, qui omnibus deſignandis præfigitur caſibus, recto ſcil. & obliquis, vide Concord. Partic. Noldii, p. 121. hîc dandi caſui adhæret, unde pro Hebr. אֶת־הַכֹּהֵן, Chald. poſuit, לְכָהֲנָא... Poteſt τό אֶת־, & hîc nominandi caſum deſignare, unde ſic vertendum: *jubebitur*, ſive *rogabitur ut inſpiciat Sacerdos*... 2. p. ſ. m. הָרְאֵיתָ, & abſque (י) τῷ (.), vel (-) indice, הָרְאֵתָ *videre factus es*, *permiſſus es*, (vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 522. Can. XI.) *juſſus es*,

compulſus es... edoctus es...

Paoul ſ. m. מָרְאָה *videre factus*... Fem. ſingul. cum hhólem loco τῦ (ֹ), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 304. c. 1. הוֹי מֹרְאָה וְנִגְאָלָה הָעִיר הַיּוֹנָה, Soph. 3. v. 1. Ὦ ἡ ἐπιφανὴς καὶ ἀπολελυτρωμένη πόλις, ἡ περιστερά. Lxx. Arab. Syr. & alii, *O illuſtris*, (*Spectanda*...) *& redempta urbs columba*, Syr. דיונא ſive דיונן, *columbæ*, vel *Græciæ*... Vulg. *væ provocatrix*, *& redempta civitas*, *columba*. Alii, *væ* (ſub. *civitati*, Tigurina verſ... nempe Jeroſolymæ, Calv...) *inſpectatæ*, vel παραδειγματιζομένη, h. e. *oſtentui habitæ*, *& infamiâ notatæ*... vel *rebellanti*, quaſi à מרה, ut א ſit loco tertiæ radicalis ה, Tarnov. *& contaminatæ*, civitati huic, *moleſtanti*, vel *opprimenti*, vel *prædatrici*, ut יוֹנָה ſumitur Jerem. 46. v. 16. Druſ. & 50. 16. Grot...

HITHPAEL הִתְרָאָה, Lxx. ὅπτομαι... Vulg. & alii, *appareo*, *viſus ſum*... *ipſe me video*...

Fut. 3. p. plur. m. cum præfix. וַיִּתְרָאוּ פָנִים, 4. Reg. 14. v. 11. O. καὶ ὤφθησαν προσώποις... *& aſpexerunt ſe facie ad faciem*, mutuò... 2. p. plur. m. לָמָּה תִּתְרָאוּ, Gen. 42. v. 1. O. ἱνατί ῥαθυμεῖτε...; *ecquid demiſſo eſtis animo*...? Vulg. *quare negligitis?* Alii, *quare aſpicitis unus alterum*...? ut ſolent facere inopes conſilii. Cocc. 1. p. plur. c. נִתְרָאֶה *videamus nos invicem*...

רָאָה f. unde cum præf. וְהָרָאָה, Deut. 14. v. 13. O. καὶ τὸν γύπα... A. καὶ τὸν ἰξὸν... Lxx. *& vulturem*... Aq. *& ixum*... Vulg. & alii, *ixion*, avis genus... Alii, *& milvum*... Milvus *in* Levitico דאה *daa* dicitur, *in* Deuteronomio ראה *raa*; (imò & in Deuteronomio Samaritano ꠲ ꠲ *daah*) *illud* à volatu, *hoc* à viſu *eſt*... Bochart. l. 1. c. IX. de nom. animal col. 64.... R. vel רָאָה *vidit*... vel דָּאָה *volavit*...

רֹאֶה m. unde cum præf. שָׁגוּ בָּרֹאֶה, Iſai. 28. v. 7. apud Lxx. vacat. Vulg. *neſcierunt videntem*... Alii, *erraverunt in viſione*... Quidam, *erraverunt cum vidente*, ſive *propheta*... Eſt enim Benoni ſ. m. τῷ Qal Verbi רָאָה, ubi vide...

רְאוּבֵן Maſſ. *Reoubbén*, Vulg. *Ruben*, nom.

Hhhhhhh

propr. filii Jacob ex Lia, Gen. 29. v. 32. Etym. *spectatus*, sive *spectandus*, formosus scil. *filius*... à ראה, Paoúl f. m. τῶ Qal, Verbi ראה *Spectavit*... τῶ (י) in compositione deperdito... & בן *filius*...

ראובני Mass. *Rvoúbbení*, Vulg. *Rubenites*, nom. patronymicum, seu commune virorum ex Ruben oriundorum, ἐπιμον, idem ac vocis praced.

ראומה Mass. *Rvoumáh*, Vulg. *Roma*, nom. propr. concubinæ Nachor, Gen. 22. v. 24. Etym. *amata*, sive *amabilis*, à ראומה Paoúl f. f. τῶ Qal, Verbi ראם Arabibus, (Latinis verò per aphæres.) *amavit*...

ראות m. unde cum præfix. המבין בראות האלהים, 2. Paral. 26. v. 5. O. τῶ συνιέντος ἐν φόβῳ κυρίου... Αλλ. τῶ συνιέντος ἐν ὁράσει κυρίου... Αλλ. συνιέντος ἐν ὁράσει θεῶ... Lxx. *intelligentis in timore Domini*... Alius, *conversantis in visione Domini*... Alius, & alii, *intelligentis in visione Dei*... Vulg. *intelligentis & videntis Deum*... Alii, in plurali, *intelligentis in visionibus Dei*... Alii, in Infin. τῶ Qal, Verbi ראה *vidit*... mutato scil. τῶ ה in ת, *in videre Deum*... i. e. assueti videre Deum, q. d. prophetæ. Tales enim *videntes* vocabantur. Mar. Drus.

ראות m. unde ומה־כשרון לבעליה כי אם־ראות עיניו, Eccles. 5. v. 10. O. καὶ τί (Complut. τίς) ἀνδρεία τῷ παρ' αὐτῆς; ὅτι ἀρχὴ τοῦ ὁρᾶν ὀφθαλμοῖς αὐτοῦ; (Complut. ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ) Σ. τί γὰρ ἀνδραγάθημα τῷ ἔχοντι αὐτόν, εἰ μὴ μόνον θεωρία ὀφθαλμῶν αὐτοῦ; Lxx. *& quid* (Complut. *quæ*) *fortitudo ei, qui ab eis*, sive iis donatur...? *nisi facultas videndi oculis suis?* Complut. *oculi sui?* Sym. *quid enim utiliter gestum habenti eas, nisi tantum speculatio oculorum ejus?* Vulg. *& quid prodest possessori, nisi quod cernit divitias oculis suis?* Alii, *quid ergo commodi* (Jun. Tremell.) *possessori* (Hebr. *possessoribus*) *earum*; (divitiarum) *nisi videre eas oculis* quisque *suis?* pascere oculos... R. ראה *vidit*..., unde Infinitivus τῶ Qal, ut scribitur, ראות, sed, ut legitur, ראית, mutato scil. ה in (י) loco τῶ (ו) cum ת paragog. (vel ex ה parag.) uti *Chaldæi pro* א *in fine, interdum adhibent* (י) *cum* ת;

ut אסתלקות *elevari*, Num. 9. v. 17. Ludov. *de Dieu*, Gram. p. 228. Est τὸ ראית Symmacho nomen, nempe, θεωρία...

ראי, ראי, m. Lxx. Aq. ὅρασις, Lxx. παράδειγμα... Vulg. & alii, *visus*, *visio*, *aspectus*... *exemplar*, *exemplum*... *speculum*... *Spectrum*... Cum præf. כראי מוצק, Job. 37. v. 18. O. ὡς ὅρασις ἐπιχύσεως, Alex. ὁλοφύσεως... A. ὡς ὅρασις συγχύσεως... Lxx. *ut visio effusionis*. Alex. *firmitatis*, *soliditatisve*... Aq. *ut visio confusionis*... Vulg. *quasi ære fusi sunt*... Alii, *sicut speculum fusum*. Cocc... Alii, *ut aspectus rei fusæ*, i. e. *perspicuum*, Vatabl... In pausa, quare τὸ (ֶ) in hhólem reductum, ושמתיך כראי, Nah. 3. v. 6. O. καὶ θήσομαί σε εἰς παράδειγμα.... Lxx. Vulg. & alii, *& ponam te in exemplum*... Alii, *in spectaculum*... Alii, *in despectionem*... Alii, *ut stercus*... כראי *à visione*. R. ראה *aspexit*, *despexit*... *spectavit*...

ראיה Mass. *Rheajáh*, Vulg. *Raia*, nomen propr. 1°. filii Sobal, filii Juda, 1. Paral. 4. v. 2. 2°. viri Nathinæi, i. e. Dedititii, Esdr. 2. v. 47. ubi Vulg. *Raaia*. Etym. *videns* (*multùm*, *sæpiusque*) *Spectator*, à ראי *reâjon*, Arab. idem. R. ראי Arab. *vidit*...

ראם m. Lxx. μονόκερως, sic antepenacutum, ut plurimum, Lex. Hebr. ad Hexapl..., Vulg. & alii, *monóceros*, sive *unicornis*... Aq. ῥινόκερως *rinóceros*, animal unius in nare cornu... כתועפת ראם לו, Num. 23. v. 22. O. ὡς δόξα μονοκέρωτος αὐτῷ *sicut gloria unicornis ei*. Vulg. *cujus fortitudo similis est rhinocerotis*. Alii, *quasi elevationes*, *altitudines*, *unicornis ei*. Quidam, *quasi celeritates* (à תעף Arab. *celeriter*, *incessit*, *cucurrit*...) *ei* τῶ ὄρυγος *orygis*, i. e. animalis bisulci & unicornis, capræ non dissimilis..., בכור שורו הדר לו וקרני ראם קרניו, Deut. 33. v. 17. *primogenitus bos ejus* (bos Josephi insigne, Gen. 49. v. 6... Grot.) *corona illi* erit (regni Israelitici præcipua in Tribu Ephraim sedes... Jeroboam aliique reges è Tribu Ephraim...) *& cornua unicornium cornua ejus*... τὸ ראם *unicornis*, pro ראמים *unicornium*, singul. pro plur. ponitur; unde Samarit. habet [Samaritan], cum apocopa scil. τῶ ים, ut in-

Hebræo, חִצִּי חַצִּים pro חִצִּים, 1. Reg. 20. v. 38. עַמִּי pro עַמִּים, 2. Reg. 22. v. 4. ... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 54. c. 2. *τοῖν* (ים) in (ִי), vel in (ִי) contractis, extrito א, הֲיֹאבֶה רֵים עָבְדֶךָ, Job. 39. v. 9. *num volet unicornis, oryx ... servire tibi?* הֲתִקְשָׁר־רֵים בְּתֶלֶם עֲבֹתוֹ, v. 10. *num ligabis unicornem* (sive *orygem*, *capreæ speciem*,) *ad sulcum* terræ imprimendum *loro suo?* Vulg. *suo?* ἐλευθέρας αἶγας ἀρότρων *capræ ab aratris liberæ* ... Cum præf. & (י) τῷ (-) indice, כִּרְאֵים *sicut unicornis* ... Plur. רְאֵמִים *unicornes* ... Isai. 34. v. 7. metaphoricè, pro O. οἱ ἁδροὶ *robusti* ... רֵמִים (-) ex Syriasmo רֵמִים ר dato, extritoque א, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 411. c. 1. וּמִקַּרְנֵי רֵמִים עֲנִיתָנִי, Psal. 21. Hebr. 22. v. 22. *à cornibus unicornium*, (i. e. è potestate principum ... per resurrectionem scil...) *educes me.* Ex usu Arabico ... Alii, *respondisti mihi.* Lxx. Vulg. Syr. Arab. Æthiop. & alii, ut nomen accepêre... רְאֵם *reém*, Hebr. *non est veterum* monoceros, *fabulosum animal, neque usquam terrarum visum* ... *Neque* rhinoceros *de quo Judæi atque Arabes altum silent* ... *Neque* urus, *qui non solùm Judæis, sed Romanis quoque & Græcis ignotus fuit ante Cæsarem* ... *sed oryx, unicornis*, scil. *capreæ species* ... *Frustrà objicias duas unicornes in æde* Mecchana *visas à* Vartomano, *cui, tanquam viro optimo, fidem haberi jubet* Scaliger *in* Cardanum Exercitatione *ducentesimâ quinta. Neque enim hæ fuerunt veterum monocerotes solidungula, aut pedibus ἀδιαφθόρους, quales asini, & equi, aut elephantes habent; sed bifida caprarum, aut cervorum modo, quod ille disertè asserit.* Tibias, *inquit*, habet tenues id animal, easdémque graciles admodùm hinnuli modo. Ungulas anteriorum pedum bifidas habet, caprinos pedes fermè referentes ... Bochart. de animal. par. pr. lib. III. cap. XXVII. coll. 955. & 956. ... Rad. רים Arab. *excessit*, *ulterius processit* ... unde רים *rîmon*, Arab. *elatio*, aut *eminentia* ... Hinc & *oryx*, *unicornis* videlicet ... *dorcas*, *puro conspicua*, seu, ut Castel. & Gol. *conspicuus colore*, Gi... Hinc & Chald. רימא *remâa*, רימנא *remanâa* ... Hebr. רְאֵם *reém*, contractè רֵים *rém*, רִים *rîm* ... uti suprà ... Vel à ראם Arab. *amavit*, *adamavit* ... unde Lxx. Vulg. Æthiop. ... sic vertunt τὸ ... שרין *schirjon*, (nomen Sidonium montis Chermonis, Reland.) nempè, *dilectus* quemadmodum filius unicornium ... Psal. 28. Hebr. 29. v. 6.

רָאמוֹת plur. f. רָאמוֹת וְגָבִישׁ, Job. 28. v. 18. O. Μετέωρα καὶ γαβίς ... Σ. ὑψηλὰ καὶ ὑπερηρμένα ... Lxx. *Meteôra & Gabís* ... Sym. & Vulg. *excelsa & eminentia* ... Alii, *coralia & unio.* Alii, *sandastros* ... Alii, utraque voce Hebraïca retenta, *Ramoth & Gabis* ... Targ. סַנְדַלְכִין וּבֵירוּלִין, Aliis, *coralia*, Aliis, *sandastri* ... *& berylli* ... Est *sandastrus* gemma ardens, sive scintillans, de qua Plin. lib. 37. 7. Buxtorf. Lex.... Sic Ezech. 27. v. 16. ubi O. Ῥαμώθ, Lxx. *Rhamóth* ... Aq. *serica* ... Vulg. *sericum* ... R. ראם Arab. *amavit*, *adamavit* ... unde רָאמֹת *gemmæ*... res scil. multis amabilis ...

רָאמֹת Mass. & Vulg. *Ramóth*, nom. propr. urbis Tribûs Gad, Deut. 4. v. 43. ... Jos. 20. v. 8. .. Dicitur רָאמֹת (*Ramóth*) *in Gilead, quæ etiam Ramoth* ἀπὸ τῆς ... *vicus fuit 15. miliaribus à Philadelphia versus occidentem. Eusebius in Onom. Apud Hieronymum male legitur orientem. Fuisset enim extra fines terræ Israeliticæ, quæ extra Philadelphiam orientem versus non protenditur. Idem mox scribit Ramoth Gileaditidis esse in Peræa juxta flumen Jaboc* ... *Est etiam urbs in Issascar*, 1. Paral. 6. v. 73. .. *est &* רמות *Ramoth memorata*, 1. Reg. 30. v. 27. *ubi Ramoth austri appellatur, sita in* Δαρώμᾳ, *sive australi parte tribus Judæ, eadem atque* Ramath negeb. *Aliquid de situ ejus licet colligere ex eo quod inter duas urbes refugii trans Jordanem media fuerit ut tertia, inter Bosor nempe & Golan*, Deut. 4. v. 43. *quodque Syris Damascenis eam eripere tentarint reges Samariæ*, 1. Reg. 4. v. 22. *adeoque probabiliter inter Damascum & Samariam sita* ... *Ab hoc nomine non multum recedit* Ῥάμαθα, *quod antiquissimum nomen Laodiceæ fuisse Stephanus tradit in Ethnicis.* Had. Reland. Palæst. pp. 966. & 967. Etym.

amoris, charitatis... observationes... à sing. fem. ראמה Râmethon, Arab. R. ראם Arab. *amavit, adamavit...*

רְאשׁ m. Chald. Lxx. Aq. Sym. Theod. κεφαλή ... Vulg. & alii, *caput*... vide Hebr. רֹאשׁ. Cum ה (loco τῦ א) emphatico, רֵאשָׁה *caput* ... Cum affix. רֵאשֵׁהּ *caput ejus*, m... רֵאשָׁךְ *caput tuum*, m... רֵאשִׁי *caput meum*, c.... רֵאשְׁהוֹן *capitis eorum*... Cum præf. & affix. בְּרֵאשַׁהּ *in capite ejus*, f... Plur. רֵאשִׁין *capita*... Cum præf. affix. (-) sub ר, & ם in fine pro ן, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 582. c. 1. & 2. בְּרָאשֵׁיהֹם *in capitibus eorum*... Radix ead. ac τῦ רֹאשׁ Hebr. quod vide mox inf.

רֹאשׁ, רֹשׁ, m. Lxx. Aq. Sym. Theod. κεφαλή, Lxx. κεφαλίς, κεφάλαιον, κόμη τῆς κεφαλῆς, τράχηλος, Lxx. Aq. Theod. κορυφή, Lxx. Sym. τὸ ἄκρον, Aq. Sym. ἄκρα, Lxx. περιτομή, Lxx. Aq. Sym. Theod. ἀρχή, Lxx. ἀρχηγός, ἀρχίφυλος, ἄρχων, ἡγούμενος, πρῶτος (Aq. πρωτεύων) πρωτότοκος, μέγας, πτέρυξ, φυλή, Lxx. Sym. χολή, Lxx. πικρός, Sym. πικρασμός... Vulg. & alii, *caput, fastigium... capital, capitium, tegumentum capitis, pileus, capitulum, vasculum*, ut in plantis, quod & *calix... quod summum & præcipuum est in re aliqua, pars libri, caput, summa pecuniæ... coma capitis... collum, cervix... vertex, cacumen, apex, summus*, vel *caput sermonis... summa pars*, sive *suprema, extrema, finis, terminus... summitas montis*, (*rupis in mari*, Gallicè, *une roche, un rocher*...) *promontorium, arx... præeminentia ... principium, initium, exordium, principatus, imperium, dominatio, ditio, magistratus... præses, dux, autor... princeps tribûs... imperator... dux viæ... primus, primarius, primum locum obtinens... primogenitus... magnus... ala... tribus... bilis, fel... amarus... amaritudo...* (*cicuta, venenum*)... Lxx. item, ἀριθμός *numerus* ... συλλογισμός *computatio*... ἄλσος *lucus, nemus*... ἄγρωστις *gramen*... καλάμη *calamus, culmus*... ἄνθος *flos*... αὐτός *ipse*... θυσία *hostia*... θυμός *ira præceps*... ἁμαρτωλός *peccator*... Verbaliter, ἄρχομαι *incipio, initium facio*, vel *sumo*... ἡγέομαι *dux, autor... sum, præcedo*... προηγέομαι *antecedo* ... In hisce phrasibus, רֹאשׁ אָבוֹת ἀρχιπατριώτης *princeps*, πατριάρχης *patriarcha*... רֹאשׁ אֲלָפִים χιλίαρχος *præfectus super mille*... רֹאשׁ חֹדֶשׁ νεομηνία, νουμηνία *novilunium*... רֹאשׁ שֵׁבֶט ἀρχίφυλος *princeps tribûs*... פִּי רֹאשׁ περιστόμιον *orificium*... לֹא תַקִּפוּ פְּאַת רֹאשְׁכֶם, Levit. 19. v. 27. O. ὀ ποιήσετε σισόην ἐκ τῆς κόμης τῆς κεφαλῆς ὑμῶν... A. ὀ περικυκλώσεις τὸ κλίμα τῆς κεφαλῆς σου... Σ. ὀ περιξυρήσετε κύκλῳ τὴν ὄψιν τῆς κεφαλῆς ὑμῶν... Θ. ὀ ποιήσετε τὸ φααθ τῆς κεφαλῆς... Lxx. *non facietis Sisoen* (quod est *crobylus*, κρώβυλος erant capilli certum in modum, non ita notum, concinnati... D. B. *de Montfaucon*) *ex coma capitis vestri*... Aq. *non circumdabis latus capitis tui*... i. e. non tonsurâ circundabis... D. B. *de Montfauc.*... Theod. *non facietis Phaath capitis*... Vulg. *neque in rotundum attondebitis comam*... Alii, *ne circumcidite* pilos *ad angulos capitis*... quos Hebræi vocant tempora... וְאֵיבָה אָשִׁית בֵּינְךָ וּבֵין הָאִשָּׁה וּבֵין זַרְעֲךָ וּבֵין זַרְעָהּ הוּא יְשׁוּפְךָ רֹאשׁ וְאַתָּה תְּשׁוּפֶנּוּ עָקֵב, Gen. 3. v. 15. *inimicitiam* 1. *ponam inter te* 2. *& viv* 3. *viram* 4. *& inter semen tuum* 5. *& semen illius* 6. *ipsum* 7. *conculcabit te* in *capite* 8. *& tu mordebis ipsum* 9. in *calcaneo* 10. 1. odium, bellum... Hinc victoria, illinc fuga... 2. *te*, ὁ שָׂטָן *Satán*, sub calliditate serpentis designatum pelleque ipsius contectum... fugies, non jam accedes verba daturus... 3. Articulus ה apud Hebræos emphasim importat, unde vocatur ה הַיְדִיעָה *he hajedhiyáh*, i. e. *he notificationis*, quòd nominis significatum notius reddat, & quasi ostendat. Unde & demonstrativum dicitur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 422. Can. I. 4. *viram illam, illam virginem*, parituram... conf. & Isai. 7. v. 14. 5. *semen tuum*, diabole, filii tui idola... confer 4. Reg. 1. vv. 2. 3 6. 16.., Matth. 12. v. 24. Luc. 11. v. 15... 1. Paral. 16. v. 26... Psal. 95. Hebr. 96. v. 5... Quorum idolorum vel nomina adventu Messiæ disperdenda... confer Zach. 13. v. 2.. 6. *& semen illius* viræ, *virginis, pariturа*, Isai, 7. v. 14. Christum scil. unde & Gen.

49. v. 10. dicitur שִׁילֹה *schilóh*, i. e. *ipse ex secundis*, solis videlicet. 7. *ipsum* igitur semen, ipse *schilóh*, ipse Messias... 8. *conculcabit te* in *capite*, i. e. tibi victo auferet imperium, quod fraude, dolo, astu ... non vi, occupabis, gentium... 9. *& tu mordebis ipsum* in *calcaneo*, h. e. solicitatis ad defectionem animis *trahes calcaneum*, i. e. Jacobum, (h. e. ex ipso oriundum populum Judæum,) à *calcaneo* sic dictum... Alter enim Isaaci filius dictus fuit יַעֲקֹב *Jaaqóbh*, sive *Jacob*, quòd scil. ex utero posterior egrediens prioris teneret עָקֵב *aaqêbh*, *calcaneum*, Gen. 25. v. 26... à עָקַב *supplantavit*... 10. in *calcaneo* ... Est τό עָקֵב *aaqêbh*, *calcaneum*, sive *supplantatio* hîc per metonymiam adjuncti, pro יַעֲקֹב *Jaaqóbh*, seu *Jacobo*, i. e. *supplantatore*, positum... Confer Gen. 27. v. 36. ... τοῦ עָקֵב *aaqêbh*, pro יַעֲקֹב *jaaqóbh*, sive *Jacobo*, i. e. populo Judæo, uti mox supra, accepto, haud ita intellectu difficile erit τὸ αἴνιγμα, quod ipse Christus Psal. 48. Hebr. 49. v. 5. solvendum proponit solvitque ipse v. 16. Sic incipit ænigma vers. 6 לָמָּה אִירָא בִּימֵי רָע עֲוֺן עֲקֵבַי יְסֻבֵּנִי *ecquid timeam in diebus mali*, O. πτέρνης, serpentis, diaboli, potestatis tenebrarum... quibus *iniquitas supplantationum mearum*, sive *supplantatorum meorum*, seu *Jacoborum meorum*, i. e. Judæorum, *circundabit me?* Quibus iniqui, ingrati... Judæi *tanquam ad latronem exibunt cum gladiis & fustibus comprehendere me*... Matth. 26. v. 55. quum venerit scil. hora eorum ... confer Luc. 22. v. 53.... נִתְּנָה רֹאשׁ, Num. 14. v. 4. *demus*, *ponamus caput*, *constituamus ducem*, & redeamus in Ægyptum... בְּשָׂמִים רֹאשׁ, Exod. 30. v. 23. *aromata prima*... רֹאשׁ כּוֹכָבִים, Job. 22. v. 12. *vide ergò summam*, seu *primam stellarum*... Cum præf. וְרֹאשׁ *& caput*... *& venenum*... וְרֹאשׁ *& cicuta*... הֲרֹאשׁ *num caput*...? הָרֹאשׁ *caput*, *summus*... Cum præf. & ה parag. הָרֹאשָׁה *summum*, vel *capitalem* lapidem, Zach. 4. v. 7. ubi O. τὸν λίθον τῆς κληρονομίας... quasi ex יָרַשׁ... וְהָרֹאשׁ *& caput*... מֵהָרֹאשׁ *à capite*... בָּרֹאשׁ, בְּרֹאשׁ *in capite*, *capite*, *summitate*, *vertice*... O. ἀπ' ἀρχῆς *à principio*... וּבְרֹאשׁ *& in caput*, *summum*... כְּרֹאשׁ *instar cicutæ*... וּכְרֹאשׁ *& velut caput*, *summum*... לְרֹאשׁ *in caput*, *in cicutum*... O. ἀπ' ἀρχῆς *à principio*... שֹׁמֵר לְרֹאשׁ ἀρχισωματοφύλαξ *summus corporis custos*... מֵרֹאשׁ *de capite*, *summitate*, *vertice*... O. ἀπ' ἀρχῆς, ἀπαρχῆς *à principio*... וּמֵרֹאשׁ *& à capite*... Cum affix. רֹאשׁוֹ *caput ejus*, *suum*, m. Cum præf. & affix. וְרֹאשׁוֹ *& caput*, *fastigium ejus*... m. בְּרֹאשׁוֹ *in caput*, *capite ejus*... m. לְרֹאשׁוֹ *in caput ejus*... m. מֵרֹאשׁוֹ *à capite ejus*... m. רֹאשָׁהּ *caput ejus* ... f. בְּרֹאשָׁהּ *in capite ejus*... f. רֹאשְׁךָ, & τοῦ (:) ob pausam in (·) mutato, רֹאשֶׁךָ *caput tuum*, m. בְּרֹאשְׁךָ *in caput tuum*, m. רֹאשֵׁךְ *caput tuum*, f. בְּרֹאשֵׁךְ *in caput tuum*, f. לְרֹאשֵׁךְ, & in pausa, לְרֹאשֶׁךָ *capiti tuo*, m. רֹאשִׁי *caput meum*, c. לְרֹאשִׁי *capiti meo*, c. שֶׁרֹּאשִׁי *scherroschi*, *quòd caput meum*.... Cant. 5. v. 2. ubi τὸ daghésch τοῦ ר ex Arabismo imprimitur, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 28. c. 1. רֹאשָׁם *caput suum*, *ipsorum*... וְרֹאשָׁם *& caput suum*, *ipsorum*... בְּרֹאשָׁם *in caput*, *capite suo*, *ipsorum*.... רֹאשָׁן *caput earum*... רֹאשְׁכֶם *caput vestrum*, m. בְּרֹאשְׁכֶם *in caput vestrum*, m. רֹאשֵׁנוּ *capitis nostri*, c. בְּרֹאשֵׁנוּ *in caput nostrum*; c. לְרֹאשֵׁנוּ *in capite nostro*, c. Plur. mut. hhólem in (·), uti plur. τοῦ יוֹם, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 97. c. 2. רָאשִׁים *capita*... Cum præfix. הָרָאשִׁים *capita*... וְהָרָאשִׁים *& capita*... Extrito τοῦ א, בְּרָשִׁים *in capita*... Constr. τοῦ (·) ob א quiesc. retento, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 97. c. 2. רָאשֵׁי *capita*... Cum præfix. וְרָאשֵׁי *& capita*... בְּרָאשֵׁי *in capitibus*... וּבְרָאשֵׁי *& in principiis*... לְרָאשֵׁי *per capita*... מֵרָאשֵׁי *de capitibus*... וּמֵרָאשֵׁי *& de capitibus*... Cum aff. רָאשָׁיו *capitibus ejus*, m. Cum præf. & aff. וּלְרָאשָׁיו *& capitibus ejus*, m. רָאשֶׁיהָ *capita ejus*, f. רָאשֵׁיהֶם *capita sua*, *ipsorum*... בְּרָאשֵׁיהֶם *in capitibus suis*, *ipsorum*... רָאשֵׁיהֶן, Ezech. 23. v. 42. *in capitibus earum*, Vulg. *eorum*... (affixum hic in Hebræo femininum est) sensus est, q. d. illexerunt eas ad fornicationes, i. docuerunt eas colere deos suos. Vatabl. רָאשֵׁיכֶם *capita vestra*; m. בְּרָאשֵׁיכֶם *in*

capita vestra, m. בְּרָאשֵׁינוּ *in capitibus nostris*, i. e. *periculo capitum nostrûm*, c. Rad. שאר *ránscha*, Æthiop. in prima Conjug. *caput, princeps, præcipuus fuit.* Job. Ludolf. in IV. שארא *narnáscha*, *præfecit*, *constituit*, *principem*...in V. שארת *tarányscha*, *in extremitate*, sive *initio rei constitutus fuit*...

רֹאשׁ Mass. *Rósch*, Vulg. *Ros*, nomen propr. filii Benjamin, Gen. 46. v. 21. Etym. *caput, princeps*...à רֹאשׁ, idem.

רִאשׁוֹן m. Lxx. Aq. Sym. Theod. πρῶτος, Lxx. πρότερος, ἀρχαῖος, πρωτότοκος, πρεσβύτερος, πατὴρ, ἀρχὴ, πρότερον, ἔμπροσθεν ...Vulg. & alii, *primus*, *primarius*, *præcipuus*, *princeps*...*prior*...*pristinus*, *antiquus*, *priscus*...*primogenitus*...*senior*, *antiquior*...*pater*, *autor*, *ætate provectior*, *natu major*...*principium*, *initium*, *exordium*, *principatus*, *imperium*, *dominatio*, *ditio*, *magistratus*... Adverbialiter, præpositione scil. expressâ, vel subintellectâ, *priùs*, *antea*...*ante*, *coram*... Lxx. item, Verbaliter, ἐνάρχομαι *incipio*... In hacce phrasi, רִאשׁוֹן בְּרִיב κατήγορος ἐν προσηγορίᾳ, *accusator in primo sermone*...אֲנִי יְהוָה רִאשׁוֹן, Isai. 41. v. 4. *ego Jehováh primus ὢν*, *cum novissimis*, sive *ultimus* hominibus, i. e. temporis Messiæ, *tunc adero*, *videbunt insulæ*, seu *insulares*... Christus loquitur...Cum (י) loco τοῦ א, ex Arabismo, quo debiles omnes, ut loquuntur, vocalibus quomodocunque destitutæ, quiescentes scil. ...post vocales heterogeneas iis fiunt homogeneæ, ut בִּיר pro באר, נִיר pro נָאר ...Vide Synops. instit. Arabicar. Alting. p. 71. רִישׁוֹן *priorem*, *priscam*, generationem ... Cum præfix. הָרִאשׁוֹן, הָרִאשֹׁן *primus*... Cum (י) indice τοῦ (·), ne scil. ob א quiescens legeretur per (·), הָרִאישׁוֹן *an primus*...? בָּרִאשֹׁן, בָּרִאשׁוֹן *in primo*... O. ἔμπροσθεν *ante*...כָּרִאשׁוֹן *sicut primum*... מֵרִאשׁוֹן *à principio*... Plur. רִאשֹׁנִים *priores*, *priora*... Cum præf. וּבְנֵי־דָוִיד הָרִאשֹׁנִים לְיַד הַמֶּלֶךְ, 1. Paral. 18. v. 17. Vulg. *porrò filii David, primi ad manum regis*, juxta regem, *priores, primi*... Excluso ה artic. בָּרִאשֹׁנִים *in primis*... כָּרִאשֹׁנִים *sicut priores*... לָרִאשֹׁנִים *prioribus*... R. ead. ac vocis præced.

רִאשֹׁנָה f. Lxx. πρώτη, Vulg. & alii, *prior*, *prima*, *primum*... Adverbialiter, *priùs*... Cum (י) post א, uti in sing. masc. ubi vide. רִאישֹׁנָה, Jos. 21. v. 10. *prima*...רִאשֹׁנָה יִסָּעוּ, Num. 2. v. 9. *priùs* (primi) *proficiscentur*. Cum præf. הָרִאשֹׁנָה *prior*, *prius*... אֲשֶׁר־עָשָׂה שָׁם בָּרִאשֹׁנָה, Gen. 13. v. 4. O. ὃ ἐποίησεν ἐκεῖ τὴν ἀρχήν· MS. Alex. τὴν σκηνὴν, ut & Ald. edit. al. τὴν αὐλήν· Lxx. & alii, *quod fecerat ibi in*, *à*, *principio*, *priùs* ... Vel *ubi fecerat*, MS. Alex. *tentorium*... sic & Ald. edit. al. *aulam*, *atrium*... Lxx. alibi, ἀπ' ἀρχῆς, ἀπαρχῆς, *à principio*... ἔμπροσθεν *ante*...πρώην *nuper*... Cum (ו) in penultima, בָּרִאשׁוֹנָה *in principio*, *priùs* ...Præcedente מַה־ cum præfix. לְ, qui cum in unam vocem, extrito τοῦ ה, impresso τῷ ב daghésch, coalescit, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 29. c. 2. כִּי לְמַבָּרִאשׁוֹנָה (*lmabbbaríschonáh*) לֹא אַתֶּם, 1. Paral. 15. v. 13. *quia*, *quàm primùm non adfuistis*, percussit nos Dominus ... כְּבָרִאשֹׁנָה *sicut in principio*...כָּרִאשֹׁנָה *sicut priùs*...לָרִאשֹׁנָה *primo, priùs*... Plur. רִאשֹׁנוֹת *priora*... Cum præfix. הָרִאשֹׁנוֹת & *priora*...הָרִאשֹׁנוֹת *primæ*, *priores*... R. ead. ac vocis præced.

רִאשֹׁנִית f. unde cum præf. הַשָּׁנָה הָרִאשֹׁנִית, O. τὸ ἔτος πρῶτον, Vulg. & alii, *annus primus*... R. ead. ac vocis præced.

רַאֲשֹׁת f. unde duale, sive plurale ex terminatione mascul. רַאֲשֹׁתַיִם, seu רַאֲשֹׁתִים, ex quo constr. cum præfix. vide Gram. Hebr. t. 1. p. 54. cc. 1. & 2. מֵרַאֲשֹׁתֵי שָׁאוּל, 1. Reg. 26. v. 12. O. ἀπὸ προσκεφαλῆς αὐτοῦ... *à cervicali ejus*... Vulg. *ad caput Saul*... Alii, & scyphum aquæ, qui erat *post*, sive *juxta cervicalia Saulis*... Erat matella, quâ urina excipitur. Castal. Hebræis pro urina *aqua pedum*... Latinis, *sumere aquam* pro meiere, dicitur. Sic Ovid.

Sumenda detur quum tibi tempus aquæ.

R. ead. ac vocis præced.

רֵאשִׁית plur. f. unde cum præf. & affix. מֵרֵאשִׁתֵיכֶם, Ezech. 36. v. 11. O. ὥσπερ τὰ ἔμπροσθεν ὑμῶν... *sicut anteriora vestra*... Vulg. *quàm habuistis ab initio*... Alii, & meliora faciam, *quàm priora*, *primordia*... *vestra*, m. R. ead. ac vocis præced.

ראשית f. Lxx. Sym. Theod. ἀρχὴ, Lxx. Reliqui, ἀπαρχὴ, Sym. πρωτεῖον, Lxx. πρωτογέννημα, sic & in hacce phrasi, ראשית בכורים... Aq. Sym. Theod. κεφάλαιον, Lxx. πρῶτος, ἀρχηγὸς, πρῶτιμος.... ἀπ' ἀρχῆς, πρότερον, ἵμερον... Vulg. & alii, *principium*, *initium*, *exordium*, *primordium*... *primitiæ*... *primatus*, *primæ partes*, *principatus*... *primitivum*... *caput*, *capitulum*, *summum*, *præcipuum*, *præstantissimum*... Adjectivè, *primus*, *primarius*, *princeps*... *præses*, *dux*, *autor*, *principalis*... *matutinus*, *maturus*, *tempestivus*... Adverbial. cum præpositione scil. aut expressâ, aut subintellectâ, *à principio*, *ab initio*... *prius*... *ante*... Lxx. item, Verbaliter, ἀπάρχομαι *primitias solvo & decerpo*, *libamenta facio*, *primas partes accipio*, *primitias occupo*.... ראשית חכמה יראת יהוה, Psal. 110. Hebr. 111. v. 10. *initium sapientiæ* (sive *cognitionis Domini*, חכם enim, uti & Lat. *sapere*, significat & *scire*, *cognoscere*... Conf. Prov. 1. v. 7.) est *timor Domini*... ראשית חכמה קנה חכמה, Proverb. 4. v. 7. *præcipuum* est *sapientia*; *acquire sapientiam*... (non ut ille... *quærenda pecunia primùm est virtus post nummos*... Baynus.) *præ omni igitur acquisitione tua acquire intelligentiam*... קרבן ראשית, Lev. 2. v. 12. *oblationem primitiarum*... Cum præf. וראשית שמנים *& prima unguentorum*, præstantissima. Siraah 11. 3. ἀρχὴ γλυκασμάτων. Cocc. Vulg. *& optimo unguento*.... Amos 6. v. 6... alibi, *& primitiæ*... בראשית, Gen. 1. v. 1. Ο. Σ. Θ. ΕΝ ἀρχῇ... Α. ΕΝ κεφαλαίῳ... Lxx. Sym. Theod. Vulg. & alii, *In principio*... i. vel in Christo, qui *Principium* est, Joan. 8. v. 25. *per* quem *facta sunt omnia*, *& sine* quo factum est nihil... Joan. 1. v. 3. vel *in initio*, creationis scil... Aq. *summatim*, q. d. brevem sum mundi hujusce conditi historiam scripturus... Quidam, *in summam* profecturus, sive perfecturus, aut, *ad summam*, i. e. demùm... aut, *per principium*, sive, ut ita dicam, *Principiatim*, seu *Principialiter*, ברא אלהים *creavit Dii*... Insinuatur hìc pluralitas in Deo cum unitate... Munst. Agnoscunt & veteres Hebræi. *Veni, & vide mysterium verbi ELOHIM: sunt tres gradus, & quilibet gradus per se solus*, i. e. distinctus; *veruntamen sunt unus, & in unum conjunguntur, nec unus ab altero dividitur*, ait R. Simeon Ben-Jochai in Zoar ad 6. Levitici sectionem... Ainsw. Alii, אלהים *Elohím* honoris causâ de Deo pluraliter dici aiunt, idque humano more; quomodo אדנים *Adoním*, de *uno Domino* dicitur Gen. 42. v. 30. & Isai. 19. v. 4. sic, אדני *Adonaí*, שדי *Schaddái*... Sic & בעלים *Baalím*, *tutelares dii*... *Factum est igitur*, quod postea *terra* dictum est, תהו ובהו, Gen. 1. v. 2. *chaos*, i. e. *materia inanis*, sive *infirmis*... Σ. ἀργὸν καὶ ἀδιάκριτον... orbis, magis quàm nunc, aquaticus dicendus... qui & *abyssus* hic dicitur... Cocc. *sine ornatu & fundatione*, utpote aquis immersa... לראשית *ad primitias*... מראשית *de primitiis*, *à principio*... Extrito τῷ א, מרשית *à principio*... וראשית *& de primitiis*.... Cum affix. ראשיתך *principium tuum*, m. Cum præf. & affix. מראשיתו, & absque (י) in penult. מראשתו *præ principio ejus*, m. בראשיתה, Vulg. *in cacumine ejus*, f. ficûs... ראשיתם *primitias eorum*... R. ead. ac vocis præced.

רב m. Lxx. Aq. Sym. Theod. πολὺς, Lxx. Sym. πολλοστὸς, Lxx. ἱκανὸς, μέγας, ὑψηλὸς, μείζων, ἡγεμὼν, κύριος, κρίτης, πολυχρόνιος εἰμι, πλῆθος, μέγα πλῆθος, πολὺ πλῆθος, πολὺ μᾶλλον... Vulg. & alii, *multus*, *numerosus*, *frequens*, *amplus*, *spatiosus*, *vehemens*, *potens*, *excellens*, *præstans*, *multesimus*, sive *unus è multis*, *multifarius*.... *sufficiens*, *satis*... *magnus*, *ingens*... *altus*, *excelsus*, *sublimis*... *major*, *numerosior*, *amplior*, *procerior*, *præstantior*, *potentior*,... *dux*, *autor*, *princeps*... *autoritatem habens*, seu *obtinens in rem aliquam*, *à cujus autoritate pendet aliquid: Dominus*, *herus*, *magister*, *præcipuus*, *antiquissimus*, *judex*, *arbiter*... *diuturnus*, *antiquus*... (sum). Substantivè, *numerus*, *multus numerus*, *multitudo*, *plebs*, *vulgus*... *multa*, sive *magna*, *multitudo*, *multum*, *magnum*... Adverbialiter, *multùm*, *multò magis*... Lxx. item, ἀμύθητος *ineffabilis*..., κρίσις *judicium*

... πονηρὸς *improbus*, *insolens* ... ab Ethpa. Syr. אִתְרַבַּב, Pass. *superbè elatus est*, *insolens factus est*, *insultavit* ... Verbaliter, יֶשׁ־לִי *habeo* ... ἱκανόομαι *sufficio* ... κρίνω *judico* ... διακρίνω *discerno* ... παύομαι *quiesco* ... πληθύνω *multiplico* ... πολυπληθὴς *multus numero sum*, *augeor* & *cresco numero* ... In pausa, יֶשׁ־לִי רָב, Gen. 33. v. 9. *est mihi abundè*, *satis est* ... רַב עוֹד־יוֹסֵף בְּנִי חָי, Gen. 45. v. 28. *sat est*, *multum est*, *nimium est* ... *adhuc Joseph filius meus vivit!* Hoc superat & spes & vota ... רַב מִמְּךָ הַדָּרֶךְ, 3. Reg. 19. v. 7. *multum esset præ te hoc iter* .... Jun. h. e. majus, quàm pro viribus tuis præsentibus, Vatabl. .. רַב עַתָּה הֶרֶף יָדֶךָ, 2. Reg. 24. v. 16. *satis* (pro patre paululum supplicii) *nunc remitte manum tuam* .. רַב עַתָּה, 3. Reg. 19. v. 4. *satis superque est*: *nunc, Domine, accipe animam meam* ... רַב־טַבָּחִים, 4. Reg. 25. v. 15. O. ἀρχιμάγειρος *princeps coquorum* ... Vulg. *princeps militiæ* ... Alii, *magister laniorum* ... Alii, *præfectus satellitum*, Cocc. ... Targ. רַב קָטוֹלַיָּא *magister occisorum*, sive *homicidarum* ... רַב הַחֹבֵל, Jon. 1. v. 6. O. ὁ πρωρεὺς *proreta* ... Vulg. *gubernator* ... Alii, *magister gubernatoris nautici*, i. e. *supremus nauclerus*, *reliquis præfectus*, Gal. *premier Pilote* ... רַב־חֶסֶד, O. πολυέλεος, Vulg. *multæ miserationis* ... Hebr. *multus misericordiæ* ... רַב סָרִיסָיו, Dan. 1. v. 3. O. τῷ ἀρχιευνούχῳ ... Vulg. & alii, *præposito eunuchorum* ... Alii, *cubiculariorum*, *aulicorum* ... *suorum*, m. רַב וְעָצוּם מִמֶּנּוּ, Exod. 1. v. 9. O. μέγα πλῆθος, καὶ ἰσχύει ὑπὲρ ἡμᾶς ... *multo numerosior multitudo ac nobis fortior* ... רַב מְחוֹלֵל־כֹּל וְשֹׂכֵר כְּסִיל וְשֹׂכֵר עֹבְרִים, Proverb. 26. v. 10. Vulg. *judicium* 1. *determinat* 2. *causas* 3. & *qui imponit* 4. *stulto silentium*, *iras mitigat* 5. .. 1. *judicium*, pro *judice*, à רַב *judex* ... Abstractum pro concreto.. 2. *determinat*, ex usu Syriaco, Arabico... 3. *causas* pro *omnia*, à כֹּל *omnis* ... 4. *imponit*, à שָׂכַר, sive סָכַר *obturavit* ... Videtur enim S. Hieronymus sonum τοῦ שׂ cum sono τοῦ ס confundere. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 7. c. 2. 5. *iras mitigat*, pro *excandescentes compescit* ... Ergo haud ita *difficile est divinare quid legerit Hieron.* uti ait Baynus, *cùm nihil*, inquit, *simile sit vel in ó, vel in Heb.* ... Imò conferat & ipse Baynus linguam Hebraïcam cum suis dialectis, uti sanctus Doctor; & victus convictusve fateatur textum Hebraïcum commodiùs ab illo Doctore, quàm ab ipso redditum ... Vide Synops. Cum præf. וְרַב, וָרָב, & in pausa, וָרָב & *major*, *multum*, *satis* ... & *multus* ... הָרָב, & in pausa, quare τὸ (ֶ) in (ָ) mutatum, הֲרָב *multus* ... בְּרַב *per multos* ... לָרֹב *multo*, *qui multum habet* ... Plur. רַבִּים, Lxx. πολλοί, πλείους, ὄχλος, λόγχαι, vel λόγχαις βάλλοντες ... Vulg. & alii, *multi*, *frequentes*, *magni*, *magnates* ... *plures*, *majores*, *ampliores*, *copiosores* ... *multesimus*, sive *multitudo*, *turba* ... non *lanceæ*, uti Trommius, sed *lanceis jaculantes*, *jaculatores* ... כָּל־רַבִּים עַמִּים, Psal. 88. Hebr. 89. v. 51. *omnium multitudinum populorum* ... Isai. 53. v. 12. *quia effudit in mortem animam suam*; & *cum prævaricatoribus annumeratus est*, in cruce scil. quum inter duos latrones, quasi omnium sceleslissimus, locaretur ... *Hic ipse* ... חֵטְא־רַבִּים נָשָׂא *peccatum multorum* (i. e. omnium, synecdoche speciei, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 234. art. II.) *in se suscepit*, *ac pro prævaricatoribus intercessit*. For. *obviam ivit*. Conf. Marc. 15. v. 28. Vide Synops. .. Cum præf. וְרַבִּים & *multi* ... הָרַבִּים *multi* ... & *multi* ... לָרַבִּים ... בָּרַבִּים *in multis* ... לָרַבִּים *multis* ... *multis*, *multos* ... מֵרַבִּים *præ multis* ... Const. רַבֵּי *præfecti* ... Cum præf. וְרַבֵּי & *magnates* ... Cum affix. רַבָּיו, Job. 16. v. 13. ubi τὸ (ַ) in (ָ) ob pausam mutatur, O. λόγχαις βάλλοντες *lanceis jaculantes* ... Vulg. *lanceis suis* ... *magni*, *multi*, *magnates*, Alii, *jaculatores ejus*, m. Rad. רָבַב *multum esse*, *multiplicari*, &c.

רַב m. Chald. Lxx. μέγας, μείζων, ἄρχων ... Vulg. & alii, *magnus*, *præstans*, *potens* ... *major*, *præstantior*, *potentior* ..., *princeps* ... ut in Hebr. אֱלָהּ רַב, Dan. 2. v. 45. O. ὁ Θεὸς ὁ μέγας ... Gallicè, *Dieu le Grand*, ou *le Grand Dieu* ... כָּל־מֶלֶךְ רַב וְשַׁלִּיט, Dan. 2. v. 10. *nullus rex*, *princeps*, & *rector urbis*

bis & regionis urbicæ... Grot. & *dynasta*... Cocc. Cum præf. וְרַב־סִגְנִין, Dan. 2. v. 48. *& præfectum præfectorum, magistratuum*... Cum emphasi, לְיַמָּא רַבָּא, Dan. 7. v. 2. *in mare magnum*, Mediterraneum scil.... Fem. emphat. בָּבֶל רַבְּתָא, Dan. 4. v. 27. vel 30. *Babylon magna*... O. Βαβυλὼν ἡ μεγάλη... R. רַב Chald. *multus, magnus, copiosus, præstans, potens, princeps*... *fuit*.

רֹב, & correpto ob maqqáph τοῦ hhólem in (- hhatoúph), רָב־, m. Lxx. Aq. Sym. Theod. πλῆθος, Lxx. πλῆθος πολὺ, βία, μεγάλως, μέγας, μέγιστος, πλείων, ον, πλεῖστος, πᾶς... Vulg. & alii, *multitudo, multus numerus, plebs, vulgus, magnitudo, amplitudo*... *turba multa*... *vis, robur*... Adverbialiter, vel expressa scil. vel subintellecta præpositione, *valdè, vehementer, magnifice*... Adjectivè, *magnus, maximus, major, amplior, copiosior, potior, plurimus, omnis, totus*... numerus. Lxx. item, Verbaliter, πολυπληθύνω *multiplico*... κρίνω *judico*... In hisce phrasibus, רֹב דְּבָרִים πολλὰ λαλέω *multa loquor*... רֹב דֶּרֶךְ πολυοδία *multæ viæ*, vel *multum itineris*... רֹב הוֹן *multitudo, copia*... וְהִתְעַנְּגוּ עַל־רֹב שָׁלוֹם, Psal. 36. Heb. 37. v. 11. *& deliciabuntur super amplitudine pacis*, prosperitatis... Cum præf. הֲרֹב, וְרָב־ *& multum, multitudo*... וְרֹב עִם־שַׁדַּי יִסּוֹר מוֹכִיחַ אֱלוֹהַּ יַעֲנֶנָּה, Job. 39. v. 32. vel 40. v. 2. O. μὴ κρίσιν μετὰ ἱκανοῦ ἐκκλίνει; ἐλέγχων δὲ Θεὸν, ἀποκριθήσεται αὐτήν. Σ. ἆρα ὁ δικαζόμενος πρὸς τὸν ἱκανὸν σωφρονισθήσεται, διελεγχόμενος Θεῷ; ἀντιφθέγξεταί τι; Lxx. *nunquid judicium sub omnipotente declinat, aut respondebit, Deum redarguturus?* Sym. & alii, ex usu Arabico, *num, qui contendet cum Deo, vincet; redargutus à Deo*, (Alii, *redarguenti Deo respondebit*) *contra loquetur aliquid?* Vulg. *nunquid, qui contendit cum Deo, tam facilè conquiescit? utique; qui arguit Deum, debet respondere ei.* Alii, *num contendere cum omnipotente est eruditio?* (τοῦ יִסּוֹר scil. pro nomine accepto)... Alii, *num contendit quis cum omnipotente, quem ille castigat?* Est igitur τὸ רֹב ad רִיב *contendit*... (cujus est Infinitivus cum præf... uti Jud. 11. v. 25.) referendum; τὸ verò יִסּוֹר, à nonnullis refertur ad סוּר *recessit*... Arabibus, *ascendit murum, impetum fecit*... ad quod attendisse videtur Symmachus... sic Cocc. *an majoritas apud omnipotentem amovebitur?* An Deo detrahetur, ne sit major omnibus? Quidam, *num contendendo Job cum omnipotente sese alterius permittet arbitrio?* An monenti, autorive amico auscultabit? *Arguens* igitur *Deum*, de *re*, scilicet objecta, *respondeat*... Accepto videlicet τοῦ יִסּוֹר, pro 3. p. s. m. Fut. τοῦ Qal Verbi יָסַר Arabibus, *obtemperavit, se arbitrio alterius permisit*, (Fut. A.)... τὸ porrò יִסּוֹר habet daghésch τοῦ ס impressum in compensationem τοῦ (י) primæ radicalis deperditæ, more defectivorum Pé (י), & (ו) pro (-), uti & יִצּוֹק *fundet*... Quod (ו) in (..) mutatur in 1. p. s. c. וְאֶסֳּרֵם, Hos. 10. v. 10. *& castigem eos*... in (·) in 3. p. s. m. וְיִסְּרֵנִי, Isai. 8. v. 11. *& erudivit me* vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 201. c. 1.... בְּרֹב, & τοῦ hhólem ob maqqáph in (- hhatoúph) correpto, בְּרָב־ *in multitudine*... וּבְרֹב *& amplitudine, multitudine*... Cum ה interrog. cum (-), & daghésch τοῦ ב infixo ob (·) suppositum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 375. c. 1... τοῦ hhólem in (- hhatoúph) ob maqqáph correpto, הֲבְרָב־ *an amplitudine*... כְּרֹב *juxta amplitudinem*, vel *multitudinem*... וּכְרֹב *& secundùm amplitudinem*... (vel לְרוֹב) וְרָצוּי לְרֹב אֶחָיו, Esth. 10. v. 3. *gratus fratribus suis, quotquot erant*... Cocc. לְרֹב, לָרוֹב *ad, in multitudinem, plurimum*... מֵרֹב, מֵרוֹב *præ multitudine*... וּמֵרֹב *& præ multitudine*... Cum præf. & affix. mutato τοῦ hhólem in (..) sequente dagh. more nominum ex Verbis secundam radicalem geminantibus derivatorum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 96. כְּרֻבָּם *juxta multitudinem suam, ipsorum*... מֵרֻבְּכֶם *propter multitudinem vestram* m. Plur. constr. רֻבֵּי *amplitudines*... R. רָבַב *multus, amplus, copiosus*... *fuit*.

רָבַב QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. πληθύνω, πληθύνομαι, Lxx. πολὺς γίνομαι, πολὺς, πλείων εἰμι, μεγαλύνομαι... λοιδορία... Vulg. & alii, *multiplico, multiplicor*,

(cùm qualitate, tùm quantitate) *augesco, cresco, amplificor*... *multus, frequens, amplus, spatiosus, copiosus, excellens, præstans, vehemens, potens*... *fio*... *major, amplior, copiosior, potior, potentior, plus*... *sum*... *magnificor*... *probris jaculor, jaculum emitto, telum conjicio*...

PRAET. 3. p. s. m. in pausa, quare τό (-) in (·) mutatum, וּבְרָקִים רָב, Psal. 17. Hebr. 18. v. 15. *& fulgura jaculabatur, ac territabat eos*... 3. p. plur. c. Psal. 3. v. 2. *Domine, quàm* רַבּוּ צָרָי *crevit numerus hostium meorum!* In pausa, quare τό (-) in (·) mutatum, רָבּוּ *multi, multiplicati sunt* ... Cum præfix. unde (hic) accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. cc. 1. & 2. וָרָבּוּ *& multi, multæ sunt*... Ex forma hhólem, cum præfixo (ו) τοῦ (·) affecto, quod scil. duas voces conjungat, quarum posterior est penacuta, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 216. c. 2. & 385. c. 2. וַיְמָרֲרֻהוּ וָרֹבּוּ, Gen. 49. v. 23. O. εἰς ὃν διαβουλευόμενοι ἐλοιδόρουν... *in quem consilia conferentes probris jaculabantur*... Vulg. *sed exasperaverunt eum, & jurgati sunt*, quasi ex רִיב... Alii, *& exacerbârunt eum, & contenderunt*, ex רִיב... Targ. וְאַמְרְרוּ עִמֵּיהּ וְנַקְמוּהִי *& amaritudine affecerunt eum, & ulti sunt in eum* ... Alii, *& jaculati sunt*... Quidam, quia 1. *fecerunt ut ipse præterveheretur*; 2. *scilicet ejaculati fuerant* eum; 3. *oderant enim eum magistri sagittarum*, i. e. sagittandi periti, fratres... 1. *quia*, τό (ו), præter copulandi & convertendi usum, plurimis etiam aliis significationibus insignitur, ac significat quidem, *etiam, si, aut, sed, autem, verò, tamen, attamen, quamvis, quia, enim, nam, nempe, inquam* in repetitione vocum scil... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 611. can. II. 2. *fecerunt ut ipse prætervcheretur*... ab Arab. מרר, in I. Conjug. Fut. O. *transivit, prætervectus fuit*... unde Hebr. Piél מֵרֵר, vel מַרֵּר *transire fecit, fecit ut prætervcheretur*... ex quo 3. p. plur. m. Fut. cum præf. & affix. וַיְמָרֲרֻהוּ. 3. *ejaculati fuerant*... ex Hebr. רֹבּוּ, 3. scil. p. plur. c. Præteriti Conjug. Puál Verbi רָבָה in Qal, *crevit*... in Piél, *crescere fecit, educavit*... in Puál, *jaculatus, ejaculatus fuit*... Hinc enim τό רֹבּוּ, in pausa pro רֻבּוּ, deducendum, uti Pagninus deducit τό תֻּכּוּ, Deut. 33. v. 3. *accubuêre*... ex Puál Verbi, in Qal inusitati, תָּכָה, quod & accentus in ultima indicat, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 249. c. 2... Hinc & Ben. s. m. τῷ dagh. excidente per hhólem compensato, רֹבֶה *jaculans, jaculator*... Sic Benoni s. m. τῷ Puál Verbi זָרָה *ventilavit, sparsit*... זֹרֶה, Isai. 30. v. 24. *ventilatum, dispersum* (pabulum). Vide Gram. Hebr. t. 1. p. 298. c. 1... Confer Gen. 49. v. 22.

INFIN. cum præf. ל τῷ (·) affecto, ut fit ante infinitivos monosyllabos vel penacutos, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 148. c. 1. & 217. c. 1. Gen. 6. v. 1. *Quùm cœpisset homo* לָרֹב *crescere numero in terra*... Cocc.

PIEL more perfectorum, רִבֵּב *multiplicavit*... *myriades fecit*, uti אלף Arabibus, *chiliades* in II. scil. Conjug. τῷ Piél Hebræorum respondenre...

PUAL more perfectorum, רֻבַּב *multiplicatus*... *fuit*... *myrias*, uti Activ. אַלַּף (sive Passiv. אֻלִּף) Arab. *chilias, evasit*, seu *eo numero consummatus fuit*... Gi.

PAOUL plur. f. צֹאונֵנוּ מַאֲלִיפוֹת מְרֻבָּבוֹת, Psal. 143. Hebr. 144. v. 13. O. τὰ πρόβατα αὐτῶν πολυτόκα, πληθύνοντα ἐν ταῖς ἐξόδοις αὐτῶν... Lxx. & Vulg. Lat. acceptis pronominibus *possessivis in 3. p*... *oves eorum fœtosæ, abundantes in egressibus suis*... Alii, *oves nostræ multiplicantur ad chiliades* (sive *ad millenarium numerum*,) *ad myriades*... Cocc.

רְבָבָה f. Lxx. Aq. Sym. μυριάς, Lxx. μύριοι ... Vulg. & alii, *myrias*, multitudo decem millium... *decem millia*... רְבָבָה כְּצֶמַח הַשָּׂדֶה נְתַתִּיךְ, Ezech. 16. v. 7. O. πληθύνου, καθὼς ἡ ἀνατολὴ τοῦ ἀγροῦ δέδωκά σε *multiplicare, sicut germen agri, concessi tibi*. Vulg. *multiplicatam* (vel *multipliciadam*) *quasi germen agri dedi te*. Alii, *copiosam, velut germen agri dedi*, vel *posui*, vel *reddidi*... *te*. Alii, *in myriadem te* auxi, *velut germen agri reddidi te*. Cocc. *incrementum, tanquam gramen agri, dedi te*. πληθυσμὸν...

Grot. Verbaliter ut O. sed in Infinitivo, *crescere feci te ut germen agri.* Commodè certè, aliter si punctuaretur... Cum præf. וּרְבָבָה *& myrias*... לִרְבָבָה *ad myriadem*... מֵרְבָבָה *è myriade*... Plur. 1. Reg. 18. v. 8. *dederunt Davidi*, רְבָבוֹת *myriades*, *& mihi dederunt chiliades*... Cocc. Constr. רִבְבוֹת *myriades*... Cum præf. בְּרִבְבוֹת *in myriadibus*... וְאָתָה מֵרִבְבֹת קֹדֶשׁ, Deut. 33. v. 2. *& venit ex myriadibus sanctitatis*... prodiit, ut loqueretur cum Israële, è medio myriadum angelorum. Cocc... Dominus, (Jehováh) qui v. 16. dicitur שֹׁכְנִי סְנֶה *habitator rubi*... Exod. 3. v. 2. מַלְאַךְ יְהוָה *Angelus Jehovæ*, Angelus scil. magni consilii, Christus, qui v. 4. non מַלְאַךְ יְהוָה *Angelus Jehovæ*; sed simpliciter יהוה *Jehováh* dicitur. Ergo in Deo duæ personæ. Ergo utraque *Jehováh* dicta... Confer Zach. 2. vv. 10. 11.... Cum præf. & affix. בְּרִבְבֹתָיו *cum myriadibus suis*, m. R. רָבַב *multiplicatus fuit*... in Piël (ubi vide) *multiplicavit* ... *myriades fecit*...

רבד QAL. Gr. ῥάπτω *suo*, *farcio*, *concinno*, *compingo*... Hisp. *remendo*... Gal. *je rapetasse*, *je ravaude*, per merath. *je brode*...

PRAET. 1. p. s. c. מַרְבַדִּים רָבַדְתִּי עַרְשִׂי, Proverb. 7. v. 16. O. κειρίαις τέτακα τὴν κλίνην μου... A. Θ. ἀμφιτάποις ἔστρωσα... Lxx. *institis texui lectum meum*.... Aq. Theod. *stragulis stravi*... Vulg. *intexui funibus lectum meum*... Alii, *tapetibus* (*ornamentis*, *cadurcis*, *pannis mutatoriis*...) *adornavi*, vel *instruxi lectum meum*... τὸ רָבַד convenit cum רָפַד, רָבַץ, חָפַר...

רבה QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. πληθύνομαι, Lxx. πολυπλασιάζομαι, πολὺς εἰμι, χιλιάς, πολὺς, πλείων γίνομαι, πλεονάζω, Lxx. Sym. αὐξάνομαι, Lxx. μεγαλύνομαι, μεῖζων, μακρότερός εἰμι, ἐγκωμιάζομαι... Vulg. & alii, *augeor numero*, *multiplicor*, *cresco*... *multiplex*... *multus*, *frequens sum*... *abundans*, *copiosus*, *numerosus*, *copiosior*, *numerosior*, *plus fio*... *plus habeo*, *augeor*, vel *augeo*... *incrementum*, *vires accipio*, *invalesco*, *inclaresco*, *potentior fio*... *magnus efficior*... *amplior*, *procerior*, *major*... *longior*, *prolixior*, *excelsior*, *profundior*, *longinquior sum*... *laudor*, *laudibus celebror*... Lxx. item, μακρὰν ἀπέχω *longè absum*... Adverb. ἐπάνω *supra*, *supra quàm*, *ampliùs quàm*...

PRAET. 3. p. s. f. כִּי עַתָּה לֹא־רָבְתָה מַכָּה בַּפְּלִשְׁתִּים, 1. Reg. 14. v. 30. Vulg. *nonne major plaga facta fuisset in Philisthiim?* Alii, non subintellecto τῷ הֲ interrogandi adverbio, *nam nunc non nimis magna extitit plaga in Palæstinis.* Cocc... 2. p. s. m. cum præf. וְחָיִיתָ וְרָבִיתָ, Deut. 30. v. 16. *ut vivas & multiplicêris*. Qua phrasi Judæi uti solent in fine suarum epistolarum, pro eo quod nos dicimus, *vive & vale*. Buxt. Lex... 3. p. pl. c. רָבוּ *multiplicati fuerunt*... Cum præf. וְרָבוּ כְּמוֹ רָבוּ *& crescent*, *ut creverant*. Cocc... וּפָרוּ וְרָבוּ, Gen. 8. v. 17. *& fructificent & multiplicentur*... 2. p. pl. m. cum præf. וּרְבִיתֶם *& augeamini*...

INFIN. τῷ ה in (ו), vel in ה mutato, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 286. c. 1. & 2. לְמַעַן רְבוֹת, Exod. 11. v. 9. *ut valdè multa existant prodigia mea in Ægypto.* Cocc.... Cum præf. בִּרְבוֹת צַדִּיקִים, Proverb. 29. v. 2. *quum prævalent justi, lætatur populus*... Cocc... *in multiplicatione justorum lætabitur vulgus*... Vulg...

IMPER. 2. p. s. m. cum præf. וּרְבֵה *& multiplicator*... 2. p. plur. m. cum præfix. וּרְבוּ *& multiplicamini*...

FUT. 3. p. s. m. יִרְבֶּה *multiplicetur*, *multiplicabitur*... כִּי־יִרְבֶּה אֱלוֹהַּ מֵאֱנוֹשׁ, Job. 33. v. 12. Vulg. *quis major sit Deus homine*... Cum apocopa τῆς ה, τῶ (.) secundæ radicalis ad primam tetracto, τῷ (:) excluso, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 287. & 288. c. 1. יֶרֶב *multiplicetur.* Cum præf. (ו) convertenti, וַיֶּרֶב *& multiplicatus fuit*... 3. p. s. f. תִּרְבֶּה *multiplicetur*... Cum præf. וְתִרְבֶּה *& augebitur*... Cum apocopa, (.) sub prima radicali, ut mox supra, & (.) sub charact. vide Gram. Hebr. t. 1. p. 288. præfixoque (ו) conversivo, וַתֵּרֶב *& majus*, *major fuit* ... 2. p. s. f. cum præfix. וַתִּרְבִּי וַתִּגְדְּלִי *adeò ut multiplicata sis ac magnificata*... Calv. *& crevisti & adolevisti*... Cocc. *& adolevisti & grandis facta es*... 3. p. plur. m. יִרְבּוּ *multiplicentur*... Cum præf. וְיִרְבּוּ *& multi-*

plicabuntur ... וַיִּרְבּוּ *& aucta*, aquæ, *fuerunt*, *creverunt* ... Cum ו, ex Chaldaifmo ac Syriafmo, parag. יִרְבְּיוּן *plures erunt* ... Tertiâ radicali ה in (י) mutatâ, vide Gram. Hebr. tom. I. p. 290. c. 2. יִרְבְּיוּן, & (ו) in (ְ) ad euph. correpto, יִרְבְּיוּן *augeſcant* ... 3. p. plur. f. cum præf. וַתִּרְבֶּינָה *& multiplicabantur* ... 2. p. plur. m. תִּרְבּוּ, & cum ו parag. תִּרְבּוּן *augeſcetis* ...

NIPHAL נִרְבָּה, Lxx. ὑγιάζω *ſano* ... Trommius legit נִרְבָּה, pro נִרְפָּה, ubi vide ...

PIEL רִבָּה, Lxx. πληθύνω ... Vulg. & alii, *multiplico*, *augeo*, numero maximè, *creſcere facio*; unde, *educo*, *enutrio* ...

PRAET. 3. p. ſ. f. רִבְּתָה גוּרֶיהָ, Ezech. 19. v. 2. *multiplicavit*, vel *educavit catulos ſuos* ... 2. p. ſ. m. וְלֹא־רִבִּיתָ בִּמְחִירֵיהֶם, Pſal. 43. Hebr. 44. v. 13. O. ἐξ ἐκ ἦν πλῆθος ἐν τοῖς ἀλαλάγμασιν, ἢ, ἀλλάγμασιν αὐτῶν *& non fuit multitudo in jubilationibus*, ſive, ut Vulg. Lat. *in commutationibus eorum*; corruptè (enim) quidam codices habuêre ἐν ἀλαλάγμασιν· quod vitium in Pſalterium Romanum & Æthiopicum fluxit, & in Auguſtinum, qui vertit, *jubilationibus*. Grot.... Alii, *nec enim auxiſti lucrum ex pretiis eorum* ... 1. p. ſ. c. cum præf. אֲשֶׁר־טִפַּחְתִּי וְרִבִּיתִי, Thren. 2. v. 22. *quot palmâ explanavi* (ut matres ſolent palmâ explanare infantes recens natos, cùm faſciis involvunt, ut ipſorum membra in planum, & longum diſtendantur, & creſcant, ne fiant diſtorta, Caſtel. Lex.) vel *formavi*, *& enutrivi* ...

IMPER. 2. p. ſ. m. cum (ֵ) in fine loco τῦ (ֶ) ex forma Futuri, vide Gram. Hebr. tom. I. p. 296. c. 1. רַבֵּה צְבָאֲךָ, Jud. 9. v. 29. *auge exercitum tuum*, conduc plures milites ... Vulg. *congrega exercitûs multitudinem* ...

PUAL רֻבָּה *jaculatus*, *ejaculatus* ... *fuit*.

PRAET. 3. p. plur. c. cum præf. & in pauſa, quare τὸ (ֻ) in (וּ) mutatum, וָרֹבּוּ, Gen. 49. v. 23. *ſcilicet ejaculati fuerant eum* ... Vide ſupra in Præter. Qal, quæ hacce de voce dicta ſunt.

BEN. ſ. m. τὸ daghéſch excidente per

hhólem compenſato, vide Gram. Hebr. tom. I. p. 298. c. I. רֹבֶה קַשָּׁת, Gen. 21. v. 20. O. τοξότης *ſagittarius*, Vulg. *juvenis ſagittarius*, Alii, *jaculans arcu*, Quidam, *jaculans jaculando*, i. e. ſæpiſſimè arcu utens, ſive ſeſe exercens ... Eſt τὸ קַשָּׁת Infinitivus τῦ Piël Verbi קְשַׁת Chaldæis, *jaculor*, *ejaculor*, *ferio*, *jacio arcu* ... Ex forma ſcil. (ַ), quod ob pauſam in (ָ) mutatur, vide Gram. Hebr. tom. I. p. 176. c. I. & tom. 2. p. 311. c. I.

HIPHIL הִרְבָּה, Lxx. Sym. πληθύνω, Lxx. πολυπληθύνω, πολυπλασιάζω, πλεονάζω, πλεονασὸν ποιέω, προστίθημι, πολλὰ λαλέω, πολὺ ποιέω, μεγάλα χράομαι, καυχάομαι ... Vulg. & alii, *multum facio*, *multiplico*, *augeo* numero ... *plus augeo* ... *magis impleo* ... *copioſior*, aut *major ſum*, *quàm opus ſit*, aut *quàm ſit neceſſe*, *plus habeo* ... *redundans*, *ſuperfluum facio* ... *appono*, *addo*, *adjicio* ... *plura loquor* ... *plus facio* ... *magno* animo *utor*, i. e. *præditus ſum* ... *glorior*, *magnificis verbis utor*, *me jacto*, *exulto* ... Lxx. item; λαλέω *loquor* ... περιδειπνέω *epulum funebre celebro* ... Adverbial. ἐπὶ πλεῖον *ampliùs* ... ἐπὶ πολύ *ut plurimùm* ... Nom. πολύς *multus*, *copioſus*, *numeroſus*, *præſtans*, *potens*, *plus* ... πλεῖστος *plurimus*, *frequentiſſimus*, *vehementiſſimus* ...

PRAET. 3. p. ſ. m. הִרְבָּה אֶתְכֶם, Deut. I. v. 10. *multiplicavit vos* ... הִרְבָּה לַעֲשׂוֹת הָרַע, 4. Reg. 21. v. 6. *multiplicavit facere malum* ... multum mali fecit. Cum præf. וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ, Pſal. 77. Hebr. 78. v. 38. ad verbum, *& multiplicavit*. Vulg. Lat. *& abundavit*, *ut averteret iram ſuam* ... i. e. ut plurimum avertit ... Verbum enim finitum cum Infinitivo junctum, quandoque adverbialiter exponendum eſt, & Infinitivus in tempus & perſonam finiti verbi convertendus, vide Gram. Hebr. tom. I. p. 536 ... Cum præf. & affix. וְהִרְבְּךָ, & in pauſa, quare τὸ (ְ) ante affix. in (ֶ) mutatum, וְהִרְבֶּךָ *& augebit te*, m. 3. p. ſ. f. הִרְבְּתָה, I. Reg. I. v. 12. *multiplicaret* orare, ſive largiùs cum lacrymis preces funderet ... 2. p. ſ. m. הִרְבִּיתָ *multiplicaſti* ... Cum præf. וְהִרְבִּיתָ, I. Paral. 4. v. 10. Vulg.

& dilataveris terminos meos ... 2. p. f. f. הִרְבִּית *multiplicasti* ... 1. p. f. c. הִרְבֵּיתִי *multiplicavi* ... Cum præf. וְהִרְבֵּיתִי *& multiplicabo* ... Gen. 26. vv. 4. 24. ... ubi accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. c. 1. Cum præf. & affix. וְהִרְבִּיתֶךָ *& augebo te*, m. Cum (.) in penultima absque (י) comite, וְהִרְבִּתִים *& multiplicabo eos* ... 3. p. plur. c. הִרְבּוּ *multiplicârunt*, scil. familiam ... 2. p. plur. m. הִרְבִּיתֶם *multiplicâstis* ... 1. p. plur. c. הִרְבִּינוּ, Esdr. 10. v. 13. *multiplicavimus* peccare ... Vulg. *vehementer quippe peccavimus in sermone isto* ... Syr. בפתגמא הנא *in re ista, in isto negotio* ...

BEN. f. m. עַד־שָׁלָל מַרְבֶּה, Isai. 33. v. 23. *præda spolium multiplicans*, i. e. præda spolii multi, sive spoliorum multorum ... Cum præf. הַמַּרְבֶּה *multiplicans* ... Constr. מַרְבֵּה רַגְלַיִם, Levit. 11. v. 42. *multiplicans pedum*, aut *multis præditum pedibus* ... Cum præf. & mem in medio præter morem clauso, haud sine magno scil. mysterio, לְםַרְבֵּה הַמִּשְׂרָה וּלְשָׁלוֹם אֵין־קֵץ, Isai. 9. v. 7. 1. Princeps 2. *extentionis*, sive 3. *extendens imperium* 4. ad fines usque orbis terrarum; (אַפְסֵי־אָרֶץ, Psal. 2. v. 8.) *&* 5. princeps *pacis*, 6. cujus *non erit finis* ... 1. Princeps ... Ellipsis nominis ex v. præced. repetendi, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 8. art. VIII. ... 2. *extentionis* ... מַרְבֶּה ת׳ formæ participii, est nomen abstractum, sive substantivum, à רָבָה *multiplicatus est* ... uti מַעֲשֶׂה *opus*, à עָשָׂה *operatus est* ... Non solum enim participium in nominis adjectivi naturam transit, verum etiam substantivi interdum significationem & naturam induit ... Vide eandem Gram. t. 1. p. 554. c. 2. ... 3. *extendens* ... Ex duobus substantivis, quorum alterum altero regitur, prius, posteriusve loco adjectivi ponitur, vide eand. Gram. p. 461. ... 4. ad fines usque orbis terrarum ... hancce imperii, dilatationem, stabilitatemve significat ת׳ ם hîc, præter morem, clausum in media dictione; uti contrà ת׳ ם apertum in fine, Nehem. 2. v. 13. murorum notat rupturam ... 5. princeps *pacis* ... Ellipsis nominis ex v. præcedente repetendi, ut supra ... 6. *cujus non erit finis* ... Nec pacis, nec regni ullus erit ... Confer Luc. 1. v. 33. ... Fem. sing. ותבואתה מַרְבָּה לַמְּלָכִים, Nehem. 9. v. 37. terra nostra *multiplicat proventum suum*, non nobis, sed *regibus illis*, quos posuisti super nos ... Plur. m. מַרְבִּים *multiplicant* ... Cum præf. וּמַרְבִּים *& multiplicantes* ...

INFIN. cum (·) in fine loco ת׳ (-) ex forma præteriti, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 301. c. 1. הַרְבֵּה, Gen. 3. v. 16. *multiplicando* ... Cum præf. וְהַרְבֵּה, & cum (·), ut mox supra, הַרְבָּה, Gen. 22. v. 17. *& multiplicando* ... ת׳ ה vel in (ו), vel in ה mutato, הַרְבּוֹת *multiplicare* ... Cum præf. וּלְהַרְבּוֹת לְהַרְבּוֹת *multiplicare* ... *& multiplicare* ... Mutato ת׳ ה in ת, & (·) in (-) ex forma nominum femin. constructorum, מֵהַרְבַּת *ne multiplicetur* ... 2. Reg. 14. v. 11. ubi sic legendum docent Massorethæ; scribitur enim מהרבית cum (י), fortè pro (ו), scilicet, מהרבות pro מהרבית, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 301. c. 1.

IMPER. 2. p. f. m. הַרְבֵּה *multiplica* ... Vel si Infinitiv. *multiplicando* ... הַרְבֵּה הָעֵצִים, Ezech. 24. v. 10. Vulg. *congere ossa* ... Legebat עֲצָמִים, vel עֶצֶם ... Alii, (*ego faciam grandem pyram*,) *multiplica*, Alii, *multiplicando, ligna* ... Cum apocopa tertiæ radicalis, primâ ac characteristicâ (·) affectis, vide eand. Gram. ibid. הֶרֶב *multiplica*, vel *multum*, vel *multiplicare* ... 2. p. f. f. הַרְבִּי *multiplica* cantica, vel *multum* canta ... 2. p. plur. m. הַרְבּוּ *multiplicate* ...

FUT. 3. p. f. m. וּלְאֵין אוֹנִים עָצְמָה יַרְבֶּה, Isai. 40. v. 29. O. καὶ τοῖς μὴ ὀδυνωμένοις λύπην *& non dolentibus mærorem*. Legebant אוֹנִים Benoní plur. m. ab אָנָה *mœstus* ... *fuit*, pro אוֹנִים plur. ת׳ אוֹן m. *robur, potentia, vires, substantia, opes* ... & עַצְבָה *dolor, molestia* ... pro עָצְמָה *robur* ... Vulg. *& his, qui non sunt* lassi, *fortitudinem & robur multiplicat*. Alii, *& cui non* sunt *vires, robur multiplicat* ... Cum præf. הֲיַרְבֶּה *an multiplicabit*? Cum præf. & apocopa, primâ radicali & characteristicâ (·), ut supra in Imperativo, affectis, וַיֶּרֶב *&*

multiplicabit... תַּרְבֶּה *& multiplicavit*... Cum præf. & affix. in pausa, וְיַרְבֶּה *& multiplicabitae*, m. 3. p. f. f. cum præf. וְתַרְבֶּה *& auxit*... Cum affix. תַּרְבֵּנִי *augebit me*, c. 2. p. f. m. תַּרְבֶּה *augebis*... Cum apoc. & punctis, uti mox supra, תֶּרֶב *auges*... Cum præf. & apoc. וְתֶרֶב *& auges*... 2. p. f. f. cum præf. וְתַרְבִּי *& multiplices*... וְתַרְבִּי *& auxisti*... 1. p. f. c. וְכַחוֹל אַרְבֶּה יָמִים, Job. 29. v. 18. O. ἡλικία μου γηράσει ὥσπερ στέλεχος φοίνικος, πολὺν (Alex. ἕ) χρόνον βιώσω. Dicebam ergo: *Ætas mea senescet, sicut truncus palmæ, 1. multo enim tempore vivam.* Vulg. *& sicut palma 2. multiplico dies.* Alii ... *& tanquam arenam*... Alii, *& phœnix veluti, dies multiplicabo 3.*.. 1. Lxx. *sicut truncus palmæ*... 2. Vulg. *sicut palma*... Legerunt, non חוֹל *arena*, sed חול Chaldæis, *phœnix*, à Gr. φοῖνιξ, avis à Phœniceo pennarum colore sic dicta... Est φοῖνιξ & arbor, Latinis, *palma*, quo in sensu utrique, nempè, & Lxx. & Vulg. accepêre... 3. *& phœnix veluti*... Avis miræ vivacitatis, sed quam auxerunt poëtarum fabulæ. Grot. Huic apprimè convenit *nidus*... Cum præfix. וְאַרְבֶּה *& multiplicabo*, וְאַרְבֶּה *& multiplicavi*... Cum præf. & affix. וְאַרְבֵּהוּ *& multiplicabo eum*... 2. p. plur. m. תַּרְבּוּ *multiplicabitis*...

רַבַּת Maff. *Rabbâh*, construct. (vel in statu absol.) Vulg. *Rabbath*, nomen proprium 1°. urbis Tribus Judæ, Jos. 15. v. 60. ubi cum artic. הָרַבָּה, Maff. *Hárabbâh*, Vulg. *Arebba*... 2°. urbis regiæ filiorum Ammon, 2. Reg. 12. v. 26. ubi constr. רַבַּת *Rabbâth*, alias רַבָּה *Rabbâh*, v. 27. Cum ה locali, רַבָּתָה *Rabbâthah*, v. 29.... *Esse autem Philadelphiam eandem, quæ Rabbath Ammon olim dicta est constat veterum testimoniis.* Had. Reland. Palæst. p. 521. vide eand. p. 583. Etym. *magna, major*... à sing. masc. רַב *magnus, major*... Rad. רָבַב *magnus, major, præstantior*... *fuit.*

רְבָה PEAL. Chald. Lxx. μεγαλύνομαι... Vulg. & alii, *magnus, potens*... *efficior*... *cresco, invalesco*...

PRAET. 3. p. f. m. רְבָה אִילָנָא וּתְקִף, Dan. 4. v. 8. vel 11. *crevit arbor, & invaluit*... 3. p. f. f. רְבַת *crevit*... 2. p. f. m. absque (·) sub ת & (.) sub (י) רְבַית *crevisti*... Vulg. *magnificatus es.* Dan. 4. v. 19. ubi Massoretæ notant (י) abundare: literæ tamen repræsentant formam רְבַיְתָ, quæ legitur Dan. 2. vv. 31. 41. & alibi... Buxt. Lex.

PAEL רַבִּי, Lxx. μεγαλύνω, Vulg. & alii, *magnifico, magnum, potentem*... *reddo.*

PRAET. 3. p. f. m. מַלְכָּא לְדָנִיֵּאל רַבִּי, Dan. 2. v. 48. *Rex Danielem magnum fecit, sive de Daniele virum magnum*...

רְבוּ f. Chald. per apocopen ת, Lxx. μεγαλωσύνη, Vulg. & alii, *magnificentia*... Cum præfix. וּרְבוּ יַתִּירָה, Dan. 4. v. 33. vel 36. *& magnificentia amplior*... Cum præf. & emphasi, וּרְבוּתָא *& amplitudo*... Cum præf. & affix. וּרְבוּתָךְ *& amplitudo tua*, m. Rad. רְבָה Chald. *magnus, magnificus*... *fuit.*

רִבּוֹ f. Chald. per apocopen ת, Lxx. μυριάς, Vulg. & alii, *myrias, decem millia*... Cum præfix. וְרִבּוֹ *& myrias*... Plur. רִבְּבָן *myriadum*... Dan. 7. v. 10. ubi plur. fem. רִבְּבָן, à sing. femin. רִבּוֹ, per apocopen א, Buxt. Lex. vel ex sing. fem. רִבּוֹ, per apocopen ת, ejecto daghêsch, deducendum, uti plur. fem. מַלְכָן, ex sing. fem. מַלְכוּ pro מַלְכוּת... Vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 574. c. 1... Juxta Massorethas pro רִבְּבָן, legendum רִבְבָן, quasi à singul. fem. רִבְבָא. Buxt. Lex.

רִבּוֹא f. Lxx. μυριάς, μύριοι... Vulg. & alii, *myrias, decem millia*... אַרְבַּע רִבּוֹא, Esdr. 2. v. 64. *quatuor myriades, sive quater decem millia, seu quadraginta millia*... Cocceio quatuor milliones, 4000000. aliis, 40000. sed posuit milliones pro myriades... Cum apocopa א, רִבּוֹ *myrias*... Plur. cum (ו) indice hhôlem præced. רִבּוֹאוֹת, Esdr. 2. v. 69. pro רִבְּאוֹת, ex Syriasmo, quo א nunquam patitur (:) ante se, sed literæ præcedenti dat motionem suam, in qua quiescit, aut planè etiam occultatur, seu excidit, ut רִבּוֹת, Nehem. 7. v. 71. *myriades*... vide Gram. Hebr. t. 1. p. 411. c. 1. Dual. extrito א, רִבּוֹתַיִם *duæ myriades*... Huc referrur Paoûl plur. f. Pual Verbi רָבַב, ubi vide... R. רָבַב *mul-*

tiplicatus ... fuit, in Piël, more perfectorum, רִבֵּב multiplicavit, myriades fecit, ut אלף Arabibus, chiliades, in II. scil. Conjug. ṭῷ Piël Hebræorum respondente ... unde nom. fem. cum terminatione Syriaca וֹא, pro ה Hebr. vide Gram. Lud. de Dieu, p. 97. רִבּוֹא myrias ...

רְבִיבִים plur. m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ψεκάδες, Lxx. σαγόνες, Lxx. Theod. ὑετοὶ, Lxx. πολλοὶ ... Vulg. & alii, guttæ, stillæ, sudoris, roris, pluviarum, imbres ... imber nivalis, nix, pruina ... multi ... וַיִּמָּנְעוּ רְבִבִים וּמַלְקוֹשׁ לוֹא הָיָה, Jerem. 3. v. 3. (ubi τῷ (י) in penultima deficit), O. ἔσχες ποιμένας πολλοὺς εἰς πρόσκομμα σεαυτῇ ... Lxx. ad sensum, non ad verbum, & habuisti pastores multos in offensionem tibi ... Vulg. & alii, quam ob rem prohibitæ sunt stillæ pluviarum, (imbres, primi scil. quod ex opposito liquet, Cocc.) & serotinus imber non fuit ... Jerem. 14. v. 22. an cœli dant רְבִיבִים imbres? O. πλησμονὴν αὐτῶν ...; redundantiam suam ...; sub. absque te .... Cum præfix. כִּרְבִיבִים guttis, imbribus .... כִּרְבִיבִים sicut imbres super herbam ... O. ὡς ἄρνες ... tanquam agni .... Mich. 5. v. 6. וְכִרְבִיבִים & sicut imbres ... R. רָבַב multus ... fuit; unde nom. plur. masc. רְבִיבִים guttæ imbris, à multitudine ...

רָבִיד m. Lxx. Aq. secunda edit. Sym. χλοιὸς, Lxx. Theod. κάθεμα, Aq. Sym. μανιάκης ... Vulg. & alii, vinculum, quod collo circumdatur, collare ... monile ex variis gemmis in pectus mulierum descendens, ornamentum collare ... genus ornamenti collaris, (brachialisve) torques ... Cum præf. וְרָבִיד עַל־גְּרוֹנֵךְ, Ezech. 16. v. 11. & torquem in gutture tuo ... Constr. רְבִד הַזָּהָב, Gen. 41. v. 42. (ubi (י) deficit) torquem auri, sive aureum ... R. רָבַד stravit, instruxit, adornavit ... Arabibus, constitit, substitit in loco ... continuit ... in IV. Conjug. albo nigroque distinctus fuit ... unde רבד rébadon, Arab. diversicolores lanæ partes, quæ de cameli, aliusve animalis collo, vel ex aure appenduntur, ornatûs ergo ... Hinc & רָבִיד Hebr. torques, aut aliud ornamentum muliebre ...

רְבִיעִי m. Lxx. τέταρτος, τετραγώνιος, τετραπλοῦς ... Vulg. & alii, quartus, quadrangularis, quadruplex ... יוֹם רְבִיעִי, Gen. 1. v. 19. dies quartus ... Cum præfix. הָרְבִיעִי, & absque (י) τῷ (.) indice, in penultima, הָרְבִעִי quartus ... וְהָרְבִיעִי & quartus ... Cum præfixo τῷ ב τῷ ה exclusi (.) affecto, בָּרְבִעִי in quarto ... Plur. רְבִיעִים quartani, quartæ generationes ... Deficiente, in penultima, τῷ (י), בְּנֵי רְבִעִים, 4. Reg. 10. v. 30. filii quartorum, i. e. quartanorum, ordinum, Jun ... quartæ generationis, Pagn ... in quartam usque generationem, Munst ... abnepotes tui, Jun. Tremell ... trinepotes, Castal. ... quatuor è filiis tuis, Arab ... Hi erant, Joachaz, Joas, Jeroboam, & Zacharias, Menoch ... Fem. singul. רְבִיעִית, & deficiente in ultima τῷ (י), רְבִעִת quarta, quarta pars, quadrans ... Cum præpositione expressa, vel subintellecta, O. τετραπλῶς quadrupliciter ... Cum præf. וּרְבִיעִית & per quadrantem ... τῷ (י) in ultima deficiente, וּרְבִעִת & quarta pars ... הָרְבִיעִית, deficiente τῷ (י) in penultima, הָרְבִעִית, in ultima, הָרְבִעִת quarto anno ... τῷ (י) in penultima deficiente, בִּרְבִעִית הַהִין, Num. 15. v. 4. cum quarta parte τῷ hin, i. e. ex mensura Parisiensi, une pinte, un posson $\frac{1}{4}$ & $\frac{1}{16}$. Vide Gram. Hebr. tom. 2. pp. 526. & 527. c. 2. Rad. רָבַע quadratus fuit ...

רְבִיעָי m. Chald. unde fem. רְבִיעָיָא, sic scribitur, sed legitur, וּמַלְכוּ רְבִיעָאָה ... O. ἡ βασιλεία τετάρτη ... Vulg. & alii, & regnum quartum ... Dan. 2. v. 40. ubi τῷ (י) in א mutato, adjicitur terminatio feminina ה, non verò א, ne duo א concurrant, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 572. c. 2. Cum emphasi, רְבִיעָיְתָא quarta bestia ... R. רְבַע Chald. in quatuor partes divisus fuit; unde Peil רְבִיעַ, ex quo רְבִיעָי quartus ... fem. רְבִיעָאָה quarta ...

רַבִּית Mass. Rabbîth, Vulg. Rabboth, nom. propr. urbis in Tribu Issachar, Jos. 19. v. 20. Etym. nutrix, educatrix ... R. רָבָה in Piël רִבָּה enutrivit, educavit ... unde רַבִּי m. educator, ex quo fem. רַבִּית educatrix ...

רַב־מָג Mass. Rabh-mágh, Vulg. Rebmag,

nomen propr. unius è principibus regis Babylonis, Jerem. 39. v. 3. Etym. *princeps gentis Scythicæ*, à רַב *princeps*, & à מגוג *mágong* (per syncop. scil. τῦ וג *oug*,) Syris, Arabibus, Æthiopibus, *gens Scythica*. R. מגג Arab. in IV. Conjug. *profectus fuit* per regionem, *peragravit* eam ... Grot. *princeps magorum* ...

רַב־סָרִים Maſſ. *Rabb-ſaris*, Vulg. *Rabſaris*, 4. Reg. 18. v. 17. & *Rabſares*, Jerem. 39. v. 3. nom. propr. unius è principibus regis Babylonis ... Etym. *princeps eunuchus*, ſive *eunuchorum*, Grot. ... *præfectus aulicus*, Jun. Tremell. *aulicorum*, Piſc. ... *ſatellitum*, Angl. ... à רַב *princeps*, *Dominus*, *præfectus* ... & à סָרִים, 1°. *eunuchus*, vel ab homine factus, vel alio caſu ita effectus ... inviſus hic Hebræis, Deut. 23. v. 1. & Romanis maxime: hunc arcebant leges Jud. à Sacerdotio, & Synedrio, Sanh. 30. 2. & ab Ordinatione Eccleſiaſtica jus Canonicum tam Orient. quam Occidentalis Eccleſiæ. Attamen apud Ægyptios, Medos, Perſas, Babylonios, imò & Aſiaticos ferè omnes, etiam Græcos, Barbaros, Africanos, Turcaſque magno in honore habitus ... Sed communiter ita æſtimabatur unus quiſque Dominus eunuchus, prout nobis olim *Lourdane*, ſive *Lord Dane* ... (*Dane*, i. e. inferior ... à דון *Doún*, Arab. *quod eſt inferius*, unde Angl. *Down*, Brit. *Dan* ...) 2°. *cubicularius regius*, *aulicus*, etiam non caſtratus, Gen. 39. vv. 1. 7. 2. Reg. 8. v. 6. Heptagl. Lex.

רָבַע QAL. Lxx. τετράγωνος, βιβάζομαι, Vulg. & alii, *quadrangulus*, *quadratus* ſum ... *cubo*, *ſuccumbo*, *ineor*, vel *inire facio*, de coitu quadrupedum tantùm dicitur, (Buxt. Lex.) vel ſæpiùs. Et hæc ſignificatio à Chaldæis, qui צ & ע alternant ...

Paoul ſ. m. רָבוּעַ *quadratum* ... Fem. mutato ad euphoniam τῦ (ו) in (ֻ), רְבֻעָה *quadrata* ... Plur. m. רְבֻעִים *quadrati* ...

Infin. cum præf. & ה parag. Levit. 20. v. 16. *& mulier quoque, quæ acceſſerit ad quancunque beſtiam* לְרִבְעָה *ad ſuccumbendum* illi ... Cum affix. לְרִבְעָהּ *ut ineat ſe* ... f.

PUAL רֻבַּע, Lxx. τετράγωνος, Vulg. & alii, *quadrangulus*, *quadratus* ... *fuit*.

Paoul ſ. m. conſtr. מְרֻבַּע סָבִיב, Ezech. 45. v. 2. *quadratum circuitûs*, vel *circuitu* ... Adjectiva nominalia & participialia regunt genitivum, pro ablativo, imò & accuſativo ... Omnibus fermè in linguis. Sic Græci, ἀθέατος τῆς ἀληθείας *veritatem haud contemplatus*. Sic & Latini, unde Horat. *integer vitæ ſceleriſque purus* ... Sed hiſce in linguis ſubintelligitur præpoſitio, quæ vulgaribus in linguis exprimitur ... Præpoſitio *regimini* non obſtat, ſive genitivum, vi fortè alicujus nominis ſubintellecti, ſive ablativum regat; unde *regimen* tàm ablativum, quàm genitivum deſignare poteſt ... Vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 123 & 486 ... Gram. Alting. de nomine, Hebraico ſcil. pp. 108. & 109. & Novam Method. linguæ Græcæ, pp. 432. & 437. ... Cocc. *quadratum circunquaque* ... Alii, *in circuitu* ... Vulg. *per circuitum* ... Fem. ſing. ex termin. ת præced. duplici (ֶ) loco τῦ (ַ) ob ע, mutato penultimo ob pauſam in (ָ), מְרֻבַּעַת, Ezech. 40. v. 47. O. ἐπὶ τὰ τέσσαρα μέρη αὐτῆς ... *ad quatuor partes ejus* atrii ... Vulg. *per quadratum* ... ſed ſufficit ut regularis quadri unum, vel duo metiaris latera, unde alii, *quadratum*, (ὄν) atrium, interius ſcil. quod erat ſacerdotum ... Menoch. Vel atrii interioris quadratam aream, quæ inter tres jacet prædictas paries interiores ... Lud. Cap. ex Vil. Plur. f. וּמִסְגְּרֹתֵיהֶם מְרֻבָּעוֹת, 3. Reg. 7. v. 31. Vulg. *& media intercolumnia quadrata* ... Alii, *& cincturæ earum*, nempe omnium baſium ... Vatabl. *& zophori earum* ... Jun. Tremell.

HIPHIL הִרְבִּיעַ, unde 2. p. ſ. m. Fut. בְּהֶמְתְּךָ לֹא־תַרְבִּיעַ כִּלְאַיִם, Levit. 19. v. 19. O. τὰ κτήνη σου κατοχεύσεις ἑτεροζύγῳ· *pecora tua non dabis in admiſſuram animali diverſi generis* ... Vulg. *jumentum tuum non facies coire cum alterius generis animantibus*. Alii, *animalia ex duabus heterogeneis*, vel *diverſis*, *ſpeciebus*. Vox כלאים Æthiopicæ eſt originis, & in illa lingua ſignificat, *duplicem*, *geminum*, *duos*. Bochart.

רֶבַע m. Lxx. τέταρτος, μέρος... Vulg. & alii, *quartus*, *quarta* pars... *quadrans*, *quadratura*... רֶבַע שֶׁקֶל כָּסֶף, 1. Reg. 9. v. 8. *quarta pars sicli argentei*, drachma, (Attica scil. quæ denarium Romanum ponderabat, valebatque 15ˢ 11 ½ ∂~. vide Gram. Hebr. t. 2. pp. 515. 516...) Cocc.... Vulg. *quarta pars stateris*... Stater Atticus Hebraïco siclo, pondere, æqualis... Cum præfix. & affix. אָרְחִי וְרִבְעִי זֵרִיתָ, Psal. 138. Hebr. 139. v. 3. O. τὴν τρίβον μου καὶ τὴν σχοῖνον μου ἐξιχνίασας· Σ. τὴν ὁδόν μου... Θ. τὴν τρίβον μου καὶ τὴν ὁδόν μου ἐξιχνίασας· Lxx. Vulg. *semitam meam & funiculum* (sive *floream*, i. e. *lectum*) *meum investigasti*... Sym. *viam meam*... Theod. *semitam meam & viam meam investigasti*... S. Hieron. & alii, *semitam meam & accubationem meam eventilasti*... Alii, *incedere meum & cubare meum cingis*, *circumdas*... i. e. vigilanti mihi dormientive ades... Hebraismus, pro, omnes meas operationes vides... Sic Act. 1. v. 21. *in omni tempore, quo intravit & exivit inter nos Dominus Jesus*... h. e. quo inter nos versatus est... τὸ porrò אָרְחִי & רִבְעִי, sunt Infinitivi τοῦ Qal, cum affix. ille ex forma (ֹ) hoc ex terminatione (-), vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 351. & 352. c. 1. Plur. cum affix. Ezech. 43. v. 16. *quadratum quatuor* רְבָעָיו *quadrantibus lateribus suis*, m. Vulg. *æquis lateribus*. רִבְעֵיהֶן, ibid. v. 17. ad quatuor *quadrantia latera sua*, f. רִבְעֵיהֶן, Ezech. 1. v. 17. in quatuor *sui quadripartes*... R. רָבַע *quadratus*, *quartus*... *fuit*.

רֶבַע Mass. *Rébbaa*, Vulg. *Rebe*, nom. propr. regis Madianitarum, Num. 31. v. 8. Jos. 13. v. 21. Etym. *quadratus* homo, à רֶבַע *quadratus*. R. רָבַע *quadratus*... *fuit*.

רֹבַע m. Lxx. τέταρτον, Vulg. & alii, *quarta pars*... Num. 23. v. 10. *quis numeret pulverem* (*pulvis* numerum innuit, non originem, Drus.) *Jacob?* וּמִסְפָּר אֶת־רֹבַע יִשְׂרָאֵל, O. καὶ τίς ἐξαριθμήσεται Ἰσραήλ; *aut quis dinumerabit populos Israël?* Vulg. *& nôsse numerum stirpis Israël?* Arab. *& computet generationem Israël?* Alii, *& numerum quartæ partis Israël?* Vatabl. Grot. Syr. Munst. *& quis numerum? quis quartam partem?* Jun. Tremell. *aut unum ex quatuor castris Israël?* Samar. [illegible] b. [illegible] a. [illegible]... Translatio Latina: *& numerabit sobolem Israëlis...?* Sed, *a*. Lineola literæ [illegible] supernè adscripta notat vel [illegible] esse pro [illegible] positam, vel vocem [illegible] in significatione singulari, non obvia, esse accipiendam, nempe, non ut nomen, sed ut participium, τοῦ Piél scil. *b*. Lineola supra literam [illegible] ducta docet dictionem [illegible] in significato rariori accipi, quo nimirùm Samaritani, qui sic vertunt... [illegible] *& quis τὸ accumbere τοῦ Israël enarraturus...?* Vide Synops. Instit. Samaritanarum Alting. p. 4... Cum præf. וְרֹבַע *& quarta pars*... R. רָבַע *quadratus*... *fuit*... *coivit*.

רִבֵּעִים plur. m. Lxx. τετάρτης γενεᾶς... Vulg. & alii, *quartæ generationis* filii, quartani... עַל־בָּנִים עַל־שִׁלֵּשִׁים וְעַל־רִבֵּעִים, Exod. 20. v. 5. O. ἐπὶ τέκνα, ἕως τρίτης καὶ τετάρτης γενεᾶς... Lxx. & Vulg. *in filios; usque in tertiam & quartam generationem*... Alii, *in filios, in tertianos & quartanos*, ab ipsis patribus, generationis ordine. Jun. Piscat. i. e. nepotes & pronepotes, Cocc... *nepotes & abnepotes*, Jun. Tremell... Imo potiùs, *in pronepotes & abnepotes*, Piscat. ... Rad. רָבַע *quartus*, *quartanus*... *fuit*.

רָבַץ QAL. Lxx. Sym. κοιτάζομαι, Lxx. κοιτάζω, κοιμάομαι, Aq. κατακλίνομαι, Lxx. πίπτω, συγκαθίζω, συναναπαύομαι, παύομαι, ἡσυχάζω, κολλάομαι, θάλπω, Lxx. Theod. ἐγκάθημαι, Sym. ἔγκειμαι, Lxx. καταλύω... Vulg. & alii, *cubo*, *decumbo*, *in cubili sum*, activè, *colloco*... *reclino me ad capiendum somnum*, *dormio*, *obdormio*, *pernocto*... *reclinato corpore jaceo*, *discumbo*, *accumbo*, *procumbo*, *devergo*... *cado*, *labor*... *simul sedeo*, aut *simul sedere facio*, *jubeo*... *simul quiesco*, *requiesco*, *somnum capio*... *cesso*, *desisto*, *quiesco*; activè, *cessare facio*, *finem impono*, *tumultuari desino*, *bellum non moveo*, *nihil molior*... *agglutino*, seu *adjungo me*, *adhæresco*... *foveo*, *incubo*... *insideo*, *observo*, *insidior*... *incumbo*... *diversor*, vel *diverto*, *hospitium capio*...

Lxx. item, γεννάομαι *nascor*... εἰμί *sum*... ἔχω *habeo*... νέμω *pasco*...

PRAET. 3. p. f. m. כָּרַע רָבַץ, Gen. 49. v. 9. *incurvavit se, recubuit*... 3. p. f. f. in pausa, quare τὸ (ָ) primariæ vocis revocatum in (ֶ) sub ב mutatum, רָבֶצֶת *recubabat*... Cum præfix. וְרָבְצָה *& incumbet*... 2. p. f. m. cum præf. unde in ultima tonus, aut certè accentus, (distinguenda enim nonnunquam elevatio syllabæ ab accentûs tonici sede, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. cc. 1. & 2.) וְרָבַצְתָּ וְאֵין מַחֲרִיד, Job. 11. v. 19. *& decumbes, & non erit, qui trepidare* (Gall. *craindre*) *faciat*, Cocc... 3. p. plur. c. cum præf. וְרָבְצוּ *& recubabunt*...

BEN. f. m. רֹבֵץ תַּחַת מַשָּׂאוֹ, Exod. 23. v. 5. *jacentem sub onere suo*, m. Cum præfixo ה articulo relativum exprimenti, הָרֹבֵץ *qui cubas*... Plur. רֹבְצִים *recubantes*... Fem. sing. ex terminatione ת præcedenti duplici (ֶ), רֹבֶצֶת עַל־הָאֶפְרֹחִים, Deut. 22. v. 6. *incubantem pullis*... תְּהוֹם רֹבֶצֶת תָּחַת, Gen. 49. v. 25. O. τῆς γῆς ἐχούσης πάντα... *terræ omnia habentis*... Vulg. & alii, *abyssi jacentis deorsum*... i. e. ex imis terræ partibus... וּמִתְּהוֹם רֹבֶצֶת תָּחַת, Deut. 33. v. 13. O. καὶ ἀπὸ ἀβύσσων πηγῶν κάτωθεν... *& ab abyssis fontium deorsum*... Vulg. & alii, *atque ex abysso subjacente*... h. e. ob fontes è terra scaturientes & erumpentes, Vatabl. Ainsworth...

FUT. 3. p. f. m. ex forma (ַ), quod ob pausam in (ָ) mutatur, Isai. 11. v. 6. *pardus cum hædo* (vel *hœdo*), יִרְבָּץ *cubabit*... 3. p. f. f. cum præf. וַתִּרְבַּץ *& succubuit*... 3. p. plur. m. יִרְבְּצוּ *recubabunt*... In pausa, quare τὸ (ַ) primariæ vocis reductum in (ָ) mutatum, יִרְבָּצוּ, & cum ן paragog. remanente magna motione in penultima, quamvis accentus pausans à penultima ad ultimam descendat, quia scil. tonus ab accentûs sede distinguitur, vel quòd accentus à magna motione non plus una syllaba discedat... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 56. & tom. 2. p. 312. c. 2. יִרְבָּצוּן *cubabunt*... 3. p. plur. f. תִּרְבַּצְנָה *recubabunt*...

HIPHIL הִרְבִּיץ, Lxx. ἐνοιμάζω, Lxx. Aq. Sym. κατασκηνόω, Lxx. κοιτάζω, ἀναπαύω... Vulg. & alii, *paro, tentorium defigo, præbeo, habitare facio, colloco... in cubili colloco, cubare, accubare, recubare facio, sterno, depono... requiescere facio*...

BEN. f. m. הִנֵּה אָנֹכִי מַרְבִּיץ בַּפּוּךְ אֲבָנַיִךְ, Isai. 54. v. 11. *ecce ego sternam ex, cum, stibio lapides tuos*... i. e. sternam stibinis, sive subnigris cum albis lapidibus... Plur. absque (י) τοῦ (ִ) indice, מַרְבִּצִים *recubare facientes*...

FUT. 3. p. f. m. cum affix. יַרְבִּיצֵנִי *facit ut recubem*... 2. p. f. m. Cant. 1. v. 7. *Indica mihi... ubi pascis?* אֵיכָה תַּרְבִּיץ, O. ποῦ κοιτάζεις...; Lxx. *ubi cubare facis*...? sub. *gregem tuum*... Vulg. *ubi cubes*...? sed רָבַץ in Kal neutrum de bestiis, in Hiphil verò (activum) de pastore, dicitur, Merc. ... 1. p. f. c. cum aff. אַרְבִּיצֵם *faciam recubare eos*... 3. p. plur. m. sine (י) in penultima, יַרְבִּצוּ *recubare facient*...

רֶבֶץ m. Lxx. κοίτη... Vulg. & alii, *cubile, lectus*, (*accubitus, recubitus*).. Cum præf. לְרֵבֶץ בָּקָר, Isai. 65. v. 10. O. εἰς ἀνάπαυσιν βουκολίων... *in requiem armentorum*... Vulg. & alii, *in cubile*, vel locum *accubitûs, armentorum*... Summam pacem significat; nam belli tempore pecora ad montana transire solent, ne præda fiant hostibus, qui amœnas valles statim occupant... For. Cum affix. אַל־תְּשַׁדֵּד רִבְצוֹ, Proverb. 24. v. 15. O. μηδὲ ἀπατηθῆς χορτασίᾳ κοιλίας *neque seducaris saturitate ventris*. Vulg. & alii, *neque vastes requiem ejus*. Alii, *nec diripias*, vel *interturbes, accubitum*, vel *cubile*, vel *habitationem*, vel *quietem*... *ejus*, m. רִבְצָהּ *accubitum ejus*, f. רִבְצָם, Jerem. 50. v. 6. *oblitæ sunt* oves *cubilis sui*, m. Targ. אִתְנְשִׁיאוּ מְבִית (pro אִתְנְשִׁיו, vide Gram. Ludov. *de Dieu*, p. 312.) רוּחְצָנְהוֹן *oblivioni dati sunt à domo fiduciæ*... R. רָבַץ *accubuit, recubuit*... Est proprium quadrupedum, ut שָׁכַב hominum.

רִבְקָה Mass. *Ribbqáh*, Vulg. *Rebecca*, nom. propr. uxoris Isaac, filiæ Bathuel, filii Nachor, Gen. 22. v. 23. Etym. *saginata* pecus, quia similis juvencæ saginatæ;

sic עגלה (*Egláh*, *vitula*) dicitur uxor Davidis, & aliæ mulieres nominibus animantum; ut יעלה (*Jaaláh*, *caprea*) sive יעל *Jael*, רחל *Rachel*, (*ovis*, femina propriè,) צביה (*Tsiviáh*, Gr. Δορκάς), *Dorcas*... Lex. Heptagl.

רַבְשָׁקֵה Masl. *Rabhschaqéh*, Vulg. *Rabsaces*, nom. propr. (vel potiùs ἐπίθετον, utpote, nomen officii, non personæ,) unus è principibus, quos rex Assyriorum Sennacherib misit de Lachis ad regem Ezechiam, 4. Reg. 18. v. 17. Hunc Israëlitam fuisse, sed Legis & populi sui desertorem, putant Hebræi. Credibile id facit lingua Hebræa, quâ locutus est; & quod ad verba ejus in Deum maledica Proceres & Rex Ezechias vestem suam conscideruut, 19. 1. quod fieri non solebat, nisi quoties talia verba ab Israëlitarum aliquo pronuntiata fuerant, Grot. Etym. *magister potûs*, sive *à-poculis*, *pincerna*, *pocillator*... à רב *magister*... & שָׁקֵה, constr. ob præposit. ם seq. vide Gram. Hebr. t. 1. p. 123. שָׁקֵה *potus*... Est τό (·) loco τῶ (-) & dagh. unde retinetur ad compensandum daghésch ejectum, vide eand. Gram. p. 88. c. 1.

רֶגֶב m. Lxx. Theod. χάλιξ... (Gall. *caillou*,) Alii, *lapillus*, *glarea*... Gal. per metath. *gréve*, *gravier*... Vulg. & alii, *cespes*, *gleba*... Plut. cum præf. וּרְגָבִים יְדֻבָּקוּ, Job. 38. v. 38. O. κεκόλληκα δὲ αὐτὸν ὥσπερ λίθῳ κύβον... *& agglutinavi eum, sicut lapide cubum*... Vulg. & alii, *& glebæ compingebantur*... Alii, (*quando fundebatur pulvis*, Cartesiana striata materia, *in concretionem*, Vulg. *in terram*, conformandum videlicet,) nempè, *ut gleba*, Alii, *lapilli*, Alii, *glareæ*, aut *partes minutissimæ*, *conglutinatæ veluti* (in rem solidam) *cohærescerent*... Sic ex pulvere omnia, terrena scil.. Constr. מָתְקוּ־לוֹ רִגְבֵי נָחַל, Job. 21. v. 33. O. ἐγλυκάνθησαν αὐτῷ χάλικες χειμάῤῥου... Alii, *dulces fuerunt ei lapilli*, *glareæve torrentis*... Antiquiores per חלקי *bhalqéi*, & חלוקי *bhalouqéi*, (Gallicè, *cailloux*...) reddidêre... Vulg. *dulcis fuit glareis Cocyti*... i. e. regioni mortis, Pagn. q. d. ejus adventu inferi lætabuntur. At *Cocytus* neque Hebraïcè est, neque Græcè. Mar. Sed 1°. vox *Cocytus*, Græcè, κωκυτὸς *fletus*, *ploratus*, *ejulatus*, *lamentum*... à κωκύω *fleo*, *ploro*, *ejulo*, *lamentor*... optimè locum, ubi veris ploratur lacrymis, exprimit. 2°. ἡ αὐθεντία versionis omnem quidem excludit errorem, pravum scil. dogma inducentem; at pravum ne fit dogma orthodoxum phrasi, aut voce poëtica expressum? An error aut crimen est, uti ad sermonem orthodoxè exprimendum, verbis, quibus usi, vel abusi sunt poëtæ? 3°. Si Juda, περὶ τῶν τεθνηκότων τὸν ἐξιλασμὸν ἐποιήσατο, τῆς ἁμαρτίας ἀπολυθῆναι, 2. Mach. 12. vv. 43. 44. 46. *placationem fecit pro mortuis*, *ut à peccato solverentur*; sunt ergò *mortui*, quidam certè, *peccato legati*; sunt ergò τῇ θυσίᾳ, τῷ προσεύχεσθαι, τῷ ἐξιλασμῷ *sacrificio*, *oratione*, *placatione*... aut lamentis certè, pœnisve propriis solvendi... Est igitur regio mortis, aut locus, vel status, ubi *mortui peccato*, veniali, scil. ligati lacrymas fundunt, aut dant pœnas, dum ipsis lacrymis, pœnisve, aut *sacrificio*, *oratione*, *placatione*... solvantur. Non igitur *bonum* (poëtarum) *mendaciis in versione* (*illis*) *authentica regionem mortis describunt*, S. Hieronymus scil. & Pagninus, sed *bonum* (Poëtarum) verbis utuntur, dogma orthodoxum expressuri. Temerè igitur in ipsos maledica effurit verba blasphemus Cocceius. Rad. רגב Arabibus, *fulcivit*, *munivit*, *firmavit*, *stabilivit*... unde nom. plur. m. רְגָבִים *silices*, *saxa*, *rupes*...

רגז QAL (convenit cum רגש, רעש, רגש... Gr. ὀργίζω...) Lxx. Sym. ὀργίζομαι, Lxx. θυμόομαι, Aq. κλονέομαι, Aq. Sym. σείομαι, Lxx. σείω, μεριμνάομαι, λυπέομαι, ὀδύνῃ μετίαν ποιέω, Lxx Sym. Theod. ταράσσομαι, Lxx. συνταράσσομαι, συγχέομαι, πτοέομαι, θαμβέομαι, πικραίνομαι, Sym. σαλεύομαι, Incert. ἀθυμέω... Vulg. & alii, *irascor*, *irâ accendor*... *excandesco*, *succenseo*... *moveor*, (irâ, aut pavore, *contremisco*...) *agitor*, *tumultuosè concutior*... *quatior*... activè, *quatio*... *cum habeo*,

curave mihi injicitur, sollicitor, inquietor, contristor... dolore afficior, doleo, mœreo... dolore memoriam revoco afflictionis ... *turbor... conturbor... confundor... metu consternor, perterreor, obstupefio... obstupesco, perculsus sum...* exacerbor... *jactor, quassor ... animum despondeo...*

PRAET. 3. p. s. m. cum præf. Proverb. 29. v. 9. *vir sapiens, si cum stulto contenderit;* וְרָגַז וְשָׂחַק וְאֵין נָחַת *& succenset, & ridet, & non est quies* aut *cessatio*... 3. p. f. f. שְׁאוֹל מִתַּחַת רָגְזָה לְךָ לִקְרַאת בּוֹאֶךָ, Isai. 14. v. 9. *infernus, qui infra est, commovebatur tuâ causâ in occursum adventûs tui*... ut solent trepidare & discurrere, qui hospites magnos excepturi sunt domi, Cocc. Ironia est falsissima. Quum adventu Regum tremunt populi, obviam prodeunt, &c. Fingit mortuos ei obviam processuros, ut eum honore, sed quo dignus est, afficiant: q. d. non solùm vivis mors ipsius, sed etiam mortuis, jucunda erit, Calv... 3. p. plur. c. cum præf. וְרָגְזוּ *& contremiscent...*

IMPER. 2. p. plur. m. רִגְזוּ וְאַל־תֶּחֱטָאוּ, Psal. 4. v. 5. *contremiscite, timete*, sub. *vobis à Deo, ô proceres Israël*, (si non me timetis, saltem Deum timete, qui me regem constituit, Vatabl.) *ut non peccetis, diutiùs* scil. *in me*... Vatabl.... 2. p. plur. f. cum syncopa τοῦ נ, ex Tharg... ex forma (ַ), quod in (ָ) ob pausam mutatur, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 165. c. 1. & 167. c. 2. Gram. Ludov. *de Dieu*, p. 202... רְגָזָה pro רְגַזְנָה, *contremiscite*... ex forma hhôlem, פְּשֹׁטָה pro פְּשֹׁטְנָה, *spoliamini*... וַחֲגוֹרָה pro וַחֲגֹרְנָה, *& accingimini*... Isai. 32. v. 11.

FUT. 3. p. s. m. ex forma (ַ), יִרְגַּז *commovebitur*... Sym. μετασαλευθήσεται *transferetur*... 2. Reg. 7. v. 10... In pausa, quare τὸ (ַ) in (ָ) mutatum, יִרְגָּז *commovebitur*... Cum præf. וַיִּרְגַּז *& commotus est*... 3. p. s. f. תִּרְגַּז *commovebitur*, aut *movebit se* terra ... Amos. 8. v. 8. Cum præf. וַתִּרְגַּז *& commovit se*... 2. p. s. f. cum præf. וַתִּרְגְּזִי *& commovisti te*... 1. p. s. c. in pausa, unde τὸ (ַ) in (ָ) mutatum, וַתַּחְתַּי אֶרְגָּז, Habac. 3. v. 16. *nam pro me timerem*... 3. p. plur. m. יִרְגְּזוּ, & in pausa, quare τὸ (ְ) primariæ vocis revocatum in (ָ) mutatum, יִרְגָּזוּ *commoveantur, commovebuntur*... Cum præf. וַיִּרְגְּזוּ *& commoti sunt*... In pausa, unde (ָ) ut mox supra in penultima, ubi remanet, licet descendat accentus ad ultimam, accedente ן parag. vide Gram. Hebr. t. 2. p. 312. c. 2. יִרְגָּזוּן *commovebuntur*... יִרְגָּזוּן *commota sunt*... 2. p. plur. m. תִּרְגְּזוּ *commoveamini*... 2. p. plur. f. תִּרְגַּזְנָה *commovebimini*...

HIPHIL הִרְגִּיז, Aq. κλονέω, Lxx. παροχλέω, Sym. πειράζω, Lxx. Theod. παροργίζω, Lxx. παροξύνω... Vulg. & alii, *commoveo, quatio, concutio... obstrepo, obturbo, negotium facesso*, sive *molestiam exhibeo... in iram concito, irrito... instigo, inflammo, irâ accendo...*

PRAET. 3. p. s. m. הִרְגִּיז מַמְלָכוֹת, Isai. 23. v. 11. *concussit regna*, Tyri, Sidonis... Hoc addit vates, quia Tyrus sola perire non poterat, quin multorum simul regnorum ruinam secum traheret, Calv. Cum præf. וְהִרְגִּיז *& commoveant*... 2. p. s. m. cum affix. לָמָּה הִרְגַּזְתַּנִי לְהַעֲלוֹת אֹתִי, 1. Reg. 28. v. 15. Vulg. *quare inquietâsti me* (*dum* è tumulo, Arab. *è loco meo ascendere me faceres*) *ut suscitarer?* Suscitatus est ergo Samuel, verus Samuel. 1°. à Deo suscitatur... 2°. non suscitatur vi incantantis Pythonissæ, quippe cui incantationes nondùm inchoanti visus fit... 3°. qui apparuit perpetuo *Samuel*, vocatur... 4°. *cognovit* (non *putavit*, sed *cognovit*) *Saul quòd Samuel ipse* esset, v. 14. 5°... hîc futura prædicuntur, soli Deo cognita... 6°. hic Samuel *Jehovam* pluries nominat, cum dæmon non possit sustinere, nè audire quidem nomen *Jehovæ*, Bellarm. ... 7°. ex testimoniis tum Patrum, tum Rabbinorum ... Ita statuunt Justin. (Hieronymus) August. Basil. Ambros. Procop. ita R. R. Salomon, Eleazar, Saadias.... Midras, & Josephus.... 8°. ex Ecclesiastici 46. v. 23. καὶ μετὰ τὸ ὑπνῶσαι αὐτὸν προεφήτευσε, καὶ ὑπέδειξε βασιλεῖ τὴν τελευτὴν αὐτοῦ, καὶ ἀνύψωσεν ἐκ γῆς τὴν φωνὴν

αὐτῷ, ἐν προφητείᾳ ἐξαλεῖψαι ἀνομίαν λαοῦ *& postquàm dormivit ipse, prophetavit, & ostendit regi finem suum*; & non solùm super terram gradiens, sed etiam *è terra*, sive è sepulcro egrediens *exaltavit vocem suam in prophetia, ut deleret iniquitatem populi.* Satisne hîc disertè res affirmatur? unde Sanctius, *cui*, inquit, *loco sine dubio acquievissent omnes patres, si fidem illi libro Canonicam cognovissent*... At quisnam, amabo, è patribus, præter Origenem, non acquievit? unus certè ac solus Origenes, in Synopsi Criticorum, citatur. Quam Synopsin Critic... in h. l. vide.

BEN. s. m. מַרְגִּיז *commovens*... Cum præf. הַמַּרְגִּיז אֶרֶץ מִמְּקוֹמָהּ, Job. 9. v. 6. *qui commovet terram de loco suo, dum* scil. *columnæ ejus concutiuntur.* Columnæ terræ aër ἀτμοσφαιρικὸς, & aqua maris χθονοφόρος, vide nostrum de æstu marino systema... Plur. constr. cum præf. לְמַרְגִּיזֵי *commoventibus*...

FUT. 1. p. s. c. אַרְגִּיז *commovebo*...

HITHPAEL הִתְרַגֵּז, Lxx. ὀργίζομαι, θυμόομαι... Vulg. & alii, *irâ accendor, irascor... ad iram concito me*, vel *concitor*, vel neutraliter, *excandesco, succenseo, furo*...

INFIN. cum affix. הִתְרַגֶּזְךָ אֵלָי *novi*... τὸ *irasci tuum, furere tuum, insanire tuum... adversus me*... Isai. 37. vv. 27. 28. 4. Reg. 19. vv. 27. 28. ubi (ּ) sub ג ex (ּ), quod ex (ּ) natum ob concursum in (ּ) mutatur, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 35. c. 2. 334. 352. c. 1.

רַגָּז m. unde לֵב רַגָּז, Deut. 28. v. 65. O. καρδίαν ἑτέραν ἀπειθοῦσαν, Lxx. *cor aliud incredulum*... Vulg. & alii, *cor pavidum, trepidum*... Quidam, *cor inquietum*, vel potiùs, *inquietans*, irâ pavoreve *commovens*... τὸ enim רַגָּז ex Piël deducitur, uti גַּנָּב *fur*, דַּיָּן *Judex*... vide Gram. Hebr. t. 1. p. 390. c. 1. R. רָגַז *turbatus... fuit*, irâ aut pavore *commotus*...

רגז PEAL, Chald. unde APHEL אַרְגִּיז, vel cum ה loco τοῦ א, הַרְגִּיז, ex quo 3. p. plur. m. PRAET. מִן־דִּי הַרְגִּזוּ אֲבָהָתַנָא, Esdr. 5. v. 12. O. ἀφότε, Alex. ἀπότε, Complut. ἀφ' ὅτε δὲ παρώργισαν οἱ πατέρες ἡμῶν τὸν Θεὸν τοῦ οὐρανοῦ... Lxx. Vulg. & alii, ex quo (Vulg. *postquàm autem ad iracundiam*...) *ad iram provocârunt patres nostri Deum cœli*...

רְגַז m. Chald. unde cum præf. בִּרְגַז, Dan. 3. v. 13. O. ἐν θυμῷ... Lxx. Vulg. & alii, *in (præ) furore*... Alii, *per iram, in ira*, sive *commotione*... Vide Hebr... R. רְגַז Chald. *contremuit*, irâ, vel pavore, *commotus... fuit.*

רֹגֶז m. Lxx. Theod. ὀργή, Lxx. θυμὸς, θυμὸς ὀργῆς, Aq. κλόνησις... Vulg. & alii, *ira... furor... furor iræ... commotio, concussio, tremor*... Job. 3. v. 16. vel 17. *ibi* (nempe in sepulchro...) *improbi* חָדְלוּ רֹגֶז *terrorem* incutere, *turbas* commovere... *desicre*... malè Cocc. in passivo, *non commoventur*... Commoventur enim, imò torquentur, ipsorum certè animæ, ubi sunt; sed, ubi fuerant, alios jam non commovent... שְׂבַע־רֹגֶז, Job. 14. v. 1. *satur metûs*, sive *metu*... Cum præf. וְרֹגֶז & *commotione*... בְּרֹגֶז *cum commotione*... Cum præf. & affix. correpto τῷ hhólem in (ּ hhatoúph) ac τῷ (ּ) ante aff. ob pausam in (ּ) mutato, וּמֵרָגְזֶךָ & *à commotione tua, concussione tua, tremore tuo*... Rad. רָגַז *contremuit*... irâ vel pavore *commotus fuit*...

רַגְזָה f. unde cum præf. Ezech. 12. v. 18. *panem tuum* בְּרַעַשׁ *in tremore comedes*; & *aquam tuam* בְּרָגְזָה וּבִדְאָגָה, O. ἐν βασάνῳ καὶ θλίψεως... *cum cruciatu & anxietate*.... Vulg. *in festinatione & mœrore*... Alii, *cum tremore ac mœrore, anxietate, cruciatu... bibes*... R. ead. ac præcedentis, à quo deducitur.

רגל QAL (Gal. *je racle*...) Lxx. δολόω, Vulg. Lat. *dolo ago, decipio*.... Alii, *detraho*, (Talmud. in Hiphil, *pellem detraho, excorio*...) *obtrecto, obloquor, calumnior*... Construitur cum præpos. עַל־.

PRAET. 3. p. s. m. לֹא־רָגַל עַל־לְשֹׁנוֹ, Psal. 14. Hebr. 15. v. 3. *non obtrectat linguâ suâ*...

PIEL רִגֵּל *detraho, detracto*... qua significatione construitur cum præpos. בְּ..., Lxx. Theod. κατασκοπεύω, Lxx. κατασκοπέω, κατασκέπτομαι... Vulg. & alii, *exploro*,

speculor... inspicio, oculis perlustro... ex specula observo...

BEN. plur. m. מְרַגְּלִים, O. κατάσκοποι, Lxx. Vulg. & alii, *exploratores*... Cum præf. בִּמְרַגְּלִים *exploratores*... כַּמְרַגְּלִים *sicut exploratores*...

INFIN. cum præf. לְרַגֵּל *ad explorandum*... וּלְרַגֵּל *& ad explorandum*... Cum præf. & affix. וּלְרַגְּלָהּ *& ad explorandam eam civitatem*... 2. Reg. 10. v. 3.

IMPER. 2. p. plur. m. cum præf. וְרַגְּלוּ *& explorate*...

FUT. 3. p. s. m. cum præf. וַיְרַגֵּל בְּעַבְדְּךָ, 2. Reg. 19. v. 27. O. καὶ μεθώδευσεν ἐν τῷ δούλῳ σου... Αλλος, καὶ κατηγόρησεν τὸν δοῦλόν σου... Lxx. *& perniciem servo tuo machinatus est*... Alius, *& accusaverunt servum tuum*... Vulg. *insuper & accusavit me servum tuum*... Alii, *& detraxit de servo tuo*, absente... 3. p. plur. m. cum præf. וַיְרַגְּלוּ *& exploraverunt*...

HIPHIL הִרְגִּיל, unde 1. p. s. c. PRAET. cum ת, fortè mendoso, loco τῆς ה, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 183. c. 1. וְאָנֹכִי תִרְגַּלְתִּי לְאֶפְרַיִם קָחָם עַל־זְרוֹעֹתָיו, Hos. 11. v. 3. O. καὶ ἐγὼ συνεπόδισα τὸν Ἐφραΐμ... Lxx. & alii, *& ego ambulare feci Ephraïm pedibus*... Pagn. Riv. vel *gressus moderatus sum*, Tigurina Vers... Vulg. *& ego quasi nutritius Ephraïm, portabam eos in brachiis meis*... Quidam ex V. Conjug. Arab. ترجل *tarággala*, *& ego pedibus propter Ephraïm insedi*... *susceptus in brachia*... Versio Genevensium, *on les a porté (portez) sur les bras*... Activa enim verba in tertiis personis sæpiùs passive exponuntur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 531. can. III... Vel ת τῆς ה pro ה accepto, *ire feci ad Ephraïm, qui susciperet eos brachiis suis*...

רֶגֶל c. f. sæpiùs, Lxx. Aq. Sym. Theod. πούς, Lxx. ὑπόδημα, σκέλος, μηρός... Vulg. & alii, *pes, calceus, crus, femur, femen*... Item, *causa, gratia, vices*... Lxx. item, ὁδὸς *via*... שְׁלַח רֶגֶל, πατέω *calco*... הָלַךְ לְרַגְלוֹ, ἀκολουθέω *sequor*... In pausa, unde τό (·) penult. in (ֶ) mutatum, רָגֶל, רֶגֶל תַּחַת רָגֶל, Exod. 21. v. 24. *pedem pro pede*... אַל־תְּבוֹאֵנִי רֶגֶל גַּאֲוָה, Psal. 35. Hebr. 36. v. 12. *ne invadat me pes superbiæ*, i. e. *superbi*; emphaticè, abstractum pro concreto, Gei... vel *pes superbus* hostium, Munst. *pes* synecdochicè, pro homine... Cum præf. וְרֶגֶל *& pes*... In pausa, בְּרָגֶל *pro pede exiges*. Deut. 19. v. 21... *pede*, Psal. 65. Heb. 66. v. 6. Ezech. 25. v. 6. לְרֶגֶל הַמְּלָאכָה..., Gen. 33. v. 14. O. κατὰ πόδα τῆς πορείας... Lxx. *secundum tarditatem profectionis*, i. e. proficiscentium... Vulg. *sequar*... *vestigia ejus*... Alii, *ad pedem gregis*... ubi *pes* pro *pedato*, (gressu) ut Latini veteres dicebant, Grot... וּלְרֶגֶל *& ad pedem*... Cum affix. רַגְלוֹ *pes ejus, suus*, m... Cum præf. & aff. בְּרַגְלוֹ *pede* quisque *suo*, pedes, m... לְרַגְלוֹ *ad pedem suum*, m... רַגְלָהּ *pedis sui*, f... 1. Reg. 25. v. 42. *ambulantes* לְרַגְלָהּ *ad pedem ejus*, f. Vulg. *pedissequæ ejus*... רַגְלְךָ, & in pausa, quare (·) loco τῆς (ְ) ante affix. רַגְלֶךָ *pes tuus*, m... רַגְלֵךְ *pedem tuum*, f... וְרַגְלְךָ *& pes tuus*, m... Deut. 11. v. 10. *irrigabas* בְּרַגְלְךָ *cum pede tuo*, i. e. cum labore tuo, *pede tuo* eundo, sive *pedibus* huc illuc discurrendo... Vide Synops. Critic... Ego verò sic ex usu Chaldaïco, *pro more tuo*, vel potiùs ex Arabico, رجلة *rídglathon*, plur. τῆς رجل *rídglon*, *fluenta aquæ*: *aquæductus*, pec. *per vicum meantes*. Gi. Ca. sic verto: *ex fluento aquæ tuo, incili tuo*... Plurimis enim aquæ fluentis, sive canalibus incisa est Ægyptus... In pausa, unde τό (·) loco τῆς (ְ) ante affix. לְרַגְלֶךָ *pedi tuo*, m... Job. 23. v. 11. Vulg. *vestigia ejus secutus est* (*tenuit*) רַגְלִי *pes meus*, c... Gen. 30. v. 30. *& benedixit Dominus tibi* לְרַגְלִי *ad pedem meum*, i. e. per curam meam, Cocc... Alii, ad adventum meum... ob gratiam mei, sive gratiâ meâ, causâ meâ... רַגְלָם *pes eorum*... רַגְלְכֶם *pedis vestri*, m... רַגְלֵנוּ *pes noster*, c... Dual. רַגְלַיִם *pedes*, bini propriè, sed & de pluribus dicitur... In pausa, quare τό (ְ) in (·) mutatum, אַרְבַּע רַגְלָיִם *quatuor pedes*... Levit. 11. v. 23. & v. 42. מַרְבֵּה רַגְלַיִם *multipeda*, Vulg. *& multos habet pedes*... Vers. Pagn. *multiplicans pedes duos*... Cum præf. וְרַגְלַיִם *& pedes*... In pausa, הָרַגְלָיִם *pedes*....

וְהָרַגְלַיִם *& pedes* ... בְּרַגְלַיִם *pedibus* .... Conſtr. רַגְלֵי *pedes* ... Cum præf. וְרַגְלֵי *& pedes* ... בְּרַגְלֵי, 1. Reg. 25. v. 27. O. τοῖς παρεστηκόσι ... Lxx. *qui aſſiſtunt* ... Vulg. *qui ſequuntur* ... Alii, qui ambulant, *ad, poſt, pedes* ... O. alibi ſola præpoſitione expreſſa, ἐπὶ *in* ... Cum aff. אַךְ מֵסִיךְ הוּא אֶת־רַגְלָיו, Jud. 3. v. 24. O. μήποτε ἀποκενοῖ τοὺς πόδας αὐτοῦ ... Ald. Complut. μήποτε πρὸς δίφρους κάθηται ... Lxx. *nunquid fortè evacuat pedes ſuos* ...? Ald. Complut. *nunquid fortè in ſella ſedet* ...? Vulg. *forſitan purgat alvum* ... Hebr. & alii, εὐφήμως honeſto nomine, *ſanè tegit pedes*, pro *pudendo*, ſive ad alvum purgandum, ſive ad reddendam urinam, quæ Hebræis מֵי רַגְלַיִם *aqua pedum* dicitur .... לֹא־יָסוּר שֵׁבֶט מִיהוּדָה וּמְחֹקֵק מִבֵּין רַגְלָיו עַד כִּי־יָבֹא שִׁילֹה, Gen. 49. v. 12. O. οὐκ ἐκλείψει ἄρχων ἐξ Ἰούδα, καὶ ἡγούμενος ἐκ τῶν μηρῶν αὐτοῦ, ἕως ἐὰν ἔλθῃ τὰ ἀποκείμενα αὐτῷ .... A. οὐκ ἀποστήσεται σκῆπτρον ἀπὸ Ἰούδα, καὶ ἀκριβαζόμενος ἀπὸ μεταξὺ ποδῶν αὐτοῦ· ἕως ἂν ἔλθῃ ᾧ ἀπόκειται ... Σ. οὐ περιαιρεθήσεται ἐξουσία ἀπὸ Ἰούδα ... (ἕως ἂν ἔλθῃ ᾧ ἀπόκειται ...) Lxx. *non deficiet princeps ex Juda, & dux ex femoribus ejus, donec veniant quæ repoſita* (*deſtinata*, promiſſa ...) *ſunt ei* ... Aq. *non diſcedet*, ſive *recedet ſceptrum à Juda, & legiſlator de inter pedes ejus, donec veniat cui repoſitum eſt* ... Sym. *non auferetur poteſtas à Juda* ... *donec veniat cui repoſitum eſt* ... Vulg. *non auferetur ſceptrum de Juda, & dux de femore ejus, donec veniat qui mittendus eſt* ... Alii, *non deficiet* (à fide) *tribus ex Juda, nec legiſlator, qui ſit ex intra pedes ejus*, (ſatus ex ipſo, Cocc.) *uſque quo* (non *quando venerit*, uti Judæi recentiores ...) *veniat Schilóh*, i. e. ipſe ſolis *ex ſecundinis* ortus ... Vulg. τὸ שִׁילֹה *Schilóh* ad שָׁלַח *mitto* referebat ... vide Synopſ. Critic... לְהָסֵךְ אֶת־רַגְלָיו, 1. Reg. 24. v. 4. *ut tegeret pedes ſuos* ... O. παρασκευάσασθαι *ad ciendum* alvum, aut urinam *provocandam* ... עַל־רַגְלָיו, 1. Paral. 28. v. 2. *ſuper pedes ſuos* ſurrexit ... O. ἐν μέσῳ *in medio* ... Cum præf. & affix. וְרַגְלָיו *ac pedum ejus* .... m. מֹלֵל בְּרַגְלָיו, Proverb. 6. v. 13. O. σημαίνει δὲ ποδί ...

Lxx. *ſignificat autem pede* ... Vulg. *terit pede* ... Hebr. & alii, *loquens pe ibus* ... לְרַגְלָיו *ad pedes ejus*, m. .. רַגְלֶיהָ *pedes ejus*, f. .. רַגְלֶיהָ, & abſque (י) pluralis indice, רַגְלְךָ *pedes tui*, m. .. רַגְלַיִךְ *pedes tui*, f. .. וְרַגְלֶיךָ *& pedes tui*, m. ... אֲשֶׁר־בְּרַגְלֶיךָ, Exod. 11. v. 8. O. οὗ σὺ ἀφηγῇ, Lxx. *quem tu ducis*. Vulg. *qui ſubjectus eſt tibi* ... Alii, *qui ſequitur te* ... Grot. *ſub vexillis tuis* ... לְרַגְלֶיךָ *pedum tuorum*, m. Abſque (י) pluralis indice, quod in Samar. ſcribitur; וְהֵם תֻּכּוּ לְרַגְלֶךָ, Deut. 33. v. 3. O. καὶ οὗτοι ὑπὸ σέ εἰσι *& hi ſub te ſunt*. Vulg. *& qui appropinquat pedibus ejus* ... Legebat לרגליו pro לרגליך ... Samar. Ainſwort. Verſ. Angl. & alii, *ipſique aſſident* ... Verſ. Belg. & alii, ex Arab. תכא, (in VIII. Conjug. *innixus fuit* rei, *recubuit in latus* ...) *accubuerunt*, vel *accumbent*, *pedibus tuis* ... Eſt τὸ תֻּכּוּ, 3. p. plur. c. τοῦ Pual Verbi תָּכָה (quod probat accentus) ejuſdem ſignificationis in IV. conjug. ac Arab. תכא in VIII.... רַגְלַי, & in pauſa, unde (ַ) in (ָ) mutatum, רַגְלָי *pedes mei*, c... וְרַגְלַי *& pedes mei*, c... בְּרַגְלַי, & in pauſa, בְּרַגְלָי *pedibus meis*, c... לְרַגְלַי, & in pauſa, לְרַגְלָי *pedibus meis*, c... וְכַף רַגְלֵיהֶם, O. καὶ πτερωτοὶ οἱ πόδες αὐτῶν ... Lxx. *& pedes eorum pennati* ... Vulg. & alii, *& planta pedis* (*pedum*) *eorum* ... וְרַגְלֵיהֶם *& pedes ipſorum* ... בְּרַגְלֵיהֶם *ad pedes ipſorum* ... וּבְרַגְלֵיהֶם *& pedibus ſuis*, m. .. רַגְלֵיכֶם *pedes veſtri*, m. .. בְּרַגְלֵיכֶם *pedibus veſtris*, m. ... רַגְלֵינוּ, & abſque (י) pluralis numeri indice, רַגְלֵנוּ *pedes noſtri*, *noſtros*, c... R. רָגַל Arabibus, Fut. O. *pedem illigavit*, Mar. *pede uno*, vel *duobus ſuſpendit ovem* ... Gi. Ca. Keſratâ *media*, *pedes fuit*, *manſitque*, Gi...

רְגַל, רְגַל, רִגְלָא, רְגָלִין, Chald. *pes* ... ut in Hebr. unde dual. וְעַל־רַגְלַיִן כֶּאֱנָשׁ הֳקִימַת, Dan. 7. v. 4. O. καὶ ἐπὶ ποδῶν ἀνθρώπου ἐστάθη ... Lxx. *& ſuper pedes hominis ſtetit* .... Vulg. & alii, *& ſuper pedes quaſi homo ſtetit* ... Alii, *ſtare facta eſt* ... Eſt enim τὸ הֳקִימַת, 3. p. ſ. f. præteriti conjugationis paſſivæ *Ophil*, vel *Ophél*, uti *Hophal* Hebr. vide Buxt. Lex... Cum emphaſi, רִגְלָא

pedes... Cum affix. רַגְלוֹהִי *pedes ejus*, m... Cum præf. & affix. בְּרַגְלֶיהָ *pedibus suis*, f. ... Est הִי *τὸ* הָ affixum singulare cum (י) redundante secundùm Massorethas, pro plurali הָא, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 582. c. 2... R. רגל Arabibus med. kesr. *pedes fuit, mansitque, iter habuit*...

רֹגֵל Mass. *Roghél*, Vulg. *Rogel*, nom. propr. fontis *prope Jerusalem in Tribu Juda ad septentrionem*, Jos. 15. v. 8. & 18. v. 16. (2. Reg. 17. v. 17.) 1. (Alii, 3.) Reg. 1. v. 9. Leusd. Etym. Chald. עֵין קַצְרָא *fons fullonis*.. Leusd. legens רֹגֵל pro רֶגֶל, *fons-pedis*... Hinc fortè fabula *τῆς ἱπποκρήνης*... R. רָגַל *pedibus calcavit*... unde Benoni f. m. רֹגֵל *pedibus calcans*... Inde & *fullo*, sic dictus, inquiunt RR. Sal. & Kimhhi, quòd pannos inter lavandum pedibus calcat...

רַגְלִי m. Lxx. Syr. *πεζός*, Vulg. & alii, *pedes* ... Lxx. item, *τάγμα*... *ordo*... legebant דֶּגֶל *vexillum*... pro רֶגֶל *pes*... Exod. 12. v. 37. *ut sexcenties mille* רַגְלִי (*pedes*, vel *peditis*, collectivè) *pedites*... 1. Chron. 18. v. 4. עֶשְׂרִים אֶלֶף אִישׁ רַגְלִי *vicies mille pedites*. Cocc.... Plur. כִּי אֶת־רַגְלִים רַצְתָּה, Jerem. 12. v. 5. O. *σοῦ οἱ πόδες τρέχουσι*... Lxx. *tui pedes currunt*.. Legebant רַגְלַיִם, dual. *pedes*, articulo אֶת־ neglecto, aut cum nominativo, uti non nunquam accipitur, accepto... Vulg. *si cum peditibus currens*... Alii, *quia cum peditibus cucurristi*... Est *τὸ* רַגְלִי adjectivum denominativum, derivatum scil. à substantivo רֶגֶל *pes*, factâ videlicet eâdem, ac cum affixis, punctorum mutatione, *τῷ* (י) ad finem adscito, ut רַגְלוֹ *pedes ejus*... רַגְלִי *pedes*, sive *pedester*, seu *pedestris*... Sic à נֵכָר cum aff. נֵכְרוֹ *alienatio ejus*... נָכְרִי *alienus*... vel *τὸ* רַגְלִי, sicut & מַלְכִּי in מַלְכִּי־צֶדֶק... est nomen in regimine Persico, quod fit cum restrictionis notâ (י), unde סרי שׂול *sari ghoûl*, *caput larvæ*, seu Medusæ... q. d. homo *pedis*, sive *pedes*, *pedestris*... iter *pedis*, seu *pedestre*... Vide Synopf. Instit. Persicarum Alting. p. 130. §. 26. R. רָגַל Arabibus, mediâ kesratâ, *pedes fuit*, *mansitque*...

רְגָלִים plur. m. Lxx. *καιροί*... Vulg. & alii, *tempora certa*, *opportuna*... *vices temporum* ... שָׁלֹשׁ רְגָלִים, Exod. 23. v. 14. *tribus vicibus*... Sic Num. 22. vv. 28. 32. 33. *cur percutis* me, זֶה שָׁלֹשׁ רְגָלִים, v. 28. O. *τοῦτο τρίτον*; *tertiâ hâc vice*? Vulg. *ecce jam tertiò*? Pagn. *jam tribus pedibus*? Alii, *jam tribus vicibus*? Alii, *hoc*, *tribus vicibus*? Gallicè, *cela*, *par trois fois*? R. רָגַל *pedavit*, *repedavit*... Hinc רְגָלִים *vices*, quasi repedationes, sive remeationes...

רֹגְלִים Mass. *Róghelím*, Vulg. *Rogelim*, nom. propr. loci, ubi habitabat Berzellai Galaadites, 2. Reg. 17. v. 27. Etym. *fullones*, à sing. רֹגֵל *fullo*, quod vide col. præced. in nom. רֹגֵל *Roghél*...

רָגַם QAL. Lxx. *λιθοβολέω*, *καταλιθοβολέω*, Vulg. & alii, *lapido*, *lapidibus undique obruo*, vehementiùs quàm סקל... Lex. Heptagl. Construitur cum accus. & præposit... בְּ, עַל.

PRAET. 3. p. plur. c. cum præf. וְרָגְמוּ, אֹתוֹ כָּל־הָעֵדָה, Levit. 24. v. 14. *& lapidabunt eum totus cœtus*... וְרָגְמוּ עֲלֵיהֶן אֶבֶן, Ezech. 23. v. 47. *& conjicient in eas lapides*, Cocc... Cum præfix. & affix. *τῷ* (י) in (ֻ) ad euphoniam mutato, וּרְגָמֻהוּ כָּל־אַנְשֵׁי עִירוֹ בָאֲבָנִים, Deut. 21. v. 21. *tunc obruent eum omnes viri civitatis suæ lapidibus*...

INFIN. ex formâ absolutâ, רָגוֹם *lapidando*... Cum præfix. לִרְגּוֹם *ad lapidandum*...

FUT. 3. p. plur. m. רָגוֹם יִרְגְּמוּ־בוֹ כָּל־הָעֵדָה, Levit. 24. v. 16. *lapides conjiciendo conjicient* (i. e. incunctabili lapidum jactu *conjicient*) *in eum omnis cœtus*.... vide Gram. Hebr. t. 1. p. 536. can. VI... Cum præfix. וַיִּרְגְּמוּ *& lapidârunt*... Cum affix. mutato (י) ad euphoniam in (ֻ), יִרְגְּמֻהוּ *lapidabunt eum*... Cum præf. & affix. correpto ad euphoniam *τῷ* (י) in (ֻ), וַיִּרְגְּמֻהוּ *& lapidarunt eum*...

רֶגֶם Mass. *Réghem*, Vulg. *Regom*, nomen propr. filii Jahaddai, 1. Paral. 2. v. 47. Etym. *lapidarius* (Gallicè, *Lapidaire*, *Joyaillier*...) à רָגַם *lapidavit*... vide רֶגֶם מֶלֶךְ, infra suo loco...

רִגְמָה f. unde cum affix. שָׂרֵי יְהוּדָה רִגְמָתָם, Psal.

Psal. 67. Hebr. 68. v. 28. O. ἄρχοντες Ἰούδα ἡγεμόνες αὐτῶν... Lxx. Vulg. Lat. *principes Juda, duces eorum*... Alii, *principes Juda, lapis* (robur) *eorum*... Alii, *congregatio, concilium, cœtus, purpura... eorum*... Quidam sic totum vers. *ibi* (in illa scil. pompa, vel in sacris conventibus...) *Benjamin, dominans eis*, qui eum penè deleverant...(unde dicitur *parvulus*...) Ibi *principes Juda, principes Zabulon, principes Nephtali, lapidatio eorum*, Benjamitarum videlicet, i. e. qui omnes lapidaverant sive penè deleverant hancce tribum... Confer Jud. 20... pro τοῦ רֹדֵם *dominans eis*, Lxx. Vulg. Lat.... legebant sine affixo רֹדֵם Ben. s. m. τοῦ רָדַם Chaldæis, *somno sopitus, sopore obrutus fuit*... R. רָגַם *lapidavit*...

רֶגֶם מֶלֶךְ Mass. *Réghem-mélech*, Vulg. *Rogommelech*, nom. propr. (vel Officii) Officialis Regis... Zach. 7. v. 2. *tum misit* populus *ad Bæthel*, sive uti Vulg. *ad domum Dei* שַׂרְאֶצֶר וְרֶגֶם מֶלֶךְ *præfectum thesauri, & lapidarium* (Gallicè, *Lapidaire, Joyaillier*...) *regis*... à רָגַם *lapidavit*...

רָגַן QAL. Lxx. Sym. per aphæresin, γογγύζω, Vulg. & alii, *mussito, susurro, murmuro*... Per metath. Hispan. *gruño*... Gal. *je groigne*... Lat. *grunnio*... Veteres, *grundio*... Gal. *je gronde*... per metath. & apoc. κρύζω...

Ben. plur. m. cum præf. וְרוֹגְנִים יִלְמְדוּ־לֶקַח, Isai. 29. v. 24. O. οἱ δὲ γογγύζοντες μαθήσονται ὑπακούειν, καὶ αἱ γλῶσσαι αἱ ψελλίζουσαι μαθήσονται λαλεῖν εἰρήνην. Σ. καὶ γογγυσταὶ μαθήσονται παιδείαν. Lxx. *& murmurantes, mussitantes discent obedire; & linguæ balbutientes discent loqui pacem.* Sym. *& murmuratores discent disciplinam.* Vulg. *& mussitatores discent disciplinam.* Alii, *& susurrones discent doctrinam*, h. e. qui mussitant & murmurant, non acquiescentes ei, quod audiverunt, ii discent recipere, quod traditum est. Cocc.

NIPHAL נִרְגָּן, Lxx. γογγύζω, διαγογγύζω... Vulg. & alii, *musso, susurro, murmuro*...

Ben. s. m. דִּבְרֵי נִרְגָּן כְּמִתְלַהֲמִים, Prov. 18. v. 8. Vulg. *verba bilinguis, quasi simplicia*... Alii, *verba susurronis*, ut verba *vulneratorum*... Quidam ex usu Arabico, *verba susurronis* sunt *instar infundentium* (sive *insinuare facientium*) occulto modo, *unde ea penetrant ad intima ventris.* Sic Proverb. 26. v. 22. ubi O. λόγοι κερκώπων μαλακοί. A. λόγοι τονθρυστοῦ γοητικοί. Σ. λόγοι γογγυστοῦ ἐν παρέργῳ. Θ. λόγοι ἐνδυμίου (vel ἐνθυμίου) ὡς ἐξαπλούμενοι. Lxx. *sermones assentatorum* (sive *versutorum fraudulentorumve*... Sumptâ nimirum metaphorâ à canibus, qui oculis & caudâ adblandientes mordent ...) *molles*... Aq. *verba susurronis incantatoria*... Sym. *verba murmuratoris in transcursu*... Theod. *verba susurronis* (*animo religionem cientis*) *velut explicita*, aut *quasi simplicia*... Vulg. & alii, ut supra... וּבְאֵין נִרְגָּן יִשְׁתֹּק מָדוֹן, Prov. 26. v. 20. O. ὅπου δὲ οὐκ ἔστιν δίθυμος... (Alex. Ald. ἔξυθυμος...) A. τονθρυστὴς... Σ. δόλιος... Θ. γογγυστής... Lxx. *ubi autem non est dissentiens*, vel *duplex animo*, (Alex. Ald. *animi præceps*...) Aq. Theod. Vulg. & alii, *susurro*... Sym. *dolosus*... Alii, *delator*... Alii, *calumniator*... *quiescit rixa, silet contentio*... Cum præfix. וְנִרְגָּן מַפְרִיד אַלּוּף, Proverb. 16. v. 28. O. καὶ λαμπτῆρα δόλου πυρσεύσει κακοῖς, καὶ διαχωρίζει φίλους. A. τονθρυστὴς... Σ. ὁ δὲ ὑποκρινόμενος διαγγέλλει (al. διαστέλλει) ἡγούμενον. Θ. γόγγυσος... Lxx. *facem doli accendet malis, ut disjungat amicos.* Aq. *susurro*... Sym. & alii, *simulator autem prodit* (al. *disjungit*) *ducem.* Theod. *murmurator*... Vulg. *& verbosus separat principes.* Alii, *& litigiosus*, vel *detractor*, vel *sycophanta*... *disjungit principes*, vel *separat à principe, à ductore, à præceptore, à marito*... Quidam, *ab amico valdè familiari*, ex Arab. אליף *Aloúphon*, idem...

Fut. 3. p. plur. m. cum præf. וַיֵּרָגְנוּ *& murmuraverunt*... 2. p. plur. m. cum præf. וַתֵּרָגְנוּ, Deut. 1. v. 27. O. διεγογγύσατε... A. ἀνεστηρίσατε... Θ. παρεπικράνατε... τὸ στόμα κυρίου... Lxx. Vulg. & alii, *obmurmurâstis*... Aq. *disceptâstis*.... Theod. *exacerbâstis os Domini*...

רָגַע QAL (Gr. ῥιγέω, unde Lat. *frigeo*, per αἰολισμὸν scil. τοῦ F ex F, Digamma

Eolico, invento videlicet pro (ʻ) spiritu Græcorum aspero, aliàs sic effecto H, ex quo duas in partes secto, sic ⊢ ⊣, alterâque alteri superpositâ, facta est figura F ... unde etiam Lat. *frigus* ex Gr. ῥῖγος *rigor*, *frango* ex ῥηγνύω ...) Lxx. ταράσσω, καταπαύω ... Vulg. & alii, *commoveo, or, perturbo, perterreo ... quiesco*, i. *sedo* ... Intransitivè, *requiesco* ... Alii item, *scindo, or; findo, or ... diripio, dirumpo, or, erumpo* ...

PRAET. 3. p. s. m. רָגַע הַיָּם, Job. 26. v. 12. O. κατέπαυσε τὴν θάλασσαν ... Lxx. *quievit*, (activè) sive *sedavit mare* ... Alii, *movit* ... Vulg. *repente maria congregata sunt* ... Alii, *divisit mare* ...

BEN. s. m. ex forma (-), רֹגַע הַיָּם, Isai. 51. v. 15. O. ὁ ταράσσων τὴν θάλασσαν ... Lxx. Vulg. & alii, *qui conturbo mare* ... Alii, *qui sedo mare, quando intumescunt fluctus ejus* ... Christus loquitur. Conf. Matth. 8. v. 26 ...

NIPHAL נִרְגַּע, unde 2. p. s. f. IMPER. הֵרָגְעִי וָדֹמִּי, Jerem. 47. v. 6. O. ἀποκατάσηθι, καὶ ἀνάπαυσαι *collocare, ac cessa*. Vulg. & alii, *refrigerare, & sile*. Alii, *quiesce* ...

HIPHIL הִרְגִּיעַ, Lxx. ἀναπαύω, ἀναπαύομαι, Sym. ἠρεμέω, ἐξαιρέω, Aq. ἀναψύχω ... Vulg. & alii, *requiescere facio, do requiem*, seu *laxationem ... quiesco, requiesco, ab aliqua re cesso, desisto ... quietus sum*, vel *maneo ... eruo, libero ... refrigero, recreo, respirare facio* ... Lxx. item adjectivè, ταχύς *celer* ... Adverbialiter, ταχέως & subintellecta præposit. ταχὺ *cito, velociter* ...

PRAET. 3. p. s. f. הִרְגִּיעָה *quiescit* ...

INFIN. cum (.) loco τῶ (-) sub ה charact. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 185. c. 2. הַרְגִּיעַ, Jerem. 50. v. 34. *ad movendam terram* ... Cum præf. & affix. לְהַרְגִּיעוֹ, Jerem. 31. v. 2. *ut quiescere faceret eum*, Israëlem ...

FUT. 2. p. s. m. וּבַגּוֹיִם הָהֵם לֹא תַרְגִּיעַ וְלֹא־יִהְיֶה מָנוֹחַ לְכַף־רַגְלֶךָ, Deut. 28. v. 65. *imò, ipsis etiam in gentibus nec dabitur tibi sedes permanens; nec erit requies plantæ pedis tui* ... Hic & v. præced. de decem Tribuum in Assyrios transportatione, à Salmanasar facienda 4. Reg. 17. v. 3 ... & v. 68. (post crucifixionem clarè v. 66. notatam) de reliquarum duarum Tribuum deportatione, quam factam sub Tito docet Joseph, manifestè agitur ... 1. p. s. c. וּמִשְׁפָּטִי לְאוֹר עַמִּים אַרְגִּיעַ, Isai. 51. v. 4. O. καὶ ἡ κρίσις μου εἰς φῶς ἐθνῶν. *& judicium meum in lucem gentium*. Vulg. *& judicium in lucem populorum requiescet*. Alii, *& judicium meum in lucem populorum quiescere (permanere) faciam* ... Malim hîc, (sicut & Jerem. 49. v. 19.) *erumpere faciam*; elegantissimâ metaphorâ: quia quando manè oritur lux, videtur quasi findi cœlum, indéque infinitis radiis lux erumpere. Verbum רָגַע propriè significat, *scindere, findere, rumpere*. Lud. *de Dieu* ... Alii, ad verbum, *momentabo*, i. e. momento, vel derepentè, patefaciam, sive perficiam ... Vide Synops. Critic ... Quidam, ex usu Arabico, *& judicium meum in lucem populorum redire*, sive *apparere .... faciam* ... Cum ה parag. אַרְגִּיעָה *momentum agam* ... *quievero parum ... findam* ...

רָגֵעַ m. unde plur. constr. כִּי לֹא שָׁלוֹם יְדַבֵּרוּ וְעַל רִגְעֵי־אֶרֶץ דִּבְרֵי מִרְמוֹת יַחֲשֹׁבוּן, Psal. 34. Hebr. 35. v. 20. O. ὅτι ἐμοὶ μὲν εἰρηνικὰ ἐλάλουν, καὶ ἐπ' ὀργῇ δόλους διελογίζοντο. E. ὅτι οὐκ εἰρήνην λαλοῦσι καὶ ἐπὶ συντελείᾳ γῆς ῥήματα δόλια λογίζονται. A. καὶ ἐπὶ ἀθρόα γῆς ῥήματα ἐπιθέσεων λογίζονται. Σ. οὐ γὰρ εἰς εἰρήνην λαλοῦσιν, ἀλλὰ περὶ συναρπαγῆς ἐν τῇ γῇ λόγους δολίους λογίζονται. Lxx. *quoniam mihi quidem pacifica loquebantur, & in, præ, iracundia dolos cogitabant*. Schindl. notat רָגַע (vel רְגַע) Arabicè (vel potiùs ex Hebræo per metath.) *poni pro motu, irâ* ... Gr. ὀργῆ ... V. *quoniam non pacem loquuntur, sed de contributione*, sive *consummatione terræ verba dolosa cogitant* ... Aq. *& in locis confertis terræ verba fraudulentiarum cogitant*. Sym. & alii, *non enim ad pacem loquuntur, sed de direptione in terra verba dolosa cogitant*. Vulg. *quoniam mihi quidem pacificè* (negationem cum Lxx. Arab. prætermisit) *loquebantur, & in iracundia terræ loquentes, dolos cogitabant*. S. Hieron. & alii, *non enim pacem loquuntur, sed in rapina terræ verba fraudulenta concinnant*. Alii, *quin contra quietos*, vel *contritos terræ* (in terra) *verba fraudum cogitant* ... Rad. רָגַע

quiesco, (& intransitivè, & transitivè, sive activè) *sedo... moveo, or.*

רֶגַע m. Hebr. ῥοπή, Lxx. ἀπώλεια, τάχος, χρόνος, Aq. ἀθροισμός, Lxx. αὐτός, Lxx. Sym. ἐξαίφνης, Lxx. ἐξάπινα, Aq. ἄθροως, Lxx. Incert. ἀνάπαυσις... Vulg. & alii, *momentum stateræ, temporis articulus*; item, *quod pondus ad rem aliquam affert, vis impultrix*, apud Chrysost. *periculum... perditio... celeritas... tempus*, breve scil. vel quod volat, irrevocabile... *coacervatio*, vel *festinatio... acceleratio*... Adverbialiter, subintellectâ scil. præposit. *subito... repente, ex insperato... confertim, confestim... quies, requies, cessatio*... Lxx. item, πτῶσις *casus*... πληγή *plaga*... ex Hebræo per metath. ὀργή *ira*... πέρας *finis*... Verbaliter, *διασπάω distraho*... רֶגַע אֶחָד, Exod. 33. v. 5. O. ὁρᾶτε, μὴ πληγὴν ἄλλην ἐπάξω... *cavete ne plagam alteram infligam vobis*... Legisse videntur נֶגַע אַחֵר pro רֶגַע אֶחָד... Vulg. *semel*... Alii, *momento uno, unâ horâ, uno ictu* oculi, *uno impetu... ascendam in medio tui ut consumam te*... Hoc dictum est, vel conditionatè, (si pergas impius esse;) vel comminatoriè, vel etiam propheticè... Menoch. In pausa, quare τὸ (ֶ) in (ָ) mutatum, יֵבֹשׁוּ רָגַע, Psal. 6. v. 11. O. καὶ αἰσχυνθείησαν σφόδρα διὰ τάχους. Lxx. Vulg. Lat. *& erubescant valde velociter.* Alii, *pudefient momento.* Cocc. Alii, *subito, protinus*... רֶגַע בְּאַפּוֹ, Psal. 29. Heb. 30. v. 6. O. ex Hebr. per metath. ὀργὴ ἐν τῷ θυμῷ αὐτοῦ... Lxx. Vulg. Lat. *ira in indignatione ejus*... Æthiop. חפספ *máqsaphe*... *flagellum*... Alii, *momentum in ira ejus*... Quidam, subintellecto ב, quod repetitum ἀντιστροφον efficit, vide Gram. Heb. tom. 1. p. 595. c. 2. *momentum est in ira ejus*, vel *in momento* est ira ejus, i. e. momentanea... חֲבִי כִמְעַט־רֶגַע, Isai. 26. v. 20. O. ἀποκρύβηθι μικρὸν ὅσον ὅσον... Lxx. *abscondere paululùm quantuluncumque*... Vulg. & alii, *abscondere modicùm ad momentum*... Cocc. *occulta te parùm, momento*... Cum præfix. וָרֶגַע *& momento*... בְּרֶגַע *in momento*... וּבְרֶגַע *& in momento*... In pausa, unde τὸ (ֶ) in (ָ) mutatum, כְּרָגַע *quasi momento*...

Lxx. εἰσάπαξ *semel*... ἐξάπινα *repentè*... Plur. cum præf. לִרְגָעִים תִּבְחָנֶנּוּ, Job. 7. v. 18. O. καὶ εἰς ἀνάπαυσιν αὐτὸν κρινεῖς; Σ. αἰφνιδίως ἐνδοκιμάζεις αὐτόν. Lxx. *& in requie judicabis eum.* Sym. Vulg... *subitò probas illum.* Alii, *ad, per, in, momenta, singula* scil. *exploras illum*... Isai. 27. v. 3. O. μάτην... *frustrà*... R. רָגַע *disrupit*... unde רֶגַע *momentum*... quasi fragmentum temporis minutissimum, Buxt. Lex.

רָגַשׁ QAL, unde 3. p. plur. c. PRAET. לָמָּה רָגְשׁוּ גוֹיִם, Psal. 2. v. 1. O. Ἱνατί ἐφρύαξαν ἔθνη... A. ἱνατί ἐθορύβησαν, al. ἐθορυβήθησαν ἔθνη... Σ. εἰς τί ἔθνη κυκᾷ... Lxx. Vulg. Lat. *Quare fremuerunt gentes*... Aq. *Quare turbaverunt*, al. *turbatæ sunt gentes*... Sym. *ad quid gentes tumultuantur*... S. Hieron. *quare turbabuntur gentes*... Æthiop. תנםל ו גלנגא *lámnit : angálagoú : ad quid congregati, collecti sunt, convenerunt*.... *adversùs Dominum & adversùs Christum ejus*... Quænam, amabo, גוֹיִם, *gentes* jam *adversùs Dominum & adversùs* מְשִׁיחוֹ, quem expectant Judæi, *Christum ejus* convenient? Nullæ certè. מִמִּזְרַח־שֶׁמֶשׁ עַד־מְבוֹאוֹ מְהֻלָּל שֵׁם יְהוָה, Psal. 112. Hebr. 113. v. 3. Jam dudùm *ab ortu solis usque ad ipsius occasum laudatum* est *nomen Domini.* Ergò vênit, adversùs quem omnes convenêre gentes, מָשִׁיחַ *Maschîahh*, sive *Messias.* Confer hist. Eccles... Ergò frustrà expectant Judæi...

רְגַשׁ PEAL Chald. unde APHEL cum ה loco τῆς א characterist. vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 590. c. 1. הַרְגֵּשׁ, ex quo 3. p. plur. m. הַרְגִּשׁוּ, Dan. 6. v. 7. O. παρέστησαν... Lxx. *astiterunt*... Vulg. *surripuerunt*... Alii, *convenerunt*... Vide Hebr.

רֶגֶשׁ m. unde cum præf. & in pausa, בְּרָגֶשׁ, Psal. 54. Hebr. 55. v. 15. *in domo Dei incedebamus.* O. ἐν ὁμονοίᾳ. A... Σ. συνδιατρίψαντες. Lxx. Vulg. *cum consensu.* Apud Aq. vacat. Sym. *unà viventes.* S. Hieron. *in terrore*, Alii, *cum societate in frequentia*... Cocc. *unà concorditer.* R. רָגַשׁ *tumultuosè concurrit*, vel *convenit*... unde רֶגֶשׁ *consensus*, vel frequens & stipatus cœtus unà euntium. Cocc.

רִגְשָׁה f. unde constr. cum præf. סוֹד מְרֵעִים מֵרִגְשַׁת פֹּעֲלֵי אָוֶן, Psal. 63. Hebr. 64. v. 3. O. *ἀπὸ συστροφῆς πονηρευομένων, ἀπὸ πλήθους ἐργαζομένων ἀδικίαν* ... Σ. *ἀπὸ συσκέψεως κακούργων, ἀπὸ κινήσεως ἐργαζομένων ἀδικίαν* ... Lxx. Vulg. Lat. *à conventu malignantium, à multitudine operantium iniquitatem* ... Sym. S. Hieron. & alii, *à consilio malignorum; à tumultu operantium iniquitatem* ... Alii, *à conventu* secreto ... De accentu retracto in פֹּעֲלֵי, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308. R. ead. ac vocis præced.

רָדַד QAL. Lxx. *ὑποτάσσω* ... Vulg. & alii, *subdo* ... *sterno, substerno* ... *extendo, expando, diduco* ... Hinc *ἀρτάω, διαρτάω, διαρτίζω* ... *appendo, apto, compono* ... Av. Hinc fortè & *δαρθέω, δαρθάνω ipse me sterno, ad jacendum colloco, ut quiescam, dormiam* ... Inde Gal. *Rade*, locus portui, monti ... obtensus, ubi ad anchoram stet navis, ventorum fluctuumque impetui subducta ...

PRAET. 3. p. s. m. הַיּוֹם רַד מְאֹד, Jud. 19. v. 11. *quùm dies admodùm sternebat*, sive *extendebat* umbras ... Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 162. c. 1.

BEN. s. m. cum præfix. הָרוֹדֵד עַמִּי תַחְתָּי, Psal. 143. Hebr. 144. v. 2. O. *ὁ ὑποτάσσων τὸν λαόν μου ὑπ' ἐμέ.* Lxx. Vulg. Lat. *qui subdit populum meum sub me.* Alii, *qui subjicit populos sub me* ... עַמִּי pro עַמִּים, per ellipsin literæ ם, nam apparet Davidem loqui de populis extraneis, quos bello devicerat. Confer Isa. 45. v. 1. Est hîc nota Massorethica, ter occurrere עַמִּי pro עַמִּים, Muis. nempe hoc loco, & 2. Sam. 22. v. 44. & Thren. 3. v. 14. Huc facit terminatio pluralis in ־ָי, ־ַי ... *à* תַּחַת vel תַּחְתָּי, una est è novem præpositionibus, quæ in forma nominum masc. plur. affixa suscipiunt, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 380.

INFIN. cum apocopa, vel syncopa *τοῦ* ד, & præfix. לָרֹד pro לִרְדֹּד, *ad sternendum coram eo gentes* ..., Isai. 45. v. 1. .. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 217. c. 1.

HIPHIL הֵרַד, unde 3. p. s. m. FUT. cum præf. quare *τὸ* (־), accentu retracto, in (־) corripitur, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. 1 וַיָּרֶד עַל־הַכְּרוּבִים ... אֶת־הַזָּהָב & *sternere*, seu *extendere fecit super Cherubim* ... (i. e. obduxit, sive induxit,) *aurum.* Vulg. & *operuit* ... O. *καὶ κατέβαινεν* ... & *descendit* ... referebant ad יָרַד *descendit* ...

רָדָה QAL. (Gr. per metath. *δράσσω prehendo, apprehendo, manu corripio, arripio* ... *δέρω extraho, desumo, accipio* ... *ῥοθέω impetu feror in aliquem* ... *ἀθερίζω violo, violenter ago* ... Item hinc Lat. *autor, autoritas*, &c. Av.) Lxx. *ἄρχω, κατάρχω, πλείων εἰμί, κυριεύω, κατακυριεύω*, Aq. *κρατέω, ἐπικρατέω*, Sym. *χειρόω*, Sym. Theod. *παιδεύω*, Lxx. *ἐξεγείρω, ἐργοδιωκτέω, διώκω, ἐξαιρέω, παίω, κατατείνω, κατάγω, καταπιάζω*, Vulg. & alii, *sum autor, principium*, seu *origo, incipio, impero* ... *primus facio*, vel *dico, exemplum præbeo* ... *major, copiosior, præstantior sum* ... *dominium obtineo, dominus sum*, vel *fio, capio, potior* ... *dominor* ... *imperium obtineo, impero, superior sum, vinco, supero, præsto, excello* ... *prævaleo, robore vinco, domo, cohibeo, coërceo, sisto* ... *manuum viribus supero*, vel *manuum viribus superatum capio, in potestatem redigo, subigo* ... *doceo, instituo, erudio* ... *excito, instigo* ... *urgeo opus* ... *expello, abigo, insequor, persequor* ... *extraho, aufero, diripio, populor, seligo, deligo* ... *percutio, percutiendo abigo* ... *prosterno, dejicio*, seu *toto virium nixu detraho, distendo, torqueo, affligo* ... *deduco, deorsum ago*, sive *duco* ... *in numeros militares refero, centurio, decurio, pecuniam constituo* ... Lxx. item, *ἐπικροτέω applaudo* ... *κατεργάζομαι conficio* ... Construitur cum accusat. & præposit. ב.

PRAET. 3. p. s. m. מִגְּוִיַּת הָאַרְיֵה רָדָה הַדְּבַשׁ, Jud. 14. v. 9. *ex corpore leonis deduxisset mel* (illud.) Cocc... 3. p. plur. c. cum præf. וְרָדוּ בָכֶם שֹׂנְאֵיכֶם, Levit. 26. v. 17. & *imperium exercebunt in vos osores vestri* .... Cocc. 2. p. plur. m. רְדִיתֶם *dominamini* ...

BEN. s. m. רֹדֶה, Lxx. *ἄρχων, ἐπιστάτης* ... Vulg. & alii, *autor, imperator* ... *præfectus, curator* ... Cum præf. רֹדֵם, Psal. 67. Hebr. 68. v. 28. *imperium in eos exercens* ... O. *ἐν ἐκστάσει* ... Lxx. *in exstasi* ... Vulg. Lat. *in mentis excessu* ... referebant ad רָדַם Chal-

dœis, *somno sopitus, sopore obrutus fuit*... Vide supra רָגַם, col. 2368... Plur. cum præf. הָרֹדִים *dominantes*...

Infin. mutato ה in ת, תּ, הּ hhólem, (ו) expresso, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 286. & 287. c. 2. רְדוֹת *dominari*... Cum affix. עַד רִדְתָּהּ, Deut. 20. v. 20. *ad descendere ipsa*, i. e. *donec descenderit, corruerit... ipsa*; sic Deut. 28. v. 52. Vide supra יָרַד, col. 831. & Gram. Hebr. tom. 1. p. 354. c. 1.

Imper. 2. p. f. m. רְדֵה *dominare*... 2. p. plur. m. cum præf. וּרְדוּ & *dominamini*...

Fut. 3. p. f. m. cum præf. apocopa, & (-) sub characteristica, ה (-) ultimæ resoluto in duplex (·), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 288. c. 2. וַיֵּרְדְּ & *dominabitur*... Cum affix. לֹא־יִרְדֶּנּוּ בְּפֶרֶךְ לְעֵינֶיךָ, Levit. 25. v. 53. *non affligetur ipse*, seu *serviet ille cum duritie*, sive *duriter, in oculis tuis*. Est יִרְדֶּנּוּ, 3. p. f. m. activa pro passiva, sive passivè exponenda, & pronomen affixum pro separato, scil. יִרְדֶּה בּוֹ pro יִרְדֶּנּוּ, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 531. can. III. ... Cum præf. & affix. Thren. 1. v. 13. *De excelso misit ignem in ossa mea*; וַיִּרְדֶּנָּה... O. κατήγαγεν αὐτό· Lxx. *deorsùm egit eum*... Vulg. & *erudivit me*... Alii, *qui dominaretur ei*, cuique scil. ipsorum... & וַיִּרְדֶּנָּה *sumpsit, deduxit... illud*... 2. p. f. m. לֹא־ תִרְדֶּה *non dominaberis*. 3. p. plur. m. וְהַכֹּהֲנִים יִרְדּוּ עַל־יְדֵיהֶם, Jerem. 5. v. 31. O. καὶ οἱ ἱερεῖς ἐπεκρότησαν ταῖς χερσὶν αὐτῶν... Lxx. & Vulg. & *sacerdotes applaudebant manibus suis*... Alii, & *sacerdotes*, sive *principes*, *accipiunt* munera *per manus illorum*... seu *propter illos*... Vel *tenebant manus eorum*, Syr... Vel *dominantur per eos*... Cum præf. וְיִרְדּוּ & *dominentur*... וַיִּרְדּוּ & *dominati sunt*...

PIEL רִדָּה, unde Fut. 3. p. f. m. cum apoc. vide Gram. Hebr. t. 1. p. 296. c. 1. אָז יְרַד שָׂרִיד לְאַדִּירִים עָם יְהוָה יְרַד־לִי בַּגִּבּוֹרִים: Jud. 5. v. 13. O. τότε κατέβη κατάλειμμα... Ἄλλ., τότε ἐμεγαλύνθη ἡ ἰσχὺς αὐτοῦ... Σ. λείψανον... O. τοῖς ἰσχυροῖς... Α. τοῖς σωζομένοις... O. κατέβη αὐτῷ ἐν τοῖς κραταιοῖς ἐξ ἐμοῦ... Ἄλλ., ἐπικατέβη αὐτοῖς· ταπεινωσάτω μοι τοὺς ἰσχυροτέρους μου. Lxx. *tunc descendit residuum*... Alius; *tunc magnificata est fortitudo ejus*... Sym. *reliquum*... Lxx. (ex) *fortibus*... Aq. (ex) *salvatis*... Lxx. *descendit ei in potentibus*... Alius, *descendit in ipsis: humilia mihi fortiores me*. Referebant ad יָרַד *descendit*... Vulg. *salvatæ sunt reliquiæ populi, Dominus in fortibus dimicavit*. Alii, *tunc dominabitur superstes magnificis*, vel *illustribus, populi* (ה Iabin,) Munst. ... Alii, *dominari fecit superstitem*, vel *reliquum, clarissimis*, i. e. principibus *populi*, Vatabl... Alii, *Dominus dominari*, inquam, *fecit per me in potentes*...

HIPHIL הִרְדָּה, unde 3. p. f. m. Fut. cum apocop. & duplici (-) pro duplici (·) resolutoque ultimo (-) in duo (·), וּמְלָכִים יַרְדְּ, Isai. 41. v. 2. O. καὶ βασιλεῖς ἐκστήσει... Lxx. & *reges percellet*... Vulg. *obtinebit*... Alii, *ponet in conspectu ejus gentes & reges*, quibus *dominari faciet*...

רַדַּי Mass. *Radhdai*, Vulg. *Raddai*, nomen propr. quinti filii Isai, 1. Paral. 2. v. 14. Etym. *rosa mea*, à רד *rádda*, Æthiop. *rosa frutex*, Gr. ῥόδον, & (י) affix. 1. p. f. c.

רָדִיד m. Lxx. θέριστρον, Incert. κάλυμμα, Sym. σπαθαλιόν. Vulg. & alii, *theristron, vestis tenuis & æstiva, messoria... velum, pallium, palliolum, peplum subtile, muliebre ... spathalicon*, à σπαθάω *opiparè vivo, ornamentum muliebre inter delicias feminarum* (uti & σπαθάλιον *spathalion*, à σπαθαλάω *delicias ago*) *annumeratum*... juxta Aben-Esram, *ornamentum muliebre, quod expanditur*, Buxt. Lex. Cum præf. רְדִידִי, Cant. 5. v. 7. *peplum, carbasum, velum... meum* ... Plur. cum præf. וְהָרְדִידִים, Isai. 3. v. 23. & *carbasa*... R. רָדַד *expandit*...

רְדִיפָה f. Chald. *persecutio*... Logicè, *consecutio, consequens, consequentia, conclusio*... Constr. רְדִיפַת הַשֵּׁמוֹת *synonymia*... Est autem רְדִיפָה Peil f. f. Verbi רְדַף Chald. *secutus, insecutus, persecutus ... fuit*.

רָדַם QAL per metath. Lat. *dormio*... Gr. δαρθάνω...

NIPHAL נִרְדַּם, Lxx. νυστάζω, Sym. καρόομαι... Vulg. & alii, *dormito*; propriè, *dormito capite nutans*... *alto graviique sopore corripior, stupore collabor*...

PRAET. 1. p. f. c. נִרְדַּמְתִּי עַל־פָּנַי , Dan. 8. v. 18. O. πίπτω ἐπὶ πρόσωπόν μου ... *cado in faciem meam.* Vulg. *collapsus sum pronus* ... Alii, *stupore in faciem meam collabor* ...

BEN. f. m. נִרְדָּם וְרֶכֶב וָסוּס , Psal. 75. Heb. 76. v. 7. O. ἐνύσταξαν. οἱ ἐπιβεβηκότες τοὺς ἵππους. A. κατεφέρετο καὶ ἅρμα καὶ ἵππος. Σ. ἐκαρώθη καὶ ἅρμα καὶ ἵππος. Lxx. Vulg. Lat. (*ab increpatione tua, Deus Jacob,*) *dormitaverunt, qui ascenderunt equos.* Legebant רֹכְבֵי pro רֶכֶב ... Lectio certè optima, scil. *stupore soporeve collapsus est & ascensor & equus* ... Aq. & alii, *dejiciebantur & currus & equus.* Sym. & alii, *soporatus est & currus & equus.* S. Hieron. & alii, *consopitus est currus & equus.* Quidam, ex usu Arabico, (*ab increpatione tua, Deus Jacob,*) *decidit*, quasi murus, quem demoliuntur, *& currus & equus.* מַה־לְּךָ (*mahllechâ*) נִרְדָּם , Jon. 1. v. 6. O. τί σὺ ῥέγχεις ; Lxx. & alii, *Quid tu stertis?* Vulg. & alii, *Quid tu sopore deprimeris?* Alii, *Quid tibi* (subaud. *est*, vel *accidit*, Vatabl.) *soporato?* vel *ô sopite?* vel quòd *sopitus sis?* Quidam, *quid de te* dicendum, *qui* tanta in re, tanto in periculo ... *obdormis?*

FUT. 3. p. f. m. cum præf. ex forma (-), וַיֵּרָדַם *& somno sopitus erat* ...

רדף QAL. Lxx. Aq. Sym. διώκω, Lxx. ἀποδιώκω, Lxx. Sym. ἐκδιώκω, Lxx. ἐπιδιώκω, Lxx. Aq. Sym. Theod. καταδιώκω, Lxx. κατατρέχω, καταδράμω ... Vulg. & alii, *expello, abigo;* metaphoricè, *assequi conor, consector, affecto, expeto ... ex aliquo loco expello ... fugo ... insequor ... persequor ... insector, invehor, reprehendo ... incurro, incursionem facio, incursionibus vasto* ... Hinc per metath. Gr. τρέπω *verto, in fugam converto* ... πέρθω *depopulor* ... Lat. *perdo* ... Lxx. item, ἀντίκειμαι *oppinor, resisto* ... ἐρεθίζω *irrito* ... ἐρέω *dico* ... καταβαίνω *descendo* ... πεινάω *esurio* .... Construitur cum accusativo & præpos. ... אַחֲרֵי.

PRAET. 3. p. f. m. רָדַף אַחֲרֵי הָרֶכֶב , Jud. 4. v. 16. *persequutus est currus illos* ... Cum accusativo, רָדַף אוֹיֵב נַפְשִׁי , Psal. 142. Hebr. 143. v. 3. *persequutus est inimicus animam meam* ... Cum præf. וְרָדַף *& persequetur* ...

1. p. f. c. cum (ו) conversivo, quare accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְרָדַפְתִּי *& persequar* ... 3. p. plur. c. רָדְפוּ , & in pausa, unde τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (-) mutatum, רָדָפוּ *persecuti sunt* ... Cum præf. וַיִּרְדְּפוּ *& persequentur* ... Cum affix. רְדָפוּךָ *persecuti sunt te*, m... Cum præf. & affix. וּרְדָפוּךָ *& persequentur te*, m... רְדָפוּנִי *persecuti sunt me*, c. רְדָפוּם *persecuti sunt eos* ... 2. p. plur. m. cum præf. וּרְדַפְתֶּם *& persequimini* ...

BEN. f. m. רוֹדֵף *persequens* ... absque (ו), אַחֲרֵי מִי אַתָּה רֹדֵף , 1. Reg. 24. v. 15. *quem tu persequeris?* Cum præf. וְרֹדֵף *& persequens* ... הָרוֹדֵף *persequens* ... Cum affix. רֹדְפָם *persequens eos* ... Plur. cum. præfix. וְרֹדְפִים *& persequentes* ... הָרֹדְפִים *persequentes* ... Construct. רֹדְפֵי *persequentes* ... קָרְבוּ רֹדְפֵי זִמָּה , Psal. 118. Hebr. 119. v. 150. O. προσήγγισαν οἱ καταδιώκοντές με ἀνομίᾳ ... Lxx. Vulg. Lat. *appropinquaverunt persequentes me iniquitati* ... Legebant רֹדְפַי pro רֹדְפֵי ... Alii, *appropinquant sceleri* sceleris *persequentes*, sive *sectatores* ... Cum affix. רֹדְפֶיהָ *persequentes eam* ... וְהוּא רֹדְפָהּ , 2. Reg. 24. v. 13. *& ipse* (Deus ... הוּא *ipse* apud Kabalistas est unum ex nominibus Dei, Buxt. Lex.) est *te persecuturus* ... Est τὸ רֹדְפֶךָ Benoni f. m. cum (-) loco τῶ (-) ante affixum ך, ob pausam, sive ob pausantem accentum regem, nempè *Reviá* ב, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 311. c. 2. רֹדְפַי , & in pausa, quare (-) in (-) mutatum, רֹדְפָי *persequentes me*, c.... Cum præf. & affix. בְּרֹדְפַי *in persequentes me*, c... מֵרֹדְפַי , & in pausa, מֵרֹדְפָי *à persequentibus me* ... c. וּמֵרֹדְפַי *& à persequentibus me*, c. ... רֹדְפֵיהֶם *persequentes eos* ... רֹדְפֵיכֶם *persecutores vestri*, m... רֹדְפֵינוּ *persequentes nos*, c...

INFIN. cum præf. לִרְדֹּף *ad persequendum* ... מֵרְדֹף *à persequendo* ... Cum affix. mutato (ו) in (- hhatoúph), quod cum (-) penultimæ sedem commutat, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 351. c. 1. רָדְפוֹ , Amos. 1. v. 11. *persequi ipse*, i. e. Vulg. *eò quòd persecutus sit* ... Cum præf. & affix. ex forma

(ְ) in penultima, quo in (ִ) mutato hhólem ultimæ in (ָ hhatoúph) corripitur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 351. c. 1. לִרְדָפְךָ, 1. Reg. 25. v. 29. *ad persequendum te*, m... Cum (ו) ex (וֹ) ultimo post puncti sedisque mutationem relicto, vide Gram. Hebr. ibid. תַּחַת רָדְפִי טוֹב, Psal. 37. Hebr. 38. v. 21. *prosequi ego bonum*, i. e. Cocc. *pro eò, quòd persequebar bonum*... affecto, sector. בְּרָדְפָם *in persequi ipsi*, i. e. *quùm persequerentur ipsi*...Deut. 11. v. 4...

Imper. 2. p. s. m. רְדֹף *persequere*... Cum præf. וּרְדֹף *& persequere*... Cum præf. & affix. mutato hhólem in (ָ hhatoúph), quod cum (ְ) penultimæ sedem commutat, ut in Infinitivo, בַּקֵּשׁ שָׁלוֹם וְרָדְפֵהוּ, Psal. 33. Hebr. 34. v. 15. *quære pacem*, Syr. וּרהט בתרה *& curre post eam*, רִדְפוּ *persequimini*...

Fut. 3. p. s. m. יִרְדֹּף, יִרְדּוֹף, & cum maqqáph, quare hhólem in (ָ hhatoúph) correptum, יִרְדָּף־ *persequetur, persequatur*... Cum præf. וַיִּרְדֹּף *& persecutus fuit*... Cum affix. יִרְדְּפוֹ *persequetur eum*... In pausa, quare τὸ (ֵ) ante affixum ךָ, in (ֶ) mutatum, dilatato τῷ (ְ) mobili per (ֲ) sub ד, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 35. c. 1. יִרְדֳּפֶךָּ *persequetur te*, m. Cum præfix. & affix. וַיִּרְדְּפֵהוּ *& persecutus est eum*... יִרְדְּפֵם *persequetur eos*... וַיִּרְדְּפֵם *& persecutus est eos*... 3. p. s. f. תִּרְדֹּף *persequitur*... 2. p. s. m. צֶדֶק צֶדֶק תִּרְדֹּף, Deut. 16. v. 20. O. δικαίως δίκαιον διώξῃ... Lxx. Vulg. *justè quod justum est persequêris*... Alii, *justitiam, justitiam*, sive *justitiam justitiâ*, vel potiùs, *justitiam justitiæ*, i. e. quod maximè justum est, *sequêris*... Cum affix. תִּרְדְּפֵם *persequêris eos*... Cum præf. & affix. וַתִּרְדְּפֵנוּ *& persecutus es nos*, c. 1. p. s. c. אֶרְדּוֹף, אֶרְדֹּף, & cum ה parag. unde hhólem in (ְ) mutatum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 168. c. 1. אֶרְדְּפָה *persequar*... Cum præf. & ה parag. וְאֶרְדְּפָה *& persequar*... 3. p. plur. m. יִרְדְּפוּ, & in pausa, quare hhólem primariæ vocis revocatum, יִרְדֹּפוּ *persequentur*... Cum præf. וַיִּרְדְּפוּ *& persecuti sunt*... Cum affix. יִרְדְּפוּנִי *persequentur me*, c. Cum præf. & affix. וַיִּרְדְּפוּם *& persecuti sunt eos*. 2. p. plur. m. cum affix. תִּרְדְּפֻנִי *persequemini me*, c. 1. p. plur. c. cum maqqáph, ob quod hhól. mutatur in (ָ hhatoúph), נִרְדָּף־ *persequemur*. Cum ה parag. נִרְדְּפָה *persequemur*.

NIPHAL נִרְדָּף, Lxx. διώκομαι... *expellor, accusor, persecutionem patior*...

Praet. 1. p. plur. c. in pausa, quare (ְ) in (ָ) sub ד mutatum, עַל צַוָּארֵנוּ נִרְדָּפְנוּ, Thren. 5. v. 5. O. ἐπὶ τράχηλον ἐδιώχθημεν... Lxx. & alii, *cervicibus nostris minabamur*... i. e. agebamur ut pecudes. Vox est illius seculi, Grot... Alii, àb iis, qui incumbunt *super collum nostrum persecutionem passi sumus*...

Ben. s. m. וְהָאֱלֹהִים יְבַקֵּשׁ אֶת־נִרְדָּף, Eccles. 3. v. 15. O. καὶ ὁ θεὸς ζητήσει τὸν διωκόμενον. Σ. ὁ δὲ θεὸς ἐπιζητήσει ὑπὲρ ἐκδιωκομένων. Lxx. *& Deus exercebit eum* (ut dignus est) *qui persequitur* alios... Sym. *Deus autem requiret super persequentibus*... Vulg. *& Deus instaurat quod abiit*. Alii, *& Deus requirit eum, qui persecutioni subjacet*. Munst. ... *requirit quod ab insequente propellitur*. Vers. Tigur... *repetit quod fugatum est*. Castal. *revocat quod propulsum est*, v. 9. sidera, flores, fructus, & animalium individua. Piscat... *consequenti enim*, sive *consecuturo*, seu *eventui consulit Deus*. Quidam...

PIEL רִדֵּף, Lxx. διώκω... Vulg. & alii, *persequor, insequor, cursu insequor fugientem*, vel *assequi conor, consector, affecto, expeto*...

Praet. 3. p. s. f. cum præfix. וְרִדְּפָה *& sectabitur*...

Ben. s. m. מְרַדֵּף אֲמָרִים לֹא־הֵמָּה, Prov. 19. v. 7. (*quippe quùm & sodales, amici... ab eo recesserint*;) frustrà *quærit* pauper *colloquia*, colloquentes, *non sunt*; unde Ovid. *Tempora si fuerint nubila, solus eris*. Eleg. 8. lib. I. Trist. Cum præfix. וּמְרַדֵּף רָעָה לְמוֹתוֹ, Proverb. 11. v. 19. *sic, qui affectat malum, ad mortem suam* tendit...

Fut. 3. p. s. m. ex forma partim τοῦ Kal, partim τοῦ Piél, Cocc. יְרַדֹּף, Psal. 7. v. 6. *persequatur*... Cum maqqáph, unde τὸ (ֹ) in (ָ) correptum, יְרַדָּף־ *persequeretur*... 3. p. s. f. חַטָּאִים תְּרַדֵּף רָעָה, Proverb. 13. v. 21. *peccatores persequitur malum*...

PUAL רֻהַּב, unde 3. p. ſ. m. Praet. cum præf. וְרֻדַּף כְּמֹץ הָרִים לִפְנֵי־רוּחַ, Iſai. 17. v. 13. O. *κ̀ πόῤῥω αὐτὸν διώξεται ὡς χνῦν* (Alex. *χνῦν*) *ἀχύρυ* (Σ. Θ. *ὀρέων*) *λικμώντων* (Complut. *λελικμημένον*) *ἀπέναντι ἀνέμυ*... Lxx. *& longè eum perſequetur tanquam pulverem* (Alex. *terram egeſtam*...) *paleæ*, Sym. Theod. *montium, ventilantium*, Complut. *ventilatum, coram vento*... Vulg. *& rapietur ſicut pulvis montium à facie venti*... Alii, *velut palea montium*... Vatabl. ſic ferè omnes... Ego verò ſic: *& impelletur, ut gluma loliorum coram vento*, avolabit, diſpergetur.. Eſt enim τό הָרִים, nom. plur. à ſingul. הרא, Syr. unde Gr. *αἶρα lolium*; non autem à ſing. הַר, ſive הָר *mons*, uti Sym. Theod. Vulg. & alii fermè omnes... neque à Benoni ſ. m. τῆ Qal Verbi הוּר Arabibus, *proſtravit*... *alios aliis injiciens*... ut fit aliquo modo inter frumentum ventilandum, ſeu ventilabro purgandum, unde τὸ τῶν O. *λικμώντων ventilantium*...

HIPHIL הִרְדִּיף, ex quo 3. p. plur. c. Praet. cum affix. τῆ (ו) in (ְ) ad euphoniam correpto, הִרְדִּיפֻהוּ, Jud. 20. v. 43. O. *κ̀ ἐδίωξαν αὐτὸν*... Lxx. & alii, *& perſecuti ſunt eum*... *& mutuò ad perſequendum ipſum ſe incitarunt*... Cocc. Alii, *hortati ſunt* ſeſe mutuò... Alii, *perſequendum curârunt*...

HOPHAL הֻרְדַּף, unde Paoul ſ. m. מֻרְדָּף בְּלִי חָשָׂךְ, Iſai. 14. v. 6. O. *ὃ ὐκ ἐφείσατο*. Lxx. *quæ* (gens) *non pepercit*. Vulg. *perſequentem* (legebat מֹרְדַּף) *crudeliter*. Alii, *perſecutionem paſſum* (vel *ſi quis perſecutionem patiebatur*, Calv.) *non prohibuit*. Verſio Ariæ Mont. Pagn. Calv... *perſecutionem paſſi ſunt, nec prohibuit*, ſub. *ſuos milites ne aliis injuriam* inferrent. Vatabl..˙.

רָהַב QAL (Lat. per ſyncop. *roboro, roboror*... Hiſpan. per metath. *braveo*...) Lxx.... *παρεξύνω*, Sym. Theod. *παρορμάω*... Vulg. & alii, *acuo, concito, excito, ſuſcito*... *incito*, *impello*... Alii, *corroboro, effero*... Vel intranſitivè, *corroboro*, *effero ipſe me*... Conſt. cum accuſ. & præpoſ. בְּ.

Praet. 3. p. ſ. m. cum præf. וְרָחַב לְבָבֵךְ, Iſai. 60. v. 5. O. *κ̀ ἐκςήσῃ τῇ καρδίᾳ*... Lxx. *animoque percellêris*... Vulg. & alii, *& dilatabitur cor tuum*, f. Alii, *diffluet*... Quidam in Vatabl... Alii, *obtupeſcet*, Vatabl. ... Alii, *ſed dilatabitur*, vel *dilatabit ſe, cor tuum*, Pagn... Alii, *ſeque tuus animus explicabit attonitus*... Caſtal.

Imper. 2. p. ſ. m. cum præf. וּרְהַב רֵעֶיךָ, Prov. 6. v. 3. *& inſta amicis tuis*, Cocc... Alii, *& robora ſodales*, ſive *amicos tuos*, Pagn... Alii, *multiplica amicos tuos*... Alii, *honora amicum tuum*, Mar... Alii, *appella mandatorem tuum*... Licebat enim, ni id fieret, creditori convenire fidejuſſorem, non convento principali: infrà 20. 16. & 27. 13. Grot... Alii, *interpella*... *evehe*... *apprehende*... *retine*... Vide Synopſ. Criticorum.

Fut. 3. p. plur. m. יִרְהֲבוּ הַנַּעַר בַּזָּקֵן, Iſai. 3. v. 5. O. *προσκόψει τὸ παιδίον πρὸς τὸν πρεσβύτην*... Lxx. *cum tumultu irruet puer in ſenem*... Vulg. *tumultuabitur puer contra ſenem*... Alii, *inſoleſcent*, vel *ſuperbient*, vel *arroganter agent*. Vatabl. vel *conſpirabunt*, Caſtal. vel *contumaciter aget*, Munſt. ... *ὁ puer in τὸν ſenem*...

HIPHIL הִרְהִיב, Lxx. *ἀναπτερόω*... Vulg. & alii, *avolare facio*, ſive metaphoricè, *excito, animum addo, in ſpem erigo*... Alii, *ut ipſe ſeſe efferat* aliquis, *facio*, *ferocire facio*...

Praet. 3. p. plur. c. cum affix. τῆ (י) in (ְ) ad euphoniam correpto, שֶׁהֵם הִרְהִיבֻנִי, Cant. 6. v. 5. *quia ipſi fortiores me ſunt*, Pagn... *vincunt me*, Vatabl... *ferocem*, ſive *efferum* (vel *inſolentiorem*, Merc... *ſuperbiorem*. Quidam in Munſt... *alacriorem*, Quidam in Vatabl.) me *reddunt*, ſive *reddiderunt*, Piſcat. Verſ. Ariæ Mont... *abdicârunt*, vel *alienârunt*, *me*, Syr. Arab...

Fut. 3. p. ſ. m. cum affix. & (·) abſque (י) in penultima, τῆ (·) indice, ſive comite, תַּרְהִבֵנִי בְנַפְשִׁי עֹז, Pſal. 137. Hebr. 138. v. 3. O. *πολυωρήσεις με ἐν ψυχῇ μυ δυνάμει συ*. Lxx. *multiplicabis me in anima mea virtute tuâ*. Vulg. Lat. *multiplicabis in anima mea virtutem*. Targ. עֻשְׁנָא *fortitudinem, firmitatem*... Alii, *roborabis me in*

anima

anima mea fortitudine. Pagn... *roborâsti me* & (unde) *in anima mea fuit virtus* (*fortitudo*,) i. e. animum meum reddidisti fortem, Vatabl... *facis me animosum*, *in anima mea* est *robur invictum.* Cocc.

רַהַב m. Lxx. Theod. πλάτος, Lxx. ματαιότης, Sym. ἀλαζονεία, Aq. ὅρμημα, Sym. ταραχαί, Lxx. μάταιος, ὑπερήφανος... Vulg. & alii, *latitudo*, (à רָחַב) *vanitas*, *superbia*... *jactantia*, *jactatio*, *ostentatio*, *venditatio*, *gloriatio*... *id ad quod animus quasi impetu fertur*, *conatus*, *tumultus*... *turbatio*, *consternatio*... *robur*, *fortitudo*... Adjectivè, *vanus*, *superbus*... *arrogans*, *qui supra cæteros se conspiciendum præbet*... Lxx. item, κῆτος *cetus*... In pausa, quare τό (-) in (·) mutatum, תַּחְתָּו שָׁחֲחוּ עֹזְרֵי רָהַב, Job. 9. v. 13. O. ὑπ' αὐτοῦ ἐκάμφθησαν (Alex. ἐκάμφθη, Complut. δὲ ἐκάμφθησαν) κήτη τὰ ὑπ' οὐρανόν. Σ. ὑποκάτω δὲ αὐτοῦ καμφθήσονται οἱ ἐπηρειδόμενοι ἀλαζονείᾳ. A. Θ. μετ' αὐτοῦ. ὁ Ἑβραῖος, ὑπ' αὐτοῦ πάντα ἀπόλλυται. Lxx. *sub eo incurvati sunt ceti* (metaphoricè, pro *maximi*, sive *potentissimi viri*...) *qui sub cælo*... Sym. *sub illo autem curvabuntur*, *qui nituntur arrogantiâ.* Aq. Theod. *cum eo.* Hebræus, *sub eo omnia pereunt.* Vulg. *sub quo curvantur*, *qui portant orbem.* Alii, *sub eo incurvant se adjutores superbiæ*, sive *elationis*, vel *roboris*... *adminiculatores ferociæ*... *conspiratores potentissimi*, Vers. Tigur. *conspirati superbi*, Castal... *potentissimi auxiliatores*, Munst... Quidam, *sese sub ipso curvant fautores superbiæ*... De accentu in עֹזְרֵי ob concursum tetracto, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308. וּבִתְבוּנָתוֹ מָחַץ רָהַב, Job. 26. v. 12. O. ἐπιστήμῃ δὲ ἔτρωσε τὸ κῆτος. Σ. συγκλᾷ ἀλαζονείαν. Lxx. & *scientiâ stravit cetus.* Vide mox supra... Vel fortè, *cetus* pro *Ægyptus*, seu *Pharao.* Sym... *confingit arrogantiam.* Vulg. & *prudentia ejus percussit superbum.* Alii, & *sapientiâ suâ vulnerat*, Alii, *discindit*, Alii, *percellit*, Alii, *transfigit*, elegans metaphora, i. e. *compescit superbiam*, metonymia adjuncti, pro *superbum*, sub. אִישׁ *virum*, nempe Pharaonem, Grot. vel *elationem*, *ferociam*... *maris*... Plur. רְהָבִים, Psal. 39. Hebr. 40. v. 5. *elatos*, *superbos*... R. רָהַב *corroboravit*, *extulit*... Vel intransitivè, *corroboravit*, *extulit se*...

רַהַב Mass. *Rábabh*, Vulg. *Rahab*, nom. aliis appellativum, aliis proprium, אַזְכִּיר רַהַב וּבָבֶל לְיֹדְעָי, Psal. 86. Hebr. 87. v. 4. O. Μνησθήσομαι Ῥαὰβ καὶ Βαβυλῶνος, τοῖς γινώσκουσί με· Lxx. Vulg. Lat. *Memor ero Rahab & Babylonis*, *scientibus* (Vulg. *scientium*) *me*... Alii, *faciam ut meminerint Ægypti* (a) *ac Babylonis cultores mei*, Discipuli, Christus loquitur... (a) De Ægypti vocatione vide Esa. 19. v. 19. &c. De Ecclesia in Babylone, vide 1. Petr. 5. v. 13. Ainsw... *Rahab* & *Rib* idem est, ut נַחַל *Nahal* (*fluvius*) & *Nil*; נָחָשׁ & Νεῖσι. Notum est partem inferiorem Ægypti, à forma trianguli, vocari, *Delta.* Ibi in Ptol. apparet *Athribitis* (a) Nomi metropolis *Athribis*, (præcisè in medio τοῦ *Delta*,) i. e. ut ex veteri Grammatico Ægyptio Orione docet author magni Etymologici, *cor pyri.* Nempe Ægyptiis ἀθ vel ἰθ est *cor*, teste Horo Hierogl. 1. 7. & ῥίϐ vel ῥιϐι, *pyrus*, à cujus forma partem illam sic vocant, quod infima ejus pyri instar paulatim dilatantur. Sed & nomen illud hodie servat, *Errif*, ut scribit Leo Africanus, i. e. אֶלְרִיב, præfixo articulo Arabum, qui ante R non aliter sonat, ut norunt illius linguæ periti, (uti Gr. Ἀῤῥαϐών, Lat. *Arrhabo*... à Persico רבון & articulo Arab. אל...) Porrò, pars illa synecdochicè ponitur pro tota Ægypto. Bochart. Geogr. p. 1. sive Canaan... (a) Nomi Ægyptiis *pars*, *locus*, *ager*, *regio*, *provincia*... Plur. num. à singul. solo ex articulo distinguitur... Etym. *sternum*, *os scil. tenuius pectoris ventri eminens*, *linguæ figuram* (triangularemve) *habens*... ab Arab. רהב *rébabon*, idem...

רֹהַב m. unde cum præf. affix. & daghésch lene in ב, ex quo patet non esse infinitivum Qal, ut nonnulli volunt. Daghésch enim lene in literis בגד כפת in eo modo adhiberi non solet. Rectè in nominibus, vide simile in ארב. Buxt. Lex. וְרָהְבָּם עָמָל וָאָוֶן, Psal. 89. Hebr. 90. v. 10. O. καὶ τὸ

πλεῖον αὐτῶν κόπος καὶ πόνος. Lxx. & Vulg. Lat. *& amplius eorum, labor & dolor.* Alii, *& robur eorum* (vel *talium*, Munst.) *ærumnosa iniquitas*, Ainsw... Alii, *& robur*, i. e. dies roboris & juventutis, Muis... Quidam, ex usu Syriaco, *& celeritas eorum* (annorum) *molestia & molestia*, i. e. molestissima... R. רהב Syris, *festinavit*...

רֹהֲגָה Mass. *Rohg.âh*, Vulg. *Roaga*, nomen propr. filii Somer, filii Heber, 1. Paral. 7. v. 34. ubi (1) post ר, ה (hhatouph) index... Etym. *debilis, tener ac mollis*... ab Arab. רהוג *rehôudgion*, vel רהיג *rehidgion*, idem, Ca.

רהה QAL, unde 2. p. plur. m. FUT. אַל־תִּפְחֲדוּ וְאַל־תִּרְהוּ, Isai. 44. v. 8. O. μὴ παρακαλύπτεσθε, μηδὲ πλανᾶσθε... Θ. μὴ θαμβεῖσθε ※ (a) καὶ μὴ πλανᾶσθε... Lxx. *ne abscondamini, neque erretis*... Theod. *ne obstupescatis* ※ (a) *& ne erretis*... Vulg. *nolite timere, neque conturbemini*... Alii, *nec timeatis*... Necessaria exhortatio: nam visuri erant ruinam Sionis, & audituri blasphemias Babyloniorum, &c. Calv... (a) Asteriscos & Obelos in editione Lxx. interpretum Hexaplari usurpavit Origenes, ut quid ibi addendum vel demendum esset indicaret: quod tanta religione præstitit, ut quod adjectum erat præfixo Asterisco, sic ※, & postpositis duobus punctis crassioribus hac forma: statim emineret: quod verò expungendum putabatur, præmisso Obelo hac forma ÷ & adjectis duobus in fine punctis: in serie tamen, his notis distinctum, remaneret... Prælimin. in Hexapl. Orig. D. Bernard. *de Montfaucon*, num. III.

רְהָטִים plur. m. Lxx. ληνοί, δεξαμεναί, Incert. ποτίστραι... Vulg. & alii, *lacus*, sive *loca concava in pratis*... *alvei*... *canales*, *ambulacra*... Cum præfix. וַתְּמַלֶּאנָה אֶת־הָרְהָטִים לְהַשְׁקוֹת צֹאן אֲבִיהֶן, Exod. 2. v. 16. *& impleverant canales ad potum dandum ovibus patris sui*, Gen. 30. v. 38. *& posuit virgas, quas decorticaverat*, בָּרְהָטִים בְּשִׁקְתוֹת הַמָּיִם *in alveis canalium aquæ*... מֶלֶךְ אָסוּר בָּרְהָטִים, Cant. 7. v. 5. O. βασιλεὺς δεδεμένος ἐν παραδρομαῖς. Ἄλλος, βασιλέως παραδεδεμένη εἰλήματι. Ἄλλος.... δεδεμένη βιβαίωται. Lxx. & alii, *rex ligatus est in transcursibus.* Alius, *regis circumligata involucris.* Alius, voce Hebraïca retenta & nonnihil, ut fit, corrupta, *vincta Berateim.* Vulg. (*sicut purpura*) *regis vincta canalibus.* Alii, *rex alligatus* est ἐν παραδρομαῖς... *in transcursibus*... Optimè fasciæ dicuntur currere, ut in Virg. Æneid. 5.

——— *quam plurima circum*
Purpura Mæandro duplici Melibæa cucurrit.

Sanct. R. רהט Chaldæis, Syris... *cucurrit, decurrit, incurrit*... unde רְהָט *ambulacrum*, Ital. *corridoio, corridore*... Gal. *corridor*... *canalis alveus, aquæductus, decursus aquarum*... Ital. *corrente*... Hinc Gr. ῥοθέω, ῥοθιάζω, *curro cum strepitu*... ῥαθαίνω *irrigo*... Av.

רָהִיט m. unde cum affix. רָהִיטֵנוּ, Cant. 1. v. 17. O. φατνώματα ἡμῶν... Lxx. Vulg. & alii, *laquearia nostra*... Alii, *ligna transversaria*... vel *trabes tenues*, Gallicè, *soliveaux*, ita dicuntur Hebræis à *currendo*, quòd de trabe in trabem incurrunt, Vatabl... *tigna nostra*, Merc... *trabes nostra*, Munst... *ambulacra nostra*, Jun. Tremel... vernaculè, *galleries*, Merc... Sic Qimhhi in libro radicum. Sed Chaldæus & Hebræi prisci *Tignum, Tigillum* exponunt: ut in Aruch videre est, quanquam in Talmud Basileæ edito, loca in Aruch citata aliter leguntur. Buxt. Lex. Radix ead. ac vocis præced.... scribitur רָחִיט, sed legitur רָהִיט...

רֵוא m. Chald. unde cum præf. & affix. וְרֵוֵהּ דִּי רְבִיעָאָה (a) דָּמֵה לְבַר־אֱלָהִין, Dan. 3. v. 25. O. καὶ ἡ ὅρασις τοῦ τετάρτου ὁμοία υἱῷ θεοῦ. Lxx. Vulg. & alii, *& species* (*aspectus, forma*...) *ejus quarti scil. similis filio Dei.* Christus erat Tertuliano, Augustino, Justino, Hilario... sive quòd sic dixit sciens, utpote à Daniële de hoc mysterio edoctus, Quidam in Wil... sive inscius, ut Saül, Caiphas, Pilatus similia dixerunt, quæ non intellexerunt, Quidam in Jun. com... (a) scribitur רְבִיעָיָא, sed legitur רְבִיעָאָה, cui adjicitur ה pro forma emphatica, loco τοῦ א, ne duo א sese

proxime consequantur, ut: עִלָּאִי aut עִלָּי, emphat. עִלָּאָה *excelsus* ... eaque forma solo sensu & constructione à feminina simplici distinguitur, ut videre est Dan. 2. v. 40. Vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 572. c. 1. R. רְאָה Chald. *aspexit* ... mutato videlicet א in (ו) & ה in א ... Vel sine mutatione ulla, à רוא *rewwana*, Arab. in II. Conjug. *animum advertit ad rem, respexit finem* ... unde רֵוָא Chald. *aspectus* ... cum (-) sub ר loco τῦ *Tésdid*, sive τῦ daghéſch, per legem scil. æquivalentiæ ...

רוּב QAL (Gal. antiq. *j'étrive*, Hisp. per metath. *Yo brego* ...) Lxx. μάχομαι, λοιδορέομαι, κρίνομαι, δικάζομαι ... Vulg. & alii, *pugno* verbis magis, quàm armis, *contendo, litigo, rixor, altercor* ... *convitior, probris insector, jurgor, objurgo* ... *accuso, diem dico, reum (causam) ago, defero* ... *jus dico, judico, judex sum, discepto controversiam* ... Lxx. item, φιλεχθρέω *amo inimicitiam* ... Verbum forense. Construitur cum accusat. & præposit... עִם, עַל, ל.

Praet. 3. p. s. m. הֲרוֹב רָב עִם־יִשְׂרָאֵל, Jud. 11. v. 25. *nunquid rixando rixatus* (i. e. ardentiùs altercatus) *est cum Israële?* q.d. nunquid prima ista ab eo controversia? Vatabl... 2. p. s. m. רַבְתָּ, Thren. 3. v. 58. *egisti, Domine, causam animæ meæ*, sive *meam* ... 3. p. plur. c. וְלֹא רָבוּ עָלֶיהָ, Gen. 26. v. 22. *nec jurgati sunt* inter se *de, super eo* ... Vulg. *pro quo non contenderunt* ...

Ben. s. m. הוֹי רָב אֶת־יֹצְרוֹ, Isai. 45. v. 9. *væ contendenti cum fictore suo* ... Vulg. *qui contradicit* ... יָדָיו רָב לוֹ וְעֵזֶר מִצָּרָיו תִּהְיֶה, Deut. 33. v. 7. *manus ipsius*, (vel *manuum quæque*, aut *utraque manus*) *patrocinans ipsi & auxilium ab hostibus* (Vulg. *contra adversarios*) *ejus fiat*. Non legendum רַב, sed רָב; ut testatur Massora, emendati Codices, Versio Græca, Chaldæa, Samaritana, Arabica. Cocc. Cum præfix. Isai. 19. v. 20. *& mittet eis*, מוֹשִׁיעַ וָרָב וְהִצִּילָם, Vulg. *salvatorem & propugnatorem, qui liberet eos* ...

Infin. cum præf. הֲרֹב *an contendendo* ...? O. κρίσις *judicium*, μάχη *pugno* ... Vide supra in Præterito ...

HIPHIL הֵרִיב, Aq. Sym. διαμάχομαι, Lxx. Aq. Sym. δικάζω, Sym. διαδικάζω, Aq. Theod. διακρίνομαι, Lxx. ἀντιλέγω, Lxx. Incert. ἀντιδικέω, Lxx. ἐκδικέω, ἀπολογέομαι, Sym. ὑπερδικέω, Aq. Sym. ὑπερδικάζω, Lxx. δικαιόω, κρίνω, κριτὴς γίνομαι, ὀργίζομαι, ὀνειδίζω, ἐπέρχομαι ... Vulg. & alii, *pugno* verbis scil. *litigo* ... *jus dico* ... *discepto controversiam* ... *discerno, dirimo* ... *contra-dico, nego, recuso, dissentio, altercor* ... *contra litigo, causam meam adversus alium tueor in judicio, ad causam occurro, judicio me sisto, liti me offero*, è contrario, *respondeo in judicio ut adversarius, causam defendo* ... *ulciscor, vindico*; item, *vindico, actione in judicium deducta peto rei vindicationem* ... *loquor aliquid pro defensione*, seu *excusatione alicujus* ... *patrocinor* ... *tueor* ... *purgo, excuso*; item, *damno, punio* ... *accuso, diem dico, reum ago, defero* ... *judex sum, judico* ... *irascor* ... *probris increpo* ... *hostiliter ingredior, invado, incurso, advento, appeto* ... Lxx. item, λαλέω *loquor* ... Substantive, δίκη *jus, justitia, fas*; item, *dica, judicium, causa, actio, lis*, etiam, *supplicium, pœna* ... Construitur cum accusat. ablat. interced. אֶל־, אֶת־, בְּ, לְ, עִם.

Praet. 2. p. s. m. cum aphæresi literæ characteristicæ ה, cui simile vide in בִּין, מַדּוּעַ אֵלָיו רִיבוֹתָ, Job. 33. v. 13. *cur ergo cum eo litigas?*

Ben. plur. m. constr. cum præf. כִּמְרִיבֵי כֹהֵן, Hos. 4. v. 4. *sicut hi, qui contradicunt sacerdoti*. Vulg... Cum affix. מְרִיבָיו *rixantes*. (Lxx. Vulg. *adversarii*) *ejus* ... 1. Reg. 2. v. 10. ubi scribitur מְרִיבָו, sed legitur מְרִיבָיו.

Infin. deficiente, ut in præterito, ה characteristico, רִיב *contendendo, litigando* ... Cum præf. לָרִיב, extrito (י) τῦ (.) indice, vel comite, לָרֹב *ad contendendum, litigandum* ...

Imper. 2. p. s. m. absque ה charact. רִיבְךָ רִיב אֶת־רֵעֶךָ, Proverb. 25. v. 9. *causam*, vel *litem, tuam age cum socio*, vel *proximo tuo*, seorsim, &c. semotis arbitris. Vide Matth. 18. v. 15. Merc.... Cum ה paragog. רִיבָה יְהוָה אֶת־יְרִיבַי, Psal. 34.

Hebr. 35. v. 1. *litiga, Domine, cum litigantibus mecum*... Cum præf. & ה paragog. רִיבָה & *litiga*... 2. p. plur. m. Hos. 2. v. 1. vel 4. *Dicite* Israëlitæ, vel potiùs, Jezrahelitæ, *fratribus vestris* Judæis *Ammi*, i. e. vocate eos *Ammi*, h. e. *populus meus*; dicite & *sororibus vestris*, Judaicis scil. sive vocate eas *Ruhhámah*, i. e. *misericordiam consecuta est*... (Confer cap. 1. v. 7.) רִיבוּ בְאִמְּכֶם רִיבוּ *contendite cum matre vestra* (cum cœtu) *contendite*, inquam, seu *contentiosè dicite* illi *quòd non uxor mea; nec ego vir ejus; ut auferat... ne fortè*...

Fut. 3. p. f. m. יָרִיב *contendet*... Ex forma (ֵ), quod in (ֶ) ob accentum retractum corripitur, vide Gram. Hebt. t. 2. p. 308. c. 1. & 2. Jud. 6. v. 31. *an vos litigabitis pro Báal? an servatores ipsius estis? Qui litigaverit pro ipso* (Vulg. *qui adversarius est ejus*) *moriatur antequàm lux crastina venerit. Si Deus est* לוֹ הוּא יָרֶב *ipse pro se litiget*. Vel יָרֶב בּוֹ הַבַּעַל *cum eo, qui diruit aram, litiget ille Báal*... ibid. ubi τὸ etiam (ֵ) in (ֶ) ob tractationem accentûs corripitur.... Vide eand. Gram. ibid. Cum præf. וְיָרֵב & *litiget*... וַיָּרֶב & *contendit*... Gen. 31. v. 36. ubi τὸ (ֵ) in (ֶ) corripitur ob accentum propter (ו) conversivum ab ultima ad penultimam retractum, vide Gram. Heb. tom. 2. p. 310. c. 1. 2. p. f. m. אַל־תָּרִיב עִם־ אָדָם חִנָּם *ne dicam ulli impingas gratis*... Prov. 3. v. 30. ubi τὸ תָּרִיב scribitur cum (ו) loco τοῦ (ׁ)... Cum affix. תְּרִיבֶנּוּ *contendisti cum eo*... תְּרִיבֶנָּה *contendes cum ea*... תְּרִיבֵנִי *contendes mecum*.... 1. p. f. c. אָרִיב *contendam*... Cum præf. וָאָרִיב, & cum ה parag. וָאָרִיבָה & *contendi*... 3. p. plur. m. cum præf. וַיָּרִיבוּ & *contenderunt*... Cum ן parag. correpto ad euphoniam τοῦ (ו) in (ֻ), יְרִיבֻן *contenderint*... Cum præfix. & ן parag. וַיְרִיבֻן & *contenderunt*... 2. p. plur. m. תְּרִיבוּ, & cum ן parag. תְּרִיבוּן *contendetis*...

רוד QAL. Lxx. κυριεύομαι... *dominium in me ipse do, subjicior, servio*... Alii, *dominor, dominium obtineo, Dominus sum*, vel *fio*... Construitur cum præposit. עִם...

Praet. 3. p. f. m. וִיהוּדָה עֹד רָד עִם־אֵל

וְעִם־קְדוֹשִׁים נֶאֱמָן, Hos. 11. v. 12. vel 12. v. 2. O. νῦν ἔγνω αὐτὲς ὁ Θεὸς, καὶ ὁ λαὸς ἅγιος κεκλήσεται (Alex. Compl. κληθήσεται) Θεῷ. Lxx. & *Juda. Nunc cognovit eos Deus: & populus sanctus vocabitur Dei*. Vulg. *Judas autem testis descendit* (à יָרַד per aphæres.) *cum Deo, & cum Sanctis fidelis*. Alii, *quùm Judas adhuc dominabatur* (i. e. de dominatu contendebat, Buxt. Lex.) *cum Deo: & cum Sanctis fidelis est*, vel *erat*... Alii, *dominium agit*, Vatabl. *principatum tenet*, Calv. *imperaret*, Drus. *fortis esset*, Grot. vel *vult*, Quòd רָד conveniat cum רָדָה *dominari*, conjectura est: cui præferimus quod lingua Arabica suppeditat, ubi ex quiescentibus mediâ vav ראד (vel potiùs אראד, tertia scil. p. f. m. præteriti IV. Conjug.) significat *velle*, Drus.... Alii, *Deo servit*... nam *servire Deo, regnare* est ... Ita commendat studium obedientiæ, Quidam in Riv. q. d. *fidelis est cum Deo & cum Sanctis*, i. e. cum ipso Deo, qui est Sanctus Sanctorum, retinendo cultum ejus. Vatabl... 1. p. plur. c. Jerem. 2. v. 31. *quare ergo dicit populus meus:* רַדְנוּ לוֹא־נָבוֹא עוֹד אֵלֶיךָ, O. ὁ κυριευθησόμεθα, καὶ οὐχ ἥξομεν πρὸς σὲ ἔτι; Lxx. *non serviemus, nec veniemus ultra ad te?* Vulg. *recessimus, non veniemus ultra ad te?* Alii, *dominium accepimus*... Vatabl. *dominamur*... Munst. Pagn. Alii, ex Arabico, רוד, unde 3. p. f. m. præteriti IV. Conjug. אראד *voluit*... vertunt: *voluimus... decrevimus*, animum obfirmavimus, stat sententia, Cocc. *non veniemus*...

HIPHIL הֵרִיד, Lxx. λυπέομαι, Vulg. & alii, *dolore afficior, doleo, mæreo, tristor, ploro, plango*...

Fut. 3. p. f. m. יֹרִד בְּבֶכִי, Isai. 15. v. 3. *plorabit* (*cum*) *fletu*, i. e. maximo... Sic David Qimhhi. Est autem aliis vel 3. p. f. m. Futuri Hiphil, vel Benoni f. m. τοῦ Qal Verbi יָרַד *descendit*... 3. p. f. f. cum (ו) conversivo, unde retracto ab ultima ad penultimam accentu τὸ (ֵ) in (ֶ) corripitur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 235. c. 2. in appendice scil. ad Qal quiescentium Pé (י), quò hæcce persona est re-

fetenda, וַתֵּרֶד פְּלָאִים, Thren. I. v. 9. O. *κ, κατεβίβασεν ὑπέρογκα*. Lxx. *& fecit se descendere immense*: Vulg. *deposita est vehementer*... Alii, *descendit* cum *mirabilibus*, vel *miraculis*, vel *admirationibus*, Munst. Vatabl. i. e. admirabili descensu, summâ dejectione & depressione.... adeò ut multi mirarentur lamentabilem casum tam florentis urbis & regni. Vatabl. ex Munst... 2. p. f. m. וְהָיָה כַּאֲשֶׁר תָּרִיד, Gen. 27. v. 40. O. *ἔσται δὲ ἡνίκα ἐὰν καθέλῃς*.... *Ἄλλος, ἔσται δὲ ἐὰν κατμεθῇς*... *Ἄλλος, κ, ἔσται καθὰ κατεβίβασῃς*... Lxx. *& erit cùm deposueris*... Alius, *erit autem si flectaris*... Alius, *& erit quemadmodum depriméris*... Vulg. *tempusque veniet cùm excutias*... *jugum*... Alii, *cum dominaberis*... (à רָדָה) Alii, *quando querelam facies*, Munst. à רוד Hebr... *erit occasio quiritandi super amissa benedictione*, Fag. ab Arab. רוד in III^a. Conjug. ראוד *ráuwada*, *voluit*, *requisivit*, *rogavit*, *in opere detinuit*... 1. p. f. c. אָרִיד בְּשִׂיחִי, Psal. 54. Hebr. 55. v. 3 O. *ἐλυπήθην ἐν τῇ ἀδολεσχίᾳ μου*... Lxx. Vulg. Lat. *contristatus sum in exercitatione mea*... Alii, *conquerar*... *querulor*... *rugiam*... *inquietus ero*... *clamo*... *conqueror*, vel *plango*, vel *ejulo*... *persevero*... *firmabor*... *dominabor*... *dejicior*... *consternor*... *in meditatione mea*... O. *ἐν ἀδολεσχίᾳ*..., solet autem *ἀδολεσχεῖν* apud Sacros sumi pro, *contemplari*, *assiduè se exercere*, *meditari*... *in sermone meo*... *in prece*... Vide Synops.

רוה QAL, (propriè, Gr. *ῥέω*, *ῥύω*, *ῥαίνω*... *fluo*, *rigo*... Lat. *rivus*, *rivo*, *corrivo*, *derivo*...) Lxx. Aq. Sym. Theod. *μεθύομαι*, Lxx. *μεθύω*, *μεθύσκω*, *ἀπολαύω*... Vulg. & alii, *madeo*, *madidus sum*, *humore aliquo conspergor*, *perfundor*, *irrigor*, *inebrior*, *ebrius sum*, vel *fio*, *satior* potu, ut שָׂבַע *cibo*... Activè, *inebrio*, *imbuo*, sive *largè perfundo*... Metaphoricè, *voluptate*... *fruor*... Construitur cum præpos. מִן...

PRAET. 3. p. f. f. cum præf. Jerem. 46. v. 10. *& comedet gladius*, *& saturabitur*, וְרָוְתָה מִדָּמָם *& inebriabitur sanguine eorum*...

FUT. 3. p. plur. m. cum ו ex Chaldaïsmo ac Syriasmo parag. vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 205. שְׁוָא (י) ad euphoniam in (ֻ) correpto, mutatoque שְׁוָא ה in (י) mobile, vide Gram. Hebr. tom. I. p. 290. c. 2. יִרְוְיֻן מִדֶּשֶׁן בֵּיתֶךָ, Psal. 35. Hebr. 36. v. 9. *irrigui erunt opimitate domûs tuæ*, abundabunt eâ. Cocc... Rustici Nortmanni dicunt, (ex רָוָה מִדֶּשֶׁן) adipem scil. videntes ab ore comedentis defluentem, *il ruissèle de graisse*... 1. p. plur. c. נִרְוֶה *inebriemur*...

PIEL רִוָּה, Lxx. Aq. *μεθύσκω*, Lxx. *μεθύσκομαι*, Sym. *μέθυσος*... Vulg. & alii, *ebrium reddo*; metaphoricè, *inebrio voluptate*... Passivè, *inebrior*, *inebrio me*, *ebrius reddor*... *temulentus*, *ebriosus*...

PRAET. 3. p. f. f. כִּי־רִוְּתָה בַשָּׁמַיִם חַרְבִּי, Isai. 34. v. 5. *quia inebriatus est in cœlo gladius meus*... i. e. in cœlo decretum est ut inebrietur... Calv... Cum præf. וְרִוְּתָה *& inebriabitur*... 1. p. f. c. cum præf. unde accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְרִוֵּיתִי, Jerem. 31. v. 14. *& inebriabo*, *satiabo*, *irrigabo*, *perfundam*...

IMPER. 2. p. f. m. רַוֵּה *inebria*, *irriga*...

FUT. 1. p. f. c. cum affix. mutato ה in (י), quod præponitur secundæ radicali (ו), præcedente (ֵ) & cum accentu in penultima præter analogiam; quare (ֵ) affixi corripitur in (ֶ), אֲרַיָּוֶךְ pro אֲרַוֶּךָ... & accentu retracto, אֲרַיָּוֶךְ, Isai. 16. v. 9. *irrigabo*, *inebriabo*... *te lacrymis meis*.... vide Gram. Hebr. tom. I. p. 296. c. 2. 3. p. plur. m. cum aff. mutato ad euphoniam שְׁוָא (ו) in (ֻ), יְרַוֻּךָ, Proverb. 5. v. 19. O. *ἡγείσθω σε*... A. *μεθυσκέτωσάν σε*... Lxx. *ducat te*... Aq. Vulg. & alii, *inebrient te*...

HIPHIL הִרְוָה, Lxx. *μεθύσκω*, *μεθύσκομαι*... Vulg. & alii, *inebrio*... Passivè, *inebrior*... *irrigo*... Passivè, *irrigor*...

PRAET. 3. p. f. m. הִרְוָה *irrigat*, *inebriat*... Cum affix. הִרְוַנִי לַעֲנָה, Thren. 3. v. 15. *inebriavit me felle*, vel *veneno*: non *absinthio*; nam hæc est herba salubris, licet amara, Calv... Sed est absinthii genus, de quo hîc Propheta, stomacho inimicum, quod

à Scripho insula *Scriphium* dicitur, alio nomine *Absinthium marinum*, unde tamen secundum nonnullos pulvis contra vermes dictus, vel dicta, *Barbotine*... 2. p. f. m. cum affix. in pausa, quare τὸ (ַ) in (ִ) mutatum, הִרְוִיתַנִי, Isai. 43. v. 24. O. ἐπεθύμησα... *concupivi*.... Vulg. *inebriâsti me*... Alii, *irrigas me*... 1. p. f. c. הִרְוֵיתִי *inebriavi, satiavi*...

Ben. f. m. cum præf. וּמַרְוֶה גַּם־הוּא יוֹרֶא, Proverb. 11. v. 25. O. ἀνὴρ δὲ θυμώδης οὐκ εὐσχήμων. Σ. ὁ δὲ μέθυσος καίγε αὐτὸς πρώϊνος. Lxx. *vir autem iracundus, inhonestus*. Sym. *ebrius verò etiam ipse matutinus*. Vulg. *& qui inebriat, ipse quoque inebriabitur*. Alii, *& qui irrigat, ipse quoque irrigabitur*, sumendo scil. τὸ יוֹרֶא pro יוֹרֶה... Quidam ex usu Arabico, *& qui refert alienum dictum; etiam ipse docet, laudat, benedicit*... Est enim τὸ יוֹרֶא, 3. p. f. m. Fut. Hiphil Verbi יָרָה *jecit*... in Hiphil, *docuit*... Cum א videlicet loco τοῦ ה.

רָוֶה m. *ebrius, irriguus*... Lxx. Verbaliter, μεθύσκομαι *inebrior, irrigor*... כְּגַן רָוֶה, Jerem. 31. v. 12. *sicut hortus irriguus*... unde O. ἔγκαρπος... *fructuosus*... Fem. cum præf. הָרָוָה *ebria*... O. ἁμαρτωλὸς *peccator*... R. רָוָה *inebriatus, ubertim repletus fuit*...

רוח QAL. Lxx. ἀναψύχω, Incert. Theod. ἀναπνέω, Lxx. ἀναπαύομαι... Vulg. & alii, *flo, spiro, refrigero*, vel *refrigeror, animum reduco*... *respiro, est mihi respiratio, dilatatio, animi relaxatio, recreatio*... & sic cum dativo construitur, *immunitate donor, requiesco*...

Praeter. 3. p. f. m. cum præf. וְרָוַח לְשָׁאוּל, 1. Reg. 16. v. 23. *& respiratio... Sauli erat*... Vulg. *& refocillabatur Saul*...

Fut. 3. p. f. m. cum præfix. וְיִרְוַח־לִי, Job. 32. v. 20. *& dilatatio... mihi erit*... *laxiùs mihi erit*, desinam arctari, Cocc...

PUAL רֻוַּח, unde Paoul plur. m. וַעֲלִיּוֹת מְרֻוָּחִים, Jerem. 22. v. 14. O. ὑπερῷα ῥιπιστά... Αλ. ῥιπιστά... vel secundum aliam lectionem, διεύχωρα... Lxx. *cœnacula ventis pervia*... Al. *per flatilia*... vel secundùm aliam lectionem Lxx. Vulg. & alii, *spatiosa*...

רֶוַח m. Lxx. διάστημα, Sym. ἀνάψυξις, Aq. Sym. ἀναπνοή... Vulg. & alii, *spatium, (dilatatio) refrigeratio, refrigerium, respiratio*... Lxx. item, βοήθεια *auxilium*... רֶוַח וְהַצָּלָה יַעֲמוֹד לַיְּהוּדִים מִמָּקוֹם אַחֵר, Esth. 4. v. 14. *dilatatio & evasio aliunde eveniet Judæis*... Eleganter dicitur, *latitudo & evasio*, tanquam Judæi edicto illo angustati, &c. in amplum spatium educendi sint, & evasuri... Bonfr. Cum præf. וְרֶוַח תָּשִׂימוּ בֵּין עֵדֶר וּבֵין עֵדֶר, Gen. 32. v. 17. *& spatium ponetis inter gregem & gregem*... Ab. Esr. הֶפְרֵשׁ *distinctionem*... Cocc... Hoc præcepit, ut occasione Esavo datâ muneris recognoscendi, servos interrogandi, & Jacobi submissionem audiendi, paulatim ejus ferocia mitigaretur, Jun. Piscat.

רוּחַ c. sed fem. sæpiùs, Lxx. Aq. Sym. Theod. πνεῦμα, Lxx. πνοή, Lxx. Sym. ἄνεμος, Lxx. καρδία, θυμός, ὀργή, ψυχή, νοῦς... Vulg. & alii, *flamen, flatus*... *spiritus (... malus, satanas... Spiritus sanctus...) aër... ventus... plaga mundi*; unde ventus spirat ... per metath. *cor*, Gallicè, *cœur*... *animus, ira... anima, vita, vitalis* scil. *animalis, spiritus... mens, spiritualis substantia, sensus*... Lxx. item, ἀνὴρ *vir*... αἷμα *sanguis*... μέρος *pars*... στόμα *os*... λόγος *sermo*... φθέγμα *eloquium*... φρόνησις *sententia, prudentia*... πατὴρ *pater*... φῶς *lux*... ὀδύνη *dolor*... βοήθεια *auxilium*... κλεῖθρον *claustrum*... Adjectivè, ἀνεμόφθορος *vento-corruptus*. In hisce phrasibus, אִישׁ הָרוּחַ ἄνθρωπος πνευματοφόρος *spiritum habens*, malum utique... אֶרֶךְ רוּחַ μακρόθυμος *longanimis*... גְּבַהּ רוּחַ ὑψηλὸς πνεύματι *elatus spiritu*... גֹּבַהּ רוּחַ κακοφροσύνη *malignitas*... לֹא הָיָה בָהּ רוּחַ ἐξ ἑαυτῆς γίνεται *extra se ipsa fit*... הֵחָיָה רוּחַ ... רוּחַ זָרָה ἱκετεύω *supplico*... μακροθυμίαν δίδωμι *longanimitatem do*.... רוּחַ הַיּוֹם τὸ δειλινόν *vespertinum tempus*... אֵין מַעְצָר, יְקַר רוּחַ μακρόθυμος *longanimis*... מָרַת רוּחַ, לְרוּחַ *non cum consilio, inconsultè*... ἐρίζω *litigo*... רוּחַ נְכֵאָה σκυθρωπάζω *tristem vultum gero*... נְכֵה רוּחַ ἡσύχιος *quietus*... רוּחַ סֹעָה, קְצַר רוּחַ, כְּשֵׁפֶת רוּחַ πνοὴ *halitus*... עֲצוּב רוּחַ, קְצַר־ ὀλιγοψυχία *pusillanimitas*... רוּחַ ὀλιγόψυχος *pusillanimis*... רוּחַ קָדִים ἀνα-

πνοὴ *oriens* ... קְצַר רוּחַ θυμοῦμαι *irascor* ... שְׁאָר רוּחַ σκληρὰ ἡμέρα *dura dies* ... קְשַׁת רוּחַ ... הֵשִׁיב רוּחַ πνευματοφορέω *Spiritum duco* .... שְׁפַל רוּחַ ἀναπνέω *respiro* ... πραΰθυμος *lenis animo*, ταπεινόφρων *humili animo præditus* ... דַּכָּא וּשְׁפַל רוּחַ ὀλιγόψυχος *pusillanimis* .... הֱצִיקַתְנִי רוּחַ בִּטְנִי ׃ אֲדַבְּרָה וְיִרְוַח־לִּי ׃ Job. 32. vv. 18. 20. *coarctat me Spiritus* (a) *ventris* (b) *mei*. Verſ. 20... *loquar ut laxiùs mihi ſit*. (a) *Spiritus*, pro *animi ſenſu*, ut Proverb. 29. v. 11. *ſtultus omnem Spiritum ſuum educit*. Druſ. (b) *Venter*, pro *corde*, *animo* ... ut Job. 15. v. 35... Pſal. 39. Heb. 40. v. 8... Hab. 3. v. 16. Joan. 7. v. 38... Geneſ. 6. v. 17. *omnem carnem* אֲשֶׁר־בּוֹ רוּחַ חַיִּים *in qua ſpiritus vitæ*, halitus, reſpiratio, Cocc. Vel *Spiritus vitæ*, i. e. ſpiritus vitales, (ſanguinis ſcil. partes ſubtiliores, aëreque ſubtilive materiâ magis agitatæ...) Vitales dictæ, quòd ſuâ maximè agitatione totas corporis partes & liquidas & ſolidas vivificent... Vitalium autem ſpirituum ſeparatio fit cerebri glandulis in ſpiritus animales, ſic dictis; quòd per ipſos, vitalibus puriores longéque mobiliores, omnes corporis functiones (animales) fiant... נִשְׁמַת־רוּחַ חַיִּים בְּאַפָּיו, Gen. 7. v. 22. *reciprocatio halitus* (effectus, ſignum...) *vitæ in naribus ejus*, Cocc. וּרְעוּת רוּחַ, Eccleſ. 1. v. 14. O. καὶ προαίρεσις πνεύματος. Lxx. *etiam inſtitutum* ... *ſpiritûs*. Vulg. *& afflictio ſpiritus*. Deducebant οἱ Lxx. τὸ רְעוּת à רְעוּת Syr. *ſtatuit*, *inſtituit*... Vulg. verò à רָעַע *fregit*, *confregit*, *contrivit*... Alii, *& depaſtio ſpiritûs*, h. e. vexatio animi, quâ ille quaſi depaſcitur. Piſcat. Alii, *paſtio venti*, ut Hoſ. 12. v. 2. *paſcitur vento*, Piſc... Cum præf. וְרוּחַ *& Spiritus* ... הָרוּחַ *Spiritus*, *ventus* ... Eccl. 12. v. 7. *& redit pulvis* (caro) *in terram*, *ut*, vel *unde fuerat*, וְהָרוּחַ תָּשׁוּב אֶל־הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר נְתָנָהּ *Spiritus verò redit ad Deum*, *qui dedit eum*, id, quo homo cognoſcit, ratiocinatur, vult, amat, quod non poteſt occidi, quia corpus non eſt; & non redit ad nihilum, quia ad imaginem Dei geſtandam factum eſt (nec cauſa effectrix poteſt eſſe deſtructrix...) Quod Deum amat, Deo vivit ſemper ... Cocc. בָּרוּחַ *in vento*, *ſpiritu* ... בְּרוּחַ *in ſpiritum* ... וּבָרוּחַ *& ſpiritu*... כָּרוּחַ *quaſi ventus*... לָרוּחַ *ad*, *in ventum*, *in ſpiritum* ... לְרוּחַ *aëri*, *vento*... וְלָרוּחַ *& vento* ... מֵרוּחַ *à vento*... וּמֵרוּחַ *& à ſpiritu* ... Cum affix. רוּחוֹ *ſpiritus ejus*, *ſuus*, m... Cum præf. & affix. בְּרוּחוֹ *ſpiritu ſuo*, וְרוּחוֹ *& ſpiritus ejus*, m... לְרוּחוֹ *in ſpiritum ſuum*, *in ſpiritu ejus*, m... רוּחֲךָ *ſpiritus tuus*, m. .. In pauſa, quare τὸ (ִ) in (ֶ) mutatum, רוּחֶךָ *ſpiritum tuum*, m... וְרוּחֲךָ *& ſpiritum tuum*, m. ... בְּרוּחֲךָ *vento*, *ſpiritu tuo*, m... In pauſa, unde τὸ (ֶ) loco τὸ (ֲ) ante affix. מֵרוּחֶךָ, Pſal. 138. Hebr. 139. v. 7. *à Spiritu tuo*, i. e. à præſentia Majeſtatis tuæ, à te, ô, Deus, qui Spiritus es... רוּחִי *Spiritus meus*, c... וְרוּחִי *& ſpiritus meus*, c... בְּרוּחִי *ſpiritu meo*, c... רוּחָם *ſpiritus ipſorum*, *ſuus*... רוּחֲכֶם *ſpiritus veſter*, m... בְּרוּחֲכֶם *in ſpiritu veſtro*, m... Cum ה paragog. רוּחָה *ad ventum*, *plagam quamque*... Plur. ex terminatione fem. רוּחוֹת *venti*, *ſpiritus* ... Cum præfix. הָרוּחוֹת *Spirituum*... τοῦ (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, הָרֻחוֹת *Spiritus* ... R. רוּחַ *ſpiravit*, *reſpiravit*... unde רוּחַ *ventus*, *ſpiritus* ... Hinc & Gr. αὔρα, Lat. *aura*, *aër*...

רוּחַ c. ſæpiùs f. Chald. Lxx. πνεῦμα, ἄνεμος ... Vulg. & alii, *ſpiritus*, h. e. res incorporea... *ventus*... &c. ut in Hebr... רוּחַ־אֱלָהִין קַדִּישִׁין, Dan. 4. v. 5. vel 8. *Spiritus Deorum ſanctorum*, Vulg... *qui plenus eſt Spiritu ſancto*, Vatabl... Loquitur ut idololatra, Grot... *Deos* dicit in plur. magnificentiæ causâ: intelligit autem *Spiritum Dei*, h. e. ſpiritum prophetiæ. Divinitati enim propria eſt divinatio, & futurorum contingentium prænotio. Tirin. ... O. πνεῦμα θεοῦ ἅγιον ... Θ. πνεῦμα θεοῦ ἅγιον ... Lxx. *Spiritum Dei Sanctum* ... Theod. *Spiritum Dei Sancti* ... Nomina Dominii אָדוֹן, בַּעַל, אֱלֹהַּ... ad dignitatem perſonæ dominantis exprimendam, ex Linguæ Sanctæ uſu, plurali numero, pro ſingulari, ſæpiùs efferuntur. Vide Gram. Heb. tom. 1. p. 477. Can. III... Hinc Helleniſmi illi, οἱ ἀμφὶ Πρίαμον, Hom. pro, *ipſo Priamus*, ſecundùm Euſtath... οἱ περὶ τὸν

Παῦλον, Act. 12. pro, *ipse Paulus*... πρὸς τὰς περὶ Μάρθαν καὶ Μαρίαν, *ad Martham & Mariam*, Joan. 11. Nov. Meth. Gr. p. 512. Hinc nomina dignitatis, vel honoris pluralia pro singularibus, Ital. *Vossignoria*... Hisp. *Vuestra merced*... Turc. גנאבנז *Dgenâbunuz*, Gal. *Votre Grandeur*... Hinc & pronomina pluralia pro singularibus, *vos* pro *tu*... Quæ etiam pluralitas minùs ἄτιμος Hispanis videtur. Iis appellent cela, *tratar de vos*, Nov. Meth. Esp. p. 69. Nomine dignitatis, vel honoris, ut mox supra, alloquendi sunt. Vel, si familiariter, in tertia persona cum articulo, *si el quiere hazerlo*; Gallicè, *si vous le voulez faire*, p. 77. Quod nomen dignitatis, vel honoris apud Turcas, non modò in plurali numero pro singulari, sed & cum affixo etiam tertiæ personæ sæpè effertur, בכ חצרתלרי *Bei Hhazretleri*, Gallicè, *Prince*, *ses Altesses*, *ses Majestés*... Gram. Turc. p. 61... Emphat. רוּחָא *ventus*... Cum aff. רוּחִי *spiritus meus*, c... Cum præf. & aff. וְרוּחָהּ *& spiritus ejus*, m... Plur. constr. רוּחֵי *venti*... Rad. רְוַח Chald. *spiravit*, *flavit*, *dilatavit*.

רְוָחָה f. unde cum præf. הָרְוָחָה, Exod. 8. v. 11. vel 15. O. ἀνάψυξις, A. ἀνάπνευσις, Σ. ἄνεσις, Lxx. *refrigeratio*, Aq. & alii, *respiratio*, Sym. *remissio*, Vulg. *requies*, Alii, *dilatatio*... Opp. ad צוּקָה (*angustiæ*) de quo priùs, Munst. Riv. Cum præf. & affix. לְרַוְחָתִי, Thren. 3. v. 56. O. εἰς τὴν δέησίν μου... Lxx. *ad deprecationem meam*... Vulg. *à singultu meo*... Alii, *suspirio meo*... Radix ead. ac vocis præced.

רְוָיָה f. Lxx. ἀναψυχή, Sym. ἀφθονία... Vulg. & alii, *refrigerium*, *latitudo*... כּוֹסִי רְוָיָה, Psal. 22. Hebr. 23. v. 5. O. ς'. καὶ τὸ ποτήριόν σου μεθύσκον ὡς κράτιστον. E. καὶ ποτήριόν μου μεθύσκον. A. Θ. ποτήριόν μου μεθύσκον. Σ. καὶ τὸ ποτήριόν σου μεθύσκον με διόλου ἀγαθόν. Lxx. VI[a]. edit. *& calix tuus inebrians quàm optimus*. (*quàm optimus*, ex v. seq.) V. edit. *& calix meus inebrians*. Aq. Theod. *calix meus inebrians*. Sym. *& calix tuus inebrians me omninò bonus*. Vulg. *& calix meus inebrians quàm præclarus est!* S. Hieron. *& calix meus inebrians. Sed & benignitas*... Alii, *calix meus exuberans*. Alii, est *irrigatio*, *saturitas*... Cum præf. לָרְוָיָה *in latitudinem*... R. רָוָה *exuberavit*, *irrigavit*, *diffluxit*, *dilatatus fuit*...

רוּם QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. ὑψόομαι, Lxx. μετεωρίζομαι, Sym. κατεπαίρομαι... Vulg. & alii, *in altum tollo*, vel *tollor*... *in sublime tollor*, *attollor*, *in spem erigor*... *efferor*, seu *effero me adversùm*, *adducor*, *impellor*... Alii item, *excelsus*, *altus*, *altior*... *fui*, aut *factus sum*. Lxx. item, ἀπαίρω *discedo*... Substantivè, ὕψωμα *exaltatio*... Adjectivè, ὑψηλός *altus*...

PRAET. 3. p. s. m. cum præf. וְרָם לְבָבֶךָ, Deut. 8. v. 14. *efferatur cor tuum & obliviscaris Domini Dei tui*... 3. p. s. f. יָדֵנוּ רָמָה, Deut. 32. v. 27. *manus nostra excelsa est*, i. e. *invicta sunt* vires nostræ... Cum præf. ad (ו), puncto abjecto, in א, ex Arabismo mutato, vide Synops. instit. Arabicarum Alting. p. 68. וְרָאֲמָה *& exaltata est*... 3. p. plur. c. רָמוּ *excelsi*, *elati sunt*.

BEN. s. m. רָם *excelsus*, *a*, *um*... קוֹל רָם *altâ voce*. Cum præfix. וָרָם *& excelsus*... Deut. 1. v. 28. ubi Vulg. *staturâ procerior*... Alii, *numerosior*... Plur. רָמִים, & cum præfix. הָרָמִים *excelsi*... Constr. cum præf. remanente (ּ) ad compensandam secundam radicalem deperditam, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 94. c. 1. וְרָמֵי *& excelsi*... Fem. s. רָמָה *excelsa*, *um*... Plur. רָמוֹת, & ad (ו) secundâ radic. in א, ex Chaldaïsmo mutatâ, רָאמוֹת *excelsi*... quod א hîc ut & *apud Dan. etiam in plur. manet*, *ut* קָאֲמַיָּא *stantes*, Dan. 7. v. 16. זָאֲעִין *trementes*, Dan. 5. v. 19 דָּאֲרֵי *habitantes*, Dan. 4. v. 35. *quæ Mazorethæ legi volunt per* (י), Ludov. *de Dieu*, Gram. p. 290.

INFIN. רוּם *efferri*... Cum præfix. ad (ו) in (ֻ) correpto, כְּרֻם *quum extollitur*... לָרוּם *ad efferendum se*... Cum præf. & affix. ex forma (וֹ), וּבְרוֹמָם, Ezech. 10. v. 17. *& cùm elevarentur*, *elevabant se*, Calv... significat summam inter res superiores & inferiores convenientiam, Jun.

IMPER. 2. p. s. m. cum ה parag. רוּמָה יְהוָה בְעֻזֶּךָ, Psal. 20. Hebr. 21. v. 14. *elevare*, *ô Jehovâh*, (ô Christe, cœlos ascensurus,)

rus,) *viribus tuis : cantabimus & psallemus virtutem* (Rabbinis... *divinitatem*) *tuam.*

Fut. 3. p. s. m. יָרוּם *extollet se*... Cum præf. וְיָרֻם, & mutato ad euphoniam τοῦ (ו) in (ֻ), וְיָרֻם *& exaltetur*... Ex forma hhólem, וְיָרֹם *& exaltabitur, attollet se*... Cum (ו) convertenti, unde accentu retracto, τό (ו) in (ָ hhatoúph) mutatum, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 309. וַיָּרָם *& extulit se*... 3. p. s. f. תָּרוּם *efferet se*... Ex forma hhólem, תָּרֹם *exaltabitur*... Cum (ו) conversivo, quare τό (ו) vel τό (ֹ), ut mox supra, mutatum, וַתָּרָם *& elevata fuit*... 1. p. s. c. אָרוּם *exaltabor*... 3. p. plur. m. יָרוּמוּ *efferantur, attollant se*... Cum ן parag. & in pausa, quare accentu licet à penultima ad ultimam descendente, ad sedem tamen indicandam remaneret τό (ו), nisi ad euphoniam in (ֻ) mutaretur, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 312. c. 2. יְרֻמוּן *attollentur*...

PIEL רוֹמֵם, Lxx. Aq. Sym. Theod. ὑψόω, Lxx. ὑπερυψόω, δοξάζω... Vulg. & alii, *in altum tollo, extollo, exalto... supra alis extollo*, vel *supra modum extollo & evebo... celebro, gloriosa celebratione colo, prædico, glorifico*...

Praet. 3. p. s. f. cum præf. in pausa, quare τό (ֵ) in penultima in (ָ) mutatum, מַיִם גִּדְּלוּהוּ תְּהוֹם רֹמְמָתְהוּ, Ezech. 31. v. 4. *aquæ eam cedrum* (quo nomine designatur *Pharao*. ut patet ex v. 2... dicitur *Assur*, v. 3. vel, quia Ægyptii ab Assyriis erant orti; vel potiùs, quia Ægyptii se illis gloriâ, potentiâ... æquabant, & pariter à Chaldæis vastandi erant... Vide Synops. Critic.) *educaverant*, Vulg. *nutriêrunt*, Alii, *magnam fecerunt, abyssus proceram fecit*, in proceritatem crescere fecit, Cocc... 1. p. s. c. רוֹמַמְתִּי *extollo*... Cum præf. וְרוֹמַמְתִּי *& extuli*...

Ben. s. m. מְרוֹמֵם *extollens est, extollit*... Cum affix. מְרוֹמְמִי, Psal. 9. v. 14. *ô exaltans* (eripiens) *me de portis mortis*, i. e. ab eminente morte, sive à sepulchro... Nota elegantem *portarum mortis & portarum Zionis* oppositionem, hîc & v. 15. Gei. Muis.

Infin. cum præf. לְרוֹמֵם *ad extollendum*...

Imper. 2. p. plur. m. רוֹמְמוּ *exaltate*...

Fut. 3. p. s. m. יְרוֹמֵם *exaltat*... Cum affix. יְרוֹמְמֵנִי *attollet me*, c... Cum præf. & affix. contracto τοῦ (ְ) τῷ (י) cum τοῦ (ְ) τῷ (ו) in (ֹ) sub (ו), vide Gram. Heb. tom. 1. p. 361. c. 1. וִירֹמִמְךָ *& extollet te*, m. ... 3. p. s. f. תְּרוֹמֵם *exaltabit*... Cum præfixo (ו) convertenti, ac τοῦ (ְ) cum accentu remanente, quamvis adsint quatuor retrahendi accentûs conditiones, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. c. 1. וַתְּרוֹמֵם, Psal. 106. Hebr. 107. v. 25. *elevavit*... Cum præf. affix. & in pausa, unde τό (ֵ) loco τῷ (ְ) ante affix. ךָ, וּתְרוֹמְמֶךָּ *& exaltabit te*, m... 2. p. s. m. absque (ו) τῷ hhólem indice, תְּרֹמֵם *exaltabis*... Cum aff. תְּרוֹמְמֵנִי *exaltâsti me*, c. 1. p. s. c. cum affix. אֲרוֹמִמְךָ, & in pausa, quare τό (ִ) ante affix. ךָ in (ֶ) mutatum, אֲרוֹמְמֶךָּ *extollam te, exaltabo te*, m... Cum præf. & affix. τοῦ (ְ) ex (ֵ) in (ֶ), ut fit, sub altero ם mutato, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 35. c. 2. ac נ ex Chaldaismo epenthetico, vel potiùs ex Arabismo paragogico levi, i. e. sine têsdid, vel daghêsch, quod futurum adsciscit, cùm rem futuram quodammodo petit, ut fit interrogando, imperando, vel optando, vel cùm præcedit juramentum, Alting. Synops. instit. Arabicarum, p. 52. (3.) וַאֲרֹמְמֶנְהוּ, Exod. 15. v. 2. *exaltabo eum*... 3. p. plur. m. cum præf. & affix. τοῦ (ו) cum (ֹ) notato, ex duplici (ֹ), ut in 3. p. s. m. וִירֹמְמוּהוּ *& extollent eum*... 1. p. plur. c. cum præf. & ה parag. וּנְרוֹמְמָה *& extollamus*...

PUAL רוֹמַם, Lxx. δοξάζομαι... Vulg. & alii, *celebror, prædicor, gloriosa celebratione color, laudibus efferor*...

Praet. 3. p. s. m. cum præf. in pausa, quare (ַ) in (ָ) mutatum, וְרוֹמָם, Psal. 65. Hebr. 66. v. 17. O. ὕψωσα... Lxx. & Vulg. Lat. *& exaltavi*... Legebant in Piél, וְרוֹמַם... Alii, *& prædicatus est per linguam meam*...

Paoul s. m. constr. ob עַל־ seq. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 123. cum præfix. וִיבָרְכוּ שֵׁם כְּבֹדֶךָ וּמְרוֹמַם עַל־כָּל־בְּרָכָה וּתְהִלָּה, Nehem. 9. v. 5. *& benedicant nomini tuo*

gloriose, imò exaltato, sive exaltando super omnem benedictionem & laudem.

Fut. 3. p. plur. f. תְּרוֹמַמְנָה *exaltentur*...

HIPHIL הֵרִים, Lxx. Aq. Sym. Theod. ὑψόω, Lxx. αἴρω, ἀνυψόω, ἀναίρω, Lxx. Sym. ἐπαίρω, Lxx. ἐξαίρω, ἐγείρω... ἀφαίρομαι, Incert. ἀνατίθημι... Vulg. & alii, *in altum tollo, attollo, exalto... sursum tollo, evoho, subveho... elevo, sublevo... extollo, sustollo... erigo... effero, exporto, (aufero, eximo...) excito, extruo... primitias do... offero*... & sic construitur cum dativo, sive cum præposit. ל... Lxx. item, ἀποτίθημι *depono*... ἀφορίζω *separo*... ἀφαιρέω *aufero*... περιαιρέω *circumaufero*... τίθημι *pono*... ἵστημι *statuo*... ῥαπίζω *alapam impingo*... καλέω *voco*... Construitur cum accus. & præpos. ב, ל.

Praet. 3. p. f. m. הֵרִים יָד בַּמֶּלֶךְ, 3. Reg. 11. v. 27. *levavit manum contra regem*... Cum præfix. וְהֵרִים *& tollet*... 2. p. f. m. הֲרִימוֹתָ, & ה, quod in fine subintelligebatur, expresso, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 257. c. 1. הֲרִימוֹתָה *extulisti.* Ex forma (-) cum præfix. quare accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וַהֲרֵמֹתָ מֶכֶס לַיהוָה, Num. 31. v. 28. O. καὶ ἀφελεῖτε τὸ τέλος κυρίῳ... *& demetis tributum Domino*... Vulg. & alii, *& separabis partem Domino*... Alii, *& accipies tributum Domino*... Cocc. Alii, *& separabis portionem*... Alii, *censum*.... Alii, *vectigal*... Alii, *collectam*... Alii, *pensionem*... Vide Synops. Criticor... Est porrò τὸ מֶכֶס à מָכַס Arabibus, *tributum collegit, cepitve*, ita & *decimas*, & *vectigal*... Hinc & Hebr. מֶכֶס, & Arab. مكس *mécson vectigal, decimæ, tributum*... 1. p. f. c. הֲרִימֹתִי, הֲרִימוֹתִי, *levavi, levo, extuli*... Cum affix. הֲרִימוֹתִיךָ *extuli te*, m. 3. p. plur. c. וְשָׂרָיו לִנְדָבָה לָעָם הֵרִימוּ... 2. Paral. 35. v. 8. O. καὶ οἱ ἄρχοντες αὐτοῦ ἀπήρξαντο τῷ λαῷ... *& principes ejus dederunt primitias populo*... Vulg. & alii, *duces quoque ejus, sponte quod voverant, obtulerunt, tàm populo, quàm Sacerdotibus & Levitis.* Alii... *ex munere, sive dono voluntario obtulerunt populo*... Cum præfixo ה relativum exprimenti, vide

Gram. Hebr. tom. 1. p. 412. c. 1. הַהֵרִימוּ *quam obtulerunt*... 2. p. plur. m. cum præf. ex forma (-), וַהֲרֵמֹתֶם *& offeretis*... Vulg. *offerte*... Num. 18. v. 26.

Ben. s. m. מֵרִים *tollens, offerens*... Cum præf. וּמֵרִים *& extollens*... Plur. construct. cum præf. כִּמְרִימֵי *sicut levantes*... Cum aff. מְרִימָיו *tollentes, elevantes... eam*, virgam, Isai. 10. v. 15.

Infin. וְלֹא מִמִּדְבַּר הָרִים, Psal. 74. Hebr. 75. v. 7. O. οὔτε ἀπὸ ἐρήμων ὀρέων... Lxx. Vulg. Lat. *neque à desertis montibus*... Σ. οὐδὲ ἀπὸ ἐρήμου ὀρέων... Sym. & alii, *neque à deserto montium*... i. e. à deserto montoso, quod erat ad meridiem terræ Israël. Muis... Alii, (quibus τὸ הָרִים, non est plurale τοῦ הַר *mons*, sed Infinitivus,) *neque à desertò*, sive *ob, per... desertum*, poteritis *exaltare*, cornu, jugum *excutere*, sive *evadere, vos subtrahere* Deo judici... Alludit ad הָרִים קֶרֶן, v. 5... Nec obstet forma regiminis τοῦ מִדְבַּר, Infinitivus enim est nomen, actionis scil. Verbi, uti loquuntur Arabes Turc. Turcis اسم مصدر *ismi mésdar*, i. e. *nomen scaturiginis*, sive *infinitivi*, seu *actionis*, vide Gram. Turc. p. 12... Cum præf. כְּהָרִים מַטֶּה לֹא־עֵץ, Isai. 10. v. 15. (*quasi verò agitaret virga eum, qui tollit ipsam*;) *quasi attolleret baculus*, ac *non lignum* esset. Jun. Tremell... (*ac si agitaret virga exaltantes ipsam*;) *ac si montes esset baculus, non lignum*, Ludov. *de Dieu*... Vel *quasi verò elevaret virga elevantes ipsam*; *quasi elevarent* hominem, qui *extendere, sive inclinare facere posset, non autem lignum elevarent*... Est enim τὸ מַטֶּה Benoni s. m. τοῦ Hiphil Verbi נָטָה *extendit, inclinavit*... formæ scil. τοῦ מַטֶּה... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 310... וּכַהֲרִימָם *quùmque elevarent*... לְהָרִים *extollendo, ad extollendum*... Cum præf. & affix. בַּהֲרִימִי *quum elevarem ego*... בַּהֲרִימְכֶם *quùm separaveritis, obtuleritis*...

Imper. 2. p. f. m. הָרֵם, τοῦ (-), retracto ob concursum accentu, in (·) correpto, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308. הָרֶם, & cum ה paragog. הָרִימָה *attolle*... Cum præf. וְהָרֵם *& attolle.* 2. p. f. f. הָרִימִי *attolle*

... 2. p. plur. m. הָרִימוּ *attollite, tollite* ... Cum præf. וְהָרִימוּ *& tollite* ...

Fut. 3. p. ſ. m. יָרִים *attollet* ... Ex forma (-) præfixo (ו) copulativo, וְיָרֵם *& attollat* ... Cum (ו) converſivo, unde retracto accentu, τὸ (-) in (·) correptum, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 309. וַיָּרֶם *& ſuſtulit* ... Cum præf. & affix. וַיְרִימֶהָ *ut erigeret eum* lapidem ... 2. p. ſ. m. cum præf. הֲתָרִים *num attolles* ...? Cum (ו) convertenti, ut mox ſupra in 3. p. וַתָּרֶם *& extuliſti* ... 1. p. ſ. c. אָרִים *exaltabo* ... 3. p. plur. m. יָרִימוּ *offerent* ... 2. p. plur. m. תָּרִימוּ *offeretis, attollatis* ...

HOPHAL הוּרַם, Lxx. ἀφαιρέομαι ... Vulg. & alii, *elevor, tollor, auferor* ...

Praet. 3. p. ſ. m. in pauſa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, הוּרָם *elevatum, ablatum ... erit* ... Vulg. activè & in 2. p. ſ. m. *ſeparâſti* ... τοῦ (ו) ad euphoniam in (ּ) mutato, וּמִמֶּנּוּ הוּרַם הַתָּמִיד, Dan. 8. v. 11. O. καὶ δι' αὐτὸν θυσία ἐταράχθη ... *& per eum* (Antiochum ſcil.) *perturbata eſt ſolemnitas, quæ erat in re divina facienda* ... Vulg. activè, lecto ſcil. הֵרִים pro הוּרַם, *& ab eo tulit juge ſacrificium* ... Alii, *& ab ipſo ablatum eſt juge*, ne offerretur ipſi, Cocc...

Fut. 3. p. ſ. m. in pauſa, unde (·) ex (-) ſub ר, יוּרָם *tolletur* ...

HITHPAEL, vel HITHPOEL, הִתְרוֹמֵם, Lxx. ὑψόω, ὑψόομαι ... Vulg. & alii, *extollo, effero ... ipſe me*, vel *extollor, efferor* ...

Fut. 3. p. ſ. m. cum præf. וְיִתְרוֹמֵם, Dan. 11. v. 36. *& ſupereffèret ſe.* Cocc... 1. p. ſ. c. cum ſyncopa τοῦ ת, quod per (-) ſub characteriſtica, loco τοῦ (.) cum daghéſch, per legem æquivalentiæ, ob ר indagheſſandam, compenſatur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 263. c. 1. ... in pauſa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, אֲרוֹמָם, pro אֶתְרוֹמֵם, Iſai. 33. v. 10. *exaltabo me* ... Vulg. *exaltabor.* O. δοξασθήσομαι ... *glorificabor* ...

רוּם m. Lxx. Aq. ὕψος, Lxx. ὑψηλός, Vulg. & alii, *elatio, altitudo, altum* ... Adjectivè, *altus* ... Lxx. Verbaliter, ὑψόω *exalto* ... רוּם עֵינַיִם, Proverb. 21. v. 4. *altitudo,* (Vulg. *exaltatio*) elatio, *oculorum* ... Cocc. וְשַׁח רוּם אֲנָשִׁים, Iſai. 2. v. 11. *& humiliata eſt elatio virorum*, Cocc... Cum præf. τοῦ (ו) in (ּ) ad euphoniam correpto, וְרָם לִבּוֹ, Jerem. 48. v. 29. *& elatio cordis ejus* (m.) ... nimis magnus animus. Cocc. לָרוּם *ad altitudinem* ... R. רוּם *altus, elatus, excelſus* ... *fuit.*

רוּם Chald. PEAL רָם, Lxx. ὑψόομαι ... Vulg. & alii, *elevor, exaltor, efferor, altior fio* ...

Praet. Peil, ſive Passivum, vide Gram. Hebr. tom. 2. pp. 587. & 604. c. 1. & 2. Ludov. *de Dieu*, pp. 212. 288. & 289. 3. p. ſ. m. abſque (י) τοῦ (·) comite, vel indice, וּכְדִי רִם לִבְבֵהּ, Dan. 5. v. 20. *quumque elatum eſſet cor ejus*, m...

PAEL, vel POEL רוֹמֵם, unde Ben. ſ. m. cum præf. וּמְרוֹמֵם, Dan. 4. v. 34. vel 37. O. καὶ ὑπερυψῶ ... Lxx. & alii, *& exalto ſuper* omnia ... Vulg. *& magnifico* ...

APHEL הָרִים, unde Ben. ſ. m. cum (·) ſub מ, ex ה vel א characteriſticâ conjugationis hîc excluſâ, quæ Dan. 2. v. 21. ſervatur, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 604. c. 2. Dan. 5. v. 19. *&, quos volebat*, הֲוָה מָרִים, O. ὕψου ... Lxx. Vulg. & alii, *exaltabat* ...

ITHPAEL, vel ITHPOEL הִתְרוֹמַם, unde 2. p. ſ. m. Praet. וְעַל מָרֵא שְׁמַיָּא הִתְרוֹמַמְתָּ, Dan. 5. v. 23. O. καὶ ἐπὶ τὸν κύριον θεὸν τοῦ οὐρανοῦ ὑψώθης ... Lxx. *& contra Dominum Deum cæli elatus es* ... Vulg. *ſed adverſùm Dominatorem cæli elatus es* ... Alii, *imò contra Dominum cæli te extuliſti* ...

רוּם m. Chald. Lxx. ὕψος ... Vulg. & alii, *altitudo, proceritas* ... Cum affix. רוּמֵהּ, Dan. 3. v. 1. *altitudo ejus*, m... Cum præf. & aff. וְרוּמֵהּ *& altitudo ejus*, m... R. רוּם Chald. *altus ... fuit.*

רוֹם m. unde רוֹם יָדֵיהוּ נָשָׂא, Habac. 3. v. 10. O. ὕψος φαντασίας αὐτῆς ... *altitudo phantaſiæ ejus* ... Vulg. & alii, *altitudo manus ſuas levavit* ... Alii, *altè* (vel *in altum*) *manus ſuas ſuſtulit* ... Cocc. Jun. Tremell. Piſc. Calv. Druſ. Vatabl. Grot... רוֹם, pro לָרוֹם, ut alibi, בָּמָה, pro לְבָמָה, Druſ... R. רוּם *altus ... fuit.*

רוֹמָה f. *erectio, elatio* ... וְלֹא תֵלְכוּ רוֹמָה, Mich.

2\. v. 3. O. καὶ οὐ μὴ πορευθῆτε ὀρθοὶ ἐξαίφνης … & non ambulabitis erecti subitò … Vulg. & non ambulabitis superbi …. Alii, neque ambulabitis. Chald. בְּקוֹמָה זְקוּפָה, Syr. בקומתא פשיטתא erectâ staturâ, sive erecti … ut solent, qui bono animo sunt, Cocc. R. ead. ac vocis præced.

רוּמָה Mass. Roumáh, Vulg. Ruma, nomen propr. urbis, 4. Reg. 23. v. 36. Josepho hæc Ἄβουμα vocatur. Memoratur tamen ei alibi Ῥουμὰ vicus Galilææ, lib. III. de bell. 9… In Tribu Ephraim, Jos. 15. v. 52… Jud. 9. v. 41… 4. Reg. 23. v. 36. quæ aliàs Remphis, item & Arimathæa, teste Eusebio, vocatur, Leusd. Onomast. Sacr. p. 226… Et profectò similius veri videtur Arimathæam esse Ramathaim, quam Aruma (Arima) vel Ruma. In titulo autem τῆς Ῥουμὰ aliquid esse alio pertinens liquet ex eo quod ibi dicatur, quæ nunc appellatur Remphis … & mox de eadem, à plerisque Arimathæa nunc dicitur. Quid? num idem locus & Remphis & Arimathæa dicitur, & illo nomine tunc appellabatur, hoc autem à plerisque nunc dicebatur? Quid hoc rei sit, equidem haud capio. Divelle ergo hæc: & prius ad Ruma, posterius ad Ramathem refer. Had. Reland. Palæst. pp. 580. & 974. Etym. excelsa … Rad. רוּם excelsus … fuit, unde Paoúl f. f. רוּמָה excelsa …

רוֹמֵמָה f. Lxx. ὕψωσε, Ἄλλοι, ὑμνολογία … Vulg. & alii, exaltatio … Alii, laus, celebratio … יְמִין יְהוָה עֹשָׂה חָיִל : יְמִין יְהוָה רוֹמֵמָה יְמִין יְהוָה עֹשָׂה חָיִל :, Psal. 117. Hebr. 118. vv. 15. 16. O. Δεξιὰ κυρίου ἐποίησε δύναμιν, δεξιὰ κυρίου ὕψωσέ με· δεξιὰ κυρίου ἐποίησε δύναμιν. Lxx. & Vulg. Lat. Dextera Domini fecit virtutem; dextera Domini exaltavit me; dextera Domini fecit virtutem, Alii, dextera Domini fecit virtutem; dextera Domini excelsa; dextera Domini fecit virtutem. τό רוֹמֵמָה ad Benoni τῦ Qál, Verbi רָמַם eis refertur. Ego verò ad idem Benoni refero, sed activè sumo. Participia enim, imò Verba passiva quandoque activè, instar mediorum apud Græcos, ac deponentium apud Latinos usurpantur. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 532. Unde sic verto: Dextera Domini factura virtutem; dextera Domini exaltatura vel me, uti Lxx. & Vulg. Lat. vel Naturam assumptam, ad cœlos scil. usque … Vel, dextera Domini susceptura specialiter faciendam hancce virtutem, quam cæteræ dicuntur facturæ, nostræ videlicet salutis opus … dextera Domini factura virtutem … Dextera hic secunda propiùs tangit nos, unde & Psal. 66. Hebr. 67. vv. 7. & 8. vel v. 8. Vulgato interpreti, אֱלֹהִים Deus ter repetitus, secundo in loco, אֱלֹהֵינוּ Deus noster dicitur …

רוֹמְמוֹת plur. f. Psal. 149. v. 6. O. αἱ ὑψώσεις … Ἄλλοι, ὑμνολογίαι … Lxx. Vulg. Lat. & alii, exaltationes … Alii, laudes, celebrationes … R. רוּם, vel רָמַם exaltatus … fuit. Est τό רוֹמְמוֹת, Benoni plur. f. τῦ Poal, substantivè sumptum, τό (ּ) penult. in (ֹ) ob regimen mutato …

רוֹעַ m. fractus … unde fem. שֵׁן רֹעָה, Proverb. 25. v. 19. O. ὀδὼς (forte legendum ὁδὸς) κακὴ … via mali … legebant רָעָה pro רֹעָה, vel רֹעָה … Vulg. & alii, dens fractus … R. רָעַע Chaldæis, fregit, confregit, contrivit …

רֹעַ m. Lxx. κακία, πονηρία, πονηρός … Vulg. & alii, malitia, malignitas, ignavia, tristitia, macilentia, deformitas, turpitudo, vitium … vitæ conditio misera & laboriosa, defectus, inopia, improbitas, nequitia, pravitas … Adjectivè, improbus, scelestus, pravus, malus, malè se habens, vitiosus, vitiatus … רֹעַ לְבָבֶךָ, 1. Reg. 17. v. 28. malitiam cordis tui, m.… אֵין זֶה כִּי־אִם רֹעַ לֵב, Nehem. 2. v. 2. O. καὶ οὐκ ἔστι τοῦτο, εἰ μὴ πονηρία καρδίας … Lxx. & alii, & non est hoc, (vel hic, vultus scil. tristis) nisi ægritudo cordis … Vulg. non est hoc frustra, sed malum nescio quod in corde tuo est … Cum præfix. בְּרֹעַ פָּנִים יִיטַב לֵב, Eccles. 7. v. 4. Vulg. per tristitiam vultûs corrigitur animus delinquentis … τό רֹעַ sumitur de malitia, vel, 1. morali, ut Isa. 1. v. 16. &c. vel, 2. physica, ut Gen. 41. v. 19. Nehem. 2. v. 2. Jerem. 24. vv. 2. 3. &c. Gej… וּכְרֹעַ & secundùm malitiam … לָרֹעַ macilentia illâ, illâ deformitate … Gen. 41. v. 19. ubi τό ל, ex

ה articulo excluso, תּוֹ (·) afficitur, loco scil. תּוֹ (-) & dagh... מֵרֹעַ *præ pravitate, malitia*... וּמֵרֹעַ, וּמֵרֹעַ *& à malignitate*... R. רוּעַ *malus, miser... fuit*, aut *visus est*...

רוּעַ QAL. Lxx. ἀχρειόομαι, Aq. κακίζομαι... Vulg. & alii, *inutilis reddor... vituperor, improbor*, tanquàm *malus* videlicet, *malignus*, (*avarus*, Ar.) aut *improbus*, seu *timidus*, aut *ignavus*, *miser*, *displiceo*...

Praet. 3. p. plur. c. cum præfix. unde accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. יֵרֹעוּ, Jerem. 11. v. 16. O. ἠχρειώθησαν... Lxx. & alii, *inutiles facti sunt*... Vulg. *& combusta sunt*, ex voce scil. אֵשׁ *ignis*, præced. unde & Grot. *combusti sunt*... Alii, *fracti sunt*... à רְעַע Chaldæis, *fregit*... accepto nimirùm תּוֹ (·) per legem æquivalentiæ pro (-) & daghésch ex ע excidentis... Mich. 5. v. 5. O. καὶ ποιμανοῦσι... Lxx. Vulg. & alii, *& pascent*... Alii, *depascent*, seu *devastabunt*... Alii, *confringent*, sive *conterent*... hoc à רָעַע, illud à רָעָה, Drus... *in gladio*, nempe Spiritûs, h. e. Verbo Dei. Vide Eph. 6. v. 17. Heb. 4. v. 12. Tarn... Vel *in gladio*, quem in terram missurus venit Christus, Matth. 10. v. 34.

NIPHAL נֵרוֹעַ, Lxx. κακοποιέω... *malefacio*... Vulg. & alii, passivè, *malo*, aut *damno afficior*, *malus efficior*, vel *videor*...

Fut. 3. p. f. m. cum (-) sub (י) loco תּוֹ (·) & dagh. ex ר excidentis, רַע יֵרוֹעַ, Proverb. 11. v. 15. Vulg. & alii, *affligetur malo*... Alii, ad רָעַע referentes, *confringendo confringetur*, i. e. *omninò confringetur*... Alii, ex רָעַע, *malo mulctatur*... sub. *homo*, Pagn. Merc. vel *aliquis*, Gej. Verbum hîc est sine supposito, ut Hebraïcè sæpè fit, impersonaliter dictum. Merc. Gej... Cap. 13. v. 20. O. γνωσθήσεται... Lxx. πονηρευόμενος, *agnoscetur*. Vulg. *persequetur malum*. Alii, *malum erit ei*. Chald. *malè habebit*. Munst. *malo afficietur*. Ti. Ca. Sy. *pejor efficietur*. Jun. Tremell. Car. *conteretur*. Pagn...

PUAL, vel POAL רוֹעַע, unde 3. p. f. m. Fut. in pausa, quare תּוֹ (-) in (·) mutatum, Isai. 16. v. 10. *in vineis* לֹא־יְרֹנָּן, לֹא יְרֹעָע, Vulg. *non exultabit neque jubilabit*... legebat יְרוֹעַע in POEL, Alii, *non canetur neque jubilabitur*... O. παρασεσιώπηκας, ὁ μὴ ἀγαλλιάσονται, καὶ ὁ μὴ πατήσουσι... *non lætabitur: & non calcabunt*... Sed τὸ πατήσουσι ad יִדְרֹךְ הַדֹּרֵךְ, videtur referendum, ac τὸ יְרֹעָע prætermissum...

HIPHIL ex forma (-) ob ultimam radic. gutturalem ע, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 256. c. 1. הֵרַע, Lxx. κακόω, κακοποιέω, Lxx. Aq. πονηρεύομαι, Lxx. ἀδικέω... ὀλιγαίρω, Lxx. & reliqui, ἀλαλάζω, Lxx. σαλπίζω, σημαίνω, κηρύσσω, κράζω, κραυγάζω, βοάω, ἀναβοάω, ἀνακράζω, αἰνέω φωνῇ μεγάλῃ... Vulg. & alii, *malo*, seu *damno afficio*, *infesto*, *vexo*, *affligo*... *malè facio*... *improbus sum*, *improbè & nequiter ago*... *injustè*, *iniquè*, *perperàm contra jus fasque ago*, *scelus admitto*... (Lxx. item, πονηρὸν συντελέω *malum perficio*... ἀπωθέω *abjicio*... πορεύομαι *proficiscor*... Substantivè, πονηρία *malitia*, *nequitia*...) *lætor*, *gaudeo*, *delector*... *clamo alala*, *fremitum edo inter pugnandum*, propriè, *clamorem tollo cum animi alacritate*, *& exultabundè*, *atque insignum victoriæ*, (unde & O. κατακρατέω *prævaleo*) interdùm pro, *clamorem tristem tollo*, unde & *ululo*... *tubâ cano*, *buccino*, *clango* fracto sono, ut תקע æquabili, *jubilo*... *signum do*... *prædico*, *præconio pronuntio*, *promulgo*, *voco*, *convoco*, *cito*... *clamo*... *clamorem edo*... *boo*, *vociferor* præ gaudio, vel dolore, *clamando dico*, *voco*, *inclamo*, *celebro*... *magna voce clamo*, *dico*, vel *elata voce declamo*... *succlamo*, seu *acclamo*, *reclamo*, *refragor*, *eloquor*, *proloquor*... *magna voce laudo*... Lxx. item, ἐπανίσταμαι *insurgo*... Prima in significatione, construitur communiter cum dativo, quandoque cum accusativo, semel cum עַל... Buxt. Lex... In alterâ, absolute, vel cum præposit. עַל, ל, ב.

Praet. 3. p. f. m. הֵרַע לָעָם הַזֶּה, Exod. 5. v. 23. *malè fecit populo huic*... Cum præf. וְהֵרַע *& malè fecit*... 2. p. f. m. הֲרֵעֹתָ, הֲרֵעוֹתָ, & expresso תּוֹ ה, quod in fine

ſubintelligebatur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 257. c. 1. הֲרֵעֹתָה *malè feciſti*... 1. p. ſ. c. הֲרֵעֹתִי *malè feci*... Abſque (י) in penultima תּוּ hholem indice, vel comite, וְלֹא הֲרֵעֹתִי אֶת־אַחַד מֵהֶם, Num. 16. v. 15. *neque malo affeci ullum ex eis.* 3. p. plur. c. in altera ſignificatione, Jud. 15. v. 14. *& Philiſtini* הֵרִיעוּ לִקְרָאתוֹ *clamorem extulerunt in occurſum ejus*... Eſdr. 3. v. 11. *& totus populus* הֵרִיעוּ תְרוּעָה גְדוֹלָה *jubilârunt jubilatione magna*... extulerunt clamorem magnum, Cocc... Ex forma (-), הֵרֵעוּ *malè fecerunt* ... Cum præf. וְהֵרֵעוּ *& vociferati ſunt*... 2. p. plur. m. הֲרֵעֹתֶם, Gen. 43. v. 6. *quare hoc mali feciſtis mihi, dicendo*... Cum præf. וַהֲרֵעֹתֶם, & cum (י) תּוּ (-) indice, וַהֲרִיעֹתֶם *& clangetis, & vociferabimini*...

BEN. ſ. m. מֵרַע *male faciens, maleficus* ... Cum præf. וּמֵרַע *& maleficus*... Plur. וְלֹא יַחֲזִיק בְּיַד־מְרֵעִים, Job. 8. v. 20. O. πᾶν ὃ δῶρον ἀσεβοῦς οὐ δέξεται. Σ. οὐδὲ ὀρέξει χεῖρα κακούργοις. Lxx. *nec ullum munus impii accipiet.* Sym. Vulg. *nec porriget manum malignis.* Alii, *nec prehendit manum malignorum*, ſive *maleficorum*, Pagn. Vatabl. Druſ. Merc. i. e. eos non juvat... Confer Gen. 19. v. 16... מְרִיעִים *vociferantes*... Cum præfixo תּוּ ב (-) ſequente daghêſch affecto, ex ה artic. excluſo, בַּמְּרֵעִים *in maleficos*...

INFIN. הָרֵעַ *malefaciendo*... O. κακία *malitia*... (תּוּ) κακὸν *malum*... ᾽ευωδίαν *confeſſus* ... Abjecto ה characteriſtico, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 258. c. 2. רֵעַ *vociferando*... Cum præf. וְהָרֵעַ *& malefaciendo*... בְּהָרִיעַ *quùm vociferaretur*..., לְהָרַע, & ex forma (-), לְהָרַע *ad malefaciendum* ... לְהָרִיעַ, 2. Paral. 13. v. 12. *ad clangendum* ... וּלְהָרַע *& ad malefaciendum*... מֵהָרַע, 1. Reg. 25. v. 34. *ne malo afficerem te*... Cum præfixo & affixo ה Arabico, loco תּוּ (י) Hebr. abjectoque תּוּ ה characteriſtico, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 129. & 258... Synopſ. Inſtit. Arabicarum Alting. p. 45. בְּרֵעֹה, Exod. 32. v. 17. *quùm vociferaretur ipſe* populus...

IMPER. 2. p. ſ. f. הָרִיעִי *clange*... 2. p. plur. m. הָרִיעוּ *vociferamini, clangite*... Cum præf. וְהָרִיעוּ *& vociferamini*...

FUT. 3. p. ſ. m. יָרֵעַ *malefaciet*... יָרִיעַ *clanget*... Cum præfix. (י) convertenti, unde, accentu ab ultima ad penultimam retracto, תּוּ (-) vel (י) in (-) ob gutturales ע, ר, loco תּוּ (-) corripitur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 259. c. 2. & tom. 2. p. 310. c. 1. וַיָּרַע, 3. Reg. 16. v. 25. *& malefecit*... Joſ. 6. v. 20. *& vociferatus eſt*... 2. p. ſ. m. תָּרַע *malo affeciſti*... Cum (י) converſivo, ut mox ſupra, וַתָּרַע *& malefeciſti*... 2. p. ſ. f. עַתָּה לָמָּה תָּרִיעִי רֵעַ, Mich. 4. v. 9. O. καὶ νῦν ἱνατί ἔγνως κακά; *& nunc quarè cognoviſti mala?* Vulg. *nunc quarè mœrore contraheris?* Legebant רֵעַ, vel רַע pro רֵעַ... Alii, *nunc quare vociferaris vociferando?* i. e. *clamas clamore maximo? Quare ejulas?* Munſt. *Cur queſtus edis?* Druſ. Vatabl... 1. p. ſ. c. אָרַע *malefaciam*... 3. p. plur. m. יָרִיעוּ *vociferabuntur* ... Ex forma (-), יָרֵעוּ *malefecerint*... Cum præf. וַיָּרִיעוּ, & deficiente (י) in penultima, וַיָּרֵעוּ *& vociferati ſunt*... Ex forma (-), וַיָּרֵעוּ *& malefecerunt*... 2. p. plur. m. תָּרִיעוּ *clangetis*... תָּרֵעוּ *malefacietis*... Cum præf. וְתָרֵעוּ *& malefacietis*... 1. p. plur. c. נָרַע *malefaciemus*... נָרִיעַ, & cum ה parag. נָרִיעָה *clangamus, jubilemus*...

HITHPAEL, vel HITHPOEL הִתְרוֹעֵעַ, Lxx. κράζομαι, ὑποτάσσομαι, Aq. ἐπισείομαι, συνεταιρίζομαι, Theod. φιλιάζω, V^a. editio, ἀγαλλιῶμαι... Alii, *clamo, clamorem extollo*, (*clango, clangorem edo, jubilo*...) Item, Vulg. & alii, *ſubdor, ſubjicior, pareo ut ſubjectus*, vel *amicus*... *amicitiam habeo*... *amicitiam inco*... *amicus fio, aſſocio mihi, ſocium adjutorem mihi aſſumo*, S. Hieron. *fœderor*... *honoror*, ut ſocius, aut amicus... Qua in ſignificatione conſtruitur cum præpoſit. עַל...

IMPER. 2. p. ſ. f. ex forma (-), quod ob pauſam in (-) mutatur, עָלַי פְּלֶשֶׁת הִתְרוֹעָעִי, Pſal. 59. Hebr. 60. v. 10. *jubila, ô Palæſtina, ſuper (de, ad, contra...) me, mei causâ, mihi... acclama... clangorem ede... clangentem age*... Hortatio ironica, q. d. imò verò nos triumphabimus de vobis, Piſc... *ambi, ô Palæſtina, amici-*

tiam meam ... Ti. *super Philistæis jubila*, ô anima mea, Ham. *ô congregatio Israël*, Chald. non עָלַי, sed עָלִי, legebat, Muis.

Fut. 1. p. f. c. ex forma (-) & in pausa, ut mox supra, אֶתְרוֹעָע *clangorem edam* ... 3. p. plur. m. יִתְרוֹעֲעוּ *clangorem edunt* ... Vide in רָעַע.

רוף QAL. Lat. *rumpo*, *dirumpo* ... per metathes. *frio*, *affrio*, *infrio*. Av. Fortè, & Gr. βρέμω, Lat. *fremo*, *frango* ...

PUAL, five POAL רוֹפַף, unde 3. p. plur. m. in pausa, quare τὸ (-) in (-) mutatum, עַמּוּדֵי שָׁמַיִם יְרוֹפָפוּ, Job. 26. v. 11. O. στύλοι οὐρανοῦ ἐπετάσθησαν, Alex. ἐπετάσθησαν, A. διετινάχθησαν ... Lxx. *columnæ cœli expansæ sunt* ... Alex. *restiterunt* ... Aq. & alii, *concussæ sunt* ... Vulg. & alii, *contremiscunt* ... Alii, *agitantur*, Cocc. *nutant*, Merc. ... *moventur*, Munst. ... *confringuntur*, Qimhhi ... *remittuntur & languescunt*, ut רוּף idem valeat cum רָפָה, Merc. ... Sed quid hîc *columnæ cœli*? 1. Angeli, Mar. 2. montes altissimi, qui cœlum quasi sustinere videntur; unde de Atlante fabula, Grot. ... 3. aër, qui vice columnarum est situ, non officio, (respectu planetarum, & officio ...) Cocc. ... *columnæ cœli*, ipsum cœlum; ut *columna auroræ*, aurora; *columna nubis*, ipsa nubes, Drus. ...

רוץ QAL. (Gr. ῥοιζέω *curro* ... Av.) Lxx. ἐξέρχομαι, Lxx. Aq. Sym. Theod. τρέχω, Lxx. ἐκτρέχω, προτρέχω, ἐπιτρέχω, Lxx. Sym. διατρέχω, Lxx. προτρέχω (cum לִפְנֵי), προφθάνω, συντρέχω (cum עִם), διώκω, καταδιώκω, καταφεύγω ... Vulg. & alii, (*exeo*, *prodeo* ...) *curro*, *propero*, *festino* ... *excurro* ... *accurro* ... *à latere curro*; *prætercurro*, *prætereo*, *præterlabor*, *elabor* ... *percurro*, *incurro*, *incido*, *incurso*, *incursionem facio* ... *præcurro* ... *prævenio*, *anteverto*, *occupo*, *pervenio*, *assequor* ... *concurro*, *convenio*, *consentio* ... *insequor*, propriè, *cursu insequor fugientem* ... *persequor* ... *confugio* ... Construitur absolutè, & cum præposit. לְ, אֶל־, לִפְנֵי, עִם.

Praet. 2. p. f. m. cum ה, quod in fine subintelligebatur, expresso, vide

Gram. Hebr. t. 1. p. 248. c. 2. אֶת־רַגְלִים רַצְתָּה, Jerem. 12. v. 5. O. σοῦ οἱ πόδες τρέχουσι *tui pedes currunt* ... Vulg. & alii, *cum peditibus* (Vulg. *currens* ...) *cucurristi* ... 1. p. f. c. רַצְתִּי *cucurri* ... 3. p. plur. c. רָצוּ *cucurrerunt* ... Cum præfixo (ו) convertenti, unde à penultima ad ultimam retrahitur accentus, vide Gram. Heb. t. 2. p. 310. c. 1. וְרָצוּ *current* ...

Ben. f. m. וְאֶל־הַבָּקָר רָץ אַבְרָהָם, Gen. 18. v. 7. *& ad armentum currens Abraham* ... Alibi, O. δρομεὺς *cursor* ... βιβλιαγράφος *tabellas ferens* ... βιβλιαφόρος *tabellarius* ... Plut. רָצִים *currentes* ... Cum præf. הָרָצִים *cursores* ... Cum adject. five partic. constr. הָרָצִים רֹכְבֵי, Esth. 8. v. 14. *cursores equitantes* ... O. ἱππεῖς ... *equites* ... Cum ן, ex Chaldaïsmo, loco τοῦ ם in fine, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 54. c. 1. הָרָצִין *cursorum* ... Cum puncto τοῦ ה artic. exclusi, לָרָצִים *cursoribus* ... וְלָרָצִים, 4. Reg. 11. v. 4. *& cursores* ... Vulg. *& milites* ... Lxx. ex vocibus Hebraicis לַכָּרִי וְלָרָצִים τὸν Χορρὶ καὶ τὸν Ῥασὶμ ... *ipsorum Chorri*, *& ipsorum Rasim* ... Est τὸ כָּרִי plur. m. per apocopen τοῦ ם, pro כָּרִים (unde Gr. κριὸς) *arietes*, metaphoricè, *duces* ... Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 54. c. 2.

Infin. ex forma quiescentium Lámedh א, רְצוֹא pro רוּץ, vel רוֹץ *currendo* ... Ezech. 1. v. 14. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 250. c. 2. Cum præf. לָרוּץ לְרָעָה, Prov. 6. v. 18. *ad currendum in malum*. O. κακοποιεῖν *ad malefaciendum*.

Imper. 2. p. f. m. רוּץ, & correpto ad euphoniam τοῦ (ו) in (ֻ), רֻץ *curre* ...

Fut. 3. p. f. m. יָרוּץ, & mutato, ut mox suprà, τοῦ (ו) in (ֻ), יָרֻץ *curret* ... Cum (ו) convertenti, sed accentu cum hhólem ob pausam remanente, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וַיָּרָץ *& occurrit* ... Citra pausam, retracto scil. ab ultima ad penultimam ob (ו) convertens accentu, τὸ hhólem in (ָ hhatoúph) corripitur, vide eand. Gram. ibid. וַיָּרָץ *& cucurrit* ... 3. p. f. f. cum eod. (ו) conversivo, וַתָּרָץ *& cucurrit* ... 2. p. f. m. תָּרוּץ *cucurreris* ... 1. p. f. c. אָרוּץ, correpto

ad euphoniam שׁוּ (ו) in (ֻ), אָרֻץ, (Psal. 17. Hebr. 18. v. 30. O. ῥυσθήσομαι... Lxx. & Vulg. Lat. *eripiar*...) cum ה paragog. אָרוּצָה, mutato שׁוּ (ו) in (ֻ), אָרֻצָה *curram*... Cum præf. & ה patag. וְאָרֻצָה *& curram*... 3. p. plur. m. יָרוּצוּ, correpto ad euphoniam שׁוּ (ו) penult. in (ֻ), יָרֻצוּ *current*... Cum præf. וַיָּרוּצוּ, mutato שׁוּ (ו) penult. in (ֻ), וַיָּרֻצוּ *& cucurrerunt*... Cum ן paragog. ex Chaldaïſmo ſcil. Syriaſmoque, unde accentus à penultima ad ultimam deſcendit, remanente magna motione in penultima, ut videlicet quantitas ſyllabæ ab ipſius accentu ſive tono, ſeu elevatione diſtinguatur, uti in lingua Græca, Latina... Vide Gram. Ludov. *de Dieu*, p. 205. Hebr. t. 2. p. 312. c. 2. יְרוּצוּן, correpto שׁוּ (ו) penult. in (ֻ), יְרֻצוּן *current*... Cum præf. & ן paragog. שׁוּ (ו) penult. ad euphoniam in (ֻ) correpto, הֲיְרֻצוּן *an current?* 1. p. pl. c. נָרוּצָה *curremus*.

PIEL, ſive POEL רוֹצֵץ, unde 3. p. pl. m. Fut. in pauſa, quare τό (ֵ) primariæ vocis ſub צ revocatum, כַּבְּרָקִים יְרוֹצֵצוּ, Nah. 2. v. 4. vel 5. O. καὶ ὡς ἀστραπαὶ διατρέχουσαι. Lxx. & Vulg. *& quaſi fulgura diſcurrentia*. Alii, *ut fulgura diſcurrunt*, i. e. velociſſimè, Druſ. Tar... ut fulgur celerrimè apparet & diſparet, conf. Matth. 24. v. 27. Luc. 10. v. 18. Tar. ex Druſ... Alii, *perrumpent* (à רָצַץ) Jun. Tremell... *confringunt* obvia omnia... Sic fulmini Alexandrum comparant Lucanus & Plutarchus, Grot.

HIPHIL הֵרִיץ, Lxx. διατρέχω, Aq. δρομόω, Lxx. ἐκδιώκω, ἐξάγω, Sym. σπεύδω... Vulg. & alii, *curro*, *diſcurro*, ſive *currere*, *diſcurrere facio*... *expello*, *fugo*... *educo*, *deporto*... *feſtino*, *propero*... ſeu activè, *incito*, *inſtigo*, *citato gradu progredi* (*maturare fugam*) *jubeo*... Conſtr. cum accuſ. & præpoſit. מ, ל.

Imper. 2. p. ſ. m. cum præf. הַמַּחֲנֶה הָרֵץ, 1. Reg. 17. v. 17. *& celeriter defer ad caſtra*... *matura ad caſtra*... Cocc.

Fut. 3. p. ſ. f. תָּרִיץ יָדָיו לֵאלֹהִים, Pſal. 67. Hebr. 68. v. 32. Æthiopia, *maturabit* *manus ſuas* extendendas ſcil. ſive protendendas, ſeu munera oblaturas... *Deo*... aut *manibus ſuis* dona Deo offerenda... 1. p. ſ. c. cum affix. אֲרִיצֶנּוּ *currere faciam*, *fugabo eum*... אֲרִיצֵם *fugabo eos*... 3. p. pl. m. cum præf. וַיְרִיצוּ *& feſtinatò tranſmiſerunt*... Cum præf. & affix. abſque (י) τῦ (ִ) comite, aut indice, correpto ad euphoniam (ו) penult. וַיְרִצֻהוּ מִן־, Gen. 41. v. 14. *& maturabant eum educere ex*...

רוש QAL. Lxx. πτωχεύω... Vulg. & alii, *pauper*, *inops*, *tenuis*, *miſer*, *mendicus*... *ſum*; *mendicando vivo*, *mendicus oberro*, *mendicans peto*, *egeo*, *indigeo*... Convenit cum יָרַשׁ, יָרֵשׁ...

Praet. 3. p. plur. c. כְּפִירִים רָשׁוּ וְרָעֵבוּ, Pſal. 33. Hebr. 34. v. 11. O. πλούσιοι ἐπτώχευσαν καὶ ἐπείνασαν... Lxx. Vulg. Lat. *divites* (metaphoricè ſcil. τό כְּפִירִים *accipientes*) *eguerunt & eſurierunt*... Alii, *leunculi* interdùm *egent & fame laborant*...

PIEL, ſive POEL, רוֹשֵׁשׁ, unde 3. p. ſ. m. Fut. יְרֹשֵׁשׁ, Jerem. 5. v. 17. O. καὶ ἀλοήσουσι... *& triturabunt*... *& conteret*... Alii, *& depauperabit*... perdendo populum, Angl. Verſ.

PUAL, ſeu POAL רוּשַׁשׁ, unde 1. p. plur. c. Praet. שׁוּ (ו) in (ֻ), ſequenti daghéſch, per legem æquivalentiæ, correpto, רֻשַּׁשְׁנוּ, Malach. 1. v. 4. O. κατέσπασται... Lxx. in ſingulari, *deſtructa eſt* Idumæa... Vulg. & alii, *deſtructi ſumus*... Alii, *depauperati*, *attenuati*... *ſumus*.

HITHPAËL, ſive HITHPOEL, הִתְרוֹשֵׁשׁ, unde Ben. ſ. m. מִתְרוֹשֵׁשׁ, Prov. 13. v. 7. O. οἱ ταπεινοῦντες ἑαυτοὺς... Σ. πτωχεύομενοι... Θ. πτωχεύων... Lxx. in plurali, *qui humiliant ſe*... Sym. *qui ſe pauperes faciunt*... Theod. *ementitus pauper*... Vulg. *eſt quaſi pauper*... Alii, *qui pauperem ſe oſtentat*, vel *fingit*, (qui εἴρων Ariſtoteli, *diſſimulator opis propriæ* Horatio, Grot.) Targ. מִסְכֵּן בְּנַפְשֵׁיהּ *memaſquén naphſchéh*, Gal. *qui méne une vie meſquine*, ou *qui fait le meſquin*... Hithpaël agentis in ſeipſum actionem deſignat, eamque non modò veram, ſed etiam fictam, ſive imaginariam, Hebræi...

רות, רוּת Maff. *Roúth*, Vulg. *Ruth*, nom. propr. uxoris τῦ Mahalon, filii Elimélech Bethlehemitæ, Ruth. 1. v. 4. Etym. *saponaria* ... à רות, emphat. רותא Syr. *herba, quæ detergendæ cuti teritur in pulverem*...

רָז m. Chald. Lxx. Theod. μυςήειον ... Vulg. & alii, *secretum, arcanum, mysterium* ... Dan. 4. v. 6... emphat. רָזָא, Dan. 2. v. 19. ... Cum ה loco τῦ א, רָזָה, Dan. 2. v. 18. *arcanum, secretum*... Plur. רָזִין, & emphat. רָזַיָּא *arcana*... R. רז Syr. unde Aphél אַרְזִי *celavit, consilia, arcani fidem custodivit* ... Convenit cum רזו, ex quo Aphél ארזי *communicavit consilia, patefecit arcana, aperuit mysterium, locutus est mystice*... Hinc Chald. ארזיא, unde Gr. ὄργια, τὰ, *orgia, secretiora & magis arcana sacra*, unde exponuntur etiam μυςήεια. Luc de salt. τὰ μὲν ὄργια σιωπᾶν ἄξιον τῶν ἀμυήτων ἕνεκα. Scapul. ... Hinc & רְזִיאֵל *Raziél*, nom. Angeli, qui Deo à secretis est, Eccl. 10. v. 20. nom. libri Cabalistici, Lex. Heptagl.

רָזָה QAL. Lxx. ἐξολοθρεύω ... Orientales omnes (Lex. Heptagl.) *funditus perdo & everto, funditus extinguo, extermino* ... Vulg. Hebræi, & alii, *emacio, attenuo* ... Hisp. *rozo*...

Praet. 3. p. f. m. רָזָה אֵת כָּל־אֱלֹהֵי הָאָרֶץ, Soph. 2. v. 11. *exterminabit (annihilabit*, Munst...) *omnes deos*, O. τῶν θεῶν τῆς γῆς *gentium terræ*, i. omnium gentium...

NIPHAL נִרְזָה, unde 3. p. f. m. Fut. וּמִשְׁמַן בְּשָׂרוֹ יֵרָזֶה, Isai. 17. v. 4. O. καὶ τὰ πίονα τῆς δόξης αὐτῦ σεισθήσεται *& pinguia gloriæ ejus quatientur*. Vulg. & alii, *& pinguedo carnis ejus marcescet*. Alii, *& opimum carnis ejus emaciabitur*... Cocc. Orientales, *liquefiet*... Syr. *decutietur*...

רָזֶה, רזה f. Lxx. ἀσθενὴς ... Vulg. & alii, *macilentum, infirmum*... pecus... Num. 13. v. 21. *& quid terra*, הַשְּׁמֵנָה הִוא אִם־רָזָה, O. ἢ πίων ἢ παρειμένη ... *pinguis ne, an debilis*, sive, uti Vulg. & Orientales, *sterilis*... Alii, *macilenta*... R. רזה *perdidit, exterminavit*... *debilem, sterilem reddidit*...

רָזוֹן m. Lxx. ἀτιμία, ὀλίγος ... Alii, *insania, ignominia*... *injuria, contumelia*... Orientalibus, Syr. Arab... *perditio*... Vulg. S. Hieron. & alii, *tenuitas, macies*... וַיְשַׁלַּח רָזוֹן בְּנַפְשָׁם, Psal. 105. Hebr. 106. v. 15. O. καὶ ἐξαπέστειλε πλησμονὴν εἰς τὰς ψυχὰς αὐτῶν. Lxx. Vulg. Lat. *& misit saturitatem in animam* (Vulg. Lat. *animas*) *eorum*. Alii, *maciem*... S. Hieron. *tenuitatem*... Alii, *satietatem*... Putantur ó. legisse רָצוֹן *desiderium*, q. d. quantum vellent, quod cum historia convenit, Exod. 16. v. 8. Psal. 78. vv. 25. 29. Huic favet Num. 11. v. 20. *exibunt per nares*, &c. quod symptoma non infrequens est in violentis vomitionibus, quæ magnas ingurgitationes sequi solent. Videtur quòd ista plaga fuit morbus *cholera*, quæ *saturitas* est. Ham... Alii, *tabem*, sive *perniciem*. Vatabl... Quidam, *& misit in animam eorum invidiam, contemptumve* in Mosem scil... i. e. permisit eum eis contemptui esse... Sequitur enim, *& invidère, æmulati... sunt Mosi* ... Verbum, quod actionem notat, de permissione quandoque intelligendum est, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 522. וּבְאֶפֶס לְאֹם מְחִתַּת רָזוֹן, Proverb. 14. v. 28. *at in defectu populi ignominia principis*. Alii, *contritio maciei*. Gej... *terror tenuitas*. Merc. ex R. Levi... Quidam, *terror exitii, interitus*... à רזה Orientalibus, *perdidit, exterminavit*... Aliis, *emaciavit*... וְאֵיפַת רָזוֹן זְעוּמָה, Mich. 6. v. 10. *& τὸ* איפה *Ephâh*, (1.) *defectionis*, sive *deficiens, minus* justo, Grot... *detestandum*... (1.) τὸ איפה *Ephâh*, aridorum mensura (hîc pro quâvis mensura sumpta) tria סאה *Seâh*, sive tria sata, seu tres modios Rom. continens, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 525... à רזה Orientalibus, *deficere fecit*... Aliis, *emaciavit*...

רְזוֹן Maff. *Razón*, Vulg. *Razón*, nom. propr. filii Eliada, 3. Reg. 11. v. 23. ubi τὸ (ּ) in (ּ) ob regimen mutatum. Etym. *princeps, consiliarius, proximus à rege*... à רָזוֹן, idem. R. רזן Arabibus, *gravis moribus, sedatus, moderatus*... *fuit*, quod principes decet...

רָזִי m. unde וָאֹמַר רָזִי־לִי רָזִי־לִי, Isai 24. v. 16. A. Θ. καὶ εἶπα τὸ μυςήειόν μυ ἐμοὶ, τὸ μυςήειόν μυ ἐμοί. Σ. καὶ εἶπον τὸ μυςήειόν μυ ἐμοὶ, τὸ μυςήειόν μυ ἐμοί. In O. vacat. (bis invenit Trommius.) Aq. Theod.

& dicet : Mysterium meum mihi, mysterium meum mihi. Sym. *& dixit : Mysterium meum mihi, mysterium meum mihi.* Vulg. & alii, *& dixit : Secretum meum mihi, secretum meum mihi*... Alii, (i. e. recentiores) *macies*, sive *ærumna*, seu *mors mihi, mors mihi*... q. d. perii, perii, ô me miserum! Verba Prophetæ in Spiritu videntis suos non recepturos Christum. Quidam in Varabl. R. רָזָה Orientalibus, *perdidit*... Alii, *emaciavit*...

רָזַם QAL, unde 3. p. plur. m. FUT. cum ן ex Chaldaismo & Syriasmo parag. vide Gram. Ludov. *de Dieu*, p. 205. וּמַה־יִּרְזְמוּן עֵינֶיךָ, Job. 15. v. 12. O. ἢ τί ἐπένεγκαν (al. ἐπένεγκαν) οἱ ὀφθαλμοί σου; Ἄλλος, ἢ τί ἀνέβλεψαν οἱ ὀφθαλμοί σου; Lxx. *aut quid objiciunt*, sive *exprobrant oculi tui?* Alius, *vel quid reflexerunt oculi tui?* Vulg. *& quasi magna cogitans, attonitos habes oculos*. Alii, *& quid annuunt oculi tui?* Merc. Vatabl... Quidam totum versum sic: *Quid tibi tuum aufert animum, aut cur oculi tui sese defigunt in terram, nec attollere sese, aut movere queunt?* Ecquid κατηφείᾳ laboras? Confer versum præced... רָזַם Arabibus, *surgere nequivit præ macie camelus, nec movere se... In terram se dejecit* aliquis, *nec discessit*...

רֹזְנִים plur. m. Lxx. σατράπαι, ἄρχοντες, Sym. ὕπαρχοι, Lxx. δυνάσται, τύραννοι... Vulg. & alii, *satrapæ*, (à sing. pers. סתרף *sitrap*, sive סתרב *sitrab*, vox antiqua poëtarum, qui Persarum gesta apud illos referunt, nunc obsoleta. Hacw. ejusdem fortè olim significationis ac סתרך *soútrouk*, *magnus, strenuus*...) *principes... præsides, præfecti, rectores provinciæ... dynastæ*, i. e. *potestatem alicujus loci obtinentes, optimates, primates, proceri... tyranni, reges*... Cum præf. וְרוֹזְנִים *& dominatores*... וּלְרוֹזְנִים *& dominatorum*... R. רָזַן Arabibus (med. Damm.) *gravis fuit pondere*, vel *moribus... sedatus, moderatus fuit*... Qualis princeps esse solet, aut debet...

רָחַב QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. πλατύνομαι... Vulg. & alii, *dilator*, (*libero animo sum*,) *latè ducor*, seu *diducor, amplus & spatiosus reddor, latior fio*...

PRAET. 3. p. s. m. רָחַב פִּי עַל־אוֹיְבַי, 1. Reg. 2. v. 1. *dilatatum est os meum super inimicis meis*... liberè loquor de eis, rideo eos. Cocc. De accentu ab ultima ad penultimam ob concursum retracto, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308. Cum præf. וּפָחַד וְרָחַב לְבָבֵךְ, Isai. 60. v. 5. O. καὶ φοβηθήσῃ, καὶ ἐκστήσῃ τῇ καρδίᾳ... Lxx. & alii, *& timebis & stupebis corde*... Vulg. & alii, *& mirabitur & dilatabitur cor tuum*... Alii, *seque tuus animus explicabit attonitus*, Castal. Quidam, *& trepidabit* (in bonum scil. ut Jerem. 33. v. 9.) *& dilatabit se cor tuum*, f... 3. p. s. f. cum præf. וְרָחֲבָה, Ezech. 41. v. 7. *& latius erat* spacium *sursum circunquaque*... Cocc.

NIPHAL נִרְחָב, unde BEN. s. m. כַּר נִרְחָב, O. τόπον πίονα καὶ εὐρύχωρον, Lxx. & alii, *pascentur... locum pinguem & spatiosum*... Vulg. & alii, *pascetur... agnus spatiosè... in pascuo, prato dilatato, spatioso*. Cocc... Vox כַּר sign. primò *pascuum*, ut hîc, & Psal. 65. 14. deinde, *pascualem agnum & ovem*, ut Deut. 32. v. 14. Psal. 37. v. 20. Isai. 16. v. 1. & 34. v. 6. Bochart. de Anim. l. 2. 43. 428... Alii, *camelus velox*, unde כִּרְכָּרוֹת, f. p. *Veredarii*, Isai. 66. v. 20. Syr. Vulg. Lat. Pagn. *carrucæ*, Angl. *caroches*... (Gal. *carosses*.) Lex. Heptagl.

HIPHIL הִרְחִיב, Lxx. πλατύνω, Lxx. Aq. Theod. ἐμπλατύνω... Vulg. & alii, *dilato, latè duco*, seu *diduco, amplum & spatiosum reddo... extendo*... Lxx. item, ἀνοίγω *aperio*... πληθύνω *multiplico*... Adject. βαθὺς *profundus*... Alii item, intrans. *dilato ipse me*... Constr. cum accus. & dativ.

PRAET. 3. p. s. m. הִרְחִיב יְהוָה לָנוּ, Gen. 26. v. 22. *dilatavit nobis Dominus*, latum spacium dedit nobis. Cocc. Cum (.) absque (') comite, aut indice, הִרְחִב *latum fecit*... 3. p. s. f. הִרְחִיבָה *dilatat*... 2. p. s. m. בַּצָּר הִרְחַבְתָּ לִּי (*batstsár hirhhábhtalli*) Psal. 4. v. 2. O. ἐν θλίψει ἐπλάτυνάς μοι. Lxx. & alii, *in angustia*, quum essem, *dilatâsti mihi*, i. e. dilatationem fecisti mihi, eduxisti me (nempe, è loco arcto in quem ab hostibus redactus eram, ut elabi non

possem) in latitudinem, nempe, locum spatiosum... Vatabl. & alii, *in anxietate dilatâsti*, sub. *cor*, vel *spiritum*... De dagheîch forti τῷ ל impresso; vide Gram. Hebr. t. 1. p. 29. c. 2... 2. p. f. t. הִרְחַבְתָּ *dilatasti*... 1. p. f. c. cum præfixo (ו) convertenti, unde accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְהִרְחַבְתִּי & *dilatabo*... 3. p. plur. c. הִרְחִיבוּ *latum faciunt*...

Ben. f. m. מַרְחִיב *dilatans*...

Infin. הַרְחִיב *dilatare*...

Imper. 2. p. f. m. cum maqqáph, quare τὸ (י) in (ִ) correptum, הַרְחֶב־ *dilata*... 2. p. f. f. הַרְחִיבִי, & absque (י) τῷ (ִ) comite, vel indice, הַרְחִבִי *dilata*...

Fut. 3. p. f. m. מַתָּן אָדָם יַרְחִיב לוֹ, Prov. 18. v. 16. Vulg. *donum hominis dilatat viam ejus*... Alii, *donum hominis* plebei *dilatat*, sive *parat ipsi* aditum; *ad magnates introducit*... Elegans prosopopœia, ut vim munerum ostendat, sicut & Proverb. 17. v. 8. Docet autem quid fieri solet, non quid faciendum est. Merc. 2. p. f. m. תַּרְחִיב *dilatabis*... 3. p. plur. m. cum præf. וַיַּרְחִיבוּ *dilatare fecerunt*... 2. p. plur. m. תַּרְחִיבוּ *dilatatis*...

רָחָב m. Lxx. Aq. Sym. πλατύς, Lxx. πολύς, Lxx. Aq. Sym. Theod. εὐρύχωρος, Lxx. ἀμέτρητος, ἄπληστος, εὖρος, πλάτος... Vulg. & alii, *latus, amplus, spatiosus*... *magnus, multus*... *latum locum habens*... *mensurâ carens, certam mensuram non habens, immoderatus, immodicus, immensus*... *inexpletus, inexplebilis, insatiabilis*... Substantivè, *amplitudo*... *latitudo*... Lxx. item, Verbaliter, πλατύνω diduco, *latum, amplum, & spatiosum reddo*... Constr. רְחַב־ נֶפֶשׁ יְגָרֶה מָדוֹן, Prov. 28. v. 25. O. ἄπιστος (Αλλ. ἁπλὸς) ἀνὴρ κρίνει εἰκῇ... A. πλατὺς ψυχῇ ἐρεθίζει ἀντιδικίαν... Σ. πλατύψυχος παροξύνει κρίσιν... Lxx. *incredulus* (Alii, *simplex*) *vir judicat temerè*... Aq. & alii, *latus animâ irritat contradictionem*... Sym. & alii, *latus animâ incitat judicium*... Vulg. *qui se jactat, & dilatat, jurgia concitat*... Alii, *latus animâ excitat litem*... homo plenus sui fiducia & vanis cogitationibus. Cocc... Cum præf. רְחַב עֵינַיִם וּרְחַב־לֵב, Prov. 21. v. 4. O. μεγαλόφρων ἐν ὕβρει θρασυκάρδιος... *magna sapiens, in contumelia audax corde*... Vulg. & alii, *exaltatio oculorum est dilatatio cordis*... Alii, *altitudo oculorum* (gestus fastum indicans, Merc. Altum supercilium, Menoch.) & *latitudo* (sive *dilatatio*, seu *tumor*, Chald. ...) *cordis*... זֶה הַיָּם גָּדוֹל וּרְחַב יָדַיִם, Psal. 103. Hebr. 104. v. 25. O. αὕτη ἡ θάλασσα ἡ μεγάλη καὶ εὐρύχωρος... Lxx. & alii, *hoc mare magnum spatiosum locis, terminis*... Vulg. Lat. & alii, *hoc* (*Mediterraneum*) *mare Magnum spatiosum manibus, ambabus*, i. e. hinc & illinc, ex utroque latere... Pisc. varias terræ partes alluens, Asiam, Africam, &c. Gej... Fem. sing. רְחָבָה *lata, latum*... Cum præf. וּרְחָבָה & *lata*... הָרְחָבָה *lata*... וְהָרְחָבָה & *lata*... Excluso ה artic. בָּרְחָבָה *in lato*... Constr. רַחֲבַת *lata*... Plur. m. constr. רַחֲבֵי *lati*. R. רָחַב *dilatatus*... *fuit*.

רָחָב Mass. Rahhâbb, Vulg. Rahab, nomen propr. mulieris, quæ hospitio suscepit exploratores missos à Josue in Jericho, Jos. 2. v. 1... uxoris Josuæ secundùm Talm.... Salmonis secundùm Matth. 1. v. 5... Secundùm nonnullos tres fuerunt Booz distincti, filius Salmonis, nepos & pronepos... Aliis alius hic est Salmon ab illo principe Juda, & alia hæc Rahab ab illa Jerichontina... Vide Synops. Critic. Etym. *gratulata adventum* (exploratorum scil.) *fuit*, ab Arab. رحب in II. Conjug. *gratulatus adventum fuit*... Vel *benè excepit*, ab Arab. رحابة Rahhâbeton... idem.

רֹחַב f. Lxx. τὸ εὖρος... Vulg. & alii, *latitudo, amplitudo*... הֲסִיתְךָ מִפִּי־צָר רַחַב לֹא־מוּצָק תַּחְתֶּיהָ, Job. 36. v. 16. O. καὶ προσέτι ἠπάτησέν σε ἐκ στόματος ἐχθροῦ, ἄβυσσος κατάχυσις ὑποκάτω αὐτῆς... Lxx. & *superdecepit te ab ore; abyssus, effusio subtus eam*... Vulg. *Igitur salvabit te de ore angusto latissime, & non habente fundamentum subter se*... Alii, *quin imò posuisset te ex ore angustiæ* ereptum in *latitudinem, sub quâ nulla* fuisset *angustia*, omnis arctationis expertem. τὸ תַּחְתֶּיהָ cum affix. f. ה, ad רֹחַב refertur, unde patet esse fem. generis. Est

porrò τό מוצק ob תַּחְתֶּיהָ constructum, vel quasi emphaticum, sive ex Persismo, restrictum, i. e. habens articulum, vel restrictionis singularitatisve notâ (׳), uti in מַלְכֵּי־צֶדֶק; vel, ut hic, solâ punctorum mutatione, expressum, seu designatum... מוצק תַּחְתֶּיהָ... Gr. *στενοχωρία ὑπ' αὐτῆ*... Gal. *où il ne se seroit plus trouvé rien d'étroit*, ou *de serré*... Vide Synopſ. Instit. Persicarum Alting. pp. 127. & 130... Plur. m. constr. רַחֲבֵי *latitudines*... R. רָחַב *dilatatus*... *fuit*.

רְחֹב, vel רְחוֹב, c. Lxx. Sym. *πλατεῖα*, Lxx. *πλάτος*... Vulg. & alii, *platea*; propriè lata, ampla... *latitudo*, *amplitudo*... Lxx. item, *χλίτος latus*... *ὁδὸς via*... *δίοδος via, per quam transitur*... *οἶκος domus*... *ῥύμη vicus*... Cum præf. הָרְחוֹב *platea*, בִּרְחֹב, בִּרְחוֹב, & excluso ה artic. בָּרְחוֹב *in platea*... וּבִרְחוֹב & *in platea*... לָרְחוֹב *in plateam*... מֵרְחֹב *è platea*... Cum affix. רְחֹבָהּ *platea ejus*, f. Cum præfix. & affix. מֵרְחֹבָהּ *à platea ejus*, f. Plur. ex terminatione fem. רְחֹבוֹת *plateæ*... Cum præf. וּרְחֹבוֹת & *plateæ*... הָרְחֹבוֹת *plateas*... בִּרְחֹבוֹת, בָּרְחֹבוֹת *in plateis*... וּבִרְחֹבוֹת & *in plateis*... מֵרְחֹבוֹת *è plateis*... Cum præf. & affix. בִּרְחוֹבֹתֶיהָ, בִּרְחֹבֹתֶיהָ *in plateis ejus*, f.... וּבִרְחֹבֹתֶיהָ & *in plateis ejus*, f. בִּרְחֹבֹתֵינוּ *in plateis nostris*, c.... R. רָחַב *dilatatus*... *fuit*.

רְחֹב Maſſ. *Rhhóbh*, Vulg. *Rohob*, nomen propr. urbis, Num. 13. v. 21. רחב לבא חמת Rechob qua iter est Chamatham: *constituitur in finibus terræ Septentrionalibus. Videtur esse illa* Rechob *Aseritarum*, Jos. 19. v. 28. *ex qua non potuere expellere Cananæos*, Judic. 1. v. 31... *Præter hanc in eadem serie urbium Ascheriticarum Rechob ultimo loco memoratur: sic ut duplex fuerit urbs hoc nomine in Ascher, forte cognoscenda ex vicinia illius urbis quacum proxime memoratur. Eusebius ad hanc vocem notat esse vicum* Ῥοώβ *4. miliaribus à Scythopoli. Sed ille huc nil facit*... Vallis regionis Rechob, *in qua sita urbs Dan*, Jud. 18. v. 28. Reland. Palæst. pp. 119. 123. 357. 968. Etym. *platea*, *vicus*, *urbs*... à רָחַב, idem.

רֹחַב m. Lxx. Aq. Theod. *πλάτος*, Lxx. Incertus, *εὖρος*... Vulg. & alii, *latitudo*... *amplitudo*... Lxx. item, *χύμα effusio*... *καρδία cor*... Verbaliter, *ἐξαπλόω dilato*... *οἰακίζω guberno*, *rego*... Cum præfix. וְרֹחַב לֵב כַּחוֹל, 3. Reg. 4. v. 29. Vulg. & alii, & *latitudinem cordis*, *quasi arenam*... Alii, & *latitudinem cordis secundùm amplitudinem arenæ*... Quidam, & *latitudinem amplitudinemve cordis*, *ut circuitum*, *qui est ad littus maris*, i. ut circuitum littoris maris... ab Arab. חול *hhâûla*, *circuitus*, *circa*, *circum*, vi scil. præpositionis subintellectæ... וְהָרֹחַב & *latitudo*... בְּרֹחַב, בְּרֹחַב *in latitudine*... Cum affix. unde τό hholem in (ָ hhatoúph) correpto, רָחְבּוֹ, רָחְבָּהּ *latitudo ejus*, m.—f... Cum præf. & affix. וְרָחְבָּהּ, וְרָחְבּוֹ & *latitudo ejus*, m.—f. וּלְרָחְבָּהּ & *in latitudinem ipsius*, f. רָחְבָּן *latitudo ipsarum*... R. רָחַב *dilatatus*... *fuit*.

רַחֲבֵי f. vide supra רָחָב, col. 2421.

רְחֹבוֹת Maſſ. *Rhhobhóth*, Vulg. *Rohoboth*, nom. propr. *civitatis Idumææ*, *quæ est prope flumen: patria Saülis Idumæorum regis*, Gen. 36. v. 37. Leusd. וְאֶת־רְחֹבֹת עִיר, Gen. 10. v. 11. O. *καὶ τὴν Ῥοωβὼθ πόλιν*... Lxx. Chald. Syr. Arab. & alii, & *Roobóth civitatem*... Vulg. & alii appellativè, & *plateas* (Quidam, *vicos*, *suburbiave*) *civitatis*... Etym. *plateæ*, *vici*, *suburbia*, *urbes*, à sing. com. רְחוֹב *platea*, *vicus*...

רְחַבְיָה Maſſ. *Rhhabhiáh*, Vulg. *Rohobia*, nom. propr. primogeniti τοῦ Eliezer, filii Mosis, 1. Paral. 23. v. 17. Etym. *dilatatus*, *multiplicatusve nimis à Domino*, scilicet, cujus filii רָבוּ לְמַעְלָה *multiplicati sunt desuper*, cœlesti videlicet benedictione... à רָחַב *multus*, *multiplicatusve nimis*, & à יָהּ *Dominus*... τό רָחַב in regimine ponitur. Adjectiva enim participialia & nominalia regunt genitivum, qui per ablativum redditur, uti, בְּרוּךְ יְהוָה, Gen. 24. v. 31. *benedicte Domini*, h. e. à Domino... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 486.

רְחַבְיָהוּ Maſſ. *Rhhabhiáhou*, Vulg. *Rababia*, nom. propr. viri, ejusdem ac mox supra, 1. Paral. 26. v. 25. Etym. idem... Sunt enim τό יָהוּ & יָהּ nomina ex nomine יְהוָה *Domino*, contracta...

רחבעם Maſſ. *Rhhabhyám*, Vulg. *Roboam*, nom. propr. filii Salomonis, 3. Reg. 11. v. 43... 1. Paral. 3. v. 10. Etym. *amplus* præ populo, i. e. amplior, ſive pinguior... à רָחַב, conſtr. רחב *amplus*... & עַם *populus* ... Vide ſupra τὸ רְחַבְיָה ... col. præced.

רחום m. Lxx. Sym. ἐλεήμων, Lxx. οἰκτίρμων ... Vulg. & alii, *pius*, *misericors*... אֵל רַחוּם וְחַנּוּן, Exod. 34. v. 6. *Deus misericors & gratioſus*... Vulg. *& clemens*... Cum præf. וְרַחוּם *& misericors*... R. רָחַם *dilexit*, in Piël, רִחַם *miſertus*... *fuit*. Hinc רחום (formæ חַנּוּן) *misericors*...

רחום Maſſ. *Rhhúm*, Vulg. *Rehum*, nomen propr. viri, Eſdr. 2. v. 2. Etym. *amans*, *diligens*... ab emphat. רחומא Syr. idem.

רָחוֹק m. Lxx. μακρός, Lxx. Aq. Sym. Theod. V. & VI. edit. μακράν, Lxx. μακρόθεν, πόῤῥω, πόῤῥωθεν... Vulg. & alii, *longus*, *de loco*, *longinquus*, de tempore, *diuturnus*... Adverbialiter, *longè*... *procùl*... *eminùs*... *è longinquo*... Lxx. item, ὅριον *terminus*... Verbaliter, μακρύνω *elongo*... μακρὰν ἀπέχω *longè abſum*... In hacce phraſi, רָחוֹק מִכָּר τιμιώτερος *pretioſior*... τὸ טוֹב קָרוֹב τῷ רָחוֹק opponitur... טוֹב שָׁכֵן קָרוֹב מֵאָח רָחוֹק, Proverb. 27. v. 10. *melior eſt vicinus juxta, quàm frater procul.* Vulg... *melior eſt vicinus propinquus, quàm frater longinquus*, Cocc... *propinquum & remotum* hîc intellige, tum corpore & loco, tum imprimis animo & affectu ſuccurrendi & ſublevandi te, &c. *melior* eſt, h. e. plus oblectans, juvans, proficiens, &c. Gej... אַךְ רָחוֹק יִהְיֶה בֵּינֵיכֶם וּבֵינָיו (כתיב, וּבֵינוֹ) כְּאַלְפַּיִם אַמָּה *intervallum* (Vulg. *ſpatium*) *erit inter vos & illam* (arcam) *quaſi bis mille cubitorum*... diſtantia, q. d. longinquitas, Cocc.... Cum præfix. abſque (ו) τῷ hhólem indice, וְרָחֹק *& longinquius*... מֵרָחוֹק *longinquus*... בְּרָחוֹק *in longinquo*... O. μακρόθεν *è longinquo*... לְרָחוֹק *longinquo*... מֵרָחֹק, מֵרָחוֹק, O. μακρόθεν, ἀπὸ μακρόθεν *è longinquo*, μακρὰν *longè*... πόῤῥω *procul*... πόῤῥωθεν *eminùs*... Adjectivè, μακρὸς *longinquus*... ἀρχαῖος *antiquus*... וּמֵרָחוֹק *& è longinquo*... לְמֵרָחוֹק, 2. Reg. 7. v. 19. *in*

quàm remotiſſimum tempus... *in tempus longè futurum*, Belg... O. εἰς μακράν... *in longinquum*... alibi, μακρόθεν, ἀπὸ μακρόθεν *è longinquo*... ἐκ μακρῶν *è longinquis*... πόῤῥω *procul*... πόῤῥωθεν *eminùs*... πάλαι *olim*... Adjectivè, μικρὸς *parvus*... Plur. רחקים, רחוקים *longinqui*... Cum præfix. הָרְחֹקִים, הָרְחוֹקִים *& longinqui*... וּרְחוֹקִים *longinqui*... וְהָרְחֹקִים, הַרְחוֹקִים *& longinqui*... Sing. fem. רְחֹקָה, רְחוֹקָה *longinqua*, *longinquum*, *longinquitas*... Plur. f. רְחוֹקוֹת *longinqua*... Cum præf. הָרְחֹקָה *longinqua*... וְהָרְחֹקוֹת *& longinqua*... R. רָחַק *procul*, *longè*, *longinquus fuit*, *abfuit*...

רֵחַיִם m. d. Lxx. μύλος... Vulg. & alii, *mola*, ſive *ambæ molæ*, quarum ſuperior *catillus*, רֶכֶב *currus* dicitur, quòd vehatur ſuper inferiorem *metam*, Rabbinis שֶׁכֶב dictam, quia cubat infra ſuperiorem... לֹא־יַחֲבֹל רֵחַיִם (שֶׁכֶב) וָרָכֶב, Deut. 24. v. 6. *non accipiet pignori ambas molas*, (*inferiorem* ſcil.) *& ſuperiorem*... Cum præf. הָרֵחַיִם *mola*... τῷ ה artic. excluſo, בָּרֵחַיִם (*cum*) *molis*... R. רִיחַ *odoratus eſt*... Hinc רֵחַיִם *mola*, ſeu *ambæ molæ*, ab odore farinæ perpetuo ſic dictæ, Buxt. Lex.

רָחֵל f. Lxx. Aq. πρόβατον, Lxx. Sym. ἀμνάς ... Vulg. & alii, *ovis*, proprie fœmina, *agna*... Cum præf. וּכְרָחֵל לִפְנֵי גֹזְזֶיהָ נֶאֱלָמָה, וְלֹא יִפְתַּח פִּיו, Iſai. 53. v. 7. *& ut ovis, quæ coram tondentibus ſe obmuteſcit, ſic ille non aperiet os ſuum*... Plur. רְחֵלִים *oves*... Cum præf. הָרְחֵלִים, Cant. 6. v. 5. *ovium*... O. τῶν κεκαρμένων... *tonſarum*... Cum affix. רְחֵלֶיךָ *oves tuæ*, m... R. רָחַל Arabibus, *diſceſſit* ... Gi. unde רָחֵל *ovis*, ſic dicta, quòd à grege diſcedat, ac, niſi reducta, pereat...

רָחֵל Maſſ. *Rahhél*, Vulg. *Rachel*, nomen propr. filiæ τῷ Laban, altera uxor τῷ Jacob, Gen. 29. v. 9... Ejus ſepulchrum eſt propè Bethlehem, Benjam. Itin. 47. unde tota illa vicinia Bethlehemitica, *Rachel* dicitur, conf. Matth. 2. v. 18. Caſtel. Lex. Hept. Etym. *ovis*, à רָחֵל *Rahhél*, idem.

רחם QAL. Lxx. ἀγαπάω..., Vulg. & alii, *amo*, *diligo*, propriè ex intimis viſceribus... Item, *miſereor*...

Fut. 1. p. ſ. c. cum affix. τοῦ hhólem non in (·), ſed in (· hhatoúph) correpto, ob (·) quod affixum ךָ ſecum adducit, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 359. c. 1. אֶרְחָמְךָ, Pſal. 17. Hebr. 18. v. 2. *intimè diligo te*...

PIEL cum (·), abſque τοῦ daghéſch ex τοῦ ח excidentis compenſatione, ſicque in tota Conjug. & ex forma (-), רִחַם, Lxx. ἐλεέω, Lxx. Sym. Theod. οἰκτείρω... Vulg. & alii, *miſereor, miſericordiâ ducor, proſequor... miſeror, commiſeror*... Conſtruitur cum accuſat. & præpoſit. עַל ... Trommius in Indice Hebr. adjicit μηκύνω *prolongo*... lecto ſcil. רִחֵק pro רִחַם...

Praet. 3. p. ſ. m. כְּרַחֵם אָב עַל־בָּנִים רִחַם יְהוָה עַל־יְרֵאָיו, Pſal. 102. Hebr. 103. v. 13. *Quemadmodum Pater miſericordiâ, amore... erga liberos movetur; movetur Dominus erga timentes ſe*... Non dicit, *mater*, ſed, *pater*. Matres liberis ferè nimis obſequentes ſunt, eoſque facilitate ſuâ corrumpunt... Patres autem eos fortiùs amant: ſudorem & lacrymas ſæpe excutiunt, rebus adverſis exercent... ut habet Seneca, Muiſ... Cum præf. וְרִחַם *& miſerebitur*... Cum præf. & affix. וְרִחַמְךָ, & in pauſa, quare τὸ (·) in (·) ante affix. mutatum, וְרִחֲמֶךָ *& miſereatur tuî*, m... 1. p. ſ. c. cum (ו) convertenti, unde accentus à penultima ad ultimam deſcendit, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. וְרִחַמְתִּי *& miſerebor*... Cum affix. רִחַמְתִּיךְ *miſertus ſum tuî*, f. רִחַמְתִּים *miſertus ſum eorum*... Cum præf. & affix. וְרִחַמְתִּים *& miſerebor eorum*... 3. p. plur. c. cum præf. & affix. וְרִחֲמוּם *& miſereantur eorum*...

Ben. ſ. m. מְרַחֵם *miſerans, miſericors*, O. ἵλεως... *propitius*... Cum affix. מְרַחֲמֵךְ *miſerator tuus*, f... מְרַחֲמָם *miſerator eorum*...

Infin. בְּרֹגֶז רַחֵם תִּזְכּוֹר, Habac. 3. v. 2. *in commotione miſereri recordaberis... recordare*, Cocc... Cum præf. כְּרַחֵם, Pſal. 102. Hebr. 103. v. 13. *quemadmodum miſeretur*... Cum præf. & affix. τοῦ (·) ex (-) in (·) ob concurſum mutato, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 352. c. 1. לְרַחֶמְכֶם *ad miſereſcendum veſtrî*, m...

Fut. 3. p. ſ. m. יְרַחֵם *miſerebitur*... O. παρακέκληται *conſolatus eſt*. Cum affix. יְרַחֲמֶנּוּ *miſerebitur ejus*, m... Cum præfix. cujus (·) cum ſequenti in (·) ſub (ו) contrahitur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 385. c. 1. & affix. וִירַחֲמֵהוּ *& miſerebitur ejus*, m... וַיְרַחֲמֵם *& miſertus eſt eorum*... יְרַחֲמֵנוּ *miſerebitur noſtrî*, c... 2. p. ſ. m. תְּרַחֵם *miſereberis*... 1. p. ſ. c. וְרִחַמְתִּי אֶת־אֲשֶׁר אֲרַחֵם, Exod. 33. v. 19. *& miſerebor ejus, cujus miſerebor*, 1. liberè. 2. conſtanter. Cocc... Cum affix. אֲרַחֲמֶנּוּ *miſerebor ejus*, m. 3. p. plur. m. in pauſa, quare (-) motio primariæ vocis reductum loco τοῦ (-) ſub ח, יְרַחֵמוּ *miſerebuntur*...

PUAL, excidente daghéſch ex τοῦ ח, in tota conjugatione, abſque ulla compenſatione, רֻחַם (quam conjugationem non diſtinguit Trommius.) Lxx. ἐλεέομαι... Vulg. & alii, *miſerationem*, ſeu *commiſerationem moveo, conſequor*... Lxx. item activè, ἐλεέω *miſereor, commiſeror*... Legebant רִחַם pro רֻחַם...

Praet. 3. p. ſ. f. in pauſa, unde τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (·) ſub ח mutatum, Hoſ. 1. v. 6. *voca nomen ejus* (i. e. dic de illa:) לֹא רֻחָמָה *non eſt jam miſericordiam conſecutura*... O. οὐκ ἠλεημένη *commiſerationem non movens*, aut *motura*... Vulg. *abſque miſericordia*... Alii, voces Hebraïcas retinentes, quaſi nomen proprium, *Lo-Ruchámah*...

Fut. 3. p. ſ. m. יְרֻחָם *miſericordiâ afficietur*... In pauſa, quare τὸ (-) in (·) ſub ח mutatum, וּמוֹדֶה וְעֹזֵב יְרֻחָם, Prov. 28. v. 13. O. ὁ δὲ ἐξηγούμενος ἐλέγχους ἀγαπηθήσεται *qui verò narrat*, ſive *confitetur probra, peccatave ſua, diligetur*, aut *præferetur*... Vulg. *qui autem confeſſus fuerit* ſcelera ſua, *& reliquerit ea, miſericordiam conſequetur*. Hebr. *qui verò confitetur & relinquit* peccata ſua, *miſericordiam conſequetur*...

רָחָם, nomen avis, aliis alius... Eſt τοῖς Lxx. κύκνος, ἢ πορφυρίων... Vulgato interpreti & aliis, *cygnus*, vel *porphyrio*... Incerto, ταώς *pavo*... Aliis, *pica, merops*... Bocharto *ſpecies vulturis*... Avis רחם *racham*, vel רחמה *rachama*, Arabibus no-

tiſſima. Ejus amplæ deſcriptiones ex Damire. Alkazuinio... Bochart. de anim. Sacr. II. 2. 26... Cum præf. הָרָחָם, Levit. 11. v. 18. Cum præf. & ה paragog. הָרָחָמָה, Deut. 14. v. 17... Eſt porrò רָחָם rabbám, avis ſic dicta quòd ex vi Verbi רחם magis in pullos, quàm in parentes, pia ſit...

רֶחֶם m. Lxx. Aq. μήτρα... Vulg. & alii, *matrix*, *vulva*, *uterus*. Lxx. item, μήτηρ *mater*. Hacce in phraſi, עֹצֶר רָחַם ἔρως γυναικὸς *amor muliebris*... In pauſa, quare ה (-) penult. in (-) mutatum, הַעֲמֻסִים מִנִּי־בֶטֶן הַנְּשֻׂאִים מִנִּי־רָחַם, Isai. 46. v. 3. *ô portati* (à me) *à ventre*, ſive *ab utero! ô geſtati* (à me) *à vulva*, *à partu...!* Cum præf. וָרָחַם & *uteri*... R. רָחַם *dilexit*, ex intimis viſceribus...

רַחֲמָה f. *puella*...רַחַם רַחֲמָתַיִם לְרֹאשׁ גֶּבֶר, Jud. 5. v. 30. O. οἰκτίρμων οἰκτειρήσει εἰς κεφαλὴν ἀνδρός... Ἄλλος, φιλιάζοντα φίλοις... Lxx. *miſericors miſerebitur in caput viri*... Alius, *ineuntem amicitiam* cum *amicis*... Vulg. & *pulcherrima fœminarum eligitur ei*.... Alii, *puellam unam*, *puellas duas in virum quemque*, Jun. Tremell. Hebr. *capiti viri*, i. e. ſingulis. Vatabl. Druſ. Eſt רֶחֶם propriè, *uterus*, ſeu *vulva*... *amabile aliquid*, *imò amabilia capiti viri*, h. e. ſingulis. Cocc. R. רָחַם *dilexit*, ex intimis viſceribus...

רַחַם Maſſ. Ráḥam, Vulg. Raham, nom. propr. filii Samma, filii Hebron, 1. Paral. 2. v. 44. ubi dicitur *pater τοῦ Jercaam*, vel *conditor*, ſi oppidum eſt... Etym. *amans*... à רחמא, Syr. idem.

רַחֲמִים m. Lxx. Aq. Sym. Theod. οἰκτιρμός, Lxx. ἔλεος, ἐλεημοσύνη, Lxx. Aq. Sym. σπλάγχνα, ἔντερα, Lxx. μήτρα... Vulg. & alii, *miſeratio*... *miſeriæ alienæ dolor*... *miſericordia*... *viſcera*... *inteſtina*... *matrix*... Plur. Gen. 43. v. 13. & *Deus omnipotens* וְאֵל שַׁדַּי יִתֵּן לָכֶם רַחֲמִים לִפְנֵי הָאִישׁ... O. δῴη ὑμῖν χάριν ἐναντίον τοῦ ἀνθρώπου. Lxx. & alii, *det vobis gratiam* (*miſerationem*) *coram homine*, *coram illo*... Vulg. *faciat vobis eum placabilem*... Cum præfix. הַמְעַטְּרֵכִי חֶסֶד וְרַחֲמִים, Pſal. 102. Hebr. 103. v. 4. *qui coronat te*, ſive *cumulat undique gratiâ*, *miſeratione*... i. e. omni genere beneficiorum, & quidem ex mera liberalitate & benignitate. Muiſ... הָרַחֲמִים *miſericordias*... בְּרַחֲמִים *cum miſericordiis*... וּבְרַחֲמִים & *cum miſericordiis*... לְרַחֲמִים *in miſericordias*... וּלְרַחֲמִים & *in miſericordias*... Conſtr. cum præfix. וְרַחֲמֵי & *miſericordiæ*... Cum affix. רַחֲמָיו *miſericordiæ ejus*, m... Cum præf. & affix. וְרַחֲמָיו & *miſericordiæ ejus*, m... כְּרַחֲמָיו *ſecundum miſericordias ejus*, m... רַחֲמֶיהָ *miſericordiæ ejus*, f... רַחֲמֶיךָ *miſericordiæ tuæ*, m.... וְרַחֲמֶיךָ & *miſericordiæ tuæ*, m... בְּרַחֲמֶיךָ *in miſericordiis tuis*, m... וּבְרַחֲמֶיךָ & *pro miſericordiis tuis*, m... כְּרַחֲמֶיךָ *juxta miſericordias tuas*, m... R. רָחַם *dilexit*... in Piél, רִחַם *miſertus fuit*... Hinc רַחַם (forma קִטֵּל), excidente τοῦ dagh. abſque compenſatione, *miſeratio*, *miſericordia*...

רֶחֶם m. Lxx. Aq. μήτρα, Lxx. κοιλία, γαστήρ Vulg. & alii, *venter*, *ventriculus*, *in quem cibi ingeruntur primùm digerendi*, ſive *coquendi*... *alvus*... *matrix*, *uterus*... Cum præf. מֵרֶחֶם *in utero*... Job. 38. v. 8. *quis texit*, *concluſit*, (*cum*) *oſtiis* (columnis ſcil. aëriis) *mare* בְּגִיחוֹ מֵרֶחֶם יֵצֵא *quùm ei inpendo*, *ex utero veluti ipſum prodiret*? In pauſa, עָלֶיךָ הָשְׁלַכְתִּי מֵרָחֶם, Pſal. 21. Hebr. 22. v. 11. *ad te*, *pater*, *projectus ſum*, *ex utero*. Nempe, infantes olim projiciebantur ad patris pedes, ſi tolleret, educabantur; (unde *tollere* pro *nutrire*...) ſi negligeret, exponebantur... Hùc alluditur... זֹרוּ רְשָׁעִים מֵרָחֶם תָּעוּ מִבֶּטֶן, Pſal. 57. Hebr. 58. v. 4. *abalienantur improbi*, nempè, à Deo, Piſc. Muiſ. à timore Dei, Munſt. à recto, à vero... *deflectunt*, *errant*... *à vulva*, *ab utero*, *ab eo tempore quo vulvam egreſſi ſunt*, Tigur. Verſ. Metonymia ſubjecti hyperbolica, Piſc... ut in peccato concepti ſunt, ita in peccato pertinaciter perſeverant, Cocc... Cum affix. רַחְמָהּ *uterum ejus*, f... Cum præf. & aff. ſine mappiq, ſive puncto ex Maſſorethis τοῦ ה exprimendo, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 128. c. 2. וְרַחְמָה & *uterus ejus*, f... R. רָחַם *dilexit*... ex intimis viſceribus...

רַחֲמִין m. Chald. unde plur. cum præfix. וְרַחֲמִין, Dan. 2. v. 18 O. καὶ οἰκτιρμοὺς... & *miſerationes*... Vulg. & alii, & *miſericor-*

dium... R. רְחִים Chald. *misertus fuit*...
רַחֲמָנִיּוֹת f. plur. unde יְדֵי נָשִׁים רַחֲמָנִיּוֹת, Threu. 4. v. 10. O. χεῖρες γυναικῶν οἰκτιρμόνων... Lxx. Vulg. & alii, *manus mulierum misericordium*... à sing. f. רַחֲמָנִיָּה, ex masc. רַחֲמָן Rabbinis, *misericors*... R. רָחַם *dilexit*... in Piël רִחֵם *misertus fuit*...

רחף QAL. Lxx. σαλεύομαι... Alii, *commoveor*, *ipse me commoveo*, *jactor*, *agitor*, *ipse me agito* cum expansione, Castel. Lex... Hebræi notant Verbum proprium esse avium alas motitantium, dum vel pullos ad volatum provocant, ut ciconiæ, & aquilæ, vel se in aëre suspendunt prædæ inhiantes, & inde, *incubare*, Buxt. Lex...

PRAET. 3. p. plur. c. רָחֲפוּ כָּל־עַצְמוֹתַי, Jerem. 23. v. 9. Vulg. *contremuerunt omnia ossa mea*... Alii, *motitarunt*, *commota*, *concussa*, *luxata*... *sunt*, Calv...

PIEL רִחֵף, vel cum (-) in compensationem τῶ daghésch, ex τῶ ח excidentis, רַחֵף, Lxx. Aq. Sym. Theod. ἐπιφέρομαι... Vulg. & alii, *feror*, *superferor*, *impono*r, *superimponor*... Alii, *incubo*... Alii, *perflo*...

BEN. s. f. ex forma ח præced. duplici (·), וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל־פְּנֵי הַמָּיִם, Gen. 1. v. 2. O. καὶ πνεῦμα Θεοῦ ἐπεφέρετο ἐπάνω τοῦ ὕδατος. A. καὶ πνεῦμα Θεοῦ ἐπιφερόμενον ἐπὶ προσώπου ὑδάτων. Σ. καὶ πνεῦμα Θεοῦ ἐπιφερόμενον ἐπὶ προσώπου ὑδάτων. Θ. καὶ πνεῦμα Θεοῦ ἐπιφερόμενον ἐπὶ προσώπου τοῦ ὕδατος. Lxx. *& Spiritus Dei superferebatur super aquam.* Aq. Sym. & alii, *& Spiritus Dei superferebatur super faciem aquarum.* Theod. ...*super faciem aquæ.* Vulg. *& Spiritus Dei ferebatur super aquas.* Alii, *& Spiritus Dei ferebatur super aquis.* Continebat omnia & aptabat ad formationem eorum, quæ erant formanda. Cocc... Alii, *& Spiritus Dei motabat*... Alii, *incubabat*... Quidam, *& Spiritus Dei*, i. e. *ventus*, *vehementissimus*, Chald. מְנַשְּׁבָא, Samar. Vers. מנשבה, Arab. (in Fut.) תהב *perflabat*... Nempe, motus maximus imprimebatur τῷ Chaos, quo rapidissimè in se verteretur... ut terra ex aquis emergeretur, ac, ut pars solidior, ad superficiem globi aquatici ejiceretur...

FUT. 3. p. s. m. Deut. 32. v. 11. *ut aquila*... עַל־גּוֹזָלָיו יְרַחֵף, O. καὶ ἐπὶ τοῖς νοσσοῖς αὐτοῦ ἐπεπόθησε... Lxx. *& super pullos suos volitat*, sive ut volitent *suadere cupit*... Est enim τὸ ποθέω *desidero*, *cupio*... à πείθω *suadeo*, *persuadere conor*... Vulg. *& super eos volitans*... Alii, *volitat*, *motitat*...

רחץ QAL. Lxx. νίπτω, Lxx. Sym. νίπτομαι, Lxx. λούω, λούομαι, πλύνω, ἐκπλύνω... Vulg. & alii, *lavo*, propriè manus, pedes... *lavor*, *ipse me lavo*... sive *mihi* pedes, manus... *lavo*, seu *lavor*, propriè de corpore dicitur... *lavo* vestimenta... *eluo*, *lavo*, sive *lavando purgo*, *diluo*, *deleo*, *abstergo*...

PRAET. 3. p. s. m... אִם רָחַץ ' , Isai. 4. v. 4. *quùm abluerit Dominus*... Cum præf. וְרָחַץ בַּמַּיִם, Levit. 14. v. 8. *se autem lavabit aquâ*... וְרָחַץ אֶת־בְּשָׂרוֹ בַּמַּיִם, v. 9. *& abluet corpus suum aquâ*... 2. p. s. m. cum præfix. quare accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְרָחַצְתָּ, Exod. 29. v. 4. *& lavabis eos aquâ*... 2. p. s. f. רָחַצְתְּ *lavisti te*... Cum præf. וְרָחַצְתְּ ' וָסַכְתְּ, Ruth. 3. v. 3. *& lavabis te & unges*... 1. p. s. c. רָחַצְתִּי *lavi*... 3. p. plur. c. רָחֲצוּ *laverunt*... Cum præf. וְרָחֲצוּ *& lavabunt*...

BEN. s. f. ex forma ח, præcedenti duplici (·), רֹחֶצֶת *lavantem se*... Plur. f. רֹחֲצוֹת *lavantes se*...

INFIN. cum præf. בִּרְחֹץ הֲלִיכַי בְּחֵמָה, Job. 29. v. 6. O. ὅτε ἐχέοντο αἱ ὁδοί μου βουτύρῳ... *quùm fluebant viæ meæ butyro*... Vulg. *quando lavabam pedes meos butyro*... Alii, *quùm lavarentur gressus*, sive *vestigia mea*, *butyro*... Tanta mihi erat copia gregum & armentorum, Menoch. Tir... לִרְחֹץ, & cum ה parag. quare mutatur τὸ hhólem in (· hhatoúph), quod cum (·) præced. sedem commutat, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 161. לְרָחְצָה *ad lavandum*...

IMPER. 2. p. s. m. ex forma (-), רְחַץ *lava*... Cum præf. וּרְחַץ *& lava pedes*... 2. p. plur. m. רַחֲצוּ *lavate vos*... Cum præfix. וְרַחֲצוּ *& lavate pedes*...

FUT.

Fut. 3. p. f. m. ex forma (-), יִרְחַץ *Lavabit*... In pausa, unde τό (-) in (-) mutatum, יִרְחָץ *Laverit corpus*... Cum præf. ו וְיִרְחַץ & *lavit*. 1. p. f. c. אֶרְחַץ *Lavabo me*. Cum præf. ו וָאֶרְחַץ & *lavi*. Cum præf. & aff. וָאֶרְחָצֵךְ & *lavi te*, f. 3. p. plur. m. יִרְחֲצוּ, & in pausa, quare τό (-) primariæ vocis revocarum in (-) sub ח mutatum, יִרְחָצוּ *lavabunt*... Cum præf. ו וַיִּרְחֲצוּ & *laverunt*...

PUAL, absque τῦ dagheśch ex τῆς ח excidentis compensatione, רֻחַץ, Lxx. λέλουμαι... Vulg. & alii, *lavor, abluor*...

Praet. 3. p. f. m. in pausa, unde τό (-) in (-) sub ח mutatum, וּמִצֹּאָתוֹ לֹא רֻחָץ, Proverb. 30. v. 12. O. τὴν δ' ἔξοδον αὐτῦ ἐκ ἀπένιψεν. ἄλλ☉, ϗ ἀπὸ ῥύπυ ἐκ ἀπελέσατο. Lxx. *exitum (al. excrementum)* autem suum non abluit. (Legebant in Piél רִחַץ), Alius, & *à forde non lota est*. Vulg. & *tamen non lota est à fordibus suis*... Alii, & *à forde*, vel *immunditiis, sua non est abluta*. Pagn. Merc. צוֹאָה, propriè est excrementum, quod *exit* (à יָצָא) in secessum, Matth. 15. v. 17. Gej... 2. p. f. f. רֻחַצְתְּ *lota fuisti*...

HITHPAEL, cum (-) loco τῦ (-) sub ר, in compensationem τῦ dagheśch ex τῆς ח excidentis, הִתְרַחֵץ, unde 1. p. f. c. Praet. אִם־הִתְרָחַצְתִּי בְמֵי־שָׁלֶג, Job. 9. v. 30. O. ἐὰν ϗ ἀπολέσωμαι χιόνι... Lxx. *nam si lotus fuero nive*... Vulg. *si lotus fuero quasi aquis nivis*... Alii, *si*, vel *etiamsi me lavero*, vel *abluero, aquis nivis*; nempè ob nitrum, ad abstergendas maculas aptissimis...

רַחַץ m. unde cum affix. מוֹאָב סִיר רַחְצִי, Psal. 59. Hebr. 60. v. 10. O. Μωὰβ λέβης τῆς ἐλπίδος μυ... A. Μωὰβ λέβης λυτρῦ μυ... Σ. Μωὰβ λέβης ἀμεριμνίας μυ... ὁ Σύρος, κάδος τῆς πλύσεώς μυ... al. λεκάνη τῆς καταπατήσεώς μυ... Lxx. Vulg. Lat. *Moab olla spei meæ*... (à רְחַץ Chaldæis, *fisus, confisus est, speravit*...) Aq. S. Hieron. & alii, *Moab olla lavacri mei*... Sym. *Moab lebes securitatis meæ*... (ex usu Chaldaico, ut mox supra) Syrus, *cadus lotionis meæ*... Alius, *lecythus conculcationis meæ*... Alii, *Moab* (Moabitæ) *olla*, vel *lebes*, sive *pelvis mihi conculcanda*, inter lavandum scil... *lotionis*, sive *ablutionis meæ*, Pagn. Muis... Pelvis in qua lavem pedes, Pisc. ... Sensus, serviliter mihi subditi sunt, Muis... R. רָחַץ *lavit, lavit se*...

רְחַץ PEAL, Chald. unde ITHPEAL, cum ה characteristico loco τῦ א, ex forma (.), vide Gram. Hebr. tom. 2. pp. 587. & 588. c. 1. & 2... Hinc 3. p. plur. m. Praet. דִּי הִתְרְחִצוּ עֲלוֹהִי, Dan. 3. v. 28. O. ὅτι ἐπεποίθεισαν ἐπ' αὐτῷ... Lxx. Vulg. *qui (quia) crediderunt in eum*... Alii, *cui confisi sunt*... Cocc.

רַחְצָה f. *Lavacrum*, unde cum præf. שֶׁעָלוּ מִן־הָרַחְצָה, Cant. 4. v. 2. O. αἳ ἀνέβησαν ἀπὸ τῦ λυτρῦ... Lxx. Vulg. & alii, *quæ ascenderunt de lavacro*... Sic cap. 6. v. 6... R. רָחַץ *lavit, lavit se*...

רחק QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. μακρύνομαι, Lxx. ἀπέχω, ἀπέχομαι, μακρὰν, μακρότερον ἀπέχομαι, ἀφίσαμαι, μακρὰν ἀφίσαμαι, πόῤῥω γίνομαι... Vulg. & alii, *longè submoveor... disto... absum... longè, longiùs absisto... discedo... procul recedo... procul (longinquus) sum*, vel *fio*... Lxx. item, ἀφαιρέω *aufero*... legebant in Piél רִחֵק. Adverbialiter, πόῤῥω *procul*... Construitur cum præposit. מִן...

Praet. 3. p. f. m. עַל־כֵּן רָחַק מִשְׁפָּט מִמֶּנּוּ, Isai. 59. v. 9. *propterea elongavit se judicium à nobis*... Vulg. *elongatum est*... Alii, *longè abest*... 3. p. f. f. רָחֲקָה *longè abest*... 3. p. plur. c. רָחֲקוּ, & in pausa, quare τό (-) primariæ vocis reductum in (-) mutatum, רָחָקוּ *longè recedunt*... Cum præfix. ו וְרָחָקוּ & *procul recesserunt*...

Infin. cum præf. כִּרְחֹק, Psal. 102. Hebr. 103. v. 12. *secundum distare... quantum distat*... לִרְחֹק *longè recedendi*... Cum præf. ל & ה parag. unde τό hhólem mutato in (-hhatoúph), quod cum (-) præced. sedem commutat, per quod & τό (-) transpositum dilatatur, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 34. & 161... לְרָחְקָה *ad longè recedendum*...

Imper. 2. p. f. f. ex forma (-) quod cum affix. mutatur in (-), quare (-) penultimæ, in parvam motionem ob

concursum mutandum, hîc in (-) sub ר ob secundam radicalem ח gutturalem mutatur, unde & τὸ (·) per (-) sub ח dilatatum, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 34. & 352. רַחֲקִי *procul esto*... 2. p. plur. m. רַחֲקוּ *longè abeste*...

Fut. 3. p. s. m. ex forma (-), יִרְחַק *procul aberit*... 3. p. s. f. in pausa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, תִּרְחָק *longinqua est*... Cum præf. וַתִּרְחַק *& procul fuit*... 2. p. s. m. תִּרְחַק *longè absis*... In pausa, unde (·) sub ח, תִּרְחָק *procul abesto*... 3. p. plur. m. dilatato (·) mobili, per (-), ut fit, sub ח, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 34. יִרְחֲקוּ *procul absunt*...

PIEL, ex forma (-) absque compensatione τοῦ daghésch ex ח excidentis, רִחַק, Lxx. πόῤῥω ἀπέχω... Vulg. & alii, *procul amoveo*; intransitivè, *recedo, absum*; reciprocè, *ipse me elongo*... Construitur cum præposit. מִן...

Praet. 3. p. s. m. וְלִבּוֹ רִחַק מִמֶּנִּי, Isai. 29. v. 13. *& cor suum longè amovit à me*... Matth. 15. v. 8. & Marc. 7. v. 6. πόῤῥω ἀπέχει ἀπ' ἐμοῦ. Potest רִחַק accipi reciprocè, *elongavit se cor eorum*... Cocc. Cum præf. וְרִחַק *& procul amovebit*... 2. p. s. m. רִחַקְתָּ *procul amovisti*...

Fut. 3. p. plur. m. יְרַחֲקוּ *longè amovebunt*...

HIPHIL הִרְחִיק, Lxx. μακρύνω, ἀπωθέω, ἐκδιώκω, ἐξωθέω, μακρὰν ἀπωθέω, Lxx. Sym. πόῤῥω ποιέω, Lxx. μακρὰν ποιέω, ἀφίστημι, ἀπέχω, ἀπέχομαι, μακρὰν ἀπέχω... Vulg. & alii, *distare facio, longè removeo*... *detrudo, depello, dejicio*... *expello, fugo*... *extrudo, ejicio*... *longè repello*... *procul facio*... *elongo, amoveo*... *absistere facio, dirimo, averto, abduco*; intransitivè, *abscedo, discedo, recedo*... Reciprocè, *retraho, removeo me*... Passivè, *removeor*; Intransitivè, *disto, absum*... *longè absum*... Item adverbialiter, μακρὰν *longè*, uti & הֵיטִיב καλῶς *benè*... Vide infra in Fut. Construitur cum accusat. & præposit. מִן־...

Praet. 3. p. s. m. אַחַי מֵעָלַי הִרְחִיק, Job. 19. v. 13. *fratres* (propinquos, amicos...) *meos de apud me*, Gallicè, *de chez moy*, *expulsit*... 2. p. s. m. הִרְחַקְתָּ *procul amovisti*... 1. p. s. c. cum affix. הִרְחַקְתִּים *procul abegi eos*... 3. p. plur. c. הִרְחִיקוּ *longè abscesserunt*...

Infin. הַרְחֵק *procul abscedendo*... Cum affix. הַרְחִיקָם *longè abigere eos*...

Imper. 2. p. s. m. הַרְחֵק *longè remove*... Ex forma (-) ob secundam scil. radicalem gutturalem ח, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 185. c. 1. הַרְחַק *elonga*... Cum affix. הַרְחִיקֵהוּ *procul amove eam*, iniquitatem...

Fut. 3. p. s. m. cum affix. יַרְחִיקֶנָּה *procul amovebit eam*... 2. p. s. m. תַּרְחִיק *procul amovebis*... 1. p. s. c. אַרְחִיק נְדֹד, Psal. 54. Hebr. 55. v. 8. O. ἐμάκρυνα φυγαδεύων... Lxx. Vulg. Lat. *elongavi fugiens* (*pellens*)... Alii, *elongarem τὸ fugere*, sive *fugam*... i. e. *longè, longissimè fugerem*... 2. p. plur. m. תַּרְחִיקוּ *longe abeatis*...

רחק PEAL, רְחִיק PEIL, Chald. *longinquus fuit*... unde participium passivum præteritum s. m. cum (-) loco τοῦ (·), ex Syriasmo, sub ר, רַחִיק pro רְחִיק, *longinquus*... vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 182. ex quo plur. m. רַחִיקִין *longinqui, longè existentes*... רַחִיקִין הֲווֹ מִן־תַּמָּה, Esdr. 6. v. 6. O. μακρὰν ὄντες ἐκεῖθεν... *longè inde existentes*... Vulg. Verbaliter, *procul recedite ab illis*... Alii, *longinqui inde estote*... Recedite longè. Cocc.

רחקים רְחֵקֶיךָ plur. m. unde cum affix. רְחֵקֶיךָ יֹאבֵדוּ, Psal. 72. Hebr. 73. v. 27. O. οἱ μακρύνοντες ἑαυτοὺς ἀπὸ σοῦ ἀπολοῦνται... Lxx. Vulg. Lat. & alii, *qui elongant se à te, peribunt*... Alii, *recedentes tui*, qui longè secedunt à te, *peribunt*... Cocc. R. רָחַק *procul, longè, longinquus fuit*... unde Ben. s. m. ex secunda forma, רָחֵק, ex quo plur. m. cum (-) in penultima ob (·) præced. רְחֵקִים (formæ תְּאֵנִים *fici*) *longè recedentes*... Vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 60. & 164... Gram. Lud. *de Dieu*, p. 197...

רחש QAL, ex quo 3. p. s. m. Praet. רָחַשׁ לִבִּי דָּבָר טוֹב, Psal. 44. Hebr. 45. v. 2. O. ἐξηρεύξατο ἡ καρδία μου λόγον ἀγαθὸν... Σ. ἐκινήθη ἡ καρδία μου λόγῳ ἀγαθῷ... Ἀλλ. ἐξηρεύξατο.... Lxx. Vulg. S. Hieron. alii, *eructavit cor meum verbum bonum*... Sym. *commotum est*, (ex

Arab.) *cor meum verbo bono*... Alius, *irrepsit*... Alii, *ebullit*... Vatabl... *exæstuat*, præ fervore ſcil. Muiſ... Geſtit dicere, Vatabl. Muiſ... *Verminat* (ex Chald.) *cor meum verbo bono*... viviſcit; ut aquæ dicuntur *verminare*, in quibus incipiunt piſciculi, aut animacula ſe movere, Cocc...

רַחַת f. *vannus, pala*, inſtrumentum, quo ventilando frumentum purgatur à paleis, Buxtorf. Lex. Cum præf. אֲשֶׁר־זֹרֶה בָרַחַת, Iſai. 30. v. 24. O. ἄχυρα ἀναπεποιημένα ἐν κριθῇ λελικμημένῃ. Lxx. *paleas commiſtas in hordeo ventilato*. Vulg. *ſicut in area ventilatum eſt*. Alii, *quod ventilatur*, ſive *purgatur vanno*, Munſt. *ventilabro*, Caſtal. *per aërem*, Munſt. *vento*, Tigur. Verſ... R. רָוַח *ſpiravit, flavit*...

רָטַב QAL, Gr. ἀρδεύω... *irrigo, adaquo*...

Fut. 3. p. plur. m. ex forma (-), quod ob pauſam revocarum in (·) mutatur, מִזֶּרֶם הָרִים יִרְטָבוּ, Job. 24. v. 8. O. ἀπὸ ψεκάδων ὀρέων ὑγραίνονται... Lxx. & alii, *de ſtillicidiis montium madeſcunt*... Vulg. *quos imbres montium rigant*... Alii, *ab inundatione montium* (quò illi ſe recipere coacti ſunt, à divitibus pulſi, Merc.) *madefiunt*... *Ab impetu aquarum montanarum pauperes humectantur*... Munſt.

רָטֹב m. Lxx. ὑγρός, Aq. ἰνικμος... Vulg. & alii, *humectus, madidus*... *humorem habens, cui humor ineſt, humidus*... רָטֹב הוּא לִפְנֵי־שָׁמֶשׁ, Job. 8. v. 16. *ſuccoſus* fuerit *iſte ante ſolem*... *viridis eſt* (ſub. *arbor quædam*) *ſoli expoſita*, Vatabl... Quidam, *irriguus*, ſive *irrigatus eſt* (frutex) *ante ſolem*, i. e. ante ſolis ortum, ut ſolent frutices & plantæ... *& ſupra viridarii ſui* frutices, ramoſve *ramus ejus tener egredietur, attolletur*... τὸ לִפְנֵי *ante*, eſt loci, vel temporis, vide Concord. Particul. Noldii, p. 529. R. רָטַב *irrigavit*...

רֶטֶט m. *tremor, horror, clamor*... Cum præf. וְרֶטֶט הֶחֱזִיקָה, Jerem. 49. v. 24. O. τρόμος ἐπελάβετο αὐτῆς... Lxx. Vulg. & alii, *tremor apprehendit eam*... Legebant הֶחֱזִיק, in 3. p. ſ. m. cum הָ affix. 3. p. ſ. f. abſque puncto mappiq, pro הּ... Alii, quibus τὸ הֶחֱזִיקָה, eſt 3. p. ſ. f. quod indicat accentus in penultima poſitus, *& tremorem occupavit*, Cocc... *& apprehendit tremorem*, Munſt... *horrorem febrilem*, Jun. Tremell. Piſc.... R. רָטַט, Chaldæis רְטַט, per metath. Græcis, τρέω, τρέμω... Latinis, *tremo*... Arabibus, *tumultum, clamorem excito*... Hinc רֶטֶט *tremor*... Idem cum רְתֵת, quod eſt Hoſ. 13. v. 1. Cocc.

רֻטֲפַשׁ PUAL, unde 3. p. ſ. m. Præteriti, רֻטֲפַשׁ בְּשָׂרוֹ מִנֹּעַר, Job. 33. v. 25. O. ἁπαλυνεῖ δὲ αὐτοῦ τὰς σάρκας ὥσπερ νηπίου... Lxx. & alii, *& teneras, molles*... *reddet carnes ejus ſicut parvuli*... Legebant נֶשֶׁר pro נֹעַר... Vulg. *conſumpta eſt caro ejus à ſuppliciis*... à נְשַׁר ſcilicet in altera ſignificatione, nempè, *concuſſio, excuſſio*... Bux. Lex... Alii, *reviréſcens augeſcit caro ejus præ pueritia*, Cocc... Alii, *mollitur* (vel *refloreſcet*, Munſt. *recreatur*, Jun. Tremell. *tenera*, vel *tenerior, redditur*, Piſc. Pagn. Merc. *ſucculenta erit*, Ariæ Mont. *ſucculentior*, vel *corpulentior*, Vatabl.) *caro ejus præ pueritia*, carne videlicet... Eſt porrò τὸ רֻטֲפַשׁ PUAL compoſitum ex רָטַף pro רָטַב Arabibus, med. Keſr. *humidus, recens, mollis, tener fuit*... Alternando ſcilicet, ut fit, פ & ב labiales... cum ש, Arabibus, Æthiopibus... ſæpiùs paragogico.

רָטַשׁ QAL, Gr. ῥαδάσσω *percutio*... per metath. θραύω *quaſſo, debilito*... Av. Gal. per metath. *châtrer*.

PIEL רִטֵּשׁ, Lxx. ἐντίω, ἐδαφίζω, ῥήγνυμι, συντρίβω... Vulg. & alii, *incutio, infligo, illido*... *allido, ſolo allido*... *vehementer ferio, frango, rumpo, contero, contundo, comminuo* (*ſcindo, abſcindo*)...

Fut. 2. p. ſ. m. עֹלְלֵיהֶם תְּרַטֵּשׁ, 4. Reg. 8. v. 12. O. καὶ τὰ νήπια αὐτῶν ἐνσείσεις, al. διαῤῥήξεις... Lxx. *& infantes eorum illides*... al. *diſfringes, diſcindes*... Vulg. & alii, *& parvulos eorum elides*... Alii, *& pueros eorum dilaniabis*, Cocc. *& parvulos eorum allides* ad pavimentum, vel petras, nè adoleſcant, & ſtirpem augeant, Petr. Mart... 3. p. plur. f. תְּרַטַּשְׁנָה *allident*...

PUAL רֻטַּשׁ, Lxx. ἐνσείομαι, ἐδαφίζομαι ...Vulg. & alii, *illidor* ... *allidor ad solum* ...

Praet. 3. p. ſ. f. in pauſa, quare τὸ (-) primariæ vocis reductum in (·) loco τοῦ (:) ſub ט mutatur, אֵם עַל־בָּנִים רֻטָּשָׁה, Hoſ. 10. v. 14. *mater ſuper pullis dilaniata eſt*, Cocc... Vulg. in Benoni, neglecto ſcil. accentu, *matre ſuper filias* (Hebr. *filios*) *alliſâ* ... Alii, ubi *mater cum filiis collidetur*, vel *colliſa*, ſive *alliſa, fuit*, Pagn... ſub. *terræ*, ſive *ſolo*, quæ eſt propria ſignificatio Verbi (conjugationis) רִטֵּשׁ ... Uſus eſt eo ſenſu infra 13. v. 16. Druſ. ... Loquendi genus proverbiale, ſignificans occidionem talem in qua non ſexui, non ætati, parcitur, Grot. Confer Gen. 32. v. 11. Deut. 22. v. 7. Riv.

Fut. 3. p. plur. m. יְרֻטָּשׁוּ, & in pauſa, unde τὸ (-) primariæ vocis revocatum, in (·) loco τοῦ (:) ſub ט mutatur, יְרֻטָּשׁוּ *allidentur* ...

רִי m. unde cum præfix. אַף־בְּרִי יַטְרִיחַ עָב, Job. 37. v. 11. O. καὶ ἐκλεκτὸν καταπλάσσει νεφέλη. ἕτερα ἀντίγραφα, καταπλήττει. Σ. ἀλλὰ καὶ καρπῷ ἐπιβρίσει νεφέλη ... Lxx. *& electum format nubes.* Alia exemplaria habent, *percellit.* Sym. *ſed & fructu onuſta erit nubes.* Vulg. *frumentum deſiderat nubes* ... Vulg. legit בַּר, (בָּר,) ſed non convenit ſeq. יַטְרִיחַ, Merc... imò, convenit יַטְרִיחַ טֹרַח, ex טרח Arabibus, *profuſè deliciatus fuit*, Ca... Caſtal. totum verſum ſic reddit: *Ejus quoque ſplendor atque lux nubes urget, & diſſipat* ... Alii, *etiam ſerenitas*, ſive *claritas, fatigat*, vel *premit nubem* ... nempè, ut rorem emittat, qui ſerenis noctibus manat, Grot... R. vel בָּרָה *elegit, ſelegit* ... unde בְּרִי τοῖς Lxx. *delectus, ſelectus, eximius, egregius* ... Aliis, *puritas, ſerenitas, ſplendor* ... vel בָּרַר *purificavit, expurgavit*, ex quo בַּר Vulgato interpreti *frumentum* (*triticum*) à puritate ſic dictum ... vel רָוָה *irrigavit* ... Hinc רִי *irrigatio*, cum præf. בְּרִי *in irrigationem*... Unde commodiùs quidam ſic totum verſum vertunt: *Quin in irrigationem nubem dejicit* (a) Deus; *diſpergit nubem* (b) *lumine ſuo.* (a) טָרַח Arabibus, *abjecit, dejecit, amandavit* ... (b) Nomen rectum in genitivo caſu denotat cauſam efficientem, uti Iſai. 1. v. 7. *ſecundùm ſubverſionem alienorum*, i. e. quam alieni inferunt ... Eſdr. 3. v. 7. *ſecundùm facultatem Cyri* ... h. e. à Cyro datam ... Vide Gram. Hebr. t. 1. p. 481.

רִיב m. Lxx. Aq. Sym. Theod. δίκη, Lxx. ἀντιλογία, Aq. ἀντιδικασία, Sym. ἀδικασία, Lxx. λοιδορία, λοιδόρησις, στάσις, Lxx. Sym. μάχη, Lxx. κρίσις, δικαστήριον, Sym. δικαίωσις, Lxx. δικαίωμα, ἀπολόγημα, ἀντίδικος, Lxx. Sym. ἀντιδικῶν, Lxx. τὸ κακόν, Sym. ἀνδία ... Vulg. & alii, *jus, juſtitia, fas, dica, cauſa, lis*, (*ſupplicium, pœna*) ... *contradictio, altercatio, contentio, refutatio* ... *litigatio, litigium, litis actio, contentio in foro* ... *injuſtitia* (*injuſtave actio abſque judicio* ...) *convitium, maledictum* ... *probrum* ... *factio, ſeditio* ... *pugna* (gladio, vel verbo, vel in foro) ... *judicium, ſententia. cauſæ dictio, accuſatio, controverſia* ... *judiciale forum, judicum conſeſſus, tribunal* ... *cauſæ ſuæ defenſio, juris ſui in medium prolatio, id, quod pro cauſæ firmamento dici poteſt* ... *juſte-factum, allegatum, quæſtio juris, conflictio, inſtrumentum litis, cautio, cauſificatio* ... *apologia, excuſatio* ... Adjectivè, *adverſarius in lite* ... Participialiter, *litigans contra alium* ... Subſtantivè, *malum, ſcelus* ... *malum, calamitas, ærumna* ... *moleſtia, tædium* ... Lxx. item, μάχαιρα *gladius* ... abſque (י) τοῦ (.) indice, רָב πλῆθος *multitudo*, ... legebant רָב ... Verbaliter, κρίνω *judico* ... δικάζω *jus dico, diſcepto controverſiam* ... In hacce phraſi, אִישׁ רִיב κατὰ *contra* ... וַיְהִי־רִיב, Gen. 13. v. 7. *& exſtitit lis* ... contentio *inter paſtores Abrami & Loti*, Cocc. אִישׁ רִיב הָיִיתִי אֲנִי וְעַמִּי, Jud. 12. v. 2. *vir fui ego diſceptationis*, ſive *diſceptaturus, imò & populus meus & filii Ammon* ... Cum præf. וְרִיב *& litem* ... וְרִיב *& contentio, cauſa* ... הָרִיב *contentio, cauſa* ... בְּרִיב *in contentionem* ... לְרִיב *ob cauſam, ad contentionem* ... וְלָרִיב *& ad litem* ... מֵרִיב *à contentione* ... Cum præf. & affix. צַדִּיק הָרִאשׁוֹן בְּרִיבוֹ, Prov. 18. v. 17. O. δίκαιος ἑαυτοῦ κατήγορος ἐν πρωτολογίᾳ... Lxx. *juſtus ſui eſt accuſator in principio ſer-*

monis ... Vulg. & alii, *justus prior est accusator sui* ... Alii, *justus est ò primus in sui censurâ* ... רִיבֶךָ *litis tua*, m. .. In pausa, quare תּוּ (׳) in (־) ante affix. mutatum, וְיֹאבְדוּ אַנְשֵׁי רִיבֶךָ, Isai. 41. v. 11. & *peribunt*, (h. e. *deficient*, sive *dissipabuntur* ...) *viri contradictionis tuæ*, i. e. *qui contradicunt tibi*, O. οἱ ἀντίδικοί σου, *adversarii tui*, *qui obstant*, *obsistunt*, incedunt cum suis sententiis, cum Gentiles, tum Judæi ... Conf. Act. 9. v. 1... 13. v. 45... Luc. 2. v. 34. ... Christus pusillum gregem alloquitur. Vide supra רִיבִי צָרָה Arab. col. 2089. רִיבִי *causa mea*, c... לְרִיבִי *ad contentionem meam*, c... רִיבָם *litem*, *causam ipsorum* ... Absque (׳) תּוּ (.) indice, בְּרִבָם ... בְּרִבָם *in lite ipsorum* ... רִיבְכֶם, Isai. 41. v. 21. *admovete litem vestram*, m. (Cocc...) *adeste causæ vestræ*, Ti. Calv. Grot... וְרִיבְכֶם & *lites vestras*, m... Constr. רִיבֵי *lites* ... Cum præf. מֵרִיבֵי *à rixis* ... *à contendentibus* ... Ex termin. plur. fem. רִיבוֹת, sive רִיבֹת *controversiarum* ... Cum præf. absque (׳) תּוּ (.) comite, seu indice, וְרִבוֹת & *contentiones* ... R. רִיב *litigavit*, *contendit* ... privatim & coram judice ...

רִיבַי Mass. *Ribbai*, Vulg. *Ribai*, nom. propr. patris Ithai ... *de Gabaath filiorum Benjamin*, 2. Reg. 23. v. 29. Etym. *contradictiones meæ* ... Passivè vel activè ... à singul. רִיב *contentio* ... & (׳ֶ) affix. 1. p. s. c.

רִיחַ, sive הֵרִיחַ, HIPHIL, à Verbo רוּחַ Arabibus (Fut. A.) *valdè oluit*, *ac fœtuit* aqua ... *percepit odore suo* rem ... Lxx. ὀσφραίνομαι ... Vulg. & alii, *odoror*, *olfacio* ... Construitur cum præpos. בְּ.

INFIN. cum præf. Exod. 30. v. 38. *vir*, *qui fecerit sibi tale* (θυμίαμα) לְהָרִיחַ בָּהּ, O. ὥστε ὀσφραίνεσθαι ἐν αὐτῷ ... Lxx. *ut odoretur in eo* ... Vulg. *ut odore illius perfruatur* ... *ut eam odoretur*, vel ejus odore se oblectet, Cocc... Cum præf. & affix. וַהֲרִיחוֹ בְּיִרְאַת יְהוָה, Isai. 11. v. 3. O. ἐμπλήσει αὐτὸν, πνεῦμα φόβου Θεοῦ ... Lxx. Vulg. Arab. & alii, & *replebit eum spiritus timoris Domini* ... Alii, (Hebr.) & *odorari ejus in timore Domini* ... (Quidam, ex usu Arabico, & *perseverare ipsius in timore Domini* ...) *odorari*, sive *odoratum* vocat acre judicium, Vatabl... & *faciet odorari eum timorem Domini*, Vatabl... בַּהֲרִיחוֹ, Jud. 16. v. 9. *dum sentit illud* (filum) *ignem* ...

FUT. 3. p. s. m. Job. 39. v. 25. & *è longinquo* (sub. *loco*, vel *tempore* ...) יָרִיחַ מִלְחָמָה *odoratur bellum*, sive *pugnam* ... יָרִיחַ, propriè, *odorari*, hîc est *sentire*, vel *præsentiscere*, sive *præsagire*, Boot. Nempè, *odorem* pro *sensu* Hebræi passim usurpant; ut Jud. 16. v. 9. Job. 14. v. 9. Isai. 11. v. 3. Dan. 3. v. 27. Bochart. Nullum enim habent Hebræi peculiare verbum, quod respondeat τῷ *sentire*, Boot. Etiam Cicero ad Atticum dixit, *odorari* quid futurum sit, Bochart. In voce מֵרָחוֹק errârunt omnes, putantes esse adverbium *loci*, cùm sit adverb. *temporis*, valens *antea*; ut 2. Reg. 19. v. 25. Isa. 22. vv. 11. & 25. v. 1. Boot. Aliter Bochart... Ex forma (־) ob ח, gutturalem scil. vide Gram. Hebr. t. 1. p. 259. c. 2. יָרַח *odoretur* ... Cum præf. וַיָּרַח & *odoratus est* ... 1. p. s. c. וְלֹא אָרִיחַ בְּעַצְּרֹתֵיכֶם, Amos. 5. v. 21. *nec odorabor* (Targ. *nec benevolè accipiam* ...) *festa vestra* ... i. e. sacrificia in iis oblata, Vatabl... 3. p. plur. m. cum ן ex Chald. & Syr. parag. unde accentu à penultima ad ultimam descendente, τὸ (־) characteristicæ in (׳) mutatum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 260. c. 2. יְרִיחוּן, & τῷ (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, יְרִיחֻן *odorantur* ...

רֵיחַ m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ὀσμή, Lxx. ὀσφρασία ... Vulg. & alii, *odor*, *odoratus* ... *olfactus*, *ipse sensus odorandi* ... רֵיחַ נִיחוֹחַ אִשֶּׁה לַיהוָה הוּא, Exod. 29. v. 18. O. εἰς ὀσμὴν εὐωδίας θυσίασμα κυρίῳ ἐστίν. A. Θ. ὀσμὴ εὐαρεστήσεως πυρρὸν αὐτό. Σ. ὀσμὴ εὐαρεστήσεως ... Lxx. *in odorem suavitatis thymiama Domino est*. (Sic alibi ...) Aq. Theod. *odor placabilitatis ignitum Domino ipsum*. Sym. *odor placabilitatis* ... Vulg. *odor suavissimus victimæ Domini*. Alii, *odor quietis* ... Cocc. *acquiescentiæ* ... *ignitio*, sive *oblatio ignita*, nempè, igne absumenda, *Domino* ... In hac consecratione Sacerdotum oblatum fuit omne genus sacrificiorum, quia ad illa omnia offerenda ordinabantur: nempè, 1. holocaustum,

nempè, aries unus, licet & comitanter pro peccatis offerretur; 2. pacificum, alter aries; 3. pro peccato, vitulus. Menoch... Cum præf. וְרֵיחַ *& odor*... בְּרֵיחַ *in odorem*... כְּרֵיחַ *ficut odor*... לְרֵיחַ *in odorem*... מֵרֵיחַ *ab odore*... Cum affix. רֵיחוֹ *odorem fuum*, m... Cum præf. & affix. וְרֵיחוֹ *& odor ejus*, m... הִבְאַשְׁתֶּם אֶת־רֵיחֵנוּ, Exod. 5. v. 21. *fecistis ut fœteat odor noster*... R. רָיחַ Syris, *odoratus est*...

רֵיחַ m. Chald. idem, ac Hebr... Cum præf. וְרֵיחַ נוּר לָא עֲדָת בְּהוֹן, Dan. 3. v. 27. O. *καὶ ὀσμὴ πυρὸς οὐκ ἦν ἐν αὐτοῖς*. Lxx. *& odor ignis non esset in eis.* Vulg. & alii, *& odor ignis non transisset per (in) eos.* R. ead. ac vocis Hebr.

רִים m. *exaltatio*, (quasi à רוּם *exaltatus fuit*...) juxta quosdam: cum articulo הָרִים, Psal. 75. v. 7. Chaldæus & Hebræi, *montium*, Buxt. Lex.

רִימֹּן Mass. *Rimón*, Vulg. *Remmon*, nomen propr. urbis in Tribu Simeon, Jos. 19. v. 7... Vide infrà רִמּוֹן, suo loco.

רֵיעַ, seu הֵרִיעַ, HIPHIL, ex Verbo רוּעַ (in altera significatione) *vociferatus* est... ubi vide.

רִיפוֹת plur. fem. Aq. Sym. *πτισάνας* (Alius, *παλάθας palathæ*...) Vulg. & alii, *ptisanæ*... Cum præf. absque (י) τοῦ (.) indice, הָרִפוֹת, 2. Reg. 17. v. 19. O. *ἀραφὼθ*... A. Σ. *πτισάνας*... Θ. *παλάθας*... Lxx. retenta voce Hebraïca, nonnihilque, ut fit, corrupta, *araphót*... Aq. Sym. Vulg. & alii, *ptisanas*... Theod. *palathas*... Alii, *contusa grana*... *hordeum*, vel *triticum*, *contusum*... Proverb. 27. v. 22. *si tundas stultum in mortario* בְּתוֹךְ הָרִיפוֹת, O. *ἐν μέσῳ συνεδρίου*... A. Θ. *ἐν μέσῳ ἐμπτισσομένων*... Lxx. *παραφραστικῶς*, sensum, non verbum exprimentes, *in medio consessu*.... Aq. Theod. & alii, *in medio eorum*, (*triticorum*, aut aliorum similium, Merc.) *quæ tunduntur pistillo*... *inter molas*, Cocc... *entre farros*, Ferrar... R. רוּף *quassare*... Gall. *rompre*...

רִיפַת Mass. & Vulg. *Riphàth*, nom. propr. filii Gomer, Gen. 10. v. 3. Ab hoc Riphæi dicuntur, qui paphlagones cognomentum sortiti sunt, Leusd. Etym. *cursus*... ab Arab. ريفه *Rípheth*, idem.

רִיק, sive הֵרִיק, HIPHIL, ex Verbo רִיק, Arabibus in IV. Conjugat. *effudit aquam*... Lxx. Aq. Sym. *ἐκκενόω*, Lxx. *κατακενόω*, *χέω*, *ἐκχέω*, *ἐγχέω*, *ἐπιχέω*, *ἀναιρέω*, *ἀμφιβάλλω*, *διασπείρω*, *ἐξαναλίσκω*, *λεαίνω*, *λεπτύνω*... Vulg. & alii, *vacuo*, *evacuo*, *promo*, *exhaurio*, *nudo ensem*, *stringo*... *exinanio*... *fundo*, *effundo*, *diffundo*... *effundendo abjicio*, aut *amitto*, *erumpo in modum aquæ plenis vasis effusæ*... *infundo*... *superinfundo*... *aufero*... *circumjicio*.... *dissemino*, *dispergo*... *absumo*, *extinguo*... *lævigo*, *lævo*... *tenuo*, *attenuo*, *tenuem*, *gracilem*, *subtile reddo*... Lxx. item, *ἀριθμέω numero*... Hinc *ἀργέω vacuus sum*, *ἀργός vacuus*, *otiosus*, *καταργέω evacuo*. Av. Construitur cum accusat. ל, אַחֲרֵי...

Praet. 1. p. f. c. cum præf. quare accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. וַהֲרִיקֹתִי אַחֲרֵיכֶם חָרֶב, Levit. 26. v. 33. *& stringam ponè vos gladium*, Cocc... וַהֲרִיקֹתִי לָכֶם בְּרָכָה, Malach. 3. v. 10. vel 12. *evacuabo pro vobis benedictionem*, i. e. copiosè effundam vobis... 3. p. plur. c. cum præf. וְהֵרִיקוּ *& exserent*...

Ben. plur. m. מְרִיקִים, & cum præfix. הַמְרִיקִים *evacuantes*...

Infin. cum præf. לְהָרִיק *evacuando*...

Imper. 2. p. f. m. cum præf. וְהָרֵק חֲנִית, Psal. 34. Hebr. 35. v. 3. O. *ἔκχεον ῥομφαίαν*... A. Σ. Θ. E. *καὶ γύμνωσον λόγχην*... Lxx. Vulg. prætermissa conjunctione, *effunde frameam*... Aq. Sym. Theod. Vª. editio, & alii, *& nuda* (*educ*, *profer*...) *lanceam*... S. Hieron. *evagina gladium*...

Fut. 3. p. f. m. יָרִיק *evacuabit*... 1. p. f. c. אָרִיק *exseram*... 3. p. plur. m. יָרִיקוּ *evacuabunt*...

HOPHAL הוּרַק, Lxx. *ἐκκενόομαι*... *vacuor*, *evacuor*, *exhaurior*, *transfundor*.

Praet. 3. p. f. m. וְלֹא־הוּרַק מִכְּלִי אֶל־כֶּלִי, Jerem. 48. v. 11. *non enim transfusus est ex vase in vas*...

Fut. 3. p. f. f. שֶׁמֶן תּוּרַק שְׁמֶךָ, Cant. 1. v. 3. (*oleum* veluti) *diffunditur nomen tuum*,

Buxt. Lex. Ubi τὸ שֵׁם *nomen* fit femininum... Cocc. in 2. p. f. m. *oleum effunderis nomen tuum*... Tantus manifestatis, quantus es, in omni veritate nominis tui, velut unguentum effunditur cum maxima fragrantia... Alii, (quibus scil. τὸ תּוּרַק est nomen, ex Persismo, constructum, restrictumve, non additione τῆ (ׅ), sed τῆ (-) in (-) mutatione, vide Synopf. Instit. Persicarum Alting. pp. 127. & 130.) *oleum τὸ effusum*, i. e. illud, quod effunditur, *nomen tuum*, m...

רִיק m. Lxx. Aq. Theod. κενός, Lxx. μάταιος, ματαιότης, Sym. ἄπρακτος, εἰκῆ, Lxx. λοιμός, Incert. λεπτός, Lxx. λεπτός... Vulg. & alii, *vacuus*, *inanis*... Metaphoricè, *inanis*, *vanus*... Substantivè, *vanitas*... *otiosus*... *temerarius*, *futilis*... *exitialis*, *pestis*... *vilis*... *tenuis*, *gracilis*, *macer*, *exilis*, *subtilis*... יֶהְגּוּ־רִיק, Psal. 2. v. 1. *frustrà conantur*, five *meditantur rem inanem*, rem effectu suo cariturum, nempè, abolitionem regni Christi, Pisc... יוֹשֵׁב בַּשָּׁמַיִם יִשְׂחָק, verf. 4. *qui habitat in cœlis ridet*... Conf. Zach. 11. v. 10... עַד־מֶה כְבוֹדִי לִכְלִמָּה תֶּאֱהָבוּן רִיק, Psal. 4. v. 3. *usquequò* (ὁ *proceres*, Pharisæi scil. five principes Sacerdotum...) *gloriam meam* (dignitatem Regiam, Messiæ, five Christi, Filii Dei... Conf. Matth. 26. v. 63.) *in ignominiam* deducere conabimini? quousque *amabitis vanum*? O. pro כְבוֹדִי *gloriam meam*, legerunt כִּבְדֵי *graves*; deinde diviserunt לִכְלִמָּה, in duas voces, לֵב, (accipiendo ב pro כ,) & לָמָּה *quare*, *ut quid*; quod Latinus expressit, *gravi corde*? *ut quid*...? Muis... Cum præf. וָרִיק & *inaniter*, לָרִיק, לְרִיק, O. κενὸς, δωρεὰν... Lxx. *frustrà*, *inaniter*... Alii, *in vanum*, *in cassum*... unde patet τὸ רִיק (sicut & alia nomina) nonnisi vi præpositione vel expressa, vel subintellecta, adverbialiter sumi... R. רִיק (ex quo Præt. 3. p. f. m. ראק) Arabibus, *effusa fuit* anima, aqua...

רֵיקָם m. Lxx. Sym. δωρεάν, Aq. ματαίως, Lxx. κενός... Vulg. & alii, *inaniter*, *frustrà*, *nequicquam*, *inani conatu*... *immeritò*, *sine causa*, *vanè*, *ineptè*, *leviter*... Adjectivè, *vacuus*, *inanis*... Metaphoricè, *inanis*, *vanus*... צוֹרְרִי רֵיקָם, Psal. 7. v. 5. O. ἀπολοίμην ἄρα ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν μου κενός. Lxx. Vulg. Lat. *decidam* (*certè*) *meritò ab inimicis meis inanis*... Alii, *imò erui eum*, *qui me angebat immeritò*... Sunt autem hæc verba includenda parenthesi, Pisc. ...רֵיקָם שִׁלַּחְתָּנִי, Gen. 31. v. 42. Vulg. *nudum me dimisisses*... Alii, *vacuum* (Cocc. inanem) *me dimisisses*... Alii, *vacuè*, *inhonoratò*, five *fine honore*, feu *mercede*... Cum præfix. וְרֵיקָם & *vacuè*... R. eadem ac vocis præcedentis, nempè, רִיק, vel cum (-), רֵיק *vacuus*... ex quo, cum ם in fine verum adverbium affòrmante, רֵיקָם *vacuè*... formæ fcil. τῆ חִנָּם (τὸ (.) pro (ׅ) vel (ׅ), i. e. brevis cum daghésch, per legem æquivalentiæ, pro longa...) *gratis*, *immeritò*...

ריר QAL, unde 3. p. f. m. PRAET. רָר בְּשָׂרוֹ אֶת־זוֹבוֹ, Levit. 15. v. 3. O. ῥέων γόνον ἐκ σώματος αὐτοῦ... Lxx. *fluens genituram* (*semen*) *ex*, *è corpore suo*... Alii, *si spuerit*, *salivaverit*, i. e. tanquam salivam ejecerit, *fluxum*, vel *profluvium*, *suum* (semen aqueum, Fag.) *caro ejus*... Hinc ῥέω... *fluo*: ut & Lat. *roro*... Av.

רִיר m. Lxx. σίαλον... Vulg. & alii, *saliva*... וַיּוֹרֶד רִירוֹ אֶל־זְקָנוֹ, 1. Reg. 21. v. 14. & *fiebat defluere salivam suam in barbam suam*. Lxx. τὰ σίελα, Cocc... יֶשׁ־טַעַם בְּרִיר חַלָּמוּת, Job. 6. v. 6. O. εἰ δὲ καὶ ἔστι γεῦμα ἐν ῥήμασι κενοῖς; Lxx. παραξιωτικῶς, *aut est sapor in sermonibus vanis*? Vulg. *aut potest aliquis gustare*, *quod gustatum affert mortem*? legebat בְּרִירָה לָמוּת (ה pro ה accepto), ad verb. *in salivare*, five *gustare*, *ad mortem*? Alii, *estne sapor*, vel *gustus in albumine vitelli*? Cocc... Alii, *num sapit cuiquam saliva albuminis*? Tig. Verf... Alii, *in albumine*, five *albo* (vel *mucilagine*, Targ. aliud) *vitelli*? Alii, *in albumine ovi*? Hebr. *in saliva albuminis*, vel *vitelli*? Vel potiùs (ex usu Chald. & Syr.) *in saliva sanitatis*, i. e. hominis fani, quæ est ἄποιος & insipida; quum ægroti salsa fit, vel amara... Quidam in Merc. R. ריר *salivavit*...

רֵישׁ m. Lxx. Sym. πενία ... Vulg. & alii, *paupertas, inopia, egestas* ... Cum (ֵ), יִשְׂבַּע־רֵישׁ, Proverb. 28. v. 19. *inopiâ saturabitur.* (Sic ferè Terent. in *Heaut. Modò liceat vivere, est spes.* Gl. *Quæ?* S. *Nos* esuritutos satis,) i. e. Vulg. *replebitur egestate;* omni destituetur ope ... Cum א pro (י) τῦ (-) indice, רֵאשׁ *paupertas, egestas* ... Cum affix. יִשְׁתֶּה וְיִשְׁכַּח רִישׁוֹ, Proverb. 31. v. 7. bibat, *& obliviscatur egestatis suæ* ... In pausa, quare (ֵ) loco τῦ (ִ) ante affix. רֵישֶׁךָ, & cum א loco τῦ (י), רֵאשֶׁךָ *paupertas tua*, m. ... רֵישָׁם *paupertas eorum* ... R. רוּשׁ *pauper fuit* ...

רַךְ m. Lxx. Aq. Sym. ἁπαλός, Lxx. μαλακός, δειλός, ὑπήκοος, Sym. ἀπαλός, Lxx. ἀσθενής ... Vulg. & alii, *tener ... mollis*, molle cedit tactui, Cocc. ... *timidus*, cedit resistenti ... Hinc Lxx. & *obediens* ... *delicatus ... defectus & fractus viribus, imbecillis* ... Lxx. item, συγγενής *cognatus* ... Substantivè, καρδία *cor, animus* ... Verbaliter, ὑποπίπτω *submitto me* ... בֶּן־בָּקָר רַךְ וָטוֹב, Gen. 18. v. 7. *vitulus tener ac bonus* ... וְאָנֹכִי הַיּוֹם רַךְ, 2. Reg. 3. v. 39. *& ego hoc die tener* ... Vulg. *adhuc delicatus* ... מַעֲנֶה־רַּךְ יָשִׁיב חֵמָה, Proverb. 15. v. 1. *Responsio mollis (submissa, humilis ...) avertit*, Hebr. Hiph. *revertere facit, iram* ... Primæ duæ voces conjunctim, vi τῦ daghésch, ex Arabismo, τῷ ר impressi, legendæ, *maanerrách* ... Vide Gram. Heb. tom. 1. p. 28 ... Cum præf. וְרַךְ, & cum puncto exclusi ה articuli, וְרַךְ *& mollis* ... הָרַךְ *mollis* ... Plur. רַכִּים *teneri* ... Sing. fem. רַכָּה *mollis, tenera* ... Cum præf. הָרַכָּה *mollis* ... Plur. רַכּוֹת *teneri, mollia* ... O. μαλακῶς *molliter* ... R. רָכַךְ *mollis fuit* ...

רֹךְ m. Lxx. Aq. ἁπαλότης, Vulg. & alii, *mollities* ... Cum præf. מֵהִתְעַנֵּג וּמֵרֹךְ, Deut. 28. v. 56. *præ deliciis & teneritudine*, mollitie. Cocc. ... Hebr. *præ deliciando, & præ mollescendo* ... Est enim τό רֹךְ Infinitivus τῦ Qal Verbi רָכַךְ *mollescere* ...

רָכַב QAL. Lxx. ἀναβαίνω, Lxx. Aq. ἐπιβαίνω, Lxx. ἐπικαθίζω, ἐπικάθημαι, κάθημαι, ἱππεύω, ἱππάζομαι, Sym. ἐποχέομαι ... Vulg. & alii, *ascendo, conscendo* ... *inscendo ... insidior ... insideo* ... vel *sedeo ... sum eques, equito ... equo (asino) vehor, equo feror ... curru (nave) vehor;* metaph. *innitor* ... Lxx. item, σπεύδω *festino* ... βασιλεύω *regno* ... Substantivè, ἅρμα *currus* ... Construitur cum præposit. עַל, ל, ב.

PRAET. 3. p. s. m. רָכַב עָלָיו הַמֶּלֶךְ, Esth. 6. v. 8. *in quo sederat rex* ... Cocc. ... 2. p. s. m. רָכַבְתָּ *equitâsti* ... 3. p. plur. c. רָכְבוּ *equitârunt* ...

BEN. s. m. רֹכֵב הַסּוּס, 4. Reg. 9. v. 18. *sedens in equo, ascensor equi (eques)* ... v. 19. רֹכֵב סוּס שֵׁנִי *vectum equo alterum (equitem)* ... Cocc. וְהוּא רֹכֵב עַל־אֲתֹנוֹ, Num. 22. v. 22. Vulg. *qui insidebat asinæ (suæ)* ... O. ἀναβάτης *ascensor, eques* ... ἐπιβάτης *incensor, insidens equo* ... ἱππεύς, & cum hisce vocibus, רֹכֵב סוּס, רֹכֵב רֶכֶב ... ἱππεύς *eques* ... Cum præf. וְרֹכֵב *& equitans* ... Cum motione extrusi articuli, לָרֹכֵב בָּעֲרָבוֹת בְּיָהּ, Psal. 67. Hebr. 68. v. 5. O. τῷ ἐπιβεβηκότι ἐπὶ δυσμῶν, Κύριος ὄνομα αὐτῷ ... Vulg. Lat. *ei, qui ascendit super occasum*, (a) *Dominus nomen illi* ... (a) i. e. versùs Occidentales orbis regiones, ad quas transtulit Christus Ecclesiam suam, Tirin ... Alii, (ex Hebræis) *equitanti in cælos, cui nomen est Jehováh, Dominus* ... Cum affix. רֹכְבוֹ *eques ejus*, m. . Cum præf. & affix. וְרֹכְבוֹ *& eques ejus*, m. ... וּלְרֹכְבוֹ *& ad equitem ejus*, m. . Fem. singul. ex terminatione τῦ ת, præcedenti duplici (ֶ), רֹכֶבֶת *equitans erat, insidebat* ... Plur. רֹכְבִים *equitantes* ... Constr. רֹכְבֵי *equitantes* ... Cum præf. & affix. וְרֹכְבֶיהָ *& sessores ejus*, (quadrigæ) ... וְרֹכְבֵיהֶם *& equites eorum* ...

INFIN. cum præfix. לִרְכֹּב *ad equitandum* ...

IMPER. 2. p. s. m. רְכַב, Psal. 44. Hebr. 45. v. 5. *equita* ... instar scil. Regis ingredientis ad Regnum suum, Gej ... *sedens super asinam* ... Zach. 9. v. 9. Matth. 21. v. 5 ...

FUT. 3. p. s. m. יִרְכַּב *insidebit* ... Cum præf. וַיִּרְכַּב *& equitavit, insedit* ... 3. p. s. f. cum præfix. וַתִּרְכַּב *& insedit* ... 2. p. s. m. תִּרְכַּב *equitabis* ... 1. p. s. c. cum præf. וְאֶרְכַּב *& insidebo ei* ... 3. p. plur. m. יִרְכְּבוּ *equitabunt*

tabunt... Cum præfix. וַיִּרְכְּבוּ *& insidebant* ... 3. p. plur. f. cum præf. וַתִּרְכַּבְנָה *& insederunt*... 1. p. plur. c. נִרְכָּב *equitabimus*...

HIPHIL הִרְכִּיב, Lxx. ἀναβιβάζω, ἐπιβιβάζω, ἐπικαθίζω, ἐπιτίθημι... Vulg. & alii, *ascendere facio*, *in equum tollo*... *ascendere facio*, ut curru scil. nave, animali, vehatur... *sedere*, *insidere facio*, seu *jubeo*, *colloco*... *impono*, *superimpono*...

PRAET. 2. p. f. m. הִרְכַּבְתָּ אֱנוֹשׁ לְרֹאשֵׁנוּ, Psal. 65. Hebr. 66. v. 12. O. ἐπεβίβασας ἀνθρώπους ἐπὶ τὰς κεφαλὰς ἡμῶν. Lxx. Vulg. Lat. *imposuisti homines super capita nostra*. Alii, *fecisti insidere hominem capiti nostro*, Cocc. Metaphora, propriè à camelis; nam vidi qui insideret collo cameli, atque ita veheretur, (vidi & ego ab equo sæpe ita vectum) Pisc... Quidam, *equitare jussisti ad caput nostrum* vel מָרֵי מְזוֹפִיתָא, Chald. *Dominos fœnoris*, sive *fœneratores*, creditum exigentes, ad carcerem ducentes... vel ἐπιστάτας τῶν ἔργων (Exod. 1. v. 11.) *præfectos operum*... vel שׁוֹבֵינוּ (Psal. 136. Hebr. 137. v. 3.) *eos*, *qui captivos ducebant nos*... 1. p. f. c. cum præf. & affix. וְהִרְכַּבְתִּיךָ *& faciam ut equites*... 3. p. plur. c. cum præfix. & affix. יוֹד (י) in (ִ) ad euphoniam correpto, וַיַּרְכִּיבֻהוּ *& facient ut equites*... 2. p. plur. m. cum præfix. וְהִרְכַּבְתֶּם *& facietis*, seu *facite ut insideat*...

IMPER. 2. p. f. m. הַרְכֵּב *fac ut insideat*, *impone*...

FUT. 3. p. f. m. cum præf. וַיַּרְכֵּב *& fecit insidere*... Cum affix. יַרְכִּבֵהוּ *fecit equitare eum*... Cum præf. & affix. וַיַּרְכִּיבֵהוּ *& fecit equitare eum*... Absque (י) in penultima, צֵרֵי (ֵ) indice, וַיַּרְכִּבֵם *& fecit ut insiderent*... 2. p. f. m. cum affix. תַּרְכִּיבֵנִי *facies ut equitem*... 1. p. f. c. אַרְכִּיב *faciam equitare*... 3. p. plur. m. cum præf. וַיַּרְכִּיבוּ, extrito (י) צֵרֵי (ֵ) comite, וַיַּרְכִּבוּ *& fecerunt equitare*, *imposuerunt*... Cum præf. & affix. יוֹד (י) penultimæ in (ֻ) ad euphoniam correpto, וַיַּרְכִּיבֻהוּ, & cum (ֵ) absque (י) צֵרֵי (ֵ) indice, וַיַּרְכִּבֻהוּ *& imposuerunt eum*...

רַכָּב m. Lxx. ἐπιβάτης, ἡνίοχος... Vulg. & alii, *ascensor*, *inscensor*, *insidens equo*; *nave*, *curru*, *equo*... *vectus*, *eques*... *auriga*... Cum præfix. לְרַכָּב *aurigæ*... Cum præf. & affix. לְרַכָּבוֹ *aurigæ suo*, m. R. רָכַב *equitavit*... unde רַכָּב *eques*... formæ צֵרֵי דַּבָּר *verbum*... Est enim פַּתָּח (ַ) cum daghésch, loco קָמֶץ (ָ) per legem æquivalentiæ...

רֵכָב Mass. *Rechábh*, Vulg. *Rechab*, nomen propr. patris Jonadab, 4. Reg. 10. v. 15. filii Remmon Berothidæ, 2. Reg. 4. v. 2. 1. Paral. 2. v. 55. Leusd... Etym. *eques*... à רָכַב *equitavit*...

רֶכֶב m. Lxx. Aq. Sym. ἅρμα, Sym. ὄχημα, Lxx. μύλος, ἐπιμύλιον... Vulg. & alii, *currus*, collectivè, contrà, *ai quadriga*, pro uno etiam curru, in plurali semper numero sumendæ, sivè scribendæ... *vectio*, *vectura*, *equitatio*, *equitatus*... *mola* (quales asinaria, seu trusatilis, frumentaria, oleariave...) *catillus*, molæ pars superior, Deut. 24. v. 6. sic dicta, quòd vehitur super inferiorem, quæ Rabbinis dicitur שֶׁכֶב, quia cubat infra superiorem, & Latinis vocatur *Meta*, Hebræis, רֵחַיִם... Lxx. item, ἀναβάτης *ascensor*, *eques*... ἐπιβάτης *inscensor*, *insidens equo*... ἵππος *equus*... Legebant רֹכֵב pro רֶכֶב... πλῆθος *multitudo*... θάρσος *confidentia*... γόνυ *genu*... Verbaliter, ἐπιβαίνω *ascendo*... גַּם־רֶכֶב גַּם־פָּרָשִׁים, Gen. 50. v. 9. *currus* (collectivè, sive in plurali...) *& equites*... Milites & falcatos currus, qui funebri pompæ præsidio essent, Menoch. Cum præf. וָרֶכֶב, cum (ָ) sub (ו) quòd jungat duo nomina, quorum posterius est dissyllabum penacutum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 385. c. 2. וָרֶכֶב, & in pausa, quare פַּתָּח (ַ) penult. in (ָ) mutatum, *& currus*... וָרָכֶב *& catillus*... הָרֶכֶב, & in pausa, הָרָכֶב *currus* בְּרֶכֶב, בָּרֶכֶב *cum curribus*... וּבָרֶכֶב, & extruso הֵא ה articulo, וּבְרֶכֶב *& cum curribus*... כְּרֶכֶב *sicut currus*... לָרֶכֶב *propter currus*... Cum affix. רִכְבּוֹ *currus ejus*, m. Cum præf. & affix. וְרִכְבּוֹ *& currus ejus*, m... בְּרִכְבּוֹ *in curribus ejus*, m... וּבְרִכְבּוֹ *& in curribus ejus*, m... לְרִכְבּוֹ *currum ejus*, m... וּלְרִכְבּוֹ *& curribus ejus*, m. ... רִכְבָּהּ *currum ejus*, f... לְרִכְבָּהּ *curribus*

suis, f... רִכְבִּי *currum meorum*, c... Plut. constr. cum præfix. בְּרִכְבֵי *cum curribus*... R. רָכַב *curru*... *vectus fuit*...

רִכְבָּה, בִּבְגְדֵי־חֹפֶשׁ לְרִכְבָּה unde cum præf. Ezech. 27. v. 20. O. μετὰ κτηνῶν ἐκλεκτῶν εἰς ἅρματα. Lxx. *cum jumentis electis ad currus*. Vulg. *in tapetibus ad sedendum*. Alii, *in vestimentis*, vel pannis nobilitatis, sive *nobilibus*, *pretiosisve ad currum*, *ad vecturam*, *ad sellas*, sive *ephippia*, i. e. ad opercula sellarum, seu ephippiorum, meton. subjecti... Alii, *ad equitandum*. Alii, *vestes* (*ad ornandum currum*, Qimhhi) *mutatoriæ ad insidendum*. Cocc... Est τὸ רִכְבָּה Infinitivus τῆ Qal ex forma (-), cum ה paragog. unde τὸ (-) mutatur in (·), & prius (·) ob concursum convertitur (hic) in (.), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 164. c. 2...

רֵכָבִים Mass. *Rêchabhîm*, Vulg. *Rechabitæ*, Jerem. 35. v. 2. nom. masc. plur. patronymicum, sive oriundorum à רֵכָב *Rechab*, col. præced. Etym. idem ac τὸ רֵכָב...

רֵכָה Mass. *Rechâh*, Vulg. *Recha*, nomen propr. viri, 1. Paral. 4. v. 12. (Leusd.) ubi sic: אֵלֶּה אַנְשֵׁי רֵכָה, O. οὗτοι ἄνδρες Ῥηχάβ, Alex. Cantabr. & Ald. Ῥηφά. Compl. Ῥηχά. Lxx. *hi viri Rhecab*. Alex. Cant. & Ald. *Rhepha*, Complut. *Rhecha*. Vulg. *hi sunt* (vel *fuerunt*) *viri Recha*, i. e. eorum familiæ *Recham* incoluerunt, Menoch... Ergo nom. loci, non viri... Etym. *echo* ... unde vox Arabica, vel potiùs Babylonica, רוכה *roûcħon*, idem.

רְכוּב m. unde cum affix. חָשְׁכַת עָבִים רְכוּבוֹ, Psal. 103. Hebr. 104. v. 3. O. ὁ τιθεὶς νέφη τὴν ἐπίβασιν αὐτοῦ... Lxx. *qui ponit nubes ascensum suum*... Vulg. Lat. *qui ponis nubem ascensum tuum*... Alii, *qui ponit nubes vehiculum suum*... Rad. רָכַב *nave*, *curru*, *animali*... *vectus fuit*...

רְכוּשׁ m. Lxx. ὕπαρξις, τὰ ὑπάρχοντα, ἀποσκευή, αἱ ἵπποι, τὰ κτήνη, κτῆσις, κτίσις... Vulg. & alii, *substantia*... *facultates*... *supellex*, *vasa viatoria*, *& sarcinæ*, *exercitûs impedimenta*... *equi*, sive *equæ*... *jumentum*, (sive *jumenta*) *pecus*... *acquisitio*, *possessio*, *res*, *quæ possidentur*... *res creata*, seu *creatura*... וְשָׂרֵי כָל־רְכוּשׁ־וּמִקְנֶה לַמֶּלֶךְ, 1. Paral. 28. v. 1. *& præfecti omnis substantiæ & possessionis regis*... Cocc... *pecoris regii*... τῷ (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, רְכֻשׁ *substantia*, *facultates*... Cum præf. הָרְכוּשׁ, & cum (ו), הָרְכֻשׁ *facultates* ... וּרְכוּשׁ *& facultates*... תֶּן־לִי הַנֶּפֶשׁ וְהָרְכֻשׁ קַח־לָךְ, Gen. 14. v. 21. *da mihi animas*, *& res accipe tibi*. Vulg. *cætera tolle tibi*... בִּרְכוּשׁ, & murato τῷ (ו) in (ֻ) ad euphoniam, בִּרְכֻשׁ *cum facultatibus*... וּבִרְכוּשׁ *& cum facultatibus*... מֵרְכוּשׁ *de facultatibus* ... Cum affix. τῷ (ו) ad euphoniam in (ֻ) correpto, רְכֻשׁוֹ *facultates ejus*, m.... & cum (ו), רְכוּשׁוֹ, *facultatibus suis*, m... Cum præfix. affix. & (ֻ) ad euphoniam, loco τῆ (ו), וּרְכֻשׁוֹ, *& facultates ejus*, m. ... In pausa, unde τὸ (·) in (·) ante affix. mutarum, רְכוּשְׁךָ *facultatibus tuis*, m... רְכוּשָׁם *facultates suas*, *eorum*... correpto (ו) in (ֻ), וְלִרְכֻשָׁם *& pro facultatibus eorum*... רְכוּשֵׁינוּ *facultatibus nostris*, c... R. רָכַשׁ *acquisivit*, *comparavit*... substantiam scil. & opes, Buxt. Lex.

רָכִיל m. Lxx. δίγλωσσος, Sym. δόλιος, Aq. διάβολος, Lxx. λόγος, δόλος, δολίως, σκολιῶς ... Vulg. & alii, *bilinguis*... *calumniator*, *criminator*, *obtrectator* (*detractor*... in Sacris literis ita dicitur, qui Hebræis שָׂטָן *Satan*, Græcis διάβολος...) *prædator*, *prædo*... *dolus*, *fraus*... (*dolosus*) *dolosè*... *obliquè*, (Vulg. *fraudulenter*...) *pravè agens*... Alii, *obtrectatio*, *calumniatio*, Cocc... אַנְשֵׁי רָכִיל הָיוּ בָךְ, Ezech. 22. v. 9. *viri obtrectationis*, (i. e. *obtrectatores*) *exstiterunt in te*, Cocc... Ferè jungitur ei verbum הלך, Cocc. הוֹלֵךְ רָכִיל מְגַלֶּה־סּוֹד, Proverb. 11. v. 13. *ambulans mercator*, sive *detractor arcanum revelat*... De daghêsch forti, euphonico, τῷ ס, post ־ה, impresso, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 29. c. 2. Rad. רָכַל Arabibus, *percussit* pede equum, *adegit ad cursum*, ut solent mercatores, aut olerum venditores... Hinc Arab. רכאל *venditor porri*... & Hebr. רָכִיל *mercator*, seu *detractor*... quasi famæ ac honoris proximi Nundinator, Buxtorf. Lex.

רָכַךְ QAL. Lxx. ἁπαλύνομαι, μαλακύνομαι ... Vulg. & alii, *tener*, *delicatus*, *mollis sum*, vel *fio*, *mollior*, *emollior* ... *molliorem me præbeo*, vel *mollesco*, *languidus*, *remissus*, *remissior sum* ...

PRAET. 3. p. f. m. רַךְ־לְבָבְךָ, 4. Reg. 22. v. 19. *emollitum* (*humiliatum*, Vulg. *perterritum*) *est cor tuum* ... 3. p. plur. c. רַכּוּ, רַכּוּ דְבָרָיו מִשֶּׁמֶן, Psal. 54. Hebr. 55. v. 22. *leniora*, vel *blandiora*, vel *molliora* (sub. *quidem*) *sunt verba ejus oleo*, Jun. Tremell.

NIPHAL נִרַךְ, Lxx. ἁπαλύομαι, ἀσθενέομαι, ἐκλύομαι ... Vulg. & alii, *mollior*, *emollior*, *mollesco* ... Alii, *infirmis viribus sum*, *langueo* ... Vulg. *formido* ... Alii, *dissolvor*, *enervor*, *debilitor*, *fatisco*, *lassesco*, *languesco*, *deficior* ... Vulg. *pertimesco* ...

FUT. 3. p. f. m. cum (-) loco תֵּא (.) sub (י) charact. ad compensandum daghésch ejectum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 211. c. 1. אַל־יֵרַךְ לְבַבְכֶם, Deut. 20. v. 3. *ne mollescat cor vestrum* ...

PUAL more perfectorum, רֻכַּךְ, unde 3. p. f. f. PRAET. וְלֹא רֻכְּכָה בַּשָּׁמֶן, Isai. 1. v. 6. O. οὐκ ἔστι μάλαγμα ἐπιθεῖναι οὔτε ἔλαιον ... *non est malagma* (id quo aliquid mollitur, seu quod ad molliendum adhibetur. Dioscor.) *imponere*, *neque oleum* ... Vulg. *neque fota oleo* ... Alii, *neque mollita*, sive *emollita*, (vel *lenita*, sive *delinita*, Vatabl. *mitigata*, Castal. sub. *est ulla earum plagarum*, Pisc.) *est oleo* ...

HIPHIL ex forma (-), ob ר, הֵרַךְ, unde 3. p. f. m. PRAET. וְאֵל הֵרַךְ לִבִּי, Job. 23. v. 16. O. Κύριος δὲ ἐμαλάκυνε τὴν καρδίαν μου ... Lxx. Vulg. & alii, *& Dominus* (*Deus*) *emollivit cor meum* ...

רָכָל Mass. & Vulg. *Rachál*, nom. propr. urbis Tribûs Judæ, 1. Reg. 30. v. 29 ... v. 26. mittit David *dona de præda senioribus Juda*, *proximis suis* ... *his qui erant in Bethel* ... *& qui in Rachál* ... Etym. *mercatura* ... R. eadem ac vocis רָכִיל, quam vide supra, col. præced.

רֹכֵל m. Lxx. ἔμπορος, μεταβόλος, μυρέψος, Incert. ῥωποπώλης ... Vulg. & alii, *mercator*, *is præcipuè*, *qui mare trajicit*, *& merces inde advehit*, *aut emptas*, *aut suis*, *quas exportavit*, *permutatas*. Scap ... *negotiator*, *qui mercibus*, *aut etiam pecuniâ commutat*. *propôla*, sive *primus venditor* ... *unguentorum coctor*, *unguentarius* ... *ropopôla*, *qui merces illas vendit*, *quæ vocantur* ῥῶπες, (*virgulta*, *sentes* ...) *aut qui varias merces easque minutias & parvi pretii vendit*, *scrutarius* ... Scap ... Lxx. item, substantivè, ἐμπορεία *mercatura* ... Verbaliter, ἐμπορεύομαι *mercor* ... מִכֹּל אַבְקַת רוֹכֵל, Cant. 3. v. 6. *ex omni pulvere aromatarii*? Pagn. *pigmentarii*? Munst. *seplasiarii*? (seplasia, forum Capuæ, in quo unguentarii negotiabantur ...) Merc. *institoris*? hodie *factoris* dicti ... Plur. רֹכְלִים, & cum præf. הָרֹכְלִים *aromatariorum* ... וְהָרֹכְלִים *& aromatariorum* ... Constr. רֹכְלֵי *negotiatores* ... Cum affix. רֹכְלַיִךְ, & in pausâ, quare תּ (-) in (·) mutatum, רֹכְלָיִךְ *negotiatores tui*, f ... Fem. singul. ex forma ת, præcedenti duplici (·), רֹכֶלֶת הָעַמִּים, Ezech. 27. v. 3. O. τῷ ἐμπορίῳ τῶν λαῶν ... *emporio populorum* ... Vulg. *negotiationi populorum* ... Alii, *negotiatrici populorum* ... vel *quæ negotiatur cum gentibus* ... Cocc. ... Cum affix. דְּדָן רֹכַלְתֵּךְ, Ezech. 27. v. 20. O. Δαιδὰν ἔμποροί σου ... Lxx. *Dedan negotiatores* (Vulg. *institores*) *tui* ... Alii, *Dedan* (Persici maris, Bochart. Geogr. p. 1. sive Phaleg, 4. 6. 248.) *negotiatrix tua*, f ... R. eadem ac vocis רָכִיל, quam vide supra, col. 2452.

רְכֻלָּה f. Lxx. ἐμπορεία, τὰ ὑπάρχοντα ... Vulg. & alii, *mercatura*, *negotiatio*, propriè ea, quâ mare trajicitur mercium causâ ... *facultates*, *bona* ... Cum affix. וּבָזְזוּ רְכֻלָּתֵךְ, רְכֻלָּתֵךְ *negotiatio tua*, m ... Ezech. 26. v. 12. *& deripient mercimonia tua*, (f.) Metonymia, Cocc ... Cum præf. & affix. בִּרְכֻלָּתְךָ *in mercatura tua*, m ... R. eadem ac vocis רָכִיל, quam vide supra, col. 2452.

רָכַס QAL. Lxx. Incert. σφίγγω, Lxx. συσφίγγω ... Vulg. & alii, *stringo*, *constringo* ... *constringendo cogo*, *contraho*, *ligo*, *alligo*, *colligo* ... Alii, *tollo*, *attollo*, *extollo* ... Hinc Gr. ἐρκίζω, & Lat. *arceo*, *coerceo* ... Av.

Qqqqqqqij

Fut. 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּרְכְּסוּ אֶת־הַחֹשֶׁן מִטַּבְּעֹתָיו אֶל־טַבְּעֹת הָאֵפוֹד, Exod. 28. v. 28. *& alligabunt pectorale ab annulis suis ad annulos* (τῦ *Ephód*, Chald. Vulg. & alii, *superhumeralis*) *amiculi filo* hyacinthino, Cocc... וַיִּרְכְּסוּ *& sustulerunt*...

רְכָסִים plur. m. unde cum præfix. וְהָרְכָסִים לְבִקְעָה, Isai. 40. v. 4. O. καὶ ἡ τραχεῖα εἰς πεδία. A. Σ. Θ. εἰς πεδίον. Alex. Ald. & M. ὁδοὺς λείας. Complut. πεδία λεῖα. Lxx. *& aspera in campos*. Aq. Sym. Theod. *in campum*. Alex. Ald. M. & Vulg. *in vias planas*. Alii, *& prærupta*, (vel *confragosa*, Vatabl. *excelsa*, Pagn. *salebrosa*, Jun. Tremell.... *iniqua*, Castal. *quæ aggeribus tument*, Munst.) *in planitiem*, vel *in convallem*... R. רָכַס *elevavit*... Arabibus, *invertit*, *subvertit*...

רְכָסִים plur. m. unde constr. cum præfix. מֵרֻכְסֵי אִישׁ, Psal. 30. Hebr. 31. v. 21. O. ἀπὸ ταραχῆς ἀνθρώπων... Vulg. Lat. *à conturbatione hominum*... Alii, *ab importunitatibus* (Castal. *elationibus*, Pagn... *arrogantiis*, Vatabl. *perversitatibus*, seu *tortuositatibus*, Muis. *turmis*, Chald. *conspirationibus*, Tig. Vers. *irritationibus*, Munst..) *viri*, i. e. *cujusque*, vel *viri honorati*, *potentis*, *dignitate præditi*... A sing. masc. רֹכֶס, mutato τῷ hhólem in (ֻ) loco τῦ (ָ hhatoúph) ... R. eadem ac vocis præcedentis.

רָכַשׁ QAL. Lxx. ποιέω, περιποιέω, Incert. fortè Aq. περισπάζομαι, Lxx. κτάομαι ... Vulg. & alii, (rem) *facio*... *acquiro*, *quæro*, *comparo*... *suppetunt mihi opes & copiæ*... *habeo*, *possideo*... Hinc Hisp. *recaudo*, fortè & *recbaco*, per metath...

Praet. 3. p. s. m. רָכַשׁ *comparavit*... In pausa, unde τὸ (ַ) in (ָ) mutatum, אֲשֶׁר רָכָשׁ, Gen. 31. v. 18. *quam acquisiverat* .. 3. p. plur. c. רָכְשׁוּ, & in pausa, quare τὸ (ַ) primatiæ vocis, revocatum in (ָ) mutatum, רָכָשׁוּ *acquisiverant*...

רֶכֶשׁ m. Lxx. κτῆνος, ἵππος, ταχύδρομος... Vulg. & alii, *jumentum*, *pecus*... *equus*, *equa*, *cursûs velocissimi*, *veredus*... Vulg. *veredarius*... *Quintum* equi *nomen est* רכש reches. *Quod quidem* Elias dromadem, *alii apud* Kimchium mulum, (*requa*, sive *recua*, est Hispanis *grex mulorum*... fortè à שכר *rákeschá*, seu *rákueschá*, Æthiop. *immundus*, *abominabilis*, *pollutus*, *profanus fuit*) *ipse* Kimchius ignotum jumenti genus ab equo diversum, *nos* equum *interpretamur*, *aut* equi velocis speciem, *his argumentis fieti*, 1. *in Bibliorum* Syra *paraphrasi* רכשא richia, *pro* equo, *vel* equitatu *minimum centies usurpatur*... 2. Græci *Interpretes*, Esth. VIII. 14. ἱππεῖς, equites, *habent pro* Hebræis רכבי הרכש equitantes τὸν reches... 3. *in eandem versionem consentiunt plerique* Hebræorum. David de pomis, רכש מין חמוס *reches* equi species... *Radix* רכש rachas, *est* κτάομαι, acquirere, comparare; unde רכוש rechus, κτῆσις, κτῆμα *acquisitio*, *possessio*; & רכש reches, *primò* pecus, *vel* jumentum *quodvis*, *ut* Græcè κτῆνος ἀπὸ τῆς κτήσεως, *quia pecore & jumentis veterum opes præcipuè constabant*; *deinde*, *jumentorum nobilissimum*, equus, *adeoque in equis qui* nobilissimus *est*, *& ad bellum*, *aut ad vecturas maximè idoneus*... Bochart. de Anim. part. pr. c. 100... Lxx. item, ἅρμα *currus*, *quadrigæ*... Verbaliter, ἱππεύω *equito*... In pausa, unde τὸ (ֶ) penult. in (ָ) mutatum, לַסּוּסִים וְלָרָכֶשׁ, 3. Reg. 4. v. 28. *equis & celeribus jumentis*, Cocc. Quidam, putant 2. Chron. 9. 24. pro eo dici סוּסִים יְפָרָדִים, (*equos & mulos*... vide supra...) Cocc... Cum præf. הָרֶכֶשׁ *equis*, *réchesch* ...לָרֶכֶשׁ *equis*, *réchesch*... In pausa, וְלָרָכֶשׁ *& pro equis*, (sive *mulis*, vide supra...) *& pro réchesch*... R. רָכַשׁ *acquisivit*, *congessit* opes... Hinc Angl. *riches*, Gall. *richesses*... Æthiopibus, *immundus*, *abominabilis fuit*, uti *mulus* Judæis habebatur ante Davidis ævum, quo primùm mulis uti Judæis licuit; non tamen eorum procreationi incumbere, quia lex prohibebat his verbis: *pecus tuum non admittes animalibus heterogeneis*, Levit. 19. v. 19... Vide supra.

רָם m. Lxx. ὑψηλός, ὕψιστος, δυνάμεις, μέγας, ἰσχυρός, δυνατώτερος, ὑψηλότερος, ὑψωτής, Vulg. & alii, *altus*, *excelsus*, *sublimis*... *altissimus*... *benè*, *valdè*, *longus*; *prælongus*,

procerus... *magnus*, *ingens*, *vehemens*, *violentus*, *atrox*... *fortis*, *robustus*, *validus*, *potens*... *validior*, *potentior*, *majore autoritate pollens*, δυναταὶ enim dicuntur *proceres*, *primores*... *superbus*, *arrogans*... *insolens*, *protervus*, *injuriosus*, *contumeliosus*... Lxx. item, μονόκερως *monoceros*, *unicornis*... Legebant רָם, contractè, pro רְאֵם, vel רִים... σοφὸς *sapiens*, *prudens*, *alicujus rei*, *aut artis peritus*... קוֹל רָם, Deut. 27. v. 14. *vox valdè alta*, Cocc.... Cum præfixo (ו) τοῦ (·) affecto, quod scil. duo nomina conjungat, quorum posterius est monosyllabum, vide Gram. Heb. t. 1. p. 385. c. 2. עַם גָּדוֹל וָרָם מִמֶּנּוּ, Deut. 1. v. 28. O. ἔθνος μέγα καὶ πολὺ καὶ δυνατώτερον ἡμῶν... Lxx. *gens magna*, *& multa*, *& potentior nobis*... Vulg. *maxima multitudo est*, *& nobis staturâ procerior*... Alii, *populus magnus* (*ingens*, vel *multus*) *& procerus*, Cocc... vide Benoni f. m. Verbi קוּם, col. 2162.

רָם Mass. & Vulg. *Rám*, nom. propr. filii Esron, filii Phares, 1. Paral. 2. v. 9... filii *item Jerameel primogeniti Esron*, 1. Paral. 2. v. 25. Leusd. Etym. *magnus*, *excelsus*... à רָם, mox suprà, idem.

רָמָה QAL. Lxx. ῥίπτω, (alternato scil. ut fit, ם, vel μ & π,) ἐντείνω, βάλλω... Vulg. & alii, *dejicio*, *projicio*, *jacto*... *intendo* arcum, *cædo*, *pulso*, (& per metath.) *ferio*... *jacio*, *attingo*, *figo*, *faucio*...

PRAET. 3. p. f. m. סוּס וְרֹכְבוֹ רָמָה בַיָּם, Exod. 15. v. 1. *equum & sessorem ejus jecit in mare*... Hypallage, pro וַיָּשֶׁב יְהוָה עֲלֵיהֶם אֶת־מֵי הַיָּם, v. 19. (*jecit*, sive) *redire fecit Dominus super eos aquas maris*... *equum* scil. *& sessorem ejus* dejecturum... Sic Virgil. Æneid. l. 3. v. 61.

Linquere pollutum hospitium, *& dare classibus austros.*

pro, & dare classes austris. Vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 23...

BEN. f. m. constr. cum præf. retracto ab ultima ad penultimam syllabam ob concursum accentu, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308. וְרֹמֵה קֶשֶׁת, Jerem. 4. v. 29. O. καὶ ἐντεταμένου τόξου... Lxx. *& intenti*

arcûs... Vulg. *& mittentis sagittam*... Alii, *& jacientis arcu*... Plur. m. constr. cum maqqaph, רוֹמֵי־ *jacientes* arcu...

PIEL רִמָּה, Lxx. Sym. ἐνεδρεύω, Lxx. παραλογίζομαι, Aq. ἐπιτίθημι, Lxx. ἀδικέω, Incert. ῥίπτω... Vulg. & alii, *insidior*, *insidias tendo*... *subdolâ supputatione fallo*, *falsâ argumentatione utens decipio*... *impono*, (*verba do*)... *trado*, *prodo*... *projicio*, Gr. ῥίπτω...

PRAET. 3. p. f. m. כֵּן־אִישׁ רִמָּה אֶת־רֵעֵהוּ, Proverb. 26. v. 19. *sic vir*, *qui prosternit amicum suum* ? & dicit: Nonne ridebam ? Sensus, (totius versûs) sicut non metetur excusationem is, qui alios lædit sub specie insaniæ, (simulatæ,) ita nec qui proximum lædit specie ludi & joci, Pagn. Pisc... Cum affix. in pausa, quare τὸ (·) in præterito affixum præcedens in (·) mutatum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 338 c. 1. עַבְדִּי רִמָּנִי, 2. Reg. 19. v. 27. *servus meus decepit me*... Sic sæpe, *inimici hominis*, *domestici ejus*, Matth. 10. v. 36... 2. p. f. m. cum affix. & in pausa, unde (·) loco τοῦ (·), ut mox supra, רִמִּיתָנִי *decepisti me*, c... 2. p. f. f. cum affix. & (.), absque (י) indice, vel comite sub ת, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 344. c. 2. רִמִּיתִנִי pro רִמִּיתִינִי *decepisti me*, c... 3. p. plur. c. cum affix. רִמּוּנִי *fefellerunt me*, c... 2. p. plur. m. רִמִּיתֶם *decepistis*...

INFIN. cum præf. affix. & (·) sub ת loco τοῦ (-), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 355. c. 2. לְרַמּוֹתַנִי, 1. Paral. 12. v. 17. *ad decipiendum*, *dejiciendum*... *me*, c...

רָמָה f. Lxx. ἀνάβασις, Aq. Sym. Theod. ὑψηλόν, Lxx. ἔκθεμα, πορνεῖον... Vulg. & alii, *elevatio*, *sublatio*... *locus altus*, *excelsus*, (*editior*, *suggestum*...) *expositus*... unde & *res exposita*, *tabula*... *lupanar*... וַתַּעֲשִׂי־לָךְ רָמָה בְּכָל־רְחוֹב, Ezech. 16. v. 24. O. καὶ ᾠκοδόμησας σεαυτῇ οἴκημα πορνικόν... *& ædificasti tibi habitaculum fornicationis*... Vulg. *lupanar*... Alii, Cocc... *& fecisti tibi celsum in omni platea*, ad prostituendum te... Cum affix. רָמָתֵךְ, Ezech. 16. v. 25. *excelsum tuum*, f... O. τὸ πορνεῖόν σου... Plur. רָמוֹת, & cum א, ex Arabismo, post

ר primam radicalem, indice תו (ְ), vel comite, vide Synopſ. Inſtit. Arabicarum Alting. pp. 55. & 69. רָאמוֹת *excelſi, elati,* oculi... Cum aff. רָמֹתַיִךְ, Ezech. 16. v. 39. O. *τὸν βάσιν σου... baſin tuam...* Alii, *excelſa tua...* R. רוּם *altus, elatus, excelſus... fuit.* Cujus תו רָמָה, vel רָאמָה (vide mox ſupra) eſt Benoni ſ. f. unde תו (ְ) ſub ר prima radicali ubique remanet ad ſecundam excidentem compenſandam, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 348. c. 2.

רָמָה Maſſ. *Ramáh*, Vulg. *Rama,* nom. propr. urbis *in Benjamin*, Joſ. 18. v. 25. inter Rama & Bethel in montanis Ephraim, Jud. 4. v. 5. *Legitur* Jud. 19. v. 13. Perge ut Gibeæ vel Ramæ pernoctemus, *unde ſitus Ramæ illuſtratur. Erat in via qua Judæi ad Iſraëlitas proficiſci ſolebant, nam rex Iſraëlis ideò eam munivit,* (reædificavit Baaſa rex Iſraël in Juda, 3. Reg. 15. v. 17. Jerem. 40. v. 1. Leuſd. Onomaſt. Sacr. p. 220.) *ne rex Judæ ad eum veniret. Aberat 6. miliaria ab Ælia ſive Jeruſalem ad Septentrionem contra Bethel, teſte Euſebio in Onomaſtico. Cellarius putat* Bethel *male illic legi, quia longe hinc ſita erat, & forte* Bethlechem *ſcripſiſſe Euſebium. Ego nil muto. Nec enim hinc adeo longe aberat Bethel: vide ſupra* Bethel. Rama quæ eſt juxta Gabaa, in ſeptimo lapide à Jeroſolymis ſita, *ſcribit Hieron. ad* cap. 5. *Hoſ. qui ad Sophon.* cap. 1. *teſtatur parvum modo viculum ſua ætate fuiſſe*, Rama & Bethoron & reliquæ urbes nobiles à Salomone conſtructæ parvi viculi demonſtrantur. *Eſt etiam urbs Rama, vel* הרמה, *in Nephtali*, Joſ. 19. v. 36. *in finibus Aſcher.* Joſ. 19. v. 29. *quam verſio vulgata legit* Horma, *licet apud interpretes Græcos & Euſebium atque Hieronymum* Rama *extet. Cyryllus tamen commentario in Zachariam,* pag. 805. *putat aliam eſſe Ramam in Aſcher, aliam in Nephtali.* Ῥάμα, πολίχνη τις ἐστὶν ὅτοι κώμη, κλῆρος δὲ τοῖς ἐκ φυλῆς Ἀσὴρ, καὶ ἑτέρα πρὸς ταύτῃ τῇ ἐκ φυλῆς Νεφθαλείμ. Rama oppidulum vel vicus eſt in ſorte Tribus Aſcher, & alia in Tribu Nephtali. *Apud Euſebium quoque diſtinctè recenſentur in Onomaſtico Rama in Tribu Aſcher, & Rama in Tribu Nephtali. Eſt porrò Rama in Ephraïm, ubi Samuel habitavit, & ſepultus eſt. Quæ creditur eadem eſſe ac Ramathaim Tzophim*, 1. Reg. 1. v. 19. *Hanc Vulgatus Ramathaim vocat: ſed verum nomen eſt* הרמה Rama *vel* (cum ה artic.) Harama, *non* Ramatha; *illud* tha (תָה) natum eſt ex adjecto ה *locali*, 1. Reg. 1. v. 19.

Meminit etiam Euſebius Ramæ περὶ τὴν Βηθλεὲμ, *de qua dictum ſit* (Matth. 2. v. 18. Jerem. 31. v. 15.) vox in Rama *audita eſt. Sed quum vicum aut urbem eam non appellet, nec aliquid addat, videtur ex illo tantum loco Sacri Codicis hoc elicuiſſe; quum tamen inde non liqueat Ramam aliquam à Rama Benjaminitica diverſam ibi intelligi debere. Quid? quod non deſint qui per* Rama, ὑψηλὸν, *regionem montanam intelligendam exiſtiment...* Had. Reland. Palæſt. pp. 963. 964... Etym. idem ac vocis præced.

רְמָה, ſive רְמָא, Chald. PEAL, Lxx. τίθημι, βάλλω, ἐμβάλλω... Vulg. & alii, *pono, colloco... jacio, jaculor... injicio, immitto*, (Hiſp. *embalo*, Gal. *j'emballe...*) *inſero, interſero, intercalo, conjicio, impello, intrudo...*

Praet. 3. p. plur. m. cum præfix. וּרְמוֹ לְגֻבָּא, Dan. 6. v. 16. Vulg. *& miſerunt eum in lacum...* Alii, *conjecerunt in caveam*, vel *foveam*, Cocc... Ex altera forma, nempe (ִי) cui (וּ), in hacce perſona, adſciſcitur, רְמִיו (quæ eſt etiam 3. p. plur. m. Præter. Peil. Vide Gram. Heb. tom. 2. pp. 605. & 608. c. 1.) *projecerunt*, Dan. 3. v. 21... Cum præf. וּרְמִיו *& projecerunt...* 1. p. plur. c. רְמֵינָא, Dan. 3. v. 24. *projecimus...*

Infin. cum præf. לְמִרְמֵא, Dan. 3. v. 20. *ad projiciendum...*

ITHPEAL אִתְרְמִי, vel אתרמי, vel cum ה ab initio, loco תו א, apud Dan. & Eſdr... הִתְרְמִי *projectus eſt...*

Fut. 3. p. ſ. m. ex prima forma, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 609. c. 2. יִתְרְמֵא, Dan. 3. v. 6. *projicietur...* 2. p. plur. m. תִּתְרְמוֹן, Dan. 3. v. 15. *projiciemini...*

רִמָּה f. Lxx. *σκώληξ*, Sym. *σκωληκίασις*, Aq. *σῆπη*, Lxx. *σῆψις*, *σαπρία*... Vulg. & alii, *vermis... verminatio*, *vermiculatio... putredo... putrefactio... marcor*, *marcedo...* לָבַשׁ בְּשָׂרִי רִמָּה, Job. 7. v. 5. *induit se caro mea* (*verme*, sive collectivè,) *vermibus*, Cocc... אַף כִּי־אֱנוֹשׁ רִמָּה וּבֶן־אָדָם תּוֹלֵעָה, Job. 25. v. 6. Vulg. *quantò magis homo putredo*, *& filius hominis vermis?* Alii, *quantò magis homo*, *qui putredo est*, *& filius hominis*, *qui vermis est*, erit impurus? Quidam, *quantò minus* mundus erit *homo*, *qui est verminatio? aut filius hominis*, *qui est vermiculus?* Omnia secundùm alios ab ovo; secundùm alios à verme... Cum præf. וְרִמָּה *& vermis...* לָרִמָּה *vermi...* R. רָמַם *elatus...fuit*, aut alia significatione, *verminosus factus est...*

רִמּוֹן m. Lxx. *ῥοά*, *ῥοιά*, *ῥοΐσκοι*... Vulg. & alii, *malus Punica*, arbor: item, *malum Punicum*, fructus, naturalis, & artificialis: *granatum... corymbi aurei*, ornatûs gratiâ, sacrorum stolis annexi, ob mali Punici similitudinem ita dicti... Lxx. item, *κώδων tintinnabulum*, *Nola...* רִמּוֹן גַּם־תָּמָר וְתַפּוּחַ כָּל־עֲצֵי הַשָּׂדֶה יָבֵשׁוּ, Joël. 1. v. 12. *malus Punica*, *& palma*, *& malus*, (arbor pomifera) *omnes arbores agri...* Absque (ו) τῶ hhólem indice, sive comite, רִמֹּן *malogranatum...* Cum præfix. וְרִמּוֹן *& malogranatum...* הָרִמֹּן, הָרִמּוֹן *malogranatum...* וְהָרִמּוֹן *& malogranatum...* לְרִמּוֹן *ad Rimmon...* Nomen propr. quod vide mox infrà... Plur. רִמּוֹנִים, רִמֹּנִים, & per apocopen τῶ ם, רִמֹּנֵי *malogranatorum*, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 54. c. 2. Cum præfix. וְרִמּוֹנִים, וְרִמֹּנִים *& malogranata...* הָרִמּוֹנִים *malogranatorum...* וְהָרִמּוֹנִים, הָרִמֹּנִים *& malogranatorum...* Constr. רִמּוֹנֵי, רִמֹּנֵי *malogranata...* R. רָמַם Arabibus, *concinnavit... ædificavit...* unde רִמּוֹן *malum Punicum*, i. e. è Pœnorum regione primùm translatum, (formæ צִלּוֹן *spina*, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 394. c. 1.) à concinnitate cellularum, quæ suum quæque granum continent, sic dictum... à granorum verò multitudine granatum...

רִמּוֹן Mass. *Rimmón*, Vulg. *Remmon*, nom. propr. 1°. urbis *in Tribu* (*Judæ*, Jos. 15. v. 32. Leusd.) *Simeon*, Jos. 19. v. 7. *Eusebius ad vocem* Ἐρεμβών *notat vicum esse* 16. *milliaribus ab Eleutheropoli. Hieronymus addit*, contra meridiem in Daroma. *Et ad vocem* Ῥεμμά (*quam ponit pro* רמון, *uti liquet ex eo quod dicat Aquilam id reddidisse* ἐν Ῥεμμωνὰ) *Eusebius scribit esse vicum* Ῥεμμοῦς *in Daroma. Sine dubio loquitur de eodem vico. Et ad vocem* Ῥεμμών *tradit esse vicum* Ῥεμμών *prope Æliam versus aquilonem intervallo* 15. *milliarium. Sed hic vicus alius* est... *Mentio etiam fit loci Rimmon dicti* Zach. 14. v. 10. *ubi prædicitur regionem omnem*, כל הארץ, *fore uti* ערבה *planitiem*, *à Geba usque ad Rimmon. Videntur hæc loca in terminis oppositis sita fuisse: & alibi Geba commemoratur hoc modo*, à Geba usque ad *Beerscheba. Videtur ergo Rimmon esse posse eadem ac urbs Simeonitica Rimmon: nam & Beerscheba urbs fuit Simeonitarum*, *quæ Gebæ opponitur*, Jos. 21. v. 17. Had. Reland. Palæst. pp. (498. 969.) 973. 974... 2°. Petræ in Tribu Benjamin, Jud. 20. v. 47... 3°. viri Berothitæ, (à בְּאֵרוֹת *Beróth* scil. civitate *Gibeonitarum*, Jos. 9. v. 17. (quæ) *postea Benjaminitis cessit*, 2. Reg. 4. v. 2. Had. Reland. Palæst. p. 618. ...) patris Rechab & Baana, *principum latronum*, servorum Isboseth... 2. Reg. 4. v. 2... 4°. idoli, 4. Reg. 5. v. 18... Hebr. רִמּוֹן *Rimmón*, Vulg. *Remmon*, O. Ῥεμμάν, 4. Reg. 5. v. 18. unde alternatis, ut fit, *μ* & *φ*, Ῥεμφάν *Remphán*, Act. 7. v. 43. ...corruptè, Origines lib. V. Ῥομφᾶ *Romphâ*, O. Ῥαιφάν *Rephán*, sive *Raiphán*, Amos. 5. v. 26. ubi Hebr. כִּיּוּן *kiiûn*... Persis & Arabibus, כיואן *kíwán*, Chaldæis, שַׁבְּתַאי *Schabbethái*, Latinis, *Saturnus*... Etym. τῶ רִמּוֹן *Rimmón*, Hebr. *Remmón*, Vulg. *Remmán*. Lxx... *tacitus*, *silens*... à סמר *ramáms*, Æthiop. *tacuit*, *siluit*... τῶ שַׁבְּתַאי *Schabbethái*, Chald. *quietus*, à שָׁבַת *Schbhát*, *quievit*... τῶ כִּיּוּן *kiiûn*, Heb. *probus*, *rectus*, *firmus*, *stabilis*... à כּוּן *probus...fuit*... τῶ כיואן *kíwán*, Pers. Arab. ... *humilis*, *submissus*... à כין Arab. in 3. p. f. m. præter. כאן *humilis fuit*, *submisit se*

... *Saturnus*, denique significat *abscondi-tum*... à סתר *abscondit se*... unde Noë *Saturnus* dictus, quòd sese in Arca absconderit... An *κιῶν* τῦ כיון *kiiôn*, sive כיואן *kivân*, deducendum, à nomine, seu nominis parte, urbis (ad radices montis *Ararat* sitæ,) dictæ זנחואן *nahhchiwan*, i. e. *primus* (*Noë*) *descendens*, sive *qui descenderit*... sic nuncupatæ quòd Noë ab Arca illuc primus descenderit; ibi sedem fixerit; urbem condiderit; ibique requiescit, traditioni si credatur...

רמונו רמּוֹנוֹ Mass. *Rimmonó*, Vulg. *Remmono*, nom. propr. urbis *in Zabulon*, 1. Paral. 6. v. 77. *putatur eadem esse ac* Dimna. Reland. Palæst. p. 974... Etym. *silens sibi*, vel *de se*... (ut refugienti convenit) à רמון *silens*, R. ממם *ramama*, Æthiop. *siluit*... & ab affixo 3. p. s. m. (ו), *sui*, *sibi*...

רמן פרץ Mass. *Rimmón pâreṭs*, Vulg. *Remmomphares*, nom. propr. loci, *ubi decima sexta Israëlitarum mansio*, Num. 33. v. 18. Leusd... Etym. *silens Phares*, à רמן *silens*... & פרץ *Phâres*, filii Judæ ex Thamar, nuru sua, Gen. 38. v. 29. 1. Paral. 4. v. 1.

רמות רָמוּת f. unde cum affix. & (ֹ) loco τῦ (ו) ob pausam, ante aff. וּמִלֵּאתִי הַגֵּאָיוֹת רָמוּתֶךָ, Ezech. 32. v. 5. O. *καὶ ἐμπλήσω ἀπὸ τῦ αἵματός σου*. *οἱ* Γ. *καὶ ἐμπλήσω* ※ *τὰς φάραγγας*: *ἀπὸ τῦ αἵματός σου*. Lxx. *& implebo sanguine tuo*. Tres Interpr. (nempè, Aq. Sym. Theod.) *& implebo* ※ (asteriscus additionis nota, vide Præfationem D. B. *de Montfaucon*, sive Præliminaria in Hexapl. Orig. p. 38.) *valles: sanguine tuo*. Vulg. *& implebo colles tuos sanie tua*. Legebant per ד... Alii, *& implebo valles celsitudine tua*. Targ. וְיִתְמְלוּן חֵילַיָא פִּגְרֵי מַשִׁרְיָתָךְ *& implebuntur valles cadaveribus exercitûs tui*, ô Amasis... Hyperbole. R. רום *altus*, *elatus*, *excelsus*... *fuit*; undè רָמוּת *elatio*, *altitudo*, *celsitudo*... formæ scil. גְּרוּת *hospitium*... Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 396. c. 1.

רמח רֹמַח m. Lxx. Sym. *δόρυ*, Aq. *κόντος*, Lxx. *λόγχη*, Lxx. Incert. *σειρομάστης*... Vulg. & alii, *lignum*, ut vult Eust. tam de ligno ex arbore execto, quàm de eo, quod in arbore adhuc est, & aliquando pro tota arbore... pec. *hasta*... *contus*, pertica, longa lignea, seu hastile rasum ferro præfixum, *hasta longior*, Calep. *lancea*, *cuspis*, *mucro hastæ*... *pugio*, *sica*, brevioris gladii genus... *spiculum*... Hinc Lat. *framea*... Gr. *ῥομφαία*... Cum præf. נֹשְׂאֵי צִנָּה וָרֹמַח, 1. Paral. 12. v. 24. O. *θυρεοφόροι καὶ δορατοφόροι*... Lxx. *scutiferi & altiferi*... *ferentes scutum & lanceam*... Confer v. 34. בְּצִנָּה וַחֲנִית *cum scuto & hasta*, Cocc. וּבְרֹמַח *& cum lancea*... Plur. cum præfix. mutatis τῶ (ו) in (ֹ) & τῶ (ֶ) in (ֹ), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 95. וּרְמָחִים *& lanceæ*... הָרְמָחִים *lanceas*... וְהָרְמָחִים *& lanceas*... Cum motione exclusi ה articuli, וּבָרְמָחִים (*cum*) *lanceis*... וּבָרְמָחִים *&* (*cum*) *lanceis*... לִרְמָחִים *in lanceas*... Cum affix. הֶם, regiminis, unde τῶ (ֹ) ex (ו) deductum, in (ֳ hhatoúph) ob concursum sub ר mutatum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 95... רָמְחֵיהֶם *lanceis suis*, *ipsorum*... Rad. רָמַח Arabibus (Fut. A.) *confodit hastâ*...

רמיה רַמְיָה Mass. *Ramïáh*, Vulg. *Remeia*, nomen propr. viri, Esdr. 10. v. 25. Etym. *exaltatus a Domino*... à רָם, constr. רַם *elatus*, *exaltatus*... & יָהּ, contractum ex יָהוּ, quod & ipsum ex יְהוָה *Dominus*, per apocopen factum fuit... Adjectiva nominalia, sive participialia constructa regunt genitivum, quo causa efficiens nonnunquam denotatur, explicaturque per ablativum cum præpositione, *à*, *de*, *præ*... ut Gen. 24. v. 31. *ingredere* בְּרוּךְ יְהוָה *benedicte Domini*, h. e. à Domino. Sic Job. 14. v. 1. Isai. 53. v. 4. Matth. 25. v. 34.

רמיה רְמִיָּה f. Lxx. Aq. Sym. Theod. *δόλος*, Incert. Aq. Sym. *ἄνθεσις*, Lxx. *ἀδικία*, *ὑπερηφανία*, *δόλιος*, *σπίλος*, *ἀεργός*... Vulg. & alii, *dolus*, *fraus*... *impositio*, *invasio*, *aggressio*... *injustitia*, *injuria*... *superbia*... Adjectivè, *dolosus*... *perversus*... *iners*, (*piger*... *pigritia*...) *otiosus*... Lxx. item, adverbialiter, *ἀμελῶς negligenter*... Verbaliter, *ἐντείνω intendo*... *ὑψόω exalto*... רָאשׁ עֹשֶׂה כַף־רְמִיָּה, Proverb. 10. v. 4. O. *πενία ἄνδρα ταπεινοῖ*... *paupertas virum humiliat*... Juvenal. Satyr. 3.

Nil

Nil habet infelix paupertas durius in se,
Quàm quòd ridiculos homines facit...

Vulg. *egestatem operata est manus remissa*... Alii, *pauper* est, *qui agit manu fraudulentâ*, ignavè. Oppositum יַד־חָרוּצִים ... Proverb. 12. v. 24. *manus sedulorum*... Cocc. נֶפֶשׁ רְמִיָּה תִרְעָב, Proverb. 19. v. 15. Vulg. *anima dissoluta* (Cocc. *anima fraudis*, pigra) *esuriet*. אָרוּר עֹשֶׂה מְלֶאכֶת יְהוָה רְמִיָּה, Jerem. 48. v. 10. *maledictus, qui facit opus Domini* (Quidam, *bellum Domini suscipit*... Menoch. Tir. Calv. Moabi vastationem & excidium...) *fraudulenter, fraude, dolo malo*, vel *negligenter*. Grot. ex ó... Cum præf. וּרְמִיָּה *&* manus *doli*, i. e. *dolosa, fraudulenta*... R. רָמָה *jecit, dejecit*... in Piël רִמָּה *decepit, fraudavit*...

רְמַלְיָהוּ Mass. *Rmaliáhou*, Vulg. *Romelia*, nomen propr. patris Phaceæ regis Israël, 4. Reg. 15. vv. 25. 27. & 16. v. 1. Etym. *pauper Domini*, i. e. *pauper maximus*... à רָמַל Arabibus in IV. Conjug. *pauper, egenus fuit*... & à יָהוּ, contract. pro יְהוָה *Dominus*... Isai. 7. v. 6. *constituamus regem* Judæ בֶּן־טָבְאַל *filium Tabal*, sive *Tobbál*, i. e. *cultorem boni Dei*, à טוֹב, correpto, in compositione, וֹ (1) in (- hhâtouph), טֹב *bonus*... & à אֵל *Deus*. Scribitur enim hîc, ex religione, טָבְאַל pro טָבְאֵל, uti ex Esdr. 4. v. 7. liquet. Idem enim utrobique nomen... unde Targ. *constituamus eum, qui nobis rectus, commodus*... fit... Quod & probatur ex odio Romeliæ in David, ipsiusque domum... An Romeliam intelligebat? Certè Rabbini, Qabbalistæ, ex טבאל *Tobbál* faciunt רמל *Romela*, per *albam* scil. h. e. per 22. Alphabethi Hebraïci literas, in duas partes æquales divisas, ita ut pars altera priori subscribatur, hocce

Qabbalistico ordine: אבגדהוזחטיכ / לסנמעפצקרשת

Appellando enim literas superiores cum inferioribus, nempè, א cum ל; ב cum ם, fit vox illa fictitia, אלבם *Albám*... legendo autem, seu sumendo literas inferiores pro superioribus, nimirùm, ר pro ט; ם pro ב; ל pro א... fit hoc Qabbalisticum imperfectumque nomen, רמל *Romelá*, pro Hebraico רְמַלְיָהוּ *Rmaliáhou*...

——— *Judæo credat Apelles*...

רַמָּךְ f. unde plur. cum præf. בְּנֵי הָאֲחַשְׁתְּרָנִים הָרַמָּכִים, Esth. 8. v. 10. Apud τοὺς Lxx. & Vulg. vacat... Alii, *mulos filios equarum*... Alii, & per manum *angariorum* ascensorum *filiorum equarum*, i. e. juvenum equorum... *Apud Persas* mulus *dicitur in sing.* אשתר (sive אסתר,) *in plur.* אשתרהא, *vel* אשתראן... *Porrò*, רַמָּךְ equam *esse ex lingua Arabica liquidò constat, ubi* אַלְפַּרַשׁ *est* equus, אַלְרַמַּךְ equa... רַמָּךְ *terminatione masc. est*, *tamen* equam *propriè* sonat. Ludov. *de Dieu*, Bochart... Scribitur autem Hebræis אחשתרנים *Abhaschteraním*, Persis אחשתרני *Abhaschteráni*, Græcis (Suidæ) ἀσάνδαι *astandæ*, pro *abhaschtandæ*... Vox Persica, *quâ significantur* οἱ γραμματοφόροι ἐκ διαδοχῆς (qui literas ferebant successione quâdam,) *qui aliàs* ἄγγαροι. Grot... (ἄγγαροι, ab Arab. אגר *ágara, conduxit*... *mercenarius factus & mercede*, vel *pretio conductus fuit, meruit*...) His duabus *vocibus* (Græcis, οἱ γραμματ...) *definiuntur* cursores angarii, *quales in Perside stativis locis erant dispositi, teste* Herod. l. 8... *Mihi videtur* אחשתרן A-HASTERAN *alludere ad* אשתר ASTHAR, *quod* apud *Persas* pro *mulo* hodieque est in usu, Bochart. A. 2. 21. 236... Radix verò τῷ רַמָּךְ est רָמַךְ Arabibus, *proruit* (*inclinavit*) *ad aquam* camelus... unde רמכה *ramákiathon*, *equa*, pecul. *vilioris generis*... *magna camela*... unde sic verto: *camelos filios magnæ camelæ*, i. e. juvenes camelos, sive minores, eoque velociores... δρομάδας...

רָמַם QAL. Lxx. ὑψόω, φέρομαι... Vulg. & alii, *efferveo, effervesco, ebulio, scateo* vermibus... *attollor, elevor, efferor* contumeliâ...

PRAET. 3. p. plur. c. in pausa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, Job. 22. v. 12. *&* *vide* רֹאשׁ כּוֹכָבִים כִּי־רָמּוּ, O. τοὺς δὲ ὕβρει φερομένους ἐταπείνωσε; Lxx. sensum, non verbum, exprimentes, *eos autem, qui contumeliâ efferuntur, humiliavit?* Vulg. in singulari, *& super stellarum verticem sublimetur?* Alii, *caput* (vel *verticem*, vel *summitatem*, vel *cacumen*) *stellarum, quàm illæ*

sublimes sunt ! In plerisque exemplaribus רֻמּוּ vel רֹמּוּ, scribitur, quasi à רָמַם, sicut Job. 24. v. 24. sed rectiùs רֹמוּ sine daghésch, à רוּם *altus fuit*. Merc.... Ex forma hhólem, רֹמוּ, sed τὸ רוֹמוּ, sive רֹמוּ ad Imperativum, ubi vide, referendum...

Imper. 2. p. s. m. רוֹמּוּ מְעַט וְאֵינֶנּוּ, Job. 24. v. 24. O. πολλοὺς γὰρ ἐκάκωσε τὸ ὕψωμα αὐτοῦ, ἐμαράνθη δὲ ὥσπερ μολόχη ἐν καύματι ... Lxx. *multis enim nocuit altitudo ejus, sed emarcuit sicut malva in æstu*... Vulg. *elevati sunt ad modicum & non subsistent*... Alii, *attollamini*, i. e. recedite ab eo, Qimhhi in Merc. *mox nullus est*...

Fut. 3. p. s. m. cum præf. (ו) convertenti, unde accentu ab ultima ad penultimam retracto, τὸ (ו) in (ֻ) pro (ֹ hhatoúph), ad euphoniam corripitur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 218. c. 1. & tom. 2. p. 310. c. 1. וַיָּרֻם תּוֹלָעִים, Exod. 16. v. 20. O. καὶ ἐξέζεσε σκώληκας ... Lxx. *& ebullivit vermes*... Vulg. *& scatere cœpit vermibus*... Alii, *& efferebatur vermibus* ... fervere incipiebat vermibus. Quæ fervent & verminant, efferuntur & quasi ebulliunt, Cocc...

NIPHAL ex forma (ו), נָרוֹם, Lxx. ἀναχωρέω... Vulg. & alii, *tollo ipse me, cedo, recedo*...

Imper. 2. p. plur. m. cum (-) sub characteristica in compensarionem τοῦ daghésch ex ר excidentis, הֵרֹמּוּ, Num. 17. v. 10. vel 16. v. 45. *tollite vos*, auferte vos, recedite, *ex medio cœtûs illius, & consumam eos*, Cocc...

Fut. 1. p. s. c. anomala, *forma composita ex Niphal & Pyal*, Cocc... Vel potiùs ex Hithpaél, sive Hithpoél, cum syncopa scil. τοῦ ת, cujus excidium compensaretur per daghésch infigendum primæ radicali, sed cum illud recipere nequeat, compensatur istud ת, vel daghésch excidens per (-) sub א, characteristico, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 128. c. 2. & p. 163. c. 1. & Thes. Joan. Buxt. p. 182... ex forma (-), in pausa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, עַתָּה אֵרוֹמָם, Isai. 33. v. 10. *nunc super efferam me*... Cocc. 3. p. plur. m. cum (-) sub characteristica, ut in Imperativo, יֵרֹמּוּ *extulerunt se*... Cum præf. וַיֵּרֹמּוּ *& extulerunt se*...

HITHPAEL, seu HITHPOEL הִתְרוֹמֵם, unde 3. p. s. m. Fut. cum præf. וְיִתְרוֹמֵם, Dan. 11. v. 36. O. ὑψωθήσεται... Lxx. & Vulg. (&) *elevabitur*... Alii, *& elevabit se*... *& supereffêret se*, Cocc....

רוֹמְמוּת f. unde cum præf. correpto ad euphoniam τοῦ (ו) in (ֻ), & (ֶ) loco τοῦ (ֵ), ob pausam, ante affix. מֵרוֹמְמֻתֶךָ נָפְצוּ גּוֹיִם, Isai. 33. v. 3. O. ἀπὸ τοῦ φόβου σου, καὶ διεσπάρησαν τὰ ἔθνη. Σ. ἀπὸ τοῦ ὑψωθῆναί σε, διεσπάρησαν τὰ ἔθνη. Lxx... *obstupuerunt populi à timore tuo, & dispersæ sunt gentes*. Sym. & alii, *ab exaltari te*, (1.), *dispersæ gentes*, i. e. *dum erigis te, dispergentur gentes*. Vulg. & alii, *ab exaltatione tui* (Cocc. *ab erectione tuâ*) *dispersæ sunt gentes*. (1.) Est τὸ רוֹמְמוּת Infinitivus τοῦ Poál Verbi רוּם *altus... fuit*, ex terminatione Chaldaïca. Chaldæi enim *pro* א *in fine, interdum adhibent* (ו) *cum* ת, *ut* בְּאִתְכַּנָּשׁוּת in congregando se, Psal. 102. Hebr. 103. v. 23. אִסְתַּלָּקוּת elevari, Num. 11. v. 17. Lud. *de Dieu*, Gram. 228.

רוֹמַמְתִּי עֶזֶר Mass. *Romámti vézer*, Vulg. *Romemtibezer*, nom. propr. filii Heman, 1. Paral. 25. v. 4. Etym. *auxilio exaltatus sum* ... à רוֹמַמְתִּי, 1. p. s. c. Præteriti τοῦ Poál Verbi רוּם *exaltatus... fuit*; & עֵזֶר vel עֶזֶר, m. *auxilium*...

רִמֹּן פֶּרֶץ... vide supra, col. 2463...

רָמַס QAL. Lxx. πατέω, καταπατέω, συμπατέω... Vulg. & alii, *ambulo, calco, tero, protero*: metaphoricè, *contumeliâ afficio, opprimo... proculco*; metaphor. *contemptui habeo, prorsùs nihili facio... conculco*... Per metath. Hisp. *márcho*, Gal. *je marche*, Lat. *serpo*, Gr. ἕρπω...

Praet. 3. p. s. m. cum præfix. וְהָיָה שְׁאֵרִית יַעֲקֹב בַּגּוֹיִם בְּקֶרֶב עַמִּים רַבִּים כְּאַרְיֵה... Mich. 5. v. 7. *itaque erunt reliquiæ Jacob* (illi qui è Babylonia redierunt, Grot... parvulus illi Dei grex, Tarnov.... Restringitur hæc promissio ad exiguum numerum. Calv...) *inter gentes, in medio*

populorum multorum (i. e. populis aspectantibus, Grot... Antithesis subest inter *reliquias*, & *populos multos*, sive *validos*... Calv...) *quasi leo*... Non crudelitate, sed potentiâ, quâ terrorem hostibus incutiat, Calv... אֲשֶׁר אִם־עָבַר וְרָמַס וְטָרַף וְאֵין מַצִּיל : *qui, quùm impetum fecerit, conculcat*, O. διαρπάσας... (pedibus subjicit prædam) & *laniat*, & *non est, qui eripiat*. Cocc... Metaphora. Confer Psal. 2. v. 9. Psal. 109. Hebr. 110. vv. 5. & 6... תָּרֹם יָדְךָ, Mich. 5. v. 8. *exaltabitur manus tua*, ô Christe, qui pugnabis per tuos milites, Menoch. ὑπεράνωμα.... Confer præcedentia ac sequentia...

Ben. f. m. תָּמּוּ רֹמֵס, Isai. 16. v. 4. *consumpti sunt conculcantes*... Singulare in sensu collectivo, Cocc... Cum ש loco τῦ ס, רֹמֵשׂ, רוֹמֵשׂ *repens*... Cum præfix. הָרֹמֵשׂ *repens*... Fem. ex forma ת, præcedenti duplici (·) cum præfix. הָרֹמֶשֶׂת *repens*...

Infin. רְמֹס *conculcare*...

Imper. 2. p. f. f. cum præf. וּרְמֹסִי & *calca*...

Fut. 3. p. f. m. יִרְמֹס, τῦ hhólem in (· hharoúph), ob maqqáph, correpro, יִרְמָס־ *calcabit, proculcabit*... Cum præf. וַיִּרְמֹס & *conculcat*... Cum præf. & affix. וַיִּרְמְסֵהוּ & *conculcavit illum*... וַיִּרְמְסֶהָ & *conculcavit eam*... 3. p. f. f. alternato ש & ס, תִּרְמֹשׂ *calcat*... Cum præfix. וַתִּרְמֹס & *calcavit, conculcavit*... Cum affix. תִּרְמְסֶנָּה *conculcat eam*... Cum præf. & aff. וַתִּרְמְסֵם & *conculcavit eas* stellas... 2. p. f. m. תִּרְמֹס *conculcabis*... 1. p. f. c. cum præf. & affix. וָאֶרְמְסֵם & *calcabo eos*... 2. p. pl. m. תִּרְמְסוּ *conculcabitis*... 3. p. plur. m. cum præfix. וַיִּרְמְסוּ & *conculcarunt*... Cum præf. & aff. τῦ (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, וַיִּרְמְסֻהוּ & *conculcarunt eum*...

NIPHAL נִרְמַס, unde 3. p. plur. f. Fut. ex forma (·) cum (·) sub characteristica in compensationem τῦ daghésch ex נ excidentis, vide Gram. Hebr. tom. 1. pag. 173. c. 2. בְּרַגְלַיִם תֵּרָמַסְנָה עֲטֶרֶת גֵּאוּת שִׁכּוֹרֵי אֶפְרָיִם : Isai. 28. v. 3. O. A. Σ. Θ. καὶ τοῖς ποσὶ καταπατηθήσεται ὁ στέφανος τῆς

ὕβρεως, οἱ μισθωτοὶ τῦ Ἐφραΐμ. Lxx. Aq. Sym. Theod. (&) *pedibus conculcabitur*, Lxx. *corona contumeliæ*, Aq. Sym. Theod. Vulg. & alii, *corona superbiæ*, Lxx. *ô mercenarii*, Theod. *ô ebrii*, Vulg. *ebriorum*, *Ephraim*. Alii, *pedibus calcabuntur coronæ quæque* (1.) *superbæ* (2.) *ebriorum* τῦ *Ephraim*. (1.) Verbum pluralis numeri construitur interdum cum nomine singulari etiam non collectivo, quo partitio denotatur.... (2.) Ex duobus substantivis, quorum alterum altero regitur, modo prius, modo posterius, loco adjectivi ponitur: quandoque etiam utrumvis pro adjectivo commodè potest accipi. Vide Gram. Hebr. rom. 1. pp. 461. & 548...

רמש QAL, 1. *calco*... vide in Verbo præced. רָמַס... 2. Lxx. Aq. κινέομαι, Lxx. Aq. Sym. Theod. ἕρπω, Incert. ἐξέρπω, Lxx. διέρχομαι... Vulg. & alii, *moveor, commoveor, permoveor, mutor*... *serpo, repo, repto*, metaph. paulatim *gradiendo accedo, incedo*... *transeo, pertranseo, prætereo*... Lxx. item adjectivè, ἑρπετόν *reptile, serpens, animal, quod serpit*...

Ben. f. m. sine, vel cum præf... fem. sing. ex forma ת, cum præf... vide supra in Benoni Verbi רָמַס... Lxx. in utroque particip. ἑρπετόν *reptile*...

Fut. 3. p. f. f. אֲשֶׁר תִּרְמֹשׂ הָאֲדָמָה, Gen. 9. v. 2. *quod calcat tellurem*, Cocc. O. τὰ κινούμενα ἐπὶ τῆς γῆς... Vulg. *quæ moventur super terram*...

רֶמֶשׂ m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ἑρπετόν, Vulg. & alii, *reptile, reptilia, serpentes, animalia, quæ se movent in terra*, etiam serpendo vel rependo... Cum præfix. וָרֶמֶשׂ & *reptili*; collectivè, *reptilibus*... Cum (·) sub (ו), quod conjungat duo nomina, quorum posterius est penacutum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 385. c. 2. וּרֶמֶשׂ & *reptile*... הָרֶמֶשׂ *reptile*... כְּרֶמֶשׂ *ut reptile*... R. רָמַשׂ *repsit, reptavit*...

רֶמֶת Mass. *Rémeth*, Vulg. *Rameth*, nomen propr. urbis in Tribu Issachar, Jos. 19. v. 21... Etym. *altitudo*... à רוּם *altus fuit*... unde רָמַת *altitudo*... formæ נֶפֶת *tractus*, ab

Arab. נוף, in Præterito נאף Fut. O. *longa & elata fuit res*... Hinc & *Roma*, Arabibus רומית *Roumîiathon*, ex cujus regimine, & πολιτεία...

רָמוֹת Mass. & Vulg. *Ramóth*, vide mox infra...

רָמֹת גִּלְעָד Mass. *Ramóth Gilyádh*, Vulg. *Ramoth Galaad*, nom. propr. urbis in Galaad, 3. Reg. 22. v. 3... *Alterius urbis hoc nomine* (Ῥαμαθῶνος) *meminit Josephus, quum Antiq. VIII. 10. scribit Achabum Ramathone* (Ῥαμαθῶνι) *mortuum esse. Hæc* Ῥαμαθῶν *est Ramoth in Gilead, quam Josephus* Ἀραμαθὰ *solet nuncupare... Est & רמות Ramoth memorata* 1. Sam. 30. v. 27. *ubi Ramoth austri appellatur, sita in* Δαμώμ, *sive australi parte Tribus Judæ, eadem atque Ramath negeb. Aliquid de situ ejus licet colligere ex eo quod inter duas urbes refugii trans Jordanem medio fuerit ut tertia, inter Bosor nempe & Golan*, Deut. 4. v. 43. *quodque Syris Damascenis eam eripere tentarint reges Samariæ*, 1. Reg. 4. v. 22. *adeoque probabiliter inter Damascum & Samariam sita. Ab hoc nomine, non multum recedit* Ῥάμαθα *quod antiquissimum nomen Laodiceæ fuisse Stephanus tradit in Ethenicis.* Had. Reland. Palæst. pp. 966. & 967. Etym. idem ac רָמַת mox supra.

רָמַת הַמִּצְפֶּה Mass. *Ramáth hammitspéh*, Vulg. *Ramoth Masphe*, nom. propr. urbis *Gaditarum*, Jos. 13. v. 26. *ubi regio eorum dicitur extendi à Cheschbon Ramath hammitzpe*, Reland. ibid. ac mox supra, *Ramoth... Civitas Sacerdotum atque fugitivorum in Tribu Gad, non procul à monte Galaad*, Jos. 13. v. 26. 1. Sam. 30. v. 27... Leusd. At 1. Sam. 30. v. 27. non scribitur רָמַת הַמִּצְפֶּה *Ramáth hammitspéh*; sed רָמוֹת־נֶגֶב *Ramoth-négbebh*, *Ramoth-austri*, sive *australis*, Vulg. *ad meridiem*, Reland. *sita in* Δαμώμ, *sive australi parte Tribus Judæ*... Quo, amabo, pacto רָמוֹת־נֶגֶב *Ramoth-négbebh*, sive *australis... in Tribu Gad? non longe à monte Galaad? Quo modo inter Damascum & Samariam sita?* Vide רָמוֹת *Ramóth* in רָמוֹת גִּלְעָד *Ramóth Gilyád*, mox supra... Etym. *pars superior campi*, seu

regionis Galaad... à רָמָה f. *elevatio, altitudo*... unde constr. רָמַת, retento scil. ut fit, פַּתָּח (-), penult. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 87. c. 1. R. רום *excelsior, superior ... fuit*; & גִּלְעָד *Gilyád, campus*, sive *regio Galaad... Galaad*, i. e. vel גַּלְעֵד *Galyédh, tumulus testis*, vide Gen. 31. vv. 47. & 48. vel *spolii acervus*, à גַּל *acervus*... & עַד *spolium*... vel גלעד *Galaad*, à גלעד *Galaadon*, Arab. *durus*...

רָמַת לְחִי Mass. *Rámath léhhi*, Vulg. appellativè, *elevatio maxillæ*, nom. loci, quò abjecit Samson asini maxillam, Jud. 15. v. 17... *Locus hic nomen ductum habet à maxilla, quam ibidem Samson abjecit, uti constat ex* Jud. 15. v. 9. *Aquila & Symmachus reddiderunt* ἐν Σιαγόνι, *uti observat Eusebius in Onomast. ad h. v. & ad vocem* Ἐνλεχὶ (pro ἐν Λεχὶ) notat, Ἀκύλας· Σιαγών. *Sed inde non sequitur eos credidisse id non esse nomen loci proprium, quum etiam Josephus hunc locum* Σιαγόνα (Σιαγόνα) *appellat, uti* παρεμβολὰς *nuncupat urbem* מחנים *&* σκοπὴν צופים. *Ita Eusebius ipse voce* Σκηναὶ *urbem* Succoth סוכות appellat. *In annalibus Glycæ legitur part.* II. *pag.* 164. *in suburbio Eleutheropolis eum fontem fuisse.* Ἡ δὲ Σιαγὼν παρ' αὐτῷ ἐκβλύσασα ὕδωρ ἔβλυσεν ἄφθονον. Ὅθεν ἡ τοιαύτη πηγὴ μέχρι καὶ τήμερον ἐν τοῖς προαστείοις Ἐλευθεροπόλεως φαίνεται σιαγὸν ἐπονομαζομένη πηγή. Maxilla ab eo abjecta ingentem aquæ copiam produxit. Et hic fons in hunc usque diem in suburbio Eleutheropolis conspicitur & fons maxillæ nuncupatur. *Meminit etiam Antoninus martyr in Itinerario, cujus verba vide ad vocem Eleuteropolis; & quum situs Eleutheropolis certus sit ex testimonio Veterum, etiam hinc colligere licet Lechi eodem circiter loco situm fuisse.* Had. Reland. Palæst. p. 872. Etym. *maxillæ abjectio*, à maxillæ enim abjectione sic dictus locus, uti liquet ex Jud. 15. v. 17. à רָמָה f. *abjectio*... ex quo constr. רָמַת. R. רָמָה *projecit*... & à לְחִי, in pausa לֶחִי *maxilla*, R. לחי Arab. in VIII. *barbatus evasit juvenis*... Hinc nom. לחי *maxilla*, unde enascitur barba...

רָמָתָה Masſ. *Ramáthah*, (vel potiùs *Ramáh*, vel *Háramáh*...) Vulg. *Ramatha*, nom. propr. urbis, ejuſdem ſcil. ac רָמָה *Rama*, quam vide ſupra, col. 2459. *Eſt porro Rama in Ephraïm, ubi Samuel habitavit, & ſepultus eſt. Quæ creditur eadem eſſe ac Ramathaim Tzophim*, 1. Sam. 1. v. 19. *Hanc Vulgatus Ramatham vocat: ſed verum nomen eſt* הרמה Rama, *vel* Harama, *non* Ramatha. *Illud tha natum eſt ex* (mutatione ה in ת, &) *adjecto* ה *locali*, 1. Sam. 1. v. 19. Had. Reland. Palæſt. p. 964.

רָמָתִי Masſ. *Rámathí*, Vulg. *Ramathites*, nom. patronymicum virorum ex *Rama* oriundorum, unde etymon idem ac τῆς *Rama*, quam vide ſupra, col. 2459.

רָמָתַיִם צוֹפִים Masſ. *Rámathaím Tſophím*, Vulg. *Ramathaim Sophim*, nomen propr. urbis, 1. Reg. 1. v. 1. ejuſdem ſcilicet ac רָמָה *Ramáh*, cum ה articulo, הָרָמָה *Háramáh*, 1. Reg. 1. v. 19. cum ה paragogico, ſive locali, unde ה finale, ſeu femininum in ת mutatum, הָרָמָתָה *Háramáthah*, Vulg. *Ramatha*, ibid. cum duali terminatione, nempe תַיִם, ת ex ה finali, feminino ad exprimendam ſcil. utranque urbem, ſive urbis utranque partem, inferiorem videlicet ac ſuperiorem, רָמָתַיִם *Rámathaím*... In montanis Ephraim, 1. Reg. 1. v. 1. *Erat in regione Thamnitica juxta Dioſpolim, & eadem, quæ in Novo inſtrumento Arimathæa dicitur, ſi credimus Euſebio in Onom. ad vocem* Ἀρμαθέμ. Ῥαμαθέμ *appellatur*, 1. Macc. 11. 34. *ex Samaritide attributa Judææ*, ibid. & Ῥαμαθὰ *Joſepho*... Had. Reland. Palæſt. pp. 579. 580. 581. 964. 965. Ἔπισκον τῆς *Ramathaim*, idem ac τῆς *Rama*, quam vide ſupra, col. 2459. τῦ verò *Tſophim*, ſive *Sophim*, ἐπισκοπ· *ſpeculatores, prophetæ*... Græcè, Σοφοὶ, hinc enim Σοφὸς *ſapiens*, i.e. *ſciens, prudens*... ſic dictus fuit mons in Tribu Ephraim, 1. Reg. 1. v. 1. fortè, quòd ibi habitarent, qui poſtea φιλόσοφοι *Philoſophi* dicti ſunt, Σοφοὶ...

רֹן Infinitivus τῦ Qal Verbi רָנַן, ubi vide...

רנה QAL, unde 3. p. ſ. f. Fut. עָלָיו תִּרְנֶה אַשְׁפָּה, Job. 39. v. 23. vel 26. O. ἐπ' αὐτῷ γαυριᾷ τόξον... Lxx. *ſuper ipſum gaudet arcus*... Vulg. & alii, *ſuper ipſum ſonabit pharetra*... Cocc. *ſuper ipſo*, aut *circa ipſum ſonat*, tinnit, *pharetra*... Alii, *ſuper* (vel *apud*, vel *propter*, Vatabl. vel *contra*, ſive *adverſus*, Munſt.) *ipſum ſonat*, ſive *reſonat*, vel *ſtridet pharetra*... Virg. Æneid. 9. 660.

—*Pharetramque fugâ ſenſere ſonantem.*

Per pharetram *ſagittæ* ſignificantur, (eſt enim metonymia ſubjecti, quâ continens pro contento ſumitur) quæ *filiæ pharetræ*, Thren. 3. v. 13. dicuntur...

רִנָּה f. Lxx. ἀγαλλίαμα, ἀγαλλίασις, εὐφροσύνη, χαρά, Lxx. Incert. τέρψις, Sym. λαλιά, εὐφημία, Lxx. δέησις, Lxx. Aq. αἴνεσις... Vulg. & alii, *exultatio*... *oblectamentum*... *lætitia, hilaritas, animi voluptas*... *gaudium, id, quod lætitiam affert*... *delectatio, oblectatio*... *ſermo, loquela, loquacitas*... (*cantus, cantio, clamor*...) *bona fama, honeſta*, ſeu *honorifica appellatio, fauſta acclamatio*... *precatio*, ſive *deprecatio*... *laudatio*, vel *aſſentio*... πρατοκήρυξ *præco-exercitûs*... Lxx. item, verbaliter, δοξάζομαι *glorificor, exiſtor, celebror, prædicor*... ἐλεέω *miſereor*... וְאַל־תִּשָּׂא בַעֲדָם רִנָּה וּתְפִלָּה, Jerem. 7. v. 16. *nec attollas pro eis clamorem deprecatorium*, vel *precatorium*, i. e. nec clara voce pro eis aut veniam, aut gratiam poſtules... רִנָּה clamor in periculo teſtatur ſollicitudinem, & ſpectat averſionem mali; תְּפִלָּה eſt etiam petitio boni, Cocc... Dicimur interdum, *preces abjicere*, &c. quod humilitatem deſignat, ubi ſupplices accedimus, neque audemus oculos attollere, ut Luc. 18. v. 13. interdum, *preces attollere*, ob fervorem deſiderii, & fidem imprecando, &c. Calv... Ohel Moed in צעק, פירשו חמלה לשון צעקה בכה מהם לשירה ולשמחה ומהם להכרזה ומהם לבכי וגם מהם לתפלה *explicant hanc vocem clamorem validum partim in cantu & lætitia, partim in præconio, partim in ploratu, atque etiam in oratione*, Cocc... קוֹל רִנָּה וִישׁוּעָה בְּאָהֳלֵי צַדִּיקִים, Pſal. 117. Hebr. 118. v. 15. *vox cantus* (*præconii, laudis*...) & *ſalutis in tentoriis juſtorum*... Cum præf. הָרִנָּה *clamor*... בְּרִנָּה *cum præco-*

nio, *cantu*, *clamore*, *laudatione*, *exultatione*... Cum affix. רִנָּתִי *clamor*... *meus*, c. Cum præf. & affix. לְרִנָּתִי *ad clamorem*... *meum*, c. בָּאֳנִיּוֹת רִנָּתָם, Iſai. 43. v. 14. Ἀλλος, ἐν ναῦσι, Ο. ἐν πλοίοις, δεθήσονται. Alius, *in navibus*, Lxx. *in naviculis*, *vincientur*, rectius fortè, *deprecabuntur*. Vulg. *in navibus ſuis gloriantes*. Alii, *in navibus*, vel *ad naves clamor eorum*... i. e. clamabunt, *ad naves*, *ad naves*; ut Iſai. 22. v. 5. *ad colles*, *ad colles*, Angl. Annot... Alii, *in navibus cantus*, *clamor*... *ipſorum*... R. רָנַן *cecinit*, *cantavit*, *cantillavit*, *exclamavit*, *acclamavit*...

רִנָּה Maſſ. *Rinnáh*, Vulg. *Rinna*, nom. propr. filii Simeonis, 1. Paral. 4. v. 20. Etym. *canticum*, ſive *exultatio*, *gaudium*... à רִנָּה, quod vide mox ſuprà, idem.

רָנִּים plur. m. unde conſtr. רָנֵּי פַלֵּט תְּסוֹבְבֵנִי, Pſal. 31. Hebr. 32. v. 7. Ο. τὸ ἀγαλλίαμά μου λύτρωσαί με ἀπὸ τῶν κυκλωσάντων με. Lxx. Vulg. Lat. *exultatio mea erue me à circundantibus me*. Legebant רָנִּי, accipiebantque τὸ פַּלֵּט in Imperativo... Alii, *cantus liberationis facias cingant me*. Cum enim סָבַב in Qal ſit *cingere*, in Piél recte accipitur pro *facere cingere*, etſi & ibi (in Piel) pro *cingere* alibi uſurpetur, Lud. *de Dieu*... R. רָנַן *cantavit*, *cantillavit*...

רָנַן QAL. Lxx. χαίρω, ἐν χαρᾷ εἰμι, εὐφραίνομαι, ἀγαλλιάομαι, τέρπομαι, ἐξίστημι, Incert. ἀλαλάζω, Sym. εὐφημέω, Aq. αἰνέω, Lxx. ὑμνέω, τρανός εἰμι... Vulg. & alii, *lætor*, *gaudeo*... *in gaudio ſum*... *lætitiâ afficior*, *gaudium percipio*... *exulto*, *lætitiâ geſtio*... *delector*, *oblector*, *ſatior*, *ſatio me*, *ad hilaritatem uſque me ſatio*... *mente excedo*... *clamo alala*, *fremitum edo inter pugnandum*, *clamorem lætum tollo in committendo prælio*. Eſt autem propriè, *clamorem tollo cum animi alacritate*, & *exultabundè*, *atque in ſignum victoriæ*, *plaudo*; interdum pro, *clamorem triſtem tollo*, unde Lat. *ululo*... (& ex Hebræo, *ringo*...) *celebro*, *fauſta precor*, *gratulor*, *benè ominor*, *faveo linguâ*, *bona verba dico*, *fauſtis acclamationibus proſequor*... *laudo*, *approbo*, *comprobo*, *aſſentior*, interdum, *renuo*, *recuſo*... *carmine celebro*, *hymnis decanto*, *laudibus effero*; item, *convitior*, *incuſo*, *carmine perſtringo*, *diffamo*; *deploro*, *lamentor*... *perſpicuus*, *diſertus*... *ſum*...

INFIN. cum præf. mutato ob maqqáph לְמוֹ hhólem in (ׇ hhatoúph), בְּרָן־יַחַד כּוֹכְבֵי בֹקֶר וַיָּרִיעוּ כָּל־בְּנֵי אֱלֹהִים׃, Job. 38. v. 7. *quùm vocem attollerent* (in vocem lætam prorumpentes ad Deum laudandum... Merc.) *unà omnes ſtellæ matutinæ*; & *clangerent omnes filii Dei*. Cocc... *quùm prædicarent*, ſive *narrarent ſimul*, *pariter*... gloriam Dei, *aſtra matutina*, Mercurius ſcil. Venus, (luna) ſol... vel ſol, & ſtellæ fixæ, ex ſe lucentes... Confer Pſal. 18. Hebr. 19. v. 1. 148. vv. 1. 2. 3... Quidam ex uſu Arabico, *quùm* (1.) *prodirent unà omnes*, ad vocem jubentis יְהִי־אוֹר, Gen. 1. v. 3. *fiat lux*... (2.) *lucis* (3.) *turmæ*, i. e. aſtra omnia, tum ſol & ſtellæ fixæ, Carthеſio tot ſoles; tum planetæ, nempè, Mercurius, Venus, Luna, Mars, Jupiter, & Saturnus... *unde jubilarent omnes filii Dei*, h. e. (4.) angeli... (1.) *prodirent*, à רנא Arab. Fut. A. *venit*... (2.) בֹּקֶר *lux*, Amos. 5. v. 8.... (3.) à כוכבה *kiaukiábethon*, Arab. (Plur. כואכב *kiawákibon*) 1. Act. ſive Infinitiv. τοῦ כוכב *kiaúkiaba*, Arab. *ſtellavit*... 2. *ſtella*, 3. *multitudo*, *caterva* (*cœtus*, *congregatio*.) De accentu in כּוֹכְבֵי τοῦ ob concurſum retracto, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308.

IMPER. 2. p. ſ. f. τοῦ hhólem in (ׇ hhatoúph) ad euphoniam mutato, unde accentus à penultima ad ultimam deſcendit, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 217. c. 2. ubi pro *pluralis*, lege *ſingularis*... רָנִּי *canta*... Cum præfixo (ו) τοῦ (ׇ) affecto, quod ſcil. ſit ante vocem penacutam, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 385... in pauſa, quare τὸ hhólem in penultima ſervatum, וָרֹנִּי & *canta*... 2. p. plur. m. mutato, ut ſupra, ad euphoniam, τοῦ hhólem in (ׇ hhatoúph), unde accentus à penultima ad ultimam deſcendit, vide eand. Gram. p. 218. c. 2. רָנּוּ *cantate*...

FUT. 3. p. ſ. m. ex forma quieſcentium ע, vide eand. Gram. p. 218. c. 1. Proverb.

29. v. 6. *in scelere vir malus laqueo* capitur; *justus verò* יָרוּן וְשָׂמֵחַ *cantat* (loquitur, *μελῳδεῖ*) *& lætatur*, Cocc. 3. p. f. f. cum præfix. וְתָרֹן *& cantabit*... Cum ה parag. תָּרֹנָּה *cantat, prædicat, clamitat*... 3. p. plur. m. יָרֹנּוּ *cantabunt*... Cum præfix. וַיָּרֹנּוּ *& acclamârunt*...

PIEL ex forma perfectorum, רִנֵּן, Lxx. ἀγαλλιάομαι, ἀδολεσχέω, Sym. εὐφημέω, ἀντευφημέω, ὑμνέω... Vulg. & alii, *exulto, lætitiâ gestio... loquax sum, garrio* (*clara voce sono, dico*... Cocc.) *contemplor, oro, laudo... celebro, bene ominor, bona verba dico, fausta precor, gratulor... faustis acclamationibus prosequor*... Lxx. item substantivè, εὐφροσύνη *lætitia*...

PRAET. 3. p. plur. c. cum præf. וְרִנְּנוּ *& cantabunt*...

INFIN. רַנֵּן *cantando*... Cum præf. וְרַנֵּן *& cantare*...

IMPER. 2. p. plur. m. רַנְּנוּ *cantate*... Cum præf. וְרַנְּנוּ *& cantate*...

FUT. 3. p. f. f. תְּרַנֵּן *cantabit*... 1. p. f. c. אֲרַנֵּן *cantabo*... Cum præf. וַאֲרַנֵּן *& cantabo*... 3. p. plur. m. יְרַנֵּנוּ, & in pausa, unde τὸ (-) motio primariæ vocis sub נ, loco τοῦ (·) reductum, יְרַנֵּנוּ *cantabunt*... Cum præfixo (ו), affecto τῷ (·) ex ipsius (·) & ex (·) sequenti contracto, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 385. c. 1. וִירַנְּנוּ *& cantabunt*... 3. p. plur. f. sublatâ tertiâ rad. נ ob aliud נ sequens, neque eâ per daghésch fortè, ut fieri solet, compensatâ: quia post motionem magnam anomalos sequitur daghésch hujusmodi, תְּרַנֵּנָּה (à רִנֵּן in forma perfectorum) *cantabunt*, pro תְּרַנֵּנְנָה, aut תְּרַנֵּנָּה, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 178. c. 2... 1. p. plur. c. cum ה paragog. נְרַנְּנָה *ovabimus*... Cum præf. & ה parag. וּנְרַנְּנָה *& cantabimus*...

PUAL ex forma perfectorum, רֻנַּן, unde 3. p. f. m. FUT. in pausa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, לֹא־יְרֻנָּן לֹא יְרֹעָע, Isai. 16. v. 10. O. οὐ μὴ εὐφρανθήσονται... A. οὐκ αἰνέσει... Lxx. in plur. cæteris prætermissis, *nequaquam lætabuntur*... Aq. *non laudabit*, pro *non laudabitur*... Vulg. *non exultabit, neque jubilabit*, quisquam scil...

Aq. S. Hieron... legebant יְרֹעַע, יְרַנֵּן, hoc in Piél, illud in Poél... Alii, *non cantabitur*, (vel *exultabitur*, Munst.) *neque jubilabitur*...

HIPHIL ex forma perfectorum, הִרְנִין, Lxx. εὐλογέω, Sym. εὐχαριστέω, Aq. αἰνοποιέω, Lxx. εὐφραίνομαι, Lxx. Theod. ἀγαλλιάομαι, Lxx. καυχάομαι, τέρπω... Vulg. & alii, *bene-dico, laudo, prædico, bene precor... bene ominor, fausta precor, faustis acclamationibus prosequor, bona verba dico... laudem concedo, laudare facio*, vel *jubeo... lætitiâ afficior, gaudium percipio... exulto, lætitiâ gestio, præ gaudio canto, jubilo*, i. e. *rustica & incondita voce gaudium testor, taratantarizo... glorior, ipse me jacto... delecto, oblecto* ipse me in aliqua re...

IMPER. 2. p. plur. m. הַרְנִינוּ גוֹיִם עַמּוֹ, Deut. 32. v. 43. O. εὐφράνθητε ἔθνη μετὰ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ... A. αἰνοποιήσατε ἔθνη λαὸς αὐτοῦ... Θ. ἀγαλλιᾶσθε ἔθνη λαὸς αὐτοῦ... Lxx. *lætamini gentes cum populo ejus*... Aq. *laudes congerite gentes populus ejus*... Theod. *exultate gentes populus ejus*... Vulg. & alii, *laudate gentes populum ejus*... Alii, *laudate*, ô *gentes*, quæ estis *populus ejus*, subaudi, *Jehovam*... Alii, *personate, acclamate*, vel *laudate, gentes populum ejus*... Quidam ex usu Arabico, *auscultate gentes populo ejus*, parcite... *quia sanguinem servorum suorum ulciscetur*... Cum præfix. וְהַרְנִינוּ *& cantate*...

FUT. 2. p. f. m. תַּרְנִין *facis ut cantent*... 1. p. f. c. absque (י) τῷ (·) indice, vel comite, אַרְנִן *cantare faciebam*...

HITHPAEL, vel potiùs HITHPOEL, הִתְרוֹנֵן, unde BEN. f. m. כְּגִבּוֹר מִתְרוֹנֵן מִיָּיִן, Psal. 77. Hebr. 78. v. 65. O. A. ὡς δυνατὸς κεκραιπαληκὼς ἐξ οἴνου. Σ. ὡς δυνατὸς διαλαλῶν ἐξ οἴνου. Lxx. Aq. Vulg. Lat. *tanquam potens crapulatus à vino.* Sym. & alii, *tanquam potens differens ex vino.* S. Hieron. *quasi fortis post crapulam vini.* Alii, *ut heros, qui jubilat à vino.* Cocc... Targ. הֵיךְ גִּבְרָא דְמִתְפַּקַּח מִן חַמְרָא *vir veluti, qui sese*, vel oculos *aperit, qui sese excitat*, sive *qui evigilat à vino.*

רְנָנָה f. Lxx. εὐφροσύνη, Lxx. Incert. ἀγαλλ

λιάσις, Incert. ἀγαλλίαμα, Sym. εὐθυμία... Vulg. & alii, *lætitia, hilaritas, animi voluptas...exultatio...oblectamentum...prosper successus, bona habitudo, abundantia, ubertas, copia*... item, *vox elata, cantus*... Cum præf. בְּרִנָּה *cum cantu*... Constr. כִּי רִנְנַת רְשָׁעִים מִקָּרוֹב, Job. 20. v. 5. ὁ Ἑβραῖος, ἡ γὰρ ἀγαλλίασις τῶν ἀσεβῶν πρὸς βραχύ. O. εὐφροσύνη δὲ ἀσεβῶν πτῶμα ἐξαίσιον. Σ. ὅτι εὐθυμία ἀσεβῶν ἐπ᾽ ὀλίγον. Hebræus, *exultatio enim impiorum ad breve*. Lxx. *lætitia autem impiorum ruina insignis*. Sym. *quoniam prosperitas impiorum brevis*. Vulg. *quod laus impiorum brevis sit*. Alii, *ovatio... impiorum ex propinquo*, sub. *tempore*, Vatabl. à brevi tempore, non jamdiu fuit, Merc... Quidam, *gaudium impiorum de propinquo*... Non de remoto à sensibus, non de spiritali, non de cælesti... de obvio, non de divino, subjecto... Vel *de re fini proxima*, mox desitura... Causa contemnendæ voluptatis, haud parva, est quòd sit brevis...Plur. וְשִׂפְתֵי רְנָנוֹת יְהַלֶּל־פִּי, Psal. 62. Hebr. 63. v. 6. O. καὶ χείλη ἀγαλλιάσεως αἰνέσει τὸ ὄνομά σου. Σ. καὶ διὰ χειλέων εὐφήμων ὑμνήσει τὸ στόμα μου. Lxx. *& labia exultationis laudabunt nomen tuum*. Sym. *& per labia benedicentia cantabit os meum*. Vulg. *& labiis exultationis laudabit os meum*. S. Hieron. *& labiis laudantibus canet os meum*. Alii, *quùm os meum in laudes prorumpit labiis jubilationum*, (i. e. maximè jubilantibus...) Munst... h. e. anima interiùs refecta se prodit per labia, &c. Gej... R. רָנַן *cantavit, exultavit, jubilavit, clamavit, acclamavit*...

רְנָנִים plur. m. unde כְּנַף־רְנָנִים נֶעֱלָסָה, Job. 39. v. 13. O. πτέρυξ τερπομένων νεέλασα, vel νεέλασσα... A. πτερύγιον αἰνούντων συναναπλέκει... Σ. πτερὸν ἀγλαϊσμοῦ περιφέρεται... Lxx. *ala lætantium Neélassa*, vel *Neélasa*. (Hebraïca scil. voce retentâ...) ⁜ *penna struthionis mixta est*... Aq. *alam* (vel *ala*) *laudantium simul complicat*...Sym. *ala nitoris circumnascitur*... Hexapl... Vulg. *penna struthionis similis est*... Alii, *exultat*...רְנָנִים *renanim*, Job. 39. v. 13. *pavones explicat magna pars recentiorum, nullo autore idoneo, & contra historiæ fidem. Cum ignoti fuerint pavones ætate Jobi, nec in Judæam allati ante Salomonis tempora. Neque à cantu verisimile est* renanim. *quorum est stridor potiùs. Itaque in Phædri fabulis:* Pavo ad Junonem venit indignè ferens se derideri, simul ac vocem miserit. *Nec de ave tam eximiâ hoc solum diceretur, illam alis suis superbire, aut exultare. Quod ipsum esset minus verum, cum alas non ostentet pavo, sed caudam, cujus nomine se maxime effert*..., רננים, Job. 39. v. 13. *Hieronymo sunt struthiones rectè omninò. Nempe struthiones fœminæ tam dicuntur* רננים renanim *quam* יענים jeenim *à clamore & cantu. Ut* זמאר zimar, *id est, cantus, dicitur ejulatus Arab. struthionis fœminæ... Et alis exultare eædem aves rectè dicuntur, cum illarum alacritas ex alis tota pendeat*... Bochart. indice partis 2. de anim... R. רָנַן *clamavit*...

רִסָּה Mass. *Rissáh*, Vulg. *Ressa*, nom. propr. loci, in quo castrametati sunt filii Israël, profecti de Lebna, Num. 33. v. 21. Etym. *sapientia*... à רסה *Rássathon*, Arab. idem.

רְסִיסִים plur. m. Lxx. κλάσματα, Lxx. Aq. Sym. ψακάδες... Vulg. & alii, *fragmenta, frusta defracta*... (*scissuræ*...) *stillæ, guttæ*...*conspersiones*...וְהִכָּה הַבַּיִת הַגָּדוֹל רְסִיסִים, Amos. 6. v. 11. O. καὶ πατάξει τὸν οἶκον τὸν μέγαν θλάσμασι... Lxx. Vulg. & alii, *& percutiet domum magnam* (Vulg. *majorem* i.) *ruinis*, Alii... *rupturis*, aut *fracturis*... i. *domum majorem*, i. e. Regnum Decem tribuum, tempore Salmanasaris, Grot. Constr. קְוֻצּוֹתַי רְסִיסֵי לָיְלָה, Cant. 5. v. 2. (*quia caput meum plenum est rore*) *& cincinni mei guttis, stillis, aspersionibus... noctis*. R. רָסַס *aspersit, conspersit*... Chald. רְסַס, רַס *stillavit*... *confractus in minutas partes, fractus, confractus est*...

רֶסֶן m. Lxx. χαλινός... Vulg. & alii, *frænum, lupatum*; Metaph. *gubernatio, imperium*... Cum præf. וְרֶסֶן מִפָּנַי שִׁלֵּחוּ, Job. 30. v. 11. O. καὶ χαλινὸν τοῦ προσώπου μου ἐξαπέστειλαν. Lxx. & alii, *& frænum à facie mea abjecerunt*; infrænatè agunt & loquuntur in conspectu meo, Cocc... Vulg. *& frænum posuit in os meum*... וְרֶסֶן

עַמִּים

מַתְעֶה עַל לְחָיֵי עַמִּים, Isai. 30. v. 28. O. καὶ διώξεται αὐτοὺς πλάνησις, καὶ λήψεται αὐτοὺς κατὰ πρόσωπον αὐτῶν... Lxx. *& persequetur eos error, capiet eos ad faciem ipsorum.* Vulg. & alii, *& frænum erroris, quod erat in maxillis populorum.* Quidam, ut cribret gentes in cribro nihili, sive ad nihilum, ut scil. nullus ex ethnicis supersit; *& exagitet frænum errare faciens de maxillis populorum*... בְּמֶתֶג־וָרֶסֶן עֶדְיוֹ לִבְלוֹם, Psal. 31. Hebr. 32. v. 9. (ubi (ו) τῷ (·) afficitur, quòd duo nomina conjungat, quorum posterius est penacutum, O. ἐν χαλινῷ καὶ κημῷ τὰς σιαγόνας αὐτῶν ἄγξαι... Lxx. *in fræno & camo*... Vulg. Lat. *in camo & fræno maxillas eorum constringe*... Alii, *fræno*, vel *lupato*, vel *capistro*, *maxilla ejus adstringenda*... Unde apparet distinctio τοῦ רֶסֶן & τοῦ מֶתֶג... מֶתֶג, unde per metath. Gr. κημός, Lat. *camus*, est *frænum*, *lupus*, sive *lupatum*, à dentibus lupinis, seu inæqualibus... רֶסֶן verò, propriè, *habena*, *capistrum*... Gallicè, *bride*, *licou*, *museliere*... Cum affix. בְּכֶפֶל רִסְנוֹ מִי יָבוֹא, Job. 41. v. 5. O. εἰς δὲ πτύξιν θώρακος αὐτοῦ τίς ἂν εἰσέλθοι; Σ. εἰς ὑποδίπλωσιν φολίδος αὐτοῦ τίς ὑποδύσει; Lxx. *in squamas alias aliis incumbentes*, sive *in plicam thoracis ejus quis ingrediatur?* Sym. & alii, *in duplicitatem squamæ ejus quis subibit?* Vulg. *& medium oris ejus quis intrabit?* Alii, *quis pertingat inter utranque maxillam ejus, ut frænum adhibeat?* Vers. Tigur... Quidam ex usu Arabico, *ad rugas nasi ejus* (quibus, ut canis irritata, iram designat) *quis accedet?* R. רָסַן Arabibus (Fut. O.) *ligavit*, spec. *capistro*, *fune*, *qui naso incumbit*, *constrinxit*, *instruxit* equum... Hinc Arab. מרסן *márs inon*, *nasus*...

רֶסֶן Mass. & Vulg. *Résen*, nom. propr. urbis Babyloniæ percelebris, nunc dictæ גהיאגן *Gebíagán*, Benj. Itin. p. 75... ædificatæ ab Assur *inter Niniven & Chale*, Gen. 10. v. 12. Etym. *capistrum*... à רֶסֶן, idem...

רסס QAL, unde INFIN. cum præfix. לָרֹס אֶת־הַסֹּלֶת, Ezech. 46. v. 14. O. τοῦ ἀναμίξαι τὴν σεμίδαλιν... Lxx. *ad miscendam similam*... Sym. & alii, *ut aspergatur similâ*... Vulg. & alii, *ut misceatur similæ*... Alii, *ad conspergendam*, *macerandam*, *humectandam*, *subigendam*... *similam*... Chald. *ut misceatur cum similâ*...

רַע, רָע, m. Lxx. Aq. Sym. Theod. κακός, ὸν, πονηρός, Lxx. ἄδικος, ον, αἰσχρός, ἀσεβής, ἁμαρτωλός, παράνομος, ἐχθρός, σκυθρωπός, Sym. κακοῦργος, ἀηδής, Lxx. Sym. κακία, Lxx. πονηρία, Lxx. Aq. Sym. Theod. κάκωσις, Lxx. ἀδικία... Vulg. & alii, *malus*, *improbus*, *nequam*, *infaustus*, *perniciosus*, *ignavus*, *timidus*, *ignobilis*, *humilis*, *abjectus*, *pauper*, *vilis*, vel *vilis vetusque*, *imperitus*... Neutr. *malum*... *scelestus*, *pravus*, *malus*, i. *malè se habens*, *vitiosus*, *vitiatus*... *injustus*, *iniquus*, *injurius*.... Neutr. *iniquum*... *turpis*, *fædus*, *deformis*, cui opponitur καλός... *impius*, *irreligiosus*, *qui non colit*, *nec veneratur cæleste numen*... *peccator*, in Novo Test. ponitur pro, *qui peccatis est deditus*... *contra leges faciens*, *legum violator*... *invisus*, *infensus*, *infestus*, *inimicus*, cui opponitur φίλος... *tristem vultum gerens*, *contrahens supercilium*... *maleficus*, *facinorosus*... *insuavis*, *injucundus*, *odiosus*, vel neutr. *odiosum*... Substantivè, *improbitas*, *vitium*, *ignavia*, *timiditas*, *probrum*, *dedecus*, *ærumna*... *nequitia*, *malitia*, *pravitas*, *defectus*, *inopia*, *vitæ conditio misera & laboriosa*... *vexatio*, *infestatio*, *offensio*, *mala tractatio*... *injustitia*, *iniquitas*, *scelus*, *injusta*, seu *iniqua*, *actio*... Lxx. item, per antiphrasin, ἄκακος *innocens*... καλός *pulcher*... μέγας *magnus*... Sed reducebant ad רָעָה *pasco*, (Lat. *rego* ...) *socium*, *amicum ipse me præbeo*, unde ὁ πλησίον *proximus*... ἕτερος *alter*... Substantivè, γνῶσις *cognitio*... Verbaliter, κακόω *malis afficio*... πονηρεύομαι *malè facio*... χαράσσω *insculpo*... μὴ διαρεστέω *non placeo*... דִּבְרֵי רָע κρίσις *judicium*... רַע עַיִן βάσκανος *fascinator*, *obtrectator*, *malevolus*, *invidus*... רַע בְּעֵינַי μὴ ἀρέσκω *non placeo*... עָשָׂה רָע κακοποιέω *male-facio*... וְכָל־יֵצֶר מַחְשְׁבֹת לִבּוֹ רַק רַע כָּל־הַיּוֹם, Gen. 6. v. 5. O. καὶ πᾶς τις διανοεῖται ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ ἐπιμελῶς ἐπὶ τὰ πονηρὰ πάσας τὰς ἡμέρας. *& unusquisque cogitat in corde suo diligentiam curamque ad-*

hibet ad mala ſacienda *omnibus diebus.* Vulg. *& cuncta cogitatio cordis intenta eſſet ad malum omni tempore.* Alii, *& omnis forma cogitationum cordis ejus tantùm mala omni die.* Cocc. In pauſa, unde τὸ (-) in (·) mutatum, niſi ex רוּעַ deducendum, אֹהֲבֵי יְהוָה שִׂנְאוּ רָע, Pſal. 96. Hebr. 97. v. 10. *qui amatis Dominum odio habete malum*... Cum præf. וָרָע, & cum (·) ſub ר & (ו), quod ſcil. conjungat duo nomina, quorum poſterius eſt monoſyllabum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 385. c. 2. וָרָע *& malum*... Sic הָרַע, הָרָע *malum*... וְהָרַע, וְהָרָע *& malum*... בְּרָע, (O. τὸ ὅρμημα *impetus*... Exod. 32. v. 22.) excluſo ה articulo, בְּרָע *in malo, in, ad, malum*... לְרָע, *in, ad, malum*... Cum (·) ſub ר, vide mox ſupra, לְרָע *malum*... extrito ה articulo, לְרָע *malum, ad malum*... Cum (·) ſub ר, לְרָע *ad malum*... מֵרָע, מֵרַע *à malo*... לְמֵרַע *à malo*... לְמֵרַע *in malum* ... utrunque, nempe לְמֵרַע, & in pauſa, לְמֵרָע eſt Benoni ſ. m. τῆς Hiphil הֵרַע Verbi רוּעַ, contractum ſcil. ex מֵרַע, hîc ſubſtantivè ſumptum... Plur. m. רָעִים, cum (·) ſub ר vel ad compenſandum (ו) amiſſum, ſi reducas ad רוּעַ, vel daghéſch, è ר rejectum, ſi ad רָעַע referas, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 59. c. 2... *mali*, neutr. *mala* ... Cum præf. וְרָעִים *& mali*... הָרָעִים *mali*... Conſtr. remanente τῷ (·) ut in abſoluto, quod vide mox ſupra, רָעֵי *mali* ... Fem. ſing. רָעָה, Lxx. πονηρὰ, ἀδικία, κακία... Vulg. & alii, *improba, ſceleſta, prava*... Subſtantivè, *injuſtitia*... *malitia* ... חַיָּה רָעָה, Gen. 37. v. 33. *fera mala*, Vulg. *peſſima*... יֵשׁ רָעָה חוֹלָה, Eccl. 5. v. 12. O. ἔστιν ἀρρωστία... Lxx. *eſt tædium* ſubjiciens animos, *quod ſenſi*... Vulg. *eſt & alia infirmitas peſſima*... Alii, *eſt malum ægrum*, i. e. ægrum faciens, ſive afferens ægritudinem... meton. cauſæ, ut *pallida mors*, h. e. pallere faciens... Cum præf. וְרָעָה *& malus, a, um*... הָרָעָה *malus, a, um*... מִדַּרְכּוֹ הָרָעָה, 3. Reg. 13. v. 33. *à via ſua mala* ... O. ἀπὸ τῆς κακίας αὐτοῦ... *a malitia ſua* ... בָּרָעָה, & excluſo ה articulo, בְּרָעָה *in malo, malum*... לָרָעָה, לְרָעָה *in, ad, malum*...

וּלְרָעָה *& in malum*... מֵרָעָה *à malo*... Conſtr. remanente τῷ (·) penult. ut in plurali maſc. quod vide ſupra, col. præced... רָעַת *malum, malitia*... Cum præf. וְרָעַת *& malum* ... מֵרָעַת *à malo*... Cum affix. רָעָתוֹ *malum, malitia ejus*, m... Cum præf. & affix. וְרָעָתוֹ *& malum ejus*, m... בְּרָעָתוֹ *in malum ſuum*, m... כְּרָעָתוֹ *juxta malum ſuum, ejus*, m... לְרָעָתוֹ *in malum ejus*, m... מֵרָעָתוֹ *à malo ſuo, ejus*, m... רָעָתָהּ *malitiam ſuam*, f... רָעָתֶךָ, & in pauſa, unde τὸ (·) in (·) mutatum, רָעָתָךְ *malum tuum*, m... בְּרָעָתְךָ *in malo tuo*, m... רָעָתֵךְ, & ex Syriaſmo, addito (י) in fine, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 152. רָעָתֵכִי *malum tuum, malitia tua*, f. בְּרָעָתֵךְ *in malitia tua*, f... וּבְרָעָתֵךְ *& in malitia tua*, f. רָעָתִי *malum meum*, c... בְּרָעָתִי *malum meum*, c... רָעָתָם *malum, malitiam ipſorum, ſuam*... בְּרָעָתָם *malitiâ ſuâ, ipſorum* ... וּבְרָעָתָם *& propter malum ipſorum*... מֵרָעָתָם *à malitia ipſorum, ſua*... רָעַתְכֶם *malum veſtrum*, m. Plur. רָעוֹת *mali, æ, a*... Cum præf. וְרָעוֹת *& malæ, malitiæ*... הָרָעוֹת *malæ, mala, malitiæ*... וְהָרָעוֹת *& mala*... בְּרָעוֹת *malis* ... לְרָעוֹת *ad mala*... Cum præf. & affix. regiminis, τῷ (·) penult. remanente, uti in plurali maſc. quod vide ſupra, col. præced. בְּרָעוֹתֵיהֶם *in malis ipſorum*, רָעוֹתֵיכֶם *malis veſtris*, m... R. רָעַע *fregit, confregit, contrivit*... vel רוּעַ *malus fuit, diſplicuit*...

רַע m. Chald. unde cum præf. א, vel potiùs pro (ו) radicali, & altero in fine, ſed quaſi redundante, אֲרַעא מִנָּךְ, Dan. 2. v. 39. O. ἥττων σου... Lxx. Vulg. & alii, *minus, inferius, humilius, tui*, vel *tuo*, regno... R. ורע Arab. *parvus, exilis, debilis* ...*fuit.* Hinc, amiſſo (ו), (uti (י) in דֵּעַ *ſcientia*, à יָדַע *ſcivit*...) רַע *debilius*... Cum præfix. ל, ם, adverbiaſcit, לְרַע, מִלְּרַע, (מלרע fortè contractè, pro מִן לְרַע, daghéſch ex ל, τῷ (·) affecto, ut fit, excidente...) *ſub, ſubtus, infra, infernè*, q. d. ad inferiores partes...

רֵעַ m. *clangor, vociferatio*... Mich. 4. v. 9. *quare* תָּרִיעִי רֵעַ, O. ἔγνως κακά; Lxx. *cognoviſti mala*, i. e. Vulg. *mærore contraheris?* referebant ad רוּעַ, vel יָדַע, quaſi ex forma τῆς דֵּעַ *ſcientia*, à יָדַע *ſcivit*... Alii, *voci-*

feraris vociferatione, vel *vociferando?* (in Infinitivo scil. τῆ Hiphil, amissa characteristica, ה, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 258. c. 2.) i. e. indesinenter vociferaris? Alii, *ingemiscis? ejulas?* Cum præf. & affixo ה Arab. pro (ו) Hebr. Exod. 32. v. 17. *& audivit Josue vocem populi* בְּרֵעֹה, O. κραζόντων ... Lxx. *clamantium* ... Vulg. in singulari, *vociferantis* ... Alii, *in vociferatione sua* ... Alii, *in clangore suo* ... R. רוּעַ *clanxit, vociferatus est* ...

רֵעַ m. Lxx. Theod. φίλος, Lxx. Aq. Sym. ἑταῖρος, Lxx. γνώριμος, Lxx. Sym. Theod. ὁ πλησίον, Lxx. ἀδελφός, ἕτερος, πολίτης, ποιμήν ... Vulg. & alii, *amicus, qui amat*, vel *qui amatur, charus, gratus* ... *sodalis, familiaris, socius* ... *notus* ... *qui in propinquo est, proximus* ... *frater*, propriè, *uterinus* ... *alter*, propriè de duobus ... *civis, concivis* ... *pastor*, hinc *Pharao* (commune Regum Ægyptiorum nomen) Copticè, Πιρω *Pirio*, i. e. Gr. ὁ ποιμήν, Gallicè, *le Pasteur*, à Π, articulus Copticus, vel Ægyptiacus, Gr. ὁ, Gal. *le* ... & à dictione Coptica, vel Ægyptiaca, *Pio Ro*, (Hebraïcè, רֵעַ *Réa*, Chaldaicè, רְעָה *Raah*, vel רֵעֵה *Réeh*, Latinè, *Rex*, Gallicè per metath. ex Copt. *Pio Rio*, *Roy* ...) Gr. Ποιμήν, Gall. *Pasteur* ... Vide suprà, פַּרְעֹה *Parôh*, sive *Pharao*, col. 1923.... Lxx. item, ex רוּעַ, κακός *malus* ... πονηρός *improbus* ... ἀντίδικος *adversarius* ... πένης *pauper, miser* ... ἡ ὕπανδρος *subjecta viro* ... Substantivè, κακία *malitia* ... Verbaliter, φιλίω *amo* ... כָּל־רֵעַ רָכִיל יַהֲלֹךְ, Jerem. 9. v. 3. *omnis amicus obtrectat* ... Cum præfix. וְרֵעַ, & cum (ְ) sub (ו), quòd conjungat duo nomina, quorum posterius est monosyllabum, וָרֵעַ *& socius* ... אַל־תַּאֲמִינוּ בְרֵעַ, *amicus* ... Mich. 7. v. 5. *ne confidatis amico* ... כְּרֵעַ *quasi amico* ... לְהָרֵעַ *amico* ... Cum aff. רֵעוֹ *socius ejus*, m. ... Cum præf. & affix. וְרֵעוֹ *& amicus ejus*, m. ... אִישׁ אֶת־רֵעֵהוּ, Psal. 11. Hebr. 12. v. 3. O. ἕκαστος πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ ... Vulg. Lat. *unusquisque ad proximum suum* ... Cocc. *alter cum altero* ... אִישׁ בְּרֵעֵהוּ, Jud. 7. v. 22. ... O. εἰς ἀλλήλους ... *ad invicem, mutuò*, sive *alterius in alterum* ... אִישׁ־לְרֵעֵהוּ, Exod. 18. v. 7. O. ἀλλήλους *alii aliis, alii alios, alter alteri, alter alterum* ... *quisque amico, proximo suo*, m. ... מֵרֵעֵהוּ *à socio suo*, m. ... מֵרֵעֵה *ab amico suo*, f. ... וְרֵעָה (a) אָבִיךָ אַל־תַּעֲזֹב רֵעֲךָ, Prov. 27. v. 10. *amicum tuum & amicum patris tui ne relinquas* ... (a) Scribitur וְרֵעֵה, sed legitur וְרֵעַ ... fortè legendum רֵעֵה אָבִיךָ, uti רֵעֵה דָוִד, 2. Reg. 15. v. 37. Ubi status videtur absolutus pro constructo. Sed est ellipsis nominis constructi, quod ita supplendum est: רֵעֵה רֵעֵה דָוִד *amicus, amicus*, inquam, *David*, i. e. amicissimus, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 121. & 122. ... In pausa, רֵעֶךָ *proximus tuus*, m. ... בְּרֵעֲךָ, & in pausa, בְּרֵעֶךָ *contra proximum tuum*, m. לְרֵעֲךָ *proximo tuo*, m. ... In pausa, לְרֵעֶךָ *proximum tuum*, m. ... רֵעִי *amicus meus*, c. ... Cum (י) τῆ (ֵ) indice, וְתִכְרוּ עַל־רֵיעֲכֶם, Job. 6. v. 27. *quùm foderitis sub amico vestro* foveam, in quam incidat ... Plur. רֵעִים *amici, socii* ... Constr. רֵעֵי *amici* ... Cum affix. רֵעָיו *amicos suos*, m. ... Cum præf. & affix. absque (י) plur. num. indice, וְרֵעֵהוּ *& amicos ejus*, m. ... רֵעֶיהָ *amici ejus*, f. ... רֵעֶיךָ *amici tui, sodales tuos*, m. ... רֵעַיִךְ *proximos tuos*, f. ... וְרֵעֶיךָ *& amici tui*, m. ... לְרֵעֶיךָ, 2. Reg. 12. v. 11. *proximis tuis*, plur. pro singul. numeri enallage haud infrequens ... In pausa, unde τῆ (ֶ) in (ֵ) mutatum, רֵעַי *amici mei*, c. ..., וְרֵעַי, & in pausa, וְרֵעַי *& amici mei*, c. ... רֵעֵיהֶם *proximis suis, amicorum suorum*, m. ... R. רָעָה *pavit se*, vel *alios* ... unde רֵעַ (formæ בֵּן *folium*, בֵּן *filius* ...) *amicus* ... mensa enim, sicut & obsequium, amicos parit ...

רֵעַ m. Lxx. διαλογισμός, δέησις ... Vulg. & alii, ex usu Chaldaïco, *ratiocinatio, cogitatio hominis secum ratiocinantis* ... *indigentia, egestas*, (à רוּעַ *malus, miser* ... *fuit*) *precatio*, vel potiùs, *deprecatio* ... Lxx. item, Verbaliter, σύνειμι *conversor, dissero, sermocinor, in conventu*, aut *convivio disceptο, disputo, commentor, unà sum* ... à רָעָה *pavit* ... *consociavit se* ... Cum præfix. & affix. לְרֵעִי *cogitationem meam*, c. ... Plur. cum affix. & (ֵ) sub ר remanente ad compensandam secundam radic. deper-

ditam, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 94. c. 1. ולי מַה־יָּקְרוּ רֵעֶיהָ אֵל מֶה (*mahijáquerôu*) [illegible], Psal. 139. v. 17. Ἄλλος, καὶ ἐμοὶ τίμιοι ἐγένοντο οἱ ἑταῖροί σου Θεός... Ἄλλος, καὶ ἐμοὶ λίαν ἐτιμήθησαν οἱ φίλοι σου ὁ Θεός... O. ἐμοὶ δὲ λίαν ἐτιμήθησαν οἱ φίλοι σου ὁ Θεός, λίαν ἐκραταιώθησαν αἱ ἀρχαὶ αὐτῶν. A. αἱ κεφαλαὶ αὐτῶν ἐκραταιώθησαν. Σ. παμπληθεῖς μοι ἦσαν αἱ κεφαλαὶ αὐτῶν. Θ. ἐκραταιώθησαν οἱ πένητες αὐτῶν. Hebr. & *mihi quàm pretiosæ fuerunt cogitationes tuæ, Deus: quàm invaluerunt capita eorum.* Alius, & *mihi pretiosi fuerunt amici tui, Deus*... Alius, & *mihi valde honorati sunt amici tui, Deus*... Lxx. Vulg. Lat. *mihi autem nimis honorati amici tui, Deus: nimis confortati sunt* (Vulg. Lat. *confortatus est*) *principatus eorum.* Aq. *capita eorum roborata sunt.* Sym. *quàm plurima erant mihi capita eorum.* Theod. *roborati sunt pauperes eorum.* S. Hieronymus, *mihi autem quàm honorabiles facti sunt amici tui, Deus: quàm fortes pauperes eorum.* Theod. S. Hieron. legebant רָשֵׁיהֶם pro רָאשֵׁיהֶם... Alii, mox laudati, referebant τὸ רֵעֶיהָ ad רָעָה, Hebr. *pavit... consociavit se, socium, amicum se præbuit*... Alii verò ex רעה Chald. Syr. *cogitavit*... sic vertunt: *Apud me verò quàm enumeratu difficiles sunt cogitationes tuæ, ô Deus! Quàm grandes earum summa!*

רֵיעַ m. vide supra רוֹעַ, col. 2408.

רָעֵב QAL (ex forma (-), Lxx. Aq. Sym. Theod. πεινάω... Vulg. & alii, *esurio, fame premor;* metaphoricè, *appeto, desidero*...

PRAET. 3. p. plur. c. cum præf. in pausa, quare τὸ (-) punctum primariæ vocis sub ע revocatur, כְּפִירִים רָשׁוּ וְרָעֵבוּ, Psal. 33. Hebr. 34. v. 11. *juvenes leones depauperantur & esuriunt*...

FUT. 3. p. s. m. ex forma (-), יִרְעַב, & in pausa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, יִרְעָב *esurierit*... 3. p. s. f. in pausa, תִּרְעָב *esuriet*... Cum præf. וַתִּרְעַב *quùm fame laboraret*... 1. p. s. c. אֶרְעָב *esuriero*... 3. p. pl. m. in pausa, unde τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (·) sub ע mutatum, יִרְעָבוּ *esurient*... 2. p. plur. m. in pausa, תִּרְעָבוּ *esurietis*... 1. p. plur. c. in pausa, נִרְעָב *esuriemus*...

HIPHIL הִרְעִיב, Lxx. λιμαγχονέω, λιμοκτονέω... Vulg. & alii, *fame, inediâ, affligo,* (*neco,* q. d. *strangulo*...) *fame conficio*... Alii item, *esurire facio,* vel *sino*...

FUT. 3. p. s. m. לֹא־יַרְעִיב יְהוָה נֶפֶשׁ צַדִּיק, Proverb. 10. v. 3. *non sinet esurire Dominus animam justi*.. *animam justi*, pro *ipsum justum, hominem justum*... Hebraïsmus imo, Orientalium ἰδιωτισμός, τὸ enim נפש Hebræis, Chaldæis, Syris, Æthiopibus... pro *anima, mens, corpus, ipse, homo*... usurpatur... Cum præf. & affix. absque (׳) in penultima, τῶ (.) indice, ac in pausa, quare τὸ (·) in (·) ante affixum mutatur, וַיַּרְעִבֶךָ & *esurire te fecit*...

רָעָב m. Lxx. Aq. Sym. Theod. λιμός... Vulg. & alii, *fames, esuries*... *caritas annonæ, penuria*... *cibi potusque* imò, *cujusvis* etiam *rei cupiditas*... וְהִשְׁלַחְתִּי רָעָב בָּאָרֶץ לֹא־רָעָב לַלֶּחֶם וְלֹא־צָמָא לַמַּיִם כִּי אִם־לִשְׁמֹעַ אֵת דִּבְרֵי יְהוָה, Amos. 8. v. 11. & *mittam famem, desiderium,* à רָעַב Arabibus, *voluit, desideravit*... *in terram: non desiderium cibi; neque desiderium,* sive *sitim potûs,* seu *aquæ; sed* desiderium *audiendi verbum Domini.* Confer Joan. 7. v. 37... Cum præf. וְרָעָב & *fames*... הָרָעָב *fames*... וְהָרָעָב & *fames*... בָּרָעָב *in fame*... Excluso ה artic. בְּרָעָב *fame, in fame*... וּבְרָעָב & *in fame*... לָרָעָב *fami, ad famem*... מֵרָעָב *à fame*... Cum præf. & affix. לִרְעָבָם, Nehem. 9. v. 15. O. εἰς, Vatic. σιτοδοτίαν, Ald. Complut. σιτοδοσίαν, al. σιτοδείαν, Alex. σιτοδίαν, αὐτῶν... Lxx. *in*, Vatic. Ald. Complut. *frumentationem*, sive *annonam*... al. Alex. & alii, *in annonæ penuria*, Vulg. & alii, *in fame eorum*... R. רָעַב *esurivit*... Arabibus, *voluit, desideravit, expetivit*... unde רָעָב *esuries, fames, annonæ caritas, penuria, cibi potusque aliûsve rei desiderium, cupiditas*...

רָעֵב m. Vulg. & alii, *esuriens, famelicus*... Lxx. ἐν ἐνδείᾳ *in indigentia* constitutus... δίκαιος *justus*... Substantivè, λιμός *fames*... Verbaliter, πεινάω *esurio*... sed hæcce

ſignificatio non ad Benoni, ſive participium, referenda, ſed ad Verbum ipſum ex forma ſcil. (-), רָעֵב, quod vide ſupra, col. 2487... *πῖνω bibo*... רָעֵב וְעָיֵף וְצָמֵא, בַּמִּדְבָּר, 2. Reg. 17. v. 29. *eſuriens, & laſſus, & ſitiens in deſerto.* אִם־רָעֵב שֹׂנַאֲךָ הַאֲכִלֵהוּ לָחֶם, Proverb. 25. v. 21. *ſi eſuriat inimicus tuus; ciba illum pane: aut ſi ſitiat; propina ei aquam.* Panis & aqua, non vinum... exiguntur.... לְהָרִיק נֶפֶשׁ רָעֵב, Iſai. 32. v. 6. *ad exhauriendam animam famelici*, Cocc... Cum præf. וְרָעֵב *& famelicus*... הָרָעֵב *famelicus*... לָרָעֵב, & excluſo ה artic. לְרָעֵב *eſurienti*... וּמֵרָעֵב *& à famelico*... Sing. fem. ſervato (-) maſculini generis, quod ibi (i. e. in Benoni ſ. pl. f. & in pl. m. in aliis etiam nominibus ejuſdem formæ) ſæpe accidit, ſive motio primæ radicalis ſit (-), ſive (ֹ), vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 60. c. 1... 164. c. 1. רְעֵבָה *famelica*... Plur. m. ſervato, uti mox ſupra, τῷ (-) τῶ ſingularis, רְעֵבִים *famelici*... Cum præf. וּרְעֵבִים *& famelici*... Excluſo ה articulo, לָרְעֵבִים *famelicis*... R. רָעֵב *eſurivit*...

רְעָבוֹן m. Lxx. λιμὸς, σιτοδεία... Vulg. & alii, *fames (parva) rei frumentariæ penuria, caritas*... Non autem *frumenti datio*, uti in indice Hebr... ad hancce vocem & רָעָב poſuit Trommius... Conſtr. וְאֶת־רַעֲבוֹן בָּתֵּיכֶם קְחוּ וָלֵכוּ, Gen. 42. v. 33. Targ. וְיַת־עִבוּרָא־דְחַסִּיר בְּבָתֵּיכוֹן סַבוּ *& frumentum, quod deficit in domibus veſtris, tollite*.... Hebr. ad verbum: *famem domorum* veſtrarum tollite, h. e. alimentum, quo deſtituuntur... Munſt. Vel, eſt defectiva locutio, pro שֶׁבֶר רַעֲבוֹן, i. e. *remedium famis*, per metonymiam ſubjecti, Piſc. pro, *fame*, hoc eſt, frumentum pro, fame ut Ch. habet. Tales defectus frequentes ſunt; ut *Goliah*, 2. Sam. 21. v. 19. pro, *fratrem Goliah*, 1. Chron. 20. v. 5. Ainſw. R. רָעֵב *eſuriit*... unde רְעָבוֹן *fames parva*, ſive *rei frumentariæ penuria*... Hæcce enim in וֹן *ôn*, terminatione formantur diminutiva, omnibus ferè in linguis, Hebr. אִישׁוֹן *iſchôn, pupilla*, Pſal. 17. Hebr. 18. v. 8. ab אִישׁ *vir*; quod in oculo parva quædam imago viri conſpiciatur... Chald. בִּרְיוֹן *birión, homo nihili*... Syr. ܒܪܘܢ *brôun*, emphat. ܒܪܘܢܐ *brounón, filiolus*... Arab. بنى *bounaîion*, idem... Gr. κλαδίον *ramuſculus*, à κλάδος *ramus*... ἀνθρώπιον, ἀνθρωπάριον, ἀνθρωπισκάριον... Lat. *homuncio*... Ital. *homuncino*... Hiſpan. *calçon*, à *calça*, Gallicè, *chauſſon*, à *chauſſe*...

רעד QAL, Gr. ὀῤῥωδέω *vereor, horreo*... τρέω *tremo*... ὀῤῥωδία *timor, terror*... Lat. per metath. *terreo, or, terror*... Av.

FUT. 3. p. ſ. f. ex forma (-), quod in (-) ob pauſam mutatur, הַמַּבִּיט לָאָרֶץ וַתִּרְעָד, Pſal. 103. Hebr. 104. v. 32. O. ὁ ἐπιβλέπων ἐπὶ τὴν γῆν καὶ ποιῶν αὐτὴν τρέμειν... Vulg. Lat. *qui reſpicit terram & facit eam tremere*... Alii, *quo intuente, tremit ipſa*...

HIPHIL הִרְעִיד *tremo*...

BEN. ſ. m. עָמַדְתִּי מַרְעִיד, Dan. 10. v. 11. *ſteti (ſurrexi)* O. Θ. ἔντρομος. Vulg. & alii, *tremens*. Minùs jam commotus, ſed commotus tamen, ob Angeli præſentiam, Grot. Plur. מַרְעִידִים עַל־הַדָּבָר וּמֵהַגְּשָׁמִים, Eſdr. 10. v. 9. O. ἀπὸ θορύβου αὐτῶν περὶ τοῦ ῥήματος, καὶ ἀπὸ τοῦ χειμῶνος *præ turbatione ſua* (τὸ ם finale pro affixo habuêre) *de facto* (a), *& ab hyeme*. Vulg. *trementes pro peccato & pluviis*. Alii, *trementes propter verbum illud* (b), *& ab imbribus*... (a) *de facto*, malo ſcil. unde Vulg. *pro peccato*.... Nempè, quòd ſecuti eſſent connubia & affinitates contra legem... (b) *propter verbum illud*, ſive *rem illam*, ſeu *negotium illud*, ob quod ſcilicet convenerant illuc. Vatabl. Tremebant interiùs, ex conſcientia ſceleris, metuque judicii divini: exteriùs, ob pluvias & frigora. Malvenda, Com. à Lapide...

רַעַד רָעַד m. Lxx. τρόμος... Vulg. & alii, *tremor*... In pauſa, unde τὸ (-) penult. in (-) mutatum, יֹאחֲזֵמוֹ רָעַד, Exod. 15. v. 15. *occupabat eos tremor*... Cum præfixo (ו) τῷ (-) affecto, quod conjungat duo nomina, quorum poſterius eſt diſſyllabum penacutum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 385. c. 2. יִרְאָה וָרַעַד יָבֹא בִי, Pſal. 54. Hebr. 55. v. 6. *timor & tremor invadit me*... R. רָעַד *tremuit*...

רְעָדָה f. Lxx. τρόμος, Sym. φρίκη... Vulg. & alii; *tremor*, *horror*... אָחֲזָה רְעָדָה חֲנֵפִים, Isai. 33. v. 14. *occupavit tremor hypocritas*... Cum præf. וּרְעָדָה *& tremor*... עִבְדוּ אֶת־יְהוָה בְּיִרְאָה וְגִילוּ בִּרְעָדָה, Psal 2. v. 11. *colite jam*, *adorate*, (ex usu Arabico) *Jehovam cum timore*; (1.) *obite*, *circumite cum tremore*; (2.) *osculamini* (3.) ejus *filium*... (1.) *obite*, *circumite*... Templa, non jam idolorum, sed Veri Numinis... וַיְפַסְּחוּ, 3. Reg. 18. v. 26. *obibantque*.... Saltabant circum altaria, ut Salii. Tale & illud in Epigrammate,

Ἔλθετε πρὸς τέμενος γλαυκώπιδος ἀγλαὸν
 Ἥρας
Λεσβίδες, ἁβρὰ ποδῶν βήματ' ἑλισσόμεναι.
Ἔνθα καλὸν στήσασθε θεᾷ χορόν. ὔμμι δ' ἐπάρξει
Σαπφὼ χρυσείην χερσὶν ἔχουσα λύρην. Grot.

(*Venite ad splendidum Cæsiæ Junonis Templum*,
O puellæ Lesbiæ, *molliter incedentes*, *illic*
 Deæ pulchram Choream instituite, *vobis*
Auspicabitur Sappho, *auream in manu tenens lyram.*)

Fortè ritus ei similis, 4. Æneid.
Aut ante ora Deûm pingues spatiatur ad aras.
 Mar.

(2.) *osculamini*... osculo manuum Principes adorabant, sicut hodie Indi. Muis. ex Aben-Esra... In Sacris, qui adorabant, manus osculabantur, uti Job. 31. v. 27... (aut osculabantur ipsum; quem adorabant, uti hîc & 3. Reg. 19. v. 18...) Cùm manum alterius osculari non liceret, suam pro aliena eodem significatu osculabantur, Grot. (3.) ejus *filium*, Chald. בַּר, nempè, Filium Dei, Messiam, ex v. 7... R. רָעַד *tremuit*...

רָעָה QAL. (Lat. *rego*, alternato scil. *g* & ע, uti ex עֲמֹרָה, Gr. Γόμοῤῥα, Lat. *Gomorrha*, Gal. *Gomorre*....) Lxx. Aq. βόσκω, Lxx. βόσκομαι... Lxx. Sym. Theod. νέμω, Lxx. Aq. Sym. VIa. editio, νέμομαι.... Lxx. Aq. Sym. ποιμαίνω, Lxx. Sym. ποιμαίνομαι, (Lxx. ποιμὴν εἰμι, συμβόσκω, συμβόσκομαι, τρέφω, κατανέμομαι, Sym. καταβόσκομαι... Vulg. & alii; *pasco*, *alo* (*more pecudum*)... *pascor*... *ipse me pasco*... *tribuo*, *distribuo*, *attribuo*... *tribuor*, *distribuor*; activè, *divido*, *partior*... *curo*, *curam gero*... *curor*... *pastor* (cujus omnia complectitur officia, nempè, *educere oves*, *regere*, *tueri*, *alere*, *potare*...) *sum*... *simul pasco*, *or*... *nutrio*, *educo*... *possideo*, *fruor*... *depasco*, (*contero*, *affligo*, à רָעַע...) *or*... Lxx. item, per ד legentes, γινώσκω *cognosco*... ἐπίσταμαι *scio*... φρονέω *sapio*... ὑπομένω *sustineo*... συμπορεύομαι *una proficiscor*... πονηρὸς εἰμι *malus sum*... Adjectivè, πονηρὸς *malus*, à רָעַע vel רוּעַ... Metaphoricè, *ipse me socium*, *amicum præbeo*, *consocio*... ut inter greges simul pascentes mutua est societas & amicitia, Buxt. Lex. Construitur aliquando cum accusat. cum præposit. ב... aliquando est activum...

Praet. 3. p. s. m. cum præf. וְרָעָה הַכַּרְמֶל וְהַבָּשָׁן, Jerem. 50. v. 19. *& pascet Carmelum & Basan*... O. νεμήσονται ἐν τῷ Καρμήλῳ... fruentur Carmelo pascentes, Cocc. ... 1. p. s. c. cum præf. & affix. וּרְעִיתִים *& pascam eos*... 3. p. plur. c. רָעוּ *paverunt*... Cum præf. וְרָעוּ *& pascent*... Cum præfix. & affix. וְרָעוּם *& pascent eos*...

Ben. s. m. רֹעֶה, Lxx. Aq. Sym. ποιμήν, Sym. νομεύς... Vulg. & alii, *pascens*, *pastor*.... Quo nomine olim appellabatur Rex Ægyptiorum. Hinc enim (cum Coptico Π, vel ח,) articulo nomen πῶ פַּרְעֹה *Pharáo*, quod vide supra, col. 1923. Hinc & ipsum nomen Lat. *Rex*, Gal. *Roy*... *dator*, *largitor*, *distributor*, *possessor*. Lxx. item, κατακολουθῶν *sequens*... ἴασις *sanatio*... νομάς *in pascuis degens cum reliquo armento*, vel etiam *gregalis*... ποιμενικός *pastoralis*... ὄρος *mons*... μὴν *mensis*... מִשָּׁם רֹעֶה אֶבֶן יִשְׂרָאֵל, Gen. 49. v. 24. O. ἐκεῖθεν ὁ κατισχύσας Ἰσραήλ... *inde qui confortavit Israël*... Vulg. & alii, *inde pastor egressus est lapis Israël*... Quidam, *inde* (מֵאֵל אָבִיךָ, v. 25. *à Deo patris tui*...) *pastor*, Joseph, Ægyptiis, genti, sive familiæ, suæ, aliisque gentibus... *& lapis*, i. e. basis... τῶ *Israël*... Cum præf. וְרֹעֶה *& pascens*... *& consocians se*... הָרֹעֶה *pascens*, *qui pascit*,

pastor... הָאֱלֹהִים הָרֹעֶה אֹתִי *Deus, qui pascit me*... הָרֹעֶה בַּשּׁוֹשַׁנִּים, Cant. 2. v. 16. *qui pascit in liliis.* Pastum agit oves suas in liliis, Cocc... כְּרֹעֶה *velut pastor*... לְרֹעֶה *in pastorem*... מֵרֹעֶה *à pastore*... Constr. רֹעֵה *pastor*... Cum affix. רֹעִי *pastor meus*, c... Plur. רֹעִים *pastores*... Cum præf. הָרֹעִים *pastores*... וְרֹעִים *& pastores*... וְהָרֹעִים *& pastores*... Excluso ה articulo, לָרֹעִים *pastoribus*... Constr. רֹעֵי *pastores*... Cum affix. רֹעֶיךָ *pastores tui*, m... רֹעַיִךְ *pastores tuos*, f... רֹעַי *pastores mei*, c... רֹעֵיהֶם *pastores ipsorum*... Cum præf. & affix. וְרֹעֵיהֶם *& pastores ipsorum*... Sing. fem. רֹעָה *pascebat*... שֵׁן רֹעָה, Proverb. 25. v. 19. O. ὀδὼς κακοῦ... *via mali*... ὀδὸς, ex oscitatione amanuensium, pro ὀδοὺς... Vulg. *dens putridus*... Alii, *confractus*, quasi à רְעַע Chaldæis, *confregit*... Alii, *vitiatus*.... Cocc. *depascens*... Plur. רֹעוֹת *pascentes*...

Infin. רְעוֹת ה in (ו) converso, ob hhólem scil. præcedens, ex Arabismo, quo quiescentes post vocales heterogeneas iis fiunt homogeneæ, uti נוי *nóiion*, pro נאי *nóuion*, *incile*... Vide Synops. Instit. Arabicarum Altingi, p. 7. (1.) Addito ה, ne vox videlicet in vocalem terminaretur.... Cum præf. לִרְעוֹת *ad pascendum* מֵרְעוֹת *à pascendo*... Cum præf. & affix. רְעֹת ה in ת mutato, vel potiùs deperdito, בִּרְעֹתוֹ *in pascendo ipse*, sive *cùm pasceret ipse*...

Imper. 2. p. s. m. רְעֵה *pasce*... Cum præf. וּרְעֵה *& pascere*... Cum præf. & aff. וּרְעֵם *& pasce eos*... 2. p. s. f. cum præfix. וּרְעִי *& pasce*... 2. p. plur m. רְעוּ *pascite*...

Fut. 3. p. s. m. Proverb. 15. v. 14. *cor intelligens quærit scientiam:* וּפִי כְסִילִים יִרְעֶה אִוֶּלֶת *& os stultorum pascitur stultitiâ*, Alii, *imperitiâ*, Cocc. *levitate*... Scribitur וּפְנֵי *& facies*... sed legendum וּפִי *& os*... licet in quibusdam exemplaribus sit וּפְנֵי *& facies*, ut notant hîc Massorethæ, (Gej.) qui observant Nun in י״ו, h. e. *sexdecim*, locis redundare. Cap... Sed error hîc est librariorum & correctorum, qui נ״, ex linea sequenti ad (וְטוֹב) בְּטוֹב huc transtulerunt, & pro (ו) septem po-

fuerunt: nam septem harum vocum recenset Massora & magna & parva, ad 2. Sam. 21. v. 6. Buxt. *os* dicit, non *cor*, quia *cor stulti in ore ipsius situm est*... Sir. (Eccli.) 21. v. 29... Vide Synops. Criticorum... Cum affix. יִרְעֵם *pascet, depascet eos*... 3. p. s. f. תִּרְעֶה *depascet*... 2. p. s. m. תִּרְעֶה *pasces*... 1. p. s. c. אֶרְעֶה *pascam*... Cum præfix. וָאֶרְעֶה *& pavi*... Cum affix. אֶרְעֶנָּה *pascam eam*... 3. p. plur. m. שִׂפְתֵי צַדִּיק יִרְעוּ רַבִּים, Proverb. 10. v. 21. *labia justi pascunt*, Vulg. *erudiunt, multos*... O. ἐπίσταται ὑψηλὰ... *sciunt sublimia*... Cum præf. וַיִּרְעוּ *& paverunt*... Cum ו ex Chaldaismo, & Syriasmo paragog. יִרְעוּן *pascent*... 3. p. plur. f. תִּרְעֶינָה *pascent*... Cum præf. וַתִּרְעֶינָה *& pascebant*... 2. p. plur. m. תִּרְעוּ *pascetis*...

PIEL cum (-) sub prima rad. in compensationem τοῦ daghésch ex ע excidentis, רֵעָה, Lxx. ἑταῖρος εἰμι... Vulg. & alii, *sodalis*, *socius sum*... Construitur cum dativo...

Praet. 3. p. s. m. לְמֵרֵעֵהוּ אֲשֶׁר רֵעָה לוֹ, Jud. 14. v. 20. O. ἑνὶ τῶν φίλων αὐτοῦ, ὧν ἐφιλίασεν *uni amicorum suorum, quos dilexerat.* Vulg. *unum de amicis ejus & pronubis.* Alii, *sodali (socio,) ejus, qui socius, vel sodalis, fuerat ei*... locata fuit, Syr. לשושבינה *paronympho*, vel *pronubo*.... Arab. לענאהל *livoudgâbila* (Vers. Lat.) *Agabelis.* Sed fortè legendum: לענאחן *livoutlgâbina, connubii conciliatori*...

PUAL רֻעָה, unde secundùm nonnullos 2. p. plur. m. Imper. רֹעוּ עַמִּים וָחֹתּוּ, Isai. 8. v. 9. O. Γνῶτε ἔθνη καὶ ἡττᾶσθε... οἱ Γ. συνάχθητε ἰδῶτε λαοὶ, καὶ ἡττᾶσθε... Lxx. (1.) *cognoscite gentes, & vincimini*.... Tres interpr. (nempe, Aq. Sym. & Theod. Vide Præliminaria D. Bern. *De Montf.* in Hexapl. Origenis, p. 72.) Vulg. & alii, *congregamini, populi, & vincimini*... Alii, *consociamini, populi, & consternamini*... Cocc... Alii, *confringimini, ô populi, & conterimini*... In Imperativo scil. τοῦ Qal, Verbi רָעַע *frango, confringo*... Quod probat sedes accentûs... (1.) *cognoscite*... legebant דְּעוּ pro רֹעוּ... Posuère ἔθνη *gen-*

tes, pro λαοὶ *populi*.... Quarum tamen vocum, ficut & Hebraicorum עַמִּים & גּוֹיִם, haud femper, fine difcrimine, una pro alterâ ponenda, feu accipienda... Priore enim nimirùm, גּוֹיִם ἔθνη *gentes*, haud rarò apud Prophetas defignamur. Confer Pfal. 2. v. 8... 9. v. 16... 71. Hebr. 72. v. 11... 85. Hebr. 86. v. 9... 95. Hebr. 96. v. 10... Ifai. 2. v. 2... Jerem. 3. v. 17... Ezech. 28. v. 16... Agg. 2. v. 8...

HITHPAEL הִתְרָעָה, unde 2. p. f. m. FUT. cum apocopa, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 306. c. 2... אַל־תִּתְרַע אֶת־בַּעַל אָף, Proverb. 22. v. 24. O. μὴ ἴσθι ἑταῖρος ἀνδρὶ θυμώδει... Σ. μὴ φιλιάσῃς... Lxx. *ne fis amicus*, five *familiaris viro iracundo*... Sym. *ne amicus fis*... Vulg. *noli effe amicus homini iracundo*... Alii, *ne affocies te homini iracundo*... Cocc... Ad verbum: *Ne verferis*, vel *vefcaris*, vel *adfuefcas*, vel *ne te commifceas cum Domino iræ*, vel *habente*, aut *retinente, iram*... בַּעַל *Dominus* dicitur rei alicujus fubjectum, quocunque fe modo habeat: ut *Dominus fomniorum*, Gen. 37. v. 19. & *fagittarum*, Gen. 49. v. 23. &c. Glaff. gram. 3. 1... 35. 128. *Dominus iræ*, qui iram fecum gerit & poffidet, inftar feræ in luftro, è quo facilè erumpit, &c. Gej.

רֵעַ m. Lxx. ἑταῖρος... Vulg. & alii, *fodalis, focius, amicus*... In ftatu abfoluto pro conftructo, per ellipfin nominis conftructi, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 121. & 122. c. 2. רֵעֶה (רֵעֶה) דָוִד, 2. Reg. 15. v. 37. *amicus*, (*amicus, inquam*,) *Davidis*... h. e. *fodalium*, five *aulicorum princeps*, *amicorum primus*... unde O. ἀρχιεταῖρος... Fem. fing. רֵעָה *focia, amica*... Plur. cum affix. בְּתוּלוֹת אַחֲרֶיהָ רֵעוֹתֶיהָ, Pfal. 44. Heb. 45. v. 15. O. παρθένοι ὀπίσω αὐτῆς, αἱ πλησίον αὐτῆς... Lxx. Vulg. Lat.... *virgines poft eam, proximæ ejus*... Alii, *fociæ ejus*... Cum præf. & affix. וְרֵעוֹתֶיהָ, Jud. 11. v. 38. O. καὶ αἱ συνεταιρίδες αὐτῆς... Lxx. & alii, *& fociæ ejus*... וְרֵעְיֹתַי, fic fcribitur; fed legitur וְרֵעוֹתַי *& fodales meæ*.... Jud. 11. v. 37. ubi τὸ (-) in (·) ob paufam mutatum... R. רָעָה *pavit fe*, vel alium...

Metaphoricè, *confociavit fe, focium, amicum... fe præbuit*...

רֹעֶה m. *pafcens, paftor*... Vide Benoni τοῦ Qal Verbi רָעָה *pavit fe*, vel *alium*...

רְעוּ Maff. *Revoú*, Vulg. *Regau*, 1. Paral. 1. v. 25. *Reu*, Gen. 11. v. 18. nom. propr. filii τοῦ Phaleg... Etym. *refipifcens, à turpibus ad præclara fe convertens, egregiè agens turpibus deferendis*... ab Arab. רעו *Réwwon*, idem; à *Regau*, fortè τὸ *Ragau*, nomen urbis *Mediæ*, quod Bochart. *ab adjacentis pafcui ubertate* deducit...

רְעוּאֵל Maff. *Revouél*, Vulg. *Raguel*, *Rahuel*... nom. propr. 1°. filii τοῦ Efau ex Bafemath uxore, Gen. 36. v. 4. ubi Vulg. *Rahuel*... 2°. filii Jebaniæ, 1. Paral. 9. v. 8. vel 9. ubi Vulg. *Rahuel*... 3°. Sacerdotis τῆς Madian, foceri Moyfi, Exod. 2. v. 18. ubi Vulg. *Raguel*... Qui Exod. 3. v. 1. dicitur יִתְרוֹ, Mafforethis *ïthró*, Vulgato Interpreti *Jethro*... Etym. vir *à turpibus*, inanibufque diis, *ad præclara*, nempè, *ad Numen Verum, fe convertens*... (Confer Exod. 18. vv. 8. 9. 10. 11. 12...) à רְעוּ *Revoú*, quod vide mox fupra, & à אֵל *él*, *Deus*... Sic porrò vocabat Moyfes יִתְרוֹ, (1.) *Jethronem*, חֹתְנוֹ *focerum fuum* (non autem אָחִיו *cognatum fuum*, uti ponit Vulg. ...) per πρόληψιν anticipationem, honoris ergò... (1.) יִתְרוֹ *Jethro*, nomen alterum, vel potiùs unicum, proprium foceri Moyfi, Sacerdotis τῆς Madian... Exod. 3. v. 1... 18. vv. 1. 6. 10... Etym. *Excellentia fua*... Gallicè, *Son Excellence*, *Son Eminence*... Gallicè dicimus de Cardinale: *Son Eminence eft arrivée*; pro, *le Cardinal eft arrivé*... Quo etiam nunc modo loquuntur יִשְׁמְעֵאלִים *Ifmaëlitæ*, five Turcæ: בג חצרתלרי *Bei hhadfretlerí ô Prince, Sa Grandeur*; ad verbum: *Ses Grandeurs*... τὸ autem Hebr. יִתְרוֹ *Jethró*, à יֶתֶר *Excellentia, Eminentia*... & à (ו) pronom. affixum 3. p. f. m. ficut & τὸ Turc. חצרתלרי *Hhadfretlerí*, à חצרת *hhádfret* Arab. Perf. Turc... *majeftas, dominatio, dignitas*... pec. Nom. *honoris, quo de perfonâ aliquâ loquimur*, Gi. Men... à לר pluralis num. crementum *ler*... & à (י) pronom. affixum

fixum 3. p. utriusq. num. Vide Gram. Turc. Gallico idiomate, Constantinopoli, quò tandem τυπογραφικὴ penetravit, an. M. DCC. XXX. excusam, pag. 61...

רעות f. hujus vocis interpretationem sic effert Hieronymus Comment. in Ecclesiasten c. 1. v. 14. ROUTH (al. ROOTH) *Aquila & Theodotio, νομὴν, Symmachus βόσκησιν, transtulerunt. Lxx. autem interpretes non Hebræum sermonem expressêre, sed Syrum, dicentes προαίρεσιν. Sive ergo νομὴ, sive βόσκησις, à pastione vocabulum est. προαίρεσις autem melius voluntatem, quam præsumtionem sonat.* Et infra: *Dicebat mihi Hebræus, quo Scripturas sanctas instituente perlegi, quod supra scriptum* ROOTH *verbum, magis in hoc loco afflictionem & malitiam, quam pastionem & voluntatem significaret...* Aquila igitur & Theodotio, νομὴ & Symmachus, βόσκησις, *pastio*. Lxx. προαίρεσις *præsumtio*, aut *propositum*. Vulg. *afflictio*, verterunt. Lex. Hebr. ad Hexapla Origenis... Lxx. item, ἡ πλησίον... Vulg. & alii, *proxima, propinqua, domestica, amica ...γυνὴ mulier, femina, uxor* (γυνὴ enim, quasi γονὴ, παρὰ τὸ γείνω)... ἑταίρα (ἑταῖρος Trommio, cui omnia sunt masculini generis singularisque numeri) *altera, alia...* Vulg. item & alii, *afflictio, depastio, contritio...pastio, animi pabulum, refectio, occupatio seria*, vel *jocosa, levis, vana*...Cum præf. וְהִנֵּה הַכֹּל הֶבֶל וּרְעוּת רוּחַ, Ecclef. 1. v. 14. *certè omnia vanitas vanumque animi pabulum*, sive *levis mentis occupatio*...Gallicè, *le tout certes n'est que vanité, qu'un pur amusement, ou qu'une vaine pâture de l'esprit*... Cum affix. רְעוּתָהּ *amica, socia sua*, f. Cum præf. & affix. לִרְעוּתָהּ *proximæ ejus*, f... Rad. רָעָה *pavit*, vel *se*, vel *alium, depavit*... Metaphoricè, *consociavit se, socium, amicum* (mensæ) *se præbuit*...

רְעוּת f. Chald... Lxx. ἀρεστὸν... Vulg. & alii, *voluntas*, sive *decretum, placitum*... Cum præfix. וּרְעוּת מַלְכָּא, Esdr. 5. v. 17. O. ἐξ γνώσεως ὁ βασιλεὺς... *ut quùm resciverit*... à רעא Syr. in Ethpaal, *sensit, rescivit*... כִּרְעוּת אֱלָהֲכֹם, Esd. 7. v. 18. O. ὡς ἀρεστὸν τῷ θεῷ ὑμῶν... Lxx. *sicut placitum est Deo vestro*... Vulg. & alii, *secundùm voluntatem Dei vestri*... R. רעה Chaldæis, *voluit*... in Ithpaal, *cogitavit*... Syris in Ethpaal, *cogitavit, sensit, consensit, decrevit, statuit*... Ex Hebræo רצה, alternatis, pro more, צ & ע...

רֵעִי Mass. Ρηΐ, Vulg. *Rei*, nom. propr. viri, 3. Reg. 1. v. 8. Etym. *amicus*, vel *pastor, meus*, à רֵעַ *amicus, socius, pastor*... quod vide supra, col. 2485. & (י) affixum 1. p. f. c...

רְעִי m. *pascuum* bonum... vel benè *pastus*... בְּקַר רְעִי, 3. Reg. 4. v. 23. O. βόες νομάδες... Lxx. Vulg. & alii, *boves pascuales*... Alii, *boves* benè *pasti*... Est τὸ רְעִי Peil Chaldæis participium passivum præteritum τοῦ Peal, f. m. *pastus*; Substantivè, *pascuum*, unde בְּקַר רְעִי *boves τοῦ pascui boni*, i. e. benè *pasti*... R. רָעָה Hebr. vel רְעָא Chald. *pavit*...

רַעְיָה f. Lxx. ἡ πλησίον, Aq. φίλη, Sym. ἑταίρα... Vulg. & alii, *proxima... amica... dilecta*... Cum affix. רַעְיָתִי, Cant. 1. v. 9. ... *amica, dilecta mea*... R. רָעָה *pavit*... Metaphoricè, *consociavit se, socium, amicum se præbuit*...

רַעְיוֹן m. Lxx. προαίρεσις... Alii, *propositum, studium, institutum, voluntas, consilium*... Ex usu Chaldaico, *cogitatio*... רַעְיוֹן רוּחַ, Ecclef. 1. v. 17. O. προαίρεσις πνεύματος. Lxx. & alii, *præsumptio spiritûs*. Vulg. & alii, *afflictio spiritûs*. Cocc. *depastio spiritûs*, animi consumptio; cruciatus, tormentum. Hinc patet, quomodo dicatur רַעְיוֹן רוּחַ & רְעוּת רוּחַ... Hom. Iliad. III. 202. ὃν θυμὸν κατέδων. Cicero 3. Tusc. qu. 26. *ipse suum cor edens*... Quidam, *pastio*, vanumve *animi pabulum*, sive levis *mentis occupatio*... Cum præf. וְרַעְיוֹן & vanum animi *pabulum*... וּבְרַעְיוֹן & *in* levi mentis *occupatione*... R. רָעָה *pavit*... Chaldæis in Pael, Syris in Ethpaal, *cogitavit*...

רַעְיוֹן m. Chald... Lxx. διαλογισμός... Vulg. & alii, *ratiocinatio, cogitatio hominis fecum ratiocinantis*.... Plur. constr. cum præfix. וְרַעְיוֹנֵי לִבְבָךְ תִּנְדַּע, Dan. 2. v. 30. & *cogitationes cordis tui cognoscas*. Cum præfix. &

affix. וְרַעְיֹנוֹהִי & *cogitationes ejus*, m.... רַעְיֹנָךְ *cogitationes tuæ*, m... רַעְיֹנַי *cogitationes meæ*, c... R. ead. ac vocis præced.

רעל QAL, Germ. (vel Belg.) *rollen*, Angl. *to roll.* Gallicè, *rouller* ... unde רְעָלוֹת, (quod vide infra, col. seq.) *fasciæ*, *vittæ*, *cidares* ... Hinc per metath. Gr. ἱλαρύνω *exhilaro*, ἱλαρὸς *hilaris*, ut solet esse ebrius, *vino titubans* ...

HOPHAL הָרְעַל, *tremere factus est*, R. A. E. *opertus est*, R. Sa. *tremuit*, R. Jos. *veneno infectus est*, R. Da... ex usu Arab. *hastâ confossus est* ... Alii, *horruit* ... Chaldæum est, hinc 3. p. plur. c. PRAET. in pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (·) sub ע muratum, וְהַבְּרוֹשִׁים הָרְעָלוּ, Nahum. 2. v. 4. O. καὶ (1.) οἱ ἱππεῖς θορυβηθήσονται... Lxx. *& equites tumultuati sunt* ... Vulg. *quadrigæ collisæ sunt* ... Alii, *ut abietes* (duces, vel principes, Vatabl.) *concutiantur* ... *abietes quatiebantur*, Cocc. ... הָרְעָלוּ accipio ac si esset הָרְעֲשׁוּ: nam hæ literæ alternant. Sic *cassila* dicebant antiqui & *cassida*, *lacrymæ*, & *dacryma*, *calamitas*, & *cadamitas*. Sic denique ἔλαφος & ἔλαφος, *cervus*. Drusius ... (1.) οἱ ἱππεῖς ... Legerunt ergo הַפָּרָשִׁים, Capel. crit. p. 246... Vel, legerunt ergò pro הַבְּרוֹשִׁים *abietes*, הברושים *equi punctis maculisve notati*, à sing. Arab. בריש *berîschon*, *eodem modo variegatus* equus, Ca... Dixêre autem cum Virgilio, per metonymiam adjuncti, *equites* pro *equi* ...

רַעַל m. *venenum mortiferum*, R. Da. *stupor*, A. Esra, *distractio*, R. Jona, & al. *temulentia*, *vacillatio* ... Angl. *Reeling*, Lex. Hepragl... סַף־רַעַל, Zach. 12. v. 2. O. ὡς πρόθυρα, (idem ac ὑπόθυρα) σαλευόμενα ... *sicut subliminaria*, *quæ* (ingredientibus ebriis) *commoventur* ... sive commoveri videntur ... Vulg. *superliminare crapulæ* ... Alii, *postem contritionis* ad quem impingentes os frangunt, &c. q. d. etsi hostes pervenerint usque ad muros & portas Jerosolymæ, claudetur tamen illis ingressus, impingent in ipso limine, dum illud transcendere volent ... Cal... Alii, *calicem soporis*, sive *soporiferum*, Pagn. *stuporis*, vel *tremoris*, Vatabl. *ebrietatis*, Munst. Grot... *pelvem vertiginis*, Cocc... Targ. כַּס מְלֵי מְרוֹי *poculum plenum potu inebriante*, Buxt. Lex... Quidam, *scyphum* (quippe ab Hebr. סַף *sáph*, Gr. σκύφος, Lat. *scyphus*) *delirii* ... à רעל Arab. med. Kesr. *desipuit*, *fatuus fuit* ...

רְעָלוֹת plur. f. unde cum præf. וְהָרְעָלוֹת, Isai. 3. v. 19. O. καὶ τὸ κάθεμα ... Lxx. in sing. *& monile ex variis gemmis in pectus mulierum descendens*, *ornamentum collare* ... Vulg. & alii, *& armillas* ... Alii, *vela*, sive *velamina*, quibus scilicet (mulieres) totam faciem præter oculos tegunt, & quæ à parte inferiore ligantur, Varabl. Grot. ... Alii, *& vitta earum*, ex Arab. nempè עצב עצאיבון *vatsaaijâbonna*, à עצב *circumdedit*, *cinxit* ... *vitta fasciâve revinxit* ... accepro מן Hebr. רעל (unde Gal. *je roule* ...) in eâdem significatione ... Alii, *calanticas*, (*calantica*, tegmen muliebre, quod capiti accommodatur, Castal. ... Gallicè, *coëffes*, Anglicè, *coifs*) Alii, *& bracteolas* (Anglicè, *spangles*) Jun. Tremell. Pisc. ... Belg. *glinserende klederen* ... Ferrar. *los* (*velos*) *tremblantes*; vela tremula ... Rad. רעל *tremuit* ... unde רְעָלָה, ex quo plur. רְעָלוֹת *bracteola* ... à tremore sic dicta ...

רְעֵלָיָה Mass. *Reélaiáh*, Vulg. *Rehelaia*, nom. propr. unius ex illis, *qui ascenderunt de captivitate* ... quique *venerunt cum Zorobabel*, unde distinguuntur ab aliis, h. e. à Plebeiis, de quibus seq. versu, quod essent insigniores, clariores, ac illustriores, Vatabl... Esd. 2. v. 2. Is dicitur Nehem. 7. v. 7. רַעַמְיָה Mass. *Raamiáh*, Vulg. *Raamias* ... Etym. τῦ *Rehelaia*, *pituita*, sive *humiditas Dei*, i. e. maxima humiditas, à רעאל *Rouyâlon*, Arab. *mucus*, *qui è naso fluit* ... & יָה Deus, *Dominus* ... Quod nomen Dei, (uti & יְהוָה . אֵל . אֱלֹהִים ...) Judæis superlativo gradui exprimendo servit, vide Grammatic. Hebraic. tom. 1. pag. 472. col 1. ... τῦ quoque *Raamias* ἔτυμον idem, nempe, à רעאם *Rouyâmon*, Arab. *mucus tenuior manans è naribus ovis*, vel *equi* .... aut etiam *communior*. Gi. Ca.

רעם QAL (per prosthesin τῦ β, Gr. βρέμω, Lat. *fremo*, per metath. & reduplicationem, *murmuro*...) Lxx. βομβέω, Sym. Theod. ἠχέω, Lxx. Aq. βροντάω, vel βροντάω, Lxx. σαλεύω... Vulg. & alii, *bombum* (ex quo Gal. *bombe*, tormenti bellici genus...) *edo*, vel *facio*... Transfertur ad alios longè diversos sonos, unde, *sono*, *assono*, ut echo, *sonum*, sive *vocem repercutio*... *tono*... *moveo*, *commoveo*, *jacto*, *agito*, *concutio*; intransitivè, *sto in salo*, *fluctuo*, *fluito*... *moveor*, *commoveor*, *percellor*... *indignor*, *irascor*.... Hinc per metath. ὁρμάω, ὁρμαίνω, *impetum facio*, ὁρμή, ὅρμημα... *impetus*, *turbatio*... Av... Construitur absolutè, vel cum ablativo...

PRAET. 3. p. plur. c. רָעֲמוּ פָּנִים, Ezech. 27. v. 35. O. καὶ ἐδάκρυσε τὸ πρόσωπον αὐτῶν. *& flevit* præ indignatione, aut irâ, *facies eorum*... Vulg. *tempestate percussi* (legebat סָעֲרוּ סַעַר pro שָׂעֲרוּ שַׂעַר, *horripilaverunt crine*. Pagn.) *mutaverunt vultus*. Alii, *percussi sunt vultibus*, toto anteriore corpore cum sonitu concussi sunt, Cocc... Alii, *turbati*, *indignati*... *sunt vultu*.

FUT. 3. p. f. m. ex forma (-), יִרְעַם הַיָּם וּמְלֹאוֹ, Psal. 95. Hebr. 96. v. 11. *tonet*, Pagn. *reboet*, Vatabl. (boet ac reboet fluctibus suis... Muis.) *perstrepat*. Munst. præ lætitia *fremat*, Gej... *mare & plenitudo ejus*, i. e. quicquid id implet, sive quidquid ipsum continet, seu tota ipsius extensio... Prosopopœia, quâ ingens gaudium exprimit (de Adventu scil. Christi,)... Muis...

HIPHIL הִרְעִים, Lxx. βροντάω... Vulg. & alii, *tono*, *motum cum sono facio*... *commoveo*, *fremere*, *murmurare*, *tonare*... *facio*...

PRAET. 3. p. f. m. Psal. 29. v. 3. *Deus gloriæ* הִרְעִים *intonat super*, sive *inter aquas multas*.

INFIN. cum (-) absque (י) indice, vel comite, & affix. בַּעֲבוּר הַרְּעִמָהּ, 1. Reg. 1. v. 6. O. καὶ ἀθύμει διὰ τοῦτο... Lxx. *animoque ob hoc erat abjecto*... Vulg. *& vehementer angebat*... Alii, *ut mœrore afficeret*

eam, Vatabl... *ut ad invidiam duceret eam*, Jun... *ut fremere faceret eam*, Pagn... *quatenus tædio afficeretur*, Syr...

FUT. 3. p. f. m. ex forma (-), יַרְעֵם *intonabit*... Cum præf. וַיַּרְעֵם *& intonuit*... 2. p. f. m. וּבְקוֹל כָּמֹהוּ תַרְעֵם, Job. 40. v. 4. vel 9. *& voce*, *quali ille*, *tonas?*

רַעַם m. Lxx. Aq. Sym. Theod. βροντή... Vulg. & alii, *tonitrus*, vel *tonitru*... *motus cum sonitu*, *strepitus*, Cocc... רַעַם שָׂרִים, Job. 39. v. 25. vel 28. O. σὺν ἅλματι, Alex. καὶ σὺν ἅλματι, Ald. συναλαλάγματι... Lxx. Alex. *cum motu*, sive *saltu*, Ald. *clamore militum*... Vulg. *exhortationem ducum*... Alii, *strepitum*, sive *fremitum*, vel *tonitru*, vel *clamorem*, vel *commotionem*, Pagn. vel *tumultum*, Vatabl. *principum*, sive *ducum*... בְּסֵתֶר רַעַם אֶבְחָנְךָ, Psal. 80. Hebr. 81. v. 8. O. ἐπήκουσά σου ἐν ἀποκρύφῳ καταιγίδος... Lxx. Vulg. Lat. *exaudi te in abscondito tempestatis*... Alii, *exaudivi te in abscondito* deprecantem in *tonitru*... significat se nimbis & nubibus tonantibus circumfusum & obtectum Israëlitis affuisse, & pro ipsis pugnavisse, Muis... Alii, *cui* (*tibi*) *respondi in latebra tonitru*; tecto (Israëli) nube, ex qua tonitru edebam & fulgura, Cocc. Cum præf. וְרַעַם *& tonitru*... בְּרַעַם *cum tonitru*... Cum affix. רַעַמְךָ *tonitru tui*, m. R. רָעַם *tonavit*, sive *tonuit*, *intonuit*...

רַעְמָה f. unde הֲתַלְבִּישׁ צַוָּארוֹ רַעְמָה, Job. 39. v. 19. vel 22. O. ἐνέδυσας δὲ τραχήλῳ αὐτοῦ (1.) φόβον; Σ. κλαγγὴν; Θ. (2.) χρεμετισμόν; Lxx. *an*... *indues collum ejus* (equi) *timorem?* Sym. *clangorem?* Theod. Vulg. & alii, *hinnitum*...? (1.) φόβον; *timorem?* Quæ versio & à sensu & à voce Hebræa absona est. Aut ergo pro רַעְמָה, legerunt רְעָדָה *tremorem*, seu *timorem*, aut versio corrupta est, & legendum φόβην *jubam*. Nempe φόβη equi vel leonis est *juba*, & in genere *coma* quævis, teste Etymologo... Non obscurum est cur *juba* dicatur רעמה *raama*. Nam verbum רעם Syris non solum *tonare*, sed & *altum esse*, sign. ut vulgare רום; & in Aphel, *extollere*, & in Ethpael, *efferre se*. Vide Hieros. paraph.

Ttttttij

ad Gen. 39. v. 15. Exod. 14. v. 16. Proverb. 24. v. 7. Proinde *juba* רַעְמָה dicta est à situ, quomodo Græcè λοφὶα, quia est ἐν τῷ λόφῳ *in vertice*, i. e. in summa parte colli & capitis. Parùm verisimile Jobum in tam graphica insignis equi descriptione jubæ non meminisse, cùm & res sit valdè obvia, & vix unquam à Poëtis omissa, qui in hoc argumento versantur; ut Homer. Iliad. ί. & ϛ'. & ψ'. Apollon. Argon. lib 4. Non. Oppian. Virgil. Georg. 3. Et à juba equi passim vocantur καλλίτριχες ... Bochart. de Sacr. anim. part. 1. lib. II. c. VIII. coll. 118. 119... (2.) χρεμετισμόν; *hinnitum*? Quam versionem Cl. Bootius refellit duobus argumentis. 1. Quòd non צַוָּאר *collum*; sed גָּרוֹן *guttur*, propriè sit vocis instrumentum ... 2. Ex voce תַּלְבִּישׁ, ut enim *hinnitu guttur* dicatur *indui*, immanis est catachresis:.. At *à verbis Job, in quibus ait:* Pereat dies, in qua natus sum, *usque ad eum locum, ubi ante finem voluminis scriptum est:* idcirco ipse me reprehendo, (i. e. à cap. 3. v. 3. usque ad 42. v. 6.) *hexametri versus sunt, Dactylo Spondeoque currentes*, S. Hieronym. in Jobum, t. 1. nov. edit. pagg. 795. 796... Quid mirum, amabo, si Job Poëticè, ut Poëtæ præstantissimi, vocem (hinnitum) *ex collo* educat? Sic Æschilus in Agam. vers. 321.

———ούτ' ἐξ ἐλευθέρης
Δέρης ἀποιμώζουσι φιλτάτων μόρον.
———*libero non ampliùs*
Collo suorum fata deflere bis datur.

Et Virgilius de Cygnis, Æn. lib. 7. versu 700.

Cum sese è pastu referunt, & longa canoros
Dant per colla modos —

Bochart. ibid.

רַעְמָה Mass. *Raymáh*, Vulg. *Regma*, nom. propr. 1°. filii τῦ Chus, Gen. 10. v. 7. 2°. regionis, (ab ipso *Regma* sic dictæ,) Ezech. 27. v. 22. ubi Vulg. *Reema* ... Nota literam ע, aspirationem densissimam Judæis Orientalibus, Syris, & Arabibus, qui hanc summi gutturis & narium adminiculo proferunt, hîc redditam modò per *g*, modò per *é*... Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 6. c. 2... Etym. *elevatio, superbia*... à רְעַם Chald. *elevatus; elatus fuit*... unde Aphél, אַרְעַם *elevavit*...

רַעַמְיָה Mass. *Rayamjáh*, Vulg. *Raamias*, nom. propr. viri, Nehem. 7. v. 7. Is dicitur *Rebelaiáh*, Esdr. 2. v. 2...

רַעְמְסֵס Mass. *Rhaymsés*, Vulg. *Rameses*, Syr. רעמסא *Rhaymosen*, sive *Raamusa*, nom. propr. 1°. filiæ Pharonis, quæ Mosen curabat educandum, Bar. Bahlul... 2°. urbis in extremis finibus Ægypti ab Israëlitis conditæ, Gen. 47. v. 11. (ubi per Ἀρσινόϊν, ex nomine scil. filiæ Pharonis, sic nuncupatur,) Num. 33. v. 3... Dicebatur aliàs pagus *Arsenoites*, S. Hieron. Quæst. Hebraicis... Nunc verò עיזקאל עין אלשמס *yizkial*, vel *Eino alschoúmsi*, Itiner. D. Benjam. p. 120... Ἔτυμον τῦ רַעְמְסֵס *Rhaymses*, sive *Rameses*... *Nutrix*, seu *educatrix Mosis*, ab Hebr. רֹעָה *Rheáh, pascens, regens* ... Benoni videlicet f. f. τῦ Qal, Verbi רָעָה *pavit, enutrivit, educavit; curavit, rexit*... ex רֹעָה scil... & ab Ægyptio מֹשֶׁס Μωϋσῆς *Móses*, h. e. *ex aqua servatus*, à מו Μω *Mo*, (Arab. מא *Mâon*) *aqua*, & à סֵס σῆς *sés* (unde Gr. σωζω) *servatus*... Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. xxv... Ἔτυμον verò *Arsenoitæ*, sive, cujus est possessivum, Ἔτυμον *Arsinöes*, filiæ scil. Pharonis, quæ à cura *Mosis* & רַעְמְסֵס *Rhaymses*, seu *Rameses*, nuncupabatur... *Terra*, sive *terrestris* (1. Ῥεα *Rhéa*) *Domina nostra*, ab Hebr. אֶרֶץ *éres, terra*; unde adjectivum denominativum, אַרְצִי *arsi, terrestris*; ab Ægyptiaco pronomine affixo, 1. p. plur. c. ν, *n*, (ex quo cum articulo fem. τ, τενμαν *mater nostra*) & ab nomine οϲ *os Dominus*... unde cum articulo masc. Π, *P*, & affixo 1. p. s. c. α, *a*, Παοϲ, *Paos*, ὁ κύριος, ὁ *Dominus meus*... ΟΣ, *OS* porrò *Dominus*, fortè ab ΩΝ, *ON* Ægyptiacè SOL; vel ab ΟΣ, *OS Dominus*, ΩΝ, *On Sol*... quod posset esse & ab Hebr. אָדוֹן *Dominus*, per syncop. scil. τῦ ד, & contractionem τῶν (וֹ) & (ָ) in Ω... vel à Pers. τῦ אן ΩΝ *pulchritudo*... τὸ *Arsinöe*, non modò ex etymologia, sed ex historia etiam, nomen

videtur fuisse commune filiarum Regum Ægyptiorum ... Ἔτυμον denique τῆς עיזקאל עין אלשמס (a.) *yizkâl*, *Eino alschoûmsi*, *Gleba*, unde (vel, ex usu Chaldaico, *septa* ubi) *species aquæ meridiano tempore ex repercussu lucis solaris apparet*, sive *Fons solis*, unde & uno nomine *Fons solis* Benjamini locus dictus ... ab Arab. זוק *yoûzoukon gleba* ... ab אל *ôl*, Perf. *aquæ species ex solis æstu in campis*, sive *arenis eminùs apparens* ... ab Arab. עין *yain fons*, & ab Arab. שמס *schoûmsoun*, f. *sol*, cum artic. & in Genitivò, אלשמס *alschoûmsi* ... (a.) τῆ עיזקאל *yizkâl*, sic compositum vetrendumque, uti mox supra, videtur. Sed de ipso in Notis Interpretis Latini in Benjam. p. 224. verbum nullum ... Hic (') post ע τῆ (.) index visus est ... 1. Ῥέα *Rhéa* ... Hebr. רעה *Rheâh*, i. e. *pascens* ... Benoni scil. f. f. τῆ Qal, Verbi רעה *rhóua*, *pavit* ... Sic *tellus* fuit, quod omnes *pascat*, dicta, cultaque ut *Dea* ... Uxor τῆ Noë *Rhéa*, sive *tellus* Gentibus habita dictaque fuit, deceptis videlicet, quod Noë איש האדמה *vir τῆς terræ* dicatur Gen. 9. v. 20 ... Imò ipse, quod sese in *Arca* absconderat, ab iisdem Gentibus *Saturnus*, à סתור *sathôur*, h. e. *absconditus*, dictus fuit ... Cujus tres filii ab ipsis sic nuncupati, nempe, 1. שם *Sém*, (in odium pietatis) σμῦ Phœnicibus idem, quod Græcis, per metathesin, μῦς, Latinis, *mûs* ... Eisdem tamen *Deus* habitus, sed inferorum, dictus Græcè, Ἅιδης (Latin. per aphæresin, *Dis*) *infernus* ... Πλούτων *Pluto*, etiam, ἀπὸ τοῦ πλούτου, *à divitiis*, quibus abundat Asia, *Semo* attributa ... Utrunque nomen ab auro argentoque ex *inferno*, seu è terrâ פלוטים *ploutîm* (unde Gr. πλοῦτος) *erutis effossisve* ... 2. חם *Cham*, i. e. *calidus*, ex ipso ἐπίμῳ, Gr. Ζεύς (Doricè Δεύς, unde *Deus*) *fervidus*, à ζέω *ferveo*, uti חם *Chân*, à חמם *Chamám*, *caleo*, dictus est ... Inde Ζεὺς Θεός, Ζεὺς πατήρ ... Lat. mutato Ζεῦ, (vocativo) ut fit, in *ju*, (sic enim *jugum* ἀπὸ τοῦ ζυγοῦ ... *jus, juris*, liquor eorum, quæ coquuntur, παρὰ τὸ ζέω *ferveo* ...) *Jupiter*, mutato scil. *a* in *i*, uti in *Mars-piter* ... *Cham* in Africam ablegatus, ubi cultus sub nomine *Jovis Hám*, seu *Hammônis*, testibus Herod. & Plut.... Curtio *Jupiter Hammôn* ... Cum duplici *m*, uti nomen à Verbo reduplicanti secundam radic. nempè, חמם, derivatum ... 3. יפת *Jépheth*, in pausa, יפת *Jápheth*, *dilatet*; impersonaliter, *dilatetur* ... Est 3. p. f. m. Futuri τῆ Hiphil cum apocopa τῆ ה ... Vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 302. c. 1. & 531 ... Dictus est 1°. Græcis, Ἰάπετος, Latinis, *Japetus*, qui ex fabula filius est Cœli & Terræ ... Vide quæ de *Saturno* & *Rhea* dicta sunt col. præced... 2°. Græcis, ex ipso Gr. Ἰάπετος, sive Hebr. יפת *Jápheth*, h. e. *dilatet*, *crescere faciat* ... ποτιδῶν, i. e. *aquam*, *pluviam*, fœcundumve, *humorem dans*, ἀπὸ τῆς πόσεως (unde πόσις, πόσιος, *maritus* ...) *aqua*, *pluvia*, *humor* fœcundus, *potio*, *potus* ... & à participio præsenti Verbi δίδω *dono*, *do* .... δόων, δῶν, δόντος, *donans*, *dans* ... Sic nuncupatus, quod scil. in ipsius portione sint Hispania, Italia, Græcia, Asia minor ... peninsulæ, insulæ, imò & ipsa America, magna Plutarcho insula, Antiquis haud ignota, ipsumque mare, unde nubes, unde pluvia ... Factus igitur maris *Dominus*, dictus est & *Deus* ... 3°. Latinis, in eadem ferè significatione, *Neptunus*, i. e. *obnubens*, *obnubilans* ... Sic nuncupatus, quod videlicet terram aquis, cœlum nubibus, quibus in pluviam resolutis humum fœcundet, mare operiat ... à *nuptu*, ut à *portu*, *portunus*, unde *opportunus* ... Alternatis *e* & *u*, uti in *nebula* & *nube* ... Non soli τῆ Noë filii, sed & ipsius nepotes dii fabulosæ Antiquitati habiti cultique fuêre. Nempè *Canaan* sub *Mercurii*, *Nembrod* sub *Bacchi* nomine. *Mercurius* enim idem est qui *Canaan*. 1°. uterque est *Jovis*, sive *Hammônis* filius. 2°. כנען *Canaan*, à כנעה *mercaturâ mercator*; *Mercurius* à *mercibus*, dictus est. 3°. *Mercurius* deorum, *Canaan* fratrum, servus ... *Nemród* eundem esse ac *Bacchum* haud minùs liquet. *Nemród* enim filius est τῆ *Chus*, Hebraïcè, בן

כוש *Ben-chus*, five *Ben-cus*, Gen. 10. v. 6. ... τοῦ ן ex בֶּן־, ut fit, in compofitione excidente, ac per daghéfch forte, five reduplicans τοῦ כ infixum compenfato, mutatoque τοῦ (׳) in (-), quæ mutatio haud infrequens, ex בֶּן־כּוּשׁ *Ben-cus*, fit בַּכּוּשׁ *Bacchus*, Græcis (qui fyllabam literâ afpiratâ numquam terminant, per metath.) Βάκχος, Latinis, *Bacchus*. Vide נִמְרֹד *Nemrod*, col. 1335. Confer novum deorum ἰσύμων fyftema, vel fomnium D. Pl....

רַעֲנָן m. Lxx. Aq. Sym. Theod. δασὺς, Lxx. ἀλσώδης, ἄσκιος, κατάσκιος, σύσκιος, Aq. Sym. εὐθαλὴς, Lxx. κατάκαρπος, participialiter, ἀναθάλλων... Vulg. & alii, *denfus, confitus... nemorofus, fylveftris... gratas umbras habens... umbrofus, opacus... umbrâ opacatus & obtectus... virens, viridis, pullulans, florens... fructuofus, frugifer... commodo, beneficia affectus, felix...* Lxx. item, Verbaliter, πυκάζω *denfo, ftipo, tego, intego, obtego, contego, munio, fulcio, firmum reddo*... Deut. 12. v. 2. *& fub omni* עֵץ רַעֲנָן *arbore viridi, virenti, frondenti, frondofa*... Syr. דמטל *quæ umbram facit.* Solebant gentes fub arboribus facra fua peragere, imò arbores ipfas diis confecrare, Apollini laurum, Minervæ oleam, Jovi (1.) efculum, Veneri myrtum... Malv. ex Plin. 12. 1.... (1.) Efculus arbor eft ex genere glandiferarum, five fpecies quercûs, Theophrafto fecundùm nonnullos πλατύφυλλος *latifolia*, cujus glande pro efca utebantur Antiqui, tefte Servio... Virgil. 2. Georg.

Altiùs ac penitùs terræ defigitur arbos,
Efculus imprimis, quæ quantùm vertice ad auras
Æthereas, tantùm radice ad tartara tendit.

בַּלֹּתִי בְּשֶׁמֶן רַעֲנָן, Pfal. 91. Hebr. 92. v. 11. O. καὶ τὸ γῆράς μου ἐν ἐλαίῳ πίονι. Lxx. Vulg. Lat. *& fenectus mea in mifericordia pingui*. Vulg. Lat. *uberi*. O. pro בַּלֹּתִי, legerunt בלתי: Librarii quidam, pro ἐλαίῳ, fcripferunt ἐλέῳ, quod illæ voces non modò fcriptione fint vicinæ, fed & illâ ætate paris pronuntiationis: & hinc fluxit hæc verfio, Grot.... Alii referentes τὸ בַּלֹּתִי ad Infinitivum τοῦ Piél Verbi בָּלָה *veterafco*... cum affix. fcil. 1. p. f. c... vertunt: *quum inveteravero*... Favet accentus; fed obftat conjugationis fignificatio, activa videlicet... Alii, ad 1. p. f. c præteriti Qal Verbi בָּלַל *perfudit*; intranfitivè, *perfufus eft* referentes, reddunt: *delibutus fum in oleo viridi*, recenti, pingui... Favet conjugationis fignificatio, fed obftat accentus ... R. Sal. Infinitivum (τοῦ Qal fcil. fed ex forma Infinitivi τοῦ Piél quiefcentium Lamédh ה) facit cum præfix. pro לְבַלּוֹתִי *perfundendo me*, hoc eft, juxta Chaldæum, רביתא יתי *mungis me* oleo recenti, id eft, conftanti dominatu, viribus & potentiâ me inftruis, ut non peream ficut improbi, quorum inftabilitatem verfu præcedenti propofuit. Similem formam Infinitivi vide in חָנֹן, Buxt. Lex... Vide & Gram. Hebr. tom. 1. pp. 217. c. 2. 355. c. 2. כְּאֶזְרָח רַעֲנָן, Pfal. 36. Hebr. 37. v. 35. O. ὡς τὰς κέδρους τοῦ Λιβάνου... Lxx. & Vulg. Lat. *ficut cedros Libani*... Fortè pro אֶזְרָח, legerunt אֹרֶז *cedrus*, Soph. 2. v. 14. & לְבָנוֹן pro רַעֲנָן, Muif. Grot... Sed pofterius longè abit. Grot.... Potiùs credo illos fenfum paraphrafticè fic expofuiffe. Hammondus... Alii, *inftar viridis fponte crefcentis lauri*, Ainfw... *ut arborem indigenam & frondentem*, Chald... Conftr. ob כ feq. i. e. præpofitionem regentem apud Arabes Genitivum, vide Synopf. Inftit. Arabicarum Alting. p. 86. & Gram. Hebr. tom. 1. p. 123... τὸ אֶזְרָח pleríque, ex adjuncto רַעֲנָן, *arborem* reddunt; nefcio an folido fundamento nixi. 2. Nebuchadn. de fe dicit, (cum præf.) וְרַעֲנָן (O. καὶ εὐθαλῶν, Vulg. Lat. *& florens... & florebam*, Dan. 4. v. 1.... 2. יַעֲבוֹר, in feq. verfu repugnat huic notioni; *arbor* enim etiam cum moritur, non *tranfit*, five *præterit*, fed manet in terra donec exfcindatur, Hammond. ... Probabile eft, אֶזְרָח hîc (ut aliis omnibus locis, quod fatentur,) fignificare *indigenam*, five *nativum Ifraëlitam*, qui *peregrino* opponitur Levit. 19. v. 34. & 23.

v. 42. & 24. v. 16... Hammondus... Plur. cum præf. וְרַעֲנַנִּים *& virentes*... Hinc Verbum (vel potiùs nomen ex Verbo) רַעֲנָן, Lxx. Sym. εὐθαλέω... Vulg. & alii, *viresco, floreo*... Est τὸ רַעֲנָן per resolutionem, ex IXᵃ. Conjug. Arab. absoluta colorum... formante, mediocriter intendente, רעע idem, quod רען Arab. nempe, *semetipsum ornavit*... Lxx. πυκάζω, alii, *denso, stipo, tego, intego, contego, munio, fulcio, firmum reddo*...

Praet. 3. p. ſ. f. in pauſa, quare τὸ (-) primatiæ vocis, ſive 3. p. ſ. m. reductum in (·) ſub primo כ mutatum. וְכִפָּתוֹ לֹא רַעֲנָנָה, Job. 15. v. 32. O. καὶ ὁ ῥάδαμνος αὐτοῦ οὐ μὴ πυκάσῃ. Σ. οὐκ εὐθαλήσει. Lxx. & alii, *& ramus ipſius tener non condenſabit ſe*, ſeu *condenſabitur*. Vel, *non teget*, ipſius ſcil. umbrâ... Sym. & alii, *non creſcet, vireſcet, frondeſcet*... Præteritum hîc pro futuro, quia futurum præceſſerat, Merc. ...Imò, & τὸ (ו), τοῦ כִּפָּתוֹ conjunctum convertendi præteritum in futurum vim habere poteſt, ſive uti (ו) convertens haberi... q. d. ſed exareſcet, ut ſupra, v. 30. λιτόπως, Piſc... כִּפָּה propriè, *ramus major*; ab incurvatione inſtar volæ manûs (כַּף) ſic appellatur... Reſpicit ad cap. 14. v. 7.—10. Sculter... Vulgatus כִּפָּה ſumpſit pro כַּף. (Malvend.) unde vertit: *& manus ejus areſcent*...

רעע QAL, Chaldæum eſt ex Hebræo, רָצַץ, mutato, pro more, צ in ע... Gr. ῥηγνύω, ῥήγνυμι... Vulg. & alii, *confringo, contero*...

Praet. 3. p. plur. c. cum præfix. & (·) ſub ר, loco τοῦ (-) in compenſationem τοῦ daghéſch ex ע excidentis, deſcendente à penultima ad ultimam ob (ו) convertens accentu, vide Gram. Hebr. tom. 2. pp. 310. & 311. וְרָעוּ *& confringent*; paſſivè, *confringentur*... Jerem. 11. v. 16. O. ἠχρειώθησαν *mutiles facti ſunt* rami ejus... Vulg. *& combuſta ſunt fruteta ejus*. Senſum, non Verbum expreſſit...

Infin. ex forma (-), vide eandem Gram. tom. 1. p. 217. c. 1. רַע *confringendo*... Proverb. 11. v. 15. O. πονηρὸς κακοποιεῖ... *malus malefacit*... Vulg. *affligetur malo*... Cum ה parag. ſervato hhólem ad compenſandum daghéſch ex tertia radic. ע ejectum, vide eand. ibid. רֹעָה, pro רֻעָה *rúvvah*, vel רֹעָה *róvvah*, *confringendo*... Iſai. 24. v. 19. O. ταραχῇ... *turbatione*... Vulg. *confractione*...

Imper. 2. p. plur. m. רֹעוּ *confringimini*... Iſai. 8. v. 9. O. γνῶτε... *animadvertite*, ex Arab. רעו, *reſipiſcite*... Vulg. ex Hebr. רֵעָה *congregamini*...

Fut. 3. p. ſ. m. יָרֹעַ, Job. 34. v. 24. O. ἐφορᾷ... Lxx. ex Arab. רעו *inſpicit*... Vulg. & alii, *conterit*... Cum præfix. הֲיָרֹעַ *num franget?* 2. p. ſ. m. תָּרֹעַ לְאֻמִּים, Pſal. 43. Hebr. 44. v. 3. O. ἐκάκωσας λαοὺς... Lxx. Vulg. Lat. & alii, *afflixiſti populos*, à רוּעַ, Alii, *conquaſſabas nationes*, Cocc... *gentes*, ſeptem, Cananæos, &c. Muiſ.... Cum affix. תְּרֹעֵם *confringes eos*... 3. p. plur. m. cum affix. יִרְעוּךְ, Jerem. 2 v. 16. *depaſcunt te* vertice... (vel *tibi* verticem...) à רָעָה, ubi vide.

NIPHAL נֵרַע, unde 3. p. ſ. m. Fut. cum (-) ſub (י), loco τοῦ (.) cum daghéſch, ex ר excidentis, רַע יֵרוֹעַ, Prov. 11. v. 15. O. πονηρὸς κακοποιεῖ... Lxx. *malus malefacit*... Vulg. *affligetur malo*... Alii, *confringendo, confringetur*, i. e. *omninò confringetur*... Verbum hîc eſt ſine ſuppoſito, ut Hebraïcè ſæpe fit, imperſonaliter dictum, Merc... ſeu paſſivè exponendum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 531. can. III.

HIPHIL הֵרִיעַ, ſive הֵרַע, vide ſupra in רוּעַ, col. 2409.

HITHPAEL, vel HITHPOEL, הִתְרוֹעַע, *ipſe me frango, frangor*...

Praet. 3. p. ſ. f. רֹעָה הִתְרֹעֲעָה הָאָרֶץ, Iſai. 24. v. 19. O. ταραχῇ ταραχθήσεται ἡ γῆ... Lxx. *turbatione turbabitur terra*... Vulg. & alii, *confringendo*, ſeu *confractione confringetur terra*... i. e. *omninò confringetur*... terra duarum tribuum & ipſa miſerè vaſtabitur, Grot... quùm ſcil. וְחָפְרָה הַלְּבָנָה וּבוֹשָׁה הַחַמָּה, v. 23. *erubeſcet luna, & confundetur ſol*... Hæc ὁ. cùm putarent malè ſonatura apud Platonicos, quales erant Ægyptii reges, pro חָפְרָה, legerunt חָפְרְשָׂה

frangetur; pro לִבְנָה, mutatis tantum punctis, לְבֵנָה *later;* pro חַמָּה, חוֹמָה *murus.* Itaque verterunt, τακήσεται ἡ πλίνθος, καὶ πεσεῖται τὸ τεῖχος, (*& liquefiet later, & frangetur murus*) sensu non malo. Retinenda tamen lectio recepta; & per *solem* & *lunam* intelligendæ imagines Solis & Lunæ, per translationem (sive metaphoram, aut metonymiam subjecti, signati videlicet pro signo) dicuntur *erubituræ*, quòd suos cultores *servare* (post adventum scil. Christi) *nequiverint*, Grot...

Infin. cum præf. .. אִישׁ רֵעִים לְהִתְרֹעֵעַ, Proverb. 18. v. 24. *vir amicorum ita studiosus ut sese ipse amabilem præstet*... Sed, ut ametur, amet oportet. Sic Ovid.

——— *ut ameris, amabilis esto*...

& Mart. Epigramm.

Ut præstem Pyladen, aliquis mihi præstet Orestem.

Hoc non fit verbis, Marce, ut ameris, ama.

Vulg. *vir amabilis ad societatem, magis amicus erit, quam frater*... unde ad רוּעַ (ex רָעָה *amicum se præbuit*) Infinitivus referendus...

רעע PEAL, Chald. Lxx. δαμάζω, κακοποιέω... Vulg. & alii, *domo, subigo, affligo* (*confringo*,) *contero, conficio, confligo, occido*... *malo afficio, noceo,* à רוּעַ.

Fut. 3. p. f. f. cum (-) sub characteristica loco τῆς (·) ad compensandum daghésch, ex ר ejectum, & hhólem deficiente ob viciniam τῶν ר & ע, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 596. c. 2. תַּדִּק וְתֵרֹעַ, Dan. 2. v. 40. O. λεπτυνεῖ καὶ δαμάσει. Lxx. *comminuet & domabit*... Vulg. & alii, *comminuet & conteret*...

PAEL cum (·) sub ר, loco τῆς (-) in compensationem τῆς daghésch, ex ע excidentis, ex forma (-), רָעַע. (Hæ Conjugationes apud Hebræos, Chaldæos, & Syros planè sunt perfectæ, vide Gram. Lud. *de Dieu*, p. 255...) *contero*...

Ben. f. m. דִּי־מְרָעַע, Dan. 2. v. 40. O. λεπτύνει καὶ δαμάζει... Lxx. Vulg. *comminuit & domat*... Alii, *quod conterit*...

רעף QAL. Lxx. ῥέω, πλήθω, σκιάζω.. Vulg. & alii, *fluo, defluo,* (*stillo, destillo*...) *impleo, repleo;* neutraliter, *plenus sum*... *pinguiesco*... *obumbro*... *obnubilo*...

Fut. 3. p. plur. m. יִרְעֲפוּ עֲלֵי אָדָם רָב, Job. 36. v. 28. Vulg. *quæ prætexunt cuncta desuper.* Alii, *stillant*, inquam, *super homines multos*, vel *multùm, copiosè*... guttis scil. aquæ... יִרְעֲפוּ נְאוֹת מִדְבָּר, Psal. 64. Hebr. 65. v. 13. O. πιανθήσεται τὰ ὄρη τῆς ἐρήμου. Ἄλλ. ὁμιχλωθήσονται αἱ νομαὶ τῆς ἐρήμου. Σ. γεωργηθήσεται τὰ ὡραῖα τῆς ἐρήμου. Lxx. Vulg. Lat. *pinguescent montes* (Vulg. *speciosa*) *deserti.* Alius, *obnubilabuntur pascua deserti.* Sym. *replebuntur caligine speciosa deserti.* S. Hieronym. & alii, *pinguescent* (ex Arab. رعف *abundavit*...) *pascua deserti.* Alii, *stillabunt* pinguedine *speciosa*, (deducendo τὸ נְאוֹת à נָאָה, *pulchrum fuit*... Alii cum Hebræis, à נָוָה *habitavit*...) *habitationes, tuguria, pascua*, vel *habitacula* pastorum, mansiones... deserti... Cum ן paragog. וּמַעְגָּלֶיךָ יִרְעֲפוּן דָּשֶׁן, Psal. 64. Hebr. 65. v. 12. *& orbitæ tuæ*, (O. τὰ πεδία σου, Vulg. Lat. *campi tui*, Targ. כְּבִשֵׁי אוֹרְחָךְ *semitæ viæ tuæ*....) *stillabunt pinguedinem*, sive *pinguedine*...

HIPHIL הִרְעִיף, unde 2. p. plur. m. Imper. הַרְעִיפוּ שָׁמַיִם מִמַּעַל וּשְׁחָקִים יִזְּלוּ־צֶדֶק, Isai. 45. v. 8. O. εὐφρανθήτω ὁ οὐρανὸς ἄνωθεν, καὶ νεφέλαι ῥανάτωσαν δικαιοσύνην... Lxx. *lætentur cœli desuper, & nubes spargant justitiam*... Vulg. *Rorate cœli desuper, & nubes pluant justum*... Alii, *effluite cœli desuper*, sive *superiores*, ut *æthera*, seu *superiores nubes stillent justitiam*, i. e. *justum*, Christum... Metonymia adjuncti, abstractum pro concreto, sic in altero ἡμιστιχίῳ, תִּפְתַּח־אֶרֶץ וְיִפְרוּ־יֶשַׁע *aperiat se terra, ut* scil. ex ipsa *germinent* (*cœli, æthera, nubes*...) *salutem*, h. e. *salvatorem*... Confer Psal. 71. Hebr. 72. v. 6. *descendet sicut pluvia*.... Non Cyro, sed Christo, conveniunt nomina *justitiæ* & *salutis* in abstracto: Christo autem tribuuntur Jerem. 23. v. 6. & 33. v. 16. Isa. 49. v. 6... Calov.

רָעַץ QAL. Gr. ῥήσσω, Lxx. per metath. θραύω... Vulg. & alii, *frango*, *rumpo* ...*frio*...

Fut. 3. p. ſ. f. יְמִינְךָ יְהוָה תִּרְעַץ אוֹיֵב, Exod. 15. v. 6. Vulg. *dextera tua*, *Domine*, *percuſſit inimicum*. Alii, *frangit*....conquaſſat, Cocc...*vaſtavit*...Sam. Verſ... *tremeſecit*.... 3. p. plur. m. cum præfix. וַיִּרְעֲצוּ וַיְרֹצְצוּ אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, Jud. 10. v. 8. O. καὶ ἐσάθρωσαν (al. ἔθλιψαν) καὶ ἔθλασαν τοὺς υἱοὺς Ισραηλ... *corrupére*, *perdidére* (al. *triverunt*) & *fregerunt filios Iſraël*... Vulg. *afflicti ſunt*, & *vehementer oppreſſi*... Alii, & *triverunt*, & *conquaſſarunt filios Iſraël*, Cocc...בַּשָּׁנָה הַהִיא *ab illo anno* octodecim annis....Philiſtini ab Occidente, ab Oriente Ammonitæ, Bonfr...

רָעַשׁ QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. σείομαι, Theod. σαλεύομαι, Lxx. ταράσσομαι, ἔκστασις γίνομαι, τρέμω, φοβοῦμαι, φρυάσσω... Vulg. & alii, *concutior*, *quatior*, *agitor*... *jactor*, *quaſſor*...*commoveor*...*perturbor*, *metu conſternor*, *perterreor*... *in tremore conſtitutus ſum*...*tremo*, *intremiſco*, *ex pavore trepido*...*timeo*, *metuo*, *præ timore fugio*... *fremo*. Metaphoricè, *inſoleſco*, *magnifice me effero*, *ferocio*...

Praet. 3. p. ſ. f. מִקּוֹל מִצְהֲלוֹת אַבִּירָיו רָעֲשָׁה כָּל־הָאָרֶץ, Jerem. 8. v. 16. A Dan auditus eſt fremitus equorum ejus; (Regis Babylonis) *à voce*, ſive *ſonitu hinnituum caballorum ejus contremit tota terra*... Dicit, *A Dan*, quia, Phœnice ſubactâ, inde per Danitarum terminos adventabat Nabuchodonoſor, Grot... 3. p. plur. c... רָעֲשׁוּ *commoventur*...Cum præf. וְרָעֲשׁוּ & *commoventur*...

Ben. pl. m. רֹעֲשִׁים *contremiſcebant*. Vulg. *movebantur*...

Fut. (ex forma (-)) 3. p. ſ. m. יְהִי פִסַּת־בַּר בָּאָרֶץ בְּרֹאשׁ הָרִים יִרְעַשׁ כַּלְּבָנוֹן פִּרְיוֹ, Pſal. 71. Hebr. 72. v. 16. O. ἔσται στήριγμα ἐν τῇ γῇ ἐπ᾽ ἄκρων τῶν ὀρέων· ὑπεραρθήσεται ὑπὲρ τὸν Λίβανον ὁ καρπὸς αὐτοῦ... Σ... ἐξαστράψει ὡς Λίβανος καρπὸς αὐτοῦ... Lxx. Vulg. Lat. & *erit firmamentum in terra in ſummis montium*, *ſuperextolletur ſuper Libanum fructus ejus*... Sym....*decorus erit ſicut Libanus fructus ejus*... S. Hieron...*elevabitur ſicut Libani fructus ejus*... Alii, *erit*, vel *continget* ut *pars*, agrarius tractus, *frumenti* (Gallicè, *il arrivera que la piece de froment* ...) *in terra* ſati, *imò in vertice montium*, *projecti fructu*, ſive *ſpicis ſuis* vento agitatis *inſtar* cedrorum *Libani ſtrepitum edat*... Virg. Georg. 4.

Tum ſonus auditur gravior, *tractímque ſuſurrant.*

3. p. ſ. f. תִּרְעַשׁ *commovebitur*...Cum præf. וְתִרְעַשׁ & *commovebitur*... וַתִּרְעַשׁ & *movetur*...3. p. plur. m. יִרְעֲשׁוּ *commovebuntur*... Cum præfix. וְיִרְעֲשׁוּ & *commovebuntur*... וַיִּרְעֲשׁוּ & *commota ſunt*... 3. p. plur. f. תִּרְעַשְׁנָה *commovebuntur*...

NIPHAL נִרְעַשׁ, unde 3. p. ſ. f. Praet. מִקּוֹל נִתְפְּשָׂה בָבֶל נִרְעֲשָׁה הָאָרֶץ, Jerem. 50. v. 46. O. ἀπὸ φωνῆς ἁλώσεως Βαβυλῶνος σεισθήσεται ἡ γῆ... Lxx. Vulg. *à voce expugnationis* (Vulg. *captivitatis*) *Babylonis commota eſt terra*... Alii, *ex fama*, *propter rumorem*...*quòd occupata ſit Babylon* (i. e. *ob ſtrepitum*, *quem edent in expugnatione urbis Babel*, Vatabl.) *contremiſcet terra*... Oſtendit gravitatem cladis, Calv...

HIPHIL הִרְעִישׁ, Lxx. σείω, συσσείω... Vulg. & alii, *moveo*, *quatio*. *agito*, *tremere*, *contremiſcere facio*...*ſimul quatio*, *concutio*...Lxx. item, περιτίθημι *circumpono*, vel *circundo*...

Praet. 2. p. ſ. m. תָּה ה, quod in finè ſubintelligebatur, expreſſo, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 162. c. 2. הִרְעַשְׁתָּה אֶרֶץ, Pſal. 59. Hebr. 60. v. 4. *commoviſti*, *tremere feciſti*... *terram*; *ſcidiſti eam*... 1. p. ſ. c. הִרְעַשְׁתִּי גוֹיִם, Ezech. 31. v. 16. *feci ut commoverentur*, *contremiſcerent*... *gentes*.... Cum præf. unde accentus à penultima ad ultimam deſcendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְהִרְעַשְׁתִּי *faciam ut tremiſcant omnes Gentes*... Agg. 2. v. 7.

Ben. ſ. m. Agg. 2. v. 6. & *ego* מַרְעִישׁ *moveo cœlum* & *terram*, *mare* & (ex ipſo, Gen. 1. v. 9. emergentem) *aridam*... Abolebo ſchema & formam hujus mundi in cœlo & in terra. Confer Hebr. 12. v. 26. Cocc.

Fut. 2. p. ſ. m. cum præf. & affix.

הֲתַרְעִישֶׁנּוּ כָּאַרְבֶּה, Job. 39. v. 20. vel 23. *an facis eum* (equum) *exsilire instar locustæ ?* Cocc... Græcè, σκαίρειν (*saltare*) dicitur equus, qui solo insultat; unde σκαρθμὸς *pes equi*... Quæ similitudo docet non agi solùm de equi erectione in pedes posteriores, quod Xonophonti est ἀνθρωπίζειν, sed de pleno saltu, quod totus equus, locustæ instar, in sublime fertur, & volatum avium penè imitatur, Bochart. anim. l. 2. 8. 121.

רַעַשׁ m. Lxx. Sym. σεισμὸς, Lxx. συσσεισμὸς, Sym. σάλος... Vulg. & alii, *quassatio*, *commotio*, *motus*, plerumque de *terræ motu* accipitur... *concussio*, *turbo*... (*salum*, *maris ora*, *in quâ stant naves ad anchoras*...) *jactatio*, ejus qui navigat, præsertim *ea*, *quam affert tempestas*... Lxx. item, δόλος *dolus*... ἔνδεια *indigentia*... וְאַחַר (a) הָרוּחַ רַעַשׁ, 3. Reg. 19. v. 11. & *post ventum* (*magnum*) *fragor*, *strepitus*, *concussio*... Alii, terræ *motus*... (a) τὸ אַחַר cum duplici (-), quod non est positum pro duplici (·), accentum habet in ultima, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 306. Cum præfix. וְרַעַשׁ גָּדוֹל מֵאֶרֶץ צָפוֹן, Jerem. 10. v. 22. *à terra Aquilonis tumultus ingens*... ut Latini de bellis Gallicis & Italicis loquebantur, Grot... הָרַעַשׁ, & in pausa, unde τὸ (-) in (·) mutatum, הָרָעַשׁ *commotionem*... בְּרַעַשׁ וְרֹגֶז יְגַמֶּא־אֶרֶץ, Job. 39. v. 24. vel 27. *cum motione & concussione* (non quâ movetur equus, sed quâ movetur & quatitur terra sub equi currentis pedibus, Bochart. anim. 1. 2. 8. 142.) *sorbet terram*, i. e. terram, movendo, & quatiendo, deglutit quasi, celeritate cursûs sui, Bochart. ibid... Poëtica locutio. Sic, *vorare viam*, & *vorat literas*, Drus... Arabes... in quorum solo Job natus & educatus fuit, eâ phrasi hodie utuntur. (לחם) *lahama* illis propriè sign. *aliquid deglutire*, sive *citò vorare*, teste Giggeio; unde metaphoricè dicunt *equus celer fuit quasi terram vorans*... *Equus voravit terram*... quæ est ipsissima Jobi phrasis. Hinc in Golio (לחים & לחם) *liham & lahim*, *velox & celer equus*, quasi deglutiens terram... Bochart. ibid. 145... לַחְמְךָ בְּרַעַשׁ תֹּאכֵל, Ezech. 12. v. 18. *panem tuum cum tremore* (vel *tumultu*, Calv... *fremitu*, Vatabl... & *cum sollicitudine*, Jun. Tremell... vel *formidine*, Vatabl... vel *mærore*, Grot... vel *anxietate*, sive *cruciatu*, Calv... Vaticinatur jam contra populares suos, Prad...) *comedes*... Cum motione τῷ ה artic. exclusi, בְּרַעַשׁ, 3. Reg. 19. v. 11. non *in commotione* Dominus, sese scil. patefaciebat... וּבָרַעַשׁ & *cum motu*... לְרַעַשׁ *commotionem*... מֵרַעַשׁ *à commotione*... R. רָעַשׁ *movit*, *commovit ipse se*...

רָפָא QAL (Arabibus, רפא, Græcis, ῥάπτω *consuo*... per metath. Gr. φαρμακεύω *medeor*... Av.) Lxx. Sym. Theod. ἰάομαι, Lxx. ἰατρεύω, ὑγιάζω, ῥύομαι.... Vulg. & alii, *sano*, *curo*, *medico*, *medicor*, deponens, vel etiam passivum, *sanor*... *sanitati restituo*, vel *restituor*; intransitivè, *sanus sum*, *rectè valeo*, *bonâ utor valetudine*... *servo*, *conservo*, *libero* à morbo, morte... Metaphoricè, *instauro*, *reædifico*... de rebus scil. inanimis... Item, *parco*, *remitto*... à רָפָה videlicet, quicum formam commutat... Construitur cum Dativo & Accusativo...

Praet. 3. p. f. m. cum præfix. Isai. 6. v. 10. *fac ut pinguiescat cor populi hujus*, ut pinguedine opertum veluti non sentiat... וָשָׁב וְרָפָא לוֹ *ne convertatur, ne sanitas, ne salus*... *ei fiat*... De accentu ab ultima ad penultimam ob concursum retracto, vide Gram. Hebr. t. 2 p. 308. Cum præf. & aff. וּרְפָאָם & *sanabit eos*... 1. p. f. c. cum præf. & aff. וּרְפָאתִיו & *curabo eum*... רְפָאתִים *curavi eos*... Cum (·) sub ה, absque (·) comite, וּרְפָאתִם & *curabo eos*...

Ben. f. m. רֹפֵא, Lxx. ἰατρός... Vulg. & alii, *sanans*, *medicus*... Lxx. item, ἐνταφιαστής (ex metonymia causæ) *funerator*, *sepultor*, i. e. *vespillo*, *pollinctor*... Retracto ab ultima ad penultimam ob concursum accentu, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 308. הִנְנִי רֹפֵא לָךְ, 4. Reg. 20. v. 5. *ecce ego te sanitati restituturus*... Cum præf. הָרֹפֵא *sanans*... Cum affix. in pausa, quare τὸ (·) in (·) ante affix. mutatum, רֹפְאֶךָ *curator tuus*,

m... Plur. m. cum præf. הָרֹפְאִים *medici*... Excluso τῷ ה artic. בָּרֹפְאִים, 2. Paral. 16. v. 12. *quia in medicis* spes omnes sitæ, sed frustrà... Constr. רֹפְאֵי אֱלִל *medici nihili*, inutiles, Grot. ἰατροὶ κακῶν *medici malorum*... Vulg. *cultores perversorum dogmatum*...

INFIN. ex forma absoluta, cum præf. וְרָפוֹא *& sanando*... לִרְפּוֹא, & absque (ו) τῆ hhólem indice, aut comite, לִרְפֹּא *ad sanandum, curare*... Cum præf. & affix. mutato τῷ hhólem in (ֳ hhatoúph), quod cum (ּ) penultimæ sedem commutat, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 271. c. 1. כְּרָפְאִי, Hos. 7. v. 1. *cùm sanâssem Israëlem*, Grot. nempe per Jehu, Tir. Cùm totam domum Achabi ob idololatriam evertissem, Grot. unàque cultum Baal, Tir... Targ. כְּמִתְבְּעֵי חוֹבֵי יִשְׂרָאֵל *quùm exquirerem peccata τῆ Israël, discooperuit se iniquitas Ephraim*... τὸ כ significat, *quùm*, apud Hebræos, Chaldæos... non modò Infinitivo, sed & Participio præpositum, uti Gen. 38. v. 29. *accidítque* כְּמֵשִׁיב *cum retraxisset manum suam*... Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 594. c. 2.

IMPER. 2. p. f. m. רְפָא, cum ה loco τῆ א, רְפָה, & cum ה parag. רְפָאָה *sana, cura*... Cum affix. רְפָאֵנִי *sana me*, c.

FUT. 3. p. f. m. יִרְפָּא *sanabit*.... Cum præf. וַיִּרְפָּא *& curavit*... Cum præf. & aff. וַיִּרְפָּאֵם *& curabit ipsos*... וְיִרְפָּאֵנוּ *& sanabit nos*... 2. p. f. m. cum præf. & affix. וַתִּרְפָּאֵנִי *& curâsti nos*, c. 1. p. f. c. אֶרְפָּא *sanabo*... Cum præf. וְאֶרְפָּא *& sanabo*... Cum affix. אֶרְפָּאֵךְ *curabo te*, f... Cum præf. & affix. וְאֶרְפָּאֵהוּ *& curabo eum*... 3. p. pl. f. ex forma quiesc. Lámedh ה, תְּרַפֶּינָה *medicantur*.

NIPHAL נִרְפָּא, Lxx. ἰᾶμαι, Aq. ὑγιάζομαι... Vulg. & alii, *curor, sanor... sanitati restituor... convalesco, sanus sum*... Construitur absolutè & cum Dativo...

PRAET. 3. p. f. m. נִרְפָּא הַנֶּתֶק, Levit. 13. v. 37. *sanata est ruptura*, Cocc... Alii, *porrigo, prurigo, plaga, lepra*... וּבַחֲבֻרָתוֹ נִרְפָּא־לָנוּ, Isai. 53. v. 5. *per livorem ejus* (Christi) *medicatum nobis*... Cum præf. וְנִרְפָּא *& sanata fuit*... 3. p. f. f. ex forma quiescentium Lámedh ה, in pausa, quare τὸ (ָ) primariæ vocis revocatum in (ֶ) sub ר mutatum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 284. c. 1. נִרְפָּתָה *curata fuit*... 3. p. plur. c. cum præf. וְנִרְפְּאוּ *& curantur*...

INFIN. הֵרָפֵא *curari*... Cum præf. לְהֵרָפֵא, & τῷ א in ה mutato, לְהֵרָפֵה *ad sanandum, curandum*, vel *curari*...

FUT. 2. p. f. f. תֵּרָפֵא si fortè *sanetur*... 1. p. f. c. cum præf. וְאֵרָפֵא *& sanabor*... 2. p. plur. m. תֵּרָפְאוּ *sanabimini*. 3. p. plur. m. יֵרָפְאוּ *curabuntur*... Ex forma quiescentium Lamedh ה, cum præf. וַיֵּרָפוּ *& curata sunt* aquæ... וְיֵרָפְאוּ *& curantur*...

PIEL רִפֵּא, Lxx. ἰατρεύω... Vulg. & alii, *consolido, sano, medicor, curo*.... Construitur cum Dativo, Accusativo...

PRAET. 1. p. f. c. ex altera forma quiescentium Lámedh ה, sed א servato, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 275. c. 2. רִפֵּאתִי לַמַּיִם הָאֵלֶּה, 4. Reg. 2. v. 21. *sanavi aquas istas*... 2. p. plur. m. וְאֶת־הַחוֹלָה לֹא־רִפֵּאתֶם, Ezech. 34. v. 4. *ægrotam non curâstis*, studuistis sanare, Cocc... 1. p. plur. c. ex altera forma quiescentium Lámedh ה, sed א, ut supra in prima persona singulari, servato, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 276. c. 2. רִפִּאנוּ *sanavimus*... Jerem. 51. v. 9.

INFIN. ex forma quiescentium Lámedh ה, sed remanente א, vide eand. Gram. ibid. cum præf. וְרַפֹּא *& sanando*...

FUT. 3. p. f. m. יְרַפֵּא *curabit*... Cum præf. וַיְרַפֵּא *& curavit*... 3. p. plur. m. cum præf. וַיְרַפּוּ, & א extrito, sive ex forma quiescentium Lámedh ה, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 277. c. 2. וַיְרַפּוּ *& curabant*...

HITHPAEL הִתְרַפֵּא, Lxx. ἰατρεύομαι... Vulg. & alii, *curor, sanor... ipse me curo, sano*...

INFIN. cum præf. לְהִתְרַפֵּא בְיִזְרְעֶאל מִן־הַמַּכִּים, 4. Reg. 8. v. 29. O. τῷ ἰατρευθῆναι ἐν Ἰεζραὴλ ἀπὸ τῶν πληγῶν... Lxx. Vulg. & alii, *ut curaretur in Jezrahel*... Alii, *à plagis*, quibus *percusserant eum Syri*... Cocc. *ut se curaret sanandum à percutientibus*; an *à vulneribus*? sanè *à vulneribus*. Nec ullus ex sensu ambigendi locus. τὸ מַכִּים est quidem Benoni plur. m. τῆ Hiphil, sed hîc substantivè ex contextu sumendum, à

singulari scil. סְפָה, formæ סִפְּעה, m. & participium & substantivum...

רָפָא, sive רָפָה, m. Lxx. στερεός, Lxx. Theod. ... γίγας, Lxx. τίταν, γηγενής, ἀσεβὴς, ἰατὴς... Vulg. & alii, *solidus*, *firmus*, *integer*, *perfectus*... *gigas*, παρὰ τὸ ἐκ τῆς γῆς γενέσθαι... *Titan*, ἀπὸ τῦ τιταίνειν... *telluris*, secundùm fabulam, *filius*, ἀπὸ τῦ τιταίνειν, uti mox suprà, sive ab extentâ, seu excelsâ, excellissimâve staturâ... *impius*, ut fert eadem fabula, *irreligiosus*... *medicus*, à רָפָא *curavit*... Cum præfix. seu articulo, qui propriis nominibus non additur, מִילִידֵי הָרָפָא, 1. Paral. 20. v. 4. O. ἀπὸ τῶν υἱῶν τῶν γιγάντων... Lxx. & alii, *de filiis* (Hebr. *de natis gigantis*) *gigantum*, interpretes Lat. *gigantibus*... Vulg. (non obstante articulo ה, qui nomini proprio hominis, nisi Gentili effecto, sive habito, non jungitur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 421. c. 1.) Saphai *de genere Raphaim*... לְהָרָפָא *giganti*. Sic cum ה in fine, אֲשֶׁר בִּילִידֵי הָרָפָה, 2. Reg. 21. v. 16. *qui erat in natis Raphâh*... O. ὃς ἦν ἐν τοῖς ἐκγόνοις τῦ Ραφὰ... *qui erat in nepotibus hujus Rhaphá*... Vulg. *qui fuit de genere Arapha*, legens scil. cum ה articulo... Alii, appellativè, *gigantis*... Targ. דִי בִבְנֵי גִבָּרָא לְהָרָפָה *qui erat de filiis robusti*... *gigantis*. R. vel רָפָא Arabibus, viro *silentium imposuit ob pavorem*, ex statura scil. ... vel רָפָה Arabibus, *commodè*, *quietè* (nempe absque *pavore*...) *vixit*... Vel Hebræis רָפָא *sanavit*...

רָפָא Masl. *Raphâa*, Vulg. *Rapha*, nomen propr. 1°. filii τῦ Benjamin, 1. Paral. 8. v. 2. qui Gen. 46. v. 21. dicitur *Echi*, Leusd. vel *Ros*, Jun. Malv... 2°. filii τῦ Baana, 1. Paral. 8. v. 37. Leusd. sed hîc non רָפָא *Raphâa*, sed רָפָה *Raphâh*, quod vide suo loco... Etym. *gigas*, vel *medicus*... à רָפָא idem...

רפאות f. Lxx. ἴασις... Vulg. & alii, *curatio*, *sanatio*, *medicina*, *remedium*, *pharmacum*... רִפְאוּת תְּהִי לְשָׁרֶּךָ וְשִׁקּוּי לְעַצְמוֹתֶיךָ, Proverb. 3. v. 8. O. τότε ἴασις ἔσαι τῷ σώματί σε, καὶ ἐπιμέλεια τοῖς ὀςέοις σε. Lxx. *tunc sanatio erit corpori tuo*, & *curatio ossibus tuis*. Vulg. *sanitas quippe erit umbilico tuo*, & *irrigatio ossium tuorum*. Alii, *sanitas erit umbilico tuo*, (per synecdochen partis, pro *ventre*, ipsoque per metonymiam subjecti, pro *stomacho*, *intestinis*, imò, & pro, *chylo*, sive *succo nutritio*, cujus in vasa immissi ibique secundò, tertiòve digesti, erit) *irrigatio*, seu *distributio in solidas*, in assimilatione scil. *totius corporis partes*... i. e. erit totius corporis optima constitutio... R. רָפָא *sanavit*...

רפאים plur. m. Lxx. ἀσθενεῖς... Vulg. & alii, *viribus fracti*, *in pulverem redacti*, quasi à רָפָה... אִם־רְפָאִים יָקוּמוּ יוֹדוּךָ, Psal. 87. Hebr. 88. v. 11. O. ἢ ἰατροὶ ἀναστήσουσι καὶ ἐξομολογήσονταί σοι; Lxx. & Vulg. Lat. *aut medici suscitabunt* (Lxx. ex Hebræo *ut confiteantur*) & *confitebuntur tibi?* Alii, *an per mortuos facies miracula? an resoluti*, ac in pulverem jam redacti, *surgentes celebrabunt te? an* גִבָּרָא *Gabourèa Gigantes*, Syr... אלפלאספה *Alphalaséphatho*, *Philosophi* (Arab.) *surgent* & *confitebuntur tibi? Si manes resurgunt*, *confitebuntur tibi?* Munst... Ferrar. *matados*... עוֹרֵר לְךָ רְפָאִים כָּל־עַתּוּדֵי אָרֶץ, Isai. 14. v. 9. O. συνηγέρθησάν σοι πάντες οἱ γίγαντες οἱ ἄρξαντες τῆς γῆς... Lxx. *consurrexerunt tibi omnes gigantes*, *qui principes erant terræ*... Vulg. & alii, *suscitavit tibi gigantes*, *omnes principes* (Hebr. *hircos*, i. e. *duces*...) *terræ*... Alii, *titanes* ... Alii, *manes*... Cocc. *excitavit tibi infernus omnes arietes terræ*... Præcedit parallelum (*infernus*) שְׁאוֹל... De retracto in עוֹרֵר לְךָ ob concursum accentu, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308... Cum præf. הָרְפָאִים, Job. 26. v. 5. A. Ῥαφαεὶμ... O. Θ. γίγαντες... Σ. θεομάχοι... Aq. *Raphaeim*... Lxx. Theod. Vulg. & alii, *gigantes*.... (antediluviani...) Sym. *cum Deo pugnantes*, sive *Dei hostes*... Alii, *manes*... Alii, *monstra*... *cete*... *balænæ*... Tritones videtur indicare; & (quod sequitur) *qui habitant cum eis*, ingentia cete, velut armenta Tritonum, Grot.... *gignuntur*, Cocc... *formantur*, Munst. Pagn.... *gemunt*, Vulg.... *de subter aquis*... הָרְפָאִים & *gigantes*. R. רָפָא *sanavit*... cetacei *piscis cor*, *fel*, *jecur*, *medicamenta*, Tob. 6. v. 5.

רפאים plur. m. *gigantes*... vide mox supra, & τὸ רָפָא, sive רָפָה cum radice sua...

רפאים Mass. *Rphaim*, Vulg. *Raphaim*, nomen propr. 1°. populorum, quos Moabitæ, *Emim*, (ex Hebr. אמים) Ammonitæ, *Zomzommim* vocant, Deut. 2. v. 11. licet Lxx. Ὀμμαῖμ transtulerint, puto tamen populos esse *Raphaim*... 2°. vallis juxta Jerusalem, Jos. 15. v. 9. Isai. 17. v. 5. Leusd. *Rephai*, רפאים, οἱ Ῥαφαΐμ, pro quo Gen. 15. v. 20. *Samaritana versio habet* וית חסאה (...) *sed contextus ipse* רפאים (...) cum præf. (scil.) & Deut. 3. v. 13. אסאים (...) i. e. *medicorum*, *exprimens* רפא. *Dicuntur* גבראי *Chaldæo* Γεβαραῖοι, *quod* viros fortes *notat*, *uti & vox affinis* γεφυρὰ גבורא *fortitudinem*, virtutem. *Hinc suspicor & nomen & genus defluxisse τῶν γεφυραίων, qui cum Cadmo ex Phœnice in Græciam venerunt, primo quidem Bœotiæ, deinde Athenarum facti incolæ, teste Herodoto*, lib. V. cap. 5. *ubi Gephyræis illis tribuit literarum translationem in Græciam*, οἱ δὲ Φοίνικες οὗτοι οἱ σὺν Κάδμῳ ἀπικόμενοι, τῶν ἦσαν οἱ Γεφυραῖοι, ἄλλα τε πολλὰ, οἰκήσαντες ταύτην τὴν χώρην ἐσήγαγον διδασκάλια ἐς τοὺς Ἕλληνας καὶ δὴ καὶ γράμματα, οὐκ ἐόντα πρὶν Ἕλλησι, ὡς ἐμοὶ δοκέει. Phœnices illi qui cum Cadmo advenerunt, inter quos Gephyræi fuerunt, hanc regionem incolentes, cum multas alias doctrinas tum literas in Græciam introduxere, quæ antea apud Græcos non fuerunt, ut mihi quidem videtur. *Tempore Abrahami erant circa Asteroth Carnaim*, Gen. 14. v. 5. *Videntur etiam cis Jordanem fuisse e regione Asteroth Carnaim*, Jos. 17. v. 15. Had. Reland. Palæst. p. 141... Ibidem, p. 79. Distinguuntur *Rephaim* ab *Emim*... Genes. 14. v. 5. *& percusserunt* אֶת־רְפָאִים *Rephaim in Asthetoth Karnajim*, *&* הַזּוּזִים *Zuzim in Ham*, *&* הָאֵימִים *Emim in Schaveh Kirjathajim*. Chaldæus primum interpretatur גִּבָּרַיָּא, (i. e. *fortes*...) alterum תַּקִּיפַיָּא (h. e. *chiromantes*....) tertium אֵימְתָנֵי (i. e. *terribiles*...) Gen. 15. v. 20... Inter gentes, quas Deus se promittit traditurum semini Abrahami, sunt & Raphaim... Deut. 2. v. 11. *Rephaim & hi reputabantur, ut Anakim* (gigantes...)... Cocc... à singulari רָפָא, quod vide supra, col. 2519. cum ἰνώμω...

רפאל Mass. *Rephaël*, Vulg. *Raphaël*, nom. proprium filii Semeiæ, 1. Paral. 26. v. 7. Etym. *medicus Dei*, i. e. *peritissimus*...

רפד QAL, Gr. ῥίπτω, ῥιπτέω, ῥιπίζω... *projicio*, *disjicio*, viz. sternendo, Av. per metathesin & aphæresin, *ἔδαφος pavimentum*... per syncop. *δαρθάνω dormio*...

Fut. 3. p. f. m. ex forma (-), יִרְפַּד חָרוּץ עֲלֵי־טִיט, Job. 41. v. 21. Θ. πᾶς δὲ χρυσὸς θαλάσσης ὑπ' αὐτὸν ὥσπερ πηλὸς ἀμύθητος. Lxx. *omne aurum maris sub eo, sicut lutum inenarrabile*. Vulg. & alii, *& sternet sibi aurum quasi lutum*. Alii, (*pro eo*, crocodilo protegendo, sunt *acumina testæ*,) *sternit* se ut *tribulam in luto*. Hic versus est subobscurus. Alii, תחתיו *sub eo*, & חרוץ *rem acutam*, hoc modo explicant: *Sub eo sunt acutæ testæ; sternit* sibi *rem acutam in luto*. Ac si agatur hoc loco de cubili belluæ, cui ob cutis duritiem super lapides & rupes, testarum instar acutissimas, jacere perinde sit... sed... non belluæ cubile, sed ipsum tergus, testarum eminentiis & tribulæ compatatur. Ut hic sit sensus à prioribus repetitus, frustrà gladium, & hastam, & quodvis aliud telum in hoc animal intentaveris. Nam pro eo nihil feries quàm testarum eminentias, id est, squamos, tàm formâ, quàm duritie, testis similes. Ut non jam animalis corpus, sed tribulam potiùs in luro jacere putes... Bochart. de anim. 2. p. l. v. cap. xvii. col. 786.

PIEL רִפֵּד, Lxx. στρωννύω, Sym. ὑποστρωννύω, ... Lxx. σκεπάζω.... Vulg. & alii, *sterno*, i. e. dejectum expando humi, aut alio in loco plano, *substerno*, *prosterno*... *circumvolo*, *circumvoluto*, *volutim circumago*.... Hinc & *circumdo*, *cingo*, *in circulum concludo*...

Praet. 1. p. f. c. בַּחֹשֶׁךְ רִפַּדְתִּי יְצוּעָי, Job. 17. v. 13. *in tenebris stravero lectum meum*...

Imper. 2. p. plur. m. cum affix. רַפְּדוּנִי

רַפְּדוּנִי, Cant. 2. v. 5. O. στοιβάσατέ με ἐν μήλοις... Σ. ὑποστηρίσατέ με (al. περιστοιχίσατέ με) μήλα... Lxx. Vulg. *stipate me malis*... Sym. *circumdate me* (al. *circumsternite me*) *malis*... Cocc. *facite mihi stratum malis*, fructibusne, an arboribus? Alii enim, *roborate me*, Grot. Vatabl. Pagn.... *sustentate me*, Jun. Tremell.... *malis*...

רָפָה QAL. Lxx. ἀνίημι, Incert. ἀνίημι, Sym. Theod. ἀφίημι, Lxx. παρίεμαι, ἐκλύομαι, ἐκλύομαι, ἀπέχομαι, ἐκλείπω, χαλάω... Vulg. & alii, *dimittor*; vel activè, *dimitto*, *permitto*, *reddo*; passivè, *solvor*, *liquefio*, *permittor*, *concedor*, *dicor*, *consecror*, *omnibus exponor*, nulli privatim, *mancipor*; neutraliter, *dissolutè vivo*, vel *me gero*, *licenter ago*, *deliciis & luxu solvor*, *luxo diffluo*, *immittor*... *emitto*, *manu emitto*, *libero*, *liberum reddo*, *remitto debita*, *condono*, *laxo*, *relaxo*, *laxando refero*, *aperio*... *dimitto uxorem*, *repudio*; *missum facio*, *permitto*, *sino*, *jacio*, *projicio*... *remissus ac languidus reddor*, *viribus frangor*, *prætermittor*, *omittor*, *relinquor*... *solvor*, *referor*, *resolvor*, *enervor*, *effeminor*, *dimoveor*, *avertor*, *evertor*, *eximor*, *immunis fio*, *remittor*, *antiquor*... *exolvor*, *expedior*, *liberor*, *dissolvor*, *destituor*, *fatigor*, *lassor*, *labore conficior*, *dirimor*... Intransitivè, *deficio*, *abeo*, *exeo*, *discedo*, *aufugio*, *redeo*... *inclino*, *or*; *reclino*, *acclino*, *declino*, *deflecto*, *reflecto*, *in posteriora converto*, *averto*, *claudo*... Lxx. item, ἐμμολύνω *inquino*... ἰάομαι *sano*, ex רָפָא... Hinc Gr. ῥέπω *inclino remissiùs*... & Lat. ה in G mutato, (per metath.) *vergo*, *devergo*... Av.... Alii item, *lenis*, *remissus*, *negligens*, *otiosus sum*, *cesso*... Construitur absolutè & cum præposit. מִן...

PRAET. 3. p. f. m. רָפָה הַיּוֹם לַעֲרֹב, Jud. 19. v. 9. Vulg. *considera quòd dies ad occasum declivior sit*, *& propinquat ad vesperum*... Alii, *remisit dies*, *ut vesper fiat*, Cocc.... Quidam, *vergit* jam *dies*, incipit *obscurari*... 3. p. f. f. רָפְתָה, Jerem. 49. v. 24. *exanimata est* Damascus vertit se in fugam, Cocc.... אָז רָפְתָה רוּחָם מֵעָלָיו, Jud. 8. v. 3. O. τότε ἀνέθη τὸ πνεῦμα αὐτῶν ἀπ' αὐτοῦ... Lxx. *tunc remisit se spiritus*, sive *animus eorum destitit ab ipso*, vel *contrà ipsum intumescere*... Vulg. *quod cùm locutus esset*, *requievit spiritus eorum*, *quo tumebant contrà eum*. Alii, *tunc destitit animus eorum* (ad verbum) *de contra ipsum irasci*... 3. p. plur. c. רָפוּ *remissæ sunt* manus nostræ... Cum præf. וְרָפוּ *& remittent se*, *remittentur* omnes manus... Ezech. 21. v. 12.

FUT. 3. p. f. m. וַחֲשַׁשׁ לֶהָבָה יִרְפֶּה, Isai. 5. v. 24. O. καὶ συγκαυθήσεται ὑπὸ φλογὸς ἀνειμένης... Lxx. *& comburetur* (stipula) *à flamma remissâ*, vel *remittente*, *desinente*... Vulg. *& calor* (*æstus*, *ardor*... ita ferè Lxx. & interpret. Orient. ferè omnes, Lex. Heptagl.) *flammæ exurit*... Alii, *& glumam* (*quisquilias*, Pagn. Vatabl... *festucam*, Castal... *stramen*, Fot... *torridum gramen*, Jun. Tremell...) *flamma dissolvit*, Munst... *conficitur*, Castal... Cum præf. & apocopa, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 288. וַיִּרֶף *& destitit*... 3. p. plur. m. יִרְפּוּ *remittuntur*... Cum præf. וַיִּרְפּוּ *& remissæ sunt* manus... 3. p. pl. f. תִּרְפֶּינָה *remissæ erunt manus*...

NIPHAL נִרְפָּה, Lxx. σχολάζω... Vulg. & alii, *otior*, *otium ago*, *sum otiosus*, (*remissus*) *vaco*...

BEN. plur. m. נִרְפִּים הֵם, Exod. 5. v. 8. *remissi sunt*, non urgentur, otiosi sunt, Cocc. v. 17. O. σχολασταί *otium agentes*, *otio indulgentes*, *desides*...

PIEL רִפָּה, Lxx. ἀνίημι, ἐκλύω, καταπαύω... Vulg. & alii, *emitto*, *submitto*, *dimitto*, *manu emitto*, *libero*, *liberum reddo*, *remitto*, *relaxo*, (*laxando molliùs reddo*,) *condono*; *remitto debita*, *remitto*, i. *remissum*, *languidum*, *debile*... *reddo*; *remitto impetum*, ut canes in vestigiis non hærentes, sed lassescentes & vestigationem deserentes; *licentiam permitto*; *desisto*, *intermitto*... *solvo*, *dissolvo*, *resolvo*, (*enervo*) *destituo*, *relinquo*, *abjicio*; *exolvo*, *expedio*, *dirimo*... *deficere facio*... *quiesco*, vel *quiescere*, *cessare*, *desistere*... *facio*...

PRAET. 3. p. f. m. וּמְזִיחַ אֲפִיקִים רִפָּה, Job. 12. v. 21. O. ταπεινοὺς δὲ ἰάσατο. Lxx. *humiles autem sanavit*, à רפא... Vulg. *eos*, *qui oppressi fuerant*, *revelans*. Alii, *& cingulum*,

ſive *zonam*, *robuſtorum*, ſive *potentium* (vel *promptiorum*, Cocc.) *remittit*, Merc... vel *laxat*, Piſc... *diſſolvit*, Druſ. Alii, *&* *zona validos deſtituit*, Jun. Tremell... Alii, exponunt de fortitudine & promptitudine (quarum ſymbolum eſt cingulum) ad bellandum diſſoluta; Quidam in Sculr. ... *&* *cingulum* (i. e. confœderationes) *fortium*, ſive magiſtratuum, *diſſolvit*, os...

Ben. ſ. m. cum א loco τȣ̃ ה, מְרַפֵּא *miſſas facit* manus militum... Plur. m. מְרַפִּים *debilitabant*...

Fut. 3. p. plur. f. ex forma quieſc. Lamedh ה, vel (י) pro א, תְּרַפֶּינָה *remittebant.*

HIPHIL הִרְפָּה, Lxx. ἀνίημι, Lxx. Aq. ἀφίημι, Lxx. Sym. ἐάω, Incert. ἐνδίδωμι, παρείδω, ἐγκαταλείπω, παύομαι, τελειόω, πρoΐημι, χαλάζω... Vulg. & alii, *emitto*, *ſubmitto*, *remitto*, *remiſſum & languidum reddo*... *dimitto*, *manu mitto*, *miſſum facio* ... *ſino*, *permitto*, *prætermitto*, *omitto*, *deſino*, *ceſſo*... (*deſiſto*, *abſiſto*,) *præbeo*... vel neutr. *cedo*, *concedo*, *indulgeo*... *viſu prætereo*, *negligo*, *deſpicio*... *relinquo*, *penitùs deſtituo*... *quieſco*; tranſitivè & intranſitivè, nempè *quieſco*, vel *quieſcere facio*... *finem impono*, *finio*... *præmitto*; *dimitto*, ſeu *concedo*, *ut*... *promoveo*, *projicio* ... *otior*, *otium ago*, *vaco*, *ſtudeo*... Conſtruitur abſolutè & cum præpoſit. מִן...

Imper. 2. p. ſ. m. הַרְפֵּה מִמֶּנִּי, Jud. 11. v. 37. O. ἔασόν με.... Lxx. *ſine me*... Vulg. *dimitte me*... Alii, *abſtine à me*, mittenda ſcil. ad locum, ubi cœlibem (i. e. cœleſtem) vitam victura... *ceſſa* paululùm includere *me*, vel urgere ut includar... Cum apocopa, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 301. c. 1. הֶרֶף *remitte*, *deſine*, *ſine*... 2. p. plur. m. הַרְפּוּ *deſiſtite*...

Fut. 3. p. ſ. m. cum affix. יַרְפְּךָ *dimittet*, *deſeret te*, m... 2. p. ſ. m. cum apocopa, vide eand. Gram. p. 302. c. 2. תֶּרֶף *remittas*, *finas*... Cum affix. תַּרְפֵּנִי *fines me*, c... 1. p. ſ. c. cum affix. אַרְפֶּנּוּ, אַרְפֶּהָ *finam eum—eam*... אַרְפְּךָ *deſiſtam à te*, m...

HITHPAEL הִתְרַפָּה, Lxx. Theod. ἐκλύομαι, Theod. ἀνίεμαι, Aq. ναρκεύομαι, Sym. ϛραγγεύομαι, Lxx. ἐμμολύνομαι, ἰάομαι

... Vulg. & alii, *ipſe me diſſolvo*, *diſſolvor*... *ipſe me remitto*, *remittor*, *diſſolute vivo*, *me gero*, *licenter ago*... *tardus*, *ſegnis*, *invalidus*, *inutilis*, *placidus*, *tranquillus*, *ſum*... *tabeſco*, *conſumor*, *tardo*, *ceſſo*... *polluor*, *contaminor*... *medeor*, *ſano*, à רָפָא...

Praet. 2. p. ſ. m. הִתְרַפִּיתָ *remiſsè te geras*...

Ben. ſ. m. מִתְרַפֶּה *remiſsè ſe gerens*... Plur. m. מִתְרַפִּים לָבוֹא לָרֶשֶׁת אֶת־הָאָרֶץ, Joſ. 18. v. 3. O. ἕως τίνος ἐκλυθήσεσθε κληρονομῆσαι τὴν γῆν...; Lxx. & alii, *quoadusque remiſſi eritis* (ceſſabitis) *hæreditare terram?* Vulg. *uſquequò marcetis ignaviâ*, *& non intratis ad poſſidendam terram*...? Alii, *quouſque deſides eſtis ad occupandam terram*...? Cocc. ... ad verbum, quouſque *deſinetis ipſi vos deſides*, ſive *ceſſatis*, odioſi, *in eundum*, *in terram occupandam*, ſeu *occupaturi*...?

רָפָה m. vide ſuprà רָפָא, col. 2519.

רָפָה Maſſ. *Raphâh*, Vulg. *Rapha*, nomen proprium filii τȣ̃ Baana, 1. Paral. 8. v. 37. Etym. idem, quod τȣ̃ רָפָא, quod vide ſuprà cum ſua radice, col. 2519.

רָפֶה m. Lxx. ἀσθενής... Vulg. & alii, *invalidus*, *imbecillis*, *defectus & fractus viribus* ... *remiſſus*, *debilis*... Lxx. item, Verbaliter, ἀνίεμαι *remittor*... ἐκλύομαι *diſſolvor*, *deficio*... Cum præf. הֶחָזָק הוּא הֲרָפֶה, Num. 13. v. 18. *utrum fortis ſit an infirmus*... *an remiſſus*, ſegnis, pavidus, validus, an debilis? Cocc. Conſtruct. cum præf. יָגֵעַ וּרְפֵה יָדַיִם *laſſus & debilis manibus*, (*manus* roboris ſignum) 2. Reg. 17. v. 2. ubi è duobus nominibus regentibus poſterius conſtruitur... Plur. f. רָפוֹת *remiſſæ* manus... R. רָפָה *remiſſus*... *fuit.*

רָפוּא Maſſ. *Raphoûa*, Vulg. *Raphu*, nomen propr. patris τȣ̃ Phalti, Num. 13. v. 10. Etym. *ſanus*, ſive *ſanatus*, eſt enim Pacúl τȣ̃ רָפָא *ſanatus*... *fuit.*

רְפֻאוֹת f. Lxx. ἴαμα, ἴασις... Vulg. & alii, *medicamentum*, *medela*, *remedium*... *curatio*, *ſanatio*... Lxx. item Verbaliter, θεραπεύω *medeor*, *curo*, *ſano*... Plur. mutato ad euphon. τȣ̃ (ו) in (ֻ), רְפֻאוֹת תְּעָלָה אֵין לָךְ, Jerem. 30. v. 13. Vulg. *curationum utilitas non eſt tibi.* Alii, *remedia emplaſtri non ſunt* tibi, Cocc... Alii, *medicinæ cura-*

tionis non ſunt *tibi*, Pagn... Alii, *methodi curationis* ... ק׳ תְּעָלָה (à עָלָה *aſcendit*) ſign. alibi *aquæductum*, de quo vide ad Iſa. 7. v. 3. at ubi de curatione agitur, aliter reddunt: vel *emplaſtrum*, quod aſcendit & applicatur parti affectæ; vel *ſanitatem*, ſive *ſanationem*, quæ alibi *aſcendere* dicitur, Jerem. 8. v. 22. & 33. v. 6. & hîc ab *aſcendendo* dicitur... Vide Synopſ. Criticorum... R. רָפָא *ſanavit*...

רֶפַח Maſſ. *Réphahh*, Vulg. *Rapha*, nom. proprium viri, 1. Paral. 7. v. 25. Etym. *dives* ... à רפח *ráphiva*, *dives fuit*...

רְפִידָה f. *ſtratum*, *ſolum*... Cum affix. רְפִידָתוֹ זָהָב, Cant. 3. v. 10. O. καὶ ἀνάκλιτον αὐτῦ χρύσεον... Lxx. Vulg. *reclinatorium* (*ejus*) *aureum*... Alii, *pavimentum ejus*, Vatabl. Grot... *ſolum*, Cocc... *ſtratum ejus*, Pagn. ... R. רָפַד *ſtravit*...

רְפִידִים Maſſ. *Rphidhím*, Vulg. *Raphidim*. nom. propr. loci, *in ſolitudine, non procul ab Horeb monte, ubi undecima Iſraëlitarum manſio fuit*, Exod. 17. v. 1. Num. 33. v. 14. Leuſd... ibi defecerunt aquæ, שרפו *quia*, nimirùm, *remiſerant* Iſraëlitæ manus ſuas à verbis Legis, Exod. 17. v. 1. Etym. *abjicientes ſe atque proſternentes*, ſeu *proſtrati*, i. e. animum deſpondentes, pane, aquis ... deficientibus... à ſing. maſc. Peil, ſive participio Chaldæo, præterito, paſſivo, רְפִיד, Verbi רְפַד...

רְפָיָה Maſſ. *Rphaiáh*, Vulg. *Raphaia*, nom. propr. 1°. filii Jeſeiæ filii Phaltiæ, 1. Paral. 3. v. 21. & 4. v. 42. 2°. filii Thola, 1. Paral. 7. v. 2. 3°. filii Baana, 1. Paral. 9. v. 43... Etym. *fortis-Dei*, i. e. *fortiſſimus*, à רָפָא, (quod vide ſup. col. 2519.) *robuſtus*, *fortis*, *gigas*... & יָהּ, ex יְהוָה *Deus*, quod nomen, utpotè excellentiſſimum quodque ſignificans, ſuperlativo gradui exprimendo ſervit, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 472. c. 1.

רִפְיוֹן m. Lxx. ἔκλυσις... Vulg. & alii, *exolutio*, *ſolutio*, *enervatio*, *animi viriumque defectio*, *delinquium*... Cum præf. Jerem. 47. v. 3. *non reſpexerunt patres ad liberos* מֵרִפְיוֹן יָדָיִם *præ remiſſione manuum*; præ conſternatione & pavore, Cocc... O. ἀπὸ ἐκλύσεως χειρῶν αὐτῶν. Vulg. non verbum, ſed ſenſum exprimens: *manibus diſſolutis*.... R. רָפָה *remiſſus*, *diſſolutus*... *fuit*, *defecit*...

רָפַס, & רָפַשׂ, QAL, Lxx. καταπατέω, συμπατέω, πιεζόω... Vulg. & alii, *calco*, *ambulo*, *protero*; metaph. *contemptui habeo*, *contumelia afficio*, *opprimo*... *conculco*... *commoveo*, *turbo*, *perturbo*; propriè aquam, pedibus ſcil. conculcando, aliove modo, limum in ea commovendo... Hinc Gr. ῥαπίζω, ῥαπίζω... Lat. *repo*... per aphæreſin, *pinſo*... Hiſp. *piſo*... Gall. per metath. *je preſſe*...

Fut. 2. p. ſ. m. ex forma (-), vel (ֹ) cum præf. וַתִּרְפֹּשׂ נַהֲרֹתָם, Ezech. 32. v. 2. *& conculcabas* (ſive *conculcando turbabas*) *fluvios eorum*. 2. p. plur. m. in pauſa, unde, quamvis accedente ן paragogico accentus pauſans à penultima ad ultimam deſcendat, nihilominus tamen remanet τὸ (ֹ) in penultima, ut ſcil. ſyllabæ quantitas à tono, ſeu elevatione diſtinguatur, vide Gram. Hebr. tom. 2. pp. 310. & 312. בְּרַגְלֵיכֶם תִּרְפֹּשׂוּן, Ezech. 34. v. 18. *pedibus veſtris conculcatis*.

NIPHAL נִרְפָּשׂ, unde Ben. ſ. m. מַעְיָן נִרְפָּשׂ, Prov. 25. v. 26. Vulg. *fons turbatus pede*... Alii, *rivus conculcatus*, conculcatione turbatus, Cocc.

HITHPAEL הִתְרַפֵּשׂ *ipſe me ſubſterno*, *calcandum præbeo*...

Ben. ſ. m. מִתְרַפֵּס בְּרַצֵּי־כָסֶף, Pſal. 67. Hebr. 68. v. 31. O. τῦ μὴ ἀποκλεισθῆναι τὺς δεδοκιμασμένυς τῷ ἀργυρίῳ. Σ. τοῖς διαλακτίζυσι τύτυς αὐτὺς ἀδοκίμυς ὄντας ὡς δοκιμὸν ἀργυρεῖν. Lxx. *ut non excludantur* (Vulg. *ut excludant eos*) *qui probati ſunt argento*. S. Hieron. *calcitrantium contra rotas argenteas*. Alii, *gloriantem ſe in fragmentis argenti*, Vatabl... *faſtuosè conculcantem*, vel *incedentem*... *fruſtis argenti*, i. e. ornatum veſtibus argento teſſellatis, ſive intertextis. Periphraſis nobilium & aulicorum, qui talia pileis, calceis, &c. affigere ſolent, Muiſ... Quidam, quorum populorum *quiſque ſe conculcandum*, imò, & *frangendum*, veluti, ſive *cædendum* (ex uſu Syriaco) in prælus ſcil. ob fruſta argenti (*cuſi*)

ti (*cusi*) *prabet*, vel, uti etiam nunc Helvetii, *locat*... vel *discursitat*...

Imper. 2. p. s. m. לֵךְ הִתְרַפֵּס וּרְהַב רֵעֶיךָ, Prov. 6. v. 3. O. ἴθι μὴ ἐκλυόμενος, παρόξυνε δὲ καὶ τὸν φίλον σου ὃν ἐνεγγυήσω. Lxx. *esto vir*, *ne desponde animum*; *stimula*, *excita & amicum tuum*, *pro quo spopondisti*. Vulg. *discurre*, *festina*, *suscita amicum tuum*. Alii, *age*, *discursita*, vel *provolvito te* ad pedes scil. creditoris... *appella*, *interpella*... *amicos*...

רְפַס PEAL, Chald. unde Ben. sing. fem. cum ה in fine pro א, בְּרַגְלַיהּ רָפְסָה, Dan. 7. v. 7. Lxx. τοῖς ποσὶν αὐτῦ συμπατῦσι, Vulg. *pedibus suis conculcans*... Alii, *conculcabat*.

רַפְסֹד f. (à Gr. ῥαψῳδία) unde plur. cum præf. וּנְבִיאֵם לְךָ רַפְסֹדוֹת, 2. Paral. 2. v. 16. O. καὶ ἄξομεν αὐτὰ σχεδίαις... Lxx. & alii, *& adducemus ea ratibus*... Vulg. *& applicabimus ea ratibus*... Alii, *& afferemus ea tibi ratibus*... רַפְסֹדוֹת alibi non exstat, Malv. ... Fit ex Græco ῥαψῳδία, quod *contexturam carminum* significat, translatum ad ratum contexturam. Non Esdræ tantùm, sed & Daniëlis, temporibus Græca quædam vocabula in Hebræum Chaldæumque sermonem commercio penetraverant, Gros.... Sign. hîc σχεδίας, i. e. tumultuarium navis genus, quarum prima inventio debetur Phœnicibus, Bochart. p. s. sive Canaan...

רָפַק QAL, unde HITHPAEL הִתְרַפֵּק, ex quo Ben. s. f. cum ה præced. duplici (־), מִתְרַפֶּקֶת עַל־דּוֹדָהּ, Cant. 8. v. 5. O. ἐπιστηριζομένη, al. ἐπιστηθιζομένη, ς'. ἐπερειδομένη, ἐπὶ τὸν ἀδελφιδὸν αὐτῆς; Lxx. & alii, *sese innitens super fraternum* (*fratellum*) *suum*? Alii, *sese in dilectum quàm familiarissimè rejiciens*? Vulg. & alii, *innixa super dilectum suum*? *suo dilecto*?

רָפַשׂ QAL, unde NIPHAL נִרְפָּשׂ, ex quo Ben. s. m. נִרְפָּשׂ, Proverb. 25. v. 26. Legitur aliis per שׁ in fine, quasi Ben. τῦ NIPHAL נִרְפָּשׁ, Verbi רָפַשׁ, vel רָפַס, ubi vide, col. præced.... Hinc secundùm nonnullos,

רֶפֶשׁ m. *cœnum*.... וַיִּגְרְשׁוּ מֵימָיו רֶפֶשׁ וָטִיט, Isai. 57. v. 20. O.... A. καὶ ἐκβράσσει ὕδατα αὐτῆς, καταπάτημα καὶ πηλός. Σ. καὶ ἐκβρασθήσονται παρὰ τὰ ὕδατα αὐτῆς, καὶ καταπάτημα καὶ πηλός. Θ. καὶ ἀποβάλλεται ὕδωρ αὐτῆς, καταπάτημα καὶ πηλός... Ἐν τοῖς Lxx. deficit... Aq. *& ebulliunt aquæ ejus*, *conculcamentum & lutum*... Sym. *& vi æstûs & agitationis ejicientur ab aquis ejus conculcamentum & lutum*. Theod. *& ejicit aqua ejus conculcamentum & lutum*... Vulg. *& redundabit fluctus ejus in conculcationem & lutum*... Alii, *& propellunt*, sive *expellunt*, (vel *ejiciunt*, Vatabl.... vel *impellent se*, Ar. Mont.) *aquæ ejus cœnum & lutum*, Pagn. Grot... vel *cœno & luto*, Ar. Mont... vel *spumam aut lutum*, רֶפֶשׁ est *stercus*; at רְפַשׁ *perturbatio*, i. e. spuma, For... R. רָפַשׂ *luto infecit*...

רֶפֶת m. Lxx. per metath. φάτνη... Vulg. & alii, *præsepe*, *stabulum*... Plur. cum præfix. & puncto τῦ ה artic. exclusi, וְאֵין בָּקָר בָּרְפָתִים, Habac. 3. v. 17. O. καὶ οὐχ ὑπάρχουσι βόες (Alex. ἐξιλάσμοι αὐτῶν,) ἐπὶ φάτναις... Lxx. & alii, *nec sunt* (aut *erunt*) *boves* (*placationis eorum*,) *in stabulis*... Vulg. *& non erit armentum in præsepibus*... Alii, *nec armentum ullum*, aut *bos ullus*, *in bubilibus*... R. רפח Arabibus, *quievit*... unde רפח *roúphathon*, *stramen*, Gi. fortè & *stabulum*, more Gallico, stramine tectum...

רָץ m. *currens*, *cursor*... Vide Ben. s. m. τῦ Qal, Verbi רוּץ, col. 2413.

רַץ m. *frustum*, *fragmentum*... Plur. constr. רַצֵּי *frusta*, *fragmenta*... Vide quæ ad Ben. s. m. τῦ Hithpaël, Verbi רָפַס, dicta sunt, col. 2528. R. רָצַץ *fregit*, *confregit*...

רָצָא QAL, unde Infinitivus formæ absolutæ, רָצוֹא, Ezech. 1. v. 14. *currere*, *currendo*, Vulg. & alii, *ibant*... Apud τὲς Lxx. vacat... Vide in רוּץ, col. 2413.

רָצַד QAL, unde PIEL רִצֵּד, ex quo 2. p. pl. m. Fut. cum ן ex Chaldaïsmo ac Syriasmo parag. לָמָּה תְּרַצְּדוּן הָרִים גַּבְנֻנִּים, Psal. 67. Hebr. 68. v. 17. O. ἱνατί ὑπολαμβάνετε ὄρη τετυρωμένα; A. εἰς τί ἐρίζετε ὄρη ὀφρυωμένα; Σ. εἰς τί περισπουδάζετε τὰ ὄρη τὰ ὑψηλά; Θ. ἵνα τί ἐρίζετε περὶ τούτου τοῦ ὄρους; Lxx. & alii, *ad quid*, aut *cur suspicamini montes gibbosi* (*coagulati*, Vulg. Lat. *coagulatos*,) *montem illum*, *in quo*... Aq. *ad*

quid, vel *de quo contenditis montes supercilii?* Sym. *quorsum studium*, aut *sollicitudo*, vel *æmulatio* vestra, *montes excelsi?* Theod. *quamobrem contenditis (montes gibbosi) de*, vel *cum illo monte*, Sionis scil. Alii, ex usu Arabico, *quare* (cur invido oculo) *observatis*, vel *paratis insidias*, *quid æmulamini...monti, in quo... ô montes gibbosi, pingues...* Rectè Hebræi intelligunt hæc montibus dicta, per prosopopœiam, in nominativo, quasi per quandam redargutionem, quæ Vulgatus hominibus dicta velut, in accusativo, Riv....

רָצָה QAL. Lxx. Incert. θέλω, θελέω, Lxx. Aq. Sym. Theod. εὐδοκέω, Lxx. δεκτός εἰμι, Lxx. ἀγαπάω, δέχομαι, προσδέχομαι, εὐπροσδέχομαι, εὐλογέω, λύω... Vulg. & alii, *volo*, (unde & Atticè, *possum*,) *benè volo*, *benevolus sum*, *benevolè prosequor*, *accipio*, *accepto...probor*, *existimatione clarâ sum*, *celebror*, *bene erga aliquem afficior*, *benè alicui cupio*, *eo delector... acceptus*, *gratus...sum...amo*, *diligo*, *amicè & hilariter accipio*, *beneplacitum*, *gratum habeo*; *ut gratum*, *volo* (Cocc.) *contentus sum*, (*acquiesco*) *arbitrorum sententiæ acquiesco*, in qua significatione ἀγαπῶ, idem est cum ἀρέσκομαι... *accipio*, *accepto*, *excipio*, *recipio*, *approbo*, *admitto*, *sustineo*, *patior... suscipio*, *incepto...probo*, *expecto... benè dico*, *precor*; *faustis imprecationibus prosequor*, *laudo*, *prædico....solvo*, (*absolvo*, *perficio...*) *libero*, *prosum*, *utilis sum*.... Lxx. item, τρέχω *curro*... Construitur cum accusat. & præpos. עם, ב.

Praet. 3. p. s. m. כִּי כְבָר רָצָה הָאֱלֹהִים אֶת־מַעֲשֶׂיךָ, Eccles. 9. v. 7. *quum*, vel *si*, *jam pro gratis accepit Deus opera tua*. Cocc. Cum aff. וַיהוָה לֹא רָצָם, Jerem. 14. v. 10. *& Dominus eos gratos non habet*... De contractione duplici (·), nempe τῶ (י) & τῶ (ו) in τῶ וַיהוָה, in (-) pro (·), vide supra, col. 747. 3. p. s. f. הֵן עַבְדִּי אֶתְמָךְ־בּוֹ בְּחִירִי רָצְתָה נַפְשִׁי, Isai. 42. v. 1. *Ecce servus meus* Messias, *cui innitor*; *electus meus*, quo *delectatur anima mea*... De Messia hîc loquitur, 1. in eo impletum hoc dicitur Matth. 12. v. 18...2. Huic omnia apprimè congruunt: *in* hoc uno *sibi placuit anima* Dei, Matth. 3. v. 17. & 17. v. 5...3. Hebræi sic accipiunt... Chald. sic transfert, *ecce servus meus Messias*... Vide Synops. Critic...2. p. s. m. רָצִיתָ *benevolus fuisti*... Cum affix. רְצִיתָם *benevolus eras eis*, m. Cum præf. & affix. וּרְצִיתָם *& gratificaberis eis*, m. 1. p. s. c. cum præf. tertiâ radicali ה mutatâ in א loco τῶ (י), quasi ex forma quiescentium Lamedh א, unde & accentus suo in loco remanet, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 284. c. 2. & t. 2. p. 310. c. 1. וְרָצָאתִי *& acceptos habebo*... 3. p. plur. c. רָצוּ *delectantur*...

Ben. s. m. רוֹצֶה יְהוָה אֶת־יְרֵאָיו, Psal. 146. Hebr. 147. v. 11. *gratos habet Dominus eos*, *qui ipsum timent*... כִּי־רוֹצֶה יְהוָה בְּעַמּוֹ יְפָאֵר עֲנָוִים בִּישׁוּעָה, Psal. 149. v. 4. O. ὅτι εὐδοκεῖ κύριος ἐν λαῷ αὐτοῦ, καὶ ὑψώσει πραεῖς ἐν σωτηρίᾳ, *quia bene-afficitur Dominus erga populum suum (unde) exaltabit mansuetos in salute*. Hebr... *glorificavit humiles in salute*. Chald.. בְּפוּרְקָנָא *in redemptione*; unde Angeli, Luc. 2. v. 14. Δόξα ἐν ὑψίστοις Θεῷ, καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη, ἐν ἀνθρώποις εὐδοκία. *Gloria in Altissimis* (Æthiop. חימשב *baschamâjât*, *in cælis*,) *Deo*, *& in terra pax*... Est *in homines affectus* Domini *benevolus*. Syr... וסברא טבא לבני ינשא *& spes bona hominibus*. Arab. ופי אלנאס אלמסרה *& in hominibus voluntas ejus*, Domini, sive *beneplacitum*. Cum affix. רָצָם *gratos habebo*...

Paoul s. m. constructum, regens genitivum per ablativum reddendum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 486... רְצוּי, Deut. 33. v. 24. *acceptus* fratrum, i. à fratribus... O. δεκτὸς τοῖς ἀδελφοῖς αὐτοῦ... Cum præf. וּרְצוּי *& acceptus*...

Infin. cum præf. τῶ ה in ת mutato, בִּרְצוֹת, Prov. 16. v. 7. *in acceptando*, *quum gratas habet*... Vulg. *cum placuerint Domino viæ hominis*... לִרְצוֹת, Psal. 76. Hebr. 77. v. 8. *ut benevolus sit*... Vulg. Lat. *ut complicitior sit adhuc*... Cum præf. & aff. כִּי־אָמַר לֹא יִסְכָּן־גָּבֶר בִּרְצֹתוֹ עִם־אֱלֹהִים׃, Job. 34. v. 9. O. μὴ γὰρ εἴπῃς ὅτι οὐκ ἔσται ἐπισκοπὴ ἀνδρὸς, καὶ ἐπισκοπὴ αὐτῷ παρὰ κυρίου. Σ. οὐχὶ συνθήσεταί ἀνήρ; Θ. ὅτι εἶπεν, οὐ κινδυ-

νίκησει ἀνὴρ ἐν τῷ ἐπισκοπῇ αὐτοῦ μετὰ θεοῦ. Lxx. *ne enim dixeris quia non erit visitatio viri, & visitatio ipsi à Domino.* Sym. *nonne salvabitur vir?* Theod. (& Mſ. Aq.) *quia dixit: Non periclitabitur vir, quando celebrabitur (laudabitur) unà cum Deo.* Vulg. *dixit enim: Non placabit vir Deo, etiam si cucurrerit* (ex רוץ) *cum eo.* Alii, ex uſu Arabico, *dixit enim: Non quietus, non ſedatus, non firmus,* aut *ſtabilis eſt homo … quùm vult ipſe cum Deo*, cum ipſo ſentit… ברצותי *in benevolè exiſtere me*, c.

IMPER. 2. p. ſ. m. רְצֵה *velis, accepta, grata habe…*

FUT. 3. p. ſ. m. יִרְצֶה *perfecerit, acceptabit*… Cum præf. הֲיִרְצֶה *an accepta habet…?* Cum præf. & affix. וְיִרְצֵהוּ *benevolè acceptat eum*… In pauſa, unde τὸ (׳) in (ֶ) ante affixum mutatum, יִרְצֶךָּ *bene velit tibi*… הֲיִרְצְךָ *an benevole acceptabit te…?* 3. p. ſ. f. תִּרְצֶה *acquieſcet, perficiet*… Cum præf. & apocopa, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 289. c. 2. וַתִּרֶץ *acquieverit, perfecerit*… 2. p. ſ. m. תִּרְצֶה *acceptum habebis*… Cum præfix. & apocopa, ut mox ſuprà, in 3. p. ſ. f. וַתִּרֶץ *& acquieviſti*… Cum præf. & affix. וַתִּרְצֵנִי *& benevolè acceptâſti me*, c. 1. p. ſ. c. אֶרְצֶה *acceptos, accepta habebo*… Cum præf. Agg. 1. v. 8. *ædificate domum hanc, hoc templum* וְאֶרְצֶה *ut quieſcam* in eo, ac glorificem me… Chald. *& placebit mihi collocare majeſtatem meam in illo, in gloria…* הַאֶרְצֶה *an acceptum habiturus ſum?* Malach. 1. v. 13. ubi adverbium interrogans ה habet (ַ) pro (ֲ) ob gutturalem א ſeq. τὸ (ֶ) affectam, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 375. c. 2. de accentu autem euphonico Methegh, vide eand. Gram. t. 2. pp. 318. 319… Cum affix. אֶרְצֵם *acceptos habebo eos* … 3. p. plur. m. יִרְצוּ *acquieſcent, acceptum habent*…

NIPHAL נִרְצָה, Lxx. δέχομαι, λύομαι… Vulg. & alii, *accipior*, (*placeo*) *acceptor… ſolvor, liberor*… Conſtruitur abſolutè, vel cum ל…

PRAET. 3. p. ſ. m. Iſai. 40. v. 2. *clamate ad eam* (Jeruſalem) *quòd* מָלְאָה צְבָאָהּ כִּי נִרְצָה עֲוֺנָהּ, O. ἐπλήσθη ἡ ταπείνωσις αὐτῆς, λέλυται αὐτῆς ἡ ἁμαρτία… Lxx. *completa eſt humilitas* (*animi demiſſio, abjectio…*) *ſolutum*, ſive *remiſſum eſt peccatum illius*… Vulg. *completa eſt malitia* (fortè mendosè, pro *militia*…) *ejus, dimiſſa eſt iniquitas illius*… Alii, *completa eſt militia* (*tempus militiæ ſervitutis*… Quidam, *belli*, ſeu *luctationis* cum Domino, deſignatæ Gen. 32. v. 24. Confer Dan. 9. v. 24…) *ejus, placabilis*, vel *expiabilis*, ſive *expianda eſt* jam *iniquitas illius*… Cum præf. וְנִרְצָה לוֹ, Levit. 1. v. 4. *& acceptabitur ei*, Cocc… Vulg. *& acceptabilis erit*…

FUT. cum (ֵ) ſub charact. in dagh. ex ר excidentis compenſationem, 3. p. ſ. m. יֵרָצֶה *acceptum erit*… 3. p. plur. m. יֵרָצוּ *accepta erunt*…

PIEL רִצָּה, unde 3. p. plur. m. FUT. בָּנָיו יְרַצּוּ דַלִּים, Job. 20. v. 10. O. τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ ὀλέσαισαν, (A. ἐπιτρίψουσιν… Σ. ἐπισείσουσιν…) ἥττονες, Lxx. *filios ejus diſperdant* (Aq. *vexabunt*… Sym. *ſubjicient*…) *inferiores, ſervi*…. Vulg. *filii ejus atterentur* (quaſi à רָצַץ) *egeſtate*…. Alii, *filii ejus diſcurrent pauperes*, Oſiand… oſtiatim, ut ſtipem colligant, Ainſworth. (quaſi à רוּץ). Sed repugnant (huic Verſioni) & Grammatica & vocis ſignificatio, Merc. … Alii, *obſequentur pauperibus*, Vatabl.. *cogentur inire gratiam cum pauperibus*, Munſt. Merc… Quidam, *filii ejus efficient*, obſequendo ſcil. *ut illis benè velint, cupiant, tenues, pauperes*…

HIPHIL הִרְצָה, unde 3. p. ſ. f. PRAET. cum præf. & apocopa τοῦ ה, τοῦ (ִ) τοῦ ה tranſeunte ad ſecundam radicalem, cujus τὸ (׳) extruditur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 299. c. 1. אָז תִּשְׁבַּת הָאָרֶץ וְהִרְצָת אֶת־שַׁבְּתֹתֶיהָ, Levit. 26. v. 34. O. τότε εὐδοκήσει ἡ γῆ τὰ σάββατα αὐτῆς… Lxx. *tunc oblectabitur terra ſabbatis ſuis*… Vulg. *tunc placebunt terræ ſabbata ſua*… Alii, *tunc complebit terra* (Judæ) *ſabbata ſua*… Res obſervatione digniſſima. 31. Jobel (יוֹבֵל, f. *Jubilæus annus*, i. e. quadrageſimus nonus, aliis quinquageſimus annus…) abſoluta numerantur ab anno κληρουχίας (i. e. *primæ poſſeſſionis terræ Canaan*) ad annum ἐρημώσεως ναοῦ, (i. e. *deſolationis templi*)

annus enim Judaïcus 3829. qui fuit ſtantis Templi penultimus, inivit Autumno anni Chriſti 68. iſque fuit non ſolùm Sabbaticus, ſed etiam ultimus 31. Jobel, à quo Judæi annos putant quos מְנַיַן חָרְבָּן, h. e. *æram deſolationis*, vocant. Anno Sabbatico regnum Samariæ, anno etiam Sabbatico regnum Judæ, everſum eſt. Denique, anno ultimo Jobel abſoluto, inivit annus, in quo poſterius Templum deletum. Quòd Nabuch. anno Sabbatico Jeroſ. delevit, propterea dictum eſt *urbem complevisse Sabbata ſua, quandiu deſolata fuit*. Quantò juſtiùs hoc dici nunc poteſt, quùm finis 31. Jobel illum annum attigerat in quo perpetuò deſolatum fuit Templum, &c. Scaliger. Canon. Iſagog. 3. Gataker... Vide Synopſ. Criticor.... Alii, *tunc quieſcet ſabbatis ſuis*, ſive *ſabbatiſare*...

HITHPAEL הִתְרַצָּה, unde 3. p. f. m. FUT. וּבַמֶּה יִתְרַצֶּה זֶה אֶל־אֲדֹנָיו, 1. Reg. 29. v. 4. O. *καὶ ἐν τίνι διαλλαγήσεται* (A. *ἀδιαλλαγήσεται*) *οὗτος τῷ κυρίῳ αὐτοῦ*; Lxx. & alii, *& in quo conciliabitur hic Domino ſuo?* Vulg. *quomodo enim aliter poterit placare Dominum ſuum...?* Alii, *& in quo ſeſe in gratiam Domino ſuo recipiendum oſtendet...?*

רָצוֹן m. Lxx. Aq. Sym. Theod. *εὐδοκία*, Sym. *εὐάρεστα*, Lxx. *ἔλεος*, *χάρις*, *χάρις ἀγαθή*, *ἱλαρότης*, Sym. *διαλλαγή*, Lxx. *θέλημα*, *θέλησις*, *ἐπιθυμία*, *ἀρεστός*, *δεκτός*, *προσδεκτός*, *ἱλαρός*... Vulg. & alii, *beneplacitum, acceptatio, acceptus benevolus, propenſa animi affectio, benevolentia gratuita*, vox eſt peculiaris divinis literis, Scap... *animus benè affectus, benevolentia, clementia... miſericordia, commiſeratio... gratia, obſequium, beneficium... gratia, venuſtas, lepos, elegantia... hilaritas, reconciliatio, conciliatio... voluntas, id quod volumus... voluntas, ipſa volendi actio... deſiderium, cupiditas, libido, aviditas...* Adjectivè, *placitus, gratus... acceptus... jucundus... hilaris, lætus, facilis, humanus*... שְׂבַע רָצוֹן, Deut. 33. v. 23. O. *πλησμονὴ δεκτῶν*... Σ. *πλησμονὰ εὐδοκίας*... Lxx. *ſatietas acceptabilium*... Sym. *ſatietas benevolentiæ* (*gratuitæ*, Scap.) Dei ſcil.... Vulg. *plenus erit benedictionibus*... Alii, *ſatur favore*, divino... Cocc. *acquieſcentiâ*, ſive gratiâ Dei, ſive poſſeſſione bonorum ex voto.... Cum præf. לְרָצוֹן *in, ad benevolentiam*.... Conſtr. רְצוֹן *voluntas, benevolentia*... Cum præf. בִּרְצוֹן *& voluntas*... וּרְצוֹן *pro benevolentia*... כִּרְצוֹן *juxta voluntatem*... Cum aff. רְצוֹנוֹ *voluntas ejus*, m... וּרְצוֹנוֹ *& voluntas ejus*, m.... בִּרְצוֹנוֹ *in voluntate ejus*, m... כִּרְצוֹנוֹ, כִּרְצֹנוֹ *juxta voluntatem ejus*, m.... לִרְצֹנוֹ *pro voluntate ſua, ipſorum*... רְצוֹנֶךָ, & in pauſa, quare τὸ (ִ) ante affix. in (ּ) mutatum, רְצוֹנֶךָ *voluntatem tuam*, m... Cum præf. & affix. בִּרְצוֹנְךָ *benevolentiâ tuâ*, m... וּבִרְצוֹנְךָ *& pro benevolentia tua*, m... רְצוֹנִי *& pro benevolentia mea*, c... רְצוֹנָם *voluntate ſua, ipſorum*... וּבִרְצוֹנָם *& pro voluntate ſua, ipſorum*... כִּרְצוֹנָם *juxta voluntatem ſuam, ipſorum*... לִרְצֹנְכֶם *pro voluntate veſtra*, m... R. רָצָה *voluit, benevolus, gratus, acceptus...fuit*.

רָצַח QAL. Lxx. Aq. Incert. *φονεύω*, Lxx. *ἀποκτείνω*... Vulg. & alii, (*cædo*) *cædem* (hominis) *perpetro, occîdo... interficio* veneno, *de medio tollo, morte mulcto, capite damno*... Sed latiùs ſignificat, *deſtruere, impulſu evertere*, Cocc.... Hinc Gr. *ῥαίζω*, *ῥαιζω occîdo*... *ῥυσάζω violo*... Av...

PRAET. 3. p. f. m. cum præf. וְרָצַח גֹּאֵל הַדָּם אֶת־הָרֹצֵחַ, Num. 35. v. 27. *& ceciderit*, Cocc... Alii, *occideritque vindex ſanguinis homicidam illum*... Quidam, *interfeceritque propinquus, cognatus, conſanguineus*... Non propinquus tantùm, ſed quivis. Ita conſuetudo hunc locum interpretata eſt ex ſequentibus, Grot... Cum præf. & affix. וּרְצָחוֹ נֶפֶשׁ, Deut. 22. v. 26. (*nam quemadmodum inſurget quivis in ſocium ſuum*;) *vel cadet eum neſcio quis... ſic*... 2. p. f. m. cum præf. הֲרָצַחְתָּ *an occidiſti...?*

BEN. f. m. רוֹצֵחַ, רֹצֵחַ, Lxx. *φονευτής*... Vulg. & alii, (*occidens*) *occiſor, homicîda*... Cum præf. הָרֹצֵחַ *occiſor, homicîda*...

INFIN. ex forma abſoluta, רָצֹחַ *occidendo*, O. *φόνος cædes, homicidium, clades*... Cum præf. וְרָצֹחַ *& occidendo*...

Fut. 3. p. f. m. ex forma (-), יִרְצָח *occîdet*... 2. p. f. m. תִּרְצָח *occîdes*...

NIPHAL נִרְצָח, Lxx. φονεύομαι... Vulg. & alii, *cædor, occîdor, interficior*...

Ben. f. f. cum præf. הַנִּרְצָחָה, Jud. 20. v. 4. τῆς φονευθείσης... Vulg. & alii, *mulieris occisæ, interfectæ... vitâ privatæ*, per injuriam juvenum, Cocc...

Fut. 1. p. f. c. ex forma (-) cum (-) loco τῶ (.) sub characteristica in compensationem τῶ daghésch ex נ excidentis, אֵרָצֵחַ, Prov. 22. v. 13. *occîdar*, Vulg. *occidendus sum*...

PIEL רִצַּח, Lxx. φονεύω... Vulg. & alii, *occîdo, interficio*...

Ben. f. m. cum præf. מְרַצֵּחַ *occisoris*... Plur. מְרַצְּחִים *homicidæ, latrones*...

Fut. 3. p. plur. m. יְרַצֵּחוּ *occidunt*, & in pausa, quare τῶ (-) primariæ vocis revocatum, loco τῶ (.) sub צ, יְרַצֵּחוּ *occîdunt*...

PUAL רֻצַּח, unde 2. p. plur. m. Fut. cum (ֳ hhatoúph) pro (ֻ), ejectoque daghésch ex צ ob (.) ei suppositum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 182. c. 2. תְּרָצְחוּ, Psal. 61. Hebr. 62. v. 4. O. φονεύετε... Lxx. *interficitis* universi, Vulg. Lat. vos. Chald. usquequò... *cuncti evadetis homicidæ sicut murus declinans, sicut maceries rupta?* Alii, universi *perimere conantes*.... Est autem animadvertendum, Hebræorum verborum notiones latè patêre, ut idem verbum & primarium sit, & frequentativum, & desiderativum, quando his figuris carent Hebræi. Itaque hîc *perimere* ponitur pro *peremturire*, ut ita loquar, h. e. velle perimere. Qualis Hebraïsmus est etiam Act. 7. v. 26. καὶ συνήλασεν αὐτοὺς εἰς εἰρήνην· non enim reduxit rixantes in gratiam Moses, sed id facere conatus est: & Matth. 23. v. 14. εἰσερχομένους, pro εἰσελθεῖν θέλοντας, (*ingredientes*, pro *ingredi volentes.*) Atque eodem modo obiter dico de verbis apud Latinos compositis, quibus carentes Hebræi uno verbo multa significant; ut לָחַם sit, *pugnare, propugnare, oppugnare, repugnare*, & *expugnare*: & ita in multis aliis, Castal.... Alii porrò τῶ תְּרַצְּחוּ passivè in Pual, Alii, activè in Piél תְּרַצְּחוּ legunt... unde O. φονεύετε *interficitis*... Vulg. Lat. *interficitis vos*, h. e. *interficimini, destruimini*...

רֶצַח m. O. βοή, Σ. σφαγὴ... Lxx. *clamor*... Sym. Vulg. & alii, *jugulatio, mactatio, cædes*... Alii item, *transfixio*, vel *vulneratio*... Item, *gladius, sica*... Cum præf. בְּרֶצַח בְּעַצְמוֹתַי חֵרְפוּנִי צוֹרְרָי, Psal. 41. Hebr. 42. v. 11. O. ἐν τῷ καταθλᾶσθαι τὰ ὀστᾶ μου, ὠνείδισάν με οἱ θλίβοντές με. A. ἐν τῷ φονεῦσαί με ἐν ὀστέοις μου, ὠνείδιζόν με οἱ ἐχθροί μου. Σ. ὡς σφαγὴν διὰ τῶν ὀστέων μου, ὠνείδιζόν με οἱ ἐναντίοι μου. Lxx. Vulg. Lat. *dum confringuntur ossa mea, exprobraverunt mihi, qui tribulant me.* Aq. *dum interficiunt me, ossibus confringendis, exprobrabant me*, (vel *mihi*) *inimici mei.* Hi legebant in Infinitivo cum præf. Sym. per *jugulationem veluti*, sive *fractionem singulorum ossium, exprobrabant me* (seu *probro afficiebant*) *adversarii mei.* S. Hieron. *dum me interficerent in ossibus meis, exprobraverunt mihi hostes mei.* Legebat בִּרְצֹחַ pro בְּרֶצַח... Alii, *cum contusione in ossibus meis*, diffractione tanquam per arietem impactum, Cocc. ... R. רָצַח *cecidit, occidit*... Cocc. *destruxit, impulsu evertit*...

רְצִיָּא Mass. *Ritsiáh*, Vulg. *Resia*, nomen propr. filii τῶ Olla, 1. Paral. 7. v. 40. Etym. *conjunctio, unio Dei*, vel *cum Deo*... à רצ Arab. Act. τῶ רצי *rátsitsa, firmiter junxit*... & à יָה contract. ex יְהוָה *Dominus, Deus*...

רְצִין Mass. *Retsín*, Vulg. *Rasin*, nom. propr. 1°. regis Syriæ, 4. Reg. 16. v. 5. 2°. unius è Nathinæis, cujus filii cum Zorobabel è captivitate Babylonica revertuntur, Esdr. 2. v. 48... Etym. *benevolus, favens*... Negotia tua *honorificè* curans.... *De te ornando solicitus*.... à רצין רצין *Retsín*, Arab. idem.

רָצַע QAL. Gr. ὀρύσσω *fodio*, διατρυπάω *perfodio*, Av... per metath. Hisp. *horadar*... Gal. *troüer*...

Praet. 3. p. f. m. cum præf. וְרָצַע אֲדֹנָיו אֶת־אָזְנוֹ בַּמַּרְצֵעַ, Exod. 21. v. 6. O. καὶ τρυπήσει ὁ κύριος αὐτοῦ τὸ οὖς τῷ ὀπητίῳ... Lxx. Vulg. & alii, *perforabitque* (*Dominus ejus*)

aurem ejus subulâ ... Observant רצע esse *prævalere imprimendo*, aut *prævalide imprimere*; ut notetur eo verbo tacitè prævalentia & dominium heri in servos, Malv. ... Moris hujus vestigia in Syria superfuerunt usque ad Juvenalis ævum, Satyr. I.

Cur timeam dubitemve locum defendere quamvis Natus ad Euphratem, molles quod in aure fenestræ Arguerint, licet ipse negem? Quidam volunt hoc factum in pœnam & ignominiam neglectæ libertatis, vide Synops. Criticor.... Est רצע τό Hebræis, *perforare* ... Arabibus, *confodere, penetrante intus cuspide* ...

רָצַף QAL, Lat. per metath. *stravit* ...

PAOUL f. m. תּוֹכוֹ רָצוּף אַהֲבָה, Cant. 3. v. 10. O. ἐντὸς αὐτῦ λιθόστρωτον .... E. τὸ μέσον αὐτῦ ἐμπαλόγμασιν .... Lxx. *intimum ejus lapidibus constratum* ... V. *medium ejus tessellavit* ... Vulg. *media charitate constravit* ... Alii, *medium ejus stratum*, sive *constratum* (vel *tectum*, Vatabl... vel *pavimentatum*, Pisc... vel *conflatum*, Munst... vel *accensum* ... Quidam, *ordinatum*, sive *ordine dispositum, compositumve*) *amore filiarum Jerusalem* ... Per *amorem* intelligunt, (Hebræi,) vel, 1. amorum historias mulierum Judæarum acupictas: Pagn. Grot. ... imagines & picturas artificiosissimè acupictas: Belg... emblema aliquod, vel symbolum amoris, quale in Arsinoes ferculo describit Theocritus Idyl. 15. qui id hinc desumpsisse videtur ... vel 2. ipsum sponsum, qui medium locum currûs obtinet, qui *amor* vocatur, q. d. valdè amabilis ... Vel 3. res amabiles & gratas, abstractum pro concreto; ut sensus sit, interiora currûs ardere, i. e. splendere gemmis, aut alio pretioso cultu; quod mysticè nihil aliud est quàm ornari virtutibus, San... amorem Christi summum, &c. Merc.

רֶצֶף Mass. *Rétseph*, Vulg. *Reseph*, nomen propr. urbis (*Syriæ, ut ait Hieronymus*, Alii, *dicunt fuisse Petram, Arabiæ civitatem*, Leusd...) 4. Reg. 19. v. 12. Isai. 37. v. 12. Etym. *calculus*, à רצף *Rétsephon*, Arab. idem.

רִצְפָּה f. Lxx. Aq. Sym. Theod. ἄνθραξ, Lxx. λιθόστρωτος, ψῆφος ... Vulg. & alii, *carbo, pruna* ... *lapidibus stratum* (*pavimentum*) ... *peristylium, porticus, locus columnis cinctus* ... Cum præf. הָרִצְפָה & *pavimentum, pruna* ... הָרִצְפָה *pavimentum* ... וְהָרִצְפָה & *pavimentum* ... Constr. רִצְפַת *pavimentum* ... Plur. m. רְצָפִים, עֻגַת רְצָפִים, 3. Reg. 19. v. 6. O. ἐγκρυφίας ὀλυρίτης ... *subcinerius* panis *ex olyra*, (olyra, species seminis mediæ inter frumentum & hordeum naturæ, Scap.) sive *ex siligine*, frumento *parvo*, albo, puro, tritici deliciis, Plin... Vulg. *subcinerius panis* ... Alii, *placentula carbonum*, i. e. super carbones tosta, Pisc. Jun. Tremell... *ad caput suum subcinericius panis & vas aquæ* .... Frugalitatem hoc exemplo commendat Deus.

——*Satis est populis fluviusque Ceresque*, ait Lucanus, Grot... R. רצף Arab. *apposuit invicem, ordine junxit* lapides in pavimento ... Vel Arab. cum צ pro ץ, Fur. I, (Gig. O) *assavit, coxit* lapide ignito ...

רִצְפָּה Mass. *Ritspâh*, Vulg. *Respha*, nom. propr. concubinæ Saulis, filiæ Aia, 2. Reg. 3. v. 7. Etym. *pruna*, à רִצְפָּה, mox suprà, idem ...

רְצָפִים plur. m. à sing. רֶצֶף *calculus*, sive *lapis ignitus*, à רצף Arab. *ussit* ... Hinc רִצְפָּה *pruna* ... ibi vide ...

רָצַץ QAL. (Gr. ῥήσσω, *frango, rumpo, vehementer ferio* ...) Lxx. θραύω, θλάω, συνθλάω, καταπατέω, συντρίβω, σκνίζω, καταδυναστεύω, καταπαίω, λυμαίνομαι .... Vulg. & alii, *frio* ... *contundo, concutio, collido, conquasso* ... *confringo, compressius tracto, inflecto* ... *conculco, proculco, opprimo* ... *simul tero, contero, comminuo* ... *deprimo, exprimo, premendo expello* ... Metaphoricè, *potentiâ meâ opprimo, tyrannidem exerceo* ... *detraho, destruo* ... *lædo, vasto, everto, perniciem affero* ... Construitur cum accusat. & præposit. מ ...

PRAET. 2. p. f. m. cum affix. לֹא עֲשַׁקְתָּנוּ וְלֹא רַצּוֹתָנוּ, 1. Reg. 12. v. 4. *non oppressisti nos, neque vi, aut terrore potestatis à nobis pecuniam expressisti*, non concussisti ...

1. p. f. c. רַצּוֹתִי *contriverim*, five *concussĕrim*, fenfu, quo mox fuprà...

Ben. plur. f. cum præf. הָרֹצְצוֹת אֶבְיוֹנִים, Amos 4. v. 1. *quæ* (vaccæ Bafan *) *vexatis egenos*... * *vaccæ Bafan*, fic vocat, vel 1. matronas opulentas, Grot... ut oftendunt participia fem. & אִשָּׁה, v. 3... vel 2. proceres regni, nobiles & delicatos principes Samariæ, Vatabl....

Paoul f. m. קָנֶה רָצוּץ לֹא יִשְׁבּוֹר, Ifai. 42. v. 3. *arundinem quaffatam non franget*, infirmos non profternet, fed potiùs confirmabit, Cocc... Cum præfix. הָרָצוּץ *&* *quaffatus*... הָרָצוּץ *quaffatus*... Conftr. רְצוּץ *contritus*... Plur. רְצוּצִים *quaffati, contriti*...

Fut. 3. p. f. m. ex forma quiefcentium ע, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 218. c. 1. יָרוּץ *quaffabit*... 3. p. f. f. cum præfix. ex forma quiefc. ע, mutato ad euphoniam τοῦ (ו) in (ֻ), vide eand. Gram. ibid. וְתָרֻץ, Eccl. 12. v. 6. O. καὶ συντριβῇ... Σ. καὶ ἰλαλῇ... Lxx. & alii, *&* *conteratur*... Sym. *&* *diducatur*... Vulg. *&* *recurrat*, à רוּץ...

NIPHAL נָרוֹץ, Lxx. θλάομαι... Vulg. & alii, *contundor, collidor, conquaffor, confringor*...

Praet. 3. p. f. m. cum præf. וְנָרֹץ הַגַּלְגַּל אֶל־הַבּוֹר, Ecclef. 12. v. 6. O. καὶ συντροχάσῃ ὁ τροχὸς ἐπὶ τὸν λάκκον... Lxx. *&* *convolvatur rota ad cifternam*... Vulg. & alii, *&* antequam (1.) *confringatur* (2.) *rota fuper* (3.) *cifternam* pofita, vel *puteo impofita*... (1.) *confractio rotæ*... eft ἀσφυξία *privatio*, feu defectio pulsûs in toto animali, Gal. lib. 1. de præfag. ex pulf... (2.) *rota*... eft *aorta*, quæ, quum primum & præcipuum fit rotationis, five circulationis inftrumentum, (fanguis enim è corde pulfus ftatim recipitur in arteriam aortam) aptè per *rotam* fignificatur... (3.) *cifterna*, unde fanguis ab hac rota pellitur, eft finifter cordis ventriculus, cui nimirùm magna arteria annectitur, & unde oritur ... Quidam locum acceperunt de vita hominis, quæ velut circulo tranfit; juxta illud, ὁ βίος τροχός, (*vita rota quædam*), Alii de morte, quum partes hominem componentes in fua initia redeunt. Alii rursùs de reciproca communicatione capitis & cordis inter fe. Alii demùm ingeniosè interpretantur de refpiratione quæ circulari motu peragitur, infpiratione & exfpiratione fibi invicem fuccedentibus. Benè hi conjecerunt, fed, ob ignoratam (an Salomoni) circulationis doctrinam, rem acu non tetigerunt... Vide Johan. Smith.... Targ. וְיִרְהַט גּוּפָךְ כְּנוֹ קִבְרָךְ *&* antequàm *corpus tuum*, roræ inftar, *decurrat in medium*, vel frangatur in medio, *fepulchri tui*...

Fut. 2. p. f. m. cum (-) fub ת loco τοῦ (.) & daghéfch, ex ר excidentis, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 221. c. 2. תָּרוֹץ *confringêris*...

PIEL, more perfectorum & ex forma (-), רִצֵּץ, Lxx. συνθλάω... Vulg. & alii, *contundo, confringo, conquaffo*...

Praet. 3. p. f. m. רִצֵּץ *concuffit*, vexavit ... 2. p. f. m. אַתָּה רִצַּצְתָּ רָאשֵׁי לִוְיָתָן, Pfal. 73. Hebr. 74. v. 14. O. σὺ συνέτριψας τὰς κεφαλὰς τῶν δρακόντων... Lxx. *tu contrivifti*, (Vulg. Lat. *contribulâfti*) *capita draconum* ... Alii, *tu confregifti*, vel *contrivifti*, *capita leviáthan*, i.e. vel *ceti*, impropriè fcil. dicti, five *pifcis* ita ingentis ut ratione molis fuæ cetis adfcribi mereatur, de quo Matth. 12. v. 40. ubi *lamiam*, pifcem intelligit, Bochart... Vel *draconis*, à multiplici flexu *leviathan* dicti. Nam Arabicè in *Alcamus* לוא אלחוית funt *ferpentis fpiræ*: & de ferpente אלוי, vel תלוי, vel אלתלוי, *in fpiras fe convolvit.* Boch. anim. 1. 9. 69... Vel *crocodili*, quem cetaceis pifcibus accenferi fcribit Scaliger... Dicitur autem cetaceus ille. Pifcis Gr. κροκόδειλος *crocodîlus*, παρὰ τὸ πρὸς τὸν κρόκον ἀποδειλιᾶν, ἢ, παρὰ τὸ τὰς κρόκας φοβεῖσθαι, quòd, *confpecto croco, fugiat*, terreftris fcil. vel quòd, aquaticus, *littora timeat*... Hebraicè, vel potiùs Chaldaicè, לִוְיָתָן *liviathán*, à לְוְיָה *liviáh*, Chald. *luctus*, quòd vifo homine *lugeat*, five *lachrymas emittat*, quem mox appropinquantem devorat. Unde Prov. κροκοδείλου δάκρυα *crocodili lachrymæ*... Hic porrò per רָאשֵׁי לִוְיָתָן *capita liviathanis* intelliguntur *Pharao principefque ejus*...

FUT. 3. p. f. m. cum præf. וַיָּרֹץ *& quassavit*... 3. p. plur. m. ex forma quiescentium Lamedh ה, יִרְצוּ *vexabunt*... Alii, *propitiabunt*, ex sensu accentuque referentes ad רָצָה *benevolus ....fuit*; in Piel רִצָּה *benevolum reddidit, propitiavit*, (ambivit gratiam, Cocc.) ibi vide... Ex forma defectivorum ע, in pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis reductum, loco τῦ (·) ad primum צ, יְרֹצְצוּ *perrumpent*.... Cum præf. וַיְרֹצְצוּ *& conquassaverunt*...

HIPHIL הֵרִיץ, unde 3. p. f. f. FUT. cum præfix. cum (·) loco τῦ (-) sub ר, וַתָּרֶץ אֶת־גֻּלְגָּלְתּוֹ, Jud. 9. v. 53. O. καὶ ἔκλασε τὸ κρανίον αὐτῦ. Lxx. Vulg. & alii, *& fregit, confregit, conquassavit ... cranium* (Vulg. *cerebrum*) *ejus*...

HITHPAEL, vel HITHPOEL הִתְרוֹצֵץ, unde 3. p. plur. m. cum præf. τῦ (·) per (-) dilataro sub prima litera צ, ob alteram seq. vide Gram. Hebr. t. 1. p. 35. c. 1. וַיִּתְרֹצְצוּ הַבָּנִים בְּקִרְבָּהּ, Gen. 25. v. 22. O. ἐσκίρτων δὲ τὰ παιδία ἐν αὐτῇ... A. (1. διεφέρυντο τὰ τέκνα...) Σ. διεπάλαιον, al. διέπαιον... Lxx. & alii, *calcitrabant autem*, sive *saltu sese collidebant infantes in ea*... A. (1. *confringebantur filii*...) Sym. *concertabant*, al. *trajiciebant*... Vulg. & alii, *sed collidebantur in utero ejus parvuli*... Alii, *opprimebant se*—(*trudebant se invicem*... Cocc.) *sicut viri ineuntes prælium*, Jun. Tremell. Simile aliquid narrat Bibliothecæ 2. Apollodorus, Ἀκρίσιος καὶ Προῖτος ἔτι καὶ κατὰ γαστρὸς μὲν ἔτι ὄντες ἐστασίαζον πρὸς ἀλλήλους.... (*Acrisius & Prætus etiam in utero certabant invicem*...) Grot.

רַק m. Lxx. μόνος, Lxx. Sym. μόνον, Aq. πλὴν, Theod. πλὴν... Vulg. & alii, *tenuis, simplex, solus*... Cum præpositione vel expressâ, vel subintellectâ fit particula extenuandi, excludendi... nempè, *solùm, tantùm, tantummodò, duntaxat, dummodò... citra, præter, sine, absque, extra... præterquàm, nisi, itaque, sed, verùm, verumtamen*, (*profectò, vere*...) *si modò*... רַק חֲזַק, Deut. 12. v. 23. O. πρόσεχε ἰσχυρῶς Lxx. Vulg. & alii, *hoc solùm cave, ne*... Alii, *tantum robora te*... Arabicè, sive ex usu Arabico, *tantummodò obtine, apprehende*, i. e. firmiter persiste in hoc proposito, Malv.... נָא רַק־הַפַּעַם, Jud. 6. v. 39. O. ἔτι καίγε ἔτι ἅπαξ... Lxx. & alii, *nunc & quidem adhuc semel*... Vulg. *si adhuc semel*... Cum præf. הֲרַק *& tantum*... הֲרַק אַךְ־בְּמֹשֶׁה דִּבֶּר יְהוָה, Num. 12. v. 2. O. μὴ Μωυσῇ μόνῳ λελάληκε κύριος; Lxx. *nunquid soli Moysi locutus est Dominus?* Vulg. *num per solum Moysen locutus est Dominus?* Alii, *nunquid tantum porrò per Moysen locutus est Dominus?* &c. nam deest hæc vox indeclinabilis (vel declinabilis) in Bu. Conc. Robertf. Lex.... Fem. sing. רַקָּה, unde plur. cum præf. וְרַקּוֹת בָּשָׂר, Gen. 41. v. 19. O. καὶ λεπταὶ ταῖς σαρξὶν... Lxx. & alii, *& tenues* (carnibus) *carne*... הָרַקּוֹת *tenues*... R. רָקַק cùm Hebræis, tùm Syris, Samaritanis, Æthiopibus, Arabibus, *tenuavit, attenuavit*...

רֵק m. Lxx. λεπτὸς, λεπτός, Lxx. Aq. Theod. κενός, Lxx. μάταιος, Sym. ἀπειρος, εἰκαῖος, Lxx. λοιμός... Vulg. & alii, *tenuis, gracilis, subtilis, exilis, exiguus, parvus, macer, rarus... simplex, nudus, vilis... vacuus, cerebro; inanis, vanus, otiosus*, Gr. ἀργός *nequam*... Hinc Syr. רֵקָא, ῥακά *raca*, Matth. 5. v. 22. (pejùs sonat μωρὲ *stulte, fatue*...) *ineptus, futilis... cessans, tardus, ignavus, iners... temerarius... pestis*. Metaphoricè, *homo perniciosus*... Lxx. item, substantivè, σχολὴ *otium*... Verbaliter ex usu Arabico, ἐξ ظلف *decoquo*.... ὀρχέομαι *salto*... וְהַבּוֹר רֵק, Gen. 37. v. 24. *& cisterna vacua*... Metaphoricè, דָּבָר רֵק, Deut. 32. v. 47. *verbum vanum, sermo inanis*.... Cum præf. וָרֵק *& vacuus*... Nehem. 5. v. 13. ubi (ו) τὸ (·) afficitur, quòd jungat duo nomina, quorum posterius est monosyllabum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 385. c. 2.... Singul. fem. רֵקָה *vacuam*... Cum præf. & (ו) τῦ (-) indice, וְרֵיקָה *& vacua* ... Plur. m. רֵקִים, & cum (י) τῦ (-) indice, רֵיקִים *vacui, inanes*.. Cum præf. הָרֵקִים *inanium, vanissimorum*... Plur. f. cum præf. הָרֵקוֹת *vacuæ, tenues, graciles*... quasi à sing. fem. רֵקָה *tenuis*, cum (-) scil. loco τῦ (·), quod esset per legem æquivalentiæ,

tis, pro (-) cum daghéſch... R. רוק, vel ריק Arabibus, *effuſus*, *exhauſtus*, *vacuus*... *fuit*.

רֹק m. Lxx. ἐμπτυσμα, πτυελός... Vulg. & alii, *ſputum*... *ſaliva*... וּמִפָּנַי לֹא־חָשְׂכוּ רֹק, Job. 30. v. 10. *nec continent à facie mea ſputum*, Cocc. i. e. Vulg. & *faciem meam conſpuere non verentur*... quæ ſumma eſt ignominia. Litotes eſt. Atrociſſimis conviciis proſciſſus ſum & conſpectus. Merc... De retracto ab ultima ad penultimam ob concurſum accentu, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 308. Cum præf. Iſai. 50. v. 6. *faciem meam non abſcondi* מִכְּלִמּוֹת וָרֹק *ab ignominiis & ſputo*... Cum affix. רֻקִּי (ו) in (ֻ) ſequente daghéſch mutato, Job. 7. v. 19. *non facis me miſſum* עַד־בִּלְעִי רֻקִּי *uſque abſorbere me ſalivam meam*... Periphraſis ex re præſente & ſtatu Jobi, Piſc. Reſpectum habet ad morbum ſuum, q. d. ut reſpirem & ſalivâ deglutitâ aridas fauces rigare poſſim, Pagn. Rad. רָקַק *ſpuit*... Inde רֹק *ſputum*, & *ſaliva* etiam. Eſt quidem ſaliva recrementitia, proin deglutienda, ſed nonnunquam eſt & excrementitia, unde & excitatur, irritante oris glandulas nicotianâ, ſive tabaco... ſalivatio...

רקב QAL, per metath. Gr. βρέχω, Lat. alternatis labialibus ב & *m*, *macero*... *marceo*... Lxx. Aq. Sym. σήπομαι.... Vulg. & alii, *putreſio*, *putreſco*...

Fut. 3. p. ſ. m. ex forma (-), עֵץ לֹא־יִרְקַב יִבְחָר, Iſai. 40. v. 20. *lignum, quod non computreſcit*, *eligit*... O. ἄσηπτον, Vulg. *imputribile*... In pauſa, quare ת (-) in (ָ) mutatum, וְשֵׁם רְשָׁעִים יִרְקָב, Proverb. 10. v. 7. O. ὄνομα δὲ ἀσεβῶν σβέννυται *nomen autem impii extinguitur*. Vulg. & alii, & (*ſed*) *nomen impiorum putreſcet*, i. e. exoleſcet, vel emarceſcet, Pagn.

רָקָב m. Aq. Sym. σηπεδών, Lxx. σής, σκώληξ... Vulg. & alii, *putredo*... Hinc per metonymiam ſubjecti, *ulcera putrida*, ſeu putreſcentia... Per metonymiam cauſæ, *lacertæ genus*, à qua commorſa caro putreſcit... Hinc & per metonymiam effectûs, indocti ſcil. Vulgi opinione, erroreve, *vermiculus*, veſtibus præſertim, noxius... *vermis*... *Vermis* enim ex *verme*, imò ex *verme* omne animal, ſive oviparens, ſive viviparens... Fœtus namque in ovo uterove fovetur, explicatur... ex neutro autem formatur... Unus excipitur שִׁילֹה *ſchilôh*, (זַרְעָהּ *ſemen ejus*, nempè הָאִשָּׁה *mulieris*, Gen. 3. v. 15.) quem vide ſuo loco... Lxx. item, ἀσκός *uter*, *utris*... κέντρον *ſtimulus*, *punctum*, *centrum*... τρόμος *tremor*... Cum præfix. וְהוּא כְּרָקָב יִבְלֶה, Job. 13. v. 28. O. ὅ παλαιοῦται ἴσα ἀσκῷ. Lxx. *qui veteraſcit ſicut uter*... Vulg. *qui quaſi putredo conſumendus ſum*... Alii, *ſed* ſtipula illa (de quâ v. 26.) ſicca, ſive caro mea, *ipſa putredine veluti abſumitur*; ut veſtimentum, quod comedit tinea.... וְכָרָקָב & *ſicut putredo*... Conſtr. cum præf. וּרְקַב עֲצָמוֹת קִנְאָה, Proverb. 14. v. 30. & *putredo oſſium zelus*, *invidia*. R. רָקַב *putridus*... *fuit*.

רִקָּבוֹן m. *putredo*... לְעֵץ רִקָּבוֹן נְחוּשָׁה, Job. 41. v. 19. O. χαλκὸν δὲ ὥσπερ ξύλον σαθρόν. Lxx. *æs autem ſicut lignum putridum*. Vulg. & *quaſi lignum putridum*, *æs*. Alii, reputat *pro ligno putredinis*, ſive *putrido*, *æs*, Munſt. Pagn. Vatabl. Druſ... *chalybem*, Merc. Jun. Tremell. Vatabl... *chalybem* pro telis chalybeis, per metonymiam cauſæ materialis... R. רָקַב *putridus*... *fuit*... unde רִקָּבוֹן m. *putredo*, ſeu *putridus*...

רקד QAL. Lxx. (per metath. & proſtheſin τοῦ σ, σκιρτάω) ὀρχέομαι, ἀναβαίνω, σφαδάζω... Vulg. & alii, *ſalio*, *ſaltito*... (*ſubſilio*, *exſulto*) *ſalto*, *tripudio*, *ſaltare facio*, *in altum à terra elevo*... *bullire*, *ebullire facio*... *ludo*, *jocor*, ex uſu Arabico...

Præt. 3. p. plur. c. הֶהָרִים רָקְדוּ כְאֵילִים, Pſal. 113. Hebr. 114. v. 4. *montes* (i. e. mons Sinai, cujus colles & juga *montes* vocat, Muiſ... Mons Sinai & Horeb inter ſe contigui, Ainſworth...) *ſubſilierunt*, ſive *tremuerunt*, ut v. 7. docere videtur, *ut arietes*...

Infin. רְקוֹד *ſaltare*...

Fut. 2. p. plur. m. תְּרַקְּדוּ *ſubſilitis*, ſeu *contremiſcitis*...

PIEL רִקֵּד, Lxx. ἐξάλλομαι, ὀρχέομαι... Vulg. & alii, *deſilio*, *exilio*... *ſalto*, *tri*-

pudio, saltare facio...

Ben. f. m. מְרַקֵּד וּמְשַׂחֵק, 1. Paral. 15. v. 29. *saltantem & ludentem*... f. f. מְרַקְּדָה *subsiliens*...

Fut. 3. p. plur. m. יְרַקְּדוּ, & cum ן ex Chaldaismo & Syriasmo patagog. יְרַקְּדוּן *subsilient*...

HIPHIL הִרְקִיד, unde 3. p. plur. m. Fut. cum præf. & affix. וַיַּרְקִידֵם כְּמוֹ־עֵגֶל, Psal. 28. Hebr. 29. v. 6. O. καὶ λεπτυνεῖ αὐτὰς ὡς τὸν μόσχον... A. καὶ σκιρτῆσαι αὐτὰς... Σ. καὶ ὀρχεῖσθαι ἐποίησεν αὐτάς... E. καὶ σκιρτοποιήσει αὐτὰς ὡσεὶ μόσχον... Lxx. Vulg. Lat. *& comminuet eas* (cedros) *tanquam vitulum*... Aq. Vª. edit. *& exilire faciet eas*... Sym. *& saltare fecit eas*... S. Hieronym. *& disperget eas*... Alii, *& facit eas subsaltare instar vituli*...

רַקָּה f. Lxx. Sym. κρόταφος, Lxx. Theod. γνάθος, Sym. παρειά, Lxx. μῆλον... Vulg. & alii, *tempus*, vel *timpus*, pars capitis, quæ est inter oculos, aures, & verticem ... *mala, maxilla, bucca*... *gena*... Metaphoricè, *malum*... Cum aff. וּמָחֲצָה וְחָלְפָה רַקָּתוֹ, Jud. 5. v. 26. *& defixit, & perforavit tempus ejus*, m. רַקָּתֵךְ *tempus tuum*, f. Cum præf. & affix. בְּרַקָּתוֹ *in tempus ejus*, m... R. רָקַק *attenuavit, extenuavit*... unde רַקָּה f. *tempus*, à tenuitate cranii sic dictum...

רִקּוּחַ m. unde plur. cum affix. ־וֹ (ו) in (ֻ) ad euphoniam correpto, ־יִךְ autem (ֻ) in (ֻ) ob pausam mutato, רִקֻּחָיִךְ, Isai. 57. v. 9. O. τοὺς μακρὰν ἀπὸ σοῦ... A. τὰς συνθέσεις σου... Σ. τὰ μυρεψικά σου... Θ. τοὺς μυρεψούς σου... Lxx. *eos, qui procul à te*, legebant רְחוֹק pro רִקּוּחַ... Aq. *synthefes tuas*, five *compositiones tuas*, pigmentarias fcil... Sym. Vulg. & alii, *pigmenta, decocta*... *tua*, f... Theod. *unguentarios tuos*, legebat רַקָּח pro רִקּוּחַ... R. רָקַח *unguenta*... *confecit*.

רַקּוֹן Maff. *Raqqón*, & cum ה articulo, הָרַקּוֹן *Háraqqón*, Vulg. *Arecon*, nom. propr. urbis tribûs Dan, Jos. 19. v. 46. Etym. *magna testudo*, ab Atab. רקו *Ráqqon*, idem...

רִקּוּעַ m. unde plur. constr. mutato ad euphoniam ־וֹ (ו) in (ֻ), וְעָשׂוּ אֹתָם רִקֻּעֵי פַּחִים, Num. 17. v. 3. O. καὶ ποίησον αὐτὰ λεπίδας ἐλατάς... Lxx. *& fac*, five *produc ea in laminas ductiles*... Vulg. *producatque ea in laminas*... Alii, *atque adeò facient ex eis* (thuribulis) *laminas ductiles*... R. רָקַע *diduxit, produxit*...

רָקַח QAL. Gr. per metath. & syncopen τὸ P, χρίω *ungo*... Lxx. μυρεψῶ, Sym. ἀρτύω.... Vulg. & alii, *aromata misceo, tempero*, coquendo fcil... *paro, condio*... Lxx. item, ἐλαττόω *minuo*... ποιῶ *facio*...

Ben. f. m. רֹקֵחַ, רֹקֵחַ, Lxx. μυρεψός, Vulg. & alii, *seplasiarius*, i. e. *unguentarius, pigmentarius*, miscens aromata, *coctor myri*... Lxx. item, ἥδυσμα *suaveolens aroma*... μυρεψικός *ad unguentarios pertinens*... Plur. constr. רֹקְחֵי *unguenta conficientes*...

Fut. 3. p. f. m. ex forma (ֶ), אִישׁ אֲשֶׁר יִרְקַח כָּמֹהוּ, Exod. 30. v. 33. O. ὃς ἂν ποιήσῃ ὡσαύτως... Lxx. *quicunque fecerit similiter*... Vulg. *homo quicunque tale composuerit*, oleum... Alii, *vir, qui* (five *quicunque*,) *temperaverit simile* myrum, Cocc...

PUAL רֻקַּח, unde Paoul plur. m. מְרֻקָּחִים בְּמִרְקַחַת מַעֲשֶׂה, 2. Paral. 16. v. 14. O. καὶ γένη μύρων μυρεψῶν... Lxx. *& generibus unguentorum seplasiariorum*... Vulg. *quæ erant pigmentariorum arte confecta*.... Alii, *temperata*, (aromatibus) *temperatura possibili*, Cocc...

HIPHIL הִרְקִיחַ, unde Infinitivus, Aliis Imperativus cum præfix. וְהָרְקַח הַמֶּרְקָחָה, Ezech. 24. v. 10. O. καὶ ἐλαττωθῇ ὁ ζωμός... Lxx. *& imminuatur jus*, decoquendo fcil. ... Vulg. *& coquetur universa compositio*... Alii, *condire*, five *condiendo*, feu in Imperativo, *condi conditur am*, i. e. *condi eam probè*... coquatur etiam atque etiam, donec... Cocc... *mixtum*, i. e. jusculum, *attenuetur*. Quo ferventior est ignis, hòc magìs liquor in summam redigitur. Virgilius,

——*Vulcano decoquit humorem*,
Et foliis undam tepidi despumat aheni.
Grot.

רַקָּח m. unde & plur. m. cum præf. הָרַקָּחִים (quod aliis est nomen proprium, quodque vide infra suo loco...) Nehem. 3. v. 8. *pigmentariorum*, five unius è *pigmen-*

tariis, unde Vulg. in singulari Genitivo, pigmentarii... & plur. f. cum præf. לְרַקָּחוֹת, 1. Reg. 8. v. 13. O. εἰς μυρεψοὺς... Lxx. & filias vestras capiet *in unguentarias*, i. e. uti Vulg. & alii, faciet *unguentarias*.... Rad. רָקַח *aromata miscuit, temperavit*, coquendo scil...

רֶקַח m. *aromatites*, sive *vinum aromatibus conditum*... unde cum præf. מִיַּיִן הָרֶקַח, Cant. 8. v. 2. O. ἀπὸ οἴνε τȣ̃ μυρεψικȣ̃... Σ. οἴνε ἠρτυμένε... Lxx. *de vino unguentario*... Sym. Vulg. & alii, *de, ex, vino* (Hebr. *conditura*, i. e.) *condito*... Rad. ead. ac vocis præced... Non construitur τὸ יַיִן *vinum*, quòd videlicet τὸ ה non sit nota Genitivi; sed particula Vocativi, quæ ab Hebr. הֵא הַקְּרִיאָה *hé exclamationis* dicitur. Unde quidam, *de vino, ô conditura* vini! Sic, Num. 15. v. 15. הַקָּהָל *ô congregatio!* Sic & art. Gr. τȣ̃ τοῦ μυρεψικȣ̃ præpositus, nescio quid emphaseos importare videtur.... vide Gram. Hebr. t. 1. p. 422. c. 2.

רֹקַח m. Lxx. Aq. μύρον... Vulg. & alii, *unguentum, pigmentum, oleum odorum, balsamus*... רֹקַח מִרְקַחַת מַעֲשֵׂה רֹקֵחַ, Exod. 30. v. 25. O. μύρον μυρεψικὸν τέχνῃ μυρεψȣ̃... Lxx. Vulg. *unguentum compositum opere* (*arte*) *unguentarii*... Alii, *unguentum unguenti* (i. e. suavissimum, optimum, *unguentum*, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 469. c. 2...) *opus seplasiarii*... v. 35. *unguentum*. O. μυρεψικὸν... Vulg. *compositum*... R. ead. ac vocum præced...

רַקָּחִים plur. m. unde cum præf. בֶּן־הָרַקָּחִים, Nehem. 3. v. 8. O. υἱὸς τȣ̃ ῥοκεὶμ... Alex. υἱὸς τȣ̃ Ῥοκεεὶμ... Complut. υἱὸς τῶν μυρεψῶν... Lxx. *filius Rokeím*... Alex. *filius Rokeeím*... Complut. appellativè, *filius unguentariorum*, i. e. unius è unguentariis, sive, uti Vulg. *filius pigmentarii*... Alii, *filius Hárakkahhím*... Alii appellativè, *filius pigmentariorum*, seu *aromatoriorum*, h. e. cujusdam *è pigmentariis*... A sing. masc. רַקָּח, quod vide supra, col. præced.

רָקִיעַ m. Lxx. Aq. Sym. Theod. στερέωμα... Vulg. Lat. *firmamentum*... Alii, 1°. *expansum* ab orbe terrestri, sive aquatico, ad extremitates usque τȣ̃ ἀτμοσφαιρίȣ atmosphærii, quò circulari terræ motu rejicitur luna... Quod *expansum* dicitur Gen. 1. v. 8. שָׁמַיִם *chamáim*, i. e. *ubi aqua*, alteræ scil. ab alteris, seu superiores ab inferioribus; Gen. 1. v. 7. *divisæ*, separatæ, exaltatione videlicet, seu sublimatione attenuatæ, ex quibus, ex parte, *aër*... ὑγρὸς τόπος καὶ ὑετώδης *aer humidus & pluviosus*, ait Josephus, Grot.... unde עוֹף יְעוֹפֵף, Gen. 1. v. 20. *aves formari volando*, sive *formatæ volare jubentur*... 2°. *expansum* uniuscujusque orbis, sive vorticis... Nostri, à Sole ad Saturnum usque... 3°. *expansum* Cartesio indefinitum, continens stellas omnes fixas, earumque orbes, seu vortices... Cum præf. הָרָקִיעַ, לָרָקִיעַ *expansum*. Construct. רְקִיעַ *expansum*. Cum præf. בִּרְקִיעַ *in expanso*. R. רָקַע *expandit*... Arabibus, *excepit inter edendum expansâ manu partes, quæ deciderent ex buccellis*...

רָקִיק m. Lxx. λάγανον, Aq. κολλύρα... Vulg. & alii, *laganum*, placenta (*tenuis* scil.) genus è simila & oleo recente... *collyra*, panis species, quæ pueris dari solebat, seu panis *frustulum*... Cum præf. וְרָקִיק *& placenta* tenuis... Plur. constr. cum præf. וְלֶחֶם מַצּוֹת וְחַלֹּת מַצֹּת בְּלוּלֹת בַּשֶּׁמֶן וּרְקִיקֵי מַצּוֹת מְשֻׁחִים בַּשָּׁמֶן, Exod. 29. v. 2. O. καὶ ἄρτους ἀζύμους πεφυραμένους ἐν ἐλαίῳ, καὶ λάγανα ἄζυμα κεχρισμένα ἐν ἐλαίῳ... Lxx. *& panes azymos conspersos* (*in*) *oleo*; *& lagana azyma uncta* (*in*) *oleo*... Vulg. *panesque azymos, & crustulam absque fermento, quæ conspersa sit oleo, lagana quoque azyma oleo lita*. Alii, (quibus distinguuntur) *& panis azymus & placentæ azymæ, mistæ oleo: & tenues placentæ* azymæ oleo unctæ... וְלִרְקִיקֵי *& in lagana*. R. רָקַק Syris, *tenuavit, attenuavit*... unde רָקִיק *placenta* à tenuitate sic dicta...

רָקַם QAL, (Hisp. *recamo*, Gal. *je recame, je brode*...) Lxx. ποικιλτὴ ὑφαίνω... Vulg. & alii, *opera texo variegata*, nempè *acupicta*, arte scil. vel opere Phrygionico, in Phrygia enim hæc ars primùm inventa. Plin. VIII. 48. atque à viris tantùm exercita, Lex. Heptagl...

Ben. f. m. רֹקֵם, Lxx. ποικιλτὴς, Vulg. & alii, *variegator ... acupictor*, *Phrygio*, Hisp. Ferrar. *recamador* .... מַעֲשֵׂה רֹקֵם, Exod. 26. v. 36. *opus Phrygionis*, sive *Phrygionicum* ... Vulg. *opere plumarii* ... Pagn. *opere recamantis* ... Hisp. *de recamador* ... Gal. *de Brodeur* ... Cum præf. חָרָשׁ ' וְחֹשֵׁב וְרֹקֵם בַּתְּכֵלֶת וּבָאַרְגָּמָן בְּתוֹלַעַת הַשָּׁנִי וּבַשֵּׁשׁ וְאֹרֵג, Exod. 35. v. 35... *faber & ingeniosus excogitator, & phrygio*, sive *variegans hyacinthino & purpura & coccino bibapho & bysso, & textor* ... Species quædam artificiorum. Videtur autem חשב esse genus ad רֹקֵם & אֹרֵג ... Tamen Buxtorfius in חֹשֵׁב, ostendit, חשב ex sententia Rabbinorum notare eum, qui texendo variegat. Kimchius dicit, רֹקֵם esse eum, qui acu aut texendo variegat, Cocc...

PUAL רֻקַּם, unde 1. p. f. c. Praet. רֻקַּמְתִּי בְּתַחְתִּיּוֹת אָרֶץ, Psal. 138. Hebr. 139. v. 15. O. καὶ ἡ ὑπόστασίς μου ἐν τοῖς κατωτάτω τῆς γῆς ... A. ἐποικίλθην ἐν τοῖς κατωτάτοις τῆς γῆς ... Lxx. & Vulg. Lat. *& substantia mea in inferioribus terræ* ... Legebant cum affix. 1. p. f. c. רִקְמָתִי à רִקְמָה, *phrygionica vestis*, quam metaph. accipiebant pro *carne*, sive *substantia* ... Aq. *varie compactus sum in imis terræ* ... S. Hieron. *imaginatus sum in novissimis terræ* .... Alii, *velut acupictus sum*, Grot... *artificiosè confectus sum*, sumtâ metaphorâ ab acupictoribus ad formationem corporis humani in utero materno, Buxt. Lex... *in imis terræ* locis, obscuris scil. sive humilibus, aut pauperibus parentibus ...

רֶקֶם Masc. *Réqem*, Vulg. *Recem*, nom. propr. 1°. regis Madianitarum, Num. 31. v. 8... 2°. Ducis, Jos. 13. v. 21. Leusd.... Sed utrobique idem est. Vocatur quidem ille Num. 31. v. 8. *Madianitarum rex*. Sed sic vocant Hebræi, ut Latini *regulos*, qui angustum dominatum habent. Erat rex in Madian, sed subjectus Imperio magni regis Sihon, Munst... 3°. filii Hebron, 1. Paral. 2. v. 43... 4°. urbis in Tribu Benjamin, Jos. 18. v. 27... 5°. alterius civitatis à *Recem* Madianita principe (de quo supra) in Arabia conditæ, *Petræ* postea dictæ ... *Teste Josepho olim Ἀρκεμ dicta est* Antiq. IV. 4. *sed* Antiq. IV. 7. *legitur etiam Ἀρεκέμη appellatam de nomine Ῥεκέμε. Adeoque illud Ἀρκεμ videtur malè scribi pro Ἀρεκέμη. Eusebius legit hanc vocem apud Josephum Ῥεκέμ, ita enim scribit in Onomastico locorum*, Ῥεκέμ ... Ἰώσηππος αὕτη δέ Πέτρα πόλις ἐπίσημος τῆς Παλαιστίνης. *Hieronymus*, Arcem. Refert Josephus hanc esse Petram urbem nobilem Palæstinæ... Had. Reland. Palæst. p. 931... Etym. *ars polymitaria*, sive *opus phrygionicum*, à רָקַם *acupinxit*, arte scilicet vel opere Phrygionico.

רִקְמָה f. Lxx. Aq. ποικιλία, Lxx. πὀικιλμα, ποικίλτης ... Vulg. & alii, *varietas*, *variegatio* ... *varius ornatus*, *ornatus versicolor*... Adjectivè, *varia*, *versicolor* ... *polymitaria*, *phrygionica* ... Lxx. item, ὕφασμα *ductus*, *consilium*, ex usu Arabico ... וָאַלְבִּישֵׁךְ רִקְמָה, Ezech. 16. v. 10. O. καὶ ἐνέδυσά σε ποικίλα ... Lxx. Vulg. *& vestivi te discoloribus* ... Alii, *veste acupictâ*, i. e. arte phrygionicâ factâ: Gallicè, *de broderie*, Vatabl... *veste phrygionicâ*, sive *variegatâ*, Calv... quâ novæ nuptæ utebantur, Grot.... Cum præf. הָרִקְמָה & וְרִקְמָה opus *phrygionicum* ... *varietas phrygionica* ... שֵׁשׁ בְּרִקְמָה, Ezech. 27. v. 7. *byssus cum acupicto* (opere), sive *variegatione*, Cocc... *byssus opere phrygionico texta*, Pagn... Cum affix. רִקְמָתֵךְ operis *phrygionici tui*, f... רִקְמָתָם operis *phrygionici ipsorum* ... Dual. צֶבַע רִקְמָתַיִם, Jud. 5. v. 30. *coloris elegantissime variegati*, vel *utrinque picti*, Cocc... ad verb. *coloris dupliciter versicoloris*, i. e. qui modò hinc, modò illinc spectatus mutari videtur; Gallicè, *couleur changeante* ... R. רָקַם *acupinxit*, arte scil. vel opere phrygionico ... *varia, diversorumque colorum fila intexuit*, *varietate distinxit* ...

רְקָמוֹת plur. f. à sing. רִקְמָה, unde cum præf. לִרְקָמוֹת, Psal. 44. Hebr. 45. v. 15. O. cum voce לְבוּשָׁהּ præcedentis vers. περιβεβλημένη πεποικιλμένη ... ἄλλος, ἠμφιεσμένη ποικίλα ... ἄλλ. ἐνδυταὶ αὐτῆς εἰς ποικιλτά ... Lxx. Vulg. Lat. *circumamicta varietatibus* .... Alius, *amicta variegatis* ... Legebant לְבוּשָׁה cum ה sine Mappiq, in Paoul scil. ... Qal

f. f. Alius, *indumentum ejus de, ex, variegatis* ... Alii, *de, ex, phrygianis*, five *vestibus acupictis* לְבוּשָׁהּ (ex verf. præced. fupplendum, feu fubaudiendum,) *induta*... R. ead. ac vocis præced.

רקע QAL. Lxx. ἐξαιρέω, τέμνω, στερεόω, στερεόω, ψοφέω ... Vulg. & alii, *eximo, eruo, educo, extraho*, (Hifp. *arranco*, Gallicè, *j'arrache*...) *aufero ... feco, refeco, amputo, extenuo ... circumpono ... folido, firmo, firmum folidumque reddo*, Hifp. *arrezio ... ftrepitum edo, fonitum do ... plaudo, percutio*...

Ben. f. m. ex forma (-) ob ע, fcil. רֹקַע הָאָרֶץ, Ifai. 42. v. 5. *expandens terram*, faciens, ut terra fit fpaciofa inter (vel potiùs fuper) maria, Cocc. Vel uti O. ὁ στερεώσας, Vulg. *confirmans*, i. e. folidam, non ut cœlos, liquidam reddens... Cum præf. לְרֹקַע הָאָרֶץ עַל־הַמָּיִם, Pfal. 135. Hebr. 136. v. 6. O. τῷ στερεώσαντι τὴν γῆν ἐπὶ τῶν ὑδάτων ... Vulg. Lat. *qui firmavit terram fuper aquas* ... Targ. לְרָדִיד אַרְעָא עֲלַוֵי מַיָּא *expandenti terram fuper aquas* ... Vide noftrum de æftu matino fyftema...

Infin. cum præf. & affix. רַקְעֲךָ, Ezech. 25. v. 6. Vulg. & alii, *pro eo quòd plaufifti manu, & percuffifti pede* ... Quâ fignificatione conftruitur cum præpofit. בְּ.

Imper. 2. p. f. m. cum præf. וּרְקַע בְּרַגְלְךָ, Ezech. 6. v. 11. *& plaude pede tuo, fupplaude pedem tuum*, ut, qui pavimentum ftipare volunt, Cocc... Vulg. *& allide pedem tuum*...

Fut. 1. p. f. c. ex forma (-) in (-) ob affix mutato, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 360. c. 1. אֲדִקֵּם אֶרְקָעֵם, 2. Reg. 22. v. 43. O. ὡς πηλὸν ἐξόδων ἐλέπτυνα αὐτούς ... Vulg. *quafi lutum platearum comminuam eos atque confringam*; à רָקַע fcil. ex metath... כְּטִיט חוּצוֹת אֲרִיקֵם, Pfal. 17. Hebr. 18. v. 43. O. ὡς πηλὸν πλατειῶν λεανῶ αὐτούς. Vulg. Lat. *ut lutum platearum delebo eos*. Alii, *ut lutum platearum comminuam*; (five אֲרִקֵּם, five אֲרִיקֵם legatur. רָקַק enim & דָּקַק idem fignificant ... , uti יְחִיתַן *terrebit eas*, Habac. 2. v. 17. fcribitur cum hhiriq magno loco parvi & daghêfch per legem æquivalentiæ, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 361. c. 2.) *diftendam, difpandam*...

PIEL רִקַּע *extendo, expando, duco*...

Fut. 3. p. f. m. cum affix. וְצֹרֵף בַּזָּהָב יְרַקְּעֶנּוּ, Ifai. 40. v. 19. O. ὁ χρυσοχόος χωνεύσας χρυσίον περιεχρύσωσεν αὐτόν; Lxx. *& aurifex fundens aurum circumauravit illud* fculptile, ligneum fimulachrum? Vulg. *aut aurifex auro figuravit illud*...? Alii, *extendit*... i. e. aurum in laminas diducit atque extendit, deinde laminis iftis obducit fculptile, Vatabl. Pifc... 3. p. plur. m. cum præf. וַיְרַקְּעוּ אֶת־פַּחֵי הַזָּהָב, Exod. 39. v. 3. O. καὶ ἐτμήθη τὰ πέταλα τοῦ χρυσίου ... Lxx. *& fecta funt laminæ auri*... (ex Cod. Colbert. 3084.... Hexapl.) Legebant in Pual וַיְרֻקְּעוּ ... Vulg. in fingul. *inciditque bracteas aureas* ... Alii, *& extenderunt*, (*continuarunt*, Malv... *attenuarunt*, Atab. *extenuarunt*, Vatabl... *deduxerunt*, Malv...) *bracteas* (*laminas*) *aureas* ... Alii, *laqueos*, feu *retia* ... Cum præf. & affix. וַיְרַקְּעוּם *& extenderunt ea*...

PUAL רֻקַּע, unde Paoul f. m. כֶּסֶף מְרֻקָּע, Jerem. 10. v. 9. O. ἀργύριον τορευτὸν ὅσα... Θ. ἀργύριον ἐλατόν ... Lxx. Theod. Vulg. & alii, *argentum*. Lxx. & alii, *producendum*, five uti Theod. *ductile*... Vulg. *involutum*... vel *involubile*, Tir.... Alii, *extenfum*, vel *extendendum* in laminas fcil.

HIPHIL הִרְקִיעַ, unde 2. p. f. m. Fut. תַּרְקִיעַ עִמּוֹ לִשְׁחָקִים, Job. 37. v. 18. O. στερεώσεις μετ' αὐτοῦ εἰς παλαιώματα ... A. αὐτὸς ἐστερέωσε τὸν οὐρανὸν εἰς ἰσχυρὰς ... Σ. εἰς αἰθέρα ... Lxx. *firmabis* (non uti Verfio Latina, *firmationes*, Quis enim fenfus?) *cum eo* cœlos *in antiquitates*, five *æternitates*, feu *in æternum* ... Sym. & alii, *an dilatabis cum eo* aërem denfiorem, craffiorem ... *in rariorem, puriorem* ... *in æthera* firmandum...? Vulg. *tu forfitan cum Deo fabricatus es cœlos*...

רקק QAL, per metath. Gal. *je crache*, Ital. *carcaffo*, Lat. *fcreo*, Gr. χαργαρίζω, ἀπὸ τοῦ γαργαρεῶνος *gurgulionis*, vel potiùs *curculionis*, *gutturis*, *fiftulæ*, *quâ fpiratur*, *quâque fputum expectoratur*, five *e pectore ejicitur*...

Fut. 3. p. f. m. וְכִי־יָרֹק הַזָּב בַּטָּהוֹר, Levit. 15. v. 8. O. ἐὰν δὲ προσσιελίσῃ ὁ γονοῤῥυὴς ἐπὶ τὸν καθαρὸν... A. ἐὰν ἐπιπτύσῃ... Lxx. & alii, *si autem expuerit gonorrheâ laborans in mundum*... Aq. *si super expuerit*... Vulg. *si salivam hujuscemodi homo jecerit super eum, qui mundus est*... 1. p. f. c. cum affix. & cum (ִ) loco τῶ (ָ) cum daghésch secundùm Qimhhi, אֲרִקֵּם, vide suprà in 1. p. f. c. Futuri Verbi רָקַע, col. 2553.

רַקַּת Mass. *Raqqáth*, Vulg. *Reccath*, nom. propr. urbis in Nephthali, Jos. 19. v. 35. ... *sunt qui illam* (Tiberiada) *olim Kinnereth dictam putent, aut Raccath, aut Chammath: sed quum Raccath, Chammat & Kinnereth urbes fuerint Nephtaliticæ, & Capernaum urbs Tiberiade septentrionalior (quod nullus negat) in confiniis Zebulonis & Nephtali sita fuerit, teste Matthæo, Tiberias non potuit esse Chammath, Raccath, aut Kinnereth. Tiberiada esse urbem Kinnereth hinc puto creditum est, quia lacus, cui adjacet, dicebatur mare Tiberiadis & mare Kinnereth: unde sibi persuaserunt Tiberiada & Kinnereth fuisse urbem eandem*... Had. Reland. Palæst. pp. 1036. & 1037. Etym. *ripa, littus*... à רִקְתָא Chald. idem.

רָשׁ m. Lxx. Theod. πένης, Aq. Theod. ἄπορος, Lxx. ταπεινός, ἀσθενής, πτωχός, ἀσθενὴς ... Vulg. & alii, *pauper, inops, egens*, propriè qui labore victum quærit... *indigus, amens, stupidus, hebes*, propriè, qui in difficultatibus constitutus nullam rationem invenire potest, quâ sese ex iis expediat... *humilis, vilis, abjectus*... *qui fœneratur, mutuo accipit*... *mendicus*... *impius, irreligiosus*... רָשׁ וְאִישׁ תְּכָכִים נִפְגָּשׁוּ, Proverb. 29. v. 13. O. δανειστοῦ καὶ χρεωφειλέτου ἀλλήλοις συνελθόντων... Lxx. *fœneratoris & creditoris consentientium*... Vulg. *pauper & creditor obviaverunt sibi*... Alii, *pauper & vir industriarum* fraudulentarum scil. (qui artes lucrandi novit, Cocc.) *occurrunt sibi invicem*... כָּל־אֲחֵי־רָשׁ שְׂנֵאֻהוּ, Proverb. 19. v. 7. *omnes fratres* (i. e. omnes sanguine aut affinitate conjuncti...) *pauperis oderunt eum*... detestantur, adversantur eum, quem sibi putant fore

dedecori, imò damno, & confer Prov. 25. v. 17. Gej.... Cum א τῶ (ָ) indice, רָאשׁ *pauper*... O. Proverb. 10. v. 4. πενία *paupertas*... Cum præfix. הָרָאשׁ *pauper*... עָנִי וָרָשׁ & *pauper*... Excluso ה articulo, עָנִי וָרָשׁ הַצְדִּיקוּ, Psal. 81. Hebr. 82. v. 3. *vilem, abjectum*, i. e. *pauperem justum pronuntiate* ... לָרָשׁ *pauperi*... וְלָרָשׁ & *pauperi*... Plur. cum א τῶ (ָ) comite, רָאשִׁים *pauperes*... Cum præf. בְּרָשִׁים *in pauperes*... Rad. רוּשׁ *pauper fuit*... Hinc Benoni f. m. רָשׁ, & cum א τῶ (ָ) indice, vel comite, more Arabum syllabam producente, רָאשׁ...

רִשְׁיוֹן m. unde cum præf. כְּרִשְׁיוֹן כּוֹרֶשׁ מֶלֶךְ־פָּרַס עֲלֵיהֶם, Esdr. 3. v. 7. O. κατ' ἐπιχώρησιν Κύρου βασιλέως περσῶν ἐπ' αὐτούς. Lxx. *secundùm permissionem Cyri regis Persarum super* (*propter, ad*...) *eos*. Vulg. *juxta quòd præceperat Cyrus rex Persarum eis*. Alii, *secundùm facultatem Cyri regis Persidis, propter eos*... i. e. facultatem à Cyro ipsis datam... Nam nomen rectum in genitivo casu quandoque denotat causam efficientem, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 481. c. 1... R. רְשָׁה Chald. *potuit, potestatem, licentiam habuit* ... in Hiphil הַרְשָׁה *facultatem, licentiam dedit, concessit*... unde mutato τῷ ה in (י), רִשְׁיוֹן *facultas, licentia, concessio*... formæ דִּמְיוֹן, יִתְרוֹן *emolumentum*, sive דִּמְיוֹן *similitudo*...

רשם QAL, unde Paoul f. m. cum præf. אֲבָל אַגִּיד לְךָ אֶת־הָרָשׁוּם בִּכְתָב אֱמֶת, Dan. 10. v. 21. O. ἀναγγελῶ σοι τὸ ἐντεταγμένον ἐν γραφῇ ἀληθείας.... Lxx. Vulg. *annuntiabo tibi quod constitutum* (Vulg. *expressum*) *est in scriptura veritatis*... Alii, *indicabo tibi quod exaratum est in scripto veritatis*... i. e. veri judicis, vel judicii, sive decreti divini... *Scripturam veritatis* vocat decretum certissimum à Deo factum, Grot...

רשם PEAL Chald. Lxx. τάσσω, ἐντάσσω, ὑποτάσσω, ἐκτίθημι... Vulg. & alii, *ordino, statuo... dispono, interpono... mando, impero, jubeo, constituo... expono, exprimo, profero, propono*... Item, *exaro, signo ... sermonem habeo, sermone decisivo aliquid noto, sermone habito aliquid ratifico, sermocinando decerno*... Hinc per metath. *sermo, sermocinor*, &c. Av.

Praet. 3. p. ſ. m. רְשַׁם כְּתָבָא וֶאֱסָרָא, Dan. 6. v. 9. vel 10. O. ἐπέταξε γραφῆναι τὸ δόγμα. Lxx *juſſit ſcribi decretum.* Recta expoſitio; Juſſit ſcribi. Ita Pilatus dicitur ſcripſiſſe titulum crucis. Cocc.... Vulg. *propoſuit edictum, & ſtatuit*... Alii, *exaravit diplôma & obligationem*... i. e. ſanctionem illam additam juxta dictum morem, v. præced... *exaravit*, h. e. *obſignavit*, ſive *exarari juſſit*... 2. p. ſ. m. רְשַׁמְתָּ *exarâſti*...

Peil ſ. m. רְשִׁים *exaratum*...

Fut. 2. p. ſ. m. cum præf. וְתִרְשֻׁם *& conſignabis*...

רָשַׁע QAL. Lxx. ἀσεβέω, ἁμαρτάνω, ἀνομέω... Vulg. & alii, *irreligioſus & impius (improbus) ſum, impiè ago... aberro, non attingo ſcopum aut metam, fallor, hallucinor, fruſtror, pecco, delinquo... iniquè ago, pecco contra legem*... Item, *improbe ago*, vel *facio, ipſe me gero, condemno... impiè deficio... malè peto* in judicio ... *obnoxius, obſtrictus, reus, inquietus, pavidus ... ſum.* Conſtruitur abſolutè, & bis cum præpoſit. מִן, Buxt. Lex.

Praet. 1. p. ſ. c. Pſal. 17. Hebr. 18. v. 22. *quia cuſtodivi vias Domini;* וְלֹא־רָשַׁעְתִּי מֵאֱלֹהָי *nec aberravi*, aut *defeci à Deo meo*... 1. p. plur. c. in pauſa, unde τὸ (-) in (·) mutatum, חָטָאנוּ וְהֶעֱוִינוּ רָשָׁעְנוּ, 3. Reg. 8. v. 47. *peccavimus, & iniquè, perverſe... egimus, aberravimus* ab omni æquitate... *defecimus* à fide... Cum præf. וְרָשָׁעְנוּ *& improbe egimus*...

Fut. ex forma (-) ob gutturalem ע, 2. p. ſ. m. תִּרְשַׁע *improbus ſis*... 1. p. ſ. c. in pauſa, quare τὸ (-) in (·) mutatum, אֶרְשָׁע *improbus ero*...

HIPHIL הִרְשִׁיעַ, Lxx. ἀσεβεῖν διδάσκω, ἀσεβῆ εἶναι τίθημι, ἄδικον κρίνω, Sym. ἄδικον ποιέω, Lxx. ἀνομέω, ἄτοπα ποιέω, ἁμαρτάνω, ἐξαμαρτάνω, ἐλέγχω, ἡττάω, κακόω, ἁλίσκω, καταγινώσκω, Lxx. Aq. Sym. καταδικάζω, Sym. κατακρίνω... Vulg. & alii, *irreligioſum & impium eſſe*, vel *impiè agere doceo ... impium pono, ſuppono*, vel *colloco... injuſtum*, vel *injuſtè judico... iniquum facio, (improbum facio*, vel *pronuntio...)* vel *iniquè ago... pecco contra legem... inepta, abſurda facio*... Intranſitivè, *erro; fallor, hallucinor... pecco, delinquo;* activè, *injuriâ afficio;* tranſitivè, *peccare facio... convinco, reprimo, coërceo... ſupero, vinco... malo*, aut *malè afficio... (inquieto, exagito,) capio*, ſive *deprehendo, reum ago... reprehendo, arguo... ſententiam fero, contra aliquem, damno... judico adverſus aliquem, condemno*... Lxx. item, παρασιωπάω *reticeo, ſilentio prætereo*... χρηματίζω *rebus explicandis conſtituendiſque vaco, actui rerum operam do, jus reddo, refero ad populum, ago cum populo, conſilium agito, decerno, converſor, commercium habeo, alloquor, compello, ago cum aliquo de negotio, negotium gero & tracto, nomen mihi ſumo, appello me*, & conſequenter, *appellor, nominor, ſum, oraculum reddo, reſponſum do ad poſtulata*...

Praet. 3. p. ſ. m. הוּא הִרְשִׁיעַ לַעֲשׂוֹת, 2. Paral. 20. v. 35. O. καὶ οὗτος ἠνόμησεν, ἐν τῷ ποιῆσαι... Lxx. *hic iniquè fecit in faciendo*.... Vulg. *cujus opera fuerunt impiiſſima.* Alii, *& ipſe ſe impiè geſſit.* Verbum enim finitivum cum infinitivo junctum, quandoque adverbialiter exponendum eſt, & infinitivus in tempus & perſonam finiti convertendus, uti Pſal. 32. Hebr. 33. v. 3. *benefacite pſallere*, i. e. *bene pſallite*, Vulg. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 536... Quidam, *& hic*, nempe Ochozias, *improbe*, ſive *male impulit*, Joſaphath ſcil. *ad conſtruendas* naves, quæ 3. Reg. 22. v. 49. (in pœnam fœderis facti cum rege Iſraël), נִשְׁבְּרָה *confractæ ſunt*, ſcilicet *quælibet earum.* Eſt enim τὸ נִשְׁבְּרָה anomalum, pro נִשְׁבְּרָה *confracta eſt*.... Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 170. c. 2... vel abſque anomalia ulla, vox נִשְׁבְּרָה eſt 3. p. plur. c. Præteriti Niphal, mutato ſcilicet, haud ſine myſterio, τοῦ (ו) in (ה) quo, quum non poſſit vox Hebraica terminari, exprimitur ה, ſemper poſt (·) (·) (·) (·) ... vel exprimendum, vel ſubintelligendum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 27. c. 2. Imò apud Orientales nulla ferè vox terminatur vocali abſque conſonante vel expreſſa, ſubintellecta, unde in perſonis

in (ּ) (ְ) apud Chaldæos, Syros, Arabes... aut exprimitur, aut subintelligitur ו, (quod nonnunquam & Hebræi imitantur) aut א apud Arabes... post phatha apud Arabes, Persas... post ultum apud Turcas... sæpe subintelligitur, aut exprimitur ה, vel א... 3. p. plur. c. cum præf. וְהִרְשִׁיעוּ, Deut. 25. v. 1. *& improbum pronuntiabunt, impium*.... Vulg. *condemnabunt impietatis*... וְהִרְשִׁיעוּ רְשָׁעִים, Dan. 12. v. 10. Intransitivè, *& impiè agent improbi*, Cocc... 1. p. plur. c. הִרְשַׁעְנוּ, & in pausa, unde תִּ (ַ) in (ָ) mutatum, הִרְשָׁעְנוּ *improbè egimus*...

Ben. f. m. cum præf. מַצְדִּיק רָשָׁע וּמַרְשִׁיעַ צַדִּיק, Prov. 17. v. 15. *justificans* (i. e. *justum pronuntians*) *improbum & (judicans improbum*, five) *condemnans justum*... debitorem absolvens injustè petenti jus dans, negans justitiam justè petenti, condemnans eum, qui non debet, maximè, qui eum justum dicit, qui apud Deum injustus est; & injustum, qui apud Deum justus est. Cocc... Plur. constr. cum præfix. וּמַרְשִׁיעֵי בְרִית יַחֲנִיף בַּחֲלַקּוֹת, Dan. 11. v. 32. O. καὶ οἱ ἀνομοῦντες διαθήκην ἐπάξουσιν ἐν ὀλισθήμασι. Lxx. *& qui iniquè agunt, testamentum inducent in lubricitates*, five *illident lapsibus*... Vulg. *& impii in testamentum simulabunt fraudulenter*... Alii, *impii deserentes fœderis*, seu *fœdus ad hypocrisin adducet*... Imò, eorum quisque (ex usu Chaldaico) *hypocritam aget cum blanditiis*, five *sermonibus blandis*...

Infin. cum præf. לְהַרְשִׁיעַ *ad condemnandum*...

Fut. 3. p. f. m. יַרְשִׁיעַ, & absque (ִ) שִׁ (ָ) comite, יַרְשִׁעַ *improbè aget, superabit, condemnabit*... Cum affix. יַרְשִׁיעֵנוּ *condemnabit eum*... יַרְשִׁיעֲךָ *condemnabit te*, m... יַרְשִׁיעֵנִי *condemnabit me*, c.... 2. p. f. m. תַּרְשִׁיעַ *condemnabis*... Cum affix. תַּרְשִׁיעֵנִי *condemnabis me*, c... 2. p. f. f. תַּרְשִׁיעִי *condemnabis*... 3. p. plur. m. יַרְשִׁיעוּ *condemnabunt*... Cum præf. וַיַּרְשִׁיעוּ *& condemnârunt*... Mutato ad euphoniam שִׁ (ִ) in (ְ) remanenteque שִׁ (ִ) in penultima, quamvis, accedente ו paragogico, accentus pausans à penultima ad ultimam descendat, ut scil. sedes accentûs tonici naturalis ab accidentali; quantitasque syllabæ à tono, sive elevatione distinguatur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 186. c. 2. & tom. 2. p. 312. c. 2. יַרְשִׁעֻן, Exod. 22. v. 9. *condemnaverint*... Vulg. *judicaverint*...

רָשָׁע m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ἀσεβής, Lxx. ἀσεβῶν, ἀσεβέστατος, θρασύς, ἄδικος, ἄνομος, Lxx. Aq. ἁμαρτωλός, Sym. φαῦλος, παραβάτης, Lxx. Sym. παράνομος, Lxx. πονηρός, λοιμός, σκληρός, πτωχός, ἔνοχος... Vulg. & alii, *impius, irreligiosus... nullius cultor numinis, impiè agens... impiissimus... audax, temerarius*, vel *magnanimus, fortis, strenuus... injustus, iniquus, injurius... lege carens*, vel *sine lege vivens agensque... peccator*, propriè *errore peccans, delinquens... vilis, nullius pretii, abjectus, humilis, contemptus, parvus, simplex, ineptus, ridiculus, malus, vitiosus, improbus, nequam... transgressor, violator legis... contra legem faciens*, vel (*factus*) *legum violator... scelestus, pravus*, (*mala mens, animus*,) *malus*, i. e. *malè se habens*, vel *vitiatus... pestis*, sive *homo pestilens... durus, asper, sævus*... contrà, *pavidus, timidus, pauper, mendicus... obnoxius, obstrictus, reus*... Lxx. item, *dynastes, qui in magistratu est*, aut *qui in civitate plurimùm pollet*, ἀπὸ τῦ δυνάστου... Adverbialiter, ἀδίκως *injustè, iniquè*... Verbaliter, ἀδικέω *injuriam facio*... καταδικάζω *condemno*... ἁμαρτάνω *pecco*... בְּמוֹת אָדָם רָשָׁע תֹּאבַד תִּקְוָה וְתוֹחֶלֶת אוֹנִים אָבָדָה׃ צַדִּיק מִצָּרָה נֶחֱלָץ וַיָּבֹא רָשָׁע תַּחְתָּיו, Proverb. 11. v. 7. & 8. O. τελευτήσαντος ἀνδρὸς δικαίου, ἐκ ὄλλυται ἐλπίς, τὸ δὲ καύχημα (Θ. προσδοκία) τῶν ἀσεβῶν ὄλλυται. Δίκαιος ἐκ θήρας ἐκδύνει, (Σ. Θ. ἐκ θλίψεως ἐῤῥύσθη,) ἀντ' αὐτῦ δὲ παραδίδοται ὁ ἀσεβής. Lxx. sensum utcunque (in v. 7.) non verbum, exprimunt, *Mortuo viro justo non perit spes: gloriatio* (Theod. *expectatio*) *autem impiorum perit. Justus è captura exit*: (Sym. Theod. *de angustia liberatus est*:) *pro eo autem traditur impius*. Vulg. *mortuo homine impio, nulla erit ultrà spes: & expectatio sollicitorum peribit*.

peribit. Justus de angustia liberatus est : & traditur impius pro eo. Alii, *quum moritur homo improbus, perit spes ejus : dejecta est enim expectatio opum*, sive *vanitatum, iniquitatum, dolorum, mendaciorum* ... Est τὸ אונים plur. m. à sing. mascul. אָוֶן, uti à sing. masc. מָוֶת *mors*. Plur. מותים *mortes* ... Isai. 53. v. 9... Ezech. 28. v. 10.... Cum præf. וְרָשָׁע *& improbus* ... Excluso ה articulo, הָרָשָׁע & ὁ *improbus*.... ὁ *improbus* ... וְהָרָשָׁע & ὁ *improbus* ... כָּרָשָׁע *sicut improbus*... Extrito articulo ה, כָּרָשָׁע *sicut* ὁ *improbus* ... לְרָשָׁע *improbo, improbum* ... Cum motione τοῦ ה artic. exclusi, לָרָשָׁע τῷ *improbo*, τὸ *improbum*... וְלָרָשָׁע & τῷ *improbo*.... הֲלָרָשָׁע *num* τῷ *improbo* ... ? מֵרָשָׁע *ab improbo* ... Sing. fem. cum præf. articulo, מִדַּרְכּוֹ הָרְשָׁעָה, Ezech. 3. v. 18. *à via sua* τῇ *impia* ... Plur. m. שָׁם רְשָׁעִים חָדְלוּ רֹגֶז, Job. 3. v. 16. vel 17. O. ἐκεῖ ἀσεβεῖς ἐξέκαυσαν θυμὸν ὀργῆς ... A. ἐπαύσαντο χλευασμοῦ .... Σ. ἐπαύσαντο σείοντες .... Θ. ἐκόπασαν ὀργῆς θυμόν ... Lxx. *ibi impii accenderunt furorem iræ* ... Aq. & alii, *desistunt à commotione* ... Sym. *cessaverunt movere* ... Theod. *sedaverunt iræ furorem* ... Vulg. *cessaverunt à tumultu* ... Alii, *ibi*, nempe in sepulchro, *temerarii & inquieti homines tumultuari desinunt.* Tig. Vers. ... Quidam, (ex usu Arabico) *ibi impii desistunt à falsi Dei cultu ; & ibi quiescunt re venereâ lassi* .... De accentu in חָדְלוּ ab ultima ad penultimam retracto, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308... Cum præf. וּרְשָׁעִים *& reprobi* ... Cum ה articulo τοῦ הָרְשָׁעִים (ְ) loco τοῦ (ָ) notato ob ר seq. οἱ *improbi* ... וְהָרְשָׁעִים & οἱ *improbi* ... Cum motione τοῦ ה exclusi, כָּרְשָׁעִים in τοὺς *improbos* ... לָרְשָׁעִים τοῖς *improbis* .... וְלָרְשָׁעִים & τοῖς *improbis* ... מֵרְשָׁעִים *ab improbis* ... Constr. רִשְׁעֵי *improbi* ... Cum præf. וּלְרִשְׁעֵי *& improbis* ... R. רָשַׁע *improbè se gessit* ...

רֶשַׁע m. Lxx. Sym. Theod. ἀσέβεια, Aq. ἀσέβεια, Lxx. ἁμάρτημα, ἁμαρτία, τὸ κακόν, πλημμέλεια, ἀδικία, Sym. παρανομία, Lxx. Incert. ἀνομία ... Vulg. & alii, *impietas, contemptus venerationis & cultûs divini* ... *facinus irreligiosum, facinus nefarium* ... *erratum, peccatum, lapsus* ... *error, delictum* ... *malum, scelus, calamitas* .... *improbitas, improbum factum* ... *injustitia, iniquitas, injustitia*, sive *iniqua actio* ... *insolentia legibus repugnans, nequitia, fas & æquum omissa, flagitium*, propriè, *habitus committendi scelera, & contra leges agendi* ... *vita exlex* ... Lxx. item, adjectivè, ἁμαρτωλὸς *peccator* ... ἄνομος *exlex, lege carens, iniquus, flagitiosus* ... ἀσεβὴς *irreligiosus, impius* ... ψευδής *falsus, mendax* ... ταπεινὸς *vilis, humilis* ... Cum præf. & in pausa, quare τὸ (ֶ) in (ָ) mutatum, מְקוֹם הַמִּשְׁפָּט שָׁמָּה הָרֶשַׁע וּמְקוֹם הַצֶּדֶק שָׁמָּה הָרָשַׁע, Eccl. 3. v. 16. *in loco* τοῦ *judicii*, in foro, ubi judicium exercetur, *ibi est* ἡ *iniquitas*, sive per metonymiam adjuncti, ὁ *iniquus*, O. ἐκεῖ ὁ ἀσεβής· judex scil. ... *& in loco* τῆς *justitiæ, ibi est* ἡ *injustitia* ... Hic distingue *regimen* à *restrictione*, seu *emphasi*. τὸ enim מְקוֹם constructum simplex simpliciter notat τὸ מִשְׁפָּט, vel τὸ צֶדֶק esse in genitivo ; at τὸ ה secunda genitivi nota emphasin importat. Imò restrictionem instituit. מְקוֹם הַמִּשְׁפָּט *locus* τοῦ *judicii*, i. e. *forum* ... מְקוֹם הַצֶּדֶק *locus* τοῦ *juris*, τῆς *justitiæ*, h. e. *tribunal*, in quo residebat, qui jus tribubus redderet ... Sic apud Turcas duplici Genitivi notâ regimen fit & restrictio באשאנן אוגלי *Pachanum oghlí, le Fils du Pachá*, i. e. *de le Pachá*, mutato scil. ut fit *l*, vel *ele* in *u* ... τὸ (י) in אוגלי τοῦ est regiminis, vel potiùs restrictionis nota, sive articulus ... *mais le second nom, qui est indéterminé, perd la terminaison caractéristique du genitif : ex.* באשא אוגלי *Pachá oghlí, le Fils d'un Pachá*, Grammaire Turque, p. 64. Qua in Grammatica altum de regimine, restrictione, emphasi .... silentium ... Malè utraque confundit Altingus Synops. Instit. Persicarum, p. 130. סרי עול & סר עול, haud idem significant. *Regimen* (simplex) *apud Persas fit Nomine regente*, non *vel nudè*, sed *nudè*, ut & apud omnes Gentes ... Duorum enim Nominum, extra appositionem, posterius à priori in Genitivo,

ex generali Grammaticâ, regitur. Igitur סר עול, i. e. *caput Medusæ*, Græcè, κεφαλὴ Μεδέσης, Gallicè, *tête de Meduse*... סרי עול autem, *cum restrictionis* nota, sive cum articulo Persarum, Turcarum.... (י), h. e. Græcè, ἡ κεφαλὴ Μεδέσης, Gallicè, *la tête de Meduse*... Quæ certè utraque phrasis haud eadem est... Vide eandem Synopsin ibidem, & p. 127.... ברשע *per improbitatem, in improbitate*... מרשע, Job. 34. v. 10. *improbitas*... Cum affix. רשעו *improbitatem ejus*, m.... Cum præf. & affix. ברשעו *propter improbitatem ejus*, m... מרשעו *ab improbitate sua*, m... In pausa, unde τὸ (ׄ) affixi in (ׇ) mutatum, רִשְׁעֶךָ *improbitas tua*, m.... רשענו *improbitatem nostram*, c... R. ead. ac vocis præced.

רשעה f. Lxx. ἀσέβεια, ἀδικία, Lxx. Incert. ἀνομία, Lxx. ἀσεβὴς, ἄνομος.... Vulg. & alii, *impietas... injustitia, iniquitas... vita exlex, improbitas*... Adjectivè, *irreligiosus, impius, irreligiosa, impia... lege carens, flagitiosus, flagitiosa*... כי־בערה כאש רשעה, Isai. 9. v. 17. vel 18. *nam exarsit, ut ignis, improbitas*... Neglectus veræ justitiæ, æstimatio falsæ, dicta & facta τῇ ματαιότητι non consentanea, Cocc. Cum præf. הרשעה & *improbitas*... הָרִשְׁעָה ἡ *improbitas*... לרשעה *in improbitatem*... Constr. cum præf. וְרִשְׁעַת רָשָׁע עָלָיו תִּהְיֶה & *improbitas τῷ improbi super illum* (vel *illo*) *erit*. Ezech. 18. v. 20. ubi circellus defectum τῷ ה artic. notat. Vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 409. c. 2... ברשעת *propter improbitatem*... וברשעת & *propter improbitatem*... Cum affix. רשעתו *improbitas ejus*, m. ... Cum præf. & affix. וברשעתו & *in improbitate sua*, m... מרשעתו *ab improbitate sua*, m... R. ead. ac vocis præced.

רֶשֶׁף m. per metath. Hisp. *brasa*, Gall. *charbon, braise, charbons ardens*... unde Gr. βράζω, βράσσω *ferveo, ebullio, æstuando expello, vi æstûs & agitationis ejicio*... Lxx. Sym. πῦρ, Sym. VIIª. edit. πτηνός, Lxx. ὄρνεον, Sym. οἰωνός... Vulg. & alii, *ignis* (*pruna, anthrax*... Est propriè quicquid volando adurit, & inflammat, *scintilla, fulgur*...) *volucris, omne quod volat*; imò, *quidquid rapido cursu fertur, sagittæ.... avis... ales*... Lxx. item, γύψ *vultur*... πετεινὰ περὶ *circumcirca alatus*.... κράτος *robur*.... πεδίον *campus*.... מזי רעב ולחמי רֶשֶׁף וְקֶטֶב מְרִירִי, Deut. 32. v. 24. *liquefacti* (ex usu Arabico, unde & O. τηκόμενοι) *fame*, igne veluti, & *consumendi à prunа, exitioque amaro*.... Fortè significat exitium per Chaldæos.... De accentu ab ultima ad penult. in לַחֻמֵי retracto, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 308. Job. 5. v. 7. *ita nascitur homo ad laborem*, vel *molestiam* וּבְנֵי רֶשֶׁף יַגְבִּיהוּ עוּף *ut filii prunæ ad attollendum*, sive *ut attollant volatum*, vel *in sublime volent*.... scintillæ. Ferrar. *centellas de brasa*... Plur. cum præf. motione τῷ ה articuli exclusi affecto, לָרְשָׁפִים *prunis*... Constr. שָׁמָּה שִׁבַּר רִשְׁפֵי־קָשֶׁת, Psal. 75. Hebr. 76. v. 4. O. ἐκεῖ συνέτριψε τὰ κράτη τῶν τόξων... Lxx. Vulg. Lat. *ibi confregit potentias arcuum*... Alii, *sagittas arcûs*... Ferrar. *saetas*... Alii, *jacula ignita arcûs*... Alii, *prunas*, vel *scintillas arcûs* (i. e. per hypallagen, *arcus scintillarum*, h. e. scintillantes, Pisc. ex Jun...) οἰσὼς πτερωμένος. Sagittæ magnâ vi excussæ & ignem concipientes *prunæ* vocantur, Cocc.... Cum affix. רְשָׁפֶיהָ רִשְׁפֵּי אֵשׁ, Cant. 8. v. 6. O. περίπτερα αὐτῆς περίπτερα πυρός. ς'. αἱ ἄνθρακες αὐτῆς ἄνθρακες πυρός. Ἄλλος, λαμπάδες αὐτῆς λαμπάδες πυρός. Σ. αἱ ὁρμαὶ αὐτῆς, ὁρμαὶ πυρός. Lxx. *alæ ejus, alæ ignis*. VI. edit. & alii, *scintillæ ejus, scintillæ ignis*. (Charitas facit cor ardere, ut ignis prunam, Cocc...) Alius, Vulg. *lampades ejus, lampades ignis*, (*atque flammarum*,) i. e. *ignitæ*... Sym. *impetus ejus, impetus ignei*. Alii, *prunæ ejus prunæ sunt, ignisque flammæ divinæ*, i. e. maximæ, quam Deus potentissima suâ luce spiritûs in perpetuum duraturam accendit. Jun... Est τὸ שַׁלְהֶבֶתְיָה vox composita ex שַׁלְהֶבֶת (quod est à לָהַב, addito scil. ex Chaldaïsmo τῷ ש) *flamma*, & יָהּ *Deus*... R. Sam. בשוב *incendit*...

רֶשֶׁף Mass. *Réschepb*, Vulg. *Reseph*, nomen

propr. viri, 1. Paral. 7. v. 25. Etym. *pruna*... à רֶשֶׁף idem.

רשש QAL, unde PUAL, רֻשַּׁשׁ, ex quo 1. p. plur. c. PRAET. ex forma perfecta, (quæ non convenit quiescentibus ע, sed Verbum cum Verbo רוש, quo ad sensum convenit...) רֻשַּׁשְׁנוּ, O. Ἰδουμαία κατέστραπται... Lxx. Malac. 1. v. 4. videntur legisse רֻשַּׁשׁ *Idumæa destructa est*... Vulg. *destructi sumus*... Alii, *pauperes* quidem *effecti sumus*, vel *depauperati*, *attenuati*... *sumus*... Reliqua, quæ hinc esse possint, vide in רוש, supra, col. 2416.

רֶשֶׁת f. Lxx. Sym. δίκτυον, Incert. σαγήνη, Lxx. δικτυωτὸς, ἐσχάρα, παγὶς, θήρα.... Vulg. & alii, *rete*, Hesychio, *medis etiam cribri pars, in qua tenuia sunt foramina*... *sagena*, retis genus, *verriculum*, seu *everriculum*, *nassa*, *sinus retis, in quem capti pisces deveniunt... ad retis formam factus*, *reticulatus*... *craticula*, seu *focus*... *laqueus*, *decipulum*, *retinaculum*... *venatio*, *indagatio, quæ fit à venatore*... רֶשֶׁת הֵכִינוּ לִפְעָמַי, Psal. 56. Hebr. 57. v. 7. *rete paraverunt gressibus meis*... vel *laqueum pedibus meis*... Cum præf. וְרֶשֶׁת פְּרוּשָׂה... כִּי־פַח fuistis *enim laqueus*... *& rete expansum*.... הָרֶשֶׁת, & in pausa, quare τὸ (‥) penult. in (ָ) mutatum, הָרָשֶׁת *rete*... בְּרֶשֶׁת *in rete*... מֵרֶשֶׁת *è reti*... Cum præf. & affix. וְרִשְׁתּוֹ *& rete ipsius*, m.... בְּרִשְׁתּוֹ *in rete suum*, m... רִשְׁתִּי *rete meum*, c... טָמְנוּ־לִי... שַׁחַת רִשְׁתָּם, Psal. 34. Hebr. 35. v. 7. O. ἔκρυψάν μοι διαφθορὰν παγίδος αὐτῶν. Σ. κατέκρυψάν μοι διαφθορὰν δικτύου αὐτῶν. Lxx. Vulg. & alii, *absconderunt mihi interitum laquei sui*. Est autem Hebraismus, διαφθορὰν παγίδος, pro *laqueo exitiali*. Ab aucupio sumta similitudo Grot... Sym. *absconderunt mihi interitum retium suorum*, i. e. *retia sua exitialia*... S. Hieron. *absconderunt mihi insidias retis sui*. Alii, *absconderunt mihi foveam retis suam*, foveam, in qua rete, Cocc... R. רשה Arabibus in IV. Conjug. *instruxit fune haustorio* situlam... Arab. רשא *reschâon*, *funis*... Hebr. רֶשֶׁת, Lat. *restis*... per metonymiam effectûs, quâ res, pro materia ex qua

fit, sumitur, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 44. *rete*... per metonym. causæ, vide eandem Gram. pag. 36.... Est porrò τὸ רֶשֶׁת formæ שֶׁקֶת *vas aquarium*... Gallicè in quibusdam locis, *choquet*, à שָׁקָה *bibit*, unde pro vel ex plur. Hebr. רִשְׁתוֹת, Sam. ... *ira*... ... ת ex sing. רֶשֶׁת, ut non radicali exitito...

רַתּוֹק m. Lxx. φυρμός, Sym. Theod. καθήλωσις.... Lxx. *inquinatio*, vel potiùs, ex linguâ Arabicâ, (τοῖς Lxx. haud ignotâ, imò, nec inconsultâ, utpotè Græcæ matre...) *ostentatio*... ab Arab. scil. פר *gloriatus fuit*, *superbivit*, pec. *ostentans quæ non haberet*... Sym. Theod. *confixio*, *quæ fit clavis*... Vulg. *lamina*, *conclusio*... Alii, *catena*, *funis*... Cum præfix. עֲשֵׂה הָרַתּוֹק, Ezech. 7. v. 23. *fac catenam*... in signum *captivitatis*, Grot... Singulare cum articulo notat multas catenas sufficientes ad adducendum populum in captivitatem, Cocc... R. רָתַק *ligavit*, *catenavit*, Alii, *solvit*, *disrupit*, *rupit*... Arabibus, *clausit*, unde Vulg. *conclusio*, Ezech. 7. v. 23...

רָתוּק m. unde fem. רְתוּקָה, ex quo plur. cum præf. & (ֻ) ob euphoniam loco τῶ (וּ), וּרְתֻקוֹת, Isai. 40. v. 19. O. ὁμοίωμα... Lxx. *simulacrum*... Vulg. *& laminis*... Alii, *& catenas*... vide supra צרף Arab. col. 2087. R. ead. ac vocis præced.

רָתִיק m. unde femin. רְתִיקָה, ex quo plur. cum præf. & (י) secundùm τὸ קְתִיב, sive ut scribitur, בְּרַתִּיקוֹת, sed secundùm τὸ קְרִי, seu ut legendum est cum (ו); בְּרַתּוּקוֹת, 3. Reg. 6. v. 21. *catenis*... R. ead. ac vocis præced.

רתח QAL, *ferveo*... Hinc PIEL רַתַּח, ex quo 2. p. s. m. IMPER. ex forma (ַ) ob ח, tertiam radic. guttural. רַתַּח רְתָחֶיהָ, Ezech. 24. v. 5. O. ἔζεσε... Lxx. in Præterito, *ferbuit*... Vulg. *efferbuit coctio ejus*... Alii, *fervefac* (vel *bullire fac*) *ebullitiones*, vel *coctiones* (jus) *ejus*, f...

PUAL רֻתַּח, unde 3. p. plur. c. PRAET. מֵעַי רֻתְּחוּ, Job. 30. v. 27. O. ἡ κοιλία μου ἐξέζεσε... Lxx. in singulari, *venter meus efferbuit*... Vulg. *interiora mea efferbuerunt*... Alii, *intestina*, sive *viscera mea* (cor,

jecur, pulmones...) *fervebant*... Propriè, fervore, seu ebullitione agitata sunt, Merc...

HIPHIL הִרְתִּיחַ, unde 3. p. ſ. m. *FUT. יַרְתִּיחַ כַּסִּיר מְצוּלָה, Job. 41. v. 23. O. ἀνάζει τὴν ἄβυσσον ὥσπερ χαλκεῖον... A. καγχλάσει ...(fortè, καχλάσει...) Lxx. & alii, *fervere facit abyssum, tanquàm officinam ærariam*... Aq. *fervere faciet*... Vulg. & alii, *fervescere faciet quasi ollam profundum mare* ... τό יָם *mare*, non separandum ab altero ἠμιστιχίῳ, sed in priori ex posteriori supplendum...

רְתָחִים plur. m. unde cum affix. רְתָחֶיהָ, Ezech. 24. v. 5. apud τοὺς Lxx. vacat, Vulg. & alii, *coctiones, ebullitiones, fervores*... à sing. masc. רֶתַח *fervor, coctio, jus, ebullitio*... R. רָתַח *ferbuit, efferbuit*... unde רֶתַח, ex Qal scil. Est enim formæ יֶשַׁע, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 387. c. 1. ergo Qal usitatum fuit...

רָתַם QAL, per metath. Hispan. *tramo*, Gal. *je trame*... Hinc Lat. *trama*... Gr. ἀειθμέω *concordo*... ῥυθμίζω *compono, apto*... per metath. ἁρμόττω *congruo*.... Av... Arabibus in IV. Conjug. *obligo*...

IMPER. 2. p. ſ. m. רְתֹם הַמֶּרְכָּבָה, Mich. 1. v. 13. ψόφος ἁρμάτων... Lxx. *sonitus curruum*... Vulg. *tumultus quadrigæ*... Alii, *apta, liga, junge* τὸν *currum*, sive *currus velocibus equis, veredis*, Druſ. *dromadibus*, Vatabl. *angariis* equis.... Pisc.... ἅπαξ λεγόμενον...

רֹתֶם m. Lxx. Aq. ἄρκευθος, Lxx. φυτόν... Vulg. & alii, *juniperus*... Vel potiùs, *planta*, sive *arbuscula quædam humilis, fronde minuta, flore luteo, apibusque gratissimo, semine lenticulis haud absimilis, quod phaseolorum modo siliquis innascitur*... Arabibus רתם *rétamon*, Hispanis, *retama*, (ab Arab. רתם *ratama*, in IV. Conjug. *colligavit*...) Latinis, *genista dicta, quod in modum genu flexilis sit ad nexus, idcircóque vitibus ligandis idonea.* Calep... Lxx. item, ἐρημικός *desertum faciens, desolans*... Alius Hebraicas literas exprimens, ῥαθμὶν *rathmen*... Sym. σκέπη *tegumentum*, Lex. Hebr. ad Hexapl.... Plur. וְשֹׁרֶשׁ רְתָמִים

לַחְמָם, Job. 30. v. 4. O. οἵτινες (a) ἅλιμα (b) ἦν αὐτῶν τὰ σῖτα. Lxx. *qui: alima erat eorum cibaria.* Vulg. & alii, *& radix juniperorum* (Alii, commodiùs, *genistarum*...) *erat cibus eorum.* (a) οἵτινες *qui:* Nominativus absolutus, vim integri membri in sententia absolvens, Arabibus, מבתדא *moubtadsôn* dictus, i. e. *inceptum*, à בדא *b.idaa, incepit, exorsus fuit*... Deductum scil. ex מבתדא *moubtoudáon*, participio passivo VIII. Conjugat. quæ absolutam & passivam significationem habet à prima Conjug. vide Synops. Instit. Arabicarum Altingi... Gram. Joan. Guadagnoli, p. 225... Gram. Hebr. tom. 1. p. 479.... Vel οἵτινες *qui*, est in nominativo ex Hellenismo, nempe, per attractionem. *C'est par cette attraction que le relatif Gref s'accorde souvent en cas avec son antecedent, (même sous-entendu) ce qu'il ne fait pas d'ordinaire en Latin, comme* (τοῖς χρῶμαι οἷς ἔχω, *pour* ἃ ἔχω) Iis utor quibus habeo, *pour* quæ habeo, *je me sers des choses que j'ay*... Methode Grecque, p. 401...(b) ἄλιμα, (ab ἃ, privativo & λιμὸς *fames, esuries*...) *alima*, medicamenta dicuntur, quæ *famem*, aut sedant, aut prohibent obrepere, quemadmodum ἄδιψα (ab ἃ, privativo & δίψα *sitis*...) *adipsa* dicuntur, quæ *siti* resistunt. Utrorumque meminit Plutarch. *in sympo. septem Sapientum.*

רִתְמָה Maſſ. *Rithmáh*, Vulg. *Rethma*, nom. propr. loci ad quem venerunt filii Israël de Aseroth, Num. 33. v. 18. Etym. ἡ *genista*, à רִתְמָא idem, mutato, ut fit, τοῦ א Chald. in ה Hebr.

רָתַק QAL, Lat. per metath. *arcto*...

NIPHAL נִרְתַּק, unde 3. p. ſ. m. FUT. עַד אֲשֶׁר לֹא־יֵרָתֵק חֶבֶל הַכֶּסֶף, Eccleſ. 12. v. 6. O. ἕως ὅτου μὴ ἀνατραπῇ τὸ σχοινίον τοῦ ἀργυρίου... Lxx. *dum sursùm non feratur funiculus argenteus*, spiritus vitalis, vel animalis, animus... Vulg. *antequàm rumpatur*, sive *solvatur*... (Sam. ꠰ ꠰ *solutus, remotus est*...) *funiculus, argenteus*... Alii, secundùm τό כְּתִיב, (scribitur enim יִרְחַק *prolongetur*...) *antequàm prolongetur funi-*

culus argenteus, i. e. medulla dorsi, quùm scil. senio curvatur...ὁ γὰρ χρόνος με ἐκάμψε, ait Crates, *senium enim me incurvavit*, Grot...

PUAL רֻתַּק, unde 3. p. plur. c. PRAET. Nahum. 3. v. 10. *& omnes magnates ejus* רֻתְּקוּ בַזִּקִּים, O. δεδήσονται χειροπέδαις. Lxx. *alligabuntur manicis, vinculis manuum.* Vulg. *confixi sunt in compedibus.* Alii, *constricti* (*vincti*) *catenis ferreis.* Drus. Bochart...

רְתֻקוֹת plur. f. *catenæ*... Cum præf. ו (ו) ad euphoniam in (ֻ) correpto, וּרְתֻקוֹת, Isai. 40. v. 19. *& catenas*.... vide supra רַתּוֹק, col. 2566.

רְתֵת m. Chald. idem, quod רַעַשׁ *tremor*... unde per metath. Gr. τρέω *tremo*... Hos. 13. v. 1. *quum loqueretur Ephraim* רְתֵת נָשָׂא הוּא בְּיִשְׂרָאֵל, O. δικαιώματα ἔλαβεν αὐτὸς ἐν τῷ Ἰσραήλ... A. φρίκην ἔλαβεν αὐτὸς... Lxx. *justificationes accepit ipse in Israël*... Aq. *horrorem accepit ipse*... Sym. Theod. *tremorem*... Vulg. & alii, *horror* (*tremor*) *invasit Israël*... Alii, *terror erat*, sub. *audientibus, extulit sese in Israël*... Alii, *princeps factus est*, *extulit ipse*, sub. *regnum*, vel *caput suum*, obtinuit dignitatem... *in Israël*... R. רְתַת Chald. *tremuit*, *contremuit*, *horruit*, *metuit*...

שאב

ש in principio dictionis cum (ַ) & daghésch in litera seq. idem, quod אֲשֶׁר, Lxx. ὃς, ἣ, ὃ, Vulg. & alii, *qui*, *quæ*, *quod*, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 502.

שָׁאַב QAL. Lxx. ὑδρεύομαι, ἐπισπάω, ἀντλάω, vel ἀντλέω... Vulg. & alii, *aquor*, *aquam peto*... aquam *attraho*... *haurio*, *exhaurio*, *exhaurio laborem*, *exantlo*...

PRAET. 2. p. plur. m. cum præf. וּשְׁאַבְתֶּם־מַיִם בְּשָׂשׂוֹן מִמַּעַיְנֵי הַיְשׁוּעָה׃, Isai. 12. v. 3. *& haurietis aquas in hilaritate ex fontibus salutis*, i. e. uti Vulg. *salvatoris*. Metonymia adjuncti...

BEN. s. m. עַד שֹׁאֵב מֵימֶיךָ, Deut. 29. v. 11. O. καὶ ἕως ὑδροφόρου ὑμῶν... Lxx. *& usque ad portatorem aquæ vestrum*... Vulg. *& his* (exceptis) *qui comportant aquas*... Alii, *usque ad haurientem*, sive *haustorem aquæ tuum*... Plur. m. constr. cum præf. וְשֹׁאֲבֵי *& haurientes*... Plur. f. cum ה relativum exprimente, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 422. הַשֹּׁאֲבֹת, Gen. 24. v. 11. *quæ hauriebant*, sive *quæ erant haustura*...

INFIN. cum præf. לִשְׁאֹב *ad hauriendum*...

IMPER. 2. p. s. f. שַׁאֲבִי *hauri*...

FUT. 3. p. s. f. cum præf. ex forma (ֶ), וַתִּשְׁאַב, & mutato ה (ַ) in (ָ) ob pausam, וַתִּשְׁאָב *& hausit*... 1. p. s. c. in pausa, אֶשְׁאָב *hauriam*... 3. p. plur. m. cum præfix. וַיִּשְׁאֲבוּ *& hauserunt*... Cum ן ex Chaldaïsmo & Syriasmo paragog. יִשְׁאָבוּן *haurient*...

שאג

שָׁאַג QAL. (Arabibus, *mærorem affero*... Gall. per metath. *s'agace*....) Aq. βρυχάομαι, Lxx. ὠρύομαι, Sym. ἐλύζομαι, Lxx. βοάω, κράζω, ἀνακράζω, ἐρεύγομαι, φθέγγομαι, χρηματίζω, ἐγκαυχάομαι... Vulg. & alii, *rugio*, propriè de leonibus, sed & de nonnullis aliis feris... *ululo*, propriè de canibus dicitur... Metaphoricè de homine dicitur, erumpente in ejulatus, similes canum luporumque ululatibus, & leonum rugitibus... *lamentor*, *ploro*, *gemo*... *boo*, (à boum scil. mugitibus) *mugio*... *clamo*, propriè de cornicibus & corvis... *exclamo*, *reclamo*, *refragor*, *eloquor*... *ructo*, *eructo*, *sonum edo*, *vocem emitto*... *loquor*, *dico*, *enuntio*... *alloquor*, *conversor*, *responsum do*, *oraculum reddo*... *glorior*, *ipse me jacto*, *jactans prædico*... Lxx. item, παρείναι *adsto*... שָׁאַג & נִצַּר conjunctim, ἐξεγείρω *excito*...

PRAET. 3. p. s. m. in pausa, quare ה (ַ) in (ָ) mutatum, אַרְיֵה שָׁאָג, Amos 3. v. 8. *leo rugiit*... 1. p. s. c. שָׁאַגְתִּי *rugio*... 3. p. plur. c. שָׁאֲגוּ *rugiunt*...

BEN. s. m. שֹׁאֵג, שׁוֹאֵג *rugiens*... Cum præf. וְשֹׁאֵג *& rugiens*... Plur. m. שֹׁאֲגִים *rugientes*...

INFIN. ex forma absoluta, שָׁאֹג *rugiendo*...

FUT. 3. p. s. m. ex forma (-), אַחֲרָיו יִשְׁאַג־קוֹל, Job. 37. v. 4. *post eam*, scil. lucem, i. e. fulgur, *rugit* (vel *strepit*, Castal. *insonat*, Merc. *intonat*, Chald.) *vox*, vel *sonus*... In pausa, unde τὸ (-) in (ּ) mutatum, יְהוָה מִצִּיּוֹן יִשְׁאָג, Amos 1. v. 2. *Dominus de Sion rugiet*... Cum præf. הֲיִשְׁאַג *an rugiet?* 3. p. plur. m. יִשְׁאֲגוּ, & in pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (ּ) mutatum, יִשְׁאָגוּ *rugient*...

שְׁאָגָה f. Aq. βρύχημα, Lxx. Sym. Theod. ὤρυγμα, Lxx. ὠρύωμα, Sym. ὀδυρμός, Theod. V. edit. βόησις, Lxx. φόβος, VI. edit. δέησις... Vulg. & alii, *rugitus*... *ululatus*... *gemitus*, *lamentatio*... *clamor*... *fuga præ timore*, *metus*... *deprecatio*, *indigentia*, *egestas*... Lxx. item, σθένος *robur*... παράπτωμα *lapsus*... Verbaliter, ὠρύομαι *ululo*, *rugio*... κράζω *clamo*... ὀργιάζω *sacra perago*, abusivè, *sacra Liberi*, *orgia*, ἀπὸ τῆς ὀργῆς *à furore*... Constr. שַׁאֲגַת *rugitus*... Cum aff. שַׁאֲגָתוֹ *rugitus ejus*, m... רָחוֹק מִישׁוּעָתִי דִּבְרֵי שַׁאֲגָתִי׃, Psal. 21. Hebr. 22. v. 2. O. μακρὰν ἀπὸ τῆς σωτηρίας μου οἱ λόγοι τῶν παραπτωμάτων μου. Vulg. Lat. *longè à salute mea verba delictorum meorum*. Legebant שְׁגָגָתִי pro שַׁאֲגָתִי, quasi prius ג esset ex Arabismo in א resolutum, vel mutatum; uti prior ex duabus literis, per dagheśch, aut tesdid in unam contractis, per א resolvitur, sive in א mutatur in tertia & sexta Conjug. vide Synops. Instit. Arabicarum Altingi, p. 46... Alii, *verba rugitûs mei*, quæ cum rugitu edo: quæ cum κραυγῇ ἰσχυρᾷ, & fremitu cordis edo, Cocc... Cum præf. & affix. בְּשַׁאֲגָתִי *in rugitu meo*, c... Plur. cum affix. & in pausa, quare τὸ (-) in (ּ) mutatum, שַׁאֲגֹתָי *rugitus mei*, c... R. שָׁאַג *rugiit*...

שָׁאָה QAL. (Gr. σείω *moveo*, συσσείω *commoveo*, Av.)

PRAET. 3. p. pl. c. עַד אֲשֶׁר אִם־שָׁאוּ עָרִים מֵאֵין יוֹשֵׁב, Isai. 6. v. 11. O. ἕως ἂν ἐρημωθῶσι πόλεις παρὰ τὸ μὴ κατοικεῖσθαι... Lxx. *donec desolentur civitates ita ut non habitentur*... Vulg. *donec desolentur civitates absque habitatore*... Alii, (*usquequò?* sub. *duratura est hæc cæcitas & obstinatio?* (Judæorum) Vatabl.) *donec ita commoveant, concutiantve* (terræ motus...) *urbes, ut non sit qui inhabitet* in eis...

NIPHAL נִשְׁאָה, Lxx. καταλείπομαι ἔρημος... Vulg. & alii, *relinquor desertus*, *inhabitatus*, *desolor*... *obstupesco*...

FUT. 3. p. s. f. וְהָאֲדָמָה תִּשָּׁאֶה שְׁמָמָה, Isai. 6. v. 11. *& ἡ terra stupore* (maximo) *obstupescat*... *arescentibus hominibus præ timore, & expectatione, quæ supervenient universo orbi*... Luc. 21. v. 26. 3. p. plur. m. cum ן ex Chaldaismo & Syriasmo parag. כִּשְׁאוֹן מַיִם כַּבִּירִים יִשָּׁאוּן, Isai. 17. v. 12. O. καὶ νῶτος ἐθνῶν πολλῶν, ὡς ὕδωρ ἠχήσει. Lxx. *& dorsum* (ab Arab. שאן *schânon*, *commissura partium*, unde κατ' ἐξοχὴν *dorsum*, καὶ ἰνίμους, Gal. *chignon*...) *gentium multarum, tanquam aqua, sonabit*. Vulg. *sicut sonitus aquarum multarum*, τὸ יִשָּׁאוּן versui sequenti abscribens. Neglecto scil. Hebraismo, quo Verbum, sive adjectivum duobus substantivis constructis adjectum, sæpè convenit genere & numero cum propiori, ut קֶשֶׁת גִּבֹּרִים חַתִּים, 1. Reg. 2. v. 4. *arcus* (in singul) *fortium confracti sunt*... Vide Gram. *Dufour*, p. 221. Quo etiam Hebraismo Gallicè dicimus: *J'ay trouvé la moitié de mon pain mangé*... Alii, (*& sonitus*, seu *tumultus populorum*) *sicut sonitus aquarum crebrarum* (ex Hebr. כַּבִּירִים) *sonabit*, vel, ex Hebraismo, mox suprà notato, *sonabunt*. Agitur hîc de persecutione τοῦ Ἀντιχρίστου... τοῦ ἀνθρώπου τῆς ἁμαρτίας, τοῦ υἱοῦ ἀπωλείας... Πρὸς Θεσσ. β. κεφ. β... de confusione... *circa tempus vesperæ*, i. e. novissimum futura, בְּטֶרֶם בֹּקֶר אֵינֶנּוּ, Isai. 17. v. 14. *antequam mane non sit amplius*...

HIPHIL הִשְׁאָה, unde INFIN. cum præf. וּתְהִי לְהַשְׁאוֹת גַּלִּים נִצִּים עָרִים בְּצֻרוֹת, Isai. 37. v. 26. O. ἐξερημῶσαι ἔθνη ἐν ὀχυροῖς, καὶ οἰκοῦντας ἐν πόλεσιν ὀχυραῖς *desolare gentes in munitionibus & habitantes in civitatibus munitis*. Vulg. *& factum est in eradicationem collium compugnantium & civitatum muni-*

tarum. Alii, *tandem aliquando fit*, quod decreveram, nempe, *ut redigere facerem in acervos vastos civitates munitas*... perperam tu id tibi arrogas. Ego jam pridem id ita paravi & formavi meo decreto, & meis prædictionibus ac minis; & prout formaveram, ita reipsa adduxi, & jam fit, Lud. *de Dieu*...

HITHPAEL מִשְׁתָּאֵה, unde Ben. f. m. ת׳ ה characteristico post ש, ut fit, transposito, & cum (-) loco (ֶ), וְהָאִישׁ מִשְׁתָּאֵה לָהּ, Gen. 24. v. 21. O. ὁ δὲ ἄνθρωπος κατεμάνθανεν αὐτήν· Lxx. *homo autem considerabat eam* (Rebeccam)... Vulg. *ipse autem contemplabatur eam*... Alii, *ipse autem mirabatur eam*... vel *obstupescebat ad eam*... Quidam, *quam obrem ipse obstupescens cogitabat apud se* tacitus ut sciret...

שָׁאוּל Mass. *Schaóul*, Vulg. *Saul*, nomen propr. 1°. Sexti regis in Edom, qui fuit ex Rohoboth, Gen. 36. v. 37.... 2°. filii Simeonis filii Jacob, Gen. 46. v. 10. 1. Paral. 4. v. 24... 3°. filii Cis, 1. Reg. 9. v. 2. ... Etym. *expetendus*... à שָׁאוּל, Paoúl f. m. ת׳ Qal Verbi שָׁאַל *petiit, expetiit*...

שָׁאוּלִי Mass. *Schaóulî*, Vulg. *Saulitæ*, nomen patronymicum virorum à Saule filio Simeonis oriundorum, Num. 26. v. 13... Etym. idem ac vocis præced. שָׁאוּל *Saul.*

שְׁאוֹל c. Lxx. Aq. Sym. Theod. ᾅδης, Lxx. Θάνατος... Vulg. & alii, *orcus, tartarus, inferi, locus tenebrosus, sepulchrum... mors*... כֵּן יוֹרֵד שְׁאוֹל לֹא יַעֲלֶה׃ לֹא־יָשׁוּב עוֹד לְבֵיתוֹ Job. 7. vv. 9. 10. *sic qui descendit in sepulchrum, non ascendit.* Nemo redit à mortuis, Cocc... Scilicet, *non revertitur ultra in domum suam*... v. 10. Nisi suscitatus vel ab ipso Elisæo, 4. Reg. 4. v. 36.... 8. v. 5. vel ad tactum ossium ipsius, (in argumentum haud parvi momenti pro cultu Sanctorum sanctarumque veneratione Reliquiarum) 4. Reg. 13. v. 21.. Aut denique, nisi resurgat resurgente Christo, exeat de monumento, veniat *in sanctam civitatem*... Matth. 27. v. 53.. Deut. 32. v. 22. *ignis enim accensus est ex furore* (1.) *meo* וַתִּיקַד עַד־שְׁאוֹל תַּחְתִּית & *ardebit usque ad infernum* (2.) *inferiorem*, *nempe consumet terram & productionem ejus, imò succendet fundamenta montium.* (1.) *ex furore meo*... Hebr. בְאַפִּי *naso meo*, i. e. flatu narium... flatu namque vehementi narium sese dilatantium incensus iræ ignis expiratur indicaturve... (2.) *ad infernum inferiorem*... Hebr. שְׁאוֹל תַּחְתִּית *infernus inferior*, non est ille *infernus*, qui dicitur Isai. 38. v. 10. שַׁעֲרֵי שְׁאוֹל *portæ inferi*... (An Scholasticorum Theologorum *Limbus*, unde *Elysii campi*? De quo Virgil. 5. Æneid.

——— *sed amœna piorum*
Concilia, Elysiumque colo...

Græc. Ἐλύσιον ἀπὸ τῆς λύσεως, quasi d. *locus solutionis*, animæ à corpore separatæ ...) non iste etiam *infernus*, de quo Job. 17. v. 16. בַּדֵּי שְׁאֹל *ad sufficientias*, sive *capacitates inferni*, seu *sepulchri descendunt & spes mea*, scil. rerum humanarum... & *expectatio mea*... Sed ipse infernus, qui Ezech. 31. v. 14... dicitur בּוֹר, i. *lacus, barathrum, tartarus*... Confer Psal. 27. Hebr. 28. v. 1. ubi de damnatis Davidem loqui paret ex v. 3. ubi *impios* vocat, quos hîc appellat *descendentes in lacum*... Confer & Psal. 142. Hebr. 143. v. 7... Proverb. 1. v. 12. ubi ת׳ שְׁאוֹל à ת׳ בּוֹר distinguitur ... Ezech. 26. v. 20. & 31. vv. 14. 16. & 32. v. 18.... יְהוָה הֶעֱלִיתָ מִן־שְׁאוֹל נַפְשִׁי חִיִּיתַנִי מִיָּרְדִי־בוֹר׃, Psal. 29. Hebr. 30. v. 4. *Domine, ascendere fecisti corpus meum à sepulchro: vivificasti*, seu *suscitâsti me postquàm descenderam ad inferos*, sive ad inferorum partem, quæ Scholasticis Theologis dicitur *Limbus*... Non enim ת׳ בּוֹר hic, ubi manifestè Christus loquitur, pro *inferno inferiori* accipiendum... An שְׁאוֹל תַּחְתִּית *infernus inferior* sit centrum Terræ, ubi ex Carteſiano systemate esset materia subtilis, sive ignis conclusus... Absque ת׳ (ו) comite, vel indice ת׳ hhólem, שְׁאֹל *sepulchrum*... Cum præf. בִּשְׁאוֹל *in sepulchro*... כִּשְׁאוֹל *sicut sepulchrum*... לִשְׁאוֹל *in sepulchro*... מִשְּׁאוֹל *præ, è sepulchro*.... Cum ה paragog. שְׁאֹלָה, שְׁאוֹלָה, *sepulchrum* ... Cum præf. & ה paragog. לִשְׁאוֹלָה *in sepulchrum*... R. שָׁאַל *petiit*... unde שְׁאוֹל,

ſepulchrum dicitur Job. 26. v. 6. עָרוֹם שְׁאוֹל נֶגְדּוֹ *nudus*, ſive *apertus infernus*, *coram eo* (Deo)... ſic à petendo & poſtulando dictum, quòd ore hiante & dilatato, Jeſa. 5. v. 14. Habac. 2. v. 5. repleri expetat, unde & inſatiabile dictum, Proverb. 27. v. 20. & 30. v. 16... Buxt. Lex.

שָׁאוֹן m. Lxx. ἦχος, Aq. θόρυβος, Lxx. κραυγή, ὄλεθρος, ἀπώλεια, ἀδυναμία, ταλαιπωρία, αὐθάδεια ϰ πλοῦτος, ὑπερηφανία... Vulg. & alii, *ſonus*, *ſonitus*... *ſtrepitus*, *tumultus*, *qui irruptionem & ruinam*, ubi eſt profunditas & præcipitium, conſequitur, Lex. Heptagl... *clamor*, *vociferatio*... *pernicies*, *exitium*, *mors*... *amiſſio*, *perditio*... *virium defectus*, *imbecillitas*... *labor*, *moleſtia*, *fatigatio*, *miſeria*, *ærumna*... *divitiæ*, (*tranquillitas*,) unde *arrogantia*, *pervicacia*... *ſuperbia*... Lxx. item, νῶτος *dorſum*... κῆτος *cetus*... πλούσιος *dives*... מִבּוֹר שָׁאוֹן, Pſal. 39. Hebr. 40. v. 3. O. ἐκ λάκκου ταλαιπωρίας... Lxx. Vulg. & alii, *de lacu miſeriæ*... Alii, *de fovea mœroris*, *perditionis*... Quidam, *ex ciſternâ ſonitûs*, ſive *reſonâ*, utpotè רֵק *vacua*... Alludit ad הַבּוֹר רֵק, Gen. 37. v. 24. *ciſternam vacuam*, in quam Joſeph à fratribus projectus fuit... Cum præf. בְּשָׁאוֹן *in ſtrepitu*... Conſtruct. מַשְׁבִּיחַ שְׁאוֹן יַמִּים שְׁאוֹן גַּלֵּיהֶם, Pſal. 64. Hebr. 65. v. 8. O. ὁ συνταράσσων τὸ κῦτος τῆς θαλάσσης, ἤχους κυμάτων αὐτῆς... A. καταστέλλων ἦχον θαλάσσης, θόρυβον κυμάτων αὐτῆς... Θ. E. κατεπραΰνων.... Lxx. Vulg. Lat. *qui conturbas profundum maris*, *ſonum* (Lxx. *ſonos*) *fluctuum ejus*... Aq. & alii, *comprimens ſonum maris*, *tumultum fluctuum ejus*... Theod. Vª. edit. S. Hieron. & alii, *compeſcens ſonitum maris*, *fremitum fluctuum ejus*... Cum præf. וְשָׁאוֹן *& tumultuatio*... כִּשְׁאוֹן *quaſi tumultuatio*... Cum præfix. & affix. וּשְׁאוֹנָהּ *& tumultuatione ſua*, f... R. שָׁאָה *vaſtatus eſt*, propriè cum tumultu fragore, & irruptione, unde & *tumultuatus eſt*...

שָׁאַט QAL. Gr. σκυτίζω *flagello*, *lacero*, *flagellis aliquem circumagito*; (ש ſchin ſibilum reſolvitur in σκ:) σκυτάλη, quævis virga & ſcutica, σκύτος *corium*, *flagellum ex corio*. Av... Gallicè, *je châtie*... Lxx. ἀτιμάζω, περιέχω... Alii, *negligo*, *aſpernor*, *ignominiâ afficio*, *infamiâ noto*... Vel *de* alterius malo cum inſultatione *lætor*... *ambio*, *obeo*, *paſſim eo*...

Infin. ex forma (-) quod, quùm in (·) etiam extra pauſam mutetur, indicat Infin. eſſe nominaliter ſumptum, vel, ut loquuntur Arabes *nomen actionis*, cujus formæ apud ipſos xxxiii. numerantur, שְׁאָט *contemptio*, ſive *actio contemnendi*... Cum præf. וַיִּנָּקְמוּ נָקָם בִּשְׁאָט בְּנֶפֶשׁ, Ezech. 25. v. 15. O. ϰ ἐξανέστησαν ἐκδίκησιν ἐπιχαίροντες (αλ. ἐν μηνίδι) ἐκ ψυχῆς... Lxx. *& ſuſcitaverunt vindictam inſultantes* (Al. *præ ira*, propriè permanente, indomitâ...) *ex animo*... Vulg. *& ulti ſe ſunt toto animo*... Senſus, non verbum, exprimitur... Alii, *& exercuerunt vindictam cum deſpectione*, vel *inſultatione*, cum inſultandi *animo*... Quidam, *& ſumpſerunt ultionem cum lætitiâ de malo*, filiorum Juda, *in animo*... Cum affix. & τὸ א, ex Syriaſmo, ad literam præcedentem transferens motionem ſuam, quieſcens, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 412. c. 1. וַתִּשְׂמַח בְּכָל־שָׁאטְךָ בְּנֶפֶשׁ, Ezech. 25. v. 6. *& lætata es*, ô Rabbath *ſummâ lætitiâ*, *de malo*, filiorum Juda, *in animo*... Vulg. *toto affectu*... R. שׂוּשׂ *de alterius malo cum inſultatione lætatus eſt*, Lex. Heptagl...

שְׁאִיָּה f. *vaſtatio tumultuoſa*, *confuſio*, *deſolatio*... Cum præf. Iſai. 24. v. 12. *relicta eſt in urbe ſolitudo*, וּשְׁאִיָּה יֻכַּת־שָׁעַר, O. ϰ οἶκοι ἐγκαταλελειμμένοι ἀπολοῦνται. Lxx. *& domus derelictæ peribunt*. Vulg. *& calamitas opprimet portas*. Alii, *& deſolatione*, ſive *devaſtatione* (vel *in ruina*, vel *tumultu*, vel *cum fragore*) *conquaſſabitur porta*... *porta* pro *urbe*, ut Iſa. 14. v. 31. Verſ. Ang. R. שָׁאָה *vaſtatus eſt*, propriè cum tumultu, fragore, & irruptione: inde eſt *tumultuari*, Buxt. Lex... Hinc שְׁאִיָּה *vaſtatio tumultuoſa*, *confuſio*, *deſolatio*... mutata ſcil. τῆ ה, tertia radicali, ex Arabiſmo, in (י).

שָׁאַל, vel שָׁאֵל, QAL. Lxx. Aq. Sym. αἰτέω, Lxx. αἰτέομαι, ἐρωτάω, Lxx. Aq. ἐπερωτάω, Lxx. ζητέω, ἐξερευνάω, ἐπιθυμέω,

θυμέω, ἀσπάζομαι, χράω, χράομαι... Vulg. & alii, *peto, postulo, posco... rogo, oro, precor*, vel *interrogo... sciscitor, percontor, consulo... quæro, requiro*, i. *desiderio rei amissæ teneor*, vel *quæstionem habeo*, vel *exerceo, volo, conor*... Hinc antiquum verbum Gal. *chaloir*, i. e. *curare... indago, vestigo, scrutor, inquiro... cupio, concupisco, desidero... amplector, osculor, saluto... commodo, commodatò do, do utendum, mutuo*, sive *mutuum do... commodatò accipio, mutuor, utor*... Construitur cum accus. & præpos. ...ב, ל, עַל, מֵאֵת. מֵעִם, מִן

PRÆT. 3. p. s. m. שָׁאוֹל שָׁאַל־הָאִישׁ, Gen. 43. v. 6. vel 7. *interrogando interrogavit vir ille*... i. e. Gallicè, *l'Intendant nous a fait mille questions sur sa famille*... שָׁאַל בַּתְּרָפִים, Ezech. 21. v. 26. consilium, responsa, oracula... *petiit à Theraphim*... Erant hæ imagines loquentes, quales non paucas Thammuz fecerat, Grot.... Erant idola, quorum operâ videbant futura, Vatabl... In pausa quare תּ (-) in (·) mutatum, שָׁאֵל *petiit*... Cum præf. וְשָׁאַל *& consulet, petet*... Ex forma (-) cum præf. & affix. וּשְׁאֵלְךָ *& interrogaverit te*, m. ... וּשְׁאֵלֵךְ *& interroget te*, f... 3. p. s. f. in pausa, unde תּ (-) primariæ vocis revocatum in (·) mutatum, שָׁאֵלָה *petivit*... Cum præf. וְשָׁאֲלָה *& petet*, vel *mutuo*, vel *commodato accipiet*... 2. p. s. m. שָׁאַלְתָּ *petiisti*... Cum præf. (ו) convertente, quare accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְשָׁאַלְתָּ *& percunctatus fueris*... 2. p. s. f. שָׁאַלְתְּ *petiisti*... 1. p. s. c. שָׁאַלְתִּי *petii*... Cum præf. הֲשָׁאַלְתִּי *an petii*... Cum affix. שְׁאִלְתִּיו, 1. Reg. 1. v. 20. *expetivi eum*.... שְׁאִלְתִּיהוּ, Jud. 13. v. 6. *interrogavi eum*... Utrobique secundæ radicali supponitur ( ) loco תּ (-). Duæ illæ motiones sæpiùs invicem permutantur, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 163. c. 1. 3. p plur. c. שָׁאֲלוּ *petiverunt*... In pausa, quare תּ (-) primariæ vocis reductum in (·) sub א mutatum, שָׁאֵלוּ *interrogárunt*... Cum præf. וְשָׁאֲלוּ לְךָ לְשָׁלוֹם, 1. Reg. 10. v. 4. O. ἐρωτήσουσί σε τὰ εἰς εἰρήνην... Lxx. *& interrogabunt te, quæ ad pacem*... Vulg. *cùmque te salutaverint*... Alii, *& interrogabunt te de pace*, i. e. *de felicitate, de salute*... שָׁלוֹם enim est Hebræis, *pax, felicitas, salus*... h. e. *salutabunt te*, nam qui salutat, quærit sintne omnia in pace, salvane omnia...? Cum affix. הָאֹתִיּוֹת שְׁאָלוּנִי, Isai. 45. v. 11. *ventura interrogant me*, c. vide infra in Imperativo... שְׁאֵלוּנוּ *petiverunt à nobis*, c. 2. p. plur. m. cum (·) loco תּ (-) sub א, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 163. c. 2 שְׁאֶלְתֶּם *petiistis*... Cum præf. וּשְׁאֶלְתֶּם *& interrogabitis*...

BEN. s. m. שֹׁאֵל, שׁוֹאֵל *petens*... Cum præf. וְשֹׁאֵל *& interrogans*... Plur. m. cum præf. הַשֹּׁאֲלִים *petentes, qui petebant*... Fem. sing. ex terminatione ת, præcedenti duplici (·), שֹׁאֶלֶת *petens*...

PAOUL s. m. שָׁאוּל *rogatus precario... mutuatus*...

INFIN. ex forma absoluta, שָׁאוֹל *percunctando*... Cum præfix. וְשָׁאוֹל *& interrogando*... Ex forma (-) quod in (·) ob pausam, vel ה paragog. mutatur, שְׁאָלָה *petendo*, vel potiùs *pete*. Est enim 2. p. sing. masc. Imperativi, ubi vide... לִשְׁאֹל, לִשְׁאוֹל, & שְׁד (ו), in (· hhatoiiph) ob maqqaph mutato, לִשְׁאָל־ *petere, ad petendum*...

IMPER. 2. p. s. m. שְׁאַל *interroga, pete*... שְׁאַל מִמֶּנִּי וְאֶתְּנָה גוֹיִם נַחֲלָתֶךָ... תְּרֹעֵם בְּשֵׁבֶט בַּרְזֶל, Psal. 2. vv. 8. & 9. *pete à me, & dabo tibi hæreditatem tuam*, nempè, *Gentes... confringes eas cum virga ferrea*.... unde רָגְשׁוּ... נוֹסְדוּ־יָחַד עַל־יְהוָה וְעַל־מְשִׁיחוֹ, Psal. 2. vv. 1. & 2. *tumultuantur... consultant pariter adversus Dominum, & adversus Christum ejus*. Sed רִיק, ibid. *frustra*... Dominus בַּשָּׁמַיִם יִשְׂחָק, Psal. 2. v. 4. *in cœlis ridet*... Irritum בְּרִית... אֶת־כָּל־הָעַמִּים, Zach. 11. v. 10. *pactum cum omnibus his populis*... Fracta *virga* in signum tolerantiæ rerum humanarum נֹעַם, ibid. *amœnitas, jucunditas*... dicta... Confer Zach. 11. vv. 6. 7... Lege Histor. Eccles. Dicat Judæus quandonam istæc implenda, impleta si non sunt? Ex forma (-) quod in (·) ob pausam, vel ה paragogicum mutatur, vide

Gram. Hebr. tom. 1. p. 166. c. 1. שְׁאָלָה *pete* ... 2. p. ſ. f. שַׁאֲלִי *pete* ... Cum præfix. וְשַׁאֲלִי־ *etiam pete* ... 2. p. plur. m. שַׁאֲלוּ *interrogate, petite* ... Cum præfix. וְשַׁאֲלוּ *& interrogate* ... Cum affix. unde τὸ (-) primariæ vocis in (·) mutatum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 358. c. 1. שַׁאֲלוּנִי *petite à me*, c.

FUT. 3. p. ſ. m. ex forma (-), יִשְׁאַל *petet, commodo accipiet* ... τοῦ (-) ob pauſam in (·) mutato, יִשְׁאָל *interrogabit* ... Cum præf. וַיִּשְׁאַל *& rogavit, interrogavit* ... Jon. 4. v. 8. O. καὶ ἀπελέγετο ... *& deſpondebat animum* ... Alii, *& petivit* אֶת־נַפְשׁוֹ *ex animo ut moreretur* ... Cum affix. יִשְׁאָלְךָ *interrogabit te*, m... Cum præf. & affix. וַיִּשְׁאָלֵהוּ *& interrogavit eum* ... 3. p. ſ. f. cum affix. תִּשְׁאָלְךָ *rogaverit te*, m. 2. p. ſ. m. תִּשְׁאַל *rogabis* ... Cum præfix. וַתִּשְׁאַל *& petiiſti* ... Cum affix. תִּשְׁאָלֵנִי *interrogabas me*, c.... 1. p. ſ. c. אֶשְׁאַל *petam* ... Cum præf. וָאֶשְׁאַל *& rogavi* ... Cum ה parag. אֶשְׁאֲלָה *petam* ... Cum affix. אֶשְׁאָלְךָ *interrogabo te*, m. Cum præf. & affix. וְאֶשְׁאָלְךָ *& interrogabo te*, m. ... וְאֶשְׁאָלֵם *& interrogabo eos* ... וָאֶשְׁאָלֵם *& interrogavi eos* ... 3. p. plur. m. יִשְׁאֲלוּ *interrogabunt* ... Cum præf. וְיִשְׁאֲלוּ *& commodato accipiant* ... וַיִּשְׁאֲלוּ *& rogârunt, interrogarunt* ... *& commodato accepêre* ... Cum ן ex Chaldaiſmo & Syriaſmo parag. יִשְׁאָלוּן *interrogabunt* ... Cum affix. יִשְׁאָלוּנִי *interrogârunt me*, c.... 1. p. plur. c. cum præf. & ה parag. וְנִשְׁאֲלָה *& interrogabimus* ...

NIPHAL נִשְׁאַל, Aq. Sym. Theod. αἰτέομαι, Lxx. παραιτέομαι ... Vulg. & alii, *rogo, peto* mihi, *exoror, precibus obtineo* ... *deprecor, veniam peto, exoro, impetro* ... Conſtruitur cum præpoſit. מִן.

PRAET. 3. p. ſ. m. נִשְׁאֹל נִשְׁאַל מִמֶּנִּי דָוִד, 1. Reg. 20. v. 6. *petendo petivit à me David*, i. e. petiit obnixa petitione, deſiderio ſcil. pulſus ... 1. p. ſ. c. נִשְׁאַלְתִּי *petito donatus ſum* ...

INFIN. ex terminatione hhólem, quæ in hoc infinitivo infrequens non eſt, ſervatâ communi conjugationis characteriſticâ, vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 171. & 172. נִשְׁאֹל *petendo* ...

PIEL שִׁאֵל, Lxx. ἐπαιτέω ... Vulg. & alii, *inſuper, poſt aliud peto, ſtipem peto, mendico* ... Conſtruitur abſolutè, vel cum præpoſit. ב.

PRAET. 3. p. plur. c. cum præf. τοῦ daghéſch abſque compenſatione excidenti, in pauſa, unde τὸ (-) primariæ vocis ſub א reductum, וְשִׁאֵלוּ *& mendicent* ...

FUT. 3. p. plur. m. τοῦ (-) primariæ radicalis in (·), in compenſationem ſcil. τοῦ daghéſch excidentis, mutato ... שָׁאוֹל יְשָׁאֲלוּ בְּאָבֵל, 2. Reg. 20. v. 18. O. ἠρωτημένος ἠρωτήθη ἐν τῇ Ἀβὲλ ... Lxx. *interrogando interrogatus eſt in Abel* ... i. e. *citius, prudentiúſve interrogatus eſt* Joab *in Abela* ... Vulg. *qui interrogant, interrogent in Abela* ... Alii ita totum verſum: *Sicque locuta eſt: jamdudùm vulgò dicebatur, vulgò, inquam: conſilium quærendo*, ſive quærentes, quæſiturive *quærant in Abela*, ubi ſapientes ... Ἔτυμον τοῦ אָבֵל *Abela* eſt *lugens* ... Sed κατὰ τὸν Σοφὸν, לֵב חֲכָמִים בְּבֵית אֵבֶל, Eccleſ. 7. v. 4. *cor ſapientum in domo luctûs* ...

HIPHIL הִשְׁאִיל, Lxx. Aq. Sym. Theod. χράω, Lxx. κιχράω ... Vulg. & alii, *commodo, commodatò*, ſeu *precariò do*, vel *accipio*; in Qal, *rogo* ... *mutuo do accipiove*, Gallicè, *j'emprunte*, ou *je prête* ... vel *cum*, vel *ſine fœnore* ...

PRAET. 1. p. ſ. c. cum affix. & (·) loco τοῦ (-) ſub א, ſecunda radicali, mutatio haud infrequens, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 183. c. 1. הִשְׁאִלְתִּהוּ, 1. Reg. 1. v. 28. *precariò datum ſiſto eum Jehovæ*, Jun. Tremell. ... Quidam, *precibus conceſſum reddo eum Domino* ... Vel *precibus acquiſitum do eum Domino omnibus diebus* vitæ ſuæ *ſerviturum* ...

FUT. 3. p. plur. m. cum præf. affix. & τοῦ (.) abſque τοῦ (י) conuite, וַיַּשְׁאִלוּם *& commodaverunt eis*, m.

שְׁאָר Maſſ. *Schĕâl*, Vulg. *Saal*, nom. proprium viri, Eſdr. 10. v. 29. Etym. *fœnus*, ſive *fœnerator*, à שָׁאַל *fœneravit* ... Formæ שְׁאָר *reliquus, reliquiæ* ... ex שָׁאַר *reliquus fuit* ...

שְׁאֵל, vel שְׁיֵל, PEAL, Chald. Lxx. ἐπερωτάω ... Vulg. & alii, *rogo*, i. e. *in-*

terrogo, sciscitor, percontor... rogo, h. e. *oro, precor*... &c. ut in Hebr.

Praet. 3. p. f. m. ex forma (-), לָא שְׁאֵל *non postulavit*, sermonem hujusce modi nulli explicandum proposuit... Dan. 2. v. 10. Hic agitur de Nabuchodonosor ariolos, magos, maleficos & Chaldæos somnium ipsius edicere & interpretari volente & jubente, quamvis non indicaret quod per somnium viderat. 1. p. plur. e. שְׁאֶלְנָא *interrogavimus*...

Ben. f. m. שְׁאֵל *petit*...

Fut. 3. p. f. m. cum affix. & נ epenthetico, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 611... Gram. Lud. *de Dieu*, p. 383... vel potiùs vide Synopsin Instit. Arabicarum Altingi, p. 52. & 57... ubi videbis istuc נ, epentheticum dictum, esse ex Arabismo paragogicum, leve, ut vocant, i. e. תשׁ tesdid, seu daghésch non gravatum, cùm Imperativo, tum Futuro addi solitum ad Verbi affirmationem confirmandam, unde & confirmativum dicitur, quodque eum affixis vel excidit, vel remanet... præcedente hîc (·) aliàs (.), יִשְׁאֲלִנְכוֹן *postulaverit à vobis*, m...

שְׁאֵלָה f. Lxx. αἴτησις, αἴτημα, χρέος, χρέος... Vulg. & alii, *petitio, postulatio*... (*interrogatio*,) *postulatum... usus... debitum, mutuum, æs alienum, fœnus*... אִשְׁאֲלָה מִכֶּם שְׁאֵלָה, Jud. 8. v. 24. Vulg. *unam petitionem postulo à vobis*... Alii, *petitione peto*, i. enixius pero... ut *desiderio desideraveram*... Luc. 22. v. 15. i. e. ardentiùs desideraveram... Cum præf. הַשְּׁאֵלָה *fœnus*. Cum aff. שְׁאֵלָתֵךְ *petitio tua*, f.... שֵׁלָתֵךְ *petitionem tuam*, 1. Reg. 1. v. 17. ubi א, dictâ literæ præcedenti motione sua, excidit, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 411. c. 2. וַיִּתֵּן יְהוָה לִי אֶת־שְׁאֵלָתִי אֲשֶׁר שָׁאַלְתִּי מֵעִמּוֹ, 1. Reg. 1. v. 27. *dedit Dominus mihi petitionem meam*, 1. *quam* (petitionem) *petieram* 2. *præ omnibus apud ipsum*... 1. Verba Hebræa crebrò & eleganter regunt nomen conjugatum, quo significati emphasis intenditur, ut Gen. 27. v. 33. וַיֶּחֱרַד יִצְחָק חֲרָדָה גְּדֹלָה *& timuit Isaac timorem magnum*, sed nomen à Latinis per ablativum vulgo exprimitur, unde sic Vulgatus interpres: *Expavit Isaac stupore vehementi*... Vide Gram. Hebr. t. 1. p. 533... 2. *præ omnibus, apud ipsum*, h. e. præsertim, vel solum apud ipsum, ab ipso uno sperans, postulansque... תשׁ (-) in (·) quod per (-), ut fit, dilatatur, mutato, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 92. c. 1. שְׁאֵלָתִי *petitio mea*, c... Cum præf. & affix. בִּשְׁאֵלָתִי *pro petitione mea*, c. ... Mutato תשׁ (-) in (·) quod per (·), utpote ex (-) ortum, dilatatur, vide mox supra, שְׁאֵלָתָם *petitionem eorum*... R. שָׁאַל, sive שָׁאַל *petiit*...

שְׁאֵלְתָא f. Chald. *interrogatio, quæstio, petitio, rogatio, postulatum*.... וּמֵאמַר קַדִּישִׁין שְׁאֵלְתָא, Dan. 4. v. 14. O. ῥῆμα ἁγίων τὸ ἐπερώτημα... *& verbum Sanctorum interrogatio, quæstio*... Vulg. *& sermo Sanctorum & (fortè pro est) petitio*... Alii, *& in sermone Sanctorum* erit *petitio, postulatio*... vel *interrogatio*. R. שְׁאַל, vel שְׁאֵל Chald. *postulavit, interrogavit*...

שְׁאַלְתִּיאֵל Mass. *Schaltiel*, Vulg. *Salathiel*, nom. propr. 1°. patris Zorobabel, ducis Juda, Agg. 1. v. 1... Esdr. 3. v. 2.. 2°. filii Jechoniæ, filii Joakim, 1. Paral. 3. v. 17... Etym. *rogavi-Deum*... à שָׁאַלְתִּי, 1. p. f. c. præterm τῷ Qal, Verbi שָׁאַל *rogavit*... & ab אֵל *Deus*...

שָׁאַן QAL, Arabibus, שאן *schâána*, Latinis, *fano, curo*... Syris, mutato א in (י), שין *schäián, placavit, tranquillum reddidit*... unde geminata tertia radicali, ut apud Arabes virtute tesdid in IX. & XI. Conjugg.

PIEL שַׁאֲנַן, Lxx. ἀναπαύω, ἡσυχάζω, Sym. ἀσχολέω, Lxx. ὑπνόω, Lxx. Aq. Sym. Theod. εὐθηνέω, sive εὐθυνέω, Lxx. ἀκαταστατέω ἀγαθοῖς... Vulg. & alii, *requiescere facio, do requiem*, seu *relaxationem... quiesco, tumultuari desino, à bello moto desisto, nihil molior; sedatus, placidus, tranquillus quiete fruor... vaco, molestiæ immunis... dormio*, vel etiam *dormire facio... abundo ... bonis affluo, redundo*... Cum præf. Jerem. 30. v. 10. וְשָׁקַט וְשַׁאֲנַן *& redibit Jacob & quiescet & tranquillus erit*, non erit inquietans... 3. p. plur. e. in pausa, quare

τό (-) primatiæ vocis revocatum in (·) mutatum, יִשְׁאֲנָנוּ *tranquillè agent*...

שַׁאֲנָן m. Lxx. Sym. ἀϑυτῶν, seu ἀϑυτῶν, Lxx. πλοῦτος, πλοῦσιος, πλοῦτος, στῆνος, ἀλαζονεία... Vulg. & alii, *prospera fortuna*, *prosperis successibus*, *bonâ valetudine utens*, *ordinatus*, *certus*, (*securus*)... *dives*, *locuples*, *opulentus*... (*tranquillus*, *felix*...) Substantivè, *divitiæ*, *opes*, *opulentia*... *luxus*, *deliciæ*... *jactantia*, *ostentatio*, *gloriatio*, *temeritas*... Lxx. item, πικρία *amaritudo*... Verbaliter, ἐξουϑενέω *nihili facio*... συνεπιτίϑημι *simul impono*... נָוֶה שַׁאֲנָן, Isai. 33. v. 20. *mansionem quietam*, sive *tranquillam*, *securam*... Cum præf. & aff. וְשַׁאֲנַנְךָ, 4. Reg. 19. v. 28. O. καὶ τὸ στρῆνός σου... Lxx. & alii, & *luxus tuus*, *iste fastus*... Vulg. & alii, & *superbia tua*. Alii, & *secura opulentia tua*... Alii, *tumultus tuus*, vel *strepitus*, armorum scil... Alii, *temeritas tua*... *irruptio*, vel *impressio tua*... Plur. cum præf. τό (·) in (-) sequente daghêsch per legem æquivalentiæ mutato, רַבַּת שָׂבְעָה־לָּהּ נַפְשֵׁנוּ הַלַּעַג הַשַּׁאֲנַנִּים, Psal. 122. Hebr. 123. v. 4. O. ἐπὶ πλεῖον ἐπλήσϑη ἡ ψυχὴ ἡμῶν· τὸ ὄνειδος τοῖς ἀϑυτοῦσι.... A. πολλὰ ἐνεπλήσϑη ἡ ψυχὴ ἡμῶν τοῦ μυχϑισμοῦ τῶν ὀνειδιζόντων... Σ. πολλῶν ἐχορτάσϑη ἡ ψυχὴ ἡμῶν ἐπιλαλούντων τῶν ἀϑυτούντων... Vulg. Lat. *multum repleta est anima nostra*, *opprobrium abundantibus*... Aq. & alii, *multum repleta est anima nostra subsannatione exprobrantium*... Sym. *multis satiata est anima nostra obloquentibus abundantibus*... S. Hieron. & alii, *multum repleta est anima nostra opprobrio abundantium*.... Alii, *multum satiata est* (1.) *ipsa anima nostra τῇ subsannatione opulentorum*... (1.) *ipsa*, Hebr. לָהּ Verbo intransitivo, significatione passiva Nominativum notat, uti 2. Reg. 22. v. 8. חָרָה לוֹ *iratus est ipse*... Vide Gram. *Dufour*, p. 227... Imò & in nominibus apud Arabes casum Nominativum valet, ut לזיד *Zaidus*, (vel cum articulo, ὁ *Zaidus*) Castel. Lex. Quidam, *jamdudum satiata est* לָהּ *sibi*, *intra se*... uti חָרָה לוֹ *iratus est sibi*, *intra se*, *intrinsecùs*... Alibi, *oi tranquilli*... Fem. plur. τό (·) in (-) ut in masc. mutato, שַׁאֲנַנּוֹת *tranquillæ*... Radix apud Arabes, vel Syros, uti supra col. 2582. quærenda...

שָׁאַף QAL. Lat. *sorbeo*... Angl. *to supp*... Hisp. *yó ςapo*, Vulgus in Normannia, *je puche*, i. e. aquam, *vase aliquo*, vel etiam, *manu*, ex mari, flumine, fonte, rivulo, haurio... Lat. *spiro*... Gr. per metath. φυσάω... Lxx. ἕλκω, ἑλκύω, Aq. ἀφελκύω, Lxx. ἐξελκύω, ἐκσιφωνίζω, ἀναῤῥοφέω, vel ἀναῤῥοφάω... Vulg. & alii, *traho*... *duco spiritum*, *anhelo*, *aspiro*, *auram haurio*... *attraho*... *extraho*... *per syphonem exhaurio*, vel *exhaurior*... *resorbeo*, *absorbeo*... Lxx. item, ἐκτρίβω *contero*.... πατέω *calco*... καταπατέω *conculco*... ξηραίνω *aresco*... μισέω *odio habeo*... τυγχάνω *adipiscor*... Construitur cum accusat. præpos. אֶל ...& absolutè...

PRAET. 3. p. s. m. cum præf. וְשָׁאַף & *exhaurit*... Cum affix. שְׁאָפַנִי *anhelat contra me*, c... 3. p. s. f. שָׁאֲפָה רוּחַ, Jerem. 2. v. 24. O. ἐπνευματοφορεῖτο... οἱ λοιποὶ, εἵλκυσεν ἄνεμον... Lxx. *spiritu portabatur*... Reliqui, Vulg. & alii, *attraxit ventum*, Vulg. *amoris sui*, i. e. eminus olfecit marem, Grot... Quidam sic totum versum: *Onager* (sive *onagra*, est enim τό פֶּרֶה nomen ἐπίκοινον *epicœnum*, i. e. commune, utrumque scil. sexum unico genere comprehendens, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 52. ...) *deserto assuetus præ libidinis aviditate anhelat spiritu insipientiæ* (à V. Conjugat. Arab. תאנה *insipuit*... *insipientiam*... *ostendit*...) seu *libidinis suæ*, *quis avertet eam*, onagram? Quæ onagra est Jeremiæ ipsa Hierosolyma... 3. p. plur. c. שָׁאֲפוּ *anhelant*, *hauriunt*...

BEN. s. m. Eccles. 1. v. 5. *oritur sol*, & *occidit*, וְאֶל־מְקוֹמוֹ שׁוֹאֵף זוֹרֵחַ הוּא שָׁם, O. καὶ εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ ἕλκει... A. εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ εἰσπνεῖ... Σ. Θ. εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ ἐπαναστρέφει... Lxx. & *ad locum suum attrahit spiritum*, sive *aspirat*... Aq. & alii, *in locum suum aspirat*, *anhelat*... Sym. Theod. Vulg. *ad locum suum revertitur*... Alii, ad verbum & clarè, & *ad locum suum anhelat ortum habens ipse ibi*, vel, *ubi ipse*

est oriturus ... Est τό שׂוֹאֵף, Benoni τῦ Qâl. sive participium præsens, imò hîc ad sensum Futuri temporis ... Cum affix. שֹׁאֲפִי *anhelans contra me*, c. Plur. m. cum præfixo ה, relativum exprimente, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 422. הַשֹּׁאֲפִים *qui anhelant* ...

Infin. ex forma absoluta, cum præf. וְשָׁאֹף *& exhauriendo* ...

Fut. 3. p. s. m. ex forma (-), כְּעֶבֶד יִשְׁאַף־צֵל, Job. 7. v. 2. O. ἢ ὥσπερ θεράπων δεδοικὼς τὸν κύριον αὐτοῦ καὶ τετυχηκὼς (à τεύχω, Poëticè, Alex. τετυχηκώς, ex τυχέω) σκιᾶς; Lxx. *aut tanquam servus timens Dominum suum, & consequutus umbram?* Vulg. *sicut servus desiderat umbram* ... Alii, *ut servus*, in sole laborans, *anhelat umbram* ... Catilina Ciceroni dicitur *scelus anhelare* ... 2. p. s. m. אַל־תִּשְׁאַף הַלָּיְלָה לַעֲלוֹת עַמִּים תַּחְתָּם׃, Job. 36. v. 20. O. καὶ ἐξελκύσῃς τὴν νύκτα, τοῦ ἀναβῆναι λαοὺς ἀντ' αὐτῶν. Σ. μὴ προθυμηθῇς νυκτὸς ἐπαναβῆναι λαοὺς ἐπὶ τόπους αὐτῶν. Lxx. & quidam, *ne educas*, vel *educere coneris noctem, ut ascendant populi contra se*, non satis clarè reddunt Lxx. quæ suam obscuritatem habent in textu Hebræo. Vide Synopsin Criticorum & judica. Sym. & alii, *ne studeas nocte, ut ascendant populi ad loca sua* ... Vulg. *ne protrahas noctem, ut ascendant populi pro eis* ... 1. p. s. m. cum præf. וְאֶשְׁאַף *& exhauriam* ... Cum præf. & ה paragog. unde (-) in (-) mutatum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 168. c. 1. וְאֶשְׁאָפָה *& anhelo* ...

שָׁאַר QAL, per metath. Lat. Ital. Hisp. *resto* ... Gal. *je reste* ... Angl. *to rest* ...

Praet. 3. p. s. m. עוֹד שָׁאַר הַקָּטָן, 1. Reg. 16. v. 11. O. ἔτι ὁ μικρὸς ... Verbo omisso, *adhuc parvus* ... Vulg. & alii, *adhuc reliquus est parvulus* ...

NIPHAL נִשְׁאַר, Sym. λείπομαι, Lxx. ἀπολείπομαι, ἐκλείπομαι, Sym. περιλείπομαι, Aq. Sym. ὑπολείπομαι ... Vulg. & alii, *reliquus sum, residuus fio, supersum* ... *relinquor, absum* ... *derelinquor, deseror, deficio* ... *superstes sum* ... *minuor, desum* ... Frequenter construitur cum præpos. ב, quæ quandoque per *è, ex, (post ...)* explicanda est, Bux. Lex. ... Construitur & cum ל, vel לִפְנֵי.

Praet. 3. p. s. m. לֹא נִשְׁאַר לִפְנֵי אֲדֹנִי בִּלְתִּי אִם־גְּוִיָּתֵנוּ וְאַדְמָתֵנוּ׃, Gen. 47. v. 18. *non reliquum coram Domino meo factum est, nisi corpus nostrum & terra nostra.* Non pecunia, aut pecus ... In pausa, quare τὸ (-) in (-) mutatum, נִשְׁאָר בָּעִיר שַׁמָּה, Isai. 24. v. 12. *superest post urbem vastatam ut* ... cum *tumultu conquassetur porta* .... Cum præf. וְנִשְׁאַר *& relinquetur* ... Cum præf. א epenthetico, & (-) loco τῦ (-) in fine, וְנַאְשָׁאַר, sed ad Benoni, à plerisque refertur, ibi vide ... 3. p. s. f. נִשְׁאֲרָה, & in pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (-) mutatum, נִשְׁאָרָה *relicta est* ... 1. p. s. c. נִשְׁאַרְתִּי *relictus, a, fui* ... 3. p. plur. c. נִשְׁאֲרוּ *residui fuerunt* ... In pausa, unde τὸ (-) primariæ vocis reductum in (-) mutatum, נִשְׁאָרוּ *superfuerunt* ... Cum præf. וְנִשְׁאֲרוּ *& reliqui fuerunt* ... 2. p. plur. m. cum præf. וְנִשְׁאַרְתֶּם *& reliqui fietis* ... 1. p. plur. c. נִשְׁאַרְנוּ *residui facti sumus* ...

Ben. s. m. cum præf. הַנִּשְׁאָר, Lxx. ἐγκαταλειπόμενος, καταλελειμμένος, ὑπόλειμμα ... Vulg. & alii, *reliquus, residuus, superstes* ... *relictus, desertus, a, um* ... *quod residuum est, reliquiæ* ... Lxx. item, δεύτερος *secundus* ... וְהַנִּשְׁאָר *& reliquus, a, um* ... speciali, ut plerisque videtur, anomalia laborat, τὸ וְנֵאשָׁאַר *& relictus*, Ezech. 9. v. 8. cum epenthesi scil. τῦ א, quod erat olim vocalis *e*, quæ nunc exprimitur per (-) sub נ; item cum (-) sub ש loco (·) simplicis, & cum (-) in fine pro (-), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 171. c. 1. & 2... Sed absque speciali anomalia; imò, sine anomalia ulla, τὸ וְנֶאְשַׁאַר mihi esse videtur. τῷ שָׁאַר (*reliquus .... fuit*) additur א ex IV. Conjug. Arabica sic, אַשְׁאַר, vel dilatato τῷ (·) sub שׁ, per (-), ut fit, quamvis ש non sit gutturalis, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 35. c. 1. אַשַׁאַר, unde NIPHAL נַאשַׁאַר, vel dilatato τῷ (·) per (-) ob (·) præced. quod & ipsum in (-) mutatur, vide eand. Gram. p. 34. c. 1.

נָאֲשָׁאֵר, vel τῶ (ָ) resoluto, propter (ֲ) seq. in simplex (ְ), נֶאֱשָׁאֵר, aut τῶν (ֱ) in (ְ) sub נ characteristica contractis, נָאשָׁאֵר, uti in תֵאתֶה pro תֶאֱתֶה, *veniet*... Mich. 4. v. 8... vide eand. Gram. p. 289. c. 2... Cum præf. igitur factum est וְנֵאשָׁאֵר, 3. scil. p. s. m. præteriti Niphal; sed hic tertia illa persona, ut participium, uti est reipsâ, sumitur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 548. Can. III. sicque vertendum τὸ וְנֵאשָׁאֵר אֲנִי, Ezech. 9. v. 8. *& superstes ego* ... Plur. m. cum præf. הַנִּשְׁאָרִים *oi reliqui, residui*... וְהַנִּשְׁאָרִים *& oi residui*... Fem. sing. cum præf. הַנִּשְׁאָרָה *residua*... τῶ ה relativum exprimente, פְּלֵיטַת בֵּית־יְהוּדָה הַנִּשְׁאָרָה, Isai. 37. v. 31. *evasio domûs Judæ, quæ erit superstes*... O. *oi καταλελειμμένοι qui fuerint relicti*... Vulg. *quod salvatum fuerit*... Ex terminatione ת, præcedente duplici (ְ), הַנִּשְׁאֶרֶת τὸ *residuum*... In pausa, quare τὸ (ֶ) penultimæ in (ָ) mutatum, הַנִּשְׁאָרֶת *relicta*... Plur. cum præf. הַנִּשְׁאָרוֹת *ai reliquæ*... וְהַנִּשְׁאָרוֹת *& ai reliquæ*...

Fut. 3. p. f. m. יִשָּׁאֵר *reliquus erit*... Cum præf. וַיִּשָּׁאֵר *& relictus est*... 3. p. f. f. תִּשָּׁאֵר *relinquetur*... Cum præf. וַתִּשָּׁאֵר *& superstes relicta est*... 3. p. plur. m. יִשָּׁאֲרוּ, Ezech. 36. v. 36. & scient gentes, *quæ superstites fuerint*... Cum præfix. וַיִּשָּׁאֲרוּ *& remanserunt*... 3. p. plur. f. ex forma (ָ) quæ in hacce persona infrequens non est, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 173. c. 2. תִּשָּׁאַרְנָה *relinquentur*...

HIPHIL הִשְׁאִיר, Lxx. ὑπολείπω, καταλείπω, ἀπολείπω, ἀπολαμβάνομαι... Vulg. & alii, *deficio*, absolutè, vel cum accusativo, Isocr. ad Demon. ἐπιλίποι δ' ἂν ἡμᾶς ὁ πᾶς χρόνος *deficeret nos omne tempus*, i. e. non sufficeret, *relinqueret nos* nondùm elocutos, longè plura dicturos ... *relinquo, desero*... *relinqui, sino, jubeo*, sive *reliquum, residuum, superstitem facio*, vel *relinquo*... *excipio, retineo*... Construitur absolutè, vel cum Dativo, Accusativo, præposit.... אַחֲרֵי, ב, ל.

Praet. 3. p. f. m. הִשְׁאִיר *reliquit, reliquum, residuum fecit*... Cum præf. וְהִשְׁאִיר *& relinquet*... 1. p. f. c. cum præf. quare accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְהִשְׁאַרְתִּי *& reliquos feci, faciam*... 3. p. plur. c. הִשְׁאִירוּ, Jos. 11. v. 14. *nullam animam*, i. e. nullum hominem *reliquêre*... 1. p. plur. c. הִשְׁאַרְנוּ *reliquum fecimus*...

Infin. cum præf. לְהַשְׁאִיר *ad relinquendum*...

Fut. 3. p. f. m. יַשְׁאִיר *reliquum faciet*... 3. p. f. f. תַּשְׁאִיר *reliquos faciet*... 1. p. f. c. (a) אַשְׁאִיר: אֶסְלַח לַאֲשֶׁר אַשְׁאִיר, Jerem. 50. v. 20. *nam condonabo ei, quem reliquum faciam.* (a) לַאֲשֶׁר pro לוֹ אֲשֶׁר, sed τῶ ל τῷ אֲשֶׁר præfigitur ad numerum, genus, casumque aliàs indeterminatum, designandum, vel τὸ לַאֲשֶׁר est contractum pro לוֹ לַאֲשֶׁר, unde hic sensus: *nam condonabo ei, cui tunc temporis superesse concedam.* Relativum enim אֲשֶׁר *qui, quæ, quod*, cum particulis ל.... conjunctum, non rarò antecedens suum includit, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 511. §. III. Can. I. 3. p. plur. m. יַשְׁאִירוּ *relinquent*... 1. p. plur. c. absque (י) τῆς (ִ) comite, נַשְׁאֵר *reliquum faciemus*...

שְׁאָר m. Lxx. λοιπός, Sym. ὑπόλοιπος, τὸ ὑπόλοιπα, Lxx. καταλοιπος, Aq. Incert. λεῖμμα, pro λεῖμμα, Lxx. κατάλειμμα, Lxx. Aq. Sym. Theod. ὑπόλειμμα... Lxx. ὄνομα... Vulg. & alii, *qui superest, superstes*... *reliquus*... *residuus*... *restans*... Plur. *reliqua, residua*... *reliquiæ*... *quod relictum est*... *quod residuum*... *nomen, fama*, scil. superstes, *excellentia, dignitas*... Lxx. item, Verbaliter, καταλείπω *relinquo*... שְׁאָר יָשׁוּב שְׁאָר יַעֲקֹב אֶל־אֵל גִּבּוֹר:, Isai. 10. v. 21. *residuum revertetur*, sive *convertetur*, *residuum*, inquam, *Jacob ad Deum fortem*; nempè, יָמִים רַבִּים יֵשְׁבוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֵין מֶלֶךְ וְאֵין שָׂר וְאֵין זֶבַח וְאֵין מַצֵּבָה וְאֵין אֵפוֹד וּתְרָפִים: אַחַר יָשֻׁבוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּבִקְשׁוּ אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיהֶם וְאֵת דָּוִיד מַלְכָּם, Hos. 3. vv. 4. & 5. *dies multos*, sive *sæcula multa manebunt filii Israël sine rege, & sine principe, & sine sacrificio, & sine idolo* (Vulg. *altari*,) *& sine ephod, & sine theraphim*, seu *imaginibus responsum reddentibus.* Quomodo ex hoc-

ce exilio ſint exituri, ſequitur... *poſtea revertentur* ad Dominum Deum ſuum, unde longè abetant, ſeu *convertentur & quærent Dominum Deum ſuum & David regem ſuum*, ſive Chald. מְשִׁיחָא בַּר דָּוִד *Chriſtum filium David.* Venit ergò Chriſtus, adeſt... וּבִקְשׁוּ *quærant* & invenient ... *Sed* אִם־יִהְיֶה עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל כְּחוֹל הַיָּם שְׁאָר יָשׁוּב בּוֹ, Iſai. 10. v. 22. *licet fuerit populus tuus, ô Iſraël*, (ſive *Jacob*, apoſtrophe ad Jacobum, Piſc.) *quaſi arena maris*, (ut promiſſum erat, Gen. 22. v. 17. & præſtitum Hebr. 11. v. 12. Angl. Verſ.) *reſiduum* tantùm *convertetur ad eum*, ſcil. אֵל גִּבּוֹר, v. 21. *Deum fortem*, qui, ut habes Iſaiæ 40. v. 10. cum fortitudine veniet. (a.) אֲדֹנָי יֱהוִֹה ... בְּחָזָק יָבוֹא *Dominus Jehovi ... in fortitudine veniet*, Vatabl. cum forti *exercitu* veniet. (a.) יְהוָֹה... יֱהוִֹה verum ac proprium Dei nomen notatur cum punctis vocalibus alterius Dei nominis, nimirùm, אֲדֹנָי, (propriis ſcil. amiſſis,) quare pronuntiatur *Adhonái*, non *Jehováh*, ut volunt recentiores quidam. Præcedente autem, vel ſequente nomine אֲדֹנָי, neque intercedente accentu diſtinguente, יהוה afficitur punctis alterius itidem Dei nominis, nempè, אֱלֹהִים, ſic: יֱהוִֹה, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 4. c. 1... t. 2. pp. 410. & 411... Cum præf. וּשְׁאָר רוּחַ לוֹ *& nonne reſiduum ſpiritus ipſi?* Malach. 2. v. 15. בִּשְׁאָר *in reliquis* ... לִשְׁאָר *reliquo* ... R. שָׁאַר *reliquus fuit, ſuperfuit*...

שְׁאָר m. Chald. Lxx. ὑπόλοιπος ... Vulg. & alii, *reliquus* ... Cum præfix. & articulo poſtpoſitivo א pro ה, quæ alternatio apud Dan. haud infrequens, וּשְׁאָרָא, Dan. 7. v. 7. *reliquum* ... O. τὰ ἐπίλοιπα ... Cum præf. בִּשְׁאָר מְדִינוֹת, Eſth. 9. v. 12. O. ἐν δὲ τῇ περιχώρῳ ... Lxx. *in finitimo autem*, ſive *in finitimis locis* ... Vulg. in univerſis *provinciis* ... Alii, *in reſiduo provinciarum* ... Nomina maſculina in regimine ſingulari formam ſuam ſimplicem immutatam *vulgo* retinent, ut hîc שְׁאָר ... Interdum tamen (·) ultimæ mutatur in (-), nec mutationi obnoxium eſt τὸ (·) præcedens, unde בִּשְׁאָר כַּסְפָּא, Eſdr. 7. v. 18. *in reſiduo argenti* ... Vide Gram. Hebr. t. 2. p. 575. c. 1... R. שְׁאַר Chald. *reſiduus fuit* ...

שְׁאֵר m. (Gr. σάρξ, Gal. *chair*). Lxx. Aq. Sym. σάρξ, Lxx. τὰ δέοντα, τράπεζα, οἰκεῖος, οἰκειότης, σῶμα, ταλαιπωρία ... Vulg. & alii, *caro* .... Sed latiùs patet Hebr. שְׁאֵר *ſchéer*, quàm Gr. σάρξ, aut Lat. *caro* ... Dicitur enim ut Gal. *chair*, & de carne, pulpa, corpore ... animalium, & de molli frugum ſubſtantia, unde & *cibus*, omne id, quo veſcimur ... *neceſſaria* vitæ ſcil. *cibaria* ... *menſa*, epulis videlicet inſtructa ... Adjectivè, *propinquus, generis propinquitate conjunctus* ... Subſtantivè, *propinquitas, cognatio* ... Per ſynecdochen totius pro parte, *corpus* ... Per metonymiam ſubjecti, *miſeria, ærumna*, per metonymiam effectûs, *labor, moleſtia, fatigatio* .... אִישׁ אִישׁ אֶל־כָּל־שְׁאֵר בְּשָׂרוֹ לֹא תִקְרְבוּ, Levit. 18. v. 6. O. ἄνθρωπος ἄνθρωπος πρὸς πάντα οἰκεῖα σαρκὸς αὐτοῦ οὐ προσελεύσεται ... Lxx. *nemo quiſquam ad ulla generis propinquitate conjuncta accedet* ... Vulg. *omnis homo ad proximam ſanguinis ſui non accedet* ... Alii, *quiſque ad ullam carnem carnis* (i. e. cognationis) *ſuæ*, vel *corporis ſui non accedetis* ... cum cognata propinqua, quæ eſt ut caro ejuſdem corporis, non commiſcebimini, Cocc... Alii, *quiſque ad ullas reliquias carnis ſuæ* ... q. d. ad partem ſuæ carnis. Hebræis una cognatio eſt *una caro*; & quiſque illius cognationis, reſiduum illius carnis, Oleaſt.... Cum præf. מִשְּׁאֵר *e propinquis* ... Cum aff. שְׁאֵרוֹ *propinquum ſuum, carnem ſuam*, m... שְׁאֵרָהּ *carnem*, i. e. *alimentum ejus*, f.... Cum præf. & affix. לִשְׁאֵרוֹ *pro proximo ſuo*, m... בִּכְלוֹת בְּשָׂרְךָ וּשְׁאֵרֶךָ, Prov. 5. v. 11. (ubi (··) pro (:) ante affixum ob pauſam) *quum defecerit caro tua & ſuccus tuus*, Munſt.... *tuo corpore victuque conſumpto*, Caſtal... *quum contrita fuerit caro tua* (בָּשָׂר *caro* interdum *pudenda* ſign. ut Levit. 6. v. 10. & 15. vv. 2. 3. Ezech. 16. v. 26. & 23. v. 20. quod neque h. l. alienum.... Synopſ.) *fractumque corpus tuum*... שְׁאֵרִי *caro mea*, c. וּשְׁאֵרִי *& caro mea*, c. וּשְׁאֵרָם *& carnem eorum* ... Rad. שָׁאַר *reliquus* ... *fuit*; unde שְׁאָר *reſiduum*, propriè bruti

animalis, post mortem, nempè, *corpus*, *caro*... indéque, *alimentum*...

שְׂאֹר m. Lxx. ζύμη... *fermentum*, *farina subacta*, *quæ acorem contraxit*... Exod. 12. vv. 15. 19. 13. v. 7. Deut. 16. v. 4. Voluit Deus in paschate adhiberi panes novos, non fermentatos, vetustate aut acore corruptos, quia, Christo mortuo, non tantùm novitas sanctitatis sed & spiritûs veritatis & libertatis in festo fidelium regnat. Vide 1. Cor. 5. v. 8. Rom. 7. v. 6. Cocc.... Levit. 2. v. 11. fermentum cum melle à *munere* rejicitur... R. שאר, vel סאר Verbum Arabicum, *Hamzatum Ain*, i. e. mediam habens literam א, cui *Hamza* (ء), servus literæ א, apponitur... Quæ nota apponitur & τῷ (ו), & τῷ (י), si in ea τὸ א mutetur... unde *Præteritum* habens in secunda radicali *kesra*, mutato τῷ א in (י); τῷ (י) Hamza (ء) apponitur... Hinc pro סאר, legitur סיר Arab. *residuum fuit*... Inde שְׂאֹר, vel סְאֹר pars farinæ subactæ, separata, relicta donec fervescat acescatque, unde fermentum dicitur. Fermentum à *ferveo*; uti Gr. ζύμη à ζέω, deducitur... Imò τὸ שאר pro סאר Chald. *fermentum*, à סְאַר Chald. *fermentesco*; unde סאר *fermentum*, סִיאוּר *fermentatio*... Vide Synops. Instit. Arabicarum Altingi, pp. 8. 14. 50. 65...

שְׁאֵרָה f. idem cum masculino, שְׁאֵר *caro*... quod vide suprà, col. præced. שַׁאֲרָה הֵנָּה, Levit. 18. v. 17. O. οἰκεῖαι γάρ σου εἰσίν. Lxx. *propinquæ enim*, *consanguineæ*, *tuæ sunt*... Vulg. *quia caro illius sunt*... Alii, ad verbum, quia *caro* eadem scil. *ipsæ* sunt... R. eadem ac vocis שְׁאֵר, quam vide suprà, col. præced.

שֶׁאֱרָה Mass. *Scheeráh*, Vulg. *Sara*, nomen propr. filiæ Beriæ, neptis Ephraim, quæ *ædificavit*, sive *instauravit Bethoron inferiorem & superiorem & Ozensara*... 1. Paral. 7. v. 24... Etym. *excellentia*, *dignitas*, (à sing. masc. שְׁאֵר, idem...) i. excellentissima, dignissima... femina...

שְׁאֵרִית f. Lxx. λεῖμμα, ὑπόλειμμα, Lxx. Incert. κατάλειμμα, ἐγκατάλειμμα, λοιπός, ἐπίλοιπος, Lxx. Aq. Theod. κατάλοιπον,

Lxx. κατάλοιπος... Vulg. & alii, *quod relictum est*... *quod residuum*... *reliquiæ*... *monumentum*... Lxx. item, λείπω *relinquo*... לְאֵין שְׁאֵרִית וּפְלֵיטָה, Esdr. 9. v. 14. *ut non sint reliquiæ & evasio*... שְׁאֵרִית חֵמֹת תַּחְגֹּר, Psal. 75. Hebr. 76. v. 11. O. καὶ ἐγκατάλειμμα ἐνθυμίου ἑορτάσει σοι. Lxx. Vulg. Lat. & *reliquiæ cogitationis diem festum agent tibi*. Alii, *residuum irarum*, vel *furoris* (Sennacheribi post fugam ex Judæa in Judæos in patria sua habitantes furentis, Tob. 1. v. 21... morte ipsius) *impedies*, *prohibebis*... à חגר Arab. *impedivit*, *prohibuit*, Gi. & *interdixit*, Mar... τῷ א, post datam, ex Syriasmo, literæ schevatæ præcedenti motionem suam excidente, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 411. c. 1. שְׁרִית *residuum*... Cum præf. וּשְׁאֵרִית & *superstes*... הַשְּׁאֵרִית *residuum*... לִשְׁאֵרִית *reliquiis*... וְלִשְׁאֵרִית & *residuo*... Contractè ut mox suprà, cum (ו) pro (י) juxta Massorethas, cum affix. & (·) loco τῶ (ׇ) sub ת, sic שֵׁרוּתִךָ pro שְׁרִיתְךָ, Jerem. 15. v. 11. *residuum tuum*, m... Vel τὸ שֵׁרִיתִךָ, est 1. p. s. c. Præteriti Piél (quare (ֵ) sub prima radicali, loco τῶ (ִ) & daghésch ex secunda ר, excidentis) Verbi שָׁרָה *solvit*, *dimisit*, *emisit*... cum affix. unde sic vertendum: *si non solvero te in* pascua *bona*; *si non incurrere feci pro te in tempore malo*, *in tempore angustiæ contra hostem*... Aut ex Arab. שרי (unde fortè sine anomalia Hebr. שֵׁרוּתִךָ pro שֵׁרִיתִךָ, vel שֵׁרִיתִיךָ) *si non comparavi te in bonum* tui... In pausa, quare τὸ (ְ) in (ָ) ante affix. mutatum, שְׁאֵרִיתֶךָ *reliquias tuas*, m... Cum præf. & aff. וּשְׁאֵרִיתוֹ & *residuum ejus*, m... וּשְׁאֵרִיתְךָ & *residuum tuum*, m... וּשְׁאֵרִיתָם & *residuum istorum*... R. שָׁאַר *residuus*... *fuit*.

שֵׁאת, ex Syriasmo pro שְׂאֵת, f. vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 411. c. 1... unde cum præf. Thren. 3. v. 47. *evenit nobis* הַשֵּׁאת וְהַשָּׁבֶר, O. ἔπαρσις καὶ συντριβή. Lxx. *elatio* (à נָשָׂא *extulit*...) *ac confractio*. Vulg. *vaticinatio* (sive *vastatio* per vaticinium prædicta, metonymia subjecti...) & *contritio*. Alii, *vastatio & contritio*. Alii, *seductio*, Munst... *deceptio & confractio*, h. e. decipi & confringi.

confringi. Ad formam שְׂאֵת à נָשָׂא... Nam à שְׂאֵת, ut derivetur, analogia non admittit, Cocc.... Imò optima admittit analogia, optimusque sensus. Est enim τὸ שאת ex duplici crasi à שְׂאֵת, nempè ex prima שְׂאֵת, ex secunda (per Syriasmum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 411. c. 1) שאת... à שְׂאֵה autem potest esse & שְׂאֵת, formæ צפת נפת *coronamentum*, (unde Gr. στέφος, στέφανος, στέφω...) à צָפָה sive צְפַת, *obtexit*, *coronavit*... Ex quo שְׂאֵת, in prima contractione שאת, in secunda verò, שאת f. *vastatio*, à שָׂאָה *vastatus est*... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 399. c. 1...

שְׂאֵת f. Lxx. τιμὴ, Aq. ἆρσις, Sym. κίνησις, δόγμα, Theod. δεκτὸν, Lxx. λῆμμα, δεῖνα, Vulg. & alii, *honor*, *dignitas*... *elevatio*, *oblatio*, *elatio*, *tumor*... *motus*, *motio*, *commotio*, tam in passiva, quam in activa significatione... *placitum*, *decretum*, *dogma*... Adjectivè, *acceptabile*... *res*, *quæ accipitur*, *acceptatio*, *sumptio*, *assumptio*... *mala*, *res adversa*, *calamitas*, *ærumnæ*, *gravis*, *indigna*, *terribilia*, *honorabilia*... *pustula*, *ulcus*; propriè, *vulnus ad sanitatem perductum*... Lxx. item, ὄψις *aspectus*... Verbaliter, φέρω *fero*... προσφέρω *offero*... שְׂאֵת או־ספחת או בהרת, Levit. 13. v. 2. *tumor* vel *scabies*, vel *papula alba*.... אם־תיטיב שְׂאֵת, Gen. 4. v. 7. O. ἐὰν ὀρθῶς προσενέγκῃς... Lxx. & alii, (est enim τὸ שְׂאֵת τοῦ Qal Verbi נָשָׂא *obtulit*...) *si rectè offeras*... Vulg. *si benè egeris*... Sic & Gen. 49. v. 3. יֶתֶר שְׂאֵת *excellentia offerendi*, sive *in offerendo*, i. e. Vulg. *prior in donis*... O. contrà, σκληρὸς φέρεσθαι *durus ad offerendum*... Cum præf. בשאת *cum tumore*... & וְלִשְׂאֵת *tumoris*... R. נָשָׂא *tulit*, *extulit*, *obtulit*... unde, τοῦ נ amisso, Infinitivus ex forma ת cum duplici (.), שְׂאֵת, & ex crasi prima שְׂאֵת, (vide suprà שְׂאֵת, col. præced.) *ferre*, *extollere*, *offerre*... Substantivè, *elatio*, *tumor*, *oblatio*, *excellentia*, *dignitas*...

שָׂב m. Lxx. Aq. Sym. Theod. πρεσβύτης, Lxx. πρεσβύτερος... Vulg. & alii, *senex*, *legatus*, *princeps*, *sacerdos*, *senator*, *mediator*, *intercessor*... *senior*, *ætate provectior*, *natu major*, *canus*... Rabbinis sexagenarius *senex*, septuagenatius *canus*, dicitur ...Lxx. item, αἰχμαλωσία *captivitas*.... גַּם־שָׂב גַּם־יָשִׁישׁ בָּנוּ, Job. 15. v. 10. *est inter nos & canus*, *& decrepitus imò & patre tuo ætate provectior*... Ætate acquiritur prudentia: nos sumus seniores te, vel etiam patre tuo, Scult. Merc.... R. שׂיב *canus factus sum*...

שְׁבָא Masf. *Schvâ*, Vulg. *Saba*, nom. propr. 1°. filii Regma, Gen. 10. v. 7. *à quo civitas regalis Æthiopiæ nomen accepit*, 1. (sive 3.) Reg. 10. v. 1. Isai. 60. v. 6. *Hanc Josephus libro secundo*, *à Cambyse rege*, *Meroen ex sororis vocabulo cognominatam scribit*, Leusd... 2°. filii Jectan, Gen. 10. v. 28... 3°. filii Jecsan, Gen. 25. v. 3... 4°. populi, Sabæi scilicet, sub hoc nomine memorantur, Job. 1. v. 15. ut Psal. 72. v. 15. Hebr. 73. v.16. Arabes, idem. Etym. *homo*: ergò *humana* urbs, cui nomen dedit, nuncupanda... ab Æthiop. שבא *schâbu*, idem...

שְׁבָב m. *fragmentum*.... Plur. כִּי־שְׁבָבִים יִהְיֶה עֵגֶל שֹׁמְרוֹן, Hos. 8. v. 6. O. διότι πλανῶν ἦν ὁ μόσχος σου Σαμάρεια· A... Σ. ἀκαταστατῶν... Θ. πλανῶν... E. ῥεμβεύων, ἀλλ. παραπλησίως τοῖς τῆς ἀράχνης ἱστοῖς... Lxx. *quia vagari faciebat* (*in errorem impellebat*, *seducens erat*) *vitulus tuus*, *ô Samaria*... Aq. Sym. *instabilis*... Theod. *seducens*... V. edit. *fluctuans*... Al. *quemadmodum aranearum tela*... Vulg. *quoniam in aranearum telas erit vitulus Samariæ*... Alii, *certe* (*in*) *frusta*, sive *fragmenta*, S. Hieronym. *in atomos*... *erit vitulus Samariæ*... Rab. Jona. *expulsiones*, quia migrabit è loco suo, ut à שבח... (& ex v. 5. זָנַח עֶגְלֵךְ שֹׁמְרוֹן *expulit*; impersonaliter, i. e. *expulsus est vitulus tuus*, *ô Samaria*...) R. Jepheth, *aversiones*, quasi à שוב, Lex. Heptagl. Quidam, *incitamenta* belli... R. שבב Chaldæis, Rabbinis... *fregit*... Syris, *demisit*, *dejecit*... Arabibus, Fut. O. *accendit*, *suscitavit* ignem, bellum...

שָׁבָה QAL. Lxx. λαμβάνω, αἰχμαλωτεύω, Lxx. Aq. Sym. Theod. αἰχμαλωτίζω, Lxx. ἐκπορθέω, προνομεύω, αἰχμαλωτίζω, προνομεύω, κ... σκυλεύω, ληΐζω, σωζώ...

Vulg. & alii, *invado, capio... captivum facio, teneo, detineo; bassà*, sive *armis captum abduco, deporto, in servitutem*, seu *captivitatem duco... migrare facio, amando... dimoveo... transfero... prædationibus infesto, prædor, prædam ago, diripio, vi aufero... deprædor, populor... averto, amoveo, depello, abigo... simul tero, contero, contundo, comminuo*... Construitur cum accusat. & præposit. ם, אֶל־, ל...

Praet. 3. p. f. m. אֲשֶׁר־שָׁבָה יִשְׁמָעֵאל (ex Syriasmo, pro יִשְׁמָעֵאל) Jerem. 41. v. 14. *quem captivum duxerat Ismaël*... Cum præf. & affix. וְשָׁבָם *& captivos abduxit eos*, m... 2. p. f. m. הַאֲשֶׁר שָׁבִיתָ בְּחַרְבְּךָ וּבְקַשְׁתְּךָ אַתָּה מַכֶּה, 4. Reg. 6. v. 22. Vulg. & alii, Non percuties: *neque enim cepisti eos gladio & arcu tuo, ut percutias*... O. εἰ μὴ οὓς ᾐχμαλώτευσας ἐν ῥομφαίᾳ σου καὶ τόξῳ σου σὺ τύπτεις... Lxx. *nisi, quos capis gladio, aut arcu tuo, tu percutis?* i. e. uti alii, *num, quos gladio arcuve tuo captivos fecisses, tu eras percussurus?* Imò pone panem & aquam... שָׁבִיתָ שֶּׁבִי *schabítha schschébi*, Psal. 67. Hebr. 68. v. 19. Non solos captivos, nec solos captivantes, sed ipsam *captivasti*, ô Christe, *captivitatem*, h. e. carcerem infernalem, Quidam in Gej. Christus subegit hostes, peccatum, Diabolum, &c. Coloss. 2. v. 15. & à Satana captivos redemit, Ainsw... Cum præf. remanente suo loco accentu, quod sæpiùs accidit in quiescentibus Lámedh ה, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְשָׁבִיתָ *& captivos ceperis*... 3. p. plur. c. שָׁבוּ *captivos abduxerunt*... Cum præf. & affix. וְשָׁבוּם *& captivos abduxerunt eos*... 2. p. plur. m. שְׁבִיתֶם *captivos abduxistis*...

Ben. plur. m. שֹׁבִים *captivos abducentes*... Cum affix. שֹׁבֵיהֶם, שֹׁבֵיהֶם *captivos abducentes eos*... Cum præf. & affix. וְהָיוּ שֹׁבִים לְשֹׁבֵיהֶם, Isai. 14. v. 2. *& erunt capientes* Evangelicis sermonibus homines *inter eos, qui se hostilibus armis ceperant*... Confer Isai. 41. v. 10. & seqq. שׁוֹבֵינוּ *captivos abducentes nos*, c.

Paoul plur. m. cum præf. לִקְרֹא לִשְׁבוּיִם דְּרוֹר, Isai. 61. v. 1. O. A. Σ. Θ. κηρύξαι αἰχμαλώτοις ἄφεσιν. Lxx. Aq. Sym. Theod. *prædicare captivis remissionem*... Vulg. *& prædicarem captivis indulgentiam*... Alii, *ad prædicandum captivis libertatem*... Plur. f. cum præfix. כִּשְׁבֻיוֹת, O. ὡς αἰχμαλώτιδας, Lxx. Vulg. & alii, *quasi captivas*... Gen. 31. v. 26. ubi τὸ (ו) in (ֻ) sequente dagh. per legem æquivalentiæ mutatur...

Infin. ex forma ות, שְׁבוֹת, Abd. 1. v. 11. *captivas abducere*...

Impér. 2. p. f. m. cum præf. וּשְׁבֵה, Jud. 5. v. 12. *& captivam duc*...

Fut. 3. p. f. m. cum præf. & apocopa, τοῦ (ֶ) ultimæ in duplex (ִ) resoluto, ob ב scil. secundam radicalem, unam ex *beghádh kephàth*, (licet sic reperiatur יֵשְׁבְּ *declinabit*...) Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 288. c. 2. וַיִּשְׁבְּ, pro וַיִּשְׁבְּ, quod & ipsum est per apocopen videlicet τοῦ ה, τοῦ (ֶ) ab ultima ad penultimam, in locum τοῦ (ִ) excidentis, retracto, pro וַיִּשְׁבֶּה *& captivum fecit*, Num. 21. v. 1... 3. p. f. f. cum affix. in pausa, quare τὸ (ִ) in (ֶ) mutatum, תִּשְׁבֶּךָ *captivum tenebit te*... 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּשְׁבּוּ *& captivas ceperunt*...

NIPHAL נִשְׁבָּה, Lxx. αἰχμάλωτος γίνομαι... Vulg. & alii, *bassà*, sive *armis capior, captivus agor*...

Praet. 3. p. f. m. נִשְׁבָּה *captivus actus est*... 3. p. plur. c. נִשְׁבּוּ *captivi acti, abducti... fuere*...

שְׁבוֹ m. *lapis pretiosus*. Lxx. ἀχάτης, Vulg. & alii, *achátes*, Exod. 28. v. 19. & 39. v. 12. Dictus ab *Achate* fluvio Siciliæ, in quo primùm inventus. Gemma est satis vulgaris, & huic mira in coloribus varietas. Vide Plin. lib. 27. c. 10. Menoch... Alii, *beryllus*. Interpres Hierosolymitanus, cui pro more constanter adhæret S. Joan. 21. v. 20. ברולין quorum tertium genus (teste Plinio) *Chrysoprasus*, sive *Chrysoberyllus* dicitur, idem S. Isiodorus, &c. Planè ut B. B. (Bar. Bahlul) cum Syris גונא דמיא וירקא (*color aquarum*, seu *aquæ, marisve viridantis*) ubi de Beryllis loquitur: proinde versionem hanc firmat etiam ipse Spiritus Sanctus, Lex. Hep-

tagl. R. שָׁבָה *captivum cepit, duxit, abduxit*... unde שְׁבוֹ *Beryllus*, (Βήρυλλος, ὁ, vel ἡ) sic dictus, vel dicta, quòd sub manu artificis facile captivatur, & aliis faciliùs sculpturas admittit, Ludov. *de Dieu*... Vel à captivando animos colorum varietate; est enim τὸ שְׁבוֹ Infinitivus τῆς Qâl, formæ בְּכוֹ, sive בְּכוֹ *flere, flendo*... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 286. cc. 1. 2... Vel τὸ ἴσωσεν, *illius*; nempè, & cujusvis lapidis, *similis*, à שבה, sive שבו, Arab. *similis fuit*, & à pronomine affixo 3. p. f. m... unde & ברולא Syr. (unde & Gr. Βήρυλλος, & Lat. *Beryllus*...) est nomen commune sub quo plures olim continebantur *gemmæ*... Angl. *a peari*... Gal. *pierre*...

שְׁבוּאֵל Maff. *Schbhouêl*, Vulg. *Subuel*, nom. propr. filii Gerson, filii Mosis, 1. Paral. 23. v. 16. Etym. *gemma-Dei*, i. e. *gemma pulcherrima*... à שְׁבוֹ *gemma*, & אֵל *Deus*... Vulgatus interpres (ut antiqui) pronuntiat schevâ initiale in שְׁבוּאֵל *Schebhouêl* cum eodem sono, quo vocalem immediatè sequentem. Sic etiam nunc Orientales sæpissimè literam schevatam, sive syllabam brevem ante longam proferunt. Sic צבאח *tsabâbhon*, Arab. *tsabâbh*, Turc. *aurora, tempus matutinum*... צבאח *tsâbâbh*, Pers. *obsonium, quicquid cum pane comeditur*, exceptis fructibus... Sic & Hebr. צְבָאוֹת *tsebhâuôth*, *sabâôth*, *exercitus*, plur...

שָׁבוּעַ m. Lxx. Aq. Sym. ἑβδομάς, Lxx. ἑπτά, τὰ ἕβδομα... Vulg. & alii, *Septimana* vel dierum vel annorum... annorum, aut Sabbaticorum, aut Jobelæorum, sive hebdomas composita annis vel 7. vel 70. vel 49. ut apud Daniel 9. vv. 24. 25. 27... *septem*... *septima*... Ex forma constructa, τὸ (ו) in (ֻ) ad euphoniam mutato, שְׁבֻעַ, & cum præfix. הַשָּׁבוּעַ *septimana*... Dual. mutato ad euphon. τὸ (ו) in (ֻ), שְׁבֻעַיִם, Levit. 12. v. 5. O. δὶς ἑπτὰ ἡμέρας... Vulg. & alii, *duabus hebdomadibus*... Plur. masc. mutato etiam τὸ (ו) in (ֻ), וְשָׁבֻעִים שָׁבֻעִים *septimanæ*... Cum præf. & *septimanæ*... הַשָּׁבֻעִים *septimanæ*... Pl. fem.

שְׁבֻעוֹת & שָׁבֻעֹת, *septimanæ*. Constr. שָׁבֻעוֹת & שָׁבֻעֹת *septimanæ*. Cum præf. הַשָּׁבֻעוֹת *septimanarum*. Cum præf. & affi. בְּשָׁבֻעֹתֵיכֶם *in septimanis vestris*, m. Daniel legens Jeremiam 25. v. 11. & 29. v. 10. intelligit מִסְפַּר הַשָּׁנִים *numerum annorum*... *quo complerentur desolationes Jerusalem, esse* שִׁבְעִים שָׁנָה, Dan. 9. v. 2. *septuaginta annos*... ipsisque elapsis septuaginta illis annis, designari septuaginta hebdomadas annorum & unam ex ipsis, ultimam scil. primamque ac mensuram, normamve aliarum hebdomadum, Sabbaticam, sive 70. annis compositam, ... שָׁבֻעִים שִׁבְעִים נֶחְתַּךְ עַל־עַמְּךָ, Dan. 9. v. 24. h. e. vel, *sectio hebdomadum septuaginta*, nempè, in 7–62–1. *contra populum tuum*... Vel, *hebdomades septuaginta decisæ*, vel *sectæ sunt*, i. e. *una* illa Sabbatica, seu 70. annis composita, æquales in partes *secta est contra populum tuum*... בִּתְחִלַּת תַּחֲנוּנֶיךָ יָצָא דָבָר, Dan. 9. v. 23. *jam inde ab initio precum tuarum exivit sermo*, seu *decretum*... à summo scil. Throno, idque בִּשְׁנַת אַחַת לְמָלְכוֹ, Dan. 9. v. 2. *anno primo, quo regnare cœpit* Darius Medus, i. e. 777. anno, ante passionem, sive mortem Christi... מִן־מֹצָא דָבָר לְהָשִׁיב וְלִבְנוֹת יְרוּשָׁלִַם עַד־מָשִׁיחַ נָגִיד שָׁבֻעִים שִׁבְעָה וְשָׁבֻעִים שִׁשִּׁים וּשְׁנַיִם, Dan. 9. v. 25. *ab exitu* igitur *sermonis*, sive *decreti*, seu *edicti*, Divini scil. (i. e. à primo Darii Medi anno) *de reducendo*, populo, *de readificandaque Jerusalem usque ad Christum ducem* pusilli gregis, crucem bajulandam prædicantem, cui mox affigendus erat... (a.) *hebdomades septem* (b.) *& hebdomades sexaginta duæ erunt*... (a.) *septem hebdomades*, annorum videlicet, Jobelæorum, h. e. 49. annis singulæ constantes, quæ omnes conficiunt $\left\{ \begin{array}{r} 49 \\ 7 \\ \hline 343 \text{ annos.} \end{array} \right.$

...(b.) *& sexaginta duæ hebdomades*, annorum, nimirùm, Sabbaticorum, i. e. 7. annorum singulæ, unde omnes producunt ..... $\left\{ \begin{array}{r} 62 \\ 7 \\ \hline 434 \text{ annos} \end{array} \right.$

.... Quorum annorum uterque numerus, sive productus, simul conjunctus conficit .....

	343
	434
	777

Vide Exod. 23... Levit. 25... Num. 36... Deut. 15... Quibus 777. annis, si addas 35. annos, medietatem scil. ultimæ ac primæ illius hebdomadis, Sabbaticæ, seu 70. annis compositæ, habebis

	777 an.
	35 an.
	812 annos,

à primo videlicet Darii Medi anno, usque ad destructionem templi secundi, sub Tito... Quo ex numero, nempè, 812. annis, si extrahas 639. annos, quibus Josepho lib. 7. cap. X. de bel. Jud. stetit templum secundum, remanebunt

	812
	639
	173

anni, à primo scil. Darii Medi anno, usque ad templum secundò ædificatum... Ab hocce rursùs numero, nimirùm, 173. annis, si deducas 46. annos, quibus Joan. 2. v. 20. *ædificatum est templum hoc*, supererunt .....

	173
	46
	127

anni, à primo Darii Medi anno, usque ad templum secundò erigendum... Ex annis porrò 812. lunaribus solares fient 787. cum 193. diebus... תשוב ונבנתה רחוב וחרוץ ובצוק העתים, Dan. 9. v. 25. à Cyri maximè edicto... *redibit* populus, *ædificabitur platea & fossa*, O. τεῖχος... Vulg. muri... *sed in angustia temporum*... *imò ad pressuram* populi, *ad tempora angusta*, sive *afflicta*, *nebula*.... sub illustri præsertim Antiocho.... ואחרי השבעים ששים ושנים יכרת משיח ואין לו והעיר והקדש ישחית עם נגיד הבא, Dan. 9 v. 26. *& post hebdomadas sexaginta & duas*, *illas* scil. quæ septem priores sequuntur, *supplicio afficietur*, sive *cruci affigetur Christus*; *& nemo ad illum attendet*; *nemo de illo* cogitabit... *Hinc & civitatem illam*, dominam Gentium... & *Sanctuarium illud* augustissimum....

corrumpet, *destruet*, *funditùs evertet*... *populus*, *exercitus Ducis*, *qui venturus est*... והגביר ברית לרבים שבוע אחד וחצי השבוע ישבית זבח ומנחה, Dan. 9. v. 27. *confirmabit pactum*, *fœdus*... *Christus*, *multis illis*, Judæis... *hebdomadâ unâ*; *sed in medio hujusce hebdomadis*; nempè, Sabbaticæ, sive 70. annis compositæ... *cessare faciet*, Christus, *hostiam & sacrificium*... destructo scil. templo, extra quod Judæo sacrificare non licebat... 35. autem annos, medium hujusce Sabbaticæ hebdomadis, si addas 42. annis vitæ Christi, quadragenario enim major videbatur Judæis, Joan. 8. v. 57. dicentibus: *quinquaginta annos nondum habes*.... vel æræ certè Christianæ, habebis

	42 an.
	35 an.
	77 annos,

aut septuagesimum septimum annum, quo à militibus Titi templum fuit incensum, funditùsve eversum... Illa porrò Sabbatica, seu hebdomada 70. annis composita, ultima præcedentium adventum Christi, prima ac norma videtur esse subsequentium hebdomadum Sabbaticarum, sive 70. annis compositarum, hinc illa hebdomada, media secta, utrisque, ut videtur infrà, additur... usque ad reditum Judæorum, vel ultrà... περὶ δὲ τῆς ἡμέρας ἐκείνης καὶ τῆς ὥρας οὐδεὶς οἶδεν, οὐδὲ οἱ ἄγγελοι οἱ ἐν οὐρανῷ, οὐδὲ ὁ υἱός, εἰ μὴ ὁ πατήρ. Marc. 13. v. 32. *de die enim illo vel hora nemo scit*, *neque angeli in cœlo*, *neque Filius*... *nisi Pater*... ומעת הוסר התמיד ולתת שקוץ שמם ימים אלף מאתים ותשעים : אשרי המחכה ויגיע לימים אלף שלש מאות שלשים וחמשה :, Dan. 12. vv. 11. & 12. *porrò dicti intelligent quòd à tempore quo ablatum fuerit juge sacrificium*, *ut scilicet ponatur abominatio desolans*, (sive *stupenda*, fortè *idolum*) ... *dies mille ducenti nonaginta* (erunt). *Beatus ille*, *qui est expectaturus*, vel *permansurus*, *perseveraturus*ve... *donec attingat ad dies* usque *mille trecentos triginta & quinque*... In Scriptura dies pro annis haud rarò sumuntur. Vide Num. 14. v. 34...

Sumendo igitur *dies* 1290. pro 1290. annis habebis tempus ferè illud, quo Christiani ab Oriente expulsi sunt ... 1290. *dies* pro annis habiti & per 30. divisi producunt,

annorum menses { 1290. | 43. / 30. / 30.

Joannes Apocal. 11. v. 3. eodem fermè sensu ponit 42. annorum menses, fortè usque ad Jerosolymorum, Daniel verò usque ad totius Orientis amissionem ... *καὶ τὴν αὐλὴν τὴν ἔξωθεν τοῦ ναοῦ ἔκβαλε ἔξω, καὶ μὴ αὐτὴν μετρήσῃς, ὅτι ἐδόθη τοῖς ἔθνεσι· καὶ τὴν πόλιν τὴν ἁγίαν πατήσουσι μῆνας τεσσαράκοντα δύο. Καὶ δώσω τοῖς δυσὶ μάρτυσί μου, καὶ προφητεύσουσιν ἡμέρας χιλίας διακοσίας ἑξήκοντα, περιβεβλημένοι σάκκους.* Apoc. Joan. 11. vv. 2. 3. *atrium autem, quod est foris templum, ejice foras, nec metiaris illud: quoniam datum est Gentibus* (ad Dominum scil. reversis,) confer Psal. 21. Hebr. 22. v. 28. *& illam civitatem, illam sanctam, calcabunt* רָגֶל רַגְלֵי עָנִי פַּעֲמֵי דַלִּים, Isai. 26. v. 6. *pes; imò, pedes humilis, gressus attenuatorum mensibus quadraginta duobus*, sive diebus, i. e. annis, mille ducentis sexaginta, *faciamque ut duo testes mei prophetent*, seu *prædicent diebus*, h. e. annis, *mille ducentis sexaginta, amicti saccis.* Vide hac de celebri controversia Synopsim Criticorum, neque enim nostrûm est tantas componere lites.

שָׁבוּעַ m. *juramentum*, vel potiùs, *juratus*, sive *jurator.* Est enim Paoúl f. m. τοῦ Qàl, Verbi שָׁבַע *juravit* ... Quod Paoúl, seu participium passivum, activè accipitur, ut apud Latinos *juratus*, pro eo, qui juravit ... Hinc plur. constr. quod scil. more & forma nominis genitivum regat, vide Gram. Hebr. tom. 1. pp. 554. 558. .. שְׁבֻעֵי שְׁבֻעוֹת לָהֶם, Ezech. 21. v. 23. Hebr. v. 28. Apud O. vacat, Θ. *ἑβδομάζοντες ἑβδομάδας αὐτοῖς* ... Theod. Complut. *hebdomadas apud ipsos observantes*, sive *septimas quasque dies* cum *ipsis celebrantes* .... Vulg. *& sabbatorum otium imitantes* ... Alii, *istis juratis in juramenta* multa, Jun. Tremell. .. *illis, qui sunt conjurati conjurationibus* plurimis, Jun. .. Hebr. *juratis*, sive *jurantibus* cum *juramentis*, i. e. maximes facientibus execrationes ...

שְׁבוּעָה f. Lxx. *ὅρκος, ἐνώμοτον* ... Vulg. & alii, *jusjurandum, juramentum* (ut nunc vulgo loquimur) ... *adjuratio*, i. e. affirmatio, vel negatio, sponsio, aut promissio, facta cum commemoratione nominis Dei & fidei in eum.... vide 2. Reg. 14. v. 11. Cocc... Lxx. item, *πληρώσεως plenitudo* ... *πλησμονή satietas* ... Legebant שְׂבוּעָה pro שְׁבוּעָה, וד (ו) in (י) ad euphoniam mutato, אוֹ־הִשָּׁבַע שְׁבֻעָה, Num. 30. v. 3. *aut jurando* juraverit *juramentum, ut legem imponat animæ suæ*, Cocc... Qui jurat se aliquid, v. g. *oblationem*, Deo facturum, simul Deo promittit; promissio autem facta Deo est votum, Menoch.... בַּעֲלֵי שְׁבוּעָה לוֹ, Nehem. 6. v. 18. O. *ἔνορκοι ἦσαν αὐτῷ* ... Lxx. & alii, *juramento obstricto*, sive *conjurati* (vel *confœderati*) *erant ei* ... Vulg. *habentes juramentum ejus* ... בַּעַל, quandoque notat subjectum, quomodocunque se habet, ut Gen. 14. v. 13. Glass. ... vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 488. c. 2... Arcano fœdere cum Tobia colligati, Grot... Cum præf. הַשְּׁבֻעָה, הַשְּׁבוּעָה *juramentum, exsecratio* ... וְהַשְּׁבֻעָה *& adjuratio*, בִּשְׁבֻעָה, בִּשְׁבוּעָה *juramento* ... לִשְׁבוּעָה *exsecrationi* ... וְלִשְׁבֻעָה *& exsecrationi.* Constr. שְׁבֻעַת, שְׁבוּעַת *juramentum* ... Cum præfix. וּשְׁבֻעַת *& juramentum* ... בִּשְׁבֻעַת *exsecratione* ... Cum præf. & affix. וּשְׁבוּעָתוֹ *& juramenti sui*, m. מִשְּׁבֻעָתֶךָ *à juramento tuo*, f... מִשְּׁבֻעָתִי *à juramento meo*, c... Plur. שְׁבֻעוֹת *juramenta* ... Constr. שְׁבֻעֹת *juramenta* ... vide & sign. 1. nempè in שָׁבוּעַ *septimana*, col. 2597. R. שָׁבַע *juravit* ... unde Paoúl f. m. שָׁבוּעַ *juratus*, ex quo fem. sing. שְׁבוּעָה *jurata*, subst. *juramentum.*

שְׁבוּת f. Lxx. *αἰχμαλωσία, ἀποικία* ... Vulg. & alii, (*captiva*) *captivitas* ... *demigratio* ... Lxx. item, *ἀποστροφὴ aversio* ... *ἁμαρτία peccatum* ... Verbaliter, *ἀποστρέφω averto* .... Constr. וַיהוָה שָׁב אֶת־שְׁבוּת אִיּוֹב, Job. 42. v. 10. O. *ὁ δὲ κύριος ηὔξησε τὸν Ἰώβ.* Lxx. *Dominus autem auxit Job* ... Vulg. *Domi-*

nus quoque conversus est ad pœnitentiam Job ... Legebat vel שׁוּבָה, constr. *reversio, conversio, pœnitentia* ... vel שְׁבוּת (formæ גֵּרוּת *hospitium*, à גּוּר *diversatus est* ...) idem... Alii, *tum restituit Dominus quod captum (ablatum ...) fuerat Jobo*, Jun. Tremell... Alii, *reduxit*, vel *convertit*, vel *restituit captivitatem Jobi* ... *captivitatem* intellige, vel, 1. quâ detinebatur à Satana, è cujus potestate jam eductus est, Vatabl.... Vel, 2. miserias, quibus velut captivus detinebatur, Pisc... Hæc phrasis passim significat miseriæ finitionem, & instaurationem gaudii ac felicitatis, Cocc... unde ipse vertit: *restituit jacturas Jobi* ... Cum præf. וּשְׁבוּת *& captivitatem* ... Cum affix. שְׁבוּתֵךְ, שְׁבִיתְךָ *captivitatem tuam*, m.—f... שְׁבוּתָם *captivitatem eorum* ... שְׁבוּתְכֶם *captivitatem vestram*, m...R. שָׁבָה *captivum cepit, duxit* ...

שָׁבַח QAL. Gr. σέβω, ομαι, σεβάζω, ομαι, i. e. *colo*, *veneror*, &c. Av.

PIEL שִׁבַּח, vel contractè, שַׁבַּח, Lxx. ἐπαινέω, Sym. μακαρίζω, Lxx. Sym. καταπραΰνω ... Vulg. & alii, *laudo*, *laudibus celebro*, *approbo*, *assentior* ... *beatum prædico* ... contrà, *mitigo, sedo, reprimo, compesco* ... Lxx. item, ταμιεύομαι *promus condus sum* ...

Praet. 1. p. s. c. cum præfix. accentu suo in loco remanente, neque enim semper retrahitur ad ultimam, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וְשִׁבַּחְתִּי אֲנִי אֶת־הַשִּׂמְחָה, Ecclesiast. 8. v. 15. *unde laudaveram, approbaveram lætitiam* ... sed nunc *dico*: הֲבֵל הֲבָלִים ... הַכֹּל הָבֶל, Eccles. 12. v. 8. *vanitas vanitatum* ... *hæc omnia*, hujusce mundi etiam gaudia, *vanitas*. O. τὰ πάντα ματαιότης, Gallicè, *le tout n'est que vanité*; confer vers. præced.

Imper. 2. p. s. f. שַׁבְּחִי *lauda*. 2. p. plur. m. cum affix. שַׁבְּחוּהוּ *laudate eum* ...

Fut. 3. p. s. m. יְשַׁבֵּחַ, contractè, יְשַׁבַּח *laudabit* ... Cum affix. יְשַׁבְּחֶנָּה *reprimit eam* ... 2. p. s. m. cum affix. אַתָּה תְשַׁבְּחֵם, Psal. 88. Hebr. 89. v. 10. tu, ô Christe, *compesces*, sive *compones eos*; nempè, commotos maris fluctus, quando imperabis *ventis & mari* ... Confer Matth. 8. vv. 24.

25. 26... 3. p. plur. m. cum affixo, remanente ו paragogico, non Chaldaico, quod daghessatur ante affixa, vide Gram. Hebr. tom. 2. pp. 614. & 615. sed Arabico, levi, (vide Synops. Instit. Arabicarum Altingi, pp. 57. & 58.) quod accedente affix. vel discedit, vel remanet, יְשַׁבְּחוּנְךָ *laudabunt te*, m...

HIPHIL הִשְׁבִּיחַ, unde Ben. s. m. מַשְׁבִּיחַ שְׁאוֹן יַמִּים, Psal. 64. Hebr. 65. v. 8. O. ὁ συνταράσσων τὸ κύτος τῆς θαλάσσης ... A. καταστέλλων ἦχον θαλάσσης ... Θ. E. καταπραΰνων ... Lxx. Vulg. Lat. *qui conturbas* (ex usu Arabico, *extendi*, *efferri* ... *faciens* ...) *profundum maris* ... Aq. *comprimens sonitum maris* .... Theod. V[a]. edit. *compescens* ... S. Hieron. *compescens sonitum maris* ... Alii, *qui componis tumultum marium*, sive *maris* ... Est τὸ שַׁבַּח, (unde הִשְׁתַּבַּח), tàm *laudare*, quam per antiphrasin, *deprimere*, *silentem reddere*. Sic Psal. 89. v. 10. Prov. 29. v. 11. Gej...

HITHPAEL cum metathesi τῦ ת caracteristici, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 189. הִשְׁתַּבַּח, Lxx. καυχάομαι, ἐγκαυχάομαι ... Vulg. & alii, *glorior*, *me jacto*, *jactans prædico*, *exulto* ... *jactor* ...

Infin. cum præf. לְהִשְׁתַּבֵּחַ בִּתְהִלָּתֶךָ, Psal. 105. Hebr. 106. v. 47. *ut gloriemur de laude tua*, ô Christe, quùm scil. nos Judæi habebimus te pro Deo, qui omni laude dignus est ... Nempè, quùm אַחַר *post* longum nostrum exilium conversi tandem reversive quæremus Jehovam, Deum nostrum, i. e. Davidem, sive Messiam, regem nostrum, cujus obliti fueramus יָמִים אֵין מִסְפָּר, Jerem. 2. v. 32. *diebus absque numero*, seu *innumeris* ... וְאָמַר כָּל־הָעָם אָמֵן הַלְלוּ־יָהּ, Psal. 105. Hebr. 106. v. 48. *quùm dicet* nobis *omnis populus*: *verè laudate Deum* ... Confer Hos. 3. vv. 4. & 5. וּלְהִשְׁתַּבֵּחַ *& ut gloriemur* ...

שַׁבַּח, unde cum præf. וְשַׁבֵּחַ אֲנִי, Eccles. 4. v. 2. O. καὶ ἐπῄνεσα ἐγὼ ... Σ. καὶ ἐμακάρισα ἐγὼ ... Lxx. Vulg. & alii, *& laudavi ego* ... Sym. & alii, *& felices dixi ego* ... Quidam, *tum laudare ego* magis mortuos quàm viventes, sub. cœpi ... Sic Terent.

in Andr. Cùm id mihi placebat, tum uno ore omnes omnia bona dicere, & laudare fortunas meas... sub. cœperunt... Est enim τὸ שַׁבַּח Infinitivus τῆ Piël, non pro præterito, aut participio, aut alio modo sumendus, sed pro seipso Infinitivo. Nec unquam Infinitivus pro ullo alio modo ponitur; sed modo finito, aut aliquâ orationis parte vel expressâ vel subintellectâ regitur. Vide Nov. Meth. Gr. l. 8. c. 10. num. III. pp. 499. 500... Salomon hîc humana spectat absolutè & citra respectum vitæ futuræ... vide Ecclef. 12. vv. 7. 8...

שְׁבַח PEAL. Chald. unde PAEL שַׁבַּח, O. αἰνέω... Vulg. & alii, *laudo, approbo, comprobo, assentior*... Vel contrà, *renuo, recuso, reprimo*... Vide Hebr.

PRÆT. 2. p. f. m. שַׁבַּחְתָּ *laudasti*... 1. p. f. c. שַׁבְּחֵת *laudavi*... 3. p. plur. m. cum præf. ex forma (-), וְשַׁבַּחוּ *& laudabant*...

BEN. f. m. מְשַׁבַּח, contractè, מְשַׁבַּח *laudans*, sub. אֲנָא *laudo*... Cum præt. וּמְשַׁבַּח אֲנָה, Dan. 2. v. 23... *& laudo*...

שְׁבָט, in pausa, שְׁבָט, Mass. *Schebbât*, S. Hieronym. & Lxx. *Sabat*, nomen mensis quinti, (anni civilis) Januario & Februario respondentis.... Mensis hujus mentio fit Zach. 1. v. 7. vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 427... Sic dictus à שבוט *Sabot*, λάβραξ, seu *lupus* piscis, vel potiùs Gr. σίλουρος, quasi σείλουρος, ἀπὸ τῦ σείειν τὴν οὐρὰν *à quatiendâ caudâ*, Lat. *silurus*, sive *sturio*, Hisp. *esturion*, Gal. *esturgeon*, quòd scil. ferè sub idem tempus hic piscis adveniat...

שֵׁבֶט, c. sæpiùs m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ῥάβδος, Lxx. Sym. βακτηρία, Lxx. Aq. Sym. Incert. σκῆπτρον, Lxx. Sym. Theod. Incert. φυλή, Lxx. δῆμος, πόλις, βέλος, μάστιξ... Vulg. & alii, *virga, virgula, obelus, bacillus, hastile, ramus... baculus, scipio... sceptrum*, per metonymiam adjuncti, *regia potestas, majestas, ipsum regnum*... Signum scil. pro re signata... *tribus*, Athenis, decima urbis pars, Romæ, tertia, (unde & *tribûs* nomen...) Israëlitarum duodecima, *classis, genus... populus, plebs, hominum cœtus, (familia)... urbs, civitas... telum, jaculum, sagitta, hasta missilis, spiculum... flagrum, flagellum, scutica*... Lxx. item, ἄνθρωπος *homo*... ἄρχων *princeps, imperator*... κριτὴς *judex*... υἱὸς *filius*... παιδεία *castigatio*... πληγὴ *plaga*... ζυγὸς *jugum*... διάβασις *transitus*... λόγος *sermo*... οἶκος *domus*... In hisce phrasibus, וְקָן שֵׁבֶט φύλαρχος *tribuum princeps*... רָאשׁ שֵׁבֶט ἀρχίφυλος *princeps tribûs*... cum מַטֶּה, vel sine מַטֶּה, ῥάβδος *virga*... לֹא־יָסוּר שֵׁבֶט מִיהוּדָה וּמְחֹקֵק מִבֵּין רַגְלָיו עַד כִּי־יָבֹא שִׁילֹה, Gen. 49. v. 10. O. οὐκ ἐκλείψει ἄρχων ἐξ Ἰούδα, καὶ ἡγούμενος ἐκ τῶν μηρῶν αὐτῦ, ἕως ἐὰν ἔλθῃ τὰ ἀποκείμενα αὐτῷ. A. οὐκ ἀναστήσεται σκῆπτρον ἀπὸ Ἰούδα, καὶ ἀκριβαζόμενος ἀπὸ μεταξὺ ποδῶν αὐτῦ· ἕως ἂν ἔλθῃ ᾧ ἀπόκειται. Σ. οὐ περιαιρεθήσεται ἐξουσία ἀπὸ Ἰούδα... (ἕως ἂν ἔλθῃ ᾧ ἀπόκειται) Lxx. *non deficiet princeps ex Juda, & dux ex femoribus ejus, donec veniant quæ reservantur ei*, τῷ scil. שִׁילֹה *Schilóh*... (vide infrà שִׁילֹה, suo loco, & suprà יָסוּר in סוּר, col. 1444.) *reservantur*... nempè, τὰ δεύτερα, sive τὸ δεύτερον χόριον, *secundæ*, seu *extima fœtûs membrana, ipsum totum involvens*, ex, vel in qua solo ex זַרְעָהּ *semine ejus*, mulieris, Gen. 3. v. 15. formetur... ὁ σαρκωθεὶς γὰρ ἂν ἐνανθρωπήσῃ ὁ Λόγος τῦ Θεῦ... *secundæ* autem pro *ex secundis nascituro*, metonymia causæ materialis... Aq. *non exurget sceptrum à Juda, & legislator de inter pedes ejus, donec veniat is, cui reservatur* τὸ δεύτερον χόριον... vide mox suprà... Sym. *non auferetur potestas à Juda... donec veniat is, cui reservatur* τὸ δεύτερον χόριον... vide mox suprà... Vulg. *non auferetur sceptrum de Juda, & dux de femore ejus, donec veniat qui mittendus est*... Legebat שִׁלוּחַ... Alii, *non recedet sceptrum ex Juda & legislator de inter pedes ejus*, h. e. ex posteris Judæ genitus... *donec veniat* שִׁילֹה *Schilóh*... Quidam, *non* dispersa *deficiet desinet*ve *tribus ex Juda*... Vel, *non* dispergenda *discedet tribus à Juda, Juda pro Judæa*, uti sæpiùs accipitur, accepto... Vel, *non* refractaria *deficiet tribus à Juda*, i. e. à fide Judæ in Messiam... *nec legislator de pedi-*

bus, (quo ſenſu dicitur : *aqua pedum* pro *urina*) ſive ex poſteris *ejus* genitus, *donec veniat* שִׁילֹה *Schilóh*... vide mox ſuprà & infià, שִׁלֹה, ſuo loco.... Cum præfix. הַשֵּׁבֶט *& virga, tribus, ſceptrum*... וְשֵׁבֶט *tribus*... Ex forma duplici (ֶ) & in pauſa, quare τὸ (ֶ) penultimæ in (ָ) mutatum, הַשָּׁבֶט *virga*.... וְהַשֵּׁבֶט *& tribus*... בְשֵׁבֶט *ſtylo, virgâ*... Cum motione τῦ ה articuli excluſi, בַּשָּׁבֶט *virgâ*... Ex forma duplici (ֶ), & in pauſa, uti mox ſuprà, בַּשָּׁבֶט *baculo, virgâ*... ובשבט *& tribum*... לַשָּׁבֶט *tribui*... Excluſo τῷ ה attic. ex forma duplici (ֶ) in pauſa, unde prius in (ָ) mutatum, לַשָּׁבֶט *ad baculum, virgam, tribui*... ולשבת *& tribui*... משֵּׁבֶט *è tribu*... Cum affix. שִׁבְטוֹ *virga ſua*, m... Cum præf. & affix. לְשִׁבְטוֹ *tribui ſuæ*, m... שִׁבְטְךָ *virgæ tuæ*, m... בְשִׁבְטֶךָ, Mich. 7. v. 14. *pedo, paſtorali baculo tuo, virgâ tuâ*, m... Plur. שְׁבָטִים *tribus*... Cum præf. הַשְּׁבָטִים *tribus*... Conſtr. שִׁבְטֵי *tribus*... Cum præf. וְשִׁבְטֵי *& tribus*... בְּשִׁבְטֵי *in tribubus*... לְשִׁבְטֵי *tribubus*... מִשִּׁבְטֵי *e tribubus*... Cum affix. שְׁבָטֶיהָ *tribuum ejus*, f... Cum præf. & aff. בִּשְׁבָטָיו *in tribubus ejus*, m... לִשְׁבָטָיו *per tribus ſuas*, m... שְׁבָטֶיךָ *tribus tuæ*, m... לִשְׁבָטֶיךָ *per tribus tuas*, m... לְשִׁבְטֵיהֶם *per tribus ipſorum*... שִׁבְטֵיכֶם *tribus veſtræ*, m... לְשִׁבְטֵיכֶם *per tribus veſtras*, m... R. שְׁבַט Chaldæis, *virgam habuit*... unde Peil, ſive participium terminatione paſſivum, ſed hîc activè acceptum, quæ acceptio haud infrequens in Verbis intranſitivis, שְׁבִיט *virgam habens*... Syris in Paél, *flagellavit*...

שְׁבַט, c. ſæpius m. Chald. *tribus*.... Vide Hebr... Plur. in reg. לְמִנְיָן שִׁבְטֵי יִשְׂרָאֵל, Eſdr. 6. v. 17. O. εἰς ἀριθμὸν φυλῶν Ἰσραὴλ ...Lxx. Vulg. & alii, *juxta numerum tribuum Iſraël*... R. ead. ac Hebræi...

שֹׁבִי Maſſ. *Schobhí*, Vulg. *Sobi*, nom. propr. filii *Naas de Rabbath filiorum Ammon*... 2. Reg. 17. v. 27. Etym. *requieſcere meum*, ſive *requies mea*... à שׁוֹב Infinitivo τῦ Qal Verbi שׁוּב *requievit*... ex forma (וֹ), uti Gen. 8. v. 7. & ab affix. 1. p. ſ. c.

שֹׁבָי Maſſ. *Schobhái*, Vulg. *Sobai*, nomen propr. unius è janitoribus, Eſdr. 2. v. 42. Etym. *reſtitutores ſalutis meæ*... à Benoni, ſeu particip. præſ. activ. plur. m. ex forma (וֹ), שׁוֹבִים Verbi שׁוּב *reſtituit, redire fecit*... & ab affix. 1. p. ſ. c...

שְׁבִי m. Lxx. προνομή, Lxx. Sym. αἰχμαλωσία, Lxx. ἐπισιτισμός, αἰχμάλωτος, αἰχμαλωτίς... Vulg. & alii, *direptio, præda*... *captivitas*... *coloniæ deductio*... *demigratio*... Adjectivè, *armis captus, captivus*... *captiva*... (*turba, captivorum multitudo*, Buxt. Lex. *captivi*, vel *captivæ res*; collectivè, Cocc. Lex.) Lxx. item, Verbaliter, αἰχμαλωτεύω *in captivitatem bello captum abduco*... αἰχμαλωτίζω *in ſervitutem abduco*... μετάγω *deporto, transfero*... אֶת־שְׁבִי מִצְרַיִם, Iſai. 20. v. 4. *captivitatem*, ſive *captivos Ægypti*, ſeu *captiva Ægyptiorum*, de Ægyptiis, Cocc... הָלְכוּ שְׁבִי לִפְנֵי צָר, Thren. 1. v. 5. O. ἐπορεύθησαν ἐν αἰχμαλωσίᾳ κατὰ πρόσωπον θλίβοντος. Lxx. *abierunt in captivitatem ante faciem tribulantis.* Vulg. *ducti ſunt in captivitatem ante faciem tribulantis.* Alii, *abierunt captivi coram hoſte.* Non ab hoſte fugientes, ut Deut. 28. v. 25. ſed, abacti inſtar jumentorum, ut 2. Paral. 28. vv. 5. 8. Angl. Verſ... In pauſa, quare τὸ ( ) in (ֶ) mutatum, שֶׁבִי *captivitas, captiva turba*... Cum præf. הַשְּׁבִי, & in pauſa, הַשֶּׁבִי *captivitas*... מֵהַשְּׁבִי *è captivitate*.... Cum motione τῦ ה, artic. excluſi, בַּשְּׁבִי, & in pauſa, בַּשֶּׁבִי *in captivitate, in captivitatem*... לַשְּׁבִי, & in pauſa, לַשֶּׁבִי *captivitati, in captivitatem*... מִשְּׁבִי *è captivitate*... Cum affix. τῷ (י), quod eſt loco τῦ ה, conſonante; ac τῷ (ְ) in (ִ) mutato, unde prius (ִ), ob concurſum, in (ְ) vel (ֶ) mutatur, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 120. §. xxx. שִׁבְיוֹ *captivam turbam ejus*, m... שִׁבְיָהּ *captivitatis ſuæ*, f... שִׁבְיֵךְ *captivitatem tuam*, m... שִׁבְיָם *captivitatis ſuæ, ipſorum*... Cum præf. & affix. וְשִׁבְיְכֶם *& captivi veſtri*, m... R. שָׁבָה *captivum cepit, duxit, abduxit*...

שָׁבִיב m. *ſcintilla*... וְלֹא־יִגַּהּ שְׁבִיב אִשּׁוֹ, Job. 18. v. 5. O. καὶ οὐκ ἀποβήσεται αὐτῶν ἡ φλόξ. Alex. οὐκ ἀναβήσεται αὐτοῦ ἡ φλόξ. Σ. μέντοιγε καὶ οὐκ ἀποβήσεται αὐτῶν ἡ φλόξ. Θ. οὐ λάμψει τὸ φῶς

τὸ φῶς αὐτῦ. Lxx. *non succedet flamma eorum.* Alex. *non ascendet flamma ejus.* Sym. *si quidem & non succedet eorum flamma.* Theod. *non splendebit lumen ejus.* Vulg. *nec splendebit flamma ignis ejus.* Alii, *nec splendebit scintilla ignis ejus.* Non exibit ab ejus igni materia subtilis, quæ se in se vertens micet... prorsùs *extinguetur*... R. שְׁבַב Chald. *fregit*... unde Peil, sive participium passivum præteritum f. m. שְׁבִיב *fractum*, *fragmentum*, *scintilla*, *minima ignis particula*, *materia subtilis*...

שְׁבִיבָא Chald. m. Dan. 3. v. 22. occidit eos שְׁבִיבָא דִּי נוּרָא *flamma ignis.* Apud Lxx. vacat. Ms. Alex. ἀπέκτεινεν ἡ φλὸξ τῦ πυρὸς *interfecit flamma ignis.* Sic Vulg. Plur. Dan. 7. v. 9. folium ejus שְׁבִיבִין דִּי־נוּר *flammæ ignis.* O. φλὸξ πυρὸς *flamma ignis.* Alii, *scintilla.* Vulg. *flammæ ignis.* R. שְׁבַב inusit.

שִׁבְיָה f. *captiva turba*... Lxx. αἰχμαλωσία ... Vulg. & alii, *direptio*, *præda*... *captivitas*, *captiva turba*... וַיִּשְׁבּוּ מִמֶּנּוּ שִׁבְיָה גְדוֹלָה, 2. Paral. 28. v. 5. *& captivam fecerunt ex eo multitudinem magnam*... Vulg. *prædam*... Cum præf. וְשִׁבְיָה *& captivitatis*, *captivorum*... הַשִּׁבְיָה *captivitas*... בַּשִּׁבְיָה *in captivitate*, *captivis*... R. שָׁבָה, vel potiùs Chald. שְׁבָה *captivum cepit*, *duxit*, *abduxit* ... unde Peil f. f. שְׁבִיָּה pro שִׁבְיָא.

שְׁבִיָּה f. *captivitas*... שְׁבִיָּה בַּת־צִיּוֹן, Isai. 52. v. 2. O. ἡ αἰχμάλωτος θυγάτηρ Σιών. Lxx. Vulg. *captiva filia Sion*; legebant שְׁבִיָּה, quod vide mox suprà... Alii, *captiva turba*, *filia Sion*, sive ex *Sione*... Targ. שְׁבִיָּה כְּנִשְׁתָּא דְצִיּוֹן *captiva turba*, *congregatio Sionis*, pro *de Sione congregata*, appositio... R. ead. ac vocis præcedentis...

שְׁבִיל m. Lxx. τρίβος, οἶμος... Vulg. & alii, *semita à viatoribus trita*, *iter*, *cursus*, *usus*, *consuetudo*... *juncus*, *funis*, *mensura Ægyptiaca & Persica sexaginta stadia capiens*, *via angustior*... Cum præf. & affix. ac (י) redundante, secundùm Massorethas, sed reverà indice τῦ (ּ) supplendi, loco τῦ (ּ) ante affixum, quasi in pausa, quandoque enim pausat & *Tiphhhá*, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 19... Vel secundùm τὸς Lxx. pluralis numeri indice, sicque & indice τῦ (ּ) ante affixum pro (ּ) legendi, וּשְׁבִילְךָ בְּמַיִם רַבִּים, Psal. 76. Hebr. 77. v. 20. *iter tuum in aquis multis*... vel *inter aquas multas*... Plur. constr. שְׁבִילֵי *semitæ*... R. שְׁבַל Syris, *direxit*... Arabibus in VII. Conjug. *leviter è loco exivit*, *effluxit*... unde שְׁבִיל, m. *semita*, (generaliter denotans ductum, cursum, fluxum rei...) quâ dirigitur, curritur...

שְׁבִיסִים plur. m. *vestes Phrygionicæ*, *ocellatæ*. Cum præf. וְהַשְּׁבִיסִים, Isai. 3. v. 18. O. καὶ τὸς κοσύμβυς... A. πλαμώνας... Lxx. & alii, *cincinnos*, vel *vestes fimbriatas*. Aq. & alii, *fascias*... Vulg. vacat. Alii, *& reticula*, Calv... Alii, *& vittas instar retis*, Pagn... Alii, *& vela ocellata*, vel *reticulata*, *quibus capita tegebant*, (mulieres), Vatabl... Alii, *ocellata opera*, ut sunt reticula, & quæcunque raro textu confecta sunt, ut sunt vitrea atque translucida impudicarum ornamenta, Jun. Tremell. Pisc... R. שָׁבַס, i. q. שָׁבַץ (alternato scil. צ & ס, uti in קָצַץ & קָסַס, Gal. *casser*...) *ocellavit*...

שְׁבִיעִי m. Lxx. ἕβδομος, ἑβδόμος... Vulg. & alii, *septimus*... *ultimus* Sabbati, sive hebdomadis... Lxx. item, τέταρτος *quartus*... Cum præf. הַשְּׁבִיעִי, & sine (י) in penultima, הַשְּׁבִעִי *septimus*... Excluso ה artic. בַּשְּׁבִיעִי *in septimo*... וּבַשְּׁבִיעִי *& in septimo*... Fem. sing. cum præf. הַשְּׁבִיעִית, & sine (י) in fine, הַשְּׁבִיעִת *septima*... Sine (י) τῦ (.) indice, in penultima, הַשְּׁבִעִית *septimo* anno... Absque (י) τῦ (.) comite, in fine, וְהַשְּׁבִיעִת *& septimo* anno... Absque (י) in penultima, τῦ (.) indice, cum puncto τῦ ה attic. exclusi, בַּשְּׁבִעִית, 3. Reg. 18. v. 44. *in septima autem vice*... Absque (י) τῦ (.) comite tum in penultima tum in fine, excluso ה articulo, וּבַשְּׁבִעִת *& septimo* anno... R. שבע *schabbâga*, Æthiop. II. Conjug. *septem confecit*, *septies fecit*...

שְׁבִית f. Lxx. αἰχμαλωσία, ἀποικία.... Vulg. & alii, *captivitas*, *captiva turba*, *multitudo captivorum*... *asportatio*... Cum præfix. & motione τῦ ה artic. exclusi, בַּשְּׁבִית *in captivitatem traditæ*... O. αἱ αἰχμάλωτοι *captivatæ*... Cum affix. שְׁבִיתֵךְ *captivorum tuo-*

rum, f... שְׁבִיתָם *captivitas ipsorum*... שְׁבִיתְהֶן *captivitas ipsarum*.... שְׁבוּתֵנוּ *captivitatem nostram*, c... R. שָׁבָה *captivum cepit, duxit, abduxit, asportavit*...

שְׂבָךְ m. idem quod סְבָךְ, Lxx. *δάσος*, *δίκτυον*... Vulg. & alii, *perplexitas, densitas, constrictio, locus arboribus densus, silvosus locus, fruticetum*... תַּחַת שׂוֹבֶךְ הָאֵלָה הַגְּדוֹלָה, 2. Reg. 18. v. 9. *subter densitatem*, sive *perplexitatem quercus magnæ*... *ὑποκάτω τῆς ...*, pro *subter quercum magnam perplexitatis*, i. e. *perplexam*... Plur. שְׂבָכִים *implexa, perplexitates*... R. שָׂבַךְ, vel סָבַךְ *implexus, perplexus fuit*...

שַׂבְּכָא, vel סַבְּכָא, m. Chald. Lxx. Theod. *σαμβύκη*. Vulg. & alii, *sambuca*, Dan. 3. vv. 5. 7. Hæc vox est Orientis: nam *sambuca* Syrorum repertum, teste Athenæo, l. 4. daghésch, Syrorum (Chaldæorum) more in נ resoluto, fit סַנְבְּכָא (*sanbecán*) נ, ν verò ante β Græci in μ mutant. Est instrumentum mulierum Syrarum, ut nos docent Porphyr. & Suidas. Addit Athenæus *τετράχορδον* fuisse acuti soni, Grot... instrumentum erat triangulum, Gej... Est porrò סַבְּכָא *sambuca*, Arabibus, ונג *wánadgion* (*dgion*, unius syllabæ) *genus fidium*, & testudinis musicæ, Eccli. 44. v. 5. *lyra*, Dan. 3. vv. 5. 7... Syris, כנרא *kenorón fides, lyra, cythara*... Instrumentum musicum nervis instructum... Nam, si שַׂבְּכָא vel סַבְּכָא, aut resolutivè, סַנְבְּכָא est vox Syrorum, cur in ipsorum Versione non servata? cur per כנרא *kenorón* reddita? Unde potiùs videtur vox Persica, à סבך *sábouk*, Pers. *levis, facilis*, ut fit סַבְּכָא *sambuca*, instrumentum musicum nervis instructum, *facile, leve*... adeóque mulierum...

שְׂבָכָה f. Lxx. *δίκτυον*, *δικτυωτός*, Aq. *κιγκλιδωτός*, Sym. *ἐξώστρα*, *ἐπίθεμα*... Vulg. & alii, *rete, reticulum*, Vulg. *retiaculum*, seu *retiacula*, *reticulatus, cancelli*... *cancellatus*... *exostra*, sive *locus extimus cancellis munitus*; propriè, *machina quædam lignea, quâ circumactâ, & foràs impulsu conversâ ostendebatur spectatoribus, quid in scena penetralibus secretò pararetur*... *superimpositio, coronamentum*... Lxx. item, Verbaliter, *δικτυόω ad retis formam compono*... Job. 18. v. 8. *immissus est enim in rete pedibus suis* וְעַל־שְׂבָכָה יִתְהַלָּךְ *& super retiaculo*, sive uti Vulg. *& in maculis ejus*, seu *retiaculis*, *ambulat* (impius)... Cum præf. וּשְׂבָכָה *& implexum opus, reticulum*.... הַשְּׂבָכָה, 4. Reg. 25. v. 17. *retiaculum*... Vulg. *ornatum*... O. retentâ voce Hebræâ, *σαβαχὰ sabacha*. Alii, *clathrus*, sive *clathrum*, i. ligna transversa, quibus aliquid munitur, ut fenestræ, quæ vulgo *ferratæ* dicuntur, Calep. Lex.... Cum motione exclusi ה artic. לַשְּׂבָכָה *reticulo*... Plur. cum præfix. הַשְּׂבָכוֹת *reticula*... וְהַשְּׂבָכוֹת *& reticula*... R. שָׂבַךְ, vel סָבַךְ *implexus, perplexus*... *fuit*.

שְׂבָכִים plur. m. *perplexa instar retis*... Alii, *encarpi, ornamenta frondosa columnarum*... Alii, *opera reticulata*... à sing. שְׂבָךְ *perplexitas*... mutato scil. ... (ו) in (ּ) ac (ֶ) in (ֶ)... vide sup. שְׂבָךְ sive סְבָךְ, col. 2610.

שֹׁבֶל m. *crus, pes, humerus, via*, R. Mose, *pilus descendens* super maxillas... Isai. 47. v. 2. vel 4. *tolle molas & mole farinam* גַּלִּי צַמָּתֵךְ חֶשְׂפִּי־שֹׁבֶל גַּלִּי־שׁוֹק עִבְרִי נְהָרוֹת, O. *ἀποκάλυψαι τὸ κατακάλυμμά σου, ἀνακάλυψαι τὰς πολιὰς, ἀνάσυρε τὰς κνήμας, διάβηθι ποταμούς*. Lxx. & alii, *sublato velamine conspiciendam te præbe, denuda canos, discooperi tibias, transi flumina*. Vulg. *denuda turpitudinem tuam, discooperi humerum, revela crura, transi flumina*. Alii, *depone velum tuum*, vel *fasciam tuam, spargendos dissolve capillos, retectis cruribus transi flumina*, sive *fluminum vada*... R. סבל Arab. *expandit, redundavit*... Hinc סבילה *sebou'ethon, coma, cæsaries, capilli*.... alternato scil. (ut fit) שׂ & שׁ, vel ס, unde סבל *sábala*, Arabibus, (in II. Conjug.) לבש *sebábla*, Æthiopibus, *spiras emisit, produxit*...

שַׁבְּלוּל m. Buxt. Lex. sed ex contextu, f. O. Θ. *κηρός*, A. *γῆς ἐντέρου τακεῖν*, Σ. *χόριον*... Lxx. Vulg. Lat. *cera*... referebant ad שבל Arab. in VII. Conjug. *leviter è loco exiit*... (in IX. אשבלל *liquefactus, tabefactus, mutatus*...) *effluxit*... Aq. *quod in interioribus terræ liquefit*... Sym. *externa fœtûs membrana, ipsum totum involvens*... S.

Hieron. *vermis* ... Alii, *limax* ... Psal. 57. Hebr. 58. v. 9. .. שַׁבְּלוּל sabbelûl, *alibi non legitur quam* Psal. 58. v. 9. *ubi alii* cetam *explicant*, *alii* vermem, *alii* secundinas, *alii* limacem, *alii* fluentum aquæ. *Sed limacem præferimus cum Talmudicis, & autore* Berescith Rabba *& Hebræis recentioribus. Limax ita vocatur, vel à voce* שביל sebil, *id est semitâ quam succo suo signat, vel quia* ישב בלול jasab belul *habitat in cochleâ. Nam* לול lul, propriè est *κοχλίας* (idem quod *κόχλος*, & *κόγχος concha* ...) *cochlea, seu gradus in cochleæ modum inflexus* (Gall. *escalier*) Bochart. in indice par. post. .. Ego verò שַׁבְּלוּל *cochleam*, sive *limacem*, compono, ex ܫܒܒ Samarit. *schbbâb posuit, stravit* ... scil. ב in compositione, ut fit, deperdito; & ex בָּלוּל Paoûl, sive participium præteritum passivum s. m. tàm Hebræis, quàm Arabibus; sed Arabibus, *madefactus, rigatus, asperso*, aut *leviter affuso humore* ... à Verbo בָּלַל Arabibus, *madefecit, rigavit* ... unde mihi dicitur animal, quod *madefactum ponit vestigium*; sive *rigatam, affuso humore, sternit viam* ... Inde Græcis vocatum animal, *ὑγροκέλευθος humidum*, suo scilicet succo signatum, *iter faciens* ...

שִׁבֳּלִים plur. m. unde constr. (ׂ) per (ַ) sub ב, licet non gutturali, dilatato, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 35. c. 1. שִׁבְּלֵי, Zach. 4. v. 12. O. *κλάδοι* ... Lxx. & alii, *rami* ... Vulg. *spicæ*; legebat שִׁבֳּלִים .... Alii, *baccæ* .... Parùm refert sive *ramos* vertas, sive *baccas*. Si hoc, oleum fluxit ex baccis: si illud, baccæ pendebant de ramis, Pembes. .. R. שבל Arab. in VII. Conjug. *effluxit* ... Hinc שִׁבֳּלִים *baccæ*, ex quibus oleum effluit ... Vel alternato, ut fit, שׂ & ס, R. סבל Arab. *expandit* ... inde סִבֳּלִים, sive שִׁבֳּלִים *rami* ...

שִׁבֹּלֶת *schibbóleth*, vel permutatis invicem, ut mox suprà, שׂ & ס, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 12. c. 2. & p. 13. c. 1. & 2. סִבֹּלֶת *sibbóleth*, f. Lxx. *στάχυς*, Aq. *ῥοῦς*, Sym. *ῥεῖθρον* ... Vulg. & alii, *spica, culmus, calamus frumenti* ... *ipsum frumentum* ... *fluxus, cursus aquarum, fluentum* ... *alveus, flumen* ... Item alius, *σύνθημα constitutum, statutum, signum datum, tessera* ... Incertus quidam Græcus interpres legit *σιβελώ*, fortè pro *σιβελώθ sebelôth*, Lex. Hebr. ad Hexapl. Lxx. *καταιγὶς procella, ut quæ cum impetu ingruat* ... *διῶρυξ fossa per aliquem locum ducta* ... Hinc *Cybele*, i. e. *frumentaria* ... Quam agricolæ pro Deâ frugum, imò pro ipsa terrâ, pro ipso sole habuerunt coluerumtque. Unde dicta *Rhêa*, h. e. *rectrix, altrix, alma, terra* ... à רֵעָה *Rhéah*, idem ... *Ceres*, i. e. *Sol*, à חֶרֶס *Chéres Sol*, masc. vel fem. generis uti שֶׁמֶשׁ, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 51. .. neque Scriptura Sacra sexum Idolorum, neque prisca mysteria gentium distinguunt. Vetustus insuper Poëta Calvus apud Macrobium Saturnal. III. cap. VIII. (ut legendum ibi censet Acterianus) *pollentemque Deum Venerem* dixit, & Aristophanes *Ἀφρόδιτον*, quæ ipsi Macrobio erat *ἑρμαφρόδιτος* ... Hinc Lunus & Luna. Vide Tertulian. Apologetic. cap. XVI. .. vide Joan. Selden. de DIIS SYRIS, pp. 149. & 150. ... Vel *Cybele* dicta *Ceres*, à חָרַשׁ *Charásch*, in Piél חֵרֵשׁ *Cherésch, aravit* ... Quippe quæ terræ sit cultûs inventrix credita. Unde Virgil. I. Georg.

Prima Ceres ferro mortales vertere terram
Instituit, cum jã glandes, atque arbuta sacræ
Deficerent silvæ, & victum Dodona negaret. Ovid. Met. 5.
Prima Ceres unco terram dimovit aratro,
Prima dedit fruges, alimentaque terris,
Prima dedit leges ———

A Græcis *Δημήτηρ* dicitur, quasi *γῆ μήτηρ* *Terra mater*, est enim Terra frugum omnium genitrix, unde Eurip. in Phœniss.

Δημήτηρ θεὰ, ἁπάντων
Ἄνασσα, ἁπάν-
των γῆ τροφός.

Ceres, (sive *Terra mater*) *omnium domina, omnium terra altrix* ... Vide quæ de רֵעָה *Rheáh* dicta sunt in רַעְמְסֵס *Ramessés*, col. 2504. וּכְרֹאשׁ שִׁבֹּלֶת יִמָּלוּ, Job. 24. v. 24. O. *ἢ ὥσπερ στάχυς ἀπὸ καλάμης αὐτόματος ἀποπεσών*. Lxx. *aut sicut spica de stipula decidens sponte suâ*. Vulg. *& sicut summitates*

ſpicarum contexentur. Alii, *& velut fit ſpicæ exciduntur.* Jun. Tremell... Illud autem ſumma in ſpica jam matura, quod eſt minus quàm granum, vocarut *frit*, Varro, lib. 1. de re Ruſt. cap. 48... Jud. 12. v. 6. *dic, age*, שִׁבֹּלֶת *ſchibbóleth*, *qui reſpondebat* periturus, סִבֹּלֶת *ſibbóleth*.... Hoc paſſim accidit, ut nationes aliquæ aliquas voces per aliquas literas aut non, aut ægrè, efferre poſſint, Menoch.... Sic Flandri explorant an quis Gallus ſit, necne: Pronuntia, inquiunt, *acht en tachentich*, (id eſt 88;) Galli enim, aſpirationem *ch* efferre non valentes, dicunt leniter, *act en tactentic*, Corn. à Lap. Cum præf. וְשִׁבֹּלֶת *& fluentum inundat me*, vel *inundans abripit*... Pſal. 68. Hebr. 69. v. 3... מִשִּׁבֹּלֶת *à fluxu*... Plur. ex terminatione maſc. quamvis fem. τῷ ת cum (·) præced. deperdito muratoque τῷ hhólem in (-), vide Buxt. Theſ. p. 83. שִׁבֳּלִים *ſpicæ*... Cum præf. הַשִּׁבֳּלִים *ſpicæ*... Excluſo ה artic. בַּשִּׁבֳּלִים *in ſpicis*... Conſtr. שִׁבֳּלֵי *ſpicæ*... R. לבש *ſchábla*, Æthiop. *ſpicas emiſit*... in IV. Conjug. לבשא *aiſchbala*, *fecit ut ſpicas emitteret*... Vel שבל Arab. in VII. Conjug. אנשבל *ninſchabala*, *leviter è loco exivit*, *effluxit*... ut granum è cellulis glumaceis ſpicæ maturitate apertis. Hinc igitur τὸ שִׁבֹּלֶת & *ſpica*, & *fluentum*, ſive *fluxus*, & *alveus*, *& fluvius ipſe*... interpretatum...

שְׂבָם Maſſ. *Schebhám*, Vulg. *Saban*, (fortè pro *Sabam*) nom. propr. urbis tribûs Ruben, Num. 32. v. 3. Etym. *frigus*, *fames*, *mors*... à שבם *ſchébamon*, idem... Vel potiùs ſic dicta ab herba שבאם *ſchebám*, fortè ipsâ *frigidâ*, *letiferâ*... hiſque neglectis innaſcente locis...

שִׂבְמָה Maſſ. *Sibhmáh*, Vulg. *Sabama*, nom. propr. urbis Tribûs Ruben, (ejuſdem fortè ac præcedentis) Num. 32. v. 38. Joſ. 13. v. 19. *vinea Sibmae*, Eſai. 16. v. 8. *deinde à Moabitis occupata.* Jerem. 48. v. 32. *inter Eſebon (Chesbon) & hanc Sabama vix quingenti paſſus ſunt teſte Hieronymo ad* Eſai. 16. Had. Reland. Palæſt. p. 1003. Etym. *fertilis*, *florens* vinea... à סבמא *ſabmón*, Syr. idem.

שֶׁבְנָא Maſſ. *Schebhnáa*, Vulg. *Sobna*, nom. propr. viri *qui præpoſitus erat domui*, (Iſai. 22. v. 15.) divinæ ſcil. ſive templo... ideoque hic erat vel Pontifex, vel templi theſaurarius. Vel *præpoſitus domui* Regiæ, ut apparet infra 21, 22. Grot... Vel *præpoſitus prætorio*... Vide ἐπιμον in voce ſeq.

שֶׁבְנָה Maſſ. *Schebhnáh*, Vulg. *Sobna*, nom. propr. Scribæ, 4. Reg. 18. vv. 18. 26... & Iſai. 22. v. 15. ubi, ad exprobrandas illi ipſius cum Aſſyriis occultas, quas fovebat amicitias, mutat propheta ה Hebraicum in א Syriacum... Is proditoriè cum ipſis (Ægyptiis & Aſſyriis) paciſcebatur, Calv... Id percipiens Rex, ex præfecto prætorii eum Scribam honorarium effecit, velut emeritum ætatis nomine, 4. Reg. 18. v. 18... Jun. τῷ הַזֶּה, *iſtum* per contemptum additur, (Iſai. 22. v. 15.) q. d. iſtum hominem vafrum, Calv... Etym. *qui ædificavit*, *qui extruxit ædificium*, vel excidit ſepulchrum... Confer Iſai. 22. v. 16... à pronomine relativo שֶׁ *qui*; & בְּנָה Chald. *ædificavit*, *extruxit*, *ædificium*...

שְׁבַנְיָה Maſſ. *Schbhanïáh*, Vulg. *Sabania*, nomen propr. 1°. unius è Levitis, qui *ſurrexerunt ſuper gradum Levitarum*, *& clamaverunt voce magnâ ad Dominum Deum ſuum*, Nehem. 9. v. 4. & 5. 10. v. 4. 12. v. 3. 2°. unius è Sacerdotibus, qui *clangebant tubis coram arca Dei*, 1. Paral. 15. v. 24. Etym. *ſabanum Dei*, i. e. *ſubtiliſſimum*, (quo fortè utebatur) à זבש *ſchában* Æthiop. σάβανον, Gr. *ſabanum*, Lat. i. e. *linteum*, quo caput in balneo, & poſt illud operitur, fricatur, & ſiccatur... & à יָהּ, contracto ex יְהוָה nomine Dei proprio, quo, quod eſt excellentiſſimum, & maximum ſignificatur; unde hocce nomen Dei, imò, & אֱלֹהִים, & אֵל... ſuperlativo gradui exprimendo inſerviunt. *Vox Elohím*, inquit Qimhhi in Pſal. 64. Hebr. 65. v. 7. *eſt cognomen rei maximæ & admirabilis.* Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 472. c. 1.

שָׁבַע QAL. Æthiopibus in II. Conjug. *ſeptem confecit*, *ſepties fecit*... *ſeptem adhibuit* (fidei causâ) *teſtes*... unde Abraham, cum juraret regi Abimelech in

Beerſcheba, ſtatuit ſeptem agnas, quas eidem dedit propter confirmationem juramenti & fœderis iniri, ut eſt Gen. 21. (vv. 28. & ſeqq.) Robertſ. Lex...

NIPHAL נִשְׁבַּע, Lxx. Aq. ὀμνύω, ὄμνυμαι, Sym. διόμνυμαι, Lxx. ὁμολογέω, ἀποκρίνομαι... Vulg. & alii, *juro*... Quum ſibi invicem jurabant veteres, ſymbola adhibebant, eaque non ſingula, ſed ſeptemplicia, tanquàm perfecto numero. Vide Gen. 21. v. 28. Herodotus in Thalia cap. 8. Arabum fœdera deſcribens memorat, eos jurantes ſeptem lapides ſanguine tinxiſſe. Alii, ad ſeptem teſtes alludi, putant. Cocc. Lex... *dejero, jurejurando affirmo; abjuro, inficior... confiteor, profiteor, ſpondeo, roganti promitto... reſpondeo*... Lxx. item, διορίζω *diſtermino, diſtinguo, explico, diſputando concludo*... Conſtruitur cum dativ. & præpoſ. ב...

PRAET. 3. p. ſ. m. Gen. 50. v. 24. *ad terram* אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לְאַבְרָהָם *quam juravit Abrahamo*, i. e. *promiſit*.... נִשְׁבַּע לְהָרַע, Pſal. 14. Hebr. 15. v. 4. *juraverit*, voverit, promiſerit, in nomine Dei, *facere malum*, h. e. ſibi incommodum, Cocc.... Alii, licet *juraverit in damnum* ſibi, *incommodum, non mutat*. O. ὁ ὀμνύων τῷ πλησίον αὐτοῦ... Lxx. Vulg. Lat. *qui jurat proximo ſuo*... Legebant לְרֵעַ, aut contractè, לְהָרַע haud incommodè certè.... נִשְׁבַּע יְהוָה בִּימִינוֹ וּבִזְרוֹעַ עֻזּוֹ, Iſai. 62. v. 8. *juravit Dominus per dexteram ſuam, id eſt, per brachium roboris ſui*... Vel *juravit Dominus per dexteram ſuam*, h. e. per Verbum ſuum... *& per brachium roboris ſui*... i. e. per Spiritum גְבוּרָה, Iſai. 11. v. 2. *fortitudinis*... Confer Pſal. 117. Hebr. 118. vv. 15. & 16. ubi ter יְמִין יְהוָה *dextera Domini* (Jehovæ)... ubi media, ſive ſecunda *dextera*, ſeu perſona רוֹמֵמָה *exaltat*, ex uſu Arabico, *curat* genus ſcil. humanum... Cum præf. וְנִשְׁבַּע *& juraverit*... 2. p. ſ. m. נִשְׁבַּעְתָּ *juraſti*... Cum præfixo (ו), convertente, remanente tamen ſuo in loco accentu, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 310. c. 1. וְנִשְׁבַּעְתָּ *& jurabis*.... 1. p. ſ. c. נִשְׁבַּעְתִּי *juravi*... 3. p. plur. c. נִשְׁבְּעוּ, & in pauſa, quare τὸ (-) primariæ vocis reductum in (·) mutatum, נִשְׁבָּעוּ *jurârunt*... 2. p. pl. m. נִשְׁבַּעְתֶּם *juraſtis*... 1. p. plur. c. נִשְׁבַּעְנוּ *juravimus*...

BEN. ſ. m. cum præf. הַנִּשְׁבָּע *jurans, qui jurat*... וְהַנִּשְׁבָּע *& jurans, qui jurat*.... Plur. m. cum præf. הַנִּשְׁבָּעִים *jurantes, qui jurant*... וְהַנִּשְׁבָּעִים *& jurantes, qui jurant*... וּבַנִּשְׁבָּעִים *& contra jurantes, qui contra jurant*... Plur. fem. cum præf. Iſai. 19. v. 18. *in die illa quinque civitates in terra Ægypti*; nempè, Alexandria, ipſique ſubjectæ, (ſed myſtico numero quinque dicuntur) *erunt, loquentes* שְׂפַת כְּנַעַן *labiis τῶ Chanaan*, ſive *Chami*, i. e. oriundis à maledicto *Chanaan*, ſeu *Chamo*, *erunt*, Marco doctore, *loquentes*; וְנִשְׁבָּעוֹת לַיהוָה צְבָאוֹת ſive *jurantes*, ſeu *nuncupantes vota* (*Jehovæ*) *Domino exercituum*... ei homagium præſtantes, Cocc... Allucinantur hìc ferè omnes, τὸ שָׂפָה *labium, os*, pro לָשׁוֹן *lingua, ſermo, dialectus*... ſumentes...

INFIN. הִשָּׁבַע, contractè, pro הִשָּׁבַע *jurando*. Cum præf. וְהִשָּׁבַע *& jurare*... לְהִשָּׁבַע *ad jurandum*...

IMPER. 2. p. ſ. m. cum ה parag. הִשָּׁבְעָה *jura*... 2. p. plur. m. הִשָּׁבְעוּ *jurate*...

FUT. 3. p. ſ. m. contractè, ſive ex forma (-) ob ע ſcil. gutturalem, יִשָּׁבַע *jurabit*... Cum præf. unde, retracto accentu, τὸ (-) in (-) pro (·) ob ע, mutatur, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 309. וַיִּשָּׁבַע *& juravit*... 3. p. ſ. f. contractè, תִּשָּׁבַע *jurabit*... 2. p. ſ. m. תִּשָּׁבַע *jurabis*... 1. p. ſ. c. אִשָּׁבַע *jurabo*... Cum præf. quare retrahitur accentus, ut mox ſupra in 3. p. ſ. m. וָאִשָּׁבַע *& juravi*... 3. p. plur. m. in pauſa, unde τὸ (-) primariæ vocis revocatum loco τῶ (·) ſub ב, יִשָּׁבֵעוּ *jurabunt*... Cum præf. וַיִּשָּׁבְעוּ, & in pauſa, quare τὸ (-) loco τῶ (·) ſub ב, וַיִּשָּׁבֵעוּ *& jurârunt*... 2. p. plur. m. תִּשָּׁבְעוּ *jurabitis*...

HIPHIL הִשְׁבִּיעַ, Lxx. Aq. Sym. V. edit. ὁρκίζω, Lxx. ἐξορκίζω... Vulg. & alii, *jurare facio, caveo ab aliquo jurejurando, jurejurando conſtringo*... *adjuro*... Lxx. item, ἐμπνέω *incendo, inflammo, flo, inflo*.... Conſtruitur cum accuſat...

PRAET. 3. p. ſ. m. הִשְׁבִּיעַ *adjuravit*...

jurare fecit ... Cum præf. וְהִשְׁבִּיעַ *& adjurabit* ... Cum affix. הִשְׁבִּיעוֹ *adjuravit ipsum* ... In pausa, quare (ִ) in (ֵ) ante affixum mutatum, הִשְׁבִּיעֶךָ *adjuravit te*, m... הִשְׁבִּיעָנִי *adjuravit me*, c. 2. p. s. m. cum aff. הִשְׁבַּעְתָּנוּ *adjurasti nos*, c... 1. p. s. c. הִשְׁבַּעְתִּי *adjuravi*. Cum aff. הִשְׁבַּעְתִּיךָ *adjuravi te*, m.

Ben. s. m. cum affix. in pausa, unde (ֵ) loco τῶ (ִ) ante affixum, מַשְׁבִּיעֶךָ *adjurans te*, m...

Infin. הַשְׁבַּע *adjurando* ... Cum præf. בְּהַשְׁבִּיעַ *in adjurando, quum adjuraret* .... לְהַשְׁבִּיעַ *ad adjurandum* ...

Fut. 3. p. s. m. cum præf. וַיַּשְׁבַּע, contractè pro וַיַּשְׁבִּיעַ *& adjuravit* ... Cum præf. affix. & absque (י) in antepenult. τῶ (.) indice, vel comite, וַיַּשְׁבִּעֵנִי *& adjuravit me*, c... 1. p. s. c. cum præf. & cum (.) absque (י) comite, וָאַשְׁבִּעַ *& adjurabo* ... Cum præf. & affix. וְאַשְׁבִּיעֲךָ *& adjurabo te*, m... וָאַשְׁבִּיעֵם *& adjuravi eos* ... 2. p. pl. m. תַּשְׁבִּיעוּ *adjurabitis* ...

שָׂבַע QAL. ὀψέω, ὀψωνέω, Lat. *opsono*, depon. *opsonor*, ὄψον, ὀψώνιον (*omne id quòd unà cum pane comedimus, cibi condimentum*) *opsonium emo*, vel *præparo* ... ὀψάομαι *vescor cum pane, opsonium comedo* ... Gal. *je soupe* ... Lxx. Aq. Sym. Theod. χορτάζομαι, Sym. κορέσομαι, Lxx. πλήθομαι, πίμπλαμαι, Lxx. Aq. Sym. Theod. ἐμπίπλαθομαι, Lxx. πλήρης γίνομαι, Vulg. & alii, *gramine pascor, fœno saginor*; interdum, *satior, saturor* ... *exsatior*, *exsaturor* ... *repleor* ... *impleor* ... *refercior* ... *plenus fio, sum* ...

Praet. 3. p. s. m. cum præf. וְאָכַל וְשָׂבַע וְדָשֵׁן, Deut. 31. v. 20. *& comedet & satiabitur, & impinguabitur* ... 3. p. s. f. שָׂבְעָה בְרָעוֹת נַפְשִׁי, Psal. 87. Hebr. 88. v. 4. *saturatur (ex) malis anima mea* ... Cum præf. וְשָׂבְעָה *& saturabitur* .... 2. p. s. m. שָׂבַעְתָּ קָלוֹן מִכָּבוֹד, Habac. 2. v. 16. Vulg. *repletus es ignominiâ pro gloriâ* ... Cum præf. & in pausa, unde suo in loco remanet accentus, τῶ (ַ) in (ָ) mutato, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. וְשָׂבָעְתָּ *& saturatus fueris* ... 2. p. s. f. in pausa, quare τῶ (ַ) in (ָ) mutatur, remanetque accentus, ut mox supra, ac cum (ַ) furtivo pro (ְ) sub ע, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 163. c. 1. שָׂבָעַתְּ *saturata fuisti* ... 1. p. s. c. שָׂבַעְתִּי *saturatus fui* ... Cum præfix. non descendente ad ultimam accentu, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. וְשָׂבַעְתִּי *& satior* ... 3. p. plur. c. שָׂבְעוּ, & in pausa, quare τῶ (ַ) primariæ vocis sub ב revocatum, שָׂבֵעוּ *saturati fuerunt* ... Cum præf. & in pausa, ex eadem forma (ַ), וְשָׂבֵעוּ *& saturabuntur* ... 2. p. plur. m. cum præf. וּשְׂבַעְתֶּם *& saturemini* ... 1. p. pl. c. שָׂבַעְנוּ *saturati sumus* ...

Infin. ex forma absoluta cum præfix. וְשָׂבוֹעַ *& saturando* ... לִשְׂבֹּעַ *ad saturandum* ...

Imper. 2. p. s. m. שְׂבַע *satiare* ...

Fut. 3. p. s. m. ex forma (ַ) ob ע, יִשְׂבַּע, & in pausa, unde τῶ (ַ) in (ָ) mutatum, יִשְׂבָּע *saturabitur, satiabitur* ... Cum præf. & in eadem pausa, וְיִשְׂבָּע *& satiabitur* ... Cum (ו) convertente, וַיִּשְׂבַּע *& satur factus est*. Cum affix. quare τῶ (ַ) in (ָ) mutatum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 360. c. 1. יִשְׂבָּעֶךָ, Proverb. 25. v. 17. *satur fuerit tui*, m... 3. p. s. f. תִּשְׂבַּע *saturabitur* ... Cum præf. וַתִּשְׂבַּע *& satiata fuit* ... 2. p. s. m. ex forma (ַ) quod in (ָ) ob pausam mutatur, תִּשְׂבָּע *satiaberis* ... Cum affix. quare (ַ) in (ָ) sub ב mutatum, vide Gram. Hebr. tom 1. p. 360. c. 1. תִּשְׂבָּעֶנּוּ *satieris illo* ... 1. p. s. c. אֶשְׂבַּע *satur fiam* ... Cum ה parag. אֲנִי בְּצֶדֶק אֶחֱזֶה פָנֶיךָ אֶשְׂבְּעָה בְהָקִיץ תְּמוּנָתֶךָ, Psal. 16. Hebr. 17. v. 15. *ego per Justum* (Christum) *tuum videbo faciem tuam: satiabor quùm expergefacta fuerit imago tua*, Verbum tuum, caro factum... sic intelligit hæc verba Magister meus D. Nicolaus *le Tournois*, cui misericordia sit à Deo per sæcula. 3. p. plur. m. יִשְׂבְּעוּ, & in pausa, unde τῶ (ַ) primariæ vocis reductum in (ָ) sub ב mutatum, יִשְׂבָּעוּ *saturabuntur* ... Cum præf. & in pausa, וְיִשְׂבָּעוּ *& saturabuntur* ... וַיִּשְׂבְּעוּ, & in pausa, quare (ָ) loco τῶ (ְ) sub ב, ut mox suprà, וַיִּשְׂבָּעוּ *& saturati fuerunt* ... Cum ן ex Chaldaismo & Syriasmo paragog. יִשְׂבְּעוּן *saturabuntur* ... 3. p. plur. f. תִּשְׂבַּעְנָה *satiantur* ... 2. p plur. m. תִּשְׂבְּעוּ, & in pausa, unde (ָ) sub ב, ut suprà, תִּשְׂבָּעוּ *saturabimini* ... 1. p. plur. c. in pausa, נִשְׂבָּע *sa-*

turabimur ... Cum præfix. וְנִשְׂבָּע & *satiati fuimus* ... Cum præf. & ה parag. וְנִשְׂבְּעָה & *saturati sumus* ...

PIEL שַׂבַּע, Lxx. χορτάζω, πίμπλημι, Lxx. Aq. Sym. Theod. ἐμπίπλημι ... Vulg. & alii, *gramine pasco*, *fœno sagino*; interdum, *satio*, *exsaturo* ... *impleo* ... *refercio* ... Construitur cum accusat. person. & ablativ. rei sine præposit....

IMPER. 2. p. s. m. cum affix. שַׂבְּעֵנוּ בַבֹּקֶר חַסְדֶּךָ, Psal. 89. Hebr. 90. v. 14. O. ἐνεπλήσθημεν τοπρωῒ τῷ ἐλέους σου.... Lxx. Vulg. Lat. *repleti sumus manè misericordiâ tuâ* ... Legebant שָׂבַעְנוּ, 1. p. plur. c. præteriti τῆ Qal... Alii, *satura*, vel *satia nos manè misericordiâ tuâ*. Exple sitim nostram spiritalem ... Grot...

FUT. 3. p. plur. m. in pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis sub ב revocatum, יְשַׂבֵּעוּ *saturabunt* ...

HIPHIL הִשְׂבִּיעַ, Lxx. χορτάζω, πιμπλάω... Vulg. & alii, *gramine pasco*, *fœno sagino*; interdum, *satio*, *exsaturo* ... *impleo*, *repleo* ... Construitur cum accusat. qui est τῆ Hiphil constructio haud infrequens ... vel dativ. pers. & ablativ. rei ...

PRAET. 3. p. s. m. הִשְׂבִּיעַ *satiavit* ... Cum præf. וְהִשְׂבִּיעַ & *exsatiabit* ... Cum affix. הִשְׂבִּיעַנִי *saturavit me*, c... 2. p. s. m. הִשְׂבַּעְתָּ *satiâsti*. 1. p. s. c. cum præf. וְהִשְׂבַּעְתִּי & *saturabo*, vel *saturavi* pro locorum exigentiâ.

BEN. s. m. cum præf. וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל־חַי רָצוֹן, Psal. 144. Hebr. 145. v. 16. O. καὶ ἐμπιπλᾷς πᾶν ζῶον εὐδοκίας. Lxx. & alii, & *satians omne vivens benevolentiâ gratuitâ*, *propensâ animi affectione*, *affectu benevolo*, *voluntate*, *ex beneplacito*; nempe, *tuo* ... vel Targ. רְעוּתְהוֹן *desiderio ipsorum* .... Vulg. Lat. & *imples omne animal benedictione* ... הַמַּשְׂבִּיעַ *satians* ...

INFIN. cum præf. לְהַשְׂבִּיעַ *ad satiandum* ...

FUT. 3. p. s. m. cum affix. יַשְׂבִּיעֶךָ *saturabit te*, f... Absque (י) τῆ (.) comite, יַשְׂבִּיעֵנִי *satiabit me*, c... יַשְׂבִּיעֵם *saturabit eos* ... 2. p. s. m. תַּשְׂבִּיעַ *saturabis* ... 1. p. s. c. אַשְׂבִּיעַ *saturabo* ... Cum præf. & sine (י) τῆ (.) indice, vel comite, וְאַשְׂבִּעַ & *satiavi* ... Cum affix. אַשְׂבִּיעֵהוּ *saturabo illum* ... In pausa, quare (·) loco τῆ (.) ante affixum ה, אַשְׂבִּיעֶךָּ *satiabo te*, m....

שֹׂבַע m. Lxx. Aq. Sym. Theod. πλησμονή, Lxx. ἔνδεια ... Vulg. & alii, *satietas*, *saturitas*, *expletio*, in corpore humano: alii interpr. *redundantia*, alii, *plenitudo*, alii, *repletio*, apud Plut. & Galen... *prosper successus*, *bona habitudo*, *abundantia*, *ubertas*, *copia* ... Lxx. item, Verbaliter, ἐμπιπλῶν *impleo* ... Cum præfix. הַשָּׂבָע *saturitas* ... וְהַשָּׂבָע לֶעָשִׁיר אֵינֶנּוּ מַנִּיחַ לוֹ לִישׁוֹן, Eccles. 5. v. 11. *sed hæc ipsa copia ipsi diviti non permittit dormire* ... τὸ שָׂבָע non est in regimine, uti visum est Gejero, nec τὸ ל hic articulus genitivi, sed dativi, uti ostendit τὸ לוֹ *ipsi*, sequens ... R. שָׂבַע *impletus*, *satiatus* ... *fuit*, *abundavit* ...

שָׂבֵעַ m. Lxx. Aq. πλήρης, Lxx. κεκορτασμένος ... Vulg. & alii, *plenus*, *refertus*, *perfectus*, *integer* ... *gramine pastus*, *fœno saginatus*; *satiatus*, *exsaturatus* ... Lxx. item, Verbaliter, ἐν πλησμονῇ εἶμι *in satietate*, *expletione*, *redundantia* ... *sum* ... Cum præf. וְשָׂבֵעַ & *satur* ... Constr. quare τὸ (-) post (·) mutatum in (-), quasi esset (·), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 93. שְׂבַע רָצוֹן, Deut. 33. v. 23. O. πλησμονὴ δεκτῶν ... Lxx. *satietas acceptabilium* ... Vulg. *abundantiâ perfruetur* ... deducebant τὸ שְׂבַע à שָׂבַע ... Alii, *satur beneplacito*, *favore*, sub. *divino* ... Targ. שְׂבַע רְעוּא *satur desiderio*, *voluntate* ... i. e. erunt homines suæ voluntatis, sive liberi, facient quod lubet. Alludit ad Gen. 49. (v. 21.) *ut cerva dimissa*, Oleast... Cum præf. וְזָקֵן וּשְׂבַע יָמִים, Job. 42. v. 17. *senex & satur diebus*. Plur. remanente (-), vide Gram. Hebr. t. 1. p. 93. שְׂבֵעִים *saturi* ... Sing. fem. τὸ (-) ut in pl. m. remanente, ob (·) scil. in penultima in sing. masc. Vel hic ob (·) praeced. Vide Gram. Hebr. t. 1. p. 60. num. I. & II. שְׂבֵעָה *satura* ... R. שָׂבַע *satur* ... *fuit*.

שֶׁבַע f. Lxx. ἑπτά, ἕβδομος, ἑπτάκις, Incert. πλεονάκις ... Vulg. & alii, *septem*, *septimus*, *septiès*, *sæpissimè* ... Lxx. item, τρεῖς *tres* ... πλησμονὴ *abundantia* ... Legebant ש cum puncto in sinistro cornu ... Alii item, *multus*, *multotiès* ... Hinc Græci

mutant schin in aspitationem, dicentes ἑπτά; & Latini, ut & Germani retinent *s*; dicunt enim *septem*, *siben*, Av... Cum præf. וְשֶׁבַע, & cum (ְ) sub (ו), quod jungat duo nomina, quorum posterius est dissyllabum penacutum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 385. וְשֶׁבַע *& septem*, הַשֶּׁבַע *septem*... בְּשֶׁבַע *pro septem*... וּבְשֶׁבַע *& in septem*... לְשֶׁבַע *pro septem*... τῆς (ְ) penultimæ in compositione, sive ob maqqaph in (ְ) mutato, vel est altera forma, שְׁבַע־ *septem*... Cum præf. וּשְׁבַע־ *& septem*... R. שָׁבַע Æthiopibus in II. Conjug. *septem confecit*, *septies fecit*...

שֶׁבַע Mass. *Schébbaŋ*, Vulg. *Sabee*, nomen propr. 1°. urbis *in Simeon*, Jos. 19. v. 2. *eadem ac Beerschebs*, (i. e. *puteus fonsve Schebbaŋ*, h. e. *juramenti*...) *ut Hillerus vult in Onomastico Sacro*, pag. 519. *reddens* ושבע ea est Scheba, *uti* Jos. 19. v. 46. ומי הירקון והרקון *& me baiiarcon*: (i. e. *aquæ* τῆς *baiiarcon*, h. e. *rubiginis*, sive *rubiginosæ*, uti, *ferrariæ*...) ea est Haraccon. *ego tamen putarem esse urbem distinctam, & eandem* שמע *appellari*, Jos. 15. v. 26. *ubi etiam ante Molada recensetur uti* Jos. 19. v. 2. *Adde quod Simeon acceperit urbes è Juda, in quibus nulla Schemaŋ recensita fuit. Sed facilis est literarum* ב *&* מ *permutatio: & Interpretes Græci*, Jos. 19. v. 2. Σαμαὰ *habent.* Had. Reland. Palæst. p. 990... Porrò non legendum שַׁבַּע *Schabbaŋ*, Jos. 19. v. 2. uti legit Leusden ac post ipsum, vel in ipso, P. M. Albertus; sed שֶׁבַע *Schébbaŋ*, absque daghésch, aut dſedid, sive tesdid τῷ ב impresso, uti legunt Chald. Syr. Arab. Vulg... & Had. Reland... 2°. viri, 1. Paral. 5. v. 13. ubi Vulg. *Sebe*... 3°. filii Bochri, quem omnis Israël à David deficiens *secutus est*, 2. Reg. 20. v. 2... Etym. *multus*, *nimius*... à שֶׁבַע idem...

שֹׂבַע m. Lxx. Aq. Sym. πλησμονή... Vulg. & alii, *satietas*, *saturitas*, *expletio*, *repletio*, *plenitudo*, *abundantia*, *redundantia*... Lxx. item, Verbaliter, ἐμπλήθω, ἐμπίμπλημι, πληρόω... *expleo*, *exsatio*, *exsaturo*... *impleo*... *repleo*, *suppleo*, *compleo*, *perficio*... תּוֹדִיעֵנִי אֹרַח חַיִּים שֹׂבַע שְׂמָחוֹת אֶת־ פָּנֶיךָ נְעִמוֹת בִּימִינְךָ נֶצַח׃, Psal. 15. Hebr. 16. v. 11. Ο. ἐγνώρισάς μοι ὁδοὺς ζωῆς, πληρώσεις με εὐφροσύνης μετὰ τοῦ προσώπου σου, τερπνότητες ἐν τῇ δεξιᾷ σου εἰς τέλος. Lxx. Vulg. Lat. *notas mihi fecisti vias vitæ, adimplebis me lætitiâ cum (ex) vultu tuo: delectationes in dextera tua usque in finem.* Castal. sic totum versum reddit: *Sed me vitæ viam docebis tu; apud quem plena gaudiorum adest copia, cujus in dextra perennes sunt voluptates.* Ego verò sic: *Noscere me facies iter vivorum*, sive *superorum* (suscitando scil. à mortuis) *satiandum gaudiis* (*cum*, *ex*...) *vultu tuo, amœnitatibus*... *æternis ad dexteram tuam* יוֹשֵׁב *sedentem*, confer Psal. 109. Hebr. 110. v. 1. 138. Hebr. 139. v. 24. Est porrò τὸ שֹׂבַע (descendente videlicet accentu à penultima, ad quam sedere fecêre Massorethæ, ad ultimam...) Benoni s. m. τοῦ Qal Verbi שָׂבַע *satiatus*... *fuit*... formæ nimirùm τοῦ אֹרֵחַ *iter*, aut *viator*, *veniens*... ubi accentus stabilem non habet sedem, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 164. c. 1. Cum præf. לְשֹׂבַע, & excluso ה atticulo, לָשֹׂבַע *ad saturitatem*. Cum affix. mutato τῷ hhólem in (ָ hhatoúph) ac τῷ (ַ) in (ְ), in pausa, quare τὸ (ְ) loco τοῦ (ָ) ante affixum ךָ, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 95. שָׂבְעֲךָ *saturitas tua*, m... R. שָׂבַע *satur*... *fuit*.

שִׁבְעָה m. Lxx. ἑπτά, ἑπτάκις, ἕβδομος... Vulg. & alii, *septem*, *septies*, *septimus* & *septenus*... שִׁבְעָה שִׁבְעָה, Gen. 7. v. 2. *septena*, *septena*... Cum נ epenthetico, vel potiùs cum ה paragog. (quod accentus in penultima probat) addito τῷ שִׁבְעָנָה, formæ אֲבַדֹּן *perditio*; quæ tertia est forma hujusce numeri cardinalis; prima enim שֶׁבַע, secunda Chaldaica, שְׁבַע, tertia vero שִׁבְעָנָה... שִׁבְעָנָה בָנִים, Job. 42. v. 13. *septem filii*... Cum præf. וְשִׁבְעָה *& septem*... הַשִּׁבְעָה *septem*... בְּשִׁבְעָה *in septem*.... וּבְשִׁבְעָה *& per septem*... לְשִׁבְעָה *in septem*... מִשִּׁבְעָה *præ septem*.... Contr. שִׁבְעַת *septem*... Cum præf. וְשִׁבְעַת *& septem*... לְשִׁבְעַת *ad septem*... Secunda forma, שְׁבַעַת, unde cum aff. שִׁבְעָתָם, vel cum (י) redundante, imò necessario ad indicandum τὸ שִׁבְעָתָם esse nomen,

. nomen, nempe, numeri pluralis, cardinalis; non autem verbum, (2. scil. p. f. m. præteriti τῶ Qal Verbi שָׁבַע Æthiopibus, *septem confecit, septies fecit*...) שִׁבְעָתַיִם *septem illi*... Duale, שִׁבְעָתַיִם, & in pausa, unde τὸ (-) in (·) mutatum, שִׁבְעָתָיִם *bis septem, septuplo*.... Lxx. ἑπτά *septem*... ἑπτάκις *septies*... ἑπταπλάσιον *septuplum*... ἑπταπλασίων *septuplus*... ἑπταπλασίως *septuplò*.... Plur. ex terminatione masc. שִׁבְעִים, Lxx. ἑβδομήκοντα, Vulg. & alii, *septuaginta*... Lxx. item, ἑβδομηκοστὸς *septuagesimus*. Cum præf. וְשִׁבְעִים, וְהַשִּׁבְעִים *& septuaginta*, בְּשִׁבְעִים *cum septuaginta*. R. שָׁבַע, Æthiopibus in IIª. Conjug. *septem confecit, septies fecit*...

שִׁבְעָה m. Chald. Lxx. ἑπτά, ἑπτάκις.... Vulg. & alii, *septem, numerus septenarius, septimus, septenus*, ex usu Arabico, *multus*... *septuplò, septies, multoties*.... חַד־שִׁבְעָה, Dan. 3. v. 19. *semel septies*... Vulg. *septuplùm*... Cum præf. וְשִׁבְעָה *& septem*... Constr. cum præf. וְשִׁבְעַת *& septem*... Vide Hebr...

שָׂבְעָה f. in regimine, שִׂבְעַת־לֶחֶם, Ezech. 16. v. 49. O. ἐν πλησμονῇ ἄρτων... Lxx. *in abundantia panum*... Vulg. & alii, *saturitas*, vel *satietas*, Alii, *copia*... *panis*, vel *ciborum*... Venter autem satur despumat in libidines. Euripides, *Saturo*, ait, *Venus adest*. Et Athen. ex Aristoph. Vinum vocat *lac Veneris*, Corn. à Lapide. R. שָׂבַע *satur fuit*.

שָׂבְעָה f. Lxx. πλησμονή... Vulg. & alii, *satietas, saturitas, expletio, redundantia, plenitudo*... Lxx. item Verbaliter, ἐμπίπλημι *impleo*... ἐμπλήθω *expleo, exsatio, exsaturo*... Cum præf. Isai. 55. v. 2. *quare appenditis argentum* בְּלוֹא־לֶחֶם *non pro pane* de cœlo verò... (Judæos Gentilesve temporibus Messiæ futuros alloquitur) *non pro pane* Dei, qui de cœlo descendit, & dat vitam mundo... Conf. Joan. 6. v. 33. Quin id agitis ut Christum lucrifaciatis? Cujus *caro verè est cibus*. Joan. 6. v. 56. Non dixit, *vera*, sed *verè*; quod adverbium incidens in copulam, omnem excludit figuram... *& laborem vestrum* לְשָׂבְעָה בְּלוֹא *non pro eo, quod est ad satietatem*? quod tollit famem, quod est ad vitam æternam? בְּשָׂבְעָה *à saturitate*... Cum affix. שָׂבְעָתְךָ *saturitas tua*, f. R. שָׂבַע *satur fuit*.

שבץ QAL, per metath. Hisp. *yo broslo*, unde Gal. *je brode*...

PIEL שִׁבֵּץ, Lxx. σφιγκλώθω, Incert. συσφιγγίζω, συσφίγγω... Vulg. & alii, *obtego, circumtego*... *obsigno*... (*ocello, ocellatum, tessellatum, intertextum opus facio*...) *stringo, constringo*... Lxx. item substantivè, κόσυμβος *nodus, vestis fimbriata*...

PRAET. 2. p. f. m. cum præf. quare accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. וְשִׁבַּצְתָּ הַכְּתֹנֶת שֵׁשׁ, Exod. 28. v. 39. apud O. v. 35. καὶ οἱ κοσυμβωτοὶ, Alex. Ald. Complut. κόσυμβοι, al. κόσυμβοι, A. Σ. Θ. αἱ συσφίγξεις τῶν χιτώνων ἐκ βύσσου. Lxx. Alex. Ald. Complut. *nodi*, sive *vestes fimbriatæ*, Aq. Sym. Theod. *constrictiones*, sive *nodi*, *tunicarum ex bysso*. Vulg. & alii, *stringesque tunicam bysso*. Alii, *& includes stringendo*, ut lapides in annulis, Oleast... *& circumcludes*, Malv... *ocellabis* (Hebræi) *tunicam byssi*, i. e. *ex bysso*, seu *byssinam*...

PUAL שֻׁבַּץ, unde PAOUL plur. m. מְשֻׁבָּצִים זָהָב, Exod. 28. v. 20. O. περικεκυκλωμένα χρυσίῳ... Lxx. *circumtecta auro*... Vulg. & alii, *inclusi* (lapides) *auro*.... Alii, *constricti*, sive *intexti*, *impacti auro*... i. e. *fundis aureis insiti*, Bux. Lex. Alii, *ocellati auro*, h. e. *inclusi aureis palis*, quasi oculis, ocellisve...

שָׁבָץ m. Lxx. σκότος δεινὸν, Aq. Sym. Theod. σύσφιγξις, Alius, κόσυμβος... Vulg. & alii, *tenebræ graves, terribilis caligo, vertigo*, (confusio lucis & tenebrarum, Cocc.) *scotomia*... *constrictio angustiæ*... *nodus*, sive *vestis fimbriata*... Cum præfix. כִּי אֲחָזַנִי הַשָּׁבָץ, 2. Reg. 1. v. 9. O. ὅτι κατέσχε με σκότος δεινὸν... A. ὁ σφιγκτὴρ, Lxx. & alii, *ecce occupat me caligo, terribilis scotomia*... Aq... vestis *constringens*, Tarentinis, *tunica*, sive *inducula, interula*... Vulg. & alii, *quoniam tenent me angustiæ*... Alii, *ecce tibi corona*, scil. hostium *circulo me complexura*... Alii, *inclusio*, videlicet equitum *tunicâ ocellatâ* indutorum *me occupatura*....

Alii, *detinet me hæc ocellata chlamys*, hæc impedit haſtam, nè in corpus meum altiùs penetret... Alii, *quia apprehendit me tremor*, ſive *trepidatio*, i. e. palpitatio... Vide Synopſ. Criticor... R. שָׁבַץ Syris, *confudit*, *miſcuit* lucem cum tenebris, unde τὸ שָׁבָץ eſt aliis σκότος *tenebræ*, *ſcotomia*... Hinc Gr. σπασμός, Lat. *ſpaſmus*, Gal. *ſpaſme*, retirement de nerfs, convulſion... שָׁבַץ Arabibus, *implicitus fuit & conſertus ſimul*... unde Hebræis in Piël שִׁבֵּץ *intexuit*, *intextum*, *ocellatum*, *teſſellatum opus fecit*... Al. *ſtrinxit*... unde τὸ שָׁבָץ eſt & aliis, *nodus*, Aliis, *ocellata chlamys*... Aliis, *incluſio*... Aliis, *corona*...

שְׁבַק PEAL, Chald. Lxx. ἐάω, ἀφίημι, ὑπολείπω... Vulg. & alii, *permitto*, *omitto*, *ſino* liberum abire, *deſino*, *ceſſo*... *dimitto*, *remitto*, *condono*, *miſſum facio*, *manu mitto*... *relinquo*, *deſero*...

Praet. 2. p. ſ. m. cum affix. Pſal. 21. Hebr. 22. v. 2. אֵלִי אֵלִי לָמָה עֲזַבְתָּנִי, *Elí, Elí lamâh azabhtáni*... *Deus meus, Deus meus, ut quid dereliquiſti me*, vel *quamobrem me reliquiſti*...? Chald. אֱלִי אֱלִי מְטוּל מָה שְׁבַקְתָּנִי *Elí, Elí metoûl mâh ſchebaktáni*... unde ΜΑΤΘ. Κεφ. κζ' στιχ' μϛ' Ἠλὶ, Ἠλὶ λαμὰ σαβαχθανί; Matth. 27. v. 46. *Elí, Elí lamá ſabachtaní?* Syr. אלהי אלהי למנא שבקתני... *Alohí, Alohí lmonôn ſchbaktóni*... inde ΜΑΡΚ. Κεφ. ιε' στιχ' λδ' Ἐλωΐ, Ἐλωΐ λαμμᾶ σαβαχθανί; Marc. 15. v. 34. *Eloi, Eloi lamma ſabacthani?*

Infin. cum præf. לְמִשְׁבַּק *ad relinquendum*...

Imper. 2. p. plur. m. שְׁבֻקוּ, Dan. 4. vv. 12. 20. *ſinite*...

ITHPEEL, cum metatheſi literæ ת & primæ radicalis שׁ, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 588. c. 1. & Gram. Lud. *de Dieu*, p. 208. אִשְׁתְּבַק, unde 3. p. ſ. f. Futuri, ex forma hhiriq, vide eand. Gram. Hebr. ibid. Dan. 2. v. 44. *in diebus autem eorum*, *regum ſcilicet illorum ſuſcitabit Deus cæli regnum, quod in ſecula non deſtruetur*, Vulg. *diſſipabitur*, *& hocce regnum* לְעַם אָחֳרָן לָא תִשְׁתְּבִק... Θ. λαῷ ἑτέρῳ οὐχ ὑπολειφθήσεται... Lxx. & alii, *alteri populo non relinquetur*... Vulg. *alteri populo non tradetur*... Alii, *alteri populo non dimittetur*... Quidam, *in diebus autem illis*, nempè, temporibus *Regum illorum*, quarti videlicet regni, nimirùm Cæſarum, *ſuſcitabit Deus cæli regnum* דִּי לְעָלְמִין לָא תִתְחַבַּל *quod in ſæcula non corrumpetur*, ſive *deſtruetur*, utpotè ſpirituale; regnum enim Chriſti, de quo hìc, fatentibus vel Judæis, agitur, non eſt de hoc mundo. Confer Joan. 18. v. 36... *hocce verò regnum non dimittetur alteri populo*... Populus namque, ad quem pervenerit regnum Dei, ſeu Chriſti, haud erit alter populus à populo Chriſtiano... Regnum שְׁמַיָּא *cælorum* non eſt diviſum, dividendumve... Conf. Matth. 12. v. 25... Vide Synopſ. Criticor...

שָׁבַר QAL. Gr. συντρίβω, Hiſp. *quebrar*, Ital. *ſpezzare*, per metath. Gal. *froiſſer*, *briſer*, Germ. *brechen*, (unde Gal. *brêche*), Belg. *breken*, Angl. *to break*... Aq. Sym. κατεάγνυμι, Sym. κλάω, Lxx. Aq. Sym. Theod. συντρίβω, Sym. συνθραύομαι, Lxx. λεπτύνω, σκοτίζομαι, θλίβω, ἀπόλλυμι, ἐρημόω, Lxx. Theod. ἀγοράζω, Lxx. ὠνέομαι; πωλέω... Vulg. & alii, *frango*, *confringo*, *diffringo*, *effringo*, *perfringo*, *ſeco*; paſſivè, *frangor*... *tero*, *contero*, *or*... *attenuo*, *extenuo*... calamitate animoque fractus σκοτώματι *laboro*, ſive præ lachrymis *caligant oculi*... Paſſivè, *elidor*, *premor*, *affligor*... *perdo*, *perimo*, *occido*... Paſſivè, *deſolor*, *vaſtor*... *in foro vertor*, *mercor*, *emo*, *comparo* annonam (qua fames frangitur, unde Angl. Breakfaſt.... & ſitis frangitur, Pſal. 104. 11. Lex. Heptagl.)... *redimo*, *conduco*... *vendo*, *venundo*... Lxx. item, προσδέχομαι, προσδοκάω *expecto*, *ſpero*, legebant per שׂ cum puncto in cornu ſiniſtro, pro ס ſcil... τίθημι *pono*, ex uſu Arabico, *tribuo*, *præbeo*... Subſtantivè, πτῶμα *caſus*... Conſtruitur cum accuſ. & præpoſ. בּ, אֶל־, ſive מִן...

Praet. 3. p. ſ. m. שָׁבַר, & in pauſa, quare τὸ (-) in (-) mutatum, שָׁבָר *fregit*... Cum affix. שְׁבָרְךָ *confregit te*, f... Cum præf. & affix. וּשְׁבָרָהּ *& franget eam*... 3. p. ſ. f. שָׁבְרָה *frangit*... 2. p. ſ. m. שָׁבַרְתָּ *fregiſti*...

Cum præf. unde accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. וְשָׁבַרְתָּ *& franges* ... 1. p. s. c. שָׁבַרְתִּי *fregi* ... Cum præf. & accentu in ultima, ut mox suprà, וְשָׁבַרְתִּי *& confringam* ... 3. p. plur. c. שָׁבְרוּ *fregerunt* ...

Ben. s. m. וָאֱהִי שֹׁבֵר בְּחוֹמֹת, Nehem. 2. v. 13. (בַּחוֹמָה, v. 15.) O. *καὶ ἤμην συντρίβων ἐν τῷ τείχει ... οὕτως ἐστὶ*. Complut. *κατανοῶν τοῖς τείχεσιν, ἢ τῷ τείχει* ... Lxx. & alii, *& eram diversans*, (*ad murum*, sive *muros*) propriè, *comminuens*, (h. e. parietinas explorabam, Jun.) שָׁבַר est *fregit*, *comminuit*: שֹׁבֵר *frangens* extat Psalm. 29. v. 5. Jerem. 49. v. 35. Ezech. 4. v. 16. Lutherus videtur hoc participium passivè accepisse; *eram fractus*, scil. animo, h. e. dolore affectus, favet constructio cum ב ... Complut. Vulg. & alii, שֹׂבֵר, ex שְׂבַר Chaldæis, *spectavit* ... cum puncto sinistro legentes: *& considerabam*, seu *spectans eram, circa muros* ... Plur. m. שֹׁבְרִים *comparantes* ...

Paoul s. m. שָׁבוּר *fractum*, Levit. 22. v. 22. Plur. constr. cum præfix. לִשְׁבוּרֵי לֵב, Psal. 146. Hebr. 147. v. 3. *fractos corde*, i. e. *humiles* ...

Infin. שְׁבוֹר *frangere* ... Cum præf. לִשְׁבֹּר *ad frangendum, ad emendum* ... Cum maqqàph, לִשְׁבָּר־, idem... Cum præf. & aff. ex forma (-) quo in (·) murato, τὸ (·) penultimæ ob occursum transit in (-·), vide Gram. Hebr. t. 1. p. 352. c. 1. בְּשִׁבְרִי, Levit. 26. v. 26... Vulg. *postquàm confregero* ...

Imper. 2. p. s. m. שְׁבֹר *frange* ... Cum affix. quare muratur τὸ hhòlem in (-hhatoùph), quod cum (·) penultimæ sedem commutat, vide eand. Gram. Hebr. t. 1. pp. 351. & 356. שָׁבְרֵם *frange eos* ... 2. p. plur. m. שִׁבְרוּ *comparate, emite* ... Cum præfix. וְשִׁבְרוּ *& comparate* ...

Fut. 3. p. s. m. יִשְׁבֹּר *franget*. קָנֶה רָצוּץ לֹא יִשְׁבּוֹר, Isai. 42. v. 3. *calamum quassum non franget* ... Cum præf. וַיִּשְׁבֹּר *& vendidit* ... Cum præf. & aff. unde τὸ (ֹ) in (·) mutatum, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 359. וַיְשַׁבְּרֵהוּ *& diffregit eum* ... 3. p. s. f. cum maqqàph, quare τὸ (ֹ) in (-hhatoùph) mutatum, vide eand. Gram. p. 167. c. 1. תִּשְׁבָּר־ *perfringet* ... 1. p. s. c. אֶשְׁבֹּר *frangam* ... וָאֶשְׁבֹּר *& fregi* ... 3. p. pl. m. יִשְׁבְּרוּ *frangent*. Cum maqqaph, unde accentu caret, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 320. וְעֶצֶם לֹא יִשְׁבְּרוּ־בוֹ, Num. 9. v. 12. *& ossa non frangent in eo*, agno scil. paschali, sive typico, quia nimirum non erant in vero frangenda, confer Joan. 19. v. 33. Cum præf. וַיִּשְׁבְּרוּ *& fregerunt* ... Cum affix. יִשְׁבְּרוּהוּ *frangent eum* ... 2. p. plur. m. תִּשְׁבְּרוּ *frangetis*, vel *comparabitis* ... In pausa, quare τὸ hhòlem primariæ vocis reductum, תִּשְׁבֹּרוּ *frangetis* ... 1. p. plur. c. cum præf. & ה parag. וְנִשְׁבְּרָה *& comparabimus* ...

NIPHAL נִשְׁבַּר, Lxx. Aq. *συντρίβομαι*, Lxx. *ἐλαττοῦμαι* ... Vulg. & alii, (*frangor, rumpor, laceror*,) *conteror* ... *minuor, comminuor* .... Construitur cum אֶת־ pro מִן Qimhhi, Ezech. 6. v. 9.

Praet. 3. p. s. m. נִשְׁבַּר, & in pausa, unde τὸ (-) in (·) mutatum, נִשְׁבָּר *confractus, fractus* ... *fuit* ... Cum præfix. וְנִשְׁבַּר *& fractum fuerit* ... 3. p. s. f. נִשְׁבְּרָה, & in pausa, quare τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (·) mutatum, נִשְׁבָּרָה *fractum fuit* ... 1. p. s. c. נִשְׁבַּרְתִּי *fractus fui* ... 3. p. plur. c. נִשְׁבְּרוּ *fracti sunt* ... Cum ה paragog. & (ֻ) pro (ו), fortè ad fracturam designandam, נִשְׁבְּרֻה, 3. Reg. 22. v. 49. *confractæ sunt* naves ... Vel cum (·) loco τοῦ (ֻ), ut in 3. p. s. f. נִשְׁבְּרָה *confracta est* (qualibet navium) ... Vide Gram. Hebr. t. 1. pp. 163. c. 1. & 170. c. 2... Cum præf. וְנִשְׁבְּרוּ, & in pausa, unde τὸ (-) primariæ vocis revocatum in (·) mutatum, וְנִשְׁבָּרוּ *& confringentur* ...

Ben. s. m. נִשְׁבָּר *fractum* ... Plur. m. נִשְׁבָּרִים *fractas*, Vulg. *dissipatas*, cisternas ... Jerem. 2. v. 13. Construct. cum præf. לְנִשְׁבְּרֵי *fractis, fractos* ... Fem. sing. נִשְׁבָּרָה, Psal. 50. Hebr. 51. v. 19. spiritus *contritus* ... Ex forma ת præcedente duplici (·), נִשְׁבֶּרֶת *fracta* ... Cum præf. הַנִּשְׁבֶּרֶת *fractam* ... וְהַנִּשְׁבֶּרֶת, & excluso ה articulo, וְלַנִּשְׁבֶּרֶת *& fractæ* in dandi casu.

Infin. cum præf. לְהִשָּׁבֵר *ad frangen-*

dum , ut frangatur.

Fut. 3. p. ſ. m. יִשָּׁבֵר *frangetur* ... Cum præf. remanente (-) ob accentum pauſantem, nempè zaqéph qaton, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 309. c. 2. וַיִּשָּׁבֵר *& confractus eſt* ... 3. p. ſ. f. תִּשָּׁבֵר *frangetur* ... Cum præf. & maqqaph , unde accentu ab ultima ad penultimam retracto , τὸ (-) in (·) correptum , vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 320. וְתִשָּׁבֶר־ *& frangatur* ... Cum (ו) convertente , remanente in ultima accentu , quamvis adſint quatuor ipſius ad penultimam retrahendi conditiones , vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וַתִּשָּׁבֵר *& fracta fuit* ... 2. p. ſ. m. תִּשָּׁבֵר , & ex forma (-) , תִּשָּׁבַר *frangeris* ... 3. p. plur. m. cum præf. in pauſa , quare τὸ (-) primariæ vocis reductum loco τῶ (:) ſub ב , תִּשָּׁבֵרוּ *& frangentur* ... וַיִּשָּׁבְרוּ , 2. Paral. 20. v. 37. *& confractæ ſunt* naves ... 3. p. plur. f. ex forma (-) , תִּשָּׁבַרְנָה *confringentur* ... Cum præfix. וַתִּשָּׁבַרְנָה , Ezech. 31. v. 12. *& fracti ſunt* rami ejus ...

PIEL שִׁבֵּר , Lxx. συντρίβω ... Vulg. & alii , *confregit vehementer in multa fragmenta , contrivit* ... Huc refert Trommius & ἐλπίζω , & προσδοκάω , & προσδέχομαι , non diſtinguens τὸ ש dextrum à ſiniſtro ...

Praet. 3. p. ſ. m. שִׁבֵּר *fregit* ... ex forma (-) ob ר tertiam radicalem , vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 174. c. 1. שִׁבַּר *perfregit* ... Cum præf. וְשִׁבַּר *& confregit* ... 2. p. ſ. m. שִׁבַּרְתָּ *fregiſti* ... 3. p. plur. c. שִׁבְּרוּ , & in pauſa , quare τὸ (-) primariæ vocis revocatum loco τῶ (:) ſub ב , שִׁבֵּרוּ *confregerunt* ... 2. p. plur. m. cum præf. וְשִׁבַּרְתֶּם *& confringetis* ...

Ben. ſ. m. ex forma (-) cum præfix. וּמְשַׁבַּר *& confringens* ...

Infin. cum præf. וְשַׁבַּר *& confringendo* ...

Fut. 3. p. ſ. m. ex forma (-) , יְשַׁבַּר *confringet* ... Cum præf. remanente (-) , vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 310. c. 1. וַיְשַׁבַּר *& confregit* ... 2. p. ſ. m. תְּשַׁבַּר *confringes* ... 1. p. ſ. c. אֲשַׁבַּר *confringam* ... Cum præf. & ה parag. וָאֲשַׁבְּרָה *& confregi* ... Cum præf. & affix. וָאֲשַׁבְּרֵם *& confregi eas* , tabellas , Deut. 9. v. 17. 3. p. plur. m. cum præfix. וַיְשַׁבְּרוּ *& confregerunt* ... 2. p. plur. m. in pauſa , quare τὸ (-) primariæ vocis reductum loco τῶ (:) ſub ב , תְּשַׁבֵּרוּ , & cum ו , ex Chaldaiſmo & Syriaſmo , paragog. τὸ (-) in ſede accentûs pauſantis , à penultima ad ultimam deſcendentis , remanente , vide Gram. Hebr. t. 2. p. 312. c. 2. תְּשַׁבֵּרוּן *confringetis* ...

HIPHIL הִשְׁבִּיר , Lxx. ἐμπωλάω , ἐμπορεύομαι , μεταδίδωμι , ἀποδίδομαι , Aq. Theod. πιπράσκω , Sym. πωλέω , Theod. ἀγοράζω ... Vulg. & alii , *negotior , mercor , mercaturam facio ... ad negotiationem utor , ad quæſtum faciendum utor , lucror ... communico ... do* , ſive *vendo ... venundo ... emo* ... Lxx. item , προσδοκίαν δίδωμι *expectationem* , ſeu *expectare facio* ... Legebant cum puncto ſiniſtro , הִשְׂבִּיר pro הִשְׁבִּיר ... Alii item , *effringo , ad partum aperio* ...

Ben. ſ. m. מֹנֵעַ בָּר יִקְּבֻהוּ לְאוֹם וּבְרָכָה לְרֹאשׁ מַשְׁבִּיר׃ , Proverb. 11. v. 26. *probibenti , ſubtrahenti frumentum* (*detinenti* ne vendatur , ut pluris opportunè vendat aſſervans , vide Amos. 8. vv. 5. 6. Merc ... *ei , qui non communicat* , Varabl ... *ei , qui flagellat annonam* , Grot ...) *maledicent eum populus* , tota *gens* & *natio. Benedictio autem* (ſcil. populi ...) *ſuper caput vendentis , annonam præbentis , funem frangentis* ... Cum præf. הַמַּשְׁבִּיר *vendens , vendi curans* ...

Fut. 2. p. ſ. m. cum affix. תַּשְׁבִּירֵנִי *vendes mihi* , c. 1. p. ſ. c. הַאֲנִי אַשְׁבִּיר וְלֹא אוֹלִיד יֹאמַר יְהוָה אִם־אֲנִי הַמּוֹלִיד וְעָצַרְתִּי אָמַר אֱלֹהָיִךְ׃ Iſai. 66. v. 9. O. ἐγὼ δὲ ἔδωκα τὴν προσδοκίαν ταύτην , καὶ οὐκ ἐμνήσθης μου , εἶπε Κύριος . οὐκ ἰδοὺ ἐγὼ γεννῶσαν καὶ στεῖραν ἐποίησα , εἶπεν ὁ Θεός σου ; Σ. μὴ ἐγὼ ὁ καθίζων ἐπὶ τὸ τεκεῖν , οὐκ ἀποτοκίζω , εἶπε Κύριος ; ἢ ἐγὼ ὁ συνεκτοκίζων , καὶ συνέχω , εἶπεν ὁ Θεός σου ; Lxx. *ego autem dedi expectationem* (*deſiderium , ſpem* ...) *hanc , & non meminiſti me , dicit Dominus. Nonne ego parientem & ſterilem feci , dicit Deus tuus ?* Vulg. & alii , *nunquid ego , qui alios parere facio , ipſe non pariam , dicit Dominus ? Si* (*ſcilicet*) *ego , qui generationem cæteris tribuo , ſterilis ero , ait* (*Dominus*) *Deus tuus ?* Alii , *an ego venire faciam ad partum , matricem frangam , & non*

parere faciam? Vel *non pariam?* Egóne, qui alias fœcundas facio, Gen. 29. v. 31. & 30. v. 22. non ipſe gignam? vel, non Sionem meam parere faciam? Al. in Angl. Verſ. intellige hoc de converſione Gentium, cujus auctor Deus, Apoſtoli miniſtri tantum, &c. For... Vel de Generatione, ſive Incarnatione Chriſti, de partu Virginis, confer v. 7. in Iſai. c. 66. *Scilicet ego, qui generare facio, claudar*, vel *ſterilis ero?* 1. p. plur. c. נִשְׁבִּיר *vendemus*. Cum præf. & ה paragog. וְנַשְׁבִּירָה *& vendemus...*

HOPHAL הָשְׁבַּר, unde 1. p. ſ. c. PRAET. עַל־שֶׁבֶר בַּת־עַמִּי הָשְׁבָּרְתִּי, Jerem. 8. v. 21. O. ἐπὶ συντρίμματι θυγατρὸς λαοῦ μου ἐσκοτώθην· Lxx. *ſuper contritione filiæ populi mei obtenebratus ſum...* Vulg. & alii, *ſuper contritione filiæ populi mei contritus ſum... ſuper fractione filiæ populi mei fractus ſum*, vel *confregi me*...excrucio me, Cocc...

שֶׁבֶר ſive שֵׁבֶר, m. Lxx. Aq. Sym. Theod. συντριβή, Lxx. Aq. Theod. συντριμμός, Lxx. Theod. σύντριμμα, ταλαιπωρία, πτῶμα, αἰχμαλωσία, Lxx. σῖτος, πρᾶσις, ἀγορασμός, σύγκρισις ... Vulg & alii, *contritio ... contuſio ... fractura, fractio, confractio ... labor, fatigatio, moleſtia, ærumna, miſeria ... caſus, lapſus ... captivitas ... frumentum, annona, commeatus, annua penſitatio ad ſuſtentandas viduas & pupillos, quæ conferebatur à curatoribus bonorum ... venditio, auctio, ordo ... emptio, res empta, res venales, merces, mercimonia ... comparatio, contentio, enucleatio, interpretatio* ſomnii... Lxx. item, ἐλπὶς *ſpes*... προσδοκία *expectatio*.. (Legebant ש cum puncto ſiniſtro ∴) Verbaliter, συντρίβω *contero* ... πλήθω *impleo* ... מַרְפֵּא לָשׁוֹן עֵץ חַיִּים וְסֶלֶף בָּהּ שֶׁבֶר בְּרוּחַ׃, Prov. 15. v. 4. O. ἴασις γλώσσης δένδρον ζωῆς, ὁ δὲ συντηρῶν αὐτὴν πλησθήσεται πνεύματος. A. πρᾳότης γλώσσα ... Lxx. *ſanitas linguæ arbor vitæ; qui cuſtodit eam implebitur ſpiritu.* Aq. *benigna lingua* ... Vulg. *lingua placabilis, lignum vitæ: quæ autem immoderata eſt, conteret ſpiritum.* Alii, *ſanitas*, vel *curatio linguæ*, vel *lingua ſana*, ſive *ſalubris*, ſive *ſanans* ... *arbor vitæ;* (vitam affert; tum externam, tum internam maximè ac ſpiritualem & loquenti & aliis Merc.) *At perverſitas*, vel *perverſio in ea*, vel *ex ea*, abuſus linguæ ... *confractio à*, vel *cum vento;* vel potiùs, *contritio*, ſive *confractio animi*, ſive *ſpiritûs*, ſive *in ſpiritu* ... vide Synopſ. Criticor... In pauſa, unde τὸ (ֶ) penultimæ in (ֶ) mutatum, שָׁבֶר *fractura, fractio, confractio, contritio*...Cum præf. וְשֶׁבֶר, & cum (ְ) ſub (ו), quòd duo nomina conjungat, quorum poſterius eſt diſſyllabum penacurum, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 385. c. 2. וָשֶׁבֶר *& confractio, contritio*... הַשֶּׁבֶר *annona*... וְהַשֶּׁבֶר, & in pauſa, וְהַשָּׁבֶר *& contritio*... בְּשָׁבֶר *in contritione*, בַּשֶּׁבֶר *pro annonâ*, Gen. 47. v. 14. O. τοῦ σίτου *ex tritico*... Vulg. *pro venditione frumenti*... Alii, *ex annona, alimento*... כְּשֶׁבֶר *quaſi fractura*... וּמִשֶּׁבֶר *& præ confractione* ... Cum affix. שִׁבְרוֹ *fracturam ejus, annonæ ejus*, m.... אֶת־מִסְפַּר הַחֲלוֹם וְאֶת־שִׁבְרוֹ, Jud. 7. v. 15. O. τὴν ἐξήγησιν τοῦ ἐνυπνίου καὶ σύγκρισιν αὐτοῦ ... Lxx. & alii, *narrationem ſomnii & interpretationem, ſolutionem, ejus* ... Metaphora à nuce, i. e. enucleationem & expoſitionem, Vatabl. Druſ. Jun... Frangitur ſermo obſcurus, cùm id, quod in eo latet, aperitur, Munſt. שִׁבְרָהּ *fractura ejus*, f... שִׁבְרָם *annonam ſuam, ipſorum*... שִׁבְרֵךְ, שִׁבְרֵךְ *confractio tua*, m.—f... In pauſa, quare τὸ (ְ) in (ֵ) ante affixum ך mutatum, לְשִׁבְרֶךָ, לְשִׁבְרֵךְ *fracturæ tuæ*, m.—f... שִׁבְרִי *contritionem meam*, c... Plur. cum præf. מִשְּׁבָרִים *à confractionibus* ... Cum affix. שְׁבָרֶיהָ *fracturas ejus*, f... R. שָׁבַר *fregit*... unde שֶׁבֶר, vel שֵׁבֶר, 1°. *fractio*... 2°. metaphoricè, *enucleatio*, vide mox ſuprà... 3°. *annona*, quâ frangitur fames...

שֶׁבֶר Maſſ. *Schébher*, Vulg. *Saber*, nomen propr. filii Caleb ex Maacha concubina, 1. Paral. 2. v. 48. Etym. *fractio* (connubii) à שָׁבַר, idem.

שָׂבַר QAL. Lat. *ſpero*, τοῦ ב in P. ejuſdem organi mutato...

BEN. ſ. m. שֹׂבֵר, Nehem. 2. vv. 13. 15. ubi conſtruitur cum ב, vide ſuprà, שָׁבַר Benoni ſ. m. τοῦ Qal, Verbi שָׁבַר *fregit*...,

PIEL שִׂבֵּר, Lxx. ἐλπίζω, ἀποδοκάω, προσδέχομαι ... Vulg. & alii, *spero*, *existimo* ... *admitto*, *probo* ... *considero*, *prospecto*, *observo*, *exspecto*, *confido*, *arbitror*, *puto* ... Construitur cum præposit. אֶל־, vel לְ ...

PRAET. 1. p. s. c. שִׂבַּרְתִּי לִישׁוּעָתְךָ, Psal. 118. Hebr. 119. v. 166. *speravi* prospectavi *ad salutem tuam*, Cocc... 3. p. plur. c. Esth. 9. v. 1. *eo die* אֲשֶׁר שִׂבְּרוּ *quo sperabant* inimici Judæorum se dominaturos in eos; factum ut dominarentur Judæi in illos...

FUT. 3. p. plur. m. יְשַׂבֵּרוּ *sperabunt* ... In pausa, quare תּ (-) primariæ vocis sub ב reductum, יְשַׂבֵּרוּ *sperant* ... Cum ן ex Chaldaismo & Syriasmo paragog. & (-) in penultima, sedem accentûs in pausa indicante, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 312. c. 2. יְשַׂבְּרוּן *prospectant* ... 2. p. pl. f. תְּשַׂבֵּרְנָה *exspectabitis* ...

שֵׂבֶר m. *exspectatio*, *prospectatio* ... Cum affix. שִׂבְרוֹ עַל־יְהוָה, Psal. 145. Hebr. 146. v. 5. Beatus, *cujus spes in Domino Deo suo* ... *cujus exspectatio super Domino Deo suo*, Cocc. וְאַל־תְּבִישֵׁנִי מִשִּׂבְרִי, Psal. 118. Hebr. 119. v. 116. *nec me erubescere facias*, *pudore suffundas* ... frustratum *ab exspectatione mea*, c. R. שָׂבַר Lat. *speravit*, *exspectavit* ...

שִׁבָּרוֹן m. Lxx. συντριβή, σύντριμμα ... Vulg. & alii, *fractio*, *confractio* ... *contusio*, *contritio* ... וּמִשְׁנֶה שִׁבָּרוֹן שָׁבְרֵם, Jerem. 17. v. 18. O. δισσὸν σύντριμμα σύντριψον αὐτούς. Lxx. Vulg. & alii, *& duplici contritione contere eos*. Alii, *iterata fractione confringe eos*, Cocc... *multiplici contritione*, Vatabl.... *multiplici* malo eos doma, Grot... Quidam, *duplici contritione contere eos*, nempe & corporis fractione & compunctione cordis .... In regimine cum præfix. à שׁ׳ schevato ב excidente דָּגֵשׁ dagheſch, בְּשִׁבְּרוֹן מָתְנַיִם, Ezech. 21. v. 11. *præ*, *in*, *compunctione laterum*, seu *lumborum* ... R. שָׁבַר *fregit*, *confregit*, *diffregit*, *contrivit* ...

שְׁבָרִים Masc. Schbharîm, Vulg. *Sabarim*, nom. propr. loci *trans Jordanem in terra Amorrhæorum*, (*prope Ai*. Had. Reland. Palæst. p. 991.) *qui à frangendo hoc nominis invenit*: *siquidem ibi Israëlitarum* acies fracta est, Jos. 7. v. 5. Leusd. Onomast. Sacr.

p. 127. Etym. *confractiones*, *contritiones* ... à sing. masc. שֶׁבֶר *fractio*, *confractio*, *contritio* ...

שְׁבַשׁ PEAL Chald. *obstupuit*, *conturbatus fuit*; unde ITHPAEL cum metathesi שׁ & ת, vide Gram. Hebr. tom. 2. p. 589. c. 2. אִשְׁתַּבַּשׁ, ex quo BEN. plur. m. וְרַבְרְבָנוֹהִי מִשְׁתַּבְּשִׁין, Dan. 5. v. 9. O. καὶ οἱ μεγιστᾶνες αὐτοῦ συνεταράσσοντο ... Lxx. Vulg. & alii, *& optimates ejus turbabantur*. Alii, *& magnates ejus perplexabantur*, *obstupebant* ...

שָׁבַת QAL. Lxx. παύομαι, ἀναπαύομαι, καταπαύω, ἡσυχάζω, καταλύομαι, ἐκλείπω, Aq. ἐξαλείπω, Lxx. σαββατίζω ... Vulg. & alii, *quiesco*, *cesso*, *vaco* ... *desisto*, *ab opere*, vel *desisto esse*, Cocc... *requiesco* ... *tumultuari desino* ... *dissolvor* ... *deficio* .... *desino* ... *sedeo*, *desideo*, vel *assideo*, *insideo*, *obsideo* ... Lxx. σαββατίζω *sabbatizo*, sive *sabbatum observo* ... Substantivè, κατάκαυμα *adustio*, à שבות *schabhoûton flamma ignis*, vel *unica scintilla* ... Construitur vel absolutè, vel cum præposit. מִ, בְּ ...

PRAET. 3. p. s. m. וַיִּשְׁבֹּת אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי, Gen. 2. v. 2. *perfecit ergo Deus* (*opus suum*) *die septimo*, Sam. ביום השביעי, O. τῇ ἕκτῃ, Syr. שתיתיא *sexto* ... *& cessavit die septimo*, ab opere creationis, non gubernationis & conservationis, Corn. à Lap.... v. 3. *tum benedixit diei septimo*; וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ כִּי בוֹ שָׁבַת מִכָּל־מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר־בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת *& sanctificavit eum*, *id est*, *in ipso cessavit ab omni opere suo* (*quod creaverat Deus*) *ut observarent* homines, sub. אֶת־הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם, Exod. 31. v. 16. *hancce cessationem in generationibus suis* ... ut & ipsi septimo quoque die ab omni opere cessarent, soli Deo vacaturi ... 3. p. s. f. שָׁבְתָה *quievit* ... Cum præf. וְשָׁבְתָה *& quiescet* ... 3. p. plur. c. in pausa, quare תּ (-) primariæ vocis revocatum in (-) mutatum, שָׁבָתוּ *cessant* ...

FUT. 3. p. s. m. יִשְׁבּוֹת מֵעִיר, Hos. 7. v. 4. O. κατακαύματος ἀπὸ τῆς φλογός ... E. ἐπαύσατο μικρὸν ὀλίγον ἡ πόλις ... Lxx. *deustionis à flamma* ... Vª. edit. *cessavit ad modicum civitas* ... Vulg. *quievit paululum ci-*

vitas ... Sumebant τὸ עִיר, non ut Infinitivum τῦ Hiphil הָעִיר (cum aphæresi τῦ ה, scil.) *excitavit* ... sed ut nomen, nempe, *civitas* ... Alii, *quiescet ab excitando*, *desinet excitare*, Cocc. *desistit vigilare* .... Cum præfix. וַתִּשְׁבֹּת & *quievit* ... וְתִשְׁבֹּת & *cessabit* ... 3. p. s. f. תִּשְׁבֹּת *quiescet* ... 2. p. s. m. תִּשְׁבֹּת *quiesces* ... 3. p. plur. m. יִשְׁבְּתוּ, & in pausa, quare τὸ hhólem primariæ vocis reductum, יִשְׁבֹּתוּ *cessabunt* ... Cum præfix. וַיִּשְׁבְּתוּ & *quieverunt*, *cessarunt* ... 2. p. plur. m. תִּשְׁבְּתוּ שַׁבַּתְּכֶם, Levit. 23. v. 32. à vespera ad vesperam *cessabitis cessatione vestrâ*, vel potiùs transitivè, in Hiphil scil. תַּשְׁבִּיתוּ, uti Sam. ࠀࠔࠁࠉࠕࠅ, O. σαββατιεῖτε τὰ σάββατα ὑμῶν. Lxx. *sabbatizabitis sabbata vestra*. Vulg. *celebrabitis sabbata vestra*. Hebr. *cessatione vestrâ*, *cessare facietis*, seu *sabbato vestro sabbatizare facietis* & cæteros populos ... Sabbatum fuit festum institutum & sanctum primitùs, non à Mose, Exod. 20. v. 8. sed ab origine mundi. Idem colligitur Exod. 16. v. 23. & Hebr. 4. v. 3. ita Ph. Ribera, & Cathat. Corn. à Lap.

NIPHAL נִשְׁבַּת, Lxx. ἀπόλλυμαι ... Vulg. & alii, (*cesso*, *deficio*,) *pereo* .... Construitur absolutè, vel cum præposit. ... מ, ב.

Praet. 3. p. s. m. cum præf. וְנִשְׁבַּת מִבְצָר מֵאֶפְרַיִם, Isai. 17. v. 3. O. καὶ οὐκέτι ἔσται ὀχυρὰ τοῦ καταφυγεῖν Ἐφραιμ· & *non erunt ultrà loca munita*, quo *confugiat Ephraim* ... Vulg. & *cessabit* adjutorium, (vel *præsidium*, Munst. Vatabl... vel *munitio*, Pagn. l. c. vel urbs Samaria, Pisc... vel Syria, sive Damascus, quæ munimentum erat Israëlis adversùs regnum Juda, Fot. San. ...) *ab Ephraim* ... 3. p. plur. c. cum præf. וְנִשְׁבְּתוּ & *cessabunt* ...

HIPHIL הִשְׁבִּית, Lxx. Sym. παύω, Lxx. διαλείπω, διαπαύω, Aq. διαλείπω, Lxx. Sym. ἀποπαύω, Lxx. καταπαύω, ἐκλείπω, ἀποστρέφω, λογίζομαι, καταδυναστεύω, ἀπαλλοτριόω, ἀνταναιρέω, αἴρω, καταλύω, καταδύνω, κατακαίω, ἀφανίζω ... Vulg. & alii, *coërceo*, *reprimo*, *sedo* ... *consolor* ... *quiescere facio*, *intermissionem do* ... *intermitto* ... *cessare facio*, vel *fino* ... *desistere*, vel *deesse facio*, *finem impono*, *finio* ... *omitto*, *prætermitto*, *desero*; intransitivè, *desum*, *deficio* ... *averto*; intransitivè, *abscedo*, *aliò iter deflecto* ... *suppato* ... *potentiâ opprimo*, *tyrannidem exerceo* ... *alieno*, *abalieno* ... *vicissim sumo* ... *invado*, *occupo*, *capio*, *aufero*, *deturbo*, *everto* ... *destruo*, *aboleo* ... *demergo*, *submergo*; passivè, *demergor*; *submergor*; intransitivè, *verecundor*, *erubesco*, *occido*, *ipse me condo* ... *comburo*, *urendo absumo* ... *ab aspectu removeo*, *è conspectu aufero*, *extinguo*, *perimo*, *evanidum reddo*, *occulto*, *obscuro*, *celo*, *opprimo* ... Construitur cum accusativo & præposit. ... מ.

Praet. 3. p. s. m. הִשְׁבִּית *cessare fecit* ... Cum præf. וְהִשְׁבִּית & *cessare fecit*, *abolevit* ... 2. p. s. m. excidente tertia radicali ה, ac compensata per daghésch forte in ה incrementi, vide Gram. Hebr. t. 1. p. 183. c. 1. הִשְׁבַּתָּ, pro הִשְׁבַּתְּתָּ *fecisti cessare* ... 1. p. s. c. excidenti, ut mox suprà, ה tertia radicali, הִשְׁבַּתִּי *feci ut cesset* ... Cum præf. quare accentus à penultima ad ultimam descendit, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 310. c. 1. וְהִשְׁבַּתִּי & *faciam ut cesset* ... Cum præf. & affix. וְהִשְׁבַּתִּיךְ *faciam cessare te*, f. וְהִשְׁבַּתִּים *faciam ut cessent ipsi* ... 3. p. plur. c. cum præf. וְהִשְׁבִּיתוּ & *facient cessare* ... 2. p. plur. m. cum præf. excidente, ut suprà, ה tertia radicali, וְהִשְׁבַּתֶּם & *facietis ut cessent* ... 1. p. plur. c. cum præf. וְהִשְׁבַּתְנוּ & *cessare faciemus* ...

Ben. s. m. מַשְׁבִּית *cessare faciens*.

Infin. cum præf. לְהַשְׁבִּית *ad cessare faciendum* ... Cum motione characteristicæ extrusæ, vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 185. c. 1. וְלַשְׁבִּית & *ad cessare faciendum* ...

Imper. 2. p. plur. m. הַשְׁבִּיתוּ *facite ut cesset* ...

Fut. 3. p. s. m. יַשְׁבִּית *cessare faciet* ... Cum præf. & ex forma (-), וַיַּשְׁבֵּת & *cessare fecit* ... 2. p. s. m. תַשְׁבִּית, Levit. 2. v. 13. Vulg. nec *auferes* sal fœderis ... 1. p. s. c. cum ה parag. אַשְׁבִּיתָה *faciam ut cesset* ..., 2. p. plur. m. תַּשְׁבִּיתוּ *cessare facietis*, *amovebitis* ...

שֶׁבֶר c. sed sæpiùs f. Lxx. Aq. Sym. Theod.

σάββατον, Lxx. Incert. ἀνάπαυσις, Lxx. καθέδρα, ἑβδόμος, ἑβδομάς... Vulg. & alii, *sabbatum*, i. e. *requies*, *cessatio à labore*, *ab opere*... ἐκεχειρία, (Cocc.) *vacatio*... *septimus* dies... per synecdochen totius pro parte, *hebdomas*, *septimana*... Cum præf. וְשַׁבָּת & *sabbatum*... הַשַּׁבָּת *sabbatum*.... וְהַשַּׁבָּת & *sabbatum*... Excluso ה articulo, בְּשַׁבָּת *in sabbato*... לַשַּׁבָּת *sabbato*... מִשַּׁבָּת *à sabbato*... Const. שַׁבַּת שַׁבָּתוֹן קֹדֶשׁ לַיהוָה, Exod. 31. v. 15. O. σάββατα, ἀνάπαυσις ἁγία τῷ κυρίῳ. Lxx. septimo autem quoque die *sabbata* erunt, *vacatio sancta Domino*. Vulg. *sabbatum est*, *requies sancta Domino*. Alii, *cessatio cessationis*, (i. e. cessatio ab omni opere, non ut in aliis feriis, seu festis...) quia scil. *feriatio*, sive *sanctificatio*, est *Domini*. Confer Gen. 2. v. 3... Sic, שַׁבַּת שַׁבָּתוֹן הִיא, O. σάββατα σαββάτων ἀνάπαυσις αὕτη... Lxx. *sabbata sabbati* (*non sabbatorum*, uti vertit interpres Latinus, & Trommius ex ipso, vel post ipsum, τὸ enim Gr. σάββατον est pro Hebr. שַׁבָּתוֹן *sabbathôn*, quod singulare est...) i. e. *feriatio*, vel *vacatio*, vel *cessatio ipsa*, seu tota erit vobis... Cum affix. שַׁבַּתְּכֶם *sabbatum vestrum*, m.... Cum præf. affix. & (-) cum daghésch loco τῦ (·), per legem æquivalentiæ sub ב, בְּשַׁבַּתּוֹ *in sabbato suo*, m... Sic cum affix. fem. וְשַׁבַּתָּהּ & *sabbatum ejus*, f... Plur. ex terminatione fem. שַׁבָּתוֹת, & cum præf. הַשַּׁבָּתוֹת *sabbata*... Cum motione τῦ ה artic. exclusi, בַּשַּׁבָּתוֹת *in sabbatis*... וּבַשַּׁבָּתוֹת & *in sabbatis*... לַשַּׁבָּתוֹת *in sabbata*... Constr. שַׁבְּתוֹת, שַׁבְּתֹת *sabbata*... Cum aff. שַׁבְּתוֹתֶיהָ *sabbata ejus*, f... שַׁבְּתֹתַי *sabbata mea*, c... Cum præf. & affix. וּמִשַּׁבְּתוֹתַי & *à sabbatis meis*, c... בְּשַׁבְּתֹתֵיכֶם *in sabbatis vestris*, m. ... R. שָׁבַת *quievit*, *requievit*, *cessavit*, *vacavit*, *feriatus est*...

שֶׁבֶת m. Lxx. ἀργία... Alii, *otium*, *cessatio* ab opere, Exod. 21. v. 19. ubi Vulg. *operas ejus*... Sed hîc & alibi τὸ שֶׁבֶת videtur esse Infinitivus τῦ Qal, Verbi יָשַׁב *sedeo*, *desideo*, *subsideo*, *supersedeo*... Per aphæresin scil. τῆς (י) primæ radicalis & cum terminatione ת, præcedente dupli-ci (·), ex resolutione videlicet τῦ (-), vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 234. c. 1... כָּבוֹד לָאִישׁ שֶׁבֶת מֵרִיב, Proverb. 20. v. 3. O. δόξα ἀνδρὶ ἀποστρέφεσθαι λοιδορίας... Lxx. *gloria viro aversari contumeliam*... Vulg. *honor est homini*, *qui separat se à contentionibus*... Alii, *gloria*, vel *præstantia* (Arab.) *viri* (sub. *est*) *sedere*, vel *considere*, vel *supersedere*, vel *quiescere*, vel *desistere*, vel *abstinere*... *à lite*, sive *contentione*... Vide Synops. Criticor.... In pausa, quare τὸ (·) penultimæ in (·) mutatum, שָׁבֶת *otium*, *cessatio*... vel *sedere*... Cum præf. & motione τῦ ה exclusi, שָׂרוֹף יִשָּׂרְפוּ בַּשָּׁבֶת, 2. Reg. 23. v. 7. O. καὶ κατακαύσονται αἰσχύνῃ αὐτῶν. Lxx. & *comburentur* in *confusionem suam*. Ald. & Complut. εἰς αἰσχύνην αὐτῶν. Vulg. *igneque succensæ* spinæ, *comburentur usque ad nihilum*. Alii, *comburendo comburentur*, i. e. *prorsus comburantur*, Jun. Tremell... *in loco suo*, Pagn. Vatabl.... *in sede*, h. e. non aliò asportantur... Vel potiùs, *comburendo comburentur dum subsistent*, i. e. uti Vulg. *usque ad nihilum*... Cum præf. שִׁבְתּוֹ, Exod. 21. v. 19. τὸ *supersedere ejus*, i. e. *cessationem ejus* ab opere, h. e. jacturam operis, quam fecit cessando, Vatabl... שִׁבְתִּי, Psal. 26. Hebr. 27. v. 4. *ut habitem ego* in domo tua... R. שָׁבַת *cessavit*... Vel potiùs, יָשַׁב *sedit*, *consedit*, *supersedit*, *mansit*, *habitavit*...

שַׁבָּתוֹן m. Incert. σάββατον, Lxx. ἀνάπαυσις... Vulg. & alii, *sabbaton*, ex nomine Hebræo, שַׁבָּתוֹן *schabbatôn*, i. e. *requies*, *cessatio*, *vacatio*, *feriatio*, feriarum scil. minorum, uti indicat terminatio in וֹן, *ôn*, quæ est diminutivum, nempè formæ אִישׁוֹן *pupilla*, *nigredo*, &c. Sicque שַׁבָּתוֹן *schabbatôn*, *schabbatulum*, Exod. 16. v. 23. ... R. שָׁבַת *quievit*, *requievit*, *cessavit*...

שַׁבְּתַי Mass. *Schabbetái*, Vulg. neglecto & daghésch & schevá, (sive *e* brevissimo) ac juncto ב cum ת, necessarioque in פ mutato, *septhai*, nom. propr. 1°. Levitæ, Nehem. 8. v. 7... 2°. viri, constituti *super omnia opera*, *quæ erant forinsecùs in domo Dei*, à Principibus Levitarum, Nehem. 11. v. 16. ubi Vulg. neglecto τῷ daghésch & lecto

& lecto (ׄ), (seu *e* breviſſimo) pro more, ex ſono vocalis ſequentis, *ſabathai* ... Etym. *vacationes meæ* ... à ſingulari שַׁבָּת *vacatio* ... unde plur. שַׁבָּתִים, ex quo cum affix. 1. p. ſ. c. (ַ׳), תּ׳ (ְ) in (ׄ) mutato, שַׁבְּתַי *ſchabbetâi* ...

שנא, vel שְׂנָה, PEAL Chald. Lxx. Aq. Sym. πληθύνομαι ... Vulg. & alii, *augeor, multiplicor, creſco* numero & ſtaturâ ...

Fut. 3. p. ſ. m. שְׁלָמְכוֹן יִשְׂגֵּא, Dan. 3. v. 31. vel 4. v. 1. *pax vobis multiplicetur* ... *pax veſtra abundet*, Cocc... i. e. omnia vobis proſperrima contingant, Grot... vide שָׂגָה *augeor, creſco.*

שָׁגֵא Maſſ. *Schaghé*, Vulg. *ſage*, nom. proprium unius è fortiſſimis viris qui erant in exercitu David poſt unctionem ipſius. 1. Paral. 11. v. 34. juxta Leuſden qui per ה loco א exprimit in Onomaſtico ſacro, *multus*, ſive *multiplicans*. Etym. *multiplicans*, à שָׂגָא *multiplicavit*.

שנב QAL, *ſublimem eſſe*, vel *fieri*. Lxx. ὑπερασπίζω *defendo*, ἀντιλαμβάνω *ſuſcipio*, κρατιόω *obtineo*, Alii, ὑπερτιμέομαι *ſuſtollor*, διαφεύγω *effugio*, σκεπάζω *tego*, λυτρόω *redimo*, βοηθέω *adjuvo*. Sym. ὀχυρόω *munio*, *in tuto colloco*. Aq. ὑπεραίρω *ſublevo*. Lxx. σώζω *ſalvum facio*. Aq. ἀγαλλιάομαι *lætor*.

Praet. 3. p. ſ. f. Deut. 2. v. 36. לֹא הָיְתָה קִרְיָה אֲשֶׁר שָׂגְבָה מִמֶּנּוּ, Vulg. *non fuit vicus & civitas, quæ noſtras effugeret manus* ... *non fuit civitas, quæ eſſet nobis inacceſſa*, ſublimior, quàm ut eam redigeremus in poteſtatem, Cocc. O. οὐκ ἐγενήθη, (Alex. Ald. οὐκ ἦν) πόλις ἥτις διέφυγεν ἡμᾶς *non erat civitas quæ nobis excideret*. 3. p. plur. c. Job. 5. v. 11. שָׂגְבוּ יֶשַׁע, & atrati *ſublimati ſunt ſalute*. Vulg. *& mærentes erigit ſoſpitate*, ita ſalvati ſunt, ut facti ſint ſublimiores hoſtibus ſuis, & ἀνέφικτοι eis. Cocc. O. καὶ ἀπολωλότας ἐξεγείροντα, Lxx. *& ſuſcitat eos qui perierant*. Vide Synopſ. Critic. paraphraſtas hîc agunt Lxx. nec inveni qui, quomodò legerint, indicaverit.

NIPHAL נִשְׂגַּב, unde 3. p. ſ. m. Praet. cum præf. Iſai. 2. v. 11. וְנִשְׂגַּב יְהוָה לְבַדּוֹ *& ſublimis erit Dominus ſolus.* Vulg. *exaltabitur autem Dominus ſolus.* O. καὶ ὑψωθήσεται κύριος μόνος. In pauſa cum (ָ) pro (ַ), Proverb. 18. v. 10. וְנִשְׂגָּב *& ſublimabitur* juſtus, fiet ἀνέφικτος. O. ὑψοῦνται *ſublimabuntur*. Vulg. *exaltabitur*. Aq. Sym. Theod. ἐν αὐτῷ δραμεῖται δίκαιος, καὶ ἀρθήσεται *in eo curret juſtus, & exaltabitur*. 3. p. ſ. f. Pſal. 138. Hebr. 139. v. 6. mirabilior eſt ſcientia à me, נִשְׂגְּבָה *excelſa eſt*, non potero ad eam, ſubaudi, attingere. Vide Vatabl. O. ἐκραταιώθη *confortata eſt* ...

Ben. ſ. m. in pauſa, quare (ָ) loco (ַ), נִשְׂגָּב *exaltatus, um, eſt*. Sing. ſ. Prov. 18. v. 11. וּכְחוֹמָה נִשְׂגָּבָה *& quaſi murus ſublimis*.

PIEL שִׂגֵּב *ſublimavit, in ſublime evexit*.

Fut. 3. p. ſ. m. cum præf. Pſal. 106. Hebr. 107. v. 41. וַיְשַׂגֵּב אֶבְיוֹן מֵעוֹנִי *& ſublimabit egenum ex inopiâ* ... Cum affix. יְשַׂגֶּבְךָ *ſublimabit te*, m. nomen Dei Jacob. 2. p. ſ. m. cum affix. Pſal. 58. Hebr. 59. v. 2. מִמִּתְקוֹמְמַי תְּשַׂגְּבֵנִי *ab eis qui ſurgunt in me, ſublima me*, c. 1. p. ſ. c. cum affix. Pſal. 90. Hebr. 91. v. 14. אֲשַׂגְּבֵהוּ *in ſublimi collocabo eum*. Vulg. *protegam eum*. O. σκεπάσω αὐτὸν *tegam eum, defendam eum*.

PUAL שֻׂגַּב, unde Fut. 3. p. ſ. m. cum (ָ) ob pauſam, Proverb. 29. v. 25. בּוֹטֵחַ בַּיהוָה יְשֻׂגָּב *qui confidit Domino, ſublimabitur*. Extra periculum erit.

HIPHIL הִשְׂגִּיב, unde Fut. 3. p. ſ. m. Job. 36. v. 22. הֶן־אֵל יַשְׂגִּיב בְּכֹחוֹ *ecce Deus ſublimabitur virtute ſuâ, robore ſuo*. Vulg. *ecce Deus excelſus in fortitudine ſua*. O. ἰδοὺ ὁ ἰσχυρὸς κραταιώσει ἐν ἰσχύϊ αὐτοῦ, *ecce potens prævalebit in virtute ſua*.

שנג QAL. O. ἀγνοέω *ignoro*, ἁμαρτάνω *pecco*, πλημμελέω *delinquo*, ἀκουσιάζω *involuntariè ago*. Eſt culpæ, & idem cum שָׁגָה infra.

Praet. 3. p. ſ. m. cum (ָ) ob pauſam, Lev. 5. v. 18. שָׁגָג, expiabit eum Sacerdos ab errore ſuo quem *per errorem admiſit*. O. ἠγνόησε pro ignorantia ejus quâ *ignoravit*. Vulg. ſenſum expreſſit.

Ben. ſ. m. שֹׁגֵג *errans*, Job. 12. v. 16. S. ſ. cum præfix. & dupl. (ְ), הַשֹּׁגֶגֶת *errans*, Num. 15. v. 28.

שְׁגָגָה fem. O. ἀκούσιον *involuntarium*. Aq. O.

ἄγνοια ignorantia. Alii, *error, inadvertentia, factum ex inscitia, incogitantia, inconsideratio.* Cum præf. בִּשְׁגָגָה *per errorem*, כִּשְׁגָגָה *sicut error*, לִשְׁגָגָה *per errorem.* Constr. cum affix. שִׁגְגָתוֹ *errorem ejus*, m. שִׁגְגָתָם *errorem ipsorum.* R. שָׁגַג *erravit, deliquit.*

שָׁגָה QAL, *erravit, ignoravit, aberravit, inconsideratè fecit, per ignorantiam peccavit.* Lxx. ἀγνοέω *ignoro*, πολλοστὸς εἰμι *unus è multis sum*, πλανάω *aberrare facio*, πολὺς εἰμι *multus sum*, ἐκκλίνω *declino*, ἀπωθέω *repello*, ἐκρίπτω *ejicio*, ἀποστατέω *discedo*, μελετάω *meditor*, λυμαίνομαι *ligurio*, ἐξίστημι *à me alienus sum*, διασκορπίζω *dispergo.*

PRAET. 1. p. s. c. Job. 6. v. 24. שָׁגִיתִי *erravi.* O. πεπλάνημαι *erravi.* 3. p. pl. c. שָׁגוּ *erraverunt*, Isa. 28. v. 7. Vulg. *nescierunt.* O. πεπλανημένοι εἰσίν *erraverunt*, al. *hallucinati sunt.*

BEN. s. m. שֹׁגֶה *errans.* Plur. m. שֹׁגִים *errantes.* Cum præf. הַשֹּׁגִים *errantes.*

INFIN. cum præf. לִשְׁגוֹת *aberrare.*

FUT. 3. p. s. m. יִשְׁגֶּה *errabit.* 2. p. s. m. תִּשְׁגֶּה *errabis*, Prov. 5. v. 19. Vulg. *delectare* in imperandi modo. O. συνέσῃ σοι *adsit tecum.* Alii, *verseris, oberres, implicitus sis*, hîc est sermo de amore casto sponsi erga sponsam suam. 1. p. s. c. cum præf. seu (ו) conversivo, וָאֶשְׁגֶּה *& erravi.* 1. Reg. 26. v. 21. Vulg. apparet quod ... *ignoraverim.* O. καὶ ἠγνόηκα *& ignoravi.* Cod. Alex. καὶ ἠγνόησα *& ignoravi.* 3. p. plur. m. יִשְׁגּוּ *errabunt.* 2. p. plur. m. תִּשְׁגּוּ *errabitis.*

HIPHIL הִשְׁגָּה *errare fecit, decepit*, unde BEN. s. m. Deut. 27. v. 18. אָרוּר מַשְׁגֶּה עִוֵּר *maledictus qui aberrare facit cæcum.* O. ἐπικατάρατος ὁ πλανῶν τυφλὸν *maledictus qui decipit cæcum* in via. Cum præf. Job. 12. v. 16. וּמַשְׁגֶּה *& errare faciens.* O. καὶ σύνεσις *& intellectus.* Quomodo legerint non est qui indicet. Varabl. *& errare faciens*, id est, seducens; hoc est, justo judicio permittit (Deus) errare & seduci. Vulg. ipse novit & decipientem *& eum qui decipitur*; fortè legebat וּמַשְׂנֶה.

FUT. 2. p. s. m. cum affix. Psal. 118. Hebr. 119. v. 10. אַל־תַּשְׁגֵּנִי מִמִּצְוֺתֶיךָ *ne finas me aberrare*, vel *seduci à præceptis tuis*, ne me in errorem includas judicio; sed dignare me ductu in præceptis tuis. Cocc. O. μὴ ἀπώσῃ με ἀπὸ τῶν ἐντολῶν σου, *ne repellas me à mandatis tuis.* Sic Vulg.

שָׂגָה QAL, *multiplicavit, auxit, crevit, auctus est, sumpsit incrementum, multiplicatus est*; per metathes. αὐξέω, αὔξω, ἀέξω, id est, *augesco, cresco*, Av. unde

FUT. 3. p. s. m. יִשְׂגֶּה *augebitur, crescet.* Cum maqqaph, Job. 8. v. 11. יִשְׂגֶּה־אָחוּ בְלִי־מָיִם, numquid *crescet gramen* (a) *absque aquâ?* (a.) *gramen*, ad verbum, *pratum*, id est, herba prati. Vat. O. ἢ ὑψωθήσεται βούτομον (b) ἄνευ ποτοῦ; *aut exaltabitur pratum sine potu.* Aq. Sym. ἢ πληθυνθήσεται ἕλος; *aut crescet palus?* Theod. Ἄχι *Achi.* Alius, *carectum.* Vulg. *aut crescere carectum sine aqua?* (b) βούτομον herba est grata bobus. Nobil. Quædam exemplaria habent יִשְׂגָּא־ cum א ob ה mutatum in א ut notum est: sæpiùs enim id fit, nec est necesse semper admonere.

POEL שׂוֹגֵג, unde FUT. 2. p. s. f. Isai. 17. v. 11. בְּיוֹם נִטְעֵךְ תְּשַׂגְשֵׂגִי *in die plantationem tuam facies crescere.* Hic est (·) pro schevâ in penult. propter pausam. Vulg. *in die plantationis tuæ labrusca.* O. τῇ δὲ ἡμέρᾳ ᾗ ἂν φυτεύσῃς πλανηθήσῃ *qua autem die plantaveris, errabis*, à scopo excides, legerunt per שׁ. Alius, *facies ut crescat*, vel *adolescat ... de die plantationem multiplicabas*, vel *educabas*, Cocc.

HIPHIL הִשְׂגָּה *auxit, fecit crescere*, unde 3. p. plur. m. PRAET. Psal. 72. Hebr. 73. v. 12. הִשְׂגּוּ־חָיִל pacari sæculi, qui in hoc sæculo altâ pace fruuntur *multiplicaverunt divitias.* Vulg. *obtinuerunt divitias.* O. κατέσχον πλούτου *obtinuerunt divitias.*

BEN. s. m. Job. 12. v. 23. מַשְׂגִּיא לַגּוֹיִם *multiplicans gentes.* Vulg. *qui multiplicat gentes.* O. πλανῶν ἔθνη *decipiens gentes.* Sic Theod. videntur legisse מַשְׁגֶּה.

FUT. 2. p. s. m. Job. 36. v. 24. זְכֹר כִּי־תַשְׂגִּיא פָעֳלוֹ *memento ut amplifices*; Alius, *magnifices opus ejus.* Vulg. *memento quod ignores opus ejus*; legebat per שׁ. O. μνήσθητι ὅτι μεγάλα τὰ ἔργα αὐτοῦ ἐστιν. *recordare quod magna sint opera ejus*, תַשְׂגִּיא pro תַשְׂגֶּה, sic regulariter diceretur.

שְׁנוּב Maff. *Segouv*, Vulg. *Segub*, nom. propr. 1°. filii Hiel reædificatoris Jericho, 1. Reg. (in Vulg. 3.) 16. v. 34. 2°. filii Efron filii Phares, ex filia Machir patris Galaad: iste Segub possedit 23. civitates in terra Galaad, 1. Paral. 2. v. 21. & 22. Etym. *fortificatus*, aut *exaltatus*; à שָׂגַב *exaltatus est*.

שגח QAL, unde HIPHIL הִשְׁגִּיחַ (sic interpretantur Lxx. ἐπιβλέπω *inspicio*, παρακύπτω *prospicio*, θαυμάζω *admiror*).

PRAET. 3. p. f. m. Psal. 32. Hebr. 33. v. 14. הִשְׁגִּיחַ אֶל כָּל־יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ *prospicit super omnes qui habitant terram*. O. ἐπέβλεψεν ἐπὶ πάντας τοὺς κατοικοῦντας τὴν γῆν *respexit super omnes qui habitant terram*. Sic Vulg.

BEN. f. m. Cant. 2. v. 9. מַשְׁגִּיחַ מִן־הַחֲלֹּנוֹת dilectus *prospiciens ex fenestris*. O. παρακύπτων διὰ τῶν θυρίδων *prospiciens per fenestras*. Nobil. *incumbens*. Vulg. *respiciens per fenestras*.

FUT. 3. p. plur. m. Isai. 14. v. 16. רֹאֶיךָ אֵלֶיךָ יַשְׁגִּיחוּ *qui vident te, tibi intendunt*; in te obtutum defigunt, te considerant. Cocc. Vulg. *qui te viderint, ad te inclinabuntur*. O. οἱ ἰδόντες σε, θαυμάσονται ἐπὶ σοὶ *qui vident te, mirabuntur super te*. Alii, *intentè aspicient*; notat hoc verbum animi observationem cum gestu. For.

שַׂגִּיא m. *magnus*, *amplus*, *abundans*, *augustus*. O. πολὺς *magnus*, *amplus*, ὅμοιος *similis*. Job. 36. v. 26. *& Deus* שַׂגִּיא *augustus quem non cognoscimus*. Theod. O. ἰδοὺ ἰσχυρὸς πολὺς, καὶ οὐ γνωσόμεθα. (a) *ecce fortis multus est, & non cognoscemus*. Ald. (a) γνωσθησόμεθα *noti erimus*. Vulg. *ecce Deus magnus vincens scientiam nostram*, sensum reddidit non verba. *Ita amplus est ut non cognoscamus*. J. T. Deus à nobis perfectè cognosci non potest. Vatabl. R. שָׂגָא *crevit*, *multiplicatus est*.

שַׂגִּיא Chald. m. *multus*, *amplus*, & adverbialiter, *multùm*, *vehementer*, pro exigentia locorum. Dan. 2. v. 6. & si somnium... indicaveritis, dona & munera, וִיקָר שַׂגִּיא *& honorem magnum* recipietis à me. O. δωρεὰς καὶ τιμὴν πολλὴν λήψεσθε παρ' ἐμοῦ *dona & honorem multum accipietis à me*.

Sic Vulg. Plur. f. שַׂגִּיאָן *multa*, Dan. 2. v. 48. porro adverbialiter sumitur Dan. 6. v. 15. שַׂגִּיא *vehementer*. Apud O. & Vulg. v. 14. τότε ὁ βασιλεὺς, ὡς τὸ ῥῆμα ἤκουσε, πολὺ ἐλυπήθη ἐπ' αὐτῷ *tunc Rex cùm audisset hoc verbum, vehementer contristatus est propter ipsum* (Danielem). Vulg. *quod verbum cùm audisset Rex, satis contristatus est*. Rad. שְׂגָא *amplificatus est*.

שְׁגִיאָה f. *error*, *ignorantia*. O. παράπτωμα *delictum*. Aq. ἄγνοια *ignorantia*, unde plur. f. Psal. 18. Hebr. 19. v. 13. שְׁגִיאוֹת מִי־יָבִין *errores quis intelligat?* Hac exclamatione ostendit quomodo accipere conveniat promissiones Dei, quibus addita est conditio, nempe ut quisque vitam suam examinet; nec facta modo sua, sed cogitationes etiam exigat ad exactam illam justitiæ normam quæ in lege traditur. Dicit David pluribus satanæ fallaciis nos implicari, quàm ut quisque centesimam malorum suorum partem intelligat. Vatabl. R. שָׁגָה *erravit*, *ignoravit*.

שִׁגָּיוֹן m. *cantio erratica*, id est, *varia*, *quæ omnibus rationibus musicè decantabatur simul*. Buxt. *ignorantia*, vel *innocentia* David quam cecinit Domino. Av. *erratio* Davidis, q. d. assidua cura. Cocc. O. ψαλμὸς *Psalmus*, sic Vulg. initium erat Vulgaris cantilenæ, ad cujus modulos decantatus fuit hic Davidis Psalmus 7. Gallicè dicimus, *sur le chant de* Siggaion. Vatabl. Aq. ψαλμὸς ὑπὲρ ἀγνοίας *Psalmus pro ignorantia*. Sym. ἀγνόημα *ignorantia*. Alii aliter, vide Synopf. Critic. R. eadem ac supra.

שִׁגְיֹנוֹת plur. f. absque daghésch in ג, Habac. 3. v. 1. עַל־שִׁגְיֹנוֹת *pro ignorantiis*, Av. *super errationibus*, hoc est, *curis perpetuis*, Cocc. *in modum cantici*, Av. *ad instrumenta musica*, Hebr. in Vatabl. Theod. ὑπὲρ τῶν ἑκουσιασμῶν, id est, interprete Hieron. *pro voluntariis & pro his qui spontè delinquunt*. D. vide alias interpretationes in Synopf. Critic. R. eadem ac supra, scilicet שָׁגָה *erravit*.

שגל QAL, *coivit*, *rem habuit*, *vitiavit*. Verbum est Hebræis actum venereum, vel in conjugio vel extra illud

ptopriiſſimè denominans : ac proinde pronunciatu obſcœnum in communi ſermone ipſis eſt habitum : unde Maſſorethæ Verbum שָׁכַב *cubuit, concubuit*, pro eo legendum ſubſtituerunt. Robert. per metatheſin, *σπαλάζω ſtupro*, *ἀσελγαίνω laſcivio*. Lat. *ſalax, ſalacitas, laſcivio*. O. *ἔχω habeo*, *μολύνω conſtupro*.

Fut. 3. p. ſ. m. cum affix. יִשְׁגָּלֶנָּה *vitiabit eam*, legunt Maſſor. יִשְׁכָּבֶנָּה *cubabit cum ea*, Deut. 28. v. 30. O. *καὶ ἀνὴρ ἕτερος ἕξει αὐτήν* & *alius vir habebit eam*, fruetur eâ. Vulg. & *alius dormiat cum eâ*.

NIPHAL נִשְׁגַּל, unde Fut. 3. p. plur. f. וּנְשֵׁיהֶם תִּשָּׁגַלְנָה & *fœminæ eorum vitiabuntur*; legendum תִּשָּׁכַבְנָה *concubitu violabuntur*, Iſa. 13. v. 16. O. *καὶ τὰς γυναῖκας αὐτῶν ἕξουσι* & *mulieres eorum poſſidebunt*, iis fruentur. Vulg. & *uxores eorum violabuntur*.

PUAL שֻׁגַּל, unde Praet. 2. p. ſ. f. Jerem. 3. v. 2. שֻׁגַּלְתְּ ubi non *fueris vitiata*, legunt Maſſor. שֻׁכַּבְתְּ *fueris concubitu violata*. O. *ποῦ οὐκ ἐξεφύρθης ubi non fueris inquinata*. Vulg. *ubi non proſtrata ſis*.

שֵׁגַל f. O. *βασίλισσα, παλλακή, conjux, uxor*, appellatione ſcilicet honeſtâ ut ſponſæ vocabulum Germanis, cujus verbum obſcœnum : dicitur autem tantùm de Auguſtâ, ſive Reginâ aut Regiâ conjuge, Buxt. Pſal. 44. Hebr. 45. v. 10. שֵׁגַל *conjux*, Theod. O. 44. v. 9. *παρέστη ἡ βασίλισσα ἐκ δεξιῶν σου adſtitit Regina à dextris tuis*. Sic Vulg. Aq. *ἐσταλώθη σύγκοιτος ἐκ δεξιῶν σου ſtetit*, ſtabilita eſt, *conjux à dextris tuis*. Sym. *ἡ παλλακή concubina*. Cum præf. וְהַשֵּׁגַל & *conjux*, Nehem. 2. v. 6. Rad. שָׁגַל *vitiavit*.

שֵׁגַל Chald. f. *conjux, uxor*, unde plur. cum affix. Dan. 5. v. 2. שֵׁגְלָתֵהּ *uxores ejus*, O. *αἱ παλλακαὶ αὐτοῦ concubinæ ejus*, ſcilicet Baltaſſar Regis, שֵׁגְלָתָךְ *uxores tuæ*, m. O. *αἱ παλλακαί σου*, alienè juxta Cocc. *concubinæ tuæ*. Rad. שְׁגַל, idem quod Hebr.

שָׁגַע inuſit. in Qal. O. *ἐπιληπτεύω furo, μαίνομαι inſanio, παρεξίσταμαι extra me ſum, à me alienus ſum*, *παράπληκτος ſtupefactus*, *ἐπίληπτος furioſus, epilepticus, inſanus*, per tranſpoſitionem convenit cum נָגַשׁ *concuſſus eſt, commotus eſt*, quaſi ratione, aut cerebro perculſum & commotum dicas. Merc.

PUAL שֻׁגַּע, unde Ben. ſ. m. מְשֻׁגָּע *amens, inſaniens, furens*. Cum præf. הַמְשֻׁגָּע *amens*. Plur. m. מְשֻׁגָּעִים *amentes*.

HITHPAEL הִשְׁתַּגֵּעַ, cum metatheſi ש & ת, *amentem ſe finxit, ſimulavit ſe veſanum*.

Ben. ſ. m. 1. Reg. 21. v. 15. ecce vidiſtis hominem מִשְׁתַּגֵּעַ *furentem* inſanè agentem (David). O. *ἰδοὺ ἴδετε ἄνδρα ἐπίληπτον*, ecce vidiſtis virum *epilepticum*. Aq. *παραπληκτευόμενον mente perculſum*. Sym. *παρά-φερα inſanum*. Vulg. item, *inſanum*.

Infin. cum præfix. 1. Reg. 21. v. 16. לְהִשְׁתַּגֵּעַ *ad inſaniendum*. O. *εἰσηνέχατε* (Ald. *εἰσηγάγετε*. C. *εἰσηνέγκατε*) *ὅπως ἐπιληπτεύεσθαι πρός με*, *introduxiſtis*. (Ald. *induxiſtis*. C. *intuliſtis*) *furere apud me*. Aq. *παραπληκτεύεσθαι inſanire*. Sym. *μαίνεσθαι furere*. Vulg. *introduxiſtis ut fureret me præſente*, 1. Reg. 21. v. 15. apud O. *porro ſtultitiam ſimulare in loco*, ut refert ex antiquo autore in Synopſ. Mart. *prudentia ſumma eſt*, ita fecerunt Ulyſſes, nè cogeretur ire militatum; & Brutus, cùm animo cogitaret patriæ liberationem.

שִׁגָּעוֹן m. Vulg. & alii, *inſania, dementia, amentia, furor, veſania, animi perculſio, vecordia, rabies*. O. *παραφρόνησις amentia*, *παραλλαγή commutatio*, *παραπληξία dementia*, *ſtupiditas*. Cum præf. בְּשִׁגָּעוֹן *cum amentiâ*, בַּשִּׁגָּעוֹן, excluſo ה artic. *amentiâ*. R. שָׁגַע *inſanivit, furore percitus fuit*.

שֶׁגֶר m. *fœtus, primitivum, primogenitum, emiſſio, emiſſum*, R. Salomoni, *abortivum*, quod ſcilicet emittit mater ſua, non in tempore ſuo. O. *βουκόλιον armentum boum*. Conſtruct. Deut. 7. v. 13. שְׁגַר אֲלָפֶיךָ *fœtui boum tuorum*. O. *τὰ βουκόλια τῶν βοῶν σου armentis boum tuorum*. Vulg. *armentis*. R. שָׁגַר apud Rabbinos, *miſit, emiſit*.

שֶׁגֶר m. cum dupl. (∴), Exod. 13. v. 12. וְכָל־פֶּטֶר שֶׁגֶר בְּהֵמָה & *omnem apertionem fœtus jumenti*, i. e. omnem primogenitum fœtum, per appoſitionem ſcilicet, quaſi diceretur, primogenitum qui fœtus eſt jumenti. O. *τῶν διανοιγόντων μήτραν ἐκ βουκολίων ἃ*

ἐν τοῖς κτήνεσί σου omne adaperiens vulvam de armentis, vel *in pecoribus tuis*, videntur hîc duæ interpretationes junctæ. Vulg. *& quod primitivum est in pecoribus tuis*. R. שֶׁגֶר ut sup.

שַׁד m. *mamma*, *uber*, quia illius humor & succus per universum corpus confluendo permeavit, & puerorum quoque corpora permeat, illaque humectat & alit. O. *μαστὸς mamma*. Vulg. *uber*, *mamma*. In forma duali m. שָׁדַיִם *mammæ*, & cum (·) ob pausam, שָׁדָיִם *mammæ*. Cum præf. וְשָׁדַיִם *& mammæ*. Cum (·) ob pausam, מִשָּׁדָיִם *à mammis*. Constr. שְׁדֵי *ubera*. Cum affix. שָׁדַי *ubera mea*, c. Cum præf. & affix. וְשָׁדַי *& ubera mea*, c. שָׁדַיִךְ *ubera tua*, f. Cum præf. וְשָׁדַיִךְ *& ubera tua*, f. שָׁדֶיהָ *uberum suorum*, f. שְׁדֵיהֶן *ubera ipsarum*, f. per (·), שֹׁד, quidam efferunt ut Rabbi David, ita ut radix sit שָׁדָה *lac collegit in mammis*. Sic אָב *pater*, est ab אָבָה *voluit*, & צַו *præceptum*, à צִוָּה *præcepit*, *mandavit*.

שֵׁד m. *dæmon*. O. *δαιμόνιον*, hoc nomine insignitus spiritus ille malus, quia scilicet nocet hominibus & aliis creaturis, reperitur tantùm in plural. cum præf. & daghésch in ש ob exclusum ה, Deut. 32. v. 17. לַשֵּׁדִים *dæmonibus*. O. *ἔθυσαν δαιμονίοις sacrificaverunt dæmonibus*. Vulg. *immolaverunt dæmoniis*. R. שָׁדַד *vastavit*, *spoliavit*; alii deducunt à שׁוּד, quod idem est.

שֹׁד m. *mamma*. O. *μαστὸς mamma*, *πλοῦτος divitiæ*. Cum præf. Isai. 60. v. 16. וְשֹׁד מְלָכִים תִּינָקִי *& mamillam regum suges*. O. *καὶ πλοῦτον βασιλέων φάγεσαι & divitias regum comedes*. Vulg. *& mamillâ regum lactaberis*. Alius, *spolia regum*, aliis שֹׁד non est *mamma* (id שַׁד) sed humor inde manans. Q. in Ang. מִשֹּׁד *ab ubere*. R. שַׁד *mamma*.

שֹׁד vel שׁוֹד, m. O. *ἄδικος injustus*, *μάταιος vanus*, *ψευδὴς mendax*; & substant. *ὄλεθρος pernicies*, *συντριβὴ contritio*, *ταλαιπωρία miseria*, *vastator*, *prædo*, *direptor*. Substantivè, *vastatio*, *direptio*, *perditio*, *præda*, *vastitas*, *destructio*, *calamitas*. Cum præf. וְשֹׁד *& vastatio*, וָשֹׁד *& vastatio*, הַשֹּׁד *vastatio*, כְּשֹׁד *sicut vastatio*, וּכְשֹׁד *& sicut vastatio*, לְשֹׁד *ad vastationem*, מִשֹּׁד *à vastatione*. Alii pro diversitate locorum in quibus hæc vox invenitur, *à*, vel *de pinguedine*, *ab ubere*. *à præda*, *ex ubere*, quam interpretantur variis modis prout sensus textûs facii exigit. R. שָׁדַד *rapuit*, *diripuit*, *vastavit*, &c.

שָׁדַד QAL. O. *ταλαιπωρέω miser sum*, *ταλαίπωρον ποιέω miserum facio*, *ἀτιμάζω inhonoro*, *προνομεύω prædor*, *ἀπατάω decipio*. Θ. *δείλαιός εἰμι miser sum*. O. *ὄλλυμι pereo*, *ἀπόλλυμι pereo*, *perdo*, *ὀλοθρεύω vasto*, &c. hoc verbum usurpatur vel perfectè, seu more perfectorum, vel defectivè; resolvendo ש in *σκ*, fit *σκεδάω*, *σκεδάζω dispergo*, *devasto*. Av.

PRAET. 3. p. plur. m. cum (ו) conversivo præfix. juxta formam perfectorum, Ezech. 32. v. 12. וְשָׁדְדוּ *& vastabunt* fastum Ægypti. O. *καὶ ἀπολοῦσι τὴν ὕβριν Αἰγύπτου & disperdent injuriam*, (*ὕβριν*, inquit Theodoretus, vocavit *ὑπερηφανίαν superbiam*) *Ægypti*. Vulg. *& vastabunt superbiam Ægypti*. Item in alterâ formâ cum affix. שַׁדּוּנִי *vastarunt me*, c.

BEN. f. m. O. *ἄνομος iniquus*, *λῃστὴς prædo*. O. Sym. *ὄλεθρος pernicies*, *strages*, *cædes*. O. Theod. *ταλαιπωρία miseria*. שֹׁדֵד & שׁוֹדֵד, *vastans*, *vastator*. Cum præf. הַשֹּׁדֵד *vastator*, וְהַשּׁוֹדֵד *& vastator*. Plur. m. שֹׁדְדִים *vastatores*. Cum præf. הַשֹּׁדְדִים *οἱ vastatores*, לַשֹּׁדְדִים *vastatoribus*. Constr. שֹׁדְדֵי *vastatores*.

PAOUL f. m. שָׁדוּד *vastatus*. Sing. fem. cum præf. הַשְּׁדוּדָה *vastata*.

INFIN. שָׁדוֹד *vastando*. Cum præf. לִשְׁדּוֹד *ad vastandum*.

IMPER. 2. p. plur. m. cum præf. וְשָׁדְדוּ vechoddoù, sic legendum ad differentiam præteriti, *& vastate*, aut *diripite* filios Orientis.

FUT. 3. p. f. m. Psal. 90. Hebr. 91. v. 6. *à lue*, quæ יָשׁוּד (a.) *vastabit* in *meridie*. O. *ἀπὸ συμπτώματος καὶ δαιμονίου μεσημβρινοῦ à ruinâ*, *& dæmonio meridiano*. Legebant O. וָשֵׁד *& dæmonio*... Vulg. *ab incursu & dæmonio meridiano*. Aq. *ἀπὸ δηγμοῦ δαιμονίζοντος μεσημβρίας*, quæ S. Hieronym. videtur vertisse, referente Nobilio, *à morsu insidiantis meridie*. Posset verti, *à morsu magnoperè affligentis meridiei*. Sym.

συγκύπημα δαιμονιῶδες μεσημβρίας incursum dæmoniacum in meridie. Alii, *ab exterminio*, vel *peste*, vel *excidio vastante*, vel *grassante* in *meridie*. (a.) Porro יָשׁוּד est pro יָשׁוּר, ut ait R. D. vel est ex formâ quiescentium secunda rad. (ו). Cum affix. Prov. 11. v. 3. יְשָׁדֵּם & perversitas prævaricatorum *perdet eos*: ubi scribitur cum (ו) ab initio, (וְשָׁדֵּם) & sic est præter. Qal versum in futurum: (sed tum scriberetur וְשָׁדָם instar scilicet וְסַבָּם & circumdedit eos, Merc.) at legitur cum (י), יְשָׁדֵּם, & sic est futurum. Pagn. Atque sic quidem in omnibus nostris exemplaribus per (· hhatoúph) sub ש scribitur ex Qal, יְשָׁדֵּם: cujus integrum posset esse illud Jerem. 5. v. 6. יְשָׁדְדֵם: ita ut utrumque ex Qal esse posse dicat Qimhhi; hocque ita integrum scribi, ut scriberetur cum defectu litteræ geminandæ: nisi quod jam remotum est daghésch nihil prorsùs necessarium; nam perfectum fuisset ישדדם, ut יִפְקְדֵם: postea tamen monet Qimhhi posse esse ex Poél cum (ֻ) pro (ו), Merc... est enim duplex lectio videlicet secundùm puncta יְשָׁדֵּם, sed secundùm litteras וְשָׁדָם & *devastabit eos*. Aven. & sic illud supra citatum. Jerem. 5. v. 6. ישדדם est pro יְשָׁדֵּם, in fut. Qal, aut pro ישודדם in Poél Cocc. O. in mss. Alex. & in C. editione, καὶ ὑποσκελισμὸς ἀθετούντων προνομεύσει αὐτούς & *supplantatio perfidorum deprædabitur eos*. Vulg. & *supplantatio perversorum vastabit illos*.

NIPHAL נָשַׁד *vastatus est*, *destructus est*; unde Praet. 1. p. plur. c. Mich. 2. v. 4. שָׁדוֹד נְשַׁדֻּנוּ *vastando vastati sumus*, ubi (ֻ) est loco (ו), videlicet pro נשדונו *destruendo destructi sumus*: hoc est, status populi nostri ad nihilum redactus est. Cocc. O. ταλαιπωρίᾳ ἐταλαιπωρήσαμεν *miseriâ miseri fuimus*. Vulg. *depopulatione vastati sumus*.

PIEL vel POEL, שִׁדֵּד vel שׁוֹדֵד, *vastavit*, *devastavit* frequenter, vel multis modis.

Ben. f. m. cum (ֶ) ob maqqáph seq. pro (ֵ) in ult. Proverb. 19. v. 26. מְשַׁדֶּד־אָב *qui diripit patrem*, *fugabit matrem*. Alii, *vastat*, *perdit*, *expilat*, *deridet*, *despicit patrem*, *patri damnum dat*, *fugat*, *expellit*, *affligit matrem*. O. ὁ ἀτιμάζων πατέρα, καὶ ἀπωθούμενος (Aq. ἀποδιδράσκων) μητέρα αὐτοῦ *qui inhonorat*, vel *dehonestat patrem*, & *expellit* (Aquila, *fugat*) *matrem suam*. Vulg. *qui affligit patrem*, & *fugat matrem*.

Fut. PIEL 2. p. f. m. Proverb. 24. v. 15. אַל־תְּשַׁדֵּד *ne turbes* decubitum ejus.

Fut. POEL 3. p. f. m. Hos. 10. v. 2. יְשֹׁדֵד מַצֵּבוֹתָם Deus de quo actum paulò ante c. 9. v. 17. vel κατ' ἐξοχὴν, hoc nomine suppleo ex verbo. Tar. *vastabit statuas eorum*; faciet autem hoc per Assyrios. Grot. O. ταλαιπωρήσουσι αἱ στῆλαι αὐτῶν *affligentur tituli eorum*, Nobil. *in miseriâ erunt columnæ eorum*; *devastabit statuas eorum*. Av. *destruet cippos eorum*. Cocc. Vulg. *depopulabitur aras eorum*. Cum affix. Jerem. 5. v. 6. lupus vesperarum, i. e. vespertinus, יְשָׁדְדֵם *vastabit eos*; ibi hhólem propter affixum est correptum in (· hhatoúph).

PUAL, Praet. 3. p. f. m. שֻׁדַּד *vastatus est* ager, & ob pausam cum (ָ) in ultimâ, שֻׁדָּד *vastatum est* tentorium meum. 3. p. f. f. שֻׁדְּדָה vel שֻׁדָּדָה, vel שֻׁדְּדָה *vastata est*. 3. p. plur. c. Jerem. 4. v. 20. שֻׁדְּדוּ אֹהָלַי *vastata sunt tabernacula mea*. O. τεταλαιπώρηκεν ἡ σκηνή *vastatum est tabernaculum*. Sic vocat urbes quòd facillimè captæ fuerint. Varabl. & in pausa, cum (ָ) in penult. Zach. 11. v. 2. Magnifici שֻׁדָּדוּ *vastati sunt*, id est, ædificia præclara. M. illi magnificè habitantes exuti sunt suis ædibus, Grot. O. μεγάλως μεγιστᾶνες ἐταλαιπώρησαν *valde miseri facti sunt optimates*. Vulg. *magnifici vastati sunt*. 1. p. plur. c. cum (ֻ) pro (ָ) ante (ו) quiescens, שֻׁדַּדְנוּ *vastati sumus*.

HOPHAL הוּשַׁד *devastatus est*. O. οἴχομαι abeo. Sym. ταλαιπωροῦμαι *miser fio*.

Fut. 3. p. f. m. Hos. 10. v. 14. יוּשַּׁד כְּשֹׁד שַׁלְמַן בֵּית אַרְבֵאל ad litteram. Et omnia munimenta tua, id est, unumquodque munimentorum tuorum, *vastabitur quemadmodum Schalmán vastavit beth Arbel*. O. καὶ πάντα τὰ περιτετειχισμένα σου οἰχήσεται, ὡς

ἄρχων Σαλαμὼν ἐκ τοῦ οἴκου τοῦ Ἱεροβοάμ & omnia murata tua abibunt, ut princeps Salamân de domo Jeroboam. Alius, *τετειχισμένα σου ἀφανισθήσονται mœnia tua delebuntur.* Vulg. *& omnes munitiones tuæ vastabuntur, sicut vastatus est Salmana à domo ejus qui judicavit Baal.* Vide in hunc locum Synopsim Criticorum. Notat Ludovicus Capellus, p. 233. in Criticâ Sacrâ, Lxx. pro כְּשֹׁד legisse ex similitudine litterarum כְּשַׂר, unde orta fuit versio, *ὡς ἄρχων sicut princeps.* 2. p. s. m. Isai. 33. v. 1. cùm consummaveris esse prædator, תּוּשַּׁד *prædationem patieris.* O. *ἁλώσονται οἱ ἀθετοῦντες καὶ παραδοθήσονται capientur reprobantes, & tradentur.* Sym. *ὅταν συντελέσῃς ταλαιπωρίζων, ταλαιπωρηθήσῃ cùm compleveris miseros facere, miser & ipse fies.* Vulg. *cùm consummaveris deprædationem, deprædaberis.* Alii, *cùm desieris vastare, esse prædator, vastator, vastaberis.* Quum tempus tibi à Domino præfixum expiraverit, &c. Ang.

שָׂדַד. inusit. PIEL שִׂדֵּד, O. *ἑλκύω traho, ἐργάζομαι operor, colo, ἐνισχύω corroboro.* Alii, *contundo, effringo, occo, effringo glebas aratro.* Verbum est rusticum occare terram, est eam sarculare, proscindere & conterere; quod videtur esse devastatio. Aven.

Fut. 3. p. s. m. Job. 39. v. 10. numquid (Rhinoceros) יְשַׂדֵּד *arabit* valles post te? O. *ἢ ἑλκύσει σου αὔλακας ἐν πεδίῳ; num ducet sulcos tuos in campo?* aliquot codices habent *ἐν ποδὶ in pede.* Vulg. *aut confringet glebas vallium post te?* & cum hhiriq sub præf. ob (ׄ) seq ne duplex (ׄ) ab initio concurrat, Isai. 28. v. 24. וִישַׂדֵּד *&* (arator) *contundet glebas* terræ suæ. O. *πρὶν ἐργάσασθαι τὴν γῆν antequam operetur*, id est, *colat terram.* Vulg. *& sarriet humum suam.* Alii, *& comminuit glebas terræ suæ.*

שָׂדֶה m. Lxx. *ἀγρὸς ager.* Alii, *δρυμὸς sylva.* Sym. *χώρα regio.* Lxx. *γῆ terra, πεδίον campus, ὅριον terminus, χώρα regio, σπήλαιον spelunca, κτῆμα possessio, ἀμπελών vinea, ἄρχων princeps*; quia aliter legebant. *χόρτος gramen, fœnum, ὄρος mons, ἡγούμενος dux* propter aliam lectionem. Latiùs notat terram domibus vacuam, quæ extra oppida est: strictiùs, eam quæ colitur; & ita portio terræ, quam quisque colit, exercet, aut cujus Dominus est, ager ipsius dicitur: & adhuc strictiùs dicitur terra quæ aratur: opposita scilicet horris aut vineæ. Cocc. Cum præf. וְשָׂדֶה *& ager,* הַשָּׂדֶה *ager, agri, agrum,* &c. בַּשָּׂדֶה *in agro,* & cum daghésch in ש ob ה exclusum, בַּשָּׂדֶה *in agro,* וּבַשָּׂדֶה *& in agro,* לַשָּׂדֶה *agro.* Construct. שְׂדֵה *ager.* Cum præf. וּשְׂדֵה *& ager,* בִּשְׂדֵה *in agro,* כִּשְׂדֵה *sicut ager,* מִשְּׂדֵה *de agro,* וּמִשְּׂדֵה *& de agro.* Cum affix. שָׂדִי *ager meus,* c. שָׂדְךָ *ager tuus,* m. Cum (ֶ) pro (ְ) ob pausam, שָׂדֶךָ *ager tuus,* m. בְּשָׂדְךָ, & in pausa, בְּשָׂדֶךָ *in agro tuo,* m. שָׂדֵהוּ *ager ejus, suus,* m. לְשָׂדֵהוּ *in agrum suum,* m. שָׂדָהּ *ager ejus,* f. Plur. m. absol. שָׂדִים *agri, campi,* &c. unde pl. m. constr. שְׂדֵי *agri.* Cum præfix. וּשְׂדֵי *& agri,* בִּשְׂדֵי *in agris,* וּבִשְׂדֵי *& in agris,* לִשְׂדֵי *agris,* מִשְּׂדֵי *de agris;* occurrit aliquoties שָׂדַי pro שְׂדֵי, constr. *agri,* & in pausa, שָׂדָי *agri, agri mei,* c. שָׂדֵינוּ *agri nostri,* c. שָׂדֶיךָ *agri tui,* m. Plur. f. quasi à sing. fem. שָׂדָה *ager,* שָׂדוֹת *agri.* Cum præf. וְשָׂדוֹת *& agri,* הַשָּׂדוֹת *agri,* וּמִשָּׂדוֹת *& ex agris.* Cum aff. שְׂדֹתֵינוּ *agri nostri,* c. Cum præf. & affix. וּשְׂדֹתֵינוּ *& agri nostri,* c. וּשְׂדֹתֶיהָ *& agri ejus,* f. Cum aff. שְׂדֹתֵיהֶם & שְׂדוֹתֵיהֶם, *agri ipsorum,* בִּשְׂדֹתָם *in agris ipsorum,* שְׂדוֹתֵיכֶם *agri vestri,* m.

שִׁדָּה, f. varias accepit notiones hæc vox. Aliis est *symphonia* musica, aut *instrumentum* aliquod *musicum*, aliis est *honorabilis*, femina scilicet; aliis, *prædata* mulier, seu *rapta* mulier pulchra; alius exponit *puellam*, à mammis, quæ in illâ formari & aptari incipiunt. A. E. *mulierem captam.* R. Sal. *currum*, aut. *quadrigam*; reperitur hæc vox in formâ simplici & in plur. f. cum præf. Eccles. 2. v. 8. comparavi mihi ... שִׁדָּה וְשִׁדּוֹת *electas mulieres ex præda;* ad verbum, *captivam & captivas*, id est, unam & plures, ex mulieribus formosissimis bello captis. Vatabl. O. *οἰνοχόον καὶ οἰνοχόας ministrum vini & ministras.* In Cod. Alex. *οἰνοχόους καὶ οἰνοχόας vini fusores & vini fusitrices*, vel *pocillatores, & pocillatrices.*

Aq. κυλίκιον καὶ κύλικας *parvum calicem & calices.* Sym. μέτρων σχήματα καὶ ἐπιθέματα *mensurarum species & appositiones.* Vulg. *scyphos & urceos in ministerio ad vina fundenda.* Alii, *symphoniam & quidem omnimodam*, vel *& symphonias.* Vide Synopf. Criticorum. Rad. שָׁדַד *vastavit, rapuit, prædatus est.*

שַׁדַּי m. *præpotens, omnipotens, potens, fortis, sufficiens.* O. ἐπουράνιος *cœlestis*, Θεὸς *Deus*, Θεὸς ἐμός *Deus meus*, Θεὸς τοῦ οὐρανοῦ *Deus cœli*, ἱκανὸς *sufficiens*, ἰσχυρὸς *fortis*, κύριος *Dominus*, ὁ τὰ πάντα ποιήσας *qui omnia fecit*, παντοκράτωρ *omnipotens.* Adverbialiter, ἱκανῶς *sufficienter*; per ipsam vocem Heb. σαδαί, σαδδαί. Est unum ex nominibus Dei à potentia ejus desumptum, quâ enim potentiâ omnia creavit, eâdem omnia vastare & in nihilum redigere potest. Buxt. Rab. Salomon vult esse compositum nomen illud cum aliis Hebræis ex pronomine inseparabili שׁ cum patahh notato & nomine דַּי, significante *sufficiens*; unde apud Talmudicos legitur: quid est quod scriptum legitur: *Ego sum Deus schaddai*? Ego sum qui dixi: in æternum sufficiens sum. Buxt. Cum præf. מִשַּׁדַּי, וְשַׁדַּי *& omnipotens*, לְשַׁדַּי *omnipotenti*, *ab omnipotente.* Rad. שָׁדַד *vastavit*, &c. aut שׁ & דַּי *qui sibi sufficit.* Præter has, alias interpretationes affert Robertf. in dissertatione de decem Dei nominibus Hebraicis, quem vide.

שְׁדֵיאוּר Mass. *Schdeoúr*, Vulg. *Sedeur*, nom. propr. patris Elisur principis Tribus Ruben, Num. 1. v. 5. Etym. *ager luminis*; ex שָׂדֶה *ager*, & אוֹר *lumen*; vel *mamma luminis*; ex שַׁד *mamma*, & אוֹר *lumen*; vel *devastatoris lumen*, ex שֹׁדֵד *devastator*, & אוֹר *lumen*; vel fortè, *sufficiens lumen*, ex שַׁדַּי & אוֹר.

שִׂדִּים m. plur. *Siddim*, nomen proprium vallis quæ in Vulg. dicitur *sylvestris*, insignita nomine *Siddim*, à multitudine glebarum Buxt. à multitudine agrorum juxta R. Sal. Cum præf. Gen. 14. v. 3. omnes isti congregati sunt אֶל־עֵמֶק הַשִּׂדִּים *in valle agrorum prosciissorum.* Lxx. ἐπὶ τὴν φάραγγα τὴν ἁλυκήν. Aq. ἐπὶ τὰ περιπόλιον. Sym. Theod. ἐπὶ ἀλσῶν. Lxx. *ad vallem salsam*, vel *amaram.* Aq. *campestrium.* Sym. Theod. *amœnitatum*, vel *nemorum*, *hortorum*, *lucorum*, *saltuum.* Alii, *in vallem salsam*, *campestrem*, *Siddimorum*, vel *Sodomitarum*, vel *devastatam*, vel *amœnissimorum agrorum.* Aliis est nomen proprium, in *Emec hasiddim.* Rad. שָׂדַד *occavit*, *contudit glebas.*

שְׁדֵפָה f. Vulg. & alii, *arvum uredine tactum*, *ager sativus*, *vitis*, *herba arida.* Lxx. πεδίον *campus*, κλῆμα *vitis*, σαδημώθ, est ipsa vox Hebræa, ἄγρωστις *gramen*, quibusdam est vitis alba de qua Dioscorides, lib. 4. ex D. Hieronymo in cap. 10. Oseæ Prophetæ, est genus herbæ calamo similis, quæ per singula geniculla fruticem sursum, & radicem emittit deorsum, rursusque ipsi frutices & virgulta alterius herbæ seminaria sunt: atque ita brevi tempore si non imis radicibus effodiatur, totos agros veprium similes facit. Lex. Constantini Medici; habet cognationem cum שְׁדֵפָה per commutationem ם & פ, quæ sunt litteræ homogeneæ, ut Hebræi scribunt. Cum præf. Isai. 37. v. 27. וּשְׁדֵפָה לִפְנֵי קָמָה *& ager tactus uredine ante segetem.* Alii, *& ut seges tacta uredine*... *& tamquam herba percussa ariditate*, *antequam in culmum ascendat.* Ad verbum, *ante erectionem.* Lxx. καὶ ὡς ἄγρωστις *& sicut gramen.* Vulg. *quæ scilicet herba*, *exaruit antequam maturesceret.* Plur. f. cum præf. וּשְׁדֵמוֹת *& arva*, *& agri*, הַשְּׁדֵמוֹת, Jerem. 31. v. 40. sic legendum juxta Massor. *agri.* Constr. שַׁדְמוֹת *vites.* Cum præfix. בְּשַׁדְמוֹת *in agris*, וּמִשַּׁדְמֹת *& præ vitibus.* R. שָׁדַם inusit.

שִׁדָּפוֹן f. *adustio*, *uredo segetum*, Buxt. *ariditas*, percussio sementis vento Orientali ingrediente spicam. Av. *herba adusta ante segetem*, hoc est, herba nova, quæ adusta non adolescit in segetem. Cocc. in Isai. pro hac voce habes שְׁדֵפָה, quam videsis in voce præcedenti. Cum præfix. 4. Reg. 19. v. 26. וּשְׁדֵפָה *& tamquam uredo ante segetem.* Vulg. *quæ* (herba tectorum) *arefacta est* antequam veniret

niret ad maturitatem. Sensum reddidit, ut patet ex antecedentibus. Lxx. *καὶ πάτημα ἀπέναντι ἑστηκότος & conculcatio coram stante*; satis obscurè. Fortè *πάθημα afflictio ante stantem* segetem. R. שָׁדַף inusit.

שִׁדָּפוֹן m. Vulg. & alii, *ventus urens, uredo, ariditas, rubigo*, quæ causatur ex vento orientali. Av. Lxx. *ἀνεμοφθορία aëris corruptio, ἀφορία sterilitas, ἐμπυρισμὸς incendium, πύρωσις combustio*. Cum præf. Amos 4. v. 9. percussi vos בַּשִּׁדָּפוֹן *uredine*. Lxx. *ἐν πυρώσει in combustione*. Ceteri interpr. *ἀνεμοφθορίᾳ vento corrumpente*. Vulg. *in vento urente*. Alii, *rubigine*, vel *vento orientali*, vel *ardore*; significat aërem corruptum. Grot. וּבַשִּׁדָּפוֹן *& uredine*. Rad. שָׁדַף inusit.

שְׁדוּפוֹת plur. f. cum (ֻ) euphoniæ causâ, Gen. 41. v. 23. & 27. spicæ שְׁדֻפוֹת *adustæ*, quas vidit Pharao in somnio. O. *ἀνεμόφθοροι à vento corruptæ*. Vulg. *percussæ uredine*; & v. 27. *vento urente percussæ*. Cum præfix. & (ו) nativo, וּשְׁדוּפֹת *& adustæ* (spicæ). Rad. eadem ac vocis præcedentis, & est participium Paoûl in plur. f.

שְׁדַר Chald. unde ITHPAEL Ben. f. m. Dan. 6. v. 15. cum metathesi שׁ & ת, מִשְׁתַּדַּר Darius *studiosè operam dabat*, ad verbum, *dans* ut liberaret eum (Danielem). Vulg. *laborabat* ut erueret illum. Alii, *conabatur*, vel *satagebat*. Lxx. *ἀγωνιζόμενος fuit laborans* eruere eum.

שַׁדְרַךְ Mass. *Schadrâch*, Vulg. *Sidrach*, nom. viri qui & Ananias dicebatur, Daniel. 1. v. 7. Etym. *mammilla tenera*, vel *delicata*; ex שַׁד *mamma*, & רַךְ *mollis, tenera*; vel *delicata*, à רָכַךְ *mollis fuit*; aut *deprædatio tenera*, à שָׁדַד *deprædatus est*, & eodem רָכַךְ; vel *ager delicatus*, ex שָׂדֶה *ager*, & eod. רָכַךְ; aut Chaldaïcè, *missus tuus*, ex שְׁדַר *misit, emisit*, & aff. 2. p. f. m.

שְׂדֵרוֹת plur. f. *dispositiones, structuræ secundùm ordinem*, vide in סָדַר, p. 1436. col. 2. ubi reperies quæ per שׂ scribuntur.

שֶׂה c. generis, sed sæpiùs m. *pecus, agnus, hædus, ovis*, pro quo Targum communiter habet אִמַּר aut אִמְּרָא, quod eamdem habet significationem. Nos pecus sæpe vertimus, eò quòd nomen sit communius. Pagn. שֶׂה notat singula utriusque generis tam ovilli, quàm caprini. Græci inde ducunt, *ὄϊς*, & contractè *οἶς*, & Lat. *ovis*. Av. Sunt qui radicem deducunt, à שָׂאָה inusit. & ipsis שֶׂה, est pro שְׂאֵה, formæ גֵּאֶה *excellens, elatus*, &c. simile ipsi פֶּה *os, oris*. Buxt. Lxx. *πρόβατον ovis, ἀμνὸς agnus, χίμαρος hædus, κριὸς aries, ποίμνιον grex*. Cum præf. וָשֶׂה & וְשֶׂה, hoc ultimum cum (ָ) ob pausam, *& pecus*, הַשֶּׂה *pecus*, בַּשֶּׂה *pecude*, כַּשֶּׂה *sicut pecus*, & cum daghêsch in שׂ, כַּשֶּׂה *sicut pecus*, לַשֶּׂה *pecudi*, & cum (ָ), Ezech. 34. v. 17. לַשֶּׂה *pecus*... Exod. 12. v. 4. quòd si minor fuerit familia, מִהְיוֹת מִשֶּׂה *quàm ut agnum comedere possit*. Ad verbum, *quàm ut sit de agno*, id est, quàm ut sufficere possit edendo agno. Var. Vulg. sin autem minor est numerus, *ut sufficere possit* ad vescendum *agnum*. Lxx. *ὥστε μὴ ἱκανοὺς εἶναι εἰς τὸ πρόβατον ita ut non sint sufficientes ad agnum* comedendum. Alii, *ut non sint supra agnum*, vel *hædum*: videlicet ut eum non possint consumere. Vel, *quàm ut sit pars* edendæ *parvæ pecudi*, vel, *quàm ut sit* superior *parvâ pecude*. Vel, *quàm ut insumatur* in eâ *agnus*. Tradunt Rabbini & Josephus de bello Judaïc. lib. VII. cap. 17. non pauciores quàm decem ad esum unius agni fuisse adhibitos. Riv. Constr. שֵׂה *pecus*. Cum præf. וְשֵׂה *& pecus*. Cum affix. שֵׂיוֹ *pecus ejus*, m. & in aliâ formâ, שֵׂיהוּ *pecudem suam*, m.

שָׂהֵד m. *testis, testificator*, vel substantivè, *testimonium, contestatio*. Est Chald. & idem significat, quòd עֵד *testis*, & עֵדוּת *testimonium*. Latinis per metath. *testor, aris, testis, testimonium*. Av. Cum præf. Job. 16. v. 19. וְשָׂהֲדִי, al. וְשָׂהֲדִי *& testimonium meum* in alto, m. Alius, *& testis meus* in excelsis. Vulg. v. 20. *& conscius meus* in excelsis. Lxx. v. 20. *ὁ δὲ συνίστωρ μου ἐν ὑψίστοις cognitor autem meus in excelsis*. Origine Chaldæum est, nam סְהַד *testari* in Targum frequens. Sunt qui efferunt vocem hanc per hhólem defect. & (ֶ), שׂוֹהֵד; unde nata est diversa punctuatio. Com-

muniter præferunt שָׂהַר. R. שָׂהַר inusit.

שָׂהֲדוּתָא Chald. f. *testimonium*, Gen. 31. v. 47. acervum illum fœderis mutuo initi Laban Syrus testem & judicem suâ linguâ, יְגַר שָׂהֲדוּתָא *acervum testimonii* vocavit, quem Jacob Hebraicè appellavit גַּלְעֵד *cumulum testem*; respondet autem propriè שָׂהֲדוּתָא, Hebræo, עֵדוּת, Vulg. *acervum testimonii*. Lxx. βουνὸς τῆς μαρτυρίας *acervus testimonii*; supple *est*. Laban non patrio sermone, sed Syriacè loquitur, cum habitaret inter Syros. Voces purè Syriacæ sunt. V. Di. R. סהד *testari*, per commutationem, ut fit sæpè, ש & ס.

שֹׁהַם m. gemmæ nomen, *sardonix*, lapis pretiosus, quibusdam *onyx* est. Lxx. ὄνυξ *onyx*, σμάραγδος *smaragdus*, σάπφειρος *sapphirus*, βηρύλλιον *beryllus*. Alli, βήρυλλος, idem; σάρδιος *sardius*, ὁ λίθος ὁ πράσινος *lapis prasinus*; candorem habet unguis humani. Arabicè dicitur *al blor*, quod vicinum est voci Beryllii. Merc. Lapis onyx ab ungue nomen accepit, Græcis enim ὁ ὄνυξ est unguis. Cum præfix. וְשֹׁהַם & *onyx*, הַשֹּׁהַם *onyx*, בְּשֹׁהַם *sardoniche*.

שֹׁהַם Mass. *Schóam*, Vulg. *Sóam*, nomen viri, 1. Paral. 24. v. 27. Etym. *onyx*, est ipsa vox præced. aut *mora eorum*; ex Chald. שְׁהָה *moratus est*, & aff. 3. p. plur. m.

שַׂהֲרֹנִים, vide per ס, jam enim, quæ pertinent ad hanc vocem ex permutatione ש & ס relata sunt, col. 1437.

שָׁוְא m. vel absque א, שָׁו ad similitudinem צַו *præceptum*, à צִוָּה *præcepit*; Kimhhi monet esse formæ שָׂוְא, & dicendum שָׁוְא, sed ultima vocalis correpta est in (ְ), ut in חֵטְא *peccatum*, pro חֵטְא. Buxt. variè exponitur שָׁוְא, nempè, *vanitas*, *vanum*, *mendacium*, *falsum*, *falsitas*; adverbial. *frustra*, *in vanum*, &c. Lxx. ματαιότης *vanitas*, μαντεία *divinatio*. Adjectivè, μάταιος *vanus*, ψευδὴς *falsus*, κενὸς *vacuus*, ἄτιμος *indignus*, γελοιαστὸς *scurra*. Adverbialiter, ματαίως *vanè*, μάτην *frustra*. Cum præfix. וְשָׁוְא & *vanitas*, הַשָּׁוְא *vanitatis*, sine א in fine, Job. 15. v. 31. אַל־יַאֲמֵן בַּשָּׁו נִתְעָה כִּי־שָׁוְא תִּהְיֶה תְמוּרָתוֹ *non credet qui vanitate errat quod vanitas futura sit permutatio ejus*;

id est, non credet qui deditus est vanitati, se deventurum in meram vanitatem. Vatabl. Vulg. *non credet frustra errore deceptus, quòd aliquo pretio redimendus sit*; sic totum vertit Mar. *non credet errore*, seu *vanitate deceptus, quòd falsa erit mutatio ejus*, q. d. non credet iis quæ dicimus, sed decipietur, putans vana esse quæ de mutatione & ruinâ ejus sunt dicta. Vide Synops. Critic. Lxx. μὴ πιστευέτω ὅτι ὑπομενεῖ, κενὰ γὰρ ἀποβήσεται αὐτῷ. Mss. Alex. αὐτῷ ἀναβήσεται, *non credat quia sustinebit, vana enim evenient ei*. Alex. *succrescent ei*, vel *ascendent ei*... *ne credat nihilo*, vano, *qui errat; quia nihilum*, vanum, *erit permutatio ejus*, compensatio ejus. Fiducia in eo, quod temerè habetur pro præsidio, pensatur frustratione & miseriâ, quam nemo prudenter eligat. Cocc. Cum daghesch in ש ob ה exclusum, לַשָּׁוְא *in vanum, frustra*. Quidam ponunt שָׁוְא sub rad. שָׁוָה *æquavit*, *adæquavit*, &c. nos secuti sumus Buxt.

שְׁוָא Mass. *Schevá*, Vulg. *Siva*, 1°. nomen proprium unius è Scribis Regis David, 2. Reg. 20. v. 25. 2°. viri quem Vulgata *Sue* nominat, & patrem Machbena, & patrem Gabaa, 1. Paral. 2. v. 49. Genealogiæ satis intricatæ sunt, ut sciunt omnes; non est hujus loci explicate. Calasius dicit fuisse virum de Tribu Juda qui Machbena & Gebaa condidit. Etym. *vanitas*, ex שָׁוְא idem.

שׁוֹאָה f. *desolatio*, *vastatio tumultuosa*, *vastitas*, *vastum*, Buxt. *confusio*, sive subita conturbatio, ut à procellâ; vel *vastitas*, in quâ est confusio omnium rerum; *commotio*, *concussio*, *devastatio*, *destructio*, *strepitus*. Lxx. συνοχὴ *constrictio*, ὠδὶν *dolor*, παγὶς *laqueus*, κακουργία *maleficium*, ὁρμὴ *impetus*, θλίψις *afflictio*, ἀπώλεια *perditio*, ὑετὸς *pluvia*, ταλαιπωρία *miseria*, ἀφανισμὸς *vastitas*, μέμψις *accusatio*. Adjectivè, ἄβατος *invius*, ἀοίκητος *inhabitabilis*. Cum præfix. בְּשׁוֹאָה *cum vastatione*, כְּשׁוֹאָה *sicut vastatio*; & cum daghesch in ש ob ה artic. exclus. כַּשּׁוֹאָה *sicut vastatio*, לְשׁוֹאָה *ad vastationem*, וְלַשּׁוֹאָה & *ad vastationem*. Constr. cum præf.

וּמִשֵּׁאת & *à vastatione.* Rad. שָׁאָה *vastatus est*, &c.

שׁוֹאִים plur. m. *vastationes*, *desolationes*, *tumultuationes.* Constr. cum præf. & aff. Psal. 34. Hebr. 35. v. 17. reduc animam meam, מִשֹּׁאֵיהֶם *è tumultibus eorum*, m. Vulg. *à malignitate eorum.* Lxx. ἀπὸ τῆς κακουργίας αὐτῶν *à maleficio eorum.* Alii, *à vastationibus eorum.* R. eadem ac vocis præced.

שׁוּב QAL. Lxx. ἀποστρέφω *revertor*, ἐπιστρέφω *redeo*, ὑποστρέφω *revertor*, ἀναβαίνω *ascendo*, ἀνακάμπτω *revertor*, ἀπέρχομαι *abeo*, *discedo*, ἀπολύομαι *discedo*, ἀποτρέχω *recedo*, οἰκέω *habito*, ὁρμάω *impetum facio*, &c. Vulg. & alii, *revertor*, *redeo*, *converto me*, *recedo*, *quiesco*, *requiesco*, *habito.* Sequente proximè altero Verbo, Latinè, per *rursùm*, *iterùm*, *denuò*, verti potest. Construitur absolutè & cum præpositionib. מִן, אֶל, ל, אַחֲרֵי, vel מֵאַחֲרֵי, quibus motus vel ad aliquem, vel ab aliquo significatur.

PRAET. 3. p. s. m. שָׁב *reversus est.* Cum præf. הַשָּׁב *quæ rediit*, וְשָׁב & *rediit*, *revertetur*, *redibit*, pro locorum exigentia. וְשָׁב, Deut. 30. v. 3. *tum reducet Dominus Deus tuus captivitatem tuam.* Lxx. καὶ ἰάσεται κύριος τὰς ἁμαρτίας σου & *medebitur Dominus peccatis tuis.* 3. p. s. f. Exod. 4. v. 7. שָׁבָה *rediit* sicut caro ejus: pura & munda. Vulg. *erat similis* (manus Moysis) carni reliquæ. O. ἀπεκατέστη εἰς τὴν χρόαν τῆς σαρκὸς αὐτῆς, Alex. αὐτοῦ, meliùs; *restituta est in colorem carnis ejus.* Cum præf. הַשָּׁבָה *quæ reversa fuit*, וְשָׁבָה, Levit. 22. v. 13. & *reversa fuerit* (filia Sacerdotis vidua). Cum (ְ) loco (ָ) in ultim. & ת loco ה ad formam Chaldaicam, וְשָׁבַת, Ezech. 46. v. 17. & *revertetur* (donum à Principe factum alicui servo) post annum remissionis ad Principem. Sic Vulg. Lxx. καὶ ἀποδώσει τῷ ἀφηγουμένῳ. Ald. C. ἀποδοθήσεται & *reddet duci.* Ald. C. *reddetur.* Agitur de usufructu à Principe concesso, non de jure proprietatis. 2. p. s. m. Psal. 84. Hebr. 85. v. 2. שַׁבְתָּ *tranquillasti*, vel *reduxisti* captivitatem Jacob. Vulg. *avertisti.* Lxx. ἀπέστρεψας τὴν αἰχμαλωσίαν Ἰακώβ *avertisti captivitatem Jacob.* Ms. Alex: ἐπέστρεψας *revocasti.* Cum præf. וְשַׁבְתָּ & *reversus fueris*, *reverteris.* 1. p. s. c. שַׁבְתִּי *reversus sum.* Cum præf. וְשַׁבְתִּי & *reversus fuero*, וְשַׁבְתִּי, Psal. 22. Hebr. 23. v. 6. & *quietus ero* in domo Domini. Vulg. & *ut inhabitem* in domo Domini. Lxx. καὶ τὸ κατοικεῖν με & *habitare me*, id est, *habitatio mea*, quod Sym. clariùs expressit, καὶ ἡ κατοίκησίς μου. 3. p. plur. c. שָׁבוּ *reversi sunt.* Cum præf. וְשָׁבוּ, Exod. 13. v. 17. & *revertatur* (populus) *in Ægyptum.* Lxx. καὶ ἀποστρέψῃ εἰς Αἴγυπτον & *revertatur in Ægyptum.* Cum (ָ) sub (ו) ob pausam, וְשָׁבוּ & *revertentur.* 2. p. plur. m. שַׁבְתֶּם *reversi estis.* Cum præf. וְשַׁבְתֶּם & *revertemini.* 1. p. pl. c. שַׁבְנוּ *reversi sumus.*

BEN. s. m. Jerem. 30. v. 18. sic dicit Dominus: Ecce שָׁב *reducens* (sum) *captivitatem.* Vulg. *Ecce ego convertam conversionem.* Apud Lxx. 37. v. 18. ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστρέψω τὴν ἀποικίαν *ecce ego reducam transmigrationem.* Cum præf. וְשָׁב & *revertens* erat David. וּמִשָּׁב & *à revertente.* Plur. m. שָׁבִים *revertentes.* Cum præf. הַשָּׁבִים *revertentes.* Constr. cum præf. Isai. 59. v. 20. & veniet ad Sion redemptor וּלְשָׁבֵי פֶשַׁע & *ad redeuntes ab iniquitate.* O. καὶ ἀποστρέψει ἀσεβείας ἀπὸ Ἰακώβ & *avertet iniquitates à Jacob.* Sym. καὶ τοῖς ἀποστρέψουσιν ἀσέβειαν ἐν Ἰακώβ & *eis qui avertent impietatem in Jacob.* Aq. καὶ τοῖς ἀποστρέψασιν ἀθεσίαν ἐν Ἰακώβ & *eis qui averterint in pactis inconstantiam in Jacob*, vel *jurium violationem.* Vulg. & *eis qui redeunt ab iniquitate in Jacob.* Cum præf. & affix. Isai. 1. v. 27. Sion in judicio redimetur, וְשָׁבֶיהָ & *conversi ejus*, f. Vulg. & *reducens eam.* Lxx. disjungentes vocem Σιών quam ad versum præcedentẽ referunt, sic prosequuntur: μετὰ γὰρ κρίματος σωθήσεται ἡ αἰχμαλωσία αὐτῆς *nam cum judicio salvabitur captivitas ipsius*; deduxerunt à שָׁבָה *captivavit.* Alii, & *reduces ejus*, vel *ejusque exules.* Vulg. activè accepit שָׁבֵי, cum affix. 3. p. s. f.

INFIN. שׁוּב & שׁוֹב, *reverti*, *revertendo.* Cum præf. בְּשׁוּב *in tranquillando*, *reducendo*, *revertendo*, *convertendo*, וּבְשׁוּב & *in revertendo*, וְשׁוֹב & *revertendo*, בְּשׁוּב *juxta reverti*, וּבְשׁוּב & *juxta reverti*, לָשׁוּב *ad revertendum*, *reverti*, וְלָשׁוּב & *reverti*, מִשּׁוּב *à*

revertendo. Cum affix. שׁוּבוֹ *reverti ipsum.* Cum præf. & aff. בְּשׁוּבוֹ, & cum (ֻ) loco (ו), בְּשֻׁבוֹ *in reverti ipsum, cùm reverteretur*, שׁוּבְךָ, & in pausa, שׁוּבֶךָ *reverti te*, m. שׁוּבִי *reverti me*, c. בְּשׁוּבִי *cùm reverterer*, Ose. 6. v. 11. *cùm converterem* captivitatem populi mei. Lxx. ἐν τῷ ἐπιστρέφειν με *dum converto.* Vulg. *cùm convertero*, בְּשׁוּבֵנִי *in reverti me*, c. *cùm reverterer*, בְּשׁוּבְכֶם *in reverti vos*, m. *cùm convertimini.*

Imper. 2. p. s. m. שׁוּב & שֻׁב, cum ה paragog. שׁוּבָה & שֻׁבָה, *revertere, reduc, tranquillum fac.* Cum præf. וְשׁוּב, וְשִׁיב, & cum ה parag. וְשֻׁבָה *& revertere.* Cum aff. Psal. 84. Hebr. 85. v. 5. שׁוּבֵנוּ, Lxx. ἐπίστρεψον ἡμᾶς *converte nos*, c. *tranquilla nos*, vel *reduc nos.* Elias vertit, *redi ad nos.* 2. p. s. f. שׁוּבִי & שֻׁבִי, *revertere.* 2. p. s. m. שׁוּבוּ & שֻׁבוּ, *revertimini, redite.* Cum præf. וְשׁוּבוּ, & וְשֻׁבוּ, *& redite.* 2. p. pl. f. שֹׁבְנָה *revertimini.*

Fut. 3. p. s. m. Jud. 7. v. 3. qui formidolosus & timidus est, יָשֹׁב *revertatur.* Lxx. ἐπιστραφήτω *revertatur.* Cum maqqàph, יָשָׁב־, 2. Reg. 19. v. 38. *revertatur*, quæso, servus tuus. Lxx. καθισάτω δὴ ὁ δοῦλός σου *sedeat nunc servus tuus.* Vulg. *sed obsecro ut revertatur servus tuus*, יָשׁוּב & יָשֹׁב, *revertetur.* Cum ה interrog. Jerem. 3. v. 1. si sit mulier cum viro non suo, הֲיָשׁוּב *an revertetur* ad eam maritus ejus. Lxx. μὴ ἀνακάμπτουσα ἀνακάμψει πρὸς αὐτόν *numquid revertens revertetur ad eum?* Lxx. retulerunt ad mulierem, cùm textus de viro loquatur. Vulg. *numquid revertetur ad eam?* 2. Reg. 15. v. 8. אִם־יָשִׁיב יְשִׁיבֵנִי *si reducendo reduxerit me* Dominus in Jerusalem. Scribitur יָשִׁיב, ad notandum quòd duplex est lectio; prior ex Qàl, altera, ex Hiphìl, & idem est sensus. Pagn. infinitum ex Qàl intelligendum videtur ab altera radice, יָשָׁב, *si me Hierosolymam reduxerit, ita ut in ea habitem*; at juxta litteras, יָשִׁיב futurum Hiphil repetitum hoc sensu, *si reduxerit* scilicet unquam quemquam, *reducet me*; vel *si reduxerit, reduxerit*, inquam, *me*, sic Robertſ. Mallor. legendum docent יָשׁוּב. Lxx. ἐὰν ἐπιστρέφων ἐπιστρέψῃ με, *si reverti faciens, reverti fecerit me.* Vulg. *si reduxerit me Dominus.* Videtur non legisse vocem illam quæ parit hîc difficultatem, aut ut pleonasmum accepisse. Cum præf. וְיָשׁוּב *& revertetur*, וַיָּשָׁב, & cum qaméts hhatoúph pro hhòl. וַיָּשָׁב *& reversus fuit, & rediit.* 3. p. s. f. תָּשׁוּב *revertetur.* Cum maqqàph, תָּשָׁב־ *revertatur.* Cum præfix. וְתָשֹׁב *& redeat*, וַתָּשָׁב *& rediit.* 2. p. s. m. תָּשׁוּב *reverteris.* Jerem. 4. v. 1. si reversus fueris Israël, dicit Dominus, ad me, תָּשׁוּב *quiesces.* Lxx. ἐπιστραφήσεται *convertetur.* Vulg. *convertere.* Alius, *quiesce*, id est, *quietus esto*, neque huc illuc respice, sed uni Deo fide. Q. in Ang. Cum præfix. וְתָשֹׁב *& reverteris*, וַתָּשָׁב *& reversus es.* 2. p. s. f. Jerem. 3. v. 19. & à me non תָשׁוּבִי *avertes te*, prout legendum docent Massorethæ. Lxx. καὶ ἀπ᾽ ἐμοῦ οὐκ ἀποστραφήσεσθε *& à me non recedetis.* Vulg. *& post me ingredi non cessabis*: de domo Juda id dicitur. Alius, *& à me sequendo ne avertas te.* Alius, *& à me non recedes.* 1. p. s. c. אָשׁוּב, & cum ה parag. אָשׁוּבָה *revertar.* Cum præf. וְאָשׁוּב, וְאָשִׁיב, & cum (ֻ) loco (ו), וָאָשֻׁב *& reversus sum.* Cum ה parag. וְאָשׁוּבָה *& revertar.* 3. p. plur. m. יָשׁוּבוּ, יָשֻׁבוּ, & cum ן paragog. יְשׁוּבוּן, יְשֻׁבוּן *revertentur.* Cum præf. וְיָשֻׁבוּ *& revertentur*, וְיָשׁוּבוּ & וַיָּשֻׁבוּ, *& reversi sunt.* 3. p. pl. f. תְּשׁוּבֶנָה, sublato ה per apoc. תְּשֻׁבְןָ, & ex terminatione defectiv. ש, & cum (ֻ) loco (ו), תְּשֻׁבֶינָה *revertentur.* Cum præf. וַתְּשֻׁבְנָה *& reversæ sunt.* 2. p. plur. m. תָּשׁוּבוּ, תָּשֻׁבוּ, & cum ן parag. תְּשֻׁבוּן, תְּשׁוּבוּן, תְּשׁוּבוּן, *revertemini.* Cum præf. וַתָּשֻׁבוּ *& reversi fuistis.* 1. p. plur. c. נָשׁוּב *revertemur.* Cum præf. הֲנָשׁוּב *an revertemur?* וְנָשׁוּב *& revertemur.* Cum qamets hhatoúph, וַנָּשָׁב *& reversi sumus.* Cum ה parag. וְנָשׁוּבָה & וְנָשֻׁבָה, *& revertemur.*

POEL שׁוֹבֵב est transitiv. *reverti fecit, convertit, restituit, reduxit, avertit, pervertit, perversum reddidit.* Alii, *quietum reddidit, requiescere fecit.* Lxx. ἀποπλανάω *aberrare facio*, οἰκτείρω *miseror*, πλήσσω *percutio*, συνάγω *congrego*, ἀποκαθίστημι *restituo.*

Praet. 3. p. s. f. שׁוֹבְבָה *rebellavit, aversus est.* Cum affix. שׁוֹבְבָתֶךְ *rebellare fecit te*, f. 1. p. s. c. cum præfix. Jerem. 50.

v. 19. וְשֹׁבַבְתִּי *& quietum reddam , & redire faciam* Israël ad habitaculum suum. Lxx. 27. v. 19. καὶ ἀποκαταστήσω τὸν Ἰσραὴλ εἰς τὴν νομὴν αὐτοῦ *& restituam Israël in pascuam suam.* Vulg. *& reducam*, &c. Cum præf. & affix. Ezech. 38. v. 4. וְשֹׁבַבְתִּיךָ *& reducam te*, m. Vulg. *& circumagam te.* Vacat apud Lxx. Alii, *& convertam te*, vel *conteram te*, vel *frangam te, retundam te, circumducam te*, quod ultimum al. exprimit per καὶ περιστρέψω σε κυκλόθεν.

Ben. f. m. Isai. 58. v. 12. vocaberis מְשֹׁבֵב *reductor* semitarum ad habitandum. Lxx. καὶ τὰς τρίβους σου ἀναμέσον παύσεις *& semitas tuas in medio quiescere facies.* Vulg. *avertens semitas in quietem.* Al. *convertens semitas ad quiescendum* : nullum insidiatoribus aditum relinques. Grot.

Infin. cum præf. לְשׁוֹבֵב *ad reducendum, ad quietum reddendum.* Vulg. *ut reducam.* Lxx. τοῦ συναγαγεῖν *ut congregem* Jacob. Cum præf. & affix. Ezech. 39. v. 27. בְּשׁוֹבְבִי *cùm reduxero* eos de populis; ad verbum, *in reducendo me*, c. eos de populis. Lxx. ἐν τῷ ἀποστρέψαι με αὐτοὺς ἐκ τῶν ἐθνῶν *cùm reduxero eos de gentibus.* Vulg. *& reduxero eos de populis.*

Fut. 3. p. f. m. Psal. 22. Hebr. 23. v. 3. animam meam יְשׁוֹבֵב *quietam reddet.* Vulg. sed v. 2. animam meam *convertit.* Lxx. τὴν ψυχήν μου ἐπέστρεψεν *animam meam convertit.* Alii, *convertet, reducet, reducit, revocat, restituit*, id est, *refocillat, leniter ducit.* 2. p. f. m. Psal. 59. Hebr. 60. v. 3. תְּשׁוֹבֵב *reverteris* ad nos. Vulg. *& misertus es nobis.* Lxx. καὶ οἰκτείρησας ἡμᾶς *& miseratus es nos.* Aq. ἐπιστρέψας ἡμᾶς *convertisti nos.* Sym. καὶ περιήγαγες ἡμᾶς *& circumduxisti nos.* V[a]. edit. καὶ περιεκύκλωσαν ἡμᾶς *& circumdederunt nos.* Alii, *revertere ad nos, refice nos, recrea nos.*

POAL שׁוֹבַב *redire factus est*, vel *redux fuit*, unde Ben. f. f. cum duplici seghól, Ezech. 38. v. 8. *& venies ad terram* מְשׁוֹבֶבֶת *ereptam à gladio*, scilicet gentium; vel *reducem à gladio*, vel *aversam à gladio.* Vulg. *venies ad terram quæ reversa est à gladio.* Lxx, καὶ ἥξει εἰς τὴν γῆν τὴν ἀπεστραμμένην ἀπὸ μαχαίρας *& veniet in terram quæ perversa est à gladio.*

HIPHIL הֵשִׁיב *facio redire, reduco, revoco, reddo, refero, reporto, repono, converto, rependo, retundo, respondeo, annuntio, affero.* Lxx. ἀπαγγέλλω *annuntio*, ἀνάγω *reduco*, ἀναφέρω *affero*, ἀποστρέφω *averto*, ἀνταποδίδωμι *retribuo*, ἀνταποκρίνομαι *contra respondeo*, ἀνταπόκρισιν δίδωμι *responsum do*, &c. Alii, *quietum reddo.*

Præt. 3. p. f. m. הֵשִׁיב *redire fecit, respondit.* Cum præf. Gen. 48. v. 21. וְהֵשִׁיב *reducetque vos* (Deus) *ad terram patrum vestrorum.* Lxx. καὶ ἀποστρέψει ὑμᾶς εἰς τὴν γῆν τῶν πατέρων ὑμῶν *& reducet vos in terram patrum vestrorum.* Malach. 3. v. 24. וְהֵשִׁיב *& quietum reddet* cor patrum ad filios. Alii, *reducet, convertet.* Vulg. cap. 3. divulso in duo v. 6. cap. 4. *& convertet* cor patrum ad filios. Lxx. ὃς ἀποκαταστήσει *qui* (Deus) *convertet.* Cum affix. הֱשִׁיבוֹ *reduxerat eum.* Cum præf. & affix. וֶהֱשִׁיבְךָ *& restituet te*, m. הֱשִׁיבַנִי *reduxit me*, c. וֶהֱשִׁיבַנִי, 2. Reg. 15. v. 25. *& tranquillabit me*, c. Vulg. *reducet me*, c. Lxx. καὶ ἐπιστρέψει με *& reducet me*, c. 2. p. f. m. Psal. 84. Hebr. 85. v. 4. הֱשִׁיבוֹתָ *reduxisti* ab ira faciem tuam. Al. *revocasti* ab excandescendo furorem tuum. Vulg. *avertisti* ab ira indignationis tuæ, ut Lxx. ἀπέστρεψας ἀπὸ ὀργῆς θυμοῦ σου. Ca. *istius iræ fervore coercito.* Cum præf. וַהֲשֵׁבֹתָ *& reduces.* Cum præf. & aff. Deut. 22. v. 2. וַהֲשֵׁבֹתוֹ לוֹ *& restitues eum illi* (bovem aut agnum qui aberrarunt) Vulg. concisè, *& recipiat.* Lxx. καὶ ἀποδώσεις αὐτὸ αὐτῷ *& reddas eos ipsi.* Lex charitatis, facere alteri, quod tibi fieri vis. וַהֲשֵׁיבוֹתָם, & sine (ִי), וַהֲשֵׁבֹתָם *& reduces eos.* 1. p. f. c. cum præfix. Amos 1. v. 8. וַהֲשִׁיבוֹתִי *& convertam* manum meam super Ectón. Sic Vulg. excepto quod vertit *Accaron* pro *Ectón.* Lxx. καὶ ἐπάξω τὴν χεῖρά μου ἐπὶ Ἀκκάρων *& inferam manum meam in Accaron.* Cum (ו) defic. וַהֲשִׁבֹתִי *& reducam*, & pro diversitate locorum, *& respondebo, & reddam.* Et sine (י) τοῦ (.) comite, וַהֲשִׁבֹתִי, Jerem. 33. v. 7. *& tranquillam reddidi* captivitatem Juda. Vulg.

& convertam conversionem Juda. Lxx. 40. v. 7. *καὶ ἀποστρέψω τὴν ἀποικίαν Ἰούδα & reducam* transmigrationem Juda. Cum præf. & aff. וַהֲשִׁיבֹתִיהָ, & sine (י), וַהֲשִׁבֹתִיהָ *& reducam te*, m. וַהֲשִׁיבוֹתִים, וַהֲשִׁבֹתִים, & וַהֲשִׁבוֹתִים *& reducam eos*. Præter normam est Zach. 10. v. 6. וְהוֹשְׁבוֹתִים *& convertam eos*, vel *& reversos*, vel potius, *conversos habitare faciam*; tanquam à radice יָשַׁב in Hiphil; vel attendendo ad anomaliam vocis, *& tranquille collocabo eos*; cùm vox sit composita ex הוֹשַׁבְתִּי in Hiphil, à rad. יָשַׁב, & ex הֲשִׁבוֹתִי, 1. p. s. c. ex rad. שׁוּב. Lxx. *καὶ κατοικιῶ αὐτοὺς & habitare eos faciam*. Alii, *& iterum collocabo eos*, vel *collocabo & reducam eos*, vel *restitutos collocabo*; cùm autem decem tribus nunquam restitutæ sint: Locus hic intelligi debet de restitutione spiritali, & de temporibus Messiæ, D. 3. p. plur. c. הֵשִׁיבוּ *reddiderunt*. Cum præf. Gen. 29. v. 3. וְהֵשִׁיבוּ *& reposuerunt* lapidem super os putei. Lxx. *καὶ ἀποκαθίστων & reposuerunt*, vel *sedere fecerunt*. Cum præf. & affix. וֶהֱשִׁיבוּם, & sine (י), וֶהֱשִׁבוּם *& reduxerunt*, *& retulerunt ea* (scuta). 2. p. plur. m. 1. Reg. 6. v. 8. הֲשֵׁבֹתֶם *reddidistis*. Lxx. *ἀπόδοτε reddite*. Vulg. *exsolvistis*: Agitur de vasis pro expiatione peccati Philistinorum in arcam Domini immissis. Cum præf. וַהֲשֵׁיבֹתֶם *& reducite*. 1. p. plur. c. הֵשִׁיבֹנוּ *retulimus*.

Ben. s. m. Gen. 20. v. 7. quòd si tu non מֵשִׁיב *reddis* (uxorem Abraham). Lxx. *εἰ δὲ μὴ ἀποδῷς si autem non reddas*. Vulg. *si autem nolueris reddere*. Cum præf. כְּמֵשִׁיב *sicut reducens*, לְמֵשִׁיב, Ruth. 4. v. 15. & erit tibi *in recreantem* animam (cognatus). Vulg. & habeas *qui consoletur* animam tuam. Lxx. *εἰς ἐπιστρέφοντα in reducentem* animam. Alii, *in tranquillam*. Sing. fem. constr. Psal. 18. Hebr. 19. v. 8. Lex Domini immaculata מְשִׁיבַת *revocans* animam. Vulg. *convertens* animas. Lxx. *ἐπιστρέφων ψυχὰς convertens animas*. Alii, *tranquillans*, *recreans*, *reparans*, *restituens*, *reducens*, *redire faciens*. Plur. m. מְשִׁיבִים *reducentes*. Constr. Prov. 26. v. 16. sapientior sibi videtur piger septem viris מְשִׁיבֵי *referentibus*, vel *respondentibus*, vel *qui pronuntiant* verba cum ratione. Al. *revocantibus ad rationem* ipsum pigrum. Vulg. *loquentibus sententias*. Lxx. *τοῦ ἐν πλησμονῇ ἀποκομίζοντος ἀγγελίαν eo qui in saturitate refert nuntium*. Sym. *ὑπὲρ ἑπτὰ ἀποκρινομένους γνώμην super septem respondentes sententiam*.

Infin. הָשִׁיב, Exod. 23. v. 4. *restituere*, *revocare*. Lxx. *ἀποδοῦναι*. Ex forma (-), הָשֵׁב, Job. 9. v. 18. non concedet *requiescere* spiritum meum, vel, non dabit *ut faciam quietum* spiritum meum. Lxx. *οὐκ ἐᾷ γάρ με ἀναπνεῦσαι non enim finit me respirare*. Alius, non sineret me *revocare* spiritum meum, vel, non dat me *reducere* spiritum meum. Alii, *reducendo*, *restituendo*. Et ex forma (-), הָשֵׁב *reducendo*. Cum præf. וְהָשֵׁב *& restituendo*. Cum הֲ pro הַ, ob sequens ה cum (-), pro more talium, הֲהָשֵׁב *an reducendo?* 3. Reg. 12. v. 6. quod datis mihi consilium לְהָשִׁיב *ut respondeam* populo huic, Lxx. *καὶ ἀποκριθῶ τῷ λαῷ τούτῳ λόγον & reddam*, vel *respondebo populo huic verbum*, וּלְהָשִׁיב *& reddere* argentum eorum. Lxx. *καὶ ἀποδοῦναι*. Vulg. *& reponerent* pecunias eorum. Cum affix. Job. 33. v. 5. si potes הֲשִׁיבֵנִי *respondere mihi*, c. Vulg. in imperandi modo accepit, vertendo, *responde mihi*, ut & Lxx. *δός μοι ἀπόκρισιν da mihi responsum*. Cum præf. & aff. לַהֲשִׁיבוֹ *ad reducendum eum*, לַהֲשִׁיבָהּ *ad reducendum eam*, *reducere eam*, לַהֲשִׁיבָם *ad reducendum eos*.

Imper. 2. p. s. m. הָשֵׁב, & ex forma (-), הָשֵׁב *restitue*, *reduc*, *redde*. Cum præf. וְהָשֵׁב, 2. Reg. 15. v. 20. *& reduc* tecum fratres tuos. Lxx. *καὶ ἐπίστρεψον τοὺς ἀδελφούς σου μετὰ σοῦ & redire fac fratres tuos tecum*. Cum ה parag. הָשִׁיבָה, Psal. 34. Hebr. 35. v. 17. *tranquillam redde* animam meam. Lxx. *ἀποκατάστησον*, Vulg. *restitue*. Alii, *reduc*, *retrahe*, *eripe*. Cum affix. הֲשִׁבֵהוּ *reduc eum*. Cum præf. & affix. וַהֲשִׁיבֵהוּ *& reduc eum*, הֲשִׁיבֵנִי *responde mihi*, c. הֲשִׁבֵנִי *converte me*, c. וַהֲשִׁיבֵנִי *& responde mihi*, c. וַהֲשִׁבֵנִי *& refer ad me*, c. הֲשִׁיבֵנוּ *restitue nos*, *converte nos*, *tranquillos redde nos*, c. 2. p. plur. m. הָשִׁיבוּ *restituite*, *reducite*. Cum

præf. וְהָשִׁיבוּ *& restituite*, vel *convertite vos.*

Fut. 3. p. s. m. יָשִׁיב *referet, reddet, rependet, reducet.* Cum præf. וְיָשֵׁב *& convertet*, וַיָּשֶׁב *& reduxit*, vel *redire fecit, retulit, restituit.* Cum affix. יְשִׁיבֶנּוּ *faciet restituere eum*, vel *avertet eum.* Cum præf. & affix. וַיְשִׁיבֵהוּ *& reduxit illud* (cadaver viri Dei.) יְשִׁיבֶנָּה *reducet eam*, וַיְשִׁבֶהָ & וַיְשִׁיבֶהָ, *& restituit eam*, יְשִׁבֵבִי *reduxerit me, tranquillum reddiderit me*, c. וַיְשִׁבֵנִי *& reduxit me*, c. וַיְשִׁיבֵם *& reduxit eos.* 3. p. s. f. תָּשִׁיב *referebat.* 2. p. s. m. תָּשִׁיב, & ex forma (-), תָּשֵׁב *reduces, restitues, avertas*, & 3. Reg. 2. v. 20. אַל־תָּשֶׁב אֶת־פָּנָי, ad verbum, *ne reverti facias faciem meam*, quod Vulg. benè vertit, *ne confundas faciem meam.* Cum affix. תְּשִׁיבֶנּוּ *restitues eam* (vestem). תְּשִׁיבֵנִי & תְּשִׁבֵנִי, *reduces me*, c. תְּשִׁיבֵם *reduces eos*, תְּשִׁיבֵנוּ *reduces nos*, c. 2. p. s. f. absque (י) ᾶς hhiriq comite, תָּשִׁבִי *reverti facias.* 1. p. s. c. אָשִׁיב *reducam, reddam, respondebo*, Jerem. 32. v. 44. quoniam אָשִׁיב *tranquillam reddam* captivitatem eorum, Vulg. quia *convertam* captivitatem eorum. Lxx. ὅτι ἀποστρέψω τὰς ἀποικίας αὐτῶν quia *convertam* transmigrationes eorum. Cum præf. וְאָשִׁיב *& reddam*, וָאָשִׁיב, & ex forma (-), וָאָשֵׁב *& respondi.* Cum ה paragog. וְאָשִׁיבָה *& reducam, & respondebo*, וָאָשִׁיבָה *& retuli, & reduxi.* Cum affix. אֲשִׁיבֶנּוּ *reducam eum, restituam eum, respondebo ei*, m. Amos 1. v. 3. לֹא אֲשִׁיבֶנּוּ *non convertam eum, non tranquillum reddam eum.* Lxx. οὐκ ἀποστραφήσομαι αὐτόν *non aversabor eum.* Videntur legisse interrogativè, *nonne?* Sym. προσδέξομαι *non suscipiam.* Alii, *non revocabo eum, non retraham, reducam, parcam.* אֲשִׁיבֶנָּה *revocabo illud*, f. אֲשִׁיבֵךְ, & in pausa, אֲשִׁיבֶךָ *respondebo tibi*, m. Cum præf. & affix. וַאֲשִׁיבְךָ *& convertam te*, m. 3. p. plur. m. יָשִׁיבוּ *restituent, avertent.* Cum præf. וְיָשִׁיבוּ, Thren. 1. v. 19. *ut reficerent*, vel *restituerent* animam suam. Vulg. *ut refocillarent.* Lxx. ἵνα ἐπιστρέψωσιν *ut redire facerent*, וַיָּשִׁבוּ *& referent*, וַיָּשִׁיבוּ & וַיָּשִׁבוּ, *& retulerunt, restituerunt.* Cum affix. יְשִׁיבוּנִי *faciunt respondere me*, c. Cum præf. & affix. וַיְשִׁיבֻהוּ, 2. Paral. 24. v. 11. *& retulerunt eam* (arcam) in locum suum. Vulg. *porro arcam reportabant* ad locum suum. Lxx. καὶ κατέστησαν εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ *& restituerunt in loco ejus*, וַיְשִׁבֻהוּ *& responderunt ei* (Davidi), vel fortè, *& respondere eum fecerunt*, ut priùs responderat, וַיְשִׁבוּם *& reduxerunt eos.* 3. p. plur. f. תְּשִׁבְנָה *restituent.* 2. p. pl. m. תָּשִׁיבוּ *referetis.* Cum præf. & sine (י) τῶ (.) comite, וַתָּשִׁבוּ *& reduxistis.* 1. p. plur. c. נָשִׁיב *reddemus.* Cum præf. וְנָשִׁיב *& referemus*, & mutato (ִ) in (ֵ) ob (ו) convers. וַנָּשֶׁב *& retulimus.*

Hophal Praet. 3. p. s. m. Gen. 42. v. 28. & dixit ad fratres suos, הוּשַׁב *restituta est* pecunia mea. Lxx. ἀπεδόθη μοι τὸ ἀργύριον *redditum est mihi argentum.* Vulg. *reddita est mihi pecunia.*

Ben. s. m. Gen. 43. v. 12. & pecuniam הַמּוּשָׁב *restitutam*, vel *repositam.* Lxx. καὶ τὸ ἀργύριον τὸ ἀποστραφέν *& argentum redire factum.* Vulg. *& illam quam invenistis.* Plur. masc. מוּשָׁבִים *restituta.*

Fut. 3. p. s. m. cum præf. Exod. 10. v. 8. וַיּוּשַׁב *& revocatus est* (Moyses). Lxx. καὶ ἀπέστρεψαν *& redire fecerunt* (Moysen). Vulg. *revocaveruntque* Moysen. 3. p. s. f. in pausa, quare (ּ) loco (-), Isai. 44. v. 26. qui dico Jerusalem, תּוּשָׁב *restituetur.* Quidam referunt ad יָשַׁב, unde Vulg. vertit, *habitaberis*, ut Lxx. κατοικηθήσῃ *habitaberis*, qui legerunt in 2. p. s. f.

שׂוּב QAL, *canuit, incanuit, canus fuit.* Doctores statuunt senectutem ad annos sexaginta, canitiem ad septuaginta. Merc. unde Praet. 1. p. s. c. cum præf. 1. Reg. 12. v. 2. & ego senui וָשַׂבְתִּי *& incanui.* Lxx. κἀγὼ γεγήρακα καὶ καθήσομαι, & ego senui *& sedebo*, quasi dicat, cessabo à functione muneris mei. Compl. καὶ πεπολίωμαι *& incanui.* Videntur O. legisse וְשַׁבְתִּי *& sedebo.* Vulg. *ego autem senui & incanui.*

שִׂיב vel שָׂב, Chald. s. m. *senex, senior*; unde plur. emphat. Esd. 5. v. 9. שְׁאֵלְנָא לְשָׂבַיָּא *interrogavimus senes.* Lxx. ἠρωτήσαμεν τοὺς πρεσβυτέρους *interrogavimus seniores.* Constr. שָׂבֵי *senes.* Cum præf. וְשָׂבֵי *& senes*, וּלְשָׂבֵי *& seniores.* Rad. שׂוּב inusit.

שׁוּבָאֵל Mass. *Schoúvaél*, Vulg. *Subael*, no-

men proprium 1°. viri Levitæ de nepotibus Amram, 1. Paral. 24. v. 20. 2°. alterius qui & ipse Levita fuit tertiæ decimæ sortis, 1. Paral. 25. v. 20. distinguit sic Calasius. Etym. *conversio Dei*, ex שׁוּב *convertit*, & אֵל *Deus*; vel *captivitas Dei*, ex שָׁבָה *captivavit*, & אֵל *Deus*; vel *sedes Dei*, ex יָשַׁב *sedit*, & אֵל *Deus*.

שׁוֹבָב f. m. *aversus*, *rebellis*, Isai. 57. v. 17. & ambulavit שׁוֹבָב *rebellis*, per viam cordis sui. Alii, *aversus*, *seductus*, *refractarius*, *abductus*, *versus*, seu *recedens* in via cordis sui. Cocc. quidam referunt vocem hanc ad Benoni Pual absque מ servili. Lxx. καὶ ἐπορεύθη συγνὸς ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ & ambulavit *tristis* in viis suis. Vulg. & abiit *vagus* in via cordis sui. Plur. masc. Jerem. 3. v. 14. Convertimini filii שׁוֹבָבִים *rebelles*, *aversi*, *refractarii*. Vulg. filii *revertentes*. O. υἱοὶ ἀφεστηκότες *filii recedentes*, *discedentes*. Sing. fem. cum præf. Jerem. 31. v. 22. usquequò deliciis dissolvêris filia הַשּׁוֹבֵבָה *aversa*? Alii, *filia rebellis*, *refractaria*, *aversatrix*, *perfida*? Vulg. *filia vaga*? Lxx. θυγάτηρ ἠτιμωμένη; *filia despecta*? Alii, *inhonorata*? Compl. ἀπεγνωσμένη *desperata*? Rad. שׁוּב *aversus est*, *avertit se*.

שׁוֹבָב Mass. *Schováv*, Vulg. *Sobab*, nomen proprium 1°. unius è filiis David, 2. Reg. 5. v. 14. 2°. filii Caleb ex Azuba, 1. Paral. 2. v. 18. Etym. *reversus*, vel *aversus*, vel *conversus*; ex שׁוּב *reversus est*, *conversus est*, vel à שׁוֹבֵב, Poal τοῦ שׁוּב *aversus est*.

שׁוּבָה f. *reversio*, *quies*, *requies*, *conversio*. Cum præf. Isai. 30. v. 15. בְּשׁוּבָה *in quiete*, & requie salvi eritis. Alii, *in resipiscentia*, vel *conversione*, vel *tranquillitate*. Vulg. *si revertamini* & quiescatis, salvi eritis. Lxx. ὅταν ἀποστραφεὶς στενάξῃς, τότε σωθήσῃ *cùm conversus ingemueris*, *tunc salvaberis*. Sym. ἐν μετανοίᾳ καὶ ἀναπαύσει σωθήσεσθε *in pœnitentia & quiete salvabimini*. Rad. שׁוּב *rediit*, &c.

שׁוֹבָךְ Mass. *Schovác*, Vulg. *Sobách*, nomen proprium magistri militiæ Adar-Ezer regis, 2. Reg. 10. v. 16. Etym. *perplexitas*; ex שבך inusit. unde fit שׂוֹבֶךְ *perplexitas*.

שׁוֹבָל Mass. *Schovál*, Vulg. *Sobal*, nomen proprium 1°. filii Seir Horræi, Gen. 36.

v. 20. 2°. patris Cariathiarim, 1. Paral. 2. v. 50. 3°. patris Raia, 1. Paral. 4. v. 2. Etym. *semita*, ex שְׁבִל idem. Vel *vana vetustas*, ex שָׁוְא *vanum*, & בָּלָה *vetustate attritum est*.

שׁוֹבֵק Mass. *Schovéq*, Vulg. *Sobec*, nomen proprium viri, Nehem. 10. v. 25. Etym. *æquiparatus vacuitati*; ex שָׁוָה *æquiparatus est*, & בָּקַק *vacuavit*, *evacuavit*.

שְׁוֹג, vide in סוּג per ס, col. 1437. quia hæc unica vox per ש, hûc relata est.

שׂוד QAL, *obduxit*, *incrustavit calce*, *perlevit*, *oblevit calce*, unde Praet. 2. p. f. m. cum præf. Deut. 27. vv. 2. & 4. וְשַׂדְתָּ *& obduces* eos (ingentes lapides) calce. Lxx. καὶ κονιάσεις αὐτοὺς κονίᾳ *& levigabis eos calce*. Sic Vulg.

שָׁוָה QAL, *æquor*, *adæquor*, *æqualis sum*, *comparo*; *utile fuit*, *profuit*, *conveniens fuit*, *expedivit*. Construitur cum præpos. ב & ל.

Praet. 3. p. f. m. Job. 33. v. 27. & dicet (homo ægrotus jam restitutus); peccavi, & verè deliqui, וְלֹא־שָׁוָה לִי *& non profuit mihi*. Alii, *commodum non mihi perinde fuisset*, id est, *profuisset*, vel *convenisset*; *& non æquale fuit mihi*, id est, *non recepi pro meis peccatis æqualia*. Vulg. *& ut eram dignus*, *non recepi*. Alii, *hoc non fuit æquum*, id est, *congruum mihi*; *quod non profuerat mihi*, id est, *summè nocuerat*: *meiosis*. Lxx. καὶ οὐκ ἄξια ἤτασέ με ὧν ἥμαρτον *& non dignè in me inquisivit pro iis quæ peccavi*; vel *& non merita peccatorum meorum scrutatus est*.

Ben. f. m. Esth. 5. v. 13. *& omne hoc* אֵינֶנּוּ שֹׁוֶה לִי *non prodest mihi*. Al. *non satisfacit*; *non commodum mihi est*; *totum istud ego non curo*; *totum hoc non est pretium apud me*. Rectè Bernardus lib. 1°. de consideratione: *O ambitio*, *ambientium crux*, *quomodo omnes torquens omnibus places*? De Aman agitur superbo. Vulg. *& cùm hæc omnia habeam*, *nihil me habere puto*: benè sensum expressit. Lxx. καὶ ταῦτά μοι οὐκ ἀρέσκει *& hæc mihi non placent*.

Fut. 2. p. f. m. Proverb. 26. v. 4. ne respondeas stulto juxta stultitiam ejus פֶּן־תִּשְׁוֶה־לּוֹ *ne fortè adæqueris ei*, vel *par sis ei*.

Huc

Huc facit illud Ciceronis, *mihi ratio habenda est, non quid Sallustius meritò debeat audire, sed ut ea dicam quæ ego honestè effari possum.* Vulg. *ne efficiaris ei similis.* Lxx. ἵνα μὴ ὅμοιος γένῃ αὐτῷ *ut non similis ei fias.* 1. p. s. c. cum affix. Isai. 40. v. 25. cui me assimilastis וְאֶשְׁוֶה *& æquabor?* Alii, *& cui æqualis ero? aut* cui *similis ero? aut æqualis essem?* an vestris comparationibus mihi majestatem adimetis? Calv. Lxx. καὶ ὑψωθήσομαι; *& exaltabor?* C. καὶ ὁμοιωθήσομαι αὐτοῖς; *& assimilabor eis?* Theod. Sym. σωθήσομαι; *salvabor?* lege ἰσωθήσομαι; *æquiparabor?* Aq. ἐξισωθήσομαι; *æquiparabor?* Vulg. *& cui assimilastis me & adæquastis?* 3. p. plur. m. Proverb. 3. v. 15. & omnia desiderabilia tua לֹא יִשְׁווּ־בָהּ *non æquabuntur ei* (sapientiæ). Alii, *non æquari possunt; & nihil est quod ei comparetur; non æquiparabuntur ei; non assimilabuntur ei.* Lxx. πᾶν δὲ τίμιον οὐκ ἄξιον αὐτῆς ἐστιν *omne autem pretiosum non est ea dignum*, id est, nulla res quamvis pretiosissima ei potest æquiparari. Vulg. *& omnia, quæ desiderantur, huic non valent comparari.*

NIPHAL. De voce seq. Prov. 27. v. 15. quæ pertinet ad Niphal & ad Hithpaël variæ sunt sententiæ quas hic delibamus. Robertſ. sumit נִשְׁתָּוָה, pro 3. p. s. m. præteriti Niphal. D. Petrus Guarin eruditissimus, tom. 1. Grammaticæ suæ, p. 305. col. 1. & 2. putat *librariorum oscitantia videri irrepsisse* נ pro מ, unde legendum putat in particip. feminino singulari מִשְׁתַּוָּה, vide quæ sequuntur in eodem illustri Auctore; cum *stillatione jugi in die pluviæ & mulier contentionum*, id est, contentiosa נִשְׁתָּוָה *æquatur:* est enim part. fem. quamvis sit longum, inquit R. D. unde non ad stillationem, quæ Hebraicè generis est masculei, sed ad mulierem refertur. Et, secundùm normam (ו) debuerat esse cum daghésch, vel est præteritum masculinum, inquit R. D. & sic refertur ad stillationem; sed A. E. exponit, *guttæ expellenti* (scilicet à domo) *in die pluviæ, mulier contentionum æquatur;* est ex formâ Chaldaïca habens vim τῆ Niphal. Cocc.

vel est forma ex Hithpaël & Niphál composita, quod Chaldæis, Talmudicis & Rabbinis familiare. Buxt. Eliget lector expositionem quæ sibi magis arridebit. Alii sic vertunt: & litigiosa mulier, נִשְׁתָּוָה *similis est, æquata est, paria sunt, similia sunt.* Ad mulierem refertur; per zeugma verò ad utrumque pertinet, quasi נִשְׁתָּווּ *æquantur*, scriptum esset. Merc. Lxx. ὡσαύτως καὶ γυνὴ λοίδορος ἐκ τοῦ ἰδίου οἴκου *similiter & mulier conviciatrix, maledica è domo propriâ.* Sym. μαχίμη *pugnax.* Vulg. & litigiosa mulier *comparantur.*

PIEL שִׁוָּה *æquavit, adæquavit, complanavit*, ut, cùm complanatur facies, id est, superficies alicujus rei: Cocc. ut scilicet undequâque æqualis sit: Merc. *posuit, composuit, disposuit, proposuit*, ex significatione scilicet Chald. Buxt.

Praet. 3. p. s. m. Isai. 28. v. 25. nonne postquam שִׁוָּה *adæquaverit* (arator) superficiem ejus (agri). Lxx. οὐχ ὅταν ὁμαλίσῃ τὸ πρόσωπον αὐτῆς; *nonne cùm adæquaverit faciem ejus?* Sic Vulg. *per faciem*, intellige *superficiem*, ut jam notatum. 1. p. s. c. Psal. 15. Hebr. 16. v. 8. שִׁוִּיתִי *proposui* Dominum in conspectu meo semper. Lxx. προωρώμην τὸν κύριον ἐνώπιόν μου διαπαντός *providebam* Dominum in conspectu meo semper. Sic Vulg. alii, *pono, posui, propono, proposui, æqualiter posui.*

Ben. s. m. 2. Reg. 22. v. 34. מְשַׁוֶּה *disponens* pedes meos tanquam cervorum. Lxx. τιθεὶς τοὺς πόδας μου ὡς ἐλάφων *qui ponit* pedes meos ut cervorum. Vulg. *coæquans* pedes meos cervis. Alii, *adæquans, æquat, pares facit, ponens, ponit, qui stabilivit, qui ponit agiles* pedes meos sicut cervarum.

Fut. 3. p. s. m. Osee 10. v. 1. vitis vacua Israël פְּרִי יְשַׁוֶּה־לּוֹ *fructum ponet sibi?* feretne fructum? q. d. nequaquam. Vulg. vitis frondosa Israël, *fructus adæquatus est ei.* Lxx. ἄμπελος εὐκληματοῦσα Ἰσραὴλ, ὁ καρπὸς εὐθηνῶν αὐτῆς *vitis bonas habens propagines Israël: fructus abundans ejus.* Videntur hæc interrogativè sumenda, & revera sumunt quidam ut videre est in

Ggggggg

Synopsi Critic. *Israël* est ut *vitis evacuans fructum* quem Deus *ei ponit.* D. Riv. Alii, *& quomodo fructum ponet sibi? an fructum reponet sibi? fructum æstimaverit ei* quispiam? juxta R. D. quidam exponunt: *fructus mentietur illi*, (videlicet ex nomine שָׁוְא *mendacium*). A. E. exponit, *fructus æquabit illam*, id est, vitem, quia scilicet vitis & fructus æquantur. 2. p. s. m. תְּשַׁוֶּה *pones, impones, dispones.*

HIPHIL הִשְׁוָה *fecit esse æqualem, adæquavit, comparavit, assimulavit.*

Fut. 1. p. s. c. Thren. 2. v. 13. מָה אַשְׁוֶה־לָּךְ *quid æquabo* (id est, ut æquale comparabo. Pi.) *tibi*, & consolabor te? Alii, *quid æquarem tibi? quem proponam tibi?* sermonem dirigit Propheta ad filiam Sion. Vulg. *cui exæquabo te?* Lxx. τίς σώσει; *quis salvabit?* Ms. Alex. τίς σώσει σε; *quis salvabit te?* qui videntur legisse tamquam ab הוֹשִׁיעַ *salvum fecit.* 2. p. plur. m. cum præf. Isai. 46. v. 5. cui assimulabitis me וְתַשְׁווּ *& adæquabitis, comparabitis?* Hoc ideo dicit, nè, exemplo idololatrarum corrupti, & fessi longâ servitute, Babyloniorum mores imitarentur; nam Persæ imagines non habebant. Grot. Vulg. *cui assimilastis me, & adæquastis?* Lxx. τίνι με ὡμοιώσατε; ἴδετε, τεχνάσασθε οἱ πλανώμενοι *cui assimilastis me? videte, excogitate qui erratis.* Sic totum versum reddunt, quem aliter legisse quàm fert textus Hebraicus, manifestum est conferenti textum cum textu.

שְׁוָה PEAL, Chald. inusit. unde

PAEL, Praet. 3. p. s. m. שַׁוִּי *posuit*, Dan. 5. v. 21. & cor suum cum fera שַׁוִּי *posuit*, cœpit delectari ferinâ vitâ (Nabuchodonosor). Vulg. sed & cor ejus cum bestiis *positum est.* Lxx. καὶ ἡ καρδία αὐτοῦ μετὰ τῶν θηρίων ἐδόθη *& cor ejus cum bestiis datum est*, cor habuit ferinum.

ITHPAEL אִשְׁתַּוִּי, unde Fut. 3. p. s. m. Dan. 3. v. 29. וּבַיְתֵהּ נְוָלִי יִשְׁתַּוֵּה *& domus ejus sterquilinium ponatur*, fiat.

שָׁוֵה Mass. *Schavéh*, Vulg. *Savé*, nom. proprium civitatis, seu vallis, Gen. 14. v. 5. quæ & vallis Regis, ibid. v. 17. dicitur.

Etym. *æquitas ejus*, à שָׁוֶה *æquitas*; & affix. 3. p. s. f. vel *ponens*, à שָׁוָה *posuit.*

שׁוּחַ QAL, *inclino, declino, propendeo, incurvor, inclinor*; unde Praet. 3. p. s. f. juxta quosdam. Prov. 2. v. 18 כִּי שָׁחָה אֶל־מָוֶת בֵּיתָהּ *nam propendet ad mortem domus ejus* (mulieris adulteræ). Alius, *quia inclinata est*, aut *inclinavit se ad mortem domus ejus.* Aben-Esra, mulier ipsa *inclinata est ad mortem*, quæ est *domus ejus*: ob בַּיִת mascul. R. Levi exponit, הִשְׁפִּילָה *humiliavit*, aut *humiliare fecit ad mortem domum suam.* R. Joseph à שָׁחָה deducit vertitque: *deprimitur, incurvat se, inclinat ad mortem domus ejus.* Atque sic manet convenientia generis inter verbum & nomen; si verò sit à שׁוּחַ tunc est femininum & genere discrepat à masculino בַּיִת. Buxt. Al. *inclinata est* mulier ipsa *ad mortem domum suam* per appositionem, quæ mors futura est domus ejus. Vulg. *inclinata est enim ad mortem domus ejus.* Lxx. ἔθετο γὰρ παρὰ τῷ θανάτῳ τὸν οἶκον αὐτῆς *posuit enim ad*, vel *apud mortem, domum suam.* Sym. ὥρισε *confinium fecit, circumscripsit.* Alius, ἔκυψε γὰρ εἰς θάνατον οἶκος αὐτῆς *depressa est enim ad mortem domus ejus*; fortè, *quia deprimit* (mulier) *ad mortem domum suam.*

שׁוּחַ Mass. *Schouahh*, Vulg. *Sué*, nom. proprium unius è filiis Abrahæ ex Cetura, Gen. 25. v. 2. & 1. Paral. 1. v. 32. Etym. *loquens*, sive *meditans*, ex שִׂיחַ *locutus est, meditatus est*; vel *incurvatio*, aut *humiliatio*, ex שָׁחָה *incurvavit se.*

שׂוּחַ QAL. Lxx. δέομαι *oro*, ἐκδιηγέομαι *enarro*, συλλαλέω *colloquor*, φθέγγομαι *loquor*, ἀδολεσχέω *meditor, confabulor.* Vulg. & alii, *loquor, meditor, confabulor, narro* afflictiones & labores; rem seriò & multùm *tracto* meditatione, sermone: *dissero, me exerceo.*

Infin. cum præfix. Gen. 24. v. 63. & egressus est Isaac לָשׂוּחַ *ad meditandum*, aut *orandum* in agro. A. E. exponit: *ad deambulandum inter arbusta*, aut *herbas.* Chald. לְצַלָּאָה *ad orandum.* Lxx. καὶ ἐξῆλθεν Ἰσαὰκ ἀδολεσχῆσαι εἰς τὸ πεδίον *& egressus est Isaac*

in agrum ut meditaretur, juxta sensum scripturæ & scholiastæ, ut mox videbimus. Sym. λαλῆσαι ἐν τῷ ἀγρῷ *loqui in agro*. Aq. ὁμιλῆσαι ἐν χώρᾳ *colloqui in regione*. Schol. ἐξῆλθε κατ᾽ μόνας τοῖς ἰδίοις λογισμοῖς ὁμιλῆσαι. οὐ πρόσκειται δὲ τινι. εἰκότως. ἐπεὶ μηδὲ ἀνθρώπων ἡ τοιαύτη ὁμιλία γίνεται, ἀλλ᾽ ἤτοι πρὸς θεὸν, ἢ αὐτῷ πρὸς πρὸς ἑαυτόν. Exiit solus propriis cogitationibus operam dare, ac sermocinari, non additur autem cum quo: jure id quidem, quando neque hominum hæc collocutio est, sed vel erga Deum, vel sui ipsius erga seipsum. S. Ambros. *exivit in campum abalienare*. Vulg. *& egressus fuerat ad meditandum in agro*. Cum hhiriq loco schouréq, לָשִׂיחַ *ad meditandum*, quidam tamquam in Hiphil sumunt pro לְהָשִׂיחַ.

POEL שׂוֹחַח *disseruit*, *meditatus est*, *enarravit*; unde Fut. 3. p. s. m. Isai. 53. v. 8. וְאֶת־דּוֹרוֹ מִי יְשׂוֹחֵחַ *& generationem ejus quis eloquetur?* Lxx. τὴν γενεὰν αὐτοῦ τίς διηγήσεται; *generationem ejus quis enarrabit?* Sic & Vulg. Alii, *ætatem*, *sæculum ejus*, (Messiæ) *quis eloquetur? quis enarrabit? recensebit? describet? describere potest? oratione consequi poterit?* Chald. paraphrasis, *& miracula quæ fient in nobis in diebus ipsius quis poterit enarrare?* 1. p. s. c. Psal. 142. Hebr. 143. v. 5. de opere manuum tuarum אֲשׂוֹחֵחַ *commentor*; *verba facio*, *dissero*. Vulg. in factis manuum tuarum *meditabar*. Lxx. ἐν ποιήμασι τῶν χειρῶν σου ἐμελέτων, idem ac Vulg.

HIPHIL הֵשִׂיחַ *meditatus est*, *collocutus est*, *confabulatus est*. Lxx. ἀνοίγω *aperio*, διηγέομαι *enarro*, μελετάω *meditor*.

Imper. 2. p. s. m. cum aphæresi הּ ה, שִׂיחַ *colloquere*. 2. p. plur. m. שִׂיחוּ *colloquimini*.

Fut. 3. p. s. m. Psal. 118. Hebr. 119. v. 23. servus tuus יָשִׂיחַ *meditabatur* in statutis tuis. Lxx. ὁ δὲ δοῦλός σου ἠδολέσχει ἐν τοῖς δικαιώμασί σου *servus autem tuus exercebatur in justificationibus tuis*. Sic Vulg. 3. p. s. f. cum affix. Proverb. 6. v. 22. & cùm evigilaveris הִיא תְשִׂיחֶךָ *ipsa* (lex matris tuæ) *colloquetur tecum*, m. Alii, *illa confabulabitur tecum*, *erit meditatio tua*, *in hac meditatione experrectus versare*, *cùmque evigilaveris tecum disserant*, in omni actu vitæ tibi proderit. Grot. Vulg. *& evigilans loquere cum eis*. Lxx. ἵνα ἐγειρομένῳ συλλαλῇ σοι *ut tecum evigilante colloquatur*. 1. p. s. c. אָשִׂיחַ *meditabor*. Cum ה parag. Job. 7. v. 11. אָשִׂיחָה *loquar* in amaritudine animæ meæ. Cum præf. & ה paragog. וְאָשִׂיחָה *& loquar*. 3. p. plur. m. יָשִׂיחוּ, Psal. 68. Hebr. 69. v. 13. *loquebantur* in me qui sedebant in portâ.

שׁוּחָה שׁוחה f. *fovea*, *fossa*, *desolatio*, per metalepsin, *desolatio in foveâ*. Av. Lxx. adjectivè, ἄβατος *invius*. Substantivè, βόθρος *fovea*, λόγος *sermo*, πίθος *dolium*, ῥῆμα *verbum*. Cum præf. Jerem. 2. v. 6. qui ambulare fecit nos… per terram desertam וְשׁוּחָה *& desolatam*. Vulg. per terram inhabitabilem *& inviam*. Lxx. ἐν γῇ ἀπείρῳ καὶ ἀβάτῳ *in terrâ ignotâ & inviâ*. Alii, *per terram squalidam*, *incultam*, *sepulcralem*, *fossæ*, *fossarum*: quasi diceret, ubi plurima viæ pericula. Angl. R. שׁוּחַ *inclinatus est*, *propendit*.

שׁוּחָה שוחה Mass. *Schouhháh*, Vulg *Suá*, nomen proprium fratris Caleb, 1. Paral. 4. v. 11. Etym. *fossa*, ex שׁוּחַ *inclinatus est*; vel *humiliatio*, ex שָׁחַח *depressus est*.

שׁוּחִי שוחי Mass. *Schouhhí*, Vulg. *Subites*, nomen proprium patriæ unius ex amicis Job, dicti Baldad, Job. 2. v. 11. & 8. v. 1. Etym. *meditatio mea*, ex שׂוּחַ *meditatus est*; vel *incurvatio mea*, ex שָׁחַח *depressus est*, & aff. 1. p. s. c.

שׁוּחָם שוחם Mass. *Schouhhám*, Vulg. *Suham*, nomen propr. filii Dan, filii Jacob, Num. 26. v. 42. Etym. *loquutio*, seu *meditatio eorum*, ex שׂוּחַ *meditatus est*; vel *humiliatio eorum*, ex שָׁחַח *depressus est*, & aff. 3. p. plur. m.

שׁוּחָמִי שוחמי Mass. *Schoúhhamí*, Vulg. *Suhamitæ*, nomen patronymicum, sive commune virorum à Suham oriundorum, Num. 26. v. 43. Etym. eadem ac vocis præced.

שׁוֹט שוט m. *scutica*, *flagellum*, à circumagendo. Lxx. ζυγὸς *jugum*, μάστιξ *flagellum*. Adjectivè, φαῦλος *pravus*. *Virga* qualibet, quâ quis percutitur, castigatur & circumpungitur: plerumque exponitur, pro flagello ex rudentibus contexto. Av. Cum

præf. Job. 5. v. 21. בְּשׁוֹט לָשׁוֹן תֵּחָבֵא *à flagello linguæ absconderis.* Sic Vulg. Lxx. ἀπὸ μάστιγος γλώσσης σε κρύψει *à flagello linguæ abscondet te*, sub. *Deus.* Alii, *dum pervagabitur lingua*, *cùm flagellat lingua*, *cùm grassatur flagellum*, subaudiendo verbum conjugatum. Cocc. Plur. m. cum præf. & daghêsch in ש ob ה exclusum, 3. Reg. 12. v. 11. pater meus corripuit vos, בַּשּׁוֹטִים *flagellis.* Vulg. *cecidit vos flagellis.* Lxx. ἐπαίδευσεν ὑμᾶς μάστιξι *corripuit vos flagellis.* R. שׁוּט *circuire*, &c.

שׁוּט QAL. Lxx. διαπορεύομαι *transeo*, διέρχομαι idem, περιέρχομαι *circumeo*, περιοδεύω idem. Vulg. & alii, *peragro*, *ito*, *discurro*, *percurro*, *cursito*, *circumeo*; & cum accusat. *circumagito*, *diffundor*, *discurro.* Hinc σκυτος *corium*, σκυτευς *coriarius*; *scutica*, flagellum ex corio. Av.

PRAET. 3. p. plur. c. Num. 11. v. 8. שָׁטוּ הָעָם *ibat populus*, *cursitabat.*

INFIN. cum præf. Job. 1. v. 7. unde venis? respondit Satan מִשּׁוּט בָּאָרֶץ *ab exspatiando in terrâ.* Lxx. περιελθὼν τὴν γῆν *postquam peragravi terram.* Vulg. *circuivi terram.* Alii ad verbum, *à pervagando*, *à circumeundo terram*, sive *à discurrendo per terram.* Cum (ֻ), מִשֻּׁט *à peragrando.*

IMPER. 2. p. s. m. שׁוּט *discurre*, *curre*, *vade*, *cursita.*

FUT. 3. p. plur. m. cum præf. & (ֻ) pro (ו), 2. Reg. 24. v. 8. וַיָּשֻׁטוּ *& peragrarunt* totam terram, (principes militum David). Vulg. *& lustratâ universâ terrâ.* Lxx. καὶ περιώδευσαν ἐν πάσῃ τῇ γῇ *& circumcursarunt totam terram illam.*

POEL שׁוֹטֵט *circuivit frequenter*, *pervagatus est*, *lustravit.* Lxx. διδάσκω *doceo*, ἐπιβλέπω *inspicio*, περιτρέχω *circumcurro.*

BEN. plut. m. Zach. 4 v. 10. *illa* sunt *septem* oculi Domini מְשׁוֹטְטִים *discurrentes* per totam terram. Vide Synopsim Critic. Vulg. *septem isti oculi sunt Domini*, *qui discurrunt in universam terram.* Lxx. ἑπτὰ οὗτοι ὀφθαλμοί (Ald. Complut. addit, κυρίου) εἰσιν οἱ ἐπιβλέποντες ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν *septem illi oculi* (Ald. Compl. *Domini*) *sunt qui attendunt ad universam terram.* Plur. fem. 2. Paral. 16. v. 9. quia Domini oculi מְשֹׁטְטוֹת *lustrant* universam terram; fortè, *quia Dominus est*, *oculi ejus lustrant universam terram.* Vulg. *oculi enim Domini contemplantur universam terram.* Lxx. ὅτι οἱ ὀφθαλμοὶ κυρίου ἐπιβλέπουσιν ἐν πάσῃ τῇ γῇ *quoniam oculi Domini attendunt in universâ terrâ.* Alii, *nam oculi Domini discurrunt*, &c. *nam ad Jehovam quod attinet*, *oculi ejus discurrunt. Dominus & oculi ejus discurrunt.*

IMPER. 2. p. pl. m. Jerem. 5. v. 1. שׁוֹטְטוּ *percurrite.* Lxx. περιδράμετε *concursate.* Vulg. *circuite.*

FUT. 3. p. pl. m. Dan. 12. v. 4. יְשֹׁטְטוּ רַבִּים *percurrent multi* (librum) & multiplicabitur scientia. Vulg. *plurimi pertransibunt*, & multiplex erit scientia. Lxx. ἕως διδαχθῶσι πολλοὶ καὶ πληθυνθῇ ἡ γνῶσις *donec doceantur multi*, *& multiplicetur scientia.* Alii, *investigabunt multi*, *versabunt sese*, *permeabunt multi*, id est, convenient tempore Evangelii ex omnibus Gentibus; quo tempore scientia & fides Christiana multiplicabitur. Q. in Jun.

HITHPOEL הִשְׁתּוֹטֵט, sine transpositione ת, *cursitavit*, *fecit se circuire*: ne videlicet committatur κακοφωνία, trium T concurrentium. Buxt.

IMPER. 2. p. plur. f. cum præf. Jerem. 49. v. 3. plangite וְהִתְשׁוֹטַטְנָה *& circuite*, per sepes (filiæ Rabbath). Apud Lxx. 30. v. 3. vacat. In quibusdam antecedit, καὶ ἐπιληπτεύονται (aut ἐπιληπτεύεσθε, ut Complut.) *& quasi epileptici æstuate*: in aliis verò hæc non antecedunt, sed sequuntur ista, καὶ διαδράμετε διὰ τῶν τειχῶν, quod in Vulg. *& circuite per sepes.* Theodor. videtur habuisse τειχῶν *& discurrite per muros.* Nobil. Fortè, ἐπιληπτεύεσθε respondet voci Hebraicæ, de quâ hic agitur. Alii, *& oberrate in maceriis*, *discurrite per septa*, *per sepes*, *circa sepes.*

שׂוּט QAL, *declino*; unde BEN. s. m. שָׂט *declinans.* Plur. m. constr. cum præf. Psal. 39. Hebr. 40. v. 5. וְשָׂטֵי כָזָב *& declinantes ad mendacium.* Vulg. & non respexit in vanitates, *& insanias falsas.* Similiter Lxx. καὶ μανίας ψευδεῖς, pro שָׂטֵי, legerunt שְׁטֵי,

à נטה Chald. quod significat, *stultescere*, *insanire*. Mu. Alii, *& eos qui divertunt ad mendacium*, *& ad sectatores mendacii*, per *declinantes* intelligunt, vel idololatras, vel ariolos, vel illos qui amorem veritatis non recipientes mendacio crediderunt, &c.

שׁוֹטֵט m. *scutica*, *flagellum*, quidam *palum*, vel *spinam* dicunt. Merc. Cum praef. Jos. 23. v. 13. & erunt vobis gentes istæ in laqueum & offendiculum, וּלְשֹׁטֵט *& flagellum* in lateribus vestris. Vulg. *& offendiculum* ex latere vestro. Lxx. *καὶ εἰς ἥλους & in clavos*. Rad. שׁוּט *circuivit*, *circumagitavit*.

שׂוּךְ QAL, *sepio*, *obsepio*, *intersepio*, *circumsepio*; cognationem habet cum סָכַךְ & שָׂכַךְ, *operuit*. Hinc συνάζω *concludo*; nam septum fit implicatione & interclusione veprium. Av.

Praet. 2. p. s. m. Job. 1. v. 10. הֲלֹא־אַתְּ שַׂכְתָּ בַעֲדוֹ, legendum docent Massor. אַתָּה *nonne tu vallasti eum?* Sic Vulg. quasi scilicet sepe obducta protegis illum ac domum ejus. Vat. Lxx. *οὐ σὺ περιέφραξας τὰ ἔξω αὐτοῦ*; *nonne tu munivisti ea quæ extra ipsum sunt?* Alii, *sepivisti circa eum? protexisti eum? posuisti sepem circa eum? super eum? ex adverso ejus?*

Ben. s. m. Ose. 2. v. 8. quapropter ecce ego שָׂךְ *obsepiens* sum viam tuam spinis. Vulg. mutato tempore v. 6. propter hoc ecce ego *sepiam* viam tuam spinis. Lxx. *φράσσω τὴν ὁδὸν αὐτῆς sepio viam ejus*.

שׂוּךְ, vide סָךְ, supià, col. 1456.

שׂוֹכָה f. *ramus*, vel ut alii volunt, *lignorum*, aut *frondium*, *perplexitas*. Merc. *ramus* à sepimentis quibus adhibetur. Buxt. *ramus perplexus* instar spinarum. Av. Construct. Jud. 9. v. 48. & præcidit (Abimelech) שׂוֹכַת עֵצִים *ramum arborum*. Alii, *ramos arborum*. Vulg. *præcidit arboris ramum*. Lxx. *καὶ ἔκοψε κλάδον ξύλου & præcidit ramum arboris*. Alex. *φορτίον ξύλων fascem lignorum*; & v. 49. cum affix. & succiderunt etiam, omnis populus אִישׁ שׂוֹכֹה *unusquisque ramum suum*, vel *quisque fascem suum*; contractè pro שׂוֹכָתוֹ, Buxt. sicut & צוּרָם, inquit R. D. pro צוּרָתָם *forma eorum*. Vel hic est ה pro (ו), affix. 3. p. s. m. Rad. שׂוּךְ *sepivit*, *obsepivit*.

שׂוֹכוֹ & שׂוֹכֹה, Mass. *Socôh*, Vulg. *Socôth*, Jos. 15. v. 48. at 1. Reg. 17. v. 1. *Sochô*, nomen proprium 1°. duarum in tribu Juda civitatum, Jos. 15. v. 48. & 1. Reg. 17. v. 1. etiam alibi mentio fit earum. 2°. urbis constructæ à Roboam, 2. Paral. 11. v. 7. Relandus lib. 3. de urbibus & vicis Palestinæ, p. 1018. refert Eusebium asserere, *esse duos vicos in nono miliario viæ ab Eleutheropoli Æliam, unum superiorem, alium inferiorem, dictos Socchoth, ad vocem Σοχχώ*. Etym. *protectio ejus*, à שׂוּךְ *sepivit*, & affix. 3. p. s. m. vel *sepes ejus*, ab eâdem rad. & eod. affix. vel *cogitatio ejus*, ex שְׂכָה *aspexit*, in Ithpeal, Chald. *cogitavit*, & affix. jam dicto.

שׁוּל m. Lxx. *λῶμα margo*, *πύλη janua*, *ὀπίσθιον posterius*, *τὰ ὀπίσω posteriora*, *δόξα gloria*. Vulg. & alii, *fimbria* pars inferior vestis, *ora*, *margo*, seu *ora vestis*. Hinc *στολὴ vestis*, *habitus*, *stola*, non legitur in singulari, quia fimbria non est in uno tantùm loco. Av. Quidam affine faciunt verbis שָׁלַל & נָשַׁל, quæ detractionem sonant, & spoliationem: quòd facilè detrahi possint fimbriæ, in imâ vestis parte remotæ. Merc. Plur. m. שׁוּלִים *fimbriæ*; unde constr. שׁוּלֵי *fimbriæ*. Cum aff. שׁוּלָיו *fimbriæ ejus*, m. שׁוּלַיִךְ *fimbriæ tuæ*, f. Cum praef. & aff. וְשׁוּלָיו *& fimbriæ ejus*, m. בְּשׁוּלֶיהָ *in fimbriis ejus*, f.

שׁוֹלָל m. Lxx. *αἰχμάλωτος captivus*, *ἀνυπόδετος discalceata*. Vulg. & alii, *inglorius*, *stultus*, *finis*, *spoliatus*, *aberrans*, *vesanus*, *insanum agens*, *infatuatus*, aut *insanus factus*, & quasi qui est *expoliatus cognitione*, seu *mente suâ*, *qui non est mentis compos & extra se est*. Minùs rectè quidam vertunt, *spolium*, *spoliatio*, *nuditas*, Merc. est aliquando *privatio consilii*. Cocc. Job. 12. v. 17. מוֹלִיךְ יוֹעֲצִים, & v. 19. כֹּהֲנִים שׁוֹלָל *ambulare faciens* (Deus), aut *facit consiliarios*, *sacerdotes*, vel *principes*, (id est unumquemque è consiliariis, sacerdotibus, aut principibus *spoliatum*, aut *insanum*,) *spoliatos*, *insanos*. Enallage numeri emphatica.

Alii, *qui facit ut consiliariorum quisque, sacerdotum quisque amens*, seu *demens fiat*, vel *qui abducit consiliarios, sacerdotes ut spolium*, vel *qui consiliarios facit ire sine consilio, qui ducit sacerdotes spoliatos*. Vulg. *adducit consiliarios in stultum finem... ducit sacerdotes inglorios*. Lxx. διάγων βουλευτὰς αἰχμαλώτους *deducens consiliarios captivos*. Vers. 19. ἐξαποστέλλων ἱερεῖς αἰχμαλώτους *qui emittit sacerdotes captivos*. Aq. ἀπάγων συμβούλους λάφυρα *qui abducit consiliarios* ut *spolia*. Sym. διάγων βουλευτικοὺς εἰς ἀβουλίαν *adducens eos qui prudenter deliberant, in consilii inopiam*. Mich. 1. v. 8. eadem vox שׁוֹלָל reperitur *spoliatus* incedam. Lxx. mutatâ personâ, πορεύσεται ἀνυπόδετος *ibit discalceata*: referentes ad Samariam. Rad. שָׁלַל *spoliavit*.

שׁוּלַמִּית Mass. *Schoûlammîth*, Vulg. *Sulamitis*, nomen Gentile femin. habitatrix Jerusalem quæ olim dicebatur שָׁלֵם. Quidam tamen existimant, Salomonem sic appellasse amicam suam, (imò verò uxorem suam) Grot. &c. à formæ integritate, quasi absolutam diceres. Calal. Cantic. Canticor. in Vulg. 6. v. 12. in Hebr. 7. v. 1. Etym. *perfecta*, ex שָׁלֵם *perfectus est*; vel *retribuens*, ex שִׁלֵּם *retribuit, rependit*; vel *pacifica*, ex שָׁלוֹם *pax*, à שָׁלַם *pacem habuit*.

שׁוּם m. *allium*, genus oleris quod comeditur, Av. ex conjectura quorumdam est vox Ægyptiaca. In forma tantùm plur. reperitur cum præf. Num. 11. v. 5. Recordamur... וְאֶת־הַשּׁוּמִים *& alliorum*. Lxx. καὶ τὰ σκόρδα, C. σκόρδα *& alliorum*. Vulg. in mentem nobis veniunt... *& allia*. Ab his, ut diis abstinebant Ægyptii, Plin. 19. 6. *porrum & cepe nefas violare*, &c. Ma. Hæc esculenta erant pauperiorum in Ægypto & vernarum, quæ tamen Mannæ anteferunt. A.

שׂוּם QAL. Lxx. Aq. Sym. ἐπιτίθημι *impono*, τίθημι *pono*, ποιέω *facio*, καθίστημι *constituo*, τάσσω *constituo*, προσέχω *attendo*, δίδωμι *do, præsto*, περιτίθημι *circumpono*, διαστέλλω *discerno, distinguo*. Aq. Sym. περιειλέω *circumvolvo*, Job. 38. v. 9. vel *involvo*, vel *circumvestio*, ἐκτίθημι *expono*, ἐντίθημι *impono*, κεῖμαι *jaceo*, ὑποτάσσω *subordino*, κατατάσσω *constituo*, προστίθημι *propono*, κάθημαι *sedeo*. Vulg. & alii, *posuit, apposuit, adhibuit, disposuit, composuit, interposuit, imposuit, reposuit, proposuit*; & interdum etiam, *exposuit*, id est, *interpretatus est*, seu *explicuit, statuit, constituit, collocavit*. Generaliter significat, *ponere*, arte, curâ & ordine. Peculiariter de membrorum, corporis, vel animæ positione ad singularem observationem, vel in periculum, vel in mortem, dicitur. Construitur cum accusat. & præposit. עַל, אֶל, ל, & ב.

PRAET. 3. p. s. m. שָׂם *posuit, imposuit*. Lxx. ἐπέθηκεν *superposuit*. Cum præf. Gen. 30. v. 41. וְשָׂם *& posuit* Jacob virgas. Vulg. *ponebat*. Lxx. ἐτίθει *posuit*. Cum aff. Gen. 45. v. 9. שָׂמַנִי *posuit me*, c. Dominus Dominum totius Ægypti. Lxx. ἐποίησέ με ὁ θεὸς κύριον πάσης γῆς Αἰγύπτου *fecit me Deus Dominum totius terræ Ægypti*; sic ferè ad verbum, Vulg. Exod. 2. v. 14. & dixit, Quis שָׂמְךָ *constituit te* principem? m. Lxx. τίς σε κατέστησεν ἄρχοντα; idem, שָׂמוֹ *posuit eum*, שָׂמָהוּ *posuit illum*, שָׂמָהּ *posuit illam*. Cum præf. & aff. וְשָׂמוֹ *& posuit eum*. Jerem. 13. v. 16. וְשָׂמָהּ *&* Deus *ponet eam* (lucem) in umbram mortis. Similit. Vulg. *& ponet eam*. Lxx. καὶ ἐκεῖ σκιὰ θανάτου *& ibi umbra mortis*; videntur legisse וְשָׁם *& ibi*. Quo tempore Deus vos frustrà meliora exspectantes adversis magis magisque involvet. Grot. 3. p. s. f. שָׂמָה *posuit*. Cum ה relativo pro אֲשֶׁר, Isai. 51. v. 10. nonne tu es brachium illud... הַשָּׂמָה *quod posuit* profundum maris viam? Lxx. ἡ θεῖσα τὰ βάθη τῆς θαλάσσης ὁδόν; *quæ ponis profunda maris viam?* cùm Lxx. v. 9. addiderint Γερουσαλημ, ubi mentio est de brachio Domini, consequenter ad Jerusalem retulerunt, quod referendum erat ad brachium Domini. Vulg. *qui posuisti profundum maris viam?* retulit ad Dominum ipsum prout dicitur illud de Domino, Exod. 14. v. 21. *Dominus flante vento vehementi... vertit in siccum* (mare). Cum affix. Cant. 6. v. 12. in Vulg. v. 11. anima

mea שָׂמַתְנִי *posuit me*, c. velut quadrigas populi mei nobilis. Vide Synopsin Criticor. Lxx. οὐκ ἔγνω ἡ ψυχή μου. ἔθετό με ἅρματα Ἀμιναδάβ *nescivit anima mea*; (terulerunt hæc verba *anima mea* ad præcedens verbum) *posuit me* currus Aminadab. Sym. οὐκ οἶδα, ἡ ψυχή μου ἠπόρησέ με *non novi, anima mea dubium fecit me*. Vª. edit. ἔθου με εἰς ἅρμα λαοῦ ἡγεμόνος *posuisti me in currum populi ductoris*. Vulg. *anima mea conturbavit me*. In pausa, Ezech. 19. v. 5. tulit (leæna) unum de catulis suis, leunculum שָׂמָתְהוּ *posuit eum*. Vulg. leonem *constituit eum*. Lxx. λέοντα ἔταξεν αὐτὸν, idem; id est, ex Vatabl. constituit eum Regem (Joacim) suffectum quidem à Nabuchodonosor in locum Joachaz, consentiente tamen populo. 2. p. s. m. שַׂמְתָּ *posuisti*. Cum ה interrogat. Job. 1. v. 8. & dixit Dominus ad Satan הֲשַׂמְתָּ לִבְּךָ *attendisti-ne* ad servum meum Job? Alii, *an non posuisti cor tuum*, &c. Quò l instituisti Jobum accusare, ludis operam, novi ejus integritatem. Metc. Non tam dolet Satanæ, malis parci, quàm ullos esse bonos. Cocc. Lxx. προσέσχες τῇ διανοίᾳ σου; *attendisti-ne mente tuâ?* Vulg. *numquid considerasti?* Cum præf. וְשַׂמְתָּ *& posuisti, & pones*. Cum affix. שַׂמְתּוֹ *posuisti eum*, שַׂמְתַּנִי *posuisti me*, c. Cum præf. & affix. וְשַׂמְתּוֹ *& pones illud* (cingulum), וְשַׂמְתָּם *& constitues eos*. 2. p. f. f. Isai. 47. v. 6. לֹא־שַׂמְתְּ *non posuisti* eis misericordias (Babylonem redarguit propheta). Lxx. οὐ δὲ οὐκ ἔδωκας αὐτοῖς ἔλεος *tu verò non præstitisti eis misericordiam*. Cum præfix. Ruth. 3. v. 3. cum (י) superabundanti juxtà Massor. וְשַׂמְתְּ *te quoque indue* vestimenta tua. Vulg. *& induere* cultioribus vestimentis. Lxx. καὶ περιθήσεις τὸν ἱματισμόν σου ἐπὶ σοὶ *& impones vestimentum tuum super te*; legendum וְשַׂמְתְּ. 1. p. f. c. שַׂמְתִּי, & in pausa, שָׂמְתִּי *posui*. Cum præf. וְשַׂמְתִּי *& ponam*. Cum aff. שַׂמְתִּיו *posui eum*, שַׂמְתִּיךָ *posui te*, f. Cum præf. & affix. וְשַׂמְתִּיהָ *& ponam illud, illam*, וְשַׂמְתִּיךָ *& ponam te*, m. וְשַׂמְתִּיךְ *& ponam te*, f. וְשַׂמְתִּים *& disponam eos, eas*. 3. p. pl. c. שָׂמוּ *posuerunt*. Cum præf. וְשָׂמוּ *& ponent*.

Cum affix. (ו) mutato in (ֻ), שָׂמֻנִי *posuerunt me*, c. שָׂמוּךָ *posuerunt te*, m. 2. p. plur. m. Jerem. 2. v. 7. & hæreditatem meam שַׂמְתֶּם *posuistis* in abominationem. Lxx. καὶ τὴν κληρονομίαν μου ἔθεσθε εἰς βδέλυγμα, idem. Cum præfix. וְשַׂמְתֶּם *& ponetis*. 1. p. plur. c. in pausa, שָׂמְנוּ *posuimus*.

Ben. l. m. שָׂם *ponens*. Cum præf. Isai. 63. v. 11. אַיֵּה הַשָּׂם *ubi* est *qui posuit* in medio ejus (Moysis) Spiritum Sanctum suum? Lxx. ποῦ ἐστιν ὁ θεὶς ἐν αὐτοῖς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον; *ubi est qui posuit in eis Spiritum Sanctum?* intellexerunt effusionem Spiritûs Sancti factam tùm in Moyse tùm in populo. Plur. m. שָׂמִים *ponentes*.

Paoul f. m. שׂוּם *positus*. Sing. fem. 2. Reg. 13. v. 32. quia in ore, vel ex præcepto Absalom erat שׂימה (legendum juxta Massorethas, שׂוּמָה) *posita* cædes Amnon. Al. quia juxta os Absalom; id est, in animo ejus *fuit positum*, constitutum, decretum ut interficeretur Amnon: sic poëta, *manet altâ mente repostum*. Absalom juxta Cocc. in sermone suo satis ostendit, sibi hoc decretum esse. Si autem legeretur שִׂימָה eumdem dare sensum facilè posset quis, sic interpretando: *erat determinatio, positio* mortis Amnon. Al. secundùm os Absalomi, *factum est id quod proposuerat*. Vulg. quoniam in ore Absalom *erat positus*, supple, ad mortem; quod ad sensum aliorum recidit. Lxx. ad sensum Vulg. ὅτι ἐπὶ στόματος Ἀβεσσαλὼμ ἦν κείμενος *erat jacens*, quasi diceres *mortuus*. Complut. ἐν ὀργῇ ἦν αὐτῷ *in irâ erat ei*. Quod videtur esse nota marginalis.

Infin. sub dupl. forma שׂוּם & שׂוֹם, *ponendo, ponere*. Cum præf. Nehem. 8. v. 8. & legerunt in libro ipso, in Lege Dei explanatè, וְשׂוֹם שֶׂכֶל *& apponendo intellectum*. Vulg. *& apertè ad intelligendum*. Lxx. καὶ διέστελλεν ἐν ἐπιστήμῃ κυρίου *& distinxit in scientia Domini*, *& ponendo attentionem*, seu *adhibendo*: μὴ προσέχειν. Cocc. Al. *& ponere prudentiam*, ut intelligerent in lectione. Quidam legunt וְשׂוּם, Buxt. Cum præf. בְּשׂוּם *in ponendo*, לָשׂוּם *ponere, ponendo, ad ponendum*, וְלָשׂוּם *& ad ponendum*. Cum

præf. & affix. Job. 38. v. 9. בְּשׂוּמִי *in ponere me*, id est, *cùm ponerem* nubem vestimentum ejus (maris). Lxx. ἐθέμην δὲ αὐτῇ νέφος ἀμφίασιν *posui autem ei nubem operimentum.* Aq. περιείλησα *circumvolvi.* Sym. ὡς νεφέλῃ περιείλησα αὐτὴν *quasi nube circumvolvi ipsum;* & aliter etiam Sym. καὶ ὡς νεφέλην περιείλησα αὐτῷ (fortè, αὐτῇ), *&* *quasi nubem circumvolvi ipsi.* Isai. 44. v. 7. מִשּׂוּמִי *ex quo posui mihi* populum mundi. Vulg. *ex quo constitui* populum antiquum. Lxx. ἀφ' οὗ ἐποίησα ἄνθρωπον εἰς τὸν αἰῶνα *ex quo feci hominem in sæculum;* fortè vertendum esset, *semper*, referendo ad verba præcedentia, στήτω *stet*, & alia; בְּשׂוּמוֹ *cùm poneret ipse*, וּלְשׂוּמוֹ, sic legendum docent Massor. pro וּלְשִׂימוֹ *& ut ponat illum;* & cum (ֻ) loco τῶ (ו), Num. 24. v. 23. heu quis victurus est מִשֻּׂמוֹ *cum posuerit ipse* (Deus) *ista?* Vulg. *quando ista faciet Deus?* Vatabl. *cum statuerit istud?* id est, quis vivere poterit ex quo evenire fecerit ista Deus? Lxx. ὅταν θῇ ταῦτα ὁ Θεός; *cùm ponet hæc Deus?* agitur de prædictionibus Balaam.

Fut. 3. p. s. m. יָשׂוּם *ponet*, vel *faciet* mutum.

HIPHIL הֵשִׂים, significatione τῶ Qal, *pono, appono*, &c. Lxx. ἀναλαμβάνω *recipio.* Aq. Sym. ἐπιτίθημι *impono*, ἀνατίθημι *repono*, βοηθέω *auxilior*, ἐμβάλλω *immitto*, γεννάω *gigno*, διατάσσω *dispono*, ἐννοέομαι *cogito*, ἐπινοέω *excogito*, ἐπιστρέφω *converto.* Sym. Theod. τάσσω *constituo.*

Ben. s. m. Job. 4. v. 20. eò quòd non sit מֵשִׂים *qui apponat* (cor). Vulg. & quia nullus *intelligit.* Lxx. παρὰ τὸ μὴ δύνασθαι αὐτοὺς ἑαυτοῖς βοηθῆσαι *eò quod non possint sibi ipsis auxilium ferre.*

Infin. cum aphæresi τῶ ה, שִׂים *ponere, ponendo*, pro הָשִׂים.

Imper. 2. p. s. m. Gen. 24. v. 2. שִׂים *pone* manum tuam. Lxx. θὲς τὴν χεῖρά σου, idem. Cum præfix. Gen. 44. v. 1. וְשִׂים *& repone* cujusque pecuniam. Vulg. *& pone* pecuniam singulorum. Lxx. καὶ ἐμβάλετε ἑκάστου τὸ ἀργύριον *& immittite uniuscujusque pecuniam;* in plur. videntur legisse, וְשִׂימוּ.

Cum ה parag. שִׂימָה *pone.* Cum affix. שִׂימֵנִי *pone me*, c. Deut. 31. v. 19. שִׂימָהּ *pone illud* (canticum) in ore eorum. Lxx. καὶ ἐμβαλεῖτε αὐτὴν *& immittetis illud.* Vulg. *ut memoriter teneant, & ore decantent.* Sensum expressit, non verba. 2. p. s. f. expresso ה, Ezech. 21. v. 16. הָשִׂימִי *pone te.* Vat. *pone* faciem tuam ad Aquilonem, id de gladio dicitur, quem propheta videtur vidisse sese modò ad dexteram, modò ad sinistram partem, moventem. Apud Lxx. & Vulg. Vacat. Cum aphæresi τῶ ה & (י), שִׂמוּ שִׂימוּ *pone.* 2. p. plur. m. שִׂימוּ *ponite, disponite.* Cum præf. excluso ה, וְשִׂימוּ vel וְשִׂמוּ, *& ponite.*

Fut. 3. p. s. m. sub triplici forma, יָשִׂים, & יָשֵׂם, & יָשֶׂם *ponet.* Cum præf. וַיָּשֶׂם *& ponet*, וַיָּשֶׂם *& posuit, & apposuit.* Cum aff. יְשִׂימְךָ *ponet te*, m. יְשִׂימֵנִי *ponet me*, c. יְשִׂימֵם *ponet eos.* Cum præf. & affix. וַיְשִׂימֵנִי *& posuit me*, c. וַיְשִׂימְךָ *& posuit te*, m. וַיְשִׂמֵהוּ vel וַיְשִׂימֵהוּ, *& posuit ipsum*, וַיְשִׂימֶהָ vel וַיְשִׂמֶהָ *& posuit eam*, וַיְשִׂמֵם *& posuit eos.* 3. p. s. f. cum (ָ) & præfix. וַתָּשֶׂם *& posuit.* Cum præf. & affix. Gen. 31. v. 34. וַתְּשִׂמֵם *& posuerat ea*, m. (idola). Vulg. concisè, Rachel festinans *abscondit* idola. Lxx. καὶ ἐνέβαλεν αὐτὰ *& injecit ea.* 2. p. s. m. sub dupl. forma תָּשִׂים, vel תָּשֵׂם *pones.* Cum præf. הֲתָשִׂים *an pones?* וְתָשֵׂם *& pones.* Cum affix. תְּשִׂימֵנִי *pones me*, c. תְּשִׂימֵנוּ *pones nos*, c. 2. p. s. f. cum præfix. וַתָּשִׂימִי *& posuisti.* 1. p. s. m. אָשִׂים *ponam.* Cum ה parag. אָשִׂימָה *ponam.* Cum præf. וְאָשִׂים *& ponam*, וָאָשִׂים & וָאָשֵׂם, *& posui*, וְאָשִׂמָה *& ponam*, וָאָשִׂימָה *& posui.* Cum affix. אֲשִׂימְךָ *ponam te*, m. אֲשִׂימֵךְ *ponam te*, f. אֲשִׂימֶנּוּ *ponam eum*, אֲשִׂימֶנָּה *ponam eam*, אֲשִׂימֵם *disponam ea*, m. Cum præf. & affix. וַאֲשִׂמֵם *& constituam eos.* 3. p. plur. m. יָשִׂימוּ *ponent.* Cum præf. וְיָשִׂימוּ *& ponent*, וַיָּשִׂמוּ vel וַיָּשִׂימוּ, *& posuerunt.* 2. p. plur. m. תָּשִׂימוּ *ponetis.* Cum ן paragog. תְּשִׂימוּן vel תְּשִׂמוּן, *ponetis.* Cum affix. & (ֻ) pro (ו), תְּשִׂמֻנִי *ponatis me*, c. Cum præf. & ן parag. וַתְּשִׂמוּן *& posuistis.* 1. p. plur. c. cum præf. וְנָשִׂים *& ponemus.* Cum ה paragog. נָשִׂימָה *ponemus;* & cum præf. וְנָשִׂימָה *& ponemus.*

HOPHAL

HOPHAL שׂוּם ponor, apponor, &c. unde Fut. 3. p. f. m. cum præf. Gen. 24. v. 33. וַיּוּשַׂם, vel ut alia habent exemplaria, וַיִּשֶׂם pro וַיּוּשַׂם, ut est in keri juxta Massor. *& positum est* ante illum ad comedendum, id est, propositus est ei cibus, ibi est (·) irregulariter & contra morem ex Cocc. Lxx. *καὶ παρέθηκεν αὐτοῖς ἄρτους φαγεῖν & præbuit eis panes ad manducandum.* Vulg. *& appositus est* in conspectu ejus panis. Gen. 50. v. 26. est etiam vox irregularis; וַיִּישֶׂם *& repositus est* in arca in Ægypto, ubi ultimum iod ponitur pro (ו), & (·) pro (-), ex Buxtorf. R. D. scribit esse, pro וַיּוּשַׂם *& positus est.* Alii deducunt à radice, יָשַׁם inusit. & sermonem dicunt esse defectivum, sensumque esse, *& posuit* scilicet eum ponens, in arcâ. Lxx. *καὶ ἔθηκαν & posuerunt*, videntur legisse וַיָּשִׂימוּ, quod omnino tollit anomaliam vocis. Vulg. *repositus est*, legit aut intellexit in sensu passivo.

שׂוּם PEAL. Chald. *pono, appono, statuo, constituo*, &c. unde

Praet. 3. p. f. m. Dan. 5. v. 12. Rex שָׂם־ שְׁמֵהּ *posuit nomen ejus* (Danielis) Baltassar. Vulg. cui Rex *posuit nomen* Baltassar. Lxx. *ἐπέθηκεν ὄνομα αὐτῷ fecit ei nomen*, vel *imposuit nomen ipsi.* Cum affix. Esd. 5. v. 14. דִּי פֶחָה שָׂמֵהּ *quem præfectum constituerat;* nempe Sassabasar, qui fuit hoc honore insignitus à Cyro. Vulg. *quem & principem constituit.* Lxx. *τῷ θησαυροφύλακι τῷ ἐπὶ τοῦ θησαυροῦ custodi thesaurorum, qui super thesaurum.* 2. p. f. m. ex more Hebr. in pausa, שָׂמְתָּ *proposuisti.* 1. p. f. c. cum (·) pro (-) ob accentum in penult. collocatum שָׂמֶת *constitui.* 3. p. plur. m. שָׂמוּ *posuerunt.*

Peil f. m. Dan. 3. v. 29. וּמִנִּי שִׂים טְעֵם *à me igitur proponitur edictum.* Vulg. v. 96. *à me ergo positum est hoc decretum.* Lxx. *καὶ ἐγὼ ἐκτίθεμαι τὸ δόγμα & ego propono decretum.*

Imper. 2. p. plur. m. Esd. 4. v. 21. שִׂימוּ טְעֵם *proponite consilium.* Cocc. *date operam;* omnia consilia eò dirigite, & communi consensu ac decreto id agite. Vulg. *audite sententiam.* Lxx. *θέτε γνώμην ponite*

edictum, vel *ponite mentem*, mentem vestram notam facite.

ITHPEAL אִתְּשָׂם, unde Bén. f. m. Esd. 5. v. 8. וְאָע מִתְּשָׂם *& lignum ponitur.* Lxx. *καὶ ξύλα ἐντίθεται & ligna imponuntur.* Vulg. *& ligna ponuntur.*

Fut. 3. p. f. m. consilium יִתְּשָׂם *constitutum sit.* 3. p. plur. m. יִתְּשָׂמוּן *ponentur.*

PEIL. Praet. 3. p. f. f. cum præfix. unicum tantùm exemplum legitur Dan. 6. v. 18. per (·) formatum, quo media radicalis (ו), quodam modo repræsentatur; allatusque est lapis unus וְשֻׂמַת *& positus est* super os foveæ. R. Saadias exponit pro præterito Hophal, וְהוּשְׂמָה *positus est.* Lxx. *καὶ ἐπέθηκαν ἐπὶ τὸ στόμα τοῦ λάκκου & imposuerunt super os foveæ.* Vulg. v. 17. *& positus est super os laci.*

שׁוּנִי Mass. *Schouní*, Vulg. *Suni*, nom. proprium unius è filiis Gad, filii Jacob, Gen. 46. v. 16. Num. 26. v. 15. Etym. *mutatus*, ex שָׁנָה *mutatus est;* vel *dormiens*, ex יָשֵׁן *dormivit;* vel *iteratus*, aut *secundarius*, ex שָׁנָה *secundò fecit, iteravit.* Calas.

שׁוּנֵם Mass. *Schounêm*, Vulg. *Sunem*, nomen proprium civitatis in Tribu Issachar, eadem quæ Sunam, Jos. 19. v. 18. 4. Reg. 4. v. 8. Etym. *mutatio eorum*, ex שָׁנָה *mutatus est*, & aff. 3. p. plur. m. vel *dormitatio eorum*, ex יָשֵׁן *dormivit*, & affix. præcedenti. Calas.

שׁוּנַמִּית Mass. *Schoúnammíth*, Vulg. *Sunamitis*, nomen Gentile femin. ex oppidi superioris nomine derivatum; vocabatur hæc virgo Abisag, David verò non cognovit eam, licet cum eâ dormierit, 3. Reg. 1. v. 3. & 4. Reg. 4. v. 12. Etym. *iteratio dormitationis*, ex שָׁנָה *iteravit*, & נוּם *dormitavit;* vel *iteratio mortis*, ex שָׁנָה *iteravit*, & מוּת *mortuus est;* aut *somnus mortis*, ex יָשֵׁן *dormivit*, & מוּת *mortuus est.*

שׁוּעַ m. *vociferatio, clamor.* Buxt. *stridor, acclamatio stridula.* Av. Cum affix. Psal. 5. v. 3. attende ad vocem שַׁוְעִי *clamoris mei*, c. Alii, *stridoris mei*, vel *implorationis meæ.* Vulg. *intende voci orationis meæ.* Lxx. ut Vulg. *πρόσχες τῇ φωνῇ τῆς δεήσεώς μου.* R. שׁוּעַ *clamavit, vociferatus est.*

שֶׁוַע m. *vociferatio*, *clamor*, *respectus*, *conversio*. Sym. οἰμωγὴ *ejulatus*. Aq. τύραννος *tyrannus*. Lxx. κραυγὴ *clamor*, δέησις *supplicatio*. Cum præf. Isai. 22. v. 5. וְשׁוֹעַ אֶל־הָהָר & *clamor ad montem*, sub. tollitur. Vulg. & *magnificus super montem*. Alii, & *clamans ad montana*, vel & *clamor super montem*; nempè Samariæ, vel & *ad montem proclamans*, vel & *vociferationis ad montana*, vel *ut fragor in montibus reboet*. Lxx. πλανῶνται ἐπὶ τὰ ὄρη *errant super montes*; quomodo legerint, non vidi qui doceat. Sunt & alia in hoc versu, quæ Lxx. aliter legerunt quàm ferunt verba Hebræa; vide & judica. Ezech. 23. v. 23. Ecce ego suscito... Chaldæos præfectos וְשׁוֹעַ & *principes*, & duces. Vulg. Chaldæos nobiles, *tyrannosque*, & principes. Chaldæus paraphrastes vertit tamquam Gentilia nomina, Pecudaitas, *Sovitas*, & *Covitas*. Vat. Lxx. φακὲκ καὶ Σουὲ καὶ Ὑχουὲ, nomina sunt Hebraica nonnihil immutata. Aq. καὶ τύραννον & *tyrannum*, ut Vulg. sed in singulari. Cocc. tamquam Verbum sumpsit, & *vociferando*. R. שָׁוַע *vociferatus est*.

שׁוֹעַ m. in alia significatione, *dives*, *nobilis*, *liberalis*, *prodigus*, *munificus*, *opulentus*, *salutifer*, *salutaris*. Hinc σόω, σώζω, σοάω, διασώζω, id est, *salvo*, *servo*, σωτὴρ *salvator*, Job 34. v. 19. & non est discretus, שׁוֹעַ *liberalis*, ab exhausto. Alii, *opulentus*, vel *munificus*, & non agnoscit (Deus) *munificum*, præ tenui. Cocc. Deus nec ex timore potentum, nec amore munerum & munificorum, jus pervertit. Sap. 6. v. 8. Act. 10. v. 34. Scult. Vulg. nec cognovit *tyrannum*, cum disceptaret contra pauperem. Lxx. οὐδὲ οἶδε τιμὴν θέσθαι ἁδροῖς θαυμασθῆναι πρόσωπα αὐτῶν. Mss. Alex. οὐκ ἔδωκεν δὲ τιμὴν θέσθαι ἀνδρῶν, τοῦ θαυμασθῆναι τὰ πρόσωπα αὐτῶν. Lxx. *neque novit honorem ponere potentibus*, *admirari facies eorum*. Mss. Alex. non autem concessit (Deus) ut in eo virorum honor ponatur, quòd vultus ipsorum admirationem concitet. Rad. eadem ac vocis præcedentis.

שׁוּעַ QAL, *clamo*, *vociferor*. Quidam faciunt affine Verbis שָׁעָה & יָשַׁע, & exponunt, *vocem exero*, *acclamo* salutis & opis causâ. Merc. unde juxta quosdam,

IMPER. 2. p. plur. m. in forma hhólem, & cum præf. Isai. 29. v. 9. *exclamate* וָשֹׁעוּ & *vociferamini*. Alii, *deliciamini*, & *luxui vos dedite*, vel obcæcamini, & *cæci sitis*, vel reprimite vos, & *sitis repressi*; juxta alios est in præter. Qal 3. p. pl. m. unde nata est aliorum versio: & *clamaverunt*, vel & *vos excæcaverunt* (prophetæ) vel & *cæci manserunt*. Vulg. & *vacillate*. Apud Lxx. vacat. Sym. ἐξαπατήθητε καὶ ἀπατᾶσθε *decipiamini* & *decipiatis*.

PIEL שִׁוַּע, Lxx. βοάω *clamo*, δέομαι *oro*, κράζω *clamo*, στενάζω *gemo*, λαλέω *loquor*. Substant. κραυγὴ *clamor*. Adjectivè, δυνάστης *potens*. Vulg. & alii, *clamo*, *vociferor*, *clamo voce stridulâ*, *acclamo*, *voce querulâ* & *lamentabili strideo*, versis oculis in aliquem pro opitulatione *clamo*, ut solent vociferari qui in aliquâ calamitate constituti sunt, *quiritor*, *imploro*. Hinc σίζω *strideo*, σιγμὸς *stridor*; frequenter construitur cum præpos. אֶל־, Buxt.

PRAET. 1. p. s. c. Jon. 2. v. 3. שִׁוַּעְתִּי *clamavi*, audisti vocem meam. Lxx. κραυγῆς μου *clamoris mei*. Sic refert S. Hieron. in Comment. ex Lxx. *de ventre inferi clamoris mei*; velut nomen sumpserunt cum affix. intelligi posset hoc sensu, *clamorem meum audisti*, *qui vox mea est*.

BEN. s. m. Job. 29. v. 12. quia liberabam pauperem מְשַׁוֵּעַ *vociferantem*. Vulg. eò quòd liberassem pauperem *vociferantem*. Lxx. διέσωσα γὰρ πτωχὸν ἐκ χειρὸς δυνάστου *liberavi enim pauperem de manu potentis*. Sensum, non verba reddiderunt.

INFIN. cum præf. & affix. בְּשַׁוְּעִי *dum vociferor*, c. וּבְשַׁוְּעוֹ & *dum vociferatur*, m.

FUT. 3. p. s. f. Job. 24. v. 12. & anima vulneratorum תְּשַׁוֵּעַ *vociferabitur*. Vulg. & anima vulneratorum *clamavit*. Lxx. ψυχὴ δὲ νηπίων ἐστέναξε μέγα *anima autem infirmorum ingemuit multùm*. Anima, hîc est, vel 1°. sanguis qui ad cœlum clamat, & Deum vindicem implorat, Gen. 4. v. 10. Scult. vel 2°. ipsimet clamant, sive spiritus quem efflant. Merc. 2. p. s. m. Isai.

58. v. 9. cum transpositione (-) ordinariè sub gutturali, exclusoque (-), תְּשַׁוַּע *vociferaberis, implorabis, & dicet: Ecce ego.* Vulg. *clamabis, & dicet: Ecce adsum.* Lxx. ἔτι λαλοῦντός σου ἐρεῖ, ἰδοὺ πάρειμι *te adhuc loquente dicet, ecce adsum.* 1. p. s. c. אֲשַׁוַּע *vociferabor*, vel *vociferor.* Cum præf. וָאֲשַׁוַּע *& vociferor.* Insuper cum ה paragog. Psal. 118. Hebr. 119. v. 147. *prævenio* alios *crepusculo*, וָאֲשַׁוֵּעָה *& clamo*, vel *antevertens in ipso crepusculo* alios omnes, *vociferor.* Vulg. præveni in maturitate, *& clamavi.* Lxx. καὶ ἐκέκραξα *& clamavi.* 3. p. plur. m. יְשַׁוְּעוּ *vociferabuntur*, & in pausa cum (-) loco (·), Job. 38. v. 41. יְשַׁוֵּעוּ *vociferantur.*

HIPHIL הֵשִׁיעַ, quidam formant inde hanc conjugationem. Vulg. & alii, *claudo, illino, oblino, incrusto, obstruo, obturo, restringo, reprimo, præstringo.*

IMPER. 2. p. s. m. Isai. 6. v. 10. in forma (-) absque (י), וְעֵינָיו הָשַׁע *& oculos ejus illinito ne forte videat oculis suis.* Vulg. *& oculos ejus claude.* Targum similiter, טְמַטֵם *claude.* R. Salom. & A. E. *lini*, aut *complana*, à שָׁעָה, vel שׁוּעַ. Et Targum, Levit. 14. v. 42. pro וְטָח *& liniet, complanabit*, seu *incrustabit* domum; habet וִישׁוּעַ. Alii, *& oculos ejus obscurato*, vel *oculique ejus fac conniveant*, id est, quemadmodum qui tonitru gravissimè percelluntur, eorum auditus & visus hebetatur: ita in dies isti obstupefiant, intonante verbo meo. Jun. Lxx. καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτῶν ἐκάμμυσαν *& oculos suos clauserunt.* Sym. ἔμυσεν *clausit.* Lxx. imperativa verterunt per præteritum, juxta quos etiam in præterito Christus, Matth. 13. v. 15. & Paulus hoc testimonium adducit, Act. 28. v. 27. *incrassatum est enim cor populi hujus, & auribus graviter audierunt, & oculos suos compresserunt, nequando videant oculis, & auribus audiant, & corde intelligant, & convertantur, & sanem eos.* Psal. 38. in Hebr. 39. v. 14. alium habet sensum, הָשַׁע מִמֶּנִּי וְאַבְלִיגָה *cessa à me & roborabor, antequam vadam & non sim* Alii, *desine, declina, recede, deflecte*; quidam, averte oculos neque semper sis oculatus in meâ vitâ judicandâ, remitte aliquid de summo jure propter probabiles rationes. Vat. Vulg. *remitte mihi ut refrigerer.* Lxx. item, ἄνες μοι ἵνα ἀναψύξω. Targum, אִשְׁלִי *desine à me.* R. Sal. *cessare fac* manus tuas *à me.* A. E. à שָׁעָה: & debuerat esse sicut הֶרֶף à רָפָה; sed mutata sunt puncta propter litteram gutturalem. Pag. Sym. ἀπόσχου μου ἵνα μειδιάσω. Schol. ἄφες, συγχώρησον, ἀνάπαυσον. Sym. *abstine à me ut rideam.* Schol. *dimitte, concede, requiescere fac.* Hieronym. *parce mihi ut rideam.* Colbert. σχηρῶς scriptus, ἀπόσχου μου. Alii, *libera me, relaxa me, respice* aliorsum, *à me*; ne ampliùs validos eos manùs tuæ iratæ conflictus continuando, me penitùs consumas. Gej.

שׁוּעַ Mass. *Schoúa*, Vulg. *Sué*, nomen proprium patris uxoris Judæ filii Jacob, Gen. 38. vv. 2. & 12. Etym. *clamans*, ex שׁוּעַ *clamavit*; vel *salvans*, ex יָשַׁע *salvum fecit*; vel *potens, magnificus*, ex שׁוֹעַ idem significante; vel *respiciens*, à שָׁעָה *respexit.*

שׁוּעַ m. Vulg. Verbaliter, *salvabis.* Alii, *vociferatio, clamor, imploratio, quiritatio, clamor*, scilicet ejus qui in summo discrimine opem implorat, *opes, divitiæ, existimatio, dignitas, substantia*, Job. 30. v. 24. אִם־בְּפִידוֹ לָהֶן שׁוּעַ *etiamsi in contritione ejus* (Dei scilicet tempore calamitatis sit) *illis* (nempè viventibus quorum jam meminerat, vel *hominibus*, vel ut A. E. *animabus*) *clamor.* Merc. P. Mo. id est, etsi clament, vel quantumvis precentur, cùm illis plagam suam immittit, ut eos perimat, id tamen eos non liberabit à morte. Merc. Sim. V. Alii interrogativè exponunt: *num in plaga ejus erit illis clamor? aut clamant aliqui post obitum suum?* Al. *profectò in plaga ejus, est ipsis salus.* Vulg. *& si corruerint, ipse salvabis.* Lxx. εἰ δυναίμην γε ἐμαυτὸν, καὶ ποιήσει μοι τοῦτο *aut rogarem alium & faceret mihi hoc*, id est, me interficeret. Vide Synops. Criticor. Al. *si imploratio est propter calamitatem ejus*, quæ scilicet *ipsis* eveniat; totum hunc versum satis intricatum sic reddit Vat. *profectò non in tumulum* (Deus) *mittet ma-*

num, etiam *si in contritione illius* fuerit *eis clamor*; vult dicere, inquit, constituta est cuique hominum vitæ periodus, quam nullâ prece, vel clamore possit avertere. Cum affix. Job. 36. v. 19. הֲיַעֲרֹךְ שׁוּעֲךָ *numquid æstimabit* (Deus) *nobilitatem tuam?* Alii, *divitias tuas? num æstimabit clamorem tuum? existimationem tuam? locum tuum, gradum tuum, dignitatem tuam?* Vulg. *depone magnitudinem tuam.* Lxx. μή σε ἐκκλινάτω ἑκὼν ὁ νοῦς δεήσεως, & jungentes לֹא בְצָר *ne avertat voluntaria mens à prece infirmorum, cùm in necessitate fuerint;* quomodo legerint, qui dilucidè exponeret, nancisci vellem. Rad. שׁוע *clamavit, vociferatus est.*

שׁוּעָא Mass. *Schouvuâ*, Vulg. *Suaâ*, nomen proprium filiæ Heber, filii Bariæ, 1. Paral. 7. v. 32. Etym. eadem ac vocis suprà relatæ, nempè שׁוע. Calas. mendosè ex vitio typographorum dicit esse nomen filii Heber.

שַׁוְעָה f. idem cum שֶׁוַע, jam relato. Vulg. & alii, *clamor, vociferatio, imploratio, quiritatio, stridor, acclamatio*, quæ fit voce stridulâ. Lxx. βοή *clamor*. βοήθεια *auxilium*, δέησις *precatio*, κραυγή *clamor*. Construct. שַׁוְעַת *vociferatio*. Cum affix. שַׁוְעָתִי *vociferatio mea*, c. שַׁוְעָתָם *vociferatio ipsorum*. Cum præf. & affix. וְשַׁוְעָתִי & *vociferatio mea*, c. לְשַׁוְעָתִי *ad vociferationem meam*, c. R. שׁוע *clamavit, vociferatus est.*

שׁוּעָל m. *vulpes*. Hoc animal vafrum & solitudinis amans uvis delectatur, incedit retrorsum & obliquè. Vide Bochartum de vulpe doctè differentem. Lxx. ἀλώπηξ. Bochartus à tussi dictam putat. Plur. sub duplici forma, שֻׁעָלִים, & שׁוּעָלִים, *vulpes*. Cum præf. Ezech. 13. v. 4. כְּשֻׁעָלִים *quasi vulpes in desertis, prophetæ tui Israël erant.* Lxx. ὡς ἀλώπεκες ἐν ταῖς ἐρήμοις οἱ προφῆταί σου Ἰσραὴλ *quasi vulpes in desertis, prophetæ tui Israël.* Sym. ἐν ἐρειπίοις *in ruderibus*; in locis desertis vulpes regnant. Calv. ita isti prophetæ liberrimè divagantur, & omnia agunt, ferunt, rapiunt arbitratu suo. Jun. Rad. שׁעל inusit.

שׁוּעָל Mass. *Schouvâl*, Vulg. *Suâl*, nomen proprium 1°. filii Supha, filii Helem, 1. Paral. 7. v. 36. 2°. regionis, 1. Reg. 13. v. 17. ubi mendosè in quibusdam codicibus, legitur *Saul*. Etym. *vulpes*, ex שׁוּעָל *vulpes*; vel *pugnus*, aut *pugillus*, ex שֹׁעַל, idem significante.

שׁוּף QAL. Lxx. ἐκτρίβω *contero*, καταπατέω *conculco*. Sym. ἐπισκιάζω *obtego*. Incertus, καλύπτω *occulto*. Lxx. τηρέω *servo*. Vulg. & alii, *contero, tero, comminuo, occulto, obscuro, afflatu obruo, quatio, concutio, contero quatiendo*; & propriè dicitur de serpente, qui suo afflatu præmisso mordet & lædit. Hinc σείω *quatio, expello*, σείομαι *consternor*. Av. est cognatum cum נָשַׁף *flavit*, & שָׁפַף *afflavit serpentino sibilo*.

FUT. 3. p. f. m. cum affix. Job. 9. v. 17. אֲשֶׁר־בִּשְׂעָרָה יְשׁוּפֵנִי *quis turbine conteret me*, c. vel *qui horrore quatiet*, id est, *consternabit me, qui in turbine atteret me.* Vulg. *in turbine enim conteret me.* Lxx. μὴ γνόφῳ με ἐκτρίψῃ *ne caligine me conterat.* S. Aug. *ne forte in turbine me conterat.* Vat. *contrivit me*, id est, impetu afflictionum, quasi turbine rotavit me. Psal. 138. Hebr. 139. v. 11. *verumtamen tenebræ* יְשׁוּפֵנִי *obscurabunt me*, c. seu *occultabunt me*, à נֶשֶׁף, quod est *crepusculum, nox, tenebræ*; quamvis enim duæ sint radices, eadem tamen est significatio. Pagn. ut מוּל & נָמַל, *circumcidere*, & aliæ ejusmodi. Merc. Al. *utique tenebræ occultarent me, velut crepusculo obvolvent me.* Vulg. *forsitan tenebræ conculcabunt me.* Lxx. ἄρα σκότος καταπατήσει με, ut Vulg. al. καλύψει με. Sym. ἴσως σκότος ἐπισκεπάσει με, al. *operient me.* Sym. *forsitan tenebræ obtegent me.* Iterùm 3. p. f. m. cum affix. & 2. p. f. m. item cum affix. Gen. 3. v. 15. הוּא יְשׁוּפְךָ רֹאשׁ וְאַתָּה תְּשׁוּפֶנּוּ עָקֵב *ipsum*, scilicet semen, *conteret tibi caput*, vel *te in capite*, & *tu conteres illi calcaneum.* Merc. Vulg. *ipsa* (mulier) *conteret caput tuum*, & *tu insidiaberis calcaneo ejus.* Vide Glassium & Gorgonum Jesuitam de versione Vulg. differentes, pag. 1415. & seq. in philologiâ sacrâ Salomo-

nis Glassii. Lxx. *αὐτός*, al. *αὐτό σε τηρήσει κεφαλὴν καὶ σὺ τηρήσεις αὐτοῦ πτέρναν ipse*, vel potius *ipsum* semen; (probabile est Lxx. habuisse *αὐτό*, aut attendisse magis ad sensum, quàm ad Grammaticam exactam, si *αὐτός* exscripsere) *servabit caput tuum: & tu servabis ejus calcaneum.* S. Aug. & cæteri ferè patres, *ipsa servabit*; ita Latini veteres, & Græci codices, *τηρήσει*, & paulo post, *τηρήσεις*, quamvis in Complut. editione sit *τειρήσει conteret*, & *τειρήσεις conteres.* Nobilius. Targum, *ipsa erit observans tibi illud quod fecisti à principio; & tu eris observans ei in fine.* A. E. *ipsum percutiet te in capite, & tu percuties* (id) *in calcaneo*, id est, in pede. R. Sal. *contundet te in capite & tu*, &c. non erit tibi statio & erectio, & mordebis illum in calcaneo ejus, & etiam inde interimes eum. Kimhhi. לְשׁוֹן מַכָּה וּכְתִיתָה *notat percussionem & contusionem*; sensus dicti: ille te *καταπατήσει*, & omni potestate privabit, ita tamen ut patiatur propter peccatum, & potestatem quam tu per seductionem, & vim legis consecutus es in hominem. Cocc. multò gravius in Ecclesia per Christum accipies damnum, quàm sis allaturus: nam Christus semen mulieris, Dominus gloriæ, te *contriturus est sub pedibus suorum velociter*; Rom. 16. v. 20. Jun.

שׁוֹפַךְ Mass. *Schophákh*, Vulg. *Sophach*, nom. proprium principis militiæ Regis Adar-Ezer, 1. Paral. 19. v. 16. Etym. *effundens*, vel *effusus*, à שָׁפַךְ *effudit*; vel *contrivit te*, ex שׁוּף *contrivit*, & affix. 2. p. f. f.

שׁוּפָמִי Mass. *Schoúphamí*, Vulg. *Suphamitæ*, nomen patronymicum à Supham familia Suphamitarum, Num. 26. v. 39. Etym. *conterens eos*, ex שׁוּף *contrivit*, & aff. 3. p. plur. m. vel *quis contrivit*, ex שׁוּף, & interrogativ. מִי *quis?*

שׁוֹפָן Mass. *Schophán*, Vulg. *Sopham*, nomen proprium civitatis possessæ à filiis Gad, Num. 32. v. 35. Etym. *cuniculus*, vel *mus montanus*, ex שָׁפָן, id significante; aut *conterens eas*, ex שׁוּף *contrivit*, & affix. 3. p. plur. f.

שׁוֹפָר m. *buccina, tuba, tuba cornea*, communiter exponitur. Lxx. *σάλπιγξ tuba, κερατίνη buccina.* Cum ב præf. & cum pl. *ἐντόνως intensè*; tubæ clangor clarè in aërem expanditur, & diffunditur, formatus cum impressione spiritûs & manuum, ut ex verbo תָּקַע *clango* adjuncto apparet; forsan à vocis pulchritudine & perspicuitate dicta est, ut nos, *Clairons*, vocamus Gallicè, Merc. Tuba est instrumentum incurvum ex aëre argentove, Av. שׁוֹפָר & שֹׁפָר, *tuba.* Cum præf. הַשּׁוֹפָר & הַשֹּׁפָר, *tuba*, בְּשׁוֹפָר *tubâ*, בַּשּׁוֹפָר *buccinâ*, כַּשּׁוֹפָר *tamquam buccinâ.* Constr. שׁוֹפַר, mutato (ָ) in (ַ). Plur. f. שׁוֹפָרוֹת *buccinas.* Cum præf. הַשּׁוֹפָרוֹת *buccinæ*, בַּשּׁוֹפָרוֹת *buccinis*, וּבַשּׁוֹפָרוֹת *& buccinis.* Plur. f. constr. שׁוֹפְרוֹת *buccinæ.* Cum affix. שׁוֹפְרֹתֵיהֶם *buccinas suas*, m. R. שָׁפַר *pulchrum, elegans, decorum fuit.*

שׁוֹק f. Vulg. & alii, *armus, coxa, crus*; ab excurrendo à coxendice ad talos usque. Av. *sura, tibia.* Lxx. *βραχίων brachium, κνήμη tibia, κωλέα & κωλέαι, armus, σκέλος crus.* Cum præf. 1. Reg. 9. v. 24. & elevavit coquus אֶת־הַשּׁוֹק וְהֶעָלֶיהָ *coxam, & quod* (erat) *super illam*: id est, & femur quod erat super coxam. Al. *crus & quod ei adjunctum*; nempe femur. Al. *cùmque deprompsisset coquus armum quemdam, & quæ hærebant ei.* Vulg. *levavit autem cocus armum.* Lxx. *καὶ ἥψησεν ὁ μάγειρος τὴν κωλέαν & coxerat coquus armum.* Aq. & reliqui, *τὴν κνήμην crus*, sive *tibiam*; in signum honoris armus Sauli de industriâ servatus est; pertinebat ad Præsidem convivii more prisco partes distribuere, & honoratissimis, vel clarissimis partes optimas tribuere. San. וּכְשׁוֹק *& sicut armus.* In forma duali, שֹׁקַיִם *crura*; cum ה demonstrat. injiciente daghésch in ש, הַשֹּׁקַיִם *crura.* Plur. construct. cum præfix. בְּשׁוֹקֵי *in cruribus, in tibiis* viri. Cum affix. שׁוֹקָיו *crura ejus*, m. ab hoc nomine quidam deducunt

HITHPAEL הִשְׁתַּקְשֵׁק *festinanter ambulo, facio me discurrere, cursito*; unde 3. p. plur. m. cum ו parag. Nah. 2. v. 5. in vicis insanient currus בָּרְחֹבוֹת יִשְׁתַּקְשְׁקוּן *dis-*

current in foris, vel *festinanter ambulabunt per plateas*, vel *allident sese per plateas*; à שׂוּק deductum est verbum, quod in ambulando festinanter, coxæ moveantur, aut sese percutiant, inquit R. D. R. Jonah, *percutient coxam ad coxam*, quod sequitur A. E. Vulg. v. 4. *quadrigæ collisæ sunt in plateis.* Vat. *in plateis insanient* ascensores *curruum*, *festinanter ambulabunt*, &c. Al. *audientur sonitus armorum in plateis.* Lxx. ϗ συμπλακήσονται ἐν ταῖς πλατείαις & *collidentur in plateis* (currus). R. שׂוּק in Poël, *facio excurrere*. Vide שָׁקַק.

שׁוּק, unde POEL, שׁוֹקֵק *desidero*, *concupisco*, *appeto*, *facio excurrere*, *exundare*. Lxx. μεθύω *inebrio*, *ebrium reddo*. Adjectivè, κενὴν, Psal. 106. v. 9.

Ben. f. f. שׁוֹקֵקָה *appetens*, *vacua est anima*, Psal. 106. Hebr. 107. v. 9. Vulg. quia satiavit (Dominus), נֶפֶשׁ שֹׁקֵקָה *animam inanem.* Lxx. ὅτι ἐχόρτασε ψυχὴν κενὴν, idem. Alii, *animam debilem*; quasi diceres, palpitantem, micantem, σφύζουσαν. σφυγμὸς creber ostendit debilitatem & ardorem, qui est in sanguine, vel *animam appetentem*, potum scilicet, nam prima pars versûs de siti agit, posterior de fame. Quidam שֹׁקֵקָה, sumunt pro 3. p. f. f. præteriti Poël, & referunt ad שָׁקַק.

Fut. 2. p. f. m. cum præf. & affix. Psal. 64. Hebr. 65. v. 10. Vulg. visitasti terram וַתְּשֹׁקְקֶהָ & *inebriasti eam.* Lxx. v. 9. ϗ ἐμέθυσας αὐτήν (γῆν) & *inebriasti eam.* Alii, & *desiderare fecisti eam*, id est, visitasti terram pluviâ: postquàm desiderare fecisti eam, & *irrigasti eam.* R. D. in libro radicum. Similiter vertit R. Sal. deducens, à שָׁקַק referente Pagn. & *desiderium dedisti illi*, ut saturaretur, vel *desiderasti eam*, ut eam satiares; vel, & *fecisti eam excurrere*, id est, *exundare.* Av. *visitas terram & obis eam*: id est, non visitas eam obiter, sed penitùs. Cocc. tamquam à שָׁקַק *discursavit.*

HIPHIL הֵשִׁיק, Vulg. & alii, *redundo*, *exundo*, *enato*, *excurro*, *effluo*, *facio excurrere.* Lxx. ὑπερεκχύνομαι *abundanter effundor*, *redundo*, ὑπερχέομαι *superesfundor*, *redundo.*

Praet. 3. p. plur. m. הֵשִׁיקוּ *redundabunt.* Cum præfix. Joël. 2. v. 24. וְהֵשִׁיקוּ הַיְקָבִים תִּירוֹשׁ וְיִצְהָר, Vulg. & *redundabunt torcularia vino & oleo.* Lxx. ϗ ὑπερεκχυθήσονται, Alex. & alii, ὑπερεκχυθήσονται αἱ ληνοὶ οἴνου ϗ ἐλαίου & *redundabunt torcularia vino & oleo.* Alii transitivè accipientes vertunt, & *enatare facient torcularia vinum & oleum*; unde R. David exponit per הֵצִיפוּ *supernatare fecerunt*; vel, & *excurrent*, id est, exundabunt; *abundant*, hoc est, passim redundant & diffluunt. Cocc.

שׁוּק m. Vulg. & alii, *platea*, *vicus*, *forum.* Lxx. γωνία *angulus*, ἀγορὰ *platea*: sic dicta quòd homines illuc concurrant & transcurrant. Per (ו), scribitur hoc sensu & plurale per (ו) mobile effertur, שְׁוָקִים. Cum præf. & daghêsch in שׁ ob ה exclusum, בַּשּׁוּק *in plateâ*, *per vicum.* Plur. similiter cum daghêsch in שׁ ob eamdem causam & (ו) mobile, בַּשְּׁוָקִים *per vicos*, *per plateas.* Rad. שָׁקַק *discurro.* Sunt qui à שׁוּק in Poël, *appeto*, *desidero*, deducunt: unusquisque in suo sensu abundet, nihil moror.

שׁוֹר m. *bos.* Lxx. βοῦς *bos*, μόσχος *vitulus*, ταῦρος *taurus.* Chaldaicè, תּוֹר; unde Græci & Latini acceperunt tauri nomen. Av. sic dictus à terribili, vel torvo visu; aut à formâ conspicuâ & insigni; ut R. Bechai notat, Gen. 2. collectivè, *boves*; ut Gen. 32. v. 6. וַיְהִי־לִי שׁוֹר & *fuerunt mihi boves.* Buxt. עֵגֶל est *vitulus*, פַּר *juvencus*, jam adultior, cùm generat & fructificat, שׁוֹר *taurus*, jam plenè distentus & compactus. Cum præfix. וְשׁוֹר & *bos*, וָשׁוֹר & *bovem*, Jud. 6. v. 4. Cum daghêsch in שׁ, הַשּׁוֹר *bos*; וְהַשּׁוֹר & *bos*, בַּשּׁוֹר *cum bove*, כַּשּׁוֹר *sicut bos*, לַשּׁוֹר *bovi*, מִשּׁוֹר *à bove.* Cum affix. שׁוֹרְךָ, & in pausa, שׁוֹרֶךָ *bos tuus*, m. שׁוֹרוֹ *bos ejus*, vel *suus*, m. Cum præf. & affix. וְשׁוֹרְךָ & *bos tuus*, m. לְשׁוֹרְךָ *bovi tuo*, m. וְשׁוֹרוֹ & *bovem ejus*, m. Plur. m. per (ו) mobile, שְׁוָרִים *boves*, in eadem forma, ac דְּוָדִים *lebetes*, à sing. דּוּד *lebes.* Rad. שׁוּר *munus defero*, &c.

שׁוּר Mass. *Schoûr*, Vulg. *Sur*, mentio fit *Sur*, Gen. 16. v. 7. & 20. v. 1. & 1. Reg. 15.

v. 7. Calasius dicit Syriam dici *Sur*, esseque solitudinis nomen è regione Ægypti, quæ & Etham dicitur. Urbem esse שׁוּר, asserunt quidam in Synopsi Critic. & sic vocatam ab eventu, quia ibi Deus Agar ejectam à Sara vidit. Etym. שׁוּר *contemplatus est*, vel *murus*, à שׁוּר id significante, quando ut nomen sumitur.

שׁוּר QAL, *cano*, *canto*, *concino*. Lxx. ᾄδω *cano*, ὑμνέω *carmine laudo*; *aspicio*, *intendo oculos*, seu *aciem oculorum*, *procurro ad observandum*, *observo*, *cerno*, *contemplor*, *intueor*, *inspicio*, *prospicio*, *respicio*. Lxx. ὄπτομαι *video*, θεατὴς εἰμι *spectator sum*, περιβλέπω *circumspicio*, προνοέω *prænosco*, προσνοέω *adverto*, καταμανθάνω *considero*, *intueor*, ἀπομέμφομαι αὐτὸς ἑαυτῷ *me ipsum accuso*; in alio sensu, שׁוּר *porrectis brachiis offero*, seu *defero munera*, *procurro ad porrigendum munus*, *eo*, *tendo*.

PRAET. 3. p. f. m. Psal. 7. v. 1. Vulg. Psalmus David אֲשֶׁר־שָׁר לַיהוָה *quem cantavit Domino*. Lxx. ὃν ᾖσε τῷ κυρίῳ *quem cecinit Domino*.

BEN. f. m. cum præf. וְשָׁר *& canens*. Plur. m. שָׁרִים *cantores*. Cum præf. וְשָׁרִים *& cantores*, הַשָּׁרִים *cantores*, לַשָּׁרִים *cantoribus*. Pl. f. cum præfix. וְשָׁרוֹת & וְהַשָּׁרוֹת, *& cantatrices*.

IMPER. 2. p. f. m. cum præf. Job. 35. v. 5. וְשׁוּר שְׁחָקִים *& intuere cœlos*, ad verbum, *nubes*. Vulg. *& contemplare æthera*. Lxx. κατάμαθε δὲ νέφη *respice autem in nubes*.

FUT. 3. p. f. m. ex forma hholem, Job. 33. v. 27. יָשֹׁר עַל־אֲנָשִׁים *prospiciet super homines*. (Quidam, vir justus). Vat. (Deus) Vulg. *respiciet homines*. Lxx. εἶτα τότε ἀπομέμψεται ἄνθρωπος αὐτὸς ἑαυτῷ. Alex. Ms. ἀπομέψεται *deinde tunc accusabit homo se ipse*, vel *seipsum redarguet homo*; unde videntur O. aliter legisse & de homine intellexisse. In Ms. Alex. videtur malè scriptum ἀπομιψεται, pro ἀπομέμψεται, Alii, *considerabit*, *considerat homines*, *diriget se ad homines*. Ex forma schoureq, Jerem. 5. v. 26. יָשׁוּר *aspicient* (ad vias impii). Vulg. *insidiantes*. Vat. singul. Hebr. pro plurali, *aspiciet*, sive *aspicit*, quisque impius, id est, insidiatur hominibus ut aucupes qui aspiciunt, quando quiescant aves ut rete expandant; apud Lxx. vacat. Alii, *observat*, *observant*, *insidiantur*, *contemplatur*. Cum affix. Job. 34. v. 29. si abscondat faciem (Deus), וּמִי יְשׁוּרֶנּוּ *quis intuebitur illum?* Vulg. *quis est qui contempletur eum?* Lxx. καὶ τίς ὄψεται αὐτόν; *& quis videbit illum?* Job. 33. v. 14. לֹא יְשׁוּרֶנָּה *non cernit illud*, s. mortalis, quasi diceret: fieri potuit ut tibi Deus jam sæpe responderit; sed videmus eam esse hebetudinem & oscitantiam nostram, ut vix graviter, & sæpe sollicitantem agnoscamus. Jun. Vulg. *id ipsum non repetit*. Apud Lxx. vacat. Vide Synopsim Criticorum. Alius, οὐκ ἀχυρώσει αὐτῷ, videtur legendum αὐτό, *non abrogabit illud*. 3. p. f. f. ex forma (-) cum præf. Jud. 5. v. 1. וַתָּשַׁר *& cecinit* Debora. Lxx. καὶ ᾖσαν (Ms. Alex. ᾖσεν) Δεββώρα *& cecinerunt* Debbora & Barac. Alex. *& cecinit*, &c. Mos Hebræorum est, ut verbum referatur ad proximè sequens nomen, ideoque verbum femininum est & singulare, Drusius. Quidam dicunt וַתָּשַׁר esse in Hiphil. Ex forma (ו) cum affix. Job. 7. v. 8. לֹא־תְשׁוּרֵנִי עֵין רֹאִי *non cernet me oculus ejus qui vidit me*. Vulg. *nec aspiciet me visus hominis*. Lxx. οὐ περιβλέψεταί με ὀφθαλμὸς ὁρῶντός με *non circumspiciet me oculus videntis me*. Aq. Theod. οὐ περιβλέψεται ὁ ὀφθαλμὸς ὁρῶντός με: interrogativè, *nonne cognoscit oculus videntis me?* Tetrapla. οὐκ ἀτενιεῖ *non perspiciet*. In Hexaplis eruditi Domni Bernardi de *Montefalcon*. Job. 20. v. 9. תְּשׁוּרֶנּוּ *intuebitur eum* (hominem) locus ejus. Sic Vulg. Lxx. προσνοήσει αὐτὸν ὁ τόπος αὐτοῦ *considerabit eum locus ejus*. 2. p. f. m. cum affix. Job. 35. v. 14. אַף כִּי־תֹאמַר לֹא תְשׁוּרֶנּוּ, Vulg. *etiam cùm dixeris: non considerat* (Deus). Alii, *etiamsi dicas* quòd *non videas illum*, vel *quando dixisti te eum non vidisse*, vel *etiam cùm dicas*, (id est, putes, judices) *non videre te ipsum*, vel *quantò magis cùm tu dicis quod non videas eum?* vel *etiam* in hoc peccasti, *quod dixisti te non contemplaturum eum*. Lxx. jungentes finem v. 13.

cum 14. αὐτῆς γὰρ ὁ παντοκράτωρ ἐφορᾶς ἐστι τῶν συντελούντων τὰ ἄνομα, καὶ σώσει με *ipse enim Omnipotens perspector est eorum qui consummant iniqua, & salvabit me.* S. Aug. apud Nobil. *perspicit eos qui faciunt justitiam, & salvum me faciat;* legendum videtur *faciet;* quomodo legerint Lxx. non video, nec est ejus loci, id indagare; nec reperi qui textûs Hebr. & Græci discrimen exponere tentaverit. Vulg. aliam habuisse videtur lectionem, quæ non tamen ad eum discriminis modum, ad quem Græca, pervenit. 2. p. f. f. Cant. 4. v. 8. תָּשׁוּרִי *contemplaberis.* Lxx. καὶ διελεύσῃ *& transibis.* Vulg. *coronaberis;* fortè legebat תְּשֻׁרִי. Lxx. juxta Ludovicum Cappellum in Criticâ Sacrâ, p. 275. legerunt תְּאַשְּׁרִי *gradieris, transibis,* pro תָּשׁוּרִי. Cum præf. Isai. 57. v. 9. וַתָּשֻׁרִי לַמֶּלֶךְ בַּשֶּׁמֶן. Vulg. *& ornasti te regio unguento.* Lxx. hîc paraphrastas agunt. Alii, *& progressa es ad regem cum oleo,* vel *cum unguentis,* vel *munera quoque detulisti,* vel *circumspicis* & mittis, vel *& contemplata* mittis, vel *obtulisti regi munus,* vel *& ivisti ad regem, & comparuisti regi.* 1. p. f. c. אֲשׁוּר *contemplabor, aspiciam.* Cum affix. Num. 23. v. 9. וּמִגְּבָעוֹת אֲשׁוּרֶנּוּ, Vulg. *& de collibus considerabo illum* (Israël). Lxx. καὶ ἀπὸ βουνῶν προσνοήσω αὐτόν *& à collibus intelligam eum.* Alii, *& à collibus contemplor eum,* vel *intueor, consideravi, contemplatus sum illum;* hoc dicit propter legem Israëlitis in monte datam. Vat. Cum præf. & affix. Osee. 14. v. 9. אֲנִי עָנִיתִי וַאֲשׁוּרֶנּוּ. Vulg. *ego exaudiam & dirigam eum* (Ephraïm). Lxx. καὶ κατισχύσω αὐτὸν *& corroborabo eum.* Alii, *& aspiciam eum,* vel *& contemplabor eum,* id est, observabo, custabo. Cocc. videlicet à terriculis abstinentem ut se recipiat ad me. Jun.

POEL שׁוֹרֵר *cano, canto, concino.* Lxx. ἄρχω *impero,* ψαλτῳδέω *psalmos canto,* φωνέω *vocem edo,* ᾄδω *cano, canto.*

PRAET. 3. p. plur. c. Job. 36. v. 24. Memento ut magnifices opus ejus quod שֹׁרְרוּ *intuiti sunt* homines. Vulg. de quo *cecinerunt* viri. Alii, quod *contemplati sunt,* vel *spectaverunt, cernunt, decantant.* Lxx. ὧν ἦρξαν ἄνδρες opera ejus *quorum dominati sunt viri.* S. Aug. in Nobilio, opera ejus *quem laudaverunt viri.* Fortè Lxx. legerunt שָׂרוּ, à שׂוּר *dominari;* versio verò Augustiniana supponere videtur lectionem שִׁירְרוּ, à שִׁיר *canere,* & consequenter *laudare.*

BEN. f. m. 2. Paral. 29. v. 28. וְהַשִּׁיר מְשׁוֹרֵר, Vulg. *cantores,* & ii qui tenebant tubas, erant in officio suo; neglexit præfix. & pluraliter expressit. Alii, *& canticum cantantis,* aut *cantoris,* vel *& canticum canebat;* cantico tribuitur quod est cantoris, sicut & clangere, quod est tubicinum, tubis. Vel intransitivè, *cantabatur;* vel transitivè, *author cantici,* id est, *cantor canebat,* vel *cùm musici canerent; canticum,* pro *viro cantici,* vel *cantore sumendum.* Lxx. καὶ οἱ ψαλτῳδοὶ ᾄδοντες *& cantores canebant.* Alii, *personante carmine,* vel *canebant,* Alii, *cantica.* Cum præf. הַמְשׁוֹרֵר *cantor.* Plur. m. מְשֹׁרְרִים *cantores.* Cum præfix. הַמְשֹׁרְרִים *cantores,* וְהַמְשֹׁרְרִים & וְהַמְשֹׁרְרִים, *& cantores,* לַמְשֹׁרְרִים *& cantoribus.* Plur. f. cum præf. וּמְשֹׁרְרוֹת *& cantatrices.*

FUT. 3. p. f. m. Soph. 2. v. 14. קוֹל יְשׁוֹרֵר בַּחַלּוֹן. Vulg. *vox cantantis in fenestrâ;* videtur legisse מְשׁוֹרֵר, aut in sensu participii accepisse subaudiendo relativum אֲשֶׁר. Lxx. καὶ θηρία φωνήσει ἐν τοῖς διορύγμασιν αὐτῆς *& bestiæ clamabunt in foveis ejus;* (nempe Ninives). Al. *vox* avium istarum, de quibus ante mentio, *cantabit in fenestris* domorum ejus desolatarum; aves ibi canent tutò. Grot.

HIPHIL הֵשִׁיר *cano, canto.* Lxx. ὑμνέω *carmine laudo,* ᾄδω *cano, canto.*

INFIN. cum præf. & excluso ה, לָשִׁיר *ad cantandum,* pro לְהָשִׁיר.

IMPER. 2. p. plur. m. cum aphæresi הֵ ה, שִׁירוּ *cantate,* loco הָשִׁירוּ.

FUT. 3. p. f. m. יָשִׁיר *cecinit.* 1. p. f. c. אָשִׁיר *canam.* Cum ה parag. אָשִׁירָה *cantabo.* 3. p. plur. m. יָשִׁירוּ *cantabunt.* Cum præf. וְיָשִׁירוּ *& canent.* 1. p. plur. c. נָשִׁיר *canemus.* Cum ה parag. נָשִׁירָה *cantemus.*

HOPHAL הוּשַׁר *cantor, decantor;* unde 3. p. f. m. FUT. juxta quosdam, Isai. 26. v. 1. יוּשַׁר הַשִּׁיר־הַזֶּה *canetur hoc carmen,* id est,

eft, veritas harum rerum cum glorificatione prædicabitur. Cocc. Vulg. *cantabitur canticum iſtud.* Lxx. ᾀσονται τὸ ᾆσμα τοῦτο *canent hoc canticum.* Activè ſumpſerunt, ut Sym. qui vertit: ἐξᾴσουσιν οἱ ᾄδοντες τὸ ᾆσμα *dicent canentes canticum.* Videntur legiſſe יָשִׁירוּ vel יָשִׁרוּ, cum defectivo (י), & ſic eſt tantummodo tranſpoſitio (ו) & mutatio punctorum.

שׁוֹר m. *inimicus*, quaſi obſervator dictus qui ſubinde obſervat & contemplatur quibus malefaciat. Buxt. unde cum præf. affix. & (ּ) ob pauſam, בְּשׁוּרָי *in obſervatores meos*, vel *in inimicis meis.* Lxx. ἐν τοῖς ἐχθροῖς μου, idem. Rad. שׁוּר *contemplor, obſervo.*

שׁוּר m. *murus, propugnaculum, ſpecula;* unde proſpicitur. Av. Lxx. τεῖχος, προμαχών. Cocc. In forma femin. plur. cum affix. tamquam à שׁוּרָה, Job. 24. v. 11. בֵּין שׁוּרֹתָם יַצְהִירוּ, Vulg. *inter acervos eorum meridiati ſunt.* Lxx. ἐν στενοῖς, Alex. σκοτινοῖς, C. σκοτινοῖς ἀδίκως ἐνήδρευσαν *in anguſtiis.* Alex. & C. *in tenebroſis inſidiati ſunt iniquè.* Alii, *inter muros ſuos exprimunt oleum.* Vocem יַצְהִירוּ (quæ alibi non occurrit). Vulg. à צָהֳרַיִם *meridie* deducit. Alii ab יִצְהָר *oleum.* Et *meridies*, & *oleum*, à puritate & ſplendore dicuntur: eſt enim צָהַר *ſplendere.* Merc. vel *intra cellaria ſua*, vel *intra ordines*, vel *ſeries olivarum ſuarum*, &c. Rad. שׁוּר *contemplor, obſervo.*

שׁוּר Chald. *murus;* unde plur. emphat. cum præf. Eſd. 4. v. 12. וְשׁוּרַיָּא שַׁכְלִלוּ, Vulg. participialiter vertit, *extruentes muros ejus* (Jeruſalem). Lxx. καὶ τὰ τείχη αὐτῆς κατηρτισμένα εἰσί *& mœnia ejus exſtructa ſunt.* Alii, *& muros fundaverunt*, vel *è fundamentis ducunt*, vel *fundamenta ipſa altè foderunt;* & cum ה pro א, וְשׁוּרַיָּה *& muri.*

שׂוּר QAL. Lxx. αἱρετίζω *eligo.* Participialiter, ἄρχων *princeps*, 1. Paral. 15. v. 22. ἄρχω *impero, principatum teneo, adminiſtro, gero.* Aq. Sym. ἄρχω *impero.* Lxx. μεγαλύνομαι *magnificor.* Vulg. & alii, *regno, principatum gero, teneo, principem ago, dominor, impero, principatum adminiſtro.* Conſtruitur abſolutè, & cum præpoſitione

אֶל & עַל. Buxt.

PRAET. 3. p. ſ. m. Oſee 4. v. 18. cum ס loco שׂ juxta R. D. in Buxt. Concord. סָר סָבְאָם, Vulg. *ſeparatum eſt convivium eorum.* Lxx. ᾑρέτισε (*ngiθισε provocavit*, legendum eſſe docet S. Hieron. & meritò.) Χαναναίους *elegit Chananæos.* Hoc notat S. Hieron. juxta Nobilium non haberi in Hebræo. Vulg. deduxit à סוּר *recedo*, ut fortè deducendum eſt. Alii, *fœtuit*, vel *putruit vinum eorum*, vel *vappeſcit.* Lxx. pro סָבְאָם, legerunt סְבָאִים *Sabæos*, quos cum Chananæis confuderunt. Cap. Alii, *principatum obtinet* ſumentes ס pro שׂ, quaſi legeretur שַׂר.

BEN. plur. m. conſtr. Jerem. 6. v. 28. כֻּלָּם סָרֵי סוֹרְרִים, Vulg. *omnes iſti principes declinantes*, שָׂרֵי legit, aut ס pro שׂ ſumpſit, ſic enim Hebræi ſcribunt ſumi. Lxx. non expreſſerunt vocem hanc, vertentes, πάντες ἀνήκοοι *omnes inobedientes* (ſunt). Al. *omnes ipſi principes declinantium*, vel *omnes ſunt apoſtatæ, apoſtatæ*, inquam, vel *omnes ipſi contumaces apoſtatæ ſunt.*

FUT. 3. p. ſ. m. ex forma hhólem & cum ס, 1. Paral. 15. v. 22. יָסֹר בַּמַּשָּׂא, Vulg. prophetiæ præerat (Chonenias) *& ad præcinendam melodiam;* legiſſe videtur יָשֹׁר, à שׁוּר *cano, præcino.* Lxx. ἄρχων τῶν ᾠδῶν *princeps canticorum;* participialiter expreſſerunt. Alii, *præerat in exaltatione*, vel *principatum tenebat in prophetiâ*, vel ut Gallicè dicimus: *Il tenoit la haute-contre.* Agitur enim de cantu juxta quoſdam. Cum præf. & ex forma (ּ), Jud. 9. v. 22. וַיָּשַׂר אֲבִימֶלֶךְ עַל־יִשְׂרָאֵל, Vulg. *regnavit itaque Abimelech ſuper Iſraël.* Lxx. καὶ ἦρξεν Ἀβιμέλεχ ἐπὶ Ἰσραήλ *& principatum habuit Abimelech ſuper Iſraël.* Alex. ἐν Ἰσραήλ *in Iſraël.* Alii, *& principatum tenuit, geſſit, adminiſtravit*, &c. 3. p. plur. m. Prov. 8. v. 16. בִּי שָׂרִים יָשֹׂרוּ, Vulg. *per me principes imperant.* Lxx. δι' ἐμοῦ μεγιστᾶνες μεγαλύνονται. Aq. & Sym. ἄρχοντες ἄρξουσι. Lxx. *per me magnates magni fiunt.* Aq. & Sym. *principes principatum gerent;* principes militiæ, tribuum, provinciarum, urbium intellige.

HIPHIL הֵשִׂיר *principem conſtituo;* unde

Praet. 3. p plur. c. Osee 8. v. 4. הֵשִׂירוּ וְלֹא יָדָעְתִּי. Vulg. *principes extiterunt, & non cognovi.* Lxx. ἦρξαν, καὶ οὐκ ἐγνώρισάν μοι *principes extiterunt, & non indicaverunt mihi.* Notat Nobilius forsitan transitivè accipiendum esse ἦρξαν *principes fecerunt;* sicque vertunt multi. Alii, *principatum*, vel *principes habere fecerunt*, vel *constituerunt*, vel *dominari fecerunt.* Jepheth vertit, *amoverunt* dicens, quod est ficut הֵסִירוּ, quasi diceretur, quòd suâ voluntate reges, & constituunt & amovent.

שׂוֹרָה adject. f. f. Vulg. & alii, *ordo, pulchrum, laudabile, principale*, Isai. 28. v. 25. וְשָׂם חִטָּה שׂוֹרָה. Vulg. *& ponet triticum per ordinem* (agricola). Lxx. καὶ πάλιν σπερεῖ πυρὸν *& rursus seminat triticum.* Alii, *& ferit, ponit, disponit triticum principale, princeps, eximium, præstans, mensuratum*, in *mensurâ, ordine, serie suâ*, in *principali* loco, ut sit ellipsis & particulæ *in*, & subjecti. Vide Synopsim. Rad. שׂוּר *princeps fuit*, &c.

שׂוֹרֵק Mass. *Schoréq*, Vulg. *Sorec.* Calasio est torrentis nomen propt. in Tribu Dan, in terrâ Philistinorum prope Esthaol, juxta quem Samson adamavit Dalila. Vulg. dicit Dalilam habitasse in valle Sorec, Jud. 16. v. 4. Etym. *vinea, vitis*, à שׂרק idem significante; vel *sibilans*, à שָׁרַק *sibilo, sibilando advoco;* in valle Sorec erant vites & vina præstantissima. La.

שׁוֹרֵר m. Lxx. ἐχθρὸς *inimicus.* Vulg. & alii, *inimicus, observator, insidiator, adversarius, inspector.* Plur. m. שׁוֹרְרִים *inimici.* Constr. שׁוֹרְרֵי *adversarii.* Cum affix. שׁוֹרְרַי *inimicos meos*, c. cum (ִ) ob pausam ... Cum præf. & affix. Psal. 58. Hebr. 59. v. 11. בְּשׁוֹרְרָי, vel בְּשֹׁרְרָי. Vulg. *super inimicos meos*, c. Lxx. ἐν τοῖς ἐχθροῖς μου *in inimicis meis.* Alii, *osores meos, observatores meos*, Psal. 53. Hebr 54. v. 7. יָשִׁיב הָרַע לְשֹׁרְרָי, legendum docent Massor. יָשׁוּב. Vulg. *averte mala inimicis meis.* Lxx. v. 5. ἀποστρέψει τὰ κακὰ τοῖς ἐχθροῖς μου *avertet mala inimicis meis.* Videtur legendum esse in Vulg. *avertet*, opinio enim est communis Psalmos quales canimus ex Græco fonte nos habere.

Alii juxta consonantes legunt יָשִׁיב, & reddunt: *convertetur malum in eos qui angunt me.* Alii, *observatoribus meis, insidiatoribus meis rependet malum* istud, quod scilicet mihi machinantur. Rad. שׁוּר *observo, contemplor.*

שׂוּשׂ QAL. Lxx. εὐφραίνομαι *lætor*, χαίρομαι *gaudeo*, τέρπομαι *delector*, ἐπισκέπτομαι *visito.* Vulg. & alii, *gaudeo, lætor, hilaris sum, alacris sum, gaudio afficior, voluptatem, oblectationem in animo habeo, hilaresco.* Construitur absolutè & cum præpos. ב & עַל.

Praet. 3. p. f. m. Deut. 28. v. 63 וְהָיָה כַּאֲשֶׁר־שָׂשׂ יְהוָה עֲלֵיכֶם. Vulg. *& sicut antè lætatus est Dominus super vos.* Lxx. καὶ ἔσται ὃν τρόπον εὐφράνθη κύριος ἐφ' ὑμῖν *& erit quemadmodum gavisus est Dominus de vobis.* Alius, *erit præterea quemadmodum*, &c. Cum præf. Isai. 66. v. 14. וְשָׂשׂ לִבְּכֶם. Vulg. *& gaudebit cor vestrum.* Lxx. καὶ χαρήσεται ἡ καρδία ὑμῶν *& gaudio afficietur cor vestrum.* 1. p. f. c. in pausa, שָׂשְׂתִּי *lætatus sum.* Lxx. ἐτέρφθην *delectatus sum.* Cum præfix. Jerem. 32. v. 41. וְשַׂשְׂתִּי עֲלֵיהֶם. Vulg. *& lætabor super eis.* Lxx. 39. v. 41. καὶ ἐπισκέψομαι, C. addit αὐτοὺς *& visitabo illos;* magis attenderunt ad sensum, quàm ad verba. 3. p. plur. c. שָׂשׂוּ *lætati sunt.*

Ben. f. m. Isai. 64. v. 4. in Vulg. v. 5. פָּגַעְתָּ אֶת־שָׂשׂ. Vulg. *occurristi lætanti.* Apud Lxx. vacat.

Infin. שׂוּשׂ *gaudendo.* Cum præf. Deut. 30. v. 9. לָשׂוּשׂ עָלֶיךָ. Vulg. *ut gauderet super te.* Lxx. εὐφρανθῆναι ἐπὶ σοι, idem.

Fut. 3. p. plur. m. cum affix. & (ֻ) pro (וּ), Isai. 35. v. 1. יְשֻׂשׂוּם מִדְבָּר וְצִיָּה. Vulg. *lætabitur deserta & invia;* neglexit affix. aut pro ם sumpsit quomodo sumpsit Cocceius. Lxx. εὐφράνθητι ἔρημος διψῶσα *lætare desertum sitiens*, mutatâ personâ & neglecto affix. Alii, *lætabuntur de his*, quæ narrata sunt tum de liberatione bonorum, cap. 33. Jun. tum de judiciis in hostes Ecclesiæ, cap. 34 vel *in eis, cum eis, m. desertum & solitudo*, vel *exhilarabitur desertum & arida.* Videtur dici pro יְשׂוּשׂוּן propter sequens מ. Cocc.

HIPHIL הֵשִׂישׂ, in eadem significatione sumitur ac in Qal.

Imper. 2. p. s. f. שִׂישִׂי gaude, pro הָשִׂישִׂי, 2. p. pl. m. Isai. 65. v. 18. כִּי־אִם־שִׂישׂוּ וְגִילוּ. Vulg. sed gaudebitis & exultabitis. Lxx. ἀλλ' εὐφροσύνην καὶ ἀγαλλίαμα εὑρήσουσιν ἐν αὐτῇ sed letitiam & exultationem invenient in eâ; video Verba ut nomina expressisse; quid autem legerint in consequentibus non video. Alii, sed gaudete & exultate, vel quinimo gaudebitis, &c.

Fut. 3. p. s. m. יָשִׂישׂ gaudebit. Cum præf. Job. 39. v. 21. olim 24. וְיָשִׂישׂ בְּכֹחַ. Vulg. exsultat audacter (equus). Lxx. γαυριᾷ gloriatur. Alii, & gaudebit in fortitudine, vel & gestit fortitudine, ob fortitudinem, propter vires; è natura equi est fastus, & superbia, & exsultatio in se ipso. Boch. 3. p. s. f. תָּשִׂישׂ letabitur (anima mea). 1. p. s. c. אָשִׂישׂ gaudebo. 3. p. plur. m. יָשִׂישׂוּ gaudebunt. Cum præf. וְיָשִׂישׂוּ & gaudebunt. 1. p. plur. c. נָשִׂישׂ gaudebimus.

שַׁוְשָׁא Mass. Schavschá, Vulg. Susa, nomen propr. Scribæ cujusdam, de quo mentio 1. Paralipom. 18. v. 16. Etym. vanitatis elevatio, ex שָׁוְא vanitas, & נָשָׂא elevavit; vel exsultans, ex שׂוּשׂ gaudeo, exsulto.

שׁוֹשָׁן & שׁוּשָׁן, m. lilium: sic dictum quod sex constet foliis, seu sex habeat folia. Lxx. κρίνον lilium. Av. flos, rosa. Hinc σοῦσον, σοῦσα lilium; σούσινον, oleum ex liliis confectum. Item nomen Metropolis in Persiâ. Av. 3. Reg. 7. v. 22. cum (ו) ob pausam. Vulg. & super capita columnarum, מַעֲשֵׂה שׁוֹשָׁן opus in modum lilii posuit. Lxx. ἔργον κρίνου opus lilii, id est, capitella, quæ erant penè tecta liliis. Vat. Pl. m. שׁוֹשַׁנִּים lilia. עַל־שֹׁשַׁנִּים, Psal. 44. Hebr. 45. v. 1. Vulg. & Lxx. ὑπὲρ τῶν ἀλλοιωθησομένων pro iis qui commutabuntur. Aq. ἐπὶ τοῖς κρίνοις super liliis. Sym. ὑπὲρ τῶν ἀνθῶν pro floribus. Theod. ᾠδὴ τοῖς ἠγαπημένοις canticum dilectis. Lxx. legerunt שֶׁשֹּׁנִים, à שָׁנָה mutari, variari. Mu. in Synopsi. Alii, ad hexacorda, vel de liliis, vel super lilia. Juxta Capellum Lxx. legerunt שֶׁשֹּׁנִים, sine (ו) & daghésch in secundo שׁ, hoc est qui mutantur, pro quibus verbis, maluere futurum, ἀλλοιωθησομένων qui mutabuntur. Cum præf. בְּשׁוֹשַׁנִּים in liliis. Fem. sing. שׁוֹשַׁנָּה lilium. Cum præf. כְּשׁוֹשַׁנָּה sicut lilium. Construct. שׁוֹשַׁנַּת lilium. Rad. שֵׁשׁ sex, vel שִׁשָּׁה in Piél, in sex partes divido.

שׁוּשַׁן Mass. Schouschán, Vulg. Susa, nomen proprium Metropolis Persici regni, Dan. 8. v. 2. à qua Susiana regio apud Persas nomen accepit, à Dario Hystaspis filio condita. Plinio lib. 6. cap. 27. Hallucinatur autem Plinius: nam condita erat Susa, antequam natus esset hic Darius. Straboni verò, Titoni patris Memnonis est ædificium, cognominata Stephano, à fontibus, quibus locus abundat: hac enim dictione ait in eâ regione ita fontem dici. Hæc Calasius ad hanc vocem, &c. quæ, si lubet, vide in ejus onomastico. Etym. letitia, à שׂוּשׂ letatus est; vel lilium, ut supra.

שׁוּשַׁנְכָיֵא Mass. Schouschankhaién, Vulg. Susanechæi, nomen Gentile urbis præcedentis incolatum, Esdr. 4. v. 9. Etym. lilium percutientium, ex שׁוּשַׁן lilium, & נָכָה percussit; vel gaudium percutientium, ex שׂוּשׂ gavisus est, & נָכָה percussit.

שׁוֹשַׁק, vide infra שִׁישַׁק.

שׁוּת QAL. Lxx. ἐξανίστημι suscito. Aq. τίθημι pono, μίγνυμι misceo, νοέω cogito, attendo. Lxx. Sym. πήττω statuo. Lxx. ἐμφράττω stipo, oppilo. Vulg. & alii, pono, appono, dispono, repono, præpono, oppono, impono, substituo, concedo. Hinc στάω, ἵστημι sto, καθίστημι constituo; & per aphæres. θέω, τίθημι pono. Av. convenit cum שׂוּם, & juxta quosdā cum שָׁתַת. Construitur cum accus. & præpos. בּ, ל, אֶל, עַל, & aliis. Buxt.

Praet. 3. p. s. m. Gen. 4. v. 25. כִּי שָׁת־לִי, Vulg. dicens, posuit mihi Deus semen aliud pro Abel; vertit כִּי per dicens clarioris sensûs gratiâ. Similiter Lxx. λέγουσα, ἐξανέστησε γάρ μοι dicens, suscitavit enim mihi, &c. Alii, substituit mihi, vel concessit mihi. Aq. λέγουσα, ὅτι ἔθηκε Θεός μοι, dicens, quia posuit Deus mihi. Cum affix. Gen. 30. v. 40. וְלֹא שָׁתָם. Vulg. interpres non reddidit verba, sed sensum sic, cætera verò, Jacob: separatis inter se gregibus. Lxx. καὶ

οὐκ ἔμιξεν αὐτὰ (ποίμνια) εἰς τὰ πρόβατα λάβαν *& non miscuit eos (greges) ad oves Laban.* Alius, *& non posuit eos* juxta pecudes Laban. Dolum Labanis Jacob triplici arte propulsat. 1°. decorticat virgas. 2°. maculosos agnos jam natos in unum redegit gregem, quem antecedere fecit gregem Labanis, ut sequentes earum contemplatione parerent maculosas; (de quo hic loquitur textus). 3°. quòd robustioribus virgas præposuit. Merc. Fagius. 3. p. ſ. f. 1. Reg. 4. v. 20. וְלֹא־שָׁתָה לִבָּהּ, Vulg. *neque animadvertit* (uxor Phinees pariens). Lxx. καὶ οὐκ ἐνόησεν ἡ καρδία αὐτῆς *& non cogitavit* (fortè meliùs, *non attendit*) *cor ejus.* Al. *& non apposuit cor suum*, vel *animum suum* subaudi, ad id quod dicebatur illi, q. d. neque visa est verbis obstetricum mulierum moveri. V. Sim. gaudebant matres de sexu virili magis quàm muliebri. D. 2. p. ſ. m. Psal. 89. Hebr. 90. v. 8. שַׁתָּ עֲוֺנֹתֵינוּ, vel עֲוֺנוֹתֵינוּ (legunt cum ה Massor. שַׁתָּה). Vulg. *posuisti iniquitates nostras.* Lxx. ἔθου τὰς ἀνομίας ἡμῶν, idem. Sym. προσέθηκας τὰς ἀδικίας ἡμῶν *adposuisti iniquitates nostras.* Alii, προσέθηκας legunt. Cum affix. Psal. 87. Hebr. 88. v. 7. שַׁתַּנִי בְּבוֹר תַּחְתִּיּוֹת. Vulg. *posuerunt me in lacu inferiori.* Lxx. ἔθεντό με ἐν λάκκῳ κατωτάτῳ, idem; mihi videntur legisse שָׁתוּנִי vel שָׁתוּנִי. Aq. ἔθου με *posuisti me.* Hieron. similiter... Sym. ἔταξάς με *statuisti me.* 1. p. ſ. c. שַׁתִּי *posui.* Cum præf. Exod. 23. v. 31. וְשַׁתִּי אֶת־גְּבֻלְךָ. Vulg. *ponam autem terminos tuos.* Lxx. καὶ θήσω τὰ ὅριά σου *& ponam terminos tuos.* Cum præf. & affix. Osee 2. v. 5. Vulg. v. 3. וְשַׁתִּהָ כְּאֶרֶץ צִיָּה, vel וְשַׁתִּיהָ. Vulg. *& statuam eam velut terram inviam.* Lxx. v. 3. καὶ τάξω αὐτὴν ὡς γῆν ἄνυδρον *& statuam eam sicut terram sine aquâ.* 3. p. plur. c. Psal. 3. v. 7. עָם אֲשֶׁר סָבִיב שָׁתוּ עָלָי. Vulg. *populi circumdantis me.* Lxx. λαοῦ, τῶν κύκλῳ ἐπιτιθεμένων μοι. Alii, myriades *populi quæ circum me ponunt*, scilicet manus suas, hoc est, invadunt me. Sic Act. 18. v. 10. οὐδεὶς ἐπιθήσεταί σοι *nemo imponet tibi*, subaudi manus, &c. Di. Al. *quæ undequaque ponunt contra me*, id est, impetum in me faciunt. Alii, *quæ circumquaque*, vel *in circuitu posuerunt*, vel *locaverunt* subaudi se, vel retia, vel castra, vel pugnam, vel bellum, *contra me.* Cum (-) in penult. ante ת daghessatum, quasi à שָׁתַת, Psal. 48. Hebr. 49. v. 15. כַּצֹּאן לִשְׁאוֹל שַׁתּוּ. Vulg. *sicut oves in inferno positi sunt.* Lxx. v. 14. ὡς πρόβατα ἐν ᾅδῃ ἔθεντο. Sym. ὡς βοσκήματα ᾅδου ἔταξεν αὐτούς. Lxx. *sicut oves in inferno positi sunt.* S. Aug. *positæ.* S. Ambros. *in infernum deducentur.* Sym. *sicut pabula inferni constituit eos.* Alius ut Symmachi refert ὡς πρόβατα *sicut oves*, & ut scholium βοσκήματα *pabula*, quod verisimile est fuisse positum ad majorem evidentiam. In Hexaplis Sym. sic refertur lectio, ὡς βοσκήματα ᾅδου ἔταξαν ἑαυτούς *sicut pecora inferni posuerunt seipsos.* S. Hieron, *quasi grex in inferno positi sunt.* Al. *ut oves ponunt se ad orcum.* Al. *ponunt*, vel *ponent*; nempè homines, hoc est, *ponentur.*

INFIN. Isai. 22. v. 7. וְהַפָּרָשִׁים שֹׁת שָׁתוּ הַשָּׁעְרָה. Vulg. *& equites ponent sedes suas in portâ.* Infinit. שֹׁת reddidit, *sedes suas.* Lxx. οἱ δὲ ἱππεῖς ἐμφράξουσι τὰς πύλας σου *& equites stipabunt*, vel *oppilabunt portas tuas.* Alii, *& equites ponendo ponent*, vel *continenter ponunt*, vel *instruendo instruerent*, vel *dirigent* aciem, ut subaudiatur מִלְחָמָה, *in portâ*, vel *locando locaverunt se ad portam*, *versus portam*; audaciam & potentiam hostium hîc significat. For.

HIPHIL הֵשִׁית, significatio ut in Qal. Lxx. Theod. τίθημι *pono.* Lxx. ἐπέρχομαι *supervenio.* Sym. τάττω *statuo.* Lxx. καθίστημι *constituo*, δίδωμι *do*, ἐπιβάλλω *impono*, *injicio.* Ms. Alex. διακρίνω *dijudico*, *discerno.* Lxx. διακούω *audio*, διαχωρίζω *separo.*

INFIN. cum præfix. absque ה notâ Hiphil, ut fit sæpiùs. Job. 22. v. 24. וְשִׁית־עַל־עָפָר בָּצֶר. Vulg. *dabit pro terrâ silicem*; videtur legisse in futuro, יָשִׁית *ponet.* Sic legere Judæos Orientales docet Cappellus Criticæ sacræ, p. 194. Lxx. in secundâ personâ reddunt: θήσῃ, (Compl. καθήσῃ *sedebis*) ἐπὶ χώματι ἐν πέτρᾳ *pones super aggerem in petrâ*; sic etiam Theod. in Hexaplis; fortè legerunt תָּשִׁית. Alii, *&*

pone, vel *pones*, vel *idque ponendo*, vel *ponetque* (Deus) vel, ut aliis placet, hîc mandatum est de fugiendâ avaritiâ, & *pone in pulvere aurum*; aurum nè pluris fac, quàm pulverem; illud pedibus tuis subjice. Juxta illos postremos וְשִׁית, est in imperandi modo. לָשִׁית *ponere*. Cum affix. & sine (י) τῦ (.) comite, Exod. 10. v. 1. לְמַעַן שִׁתִי אֹתֹתַי אֵלֶּה. Vulg. *ut faciam signa mea hæc*. Lxx. ἵνα ἑξῆς ἐπέλθῃ τὰ σημεῖα (Mſ. Alex. σημεῖά μου) ταῦτα *ut deinceps superveniant signa hæc*. Mſ. Alex. *signa mea hæc*.

Imper. 2. p. ſ. m. cum exclusione τῦ ה, שִׁית *pone* (cor tuum). Cum ה parag. שִׁיתָה *pone*, *constitue* (legislatorem). Lxx. κατάστησον *constitue*. Sym. τάξον *statue*, *ordina*. Cum affix. poëtico, שִׁיתֵמוֹ *pone eos*. 2. p. ſ. f. Iſai. 16. v. 3. שִׁיתִי כַלַּיִל צִלֵּךְ. Vulg. *pone quasi noctem umbram tuam* in meridie. Lxx. hîc intricati sunt, aliterque legerunt ut conferenti patebit. Alii, *dispone*, *effice*, *quasi noctem*, vel *noctis umbram tuam*; refrigera eos tamquam nox esset. Grot. Absque (י) τῦ (.) comite, Jerem. 31. v. 21. שִׁתִי לִבֵּךְ. Vulg. *dirige cor tuum*. Lxx. cap. 38. v. 21. δὸς καρδίαν σου *da cor tuum*. Alii, *pone*, vel *adhibe*, vel *appone cor tuum*, vel simpliciter, *adverte*. 2. p. pl. m. Pſal. 47. Hebr. 48. v. 14. שִׁיתוּ לִבְּכֶם לְחֵילָה. Vulg. *ponite corda vestra in virtute ejus*. Lxx. v. 13. θέσθε τὰς καρδίας ὑμῶν εἰς τὴν δύναμιν αὐτῆς *ponite corda vestra in robur ejus* (Sionis). Sym. τάξατε *statuite*. S. Hieron. *ponite cor vestrum in mœnibus ejus*.

Fut. 3. p. ſ. m. Gen. 46. v. 4. Vulg. Joseph quoque יָשִׁית יָדוֹ *ponet manus suas*. Lxx. ἐπιβαλεῖ τὰς χεῖρας αὐτοῦ *imponet manus suas*. Alii, *ponet manum suam* super oculos tuos, id est, tibi morienti oculos claudet. Cum (·), Job. 9. v. 33. לֹא יֵשׁ־בֵּינֵינוּ מוֹכִיחַ יָשֵׁת יָדוֹ עַל־שְׁנֵינוּ. Vulg. *non est qui utrumque valeat arguere*, & *ponere manum suam in ambobus*. Vat. *non est inter nos redarguens qui ponat manum suam super nos ambos*; quasi diceret: nec est qui correptis ambobus authoritatem suam interponat, id est, qui agat judicem inter nos. Lxx. εἴθε ἦν ὁ μεσίτης ἡμῶν, καὶ ἐλέγχων καὶ διακούων (Alex. καὶ ὁ διελέγχων καὶ διακρίνων) ἀναμέσον ἀμφοτέρων *utinam esset mediator inter nos*, & *arguens audiensque inter nos ambos*. Mſ. Alex. *qui* & *argueret* & *dijudicaret*, vel *discerneret*. Lxx. pro לֹא *non*, legerunt לוּ *utinam*. Merc. Fortè sic vertendus esset totus hic versus: *non est inter nos arbiter qui silentium ambobus imponat*. Alii, *qui controversiam nostram dirimeret* .... Syr. & Ar. *ut poneret manum super os utriusque nostrûm*. Cum (·), יָשֵׁת *ponet*. Cum præfix. Gen. 30. v. 40. וַיָּשֶׁת לוֹ עֲדָרִים לְבַדּוֹ. Vulg. interpretem vide qui magis attendit ad sensum quàm ad verba. Lxx. καὶ διεχώρισεν ἑαυτῷ ποίμνια καθ' ἑαυτόν & *separavit sibi greges seorsùm*. Alii, & *posuit sibi greges seorsùm*. Ad verbum, *sibi greges sibi soli* per pleonasmum Hebræis haud insolitum. Cum præf. & affix. Gen. 41. v. 33. וִישִׁיתֵהוּ. Vulg. & *præficiat eum* (virum sapientem terræ Ægypti). Lxx. καὶ κατάστησον αὐτὸν & *constitue ipsum*, vel *præfice ipsum*; videntur legisse וְשִׁיתֵהוּ, in imperandi modo. Alii, & *constituat eum* (Pharao). 3. p. ſ. f. cum præf. & affix. sine (י) τῦ (.) comite, Ruth. 4. v. 16. וַתְּשִׁתֵהוּ בְחֵיקָהּ. Vulg. susceptumque Noëmi puerum *posuit in sinu suo*. Lxx. καὶ ἔθηκεν (Alex. addit, αὐτὸ) εἰς τὸν κόλπον αὐτῆς & *reposuit* (Alex. *eum*) *in sinu suo*. 2. p. ſ. m. תָּשִׁית *appones*. Cum (·), תָּשֵׁת *ponas*. Cum (·), תָּשֶׁת *ponas*; ubi vides triplicem formam in fine: quod non debet terrere novitium in Hebræis studiis; paulatim enim his assuefactum se videbit, dummodo attentum præbeat animum. Cum præf. וַתָּשֶׁת & *posuisti*. Cum affix. תְּשִׁיתֵהוּ *posuisti illum*, תְּשִׁיתֵם, & cum affix. poëtico, תְּשִׁיתֵמוֹ *dispones eos*. 2. p. ſ. f. תָּשִׁיתִי *apponas*. 1. p. ſ. c. אָשִׁית *ponam*. Cum affix. אֲשִׁיתְךָ *ponam te*, m. אֲשִׁיתֵךְ *ponam te*, f. אֲשִׁתֶנּוּ *constituam eum*. Cum præf. & affix. וַאֲשִׁיתֵהוּ & *ponam eum*. 3. p. plur. m. יָשִׁיתוּ *apponunt*. Cum aff. יְשִׁיתֻהוּ *constituunt eum*. Cum præf. וַיָּשִׁיתוּ & *posuerunt*. 2. p. plur. m. תָּשִׁיתוּ *apponatis*.

Hophal הוּשַׁת *ponor*, *imponor*; unde Fut. 3. p. ſ. m. Exod. 21. v. 30. אִם־כֹּפֶר יוּשַׁת

עָלָיו וְנָתַן פִּדְיֹן נַפְשׁוֹ כְּכֹל אֲשֶׁר־יוּשַׁת עָלָיו. Vulg. *quod si pretium fuerit ei impositum, dabit pro animâ suâ quidquid fuerit postulatus.* Lxx. ἐὰν ἢ λύτρα ἐπιβληθῇ 1. αὐτῷ, δώσει λύτρα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ ὅσα ἐὰν ἐπιβάλωσιν αὐτῷ *sin autem pretia redemptionis indicta fuerint ei; dabit pretia redemptionis animæ suæ, quæcumque indixerint ei.* 1. in aliquot libris est, ἐπιβαρυνθῇ *imposita tamquam onus.* Al. *si pretium redemptionis impositum fuerit ei, tunc dabit redemptionem animæ suæ quantum impositum fuerit ei.* Quæstio hîc est de Domino bovis cornupetæ, cui pœna infligitur, de quâ textus loquitur, quando bovem cornupetam, qui virum aut mulierem occidit, non includi curavit.

שׁוּתֶלַח Masc. *Schouthélahh*, Vulg. *Suthala*, nomen proprium filii Ephraim, Num. 26. v. 35. & 1. Paral. 7. v. 21. Etym. *plantatio viriditatis*, vel *humiditatis*, ex שָׁתַל *plantavit*, & לַח *viror, humiditas*; vel *potius humidus*, ex שָׁתָה *bibit*, & לַח *humiditas*; vel *ponens humiditatem*, ex שׁוּת *posuit*, & לַח *humiditas.*

שֵׁיזִב Chald. PEAL, unde PAEL, PRAET. 3. p. s. m. cum (-) sub prima radicali loco τοῦ daghésch à secunda radicali ejecti, & cum hhiriq gadhól pro (-) in ultimâ, Dan. 6. v. 28. דִּי שֵׁיזִיב לְדָנִיֵּאל. Vulg. v. 27. *qui liberavit Danièlem.* Lxx. v. 27. ὅστις ἐξείλατο τὸν Δανιὴλ *qui eripuit Danièlem.* Cum præf. Dan. 3. v. 28. וְשֵׁיזִיב לְעַבְדוֹהִי. Vulg. v. 95. *& eruit servos suos.* Lxx. v. 28. ut textus Chaldæus, καὶ ἐξείλατο τοὺς παῖδας αὐτοῦ *& eripuit servos suos.*

BEN. s. m. ex terminatione hhiriq cum (-) & (י) quiescente loco daghésch, Dan. 6. v. 28. מְשֵׁיזִב וּמַצִּל. Vulg. v. 27. *ipse liberator, atque salvator.* Lxx. v. 27. Verbaliter vertunt: ἀντιλαμβάνεται καὶ ῥύεται *suscipit & liberat.* Vat. *eruens & liberans* (Deus).

INFIN. cum præf. & affix. ubi est (-) quod antiquitus indicabat (י) pro dagh. forti in secunda radicali, Dan. 6. v. 15. שָׂם בָּל לְשֵׁיזָבוּתֵהּ. Vulg. v. 14. Rex *posuit cor ut liberaret eum*, pro, in hoc incubuit, & pro virili conabatur ut eum erueret. Lxx. v. 14. ἠγωνίσατο τοῦ ἐξελέσθαι αὐτὸν *in agoniâ erat ad liberandum eum*, id est, *luctabatur ut erueret eum*, Dan. 6. v. 21. הֲיִכִל לְשֵׁיזָבוּתָךְ. Vulg. v. 20. *putasne valuit te liberare* à leonibus? m. Lxx. v. 20. εἰ ἠδυνήθη ἐξελέσθαι σε *num potuit eruere te?* Dan. 3. v. 17. יָכִל לְשֵׁיזָבוּתַנָא. Vulg. *potest eripere nos*, c. Lxx. participialiter, δυνατὸς ἐξελέσθαι ἡμᾶς *potens* (est) *liberare nos, eripere nos.*

FUT. 3. p. s. m. Dan. 3. v. 17. וּמִן־יְדָךְ מַלְכָּא יְשֵׁיזִב. Vulg. *& de manibus tuis, ô Rex, liberare* potest. Lxx. καὶ ἐκ τῶν χειρῶν σου (Ms. Alex. τῆς χειρός σου) βασιλεῦ ῥύσεται ἡμᾶς *& de manibus tuis* (Alex. *de manu tuâ*, ut textus Chald.) *Rex, eripiet nos.* Al. *& de manu tuâ, Rex, liberabit.* Cum affix. & cum נ epenthetico, Dan. 6. v. 17. הוּא יְשֵׁיזְבִנָּךְ. Vulg. *ipse liberabit te*, m. Lxx. αὐτὸς ἐξελεῖται σε *ipse liberabit te*, vel *eruet te.* Alii optativè, *eripiat te.* Similiter cum נ epenthetico, Dan. 3. v. 15. דִּי־יְשֵׁיזְבִנְכוֹן מִן־יְדָי. Vulg. & quis est Deus, *qui eripiet vos de manu meâ?* m. Lxx. ὃς ἐξελεῖται ὑμᾶς ἐκ χειρός μου; *qui eruet vos de manu meâ?* Al. *qui liberabit vos de manibus meis?*

שָׁזַף QAL. Vulg. & alii, *video, aspicio, contueor, conspicio, conspicor, specto* oculis directis in aliquem. Est cognatum cum שָׁקַף *prospicio*, &c.

PRAET. 3. p. s. f. cum affix. Job. 20. v. 9. עַיִן שְׁזָפַתּוּ וְלֹא תוֹסִיף (ו) pro הו post ת daghessatum ob duplicem ת personæ & affixi). Vulg. *oculus qui eum* (hypocritam) *viderat, non videbit.* Lxx. ὀφθαλμὸς παρέβλεψε, καὶ οὐ προσθήσει *oculus vidit, & non adjiciet.* Alii, *oculus conspexit eum, nec addet*, sup. *eum videre*, non ultrà eum visurus est, ita disparuerit. Merc. Cum שׁ relativo pro אֲשֶׁר & affix. Cant. 1. v. 6. שֶׁשְּׁזָפַתְנִי הַשָּׁמֶשׁ. Vulg. v. 5. *quia decoloravit me sol*, c. Lxx. v. 6. ὅτι παρέβλεψέ με (Aq. συνέκαυσέ με. Sym. καθήψατο μου. Al. παρέβλεψέ με. Theod. περιέφρυξέ με) ὁ ἥλιος *quia despexit me*, c. (Aq. *adussit me.* Sym. *tetigit me.* Al. *despexit me.* Theod. *torrefecit me.*) *sol.* Alii, *quia radiavit me sol*, vel *aspexit me*, vel radiis feriendo *intuitus est me*,

q. d. non eſt mihi nigror hic naturalis, ſed caſu contractus ex ſole, & talis ut auferri facilè poſſit. Synopſis Criticorum.

שׁוּר QAL. inuſit. unde tantum repetitur PAOUL HOPHAL, מְשׁוּר, vide columnam 1217. *contortum, contortuplicatum.*

שַׁח adject. m. *humilis, demiſſus, depreſſus.* Cum præf. Job. 22. v. 29. וְשַׁח עֵינַיִם יוֹשִׁעַ, vel יוֹשֵׁעַ. Vulg. *& qui inclinaverit oculos, ipſe ſalvabitur;* verbaliter accepiſſe שַׁח, deinde legiſſe videtur יִוָּשֵׁעַ, in 3. p. ſ. m. FUT. NIPHAL, *ſalvabitur.* Confer Prov. 29. v. 23. Lxx. καὶ κύψαντα ὀφθαλμοῖς σώσει *& demiſſum oculis ſalvabit* (Deus), *tum demiſſum oculis ſervabit.* Jun. *& demiſſum oculis,* ſeu demiſſos oculos habentem, qui ſcilicet non ſpectat ad ferocias, nec ad celſa mundi, & contra Deum non attollit oculos, *ſalvum præſtat.* Cocc. Rad. שָׁחַח *deprimor, humilior,* &c.

שֵׂחַ m. Vulg. & alii, *eloquium, meditatio, cogitatio, ſermo.* Cum affix. Amos 4. v. 13. וּמַגִּיד לְאָדָם מַה־שֵּׂחוֹ. Vulg. *& annuntians homini eloquium ſuum.* Lxx. καὶ ἀπαγγέλλων εἰς ἀνθρώπους τὸν χριστὸν αὐτοῦ. Al. τὸ χρῖσμα. Aq. τίς ἡ ὁμιλία αὐτοῦ. Sym. τί τὸ φώνημα αὐτοῦ. Theod. τίς ὁ λόγος αὐτοῦ. Vª. edit. τίς ἡ ἀδολεσχία αὐτοῦ. O. *& annuntians inter homines Chriſtum ejus;* videntur legiſſe מְשִׁיחוֹ unâ voce tantùm. Al. *unctionem*, iſte legit fortè מִשְׁחָה *unctio.* Aq. *quæ converſatio ejus.* Sym. *quæ vociferatio ejus.* Theod. *quis ſermo ejus.* V. edit. *quæ exercitatio ejus... & indicans homini quæ ſit meditatio ejus*, juxta R. D. ſed in commentario exponit *occupatio*, ſeu *negotium ejus... quæ ſit cogitatio ſua* videlicet Dei & hominis. Cocc. Alii, *quæ ſint ejus cogitata*, vel *quid negotium ejus*, vel *opus ejus*, vel *quanta ſint ejus opera*, vel *quanta ſit gloria ſua*, ubi vides quoſdam affixum ad Deum referre. Rad. שׂוּחַ, vel שִׂיחַ (non enim eſt conſenſio inter Hebræos) *differo, meditor, eloquor*, undecumque veniat, nihil moror: unuſquiſque in ſuo ſenſu abundet: ſumma rei eſt intelligentia Scripturæ meo quidem judicio.

שָׁחַד QAL. Lxx. ἀξιόω *deprecor*, φορτίζω *onero.* Vulg. & alii, *dono, munero, munus diſtribuo, largior, exhibeo.* Cognatum cum שָׁחַת *corrumpo.* Munera ſunt plerumque corruptelæ, & excæcant oculos videntium, corrumpunt judicium, &c. Av.

IMPER. 2. p. pl. m. cum (-) ſub gutturali, loco (ּ), Job. 6. v. 22. וּמִכֹּחֲכֶם שִׁחֲדוּ בַעֲדִי. Vulg. numquid dixi: afferte mihi, *& de ſubſtantiâ veſtrâ donate mihi?* Lxx. ἢ τῆς παρ᾽ ὑμῶν ἰσχύος ἐπιδέομαι; *aut fortitudine veſtra indigeo?* vel, *aut fortitudinem veſtram deprecor?* Certè, non legerunt שִׁחֲדוּ, quid legerint, dicat qui poteſt. Longius eſſet nunc indagare. Alii, *munera exhibete*, ſeu *date propter me?* vel *& de viribus veſtris muneramini pro me?* videlicet ad corrumpendum judicium; id eſt, jus aliquâ ratione propter me convellite? Jun. relationem hæc habent ad verba: *numquid dixi.*

FUT. 2. p. ſ. f. cum præf. & (-) ob gutturalem, Ezech. 16. v. 33. וַתִּשְׁחֳדִי אוֹתָם. Vulg. *& dona donabas eis* (amatoribus tuis). Lxx. καὶ ἐφόρτιζες αὐτοὺς *& onerabas eos*, ſupple, *donis.* Alii, *& munerafti*, ſeu *munerata es eos, muneribus conduxiſti eos.*

שֹׁחַד m. Lxx. δῶρον *donum*, δωροδέκτης *munerum acceptor*, παιδεία *inſtitutio.* Alii, *munus, donum* imprimis quo corrumpitur judex; inde apud Priſcos dictum. מַאי שׁוֹחַד שֶׁהוּא חַד *quid eſt* שׁוֹחַד *? quod facit* חַד *unum:* dantem ſcilicet & accipientem: etenim quam primùm accipit quis munus ab alio, tunc accedit animus ejus ad ipſum, & fit ſicut ille ipſe: prout ſcribunt Kethubhoth, fol. 105. 2. Cum præf. וְשֹׁחַד *& munus*, בְּשֹׁחַד *munus*, הַשֹּׁחַד *pro munere*, בַּשֹּׁחַד *propter munus.* Rad. שָׁחַד *dono, munero*, &c.

שָׁחָה QAL, *humilio me, humi procumbo.* Cognatum eſt cum שָׁחַח, de quo infra, & cum שׁוּחַ, de quo ſupra, hinc σκάζω *inclino, flecto*, & ἱκετεύω *ſupplico.* Av.

IMPER. 2. p. ſ. f. Iſai. 51. v. olim 24. nunc 23. nam monitum volumus lectorem, nos ſequi ordinem verſuum & ca-

pitum, prout recognovit Joannes Leusden secundum editionem Josephi Athiæ. Similiter, quod attinet ad Lxx. editionem Lamberti Bos sequimur. שְׁחִי וְנַעֲבֹרָה. Vulg. *incurvare* (anima) *ut transeamus*. Lxx. κύψον, ἵνα παρέλθωμεν *esto prona*, vel *demissa, ut transeamus*. Alii, *procumbe, ut transeamus*, vel *sternere*, id est, æqua terræ corpus tuum, ut sis vice plateæ transeuntibus. Av. sic scilicet dicebant, qui insolenter & thrasonicè conculcabant te. Jun.

HIPHIL הִשְׁחָה *humilio, incurvo, deprimo, curvum facio*.

Fut. 3. p. f. m. cum affix. Prov. 12. v. 25. דְּאָגָה בְלֶב־אִישׁ יַשְׁחֶנָּה. Vulg. *mæror in corde viri humiliabit illum*. Lxx. φοβερὸς λόγος καρδίαν ταράσσει ἀνδρὸς δικαίου, C. deest, δικαίου. Theod. μέριμνα ἐν καρδίᾳ ἀνδρὸς κατηγεῖ αὐτόν O. *terribilis sermo cor turbat viri justi*: in Complut. deest vox *justi*. Theod. *mæror in corde viri humiliabit illum*. Sic vertit Nobilius... in Hexaplis verò alia est versio, *solicitudo in corde viri detinet illum*. Cocc. sic intelligit: *pavor, solicitudo, in corde hominis, dejicit id*. affix. fœmineum sensu neutri. R. D. sic: *pavor* (est) *in corde viri, humiliabit illum*, scilicet pavorem, quasi diceret: dejiciet illum pavorem, non ostendet se pavidum esse. Ad hunc sensum intelligendum puto verba Theodotionis, *mæror*, vel *solicitudo* est *in corde viri, coercebit eum*, vel *eam; un homme de cœur a-t'il du chagrin, du souci, il le concentrera dans lui-même*. R. D. citat hunc textum in rad. præsenti שָׁחָה, alii ad שָׁחַח referunt. Junius sic vertit: *sollicita anxietas in animo viri deprimit illam*, id est, manum de quâ in v. præced. sed tunc est anomalia generis: nam דְּאָגָה est femin. & Verbum masculinum; qualis fuerit τῶν Lxx. lectio, fateor, non video. Hûc etiam quidam referunt cum præf. & aff. illud Mich. 6. v. 14. וְיֶשְׁחֲךָ בְּקִרְבֶּךָ. D. Petr. *Guarin*, cum Vulg. tamquam nomen accepit in Lexico, col. 853. ad vocem יֶשַׁח *& humiliatio tua in medio tui*. Lxx. καὶ συσκοτάσει ἐν σοί *& contenebrescet in te*. Ms. Alex. καὶ σκοτάσει *& tenebrescet*. Videntur legisse per metathesin τῶν ח & שׁ, וְיֶחְשַׁךְ *& obtenebrabitur*. Apud Robertson, *& humiliabit te in medio tui*, (ׄ) est vice (ׄ), id est, pro יְשַׁחֲךָ ad similitudinem illius, Gen. 28. v. 3. וְיַפְרְךָ *& crescere faciet*, vel *faciat te*; ut in יֶשַׁח, Pagn.

HITHPAEL הִשְׁתַּחֲוָה, Lxx. προσκυνέω *adoro*, καταφιλέω *deosculor*, προσφωνέω *acclamo*, ποιέω *facio*. Vulg. & alii, *adoro, humilior, inclinor, incurvor, prosterno me, abjicio me, deprimo me, procumbo*, adorandi vel honoris exhibendi causâ. Tertia radicalis mutata est in (ו), & superadditum aliud ה. Ista mutatio & aliàs fit, ut in nomine גַּאֲוָה *elatio, superbia*, à גָּאָה *superbivit*; istud (ו) in medio epentheticum est: & mollioris pronuntiationis causâ dicitur, pro הִשְׁתַּחֲחָה. Construitur cum præpositionibus עַל, אֶל, ל, & לִפְנֵי. Buxt. & cum dativo. Av.

Praet. 3. p. s. m. cum præf. וְהִשְׁתַּחֲוָה *& incurvaverit se*. 2. p. s. m. cum præf. וְהִשְׁתַּחֲוִיתָ *& incurvabis te*. 1. p. s. c. הִשְׁתַּחֲוֵיתִי *incurvo me supplex*. Cum præf. וְהִשְׁתַּחֲוֵיתִי *& incurvabo me*. 3. p. plur. c. הִשְׁתַּחֲווּ *incurvant se*. Cum præf. וְהִשְׁתַּחֲווּ *& incurvabunt se*. 2. p. plur. m. cum præf. וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם *& incurvabitis vos*.

Ben. s. m. מִשְׁתַּחֲוֶה *incurvans se*. Cum præfix. וּמִשְׁתַּחֲוֶה *& incurvans se*. Plur. m. מִשְׁתַּחֲוִים *incurvantes se*. Cum præf. הַמִּשְׁתַּחֲוִים *incurvantes se*, וּמִשְׁתַּחֲוִים *& incurvantes se*, in formâ inusitatâ, Ezech. 8. v. 16. וְהֵמָּה מִשְׁתַּחֲוִיתֶם קֵדְמָה לַשָּׁמֶשׁ. Vulg. *& adorabant ad ortum solis*. Lxx. καὶ οὗτοι προσκυνοῦσι τῷ ἡλίῳ *& ipsi adorant solem*. Ms. Alex. προσεκύνουν κατ' ἀνατολὰς τῷ ἡλίῳ *adorabant ad orientem solem*, vel *incurvabant se orienti soli*. Al. *& ipsi incurvant se orientem versùs ipsi soli*; vox est ex præterito & participio composita. Nam scribit Kimhhi, propheta volebat dicere, וְהֵמָּה מִשְׁתַּחֲוִים *& ipsi incurvabant se*, vel *& ipsi adorabant*; at aspectu commotus, sermonem illico in interrogationem convertit, volens dicere, הַאַתֶּם הִשְׁתַּחֲוִיתֶם *vosne incurvatis vos?* Buxt. Targum putat dictionem compositam

sitam, ex משחיתים *corrumpentes*, & משתחוים *incurvantes se*, quod expressit sic: אינון מחבלין וסגדין *ipsi corrumpentes & adorantes.*

INFIN. cum præf. לְהִשְׁתַּחֲוֹת *ad incurvandum se*, וּלְהִשְׁתַּחֲוֹת *& ad incurvandum se.*

IMPER. 2. p. f. f. cum præf. וְהִשְׁתַּחֲוִי *& incurva te.* 2. p. plur. m. הִשְׁתַּחֲווּ *incurvate vos.* Cum præf. וְהִשְׁתַּחֲווּ *& incurvate vos.*

FUT. 3. p. f. m. in formâ plena, יִשְׁתַּחֲוֶה *incurvabit se.* Cum præf. וְיִשְׁתַּחֲוֶה *& incurvavit se*; & per specialem apocopam defectivè absque ה & (ֶ) in fine (quasi pro וַיִּשְׁתַּחְו, Buxt.) sed cum (ו) in ultimâ, וַיִּשְׁתַּחוּ, & in pausâ cum (ָ) pro (ַ), וַיִּשְׁתָּחוּ *& incurvavit se*; sic etiam 3. p. f. f. וַתִּשְׁתַּחוּ, ut in pausâ, cum (ָ), וַתִּשְׁתָּחוּ *& incurvavit se.* 2. p. f. m. תִּשְׁתַּחֲוֶה *incurvabis te.* 1. p. f. c. אֶשְׁתַּחֲוֶה *incurvabo me*, vel *adorabo.* Cum præf. וְאֶשְׁתַּחֲוֶה *& incurvabo me*, וָאֶשְׁתַּחֲוֶה *& incurvavi me.* 3. p. plur. m. plenè, יִשְׁתַּחֲווּ *incurvabunt se.* Cum præf. וְיִשְׁתַּחֲווּ, & cum (ַ) pro (ְ), וַיִּשְׁתַּחֲווּ *& incurvabunt se*, וַיִּשְׁתַּחֲווּ *& incurvarunt se.* 3. p. plur. f. per apocopen τῶ ה in fine, וַתִּשְׁתַּחֲוֶיןָ *& incurvarunt se.* 2. p. plur. m. תִּשְׁתַּחֲווּ *incurvabitis vos.* 1. p. plur. c. נִשְׁתַּחֲוֶה *incurvabimus nos.* Cum præfix. וְנִשְׁתַּחֲוֶה *& incurvabimus nos.*

שחה QAL, *nato*, extensis seu porrectis utrisque manibus secundùm aquam. Hinc est νήω *moveo.* Av. *innato aquis, remigo aquis.*

BEN. f. m. cum præf. & INFIN. similiter cum præfix. Isai. 25. v. 11. כַּאֲשֶׁר יְפָרֵשׂ הַשֹּׂחֶה לִשְׂחוֹת. Vulg. & extendet manus suas sub eo *sicut extendit natans ad natandum.* Lxx. ὃν τρόπον καὶ αὐτὸς ἐταπείνωσε τοῦ ἀπολέσαι *quemadmodum ipse humiliavit ad perdendum*; videntur legisse כַּאֲשֶׁר שָׁחָה לְשַׁחֵת, quæ illud idem significant, quod expresserunt; at in aliquot libris sic habes, ὡς ἁπλοῖ ὁ λούμενος εἰς τὸ κολυμβῆσαι *sicut expandit qui se lavat, ad natandum*; pariter in margine apud Procopium pro versione τῶν Lxx. fuit appositum, καθὼς ἀναπλώσει, Alius, ἀναπλώσει ὁ λουόμενος εἰς τὸ κολυμβῆσαι *sicut expandet*, vel *expanderet qui se lavat, ad natandum*; in Hexaplis hæc ultima verba tamquam ex Sym. desumpta citantur: quæ respondent Hebr. textui, qui ad verbum habet: *quemadmodum extenderet natans ad natandum.* Ca. sic locum reddit *passis in suâ ipsorum regione manibus, ut solent natatores ad natandum.* Quidam intelligunt hæc de Moabo, alii de Deo, vel Christo judice, & ultore. Vide Synopsin Criticorum.

HIPHIL הִשְׂחָה. Vulg. & alii, *lavo, madefacio, perfundo, rigo, natare facio, humecto.* Lxx. λούω *lavo.*

FUT. 1. p. f. c. Psal. 6. v. 7. אַשְׂחֶה בְכָל־לַיְלָה מִטָּתִי. Vulg. *lavabo per singulas noctes lectum meum.* Lxx. similiter: sed v. 6. λούσω καθ' ἑκάστην νύκτα τὴν κλίνην μου. Alii, *macero*, vel *fluctuare facio*, vel *loquar in dolore*; sensus est, ἀλύω *langueo, tristor*, non quiesco, sed jactor, & manante affatim sudore videor in lecto natare. Cocc. Hyperbole.

שָׂחוּ m. *natatio, fluctuatio*, est penacuta vox, ut אָחוּ *pratum, gramen, ulva*; à rad. אחה, Pag. Cocc. Ezech. 47. v. 5. כִּי־גָאוּ הַמַּיִם מֵי שָׂחוּ. Vulg. *quoniam intumuerant aquæ profundi torrentis*, מֵי שָׂחוּ, reddidit *profundi*, & retulit ad נַחַל sequens; sicque servatur sensus. Lxx. ὅτι ἐξύβριζεν, (Al. ἐξῆρξε,) ὡς χειμάῤῥου. Alex. ὅτι ἐξύβριζε τὸ ὕδωρ ὕδωρ ἕως ῥοῖζος χειμάῤῥου. Ald. Compl. τὸ ὕδωρ ὡς ῥοῖζος χειμάῤῥου. Lxx. *quoniam intumuit*, (Alius, *scatebat*) *sicut torrentis*, supple, *aqua.* Alex. *quoniam intumuit aqua, aqua ut impetus torrentis*; lego enim ὡς non ἕως, quod mihi videtur mendosum, ut probatur Ald. & C. verbis: *aqua velut impetus torrentis*, quamvis fortè posset retineri ἕως, modo fieret correctio in voce sequenti. S. Hieron. sic referente Nobilio vertit Lxx. *quoniam ferebatur aqua instar præcipitis torrentis*; ubi sunt additamenta, de quibus mentionem faciunt Mf. Alex. Ald. & Compl. Alii, *quia altæ erant*, vel *succreverant aquæ, aquæ enatandæ*, vel *natatiles*, vel *natationis*, quæ nonnisi natando transvadari possint. R. שָׂחָה *nato, no, je nage.*

שְׁחוּת m. *demissio, incurvatio, curvitas, demissio vultûs in terram.* Av. est formæ גְּבוּת

altitudo, ut notat Kimhhi, Isai. 60. v. 14. וְהָלְכוּ אֵלַיִךְ שְׁחוֹחַ. Vulg. *& venient ad te curvi*; adjectivè sumpsit. Lxx. item adjectivè, *δεδοικότες reveriti, timentes*, id est, cum reverentiâ, cum timore. Alii, *incurvatione, supplicatione*, id est, incurvi & supplices, vel *incurvando se*, nam potest etiam in infinit. esse. Buxt. vel *demisso in terram vultu*, vel *demisse*, vel *demissi*. Rad. שָׁחַח *curvor, incurvor*, &c.

שָׁחוּט m. *ductum, tractum*. Buxt. *expansus, malleo ductus*; quasi pro שָׁטוּחַ. Cocc. 2. Paral. 9. v. 15. זָהָב שָׁחוּט. Vulg. ducentas hastas *aureas* de summâ sexcentorum aureorum, neglexisse videtur, vel non legisse שָׁחוּט bis repetitum ibi. Confer & judica. Lxx. ἐλατὰς, & in repetitione τοῦ שָׁחוּט, verterunt καθαροῦ aurea *ductilia*, & in repetitione aurei *puri*. Alii, *ex auro ducto*; id est, malleato, ductili, quod scilicet præ bonitate diduci potest etiam in fila, unde שָׁחוּט, dictum Hebræi scribunt שֶׁנִּטְוָה בְּחוּט *quod netur filo*. Joma, fol. 45. Buxt. Alii volunt esse participium Paoúl, lector eligat, expositio eadem erit. Jerem. 9. v. 7. חֵץ שָׁחוּט לְשׁוֹנָם, legendum docent Massorethæ, שָׁחוּט. Vulg. v. 8. *sagitta vulnerans lingua eorum*; legebat שׁוֹחֵט. Lxx. v. 8. βολὶς τιτρώσκουσα ἡ γλῶσσα αὐτῶν. Legerunt similiter שׁוֹחֵט *sagitta vulnerans lingua eorum*. Alii, *sagitta acuta*, vel *telum acutum*, vel *culter jugulans lingua eorum*. Rad. שָׁחַט *macto, jugulo, occido*.

שְׁחוֹר m. Vulg. & alii, *carbones, nigredo, carbo, nigredo fusca*. Cum præfix. Thren. 4. v. 8. חָשַׁךְ מִשְּׁחוֹר תָּאֳרָם. Vulg. *denigrata est super carbones facies eorum*. Lxx. ἐσκότασεν ὑπὲρ ἀσβόλην τὸ εἶδος αὐτῶν *obtenebrata est super fuliginem species eorum*. Alii, *obscurata est præ nigredine*, seu *plusquàm nigredo, forma eorum*, id est, *præ carbone*. Qui מ nominis constitutivum ponunt, sic vertunt: *obscurata est lux*, vel *claritas formæ eorum*. R. שָׁחַר *nigresco*, &c.

שְׁחוּת m. Vulg. & alii, *interitus, fovea, corruptio, perditio*, vel *fovea*, in quâ est corruptio. Cum præf. & affix. Proverb. 28. v. 10. בִּשְׁחוּתוֹ הוּא־יִפּוֹל. Vulg. qui decipit

justos in viâ malâ, *in interitu suo corruet*. Lxx. εἰς διαφθορὰν *in corruptionem*, vel *in probrum*, neglecto affixo. Alii, *in foveam suam*, vel *in perniciem suam ipse cadet*. R. שָׁחַת *corrumpo, perdo*, in Piël.

שָׁחַח QAL. Lxx. ταπεινόω *humilio*. Scholiastes, κύπτομαι *procumbo*. Lxx. Sym. κάμπτομαι *incurvor*. Sym. προσλαλέω *alloquor*. Lxx. καταδολεσχέω *exerceor, recolo*, δείδω *timeo*, κακόομαι *malè afficior, vexor*. Sym. καταφθείρομαι *corrumpor*. Vulg. & alii, *incurvor, curvor, humilior, deprimor, dejicior, inclinor, prosternor, deorsum inflector*; est idem quod שָׁחָה & שׁוּחַ, Av.

PRAET. 3. p. s. m. cum præf. Isai. 2. v. 11. וְשַׁח רוּם אֲנָשִׁים. Vulg. *& incurvabitur altitudo virorum*. Lxx. καὶ ταπεινωθήσεται *& humiliabitur*. 3. p. s. f. Prov. 2. v. 18. שָׁחָה *depressa est, inclinat*. Vide שׁוּחַ, 1. p. s. c. Psal. 34. Hebr. 35. v. 14. כַּאֲבֶל־אֵם קֹדֵר שַׁחוֹתִי. Lxx. ὡς πενθῶν καὶ σκυθρωπάζων οὕτως ἐταπεινούμην *quasi lugens & contristatus sic humiliabar*; ita Vulg. Scholiastes in Lamberti Bos editione. ὡς πενθῶν ὁμομήτριον σκυθρωπὸς ὤκλασα *quasi lugens ex eâdem matre natum, cum mærore procubui*. Alii, *tanquam lugens matrem, pullatus humiliabam me*, vel *incurvabam me*, vel *incurvabar*; tristis dejecto capite incedebam cum tristi aspectu. A. 3. p. plur. c. more perfectorum, sed cum (ֲ) sub gutturali pro simplici (ְ), Job. 9. v. 13. תַּחְתָּיו שָׁחֲחוּ. Vulg. *& sub quo* (Deo) *curvantur* qui portant orbem. Lxx. ὑπ' αὐτοῦ ἐκάμφθησαν κήτη τὰ ὑπ' οὐρανόν. Sym. ὑποκάτω δὲ αὐτοῦ καμφθήσονται, &c. *sub eo incurvati sunt ceti qui sub cælo*. Sym. *sub illo autem curvabuntur*, &c. Aq. Theod. μετ' αὐτοῦ *cum eo*. More defectivorum, שַׁחוּ *incurvant se*.

INFIN. more perfectorum, שְׁחוֹחַ *demittendo se*; quidam ut nomen accipiunt, vide supra שְׁחוֹחַ.

IMPER. 2. p. s. f. שֹׁחִי *deprime te*; melius referretur ad שָׁחָה, quò etiam referunt Hebræi.

FUT. 3. p. s. m. יָשֹׁחַ *incurvat se*, vel *incurvabit se*. 3. p. s. f. cum præfix. Thren. 3. v. 20. וְתָשִׁיחַ עָלַי נַפְשִׁי, legunt Massorethæ,

וְתָשׁוֹחַ. Vulg. *& tabescet in me anima mea;* videtur legisse וְתִשַּׁח, vel potius וְתִשְׁחַח. Lxx. καὶ καταδολεσχήσει ἐπ' ἐμὲ ἡ ψυχή μου *& recolet super me anima mea*, vel *exercebitur in me anima mea.* Sym. in Hexaplis, ἑαυτῇ προσλαλήσει *seipsam alloquetur.* Lxx. & Sym. videntur legisse per ט, שׂוּחַ à וְתָשִׂיחַ, *meditor, eloquor.* Alii, *& humiliat se in me anima mea*, vel *& incurvabatur*, vel *incurvabitur*, &c. Ca. memoriâ repeto, *& animo meo meditor.* 3. p. plur. m. Job. 38. v. 40. olim 39. v. 2. כִּי־יָשֹׁחוּ בַמְּעוֹנוֹת. Vulg. *quando cubant in antris* (leunculi). Lxx. δεδοίκασι γὰρ ἐν κοίταις αὐτῶν *timuerunt enim in cubilibus suis.* Alii, *quando jacent*, vel *decumbunt*, vel *incurvantur*, vel *deprimunt se in lustris*, vel *habitaculis*, vel *speluncis;* gestum & habitum leonum insidiantium describit, *demittunt se*, &c. Merc. Cum præfix. Psal. 106. Hebr. 107. v. 39. וַיָּשֹׁחוּ. Vulg. *& vexati sunt.* Lxx. καὶ ἐκακώθησαν *& vexati sunt.* Sym. καὶ κατεφθάρησαν *& corrupti sunt.* Lxx. & Sym. videntur legisse וַיִּשָּׁחֲתוּ vel וַיְשַׁחֲתוּ, à שָׁחַת *corrumpo*, in Piël. Alii, *& incurvantur.*

NIPHAL נָשַׁח, significatione τοῦ Qal, *incurvor, deprimor*, &c.

FUT. 3. p. f. m. cum præf. Isai. 2. v. 9. וַיִּשַּׁח אָדָם. Vulg. *& incurvavit se homo.* Lxx. καὶ ἔκυψεν ἄνθρωπος *& procubuit homo.* Al. *& deprimit se homo.* 3. p. f. f. Isai. 29. v. 4. וּמֵעָפָר תִּשַּׁח אִמְרָתֵךְ. Vulg. *& de humo audietur eloquium tuum*, f. Lxx. καὶ εἰς τὴν γῆν οἱ λόγοι σου δύσονται *& in terram intrabunt verba tua.* Vulg. videtur legisse תִּשָּׁמַע. Sym. καὶ ὑπὸ γῆν ἐδαφισθήσεται ἡ λαλιά σου *& sub terrâ prosternetur loquela tua.* Alii, *& è pulvere humile erit eloquium tuum*, vel *mussitabit*, vel *humiliter egredietur sermo tuus;* metu telorum hostilium occultabunt se cives tui in cryptis & locis subterraneis. Grot. 3. p. plur. m. cum præfix. Ecclesi. 12. v. 4. וְיִשַּׁחוּ כָּל־בְּנוֹת הַשִּׁיר *& obsurdescent omnes filiæ carminis.* Lxx. καὶ ταπεινωθήσονται πᾶσαι αἱ θυγατέρες τοῦ ᾄσματος *& humiliabuntur omnes filiæ cantici.* Aq. καὶ κλιθήσονται πάντα τὰ τῆς ᾠδῆς *& jacebunt omnia quæ sunt cantici.* Alii, *& incurvabuntur omnes filiæ cantici*, id est, omnia instrumenta musica. Av. vel *& submissè sunt omnes filiæ cantûs*, id est, cum vocalissimæ virgines ipsi videntur submissè loqui, aut canere. Cocc. vel *deprimenturque omnia canora;* hîc verbum est masculinum cum nomine feminino, illud non utique rarum est in Hebræi textûs locis quibusdam. Quidam periphrasticè denotari aures hominis putant, (per *omnes filias cantici*) in quibus recipitur, & auditur cantionum sonus, notante Salomone Glassio, p. 662. in Philologiâ sacrâ.

HIPHIL הֵשַׁח *deprimo, incurvo, facio succumbere;* unde FUT. 3. p. f. m. cum affix. יַשְׁחֶנּוּ *humiliabit illum* (pavorem), vel *dejiciet illum.* Vide sup. HIPHIL τοῦ שָׁחָה.

HITHPOEL הִשְׁתּוֹחַח vel הִשְׁתּוֹחֵחַ. Vulg. & alii, *tristis sum, dejicio me, humilio me, incurvo me, deprimo me.*

FUT. 3. p. f. f. cum (-) ob pausam, תִּשְׁתּוֹחָח *humiliabit se*, vel *deprimit se.* 2. p. f. f. Psal. 41. Hebr. 42. v. 6. מַה־תִּשְׁתּוֹחֲחִי נַפְשִׁי. Vulg. *quare tristis es, anima mea?* Lxx. v. 5. ἱνατί περίλυπος εἶ ἡ ψυχή μου; Aq. τί κατακύπτεις; Sym. τί κατατήκῃ; Aq. *quare inclinas te deorsum?* Sym. *quare contabescis, maceraris?* Alii, *cur dejiceris*, vel *dejicis te*, vel *deprimis te*, vel *consternaris, anima mea?* hoc est, quare non bono & erecto animo sum? Cocc.

שחט QAL. Lxx. ἀγρεύω *capio*, θύω *sacrifico*, καταστρωννύω *prosterno*, σφάττω, σφάζω *macto*, τιτρώσκω *vulnero.* Vulg. & alii, *immolo, macto, jugulo, occido, expando.* Cognatum cum שָׁטַח *expando*, nam pecora à Judæis mactantur expansa, ut sanguis largiùs effluat. Hinc per metathesin, σφάζω *sacrifico*, θύω *macto*, pecus ad sacrificandum. Av.

PRAET. 3. p. f. m. שָׁחַט *jugulavit.* Cum præf. וְשָׁחַט *& jugulabit.* Cum præf. & aff. Lev. 3. v. 2. וּשְׁחָטוֹ. Vulg. *quæ immolabitur* (victima). O. καὶ σφάξει αὐτὸ (δῶρον), *& mactabit illud* (donum). 2. p. f. m. cum præf. Exod. 29. v. 11. וְשָׁחַטְתָּ אֶת־הַפָּר. Vulg. *& mactabis eum* (vitulum). Lxx. καὶ σφά-

ζεις τὸν μόσχον & *mactabis vitulum*. 3. p. pl. m. cum (ְ) pro simplici (ְ) sub gutturali, שָׁחֲטוּ *jugularunt*. Cum præf. וְשָׁחֲטוּ & *jugulabunt*. 2. p. plur. m. cum præf. וּשְׁחַטְתֶּם & *mactate*.

Ben. f. m. שׁוֹחֵט *mactans*. Plur. m. constr. שֹׁחֲטֵי *jugulantes*.

Paoul f. m. שָׁחוּט *ductum, tractum*. Sing. fem. cum præf. sub duplici formâ, הַשְׁחֻטָה & הַשְּׁחוּטָה *jugulata*.

Infin. cum præf. וְשָׁחֹט & *jugulando*, לִשְׁחֹט & לִשְׁחוֹט, *ad jugulandum*. Cum ה parag. in fine juxta quosdam & præf. Osee 5. v. 2. וְשַׁחֲטָה שֵׂטִים הֶעְמִיקוּ. Vulg. tamquam nomen accipiens quod & alii faciunt: & *victimas declinastis in profundum* (al. cum ס, שֵׂטִים). O. ὃ οἱ ἀγρεύοντες τὴν θήραν κατέπηξαν *quod, qui capiunt venationem, confixerunt*; referunt, *quod*, ad *rete*, δίκτυον, quomodo legerint, dicat qui potest; id notatum reperio à Ludovico Cappello Criticæ Sacræ, p. 329. qui sic vertit, hunc textum: *defectores jugulationem occultarunt profundè*, hoc est, callidè jugulant ne deprehendi & convinci possint. Targum; *victimas idolis mactant plurimas*; videtur legisse לְשֵׁדִים pro שֵׂטִים, nam שֵׁדִים sunt *dæmones*, qui in idolis colebantur; (fortè est expositio Targumistæ, non versio). Alii, *in profundum abierunt mactando*, vel & *mactare declinantes profundarunt*. Vide Synopsin Criticorum. Cum præf. & affix. וּבְשַׁחֲטָם & *in jugulare eos*, id est, & *dum jugulant* (filios suos).

Imper. 2. p. plur. m. cum præf. וְשַׁחֲטוּ & *mactate*.

Fut. 3. p. f. m. יִשְׁחַט, & in pausa, יִשְׁחָט *jugulabit*. Cum præf. וַיִּשְׁחַט, & in pausa, וַיִּשְׁחָט & *jugulavit*. Cum præfix. & affix. וַיִּשְׁחָטֵהוּ & *jugulavit eum*, וַיִּשְׁחָטֵם & *jugulavit eos*. 2. p. f. m. תִּשְׁחַט *jugulabis*. 2. p. f. f. cum præf. וַתִּשְׁחֲטִי & *jugulasti*. 3. p. pl. m. יִשְׁחֲטוּ, & in pausâ, יִשְׁחָטוּ *jugulabunt*. Cum præf. וַיִּשְׁחֲטוּ & *jugularunt*. Cum præf. & affix. וַיִּשְׁחָטוּהוּ & *jugulârunt eum*, וַיִּשְׁחָטוּם & *jugularunt eos*. 2. p. plur. m. תִּשְׁחֲטוּ *jugulabitis*.

NIPHAL נִשְׁחַט *jugulor, mactor, immolor*, &c.

Fut. 3. p. f. m. Num. 11. v. 22. הֲצֹאן וּבָקָר יִשָּׁחֵט לָהֶם. Vulg. *numquid ovium & boum multitudo cædetur*, ut possit sufficere ad cibum? Lxx. μὴ πρόβατα καὶ βόες σφαγήσονται αὐτοῖς; *Numquid oves & boves mactabuntur ipsis*? 3. p. f. f. תִּשָּׁחֵט *jugulabitur, immolabitur*.

שחט QAL. Vulg. & alii, *exprimo*. O. ἐκθλίβω *elido*; unde

Fut. 1. p. f. c. cum præf. Gen. 40. v. 11. וָאֶשְׂחַט אֹתָם אֶל־כּוֹס פַּרְעֹה. Vulg. & *expressi eas* (nempe uvas) *in calicem quem tenebam*. Lxx. καὶ ἐξέθλιψα, &c. & *elisi*, &c. Al. & *exprimebam eas in calicem Pharaonis*; fortè à שָׂחַט derivatur latina vox *succus*, & Gall. *écacher*, Ludov. Thomassin.

שְׁחִטָה f. *mactatio*, juxta quosdam, vide supra ad infinitivum, שַׁחֲטָה, unde derivatur, ubi de hac voce actum est, tamquam infinitivo, aut tamquam nomine.

שְׁחִיטָה f. *jugulatio, mactatio*. In formâ constructa, 2. Paral. 30. v. 17. הַלְוִיִּם עַל־שְׁחִיטַת הַפְּסָחִים. Vulg. Verbaliter expressit: & *idcirco immolarent Levitæ Phase*, his qui non occurrerant sanctificari Domino. Lxx. καὶ οἱ Λευῖται ἦσαν τοῦ θύειν τὸ φασὲκ & *Levitæ erant* (id est, dabant operam), *ut immolarent Pascha*. Alii, & *Levitæ insistebant mactationi Paschæ*, vel *dabant operam mactationi agnorum Paschalium*. Cocc. quæ tamen mactatio alioquin ad Sacerdotes pertinebat, ut observatum est Lev. 1. v. 5. Jun. Rad. שָׁחַט *macto, jugulo*.

שְׁחִין m. Lxx. Aq. Sym. Theod. ἕλκος *ulcus*. Incertus, ἐλέφας *elephantiasis* genus morbi, Job. 2. v. 7. Aq. ἐξανθήματα *eruptio*, Levit. 13. v. 19. Alii & Vulg. *ulcus, inflammatio, apostema*; cognatum cum נָחָשׁ *serpens*: nam ex morsu serpentis generantur apostemata in corporibus læsorum. Av. Cum præfix. בִּשְׁחִין & בַּשְּׁחִין *ulcus*, בִּשְׁחִין *ulcere*, לִשְׁחִין *in ulcus*. R. שָׁחַן inusit. vel Rabbinica vox חָמַם *calesco, calefio*; dicunt autem שְׁחִין, ut exprimant *calorem*, vel *æstum*.

שָׁחִיס m. *sponte nascens*: sive ut R. D. scribit, quod pullulat & germinat à radicibus

feminis; *non satum*, idem quod 4. Reg. 19. v. 29. סָחִישׁ, seges nascens ex semine decidui, ubi vides solam esse transpositionem שׁ & ס. Hinc latinè, *seges*; & Græcè, σάχυς interposito ח. Av. 4. Reg. 19. v. 29. vertunt Lxx. סָחִישׁ, τὰ ἀνατέλλοντα C. αὐτόματα *quæ exoriuntur*, C. *quæ sponte veniunt*. Vulg. *quæ sponte nascuntur*. At Isai. 37. v. 30. שָׁחִיס. Lxx. vertunt, τὸ καταλειμμα *reliquias*. Aq. & Theod. αὐτοφυῆ *sponte nata*. Sym. ἀπὸ δένδρων *de arboribus*. Vulg. *pomis vescere*; unde apparet quòd intellexerint aliquod esse discrimen duas inter has voces. Rad. שָׁחַס inusit.

שְׂחִיף m. Vulg. & alii, *stratum*, *tectorium*, *operimentum*; quædam exemplaria per שׁ efferunt, שְׁחִיף; apud Rabbinos hoc verbum שָׁחַף, est *avellere*, *decorticare*, & forsan inde sumptum est שְׁחִיף, inquit Kimhhi, quasi dicas *lignum decorticatum* & compositum, seu aptatum, seu *limen ligno stratum*, ex ligno aptato factum. Merc. Ezech. 41. v. 16. נֶגֶד הַסַּף שְׂחִיף עֵץ *contra uniuscujusque limen; stratumque lignum*. Lxx. hîc intricati sunt, & aliter legisse intelliguntur ex additamentis quibusdam in hoc versu obscuro & ratione materiæ & ratione præsertim vocis שְׂחִיף ibi tantummodo insumpræ. Vatabl *contra postem opertum ligneis* tabulis. Al. *è regione postis operti ligno*, vel *tectorium ligneum*. Ex contextu patet notio; fortè à tenuitate dicitur, quasi diceres, *tenue lignum*. Cocc. Rad. שָׂחַף Rabbinis, *avello*, *decortico*, & verisimiliter est Peïl.

שְׁחִית f. *fovea*, *fossa*, quasi locus depressus, unde τὸ שְׁחִיתָה, f. cum præf. & affix. forma pluralis femin. Thren. 4. v. 20. נִלְכַּד בִּשְׁחִיתוֹתָם. Vulg. Christus Dominus *captus est in peccatis nostris*. Lxx. συνελήφθη ἐν ταῖς διαφθοραῖς αὐτῶν. Dion. Alex. in responsionibus ad quæsita Pauli Samosateni legit, διαβολαῖς ἡμῶν. Lxx. *comprehensus est in corruptionibus eorum*; deducebant à שָׁחַת in Piël, *corrumpo*. Dion. Alex. lectionem Nobilius vertit, *calumniis nostris*, tunc scribendum esset διαβολαῖς, veterem, *in deliberationibus nostris*. S. Ambros. *in interitu nostro*. Alii, *in foveis*, vel *retibus eorum*. Psal. 106. Hebr. 107. v. 20. וִימַלֵּט מִשְּׁחִיתוֹתָם. Lxx. καὶ ἐῤῥύσατο αὐτοὺς ἐκ τῶν διαφθορῶν αὐτῶν *& eripuit eos de corruptionibus ipsorum*. Vulg. *de interitionibus eorum*. Alii, *de retibus*, seu *foveis*, seu *sepulchris eorum*. Rad. שָׁחַח *deprimor*, &c. Alii, שָׁחַת, ut dictum est, assignant.

שְׁחִיתָה Chald. ex forma Peïl, f. *corruptum*, *pravum*, unde Dan. 2. v. 9. cum præfix. וּשְׁחִיתָה. Vulg. *& deceptione plenam* (interpretationem composueritis). Lxx. καὶ διεφθαρμένον (ῥῆμα) *corruptum* (verbum). Alii, *& cum scelere conjunctum* (sermonem proposueritis dicere). Rad. שְׁחַת inusit. Apud Rabbinos invenies שְׁחַת *corrumpor*, *perdor*; & in Hebr. שָׁחַת in Piël, *corrumpo*.

שַׁחַל vel שָׁחָל, m. *leo ferox*, vel *immanis*, mediæ ætatis. Buxt. *leopardus*; animal ex leone & pantherâ natum, vel potiùs, ex pardo & leæna, nigris maculis leoninam pellem distinguentibus, sed jubis caret; Rabbini tantùm pro leone accipiunt; est autem animal ferox, & sævissimum in laniandis prædis, & discerpendis tam animalibus, quàm hominibus. Hinc συλάω, συλῶ *prædor*, & per metath. λις, λίων *leo*. Av. O. ἀσπὶς *aspis*, λέαινα *leæna*, λέων *leo*, πάνθηρ *panthera*. שַׁחַל *leo ferox*. In pausâ cum (ׇ), שָׁחַל *leo ferox*. Cum præf. Osee 5. v. 14. כַּשַּׁחַל *sicut leo ferox*. Sym. ὡς ὁρμὴ λεαίνης *quasi irruptio leænæ*. Theod. ὡς λὶς *quasi leo*. Aq. ὡς λέαινα *quasi leæna*. Vulg. *quasi leæna*. Alii, *quasi panthera*.

שְׁחֵלֶת f. *onyx*, species aromatis quæ ad suffitum adhibebatur, *unguis*, sive *onyx aromaticus*, *ungula aromatica*. Cum præfix. Exod. 30. v. 34. וּשְׁחֵלֶת. Vulg. *& onycha* (sume tibi). Lxx. ὄνυχα *onycha*. Alii, *& ungulam*, vel *& onycham*, vel *& onychem*; quid sit onyx, docet Bochartus; est unum ex quatuor aromatibus, ex quibus factum fuit sacrum thymiama. Hebræis omnibus שְׁחֵלֶת est *onyx*, sive *unguis odoratus* & Sirachidi etiam. Vide Hieron. lib. 5. p. 803,

& ſeq. Rad. nomen præced. שָׁחַל cum ת heemantico.

שַׁחַף m. Vulg. & alii, *larus* avis immunda, *æſalon* accipitris ſpecies, *fulica*; *larus* autem eſt avis parva & nigra habitans juxta aquas: & tam in aquâ quàm in terrâ degit, quæ & *fulica* appellatur. Pag. *cuculus*, qui laborat ſcabie & tuberibus. Lxx. λάρος *larus*, avis impura. Cum præf. & (·) ob pauſam, הַשָּׁחַף *larus*. Rad. שָׁחַף inuſit.

שַׁחֶפֶת f. *tabes*, *phthiſis*, infirmitas corpus attenuans, *prominentia*, *tuber*, *tumor*, *tumor ſquameus*, *ſcabies*, quæ corpori inducit materiam ſquamoſam & cohæreſcentem, unde fit putrefactio. Hinc σήπω *putrefacio*. Av. Hoc morbi genus facit corpus tenue & producit puſtulas. R. Salom. Cum præf. Lev. 26. v. 16. וְהִפְקַדְתִּי עֲלֵיכֶם בֶּהָלָה אֶת־הַשַּׁחֶפֶת. Vulg. *viſitabo vos quoque velociter in egeſtate & ardore.* O. καὶ ἐπιστήσω … τήν τε ψώραν *& conſtituam … ſcabiem.* Alii, *& conſtituam ſuper vos terrorem*, *tabem*. בַּשַּׁחֶפֶת *tabe*. Lxx. ἀπορίᾳ *egeſtate*, ut & Vulg. Deut. 28. v. 22. Rad. eadem ac vocis præced.

שַׁחַץ m. Vulg. & alii, *inſtitores*, *ſuperbia*, *fortitudo*, *abactor*, *fera*; *ſævitia*, *ſuperbia deſæviens*, *faſtus abominabilis*. Hinc σκαιὸς *ſiniſter*, *ſævus*, σκαιότης *imperitia*. Av. Kimhhi explicat per גַּאֲוָה *ſuperbia*, vel *ferocia*. Job. 28. v. 8. לֹא־הִדְרִיכֻהוּ בְנֵי־שָׁחַץ לֹא־עָדָה עָלָיו שָׁחַל. Vulg. *non calcaverunt eam* (ſemitam) *filii inſtitorum, nec pertranſivit per eam leæna.* O. καὶ οὐκ ἐπάτησαν αὐτὸν (Alex. & C. αὐτὴν) υἱοὶ ἀλαζόνων, οὐ παρῆλθεν ἐπ' αὐτῆς λέων *& non calcaverunt eum*, *eam* (ſemitam), Alex. & C. *filii ſuperborum*, *non tranſiit ſuper eam leo.* Per *filios ſuperborum* intelligunt Græci magnas beſtias, Hebræi feras truces & immanes. Alii, *non calcant eam filii ſuperbiæ*, *non tranſit per eam leo*, vel *filii ſævitiæ*, *filii feræ*, *juvenes feræ.*

שַׁחֲצִימָה Maſſ. *Schàbhatſimàh*, Vulg. *Seheſima*, nomen proprium civitatis in Tribu Iſſachar, Joſue 19. v. 22. Etym. *ſuperbia maris*, ex שַׁחַץ *ſuperbia*, & יָם *mare*; vel *humiliatio jejunii*, ex שָׁחַח *humilio*, & צוֹם *jejunium*.

שָׁחַק QAL. Lxx. συγκόπτω *contundo*, *contero*, λεαίνω *lævigo*, λεπτύνω *extenuo*. Vulg. & alii, *excavo*, *contundo*, *contero*, *detero*, *attero*, *comminuo*.

Praet. 2. p. ſ. m. cum præf. Exod. 30. v. 36. וְשָׁחַקְתָּ מִמֶּנָּה הָדֵק. Vulg. magis attendens ad ſenſum quàm ad verba: *cumque in tenuiſſimum pulverem univerſa contuderis.* Alii, *& contundes ex eo comminuendo*, vel *minutim*, vel *& contundes ex ea* (compoſitione ſcilicet thymiamatis) *attenuando*. 3. p. plur. c. Job. 14. v. 19. אֲבָנִים שָׁחֲקוּ מַיִם. Vulg. *lapides excavant aquæ.* O. λίθους ἐλέανεν, Alex. ἐλέανεν, ὕδατα *lapides lævigarunt aquæ; ut lapides comminuuntur aquâ.* Vatab.

Fut. 1. p. ſ. c. cum præf. & affix. 2. Sam. Vulg. Reg. 22. v. 43. וְאֶשְׁחָקֵם כַּעֲפַר־אָרֶץ. Vulg. *delebo eos ut pulverem terræ.* O. καὶ ἐλέανα αὐτοὺς ὡς χοῦν γῆς *& lævigavi eos ut pulverem terræ.* Alii, *& contudi eos*, vel *comminui eos*, vel *diſtendi*, *contrivi*, *dilatavi eos ſicut pulverem terræ.*

שָׂחַק QAL. Lxx. Aq. Sym. Theod. γελάω *rideo*. Lxx. Sym. ἐκγελάω *derideo*. Lxx. Sym. ἐμπαίζω *illudo*, *derideo*. Lxx. εὐφραίνομαι *gaudeo*, ἐπιγελάω *irrideo*. Sym. item, ἐπιγελάω. Lxx. καταγελάω *derideo*. Sym. προσγελάω *arrideo*, &c. Vulg. & alii, *ludo*, *rideo*, *hilaris ſum*, *jocor*; in malum, *derideo*, *irrideo*, *illudo*, *ſubſanno*, *contemno*; idem planè quod צָחַק. Conſtruitur cum præpoſit. עַל & ל. Hinc σκχάζομαι, σκχέλλομαι & σηχάζομαι, *derideo*; & per metatheſ. καχχάζω & καγχάζω, *cachinnor*. Av.

Praet. 3. p. ſ. m. cum præf. וְשָׂחַק *aut rideat*. 3. p. plur. c. cum (-) ſub gutturali, Job. 30. v. 1. וְעַתָּה שָׂחֲקוּ עָלַי *nunc autem deridènt me* (juniores tempore). O. νυνὶ δὲ κατεγέλασάν μου *nunc autem deriſerunt me.*

Infin. cum præfix. בְּשַׂחוֹק *dum luderet* (Samſon) & tempus לִשְׂחוֹק *ridendi*, vel *ad ludendum*.

Fut. 3. p. ſ. m. Job. 39. v. 7. יִשְׂחַק לַהֲמוֹן קִרְיָה. Vulg. *contemnit* (onager) *multitudinem civitatis.* O. participialiter: καταγελῶν πολυοχλίας πόλεως *deridens frequentem tur-*

bam civitatis ; Alii , *ridet tumultum urbis* ... In pausa , cum (·) loco (-) , יִשְׂחָק *ridebit*. Cum præf. וְיִשְׂחַק לְרַעַשׁ כִּידוֹן , Job. 41. v. 21. Vulg. v. 20. *& deridebit vibrantem hastam* (balæna). O. v. 20. καταγελᾷ δὲ σεισμοῦ πυρφόρου *irridet autem concussionem igniferam*. Alii , *& deridebit vibrationem* , vel *concussionem* , vel *commotionem lanceæ*. 3. p. ſ. f. Job. 39. v. 18. תִּשְׂחַק לַסּוּס וּלְרֹכְבוֹ. Vulg. *deridet* (ſtruthio) *equum & aſcenſorem ejus*. O. καταγελάσεται ἵππου , καὶ τοῦ ἐπιβάτου αὐτοῦ *deridebit equum & aſcenſorem ejus*. Cum præf. וַתִּשְׂחַק *& ridebit*. 2. p. ſ. m. תִּשְׂחַק , & in pauſa , תִּשְׂחָק *ridebis*. 1. p. ſ. c. Job. 29. v. 24. אֶשְׂחַק אֲלֵיהֶם לֹא יַאֲמִינוּ. Vulg. *ſi quando ridebam ad eos , non credebant*. O. ἐὰν γελάσω πρὸς αὐτοὺς , οὐ μὴ πιστεύσωσι. Sym. προσεγέλων αὐτοῖς , οἱ δὲ οὐκ ἐπίστευον *ſi rideam ad eos , non credent*. Sym. *arridebam eis , illi verò non credebant*. Alii , *ridebam ad eos , non credebant* , me jocari , ſive ludere , ſed ſeriò agere , præ gravitate quâ uti conſuetus eram. Merc. &c. Etiam joca mea putabant aliquid occultare ſerii. Grot. In pauſa cum (·) pro (-) , אֶשְׂחָק *ridebo*. 3. p. plur. m. cum (·) loco ſimplicis (·) ob pauſam , יִשְׂחָקוּ *ridebunt*.

PIEL שִׂחֵק *ludo , rideo , jocor* , &c.

PRAET. 1. p. ſ. c. cum præf. 2. Reg. 6. v. 21. וְשִׂחַקְתִּי לִפְנֵי יְהוָה. Vulg. *& ludam* ; omiſit (*ante Dominum*), quia jam ſupra expreſſum fuerat. O. καὶ παίξομαι καὶ ὀρχήσομαι ἐνώπιον κυρίου *& ludam , & ſaltabo coram Domino* ; illud *& ſaltabo* , non eſt in Hebræo ; forſan eſt nota marg. ad explicationem τοῦ *ludam* , luſus enim de quo hîc agitur , eſt ſaltatio , vide 1. Paral. 15. v. 28.

BEN. ſ. m. Proverb. 26. v. 19. וְאָמַר הֲלֹא־מְשַׂחֵק אָנִי. Vulg. *& cùm fuerit deprehenſus , dicit : ludens feci* ; explicationis gratiâ addidit : *cùm fuerit deprehenſus*. O. ὅταν δὲ φωραθῶσι , λέγουσιν , ὅτι παίζων ἔπραξα *cùm verò videntur , dicunt , ludens feci*. Alex. ἐπιφωραθῶσιν *obſervati* , vel *viſi fuerint*. C. φωραθῶσιν *deprehenſi fuerint* ; ſic etiam Procopius. Hieron. in apologiâ contra Rufin , *qui inſidiatur amicis ſuis , cùm viſus fuerit , dicit , ludens feci*. Alii , *& dicit : nonne ludens ego ? & il dit : c'étoit pour rire*. Cum præf. וּמְשַׂחֵק *& ludentem*. Plur. m. מְשַׂחֲקִים *ridentes , ludentes*. Sing. fem. cum duplici (·) , מְשַׂחֶקֶת *ludens*. Plur. fem. cum præf. הַמְשַׂחֲקוֹת *ludentes*.

INFIN. cum præfix. & (·) pro (-) ob maqqaph , Pſal. 103. Hebr. 104. v. 26. לִוְיָתָן זֶה־יָצַרְתָּ לְשַׂחֶק־בּוֹ. Vulg. *draco iſte quem formaſti ad illudendum ei*. O. δράκων οὗτος ὃν ἔπλασας ἐμπαίζειν αὐτῷ , idem. Schol. ἀντὶ τοῦ , αὐτῇ τῇ θαλάσσῃ , id eſt , ut ludat *in ipſo mari*. Alii , *draconem iſtum formaſti ut ludat in ipſo* (mari ſcilicet) , draco iſte juxta quoſdam eſt balæna cui nautæ periclitantes ad luſum dolia vacua objiciunt. Gej. vide Job. 40. & 41. ludit autem balæna , vel cum marinis aquis , vel cum maris incolis cæteris.

FUT. 3. p. ſ. m. cum præf. Jud. 16. v. 25. וִישַׂחֶק־לָנוּ. Vulg. ſenſum , non verba reddens : *& ante eos luderet*. O. καὶ παιξάτω ἐνώπιον ἡμῶν *& ludat coram nobis*. Alii , *& ludat nobis* , vel *& riſum faciat nobis*. 2. p. ſ. m. cum præfix. Job. 40. v. 29. הַתְשַׂחֶק־בּוֹ כַּצִּפּוֹר. Vulg. v. 24. *numquid illudes ei* (balænæ juxta quoſdam) *quaſi avi ?* O. v. 24. παίξῃ δὲ ἐν αὐτῷ ὥσπερ ὀρνέῳ ; *ludeſne cum eo tamquam cum ave ?* Alii , *numquid ludes in eo tamquam ave ?* Sym. μὴ ἐμπαίξεις ; *numquid illudes ?* &c. 3. p. plur. m. יְשַׂחֲקוּ *ludent*. Cum præf. וִישַׂחֲקוּ *& ludant*.

HIPHIL הִשְׂחִיק *rideo , derideo , ſubſanno* , &c. unde BEN. pl. m. 2. Paralip. 30. v. 10. וַיִּהְיוּ מַשְׂחִיקִים עֲלֵיהֶם. Vulg. *illis irridentibus*. O. καὶ ἐγένοντο ὡς καταγελῶντες αὐτῶν *& fuerunt tamquam irridentes eos*. Alii , *& deridebant eos* ; ad verbum , *& fuerunt irridentes eos*.

שַׁחַק m. O. Aq. ἀὴρ *aër*. O. νεφέλη *nubes* , νέφος , idem ; οὐρανὸς *cœlum* , παλαίωμα *antiquitas* , ῥοπὴ *libramentum* , στερέωμα *firmamentum*. Sym. αἰθὴρ *æther*. Vulg. & alii , *momentum* , *pulvis* , *pulvis contuſus & minutiſſimus* , ſeu *tenuiſſimus* , qui ex contuſione oritur & ſpargitur ; *pulviſculus* , *cœlum* , *æther* , *nubes* , *tenuitas nubium* , ſeu *aëris*. Cum præf. Iſai. 40. v. 15. וּכְשַׁחַק מֹאזְנַיִם נֶחְשָׁבוּ. Vulg. *& quaſi momentum ſtateræ reputata ſunt*

(gentes). O. καὶ ὡς ῥοπὴ ζυγοῦ ἐλογίσθησαν, ut Vulg. Alii, *& sicut pulvis tenuissimus stateræ*, aut *bilancium reputatæ sunt*. vel *& ut tenuitas bilancium*, vel *ut pulvisculus trutinæ*, non faciens ῥοπήν. Res levis est, quæ momentum facere potest. Cocc. Psal. 88. Hebr. 89. v. 7. .כִּי מִי בַשַּׁחַק יַעֲרֹךְ לַיהוָה. O. v. 6. ὅτι τίς ἐν νεφέλαις ἰσωθήσεται τῷ κυρίῳ; *quoniam quis in nubibus æquabitur Domino?* similiter Vulg. v. 7. Sym. τίς γὰρ ἐν αἰθέρι ἀντιπαραθήσεται τῷ κυρίῳ; *quis enim in æthere æquabitur Domino?* Alii, *quoniam quis in cælo æquabitur Domino?* vel *nam quis in cælo par est Domino?* Plur. m. שְׁחָקִים *cæli*. Cum præf. וּשְׁחָקִים *& cæli*, בִּשְׁחָקִים *in cælis*, לִשְׁחָקִים *ad cælos*. Rad. שָׁחַק *contudit*, *comminuit*.

שְׂחֹק, & cum hhólem pleno, שְׂחוֹק, nam in utrâque formâ reperitur: O. γελοιασμὸς *irrisio*. Incert. ἀγαλλίασις *exultatio*. O. γέλως *risus*, χαρὰ *gaudium*, χλεύασμα *subsannatio*, λόγος *sermo*, εὐφροσύνη *lætitia*. Aq. Sym. Theod. γέλως *risus*. Vulg. & alii, *risus*, *cachinnus*, *irrisio*, *lusus*, *subsannatio*, *lætitia*, *derisio*, *deridiculum*. Cum præf. הַשְּׂחֹק *risus*, בִּשְׂחֹק *in risu*, לִשְׂחוֹק & לִשְׂחֹק, *risui*, כִּשְׂחוֹק *sicut risus*, מִשְּׂחוֹק *præ risu*. R. שָׂחַק *risit*, *lusit*, &c.

שָׁחַר QAL, *nigresco*, *niger sum*, *denigror*, *manè quæro*.

Praet. 3. p. f. m. Job. 30. v. 30. עוֹרִי שָׁחַר מֵעָלָי. Vulg. *cutis mea denigrata est super me*. O. τὸ δὲ δέρμα μου ἐσκότωται μεγάλως *cutis verò mea obtenebrata est valdè*. Ms. Alex. μεμελάνωται μεγάλως *nigra facta est valdè*. Reliqui, ἐμελάνθη εἰς βάθος *nigra facta est in profundum*, id est, multùm, scilicet ex mœrore & vi morbi: ex febri. Confer Thren. 5. v. 10. Synopsis Critic. hîc.

Ben. f. m. Prov. 11. v. 27. שֹׁחֵר טוֹב. Vulg *benè consurgit diluculò*. O. τεκταινόμενος ἀγαθὰ *qui facit bona*. Aq. ὀρθρισμὸς ἀγαθὴ *sectatio matutina boni*. Al. *quærens manè bonum*.

PIEL שִׁחֵר, Vulg. & alii, *vigilo*, *quæro*, *pervestigo*, *manè*, *diluculò*, *sedulò*, *tempestivè*, *studiosè quæro*, *maturo*, *maturè quæro*, *requiro*, *manè surgo*. Lxx. ζητέω *quæro*, ὀρθρίζω *manè surgo*, ποθέω *desidero*. Adverbialiter, ἐπιμελῶς *accuratè*, δῶρον δίδωμι *munus do*, ξανθίζω *flavesco*. Construitur cum accusat. vel cum אֶל־. Av. unde

Praet. 3. p. f. m. cum affix. Proverb. 13. v. 24. וְאֹהֲבוֹ שִׁחֲרוֹ מוּסָר, aliud exemplar, שִׁחֲרוֹ *schibhorô*, *& qui diligit eum* (filium suum) *quærit illi castigationem*, vel *corriget*, *aut erudiet eum quolibet manè*, vel *manè quærit ipsi disciplinam*, vel *maturat illi castigationem*. Vulg. *qui autem diligit illum*, *instanter erudit*. O. ὁ δὲ ἀγαπῶν, ἐπιμελῶς παιδεύει *qui autem diligit*, *accuratè erudit*. Schol. sic explicat conformiùs ad verba Hebræa: (quamvis sensum assequantur. O. & Vulg.) ὀρθρίζει αὐτῷ παιδείαν *manè surgere facit ipsi disciplinam*; sic enim vertendum puto, ut loquendi modo Ecclesiasticorum authorum, & eorum sensui concors sim. 2. p. f. m. cum præfix. & affix. Job. 7. v. 21. וְשִׁחֲרְתַּנִי וְאֵינֶנִּי. Vulg. *& si manè me quæsieris*, *non subsistam*. Lxx. ὀρθρίζων δὲ οὐκ ἔτι εἰμί *manè autem surgens non jam sum*. Sym. καὶ ζητήσεις με, καὶ οὐκέτι ὑπάρξω *& quæres me*, *& ultra non existam*. Ad verbum, *& quæres me manè*, *& non ego*. Vat. *si posteà requiras me*, ut mihi parcas, *non exstabo*. Vide Synopsin Critic. 3. p. plur. c. cum præf. וְשִׁחֲרוּ־אֵל *& diluculò quærebant Deum*.

Ben. plur. m. construct. Job. 24. v. 5. מְשַׁחֲרֵי לַטָּרֶף. Vulg. *vigilantes* (onagri) *ad prædam*. Alii, *manè surgentes ad rapinam*. Apud O. vacat. Aq. ὀρθρίζοντες εἰς ἅλωσιν *manè surgentes ad capturam*. Cum præf & affix. וּמְשַׁחֲרַי *& requirentes me*, c. invenient me.

Infin. cum præf. Prov. 7. v. 15. לְשַׁחֵר פָּנֶיךָ. Vulg. sensum exprimens: *desiderans te videre*; verba sunt meretricis ad juvenem. O. similiter, ποθοῦσα τὸ σὸν πρόσωπον *desiderans faciem tuam*. Alii, *requirendo*, vel *ad requirendum vultum tuum*, m.

Fut. 2. p. f. m. Job. 8. v. 5. אִם־אַתָּה תְּשַׁחֵר אֶל־אֵל. Vulg. *tu tamen si diluculò consurrexeris ad Deum*. O. σὺ δὲ ὄρθριζε πρὸς κύριον *tu verò manè surge ad Dominum*. Alii, *si tu manè quæsieris Deum*, vel *manè surrexeris*

xeris ad Deum. 1. p. f. c. cum affix. & (ּ) sub ultima radicali loco (ׇ) ob pausam, אֲשַׁחֲרֶךָּ *requiro te*, m vel *ad te de luce vigilo.* 3. p. plur. m. cum נ epenthetico, vel abundante post (ּ) pro (ו) ante affix. Prov. 1. v. 28. יְשַׁחֲרֻנְנִי וְלֹא יִמְצָאֻנְנִי. Vulg. *manè consurgent, & non invenient me*, c. Alii, *mane quærent me*, vel *maturabunt ad me*, *nec invenient me*, vel *nec mihi invigilantes me invenient.* O. ζητήσουσί με κακοὶ, καὶ οὐχ εὑρήσουσι *quærent me mali, & non invenient.*

שַׁחַר m. & in pausâ cum (ּ), שָׁחַר. Lxx. ὄρθρος *diluculum.* Cum כ, πρωϊνὸν *matutinum*, Isai. 58. v. 8. βόθυνος *fovea*, Isai. 47. v. 11. ubi certè non legerunt שַׁחְרָהּ; videntur derivasse à שחת versionem suam. Vulg. & alii, *ortus*, *aurora*, *lucifer*, *manè*, *lux*, *splendor*, *diluculum*, *lux prima*, *sol oriens*, *obscuritas fusca*; nominis ratio, quia tunc res incipiunt nosci, sed quasi nigræ. Cum præf. Gen. 19. v. 15. וּכְמוֹ הַשַּׁחַר עָלָה. Vulg. *cùmque esset mane.* O. ἡνίκα δὲ ὄρθρος ἐγίνετο *postquam autem diluculum factum est.* Alii, *& cùm aurora ascenderet*, vel *ascendisset*, vel *exoriente autem aurorâ*, vel *cùm primùm diluculavit.* In pausa, הַשָּׁחַר *aurora*, בַשָּׁחַר *in aurorâ*, כַּשַּׁחַר *sicut aurora*, Isai. 58. v. 8. אָז יִבָּקַע כַּשַּׁחַר אוֹרֶךָ. Vulg. *tunc erumpet quasi mane lumen tuum.* O. τότε ῥαγήσεται πρώϊμον τὸ φῶς σου *tunc erumpet matutinum lumen tuum.* Alii, *tunc proferetur*, vel *scindetur velut aurora lumen tuum.* Boot. contendit שַׁחַר, hîc esse in genitivo, vertitque, *velut auroræ, lumen tuum*; quod mihi probabile videtur: aurora latè & citò se diffundit. BA. Cum affix. Isai. 47. v. 11. לֹא תֵדְעִי שַׁחְרָהּ. Vulg. veniet super te malum, *& nescies ortum ejus*, f. Alii, *non scis auroram*, vel *lucem ejus*, vel *cujus ortum*, vel *diluculum*, id est, diem, *συμπλοχῶς ignoras*, vel *ignorabis.* Sic ludificatur astrologos. Jun. O. καὶ οὐ μὴ γνῷς. βόθυνος, καὶ ἐμπεσῇ εἰς αὐτὸν *& non cognosces: fovea, & incides in eam*, jungentes cum sequentibus, hanc vocem. R. שָׁחַר *nigrescere, nigrum esse*; in Piël, *quærere*, *pervestigare*, &c.

שָׁחֹר m. Vulg. & alii, *niger*, *nigrum*, *nigricans*, *fuscus*, *subniger*, instar auroræ antelucanæ, seu instar auri fulvi. Av. Levit. 13. v. 31. וְשֵׂעָר שָׁחֹר אֵין בּוֹ. Vulg. *& capillum nigrum* (si viderit sacerdos). O. καὶ θρὶξ ξανθίζουσα οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῇ *& pilus flavescens n n est in eo*; legendum videtur, ἐν αὐτῇ (δέρματι, scilicet) in eâ (cute). Alii, *& pilus niger n n fuerit in eâ.* Plur. m. הַשְּׁחֹרִים שְׁחֹרִים *nigri* (equi) μέλανες. Sing. fem. cum hhólem pleno, שְׁחוֹרָה *nigra*, *obscura*, *fusca*, instar auroræ emicantis. Av. Cant. 1. v. 5. שְׁחוֹרָה אֲנִי וְנָאוָה. Vulg. v. 4. *nigra sum, sed formosa.* O. μέλαινά εἰμι ἐγὼ καὶ καλὴ *nigra sum ego & pulchra.* Alii, *nigra*, vel *fusca sum*, vel *sim, at optabilis*, vel *decora*, vel *optata*; id est, pulchra; quia pulchra optari solent. Eleganti sum formâ & membrorum compositione. Merc. Plur. fem. Cant. 5. v. 11. שְׁחֹרוֹת כָּעוֹרֵב. Vulg. *nigræ* (comæ) *quasi corvus.* Alii, *nigri* (cincinni) *ut corvus*, id est, coracini coloris, qui splendore suo est conspicuus. BA. Vide Synopsin Critic. O. μέλανες ὡς κόραξ (βόστρυχοι) *nigri ut corvus* (cincinni). R. שָׁחַר *nigrescere*, &c. ut in voce præced.

שִׁחוֹר Mass. *Schihhór*, Vulg. *Nilus*, nomen proprium fluminis Ægypti celebris, Isai. 23. v. 3. Etym. *niger*, aut *matutinus*, ex שָׁחַר *nigrum esse*, aut שַׁחַר *aurora*, *manè*, *matutinum*; שִׁחוֹר vocabatur Nilus, à *nigrore*, quod aquæ ejus essent turbidæ ac turbulentæ. Vat. Æthiopibus olim dictus *Siris.*

שַׁחֲרוּת f. Vulg. & alii, *voluptas*, *juventus*, *juventa*, *aurora.* Cum præf. Eccl. 11. v. 10. כִּי־הַיַּלְדוּת וְהַשַּׁחֲרוּת הָבֶל. Vulg. *adolescentia enim & voluptas vana sunt.* Alii, *quia adolescentia & juventus vanitas*, vel *quia pueritia & aurora sunt vanitas*, id est, citò evanescunt. O. ὅτι ἡ νεότης καὶ ἡ ἄνοια ματαιότης *quia adolescentia & stultitia vanitas est.* R. שָׁחַר *nigrum fieri*, &c.

שְׁחַרְחֹרֶת f. *nigra*, *subnigra*, *fusca*, Cant. 1. v. 6. שֶׁאֲנִי שְׁחַרְחֹרֶת. Vulg. nolite me considerate *quòd fusca sim.* O. ὅτι ἐγώ εἰμι μεμελανωμένη *quòd ego nigra facta sim.* Alii, *quòd subnigra sim*, vel *quòd ego fusca.* Rad. שָׁחַר *nigrescere*, &c.

שחריה Maſſ. *Schebharíáh*, Vulg. *Soboria*, nomen proprium filii Ieroham, vel Ierohham, Maſſoret. 1. Paral. 8. v. 26. in Vulg. v. 27. Etym. *aurora Dei*, ex שַׁחַר *aurora*, & יָהּ *Deus*.

שחרים Maſſ. *Schábharáim*, Vulg. *Saharaim*, nomen proprium viri, 1. Paral. 8. v. 8. Etym. *nigri* ; ex שָׁחַר *niger factus eſt*. Porro juxta Me. aliquis hic eſt ex progenie Benjamin, cujus hoc tantùm loco mentio reperitur in Sacrâ Scripturâ, nec dicitur cujus filius fuerit... Habebat duas uxores, quas repudiavit propter cauſas quæ hîc tacentur. Vat.

שחת QAL unde NIPHAL, נִשְׁחַת. Vulg. & alii, *computreſco*, *diſſipor*, *corrumpor*, *perdor*, *diſperdor*, *depravor*.

Præt. 3. p. ſ. m. Jerem. 13. v. 7. וְהִנֵּה נִשְׁחַת הָאֵזוֹר. Vulg. *& ecce computruerat lumbare*. O. καὶ ἰδοὺ διεφθαρμένον ἦν *& ecce corruptum fuerat*. Cum præf. Jerem. 18. v. 4. וְנִשְׁחַת הַכְּלִי. Vulg. *& diſſipatum eſt vas*. O. καὶ ἔπεσε τὸ ἀγγεῖον *& cecidit vas*. Alii, *& perditum eſt vas*. 3 p. ſ. f. cum (ּ) ob pauſam pro (ֶ), Gen. 6. v. 12. וְהִנֵּה נִשְׁחָתָה. Vulg. cùmque vidiſſet Deus terram *eſſe corruptam* ; immutavit paululùm verba abſque detrimento ſenſûs. Alii, *& ecce corrupta erat*. O. καὶ ἦν κατεφθαρμένη *& erat corrupta*.

Ben. plur. f. cum præf. Ezech. 20. v. 44. וְכַעֲלִילוֹתֵיכֶם הַנִּשְׁחָתוֹת. Vulg. *neque ſecundùm ſcelera veſtra peſſima* ; negativa particula hîc apponitur ex ſenſu, & ex præcedentibus verbis. O. καὶ κατὰ τὰ ἐπιτηδεύματα ὑμῶν τὰ διεφθαρμένα *& ſecundùm adinventiones veſtras corruptas*. Alii, *& ſecundùm ſtudia*, vel *opera veſtra corrupta*.

Fut. 3. p. ſ. f. Exod. 8. v. 20. תִּשָּׁחֵת הָאָרֶץ. Vulg. v. 24. *corruptaque eſt terra*, id eſt, perdebantur omnia quæ erant in terrâ. Vat. per terram intelliguntur homines & animantes. O. v. 24. καὶ ἐξωλοθρεύθη ἡ γῆ *& deſtructa eſt terra*. Sym. ἐφθάρη *corrupta eſt*, &c. Cum præfix. Gen. 6. v. 11. וַתִּשָּׁחֵת הָאָרֶץ. Vulg. *corrupta autem eſt terra*. Terra pro incolis terræ ſumitur, ut patet ex v. ſeq. Vat. O. ſimiliter, ἐφθάρη δὲ ἡ γῆ.

PIEL שִׁחֵת, Aq. Sym. διαφθείρω *corrumpo*, *perdo*. Lxx. ἀνομέω *iniquè ago*, ἁμαρτάνω *pecco*, λυμαίνω *perdo*, *corrumpo*, καταστρέφω *ſubverto*, ἐκτυφλόω *excæco*, ἐκχέω *effundo*, ἐξαλείφω *deleo*, καταβάλλω *dejicio*, κατασκάπτω *diruo*. Vulg. & alii, *violo*, *irritum facio*, *corrumpo me*, *luſcum facio*, *perdo*, *diſperdo*, *depravo*, *diſſipo*, *corrumpo*, *demolior* ; abſolutè, *perditè ago*, *perperàm ago*.

Præt. 3. p. ſ. m. שִׁחֵת *perditè egit*, *perdidit*. Cum præf. Amos 1. v. 11. וְשִׁחֵת רַחֲמָיו. Vulg. *& violaverit miſericordiam ejus*. O. καὶ ἐλυμήνατο μητέρα ἐπὶ γῆς *& violavit matrem ſuper terram*. Aq. διέφθειρε σπλάγχνα αὐτοῦ *corrupit viſcera ſua*. Sym. διέφθειρε σπλάγχνα ἴδια *corrupit viſcera propria* ; intellexerunt obſcenè. Alii, *& corruperit miſerationes ſuas*, ſcilicet, neceſſitudinem illam & affectum qui inter fratres eſſe debet & ſolet : quaſi diceretur, jus commune naturæ abolevit & exuit humanitatem. Merc. Cum affix. Oſe. 13. v. 9. שִׁחֶתְךָ יִשְׂרָאֵל כִּי־בִי בְעֶזְרֶךָ. Vulg. tamquam nomen ſumens : *Perditio tua Iſrael : tantummodò in me auxilium tuum*. O. ſimiliter ut nomen accipiunt : τῇ διαφθορᾷ σου, (Alius. διασπορᾷ σου) Ἰσραὴλ τίς βοηθήσει ; *corruptioni tuæ* (Al. *diſperſui tuo*) *quis auxiliabitur* ? Vat. *perdidit te Iſraël : ſed in me auxilium tuum*, id eſt, vitulus quem coluiſti, fuit cauſa perditionis tuæ... Quidam vertunt, *perditio tua*, ſub. fuit vitulus. Apud Glaſſium, p. 1178. ſic fert verſio ultima partis, *quia in me eſt auxilium tuum*, vel *quia ego in auxilio tuo ſum* ; ita hunc locum explicat R. Qimhhi. R. Salomo Jarchi priori membro hæc verba conjungit, & ellipſin verbi ponit, hoc modo : שִׁחֶתְךָ *perdidit te*, nimirum hoc, *quod in me*, *in auxilium tuum*, ſcilicet, מָרַדְתָּ *rebellaſti*. Vide Synopſ. Critic. Cum præf. & affix. Exod. 21. v. 26. וְשִׁחֲתָהּ *& corruperit eum*, ſ. oculum ſervi aut ancillæ. O. καὶ ἐκτυφλώσῃ *& excæcaverit*. Vulg. *& luſcos eos fecerit*. 2. p. ſ. m. שִׁחַתָּ, contractè, pro שִׁחַתְתָּ *diſperdidiſti*. Cum præf. וְשִׁחַתָּ *& perdes* verba tua dulcia. 3. p. ſ. m. cum (ֲ) ſub gutturali pro ſimplici (ְ), שִׁחֲתוּ *demoliti ſunt* vineam meam ; & cum

(-) in pausa loco (-), Ose. 9. v. 9. הֶעְמִיקוּ שִׁחֵתוּ. Vulg. primum verbum adverbialiter exponens, *profunde peccaverunt.* Alii, *callidum inierunt consilium, corruperunt se.* O. verbis præcedentibus jungunt κατέπηξαν, sic: μανίαν ἐν οἴκῳ Θεοῦ κατέπηξαν· ἐφθάρησαν, insaniam in domo Dei *confixerunt, corrupti sunt.* Alii, *occalluerunt, scelerate agunt*, vel *profunde corrupti sunt*, vel *adauxere corruptionem*; non solum peccârunt in Deum, sed & in proximum contra vitæ honestatem. Vat. Cum præfix. וְשִׁחֲתוּ *& dissipabunt* muros Tyri. 2. p. pl. m. Malach. 2. v. 8. שִׁחַתֶּם בְּרִית הַלֵּוִי, contractè, pro שִׁחַתְּתֶם. Vulg. *irritum fecistis pactum Levi.* O. διεφθείρατε, &c. *corrupistis*, &c. sic alii. Cum præfix. Num. 32. v. 15. וְשִׁחַתֶּם לְכָל־הָעָם הַזֶּה. Vulg. magis sensum quàm verba respiciens: *& vos causa eritis necis omnium.* O. καὶ ἀνομήσετε εἰς ὅλην τὴν συναγωγὴν ταύτην *& inique facietis in totam synagogam hanc.* Alii, *& perdetis universum populum hunc.*

INFIN. Gen. 13. v. 10. לִפְנֵי שַׁחֵת. Vulg. *antequam subverteret* Dominus. Alii, *antequam disperdidisset.* O. πρὸ τοῦ καταστρέψαι, idem. Cum præfix. בְּשַׁחֵת *in subvertere*, id est, *cùm subverteret*, לְשַׁחֵת *ad perdendum.* Cum affix. Ezech. 22. v. 30. לְבִלְתִּי שַׁחֲתָהּ. Vulg. & alii, *ne dissiparem eam* (terram). O. τὸ μὴ εἰς τέλος ἐξαλεῖψαι αὐτὴν *ut non in finem delerem eam.* Cum præf. & affix. לְשַׁחֲתָהּ *ad perdendum eam.* Ezech. 20. v. 17. מִשַּׁחֲתָם. Vulg. *ut non interficerem eos.* O. τοῦ ἐξαλεῖψαι αὐτοὺς *delere eos*; in quibusdam & apud Theodoretum est negatio μὴ ante ἐξαλεῖψαι *ne delerem*, idem mihi videtur sensus. לְשַׁחֶתְכֶם *ad perdendum vos*, m

IMPER. 2. p. plur. m. cum præf. & (-) ob pausam, pro (-), Jerem. 5. v. 10. עֲלוּ בְשָׁרוֹתֶיהָ וְשַׁחֵתוּ. Vulg. *ascendite muros ejus, & dissipate.* O. καὶ κατασκάψατε *& diruite.* Alii, *& perdite.*

HIPHIL הִשְׁחִית, significatio ut in PIEL. LXX. αἴρω *tollo*, εἰς ἀφανισμὸν τίθημι *in interitum pono*, ἐμβάλλω *injicio*, ἐξολοθρεύω *disperdo*, ἐξαλείφω *deleo*, &c. unde

PRAET. 3. p. s. m. הִשְׁחִית *corruperat, corrumperet.* Cum præf. Dan. 8. v. 24. וְהִשְׁחִית עֲצוּמִים. Vulg. *& interficiet robustos.* O. καὶ διαφθερεῖ ἰσχυροὺς *& disperdet robustos* (Rex impudens facie). Alii, *perdet enim robustos.* 1. p. s. c. cum præf. וְהִשְׁחִתִּי, contractè, pro וְהִשְׁחַתְּתִּי *& disperdam* in te regna. 3. p. plur. c. הִשְׁחִיתוּ *perdiderunt.* Cum præf. Jud. 2. v. 19. וְהִשְׁחִיתוּ מֵאֲבוֹתָם. Vulg. *& multo faciebant pejora, quàm fecerant patres eorum.* Alii, *& corrumpebantur magis quàm patres eorum*, vel *& perdebant*, sub. vias suas, &c. O. καὶ πάλιν διέφθειραν ὑπὲρ τοὺς πατέρας αὐτῶν. *Et rursus corrupti sunt plùs quàm patres sui.* S. August. *& iterum corrumpebant.* 2. p. plur. m. cum præf. Deut. 4. v. 25. וְהִשְׁחַתֶּם וַעֲשִׂיתֶם פֶּסֶל, contractè, pro וְהִשְׁחַתְּתֶם. Vulg. tanquam participium vertens primum Verbum & sensum nihilominus exprimens: *deceptique feceritis vobis aliquam similitudinem.* Alii, *corruperitis autem vos, & feceritis sculptile* imaginem cujuscunque rei. O. καὶ ἀνομήσητε καὶ ποιήσητε γλυπτὸν *& si prævaricati fueritis & feceritis sculptile.*

BEN. s. m. Prov. 6. v. 32. מַשְׁחִית נַפְשׁוֹ הוּא יַעֲשֶׂנָּה. Vulg. qui autem adulter est, propter cordis inopiam *perdet animam suam*; non expressit duo ultima verba hujusce versûs. Alii, *corrumpit animam suam, qui fecerit illud*, id est, qui adulterium commiserit; vel, *& qui hoc facit, animam suam perdit.* O. ἀπώλειαν τῇ ψυχῇ αὐτοῦ περιποιεῖται *perditionem animæ suæ acquirit*; tanquam nomen sumpserunt מַשְׁחִית. Cum præfix. Jerem. 4. v. 7. וּמַשְׁחִית גּוֹיִם. Vulg. *& prædo* (leo) *Gentium* se levavit. Alii, *& interfector Gentium* profectus est. O. καὶ ἐξολοθρεύων ἐθνῶν *& disperdens Gentes.* הֲמַשְׁחִית *an perdes?* הַמַּשְׁחִית *perdens, vastator*, וְהַמַּשְׁחִית *& vastator.* Dan. 10. v. 8. וְהוֹדִי נֶהְפַּךְ עָלַי לְמַשְׁחִית. Vulg. *sed & species mea immutata est in me, & emarcui.* O. καὶ ἡ δόξα μου μετεστράφη εἰς διαφθοράν *& gloria mea conversa est in corruptionem.* Vulg. sensum magis attendit quàm verba. O. ut nomen acceperunt. Alii similirer ut nomen, *in deformitatem*, vel *in marcorem*, vel *in tabitudinem.* Ca. sic reddit: *mutata perditaque cor-*

poris elegantia. Alii, *& corruptus est decor meus*, vel *nitor meus;* unde nil mirum Vulg. reddidisse, *& emarcui.* Cum affix. Gen. 6. v. 13. וְהִנְנִי מַשְׁחִיתָם אֶת־הָאָרֶץ. Vulg. *& ego disperdam eos cum terrâ.* Alii, *& ecce ego disperdens eos de terrâ*, vel *itaque ego paratus sum disperdere eos cum terrâ.* O. καὶ ἰδοὺ ἐγὼ καταφθείρω αὐτοὺς καὶ τὴν γῆν *& ecce ego disperdo eos, & terram.* Plur. m. cum præf. מַשְׁחִיתִם, מַשְׁחִתִּים & מַשְׁחִיתָם, *perdentes, corrumpentes;* ubi (ִ) modo gadhól, modo qatón ponitur absque detrimento sensûs, sed tamen hæc scribendi methodus turbat novitios. Cum præf. הַמַּשְׁחִיתִם *perdentes*, defectivè in ultimâ syllabâ.

Infin. cum (ַ) sine (י), הַשְׁחִת *perdendo*, הַשְׁחִית *perdere.* Cum præf. 1. Paral. 21. v. 15. וּכְהַשְׁחִית *cùmque vastaret* (Angelus Jerusalem). Vulg. passivè, *cùmque percuteretur.* O. καὶ ὡς διέφθειρεν *& quando perdebat* vidit Dominus, לְהַשְׁחִית *ad perdendum*, וּלְהַשְׁחִית *& ad perdendum*, מֵהַשְׁחִית *à perdendo*, seu *ne perderet.* Cum affix. & cum (ֶ) sub ח loco (ִ) ob pausam, הַשְׁחִיתֶךָ *perdere te*, m. הַשְׁחִיתָם *perdere eos.* Cum præf. & affix. לְהַשְׁחִתוֹ *ad perdendum eum* (locum). לְהַשְׁחִיתָהּ *ad perdendam eam* (terram). לְהַשְׁחִיתֶךָ *perdere te*, m. Jerem. 13. v. 14. וְלֹא אֲרַחֵם מֵהַשְׁחִיתָם. Vulg. *neque miserebor ut non disperdam eos.* Lxx. tamquam nomen verterunt: καὶ οὐκ οἰκτειρήσω ἀπὸ διαφθορᾶς αὐτῶν *neque miserebor propter corruptionem eorum*, vel ut alii, *à perditione eorum.*

Imper. 2. p. s. m. cum præf. & affix. Isai. 36. v. 10. וְהַשְׁחִיתָהּ. Vulg. *& disperde eam* (terram). O. καὶ διάφθειρον αὐτὴν *& perde eam;* per inadvertentiam collocavit Roberts. hanc vocem in Infinitivo.

Fut. 3. p. s. m. cum hhiriq gadhól & sine eo, יַשְׁחִית & יַשְׁחִת, *perdet, corrumpet.* Cum præf. & in formâ (ַ), וַיַּשְׁחֵת *& perdidit.* Cum affix. & (ֶ) loco (ִ) ob pausam, יַשְׁחִיתֶךָ *perdet te*, m. 3. p. s. f. cum præf. Ezech. 23. v. 11. וַתַּשְׁחֵת עַגְבָתָהּ מִמֶּנָּה, Vulg. *plusquam illa insanivit libidine*, id est, magis fuit idololatriæ addicta Jerusalem quàm Samaria. O. καὶ διέφθειρε τὴν

ἐπίθεσιν αὐτῆς ὑπὲρ αὐτὴν, Alex. αὐτῇ. Ald. αὐτῆς *& corrupit applicationem suam super hanc.* Eodem sensu intelligendum est ac si diceretur: plus fuit corrupta Jerusalem quàm Samaria. Aq. ἐπιπόθησιν *concupiscentiam* vertit, pro ἐπίθεσιν, & fortè vox ἐπίθεσιν irrepsit in Lxx. loco alterius vocis, quamvis nihil definire velim. Alii, *& corrupit amorem suum*, vel *applicationem suam*, vel *amasiationem suam præ illâ*, vel *corruptiùs egit amasiam.* 2. p. s. m. תַּשְׁחִית *corrumpes, perdes;* & in formâ (ַ) תַּשְׁחֵת *perdes.* Cum præfix. הֲתַשְׁחִית *an perdes?* Cum affix. אַל־תַּשְׁחִיתֵהוּ *ne perdas eum.* Cum præf. & affix. Psal. 77. Hebr. 78. v. 45. וַתַּשְׁחִיתֵם. Vulg. *& disperdidit eos*, rana; sumpsit in 3. p. s. f. ut O. καὶ διέφθειρεν αὐτούς. Alii, *& perdidisti eos*, vel *& dissipavit eos*, id est, eorum regionem. Mu. meliùs fortasse sumi debet vox illa in 3. p. s. f. hîc tamen relinquo sequens Robertson & Buxtorfii Concordantias. 2. p. s. f. cum præf. sine (י) τῦ (ִ) comite, Ezech. 16. v. 47. וַתַּשְׁחִתִי מֵהֶן בְּכָל־דְּרָכָיִךְ. Vulg. *penè sceleratiora fecisti illis in omnibus viis tuis.* Lxx. καὶ ὑπέρκεισαι αὐτὰς ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς σου *& supergressa es eas in omnibus viis tuis.* Aq. Sym. Theod. καὶ διέφθειρας ὑπὲρ αὐτὰς *& corrupta es super illas.* Alii, *& corrupta es præ illis in omnibus viis tuis.* 1. p. s. c. אַשְׁחִית *perdam.* Cum affix. 2. Paral. 12. v. 7. לֹא אַשְׁחִיתֵם. Vulg. quia humiliati sunt *non disperdam eos.* O. οὐ καταφθερῶ αὐτούς *non disperdam eos.* Cum præf. & aff. וְאַשְׁחִיתֵךְ *& perdam te*, f. 3. p. pl. m. Isai. 11. v. 9. לֹא־יָרֵעוּ וְלֹא־יַשְׁחִיתוּ. Vulg. *non nocebunt, & non occident.* O. καὶ οὐ μὴ κακοποιήσουσιν, οὐδὲ μὴ δύνωνται ἀπολέσαι οὐδένα *nec nocebunt, nec poterunt perdere quemquam.* Alii, *neque perdent*, id est, nec injuriam inferent, nec detrimento afficient, Vat. Cum præf. וַיַּשְׁחִיתוּ & וַיַּשְׁחִתוּ, *& perdiderunt.* 2. p. plur. m. cum ן paragogico, Deut. 4. v. 16. פֶּן־תַּשְׁחִתוּן. Vulg. *ne forte decepti faciatis*, &c. magis attendit ad sensum quàm ad litteralem versionem. O. μὴ ἀνομήσητε *nolite prævaricari*, vel *ne feceritis iniquitatem.* Alii, *ne forte corrum-*

pamini, vel *ne perdatis eas*, id est, animas, ex v. 15. vel *ne perverse quid agatis.* 1. p. plur. c. cum ה paragog. Jerem. 11. v. 19. נַשְׁחִיתָה עֵץ בְּלַחְמוֹ. Vulg. *mittamus lignum in panem ejus.* O. ἐμβάλωμεν ξύλον εἰς τὸν ἄρτον αὐτοῦ, legerunt נַשְׁלִיחָה *mittamus*, pro נַשְׁחִיתָה *corrumpamus*; sic annotat Ludovicus Cappellus Criticæ Sacræ, p. 286. sicque vertit: *corrumpamus ligno* (toxico nempe) *panem ejus*; hypallage pro נַשְׁחִיתָה בְּעֵץ לַחְמוֹ, vel legerunt נָשִׁיתָה *ponamus*, à שׁוּת *posuit.* Glas. Alii, *mittamus venenum mortiferum in cibo ejus*, vel *perdamus ligno* (subaud. venenato) *cibum ejus.* Vide Synopsin Criticorum. Cum præf. Jerem. 6. v. 5. וְנַשְׁחִיתָה אַרְמְנוֹתֶיהָ. Vulg. *& dissipemus domos ejus* (Jerusalem). Alii, *& demoliamur palatia ejus.* O. καὶ διαφθείρωμεν τὰ θεμέλια αὐτῆς *& dissipemus fundamenta illius.*

HOPHAL הָשְׁחַת *corrumpor*; unde Ben. s. m. juxta quosdam Prov. 25. v. 26. cum (ֳ hhatouph) pro (ְ) sub littera characteristica, וּמָקוֹר מָשְׁחָת. Vulg. fons turbatus pede, *& vena corrupta*, justus cadens coram impio. O. per comparationem interpretati sunt. ὥσπερ εἴ τις πηγὴν φράσσοι καὶ ὕδατος ἔξοδον λυμαίνοιτο, οὕτως καὶ τὰ λ. *sicut, si quis fontem obstruat; & aquæ exitum disperdat, sic*, &c. (ut) fons conculcatus, *& vena corrupta* est justus inclinans sese coram impio. Vat... in Codicibus ut & in Ms. Bibliothecæ nostræ, inquit Coccejus, est scriptum cum (ַ), מַשְׁחָת.

שַׁחַת m. & in pausa, שָׁחַת. Vulg. & alii, *fovea, scrobs, rete, laqueus, sepulchrum, exitium, corruptio.* Lxx. διαφθορὰ *corruptio*, βόθρος *fovea.* Psal. 93. Hebr. 94. v. 13. cum (ָ) ob pausam, עַד יִכָּרֶה לָרָשָׁע שָׁחַת. Vulg. *donec fodiatur peccatori fovea.* O. similiter, ἕως οὗ ὀρυγῇ τῷ ἁμαρτωλῷ βόθρος, Prov. 26. v. 27. כֹּרֶה שַׁחַת בָּהּ יִפֹּל *qui alteri fodit foveam, in eam cadet.* Cum præf. & affix. Ezech. 19. v. 4. & 8. בְּשַׁחְתָּם נִתְפָּשׂ. Vulg. v. 4. *& non absque vulneribus suis ceperunt eum* (Joachaz hic sub nomine leonis designatum). At v. 8. magis ad litteram *in vulneribus earum captus est*; mihi videtur

respexisse בְּשַׁחְתָּם, tamquam in Infinitivo Piël, cum præf. & affix. *cùm perderet eas* (Gentes scilicet) captus est; unde vertit, *in vulneribus earum.* O. ἐν τῇ διαφθορᾷ αὐτῶν συνελήφθη *in corruptione earum captus est*, id est, in ipso actu corruptionis, perditionis, exitii Gentium ex parte Joachaz, ipse captus est. Alii, *in fovea*, vel *scrobe*, vel *reti*, vel *laqueo earum captus est.* Rad. שָׁחַת in Piël, *perdidit, corrupit.*

שָׁט m. *remex, qui remos agit*; unde plur. m. Ezech. 27. v. 8. הָיוּ שָׁטִים לָךְ. Vulg. *fuerunt remiges tui.* O. ἐγένοντο κωπηλάται σου, idem. Al. *naucleri tui.* Ezech. 27. v. 26. cum præf. Vulg. In aquis multis adduxerunt te, הַשָּׁטִים אֹתָךְ *remiges tui.* Qimhhi in lib. Radicum vult אֹתָךְ, idem hic esse, quòd antea לָךְ, pro *remiges tibi*, id est, *remiges tui*... Quidam volunt esse Participium Qal, *remis agentes te.* Buxt. quod certè in idem recidit. O. οἱ κωπηλάται σου *remiges tui.* Rad. שׁוּט *circumivit, peragravit*, &c.

שָׂטָה QAL. Vulg. & alii, *erro, polluor, abstrahor, diverto, declino, recedo, averto me, deflecto*; cognatum cum שָׂטַן *adversatus est*, & cum שָׂטַם *odio habuit.* Hinc per metath. τείνω *extendo*, &c. Av. O. ἐκκλίνω *declino*, παραβαίνω *transgredior.*

PRAET. 2. p. s. f. Num. 5. v. 19. וְאִם־לֹא שָׂטִית טֻמְאָה תַּחַת אִישֵׁךְ. Vulg. *& si non polluta es deserto mariti toro*; benè sensum expressit. O. εἰ μὴ παραβέβηκας μιανθῆναι ὑπὸ (Alex. πλὴν) τὸν ἄνδρα τὸν σεαυτῆς. Sar. voculæ εἰ sub asterisco præmittit καὶ; quod concordat Hebr. textui: *si non prævaricata es ut inquinareris sub viro tuo.* Sar. *& si non*, &c. Alii, *& si non declinasti pollutione*, vel *ad impuritatem sub viro tuo*: quasi diceretur; si fidem viro tuo datam servasti.

IMPER. 2. p. s. m. Proverb. 4. v. 15. דֶּרֶךְ רְשָׁעִים שְׂטֵה מֵעָלָיו *declina ab eâ*, nempe *viâ malorum.* Vulg. concisè, *declina.* O. ἔκκλινον δὲ ἀπ' αὐτῶν *declina verò ab eis* (viis malorum).

FUT. 3. p. s. m. in formâ apocopata absque tertia radic. ה, & cum (ֵ) ante du-

plex (י), Prov. 7. v. 25. אַל־יֵשְׂטְ אֶל־דְּרָכֶיהָ לִבֶּךָ. Vulg. *ne declinet ad vias ejus cor tuum.* יֵשְׂטְ pro יִשְׂטֶה. Vulg. *ne abstrahatur in viis illius* (meretricis) *mens tua.* O. μὴ ἐκκλινάτω, &c. *ne declinet*, &c. 3. p. f. f. Num. 5. v. 12. כִּי־תִשְׂטֶה אִשְׁתּוֹ *cùm declinaverit uxor ejus.* Vulg. vir *cujus uxor erraverit ;* fatis intelligitur qualis fit error ille. O. ἐάν παραβῇ ἡ γυνὴ αὐτοῦ *si prævaricata fuerit uxor ejus.*

שִׁטָּה m. Vulg. & alii, *spina*, *cedrus*, aut ejus *lectissima* quædam *species ;* est nomen arboris spinosæ, cujus lignum est imputrescibile: *spina*, vel *cedrus*. Av... videtur notari *cedrus optima.* Quidam, *pinum* intelligunt. Coccejus. S. Hieron. arborem in eremo nascentem esse tradit, spinæ albæ similem ; cujus lignum imputribile & omnium lignorum levissimum est, robore, soliditate, nitore, & pulchritudine cætera facilè superans. *Setim* ille appellavit : unde & arca fœderis, & tabernaculum & omnia ejus vasa sunt facta magnâ ex parte, quæ lignea scilicet fuere. Merc. Isai. 41. v. 19. אֶתֵּן בַּמִּדְבָּר אֶרֶז שִׁטָּה. Vulg. *dabo in solitudinem cedrum & spinam.* Alii, *dabo in deserto cedrum Schittæ*, vel *Sittæ*, vel *Setbim.* Cedri proprium genus est, unde *ligna Setim.* Grot. Alii, *lectissimam cedrum.* Apud O. vacat. Pl. m. Exod. 25. v. 5. וַעֲצֵי שִׁטִּים, Schmidius, *& ligna Schittim* (cedrorum nobilissimarum sic dictarum). Vulg. *& ligna Setim.* O. καὶ ξύλα ἄσηπτα *& ligna imputribilia*, quod cedro maximè convenit. Cast. Erat hoc genus ligni quod in deserto circa montem Sinai crevit. Quidam sic dictum volunt à loco, Num. 25. v. 1. ubi maxima horum lignorum copia. Synopsis Critic. hic. Rad. שָׁטַט inusit. Sunt qui referunt ad שׁוּט *circumivit*, &c.

שָׁטַח QAL. Vulg. & alii, *expando*, *sicco*, *extendo*, *dilato*, *expono in latitudinem ;* cognatum cum שָׁחַט *mactavit*, pecudem expansam. Hinc πτάζω *extendo*, *distendo*, &c. Av. Lxx. καταστρωννύω *sterno*, ψύχω *frigidum facio*, *torreo*, *sicco*, *refrigero*, Mſ. Alex. κοιτάζω *jacère facio.*

Praet. 3. p. plur. c. cum præf. & affix. Jerem. 8. v. 2. וּשְׁטָחוּם לַשֶּׁמֶשׁ וְלַיָּרֵחַ. Vulg. *& expandent ea ad solem & lunam* (ossa eorum qui habitaverunt Jerusalem). O. καὶ ψύξουσιν αὐτά, &c. C. *extendent.* Alii, *& expandent ea soli & lunæ ;* fortè legendum κοιτάξουσι *jacère facient*, non ψύξουσι.

Ben. f. m. Job. 12. v. 23. שֹׁטֵחַ לַגּוֹיִם וַיַּנְחֵם. Vulg. *& subversas* (Gentes) *in integrum restituit.* Alii, *expandit gentes & ducit eas*, vel *pandit gentibus* locum, vel *gentes dissipat*, vel *expandens.* O. καταστρωννύων ἔθνη καὶ καθοδηγῶν αὐτά *sternens gentes & in via deducens eas.*

Infin. שָׁטוֹחַ *expandendo.*

Fut. 3. p. f. f. cum præf. 2. Reg. 17. v. 19. וַתִּשְׁטַח עָלָיו הָרִפוֹת. Vulg. participialiter & præf. (כ) per *quasi* vertit; *quasi siccans ptisanas.* Alii, *& diffudit super illud* (tegumentum) *molam fractam*, vel *& expandit*, stravit, *super eo molam* (grana commolita), vel *& expandit super eum* (puteum) *contusa grana*, vel *hordeum*, vel *triticum contusum.* Ptisana est hordeum decorticatum. Mar. O. καὶ ἔψυξεν (Al. ἐκοίτασεν) ἐπ' αὐτῷ ἀραφώθ, (Alex. Mſ. Ἀραφώθ) *& siccavit super illud* (velum) *Araphoth ;* ubi vides vocem ipsam Hebraicam nonnihil immutatam ut in Alex. Mſ. in quo insuper per ἐκοίτασεν, intelligi mihi videtur, *incurvavit*, id est, *jacere fecit ;* quibus verbis ad alias versiones revocamur. 3. p. pl. m. cum præfix. Num. 11. v. 32. וַיִּשְׁטְחוּ לָהֶם שָׁטוֹחַ. Vulg. *& siccaverunt eas* (coturnices). Alii, quas *expanderunt sibi expandendo*, vel *& expanderunt sibi :* passim acervos accumularunt. O. καὶ ἔψυξαν ἑαυτοῖς ψυγμούς *& refrigeraverunt sibi refrigeria.*

PIEL שִׁטַּח pro שִׁטֵּחַ, *expando ;* unde Praet. 1. p. f. c. Psal. 87. Hebr. 88. v. 10. שִׁטַּחְתִּי אֵלֶיךָ כַפָּי. Vulg. & alii, *expandi ad te manus meas.* O. v. 9. διεπέτασα πρὸς σὲ τὰς χεῖράς μου, idem.

שִׁטִּים Masſ. *Schittim*, Vulg. *Settim*, *Setim*, nomen proprium 1°. loci in campestribus Moab, non procul ab Jordane & Phogor monte, unde Josue misit explora-

tores ad investigandam Jerichontis terram. Calaf. Cum præf. Num. 25. v. 1. בַּשִּׁטִּים in Schittim. Jos. 2. v. 1. מִן־הַשִּׁטִּים de Schittim. 2°. torrentis, Joël. 4. v. 18. וְהִשְׁקָה אֶת־נַחַל הַשִּׁטִּים. Vulg. 3. v. 18. & irrigabit torrentem spinarum. Alii, Schittim. Etym. extensiones, ex נָטָה in Hiphil, extendit; vel divertentes, ex שׂוּט divertit, itavit; vel potius, à שֵׁטֶה insanit.

שֵׂטִים m. plur. quasi à singulari masculino, שֵׂטֶה instar רֵעֶה amicus. Vulg. & alii, prævaricationes, insaniæ. Adjectivè, declinantes. Substantivè, deflexiones, declinationes. O. παραβάσεις prævaricationes, μανίας insaniæ. Cum ס loco שׂ, Psal. 100. Hebr. 101. v. 3. עֲשֹׂה־סֵטִים שָׂנֵאתִי. Vulg. facientes prævaricationes odivi. O. similiter, ποιοῦντας παραβάσεις ἐμίσησα. Alii, facere declinationes (concretum sensu abstracti) odi, vel facere declinantium odi, hoc est, factum. Osee 5. v. 2. שֵׂטִים declinantes, vel qui declinant. Vulg. declinastis. Plur. m. construct. cum præfix. & (ׄ) pro (ְ) in penult. juxta Robertf. Psal. 39. Hebr. 40. v. 5. וְשָׂטֵי כָזָב. Vulg. & non respexit in vanitates, & insanias falsas. O. similiter, καὶ μανίας ψευδεῖς. Pro שָׂטֵי, legerunt שָׁטֵי à שָׁטָה, Chald. quod significat, stultescere, insanire. Mu. Alii, & ad sectatores mendacii, vel nec ad declinantes, sive eos qui deflectunt ad mendacium. Rad. שָׂטָה declinavit, deflexit.

שָׂטַם QAL. Vulg. & alii, odi, adversor, invideo, odio habeo, inimicus sum, inimicum habeo, odio persequor, infensus sum, infestus sum, infesto, hostiliter, cum aliquo, ago; cognatum cum שָׂטַן adversor, & שָׂטָה deflecto. Lxx. ἐγκοτέω irascor, ἐνεδρεύω insidior, καταβάλλω dejicio, μαστιγόω flagello, μνησικακέω memor sum malorum.

Fut. 3. p. f. m. cum affix. יִשְׂטְמֵנוּ odio prosequetur nos, c. Cum præf. וַיִּשְׂטֹם & oderat Esau Jacob, vel & odio prosequebatur. Cum præf. & affix. Job. 16. v. 9. אַפּוֹ טָרַף וַיִּשְׂטְמֵנִי. Vulg. v. 10. collegit furorem suum in me & comminans mihi. Alii, ira ejus, discerpit me, & odio habet me, vel laniat & infestat me, c. O. κατέβαλέ με dejecit me. 2. p. f. m. cum affix. Job. 30. v. 21. בְּעֹצֶם יָדְךָ תִשְׂטְמֵנִי. Vulg. & in duritiâ manûs tuæ adversaris mihi. Alii, robore manûs tuæ infestas me, c. vel per robur manûs tuæ odisti me. O. με ἐμαστίγωσας me flagellasti. 3. p. pl. m. cum affix. יִשְׂטְמוּנִי odio prosequentur me, c. Cum præf. & affix. & (ֻ) pro (ו) in penult. Gen. 49. v. 23. וַיִּשְׂטְמֻהוּ בַּעֲלֵי חִצִּים. Vulg. invideruntque illi (Joseph) habentes jacula. Alii, & infestarunt eum sagittarii, vel & odio habebunt eum sagittarii. Ad litteram, Domini jaculorum, vel sagittarum. O. καὶ ἐνεῖχον αὐτῷ κύριοι τοξευμάτων & intendebant in eum Domini sagittationum.

שָׂטַן QAL, idem omnino cum præcedente, unde & eadem constructio, Merc. id est, regit Accusativum. O. ἀντίκειμαι resisto, ἐνδιαβάλλω traduco, calumnior. Aq. Sym. in Lexico Hebraico ad Hexapla, ἀντίκειμαι adversor, odio habeo. Sym. ἐναντιοῦμαι adversor; ut in judicio accusator. Coccejus.

Ben. plur. m. construct. Psal. 70. Hebr. 71. v. 13. יֵבֹשׁוּ יִכְלוּ שֹׂטְנֵי נַפְשִׁי. Vulg. confundantur & deficiant detrahentes animæ meæ. Alii, pudefiant, consumantur odio habentes animam meam, vel qui infesti sunt animæ meæ, vel adversantes, &c. qui me calumniantur, accusant, & animam meam ad malum expetunt. Coccejus. Cum affix. Psal. 108. Hebr. 109. v. 20. זֹאת פְּעֻלַּת שֹׂטְנַי. Vulg. hoc opus eorum qui detrahunt mihi. Alii, hoc opere pretium adversantium mihi, vel hæc (eadem esto) merces adversantium mihi. O. τῶν ἐνδιαβαλλόντων με calumniantium me. Alii, ἀντικειμένων adversariorum; legerunt שֹׂטְנַי, non שֹׁטְנַי. S. Hieron. his qui adversantur.

Infin. cum præf. & affix. Zach. 3. v. 1. לְשִׂטְנוֹ. Vulg. ut adversaretur ei (Sacerdoti magno). Alii, ad adversandum ei, ad criminandum eum. O. τοῦ ἀντικεῖσθαι αὐτῷ ad resistendum illi.

Fut. 3. p. plur. m. cum affix. Psal. 108. Hebr. 109. v. 4. תַּחַת־אַהֲבָתִי יִשְׂטְנוּנִי. Vulg. pro eo ut me diligerent, detrahebant mihi, c. Alii, pro amore meo adversantur mihi. O. ἐνδιέβαλλόν με detrahebant mihi.

שָׂטָן m. Vulg. & alii, Satan, spiritus malus

ſalutis hominum adverſatius, *adverſarius, oſor, inimicus, infeſtus, accuſator, criminator, contrarium* quid, *obſtaculum, offendiculum, Satanas*. O. σατὰν *Satan* (ipſa vox Hebraïca) διάβολος *diabolus*, ἐπίβουλος *inſidiator*, διαβολὴ *calumnia, detractio*. Verbaliter, ἐνδιαβάλλω *traduco, calumnior*. Theod. ἀντικείμενος *adverſarius*. Cum præf. וְשָׂטָן *& Satan*, הַשָּׂטָן *Satan*, וְהַשָּׂטָן *& Satan*, לְשָׂטָן *in adverſarium*. Rad. שָׂטַן *adverſatus eſt*, &c.

שִׂטְנָה f. Vulg. & alii, *inimicitia, accuſatio, odium, inimicitia, adverſatio, infeſtatio, criminatio*, Eſdr. 4. v. 6. כָּתְבוּ שִׂטְנָה. Vulg. *ſcripſerunt accuſationem*. Alii, *criminationem*. O. ἔγραψαν ἐπιστολὴν *ſcripſerunt epiſtolam*; Gen. 26. v. 21. וַיִּקְרָא שְׁמָהּ שִׂטְנָה. Vulg. *appellavitque eum* (puteum) *inimicitias*. O. καὶ ἐπωνόμασε τὸ ὄνομα αὐτῦ, ἔχθεια *& appellavit nomen ejus, inimicitia*; fortè legendum, ἐπωνομάσθη *& vocatum fuit*. Aq. ἀντικειμένη *adverſaria, adverſum*. Sym. ἐναντίωσις *contrarium, contrarietas*. Rad. שָׂטַן *adverſatus eſt*.

שָׁטַף QAL. Vulg. & alii, *lavo, immergo, abluo, inundo, perfundo, demergo, obruo, operio, rapio, immerſum abripio, abſorbeo, ſubmergo, circumdo, fluo, opprimor, obruor, inundor, inundatione pereo, extendo, emundo*. Lxx. νίπτομαι *lavo*, ut Verbum medium. κατακλύζω *inundo*, καταποντίζω *demergo*. Aq. Sym. ἐπικλύζω *inundo*. Incertus, περικλύζω *inundo*. Lxx. συντέμνω *brevio, concido*, διορίζω *diſtermino, diſtinguo*... καταλύω *diſſolvo*, ſic cæteri propter errorem amanuenſium, pro κατακλύζω *inundo*. O. ἀποπλύνω *abluo*. In Ald. & C. συγκλείω *concludo*, pro συγκλύζω *contego, cooperio*; unde

PRAET. 3. p. ſ. m. Levit. 15. v. 11. וְיָדָיו לֹא־שָׁטַף בַּמָּיִם. Vulg. *non lotis ante manibus*. Senſum benè expreſſit. Alii, *cùm manus ſuas non immerſiſſet* (fluxu affectus) *in aquas*, vel *& manus ſuas non abluerat aquâ*, vel *ſi manus ſuas non perfuderit aquâ*. O. καὶ τὰς χεῖρας (Ald. & C. addunt, αὐτῦ) ὀ νένιπται ὕδατι *& manus* (Ald. & C. *ſuas*) *non lavit aquâ*. Cum præf. Dan. 11. v. 10.

וְשָׁטַף וְעָבַר. Vulg. *& inundans* (multitudo & revertetur.) Videtur legiſſe וְשֹׁטֵף, & omiſiſſe in verſione ſua, וְעָבַר *& tranſibit*, ut conferenti patebit. Alii, *& inundabit, & tranſibit* (exercitus). O. participialiter, καὶ κατακλύζων, καὶ παρελεύσεται *& inundans, & pertranſibit*. 3. p. f. f. cum affix. ה mutato in ת ante affix. Pſal. 68. Hebr. 69. v. 3. וְשִׁבֹּלֶת שְׁטָפָתְנִי. Vulg. *& tempeſtas demerſit me*, c. Alii, *& rumor aquæ inundavit me*, vel *& fluctus obruit me*, vel *& fluxus* (ſubaudi, aquarum) *operit, rapit, immerſit, immerſum abripit me*. O. καὶ καταιγὶς κατεπόντισέ με. v. 2. *& tempeſtas demerſit me*. Sym. καὶ ῥεῖθρον ἐπέκλυσέ με *& alveus inundavit me*. Aq. καὶ ῥοῦς ἐπέκλυσέ με *& fluxus inundavit me*. S. Hieron. *& flumen operuit me*. 3. p. plur. c. cum aff. Pſal. 123. Hebr. 124. v. 4. אֲזַי הַמַּיִם שְׁטָפוּנוּ. Vulg. *forſitan aqua abſorbuiſſet nos*, c. Alii, *tunc aquæ inundaſſent nos*, vel *ſubmerſiſſent nos*. O. ἄρα τὸ ὕδωρ ἂν κατεπόντισεν ἡμᾶς, ut Vulg. Alius, τότε ἂν τὰ ὕδατα περιέκλυσεν ἡμᾶς *tunc fortè aquæ inundaſſent nos*. S. Hieron. *forſitan aquæ circumdediſſent nos*.

BEN. ſ. m. Iſai. 10. v. 22. כִּלָּיוֹן חָרוּץ שׁוֹטֵף צְדָקָה. Vulg. *conſummatio abbreviata inundabit juſtitiam*. Alii, *conſumptio deciſa eſt, inundans juſtitiâ*; cum effuſione juſtitiæ Chriſti. Cocceius. Vel *conſummatio* eſt *definita inundata juſtitia*, vel *conſummatio perfecta inundat* eos in *juſtitiâ*. O. v. 23. λόγον συντελῶν καὶ συντέμνων ἐν δικαιοσύνῃ *verbum conſummans & brevians in juſtitiâ*. Vide Synopſim Criticorum. Multa enim hîc eſſent expendenda quæ non ſunt hujus loci; ſine (ו), שֹׁטֵף *exundans, inundans*. Cum præfix. 2. Paral. 32. v. 4. וְאֶת־הַנַּחַל הַשּׁוֹטֵף. Vulg. *& rivum qui fluebat* (obturaverunt). Alii, *& torrentem inundantem*, vel *exundantem*. O. καὶ τὸν ποταμὸν τὸν διορίζοντα *& fluvium diſtinguentem*, vel *diſterminantem*. Plur. m. Iſai. 28. v. 2. שֹׁטְפִים *inundantium* (aquarum).

FUT. 3. p. ſ. m. Dan. 11. v. 26. וְחֵילוֹ יִשְׁטוֹף. Vulg. *exercituſque ejus opprimetur*. Alii, *ut exercitus ejus exundet*, vel *& exercitus ejus* (Antiochi, vel Philometoris) *inundabitur*.

tur, vel *obruetur*, vel *peribit inundatione.* Vide Synopsin Critic. O. καὶ δυνάμεις κατακλύσει *& virtutes inundabit.* Cæteri ferè, κατακλύσει *dissolvet.* Nobilius; fortè vertendum esset, *& exercitum inundabit.* Cum præf. וַיִּשְׁטֹף *& immersit* (currum). 3. p. f. f. cum affix. Psal. 68. Hebr. 69. v. 16. אַל־תִּשְׁטְפֵנִי ׀ שִׁבֹּלֶת מַיִם. Vulg. *non me demergat tempestas aquæ*, c. Alii, *ne obruat me fluxus aquarum*, vel *alveus*, vel *fluentum aquarum.* O. μή με καταποντισάτω καταιγὶς ὕδατος, ut Vulg. 2. p. f. m. Job. 14. v. 19. תִּשְׁטֹף סְפִיחֶיהָ עֲפַר־אָרֶץ. Vulg. *& alluvione paulatim terra consumitur.* Alii, *inundat sponte nata sua pulvis terræ*; obruit, vel *inundas guttis ejus* (deciduis, & stillicidiis ejus aquæ, id est, alluvione aquarum) *pulverem terræ*; vel *túque summergis alluvionibus tellurem*; vel *extendit sponte nascentia sua pulvis terræ.* Schmidius. Vide Synopsin Criticorum. O. καὶ κατέκλυσεν ὕδατα ὕπτια τοῦ χώματος τῆς γῆς *& demerserunt aquæ supina cumuli terræ.* 1. p. f. c. cum præfix. Ezech. 16. v. 9. וָאֶשְׁטֹף דָּמַיִךְ מֵעָלָיִךְ. Vulg. *& emundavi sanguinem tuum ex te.* Alii, *&* superfusâ aquâ *ablui sanguines tuos à te*, vel *à super te*; significat mundariones in Lege institutas. Grot. O. καὶ ἀπέπλυνα τὸ αἷμά σου ἀπὸ σοῦ *& ablui sanguinem tuum à te.* 3. p. plur. m. in pausa, Isai. 28. v. 17. וְסֵתֶר מַיִם יִשְׁטֹפוּ. Vulg. *& protectionem aquæ inundabunt.* Alii, *& latebram aquarum* aquæ *inundabunt*, vel *& latibulum aquæ inundabunt.* O. ὅτι οὐ μὴ παρέλθῃ ὑμᾶς καταιγὶς *quoniam non transibit per vos tempestas.* Sic Nobilius. In Hexaplis, *non præteribit vos.* Theod. καὶ σκέπη ὕδατος κατακλύσει, fortè, κατακλύσει *& tegumentum aquæ dissolvet*; fortè, *inundabit.* Cum præfix. Jerem. 47. v. 2. וְיִשְׁטְפוּ אֶרֶץ. Vulg. *& operient terram* (aquæ). O. καὶ κατακλύσει γῆν *& inundabunt terram.* Cum affixo, Isai. 43. v. 2. וּבַנְּהָרוֹת לֹא יִשְׁטְפוּךָ. Vulg. *& flumina non operient te*, m. Alii, *& per flumina*, (cùm transibis) *non inundabunt te*; vel *non submergent te.* O. καὶ ποταμοὶ οὐ συγκλύσουσί σε. Ald. C. συγκλείσουσί σε *& flumina non cooperient te*, vel *non contegent te.* Ald. C. *non concludent te.* Cant. 8. v. 7. וּנְהָרוֹת לֹא יִשְׁטְפוּהָ. Vulg. *nec flumina obruent illam* (charitatem), vel *& flumina non inundabunt eum* (amorem). O. οὐ συγκλύσουσιν αὐτήν (ἀγάπην) *non cooperient eam* (charitatem).

NIPHAL נִשְׁטַף *obruor*, seu *abluor undis, immergor, inundor, expugnor, lavor.*

Fut. 3. p. f. m. Levit. 15. v. 12. וְכָל־כְּלִי־עֵץ יִשָּׁטֵף בַּמָּיִם. Vulg. *vas autem ligneum lavabitur aquâ.* Alii, *& omne vas ligneum abluetur aquâ*, vel *omne autem vas ligni immergetur in aquas.* O. καὶ σκεῦος ξύλινον νιφήσεται, C. πλυθήσεται, Al. νιφθήσεται ὕδατι *& vas ligneum lavabitur aquâ.* 3. p. pl. m. Dan. 11. v. 22. וּזְרֹעוֹת הַשֶּׁטֶף יִשָּׁטְפוּ מִלְּפָנָיו. Vulg. *& brachia pugnantis expugnabuntur à facie ejus.* Alii, *& brachia inundatione perfundentur*, vel *obruentur à conspectu ejus*, vel *ab eo*, vel *& brachia inundationis inundabuntur coram eo*; violenti à violentis obruentur. O. καὶ βραχίονες τοῦ κατακλύζοντος κατακλυσθήσονται ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ *& brachia inundantis inundabuntur à facie ejus*; videntur legisse הַשֹּׁטֵף.

PUAL שֻׁטַּף *immergor, inundor, abluor, lavor*; unde Praet. 3. p. f. m. cum præf. Levit. 6. v. 21. וּמֹרַק וְשֻׁטַּף בַּמָּיִם. Vulg. *defricabitur, & lavabitur aquâ* (vas æneum). Alii, *& detergetur & abluetur aquâ*, vel *abradetur & immergetur in aquas.* O. ἐκτρίψει αὐτὸ, καὶ ἐκκλύσει ὕδατι *defricabit illud, & diluet aquâ*; fortè legebant וְשִׁטֵּף pro וְשֻׁטַּף.

שֶׁטֶף & שֵׁטֶף, m. Vulg. (participialiter, *erumpens*); & alii, *inundatio, vastitas, diluvium*; metaphoricè periculum magnum, *impetus aquæ, vehementissimus imber, exundatio.* O. κατακλυσμὸς *inundatio*, ὀξεῖα *acuta*, ὑετὸς λάβρος *vehemens pluvia*; unde cum præf. Proverb. 27. v. 4. אַכְזְרִיּוּת חֵמָה וְשֶׁטֶף אָף. Vulg. *ira non habet misericordiam, non* (supple, habet) *erumpens furor*; magis ad sensum respexit quàm ad verba. Alii, *crudelitas* (est) *excandescentia, & inundatio iræ*; ira est tamquam fluvius, rupto aggere, agrum inundans. Cocceius. O. ἀνελεήμων θυμὸς καὶ ὀξεῖα ὀργή

crudelis est indignatio & acuta ira. Metaphoricè intellexerunt שֶׁטֶף. הַשֶּׁטֶף *inundationis.* Dan. 9. v. 26. וְקִצּוֹ בַשֶּׁטֶף *& finis ejus vastitas.* Alii, *ita ut finis ejus* (sit) *cum inundatione*, vel *in inundatione.* O. ἐκκοπήσονται ἐν κατακλυσμῷ *excidentur in diluvio.* Aliquot codices & Theodoret. interponunt ὡς ante ἐν κατακλυσμῷ, unde Tertullianus vertit, *quomodo in cataclysmo.* O. legisse videntur יִקָּצוּ, ideò verterunt ἐκκοπήσονται *excidentur*, quod significatur Verbo Hebraico, à קָצַץ *concidit, excidit.* Nahum. 1. v. 8. וּבְשֶׁטֶף עֹבֵר. Vulg. *& in diluvio prætereunte.* Alii, *unde in inundatione supergrediente.* O. καὶ ἐν κατακλυσμῷ, &c. *& in diluvio*, &c. Job. 38. v. 25. מִי־פִלַּג לַשֶּׁטֶף תְּעָלָה. Vulg. *Quis dedit vehementissimo imbri cursum?* Alii, *quis distinxit exundationi*, vel *inundationi canalem?* O. τίς δὲ ἡτοίμασεν ὑετῷ λάβρῳ ῥύσιν; οἱ ἄλλοι. τίς δὲ ἔτεμε τῷ κατακλυσμῷ ὑδραγωγόν; *Quis autem præparavit fluxum valida pluviæ? Alii, quis autem divisit inundationi aquæductum?* לַשֶּׁטֶף *ad inundationem.* Rad. שָׁטַף *exundavit, inundavit*, &c.

שֹׁטֵר & שׁוֹטֵר, m. sub forma Benoni in Qal. Sæpè conjungitur nomini שֹׁפֵט *judex;* unde scribunt Hebræi, שֹׁפֵט esse, qui simpliciter judicat & sententiam pronuntiat: שׁוֹטֵר executorem, qui judicatum exequitur, & refractarios cogit obedire sententiæ judicis. Buxtorf. Lexicon. Vulg. & alii, *exactor, præfectus, præpositus, scriba, dux, princeps, præco, magister, doctor, Dominus, prætor, satrapa, magistratus, monitor, flator, apparitor, bacillifer, curator*, negotiorum publicorum *moderator, lictor;* notat potestatem, sed non summam. Lictores non erant magistratus, sed magistratibus apparebant, ut eorum jussa exequerentur. Cocceius. O. ἀναγκάζων *coactor*, γραμματεὺς *scriba*, γραμματοεισαγωγεὺς *litterarum institutor, magister.* Verbaliter, γραμματεύων *scriba sum.* Aq. Theod. ἐκβιαστὴς *violentus, vim inferens.* Sym. γραμματεὺς *scriba*, ἐκβιαστὴς *vim inferens.* Aq. ἀκριβαστὴς *legislator.* Sym. παιδευτὴς *institutor, pædagogus.* Aq. ἐκβιβαστὴς *eductor.*

Cum præf. הַשּׁוֹטֵר *moderator.* Plur. m. cum præf. הַשֹּׁטְרִים & וְשֹׁטְרִים *moderatores*, לְשֹׁטְרִים *moderatoribus.* In formâ constructâ, שֹׁטְרֵי *moderatores.* Cum affix. שׁוֹטְרָיו *moderatoribus ejus*, m. Cum præf. & affix. וְשֹׁטְרָיו *& moderatores ejus*, m. וְשֹׁטְרֵיהֶם *& moderatoribus ejus*, m. וְשֹׁטְרֵיהֶם *& moderatores eorum*, m. וְשֹׁטְרֵיכֶם *& moderatores vestri*, m. Rad. שָׁטַר inusit. vel fortè oritur à Chaldæo, שְׁטַר *dominatus, dominium*, id est, מֶמְשָׁלָה, ut Elias exponit. R. Saadias & Aben-Esra, legunt per ש, שֹׁטֵר, quod exponunt סְטַר vel צַד, *latus.* Buxt. in Lexico Chaldaico.

שְׁטַר vel סְטַר, Chald. m. Cum præfix. Dan. 7. v. 5. וְלִשְׂטַר־חַד הֳקִמַת, vel וְלִשְׁטַר־. Vulg. Et ecce bestia alia similis urso, *in parte stetit.* Neglexit præf. quia præcedentibus hanc versûs partem junxit. Alii, *& ad latus unum erexit se.* O. καὶ εἰς μέρος ἓν ἐστάθη *& in parte unâ stetit ... & dominatum unum erexit.* Buxt. Aben-Esra sic explicat וּלְצַד אֶחָד הוּקְמָה *& ad latus unum erectum est* (Regnum).

שִׁטְרַי Mass. *Schitrâi*, Vulg. *Setrai*, nomen proprium viri, 1. Paral. 27. v. 29. legendum docent Massorethæ, שִׁרְטַי, transpositis ר & ט. Etym. *dominationes meæ*, ex שְׁטַר Chald. *dominatio*, & affix. 1. p. c. in plur. formâ; vel *exactores mei*, ex שָׁטַר inusit. & eod. affix. Porrò juxta lectionem Massorethicam. Etym. *incisiones meæ*, à שָׂרַט *incidit*, & eodem affix. supra memorato.

שַׁי m. Vulg. & alii, *munus, donum.* Isai. 18. v. 7. יוּבַל־שַׁי לַיהוָה צְבָאוֹת. Vulg. *deferetur munus Domino exercituum.* O. ἀνενεχθήσεται δῶρα κυρίῳ σαβαὼθ *afferentur munera Domino Sabaoth.* In pausâ cum (·) loco (-), שָׁי *munus.*

שִׂיא m. Vulg. & alii, *superbia, excellentia, elatio, fastus, eminentia;* unde cum affix. Job. 20. v. 6. אִם־יַעֲלֶה לַשָּׁמַיִם שִׂיאוֹ. Vulg. *si ascenderit usque ad cœlum superbia ejus* (hominis). O. ἐὰν ἀναβῇ εἰς οὐρανὸν αὐτοῦ τὰ δῶρα *si ascenderint in cœlum ejus dona.* Aq. Sym. Theod. ἔπαρμα αὐτοῦ *elatio ejus.* Lxx. derivabant à שַׁי *munus*, & affix. 3. p.

f. m. Rad. נָשָׂא *extulit, elevavit*, &c.

שִׁיאוֹן Maſſ. *Schiôn*, Vulg. *Seon*, nom. proprium civitatis in Tribu Iſſachar, Joſ. 19. v. 19. Etym. *munus potentiæ*, ex שַׁי *munus*, & אוֹן *potentia*. Cum præf. וְשִׁיאוֹן *& Seon*, vel *& Schiôn*.

שִׂיאוֹן Maſſ. *Siôn*, Vulg. *Sion*, nomen proprium montis Amorrhæorum, qui & Hermon dicitur. Deut. 4. v. 48. Etym. ut in voce præced. vel potiùs fortè, *eminentia earum*; ex שִׂיא *eminentia*, & affix. 3. p. plur. f.

שֵׂיב, vel etiam ſine (י), שֵׂב m. Vulg. & alii, *ſenectus, canities, cani, ſenex, ſenium, ſeneſcens.* LXX. γῆρας *ſenecta*, πολιὰ *canities*, πολιὸς *canus*, πρεσβεῖον *ſenium*. Cum præf. & affix. מִשֵּׂיבוֹ *præ canitie ejus*, vel *præ ſenio ejus*, vel *propter canitiem ejus*, m. Rad. שִׂיב *canuit, incanuit.*

שֵׂיבָה f. eodem modo ac præcedens שֵׂיב intelligitur & vertitur: אִישׁ שֵׂיבָה καθεστηκὼς πρεσβύτερος *conſtitutus ſenior*. Cum præf. לְשֵׂיבָה *& ſenium*, בְּשֵׂיבָה *in canitie*, וְשֵׂיבָה *ad canitiem*. Construct. mutato ה in ת, שֵׂיבַת *canities*. Cum affix. שֵׂיבָתוֹ *canitiem ejus*, m. שֵׂיבָתְךָ *canitiem tuam*, f. שֵׂיבָתִי *canitiem meam*, c. R. שִׂיב *canuit, incanuit.*

שִׁיבָה f. Vulg. & alii, *captivitas, captiva multitudo*; unde in formâ constructâ, Pſal. 125. Hebr. 126. v. 1. בְּשׁוּב יְהוָה אֶת־שִׁיבַת צִיּוֹן. Vulg. *In convertendo Dominus captivitatem Sion.* Alii, *cùm reducet Dominus captivitatem Sion*, vel *cùm reſtitueret Dominus captivam multitudinem Tzionis*, vel *perdita Sionis*, vel *multitudinem captivorum Tzionis*, id eſt, Eccleſiæ Judæorum: Synecdoche. O. ἐν τῷ ἐπιστρέψαι κύριον τὴν αἰχμαλωσίαν Σιὼν *Domino reducente captivitatem Sion*; ἐπιστρέψαι, citante Chryſoſt. ὅταν ἐπιστρέψει κύριος, &c. Altus, *quando reducet Dominus*, &c. quod videtur mihi ſic expreſſum majoris claritatis gratiâ. R. שָׁבָה *captivum duxit, captivavit.*

שִׁיבָה f. alio ſenſu, *ſeſſio, reſidentia, habitatio, manſio.* In Commentariis Rabbinorum uſurpatur integrè cum iod, 1. Rad. יְשִׁיבָה *ſeſſio*. Av. unde cum præf. & affix. 2. Reg. 19. v. 33. בְּשִׁיבָתוֹ. Vulg. *cùm moraretur ipſe* (rex in caſtris). Alii, *cùm maneret ipſe*, vel *dum reſidet ipſe*, vel *in ſeſſione ejus*, vel *cùm ſederet ipſe*; dicit Cocceius, בְּשִׁיבָתוֹ eſſe, pro בְּשִׁבְתּוֹ, quod eumdem ſenſum efficit, ut mihi videtur. O. ἐν τῷ οἰκεῖν αὐτὸν *cùm habitaret.* Ald. & C. ἐν τῷ καθίσθαι αὐτὸν *cùm ſederet.* Rad. יָשַׁב *habitavit, ſedit, manſit, moratus eſt*; unde nil mirum, ſi variis ſubjecta fuerit interpretationibus vox illa.

שִׂיג m. *aſſequutio, occupatio, inſectatio, inſequutio, applicatio* ad negotium, ſeu occupationem juxta quoſdam. 3. Reg. 18. v. 27. כִּי־שִׂיחַ וְכִי־שִׂיג לוֹ. Vulg. *& forſitan loquitur, aut in diverſorio eſt.* Alii, *ſed meditatio* (eſt) vel *inſectatio illi*, vel *quia* illi fortè eſt *ſermo, confabulatio, colloquium*, vel *aliquid contemplatur*, vel *negotium ei*, aut *quoniam inſecutio*, ſive *inſectatio* (hoſtium vel ferarum) eſt *ei*, vel *negotium aliquod habet*, vel *occupatus eſt.* O. ὅτι ἀδολεσχία αὐτῷ ἐστι, καὶ ἅμα μή ποτε χρηματίζει αὐτός *quia fabulatio ei eſt, & ſimul ne fortè reſponſa det ipſe*; ex quibus conjici poteſt non habuiſſe in ſuo exemplari, וְכִי־שִׂיג לוֹ, & pro his quæ ſequuntur: וְכִי־דֶרֶךְ לוֹ *& quia via ipſi*, id eſt, & quia eſt in viâ; eos legiſſe וְכִי־דְבַר לוֹ *& quia ſermo ipſi*, quod expreſſerunt ut retulimus. R. נָשַׂג in Hiphil, *aſſecutus eſt, conſecutus eſt.*

שִׂיד m. Vulg. & alii, *calx, cinis*; unde cum præf. Deut. 27. v. 2. & 4. וְשַׂדְתָּ אֹתָם בַּשִּׂיד. Vulg. *& calce levigabis eos* (lapides). Alii, *& incruſtabis eos calce.* O. καὶ κονιάσεις αὐτοὺς κονίᾳ, ut Vulg. Amos 2. v. 1. עַל־שָׂרְפוֹ עַצְמוֹת מֶלֶךְ־אֱדוֹם לַשִּׂיד. Vulg. *eò quod incenderit oſſa regis Idumææ uſque ad cinerem.* Alii, *eò quod cremavit oſſa regis Edom in calcem.* De Moabo hîc agitur. O. εἰς κονίαν *in calcem*; ut brevitati ſtudeam, ſuperſedeo referre totam phraſin græcam, quod ſæpius faciam; ne erret lector novitius, hîc monitum volo. Rad. שִׂיד *incruſtavit, calce obduxit.*

שִׁיזָא Maſſ. *Schizá*, Vulg. *Siza*, nomen proprium patris Adina, 1. Paral. 11. v. 42. Etym. *munus hoc*, ex שַׁי *munus*, & זָה *hoc*; vel *munus aſpergens*, ex eodem שַׁי *mu-*

nus, & נָוֶה *aspersit*. Calas.

שִׂיחַ m. Vulg. & alii, *virgultum*, *herba*, *arbustum*, *arbor*, *stirps*, *frutex*. שִׂיחַ complectitur etiam rudimenta arborum. Cocceius. Gen. 2. v. 5. וְכֹל שִׂיחַ הַשָּׂדֶה. Vulg. *& omne virgultum agri*. O. ϗ πᾶν χλωρὸν ἀγροῦ *& omne viride agri*. Plur. m. Job. 30. v. 7. בֵּין־שִׂיחִים יִנְהָקוּ. Vulg. *qui inter hujuscemodi lætabantur*. Alii, *inter virgulta*, sive *arbusta rudebant*, vel *rugiebant*, vel *clamabant*. Quod Vulg. in bonam partem accepit, quòd *lætarentur* cùm loca invenirent ubi latitarent. Synopsis. O. ἀναμέσον εὐήχων βοήσονται. Sym. μεταξὺ φυτῶν ἀγρίων ἠχοῦντες λιμώσσοντες. O. *inter benè sonantes clamabunt*. Sym. *inter frutices agrestes sonantes famelicum*. In uno Regio Mſ. editio latina cum asterisco, *& inter arbores clamabant*. Cum præf. Gen. 21. v. 15. & fine (י) in ultimâ, תַּחַת אַחַד הַשִּׂיחִם. Vulg. abjecit puerum *subter unam arborum*, *quæ ibi erant*. Alii, *sub aliquo fruticum*. O. ὑποκάτω μιᾶς ἐλάτης *sub unam abietem*; fortè ex traditione sciebant locum projectionis pueri fuisse abietibus feracem. Rad. שׂוּחַ *quæsivit herbas*, in Buxtorf. Concordantiâ, ex Rabbinis; in Lexico verò tamquam radicem ponit ipsam vocem שִׂיחַ.

שִׂיחַ m. Vulg. & alii, *fovea*, *nugæ*, *sermo*, *locutio*, *meditatio*, *oratio*, *sollicitudo*, *colloquium*, *querimonia*, *querela*, *oratio querula*, *negotium*, *opus*, *occupatio*, *strepitus verborum*. O. ἀδολεσχία *meditatio*, *confabulatio*, *dicens precatio*, λέσχαι *tricæ*, διάλογή *dissertatio*. Sym. διάλεξις. Aq. ὁμιλία. O. ἔλεγξις *increpatio*, λόγος *sermo*, ῥῆμα *verbum*. Verbaliter, λαλέω *loquor*. Prov. 23. v. 29. לְמִי־שִׂיחַ לְמִי פְּצָעִים חִנָּם. Vulg. *cui foveæ*, *cui sine causâ vulnera?* legisse videtur שׁוּחָה vel שִׁחַת, *fovea*, *fossa*. Alii, *cui querela? cui vulnera gratis?* vel *cui nugæ?* intelliguntur enim sermones inutiles, non necessarii, stulti; in eo quidem loco. Cocceius. O. τίνι ϗ ἀηδίαι ϗ λέσχαι; *cui autem molestiæ & tricæ?* Cum affix. שִׂיחוֹ *sermo ejus*, *eloquium ejus*, m. שִׂיחִי *meditatio mea*, c. sine iodh in penult. Job. 23. v. 2. גַּם־הַיּוֹם מְרִי שִׂחִי. Vulg.

nunc quoque in amaritudine est sermo meus, c. Alii, *etiam hodie exacerbatio* (est) *sermo meus*, vel *inobedientia* (est) *sollicitudo mea*. O. ἡ ἔλεγξις (Ald. & C. addunt μου) ἐκ *increpatio mea est*. Cum præf. & affix. Job. 7. v. 13. יִשָּׂא בְשִׂיחִי מִשְׁכָּבִי. Vulg. *& revelabor loquens mecum in strato meo*. Alii, *auferet lamentationem meam cubile meum*. Quidam vertunt: *assit eloquio meo cubile meum*, vel *sustentabit* (me) *in querelâ meâ cubile meum*. O. ἀνοίσω δὲ πρὸς ἐμαυτὸν ἰδίᾳ λόγον τῇ κοίτῃ μου. Theod. συμβαστάσει με ἐν τῇ ἀδολεσχίᾳ μου ἡ κοίτη μου. O. *referam ad me ipsum privatim sermonem lecto meo*. Theod. *simul portabit me in meditatione meâ lectus meus*. Rad. שִׂיחַ *meditatus est*, *elocutus est*. Tribuitur enim animo & ori. Buxt.

שִׁיחָה, sing. femin. Psal. 56. Hebr. 57. v. 7. כָּרוּ לְפָנַי שִׁיחָה. Vulg. *foderunt ante faciem meam foveam*. O. ὤρυξαν πρὸ προσώπου μου βόθρον, ut Vulg. Plur. fem. Psal. 118. Hebr. 119. v. 85. כָּרוּ־לִי זֵדִים שִׁיחוֹת. Vulg. *narraverunt mihi iniqui fabulationes*; cum O. διηγήσαντό μοι παράνομοι ἀδολεσχίας ... Aq. ἐσκάλλον μοι ὑπερήφανοι βόθρους. Sym. κατώρυξάν μοι ὑπερήφανοι ὑπόγεια. V. edit. ὤρυξάν μοι ὑπερήφανοι βοθύνους. Aq. *fodiebant mihi superbi laqueos*. Sym. *suffoderunt mihi superbi subterranea*. V. edit. *foderunt mihi superbi foveas*. O. videntur legisse שִׂיחוֹת *fabulationes*, *nugacitates*, pro שִׁיחוֹת *foveas*. Alii, *foderunt mihi protervi foveas*. R. שׁוּחַ *inclinatur*, *propendet*.

שִׂיחָה f. Vulg. & alii, *meditatio*, *colloquium*, *precatio*, *mussitatio*; unde cum affix. Psal. 118. Hebr. 119. v. 97. כָּל־הַיּוֹם הִיא שִׂיחָתִי. Vulg. *totâ die meditatio mea est* (lex tua). O. similiter: ὅλην τὴν ἡμέραν μελέτη μου ἐστίν. Rad. שִׂיחַ *meditatus est*, *elocutus est*. Alii ad שׂוּחַ referunt, quod in idem redit, cùm (ו) & (י) sint litteræ permutabiles.

שִׁיחוֹר Masſ. *Schibhór*, Vulg. *fluvius turbidus*, Jos. 13. v. 3. At Jos. 19. v. 26. *Sihor*, & 1. Paral. 13. v. 5. similiter, *Sihor*, nomen proprium fluvii; Nilus fluvius Ægypti, à nigredine aquarum sic scilicet appellatus, quòd illius aquæ sint nigræ, id est,

turbidæ. Is olim *μέλας* dictus, & *σεῖοις*, Coccei... Robertſ. Lexic. Cum præfix. וּבְשִׁיחוֹר. Vulg. *& Sihor*, vel *& in Schibhór*, מִן־שִׁיחוֹר *de Schibhór*. Vulg. *à Sihor*, מִן־הַשִּׁיחוֹר. Vulg. *à fluvio turbido*, vel *à Schibhór*. Etym. *niger*, *turbidus*, à שָׁחַר *niger fuit*, *denigratus fuit*. Calaſ.

שַׁיִט m. *remus*, quo ſcilicet navis circumagitur & circumducitur. Av. Iſai. 33. v. 21. בַּל־תֵּלֵךְ בּוֹ אֳנִי־שַׁיִט. Vulg. *non tranſibit per eum* (locum) *navis remigum*; fortè legebat שַׁיָּטִים *remigum*. Alii, *navis remorum*; navis longa, quæ cum impetu fertur; vel *non ibit* (autem) *in eo navis remi*, id eſt, impulſa remis. O. *οὐ πορεύσεται ταύτην τὴν ὁδὸν, οὐδὲ πορεύσεται πλοῖον ἐλαῦνον non ibis hanc viam: (neque ibit navis impellens remigio*, vel *procedens*); quæ ſunt hic in parentheſi, non pertinent ad textum noſtrum: unde evidens eſt non videri legiſſe אֳנִי־שַׁיִט, aut videri neglexiſſe ad vitandam repetitionem. R. שׁוּט *circuivit*, *peragravit*.

שִׁיל m. Quidam abſolutum faciunt שִׁיל *ſecundina*; metonymicè, *fœtus*, *filius*, & cum affixo ה loco (ו), ab eo derivant nomen illud שִׁילֹה, quam vocem variè interpretes exponunt, ut mox videbimus.

שִׁילֹה m. Gen. 49. v. 10. in prophetiâ celebri Jacob de Chriſto Redemptore noſtro dicitur, quòd non auferetur ſceptrum de Juda, & dux de femore ejus, עַד כִּי־יָבֹא שִׁילֹה. Vulg. *donec veniat qui mittendus eſt*. Juxta quoſdam legit Vulg. interpres שִׁילוֹחַ per ח & (ו); שָׁלִיחַ legiſſe videtur, vel שְׁלוּחַ, redditque per futurum, *mittendus*, non *miſſus*. Alii, *donec veniat fortunatus*, *felix*, *fauſtus*, *cui benè omnia ſuccedunt*: *ſoſpitator*, *pacificus*, *quietus*, *pacificator*, *ſalvator*, qui ה pro affix. ſumunt, vertunt, *fluxus*, vel *profluvium ejus* (Judæ), vel *filius ejus*, id eſt, Meſſias ex ſtirpe Judæ natus per Beatiſſimam Virginem Mariam. Aben-Eſra poſt varias vocis שִׁילֹה explicationes concludit, dicens; aut denique שִׁילֹה, idem eſt quod בְּנוֹ *filius ejus*, & ה eſt loco (ו); tanta vis eſt veritatis, ut ex ore inimicorum noſtrorum prodeat; vel ה non eſt affixum pronomen, & vocatur Meſſias *κατ᾽ ἐξοχὴν Schilóh*, quaſi tranquillus & æternæ tranquillitatis autor: aut quòd ſingulari modo ex ſecundinis tantùm ſine viri operatione naſci debebat. Quòd autem veteres Hebræi per *Schilóh* Meſſiam intellexerint, docet triplex Targum, ſive paraphraſis Chaldaica.... in quibus pro *Schilóh*, legitur Rex Meſſias. Vide Buxtorf. & Synopſim Criticorum. Sym. Aq. *ᾧ ἀπόκειται cui repoſitum eſt*. O. *τὰ ἀποκείμενα αὐτῷ quæ repoſita ſunt ei*. Videntur legiſſe ut & Aq. & Sym. שֶׁלּוֹ *quod ipſi*; unde nata eorum verſio. Alii explicant שַׁי לוֹ *ᾧ τὸ δῶρον cui munus*, vel *ipſi munus*, vel *donum*. Rad. שָׁלָה *pacificus fuit*, *pacificavit*, quod quidem mirum in modum Chriſto Domino noſtro convenit.

שִׁימוֹן Maſſ. *Schimón*, Vulg. *Simon*, nomen proprium viri, 1. Paralip. 4. v. 20. Etym. *munus præparationis*, vel *numeri*, ex שַׁי *munus*, & מָנָה *numeravit*, *præparavit*; vel *pinguedo*, ſive *oleum*, ex שֶׁמֶן, idem.

שַׁיִנִים m. plur. cujus ſingulare poſſit eſſe שַׁיִן *urina*, formæ זַיִת *oliva*. Cum affix. 4. Reg. 18. v. 27. וְלִשְׁתּוֹת אֶת־שֵׁינֵיהֶם עִמָּכֶם. Vulg. *& bibant urinam ſuam vobiſcum?* Alii, *lotium ſuum*; eſt verò hoc vocabulum, apud Hebræos, in ſermone Vulgato obſcœnum: unde Maſſorethæ honeſtatis cauſâ legendum ſubſtituerunt (ut & Chald. tranſtulit) מֵימֵי רַגְלֵיהֶם *aquas pedum ſuorum*, quarum vocum vocales præcedenti dictioni circello notatæ ſubjecerunt. O. *καὶ πιεῖν τὸ οὖρον αὐτῶν μεθ' ὑμῶν ἅμα*. Iſai. verò 36. v. 12. *καὶ πίωσιν οὖρον μεθ' ὑμῶν ἅμα*. Aq. Sym. Theod. poſt *οὖρον*, addunt *αὐτῶν*, *& ut bibant urinam ſuam vobiſcum ſimul?* R. שִׁין minxit.

שֵׁיצִיא Chald. PAEL, *perfici*, *conſummari*; unde PRAET. 3. p. f. m. cum præf. Eſd. 6. v. 15. וְשֵׁיצִיא בַּיְתָה דְנָה. *& abſoluta eſt domus hæc*. Maſſorethæ contendunt א eſſe ſuperfluum, unde circello notant illud. Vulg. *& compleverunt domum Dei iſtam*. O. *καὶ ἐτέλεσαν τὸν οἶκον τοῦτον & perfecerunt de-*

mum hanc. (Activè, sed in plurali, quod per verbum שִׁכְלְלוּ *perfecerunt* dictum erat v. 14. Buxtorfius tria exempla ex Targum profert passivæ significationis : sed, quæ depravata esse putat. Si ea non sunt prava, confirmabunt & hîc posse id verbum passivè accipi. Aben-Esra : סוֹף תִּשְׁלוֹם בַּיִת זֶה הַיָּה *absoluta est hæc domus ;* respondet Hebræo, כָּלָה *complevit*, *perfecit*). Hæc Cocceius in Lexico suo Chaldaïco ; in Targum significat vox illa Chaldaïca anomala, *perdidit*. Buxt.

שִׁיר m. Vulg. & alii, *canticum*, *cantio*, *cantus*, *carmen*, *ode*, *cantilena*. Jud. 5. v. 12. דַּבְּרִי־שִׁיר *loquere canticum*. O. λάλησον ᾠδὴν, idem. Ald. & C. λάλει μετ' ᾠδῆς *loquere cum cantico*. Cum præf. Eccles. 12. v. 4. וְיִשַּׁחוּ כָּל־בְּנוֹת הַשִּׁיר *& deprimentur omnes filiæ cantûs*. Vulg. *carminis*. Lxx. τὰ ᾄσματος *cantici*. Aq. καὶ κλιθήσονται πάντα τὰ τῆς ᾠδῆς *& jacebunt omnia quæ sunt cantici*, בַּשִּׁיר *& cantus sonabat*, וְהַשִּׁיר מְשׁוֹרֵר *cantico*. Isai. 24. v. 9. בַּשִּׁיר לֹא יִשְׁתּוּ־יָיִן. Vulg. *cum cantico non bibent vinum*. Alii, *cum cantu*. O. ᾐσχύνθησαν, οὐκ ἔπιον οἶνον *confusi sunt*, *non biberunt vinum* ; fortè legerunt בֹּשׁוּ *erubuerant*, aut aliquid simile ; וּבַשִּׁיר *& cum cantico*. Ezech. 33. v. 32. כְּשִׁיר *quasi canticum*. O. ὡς φωνὴ *ut vox*. Psal. 136. Hebr. 137. v. 3. מִשִּׁיר צִיּוֹן *de cantico Sion*. O. ἐκ τῶν ᾠδῶν Σιὼν *de canticis Sion*. Cum affix. שִׁירוֹ *canticum ejus*, m. & cum ה pro (ו), Psal. 41. Hebr. 42. v. 9. וּבַלַּיְלָה שִׁירֹה עִמִּי. Vulg. *& nocte canticum ejus*, m. Alii, *& noctu canticum ejus mecum* (est). O. καὶ νυκτὸς δηλώσει παρ' ἐμοὶ *& nocte declarabit*. Dein referunt ad sequentia, παρ' ἐμοὶ *à me* ; fortè legerunt יְפָרֵשׁ *declarabit*. Aq. καὶ ἐν νυκτὶ ᾆσμα αὐτοῦ μετ' ἐμοῦ *& in nocte canticum ejus mecum*. Sym. καὶ νύκτα ᾠδὴ παρ' αὐτῷ *& per noctem canticum ab ipso* ; vel potiùs, *apud ipsum*. Videtur legisse שִׁירָה עִמּוֹ, S. Hieron. *& nocte canticum ejus mecum* ; in psalterio veteri & in Rom. & apud Aug. legitur *declaravit* ad vocem Hebraïcam שִׁירֹה exprimendam. Cum præf. & affix. וּמִשִּׁירִי *& cantico meo*, i. confitebor illi. Plur. m. cum præf.

שִׁיר הַשִּׁירִים *canticum canticorum* ; omnia carmina complectens. Cocceius ; sine (י) בּ hhiriq comite, Proverb. 25. v. 20. וְשָׁר בַּשִּׁרִים. Vulg. *qui cantat carmina* cordi pessimo. Alii, *& canens cantica* super cor triste. O. hîc ὀξαρίζων. Sym. καὶ ᾄδων ἐν ᾄσμασιν *& canens in canticis*. וּבְשִׁירִים *& cum canticis*, & cum hhiriq pleno in penultimâ, וּבְשִׁירִים *& quidem canticis* (ludentes). Pl. constr. שִׁירֵי, unde cum affix. & (ְ) ob pausam, & sine (י) in penult. שִׁרַיִךְ *canticorum tuorum*, m. Cum (ְ) pro (ֵ) ob pausam, Ezech. 26. v. 13. וְהִשְׁבַּתִּי הֲמוֹן שִׁירָיִךְ. Vulg. *& quiescere faciam multitudinem canticorum tuorum*, f. Alii, *sic cessare faciam strepitum canticorum tuorum*. O. καὶ καταλύσει τὸ πλῆθος τῶν μουσικῶν σου. Videntur legisse הִשְׁבִּית, Alius, καὶ καταλύσω *& dissolvet multitudinem musicorum tuorum*. Alius, *& dissolvam* ; multi καταλύσει *deprimet*. Amos 8. v. 10. וְכָל־שִׁירֵיכֶם לְקִינָה. Vulg. *& omnia cantica vestra in planctum* (convertam). O. καὶ πάσας τὰς ᾠδὰς ὑμῶν εἰς θρῆνον *& omnia cantica vestra in lamentationem*. R. שִׁיר *cecinit*, *cantavit*.

שִׁירָה f. in eâdem significatione sumitur, quâ vox præcedens שִׁיר. Cum præfix. Exod. 15. v. 1. אֶת־הַשִּׁירָה הַזֹּאת. Vulg. tunc cecinit Moyses & filii Israël, *carmen hoc*. O. τὴν ᾠδὴν ταύτην *canticum istud*. In formâ constructâ, Isai. 5. v. 1. אָשִׁירָה נָּא לִידִידִי שִׁירַת דּוֹדִי. Vulg. *cantabo dilecto meo canticum patruelis mei*. Alii, *canticum dilecti mei*, vel *amici mei* de vinea ejus. O. ᾆσμα *canticum*. Cum præfix. Isai. 23. v. 15. יִהְיֶה לְצֹר כְּשִׁירַת הַזּוֹנָה. Vulg. *erit Tyro quasi canticum meretricis*. Alii, *juxta canticum*. O. ἔσται Τύρος ὡς ᾆσμα πόρνης. οἱ Γ. Τύρῳ. O. *erit Tyrus ut canticum meretricis* ; tres, *Tyro*. Plur. f. Amos 8. v. 3. וְהֵילִילוּ שִׁירוֹת הֵיכָל. Vulg. *& stridebunt cardines templi*. Alii, *& ejulabunt cantica templi* illo die, pronuntiabuntur cum ejulatu. Cocc. hoc est, convertentur in ejulatum. Cappel. Vulg. videtur legisse צִירוֹת *cardines*, mutatione שׁ in צ. Cappellus dicit legisse צִירִים *cardines* ; sed mutatio major est illâ quàm conjicimus. O. καὶ ὀλολύξει τὰ φατνώματα

τȣ̃ ναȣ̃ & *ululabunt laquearia templi.* Sym. ϗ ὀλολύξουσι αἱ ᾠδαὶ τȣ̃ ναȣ̃ & *ululabunt cantica templi.* R. שִׁיר *cecinit, cantavit.*

שֵׁירוֹת plur. f. *torques, catenulæ, armillæ;* unde cum præf. & fine (ִ) ante ר, Isai. 3. v. 19. הַשֵּׁרוֹת וְהַשֵּׁירוֹת. Vulg. & *armillas,* & *mitras* auferet Dominus. Alii, & *catenularum,* & *bracteolarum* (ornatum); mihi non videtur tutum assignare præcisè in ביו Lxx. versione, quomodo quamlibet vocem Hebraicam reddiderint, ideoque supersedeo à præcisâ illâ comparandi viâ adhibendâ. Videat lector & judicet ... Buxt. sic differit, quando citat hunc locum in Lexico suo. Chaldæum est & generale: sic hoc loco in Targum, שֵׁירֵי יְדַיָּא *catenæ manuum:* & v. seq. שֵׁירֵי רַגְלַיָּא *catenæ pedum*, pro ornamentis manuum & pedum. Rad. שֵׁיר insusit. vel Chald. sive Talmudicum illud, שֵׁירָא vel שֵׁיר, *catena, catenula*, sive ad ornatum, sive ad vinciendum.

שַׁיִשׁ m. Vulg. *Parium.* Alii, *marmor;* usus ejus fuit in Templo ad columnas, mensuras & pavimentum, scribit R. Salomon. Chaldæus dicit מַרְמְרָא, ut עַמּוּדֵי מַרְמָרִין *columnæ marmoreæ*, Esth. 1. Buxt... 1. Paral. 29. v. 2. וְאַבְנֵי־שַׁיִשׁ לָרֹב. Vulg. & *marmor Parium abundantissimè* (præparavi). Alii, & *lapides marmoris plurimos*, vel *juxta multitudinem.* O. ϗ Πάριον πολύν. Ald. ϗ λίθȣς Παρίȣς εἰς πλῆθ☉ & *Parium multum.* Ald. & *lapides Parios in multitudine.* Juxta quosdam contractè שֵׁשׁ dicitur: sed meliùs alii referunt ad novam radicem, quæ sub nomine *byssi*, seu *lini præstantissimi* venit. Vide שֵׁשׁ infra in secunda significatione; Parium marmor longè pretiosissimum est, ut observat Mercerus.

שִׁישָׁא Mass. *Schischán*, Vulg. *Sisa*, nomen proprium patris Elihhóref & Ahhiah qui erant Scribæ, 3. Reg. 4. v. 3. Etym. *muneris elevatio*, ex שַׁי *munus*, & נָשָׂא *elevavit;* vel *byssinus*, ex שֵׁשׁ *byssus;* vel *marmoreus*, ex שַׁיִשׁ *marmor.* Calas.

שִׁישַׁק Mass. *Schischàq*, Vulg. *Sesac*, nomen proprium regis Ægypti qui tulit thesauros domûs Domini, & thesauros regios. 3. Reg. 14. v. 25. & 2. Paralip. 12. v. 2. Etym. *qui adaquabit*, vel *bibendum dabit*, ex שֶׁ *qui*, originem habens ab אֲשֶׁר, & שָׁקָה in Hiphil, *adaquavit;* vel *munus osculatus est*, ex שַׁי *munus*, & נָשַׁק *osculatus est*, 3. Reg. 4. v. 25. scribitur שׁוּשַׁק, sed Massorethæ legendum docent שִׁישַׁק, ut scribitur 2. Paral. unde Etym. dedimus juxta posteriorem hunc legendi modum.

שַׁיִת m. Vulg. & alii, *vepris, sentis, spina, spinetum*, quidam collectivè exponunt, referuntque ad שִׁית *posuit;* jungitur cum שָׁמִיר altero spinæ genere; *vepretum*, Isai. 27. v. 4. מִי־יִתְּנֵנִי שָׁמִיר שַׁיִת בַּמִּלְחָמָה *quis dabit mihi senticetum* (&) *veprêtum in bello?* Schmidius, at Coccei. sic, *quis dabit me, spina, vepres, in prælium?* Quis me irritabit, ut sim tamquam spina & vepres? Vulg. *quis dabit me spinam & veprem in prælio?* O. τίς με θήσει φυλάσσειν καλάμην ἐν ἀγρῷ; *Quis ponet me custodem stipulæ in agro?* retulerunt בַּמִּלְחָמָה ad sequentia, & pro שָׁמִיר, videntur legisse שֹׁמֵר *custodire, custodem esse;* & nomini שַׁיִת interpretationem allatam dedisse, quamquam fortè aliquid aliud videantur habuisse in suo Codice. Vat. *Quis ponet me tamquam spinas & vepres in ipso conflictu?* Vide Synopsin Criticorum. Cum præf. Isai. 7. v. 24. כִּי־שָׁמִיר וָשַׁיִת תִּהְיֶה כָל־הָאָרֶץ. Vulg. *vepres enim & spinæ erunt in universâ terrâ.* Al. *quia senticetum & vepretum erit omnis terra.* O. ὅτι χέρσος ϗ ἄκανθα ἔσται πᾶσα ἡ γῆ *quoniam desertum & spina erit omnis terra.* Isai. 5. v. 6. cum (ָ) ob pausam: וְעָלָה שָׁמִיר וָשָׁיִת. Vulg. & *ascendent vepres & spinæ.* Cocceius; & *increscet spinis & vepribus.* Alii, *ut ascendat vepris & virgultum.* O. ϗ ἀναβήσονται εἰς αὐτὸν (ἀμπελῶνά μȣ) ὡς εἰς χέρσον ἄκανθαι & *ascendent in eam* (vineam meam) *tanquam in terram incultam spinæ.* Isai. 7. v. 23. לַשָּׁמִיר וְלַשַּׁיִת יִהְיֶה. Vulg. *in spinas & in vepres erunt.* Alius, *in senticetum & vepretum erit* (omnis locus, &c.) O. εἰς χέρσον ἔσονται ϗ εἰς ἄκανθαν *in terram incultam erunt & in spinam;* tamquam desertum & spina erunt

vites, nihil producentes. Cum affix. & (י) quiescente in hhiriq pro (-) & hhiriq, Isai. 10. v. 17. וְאָכְלָה שִׁיתוֹ. Vulg. *& devorabitur spina ejus*. Alii, *& devorabit vepres ejus*, vel *spinam ejus*. Exercitus Sanheribi notatur. Coccei; id est, milites, gregarios.... qui Israëlem pupugerunt. Vat. Grot. O. καὶ φάγεται ὡσεὶ χόρτον τὴν ὕλην. Sym. apud Procopium. καταφάγεται τὰ ἀποκείμενα αὐτοῦ. O. cum וּשְׁמִירוֹ *& comedet, sicut fœnum, sylvam*. Sym. *& devorabit reposita ejus*. Sym. à שִׁית *posuit*, deduxisse videtur. Lxx. verò quomodo legerint, non reperi docentem.

שִׁית m. Vulg. & alii, *ornatus, ornamentum, habitus*, videlicet corporis, *vestitus, schema, mundus, appositio vestis*. Psal. 72. Hebr. 73. v. 6. יַעֲטָף־שִׁית חָמָס לָמוֹ. Vulg. *operti sunt iniquitate & impietate suâ*. O. similiter, περιεβάλοντο ἀδικίαν καὶ ἀσέβειαν αὐτῶν. Sym. ἀποθήκας ἐξ ἀδικίας ἔχοντες *deposita ex iniquitate habentes*. Alii, *involvet ornamento iniquitas eos*, vel *operit*, quasi *ornamento violentia eos*, vel *amicit mundus violentiæ ipsos*. Sensus, injuriæ sunt eorum ornamenta. Cocceius; vel *injustitia amictu palliantur*. Sym. retulit יַעֲטָף־ ad anteriora; Lxx. verò magis attenderunt ad sensum quàm ad verba. S. Hieron. *circumdederunt iniquitatem sibi*. Proverb. 7. v. 10. שִׁית זוֹנָה. Vulg. & ecce occurrit illi mulier *ornatu meretricio*. O: εἶδος ἔχουσα πορνικὸν *formam habens meretriciam*, vel *speciem*. Aq. *Θέσιν πόρνης ornatum meretricis*. Sym. τάξιν πόρνης *ordinem meretricis*: supple, *habens*. Rad. שִׁית *posuit, disposuit*, &c.

שָׂךְ m. Vulg. & alii, *tentorium, tugurium, sepes*. Cum affix. post (ֻ) pro hholem, Thren. 2. v. 6. וַיַּחְמֹס כַּגַּן שֻׂכּוֹ. Vulg. *& dissipavit quasi hortum tentorium suum*, m. O. τὸ σκήνωμα αὐτοῦ *tabernaculum suum*. Alii, *& diripuit, ut horti, tugurium suum*, vel *& vi perrupit, sicut horti, sepem ejus*. In forma plur. f. tamquam à שֻׂכָּה, שֻׂכּוֹת. Vulg. & alii, *sagenæ, umbracula, sudes, cultri, missilia, harpagones, fuscinæ*; unde cum præf. Job. 40. v. 31. הַתְמַלֵּא בְשֻׂכּוֹת עוֹרוֹ. Vulg. *numquid implebis sagenas pelle ejus?* Alii, *an succides, incides, excides spinis* (id est, retibus, vel sagenis factis ex spinis) vel *fuscinis*, vel *hamis*, vel *harpagonibus*, vel *sudibus*, vel *cultris*, vel *missilibus cutem ejus?* Hypallage, pro *num casses ejus pelle implebis?* Synopsis Criticorum. שֻׂכּוֹת erant sagenæ aut everricula ex spinis facta ad recipiendum pisces. Merc. Quomodo Lxx. legerint, non est facile augurari. Sym. qui vertit: μὴ πληρώσεις σκηναῖς τὸ δέρμα αὐτοῦ; *num implebis tabernaculis pellem ejus?* legit juxta Cappellum per ס, בְּסֻכּוֹת, nam סֻכָּה est *tabernaculum*; hæc ille. Vox illa σκηναῖς mihi videtur non esse Symmachi, utpote non conveniens huic loco. Rad. שָׂכַךְ *operuit, texit*; idem, quod סָכַךְ *texit*.

שָׁכַב QAL. Vulg. & alii, *requiesco, cubo, accumbo, jacco, morior, dormio, quiesco, coeo, recumbo, decumbo, procumbo, concumbo*, &c. pro ratione loci. Construitur cum variis præpositionibus בְּ, לְ, עִם, אֵצֶל, אֶת, עַל. Hinc Græci per aphæresin mutato ב in μ, dicunt κοιμάω, κοιμάομαι *cubo, dormio; concumbo* Latini. O. κοιμάω, κοιμάομαι *cubo*, ἀποθνήσκω *morior*, ἀναπαύομαι *requiesco*, ἀφυπνόω *obdormio*, ἀπέρχομαι *abeo*, ἐπικοιμάομαι *decumbo*, καθεύδω *dormio*, κατάκειμαι *decumbo, jaceo*, καταπαύω *requiesco*, κοιτάζομαι *cubo*, συγκοιμάω *concumbo*. Aq. Sym. Theod. κοιμάομαι *dormio*, O. κοιτάζομαι *cubo, accumbo, in lecto me colloco*. Verbum hoc שָׁכַב propriè est hominum; & est cognatum cum כָּבַשׁ *subjugavit, subegit, subjecit*: nam subjectis incumbimus. Robertf.

PRAET. 3. p. f. m. Eccles. 2. v. 23. גַּם־בַּלַּיְלָה לֹא־שָׁכַב לִבּוֹ. Vulg. *nec per noctem mente requiescit*. Alii, *etiam in nocte non quiescit*, vel *non recumbit cor ejus*, m. O. οὐ κοιμᾶται ἡ καρδία αὐτοῦ *non dormit cor ejus*. Cum (ָ) in ultima pro (-) ob pausam, שָׁכָב *cubuit, jacuit, mortuus est*. Cum præf. Num. 5. v. 13. וְשָׁכַב אִישׁ אֹתָהּ שִׁכְבַת־זֶרַע. Vulg. neglecto præf. & sensu expresso: *dormierit cum altero viro*. Alii, *ita ut concumbat vir* (alius) *cum eâ concubitu seminis*. O. καὶ κοιμηθῇ τις μετ᾽ αὐτῆς κοίτην σπέρματος

ματος & cubuerit quis cum ea concubitu seminis. 3 p. f. f. 3. Reg. 3. v. 19. אֲשֶׁר שָׁכְבָה עָלָיו. Vulg. *dormiens quippe oppressit eum*, (filium suum). Sensum verborum reddidit, non verba. Alii, *eo quòd cubuisset super eo;* quod periculum maximè vitare debent nutrices cautione adhibitâ, ne fortè per somnum infantulos suffocent. O. *ὡς ἐπεκοιμήθη ἐπ' αὐτόν quia decubuerat super ipsum.* Cum præf. וְשָׁכְבָה *& cubet.* 2. p. f. m. שָׁכַבְתָּ *occubuisti, dormisti.* Cum præfix. Prov. 3. v. 24. וְשָׁכַבְתָּ וְעָרְבָה שְׁנָתֶךָ. Vulg. *quiesces, & suavis erit somnus tuus.* Alii, *sed cubabis ita, ut dulcis sit somnus tuus.* O. *ἐὰν δὲ καθεύδῃς ... si verò dormias,* &c. 2. p. f. f. cum præfix. (י) parag. seu abundante & (ּ) ob pausam pro (ַ), Ruth. 3. v. 4. וְשָׁכָבְתִּי, quod legendum docent Massorethæ, וְשָׁכָבְתְּ. Vulg. *& projicies te, & ibi jacebis.* Alii, *& cubes*, vel *& cubabis.* O. *καὶ κοιμηθήσῃ & dormies.* 1. p. f. c. Job. 3. v. 13. כִּי־עַתָּה שָׁכַבְתִּי וְאֶשְׁקוֹט. Vulg. participialiter vertit: *nunc enim dormiens silerem.* Alii, *nam nunc cubarem*, vel *jacerem & quiescerem.* O. *νῦν ἂν κοιμηθεὶς ἡσύχασα nunc utique dormiens quiescerem.* Cum præf. Gen. 47. v. 30. וְשָׁכַבְתִּי עִם־אֲבֹתַי. Vulg. *sed dormiam cum patribus meis.* Alius, *ut cubem*, &c. O. *ἀλλὰ κοιμηθήσομαι ... sed dormiam*, &c. 3. p. pl. c. שָׁכְבוּ *occubuerunt, concubuerunt, jacuerunt* pro ratione loci. 2. p. plur. m. cum præf. וּשְׁכַבְתֶּם *& cubabitis*, vel *& dormietis.*

Ben. f. m. שֹׁכֵב & שׁוֹכֵב, *cubans, incumbens.* Cum præf. הַשֹּׁכֵב *cubans, concumbens,* וְהַשֹּׁכֵב *& cubans*, vel *& dormiens* in domo. Prov. 23. v. 34. וְהָיִיתָ כְּשֹׁכֵב בְּלֶב־יָם וּכְשֹׁכֵב בְּרֹאשׁ חִבֵּל. Vulg. *& eris sicut dormiens in medio mari, & quasi sopitus gubernator, amisso clavo.* O. *καὶ κατακείσῃ ὥσπερ ἐν καρδίᾳ θαλάσσης, καὶ ὥσπερ κυβερνήτης ἐν πολλῷ κλύδωνι & jacebis quasi in corde maris & tamquam gubernator in multâ tempestate.* Aq. Sym. & Theod. *καὶ ἔσῃ ὥσπερ κοιμώμενος & eris sicut dormiens.* Alii, *erisque sicut jacens in corde maris, & sicut jacens in capite*, vel *in summitate*, vel *corona rudentis*, vel *carchesii*, vel *mali*, nempe navis, id est, ut

nunc loquuntur, in *galea navis*, ubi maxima est agitatio. Grot. Plur. m. שֹׁכְבִים *dormientes*, vel *recubantes.* Cum præfix. Amos 6. v. 4. הַשֹּׁכְבִים עַל־מִטּוֹת שֵׁן, Schmidius: væ *iis qui cubant super lectis eboris.* Vulg. *qui dormitis in lectis eburneis.* O. *οἱ καθεύδοντες qui dormitis*, vel *dormientes*, &c. Construct. Psal. 87. Hebr. 88. v. 6. שֹׁכְבֵי קֶבֶר. Vulg. *dormientes in sepulchris.* Alius, *cubantes in sepulchro.* Sing. femin. cum duplici (ֶ), שֹׁכֶבֶת *jacens.* Cum præf. Mich. 7. v. 5. מִשֹּׁכֶבֶת חֵיקֶךָ שְׁמֹר פִּתְחֵי־פִיךָ. Vulg. *ab ea quæ dormit in sinu tuo, custodi claustra oris tui.* Alii, *à cubante in sinu tuo custodi januas*, vel *ostia*, vel *apertiones oris tui.* O. *ἀπὸ τῆς συγκοίτου σου φύλαξαι, τοῦ ἀναθέσθαι τι αὐτῇ ab ea, quæ cubat tecum, cave concredere quicquam ei.* Sic vertit Nobilius. Vertere posset quis, *ab ea quæ cubat tecum cave, ut ei quidpiam concredas:* id est, ab uxore, vel pellice, vel concubina ... cave quicquam eis credas. Synopsis Criticorum.

Infin. שְׁכֹב, in formâ plenâ, *concumbendo.* Cum (ֹ) & (ְ), שְׁכַב *cubare.* Cum præf. 3. Reg. 1. v. 21. וְהָיָה כִּשְׁכַב אֲדֹנִי־הַמֶּלֶךְ. Vulg. *eritque cùm dormierit Dominus meus rex* ... Schmidius, *insuper fiet; quando cubuerit Dominus meus rex*, לִשְׁכַּב *ad concumbendum*, vel *cubando* pro ratione loci; וְלִשְׁכַּב *& ad concumbendum.* Cum præfix. & affix. בְּשָׁכְבוֹ *cùm cubuerit ipse.* Gen. 19. v. 33. & 35. cum hhiriq sub ש pro (ָ hhatouph), mysterium aliquod agnoscunt Rabbini in puncto super (ו) apposito in voce וּבְקוּמָהּ, de quo ridet alicubi Hieron. ni fallor. וְלֹא־יָדַע בְּשִׁכְבָהּ וּבְקוּמָהּ, v. 35. cum (ֻ), וּבְקֻמָהּ. Vulg. *at ille non sensit, nec quando accubuit filia* (major), *nec quando surrexit.* Vers. 35. paululum immutatis verbis, eumdem tamen sensum servantibus: *& ne tunc quidem sensit, quando concubuerit*, vel *quando illa surrexerit* (minor filia). Alii, *nec cognovit, quum cubaret illa*, vel *cum surgeret illa.* Non, quasi concubitum commiserit dormiens (ut stultè fingit Clarius, hoc ferè unum è Munstero non suffuratus), sed ebrietate vic-

tus coivit cum præsente femina, quam uxorem fuisse sibi accubantem putabat, immemor illam mortuam. E. Me. *non sensit*, id est, non discrevit. E. Vide Synopsin. O. ϗ οὐκ ᾔδει ἐν τῷ κοιμηθῆναι αὐτὸν, ϗ ἐν τῷ ἀναστῆναι. Mſ. Alex. & Ald. edit. αὐτὴν ϗ ἀναστῆναι. Cot. οὐκ ἔγνω. O. *& nescivit cum ipse dormivit & cum surrexit.* Mſ. Alex. & Ald. edit. juxta Hebr. retulerunt ad filias Loth, *cùm ipsa dormivit & cùm surrexit;* de utraque filia separatim dictum. בְּשָׁכְבָהּ *cùm dormieris*, vel *cùm cubueris*, m. וּבְשָׁכְבְךָ *& cum cubueris;* ad literam, *& in cubare te*, m.

Imper. 2. p. f. m. sub formâ (-), שְׁכַב *decumbe*, vel *cuba* super lecto tuo. Cum (·) ob pausam, שׁוּב שְׁכָב *revertere, cuba*, vel *decumbe*, vel *dormi*. Cum ה paragog. Gen. 39. v. 7. וַתֹּאמֶר שִׁכְבָה עִמִּי. Vulg. *& ait, dormi mecum.* Alii, *dixitque, cuba mecum.* O. ϗ εἶπε, κοιμήθητι μετ᾽ ἐμοῦ *& ait, dormi mecum.* In obsceno sensu quandoque sumunt hoc verbum. Lxx. ut & Latini. 2. p. f. f. שִׁכְבִי *cuba*, vel *concumbe* pro ratione loci.

Fut. 3. p. f. m. יִשְׁכַּב, & in pausa, יִשְׁכָּב, *cubabit, concumbet*, &c. Cum præf. וַיִּשְׁכַּב, & in pausa, וַיִּשְׁכָּב *& cubavit, concubuit, occubuit*, &c. Cum affix. Deut. 28. v. 30. וְאִישׁ אַחֵר יִשְׁגָּלֶנָּה *& vir alius* non suus, *vitiabit eam;* legendum docent Maſſorethæ, יִשְׁכָּבֶנָּה *cubabit cum illâ.* 3. p. f. f. תִּשְׁכַּב, & in pausâ, תִּשְׁכָּב *cubabit*, vel *jacebit.* Cum præfix. וַתִּשְׁכַּב, & in pausâ, וַתִּשְׁכָּב *& cubavit.* 2. p. f. m. תִּשְׁכַּב & תִּשְׁכָּב, *cubabis.* Cum præf. וְתִשְׁכַּב *& jacebis.* 1. p. f. c. אֶשְׁכַּב & אֶשְׁכָּב, *decumbam;* & cum ה parag. אֶשְׁכְּבָה *cubabo.* 3. p. plur. m. יִשְׁכְּבוּ, & in pausâ, יִשְׁכָּבוּ *cubabunt, jacebunt.* Cum ן parag. יִשְׁכָּבוּן *cubabunt;* & cum (ֻ) pro (ו), יִשְׁכְּבֻן *concumbent.* Cum præf. וַיִּשְׁכְּבוּ *& cubaverunt.* 2. p. plur. m. cum ן parag. תִּשְׁכְּבוּן *jacueritis;* & in pausâ, cum (·) in penultima, תִּשְׁכָּבוּן *jacebitis.* 1. p. plur. c. cum ה paragog. נִשְׁכְּבָה *jacemus* in pudore nostro. Cum præf. וְנִשְׁכְּבָה עִמּוֹ *& cubemus cum eo.* Verba sunt impudentia filiarum Loth.

NIPHAL נִשְׁכַּב *concubitu opprimi, violari, vitiari;* unde

Fut. 3. p. plur. f. Zach. 14. v. 2. וְהַנָּשִׁים תִּשָּׁגַלְנָה *& mulieres vim patientur, vitiabuntur*, &c. legendum docent Maſſorethæ, תִּשָּׁכַבְנָה honeſtatis gratiâ. O. ϗ αἱ γυναῖκες μολυνθήσονται *& mulieres vitiabuntur*, &c.

PUAL שֻׁכַּב *ſtuprari, comprimi;* unde Praet. 2. p. f. f. Jerem. 3. v. 2. אֵיפֹה לֹא שֻׁגַּלְתְּ *ubi non concubitu violata fuisti?* Maſſorethæ legendum docent שֻׁכַּבְתְּ honeſtatis gratiâ. O. ποῦ οὐχὶ ἐξεφύρθης; *ubi non fuisti permixta?*

HIPHIL הִשְׁכִּיב. Lxx. κατοικίζω *habitare facio*, κλίνω *declino, inclino*, κοιμάω, κοιμάομαι *cubo, cubare facio*, κοιμίζω *cubare facio.* Vulg. & alii, *dormire facio, coæquo, jacere facio, cubare facio, colloco, depono, dejicio, prosterno, recumbere facio, demitto, pono.*

Praet. 3. p. f. f. הִשְׁכִּיבָה *excubare fecit, collocavit* in ſinu meo filium ſuum mortuum. 1. p. f. c. cum præf. & affix. Oſe. 2. v. 20. וְהִשְׁכַּבְתִּים לָבֶטַח. Vulg. *& dormire eos faciam fiducialiter.* Alii, *& faciam ut cubent securè.*

Infin. in forma (-), 2. Reg. 8. v. 2. הַשְׁכֵּב אוֹתָם אַרְצָה. Vulg. *coæquans terræ.* Alii, *collocando eos in terrâ* (Moabitas); juſſos procumbere in terram. Cocceius; vel *dejiciendo eos in terram.*

Fut. 3. p. f. m. Job. 38. v. 37. וְנִבְלֵי שָׁמַיִם מִי יַשְׁכִּיב. Vulg. *& concentum cæli quis dormire faciet.* Alii, *& utres cæli quis facit jacere? quis collocat? quis quieſcere*, vel *cubare faciet? quis demittit? quis dejicit?* O. οὐρανὸν δὲ εἰς γῆν ἔκλινε; *& cælum in terram inclinavit?* S. Aug. *& organa cæli in terram declinavit?* Sym. ϗ ὄργανα οὐρανοῦ τίς κοσμήσει; (fortè legendum κοιμήσει in ſignificatione Hiphil, *cubare faciet*, vel *jacere faciet?*) *& organa cæli quis ornabit?* Cum præfix. & affix. & ſine (י) τῶ (.) comite, וַיַּשְׁכִּבֵהוּ *& decumbere fecit eum* ſuper lectum ſuum, vel *& depoſuit eum*, vel *collocavit eum.* 3. p. f. f. cum præf. & affix. ſine iodh, וַתַּשְׁכִּבֵהוּ, & cum iodh, וַתַּשְׁכִּיבֵהוּ בְּחֵיקָהּ *& collocavit eum*, vel *&*

fecit cubare eum in sinu suo. 3. p. plur. m. cum præf. & affix. & cum (ֻ) pro (ו), 2. Paral. 16. v. 14. וַיַּשְׁכִּבֻהוּ בַּמִּשְׁכָּב. Vulg. *posueruntque eum super lectum suum.* Alii, *& collocarunt eum in cubili.* O. καὶ ἐκοίμισαν αὐτὸν ἐπὶ τῆς κλίνης. Alius, ἐκοίμισαν *& accumbere fecerunt eum super lectum.* Alii, *cubare fecerunt.* His verbis rectè significatio Hiphil affingitur pro ratione loci ubi adhibentur.

HOPHAL הָשְׁכַּב, vel הֻשְׁכַּב. Vulg. & alii, *dormio, ponor, deponor, collocor, prosternor, cubare*, vel *jacere*, vel *decumbere cogor.*

Praet. 3. p. f. m. cum præf. Ezech. 32. v. 32. וְהֻשְׁכַּב בְּתוֹךְ עֲרֵלִים. Vulg. *& dormivit in medio incircumcisorum.* Alii, *& ponetur*, vel *efficietur ut cubet*, vel *jaceat*, vel *& cogetur decumbere inter præputiatos*, vel *in medio præputiatorum.* Experietur Pharao conditionem suam non posse aliam quàm cæterorum incircumcisorum esse, id est, maledictam à Domino. Jun. O. καὶ κοιμηθήσεται ἐν μέσῳ ἀπεριτμήτων *& dormiet*, vel *& jacere cogetur in medio incircumcisorum.*

Ben. f. m. מֻשְׁכָּב *collocatus, depositus, positus.*

Infin. cum præfix. & ה patagogico, quamquam secundùm quosdam sit 2. p. f. m. Impetat. quod fortasse verum est, Ezech. 32. v. 19. רְדָה וְהָשְׁכְּבָה אֶת־עֲרֵלִים. Vulg. *descende, & dormi cum incircumcisis.* O. καὶ κοιμήθητι *& dormi*; mallem intelligi ad sensum Hebræi textûs: *& colloceris.* Alii, *descende, & collocare inter præputiatos.* Est Imperat. Hophal cum ה parag. Coccei; vel *& projicieris*; est makor, seu Infinit. Hophal vice futuri, non enim potest esse Imperativ. inquit R. D. quia conjugatio Hophal caret imperativo; vel *& deponere*, vel *& prosternaris.* Theod. καὶ κοιμήθητι μετ' ἀπεριτμήτων *& cuba cum incircumcisis*; unde apparet interpretes tamquam Imperativum sumpsisse hoc verbum.

שְׁכָבָה f. Vulg. Verbaliter, *jacuit, coitus.* Alii, *positio, cubatio, cubatus, stratum, accubitus, decubitus, cubitus, concubitus, descensio, effusio.* Quidam efferunt שִׁכְבַת; unde construct. Exod. 16. v. 13. הָיְתָה שִׁכְבַת הַטַּל סָבִיב לַמַּחֲנֶה. Vulg. manè quoque *ros jacuit per circuitum castrorum.* Alii, *fuit positio roris circa castra*, vel *decubitus roris*, hoc est, ros expansus jacens. Coccejus. ... vel *descensio*, aut *effusio*, vel *stratum roris*, vel *stratus ros*, &c. O. participialiter, ἐγένετο καταπαυομένης τῆς δρόσου *factum est requiescente rore.* Levit. 15. v. 16. שִׁכְבַת־זֶרַע. Vulg. vir de quo egreditur *semen coitûs.* Alii, *concubitus seminis*, dicitur per hypallagen, pro *semen concubitûs*, vel *effusio seminis*, vel *descensio, projectio seminis*, hoc est, semen jacens, seu projectum. Coccejus. O. κοίτη σπέρματος *concubitus seminis.* Rad. שָׁכַב *cubavit, concubuit*, &c.

שְׁכֹבֶת fem. quidam cum hholem pleno, שְׁכוֹבֶת. Vulg. & alii, *coeo, commistio, concubitus.* LXX. κοίτη *concubitus*, κοιτασία *concubitus, coitus.* Cum affix. Levit. 18. v. 20. לֹא־תִתֵּן שְׁכָבְתְּךָ לְזָרַע *non dabis concubitum tuum in semine*, m. Vulg. cum uxore proximi tui *non coibis, nec seminis commistione* maculaberis; paululùm immutavit servato sensu. Levit. 20. v. 15. וְאִישׁ אֲשֶׁר יִתֵּן שְׁכָבְתּוֹ בִּבְהֵמָה מוֹת יוּמָת *& vir qui dabit concubitum suum in pecudem morte morietur*, m. Vulg. *qui cum jumento & pecore coierit, morte moriatur.* Rad. שָׁכַב *cubuit, concubuit*, &c.

שָׂכָה QAL, *aspicio, pingo*; quòd rem pictam homines aspiciant, dictum verbum, inquit R. D. & sic in Targum, סְכָה est, *aspexit.* Verbum Hebraicè non reperitur; Chaldaicum est, nam pro Hebræo הִשְׁקִיף *prospexit*: Chaldaicè dicitur in Hithpeal, אסתכי *respexit*, per ס; ad animum relatum est *imaginari, cogitare*: Buxt. Lexicon. Hæc sufficiant de hoc inusitato Hebræis verbo à quo sunt derivata, de quibus infra agemus suo loco. Vide שְׂכִיָּה, col. 2783. & מַשְׂכִּית, col. 1223. ab hoc Verbo est sequens nomen.

שֶׂכְוִי m. Vulg. & alii, *gallus, ratio, renes, cor* à videndo & aspiciendo sic dictum juxta R. D. Pagn. *intellectus, mens*; quasi imaginatrix & figuratrix dicta, quòd

omnia pervideat & cognoſcat. Buxtorf. unde cum præfix. Job. 38. v. 36. מִי־נָתַן לַשֶּׂכְוִי בִינָה. Vulg. *Quis dedit gallo intelligentiam?* ea interpretatio ex priſcis Hebræis petita eſt, apud quos legitur: R. Schimeon filius Lakis dixit: cùm peregrinaret in Africa, audivi quod כַּלָּה *ſponſam*, appellarent נִנְפִּי *Nimpham*, & תַּרְנְגוֹל *gallum gallinaceum*, שֶׂכְוִי; unde hoc? inde quod apud Jobum dicitur... *Quis dedit* לַשֶּׂכְוִי (id eſt, לְתַרְנְגוֹל gallo gallinaceo) *intelligentiam?* Cod. Roſch haſſchana, cap. 3. fol. 26. Alii, *quis dedit cordi*, vel *menti*, vel *rationi*, vel *renibus*, vel *intellectui intelligentiam*, vel *prudentiam?* hoc eſt, quis dedit homini cogitanti rectè cogitare, attendere, ratiocinari, diſtinctè intelligere, providere futura, &c. Coccei. O. ſic totum verſum reddunt: *τίς δὲ ἔδωκε γυναιξὶν ὑφάσματος σοφίαν, ἢ ποικιλτικὴν ἐπιστήμην*; Alex. *καὶ ποικιλτικῆς σοφίας ἐπιστήμην*; Sym. pro verbis Hebræis quæ referimus: *τίς ἔδωκε μεμωρωμένῳ ἔννοιαν*; O. *Quis autem dedit mulieribus texturæ ſapientiam, aut acu intexendi ſcientiam?* Alex. *& acu intexendi, ſapientiæ ſcientiam*, id eſt, *ſapienter acu intexendi ſcientiam* quis dedit? Sym. *Quis dedit ſtulto intelligentiam?* Fortè legebat Sym. לְסָכָל *ſtulto*, pro לַשֶּׂכְוִי. Quomodo verò O. legerint, longius eſſet perſcrutari, & doctioribus reſervamus. Rad. סָכָה apud Talmudicos interpretes, *aſpexit, perſpexit, ſpeculatus eſt*, &c. alternante ס & שׂ, ut mos eſt.

שַׁכּוּל m. Vulg. & alii, *raptis fœtibus, ſterilis, abortiens, orbus, orbatus*, liberis, vel catulis: *liberis carens*. O. *ἄτεκνος & orbus*, *νοούμενος intelligens*, Theod. *ἠτεκνωμένη orbata urſa*, Prov. 17. v. 12. פָּגוֹשׁ דֹּב שַׁכּוּל בְּאִישׁ. Vulg. *expedit magis urſæ occurrere raptis fœtibus* quàm fatuo, &c. Alii, *occurrere urſum orbatum contra virum* idem eſt ac ſtultum occurrere in ſtultitia ejus; vel præſtat *occurrere virum urſo orbato*, vel *urſæ orbæ*, & non, &c. vel *occurrat alicui urſus* catulis *orbatus*, & non vir ſtultus, &c. O. *ἐμπεσεῖται μέριμνα ἀνδρὶ νοήμονι*. Theod. *συναντῆσαι ἄρκτῳ ἠτεκνωμένῃ ἄνδρα καὶ μή*... O. *incidet ſollicitudo viro intelligenti*. Theod. *occurrere urſæ orbatæ virum, & non*, &c. Hebr. textus tenax fuit; O. verò pro שַׁכּוּל, videntur legiſſe שֶׂכֶל (referentes ad אִישׁ *vir intelligentiæ*; unde verterunt ut diximus) aut certè aliquid ſimile pro hac voce: legerunt etiam aliter vocem דֹּב *urſus*, niſi fortè intelligatur metaphoricè, ut intelligit D. Petrus *Guarin*, dum agit de voce דֹּב, vide illic. Sing. fem. cum præf. & cum (ֻ) euphonico pro ſchouréq, Cant. 4. v. 2. וְשַׁכֻּלָה אֵין בָּהֶם, al. ſine daghéſch in ל, וְשַׁכֻלָה. Vulg. *& ſterilis non eſt inter eas.* Alii, *& abortiens non* (eſt) *inter illas* (capras). O. *καὶ ἀτεκνοῦσα οὐκ ἔστιν ἐν αὐταῖς & ſterilis non eſt in eis.* Plur. fem. Jerem. 18. v. 21. וְתִהְיֶנָה נְשֵׁיהֶם שַׁכֻּלוֹת *& fiant uxores eorum orbæ.* O. *ἄτεκνοι orbæ, liberis carentes, ſteriles*. Rad. שָׁכַל *orbavit*, vel *orbatus eſt.*

שְׁכוֹל m. eſt nomen factum ex Infinitivo Qal. Merc. Vulg. & alii, *ſterilitas, orbitas, direptio*. O. *ἀτεκνία ſterilitas, carentia liberorum*, *ὀρφανία orbitas, ſterilitas*. Pſal. 34. Hebr. 35. v. 12. שְׁכוֹל לְנַפְשִׁי. Vulg. retribuebant mihi mala pro bonis *ſterilitatem animæ meæ*. Alii, *orbitatem, direptionem animæ meæ*, vel quærentes *orbare animam meam; & perdiderunt animam meam.* Sy. Ar. privârunt me vitâ. Vat. Aq. *ἀτεκνίαν τῇ ψυχῇ μου orbitatem animæ meæ.* Sym. *ἀντεστραμμένα κατὰ τῆς ψυχῆς μου averſa contra animam meam.* Alii, *συνεστραμμένα & ἀντεστραμμένα*, atque idem videtur ſenſus elici, *contraria & quaſi conjurata adverſus animam meam.* Nobilius.... Iſai. 47. v. 8. וְלֹא אֵדַע שְׁכוֹל *& non cognoſcam orbitatem.* Vulg. *& ignorabo ſterilitatem.* Rad. שָׁכַל *orbatus eſt.*

שָׁכַח vel שָׁכֵחַ, QAL. Vulg. & alii, *oblitus eſt, oblivioni tradidit.* Conſtruitur abſolutè & cum accuſativo. Buxt. eſt neglectûs ſeu negligentiæ, ut זָכַר *recordari* curæ & diligentiæ. Merc. cognatum cum כָּחַשׁ *abnegavit*, & cum חָשַׁךְ *obtenebratus eſt*: nam oblviſci eſt obtenebrari in corde, & ſic deinde ſequitur

abnegatio. Hinc *σκιὰ umbra*, *σκιάζω in umbra tego*. Av. Lxx. ἐπιλανθάνομαι & ἐπιλανθάνω, *oblivifcor*, καταλείπω *derelinquo*, λήθη *oblivio*, pro infinitivo. Aq. Sym. ἐπιλανθάνω *oblivifcor*. Sym. ἐκλανθάνω, idem. Pfal. 12. v. 2.

Praet. 3. p. f. m. Pfal. 9. v. 13. לֹא שָׁכַח צַעֲקַת עֲנָוִים, legendum docent Maffore-thæ, עֲנָוִים *non oblitus eft clamoris manfuetorum* juxta fcriptum, *pauperum*. Cum præf. Pfal. 76. Hebr. 77. v. 10. הֲשָׁכַח חַנּוֹת אֵל *num oblitus eft mifereri Deus?* וְשָׁכַח *& oblivifcatur*. Cum affix. & (-) pro (·), שְׁכֵחָנִי *oblitus eft meî*, c. 3. p. f. f. שָׁכְחָה *oblita eft*, & cum (-) pro (·) fub fecunda radic. ob paufam, שָׁכֵחָה *oblita eft*. 2. p. f. m. cum præfix. וְשָׁכַחְתָּ *& oblivifcaris*. Cum affix. שְׁכַחְתָּנִי *oblitus es meî*, c. 2. p. f. f. שָׁכַחַתְּ *oblita es*, cum (-) pro fimplici (·) fub gutturali... 1. p. f. c. שָׁכַחְתִּי, & in paufa, שָׁכָחְתִּי, *oblitus fum*. 3. p. plur. c. שָׁכְחוּ *obliti funt*. Cum aff. שְׁכֵחוּנִי, & (ו) in (ֻ) commutato ad euphoniam, שְׁכֵחֻנִי *obliti funt meî*, c. שְׁכֵחוּךָ *obliti funt tuî*, f. 2. p. plur. m. cum præf. הֲשְׁכַחְתֶּם *an obliti eftis?* 1. p. plur. c. שָׁכַחְנוּ *obliti fumus*. Cum affix. Pfal. 43. Hebr. 44. v. 18. וְלֹא שְׁכַחֲנוּךָ *& non fumus obliti tuî*, m. non receffimus ab amore & timore tuî, aut à fiduciâ in te. Cocc.

Ben. plur. m. conftruct. Job. 8. v. 13. כֵּן אָרְחוֹת כָּל־שֹׁכְחֵי אֵל. Vulg. *fic viæ omnium qui oblivifcuntur Deum*. Qui non habent Deum ἐν ἐπιγνώσει, non cogitant de eo. Cocceius. Alii, *fic* (funt) *viæ omnium oblivifcentium Dei*.

Infin. שְׁכֹחַ *oblivifcendo*. O. λήθη *oblivione*. Quandoque infin. fumitur ut nomen.

Imper. 2. p. f. f. cum præf. Pfal. 44. Hebr. 45. v. 11. וְשִׁכְחִי עַמֵּךְ *& oblivifcere populi tui*. Noli cogitare de mundo, ex quo es, fed de populo Dei, in quem inferta es. Cocceius. O. καὶ ἐπιλάθου τοῦ λαοῦ σου, idem.

Fut. 3. p. f. m. וְלֹא יִשְׁכַּח *& non oblivifcetur*. Cum præf. Proverb. 31. v. 5. פֶּן־יִשְׁתֶּה וְיִשְׁכַּח מְחֻקָּק. Vulg. pluraliter vertit: *& ne forte bibant & oblivifcantur judiciorum*. Alii, *ne fortè bibat & oblivifcatur ftatuti*. O. participialiter verterunt primum verbum & fecundum in plurali: ἵνα μὴ πίοντες ἐπιλάθωνται τῆς σοφίας *ut non, bibentes, oblivifcantur fapientiæ*; magis attenderunt cum Vulg. ad præcedentia (præceffit enim מְלָכִים) quàm ad litteram, vel fortè fubintelligendum eft aliquid, *ne forte* (unufquifque eorum) *bibat*, &c. immo poffet alia interpretatio afferri legendo paffivè verba Hebræa; fed jam fatis. וַיִּשְׁכַּח *& oblitus eft*. Cum affix. Job. 24. v. 20. יִשְׁכָּחֵהוּ רֶחֶם. Vulg. *oblivifcatur ejus* (homicidæ, adulteri) *mifericordia*, m. Schmidius, *oblivifcitur ejus uterus*. Alii, *miferatio*, vel *commiferatio*, vel *ad mifericordiam proclivis*, vel *mifericors*, vel *amicus*... Sed fimplicius eft, ut fit defcriptio, five periphrafis mortis, quò etiam fequentia fpectant. Merc. O. hîc intricati funt. Alii fic intelligunt; ita pereunt impii, ut *eos oblivifcatur uterus*, hoc eft, ut fiant perinde ac fi nunquam ex utero prodiiffent & nati fuiffent. Cum præf. & affix. וַיִּשְׁכָּחֵהוּ *& oblitus eft ejus*, m. 3. p. f. f. Pfal. 136. Hebr. 137. v. 5. אִם־אֶשְׁכָּחֵךְ יְרוּשָׁלָ͏ִם תִּשְׁכַּח יְמִינִי. Vulg. *fi oblitus fuero tuî, Jerufalem, oblivioni detur dextera mea*, c. Schmidius, *fi oblitus fuero tuî, Hierofolyma*; (fi tuî) *oblita fuerit dextera mea*; v. 6. Adhæreat, &c. Alii, *oblivifcatur dextra mea* mufices fcilicet, quia rogabantur ut canerent, &c. Merc. vel *oblivifcatur* (fuî) *dextera mea*; id eft, fiat abalienata atque emortua, potiùs quàm ut canam; metaphora. Jun. O. ἐπιλησθείη ἡ δεξιά μου *oblivioni detur dextera mea*; legiffe videntur תִּשָּׁכַח, in paffivo, *oblivioni detur*. Cum præf. Ifai. 49. v. 15. הֲתִשְׁכַּח אִשָּׁה עוּלָהּ. Vulg. *numquid oblivifci poteft mulier infantem fuum?* Alii, *num oblivifcitur mulier infantis fui?* וַתִּשְׁכַּח *& oblivifcitur*, *& oblita fuit*. 2. p. f. m. תִּשְׁכַּח *oblivifceris*. In paufa, תִּשְׁכָּח *oblivifcaris*. Cum præfix. וַתִּשְׁכַּח *& oblitus es*. Cum affix. תִּשְׁכָּחֵנִי *oblivifceris meî*, c. תִּשְׁכָּחֵנוּ *oblivifceris noftrî*, c. 2. p. f. f. תִּשְׁכְּחִי, & in paufa, תִּשְׁכָּחִי *oblivifcaris*. 1. p. f. c. אֶשְׁכַּח, & cum ה paragog. אֶשְׁכָּחָה *oblivifcar*. Cum affix. אֶשְׁכָּחֵךְ *oblivifcar tuî*,

f. 3. p. plur. m. יִשְׁכְּחוּ *oblivifcentur.* Cum præf. וַיִּשְׁכְּחוּ & *obliti funt.* 3. p. pl. f. תִּשְׁכַּחְנָה *oblivifcantur.* 2. p. pl. m. תִּשְׁכְּחוּ, & in pausâ, תִּשְׁכָּחוּ *oblivifcamini.*

NIPHAL נִשְׁכַּח. Vulg. & alii, *oblivioni trador, oblivifcor*, neutraliter aut passivè, secundùm vocem juxta illud Virgilii:

Nunc oblita mihi tot carmina.

Sed ut clariùs intelligatur, per nomen & verbum verti solet: *oblivioni trador, obliteror, deleor, in oblivionem venio, in oblivione fum.* LXX. ἐπιλανθάνομαι *in oblivionem venio, oblivioni trador*, καταλείπομαι *derelinquor.*

Praet. 3. p. f. m. Eccl. 9. v. 5. כִּי נִשְׁכַּח זִכְרָם. Vulg. *quia oblivioni tradita est memoria eorum* (mortuorum). Alii, *quinimo oblivioni traditur*, vel *obliteratur*, vel *deletur memoria eorum.* O. ὅτι ἐπελήσθη ἡ μνήμη αὐτῶν *quia in oblivionem venit memoria eorum*, vel *oblivioni traditur.* In pausa, Eccles. 2. v. 16. הַכֹּל נִשְׁכָּח, Schmidius, *omne oblivioni traditum* (est). Vulg. *oblivione cuncta pariter operient.* Videtur legisse in Hiphil, יַשְׁכִּיחוּ, vel in Piel, יְשַׁכְּחוּ, referendo ad הַיָּמִים *dies*, vel *tempora*, ut vertit. Alii, *omnia oblivioni tradentur*; fortè in modum ablativi absoluti posset quis vertere, gallicèque sic exprimere: *toutes choses tombant dans l'oubli.* Videtur etiam illa vox נִשְׁכָּח, ob (ִ) esse Benoni τῶ Niphal, & ob notam Massorethicam ad hanc vocem. O. τὰ πάντα ἐπελήσθη *universa oblivio operuit.* In Nobilio qui addit in notis S. Hieron. vertisse, *universa oblivio operiet.* Cum præfix. וְנִשְׁכַּח & *oblivioni tradetur.* 1. p. f. c. נִשְׁכַּחְתִּי *oblivioni traditus fum.* 3. p. pl. c. נִשְׁכְּחוּ *oblivioni traditæ funt* (angustiæ priores).

Ben. f. f. נִשְׁכָּחָה *oblivioni tradita* (meretrix). Cum præf. & duplici (ְ) pro duplici (ִ), in alterâ formâ ob gutturalem, Isai. 23. v. 15. וְנִשְׁכַּחַת צֹר, Vulg. *in oblivione eris, ô Tyre.* Coccei; *& oblivioni traditur*, hoc est, tradetur, *Tyrus.* Non frequentabitur, deseretur. Participium femininum pro נִשְׁכָּחָה... Alii, *& oblivioni tradita.* O. καταλειφθήσεται Τύρος *derelinquetur Tyrus.* Plur. m. cum præf. Job. 28. v. 4. הַנִּשְׁכָּחִים מִנִּי־רָגֶל. Vulg. *eos quos oblitus est pes*; præcessit (dividit torrens à populo peregrinante). Alii, *qui* (*torrentes*) *oblivioni traduntur à pede*, vel *oblivioni traditæ pedibus*, id est, aquæ ignotæ pedibus, hoc est, per quas nullus transierat, &c. Vat. Vide Synopsin Criticorum. Chald. *qui* (canales) *oblivioni traduntur, quò minus transeat pes.* O. οἱ ἐπιλανθανόμενοι ὁδὸν δικαίαν. Alex. ὁδοὺς δικαιοσύνης. O. *& qui oblivifcuntur viam justam.* Alex. *vias justitiæ*; aliud legisse omninò necesse est.

Fut. 3. p. f. m. contractè יִשָּׁכַח *oblivioni tradetur.* 3. p. f. f. תִּשָּׁכַח & תִּשְׁכַּח, *oblivioni tradetur.*

PIEL שִׁכַּח, Vulg. & alii, *oblivioni trado, facio in oblivionem venire, patior in oblivionem venire, omninò oblivifcor*; unde per contractionem, Thren. 2. v. 6. שִׁכַּח יְהוָה בְּצִיּוֹן מוֹעֵד וְשַׁבָּת. Vulg. *oblivioni tradidit Dominus in Sion festivitatem & sabbatum.* O. ἐπελάθετο κύριος ἃ ἐποίησεν ἐν Σιὼν ἑορτῆς καὶ σαββάτου *oblitus est Dominus, quæ fecit in Sion, festivitatis & sabbati*; explicationis gratiâ addiderunt, ἃ ἐποίησεν *quæ fecit.*

HIPHIL הִשְׁכִּיחַ *oblivifci fecit*; unde Infin. cum præf. Jerem. 23. v. 27. הַחֹשְׁבִים לְהַשְׁכִּיחַ אֶת־עַמִּי שְׁמִי. Vulg. *qui volunt facere ut oblivifcatur populus meus nominis mei*; ut ignoret virtutes meas & promissiones meas, & non amplius nominet me, & dicat, me non esse eum, qui sum. Coccei. Alii, *num cogitant facere ut oblivifcatur*, &c. O. τῶν λογιζομένων τοῦ ἐπιλαθέσθαι τοῦ νόμου μου. C. ὀνόματος pro νόμου, *qui cogitant oblivioni dare legem meam.* C. *nomen meum*; non legerunt אֶת־עַמִּי .... Aq. Sym. legerunt, unde habemus in Hexaplis, τὸν λαόν μου *populum meum*, & sic manifestum est aliter etiam vertisse quæ præcedunt; cùm fragmentum eorum supponat constructionem, quam non exhibet τῶν LXX. versio.

HITHPAEL ת & ש, è loco suo naturali motis, id est, τοῦ ת locum primæ radicalis accipiente, & vicissim ש locum τοῦ ת, הִשְׁתַּכַּח, contractè הִשְׁתַּכַּח *oblivioni*

trador, facio me oblivisci; unde FUT. 3. p. plur. m. cum præf. Eccles. 8. v. 10. וְיִשְׁתַּכְּחוּ בָעִיר. Vulg. *& laudabantur in civitate*; sine dubio legebat per ב pro כ, וְיִשְׁתַּבְּחוּ, à שְׁבַח *laudavit*, quod reddidit, *& laudabantur*. Alii, *& oblivioni traduntur in civitate*, qui rectum fecerunt; more Chaldæorum passivè usurpatur forma reciproca. Cocceius. O. καὶ ἐπῃνέθησαν ἐν τῇ πόλει *& laudati sunt in civitate*; legerunt similiter per ב pro כ, ut evidens est: Schmidius, *at oblivioni traditi fuerunt in urbe*, qui rectum fecerunt.

שָׁכֵחַ m. formæ שָׂמֵחַ *lætus*. Vulg. & alii, *oblitus, obliviscens, obliviosus, qui obliviscitur*. Plur. m. cum præf. Isai. 65. v. 11. הַשְּׁכֵחִים אֶת־הַר קָדְשִׁי. Vulg. *qui obliti estis montem sanctum meum*. Alii, *qui obliviscimini*, &c. qui receditis à Christo, & non cogitatis, quomodo is revelatus sit in Sione, & qualis sit Ecclesia mea, quæ ibi cœpit colligi. Coccei. O. καὶ ἐπιλανθανόμενοι τὸ ὄρος τὸ ἅγιόν μου *& qui oblivioni datis montem sanctum meum*. Construct. Psal. 9. v. 18. כָּל־גּוֹיִם שְׁכֵחֵי אֱלֹהִים. Vulg. *omnes Gentes quæ obliviscuntur Deum*. Alii, *omnes Gentes oblitæ Dei*. O. πάντα τὰ ἔθνη τὰ ἐπιλανθανόμενα τοῦ Θεοῦ *omnes Gentes quæ oblivioni tradunt Deum*. Rad. שָׁכַח *oblitus est, oblivioni traditit*.

שכח Chald. PEAL, Vulg. & alii, *invenio, reperio*; respondet Hebræo מָצָא *invenio*. Lxx. εὑρίσκω *invenio*; unde ITHPEAL, PRÆT. 3. p. f. m. Dan. 2. v. 35. cum metath. ש & ת, & ה pro א, וְכָל־אֲתַר לָא־הִשְׁתְּכַח לְהוֹן. Vulg. *nullusque locus inventus est eis* (ferro, testæ, &c.) Alii, *ita ut ullus locus non inventus sit illis*. O. καὶ τόπος οὐχ εὑρέθη αὐτοῖς *& locus non inventus est eis*. Cum præf. וְהִשְׁתְּכַח *& inventum est* (volumen unum). 3. p. f. f. cum duplici (-) ob gutturalem, Dan. 5. v. 11. וְחָכְמָה כְּחָכְמַת־אֱלָהִין הִשְׁתְּכַחַת בֵּהּ, ubi vides ob gutturalem poni (-) sub כ & (·) sub ח, regulariter verò poneretur (.) sub ח & (·) sub כ, sic: אִשְׁתְּכַחַת. Vulg. *& sapientia inventæ sunt in eo*; retulit verbum ad præcedentia & pluraliter extulit, &

hæc verba (*sicut sapientia Deorum*) ad vitandam repetitionem, omisit; implicitè enim contineri videntur in præcedentibus. Alii, *& sapientia, sicut sapientia Deorum, inventa est in eo*, Danièle scilicet qui Regi notum fecit, quod non potuerant exponere divinatores. O. εὑρέθη *inventa est* omiserunt, *& sapientia, sicut sapientia Deorum*. C. verò habet καὶ σοφία, ὡς σοφία Θεοῦ εὑρέθη ἐν αὐτῷ, quod concordat Chald. textui, exceptâ singulari voce *Dei* pro *Deorum*. 2. p. f. c. cum præfix. וְהִשְׁתְּכַחַתְּ *& inventus es*.

APHEL הַשְׁכַּח, unde PRÆT. 1. p. f. c. Dan. 2. v. 25. anomala cum dupl. pathahh ob tertiam radicalem gutturalem, & cum ה ab initio pro א, הַשְׁכַּחַת *inveni*; regulariter diceretur אַשְׁכַּחַת *inveni*. 3. p. plur. m. cum præfix. & (-) pro (.) sub secunda radicali: וְהַשְׁכַּחוּ *& invenerunt*; regulariter diceretur: וְאַשְׁכַּחוּ. 1. p. pl. c. Dan. 6. v. 6. לָהֵן הַשְׁכַּחְנָא עֲלוֹהִי. Vulg. *nisi fortè* in lege Dei sui. Alii, *nisi invenerimus contra eum* aliquam causam, aliquam occasionem in lege Dei ipsius. Vulg. posuit *fortè*, ut vitaret repetitionem, absque ullo sensûs detrimento. O. εὑρεῖν *invenire*, contra Danièlem occasionem; per infinitiv. verterunt.

INFIN. cum præf. Dan. 6. v. 5. לְהַשְׁכָּחָה *invenire*; ubi vides ה loco א, tam ab initio quàm in fine.

FUT. 2. p. f. m. cum præfix. Esd. 4. v. 15. & anomaliâ singulari, וּתְהַשְׁכַּח בִּסְפַר דָּכְרָנַיָּא. Vulg. *& invenies scriptum in commentariis*; regulariter diceretur וְתַשְׁכַּח. Alii, *& invenies in libro monumentorum*; pressiùs ad textum, quamvis Vulg. non recedat, ut evidens est, à vero sensu. 1. p. plur. c. cum anomaliâ similiter singulari, Dan. 6. v. 6. דִּי לָא נְהַשְׁכַּח, regulariter diceretur נַשְׁכַּח. Vulg. *non inveniemus* Danièli huic aliquam occasionem. Alii, *quia* (certè) *non inveniemus*; in hac voce vides ה characteristicum servatum & (-) ultimæ mutatum in (-) ob gutturalem, vel (·) disparuit, & (-) fusturatum locum ejus subiit. O. οὐχ

ἰνεύρομεν non invenienius.

שכיה Masc. *Schokhían*, aliis per כ pro כ scribitur. Vulg. *Sechia*, nomen unius è filiis Saharaim ex Hodes uxore sua, 1. Paral. 8. v. 10. Etym. *protectio Domini*, ex שָׂכָה pro סָכָה, *protexit*, & יָהּ *Dominus*. Calas. qui & alia refert; sed nihil necessitatis húc immittere.

שכיה f. *imago, effigies, pictura, figura, vas ingeniosum, apparatus industrius*. Vulg. *visus*; sic interpretantur varii, unde plur. fem. Isai. 2. v. 16. וְעַל כָּל־שְׂכִיּוֹת הַחֶמְדָּה. Vulg. *& super omne quod visu pulchrum est*. Alii, *& super omnes picturas desiderii*, hoc est, *desiderabiles*. O. *καὶ ἐπὶ πᾶσαν θέαν πλοίων κάλλους & super omnem aspectum pulchritudinis navium*; sic Nobilius. Quia in parte hujusce v. priori fit mentio navium tarschisch, LXX. videntur sequentia de iisdem navibus intellexisse, sed cæteri interpretes non putant hic agi de navium pulchritudine. Rad. שָׂכָה inusit.

שכים m. plur. Vulg. & alii, *clavi, sentes, cultri, vepres, spinæ*, à sepimentis. Daghésch autem est euphonicum, loco vocalis longæ pro שִׂיכִים, vel radix ponenda est, שָׂכַךְ (*spinis texit*). Buxtorf. unde cum præf. Num. 33. v. 55. וְהָיָה אֲשֶׁר תּוֹתִירוּ מֵהֶם לְשִׂכִּים בְּעֵינֵיכֶם. Vulg. *qui remanserint, erunt vobis quasi clavi in oculis*. Alii, *erunt, quos reliquos facietis de ipsis, sudes in oculis vestris*, vel *in cultros*, vel *in palos præacutos*, vel *in spinas acutas*, vel *in clavos perforantes oculos vestros*. O. *σκόλοπες ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς ὑμῶν aculei in oculis vestris*, vel *pali præacuti*, vel *stimuli*, &c. ad litteram; *& erit, quos ex his residuos feceritis*, hi erunt, *in spinas acutas in oculis vestris*. Rad. שׂוּךְ *sepivit, obsepivit*, vel, ut supra dictum est; variæ enim sunt opiniones.

שכין m. Vulg. & alii, *culter, gladius, cultellus*. Chaldaicum est, & sæpe in Chaldæo per ס effertur: unde apud Rabbinos, סכין *culter* in manu stulti periculum est. Prov. 23. v. 2. וְשַׂמְתָּ שַׂכִּין בְּלֹעֶךָ. Vulg. *& statue cultrum in gutture tuo*. Alii, *& pones cultellum in guttur tuum*, id est, stringe gulam tuam. Sensus, refræna linguam, ne multum loquaris. Mar. modum adhibe gulæ. Mer. Vide Synopsin Criticorum. Apud O. vacat, qui aliter legisse videntur quàm fert textus; Aq. Sym. per *μάχαιραν*, vocem de qua hic agitur, vertunt. R. שָׂכַן inusit. juxta quosdam ad סָכַן pertinet, vel ad שׂוּךְ, aliis est ipsamet radix, tanta est varietas.

שכיר m. adject. Vulg. & alii, *mercenarius, mercede conductus, qui pro mercede certâ suam elocat operam*. O. Aq. Sym. Theod. *μισθωτὸς mercenarius, μίσθιος mercenarius*. Cum præfix. וְשָׂכִיר *& mercenarius*, כְּשָׂכִיר *sicut mercenarius*, וְכִשְׂכִיר *& sicut mercenarius*. Constr. cum præfix. & cum (:) pro (·), כִּשְׂכִיר *tamquam mercenarius*. Cum præf. & aff. וְלִשְׂכִירְךָ *& mercenario tuo*, m. Plur. m. constract. absque (י) τῦ hhiriq comite, & cum affix. שְׂכִרֶיהָ *mercenarii ejus*, f. R. שָׂכַר *mercede conduxit*.

שכירה f. *mercenaria, quæ operatur pro mercede certâ & condictâ*; unde cum præf. Isai. 7. v. 20. Vulg. in die illa radet Dominus בְּתַעַר הַשְּׂכִירָה *in novaculâ conductâ*. Alii, *conductitiâ*, vel *conductionis*, id est, optimâ & acutissimâ .... Vat. O. *ἐν τῷ ξυρῷ τῷ μεμισθωμένῳ in novaculâ mercede conductâ*. Sym. *τοῖς μεμισθωμένοις mercede conductos*. Fortè legebat הַשְּׂכִירִי. Rad. שָׂכַר *mercede conduxit*.

שכך QAL. Vulg. & alii, *deferveo, imminuor, quiesco, resideo, sedor, remittor, quietus reddor, pono, tendo* laqueos vel retia, *desideo*. Cum accusativo est transitiv. *pono quietè*, seu *remissè*. O. *κοπάζω cesso*. Aq. *στέλλομαι coerceor*. Sym. *λωφάω cesso, desino*.

PRAET. 3. p. f. Esth. 7. v. 10. וַחֲמַת הַמֶּלֶךְ שָׁכָכָה. Vulg. *& regis ira quievit*; regulariter diceretur (quia est in pausa), שָׁכָּה, & extra pausam, שָׁכָּה, ideò autem per (ּ) effertur secunda radicalis, loco (·), tum quia more verbi perfecti flectitur, tum quia insuper est vox illa in pausâ. Alii, *sedata est, resedit*, &c. O. *ἐκόπασεν ἀπὸ τοῦ θυμοῦ cessavit ab irâ* (rex).

INFIN. in forma (־), (quamvis regulariter juxta normam duplicantium Aiin esse deberet, שֹׁךְ), cum præfix. Jerem.

Jerem. 5. v. 26. יָשׁוּר כְּשַׁךְ יְקוּשִׁים Vulg. *insidiantes* (impii) *quasi aucupes*. Alii, *speculantur, sicut tendunt aucupes*, vel *contemplatur* quisque, *quum quiescunt aucupes*, vel *qui observat*, vel *observant secundum positionem*, aut *expansionem laqueorum* (isti tamquam nomen sumunt שַׁךְ), vel, *ut qui ponit laqueos*, vel *ut quum resident aucupes* (particula duplicem notionem habente, ut Isai. 64. v. 2.) Angl.... est infinitiv. Qal quasi contractè, ex plenâ seu perfectâ formâ, שְׁכֹךְ. Cocceius. In Hexaplis, O. παγίδας ἔστησαν *laqueos statuerunt*. Vide notam in Hexaplis ad hunc locum, ubi mihi videtur esse aliqua confusio, & obscuritas, quam auferre longum esset, seu respectu τῶν Lxx. seu respectu versionum Aq. & Sym. Sub formâ hhólem defectiv. Esth. 2. v. 1. כְּשֹׁךְ חֲמַת הַמֶּלֶךְ. Vulg. *postquam regis* Assueri *indignatio deferbuerat*. Alii, *quum resedisset*, vel *quievisset*, vel *sedata esset ira regis*. Ad verbum, *juxta sedari*, vel *quiescere iram regis*.

FUT. 3. p. pl. m. cum præf. Gen. 8. v. 1. וַיָּשֹׁכּוּ הַמָּיִם. Vulg. *& imminutæ sunt aquæ*. Alii, *& quieverunt*, vel *& sedatæ sunt aquæ*. O. καὶ ἐκόπασε τὸ ὕδωρ *& cessavit aqua*. Aq. καὶ ἐστάλησαν (τὰ ὕδατα) *& coercitæ sunt aquæ*. Sym. καὶ ἠλάττωσαν (τὰ ὕδατα) *& defecerunt aquæ*.

HIPHIL הֵשַׁךְ. Vulg. & alii, *cohibeo*, *facio quiescere*, *facio residere*, *sepono*, *amoveo*, *averto*, *sedo*; unde

PRAET. 1. p. f. c. cum præf. Num. 17. v. 20. וַהֲשִׁכֹּתִי מֵעָלַי אֶת־תְּלֻנּוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל. Vulg. *& cohibebo à me querimonias filiorum Israël*. Alii, *& faciam ut resideant* atque desistant *à me murmurationes*, &c. O. καὶ περιελῶ ἀπ' ἐμοῦ. Alex. Ald. C. ἀπὸ σοῦ, &c. *& auferam à me*. Alex. &c. *à te*, &c.

שָׁכַךְ, idem est quod סָכַךְ. Quæ ad hanc radicem pertinere possunt, vide suprà, col. 1458. hùc enim relata sunt.

שָׁכֹל QAL Lxx. Aq. Theod. ἀτεκνόω *prole orbor*, in Hexaplis. Alii, *liberis orbo*. Vulg. & alii, *absque liberis sum*, *orbo*, id est, *privo*, vel *orbor*, id est, *privor*. Homo privatur liberis, parentibus, conjuge: brutum catulis, arbor fructibus: terra incolis. Hinc σκύλλω, σκυλάω *orbum facio*, *lacero*, σκυλεύω *spolio*, *orbo*. Av. O. ἀτεκνοῦμαι *orbor*.

PRAET. 1. p. f. c. sub duplici formâ, & cum (ׇ), ob pausam, in ultimâ, Gen. 43. v. 14. וַאֲנִי כַּאֲשֶׁר שָׁכֹלְתִּי שָׁכָלְתִּי. Vulg. *ego autem quasi orbatus absque liberis ero*. Schmidius, *ego interim*, *quasi orbatus* (jam.) *essem*, *in orbitate victurus sum*. O. ἐγὼ μὲν γὰρ καθάπερ ἠτέκνωμαι, ἠτέκνωμαι *etenim ego sicut orbatus sum*, *orbatus sum*; concisa locutio in dolore summo prolata, quasi diceret: *J'ay perdu mon cher Joseph*, *& Simeon*, *& je perdray encore mon cher Benjamin*. R. Salomon exponit: *& ego quemadmodum orbatus sum Joseph & Simhon*, *orbatus sum etiam Benjamin*.... Aben-Esra, *cùm mortuus sit Joseph*, *arbitror me omnibus orbatum*, in Pagn.

PAOUL f. f. Isai. 49. v. 21. וַאֲנִי שְׁכוּלָה. Vulg. non expressâ conjunctione *&*; *ego sterilis*, & non pariens. Alii, *& ego orbata* & solitaria. O. ἐγὼ δὲ ἄτεκνος *ego verò sine liberis*.

FUT. 3. p. f. f. 1. Reg. 15. v. 33. כֵּן־תִּשְׁכַּל מִנָּשִׁים אִמֶּךָ. Vulg. *sic absque liberis erit inter mulieres mater tua*. Alii, *sic orba fiat præ mulieribus mater tua*. O. οὕτως ἀτεκνωθήσεται ἐκ γυναικῶν ἡ μήτηρ σου *sic filiis orbabitur ex mulieribus mater tua*. 1. p. f. c. Gen. 27. v. 45. לָמָה אֶשְׁכַּל גַּם־שְׁנֵיכֶם. Vulg. *cur utroque orbabor filio* in uno die? Alii, *quare orbabor etiam utroque vestrûm*? O. μή ποτε ἀτεκνωθῶ ἀπὸ τῶν δύο ὑμῶν *ne forte orba filiis fiam ex ambobus vobis*. Alii habent ἀτεκνωθῶ.

PIEL שִׁכֵּל. O. ἀσθενέω *imbecillis sum*, τιμωρέω *punio*, κατέδομαι *comedo*, ἀτεκνόω *liberis orbo*, &c.

PRAET. 3. p. f. f. 1. Reg. 15. v. 33. כַּאֲשֶׁר שִׁכְּלָה נָשִׁים חַרְבֶּךָ. Vulg. *sicut fecit absque liberis mulieres gladius tuus*, m. Alii, *orbas fecit*, vel *orbavit*, vel *filios abstulit mulierum*, &c. O. καθότι ἠτέκνωσε *quemadmodum liberis orbavit*, &c. Cum præf. Levit. 26. v. 22. וְשִׁכְּלָה אֶתְכֶם. Vulg. *quæ consumant*

vos, m. (beſtiæ agri) pluraliter vertit abſque detrimento ſenſus. Alii, *& orbos vos faciet* (beſtia agri), vel *& orbabit vos.* O. καὶ κατέδεται ὑμᾶς (τὰ θηρία) *& comedent vos* (beſtiæ), vel *conſument vos.* Cum præfix. & affix. in pauſa, Ezech. 14. v. 15. וְשִׁכְּלַתָּה. Vulg. mutatâ perſonâ, *ut vaſtem eam* (terram hanc). In Lexico Robertſ. ponitur tamquam ex Hieron. *ut vaſtent eam*; fortè per errorem, fortè quia diſtinguit autorem Vulg. à S. Hieron. Alii, *& orbaverit*, vel *vaſtaverit eam* (beſtia mala). O. καὶ τιμωρήσομαι αὐτήν *& puniam eam*; fortè legebant וְשִׁכַּלְתִּיהָ; de terrâ loquitur quæ addicta eſt ultimo exitio. Calv. Juxta Coccejum dici poſſet שִׁכְּלָתְהָ. 1. p. ſ. c. Jerem. 15. v. 7. שִׁכַּלְתִּי אִבַּדְתִּי אֶת־עַמִּי. Vulg. *interfeci & diſperdidi populum tuum.* Alii, *orbavi*, vel *orbum feci.* O. ἠτεκνώθησαν *orbati ſunt filiis*; fortè legebant שִׁכְּלוּ... Cum præf. & affix. וְשִׁכַּלְתִּים *& orbabo eos*, ut non (ſint) homines; id eſt, ut non perveniant ad ætatem virilem. Vat. in Oſe. 9. v. 12. Vulg. *abſque liberis eos faciam*, מֵאָדָם *in hominibus.* O. mutatâ perſonâ, ἀτεκνωθήσονται *liberis orbabuntur.* 3. p. pl. c. in pauſa, Gen. 31. v. 38. רְחֵלֶיךָ וְעִזֶּיךָ לֹא שִׁכֵּלוּ. Vulg. *oves tuæ & capræ ſteriles non fuerunt.* Alii, *non abortiverunt.* Cum præf. & affix. & (ֻ) pro (וּ) ad euphoniam, וְשִׁכְּלֻךְ *& orbabunt te*, ſ. 2. p. pl. m. Gen. 42. v. 36. אֹתִי שִׁכַּלְתֶּם. Vulg. *abſque liberis me eſſe feciſtis.* Alii, *me orbum feciſtis*, vel *orbaſtis me.* O. ἐμὲ ἠτεκνώσατε, idem.

Ben. f. f. in pauſa, Exod. 23. v. 26. לֹא־תִהְיֶה מְשַׁכֵּלָה. Vulg. *non erit infœcunda.* Alii, *non erit abortiens.* O. ἄτεκνος, οὐδὲ ἄγονος in C. videtur duplex verſio .... in Lamberti Bos editione una tantùm eſt: οὐκ ἔσται ἄγονος *non erit quæ non generet*; fœcunditatis promiſſio plena. Ex forma duplici (ֵ) cum præf. Ezech. 36. v. 13. וּמְשַׁכֶּלֶת גּוֹיֵךְ הָיִית (legendum docent Maſſorethæ, גּוֹיֵךְ). Vulg. devoratrix hominum es, *& ſuffocans gentem tuam.* Alii, *& orbans* (terra) *populos tuos fuiſti*; vel *& orbatrix*, vel *& populatrix*, vel *& quæ orbas.* O. καὶ ἠτεκνωμένη ὑπὸ τοῦ ἔθνους σου ἐγένου *& abſque liberis de gente tua facta es.* In pauſa, 4. Reg. 2. v. 19. וְהָאָרֶץ מְשַׁכָּלֶת. Vulg. *& terra ſterilis.* Alii, *& terra orbat* (parentes liberis), vel *abortum facit.* O. καὶ ἡ γῆ ἀτεκνουμένη *& terra ſterilis*, quod poteſt etiam ſignificare *orbans* ex Nobilio. Cum præf. 4. Reg. 2. v. 21. לֹא־יִהְיֶה מִשָּׁם עוֹד מָוֶת וּמְשַׁכָּלֶת. Vulg. *& non erit ultra in eis* (aquis) *mors, neque ſterilitas.* Alii, *mors & orbans*, vel *aut interitus*, ſive *internecio.* Sic vertunt qui volunt eſſe nomen מְשַׁכָּלֶת; aquæ hæ non erunt ampliùs noxiæ, ſive lethales. Vat. .... Schmidius: *non eveniet inde amplius mors, aut ſterilitas.*

Infin. cum præf. & affix. לְשַׁכְּלָם *orbare eos* non ampliùs addes, vel & non addes ultrà, *ut abſque eis ſis.*

Fut. 3. p. ſ. f. Job. 21. v. 10. תְּפַלֵּט פָּרָתוֹ וְלֹא תְשַׁכֵּל. Vulg. *vacca peperit, & non eſt privata fœtu ſuo.* Alii, *neque abortit*, ſubaudi (ullo tempore), vel *& non eſt ſterilis*, vel *nec orbat*; quaſi diceretur, fœtum ſalvum parit. Merc. Vide Synopſin Critic. O. καὶ οὐκ ἔσφαλε *& non fruſtrata eſt.* 2. p. ſ. f. לֹא תְשַׁכְּלִי־עוֹד *non orbabis amplius*, Ezech. 36. v. 14. habes לֹא תְכַשְּׁלִי־עוֹד *non impingere facies*, quod legendum docent Maſſorethæ, ut poſuimus. Vulg. *non necabis ultrà.* O. οὐκ ἀτεκνώσεις *non facies ſine liberis.*

HIPHIL הִשְׁכִּיל, eadem ſignificatio quæ in Piël adducta eſt, unde Ben. ſ. m. Jerem. 50. v. 9. חִצָּיו כְּגִבּוֹר מַשְׁכִּיל. Vulg. *ſagitta ejus, quaſi viri fortis interfectoris.* Alii, *ut fortis*, herois, *orbantis* matres, interficientis juvenes, vel *ſicut potentis orbantis*, id eſt, ut ſagittarii periţiſſimi, qui valentiſſimè transfigit vitales adverſarii partes, prout optaverit. Jun. O. Jerem. 27. v. 9. ὡς βέλος μαχητοῦ συνετοῦ *quaſi jaculum pugnatoris prudentis*, vel *intelligentis*; legebant per ש, מַשְׂכִּיל. Aq. τὰ βέλη αὐτοῦ ὡς γίγας ἀτεκνῶν *ſagittæ ejus quaſi gigas orbans.* Sym. συνετοῦ *prudentis.* Cum O. legebat מַשְׂכִּיל. Oſe. 9. v. 14. juxta quoſdam alio ſenſu eadem vox. תֵּן־לָהֶם רֶחֶם מַשְׁכִּיל. Vulg. *da eis vulvam ſine liberis.* Alii, *da iis uterum facientem abortivum*,

five *abortientem*, vel *uterum orbantem*, id eft, ut moriantur in utero. Cev. O. *μή-τραν ἀτεκνοῦσαν vulvam fine filiis.*

שכל Vulg. & alii, *prudentiùs me gero, intelligo, aſpicio, proſpicio, conſidero, circumſpectus ſum, induſtriâ polleo, ſolers ſum, ſecundor, proſperor, bene ago, bene rem gero*, &c. unde

PRAET. 3. p. f. m. 1. Reg. 18. v. 30. שָׂכַל דָּוִד מִכֹּל עַבְדֵי שָׁאוּל. Vulg. *prudentiùs ſe gerebat David quàm omnes ſervi Saul.* Cocceius; *bene proveniebat David præ omnibus ſervis Saulis;* prudenter, fortiter, feliciter agebat. LXX. in Alex. Ald. & Complut. *καὶ συνετὸς ἦν* (Alex. *συνῆκεν*) *Δαυὶδ & prudentior erat*, vel *intelligentior.* Alex. *pluſque intellexit David*, &c.

PIEL שִׂכֵּל *intelligere facio, intelligenter ago.* Buxt. *facio callidè, dirigo prudenter.* Av. *ſcitè adapto.* Merc. *de induſtria rego.* Cocceius.

PRAET. 3. p. f. m. Gen. 48. v. 14. שִׂכֵּל אֶת־יָדָיו. Vulg. *commutans manus;* ſenſum magis quàm verba ſequutus eſt. Alii, *prudenter direxit manus ſuas*, m. vel *manus ſuas adaptavit....* vel *prudens miſit manus ſuas.* O. *ἐναλλὰξ τὰς χεῖρας mutato ordine* extendens *manus.* Alii, *ἐναλλάξας τὰς χεῖρας commutans manus.*

HIPHIL הִשְׂכִּיל. Vulg. & alii, *ſapiens ſum, intellectum do, prudentiam confero, intelligo, intelligere facio, intelligentiam habeo, adhibeo, conſequor, intelligentiâ imbuor, intelligens fio, animadverto, attendo, animum adverto;* & activè, *intelligentiâ imbuo, erudio, informo...* Item, *ſecundor, proſperor;* & activè, *ſecundo... callide & conſiderate facio.* O. *ἐπιγινώσκω cognoſco, εὐοδόω proſpero, ἐπίσταμαι ſcio, κατανοέω animadverto, ἐφίστημι inſiſto, νοέω intelligo, φρονέω ſapio, συνίημι intelligo, συνετίζω inſtituo.*

PRAET. 3. p. f. m. הִשְׂכִּיל *intelligere fecit, inſtruxit.* Cum præf. Jerem. 23. v. 5. וּמָלַךְ מֶלֶךְ וְהִשְׂכִּיל. Vulg. *& regnabit Rex, & ſapiens erit.* Alii, *& prudens erit*, vel *& ſecundabitur.* O. *καὶ συνήσει & intelligens erit.* 1. p. f. c. הִשְׂכַּלְתִּי *intelligens factus ſum*, vel *intellexi.* 3. p. plur. c. הִשְׂכִּילוּ *intellexerunt, animadverterunt.*

BEN. f. m. מַשְׂכִּיל *prudenter agens, prudens, intelligens, proſper, ſecundus.* Cum præfix. הַמַּשְׂכִּיל *intelligens, prudens.* Prov. 15. v. 24. אֹרַח חַיִּים לְמַעְלָה לְמַשְׂכִּיל. Vulg. *ſemita vitæ ſuper eruditum.* Alii, *iter vitæ ſurſum intelligenti*, vel clariùs, *via vitæ* (eſt) *ei qui attendit ad ſuperna*, vel *via vitæ ſuperius* (eſt) *intelligenti*, vel *tenet iter vitæ ſurſum prudens;* vitam hanc quærit, non deorſum in terrâ, ſed ſurſum in cælis, ad creatorem ſuum reſpiciens. Merc. Vide Philipp. 3. v. 20. O. *ὁδοὶ ζωῆς διανοήματα συνετῷ viæ vitæ excogitationes* (ſunt) *intelligentis;* optimus ſenſus; intelligens, prudens de viis vitæ cogitat. Plur. m. cum præf. abſque (י) (quædam tamen exemplaria eā (י) habent), וְהַמַּשְׂכִּלִים *& eruditos, & intelligentes* (pueros). Dan. 11. v. 35. וּמִן־הַמַּשְׂכִּילִים יִכָּשְׁלוּ. Vulg. *& de eruditis ruent.* Alii, *de intelligentibus autem* (ut dixi) *corruent.* O. *καὶ ἀπὸ τῶν συνιέντων ἀσθενήσουσι & de intelligentibus infirmabuntur*, וְהַמַּשְׂכִּילִים *& erudientes.* Vulg. Dan. 12. v. 3. *qui autem docti fuerint.* O. *καὶ οἱ συνιέντες & intelligentes.* Plur. m. conſtruct. cum præf. וּמַשְׂכִּילֵי *& erudientes.* Sing. fem. in forma duplicis (‥) in pauſa, Proverb. 19. v. 14. וּמֵיְהוָה אִשָּׁה מַשְׂכָּלֶת (regulariter diceretur ſub hac formâ, מַשְׂכֶּלֶת). Vulg. *à Domino autem propriè uxor prudens* (datur). Alii, *intelligens.* Nihil temerè, inſcitè & ex concupiſcentiâ agens. O. *παρὰ δὲ κυρίου ἁρμόζεται γυνὴ* (Sym. addit, *συνετή*. Aq. Theod. *ἐπιστήμων*) *ἀνδρί à Domino autem adaptatur mulier* (Sym. addit, *intelligens.* Aq. Theod. *ſciens*) *viro;* verti poſſet, *mulier intelligentiæ.* Quæ autem dicuntur additiones Sym. Aq. & Theod. fortè reddunt vocem מַשְׂכָּלֶת, pro cujus ſignificatione, vel potius, cujus loco O. poſuerunt *ἁρμόζεται*, ut mihi videtur: non enim ſemper ſunt verborum tenaces, nec expedit.

INFIN. ſumitur verbaliter, vel nominaliter, הַשְׂכֵּל *intelligere, intelligentia.* Cum præf. & in alterâ formâ, וְהַשְׂכִּיל *& intelligere, & intelligentia*, וְהַשְׂכֵּל, idem. Job. 34. v. 36. וּדְבָרָיו לֹא בְהַשְׂכִּיל. Vulg. *& verba*

illius (Job) *non sonant disciplinam*; juxta quosdam est nomen. Alii, *& verba ejus non in prudentiâ* (sunt), vel *non cum intelligentiâ* (sunt). O. οὐκ ἐν ἐπιστήμῃ *non* (sunt) *in scientiâ*. Prov. 21. v. 11. וּבְהַשְׂכִּיל לְחָכָם יִקַּח דָּעַת. Vulg. *& si sectetur* (parvulus) *sapientem, sumet scientiam*. Alii, *& qui attendit sapienti, acquiret scientiam*. Ad verbum, *& in attendendo sapienti*, &c. O. συνιῶν δὲ σοφὸς δέξεται γνῶσιν *intelligens autem sapiens suscipiet scientiam*. Gen. 3. v. 6. וְנֶחְמָד הָעֵץ לְהַשְׂכִּיל. Vulg. *aspectuque delectabile* (lignum). Alii, vidit mulier .... quod *imprimis* (esset) *desiderabilis arbor ad dandum intellectum*, vel quod, *& expetibilis arbor ad prudentiam conferendam*; qui sic vertunt, transitivè sumunt. Alii, ad aspectum externum referunt. Sic Vulg. Syr. Græci, ὡραῖον τοῦ κατανοῆσαι, id est, salubre quantum ex aspectu conjectari poterat. Grot. Nehem. 8. v. 13. וּלְהַשְׂכִּיל אֶל־דִּבְרֵי הַתּוֹרָה. Vulg. *ut interpretaretur eis verba legis*. Alii, *ut intelligerent*. Ad verbum, *& ad intelligendum*. Hîc (ו) redundat. Vat. vel *&* quidem, *ut animum adverterent ad verba legis*. Vel *& quidem ad attendendum*, &c. O. ἐπιστῆσαι πρὸς πάντας τοὺς λόγους τοῦ νόμου *ad intelligendum ad omnia verba legis*. Sic Nobilius; melius fortè, *ad attendendum*, &c. Isai. 44. v. 18. כִּי טַח מֵרְאוֹת עֵינֵיהֶם מֵהַשְׂכִּיל לִבֹּתָם. Vulg. *obliti enim sunt, ne videant, oculi eorum, & ne intelligant corde suo*. Alii, *quia obliti sunt, ut non videant, oculi eorum*, (&) *ut non intelligant, corda eorum*; vel *quia* (Deus, vel diabolus, vel pseudopropheta. Synopsis Criticorum) *oblevit .... ne ratione utantur, corda eorum*, vel *oblinitio* est, *ne videant*, &c. sumptâ voce טַח, ut nomine; fortè sic verti posset: *Quia oblevit* (formator sculptilis) *ne videant* (adoratores sculptilium) *oculos eorum* (adoratorum) *ne intelligant* (vanitatem & iniquitatem cultûs illius) *corda eorum* (supple, *oblevit*). O. ὅτι ἀπημαυρώθησαν τοῦ βλέπειν τοῖς ὀφθαλμοῖς αὐτῶν, καὶ τοῦ νοῆσαι τῇ καρδίᾳ αὐτῶν *quia obscurati sunt, ne videant oculis suis, & intelligant corde suo*. Cum præf. & aff. Dan. 9. v. 22. עַתָּה יָצָאתִי לְהַשְׂכִּילְךָ בִינָה. Vulg. *nunc egressus sum ut docerem te, & intelligeres*, m. Alii, *nunc exivi ad docendum te intelligentiam*, vel *ut faciam te distinctè intelligere*. O. νῦν ἐξῆλθον συμβιβάσαι σε σύνεσιν *nunc exivi imbuere te intelligentiâ*, לְהַשְׂכִּילָם *ad intelligentiam conferendam eis*, m.

Imper. 2. p. plur. m. הַשְׂכִּילוּ *intelligite*, vel *erudimini*.

Fut. 3. p. s. m. Prov. 16. v. 23. לֵב חָכָם יַשְׂכִּיל פִּיהוּ. Vulg. *cor sapientis erudiet os ejus*, m. Alii, *intelligens reddet os ejus*, vel *cor sapiens informabit os suum*. O. καρδία σοφοῦ νοήσει τὰ ἀπὸ τοῦ ἰδίου στόματος *cor sapientis cogitabit, quæ ab ore proprio*. Alibi vox illa redditur, *prosperabitur*, vel *secundabitur*, pro exigentiâ loci. 2. p. s. m. תַּשְׂכִּיל *prosperaberis*. Cum præf. & (-) loco (׳.), וְתַשְׂכֵּל *& intelligito*, vel *& percipito*. 1. p. s. c. cum ה paragogico, אַשְׂכִּילָה *informabo, intelligam*. Cum affix. אַשְׂכִּילְךָ *intelligentem faciam te*, m. vel *erudiam te*, vel *intellectum tibi dabo*. 3. p. plur. m. יַשְׂכִּילוּ utinam *intelligant* hoc. Cum præf. וְיַשְׂכִּילוּ *& intelligant*. 2. p. plur. m. Deut. 29. v. 8. לְמַעַן תַּשְׂכִּילוּ אֵת כָּל־אֲשֶׁר תַּעֲשׂוּן *ut prudenter agatis omnia, quæ facturi estis*. Vulg. *ut intelligatis universa quæ facitis*. O. ἵνα συνῆτε πάντα ὅσα ποιήσετε *ut intelligatis omnia quæ facietis*.

שְׂכַל PEAL. Chald. unde ITHPAEL Ben. s. m. cum metathesi ש & ת, Dan. 7. v. 8. מִשְׂתַּכַּל הֲוֵית בְּקַרְנַיָּא. Vulg. *considerabam cornua*. Alii, *animadvertens eram cornua*, vel *attendens eram ad cornua*. O. προσενόουν τοῖς κέρασιν αὐτοῦ *attendebam ad cornua ejus*.

שֶׂכֶל & שֵׂכֶל, m. Vulg. & alii, *intellectus, intelligentia, prudentia, calliditas, industria, solertia, ingenium, attentio, secundatio, successus, mens, mentis adversio, intentio*. O. ἔννοια *cogitatio*. Aq. O. ἐπιστήμη *scientia*. O. κλοιὸς *vinculum*, σοφία *sapientia*, σύνεσις *intelligentia*, φρόνησις *prudentia*. Verbaliter, προσνοέω *prænosco*. Adjectivè, ἐλεήμων *misericors*, συνετὸς *intelligens*. Sym. φρόνησις *prudentia*. O. νοήμων *cordatus* adjectivè, ut

Sym. φρόνιμος *prudens*. Cum præf. & ם pro ש, Eccleſ. 10. v. 6. נִתַּן הַסֶּכֶל בַּמְּרוֹמִים רַבִּים. Vulg. *poſitum ſtultum in dignitate ſublimi* (vidi); legebat הַסָּכָל *ſtultus*. Alii referunt ad rad. שָׂכַל in Hiphil, *intellexit*, unde vertunt: *poſita eſt prudentia in altitudinibus multis*; ſic Schmidius. Buxt. in Concordantia vertit: *intellectus* ſub nomine שֶׂכֶל. Alii, *collocatur ſtultus*, ſeu vir *ſtultitiæ*, vel *ipſa ſtoliditas in ſummo faſtigio*; videtur melius interpretamentum hoc poſterius, & confirmant illud verſiones Aq. O. & Sym. qui ultimus latinis tantùm verbis citatur in Hexaplis. Aq. ἔδωκε τὸν ἄφρονα *dedit ſtultum*; videtur legiſſe נָתַן. O. ἐδόθη ὁ ἄφρων *datus eſt ſtultus*. Sym. *poſitus ſtultus*. בְּשֶׂכֶל *cum intellectu*, vir *prudentiſſimus*, וְשֶׂכֶל *& intellectum*, לְשֶׂכֶל *intelligentiam*. Cum (ֶ) loco (ֵ) ob pauſam, Job. 17. v. 4. כִּי־לִבָּם צָפַנְתָּ מִשָּׂכֶל. Vulg. *cor eorum longe feciſti à diſciplinâ*. Alii, *quia cor iſtorum abſcondiſti ab intelligentiâ*. Cum affix. שכלו *intellectus ſui*, m. Rad. שָׂכַל in Hiphil, *intellexit*, *intelligere fecit*.

שכלות f. unde cum præfix. Eccleſ. 1. v. 17. וְשִׂכְלוּת, Vulg. *& ſtultitiam*. Alii, *& prudentiam*, vel *& calliditatem*, vel *& conſiderationem*, vel *& providentiam*, vel *& induſtriam*, vel *& intelligentiam*. O. καὶ ἐπιστήμην *& ſcientiam*; varietas hæc provenit ex varia radice à quâ deducitur hæc vox. Quidam enim à סָכָל *ſtultum reddidit*, deducunt ſumentes ש pro ס, & vertunt *ſtultitiam*, alii verò à שָׂכַל deducunt, in Hiphil, *intellexit*, *intelligere fecit*, &c.

שכלים m. plur. quaſi à שִׁכֵּל, unde cum affix. & (ֻ) pro (ֻ) ob pauſam, Iſai. 49. v. 20. Vulg. adhuc dicent in auribus tuis, בְּנֵי שִׁכֻּלַיִךְ *filii ſterilitatis tuæ*, f. Alii, *filii orbitatum tuarum*, vel *orbitatis tuæ*, id eſt, nati tibi in orbitate tuâ poſt interfectionem filiorum tuorum. Coccei. O. οἱ υἱοί σου, οὓς ἀπολώλεκας *filii tui quos perdidiſti*. Rad. שָׁכֹל *orbatus eſt*.

שכלל Chald. PAEL, Coccei. שַׁכְלֵל, cum (ַ) pro hhiriq, *perficio*, *abſolvo*, *fundo*, *reficio*, *inſtauro*, *extruo*. Eſt ab Hebræo כָּלַל, per proſtheſin litteræ ש Chaldæis frequentem. Buxtorf. unde

Praet. 3. p. f. m. cum præf. & affix. Eſdr. 5. v. 11. בְּנָהִי וְשַׁכְלְלֵהּ. Vulg. quodque (templum) rex Iſraël magnus *ædificaverat*, *& extruxerat*. Alii, & rex Iſraël magnus *ædificavit eam* (domum) *& perfecit eam*, m. O. καὶ κατηρτίσατο αὐτὸν (οἶκον) αὐτοῖς *& perfecit eam ipſis*. 3. p. plur. m. Eſdr. 4. v. 12. ex forma hhiriq, וְשׁוּרַיָּא שַׁכְלִלוּ. Vulg. participialiter, *extruentes muros ejus* (Jeruſalem. Alii, *& muros perficiunt*, vel *& muros fundaverunt*, vel *& murorum fundamenta jecerunt*. O. καὶ τὰ τείχη αὐτῆς κατηρτισμένα εἰσί *& muri ejus perfecti ſunt*. Alex. κατηρτισμένοι εἰσί *& muros ejus perfecerunt*. Cum præf. וְשַׁכְלִלוּ *& perfecerunt*.

Infin. cum præfix. Eſdr. 5. v. 3. וְאֻשַּׁרְנָא דְנָה לְשַׁכְלָלָה. Vulg. *& muros ejus inſtaurareris*? Alii, *& murum hunc ad abſolvendum*? (Quis diſpoſuit vobis?) O. καὶ τὴν χορηγίαν ταύτην καταρτίσασθαι; *& apparatum hunc perficere?*

ITHPAEL אִשְׁתַּכְלַל, unde Fut. 3. p. pl. m. cum metatheſi ש & ת, Eſdr. 4. v. 13. וְשׁוּרַיָּא יִשְׁתַּכְלְלוּן. Vulg. participialiter, *& muri ejus inſtaurati*. Alii, *& muri perficiuntur*, vel *inſtaurabuntur & reficientur ex fundamentis*. O. καὶ τὰ τείχη αὐτῆς καταρτισθῶσι *& (ſi) muri ejus perficiantur*.

שָׂכְלְתָנוּ Chald. f. per apocopam litteræ ת Chaldæis frequentem; unde Dan. 5. v. 11. cum præfix. וְשָׂכְלְתָנוּ. Vulg. *ſcientia*, quâ voce ſolâ expreſſit vocem præcedentem, נַהִירוּ, cum iſtâ de quâ hîc agimus. Alii, *& intelligentia*. O. καὶ σύνεσις *& intelligentia*; hic de Daniële ſermo, de quo coram Baltaſſar præclara multa referuntur quæ fecit ſub rege Nabuchodonoſor. Rad. שׂכל inuſit. vel Hebr. שָׂכַל juxta quoſdam, in Hiphil, *intellexit*, *intellectum dedit*.

שכם QAL, unde HIPHIL השכים. Vulg. & alii, *conſurgo*, *manè propero*, *ſurgo*, *maturè ago*, *manè ago*, *prævertο*, *manè ſurgo*, aut *venio*, *matutino*, *diluculo*, id eſt, *manè*, *matutino tempore*, *maturè*, aut *diluculo paratus*, aut *expeditus ſum*, *paro*, vel *expedio me*, *manico*; manicandi verbum approbat Gellius, lib. 3. c. 29. O. ὀρθρίζω

surgo, ἐγείρω *excito*, κοιμάομαι *cubo*, ὀρθρίζω *matutino*, *manè surgo*. Aq. Sym. ὀρθρίζω, idem. Cum his duobus Theod. ἕλκω *trabo*, ob aliam lectionem Jerem. 5. v. 8.

PRAET. 3. p. s. m. cum præf. Job. 1. v. 5. וְהִשְׁכִּים בַּבֹּקֶר. Vulg. participialiter, *consurgensque diluculo* (offerebat holocausta). Alii, *& prævertebat manè* (Job), vel *& surrexit manè sub matutam*, Schmidius. 3. p. pl. m. Sophon. 3. v. 7. אָכֵן הִשְׁכִּימוּ הִשְׁחִיתוּ כֹּל עֲלִילוֹתָם. Vulg. participialiter, *verumtamen diluculo surgentes corruperunt omnes cogitationes suas*, m. Alii, *verum enim vero manè surrexerunt*, (ut) *corrumperent omnes actiones suas*, vel *inde à diluculo corruperunt*, &c. vel *properârunt*, *corruperunt*, &c. id est, præcipites currunt ad vias suas corrumpendas. Calv. O. ἑτοιμάζου, ὄρθρισον, ἔφθαρται πᾶσα ἡ ἐπιφυλλὶς αὐτῶν *præparare*, *consurge diluculo*, *dissipata est omnis frondositas eorum*; videntur legisse הַשְׁכֵּימִי *surge manè*, referentes ad עִיר *civitas*; cætera quæ differunt ab Hebræo textu, non sunt hujus loci. 2. p. plur. m. cum præf. וְהִשְׁכַּמְתֶּם *& diluculo surgetis*.

BEN. s. m. Jerem. 5. v. 8. סוּסִים מְיֻזָּנִים מַשְׁכִּים הָיוּ. Massorethæ legendum docent, מְיוּזָּנִים. Vulg. *equi amatores & emissarii facti sunt*. Alii, *equi saginati maturè extitere*: quasi diceres, בְּהַשְׁכָּמָה. Participium sensu abstracti, cum ellipsi בּ. Coccei .... Aq. Sym. Theod. מַשְׁכִּים, interpretantur ἕλκοντες *trahentes*, scilicet αἰδοῖον, quod honestatis causâ reticetur, eo quòd ex subjectâ materiâ satis intelligatur. Hi & Lxx. pro מַשְׁכִּים, legebant מְשֻׁכִּים, ut testatur S. Hieron. vide plura tom. 2. Gram. Hebr. p. 168. col. 2. alibi exponitur, *mane surgens*, *matutinus*; nempè in Osee. Plur. m. construct. Psal. 126. Hebr. 127. v. 2. שָׁוְא לָכֶם מַשְׁכִּימֵי קוּם. Vulg. *vanum est vobis ante lucem surgere*, *surgite*. Alii, *frustra* (est) *vobis qui manè surgitis* (si Dominus non custodiat urbem), vel *vanum vobis* (est) *maturantibus*, vel *diluculantibus*, vel *summo diluculo surgere*. S. Hieron. *frustra est vobis de mane consurgere*. O. εἰς μάτην ὑμῖν ἐστὶ τὸ ὀρθρίζειν, ἐγείρεσθε *in vanum vobis est diluculo surgere*, *surgite*; videntur legisse קוּמוּ *surgite*, & participium Hebraicum vertisse per *diluculo surgere*. Aq. εἰκῆ ὑμῖν ὀρθρίζουσι ἀνίστασθαι *frustra vobis manè experrectis*, (fortè meliùs, *manè surgentibus*) *surgere*. Sym. ἐξ ὄρθρου *ex matutino*.

INFIN. הַשְׁכֵּם & הַשְׁכִּים, *manè surgere*, *manè surgendo*. Cum א pro ה ex formâ Chaldaica. Buxt. Jerem. 25. v. 3. Vulg. & locutus sum ad vos אַשְׁכֵּים וְדַבֵּר וְלֹא שְׁמַעְתֶּם *de nocte consurgens*, *& loquens*: *& non audistis*. Alii, *matutinando & loquendo*, vel *manè surgendo & loquendo*, id est, summâ diligentiâ ac summo studio hortando vos ad resipiscentiam. Vat. Cum præfix. וְהַשְׁכֵּם *& manè surgendo*.

IMPER. 2. p. s. m. הַשְׁכֵּם *maturè surge*.

FUT. 3. p. s. m. in formâ (-), יַשְׁכֵּם *surget*. Cum præf. וַיַּשְׁכֵּם *& surrexit*. 2. p. s. m. cum (׳), תַּשְׁכִּים *surges*. 3. p. plur. m. cum præf. וַיַּשְׁכִּמוּ & וַיַּשְׁכִּימוּ, *& surrexerunt*. 1. p. plur. c. cum ה paragogico, נַשְׁכִּימָה *manè properemus*.

שְׁכֶם & שֶׁכֶם, m. O. ζυγός *jugum*, νῶτος & νῶτον, *dorsum*, τράχηλος *collum*, ὠμία & ὦμος, *humerus*. Vulg. & alii, *humerus*, *pars*, *portio*, *latus*, *dorsum*, *tumulus*, *agger*, *angulus*, *junctura*. Gen. 9. v. 23. וַיָּשִׂימוּ עַל־שְׁכֶם שְׁנֵיהֶם *& posuerunt super humerum ambo* (vestem). Vulg. pluraliter, *humeris suis* (imposuerunt pallium). In pausâ cum dupl. (‥), שֶׁכֶם *ad latus*, vel *sicut humerum*, vel *metam* (pones eos). Cum ה locali, שְׁכֶמָה *Sichemam versùs*, vel *versùs Sichem*. Cum affix. שִׁכְמוֹ *humerus ejus*, vel *suus*, m. pro varietate locorum, שִׁכְמָהּ *humerus ejus*, f. שִׁכְמֶךָ, cum (‥) sub מ pro (·) ob pausam, *humero tuo*, m. שִׁכְמִי *humero meo*, c. שִׁכְמָם *humero eorum*, vel *suo*, m. Cum præf. & affix. מִשִּׁכְמוֹ *ab humero suo*, m. Job. 31. v. 22. (sine mappiq), מִשִּׁכְמָה *ab humero suo*, f. Alii deducunt tamquam à שִׁכְמָה, f. sine affix. vertuntque verba illa, כְּתֵפִי מִשִּׁכְמָה תִפּוֹל *humerus meus*, inde *à scapulâ cadat*. Ibi R. Salom. שִׁכְמָה, explicat רֹחַב הַכָּתֵף ὠμοπλάτην. Coccei. Alii, *scapula mea ab humero decidat*. Vulg. *humerus meus à juncturâ suâ cadat*,

O. ἀποσταίη ἄρα ὁ ὦμός μου ἀπὸ τῆς κλειδὸς *discedat humerus meus à juncturâ.* Olympiod. κλεῖδα vocat juncturam humeri cum collo. Theodotio autem & Symmachus pro κλειδὸς, ille quidem reddidit, ἀπὸ τοῦ αὐχένος *à cervice, & jugulo :* hic autem ἀπὸ τοῦ ἀκρωμίου *à summo humero.* S. Aug. *discedat humerus meus à jugulo meo.* Nobilius .... Rad. שָׁכַם inusit. in Hiphil, *manè surrexit*, &c. sunt qui שְׁכֶם pro ipsâ radice ponunt, tanta est varietas; unusquisque in suo sensu abundet; puto magis satagendum esse de vero sensu scripturæ quàm de radice Verborum, maximè ubi est aliquod dubium, quod non facilè tollatur.

שֶׁכֶם Mass. *Schékhem*, Vulg. *Sechem*, 1°. nomen filii Galaad, filii Machir, filii Manasse, Num. 26. v. 31. 2°. nomen filii Semida, 1. Paral. 7. v. 19. ab hoc metropolis Samariæ in Tribu Manasse, quæ Sichem dicitur. Etym. *pars*, sive *portio*, vel *humerus*, aut *matutinatio*, vel *itio quæ fit manè ;* ex שָׁכַם inusit. in Hiphil, *manè surrexit.* Calasius.

שְׁכֶם Mass. *Schekhém*, Vulg. *Sichem*, 1°. nomen proprium viri qui fuit filius Hemor Hevæi, Gen. 33. v. 19. & 34. v. 2. 2°. metropolis item Samariæ in limitibus Manasse, Gen. 12. v. 6. Josue 20. v. 7. quam ædificavit Jeroboam, 3. Reg. 12. v. 25. Hanc postea dictam Neapolim Hieronymus in traditionibus Hebraicis refert. Dicitur & *Sichar* corruptè. Etym. ut supra in voce præcedenti. Calas.

שִׁכְמִי Mass. *Schikhmí*, Vulg. *Sechemita*, nomen gentilitium, Judic. 9. v. 56. Num. 26. v. 31. Etym. ut supra. Calas.

שָׁכַן vel שָׁכֵן, QAL. Vulg. & alii, *operio, figo tabernacula, adsum, requiesco, jaceo, permaneo, habito, dego, inhabito, moror, commoror, maneo, resideo, sedeo, insideo, procumbo, recumbo, cohabito, incolo, occupo, nidifico, sepelior.* O. ἐπισκιάζω *obumbro*, ἀναπαύομαι *requiesco*, παροικέω *accolo, habito.* Aq. O. κατασκηνόω *habito.* O. Aq. σκηνόω *incolo.* Sym. O. κατοικέω *habito.* O. ἐπικαλοῦμαι *invocor*, ob aliam lectionem, Deut. 12. v. 5. Sym. ἠρεμέω *quiesco.* O. αὐλίζομαι *habito*, ἐπέρχομαι *supervenio.* Sym. ἐδράζομαι *insideo.* O. χαρακόω *consepio.* Ab hoc verbo שָׁכַן, σκηνέω, σκηνόω, σκηνῶ *habito*, σκῆνος, σκηνὴ, σκήνωμα, *scena, habitatio.* Av. Construitur absolutè, cum accusat. & præposit. עִם, עַל & בְּ. Buxt.

PRAET. 3. p. s. m. Exod. 40. v. 35. כִּי־שָׁכַן עָלָיו הֶעָנָן. Vulg. *nube operiente omnia.* Alii, *nam decubuerat in illud* (tentorium) *nubes*, m. vel *eò quòd habitaret super eo nubes.* O. ὅτι ἐπεσκίαζεν ἐπ᾽ αὐτὴν (τὴν σκηνὴν) ἡ νεφέλη *quia obumbrabat super ipsum nubes.* In forma (-), pro (-) ob pausam, שָׁכֵן *habitat*, vel *requiescit.* Cum præf. Isai. 32. v. 16. וְשָׁכַן בַּמִּדְבָּר מִשְׁפָּט. Vulg. *& habitabit in solitudine judicium.* Alii, *habitabit tamen in deserto judicium.* O. καὶ ἀναπαύσεται *& requiescet*, &c. 3. p. s. f. Psal. 93. Hebr. 94. v. 17. כִּמְעַט ׀ שָׁכְנָה דוּמָה נַפְשִׁי. Vulg. *paulominus habitasset in inferno anima mea.* O. παρ᾽ ὀλίγον *habitasset ... properè procubuisset* (in) *silentio anima mea.* Cocc. Alii, *parum absfuisset, quin habitasset*, &c. 2. p. s. m. שָׁכַנְתָּ *habitasti.* 2. p. s. f. cum (י) paragogico, Jerem. 51. v. 13. שכנתי עַל־מַיִם רַבִּים; legendum docent Massorethæ absque (י). Vulg. *quæ habitas super aquas multas.* Hæc vox est composita, inquit R. D. ex שֹׁכֶנֶת participio femin. & שָׁכַנְתְּ præterito. 2. p. s. f. & ratio compositionis est, quasi diceretur, ab initio habitâsti, & etiam adhuc, veniente super te malo, habitas. Pagn. meliùs fortasse legeretur in participio, שֹׁכֶנֶת, cui concordat Ald. edit. κατασκηνοῦσα. O. tamen Vatic. Jerem. 28. v. 13. in plurali vertunt participialiter, κατασκηνοῦντας ἐφ᾽ ὕδασι πολλοῖς, quæ locutus est (Dominus) super .... *habitantes in aquis multis.* Cum præf. וְשָׁכַנְתָּ *& habitabis* (in agro). 1. p. s. c. Proverb. 8. v. 12. אֲנִי חָכְמָה שָׁכַנְתִּי עָרְמָה. Vulg. *ego sapientia habito in consilio.* Alii, *ego* (enim) *sapientia habito* (cum) *prudentiâ*, vel *adsum & cohabito prudentiæ.* O. κατεσκήνωσα *inhabitavi.* Cum præf. וְשָׁכַנְתִּי *& habitabo.* 3. p. plur. c. Psal. 67. Hebr. 68. v. 7. אַךְ־סוֹרְרִים שָׁכְנוּ צְחִיחָה. Vulg. *similiter eos qui exasperant*,

qui habitant in sepulchris (educit). Alii, *tantùm refractarii jacebant in sterili*, vel *contra autem rebelles habitarunt in siccitate*. Schmidius. O. ὁμοίως τοὺς παραπικραίνοντας, τοὺς κατοικοῦντας ἐν τάφοις, ut Vulg... Sym. in futuro vertit, κατοικήσουσι *habitabunt*... Aq. in præterito, ἐσκήνωσαν *incoluerunt*. Cum præf. וְשָׁכְנוּ *& habitabunt*.

Ben. f. m. שֹׁכֵן *habitans*. Cum (י) parag. Mich. 7. v. 14. שֹׁכְנִי לְבָדָד יַעַר. Vulg. pluraliter vertit (videturque legisse שֹׁכְנֵי), *habitantes solos in saltu*. Alii, *habitantem* (gregem) *solum sylvam*. O. κατασκηνοῦντας *incolentes*; sicque confirmatur lectio quam Vulg. tribuimus, nempe שֹׁכְנֵי. Cum præf. הַשֹּׁכֵן & הַשֹּׁכֵן, *habitans*. Pl. m. cum præf. הַשֹּׁכְנִים *habitantes*. Constr. שֹׁכְנֵי *habitantes* (domos luti), vel *qui habitant*, vel *habitatores*. Cum præf. וְשֹׁכְנֵי אָרֶץ *& incolæ terræ*, vel *& qui moramini in terrâ*. Cum præf. & aff. Job. 26. v. 5. מִתַּחַת מַיִם וְשֹׁכְנֵיהֶם *sub aquis & qui habitant cum eis*, m. Schmidius, *inferius aquæ* (commoventur) *& habitatores earum*.... Var. de metallis loquitur, quasi diceret: imò extendit sese providentia Dei ad infimas terræ partes, ubi nascuntur inanimata, hoc est, metalla, gemmæ, & id genus alia. Vide Synopsin Criticorum.

Paoul plur. m. construct. cum præf. Judic. 8. v. 11. וַיַּעַל גִּדְעוֹן דֶּרֶךְ הַשְּׁכוּנֵי בָאֳהָלִים. Vulg. *ascendensque Gedeon per viam eorum qui in tabernaculis morabantur*. Alii, *ascendit autem Gideon viâ habitantium in tentoriis*, vel *viâ morantium*, vel *degentium*, vel *collocatorum in tentoriis*, hoc est, Arabum scenitarum. Jun. O. τῶν σκηνούντων ἐν σκηναῖς *tabernacula habentium*, ἄλλ. κατοικούντων *habitantium*.

Infin. cum præf. וַיְהִי בִּשְׁכֹּן *& fuit cùm habitaret*; vel ad verbum, *in habitando*. Psal. 67. Hebr. 68. v. 19. וְאַף סוֹרְרִים לִשְׁכֹּן יָהּ אֱלֹהִים. Vulg. *etenim non credentes inhabitare Dominum Deum* (accepisti). Alii, *atque etiam refractarios ut componant se ad manendum* (in) *decentiâ Dei*, vel *ut inhabitent* (in tabernaculo) *Jah Dei*, vel *ut inhabitet Dominus Deus*, vel *ut permaneat Jova Deus*, vel *ut habitarent apud te, ô Domine Deus*. Schmidius, *etiamque rebelles* (quod attinet, erunt) *ad habitandum* (in iis) *Jah Deum*. O. καὶ γὰρ ἀπειθοῦντες τοῦ κατασκηνῶσαι. Deinde versu 19. sic incipiunt: κύριος ὁ Θεός. Aq. καὶ περ ἀπειθεῖς τοῦ κατασκηνῶσαι. O. subdistinguentes vertunt: *etenim inobsequentes* (sunt) *ad inhabitandum*. Deinde, *Dominus Deus*, &c. notandum participium esse in nominandi casu, ideo addidi (sunt). Aq. *& etiam rebelles inhabitare*. Sym. ἔτι καὶ ἐν ἀπειθοῦσι κατασκηνῶσαι *insuper & in inobsequentibus ad inhabitandum*; quæ certè non pariunt sensum clarum propter nimiam tenacitatem verborum. Cum præf. & affix. Deut. 12. v. 5. לְשִׁכְנוֹ תִדְרְשׁוּ *ad habitare eum* (locum quem elegerit Dominus) *quæretis*. Alii, ut nomen vertunt: *habitaculum* (inquam) *ejus quæretis*, vel *ut insideat eum*, vel *ut habitetis in eo, curabitis*. Vulg. *&* (ut) *habitet in eo venietis*; retulit ad Deum; & verbum תִדְרְשׁוּ neglexit. O. καὶ ἐπικληθῆναι καὶ ἐκζητήσετε *&* (ut nomen Dei) *invocetur, & exquiretis*. Aliter legerint necesse est, videnturque affixum (ו) vocis לְשִׁכְנוֹ sejunxisse, & legisse consequenter, וְתִדְרְשׁוּ *& exquiretis*; quomodo autem residuum vocis legerint, fateor, non video, לְשִׁכְנִי *ut inhabitem*; ad verbum, *ad habitare me*, c.

Imper. 2. p. f. m. שְׁכֹן, & cum maqqaph, שְׁכָן־אֶרֶץ *inhabita, incole terram*, vel *mane in terrâ*. Cum præfix. Psal. 36. Hebr. 37. v. 27. וּשְׁכֹן לְעוֹלָם. Vulg. *& inhabita in sæculum sæculi*. Similiter O. καὶ κατασκήνου εἰς αἰῶνα αἰῶνος. Sym. καὶ ἡσυχάσεις *& quiesces*, &c. S. Hieron. *& inhabita in sempiterno*. 2. p. plur. m. cum præfix. וְשִׁכְנוּ *& habitate*) in petrâ).

Fut. 3. p. f. m. Gen. 16. v. 12. וְעַל־פְּנֵי כָל־אֶחָיו יִשְׁכֹּן. Vulg. *& è regione universorum fratrum suorum figet tabernacula* (Ismaël). Alii, *quanquam coram omnibus fratribus suis habitabit*. O. κατοικήσει *habitabit*. Cum maqqaph, Job. 38. v. 19. אֵי־זֶה הַדֶּרֶךְ יִשְׁכָּן־אוֹר. Vulg. indica mihi, si nosti, omnia, *in quâ viâ lux habitet*. (Aliud exemplar sine maqqaph,

maqqáph, legit אֵיזֶה). Alii, *ubinam* (est) *via* (ad locum ubi) *habitat lux?* vel *quæ* (sit) *via* (in quâ) *habitet*, vel *habitabat lux?* indica *quâ terræ parte lux commoretur*, & quâ tenebræ. Merc. O. ποίᾳ δὲ γῇ αὐλίζεται τὸ φῶς; Chrys. οἱ ἄλλοι, σκηνοῖ, ἤγουν *quâ autem in terrâ habitet lux?* Alii, qui in Hexaplis nominantur, nempè Aq. *habitat*. Theod. *quiescit*. Cum præf. וַיִּשְׁכֹּן *& habitabit* (in tentoriis Schemi.) Job. 15. v. 28. וַיִּשְׁכּוֹן עָרִים נִכְחָדוֹת, vel וַיִּשְׁכֹּן. Vulg. *habitavit* (impius) *in civitatibus desolatis*. Alius, *& habitat in urbibus excisis*. O. αὐλισθείη δὲ πόλεις ἐρήμους *habitet autem civitates desertas*. 3. p. f. f. תִּשְׁכֹּן & תִּשְׁכָּן, *habitabit*. Cum maqqáph, Job. 3. v. 5. תִּשְׁכָּן־עָלָיו עֲנָנָה. Vulg. *occupet eum* (diem) *caligo*. Alii, *habitet super eo nubes*. O. ἐπέλθοι ἐπ' αὐτὴν γνόφος. Aq. νέφωσις. Sym. ἀχλύς. Theod. συνοχία, vel ut in Hexaplis, συνέφεια, in quibus hæ variæ versiones referuntur ad vocem חֹשֶׁךְ *obscuritas*; at in O. Lamberti Bos, ad vocem עֲנָנָה. O. *superveniat in eam* (diem) *caligo*. Aq. *nubilum*. Sym. *obscuritas*... Theod. (in Nobilio pro eo, Theodoretus citatur) *densitas nubium*. In Hexaplis, *nubium coactio*, vel si malit quis, *nubium congregatio*. 1. p. f. c. Isai. 57. v. 15. מָרוֹם וְקָדוֹשׁ אֶשְׁכּוֹן. Vulg. participialiter, *in excelso & in sancto habitans*. Alii, (equidem) *in alto & sancto* (loco) *habito*. O. participialiter, ὕψιστος ἐν ἁγίοις ἀναπαυόμενος *altissimus in sanctis requiescens*. Cum maqqaph, Ezech. 43. v. 7. אֲשֶׁר אֶשְׁכָּן־שָׁם בְּתוֹךְ בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל לְעוֹלָם. Vulg. *ubi habito in medio filiorum Israël in æternum*. Alii, *ubi habitabo*, &c. vel *in quo habitabo ibi*; redundat, *ibi*. Expositio autem est illius quod dixerat, *& locum plantarum pedum meorum*. Vatabl. O. ἐν οἷς κατασκηνώσει τὸ ὄνομά μου ἐν μέσῳ... *in quibus habitabit nomen meum*, &c. videntur legisse יִשְׁכָּן־שְׁמִי, in tertia pers. pro prima, & שְׁמִי pro שָׁם. Cum ה parag. אֶשְׁכְּנָה (si) *habitavero* (in extremis maris). Cum præf. Job. 29. v. 25. וָאֶשְׁכּוֹן כְּמֶלֶךְ בַּגְּדוּד. Vulg. *cumque sederem quasi rex, circumstante exercitu*. Alii, *& habitabam ut rex in turmâ*; non solus procumbebam, sed cum multis. Coccei. Vel, *& habitabo*, &c. O. καὶ κατεσκήνουν ὡς τὸ λ. *& habitabam*, &c. Insuper cum ה paragogico, Psal. 54. Hebr. 55. v. 7. אָעוּפָה וְאֶשְׁכֹּנָה. Vulg. *& volabo, & requiescam?* O. καὶ πετασθήσομαι καὶ ἀναπαύσω, idem. Sym. πετασθῆναι καὶ ἐδρασθῆναι *ad volandum & insidendum?* S. Hieron. *ut volem, & requiescam?*... *avolabo* (enim) *ubi habitem*. Schmidius.... 3. p. plur. m. Nahum. 3. v. 18. יִשְׁכְּנוּ אַדִּירֶיךָ. Vulg. *sepelientur principes tui*, m. O. βασιλεὺς Ἀσσύριος ἐκοίμισε τοὺς δυνάστας σου *rex Assyrius consopivit fortes tuos*; sic jungunt & vertunt O. qui, secundùm Ludov. Cappellum Criticæ Sacræ, lib. 4. p. 260. legerunt יָשְׁכְּבוּ, (per ב pro נ), quæ lectio videtur omnino melior atque commodior, est enim vox illa synonyma voci præcedenti נָמוּ *sopiti sunt*... mihi videntur legisse שָׁכְבוּ, quod per præteritum reddiderunt, ἐκοίμισε *consopivit*; lectio illa יִשְׁכְּבוּ mihi videtur congruere versioni Vulg. *sepelientur*; significat enim *jacebunt, dormient*; unde potuit reddere Vulg. interpres, *sepelientur*; vel voci יִשְׁכְּנוּ, prout est in textu Massorethico, significationem *sepulturæ* attribuit. Alii, *jacent*, vel *desident*, vel *requiescent*, subaudi in sepulchris, *magnifici tui*. In pausâ, cum hhòlem pro (ֹ), Jerem. 49. v. 31. בָּדָד יִשְׁכֹּנוּ. Vulg. *soli habitant*. O. μόνοι καταλύουσι *soli habitant*. Alii, *solitaria habitant*. Cum præfix. וְיִשְׁכְּנוּ *& habitabunt*, וַיִּשְׁכְּנוּ *& habitârunt*. 3. p. plur. f. Ezech. 17. v. 23. כָּל־כָּנָף בְּצֵל דָּלִיּוֹתָיו תִּשְׁכֹּנָּה (aliud exemplar sine daghésch in נ, תִּשְׁכֹּנָה) utraque vox contractè, pro תִּשְׁכֹּנְנָה. Vulg. *& universum volatile sub umbra frondium ejus nidificavit*. Alii subdistinguentes & ad præcedentia referentes duas primas voces, sic reddunt; habitentque sub illo omnis avis *cujuscumque alæ; in umbrâ ramorum illius habitent*. O. καὶ πᾶν πετεινὸν ὑπὸ τὴν σκιὰν (Compl. addit. τῶν κλάδων) αὐτοῦ ἀναπαύσεται *& omne volatile sub umbra* (Complut. *ramorum*) *ejus requiescet*.

PIEL שִׁכֵּן. O. κατασκηνόω *habitare facio*,

κατασκηνόω habitare facio, ἐπικαλοῦμαι *invocor.* Vulg. & alii, *habito, ſum, inhabitare facio, inhabitandum do, colloco ad habitandum, fixum eſſe facio, figo.*

PRAET. 3. p. ſ. m. Pſal. 77. Hebr. 78. v. 60. וַיִּטֹּשׁ מִשְׁכַּן שִׁלוֹ אֹהֶל שִׁכֵּן בָּאָדָם. Vulg. *& repulit tabernaculum Silo, tabernaculum ſuum, ubi habitavit in hominibus.* O. οὗ κατεσκήνωσεν *ubi habitavit*, &c. Ald. Complut. ὃ κατεσκήνωσεν *quod collocavit*, vel *quod habitare fecit.* Alii, *ideò deſeruit habitaculum ſchiluntis; tentorium* (ubi) *habitavit inter homines*, vel *quod collocârat*, vel *fixerat in hominibus.* 1. p. ſ. c. Jerem. 7. v. 12. אֲשֶׁר שִׁכַּנְתִּי שְׁמִי שָׁם בָּרִאשׁוֹנָה. Schmid. *ubi habitare feci nomen meum olim* (de Silo id dicitur). Vulg. in 3. p. vertit, *ubi habitavit nomen meum à principio*; ad litteram poſſet verti: *quia habitare feci*, vel *collocavi nomen meum illîc*, &c. O. οὗ κατεσκήνωσα τὸ ὄνομά μου ἐκεῖ ἔμπροσθεν *ubi collocavi*, vel *habitare feci nomen meum ibi antea.* Cum præf. Jerem. 7. v. 7. וְשִׁכַּנְתִּי אֶתְכֶם. Vulg. *habitabo vobiſcum.* Alii, *tunc habitare faciam vos*, vel *collocabo vos*, m. O. καὶ κατοικιῶ ὑμᾶς *& habitare faciam vos.*

INFIN. cum præf. Deut. 12. v. 11. לְשַׁכֵּן שְׁמוֹ שָׁם. Vulg. *ut ſit nomen ejus in eo* (loco). Alii, *ad figendum nomen ſuum ibi*; ubi faceret nomen ſuum reſidere; hoc eſt, ut diceretur Dominus ibi habitare, videlicet in nube, & deinde ſolo nomine, quatenus domus erat futura typus & figura manifeſtationis Dei in carne. Coccei. Vel *ad habitare faciendum*, &c. O. ἐπικληθῆναι τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐκεῖ *ut invocetur nomen ejus ibi.* Suſpicor aliquam mutationem eſſe in O. aut fortè ſic verterunt, quia finis habitationis nominis Dei in loco ſelecto, eſt invocatio populi ejus, id eſt, ideo ibi habitat Deus, quia ibi invocari vult à populo ſuo.

FUT. 1. p. ſ. c. cum præf. & ה paragog. Jerem. 7. v. 3. וַאֲשַׁכְּנָה אֶתְכֶם בַּמָּקוֹם הַזֶּה. Vulg *& habitabo vobiſcum in loco iſto.* Alii, *tum habitare faciam vos in loco hoc.* Sym. *& confirmabo vos*, &c. ex Hieron. citatur in Hexaplis abſque Græco. O. καὶ κατοικιῶ

ὑμᾶς *& habitare faciam vos*; in ſenſu enim tranſitivo eos accipi exigit regimen, & Hebraica vox; maluit Vulg. interpres in ſenſu intranſitivo vertere, nec in eo culpandus; quid enim de ſenſu demis, ſi dicas, *habitabo vobiſcum*, pro *habitare faciam vos*, præſertim cùm de Deo dicitur?

HIPHIL הִשְׁכִּין, ſignificatio τοῦ PIEL, hîc eadem eſt; exempla ſequuntur, in ſenſu tranſitivo ſcilicet.

PRAET. 1. p. ſ. c. Ezech. 32. v. 4. וְהִשְׁכַּנְתִּי עָלַיִךְ כָּל־עוֹף הַשָּׁמַיִם. Vulg. *& habitare faciam ſuper te omnia volatilia cœli.* Alii, *& faciam ut reſideat ſuper te omnis ales cœli.* O. καὶ ἐπικαθιῶ ἐπὶ σὲ, καὶ τὰ λ. *& ſedere faciam ſuper te*, &c. vel *& collocabo ſuper te.*

FUT. 3. p. ſ. m. in forma (-), Pſal. 7. v. 6. וּכְבוֹדִי לֶעָפָר יַשְׁכֵּן. Vulg. *& gloriam meam in pulverem deducat*.... Cocceius, *& gloriam meam* (præſtantiſſimum mei) *faciat in pulverem procumbere*, vel, ut alii, *in pulvere faciat habitare.* O. καὶ τὴν δόξαν μου εἰς χοῦν κατασκηνώσαι, ut Vulg. *& gloriam meam in pulverem deducat*; vel *in pulvere faciat habitare.* Cum præfix. Gen. 3. v. 24. וַיַּשְׁכֵּן מִקֶּדֶם לְגַן־עֵדֶן אֶת־הַכְּרֻבִים. Vulg. *& collocavit ante paradiſum voluptatis Cherubim.* Alii, *& fecit ut reſiderent* (manerent) *ab Oriente horti Eden Cherubini*, vel *& habitare fecit .... Cherubinos.* O. καὶ κατῴκισεν αὐτὸν (Ἀδὰμ) ἀπέναντι τοῦ παραδείσου τῆς τρυφῆς, καὶ ἔταξε τὰ χερουβὶμ *& collocavit eum contra paradiſum voluptatis: & ordinavit Cherubim*; duplici verbo expreſſerunt, וַיַּשְׁכֵּן, majoris claritatis gratiâ. 2. p. ſ. m. Job. 11. v. 14. וְאַל־תַּשְׁכֵּן בְּאֹהָלֶיךָ עַוְלָה. Vulg. *&* (ſi) *non manſerit in tabernaculo tuo injuſtitia*; ſumpſit Vulg. interpres תַּשְׁכֵּן, tamquam tertiam perſonam femininam, imò videtur legiſſe תִּשְׁכֹּן, ut cæteri de quibus infrà. Alii, *& ne ſinas reſidere in tentoriis tuis injuſtitiam*, vel *& ne facias habitare in tentoriis tuis perverſitatem.* O. cum Vulg. ſimiliter Aq. Sym. & Theod. in tertiâ perſonâ f. interpretati ſunt. O. quidem ſic. ἀδικία δὲ ἐν διαίτῃ σου μὴ αὐλισθήτω *iniquitas autem in habitatione tuâ non maneat.* Aq. μὴ σκηνωσάτω ἐν σκέπῃ σου παρανομία. Sym. &

Theod. ſimiliter exceptis his , *ἐν σκηνῇ σου* , pro *ἐν σκέπῃ σου*. Aq. *ne habitet in tentorio tuo iniquitas*. Sym. & Theod. *in tabernaculo tuo* ; hi omnes videntur legiſſe תִּשְׁכֹּן, in 3. p. ſ. f. futuri τῦ Qal , pro תַּשְׁכֵּן. 3. p. plur. m. cum præf. Joſ. 18. v. 1. וַיַּשְׁכִּינוּ שָׁם אֶת־אֹהֶל מוֹעֵד. Vulg. *ibique* (in Silo) *fixerunt tabernaculum teſtimonii*. Alii , *& habitare fecerunt ibi tabernaculum conventûs*. O. *καὶ ἔπηξαν ἐκεῖ τὴν σκηνὴν τοῦ μαρτυρίου & fixerunt ibi tabernaculum teſtimonii*.

שְׁכַן PEAL , Chald. *habito , commoror* ; unde

Fut. 3. p. plur. f. Dan. 4. v. 18. וּבְעַנְפּוֹהִי יִשְׁכְּנָן צִפְּרֵי שְׁמַיָּא. Vulg. participial. vertit : *& in ramis ejus commorantes aves cœli* ... Schmid. *&* (quod) *in ramis ejus habitaculum habuerint aves cœlorum*. O. *καὶ ἐν τοῖς κλάδοις αὐτοῦ κατεσκήνουν τὰ ὄρνεα τοῦ οὐρανοῦ & in ramis ejus habitabant aves cœli* , vel *commorabantur*.

PAEL שַׁכִּן , Praet. 3. p. ſ. m. ex terminatione hhiriq pro (-), Eſdr. 6. v. 12. וֵאלָהָא דִּי־שַׁכִּן שְׁמֵהּ תַּמָּה. Vulg. *Deus autem qui habitare fecit nomen ſuum ibi* ; ſic alii. O. *καὶ ὁ Θεὸς οὗ κατασκηνοῖ τὸ ὄνομα ἐκεῖ & Deus cujus inhabitat nomen ibi* ; videntur legiſſe שְׁכֵן pro שַׁכִּן , quoniam verterunt intranſitivè.

שָׁכֵן adject. m. O. Verbaliter , *κατασκηνόω* , *κατοικέω* , *οἰκέω habito* , *ὁμορέω confinis ſum*. Adjectivè , *γείτων vicinus* , *πάροικος advena* , *ὁ περίοικος circumhabitator*. Vulg. & alii , *habitans , habitator , vicinus* ; ſic dictus , quòd propè habitet ; *inhabitator*. Conſtr. שְׁכֵן שֹׁמְרוֹן *vicinus Samariæ*. Cum præf. & affix. וּשְׁכֵנוֹ *& vicinus ejus* , m. Plur. m. cum affix. וְאֶל כָּל־שְׁכֵנָיו *& ad omnia vicina ejus* , m. Cum præf. & affix. וּשְׁכֵנָיו *& vicini ejus* , m. לִשְׁכֵנָיו *vicinis ejus* , m. וְאֶת־שְׁכֵנֶיהָ *& vicinos ejus* , f. וּשְׁכֵנֶיהָ *& vicini ejus* , f. שְׁכֵנַיִךְ *vicini tui* , f. Cum (י) parag. quod non eſſe legendum docent Maſſorethæ , & cum (·) pro (-) ob pauſam , שְׁכֵנַיִכִי *vicinis tuis* , f. ſcribunt & legunt Maſſorethæ , שְׁכֵנַיִךְ. Jerem. 12. v. 14. כֹּה אָמַר יְהוָה עַל־כָּל־שְׁכֵנַי הָרָעִים. Vulg. *hæc dicit Dominus adversùm omnes vicinos meos peſſimos* , c. וְלִשְׁכֵנַי *& vicinis meis* , c. לִשְׁכֵנֵינוּ *vicinis noſtris* , c. Sing. fem. cum præf. & affix. (quaſi à ſingul. שְׁכֶנֶת) מִשְּׁכֶנְתָּהּ , & *petet mulier à vicinâ ſuâ*. Plur. fem. (quaſi à ſingul. שְׁכֵנָה) , cum præf. הַשְּׁכֵנוֹת *vicinæ*. Rad. שָׁכַן *habitavit , manſit*.

שְׁכַנְיָה vel שְׁכַנְיָהוּ , Maſſ. *Schkhaniáh & Schkhaniahóu* , Vulg. *Sechenias* vel *Sechenia* , nomen viri , 1. Paral. 3. v. 21. & 24. v. 11. 2. Paral. 31. v. 15. cum præf. וּשְׁכַנְיָהוּ *& Sechenias* , לִשְׁכַנְיָהוּ *Sechenia*. Etym. *vicinus Dominus* , aut *habitat Dominus* ; ex שָׁכַן *habitavit* , vel שָׁכֵן *vicinus* , & יָהּ *Dominus*.

שָׁכַר QAL. Vulg. & alii , *inebrior , ſitim expleo , poto , largiùs bibo , ebrius ſum , bacchor , furo , inſanio , temulentus ſum*. O. *μεθύω ebrius ſum* , *μέθη ebrietas*. Agg. 1. v. 6... *μεθύσομαι inebrior*. Cognatum cum שָׁקַר in Piél , *ſcurriliter egit* : nam ebrii ſcurriliter ſe gerunt. Hinc *σκιέρα ſicera* , *σκαίρω ſalto* , ut ebrius : *σκαρίζω tripudio*. Av.

Praet. 3. p. plur. c. Iſai. 29. v. 9. שָׁכְרוּ וְלֹא־יַיִן. Vulg. in imperandi modo (videtur legiſſe שִׁכְרוּ) *inebriamini & non à vino*. Alii , *ebrii ſunt & non vino* ; ut ebrii neſciunt , quid dicant , aut quid faciant : ita illi. Coccei ; vel *inebriati ſunt ſine vino*. O. in hoc verſu voces Hebræas breviaverunt , & tranſpoſuerunt. Confer & judica.

Paoul ſ. f. conſtr. cum præf. Iſai. 51. v. 21. Vulg. idcirco audi hoc paupercula , וּשְׁכֻרַת וְלֹא מִיָּיִן *& ebria non à vino*. Alii , *& ebria , & non à vino* ; titubans , vacillans. Coccei , vel *& ebria , ſed non à vino*. O. *καὶ μεθύουσα οὐκ ἀπὸ οἴνου & ebria non à vino*. Hîc eſt ellipſis ſubſtantivi poſterioris , ſubauditur enim צָרוֹת poſt וּשְׁכֻרַת , *& ebria afflictionibus* , aut רָעוֹת *malis*. Quidam ad enallagen ſtatûs conſtructi pro integro referunt. Glaſſius.

Infin. cum præf. & ה paragogico , hhólem tranſpoſito & mutato in (· hhatoúph ſub prima radicali שׁ , Agg. 1. v. 6. שָׁתוֹ וְאֵין־לְשָׁכְרָה. Vulg. in præterito vertit , *bibiſtis , & non eſtis inebriati*. Alii , *bibendo , ſed non ad inebriandum* , vel *& non eſt ad ebrietatem* : poteſt enim eſſe & ma-

kor, ſeu Infinit. & nomen, Pagn.... eſt Infin. cum paragoge, Cocceio, vel *ſed minimè ad ebrietatem*, vel *ſaturitatem*, vel *hilaritatem*, quia non ſatis fuit vini. Grot. non ad ſitim reſtinguendam. Vatabl. O. ἐπίετε ϗ οὐκ εἰς μέθην *bibiſtis, & non ad ebrietatem*; ſicut nomen ſumpſerunt.

IMPER. 2. p. plur. m. cum præf. Cant. 5. v. 1. שְׁתוּ וְשִׁכְרוּ דּוֹדִים. Vulg. *& bibite, & inebriamini, chariſſimi.* Alii, *bibite, & inebriamini amoribus*, aut ſuavitatibus amoris implemini. Coccei.... nempe ſpiritali ebrietate. Calov. O. ϗ πίετε, ϗ μεθύσθητε ἀδελφοί *& bibite, & inebriamini, fratres.*

FUT. 3. p. ſ. m. cum præfix. & (ּ) pro (ּ) ob pauſam, Gen. 9. v. 21. וַיֵּשְׁתְּ מִן־הַיַּיִן וַיִּשְׁכָּר. Vulg. *bibenſque* (Noë) *vinum inebriatus eſt.* Alii, *& bibit de vino, & inebriatus eſt.* O. ἐμεθύσθη *inebriatus eſt.* 2. p. ſ. f. תִּשְׁכְּרִי *inebriabis te.* 3. p. plur. m. cum ן paragogico, & (ּ) in penult. pro (ּ), Iſai. 49. v. 26. וְכֶעָסִיס דָּמָם יִשְׁכָּרוּן. Vulg. *& quaſi muſto, ſanguine ſuo inebriabuntur*, Cocceius (mutuo) *inebriantur.* Qui cum gaudio ſanguinem fundit, videtur cum bibere. O. ϗ πίονται ὡς οἶνον νέον τὸ αἷμα αὐτῶν, ϗ μεθυσθήσονται *& bibent, quaſi vinum novum, ſanguinem ſuum, & inebriabuntur.* Cum præfix. Gen. 43. v. 34. וַיִּשְׁתּוּ וַיִּשְׁכְּרוּ עִמּוֹ. Vulg. *biberuntque & inebriati ſunt cum eo.* Alii, *ita biberunt, & ad ſatietatem biberunt cum ipſo*... Sanctus Auguſtinus refert peccatum ebrietatis fuiſſe olim excuſatum à quibuſdam hoc Joſephi exemplo, qui cum fratribus inebriatus eſſe dicitur. Verùm rectè Hieron. in Tr. Hebr. obſervat, שָׁכָר *ſatietatem*, non ejuſmodi immodicum exceſſum idiomate linguæ Sanctæ notare. Adde Joan. II. v. 10... hæc Theodoricus Hackſpanius in hunc locum annotat, p. 244. primæ partis notarum Philologicarum. Vide Synopſin Criticorum, in quâ exponitur vox Hebræa, *potaverunt liberaliter*, citra crapulam tamen. O. ἔπιον δὲ, ϗ ἐμεθύσθησαν μετ' αὐτοῦ *& biberunt, & inebriati ſunt cum eo.* Nobilius ſequentia hic annotat. S. Hieron. Idioma linguæ Hebraïcæ eſt, ut *ebrietatem* pro *ſatietate* ponat. Quod etiam notat S. Auguſtinus, quæſt. 144.

PIEL שִׁכֵּר *inebrio, potu dulci inebrio*; unde BEN. ſ. f. cum duplici (ּ) ante ת, Jerem. 51. v. 7. מְשַׁכֶּרֶת כָּל־הָאָרֶץ *inebrians* (calix) *omnem terram.*

INFIN. Habac. 2. v. 15. וְאַף שַׁכֵּר *etiamque inebriando.* Vulg. participialiter, *& inebrians*, ut aſpiciat nuditatem ejus. O. ſimiliter, ϗ μεθύσκων *& inebrians.*

FUT. 3. p. ſ. m. cum præf. & affix. 2. Reg. 11. v. 13. וַיְשַׁכְּרֵהוּ *& inebriavit eum* (Uriam). O. ϗ ἐμέθυσεν αὐτὸν, idem. 1. p. ſ. c. cum præf. & affix. Iſai. 63. v. 6. וַאֲשַׁכְּרֵם בַּחֲמָתִי. Vulg. *& inebriavi eos in indignatione meâ.* Alii, *& inebriabo eos in æſtu meo.* Sym. Theod. ϗ ἐμέθυσα αὐτοὺς ἐν θυμῷ μου *& inebriavi eos in furore meo.* Apud O. vacat.

HIPHIL הִשְׁכִּיר *inebrio, inebriari facio*; unde PRAET. 1. p. ſ. c. cum præf. Jerem. 51. v. 57. וְהִשְׁכַּרְתִּי שָׂרֶיהָ. Vulg. *& inebriabo principes ejus.* O. ϗ μεθύσει μέθῃ τοὺς ἡγεμόνας αὐτῆς *& inebriabit ebrietate præfectos ejus*; fortè legerunt וְהִשְׁכִּיר, in 3. p. ſ. m. aut non adhæſerunt litteræ. Cum præfix. & affix. Jerem. 51. v. 39. וְהִשְׁכַּרְתִּים *& inebriabo eos*, ut exultent, & dormiant ſomnum æternum. Faciam eos vociferari, ut ebrii ſolent, & tum procumbere. Cocceius. O. ϗ μεθύσω αὐτοὺς *& inebriabo eos.*

IMPER. 2. p. plur. m. cum affix. & (ּ) pro (ו) in penult. Jerem. 48. v. 26. הַשְׁכִּירֻהוּ כִּי עַל־יְהוָה הִגְדִּיל *inebriate eum, quia contra Dominum ſe extulit.* O. μεθύσατε αὐτὸν, &c. *inebriate eum*, &c.

FUT. 1. p. ſ. c. Deut. 32. v. 42. אַשְׁכִּיר חִצַּי מִדָּם *inebriabo ſagittas meas ſanguine*, vel *ebria faciam tela mea ex ſanguine.*

HITHPAEL הִשְׁתַּכֵּר, cum metatheſi ſolita ש & ת. Vulg. & alii, *ebrius ſum, inebrior, ebrium ago, inebrio me ipſum*; unde Futur. 2. p. ſ. f. cum ן paragogico, & & (ּ) in penult. pro (ּ) ob pauſam, 1. Reg. 1. v. 14. עַד־מָתַי תִּשְׁתַּכָּרִין *uſquequò ebria eris?* O. ἕως πότε μεθυσθήσῃ; *quouſque eris ebria?* Alii, *quouſque ages ebriam?* vel *ut ebriam te geres?*

שָׂכַר QAL. Vulg. & alii, *mercede conduxit, locavit, mercedem dedit, emit, mercatus est.* Quidam cum radice סָכַר viciná, quæ est *obstruere*, conferentes, exponunt, *certo pretio circumscribere, & concludere*, quod est, *conducere*, ne quis ultrà liber, sed alicui addictus sit, & obstrictus. Merc. O. μισθοῦμαι *mercede conduco*, σὰρξ *caro*. Proverb. 26. v. 10. ob aliam lectionem.... simili de causâ ibid. συντρίβω *contero*. Aq. Theod. μισθόω *mercede conduco*.

PRAET. 3. p. s. m. Deut. 23. v. 5. וַאֲשֶׁר שָׂכַר עָלֶיךָ אֶת־בִּלְעָם. Vulg. pluraliter expressit, *& quia conduxerunt contra te Balaam.* Alii, *& quia conduxit contra te Bileamum.* O. καὶ ὅτι ἐμισθώσαντο, &c. *& quia mercede conduxerunt*, &c. Cum affix. Nehem. 6. v. 12. שְׂכָרוֹ *mercede conduxerat eum* (falsum prophetam). O. qui vertunt ἐμισθώσαντο, videntur legisse sine affix. in 3. p. pl. c. שָׂכְרוּ *mercede conduxerunt.* Vulg. similiter legisse videtur cum additamento tamen affixi, cùm verterit: *conduxissent eum*, vel est singularis numerus pro plurali, ut multa sunt exempla in Sacrâ Scripturâ. 1. p. s. c. cum affix. Gen. 30. v. 16. כִּי שָׂכֹר שְׂכַרְתִּיךָ. Vulg. *quia mercede conduxi te*, m. Alii, *quia conducendo conduxi te.* O. μεμίσθωμαι γάρ σε *mercede enim conduxi te.*

BEN. s. m. cum præf. Proverb. 26. v. 10. וְשֹׂכֵר כְּסִיל וְשֹׂכֵר עֹבְרִים. Vulg. *& qui imponit stulto silentium, iras mitigat.* Alii, *& mercedem reddit stulto, & mercedem reddit transgressoribus*, vel *& conducens stultum, & conducens transeuntes*, vel admodum confundit omnia, *qui mercedem dat insano, & mercedem dat transgressoribus.* Alii, aliter, ut videri potest in Synopsi Critic. id unum addam. Alii dicunt שֹׂכֵר, significare סֹכֵר *obstruens*, aut *claudens*; quasi diceretur, *obstruit os stulto & transgressoribus.* Quidam in Vatabl.... juxta hanc ultimam expositionem vertisse videtur Vulg. interpres, *& qui imponit stulto silentium*; quomodo autem quæ sequuntur, legerit, non facile est dicere. O. totum versum sic vertunt: Πολλὰ χειμάζεται πᾶσα σὰρξ ἀφρόνων, συντρίβεται γὰρ ἡ ἔκστασις αὐτῶν. Theod. quod Hebraice protulimus, sic reddit: καὶ φιμῶν ἄφρονα φιμοῖ χόλους. Sym. καὶ ὁ φράσσων ἄφρονα ἐμφράσσει ὀργὰς αὐτοῦ. O. *multis procellis jactatur omnis caro imprudentum: conteritur enim ecstasis eorum.* In hac versione sunt hæc notanda, 1°. conjunctim legerunt initium versus cum וְשֹׂכֵר, videnturque legisse pro hac voce בָּשָׂר *caro*, & vocem sequentem כְּסִיל pluraliter extulerunt: 2°. legerunt, ut probabile est, pro וְשֹׂכֵר iterato, וְשֻׁבַּר *& conteretur*; quomodo verò pro עֹבְרִים legerint, nunc non video. Pro ἔκστασις in uno libro est, ἔκτασις *extensio*. Theod. *& fraenans imprudentem frænat iras.* Sym. *& qui cohibet imprudentem, obstruit iras ejus.* Pl. m. שֹׂכְרִים *mercede conducentes.* Cum præf. Esdr. 4. v. 5. cum ס pro שׂ, וְסֹכְרִים עֲלֵיהֶם יוֹעֲצִים. Vulg. per præteritum vertit: *conduxerunt autem adversus eos consiliatores.* Ad verbum, *& conducentes* (erant).

PAOUL s. m. Nehem. 6. v. 13. לְמַעַן שָׂכוּר הוּא. Vulg. *acceperat enim pretium.* Alii, *ut ideò conductus fuerit*, vel *ideò conductus ipse* (fuit).

INFIN. שְׂכֹר *conducendo.* Cum præf. לִשְׂכֹּר לָהֶם *ut conducerent sibi*, vel *ad conducendum sibi.*

FUT. 3. p. s. m. cum præf. Jud. 9. v. 4. וַיִּשְׂכֹּר בָּהֶם *& mercede conduxit iis* (nummis argenti). Vulg. *qui conduxit sibi ex eo* (argento viros inopes & vagos). Cum præf. & affix. Jud. 18. v. 4. וַיִּשְׂכְּרֵנִי *& mercede conduxit me*, c. O. καὶ ἐμισθώσατό με *& conduxit me.* 3. p. plur. m. Isai. 46. v. 6. יִשְׂכְּרוּ צוֹרֵף וְיַעֲשֵׂהוּ אֵל. Vulg. participialiter, *conducentes aurificem, ut faciat Deum.* Alii, *conducunt conflatorem, qui formet illud* (argentum, aurum in) *Deum.* O. καὶ μισθωσάμενοι χρυσοχόον ἐποίησαν χειροποίητα *& conducentes aurificem fecerunt opera manuum.* Ad sensum, non ad verba attenderunt. Cum præf. וַיִּשְׂכְּרוּ *& conduxerunt.*

NIPHAL נִשְׂכַּר *mercede conducor, servire cogor, me loco*; unde PRAET. 3. p. plur. c. cum (·) sub secunda radicali pro (·) ob pausam, 1. Reg. 2. v. 5. שְׂבֵעִים בַּלֶּחֶם נִשְׂכָּרוּ.

Vulg. *repleti priùs pro panibus se locaverunt.* Alii, *saturi pane conducuntur*, vel *conducti sunt.* Qui priùs vescebantur ad saturitatem usque, laborârunt inopiâ, usque adeò ut pro victu habendo locaverint operam suam. Vatabl. O. ἠλαττώθησαν *minorati sunt.* Aq. συνετρίβησαν *contriti sunt*, qui legit haud dubiè נִשְׁבָּרוּ, cum נ pro כ ex Drusio, & שׁ pro שׂ. Alius, ἐμισθώθησαν *se locaverunt.*

HITHPAEL הִשְׂתַּכֵּר, cum metathesi שׂ & ת, unde BEN. s. m. cum præf. & sine præfix. conjunctim, Agg. 1. v. 6. וְהַמִּשְׂתַּכֵּר מִשְׂתַּכֵּר אֶל־צְרוֹר נָקוּב. Vulg. *& qui mercedes congregavit, misit eas in sacculum pertusum.* Alii, *& qui locat se mercede, locat se mercede* (ponenda) *in sacculo pertuso*, seu *perforato*, vel *& mercedem lucrifaciens* (est) *lucrifaciens in crumenam perforatam.* Quasi dolium Danaidum, quod semper perfluit; pecunia illi inutilis est. Frustrà labor impensus est. In Synopsi Criticorum. O. καὶ ὁ τοὺς μισθοὺς συνάγων συνήγαγεν εἰς δεσμὸν τετρυπημένον *& mercedes congregans congregavit in sacculum pertusum.*

שָׂכָר m. O. μισθὸς *merces*, ναῦλον *naulum.* Verbaliter, μισθόω *mercede conduco*, ob aliam utique punctuationem. Vulg. & alii, *merces, edis, præmium* pro labore, *lucrum.* Cum præf. וְשָׂכָר *& merces.* Construct. שְׂכַר *merces.* Cum præfix. וּשְׂכַר *& merces.* Cum affix. שְׂכָרוֹ *merces ejus*, m. שְׂכָרָהּ *mercedem ejus*, f. שְׂכָרְךָ *merces tua*, m. In pausa cum (ָ) pro (ְ) sub ר, שְׂכָרֶךָ *merces tua*, m. שְׂכָרֵךְ *merces tua*, f. שְׂכָרִי *merces mea*, c. Cum præf. & affix. Exod. 22. v. 14. אִם־שָׂכִיר הוּא בָּא בִּשְׂכָרוֹ. Vulg. *maximè si conductum venerat pro mercede operis sui*, m. Alii, *si mercede conductum sit : veniet pro mercede suâ.* Coccejus, *venit in mercedem suam ;* sicque explicat cum præcedentibus: si homo conductus est, accipit mercedem suam, etiamsi perierit res ei commissa, domino præsente. Non enim tum ejus periculo est: si pecus conducta est, locator petit mercedem; nam ea debetur ex conducto: hæc simplex sententia. O. ἐὰν δὲ μισθωτὸς ᾖ, ἔσται αὐτῷ ἀντὶ τοῦ

μισθοῦ αὐτοῦ *si autem mercenarius fuerit ; erit ei pro mercede ejus.* In hoc versu ex Glassii sententiâ est ellipsis Verbi ex membro præcedente repetendi : *si mercede conductum est* (ne rependito) *venerat pro mercede suâ ;* columnâ 1220. Philologiæ Sacræ. R. שָׂכַר *mercede conduxit.*

שָׂכָר Masf. *Sakhar*, Vulg. *Sachar*, nomen proprium 1°. patris τοῦ *Ahhiam*, unius è ducibus Davidis, 1. Paral. 11. v. 35. 2°. filii quarti τοῦ Obed-edom, 1. Paral. 26. v. 4. qui 2. Reg. 23. v. 33. dicitur *Sarar*, juxta Calasium; sic vocatur in Vulg. in Hebr. habes *Scharar*, de eo infra. Etym. שָׂכָר *merces*, à שָׂכַר *mercede conduxit.*

שֵׁכָר m. Vulg. & alii, *ebrietas, sicera ;* per siceram Calasius intelligit omnem potum inebriantem, vel sitim explentem, etiam vinum: sed quando, inquit, vino jungitur, notat vinum factitium ex pomis, aut aliis fructibus, aut etiam hordeo, ut cerevisia; huic concinunt alii, qui vertunt hanc vocem : *inebriativum, inebrians potus, potus factitius* qui facilè inebriat, *potus factus ex fructibus.* Huc respexit Hieron. scribens ad Nepotianum : sicera, inquit, Hebræo sermone omnis potio nominatur quæ inebriare potest, sive illa quæ frumento conficitur, sive pomorum succo : aut cum favi decoquuntur in dulcem & barbaram potionem; aut palmarum fructus exprimuntur in liquorem: coctisque frugibus aqua pinguior coloratur. Buxt. in Lexico. O. μέθη *ebrietas*, μέθυσμα *potus inebrians*, σίκερα *sicera*, οἶνος *vinum.* Cum præfix. וְשֵׁכָר *& sicera*, Isai. 28. v. 7. תָּעוּ מִן־הַשֵּׁכָר שָׁגוּ בָּרֹאֶה. Vulg. *erraverunt in ebrietate, nescierunt videntem.* Schmidius, *aberrant per siceram, errant inter videntes*, בַּשֵּׁכָר *in siccrâ*, וּבַשֵּׁכָר *& in siccrâ*, Mich. 2. v. 11. אַטִּף (alia exemplaria, אַטִּיף) לְךָ לַיַּיִן וְלַשֵּׁכָר. Vulg. *stillabo tibi in vinum & in ebrietatem.* Alii, *prophetabo tibi pro vino & pro sicerâ ;* quæstûs causâ prædicam tibi quod gratissimum est. Vatabl. Rad. שָׁכַר *inebriatus est.*

שֶׂכֶר m. Prov. 11. v. 18. וְזֹרֵעַ צְדָקָה שֶׂכֶר אֱמֶת. Vulg. *seminanti autem justitiam merces fide-*

lis; hoc autem loco שֶׂכֶר *venit*, pro שֶׂכַר ex Cocceio (formâ ſcilicet conſtructâ nominis præcedentis שֶׂכֶר), qui ſic reddit: *ſeminans autem juſtitiam mercedem veritatis*, id eſt, veram, permanentem (facit, acquirit). Alii, *ferentis verò juſtitiam merces eſt fida*, vel *ſed ferens juſtitiam, mercedem veritatis*, ſupple, facit; ita ut ſit oppoſitio inter impium qui facit mercedem mendacii, & inter eum qui ſerit juſtitiam, & ſic facit mercedem veritatis. O. σπέρμα δὲ δικαίων μισθὸς ἀληθείας *ſemen autem juſtorum, merces veritatis*; videtur ſupplendum, *eſt*. Cùm O. verterint σπέρμα. δὲ δικαίων, evidens eſt aliter legiſſe voces וְזֹרֵעַ צְדָקָה, forſitan legebant וְזֶרַע צַדִּיקִים. Rad. שָׂכַר *mercede conduxit*.

שֶׂכֶר m. alio ſenſu venit juxta quoſdam, Iſai. 19. v. 10. וְהָיוּ שָׁתֹתֶיהָ מְדֻכָּאִים כָּל־עֹשֵׂי שֶׂכֶר אַגְמֵי־נָפֶשׁ. Vulg. *& erunt irrigua ejus flaccentia: omnes qui faciebant lacunas ad capiendos piſces*. Schmidius, *unde erunt fundamenta ejus contuſa: omnes facientes mercedem* (ex) *ſtagnis animæ* (deſiderii). Alii, vocem שֶׂכֶר vertunt, per *clauſuram*, vel *excipulum*, locum in quo concluduntur aquæ, vel *rete*, vel *concluſionem*, vel *venationem*. Vide Synopſin Criticorum. Cocceius vertit, *quæſtum facientes ſtagnorum animæ*, hoc eſt, de ſtagnis voluptuariis. Metaphora eſt... ex quibus patet quoſdam vocem hanc derivare à שָׂכַר *mercede conduxit*; alios verò à סָכַר *obſturavit, clauſit*; ita ut ש ſit pro ס. O. quinque ultimas voces hujuſce verſûs ſic reddunt: καὶ πάντες οἱ ποιοῦντες τὸν ζῦθον λυπηθήσονται, καὶ τὰς ψυχὰς πονέσουσι *& omnes qui faciunt zythum, mœrebunt, & animis laborabunt*; videntur legiſſe שֵׁכָר pro שֶׂכֶר; & aliter pro reliquis, quæ non ſunt hujus loci. R. D. ſic exponit: *omnes facientes clauſuram* (erunt) *anxii animo*; legit עַגְמֵי pro אַגְמֵי. Aben-Eſra per *ſtagna animæ*, intelligit locum ubi ſunt piſces.

שִׁכֹּר & שִׁכּוֹר, m. Vulg. & alii, *ebrius, ebrioſus, temulentus*. Lxx. μεθύων *ebrius*. Cum præf. & daghéſch ob ה excluſum, Job. 12. v. 25. וְיַתְעֵם כַּשִּׁכּוֹר. Vulg. pluraliter, *& errare eos faciet quaſi ebrios*. O. πλανηθείησαν δὲ ὥσπερ ὁ μεθύων *errent autem tamquam ebrius*. Vide notam Nobilii in hunc locum. Plur. m. Joël. 1. v. 5. הָקִיצוּ שִׁכּוֹרִים *expergiſcimini ebrii*. O. ἐκνήψατε οἱ μεθύοντες ἐξ οἴνου αὐτῶν, (fortè eſt additamentum quod apud O. irrepſit); *evigilate, qui ebrii eſtis, ex vino veſtro*. Nobilius. Conſtruct. שִׁכֹּרֵי & שִׁכּוֹרֵי, *ebrii*. Rad. שָׁכַר *inebriatus eſt*.

שִׁכֹּרָה ſ. f. unde cum præf. 1. Reg. 1. v. 13. וַיַּחְשְׁבֶהָ עֵלִי לְשִׁכֹּרָה *& reputavit eam Eli ebriam*. Vulg. *æſtimavit ergo eam Heli temulentam*. O. καὶ ἐλογίσατο αὐτὴν Ἡλὶ εἰς μεθύουσαν, Alius, ὡς μεθύουσαν *& reputavit eam Heli in ebriam*. Alius, *ut ebriam*. Hoc collegit Eli à geſtu incondito & indecoro, quòd, ebriæ inſtar, os diſtorqueret: à precum multiplicatione: à circumſtantiâ temporis. Varii interpretes in Synopſi Criticorum. Rad. שָׁכַר *inebriatus eſt*.

שִׁכָּרוֹן m. Vulg. & alii, *ebrietas, ebrioſitas*. O. μέθη *ebrietas*; unde cum præf. Ezech. 39. v. 19. וּשְׁתִיתֶם דָּם לְשִׁכָּרוֹן. Vulg. *& bibetis ſanguinem in ebrietatem*, Alii, *ad ebrietatem*, vel *uſque ad ebrietatem*. O. εἰς μέθην *in ebrietatem*. R. שָׁכַר *inebriatus eſt*, &c.

שִׁכְּרוֹנָה Maſſ. *Schicrónah*, Vulg. *Sechrona*, nomen civitatis in Tribu Dan, Calaſ. Joſ. 15. v. 11. Etym. *ebrietas ejus*, ſ. ex שָׁכַר *inebriatus eſt*, & affix. 3. p. ſ. f.

שַׁל m. *error, imprudentia, peccatio, ſecuritas, temeritas*; unde cum præf. 2. Reg. 6. v. 7. וַיַּכֵּהוּ שָׁם הָאֱלֹהִים עַל־הַשַּׁל. Vulg. *& percuſſit eum* (Ozam) *Dominus ſuper temeritate*. Alii, *propter errorem* quem ſcilicet fecit, dum tenuit arcam, calcitrantibus bobus... Quòd ſcilicet feciſſet τὸ μὴ δέον. Cocceius... Vel *& percuſſit eum ibi Deus propter hoc imprudens factum*, quo præter munus ex lege familiæ ſuæ commiſſum, geſtandi ſcilicet arcam humeris, eam plauſtro impoſuit, quod peccatum Sacerdotum & Levitarum omnium commune fuit: & nunc contra legem, Num. 4. v. 15. rem ſanctam attingit: quod peccatum peculiare eſt illius: ideò peculiariter in eum animadvertit Deus. Jun. Apud O. vacat. Alex. ἐπὶ τῇ προπετείᾳ. Com-

plut. ἐπὶ τῇ προπετείᾳ *super temeritate.* Aq. ἐπὶ τῇ ἀνοίᾳ *super insaniâ.* R. שָׁלָה in Hiphil, *errare fecit, fefellit.*

שֶׁל, vocula Hebræis usitata pro articulo genitivi casûs. Hinc בְּשֶׁל *propter*, בְּשֶׁלִּי *propter me*, c. בְּשֶׁלְּמִי *propter quem*, שֶׁלָּמָּה *propter quid*, pro בְּשֶׁלְּמָה, & (-) est loco (-), Gussetius quem consulere potes ad vocem מִי ... Rabbinis est articulus genitivi casûs, est iis sic usitatissimus. Hebraïcè cum ב ab initio, est *propter*. Buxt. ... Particula composita ex שֶׁ (quod valet אֲשֶׁר) & לְ. Hebræi usurpant separatim; Scriptura conjunctim, ut Cant. 3. v. 7. הִנֵּה מִטָּתוֹ שֶׁלִּשְׁלֹמֹה (cum daghésch in ל pro compensatione τοῦ ל præfix.) *ecce, lectus ejus, qui* (scilicet) *Salomoni.* Vulg. *en lectulum Salomonis*, valet, ut Cant. 1. v. 1. שִׁיר הַשִּׁירִים אֲשֶׁר לִשְׁלֹמֹה *Canticum Canticorum: quod* (est) *Salomoni.* Cant. 1. v. 6. & 8. v. 12. cum aff. כַּרְמִי שֶׁלִּי *vinea mea*, c. vel *vinea quæ mihi* (est). Separatim ponitur cum præf. Eccle. 8. v. 17. בְּשֶׁל אֲשֶׁר יַעֲמֹל הָאָדָם לְבַקֵּשׁ. Vulg. *& quanto plus laboraverit ad quærendum.* Alii, *quantumvis laboret homo quærere;* quæ phrasis sic potest explicari: in quotacumque parte ejus, quod homo laboraverit quærere. Cocceius.... Schmidius verò, *dum laborat quidem homo quærendo.* O. ὅσα ἂν μοχθήσῃ ἄνθρωπος τοῦ ζητῆσαι *quæcumque laborabit homo quærere.* Cum præf. & affix. Jon. 1. v. 7. וְנֵדְעָה בְּשֶׁלְּמִי הָרָעָה הַזֹּאת לָנוּ. Vulg. *& sciamus quare hoc malum sit nobis.* Schmidius, *ut cognoscamus, propter quid, quod cui* (fiat) *malum hoc nobis.* Alii, *propter quem*, vel *propter quid*, vel *cujus gratiâ malum istud nobis;* supple, evenit, vel accidit. Tempestatem judicant non naturalem esse, sed ob scelus alicujus immissam. Merc. O. τίνος ἕνεκεν *cujus causâ, quare, cur?* .... Cocceius reddit: *propter quod cujus?* sive simpliciter: *propter quem?* & v. 12. בְּשֶׁלִּי *propter me*, c. Hoc facile resolvere: *propter* (id) *quod meum est.* 4. Reg. 6. v. 11. הֲלוֹא תַּגִּידוּ לִי מִי מִשֶּׁלָּנוּ אֶל־מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל. Vulg. *quare non indicatis mihi, quis proditor mei sit apud regem Israël?* benè sensum expressit. Schmidius, *annon indicabitis mihi, quis de iis, qui nobis, ad regem Israëlis* (defecerit?) Verba sunt regis Syriæ. Alii, *quis ex nostris*, vel *quis è nobis* (est) *pro rege Israël?* vel (transfugerit) *ad regem Israël?* O. τίς προδίδωσί με; *quis prodit me?* Cant. 1. v. 7. שַׁלָּמָה, pro אֲשֶׁר לָמָּה *nam quare?* Cocceius...vel *quia ad quid?* vel *quare enim?* O. μήποτε *ne forte.* Vulg. *ne.* Porrò מִשֶּׁלָּנוּ *ex nostris*, est ex simplice שֶׁ & לָנוּ, & præpositione מִן, Buxt.

שַׁלְאֲנָן adject. m. *tranquillissimus*, cum epenthesi ל, vel potius, ut Kimhhi scribit in libro Radicum, est vox composita ex שַׁאֲנָן & שָׁלֵו, & notatur eo summè tranquillus, id est, tranquillissimus. Buxtorf. Job. 21. v. 23. כֻּלּוֹ שַׁלְאֲנַן וְשָׁלֵיו. Vulg. iste moritur robustus & sanus, *dives & felix.* Alii, *totus ipse tranquillus*, seu *securus*, aut *opulentus, & fortunatus*, seu *felix*, vel *totus tranquillus & quietus*, id est, tutus & securus, neque in rebus suis malum aut damnum expertus, neque animi ullâ nubeculâ inquietatus; alludit ad שָׁלֵו, Coccei. Vide Synopsin Criticorum. O. ὅλος δὲ εὐπαθῶν καὶ εὐθηνῶν *totus autem benè affectus & prosperè agens.* Theod. ὅλος δὲ εὐθηνῶν καὶ εὐπαθῶν *totus in abundantia & felicitate.* In Hexaplis. Rad. שַׁאַן inusit. in Piël, *tranquillus fuit, quievit*, &c.

שלב QAL, inusit. unde PUAL שֻׁלַּב *ad formam scalæ per gradus componi, scalari formâ disponi, connecti, committi;* ex quo PAOUL plur. f. Exod. 26. v. 17. שְׁתֵּי יָדוֹת לַקֶּרֶשׁ הָאֶחָד מְשֻׁלָּבֹת אִשָּׁה אֶל־אֲחֹתָהּ. Vulg. *in lateribus tabulæ, duæ incastraturæ fient, quibus tabula alteri tabulæ connectatur.* Alii, *duæ incastraturæ* (erunt) *tabulæ uni dispositæ ut gradus scalæ, altera contra alteram*, vel *scalari formâ dispositæ*, vel *duæ manus* (erunt) *asseri unicuique, combinatæ una ad alteram* ... Coccei. Asseris spissitudo mediâ sui parte erat minuenda utrinque, ut quasi manus esset apprehendendo vicino asseri: ita ut alter extremus haberet instar gradûs supra gradum: quæ gradatio quum in assere vicino responderet,

ſponderet, manu unius aſſeris, vel orâ impoſitâ manui vel oræ vicini aſſeris, quaſi graduum complicatio fieret: ne ſcilicet hiaret rima, quum tabernaculum compoſitum eſſet. O. *δύο ἀγκωνίσκους τῷ στύλῳ τῷ ἑνὶ, ἀντιπίπτοντας ἕτερον τῷ ἑτέρῳ*, ſupple, *ποιήσεις* ex præcedentibus, *duos anconiſcos columnæ uni, contracadentes unum alteri*, ſupple, *facies*, vel, ut fert verſio apud Aug. à Nobilio citatum: *duos anconiſcos* (al. anconicos) *columnæ uni conſiſtentes ex adverſo:* ſimiliter ſupple, *facies.*

שְׁלַבִּים plur. m. Vulg. & alii, *juncturæ, gradus, ſcalæ;* metaphoricè, *prominentiæ gradatæ, tranſmiſſuræ, limbi;* unde cum præf. 3. Reg. 7. v. 28. וּמִסְגְּרֹת בֵּין הַשְּׁלַבִּים. Vulg. *& ſculpturæ inter juncturas.* Alii, *clauſuræ autem inter ſcalas.* & tabulis gradatim prominentes. M. vide Synopſin Criticorum. O. *καὶ* (*ἔργον*) *συγκλειστὸν ἀναμέσον τῶν ἐξεχομένων & (opus) concluſum inter juncturas.* Rad. שָׁלַב inuſit. in Puäl, *ſcalari formâ diſponi*, &c.

שָׁלַג QAL, unde τῦ HIPHIL, Fut. 2. p. ſ. m. juxta quoſdam, vel 3. p. f. f. juxta alios, cum (-) pro (ִ), Pſal. 67. Hebr. 68. v. 15. בְּפָרֵשׂ שַׁדַּי מְלָכִים בָּהּ תַּשְׁלֵג בְּצַלְמוֹן. Vulg. *dum diſcernit cœleſtis reges ſuper eam, nive dealbabuntur in Selmon.* O. *ἐν τῷ διαστέλλειν τὸν ἐπουράνιον βασιλεῖς ἐπ' αὐτῆς, χιονωθήσονται ἐν Σελμών*, idem. Alii, *cùm diſperſerit*, vel *diſſipaverit Omnipotens reges in eâ* (terra Chanaan) *niveſcet*, hoc eſt, *albeſcet* (ſicut nix, quæ eſt) *in* (monte) *Selmon*, hoc eſt, grata erit ac jucunda, vide Gram. Hebr. t. 2. p. 130. col. 1. vel *niveſces*, id eſt, *ſicut nix albeſces*, vel *ninget in Salmon*, vel *niveus eris.* R. D. *albeſcet tamquam nix* congregatio quæ fuit in tenebris. Vide Synopſ. Critic. Rad. שֶׁלֶג *nix;* ſunt qui שָׁלַג ab inuſit. שָׁלַג deducunt: unicuique liberum ſit abundare in ſuo ſenſu.

שֶׁלֶג m. Vulg. & alii, *nix.* O. *χιών nix, δρόσος ros;* in pausâ cum (ָ) pro (ֶ), שָׁלֶג *nix.* Cum præf. & in pausâ, 2. Reg. 23. v. 20. בְּיוֹם הַשָּׁלֶג *in die nivis.* Vulg. *in diebus nivis*, וְהַשֶּׁלֶג *& nix*, בַּשֶּׁלֶג, & in pausâ, כַּשָּׁלֶג *ſicut nix*, לַשֶּׁלֶג *nivi*, מִשֶּׁלֶג *præ nive;* in pausâ, מִשָּׁלֶג *à nive*, וּמִשֶּׁלֶג *& præ nive* candidus fiam. Vulg. *& ſuper nivem* dealbabor.

שָׁלָה QAL. Vulg. & alii, *diſſimulo, abundo, quieſco, pacifico, pacificus ſum, pacificor, felix, fortunatus, ſalvus ſum;* quæ ultima vox latina ad Hebræam alludit; *vaco, tranquillè, in quiete, & in otio vivo*, atque inde *ſecurus & felix ſum;* tertia radicalis interdum in (ו) commutatur. Hinc *σχολέω, σχολάζω vaco*, & latinè, *ſchola*, & Germanicè, *ſchul:* ubi vacantes bonis artibus oportet quieſcere à laboribus manuariis, &c. Av. O. *εἰρηνεύω ſum in pace.* Aq. *εὐπαθέω benè eſt mihi.* O. *εὐθηνέω abundo, εὐθηνία abundantia.* Sym. *ἠρεμία quies*, Pſal. 29. v. 7.

PRAET. 1. p. ſ. c. Job. 3. v. 26. tertiâ radicali mutatâ in (ו), & ſic more perfectorum Verbo conjugato, לֹא שָׁלַוְתִּי, loco τῦ שָׁלִיתִי. Vulg. *nonne diſſimulavi?* Alii, *non fueram tranquillo animo*, vel *non tranquillus fui*, vel *nondum habeo pacem.* O. *οὔτε εἰρήνευσα.* Aq. *οὐκ εὐπάθησα.* O. *neque fui in pace.* Aq. *non benè fuit mihi.* 3. p. pl. c. Jerem. 12. v. 1. שָׁלוּ כָּל־בֹּגְדֵי בָגֶד. Vulg. Quare.... *benè eſt omnibus qui prævaricantur & iniquè agunt?* Alii, *tranquilli ſunt*, vel *felices & ſecuri ſunt omnes perfidi?* qui fœdus Dei irritum faciunt. Cocceius.... vel cur.... *pacem habent, feliciter agunt, fortunati ſunt omnes prævaricantes prævaricationem?* O. *εὐθήνησαν πάντες οἱ ἀθετοῦντες ἀθετήματα; abundaverunt omnes qui prævaricantur prævaricationes?*

INFIN. juxta quoſdam more perfectorum cum (ו) pro tertia radicali ה, & cum præf. & affix. Pſal. 29. Hebr. 30. v. 7. וַאֲנִי אָמַרְתִּי בְשַׁלְוִי. Vulg. *ego autem dixi in abundantiâ meâ*, c. Alii ad verbum, *in tranquillum me eſſe*, vel clarius, *dum quietus, pacificus*, ſeu *tranquillus eſſem ego*, vel *in proſperitate mea*, vel *in tranquillitate mea;* vides alios ut nomen ſumere hanc vocem, de quâ plura dicemus infra, ſub nomine שַׁלְוָה *pax, quies, tranquillitas.* O. ut nomen vertunt, *ἐν τῇ εὐθηνίᾳ μου in*

abundantiâ meâ. Sym. ἐν τῇ ἡσυχίᾳ μου *in quiete meâ.*

FUT. 3. p. f. m. juxta quosdam, contractè יִשַׁל pro יִשְׁלֶה, quod tamen alii referunt ad נָשַׁל *evello.* Job. 27. v. 8. כִּי יֵשֶׁל אֱלוֹהַּ נַפְשׁוֹ. Vulg. *& non liberet Deus animam meam?* Alii pro varietate radicis à quâ deduci putant vocem hanc, exponunt: *si evellat*, vel *cùm evulserit*, seu *extraxerit ab illo Deus animam ejus?* Hi volunt esse pro יַשֵּׁל futur. HIPHIL, aut pro יִשַּׁל futur. Qal, à verbo נָשַׁל *evello, extraho.* R. D. à שָׁלָה deducens vertit: *si requiescere fecerit*, aut *secundaverit Deus animam ejus?* Alii, *cùm oblivisceturs*, vel *errare fecerit* scilicet è corpore *Deus animam ejus?* vel *cùm pacatam reddiderit Deus animam ejus?* hypocritæ. Cocceius. *Quum frustrabitur Deus animam ejus?* ut quæ amat, in hac vitâ cogatur relinquere pro יִשְׁלֶה, sed potest etiam explicari ex נָשַׁל. O. πεποιθὼς ὅτι κύριον ἆρα σωθήσεται; *confidensne super Dominum salvabitur?* Ms. Alex. μὴ πεποιθὼς ὅτι κύριον εἰ ἆρα σωθήσεται; quæ verba non satis intelligo. August. apud Nobilium; *& confidit in Domino, si fortè salvatur?* Aliud legerint necesse est: de loco hoc apud Cappellum altum silentium. 3. p. pl. m. Job. 12. v. 6. יִשְׁלָיוּ אֹהָלִים לְשֹׁדְדִים. Vulg. *abundant tabernacula prædonum;* protractè cum (ּ) ante (י) mobile pro tertia radic. ה, nam regulariter esset יִשְׁלוּ *tranquilla erunt.* Alii, *tranquilla sunt tentoria iis qui vastitatem faciunt*, vel *prosperè agunt*, &c. id est, in summâ pace ac tranquillitate sunt tentoria prædonibus. Vatabl. O. hîc aliter legerunt. Confer & judica.

NIPHAL נִשְׁלָה. Vulg. & alii, *negligo, erro, vacans, otiosus efficior, torpeo, remissus sum;* unde FUT. 2. p. plur. m. 2. Paralip. 29. v. 11. בָּנַי עַתָּה אַל־תִּשָּׁלוּ. Vulg. *filii mei, nolite negligere.* Alii, *filii mei, nunc ne erretis*, vel *ne remissi sitis*, vel *ne committatis errorem.* O. μὴ διαλίπητε *ne delinquite.*

HIPHIL הִשְׁלָה, unde Fut. 2. p. f. m. 4. Reg. 4. v. 28. הֲלֹא אָמַרְתִּי לֹא תַשְׁלֶה אֹתִי. Vulg. *numquid non dixi tibi: ne illudas me?* Alii, *ne fallas me?... ne facias me errare?... ne secundines me*, id est, ne des mihi prolem: quasi diceret, mallem non edisse, quàm quòd mortuus est natus; sed remotum est. Merc. vel *ne securam reddas me?* Vide Synopsim. Duro sermone utitur, & prophetam ferè insimulat mendacii. Mart. O. ὅτι οὐκ εἶπα, οὐ πλανήσεις μετ' ἐμοῦ; *siquidem nonne dixi, non decipies mecum?* non satis assequor vim vocis πλανήσεις, in hoc loco.

שְׁלֵה Chald. m. *quietus, tranquillus;* Hebr. שָׁלֵו, idem. Dan. 4. v. 1. Vulg. Ego Nabuchodonosor שְׁלֵה הֲוֵית בְּבַיְתִי *quietus etiam in domo mea*, c. Alii, *tranquillus eram....* O. εὐθηνῶν ἤμην ἐν τῷ οἴκῳ μου *abundans eram in domo mea.* Theod. εὐθηνῶν *tranquillus, benè habens;* sic in Hexaplis. Rad. שְׁלָה inusit. in Scripturis. Apud Rabbinos significationem habet hanc, *tranquillus sum, quietus sum, quiesco.*

שֵׁלָה Mass. *Scheláh*, Vulg. *Sela*, nomen tertii filii Judæ ex uxore vocatâ Sue filiâ hominis Chananæi, Gen. 38. v. 5. & 1. Paral. 4. v. 21. Etym. apud Calas. *dissolvens*, sive *discalceans*, ex נָשַׁל *dissolvo, discalceo;* vel Syriacè, *illudens*, sive *decipiens*, ex שלה *illudo, decipio.*

שִׁלֹה, vel שִׁילוֹ, vel שִׁלוֹ, variè enim scribitur, ut mox videbimus: Mass. *Schilóh*, & *Schiló*, Vulg. *Silo*, nomen civitatis in Tribu Ephraim, Jos. 21. v. 2. cum præfix. בְּשִׁלֹה *in Schilóh*, & 22. v. 9. מִשִּׁלֹה *de Schilóh....* Jerem. 7. v. 12. item cum præfix. cum (ו) pro ה & (י) pro (ֹ), בְּשִׁילוֹ *in Schiló.* Jud. 21. v. 19. sine (י) τοῦ hhiriq comite, בְּשִׁלוֹ *in Schiló;* in Silo divisio terræ sanctæ facta est pro septem tribubus filiorum Israël, quæ necdum acceperant possessiones suas, & ibi longo tempore mansit arca Dei, Jos. 18. v. 1. & 2... In Silo denuò congregati sunt Israëlitæ, ut pugnarent contra duas tribus, Ruben scilicet & Gad, & dimidiam partem Tribûs Manasse, Jos. 22. v. 12.... In Silo natus est Achias propheta, 3. Reg. 14. v. 4. Hæc ex Calasio; vide etiam

Adriani Relandi Palæstinam, p. 1016. ad vocem *Silo*. Etym. eadem Calasio ac vocis præcedentis שָׁלָה; interpretatur insuper Calasius hanc vocem, *pax*, vel *abundantia*, à שָׁלָה *pacificus fuit*, &c. Vide שׁילה, in alio sensu.

שַׁלְהֶבֶת f. Vulg. & alii, *succensio*, *flamma* despolians omnia; habet prothesin literæ ש ex usu Chaldæis frequenti, quibus שַׁלְהוֹבִיתָא est *flamma*. Buxtorf... Avenario componitur ex שָׁלַל *spoliavit*, & לֶהָבָה *flamma*: atque per synæresin contrahuntur literæ in utraque radice similes. Ezechiel. 21. v. 3. לֹא־תִכְבֶּה לַהֶבֶת שַׁלְהֶבֶת. Vulg. *non extinguetur flamma succensionis*. Alii, *flamma flammæ gravis*, *flamma flammæ*, *flamma inflammatissima*, *flamma flamma*: dictio geminatur ad rem corroborandam. Vide Synopsim. O. participialiter vertunt: ἡ φλὸξ ἡ ἐξαφθεῖσα *flamma accensa*. Cum (ָ) pro (ֶ) ob pausam, Job. 15. v. 30. יֹנַקְתּוֹ תְּיַבֵּשׁ שַׁלְהָבֶת. Vulg. *ramos ejus arefaciet flamma*, id est, liberos, vel divitias, &c. impii. Synops. O. τὸν βλαστὸν αὐτοῦ μαράναι ἄνεμος *stirpem ejus arefaciet ventus*. Hic fortè est transpositio in O. in Hebr. enim postea fit mentio venti; vide & judica. Rad. לָהַב inusit.

שַׁלְהֶבֶתְיָה, vel cum maqqaph, שַׁלְהֶבֶת־יָהּ, Cant. 8. v. 6. רְשָׁפֶיהָ רִשְׁפֵּי אֵשׁ שַׁלְהֶבֶתְיָה. Vulg. *lampades ejus*, *lampades ignis*, *atque flammarum*. Videtur legisse in plurali, שַׁלְהָבֹת, & suppleviſſe, *atque*. Alii, *carbones ejus* (sunt) *carbones igniti*, *flamma Dei*, vel *flamma ingens*, vel *maxima*, *vehementissima*. Quidam volunt esse vocem unicam, alii contendunt esse duas, quod videtur probabilius, nempè à לָהַב inusit. & יָהּ *Deus*. O. videntur legisse in plurali, שַׁלְהֲבֹתֶיהָ, quasi à שַׁלְהֶבֶת, cùm verterint φλόγες αὐτῆς *flammæ ejus*.

שָׁלֵו adject. m. *tranquillus*, *pacificus*, *quietus*, *opulentus*, Job. 16. v. 12. שָׁלֵו הָיִיתִי *tranquillus fui*. Vulg. *ego ille quondam opulentus*. Ad sensum respexit, non ad verba, O. cum verbo seq. junxerunt; εἰρηνεύοντα διεσκέδασέ με *in pace cùm essem*, *discerpsit me*. Plur. m. שְׁלֵוִים *tranquilli*; unde constr. cum præf. Psal. 72. Hebr. 73. v. 12. וְשַׁלְוֵי עוֹלָם הִשְׂגּוּ־חָיִל. Vulg. *& abundantes in sæculo obtinuerunt divitias*. Alii, *& tranquilli sæculi qui amplificârunt copias*... *& securi mundi multiplicant opes*. O. καὶ εὐθηνοῦντες *& abundantes*. Sing. fem. שְׁלֵוָה, unde cum præfix. Zach. 7. v. 7. בִּהְיוֹת יְרוּשָׁלַםִ יֹשֶׁבֶת וּשְׁלֵוָה. Vulg. *cùm adhuc Jerusalem habitaretur*, *& esset opulenta*. Alii, *ac tranquilla*, prosperè agens & carens hostium metu. O. καὶ εὐθηνοῦσα *& abundans*. Alii, καὶ εὐφραίνουσα *& lætans*. Rad. שָׁלָה *pacificus fuit*, &c.

שָׁלוּ Chald. sing. fem. Vulg. & alii, *culpa*, *error*, *defectus*, *negligentia*, *blasphemia*, Dan. 6. v. 5. וְכָל־שָׁלוּ וּשְׁחִיתָה לָא הִשְׁתְּכַחַת עֲלוֹהִי. Vulg. eò quòd fidelis esset (Daniel) *& omnis culpa & suspicio non invenirentur in eo*. Alii, propterea quòd fidelis ille, *& ullus error*, *aut culpa non inventa est contra eum*. O. καὶ πᾶσαν πρόφασιν καὶ παράπτωμα καὶ ἀμπλάκημα οὐχ εὗρον κατ' αὐτοῦ, sic O. qui abbreviarunt hunc locum ut conferenti patebit; unde sic vertunt, *& omnem occasionem*, *& delictum*, *& peccatum* (a) *non invenerunt in illo*. Nobilius ad hanc vocem (a) sic scribit, καὶ ἀμπλάκημα. S. Hieron. pro *suspicione*, Theod. & Aq. ἀμβλάκημα interpretati sunt, quæ Chaldaicè dicitur *Essata*, in Hexaplis, *Essàitha*; cumque ab Hebræo quærerem, quid significaret; respondit vim verbi sonare δέλεαρ, quam nos *illecebram*, sive σφάλμα, hoc est, *errorem*, dicere possumus. Porrò Euripides in Medea, ἀμπλακίας per π, & non per β, ἁμαρτίας, id est, *peccata* appellavit... Dan. 3. v. 29. דִּי־יֵאמַר שָׁלָה (legendum docent Massoret. שָׁלוּ) עַל־אֱלָהֲהוֹן. Vulg. à me ergo positum est hoc decretum, ut omnis populus, tribus & lingua, *quæcumque locuta fuerit blasphemiam contra Deum* Sidrach, &c. Alii, *qui dixerit errorem contra Deum illorum*, qui irreverenter de eo locutus fuerit. O. βλασφημίαν *blasphemiam*. Rad. שָׁלָה inusit. in scripturis: at usitata apud Rabbinos.

שְׂלָו sing. fem. *coturnix*. O. ὀρτυγομήτρα *coturnix*; avis sic dicta, quod in abun-

dantia frumenti otioſa, quieta ac ſecura deſideat, & luxui dedita corporis pinguedine ingrandeſcat; communis eſt generis Avenario. Sunt qui velint à שְׁלָיו derivari: etiamſi hoc ſcribatur cum puncto dextero. Item, qui, invitis, ut aiunt, Maſſorethis, mallent legere שְׂלָו; ſed Orientales populi, vicini Hebræis, non inviti mutant שׁ in שׂ vel ס, Cocceius. Cum præf. & daghéſch in שׁ, הַשְּׁלָו *coturnix.* Plur. m. שַׂלְוִים *coturnices.*

שַׁלְוָה ſing. fem. *pax, quies, tranquillitas, ſalus, felicitas, gaudium, abundantia, proſperitas*, vacuitas moleſtiarum & metûs mali. Coccei. Pſal. 121. Hebr. 122. v. 7. שַׁלְוָה בְּאַרְמְנוֹתָיִךְ. Vulg. *& abundantia in turribus tuis*, f. Alii, *tranquillitas in palatiis tuis*, vel *quies*, &c. O. καὶ εὐθηνία *& abundantia*, aut legerunt וְשַׁלְוָה, aut ſuppleverunt (ו) ante שַׁלְוָה. Alii, εὐπάθεια... ἠρεμία... ἡσυχία... *animi remiſſio & oblectatio, bona corporis habitudo... quies... quies*, vel *otium.* Cum præf. Proverb. 17. v. 1. טוֹב פַּת חֲרֵבָה וְשַׁלְוָה־בָהּ. Vulg. *melior eſt buccella ſicca cum gaudio.* Alii, *melius eſt panis ſiccus cum tranquillitate.* Oppoſitum רִיב *contentio.* Ad verbum, *& pax, & tranquillitas in eo*, vel *in eâ*, pro varietate præcedentium. O. ἐν εἰρήνῃ *in pace*; præcedit in O. μεθ' ἡδονῆς *cum voluptate* in pace, quod videtur eſſe duplex interpretatio vocis de quâ hîc agimus. בְּשַׁלְוָה *in tranquillitate*, וּבְשַׁלְוָה *& in tranquillitate.* Conſtr. cum præf. Prov. 1. v. 32. וְשַׁלְוַת כְּסִילִים תְּאַבְּדֵם. Vulg. *& proſperitas ſtultorum perdet illos.* Alii, *& ſecuritas*, vel *& tranquillitas.* O. καὶ ἐξετασμὸς ἀσεβεῖς ὀλεῖ, Aq. & Sym. καὶ εὐθηνία ἀφρόνων ἀνελεῖ αὐτούς. O. *& examinatio impios perdet*; ſic in Hexaplis. Alii, *& inquiſitio*; quod mihi videtur obſcurum. Aq. Sym. *& proſperitas amentium interficiet eos.* Juxta quoſdam occurrit hæc forma ſing. fem. conſtructa cum præf. & affix. Pſal. 29. Hebr. 30. v. 7. בְּשַׁלְוִי *in tranquillitate mea*, c. quod eſt contractum pro בְּשַׁלְוָתִי: (ſicut & dicitur פִּשְׁתִּי pro פִּשְׁתָּתִי, *linum meum*, c.) ſed poſſit etiam abſolutum hujus nominis fingi שֶׁלִי, Buxt. At Cocceio rectius eſt בְּשַׁלְוִי pro בְּשַׁלְוָתִי, *in proſperitate meâ.* Vide Infinit. Qal ad Verbum שָׁלָה. Plur. f. שַׁלְוֹת, unde cum præf. & affix. Jerem. 22. v. 21. דִּבַּרְתִּי אֵלַיִךְ בְּשַׁלְוֹתַיִךְ. Vulg. *loquutus ſum ad te in abundantia tua*, f. Alii, *in tranquillitatibus tuis... in proſperitatibus tuis... rebus tuis proſperè fluentibus.* O. ἐν τῇ παραπτώσει σου *in ruina tuâ*; fortè ſic verterunt, quia proſperitatem, abundantiam, tranquillitatem ut occaſionem peccari, & conſequenter ruinæ, habuerunt; aut ſi id non valet, aliud quid legiſſe videntur. Vide ad finem vocis ſequentis, שְׁלוֹת. Rad. שָׁלָה *pacificus fuit*, &c.

שְׁלֵוָה Chald. ſing. fem. unde cum præfix. Dan. 4. v. 24. הֵן תֶּהֱוֵה אַרְכָא (Alius, אַרְכָה) לִשְׁלֵוְתָךְ. Vulg. *forſitan ignoſcet delictis tuis*, m. Alii, *ſit prolixitas tranquillitati tuæ*, vel *ſi futura ſit diuturnitas tranquillitati tuæ*, vel *felicitati.* Alias interpretationes vide in Synopſi Criticorum. O. in ſenſu Vulg. ſumpſerunt: ſic enim reddunt; ἴσως ἔσται μακρόθυμος τοῖς παραπτώμασί σου ὁ Θεὸς *fortaſſis erit longanimis delictis tuis, Deus.* Theod. ἴσως ἔσται μακρόθυμος. Alius, μακροθυμία *longanimitas*: nihil ampliùs additur in Hexaplis ad hunc locum: non tamen inferendum Theodot. & alium citatum non legiſſe quæ ſequuntur, aut quid ſimile. Cùm ergo O. verterint τοῖς παραπτώμασί σου, aliter legerint neceſſe eſt quàm legunt Maſſoretha; quomodo verò; noſtrum non eſt definire. Vulg. autem interpres O. hîc ſequi maluit, quod temeritate damnandum non eſt. R. שְׁלָה inuſit. Cocceius notat Græcos παραπτώματα explicare, quaſi eſſet שְׁלוֹת. D. in Synopſi ſimilem conjecturam facere videtur ſaltem implicitè & æquivalenter. Vide ibi.

שִׁלּוּחִ m. *munus, donum, tranſmiſſum donum, dos, dimiſſio, miſſivum, miſſile, miſſio, emiſſarius, donarium.* O. ἀποστολὴ *miſſio*, ἄφεσις *dimiſſio.* Participialiter, ἐξαποστελλόμενοι *emiſſi*; unde plur. m. Mich. 1. v. 14. לָכֵן תִּתְּנִי שִׁלּוּחִים עַל מוֹרֶשֶׁת גַּת. Vulg. *propterea dabit emiſſarios ſuper hereditatem Geth.* Alii, *propterea da libellum-dimiſſionis*, vel *munera, dona ſuper hereditate Gath.* Qim-

hhi interpretatur מִנְחוֹת, referente Cocceio. Alii aliter, tanta est varietas. O. ἐξαποστελλομένας *emissos*, qui videntur legisse שִׁלּוּחִים, plur. m. τοῦ Paoúl Qal. Cum (ְ) pro (ו), 3. Reg. 9. v. 16. וַיִּתְּנָהּ שִׁלֻּחִים לְבִתּוֹ אֵשֶׁת שְׁלֹמֹה. Vulg. *& dedit eam* (Pharao τὴν Gazer) *in dotem filiæ suæ uxori Salomonis*. O. in edit. Complut. καὶ ἔδωκεν αὐτὴν ἀποστολὰς τῇ θυγατρὶ αὐτοῦ, &c. *& dedit eam missiones filiæ suæ*, &c. melius in Hexaplis sub nomine alius, habes ἀποστολάς, ibique in nota vertitur *in sponsalia*. Porrò per vocem *alius* indigitatur, ut opinor, Complut. editio: multa enim habet quæ desunt in O. etiam apud Lambertum Bos, quæ hîc expressit minutiori caractere. Cum affix. Exod. 18. v. 2. אַחַר שִׁלּוּחֶיהָ. Vulg. sensum attendens reddit: tulit (Jethro) Sephoram uxorem Moysi *quam remi erat*. Alii, *postquam dimisisset eam* domum, vel *post dimissiones ejus*, f.... *post dona*, aut *dotes ejus*. O. μετὰ τὴν ἄφεσιν αὐτῆς *post dimissionem illius*. Eodem sensu intellexerunt quo Vulg. & alii aliquot sumpserunt. Alius, ἐξ ἀποστολῆς αὐτῆς *ex dimissione ejus*. Quod mihi videtur esse nota marginalis, ad exprimendam celeritatem Jethro, pro recipiendâ filiâ suâ. R. שָׁלַח *misit*, *dimisit*, &c.

שְׁלוּחוֹת plur. f. à sing. fem. שְׁלוּחָה; unde cum aff. Isai. 16. v. 8. (ו) mutato in (ְ), שְׁלֻחוֹתֶיהָ נִטְּשׁוּ. Vulg. *propagines ejus relictæ sunt*, f. (vineæ Sibmæ). Alii, *emissiones ejus*, seu *rami ejus extenderunt se*, vel *evelluntur*. Ca. *cujus porrectæ radices* mare transeunt, vel *palmites*, vel *nobiles surculi ejus* (regionis) *evulsæ sunt*. O. οἱ ἀποσταλμένοι ἐγκατελείφθησαν. Aq. Sym. ἀποσταλμένοι ἀπ' αὐτῆς κατελείφθησαν. O. Nobilius sic interpungit in versione sua: *qui missi estis; derelicti sunt*. Aq. Sym. *missi ab ea derelicti sunt*. O. Aq. & Sym. videntur sumpsisse שְׁלֻחוֹתֶיהָ, tamquam Paoúl שָׁלַח, cum affix. 3. p. f. f. in quo etiam vides discrepantiam generis f. nempe in masculinum conversi; hæc omnia obscuritatem pariunt, quam tollere longum esset. Rad. שָׁלַח *mitto*, &c.

שָׁלוֹם, & sine (ו), שָׁלֹם, m. *pax, prosperitas, incolumitas, integritas*. Adjective in quibusdam locis à quibusdam exponitur *pacificus*, *sanus*, *salvus*. O. εἰρήνη *pax*, ἀγωγή *educatio*, σωτηρία *salus*, σωτήριον *salutare*, χαρά *gaudium*. Adjectivè, εἰρηνικός *pacificus*, ἵλεως *propitius*, ὅσιος *sanctus*, τέλειος *perfectus*, φίλος *amicus*. Cum præposit. ב, בְּשָׁלוֹם ὑγιὴς *sanus*. Verbaliter, ἀποδίδωμι *reddo*, εἰρηνεύω *pacem habeo*, εὐθηνέω *abundo*, ὑγιαίνω *sanus sum*, χαίρω *gaudeo*. Cum præf. וְשָׁלוֹם *& pax*, הֲשָׁלוֹם לוֹ *num pax illi* (est?) Zach. 8. v. 19. וְהָאֱמֶת וְהַשָּׁלוֹם אֱהָבוּ *veritatem modò & pacem amate*. Vulg. *veritatem tantùm & pacem diligite*, בְּשָׁלוֹם *in pace*, Job. 15. v. 21. בַּשָּׁלוֹם שׁוֹדֵד יְבוֹאֶנּוּ. Vulg. *& cum pax sit, ille semper insidias suspicatur*; de impio agitur. Alii, *in pace devastator venit super eum*... Cocceius, *ne in pace vastator in se irruat*. Panici terrores; in pace timet vastatorem: sonus in auribus, non extra aures & animum improbi. O. ὅταν δοκῇ ἤδη εἰρηνεύειν, &c. Alex. εἰρηνεύσασθαι, &c. *cùm putaverit se esse jam in pace*. Paraphrasticè reddiderunt... וּבְשָׁלוֹם *& in pace deducemini*, לְשָׁלוֹם *ad pacem*, *paci*. Isai. 9. v. 6. וּלְשָׁלוֹם אֵין־קֵץ. Vulg. *& pacis non erit finis*. Thren. 3. v. 17. וַתִּזְנַח מִשָּׁלוֹם נַפְשִׁי. Vulg. *& repulsa est à pace anima mea*. Alii, *& remota est à pace anima mea*. O. ἐξ εἰρήνης *à pace*. Construct. שְׁלוֹם *pax*. Cum præf. 4. Reg. 10. v. 13. וַנֵּרֶד לִשְׁלוֹם בְּנֵי־הַמֶּלֶךְ. Vulg. *& descendimus ad salutandos filios regis*. Alii, *ad* (dandam) *pacem filiis regis*, vel *ad pacem filiorum regis*, וְלִשְׁלוֹם *& de pace*. Cum affix. Jerem. 38. v. 22. cum (ָ) in penult. ob pausam, וְיָכְלוּ לְךָ אַנְשֵׁי שְׁלֹמֶךָ. Vulg. adjectivè vertit: *& prævaluerunt adversum te viri pacifici tui*, m. Alii, *pacis tuæ*. O. εἰρηνικοί σου *pacifici tui*. At in Abdiâ, v. 7. Vulg. vertit, *pacis tuæ*, O. verò, ut suprà, nempè εἰρηνικοί σου. שְׁלוֹמִי *pax mea*, c. *pacis meæ*, c. pro varietate loci. Isai. 53. v. 5. מוּסַר שְׁלוֹמֵנוּ עָלָיו. Vulg. *disciplina pacis nostræ super eum* (Christum). In quibusdam exemplaribus scribitur cum (ו) quiescente, seu abundante post (ֹ), שְׁלוֹמֵנוּ. Alii, *castigatio pacis nostræ*, vel *pa*-

cificationum nostrarum, vel *retributionum nostrarum super eum*, subaudi, *est*, vel *fuit*, vel *imponitur ei*, *incumbit ei*, vel *mulcta enim correctionis nostræ ei imposita est.* Castigationes quæ nobis omnibus perfectè simul comprehensis debuerant contingere, venerunt super ipsum.... fuit castigatus ut haberemus pacem. Vide Synopsin Criticorum. Schmidius, *castigatio pacis nostræ super eo* (fuit); fortè posset verti: *castigatio ejus* (erit) *pax nostra*, vel *eruditio* (nostra) *pax nostra in eo* (est) quæro, non definio; certè D. Paulus ad Ephes. 2. v. 14. sic habet: *αὐτὸς γάρ ἐστιν ἡ εἰρήνη ἡμῶν ipse est enim pax nostra*, nempè Christus. O. *παιδεία εἰρήνης ἡμῶν ἐπ' αὐτόν disciplina pacis nostræ super eum.* Quod versioni Vulg. quadrat. Deut. 23. v. 7. לֹא־תִדְרֹשׁ שְׁלֹמָם *non quæres pacem eorum*; (Moabitarum & Ammonitatum). Cum præf. & affix. Jerem. 29. v. 7. כִּי בִשְׁלוֹמָהּ יִהְיֶה לָכֶם שָׁלוֹם *nam in pace ejus*, f. (urbis quo migrare facit Deus) *erit vobis pax.* Plur. m. Jerem. 13. v. 19. הָגְלָת יְהוּדָה כֻּלָּהּ הָגְלָת שְׁלוֹמִים. Vulg. *translata est omnis Juda transmigratione perfectâ.* Alii, *captiva abducta est Jehuda universa, captiva abducta est Schelomim* (Hierosolyma), vel *omnino*... (in) *perfectionibus*, id est, omninò... *deportata est* (civitas) *pacatorum*, id est, pacatissima. O. *ἀπῳκίσθη Ἰούδας, συνετέλεσαν ἀποικίαν τελείαν translatus est Judas: consummaverunt transmigrationem perfectam.* Tres ultimas voces aliter legerunt, fortè כִּלּוּ גָלוּת שְׁלֵמָה *consummaverunt deportationem perfectam.* Valeat si valet, nil enim definio, sed conjicio. Cum præfix. Psal. 68. Hebr. 69. v. 23. וְלִשְׁלוֹמִים לְמוֹקֵשׁ. Vulg. *& in retributiones & in scandalum.* Alii, *& quoad pacem in rete*, aut *offendiculum*, vel *& in retributiones ad corruendum*... *& in universum, in decipulum*, vel *& pro retributionibus* (sit ipsis) *tendicula.* O. *καὶ εἰς ἀνταπόδοσιν καὶ εἰς σκάνδαλον*; ut Vulg. qui videtur legisse וְלִשְׁלוּמִים *& in retributiones*, O. verò וּלְשִׁלּוּם, in sing. *& in retributionem.* Plur. m. construct. שְׁלֹמֵי, unde cum præf. & affix. Psal. 54. Hebr. 55. v. 21. שָׁלַח

יָדָיו בִּשְׁלֹמָיו. Vulg. *extendit manum suam in retribuendo*; similiter O. *ἐξέτεινε τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἐν τῷ ἀποδιδόναι.* Aq. *ἀπέστειλε χεῖρα αὐτοῦ ἐν εἰρηνικοῖς αὐτοῦ.* Theodor. *τοῦτο οἱ τρεῖς οὕτως ἡρμήνευσαν· ἐξέτεινε τὴν χεῖρα αὐτοῦ εἰς τοὺς εἰρηνεύοντας πρὸς αὐτόν.* Aq. *misit manum suam in pacificos ejus.* Sic in Hexaplis; juxta Theodor. tres illud sic interpretati sunt: *extendit manum suam ad pacem habentes cum eo.* S. Hieron. *ad pacifica.* Alii, *in pacificos ejus*, hoc est, in colentes secum pacem; vel *in pacatos suos.* Vide Synopsin Criticorum. Cum (ֻ) pro hhólem, 2. Reg. 20. v. 19. אָנֹכִי שְׁלֻמֵי אֱמוּנֵי יִשְׂרָאֵל. Vulg. *nonne ego sum quæ respondeo veritatem in Israël?* Alii, *ego pacificarum fidelium in Israël?* Schmidius sic vertit aliqua inserendo: *Ego* (sum, cives mei sunt) *perfecti* (inter perfectos) *veritatum Israëlis*; vel, *ego* (sum una) *ex pacificis & fidelibus* (urbibus) *Israël*... Cocceius. *Ego* (sum) *pacifici fideles Israëlis*; quasi diceretur: Ego Abel sum civitas pacificorum & fidelium in Israële. O. *ἐγώ εἰμι εἰρηνικὰ τῶν στηριγμάτων Ἰσραήλ ego sum pacifica de firmamentis Israël*; sic Nobilius. Hæc mihi in O. obscura videntur. Rad. שָׁלַם *pacem habeo*, &c.

שִׁלּוּם vel שִׁלֻּם, m. *retributio, compensatio, persolutio æqua, merces*; unde cum præf. Mich. 7. v. 3. הַשַּׂר שֹׁאֵל וְהַשֹּׁפֵט בַּשִּׁלּוּם. Vulg. *princeps postulat, & judex in reddendo est.* Alii, *princeps petens* (est munus) *& judex* (judicat) *pro mercede*, vel *pro retributione.* O. jungentes cum sequentibus vertunt: *καὶ ὁ κριτὴς εἰρηνικοὺς λόγους ἐλάλησε & judex pacifica verba locutus est.* Osee 9. v. 7. בָּאוּ יְמֵי הַשִּׁלֻּם *venerunt dies retributionis*, quibus, ut notat Cocceius, merces danda iis, qui amaverunt *ὑποφάνειαν* Domini; & ira reddenda contemnentibus eum. O. *ἥκασιν αἱ ἡμέραι τῆς ἀνταποδόσεώς σου venerunt dies retributionis tuæ.* Plur. m. Isai. 34. v. 8. שְׁנַת שִׁלּוּמִים לְרִיב צִיּוֹן. Vulg. *annus retributionum judicii Sion.* O. *καὶ ἐνιαυτὸς ἀνταποδόσεως κρίσεως Σιὼν & annus retributionis judicii Sion.* Sing. f. שִׁלֻּמָה, unde constr. cum præf. Psal. 90. Hebr. 91.

v. 8. וְשִׁלֻּמַת רְשָׁעִים תִּרְאֶה. O. *καὶ ἀνταπόδοσιν ἁμαρτωλῶν ὄψει & retributionem peccatorum videbis.* Rad. שָׁלַם in Piël, *retribuo, rependo*, &c.

שַׁלּוּם Maſſ. *Schalloúm*, Vulg. *Sellum, Sallem*, 1°. nomen filii Siſmai, 1. Paral. 2. v. 40. 2°. filii Joſiæ, 1. Paral. 3. v. 15. Jerem. 22. v. 11. ubi & שַׁלֻּם in quibuſdam exemplaribus dicitur. 3°. filii Nephthali, 1. Paral. 7. v. 13. qui Gen. 46. v. 24. dicitur שִׁלֵּם, in Vulg. *Sallem.* Ex quibus vides שַׁלּוּם, שַׁלֻּם, cum שִׁלֵּם promiſcuè uſurpari. Etym. *pacificus*, ſive *perfectus*, aut *retribuens*, ex שָׁלַם *pacem habeo*, in Piël, *retribuo, perficio*, &c.

שְׁלוֹמִית Maſſ. *Schelomíth*, Vulg. *Selomith*, nomen proprium viri patris quorumdam ex his qui cum Eſdra Jeroſolymam petierunt. Eſdr. 8. v. 10. Etym. ut in voce præced.

שַׁלּוּן Maſſ. *Schallóun*, Vulg. *Sellun*, nomen filii Cholhoza qui portam fontis ædificavit, Nehem. 3. v. 15. Etym. apud Calaſ. *manens*, aut *qui manet*, ex לִין *maneo*, &c. alias etiam affert etymologias quas hûc non refero; quia mihi videntur nimis remotæ: poſſum addere Etym. eſſe ex שׁ, ab אֲשֶׁר deducto, & לִין, ſupra relato, quamquam non omnimodè & plenè hæc ſatisfaciat etymologia, ut & aliæ multæ.

שָׁלַח QAL. Vulg. & alii, *mitto, applico, dimitto, extendo, emitto, demitto, immitto, præmitto, remitto, tranſmitto*, &c. Cùm agitur de miniſtro aut nuntio, *lego, as, ablego*: at de manu, *extendo, porrigo*: plerumque, *lædo, percutio, occido, vim infero*; ſi de digito ſit quæſtio, *innuo, annuo, oſtendo, monſtro*; ſi de aquâ: *fundo, effundo.* Calaſius. Cognationem habet hoc Verbum cum שָׁלַךְ *abjecit*, nam quod abjicitur, emittitur. Hinc Græci, *στέλλω mitto.* Av. Conſtruitur cum accuſativo & præpoſitionibus עַל, אֶל, ל & ב. Buxt. Verſionem τῶν O. majoris claritatis gratiâ ſuo præciſè loco referemus aliquoties, maximè cùm novo verbo utentur.

PRAET. 3. p. ſ. m. שָׁלַח *miſit, dimiſit*, &c. pro loci varietate. Cum præf. Jerem. 25. v. 4. וְשָׁלַח יְהוָה אֲלֵיכֶם אֶת־כָּל־עֲבָדָיו. Vulg. *& miſit Dominus ad vos omnes ſervos ſuos.* O. ipſum Dominum loquentem inducentes; *καὶ ἀπέστελλον πρὸς ὑμᾶς τοὺς δούλους μου & mittebam ad vos ſervos meos.* Cum affix. Jerem. 28. v. 9. אֲשֶׁר־שְׁלָחוֹ יְהוָה בֶּאֱמֶת cognoſcetur propheta, *quòd miſerit eum Dominus in veritate.* Vulg. ſcietur propheta, *quem miſit Dominus in veritate.* O. *γνώσονται τὸν προφήτην ὃν ἀπέστειλεν αὐτοῖς κύριος ἐν πίστει cognoſcent prophetam quem miſit eis Dominus in fide.* לֹא שְׁלָחֲךָ *non miſit te*, m. אֲשֶׁר שְׁלָחֵךְ *qui miſit te*, f. שְׁלָחַנִי, & in pauſâ, שְׁלָחָנִי *miſit me*, c. Ezech. 13. v. 6. dicentes (ſtulti Prophetæ) dictum Domini, וַיהוָה לֹא שְׁלָחָם *cùm Dominus non miſerit eos.* O. *καὶ κύριος οὐκ ἀπέσταλκεν αὐτοὺς & Dominus non miſit eos.* 1. Reg. 25. v. 40. דָּוִד שְׁלָחָנוּ אֵלַיִךְ *David miſit nos*, c. *ad te.* 3. p. ſ. f. Prov. 9. v. 3. שָׁלְחָה נַעֲרֹתֶיהָ *miſit puellas ſuas.* Cum præf. Deut. 25. v. 11. וְשָׁלְחָה יָדָהּ וְהֶחֱזִיקָה בִּמְבֻשָׁיו. Vulg. neglecto pronomine: *miſeritque* (uxor) *manum, & apprehenderit verenda ejus*, viri qui rixatur contra maritum ſuum, abſcindes manum ejus. Alii, *ita ut emittat manum ſuam, & apprehendat pudenda ejus.* O. participialiter: *καὶ ἐκτείνασα τὴν χεῖρα ἐπιλάβηται τῶν διδύμων αὐτοῦ.* Ald. & C. addunt *αὐτῆς*, poſt *χεῖρα & extendens manum* (Ald. & C. ſuam) *apprehenderit teſtes ejus.* 2. p. ſ. m. שָׁלַחְתָּ *miſiſti*; in pauſâ, אֲשֶׁר שָׁלָחְתָּ *quos miſiſti.* Cum affix. Exod. 5. v. 22. לָמָּה זֶּה שְׁלַחְתָּנִי *quare miſiſti me*, c. vel *ut quid hoc? quare hoc? quamobrem jam? miſiſti me.* Hæc non contumaciæ verba ſunt, vel indignationis, ſed inquiſitionis & orationis, ait Auguſtinus, quæſt. 14. in Exod. O. *καὶ ἱνατί ἀπέσταλκάς με; & ut quid me miſiſti?* אֲשֶׁר שְׁלַחְתָּנוּ *quò miſiſti nos*, c. vel *ad quam* (terram) *miſiſti nos.* 1. p. ſ. c. Jerem. 23. v. 21. לֹא־שָׁלַחְתִּי אֶת־הַנְּבִאִים וְהֵם רָצוּ *non mittebam prophetas, & ipſi currebant.* Cum præf. וְשָׁלַחְתִּי *& mittam, & extendam manum meam*, pro loci varietate. Cum affix. Iſai. 55. v. 11. וְהִצְלִיחַ אֲשֶׁר שְׁלַחְתִּיו. Vulg. *& proſperabitur in his ad quæ miſi illud*, (verbum meum) m. Alii, *& pro-*

ſperè aget (id) *ad quod miſi illud*; quæ dixi evenient. Grot. O. καὶ εὐοδώσω τὰς ὁδούς σου, καὶ τὰ ἐντάλματά μου *& proſperas faciam vias tuas, & præcepta mea.* Apud Nobilium Cyrillus, ὁδούς μου *vias meas.* S. Hieron. *ejus.* Quid legerint O. non eſt facilè divinare, vel fortè hîc manum exteram experti ſunt. Inſuper videntur eſſe additamentum illa verba, καὶ τὰ ἐντάλματά μου: nempè aliquis legens ὁδούς μου, ut habet Cyrillus; poſuit in margine explicationis gratiâ, τὰ ἐντάλματά μου; quod poſteriores in textum induxerunt: ſi id valet, valeat: non affirmo, ſed conjicio. שְׁלַחְתִּיךָ *miſi te*, m. לֹא שְׁלַחְתִּים *non miſi eos.* 3. p. pl. c. לֹא שָׁלְחוּ *non miſerunt.* Cum præf. וְשָׁלְחוּ *& mittent, & miſerunt.* 2. p. pl. m. שְׁלַחְתֶּם *miſiſtis.* Cum præf. 2. Reg. 15. v. 36. וּשְׁלַחְתֶּם בְּיָדָם אֵלַי כָּל־דָּבָר אֲשֶׁר תִּשְׁמָעוּ *per quorum manum mittetis ad me, omne verbum quod audiveritis.* Vulg. *& mittetis per eos ad me*, &c. 1. p. plur. c. in pauſa, אֲשֶׁר שָׁלָחְנוּ *quos miſimus.*

Ben. ſ. m. שׁוֹלֵחַ & שֹׁלֵחַ, *mittens.* Cum præf. Job. 5. v. 10. וְשֹׁלֵחַ מַיִם עַל־פְּנֵי חוּצוֹת. Vulg. *& irrigat aquis univerſa.* Alii, *& qui mittit aquas ſuper facies platearum.* Iſai. 18. v. 2. הַשֹּׁלֵחַ בַּיָּם צִירִים. Vulg. *qui* (fortè legendum, *quæ*), *mittit in mare legatos.* O. & Theod. ὁ ἀποστέλλων ἐν θαλάσσῃ ὅμηρα *qui mittit in mare obſides.* Aq. πρεσβευτὰς *legatos.* Sym. ἀποστόλους *legatos.* Cum affix. 1. Reg. 21. v. 3. אֲשֶׁר־אָנֹכִי שֹׁלֵחֲךָ. Vulg. nemo ſciat rem, *propter quam miſſus es à me*; paſſivè expreſſit abſque ſenſûs læſione. Alii, vir ne ſciat quicquam, quod ad verbum attinet, *ad quod mittens ſum te*, m. O. δι᾽ ὃ ἐγὼ ἀποστέλλω σε *propter quod ego mitto te*, 2. Reg. 24. v. 13. וּרְאֵה מָה־אָשִׁיב שֹׁלְחִי דָּבָר. Vulg. *& vide quem reſpondeam, ei qui me miſit, ſermonem.* O. τῷ ἀποστείλαντί με *ei qui miſit me*, c. Plur. m. Ezech. 8. v. 17. וְהִנָּם שֹׁלְחִים אֶת־הַזְּמוֹרָה אֶל־אַפָּם. Vulg. *& ecce applicant ramum ad nares ſuas.* Vide Synopſim Criticorum in quâ multa referuntur propter vocem הַזְּמוֹרָה. O. hîc intricati ſunt, & longum eſſet indagare quid legerint. Plur. conſtr. שֹׁלְחֵי, unde

cum præf. & affix. לְשֹׁלְחָיו *his qui miſerunt eum* (pigrum), m. לְשֹׁלְחֶיךָ *mittentibus te*, m. vel *iis qui miſerunt te.*

Paoul ſ. m. שָׁלוּחַ *miſſus.* Sing. fem. Ezech. 2. v. 9. וְהִנֵּה־יָד שְׁלוּחָה אֵלָי *& ecce manus miſſa ad me.* O. ἐκτεταμένη *extenſa.* In forma (ְ) pro (וּ), Gen. 49. v. 21. נַפְתָּלִי אַיָּלָה שְׁלֻחָה. Vulg. *Nephthali cervus emiſſus.* Alii, *Naphthali* (eſt) *cerva dimiſſa*, vel *libera*, quæ nimirùm velociſſimè fugit. O. Νεφθαλεὶμ στέλεχος ἀνειμένον *Nephtali virgultum reſolutum.* S. Ambroſius in Nobilio, *vitis remiſſa.* Vide Bochartum de Animalibus ſcripturæ parte prima, col. 896. ubi ſic vertit hunc verſum: *Nephthali ut arbor ſurculoſa*, vel *patula & ramoſa*) *edit ramos pulchritudinis*, id eſt, pulchros & eximios.

Infin. Num. 22. v. 37. הֲלֹא שָׁלֹחַ שָׁלַחְתִּי אֵלֶיךָ *nonne mittendo miſi ad te?* Cum ſimplici (ְ) pro (ָ) ſub prima radicali, שְׁלֹחַ *mittere.* Pro quo quaſi contractè שְׁלֹחַ *emittere* (digitum) vel *extendere.* Cum præf. וְשָׁלוֹחַ & וְשָׁלֹחַ, *& mittendo*, בִּשְׁלֹחַ *in mittendo, cùm mitteret*, וּבִשְׁלֹחַ *& cùm mitteret*, vel *& in mittendo*, לִשְׁלֹחַ *mittere, mittendo, ad mittendum* pro loci exigentiâ. 1. Reg. 26. v. 11. מִשְּׁלֹחַ יָדִי בִּמְשִׁיחַ יְהוָה abſit mihi à Domino, *ut mittam manum meam in unctum Domini.* O. ἐπενεγκεῖν *inferre, injicere*, &c. Cum præf. & affix. & in pauſâ, עַד שָׁלְחֶךָ *donec mittas tu* (hædum), m. בְּשָׁלְחִי אֹתָם *cùm ego mitterem eos*, c.

Imper. 2. p. ſ. m. שְׁלַח *mitte.* Cum præf. וּשְׁלַח *& mitte.* Cum ה parag. Gen. 43. v. 8. שִׁלְחָה הַנַּעַר אִתִּי *mitte puerum mecum.* Cum affix. שָׁלְחֵנִי *mitte me*, c. 2. p. plur. m. שִׁלְחוּ *mittite.* In pauſâ, שְׁלָחוּ *mittite.* Cum præf. וְשִׁלְחוּ *& mittite.*

Fut. 3. p. ſ. m. יִשְׁלַח *mittet.* Cum præf. Dan. 11. v. 42. וְיִשְׁלַח יָדוֹ בַּאֲרָצוֹת *mittet itaque manum ſuam in terras.* O. καὶ ἐκτενεῖ, &c. *& extendet*, &c. וַיִּשְׁלַח *& miſit, & immiſit, & emiſit*, &c. Cum affix. יִשְׁלָחֶנּוּ *mittet eum*, m. יִשְׁלָחֲךָ *mittet te*, m. Cum præfix. & affix. וַיְשַׁלְּחֵהוּ *& miſit eum*, m. וַיִּשְׁלָחֲךָ *& miſit te*, m. וַיִּשְׁלָחֵנִי *& miſit me*, c. וַיִּשְׁלָחֵם *& miſit, emiſit eos*, m. 3. p. ſ. f. cum

cum præf. וַתְּשַׁלַּח & *emiſit.* 2. p. ſ. m. Job. 1. v. 12. רַק אֵלָיו אַל־תִּשְׁלַח יָדֶךָ *ſed in ipſum ne mittas manum tuam.* O. ἀλλ' αὐτοῦ μὴ ἅψῃ *ſed ipſum ne tangas*... In pauſa, Exod. 4. v. 13. שְׁלַח־נָא בְּיַד־תִּשְׁלָח. Vulg. *mitte quem miſſurus es.* Alii, *mitte, age, per manum* (ejus quem) *mittes.* Coccei. Quid ſi ſic intelligamus? mitte angelum tuum, angelum fœderis, quem miſſurum te promiſiſti.... O. προχείρισαι δυνάμενον ἄλλον, ὃν ἀποστελεῖς *elige alium qui poſſit, quem mittes.* Cum præf. 2. Paral. 2. v. 2. וַתִּשְׁלַח־לוֹ אֲרָזִים. Vulg. *& miſiſti ei ligna cedrina.* Cum affix. תִּשְׁלָחֵנִי *mittes me*, c. תְּשַׁלְּחֵם *mittes eos*, m. תִּשְׁלָחֵנוּ *mittes nos*, c. 1. p. ſ. c. אֶשְׁלַח, & in pauſa, אֶשְׁלָח *mittam.* Cum præf. וְאֶשְׁלַח *& mittam, ut mittam*, וָאֶשְׁלַח *& miſi.* Inſuper cum ה parag. וְאֶשְׁלְחָה *& mittam*, וָאֶשְׁלְחָה *& miſi.* Cum aff. אֶשְׁלָחֲךָ *mittam te*, m. Cum præf. & affix. וְאֶשְׁלָחֲךָ *& mittam te*, m. וְאֶשְׁלָחֵם *& mittam eos*, m. 3. p. pl. m. לֹא־יִשְׁלְחוּ *non mittent*, vel *non extendent* juſti in perverſitatem manus ſuas. Cum præfix. וַיִּשְׁלְחוּ *& miſerunt.* 3. p. plur. f. תִּשְׁלַחְנָה *miſerunt* ad viros, venientes è longinquo. At Judic. 5. v. 26. difficultas eſt in hac voce quam variè vertunt, ut mox videbimus. יָדָהּ לַיָּתֵד תִּשְׁלַחְנָה וִימִינָהּ לְהַלְמוּת עֲמֵלִים. Vulg. *ſiniſtram manum miſit ad clavum, & dexteram ad fabrorum malleos.* Alii, *manus ſua arripuit clavum, & dextera ſua malleum laborantium*, vel *manus ejus* (ſub. ſiniſtra) *ad clavum mittent ſeſe, & dextera ejus ad malleum laborantium*, id eſt, fabrorum. Ordo turbatus, & futurum pro præterito, pro *manus ejus ad clavum, & dextera ejus ad malleum laborantium miſerunt ſeſe*, id eſt, tequiſierunt clavum & malleum.... Diputat תִּשְׁלָחֶנָּה poni, pro תִּשְׁלָחֶנָּה, nec dubitat quin, ſi textus vocalibus careret, ita legendum eſſet; unde ſic vertit: *manum ſuam ad clavum, miſit eam*, pro *ad clavum miſit*, pleonaſmo affixi Hebræis uſitatiſſimo. Vide Synopſ. Criticorum, ex quâ hæc excerpſi. Alii aliter ſolvere nituntur difficultatem. O. videntur legiſſe תִּשְׁלַח; vertunt enim ἐξέτεινε *extendit*, ut

& Vulg. reddens vocem hanc, *miſit.* 2. p. plur. m. Gen. 37. v. 22. וְיָד אַל־תִּשְׁלְחוּ־בוֹ *manum autem ne injiciatis in eum.* O. χεῖρα δὲ μὴ ἐπενέγκητε αὐτῷ *manum autem non inferatis ei.* In pauſa cum (ֹ) pro ſimplici (ְ), תִּשְׁלָחוּ *mittetis.* 1. p. plur. c. cum ה paragogico, נִשְׁלְחָה *mittamus* viros coram nobis. Cum præf. וְנִשְׁלְחָה *& mittamus*, & videamus.

NIPHAL נִשְׁלַח, unde in INFIN. juxta normam הִשָּׁלַח; ſed præter normam venit ut ſequitur cum præfix. Eſth. 3. v. 13. וְנִשְׁלוֹחַ סְפָרִים בְּיַד הָרָצִים *& miſſæ ſunt epiſtolæ per manum curſorum*, vel *& mittendo*, &c. *& ut mitterentur*, &c. Juxta quoſdam eſt ipſum præteritum Niphal, cum hhólem pleno ante (ַ) furtivum, præter morem, pro וְנִשְׁלַח *& mittebantur.* Poſſet quis legere וְנִשְׁלְחוּ, per tranſpoſitionem (ו) & ח, & tunc nulla eſſet anomalia. Vulg. *miſſæ ſunt.* O. videntur legiſſe in præteriti 3. p. ſ. m. ſicque efferunt: καὶ ἀπεστάλη διὰ βιβλιοφόρων *& miſſum eſt per tabellarios*; fortè וְנִשְׁלוֹחַ, ſumi poſſet ut nomen, & explicari ſic: *& miſſio* (fuit) *epiſtolarum*, &c. unde etiam aufertur anomalia vocis; valeat, ſi valet.

PIEL שִׁלַּח & שִׁלֵּחַ. Vulg. & alii, *extendo, mitto, projicio, ſubverto, ſemino, dimitto, ejicio, expello, emitto, remitto, produco, propago, venire facio, ire facio, ire ſino, promitto, porrigo, propello, excito, deduco, miſſum facio, applico, tendo*, &c.

PRAET. 3. p. ſ. m. שִׁלַּח *dimiſit, ejecit, expulit*, &c. Cum præfix. וְשִׁלַּח *& dimiſit, & dimittat.* Cum affix. 2. Reg. 3. v. 22. כִּי שִׁלְּחוֹ וַיֵּלֶךְ בְּשָׁלוֹם *ſed dimiſerat eum, & abierat in pace.* Vulg. *quia jam dimiſerat eum, & profectus fuerat in pace.* O. ὅτι ἀπεστάλκει αὐτὸν, &c. *quia dimiſerat eum.* Deut. 24. v. 4. אֲשֶׁר־שִׁלְּחָהּ *qui dimiſerit eam* (uxorem, non poterit iterum ſumere eam in uxorem). O. ὁ ἐξαποστείλας αὐτὴν, idem, שִׁלֵּחֲךָ *dimiſit te*, m. Joſue. 22. v. 7. וְגַם כִּי שִׁלְּחָם *imò cùm dimiſit eos.* Vulg. *cúmque dimitteret eos.* Cum præf. & affix. 1. Reg. 24. v. 20. וְשִׁלְּחוֹ בְּדֶרֶךְ טוֹבָה. Vulg. quis enim, cùm invenerit inimicum ſuum, *dimittet eum in*

viâ bonâ? Alii, *numquid dimittet eum in viam bonam?* O. καὶ ἐκπέμψοι αὐτὸν, &c. *& si dimittit eum*, &c. Deut. 24. v. 1. וְשִׁלְּחָהּ מִבֵּיתוֹ *& dimittat eam* (uxorem, repudii libello dato) *è domo suâ.* O. καὶ ἐξαποστελεῖ αὐτὴν ἐκ τῆς οἰκίας αὐτοῦ *& dimittet eam de domo sua.* 3. p. s. f. Proverb. 31. v. 20. וְיָדֶיהָ שִׁלְּחָה לָאֶבְיוֹן. Vulg. *& palmas suas extendit ad pauperem.* Alii, *& manus suas tendit egeno.* O. χεῖρας δὲ ἐξέτεινε πτωχῷ *& palmam extendit inopi*; & sine daghésch in ל in quibusdam exemplaribus שִׁלְחָה *emisit, extendit.* 2. p. s. m. Job. 22. v. 9. אַלְמָנוֹת שִׁלַּחְתָּ רֵיקָם *viduas dimisisti vacuas.* Cum affix. 2. Reg. 3. v. 24. לָמָּה־זֶּה שִׁלַּחְתּוֹ וַיֵּלֶךְ הָלוֹךְ. Vulg. *quare dimisisti eum, & abiit, & recessit?* Alii, *quare dimisisti eum, ut iverit eundo?* שִׁלַּחְתַּנִי *dimisisses me*, c. Cum præf. & affix. Jerem. 34. v. 14. וְשִׁלַּחְתּוֹ חָפְשִׁי מֵעִמָּךְ *dimittes autem eum liberum à-cum te.* Gallicè, *d'avec vous.* Vulg. *& dimittes eum à te liberum.* Deut. 21. v. 14. וְשִׁלַּחְתָּהּ לְנַפְשָׁהּ *adeoque* (si) *dimiseris eam sibi ipsi.* Vulg. sensum expressit, *dimittes eam liberam* (captivam feminam quæ non sederit animo tuo). O. ἐξαποστελεῖς αὐτὴν ἐλευθέραν, ut Vulg. וְשִׁלַּחְתֶּם *& mittes ea* (vincula & juga), m. 1. Reg. 20. v. 5. וְשִׁלַּחְתַּנִי וְנִסְתַּרְתִּי בַשָּׂדֶה. Vulg. *dimitte ergo me, ut abscondar in agro*, c. Alii, *dimittes ergo me, ut occultem me in agro.* 1. p. s. c. Zachar. 9. v. 11. שִׁלַּחְתִּי אֲסִירַיִךְ מִבּוֹר. Vulg. in 2. p. s. f. *emisisti vinctos tuos de lacu*; videtur legisse שִׁלַּחַתְּ. Alii, *emittam vinctos tuos è foveâ.* O. similiter legerunt: ἐξαπέστειλας δεσμίους σου ἐκ λάκκου, ut Vulg. Cum præf. וְשִׁלַּחְתִּי *& mittam, & immittam*, &c. Cum aff. שִׁלַּחְתִּיהָ *dimisi eam*, f. Cum præf. & aff. 1. Reg. 9. v. 19. וְשִׁלַּחְתִּיךָ בַבֹּקֶר. Vulg. *& dimittam te manè*, m. O. καὶ ἐξαποστελῶ σε πρωῒ, idem. 3. p. pl. c. Jud. 1. v. 8. וְאֶת־הָעִיר שִׁלְּחוּ בָאֵשׁ. Vulg. participialiter vertit: *tradentes cunctam incendio civitatem.* Alii, *urbique immiserunt ignem.* Ad verbum, *& civitatem miserunt in ignem.* O. καὶ τὴν πόλιν ἐνέπρησαν ἐν πυρὶ *& civitatem incenderunt in igne.* Psal. 73. Hebr. 74. v. 7. habes sine daghésch in ל, שִׁלְחוּ בָאֵשׁ מִקְדָּשֶׁךָ *miserunt in ignem sanctuarium tuum*; quod Vulg. reddit, *incenderunt igni sanctuarium tuum*: In pausa, שִׁלֵּחוּ *dimiserunt, projecerunt, impulerunt, subverterunt*, prout exigit sensus. Cum affix. עַד־הַגְּבוּל שִׁלְּחוּךָ, Abd. v. 7. Vulg. *usque ad terminum emiserunt te*, m. Alii jungentes quod sequitur: *usque ad terminum emittent te* (omnes viri fœderis tui). O. ut Vulg. interpungunt: ἕως τῶν ὁρίων ἐξαπέστειλάν σε *usque ad terminos dimiserunt te.* Vide Synopsim Criticorum. (י) mutato in (ֻ), שִׁלְּחֻהוּ *dimiserunt eum, remiserunt eum.* 2. p. plur. m. Jerem. 34. v. 16. אֲשֶׁר־שִׁלַּחְתֶּם חָפְשִׁים לְנַפְשָׁם. Vulg. *quos dimiseratis ut essent liberi & suæ potestatis.* Alii, *quos dimiseratis liberos pro arbitrio ipsorum.* O. οὓς ἐξαπεστείλατε ἐλευθέρους τῇ ψυχῇ αὐτῶν *quos dimiseratis liberos animæ suæ.* Cum præf. 1. Reg. 6. v. 8. וְשִׁלַּחְתֶּם אֹתוֹ וְהָלָךְ. Vulg. *& dimitte eam* (arcam) *ut vadat.* In O. duplicem habes interpretationem; quod tribuendum videtur scribarum oscitantiæ, aut ignorantiæ. Vide & judica. Ms. Alex. textui nostro concors est, & Ald. & C. itidem. καὶ ἐξαποστείλατε αὐτὴν, καὶ ἀπελεύσεται *& dimittite eam, & abibit.* 1. p. plur. c. Exod. 14. v. 5. מַה־זֹּאת עָשִׂינוּ כִּי־שִׁלַּחְנוּ. Vulg. *quid voluimus facere ut dimitteremus* (Israël) ne serviret nobis? Alii, *cur hoc fecimus, quòd dimisimus* (Israël, &c.)? O. in infinitivo reddunt: τοῦ ἐξαποστεῖλαι *dimisisse.* Alex. & Ald. participialiter: ἐξαποστείλαντες *dimittentes*, vel *qui dimisimus.*

Ben. s. m. מְשַׁלֵּחַ *mittens, dimittens*, &c. Cum præf. Prov. 6. v. 19. וּמְשַׁלֵּחַ מְדָנִים בֵּין אַחִים. Vulg. *& eum qui seminat inter fratres discordias*, (odit Dominus). O. καὶ ἐπιπέμπει κρίσεις, (Schol. ἀντιδικίας) ἀναμέσον ἀδελφῶν *& immittit judicia* (Schol. *lites, jurgia, discordias*) *inter fratres* testis injustus. Psal. 103. Hebr. 104. v. 10. הַמְשַׁלֵּחַ מַעְיָנִים בַּנְּחָלִים, Schmid. *qui emittit fontes in fluvios.* O. ὁ ἐξαποστέλλων πηγὰς ἐν φάραγξιν. Vulg. & O. *qui emittis fontes in convallibus.* Alii, *emittens fontes in valles, per valles*, faciens fluere. וְהַמְשַׁלֵּחַ *& qui dimittit* (caprum). Cum affix. Jerem. 28. v. 16. הִנְנִי מְשַׁלֵּחֲךָ מֵעַל פְּנֵי הָאֲדָמָה. Vulg. *ecce ego*

mittam te à facie terræ, m. Alii, *ecce ego* (ſum) *projiciens te à - ſuper faciebus terræ.* O. Verbaliter cum Vulg. ſed in præſenti: ἐξαποστέλλω σε *dimitto te.* Plur. m. מְשַׁלְּחִים *remittentes.* Cum præfix. 2. Paral. 32. v. 31. הַמְשַׁלְּחִים עָלָיו *qui miſerant ad eum* (Ezechiam). Vulg. legiſſe viderur הַמְשֻׁלָּחִים, vertit enim: *qui miſſi fuerant ad eum.* O. ſimiliter: τοῖς ἀποσταλεῖσι πρὸς αὐτὸν *qui miſſi fuerant ad eum.* Conſtr. Iſai. 32. v. 20. מְשַׁלְּחֵי רֶגֶל־הַשּׁוֹר וְהַחֲמוֹר. Vulg. *immittentes pedem bovis & aſini.* Alii, *emittentes*, vel *propellentes*, &c. Qui inſtigant & adjuvant eos, qui inſerviunt fidelibus. Cocceius. ... O. οὗ βοῦς καὶ ὄνος πατεῖ *ubi bos & aſinus calcat.*

INFIN. in forma plena. Deut. 22. v. 7. שַׁלֵּחַ תְּשַׁלַּח אֶת־הָאֵם *dimittendo dimittes matrem* (avium). Contractè שַׁלַּח *emittere*, *dimittere.* Cum præfix. Iſai. 58. v. 6. וְשַׁלַּח רְצוּצִים חָפְשִׁים *& dimittere contuſos liberos.* Hoc eſt jejunium quod Deus eligit hîc, &c. Vulg. in imperandi modo ſumpſit: *dimitte eos, qui confracti ſunt, liberos.* Similiter O. ἀπόστελλε *dimitte*, &c. בְּשַׁלַּח *in dimittendo, cùm dimiſiſſet* (Pharao populum). לְשַׁלַּח *dimittere*, לְשַׁלַּח *ad dimittendum* (Iſraëlem). Nehem. 8. v. 12. וּלְשַׁלַּח מָנוֹת. Vulg. *&* (ut) *mitteret* (populus) *partes.* Alii, *& ad mittendas portiones.* O. καὶ ἀποστέλλειν μερίδας *& mittere partes.* Cum aff. Deut. 22. v. 29. לֹא־יוּכַל שַׁלְּחָהּ כָּל־יָמָיו. Vulg. *non poterit dimittere eam* (virginem quam humiliaverit homo) *cunctis diebus vitæ ſuæ*, שַׁלְּחָם *dimittere eos.* Cum præf. & affix. Ezech. 31. v. 5. בְּשַׁלְּחוֹ. Vulg. retulit ad עֵץ *arbor*, ideò vertit, *cùmque extendiſſet umbram ſuam.* Alii retulerunt ad תְּהוֹם *abyſſus*, vertuntque: *cùm illa mittebat* (eas, aquas ſcilicet multas), vel quas *ipſa miſit.* Alii aliter in Synopſi Criticorum; in O. vacat. Complut. ἐν τῷ ἐκτεῖναι αὐτὸν *dum extenderet eum*; obſcura ſatis hæc. In Hexaplis ſic redditur: *cùmque extenderet.* Exod. 11. v. 1. בְּשַׁלְּחוֹ *cùm dimittet ipſe* (Pharao), Exod. 4. v. 23. וַתְּמָאֵן לְשַׁלְּחוֹ. Vulg. *& noluiſti dimittere eum*, (filium primogenitum meum Iſraël). O. εἰ μὲν οὖν μὴ

βούλει ἐξαποστεῖλαι αὐτοὺς *ſi igitur non vis dimittere eos.* Pluraliter extulerunt referentes ad λαὸν nomen collectivum. Iſai. 27. v. 8. בְּסַאסְּאָה בְּשַׁלְחָהּ תְּרִיבֶנָּה. Vulg. *in menſura contra menſuram, cùm abjecta fuerit, judicabis eam.* Alii, *in ſato, in emittendo eam, judicabis eam*, vel *in plantatione ejus*, vel *dum amandas eam*, vel *cùm germinat*, vel *ſurculos emittit* (vinea). Pronomen hîc mutatur è maſculino in femininum, quia verſu præced. *populum*, hîc *vineam* reſpicit. Ang... Schmidius, *cum menſurâ, dum dimiſit eam, contendit cum eâ.* Theod. ἐν μέτρῳ μέτρον, ἐν τῇ ἐξαποστολῇ αὐτῆς κρινεῖς αὐτήν *in menſurâ menſura, in emiſſione ejus judicabis eam.* In Hexaplis κρινεῖ *judicabit.* O. hîc intricati ſunt, ut conferenti patebit. Deut. 22. v. 19. לֹא־יוּכַל לְשַׁלְּחָהּ כָּל־יָמָיו. Vulg. *& non poterit dimittere eam omnibus diebus vitæ ſuæ.* בְּשַׁלֵּחֲךָ *quando dimiſeris tu*, m. Ad verbum, *in dimittendo te* ipſum ſervum Hebræum liberum, aut ſervam ejuſdem gentis, ex antecedentibus. Ezech. 5. v. 16. בְּשַׁלְּחִי אֶת־חִצֵּי הָרָעָב *in mittendo me*, c. id eſt, *quando miſero ſagittas famis*, לְשַׁלְּחֵנִי *dimittere me, expellere me*, c. (malum magnum hoc præ altero). לְשַׁלְּחָם *ad dimittendum eos* (ibat cum ipſis Abraham), Vulg. Gen. 18. v. 16. *deducens eos.* Exod. 13. v. 15. וַיְהִי כִּי־הִקְשָׁה פַרְעֹה לְשַׁלְּחֵנוּ. Vulg. *nam cùm induratus eſſet Pharao, & nollet nos dimittere*, c. Alii, *cùmque induraſſet Pharao* (animum), *quominus dimitteret nos.* Ad verbum, *& fuit, cùm induraſſet ſe Pharao ad dimittendum nos*, id eſt, *cum obſirmaſſet vultum ſuum, ſe non dimiſſurum nos*, Vatabl.

IMPER. 2. p. ſ. m. Eccleſ. 11. v. 1. שַׁלַּח לַחְמְךָ עַל־פְּנֵי הַמָּיִם. Vulg. *mitte panem tuum ſuper tranſeuntes aquas.* Cum affix. Gen. 30. v. 25. וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב אֶל־לָבָן שַׁלְּחֵנִי *& dixit Jacob ad Laban, dimitte me*, c. 2. p. ſ. f. שַׁלְּחִי *dimitte.* Cum affix. 1. Reg. 19. v. 17. שַׁלְּחִנִי לָמָּה אֲמִיתֵךְ. Vulg. *dimitte me*, c. *alioquin interficiam te.* O. ἐξαπόστειλόν με, εἰ δὲ μὴ, θανατώσω σε *dimitte me, ſi autem non* (dimiſeris,) *interficiam te.* 2. p. plur. m. שַׁלְּחוּ *dimittite* (arcam), *mittite, remittite.* Cum

affix. שִׁלְחוּנִי & שַׁלְּחֻנִי, *dimittite me*, c.

Fut. 3. p. ſ. m. Proverb. 6. v. 14. בְּכָל־עֵת מְדָנִים יְשַׁלֵּחַ. Vulg. *& omni tempore jurgia ſeminat*, (homo apoſtata). Alii referunt ad præcedentia ſic: fabricat malum *omni tempore; rixas mittit.* O. ἐν παντὶ καιρῷ ὁ τοιοῦτος (a.) ταραχὰς συνίστησι πόλει *in omni tempore, qui talis eſt, turbationes affert civitati.* (a.) Scholiaſt. ἀντιδικίας *contentiones, jurgia*; videntur legiſſe לְעִיר *civitati*, poſt יְשַׁלֵּחַ, aut explicationis gratiâ addidiſſe. Prov. 16. v. 28. אִישׁ תַּהְפֻּכוֹת יְשַׁלַּח מָדוֹן. Vulg. *homo perverſus ſuſcitat lites.* Alii, *vir perverſitatum emittet contentionem.* O. ἀνὴρ σκολιὸς διαπέμπεται κακά. Schol. ἐπιστέλλει ἀντιδικίαν. O. *vir perverſus tranſmittit mala.* Schol. *immittit diſcordiam.* Sym. μάχας *lites, pugnas.* Cum præfix. Exod. 6. v. 11. וִישַׁלַּח אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל *ut dimittat* (Pharao) *filios Iſraël*; וַיְשַׁלַּח *& emiſit, & immiſit, & dimiſit.* Cum affix. Deut. 28. v. 48. אֲשֶׁר יְשַׁלְּחֶנּוּ יְהוָה בָּךְ. Vulg. ſervies inimico tuo, *quem immittet tibi Dominus.* Alii, ideò ſervies hoſtibus tuis, *quemcumque mittet Dominus contra te.* Ad verbum, *quem mittet eum* pleonaſmo apud Hebræos non inſolito. Ubi etiam eſt affix. ſing. quamvis præceſſerit plurale, אֹיְבֶיךָ, unde explicandum eſt pluraliter, vel ita ut pluralitas intelligatur, ut ſupra factum eſt, ſi exactè velit quis adhærere litteræ. O. οὓς ἐξαποστελεῖ κύριος ἐπὶ σὲ *quos immittet Dominus in te*, יְשַׁלְּחֵם *dimittet eos* (in manu tuiti). Cum præf. & aff. וַיְשַׁלְּחֵהוּ *& dimiſit eum*, וַיְשַׁלְּחֶהָ *& ejecit eam, & dimiſit eam* (τὴν Agar). וַיְשַׁלְּחֵם *& dimiſit eos.* Job. 12. v. 15. וִישַׁלְּחֵם וְיַהַפְכוּ־אָרֶץ. Vulg. *& ſi emiſerit eas*, m. (Deus, aquas) *ſubvertent terram.* Alii, *& emittit illas, & ſubvertunt terram.* O. ἐὰν δὲ ἐφῇ, ἀπώλεσεν αὐτὴν καταστρέψας *ſi autem emiſerit* (aquam) *perdidit evertens eam* (terram). Gen. 19. v. 13. וַיְשַׁלְּחֵנוּ יְהוָה לְשַׁחֲתָהּ. Vulg. *qui* (Dominus) *miſit nos*, c. *ut perdamus illos.* Alii, *miſitque nos Dominus ad perdendum eam* (Sodomam). O. καὶ ἀπέστειλεν ἡμᾶς κύριος ἐκτρῖψαι αὐτήν *& miſit nos Dominus exterere eam.* Vulg. habitatorum perditionem maluit efferre quàm ipſius

urbis. 3. p. ſ. f. Pſal. 79. Hebr. 80. v. 12. תְּשַׁלַּח קְצִירֶהָ עַד־יָם, O. ἐξέτεινε τὰ κλήματα αὐτῆς ἕως θαλάσσης. Vulg. *extendit palmites ſuos uſque ad mare*, (vinea ex Ægypto tranſlata, populus nempe Judaicus). Aq. ἀποστελεῖ τὸν θερισμὸν αὐτῆς *mittet meſſem ſuam.* Sym. & V^a. edit. τὰς χαίτας αὐτῆς ἐξέτεινεν ἕως θαλάσσης *comas ſuas extendit uſque ad mare.* Theod. ἐξαπέστειλε *emiſit*, &c. S. Hieron. *expandit comas ſuas uſque ad mare.* Alii referentes ad Deum, *emiſiſti propagines ejus uſque ad mare.* Cum præf. Ezech. 17. v. 6. וַתְּשַׁלַּח פֹּארוֹת. Vulg. *& emiſit propagines*, vel ut alii, *ramos* (nempe vinea). Cum præf. & aff. וַתְּשַׁלְּחֵם *& dimiſit eos.* 2. p. ſ. m. תְּשַׁלַּח *mittes, immittes, dimittes.* Cum præf. הַתְשַׁלַּח *num emittes?* Cum affix. Deut. 15. v. 12. תְּשַׁלְּחֶנּוּ *dimittes eum* (liberum... non vacuum, *abire patieris*). 3. Reg. 11. v. 22. כִּי שַׁלֵּחַ תְּשַׁלְּחֵנִי. Vulg. *ſed obſecro te, ut dimittas me*, c. Alii, *ſed dimittendo dimittes me.* Cum præf. & aff. Job. 14. v. 20. מְשַׁנֶּה פָנָיו וַתְּשַׁלְּחֵהוּ. Vulg. *immutabis faciem ejus, & emittes eum.* Alii interrogativè vertunt: ergone *mutans* eris *facies ejus* (hominis) *donec abjicias eum?* vel *mutans vultum ejus, & dimittis eum*, vel *ut dimittas eum.* Maimonides putat de Adamo hæc dici, qui poſtquam propoſitum ſuum mutaverat, à Deo expulſus eſt. Grot. O. ἐπέστησας αὐτῷ τὸ πρόσωπον, καὶ ἐξαπέστειλας *abjeciſti ei faciem, & dimiſiſti.* S. Aug. in Nobilio, *mutaſti faciem ejus.* וַתְּשַׁלְּחֵם *& dimiſiſti eos*, vel *& ejeciſti eos.* 2. p. ſ. f. cum præf. 1. Reg. 19. v. 17. וַתְּשַׁלְּחִי אֶת־אֹיְבִי *& dimiſiſti inimicum meum.* 1. p. ſ. c. Exod. 5. v. 2. וְגַם אֶת־יִשְׂרָאֵל לֹא אֲשַׁלֵּחַ. Vulg. neſcio Dominum *& Iſrael non dimittam.* Alii, *imò etiam Iſraelem abire non patiar.* Tanta eſt ſuperbia Pharaonis, ut verbis exprimi non poſſit. אֲשַׁלַּח *mittam*, vel *dimittam.* Cum præfix. Zachar. 8. v. 10. וַאֲשַׁלַּח אֶת־כָּל־הָאָדָם אִישׁ בְּרֵעֵהוּ. Vulg. *& dimiſi omnes homines, unumquemque contra proximum ſuum.* Alii, *ſed immiſi*, vel *& committam*, vel *& dimittebam*, &c. Paſſus ſum multas vobis inferri moleſtias à vicinis. Grot. O. καὶ ἐξαποστελῶ *& dimittam*, &c. Inſuper cum ה paragog.

וְאִשַׁלַּחְתְּ אֶתְכֶם *& dimittam vos.* Cum affix. Isai. 10. v. 6. בְּגוֹי חָנֵף אֲשַׁלְּחֶנּוּ. Vulg. *ad gentem fallacem mittam eum.* Cocceius; faciam ut veniat in hypocritas. לֹא אֲשַׁלֵּחֲךָ *non dimittam te*, m. Cum (·) in penult. ob pausam, & daghesch in ך ad compensandum נ epentheticum abjectum, 3. Reg. 20. v. 34. וַאֲנִי בַּבְּרִית אֲשַׁלְּחֶךָּ. Vulg. *& ego fœderatus recedam à te*, m. Alii, *at ego cum fœdere dimittam te.* Cum præf. & affix. וָאֲשַׁלְּחֵהוּ *& dimisi eum* (populum meum). Judic. 20. v. 6. וָאֲנַתְּחֶהָ וָאֲשַׁלְּחֶהָ. Vulg. quam arreptam, *in frusta concidi, misique partes.* Alii, *& dissecui eam, misique eam* (pellicem). Vulg. optimè sensum reddidit. Gen. 31. v. 27. וָאֲשַׁלֵּחֲךָ בְּשִׂמְחָה *ut dimitterem te*, m. *cum gaudio.* Vulg. *ut prosequerer te cum gaudio*, vel *& deduxissem te*, &c. Cum (·) in penultima ut supra, קוּמָה וַאֲשַׁלֵּחֶךָּ *surge, & dimittam te*, m. 3. p. plur. m. Job. 21. v. 11. יְשַׁלְּחוּ כַצֹּאן עֲוִילֵיהֶם. Vulg. *egrediuntur quasi greges parvuli eorum.* Alii, *emittunt sicut gregem fœtus eorum*, (boum imprægnantium & vaccarum qui ad impios pertinent), vel *amandant à se* (impii) sub. in plateas aut campos, D. ex Vatabl. *quasi greges natos*, sive *liberos eorum.* O. μένει δὲ ὡς πρόβατα αἰώνια *& permanent sicut oves æternæ;* aut, inquit Schol. in Nobilio, permanent eis oves, ac si æternæ essent, nullum morbi, aut pestilentiæ detrimentum sentientes, aut ipsi impii permanent in multitudinem excrescentes, sicut oves, & fœturis immortalitatem imitantes. Hîc aliter legerunt O. ut evidens est; quid autem legerint nescio. In pausa, Ezech. 44. v. 20. וּפֶרַע לֹא יְשַׁלֵּחוּ. Vulg. *neque comam nutrient* (Sacerdotes & Levitæ). Schmid. *& comam non demittent*, Alii, *promittent.* Videtur Sacerdotibus edici, nè vel raso, vel nimiùm capillato capite incedant. Sanctius.... O. καὶ τὰς κόμας αὐτῶν οὐ ψιλώσουσι. Theodoret. ὁ Σύρ. καὶ ὁ Ἑβρ. οὐ θρέψουσιν, ἰφασαν. O. *& comas suas non ad pressum tondebunt.* Adjicit Nobilius, sic S. Hieronymus ex Lxx. Theod. Syrus & Hebræus, *non nutrient*, dixerunt. Cum præf. וַיְשַׁלְּחוּ, & in pausa, וַיְשַׁלֵּחוּ *& emiserunt, & dimiserunt.* Cum præf. & affix. Judic. 19. v. 25. וַיְשַׁלְּחוּהָ בַּעֲלוֹת הַשָּׁחַר. Vulg. Quâ cùm totâ nocte abusi essent, *dimiserunt eam manè*, f. Alii, *& dimiserunt eam, cùm ascenderet aurora*, וַיְשַׁלְּחוּם *& dimiserunt eos*, m. vel *& abire eos siverunt.* 3. p. pl. f. Job. 39. v. 3 חֶבְלֵיהֶם תְּשַׁלַּחְנָה. Vulg. *& rugitus emittunt* (ibices & cervæ). Alii, *dolores suos emittunt* (rupicapræ & cervæ). O. ὠδῖνας δὲ αὐτῶν ἐξαποστελεῖς. Nobilius, *& partus earum emittes.* Aq. Sym. ὠδῖνας αὐτῶν, ἀπολείπουσιν *fœtus emiserunt, & cessant.* Sic in Hexaplis; quæ certè indicant aliam lectionem, de quâ nihil reperi. 2. p. pl. m. אַל־תְּשַׁלְּחוּ *non dimittetis.* In pausâ, תְּשַׁלֵּחוּ *emittetis.* Cum affix. תְּשַׁלְּחוּם *emittetis eos*, (leprosos, &c.) Cum præf. & affix. Gen. 26. v. 27. וַתְּשַׁלְּחוּנִי מֵאִתְּכֶם *& (cùm) ejeceritis me à vobiscum?* Vulg. *& (quem) expulistis à vobis?* 1. p. plur. c. cum affix. 1. Reg. 6. v. 2. הוֹדִעֻנוּ בַּמֶּה נְשַׁלְּחֶנּוּ לִמְקוֹמוֹ *notum facite nobis*, c. *quomodo dimittemus eam* (arcam) *in locum suum?* Vulg. *remittamus.* Cum præf. & affix. Gen. 26. v. 29. וַנְּשַׁלֵּחֲךָ בְּשָׁלוֹם *& dimisimus te in pace*, m.

PUAL שֻׁלַּח. Vulg. & alii, *immitto, dimitto, dissipor, mittor, emittor, dimittor, impellor, negligor*, &c.

PRAET. 3. p. s. m. Job. 18. v. 8 כִּי שֻׁלַּח בְּרֶשֶׁת בְּרַגְלָיו. Vulg. (qui videtur legisse שִׁלַּח...רַגְלָיו) *immisit enim in rete pedes suos* (impius). Alii, *quia impelletur in rete pedibus suis*, vel *impellitur*, vel *incedit*, vel *ire permittitur cum reti in pedibus suis.* O. ἐμβέβληται δὲ ὁ πούς αὐτοῦ ἐν παγίδι *& immissus est pes ejus in laqueum;* videntur legisse רַגְלוֹ *pes ejus.* Cum (·) ob pausam, Abd. v. 1. וְצִיר בַּגּוֹיִם שֻׁלָּח. Vulg. qui videtur legisse in Qal, שִׁלַּח *& legatum ad gentes misit.* Alii, *& legatus in gentibus missus est*, vel *& nuntius inter gentes missus est.* O. καὶ περιοχὴν εἰς τὰ ἔθνη ἐξαπέστειλεν *& munitionem in gentes misit* (Idumæa). Sym. ἀγγελίαν *legationem;* videntur O. legisse itidem, שִׁלַּח *misit.* 3. p. s. f. Isai. 50. v. 1. וּבְפִשְׁעֵיכֶם שֻׁלְּחָה אִמְּכֶם. Vulg. activè vertit & ad eumdem sensum: *& in sceleri-*

bus veſtris dimiſi matrem veſtram. Alii, *& ob prævaricationes veſtras dimiſſa eſt mater veſtra.* O. etiam activè intellexerunt, *ἐξαπέστειλα τὴν μητέρα ὑμῶν dimiſi matrem veſtram.* 1. p. ſ. c. שְׁלַחְתִּי אֵלֶיךָ *miſſus ſum ad te*, m. 3. p. plur. c. שִׁלֵּחוּ *dimiſſi ſunt* (cum aſinis ſuis).

BEN. ſ. m. Prov. 29. v. 15. וְנַעַר מְשֻׁלָּח מֵבִישׁ אִמּוֹ. Vulg. *puer autem, qui dimittitur voluntati ſuæ, confundit matrem ſuam.* Alii, *puer autem neglectus*, qui à nemine cuſtoditur, ſed permittitur facere quod vult, vel *ſibi relictus, pudefacit matrem ſuam.* O. *παῖς δὲ πλανώμενος αἰσχύνει γονεῖς αὐτοῦ.* Aq. *ἐξαποστελλόμενος.* Sym. *νέος δὲ ἀφειμένος.* Alius, *μητέρα αὐτοῦ.* O. *puer autem errans pudore ſuffundit parentes ſuos.* Aq. *dimiſſus.* Sym. *adoleſcens autem dimiſſus.* Al. *matrem ſuam*, juxta Hebræum. O. verò utrumque parentem intellexerunt; fortè vox *πλανώμενος*, meliùs intelligeretur, & redderetur, per *dimiſſus, ſibi relictus.*

FUT. 3. p. ſ. m. Proverb. 17. v. 11. וּמַלְאָךְ אַכְזָרִי יְשֻׁלַּח־בּוֹ. Vulg. *& angelus autem crudelis mittetur contra eum* (malum). O. ad Dominum referunt activè vertentes: *ὁ δὲ κύριος ἄγγελον ἀνελεήμονα ἐκπέμψει αὐτῷ Dominus autem angelum immiſericordem emittet ei*; videntur legiſſe יְשַׁלַּח, in 3. p. ſ. m. Futuri Piël.

HIPHIL הִשְׁלִיחַ. Vulg. & alii, *immitto, mitto, dimitto, mittere facio.*

PRAET. 1. p. ſ. c. cum præf. Amos 8. v. 11. וְהִשְׁלַחְתִּי רָעָב בָּאָרֶץ. Vulg. *& mittam famem in terram.* O. *καὶ ἐξαποστελῶ λιμὸν ἐπὶ τὴν γῆν & emittam famem ſuper terram.*

BEN. ſ. m. Exod. 8. v. 17. הִנְנִי מַשְׁלִיחַ אֶת־הֶעָרֹב ... Vulg. *ecce ego immittam ... omne genus muſcarum.* Alii, *ecce ego mitto ...* vel *immiſſurus ſum colluviem.* O. *ἰδοὺ ἐγὼ ἐξαποστέλλω*, &c. *ecce ego emitto*, &c.

INFIN. cum præf. לְהַשְׁלִיחַ cœpit Dominus *mittere*, vel *immittere.*

שְׁלַח PEAL. Chald. *miſit*, &c.

PRAET. 3. p. ſ. m. Daniël. 3. v. 2. מַלְכָּא שְׁלַח לְמִכְנַשׁ *rex miſit ad congregandum*, miſit, qui congregarent ſatrapas. O. *καὶ ἀπέστειλε συναγαγεῖν & miſit ad congregandos* (conſules). 3. p. plur. m. שְׁלַחוּ *miſerunt.* 2. p. plur. m. Eſdr. 4. v. 18. נִשְׁתְּוָנָא דִּי־שְׁלַחְתּוּן עֲלֶינָא. Vulg. *accuſatio quam miſiſtis ad nos*, manifeſtè lecta eſt coram me. Alii, *extractus epiſtolæ*, vel *epiſtola*, vel *decretum*, &c. O. *ὁ φορολόγος ὃν ἀπεστείλατε πρὸς ἡμᾶς tabellarius quem miſiſtis ad nos.* 1. p. plur. c. שְׁלַחְנָא *miſimus.* O. *ἐπέμψαμεν*, idem.

PEIL ſ. m. Dan. 5. v. 24. שְׁלִיחַ פַּסָּא דִּי־יְדָא. Vulg. *miſſus eſt articulus manus.* Alii, *miſſa eſt pars manûs*, id eſt, manus abſciſſa & ſeparata à reliquo corpore. O. *ἀπεστάλη ἀστράγαλος χειρὸς miſſus eſt articulus manûs.*

FUT. 3. p. ſ. m. Eſdr. 5. v. 17. וּרְעוּת מַלְכָּא עַל־דְּנָה יִשְׁלַח עֲלֶינָא. Vulg. *& voluntatem regis ſuper hac re mittat ad nos.* O. *καὶ γνοὺς ὁ βασιλεὺς περὶ τούτου, πεμψάτω πρὸς ἡμᾶς & cùm noverit rex de hoc, mittat ad nos.*

שֶׁלַח m. Lxx. *ἀποστολή miſſio, βέλος jaculum, βολίς*, idem; *κώδιον pellis villoſa, ὅπλον arma, πόλεμος bellum.* Vulg. & alii, *miſſile, jaculum, telum, pila, mucro oblongior & protenſior, miſſilia arma, gladius, enſis, emiſſarius*, Nehem. 3. v. 15. juxta Cocceium, *propagines* in plurali ... Item, *haſta*, vel quodlibet *inſtrumentum miſſile bellicum.* 2. Paral. 32. v. 5. וַיַּעַשׂ שֶׁלַח לָרֹב. Vulg. *& fecit univerſi generis armaturam.* Alii, *& fecit miſſilia multa.* Cum præf. Joël. 2. v. 8. וּבְעַד הַשֶּׁלַח יִפֹּלוּ *& per miſſile ruunt.* Vulg. *ſed & per feneſtras cadent.* In pauſa, הַשָּׁלַח *miſſile*, בְּשֶׁלַח *per miſſile*, vel *per enſes* tranſeunt. In pauſâ, בַּשָּׁלַח *per miſſilia, per enſes.* Cum aff. Nehem. 4. v. 17. אִישׁ שִׁלְחוֹ הַמָּיִם. Vulg. *unuſquiſque tantùm nudabatur ad baptiſmum*; videtur ſumpſiſſe שִׁלְחוֹ, ut verbum cum affixo 3. p. ſ. m. legiſſeque שִׁלְּחוֹ *dimittebat illud* (veſtimentum), unde per æquivalens reddidit, *nudabatur.* Alii, *unuſquiſque* (habebat) *gladium ſuum* (cùm pergeret) *ad aquas*, vel *cum armis ad aquas quiſque* (ibat), vel *ſinguli* (incedebant cum) *armis ſuis* (ob, vel propter) *aquam*, vel *unuſquiſque telum ſuum*, (ob periculum ſcilicet habuit) *& aquam*, videlicet ad ſitim ſedandam: nam in hiſce regionibus

calidum admodùm erat, vel *cuique gladius suus* (&) *aqua* esto); id est, singuli armis & cibario instructi comparento; Synecdoche, Junius. Vide 1. Reg. 26. v. 11. Plur. m. שְׁלָחִים *propagines*, quasi diceretur, *emissiones*; unde cum affix. Cant. 4. v. 13. שְׁלָחַיִךְ פַּרְדֵּס רִמּוֹנִים. Vulg. *emissiones tuæ paradisus malorum punicorum.* Alii, *propagines tuæ* (sunt) *paradisus malogranatorum.* Rad. שָׁלַח *mitto, emitto*, &c.

שֶׁלַח, & in pausâ, שָׁלַח, Mass. *Schelahh*, & *Schálahh*, Vulg. *Sale*, nomen proprium filii Arphaxad, Gen. 10. v. 24. Etym. *telum, arma missilia*, ex שָׁלַח *misit, emisit*, &c.

שִׁלֹחַ Mass. *Schiloáhh*, Vulg. *Siloe*. Cum præf. הַשִּׁלֹחַ *Schiloáhh*, fons, piscina, aut amnis est ad radices montis Sion, perennibus aquis ebulliens, cujus fit mentio, Isai. 8. v. 6. dicitur & *Gihon*, 3. Reg. 1. v. 33. Etym. ut in voce præced. Calasius.

שִׁלְחִי Mass. *Schilhhí*, Vulg. *Selahi*, & *Salai*, nomen aviæ Josaphat regis Juda ex latere materno, 2. Paral. 20. v. 31. & 3. Reg. 22. v. 42. Etym. *missile meum*, aut *telum meum*, ex שֶׁלַח *telum, missile*, & affix. 1. p. f. c.

שִׁלְחִים Mass. *Schilhhím*, Vulg. *Selim*, nom. proprium civitatis in Tribu Juda, Jos. 15. v. 32. Etym. *arma, tela*, ex שֶׁלַח *telum*, &c.

שֻׁלְחָן m. *mensa* à ciborum missione, vel missis. Buxt. O. τράπεζα *mensa*; sic dicitur ab emissione seu extensione: nam olim erant ita factæ mensæ ut extenderentur. Av. Est ex formâ קָרְבָּן *oblatio*, pro קָרְבָּן. Merc. Cum præf. הַשֻּׁלְחָן וְשֻׁלְחָן *& mensa*, *mensa*, לַשֻּׁלְחָן וְהַשֻּׁלְחָן *& mensa*, *mensæ*. Construct. שֻׁלְחַן *mensa*. Cum affix. שֻׁלְחָנוֹ *mensæ ejus*, m. שֻׁלְחָנָהּ *mensam suam*, f. שֻׁלְחָנְךָ *mensæ tuæ*, m. In pausa, שֻׁלְחָנֶךָ *mensæ tuæ*, vel ad *mensam tuam*, m. שֻׁלְחָנִי *mensa mea*, c. שֻׁלְחָנָם *mensa ipsorum*, m. Cum præf. & affix. & in pausa, לְשֻׁלְחָנֶךָ *mensæ tuæ*. Plur. in formâ absolutâ femininâ, שֻׁלְחָנוֹת *mensæ*. Cum præfix. הַשֻּׁלְחָנוֹת *mensæ*. Cum (-) sub penult. ob regimen pro (·), לְשֻׁלְחֲנוֹת *mensis*. Rad. שָׁלַח *misit*, *emisit*, &c.

שָׁלַט QAL. Vulg. & alii, *dominor, præsum, potestatem habeo, exerceo, authoritate polleo, possum, dominium exerceo, dominium habeo, potestate*, sive usurpatâ, sive justâ, *utor*. Construitur cum בּ, vel cum עַל more aliorum verborum dominandi. Confer verbum מָשַׁל *dominatus est*.

PRAET. 3. p. s. m. Eccles. 8. v. 9. עֵת אֲשֶׁר שָׁלַט הָאָדָם בְּאָדָם לְרַע לוֹ. Vulg. *interdum dominatur homo homini in malum suum.* Alii & vidi adesse *tempus quo dominatur homo in hominem malum sibi*, vel *& cùm potestatem exercet homo in hominem in malum ipsi*, vel *tempus* (est) *quo dominatur homo in hominem ipsi in malum*, vel *dum interim dominantur homines alii in alios ad malum*, vel *ad perniciem ipsorum.* O. τὰ ὅσα ἐξουσιάσατο ὁ ἄνθρωπος ἐν ἀνθρώπῳ τοῦ κακῶσαι αὐτόν. Aq. καιρὸς ὃς ἐκυρίευσεν ὁ ἄνθρωπος. Sym. ἔστιν ὅτε ἐξουσίασεν ἄνθρωπος ἀνθρώπου εἰς κακὸν ἑαυτοῦ. O. *quæ pro potestate fecit homo in hominem, ut affligeret eum.* Aq. *tempus cùm*, vel *quo dominatus est homo.* Sym. *est quando homo potestate usus est in hominem in malum suum.* 3. p. plur. c. Nehem. 5. v. 15. גַּם נַעֲרֵיהֶם שָׁלְטוּ עַל־הָעָם. Vulg. *sed & ministri eorum* (Ducum qui fuerunt ante Nehemiæ præfecturam) *depresserunt populum*; sensui adhæsit. Alii, cùm *etiam pueri eorum dominati essent populo*, vel *imperiosè egissent cum populo.* O. ἐξουσιάζοντες *potestatem exercent.* Comp. ἐκυρίευσαν *dominati sunt.*

INFIN. cum præf. Esth. 9. v. 1. אֲשֶׁר שִׂבְּרוּ אֹיְבֵי הַיְּהוּדִים לִשְׁלוֹט בָּהֶם. Vulg. *&* (quando) *hostes eorum* (Judæorum) *inhiabant sanguini*; ad scopum hostium attendit Vulg. in versione, non ad verba. Alii, (eo die) *quo sperabant inimici Judæorum dominari illis* ad interfectionem utique, ad excisionem Judæorum, ut evidens est; vel *cùm sperassent inimici Judæorum pro libitu cum eis agere.* Apud O. vacat. Vide Notas in editione τῶν O. à Lamberto Bos adornata, ubi est aliquod supplementum eorum quæ hîc desiderantur in O.

FUT. 3. p. s. m. cum præf. in forma (-), Eccles. 2. v. 19. וְיִשְׁלַט בְּכָל־עֲמָלִי שֶׁעָמַלְתִּי,

Vulg. & (utrum) *dominabitur in laboribus meis quibus desudavi.* Alii, *dominabitur tamen omni labori meo quo laboravi.* O. καὶ εἰ ἐξουσιάζεται (Comp. ἐξουσιάσεται. Aq. κυριεύσει) *ἐν παντὶ μόχθῳ μου ᾧ ἐμόχθησα* & *an potestatem habeat* (hæres), (Comp. *potestatem habiturus sit.* Aq. *dominium habiturus sit,*) *in omni labore meo quo laboravi.* 3. p. plur. m. וְנַהֲפוֹךְ הוּא אֲשֶׁר יִשְׁלְטוּ הַיְּהוּדִים הֵמָּה בְּשֹׂנְאֵיהֶם. Esth. 9. v. 1. Vulg. *versâ vice Judæi superiores esse cœperunt,* & *se de adversariis vindicare.* Sensum expressit, non verba. Alii, *vice versâ evenit ut Judæi ipsi pro libitu cum inimicis suis agerent,* vel & *oppositum fuit, quia dominati sunt Judæi iis qui odio ipsos habebant.* Apud O. vacat. Vide notam 16. apud Lambertum Bos ad hunc versum.

HIPHIL הִשְׁלִיט. Vulg. & alii, *dominor, dominari facio, compotem facio, dominari sino, dominium concedo, copiam,* vel *potestatem facio, potestatem habere facio,* vel *tribuo potestatem.*

PRAET. 3. p. s. m. cum præf. & affix. Eccles. 5. v. 18. וְהִשְׁלִיטוֹ לֶאֱכֹל מִמֶּנּוּ. Vulg. *potestatemque ei tribuit ut comedat ex eis.* Alii, & *potestatem fecit ei ad edendum ex eo.* O. καὶ ἐξουσίασεν αὐτῷ φαγεῖν ἀπ' αὐτοῦ. Alex. αὐτὸν, pro αὐτῷ habet, & Ald. ἀπ' αὐτῶν, pro ἀπ' αὐτοῦ & *potestatem dedit ei comedendi de eo,* vel, ut Ald. *de eis.*

FUT. 3. p. s. m. cum affix. Eccles. 6. v. 2. וְלֹא־יַשְׁלִיטֶנּוּ *sed non compotem facit eum* (Deus ad comedendum de illo), vel *sed non facit ei copiam.* Vulg. *nec tribuit ei potestatem.* O. καὶ οὐκ ἐξουσιάσει (Sym. δίδωσιν) αὐτῷ & *non dabit ei potestatem.* Sym. *dat.* 3. p. s. f. vel 2. p. s. m. cum (ּ) pro (ֵ) aut hhiriq gadhól, ob maqqáph, Psal. 118. Hebr. 119. v. 133. וְאַל־תַּשְׁלֶט־בִּי כָל־אָוֶן. Vulg. & O. & *non dominetur meî omnis injustitia.* καὶ μὴ κατακυριευσάτω μου πᾶσα ἀνομία. Alii, *ne dominetur mihi omnis iniquitas;* intransitivè & sic in 3. p. s. f. Alii transitivè & sic in 2. p. s. m. *ne facias dominari mihi,* vel *ne finas in me potestatem habere ullam iniquitatem,* id est, ne sinas me ei succumbere. Cocceius.

שְׁלֵט PEAL Chald. *dominor, potestatem habeo,* aut *exerceo, arripio, corripio, impero, sum, princeps sum.*

PRAET. 3. p. s. m. in forma (ְ), Dan. 3. v. 27. דִּי לָא־שְׁלֵט נוּרָא בְּגֶשְׁמְהוֹן. Vulg. v. 94. *quoniam nihil potestatis habuisset ignis in corporibus eorum.* Alii, *quòd non habuisset potestatem ignis in corpore ipsorum.* O. ὅτι οὐκ ἐκυρίευσε τὸ πῦρ τοῦ σώματος αὐτῶν *quoniam potestatem non habuit ignis in corpore eorum,* vim suam, energiam suam non exeruit, protegente Deo. 3. p. plur. m. Dan. 6. v. 25. in formâ hhiriq pro (ְ) magis in usu, עַד דִּי־שְׁלִטוּ בְהוֹן אַרְיָוָתָא. Vulg. *donec arriperent eos leones.* Alii, *cùm jam corripuerunt eos,* vel (voracem) *potestatem exercuerunt in eos, leones.* O. ἕως οὗ ἐκυρίευσαν αὐτῶν οἱ λέοντες *donec dominati sunt eorum leones.* Tanta eorum erat fames. Grot. Ne quis objiceret, Daniëlem fuisse relictum à leonibus, quia saturi erant. Calv.

FUT. 3. p. s. m. in formâ (ַ) licet ultima non sit gutturalis, aut cum (ֵ) juxta aliud exemplar, Dan. 5. v. 7. וְתַלְתִּי בְמַלְכוּתָא יִשְׁלַט. Vulg. & *tertius in regno meo erit.* Alii, & *tertius in regno dominabitur,* vel *potestatem habebit,* vel *exercebit.* O. καὶ τρίτος ἐν τῇ βασιλείᾳ μου ἄρξει & *tertius in regno meo imperabit,* vel *dominabitur.* 3. p. s. f. Dan. 2. v. 39. דִּי תִשְׁלַט בְּכָל־אַרְעָא *quod* (regnum) *dominabitur in omnem terram.* Vulg. *quod imperabit universæ terræ.* O. ἣ (βασιλεία) κυριεύσει πάσης τῆς γῆς, idem. 2. p. s. m. in formâ (ַ) ob pausam, Dan. 5. v. 16. וְתַלְתָּא בְמַלְכוּתָא תִשְׁלָט *tertiusque in regno dominaberis.* Vulg. & *tertius in regno meo princeps eris.* O. ἄρξεις *imperabis,* vel *dominaberis.*

APHEL אַשְׁלֵט, unde PRAET. 3. p. s. m. cum præf. & affix. & cum ה pro א, sic in voce seq. Dan. 2. v. 48. וְהַשְׁלְטֵהּ עַל־כָּל־מְדִינַת בָּבֶל. Vulg. & *constituit eum principem super omnes provincias Babylonis.* Alii, & *dominari eum fecit,* vel & *præfecit eum,* vel & *dominatorem constituit eum,* &c. O. καὶ κατέστησεν αὐτὸν ἐπὶ πάσης χώρας Βαβυλῶνος & *constituit eum super universam regionem Babylonis.* Dan. 2. v. 38. וְהַשְׁלְטָךְ בְּכָלְּהוֹן. Vulg.

Vulg. *& sub ditione tua universa constituit.* Alii, *& fecit ut potestatem haberes in omnia illa*, vel *& dominatorem constituit te*, vel *dominari fecit te in omnes*, vel *in omnia hæc.* O. ϗ κατέστησέ σε κύριον πάντων *& constituit te Dominum universorum* (illorum).

שִׁלְטוֹן m. *dominatio, potestas, dominium, autoritas, imperium.* Chaldæis, *dominator, dominus, qui potestatem habet*, &c. R. Salom. scribit Zach. 13. v. 7. hoc nomen de principibus Israëlis numquam dici, neque in textu Hebræo, neque in Targum. Buxt. Eccles. 8. v. 4. בַּאֲשֶׁר דְּבַר־מֶלֶךְ שִׁלְטוֹן. Vulg. *& sermone illius* (Regis) *potestate plenus est.* Alii, *eò quòd verbum regis efficax est*, vel *cùm* enim *verbum regis* sit *imperium.* O. καθὼς βασιλεὺς ἐξουσιάζων *sicut rex potestatem habens.* In aliquo codice additur λαλεῖ *loquitur.* Apud S. Hieron. *sicut dixerit rex, potestatem habet.* Sym. διὰ τὸν λόγον βασιλέως ἐξουσιαστικὸν εἶναι *eò quòd sermo regis potestate plenus sit.* Eccles. 8. v. 8. וְאֵין שִׁלְטוֹן בְּיוֹם הַמָּוֶת. Vulg. *nec habet* (homo) *potestatem in die mortis.* Alii, *& non est, qui potestatem habeat*, vel *& nihil est imperator in die mortis.* O. ϗ οὐκ ἔστιν ἐξουσία *& non est potestas.* Alex. Ald. Compl. participialiter, ἐξουσιάζων *potens, qui potestatem habeat.* Hinc plur. const. tamquam vox Chald. quæ videtur esse posse & Hebraïca, Dan. 3. v. 2. וְכֹל שִׁלְטֹנֵי מְדִינָתָא. Vulg. *omnesque principes regionum.* Alii, *& omnes dominatores provinciarum*, vel *& omnes potestatem habentes in provinciis.* O. ϗ πάντας τοὺς ἄρχοντας τῶν χωρῶν, ut Vulg. Rad. שָׁלַט *dominatus est*, vel שְׁלַט, Chald. idem.

שְׁלָטִים m. pl. tamquam à sing. שֶׁלֶט. Vulg. & alii, *clypei, scuta, peltæ, umbones, arma, armillæ, pharetræ, jacula, armaturæ, hastæ*; unde cum præfix. Jerem. 51. v. 11. מִלְאוּ הַשְּׁלָטִים. Vulg. *implete pharetras.* Alii, *implete scuta* (induite). Coccei. O. πληρώσατε τὰς φαρέτρας *implete pharetras.* Constr. 2. Reg. 8. v. 7. וַיִּקַּח דָּוִד אֵת שִׁלְטֵי הַזָּהָב. Vulg. *& tulit David arma aurea.* O. ϗ ἔλαβε Δαυὶδ τοὺς χλιδῶνας τοὺς χρυσοῦς. Aq. κλοιὸς· Ἄλλος. βραχιόλια, & etiam τὰ ὅπλα τὰ χρυσᾶ ϗ τὰ δόρατα. Aq. iterum in Hexaplis, πανοπλίας. Sym. φαρέτρας χρυσᾶς. O. *& cepit David armillas aureas.* Aq. *torques.* Alius, *brachiaria, arma aurea & hastas.* Aq. *omnes armaturas.* Sym. *pharetras aureas.* Cum affix. Ezech. 27. v. 11. שִׁלְטֵיהֶם תָּלוּ עַל־חוֹמוֹתַיִךְ. Vulg. *pharetras suas suspenderunt in muris tuis.* O. τὰς φαρέτρας αὐτῶν ἐκρέμασαν ἐπὶ τῶν ὅρμων σε *pharetras suas suspenderunt super propugnacula tua.* In multis & apud Theodoretum est ἁρμῶν σε *compages, armos tuos.* Nobilius. Rad. שָׁלַט *dominatus est*, &c. Quidam etymon afferunt, quòd his (armis) uterentur potentiores, & qui authoritate pollebant. Germani etiamnum hodie scuta, seu peltas vocant. Merc.

שָׁלְטָן m. Chald. O. ἀρχὴ *principatus*, ἐξουσία *potestas*, κυρεία *dominatio.* Vulg. & alii, *potestas, dominium, authoritas, principatus, imperium, imperator, dominator, dominium*, vel *potestatem habens*; unde Imperator Turcicus dicitur *Sultan.* Cum præf. Dan. 7. v. 6. וְשָׁלְטָן יְהִיב לַהּ. Vulg. *& potestas data est ei* (bestiæ). Constr. שָׁלְטָן *dominatus, dominium.* Emphat. cum præf. וְשָׁלְטָנָא *& dominatus.* Cum affix. שָׁלְטָנֵהּ *dominatus ejus*, m. שָׁלְטָנְהוֹן *dominatum eorum*, m. Cum præf. & affix. וְשָׁלְטָנֵהּ *& dominatus ejus*, m. וְשָׁלְטָנָךְ *& dominium tuum*, m. Plur. emphat. שָׁלְטָנַיָּא *dominatus, dominatores.* Rad. שְׁלֵט *dominium exercuit, dominatus est.*

שְׁלִי m. Vulg. & alii, *dolus, error, pax, tranquillitas, vacatio, securitas*; unde cum præf. & (ְ) pro (ִ) ob pausam, 2. Reg. 3. v. 27. לְדַבֵּר אִתּוֹ בַּשֶּׁלִי. Vulg. *ut loqueretur ei in dolo.* Alii, *per dolum*, vel *in pace, pacificè, securè, in errore, in tranquillo* sine arbitris, extra strepitum. Coccei. O. ἐνεδρεύων *insidias parans.* Est formæ מְרִי *rebellio*, à מָרָה *rebellis fuit.* Rabbi David scribit etiam quòd possit exponi *repentè.* Schmid. *in arcano* vertit. Rad. שָׁלָה *pacificus fuit*, &c.

שִׁלְיָה f. unde cum præf. & affix. Deut. 28. v. 57. וּבְשִׁלְיָתָהּ הַיּוֹצֵאת מִבֵּין רַגְלֶיהָ. Vulg. *& illuvie secundarum quæ egrediuntur de medio feminum ejus.* Alii, *& (invidebit) felicitati egredienti de pedibus ejus*, vel *& in se-*

cundinas suas quæ egrediuntur è (loco qui est) *inter pedes ejus*. (Voce *secunda*, vel *secundina* intelligitur membrana illa quâ partus obvolutus utero prodit. Pagn.) Alii, *&* (invidebit) *secundinæ suæ exeunti ab-inter pedes ejus*. Vide Synopsim Criticorum. O. ϰ̀ τὸ χόριον, (Alia exemplaria, χόριον) αὐτῆς τὸ ἐξελθὸν διὰ τῶν μηρῶν αὐτῆς. Nobilii versionem pono : *& corium suum quod exiit per femora sua*. In nota sic loquitur : retinuimus dictionem græcam, τὸ χόριον, quæ solet significare *secundas*, & nunc significat *parvulum*, qui illis involutus adhuc nascitur : ut distinguatur ab illo, qui jam natus est. Juxta hanc notam scribendum *chorium*, non *corium*. Porro χόριον est membrana illa quâ puer involutus nascitur. Rad. שָׁלָה *tranquillus fuit*, &c.

שליו שָׁלֵיו adject. m. *pacificus, quietus, tranquillus*, carens molestiâ & metu, abundans bonis, sine malo, & sine metu mali ex mala conscientiâ. Coccei ; unde Jerem. 49. v. 31. קוּמוּ עֲלוּ אֶל־גּוֹי שְׁלֵיו. Vulg. *consurgite, & ascendite ad gentem quietam*. Alii, *surgite, ascendite contra gentem quietam*. O. ἀνάστηθι, ϰ̀ ἀνάβηθι ἐπ' ἔθνος εὐσταθοῦν. Aliud exemplar ἡσυχάζον *surge, & ascende super gentem tranquillam*. Sic Nobilius. Aliud, *quietam* ; εὐσταθοῦν posset reddi per *firmam, stabilem, constantem* gentem. Cum præfix. & (·) pro (ׇ), Job. 21. v. 23. כֻּלּוֹ שַׁלְאֲנַן וְשָׁלֵיו. Vulg. *dives & felix*. Alii, *totus tranquillus, & quietus* (moritur), vel *& pacatus*. O. ὅλος δὲ εὐπαθῶν ϰ̀ εὐθηνῶν *totus autem benè affectus & prosperè agens*. Rad. שָׁלָה *quietus fuit, pacificus fuit*, &c.

שליט שַׁלִּיט, Hebr. & Chald. m. Vulg. & alii, *princeps, potens, præses, dominator, dominus, præfectus, procurator, dynastes, cui licet, potestas, dominium*, vel *potestatem habens, potestate præditus, compos*. O. ἄρχων *imperator*, κύριος *dominus*. Abstractè, ἐξουσία *potestas*. Verbaliter, ἐξουσιάζω *potestatem habeo*, ἐπικρατέω *invaleo*, κυριεύω *dominor*. Aq. Sym. Theod. ἐξουσιάζων *dominatum habens*. Chald. cum præfix. וְשַׁלִּיט *& dominator*. Cum forma emphat. שַׁלִּיטָא *dominatori*. Plur. m. שַׁלִּיטִין *dominatores*. Cum præf. וְשַׁלִּיטִין

& dominatores. Hebr. cum præf. הַשַּׁלִּיט *dominator*. Plur. m. שַׁלִּיטִים *dominatores*. Sing. fem. שַׁלֶּטֶת *dominatrix, domina, habens potestatem, procax, imperiosa, procacissima, pervicacissima* ; unde Ezech. 16. v. 30. & in pausa, שַׁלָּטֶת. מַעֲשֵׂה אִשָּׁה־זוֹנָה שַׁלָּטֶת. Vulg. cùm facias omnia hæc *opera mulieris meretricis & procacis*. O. jungentes cum sequentibus, ϰ̀ ἐξεπόρνευσας τρισσῶς, &c. *& fornicata es tripliciter*, &c. Theod. in Hexaplis, πόρνη παῤῥησιαζομένη, ϰ̀ ἐξεπόρνευσας *meretrix confidens, & fornicata es* ; in Theod. videtur esse duplex interpretatio ejusdem vocis, coadunata. O. verò sensum reddiderunt. Rad. שָׁלַט, vel שְׁלֵט *dominatus est*, &c.

שליש שָׁלִישׁ m. Vulg. *princeps, dux, magnus, tribunus, gubernator, capitaneus, triens, triental, mensura*. Insuper *pandura* instrumentum musicum trium chordarum. *Mensura magna* juxta R. David. Pagn. *Triarius*, dux tertius à rege, *mensura ternaria*. Porro *triens*, sive *triental* est tertia pars sextarii, quatuor cyathos communes capiens. Jun. Modus mensuræ incertus est Aben-Ezræ. O. δράξ *pugillus*, μέτρον *mensura*, δυνατὸς *potens*, κύμβαλον *cymbalum*, τρισσὸς *triplex*, τρισσῶς *tripliciter*, Prov. 22. v. 20. .. τριστάτης *dux*. שָׁלִישׁ autem retinet semper (·) ab initio, ad differentiam שְׁלִישִׁים *tertii, tertiani*, de quo infra : quod est contractum pro שְׁלִישִׁיִּים, plur. scilicet à שְׁלִישִׁי *tertius*, Buxt. vel (·) manet in hoc nomine quasi esset pro שַׁלִּישׁ. Cocceius. Psal. 79. Hebr. 80. v. 6. וַתַּשְׁקֵמוֹ בִּדְמָעוֹת שָׁלִישׁ. Vulg. *& potum dabis nobis in lacrymis in mensurâ*. Alii, *& propinasti illis in lacrymis mensuram magnam*, vel *lacrymas in mensurâ magnâ*, & sic est hypallage juxta Rabbi David ; vel *& bibendum præbes iis de lacrymis triental*, id est, non communem cyathum, aut mensuram calamitatum communem, sed magna pocula afflictionum, atque insolentia epotanda præbes. Jun. Cum præf. הַשָּׁלִישׁ *tribunus*. Isai. 40. v. 12. cum (·) absque (י), וְכָל בַּשָּׁלִשׁ עֲפַר הָאָרֶץ. Vulg. *quis appendit tribus digitis molem terræ ?* Alii, *&* (quis) *complexus est in trientali pulverem terræ ?* vel *in mensurâ ternariâ*,

triente, vel ſimpliciter, *menſurâ;* videtur legiſſe Vulg. בְּשָׁלִשׁ *in tribus*, & addidiſſe *digitis* explicationis gratiâ. Aq. ἐν τριστόμῳ *in triplici.* Notatur in Hexaplis hanc vocem non vacare ſuſpicione mendi; fortè per abbreviationem ſic ſcriptum eſt, legique poteſt ἐν τρίσσῳ μέτρῳ *in triplici menſurâ*, quod ex Cod. Mſ. Sangermanenſi conjicio in quo habes ΤΡΙCCωΜ. Sym. ἐν τρίτῳ *in tertio.* O. *ſpani pugillo.* Cum affix. שָׁלִישׁוֹ & שָׁלִשׁוֹ, *tribunus ejus*, m. Plur. m. שָׁלִישִׁים *duces;* & ſine (י), שָׁלִשִׁים *duces.* Prov. 22. v. 20. alio ſenſu ſumitur vox שָׁלִשִׁים, prout legendum docent Maſſorethæ, cùm juxta conſonantes habeas שִׁלְשׁוֹם *nudius tertius.* Porro vocem שָׁלִשִׁים, reddit Vulg. *tripliciter.* Alii reddunt per *admiranda, præſtantiſſima, magna, mirabilia* (carmina). Alii aliter. Vide interpretes. O. τρισσῶς *tripliciter.* Cum præf. Exod. 14. v. 7. & ſine (י) duplici in loco, וְשָׁלִשִׁם עַל־כֻּלּוֹ. Vulg. *& duces totius exercitûs;* ſenſum reddidit. Alii, *& duces ſuper omnem illum* (curruum apparatum). הַשָּׁלִישִׁים bis lectum per (י), הַשָּׁלִישִׁים *tribuni*, וְלַשָּׁלִשִׁים *& tribunis*, וְהַשָּׁלִשִׁים *& duces*, vel *& tribunos.* 1. Reg. 18. v. 6. וּבְשָׁלִשִׁים. Vulg. *& in ſiſtris.* Alii, *& panduris*, ſeu *inſtrumentis muſicis*, vel *& cum fidibus*, vel *& cum trichordiis*, vel *& cum canticis.* O. καὶ ἐν κυμβάλοις *& in cymbalis.* Quid, ſi potius dicamus notari magiſtratus, qui mulieres duxerint: ne videatur fuiſſe importuna & immodeſta procacium feminarum concurſatio. Cocceius. Cum affix. שָׁלִשָׁיו & שָׁלִישָׁיו, *duces ejus*, m. Cum præf. & affix. וְשָׁלִשָׁיו *& duces ejus*, m. Rad. שָׁלַשׁ in Piël, *in tres partes divido*, &c. à שָׁלַשׁ inuſit.

שָׁלִישֶׁרת, vide infra, שָׁלִשָׁה abſque (י).

שָׁלִישִׁי m. unde 2. Reg. 23. v. 8. cum præfix. & ſine (י) poſt ל, רֹאשׁ הַשָּׁלִשִׁי. Vulg. *princeps inter tres.* Putat eſſe denominativum Cocceius, à שָׁלִישׁ *tribunus;* unde nata verſio aliorum, *princeps tribunitius*, vel *caput tribunitium*, vel *primarius tribunorum* (quaſi eſſet pro הַשָּׁלִישִׁים, in formâ plur. m.) O. ἄρχων τῶ τρίτου *princeps tertii;* legebant הַשָּׁלִשִׁי. Vulg. videtur legiſſe הַשָּׁלֹשׁ *trium;* unde vertit, *inter tres.* Rad. שָׁלַשׁ, ut ſupra in voce præced.

שְׁלִישִׁי adject. m. pro numero ordinali, *tertius, triarius, tertianus, triplex.* O. τρίτος *tertius*, τρισσός *triplex*, πρῶτος *primus*, ob aliam utique lectionem. Cum præf. הַשְּׁלִישִׁי & הַשְּׁלִשִׁי, *tertius.* Cum præf. וְהַשְּׁלִישִׁי & וְהַשְּׁלִשִׁי, *& tertius*, בַּשְּׁלִישִׁי *in tertio.* Plur. m. ſine (י) poſt ל, שְׁלִשִׁים *tertiani.* Cum præfix. Gen. 6. v. 16. וּשְׁלִשִׁים תַּעֲשֶׂהָ. Vulg. *& triſtega facies in eâ* (arcâ). Alii, *& in tertiis* (locis), vel *& tertianas* (manſiones) *facies.* Sym. καὶ τρίστεγα ποιήσεις αὐτήν *& (per) ternas contignationes facies eam.* O. καὶ τριώροφα ποιήσεις αὐτήν *& tricamerata facies eam.* Porrò שְׁלִשִׁים contractum eſt, pro שְׁלִישִׁים, juxta Buxt... Ezech. 42. v. 3. בַּשְּׁלִשִׁים. Vulg. *triplici* (porticui). Alii, *in tertiis*, vel (erat) *ternis* (ordinibus periſtylium). Fem. שְׁלִישִׁיָּה, unde Iſai. 19. v. 24. יִהְיֶה יִשְׂרָאֵל שְׁלִישִׁיָּה לְמִצְרַיִם. Vulg. *erit Iſraël tertius Ægyptio.* Alii, *tertia* (pars) *Ægyptiis.* Quidam ſubaudiunt (*natio*, vel *ſoror*). Vide Synopſin Critic. O. τρίτος *tertius;* abſque (י) poſt ל, Iſai. 15. v. 5. עֶגְלַת שְׁלִשִׁיָּה. Vulg. *vitulam conternantem.* Alii, *vitulam triennem, trimam principem*, id eſt, magnam, vel *tertiam* ad uterum, id eſt, quæ tertiò gravidata eſt. O. δάμαλις γάρ ἐστι τριετής *vitula enim triennis eſt.* Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 123. col. 2. & tom. 2. p. 171. col. 1. Cum ת heemantico in fine ſing. fem. שְׁלִישִׁית *tertia*, vel *tertia pars*, pro loci varietate & ſenſu. שְׁלִשִׁית *tertia pars.* Cum præf. וּשְׁלִשִׁת *& tertia pars*, הַשְּׁלִישִׁית *tertius*, vel *tertia*, pro loci varietate. הַשְּׁלִשִׁית & הַשְּׁלִישִׁת, idem. וְהַשְּׁלִישִׁית & וְהַשְּׁלִשִׁית, *& tertia pars*, בַּשְּׁלִישִׁית *tertiò.* Cum ה parag. Ezech. 21. v. 19. וְתִכָּפֵל חֶרֶב שְׁלִישִׁתָה. Vulg. *& duplicetur gladius, ac triplicetur* (gladius interfectorum). Ut verbum accepit, vel intellexit & ad ſequentia retulit. Alii, *nam iterabitur*, vel *ingeminabitur gladius tertiò*, vel *tertiâ* vice, vel in *tertio* tempore *ſuo*, vel *tertiam partem*, vel *tertiam vicem;* hoc eſt, multis partibus, aut vicibus major ſeipſo fiet. ה eſt paragogicum, aut valet אֶל שְׁלִישִׁית *ad*

tertium. Coccei.... Schmid. *gladius tertiatus.* O. adjectivè vertunt & ad ſequentia referunt, *ἡ τρίτη ῥομφαία tertius gladius.* Cum affix. Ezech. 5. v. 12. cum (י) redundante ante affix. שְׁלִשִׁתֵיךְ בַּדֶּבֶר יָמוּתוּ. Vulg. *tertia pars tui* (f.) *peſte morietur.* Alii, *tertia* (enim) *tui* (pars) *peſte morientur.* O. *τὸ τέταρτόν σου ἐν θανάτῳ ἀναλωθήσεται.* Scholiaſtes, *τὸ τρίτον. Quarta* (Schol. *tertia*) *tui pars in morte conſumetur.* Quid legerint O. non video, nec docentem reperio. Probabile eſt, *τὸ τέταρτόν*, irrepſiſſe in O. pro *τὸ τρίτον*, fortè verti poſſet ſic: Quod *ad tertiam tui partem* attinet, *peſte morientur.* Rad. שָׁלַשׁ *diviſit in tres partes*, &c.

שָׁלַךְ QAL, unde HIPHIL, הִשְׁלִיךְ. Vulg. & alii, *jacio, jacto, mitto, operio, injicio, conjicio, abjicio, projicio, dejicio, periculis do, præcipito, expono,* &c. Conſtruitur cum præpoſitionibus ל, מִן, אֶל, עַל, & ב. Buxt. O. *ἀποβάλλω abjicio, ἀποῤῥίπτω abjicio, βάλλω jacio, ἐκβάλλω ejicio, ἐμβάλλω* & *ἐπιβάλλω, injicio, ῥίπτω* & *ῥιπτέω, projicio, ἐρημόω deſolo, καθίημι demitto, κατακρημνίζω præcipito, καταῤῥήγνυμι confringo, καταῤῥίπτω dejicio, ἐκσπάω extraho, ἐκφέρω effero, ἐκτείνω extendo,* &c.

PRAET. 3. p. ſ. m. Amos. 8. v. 3. בְּכָל־מָקוֹם הִשְׁלִיךְ הָס. Vulg. *in omni loco projicietur ſilentium.* Alii, *projiciet* (quis dicens) *ſile.* Vide notas Vatabl. hîc. O. *ῥίψω σιωπήν projiciam ſilentium*, in Comp. At in Lamberto Bos, *ἐπιῤῥίψω*, in Alex. *ἐπιρίψω injiciam.* Cum præf. Lev. 1. v. 16. וְהִשְׁלִיךְ אֹתָהּ אֵצֶל הַמִּזְבֵּחַ *& projiciet eam apud*, vel *prope altare.* Cum affix. 4. Reg. 24. v. 20. ſine (י), עַד־הִשְׁלִכוֹ אֹתָם מֵעַל פָּנָיו *donec projiceret ille eos à facie ſuâ.* Jerem. 52. v. 3. eadem phraſis eſt, ſed ibi habes הִשְׁלִיכוֹ, non הִשְׁלִכוֹ, ut fert Robertſ. Lexicon. Facilis eſt lapſus ob minuta illa puncta quibus crux paratur iis qui in linguâ ſanctâ progreſſus multos non fecerunt. Hinc etiam nota non ſemper uniformem eſſe punctuationis modum, quod crucem auget. 4. Reg. 13. v. 23. וְלֹא־הִשְׁלִיכָם מֵעַל־פָּנָיו *& non projecit eos à facie ſuâ.* Vulg. *neque* (voluit) *projicere penitus*; videtur legiſſe הַשְׁלִיכָם, in infinitivo, concordatque ſic lectum cum verbo præcedenti, הַשְׁחִיתָם *diſperdere eos.* 3. p. ſ. f. 2. Reg. 11. v. 21. הֲלוֹא אִשָּׁה הִשְׁלִיכָה עָלָיו פֶּלַח רֶכֶב *nonne mulier dejecit.* Vulg. (miſit) *ſuper eum fragmen molæ?* 2. p. ſ. m. Iſai. 38. v. 17. כִּי־הִשְׁלַכְתָּ אַחֲרֵי גֵוְךָ כָּל־חֲטָאָי *ſiquidem*, vel *quoniam projeciſti poſt tergum tuum omnia peccata mea.* Cum præf. Ezech. 5. v. 4. וְהִשְׁלַכְתָּ אוֹתָם אֶל־תּוֹךְ הָאֵשׁ *& projicies eos* (pilos) *in medium ignis.* Cum præf. & affix. Jerem. 51. v. 63. וְהִשְׁלַכְתּוֹ אֶל־תּוֹךְ פְּרָת *& projicies illum* (librum), m. *in medium Euphraten.* 1. p. ſ. c. הִשְׁלַכְתִּי *projeci* Cum præf. וְהִשְׁלַכְתִּי *& projiciam, & abjiciam.* Cum affix. Ezech. 28. v. 17. עַל־אֶרֶץ הִשְׁלַכְתִּיךָ *in terram projeci te*, m. 3. p. plur. c. הִשְׁלִיכוּ *projecerunt, abjecerunt.* Cum præf. Ezech. 43. v. 24. וְהִשְׁלִיכוּ הַכֹּהֲנִים עֲלֵיהֶם מֶלַח. Vulg. *& mittent Sacerdotes ſuper eos ſal.* 2. p. plur. f. cum præf. & ה paragogico in hac perſona planè inuſitato, vide Grammat. Hebr. tom. 1. p. 183. col. 2. Amos. 4. v. 3. וְהִשְׁלַכְתֶּנָה הַהַרְמוֹנָה. Vulg. *& projiciemini in Armon*; videtur legiſſe in futuro Niphál. 2 p. plur. f. וְתֻשְׁלַכְנָה. Alii, *& dejicietis palatium* (ad exeundum), vel *& projicietis vos in palatium*... Eſt pro הִשְׁלַכְתֶּן; ſenſus fortè hîc eſt: *Et abjicietis* (cogitationem aſcendendi) *ad palatium*, ſeu, templum. Coccei... Alii aliter. O. *καὶ ἀποῤῥιφήσεσθε & projiciemini.* Aq. *ἀπαγόντες abducentes*; fortè O. legerunt, ſicut conjecimus legiſſe Vulg. Aq. verò aliud legit, & ut participium vertit.

BEN. ſ. m. Mich. 2. v. 5. מַשְׁלִיךְ חֶבֶל בְּגוֹרָל non erit tibi *jaciens funem per ſortem.* Plur. m. conſtruct. Iſai. 19. v. 8. וְאָבְלוּ כָּל־מַשְׁלִיכֵי בַיְאוֹר חַכָּה *& triſtes erunt omnes projicientes in flumen hamum.*

INFIN. cum præf. in formâ (-), וְהַשְׁלֵךְ *& projiciendo*; in formâ (ˑ), Eccleſ. 3. v. 5. עֵת לְהַשְׁלִיךְ אֲבָנִים *tempus ad abjiciendum lapides.*

IMPER. 2. p. ſ. m. הַשְׁלֵךְ *projice.* Cum præfix. וְהַשְׁלֵךְ *& projice* (virgam tuam). Cum affix. הַשְׁלִיכֵהוּ *projice eum*, m. (ba-

culum); & fine (ּ), הַשְׁלִכֵהוּ *projice eum*, m. 2. p. f. f. cum præf. וְהַשְׁלִיכִי *& projice*. 2. p. plur. m. הַשְׁלִיכוּ *projicite, abjicite*.

FUT. 3. p. f. m. יַשְׁלִיךְ *projiciet* (homo). Cum præf. & in formâ (ֶ), Job. 15. v. 33. וְיַשְׁלֵךְ כַּזַּיִת נִצָּתוֹ. Vulg. *& quasi oliva projiciens florem suum*. Alii, *& abjiciat*, (impius) *ficut oliva, florem suum*, vel *& projiciet* (Deus) *tamquam oleæ, florem ejus* (impii); perdet ante tempus posteros suos. Vatabl. O. ἐκπέσοι δὲ ὡς ἄνθος ἐλαίας *& decidat tamquam flos olivæ*; videntur legisse in Hophal... וְיֻשְׁלַךְ *& projecit*. Cum præf. & affix. וַיַּשְׁלִיכֵהוּ *& abjecit eum*, m. & fine (ּ), וַיַּשְׁלִכֵהוּ *& projecit eum*, m. וַיַּשְׁלִכֵם *& projecit eos*, m. 3. p. f. f. cum præf. Dan. 8. v. 12. וְתַשְׁלֵךְ אֱמֶת אַרְצָה. Vulg. passivè reddidit: *& prosternetur veritas in terrâ*. Alii, *& projiciet veritatem in terram* (cornu illud, de quo supra). O. passivè vertunt ut Vulg. καὶ ἐῤῥίφη χαμαὶ ἡ δικαιοσύνη *& projecta est humi justitia*; fortè legebant in Hophal, וְתֻשְׁלַךְ, unde nata versio in passiva significatione. וַתַּשְׁלֵךְ *& dejecit* (mulier). Cum præf. & affix. Job. 18. v. 7. וְתַשְׁלִיכֵהוּ עֲצָתוֹ. Vulg. *& præcipitabit eum*, m. (impium) *consilium suum*. Alii, *& prosternet eum consilium ejus*. O. σφάλαι δὲ αὐτὸν ἡ βουλή. Theod. καταῤῥάξει αὐτὸν ἡ βουλὴ αὐτοῦ. O. *erret autem ejus consilium*. Theod. *præcipitabit eum consilium ejus*. 2. p. f. m. cum præfix. in forma (ִ), וְתַשְׁלִיךְ *& projicies*. Cum (ֶ), וַתַּשְׁלֵךְ *& projecisti* (sermones meos). Cum affix. אַל־תַּשְׁלִיכֵנִי *ne projicias me*, c. Cum præf. & affix. Jon. 2. v. 4. וַתַּשְׁלִיכֵנִי מְצוּלָה *& projecisti me*, c. *in profundum*. 2. p. f. f. cum præf. Ezech. 23. v. 35. וַתַּשְׁלִיכִי אוֹתִי אַחֲרֵי גַוֵּךְ *& projecisti me post corpus tuum*. 1. p. f. c. אַשְׁלִיךְ *projiciam*. Cum præfix. וָאַשְׁלִיךְ & וָאַשְׁלִךְ, *& projeci*. Insuper cum ה paragogico, וָאַשְׁלִיכָה *& projeci*. Cum præf. & affix. וָאַשְׁלִכֵהוּ *& projeci illud* (aurum), m. וָאַשְׁלִכֵם *& abjeci eas* (tabulas), m. 3. p. plur. m. יַשְׁלִיכוּ *projicient* (argentum). Cum præf. וַיַּשְׁלִכוּ *& projecerunt* (Jeremiam in lacum). וַיַּשְׁלִיכוּ *& projecerunt*. Cum præf. & affix. וַיַּשְׁלִכֵם *& dejecerunt eos*, m. vel *præcipitaverunt eos*

(è vertice rupis). Cum (ִ) pro (ֵ), וַיַּשְׁלִיכֵם *& dejecerunt eos*, m. 2. p. plur. m. cum ן parag. Exod. 22. v. 30. לַכֶּלֶב תַּשְׁלִכוּן אֹתוֹ *cani projicietis eam* (carnem discerptam in agro). Cum affix. & (ִ) pro (ֵ), Exod. 1. v. 22. כָּל־הַבֵּן הַיִּלּוֹד הַיְאֹרָה תַּשְׁלִיכֻהוּ. Vulg. *quidquid masculini sexus natum fuerit, in flumen projicite*; optima versio. Ad verbum, *projicietis illud*, vel *illum*, m. pro versionis diversitate respectu הַבֵּן *filius*. 1. p. plur. c. cum præf. & ה paragogico, וְנַשְׁלִיכָה *& abjiciamus*. Cum præf. & affix. וְנַשְׁלִכֵהוּ *& projiciamus eum*, m.

HOPHAL הֻשְׁלַךְ vel הָשְׁלַךְ, *abjicior, dejicior, projicior*, &c. unde PRAET. 3. p. f. m. cum præfix. & (ָ) pro qaméts hhatoúph, Dan. 8. v. 11. וְהֻשְׁלַךְ מְכוֹן מִקְדָּשׁוֹ. Vulg. (videtur legisse וְהִשְׁלִיךְ) *& dejecit locum sanctificationis ejus*, m. Alii, *& projecta est sedes sanctuarii ejus*, quasi conculcanda. Coccei... vel *& projectum est habitaculum*, &c. O. καὶ τὸ ἅγιον ἐρημωθήσεται *& sanctuarium desolabitur*. Non adhæserunt verbis, sed sensui. 3. p. f. f. cum (ָ) sub ל pro (ֻ), Ezech. 19. v. 12. לָאָרֶץ הֻשְׁלָכָה *in terram est dejecta*, vel *projecta*. O. ἐπὶ τὴν γῆν ἐῤῥίφη *in terram projecta est*. 2. p. f. m. Isai. 14. v. 19. וְאַתָּה הָשְׁלַכְתָּ מִקִּבְרְךָ. Vulg. *tu autem projectus es de sepulchro tuo*, m. O. σὺ δὲ ῥιφήσῃ *tu autem projicieris*, &c. 1. p. f. c. Psal. 21. Hebr. 22. v. 11. עָלֶיךָ הָשְׁלַכְתִּי מֵרָחֶם. Vulg. *in te projectus sum ex utero*. Alii, *rejeci me*. O. ἐπεῤῥίφην *projectus sum*, &c. 3. p. pl. c. cum (ָ) pro qaméts hhatoúph & præf. וְהָשְׁלְכוּ *& abjecti sunt*, vel *& projecti sunt*. O. singulariter vertunt, καὶ ἐξεῤῥίφη *& ejectus est*. Aliqua in hoc versu omiserunt. Vide Jerem. 22. v. 28.

BEN. f. m. 2. Reg. 20. v. 21. הִנֵּה רֹאשׁוֹ מֻשְׁלָךְ אֵלֶיךָ. Vulg. per futurum vertit: *ecce caput ejus mittetur ad te*, m. Alii, *projicietur*. Ad verbum, *projectum*. O. ῥιφήσεται *projicietur*, &c. Plur. m. Jerem. 14. v. 16. יִהְיוּ מֻשְׁלָכִים בְּחֻצוֹת. Vulg. *erunt projecti in viis*. Alii, *ejecti*, vel *abjecti erunt in plateis* (Hierosolymæ). Sing. fem. in formâ ה cum dupl. (ֶ), Jerem. 36. v. 30. וְנִבְלָתוֹ תִּהְיֶה מֻשְׁלֶכֶת לַחֹרֶב בַּיּוֹם. Vulg. *& cadaver*

ejus, (m.) *projicietur ad æstum per diem.* Alii, *erit projectum æstui in die.* O. ἔσονται ἐῤῥιμμένοι *erit projectum*, &c.

Fut. 2. p. s. f. cum præf. & (ֽ) pro (ֻ hhatoúph), Ezech. 16. v. 5. וַתֻּשְׁלְכִי אֶל־פְּנֵי הַשָּׂדֶה. Vulg. *sed projecta es super faciem terræ.* Alii, *ita projecta es super facies agri.* O. καὶ ἀπεῤῥίφης ἐπὶ πρόσωπον τοῦ πεδίου *& projecta es super faciem campi.* 3. p. pl. m. cum (ֽ) pro (ֻ hhatoúph), & cum (ּ) pro (ּ) sub ל ob pausam, Isai. 34. v. 3. וְחַלְלֵיהֶם יֻשְׁלָכוּ. Vulg. neglecto præf. *interfecti eorum projicientur.* Alii, *& confossi eorum projicientur.* O. ῥιφήσονται *projicientur.*

שָׁלָךְ m. Vulg. & alii, *mergulus*, *nycticorax*, *mergus*, sic dictus quòd ad capiendum pisces in mare vel aquam se projiciat. Pagn. Buxt. Aliis est *ardea*, ex numero avium vetitarum: & juxta Hebræos doctores avis est venans pisces. O. καταῤῥάκτης *mergulus maritimus*, νυκτικόραξ *nycticorax.* Aliis apud Bochartum Herozoici parte posteriore, lib. 2. p. 280. avis ista est *larus*, vel *gavia*, vel *fulica*, vel *corvus marinus*, vel *aquaticus*, vel *corvus aquarum.* Ipsum vide doctè differentem. Cum præf. הַשָּׁלָךְ *mergus.* Rad. שָׁלַךְ inusit. in Hiphil, *projecit*, &c.

שַׁלֶּכֶת f. nomen portæ Hierosolymis à conjectâ & accumulatâ terrâ ad parandam viam regis, sic dictæ: Buxt. vel, quod per illam projicerentur sordes. Fuit ex portis sanctuarii, quasi portam dicas *projectionis*: noster interpres commodè *ascensionis.* Roberts. Vox illa redditur variis modis ab interpretibus; videamus loca in quibus usurpatur. 1. Paral. 26. v. 16. עִם שַׁעַר שַׁלֶּכֶת. Vulg. *juxta portam quæ ducit* (ad viam ascensionis). Alii, *cum portâ projectionis*, vel *emissoriâ*, vel *emissionis*, vel *quæ vergit*, vel *cum portâ injectûs*, vel *apud portam aggeris.* O. μετὰ τὴν πύλην παστοφορίου *post portam pastophorii.* Cum præf. Isai. 6. v. 13. כָּאֵלָה וְכָאַלּוֹן אֲשֶׁר בְּשַׁלֶּכֶת מַצֶּבֶת בָּם. Vulg. *sicut terebinthus & sicut quercus, quæ expandit ramos suos.* Locum hunc difficillimum sic vertunt Alii, *sicut* (enim) *quercus & ilex, quando abscinditur, stirps* (manet) *de iis*, vel *sicut in quercubus illis & sicut in roboribus, quæ sunt ad* (portam) *injectûs statumen est*, vel *quibus in ejectione statio in eis*, Mo. *fulcrum eis submittitur*, Ti. *quæ depositis foliis habent statum*, Ca. vel *in quibus in emissione* (frondium est) *subsistentia* (quædam). Vide in Synopsi Criticor. hæc fusiùs differta & exposita. O. ὡς τερέβινθος, καὶ ὡς βάλανος ὅταν ἐκπέσῃ (Ms. Alex. ἐκπεσῃ) ἐκ τῆς θήκης αὐτῆς *sicut terebinthus, & sicut glans cùm exciderit* (Ms. Alex. *avulsa fuerit*) *è thecâ suâ.* Sym. ὅτε ἀπεβάλλοντο ἵσταται μόνη *quæ dejectis foliis stat sola.* Rad. שָׁלַךְ in Hiphil, *dejecit*, *projecit*, &c.

שָׁלַל Qal. Vulg. & alii, *vasto*, *aufero*, *prædor*, *deprædor*, *spolio*, *exspolio*, *despolio*, *dimitto*, *remitto*, *detraho*, *rapio*, *diripio*, *sumo*, *obliviscor*, tamquam ab alia radice. Vide Futur. infrà. Item, *projicio.* Cognatum cum נָשַׁל *detraxit*, *solvit.* Hinc συλάω, συλέω, συλεύω, & latinis inserto p, *spolio.* Frequentiùs autem resolvunt Græci ש in σκ, ut σκυλεύω *spolio*, *despolio*, & σκῦλον *spolium*, *præda.* Av. O. προσβάλλω *adjicio*, προνομεύω *prædor*; in Hexaplis, *vasto*, *devasto* ... σκυλεύω *spolio.*

Praet. 3. p. s. m. cum præf. & in formâ verborum perfectorum, Ezech. 29. v. 19. וְשָׁלַל שְׁלָלָהּ. Vulg. *& deprædabitur manubias ejus* (terræ Ægypti). Alii, *& prædabitur prædam ejus.* 2. p. s. m. Habac. 2. v. 8. שַׁלּוֹתָ גּוֹיִם רַבִּים *spoliasti gentes multas.* 3. p. plur. c. cum præfix. & in formâ perfectorum, וְשָׁלְלוּ *& prædabuntur*, *& spoliabunt.*

Ben. plur. m. cum præf. הַשֹּׁלְלִים *deprædantes* (gentes). Construct. cum affix. Jerem. 50. v. 10. כָּל־שֹׁלְלֶיהָ יִשְׂבָּעוּ. Vulg. *omnes vastantes eam* (nempe Chaldæam) *replebuntur*, f. Alii, *omnes spoliantes eam saturabuntur.* Ezech. 39. v. 10. וְשָׁלְלוּ אֶת־שֹׁלְלֵיהֶם *& prædabuntur prædatores suos* (m.). Vulg. *& diripient vastatores suos.*

Infin. שֹׁל *prædam dimittendo.* Cum præf. in formâ verborum perfectorum, Isai. 10. v. 6. לִשְׁלֹל שָׁלָל. Vulg. *ut auferat spolia.* Alii, *ad spolia agendum*, vel *ad prædandum*,

vel *ad spoliandum spolium*. In eâdem formâ, & cum ה interrogativo, Ezech. 38. v. 13. הֲלִשְׁלֹל שָׁלָל אַתָּה בָא *num ad spoliandum spolium tu venisti?* Vulg. *numquid ad sumenda spolia tu venis?*

Fut. 3. p. plur. m. cum affix. hhólem mutato in (ֻ hhatoúph), Habac. 2. v. 8. יְשָׁלּוּךָ כָּל־יֶתֶר עַמִּים. Vulg. *spoliabunt te* (m.) *omnes qui reliqui fuerint de populis*. Alii, *despoliabunt te omnes reliquiæ populorum*. 2. p. plur. m. Ruth. 2. v. 16. וְגַם שֹׁל־תָּשֹׁלּוּ לָהּ מִן־הַצְּבָתִים. Vulg. *& de vestris quoque manipulis projicite de industriâ*. Sensum non verba reddidit. Alii, *& etiam spoliando spolibitis ipsi* (f.) vel *obliviscendo obliviscemini* (R. Salom. deducens à שָׁלָה, quod, inter alia, est שָׁגַג *errare, oblivisci*), vel *dimittendo dimittetis ei de manipulis*, id est, de spicis manipulorum, inquit R. D. & A. E. vel *atque etiam detrahendo detrahetis ei de acervis*.

NIPHAL נִשַּׁל, unde Fut. 3. p. f. m. juxta quosdam, Deuter. 28. v. 40. כִּי יִשַּׁל זֵיתֶךָ. Vulg. *quia defluent & peribunt* (olivæ) deduxit à נָשַׁל *decido, elabor*, &c. unde quod sequitur (*& peribunt*) esse videtur alia interpretatio ejusdem vocis. Alii, *quia evellet se*, seu *exstirpabit se oliva tua*, m. vel *cùm dejiciet* (scilicet oleas) *oliva tua*, vel *num despolibitur*, vel *exuet se oliva tua*, vel *quia excutietur oliva tua*. Ex quibus patet aliis esse 3. p. f. m. Futuri Qal à verbo נָשַׁל, aliis verò eamdem personam Futuri Niphal, à שָׁלַל. Vide Synopsim Criticorum. O. ὅτι ἐκρυήσεται ἡ ἐλαία σε *quoniam defluet oliva tua*.

HITHPOEL הִשְׁתּוֹלֵל, cum metathesi solita ש & ת, unde Praet. 3. p. plur. c. cum א affecto (ֶ) pro ה cum hhiriq qatón, ex Chaldaismo, Psal. 75. Hebr. 76. v. 6. אֶשְׁתּוֹלְלוּ אַבִּירֵי לֵב. Vulg. *turbati sunt omnes insipientes corde*. Alii, *dediderunt se in prædam robusti animo*, vel *spoliati sunt fortes corde*, vel *insani facti sunt*, aut *stupefacti sunt*, vel *abjecerunt animum fortes corde*. O. ἐταράχθησαν πάντες οἱ ἀσύνετοι τῇ καρδίᾳ, ut Vulg.

Ben. f. m. cum metathesi solita ש & ת, Isai. 59. v. 15. וְסָר מֵרָע מִשְׁתּוֹלֵל. Vulg. *& qui recessit à malo, prædæ patuit*. Alii, *& recessit à malo exspoliata* (veritas), vel *& qui recedit à malo, præda seipsum exponit*, vel *facit ut insanus habeatur*, id est, propinat se deridendum omnibus cum suo justitiæ studio, adeo corrupta sunt tempora. Jun. Huc facit Punicum proverbium, *nisi lupus sis, luporum prædam te esse oportet*. San. vel *& recedens à malo, mente & consilio destitutus habetur*. Cocc. vel *despoliat sese*, id est, aliis despoliandum se præfert. Merc. O. καὶ μετέστησαν τὴν διάνοιαν τοῦ συνιέναι *& transtulerunt mentem ab intelligendo*. Ex Cocceio conjecerunt legendum וְסָרֵי מֵרָע מַשְׂכִּיל. Cappellus nihil dicit de isto textu.

שָׁלָל m. Vulg. & alii, *manubiæ, præda, spolium, spolia*. O. τὰ ὑπάρχοντα *substantiæ*, σκῦλον *spolium*, τροφή *nutrimentum*, σκορπισμὸ *præda*, λάφυρον *spolium*, διαρπαγή *direptio*, ἀπώλεια *perditio*, ἀπαρτία *sarcina*. Aq. λάφυρα *exuviæ*. Sym. σκῦλα *spolia*, &c. Cum præf. וְשָׁלָל *& spolium*, הַשָּׁלָל *spolium, præda*, מִשָּׁלָל *de præda*, בַּשָּׁלָל *in præda*, לְשָׁלָל *in prædam*, לַשָּׁלָל *ad prædam*, וּמִשָּׁלָל *& de præda*. Construct. שְׁלַל *præda*. Cum præfix. וּשְׁלַל *& præda*, מִשְּׁלַל *de præda*, וּמִשְּׁלַל *& de prædâ*. Cum affix. שְׁלָלָהּ *præda ejus*, f. שְׁלָלֵךְ *spolium tuum*, f. שְׁלַלְכֶם *spolium vestrum*, m. שְׁלָלָם *præda eorum*, m. Cum præf. & affix. וּשְׁלָלָם *& præda eorum*, m. Rad. שָׁלַל *spolio, prædor*, &c.

שָׁלַם QAL. Vulg. & alii, *compleor, perficior, pacem habeo*, vel *colo, pace, prosperitate fruor, pacem precor*, id est, *saluto*. Item, *consummor, absolvor, integer fio, retribuo, reddo*.

Praet. 3. p. plur. c. cum præf. Isai. 60. v. 20. וְשָׁלְמוּ יְמֵי אֶבְלֵךְ. Vulg. *& complebuntur dies luctûs tui*, f. O. καὶ ἀναπληρωθήσονται αἱ ἡμέραι τοῦ πένθους σε *& adimplebuntur dies luctûs tui*.

Ben. f. m. cum affix. Psal. 7. v. 5. אִם־גָּמַלְתִּי שׁוֹלְמִי רָע. Vulg. *si reddidi retribuentibus mihi mala*. Alii, *si intuli malum colenti pacem mecum*, vel *pacifico meo*, id est ei qui mihi pacificus erat. Cocc. vel

pacifico mecum, vel *retribuenti*, vel *reddenti mibi, malum.* O. εἰ ἀνταπέδωκα τοῖς ἀνταποδιδοῦσί μοι κακά, idem cum Vulg.

Imper. 2. p. ſ. m. cum præf. & (·) pro (-) ob pauſam, Job. 22. v. 21. הַסְכֶּן־נָא עִמּוֹ וּשְׁלָם. Vulg. *acquieſce igitur ei, & habeto pacem*, vel *& age pacem*, id eſt; noli Deum oppugnare. Coccei. O. hîc intricati ſunt: confer & judica.

Fut. 3. p. ſ. m. cum præf. & (·) pro (-) ob pauſam, Job. 9. v. 4. מִי־הִקְשָׁה אֵלָיו וַיִּשְׁלָם. Vulg. *quis reſtitit ei* (Deo) *& pacem habuit?* Alii, *quis ſe difficilem præſtitit erga ipſum, & pace fruitus eſt?* O. τίς σκληρὸς γενόμενος ἐναντίον αὐτοῦ ὑπέμεινεν; Comp. καὶ εἰρήνευσεν. Aq. ſimiliter, εἰρήνευσεν. Sym. διετέλεσεν. O. *Quis durus factus ante eum permanſit?* Sic Nobilius; in Hexaplis, *ſuſtinuit?* Compl. *& pacem habuit?* Sym. *perſtitit?* vel *perſeveravit?* 3. p. ſ. f. cum præf. & in formâ (-), Nehem. 6. v. 15. וַתִּשְׁלַם הַחוֹמָה. Vulg. *completus eſt autem murus.* Alii, *& abſolutus eſt murus.* O. καὶ ἐτελέσθη τὸ τεῖχος *& perfectus eſt murus.*

PIEL שִׁלֵּם. Vulg. & alii, *reddo, rependo, retribuo, reſtituo, ſolvo, perſolvo, compenſo, perficio, compleo, pacatum reddo*, Vulg. *expeto.* Job. 34. v. 33. *& perficior.* 3. Reg. 9. v. 25.

Praet. 3. p. ſ. m. in formâ (-) pro (-), Judic. 1. v. 7. כֵּן שִׁלַּם־לִי אֱלֹהִים *ſic reddidit mihi, Deus*, vel *ſic rependit mihi, Deus.* O. οὕτως ἀνταπέδωκέ μοι ὁ Θεός *ſic retribuit mihi, Deus.* Cum præf. Job. 8. v. 6. וְשִׁלַּם נְוַת צִדְקֶךָ. Vulg. *& pacatum reddet habitaculum juſtitiæ tuæ*, m. Alii, *& pacificum reddet*, &c. O. ἀποκαταστήσει δέ σοι δίαιταν δικαιοσύνης *reſtituet autem tibi habitaculum juſtitiæ.* At 3. Reg. 9. v. 25. alio ſenſu ſumitur eadem vox. וְשִׁלַּם אֶת־הַבָּיִת *& perfecit* (Salomon) *domum.* Vulg. paſſivè vertit, *perfectumque eſt templum.* O. ex Mſ. Alex. καὶ ἀπήρτισεν σὺν τὸν οἶκον *& perfecit*, vel *& abſolvit domum*; ſolent O. exprimere אֶת־ per σύν. 1. p. ſ. c. Proverb. 7. v. 14. הַיּוֹם שִׁלַּמְתִּי נְדָרָי *hodie reddidi vota mea*, c. O. σήμερον ἀποδίδωμι τὰς εὐχάς μου *hodie reddo vota mea.* Cum præfix. וְשִׁלַּמְתִּי

& rependam, vel *& retribuam* (in ſinum eorum). 3. p. plur. c. cum præfix. & (-) pro (:) ſub ל ob pauſam, Iſai. 19. v. 21. וְשִׁלֵּמוּ *& ſolvent*, vel *& reddent* (vota quæ voverint). O. καὶ ἀποδώσουσι *& reddent.* 2. p. plur. m. Gen. 44. v. 4. לָמָּה שִׁלַּמְתֶּם רָעָה תַּחַת טוֹבָה *quare rependiſtis malum pro bono?* O. τί ὅτι ἀνταπεδώκατε πονηρὰ ἀντὶ καλῶν; *ut quid reddidiſtis mala pro bonis?*

Ben. ſ. m. Iſai. 66. v. 6. קוֹל יְהוָה מְשַׁלֵּם גְּמוּל לְאֹיְבָיו. Vulg. *vox Domini reddentis retributionem inimicis ſuis*, m. O. ἀνταποδιδόντος *reddentis*, &c. Cum præf. Deut. 7. v. 10. וּמְשַׁלֵּם *& reddens* (odio habentibus ipſum). Plur. m. Joël. 4. v. 4. הַגְּמוּל אַתֶּם מְשַׁלְּמִים עָלָי. Quædam exemplaria cum (·) ſub ל, עָלָי. Vulg. cap. 3. v. 4. *numquid ultionem vos reddetis mihi?* Alii, *num retributionem vos rependentes* (eſtis) *mihi?* O. cap. 3. v. 4. ob aliam diviſionem capitum, ut in Vulg. μὴ ἀνταπόδομα ὑμεῖς ἀνταποδίδοτέ μοι; *numquid retributionem vos redditis mihi?* In regimine cum præf. Pſal. 37. Hebr. 38. v. 21. וּמְשַׁלְּמֵי רָעָה תַּחַת טוֹבָה. Vulg. *qui retribuunt mala pro bonis.* Alii, *& rependentes malum pro bono.* O. Pſal. 37. v. 20. οἱ ἀνταποδιδόντες κακὰ ἀντὶ ἀγαθῶν, idem cum Vulg. neglecto præf.

Infin. שַׁלֵּם *rependendo.* Cum præf. Prov. 22. v. 27. אִם־אֵין־לְךָ לְשַׁלֵּם. Vulg. *ſi enim non habes unde reſtituas.* Alii, *ſi non* (ſit) *tibi ad reddendum.* O. ἐὰν δὲ μὴ ἔχῃ (Mſ. Alex. ἔχης) πόθεν ἀποτίσῃς *ſi enim non habueris unde ſolvas.* Cum præf. & affix. Pſal. 60. Hebr. 61. v. 9. לְשַׁלְּמִי נְדָרַי יוֹם יוֹם. Vulg. *ut reddam vota mea de die in diem.* Alii, *reddendo vota mea quovis die.* O. τοῦ ἀποδοῦναί με τὰς εὐχάς μου ἡμέραν ἐξ ἡμέρας, idem cum Vulg. Eccleſ. 5. v. 3. אַל־תְּאַחֵר לְשַׁלְּמוֹ *ne tardes reddere illud*, m. (votum).

Imper. 2. p. ſ. m. שַׁלֵּם *perſolve, redde.* Cum præf. Pſal. 49. Hebr. 50. v. 14. וְשַׁלֵּם לְעֶלְיוֹן נְדָרֶיךָ. Vulg. *& redde altiſſimo vota tua*, m. ſimiliter O. καὶ ἀπόδος τῷ ὑψίστῳ τὰς εὐχάς σου. 2. p. ſ. f. Nah. 1. v. 15. שַׁלְּמִי נְדָרָיִךְ *redde*, vel *perſolve vota tua*, f. Cum præf. 4. Reg. 4. v. 7. וְשַׁלְּמִי אֶת־נִשְׁיֵכִי (legendum docent Maſſorethæ, נִשְׁיֵךְ). Vulg. *& redde*

& redde creditori tuo, f. Alii, *& solve debitum tuum.* O. καὶ ἀποτίσεις τοὺς τόκους σου *& reddes fœnora tua.* S. August. in Nobil. *redde creditoribus tuis.* 2. p. plur. m. שַׁלְּמוּ *reddite*, vel *rependite.* Cum præfix. וְשַׁלְּמוּ *& reddito*, vel *& persolvite* (Domino).

Fut. 3. p. f. m. Proverb. 6. v. 31. וְנִמְצָא יְשַׁלֵּם שִׁבְעָתָיִם. Vulg. *deprehensus quoque reddet septuplum.* O. ἐὰν δὲ ἁλῷ, ἀποτίσει ἑπταπλάσια *si autem deprehendatur, reddet septupla.* Alii, *& deprehensus* (fur) *rependit septies*, id est, etiamsi septies furti convincatur, non ultrà tenetur quàm ad restitutionem cum augmento. Grot. Correpto (-) in (·) ob maqqaph, Job. 21. v. 31. מִי יְשַׁלֶּם־לוֹ *quis rependet illi?* O. τίς ἀνταποδώσει αὐτῷ; idem. Vulg. & quæ fecit, *quis reddet illi?* Cum præf. Psal. 136. Hebr. 137. v. 8. אַשְׁרֵי שֶׁיְשַׁלֶּם־לָךְ אֶת־גְּמוּלֵךְ; sunt qui scribunt שֶׁיְשַׁלֶּם־, sine dagh. in (י); (ibi שֶׁ est pro relativo אֲשֶׁר). Vulg. *beatus qui retribuet tibi, retributionem tuam.* O. μακάριος ὃς ἀνταποδώσει σοι τὸ ἀνταπόδομά σου, idem. Cum affix. Job. 34. v. 33. הֲמֵעִמְּךָ יְשַׁלְּמֶנָּה. Vulg. *numquid à te, Deus, expetit eam*, f... Vatabl. *an à te* (quòd) *perficiat illam?* subaudienda quædam, an èx re provenire debet quòd perficiat illam afflictionem? id est, an debes esse in causa, quòd Deus perfectè te puniat? Locus ambiguus & difficilis, in quo interpretes maximè perplexi sunt. Merc. ex A E. Alii in Synopsi, *an erit ex te quomodo ille aliquid retribuet?* vel *an ille retribuet id quod est à te?* vel *an à te* (cœptam disputationem) *perficiet eam* (alius)? Job fessus nolebat amplius respondere, Eliu urget ut respondeat, quando ab ipso disceptario cœpta est. Mar. Alii aliter in Synopsi, quæ longum esset referre. O. μὴ ἀπὸ σοῦ ἀποτίσει αὐτήν; *numquid à te reddet eam?* יְשַׁלֶּמְךָ *reddet tibi*, vel *rependet tibi* (bonum), m. 2. p. f. m. Job. 22. v. 27. וּנְדָרֶיךָ תְשַׁלֵּם *& vota tua reddes.* 1. p. f. c. אֲשַׁלֵּם *rependam, persolvam.* Cum præfix. Job. 41. v. 3. מִי הִקְדִּימַנִי וַאֲשַׁלֵּם. Vulg. *quis ante dedit mihi ut reddam ei?* Alii, *quis præcessit me, & perfeci?* vel *quis*

prævenit me ut rependam (ei)? O. Hîc aliter legerunt, ut conferenti patebit. Cum ה paragogico. Proverb. 20. v. 22. אַל־תֹּאמַר אֲשַׁלְּמָה־רָע *ne dicas, reddam malum.* O. μὴ εἴπῃς, τίσομαι τὸν ἐχθρόν *ne dicas, ulciscar inimicum.* S. Cyprianus in Nobilio, *ulciscar me de inimico meo.* Insuper cum (-) pro (·) sub ל ob pausam, & cum ה paragogico, Jon. 2. v. 10. אֲשֶׁר נָדַרְתִּי אֲשַׁלֵּמָה *quod vovi reddam*, vel *persolvam.* O. ἀποδώσω σοι *reddam tibi.* Cum præf. & ה paragog. וַאֲשַׁלְּמָה *& rependam.* 3. p. plur. m. cum aff. יְשַׁלְּמוּנִי *rependent mihi*, c. 1. p. plur. c. cum præf. & ה paragogico, Ose. 14. v. 3. וּנְשַׁלְּמָה פָרִים שְׂפָתֵינוּ. Vulg. *& reddemus vitulos labiorum nostrorum*; fortè, *vitulos quos vovimus*, vel *promisimus*, posset reddi. Loco vitulorum, sive juvencorum sacrificabimus, sive offeremus tibi precationes & laudes, gratiarumve actiones. Vatabl. Alii, *& persolvemus vitulos, labia nostra*; id est, non vitulos bestias, sed labia nostra, quæ nomen tuum confiteantur, & ipsis vitulis digniora sint sacrificia. Di. O. καὶ ἀνταποδώσομεν καρπὸν χειλέων ἡμῶν *& reddemus fructum labiorum nostrorum*; pro פָּרִים *vitulos*, legerunt juxta Cappellum, פְּרִי *fructum.*

PUAL שֻׁלַּם *persolvor, compensor, rependor, retribuor, reddor, recipio, retributionem accipio.*

Paoul f. m. cum præf. כִּמְשֻׁלָּם *sicut perfectus.*

Fut. 3. p. f. m. Psal. 64. Hebr. 65. v. 2. וּלְךָ יְשֻׁלַּם־נֶדֶר *& tibi reddetur votum.* O. καὶ σοὶ ἀποδοθήσεται εὐχή, idem. Cum (·) pro (-) ob pausam, Proverb. 11. v. 31. הֵן צַדִּיק בָּאָרֶץ יְשֻׁלָּם. Vulg. *si justus in terra recipit.* Alii, *ecce justus in terra retributionem accipit*, vel *ecce justo in terra reddetur; remuneratio*, vel *retributio dabitur*, id est, punietur ob peccatum. Vatabl. Alii intelligunt de justi præmiis. O. εἰ ὁ μὲν δίκαιος μόλις σώζεται *si justus quidem vix salvatur.* Cum ה interrogativo, Jerem. 18. v. 20. הַיְשֻׁלַּם תַּחַת־טוֹבָה רָעָה *numquid redditur pro bono malum?* numquid reddi solet aut debet? Vatabl. O. εἰ ἀνταποδίδοται ἀντὶ ἀγαθῶν κακά; *num redduntur pro bonis mala?*

HIPHIL הִשְׁלִים. Vulg. & alii, *transfugio, expleo voluntatem meam, pacem ineo, pacem facio, paco, pacatum reddo, consummo, finio, perficio, absolvo, compleo, ad pacem converto, pacificum reddo, pacem habeo.*

PRAET. 3. p. s. f. Jos. 10. v. 4. כִּי־הִשְׁלִימָה אֶת־יְהוֹשֻׁעַ. Vulg. *quare transfugerit* (Gabaon) *ad Josue.* Alii, *quia pacem fecit cum Josue.* O. ηὐτομόλησαν γὰρ πρὸς Ἰησοῦν. Comp. ηὐτομόλησεν in singulari; *transfugerunt enim ad Jesum.* Compl. *transfugit.* 3. p. plur. c. Jos. 10. v. 1. וְכִי הִשְׁלִימוּ יֹשְׁבֵי גִבְעוֹן אֶת־יִשְׂרָאֵל. Vulg. *& quod transfugissent Gabaonitæ ad Israel.* Alii, *& quod pacem fecissent habitatores Gabaon cum Israel.* O. idem Verbum ηὐτομόλησαν insumunt.

FUT. 3. p. s. m. Job. 23. v. 14. כִּי יַשְׁלִים חֻקִּי. Vulg. *cúmque expleverit in me voluntatem suam.* Alii, *quia ipse perfecit quod necessarium erat mihi*, vel *nam perfecit statutum meum*, vel *decretum meum*, vel *decretum de me.* Vide Synopsim Criticorum. Quid legerint O. docentem non reperi, nec mihi videtur facile docere. Sine (י) τοῦ hhiriq comite, Isai. 44. v. 28. וְכָל־חֶפְצִי יַשְׁלִם *& omnem voluntatem meam perficiet.* Vulg. in 2. p. *complebis.* O. ποιήσει *faciet*, nempe Cyrus; similiter Proverb. 16. v. 7. גַּם־אוֹיְבָיו יַשְׁלִם אִתּוֹ. Vulg. *inimicos quoque ejus* (hominis cujus vir placuerint Domino) *convertet ad pacem.* Alii, *etiam inimicos pacabit cum ipso*, vel *etiam inimicos ejus pacificos reddet illi.* O. hîc aliter legerunt. Vide & judica. Cum præf. eadem 3. p. s. m. in forma (-), וַיַּשְׁלֵם *pacem quoque fecit*, vel *pacemque habuit.* O. καὶ εἰρήνευσεν *& pacem habuit.* 3. p. s. f. Deut. 20. v. 12. וְאִם־לֹא תַשְׁלִים עִמָּךְ *si autem non ineat pacem tecum* (civitas). O. referentes ad urbis incolas, ἐὰν δὲ μὴ ὑπακούσωσί σοι *si autem non obedierint tibi.* 2. p. s. m. cum affix. Isai. 38. v. 12. & 13. מִיּוֹם עַד־לַיְלָה תַּשְׁלִימֵנִי. Vulg. *de mane usque ad vesperam finies me*, c. Alii, *à die usque ad noctem*, (id est, ab initio diei usque ad initium noctis, hoc est, intra spatium unius diei) *consummabis me*; complebis me, finies me, id est, annos meos. Vatabl. vel *absolvis me*, id est, finem mihi imponis. O. non uniformiter reddunt utrumque versum: sic enim vertunt: ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ παρεδόθην. Deinde ἀπὸ γὰρ τῆς ἡμέρας ἕως νυκτὸς παρεδόθην *in die illa traditus sum ... à die enim usque ad noctem traditus sum.* Non adhæserunt verbis, sensum tamen expressisse mihi videntur, & eodem sensu intelligendi quo aliæ versiones. 3. p. plur. m. cum præf. 2. Reg. 10. v. 19. fine (י) τοῦ hhiriq comite, וַיַּשְׁלִמוּ אֶת־יִשְׂרָאֵל *& inierunt pacem cum Israël.* O. καὶ διέθεντο διαθήκην μετὰ Ἰσραήλ, sic in Comp. At in Lamberti Bos editione, καὶ ηὐτομόλησαν *& disposuerunt testamentum cum Israël.* Lamb. Bos, *& confugerunt*, vel *& transfugerunt ad Israël.*

HOPHAL הָשְׁלַם, unde PRAET. 3. p. s. f. Job. 5. v. 23. וְחַיַּת הַשָּׂדֶה הָשְׁלְמָה־לָךְ. Vulg. *& bestiæ terræ pacificæ erunt tibi.* Alii, *& bestia agri pacifica*, vel *pacata erit tibi.* O. pluraliter efferunt: θῆρες γὰρ ἀγρίοι εἰρηνεύσουσί σοι *bestiæ enim feræ pacatæ erunt tibi.*

שְׁלֵם Chald. PEAL, *compleo, perficio, absolvo*; unde PEIL s. m. Esdr. 5. v. 16. מִתְבְּנֵא וְלָא שְׁלִם. Vulg. *ædificatur* (templum Dei) *& necdum completum est.* O. ᾠκοδομήθη (Compl. οἰκοδομεῖται) καὶ οὐκ ἐτελέσθη *ædificata est* (domus Dei) *& non est perfecta.* Compl. *ædificatur.*

APHEL אַשְׁלֵם, unde PRAET. 3. p. s. m. cum præfix. & affix. & in ה mutato א, Dan. 5. v. 26. וְהַשְׁלְמַהּ *& finivit* (regnum) *illud*, s. (Deus), vel *& complevit illud*, vel *& absolvit illud*, id est, ei finem imposuit. O. καὶ ἐπλήρωσεν αὐτήν (βασιλείαν) *& complevit illud.*

IMPER. 2. p. s. m. cum ה pro א, Esdr. 7. v. 19. הַשְׁלֵם קֳדָם אֱלָהּ יְרוּשְׁלֶם. Vulg. *trade* (vasa) *in conspectu Dei in Jerusalem.* (Aliud exemplar cum simplici (·), קֳדָם), Alii, *exhibe*, vel *redde coram Deo Hierosolymæ.* O. παράδος ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ ἐν Ἱερουσαλὴμ *trade in conspectu Dei in Hierusalem.*

שְׁלָם m. Chald. *pax.* O. εἰρήνη *pax*; in forma emphatica, Esdr. 5. v. 7. לְדָרְיָוֶשׁ מַלְכָּא שְׁלָמָא כֹלָּא *Dario regi pax omnis*, id est, salutem plurimam dicunt. Vatabl. O. Δαρείῳ

τοῖς βασιλεῦσι εἰρήνη πᾶσι, idem. Cum affix. Dan. 3. v. 31. שְׁלָמְכוֹן יִשְׂגֵּא. In alio exemplari per ס, יִסְגֵּא *pax vestra multiplicetur*, m. Vulg. *pax vobis multiplicetur*. O. εἰρήνη ὑμῖν πληθυνθείη, ut Vulg. Rad. שָׁלֵם *complevit, perfecit.*

שָׁלֵם adject. m. O. ἀγαθὸς *bonus*, ἀληθινὸς *verus, verax*, ἀκρότομος *durus*, δίκαιος *justus*, εἰρηνικὸς *pacificus*, ὁλόκληρος *integer*, πλήρης *plenus*, τέλειος *perfectus*. Verbaliter, ἀναπληρόω *adimpleo*, τελειόω *perficio*, κατάρχω *impero*, Nahum. 1. v. 12. ex alia lectione, ut mox videbimus. Vulg. & alii, *completus, perfectus, absolutus, integer, incolumis*, cujus res omnes integræ & salvæ sunt, *consummatus*. Pl. m. Nahum. 1. v. 12. אִם־שְׁלֵמִים. Vulg. *si perfecti fuerint*. Vatabl. etiam *si pacifici* fuerint. Alii, *num pacifici?* vel *si pacem coluissent*. O. κατάρχων ὑδάτων *imperans aquis* (Dominus), legebant מֹשֵׁל מַיִם, ut habes in indice Hebræo & Chaldæo Trommii. Sing. fem. שְׁלֵמָה *perfecta*. Plur. f. שְׁלֵמוֹת *integris* (lapidibus). Rad. שָׁלַם *pacifico, perficio*, &c.

שָׁלֵם Mass. *Schalém*, Vulg. *Salem*, nomen proprium urbis in Sichimis, quæ est in terra Samariæ civitas Jacob, sita in finibus Ephraim; videtur quoque dicta Sichem. Hæc non est Jerusalem; sic Calas. Gen. 14. v. 18. & 33. v. 18. juxta quosdam. Vide Hadriani Relandi Palæstinam ex monumentis veteribus illustratam ad vocem *Salem*, & multa reperies, quæ hùc necesse non est inferre. Buxtorfius autem docet dictam fuisse urbem hanc postea *Jerusalem*. Idem docent alii in Synopsi Criticorum. Cum præfix. Psal. 75. Hebr. 76. v. 3. בְשָׁלֵם *in Schalem*, quod Vulg. reddit *in pace*, Alii, *in Salem*, hoc est, *in Jerusalem*, vel *in Solymis*. Etym. *consummata, perfecta, completa*, si credimus Calasio. Aliis, *pax*, à שָׁלוֹם idem.

שֶׁלֶם m. O. εἰρηνικὸς *pacificus*, σωτήριον *salutare*. Vulg. & alii, *votum, sacrificium pacificum, eucharisticum, solidum, integrum, perfectionum sacrificium*, seu *retributionum*, seu *compensationum*, quod pro singulari aliquo beneficio, vel beneficiis acceptis, Deo offerebatur testandi grati animi causâ, ex bobus, ovibus & capris utriusque sexûs, cùm holocaustum esset ex masculis tantùm. Merc. Pro pace & incolumitate, salute ac beneficiis Deo offerebatur. Amos 5. v. 22. Buxt... *victima pacifica*, secundùm Hieron. quæ offerebatur pro pace obtinenda: quidam asserunt fuisse *sacrificium persolutionis*, id est, gratiarum actionis, græcè εὐχαριστικόν. Av... Kimhhius ex Siphra commemorat, hæc sacrificia inde nomen habere, quòd pax in iis sit, quia partem de sacrificio accipit is, cujus est victima. Roberts. Cum præf. וְשֶׁלֶם & *sacrificium pacificum*. Pl. m. שְׁלָמִים *pacifica, eucharistica*. Cum præfix. הַשְּׁלָמִים *pacifica*, וּשְׁלָמִים & *pacifica*, וְהַשְּׁלָמִים & *pacifica*, לִשְׁלָמִים *pro pacificis*, וְלַשְּׁלָמִים & *ad pacifica*. Plur. construct. שַׁלְמֵי *pacifica*. Cum affix. שְׁלָמָיו *pacifica ejus*, m. שְׁלָמֶיךָ *pacifica tua*, m. שַׁלְמֵיהֶם *pacificorum suorum*, m. שַׁלְמֵיכֶם *pacifica vestra*, m. Cum præfix. & affix. וְשַׁלְמֵיכֶם & *pacificis vestris*, m. וּשְׁלָמֵינוּ & *pacificis nostris*, c. Rad. שָׁלַם *pacifico*, &c.

שִׁלֵּם m. Vulg. Verbaliter, *retribuo*. Alii, *retributio, compensatio, persolutio æqua*. O. Verbaliter, ἀνταποδίδωμι *retribuo, reddo*; unde cum præf. וְשִׁלֵּם & *retributio*. R. שָׁלַם in Piël, *reddo, retribuo*.

שִׁלֵּם Mass. *Schillém*, Vulg. *Sellem, Sallem, Sellum*, nomen proprium unius è filiis Nephtali, Gen. 46. v. 24. Num. 26. v. 49. & 1. Paral. 7. v. 13. in ultimo loco in Hebræo vocatur שַׁלּוּם *Schallúm*. Cum præf. לְשִׁלֵּם *Schillémo*, familia *Schillemitæ*, וְשִׁלֵּם & *Schillém*, וְשַׁלּוּם & *Schallúm*. Etym. *rependit, reddidit*, à שָׁלַם idem.

שַׁלֻּם Mass. *Schallúm*, Vulg. *Sellum, Sallem, & Sellem*; nomina sunt variorum hominum quos citare necesse non mihi videtur, cùm res non sit magni momenti, & unusquisque possit, Sacram Scripturam legendo, notare diversum effetendi modum, nam in Hebræo hæc vox non semper iisdem afficitur punctis; à שָׁלַם deducuntur hæc nomina, id mihi tantùm videtur certum, non autem sic explicatio-

Tttttttt ij

nes, *perfectus*, aut *pacificus*, aut *retribuens*.

שַׁלָּם m. vide שָׁלוֹם, col. 2828. ubi mentio jam facta est hujus vocis.

שַׂלְמָא Mass. *Salmán*, Vulg. *Salma*, nomen proprium 1°. filii Nahalson, filii Aminadab, 1. Paralip. 2. v. 11. qui Salmon (& non Salman) in fine quarti cap. Ruth dicitur. 2°. nomen proprium filii Hur primogeniti Caleb ex Ephratha concubina. 1. Paral. 2. v. 51. Etym. *vestimentum*, à שַׂלְמָה idem, mutato ה in א.

שַׂלְמָה f. Vulg. & alii, *vestimentum*, *tunica*, *vestis*, *pallium*, *indumentum*, *sagum*, *toga*. Hoc שַׂלְמָה, Kimhhius putat idem esse cum שִׂמְלָה, de quo infrà. At Auctor Ohel Mohed monet Aben-Ezra distinguere: שַׂלְמָה dici de ea veste quâ homo se tegit, exteriori scilicet veste, itaque שַׂלְמָה esse שִׂמְלָה, non contrà, nam שִׂמְלָה latius est. Coccei. Litteræ hîc sunt transpositæ, ut כֶּשֶׂב & כֶּבֶשׂ, *ovis*, & alia passim in hac lingua. Generale nomen est cujuscunque vestitûs, sed propriè externus amictus. Merc. O. *ἱμάτιον vestis*, *ἱματισμός*, idem. *στολή stola*, *εἰρήνη pax*, in Trommil Lexico; si hoc verum sit, legebant שָׁלוֹם. Cum præf. בְּשַׂלְמָה & בְּשַׂלְמָה, *vestimento*, כְּשַׂלְמָה *sicut vestimento*. Construct. שַׂלְמַת *vestimentum*. Cum præf. & aff. בְּשַׂלְמָתוֹ *in vestimento suo*, m. Plur. f. cum præf. וּשְׂלָמוֹת *& vestimenta*, וּבִשְׂלָמוֹת *& in vestimentis*. Cum affix. & (ו) defect. Cant. 4. v. 11. וְרֵיחַ שַׂלְמֹתַיִךְ *& odor vestimentorum tuorum*, f. שַׂלְמוֹתַי vel שַׂלְמֹתָי, *vestimenta mea*, c. cum (ָ) pro (ַ) ob pausam ... שַׂלְמוֹתֵינוּ *vestimenta nostra*, c. שַׂלְמוֹתֵיכֶם *vestimenta eorum*, m. שַׂלְמֹתֵיהֶם *vestimenta vestra*, m. R. שָׂלַם inusit.

שְׁלֹמֹה Mass. *Schelomóh*, Vulg. *Salomon*, nomen proprium unius è filiis David ex Bethsabee uxore Uriæ, 2. Reg. 5. v. 14. & 12. v. 24. Etym. *pacificus ipse*, ex שָׁלֵם *pacificus*, & affix. 3. p. s. m.

שַׂלְמוֹן Mass. *Salmón*, Vulg. *Salmon*, nomen proprium filii Nahasson, Ruth. 4. v. 21. qui & ibidem, & 1. Paral. 2. v. 11. dicitur *Salma*. Calas. Vide interpretes de differentia lectionis. Etym. videtur deducendum potiùs, à שָׂלַם Inusit. quàm à שָׁלֵם. Cur enim confunderemus שׂ & שׁ? id tamen communiter fit; quare malumus etymon relinquere inexpositum quàm dubium afferre, quando certa non erit expositio.

שְׁלֹמוֹת Mass. *Schelomóth*, Vulg. *Salemoth*, nomen proprium viri, 1. Paral. 24. v. 22. Etym. *retributiones*, à singul. inusit. שְׁלֹמָה *retributio*.

שַׂלְמַי Mass. *Salmái*, Vulg. *Selmai*, nomen proprium viri, cujus filii fuerunt janitores. Nehem. 7. v. 48. Etym. *vestes mea*, à שָׂלֵם *vestis*, inusit. & affix. 1. p. s. c.

שִׁלֵּמִי Mass. *Schillemí*, Vulg. *Sellemita*, unde cum præf. הַשִּׁלֵּמִי, Num. 26 v. 49. quod reddit Vulg. *Sellemitarum* familia; formatum à שִׁלֵּם, unde autem שִׁלֵּם, suprà dictum est: ibi videsis, & à 1. p. s. m.

שְׁלֹמִי Mass. *Schelomí*, Vulg. *Salomi*, nomen proprium patris Ahiud principis filiorum Aser, Num. 34. v. 27. Etym. *pax mea*, à שָׁלוֹם *pax*, & affix. 1. p. s. c.

שְׁלֻמִיאֵל Mass. *Schelúmiél*, Vulg. *Salamiel*, nomen proprium viri, de quo fit mentio, Num. 1. v. 6. Etym. in Calas. *pax Dei*, aut *perfectio Dei*, sive *retributio Dei*, à שָׁלֵם & אֵל; fortè melius diceretur: *perfectio mea*, *Deus*, vel *retributio mea*, *Deus*, ut non omittamus (י), ab inusit. שְׁלֻם *perfectio*, *retributio*, & affix. 1. p. s. c. & אֵל *Deus*, valeat si valet.

שֶׁלֶמְיָה & שֶׁלֶמְיָהוּ, Mass. *Schélemián*, & *Schélemiánou*, Vulg. *Salmias*, *Selemia*, nomen proprium 1°. viri, Esdr. 10. v. 39. 2°. filii Abdeel, Jerem. 36. v. 26. 3°. patris Jeriæ, Jerem. 37. v. 13. 4°. filii Hananiæ, ibid. 5°. patris Juchal, Jerem. 38. v. 1. Etym. *pacificus Dei*, ex שָׁלֵם *pacificus*, & יָהּ *Deus*, & pro 2°. insuper *ipse* adde, scilicet *ipse pacificus Dei*, ex duabus præcedent. vocibus, & affix. 3. p. s. m.

שְׁלֹמִית Mass. *Schelomíth*, Vulg. *Solomith*, *Salomith*, *Selemith*, & *Selomith*, nomen proprium 1°. filiæ Phedaia, 1. Paralip. 3. v. 19. 2°. unius è filiis Roboam, 2. Paral. 11. v. 20. 3°. viri, 1. Paral. 26. v. 25. 4°. denique viri, Esdr. 8. v. 10. Etym. *pacifica*. Sing. fem.

à שָׁלֵם *pacificus fuit.*

שַׁלְמַן Maſſ. *Schalmán*, Vulg. *Salmana*, nom. proprium regis cujuſdam, de quo Oſe. 10. v. 14. *Schalman* eſt vox truncata pro *Schalmanaſar*, qui Hoſeæ tempore Rex Aſſyriæ fuit. Synopſis hîc. Chaldæus, שְׁלְמַן, non pro proprio nomine ſumit, ſed pro pacifico, Calaſius, à שָׁלֵם *pacificus fuit*, deducit. Etym. fortè eſt *pacificum earum*, à שָׁלֵם *pacificum*, & affix. 3. p. plur. f.

שַׁלְמַנְאֶסֶר Maſſ. *Schalmannéſer*, Vulg. *Salmanaſar*, nomen regis Aſſyriorum, 4. Reg. 17. v. 3. Etym. ut ſuprà in voce præced. & אֶסֶר (vox eſt inuſit. ab אָסַר *ligavit*) fortè poſſit reddi *vinculum*.

שַׁלְמֹנִים m. plur. hanc vocem habes Iſai. 1. v. 23. וְרֹדֵף שַׁלְמֹנִים. Vulg. neglecto præf. *ſequuntur retributiones* (principes tui). Alii, *& perſequens* (quiſque) *retributiones*. O. διώκοντες ἀνταπόδομα *perſequentes retributionem*. R. שָׁלֵם in Piël, *reddo, retribuo*.

שֵׁלָנִי Maſſ. *Schélaní*, Vulg. *Selaita*, nomen proprium familiæ ſic dictæ à שֵׁלָה, Num. 26. v. 20. cum præf. ibidem, מִשְׁפַּחַת הַשֵּׁלָנִי *familia Selaitarum*, in Vulg... Schmid. *familia Schelonitæ*. Etym. apud Calaſ. *diſcalceans*, ſive *diſſolvens*, à נָשַׁל; aut Syriacè, *illudens*, ſive *decipiens*, à שָׁלָה; melius fortè diceretur formatam eſſe vocem à שֵׁלָה, unde autem שֵׁלָה, jam dictum; vide illic.

שִׁלֹנִי Maſſ. *Schiloní*, Vulg. *Siloni*, & *Silonita*, nomen proprium viri apud Calaſ. 1. Paral. 9. v. 5. & 3. Reg. 12. v. 15. cum præf. וּמִן־הַשִּׁלֹנִי עֲשָׂיָה. Vulg. *& de Siloni Aſaia*. Alii, *& de Silonitis*, id eſt, oriundis ex urbe Silo, in Synopſi; unde patet vocem hanc ſumi diverſimodè, vel ut nomen proprium, vel ad exprimendum locum, unde ortus ſit is cui tribuitur. 3. Reg. 12. v. 15. de Ahhian hæc vox dicitur, quod deſignare videtur locum; non nomen proprium; eo ſenſu ſumpſiſſe probabile eſt Vulg. interpretem, cùm vertat, *Silonita*; eligat lector quod ſibi placuerit. Etym. *Schilonita, qui eſt de Schilo*; à שִׁלֹה *Silo*, de qua urbe mentio fit, Pſal. 77. Hebr. 78. v. 60.

שָׁלַף QAL. Vulg. & alii, *educo, is, evagino, extraho, detraho, evello, ſtringo, exuo*; quando eſt ſine accuſat *evellor, educor*. Hinc σκολύπτω, id eſt, *evello*; & per ſyncopen, σπάω, σπάζω *extraho, evello*. Aven. O. ἐκσπάω *extraho*, σπάω *traho*, ὑπολύω *diſſolvo*; & ſubſtantivè, βέλος *jaculum*.

PRÆT. 3. p. ſ. m. Pſal. 128. Hebr. 129. v. 6. שֶׁקַּדְמַת שָׁלַף יָבֵשׁ. Vulg. *quod* (fœnum) *priuſquam evellatur, exaruit*. Alii, *quod, antequam eductum ſit*, id eſt, egrediatur & appareat, vel *quod, antequam extrahat* (quis ſcilicet falcem) *aruit*. Hieron. *quod ſtatim ut viruerit, exaruit*. Aq. ἀνέθαλεν *regerminavit*. Alibi, שָׁלַף redditur, *extraxit, exuit*, aut quid ſimile.

BEN. ſ. m. שֹׁלֵף חֶרֶב *educens gladium*. Pl. m. conſtr. Jud. 20. v. 25. כָּל־אֵלֶּה שֹׁלְפֵי חָרֶב *omnes hi educentes gladium*.

PAOUL ſ. f. Num. 22. v. 23. וְחַרְבּוֹ שְׁלוּפָה בְּיָדוֹ *& gladius ejus ſtrictus in manu ejus*. Vulg. conciſè, *evaginato gladio*. Cum (ֻ) pro (וּ), שְׁלֻפָה *ſtrictus* (gladius).

IMPER. 2. p. ſ. m. שְׁלֹף חַרְבְּךָ *extrahe gladium tuum*.

FUT. 3. p. ſ. m. cum præf. Ruth. 4. v. 8. וַיִּשְׁלֹף נַעֲלוֹ *& detraxit ſibi calceamentum ſuum*, vel *exuitque calceum ſuum*. Vulg. *quod ſtatim ſolvit de pede ſuo*. Videtur hic aliquid legiſſe quod non eſt in Hebræo, vide totum verſum. Cum præf. & affix. 1. Reg. 17. v. 51. וַיִּשְׁלְפָהּ מִתַּעְרָהּ. Vulg. *& eduxit eum*, f. (gladium) *de vagina ſua*. Alii, *& extraxit eum ex vagina ejus*.

שֶׁלֶף Maſſ. *Schéleph*, Vulg. *Saleph*, nomen proprium filii Joqrán qui in Vulg. dicitur Jectan, Gen. 10. v. 26. In pauſa cum (ָ), שָׁלֶף pro (ֶ), ibid. Etym. *evaginans*, à שָׁלַף *evaginavit*; fortè reddi poſſet, *evaginatio* ab eadem radice.

שָׁלֹשׁ & שָׁלוֹשׁ, f. *tres*. O. τρεῖς *tres*; nomen adject. & cardinale. Cum præf. וְשָׁלֹשׁ & וְשָׁלוֹשׁ, *& tres*, הַשָּׁלֹשׁ *tres*, בְּשָׁלֹשׁ *in tribus*, לְשָׁלֹשׁ & לִשְׁלוֹשׁ, *ad tres*. Conſtruct. (ָ) mutato in (ְ) ſub prima שׁ, שְׁלֹשׁ *tres, tria*, &c. ob maqqáph cum (ָ hhatoúph) pro hhólem, שְׁלָשׁ־ *tria*. Cum præf. וּשְׁלֹשׁ *&*

tres, בִּשְׁלֹשׁ *in tribus*, וּבִשְׁלֹשׁ *& in tribus*, לִשְׁלֹשׁ *ad tres*, וְלִשְׁלֹשׁ *& pro tribus*... שְׁלֹשָׁה, vel שְׁלוֹשָׁה, m. quamvis forma sit feminina, *tres*, *tria*, &c. וּשְׁלשָׁה vel וּשְׁלוֹשָׁה, *& tres*, *& tria*, &c. הַשְּׁלשָׁה vel הַשְּׁלוֹשָׁה, *tres*, בִּשְׁלשָׁה vel בִּשְׁלוֹשָׁה, *inter tres*, בִּשְׁלוֹשָׁה *inter tres*, לִשְׁלשָׁה *in tres*. In altera forma, eâque femininâ ut sequitur & gen. com. Buxt. vel masc. & substant. ideoque in regimine præponitur nominibus cujuscunque generis. Av. שְׁלשֶׁת *tres*, *tria*, &c. Cum præf. וּשְׁלשֶׁת *& tres*, וּבִשְׁלשֶׁת *& in tres*, כִּשְׁלשֶׁת *quasi tres*, לִשְׁלשֶׁת *ad tres*. Sed in hac forma cum affix. hhólem mutatur in (ֳ hhatoúph) ut sequitur: שְׁלָשְׁתָּם *tres illi*; similiter cum præf. & affix. לִשְׁלָשְׁתָּם *tribus illis*, m. שְׁלָשְׁתְּכֶם *tres vos*, m. Pl. m. à prima forma שָׁלֹשׁ vel שָׁלוֹשׁ, significat *triginta*, & usurpatur in utroque genere, tam de cardinali, quàm de ordinali numero. Aq. שְׁלשִׁים & שְׁלוֹשִׁים, *triginta*. Cum præfix. וּשְׁלשִׁים *& triginta*, הַשְּׁלשִׁים & הַשְּׁלוֹשִׁים, *triginta*, מֵהַשְּׁלשִׁים *ex triginta*, בַּשְּׁלשִׁים *in triginta*, בִּשְׁלשִׁים *in triginta*, כִּשְׁלשִׁים *quasi triginta*. Rad. שָׁלַשׁ *tertiavit*, &c. Sunt qui vocem שָׁלֹשׁ radicem constituunt.

שֵׁלֶשׁ Mass. *Schéle∫ch*, Vulg. *Selles*, nomen proprium filii τοῦ Helem, 1. Paral. 7. v. 35. Etym. *trinus*, aut *princeps*, vel *dux*. Leusden, & Calas. non mihi videtur dici filius τοῦ Helem in Hebr. textu, vide & judica: ibi habes cum præf. וְשֵׁלֶשׁ *& Schéle∫ch*. Etym. directam & immediatam non video, quamvis cum Leusden & Calas. videam venire hoc nomen à שָׁלַשׁ inusit. melius putarem etym. non assignare, quàm contortam adducere: contortam dico, quando est necessariò invehenda mutatio punctorum valdè diversa, ut adstruatur nominis, de quo agitur, explicatio, ut hic faciunt Leusd. & Calas.

שִׁלֵּשׁ PIEL, Vulg. & alii, *in tres partes divido*, quasi diceretur, *tertio*, *as*, *tripartior*, *tertiò facio*, *triplico*, *tertiò repeto*, *trifariam partior*.

Præt. 2. p. s. m. cum præfix. Deut. 19. v. 3. וְשִׁלַּשְׁתָּ אֶת־גְּבוּל אַרְצְךָ. Vulg. jungendo tres voces sequentes textum nostrum: *& in tres æqualiter partes totam terræ tuæ provinciam divides*. Alii, *& in tres partes divides terminum terræ tuæ*, vel *& tripartieris limitem terræ tuæ*. O. καὶ τριμερεῖς τὰ ὅρια τῆς γῆς σου *& trifariam partieris fines terræ tuæ*.

Imper. 2. p. plur. m. cum (ּ) sub ל pro (ֵ) ob pausam, & similiter cum eadem motione ob eamdem causam sub ל, 3. p. plur. m. Fut. conjunctim & cum præt. 3. Reg. 18. v. 34. וַיֹּאמֶר שַׁלֵּשׁוּ וַיְשַׁלֵּשׁוּ. Vulg. *ait*, *etiam tertiò idipsum facite*, *feceruntque tertiò*. De haustu aquæ agitur effundendæ super holocaustum, & super ligna. Alii, *porro dixit: tertium facite: & fecerunt tertium*, vel *tertiate*, *& tertiarunt*. O. καὶ εἶπε, τρισσώσατε, καὶ ἐτρίσσευσαν, Alex. ἐτρίσσευσαν *& dixit*, *repetite tertiò*, *& tertiò repetierunt*.

PUAL שֻׁלַּשׁ. Vulg. & alii, *triennis sum*, *trimus sum*, *triplicor*, *triplici ordine extrahor*, *triplex sum*, *trium annorum sum*.

Ben. s. m. Gen. 15. v. 9. וְאַיִל מְשֻׁלָּשׁ. Vulg. *& arietem annorum trium* (sume mihi). Alii, *trimum*, vel *triennem*. O. καὶ κριὸν τριετίζοντα *& arietem trimum*. Cum præfix. Eccles. 4. v. 12. וְהַחוּט הַמְשֻׁלָּשׁ לֹא בִמְהֵרָה יִנָּתֵק. Vulg. *funiculus triplex difficile rumpitur*. Alii, *& filum triplicatum non facile convellitur*. O. καὶ τὸ σπαρτίον τὸ ἔντριτον (Sym. τριπεπλεγμένον, ἢ τριπλοῦν) οὐ ταχέως ἀπορραγήσεται *& funiculus triplex* (Sym. *triplicatus*, aut *triplex*) *non citò abrumpetur*. Sing. fem. cum dupl. (ֶ) ante ת, מְשֻׁלֶּשֶׁת *triennis*, vel *trima* (vitula, vel capra, vel vacca). Plur. f. Ezech. 42. v. 6. כִּי מְשֻׁלָּשׁוֹת הֵנָּה. Vulg. *tristega enim erant* (gazophylacia). Alii, *quia tertiata ipsa*, vel *triplicatæ enim illæ*; nempe mansiunculæ, vel *erant enim trinarum contignationum*. Ca. vel *erant namquè triplicata* (cubicula). O. διότι τριστεγαὶ ἦσαν *quia triplices erant* (porticus). Sym. τρίστεγα γὰρ ἦν *tristega enim erant*, id est, ut habes in Synopsi, tria quasi tabulata erant per triplicem columnarum ordinem, sive tres erant contignationes, trabeationes & columnationes, ex tri-

plici columnarum ſerie, una alteri ſuppoſita. Me. ex La. Quidam radicem conſtituunt שָׁלַשׁ ... , vocem שָׁלִשׁ. Eligat lector, id ſenſui Scripturæ Sacræ non officit meo quidem judicio.

שָׁלִשָׁה Maſſ. *Schâliſchâh*, Vulg. *Saliſa*, nomen proprium regionis per quam tranſivit Saül quærens aſinas patris ſui deperditas. 1. Reg. 9. v. 4. Etym. *trina*, aut *principalis*, vel *ternaria*, aut *principiſſa*, vel *duciſſa*, à שָׁלֹשׁ *tres*. Calaſ. & Leuſden.

שִׁלְשָׁה Maſſ. *Schilſchâh*, Vulg. *Saluſa*, nomen proprium filii Supha, filii Helem, 1. Paral. 7. v. 37. Etym. *trinus*, vel *principalis*, aut *dux*; ſic Leuſden & Calaſ. ab eadem radice præcedenti. Cum præfix. וְשִׁלְשָׁה *& Schilſchâh*.

שִׁלְשׁוֹם, Vulg. & alii, *nudius-tertius*, *tertius hinc dies*, *anteà*, *jam anteà*... *tertio ab hinc die*, *à præcedenti*, quando eſt cum præf... Habet adjunctum תְּמוֹל vel אֶתְמוֹל, *heri*. Quaſi ex שְׁלֹשָׁה & יוֹם, compoſitum, ſynecdochicè, *anteà*. Buxt. O. τρίτην ἡμέραν *tertius dies*; ſine (ו), שִׁלְשֹׁם idem, ut vox plena, שִׁלְשׁוֹם. Cum præf. Exod. 4. v. 10. לֹא אִישׁ דְּבָרִים אָנֹכִי גַּם מִתְּמוֹל גַּם מִשִּׁלְשֹׁם. Vulg. *non ſum eloquens ab heri & nudius tertius*. Alii, *non vir verborum ego* (ſum) *tum heri*, *tum nudius-tertius*. O. οὐχ ἱκανός εἰμι πρὸ τῆς χθὲς, οὐδὲ πρὸ τῆς τρίτης ἡμέρας *non ſum idoneus ante heſternam*, *neque ante nudius-tertianam diem*. Rad. שָׁלֹשׁ *tres*, & יוֹם *dies*; aut שָׁלַשׁ *in tres partes diviſit*, & יוֹם *dies*.

שְׁלִשִׁית *tertia*, *trina*, vide ſuprà, שְׁלִישִׁי, cum (י) poſt ל ad genus femininum.

שִׁלֵּשִׁים, cum dagh. in ל, plur. m. (tamquam à שִׁלֵּשׁ, ſing. fem.) *tertius*, *tertiani*, *tertiæ generationis nepotes*, *abnepotes*, *tertii*, *tertia generatio*; ordo generationum hic eſt; 1°. בָּנִים *filii*; 2°. שִׁלֵּשִׁים *nepotes*, qui ſunt tertii ab avo; 3°. רִבֵּעִים *pronepotes*, qui à proavo ſunt quarti. Coccei. Gen. 50. v. 23. וַיַּרְא יוֹסֵף לְאֶפְרַיִם בְּנֵי שִׁלֵּשִׁים. Vulg. *& vidit* (Joſeph) *Ephraim filios uſque ad tertiam generationem*. Alii, *& vidit Joſephus Ephrajimo filios tertianorum*, vel *filios quartæ generationis*, aut *quartos*, quia dictio, בְּנֵי eſt in regimine. A. E. in Pagn. O. καὶ εἶδεν Ἰωσὴφ Ἐφραὶμ παιδία, ἕως τρίτης γενεᾶς *& vidit Joſeph Ephraïm filios uſque ad tertiam generationem*. Chald. בְּנִין תְּלִיתָאִין *filios tertios*. Videantur interpretes. Rad. שָׁלַשׁ *in tres partes diviſit*, aut juxta alios, שָׁלֹשׁ *tres*.

שָׁם, Adverbium quod variis redditur modis pro locorum diverſitate, nempe, *illuc*, *eò*, *iſtuc*, & *iſthuc*, cum Verbis quæ ſignificant motum: *ibi*, *illic*, *iſtic*, cum Verbis quæ quietem. O. ἐκεῖ *ibi*, *illic*, *illuc*, *iſtuc*. Eſt adverbium loci: & quando præcedit relativum אֲשֶׁר, ſignificat relationem ubi: item varias ſpecies loci ſecundùm varias additiones conſtituit. Av. Cum præf. מִשָּׁם *inde*. O. ἐκεῖθεν *inde*, וּמִשָּׁם *& inde*, שֶׁשָּׁם *quia illuc* (aſcenderunt tribus). Cum ה paragogico, שָׁמָּה *ibi*, *illic*, *eò illuc*, pro varietate loci. Scribit R. D. hanc dictionem שָׁם dici de loco, inſtrumento, tempore, homine, & re memoratâ jam, & non memoratâ.

שֵׁם, & Chald. cum (ֻ) pro (ֵ), שֻׁם, m. O. variis modis reddunt vocem hanc, ſæpiſſimè, ὄνομα *nomen*. Participialiter, ὀνομαστὸς *nominatus*, *clarus*. Semel σπέρμα *ſemen*, nempe 4. Reg. 14. v. 27. in edit. Lamberti Bos, cùm tamen Comp. habeat ὄνομα: ad ſenſum attenderunt, nam delere nomen alicujus, eſt ſemen ejus extinguere... ὅρια *termini*, in edit. Ald: Ezech. 48. v. 1. Alii, ὀνόματα *nomina*, pro expreſſione vocis שְׁמוֹת *nomina*... κατασκευὴ αὐτοῦ *apparatus ejus*, 2. Paral. 26. v. 15. pro שְׁמוֹ *nomen ejus*, vel *fama ejus* Oziæ ſcilicet, fortè legebant שׂוּמוֹ vel שָׂמוֹ, *apparatus ejus*. Valeat ſi valet, quæro, non definio... εἰρήνης *pacis*, Ezech. 34. v. 29. videntur legiſſe per tranſpoſitionem ל & ש, nempe שָׁלֹם pro לְשֵׁם. Eſt autem שָׁלֹם *pax*, at לְשֵׁם *in nomen*.... עַל־שֵׁם & בְּשֵׁם, ſic reddunt διὰ *per*... Imò בְּשֵׁם participialiter, ὀνομάξαντος *mandante* (rege), ſive vertas, *mandante rege*, ſive preſſiùs ad litteram, *in nomine* regis, eumdem habes ſenſum, Eſth. 8. v. 8... Eadem vox בְּשֵׁם, Exod. 33. v. 12. & 17. redditur παρὰ πάντας *præ omni-*

bus (novi te); ad verbum, *ex nomine*, quod sic explicat Vat. novi te nominatim, id est, præ cæteris te elegi. O. item, *καύχημα laus*, cum præf. ל; ad verbum, *in nomen* לְשֵׁם. Item, שֵׁם גָּדוֹל *nomen magnum*, reddunt *ὀνομαστὸν nominatum* (feci te). 2. Reg. 7. v. 9... At Jos. 7. v. 9. vocem שְׁמֵנוּ *nomen nostrum*, c. reddunt *ἡμᾶς nos* (disperdent è terrâ) sensui adhærentes, non verbis... Prov. 21. v. 24. vocem שְׁמוֹ *nomen ejus*, verbaliter reddunt, *καλεῖται vocatur*, quod non immutat sensum. Vulg. similiter reddit, *vocatur*.... Mich. 4. v. 5. peculiari modo vertunt, כָּל־הָעַמִּים יֵלְכוּ אִישׁ בְּשֵׁם אֱלֹהָיו *πάντες οἱ λαοὶ πορεύσονται ἕκαστος τὴν ὁδὸν αὐτοῦ omnes populi ibunt unusquisque in viam suam.* Just. in Lamberti Bos edit. *ἐν ὀνόματι θεῶν αὐτῶν in nomine Deorum suorum*, falsorum utique. Vide illic oppositum, quem Judæi promittunt, agendi modum in verbis subsequentibus: *nos autem ambulabimus in nomine Dei nostri*, &c. sensum secuti sunt O non verba. Vulg. & alii, שֵׁם reddunt, *nomen, vocabulum, appellatio, fama, notitia, decus, dignitas.* Verbaliter, *vocor, appellor, habeo vocabulum.* Adjectivè, *nominatus, nominatissimus*, &c. pro loci diversitate, & prout sensus loci exigit; ante maqqáph cum (·) pro (-), שֶׁם־ *nomen.* Cum præf. וְשֵׁם *& nomen*; in pausa, וָשֵׁם *& nomen*, הַשֵּׁם *nomen*, בְּשֵׁם, & Chald. בְּשֻׁם *in nomine*, וּבְשֵׁם *& in nomine*, כְּשֵׁם, & Chald. כְּשֻׁם *juxta nomen*, לְשֵׁם *nomini*, וּלְשֵׁם *& ad nomen.* Cum affix. שְׁמוֹ *nomen ejus*, m. Chald. שְׁמֵהּ *nomen ejus*, m. Cum præf. & affix. וּשְׁמוֹ *& nomen ejus*, m. בִּשְׁמוֹ *in nomine ejus*, m. וּבִשְׁמוֹ *& in nomine ejus*, m. כִּשְׁמוֹ *juxta nomen ejus*, m. לִשְׁמוֹ *nomini ejus*, m. שְׁמָהּ *nomen ejus*, f. Cum præf. insuper וּשְׁמָהּ *& nomen ejus*, f. Cum affix. שִׁמְךָ, & in pausa, שְׁמֶךָ *nomen tuum*, m. Cum præf. & affix. וְשִׁמְךָ *& nomen tuum*, m. בְּשִׁמְךָ, & in pausa, בִּשְׁמֶךָ *in nomine tuo*, m. Cum ה paragogico, בְּשִׁמְכָה *in nomine tuo*, m. וּבְשִׁמְךָ *& in nomine tuo*, m. כְּשִׁמְךָ *sicut nomen tuum*, m. לְשִׁמְךָ, & in pausa, לִשְׁמֶךָ *nomini tuo*, m. וּלְשִׁמְךָ *& nomini tuo*, m. מִשִּׁמְךָ *de nomine tuo*, m. Cum affix. f. שְׁמֵךְ *nomen tuum*, שְׁמִי *nomen meum*, c. Insuper cum præf. וּשְׁמִי *& nomen meum*, c. בִּשְׁמִי *in nomine meo*, c. וּבִשְׁמִי *& in nomine meo*, c. לִשְׁמִי *nomini meo*, vel *de nomine meo*, c. שְׁמָם *nomen ipsorum*, m. Cum præf. בִּשְׁמָם *in nomine ipsorum*, m. Cum affix. שִׁמְכֶם *nomen vestrum*, m. Insuper cum præf. וְשִׁמְכֶם *& nomen vestrum*, m. Cum affix. שְׁמֵנוּ *nomen nostrum*, c. Plur. f. in forma absoluta, שֵׁמוֹת *nomina.* Cum præf. בְּשֵׁמוֹת *cum nominibus*, וּבְשֵׁמֹת *& cum nominibus*, כְּשֵׁמֹת *juxta nomina.* Construct. שְׁמוֹת *nomina.* Chald. שְׁמָהָת aut שְׁמָהָת, *nomina.* Cum affix. Chald. cumque ם in fine pro ן, שְׁמָהָתְהֹם, vel cum (-) pro (·) sub priori ה, שְׁמָהַתְהֹם *nomina eorum*, m. Cum præf. לְשֵׁמוֹת *pro nominibus.* Cum aff. שְׁמֹתָם vel שְׁמוֹתָם, *nomina ipsorum*, m. Cum præf. & affix. בִּשְׁמֹתָם & בִּשְׁמוֹתָם, *cum nominibus suis*, m. וּשְׁמוֹתָן *& nomina earum*, f. Quidam deducunt à radice inusit. שָׁמָה; major numerus שֵׁם, ut radicem ponit, & habet.

שֵׁם Mass. *Schém*, Vulg. *Sem*, nomen proprium filii primogeniti Noe, Gen. 5. v. 32. Etym. *nomen*, vel *fama*, à שֵׁם idem.

שֶׁמְאֵבֶר Mass. *Schemnéver*, Vulg. *Semeber*, nomen proprium regis Tsevoim, vel Seboim, Gen. 14. v. 2. Etym. *nomen alæ*, vel *pennæ*, ex שֵׁם *nomen*, & אֵבֶר *ala*, vel *penna.*

שִׁמְאָה Mass. *Schimeán*, Vulg. *Samaa*, nomen proprium filii Macelloth, 1. Paral. 8. v. 32. qui ibid. cap. 9. v. 38. dicitur *Samaan*, vel *Samaam*; in Hebr. textu שִׁמְאָם. Etym. *nominatus*, ex שֵׁם *nomen*, juxta Calas. & Leusden, qui aliter etiam exponunt, quos videsis; de שִׁמְאָם postea fiet mentio.

שְׂמֹאל & שְׂמֹאול, cum (ו) post א, m. non est constans vocem hanc scribendi modus; sunt qui א poni pro (ו) contendunt, quod ex abundanti quandoque abjicitur. Buxt. Quidam pro שְׂמוֹל esse dicunt. Vulg. & alii, *sinistra* manus, *sinistra* pars, *sinistrum* latus. Appellationem inde habet, quòd opertum atque tectum sit, nec ita apertum prostet, ut dextrum. Kirker.

Kirker. O. ἀριστερὸς *sinister*, εὐώνυμος *sinister*. Cum præf. ו & ושמאל, *& sinistram*, à משמאל vel השמאל, *sinistram*, à משמאל *sinistra*, משמאל vel משמאל, *à sinistra*. Cum affix. & præf. שמאלו *sinistra ejus*, vel *sua*, m. בשמאלו *& sinistra ejus*, m. ושמאלו *ad sinistram suam*, m. לשמאלו, idem. משמאלו *à sinistra ipsius*, m. ומשמאלו *& à sinistra ejus*, m. שמאלה vel שמאלה, *sinistra ipsius*, f. בשמאלה *in sinistra ipsius*, f. שמאלך, cum (·) ob pausam pro (ּ), *sinistra tua*, m. שמאלך *sinistram tuam*, f. שמאולם *sinistra ipsorum*, m. ומשמאלם *& à sinistra ipsorum*, m. Rad. שמל in Hiphil, *sinistram petiit*, &c.

שמאלי adject. sing. masc. *sinister*, *lævus*, *secundus*; unde cum præf. השמאלי *sinistram* (columnam) *sinistrum* (latus). O. *Νότιον* (στῦλον) *secundum* columnam; sic in Lamb. Bos, edit. Comp. ponit duplicem versionem, *Νότιον τὸν ἀριστερὸν secundam sinistram*, ἀριστερὸν *sinistrum* (latus). Sing. fem. cum præf. Levit. 14. v. 15. ויצק על־כף הכהן השמאלית *effundetque super volam Sacerdotis sinistram*. O. ἀριστερὰν *sinistram* (manum). Rad. שמל in Hiphil, *sinistram petiit*, &c.

שמאם Mass. *Schimeám*, Vulg. *Samaan*, vel *Samaam*, nomen proprium filii Macelloth, 1. Paral. 9. v. 38. qui ibidem cap. 8. v. 32. dicitur *Samaa*, vide supra, שמאה; aut duplex habuit nomen, aut fortè alius est vir à præcedenti, *Samaa*. Etym. *nomen matris*, ex שם *nomen*, & אם *mater*. Alias afferunt etymologias Cal. & Leusd. quas vide si placet: hanc meliorem puto, aut istam, *ibi mater*, ex שם *ibi*, & אם *mater*; quamquàm hîc alia videat lector puncta, sed aliquid concedendum etymologistis.

שמגר Mass. *Schamgár*, Vulg. *Samgar*, nom. proprium filii Anath, Jud. 3. v. 31. ipse servavit Israëlem & defendit. Etym. *nomen peregrini*, à שם *nomen*, & גר *peregrinus*; vel *ibi peregrinus*, à שם *ibi*, & גר *peregrinus*. Cætera vide in Calas. aut Leusd.

שמד QAL, unde NIPHAL נשמד. Vulg. & alii, *deleor*, *perdor*, *disperdor*; *subvertor*, *exterminor*, *intereo*, *dissipor*, *cesso*, *dispereo*, *auferor*, *aboleor*, *destruor*, *devastor*, *deficio*, *consumor*, *exstirpor*, *exscindor*, *profligor*.

PRÆT. 3. p. s. m. cum præf. Jerem. 48. v. 8. ונשמד המישר *& perdetur planities*. O. καὶ ἐξολοθρευθήσεται ἡ πεδινὴ *& exterminabitur campestris*. 3. p. s. f. נשמדה *perdita est*. O. ἠφανίσθη *deleta est* (mulier). 1. p. s. c. cum præfix. ונשמדתי *& perdar* (ego & domus mea). O. καὶ ἐκτριβήσομαι *& atterar*. MS. Alex. καὶ ἐκτρίβομαι *& atteror*. 3. p. plur. c. נשמדו *deleti sunt*, vel *delebuntur*, pro loci diversitate. Cum præf. ונשמדו *& disperdentur* (excelsa Aven). O. καὶ ἐξαρθήσονται *& auferentur*. 1. p. plur. c. 2. Reg. 21. v. 5. אשר דמה־לנו נשמדנו *& qui machinatus est contra nos*; (ut) *perderemur*, vel (per quem) *exterminati sumus*, vel (&) *deleti sumus*. Vulg. *ita delere debemus*; videtur legisse נשמדנו *delebimus eum*, in Fut. Qal, cum affix. quod reddidit ut retuli. O. ὃς παρελογίσατο ἐξολοθρεῦσαι ἡμᾶς, ἀφανίσωμεν (Compl. ἀφανίσωμεν αὐτόν) *qui malè cogitavit exterminare nos*, *deleamus eum*. Compl. *delebimus eum*; videntur legisse ut Vulg. Vide Synopsin Criticorum.

INFIN. Deut. 4. v. 26. כי השמד תשמדון *quia disperdendo disperdemini*. Vulg. sensum attendens, *sed delebit vos Dominus*. O. ἀλλ' ἢ ἐκτριβῇ ἐκτριβήσεσθε *sed attritione attereminì*; ut nomen vertunt. Cum affix. Deut. 28. v. 20. עד השמדך *donec delearis tu*, m. Vulg. activè reddidit, *donec conterat te*. O. similiter, ἕως ἂν ἐξολοθρεύσῃ σε *quoadusque exterminaverit te*. Et punctis transpositis ob pausam, Deuter. 28. vv. 24. 45. 51. & 61. עד השמדך *donec delearis tu*, m. O. ἕως ἂν ἐκτρίψῃ σε *donec deleat te*: vel ἕως ἂν ἐξολοθρεύσῃ σε *donec exterminet te*, Deut. 7. v. 23. עד השמדם *donec disperdantur illi*, m. O. ἕως ἂν ἐξολοθρεύσητε αὐτοὺς *donec exterminetis eos*. Cum præf. & affix. להשמדם *ut disperdantur ipsi*, m.

FUT. 3. p. s. m. ישמד *perdetur*, *peribit* (domus impiorum). 2. p. plur. m. cum ו paragog. & (·) sub ם pro (ּ) ob pausam, תשמדון *disperdemini*.

HIPHIL השמיד, Vulg. & alii, *destruo*, *vasto*, *deleo*, *conficio*, *perdo*, *disperdo*, *con-*

tero, *aufero*, *subverto*, *interficio*, *extermino*, *demolior*, *exstirpo*, *profligo*. O. ἐκτρίβω *deleo*, ἐξολοθρεύω *perdo*, *extermino*, ἐξαίρω *aufero*, ἐρημόω *desolo*, ὀλοθρεύω *perdo*, ἀφανίζω *deleo*, ἐξαναλίσκω *consumo*, ἀπόλλυμαι *perdor*.

Præt. 3. p. s. m. הִשְׁמִיד *perdidit*. Cum affix. הִשְׁמִידוֹ *perdidit eum*, m. Cum præf. & affix. וְהִשְׁמִידְךָ *& perdat te*, m. 1. p. s. c. הִשְׁמַדְתִּי *perdidi*. Cum præfix. וְהִשְׁמַדְתִּי *& perdam*. Cum præf. & affix. וְהִשְׁמַדְתִּיו *& perdam eum*, m. 3. p. plur. c. הִשְׁמִידוּ *perdiderunt*. Cum affix. & (-) pro (ו), הִשְׁמִדֻם *perdiderunt eos*, m. & in forma (ו), הִשְׁמִידוּם idem.

Infin. in forma (-), Isai. 14. v. 23. וְטֵאטֵאתִיהָ בְּמַטְאֲטֵא הַשְׁמֵד. Vulg. *& scopabo eam in scopa terens*. Alii, *disperdendo*, seu *consumendo*, vel *in scopâ abolitionis*, vel *perditionis*, vel *profligationis*, ubi infinit. vim habet nominis. O. εἰς ἀπώλειαν *in perditionem*. Cum (י) quiescente post (-), הַשְׁמִיד *perdendo*. Cum præfix. לְהַשְׁמִיד *perdere*, *ad perdendum*, pro loci varietate; contractè & sine (י) τῷ hhiriq comite, לַשְׁמִד *perdere*, pro לְהַשְׁמִיד; item, וּלְהַשְׁמִיד *& perdere*. Cum affix. & cum (.) sub ה loco (-), ut notat Domnus Petrus *Guarin*, Deut. 28. v. 48. עַד הִשְׁמִידוֹ אֹתָךְ *usque dum perdiderit ipse te*, m. Vulg. *donec te conterat*. O. ἕως ἂν ἐξολοθρεύσῃ σε *quoadusque exterminaverit te*. Jos. 23. v. 15. habes cum (-) non (.) sub ה, & eodem affixo, עַד־הַשְׁמִידוֹ אוֹתְכֶם *donec perdiderit ipse vos*, m. per quæ patet non esse constantem & perpetuam punctuationis rationem & methodum in una & eadem voce; unde proveniat ignoro: quare enim in uno loco (.) in altero (-) cùm sit eadem vox? Cum præf. & affix. לְהַשְׁמִידוֹ *ad perdendum illum*, m. Cum affix. & hhiriq sub ה pro (-), & hhiriq qatón sub מ, Deuter. 7. v. 24. עַד הִשְׁמִדְךָ אֹתָם *donec perdas tu eos*. Vulg. *donec conteras eos*; regulariter scribendum esset הַשְׁמִידְךָ. Hîc ergo est specialis anomalia, aut fortè hhiriq sub ה pro (-) irrepsit. Cum affix. non uniformi punctuatione, Jos. 11. v. 20. הַשְׁמִידָם, & v. 14. הִשְׁמִדָם *perdere eos*, m. Notandum venit in v. 14. se-

qui aliud affix. regiminis, אוֹתָם, quod non fit in v. 20. unde עַד הִשְׁמִדָם אוֹתָם, vertendum est, *usque dum ipsi perdiderunt eos*: at v. 20. *sed ut perderent eos*; porrò הִשְׁמִדָם, est pro הַשְׁמִידָם, ibique eadem est anomalia, de qua suprà, vel (.) pro (-) irrepsit. Cum præf. & affix. לְהַשְׁמִידָם *ad perdendum illos*, m. לְהַשְׁמִידֵנוּ *ad perdendum nos*, c.

Imper. 2. p. s. m. Deut. 33. v. 27. וַיֹּאמֶר הַשְׁמֵד. Vulg. *dicetque*, *conterere*. Alii, *& dixit*, *disperde* (inimicum). O. λέγων, ἀπόλοιο *dicens*, *pereas*. Vulg. & O. videntur legisse in 2. p. s. m. Imperativi τῷ Niphal, הִשָּׁמֵד.

Fut. 3. p. s. m. יַשְׁמִיד *perdet*. Cum præf. & (-) pro (י.), וַיַּשְׁמֵד *& perdidit*. Cum affix. יַשְׁמִידֵם *perdet eos*, m. Cum præf. & affix. וַיַּשְׁמִידֵם *& perdidit eos*, m. 2. p. s. m. תַּשְׁמִיד *perdes*. Cum præf. & affix. וְתַשְׁמִידֵם *& perdes eos*, m. וַתַּשְׁמִידֵם *& perdidisti eos*, m. 1. p. s. c. אַשְׁמִיד *perdam*. Cum præfix. וָאַשְׁמִיד *& perdidi*. Cum affix. אַשְׁמִידְךָ *disperdam te*, m. Cum præf. & affix. וְאַשְׁמִידֵם *& perdam eos*, m. וְאַשְׁמִידֵם *ut perdam eos*, m. 3. p. pl. m. 2. Reg. 14. v. 11. וְלֹא יַשְׁמִידוּ אֶת־בְּנִי *neque perimant filium meum*, m. Cum præf. & affix. וַיַּשְׁמִידוּם *& perdiderunt eos*, m. 2. p. plut. m. תַּשְׁמִידוּ *perdetis* (omnia excelsa eorum). 1. p. pl. c. cum præf. & ה paragog. וְנַשְׁמִידָה *& perdemus* (etiam hæredem).

שְׁמַד PEAL, Chald. unde Infinit. τῷ APHEL אַשְׁמָדָה, cum præf. & ה pro א in fine & ab initio, Dan. 7. v. 26. לְהַשְׁמָדָה *ad perdendum*, vel *ad profligandum*, vel *ad dissipandum*, vel *ut dissipent*. Vulg. *& conteratur*. O. τῷ ἀφανίσαι *ut aboleatur* (principatus). Sic Nobilius, meliùs. ut *aboleant*, vel *perire faciant* (principatum), vel *eum*, nempe Antiochum, vel *illud*, nempe Romanum imperium. Synopsis Criticorum.

שֶׁמֶד Mass. *Schémed*, Vulg. *Samad*, nomen proprium unius è filiis Elpaad, 1. Paral. 8. v. 12. unde cum præf. & (-) pro (-) ob pausam sub ש, & ר pro ד, וְשָׁמֶר *& Schamér*, in edit. Athiæ. Aliæ verò וְשָׁמֶד *&*

Schâmed. Etym. *perditio*, à שָׁמַד inusit. in Hiphil, *perdidit*, &c. Si verò legendum sit שָׁמַר. Etym. erit *custodia*, à שָׁמַר *custodivit*; simpliciorem puto hanc etym. quàm quas affert Calas. Eligat lector: porrò Calas. Etymologiæ sunt, *destruens*, sive *exterminans*, aut *conterens*, à שָׁמַד, sed nota non legi שמד; quod tamen supponitur in versione Calas.

שַׁמָּה f. Vulg. & alii, *stupor*, *interitus*, *desolatio*, *admiratio*, *res stupenda*, *vastitas*, *solitudo*, *miraculum*, *desertum*. O. αἴνιγμα *ænigma*, ἀπορία *egestas*, ἀπώλεια *perditio*, ἀφανισμὸς *interitus*, *perditio*, ἐρήμωσις *desolatio*, τέρας *prodigium*, ἔκστασις *horror*, vel *stupor*. Adjectivè, ἄβατος *invius*, ὑποχείριος *subjectus*. Cum præf. לְשַׁמָּה *in stuporem* (eris). Jerem. 42. v. 18. וִהְיִיתֶם לְאָלָה וּלְשַׁמָּה *& eritis in jusjurandum & in stuporem.* O. 49. v. 18. καὶ ἔσεσθε εἰς ἄβατον, καὶ ὑποχείριοι *& eritis in invium & subjecti*; fortè sic verterunt, *& subjecti eritis*, quia stupor Ægyptiis futurus erat, cùm minarum illatum complementum essent visuri respectu Judæorum refractariorum. Plur. f. Psal. 45. Hebr. 46. v. 9. שַׁמּוֹת. Vulg. *prodigia.* O. τέρατα idem. Alii, *desolationes*, *vastitates*. R. שָׁמֵם *desolo*, *perdo*, &c.

שַׁמָּה Mass. *Schammán*, Vulg. *Samma*, qui 1. Paral. 2. v. 13. vocatur *Simmaa*, sed hîc aliæ sunt litteræ in Hebræo; nomen proprium 1°. tertii filii Isai patris David, 1. Reg. 16. v. 9. 2°. filii Rahuel, filii Esau, Gen. 36. v. 13. & 1. Paral. 1. v. 37. Etym. *perditio*, sive *desolatio*, aut *stupor*, à שָׁמֵם *perdidit*, &c. vel *ibi*, ex שָׁם *ibi*; vel *nomen*, ex שֵׁם, idem.

שַׁמְּהוּת Mass. *Schammóuth*, Vulg. *Samaoth*, nomen proprium viri principis, 1. Paral. 27. v. 8. Etym. *desolatio*, vel *perditio*, aut *stupor*, à שָׁמֵם *perdidit*, &c. vel *ibi miseria*, ex שָׁם *ibi*, & הוּת *miseria*; aut *nomen miseriæ*, ex שֵׁם *nomen*, & הוּת *miseria.*

שְׁמוּאֵל Mass. *Schmouél*, Vulg. *Samuel*, nomen proprium 1°. filii Ammiud, Num. 34. v. 20. 2°. filii Thola, filii Issachar, 1. Paral. 7. v. 2. 3°. prophetæ filii Elcanæ ex Anna uxore altera, 1. Reg. 1. v. 20. & 1. Paral. 6. v. 18. Etym. *nomen ejus à Deo*, ex שֵׁם *nomen*, & affix. 3. p. s. m. & אֵל *Deus*; vel *positus à Deo*, ex שׂוּם *posuit*, & אֵל *Deus.*

שַׁמּוּעַ Mass. *Schammoúaγ*, qui 1. Paral. 3. v. 5. vocatur שִׁמְעָא. Vulg. *Samua*, & *Simmaa*, & *Sammua*, nomen proprium 1°. filii Zechur, Num. 13. v. 5. 2°. unius è filiis David, 2. Reg. 5. v. 14. & 1. Paral. 14. v. 4. Etym. *audiens*, vel *obediens*, à שָׁמַע *audivit*, vel *obedivit*; sic Calas. & Leusd. Posset verti, *auditus*, vel *qui auditur*, quia propiùs accedit vox illa ad Paoúl שָׁמֻעַ.

שְׁמוּעָה f. vel cum (ֻ) pro (ו), שְׁמֻעָה. Vulg. & alii, *auditus*, id est, *sermo*, *fama*, *rumor*, *auditio*, *nuntium*, *nuntius*, *sonus*, *audientia*, *obedientia*, &c. O. ἀγγελία *nuntium.* ἀκοὴ *auditus*, *auditio*, φήμη *fama*, ἐπαγγελία *nuntium.* Cum præf. וּשְׁמֻעָה *& rumor*, הַשְּׁמֻעָה & הַשְּׁמוּעָה, *fama*, *famam*, וְהַשְּׁמֻעָה *& fama*, בִּשְׁמוּעָה *propter rumorem*, לִשְׁמוּעָה *in rumorem* (non erit in ore tuo). מִשְּׁמוּעָה *ab auditione* (mala non timebit), vel *à rumore.* Construct. שְׁמֻעַת *rumor* (de Saul). Cum præf. & affix. לִשְׁמֻעָתֵנוּ *auditui nostro*, c. (prædicationi nostræ quis credidit?) Pl. f. cum præf. Dan. 11. v. 44. וּשְׁמֻעוֹת יְבַהֲלֻהוּ מִמִּזְרָח *& rumores turbabunt eum ab oriente.* O. καὶ ἀκοαὶ καὶ σπουδαὶ, &c. *& rumores*, *& festinationes*, &c. Videntur hîc aliquid legisse quod non comparet in Hebræo. Rad. שָׁמַע *audivit*, &c.

שַׁמּוֹת Mass. *Schammóth*, Vulg. *Sammoth*, nomen proprium viri, de quo mentio, 1. Paral. 11. v. 27. Etym. *nomina*, à שֵׁם *nomen*, vel *desolationes*, vel *perditiones*, vel *stupefactiones*, à שָׁמֵם *perdidit*, &c.

שָׂמַח & שָׂמֵחַ, QAL. Vulg. & alii, *lætor*, *exulto*, *lætus sum*, *hilaris sum*; metaphoricè, *clareo*, *luceo*, Prov. 13. v. 9. unde & lucis nomine sæpe prospera & læta significantur ut Esth. 8. v. 16. Construitur cum præpositionibus לִפְנֵי, עַל, אֶל, מִן, ל, ב; Buxt. *lætitiâ & gaudio perfundor*, *gaudeo*; significat suavitatem & jucunditatem ex perceptione rei bonæ & malæ: item, *epulor* (quia in epulis est gaudium) *delector*, &c. O. ἀγαλλιάομαι *gaudeo.* Alii, γαυριάω *glorior*, *jacto me*, χαίρω *gaudeo*,

εὐφραίνομαι lætor, ἐπιχαίρω congaudeo, χαίρω lætor, ἐπιχαρὴς γίνομαι lætus fio, συνευφραίνομαι congaudeo, γελάω rideo... 2. Paral. 24. v. 10. *δίδωμι do*, Alii, *εὐφραίνομαι lætor.* O. videntur ibi per *lætitiam*, *donum* principum intellexiſſe, ob præcedentia & conſequentia, quæ videntur non malè ad ſenſum *doni* ducere ... Aq. Sym. Theod. *εὐφραίνομαι lætor.* Sym. item, *χαίρω gaudeo.*

PRÆT. 3. p. ſ. m. שָׂמַח *lætatus eſt.* Cum præf. וְשָׂמַח *& lætabitur.* Quidam hùc referunt illud Prov. 29. v. 6. וְשָׂמֵחַ *& lætus erit* (juſtus). Alii ad ſing. maſc. adjectiv. שָׂמֵחַ, de quo infra agemus. 2. p. ſ. m. cum præfix. וְשָׂמַחְתָּ *& lætaberis.* 1. p. ſ. c. שָׂמַחְתִּי *lætatus ſum*, vel *lætor.* 3. p. plur. c. שָׂמְחוּ, & in pauſa, שָׂמֵחוּ *lætati ſunt.* Cum præfix. וְשָׂמְחוּ & וְשָׂמֵחוּ, *& lætabuntur.* 2. p. plur. m. cum præf. וּשְׂמַחְתֶּם *& lætabimini.*

Pro BEN. שׂוֹמֵחַ uſurparur in hoc verbo nomen adject. שָׂמֵחַ; vide poſt Verbum Hiphil.

INFIN. cum præf. כִּשְׂמֹחַ *juxta lætari*, id eſt, cùm *lætabitur* (omnis terra); לִשְׂמֹחַ *ad lætandum*, & לִשְׂמַחַ idem. וְלִשְׂמֹחַ & וְלִשְׂמַחַ, *& ad lætandum.*

IMPER. 2. p. ſ. m. in forma (-), שְׂמַח *lætare.* Cum præf. וּשְׂמַח *& lætare.* 2. p. ſ. f. שִׂמְחִי *lætare.* Cum præf. וְשִׂמְחִי *& lætare.* In pauſa, וּשְׂמָחִי *& lætare.* 2. p. plur. m. שִׂמְחוּ *lætamini.* Cum præf. וְשִׂמְחוּ *& lætamini.*

FUT. 3. p. ſ. m. in forma (-), יִשְׂמַח, & in pauſa, verſo (-) in (ּ), יִשְׂמָח *lætabitur.* Cum præf. וַיִּשְׂמַח *& lætatus fuit.* 3. p. ſ. f. תִּשְׂמַח *lætabitur* (virgo). Cum præf. וַתִּשְׂמַח *& lætata eſt* (Sion). 2. p. ſ. m. תִּשְׂמַח, & in pauſa, תִּשְׂמָח *lætaberis.* Cum præf. וַתִּשְׂמַח, & in pauſa, וַתִּשְׂמָח *& lætatus fuiſti.* 2. p. ſ. f. תִּשְׂמְחִי *lætaberis.* 1. p. ſ. c. Job. 31. v. 25. אִם־אֶשְׂמַח כִּי־רַב חֵילִי *num lætatus ſum, quòd multæ facultates meæ*, c. Cum ה paragog. אֶשְׂמְחָה *lætabor.* Cum præf. inſuper וְאֶשְׂמְחָה *& lætabor.* 3. p. plur. m. יִשְׂמְחוּ *lætabuntur*; & in pauſa, יִשְׂמָחוּ *lætabuntur* (ſervi mei). Cum præf. וְיִשְׂמְחוּ, in pauſa, וְיִשְׂמָחוּ *& lætabuntur*, וַיִּשְׂמְחוּ, & in pauſa, וַיִּשְׂמָחוּ *& lætati ſunt.* 3. p. plur. f. פֶּן־תִּשְׂמַחְנָה *ne fortè lætentur* (filiæ Philiſthiim). 2. p. plur. m.

תִּשְׂמְחוּ *lætabimini.* Jerem. 50. v. 11. ſic legendum docent Maſſorethæ, pro תִּשְׂמְחִי, ubi eſt (י) pro (ו). Vulg. quoniam *exultatis.* O. *εὐφρανεῖσθε lætabamini.* Cap. 27. v. 11... Alii, nam *gaviſi eſtis.* 1. p. pl. c. cum ה parag. & inſuper cum præf. נִשְׂמְחָה *lætabimur*, וְנִשְׂמְחָה *& lætabimur* (de te).

PIEL שִׂמַּח, & contractè שִׂמַח. Vulg. & alii, *lætor, lætifico, lætitiâ afficio, exhilaro, hilarem reddo, delecto, gaudium do.* O. *εὐφραίνω lætifico, exhilaro, εὐφραινόμενον ποιέω lætum facio, εὐφραίνομαι lætificor.*

PRÆT. 3. p. ſ. m. cum præfix. וְשִׂמַּח *& exhilarabit* (uxorem ſuam). Cum affix. Jerem. 20. v. 15. שַׂמֵּחַ שִׂמְּחָהוּ *lætificando lætificavit eum*, m. Vulg. *& quaſi gaudio lætificavit eum.* Theod. qui videtur legiſſe שַׂמְּחֵהוּ *εὔφρανον αὐτὸν lætifica eum.* O. *εὐφραινόμενος lætans*; fortè legebant שָׂמֵחַ שִׂמְחָה, referentes ad præcedentia, בֵּן זָכָר *filius maſculus*: vel fortè retulerunt ad eum qui dicebat *lætans*, ſive *cum lætitia*; natus eſt tibi filius maſculus. שִׂמְּחָם *lætitiâ affecit eos*, m. 2. p. ſ. m. שִׂמַּחְתָּ *lætitiâ affeciſti.* Cum affix. שִׂמַּחְתַּנִי *lætitiâ afficis me*, c. 1. p. ſ. c. cum præf. & affix. וְשִׂמַּחְתִּים *& lætificabo eos*, m. (in domo orationis meæ). 3. p. pl. c. cum affix. Pſal. 44. Hebr. 45. v. 9. מִנִּי שִׂמְּחוּךָ (ellipſis τοῦ אֲשֶׁר), ex quo *delectarunt te*, m. ex quo fuit *εὐδοξία* tua, eas induere. Coccei.

BEN. ſ. m. cum præfix. הַמְשַׂמֵּחַ (vinum meum) *lætificans*, vel *quod lætificat* (Deum & homines). Plur. m. conſtr. מְשַׂמְּחֵי־לֵב *lætificantia cor* (mandata Domini).

INFIN. שַׂמֵּחַ *lætificando.*

IMPER. 2. p. ſ. m. שַׂמֵּחַ *lætifica* (animam ſervi tui). Cum præf. & contractè, Proverb. 27. v. 11. וְשַׂמַּח לִבִּי *& lætifica cor meum*, c. Cum affix. Pſal. 89. Hebr. 90. v. 15. שַׂמְּחֵנוּ *lætifica nos*, c. O. *εὐφρανθείημεν lætificemur.* Alex. *εὐφράνθημεν lætati ſumus.* Sic Vulg. qui cum Mſ. Alex. videtur legiſſe שָׂמַחְנוּ, in 1. p. plur. c. præteriti τοῦ Qal, *lætati ſumus.* O. verò videntur ſupponere lectionem שֻׂמַּחְנוּ, quamvis paſſivè vertant.

FUT. 3. p. ſ. m. contractè יְשַׂמַּח *lætificabit*, vel *lætificat.* Cum præf. וַיְשַׂמַּח *& læti-*

ficavit (ſuper te inimicum). Cum affix. Proverb. 12. v. 25. וְדָבָר טוֹב יְשַׂמְּחֶנָּה. Vulg. *& ſermone bono lætificabitur;* fortè legebat יְשַׂמַּח בּוֹ *lætificabitur eo* (nempe bono ſermone vir dolore preſſus). Alii, *& verbo bono lætificet eam*, f. nempe *ſollicitudinem*, דְּאָגָה, vel *& aliquod bonum lætificet eam*. Vide Synopſin Criticorum. 3. p. plur. m. Oſe. 7. v. 3. יְשַׂמְּחוּ־מֶלֶךְ malitiâ ſuâ *exhilarant regem*. Vulg. *lætificarunt regem.*

HIPHIL הִשְׂמִיחַ *lætifico, exhilaro, lætitiâ afficio;* unde PRÆT. 2. p. ſ. m. Pſal. 88. Hebr. 89. v. 43. הִשְׂמַחְתָּ כָּל־אוֹיְבָיו *lætificaſti omnes inimicos ejus*, m. O. εὔφρανας πάντας τοὺς ἐχθροὺς αὐτοῦ, idem.

שָׂמֵחַ adject. ſing. maſc. uſurpatus pro Benoni τῦ Qal. Vulg. & alii, *lætus, gaudens, lætans, hilaris*. O. εὐφραινόμενος *lætus*. Subſtantivè, εὐφροσύνη *lætitia*. Verbaliter, χαίρω *lætor*. Cum præfix. וְשָׂמֵחַ *& lætus*. Quidam ſumunt pro 3. p. ſ. m. præteriti τῦ Qal, *& lætus eſt*. Plur. m. שְׂמֵחִים *læti, hilares*. Cum præfix. וּשְׂמֵחִים *& læti*, הַשְּׂמֵחִים *læti, gaudentes*. Conſtr. Pſal. 34. Hebr. 35. v. 26. שְׂמֵחֵי רָעָתִי *gaudentes malo meo*. Vulg. *qui gratulantur malis meis*. At Iſai. 24. v. 7. in altera forma, נֶאֶנְחוּ כָּל־שִׂמְחֵי־לֵב. Vulg. verbaliter reddidit: *ingemuerunt omnes qui lætabantur corde*. Alii, *læti corde*. Sing. fem. שְׂמֵחָה *lætans* (mater). Cum præf. Eſth. 8. v. 15. וְשָׂמֵחָה *& lætata eſt* (civitas Schouſchan); qui ſic vertunt, ſumunt pro 3. p. ſ. f. præteriti τῦ Qal. Alii, *& læta* (fuit). O. ἐχάρησαν *gaviſi ſunt* (qui viderunt). R. שָׂמַח *lætatus eſt, lætus fuit*.

שִׂמְחָה f. Vulg. & alii, *lætitia, gaudium, hilaritas*. Verbaliter, *gaudeo, lætor*. O. εὐφροσύνη *lætitia*, χαρμοσύνη *lætitia*, χαρὰ *gaudium*, ἀγαλλίαμα *exultatio*. Alii, ἀγαλλίασις *exultatio*. Cum præf. Eccleſ. 2. v. 26. וְשִׂמְחָה *& lætitiam* (dat Deus homini, &c.) Eccleſ. 8. v. 15. וְשִׁבַּחְתִּי אֲנִי אֶת־הַשִּׂמְחָה *quapropter ego laudavi gaudium*, בְּשִׂמְחָה *in*, vel *cum gaudio* (exibitis). לְשִׂמְחָה *in lætitiam* (converſus menſis Adar). O. εἰς χαρὰν *in gaudium*, וּלְשִׂמְחָה *& ad lætitiam*. Conſt. שִׂמְחַת *lætitia*. Cum præf. Job. 20. v. 5. וְשִׂמְחַת חָנֵף. Vulg. *& gaudium hypocritæ*, בְּשִׂמְחַת *in lætitia*, בשמחת *juxta lætitiam* (in meſſe). O. participialiter vertunt Iſai. 9. v. 2. ὡς οἱ εὐφραινόμενοι *ſicut lætantes*. Vulg. *ſicut qui lætantur*.... Jerem. 15. v. 16. וּלְשִׂמְחַת לְבָבִי *& in lætitiam cordis mei*, c. Cum præt. & aff. Prov. 14. v. 10. וּבְשִׂמְחָתוֹ *& in lætitia ejus*, m. O. Verbaliter, ὅταν δὲ εὐφραίνηται *quando autem lætabitur*. Sym. καὶ ἐν τῇ εὐφροσύνῃ αὐτῆς *& in gaudio ejus* (animæ). בְּשִׂמְחָתֶךָ *ſecundùm lætitiam tuam*, m. שִׂמְחָתִי *lætitia mea*, c. Num. 10. v. 10 וּבְיוֹם שִׂמְחַתְכֶם *& in die lætitiæ veſtræ*, m. בְּשִׂמְחַתְכֶם *in lætitia veſtra*, m. Plur. f. Pſal. 15. Hebr. 16. v. 11. שֹׂבַע שְׂמָחוֹת *ſaturitas lætitiarum* (erit cum vultu tuo). Aq. & Theod. πλησμονὴ εὐφροσυνῶν *ſatietas lætitiarum*. Vulg. *adimplebis me lætitiâ* ex O. πληρώσεις με εὐφροσύνης. Cum præf. בְּשִׂמְחָה, juxta aliud exemplar, בִּשְׂמָחוֹת *in lætitiis*. Rad. שָׂמַח *lætor, lætus ſum*.

שָׁמַט QAL. Vulg. & alii, *relinquor, calcitro, paululùm inclino, declino, relinquo, dimitto, remitto*, liberè ſcilicet & abſque ullo impedimento, *intermitto, intermiſſionem facio, demitto, deturbo, laxo, præcipito;* interdum intranſitivè, *dimittor, ſinor, remittor*. Merc. Alii item, *omitto, ferri ſino, abire, labi ſino*. Senſu reciproco, *emitto me, non me teneo in ſtatu*. O. ἄφεσιν ποιέω *dimiſſionem facio*, ἀφίημι *dimitto*, καταλείπομαι *relinquor*, κυλίω *volvo*. Alii, ῥίπτω *projicio*, vel *abjicio*. Alii item, κατασπάω *diſtraho, deſtruo*, περισπάω *diſtraho*, ἐκκλίνω *inclino*.

PRÆT. 2. p. ſ. m. cum præf. & ה parag. Jerem. 17. v. 4. וְשָׁמַטְתָּה. Vulg. *& relinquêris*. Alii, *& dimittes*, id eſt, vacabis hæreditate tuâ quam dedi tibi, vel *& intermiſſionem facies*, vel *& omittes* (celſa tua); ſignificat autem non ſolùm terram dimittendam, ne omnino colatur, ſed & ipſum populum ob ſua peccata dimittendum à ſua hæreditate, ut neque eam poſſidere, aut ex ea fructum poſſit ullum percipere. Merc. in O. Vatic. deeſt: in Comp. edit. καὶ καταλειφθήσῃ *& relinquêris:* in quibuſd. libris, καὶ ἀφεθήσῃ μόνη, καὶ ταπεινωθήσῃ *& dimitteris ſola, & humi-*

liaberis ; ſic apud Nobilium, ubi ſunt duæ interpretationes junctæ, vel veriſimiliter ultimum Verbum eſt nota marginalis. 3. p. plur. c. 1. Paralip. 13. v. 9. כִּי שָׁמְטוּ הַבָּקָר. Vulg. *bos quippe laſciviens paululùm inclinaverat eam* (arcam). 2. Reg. 6. v. 6. reddit : *quoniam calcitrabant boves, & declinaverunt eam.* Alii, *quia declinabant boves* ; vel potius, *dimittebantur*, aut *dimiſſi erant* ſubter arcam. Vide Synopſin Criticorum. O. ὅτι ἐξέκλινεν, alibi, *περιέσπασεν αὐτὴν ὁ μόσχος quoniam inclinaverat* (2. Reg. 6. v. 6. *circumflectebat*) *eam vitulus* ; fortè legebant שְׁמָטוֹ, cum affix. ut & Vulg. porro R. Salom. addit affixum referente Buxt. שְׁמָטוּהוּ *amoverant eam*, jungit autem affix. Verbo in plurali ob nomen collectivum הַבָּקָר.

INFIN. Deut. 15. v. 2. וְזֶה דְּבַר הַשְּׁמִטָּה שָׁמוֹט כָּל־בַּעַל מַשֵּׁה. Vulg. conciſè reddidit verba hæc : *quæ* (remiſſio) *hoc ordine celebrabitur.* Alii, *& hæc eſt res dimiſſionis, ut dimittat omnis vir*, vel *Dominus mutui* (id eſt, qui mutuavit) *manum ſuam*, m. vel *hæc ſit ratio remiſſionis, omnis creditor remittere debet manum ſuam*, vel *omittendo* (omittat) *omnis dominus mutui manûs ſuæ* (quod manus ejus dederat). Coccei. Quidam reddunt *intermittito*, ſumentes tamquam in 2. p. ſ. m. imperativi τοῦ Qal, quod non mihi videtur ſatis convenire voci יָדוֹ. O. per futurum reddunt ἀφήσεις *dimittes.* In hoc verſu videntur aliter legiſſe quàm ferunt exemplaria Maſſorethica ; vide & judica.

IMPER. 2. p. plur. m. cum affix. & (ו) ſuperfluo in fine ſecundùm Maſſorethas, 4. Reg. 9. v. 33. שִׁמְטֻהוּ *demittite eam*, f. vel *deorſum mitte eam*, vel *præcipitate eam.*

FUT. 2. p. ſ. m. cum affix. Exod. 23. v. 11. & ſeptimo, anno ſcilicet, תִּשְׁמְטֶנָּה *dimittes eam* (terram), vel *intermittito eam*, vel *ſines eam* (& omittes). Coccei. 3. p. plur. m. cum præf. & affix. וַיִּשְׁמְטוּהָ *& demiſerunt eam*, f.

NIPHAL נִשְׁמַט. Vulg. & alii, *abſorbeor, demittor, præcipitor, lubricor, ſubduco me.* O. vocem unicam נִשְׁמְטוּ, reddunt *κατεπόθησαν abſorpti ſunt.* Aq. in Hexaplis, *ὑπεσπάσθησαν ſublati ſunt.* Sym. ἐκτιλήσονται *evellentur.*

PRÆT. 3. p. plur. c. Pſal. 140. Hebr. 141. v. 6. נִשְׁמְטוּ בִידֵי־סֶלַע שֹׁפְטֵיהֶם. Vulg. *abſorpti ſunt juncti petræ judices eorum.* Alii, *demiſſi ſunt in loca petræ*, vel *petroſa*, vel *lubricantur per latera petræ judices eorum*, id eſt, dum connituntur in altum, ut in ſummo Eccleſiæ faſtigio conſideant, ruunt præcipites. Schmidius, (ut) *dejiciantur per loca petræ judices eorum.* Alii aliter in Synopſi. Quidam in Vatabl. volunt ſic intelligi, (pereant principes eorum, qui eos non caſtigant).

HIPHIL הִשְׁמִיט, unde FUT. 3. p. ſ. m. in forma (-), Deut. 15. v. 3. תַּשְׁמֵט יָדֶךָ. Vulg. *repetendi non habebis poteſtatem.* Ad ſenſum attendit, non ad verba. Alii cum fratre tuo, *dimittes*, ſeu *remittes*, vel *intermittes manum tuam*, m. Alii verò ſumunt pro 3. p. ſ. f. unde vertunt, at qui eſt frater tuus, hunc *dimittat manus tua*, vel & quod tibi (rei) fuerit cum fratre tuo, *omittet manus tua*, vel *facies ut manus tua omittat.* Coccelus. O. ἄφεσιν ποιήσεις τοῦ χρέους *σου dimiſſionem facies*, vel *remiſſionem debiti tui.*

שְׁמִטָּה f. Vulg. & alii, *remiſſio, dimiſſio, intermiſſio, omiſſio* ; ſic vocatur annus ſeptimus, quo omne opus agricolationis intermittitur ; ut autem שַׁבָּת, ſignificat ſeptimum diem ſeptimanæ, & ſeptem dies ſeptimanæ, id eſt, ſeptimanam integram : ſic Rabbinis שְׁמִטָּה, & ſeptimum annum, & integros ſeptem annos, id eſt, totius hebdomadis annalis complexum, denotat. Buxt. Septimo namque quovis anno terra omittebatur & mutuum. Coccei. O. ἄφεσις *dimiſſio.* Cum præf. הַשְּׁמִטָּה *intermiſſionis*, vel *remiſſionis* (annus, vel res). Rad. שָׁמַט *relinquo, dimitto*, &c.

שַׁמַּי Maſſ. *Schammái*, Vulg. *Sammai*, nomen proprium 1°. filii Recem, 1. Paral. 2. v. 44. 2°. filii Ezræ, ibid. 4 v. 17. Etym. *nomen meum*, ex שֵׁם *nomen*, & affix. 1. p. ſ. c. vel *deſolatio mea*, vel *perditio mea*, ſeu *ſtupor meus*, à שָׁמַם *deſolor, obſtupeſco*, & eodem

affix. In pausa, שָׁמֶי *Schammâi.*

שְׁמִידָע Masc. *Schemidâg*, Vulg. *Semida*, nomen proprium filii Galaad, filii Machir, filii Manasse, Num. 26. v. 32. & 1. Paral. 7. v. 19. Hic ultimus non videtur idem esse cum filio Galaad. Etym. *nomen scientiæ*, à שֵׁם *nomen*, & יָדַע *scivit*; vel *nomen meum scito, cognosce*, à שְׁמִי *nomen meum*, & דַּע *cognosce*. Cum præf. וּשְׁמִידָע *& Schemidâg.*

שְׁמִידָעִי Masc. *Schemidâgi*, Vulg. *Semidaita*, nomen patronymicum à præced. deductum, unde cum præfix. Num. 26. v. 32. הַשְּׁמִידָעִי *Semidaitarum* (familia). Etym. ut in voce præced.

שְׂמִיכָה f. Vulg. & alii, *pallium, velum, operimentum, stragula villosa*, quæ supernè imponitur, *tegumentum, stragulum*, quod substernitur aut insternitur. Kimhhi scribit esse tegumentum crassum, ex quo utrinque exeunt villi, seu flocci lanæ. Buxt. Cum præf. Judic. 4. v. 18. וַתְּכַסֵּהוּ בַּשְּׂמִיכָה *& operuit eum tegumento.* Vulg. *& opertus ab ea pallio.* O. Vatic. καὶ περιέβαλεν αὐτὸν ἐπιβολαίῳ *& circumvolvit eum indumento.* In aliis est, καὶ συνεκάλυψεν αὐτὸν ἐν τῇ δέῤῥει αὐτῆς *& cooperuit eum in pelle sua.* Hanc lectionem sequitur S. Aug. in locutionibus. Rad. שָׂמַךְ inusit.

שָׁמַיִם duale mascul. Chald. in forma emphatica, שְׁמַיָּא, Vulg. & alii, *cælum, cæli, sublime.* O. οὐρανὸς *cœlum*, οὐρανοὶ *cæli*, ἥλιος *sol.* Quando sic vertunt, sumunt partem pro toto.... Prov. 23. v. 5. vocem הַשָּׁמַיִם, reddunt εἰς τὸν οἶκον τοῦ προεστηκότος αὐτοῦ. Aq. Sym. & Theod. εἰς τὸν οὐρανόν. O. *in domum præsidis sui.* Alii, (& volabit) *in cælum.* Quid hîc legerint, non reperio docentem. O. Deut. 7. v. 24. מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם *de sub cœlis*, reddunt ἐκ τοῦ τόπου ἐκείνου *de loco isto.* Alii, ὑποκάτω τοῦ οὐρανοῦ *subter cælum.* Sic mihi videntur Lxx. vertisse, ut perditionis locum fixum designarent. Adjectivè, ἐπουράνιος *cæleſtis*, ὑψηλὰ *excelsa.* Prov. 30. v. 19. vocem בַּשָּׁמַיִם, reddunt πετομένου *volantis* (aquilæ vestigia). Alii, ἐν οὐρανῷ *in cælo*; sensum secuti sunt, non verbum; quilibet id videt. Quidam vocem שָׁמַיִם compositam volunt, quasi ex שָׁם *illic*, & מַיִם *aqua*, scilicet sunt, vel subsistunt. Quidam à שָׁאָה *stupere* (ut in hithpaël significat) & מַיִם, quòd stupendo modo aquæ illic suspensæ hæreant, donec Dei nutu demittantur: vel quia homines obstupescunt de ejus opificio. Quidam ab אֵשׁ & מַיִם, *ab igne & aqua.* Apud Rabbinos & Talmudicos, שָׁמַיִם passim pro Deo ipso sumitur: & inde locutio, *è cœlo, an ex hominibus?* id est, *à Deo.* Matth. 21. v. 25. sic: *Pater, peccavi in cœlum, & coram te.* Luc. 15. v. 18. In pausa, שָׁמָיִם *cæli.* Cum præf. וְשָׁמַיִם & וְשָׁמָיִם, *& cæli*, הַשָּׁמַיִם & הַשָּׁמָיִם, *cæli*, וְהַשָּׁמַיִם *& cæli*, בַּשָּׁמַיִם Chald. בִּשְׁמַיָּא *in cælis*, בְּשָׁמַיִם & בַּשָּׁמָיִם, *in cælis*, לַשָּׁמַיִם & לַשָּׁמָיִם, & Chald. לִשְׁמַיָּא *in cælos, ad cælos*, מִשָּׁמַיִם & מִשָּׁמָיִם, & מִן־הַשָּׁמַיִם *de cælis.* Cum ה locali, הַשָּׁמַיְמָה *in cælum, versus cælum.* Construct. שְׁמֵי *cæli.* Cum præf. וּשְׁמֵי *& cæli*, בִּשְׁמֵי *in cælis*, מִשְּׁמֵי *è cælis.* Cum affix. שָׁמָיו *cæli ejus*, m. שָׁמֶיךָ *cæli tui*, m. שְׁמֵיכֶם *cæli vestri*, m.

שְׁמִינִי nomen adjectivum ordinale masculinum. O. ὄγδοος *octavus.* Vulg. & alii similiter, *octavus.* Cum præf. הַשְּׁמִינִי *octavus.* Sing. fem. שְׁמִינִית *octava.* Substantivè etiam sumitur pro instrumento musico octo chordarum, Psal. 6. v. 1. & 12. v. 1. Merc. nam ab octo chordis sic dicitur: vel sumitur pro cantico, quod octo vocibus, ut loquuntur Musici, canebatur, ut Aben-Ezra vult. Quidam gravem symphoniam explicant, qualis est bassus, ut Musici loquuntur. Buxt. Quidam putant esse citharam propter octo chordas quas habet ... Nihil constat hac de re, ne Hebræis quidem. Synopsis Criticorum. Cum præf. הַשְּׁמִינִית *octava*; & defectivè, הַשְּׁמִנִת *octavo* (anno feretis), Levit. 25. v. 22. R. שָׁמֵן *pinguis fum*, vel *fio*, &c.

שָׁמִיר m. Vulg. & alii, *vepris* genus spinæ, *sentis, rubus, adamas.* Adjectivè, *adamantinus, fortis, durus.* Sunt qui collectivè exponunt, *vepretum, senticetum.* Item, *lapis, lapis durus, petra dura, silex.* Lxx. adjectivè, ἀδαμάντινος *adamantinus*, ἀπειθὴς *in-*

obediens, *contumax* (cor enim contumax est durum velut *adamas*), sic sensum attenderunt. Isai. 10. v. 17. vocem וּשְׁמִירוֹ *& sentivetum ejus*, m. reddunt ὕλην *materiam*, vel *sylvam*. Sym. apud Procopium, καὶ τὰ πεφυλαγμένα αὐτοῦ *& custodita ejus*, qui videtur legisse וּשְׁמוּרָיו idem ... Isai. 27. v. 4. vocem שָׁמִיר, reddunt φυλάσσειν *custodire*, quia legebant שְׁמוֹר, vel שָׁמוּר. Aq. ἄκανθαν *spinam*, seu *veprem* (quis ponet me) ? χέρσος *inculta terra*, *solitudo* : ideò mihi videntur sic vertere, quia legebant facili permutatione ר & ד, & prolongato (י) in (ו), שָׁמוּד *perditum*, unde nata versio, ut retulimus ; insuper χόρτος *gramen*, vel *fœnum*. Notat Av. שָׁמִיר in solo Isaia accipi pro *sente*, aut *spina*, in aliis prophetis pro *adamante*. Cum præf. כְּשָׁמִיר *sicut adamantem* (dedi frontem tuam). לְשָׁמִיר *in sentes*. Cum præf. & affix. וּשְׁמִירוֹ *& sentes ejus*, m. (comedet in die una). R. שָׁמַר *custodio*, *servo*, &c.

שָׁמִיר Mass. *Schamir*, Vulg. *Samir*, 1°. nomen proprium civitatis in Tribu Juda, in montanis Ephraim, Jos. 15. v. 48. & Judic. 10. v. 1. 2°. viri, de quo mentio, 1. Paral. 24. v. 24. cum præf. בְּשָׁמִיר *in Schamir*. Etym. *vepres*, vel *spina*, vel *adamas*, &c. Vide vocem præcedentem.

שְׁמִירָמוֹת Mass. *Schemíramóth*, Vulg. *Semiramoth*, nomen proprium Sacerdotis cujusdam, 1. Paral. 15. v. 18. Etym. *nominis mei altitudines*, à שֵׁם *nomen*, affix. 1. p. f. c. & רוּם *altus fuit* ; vel *cælorum altitudines*, in Leusd. & Calas. sed nota non esse scriptum שְׁמֵירָמוֹת (quòd reverâ id significaret), sed ut posuimus.

שָׂמַל, unde HIPHIL הִשְׂמִיל, vel cum א epenthetico, הִשְׂמְאִיל, Vulg. & alii, *ad sinistram eo*, *sinistram peto*, *levâ*, vel *ad levam ago*, *flecto*, *diverto*, *declino*, *tendo*, *jaceo*, quasi diceretur, *sinistro* ; item, *sinistrorsùm tendo*.

BEN. plur. m. cum præf. & א pro (י), 1. Paral. 12. v. 2. מַיְמִינִים וּמַשְׂמְאִלִים *qui dextrâ & levâ jaciebant* (lapides). O. ἐκ δεξιῶν καὶ ἐξ ἀριστερῶν, καὶ σφενδονῶντες *à dextris & à sinistris*, *& funditores* (in lapidibus). Complut. δεξιάζοντες, καὶ ἀριστερεύοντες, καὶ σφενδονῶντες *utentes dextrâ & sinistrâ*, (& funditores).

INFIN. cum præf. & absque א, sed cum (י) solito, 2. Reg. 14. v. 19. וּלְהַשְׂמִיל *& ad sinistrandum*. O. ἢ εἰς τὰ ἀριστερὰ *vel in sinistra*. Alii, si est vel ad dexteram, *vel ad levam ire*. Vulg. *nec ad sinistram*, nec ad dexteram est.

IMPER. 2. p. f. f. Ezech. 21. v. 21. הַשְׂמִילִי *diverte ad sinistram*. O. ibidem, v. 16. καὶ ἐξ εὐωνύμων *& à sinistris* ; tamquam nomen verterunt, ut & verbum præcedens.

FUT. 1. p. f. c. cum præf. & ה paragog. & א epenthetico, Gen. 13. v. 9. וְאִם־הַיָּמִין וְאַשְׂמְאִילָה. Vulg. *si tu dexteram elegeris*, *ego ad sinistram pergam*. Alii, *& si* (ad) *dextram* (ieris) *sinistram tenebo*. O. εἰ σὺ εἰς δεξιὰ, ἐγὼ εἰς ἀριστερὰ *si verò tu in dexteram*, *ego in sinistram* ; supple, ibo, vel proficiscar. 2. p. pl. m. Isai. 30. v. 21. וְכִי תַשְׂמְאִילוּ. Vulg. *neque ad sinistram* (declinetis). Alii, nec divertetis ad dexteram, *neque ad sinistram*, vel *sive ad sinistram eatis* ; *dexteram & sinistram* vocat omnes humanæ vitæ actiones ; ut, quidquid aggrediamur, Deo duce dirigamur. Calv. O. ὅτι ἀριστερὰ *sive ad sinistram*.

שִׂמְלָה f. O. ἱμάτιον *vestis*, ἱματισμὸς idem ; στολὴ *stola*. Vulg. & alii, *vestis*, propriè externa quâ quis operitur, *vestimentum*, *toga*. Vide שַׂלְמָה supra. Cum præf. וְשִׂמְלָה *& vestis*, הַשִּׂמְלָה *vestis*, בַּשִּׂמְלָה *in veste*. Constr. שִׂמְלַת *vestis*. Cum præf. & affix. שִׂמְלָתוֹ *vestimentum ejus*, m. לְשִׂמְלָתוֹ *respectu vestimenti ejus*, m. שִׂמְלָתְךָ *vestimentum tuum*, m. וְשִׂמְלָתֵנוּ *& vestimentum nostrum*, c. Plur. f. שְׂמָלוֹת vel שְׂמָלֹת, *vestes*. Cum præf. וּשְׂמָלֹת *& vestes*. Cum affix. שִׂמְלֹתָיו *vestes suas*, m. שִׂמְלֹתֵיכֶם *vestes vestras*, m. שִׂמְלֹתָם *vestes suas*, m. בְּשִׂמְלֹתָם *in vestibus suis*, m. R. שָׂמַל inusit.

שַׂמְלָה Mass. *Samláh*, Vulg. *Semla*, nomen proprium quinti regis in Edom, Gen. 36. v. 36. Etym. (*vestimentum*, à voce שִׂמְלָה) videtur mihi melior, quàm quas producit Calasius & Leusden ; vide si placet.

שַׂמְלַי Mass. legendum docent שַׂלְמַי *Schalmái*

mái, tranſpoſitis litteris pro *Schamlái*, Vulg. *Semlai*, nomen proprium viri, Eſdr. 2. v. 46. Etym. ſi ſequamur lectionem Maſſor. *pacifica mea*, à שָׁלֹם; ſi verò prout ſcribitur, venit à שָׁמַל inuſit. de qua voce nihil reperio in Lexicis.

שמם QAL; item, שָׁמֵם, & contractè שַׁם. Vulg. & alii, *diſſipor*, *vaſtor*, *deſolor*, *attonitus ſum*, *admiror*, *ſtupeo*, *ſtupidus ſum*, *elinguis ſum*, *deſolo*, *perdo*, *diſperdo*; cùm ad animum refertur *ſtupeſco*, *obſtupeſco*, & ſic conſtituitur cum præpoſitione עַל, Pagn. Buxt... Idem valet quod שָׁמֵם & יָשַׁם, & cognationem habet cum אָשַׁם *turpis fuit*, ſeu *turpiter devaſtatus eſt*, & cum נָשַׁם *anhelavit*. Aven.

Præt. 3. p. ſ. m. cum præf. הַשָּׁמֵם *deſolatum eſt*, שְׁשָׁמֵם *qui deſolatus eſt*. 3. p. ſ. f. in pauſa cum (-) pro (·), (eſt conjugatio more Verborum perfectorum in quibuſvis perſonis præteriti), Ezech. 35. v. 15. עַל אֲשֶׁר־שָׁמֵמָה. Vulg. *eò quòd fuerit diſſipata* (hæreditas domûs Iſraël). Apud O. in Lamb. Bos edit. vacat: non autem in Ald. & Complut. ubi habes ὅτι ἠφανίσθη *eò quòd fuerit diſſipata*. S. Hieron. in Nobilio teſtatur in LXX. non haberi, ſed ſub aſteriſcis de Theodotionis editione eſſe addita. 3. p. ſ. f. juxta conſonantes, שָׁמֵמָה *deſolata eſt* (terra), ſed 3. p. plur. c. juxta lectionem Maſſorethicam, Ezech. 35. v. 12. שָׁמֵמָה, ubi legendum docent שָׁמֵמוּ *deſolati ſunt* (montes). O. vocem hanc adjectivè reddunt, ἔρημα *deſerti* (montes Iſraël nobis dati ſunt). Vulg. ſimiliter, *deſerti*. Similem anomaliam habes in R. שָׁפַךְ. 3. p. pl. c. Iſai. 52. v. 14. כַּאֲשֶׁר שָׁמְמוּ עָלֶיךָ רַבִּים. Vulg. *ſicut obſtupuerunt ſuper te multi*. Alii, *admirati ſunt*; nempè quòd crederes incrucifixum. Coccei. O. ἐκστήσονται *ſtupebunt*. Theod. ἐθαύμασαν *mirati ſunt*. Vide Synopſim Criticorum, nam locus ille non parùm eſt controverſus. Cum præfix. וְשָׁמְמוּ *& obſtupeſcent*, vel *& deſolabuntur*.

Ben. ſ. m. Thren. 3. v. 11. שָׂמַנִי שֹׁמֵם. Vulg. *poſuit me deſolatam*. Alii, *deſolatum*. O. ἠφανισμένην *deſolatam*; cur autem ſic reddant Vulg. & O. non video, cùm vox ſit maſculini generis, & hîc agatur de Jeremia. Dan. 9. v. 27. alio modo redditur ea vox. תִּתַּךְ עַל־שֹׁמֵם. Vulg. *perſeverabit deſolatio*. Schmidius, *ſtillabit ſuper deſolationem* (ira Dei). Alii, *in ſtupentem*, vel *ſuper obſtupeſcentem*, vel *admirantem*, vel *attonitum*. Vide Synopſim Criticorum. O. ſubſtantivè reddunt, δοθήσεται ἐπὶ τὴν ἐρήμωσιν *dabitur ſuper deſolationem* (conſummatio); & ſine (ו), שֹׁמֵם *vaſtans*, *deſolans*. Plur. m. in pauſa ſub forma Chaldaica, Thren. 1. v. 4. כָּל־שְׁעָרֶיהָ שׁוֹמֵמִין *omnes portæ ejus deſolatæ*. Vulg. *deſtructæ*; ſub forma Hebraica, & in pauſa, Thren. 1. v. 16. הָיוּ בָנַי שׁוֹמֵמִים *filii mei deſolati ſunt*. Vulg. *facti ſunt perditi*. Sing. fem. in pauſa, Iſai. 54. v. 1. שׁוֹמֵמָה *deſolatæ*. Vulg. *deſertæ* (mulieris). O. τῆς ἐρήμου *deſertæ*. Sym. ἠφανισμένης *è conſpectu remota*. Cum præf. 2. Reg. 13. v. 20. in pauſa, וַתֵּשֶׁב תָּמָר וְשֹׁמֵמָה. Vulg. *manſit itaque Thamar contabeſcens*. Alii, *& ſolitaria*, vel *& deſolata* (fuit). O. χηρεύουσα *viduata agens*. Compl. ἐκψύχουσα *deliquium patiens*. Vulg. O. & Compl. videntur legiſſe ſine præf. שֹׁמֵמָה. Plur. fem. Iſai. 61. v. 4. שֹׁמְמוֹת רִאשֹׁנִים יְקוֹמֵמוּ. Vulg. *& ruinas antiquas erigent*. Alii, *deſolationes antiquorum erigent*. O. ἐξηρημωμένας πρότερον ἐξαναστήσουσι *quæ deſolata fuerant prius*, *ſuſcitabunt*. In pauſa, Iſai. 49. v. 8. לְהַנְחִיל נְחָלוֹת שֹׁמֵמוֹת. Vulg. *& (ut) poſſideres hæreditates diſſipatas*. Alii, *devaſtatas*. O. καὶ κληρονομήσεις κληρονομίας ἐρήμους. οἱ Γ. ἠφανισμένας. O. *& poſſideres hæreditates deſertas*. Tres, *diſſipatas*. Cum præfix. Ezech. 36. v. 4. וְלֶחֳרָבוֹת הַשֹּׁמְמוֹת *& deſertis deſolatis*. Vulg. *& deſertis*, *parietinis* (dicit Dominus). Cum præf. & affix. Iſai. 49. v. 19. וְשֹׁמְמֹתַיִךְ. Vulg. *& ſolitudines tuæ*, ſ. Alii, *& deſolationes tuæ*. O. καὶ τὰ κατεφθαρμένα *& quæ diſſipata*; neglexerunt, aut non legerunt affix. Cum affix. Dan. 9. v. 18. וּרְאֵה שֹׁמְמֹתֵינוּ *& vide deſolata noſtra*, c. Vulg. *deſolationem noſtram*. O. τὸν ἀφανισμὸν ἡμῶν, idem.

Infin. anomalus expreſſum juxta quoſdam, Ezech. 36. v. 3. יַעַן בְּיַעַן שַׁמּוֹת וְשָׁאֹף אֶתְכֶם *pro eo quòd deſolaverunt & abſorbuerunt vos*. Vulg. *pro eo quòd deſolati*

estis & conculcati. Cocceius tamquam plurale femininum à שְׁמָה sumens, *propterea quia* (sunt) *desolationes, & impetunt vos.* Est infinitivum more quiescentium tertiâ radicali ה. Buxt. O. ἀντὶ τοῦ ἀτιμασθῆναι ὑμᾶς, &c. *pro eo quòd despecti estis vos*, &c. vide notam Nobilii. Non video cur sic verterint, nisi quia *desolatio* alicui inflicta, illius cui infligitur, est *despectus*.

IMPER. 2. p. plur. m. Jerem. 2. v. 12. שֹׁמּוּ שָׁמַיִם עַל־זֹאת *obstupescite cœli super hoc.* O. ἐξέστη ὁ οὐρανὸς ἐπὶ τούτῳ *obstupuit cœlum super hoc;* legebant שָׁמּוּ, in 3. p. plur. c. præteriti. Aq. & Sym. ἐκστῆτε οὐρανοὶ *obstupescite cœli*, &c.

FUT. 3. p. f. m. cum (.) sub (י) loco (·), & daghêsch in prima radicali ad compensandum (·), Jerem. 18. v. 16. כֹּל עוֹבֵר עָלֶיהָ יִשֹּׁם. Vulg. *omnis qui præterierit per eam obstupescet.* Alii, *admirabitur.* O. pluraliter, ἐκστήσονται *obstupescent.* Regulariter scriberetur יִשַּׁם. 1. p. f. c. Isai. 42. v. 14. אֶשֹּׁם, mutato (·) in (·), & ש affecto τῷ daghêsch ad compensationem τοῦ (·), *desolabo.* Vulg. *dissipabo.* O. ἐκστήσω *erumpam.* 3. p. plur. m. juxta normam, Job. 17. v. 8. יָשֹׁמּוּ יְשָׁרִים עַל־זֹאת *stupebunt*, vel *obstupescent justi super hoc.* O. θαῦμα ἔσχεν ἀληθινοὺς ἐπὶ τούτῳ *admiratio tenuit veraces super hoc.*

NIPHAL נָשַׁם *desolor, devastor, stupeo*, &c.

PRÆT. 3. p. f. f. Jerem. 12. v. 11. נְשַׁמָּה כָּל־הָאָרֶץ *desolata est omnis terra* (hæc). O. ἠφανίσθη πᾶσα ἡ γῆ *dissipata est universa terra.* 3. p. plur. c. Job. 18. v. 20. עַל־יוֹמוֹ נָשַׁמּוּ אַחֲרֹנִים, vel ut alia exemplaria, אַחֲרוֹנִים. Vulg. *in die ejus stupebunt novissimi.* Alii, *super die ejus obstupescent posteri.* O. in hoc versu ponunt aliquid quod non est in Hebræo textu; & sic reddunt quæ respondent verbis hîc citatis: ἐπ' αὐτῷ ἐστέναξαν ἔσχατοι *super eum gemuerunt ultimi.* Aq. ἐν τῇ ἡμέρᾳ αὐτῶν ἀδημονήσουσιν ὕστεροι *in die eorum angentur ac discruciabuntur, qui post eos nati sunt.* Sic Nobilius; videtur legendum *ejus*, non *eorum*, & ὕστεροι, non ὑστερον. Cum præf. Amos. 7. v. 9. וְנָשַׁמּוּ בָּמוֹת יִשְׂחָק. Vulg. *& demolientur excelsa idoli.* Alii, *& destruentur.* O. καὶ ἀφανισθήσονται *& dissipabuntur.*

BEN. f. f. Psal. 68. Hebr. 69. v. 26. תְּהִי טִירָתָם נְשַׁמָּה. Vulg. *fiat habitatio eorum deserta.* Alii, *sit palatium eorum desolatum.* O. ἠρημωμένη *deserta.* Cum præf. Ezech. 32. v. 15. וּנְשַׁמָּה אֶרֶץ מִמְּלֹאָהּ. Vulg. *deseretur autem terra a plenitudine sua.* Alii, *& desolatam terram* (cùm dedero) *à plenitudine sua*, id est, omnibus incolis suis privatam. O. καὶ ἐρημωθῇ *&* (cùm) *deserta fuerit facta*, vel *& desolata fuerit;* הַנְּשַׁמָּה *desolata.* Plur. f. Isai. 54. v. 3. וְעָרִים נְשַׁמּוֹת יוֹשִׁיבוּ *& civitates desolatas.* (Vulg. *desertas*) *inhabitabit* (semen tuum). Cum præf. Jerem. 33. v. 10. וּבְחֻצוֹת יְרוּשָׁלַםִ הַנְּשַׁמּוֹת *& in plateis Hierosolymæ devastatis.* Ezech. 36. v. 35. וְהַנְּשַׁמּוֹת, Vulg. *& destitutæ* (civitates). Alii, *& desolatæ.* O. καὶ ἠφανισμέναι *& dissipatæ.*

POEL שׁוֹמֵם, unde BEN. f. m. Esdr. 9. v. 3. וָאֵשְׁבָה מְשׁוֹמֵם *sedique desolatus*, vel *stupens.* Vulg. *mœrens*, & v. 4. *tristis.* O. ἠρεμάζων *tacens.* Dan. 11. v. 31. fine (ו), וְנָתְנוּ הַשִּׁקּוּץ מְשׁוֹמֵם. Vulg. *& dabunt abominationem in desolationem.* Alii, *desolantem.* O. ἠφανισμένον *desolatam* (abominationem). Fortè legebant in Poäl, מְשֹׁמָּם. In multis legitur ἠφανισμένων *desolatorum.*

HIPHIL הֵשַׁם vel הֵשֵׁם. Lxx. ἐξερημόω *desolo, desertum facio*, ἀπόλλυμι *perdo.* Ms. Alex. ἀφανίζω *deleo, perdo.* Lxx. συγνάζω *contristor, tristis sum*, τίθημι εἰς ἔρημον *in desertum pono.* Ald. εἰς σημεῖον *in signum.* Lxx. item, ἐρημόω *desolo, vasto*, ἀναστρέφομαι *convertor.* Aq. ἠρεμάζω *quiesco, mœreo.* Theod. θαυμάζω *miror, stupeo.* Lxx. ἀφανίζω *deleo, perdo*, ἀβατόομαι *desertus fio*, ἐπιχέω *irruo.* Vulg. & alii, *in nihilum redigor, disperdo, dissipo, stupere facio, corrumpo, desertum facio, desolo, stupendum reddo, desolare facio;* item, *stupeo, stupore corripior.* Vulg. item, *mœreo, dissipo, inhabitabilem facio, demolior*, & Mich. 6. v. 13. substantivè, *perditio.* Item, Ezech. 20. v. 26. *delictum.*

PRÆT. 2. p. f. m. cum præfix. Job. 16. v. 7. הֲשִׁמּוֹתָ כָּל־עֲדָתִי *desolasti omnem cœtum meum*, c. Vulg. v. 8. *& in nihilum redacti*

sunt omnes artus mei. Vulg. magis attendit ad sensum quàm ad litteram, & videtur legisse עֹרִי *pelles meæ*; unde in synopsi Mar. & Scult. per עֲדָתִי intelligunt, *congregationem meam*, i. e. membrorum meorum. Lxx. μωλὺν *stultum*, quæ lectio omnino corrupta videtur. 1. p. s. c. cum præf. וּמְשִׁמּוֹתִי vel וְהֲשִׁמֹּתִי, *& desolabo.* Cum præf. & affix. Ezech. 14. v. 8. וַהֲשִׁמֹּתִיהוּ *& stupendum reddam eum*, m. Lxx. καὶ θήσομαι αὐτὸν εἰς ἔρημον. 3. p. plur. c. ex forma (-), הֵשַׁמּוּ *desolarunt.*

Ben. sing. m. ex forma perfect. מַשְׁמִים pro מֵשִׁם, *stupore correptus, desolans.*

Infin. more perfect. הַשְׁמֵם *desolando*, pro הָשֵׁם.

Fut. 3. p. s. m. ex forma quiescentium ש, יָשִׁים *desolabit*; ubi est dagh. in ש propter motionem (·) mutatam in (-) sub (י). Juxta normam duplicantium esset יַשְׁמִים vel יָשֵׁם. Cum præf. & affix. וְיַשִּׁמָּהּ *& desolavit eam*: sunt qui referunt ad rad. שׂוּם. Buxt. וַיַּשִּׁמֵּם *& desolavit eos*, m. Cum affix. 1. p. s. c. אַשִּׁימֵם *desolare faciam eos*, m. Cum præf. 1. p. plur. c. וַנַּשִּׁים *& desolavimus*, juxta normam esset וַנָּשֵׁם. Lxx. καὶ αἱ γυναῖκες, legebant וְנָשֵׁיהֶם. Alex. Ald. Compl. addunt αὐτῶν, qui videntur legisse cum additamento unius litteræ וּנְשֵׁיהֶם *& mulieres eorum.* Vulg. *& delevimus*, meliùs quàm Lxx.

HOPHAL הוּשַׁם, sed venit in forma cum (· hhatoúph) pro (ו), nempe הָשַׁם seu הֻשַּׁם. Lxx. substant. ἐρήμωσις *desolatio, vastitas.* Verbaliter, ἐρημόω *devastor, desolor*, θαυμάζω *admiror.* Compl. θαῦμα τῷ, idem. Aq. ἐξαπορέομαι *planè hæsito, perplexus sum.* Sym. ἄφθογγος γίνομαι *voce careo, mutus sum.* Vulg. & alii, substantivè, *solitudo, desolatio.* Verbaliter, *solitudinem patior, obstupesco, desolor.*

Infin. הָשַׁמָּה *desolari eam*, ubi ה in fine habetur perinde ac si esset cum mappik, ut & aliàs, Merc. Alii, *desolationis ejus*, f. (terræ). Cum præf. בְּהָשַׁמָּה pro בְּהָשַׁמָּהּ, *in desolari*, vel *in desolatione ejus*; vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 227. col. 2. Alii, *cùm desolata fuerit.*

Imper. 2. p. plur. m. cum præf. וְהָשַׁמּוּ *& obstupescite*, seu *admiramini*: sic juxta quosdam, alii verò sumunt pro Imperat. Hiphil, & sic exponunt, *& stupore corripiamini.*

HITHPOEL הִשְׁתּוֹמֵם, cum metathesi solita ש & ת. Lxx. προσνοέω *adverto, considero*, θαυμάζω *admiror*, ἐκπλήσσω *percello, obstupefacio.* Ecclef. 7. v. 17. Sym. ἀδημονέω *gravissimè angor.* Lxx. ταράσσομαι *turbor*, κατανοέω *animadverto, considero.* Vulg. & alii, *quæro, stupeo, obstupesco, admiror, desolationem accerso mihi, facio me desolatum.*

Fut. 3. p. s. m. יִשְׁתּוֹמֵם *obstupescet.* Cum præf. וַיִּשְׁתּוֹמֵם *& obstupuit.* 2. p. s. m. לָמָּה תִּשּׁוֹמֵם *ut quid desolationem accerses tibi?* ubi habetur quasi forma composita ex Niphál & Hithpoél: aut planè est ex Niphál, ut vult Aben-Ezra; & sic hhólem esset loco (-) pro תִּשָּׁמֵם, Buxt. Alii verò volunt daghésch in ש, non esse ob defectum נ τῆ Niphál, sed ob defectum ת τῆ Hithpoél: & sic esset pro תִּשְׁתּוֹמֵם, Pag. Juxta Cocc. est forma composita ex Niphál & Piél. 1. p. s. c. cum præf. וָאֶשְׁתּוֹמֵם *& obstupescam*, וָאֶשְׁתּוֹמֵם *& obstupui.*

שְׁמַם Chald. PEAL, unde ITHPOAL

Præt. 3. p. s. m. Dan. 4. v. 16. אֶשְׁתּוֹמַם *obstupuit.* Lxx. ἀπηνεώθη *obstupuit*, quod Polychron. exponit per ἐξεπλάγη *consternatus est.* Vulg. *cœpit intra semetipsum* (Dan.) *tacitus cogitare*, Alii, *remansit attonitus, siluit.*

שָׁמֵם, vide Ben. Qál τῆ שָׁמַם.

שְׁמָמָה & שִׁמָמָה, f. Lxx. ἔρημος *deserta* (terra), ἀοίκητος *inhabitabilis*, ἄβατος *invius, inaccessibilis*, ἀφανισμὸς *dissipatio*, ἀπώλεια *perditio, exitium.* Incertus Ezech. 29. v. 10. ἠφανισμένη *desolata*, ἠρημωμένον (ὄρος) *desertus* (mons). Verbaliter, ἀφανίζω *deleo.* Subst. ὄλεθρος *pernicies*, κατάρα *maledictio.* Vulg. & alii, *solitudo, desolatio, mœror, perditio, tristitia, dissipatio, vastitas, desertum, devastatio.* Verbaliter, *desolor*; adject. *deserta, desolata, dissipata* (urbs) *invia* (terra). Jos. 8. v. 28. Vulg. non expressit vocem שְׁמָמָה. Cum præf. וּשְׁמָמָה *& desolatio*, לִשְׁמָמָה *ad, in desolationem.* Rad. שָׁמַם *perdidit*, &c.

שִׁמָּמוֹן f. o. ἔρημος *desertum*, ἀφανισμὸς per-

ditio, ἐρημία *folitudo*. Vulg. & alii nunc adjectivè, *defolatus*, *perditus*; mox fubft. *folitudo*, *defolatio*, *vaftitas*, *ftupor*. Cum præf. לְשַׁמָּה *in defolationem*. Plur. f. שַׁמּוֹת & שְׁמָמוֹת, *defolationes*. Cum præfix. לְשַׁמּוֹת *in defolationes*. Rad. שָׁמַם *perdidit*, &c.

שִׁמָּמוֹן m. Lxx. ἀφανισμὸς *perditio*. Vulg. *defolatio*, *anguftia*. Cum præf. בְּשִׁמָּמוֹן *in defolatione*, וּבְשִׁמָּמוֹן *& cum defolatione*. Rad. שָׁמַם *perdidit*, &c.

שְׂמָמִית, quidam per שׁ, f. Lxx. καλαβώτης *ftellio*. Alii, καλαμώτης, vel ἀσκαλαβώτης. Vulg. & alii, *ftellio*, *fimia*, *aranea*, *lacertus*, *hirundo*. Bochart. lib. de anim. fac. fcript. magis probat vocem *ftellio*. R. שָׂמַם inufit.

שָׁמַן QAL. Lxx. λιπαίνομαι *impinguor*. Complut. παχύνομαι *pinguefio*, *incraffor*, φάγω *comedo*. Vulg. & alii, *impinguor*, *incraffor*, *pinguefco*, *faginor*.

PRAET. 2. p. f. m. שָׁמַנְתָּ *faginatus es*. 3. p. plur. c. שָׁמְנוּ *pingues funt*.

FUT. 3. p. f. m. ex forma (-) cum præf. וַיִּשְׁמַן *& impinguatus eft*.

HIPHIL הִשְׁמִין, Lxx. παχύνομαι *pinguefio*, λιπαίνομαι *impinguor*. Vulg. & alii, *excæco*, *impinguo*, *faginor*.

IMPER. הַשְׁמֵן *pingue redde*.

FUT. 3. p. plur. m. cum præf. וַיַּשְׁמִינוּ *& faginati funt*.

שָׁמֵן m. Lxx. λιπαρὸς *pinguis*. Alex. & Compl. μαχητὴς *bellator*, πίων *pinguis*. Lxx. λιπαίνω *pinguefacio*. Apud Lxx. vacat, Ezech. 34. v. 16. Vulg. & alii, *robuftus*, *pinguis*, *incraffatus*; metaphor. *opulentus*. Cum præf. וְשָׁמֵן *& pinguis*. Sing. femin. שְׁמֵנָה *pinguis*. Cum præfix. הַשְּׁמֵנָה *an pinguis* (terra)? וְהַשְּׁמֵנָה *& pinguis*. Rad. שָׁמַן *impinguatus eft*.

שֶׁמֶן m. Lxx. ἔλαιον *oleum*, [illegible] *unguentum*, ἀρκεύθινος *juniperinus*. Incert. 3. Reg. 6. v. 31. ἄρκευθος *juniperus*. Compl. πεύκινον, Alex. πίτυινον (ξύλον lignum) *abiegnum*, *pineum*, κυπαρίσσινον *cupreffinum*. Lxx. ἐλαία *olea*, *oliva*. Cant. 4. v. 10. ἱμάτιον *veftimentum*; legebant שַׂלְמֹתַיִךְ *veftimentorum tuorum*, pro שְׁמָנַיִךְ *unguentorum tuorum*. Prov. 5. v. 3. מִשֶּׁמֶן *præ oleo*; vertunt λιπαίνει *impinguat*. Incertus, Ifai. 25. v. 6. λίπασμα *pinguedo*. O. Pfal. 132. Hebr. 133. v. 2. μύρον

unguentum. Aq. ἔλαιον, Sym. μύρον... Prov. 27. v. 16. וְשֶׁמֶן יְמִינוֹ יִקְרָא *& ut unguentum*, quod eft, *in dextera fua*, *clamabit*. Vulg. *& quafi oleum dexteræ fuæ vocet*. Aq. Sym. & alii, καὶ ἔλαιον δεξιᾶς αὐτοῦ καλέσει *& oleum dexteræ ejus vocabit*. Lxx. ὀνόματι δὲ ἐπιδέξιος καλεῖται *nomine autem dexter vocatur*, qui videntur legiffe וְשֵׁם *& nomine*. Vide Synopfin. παχύς, πίων *pinguis*. Ifai. 28. v. 4. apud Lxx. vacat. Ifai. 10. v. 27. מִפְּנֵי־שָׁמֶן *à facie olei*. Lxx. ἀπὸ τῶν ὤμων ὑμῶν *ab humeris veftris*, pro שָׁמֶן, fortè legebant שִׁכְמֵיכֶם... Job. 29. v. 6. פַּלְגֵי־שָׁמֶן *rivos olei*, reddunt unicâ voce γάλακτι *lacte*, diffluebant montes mei. Vulg. & alii, *oleum*, *oliva*, *unguentum*, *pinguedo*; adjectivè, *pinguis*. In paufa, שָׁמֶן *oleum*. Cum præf. וָשֶׁמֶן, Prov. 21. v. 20. *& oleum*. O. qui videntur legiffe יָשׁוּם à שׂוּם, vertunt ἀναπαύσεται *requiefcet* thefaurus. וָשֶׁמֶן *& oleum*, הַשֶּׁמֶן & הַשָּׁמֶן *oleum*, וְהַשֶּׁמֶן *& oleum*, בַּשֶּׁמֶן, בְּשֶׁמֶן & בַּשָּׁמֶן, *oleo*, כַּשֶּׁמֶן *ficut unguentum*, וְכַשֶּׁמֶן & וְכַשָּׁמֶן, *& ficut oleum*, לַשֶּׁמֶן *ad oleum*, וְלַשֶּׁמֶן *& ad oleum*, מִשֶּׁמֶן *de oleo*, *præ oleo*. In paufa, מִשָּׁמֶן *ab oleo*, *à pinguedine*, וּמִשֶּׁמֶן *& de oleo*. Cum affix. שַׁמְנָהּ *olei ejus*, f. שַׁמְנִי *oleum meum*, c. Cum præf. & aff. וְשַׁמְנִי *& oleum meum*, c. וּמִשַּׁמְנָהּ *& ex oleo ejus*, f. Plur. m. שְׁמָנִים *pinguium* Vallis, Ifai. 28. v. 4. O. τοῦ ὑψηλοῦ *alti* montis. Quid legerint, non patet. Cum affix. שְׁמָנַיִךְ *unguentorum tuorum*, m. שְׁמָנֶיךָ, idem, f. Rad. שָׁמַן *impinguatus eft*, &c.

שְׁמֹנָה & שְׁמוֹנָה, m. & שְׁמֹנֶה vel שְׁמוֹנֶה, f. nomen numerale & cardinale; unde Lxx. nunc ὀκτὼ per numerum cardinalem efferunt, mox per numerum ordinalem ὄγδοος *octavus*. Vulg. & alii, *octo*, *octavus*. Cum præf. וּשְׁמֹנָה *& octo*, בִּשְׁמֹנָה *in octo*, בִּשְׁמוֹנָה *in octo*, וּבִשְׁמוֹנָה *& in octo*, וּשְׁמֹנֶה *& octo*, וּבִשְׁמוֹנָה *cum octo*, לִשְׁמֹנָה *ad octo*. Conftr. שְׁמוֹנַת *octo*, וּשְׁמוֹנַת *& octo*. Pl. m. שְׁמֹנִים & שְׁמוֹנִים, *octoginta*. Lxx. ὀγδοήκοντα *octoginta*. Cum præf. וּשְׁמוֹנִים *& octoginta*, בִּשְׁמוֹנִים *in octogefimo* anno, *pro octoginta*. Rad. שָׁמַן *impinguatus eft*.

שָׁמַע vel שָׁמֵעַ, QAL. Lxx. ἀκουστὸς εἰμι *audibilis fum*, ἀκούω *audio*, διακούω, εἰσα-

κούω, ἐπακούω, ὑπακούω *exandio, obedio*, οἶδα *scio*, εἴδω *video*, ἐλεέω *misereor*, ἀποκρίνομαι *respondeo*, γινώσκω *cognosco*, ἐπιστρέφω *revertor.* Isai. 65. v. 24. paraphrastas agunt, וַאֲנִי אֶשְׁמָע *& ego audiam*, vertentes ἐρῶ τί ἐστι; *dicam, quid est?* κρίνω *judico*, πιστεύω *credo*, ποιέω *facio.* Prov. 15. v. 32. ὁ δὲ τηρῶν *qui autem acquiescit* increpationi, qui videntur legisse וְשֹׁמֵר pro וְשֹׁמֵעַ, ὑφίσταμαι *subjicio me, subjicior.* Habac. 3. v. 16. ἐφυλαξάμην *custodivi;* ubi legebant שָׁמַרְתִּי pro שָׁמַעְתִּי, *audivi.* Exod. 4. v. 31. καὶ ἐχάρη *& gavisus est* populus; pro וַיִּשְׁמְעוּ *& audierunt;* legebant וַיִּשְׂמְחוּ *& lætati sunt.* Participialiter, εὐήκοος *benè audiens*, ὑπήκοος *obediens.* Vulg. & alii, *audio, exaudio, acquiesco, pareo, obedio, obaudio, obtempero;* cùm transfertur ad animum, *intelligo, percipio, attendo, ausculto, animum adverto* ad. Constr. cum accusat. & præposit. אֶל, ל, ב, Buxt.

Præt. 3. p. s. m. שָׁמַע *audivit.* Cum præf. הֲשָׁמַע *an audivit*, וְשָׁמַע *& audivit, & audiverit.* 3. p. s. f. שָׁמְעָה *audivit.* Cum præf. וְשָׁמְעָה *& audiverit.* 2. p. s. m. שָׁמַעְתָּ, & שָׁמָעְתָּ, ob pausam, *audivisti.* Cum præf. וְשָׁמַעְתָּ, & in pausa, וְשָׁמָעְתָּ *& auscultaveris, & audiveris.* Cum aff. שְׁמַעְתָּם *audivisti ea*, m. 2. p. s. f. שָׁמַעַתְּ & שָׁמַעַתְּי, *audivisti;* in ult. voce juxta Massoreth. (י) superfluum est. 1. p. s. c. שָׁמַעְתִּי & שָׁמָעְתִּי, *audivi*, &c. Cum præf. וְשָׁמַעְתִּי *& exaudiam.* Cum præf. & aff. וּשְׁמַעְתִּיהָ *& audiam eam* rem, שְׁמַעְתִּיךָ *exaudivi te*, m. 3. p. plur. c. שָׁמְעוּ, & in pausa, שָׁמֵעוּ *auscultarunt.* Cum præf. וְשָׁמְעוּ *& audient.* 2. p. plur. m. שְׁמַעְתֶּם *audivistis.* Cum præf. וּשְׁמַעְתֶּם *& auscultaveritis.* 1. p. plur. c. שָׁמַעְנוּ, & in pausa, שָׁמָעְנוּ *audivimus.* Cum præf. וְשָׁמַעְנוּ *& auscultabimus.* Cum affix. שְׁמַעֲנוּהָ *audivimus eam*, f.

Ben. s. m. שׁוֹמֵעַ vel שֹׁמֵעַ, vel שֹׁמֵעַ *audiens.* Cum præfix. וְשֹׁמֵעַ *& audiens*, הַשֹּׁמֵעַ *audiens.* Cum affix. שֹׁמְעוֹ *audiens illud*, m. שֹׁמְעָהּ *audiens illud* malum, f. Pl. m. שֹׁמְעִים *audientes.* Cum præf. וְשֹׁמְעִים *& audientes*, הַשֹּׁמְעִים *audientes.* Constr. שֹׁמְעֵי *audientes.* Cum affix. שֹׁמְעָיו *audientes illud* malum, legendum docent Massorethæ, שֹׁמְעָהּ *audiens illud;* & sic, est s. m. cum affix. f. Sing. f. in forma dupl. (-), pro dupl. (∵), שֹׁמַעַת, & in pausa, שֹׁמַעַת *audiens.*

Infin. שְׁמֹעַ, שְׁמֹעַ, שְׁמוֹעַ & שְׁמַע, *audire, audiendo.* Cum præf. בִּשְׁמֹעַ *in audire, cùm audisset*, לִשְׁמֹעַ & לִשְׁמוֹעַ, *audire, ad audiendum*, וְלִשְׁמֹעַ *& auscultare*, כִּשְׁמוֹעַ & כִּשְׁמֹעַ, *juxta audire, cùm audisset*, וְכִשְׁמֹעַ *& cùm audisset*, מִשְּׁמוֹעַ & מִשְּׁמֹעַ, *ab audiendo, ne audiat.* Cum aff. שָׁמְעוֹ *audire eum*, m. Cum præf. & affix. בְּשָׁמְעוֹ *in audire eum*, כְּשָׁמְעוֹ *juxta audire eum*, m. וּכְשָׁמְעוֹ *& juxta audire eum*, m. כְּשָׁמְעוֹ *secundum audire eum.* Cum præf. & affix. בְּשָׁמְעֲךָ *in audire te*, m. כְּשָׁמְעֲךָ *juxta audire te*, m. כְּשָׁמְעִי *juxta audire me, cùm audissem*, c. וּכְשָׁמְעִי *& cùm audissem*, בְּשָׁמְעֲכֶם *in audire vos*, m. *cùm audieritis:* pro ב Massorethæ ponunt כ; כְּשָׁמְעֲכֶם *cùm audieritis vos*, m. בְּשָׁמְעָם *in audire ipsos, cùm audissent*, כְּשָׁמְעָם *juxta audire ipsos*, m.

Imper. 2. p. s. m. שְׁמַע, & in pausa, שְׁמָע *audi, ausculta.* Cum præfix. וּשְׁמַע & וּשְׁמָע, *& audi, & ausculta.* Cum ה parag. שִׁמְעָה, & in altera forma, שְׁמָעָה *ausculta, audi, exaudi.* Cum affix. שְׁמָעֶנָּה *audi hoc*, f. שְׁמָעֵנִי *audi me*, c. שְׁמָעֵנוּ *audi nos*, c. 2. p. s. f. שִׁמְעִי *audi.* 2. p. plur. m. שִׁמְעוּ, שְׁמָעוּ *audite, exaudite.* Cum præf. וְשִׁמְעוּ, וּשְׁמָעוּ *& audite.* Cum affix. שְׁמָעוּנִי *audite me*, c. 2. p. plur. f. שְׁמַעְנָה, & remoto ה, שְׁמַעַן *audite.*

Fut. 3. p. s. m. יִשְׁמַע vel יִשְׁמָע, *audiet.* Cum præf. וְיִשְׁמַע *& audiet*, וַיִּשְׁמַע & וַיִּשְׁמָע, *& audivit.* Cum præf. & affix. וְיִשְׁמָעֲךָ *& audiet te*, m. יִשְׁמָעֵנִי *audiet me*, c. 3. p. s. f. תִּשְׁמַע *audiet.* Cum præf. וְתִשְׁמַע *& audiet*, וַתִּשְׁמַע *& audivit.* 2. p. s. m. sub duplici forma, תִּשְׁמַע, תִּשְׁמָע *audies.* Cum præfix. וְתִשְׁמַע *& audies.* 1. p. s. c. אֶשְׁמַע, אֶשְׁמָע *audiam, auscultabo.* Cum præf. sub duplici forma, וָאֶשְׁמַע, וָאֶשְׁמָע *& audivi.* Cum ה parag. אֶשְׁמְעָה *audiam:* insuper cum præf. וְאֶשְׁמְעָה *& audiam*, וָאֶשְׁמְעָה *& audivi.* 3. p. plur. m. יִשְׁמְעוּ, 1. Reg. 13. v. 3. *audiant.* Lxx. ἠθέτηκασιν *prævaricati sunt*, fortè legebant יִפְשְׁעוּ. In pausa, יִשְׁמָעוּ *audient, auscultabunt.* Cum præf. הֲיִשְׁמְעוּ *an audient*, וְיִשְׁמְעוּ, & in pausa, וְיִשְׁמָעוּ *& audient*, וַיִּשְׁמְעוּ *&*

audiverunt. Cum ן paragog. ישמעון *audient.* 3. p. plur. f. תשמענה *audient.* Cum præfix. ותשמענה & *audient.* 2. p. plur. m. תשמעו, & in pausa, תשמעו *auscultabitis.* Cum ן paragog. תשמעון & תשמעון, *auscultabitis.* Cum affix. תשמעוה si non *audieritis hoc*, f. Cum præf. ותשמעו & *audivistis.* 1. p. pl. c. נשמע, & in pausa, נשמע *audiemus.* Cum præf. ונשמע & *auscultabimus*, ubi est (ֶ) sub מ ob pausam, ונשמע & *auscultavimus.* Insuper cum ה parag. ונשמעה, & in pausa, ונשמעה & *audiemus.* Insuper cum præf. & affix. ונשמענה & *audiemus illud* (ænigma), f.

NIPHAL נשמע & נשמע. Lxx. *ἀκυςὸς εἰμι, γίνομαι audibilis sum, sub auditum cado, διαβοάομαι divulgor, proclamor, ἀπαγγέλλομαι annuntior.* Vulg. & alii, *audior*; activè, *audio*, Nehem. 6. v. 7. *obedio.*

Præt. 3. p. s. m. נשמע, & in pausa cum (ָ) sub מ, נשמע *auditus, a, um est, obtemperavit.* Cum præfix. ונשמע & *audietur*, הנשמע *an auditum fuit?* 3. p. plur. c. נשמעו *audita sunt.*

Ben. plur. m. נשמעים *audita* verba. Sing. fem. cum duplici (ֶ) pro dupl. (ָ) & cum præf. הנשמעת *audita.*

Infin. בהשמע *in audiendo, cùm auditum fuit.*

Fut. 3. p. s. m. ישמע *audietur.* Cum præf. וישמע & *exaudita est.* 3. p. s. f. תשמע *audietur* clamor. Cum præfix. ותשמע & *audita fuit* lætitia. 3. p. plur. m. ישמעו *auscultantes præbent se.* Cum præf. וישמעו & *audita fuerunt* verba.

PIEL שמע, vel contractè שמע. Vulg. & alii, *præcipio, audire facio, congrego, convoco, promulgo, præconio excito*; unde

Fut. 3. p. s. m. וישמע & *congregavit* populum. Lxx. *καὶ παρήγγειλε & denuntiavit.*

HIPHIL השמיע. Lxx. *ἀκυςὸν ποιέω audibile facio.* Alex. Ald. Complut. at Vatic. *ἀκυςὸς γίνομαι audibilis fio.* Lxx. item, *ἀκυτίζω audire facio, ἀλαλάζω clango, vociferor.* Jerem. 48. v. 4. at in Lxx. cap. 31. v. 4. *ἀναγγείλατε annuntiate* vertunt, quia legebant השמיעו in Imperat. pro Præt. השמיעו. *ἀναφωνέω resono, δηλόω manifesto, ἐνωτίζομαι auribus percipio, ἔπω dico.* Isai. 43. v. 12. *ὀνειδίζω exprobro*, Alii, *ἀκυτίζω audire facio*, quod ad textum Hebr. propius accedit; *φωνέω vocem edo*, Alii, *ἀκυτίζω audire facio.* Substantivè ad Benoni, *ἀκοὴ auditus* ... *ἀπαγγέλλω annuntio, παραγγέλλω denuntio.* Vulg. & alii, *audire facio, ejulo, sono, as, resono, indico, as, annuntio, exaudire facio, audiendum propono, sonum edo, pronuntio, promulgo, enuntio, promulgatione convoco*; & sic ferè cum על vel אל, construitur, Buxt.

Præt. 3. p. s. m. השמיע *audire fecit.* Cum præf. והשמיע & *audiendam dabit.* Cum aff. השמיעך *audire fecit te*, m. השמיענו *audire fecit nos*, c. 2. p. s. m. השמעת *audire fecisti.* 1. p. s. c. cum præf. והשמעתי & *audire feci.* Cum affix. השמעתיך *audire feci te*, m. 3. p. plur. c. השמיעו *audire fecerunt.* Cum præf. והשמיעו & *audire facient.*

Ben. s. m. משמיע *audire*, vel *audiri faciens.* Cum præf. ומשמיע & *faciens audiri.* Plur. m. משמיעים *audiri facientes, resonantes.* Cum præf. למשמיעים *pro resonantibus.*

Infin. cum præf. להשמיע *ad faciendum audiri*; & contractè, & sine (י), לשמע *resonando.*

Imper. 2. p. s. m. cum affix. השמיעני *fac me audire*, c. 2. p. s. f. cum affix. השמיעני *fac me audire*, c. 2. p. plur. m. השמיעו *promulgate, audiendum proponite.* Cum præf. & affix. והשמיעו & *audiendum date*, והשמיעוה & *audiendum proponite illud*, f. השמיענו *facite ut audiamus*, c.

Fut. 3. p. s. m. ישמיע *audiri faciet.* Cum præf. & affix. וישמענו & *faciet audire nos*, c. 2. p. s. m. absque (י) τῦ Hiphil, תשמע *audire facias*, pro תשמיע. Cum affix. תשמיעני *audire facies me*, c. 1. p. s. c. אשמיע *audire faciam.* Cum affix. & præf. אשמיעך *audire faciam te*, m. ואשמיעך & *faciam audire te*, m. ואשמיעם & ואשמעם, & *faciam audire eos*, m. 3. p. plur. m. Nehem. 8. v. 15. ואשר ישמיעו & *ut audiri faciant.* Cum præf. וישמיעו & *facient audire*, וישמיעו & *fecerunt audire.* Cum affix. ישמיענו *audire facient nos*, c. 2. p. plur. m. תשמיעו *audire facietis.*

שְׁמַע Chald. PEAL. Lxx. ἀκούω *audio.* Vulg. & alii, *audio.*

PRÆT. 3. p. ſ. m. שְׁמַע *audivit.* 1. p. ſ. c. שִׁמְעֵת *audivi.* Cum præf. וְשִׁמְעֵת *& audivi.*

BEN. plur. m. שָׁמְעִין *audientes.*

FUT. 3. p. ſ. m. ex forma (-), יִשְׁמַע *audiet.* 2. p. plur. m. תִּשְׁמְעוּן *audietis.*

ITHPAEL אִשְׁתְּמַע. Lxx. ὑπακούω *obedio.* Vulg. & alii, *obedio, auſculto;* unde FUT. 3. p. plur. m. cum præf. וְיִשְׁתַּמְּעוּן *& auſcultabunt.*

שֵׁמַע, שֶׁמַע & שֹׁמַע, m. Lxx. ἀκοὴ *auditus, auditio.* Verbaliter, Iſai. 23. v. 5. ἀκουστὸς γίνομαι *audibilis fio*, ἀγγέλια, Ald. ἀπαγγελία *nuntium*, εὔηχος *benè ſonans, canorus*, κλέος *gloria.* Iſai. 66. v. 19. pro שִׁמְעִי *famam meam*, vertunt ὄνομά μου, quia legebant שְׁמִי *nomen meum*, & ſic pluries. Vulg. & alii, *auditus, auditio, fama, rumor, ſermo, nuntium, ſonus, obedientia.* Adjectivè, *benè ſonans;* שֶׁמַע, & in pauſa, שָׁמַע *auditio.* Cum præf. כְּשֵׁמַע *juxta rumorem*, לְשֵׁמַע *ad auditum.* Cum affix. שִׁמְעוֹ, à forma שֵׁמַע *fama ejus*, m. Cum præf. & affix. וְשִׁמְעוֹ *& fama ejus*, m. Cum affix. ex forma שֹׁמַע, שִׁמְעָהּ *famam ejus* audivimus, f. שִׁמְעֲךָ *famam tuam*, m. שִׁמְעִי *famam meam*, c. שִׁמְעָם *famam de illis*, m. Rad. שָׁמַע *audivit.*

שֶׁמַע Maſſ. *Schémay*, Vulg. *Samma* & *Sama*, 1°. nomen propr. filii Hebron, 1. Paral. 2. v. 44. & ibid. 8. v. 13. 2°. nomen civitatis in Tribu Juda, Joſ. 15. v. 26. quæ vocatur in textu Hebr. שְׁמַע, & in Vulg. *Sama.*

שִׁמְעָא Maſſ. *Schimyá*, Vulg. *Samaa*, nomen proprium patris Barachiæ, 1. Paral. 6. v. 24. in Vulg. v. 39. Juxta Maſſor. 2. Reg. 21. v. 21. frater David vocatur שִׁמְעָא non שִׁמְעִי, 2. Reg. 13. v. 3. frater David effertur cum ה pro א, שִׁמְעָה, in Vulg. *Semmaa.*

שִׁמְעוֹן Maſſ. *Schimyón*, Vulg. *Simeon*, nomen propr. ſecundi filii Jacob ex Lia, Gen. 29. v. 33.

שִׁמְעוֹנִי Maſſ. *Schimyoní*, Vulg. *Simeonita*, nomen patronymicum, unde cum præf. 1. Paral. 27. v. 16. לַשִּׁמְעוֹנִי *Simeonitis.*

שִׁמְעִי Maſſ. *Schimyí*, Vulg. *Semei*, 1°. nomen propr. filii Gerſon, filii Levi, Exod. 6. v. 17. 2°. filii Gera, qui Davidi maledixit, 2. Reg. 16. v. 7. 3°. filii Phadaiæ, 1. Paral. 3. v. 19. 4°. filii Joël, 1. Paral. 5. v. 4. 5°. filii Maſima, 1. Paral. 4. v. 26. 6°. filii Heman, 2. Paral. 29. v. 14. 7°. fratris Choneniæ, 2. Paral. 31. v. 12.

שְׁמַעְיָה Maſſ. *Schemayiá*, Vulg. *Samaia, Semeia*, 1°. nomen proprium patris Semri, 1. Paral. 4. v. 37. 2°. filii Joël, 1. Paral. 5. v. 4. 3°. viri Gabaonitæ, 1. Paral. 12. v. 4. in textu Hebr. qui vocatur יִשְׁמַעְיָה. 4°. filii Secheniæ, Nehem. 3. v. 29. 5°. viri Dei, 3. Reg. 12. v. 22. 6°. filii Aſſub, 1. Paral. 9. v. 14. 7°. Sacerdotis, Nehem. 12. v. 41.

שְׁמַעְיָהוּ Maſſ. *Schemayiáhou*, Vulg. *Semei*, nomen proprium filii Uriæ prophetæ, Jerem. 26. v. 20.

שִׁמְעָת Maſſ. *Schimyáth*, Vulg. *Semmaath*, nomen proprium mulieris Ammanitidis, 2. Paral. 24. v. 26.

שֶׁמֶץ m. Vulg. & alii, *ſuſurrus, ſtilla, pars, particula, puſillum, pauxillum, modicum, exiguum.* Hinc Job. 4. v. 12. וַתִּקַּח אָזְנִי שֵׁמֶץ מֶנְהוּ. Vulg. *& quaſi furtivè ſuſcepit auris mea venas ſuſurri ejus.* Schmid. *& accepit auris mea ſonum de eo.* Lxx. πότερον οὐ δέξεταί μου τὸ οὖς ἐξαίσια παρ' αὐτοῦ; *numquid non capiet auris mea ab eo magnifica?* Sym. καὶ ἐδέξατο τὸ οὖς μου ψιθυρισμὸν *& ſuſcepit auris mea ſuſurrum*, à quo non longè abeſt Vulgata. Lxx. vocem hanc, per ἰκμάδα *humorem*, vertunt, Job. 26. v. 14. Rad. שָׁמַץ inuſit.

שִׁמְצָה f. Vulg. & alii, *ignominia ſordis, detractio, infamia, modicum, exiguum, ſuſurrus, muſſitatio.* Onkelos transfert שׁוּם בִּישׁ *nomen malum*, Buxt. Lxx. ἐπίχαρμα *inſultatio, ludibrium.* Unde cum præf. לְשִׁמְצָה *in ignominiam.* Rad. שָׁמַץ inuſit.

שָׁמַר QAL. Lxx. ἀγαπάω *diligo*, ἀκούω *audio.* Prov. 4. v. 6. ἀντέχομαι *adhæreo*, Aq. Sym. Theod. φυλάττω *cuſtodio.* Lxx. ὑποσκοπέω *obſervo.* Compl. φυλάττω *cuſtodio.* Lxx. ἀφανίζω *è conſpectu removeo*, διατάττομαι *ordinor*, διαφυλάττω *cuſtodio*, εἰσακούω *exaudio*, ἐμβάλλω *injicio*, ἐρείδω *firmo.* Prov. 2. v. 20. paraphraſtas agunt. τηρέω, διατηρέω, παρατηρέω, συντηρέω *cuſtodio, obſervo, conſervo*, παρέρχομαι *prætereo; pertranſeo*,

προσέχω attendo, adhæreo. Jos. 1. v. 8. Lxx. *εἰδέω scio*, Alii, *συνίημι intelligo.* Vulg. & alii, *custodio, recludo*, 2. Paral. 5. v. 11. *dividor*, ubi magis attenditur ad sensum quam ad litteram: *servo, conservo, asservo, reservo, munio, obsideo.* Cum præpositione אֶל *animadverto ad, considero, observo, converto, respicio.* Cum עַל curam etiam & custodiam rei commissæ significat, Merc.

Præt. 3. p. s. m. שָׁמַר, & in pausa, שָׁמָר *observavit.* Cum præf. & affix. וְשָׁמַר *& servabit, & observabit*, וּשְׁמָרוֹ *& custodiet eum*, m. וּשְׁמָרַנִי *& custodiverit me*, c. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 338. col. 1. 3. p. s. f. שָׁמְרָה *observat*, שָׁמָרָה *custodit, conservat;* ubi prima vox præter morem cum (ּ) & (ׂ) ad vitandum accentuum concursum, Cocc. 2. p. s. m. שָׁמַרְתָּ *servasti, observasti.* Cum præf. וְשָׁמַרְתָּ *& observabis;* insuper cum affix. וּשְׁמַרְתַּנִי *& observas me*, c. 1. p. s. c. שָׁמַרְתִּי, & in pausa, שָׁמָרְתִּי *observavi.* Cum præf. & affix. וּשְׁמַרְתִּיךָ *& custodiam te*, m. 3. p. plur. m. שָׁמְרוּ, & in pausa, שָׁמָרוּ *observarunt.* Cum præf. וְשָׁמְרוּ *& observabunt, & observent*, וְשָׁמָרוּ *& servent.* 2. p. plur. m. שְׁמַרְתֶּם *observastis.* Cum præf. וּשְׁמַרְתֶּם *& observabitis.* 1. p. plur. c. שָׁמַרְנוּ *conservavimus.*

Ben. s. m. שׁוֹמֵר & שֹׁמֵר, *servans, observans.* Cum præfix. וְשֹׁמֵר *& servans*, הֲשֹׁמֵר *num custos?* הַשֹּׁמֵר *qui servat.* Cum affix. שֹׁמְרֶךָ *custos tuus*, m. Plur. m. שֹׁמְרִים *custodientes.* Cum præf. הֲשֹׁמְרִים *an observantes sint*, הַשֹּׁמְרִים *custodes*, מִשֹּׁמְרִים *præ observantibus.* Lxx. *ἀπὸ φυλακῆς à custodia*, qui videntur legisse מִמִּשְׁמֶרֶת *à custodia.* Constr. שֹׁמְרֵי *custodientes.* Cum præf. וְשֹׁמְרֵי *& custodientes*, כְּשֹׁמְרֵי *sicut observantes*, לְשֹׁמְרֵי *observantibus*, וּלְשֹׁמְרֵי *& observantibus*, מִשֹּׁמְרֵי *ex custodibus.*

Paoul s. m. שָׁמוּר *reservatum.* Sing. fem. cum præf. וּשְׁמֻרָה, cum (ֻ) pro (וּ), *& conservatum* pactum.

Infin. שְׁמוֹר, שָׁמוֹר, שְׁמֹר & שָׁמֹר, *observare.* Cum præf. בִּשְׁמוֹר *cùm observaret, cùm obsideret* urbem, לִשְׁמוֹר & לִשְׁמֹר, *observare, custodire, ad observandum*, וְלִשְׁמוֹר & וְלִשְׁמֹר, *& observare, & ad observandum.* Cum præf. & affix. & (ָ hhatoúph), לְשָׁמְרוֹ *ad custodiendum eum*, m. וּמִשָּׁמְרוֹ *& quia custodivit*, וּלְשָׁמְרָהּ *& ut custodires eum*, f. לִשְׁמָרְךָ *ut custodiant te*, m. בְּשָׁמְרָם *cùm custodit ea*, m. לְשָׁמְרָם *ut custodiant illos*, m.

Imper. 2. p. s. m. sub triplici forma שְׁמוֹר, שְׁמֹר, & ante maqqaph cum qàmets hhatoúph, שְׁמָר־ *observa, custodi.* Cum ה patag. שָׁמְרָה *custodi;* quidam substantivè, *custodia.* Cum præf. וּשְׁמֹר *& custodi.* Cum aff. שָׁמְרֵנִי *custodi me*, c. שָׁמְרֵם *custodi ea* eloquia, m. 2. p. plur. m. שִׁמְרוּ *observate, cavete.* Cum præf. וְשִׁמְרוּ *& custodite.*

Fut. 3. p. s. m. יִשְׁמֹר & יִשְׁמָר־, *servabit, observabit.* Cum præf. וְיִשְׁמָר־אֵלֶּה *& custodiet hæc*, וַיִּשְׁמֹר *& custodivit, & custodierit.* Cum præf. & affix. יִשְׁמְרֵהוּ *custodiet eum*, m. וְלֹא יִשְׁמְרֶנּוּ *& non custodierit eum*, m. יִשְׁמָרְךָ *custodiat te*, m. וְיִשְׁמְרֶךָ *& custodiat te*, m. יִשְׁמְרֵנִי *custodiet me*, c. וַיִּשְׁמְרֵנוּ *& custodivit nos*, c. 3. p. s. f. תִּשְׁמֹר *custodiet.* Cum præf. & affix. וְתִשְׁמְרֶךָּ *& custodiet te*, m. ubi daghésch in affix. ad compensandum נ epenth. abjectum. Prov. 14. v. 3. וְשִׂפְתֵי חֲכָמִים תִּשְׁמוּרֵם *& labia sapientium custodient eos;* ubi (וּ) est loco (ְ), Pagn. Vel est potius metathesis pro תִּשְׁמְרוּם *custodient eos;* refertur enim ad nomen וְשִׂפְתֵי *& labia.* Vide Synopsim. 2. p. s. m. תִּשְׁמֹר, & cum maqqaph, תִּשְׁמָר־ *custodies, observabis.* Cum præf. הֲתִשְׁמֹר *an observares præcepta ejus*, וְתִשְׁמֹר *& observabis*, וַתִּשְׁמָר־לוֹ *& custodisti ei.* Cum affix. תִּשְׁמְרֵנִי *custodies me*, c. תִּשְׁמְרֵם *servabis ea* eloquia, m. Lxx. Psal. 11. Hebr. 12. v. 8. *φυλάξεις ἡμᾶς custodies nos.* Videntur legisse תִּשְׁמְרֵנוּ. Incertus pro *ἡμᾶς*, legit *αὐτοὺς*, alius, *αὐτά.* 1. p. s. c. אֶשְׁמֹר *servabo.* Cum (ָ hhatoúph), אֶשְׁמָר־לוֹ *servabo illi.* Cum ה parag. אֶשְׁמְרָה *custodiam*, אֶשְׁמֹרָה, idem. Cum præf. & affix. וְאֶשְׁמְרָה *& custodiam*, וְאֶשְׁמְרֶנָּה *& custodiam illam* legem, f. 3. p. plur. m. יִשְׁמְרוּ, & in pausa, יִשְׁמֹרוּ *custodient, observabunt.* Cum præf. וְיִשְׁמְרוּ *ut custodiant*, וַיִּשְׁמְרוּ *& custodierunt.* 2. p. pl. m. תִּשְׁמְרוּ, & in pausa, תִּשְׁמֹרוּ *custodietis.* Cum ן parag. תִּשְׁמְרוּן *custodietis.*

custodietis. Cum præf. וְתִשְׁמְרוּ & *custodistis.* 1. p. plur. c. כִּי נִשְׁמֹר *cum custodierimus.*

NIPHAL נִשְׁמַר. Lxx. προσέχω *attendo*, φυλάσσω *observo*, *custodio*, διαφυλάσσομαι *custodior*, εὐλαβοῦμαι *revereor.* Vulg. & alii, *caveo mihi*, *custodio me*, *abstineo*, *video*, id est, *attendo*, *observo*, *mundus sum*, *servor.* Constr. cum præpos. עַל, מִן, & בְּ.

PRAET. 3. p. f. m. נִשְׁמַר, & in pausa, נִשְׁמָר *custoditus fuit*, *cavit sibi*, *servatus fuit.* Cum præfix. וַנִּשְׁמַר & *cavit sibi.* 2. p. f. m. cum præf. וְנִשְׁמַרְתָּ & *abstinebis.* 3. p. pl. c. נִשְׁמְרוּ si *caverent sibi*; & in pausa, נִשְׁמָרוּ *conservabuntur.* 2. p. plur. m. cum præfix. וְנִשְׁמַרְתֶּם & *cavebitis vobis.*

IMPER. 2. p. f. m. הִשָּׁמֶר, & in pausa, הִשָּׁמֵר *cave tibi.* Alii, *reside*, *conside* in fecibus. Buxt. 2. p. f. f. הִשָּׁמְרִי *cave tibi.* 2. p. plur. m. sub dupl. forma, הִשָּׁמְרוּ & הִשָּׁמְרוּ, *cavete vobis.*

FUT. 3. p. f. f. תִּשָּׁמֵר *caveat sibi.* 2. p. plur. m. in pausa, תִּשָּׁמֵרוּ *abstinebitis.*

PIEL שִׁמֵּר. Vulg. & alii, *custodio*, *observo*; unde

BEN. plur. m. Jon. 2. v. 9. מְשַׁמְּרִים הַבְלֵי־שָׁוְא. Vulg. *qui custodiunt vanitates frustra.* Lxx. φυλασσόμενοι μάταια καὶ ψευδῆ *qui custodiunt vana & mendacia.* Aq. ἀποφυλασσόντων ματαιότητα εἰκῆ *custodientium vanitatem frustra.* Sym. οἱ παραφυλάσσοντες ἀτμοὺς ματαίους *observantes vapores vanos.*

HITHPAEL הִשְׁתַּמֵּר. Lxx. ἀφανίζομαι *deleor*, προφυλάττομαι *præservo me.* Vulg. & alii, *custodio me*, *caveo mihi*; unde

FUT. 3. p. f. m. cum præf. Mich. 6. v. 16. וְיִשְׁתַּמֵּר חֻקּוֹת עָמְרִי. Vulg. & *custodisti præcepta Amri*, ubi videtur legisse וַתִּשְׁמֹר & *custodisti.* Alii, *nihilominus observat assiduè* (unusquisque) *statuta Omri.* Lxx. καὶ ἀφανισθήσεται νόμιμα λαοῦ μου & *delebuntur legitima populi mei*; legerunt וְיִשְׁתַּמֵּד per ד, à rad. שָׁמַד *vastare*, & עַמִּי *populus meus*, pro עָמְרִי. Porrò Editio Sixti & nonnullæ aliæ addunt, καὶ ἐφύλαξας τὰ δικαιώματα Ζαμβρί, sed S. Hieron. in sua ex Lxx. Interpr. translatione, ista non habet. Itaque videntur omnino esse glossema ex alia translatione. Ludov. Capel. Criticæ Sacr. lib.

4. p. 251. 1. p. f. c. cum præfix. וְאֶשְׁתַּמֵּר & *observabo me.* Insuper cum ה paragog. וָאֶשְׁתַּמְּרָה & *observabo me*; in tribus his vocibus est metathesis ש & ת.

שֶׁמֶר, שְׁמַרְיָהוּ, שְׁמַרְיָה, שִׁמְרִי, שִׁמְרוֹן, שִׁמְרֹנִים, שִׁמְרִית, שֹׁמֵר, שִׁמְרָת, שִׁמְרָתִי, שִׁמְרָן, שִׁמְרוֹן מְרֹאוֹן, nomina propria, Num. 26. v. 24. Jos. 11. v. 1. 12. v. 20. 19. v. 15. 3. Reg. 16. v. 24. 4. Reg. 6. v. 24. 1. Paral. 4. v. 37. 6. v. 31. 7. v. 34. 8. v. 21. 11. v. 45. 12. v. 5. 26. v. 10. 2. Paral. 11. v. 19. 24. v. 26. 29. v. 12. Esdr. 10. v. 32. 41. Isai. 7. v. 9. & 10. v. 9.

שְׁמֻרוֹת f. *vigiliæ*, *custodiæ*, *palpebræ*, sic dictæ quòd oculorum sint custodiæ, juxta Aben-Esram. Lxx. Aq. Theod. φυλακαί, Sym. ἀναβλέψεις *visus recuperationes.* Rad. שָׁמַר *custodivit.*

שְׁמָרִים pl. m. quasi à sing. masc. שֶׁמֶר. Lxx. οἶνος *vinum*, φυλάγματα αὐτῶν *custodiæ eorum*, Soph. 1. v. 12. qui videntur legisse שְׁמָרֵיהֶם. τρυγίας *fex vini*... Jerem. 48. v. 11. δόξα *gloria*, quæ versio aliam supponit lectionem, vel metaphoricè intellexerunt. Vulg. & alii, *vindemia*, *feces vini*, sic dicuntur à conservando vino, Buxt. Lex. Cum affix. שְׁמָרָיו *fecibus suis*, m. שְׁמָרֶיהָ *feces ejus*, f. שְׁמָרֵיהֶם *in fecibus suis*, m. Rad. שָׁמַר *custodivit.*

שִׁמֻּרִים plur. m. unde Exod. 12. v. 42. לֵיל שִׁמֻּרִים הוּא לַיהוָה. Lxx. νὺξ προφυλακὴ ἐστὶ τῷ κυρίῳ *nox custodia est Domino.* Compl. νὺξ προφυλακῆς *nox custodiæ.* Aq. παρατηρήσεως *observationis.* Sym. παρατετηρημένη *observata.* Schol. Samariticus, φυλάξεως *observationis.* Vulg. *nox ista est observabilis Domini*, (quia hac nocte de terra Ægypti educti sunt filii Israël). R. שָׁמַר *custodivit.*

שמש PAEL, Chald. unde FUT. 3. p. plur. m. cum affix. Dan. 7. v. 10. יְשַׁמְּשׁוּנֵהּ *ministrabant ei*, m. in quibusdam exemplar. est dagh. in נ. Lxx. ἐλειτούργουν αὐτῷ, idem.

שֶׁמֶשׁ m. Chald. & emphat. שִׁמְשָׁא. Lxx. ἔλεος *misericordia*, ex corrupta amanuensium scriptura, Psal. 83. Hebr. 84. v. 12. Aq. Sym. ἥλιος *sol*, quod Hebr. textui respondet. Vulg. *misericordia* hic, sicut Lxx. qui alibi ut plurimùm voce ἥλιος

utuntur. Vulg. & alii, *sol*, sic dictus, quòd lucem administret. In pausa, שָׁמֶשׁ *sol.* Cum præf. וְשֶׁמֶשׁ *& sol*, הַשֶּׁמֶשׁ & הַשָּׁמֶשׁ, *sol*, וְהַשֶּׁמֶשׁ *& sol*, בַּשֶּׁמֶשׁ *in sole*, כַּשֶּׁמֶשׁ *sicut sol*, לַשֶּׁמֶשׁ, & in pausa, לַשָּׁמֶשׁ *soli*, וְלַשָּׁמֶשׁ *& soli.* Cum affix. שִׁמְשָׁהּ *sol ejus*, f. שִׁמְשֵׁךְ *sol tuus*, f. Plut. f. cum aff. Isai. 54. v. 12. שִׁמְשֹׁתַיִךְ. Vulg. *propugnacula tua*, f. Alii, *fenestras tuas*, *specularia tua.* Lxx. τὰς ἐπάλξεις σου *propugnacula tua.* R. שָׁמַשׁ inusit.

שִׁמְשׁוֹן Maſſ. *Schimſchón*, Vulg. *Samson*, nomen propr. filii Manue, Jud. 13. v. 24.

שִׁמְשַׁי Maſſ. *Schimſchái*, Vulg. *Samsai*, nomen Scribæ, Esdr. 4. v. 8. Etym. *nomen muneris*; ex שֵׁם *nomen*, & שַׁי *munus*; vel שָׁם, ibi & שַׁי *munus.*

שַׁמְשְׁרַי Maſſ. *Schamſcherái*, Vulg. *Samsari*, nomen filii Jeroham, 1. Paral. 8. v. 26.

שֻׁמָתִי Maſſ. *Schumathí*, Vulg. *Semathei*, nomen viri, 1. Paral. 2. v. 53.

שֵׁן c. Lxx. ὀδοὺς *dens.* Job. 4. v. 10. γαυρίαμα *gloriatio*, *gaudium*; metaphoricè, quia fortè in dentibus gloriantur catuli leonum vel dracones. Adjectivè, ἐλεφάντινος *eburneus*: ἐλέφας *ebur*, ἐξοχὴ *eminentia*, *prominentia*; Alii, ἀκρωτήριον *summitas.* Lxx. ὀδὸς τις, pro ὀδοὺς *dens.* Conjunctim שְׁלֹשׁ שִׁנַּיִם τριόδους *tridens.* Vulg. & alii, *eburneus*, *ebur*, *dens*, *scopulus*, *præruptus silex.* Cum (·) ante maqq. עַל־שֶׁן־סֶלַע *in scopulo.* Cum præf. וְשֵׁן *& scopulus.* Cum maqqiph, וְשֶׁן־ *& dens*, הַשֵּׁן *dens*, בַּשֵּׁן *pro dente.* Cum affix. שִׁנּוֹ *dente ejus.* In forma duali, שִׁנַּיִם *dentes.* Cum præf. הַשִּׁנַּיִם *dentes*, לַשִּׁנַּיִם *dentibus.* Constr. שִׁנֵּי *dentes.* Cum præf. וְשִׁנֵּי *& dentes.* Cum affix. שִׁנָּיו *dentes ejus.* Cum præf. & affix. בְּשִׁנָּיו *dentibus suis*, m. וּמִשִּׁנָּיו *& è dentibus ejus*, m. שִׁנֶּיךָ *dentes tui*, f. שִׁנָּי in pausa, *dentes mei*, c. בְּשִׁנָּי *in dentibus meis*, c. Cum affix. שִׁנֵּיהֶם *dentes ipsorum*, m. Cum affix. poëtic. שִׁנֵּימוֹ *dentibus suis*, m. Cum præf. & affix. בְּשִׁנֵּיהֶם *dentibus suis*, m. לְשִׁנֵּיהֶם *dentibus ipsorum*, m. Rad. שָׁנַן *acuit.* Quidam שִׁן, ut radicem ponunt.

שֵׁן c. Chald. unde dual. cum præf. Dan. 7. v. 7. וְשִׁנַּיִן דִּי־פַרְזֶל לַהּ. Vulg. *& dentes ferreos habebat*, ad litt. *& dentes ferrei ipsi.* Lxx. καὶ οἱ ὀδόντες αὐτοῦ σιδηροῖ *& dentes ejus ferrei.* Cum affix. Dan. 7. v. 5. בֵּין שִׁנַּיהּ. Lxx. ἀναμέσον τῶν ὀδόντων αὐτῆς *inter dentes ejus*, f. Vulg. *in dentibus ejus.* Maſſor. (י) superfluum docent.

שֵׁן Maſſ. *Schén*, Vulg. *Sen*, nomen loci, 1. Reg. 7. v. 12.

שָׂנֵא sive שָׂנֵא, QAL. Lxx. μισῶ *odio habeo.* Aq. ἐχθραίνω *inimicus sum.* Vulg. & alii, *odi*, *hostis sum*, *hostiliter infesto*, *prætereo*, *caveo*, *detestor.*

Præt. 3. p. ſ. m. in forma (-), שָׂנֵא *odio habuit.* Cum præf. שְׂנֵאָהּ *odit eam.* Cum præf. & affix. וּשְׂנֵאָהּ *& oderit eam*, f. וּשְׂנֵאָךְ *& oderit te*, m. 3. p. ſ. f. שָׂנְאָה *odit.* 2. p. ſ. m. שָׂנֵאתָ *odisti.* Cum affix. שְׂנֵאתָהּ *odisti eam*, f. שְׂנֵאתַנִי *odisti me*, c. 2. p. ſ. f. שָׂנֵאת *odisti.* 1. p. ſ. c. שָׂנֵאתִי *odi.* Cum præf. וְשָׂנֵאתִי *& odio habui.* Cum aff. שְׂנֵאתִיו *odi eum*, m. שְׂנֵאתִיהוּ *odi eum*, m. שְׂנֵאתִיהָ *odi eam*, f. שְׂנֵאתִים *odi eos.* 3. p. pl. c. שָׂנְאוּ *oderunt.* Cum aff. mutato (ו) in (ֻ), שְׂנֵאֻהוּ *oderunt eum*, m. שְׂנֵאֻנִי *oderunt me*, c. 2. p. plur. m. שְׂנֵאתֶם *odistis.*

Ben. ſ. m. sub dupl. forma, שׂוֹנֵא & שֹׂנֵא *osor.* Lxx. ἐχθρὸς *inimicus*, ὑπεναντίος *adversarius.* Cum præf. וְשׂוֹנֵא *& odio habens.* Insuper cum affix. לְשֹׂנְאוֹ *osorem suum*, m. שֹׂנַאֲךָ *osoris tui*, m. Plur. m. constr. שֹׂנְאֵי *osores.* Cum præfix. וְשֹׂנְאֵי *& osores*, וּלְשֹׂנְאֵי *& osores.* Cum præf. & affix. שֹׂנְאָיו *inimicorum suorum*, m. לְשֹׂנְאָיו *osoribus suis*, m. שֹׂנְאֶיךָ *osores tui*, m. שֹׂנְאָי, & in pausa, שֹׂנְאָי *osores mei*, c. בְּשֹׂנְאָי *osores meos*, c. לְשֹׂנְאָי *eorum qui oderunt me*, c. מִשֹּׂנְאָי *ab osoribus meis*, c. מִשֹּׂנְאַי idem, וּמִשֹּׂנְאַי *& ab osoribus meis*, שֹׂנְאֵיהֶם *qui oderant eos*, m. בְּשֹׂנְאֵיהֶם *in osores suos*, m. שֹׂנְאֵיכֶם *osores vestri*, m. עַל־שֹׂנְאֵינוּ *super osores nostros*, c. Plur. f. cum affix. שֹׂנְאֹתַיִךְ *quæ oderunt te*, f.

Paoul ſ. m. שָׂנוּא *exosus.* Lxx. μισητὸς *odiosus.* Plur. m. constr. cum (ֻ) pro (וּ), שְׂנֻאֵי, 2. Reg. 5. v. 8. & cœcos *odio habitos* ab anima Davidis. Lxx. τοὺς μισοῦντας *odio habentes.* Vulg. *odientes*; qui legebant שֹׂנְאֵי. Maſſor. legendum docent שְׂנוּאֵי. Juxta consonantes potest esse ellipsis τοῦ אֲשֶׁר, & legi שָׂנְאוּ *qui oderant* animam Da-

vidis. Sing. fem. שְׂנוּאָה *odiosa* mulier. Lxx. *μισητὴ*, Sym. *μισουμένη*. Cum præf. וּשְׂנוּאָה *& odio habita*, הַשְּׂנוּאָה *odiosa*, וְהַשְּׂנוּאָה *& odiosa*.

Infin. שְׂנֹא *odio habendo*, שְׂנֹא *odisse*. Ex forma quiescent. Lamedh ה, שְׂנְאַת *odisse*. Cum præf. לִשְׂנֹא *ad odium*, וְלִשְׂנֹא *& odio persequendo* diligentes te.

Imper. 2. p. plur. m. שִׂנְאוּ־רָע *odio habete malum*.

Fut. 3. p. s. m. יִשְׂנָא *odio habebit, detestabitur*. Cum affix. פֶּן־יִשְׂנָאֶךָ *ne forte oderit te*, m. Cum præf. & affix. וְיִשְׂנָאָהּ *& odio habet eam*, f. 2. p. s. m. לֹא־תִשְׂנָא *non oderis*. Cum præfix. וְתִשְׂנָא *& odisti*. 1. p. s. c. אֶשְׂנָא *odio habui*. 3. p. plur. m. יִשְׂנְאוּ *odio habebunt*. Cum præf. וַיִּשְׂנְאוּ *& oderant*.

NIPHAL נִשְׂנָא. Vulg. & alii, *odiosus sum, exosus sum*; unde

Fut. 3. p. s. m. Prov. 14. v. 17. & vir versutus יִשָּׂנֵא *odiosus erit*. Lxx. *πολλὰ ὑποφέρει multa suffert*, ad sensum attendentes. Theod. *μισηθήσεται odio habebitur*.

PIEL שַׂנֵּא. Lxx. *ἐχθροὶ inimici*. Sym. Psal. 80. Hebr. 81. v. 16. *μισοῦντες hostes*. Aq. *μισοποιοῦντες*, idem. Lxx. *μισοῦντες odio habentes*. Vulg. & alii, *inimici, qui oderunt, odio habentes*; unde

Ben. s. m. cum affix. מְשַׂנְאִי *osor meus*, c. Plur. m. constr. מְשַׂנְאֵי *osores*. Cum affix. מְשַׂנְאָיו *osores ejus*, m. Insuper cum præf. וּמְשַׂנְאָיו *& osores ejus*, m. מְשַׂנְאֶיךָ *osores tui*, m. וּמְשַׂנְאֶיךָ *& osores tui*, m. מְשַׂנְאַי *osores mei*, c. וּמְשַׂנְאַי *& osores meos*, c. וְלִמְשַׂנְאַי *& osoribus meis*, c. וּמְשַׂנְאֵינוּ *& osores nostros*, c. Quædam exemplaria absque dagheſch in littera נ.

שְׂנָא PEAL. Chald. unde Ben. plur. m. cum præf. & affix. Dan. 4. v. 16. לְשָׂנְאָיךְ *his qui te oderunt*, m. Quædam exemplaria habent (-) sub ש pro (·), & juxta Massor. (י) est superfluum. Lxx. *τοῖς μισοῦσί σε osoribus tuis*.

שְׁנָא vel שְׁנָה, PEAL. Chald. Lxx. *ἀλλοιοῦμαι mutor*, *διαφέρω differo*, *ὑπερφέρω κακοῖς malis præcello*, *ὑπερέχω superemineo*. Vulg. & alii, *mutor, immutor, dissimilis, diversus, potentior, major sum, alius sum*, vel *fio*.

Praet. 3. p. plur. m. שְׁנוֹ *mutatæ fuerunt* vestes. Cum affix. שְׁנוֹהִי *immutati sunt ei*, vel *in eo*; contractio enim est more Hebræorum, pro שְׁנוֹ עֲלוֹהִי. Juxta Cocceium abundat syllaba הִי.

Ben. s. f. שָׁנְיָה *diversa* bestia. Pl. m. שָׁנַיִן *mutati* vultus. Plur. f. שָׁנְיָן *diversæ* bestiæ.

Fut. 3. p. s. m. יִשְׁנֵא *potentior erit*. 3. p. s. f. דִּי לָא־תִשְׁנֵא *ut non mutaretur* voluntas erga Danielem.

PAEL שַׁנִּא vel שַׁנִּי, unde

Praet. 3. p. plur. m. & verbum regis שַׁנִּיו *immutaverunt*. Lxx. *ἠλλοίωσαν*.

Ben. s. f. Dan. 7. v. 7. וְהִיא מְשַׁנְּיָה *& ipsa dissimilis erat*. Lxx. *καὶ αὐτὸ διαφέρον & ipsa diversa erat*.

Fut. 3. p. s. m. Dan. 4. v. 13. cor ejus ab humano יְשַׁנּוֹן *commutetur*. Lxx. *ἀλλοιωθήσεται immutabitur*.

ITHPAEL אִשְׁתַּנִּי *mutor, immutor*; unde

Praet. 3. p. s. m. Dan. 3. v. 19. & aspectus faciei illius אֶשְׁתַּנּוֹ *immutatus est*; per metathesin litteræ ת & שׁ cum (ֶ) pro hhiriq qatón sub א ob facilem motionum illarum inter se permutationem. Massor. legendum dicunt (י) pro (ו). Lxx. *ἠλλοιώθη immutatus est*.

Fut. 3. p. s. m. Dan. 2. v. 9. donec tempus יִשְׁתַּנֵּא *mutetur*, vel *pertranseat*. Lxx. *παρέλθῃ*. 3. p. plur. m. Dan. 7. v. 28. & vultus meus יִשְׁתַּנּוֹן *mutatus est*. Lxx. *ἠλλοιώθη immutatus est*, & sine נ parag. יִשְׁתַּנּוֹ, Dan. 5. v. 10. *mutabuntur*.

APHEL אַשְׁנִי *muto, immuto*; unde

Ben. s. m. Dan. 2. v. 21. expressâ characteristicâ, quæ ibi est ה pro א, & ipse מְהַשְׁנֵא *mutans* tempora. Lxx. Verbaliter, *ἀλλοιοῖ mutat*.

Infin. cum præf. Dan. 6. v. 9. דִּי לָא לְהַשְׁנָיָה *ut non immutetur*, vel *quod non sit mutandum*. Lxx. *ὅπως μὴ ἀλλοιωθῇ ne immutetur*. Hîc mutatur ult. radicalis א in (י), & usurpatur ה pro א characteristico. Esd. 6. v. 12. cum א in fine pro ה, לְהַשְׁנָיָא *ad mutandum*. Vulg. *ut repugnet*, ad sensum attendens. Lxx. *ἀλλάξαι ut immutet* domum Dei. Aliud exemplar, לְהַשְׁנָאָ.

Fut. 3. p. s. m. Esd. 6. v. 11. דִּי יְהַשְׁנֵא *qui*

mutaverit hanc juſſionem. Lxx. ὃς ἀλλάξει *qui mutaverit.*

שִׁנְאָב Maſſ. *Schináv*, Vulg. *Semaab*, nomen regis Adamæ, Gen. 14. v. 2.

שֶׁנְאַצַּר Vulg. *Sennesér*, nomen filii Jechoniæ, 1. Paral. 3. v. 18.

שִׂנְאָה f. Lxx. μῖσος *odium.* Sym. ἔχθρα *inimicitia.* Lxx. item, ἔχθρα. Verbaliter, Deut. 1. v. 27. & 9. v. 28. Ezech. 35. v. 11. in Complut. μισέω *odi.* Vulg. & alii, *odium, fuga, averſatio, malevolentia.* Cum præfix. וְשִׂנְאָה *& odium*, הַשִּׂנְאָה *odium*, בְּשִׂנְאָה *cum odio.* Conſtr. cum præfix. וְשִׂנְאַת *& odio*, בְּשִׂנְאַת *propter odium*, id eſt, *quia odit* nos Dominus: eſt verbale nomen pro Infin. cum caſu verbi. Av. Cum præf. & affix. וּמִשִּׂנְאָתוֹ אוֹתָם *& propter odium ipſius*, m. *adverſus eos*, מִשִּׂנְאָתֶיךָ בָּם *propter odia tua* (quaſi eſſet in plurali) *in eos.* Vulg. *odio habens eos*, שִׂנְאָתָם *odium ipſorum*, m. Rad. שָׂנֵא *odio habuit.*

שִׁנְאָן m. Vulg. & alii, *lætantes, angelus, iteratio, acumen, acuminatio, acutum, falcatum, habens dentes acutos* inſtar falcis, *duplicata, diverſa*, unde Pſal. 67. Hebr. 68. v. 18. אַלְפֵי שִׁנְאָן *millia iterata*, id eſt, multiplicata. Lxx. χιλιάδες εὐθηνούντων *millia abundantium.* Vulg. *lætantium*, ex Græco εὐθυμούντων, ut habent aliæ edition. juxta Capel. Critic. Sacr. lib. 4. p. 269. quod tamen non reperimus. Lxx. à שַׁאֲנָן deducebant. Sym. χιλιάδες ἠχούντων *millia ſonantium.* Rad. שָׁנָה *iteravit*, ubi juxta quoſdam in hac voce א eſt loco (י), pro שִׁנְיָן, formæ ſcil. קִנְיָן, à rad. קָנָה, ut ſcribit Aben-Eſra. Alii deducunt à rad. שָׁנַן *acuit.*

שָׁנָה QAL. Lxx. δευτερόω *itero*, ἀλλοιοῦμαι *mutor*, ἀναστρέφω *revertor.* Proverb. 17. v. 9. προστίθεμαι *addo, itero.* Vulg. & alii, *itero, addo, muto, commuto, diverſus ſum, mutor.*

PRAET. 3. p. ſ. m. שָׁנָה *iteravit.* 1. p. ſ. c. לֹא שָׁנִיתִי *non mutor.*

BEN. ſ. m. שׁוֹנֶה *iterans.* Cum præf. Prov. 17. v. 9. וְשֹׁנֶה *& iterans.* Lxx. ὃς δὲ μισεῖ *qui autem odit*; legebant cum א, וְשֹׂנֵא. Sym. ὁ δὲ δευτερῶν *qui verò iterat.* Alii, *& qui improperat*, vel *& qui in memoriam revocat, qui verò repetit* rem. Plur. m. Proverb. 24. v. 21. עִם־שׁוֹנִים אַל־תִּתְעָרָב. Vulg. *& cum detrectatoribus non commiſcearis.* Lxx. καὶ μηθετέρῳ αὐτῶν ἀπειθήσῃς *& neutri eorum ſis inobediens*; qui videntur legiſſe וּשְׁנֵיהֶם. Alii, *cum aliter ſentientibus, inſanis, factioſis, variis, iterantibus ne commiſcearis.* Plur. f. & leges eorum שֹׁנוֹת *diverſa.* Lxx. ἔξαλλοι *alienæ.*

IMPER. 2. p. plur. m. שְׁנוּ *iterate.*

FUT. 3. p. ſ. m. יְשֻׁנֶּא, cum א pro ה, *mutabitur.* 1. p. ſ. c. אֶשְׁנֶה *iterabo.* 3. p. pl. m. לֹא יִשְׁנוּ *non iterabunt.* Cum præf. וַיִּשְׁנוּ *& iterarunt.* 2. p. plur. m. תִּשְׁנוּ *iterabitis.*

NIPHAL נִשְׁנָה, unde INFIN. Gen. 41. v. 32. וְעַל הִשָּׁנוֹת. Lxx. περὶ δὲ τοῦ δευτερῶσαι *quod autem iteratum eſt* ſomnium.

PIEL שִׁנָּה vel שִׁנֵּא. Lxx. ἀλλάττω, ἀλλοιόω *muto*, χράομαι καλῶς *benè utor*, ἀθετέω *irritum facio.* Vulg. & alii, *muto, immuto, orno, excolo, irritum facio.*

PRÆT. 3. p. ſ. m. cum præfix. וְשִׁנָּה & וְשִׁנֵּא, *& mutavit.*

BEN. ſ. m. Job. 14. v. 20. מְשַׁנֶּה פָנָיו *mutans faciem ejus*, m. Lxx. ἐπέστησας αὐτοῦ τὸ πρόσωπον *adjeciſti ei faciem.* Fortè legebant נֶגֶשׁ à מַגִּישׁ.

INFIN. cum præf. לְשַׁנּוֹת *mutando, iterando*; inſuper cum affix. בְּשַׁנּוֹתוֹ *cùm mutaſſet.*

FUT. 3. p. ſ. m. cum præf. & affix. Prov. 31. v. 5. וִישַׁנֶּה דִין. Vulg. *& mutent cauſam.* Alii, *& mutet judicium*, ſolito more non judicando, neque leges, in jure dicundo, obſervando. Lxx. ad ſenſum attendentes, καὶ ὀρθὰ κρῖναι οὐ μὴ δύνωνται *& rectè judicare non poſſint.* וַיְשַׁנּוּ *& mutavit ipſe*, וַיְשַׁנֶּהָ *& mutavit eam, & benè egit cum ea*, f. 1. p. ſ. c. לֹא אֲשַׁנֶּה *non mutabo.*

PUAL שֻׁנָּה, unde FUT. 3. p. ſ. m. cum א pro ה, Eccleſ. 8. v. 1. וְעֹז פָּנָיו יְשֻׁנֶּא *& fortitudo faciei ejus mutabitur.* Vulg. *& potentiſſimus faciem illius commutabit.* Vulg. videtur legiſſe וְעַז פָּנָיו יְשַׁנֵּא. Lxx. μισηθήσεται *odio habebitur*, quia legerunt יִשָּׂנֵא. Alii, *ſed contumaciâ oris ejus mutatur* vultus.

HITHPAEL הִשְׁתַּנֵּה *muto me, dissimulo me.*

PRAET. 2. p. s. f. cum præf. 3. Reg. 14. v. 2. וְהִשְׁתַּנִּית *& muta te ipsa.* Vulg. *& commuta habitum.* Lxx. in Complut. *καὶ ἀλλοιωθήσῃ & mutaberis.*

שָׁנָה f. Lxx. *ἐνιαυτὸς, ἔτος, καιρὸς, μὴν annus, tempus, mensis.* Vulg. & alii, *annus.* Cum præfix. וְשָׁנָה *& annus,* הַשָּׁנָה *annus,* בַּשָּׁנָה & בְּשָׁנָה, *in anno,* וּבַשָּׁנָה *& in anno,* כַּשָּׁנָה *sicut anno,* לַשָּׁנָה *in annum.* Constr. Hebr. & Chald. שְׁנַת *annus.* Cum præfix. וּשְׁנַת *& annus,* בִּשְׁנַת *in anno,* וּבִשְׁנַת *& in anno,* לִשְׁנַת *in anno,* מִשְּׁנַת *ab anno.* Cum affix. שְׁנָתוֹ *anni sui,* m. שְׁנָתָהּ *anni sui,* f. Dual. שְׁנָתַיִם, vel in pausa, שְׁנָתָיִם. O. *διετηρὶς biennium.* Cum præf. לִשְׁנָתַיִם *ad biennium.* Plur. m. שָׁנִים *anni, annorum, annos,* &c. Chald. שְׁנִין *anni.* Cum præf. וְשָׁנִים *& anni,* וּכְשָׁנִים *& anni,* הַשָּׁנִים *anni,* בַּשָּׁנִים *annis,* כַּשָּׁנִים *sicut anni,* לְשָׁנִים *ad annos.* In forma plur. m. constr. (licet in genere fem.) שְׁנֵי *anni.* Cum præf. וּשְׁנֵי *& anni,* כִּשְׁנֵי, *sicut anni.* Cum aff. שָׁנָיו *annorum ejus,* m. וּשְׁנֵיהֶם *& anni ipsorum,* m. שָׁנֵינוּ *anni nostri,* c. Plur. f. שְׁנוֹת *anni.* Cum præf. & affix. וּשְׁנוֹת *& anni,* שְׁנוֹתָיו *anni ejus,* m. שְׁנוֹתֶיךָ *anni tui,* m. וּשְׁנוֹתֶיךָ, & sine (י), וּשְׁנֹתֶךָ *& anni tui,* m. שְׁנוֹתֶיךָ *annos tuos,* f. שְׁנוֹתַי *anni mei,* c. In pausa, שְׁנוֹתָי *annorum meorum,* c. וּשְׁנוֹתַי *& anni mei,* c. וּשְׁנוֹתָם *& annos ipsorum,* m. שְׁנוֹתֵינוּ *annorum nostrorum,* c. Rad. שָׁנָה *itero, muto.*

שֵׁנָה f. Lxx. Psal. 89. Hebr. 90. v. 5. *ἔτη anni,* ubi videntur legisse שְׁנוֹת pro שֵׁנָה, *somnus,* *ὕπνος somnus.* Verbaliter, Prov. 3. v. 24. & 6. v. 10. *ὑπνόω dormio, νυστάζω dormito.* Prov. 20. v. 13. שֵׁנָה *somnum,* voce *καταλαλεῖν obloqui, obtrectare,* exponunt, qui videntur legisse שְׁנִינָה *dicterium.* Vulg. & alii, *somnus,* seu plena & perfecta *dormitio,* Buxt. Verbaliter, *dormio.* Cum א pro ה, שֵׁנָא *somnus.* Constr. שְׁנַת vel שֵׁנַת, *somnus.* Cum præf. & affix. וּשְׁנָתוֹ *& somnus ejus,* m. מִשְּׁנָתוֹ *à somno suo,* m. שְׁנָתְךָ *somnus tuus,* m. מִשְּׁנָתֶךָ *à somno tuo,* m. שְׁנָתִי *somnus meus,* c. וּשְׁנָתִי *& somnus meus,* c. שְׁנָתָם *somnus eorum,* m. מִשְּׁנָתָם *à somno suo,*

m. Plur. f. שְׁנוֹת *somni.* R. יָשֵׁן *dormio,* &c.

שֶׁנְהַבִּים nomen plur. m. quod exponitur *dentes elephantorum, ebur, ebora;* vox composita, ex שֵׁן *dens,* & הַבִּים *elephanti.* Av. Lxx. *ὀδόντες ἐλεφάντινοι.*

שָׁנִי m. Lxx. *διπλοῦς duplex, κεκλωσμένος netus, glomeratus, νενησμένος netus, κόκκινον coccinum.* Vulg. & alii, *coccinum, dibaphum, bis tinctum,* vestes *duplices, coccineus.* Cum præfix. הַשָּׁנִי *dibaphum.* Constr. שְׁנִי *dibaphum.* Cum præf. וּשְׁנִי *& dibaphum,* וּבַשָּׁנִי *& dibapho.* Plur. m. שָׁנִים *dibaphis.* Cum affix. כַּשָּׁנִים *sicut dibapha.* Rad. שָׁנָה *iteravit,* &c.

שֵׁנִי m. numerus ordinalis. Lxx. *δεύτερος secundus, διώροφον bicameratum.* Sym. *δίστεγον duo habens tecta, ἐνιαύσιος anniculus.* Num. 8. v. 8. ubi pro שֵׁנִי *secundus,* שָׁנָה legebant. Vulg. & alii, *secundus, alter,* שֵׁנִי *secundus* ponitur, pro שִׁנְיִי; ut & in plur. שֵׁנִים *secundi,* pro שִׁנְיִים. Cum præf. הַשֵּׁנִי *secundus, di, dum,* &c. בַּשֵּׁנִי *in secundo.* Plur. m. שֵׁנִים *secundani.* Cum præf. וּשְׁנִים *& secundani.* Vulg. *& secundo loco.* Sing. fem. שֵׁנִית *secunda.* Adverb. *secundò, iterum.* Isai. 11. v. 11. Aq. *δεύτερον.* Sym. *ἐκ δευτέρου secundò.* O. *τοῦ δεῖξαι ostendere,* ad sensum attendentes. Cum præfix. הַשֵּׁנִית *secundus, a, um,* וְהַשֵּׁנִית *& secundo.* Rad. שָׁנָה *iteravit,* &c.

שְׂנִיאָה f. formam refert נְבִיאָה *prophetissa;* vel est ad formam sing. fem. τοῦ Peil, unde cum præf. Deut. 21. v. 15. לַשְּׂנִיאָה *odiosæ, exosæ.* Lxx. *τῆς μισουμένης.* Rad. שָׂנֵא *odio habuit.*

שְׁנַיִם m. in forma duali. Lxx. *διάφορα diversa vasa, διπλοῦν duplum, ἀναμέσον ἑαυτῶν inter se,* 3. Reg. 5. v. 12. pro שְׁנֵיהֶם *ambo ipsi.* Ezech. 15. v. 4. אֵת שְׁנֵי קְצוֹתָיו. Vulg. *utramque partem ejus,* m. consumsit ignis. Aq. *δύο ἔσχατα αὐτοῦ duo novissima ejus.* Sym. & Theod. *δύο ἄκρα duas summitates ejus,* ligni. Lxx. *τὴν κατ' ἐνιαυτὸν κάθαρσιν ἀπ' αὐτῆς annuam purgationem ex ea.* Alii, *duas extremitates ejus* ... Lxx. *ζεῦγος par, δεύτερος secundus, δὶς bis.* Vulg. & alii, *duo, duplex, duplum, bini, ambo;* & interdum, *pauci.* Est nomen cardinale, masc. dualis

num. tantùm. In pausa, שְׁנָיִם *duo*. Cum præf. וּשְׁנַיִם & וּשְׁנָיִם, *& duo*, הַשְּׁנַיִם *duo*, לִשְׁנַיִם & בִּשְׁנַיִם & בַּשְּׁנַיִם, *duobus*, בִשְׁנַיִם, *in duo*, וְלִשְׁנַיִם *& duobus*. Constr. sub duplici forma, 1°. שְׁנַיִם *duo, duorum*, &c. Cum præf. וּשְׁנַיִם *& duo*, הַשְּׁנַיִם *duo*, בִּשְׁנַיִם *in duo*, וּבִשְׁנַיִם *& in duo*, לִשְׁנַיִם *in duodecim*, quando jungitur cum עָשָׂר. 2°. שְׁנֵי *duo, duorum*, &c. Cum præf. וּשְׁנֵי *& duo*, בִּשְׁנֵי *in duo*, וּבִשְׁנֵי *& in duos*, כִּשְׁנֵי *sicut duo*, לִשְׁנֵי *duobus*, מִשְּׁנֵי *à duobus*. Cum præf. & affix. שְׁנֵיהֶם *duo ipsi*, m. וּשְׁנֵיהֶם *& ambo isti*, m. לִשְׁנֵיהֶם *ambobus illis*, m. מִשְּׁנֵיהֶם *præ ambobus istis*, m. שְׁנֵיכֶם *duo vos*, m. שְׁנֵינוּ *duo nos*, c. Dual. fem. שְׁתַּיִם *duæ, duo*, quod secundùm normam debuerat esse שְׁנְתַּיִם, sed euphoniæ gratiâ remotum est נ; & dagh. lene vocis שְׁנְתַּיִם, remansit in שְׁתַּיִם, paucissimis exceptis quæ sunt lenia. In pausa, שְׁתָּיִם *duæ, duo*. Cum præf. וּשְׁתַּיִם *& duæ, duo*, וּשְׁתַּיִם *& duabus*, בִּשְׁתַּיִם *per duas, duabus*, וּבִשְׁתַּיִם *& duabus*. Constr. sub dupl. forma, 1°. remanente ם, שְׁתַּיִם *duæ, duo*. Cum præfix. וּשְׁתַּיִם *& duo*, בִּשְׁתַּיִם *duodecim*, quando jungitur alteri voci quæ *decem* significat, & sic in duobus seq. וּבִשְׁתַּיִם *& in duodecim*, מִשְּׁתַּיִם *supra duodecim*. 2°. sine ם, שְׁתֵּי *duæ, duo*. Cum præf. וּשְׁתֵּי *& duæ, & duo*, בִּשְׁתֵּי *pro duabus, in duobus, in duo*, וּבִשְׁתֵּי *& in duabus*, לִשְׁתֵּי *ad duos, duas, duo*, מִשְּׁתֵּי *propter duos*. Cum affix. שְׁתֵּיהֶם *ambæ istæ*, m. שְׁתֵּיהֶן *ambæ istæ*, f. insuper cum præf. לִשְׁתֵּיהֶן *ambabus istis*, f. R. שָׁנָה *iteravit*.

שְׁנִינָה f. Lxx. *διήγημα narratio*, *λάλημα dicterium*, *μῖσος odium*. Vulg. & alii, *fabula, exemplum, proverbium, admonitio, acerbè dictum*. Cum præfix. לִשְׁנִינָה *in dicterium*. O. Jerem. 24. v. 9. *καὶ εἰς μῖσος & in odium*, qui videntur legisse וּלְשִׂנְאָה. וְלִשְׁנִינָה *& in dicterium*. Rad. שָׁנַן *acuit*.

שְׂנִיר Mass. *Senír*, Vulg. *Sanir*, mons qui & *Hermon* & *Sarion* dicitur, Deut. 3. v. 9. Ezech. 27. v. 5. 1. Paral. 5. v. 23. vocatur & *Sion*, Deut. 4. v. 48.

שָׁנַן, contractè שַׁן, QAL. Lxx. *παροξύνω exacerbo*, *ἀκονάω acuo*. Vulg. & alii, *acuo, exacuo, præacuo*.

Præt. 1. p. s. c. אִם־שַׁנּוֹתִי *si exacuero*. 3. p. plur. c. ad formam perfectorum, שָׁנְנוּ *exacuerunt*.

Paoul s. m. שָׁנוּן *sagitta acuta*. Lxx. *τόξευμα ἀκιδωτόν*, alii, *ἀκιδωτόν sagitta cuspidata*, alii, *ἠκονημένον exacuta*. Plur. m. שְׁנוּנִים. Lxx. *ἠκονημένα exacutæ*, *ὀξέα acutæ sagittæ*.

PIEL שִׁנֵּן, unde Præt. 2. p. s. m. cum præf. & affix. Deut. 6. v. 7. in forma perfectorum, וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ. Vulg. *& narrabis ea*, Alii, *& repetes ea*, vel *inculcabis ea*, m. *filiis tuis*. Lxx. *καὶ προβιβάσεις αὐτὰ τοὺς υἱούς σου & præscribes ea filiis tuis*. Alius, *δευτερώσεις iterabis*.

HITHPOEL הִשְׁתּוֹנֵן, unde Fut. 1. p. s. c. cum (·) ob pausam ex forma (-), & metathesi solita ש & ת, Psal. 72. Hebr. 73. v. 21. וְכִלְיוֹתַי אֶשְׁתּוֹנָן *& in renibus meis acuebam me*; hoc est, intimo animi recessu non minùs dolebam, quàm si viscera mea acuto dolore essent cruciata. J. Clericus. Lxx. *καὶ οἱ νεφροί μου ἠλλοιώθησαν & renes mei commutati sunt*; fortè legebant הִשְׁתַּנּוּ.

שָׁנַס, unde PIEL שִׁנֵּס *astringo, constringo, accingo*; ex quo Fut. 3. p. s. m. cum præf. 3. Reg. 18. v. 46. וַיְשַׁנֵּס מָתְנָיו. Vulg. participialiter, *accinctisque lumbis*. Lxx. *καὶ συνέσφιγξε τὴν ὀσφὺν αὐτοῦ & constrinxit lumbos suos*.

שִׁנְעָר Mass. *Schineár*, Vulg. *Sennaar*, campus est Babylonis, in quo regnavit Nemrod, Gen. 10. v. 10.

שָׁסָה QAL. Lxx. *διαρπάζω diripio*, *καταπατέω conculco*, *προνομεύω prædor*, *καταξηραίνω arefacio*, *διαφορέω dissipo, distraho*, plerique libri, *διαφοβέω perterrefacio*. Vulg. & alii, *diripio, vasto, prædor, supprimo*.

Praet. 3. p. plur. c. & qui oderant nos שָׁסוּ לָמוֹ *diripiebant sibi*.

Ben. s. m. cum affix. מִיַּד שֹׁסֵהוּ *de manu diripientis eum*, m. Plur. m. שֹׁסִים in manu *diripientium*. Constr. שֹׁסֵי *direptores*. Cum affix. & א epenth. שֹׁאסַיִךְ *conculcantes te*, f. מִיַּד שֹׁסֵיהֶם *de manu diripientium eos*, m. שׁוֹסֵינוּ *conculcantium nos*, c.

Paoul s. m. cum præf. וְשָׁסוּי *& direptus*.

Fut. 3. p. f. m. Osee 13. v. 15. יִשְׁסֶה אוֹצַר *diripiet thesaurum.* Lxx. καταξηρανεῖ τὴν γῆν *arefaciet terram*, ubi legerunt אֶרֶץ.

POEL שׁוֹסֶה, unde Præt. 1. p. f. c. cum שׁ loco ס, Isai. 10. v. 13. שׁוֹשֵׁתִי *deprædatus sum.* Lxx. προνομεύσω *diripiam.*

שָׁסַס, contractè שַׁס, QAL. Lxx. διαρπάζω *diripio*, κατεπρονομεύω *deprædor*, καταπατέω *conculco.* Vulg. & alii, *diripio*, *capio*, *invado*, *prædor*, *lacero.*

Præt. 3. p. plur. c. cum affix. mutato (ו) in (ֻ), שַׁסּוּהוּ *diripuerunt eum*, m.

Fut. 3. p. plur. m. cum præf. וַיָּשֹׁסּוּ *& diripuerunt.*

NIPHAL נָשַׁס. Lxx. διαρπάζομαι *diripior*; activè, προνομεύω *prædor.* Vulg. & alii, *vastor*, *diripior*, *spolior.*

Præt. 3. p. plur. c. cum præf. וְנָשַׁסּוּ *& diripientur.*

Fut. 3. p. plur. m. יִשַּׁסּוּ *diripientur.*

שָׁסַע QAL. Lxx. ὀνυχίζω *ungulam divido.* Vulg. & alii, *findo*, *scindo*, *discerpo*, *divido*, *disrumpo.*

Ben. f. m. cum præf. & contractè וְשֹׁסַע *& findens.* Sing. fem. in forma dupl. (ֶ) pro dupl. (ַ), שֹׁסַעַת *findens.* Cum præfix. וְשֹׁסַעַת *& findens.*

Paoul f. f. cum præf. וְשֹׁסַעַת *fissa.*

PIEL, contractè שִׁסַּע pro שִׁסֵּעַ. Lxx. ἐκκλάω *confringo*, πείθω *persuadeo*, ob aliam lectionem. Vulg. & alii, *confringo*, *dilacero*, *in frusta discerpo*, *findo.*

Præt. 3. p. f. m. contractè cum præf. וְשִׁסַּע *& findet.*

Infin. cum præf. כְּשַׁסַּע הַגְּדִי *quasi discerperet hœdum.*

Fut. 3. p. f. m. cum præf. & contractè, 1. Reg. 24. v. 8. וַיְשַׁסַּע *& confregit.* Lxx. καὶ ἔπεισεν *& persuasit*; legebant וַיַּשְׁמַע, hoc est, *audientes*, seu *obedientes fecit.* Alii, *& repressit* David viros suos verbis. Insuper cum affix. וַיְשַׁסְּעֵהוּ *& discidit ipsum*, m.

שֶׁסַע m. Lxx. ὄνυξ *ungula*, ὀνυχιστήρ *ungulæ fissura.* Vulg. & alii, *fissura*, *fissio*, *scissio*, unde schisma. Cum præf. וְשֹׁסַעַת *& fissura.* Rad. שָׁסַע *divisit*, &c.

שָׁסַף, unde שִׁסֵּף, PIEL, Vulg. & alii, *in frusta concido*, *discerpo*, *disseco*, *dilanio.* Lxx. σφάζω *macto*; unde

Fut. 3. p. f. m. cum præf. וַיְשַׁסֵּף *& dissecuit* Samuel Agag.

שָׁעָה QAL. Lxx. προσέχω *attendo*; metaphoricè, πεποιθὼς εἰμι *confido.* Compl. ἀκούω *audio.* Lxx. ἀφίσταμαι *recedo*, ἀφίημι *dimitto*, ἐπιδεῖν *inspicio*, ἐάω *fino*, *desisto ab*, μελετάω *meditor*, μεριμνάω *curo*, βοάω *clamo.* Isai. 32. v. 3. Sym. καὶ οὐ ἀμαυρωθήσονται *& non obscurabuntur.* Vulg. *caligabunt* oculi videntium: quæ amborum versio, ex voce תִּשְׁעֶינָה pro תִּשְׁעֶינָה, prodiisse videtur, ubi est sola metathesis שׁ & ע. Lxx. ἔσονται πεποιθότες *erunt confidentes*, qui fortè deducebant à שָׁעַן, & legebant in 3. p. plur. f. Fut. Niphal, תִּשָּׁעַנָּה, & sic alibi ad eumdem ferè modum. Vulg. & alii, *respicio*, *recedo*, *confisus sum*, *inclinor*, *terreor*, *parco.* Job. 7. v. 19.... *meditor*, *acquiesco*, *clamo*, *conniveo*, *caligo*, *intueor* cum delectatione, *innitor*, *operam do*, *timeo*, *desino.* Cum præpos. מ, *diverto*; construitur etiam cum præpos. ב, מֵעַל, מִן, אֶל, & est cognatum cum שָׁוַע *clamavit.*

Præt. 3. p. f. m. שָׁעָה *respexit.* 3. p. plur. c. וְלֹא שָׁעוּ *& non respexerunt.*

Imper. 2. p. f. m. שְׁעֵה *desiste* ab eo. 2. p. plur. m. שְׁעוּ מִנִּי *desistite à me*, c.

Fut. 3. p. f. m. יִשְׁעֶה *respiciet.* Cum præf. & in forma apocopata, וַיִּשַׁע pro וַיִּשְׁעֶה, *& respexit.* Theod. ἐνεπύρισεν *succendit*; rem explicat. 2. p. f. m. usquequo non תִשְׁעֶה מִמֶּנִּי *desistes à me.* 1. p. f. c. cum præf. & ex forma quiesc. Lamedh א, וְאֶשְׁעָה *& respiciam*, *& delectabor.* 3. p. plur. m. וְאַל־יִשְׁעוּ *& non respicient.* 3. p. pl. f. וְלֹא תִשְׁעֶינָה *& non respicient.*

HIPHIL הִשְׁעָה *claudo*, *obturo*, *oblino*, *obduco*; unde

Imper. 2. p. f. m. Psal. 38. Hebr. 39. v. 14. abjecto ה, הָשַׁע מִמֶּנִּי *desiste à me.* Sym. ἀπόσχου μου *abstine à me.* Lxx. ἄνες μοι. Vulg. *remitte mihi.* S. Hieron. *parce mihi.* Pro hac voce in alia significatione, vide col. 2693.

HITHPAEL הִשְׁתָּעָה, cum metathesi שׁ & ת, & (ָ) sub ה pro (ַ), quia littera ע non suscipit dagh. unde Fut. 2. p. f.

m. per apocopen τῶ ח, & in forma cum (-), Iſai. 41. v. 10. אַל־תִּשְׁתָּע *ne terrearis.* Lxx. *μὴ πλανῶ.* Vulg. *ne declines.* S. Hieron. *ne erres*, Alius, *ne circumſpicias.* 1. p. pl. c. cum præf. & (·) anomalo, וְנִשְׁתָּעָה & *obſtupeſcemus.* Lxx. *κὴ θαυμασόμεθα & mirabimur.* Vulg. *& loquamur.* Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 307. col. 2.

שָׁעָה f. Chald. *hora.* Cum præf. כְּשָׁעָה *quaſi hora* una. Lxx. *ὡσεὶ ὥραν μίαν.* In forma emphat. Dan. 3. v. 6. בַּהּ־שַׁעֲתָא. Lxx. *αὐτῇ τῇ ὥρᾳ eâdem horâ, ſtatim.*

שַׁעֲטָה f. Lxx. *ὁρμὴ impetus.* Vulg. & alii, *pompa, ſonitus, ſtrepitus, plauſus.* Chald. *greſſus* cum vehementia, unde conſtr. Jerem. 47. v. 3. מִקּוֹל שַׁעֲטַת *à ſono ſtrepitûs* ungularum. Rad. שָׁעַט inuſit.

שַׁעַטְנֵז m. Vox peregrina. Vulg. *veſtimentum*, ex duobus *texta* veſtis, ex lana & lino, Deut. 22. v. 11. Alii, *variè commixtum, heterogeneum, diverſis filorum generibus conſtans.* Lxx. *κίβδηλον cui ſcoria admixta eſt.*

שָׂעִיר m. Lxx. *τράγος hircus, χίμαρος, χίμαιρος hircus, hædus, χίμαιρα capra, capella, αἶξ capra, δαιμόνια dæmonia.* Iſai. 13. v. 21. Aq. *τετριχωμένοι piloſi.* Theod. *ὀρθοτριχοῦντες pilos habentes erectos* . . . O. *δασὺς denſus* pilis, *ἕτερος alter*, ad vitandam repetitionem ſic reddunt: *ἔριφος hædus, μάταιος vanus*; in alio ſenſu, *ὄμβρος imber.* Vulg. & alii, *piloſus, hiſpidus, villoſus, hirſutus, dæmon ſilveſtris, ſatyrus, ſcops* avis horrenda, *hircus, imber* tenuis inſtar pilorum, *ſtillas pluviæ* denſas etiam ſignificat in plurali, *ψεκάδας*, i. e. *guttas parvulas.* Buxtorf. שָׂעִר abſque (י), *piloſus.* Cum præf. הַשָּׂעִיר *hirci*, וְהַשָּׂעִיר & *hircus*, וְשָׂעִיר & *dæmon*, & *ſatyrus.* Conſtr. שְׂעִיר *hircus.* Cum præfix. וּשְׂעִיר & *hircus.* Plur. m. abſque (י) poſt ר, הַשְּׂעִרִם *hirci*, וְלַשְּׂעִרִם & *pro hircis*, וּשְׂעִירִם & *dæmones*, כִּשְׂעִירִם *ſicut imbres*, לַשְּׂעִירִם *dæmonibus.* Conſtruct. שְׂעִירֵי *hirci.* Cum præfix. וּשְׂעִירֵי & *hirci.* Sing. fem. conſtr. שְׂעִירַת *capram* offeret. Plur. f. שְׂעִרֹת *piloſæ* manus. Rad. שָׂעַר *horruit*, &c.

שֵׂעִיר, Vulg. *Seír*, 1°. nomen montis Idumeæ, qui ab Eſaü hujus montis accola,

eo quòd eſſet hirſutus, nomen accepit, 1. Paral. 4. v. 42. Iſai. 21. v. 11. 2°. nomen propr. viri, Gen. 36. v. 20.

שְׂעִירָתָה, cum ה locali, Vulg. *in Seirath*, nomen loci, Jud. 3. v. 26.

שֹׁעַל m. Lxx. *χεὶρ manus.* Aq. *λιχανὸς index digitus.* Lxx. *δρὰξ pugillus.* Vulg. & alii, *pugillus, pugnus, vola.* Cum præf & affix. Quis menſus eſt בְּשָׁעֳלוֹ *pugillo ſuo*, m. Plur. m. cum præfix. 3. Reg. 20. v. 10. לִשְׁעָלִים *pugillis.* Lxx. *ταῖς ἀλώπεξι vulpibus*; legebant לְשֻׁעָלִים. Compl. *δραξὶ pugillis*, Alii, *ſemitis* univerſi populi. Conſtr. cum præf. בְּשַׁעֲלֵי *pro pugillis* hordei. R. שָׁעַל inuſit.

שְׁאָל, Vulg. *Saál*, nomen viri, Eſdr. 10. v. 29.

שַׁעַלְבִים, Vulg. *Sálebím*, nomen loci, Jud. 1. v. 35. & 3. Reg. 4. v. 9.

שַׁעַלַבִּין, Vulg. *Sélebín*, nomen civitatis in Tribu Dan, Joſ. 19. v. 42.

שַׁעַלְבֹנִי, Vulg. *Sálaboní*, nom. loci, 4. Reg. 23. v. 32. 1. Paral. 11. v. 33.

שַׁעֲלִים, Vulg. *Sálim*, nomen loci, 1. Reg. 9. v. 4.

שָׁעַן, unde NIPHAL, נִשְׁעַן. Lxx. *ἐπιστηρίζομαι innitor, ἐπαναπαύομαι requieſco, προσέχομαι adjaceo, πεποιθώς εἰμι, πείθομαι confido, καταψύχω refrigero, ὑπερείδω ſuffulcio, ἀντιστηρίζομαι innitor, ἐπαίρομαι extollor.* Theod. *ἐπερείδομαι innitor.* Vulg. & alii, *incumbo, innitor, fiduciam habeo, credo, ſpero, requieſco, nitor, hæreo.* Conſtruitur cum תַּחַת, בְּ, לְ, אֶל, עַל.

Præt. 3. p. ſ. m. נִשְׁעַן *innixus fuit.* In pauſa, נִשְׁעָן *nititur*; poſſet ſumi pro Benoni. Cum præfix. וְנִשְׁעַן & *innititur.* 2. p. ſ. m. נִשְׁעַנְתָּ *innixus es.* 3. p. plur. c. cum (-) ſub ע pro ſimplici (·), נִשְׁעֲנוּ *innixi ſunt.* 1. p. plur. c. נִשְׁעַנּוּ pro נִשְׁעַנְנוּ, *innitimur.*

Infin. cum præf. לְהִשָּׁעֵן *inniti.* Inſuper cum aff. בְּהִשָּׁעֶנְךָ *eo quod innixus es*, וּבְהִשָּׁעֶנְךָ & *quia innixus es*, וּבְהִשָּׁעֲנָם & *innitentibus ipſis*, m.

Imper. 2. p. pl. m. cum præf. וְהִשָּׁעֲנוּ & *requieſcite.*

Fut. 3. p. ſ. m. יִשָּׁעֵן *innitetur.* Cum præf. וְיִשָּׁעֵן & *innitetur.* 2. p. ſ. m. תִּשָּׁעֵן *innitaris.*

1. p.

1. p. f. c. cum præf. וְאֶשָּׁעֵן & innitar. 3. p. plur. m. cum (ֶ) fub ע ob paufam, יִשָּׁעֵנוּ innituntur. 2. p. plur. m. cum præf. וְהִשָּׁעֲנוּ & innixi eftis.

שַׁעַף Vulg. Saaph, nomen filii Jahaddai, 1. Paral. 2. v. 47.

שְׂעִפִּים plur. m. vide fuprà, col. 1476. ad vocem סְעִף.

שער QAL. Vulg. & alii, æftimo, cogito, conjecto. Lxx. θρὶξ pilus, hîc legebant שֵׂעָר. Prov. 23. v. 7. Sym. εἰκάζων conjiciens, à Benoni שֹׁעֵר.

Præt. 3. p. f. m. כִּי כְּמוֹ שָׁעַר quoniam ut æftimavit, in anima fua. Senfus effe videtur: quamvis te ad convivium vocet.... te tamen pluris propterea non facit, quàm animo anteà faciendum cenfuit. J. Cleric.

שַׁעַר m. Lxx. αὐλὴ atrium, θύρα, θύρωμα januа, οἶκος domus. Job. 29. v. 7. שַׁעַר porta. Lxx. ὄρθριος matutinus; qui legebant שַׁחַר manè. Ruth. 4. v. 10. וּמִשַּׁעַר מְקוֹמוֹ & è porta loci fui non exfcindatur. Vulg. & de populo. Lxx. πύλη porta, πόλις urbs, πυλὼν ϖρόπυλαιον veftibulum, πυλωρὸς, à שֹׁעֵר janitor, φυλὴ tribus. Gen. 26. v. 12. κριθὴν hordeum; quia legerunt שְׂעֹרִים pro שְׁעָרִים... Job. 31. v. 21. בַּשַּׁעַר in porta; metaphoricè interpretantur. Vulg. & alii, porta. שַׁעַר, & in paufa, שָׁעַר porta, æ, am. Cum præf. הַשַּׁעַר & וְשַׁעַר, וְשַׁעַר, & porta, valva, הַשַּׁעַר porta, וְהַשַּׁעַר & porta, בַּשַּׁעַר, בְּשַׁעַר, בַּשָּׁעַר in porta, לַשַּׁעַר, לְשַׁעַר, לַשָּׁעַר, לְשָׁעַר ad portam, ad januam, וּלְשַׁעַר & ad portam, מִשַּׁעַר à porta, de porta, וּמִשַּׁעַר & à porta, לְמִשַּׁעַר à porta. Cum ה locali, שַׁעְרָה in portam, הַשַּׁעְרָה in portam. Dual. שַׁעֲרַיִם duæ portæ. Plur. m. שְׁעָרִים portæ: femel menfura. Cum præf. בַּשְּׁעָרִים, הַשְּׁעָרִים & וּשְׁעָרִים portæ, portæ, in portis, לַשְּׁעָרִים ad portas. Conftr. שַׁעֲרֵי portæ. Cum præfix. וְשַׁעֲרֵי & portæ, בְּשַׁעֲרֵי in portis, לְשַׁעֲרֵי portas, מִשַּׁעֲרֵי è portis. Cum præf. & affix. שְׁעָרָיו portæ ejus, m. שְׁעָרֶיהָ portæ ejus, f. וּשְׁעָרֶיהָ & portæ ejus, f. בִּשְׁעָרֶיהָ in portis ejus, f. שְׁעָרֶיהָ portæ tuæ, m. אֲשֶׁר בִּשְׁעָרֶיךָ, Exod. 20. v. 10. qui in portis tuis, m. Lxx. fenfu expreffo, ὁ παροικῶν ἐν σοὶ qui tecum commoratur. וּבִשְׁעָרֶיךָ & in portis tuis, m. Cum (ֶ) fub ר ob paufam, שְׁעָרֶיךָ portarum tua-

rum, f. שְׁעָרַיִךְ porta tuæ, f. וּשְׁעָרַיִךְ & portæ tuæ, f. בִּשְׁעָרָיִךְ, & in paufa, בִּשְׁעָרָיִךְ in portis tuis, f. שַׁעֲרֵיהֶם portæ ipforum, m. בְּשַׁעֲרֵיכֶם in portis veftris, m. R. שָׁעַר æftimavit, &c.

שער QAL. Vulg. & alii, formido, timeo, horreo, horrefco, procellofus fum, turbine abripio.

Præt. 3. p. plur. c. Ezech. 27. v. 35. שָׂעֲרוּ שַׂעַר corruerunt horrore. Vulg. participialiter, tempeftate perculfi. Lxx. ἐκστάσει ἐξέστησαν ftupore ftupuerunt. Cum affix. Deut. 32. v. 17. לֹא שְׂעָרוּם. Vulg. quos non coluerunt. Alii, nec timuerunt eos. Lxx. οὓς οὐκ ᾔδεισαν quos non noverunt.

Imper. 2. p. pl. m. cum præf. Jerem. 2. v. 12. וְשַׂעֲרוּ pro וּשְׂעָרוֹ, & coborrefcite. Vulg. & portæ ejus; legebat וּשְׁעָרָיו. Lxx. καὶ ἔφριξε & inhorruit, ifti legebant וְשָׂעַר.

Fut. 3. p. f. m. cum affix. Pfal. 57. Hebr. 58. v. 10. יִשְׂעָרֶנּוּ quem rubum procellet. Lxx. quos quidam legiffe putant יִשְׁאָפְנוּ, à שָׁאַף abforpfit, καταπίεται ὑμᾶς abforbebit vos; Alii, αὐτοὺς eos. Fortè legendum καταπίεται, à πίζομαι. Vulg. abforbet eos. Sym. λαίλαψ ἀρεῖ turbo tollet. Aq. λαιλαπίσει tempeftate quatiet. 3. p. pl. m. יִשְׂעֲרוּ exhorrefcent.

NIPHAL נִשְׂעַר, unde Præt. 3. p. f. f. Pfal. 49. Hebr. 50. v. 3. נִשְׂעֲרָה מְאֹד procella flabit vehementer. Lxx. καταιγὶς σφοδρα. Vulg. tempeftas valida. Aq. ἐλαιλαπίσθη excitatus eft turbo. Theod. κατηγίσθη excitata eft tempeftas. Lxx. & Vulg. fubftantivè acceperunt.

PIEL שֵׂעֵר turbine abripio, unde Fut. 3. p. f. m. cum præf. & affix. Job. 27. v. 21. וִישָׂעֲרֵהוּ imò procellosè auferet eum, m. Lxx. καὶ λικμήσει αὐτὸν & ventilabit eum. Vulg. velut turbo rapiet eum.

HITHPAEL הִשְׂתָּעֵר, cum metath. ש & ת, unde Fut. 3. p. f. m. cum præf. Dan. 11. v. 40. וְיִשְׂתָּעֵר עָלָיו & quafi procella irruet in eum. Lxx. καὶ συναχθήσεται ἐπ' αὐτὸν & congregabitur contra eum. Vulg. & quafi tempeftas veniet contra illum, rex.

שַׂעַר m. Vulg. & alii, turbo, formido, horror, procella. Lxx. ἔκστασις horror, θαῦμα admiratio, θρὶξ pilus, à voce שֵׂעָר. In paufa cum (ָ) fub ש, שָׂעַר horror. Sing. fem. שְׂעָרָה, idem, quod סְעָרָה, unde cum præf. בִּשְׂעָרָה.

in turbine, ובשערה & in turbine. Rad. שער.

שער m. Vulg. & alii, *capillus*, *pilus*. Lxx. θρὶξ *capillus*, τρίχωμα *coma*. Adjectivè, δασὺς *densus*, τρίχινος *cilicinus*. Cum præfix. ושער & *pilus*, לשער *de pilo*. Conſtr. שער *pilus*. Cum præf. ושער & *pilus*, משער *de pilo*. Cum præf. & affix. שערו *pilum ſuum*, m. ושערה & *pilus ejus*, f. ושערה cum mappiq, idem. שערך *pilus tuus*, f. ושערך & *pilus tuus*, f. Sing. fem. שערה *pilus*. Cum præf. אל־השערה *ad pilum*. Conſt. שערת בשרי *pilus carnis meæ*. Cum præf. & aff. משערת *de capillis*, משערתו *è capillis ejus*, m. Plur. f. cum præf. משערות *præ capillis*. Rad. שער *horruit*, &c.

שער Chald. m. Lxx. θρὶξ, Vulg. *capillus*. Cum præf. ושער & *capillus*. Cum aff. שערה *capillus ejus*, m. Rad. שער inuſit.

שער adject. m. Vulg. & alii, *malus*, *turpis*, *fœdus*, *ſordidus*, *auſterus*, *nauſeoſus*, *horrendus*; unde plur. m. cum præf. Jerem. 29. v. 17. & dabo eos כתאנים השערים *ſicut ficus malas*. Lxx. Complut. ὡς σῦκα πονηρά. Aq. κάκιστα, Sym. ὕστατα. Quidam putant eſſe Benoni Poal. R. שער *æſtimavit*. Aliis, שער *horruit*.

שער vel שוער, m. Vulg. & alii, *janitor*, *portarius*. Lxx. θυρωροὶ, πυλωροὶ *cuſtos portæ*, πύλη *porta*; quia legebant שער. Cum præf. השוער *janitor*. Plur. m. שערים & שוערים, *janitores*, ושוערים & *janitores*, השערים & השוערים, *janitores*, והשערים & והשוערים, & *janitores*, לשערים *janitoribus*, לשערים *in janitores*. Conſtr. cum præf. לשערי *in janitores*. Rad. שער *æſtimavit*.

שערה & שעורה, f. cum (ו) in quibuſdam exemplar. tam in hac voce quàm in ſeqq. Lxx. κριθὴ *hordeum*. Adjectivè, κρίθινος *hordeaceus*. Oſee 3. v. 2. vocem שערים poſt ולתך, vertunt οἴνου *vini*; fortè legebant שכר *potus inebrians*. Vulg. hoc loco *vini* ob eamdem lectionem. Alii, κριθῶν. Cum præf. ושערה & *hordeum*, השערה *hordeum*, והשערה & *hordeum*. Plur. m. שערים & שעורים, *hordea*. Cum præf. ושערים & *hordea*, השערים *hordea*, והשערים & *hordea*. R. שער *horruit*.

שערורה f. Vulg. & alii, *mirabilia*, *turpitudo*, *res horrenda*, *fœditas*, *auſteritas*. Lxx. φρικτὸς *horribilis*. Cum præf. ושערורה & *turpitudo*. Rad. שער *æſtimavit*.

שעריריה. Vulg. & alii, *horrendum*, *horribile*. Adverb. *turpiter*. Lxx. φρικώδης, φρικτὸς *horribilis*, שעררת *turpiter* egit, Jerem. 18. v. 13. Rad. שער *æſtimavit*.

שעריה, Vulg. *Sariá*, filius Aſel, 1. Paral. 8. v. 38. & 9. v. 44.

שערים, Vulg. *Sáarím*, civitas in Tribu Juda, 1. Paral. 4. v. 31. & *Saraim*, Joſ. 15. v. 36.

שעורים, Vulg. *Seorím*, nomen Sacerdotis, 1. Paral. 24. v. 8.

שעשגז, Vulg. *Súſagázi*, nomen eunuchi, Eſth. 2. v. 14.

שעשע PIEL, ubi duæ radicales geminantur. Vulg. & alii, *delector*, *ludo*, *lætor*, *meditor*, *lætifico*. Lxx. Iſai. 11. v. 8. vocem hanc non reddunt. μελετάω *meditor*, ἀγαπάω *diligo*. Alex. Ald. Compl. εὐφραίνω *lætifico*.

Præt. 3. p. ſ. m. cum præf. ושעשע & *ludet*. 1. p. ſ. c. in pauſa, שעשעתי *oblectatus ſum*.

Fut. 3. p. plur. m. ישעשעו *lætificabunt*.

POAL שועשע. Vulg. & alii, *blandior*, *lætificor*, *riſu afficior*, *oblector*. Lxx. παρακαλέομαι *conſolor*, paſſivè.

Fut. 2. p. plur. m. תשעשעו, pro regulari, תשעשעו *oblectabimini*.

HITHPAEL השתעשע. Lxx. μελετάω, Vulg. & alii, *fluctuo*, *meditor*, *oblector*.

Præt. 3. p pl. c. Iſai. 29. v. 9. השתעשעו, cum metath. ש & ת, & ſic in ſeqq. *oblectant ſe*. Vulg. in 2. p. pl. m. Imper. vertit, *fluctuate*.

Fut. 1. p. ſ. c. cum (·) ſub ש ob pauſam pro (-), אשתעשע *delectabor*. Cum præf. ואשתעשע & *delectabor*. Rad. שעה *reſpexit*, &c.

שעשועים plur. m. Vulg. & alii, *oblectationes*, *delectationes*, *luſus*, *lætitiæ*, *deliciæ*, *delicatus*. Lxx. Verbaliter, εὐφραίνομαι *delector*. Aq. Sym. Theod. παίζω *ludo*. Lxx. item, ἐντρυφάω *delicior*. Cum affix. Iſai. 5. v. 7. נטע שעשועיו. Vulg. *germen delectabile*. Lxx. νεόφυτον ἠγαπημένον *novella plantatio dilecta*. Alii, *planta deliciarum ejus*, m. שעשעי, & in pauſa, שעשעי *deliciæ meæ*, c. Lxx. μελέτη μου ἐστίν. Vulg. *meditatio mea eſt*. Inſuper

cum præf. וְשַׁעֲשֻׁעָי & *deliciæ meæ*, c. Rad. שָׁעָה *aspexit*, &c.

שָׁפָה idem, ac כָּתַת *contudit*, שָׁבַר *contrivit, fregit*, & גָּבַהּ *altus fuit*; unde NIPHAL נִשְׁפֶּה *elevor, emineo, eminens, excelsus sum.*

Ben. f. m. Isai. 13. v. 2. עַל הַר־נִשְׁפֶּה. Vulg. *super montem caliginosum.* Lxx. ἐπ' ὄρους πεδινοῦ *super montem campestrem.* Alius in Hexaplis, νεφώδους *nebulosum.* Alii, *super montem eminentem, præruptum, eximiè altum.*

PUAL שֻׁפָּה, unde Præt. 3. p. plur. c. cum præfix. Job. 33. v. 21. וְשֻׁפּוּ עַצְמֹתָיו & *confringuntur*, vel *contundentur*, vel *frangentur*, vel quoadusque *emineant, contegrantur ossa ejus.* Vulg. & *ossa* quæ tecta fuerant *nudabuntur.* Lxx. καὶ ἀποδείξῃ τὰ ὀστᾶ αὐτοῦ & quoadusque *ostenderit ossa sua.*

שָׂפָה f. Lxx. ἄκρον *extremitas*, χεῖλος *labium*, ὤα *fimbria, fastigium*, γλῶσσα *lingua*, λάλημα *locutio*, ῥῆμα *verbum*, φωνὴ *vox*, λόγος *sermo*, πρόσωπον *facies.* Vulg. & alii, *labium, lingua, sermo, ora, ripa, littus, margo.* Cum præfix. וְשָׂפָה & *labium*, בְּשָׂפָה *labio.* Constr. שְׂפַת *labium*, &c. Cum præf. בִּשְׂפַת *in ora*, לִשְׂפַת *ad ripam*, מִשְּׂפַת *à labio.* Cum præf. & affix. שְׂפָתוֹ *ora ejus*, m. וּשְׂפָתוֹ & *labium ejus*, m. לִשְׂפָתוֹ *labium ejus*, m. מִשְּׂפָתוֹ *à labio ejus*, m. שְׂפָתָהּ *labium ejus*, f. שְׂפָתָם *labium ipsorum*, m. שָׂפָם, contractè juxta quosdam pro præced. *labium suum*, m. sed plerique referunt ad Rad. שָׂפַם ut infra. In forma duali, שְׂפָתַיִם, & in pausa, שְׂפָתָיִם *labia.* Cum præf. בִּשְׂפָתַיִם *labiis.* Constr. שִׂפְתֵי *labia.* Cum præfix. וְשִׂפְתֵי & *labia*, בְּשִׂפְתֵי *in labiis.* Cum præf. & affix. שְׂפָתָיו *labia ejus*, vel *sua*, m. בִּשְׂפָתָיו *labiis suis*, m. וּבִשְׂפָתָיו & *labiis suis*, m. שְׂפָתֶיהָ *labia ejus*, f. שְׂפָתֶיךָ *labia tua*, m. וּשְׂפָתֶיךָ & *labia tua*, m. בִּשְׂפָתֶיךָ *in labiis tuis*, m. שְׂפָתַי, & in pausa, שְׂפָתָי *labia mea*, c. בִּשְׂפָתַי *labiis meis*, c. שִׂפְתֵיהֶם *labia ipsorum*, m. Cum affix. poëtico, שְׂפָתֵימוֹ *labiorum suorum*, vel *labiis eorum*, m. שְׂפָתֵינוּ *labia nostra, labiorum nostrorum*, c. In forma plur. f. שְׂפָתוֹת, & constr. שִׂפְתוֹת *labia, labra*, extremi limites oris, circumferentiæ labiorum. Cum præf. & affix. וְשִׂפְתוֹת & *labia*, שִׂפְתוֹתָיו *labia ejus*, m. בְּשִׂפְתוֹתֶיךָ *in labiis tuis*, m. שִׂפְתוֹתֶיךָ *labia tua*, f. בְּשִׂפְתוֹתֵיהֶם *in labiis ipsorum*, m. שִׂפְתוֹתֵיכֶם *labia vestra*, m.

שְׁפוֹ Vulg. *Sephó*, filius Sobal, Gen. 36. v. 23. qui dicitur שְׁפִי, Vulg. *Sephi*, 1. Paral. 1. v. 40.

שְׁפוֹט m. Vulg. & alii, *judicium*, i. e. vindicta, plaga, pœna, supplicium. Lxx. κρίσις *judicium.* Plur. m. hhólem mutato in (ו), cum præf. Ezech. 23. v. 10. וּשְׁפוּטִים & *judicia* fecerunt in illa. Lxx, καὶ ἐποίησαν ἐκδικήσεις & *fecerunt ultiones.* Rad. שָׁפַט *judicavit*, &c.

שְׁפוּפָם, Vulg. *Suphám*, filius Benjamin, Num. 26. v. 39.

שְׁפוּפָן, Vulg. *Sephuphán*, filius Bela filii Benjamin, 1. Paral. 8. v. 5.

שְׁפוֹת plur. f. quasi à sing. fem. שָׁפָה *caseus*, formâ excelsiore & elevatâ, unde cum præf. 2. Reg. 17. v. 29. וּשְׁפוֹת בָּקָר. Vulg. & *pingues vitulos* attulerunt. Lxx. καὶ σαφὼθ βοῶν & *Saphoth boum.* Multi vertunt, *coagulationes*, i. e. *caseos*, ut Chaldæus. Compl. γαλαθηνὰ μοσχάρια *lactentes vitulos.* Rad. שָׁפָה inusit.

שִׁפַּח Piel, vide col. 1483. ad Præter. סִפַּח.

שִׁפְחָה f. Lxx. δούλη, θεράπαινα, οἰκέτις, παιδίσκη *serva, ancilla, famula.* Vulg. & alii, *ancilla, famula.* Cum præf. וְשִׁפְחָה & *ancilla*, הַשִּׁפְחָה *ancilla*, כַּשִּׁפְחָה *sicut ancilla*, לְשִׁפְחָה *cum ancilla.* Constr. שִׁפְחַת *ancilla.* Cum præf. & affix. שִׁפְחָתוֹ *ancilla ejus*, vel *sua*, m. שִׁפְחָתָהּ *ancillam suam*, f. שִׁפְחָתְךָ, & in pausa, שִׁפְחָתֶךָ *ancilla tua*, m. שִׁפְחָתְךָ *ancilla tua*, f. בְּשִׁפְחָתְךָ *in ancillam tuam*, m. לְשִׁפְחָתְךָ *ancillæ tuæ*, m. וּלְשִׁפְחָתְךָ & *ancillæ tuæ*, m. שִׁפְחָתִי *ancillam meam*, c. Plur. f. cum præf. וּשְׁפָחוֹת vel וּשְׁפָחוֹת, & *ancillæ*, הַשְּׁפָחוֹת *ancillæ*, וְלַשְּׁפָחוֹת & *in ancillas.* Cum affix. שִׁפְחוֹתָיו *ancillas suas*, m. שִׁפְחֹתֶךָ *ancillarum tuarum*, m. שִׁפְחוֹתֵיכֶם *ancillas vestras*, m. Rad. שָׁפַח inusit.

שָׁפַט QAL. Lxx. κρίνω, δικάζω *judico*, διακρίνω *dijudico*, ἐκδικέω *vindico*, κρατέω *impero*; metaphoricè, Prov. 8. v. 16. Vulg. & alii, *judico, jus dico* ex legum præscripto, *judicem ago, rego, jura præscribo, imperito, sententiam fero*: cognationem habet cum שֵׁבֶט *virga*, quâ utuntur

reges & judices terræ.

PRÆT. 3. p. ſ. m. שָׁפַט, & in pauſa, שָׁפָט *judicavit.* Cum præf. וְשָׁפַט *& judicavit.* Cum præf. & aff. שְׁפָטוֹ *judicavit, vindicavit eum*, m. שְׁפָטְךָ *vindicavit te*, m. וּשְׁפָטָנוּ *& judicet nos*, c. 2. p. ſ. m. וְשָׁפַטְתָּ *& judicabis.* Cum præf. & affix. וּשְׁפַטְתִּי *& judicem*, וּשְׁפַטְתִּיךְ *& judicabo te*, f. שְׁפַטְתִּים *judicavi eos*, m. 3. p. pl. c. שָׁפְטוּ, & in pauſa, שָׁפָטוּ *judicarunt.* Cum præf. & affix. וְשָׁפְטוּ *& judicent*, *& judicabunt*, שְׁפָטוּךְ *judicarunt te*, f. וּשְׁפָטוּךְ *& judicent te*, f. וּשְׁפָטוּם *& judicaverint eos*, m. שְׁפָטוּנוּ *judicabant nos*, c. 2. p. plur. m. cum præf. וּשְׁפַטְתֶּם *& judicabitis.*

BEN. ſ. m. שׁוֹפֵט & שֹׁפֵט, *judicans, judex.* Sing. fem. שֹׁפְטָה *judicans* ipſa erat.

INFIN. שָׁפוֹט *judicando*, שְׁפֹט *judicare.* Cum præf. & affix. לִשְׁפּוֹט & לִשְׁפֹּט, *judicare, ad judicandum*, בְּשָׁפְטֶךָ *in judicare te*, m. i. e. *dum judicas*, לְשָׁפְטֵנוּ *ad judicandum nos*, c.

IMPER. 2. p. ſ. m. cum (ּ hhatoúph) ante maqqáph, שְׁפָט־ *judica*, cum ה parag. שָׁפְטָה *judica.* Cum affix. שָׁפְטֵנִי *judica me.* 2. p. pl. m. שִׁפְטוּ *judicate.* In pauſa, שְׁפֹטוּ *judicate.*

FUT. 3. p. ſ. m. יִשְׁפּוֹט, יִשְׁפֹּט, & יִשְׁפָּט־ ante maqqáph, *judicabit.* Cum præf. & affix. וְיִשְׁפֹּט *& judicabit*, וַיִּשְׁפֹּט *& judicavit*, וְיִשְׁפְּטֵנִי *& vindicabit me*, c. 2. p. ſ. m. תִּשְׁפּוֹט & תִּשְׁפֹּט, & cum maqqáph, תִּשְׁפָּט־ *judicabis.* Cum ה interrog. הֲתִשְׁפּוֹט, & הֲתִשְׁפֹּט, *num judicabis?* 1. p. ſ. c. אֶשְׁפֹּט, & אֶשְׁפּוֹט, *judicabo.* Cum affix. אֶשְׁפָּטְךָ *judicabo te*, m. אֶשְׁפְּטֵם *judicabo eos*, m. 3. p. plur. m. ſub triplici forma יִשְׁפְּטוּ, in pauſa, יִשְׁפּוֹטוּ *judicabunt.* Iſai. 51. v. 5. item in pauſa, יִשְׁפֹּטוּ *judicabunt.* O. ἐλπιοῦσι *ſperabunt* gentes, veriſimile eſt, à פְּשַׁט Chald. derivaſſe, & legiſſe יִפְשְׁטוּ *extendent* manus, metaphoricè vertentes. Cum affix. & (ֻ) pro (ּ) ad euphoniam, יִשְׁפְּטֻהוּ *judicabunt eum*, m. ſic legendum docent Maſſoreth. cum (ֻ) pro (וּ). 2. p. plur. m. תִּשְׁפְּטוּ *judicabitis.*

NIPHAL נִשְׁפַּט. Lxx. ſubſtantivè, κρίσις, Iſai. 59. v. 4. quia legebant מִשְׁפָּט *judicium*, pro נִשְׁפָּט *judicatus*, κρίνομαι *contendo judicio*, κρίνω, διακρίνω *judico*, ἐκδικέω *vindico*, δικάζω *judico, litigo.* Vulg. & alii; *contendo judicio, litigo, judico, judicor, diſcepto, in judicium vocor, redarguor.*

PRÆT. 3. p. ſ. m. in pauſa, נִשְׁפָּט *judicium ſubiit, diſceptavit*, poſſet ſumi tamquam Benoni ſ. m. . . 1. p. ſ. c. נִשְׁפַּטְתִּי *diſceptavi.* Cum præf. וְנִשְׁפַּטְתִּי *& diſceptabo.*

INFIN. cum præf. & affix. בְּהִשָּׁפֵט *cùm judicium exerceretur*, בְּהִשָּׁפְטוֹ *cùm judicatur.*

FUT. 1. p. ſ. c. cum (ִ) pro (ֵ) ſub א, אִשָּׁפֵט *diſceptabo*; inſuper cum præfix. & ה parag. וְאִשָּׁפְטָה *& diſceptabo.* 3. p. plur. m. יִשָּׁפְטוּ *judicentur.* 1. p. plur. c. cum ה parag. נִשָּׁפְטָה *diſceptemus.*

POEL שׁוֹפֵט *judicavit*, unde PRAET. 3. p. ſ. f. שֹׁפְטָה *judicabat.* Quidam referunt ad ſingulare fem. τοῦ Benoni Qál, quod in idem recidit.

BEN. ſ. m. cum præf. & affix. Job. 9. v. 15. לִמְשֹׁפְטִי *judicem meum* deprecabor. Lxx. τοῦ κρίματος αὐτοῦ δεηθήσομαι *judicium ejus rogabo*; videntur legiſſe לְמִשְׁפָּטוֹ *judicium ejus*, m.

שפט Chald. PEAL, unde BEN. plur. m. Eſdr. 7. v. 25. מַנִּי שָׁפְטִין. Lxx. κατάστησον γραμματεῖς *conſtitue ſcribas.* Vulg. *judices*, Alii, *rectores.*

שֹׁפֵט m. Lxx. δικαστὴς, κριτὴς *judex*, φυλὴ *tribus*; legendo שֵׁבֶט. Verbaliter, διακρίνω *dijudico.* Iſai. 40. v. 23. vocem שֹׁפְטֵי *judices* jungunt cum præcedentibus, vertuntque ἄρχειν *præeſſe*, eò quòd legerint שֹׁפֵט. καταδιώκων *perſequens.* V. edit. δικαζόμενος. Aq. Sym. κρίνων. Theod. διώκων. Vulg. & alii, *judex.* Cum præfix. וְשֹׁפֵט *& judex*, הֲשֹׁפֵט *an judex?* הַשּׁוֹפֵט, & הַשֹּׁפֵט, *judex*, וְהַשֹּׁפֵט *& judex.* Cum præf. & affix. מִשֹּׁפְטִי *à judice meo*, שֹׁפְטֵנוּ *judex noſter*, c. Plur. m. שֹׁפְטִים *judices.* Cum præf. וְשֹׁפְטִים *& judices*, הַשֹּׁפְטִים *judices*, וְהַשֹּׁפְטִים *& judices*, וְלַשֹּׁפְטִים & וְלַשֹּׁפְטִים, *& judicibus.* Conſtr. שֹׁפְטֵי *judices.* Cum præf. & affix. מִשֹּׁפְטַי *à judicibus*, וְשֹׁפְטָיו *& judices ejus*, וּלְשֹׁפְטָיו *& judices ejus*, m. שֹׁפְטֶיהָ *judices ejus*, f. וְשֹׁפְטֶיהָ *& judices ejus*, f. שֹׁפְטַיִךְ *judices tui*, m. וְשֹׁפְטֶיךָ *& judices tui*, m. שֹׁפְטֵיהֶם *judi-*

ces ipsorum, m. שֹׁפְטֵיכֶם *judices vestri*, m. שֹׁפְטֵנוּ *judices nostri*, c. Rad. שָׁפַט *judicavit*.

שָׁפָט Vulg. *Saphát*, 1°. filius Huri, Num. 13. v. 5. 2°. pater Elisei, 3. Reg. 19. v. 16. 3°. filius Semeiæ, 1. Paral. 3. v. 22. 4°. filius Gad, 1. Paral. 5. v. 12. 5°. præfectus gregis Davidis, 1. Paral. 27. v. 29.

שְׁפַטְיָה Vulg. *Saphathiá*, 1°. filius David, 2. Reg. 3. v. 4. 1. Paral. 3. v. 3. 2°. filius Mathan, Jerem. 38. v. 1. 3°. nomen viri, Esdr. 2. v. 4. & 8. v. 8. 4°. unus è servis Salomonis, Esdr. 2. v. 57. 5°. vir de Tribu Juda, Nehem. 11. v. 4. 6°. filius Rahuel de Tribu Benjamin, 1. Paral. 9. v. 8.

שְׁפַטְיָהוּ idem, vir Aruphites, 1. Paral. 12. v. 5.

שְׁפָטִים plur. m. Vulg. & alii, *judicia*. Lxx. *κρίμα*, *κρίσις judicium*, *μάστιξ flagellum*, *ἐκδίκησις vindicta*. Item, *pœnæ judiciales*, præsertim cum Verbo עָשָׂה *fecit*: *plagæ*, *facta memorabilia & admiranda*, juxta quosdam, Exod. 6. v. 6. cum præf. בִּשְׁפָטִים *cum judiciis*, וּבִשְׁפָטִים *& judiciis*. Cum affix. שְׁפָטַי *judicia mea*, c. Rad. שָׁפַט *judicavit*, &c.

שִׁפְטָן Vulg. *Sephthân*, pater Camuel, Num. 34. v. 24.

שְׁפִי m. Lxx. *διεκβολὴ eruptio, exitus*. Num. 23. v. 3. *καὶ ἐπορεύθη εὐθεῖαν & ivit recta*. Vulg. *velociter*, *rám saltus*, *ὄρος mons*, *τρίβος semita*. Jerem. 3. v. 21. עַל־שְׁפָיִים *super collibus*. Lxx. *ἐκ χειλέων*, quia legebant שְׂפָתַיִם *ex labiis*. Jerem. 4. v. 11. *πλάνησις error*. Vulg. & alii, *via*, *rupes*, *collis*, *convallis*, *locus eminens*, *vertex*, *cacumen*, *clivus*. In pausa cum (ֶ) pro (ִ), Num. 23. v. 3. וַיֵּלֶךְ שֶׁפִי *& abiit in clivum*. Plur. m. cum duplici vel cum simplici (ִ), שְׁפָיִים & שְׁפָיִם, *fastigia*, *loca excelsa*. Rad. שָׁפָה inusit.

שְׁפִי, vide שְׁפוֹ, suprà, col. 2934.

שְׁפִים Vulg. *Saphán*, nomen viri, 1. Paral. 7. v. 15.

שְׁפִיפֹן vel שְׁפִיפוֹן, m. Vulg. & alii, *cerastes*, *serpens cornutus*; ex Arabico, שאף *observavit*, quia observat aviculas, ut eas apprehendat. J. Clericus; *serpens jaculus*, *aspis*. Lxx. *ἐγκαθήμενος insidens*, Gen. 49. v. 17. Rad. שָׁפַף inusit.

שַׁפִּיר Chald. m. Dan. 4. v. 9. עָפְיֵהּ שַׁפִּיר, Vulg. *folia ejus pulcherrima*. Lxx. *τὰ φύλλα αὐτοῦ ὡραῖα folia ejus pulchra*, v. 18. *εὐθαλῆ virentia*, Alii, *folium ejus pulchrum*. Rad. שָׁפַר *pulcher fuit*.

שָׁפַךְ QAL. Lxx. *ἐκχέω*, *χέω*, *ἐκχύνω*, *προσχέω effundo*, *affundo*, *βάλλω jacio*, *περιβάλλω circumjicio*, *ἐπάγω induco*, *κυκλόω circumdo*, *περιοικοδομέω circumædifico*. Vulg. & alii, *fundo*, *effundo*, *comporto* aggerem, *spargo*, *expono*.

Præt. 3. p. ſ. m. שָׁפַךְ, & in pausa, שָׁפָךְ *fudit*. Cum præf. וְשָׁפַךְ *& effundet*. 3. p. ſ. f. cum affix. שְׁפָכַתְהוּ *effudit eum*, mutato ה in ת ſchevatum. 2. p. ſ. m. שָׁפַכְתָּ *effudisti*. Cum præfix. וְשָׁפַכְתָּ *& effundes*. 2. p. ſ. f. שָׁפַכְתְּ, & in pausa, שָׁפָכְתְּ *effudisti*. 1. p. ſ. c. שָׁפַכְתִּי *effudi*. Cum præfix. וְשָׁפַכְתִּי *& effundam*. 3. p. plur. c. שָׁפְכוּ *effuderunt*. Cum ה pro (ו), & (ֻ) ſub כ, שָׁפְכָה, Deut. 21. v. 7. quod legendum docent Massor. שָׁפְכוּ *effuderunt*. Cum præf. וְשָׁפְכוּ *& effundent*.

Ben. ſ. m. שׁוֹפֵךְ & שֹׁפֵךְ, *effundens*. Cum affix. שֹׁפְכוֹ *fundentis eum* sanguinem, m. Plur. m. cum præfix. הַשֹּׁפְכִים *qui effuderunt*. Sing. fem. cum duplici (ֶ), שֹׁפֶכֶת *effundens*. Plur. f. שֹׁפְכוֹת *effundentes*. Cum præf. הַשֹּׁפְכוֹת *& effundentium*.

Paoul ſ. m. cum præf. הַשָּׁפוּךְ *qui effusus est*. Sing. fem. שְׁפוּכָה *effuso* furore.

Infin. 1. Reg. 18. v. 28. עַד־שְׁפָךְ־דָּם *donec perfunderentur sanguine*. Cum præfix. בִּשְׁפֹּךְ *cùm faciet* aggerem. לִשְׁפֹּךְ & לִשְׁפּוֹךְ, *effundere*, *ad effundendum*. Cum (ֳ hhatouph), וְלִשְׁפָּךְ־דָּם *ut effundant sanguinem*, *& effundendo*. Insuper cum affix. בְּשָׁפְכְךָ *in effundendo te*, m. i. e. *effundens*.

Imper. 2. p. ſ. m. שְׁפֹךְ & שְׁפוֹךְ, *effunde*; ante maqq. שְׁפָךְ־עֲלֵיהֶם *effunde super eos*. 2. p. ſ. f. שִׁפְכִי *effunde*. 2. p. plur. m. שִׁפְכוּ *effundite*. Cum præf. וְשִׁפְכוּ *& effundite*.

Fut. 3. p. ſ. m. יִשְׁפֹּךְ *effundet*. Cum præf. & affix. וַיִּשְׁפֹּךְ *& effudit*, וְיִשְׁפֹּךְ *& effundet*, וַיִּשְׁפְּכֵם *& effudit eas*, aquas, m. 2. p. ſ. m. תִּשְׁפֹּךְ *effundes*. Cum affix. תִּשְׁפְּכֶנּוּ *effundes eum*. 2. p. ſ. f. cum præf. וַתִּשְׁפְּכִי *& effudisti*. 1. p. ſ. c. אֶשְׁפּוֹךְ & אֶשְׁפֹּךְ, *effundam*. Cum præf. וָאֶשְׁפֹּךְ *& effudi*. Cum ה parag. וְאֶשְׁפְּכָה *& effundam*. 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּשְׁפְּכוּ *& effuderunt*. 2. p. pl. m.

תִּשָּׁפְכוּ *effundetis*, in pausa cum hhólem defect. תִּשְׁפְּכוּ *effunditis*.

NIPHAL נִשְׁפַּךְ. Lxx. ἐκχύομαι *effundor*; activè, ἐκχέω, Ezech. 16. v. 36. προσχέω *perfundo*, Deut. 12. v. 27. Vulg. & alii, *fundo*, *effundor*, *profundor*.

Præt. 3. p. f. m. נִשְׁפַּךְ *effusum est*. Cum præf. וְנִשְׁפַּךְ & *effundetur*. 1. p. f. c. נִשְׁפַּכְתִּי *effusus sum*.

Infinit. יַעַן הִשָּׁפֵךְ *quia effusum est* æs tuum.

Fut. 3. p. f. m. יִשָּׁפֵךְ *effundetur*. Cum præf. וַתִּשָּׁפֵךְ & *effusus est*.

PUAL שֻׁפַּךְ. Lxx. particip. Num. 35. v. 33. ἐκχυθεὶς *effusus*, ἐκχύομαι *effundor*. Vulg. & alii, *effundor*.

Præt. 3. p. f. m. cum præf. Soph. 1. v. 17. וְשֻׁפַּךְ & *effundetur*. Lxx. καὶ ἐκχέει & *effundet*, qui legebant וְשָׁפַךְ. Cum ה pro (ו) in 3. p. plur. c. שֻׁפְּכָה pro שֻׁפְּכוּ אֲשֻׁרָי, *effusi sunt* gressus mei.

HITHPAEL הִשְׁתַּפֵּךְ, Vulg. & alii, *effundor*, *effundo me*, *exhalo*, *dispergor*, *marcesco*. Lxx. ἐκχέομαι, ἐκχύομαι *effundor*; unde

Infin. cum præf. & affix. & metath. solita ש & ת, בְּהִשְׁתַּפֵּךְ *cùm exhalarent* animas suas.

Fut. 3. p. f. f. תִּשְׁתַּפֵּךְ & nunc apud me *effundit se* anima mea, animo linquor. 3. p. pl. f. תִּשְׁתַּפֵּכְנָה *dispersi sunt* lapides sanctuarii.

שֶׁפֶךְ m. unde Levit. 4. v. 12. אֶל־שֶׁפֶךְ הַדֶּשֶׁן, Lxx. οὗ ἐκχέουσι τὴν σποδιὰν *ubi effundunt cinerem*; Alii, *ad effusionem cineris*, & infra in eodem vers. ubi est præposit. עַל pro אֶל, ἐπὶ τῆς ἐκχύσεως τῆς σποδιᾶς *super effusione cineris* comburetur. Vulg. utrobique sensum expressit. Rad. שָׁפַךְ *effudit*.

שָׁפְכָה f. Vulg. & alii, *testiculi*, *virilitas*, *virilia*, &c. Deut. 23. v. 2. וּכְרוּת שָׁפְכָה & *exsectus virilibus*. Lxx. οὐδὲ ἀποκεκομμένος *neque abscissus*. Rad. שָׁפַךְ *effudit*.

שפל QAL. Lxx. Isai. 2. v. 11. ταπεινὸς *humilis*, legebant שָׁפָל: ταπεινοῦμαι *humilior*, ἀτιμάζομαι *ignominiâ afficior*. Vulg. & alii, *humilior*, *deprimor*, *submittor*, *dejicior*.

Præt. 3. p. f. m. in forma (-), שָׁפַל *humiliatus est*. Cum præf. וְשָׁפֵל & *humiliabitur*. Cum præf. 2. p. f. f. וְשָׁפַלְתְּ & *humiliaberis*.

Fut. 3. p. f. m. cum præf. in forma (-), וַיִּשְׁפַּל & *humiliatus est*. 3. p. f. f. Isai. 32. v. 19. תִּשְׁפַּל *humiliabitur* civitas. Lxx. quid legerint non facile est divinare. 3. p. pl. m. in pausa, יִשְׁפָּלוּ *humiliabuntur*. 3. p. plur. f. תִּשְׁפַּלְנָה *humiliabuntur*.

HIPHIL הִשְׁפִּיל. Lxx. ταπεινόω *humilio*, ταπεινοῦμαι *humilior*, καταβάλλω *dejicio*. Vulg. & alii, *humilio*, *humilior*, *dejicio*, *demitto me*.

Præt. 3. p. f. m. הִשְׁפִּיל *humiliavit*. Cum præf. וְהִשְׁפִּיל & *humiliabit*. 1. p. f. c. הִשְׁפַּלְתִּי *humiliavi*. 3. p. pl. c. הִשְׁפִּילוּ *humiliarunt*.

Ben. f. m. מַשְׁפִּיל *humilians*. Cum præf. & (י) parag. הַמַּשְׁפִּילִי *humilians*.

Infin. הַשְׁפִּיל *humiliando*. Cum præf. & affix. מֵהַשְׁפִּילְךָ *præ humiliare te*, m. i. e. *quam ut humilieris*.

Imper. 2. p. f. m. cum præf. & affix. וְהַשְׁפִּילֵהוּ & *humilia eum*, m. 2. p. plur. m. הַשְׁפִּילוּ *humiliate*.

Fut. 3. p. f. m. יַשְׁפִּיל *humiliabit*. Cum aff. Isai. 26. v. 5. יַשְׁפִּילֶנָּה *humiliabit eam*, f. Lxx. mutatâ personâ & neglecto affixo, καταβαλεῖς *dejicies*, qua versione vocem etiam seq. includunt. יַשְׁפִּילָהּ *humiliabit eam*, f. 3. p. f. f. cum affix. תַּשְׁפִּילֵנוּ *humiliabit eum*, m. 2. p. f. m. תַּשְׁפִּיל *humiliabis*. 2. p. f. f. cum præf. וַתַּשְׁפִּילִי & *humiliasti te*. 1. p. f. c. אַשְׁפִּיל *humiliabo*.

שפל Chald. unde APHEL אַשְׁפֵּל. Lxx. ταπεινόω, Vulg. & alii, *humilio*, *deprimo*.

Præt. 2. p. f. c. הַשְׁפֵּלְתְּ *humiliasti*, cum ה ab initio pro א.

Ben. f. m. ex forma hhiriq pro (-), מַשְׁפִּל *humilians*.

Infin. cum præf. & ה pro א in fine & ab initio, לְהַשְׁפָּלָה *ad humiliandum*.

Fut. 3. p. f. m. ex forma hhiriq, & cum ה characteristico, יְהַשְׁפִּל *humiliabit*, regulariter scribendum foret יַשְׁפִּל.

שְׁפַל Chald. m. unde cum præfix. Dan. 4. v. 14. וּשְׁפַל אֲנָשִׁים & *humilem*, vel *infimum*

hominum constituet. Lxx. καὶ ἐξουδένημα ἀνθρώπων ἀναστήσει & *vilissimum hominum* eriget. Vulg. *humillimum*, &c. Rad. שָׁפַל inusit.

שפל שָׁפָל vel שָׁפֵל, m. Vulg. & alii, *humilis, demissus, abjectus, submissus, dejectus, profundus.* Lxx. ταπεινὸς *humilis*, ἀπερριμμένος *abjectus*, μικρὸς *parvus*, ἀχρεῖος *inutilis*, ἀδύνατος *imbecillis.* Substantivè, ἀδυναμία *imbecillitas.* Cum præf. וְשָׁפָל & *humilem.* Cum ה parag. Ezech. 21. v. 31. הַשְׁפִּלָה pro הַשָּׁפָל Vulg. *quæ humilem* sublevavit, Alii, *humilem* exaltare, vel *quod humile est.* Cocc. vult esse 3. p. femininam, quasi esset אֲשֶׁר שָׁפְלָה *quæ humilis fuerat.* Lxx. v. 26. ἐταπείνωσας *humiliasti*; legebant הִשְׁפַּלְתְּ, idem. Constr. שְׁפַל־רוּחַ, Lxx. πραΰθυμος *lenis animo.* Vulg. Prov. 16. v. 19. Verbaliter, *humiliari.* Cum præf. Prov. 29. v. 23. וּשְׁפַל־רוּחַ, Vulg. neglecto præfixo, *humilem spiritu* suscipiet gloria. Lxx. τοὺς δὲ ταπεινόφρονας *humiliter autem sentientes.* Alius, καὶ ταπεινόφρων & *humiliter sentiens.* Eccles. 12. v. 4. בִּשְׁפַל קוֹל. Vulg. *in humilitate vocis.* Lxx. ἐν ἀδυναμίᾳ φωνῆς *in infirmitate vocis.* Sym. ἀχρειωθείσης τῆς φωνῆς *inutili redditâ voce.* Plur. m. שְׁפָלִים *humilia, humiles.* Cum præf. וּשְׁפָלִים & *humiles.* Sing. fem. שְׁפָלָה *humile* regnum. Cum præfix. וּשְׁפָלָה & *humilior.* Constr. שִׁפְלַת קוֹמָה *humili staturâ.* Quidam legunt שָׁפָל, Ezech. 17. v. 24. 2. Reg. 6. v. 22. sed in emendatioribus libris invenitur cum dupl. (-). Rad. שָׁפֵל *humiliavit.*

שפל שֵׁפֶל m. Vulg. & alii, *humilitas, humile, humilis locus, abjectio.* Cum præf. Eccl. 10. v. 6. בַּשֵּׁפֶל. Lxx. ἐν ταπεινῷ *in humili.* Vulg. *deorsum.* Sym. ταπεινοὶ *humiles.* Cum præf. & affix. Psal. 135. Hebr. 136. v. 23. שֶׁבְּשִׁפְלֵנוּ *qui in humilitate nostra*, c. Lxx. ὅτι ἐν τῇ ταπεινώσει ἡμῶν *quia in humilitate nostra.* R. שָׁפֵל *humiliavit.*

שפלה שְׁפֵלָה f. Lxx. Aq. πεδινὴ *campestris* terra. Lxx. πεδίον *campus.* Vulg. & alii, *planities, campestris, depressus, humilis locus.* Cum præf. בַּשְּׁפֵלָה *planities*, הַשְּׁפֵלָה & *planities*, בַּשְּׁפֵלָה *in campestribus*, וּבַשְּׁפֵלָה & *in planitie.* Const. cum præf. & affix. וְשִׁפְלָתָהּ, quod Massoreth. legendum docent וְשִׁפְלָתָהּ & *plani-*

tiem ejus, m. Rad. שָׁפֵל *humiliavit.*

שפלה שִׁפְלָה f. unde cum præf. Isai. 32. v. 19. וּבַשִּׁפְלָה, Lxx. ἐν τῇ πεδινῇ, Vulg. & *humilitate* humiliabitur civitas, Alii, & *depressione.* R. eadem.

שפלות שִׁפְלוּת f. Vulg. & alii, *infirmitas, humilitas, paupertas, demissio, remissio, dejectio, lassitudo*, unde cum præf. Ecclesiast. 10. v. 18. וּבְשִׁפְלוּת, Lxx. καὶ ἐν ἀργίᾳ & *in otio manuum.* Rad. שָׁפֵל *humiliavit.*

שפם שָׂפָם m. Est pilus qui est supra labium, seu totum labririum, i. e. quidquid infra nasum continetur, etiam cum mento. Lxx. στόμα *os.* Ezech. 24. v. 17. עַל־שָׂפָם *super barbam.* Lxx. ἐν χείλεσιν αὐτῶν *in labiis eorum*; videntur legisse שִׂפְתֵיהֶם, at Mich. 3. v. 7. κατ' αὐτῶν *contra eos*; videntur legisse עֲלֵיהֶם. O. item, μύσταξ *mystax*, Gallicè, *moustache.* Vulg. & alii, *os, barba, vultus, mystax.* Cum affix. שְׂפָמוֹ & non fecerat *barbam suam*, m.

שפם שָׁפָם Vulg. *Saphán*, nomen viri de Tribu Gad, 1. Paral. 5. v. 12.

שפם שֻׁפָּם Vulg. *Sephám*, filius Hir, 1. Paral. 7. v. 12.

שפמה שְׁפָמָה Vulg. *Sephâma*, nomen urbis, Num. 34. v. 10.

שפמות שִׂפְמוֹת Vulg. *Sephamóth*, nomen loci vel civitatis, 1. Reg. 30. v. 28.

שפמי שִׁפְמִי Vulg. *Saphomites*, nomen gentile, 1. Paral. 27. v. 27.

שָׁפֻן, vel juxta alios שְׁפֻן, vide Paoúl pl. m. cônstr. cum præf. suprà, col. 1487.

שָׁפָן m. Lxx. χοιρογρύλλιος *cuniculus*, λαγωὸς, in Alex. Ald. & Complut. Vulg. & alii, *chærogryllus, lepusculus, herinaceus, cuniculus*, animalculum lepori simile, quod sub terra cuniculos facit & antra; *mus montanus, arctomus.* Cum præfix. הַשָּׁפָן *cuniculus.* Plur. m. שְׁפַנִּים *cuniculi.* Cum præf. לַשְׁפַנִּים *cuniculis.* Quibusdam Radix est שָׁפַן inusit.

שָׁפָן Vulg. *Saphán*, scriba quidam, filius Asalia, 4. Reg. 22. v. 3.

שֶׁפַע m. Vulg. & alii, *inundatio, multitudo, copia, abundantia, affluentia.* Lxx. πλοῦτος *divitiæ.* Rad. שָׁפַע inusit.

שפעה שִׁפְעָה f. Lxx. metaphoricè, κονιορτὸς *pulvis*, 4. Reg. 9. v. 17. ἀγέλη *grex*, πλῆθος *abundantia.* Vulg. & alii, *globus, turma, inun-*

datio, *copia*, *abundantia*, *affluentia*, *multitudo*, *agmen*, *impetus*. Constr. שִׁפְעַת *agmen*. Cum præf. Job. 22. v. 11. וְשִׁפְעַת־מַיִם *& copia aquarum* operiet te. Lxx. κοιμηθέντα ἐν ὕδωρ σε ἐκάλυψε *& dormientem te aqua operuit*; fortè legendum, καὶ μεθῆκε τὸ ὕδωρ *& immissa aqua*, Alii, καὶ πλῆθος ὑδάτων *& multitudo aquarum*; at cap. 38. v. 34. Lxx. vertunt, καὶ τρόμῳ ὕδατος λάβρου *& tremore aquæ validæ*. Aq. Theod. καὶ ὁρμὴ ὑδάτων *& impetus aquarum*. Alex. καὶ δρόμῳ *& cursu*, *à multitudine*. Rad. שָׁפַע inusit. מִשִּׁפְעַת

שִׁפְעִי Vulg. *Sephei*, pater Ziza, 1. Paral. 4. v. 37.

שָׂפַק QAL. Vulg. & alii, *sufficio*, unde

FUT. 3. p. f. m. 3. Reg. 20. v. 10. אִם־יִשְׂפֹּק עָפָר *si sufficiet pulvis*. Lxx. ibid. cap. 21. v. 10. εἰ ἐκποιήσει ὁ χοῦς: cognatum est hoc verbum cum סָפַק, ibi vide 3. p. plur. m. τῶ Hiphil, col. 1487.

שֶׂפֶק m. vide סֶפֶק, col. 1488.

שָׁפַר QAL. Vulg. & alii, *præclarus*, *pulcher*, *elegans*, *decorus sum*, unde

PRÆT. 3. p. f. f. Psal. 15. Hebr. 16. v. 6. etiam hæreditas שָׁפְרָה עָלָי *pulchra est super me*. Lxx. κρατίστη μοί ἐστιν *præclara est mihi*.

PIEL שִׁפֵּר. Vulg. & alii, *orno*, *pulchrum efficio*, *rotundo*, *as*, *tendo* ficut tabernaculum, *formo*, *adorno*.

PRÆT. 3. p. f. f. juxta quosdam Job. 26. v. 13. בְּרוּחוֹ שָׁמַיִם שִׁפְרָה *per spiritum suum* (manus ipsius) *pulchros fecit cœlos*. Vulg. *spiritus ejus ornavit cœlos*. Lxx. qui videntur legisse, בְּרִיחֵי שָׁמַיִם שִׁפְּרוּהוּ κλεῖθρα δὲ οὐρανοῦ δεδοίκασιν αὐτόν *& claustra cœli metuunt eum*. Aliis est vox quatuor litterarum, iftis ה est loco ר, ita ut fit שִׁפְרָה pro שִׁפֵּר; illis שִׁפְרָה fumitur pro nomine, & fic exponunt, *in spiritu ejus cœlum est res pulcherrima*, vel *spiritu ejus facta est cœli pulchritudo*.

שֶׁפֶר Vulg. *Sépher*, mons in quo caftrametati funt filii Ifraël, Num. 33. vv. 23. 24.

שְׁפַר Chald. PEAL. Lxx. ἀρέσκω *placeo*. Vulg. & alii, *placet mihi*, *pulchrum est*, *pulchrum*, feu *bonum videtur*.

PRÆT. 3. p. f. m. שְׁפַר *placuit*.

FUT. 3. p. f. m. ex forma (-), יִשְׁפַּר *placeat*.

שֶׁפֶר m. Vulg. & alii, *pulchritudo*, *elegantia*, *rotunditas*, *decentia*, *voluntas*, *arbitrium*. Lxx. κάλλος *pulchritudo*, unde cum (ּ) in paufa, אִמְרֵי־שָׁפֶר *eloquia pulchritudinis*. R. שָׁפַר *pulcher fuit*, &c.

שִׁפְרָה Vulg. *Sephorá*, una ex obftetricibus Hebræorum, Exod. 1. v. 15.

שַׁפְרִיר m. Vulg. & alii, *folium*, *tentorium*, *tabernaculum*, *aulæum*, *fiparium rotundum*, unde cum affix. Jerem. 43. v. 10. וְנָטָה אֶת־שַׁפְרִירוֹ *& tendet tabernaculum suum*, m. Maffor. cum (ּ) legendum docent, quod est in textu cum (י). Lxx. καὶ ἀρεῖ τὰ ὅπλα *& elevabit arma*. Rad. *pulcher fuit*.

שְׁפַרְפָּרָא Chald. m. Vulg. & alii, *primum diluculum*, *aurora*. Lxx. τὸ πρωΐ, refpondet Hebræo, בֹּקֶר & שַׁחַר. Cum præf. בִּשְׁפַרְפָּרָא *sub auroram*, *primo diluculo*. Rad. שְׁפַר *pulcher fuit*.

שָׁפַת QAL. Lxx. ἵστημι *conftituo*, δίδωμι *do*, κατάγω *deduco*. Vulg. & alii, *pono*, *appono*, *dispono*, *depono*, *do*, *deduco*, *colloco*; cognatum cum שָׁפַט *judicavit*, fignificat enim aliquid fecundùm judicium vel cum judicio difponere.

IMPER. 2. p. f. m. שְׁפֹת *dispone*.

FUT. 2. p. f. m. תִּשְׁפֹּת *dispones*. Cum affix. תִּשְׁפְּתֵנִי *collocas me*, c.

שְׁפַתַּיִם dual. m. Vulg. & alii, *cleri*, *chytropodes*, *lapides focarii*, *clavi*, *paxilli*, *strues*, *repagula*, *metæ*, *septa*, *termini*, *uncini*. Lxx. Sym. κλῆροι *fortes*, at Ezech. 40. v. 43. γεῖσος *capitellum*. Sym. & Theod. χεῖλος *labium*. Aq. in prima edit. ὅπτανοις, in fecunda, *labia*. In paufa, בֵּין שְׁפַתָּיִם *inter lapides focarios*. Cum præf. וְהַשְׁפַתַּיִם *& uncini* ferrei, Ezech. 40. v. 43. Vulg. *& labia earum* menfarum, videtur legiffe שִׂפְתֵיהֶן. Rad. שָׁפַת *disposuit*, &c.

שֶׁצֶף m. Vulg. & alii, *momentum*, *particula*, *modicum*, *contractio temporis*; est cognatum cum שֶׁמֶץ *exiguitas*, unde cum præf. Ifai. 54. v. 8. בְּשֶׁצֶף קֶצֶף. Vulg. *in momento indignationis*, Alii, *in inundatione iræ*. Lxx. ἐν θυμῷ μικρῷ *in furore parvo*.

שָׁק m. Chald. idem quod Hebr. שׁוֹק. Vulg. & alii, *tibia*, *crus*, unde plur. m. cum affix. Dan. 2. v. 33. שָׁקוֹהִי דִּי פַרְזֶל. Vulg. neglecto

glecto affix. *tibiæ autem ferreæ*, Alii, *crura ejus ferrea*, m. Lxx. *αἱ κνῆμαι σιδηραῖ crura ferrea.* Rad. שׁוֹק inusit.

שַׂק m. Lxx. *σάκκος saccus*, *μαρσίππος marsupium*, *crumena.* Aq. *θύλακος*, Sym. *σάκκος saccus.* Vulg. & alii, *saccus*, *cilicium*, *cento.* In pausa cum (ׇ), שָׂק *saccus.* Cum præfix. וְשַׂק *& saccus*, הַשַּׂק *saccus*, בְּשַׂק *in sacco.* Cum præf. & aff. שַׂקּוֹ *saccum suum*, m. בְּשַׂקּוֹ *in sacco suo*, m. שַׂקִּי *saccum meum*, c. Plur. m. שַׂקִּים *sacci.* Cum præf. & affix. בַּשַּׂקִּים *saccis*, וּבַשַּׂקִּים *& saccis*, שַׂקֵּיהֶם *saccos suos*, m. Quibusdam est à Rad. שָׂקַק inusit.

שָׁקַד QAL. Lxx. & Theod. *ἀγρυπνέω vigilo.* Lxx. item, *γρηγορέω vigilo.* Vulg. & alii, *vigilo*, *duro*, *perduro*, *continuo*, *persisto*, *persevero*, *festino*, *invigilo*, *advigilo*, *pervigilo*, *assiduus*, *sedulus sum*, *maturo*; cognatum est cum שָׁקַט *quievit*; absolutè vel cum עַל ponitur.

Præt. 3. p. s. m. שָׁקַד *vigilat.* 1. p. s. c. שָׁקַדְתִּי *vigilavi.*

Ben. s. m. שֹׁקֵד *vigilans.* Plur. m. constr. Isai. 29. v. 20. & exscindentur כָּל־שֹׁקְדֵי אָוֶן *omnes maturantes iniquitatem.* Lxx. *οἱ ἀνομοῦντες ἐπὶ κακίᾳ malitiosè prævaricantes*; sensum expresserunt. Sym. *πάντες οἱ εἰς ἀδικίαν omnes qui ad iniquitatem.* Aq. Theod. præponunt *πάντες*, quod omittunt Lxx.

Infin. cum præf. לִשְׁקֹד *invigilando.*

Imper. 2. p. plur. m. שִׁקְדוּ *vigilate.*

Fut. 3. p. s. m. יִשְׁקוֹד *vigilabit.* Cum præf. וַיִּשְׁקֹד *& sedulus fuit.* 1. p. s. c. אֶשְׁקֹד *vigilabo.*

PUAL שֻׁקַּד, unde Ben. plur. m. מְשֻׁקָּדִים, Vulg. *quasi in nucis modum* scyphi, Alii, *amygdalati*, *sculpti instar amygdalarum.* Lxx. *ἐκτετυπωμένοι καρυΐσκους*, aut ut alii libri *καρυΐσκοις reddentes formam nucum.* Aq. *ἐξημυγδαλισμένοι amygdalati.* Sym. *ἐντετορνευμένοι tornati.*

שָׁקֵד m. Lxx. Aq. Sym. Incert. *ἀμύγδαλον amygdala.* Lxx. *κάρυον nux*, *καρύϊνος nuceus.* Vulg. & alii, *amygdalus*, *amygdala*, arbor & fructus: juxta quosdam Eccles. 12. v. 5 est *membrum genitale*, *coxa.* Jerem. 1. v. 11. מַקֵּל שָׁקֵד. Vulg. *virgam vigilantem*, videtur legisse שֹׁקֵד, Alii, *virgam amygdali video.* Cum præf. הַשָּׁקֵד *amygdala.* Plur. m. שְׁקֵדִים *amygdalæ.* Cum præfix. וּשְׁקֵדִים *& amygdalas.* Rad. שָׁקַד *maturavit*, &c.

Tom. III.

שָׂקַד, unde NIPHAL, Præt. 3. p. s. m. Thren. 1. v. 14. נִשְׂקַד עֹל פְּשָׁעַי. Vulg. *vigilavit jugum iniquitatum mearum*, à verbo שָׁקַד. Lxx. similiter, qui עַל pro עֹל, legebant, *ἐγρηγορήθη ἐπὶ τὰ ἀσεβήματά μου vigilavit super impietates meas.* Alii, *conjunctum*, *compactum*, *colligatum*, *impressum*, *acceleratum*, *signatum*, *punctatum*, *aggravatum est*, vel *adhæsit jugum prævaricationum mearum*, c.

שָׁקָה, unde NIPHAL, juxta quosdam Amos 8. v. 8. וְנִשְׁקְהָ, quæ vox sub hac Rad. non convenit: videbimus infra in שָׁקַע sub Niphal.

PUAL שֻׁקָּה *potatus*, *rigatus*, *irrigatus est*, unde Fut. 3. p. s. m. יְשֻׁקֶּה, Vulg. *irrigantur* ossa. Lxx. *διαχεῖται diffunditur* medulla. Sym. *ἀρδόμενος irrigatus* homo, Alii, & medullâ quoad ossa sua *potatur.*

HIPHIL הִשְׁקָה. Lxx. *ποτίζω poto*, similiter Aq. & Sym.... *πίνω bibo.* Vulg. & alii, *irrigo*, *propino*, *potum do*, *poto*, *bibere facio*, *jubeo*, *curo.*

Præt. 3. p. s. m. cum præf. וְהִשְׁקָה *& irrigabit.* 3. p. s. f. in pausa, הִשְׁקָתָה *adaquavit.* 2. p. s. m. cum præf. וְהִשְׁקִיתָ *& bibere fecisti*; insuper cum ה parag. וְהִשְׁקִיתָה *& propinabis.* Cum affix. הִשְׁקִיתָנוּ *potasti nos*, c. 1. p. s. c. cum præf. & affix. וְהִשְׁקִיתִי *& irrigabo*, וְהִשְׁקִיתִים & וְהִשְׁקִתִים, *& potabo eos*, m. 3. p. plur. c. וְהִשְׁקוּ *& adaquabunt.* 1. p. plur. c. cum præf. וְהִשְׁקִינוּ *ut adaquemus.*

Infin. cum præf. Esth. 1. v. 7. וְהַשְׁקוֹת *& potum præbendo.* Lxx. *ποτήρια pocula*, לְהַשְׁקוֹת *ad potum præbendum*, *ad irrigandum*; insuper cum affix. לְהַשְׁקֹתוֹ, cùmque absolvisset ipsa *potare eum*, m.

Imper. 2. p. s. m. cum affix. הַשְׁקֵהוּ *pota eum*, m. 2. p. s. f. cum affix. הַשְׁקִינִי *fac me bibere*, c. 2. p. plur. m. הַשְׁקוּ *adaquate.*

Fut. 3. p. s. m. יַשְׁקֶה *bibere faciet.* Cum præf. וַיַּשְׁק pro וַיַּשְׁקֶה, *& adaquavit.* Cum aff. מִי יַשְׁקֵנִי *quis dabit mihi potum?* c. Cum præf. & affix. וַיַּשְׁקֵנוּ *& potavit nos*, c. 3. p. s. f. cum præf. & affix. & apocope ה,

וַתַּשְׁק & *bibere fecit*, וַתַּשְׁקֵהוּ & *potum dedit ei*, m. 2. p. f. m. הִשְׁקָה *potasti*. Cum præf. & affix. תַּשְׁקֵם *potabis eos*, m. וַתַּשְׁקֵמוֹ & *potasti eos*, m. ubi est affix. poët. Vulg. & *potum dabis nobis*, ex Lxx. qui hîc legerunt וַתַּשְׁקֵנוּ. 1. p. f. c. אַשְׁקֶה *bibere faciam*. Cum præf. וָאַשְׁקֶה & *propinavi*. Cum affix. אַשְׁקֶנּוּ *propinabo ei*, f. אַשְׁקְךָ *potum dabo tibi*, m. 3. p. plur. m. יַשְׁקוּ *potum prabebunt*. Cum præf. & affix. mutato (ו) in (ׁ), וַיַּשְׁקֻהוּ & *potaverunt eum*, m. יַשְׁקֻנִי *potaverunt me*, c. וַיַּשְׁקוּם & *potaverunt eos*, m. 3. p. plur. f. cum præf. & apocope ה, וַתַּשְׁקֶיןָ & *bibere fecerunt*. 2. p. plur. m. cum præf. וַתַּשְׁקוּ & *propinastis*. 1. p. plur. c. נַשְׁקֶה *inebriemus*. Cum affix. נַשְׁקֶנּוּ *bibere faciamus eum*, m.

שִׁקּוּי m. Vulg. & alii, *irrigatio*, *potus*, *potio*, *potatio*, *pinguedo*. Cum præf. Prov. 3. v. 8. וְשִׁקּוּי & *irrigatio*. Lxx. ἐπιμέλεια *cura*. Aq. ποτισμὸς *irrigatio*. Sym. πότος *pinguedo*. Theod. καταβρεχὴ *madefactio*. Plur. m. cum præf. & affix. Ose. 2. v. 7. וְשִׁקּוּיָי & *potus meos*. Lxx. paraphrast. vertunt. Psal. 101. Hebr. 102. v. 10. mutato (י) in (ׁ), & (ו) mobili facto, וְשִׁקֻּוַי & *potus meos*. Lxx. καὶ τὸ πόμα μου & *potum meum*. Rad. שָׁקָה in Hiphil, *bibere fecit*.

שְׁקוּפִים vel שְׁקֻפִים, plur. m. unde 3. Reg. 6. v. 4. fecitque domui חַלּוֹנֵי שְׁקֻפִים אֲטֻמִים *fenestras prospectuum contractorum*. Vulg. *fenestras obliquas*. Lxx. θυρίδας παρακυπτομένας, κρυπτὰς *fenestras obliquè prospicientes*, *absconditas*. Ms. Coislin. & Compl. διακυπτομένας *cancellatas*. Cum præf. 3. Reg. 7. v. 4. וּשְׁקֻפִים & *prospectuum*, vel *fenestrarum* tres ordines erant. Lxx. καὶ μέλαθρα & *fenestras*. Aq. Θυρίδας. Sym. διαφαύσεις *conspicilla*. Rad. שָׁקַף in Hiphil, *prospexit*.

שִׁקּוּץ vel שִׁקֻּץ, m. Lxx. βδέλυγμα, βδελυγμὸς *abominatio*, μίασμα *inquinamentum*, εἴδωλον *idolum*, προσόχθισμα *offendiculum*. Vulg. & alii, *abominatio*, *exsecratio*, *idolum*, *detestatio*, *abominabile*. Cum præf. הַשִּׁקּוּץ *desolationem*. Plur. m. שִׁקּוּצִים vel שִׁקֻּצִים, *detestationes*. Cum præf. הַשִּׁקּוּצִים vel הַשִּׁקֻּצִים, *abominationes*. Constr. שִׁקּוּצֵי *offensiones*. Cum præf. & affix. וְשִׁקֻּצָיו & *abominationes ejus*, m. שִׁקּוּצָיו *offensiones ejus*, f. שִׁקּוּצֶיהָ *offendicula tua*, m. שִׁקּוּצֶיךָ *offensionibus suis*. f. In pausa, שִׁקּוּצַיִךְ *abominationes tuas*, f. שִׁקּוּצֵיהֶם *abominationes eorum*, m. וּבְשִׁקּוּצֵיהֶם & *abominationibus suis*, m. Rad. שָׁקַץ, in Piël, *abominatus est*.

שָׁקַט QAL. ἀνίημι *dimitto*, *relaxo*, Isai. 18. v. 4. substantivè, ἀσφάλεια *securitas*, fortè legebant שֶׁקֶט. הַשְׁקֵט. εἰρηνεύω *pacem habeo*, καταπαύω *requiesco*, κοπάζω *cesso*, πεποιθὼς εἰμὶ *confido*, ἀναπαύομαι *requiesco*, ἡσυχάζω *quiesco*. Vulg. & alii, *quiesco*, *requiesco*, *tranquillus*, *quietus*, *tutus*, *securus sum*; cognatum cum שָׁתַק *tacuit*, *placidus fuit*.

PRAET. 3. p. f. m. cum præf. וְשָׁקַט & *quiescet*. 3. p. f. f. שָׁקְטָה *siluit*, *quieta fuit*. In pausa, שָׁקָטָה *conquievit*. Cum præf. & in pausa, וְשָׁקָטָה & *quievit*. 1. p. f. c. שָׁקַטְתִּי *silui*. Cum præf. וְשָׁקַטְתִּי & *quiescam*.

BEN. f. m. שֹׁקֵט *securum*, *quiescentem*. Cum præf. וְשֹׁקֵט & *requievit*. Plur. m. cum præf. הַשֹּׁקְטִים *adquiescentes*. Sing. fem. cum dupl. (ׁ), & præf. וְשֹׁקֶטֶת & *quietam* terram. In pausa, וְשֹׁקָטֶת & *quiescit*.

FUT. 3. p. f. m. יִשְׁקֹט *cessabit*. 3. p. f. f. cum præf. וַתִּשְׁקֹט & *quievit*. 2. p. f. m. Psal. 82. Hebr. 83. v. 2. וְאַל־תִּשְׁקֹט. Lxx. μηδὲ καταπραΰνῃς *neque compescaris*. Aq. μὴ καθησυχάσῃς, Sym. μὴ ἠρεμήσῃς *non quiescas*. 2. p. f. f. in pausa, תִּשְׁקֹטִי *quiesces*. 1. p. f. c. אֶשְׁקוֹט *quiescam*. Cum ה parag. אֶשְׁקוֹטָה *quiescam*, juxta Massor. (ו) redundat. Cum præf. וְאֶשְׁקוֹט & *quiescerem*.

HIPHIL הִשְׁקִיט. Lxx. ἀναπαύομαι *requiesco*. Ezech. 16. v. 49. ἐσπατάλων *deliciis diffluebant*, sensui adhærentes; at Isai. 32. v. 17. הַשְׁקֵט, vertunt ἀνάπαυσιν *requiem*. Vulg. *silentium*. Lxx. ἡσυχάζομαι *requiesco*, πραΰνω *mitigo*, ἡσυχίαν παρέχω *quietem præbeo*. Sym. ἠρεμίαν δίδωμι *requiem do*. Lxx. καταπραΰνω *mitigo*. Vulg. & alii, *quiesco*, *requiesco*, *mitigo*, *sedo*, *pacem concedo*, *sileo*, *requiescere facio*, *quietem præbeo*, *tranquillitatem præsto*, *quietum facio*. Substantivè, *silentium*, *quies*.

INFIN. הַשְׁקֵט הַשְׁקֵט *quiescere*. Cum præf. בְּהַשְׁקֵט *in quiete*, לְהַשְׁקִיט לוֹ *ad quietem præstandam ipsi*.

IMPER. 2. p. f. m. cum præf. וְהַשְׁקֵט & *quiesce.*

FUT. 3. p. f. m. יִשְׁקֹט & יִשְׁקוֹט, *quietem præstabit, sedabit.*

שֶׁקֶט m. Vulg. & alii, *otium, quies, tranquillitas, securitas.* Lxx. ἡσυχία *quies.* Cum præf. וְשֶׁקֶט & *requiem.* Rad. שָׁקַט *quievit,* &c.

שקל QAL. Lxx. ἵστημι *statuo, pondero,* παρίστημι, ἐπιταθίστημι *constituo,* συμβουλεύω *consilium do,* ἀποτίνω *solvo,* διαγράφω *describo,* τιμάω *æstimo.* Vulg. & alii, *pondero, pendo, appendo, expendo, reddo, libro.*

PRÆT. 3. p. f. m. cum præf. וְשָׁקַל & *ponderavit.*

BEN. f. m. שֹׁקֵל *appenderet* aliquis. Lxx. Isai. 33. v. 18. metaphor. συμβουλεύοντες *consiliarii.*

INFIN. שְׁקוֹל *appendendo.* Cum præf. לִשְׁקוֹל *appendere.*

FUT. 3. p. f. m. יִשְׁקֹל *pendet, solvet.* Cum præf. וַיִּשְׁקֹל & *appendit.* Cum affix. יִשְׁקְלֵנִי *ponderet me,* c. Lxx. Job. 31. v. 6. ἱσταίμην *steti* enim in statera. Aq. σταθμίσει με *appendet me.* 2. p. f. m. תִּשְׁקֹל *appendes.* 1. p. f. c. אֶשְׁקוֹל *appendam.* Cum præf. וָאֶשְׁקֹל & *appendi;* insuper cum ה paragog. וָאֶשְׁקְלָה, ubi (ו) abundat, וָאֶשְׁקְלָה & וָאֶשְׁקְלָה, & *appendi.* 3. p. plur. m. in pausa, יִשְׁקֹלוּ *ponderant.* Cum præf. וַיִּשְׁקְלוּ & *appenderunt.* 2. p. plur. m. תִּשְׁקְלוּ *appenditis.*

NIPHAL נִשְׁקַל. Vulg. & alii, *appensum, libratum, ponderatum est.* Lxx. ἵστημι *pono, constituo.* Sym. σταθμίζομαι *appendor;* unde

FUT. 3. p. f. m. יִשָּׁקֵל *appenderetur.*

שֶׁקֶל m. Lxx. δίδραχμον *didrachma,* σίκλος *siclus,* στάθμιον, σταθμὸς *pondus.* Vulg. & alii, *siclus.* Monetæ genus aureæ aut argenteæ. In pausa, שָׁקֶל *siclus.* Cum præf. הַשֶּׁקֶל & in pausa, הַשָּׁקֶל, *siclus,* וְהַשָּׁקֶל & *siclus,* בַּשֶּׁקֶל *in siclo.* Pl. m. שְׁקָלִים *sicli.* Cum præf. לִשְׁקָלִים *siclis.* Constr. שִׁקְלֵי *sicli.* Rad. שָׁקַל *appendit,* &c.

שִׁקְמִים plur. m. Lxx. & Theod. συκάμινοι *sycamini,* συκάμινα *sycamina.* Aq. Sym. συκόμωροι *sycomori.* Vulg. & alii, *sycomori, ficeta, mori;* legitur tantùm pluraliter propter multitudinem & copiam earum arborum in terra sancta. Cognationem habet cum שָׁכַם *mane surrexit.* Cum præf. וְהַשִּׁקְמִים & *sycomoros,* כַּשִּׁקְמִים, *quasi sycomoros.* Plur. f. (quasi à singulari שִׁקְמָה vel שִׁקְמָה) cum præf. & affix. וְשִׁקְמוֹתָם & *moros eorum.* Rad. שקם inusit.

שקע QAL. Lxx. καταδύω *descendo,* καταδύω *submergo.* Ald. καταλύω *dissolvo.* O. κοπάζω *cesso.* Vulg. & alii, *defluo, submergor, absorbeor, in profundum deprimor, subsido.*

PRÆT. 3. p. f. f. cum præf. וְשָׁקְעָה & *submergetur.*

FUT. 3. p. f. f. תִּשְׁקַע, in forma (-), ut & seq. cum præf. וַתִּשְׁקַע & *extinctus est* ignis.

NIPHAL נִשְׁקַע, Vulg. & alii, *defluo, submergor,* &c. unde

PRÆT. 3. p. f. f. cum præf. Amos 8. v. 8. וְנִשְׁקְהָ, quod legendum docent Massor. וְנִשְׁקְעָה & *submergetur.* Lxx. καὶ καταβήσεται & *descendet.*

HIPHIL הִשְׁקִיעַ. Lxx. περιτίθημι *circumpono,* ἡσυχάζω *quiescere facio.* Vulg. & alii, *purissimum reddo, submergo, in profundum demitto, subsidere facio.*

FUT. 2. p. f. m. תַּשְׁקִיעַ *demerges.* 1. p. f. c. אַשְׁקִיעַ *in profundum demittam.*

שְׁקַעֲרוּרֹת pl. f. Lxx. κοιλάδες *cavitates.* Vulg. & alii, *valliculæ, fossulæ, profunditates, cavitates* in muro leproso. Quidam compositum censent ex שָׁקַע & שְׁעָרוּר, sive שְׁעַר; alii ex שָׁקַע & רַד, quasi *profunditates salivantes,* sive *fluentes.* Buxt.

שקף, unde NIPHAL נִשְׁקַף. Lxx. διακύπτω, εἰσκύπτω, ἐκκύπτω, παρακύπτω, *prospicio,* βλέπω *video,* παρατείνω *protendo.* Vulg. & alii, *prospicio, respicio, immineo, videor, conspicior, prospector.* Constr. cum præpos. עַל, בְּעַד, vel מִן.

PRÆT. 3. p. f. m. in pausa, נִשְׁקָף *prospectat.* 3. p. f. f. נִשְׁקָפָה *perspecta fuit, prospectabat.* Cum præf. & in pausa, וְנִשְׁקָפָה & *respicit.* 1. p. f. c. נִשְׁקַפְתִּי, cum (·) ob pausam, *prospexi.*

BEN. f. m. cum præfix. הַנִּשְׁקָף *respiciens.* Sing. fem. cum præf. Cant. 6. v. 10. הַנִּשְׁקָפָה *spectata.* O. ἐκκύπτουσα *se incurvans,* dum se

videndam præbet. Incertus, ἀναβαίνουσα *ascendens.* Vulg. *quæ progreditur* ad se ostendendam.

HIPHIL הִשְׁקִיף. Lxx. ἐκκύπτω *prospicio*, κατοπτεύω *conspicio*, ἐπιβλέπω *inspicio*, κατακύπτω *deorsùm aspicio*, καταβλέπω *despicio.* Vulg. & alii, *prospicio*, *respicio*, *intueor*, *oculos dirigo*, &c.

PRÆT. 3. p. s. m. הִשְׁקִיף *prospexit.*

IMPER. 2. p. s. m. cum ה parag. הַשְׁקִיפָה *respice.*

FUT. 3. p. s. m. עַד־יַשְׁקִיף *donec aspiciat.* Cum præf. in forma (-), וַיַּשְׁקֵף *& prospexit.* 3. p. s. f. cum præf. וַתַּשְׁקֵף *& inspexit.* 3. p. plur. m. cum præf. וַיַּשְׁקִיפוּ & וַיַּשְׁקִפוּ, *& respexerunt.*

שֶׁקֶף m. unde in pausa, 3. Reg. 7. v. 5. at omnia ostia, & postes רְבֻעִים שָׁקֶף *quadrati cum prospectu.* Lxx. καὶ αἱ χῶραι τετράγωνοι μεμελαθρωμέναι *& capacitates quadrangulæ melathris instructæ.* Alii reddunt, *fenestra*, *jugumentum*, *superliminare*, *aspectus.* Rad. שָׁקַף, in Hiphil, *prospexit.*

שְׁקֻפִים plur. m. *prospectus*, *fenestræ*, &c. vide supra שְׁקוּפִים, col. 2947.

שקץ PIEL. Lxx. βδελύσσομαι *abominor*, προσοχθίζω *infensus sum.* Vulg. & alii, *despicio*, *contamino*, *vito*, *polluo*, *abominor*, *detestor*, *exsecror*, *aversor.*

PRÆT. 3. p. s. m. in forma (-), שִׁקֵּץ *despexit.*

INFIN. cum 2. p. s. m. FUT. & affix. Deut. 7. v. 26. שַׁקֵּץ תְּשַׁקְּצֶנּוּ *detestando detestaberis illud*, m. Lxx. προσοχθίσματι προσοχθιεῖς *detestatione detestaberis.* Vulg. *quasi spurcitiam detestaberis.*

FUT. 2. p. plur. m. תְּשַׁקְּצוּ, & in pausa, תְּשַׁקֵּצוּ *abominabimini.*

שֶׁקֶץ m. Lxx. βδέλυγμα. Vulg. & alii, *abominatio*, *abominabile*, *exsecrandum*, *exsecrabile*, *pollutum*, *detestatio*, *exsecratio.* Cum præf. וְשֶׁקֶץ *& abominatio*, וְהַשֶּׁקֶץ *& res abominabilis.* Rad. שָׁקַץ, in Piël, *abominatus est.*

שקק QAL. Lxx. ἐμπαίζω *illudo.* Isai. 33. v. 4. à voce שָׂחַק *lusit.* ἐπιλαμβάνω *apprehendo.* Vulg. & alii, *ingredior*, *avidus sum*, *esurio*; alio sensu, *discurro*, *jugiter ambulo.*

BEN. s. m. שֹׁקֵק, Prov. 28. v. 15. διψῶν *sitiens*, id est, *appetens* aquam. שׁוֹקֵק *discurrens*, *insultans.*

FUT. 3. p. plur. m. יָשֹׁקּוּ, per urbem *discurrent.* Pro 3. p. plur. m. Fut. Hithpoël, vide שׁוּק, col. 2699.

שקר QAL, unde FUT. 2. p. s. m. Gen. 21. v. 23. אִם־תִּשְׁקֹר לִי, Vulg. *ne noceas mihi.* Lxx. jura μὴ ἀδικήσειν με te *non læsurum me*, Alii, quòd *non falles me*, *non mentieris*, *non captiosè ages mecum.*

PIEL שִׁקֵּר. Lxx. ἀδικέω *iniquè ago*, ἀποστρέφω *avertor*, ἀθετέω *prævaricor*, συκοφαντέω *calumnior.* Vulg. & alii, *iniquè*, *dolosè*, *perfidè ago*, *noceo*, *parco*, *nego*, *fallo*, *decipio*, *mentior.*

PRÆT. 1. p. plur. c. שִׁקַּרְנוּ *fallaciter egimus.*

FUT. 3. p. s. m. יְשַׁקֵּר *mendaciter aget.* 1. p. s. c. וְלֹא אֲשַׁקֵּר *& non falsò agam.* 3. p. pl. m. in pausa, לֹא יְשַׁקֵּרוּ *non mendaciter agent.* Vulg. *non negantes.* 2. p. plur. m. וְלֹא־תְשַׁקְּרוּ *& non decipietis.*

שֶׁקֶר m. Lxx. ἀδικία *injustitia*, ἀνομία *iniquitas*, σύναψις *conjunctio*, *conspiratio*, ψεῦδος *mendacium.* Adjectivè, ἄδικος *iniquus*, ἄνομος *exlex*; metaphor. ἄτιμος *inhonoratus*, δόλιος *dolosus*, κενὸς *vanus.* Vulg. & alii, *insidiæ*, *conjuratio*, *falsitas*, *mendacium.* Adverbialiter, *frustrà*, *mendaciter*, *falsò.* In pausa, שָׁקֶר *mendacium.* Cum præfix. וָשָׁקֶר *& mendacium*, הַשֶּׁקֶר, & in pausa, הַשָּׁקֶר *mendacii*, בַּשֶּׁקֶר *in falsitate*, בְּשֶׁקֶר & בַּשָּׁקֶר, *falsò*, וּבַשָּׁקֶר *& in mendacio*, לַשֶּׁקֶר & לַשָּׁקֶר, *ad mendacium*, *mendaciter.* Plur. m. שְׁקָרִים *mendacia*, *falsitates.* Cum præf. & affix. בְּשִׁקְרֵיהֶם *mendaciis suis*, m. Rad. שָׁקַר *mentitus est*, &c.

שקר PIEL, unde BEN. plur. f. cum præf. Isai. 3. v. 16. וּמְשַׂקְּרוֹת עֵינָיִם, καὶ ἐν νεύμασιν ὀφθαλμῶν, Vulg. *& nutibus oculorum*, Alii, *& nictantes*, *innuentes*, *annuentes oculis.*

שֹׁקֶת f. Lxx. ποτιστήριον *aquarium.* Vulg. & alii, *canalis*, *canale*, *aqualiculus*, *aquarium.* Cum præfix. אֶל־הַשֹּׁקֶת *ad canalem.* Plur. f. cum præf. בְּשִׁקְתוֹת הַמָּיִם *in aqualiculos aquæ.* Rad. שָׁקָה in Hiphil, *irrigavit*, &c.

שַׂר m. Lxx. ἀρχηγὸς *princeps*, ἄρχων *imperator*,

ἀρχηγέμενος dux, ἡγεμὼν princeps, ἡγέμενος dux, προστάτης præfectus, στρατηγὸς dux exercitûs, σατράπης satrapa, μεγιστᾶνες magnates, &c. Vulg. & alii, princeps, dux, præpositus. In pausa, שָׂר princeps. Cum præf. וְשָׂר & וְשַׂר, & princeps, הַשַּׂר & הַשָּׂר, princeps, לְשַׂר principi, לְשָׂר, in principem, וּלְשָׂר & in principem, מִשָּׂר à præposito. Cum aff. שַׂרְכֶם princeps vester, m. Plur. m. שָׂרִים principes. Cum præf. וְשָׂרִים & principes, הַשָּׂרִים principes, לְשָׂרִים & principes, בְּשָׂרִים in principes, וְהַשָּׂרִים in principes, וּלְשָׂרִים & ad principes. Constr. שָׂרֵי principes, &c. Cum præf. וְשָׂרֵי & principes, לְשָׂרֵי principibus, וּלְשָׂרֵי & principibus, מִשָּׂרֵי è principibus. Cum præf. & aff. מִנֵּס שָׂרָיו, Isai. 31. v. 10. pavebunt à vexillo principes ejus, m. Lxx. qui videntur legisse מִן נֵס יִשָּׁבֵת qui fugerit capietur, reddunt ὁ γὰρ φεύγων ἁλώσεται. וְשָׂרָיו & principes ejus, m. לְשָׂרָיו ad principes suos, m. שָׂרֶיהָ principes ejus, f. וְשָׂרֶיהָ & principes ejus, f. לְשָׂרֶיהָ principibus ejus, f. שָׂרַיִךְ principes tui, f. וְשָׂרַיִךְ & principes tui, f. שָׂרֵיהֶם principes ipsorum, m. וְשָׂרֵיהֶם & principes eorum, m. וְשָׂרֵיכֶם & principes vestri, m. שָׂרֵינוּ principes nostri, c. וְשָׂרֵינוּ & principes nostri, c. לְשָׂרֵינוּ principibus nostris, c. Sing. femin. שָׂרָה princeps. Constr. cum (ִי) parag. שָׂרָתִי princeps. Plur. f. שָׂרוֹת principes. Cum affix. & præf. שָׂרוֹתֶיהָ principes ejus, f. וְשָׂרוֹתֵיהֶם & principes ipsorum, m. Rad. שׂוּר princeps sum, &c.

שְׁרָא Chald. PEAL. Præt. 3. p. s. m. cum (ְ), Dan. 2. v. 22. & lux עִמֵּהּ שְׁרֵא cum eo est, sive habitat. Lxx. μετ' αὐτοῦ ἐστι.

Peil plur. m. Dan. 3. v. 25. שְׁרַיִן solutos viros video, Lxx. λελυμένους.

Infin. cum præf. Dan. 5. v. 16. וְקִטְרִין לְמִשְׁרֵא. Vulg. & ligata dissolvere, Alii, & nodos solvere; apud Lxx. vacat.

PAEL שָׁרֵא, unde Præt. 3. p. plur. m. cum præf. & (ִ) loco (ַ) ad compensandum dagh. ejectum, Esdr. 5. v. 2. וְשָׁרִיו לְמִבְנֵא. Vulg. & cœperunt ædificare. Lxx. καὶ ἤρξαντο οἰκοδομῆσαι.

Ben. s. m. cum præf. Dan. 5. v. 12. וּמְשָׁרֵא. Vulg. substant. ac solutio ligatorum. Lxx. καὶ λύων συνδέσμους & solvens nodos.

ITHPAEL אִשְׁתְּרֵא, unde Ben. plur. m.

Dan. 5. v. 6. & ligamina lumborum ejus מִשְׁתָּרַיִן soluta sunt. Lxx. διελύοντο dissolvebantur. Vulg. solvebantur; in qua voce est metath. ש & ת.

שַׂרְאֶצֶר Vulg. Serésar, unus ex principibus regis Babyloniorum, Jerem. 39. v. 3. Sarasar, filius Sennacherib, 4. Reg. 19. v. 37. & Isai. 37. v. 38. & princeps quidam, de quo Zach. 7. v. 2.

שָׁרָב m. Lxx. καύσων ustio. Vulg. & alii, æstus, calor, torridus, aridus locus. Cum præf. Isai. 35. v. 7. וְהָיָה הַשָּׁרָב & erit aridus locus in stagnum. Vulg. & quæ erat arida. Lxx. καὶ ἔσται ἡ ἄνυδρος & erit aquâ carens terra. Quibusdam Chaldaïcum est.

שֵׁרֵבְיָה Vulg. Sarebias, nomen viri, Nehem. 9. vv. 4. 5. & Esdr. 8. v. 18.

שַׁרְבִיט m. idem, quod שֵׁבֶט, interjecto ר. Hæc vox in Esther tantùm legitur, ac videtur Assyria. Vulg. & alii, virga, sceptrum, baculus principis. Lxx. ῥάβδος virga; שַׁרְבִט, sine (ִי), virga. Cum præf. הַשַּׁרְבִיט virga.

שָׂרַג, unde POAL שֹׂרַג. Vulg. & alii, perplexus sum, implicor, involvor, ramesco. Lxx. συμπλέκομαι complicor.

Fut. 3. p. plur. m. in pausa, dagh. excidente compensato cum (ָ) loco (ַ), Job. 40. v. 17. nervi testiculorum ejus יְשֹׂרָגוּ in ramos evadunt.

HITHPAEL הִשְׂתָּרֵג, unde Fut. 3. p. plur. m. cum (ָ) sub ת ob dagh. à ר ejectum, Thren. 1. v. 14. יִשְׂתָּרְגוּ. Vulg. convolutæ sunt. Lxx. συνεπλάκησαν complicatæ sunt.

שָׂרַד QAL. Lxx. διασώζομαι salvus sum; Alii, superstes sum, residuus sum, maneo; unde

Præt. 3. p. plur. c. nisi quod residui שָׂרְדוּ remanserunt de his, Alii, pauci facti sunt. Vulg. sensum exprimens, qui effugere potuerunt.

שְׂרָד m. Vulg. & alii, ministerium, opus. Hæc vox semper subjungitur nomini בֶּגֶד vestis; nam in cultu Levitico habebantur peculiares vestes, seu panni, quibus arca, mensa, candelabrum & reliqua vasa involvebantur, quando tabernaculum deponebatur. Av. Cum præfix. בִּגְדֵי הַשְּׂרָד

vestes ministerii. Lxx. στολὰ λειτουργικά. Rad. שָׂרַד *superstes fuit.*

שֶׂרֶד m. Vulg. *runcina, amussis, filum mensorium rubricâ, cretâ, minio infectum*, quo utuntur fabri lignarii, unde cum præfix. Isai. 44. v. 13. יְתָאֲרֵהוּ בַשֶּׂרֶד *delineabit illud filo phœnicio.* Lxx. ἔστησεν αὐτὸ ἐν μέτρῳ *statuit illud in mensura.* Aq. Ald. Complut. καὶ ἐμόρφωσεν αὐτὸ ἐν παραγραφίδι *& formavit illud in penicillo.* Rad. שָׂרַד *superstes fuit*, &c.

שרה Vulg. & alii, *considero, solvo, dimitto, emitto, dissolvo, dirigo, distorqueo*; unde

FUT. 3. p. f. m. cum affix. Job. 37. v. 3. sub omne cœlum יִשְׁרֵהוּ *emittet illud*, tonitru. Alii, *distorquebit, diriget.* Vulg. *ipse considerat*, à voce שׁוּר *contemplor.* Lxx. ἡ ἀρχὴ αὐτοῦ *principium ejus*; fortè legebant מִשְׂרָתוֹ. Aq. ἐφεδρεύσεις αὐτοῦ *sessiones ejus*, fortè ab יָשַׁב *sedit.*

PIEL שֵׁרָה, cum (·) loco hhiriq sub שׁ, unde PRÆT. 1. p. f. c. cum affix. Jerem. 15. v. 11. אִם־לֹא שֵׁרוֹתִךָ לְטוֹב, Massor. legendum docent cum (י) loco (ו), Vulg. *si non reliquiæ tuæ in bonum*; legebat שְׁאֵרִיתְךָ. Lxx. κατευθυνόντων αὐτῶν *dirigentibus illis*, quod supponit aliam lectionem; videntur deduxisse ab יָשָׁר *rectus fuit*; vel scholium est & explicatio antiqui cujusdam. Alii, *si non absolvero te in bonum*, Alii, *annon residuo tuo esset bene?*

שׂרה QAL. Lxx. ἐνισχύω *invalesco.* Vulg. *dirigor, potenter pugno, fortis sum, luctor, dominor, principatum habeo.*

PRÆT. 3. p. f. m. שָׂרָה *invaluit.* 2. p. f. m. שָׂרִיתָ *prævaluisti.*

שָׂרָה Vulg. *Sara*, uxor Abrahæ, Gen. 17. v. 15.

שְׂרוּג, Vulg. *Sarug*, filius Reu, Gen. 11. v. 20.

שָׁרוּחֶן, Vulg. *Sarohén*, civitas in Tribu Simeon, Jos. 19. v. 6.

שָׁרוֹן m. Lxx. πεδίον *campus*, δρυμὸς *saltus*, *silva.* Vulg. & alii; *campus, campestria, planities.* Cum affix. הַשָּׁרוֹן *planities*, וְהַשָּׁרוֹן *& planities*, בַּשָּׁרוֹן *in planitie.* Est etiam nomen propr. loci pascuosi, Isai. 33. v. 9. & 35. v. 2. Inde etiam הַשָּׁרוֹנִי. Vulg. *Saronites*, nomen patronymicum, 1. Paral. 27. v. 29. Rad. שָׁרָה *solvit*, &c.

שְׂרוֹךְ m. Lxx. σφαιρωτὴρ, ἱμὰς *corrigia.* Vulg. & alii, *lorum, corrigia.* Rad. שָׂרַךְ inusit.

שֶׂרַח, & in pausa, שָׂרַח, Vulg. *Sara*, filia Aser, Gen. 46. v. 17. Num. 26. v. 46. & 1. Paral. 7. v. 30.

שׂרט QAL. Lxx. κατατέμνω *concido.* Vulg. & alii, *incisuram facio, cædo, incido, concido, lacero, lanio.*

INFIN. cum 3. p. pl. m. FUT. NIPHAL, in pausa, Zach. 12. v. 3. שָׂרוֹט יִשָּׂרֵטוּ, Vulg. *concisione lacerabuntur*, Alii, *incidendo incidentur.* Lxx. ἐμπαίζων ἐμπαίξεται *illudens illudet.* Aq. σπαραγμῷ ἀμυχθήσεται *discerptus lacerabitur.*

FUT. Qal, 3. p. pl. m. יִשְׂרְטוּ *incident.*

שֶׂרֶט m. Lxx. ἐντομὶς *incisura*; Alii, *incisio, cæsura, laceratio, laniatio.* Cum præf. וְשֶׂרֶט *& incisionem* non facietis. Sing. f. in pausa, שָׂרֶטֶת *incisura.* R. שָׂרַט *incidit, laceravit.*

שָׁרַי Vulg. *Sarái*, nomen viri, Esdr. 10. v. 40.

שָׂרַי Vulg. *Sarái*, uxor Abrahæ, Gen. 11. v. 29.

שָׂרִיגִם & שָׂרִגִם, plur. m. Lxx. πυθμένες *propagines.* Aq. Sym. κληματίδες *sarmenta.* Lxx. κλήματα *palmites.* Vulg. & alii, *propagines, rami, palmites, surculi perplexi.* Cum præf. הַשָּׂרִגִים *palmites.* Cum affix. שָׂרִיגֶיהָ *palmites ejus*, f. R. שָׂרַג, in Piël, *perplexus fuit*, &c.

שָׂרִיד m. Lxx. ζωγρία *viva captio*, διαπεφευγὼς *fugâ elapsus*, ἐπήλυτος *advena*, καταλελειμμένος *derelictus*, σπέρμα *semen*, σωζόμενος *superstes.* Abdias v. 18. πυροφόρος *frugifer*, *triticiferax.* Sym. διαφυγὼν *fugiens.* Theod. κατάλοιπος *residuus.* Aq. ἀπολειφθεὶς *derelictus*; Alii, πυρφόρος *ignifer.* Vulg. & alii, *reliquiæ, reliqui, relictus, residuus.* Cum præf. וְשָׂרִיד *& residuus.* Plur. m. cum præf. הַשְּׂרִידִים *& superstites.* Joël. 3. v. 5. Lxx. 2. v. 32. וּבַשְּׂרִידִים *& in residuis*; legisse videntur וּבִשְּׂרִים, καὶ εὐαγγελιζόμενοι *& evangelizati...* Constr. Jerem. 31. v. 2. עַם שְׂרִידֵי *populus residuorum.* Vulg. *populus qui remanserat.* Lxx. μετ' ὀλωλότων *cum his qui perierunt*; legebant עם שרודי. Cum affix. שְׂרִידָיו *residui ejus*, m. Rad. שָׂרַד *superstes fuit.*

שָׂרִיד Vulg. *Sarid*, terminus Tribûs Zabulon, Jos. 19. v. 10.

שְׂרָיָה Vulg. *Saraias*, scriba regis David, 2. Reg. 8. v. 17. Pontifex, 4. Reg. 25. v. 18. Filius Azariæ, 1. Paral. 5. v. 40. *Sareas* filius

Tanchumeth, Jerem. 40. v. 8. Filius Neriæ, Jerem. 51. v. 59. nomen viri, Esdr. 2. v. 2. ... 7. v. 1... Nehem. 10. v. 3... 11. v. 11... 12. v. 1... 1. Paral. 4. v. 13. & 35. שְׂרָיָהוּ, filius Jezriel, Jerem. 36. v. 26.

שִׁרְיָה f. Vulg. & alii, *thorax, lorica, collare ferreum, jaculum, pila, lancea, telum, spiculum, sagitta parva.* Lxx. Sym. θώραξ *thorax.* Cum præf. וְשִׁרְיָה *& lorica.* R. שָׁרָה *solvit.*

שִׁרְיוֹן m. Vulg. & alii, *lorica, thorax.* Lxx. θώραξ. Cum præf. וְשִׁרְיוֹן *& lorica*, חֲשִׁרְיוֹן *lorica* pondus. Plur. m. cum præf. וְהַשִּׁרְיֹנִים *& loricæ.* Plur. f. cum præf. וְשִׁרְיֹנוֹת *& loricæ.* Rad. שָׁרָה *solvit*, &c.

שִׂרְיֹן Vulg. *Sarion*, mons Hermon, quem Amorrhæi vocant Sanir, Deut. 3. v. 9.

שִׁרְיָן m. Vulg. & alii, *stomachus, lorica, scapula.* Lxx. θώραξ *pectus.* Cum præf. חַשִּׁרְיָן *lorica*, כַּשִּׁרְיָן *sicut thoracem.* Rad. שָׁרָה *solvit.*

שְׂרִיקוֹת plur. f. unde Isai. 19. v. 9. & confundentur qui parant lina שְׂרִיקוֹת *nitentia, optima, electa, multicoloria, pexa, pectinata, variegata, reticulata, fulva.* Vulg. *pectentes....* subtilia. O. τὸ λίνον τὸ σχιστὸν *linum fissile.* Sym. κτενιστὸν *pectinatum.* Rad. שָׂרַק inusit. Qui vertunt *nitentia*, deducunt ab Arab. *Saraka*, interdum, *nituit, splenduit.*

שְׁרִירוּת vel שְׁרִרוּת, f. Lxx. ἐνθυμήματα *desideria*, πλάνη *error*, ἐπιτηδεύματα *studia*, ἀποπλάνησις *aberratio*, ἀρεστὰ *placita*, σκολιότης *perversitas.* Vulg. & alii, *pravitas, obfirmatio cordis, durities, perversitas, obstinatio, cogitatio prava, desiderium.* A Rad. שׁוּר *aspectus, contemplatio, speculatio.* Cum præfix. בִּשְׁרִרוּת & בִּשְׁרִירוּת, *in pravitate, in pertinacia.* Rad. שָׁרַר *contorsit*, &c.

שְׁרִירִים plur. m. unde constr. Job. 40. v. 16. vel 11. in Vulg. & Lxx. cum præfix. *& virtus ejus* בִּשְׁרִירֵי בִטְנוֹ *in umbilico ventris ejus.* Alii, *in nervis, nodis umbilici tortuosis, catenis tortilibus.* Lxx. ἐπ' ὀμφαλοῦ γαστρὸς *super umbilico ventris.* Rad. שָׁרַר *torsit.*

שַׂרְסְכִים Vulg. *Sarsachim*, princeps regis Babylonis, Jerem. 39. v. 3.

שָׂרַע, unde Paoul f. m. Levit. 21. v. 18. שָׂרוּעַ. Lxx. ὠτότμητος *auribus truncatus.* Vulg. & alii, *grandi*, vel *torto naso, superfluus, prælongus, distentus, auctus, redundans, deformis* membro aliquo, *monstrosus.*

Hithpael הִשְׂתָּרֵעַ, unde Infin. cum præfix. Isai. 28. v. 20. brevius enim erit stratum מֵהִשְׂתָּרֵעַ *quàm ut quis extendat se* Vulg. sensum reddidit, *ita ut alter decidat.* Lxx. οὐ δυνάμεθα μάχεσθαι *non possumus pugnare*; fortè legendum μηκύνεσθαι, vel μάκεσθαι *extendere nos.*

שַׂרְעַף, unde plur. m. cum affix. Psal. 93. Hebr. 94. v. 19. בְּרֹב שַׂרְעַפַּי. Lxx. κατὰ τὸ πλῆθος τῶν ὀδυνῶν μου, Vulg. *secundum multitudinem dolorum meorum*, m. Alii, *in multitudine dubitationis meæ, cogitationum mearum anxiarum.* In pausa, & cognosce שַׂרְעַפָּי. Lxx. τὰς τρίβους μου, Vulg. *semitas meas*, Alii, *cogitationes meas*, c.

שָׂרַף QAL. Lxx. ἐμπρήθω *incendo*, ἐμπυρίζω idem, καίω *uro*, κατακαίω *comburo*, ὀπτάω *asso*, Vulg. & alii, *uro, comburo, exuro, cremo, concremo, incendo, succendo, asso.*

Præt. 3. p. f. m. cum præf. & affix. וְשָׂרַף *& comburet*, וּשְׂרָפוֹ *ut comburat eum*, m. וּשְׂרָפָהּ *& exuret eam*, f. שְׂרָפָם *succendit eas*, m. וּשְׂרָפָם *ut exurat ea* delubra. 3. p. f. f. cum affix. mutato ה in ת, שְׂרָפָתַם *combussit eos*, m. 2. p. f. m. שָׂרַפְתָּ *combussisti.* Cum præfix. וְשָׂרַפְתָּ *& combures.* 1. p. f. c. שָׂרַפְתִּי *exussi.* 3. p. pl. c. Psal. 73. Hebr. 74. v. 8. שָׂרְפוּ *succenderunt.* Lxx. mutatâ personâ, καταπαύσωμεν, Vulg. *quiescere faciamus*, quæ vox corrupta videtur, nempe pro κατακαύσωμεν. Aq. ἐνέπρησαν, Theod. ἐνεπύρισαν. Cum præt. & aff. וְשָׂרְפוּ *& comburent*; וּשְׂרָפוּהָ, & mutato (ו) in (ֻ), וְשָׂרְפֻהָ *& comburent eam*, f. 1. p. plur. c. שָׂרַפְנוּ *combussimus.*

Ben. f. m. cum præf. וְהַשֹּׂרֵף *& qui combusserit.* Plur. m. שֹׂרְפִים *comburentes.*

Paoul plur. m. cum præfix. מִשְּׂרוּפִים *combusti.* Sing. fem. שְׂרוּפָה & שְׂרֻפָה, *succensa.* Plur. f. שְׂרוּפוֹת *combusti* lapides. Cum (ֻ) pro (ו), שְׂרֻפוֹת *succensa.*

Infin. שָׂרֹף *succendendo*, שְׂרֹף *comburere.* Cum præfix. לִשְׂרֹף *ad comburendum.* Cum præf. & affix. עַל־שָׂרְפוֹ *eò quòd incenderit*, לְשָׂרְפוֹ *ad comburendum illud* ostium, m.

Fut. 3. p. f. m. יִשְׂרֹף *comburet.* Cum præf.

& affix. 4. Reg. 23. v. 15. וַיִּשְׂרֹף *& combuſſit.* Lxx. ϰαὶ συνέτριψε, & contrivit, qui videntur legiſſe וַיִּשְׁבֹּר. וַיִּשְׂרְפָהּ *& ſuccendit eam*, f. וַיִּשְׂרְפֵם *& combuſſit ea*, m. 2. p. ſ. m. תִּשְׂרֹף *combures.* Cum affix. תִּשְׂרְפֶנּוּ *combures illud*, m. 1. p. ſ. c. cum præf. וָאֶשְׂרֹף *& combuſſi.* 3. p. pl. m. יִשְׂרְפוּ, & in pauſa, יִשְׂרֹפוּ *comburent.* Cum præf. & affix. וַיִּשְׂרְפוּ *& combuſſerunt*, וַיִּשְׂרְפוּהָ *& combuſſerunt eam*, f. 2. p. plur. m. in pauſa, תִּשְׂרֹפוּ *comburetis.* Cum ו parag. תִּשְׂרְפוּן *comburetis.* 1. p. plur. c. נִשְׂרֹף *ſuccendemus.* Cum præf. & ה parag. וְנִשְׂרְפָה *& coquamus.*

NIPHAL נִשְׂרַף. Lxx. ϰαίομαι *uror*, ϰαταϰαίομαι *comburor*, ἐμπρήθω *incendo.* Vulg. & alii, *cremor, ſuccendor, comburor, ardeo*, &c.

Fut. 3. p. ſ. m. יִשָּׂרֵף *comburetur.* 3. p. ſ. f. תִּשָּׂרֵף *comburetur.* Cum præf. וְתִשָּׂרֵף *& comburatur.* 3. p. plur. m. יִשָּׂרְפוּ *comburentur.* 3. p. plur. f. תִּשָּׂרַפְנָה *ardebunt.*

POAL שֹׂרַף, unde Præt. 3. p. ſ. m. in pauſa, Lev. 10. v. 16. וְהִנֵּה שֹׂרָף. Vulg. *exuſtum reperit*; Alii, *& ecce combuſtus erat.* Lxx. ϰαὶ ὃ δὲ ἐνεπεπύριστο.

שָׂרָף m. Lxx. ὄφις *ſerpens*, ἔϰγονα ἀσπίδων *genimina aſpidum*, Iſai. 30. v. 6. Vulg. & alii, *ſerpens, preſter, draco* alatus & volans, *hydrus, cherſydrus*, Deut. 8. v. 15. נָחָשׁ שָׂרָף, Vulg. in qua ſolitudine erat *ſerpens* flatu *adurens*; legebat שֹׂרֵף; Alii ducens te per deſertum in quo erat *ſerpens, preſter.* Lxx. ὁ ὄφις δάϰνων. Cum præf. וְשָׂרָף *& regulus, & preſter.* Plur. m. cum præf. Num. 21. v. 6. הַשְּׂרָפִים. Lxx. θανατοῦντας *morte afficientes* ſerpentes, Vulg. *ignitos*, legebat הַשֹּׂרְפִים, Lxx. verò הַשְּׂרָפִים. Rad. שָׂרַף *uſſit.*

שָׂרָף Vulg. *Incendens*, nomen proprium viri, 1. Paral. 4. v. 22.

שְׂרֵפָה f. Lxx. Verbaliter, ἐμπυρίζω *incendo*, ϰαταϰαίω *comburo*, πῦρ *ignis*, ϰατάϰαυμα *aduſtio*, ἐμπυρισμὸς *incendium.* Vulg. & alii, *ardor, incendium, uſtio, combuſtio, conflagratio, buſtum, crematio, exuſtum, excoctum.* Cum præfix. הַשְּׂרֵפָה *incendium*, לִשְׂרֵפָה *ad combuſtionem*, מִשְּׂרֵפָה *ex incendio.* Conſtr. שְׂרֵפַת *combuſtio.* Cum præf. כִּשְׂרֵפַת *ſicut uſtio*, לִשְׂרֵפַת *conflagrationi.* Rad. שָׂרַף *uſſit.*

שְׂרָפִים Vulg. *Seraphim*, angeli ardentes dicti, vel igniti, Iſai. 6. v. 2.

שָׁרַץ QAL. Lxx. ἀναζέω *efferveſco*, ἐξάγω *educo*, ἕρπω *repo*, ἐξέρπω *erepo*, ἐξερεύγομαι *eructo*, ϰινέομαι *moveor*, πληρόω *repleo.* Vulg. & alii, *ingredior, repo, repto, ebullio, ſcateo, abunde progigno, produco, moveor, fœtifico, multiplico.*

Præt. 3. p. ſ. m. cum præf. וְשָׁרַץ *& ebulliet.* 3. p. plur. c. שָׁרְצוּ *produxerunt.* Cum præf. וְשָׁרְצוּ *& abunde progignant.*

Ben. ſ. m. cum præf. הַשֹּׁרֵץ *reptans.* Sing. fem. cum præf. & dupl. (ּ), הַשֹּׁרֶצֶת *quæ repit.*

Imper. 2. p. plur. m. שִׁרְצוּ *abundè progignite.*

Fut. 3. p. ſ. m. יִשְׁרֹץ *ſerpit.* 3. p. plur. m. יִשְׁרְצוּ *producant.* Cum præf. וַיִּשְׁרְצוּ *& abundè progenuerunt.*

שֶׁרֶץ m. Lxx. ἑρπετὸν *reptile*, βδέλυγμα *abominatio.* Verbaliter, ἐρεύγομαι *eructo.* Vulg. & alii, *reptile, reptilia.* Cum præf. הַשֶּׁרֶץ *reptile*, בַּשֶּׁרֶץ *in reptilibus.* Rad. שָׁרַץ *reptavit.*

שָׁרַק QAL. Lxx. Aq. Sym. συρίζω *ſibilo.* Lxx. item, σημαίνω *ſignifico.* Vulg. & alii, *ſibilo, ſibilando advoco.* Cum præpoſ. עַל *irrideo*, in malam partem accipitur; conſtr. cum dativo, Buxt.

Præt. 3. p. ſ. m. cum præf. וְשָׁרַק, & in pauſa, וְשָׁרָק *& ſibilabit.* 3. p. plur. c. שָׁרְקוּ *ſibilarunt.*

Fut. 3. p. ſ. m. יִשְׁרֹק *ſibilando advocabit.* Cum præf. וְיִשְׁרֹק *& ſibilabit.* 1. p. ſ. c. cum ה parag. אֶשְׁרְקָה *ſibilabo.*

שֹׂרֵק vel שׂוֹרֵק, m. Lxx. σωρὴχ, ἄμπελος ϰαρποφόρος *vitis ferax.* Vulg. & alii, *vitis electa, optima, nobilis, generoſa, ſurculus tener laudatiſſimæ vitis.* In forma fem. cum præf. Gen. 49. v. 11. וְלַשֹּׂרֵקָה. Vulg. *& ad vitem.* Lxx. ϰαὶ τῇ ἕλιϰι *& ad capreolum vitis.* R. שָׂרַק inuſit.

שְׁרֵקָה f. Lxx. συρισμὸς, σύρισμα, Vulg. *ſibilus.* Cum præf. וּשְׁרֵקָה *& ſibilus*, לִשְׁרֵקָה *ad ſibilum*, וְלִשְׁרֵקָה *& ſibilo.* Pl. שְׁרֵקוֹת vel שְׁרִיקוֹת, *ſibili, boatus*, &c. Rad. שָׁרַק *ſibilavit.*

שְׂרֻקִּים plur. m. Lxx. ποιϰίλοι *variegati* equi, Vulg. & alii, *varii, balii, multicolores, ſpadicei*; referentes colorem ſurculoſæ vitis. Cum affix. שְׂרוּקֶּיהָ *ſelectas vites ejus*, f. Rad. שָׂרַק inuſit.

שרר

שָׂרַר QAL, contractè שַׂר. Vulg. & alii, *princeps sum, superior sum*; convenit cum שׂוּר & שָׂרָה, unde

BEN. f. m. Esth. 1. v. 22. ut esset omnis vir שֹׂרֵר *dominans* in domo sua. Lxx. ὥστε εἶναι φόβον αὐτοῖς, *ut timerentur*.

HITHPAEL הִשְׂתָּרֵר, cum metath. שׂ & ת, unde INFIN. & 2. p. f. m. FUT. Num. 16. v. 13. כִּי־תִשְׂתָּרֵר עָלֵינוּ גַּם־הִשְׂתָּרֵר. Vulg. *nisi & dominatus fueris nostri*; Alii, *dum dominaris super nos, etiam dominando*. Lxx. ὅτι κατάρχεις ἡμῶν.

שָׁרָר Vulg. *Sarár*, pater Aiam, 2. Reg. 23. v. 33. qui 1. Paral. 11. v. 35. vocatur *Sachar*.

שֹׁרֶר m. Lxx. ὀμφαλὸς *umbilicus*. Vulg. & alii, *umbilicus*. Cum affix. & (ּ hhatoúph), שָׁרְרֵךְ *umbilicus tuus*, f. Defect. cum simpl. ר dagh. Ezech. 16. v. 4. non est præcisus שָׁרֵּךְ *umbilicus tuus*, f. Lxx. οὐκ ἔδησας τοὺς μαστούς σου *non ligasti ubera tua*, f. legebant שָׁדַיִךְ. Insuper cum præfix. לְשָׁרֶּךָ *umbilico tuo*, f. Lxx. τῷ σώματί σου. Rad. שָׁרַר inusit.

שָׁרַשׁ, unde POEL שֹׁרֵשׁ. Lxx. ῥιζόω *radices ago*; substant. ῥίζωμα *radix*. Vulg. & alii, *radicor, radices emitto, eradico*.

PRÆT. 3. p. f. m. שֹׁרֵשׁ *radices egit*. In forma perfect. cum præf. & affix. & (ְ) sub שׁ pro (.) ad compensandum daghésch ר, וְשֵׁרֶשְׁךָ & *eradicabit te*, m. 3. p. pl. c. In pausa, שֵׁרָשׁוּ *radices agunt*.

FUT. 3. p. f. f. תְּשָׁרֵשׁ *eradicabit*. Lxx. ἐκ ῥιζῶν ἀπώλεσεν *à radicibus perdidit*.

POAL שֹׁרַשׁ, unde FUT. 3. p. plur. m. cum (ּ) loco (ֹ), Job. 31. v. 8. יְשֹׁרָשׁוּ & germina mea *eradicentur*. Lxx. ἄῤῥιζος γενοίμην & *sim sine radice*. Sym. ἐκριζωθείη.

HIPHIL הִשְׁרִישׁ, unde BEN. f. m. מַשְׁרִישׁ *radices agens*. Vulg. *firma radice*.

FUT. 3. p. f. m. ex forma (ֵ), Isai. 27. v. 6. venturos יַשְׁרֵשׁ *radicabit* Jacob. Lxx. τέκνα *filii*; fortè legebant שֹׁרֶשׁ *radix*, per enallag. positâ causâ pro effectu. Aq. Sym. Theod. ῥιζώσει *radicabit*. 2. p. f. m. cum præf. וַתַּשְׁרֵשׁ & *radicare fecisti*. Lxx. καὶ κατεφύτευσας, Vulg. & *plantasti*.

שֶׁרֶשׁ Vulg. *Sáres*, frater Phares, 1. Paral. 7. v. 16.

שֹׁרֶשׁ m. Lxx. ῥίζα *radix*, ῥίζωμα *quod radices agit*; metaph. σπέρμα *semen*. Vulg. & alii, *radix, fundamentum*. Cum præf. וְשֹׁרֶשׁ & *radix*, מִשֹּׁרֶשׁ *radix*, וְכַשֹּׁרֶשׁ & *sicut radix*, *à radicibus*. Cum affix. & (ּ hhatoúph), שָׁרְשׁוֹ *radix ejus*, m. שָׁרְשְׁךָ *radix tua*, f. שָׁרְשִׁי *radix mea*, c. Jud. 5. v. 14. שָׁרְשָׁם *radix eorum*, m. Lxx. Verbaliter, ἐξεῤῥίζωσεν αὐτοὺς, Vulg. *delevit eos*; legebant שֵׁרְשָׁם in Piël. Plur. m. constr. שָׁרְשֵׁי *radices*; metaphor. *vestigia*. Cum præf. וְשָׁרְשֵׁי & *radices*. Vulg. *cardines quoque* maris. Cum affix. & præf. Job. 8. v. 17. super acervum lapidum שָׁרָשָׁיו *radices ejus*, m. implicantur. Quæ omnia sic Lxx. reddunt, ἐπὶ συναγωγὴν λίθων κοιμᾶται *super collectionem lapidum jacet*. Schol. ἐπὶ βουνὸν ῥίζαι αὐτοῦ. Quidam legisse conjiciunt שָׁרָשָׁיו pro סְלָעִים. Valeat, si valet. וְשָׁרָשָׁיו & *radices ejus*, m. שָׁרָשֶׁיהָ *radices ejus*, f. מִשָּׁרָשֶׁיהָ *à radicibus ejus*, f. *radicitus*. Rad. שָׁרַשׁ in Poël, *radices emitto*.

שֹׁרֶשׁ Chald. unde plur. m. cum affix. m. שָׁרְשׁוֹהִי *radices ejus*. Rad. שְׁרַשׁ inusit.

שַׁרְשֶׁרֶת vel שַׁרְשֹׁת, plur. f. Vulg. *catenæ*. Lxx. κρωσσοὶ *fimbriæ*. R. שָׁרַשׁ in Poel, *eradicavit*.

שְׁרֹשִׁי Chald. sing. f. unde cum præf. Esdr. 7. v. 26. הֵן לִשְׁרֹשִׁי, pro לִשְׁרֹשׁוּ *sive ad eradicationem*, quam vocem legunt Masson. cum (י) pro (ו). Vulg. *sive in exilium*. Lxx. ἐάν τε εἰς παιδείαν *sive in castigationem*. Complut. ἢ ἐκριζῶσαι αὐτὸν, ἢ παιδεῦσαι *sive ad eradicandum eum, sive ad castigandum*. Rad. שְׁרַשׁ inusit.

שַׁרְשְׁרֹת vel שַׁרְשְׁרוֹת, plur. f. Lxx. κρωσσοὶ *fimbriæ, limbi*, κρωσσωτὰ *fimbriata*, χαλαστὰ *catenulæ*, Alii, ἁλύσεις. Vulg. & alii, *catenulæ, catenæ*. Cum præf. וְשַׁרְשְׁרֹת & *catenulæ*, בְּשַׁרְשְׁרוֹת *in catenas*. R. שָׁרַשׁ *eradicavit*.

שָׁרַת PIEL, cum (ֵ) pro (ִ) ad compensandum dagh. in ר. Lxx. δουλεύω *servio*, λατρεύω *religiosè colo*, λειτουργέω *ministro*, παρίσταμαι *adsto*, ἀρεστέω *placeo*. Vulg. & alii, *minister sum, ministro, administro, liberaliter servio*.

PRÆT. 3. p. f. m. cum præf. וְשֵׁרֵת & *ministrabit*. 3. p. plur. c. cum præf. וְשֵׁרְתוּ & *ministrent*.

BEN. f. m. cum (ּ) sub prima rad. pro (ְ) ad compensandum daghésch, & sic

in feqq. משרת *minifter.* Lxx. *διάκονος*, *θεράπων*, *λειτουργὸς minifter.* Sing. fem. משרת pro משרתת, *miniftrans.* Cum præf. & affix. משרתו *minifter ejus*, m. ומשרתו *& minifter ejus*, m. Plur. m. משרתים & משרתם, *miniftrantes, miniftri.* Lxx. Éfdr. 8. v. 17. *ἄδοντες cantores*; legebant משררים. Cum præf. ומשרתים *& miniftrantes*, המשרתים *miniftrantes*, והמשרתים *& miniftrantes.* Conftr. משרתי *miniftri.* Cum aff. in paufa, משרתיו *miniftri ejus*, m. משרתי, in paufa, *miniftris meis*, c.

INFIN. cum præf. לשרת & לשרת, *ad miniftrandum*, ולשרת *& ad miniftrandum.* Infuper cum affix. לשרתו *ad miniftrandum ei*, m. ולשרתו *& ad miniftrandum ei*, m. לשרתני *ad miniftrandum mihi*, c. בשרתם *quando miniftrant*, לשרתם *ad miniftrandum eis*, m.

FUT. 3. p. f. m. cum præf. & affix. וישרת אתו *& miniftravit ipfi*, וישרתהו *& miniftravit ei*, m. ישרתני *miniftrabit mihi*, c. 3. p. f. f. cum præf. & affix. ותשרתהו *& miniftret ei*, m. 3. p. plur. m. ישרתו *miniftrabunt.* Cum præf. & affix. mutato (ו) in (ֻ), ישרתוהו *miniftrabunt ei*, m. וישרתוך *& miniftrabunt tibi*, m. Cum נ parag. ante affix. ישרתונך *miniftrabunt tibi*, f.

שרת m. Lxx. *λειτουργικὸς miniftratorius.* Vulg. & alii, *minifterium.* Cum præf. השרת *minifterii* vafa. Rad. שרת *miniftravit.*

שש f. Lxx. *ἕξ fex*, *ἕκτος fextus.* Vulg. & alii, *fex*, numerus cardinalis, שש־, cum (ֵ) ante maqqaph. Cum præf. ושש & ושש, *& fex*, בשש *pro fex*, כשש *quafi fex*, לשש *in fex.* Sing. mafc. ששה *fex.* Cum præf. וששה *& fex*, הששה *fex*, לששה *in fex.* Cum (ֶ) & (ְ), ששת *fex.* Cum præfix. וששת *& fex*, לששת *fex illis.*

שש m. Lxx. *βύσσος*, *βύσσινος byffus, byffinus.* Vulg. & alii, *byffus*, *byffinus*, *marmor*, Efth. 1. v. 6. *xylinum*, fpecies lini præftantiffimi. Cum præf. ושש & ושש, *& byffus*, השש *byffus*, בשש *byffo*, ובשש *& byffo.*

ששבצר Vulg. *Saffabafár*, princeps in Tribu Juda, Efdr. 1. v. 11.

ששה, unde PIEL ששה, Vulg. & alii, *educo, in fex partes divido, fextam partem capio*, vel *relinquo*, vel *offero.*

PRÆT. 1. p. f. c. cum præf. & affix. in for-

ma quiefc. Lamedh א, Ezech. 39. v. 2. ושׁשאתיך *& fextabo te*, m. Lxx. qui fortè legebant תשׁאתיך *καὶ καθοδηγήσω σε & in viam deducam te.* Compl. *κατάξω.* 2. p. plur. m. cum præf. וששתם *& fextam partem auferetis.* Vulg. *& fextam partem.* Lxx. *καὶ τὸ ἕκτον*: Vulg. & Lxx. legebant וששית. Rad. שש quibufdam.

ששון & ששן, m. Lxx. *ἀγαλλίαμα*, *ἀγαλλίασις*, *εὐφροσύνη lætitia*, *χαρά*, *χαρμοσύνη gaudium*, *αἴνεσις laus*, Ifai. 51. v. 11. Verbaliter, *εὐφραίνω exhilaro.* Vulg. & alii, *gaudium*, *lætitia*, *hilaritas*, *alacritas.* Cum præf. וששן *& gaudium*, וששון, idem. בששון *cum gaudio*, לששון *in, ad gaudium.* Conftr. ששון *lætitia.* Rad. שוש *gavifus eft.*

ששי m. Lxx. *ἕκτος fextus.* Vulg. & alii, *fextus*, eft numerus ordinalis. Cum præf. הששי *fextus*, והששי *& fextus.* Ezech. 8. v. 1. בששי *in fexto*, apud O. vacat. Sing. fem. ששית adject. *fexta.* Subftant. *fexta pars*, *fextarius.* Cum præf. הששית *fextum* aulæum. In forma plur. mafc. generis communis, & aliquando ordinaliter ufurpatur: ששים *fexaginta.* Cum præfix. וששים *& fexaginta*, ובששים *& in fexaginta.* Rad. שש vel ששה.

ששי Vulg. *Sefaí*, filius Enac, Num. 13. v. 22. Jof. 15. v. 14. & Jud. 1. v. 10.

ששך Vulg. *Sefách*, rex Babylonis, feu rex Ægypti, Jerem. 25. v. 26. feu civitas, Jerem. 51. v. 41.

ששן Vulg. *Sefán*, filius Jefi, 1. Paral. 2. v. 31. 34. & 35.

ששק Vulg. *Sefác*, filius Bariæ, 1. Paral. 8. v. 14.

ששר m. Vulg. & alii, *finopis*, à Synope, Ponti urbe; *rubrica*, *minium*, *color ruber*, *indicus color*, *indicum.* Cum præfix. Ezech. 23. v. 14. בששר *minio* pictæ imagines. Vulg. *coloribus.* Lxx. *ἐν γραφίδι in lineamentorum ductu*: Jerem. 22. v. 14. *ἐν μίλτῳ minio.*

שת m. Vulg. & alii, *nates*, *fundamentum*, *podex*, feu *anus*, unde Ifai. 20. v. 4. וחשופי שת *imò detectos nates* ducet. Vulg. *difcoopertis natibus.* Lxx. *ἀνακεκαλυμμένους difcoopertos.* Rad. שית *pofuit.*

שת Vulg. *Séth*, filius Adam, Gen. 4. v.

25. Num. 24. v. 17.

שֵׁת שֵׁת vel שֵׁת, m. Chald. ex Hebr. שֵׁשׁ, mutato ש ult. in ת. Lxx. ἕξ *sex*, ἕκτος *sextus*. Vulg. & alii similiter. Plur. m. שִׁתִּין *sexaginta*.

שְׁתָה QAL. Lxx. πίνω *bibo*, ἐκπίνω *ebibo*. Isai. 37. v. 25. metaphor. ἐξικμάω *exsicco*, μεθύσκομαι *inebrior*. Vulg. & alii, *bibo*, *ebibo*, *combibo*, *compoto*; est cognatum cum שָׁתַת & שׁוּת.

Præt. 3. p. f. m. cum præf. וְשָׁתָה *& bibet*, *& bibit*. 2. p. f. f. שָׁתִית *bibisti*. Cum præfix. וְשָׁתִית *& bibe*. 1. p. f. c. שָׁתִיתִי *bibi*. Cum præf. וְשָׁתִיתִי *& bibam*, *& bibi*. 3. p. plur. c. שָׁתוּ *biberunt*. Cum præfix. וְשָׁתוּ *& bibent*. 2. p. plur. m. שְׁתִיתֶם *bibistis*. Cum præf. וּשְׁתִיתֶם *& bibetis*. 1. p. plur. c. שָׁתִינוּ *bibimus*.

Ben. f. m. שֹׁתֶה *bibens*. Lxx. Prov. 26. v. 6. ποιεῖται *facit*; fortè legebant עֹשֶׂה. Sing. fem. שֹׁתָה *ebibens*. Plur. m. cum præf. וְשׁוֹתִים & וְשֹׁתִים, *& bibentes*, הַשֹּׁתִים *bibentes*. Constr. שׁוֹתֵי & שֹׁתֵי, *bibentes*. Cum præf. & affix. amara erit potio, לְשֹׁתָיו *bibentibus eam*, m.

Infin. שָׁתוֹ & שָׁתֹה, *bibendo*, *bibere*. Cum præf. וּשְׁתוֹ *& bibere*. In altera forma, לְבִלְתִּי שְׁתוֹת *ad non bibendum*. Cum præf. וּשְׁתוֹת *& bibere*, לִשְׁתּוֹת & לִשְׁתֹּת, *bibere*, *ad bibendum*, וְלִשְׁתּוֹת *& bibere*, *& ad bibendum*. Cum præf. & affix. ואחרי שתותו *& cùm bibisset*, לִשְׁתּוֹתָהּ *bibere ipsum calicem*, f. לִשְׁתּוֹתָם *bibere eas*, m. &c.

Imper. 2. p. f. m. שְׁתֵה *bibe*. Cum præf. וּשְׁתֵה *& bibe*. 2. p. pl. m. שְׁתוּ *bibite*. Cum præf. וּשְׁתוּ *& bibite*.

Fut. 3. p. f. m. יִשְׁתֶּה *bibet*. Cum præf. וַיִּשְׁתֶּה, & cum apocopa, וַיֵּשְׁתְּ *& bibit*. 3. p. f. f. cum præf. וַתֵּשְׁתְּ *& bibit*. 2. p. f. m. תִּשְׁתֶּה *bibes*, תֵּשְׁתְּ *bibes*. Cum præfix. וַתֵּשְׁתְּ *& bibisti*. 2. p. f. f. תִּשְׁתִּי *bibes*. 1. p. f. c. אֶשְׁתֶּה *bibam*. Cum præf. וְאֶשְׁתֶּה *& bibam*, וָאֵשְׁתְּ *& bibi*. 3. p. pl. m. יִשְׁתּוּ *bibent*. Cum præf. וַיִּשְׁתּוּ *& biberunt*, וְיִשְׁתּוּ *& bibent*. Cum ן parag. & mutato ה in (י) mobile, יִשְׁתָּיוּן *bibent*. Cum aff. mutato (ו) in (ـ), יִשְׁתָּחוּ *bibent illud*, m. 3. p. plur. f. תִּשְׁתֶּינָה *bibent*. 2. p. plur. m. תִּשְׁתּוּ *bibetis*. 1. p. plur. c. נִשְׁתֶּה *bibemus*. Cum præf. וְנִשְׁתֶּה *& bibemus*.

NIPHAL נִשְׁתָּה, unde Fut. 3. p. f. m. יִשָּׁתֶה quod *bibitur*.

שְׁתָה PEAL Chald. Lxx. πίνω *bibo*; unde Præt. 3. p. plur. m. cum prosthesi litt. א, אִשְׁתִּיו pro שְׁתִיו, *biberunt*; aliis est Præter. Aphél, ut & seq. Cum præf. וְאִשְׁתִּיו pro וּשְׁתִיו, *& biberunt*.

Ben. f. m. שָׁתֵה *bibens erat*. Plur. m. שָׁתַיִן *bibentes*.

Fut. 3. p. plur. m. cum præf. יִשְׁתּוֹן *& biberunt*.

שָׁתוֹת plur. f. unde cum præf. Psal. 11. v. 3. כִּי הַשָּׁתוֹת יֵהָרֵסוּן. Lxx. ὅτι ἃ κατηρτίσω καθεῖλον, Vulg. *quoniam quæ perfecisti destruxerunt*; Alii, *nam fundamenta*, *retia*, *stamina destruentur*. Cum affix. Isai. 19. v. 10. שָׁתֹתֶיהָ Vulg. & erunt *irrigua ejus*, f. Alii, *fundamenta ejus*, *stamina ejus*, *nassæ ejus*. Lxx. οἱ ἐργαζόμενοι αὐτὰ *operantes ea*. Aq. αἱ ἀποθῆκαι αὐτῆς *horrea ejus*. Theod. ταπεινὰ αὐτῆς *humilia ejus*. Rad. שׁוּת *posuit*, &c.

שְׁתִי m. Vulg. & alii, *luxuria*, *ingluvies*, *potatio*, *ingurgitatio*. Cum præfix. Eccles. 10. v. 17. וְלֹא בַשְּׁתִי *& non in ingurgitatione*. Lxx. καὶ οὐκ αἰσχυνθήσονται *& non erubescent*; fortè legebant יֵבֹשׁוּ. Rad. שָׁתָה *bibit*.

שְׁתִי m. Lxx. στήμων *stamen*. Vulg. & alii, *stamen*. Cum præf. הַשְּׁתִי *stamen*, בִּשְׁתִי & בַּשְּׁתִי, *in stamine*. Rad. שָׁתָה ex forma; significatio petitur à שׁוּת.

שְׁתִיָּה f. Lxx. πότος, Alii, *potatio*, *compotatio*, *potio*. Cum præf. וְהַשְּׁתִיָּה *& potatio*. Vulg. sensum expressit. Rad. שָׁתָה *bibit*.

שְׁתִלִים plur. m. Lxx. νεόφυτα *novellæ plantæ*. Vulg. & alii, *novellæ*, *plantæ*, *propagines*, *plantationes*, *surculi*. Cum præf. כִּשְׁתִלֵי *sicut plantulæ*. Rad. שָׁתַל *plantavit*.

שָׁתַל QAL. Lxx. φυτεύω, καταφυτεύω *planto*. Vulg. & alii, *planto*, *transplanto*.

Præt. 1. p. f. c. cum præfix. וְשָׁתַלְתִּי *& plantabo*.

Paoul f. m. שָׁתוּל *quod transplantatur*, lignum. Lxx. ἀθηνῶν *exuberans*. Sing. fem. Osee 9. v. 13. שְׁתוּלָה בְנָוֶה. Vulg. Tyrus erat *fundata in pulchritudine*. Lxx. παρέστησαν τὰ τέκνα αὐτῶν *præbuerunt filios suos*; videntur legisse שָׁתוּ לָהּ בָּנֶיהָ. Aq. Sym. πεφυτευμένην *plantata* petra. Theod. πεφυτευμένοι οἱ υἱοὶ

αὐτῆς plantati filii ejus, qui fortè legit שְׁתוּלִים. Lxx. Ezech. 17. vv. 8. & 10. *παίνεται impinguatur*. Vulg. *plantata est*. Plur. m. שְׁתוּלִים *plantati*.

Fut. 1. p. s. c. cum affix. אֶשְׁתֳּלֶנּוּ *plantabo illum*, m.

שֻׁתַלְחִי Vulg. *Suthalaita*, Num. 26. v. 35.

שָׁתַם QAL, unde Paoul, (ו) mutato in (ֻ), constr. Num. 24. vv. 3. & 15. שְׁתֻם הָעָיִן, Vulg. dixit homo *cujus obturatus est oculus*, legit שְׂתָם. Lxx. *ὁ ἀληθινῶς ὁρῶν verè videns*. Alii, *apertus oculis*, ad res futuras prævidendas.

שָׂתַם, vide סָתַם, col. 1499.

שָׁתַן, unde HIPHIL הִשְׁתִּין. Lxx. *οὐρέω mingo*. Vulg. & alii, *mingo*, *permingo*, *emicto*, *urinam emitto*.

Ben. s. m. מַשְׁתִּין *mingens* ad parietem: à quibusdam intelligitur canis; Alii, & de cane & de homine mare intelligunt.

שָׁתַק QAL. Lxx. *ἡσυχάζω quiesco*, *κοπάζω cesso*. Vulg. & alii, *conquiesco*, *sileo*, *taceo*, *conticesco*, *sto placidus*, cognatum cum שָׁקַט *quievit*.

Fut. 3. p. s. m. יִשְׁתֹּק *silebit*. Cum præf. וְיִשְׁתֹּק & *cessabit*. 3. p. plur. m. in pausa, כִּי־יִשְׁתֹּקוּ *quia siluerunt*.

שָׁתַר, vide סָתַר, in 3. p. plur. m. Futuri τοῦ Niphal, col. 1502.

שֵׁתָר Vulg. *Sethár*, nomen ducis, Esth. 1. v. 14.

שְׁתַר בּוֹזְנַי Vulg. *Sthárbúzanái*, nomen viri, Esdr. 5. v. 3.

ת Littera servilis, quâ formantur in Futuro personæ tertiæ sing. femin. secundæ sing. mascul. & femin. secundæ plur. masc. & femin. & tertiæ plur. fem. in omnibus conjugationibus. Servilis etiam est in omnibus vocibus seqq. quæ radicem per se non constituunt.

תָּא m. Lxx. θεὶ & θαῦ, & in plur. θεείμ, ipsa vox Hebræa alterata. Vulg. & alii, *thalamus*, *cubiculum*, *excubitorium* stipatorum regis, vel principis, *cella*, *conclave*. 2. Paral. 12. v. 11. אֶל־תָּא *in cubiculum* satellitum. Lxx. *εἰς ἀπάντησιν in occursum*; Alii, *εἰς τάξιν in ordinem*. Vulg. *ad armamentarium*. Cum præf. הַתָּא *thalamus*, וְהַתָּא & *thalamus*. Plur. m. תָּאִים *thalami*. Constr. cum præf. וְתָאֵי & *thalami*. Cum præf. & affix. תָּאָיו *thalamos ejus*, m. וְתָאָיו & *thalami ejus*, m. Plur. f. cum præf. הַתָּאוֹת ante *thalamos*.

תָּאַב QAL. Vulg. & alii, *concupisco*, *appeto*, *opto*, *desidero*. Lxx. *ἐπιποθέω*, *ἐπιθυμέω concupisco*; unde

Præt. 1. p. s. c. תָּאַבְתִּי *concupivi*.

PIEL תִּאֵב *aversatus est*, *abominatus est*, contrariâ significatione à conjugat. Qal. Lxx. Verbaliter, *βδελύσσομαι abominor*, *detestor*; unde

Ben. s. m. cum (ְ) sub prima rad. ad compensandum dagh. in secunda radic. מְתָאֵב *abominans*.

תַּאֲבָה f. *desiderium*, unde cum præf. Ps. 118. Hebr. 119. v. 20. fracta est anima mea לְתַאֲבָה *ob desiderium*. Lxx. τοῦ ἐπιθυμῆσαι. Vulg. *desiderare*. Quibusdam est Infin. cum ה parag. unde vertunt, *ad optandum*. Rad. תָּאַב *desideravit*.

תָּאָה, unde PIEL תֵּאָה *limito*, *termino*, *determino*, *definio*, *designo*.

Fut. 2. p. pl. m. Num. 34. v. 7. תְּתָאוּ לָכֶם. Vulg. ad sensum attendens, *termini incipient*, *pervenientes*; Alii, *determinabitis vobis*. Lxx. *καταμετρήσετε ὑμῖν αὐτοῖς dimetiemini vobis ipsis*. Mercero est pro תְּתַוּוּ.

HIPHIL הִתְאָה, unde juxtà quosdam,

Præt. 2. p. plur. m. cum præf. Num. 34. v. 10. וְהִתְאַוִּיתֶם לָכֶם. Lxx. *καὶ καταμετρήσετε ὑμῖν αὐτοῖς*. Vulg. mutatâ personâ, *indè metabuntur*. Alii, *hinc designabitis vobis*. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 300. col. 1.

תְּאוֹ vel תּוֹא, m. Lxx. *ὄρυξ capra silvestris*, *σευτλίον beta*. Vulg. & alii, *oryx*, *bubalus*, *bos silvestris*, *urus*. Cum præfix. כְּתוֹא *sicut bubalus*, וּתְאוֹ & *bubalus*. Rad. תָּאָה in Piel, *limitavit*.

תַּאֲוָה f. Lxx. *ἐπιθυμία concupiscentia*. Verbaliter, *ἐπιθυμέω concupisco*, *ἀρεστός gratus*. Vulg.

& alii, *desiderium, concupiscentia.* Adject. *pulcher.* Cum præfix. התאוה *concupiscentia.* Prov. 18. v. 1. לתאוה, Lxx. προφάσεις, Vulg. *occasiones*; legebant לתאנה, Cappel. *pro animi sui desiderio.* Constr. תאות *desiderium.* Cum præf. ותאות *& desiderium.* Cum præf. & affix. תאותי *desiderium meum*, c. ותאותם *& desiderium ipsorum*, m. מתאותם *à desiderio suo*, m. Rad. אוה in Piél, *desideravit.*

תאורה f. O. καρπὸς *fructus*, quasi legissent תבואה *proventus.* Vulg. & alii, *desiderium, finis, terminus, limitatio, determinatio.* Construct. עד תאות *usque ad terminum.* R. quibusdam, תאה *terminavit*, aliis אוה in Piél, *desideravit.*

תאומים plur. m. Lxx. δίδυμοι, δίδυμα. Vulg. & alii, *gemini, gemelli.* Contractè absque א & (י), תומם *gemelli.* Constr. תאומי *gemini.* Rad. תאם *geminus fuit.*

תאלה f. Vulg. & alii, *labor, exsecratio, dejeratio, imprecatio, voluntas.* Lxx. μόχθος. Cum affix. תאלתך *exsecrationem tuam*, m. Rad. אלה *exsecratus est*, vel יאל in Hiphil, *voluit*, unde nata versionum diversitas τοῖς Lxx. & Vulg.

תאם QAL. Vulg. & alii, *conjungor, geminor, congeminor, similitudine integrâ adæquor, æqualis sum magnitudine*; unde

BEN. plur. m. Exod. 26. v. 24. ויהיו תאמם. Vulg. *eruntque conjunctæ* tabulæ. Lxx. καὶ ἔσονται (Ms. Alex. Ald. & Complut. ἔσονται) ἐξ ἴσου *& erunt æquales*; Alii, *& erunt gemellæ*, תואמם *gemellæ.* In alia forma ibidem, juxta quosdam, תמים, pro תאמים, *geminatæ.*

HIPHIL התאים, unde BEN. pl. f. Cant. 4. v. 2. שכלם מתאימות, Lxx. αἱ πᾶσαι διδυμεύουσαι *omnes geminantes.* Aq. διδυμοτόκοι *geminos parientes.* Vulg. *omnes gemellis fœtibus.*

תאם, unde plur. m. constr. תאמי *thomé, gemini, gemelli, geminationes.* Rad. eadem.

תאנה vel תאנה, f. Vulg. & alii, *occasio, amor, appetitus, impetus, impulsus.* Lxx. ἐκδικήσεις *vindicta.* Ald. & Complut. ἀνταπόδομα *retributio.* Cum affix. Jerem. 2. v. 24. תאנתה *appetitum ejus*, f. quis reprimet. Lxx. παρεδόθη *tradita est*; fortè legebant נתנה. Rad. אנה *mœstus fuit.*

תאנה f. Lxx. συκῆ *ficus* arbor, σῦκον *ficus* fructus, συκεὼν & συκών, *ficetum.* Vulg. & alii, *ficus.* Cum præfix. התאנה *ficus*, ותאנה *& ficus*, לתאנה *ficui*, בתאנה *in ficu*, והתאנה *& ficus*, מתאנה *de ficu.* Cum præf. & aff. תאנתו *ficus ejus*, m. ותאנתה *& ficus ejus*, f. In pausa, ותאנתך *& ficus tua*, m. ותאנתי *& ficus mea*, c. ותאנתם *& ficum ipsorum*, m. In forma plur. masc. תאנים *ficus.* Cum præf. התאנים *ficus*, ותאנים *& ficus*, כתאנים *sicut ficus*, וכתאנים *& sicut ficus.* Constr. cum præf. & affix. כתאני *sicut ficus*, ותאניכם *& ficus vestra*, m. Rad. תאן inusit.

תאניה f. Lxx. αὐτῆς ἡ ἰσχὺς *fortitudo ejus*, f. legerunt אונה, Isai. 29. v. 2. Sym. κατώδυνος, Vulg. *tristis*; at Thren. 2. v. 5. Lxx. τεταπεινωμένα, Compl. τεταπεινωμένος *humiliata, humiliatus*; fortè legebant מענה. Compl. verò ענה. Vulg. & alii, *humiliatus, mœstitia, mœror, luctus, planctus.* Rad. אנה *luxit*, &c.

תאנים plur. m. Ezech. 24. v. 12. תאנים הלאת, Vulg. *multo labore sudatum est.* Alii, *injuriis, mendaciis, molestiis afflictavit se, labore defessa est*; apud Lxx. vacat. Rad. quibusd. תאן inusit. aliis אין particula negativa, *non, nihil.*

תאנת שלה Vulg. *Thánáthseló*, nomen loci, Jos. 16. v. 6.

תאר QAL. Lxx. διαβάλλω *trajicio*, διέρχομαι *transeo.* Vulg. & alii, *transeo, pertranseo, designo, describo, formo, definior, limitor*, &c. conferunt quidam cum תור.

PRÆT. 3. p. s. m. cum præf. ותאר הגבול *& descriptus est terminus.*

PIEL תאר vel תאר, *definio, formo, delineo*; unde FUT. 3. p. s. m. cum affix. Isai. 44. v. 13. יתארהו. Vulg. *formavit illud*, m. Lxx. ἔστησεν αὐτὸ *collocavit illud.* Ald. & Complut. ἐμόρφωσεν *formavit.*

POAL תאר, unde BEN. s. m. cum præf. Jos. 19. v. 13. & egredietur in Rimmon המתאר *describens, gyrans* Neah. Vulg. ut nomen loci accepit, *Amthar*, ut & Lxx.

תאר m. Lxx. εἶδος *species*, ὄψις *aspectus.* Vulg. & alii, *forma, species, delineatio.* Cum præf. כתאר *sicut forma.* Lxx. εἰς ὁμοίωμα *ad similitudinem.* Cum præf. & affix. 1. Reg. 28. v. 14. מה־תארו *qualis forma ejus?* m. Lxx. sensu expresso, τί ἔγνως *quid nosti?* Isai. 52.

v. 14. וְתָאֳרוֹ *& forma ejus*, m. Lxx. *καὶ ἡ δόξα σου*, Ald. *δεξιά*... תָּאֳרָם *tooràm*, *facies eorum*, *forma eorum*. Rad. תָּאַר *formavit*, &c.

תַּאְרֵעַ Vulg. *Tharáa*, filius Micha, 1. Paral. 8. v. 35.

תְּאַשּׁוּר f. *buxus*, unde cum præf. וּתְאַשּׁוּר *& buxus*. Rad. אָשַׁר *beatus fuit*.

תֵּבָה f. est formæ פֵּאָה. Lxx. *κιβωτός*, *θίβη arca*. Vulg. & alii, *arca*, *stabulum*. Cum præf. הַתֵּבָה *arca*, בַּתֵּבָה *in arca*, לַתֵּבָה *arcæ*. Constr. תֵּבַת, & cum (י), תֵּיבַת, *arca*. R. תָּבָה inusit.

תְּבוּאָה f. Lxx. *γέννημα germen*, *fructus*, *καρπὸς fructus*; metaphor. Prov. 3. v. 14. *θησαυρὸς thesaurus*. Jerem. 12. v. 13. *καύχησις ostentatio*. Vulg. & alii, *primitiæ*, *fructus*, *proventus*, *reditus annuus*. Cum præf. הַתְּבוּאָה *proventus*. Construct. תְּבוּאַת *proventus*. Cum præfix. וּתְבוּאַת *& proventus*, וּבִתְבוּאַת *& in proventu*, כִּתְבוּאַת *tamquam proventus*, וְכִתְבוּאַת *& tanquam proventus*, לִתְבוּאַת *ad proventum*, מִתְּבוּאַת *de proventu*. Cum præf. & affix. תְּבוּאָתוֹ, & cum ה pro (ו), תְּבוּאָתֹה *proventus ejus*, m. תְּבוּאָתָהּ *proventus ejus*, f. וּתְבוּאָתָהּ *& proventus ejus*, f. תְּבוּאָתֶךָ, & in pausa, תְּבוּאָתֶךָ *proventus tuus*, m. תְּבוּאָתִי *proventus meus*, c. וּתְבוּאָתִי *& proventus meus*, c. תְּבוּאָתֵנוּ *proventus noster*, c. Plur. f. תְּבוּאוֹת *proventus*. Cum præf. & affix. בִּתְבוּאוֹת *in proventibus*, מִתְּבוּאֹתֵיכֶם *de proventibus vestris*, m. Rad. בּוֹא *venit*.

תְּבוּנָה f. Lxx. *σύνεσις intelligentia*, *φρόνησις prudentia*, *ἐπιστήμη scientia*, *σοφία sapientia*; adject. *φρόνιμος prudens*. Prov. 21. v. 30. תְּבוּנָה *intelligentia*. Lxx. *ἀνδρεία fortitudo*; ubi videntur legisse גְּבוּרָה, idem. Vulg. & alii, *prudentia*, *intelligentia*, *animadversio*, quando Deo adscribitur תְּבוּנָה *providentiæ* voce, meliùs quàm *prudentiæ* interpretaberis. J. Cleric. Cum præf. וּתְבוּנָה *& intelligentia*, הַתְּבוּנָה *intelligentia*, בִּתְבוּנָה *in intelligentia*, לִתְבוּנָה *prudentiæ*. Cum præf. & aff. וּתְבוּנָתוֹ *& intelligentia sua*, m. לִתְבוּנָתוֹ *intelligentiæ ejus*, m. וּבִתְבוּנָתְךָ *& per intelligentiam tuam*, m. לִתְבוּנָתִי *ad intelligentiam meam*, c. Osee 13. v. 2. contractè בִּתְבוּנָם pro בִּתְבוּנָתָם, *pro intellectu suo*, m. Vulg. *quasi similitudinem*. Lxx. *κατ' εἰκόνα ad imaginem*; fortè legebant כִּתְמוּנָה. Plur. fem. תְּבוּנוֹת *intelligentiæ*.

Cum præfix. וּבִתְבוּנוֹת *& per intelligentias*. Cum affix. עַד־תְּבוּנוֹתֵיכֶם *usque ad intelligentias vestras*, m. Rad. בִּין *intellexit*.

תְּבוּסָה f. Lxx. *καταστροφὴ subversio*. Alii, *conculcatio*, *proculcatio*, *contemtus*, *securitas*; unde constr. sed à Deo facta est תְּבוּסַת *proculcatio* Ochoziæ: Vulg. sensum expressit, 2. Paral. 22. v. 7. voluntatis quippe fuit Dei *adversùs* Ochoziam. Rad. בּוּס *conculcavit*, &c.

תָּבוֹר Vulg. *Thabór*, mons in medio Galilææ, Jerem. 46. v. 18. Psal. 88. Hebr. 89. v. 13. Civitas in Tribu Zabulon, 1. Paral. 6. v. 62. in Vulg. v. 77. 1. Reg. 10. v. 3.

תֵּבֵל f. Lxx. *γῆ terra*, *οἰκουμένη* scil. *γῆ habitata terra*, *χώρα regio*. Vulg. & alii, *orbis*. Cum præf. וְתֵבֵל *& orbis*, בְּתֵבֵל *in orbe*, וּמִתֵּבֵל *& ex orbe*.

תֶּבֶל m. Lxx. *μυσαρὸν abominandum*. Vulg. & alii, *scelus*, *confusio*, *commixtio nefaria & illicita*. Levit. 20. v. 12. תֶּבֶל עָשׂוּ *confusionem fecerunt*. Lxx. *ἠσεβήκασι γάρ impiè enim egerunt*. Vulg. *quia scelus operati sunt*. Rad. בָּלַל *confudit*, &c.

תֻּבַל Vulg. *Thubál*, filius Japhet, Gen. 10. v. 2.

תַּבְלִית f. unde cum affix. Isai. 10. v. 25. & ira mea עַל־תַּבְלִיתָם *contra consumtionem eorum*, m. Lxx. *ἐπὶ τὴν βουλὴν αὐτῶν*, Vulg. *super scelus eorum*, Alii, *in perniciem eorum*. Rad. בָּלָה *vetustate consumtus est*.

תְּבַלֻּל m. unde Lev. 21. v. 20. אוֹ תְבַלֻּל בְּעֵינוֹ, Lxx. *ἢ πτίλος τοὺς ὀφθαλμούς vel cui in oculis maculæ*. Vulg. *si albuginem habens in oculo*. Alii, *vel cui suffusio in oculo ejus*. Rad. בָּלַל *confudit*, &c.

תֶּבֶן m. Lxx. Aq. Sym. Theod. *ἄχυρον palea*. Vulg. & alii, *palea*, *stramen*. Cum præfix. וָתֶבֶן *& stramen*, הַתֶּבֶן *stramen*, וְהַתֶּבֶן *& stramen*, כַּתֶּבֶן *sicut palea*, לַתֶּבֶן & לְתֶבֶן, *pro stramine*.

תִּבְנִי Vulg. *Thební*, filius Gineth, 3. Reg. 16. v. 21.

תַּבְנִית f. Lxx. *μορφὴ forma*, *ὁμοίωμα*, *ὁμοίωσις similitudo*, *τύπος figura*, *παράδειγμα exemplar*, *ῥυθμὸς aptatio*, *proportio*. Vulg. & alii, *imago*, *similitudo*, *figura*, *ornatus*, *exemplar*, *forma*, *structura*, *ædificium*. Cum præfix.

בְּתַבְנִית *in similitudinem*, כְּתַבְנִית *juxta structuram*, וּלְתַבְנִית & *ad structuram*. Cum præf. & aff. תַּבְנִיתוֹ *exemplar ejus*, m. בְּתַבְנִיתָם *juxta exemplar eorum*. m. Rad. בָּנָה *ædificavit*.

תַּבְעֵרָה f. Lxx. Num. 11. v. 3. ἐμπυρισμὸς *combustio*. Vulg. *incensio*, Alii, *exarsio*. Est etiam nomen loci, ibid. Rad. בָּעַר *arsit*.

תֵּבֵץ Vulg. *Thebés*, urbs terræ Chananææ, Jud. 9. v. 50. & 2. Reg. 11. v. 21.

תְּבַר Chald. unde Peil, sing. fem. cum ה pro א, Dan. 2. v. 42. תְּבִירָה. Lxx. συντριβόμενον, Vulg. *contritum* regnum, Alii, *fractum, fragile*.

תַּגְמוּל m. *beneficium, retributio*; unde plur. cum affix. Chald. Psal. 115. Hebr. 116. v. 12. כָּל־תַּגְמוּלוֹהִי עָלָי *pro omnibus retributionibus ejus*, m. *super me*. Lxx. περὶ πάντων ὧν ἀνταπέδωκέ μοι, Vulg. *pro omnibus quæ retribuit mihi*. Rad. גָּמַל *retribuit*, &c.

תִּגְרָה f. unde constr. cum præfix. Psal. 38. Hebr. 39. v. 11. מִתִּגְרַת, Lxx. ἀπὸ τῆς ἰσχύος, Vulg. *à fortitudine* manûs tuæ, Alii, *à conflictu, à percussione*. Rad. גָּרָה in Piél, *contendit*, &c.

תֹּגַרְמָה Vulg. *Thógormá*, filius Gomer, Gen. 10. v. 3.

תִּדְהָר m. Lxx. πεύκη, Vulg. & alii, *ulmus, pinus, tæda* arbor resinam ferens. Rad. דָּהַר *plausit*.

תְּדִירָא Chald. cum præf. בִּתְדִירָא, Dan. 6. v. 17. & 21. Lxx. ἐνδελεχῶς, Vulg. *semper*, Alii, *jugiter*; respondet Hebræo תָּמִיד. Rad. תְּדַר inusit.

תַּדְמֹר Vulg. *Palmira*, nomen civitatis in Syria, 3. Reg. 9. v. 18. 2. Paral. 8. v. 4.

תִּדְעָל Vulg. *Thadál*, rex Gentium, Gen. 14. v. 1.

תֹּהוּ vel תֹּהוּ, m. ἔρημος *desertum*. Adjectivè, ἄβατον *invium*, κενὸς, μάταιος *vanus*, ἀόρατος *invisibilis*, τὰ μηθὲν ὄντα *ea quæ nihil sunt*, οὐδὲν *nihil*. Adverb. μάτην *vanè*. Vulg. & alii, *vanitas, inanitas, inane, indigestio, inordinatio, vastitas, desolatio, chaos, res informis*. Adjectivè, *indigestum*; metaphor. *idolum*. Cum præf. וָתֹהוּ & *inane*, הַתֹּהוּ post *inanitatem*, בְּתֹהוּ *in inanitate, frustrà*. Isai. 29. v. 21. בַּתֹּהוּ. Lxx. metaphor. ἐν ἀδίκοις pro *injustis*. Vulg. *frustrà*, Alii, *in nihilum*, וּבַתֹּהוּ & *in inanitate*, כַּתֹּהוּ *sicut inane* fecit, לְתֹהוּ *sine causa, inaniter*. Rad. תָּהָה inusit.

תְּהוֹם commun. gen. sed fem. sæpius. Lxx. ἄβυσσος *abyssus*, πόντος *pontus*, κῦμα *fluctus*. Vulg. & alii, *abyssus, aqua, vorago, latices, fontes, mare*. Cognatum cum הָמַם & הָמָה, *tumultuatus est, impetum fecit*. Cum præf. וּמִתְּהוֹם & *ex abysso*. Plur. fem. תְּהוֹמֹת, תְּהֹמֹת & תְּהֹמוֹת, *abyssi*. Cum præfix. וּתְהֹמוֹת & *abyssi*, בַּתְּהֹמוֹת *in abyssis*, כַּתְּהֹמוֹת *sicut in abyssis*, וּמִתְּהוֹמוֹת & *ex abyssis*. Rad. תָּהַם inusit.

תְּהִלָּה f. Lxx. αἴνεσις *laus, laudatio*, χαρίαμα *exsultatio*, δόξα *gloria*, ἀγαλλίαμα *lætitia*, ἐξομολόγησις *confessio*, ἔπαινος *laus*, καύχημα *gloriatio*, ὕμνησις *cantio laudis*, ὕμνος *hymnus*. Verbaliter, δοξάζω *glorifico*. Adjectivè, ἔνδοξος *gloriosus*, ὀνομαστὸς *celebris*. Compl. Jerem. 49. v. 24. αἰνὴ *gravis* civitas. Metaphoricè, ἀρετὴ *virtus*, σωτήριον *salutare*. Vulg. & alii, *laudatio, laus, collaudatio, gloriatio*. Cum præf. וּתְהִלָּה & *laus*, בִּתְהִלָּה *cum laude*, לִתְהִלָּה *ad laudem*, וְלִתְהִלָּה & *ad laudem*. Constr. תְּהִלַּת *laus*. Cum præf. & affix. תְּהִלָּתוֹ *laus ejus*, m. וּתְהִלָּתוֹ & *laus ejus*, m. תְּהִלָּתְךָ *laus tua*, m. In pausa, תְּהִלָּתֶךָ *laus tua*, m. Cum (י) redundante, תְּהִלָּתֶיךָ *laus tua*, m. בִּתְהִלָּתְךָ *in laude tua*, m. תְּהִלָּתִי *laus mea*, c. וּתְהִלָּתִי & *laus mea*, c. Pl. f. תְּהִלּוֹת & תְּהִלֹּת, *laudes*. Cum præf. וּתְהִלּוֹת & *laudes*. R. הָלַל in Piél, *laudavit*, &c.

תָּהֳלָה f. Lxx. σκολιόν τι *aliquid perversum*. Vulg. & alii, *pravitas, insania, lux, splendor, lumen*, Job. 4. v. 18. Rad. הָלַל, ut suprà.

תַּהֲלֻכוֹת plur. f. unde cum præf. Nehem. 12. v. 31. וְתַהֲלֻכֹת & *processiones, progressiones* constitui. Lxx. Verbaliter, καὶ διῆλθον & *transierunt*. Vulg. & *ierunt*. Rad. הָלַךְ *ivit*, &c.

תַּהְפֻּכָה f. unde plur. f. תַּהְפֻּכֹת. Lxx. ἐξεστραμμένη *perversa* generatio, ἄδικος *injustus*, ἀποστρέφομαι *avertor*, διαστρέφομαι *pervertor*, σκολιὸς *obliquus*, διαστροφὴ *perversio*. Vulg. & alii, *perversa, perversitates*, תַּהְפֻּכוֹת *perversitates*. Cum præf. בְּתַהְפֻּכוֹת *in perversitatibus*. Rad. הָפַךְ *subvertit*, &c.

תָּו m. Lxx. *σημεῖον signum.* Vulg. signa *thau.* Cum præf. הַתָּו *signum.* Cum affix. Job. 31. v. 35. הֶן תָּוִי, Vulg. *ut desiderium meum*, c. Quidam dicunt deficere א, & esse pro תַּאֲוָתִי vel pro תַּאֲוָתִי. Alii, *ecce designatio mea, subsignatio mea, signum meum.* Lxx. *χεῖρα manum:* causa pro effectu. Rad. תָּוָה *signavit*, &c.

תּוֹא, vide תְּאוֹ, col. 2968.

תּוּב Chald. PEAL, unde FUT. 3. p. s. m. Dan. 4. v. 31. יְתוּב, & ratio mea super me *rediit.* Lxx. *αἱ φρένες .... ἐπεστράφησαν*, Vulg. *redditus est* sensus meus.

APHEL אֲתִיב, cum ה pro א charact. PRÆT. 3. p. s. m. Dan. 2. v. 14. הֲתִיב *dedit, redire fecit consilium*, Vulg. *requisivit.* Lxx. *ἀπεκρίθη respondit.* 3. p. plur. m. cum affix. & ה pro א, Esdr. 5. v. 11. הֲתִיבוּנָא *reddiderunt nobis*, c. Lxx. *ἀπεκρίθησαν ἡμῖν*, Vulg. *responderunt nobis.*

INFIN. cum præf. & affix. לַהֲתָבוּתָךְ *respondere tibi*, m. non opus habemus. Lxx. *ἀποκριθῆναι σοι.*

FUT. 3. p. pl. m. יְתִיבוּן *iterato dederunt* epistolam. Lxx. *ἀπεστάλη missum fuit.* Esdr. 6. v. 5. יַהֲתִיבוּן (servata characteristica ה loco א), *restituant vasa*, Vulg. *reddantur.* Lxx. *δοθήτω.*

תּוּבַל Vulg. *Italia*, Isai. 66. v. 19.

תּוּבַל־קַיִן Vulg. *Túbalcáin*, filius Lamech, Gen. 4. v. 22.

תּוּגָה f. Lxx. *πένθος luctus*, *λύπη*, *ὀδύνη dolor*, *ἀκηδία mœror*, *anxietas.* Vulg. & alii, *tædium*, *mœror*, *luctus*, *ignominia*, *mæstitia.* Cum præfix. לְתוּגָה *ad mœrorem*, מִתּוּגָה *præ mœrore.* Constr. תּוּגַת *mæstitia.* Rad. יָגָה in Hiphil, *mœrore affecit.*

תּוֹגַרְמָה Vulg. *Thógormá;* ab hoc Tygranæi, qui à Græcis Phryges dicuntur, denominati sunt; Hebræis Turcæ nominantur, quidam Germanos interpretantur. Ezech. 27. v. 14.

תּוֹדָה f. Lxx. *ἐξομολόγησις confessio*, *αἴνεσις laus*, *εὐχὴ χαρμοσύνης votum lætitiæ*, *δῶρον donum, munus.* Amos 4. v. 5. תּוֹדָה *laus.* Lxx. *νόμος lex;* ubi legebant תּוֹרָה, Aq. *εὐχαριστία gratiarum actio.* Vulg. & alii, *laus, confessio, celebratio, laudatio, gratiarum actio*, sacrificium *eucharisticum.* Cum præf. וְתוֹדָה *&* *laudis*, בְּתוֹדָה *laudis*, הַתּוֹדָה *& laudis*, בְּתוֹדָה *laude*, לְתוֹדָה *ad laudem.* Constr. תּוֹדַת *laudis.* Plur. fem. תּוֹדוֹת & תּוֹדֹת, *laudes, celebrationes.* Cum præfix. וְתוֹדוֹת *& sacrificia laudis*, הַתּוֹדֹת *celebrationes*, וּבְתוֹדוֹת *& laudibus.* Rad. יָדָה in Hiphil, *celebravit, confessus est.*

תְּוַהּ Chald. PEAL. Lxx. *θαυμάζω miror.* Vulg. & alii, *obstupesco, expavesco, contremisco;* unde

PRÆT. 3. p. s. m. תְּוַהּ *obstupuit;* respondet Hebræo, חָרַד *trepidavit.*

תָּוָה PIEL. Vulg. & alii, *impingo, signo, designo, describo;* unde

FUT. 3. p. s. m. cum præfix. & (ִ) sub ת pro (ְ) ob defect. daghésch in (ו) seq. & cum apocopa τοῦ ה, 1. Reg. 21. v. 14. וַיְתָו *& allisit se.* Lxx. *καὶ ἐτυμπάνιζεν & tympanizabat;* paulò post, *καὶ ἔπιπτεν & cadebat*, ubi duæ versiones ejusdem vocis. 2. p. plur. m. cum (ִ) pro (ְ) & א loco (ו), תְּתָאוּ *describetis;* vide in תָּאָה.

HIPHIL הִתְוָה. Vulg. & alii, *signo, designo, scribo, determino, describo.*

PRÆT. 2. p. s. m. cum præf. וְהִתְוִיתָ תָּו, Lxx. *καὶ δὸς σημεῖον & da signum.* Vulg. *& signa thau.* 3. p. pl. c. הִתְווּ *notarunt* sanctum Israëlis. Lxx. *παρώξυναν*, Vulg. *exacerbaverunt.* 2. p. plur. m. cum præf. וְהִתְאַוִּיתֶם *& designabitis.* Vide in תָּאָה.

תּוֹחַ Vulg. *Thóhu*, nomen viri, 1. Paral. 6. v. 19. in Vulg. 34.

תּוֹחֶלֶת f. Lxx. *ἐλπὶς spes*, *καύχημα ostentatio*, *ὑπόστασις substantia.* Verbaliter, *ἐγχρονίζω immoror.* Vulg. & alii, *spes, exspectatio, substantia, mora, desiderium, quod exspectatur.* Cum præf. וְתוֹחֶלֶת *& spes.* Cum affix. Job. 41. v. 1. תֹּחַלְתּוֹ *spes ejus*, m. Theod. *ἡ ἀρχὴ αὐτοῦ*, legebat תְּחִלָּתוֹ *principium ejus*, תּוֹחַלְתִּי *spes mea*, c. Cum præf. & affix. וְתוֹחַלְתִּי *& spes mea*, c. Rad. יָחַל in Piël, *exspectavit.*

תֹּךְ & **תּוֹךְ**, m. Lxx. *τόκος usura*, *δόλος dolus.* Vulg. & alii, *dolus, fraus.* Cum præf. וָתֹךְ *& fraus*, מִתּוֹךְ *à dolo.* Rad. quibusdam תָּכַךְ inusit. aliis תָּוַךְ sequens.

תָּוֶךְ m. Lxx. *μέσος medius*, *μέρος pars*, *πλάγιον latus*, *πρόθυρον vestibulum*, *ἔλεγχος increpatio*,

increpatio, qui sine dubio legebant תּוֹכַחַת. Item, τόκος *fenus*, quia תֹּךְ legerunt. Sym. & Theod. μέσον. Vulg. & alii, *medium*, *intimum*: est formæ מָוֶת *mors*; in regimine תּוֹךְ; unde 2. Reg. 4. v. 6. וְהֵנָּה בָּאוּ עַד־תּוֹךְ הַבַּיִת. Vulg. *ingressi sunt autem domum latenter*, voce תּוֹךְ in sensu *fraudis* acceptâ. Lxx. qui videntur legisse וְהִנֵּה מְבִיאָה עַד־תּוֹךְ הַבַּיִת *& ecce quæ introductrix erat in medium domûs*: reddunt, καὶ ἰδοὺ ἡ θυρωρὸς τοῦ οἴκου *& ecce ostiaria domûs*. Cum præf. הַתִּיכֹנָה *medianas columnas*, בְּתוֹכָהּ *intrinsecùs*, *in medio*. Constr. תּוֹךְ *medium*. Cum præf. & affix. וְתוֹךְ *& mediæ partis*, בְּתוֹךְ *in medio*. O. διὰ *per*; εἰς, ἐν *in*; ἔνδον *intùs*; ἐπὶ *in*; ἀνὰ μέσον, διὰ μέσου *per medium*; ἐν μέσῳ *in medio*; μετὰ *cum*; πρὸς *ad*; σὺν *cum*. וּבְתוֹךְ *& in medio*, מִתּוֹךְ *è, de, ex medio*, תּוֹכוֹ *medium ejus*, m. וְתוֹכוֹ *& medium ejus*, m. בְּתוֹכוֹ *in medio ejus*, m. בְּתוֹכָהּ *in medio ejus*, f. מִתּוֹכָהּ *è medio ejus*, f. וּמִתּוֹכָהּ *& è medio ejus*, f. תּוֹכֵךְ *medium tuî*, m. מִתּוֹכֵךְ *è medio tuî*, m. בְּתוֹכֵךְ *in medio tuî*, f. Cum (י) abundante, בְּתוֹכֵכִי *in medio tuî*, f. בְּתוֹכִי *in medio meî*, c. תּוֹכָם *medium ipsorum*, m. בְּתוֹכָם *in medio eorum*, m. וּבְתוֹכָם *& in medio ipsorum*, m. מִתּוֹכָם *è medio ipsorum*, m. בְּתוֹכְהֶנָה *in medio illarum*, f. est cum epenthesi & paragoge litteræ ה, pro בְּתוֹכָן; בְּתוֹכְכֶם & בְּתֹכְכֶם, *in medio vestrî*, m. מִתּוֹכְכֶם *è medio vestrî*, m. בְּתוֹכֵנוּ *in medio nostrî*, c.

תּוֹכַחַת & תּוֹכֵחָה, f. Lxx. ἐλεγμὸς, ἔλεγχος *increpatio*, ἐκδίκησις *vindicta*, παιδεία *castigatio*. Verbaliter, ἐλέγχω *increpo*; metaphor. ἐντολαὶ *præcepta*. Aq. ἔλεγχος, Prov. 15. v. 5. Vulg. & alii, *increpatio*, *correptio*, *reprehensio*, *castigatio*, *redargutio*, *disciplina*, *arguta increpatio*. Cum præfix. וְתוֹכַחַת *& increpatio*. Plur. f. תּוֹכָחוֹת *increpationes*. In altera forma, cum præfix. וְתוֹכֵחָה *& correptio*. Cum præf. & affix. בְּתוֹכַחְתּוֹ *in castigatione ejus*, m. Vulg. *cùm ab eo corriperis*. תּוֹכַחְתִּי *correptionem meam*, c. וְתוֹכַחְתִּי *& castigatio mea*, c. לְתוֹכַחְתִּי *ad correptionem meam*, c. Plur. f. תּוֹכָחוֹת *argumenta*, *correptiones*. Constr. תּוֹכְחוֹת *correptiones*. Cum præf. בְּתוֹכָחוֹת *in increpationibus*, בְּתוֹכְחוֹת, idem; וּבְתֹכְחוֹת *& correptionibus*. Rad. יָכַח in Hiphil, *reprehendit*, &c.

תֻּכִּיִּים plur. m. O. θεῖοι, λίθοι τορευτοὶ, καὶ ἀπελέκητοι *lapides tornati & edolati*, 3. Reg. 10. v. 22. ubi aliud certè legebant. Vulg. & alii, *pavi*, *pavones*, *psittaci*. Cum præf. וְתֻכִּיִּים, & cum (ו), וְתֻכִּיִּים *& pavones*. Rad. תָּכַךְ inusit.

תּוֹלָד Vulg. *Tholád*, civitas Simeonis, 1. Paral. 4. v. 29.

תּוֹלְדוֹת plur. f. Lxx. γενεὰ, γένεσις *generatio*, συγγένεια *cognatio*. Vulg. & alii, *generatio*, *genitura*, *cognatio*, *nativitas*, *majores*, *posteri*, *ætas*, *ordo nascendi* Cum præf. & affix. לְתוֹלְדֹתָיו *ad generationes suas*, m. תּוֹלְדֹתָם *generationes eorum*, m. כְּתוֹלְדֹתָם *juxta ordinem nativitatis eorum*, m. לְתֹלְדֹתָם *juxta generationes suas*, m. Rad. יָלַד *genuit*.

תּוֹלָלִים plur. masc. Lxx. ἀπαγαγόντες, Vulg. *abducentes*, Alii, *raptores*, *detentores*, *contumulatores*, *suspensores*, *suspensiones*. Cum præf. & affix. וְתוֹלָלֵינוּ *& qui abduxerunt nos*, c. Rad. תָּלַל *instar tumuli elevavit*, &c.

תּוֹלָע m. Lxx. κόκκος *coccus*, κόκκινον *coccinum*. Vulg. & alii, *vermiculus*, *croceus*, *coccus*, *coccineum*, *purpura*. Cum præf. כַּתּוֹלָע *sicut purpura*. Plur. m. תּוֹלָעִים *vermes*. R תָּלַע inusit.

תּוֹלָע Vulg. *Tholá*, filius Issachar, Gen. 46. v. 13. 1. Paral. 7. v. 1. filius Phua, Jud. 10. v. 1. unde הַתּוֹלָעִי Vulg. *Tholaita*, Num. 26. v. 23.

תּוֹלַעַת, תּוֹלֵעָה, & in pausa, תּוֹלָעַת, f. Lxx. σκώληξ *vermis*, κόκκινον *coccineum*. Vulg. & alii, *vermis*, *coccineum*. Cum præf. הַתֹּלַעַת & הַתּוֹלַעַת, *vermis*, *coccineum*, וְתוֹלַעַת *& coccineum*, בְּתוֹלַעַת *in coccineo*, וּבְתוֹלַעַת *& in coccineo*. Cum affix. תּוֹלַעְתָּם *vermis eorum*, m. Rad. תָּלַע inusit.

תּוֹעֵבָה f. Lxx. βδέλυγμα *abominatio*, ἀκαθαρσία *immunditia*, ἀσέβεια *impietas*, ἀδικία *injustitia*, ἁμαρτία *peccatum*, ἀνόμημα, ἀνομία *iniquitas*, *flagitium*, μόλυνσις *pollutio*, πλάνησις *error*, πονηρία *malitia*. Adjectivè, ἀκάθαρτος *immundus*, βδελυκτὸς *abominabilis*. Verbaliter, βδελύσσομαι *abominor*. Vulg. & alii, *abominatio*, *putor*, *fœtor*; *id, à quo quis abhorret* Cum præf. וְתוֹעֵבָה *& abominatio*, הַתּוֹעֵבָה & הַתֹּעֵבָה, *abominatio*, לְתוֹעֵבָה *in abominationem*. Constr. תּוֹעֲבַת *abominatio*. Cum præf. וְתוֹעֲבַת *& abominatio*. Plur. fem. תּוֹעֵבוֹת *abominationes*. Cum præf. הַתּוֹעֵבוֹת,

בתועבת & התועבת, *abominationes*, התועבת *abominationibus*. Constr. תועבות & תועבת, *abominationes*. Cum præf. התועבת *abominationes*, כתועבות, כתועבת & בתועבות, *juxta abominationes*. Cum præf. & affix. ותועבותיו *& abominationes ejus*, m. תועבתיה & תועבותיה *abominationes ejus*, f. תועבותיך, תועבתיך, & in pausa, תועבתיך & תועבותיך, *abominationes tuæ*, f. ותועבותיך *& abominationes tuæ*, f. תועבותיהם & תועבתיהם, *abominationes eorum, suæ*, m. ותועבותיהם *& abominationes eorum, suæ*, m. בתועבתיהם *abominationibus eorum*, masc. כתעבתיהם *secundùm abominationes eorum*, m. תועבתם *abominationes suæ*, m. ותועבותם *& abominationes suas*, m. בתועבותם *abominationibus suis*, m. תועבותיהן *abominationes earum*, f. וכתועבותיהן *& juxta abominationes earum*, f. תועבתיכם & תועבותיכם, *abominationes vestræ*, m. Rad. תעב in Piël, *abominatus est*.

תועה f. Lxx. *πλάνησις error*, Nehem. 4. v. 2. vel 8. *ἀφανὴς inconspicuus*. Vulg. & alii, *fraudulenter, insidiæ, error, impedimentum, eversio*. Rad. תעה *erravit*.

תועפות plur. f. Lxx. *πεπυρωμένον* argentum *igni examinatum*, Job. 22. v. 25.... *ὕψη altitudines, δόξα gloria*; quæ omnia metaphoricè intelligenda. Vulg. & alii, *fortitudo, vires, robora, altitudines, fodinæ*. Constr. cum præf. ותועפות *& vires*, כתועפות *sicut fortitudines* unicornis. Rad. יעף *lassus fuit*.

תופפות plur. f. Lxx. *τυμπανίστριαι*, Vulg. *tympanistriæ*. Posset sumi pro plur. f. Benoni Qal in pausa. R. תפף in Piël, *percussit*, &c.

תוצאות plur. f. Lxx. *διεκβολὴ, διέξοδος, ἔξοδος exitus*. Vulg. & alii, *termini, exitus, egressiones*. Constr. תוצאות vel תוצאת, *exitus, egressiones*. Cum affix. תוצאתיו *exitus ejus*, m. תוצאותם *exitus eorum*, m. R. יצא *exivit*.

תוקהת Vulg. *Thecuáth*, pater Sellum, 2. Paral. 34. v. 22. Massor. legunt sine (ו), at 4. Reg. 22. v. 14. vocatur *Thecua*, תקהת.

תור QAL. Lxx. *κατασκέπτομαι speculor, considero, διαστρέφομαι pervertor, ἐκλέγομαι eligo, ἑτοιμάζω paro*. Aq. *ἐξερευνάω investigo, νοέομαι considero*. Sym. *διαθρύλλομαι divulgo*. Vulg. & alii, *inspicio, exploro, scrutor, investigo, inquiro, indago, cogito, perlustro, intueor*; cognatum cum תאר.

PRÆT. 1. p. s. c. תרתי *cogitavi*. 3. p. plur. c. תרו *exploraverant*. 2. p. plur. m. תרתם *explorastis*.

BEN. s. m. תר *explorans, explorator, negotiator, mercator*. Plur. m. cum præf. התרים *exploratores*. Cum prothesi τῆς א, per viam האתרים *exploratorum*.

INFIN. cum præf. לתור *ad considerandum*, ולתור *& ad investigandum*, מתור *ab explorando, cùm explorassent*.

FUT. 3. p. s. m. juxta quosdam, יתור *explorabit*; Aliis est nomen יתור *exploratio*. 3. p. plur. m. cum præf. mutato (ו) in (ּ), ויתרו *& explorent*, ויתרו *& exploraverunt*. 2. p. plur. m. ולא־תתורו *nec sequamini* cogitationes vestras malas.

HIPHIL התיר, unde FUT. 3. p. plur. m. cum præf. ויתירו *& exploraverunt*. Lxx. *καὶ κατεσκέψαντο*.

תור & תר, gen. com. *τρυγὼν turtur*. Cum præf. ותור & ותר, *& turtur*, התור *turturis* vox. Cum affix. in pausa, Psal. 73. Hebr. 74. v. 19. תורך animam *turturis tuæ*. Lxx. *ψυχὴν ἐξομολογουμένην σοι* animam *confitentem tibi*; videntur legisse תודך. Plur. תרים *turtures*. Cum præf. התרים *turtures*. In alia significatione, תר, m. Lxx. *χρόνος*, Vulg. *tempus, ordo, terminus, series, conditio, ratio, dispositio, circulus, gemma*, כתור *juxta rationem*. Lxx. *ὡς ὅρασις*, à ראה deducentes. Pl. m. cum præf. Cant. 1. v. 10. בתורים *in ordinibus*. Lxx. *ὡς τρυγόνος*, Vulg. *sicut turturis*; videntur legisse כתור. Constr. ibid. v. 11. תורי *ordines* auri. Lxx. *ὁμοιώματα*, Vulg. *murenulas*, Alii, *circulos* aureos, *torques* aureas, *monilia*. Rad. תור *exploravit*, &c.

תור m. Chald. ex Hebr. שור *bos, taurus*. Lxx. *βοῦς bos, μόσχος vitulus*. Plur. m. תורין *boves*. Cum præf. כתורין *ut boves*.

תורה f. Lxx. *νόμος*, Vulg. & alii, *lex, dispositio, ordo, forma, ratio, conditio*. Constr. תורת *lex* hominis. Rad. quibusdam, תור *exploravit*.

תורה f. Lxx. *νόμος lex, πρόσταγμα, ἐντολὴ præceptum, θεσμὸς statutum, τάξις ordo, διαγραφὴ descriptio*. Job. 22. v. 22. Sym. *ἐξομολόγησις confessio*, ex voce תודה. Lxx. *ἐξηγορεία enarratio, αἴνεσις laus*, ob eamdem lect.

λόγος *sermo*, λειτουργία *ministerium*, τὸ νόμιμον *lege institutum*. Vulg. & alii, *lex*, *constitutio*, *doctrina*, *institutio*, *dispositio*. Cum præf. וְתוֹרָה *& lex*, הַתּוֹרָה *lex*, וְהַתּוֹרָה *& lex*, בַּתּוֹרָה *in lege*, וּבַתּוֹרָה *& in lege*, וְכַתּוֹרָה *& juxta legem*, לַתּוֹרָה & לְתוֹרָה, *ad legem*. Constr. תּוֹרַת *lex*. Cum præf. וְתוֹרַת *& lex*, בְּתוֹרַת *in lege*, כְּתוֹרַת *juxta legem*. Cum præf. & affix. בְּתוֹרָתוֹ *in lege ejus*, m. וּבְתוֹרָתוֹ *& in lege ejus*, m. וּלְתוֹרָתוֹ *& ad legem ejus*, m. תּוֹרָתְךָ, & in pausa, תּוֹרָתֶךָ *lex tua*, m. וְתוֹרָתְךָ *& lex tua*, m. וּבְתוֹרָתְךָ *& in lege tua*, m. In pausa, כְּתוֹרָתֶךָ *juxta legem tuam*, m. מִתּוֹרָתְךָ & מִתּוֹרָתֶךָ, *à lege tua*, m. וּמִתּוֹרָתְךָ *& ex lege tua*, m. תּוֹרָתִי *lex mea*, c. וְתוֹרָתִי *& lex mea*, c. בְּתוֹרָתִי *in lege mea*, c. Plur. f. תּוֹרֹת *leges*. Cum præf. וְתוֹרֹת *& leges*, הַתּוֹרֹת *leges*, וְהַתּוֹרֹת *& leges*. Cum præf. & affix. תּוֹרֹתָיו *leges ejus*, m. וְתוֹרֹתָיו *& leges ejus*, m. בְּתוֹרֹתָיו *in legibus ejus*, m. תּוֹרֹתַי *leges meas*, c. וְתוֹרֹתָי in pausa, *& leges meas*, c. Rad. יָרָה in Hiphil, *docuit*, &c.

תּוֹשָׁב m. Lxx. πάροικος, παρεπίδημος *advena*. Vulg. & alii, *advena*, *incola*, *inquilinus*, *colonus*. Cum præf. & affix. וְתוֹשָׁב *& inquilinus*, כְּתוֹשָׁב *quasi colonus*, וּלְתוֹשָׁב *& advenæ*, וּלְתוֹשָׁבְךָ *& colono tuo*, m. Pl. m. cum præfix. וְתוֹשָׁבִים *& incolæ*, הַתּוֹשָׁבִים *advenæ*. Constr. cum præf. מִתֹּשָׁבֵי *de habitatoribus*. Rad. יָשַׁב *sedit*.

תּוּשִׁיָּה f. Lxx. σωτηρία *salus*, à voce תְּשׁוּעָה; ἀσφάλεια *securitas*, βοήθεια *auxilium*, βουλὴ *consilium*, ἰσχὺς *fortitudo*, καιρὸς *tempus*, ἀληθὴς *verus*. Aq. Sym. Isai. 28. v. 29. σωτηρία *salus*. Theod. ἰσχὺς *fortitudo*. O. ματαία παράκλησις *vana consolatio*. Quid legerint Septuaginta, dicat qui potest. Vulg. & alii, *justitia*, *salus*, *lex*, *sapientia*, *essentia*, *exsistentia*, *substantia*, *substantiale*, *exsistens*, *virtus*, *bonum*, *efficacia*, *effectus*, *potestas*, *licentia*, *res*, *verum*. Cum præfix. Mich. 6. v. 9. וְתוּשִׁיָּה, Lxx. καὶ σώσει *& salvabit*; fortè legebant יוֹשִׁיעַ. Vulg. *& salus*; legebat וּתְשׁוּעָה; Alii, *& integritatem*, *& substantiam*. Job. 11. v. 6. te res occultas sapientiæ doceret Deus, ostenderetque כִּי־כִפְלַיִם לְתוּשִׁיָּה *reipsâ duplo majorem eam esse*. Sensus esse videtur, duplo majorem esse sapientiam

Dei, quàm putabat Jobus; unde juxta J. Clericum posset verti: *duplicem esse, ad divitias quod attinet*, hoc est, divitias sapientiæ divinæ duplo majores esse. O. sensum expressetunt: ὅτι διπλοῦς ἔσται τῶν κατὰ σὲ *quia duplex erit ad ea quæ circa te*. Vulg. *& quòd multiplex esset lex ejus*. Rad. יָשָׁה vel יֵשׁ, *fuit*.

תָּזַז, unde HIPHIL, הֵתַז, Lxx. ἀποκόπτω *amputo*. Vulg. & alii, *excutio*, *reseco*; unde Præt. ex forma (-), 3. p. f. m. הֵתַז *amputabit* propagines.

תַּזְנוּת f. Lxx. πορνεία *fornicatio*; metaphoricè, διαθήκη *fœdus*, ἐκπορνεύω *effusè scortor*. Vulg. & alii, *fornicatio*, *scortatio*. Cum præf. & affix. תַּזְנוּתֵךְ & תַּזְנֻתֵךְ, *fornicationem tuam*, f. תַּזְנוּתָם *fornicationem suam*, m. בְּתַזְנוּתָם *stupris suis*, m. Plur. formæ masc. תַּזְנוּתִים *scortationes*. Cum præf. & affix. תַּזְנוּתֶיהָ *fornicationes suas*, f. תַּזְנוּתַיִךְ, & in pausa, תַּזְנוּתָיִךְ *scortationes tuas*, f. וְתַזְנֻתַיִךְ & וְתַזְנוּתַיִךְ, *& scortationes tuæ*, f. בְּתַזְנוּתַיִךְ, & in pausa, בְּתַזְנוּתָיִךְ *scortationibus tuis*, f. מִתַּזְנוּתָיִךְ *præ fornicationibus tuis*, f. R. זָנָה *fornicatus est*, &c.

תַּחְבֻּלוֹת plur. f. Lxx. κυβέρνησις *gubernatio*, κυβερνάω *guberno*. Alii, ἐνθυμήματα *cogitationes*. Vulg. & alii, *gubernaculum*, *industria*, *consilium* callidum, prudens, *solertia*, *dispositio*, *acumina*, *inventio*. תַּחְבּוּלוֹת, mutato (ו) in (ֻ), *consilia*. Cum præf. & affix. בְּתַחְבֻּלוֹת *per solertias*, וּבְתַחְבֻּלוֹת *& solertiis*, בְּתַחְבּוּלֹתָיו *consiliis suis*, m. R. חָבַל *pigneratus est*, &c.

תֹּחוּ Vulg. *Thohú*, nomen viri, 1. Reg. 1. v. 1.

תְּחוֹת Chald. præpositio, *sub*, *subter*, *infrà*, &c. Cum aff. תְּחוֹתַהּ *subter eam*, m. מִן־תְּחוֹתוֹהִי *à sub ea*, m.

תַּחֲלֻאִים & תַּחֲלוּאִים, plur. m. Lxx. μαλακία *languor*, νόσος *morbus*, πόνος *labor*. Vulg. *ægrotatio*, *morbus*, *ægritudo*. Cum præfix. בְּתַחֲלֻאִים *ægritudinibus*. Constr. תַּחֲלוּאֵי רָעָב *morbi famis*. Vulg. *attenuati fame*. Cum aff. תַּחֲלֻאֶיהָ *infirmitates ejus*, f. Cum aff. Syriac. יְכִי pro Hebr. יִךְ, & in pausa, תַּחֲלוּאָיְכִי *infirmitates tuas*. Rad. חָלָה *ægrotavit*.

תְּחִלָּה f. Lxx. ἀρχὴ *principium*, πρότερον *priùs*, αἶνος *laus*, à תְּהִלָּה. Vulg. & alii, *principium*, *initium*, *exordium*. Cum præf. הַתְּחִלָּה *initium*, בַּתְּחִלָּה *in principio*, Jud. 1. v. 1.

Lxx. ἀρχηγέμενος, Vulg. *dux belli.* כבתחלה *ficut in principio, ficut antiquitus.* Constr. תחלת *principium, initio.* Cum præf. בתחלת *in principio*, מתחלת *à principio.* Rad. חלל in Hiphil, *incœpit.*

תחכמני m. Vulg. *sapientissimus*, Alii, *sapiens, sapientiæ doctor, Tahhkemonita*, nomen gentile, 2. Reg. 23. v. 8. qui 1. Paral. 11. v. 11. חכמוני appellatur. Rad. חכם *sapiens fuit.*

תחמס m. genus avis immundæ, sic appellatæ, quòd alias violenter rapiat aves. Lxx. γλαὺξ *ulula, noctua.* Vulg. & alii, *noctua, hirundo, bubo, struthio mas, harpya, accipiter, nycticorax.* Cum præf. התחמס *noctua.* Rad. חמס *vim intulit.*

תחן Vulg. *Tháan*, filius Thale, 1. Paral. 7. v. 25. *Thehen*, filius Ephraim, Num. 26. v. 35.

תחנה f. Lxx. δέησις *precatio*, προσευχὴ *oratio*, βοὴ *clamor*, ἔλεος *misericordia.* Vulg. & alii, *deprecatio, postulatio, supplicatio, supplex oratio, gratia.* Cum præf. ותחנה *& deprecatio.* Constr. תחנת *deprecatio.* Cum præf. & affix. תחנתו *deprecatio ejus*, m. תחנתך *deprecatio tua*, m. תחנתי *deprecatio mea*, c. מתחנתי *à deprecatione mea*, c. תחנתם *deprecatio eorum*, m. תחנתכם *deprecatio vestra*, m. תחנתנו *deprecatio nostra*, c. Plur. fem. תחנות *supplicationes.* Cum affix. תחנתיהם *deprecationes ipsorum*, m. Rad. חנן in Hithpaël, *deprecatus est.*

תחנה Vulg. *Tebinná*, filius Esthon, 1. Paral. 4. v. 12.

תחנונים plur. m. Lxx δέησις *oratio*, παράκλησις *consolatio*, οἰκτιρμὸς *misericordia.* Vulg. & alii, *preces, deprecationes, supplicationes* pro gratia. Cum præf. ותחנונים *& deprecationes*, ובתחנונים *& in deprecationibus.* Construct. תחנוני *deprecationes.* Cum affix. תחנוניו *deprecationes ejus*, m. תחנוניך *deprecationes tuæ*, m. תחנוני, & in pausa, תחנוני *deprecationes meæ*, c. תחנונינו *deprecationes nostras*, c. Pl. fem. תחנונות *deprecationes.* Cum aff. in pausa, תחנונותי *deprecationes meæ.* Rad. חנן in Hithpaël, *deprecatus est.*

תחנות sing. fem. pro תחנות, ejusdem formæ ac חמות *socrus: metatio, mansio, residentia.* Cum affix. 4. Reg. 6. v. 8. תחנתי *mansio mea*, c. Lxx. παρεμβαλῶ *castra ponam.* Vulg. *ponamus insidias.* R. חנה *castrametatus est.*

תחני Vulg. *Thébenitá*, nomen familiæ, Num. 26. v. 35.

תחפנחס Vulg. *Taphnís*, civitas Ægypti, Ezech. 30. v. 18.

תחפנים Vulg. *Taphnés*, uxor Pharaonis, 3. Reg. 11. v. 19.

תחרא m. Lxx. συμβολὴ συνυφασμένη *commissura contexta.* Ald. συμπλοκὴ *complicatio.* Vulg. & alii, *vestium extrema pars, ora, lorica, thorax, pectorale.* Cum simplici (·) sub ח, כפי תחרא *ficut os loricæ.* Rad. תחר inusit.

תחרה PIEL, Vulg. & alii, *confero me, commisceo me, contendo, irrito, provoco;* unde

Ben. s. m. Jerem. 22. v. 15. כי אתה מתחרה, Lxx. ὅτι σὺ παροξύνῃ, Complut. παροξύνθης *quia exacerbaris, irritaris;* legebant מתחרה in Hithpaël, referentes ad חרה. Vulg. *quoniam confers te* cedro. Alii, *miscens te, coæquans te.*

Fut. 2. p. s. m. Jerem. 12. v. 5. ואיך תתחרה, Lxx. πῶς παρασκευάσῃ *quomodò præparaberis.* Vulg. *quomodò contendere poteris.* Alii, *miscebis te, te committes, assimilabis* cum equis? Quibusd. Rad. תחר inusit.

תחרע Vulg. *Tharaá*, filius Micha, 1. Paral. 9. v. 41.

תחש & תחש, m. Lxx. ὑάκινθος, ὑακίνθινος, Alii, ἰάνθινος, πεπυρωμένος, Vulg. & alii, pelles *ianthinæ, hyginæ, taxus, melis*, pellis *taxea.* Cum præf. תחש *ianthinum* velamen. Plur. m. תחשים *taxi, meles.* Cum præf. תחשים *melium* pelles.

תחש Vulg. *Tábas*, filius Nachor, Gen. 22. v. 24.

תחת præpositio. Lxx. ὑποκάτω *subter*, ὑπὸ *sub*, κάτωθεν *infra*, ἀνὰ *in*, τόπος *locus.* Vulg. & alii, *sub, subter, infrà, infernè, pro, loco, in locum: propter, propterea quòd, eò quòd*, & sic ferè sequente אשר usurpatur. Item *deorsum, quasi, pro, subtus, vice.* Est forma nominis, & Latinis variè redditur pro exigentia sententiæ. Cognat. cum חתת *prostravit.* In pausa, תחת *infernè.* Cum præf. ותחת *& pro, & sub*, התחת *an loco, an propter?* מתחת *de subter.* In pausa, מתחת

inferne, וּמִתַּחַת & *infra*. Juxta formam nominis pl. m. cum præf. & affix. תַּחְתָּיו vel תַּחְתָּו, *pro eo, loco ejus*, m. מִתַּחְתָּיו *de sub se*, m. וּמִתַּחְתָּיו & *de sub se, de loco suo*, m. תַּחְתֶּיהָ *sub ipsa*, f. תַּחְתֶּנָּה *pro ea*, f. תַּחְתֶּיךָ *pro te*, m. In pausa, תַּחְתָּי *pro me*, c. וְתַחְתָּי & *in loco meo*, c. תַּחְתֵּנִי *subtus me*, c. תַּחְתָּם loco ipsorum, m. תַּחְתֵּיהֶם *sub illis, pro illis*, m. תַּחְתֵּיכֶם *pro vobis*, m. תַּחְתֵּינוּ *pro nobis*, c.

תַּחַת Vulg. *Thábath*, nomen viri, 1. Paral. 6. v. 22. & 1. Paral. 7. v. 20.

תַּחְתּוֹן m. Lxx. κατώτερος *inferior*, κάτω, ὑποκάτω *infra*, κάτωθεν, ὑποκάτωθεν *inferne*. Vulg. & alii, *inferior, infimus*. Cum præf. & ה parag. הַתַּחְתּוֹנָה *inferioris portæ*. Sing. fem. cum præf. הַתַּחְתּוֹנָה *inferius* pavimentum. Plur. fem. cum præf. מֵהַתַּחְתֹּנוֹת *de inferioribus*. Rad. תַּחַת *sub, subter*, &c.

תַּחְתִּי m. Lxx. κατώτατος *infimus*, κατώτερος *inferior*, ταπεινὸς *humilis*, θεμέλιον *fundamentum*, βάθος *profunditas*, κάτω *infra*. Vulg. & alii, *inferior, infimus, imus*. Pl. m. תַּחְתִּים pro תַּחְתִּיִּים, *inferiora*. Sing. femin. תַּחְתִּיָּה *inferior*. Constr. תַּחְתִּית *inferior*. Cum præf. בְּתַחְתִּית *ad radices, ad imum* montis. Plur. fem. תַּחְתִּיּוֹת *inferiora, infima, partes inferiores*. Cum præfix. בְּתַחְתִּיּוֹת *in inferioribus*. Rad. תַּחַת *sub, subter*, &c.

תִּיכוֹן m. Lxx. μέσος, μεσοῦν *medium teneo*. Vulg. & alii, *medius, medianus*. Cum præf. הַתִּיכֹן *medianum*, הַתִּיכוֹן, idem. In Vulg. Ezech. 47. v. 16. *Tichon*, nomen viri. Fem. תִּיכוֹנָה & תִּכוֹנָה, *media, interior*; & substant. *intermedium*. Cum præf. הַתִּיכוֹנָה *mediæ* noctis, הַתִּיכֹנָה *medii*, וְהַתִּיכֹנָה & *medium*, לַתִּיכוֹנָה *ad medium*. Plur. fem. cum præf. וּמֵהַתִּיכוֹנוֹת & *de mediis*. R. תָּוֶךְ *medium*.

תִּילוֹן Vulg. *Thilón*, filius Simon, 1. Paral. 4. v. 20.

תֵּימָא Vulg. *Themá*, nomen loci, Jerem. 25. v. 23.

תֵּימָן m. Lxx. νότος *auster, meridies*, λίψ ventus *Africus*. Vulg. & alii, *auster, meridies*, ventus *australis*, & sic Hebræis est generis fem. Cum præf. הַתֵּימָן *austri*, לְתֵימָן *versus austrum*, וּלְתֵימָן & *austro*, מִתֵּימָן *à meridie*, וּמִתֵּימָן & *à meridie*. Cum ה locali, תֵּימָנָה *meridiem versùs*. Cum præf. וְתֵימָנָה & *versus austrum*. Rad. יָמַן inusit.

תֵּימָן Vulg. *Themán*, filius Eliphaz, Gen. 36. vv. 11. & 15. nomen civitatis, Jerem. 49. v. 20.

תֵּימָנִי Vulg. *Themaní*, nomen loci, 1. Paral. 1. v. 45. *Themanites*, Job. 4. v. 1.

תִּיצִי Vulg. *Thosaités*, nomen gentile, loci, vel familiæ, 1. Paral. 11. v. 45.

תִּירוֹשׁ vel תִּירֹשׁ, m. Lxx. οἶνος *vinum*, μέθυσμα *potus inebrians*. Vulg. & alii, *vinum, mustum, ebrietas, vinum novum*. Cum præf. וְתִירֹשׁ & וְתִירוֹשׁ, & *mustum*, הַתִּירוֹשׁ *mustum*, וְהַתִּירוֹשׁ & *mustum*. Cum præf. & aff. תִּירֹשְׁךָ *mustum tuum*, m. וְתִירֹשְׁךָ & *mustum tuum*, m. תִּירוֹשֵׁךְ *mustum tuum*, f. תִּירוֹשִׁי *vinum meum*, c. וְתִירוֹשִׁי & *mustum meum*, c. וְתִירוֹשָׁם & *mustum eorum*, m. Rad. יָרַשׁ *possedit*.

תִּירְיָא Vulg. *Thiriá*, filius Jaleleel, 1. Paral. 4. v. 16.

תִּירָס Vulg. *Thíras*, filius Japheth, Gen. 10. v. 2.

תַּיִשׁ m. Lxx. τράγος *hircus*. Vulg. & alii, *aries, hircus, caper, verrex minor*. In pausa, תָּיִשׁ *caper*. Plur. m. cum præfix. וּתְיָשִׁים & *hircos*, הַתְּיָשִׁים *hircos*.

תָּכָה inusit. in QAL; unde 3. p. pl. c. FUT. PUAL, Deut. 33. v. 3. וְהֵם תֻּכּוּ לְרַגְלֶךָ & *ipsi conjuncti sunt ad pedem tuum*. Lxx. καὶ οὗτοι ὑπὸ σέ εἰσι & *hi sub te sunt*.

תְּכוּנָה f. Lxx. ἑτοιμασία *præparatio*, κόσμος *ornatus*. Sym. ἕδρα *sedes*. Vulg. & alii, *solium, sedes, statio, locus paratus, dispositio, fabrica, apparatus*. Cum præf. לַתְּכוּנָה *apparatui*. Constr. cum præf. & affix. תְּכוּנָתוֹ *solium ejus*, m. וּתְכוּנָתוֹ & *dispositionem ejus*, m. Rad. כּוּן *præparavit*.

תְּכָכִים plur. m. *fraudes, calliditates, industriæ fraudulentæ, oppressiones*. Prov. 29. v. 13. רָשׁ וְאִישׁ תְּכָכִים. Lxx. δανειστοῦ καὶ χρεωφειλέτου *fœneratore & debitore* invicem concurrentibus. Vulg. *pauper & creditor* obviaverunt sibi. Alii, *pauper & vir dolosus* noscens artes lucrandi, *vir industriarum*. R. תָּכַךְ inusit.

תִּכְלָה f. Lxx. συντέλεια, Vulg. *consummatio*, Sym. κατασκευὴ *apparatus*; Alii, *perfectio*. Rad. כָּלָה *finivit, perfecit*.

תַּכְלִית f. Lxx. συντέλεια *consummatio*, πέρας *finis*, ἔκλειψις *defectus*, τέλειος *perfectus*, ἔσχατος *extremus*. Vulg. & alii, *finis, per-*

fectio , consummatio , perfectus. R. eadem.

תְּכֵלֶת f. Lxx. ὑάκινθος *hyacinthus* , ὑακίνθινος *hyacinthinus* , καρπάσινος *carbasinus* , ὁλοπόρφυρος *totus purpureus.* Vulg. & alii , *hyacinthus , hyacinthinus.* Cum præfix. וּתְכֵלֶת & *hyacinthus* , הַתְּכֵלֶת *hyacinthus*, בַּתְּכֵלֶת *in hyacintho.* Rad. תָּכַל inusit.

תכן QAL, unde Ben. f. m. Prov. 24. v. 12. הֲלֹא־תֹכֵן לִבּוֹת. Lxx. sensum exprimentes , γίνωσκε ὅτι κύριος καρδίας πάντων γινώσκει. Aq. μήτι οὐχ ὁ σταθμίζων καρδίας , αὐτὸς συνίησι ; Vulg. *qui inspector est cordis,* ipse intelligit. Alii , *nonne est qui expendit , perpendit , librat corda ?* Cum præf. Prov. 21. v. 2. וְתֹכֵן לִבּוֹת , Lxx. κατευθύνει δὲ καρδίας *dirigit autem corda.* Sym. & Theod. ἑτοιμάζει *parat , firmat.* Vulg. *appendit autem corda* , Alii , *ponderat.*

NIPHAL נִתְכַּן. Vulg. & alii , *præparor , aptor , dispenor , rectificor , rectus , æquus sum , libror.*

Præt. 3. p. plur. c. 1. Reg. 2. v. 3. וְלֹא נִתְכְּנוּ עֲלִלוֹת. Lxx. καὶ Θεὸς ἑτοιμάζων ἐπιτηδεύματα αὐτοῦ *& Deus præparans adinventiones suas.* Sym. καὶ οὐ εἰσὶ παρ᾽ αὐτῷ σκέψεις *& non sunt apud eum prætextus.* Vulg. *& ipsi præparantur cogitationes ;* Lxx. & Vulg. legebant לוֹ , ut legendum docent Massorethæ , Alii ; *& ipsi ponderata sunt opera.*

Fut. 3. p. f. m. לֹא יִתָּכֵן. Lxx. οὐ κατευθύνει , Vulg. *non est æqua* via Domini , *non est æqui ponderis , non est recta :* Impiorum verba. 3. p. plur. m. numquid viæ meæ לֹא יִתָּכֵנוּ *non sunt justæ ?* Lxx. μὴ ἡ ὁδὸς μου οὐ κατευθύνει ; In pausa , לֹא יִתָּכֵנוּ *pravæ sunt , non sunt rectæ.*

PIEL תִּכֵּן. Lxx. γνώσομαι *cognosco* , στερεόω *firmo.* Vulg. & alii , *appendo , confirmo , apto , dirigo.*

Præt. 3. p. f. m. תִּכֵּן *expendit.* 1. p. f. c. תִּכַּנְתִּי *aptavi.*

PUAL תֻּכַּן , unde Ben. f. m. cum præf. 4. Reg. 12. v. 12. הַמְתֻכָּן , Lxx. τὸ ἑτοιμασθὲν *præparatum* argentum. Vulg. *juxta numerum atque mensuram* , Alii , *destinatum , dispositum , ponderatum , numeratum.*

תֹּכֶן m. Lxx. σύνταξις *tributum* , μέτρον *mensura.* Vulg. & alii , *mensura , consuetus numerus , demensum , summa.* Cum præf. וְתֹכֶן *& demensum* dabitis. Rad. תָּכַן *expendo* , &c.

תֹּכֶן Vulg. *Tóchen* , nomen civitatis , 1. Paral. 4. v. 32.

תַּבְנִית f. cum (- hhatoúph). Lxx. ὁμοίωσις *similitudo* , legebant תַּבְנִית. διάταξις *dispositio.* Vulg. & alii , *similitudo , fabrica , forma , dimensio , mensura.* Rad. תָּכַן *aptavit* , &c.

תַּכְרִיךְ m. Lxx. διπλοΐς, Vulg. & alii , *pallium, stola , amictus , tiara.* Cum præf. וְתַכְרִיךְ *& pallium.* Rad. כָּרַךְ inusit.

תֵּל m. Lxx. χῶμα *tumulus* , ὕψος *altitudo.* Vulg. & alii , *tumulus , acervus , agger , colliculus , cumulus.* Cum præfix. לְתֵל *in tumulum.* Cum affix. עַל־תִּלָּהּ *super tumulum ejus* , f. *in excelso suo* , עַל־תִּלָּם *super tumulum suum* , m. Rad. תָּלַל *elevavit.*

תְּלָאָה f. Lxx. μόχθος *labor* , κακοπάθεια *afflictio* , μοχθέω *laboro.* Vulg. & alii , *labor , molestia , defatigatio.* Cum præf. וּתְלָאָה *& molestia* , הַתְּלָאָה *laborem.* Rad. לָאָה *defatigatus est.*

תַּלְאוּבָה f. *siccitas , sitis , ariditas* , unde pl. f. Osee 13. v. 5. בְּאֶרֶץ תַּלְאֻבוֹת. Lxx. ἐν γῇ ἀοικήτῳ , Vulg. *in terra solitudinis* , Alii , *siccitatum.* Rad. לָאַב inusit.

תְּלַאשָּׂר Vulg. *Thelassár* , regio Syriæ , 4. Reg. 19. v. 12. Isai. 37. v. 12. sine א , תְּלַשָּׂר.

תִּלְבֹּשֶׁת f. Lxx. περιβόλαιον *indumentum* , *vestimentum.* Rad. לָבַשׁ *induit.*

תְּלַג m. Chald. Lxx. χιών. Vulg. & alii , *nix* , Hebræis שֶׁלֶג , mutato pro more ש in ת. Cum præfix. כִּתְלַג vel כְּתַלְגָּא , *quasi nix.*

תִּלְגַת פִּלְנְאֶסֶר Vulg. *Thelgáthphalnásar* , nomen propr. regis Assyriorum , 1. Paral. 5. v. 6. & 2. Paral. 28. v. 20. Sic scribitur 4. Reg. 15. v. 29. תִּגְלַת פִּלְאֶסֶר.

תלה QAL. Lxx. κρεμάω , Vulg. & alii , *suspendo , appendo , in altum effero ;* plerumque construitur cum עַל ; cognatum cum תָּלַל *extulit.* Item , σταυρόω *crucifigo.*

Præt. 3. p. f. m. cum præfix. וְתָלָה *& suspendet.* 2. p. f. m. cum præf. וְתָלִיתָ *& suspendes.* 3. p. pl. c. תָּלוּ *cruci affixerunt.* Cum præf. וְתָלוּ *& cruci affixerunt.* Cum affix. תְּלָאוּם, Massoreth. legendum docent תְּלוּם, 2. Reg. 21. v. 12. Lxx. ὅτι ἔστησαν αὐτοὺς ἐκεῖ

quia ibi posuerant eos utique suspensos. Vulg. de platea.... in qua *suspenderant eos.* Juxta puncta legitur in margine, תְּלָאוּם, quasi à Rad. תָּלָא; sed juxta consonantes legendum תְּלוּם, tamquam à Rad. תָּלָה. 1. p. pl. c. תָּלִינוּ *suspendimus.*

Ben. f. m. תֹּלֶה *appendens.*

Paoul f. m. תָּלוּי *qui pendet in ligno.* Lxx. κρεμάμενος *suspensus.* Plur. m. תְּלוּיִם *suspensi.* Cum א pro tertia radicali ה sub dupl. forma, תְּלֻאִים *pendens* vita. תְּלוּאִים *suspensi.*

Infin. cum præf. לִתְלוֹת *ad suspendendum.*

Imper. 2. p. pl. m. cum affix. (ו) mutato in (ּ), תְּלֻהוּ *suspendite eum*, m.

Fut. 3. p. f. m. cum præf. & affix. וַיִּתְלֵם *& suspendit eos*, m. 3. p. plur. m. יִתְלוּ *suspenderunt.* Cum præf. וְיִתְלוּ *& suspendent*, וַיִּתְלוּ *& suspenderunt.*

NIPHAL נִתְלָה, unde Præt. 3. p. pl. c. נִתְלוּ, Lxx. ἐκρεμάσθησαν *suspensi sunt.*

Fut. 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּתָּלוּ *& suspensi fuerunt.*

PIEL תִּלָּה, unde Præt. 3. p. pl. c. תִּלּוּ, Lxx. ἐκρέμασαν *suspenderunt.*

תְּלוּנָה f. Lxx. γόγγυσις, γογγυσμὸς *murmuratio.* Vulg. & alii, *murmuratio*, *querela*, *querimonia*, *murmur* oppositionis. Pl. f. תְּלוּנֹת, cum dagh. *murmurationes*, תְּלֻנּוֹת, (ו) mutato in (ּ), *murmurationes.* Cum affix. תְּלוּנֹתָם *murmurationes ipsorum*, m. תְּלֻנֹּתֵיכֶם *murmurationes vestræ*, m. Rad. לוּן in Hiphil, *murmuravit.*

תֶּלַח Vulg. *Thále*, nomen viri, 1. Paral. 7. v. 25.

תֵּל חַרְשָׁא Vulg. *Thélbarsá*, nomen loci, Esdr. 2. v. 59.

תְּלִי m. Lxx. φαρέτρα, Vulg. & alii, *pharetra.* Cum affix. תֶּלְיְךָ tolle *pharetram tuam*, m. Rad. תָּלָה *suspendit.*

תָּלַל QAL, unde Paoul f. m. cum præf. Ezech. 17. v. 22. וְתָלוּל, Vulg. *& eminentem* montem; Alii, *& elevatum*, *& aggestum*, *& exaggeratum.* Lxx. καὶ κρεμάσω αὐτὸν *& suspendam eum*, regem.

תֶּלֶם m. Lxx. αὖλαξ *sulcus*, χέρσος *inculta terra.* Vulg. & alii, *sulcus*, *porca*, *area*, *areola*, *lira.* Cum præf. בְּתֶלֶם *in sulco.* Plur. m. constr. עַל תַּלְמֵי *super sulcos.* Cum affix. תְּלָמֶיהָ *sulci ejus*, f.

תַּלְמַי Vulg. *Tholmái*, filius Enach, Num. 13. v. 22. Jos. 15. v. 14. Jud. 1. v. 10. Rex Gessur, 2. Reg. 3. v. 3. 1. Paral. 3. v. 2.

תַּלְמִיד m. Lxx. μανθάνων *discipulus.* Vulg. & alii, *indoctus*, *discens.* Rad. לָמַד *didicit.*

תֵּל מֶלַח Vulg. *Thélmalá*, nomen loci, Esdr. 2. v. 59. Nehem. 7. v. 61.

תַּלְפִּיּוֹת plur. fem. vox composita ex תָּלָה & פִּיּוֹת, quasi לִתְלוֹת *ad suspendendum* acies, id est, gladios acutos. Cum præf. Cant. 4. v. 4. לְתַלְפִּיּוֹת, Lxx. εἰς θαλπιώθ, Vulg. *cum propugnaculis.* Aq. εἰς ἐπάλξεις. Sym. εἰς ὕψη. Alii, *pro armariis*, *in tumulos acierum*, id est, ut aggerentur gladii, vel, ita ut *in pinnas* desinat.

תְּלָת f. Chald. Lxx. τρεῖς, Vulg. & alii, *tres.* Cum præf. וּתְלָת *& tria* de cornibus. תְּלָתָה *tres*, m. תְּלָתָא, cum א pro ה, *tres*, וּתְלָתָה *& tres.* Cum affix. תְּלָתֵהוֹן *tres illi*, m. Plur. m. תְּלָתִין, Lxx. τριάκοντα *triginta.*

תְּלִיתָא m. Chald. Lxx. τρίτος *tertius.* Cum præfix. וּתְלִיתָא *& tertius.* Sing. fem. תְּלִיתָאָה *tertium* regnum. Rad. תְּלָת.

תַּלְתִּי m. Chald. Lxx. τρίτος *tertius.* Cum præf. וְתַלְתִּי *& tertius.* Rad. eadem.

תַּלְתַּלִּים plur. m. Lxx. ἐλάται, Vulg. *sicut elatæ palmarum*, Alii, *crispaturæ*, *cincinni.* Rad. תָּלַל *elevavit.*

תָּם m. Lxx. ἄμεμπτος *inculpatus*, ἄμωμος *immaculatus*, ἄκακος *innocens*, ἄπλαστος *non fictus*, *simplex*, ὅσιος *sanctus*, τέλειος *perfectus*, ἀκακία *innocentia.* Vulg. & alii, *simplex*, *innocens*, *integer*, *perfectus.* Pl. m. cum (ַ) ante מ daghessatum, תַּמִּים pro תְּאֹמִים. Lxx. ἴσοι (στῦλοι) *gemellæ*, *perfectæ*, *æquales* columnæ. Sing. fem. תַּמָּה *integra*, *perfecta.* Cum affix. תַּמָּתִי *immaculata mea*, c. Rad. תָּמַם *perfectus fuit.*

תֹּם m. Lxx. ἀκακία *innocentia*, ὁσιότης *sanctitas*, ἁπλοσύνη, ἁπλότης *simplicitas*, ἀλήθεια *veritas*, ἄκακος *innocens*, καθαρὸς *purus.* Vulg. & alii, *simplicitas*, *integritas*, *perfectio*, *sinceritas*, *innocentia*, *integer*, *mitis*, *innocens.* Cum qaméts hhatoúph ante maqqáph, תָּם־דֶּרֶךְ *innocentis viam* custodit. Cum præf. וָתֹם *& perfectio*, בְּתָם־לְבָבִי *in simplicitate cor-*

dis mei, בְּתֻם. Lxx. ἁπλῶς, Aq. Sym. ἁπλῶς לְתֻם *simpliciter*, כְּתֹם *juxta integritatem*, תֹּם *integro*, *simplici*. Cum præf. & affix. תֻּמּוֹ, hholem mutato in (ֻ) ante מ daghesf. *integritatis suæ*, m. בְּתֻמּוֹ *in integritate sua*, m. לְתֻמּוֹ, 3. Reg. 22. v. 34. Lxx. εὐστόχως *apte ad scopum*; legebant לְתֹם, Alii, ἁπλῶς *simpliciter*, Vulg. *in incertum*, *in simplicitate sua*, m. בְּתֻמִּי *in integritate mea*, c. וּכְתֻמִּי & *juxta integritatem meam*, c. כְּתֻמָּם, Isai. 47. v. 9. Lxx. ἐξαίφνης *subitò*, Alii, *in perfectione sua*, m. לְתֻמָּם *simplici corde*. Sing. fem. constr. תֻּמַּת *perfectio*, *virtus*, *religio* erga Deum. Cum præf. & aff. בְּתֻמָּתוֹ *in integritate sua*, m. In pausa, בְּתֻמָּתֶךָ *in simplicitate tua*, m. תֻּמָּתִי *innocentia mea*, c. Rad. תָּמַם in Hithp. *perfectus fuit*.

תֵּמָא Vulg. *Themá*, nomen loci, Job 6. v. 19.

תָּמַהּ QAL, cum mappiq in ה, & (ָ) sub מ pro (ַ), est enim ex numero quatuor verborum perfect. in ה cum mappiq desinentium. Lxx. θαυμάζω *admiror*, ἐξίσταμαι *obstupesco*. Sym. ἐκπλήσσομαι *percellor*, θαμβέομαι *expavesco*. Vulg. & alii, *admiror*, *obstupesco*.

PRÆT. 3. p. plur. c. in pausa, תָּמָהוּ *admirati sunt*.

IMPER. 2. p. pl. m. in pausa, תְּמָהוּ pro תְּמָהוּ, *admiramini*. Cum præfix. in eadem forma, וּתְמָהוּ & *admiramini*.

FUT. 2. p. s. m. אַל־תִּתְמַהּ *ne mireris*. 3. p. plur. m. in pausa, יִתְמָהוּ *obstupescent*. Cum præfix. וַיִּתְמְהוּ & *pavent*, & *obstupescunt*, וַיִּתְמְהוּ & *mirati sunt*.

HITHPAEL הִתַּמָּה pro הִתְתַּמָּה, *miror*, *obstupesco*; unde IMPER. 2. p. pl. m. cum præf. וְהִתַּמְּהוּ. Lxx. καὶ θαυμάσατε & *admiramini*.

תַּמָּה Chald. adverb. Lxx. ἐκεῖ *illic*, *ibi*. Hebr. שָׁם, שָׁמָּה, idem.

תִּמָּהוֹן m. Lxx. ἔκστασις, Vulg. & alii, *stupor*, *furor*, *admiratio*. Cum præf. בְּתִמָּהוֹן *stupore*. Constr. cum præf. וּבְתִמְהוֹן & *stupore*. Rad. תָּמַהּ *obstupuit*.

תִּמְהִין plur. m. Chald. Lxx. τέρατα *prodigia*. Vulg. & alii, *mirabilia*, *miracula*. Cum præf. וְתִמְהִין & *mirabilia*. In forma emphatica, וְתִמְהַיָּא & *mirabilia*. Insuper cum aff. וְתִמְהוֹהִי & *mirabilia ejus*, m. R. תְּמַהּ inusit.

תַּמּוּז Vulg. *Adónis*, nomen idoli, Ezech. 8. v. 14.

תְּמוֹל adverb. Lxx. ἐχθὲς, χθὲς *heri*, χθιζὸς *hesternus*. Vulg. & alii, *heri*, & dicitur de die præterito, tam de propinquo quàm de longinquo, quasi diceres *ante*, *anteà*, & eo sensu habet sæpe adjunctum שִׁלְשֹׁם *nudiustertius*. Cum præfix. כִּתְמוֹל & כִּתְמֹל, *sicut heri*, *sicut prius*, מִתְּמוֹל *ab heri*, *prius*, *anteà*. R. תָּמַל inusit.

תְּמוּנָה f. Lxx. ὁμοίωμα *similitudo*, μορφὴ *forma*. Vulg. & alii, *similitudo*, *figura*, symbolum quo Domini voluntas significatur: *imago*, *species*, *phantasma*, *idea*, *forma*. Cum præf. וּתְמוּנָה & *similitudinem*. Constr. תְּמוּנַת *similitudo*. Cum præf. & (ֻ) loco (וּ), וּתְמֻנַת & per *figuram*. Cum aff. in pausa, תְּמוּנָתֶךָ *similitudo tua*, m. Rad. מִין inusit.

תְּמוּרָה f. Lxx. ἄλλαγμα, ἀντάλλαγμα *commutatio*. Vulg. & alii, *quod mutatum est*, *commutatio*, *permutatio*. Cum præf. הַתְּמוּרָה *permutatio*. Constr. תְּמוּרַת idem. Cum præf. & affix. Job. 15. v. 31. תְּמוּרָתוֹ *merces ejus*, *præmium ejus* erit mendacium. Vulg *quòd aliquo pretio redimendus sit*, non credat. Lxx. v. 32. vocem hanc reddunt ἡ τομὴ αὐτοῦ *præcisio ejus* ante horam corrumpetur. Quomodò legerint, non est facile conjicere ... qui etiam Job. 20. v. 18. intricati sunt. וּתְמוּרָתוֹ & *permutatio ejus*, m. וּתְמוּרָתָהּ & *permutatio ejus*, f. Vulg. *nec commutabuntur pro ea*. Rad. מוּר in Hiphil, *commutavit*.

תְּמוּתָה f. Lxx. τεθανατωμένοι *occisi*. Vulg. & alii, *mortificati*, *interempti*; Substant. *occisio*, *mors*, *interfectio*. Rad. מוּת *mortuus est*.

תֶּמַח Vulg. *Themá*, nomen viri, Esdr. 2. v. 53. Nehem. 7. v. 55.

תָּמִיד m. Lxx. ἀεὶ, διαπαντὸς *semper*, δι' ὅλου *per totum tempus*, ἐνδελεχῶς *assiduè*, ἐνδελεχισμὸς *assiduitas*, πολλοστὸς *plurimus*, ὀχυρὸς *munitus* locus. Vulg. & alii, *jugis*, *juge*, *continuus*, *frequens*, *sempiternus*, *perpetuus*. Adverb. *jugiter*, *semper*, *continuò*. Cum præf. וְתָמִיד & *jugiter*, הַתָּמִיד *jugis*, *juge*. Rad. תָּמַד inusit.

תָּמִים m. Lxx. τέλειος *perfectus*, ἀθῷος *innocens*, ἄμωμος *immaculatus*, ὁλόκληρος *integer*, ἄμεμπτος *inculpatus*, ἀληθινὸς *verus*,

ὅσιος

ὅσιος *sanctus*. Substant. τελειότης *perfectio*, ἀκακία *innocentia*, δικαιοσύνη *justitia*. Adverb. δικαίως *justè*. Vulg. & alii, *immaculatus*, *integer*, *perfectus*, solius Dei cultui *addictus*. Substant. *integritas*. Constr. תְּמִים *perfectus*. Cum præf. בְּתָמִים *in integritate*, *in innocentia*, וּבְתָמִים & *absque peccato*, *absque vitio*. Plur. m. תְּמִימִים vel תְּמִמִם, *integri*, *perfecti*. Cum præf. וּתְמִימִים & *integros* absorbebimus. Lxx. καὶ ἄρωμεν αὐτοῦ τὴν μνήμην & *tollamus memoriam ejus*, Prov. 1. v. 12. Quidam legisse conjiciunt מְתִמִּים, à verbo תָּמַם, *destruentes simus*. Constr. תְּמִימֵי *immaculati*, *integri*. Sing. fem. תְּמִימָה *integra*, *um*, *perfecta*, *um*. Plur. f. תְּמִימֹת *plenæ*, *integræ* hebdomadæ. Rad. תָּמַם in Hithpaël, *perfectus fuit*.

תֻּמִּים plur. m. Lxx. ἀλήθεια *veritas*, τελείωσις *perfectio*, τέλειος *perfectus*, δῆλος *manifestus*. Vulg. & alii, *veritas*, *perfectiones*, *integritates*, *consummationes*, *margaritæ*. Cum præf. וְתֻמִּים & *perfectiones*, הַתֻּמִּים *perfectiones*, וּלְתֻמִּים & *ad perfectiones*. Cum affix. תֻּמֶּיךָ *perfectiones tuæ*, m. Vide Synopsin Critic. Rad. תָּמַם, ut suprà.

תָּמַךְ QAL. Lxx. ἀντιλαμβάνομαι *suscipio*, *apprehendo*, ἀσφαλίζομαι *securum reddo*, ἐρείδω, ἐπερείδω, στηρίζω *firmo*, ἀποκαθίστημι *restituo*, καταρτίζω *coapto*, *perficio*. Sym. συγκρατέω *contineo*, *conservo*. Theod. τελειόω *perficio*. Vulg. & alii, *suscipio*, *teneo*, *sustineo*, *sustento*, *apprehendo*, *invenio*, *habeo*, *adsequor*. Construitur cum accusat. & præposit. ב, & est cognatum cum סָמַךְ *fulcivit*.

PRÆT. 3. p. f. f. תָּמְכָה *sustentat*. 2. p. f. m. תָּמַכְתָּ *suscepisti*. 1. p. f. c. cum affix. תְּמַכְתִּיךָ *suscepi te*, m. 3. p. plur. c. תָּמְכוּ *apprehenderunt*.

BEN. f. m. תּוֹמֵךְ pro תֹּמֵךְ, *sustentans*. Cum præfix. וְתוֹמֵךְ & *tenentem* sceptrum exscindam, Amos 1. v. 8. Lxx. καὶ ἐξαρθήσεται & *auferetur*, sensum sequuti. Plur. m. cum præf. & affix. וְתֹמְכֶיהָ & *qui tenuerint eam*, f.

INFIN. תְּמֹךְ *sustentando*. Cum præf. מִתְּמֹךְ, בַּשֹּׁחַד, Isai. 33. v. 15. Vulg. qui excutit manus suas *ab omni munere*, Alii, *ab apprehendendo munere*.

FUT. 3. p. f. m. יִתְמֹךְ *suscipiet*. Cum qamets hhatoúph, יִתְמָךְ־דְּבָרַי *suscipiat verba mea*, c. Cum præf. וַיִּתְמֹךְ & *apprehendit*. 3. p. f. f. תִּתְמֹךְ *apprehendet*. 1. p. f. c. אֶתְמָךְ־בּוֹ *suscipiam eum*. 3. p. plur. m. יִתְמְכוּ *apprehendent*. In pausa, יִתְמֹכוּ *obtinebunt*, *suscipient*.

NIPHAL נִתְמַךְ, unde Fut. 3. p. f. m. יִתָּמֵךְ, Prov. 5. v. 22. Lxx. σφίγγεται, Vulg. *constringitur*. Sym. συλληφθήσεται *comprehendetur*, Alii, *tenebitur*.

תָּמַם, contractè תַּם, QAL. Lxx. ἐκλείπω *deficio*, συντελέω *consummo*, ἐξαναλίσκομαι *consumor*, πίπτω, ἐκπίπτω *cado*, *decido*, ἀπόλλυμαι *pereo*, τελειοῦμαι *perficior*, ἐξέρχομαι *exeo*. Vulg. & alii, *deficio*, *cado*, *compleo*, quandoque, *absolvo*.

PRÆT. 3. p. f. m. cum præf. וְתַם & *deficiet*. 3. p. plur. c. תַּמּוּ *consumti fuerunt*. Cum præfix. הֲתַמּוּ וְתַמּוּ & *consumentur*, *an omnes sunt pueri?* 1. p. plur. c. תַּמְנוּ, & in pausa, תָּמְנוּ *consumti sumus*, *defecimus*, *cessavimus*. Vide Gram. Hebr. tom. 1. p. 217.

INFIN. תֹּם vel תֹּם, *compleri*, *absolvi*, *deficere*. Cum præf. & qamets hhatoúph, כְּתָם־פֶּרַח *cùm consummatus est flos*. Cum aff. hhólem mutato in (ֻ) ante מ cum dagh. עַד־תֻּמּוֹ *donec consumatur*, עַד־תֻּמָּם *donec consumam*, עַד־תֻּמָּם *donec consumantur ipsi*, m.

NIPHAL נָתַם, unde FUT. 3. p. f. m. cum hhólem pro (ֵ), וְלֹא־יִתֹּם & *non deficiet* fructus ejus. Cum præf. וַיִּתֹּם *cùmque defecisset*. 3. p. f. f. תִּתֹּם pro תִּתַּם, *consumetur*. Cum præf. וַתִּתֹּם pro וַתִּתַּם, & *completus est* annus. 1. p. f. c. אֵיתָם pro אֶתַּם. Lxx. ἄμωμος ἔσομαι *immaculatus ero*, *integer ero*. 3. p. plur. m. יִתַּמּוּ *consumentur*, vel יִתֹּמּוּ, *deficient*. Cum præfix. וַיִּתֹּמּוּ pro וַיִּתַּמּוּ, & *completi sunt*.

HIPHIL הֵתַם vel הֵתֵם, Lxx. ἁπλόω *simplicem reddo*, πληρόω *compleo*, ἐκλείπω *deficio*. Vulg. & alii, *perficio*, *consummo*, *consumo*, *absolvo*, *finio*, *deficere facio*.

PRÆT. 1. p. f. c. cum præf. וַהֲתִמֹּתִי & *deficere faciam*. 3. p. plur. c. cum (ֵ) pro (ַ) sub ה, הֵתַמּוּ *absolverunt*, *perficiebant*.

INFIN. הָתֵם *consumendo*. Cum præf. כַּהֲתִמָּם *cùm consummaverint*, וּלְהָתֵם, Dan. 9. v. 24. sic enim legendum dicunt Massor. & *ad*

finiendum. Vulg. *& finem accipiat.* Insuper cum affix. בַּהֲתִימְךָ *cùm consummaveris :* est tamquam à רוּם, sine dagh. in מ, Cocc.

Fut. 3. p. s. m. cum præf. 4. Reg. 22. v. 4. וְיַתֵּם pro וְיָתֵם, Lxx. *καὶ σφράγισον & signa* argentum ; legebant וְחָתֵם, idem. Alii, *χωνεύσατε conflate.* Vulg. *ut confletur*, Alii, *& perficiat.* 2. p. s. m. כִּי־תַתֵּם pro כִּי־תָתֵם, *cùm perfectas feceris* vias tuas.

HITHPOEL הִתְתּוֹמֵם, unde Fut. 2. p. s. m. in pausa, תִּתַּמָּם, Lxx. *πλειωθήσῃ*, *ἀθῷος ἔσῃ*, Vulg. *perfectus eris , innocens eris.*

תִּמְנָה Vulg. *Thamná*, civitas in Tribu Juda, Jos. 15. v. 57.

תִּמְנִי Vulg. *Thamnathæus*, Jud. 15. v. 6.

תִּמְנָע Vulg. *Thamná*, concubina Eliphaz, Gen. 36. v. 12. filius Eliphaz, Gen. 36. v. 40. 1. Paral. 1. v. 36.

תִּמְנָתָה Vulg. *Themná*, civitas in Tribu Dan, Jos. 19. v. 43.

תִּמְנַת־חֶרֶס Vulg. *Thamnathsare*, nomen loci, Jud. 2. v. 9.

תִּמְנַת־סֶרַח Vulg. *Thamnath-saráa*, civitas in montanis Ephraim, Jos. 19. v. 50. & 24. v. 30.

תֶּמֶס vel תֶּמֶס, m. Lxx. *τακείς*, Vulg. *quæ fluit*, Alii, *liquefactio , dissolutio.* Vide שַׁבְּלוּל. Rad. מָסַס *dissolutus est.*

תָּמָר m. Lxx. *φοῖνιξ palma*, *φοινικὼν palmetum*, *στέλεχος φοίνικος truncus palmæ.* Vulg. & alii, *palma.* Cum præfix. בְּתָמָר *in palmam*, כְּתָמָר *sicut palma*, לְתָמָר *palmæ.* Pl. m. תְּמָרִים *palmæ.* Cum præf. וּתְמָרִים *& palmæ*, הַתְּמָרִים *palmæ*, וְהַתְּמָרִים *& palmæ.*

תָּמָר Vulg. *Thamár*, 1°. urbs Syriæ, quæ nunc Palmyra dicitur, Ezech. 47. v. 19.... 48. v. 28. 2°. uxor Her, Gen. 38. v. 6. 3°. soror Absalom, 2. Reg. 13. v. 1... 1. Paral. 3. v. 9. 4°. filia Absalom, 2. Reg. 14. v. 27.

תֹּמֶר vel תּוֹמֶר, m. *palma.* Cum præf. כְּתֹמֶר *in similitudinem palmæ.* Rad. תָּמָר *palma.*

תִּמֹּרָה vel תִּמוֹרָה, vel תִּמּוֹרָה, f. nunc enim hoc nomen habet dagh. in מ, nunc autem מ est lene, præcedente methegh. Cum præf. הַתִּמֹּרָה *palma*, וְתִמֹּרָה *& palma.* Plur. f. cum præf. וְתִמֹּרוֹת *& columnæ . & elationes* fumi ad formam palmæ assurgentes. כְּתִימְרוֹת *sicut columnæ*, וְתִמֹּרֹת *& palmas*, וְעַל־הַתִּמֹּרוֹת *& super palmas.* In forma masc. cum præf. וְתִמֹּרִים *& palmæ*, וְהַתִּמֹּרִים *& palmæ.* Insuper cum aff. וְתִמֹּרָיו *& palmæ ejus*, m. Rad. תָּמָר *palma.*

תַּמְרוּק m. O. *σμῆγμα pigmentum*, Prov. 20. v. 30. *συναντάω occurro ;* deducebant à קָדַם in Piel, *occurrit*, &c. Vulg. & alii, *mundus muliebris , pigmentum , aromata , mundatio , abstersio , strigilis.* Plur. m. תַּמְרוּקִים *pigmenta , abstersiones.* Cum præf. constr. וּבְתַמְרוּקֵי *& in mundationibus.* Cum aff. תַּמְרוּקֶיהָ *mundus ejus muliebris*, f. תַּמְרוּקֵיהֶן *mundus earum*, f. Rad. מָרַק *extersit*, &c.

תַּמְרוּרִים pl. m. Lxx. *οἰκτρὸς miserabilis* planctus, *ὀδυρμὸς lamentatio*, *τιμωρία castigatio.* Complut. *παραπικρασμὸς exacerbatio.* Vulg. & alii, *luctus , amaritudo , amarus , columnulæ , obelisci , pyramides* mucronatæ & fastigiatæ instar summitatis palmæ. R. תָּמָר *palma*, & מָרַר *amarus fuit.*

תָּנָה QAL. Est cognatum cum נָתַן *dedit ;* unde Fut. 3. p. plur. m. גַּם כִּי־יִתְנוּ. Lxx. Osee 8. v. 10. *διὰ τοῦτο παραδοθήσονται propter hoc tradentur ;* videntur legisse יִתָּנוּ. Quinta editio, *ἀλλὰ καὶ ὅταν μισθώσονται etiam cùm mercede conduxerint* gentes. Alii, *quia munera miserunt.*

PIEL תִּנָּה. Lxx. *θρηνέω plango*, *δίδωμι do*, à נָתַן. Vulg. & alii, *plango , lamentor , narro , prædico , confabulor , alloquor.*

Infin. cum præf. לְתַנּוֹת *ad plangendum.*

Fut. 3. p. plur. m. שָׁם יְתַנּוּ *ibi modulabuntur.* Vulg. *narrentur* justitiæ Domini.

HIPHIL הִתְנָה *mercede , donis conduco*, unde Præt. 3. p. pl. c. Osee 8. v. 9. הִתְנוּ אֲהָבִים. Vulg. *munera dederunt amatoribus*, Alii, *mercede conciliarunt amores.* Lxx. *δῶρα ἠγάπησαν munera dilexerunt ;* videntur legisse אֶתְנַן אָהֵבוּ.

תְּנוּאָה f. Lxx. *θυμὸς ὀργῆς furor iræ*, *μέμψις reprehensio , querela.* Vulg. & alii, *ultio , querela , pœna , ruptura , fractura , abruptio.* Cum affix. תְּנוּאָתִי & scietis *ultionem meam*, c. Plur. f. תְּנוּאוֹת *abruptiones , occasiones , contritiones , aversiones , querelas , murmurationes* in me repetit. Rad. נוּא in Hiphil, *infregit*, &c.

תְּנוּבָה f. Lxx. *γέννημα germen*, *καρπὸς fructus.*

Vulg. & alii, *proventus, propagatio, productio.* Constr. cum præf. וּתְנוּבַת חֲשׂוּרָה *& proventum agri.* Cum affix. תְּנוּבָתִי *fructum meum*, c. Plur. f. תְּנוּבֹת *fructus.* Cum præf. מִתְּנוּבוֹת *à sterilitate, præ defectu frugum.* R. נוּב *germinavit.*

תְּנוּךְ m. Lxx. λοβὸς *ima pars auris.* Vulg. & alii, *extremum, tenerum, imum, infimum auris.* Rad. תָּנַךְ inusit.

תְּנוּמָה f. Lxx. νύσταγμα, νυσταγμὸς *dormitatio.* Verbaliter, νυστάζω, ἐπινυστάζω *dormito*, καθυπνόω *obdormio.* Vulg. & alii, *obdormitio, somnus levior, nutatio.* Cum præf. וּתְנוּמָה *& dormitatio.* Plur. f. תְּנוּמוֹת *dormitationes.* Cum præf. בִּתְנוּמוֹת *in dormitationibus, quando dormiunt.* Rad. נוּם *dormitavit.*

תְּנוּפָה f. Lxx. ἀφαίρεμα, ἀφόρισμα *separatio, oblatio*, δόμα, ἀπόδομα *donum*, ἀπαρχὴ *primitiæ*, ἐπίθεμα *quod super imponitur.* Vulg. & alii, *elevatio, agitatio*; specialiter in sacrificiis ceremoniæ genus, quâ res in sublime attollebatur, ita ut in omnem partem orbis agitaretur. Cum præfix. הַתְּנוּפָה *agitatio, elevatio*, לִתְנוּפָה *ad oblationem.* Const. תְּנוּפַת *commotio, agitatio.* R. נוּף in Hiphil, *agitavit.*

תַּנּוּר m. Lxx. κλίβανος *clibanus*; metaphor. Isai. 31. v. 9. οἰκεῖος *domesticus, propinquus.* Aq. Sym. Theod. κλίβανος. Vulg. & alii, *caminus, focus, furnus, fornax.* Cum præf. וְתַנּוּר *& clibanus*, בַּתַּנּוּר *in clibano*, בְּתַנּוּר, idem. כְּתַנּוּר & כַּתַּנּוּר, *sicut fornax.* Plur. m. cum præf. & aff. הַתַּנּוּרִים *furnorum*, וּבְתַנּוּרֶיךָ *& in furnos tuos*, m. Rad. תָּנַר inusit. Alii à נוּר deducunt, quòd igni luceat.

תַּנְחוּמִים plur. m. Lxx. παράκλησις *consolatio.* Sym. μεταβούλευμα *consilium mutatum, pœnitudo.* Vulg. & alii, *consolationes, admonitiones, solatia.* Cum affix. תַּנְחֻמָיו *consolationum ejus*, f. תַּנְחוּמֶיךָ *consolationes tuæ*, m. Plur. f. תַּנְחוּמוֹת *consolationes.* Cum affix. תַּנְחוּמֹתֵיכֶם *consolationes vestræ.* Rad. נָחַם in Piël, *consolatus est.*

תַּנְחֻמֶת Vulg. *Thanehúmeth*, pater Saraiæ, 4. Reg. 25. v. 23. Jerem. 40. v. 8.

תַּנִּין m. Lxx. δράκων *draco*, κῆτος *cetus*, σειρὴν *siren*, συκῆ *ficus*; legebant תְּאֵנָה: κάκωσις *afflictio*, metaph. Psal. 43. Hebr. 44. v. 20. (Aq. ἀσίκητος). O. στρουθὸς *passer*, ὄρνεον *avis*, ἐχῖνος *erinaceus.* Vulg. & alii, *draco, balæna, cetus, crocodilus, serpens, coluber, thynnus.* Cum præf. וְתַנִּין *& draconem*, הַתַּנִּין *serpens, draco*, כַּתַּנִּין *ut draco*, לְתַנִּין *in serpentem.* Plur. m. תַּנִּינִים & תַּנִּינִם, *draconum.* Cum præf. הַתַּנִּינִם *cete*, לְתַנִּינִם *in dracones.* Contractè, תַּנִּים *ceti, dracones.* Cum præf. וְתַנִּים *& sirenes*, הַתַּנִּים *dracones*, כַּתַּנִּים *ut dracones*, לְתַנִּים *draconibus.* Plur. f. cum præf. לְתַנּוֹת *draconibus*, Malach. 1. v. 3. Lxx. εἰς δώματα *in tecta*; qui videntur legisse לְתַנְוֹת. Vide תָּנָה in Piël, ubi alio sumitur sensu vox לְתַנּוֹת.

תִּנְיָן Chald. m. Lxx. δεύτερος *secundus.* Fem. תִּנְיָנָה *secunda*, תִּנְיָנוּת *secundo.*

תִּנְשֶׁמֶת f. Lxx. ἀσπάλαξ *talpa*, ἶβις *ibis*, πορφυρίων *porphyrio*, à purpureo rostro. Vulg. & alii, *cygnus, onocrotalus, species noctuæ, monedula, talpa, vespertilio, camaleon.* Cum præf. הַתִּנְשֶׁמֶת *monedula*, וְהַתִּנְשָׁמֶת *& talpa.* Rad. נָשַׁם *anhelavit.*

תָּעַב, unde NIPHAL, PRÆT. 3. p. s. m. נִתְעַב *abominabile fuit* verbum regis, 1. Paral. 21. v. 6. Lxx. ὅτι κατίσχυσε λόγος *quia prævaluit verbum* regis: plerique libri προσώχθισεν *molestum fuit.* Vulg. *invitus exsequeretur.*

BEN. s. m. נִתְעָב, Lxx. ἐβδελυγμένος *abominabilis, inutilis, pollutus.*

PIEL תִּעֵב. Lxx. βδελύσσομαι *abominor*, λυμαίνομαι *devasto.* Vulg. & alii, *abominabile facio, abominor, fœdo, aversor.*

PRÆT. 3. p. plur. c. cum præf. & affix. תִּעֲבוּנִי *abominati sunt me*, c. וְתִעֲבוּנִי *& abominabuntur me*, c.

BEN. s. m. cum præf. לִמְתָעֵב גּוֹי *ad abominatam gentem*, Alii, *ad abominabilem gentis.* Plur. m. cum præf. הַמְתַעֲבִים *qui abominantur.*

INFIN. cum præf. וְתַעֵב *& abominando.*

FUT. 3. p. s. m. יְתָעֵב *abominabitur.* Cum præf. וַיְתָעֵב *& abominatus est.* 3. p. s. f. תְּתָעֵב *abominata est.* 2. p. s. m. לֹא־תְתָעֵב *non abominaberis.* Cum affix. תְּתַעֲבֶנּוּ *abominaberis illud*, m. 2. p. s. f. cum præf. וַתְּתַעֲבִי *& abominabilem fecisti* decorem tuum. Lxx. καὶ ἐλυμήνω τὸ κάλλος σου. 1. p. s. c. cum præf.

& ה parag. וָאֶתְעֲבָה & abominatus sum. 3. p. pl. m. in pausa, יִתְעָבוּ abominati sunt. Nota primam radicalem nunc affici (-), nunc (·) absque dagh. in 2ª radicali, qamets verò pro (-) compensare dagh. deperditum in secunda radicali.

HIPHIL הִתְעִיב. Lxx. ἀνομέω iniquè ago, βδελύσσομαι abominabilis fio. Vulg. & alii, abominandum facio, &c.

PRÆT. 2. p. f. f. הִתְעַבְתְּ sceleratiùs egisti. 3. p. plur. c. הִתְעִיבוּ abominabiles facti sunt. Cum præf. וְהִתְעִיבוּ & abominabiliter egerunt.

FUT. 3. p. f. m. cum præf. in forma (-), וַיַּתְעֵב & abominabiliter egit.

תָּעָה QAL. Lxx. πλανάομαι. Vulg. & alii, erro, aberro, oberro, vagor. Convenit cum טָעָה, vult autem Elias inter hæc discrimen esse, quod טָעָה nonnisi de errore cordis dicatur & intellectûs: תָּעָה verò nonnisi de errore viæ: quæ tamen confunduntur; de corde dictum, palpito.

PRÆT. 3. p. f. m. תָּעָה errat. 1. p. f. c. תָּעִיתִי erravi. 3. p. plur. c. תָּעוּ errarunt. 1. p. plur. c. תָּעִינוּ erravimus.

BEN. f. m. תּוֹעֶה vel תֹּעֶה, errans. Plur. m. constr. תֹּעֵי vel תּוֹעֵי, errantes.

INFIN. cum præf. בִּתְעוֹת in errore, cùm errarent.

FUT. 3. p. f. f. cum præf. & apocopa, וַתֵּתַע pro וַתִּתְעֶה, & oberrabat. 2. p. f. m. in eadem forma, אַל־תֵּתַע ne erres, ne decipiaris. 3. p. plur. m. יִתְעוּ errabunt.

NIPHAL. PRÆT. 3. p. f. m. נִתְעָה seductus, deceptus fuit. 3. p. plur. c. juxta quosdam, נִתְעוּ seducti sunt, Alii, evulsi sunt, à Rad. נָתַע. Vide col. 1012.

INFIN. cum præf. Isai. 19. v. 14. כְּהִתָּעוֹת, Lxx. ὡς πλανᾶται, Vulg. ficut errat ebrius; Alii, quemadmodùm seducitur.

HIPHIL הִתְעָה. Lxx. πλανάω, ἀποπλανάω errare facio, ἐξάγω educo, ἐξώθω expello. Vulg. & alii, vagari, errare facio, in errorem induco, seduco, titubare facio; & absolutè, erro.

PRÆT. 3. p. f. m. הִתְעָה seduxit. 3. p. pl. c. הִתְעוּ errare fecerunt. Vulg. eduxit me, Deus. Cum præf. וְהִתְעוּ & deceperunt. Cum affix. הִתְעוּם seduxerunt eos, m. 2. p. pl. m. הִתְעִיתֶם, prout legendum dicunt Massor. seduxistis.

BEN. f. m. מַתְעֶה errans, seducens. Plur. m. מַתְעִים decipientes. Cum præf. הַמַּתְעִים seducentes.

FUT. 3. p. f. m. cum præf. & apocopa, וַיַּתַע pro וַיַּתְעֶה, & errare fecit. Cum præf. & affix. וַיַּתְעֵם & seduxit eos, m. 3. p. f. f. cum affix. תַּתְעֵם seducet eos, m. 2. p. f. m. cum affix. תַּתְעֵנוּ errare finis nos, c. 3. p. pl. m. cum præf. & affix. וַיַּתְעוּ & seduxerunt, וַיַּתְעוּם & seduxerunt eos, m.

תֹּעוּ Vulg. Thoü, sive Thoü, rex Emath, 1. Paral. 18. v. 9. qui 2. Reg. 8. v. 9. vocatur תֹּעִי.

תְּעוּדָה f. Lxx. Aq. μαρτύριον, Vulg. & alii, testimonium, contestatio. Isai. 8. v. 16. צוֹר תְּעוּדָה colliga testimonium. O. τότε φανεροὶ ἔσονται tunc manifesti erunt. Videntur deduxisse ab יָדַע scivit. Cum præf. הַתְּעוּדָה testimonium, וְלִתְעוּדָה & in testimonium, Isai. 8. v. 20. O. εἰς βοήθειαν in auxilium, qui videntur legisse לְעֶזְרָה, permutatis (י) in (ז), & ד in ר. Rad. עוּד in Hiphil, testificatus est.

תְּעָלָה f. Lxx. ὑδραγωγὸς aquaductus, σύστημα congregatio aquarum, ῥύσις fluxus, θάλασσα mare. Alio sensu, ὠφέλεια utilitas. Vulg. & alii, cursus, canalis, aquæductus, curatio, emplastrum. Cum præf. הַתְּעָלָה aquæductum, בִּתְעָלָה in aquæductu. Constr. תְּעָלַת aquæductus. Cum præf. בִּתְעָלַת in aquæductu. Plur. f. cum affix. תְּעָלֹתֶיהָ rivos suos, f. Rad. עָלָה ascendit.

תַּעֲלוּלִים plur. m. Lxx. ἐμπαῖκται illusiones, ἐμπαῖκται illusores. Vulg. & alii, effeminati, adolescentuli, facinorosi, ludificatores, facinora, ludificationes. Cum præf. & affix. בְּתַעֲלוּלֵיהֶם; וְתַעֲלוּלִים & ludificatores, Alii, בְּתַעֲלֻלֵיהֶם illusiones eorum, m. Rad. עָלַל in Hithp. illusit.

תַּעֲלֻמָה f. Lxx. κρύφιος occultus; metaphor. δύναμις potentia. Compl. ἀπόῤῥητον tacendum. Vulg. & alii, secretum, absconditum, arcanum, mysterium. Cum præf. & (ו) pro (ו), וְתַעֲלֻמָה & absconditum. Plur. f. תַּעֲלֻמוֹת abscondita. Rad. עָלַם occultavit.

תַּעֲנוּג m. Lxx. τρυφὴ, ἐντρύφημα deliciæ. Adjectivè, τρυφερὸς delicatus. Vulg. & alii, deliciæ, oblectatio, delectatio. Plur. m. cum

præf. בתענגים *in deliciis.* Constr. תענגי *deliciæ.* Cum affix. תענגיה de domo *deliciarum suarum*, f. In pausa, cum (·) pro (-), תענגיך super filios *deliciarum tuarum*, f. In forma plur. fem. cum præf. ותענגות *& delicias* feci mihi. Rad. ענג in Hithp. *delicias egit.*

תענית f. Lxx. ταπείνωσις *humiliatio.* Vulg. & alii, *afflictio, jejunium.* Cum præf. & affix. מתעניתי *ab afflictione mea*, c. Rad. ענה in Piël, *afflixit.*

תענך & **תענך**, Vulg. *Thanac*, civitas, Jos. 17. v. 11. & 21. v. 25. Jud. 1. v. 27. & 5. v. 19. 3. Reg. 4. v. 12. 1. Paral. 7. v. 29.

תעצמות plur. f. Lxx. κραταίωσις *firmitas.* Vulg. & alii, *fortitudo, robur, vires.* Cum præf. ותעצמות *& vires.* Rad. עצם *roboratus est.*

תער m. Lxx. ξυρὸν, ξυρὸς *novacula*, κολεὸς, κουλεὸς *vagina.* Vulg. & alii, *novacula, scalpellum*, & per synecdochen, *vagina.* Cum præfix. בתער *novaculâ*, כתער *sicut novacula.* Cum affix. & præf. אל־תערה *in vaginam suam*, f. בתערה *in vagina sua*, f. מתערה *è vagina sua*, f. אל־תערך *in vaginam tuam*, f. Rad. תער inusit. Quidam deflectunt ab עור, quod novaculâ nudetur cutis.

תערבות plur. f. unde cum præf. 4. Reg. 14. v. 14. ואת בני התערבות, Lxx. καὶ τοὺς υἱοὺς τῶν συμμίξεων *& filios commixtionum.* Vulg. *& obsides, & filios obsidum* tulit: Alii, *& filios sponsionum.* Rad. ערב *spopondit*, &c.

תעתע PIEL, unde BEN. s. m. cum præf. Gen. 27. v. 12. ero in oculis patris mei, כמתעתע *sicut illusor.* Lxx. ὡς καταφρονῶν *tamquam despiciens.* Aq. καταμωκώμενος *irridens.* Sym. καταπαίζων, idem. Vulg. sensum expressit. Alii, *tamquam deceptor, seductor.*

HITHPAEL התעתע vel התעתע, unde BEN. plur. m. cum præf. 2. Paral. 36. v. 16. ומתעתעים. Lxx. καὶ ἐμπαίζοντες *& illudentes* prophetis. Vulg. *illudebantque*, Alii, *subsannabant* prophetas. Rad. תעה *erravit, vagatus est.*

תעתעים plur. m. Lxx. ἐμπεπαιγμένα, μεμωκημένα *illusa* opera. Vulg. *risu dignum* opus. Alii, *subsannationum, errorum, seductionum* opera. Rad. eadem.

תף & **תוף**, m. Lxx. τύμπανον *tympanum*, ψαλτήριον *psalterium*, δόλος *fraus*; legebant תך. Vulg. & alii, *tympanum.* Cum præfix. ותף *& tympanum*, התף *tympanum*, בתף *in tympano.* Plut. m. cum (ֻ) pro hhólem & dagh. in פ, תפים *tympana.* Cum præf. בתפים *tympanis*, ובתפים *& tympanis.* Cum affix. תפיך *tympanorum tuorum*, m. Ezech. 28. v. 13. O. τοὺς θησαυρούς σου *thesauros tuos implesti* auro; fortè legebant מלאת צפניך, vide & judica. תפיך *tympanis tuis*, f. ornaberis. Rad. תפף inusit.

תפארת, & in altera forma, תפארת. Lxx. κόσμος *ornatus*, κάλλος, καλλονὴ, ὡραιότης *pulchritudo*, μεγαλειότης, μεγαλοπρέπεια *magnificentia*, δόξα, δόξασμα *gloria*, ἔπαρσις *elatio*, καύχημα, καύχησις *gloriatio*, προτέρημα *prærogativa*, τρυφὴ *deliciæ*, δοξάζω *glorifico*, δοξαστὸς *gloriosus.* Vulg. & alii, *decor, decus, ornamentum, splendor, gloriatio, gloria, celebritas, hominum frequentia.* In pausa, תפארת *ornatus.* Cum præf. ותפארת *& ornatus*, ותהפארת *& gloria*, כתפארת *juxta ornatum.* In pausa, לתפארת *ad ornatum*, ולתפארת vel ולתפארת, *& ad ornatum.* Cum affix. & præf. תפארתו *ornatus ejus*, m. ותפארתו *& ornatus ejus*, m. תפארתה, & in pausa, תפארתך *gloria tua*, m. ותפארתך *& gloriæ tuæ*, m. תפארתך *gloriæ tuæ*, f. לתפארתך *ornamento tibi*, f. תפארתי *ornatus meus*, c. תפארתם *gloria ipsorum*, m. תפארתכם *gloriæ vestræ* corona, f. ותפארתנו *& gloriæ nostræ*, c. Rad. פאר *ornavit.*

תפוח m. Lxx. μῆλον, Vulg. & alii, *malus, pomus* arbor, *malum, pomum* fructus. Cum præf. ותפוח *& malum*, התפוח *pomum*, כתפוח *sicut pomum.* Plur. m. cum præf. בתפוחים *pomis*, כתפוחים *sicut pomorum* odor. Constr. תפוחי זהב *mala aurea.* Rad. תפח inusit. Quidam revocant ad פוח, alii ad נפח.

תפוח & **תפח**, Vulg. *Taphúa*, civitas in Tribu Juda, Jos. 12. v. 17. 15. v. 34. 17. v. 7. Filius Hebron, 1. Paral. 2. v. 43.

תפוצות plur. fem. cum dupl. hhólem, pro תפוצות. Vulg. & alii, *dissipationes, dispersiones, contritiones*; apud Lxx. vacat. Cum præf. & affix. ותפוצותיכם *& dispersiones vestræ* erunt. Rad. פוץ *dispersus est.*

תְּפִינֵים plur. m. abjecto א. Lxx. ἑλικτὰ *circumvoluta*, Alii, ἑφθὰ, & fortasse legendum ἑψητὰ, Nobilius. Vulg. & alii, *calida, coctiones, coctura, pisturæ.* Construct. תְּפִינֵי *coctiones.* Rad. אָפָה *coxit.* Aven. addit pro Rad. יַיִן *vinum.*

תָּפֵל m. Lxx. ἀφροσύνη *insipientia*, Job. 6. v. 6. ἄρτος *panis*, Sym. ἀνάρτυτον *inconditum.* Lxx. πίπτω *cado*; deducebant à נָפַל *cecidit.* Sym. ἄνευ συγκράσεως *sine commixtione*, Alii, ἄνευ ἀχύρων *sine paleis.* Vulg. & alii, *absque temperamento, insulsum, insipidum, stolidum*; metaphor. cæmentum *inconditum.* Cum præfix. וְתָפֵל & *stulta* viderunt. Rad. תָּפַל inusit.

תֹּפֶל Vulg. *Tophel*, locus in deserto trans Jordanem, Deut. 1. v. 1.

תְּפִלָּה f. Lxx. δέησις, προσευχὴ *oratio, precatio*, εὐχὴ *votum*, ὕμνος *hymnus*, εὔχομαι, προσεύχομαι *voveo, oro.* Vulg. & alii, *oratio, precatio, deprecatio, preces.* Cum præf. וּתְפִלָּה & *oratio*, הַתְּפִלָּה *oratio*, בִּתְפִלָּה *in oratione*, לִתְפִלָּה *in oratione.* Constr. תְּפִלַּת *oratio.* Cum præfix. וּתְפִלַּת & *oratio*, בִּתְפִלַּת *in oratione*, לִתְפִלַּת *ad orationem.* Cum præf. & affix. תְּפִלָּתוֹ *oratio ejus*, m. וּתְפִלָּתוֹ & *oratio ejus*, m. תְּפִלָּתְךָ, & in pausa, תְּפִלָּתֶךָ *oratio tua*, m. תְּפִלָּתִי *oratio mea*, c. וּתְפִלָּתִי & *oratio mea*, c. תְּפִלָּתָם *oratio ipsorum*, m. Plur. f. תְּפִלּוֹת *preces.* Rad. פָּלַל in Piél, *precatus est*, &c.

תִּפְלָה f. Lxx. ἀφροσύνη *insipientia*, ἀνόμημα *iniquitas.* Sym. μωρία *stultitia.* Vulg. & alii, *fatuitas, insulsitas, stoliditas, stultitia, ineptum, inconditum, insulsum, stultum, grave flagitium.* Rad. תָּפַל inusit.

תִּפְלֶצֶת f. Lxx. παιγνία *lusus.* Vulg. & alii, *arrogantia, horror, terror, terribilitas, tremor, percussio animi*: quidam exponunt *idolum, superstitio.* Cum affix. תִּפְלַצְתְּךָ *horror tuus*, m. R. פָּלַץ in Hithp. *tremuit*, &c.

תִּפְסַח Vulg. *Thaphsá*, civitas, 3. Reg. 5. v. 4. *Thapsa*, 4. Reg. 15. v. 16.

תָּפַר QAL. Lxx. ῥάπτω, συῤῥάπτω *consuo.* Vulg. & alii, *consuo, concinno, adsuo, insuo.*

Præt. 1. p. f. c. תָּפַרְתִּי *consui.*

Infin. cum præf. וְעֵת לִתְפּוֹר & *tempus consuendi.*

Fut. 3. p. plur. m. cum præf. וַיִּתְפְּרוּ & *consuerunt.*

PIEL תִּפֵּר, unde Ben. pl. f. cum præf. לִמְתַפְּרוֹת *consuentibus.*

תָּפַשׂ QAL. Lxx. ἁλίσκω *capio*, λαμβάνω *accipio*, ἐπιλαμβάνω, καταλαμβάνω *apprehendo*, συλλαμβάνω *concipio*, κατέχω *detineo*, κρατέω *teneo*, κατακρατέω *prævaleo*, βιάζομαι *vim facio*, ὀμόω *juro*, ἐπισπάω *attraho.* Vulg. *apprehendo, comprehendo, capio, teneo, tego, cooperio, occupo.*

Præt. 3. p. f. m. תָּפַשׂ *prehendit.* Cum præf. & affix. וַיִּתְפֹּשׂ & *cepit*, וּתְפָשָׂהּ & *apprehenderit eam*, f. 1. p. f. c. cum præfix. וְתָפַשְׂתִּי & *perjurem.* 3. p. plur. c. תָּפְשׂוּ *ceperunt.* 2. p. pl. m. תְּפַשְׂתֶּם *cepistis.*

Ben. f. m. תֹּפֵשׂ *apprehendens.* Cum præfix. וְתֹפֵשׂ & *tenens.* Plur. m. constr. תֹּפְשֵׂי *prehendentes.* Cum præf. וְתֹפְשֵׂי & *tenentes.*

Paoul f. m. תָּפוּשׂ, Lxx. Habac. 2. v. 19. ἔλασμα *lamina ductilis.* Vulg. idolum auro *coopertum*, Alii, *fixum.*

Infin. תְּפֹשׂ *apprehendendo.* In alia forma, תָּפֹשׂ *capere.* Cum præfix. לִתְפֹּשׂ *ad capiendum.* Cum præf. & affix. hhólem transposito, & mutato in qaméts hhatoúph sub prima radicali, לְתָפְשָׂהּ letophsa, Lxx. εἰς κατάληψιν αὐτῆς, Vulg. *ut expugnes eam*, f. בְּתָפְשָׂם *quando apprehenderunt illi*, m. לְתָפְשָׂם *ut caperent eos*, m. כְּתָפְשְׂכֶם *cum cepetitis vos*, m.

Imper. 2. p. plur. m. תִּפְשׂוּ *apprehendite.* Cum præf. & affix. mutato (י) in (ּ), תִּפְשׂוּהוּ *apprehendite illum*, m. וְתִפְשׂוּהוּ & *comprehendite eum*, m. תִּפְשׂוּם *prehendite illos*, m.

Fut. 3. p. f. m. יִתְפֹּשׂ *apprehendet.* Cum præf. & affix. וַיִּתְפֹּשׂ & *prehendit*, וַיִּתְפְּשֶׂהָ & *cepit eam*, f. וַיִּתְפְּשֵׂם & *cepit eas*, m. 3. p. f. f. cum præf. & affix. וַתִּתְפְּשֵׂהוּ & *apprehendit eum*, m. 1. p. f. c. cum præfix. וָאֶתְפֹּשׂ & *prehendi.* 3. p. plur. m. cum præf. & affix. וַיִּתְפְּשׂוּם & *apprehenderunt*, וַיִּתְפְּשׂוּם & *prehenderunt eas*, m. 1. p. plur. c. cum præf. & affix. וְנִתְפְּשֵׂם *tunc capiemus eos*, m.

NIPHAL נִתְפַּשׂ. Lxx. συλλαμβάνομαι *comprehendor*, &c. Vulg. & alii, *capior, occupor*, &c.

Præt. 3. p. ſ. m. נִתְפַּשׂ, in pauſa, *captus eſt*. Cum præf. וְנִתְפַּשׂ *& capietur*. 3. p. ſ. f. נִתְפְּשָׂה *capta eſt*. Lxx. ſubſtant. *ἅλωσις captio, captivitas*. In pauſa, נִתְפָּשָׂה *deprehenſa eſt*. 2. p. ſ. f. נִתְפַּשְׂתְּ *capieris*. 3. p. plur. c. in pauſa, נִתְפָּשׂוּ *præoccupata ſunt* vada.

Infin. cum præf. לְהִתָּפֵשׂ *ut capiatur* Sedecias: Alii, *ut capiantur* Jeroſolymitani. Compl. *τοῦ συλληφθῆναι*, Ezech. 21. v. 23. in Hebr. v. 28. O. Vatic. *μνησθῆναι*.

Fut. 3. p. ſ. f. cum præf. וַתִּתָּפֵשׂ *& comprehenſa eſt*. 2. p. ſ. m. תִּתָּפֵשׂ *capieris*. 3. p. plur. m. יִתָּפְשׂוּ *capientur*. 2. p. plur. m. in pauſa, תִּתָּפֵשׂוּ *capiemini*.

PIEL תִּפֵּשׂ, unde Fut. 3. p. ſ. f. Prov. 30. v. 28. תְּתַפֵּשׂ. Vulg. ſtellio manibus *nititur*, Alii, *palpat*. Lxx. *ἐρειδόμενος*, Theod. *ἐλλαμβανόμενος*.

תֹּפֶת f. Lxx. *θρύλλημα, τοφὲθ, τοφὲθ, τοφὲθ*, metaphor. *γέλως deriſio*, Job 17. v. 6. Vulg. & alii, *exemplum, tympanizatio*, id eſt, fabula vulgi. Cum præf. וְתֹפֶת *& exemplum*. Rad. quibuſd. תָּפַף, aliis, תָּפַת inuſit.

תֹּפֶת Vulg. *Töpheth*, locus in valle filii Ennom, qui cernitur in Jeroſolymæ ſuburbanis, ubi quondam parentes filios igni exuſtos devovebant, & immolabant dæmonio Moloch, Jerem. 7. v. 31. & alibi. At huic voci Iſai. 30. v. 33. additur ה, תָּפְתֶּה, mutato hhólem in qamèts hhatoúph: quam interpretantur *tartarus, locus tartareus, infernus*, locus horribilis damnatorum. Sunt qui etymologiam deducunt à tympanis quæ pulſabantur, ne pater ejulatum filii, dum flammis exſtingueretur, audiret: hi conſtituunt Rad. תָּפַף.

תִּפְתָּיֵא Chald. plur. m. in forma emphatica. Lxx. *οἱ ἐπ᾽ ἐξουσιῶν*, Vulg. *in poteſtatibus conſtituti*; Alii, *exactores, juſtitiæ exſecutores, præfecti, magnates, cuſtodes clavium*: nomen dignitatis aut officii apud Chaldæos.

תִּקְוָה f. Lxx. *ἐλπὶς ſpes, εὔελπις bona ſpes, ὑπομονὴ tolerantia, ὑπόστασις fiducia*. Sym. *προσδοκία exſpectatio*. O. metaphoricè, *ἀγαθὰ bona, σημεῖον ſignum*. Vulg. & alii, *patientia, præſtolatio, ſpes, exſpectatio*; alio ſenſu, *funiculus, textum*. Cum præf. וְתִקְוָה *& ſpes*, הַתִּקְוָה vinctos *ſpei*, Lxx. *συναγωγῆς*, Zach. 9. v. 12. Conſtr. תִּקְוַת *præſtolatio, funiculus*. Cum præf. וְתִקְוַת *& ſpes*. Cum præf. & affix. תִּקְוָתָהּ *exſpectatio ejus*, f. תִּקְוָתֵךְ *patientia tua*, m. וְתִקְוָתְךָ *& ſpes tua*, m. תִּקְוָתִי *ſpes mea*, c. וְתִקְוָתִי *& ſpes mea*, c. וְתִקְוָתָם *& ſpes illorum*, m. תִּקְוָתֵנוּ *ſpes noſtra*, c. Rad. קָוָה *exſpectavit*, &c.

תָּקְהַת Vulg. *Thecuá*, pater Sellum, 4. Reg. 22. v. 14. qui *Thecuath*, 2. Paral. 34. v. 22. dicitur. Pater item Jaaſiæ, Eſdr. 10. v. 15.

תְּקוּמָה f. *conſtantia, erectio, ſtatio, locus in quo ſubſiſtitur*; unde Levit. 26. v. 37. וְלֹא־תִהְיֶה לָכֶם תְּקוּמָה *& non erit vobis reſurrectio*. Lxx. *καὶ οὐ δυνήσεσθε ἀντιστῆναι & non poteritis reſiſtere*. Vulg. *nemo veſtrûm audebit reſiſtere*. Rad. קוּם *ſurrexit*, &c.

תָּקוֹעַ m. Lxx. *σάλπιγξ*, Vulg. & alii, *tuba, claſſicum, clangor, buccinatio*. Eſt in forma Infinit. abſoluti, ſed ponitur nominaliter. Cum præf. Ezech. 7. v. 14 תָּקְעוּ בַתָּקוֹעַ *clanxerunt tubâ, claſſico*. Rad. תָּקַע *clanxit*.

תְּקוֹעַ Vulg. *Thecue*, civitas in Juda, 2. Reg. 14. v. 2... 2. Paral. 11. v. 6... 20. v. 20. Jerem. 6. v. 1. תְּקוֹעָה, cum ה locali, *Thecuam* miſit. Filius Aſſur, 1. Paral. 4. v. 5. תְּקוֹעִי. Vulg. *Thecuites*, 2. Reg. 23. v. 26. 1. Paral. 11. v. 28. Plur. m. תְּקֹעִים. Vulg. *Thecuini*, Nehem. 3. v. 5. Sing. femin. תְּקֹעִית. Vulg. *Thecuitis*, 2. Reg. 14. v. 4.

תְּקוּפָה f. Lxx. *συντέλεια conſummatio, καιρὸς tempus*. Vulg. & alii, *evolutio, revolutio, circumactio, reverſio, circuitio, circulus, circuitus, converſio*. Conſtr. תְּקוּפַת הַשָּׁנָה. Lxx. *μεσοῦντος τοῦ ἐνιαυτοῦ mediante anno*. Vulg. *redeunte anni tempore*. Cum præf. & affix. לִתְקוּפַת *in circuitione*, וּתְקוּפָתוֹ. Lxx. *καὶ τὸ κατάντημα αὐτοῦ & occurſus ejus*, Alii, *& curſus ejus*, m. Plut. fem. (ו) mutato in (ֻ), cum præf. לִתְקֻפוֹת *poſt circulum* dierum, *in revolutionibus*. Rad. נָקַף in Hiphil, *circuivit*, &c. vel קוּף inuſit.

תַּקִּיף m. Lxx. *ἰσχυρότερος*, Alex. & Complut. *ἰσχυρός*. Vulg. & alii, *fortis, fortior, potens, valens, prævalidus*. Cum præf. עִם שֶׁתַּקִּיף מִמֶּנּוּ *cum eo qui eſt fortis præ illo, cum fortiori* non poterit contendere. Rad. תָּקַף *prævaluit*.

תקיפין Chald. f. Lxx. ἰσχυρός. Vulg. & alii, *fortis, robustus.* Cum א pro ה, תַּקִּיפָא *forte* regnum. Plur. m. תַּקִּיפִין *fortia.* Rad. תְּקַף *convaluit.*

תקל Chald. PEAL. PRÆT. 3. p. f. m. ex forma (-), תְּקַל *appendit.* Aliis est Particip. PEIL. Lxx. Θεκέλ, Vulg. *Thecel*, Alii, *appensum, ponderatum* regnum, quam vocem Dan. 5. v. 27. explicat in 2. p. f. m. PRÆT. PEIL cum א in fine, תְּקִילְתָּא. Lxx. ἐστάθη *appensum est* regnum tuum. Vulg. *appensus es.*

תקן QAL, unde INFIN. cum præf. Eccl. 1. v. 15. perversum non potest לִתְקֹן *rectificari, dirigi, corrigi, ordinari.* Lxx. ἐπικοσμηθῆναι *excoli.*

PIEL תִּקֵּן, Lxx. κοσμέω *excolo.* Vulg. & alii, *corrigo, compono, apto, ordino, dirigo, rectum facio.*

PRÆT. 3. p. f. m. תִּקֵּן *ordinavit.* Lxx. Eccl. 12. v. 9. jungentes cum præced. κόσμιον *dignitatem* parabolarum scrutabitur auris.

INFIN. cum præf. quis enim poterit לְתַקֵּן *corrigere.*

תקן Chald. PEAL, unde HOPHAL הָתְקַן, juxta formam Hebr. characterem quod attinet, Chaldaicam verò, quod spectat ad flexionem, ut sequitur.

PRÆT. 1. p. f. c. Dan. 4. v. 33. הָתְקְנַת hothqenath, cum (-) pro (-), Lxx. ἐκραταιώθην *confirmatus fui*, Alii, *restitutus fum.*

תקע QAL. Lxx. πηγνύω *figo*, ἐμπήγνυμι *infigo*, καταπήγνυμι *defigo*, ἐγχρίω *infigo*, τίθημι *pono*, ἵστημι *colloco*, ἐμβάλλω *injicio*, φωνέω *vocem edo*, σαλπίζω *tubâ cano*, σημαίνω *significo*, κροτέω, ἐπικροτέω *pulso, applaudo.* Vulg. & alii, *figo, imprimo, statuo; clango*, quando jungitur cum nomine tubæ: *pacifcor, stipulor, spondeo* junctum voci כַּף: item, *plaudo, complodo.* Constr. cum accusat. vel absolutè & cum בְּ.

PRÆT. 3. p. f. m. תָּקַע *fixit, clanxit.* 2. p. f. m. תָּקַעְתָּ *defixisti.* 1. p. f. c. cum præf. & affix. וּתְקַעְתִּיו *& clangam, & personabo*, וּתְקַעְתִּיו *& figam illum*, m. 3. p. pl. c. תָּקְעוּ *clanxerunt, fixerunt.* Cum præfix. וְתָקְעוּ *& clangent.* 2. p. plur. m. cum præf. וּתְקַעְתֶּם *& tubam resonare facietis.*

BEN. f. m. תֹּקֵעַ *plaudens* manibus. Cum præfix. וְתֹקֵעַ vel וְתוֹקֵעַ, *& clangens*, וְתוֹקֵעַ *& clangens.* Plur. m. Prov. 11. v. 15. & qui odit תֹּקְעִים *figentes* manum in fidejussionibus, *sponsores*, securus erit. Lxx. μισεῖ δὲ ἦχον ἀσφαλείας *odit verò sonum securitatis.* Sym. ἐμπαιγμός, Vulg. *laqueos.* Theod. παγιδευθῆναι *laqueis irretiri.* Constr. cum præf. בְּתֹקְעֵי־כָף *inter figentes manum.*

PAOUL f. f. cum ה demonstr. הַתְּקוּעָה *fixus* paxillus. Lxx. ἐστηριγμένος *firmatus.*

INFIN. cum præf. וּתְקֹעַ *& clangendo*, וּבִתְקֹעַ *& cùm clanxerit*, לִתְקֹעַ *ad clangendum.*

IMPER. 2. p. pl. m. תִּקְעוּ *plaudite, clangite, figite.*

FUT. 3. p. f. m. in pausa, יִתְקָע *clanget.* Cum præf. & affix. וַיִּתְקַע *& clanxit*, וַיִּתְקָעֵהוּ *& projecit eam*, locustam, m. וַיִּתְקָעֵם *& infixit eum*, f. וַיִּתְקָעֵם *& infixit eas* lanceas, m. 3. p. f. f. cum præf. וַתִּתְקַע *& infixit.* 3. p. plur. m. יִתְקְעוּ, & in pausa, יִתְקָעוּ *clangent.* Cum præf. וַיִּתְקְעוּ *& clanxerunt.* 2. p. pl. m. תִּתְקְעוּ *clangetis.*

NIPHAL נִתְקַע, unde FUT. 3. p. f. m. Job. 17. v. 3. לְיָדִי יִתָּקֵעַ *manui meæ plaudatur*, id est, porrectâ manu mihi spondeatur. Lxx. τῇ χειρί μου συνδεθήτω *manui meæ alligetur.* Vulg. & cujusvis *manus pugnet contra me;* Alii, quis alius ille est qui *pro manu mea obliget se?* contractè, יִתָּקַע *clangetur.*

תֵּקַע m. Lxx. ἦχος, Vulg. & alii, *sonus, clangor, inflatio tubæ*, vel *buccinæ.* Cum præf. בְּתֵקַע *in sono* tubæ. Rad. תָּקַע *clanxit.*

תקף QAL. Lxx. κραταιόομαι *prævaleo*, κατισχύω *detineo*, ὠθέω *pello.* Vulg. & alii, *prævaleo, roboro, premo, fortis, valens, robustus sum.* Cognatum cum חָזַק *roboravit.*

FUT. 3. p. f. m. cum affix. וְאִם־יִתְקְפוֹ הָאֶחָד *si etiam prævaluerit ei unus*, m. 3. p. f. f. cum affix. תִּתְקְפֵהוּ *prævalebit ei, invadet eum, vallabit eum*, m. angustia. 2. p. f. m. cum affix. תִּתְקְפֵהוּ *prævalebis ei*, m.

תקף Chald. PEAL, unde PEIL f. m. cum præfix. וּתְקִף, absque (׳). Lxx. καὶ ἴσχυσε *& robusta facta est* arbor: potest etiam sumi pro 3. p. f. m. Præt. passivi τῶ Peil, quæ

quæ forma est peculiaris Danièli & Esdræ.

PRÆT. 3. p. s. f. Dan. 5. v. 20. וְרוּחֵהּ תִּקְפַת. Lxx. καὶ ὅτι.... τὸ πνεῦμα αὐτοῦ ἐκραταιώθη, Vulg. *& cùm spiritus illius obfirmatus est*, Alii, *obfirmavit se*. 2. p. s. c. cum præf. & (·) pro (-), וּתְקִפְתְּ. Lxx. καὶ ἴσχυσας *& invaluisti, & fortis factus es*.

PAEL תַּקֵּף, Lxx. ἐνισχύω *corroboro, firmo*; unde INFIN. cum præf. & ה pro א, וּלְהַתְקָפָה *& ad corroborandum*.

תֹּקֶף & תּוֹקֶף, m. Lxx. ἰσχύς *fortitudo, robur, potentia*. Esth. 9. v. 29 אֶת־כָּל־תֹּקֶף. Lxx. ὅσα ἐποίησαν *quanta fecerant*, id est, *quibus viribus, quantâ fortitudine* se gesserant. Cum præf. בְּתֹקֶף *in, cum robore*. Cum affix. hhólem mutato in (· hhatoúph), תָּקְפּוֹ *robur ejus*, m. Rad. תָּקַף *prævaluit*.

תְּקֹף vel תְּקָף, Chald. m. unde cum præfix. בִּתְקָף. Lxx. ἐν τῷ κράτει *in robore*, Alii, *per robur*. Cum א notâ articuli, & præf. וְתָקְפָּא *& robur* dedit tibi. Lxx. καὶ κραταιὰν (βασιλείαν) *& forte* regnum. R. תְּקַף *prævaluit*.

תַּרְאֲלָה Vulg. *Tarelà*, civitas in Tribu filiorum Benjamin, Jos. 18. v. 27.

תַּרְבּוּת & תַּרְבִּית, f. Lxx. σύστρεμμα *collectio, congregatio*, πλῆθος *multitudo*, πλεονασμὸς *abundantia*. Vulg. & alii, *incrementum, soboles, progenies, indoles, turba; fenus, lucrum, usura*. Cum præfix. וְתַרְבִּית *& fenus* non acceperit. Vulg. *& amplius*; וּבְתַרְבִּית *& fenore*, Massor. ב est superfluum, & legunt וְתַרְבִּית. R. רָבָה *multiplicatus est*, &c.

תַּרְגֵּם vel תִּרְגֵּם, Chald. *exposuit, interpretatus est*; unde in PUAL BEN. s. m. cum præf. Esdr. 4. v. 7. וּמְתֻרְגָּם אֲרָמִית. Lxx. καὶ ἡρμηνευμένην *& interpretatam*. Vulg. *& legebatur sermone Syro*.

תַּרְדֵּמָה f. Vulg. & alii, *sopor, somnus gravis & profundior*. Lxx. ἔκστασις *somnus gravis*. Job. 4. v. 13. φόβος *timor*, & 33. v. 15. ἀνδρόγυνος *androgynus, effeminatus, debilis*; κατάνυξις *sopor*. Cum præf. וְתַרְדֵּמָה *& somnus gravis*. Constr. תַּרְדֵּמַת *sopor*. Lxx. θάμβος, Aq. καταφορά, Sym. κάρος, 1. Reg. 26. v. 12. Rad. רָדַם in Niphal, *sopore obrutus est*.

תִּרְהָקָה Vulg. *Tharâca*, rex Æthiopiæ, 4. Reg. 19. v. 9. Isai. 37. v. 9.

תְּרוּמָה f. Lxx. εἰσφορὰ *oblatio*, ἀφαίρεμα, ἀφόρισμα, ἀφορισμὸς *separatio, oblatio*, ἀπαρχὴ *primitiæ*: quando jungitur voci יָד, εὐχὴ *votum*. Vulg. & alii, *oblatio* elevata, separata aut voluntaria; *ablatio*, id est, donum de summa decerptum, *donum elatum, munus*. Cum præf. וּתְרוּמָה *& oblatio*, הַתְּרוּמָה *oblatio*, וְהַתְּרוּמָה *& oblatio*. Constr. תְּרוּמַת *oblatio*. Cum præf. וּתְרוּמַת, (ו) mutato in (-), וּתְרֻמַת *& oblatio*, בִּתְרוּמַת *de oblatione*, כִּתְרוּמַת *sicut oblatio*, לִתְרוּמַת *ad oblationem*, מִתְּרוּמַת *de oblatione*. Cum affix. תְּרוּמָתִי *oblatio mea*, c. תְּרוּמָתָם *oblatio eorum*, m. תְּרוּמַתְכֶם *oblatio vestra*, m. Plur. f. Prov. 29. v. 4. וְאִישׁ תְּרוּמוֹת. O. ἀνὴρ δὲ παράνομος, Aq. & Theod. ἀφαιρεμάτων *vir autem iniquus*, id est, *vir exactionum*, avidus *donorum* destruet regionem. Vulg. *vir avarus*. תְּרוּמֹת *oblationes*. Cum præf. לַתְּרוּמוֹת *ad oblationes*. Cum præf. & affix. תְּרוּמֹתָי, in pausa, *oblationum mearum*, c. מִכָּל־תְּרוּמֹתֵיכֶם *de omnibus oblationibus vestris*, m. וּתְרוּמֹתֵינוּ *& oblationes nostræ*, c. Rad. רוּם in Hiphil, *obtulit*, &c.

תְּרוּמִיָּה f. Lxx. ἀπαρχὴ, Vulg. & alii, *primitiæ, oblatio, collativum, collatio, separata pars, oblativum, donativum*. Rad. eadem.

תְּרוּעָה f. κραυγὴ *clamor*, σημασία *significatio*, ἀλαλαγμὸς *jubilatio*, θόρυβος *strepitus*, φωνὴ *vox*, σάλπιγξ *tuba*, ἐξηγορία *enarratio*, Job. 33. v. 26. Aq. & Theod. ἀλαλαγμὸς, Sym. ὑμνολογία. Lxx. item, ἐξομολόγησις *confessio*, Job. 8. v. 21. Verbaliter, ἀνακράζω *exclamo*. Adjectivè, τὰ ἔνδοξα *gloriosa*, Num. 23. v. 21. Vulg. & alii, *clangor, vociferatio, conclamatio, jubilus, jubilatio, triumphus, congratulatio, sonitus tubæ incisus, tractus, classicum prælii, tinnitus*. Cum præfix. וּתְרוּעָה *& vociferatio*, הַתְּרוּעָה *clangor*, בִּתְרוּעָה *cum clangore*, וּבִתְרוּעָה *& clangore*. Constr. תְּרוּעַת *vociferatio*. Cum præf. וּתְרוּעַת *& clangor*. R. רוּעַ in Hiphil, *clamavit*.

תְּרוּפָה f. *contritio, friatio, contusio; sanatio, curatio*, qui sic vertunt, referunt ad רָפָא *curavit*; unde cum præf. Ezech. 47. v. 12. וְעָלֵהוּ לִתְרוּפָה, Lxx. καὶ ἀνάβασις αὐτῶν εἰς ὑγίειαν *& ascensio eorum ad sanitatem*. Vulg. *& folia ejus ad medicinam*; Alii, *& folium*

ejus pro contritione, id est, ad contritionem sanandam. Rad. רוּף *contrivit*.

תִּרְזָה f. Complut. ἀγριοβάλανος, Vulg. & alii, *ilex*, *fagus*, *cupressus*, *pinus*, *cedri species*, procera quidem, sed gracilis, nec frondosa nec resinâ pinguis. R. תָּרַז inusit. Quibusd. רָזָה *emaciavit*.

תֶּרַח Vulg. *Tharé*, filius Nachor, Gen. 11. v. 24.

תִּרְחֲנָה Vulg. *Tharaná*, filius Caleb, 1. Paral. 2. v. 48.

תְּרֵי Chald. *duo*, *duæ*. Dan. 4. v. 26. לִקְצָת יַרְחִין תְּרֵי־עֲשַׂר, Lxx. μετὰ δωδεκάμηνον, Vulg. *post finem mensium duodecim*. Cum præf. וּתְרֵין *& duo*. Esdr. 4. v. 24. עַד שְׁנַת תַּרְתֵּין. Lxx. ἕως δευτέρου ἔτους *usque ad annum secundum*. Rad. תְּרָה inusit.

תַּרְמָה forma, f. *fraus*, *dolus*, *impostura*, *astutia*; unde cum præf. Jud. 9. v. 31. & misit nuntios בְּתָרְמָה, Lxx. ἐν κρυφῇ, Vulg. *clam*. Alex. Ald. Complut. μετὰ δώρων *cum muneribus*, lege δόλων *cum fraudibus*. Rad. רָמָה in Piël, *fraudavit*.

תַּרְמִית f. Lxx. adject. δόλιος *dolosus*; metaphor. θελήματα *voluntates*, προαιρέσεις *prælectiones*, ἐνθύμια *cogitatio*. Vulg. & alii, *seductio*, *dolus*, *fraus*, *deceptio*. תַּרְמָה *dolus*. Cum præf. וְתַרְמִת, sed legendum וְתַרְמִית cum (י) pro (ו), *& dolus*, בְּתַרְמִית *in dolo*, *dolosè*. Cum affix. תַּרְמִיתָם *dolus eorum*, m. Rad. ut suprà.

תֹּרֶן m. Lxx. ἱστὸς *malus*, arbor navis. Cum præf. כַּתֹּרֶן *sicut malus*. Cum affix. hhólem mutato in (ֻ hhatoúph), תָּרְנָם *malum suum*, m. non firmabunt probè.

תְּרַע Chald. m. unde cum præf. Dan. 2. v. 49. בִּתְרַע מַלְכָּא, Lxx. ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ βασιλέως *in aula regis*. Vulg. *in foribus*, Alii, *in porta*, לִתְרַע *ad ostium*, Lxx. πρὸς τὴν θύραν.

תָּרָעַיָּא plur. m. Chald. Lxx. πυλωροὶ *janitores*. Rad. תְּרַע *porta*.

תַּרְעֵלָה f. Lxx. κατάνυξις *sopor*, πτῶσις, Isai. 51. v. 17. & 22. *casus*. Vulg. & alii, *sopor*, *trepidatio*, *compunctio*, *temulentia*, *horror*, *tremor*, vinum *consopiens*, *soporiferum*. Cum præfix. תַּרְעֵלָה *trepidationis*. R. רָעַל *horruit*.

תִּרְעָתִים Vulg. *Tirathæi*, nomen familiæ, 1. Paral. 2. v. 55.

תְּרָפִים pl. m. Lxx. εἴδωλα *idola*, Aq. μορφώματα *figuræ*. O. θεραφεὶν, εἰν, ιν, γλυπτὰ *sculptilia*, κενοτάφια *simulacra*. Vulg. & alii, *theraphim*, *statuæ* quævis, præsertim fatidicæ, *simulacrum*, *idola*, *dii penates*, *imagines*, sive sacræ, sive idololatricæ, in quibus videbantur futura, vel quæ responsa dabant. Cum præfix. וּתְרָפִים, Osee 3. v. 4. Lxx. οὐδὲ δήλων (ὄντων) *sine manifestantibus*. Complut. οὐδὲ δηλώσεως *sine manifestatione*. Aq. οὐδὲ φωτισμῶν *sine illuminationibus*. Sym. οὐδὲ ἀποκρίσεως *sine responso*. Theod. οὐδὲ ἀποκρινομένου *sine respondente*. הַתְּרָפִים *imagines*. Lxx. Zach. 10. v. 2. οἱ ἀποφθεγγόμενοι *dantes responsa*, *oracula*, *idola*. שָׁאַל בַּתְּרָפִים *interrogabit oracula*, *idola*. Est etiam *vestis sacerdotalis*. Vulg. Jud. 17. v. 5. & Osee 3. v. 4. Rad. תָּרַף inusit.

תִּרְצָה Vulg. *Thersá*, civitas in alto sita monte, 4. Reg. 15. v. 14. Cum præf. מִתִּרְצָה *de Thersa*. Cum ה locali, תִּרְצָתָה *in Thersa*; Filia Salphaad, Num. 26. v. 33.

תֶּרֶשׁ Vulg. *Tháres*, nomen eunuchi, Esth. 2. v. 21.

תַּרְשִׁישׁ Vulg. *Tharsis*, nomen regionis, 3. Reg. 10. v. 22. Psal. 71. Hebr. 72. v. 10. Isai. 2. v. 16. Ezech. 27. v. 25. Cum ה locali, תַּרְשִׁישָׁה, urbis maritimæ nomen, Jonas 1. v. 3. Item, filius Javan, Gen. 10. v. 4.

תַּרְשִׁישׁ m. O. ἄνθραξ *carbunculus*, χρυσόλιθος *chrysolithus*, Καρχηδὼν *Carthago*, Καρχηδόνιος *Carthaginensis*. Vulg. & alii, *chrysolithus*, *beryllus thalassinus*, sive *marinus*, *lapis pretiosus*, *hyacinthus*. Cum præf. בַּתַּרְשִׁישׁ *hyacinthis*, *Tharsico lapide plenæ*, כְּתַרְשִׁישׁ *quasi chrysolithus*.

תַּרְתָּן Vulg. *Tharthán*, nomen principis, Isai. 20. v. 1.

תַּרְתָּק Vulg. *Tharthác*, idolum Hevæorum, 4. Reg. 17. v. 31.

תְּשֻׁאוֹת vel תְּשׁוּאוֹת, plur. fem. Lxx. μέμψις *querela*, βοῶντες *clamosi*. Vulg. & alii, *clamores*, *acclamationes* gratiæ, *inclamationes*, *applausus*, *tumultus*, *strepitus*, *fragores*, *fragosi clamores*. Rad. שָׁאָה in Niphal, *tumultuatus est*.

תִּשְׁבִּי Vulg. *Thesbites*, 3. Reg. 17. v. 1. locus unde ortus est Elias.

תַּשְׁבֵּץ m. Vulg. & alii, *stricta tunica*, *adstrictior* eademque interior, *tessellata*, *ocellata*, *scutulata*, Exod. 28. v. 4: וּכְתֹנֶת תַּשְׁבֵּץ. Lxx. καὶ χιτῶνα κοσυμβωτὸν *& tunicam fimbriatam*. Vulg. *& lineam strictam*. R. שָׁבַץ in Piél, *ocellavit*, &c.

תְּשׁוּבָה f. Lxx. ἀνταπόκρισις, Vulg. & alii, *responsio*, *reversio*, *reditus*, *regressio*, *conversio*, *pœnitentia*, *resipiscentia*. Constr. לְעֵת תְּשׁוּבַת, Lxx. ἐν τῷ ἐπιόντι ἔτει *insequenti anno*. Vulg. *post anni circulum*, Alii, *revolutionem*. Cum præf. לִתְשׁוּבַת, Lxx. ἐπιστρέψαντος τοῦ ἐνιαυτοῦ *vertente anno*, וְלִתְשׁוּבַת *& in revolutione* anni. Cum præf. & affix. (ו) mutato in (ֹ), וּתְשֻׁבָתוֹ, Lxx. ἡ δὲ ἀποστροφὴ αὐτοῦ *& regressus ejus*, m. Plur. fem. Job. 34. v. 36. עַל־תְּשֻׁבֹת *super responsionibus*. Vulg. *ne desinas*; videtur legisse אַל־תְּשֻׁבֹת. Cum præf. & affix. Job. 21. v. 34. (O. hîc intricati sunt) וּתְשׁוּבֹתֵיכֶם *& responsiones vestræ*, m. Rad. שׁוּב *reversus est*, &c.

תְּשׂוּמֶת f. *positio*, *societas*, *depositum*; unde cum præf. Levit. 5. v. 21. בִּתְשׂוּמֶת יָד *positionem manûs*. Vulg. sensum respiciens, *quod fidei ejus creditum fuerat*, Alii, *societatem* negavit. Lxx. καὶ ψεύσηται τὰ .... περὶ κοινωνίας *& mentitus fuerit* in his quæ inter negotiatores *ad societatem* spectant; Schol. ἐν πίστει χειρὸς *in eo quod mutua manus positione firmatum est*. Rad. שׂוּם *posuit*.

תְּשׁוּעָה f. Lxx. σωτηρία, σωτήριον *salus*, βοήθεια *auxilium*. Vulg. & alii, *salus*, *salubritas*, *opitulatio*, *opitulamen*, *salvatio*. Cum præf. וּתְשׁוּעָה *& salus*, הַתְּשׁוּעָה vel הַתְּשֻׁעָה, *salus*, לִתְשׁוּעָה *in salutem*. Construct. תְּשׁוּעַת *salus*. Cum præf. וּתְשׁוּעַת *& salus*, לִתְשׁוּעַת *ad salutem*. Cum præf. & affix. תְּשׁוּעָתְךָ, & in pausa, תְּשׁוּעָתֶךָ *salus tua*, m. וּתְשׁוּעָתְךָ *& salutare tuum*, m. לִתְשׁוּעָתְךָ *ad salutem tuam*, m. תְּשׁוּעָתִי *salus mea*, c. וּתְשׁוּעָתִי *& salus mea*, c. Rad. יָשַׁע in Hiphil, *salvum fecit*.

תְּשׁוּקָה f. Lxx. ἀποστροφὴ *recursus*, *refugium*, ἐπιστροφὴ *conversio*. Vulg. & alii, *potestas*, *appetitus*, *conversio*, *obedientia*, *desiderium*, *cursus*, *accursatio*. Construct. תְּשׁוּקַת *appetitus*. Cum affix. תְּשׁוּקָתוֹ *conversio ejus*, m. תְּשׁוּקָתֵךְ ad virum tuum *conversio tua*, f. Rad. שׁוֹק in Poél, *appetivit*.

תְּשׁוּרָה f. *munus*, *donum* propriè dignum & respectabile, quod magnati offertur, unde cum præf. 1. Reg. 9. v. 7. וּתְשׁוּרָה אֵין־ לְהָבִיא *nec munus est quod offeramus*. Lxx. καὶ πλεῖον οὐκ ἔστι μεθ' ἡμῶν εἰσενεγκεῖν *& plus non est nobiscum ad afferendum*. Vulg. *& sportulam non habemus ut demus* homini Dei. R. שׁוּר *munera detulit*.

תְּשִׁיעִי m. numerus ordinalis. Lxx. ἔννατος, Vulg. & alii, *nonus*. Cum præf. הַתְּשִׁיעִי vel הַתְּשִׁעִי, *nonus*, לַתְּשִׁיעִי *in nono*, f. תְּשִׁיעִית *nona*. Cum præfix. הַתְּשִׁיעָה, הַתְּשִׁיעִת & הַתְּשִׁיעִית, *nonus* annus. R. תֵּשַׁע *novem*.

תֵּשַׁע f. in forma masc. Numerus cardinalis. Lxx. ἐννέα, Vulg. & alii, *novem*. Cum præf. וְתֵשַׁע & וּתְשַׁע, *& novem*. Construct. תְּשַׁע *novem*. Cum præf. וּתְשַׁע *& novem*. In forma plur. mascul. sed generis comm. תִּשְׁעִים. Lxx. ἐννενήκοντα, Vulg. & alii, *nonaginta*. Cum præf. וְתִשְׁעִים *& nonaginta*. Sing. masc. in forma fem. תִּשְׁעָה *novem*, item *nonus*. Cum præfix. וְתִשְׁעָה *& novem*, בְּתִשְׁעָה *die nono*, לְתִשְׁעָה *in nona*. Constr. לְתִשְׁעַת הַמַּטּוֹת *novem tribubus*.

תּוֹתָח vel תֹּתָח, m. Lxx. σφῦρα, Vulg. & alii, *malleus*, *balista*, *jaculum*, *aries*; metonymicè, *lapides balistæ*, omne *missile* ad percutiendum.

תַּתְּנַי Vulg. *Thathanai*, nomen viri, Esdr. 5. v. 3.

FINIS.

ברוך יהוה נתן ליעף כח

ERRATA.

Quantacumque fuerit in expurgandis mendis adhibita diligentia, fieri non potuit quin plurima in tam salebroso ac tantæ molis opere irrepserint, quæ hîc corriguntur; omissis quibusdam aliis levioris momenti, quæ benignè ac facilè emendabit lector eruditus.

Columna 73. linea 44. *τερέβιντος terebintus*, lege *τερέβινθος terebinthus*.
col. 158. lin. 20. וְאוּרְדָה, lege וְאוֹרִדָה cum (י).
col. 160. lin. antepenult. *delivia*, *delivitates*, lege *declivis*, *declivitates*.
col. 182. lin. 35. vitium, *lege* vicia.
col. 250. lin. 45. affixis, *lege* affixo.
col. 300. lin. 15. *altari*, lege *exaltari*.
col. 354. lin. 21. ἐκλοπόρησάς με, lege ἐκλοποφόρησάς με.
col. 384. lin. 40. בְּנִרְגָּלוֹת, lege בְּגִבְעָלוֹת. V[a]. edit. cum ב, בִּגְבָלוֹת.
col. 390. lin. 38. ultimam, *lege* ultimâ.
col. 406. lin. 32. *κασίζω*, lege *κατασίζω*.
col. 417. lin. 17. post vocem unde, adde Benoni plur. m. &c.
col. 424. lin. penult. ante יִרְשׁוּ, adde 3. p. pl. c.
col. 468. lin. 26. *ὄρειον*, lege *ὄρος mons*.
col. 554. lin. 23. חוּרָה ab חוּר, lege חוּרָה ab חוּר.
col. 613. lin. 1. Hæc duo vocabula sine interpretatione sunt in Vulgata. Cum bona venia Clarissimi Autoris videtur mihi aliqua fieri mentio horum vocabulorum, quamvis non in eodem ordine quo sunt in textu Hebræo, nempe his: *delevi eos*, quod concordat lectioni τῶν Lxx. de qua hîc mentio.
col. 628. lin. 14. נְחִיתִי, lege נְחִית cum ה.
col. 641. lin. 45. *erubescens*, lege *erubesces*.
col. 648. lin. 18. Vulg. *egressa est*, ἐξίσχυε, dele Vulg. & lege: *egressa est*. Lxx. ἐξίσχυε.
col. 655. lin. ultim. dele 3. p. f. f. cum affix.
col. 671. lin. penult. וְחֵרְפַנִי, lege יְחָרְפֻנִי.
col. 672. lin. 19. מְחָרֵף, lege מְחָרֵף.
col. 709. lin. 5. *κατεπιπλατωμένα*, lege *κατεπιπλαματωμένα*. Oxon. MSS. *κατεπιπλατωμένα*, Vulg. &c.
col. 741. lin. 7. cum præfix. *lege* cum affix.
col. 785. lin. 3. ἐρυτρᾷ *mare crythræum*, lege ἐρυθρᾷ *mare erythræum*.
col. 862. lin. 26. 3. p. f. m. Præt. lege 2. p. f. m. Imper.
col. 869. lin. 12. Hunc verb. *lege* Hoc verb.
col. 873. lin. 33. ἐνδοξάσον, lege ἐνδοξάσθητι.
col. 890. lin. 26. post *præparavi*, adde 3. p. pl. c. & lin. 27. 3. p. *lege* 1. p. plur. c.
col. 895. lin. 40. *vir*, lege *vis*, *robur*.
col. 900. lin. 28. καλευτηρίῳ, lege λαξευτηρίῳ.
col. 932. lin. 23. *iræ princeps*, lege *ira præceps*.
col. 949. lin. 29. *& exscindetur*, lege *& exscinderis*.
col. 978. lin. 22. *adjunxit me*, lege *adjunxit se*.
col. 1034. lin. 21. σατράπη, lege σατραπεία.
col. 1046. lin. 42. *circumcîdo*, lege *circumcîdi*.
col. 1100. lin. 23. *sic vendens*, lege *ficut vendens*.
col. 1104. lin. 27. *derelinquo*, lege *delinquo*.
col. 1149. lin. 38. Theod. lege Lxx.
col. 1155. lin. 5, vide in עָיַן, lege, in עָיֵן ad Benoni Poel.
col. 1192. lin. 16. מְקֻשָּׁ, lege מִקְשָׁה.
col. 1293. lin. 23. alibi, *lege* Alii.
col. 1314. lin. 36. *inclina*, lege *inclinabit*.
col. 1318. lin. 30. *peplous*, lege *peplos intextos*.
col. 1360. lin. 34. *nisus*, lege *nidus*.
col. 1380. lin. 13. *concedo*, lege *comedo*.
col. 1412. lin. 34. *ac testu*, lege *ac testa*.
col. 1413. lin. 19. וְלוֹ, lege וְלֹא.
col. 1434. lin. 20. *dedet*, lege *dedet te*, m.
col. 1436. lin. 34. *& (quâ ordinata loca) cedris*, lege *& ordinibus cedrorum*.
col. 1460. lin. 25. διχοκίσυσον, lege διχοκίδυσον.
Ibid. lin. 44. σκνεῖς, lege σκληνεῖς: sic etiam col. 1461. lin. 41.
col. 1468. lin. 5. *dele* Gallicè, *batteries*, *& galleries*.
col. 1475. lin. 3. πτερύγων, lege πτέρυγα.
col. 1496. lin. 21. *dele* legebant יִפְרַח cum (י) pro (ו).
col. 1497. lin. 28. σατρείας, lege σατραπείας.
col. 1528. lin. antepenult. *pereo*: adde, referebant ad אָבַר *periit*.
col. 1536. lin. 3. lege *sustinebitis*; lin. 8. *lege* verteretur; lin. 14. lege *obligari*.
col. 1547. lin. 2. *de delicata*, dele *de*; ibid. lin.

23. 3. p. ſ. c. *lege* 1. p. ſ. c.
col. 1614. lin. 5. *urbem*, adde *clamat.*
col. 1619. lin. 38. impedibus, *lege* in pedibus.
col. 1632. lin. 23. vel חָלַה, *lege* vel עָלָה.
col. 1641. lin. 39. naiarum, *lege* nautarum.
col. 1656. lin. 42. הֶעְסַרְתִּי, lege הֶעֱסַרְתְּ, adde, vel ſenſum expreſſerunt.
col. 1661. lin. 17. ac vox, *lege* ac vocis.
col. 1665. lin. 39. plauſtræ, *lege* plauſtris.
col. 1676. lin. 38. miſerunt, *lege* omiſerunt.
col. 1694. lin. 35. κατεπτήσετε, lege καταπεπατήσετε.
col. 1696. lin. 4. clivis, *lege* clivus. Ibid. lin. 31. de nativ. *lege* de natura.
col. 1705. lin. 10. inflixa, *lege* inflexa.
col. 1717. lin. 30. δζάλεικος, lege δζάλευκος.
col. 1730. lin. 16. κρόνη, lege κρόκη.
col. 1735. lin. penult. בְּעִיל, lege בְּאִיל cum א pro ע.
col. 1774. lin. 25. divitior, *lege* ditior.
col. 1791. lin. 25. κλύτος, lege κλίτος.
col. 1821. lin. 16. κῦρες, lege κλῦρες.
col. 1822. lin. 12. *ſuſpendi*, lege *ſuſpenſi.*
col. 1833. lin. 23. ſit dictus, *lege* ſic dictus.
col. 1838. lin. 15. *guſtatim*, lege *guttatim.*
col. 1846. lin. 35. lege ἐνδοξάζομαι.
col. 1863. lin. 35. *angulus*; adde, legebant פִּנָּה pro פְּנֵה.
col. 1875. lin. 23. *perſtrepans*, lege *perſtrepens.*
col. 1878. lin. 6. ἰσίς, lege cum θ, ἰθίς. Ibid. lin. 24. lege πλευνίζω.
col. 1884. lin. 22. ἐλάλησε. Σ. διηπόρει, καὶ ἐκ ἐλάλησε, lege ἐλάλησα. Σ. διηπόρουν, καὶ ἐκ ἐλάλησα.
col. 1888. lin. 34. ψάα, lege ψάω.
col. 1902. lin. ult. δυμαῖς ..... δυμὸς, lege, δυσμαῖς .... δυσμὰς.
col. 1906. lin. 22. *macida*, lege *mucida.*
col. 1909. lin. 31. אֲדָמִם, lege אֲדָמָה.
col. 1929. lin. 16. PEAL, lege פְּרַק PEAL.
col. 1933. lin. 8. *diſcidunt*, lege *& diſcindunt.* Ibid. lin. 9. lege *diſcindens.*
col. 1935. lin. 9. ementiſſimo, *lege*, eminentiſſimo: & lin. 43. *lege* ſuſpenſis.
col. 1938. lin. 3. *ſcidi*, lege *ſcindi.*
col. 1957. lin. 38. *ſtrixit*, lege *ſtrinxit*: & lin. 44. pannicus, *lege* panniculus.
col. 1977. lin. 20. צַלְדִּיק, lege לְצַדִּיק: & lin. 45. *juſtitior*, lege *juſtior.*
col. 1984. lin. 30. τῇ κιβωτῶν, lege τῇ κιβωτῷ.
col. 1995. lin. 21. incedit, *lege* incidit.
col. 2000. lin. 44. Quieſcentium Pé, lege Pé (י), Pé jódh.
col. 2004. lin. 33. צִוִּרְתִּי, lege צִוְּרֻתִי.
col. 2005. lin. 26. צְלִי־אוֹר, lege עֲלִי־אוֹר.
col. 2006. lin. ult. *fiticoſo*, lege *fiticuloſo.*
col. 2007. lin. 3. וַתַּצֵּל, lege וְתַעַל.
col. 2034. lin. 25. κλιθ⊙, lege κλίτος.
col. 2035. lin. 21. *famelium*, lege *famelicum*: & lin. 40. *lege* oſtrearum.
col. 2037. lin. 42. *obvertam*, lege *obverſam.*
col. 2054. lin. 25. plur. m. *lege* plur. f.
col. 2067. lin. 19. *faciem*, lege *faciam.*
col. 2072. lin. 31. in prodomo, *lege* in prodromo.
col. 2084. lin. 28. vel *fortis*, lege, vel *ibi fortis.*
col. 2087. lin. 8. ſive à fatis *expellitur*, lege ſive favis extruditur.
col. 2096. lin. 13. col. præced. *lege* col. 2083.
col. 2099. lin. penult. col. 1373, lege 1370.
col. 2109. lin. 41. *manu plango, percutio*, lege *manu percutio, plango.*
col. 2119. lin. 40. *occupârunt*, lege *occupârunt me, c.*
col. 2131. lin. 18. *pro curro*, lege *pro curru.*
col. 2133. lin. 31. בָּשָׂר, lege בְּשַׂר.
col. 2144. lin. 21. earum, *lege* eorum.
col. 2159. lin. 38. *puris*, lege *puri.*
col. 2166. lin. 26. καὶ μισᾷ, lege καὶ μεθιστᾷ.
col. 2168. lin. 12. ἐπανισαμμένον, lege ἐπανεσταμένον ἐπ' ἐμέ.
Ibid. lin. 22. *deporrecta*, lege *frons exporrecta.*
col. 2172. lin. 3. Job. 14. v. 12. adde, *non expergiſcuntur* homines, *uſque*, &c.
col. 2174. lin. 11. ἱσὸς, lege *ἱσὸς tela.*
col. 2176. lin. ult. *afflixa*, lege *affixa.*
col. 2193. lin. 1. αἰσθήσεων, lege αἰσθητήσεων.
col. 2194. lin. 5. Figur. *lege* Tigurina verſio.
col. 2222. lin. 21. poſt unde *adde* Præter.
col. 2240. lin. 41. *ſuper Iſraël.* Adde, Fortè legebat לְקִין pro לִקְצוֹת.
col. 2248. lin. 20. poſt 3. p. ſ. m. adde Præt. cum præf.
col. 2255. lin. 28. μεγαλέω, lege μεγαλύνω.
col. 2262. lin. 29. Calv. *lege* Calov.

ERRATA.

col. 2263. lin. 26. *cepi adhibent*, lege *sepi adhibent.*

col. 2271. lin. 20. ἐνδέδια, ἐνκοίλια, lege ἐνδέδια, ἐγκοίλια. Ibid. lin. 32. lege ἐν μέσῳ.

col. 2277. lin. 14. χλιμασμός, lege χλευασμός.

col. 2300. lin. 45. σκληρότραχος, lege σκληροτράχηλος.

col. 2301. lin. 44. textum Job ſic reddit Schmidius, *durè tractat pullos ſuos, exiſtimans pro non ſuis.*

col. 2304. lin. 3. repræſentabunt, *lege* repræſentabant.

col. 2308. lin. 27. συνδρομή, lege συστροφή.

col. 2312. lin. antepen. οἱ γέγύς, lege οἱ ἐγγύς.

col. 2320. lin. 23. *lege* Coheleth. Ibid. lin. 28. *faciat animam ſuam.* Cæterum locus ille ſatis eſt obſcurus, quem ſic reddit Schmidius: Quare *non bonum* eſt *quoad hominem, quàm ut comedat, & bibat, & oſtendat animæ ſuæ bonum in labore ſuo.* Attamen *etiam hoc vidi*, &c.

col. 2324. lin. 4. lege παράδειγμα, pro πάρδειγμα.

col. 2358. lin. 19. *legati*, lege *ligati.*

col. 2373. lin. 42. ἀποκρύσησθε, lege ἀποκρύβησθε.

col. 2379. lin. 40. *oppinor*, lege *opponor.*

col. 2433. lin. 38. lege λυπεῖ με, & 39. ἀμεριμνίας με.

col. 2436. lin. 1. lege *expulit* pro *expulſit.*

col. 2446. lin. 32. ὅτι, lege ἔστι.

col. 2451. lin. 43. τὰ κτῆνα, lege τὰ κτήνη.

col. 2457. lin. 38. dejecturum, *lege* dejecturas.

col. 2461. lin. 28. *agri* … adde, *exſiccatæ ſunt.*

col. 2463. lin. penult. execto, *lege* exſecto.

col. 2464. lin. 8. *altiferi*, lege *haſtiferi.* Ibid. lin. penult. ταπεινεῖ, lege ταπεινοῖ.

col. 2474. lin. 25. dele *exiſtor.*

col. 2480. lin. 25. κλάσματα, lege θλάσματα.

col. 2481. lin. 28. *in phicam*, lege *in plicam.*

col. 2482. lin. 37. ἕτερος *alter.* Adde ubi legebant רֵעַ … lin. 38. γνῶσις *cognitio.* Adde, ubi legebant cum ד, דֵּעַ idem, pro רֵעַ, vel רֵעַ.

col. 2484. lin. 45. κανία, lege κανά.

col. 2486. lin. 6. רָעָה, lege hanc vocem ante alias hebraicas lineæ præced.

col. 2494. lin. 13. *ſciunt ſublimia.* Adde, fortè legebant ידעו רמים, idem.

col. 2502. lin. 20. *exaudi te*, lege *exaudivi te* … & adde, *probavi te.*

col. 2514. lin. 7. cedratum, *lege* cedrotum. Ibid. lin. 27. συστειω, lege συσσειω.

col. 2522. lin. 33. ſquamos, *lege* ſquamas. Ibid. lin. 42. *circumvolo*, lege *circumvolvo.*

col. 2526. lin. 17. odioſi, *lege* otioſi.

col. 2527. lin. 44. *delinquium*, lege *deliquium.*

col. 2531. lin. 13. dicta velut, *lege* dicta vult. Ibid. lin. 27. ἀγατῶ, lege ἀγαπῶ.
Ibid. lin. 34. τρέχω *curro.* Adde, derivantes à רוץ *cucurrit.*

col. 2533. lin. 7. *placabit*, lege *placebit.* Ibid. lin. 11. *cum Deo*, adde, quando, &c.

col. 2541. lin. 22. καὶ ἐλαλη, lege καὶ ἐλαθη. Ibid. lin. 28. lege καὶ συνδραχεῖσα.

col. 2551. lin. 22. κατυπτοις, lege κατωτάτοις.

col. 2611. lin. 5. δάβος, lege δακος.

col. 2615. lin. 3. mutura, *lege* matura.

col. 2626. lin. 7. συσφύγγω, lege συσφίγγω.

col. 2648. lin. 44. *fœtus*, lege *fœtum.*

col. 2649. lin. 1. κτίστοί σε, lege κτίσεισί σε.

col. 2650. lin. 24. λῃσθής, lege λῃστής.

col. 2653. lin. 46. poſt, aliter legebant, adde, nempe שַׁר, idem fac poſt, propter aliam lectionem, lin. 48.

col. 2696. lin. 46. Gorgonum, *lege* Gordonum.

col. 2849. lin. 14. *ſermone*, lege *ſermo.*

col. 2856. lin. 27. וְתַשְׁלִכְנָה, lege וּתְשַׁלַּכְנָה.

col. 2889. lin. 16. uſurpatus, *lege* uſurpatum.

col. 2916. lin. 14. cum præf. *lege* cum affix. שִׂנְאָה.

col. 2999. lin. 45. תִּתְשׁוּ, lege תִּתְּשׁוּ.

Addenda ad col. 1696. *post vocem* עפר.

עפולים vel עפלים, plur. m. à sing. masc. inusitato עפול vel עפל. Aq. Sym. Lxx. ἕδρα *anus, podex:* Pluraliter, ἕδραι. Vulg. & alii, *pars corporis, per quam stercora egeruntur, secretior pars natium, ani*, & pro ipso morbo partium illarum, *hæmorrhoides*. Cùm vox illa Massorethis obscœna sit, aliam legunt, nempe טחרים טחרי, &c. vide col. 707. Cum præf. בעפלים *hæmorrhoidibus*, ובעפלים & *hæmorrhoidibus*. Const. עפלי *anos* aureos. Cum affix. עפליכם *anorum vestrorum* imagines. Rad. עפל inusit. in Qal.

APPROBATIO.

Legi jussu illustrissimi Galliarum Cancellarii librum cui titulus: *Lexicon Hebräicum & Chaldaicum*, inchoatum à D. *Petro Guarin* Monacho Benedictino, & perfectum à D. *Le Tournois*, nec in eo quicquam occurrit quod fidei vel moribus repugnet. Parisiis 7. die Octobris anni 1745. Sallier.

PERMISSIO

R. P. Superioris Generalis Congregationis S. Mauri.

Nos Superior Generalis Congregationis S. Mauri, Ordinis S. Benedicti, visâ Approbatione Clarissimi viri DD. Sallier, Censoris Regii, librum cui titulus *Lexicon Hebräicum & Chaldäicum* à pluribus Monachis è nostra Congregatione elaboratum, laudavimus & typis mandari permittimus. Datum Parisiis in Monasterio S. Germani à Pratis, die octavâ mensis Octobris, anni millesimi septingentesimi quadragesimi quinti.

Fr. RENATUS LANEAU
Superior Generalis.

De mandato Reverendi admodùm Patris Superioris Generalis,

Fr. Audomarus Delville
Secretarius.

PRIVILEGE DU ROY.

LOUIS, par la grace de Dieu, Roy de France & de Navarre: A nos amez & féaux Conseillers les gens tenans nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand Conseil, Prevôt de Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs Lieutenans Civils, & autres nos Justiciers qu'il appartiendra, Salut. Notre bien-amé Jacques-François Collombat, Libraire à Paris, Gentilhomme de notre Venerie, l'un de nos Imprimeurs ordinaires, & le seul à notre service pour notre Cabinet, Maison, Bâtimens, Arts & Manufactures; Nous a fait exposer, qu'il desireroit faire imprimer & donner au Public un Livre

qui a pour titre : *Grammatica Hebraïca & Chaldaïca cum Lexico Hebraïco & Chaldaïco ;* s'il Nous plaisoit luy accorder nos Lettres de Privilége pour ce nécessaires. A CES CAUSES, voulant favorablement traiter l'Exposant, Nous luy avons permis & permettons par ces Presentes, de faire imprimer ledit Livre en un ou plusieurs volumes, & autant de fois que bon luy semblera, & de le vendre, faire vendre, & debiter par tout notre Royaume, pendant le temps de quinze années consecutives, à compter du jour de la date d'icelles. Faisons défenses à toutes personnes, de quelque qualité & condition qu'elles soient, d'en introduire d'impression étrangere dans aucun lieu de notre obéïssance. Comme aussi à tous Imprimeurs & Libraires, d'imprimer ou faire imprimer, vendre, faire vendre, debiter ni contrefaire ledit Livre, ni d'en faire aucun Extrait, sous quelque prétexte que ce soit d'augmentation, correction, changemens ou autres, sans la permission expresse & par écrit dudit Exposant, ou de ceux qui auront droit de luy, à peine de confiscation des Exemplaires contrefaits, de trois mil livres d'amende contre chacun des contrevenans, dont un tiers à Nous, un tiers à l'Hôtel-Dieu de Paris, & l'autre tiers audit Exposant, ou à celuy qui aura droit de luy, & de tous dépens, dommages & interêts : A la charge que ces Presentes seront enregistrées tout au long sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, dans trois mois de la date d'icelles ; que l'impression dudit Livre sera faite dans notre Royaume & non ailleurs, en bon papier & beaux caractéres, conformement à la feüille imprimée & attachée pour modéle sous le contrescel des Presentes. Que l'Impétrant se conformera en tout aux Reglemens de la Librairie, & notamment à celui du 10. Avril 1725. Et qu'avant de l'exposer en vente, le Manuscrit ou Imprimé qui auront servi de Copie à l'impression dudit Ouvrage, seront remis dans le même état où l'Approbation y aura été donnée, és mains de notre trés-cher & féal Chevalier le Sieur D'AGUESSEAU, Chancelier de France, Commandeur de nos Ordres ; & qu'il en sera ensuite remis deux Exemplaires dans notre Bibliotheque publique, un dans celle de notre Château du Louvre, & un dans celle de notredit trés-cher & féal Chevalier le Sieur D'AGUESSEAU Chancelier de France ; le tout à peine de nullité des Presentes ; du contenu desquelles vous mandons & enjoignons de faire joüir ledit Exposant & ses ayans causes, pleinement & paisiblement, sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement. Voulons que la Copie des Presentes, qui sera imprimée tout au long au commencement ou à la fin dudit Livre, soit tenuë pour dûement signifiée ; & qu'aux Copies collationnées par l'un de nos amez & feaux Conseillers & Secretaires, foy soit ajoûtée comme à l'Original. Commandons au premier notre Huissier ou Sergent sur ce requis, de faire pour l'execution d'icelles, tous Actes requis & necessaires, sans demander autre permission ; & nonobstant clameur de Haro, Charte Normande, & Lettres à ce contraires : Car tel est notre plaisir. DONNÉ à Paris, le dix-huitiéme jour du mois de Septembre, l'an de grace mil sept cent quarante-cinq, & de notre Regne le trente-uniéme. Par le Roy en son Conseil, *Signé*, SAINSON.

Registré sur le Registre XI. de la Chambre Royale des Imprimeurs & Libraires de Paris, N°. 492. *Folio* 428. *conformement aux anciens Reglemens, confirmez par celuy du* 28. *Fevrier* 1723. *A Paris le* 28. *Septembre* 1745. *Signé*, VINCENT, *Syndic.*

AVIS AUX RELIEURS.

LEs Relieurs sont avertis que, pour éviter la grosseur du Volume ; on peut relier ce Dictionnaire en deux Tomes ; en séparant la feüille V u u u, par la moitié ; de sorte que la Signature V u u u & V u u u ij, finissant au chiffre 1416, serve de fin au premier ; & la Signature V u u u iij commençant au chiffre 1417, serve de commencement au second, en y mettant l'autre premiere page, où il y a PARS SECUNDA. Ladite feüille V u u u étant imprimée de maniere qu'on peut la séparer en demie feüille exprès ; ils doivent même, quand ils le relieront en un Volume, faire attention à cette dite feüille, qui ne doit pas se plier, ainsi que les autres.



